#### Α

```
Aal: ahd. āl 37
Aalfanggerät: ahd. ālskapf* (?) 1
Aalkrähe: ahd. ālakrāa* 4
Aalquappe: ahd. kwappa* 5?; kwappo* 2; ruppa* 3
»Aalschaff«: ahd. ālskapf* (?) 1
Aar: ahd. arn (1) 2; aro (1) 29
Aas: ahd. āz (1) 10
ab: ahd. dana 22; in fiera; in eina fiera
ab...: ahd. danabi; danagi; danair; giuntar; untar (1) 527?
abbeißen: ahd. ababīzan* 4
abbiegen: ahd. gisweihhen* 1
Abbiegung: ahd. gifaldida* 2; inbiogantī* 1
Abbild: ahd. analīhhida* 2; bilidāra* 2; bilidi 216; bilidinussi* 1?; bilidinussī* 1?;
gilīhhī* 10; gilīhhida* 20?; gilīhnessi* 1?; gilīhnissa* 18; gilīhnissi* 21?; gilīhnussida*
3; gimāli* 19; zeihhanunga* 4
-- Abbild sein (V.): ahd. giafaron* 4
-- Abbild des Menschen: ahd. manalīhho 10
-- jemandes Abbild sein (V.): ahd. afarōn* 2
abbilden: ahd. bilidon* 70; foragimālēn* 1; mālēn* 35
-- malend abbilden: ahd. mālōn 11
»Abbildung«: ahd. bilidunga* 4
Abbitte: ahd. ginādonfleha* 1
abbrechen: ahd. ababrehhan* 9; abafirbrehhan* 5; brehhan* 65?; brehhan* 65?;
burien* 34; danabrehhan* 1
abbrennen -- langsam abbrennen: ahd. swelzan* 1
Abbrennen: ahd. bisengunga 3
abbringen: ahd. drōzen* 4; firwenten* 1; gineman 53; irwenten* 41; neigen* (1) 18;
skerien* 10; stōzan 67
-- abbringen von: ahd. irwenten* 41
»Abc«: ahd. abcd 1
abdecken: ahd. gibrugilon* 1
-- mit Bohlen abdecken: ahd. gidillon* 1
Abdeckung: ahd. dekkī* 23
-- Abdeckung auf dem Hinterschiff: ahd. ruof (2) 2
abdrängen: ahd. anafirstözan* 3
abdrehen: ahd. widarbrehhan* 3
Abend: ahd. āband 31; ābandzīt 1; fespera* 2?; naht 145; tunkal
-- Abend werden: ahd. ābandēn* 1
-- am Abend: ahd. spāto 16
-- spät am Abend: ahd. ze ābande
Abendarbeit: ahd. kwiltiwerk* 1
Abendessen: ahd. ābandgouma* 1; ābandmuos* 6; nahtmuos* 4
-- Abendessen einnehmen: ahd. ābandmuosen* 1; ābandmuosōn* 1
abendessen: ahd. ābandmuosen* 1; ābandmuosōn* 1
Abendgottesdienst: ahd. āband 31; ābandlob* 2
Abendkühle: ahd. ābandkuolī* 1
abendlich: ahd. ābandlīh* 1
```

```
»Abendlob«: ahd. ābandlob* 2
Abendmahl: ahd. ābandmuos* 6; wizzōd* (1) 64; merōd* 6
»Abendmahlsbrot«: ahd. wizzōdbrōt* 2
Abendmahlskelch: ahd. kelih* 37
Abendmahlsopfer: ahd. wizzōdopfar* 2
Abendmesse: ahd. fespera* 2?
»Abendmus«: ahd. ābandmuos* 6
Abendopfer: ahd. ābandopfar* 2
Abendrot: ahd. ? ābandrōto* 1; tagarōta 2
»Abendröte«: ahd. ? ābandrōto* 1
abends: ahd. ābandūn* 1
Abendstern: ahd. ābandstern* 5; ābandsterno* 13; nahtsterno* 1
Abendzeit: ahd. ābandzīt 1; fespera* 2?
abenteuerlich: ahd. bitrogalīh* 1; urgetilīhho* 1; urgultlīhho* 1
aber: ahd. afur 1500; danne 1439; doh 820; giwisso* 375?; inti 5500; iodoh 50?; joh*
(2) 1719; nibu* 330; oh (1) 178; ouh 1735?; sār 560?; sōsama 87?; ūz 52; ūzan 129;
ūzar 261; ūzouh 22; wārlīhho* 66; zisperi 29
-- aber auch: ahd. jā* 98; joh ouh
-- aber nicht: ahd. nalles 600; nalles niowiht; ni 4555; noh 979
-- außer aber: ahd. ibu 1237
-- nun aber: ahd. nū 1119?
»aber« (Adj.): ahd. ābar* 4
aber...: ahd. abair
Aberglaube: ahd. gimeitheit 6; heidaniskī 4; ubarfangida* 6; ubargihugt* 3;
ubarmezzigī* 3; ungilouba* 22
abergläubisch: ahd. gimeitlīh* 1; ubarmezzīg* 1
abermalig: ahd. zwiski* 56
abermals: ahd. afur 1500; anderastunt 8; anderēst 32
abernten: ahd. ingilesan* 1
aberwitzig sein (V.): ahd. ursinnēn* 1
»abfahren«: ahd. abafaran* 2
Abfall: ahd. ablit* 2; aganahi 1; anttrunnida* 1; anttrunnigī* 1; āsweif* 2; āswing* 3;
āwirk 6; āwirka* 3; āwirki* 17; bisturzida* 3; danabikērida* 1; deisk* 10; ? fal (1)
59?; gabissa 3; gabissahi* 7; gifesahi* 2; gimulli* 1; giraspahi* 1; giraspi* 2; gisopfa*
4; gisopfo* 3; gispriu* 1; helawa* 22; mulli* 1; skebissa 2; spriu 55; trestir 14;
umbisnit* 2; umbisnita 3; ziganganī* 1; zurgang* 7
-- Abfall vom Glauben: ahd. anttrunnida* 1; anttrunnigī* 1
-- zum Abfall bringen: ahd. wenten* 82; dārabakēren* 1
abfallen: ahd. abakēren* 3; wenken* 32; forabrehhan* 1; freidēn 1; fremidōn* 3;
gilouben 405?; girisirōn* 1; giswīhhan* 28; haldēn 13; intswīhhan* 1; nidarsīgan* 3;
nidarsinkan* 1; rīsan* 10; swīhhan* 12
-- abfallen von: ahd. giswīhhan* 28; swīhhan* 12
abfallend: ahd. inhald* 2; rīsanti
Abfallholz: ahd. sprohhahi* 2
abfällig -- abfällig beurteilen: ahd. bisprehhan* 44
abfassen: ahd. tuon 2566?
-- schriftlich abfassen: ahd. skribilon* 2; tihton* 8
Abfassung: ahd. skrib* 3
abfeilen: ahd. gihasanōn* 3
abflauen: ahd. firebben* 1; intwallan* 1
abfordern: ahd. giwaltbioton* 1
```

```
abfressen: ahd. bignagan* 8?; firezzen* 11; gibīzan* 3; zeisan* 10; zwigōn* 3;
zwīōn* 1
abführen: ahd. abaleiten* 1; intleiten* 1
Abgabe: ahd. albergaria* 5?; biliban* 6; fodorus 1?; fotrum* 27?; frēhta* 1?;
frōnozins* 1; fuorunga* 2; gaforium 4; gastaldaticum* 2; geldum* 6?; gelt 30;
giwerft* 1; hofagelt* 1; medema* 2; nōtsuoh 5; nōtwerk* 1; pfāht* 3?; *pfāhta?;
steora* 4?; stiura (2) 26; stofa* 3?; stofarium*? 1?; urgift 5; widargift* 1; zins 41;
zinsskaz* 2; zol 34
-- eine Abgabe: ahd. beborania* 1
-- jährliche Abgabe: ahd. järgelt* 1
-- öffentliche Abgabe: ahd. ? fronohof 7; fronozins* 1
Abgabeneinnehmer: and. foderarius* 2
Abgabenforderung: ahd. zinseiska* 1
Abgabenfreiheit: ahd. unskuldigī* 1
»Abgabenkorn«: ahd. stoufkorn* 1?
abgabepflichtig: ahd. zolgultīg* 1
Abgang: ahd. ablit* 2
abge...: ahd. abagi
abgeben: ahd. giwihhan* 25
-- eine Entscheidung abgeben: ahd. bituomen* 1
-- seine Meinung abgeben: ahd. girāti geban; girāti geban
»abgeben«: ahd. abageban* 5
abgebend -- eine Grundlage abgebend: ahd. untartan
abgebrochen -- abgebrochener Felsen: ahd. hamalskorro* 1
-- abgebrochenes Stück: ahd. bruh 7
abgefallen: ahd. abatrunnīg* 6
Abgefallener: ahd. nidarfal* 2; nidarrīs* 4
-- Abgefallener vom Glauben: ahd. anttrunno* 3
Abgefeiltes: ahd. āfīhali* 1
abgehen: ahd. danaskeidan* 7; duruhstrīhhan* 4; intwīhhan* 16; ūzwiskēn* 1
-- etwas abgehen: ahd. duruhstrīhhan* 4
abgeklärt -- abgeklärter Wein: ahd. lüttartrank* 14; lüttarwin* 4
abgekommen -- vom Wege abgekommen: ahd. abawegīg* 1
Abgekratztes: ahd. giskorranī* 1
abgekürzt: ahd. gifuorhaft* 1; kurzlīh* 5
-- abgekürzter Weg: ahd. kurza* 1; kurzī* 7
abgelaufen: ahd. warblīh* 8
abgelegen: ahd. einstuodil* 4; suntar* (2) 5; swās* 6
-- abgelegenes Gebiet: ahd. frafildi* 3
abgelegt -- abgelegte Haut: ahd. slūf* 1
abgeleitet: ahd. danānburtīg* 1
-- davon abgeleitet: ahd. danānburtīg* 1
abgemagert: ahd. magar 19
abgemessen -- abgemessenes Gewicht: ahd. waga 73
-- Säen eines abgemessenen Ackers: ahd. ? jūhsāt* 1
abgeneigt: ahd. unhold* 11
abgenutzt: ahd. firmuskit; firslizzan
abgenützt: ahd. alt (2) 263; alt (2) 263; irwortan
abgepflückt -- neu abgepflückt: ahd. niuwibrohhan* 1
abgerundet: ahd. sinwel* 18
abgesägt -- abgesägtes Teil: ahd. segunga 3
```

```
Abgesandter: ahd. boto 86; butil 10
Abgeschabtes: ahd. giskorranī* 1
Abgeschältes: ahd. āskalohta* 1
abgeschieden: ahd. suntarīg* 47
Abgeschiedenheit: ahd. frastmunti* 1?; giswāsheit* 7; giswāsi* (1) 20?; giswāsī* 1?
abgeschliffen -- abgeschliffene Metallreste: ahd. slif (1) 1
Abgeschlossenes: ahd. bisperrida* 4
abgeschnitten -- abgeschnittener Zweig: ahd. skrōt* 2; spahha 11
-- abgeschnittenes Reis: ahd. sarmeiza 2?; skrōt* 2; sneitiling* 1; snitiling* 28;
sprohho* 2
-- abgeschnittenes Reisig: ahd. skerzling* 1; sprohhahi* 2
-- abgeschnittenes Stück: ahd. sniz 3
Abgeschnittenes: ahd. abaskrōta*? 1; āskrōt* 3; āskrōta* 2; segunga 3; umbisnita 3
»Abgeschnittenes«: ahd. āsneita 4; āsneitahi* 1; āsnit* 2
abgeschrägt: ahd. gigleifit
abgesehen -- abgesehen von: ahd. ubar (1) 515?
abgesondert: ahd. einrāti* 3; skerientlīh* 1; *sunder; suntar (1) 132; suntar* (2) 5;
suntarbāro* 3; suntarīg* 47; suntarīgo* 39; suntarīgūn* 7; suntaringon 14
Abgestimmtheit: ahd. girertida* 4
abgestorben: ahd. todhaft* 7
-- bereits abgestorben: ahd. foratōt* 1
abgestreift -- abgestreifte Haut der Schlange: ahd. urslüh* 1; urslouf* 3
Abgestreiftes: ahd. *strupf
abgestumpft: ahd. lam 21; trāglīh* 1
-- abgestumpft werden: ahd. slaffen 12
Abgestumpftheit: ahd. dabī (?) 1
abgetan -- abgetanes Tier: ahd. āwursan* 1
abgewandt -- abgewandte Seite: ahd. afterwentigī 1?
abgewinnen: ahd. anagiwinnan* 1
abgewogen: ahd. situlīh 6
abgewöhnen: ahd. intwonēn* 8; irwennen* 1
abgezehrt: ahd. durri 36; firwuofit*; gorag* 6
abglätten: ahd. gimezzōn* (2) 2
abgleiten: ahd. nidarfliozan* 4
Abgott: ahd. abgot 27
»Abgottbild«: ahd. abgotbilidi* 1
»Abgottdienst«: ahd. abgotdionost* 1
»Abgötter«: ahd. abguti* 9
Abgötterei -- Stätte der Abgötterei: ahd. huorhūs 44
»Abgotthaus«: ahd. abgothūs 7
»Abgottreich«: ahd. abgotrīhhi* 1
»Abgottstuhl«: ahd. abgotstuol 3
abgrenzen: ahd. gimarkon* 14; giuntarmarkon* 1; markon* 16; skeidan* (1) 185;
untarneman* 15; untarrīzan* 1; untarskeidan* (1) 16; untarskeitōn* 15; untarskidōn*
Abgrenzung: ahd. gientida* 1; gientunga* 1; untarmarkunga* 1
Abgrund: ahd. abgrunti (1) 18; werbo 46; erdbrust* 6; gāhtiufī* 1; grunt 25;
gruntlōsī* 1; gruoba 50; halda 16; hella 101; hellaloh* 6; hol (2) 75; holī 10; hulī* 4;
loh 39; slunt 30; stekkalī* 14; tal 41; tiufī 56; tolbāta* 2; urfal* 1
-- Abgrund der Hölle: ahd. hellagrunt* 2
»Abgrund«: ahd. abgrunt 4
```

```
abgründig: ahd. abgrunti* (2) 1
abhalftern: ahd. intwetan* 1
abhalten: ahd. altison* 8; biwerien* (1) 40; drozen* 4; firskrenken* 1; furibiotan* 6;
gialtison* 1; gihaben* 10; gihaben* 31; haltan (1) 121; irwenten* 41; tuon 2566?;
wenten* 82; werien* (1) 57; werire* 1
-- abhalten von: ahd. giirren* 101; irren 40; irwenten* 41; wenten* 82
-- iemanden abhalten: ahd. werien* (1) 57
abhaltend: ahd. biweriento
abhandeln: ahd. trahtōn 29
Abhandlung: ahd. redinunga* 5; traktāt* 1
Abhang: ahd. halda 16; helda 2; līta 4; neigī* 1; nidarstīga* 1; ? skahho* 8?;
uohalda* 1; uohaldī 25
-- steiler Abhang: ahd. ebanblast* 1
abhängig: ahd. litilis* 1?
-- abhängig sein (V.): ahd. hangēn 28
Abhängiger: ahd. stofarius*? 1?
abhärmen -- sich abhärmen: ahd. kwelan* 11
abhauen: ahd. abafirmeizan* 3; abahouwan* 4; abaslahan* 3; abasnīdan* 11;
zislahan* 6; brehhan* 65?; irhouwan* 6
»abhauen«: ahd. abafirhouwan* 1; abairhouwan* 1; firhouwan* 3
abhäuten: ahd. bifillen* 28; biskinten* 5; gifillen* 2
abhelfen: ahd. gihelfan* 16; gilabōn 16; gilīhten 13
abhetzen: ahd. *aftaujan; banōn* 5
Abhilfe -- es wird Abhilfe gegen: ahd. rāt ist
-- es wurde Abhilfe gegen: ahd. rāt was
abirren: ahd. ferien* 17?; firwallon* 6; firwerdan* 45; missiferien* 1
Abirren -- das Abirren: ahd. missinomanī* 1
-- mit den Gedanken abirren: ahd. firdenken* 11
abirrend: ahd. āwiggon* 1
Abirrung: ahd. krumbī* 6
Abkehr: ahd. abuhheit* 1; abuhī* 8; bisturzida* 3; danabikērida* 1; hintarteilī* 2
abkehren: ahd. danabikēren* 3; danairkēren* 1; danakēren* 21
-- sich abkehren: ahd. abakēren* 3; fremidōn* 3; irwerben* 2
abklären: ahd. gilūttaren* 15
abkommen: ahd. gislīfan* 2
-- abkommen von: ahd. gislīfan aba
Abkommen: ahd. mahal (1) 15
abkratzen: ahd. abaskaban* 3; abaskerran* 3; skerran 13; skrōtōn* 1
abkühlen: ahd. gikuolen* 6; kuolen* 6
-- sich abkühlen: ahd. irkalton* 1
Abkunft: ahd. framkumft 9; giburt (1) 143
-- adlige Abkunft: ahd. giedili* 6
-- adlige vornehme Abkunft: ahd. edili (1) 11
-- edle Abkunft: ahd. guotkunni* 1
-- Mann von adliger Abkunft: ahd. edildegan* 3; ediling 7
-- von adliger Abkunft: ahd. edili (2) 18
-- von edler Abkunft: ahd. kunnihaft* 1
-- von niedriger Abkunft: ahd. unadalisk* 1
-- vornehme Abkunft: ahd. giedili* 6
abkürzen: ahd. bikurzen* 3; gikurzen* 4; kurzen* 3
```

```
Abkürzung: ahd. fristfrang* 1?; gifuorsamī* 1?; kurza* 1; kurzī* 7; kurzidi* 1;
skemmī* 6
-- zeitliche Abkürzung: ahd. fristfrang* 1?
Ablass: ahd. ablāz 13; ablāzi 1
ablassen: ahd. fīrōn* 29; gilouben 405?; gislīfan* 2; giswīhhan* 28; giūfslagōn* 4;
inthaben* 4; inthabēn 53; irwintan* 26; selblāzan 3; widarspringan* 1; zilāzan 11
-- ablassen von: ahd. bilinnan* 11; stal geban; gilouben 405?; gislīfan aba; gistillēn*
11?; irslīfan* 1; irwintan* 26; sīn lāzan; stal geban
-- nicht ablassen von: ahd. ungibrostan wesan
Ablassen: ahd. intlāzantī* 1
Ablauf: ahd. bīgang* 6; girekkida* 8
ablaufen: ahd. faldan* 10; faldan* 10; gigangan (1) 42?; irrinnan* 36
ablegen: ahd. abaneman 25; abatuon* 1; bineman* 39; dananatuon* 1?; danatuon* 3;
flediron* 1; intgarawen* 2; intregilon* 1; intsezzen* 31; leggen 85; nidarwerfan* 11
-- Bekenntnis ablegen: ahd. bigiht tuon; in bigihte wesan
-- Bekenntnis ablegen von: ahd. gijiht tuon
-- einen Eid ablegen: ahd. swerien* 64
-- etwas ablegen: ahd. intgurten* 8
-- Geständnis ablegen: ahd. gijehan* 15
-- Rechenschaft ablegen: ahd. reda irgeban
-- Rechenschaft ablegen über: ahd. reda irgeban; reda tuon
-- Zeugnis ablegen: ahd. bijehan 26; ziugōn* 3; irjehan* 2; urkunden* 1
Ableger: ahd. ferrobioga* 1; pfropfa* 7
-- durch Herumbiegen der Rebe entstandener Ableger: ahd. ferrobioga* 1
ablehnbar: ahd. *ruoghaft?
ablehnen: ahd. abohōn* 10?; bibouhnen* 1; weigarōn* 1; widarōn* 57; widarwāzan*
2; fījēn* 6?; firkwedan* 9; firmanēn* 45; firsprehhan* 24; firstōzan* 26; firwidaren*
1; firwidarōn* 1; firzīhan* 12; furisagēn* 4; intwerdōn* 9; irzīhan* 17
-- heftig ablehnen: ahd. irhazzēn* 1
ablehnend -- ablehnendes Wesen: ahd. abuhī* 8; abuhnessī* 3
Ablehnung: ahd. widardank* 1; widardenkida* 3; widarmuotida* 1; widarsahhunga*
ableiten: ahd. irrinnan* 36; rinnan 61; runsen* 1; skaffōn 49; skerien* 10; sprehhan
774?
»ableiten«: ahd. abaleiten* 1
Ableitung: ahd. skaffunga* 10
ablenken: ahd. danazogon* 1; irheffen* 116
Ablenkung: ahd. gibiogunga* 1
ableugnen: ahd. firmeinen* 5; firneinen* 1; irlougnen*
-- etwas ableugnen: ahd. firsagēn 60
Ableugnerin: ahd. missimahhāra* 1
ablösen: ahd. abalōsen* 2
-- sich ablösen: ahd. abalōsen* 2
Ablöseverpflichtung: ahd. heribannus* 33?
Abmachung: and. ding 616?; festinod* 2?
-- schriftliche Abmachung: ahd. hantfesta 1?
abmagern: ahd. zisamanekrūhhen* 1; zisamanesmiogan* 1; firbewen* 1; irsorēn* 1;
magaren* 8
abmähen: ahd. bisnīdan* 14
abmessen: ahd. gimezzan* (1) 4; in teil gimezzan; māzōn* 1; mezzan* (1) 43; in teil
mezzan; in teil mezzan; in teil gimezzan
```

```
abmessend: ahd. mezzanto
Abmessung: ahd. ūzmezzunga* 1
abmühen: ahd. muoen* 50
-- sich abmühen: ahd. arbeiten 32; wehan* 1; wernēn* 10; wernōn* 2; winnan* 28;
kwelan* 11; muoen* 50; ringan* 49
-- sich abmühen mit: ahd. pīnōn 18
abmühend -- sich abmühend: ahd. arbeitsam 12
abnagen: ahd. bignagan* 8?; skerran 13
Abnahme: ahd. firswinanī* 1
»Abnahme«: ahd. abanemunga 3
»abnehmbar«: ahd. abanemīg 1
abnehmen: ahd. abagineman* 4; abaneman 25; dananeman* 54; hinasīgan* 4;
intwahsan* 1; swīnan* 31
-- jemandem eine Last abnehmen: ahd. intladan* 2
-- Packsattel abnehmen: ahd. intsoumen* 1
Abnehmen: ahd. firswinanī* 1
»Abnehmer«: ahd. abanemāri* 1; abanemo* 1
abneigen: ahd. hinasīgan* 4
Abneigung: ahd. unlust 10; unwillo* (1) 6
-- starke Abneigung empfinden: ahd. intwerdon* 9
abnötigen: ahd. bidwingan* 71; irbeiten* 3
abnutzen: ahd. bewen* 9; wezzen* 15; firniozan* 12; firslīzan* 21; firzeran* 13
abnützen: ahd. berien* 9; zuodreskan* 1; firberien 2
abordnen: ahd. firsenten* 10
Abort: ahd. feldgang 11; gang 76; giswāsgang* 2; giswāsi* (1) 20?; giswāsī* 1?;
swāstuom* 3
abpflücken: ahd. ababrehhan* 9; abanupfen* 1; skrōtan* (1) 8; stroufen 3;
untarlesan* 1
-- jemandem Trauben abpflücken: ahd. windemon* 3
abquälen: ahd. banon* 5
-- sich abquälen: ahd. wernēn* 10
abrechnen: ahd. reda sezzen: reda sezzen
-- abrechnen mit: ahd. reda sezzen; reda sezzen mit
Abrede -- etwas in Abrede stellen: ahd. firsprehhan* 24
-- in Abrede stellen: ahd. firlougnen* 28; firsprehhan* 24; intneinen* 2
abreiben: ahd. biswerban* 1; girīban* 2; rīban* 42; strīhhan* 10; swerban* 8
abreißen: ahd. ababrehhan* 9; abafirbrehhan* 5; abaskinten* 2; biflehtan* 1?; ?
biflīdan* 1?; danaskeidan* 7; firsleizen* 1; firzeran* 13; fleisken* 2?; ? hinaskeidan*
1; krimman* (1) 9; krouwon* 3; nidarwerfan* 11; ūzgiwinnan* 1; ūzwinnan* 1;
widartrīban* 2; zislahan* 6; zukken* 22; zwekkōn* 3
abrücken: ahd. danairkēren* 1
abrupfen: ahd. ababrehhan* 9; abanupfen* 1; zwīōn* 1; gizokkarōn* 2; gizukkōn* 3
Absage: ahd. āwerf 10
-- eine Absage erteilen: ahd. untarkwedan* 2
»Absage«: ahd. abasaga* 1
absagen: ahd. widarkunden* 1; firsahhan* 25; firsprehhan* 24
absägen: ahd. abasegon* 2
absatteln: ahd. intsatulon* 4
abschaben: ahd. abafirskaban* 1; abaskaban* 3; abaskerran* 3; biskerien* 19;
irskerran* 3
abschaffen: ahd. irsnīdan* 2; tīligōn 24
```

```
abschälen: ahd. abasnīdan* 11; biskellen* 1; biskinten* 5
abscharren: ahd. irskaban* 1
abschätzen: ahd. ahton 199; bisehan* (1) 26; wanen* 322
Abschätzer: ahd. wānenti
Abschätzung: ahd. biwān* 3; werd (2) 20
Abschaum: ahd. āwerf 10; urwerf* 9; feim 15; gabissa 3; gabissahi* 7
abschäumen: ahd. ūzfeimon* 3
abscheiden: ahd. abaflozen* 2; giskeidan* (1) 37
abscheren: ahd. abaskerran* 3; biskeran* 12; giskorōn* 1
-- Laub abscheren: ahd. gisneitōn* 5
Abscheu: ahd. widarmuotida* 1; zurlust 8; forhta 152; intwerdōtī* 2; leidsama* 1?;
leidsamī 10; leidsamida* 1?; unlust 10
-- Abscheu bekommen: ahd. irgrūwisōn* 2
-- Abscheu empfinden: ahd. leidsamon* 4
abscheulich: ahd. firmeinisōt*; firmeinisōt* 2; firwāzan; fluohbāri* 2; kurugo* 2;
leidīg 22; leidlīh 15; leidsam 31; ungihiuri* (1) 6; unhiuri 2; unkūski* 37; unkustlīh*
1; unmuozūn* 1; unskōni* 6
Abscheulichkeit: ahd. unskonida* 1
Abschied -- Abschied von: ahd. urloub* 23
abschlachten: ahd. frēhten* 1; ineihhan* 3
abschlaffen: ahd. firsenken* 8
abschlagen: ahd. abafirhouwan* 1; abahouwan* 4; abairhouwan* 1; abairslahan* 4;
abaslahan* 3; biniotan* 2; bistumbalen* 13; danaslahan* 2; firhouwan* 3; firslahan*
19; stumbalon* 3
-- eine Bitte abschlagen: ahd. irzīhan* 17
Abschlagen: ahd. slag 39
abschleifen: ahd. bifīlon* 1; firniozan* 12
Abschleudern: ahd. ūzsanta* 1
abschließen: ahd. gisuntaron* 17; mezzan* (1) 43
-- Handel abschließen: ahd. mezzan* (1) 43
-- Kauf abschließen: ahd. mezzan* (1) 43
Abschluss: ahd. bilohhanī* 1; ūzlāz 30
-- Abschluss beim Pferdekauf: ahd. *marhsloz
-- zum Abschluss bringen: ahd. bisliozan* 27
abschnallen: ahd. intnusken* 2; intspannan* 4
abschneiden: ahd. abafirmeizan* 3
Abschneiden: ahd. abafirmeizanī* 1
abschneiden: ahd. abafirmeizen* 1; abafirsnīdan* 3; abairhouwan* 1; abasegōn* 2;
abaskrōtan* 1; abaslahan* 3; abasnīdan* 11; bikurzen* 3; biskrōtan* 2; bisnīdan* 14;
bistumbalen* 13; bistumbalon* 17?; zislahan* 6; zisnīdan* 5; dananeman* 54;
drumōn (1) 1; firhouwan* 3; firmeizen* 1; firsnīdan* 3; gimeizan* 2; giskorōn* 1;
irhouwan* 6; irsnīdan* 2; *skalfan; skeran* 18; skidōn 15; skrōtan* (1) 8; snīdan*
49; ? snitōn* 2; stumbalōn* 3
-- Äste abschneiden: ahd. gisneiton* 5
-- die Haare abschneiden: ahd. biskeran* 12
-- herunter abschneiden: ahd. untarsnīdan* 1
-- Reiser abschneiden: ahd. wipfilon* 1
»Abschneidsel«: ahd. sprahhila* 3
Abschnitt: ahd. abaskrōta*? 1; giskeid* (1) 9; lekza 25; segunga 3; skemmī* 6; snita
12; untarlāza* 3; untarlāzunga* 1
```

-- Abschnitt eines Satzes: ahd. untarlāz\* 20; untarlāza\* 3; untarlāzunga\* 1

```
-- kurzer Abschnitt: ahd. skemmī* 6
-- wechselnder Abschnitt: ahd. wehsal* 117
-- in Abschnitten: ahd. stukkon* 3
abschnittsweise: ahd. untarskeidlihho* 2
Abschnitzel: ahd. sprohhahi* 2
abschrecken: ahd. irsmāhēn* 4; skutten* 23
abschreiben: ahd. afurskrīban* 1; furdirgiskrīban* 1; furdirskrīban* 1
abschreibend: ahd. afurskrībanto
Abschreiber: ahd. skrībāri* 22; skrībo* 4
abschüssig: ahd. ūzskorrēnti; ? firnibulit*; gineigīg* 1; glam* 1; hald* (1) 6; inhald*
2; klam* (2) 1; nidari* 95; skorrēnti; sleffar* 4; slipfīg* 1; stekkal* 40; stoufi* 1;
uohald 10; uohaldi* 2; uohaldīg* 3
-- abschüssig sein (V.): ahd. ūzskorrēn* 2
-- abschüssige Stelle: ahd. slipf* 7
-- gefährliche abschüssige Stelle: ahd. hālī 3
-- abschüssiger Ort: ahd. stekkalī* 14
-- steiles abschüssiges Ufer: ahd. hamalstat 2?
Abschüssigkeit: ahd. stekkala* 2
abschütteln: ahd. abafirskutten* 2; ūzskutten* 3; firtrīban* (1) 74?; irskutten* 12
»abschütten«: ahd. abaskutten* 3
abschwächen: ahd. dunnēn* 6; giminnirōn* 7; gitouben* 1; intwirden* 1
abschweifen: ahd. giswīhhan* 28
Abschweifen: ahd. skāhunga* 1
abschweifen: ahd. swihhon* (1) 4
Abschweifen: ahd. ubarfart* 2
abschweifend -- weit abschweifend: ahd. wītsweift* 1
Abschweifung: ahd. ūzgang 23; ūzgilit* 1; ubarfart* 2; ubargang* 2
abschwellen: ahd. intswellan* 1
abschwören: ahd. firsahhan* 25; firswerien* 6; intsagen 22; intswerien* 1
Abschwörung: ahd. widarsahhunga* 1
abseits: ahd. in fiera; in eina fiera; suntar (1) 132; suntarbaro* 3; suntarīgo* 39;
suntaringon 14
absenden: ahd. firsenten* 10
Absenden: ahd. sentida* 2
absetzen: ahd. anasezzen* 11; intsezzen* 31; intwennen* 4; untarskeidan* (1) 16
Absicht: ahd. anadāhtunga* 1; anasiun 1; bihugtī* 3; willo (1) 363; willo (1) 363;
foragiwizzida* 4; forawizzantheit* 4; gidank* 127; gihtrahtunga* 1; gingo* 2; girāti
51; gitrahtunga 1?; indāht 3; indāhtī 4; indenkī* 1; inhugt* 7; muot (1) 522; muottāt*
1; muotwillo* 21; rān* 1; sin (1) 112
-- böse Absicht: ahd. widarmuotī* 4
-- in guter Absicht: ahd. duruh guot; zi guote; bī guotī; bī dia guotī
-- mit der Absicht: ahd. in den wortum
absichtlich: ahd. mīnan willon; willon* 2; hastus* 33?
absinken: ahd. slipfen* 14
absondern: ahd. ūzwerfan* 38; ziskeidan* 21; zistrūten* 2; firmīdan* 45; gifremiden*
3; gisuntarōn* 17; giuntarskidōn* 1; giūzōn* 5; irfremiden* 2; irskeidan* 22;
           1; skeidōn* 1; suntarōn* 8; untarfāhan* 13; untarfallan* 5?;
irsuntaren*
untarskeidan* (1) 16
-- etwas absondern: ahd. firmīdan* 45
abspannen: ahd. intwetan* 1
abspenstig -- abspenstig machen: ahd. furikripfen* 2
```

```
absperren: ahd. giūzōn* 5; untarlūhhan* 2?; untarzūnen* 1
Absperrung: ahd. bisperrunga* 2; wuorī* 4?
Absprache: ahd. samankwit* 1
Absprechen: ahd. abasaga* 1
absprechen: ahd. bilistinon* 1; firsagen 60; furisagen* 4
-- etwas absprechen: ahd. firsagēn 60
-- sich etwas absprechen: ahd. firsagen 60
abspringen: ahd. irbeizen* 9
abspülen: ahd. abawaskan* 1; binezzen* (1) 2; duruhnezzen* 1; irflouwen* 2?;
irluhhen* 2?; irwaskan* 4; luhhen 3
abstammen: ahd. wahsan* (1) 120; burtīg sīn; kweman* (1) 1668
abstammend: ahd. burtīg 12; danānburtīg* 1; inburti* 3
-- von einer Mutter abstammend: ahd. ? lebarlagi* 1
Abstammung: ahd. adal (1) 5; framkumft 9; kunni (1) 130; kunnihaftī* 1; slahta (1)
81
-- adlige Abstammung: ahd. adalkunni 3; guotkunni* 1
-- der Abstammung nach: ahd. giburtlīhho* 1
-- edle Abstammung: ahd. adalī 1
-- niedrige Abstammung: ahd. unadalī 1
-- uneheliche Abstammung: ahd. huorkunni* 1
-- von adliger Abstammung: ahd. edili (2) 18; kunnihaft* 1
Abstand: ahd. lāz* (2) 2; stukki 52; untarmark* 1; untarmerki* 3; untarskeidunga*
5: untarskeit 29
abstatten -- Dank abstatten: ahd. dank tuon
abstecken -- Lager abstecken: ahd. heribergon* 12
»abstehen«: ahd. framgistantan* 1
absteigen: ahd. abastīgan* 1; irbeizen* 9
absterben: ahd. irsterban 111
-- absterben lassen: ahd. irswenten* 1
Absterben: ahd. irwortanī* 3
Abstieg: ahd. gisteigi 5; nidarstīg* 1
abstimmen: ahd. werben* 51; zisamanererten* 1; girerten* 4; rerten 13
abstoßen: ahd. abaskaltan* 1; drōzen* 4
Abstreichen -- Holz zum Abstreichen: ahd. swirbil 1
abstreifen: ahd. abastreifen* 1; abatuon* 1; *straufinōn; stroufen 3
Abstreifen -- Holz zum Abstreifen: ahd. strīh* 1; strīhha* 2
abstreiten: ahd. intneinen* 2
abstufen: ahd. grādan 1
abstumpfen: ahd. bilemmen* 3; bistumbalon* 17?; bitumbilen* 2; bitunkalen* 13;
firbliuwan* 1; gaganbliuwan* 1; gitrāgen* 2; giunfruoten* 3; irslēwēn* 6; ?
widarbliuwan* 6; widarniuwan* 1; widarstōzan* 5; zagēn 2
-- sich abstumpfen: ahd. giselkēn* 1
Absud: ahd. lab* 2; trank* 42
absurd: ahd. huohlīh* 12
Abszess: ahd. gotaswilo* 1
Abt: ahd. abbas 1; abbat 10; fater 703
Abtei: ahd. abbateia 4
abteilen: ahd. giuntarskeiton* 6
Abteilung: ahd. wehsal* 117; ? fah* 3
-- Abteilung von vier Männern: ahd. ? fioring* 1
-- Anführer einer Abteilung von vier Männern: ahd. ? fioring* 1
```

```
Äbtissin: ahd. abbatissa 4
abtöten: ahd. gikestigon* 1; neizen* 19
Abtötung: ahd. neiziselī* 2
abtragen: ahd. ōdmuotigōn* 5?
Abtreibung -- mit der Wirkung der Abtreibung gegen den Leib stoßen: ahd.
bistōzan* 11
abtrennbar: ahd. abanemīg 1
abtrennen: ahd. abafirmeizen* 1; bikurzen* 3; bisnīdan* 14; zislīzan 15?; zweiōn* 4;
danabrehhan* 1; danaskeidan* 7; firmeizen* 1
abtreten: ahd. geban (1) 992?
Abtritt: ahd. feldgang 11; gang 76; giswāsgang* 2; langinna 5; sprāhhūs 21
abtrocknen: ahd. abawiskēn* 2; wiskēn* 4; giswerban* 6?; swerban* 8
Abtrocknen -- Tuch zum Abtrocknen des Kopfes: ahd. houbitdwehila* 1
abtröpfeln: ahd. zirtriofan* 1
abtrünnig: ahd. abainttrunnan; abatrunni* 1; freidi* 5; freidīg 10
-- abtrünnig sein (V.): ahd. abainttrinnan* 1; inttrinnan* 23; tobezzen* 1
-- abtrünnig vom Glauben: ahd. freidi* 5; freidīg 10
-- abtrünnig werden: ahd. freiden 1; giswihhan* 28; intswihhan* 1; irferren* 1;
-- durch Götzendienst abtrünnig werden: ahd. huorwerk tuon
-- iemandem abtrünnig werden: ahd. giswīhhan* 28; giwenken* 4
»abtrünnig«: ahd. abatrunnīg* 6
Abtrünnige (F.): ahd. freidīga* 1; freidīgiu* 1
Abtrünniger: ahd. anttrunno* 3; widarfluhtīgēr; firlāzāri* 2; freidāri* 1; freidīgēr* 1;
freido 8; situfangāri* 1
»Abtrünnigkeit«: ahd. anttrunnida* 1; anttrunnigī* 1
abver...: ahd. abafir
abwägen: ahd. gikōsōn* 3; gimezlīhhēn* 2; giwegan* (1) 11; kiosan 86; wegan* (1)
76; widarahtōn* 1
-- gegeneinander abwägen: ahd. widarmezzan* 13; widarwegan* 1
-- genau abwägen: ahd. duruhmezzan* 1
Abwägen: ahd. ubarwāgī* 1; ubarweganī* 1; wegunga (2) 1; widarwāgī* 12
Abwäger: ahd. bitrahtāri* 1; wāgāri 2
Abwägung: ahd. wāga 73; ubarwāgī* 1
abwarten: ahd. warten* (1) 66; gibeiton* 1; gibītan* 3; gitwellen* 10
abwärts: ahd. afterwert* 2; afterwertasun* 2; arselingūn 1; heranidar* 12; nidar 43;
nidarwert* 1
-- abwärts fließen: ahd. nidarrinnan* 4
-- abwärts gerichtet: ahd. uohald 10
-- abwärts neigend: ahd. gisigan
-- abwärts treiben: ahd. nidartrīban* 2
abwaschen: ahd. abawaskan* 1; danadwahan* 2; danawaskan* 1; gireinen* 12?;
giwaskan* (1) 1; irdwahan* 2; irwaskan* 4; waskan* (1) 50
abwechseln: ahd. wehsalon* 76; ? fieren* 1?; herton* (2) 10; intwehsalen* 3
abwechselnd: ahd. wehsalūn* 3; einizēm* 38; in gitaske; hertōm; bi hertom; after
hertu; hertlīhho* 10; hertōn (1) 14
-- abwechselndes Amt: ahd. wehsal* 117
Abwechslung: ahd. herta (1) 32
Abweg: ahd. abaweg* 1; āweg* 2; āwiggi (1) 23; umbigang 13; umbiling* 2
Abwehr: ahd. werī* (1) 22; skuti* 1
```

```
abwehren: ahd. biwerien* (1) 40; werire* 1; danatrīban* 13; firwerien* 1; irwerien*
Abwehren -- kleiner Damm zum Abwehren des Wassers in Flüssen: ahd.
*worila
abweichen (V.) (1): ahd. brehhan* 65?; danagilīdan* 1; fallan 132; zibrestan* 8
abweichen (V.) (2): ahd. āwīggōn* 8; ferien* 17?; giāwiggōn* 2; giirrōn* 5; gilīdan*
27; intswīhhan* 1; irrōn 28; missiferien* 1; swīhhan* 12; wankōn* 46; wenken* 32
-- vom Gewohnten abweichen: ahd. giniuwon* 9
-- vom rechten Weg abweichen: ahd. āwiggon gangan; āwiggon gangan
-- vom Weg abweichen (V.) (2): ahd. āwīggōn* 8
abweichen (V.) (3): ahd. firskirbinōn* 1; missizumften* 1
Abweichen: ahd. irwentida* 1
abweichend -- vom rechten Weg abweichend: ahd. āwiggon* 1; missigengīg* 1
Abweichung: ahd. irwentida* 1
-- ohne Abweichung: ahd. unzwīfalontlihho* 1
abweiden: ahd. biweidinōn* 1; weidinōn* 10; biwinnēn* 1; winnēn* 3; zwīōn* 1;
ezzan (1) 196?; firezzen* 11; gibīzan* 3; grason* 3
-- abweiden lassen: ahd. ezzen* 6
abweisen: ahd. firsahhan* 25; firspīwan* 4; intbouhnen* 1
abweisend: ahd. bittar* 29
-- abweisende Haltung: ahd. danabikērida* 1
abwendbar: ahd. *giwententlīh?; *giwerīg?
abwenden: ahd. bikēren* 104; biwerben* 2; danabikēren* 3; danairkēren* 1;
danakēren* 21; danawenten* 7; firsezzen* 11; firwenten* 1; gisweihhen* 1; irwenten*
41; irwintan* 26; kēren 119; neigen* (1) 18; neman 515?; wenten* 82
-- sich abwenden: ahd. abohōn* 10?; biogēn* 1; gifremiden* 3; intrerten* 1;
intwisken* 1; irwerben* 2; swihhan* 12
-- sich abwenden von: ahd. biogēn zi; firlāzan (1) 314?; gimīdan* 1; ginīgan* 5
-- sich davon abwenden: ahd. dāraba fāhan; dāraba fāhan
-- sich schweigend abwenden: ahd. stilli sīn
abwendig -- abwendig machen: ahd. intspanan* 3; intspennen* 8
Abwendung: and, hintarteili* 2
abwerfen: ahd. abafirskutten* 2; abafirwerfan* 1
-- den Reiter abwerfen: ahd. abafirwerfan* 1
abwesend: ahd. abawart* 2; abwart* 1; abwert* 2; abwertīg* 3; āwert* 1
-- abwesend sein (V.): ahd. danawesan* 1
Abwesenheit: ahd. abwertī* 1
abwetzen: ahd. firslīzan* 21
abwickeln: ahd. faldan* 10
abwiegen: ahd. wegan* (1) 76; giwegan* (1) 11; mezzan* (1) 43
abwinken: ahd. bibouhnen* 1; bouhhanen*
abwischen: ahd. abawiskēn* 2; gisūbaren* 12; swerban* 8
abwürgen: ahd. biwurgen* 1
abzehren: ahd. irslēwēn* 6
abziehen: ahd. abafillen* 1; abaleiten* 1; abaskinten* 2; ūzfirdinsan* 3; firsleizen* 1;
gizukken* 4; intziohan 21; skinten* 9; skrōtan* (1) 8
-- die Haut abziehen: ahd. skinten* 9
-- die Rinde abziehen: ahd. abaskinten* 2; skinten* 9
-- Haut abziehen: ahd. bifillen* 28; fillen 35?; gifillen* 2; irbelgen* (2) 1?
-- mit Gewalt abziehen: ahd. abafillen* 1
-- Schuhe abziehen: ahd. intskuohōn* 1
```

```
»abziehen«: ahd. abaziohan* 4
abzielen: ahd. hellan* 17
-- abzielen auf: ahd. hellan* 17
Abzug -- Dachloch zum Abzug des Rauches: ahd. rouhloh* 1
Abzugsgraben: ahd. agedoht* 2; feldgang 11; fossāta* 1
Abzugskanal: ahd. dola 8; rinnila* 1
abzupfen -- Blätter abzupfen: ahd. blaton* 1
abzwacken: ahd. intlokkon* 1
abzweigen: ahd. strangon* 2
Abzweigung: ahd. ekkibug* 1; umbibugi* 1
abzwingen: ahd. ūzirdwingan* 1
-- mit Drohungen abzwingen: ahd. ūzirdrewen* 1
ach: ahd. ah (1) 26; aha (1) 1; au 2; hui 4; io meino; lē (1) 3?; lēwes* 35; ah lēwes;
lio 4?; dia meina; bī dia meina; in dia meina; io meinō; dia meina; dēm meinōm;
heilō
-- ach Unglück: ahd. ah zi sēre; ah zi sēre
ach!: ahd. leidor 9
Achat: ahd. agat* 4; steinung* 1
Achatstein: ahd. agatstein 5
Ache: ahd. aha (3) 65
Achel: ahd. ahil 1?
Achse: ahd. ahsa 23; naba 45; ? skerdar 7; skerdarsteft* 1; ? skerdo* 1; steft 7
Achsel: ahd. ahsala 43; uohhisa* 19; uohsana* 20
-- kleine Achsel: ahd. kipfo* 2
Achselhöhle: ahd. ahsala 43; uohhisa* 19; uohsala* 2?; uohsana* 20
Achsnagel: ahd. lun (1) 10; luna 2; luning* 2; lunis* 1
Acht (F.) (1): ahd. āhta 4
»Acht« (F.) (1): ahd. āhtnessi* 2?; āhtnessī 4?
Acht (F.) (2): ahd. ahta 14; wara* (1) 37
-- Acht haben: ahd. wara tuon
-- außer Acht lassen: ahd. firgoumaloson* 4
-- in Acht halten: ahd. biwarōn* 12
-- sich in Acht nehmen: ahd. borgēn 22; giborgēn* 4; gouma neman; goumūn
neman; skouwon* 97?; warnen* 2; warnon* 32
-- sich in Acht nehmen vor: ahd. goum neman; gouma neman; goumūn neman
acht: ahd. ahto 18
-- außer acht lassen: ahd. firkunnan* 9
achtbar: ahd. kūski* 21
achte: ahd. ahtodo 37
-- der achte Tag: ahd. anttag* 1; anttago* 2
Achtel: ahd. ahto teil; ahto teila; ahtōdo; ahtodo teil; ahto teil; ahtodo teil; ahto
teila
achten: ahd. in dia ahta neman; ahtōn 199; anawartēn* 8; bihuoten* 55; ēren* (1) 6;
ērēn* 102?; ērōn* (1) 8?; firmāren* 3; giērēn* 13?; huoten 39; māren 26; in dia ahta
neman; sehan (1) 573; wartēn* (1) 66; zuolosēn* 6
-- achten als: ahd. haben furi
-- achten auf: ahd. anasehan 72; anawartēn* 8; bihuoten* 55; wara neman; wara
tuon; warnōn* 32; wartēn* (1) 66; zuowartēn* 3; forabigoumen* 6; foragigoumen*
2?; foragoumen* 2; giskouwōn* 11; giwar sīn; giwar wesan; giwartēn* 3; goumen*
16; huggen 52; huoten 39; wara neman
```

-- aufmerksam achten: ahd. denken\* 193?

```
-- gering achten: ahd. widarfāhan* 1; firsmāhen* 5; *smāhen?
-- sich gegenseitig achten: ahd. widarsehan* 4
ächten: ahd. firbannan* 1; firbriefen* 1; forbannire* 14?
Ȋchten«: ahd. āhten 32
Ȁchter«: ahd. āhtāri* 20
Achterdeck: ahd. stiurbrugga* 1; stiurburg 1?
achtern -- von achtern kommen: ahd. nāhgān* 6
Achtfachentgelt: ahd. ahtugild* 24?
Achtfaches: ahd. octogildus* 1
achtgeben: ahd. bigoumen* 4; biskouwon* 27; *waron (2)?; foragisehan* (1) 3;
foragoumen* 2; gisehan (1); goum neman; gouma neman; goumun neman; goumen*
16; lūstaren* 9; sehan (1) 573
-- achtgeben auf: ahd. foragoumen* 2
»Achtgeld«: ahd. ahtugild* 24?
achthaben: ahd. zuolosēn* 6
achtlos: ahd. unbiwānit* 3
achtsam: ahd. giwar* 51; giwaralīhho* 15; giwaro* 16
Achtsamkeit: ahd. furistentida 6; giwara* 3; giwaraheit* 9; giwarida* 22; giwerī* (2)
9; glouwī* 9
Achtung: ahd. wara* (1) 37; *werdnissa?; wirdida* 1; borga* 1; firsiht* 9;
gigoumida* 1; tūr 1
»Achtung«: ahd. ahtunga 15
Ächtung: ahd. āhtunga 42; ban 19; bannus 240?
Ȁchtung«: ahd. āhtunga 42
achtzehn: ahd. ahtozehan* 4
achtzig: ahd. ahtozo* 2; ahtozug 3
achtzigste: ahd. ahtozugōsto* 2
ächzen: ahd. bellon* 4; kerran* 27; kweran* 11; rūzen 34; sūfton 24
Ächzen: ahd. sūftōd 16; wēferōdī* 1
ächzend: ahd. sūftīg* 1
Acker: ahd. akkar* 59; gibreita* 3?; *treis?
-- Acker nach der Ernte: ahd. fornakkar* 2
-- dem Acker gemäß: ahd. akkarlīh* 1
-- kleiner Acker: ahd. akkarlīn; furh 28; ? huohilīn* 3
-- Saatgut für ein Joch Acker: ahd. jūhsāt* 1
-- Beschaffenheit des Ackers: ahd. erdkust* 1
-- Säen eines abgemessenen Ackers: ahd. ? jūhsāt* 1
Ackerbau: ahd. akkargang* 3; art 2; artunga* 2; eriunga* 2
Ackerbauer: ahd. artāri* 1
»Ackerbebauer«: ahd. akkarbigengāri* 1; akkarbigengo* 5
Ackerfeld: ahd. angar (2) 4
-- neues Ackerfeld: ahd. niuwibruht* 2; niuwigilenti* 2
Ackerfurche: ahd. furhilīn* 2; ? huohilīn* 3; suoha* 6
Acker-Gauhheil: ahd. ? farn 50
Ackergrenze: ahd. rein* 4
Ackerhonigklee: ahd. binisoga* 5
Ackerknecht: ahd. enko 4
Ackerland: ahd. gilenti* 15
Äckerlein: ahd. akkarlī* 1
Ȁckerlein«: ahd. akkarlīn
ackerlich: ahd. akkarlīh* 1
```

```
»Ackermann«: ahd. akkarman* 13
Ackermaß -- ein Ackermaß: ahd. skaramez* 2
Ackerminze: ahd. wildminza 26; feldminza* 2; wildiu minza
ackern: ahd. brachare 1; erien* 13; irerien* 2
Ackern: ahd. art 2
äckern: ahd. erien* 13; irerien* 2
Ackerpferd: ahd. egidāri 11
Ackerreichtum: ahd. angargathungi* 3
Ackerschachtelhalm: ahd. kazzūnzagil* 10; skafthewi* 8; ? touwurz* 1
Ackerschwarzkümmel: ahd. radan* 4; ratan 63; rato (2) 12; sporagras* 10
Ackersenf: ahd. wilder senaf; wildsenaf* 7; hederīh 17?
Ackerskabiose: ahd. skorfwurz* 1
Ackerspark: and. ? jetto* 1
Ackerung: ahd. eriunga* 2
Ackerunkraut: ahd. jetto* 1; unkrūt* 10
-- ein Ackerunkraut: ahd. moche? 1
Ackerwinde: ahd. winta (2) 27; bōnwinta* 1
Adebar: ahd. ōtibero 12
Adel (M.) (1): ahd. adal (1) 5; adalī 1; adallīhheit* 2; edili (1) 11; giedili* 6;
guotkunni* 1
-- seinen Adel verlieren: ahd. intedilēn* 1
Adel (M.) (2): ahd. adel* 1
»Adelerbe« (M.): ahd. adalerbo* 1
»Adelerbe« (N.): ahd. adalerbi 2
»Adelmeister«: ahd. adalmeistar 1
»Adelsänger«: ahd. adalsangāri* 1
»Adelsgeschlecht«: ahd. adalkunni 3
Ader: ahd. ādra 29; īda 14
-- Ader die im Kniegelenk verläuft: ahd. knioādra* 2
-- Verletzung der Ader: ahd. ādargrati* 1
-- zur Ader lassen: ahd. fliedimōn* 1?; bluot lāzan; stingan* 1; stiuwen* 1
-- die Adern öffnen: ahd. bluot lazan; bluot lazan
Ader...: ahd. ādrīn* 1
Aderlasseisen: ahd. bluotīsarn* 4; bluotsahs* 1; fliedem 1?; fliedima 14?
Aderritzung: ahd. ādargrati* 1
Adler: ahd. adalaro* 2; arin 2; arn (1) 2; aro (1) 29; stokaro* 11
Adlerin: ahd. arin 2
Adlernase -- mit Adlernase: ahd. hōhnasi* 1
-- mit einer Adlernase: ahd. nasakrumb* 1
»adlernasig«: ahd. hōhnasi* 1
Adlerschnabel -- gekrümmt nach Art eines Adlerschnabels: ahd. kērmundi* 1;
kērmundīg* 1
Adlerweibchen: ahd. arin 2
adlig: ahd. adal* (2) 2; adallīh 9; edili (2) 18
-- nicht adlig: ahd. unadallīh 2; unedili* 6
-- adlige Abkunft: ahd. giedili* 6
-- adlige Abstammung: ahd. adalkunni 3; guotkunni* 1
-- adlige vornehme Abkunft: ahd. edili (1) 11
-- adliger Mann: ahd. adaldegan 1
-- Franke von adliger Herkunft: ahd. edilfranko 1
```

-- Mann von adliger Abkunft: ahd. edildegan\* 3; ediling 7

```
-- Mischling von adliger und unadliger Herkunft: ahd. zwitarn 9
-- von adliger Abkunft: ahd. edili (2) 18
-- von adliger Abstammung: ahd. edili (2) 18; kunnihaft* 1
»adlig«: ahd. adallīhho* 4
Adliger: and. ? adalboro* 1; adalingus* 8?; ediling 7; edilman* 1
Adligkeit: ahd. adallīhheit* 2
adoptieren: ahd. affatimire 3?; zuogiwunsken* 3; zuowunsken* 2; gifadamōn* 2?
adoptiert: ahd. zuogiwunskit
Adoptierter: and. affatimus* 3?
Adoption: ahd. affatomia* 1?
Affe: ahd. affo 30
-- hundsköpfiger Affe: ahd. hunthoubit* 10; hunthoubito 14
affektiert -- affektiertes Gehabe: ahd. zuolīhmahha* 1
Affenweibchen: ahd. affa (2) 2; affin 17; affina 2
Äffin: ahd. affa (2) 2; affin 17; affina 2
Affodill: ahd. goldwurz* 4
-- gelber Affodill: ahd. goldwurz* 4
afrikanisch: ahd. afrikanisk* 1
After: ahd. aftero; arsdarm* 7; arsloh 3; grōzdarm 29; grōzmago 5
»Aftererbe«: ahd. aftererbo 4
agieren: ahd. spilon 47
Ägypten: ahd. Anope 1
Ägypter: ahd. Egypt* 1?
-- Ägypter (Pl.): ahd. Egipti 1
ägyptisch: ahd. egyptisk* 9
ah: ahd. a 3; aa (1) 1; ah (1) 26; aha (1) 1; ō 10
Ahle: ahd. āla 21; alansa 5; alesna 1; siuwila* 11
Ahn: ahd. altano 3; fordaro* (2) 67
Ahn...: ahd. ? anolīh* 2
ahnden: ahd. antēn* 1; girehhan* 17
Ahne (F.): ahd. ana (2) 8
Ahne (M.): ahd. ano 13; atto* 1?
ahnend: ahd. *biahtlīh?; forawizzo* 4
-- nichts ahnend: ahd. unbiahtlīh* 1; unbiahtōt* 1; unwizzīg* 14
Ahnin: ahd. altana 1
ähnlich: ahd. eban (1) 44; ferquidus 10?; gilīh 325; gilīhho* 93; gilīhsam* 2; gilegan;
*līh (3)?; samalīh (1) 30
-- ähnlich machen: ahd. gilīhhen* 6; gilīhhēn* 14
-- jemandem ähnlich: ahd. gilīh 325
Ȋhnlich«: ahd. anagilīh* 9; *analīh?
»ahnlich«: ahd. anolīh* 2
Ähnlichkeit: ahd. alalīhhī* 2; dunkida* 1; gilīhhī* 10; gilīhhida* 20?; gilīhnassi* 12;
gilīhnassī* 1?; gilīhnessi* 1?; gilīhnessī* 1?; gilīhnissa* 18; gilīhnissi* 21?; gilīhnissī*
1?; gilīhnussi 1?; gilīhnussī 1?; *līhhī?; samalīhhi* 1
Ȁhnlichkeit«: ahd. analīhhi* 1; analīhhī* 1; analīhhida* 2
Ahorn: ahd. ahorn 50; līnboum 35; mazer* 1
Ahorn...: ahd. mazzoltrīn* 6
ahornen: ahd. mazzoltrīn* 6
Ahornholz -- aus Ahornholz: ahd. mazzoltrīn* 6
Ähre: ahd. agana 24; ah* (3) 1; ahar 4; ahil 1?; ehir 33
-- stachelige Ähre: ahd. rūhī 4
```

```
-- mit Ähren versehen (V.): ahd. aharen* 1?
Ähren...: ahd. ehirlīh* 1
Ährenbüschel: ahd. sanga 2
Ährenleser: ahd. ehirāri* 2; stupfilāri 3
Ährenspitze: ahd. agana 24
ährentragend: ahd. ehirlīh* 1; ehirtragīg* 1
Ȁhrer«: ahd. ehirāri* 2
akademisch: ahd. akadēmisk* 1
Akelei: ahd. agaleia 40
Akt (M.) (1): ahd. actus* 1
Akzent: ahd. irburida* 1
Akzidenz: ahd. mit ēhti
Alabastergefäß: ahd. marmorfaz* 1
Aland (ein Fisch): ahd. alunt 21; calte? 1; muniwa* 6
Alant (M.) (2): ahd. alant 55
-- mit Alant gewürzter Wein: ahd. alantwīn 1
Alantwein: ahd. alantwīn 1
Alaun: ahd. alūne 3; beiza 3; beizistein* 11; galizienstein* 2; kassaldar* 7; klār* 2;
skiltstein* 1; spāt 5
Alaunstein: ahd. skiltstein* 1
Alb: ahd. mara 1
Albe (F.) (3): ahd. alba (1) 19
Alber: ahd. albar 16; albāri 19?
albern: ahd. gibōsi (1) 15?; irtobēt; tol* (1) 3; tūfarlīh* 2; unbiderbi* 39;
ungigroubit* 1
-- nicht albern: ahd. *gigroubit?
-- sich albern benehmen: ahd. tumben* 2
-- alberner Spaß: ahd. skernwort* 2
Albernheit: ahd. gibōsheit* 2; gibōsi* (2) 17?; gibōsī* 1; inwihtheit* 1; skern 13;
tūfarheit* 2
Aldienabkömmling: ahd. proaldio* 4?
Aldiensitz: ahd. aldionaria* 1?
aldisch: ahd. aldionalis* 1; aldionaricius* 3
Alemanne: ahd. Alaman 2; Alamannus 7?; Swāb* 6
Alemannien: ahd. Alamannia 1?
Alge: ahd. merigras 8; merilinsin* 7; muorgras* 1
Alkannawurzel: ahd. ? rōtwurz* 3
all: ahd. al 2965; allēm* 1; alles (1) 19; allīhho 2; iogilīh 127
All: ahd. allīhhī* 3; samanthaftī* 10
allbekannt: ahd. alakund* 1
-- allbekannt werden: ahd. irmāren* 14
alle: ahd. bī barne
-- alle Bäume: ahd. boumolīh* 3
-- alle fünf Jahre stattfindend: ahd. fimfjārīg* 1
-- alle Gebiete: ahd. allero entogilīh; allero entogilīh
-- alle Kräuter: ahd. krutilīh* 2
-- alle Musik: ahd. sangolīh 1
-- alle Tage: ahd. iogitago* 1
-- alle Teile: ahd. allero teilolīh; allero teilolīh
-- alle Tiere: ahd. allero tiorlīh; allero tiorlīh
```

-- alle Übel: ahd. allero ubilolīh: allero ubilolīh

```
-- alle Völker: ahd. allerdiotelīh* 1
-- alle zusammen: ahd. samant (1) 373
-- beinahe alle: ahd. meistīg* (1) 5
-- für alle geltend: ahd. allīh 21
-- für alle Zeit: ahd. iomēr 180
-- in alle Ewigkeit: ahd. iomēr 180
-- in alle Welt: ahd. in aller hant; in alla hant
-- vor allem: ahd. filu fram; filu fram; furist (1) 5; meist 35?; meistīg* (2) 3
-- vor allem Volk: ahd. gidiuto 9
-- allen zugänglich: ahd. liutbāri* 5
-- auf allen Seiten: ahd. in alahalba; in alahalbōn; iogiwedarhalb* 2
-- in allen Zeitaltern: ahd. in weralt weralti
-- nach allen Seiten: ahd. in alahalba; in alahalbōn
-- von allen Seiten: ahd. in allen sind; iogiwanān* 4
-- in aller Deutlichkeit: ahd. skīnbāro 3
-- in aller Eile: ahd. filuhorsko* 3?
-- in aller Öffentlichkeit: ahd. liutzorfto* 1; mārlīhho* 1; offan* (2); offanbāro* 1
-- vor aller Augen: ahd. in offanī; urmāro 1
Allegorie: ahd. alligoria 1; bizeihhanunga* 1; spelbouhhan* 1
allegorisch: ahd. bizeihhal* 1; bizeihhantlīh* 6; bizeihlīh* 1
-- im allegorischen Sinn: ahd. bizeihhantlīhho* 9
-- allegorischer Sinn: ahd. bizeihhannussi* 2; bizeihhannussida* 17; bizeihhanunga*
allein: ahd. bar* (1) 24; ein (1) 1860?; einen* 3?; einfalt 15; einīglīhho* 2; einluzzi
48; einluzzo 1; eino 6; eintrafto* 6; ekkorōdi* (2) 9; ekkorōdo 184?; *sunder;
suntaringon 14
-- allein umherziehend: ahd. einfar* 1
-- für sich allein: ahd. suntarīglīhho* 2
-- ganz allein: ahd. alles ein; alles ein
-- alleine stehend: ahd. suntar (1) 132
Alleinherrschaft: ahd. einhērōti 1; suntarwalt* 1
Alleinherrscher: ahd. einhērōsto 1; suntarfuristo* 1
alleinig: ahd. ein (1) 1860?; einīglīh* 1; einīglīhho* 2
alleinstehend: ahd. einfar* 1
Alleinstehender: and. einsedalo* 1
allenthalben: ahd. allen halbon; in alahalbon; in alla anahalba; in allen anahalbon;
in gitaske; allēn halbōm; iogiwār* 11; ? halbwili* 1
allerdings: ahd. alluka 2; zisperi 29; giwāro* 33; in giwis; in giwissī; sim 2
allererst -- zu allererst: ahd. fona ērist
allerliebst -- am allerliebsten: ahd, al liobosten: al lioboston
allermeist -- am allermeisten: ahd. allermeist* 15
-- die allermeisten: ahd. alle meistīge; alle meistīge
allerseits: ahd. iogiwedarhalb* 2
allerserst: ahd. allererist 5
Allerzeuger: ahd. alfordaro* 1
alles: ahd. dingolīh 31
-- alles beherrschend: ahd. alawaltanti* 4
-- alles Gerechte: ahd. allero redolīh; rehtolīh 1; allero rehtolīh
-- alles Gute: ahd. allero guotlīh; allero guotalīh
-- alles Rechte: ahd. rehtolīh 1
-- alles was: ahd. sōwaz* 44; sōwazsō* 43; sōwelīh* 53; sōwelīhsō* 36?
```

```
-- über alles: ahd. ubaral* 90
-- was alles: ahd. sōwaz* 44
allezeit: ahd. alle zīte; alle zīte; iomēr 180
»Allfestigung«: ahd. alfestinunga* 1
allgemach: ahd. alagimahsamo* 1
allgemein: ahd. allelīh 25; allelīhho* 9; allīh 21; zumftlīh 1; catholicus* 1; ferrolīh*
1; ferrolīhho* 1; gimein*; gimeinlīh* 4; gimeinlīhho* 12; katholik* 1; ubaral* 90
-- allgemein bekannt: ahd. alakund* 1; irmārit
-- allgemein bekanntmachen: ahd. firnemnen* 1
-- allgemein verbreiten: ahd. firmāren* 3
-- allgemein verbreitet: ahd. duruhdikken* 1
-- nicht allgemein: ahd. unallelīh* 1; unallelīhho* 1
-- sich allgemein verbreiten: ahd. sih irmāren
-- allgemeine Aussage: ahd. alfestinunga* 1
-- im allgemeinen: ahd. gimeinlīhho* 12
allgemeingültig: ahd. allīh 21
-- allgemeingültige Schrift: ahd. allīhhī* 3
Allgemeinheit: ahd. allīhheit* 1; samanthaftī* 10
allgewaltig: ahd. alawalt* 2
allgewiss: ahd. alagiwis* 3
alljährlich: ahd. gijāro 1; jārlīhhēn* 1; jārlīhhes* 1; jārlīhho* 1; jārlīhhūn* 1
-- alljährlich zu lieferndes Hemd: ahd. jārhemidi* 2
alljärhlich: ahd. jārogilīhhes* 1
»allkund«: ahd. alakund* 1
Allmacht -- göttliche Allmacht: ahd. kraft 224?
»Allmacht«: ahd. alamaht* 1; alamahtigīn* 1
allmächtig: ahd. alamahtīg* 81; alawaltanti* 4; meginīg* 3?
»Allmächtigkeit«: ahd. alamahtigīn* 1
allmählich: ahd. wīlōm* 4; einizēm* 38; fulohhon* 1?; bī langanemo; līso 4;
luzzilēn* 2; muozon* 2
-- allmählich verwesen: ahd. firswīnan* 10
Allmende: ahd. herid* (?) 1
Allod: ahd. alod* 1; alodis* 70?; alodium* 15?
Allodinhaber: ahd. alodiarius* 8?
allodisch: ahd. alodiarius* 8?
**allselig**: ahd. alasālīg* 1
Allsicht: ahd. obasiht* 3
Alltäglichkeit: ahd. tagalīhhida* 1
allumfassend: ahd. allelīh 25; gimeinsam* 3; samanthaftīg* 3
Allvater: ahd. alfordaro* 1
»Allwahrheit«: ahd. alawāra* 2
allwaltend: ahd. alawaltanti* 4
»Allwalter«: ahd. alawalto* 1
allzu: ahd. zi 5040; *bōra (4)?; boradrāto 1; drāto 115; unmāz (2) 1; unmez (3) 9
-- allzu klug sein (V.): ahd. fizusēn* 3; fizusōn* 2
-- allzu hart: ahd. boraharto* 1
-- allzu heftig: ahd. boraharto* 1
-- allzu lang: ahd. boralang 2
-- allzu lange: ahd. boralango 3
-- allzu sehr: ahd. boradrāto 1; borafilu* 4; unmez (3) 9
```

-- allzu weit: ahd. boraferro\* 3

```
-- allzu zuversichtlich: ahd. borabaldo* 1
allzusehr: ahd. unmāz (2) 1
-- sich allzusehr ergeben: ahd. sih anagiheften
Alm: ahd. alba* (2) 1
Almosen: ahd. alamuosa* 2; alamuosan* 9; elimuosina 3; elimuosun* 1; spenta 14;
spentbrot* 1
Almosenbrot: ahd. spentbrot* 1
»Almosenhaus«: ahd. alamuosanhūs* 3
Aloe: ahd. aloe 1
Alp (F.): ahd. alba* (2) 1
Alp (M.): ahd. alb* 1
Alpe: ahd. alba* (2) 1
Alpen: ahd. Alpūn* 9
Alpenveilchen: ahd. ziklamma* 8; erdapful* 28
Alphabet: and. abcd 1; linnol 4
alpin: ahd. alpisk* 2
alpinisch: ahd. alpisk* 2
Alraun: ahd. friudilwurz* 2; mandragora 1
Alraun...: ahd. alrūnīn*? 1
Alraune: ahd. alrūn 12; alrūna 10; ? twalm 10
-- Schale der Alraune: ahd. alrūnrinta* 2
-- von der Alraune: ahd. alrūnīn*? 1
Alraunrinde: ahd. alrūnīn rinta; alrūnrinta* 2
als: ahd. alsō 950?; ānu 788; dan* 3; danān 430?; dannān 7?; danne 1439; dār 1593;
dō dār; daz (1) 4322; dō de; innan diu unz; mit diu; dō 2350; dō dār; dō de; sō ērist;
furi 242?; in (1) 6762?; in diu unz; sō lange sō; sō lango; sō lango sō; mit diu; sō
4110?; sō ērist; sō lange; sō lango; sōso 187; suntar (1) 132; unz 349?; innan diu unz;
wanne* 106; wanta (1) 1985; zi 5040
-- als ... da: ahd. sō ... dō; sō ... sō
-- als dass: ahd. daz (1) 4322
-- als ob: ahd. alsō 950?; sama 208; samasō 212; selbsō* 14
-- als wie: ahd. io soso
-- mehr als: ahd. ubar (1) 515?
-- so lange als: ahd. mit diu
-- solange als: ahd. in diu; in diu daz; mit diu
-- sowohl ... als auch: ahd. beide ... jōh; bidiu ... inti; joh ... joh; ouh ... joh
-- sowohl ... sowohl als auch: ahd. beide ... joh
alsbald: ahd. friuntun 2; halto (1) 9; sān 1; sār 560?; sārio 43; skiero 23
alsdann: ahd. daranāh 171; daranāh 171; sān 1
Alse: ahd. alasa 2
Alsem: ahd. alahsan 1
also: ahd. also 950?; alsus 16; bīdiu 263?; wārlīhho* 66; danne 1439; eggo 2;
girehto* 24; giwisso* 375?; inunu 4; nū 1119?; sō 4110?
-- also folglich: ahd. inunu 4
-- nun also: ahd. nū 1119?
-- so also: ahd. inunu 4
alt: ahd. alt (2) 263; altciergerner? 2; altīg* 1; altih* 1; altisk* 1; altlīh* 6; antlīh* 2;
duruhaltlīh* 1; entisk* 4; entrisk* 6; firni 4; fornīg* 4; grāwīn* (1) 3; hēr 33?;
langfari* 2
```

```
-- alt werden: ahd. altēn 11; firnēn 2; framgigangan in tage; framgigangan in tagum;
iraltēn* 12; irentiskōn* 2?; irfirnēn* 10; irwerdan* 42; framgigangan in tage;
framgigangan in tagum
-- drei Nächte alt: ahd. drīnahtīg* 2
-- ebenso alt wie: ahd. ebanalt 17
-- sehr alt: ahd. unmezalt 1
-- zwei Jahre alt: ahd. zwijārīg* 4
-- alte Art: ahd. eltī 26
-- alte Ehefrau: ahd. altkwena* 1
-- das alte Testament: ahd. diu alta ēwa
-- das Alte Testament: ahd. diu alta ēwa
-- alter Fußweg: ahd. altwiggi* 3
-- altes Gemäuer: ahd. hūsgifelli* 1
-- Altes Testament: ahd. altgiskrib* 3; ēwafestī* 1; ewasagunga 1; wizzōd* (1) 64
-- altes Weib: ahd. kwena* 81
-- altes Wesen: ahd. eltī 26
-- ältere: ahd. mēriro* 18
-- ältester Vorfahre: ahd. urano 2
»Altahn«: ahd. altano 3
Altar: ahd. altāri 42; alteri 12; baro* 1; ebanslihtī* 1; ? erin 7; harug* 20; opfartisk*
»Altarhaus«: ahd. altārhūs 2
»Altärlein«: ahd. alterilī* 1
Altarplatte: ahd. ebanōti* 5; slihtī 17
Altarraum: ahd. altārhūs 2
Altartuch: ahd. altarlahhan* 1; fezitraga* 5; fezitragala* 4
Alte (F.): ahd. alta; altihha* 5; altiu 4; altkwena* 1; altwīb* 1; gifatera* 9?
»Alte« (Pl.): ahd. aldon* 1
altehrwürdig: ahd. adallīh 9
Alteingesessener: ahd. innaburio 8
Alter (M.): ahd. alter; alto; altheriro* 4; altihho* 2
-- bei den Alten: ahd. in altiskūn
-- die Alten: ahd. die alten liute; de alton liuti
Alter (N.): ahd. alta; altar (1) 55; altar (2) 2?; altida 2; alttuom* 7; wahsamo* 54;
eltī 26; entiskī 2; ferah (2) 27; firnī* 1; gidiganī* 11; grāwī 14
-- Alter von zwei Jahren: ahd. zwijār* 1; zwijārigī* 1
-- hohes Alter: ahd. firnī* 1
-- Schwachheit des Alters: ahd. irweranī* 1
-- vorgerückten Alters: ahd. giwigan
Ältere (M.): ahd. mēriro
Älterer: ahd. hēriro* 218
altern: ahd. altēn 11; firaltēn* 1; firnēn 2; iraltēn* 12; irfirnēn* 10; irwesan* 10
»altern«: ahd. irentiskōn* 2?
Altersgenosse: ahd. gialtar 1?; gialtaro; gialtro* 3?
Altersgenossin: ahd. ebangialtara* 2; gialtara* 2
altersschwach: ahd. giwigan; gifirni* 1; irweran; krahhenti; ginigan; uralt 16
-- altersschwach sein (V.): ahd. krahhōn* 6
-- altersschwach werden: ahd. irwesanēn* 4
Altersschwachheit: ahd. irweranī* 1
Altertum: ahd. entiskī 2
```

altertümlich: ahd. entrisk\* 6

```
Ältester: ahd. althēriro* 4; altihho* 2; furisto 150; hēristo 115
-- Ältester der Götter: ahd. altgot* 2
-- die Ältesten: ahd. hērōti 31
»Altfeind«: ahd. altfījant* 1
»Altgott«: ahd. altgot* 2
»Altherr«: ahd. althēriro* 4
Altknecht: ahd. senescalcus* 12?
ältlich: ahd. altīg* 1
altüberkommen: ahd. alt (2) 263
altüberliefert: ahd. altkwetan* 2
»Altvater«: ahd. altfater 2
»Altvorderer«: ahd. altfordaro* 4
»Altweg«: ahd. altwiggi* 3
Amarant (eine Pflanze): ahd. stur 13
Amboss: ahd. anabelzi 1; anabolz 2; anabōz 36; anafalz 2; anahou* 1; smidastok* 2
Ameise: ahd. āmeiza 15
Amelmehl: ahd. mulistuppi* 1
amen: ahd. amen 17; wār* (1) 331
Amikt: ahd. amit 1
Amma: ahd. magazoha 6
Amme: ahd. amma 7; bruota* 1; fuotareidī 4; fuotirra 1; fuotrida? 1; magazoha 6;
traga (1) 3; tragadiorna 1
Ammei -- Samen des Großen Ammei: ahd. wildmorahsamo* 1
Ammer: ahd. *amar (1)?; amara 1; amaro* (1) 5
Ammis -- Samen des echten oder unechten Ammis: ahd. wilder morahsamo
»Ampel«: ahd. ampla* 6; ampulla 20
Ampfer: ahd. *ampfar?; ampfara* 15; ampfaro* 2?; letih* 12; wasbletihha* 1; ?
blatessin*? 1; ? bletahha* 24
-- stumpfblättriger Ampfer: ahd. hasenōra* 15; lentinwurz* 3
Amphitheater: ahd. kwelhūs* 1; skirmhūs* 1
Amphore: ahd. zwibar* 34
Amsel: ahd. amsla 32; drōska* 10; drōskala* 17?; merla 4
Amt: ahd. ambaht (2) 78; ambahten; ambahti* (1) 26; ambascia 5?; ambasciatus* 2?;
ambastium* 1; ambitania* 1; wehsal* 117; ēra 130; heit 47; hērskaf* 26; rebdel*? 1
-- abwechselndes Amt: ahd. wehsal* 117
-- ehrenvolles Amt: ahd. hērskaf* 26
-- erworbenes Amt: ahd. ? zuobikwemanī* 1
-- ohne öffentliches Amt: ahd. ambahtlos* 1
-- zu Amt sitzen: ahd. anasizzen* 2
-- Ansehen eines Amtes: ahd. ambahtēra 1
-- Würde eines Amtes: ahd. ambahtēra 1
»amten«: ahd. ambahten (1) 26; ambahtēn* 2
amtlich -- amtlich ausfertigen: ahd. ambahten (1) 26
»amtlos«: ahd. ambahtlos* 1
Amtmann: ahd. scultetus 5?
»Amtmann«: ahd. ambahtman* 10
Amtsantritt: ahd. bikwemanī* 4
Amtsausübung: ahd. dionost* 81
»Amtsbesetzung«: ahd. ambahtsezzī 1; ambahtsezzida* 1
Amtsbezirk: ahd. tegneia* 1?
Amtsdiener: ahd. fronoskalk* 1
```

```
»Amtsdienst«: ahd. ambahtdionost* 1
Amtsehre: ahd. ambahtēra 1
Amtsführung: ahd. ambaht (2) 78
Amtsgewalt: ahd. hōhgiwaltī* 1
»Amtshaus«: ahd. ambahthūs 1
Amtskleid -- Amtskleid eines Richters: ahd. wīzilahhan* 2
Amtsperson: and. hartburi* 2
Amtssessel: ahd. dingstuol* 15; faldilstuol* 6; faldistuol* 12; hērstuol* 4
»Amtsstuhl«: ahd. hērstuol* 4
Amtsvorgänger: ahd. foragengo* 3?
Amtswürde: ahd. ambahtēra 1
Amulett: ahd. bandast* (?) 1; bleh 59; zoubargiskrīb* 6; briefilīn* 3; ? opfar 64
an: ahd. ana (1) 2050?; anan 29; az 59; bī 1200; fona 3680; gagan 88; in (1) 6762?;
mit 3030; nāh (3) 351; oba (1) 139; ubar (1) 515?; ūfan 140; umbi 512; untar (1)
527?; zi 5040; zuo (1) 151
-- an sich: ahd. duruh sin
-- bis an: ahd. untaz 19
-- von ... an: ahd. fona 3680
-- von da an: ahd. danān 430?; bī des fram; fona danān; danān hina; danān hinan;
danana* 62?; danānhera* 1; dannān 7?; furdir 114; hinafona 1; sīd 237
-- von der Zeit an: ahd. fona des; fona io
-- von hier an: ahd. hina 98; fona hina
-- von jetzt an: ahd. anawertes* 4; hinān anawertes; hinnan bī diz; hinān hina;
hinān 42; hinān bī des; fona hinān; fona hināna
-- von nun an: ahd. noh in altare; furibaz* 2; furiwert* 1; hinān bī des; hinānfuri*
an...: ahd. anabi; anafir; anagi; anair; zuogi; giana
Anachoret: ahd. einkoran* 2
Anbau: ahd. gibret 11; gibū* 1; uobida* 4
anbauen: ahd. arbeiten 32; ziohan 137
Anbauer: ahd. būman 4
anbaufähig: ahd. arhaft* 1
anbefehlen: ahd. bifelahan* 122
anbefehlend: ahd. bifolahanlīh* 2
Anbeginn: ahd. anagift* 1; anagin 37; anaginni 2; frumaskaft* 2
anbellen: ahd. ingaganbellan* 2
anbequemen: ahd. irbioton* 1
anbeten: ahd. anabetēn* 1; betēn* 1?; betōn 202; bitten 363; zuobetōn* 1; ērēn*
102?; fuozfallon* 1
»anbeten«: ahd. anabetōn 4
Anbeter: ahd. betoman* 2
-- Anbeter Gottes: ahd. betāri* 3
»Anbeter«: ahd. anabetāri 5
Anbetung: ahd. bita* 2
»Anbetung«: ahd. anabet* 2
anbieten: ahd. anabringan* 21; biotan* 39; gisezzen* 98; irbiotan* 51
-- zum Verkauf anbieten: ahd. taskon* 2
»anbieten«: ahd. biforabiotan* 1; zuobiotan* 2; zuoirbiotan* 2
anbinden: ahd. anabintan* 3; bintan 57; zisamanegislihten* 1; zuogiknupfen* 2;
giknupfen* 2; inbintan* 3; untarknupfen* 1
anblasen: ahd. giblāen* 7; ingiblāsan* 1
```

```
»anblasen«: ahd. anablāen* 1; anablāsan* 8; anagiblāsan* 4
»Anblasung«: ahd. anablāst* 5
Anblick: ahd. anasiht 43; anasiuni 61; anasiunī* 1; antluzzi 13; gaganwertī* 39;
gaganwurtī* 11; gisiht 73; *gisiun?; gisiuni 48; gisiunī 3?; siht 2; skouwōd* 1;
skouwunga* 12; skūwo* (2) 1
-- erstaunlicher Anblick: ahd. wuntarsiht* 3; wuntarsiun* 3; wuntarsiuni* 1;
wuntarskouwida* 1
anblicken: ahd. anaskouwōn* 3; sehan (1) 573
»anblitzen«: ahd. anablekkezzen* 1
anbranden: ahd. anaslahan* 15; widarswellen* 1
anbrechen: ahd. kweman* (1) 1668; ūfgān 17
anbrennen: ahd. bisengēn* 5; bizusken* 4; zuobrennen* 1; zusken* 3
»anbrennen«: ahd. inbrennen* 5
anbringen: ahd. anabringan* 21; anafuogen* 1; anawurken* 1; wirken* 80; mahhōn
330; sezzen 248; untarhūfōn* 1
-- unten anbringen: ahd. untarhūfōn* 1
Andacht: ahd. ēwahaftī* 1; ēwahaftida* 1; ēwahaltī* 4?; ēwahaltida* 4; gernnissa* 2;
gidāht (2) 7; gidehtnissi*? 1; indāhtigī* 1
»Andacht«: ahd. anadāht 5
»andächtig«: ahd. anadāhti* 2; anadāhtīg* 2; anadāhtīgo 2
andauern: ahd. emizzigōn (1) 7; follahabēn* 7; giemizzigōn* 2
Andenken: ahd. gihugida* 3; gihugt* 43; gihugtī* 4?; gihugtida* 1; giwaht* 18;
singidāht* 1
andere: ahd. ander 1421; anderlīh* 3; endirsk* 3
-- auf andere Weise: ahd. anderwis* 21
-- auf irgendeine andere Weise: ahd. anderes sindes
-- das eine Mal ... das andere Mal: ahd. wīlōm ... wīlōm
-- der eine ... der andere: ahd. ander ... ander; einlih ... einlih
-- der eine oder der andere: ahd. dehwedar* 1; dewedar* 8
-- auf dem anderen Ufer liegend: ahd. entrīg* 1
-- auf der anderen Seite: ahd. anderhalb (2) 11
-- auf der einen Seite ... auf der anderen Seite: ahd. in einen sind ... in anderen
sind
-- leichtfertige Frau aus einem anderen Dorf: ahd. ūzeliggāra* 1
-- ein anderer: ahd. sum 183?; sumalīh* 181; sumawelīh* 10
-- in anderer Weise: ahd. anderes 37
-- zum andern: ahd. anderēst 32
anderenfalls: ahd. ibu daz ander
andererseits: ahd. afur 1500; alleswio* 25; widar diu; daragagan 48; widar diu; ouh
1735?; eines sindes ... anderes sindes
-- einerseits ... andererseits: ahd. eines sindes ... anderes sindes; einahalb ...
anderhalb
»andererseits«: ahd. anderhalb (2) 11
anderes: and. alles (2) 4
-- etwas anderes: ahd. alleswaz* 1
-- irgendetwas anderes: and. wiht alles; wiht alles
ändern: ahd. anderlīhhōn* 5; bikēren* 104; biwantalēn* 1; wehsalōn* 76; wīlwantōn*
1; farawen* 22; gianderwīsōn* 1; gimūzōn* 3; giwantalōn* 2; giwehsalōn* 4; hertōn*
(2) 10; intwantalen* 1
-- die Farbe ändern: ahd. farawen* 22
```

andernfalls: ahd. anderes 37; anderstabo\* 3; ibu daz andar

```
anders: ahd. alles (3) 5; alleswio* 25; in ander; anderes 37; andereswio* 15;
anderwīs* 21
-- anders als: ahd. andereswio* 15; ungilīhho* 7
»anders«: ahd. anderēst 32
andersartig: ahd. anderlīh* 3
»Andersartigkeit«: ahd. anderlīhhī* 8
anderswann: ahd. alleswanne* 2
anderswo: ahd. alleswār* 1; andereswār* 25
anderswoher: ahd. alleswanān* 3; alleswanana* 1; andereswanān* 2; anderwanān* 1
anderswohin: ahd. alleswara* 1; andereswara* 1; furdir 114
anderthalb: and. anderhalb (1) 6; drittehalb* 2
Änderung: ahd. anderlīhhī* 8; wehsal* 117; herta (1) 32
»anderweis«: ahd. anderwīs* 21
andeuten: ahd. bouhhanen*; bouhnen* 27; gizeihhanōn* 6
Andeutung: ahd. offannussi* 5?; offannussī 1?; offannussida 3; offanunga* 9
andonnern: ahd. bidonarōn* 2
Andorn: ahd. andar 8; andorn 41; antar 2; greander 3; hūne* 1; huntwurz* 2;
koriander* 5; maredioh 1; siminza 23
-- Weißer Andorn: ahd. antar 2
Andrang: ahd. anafart* 8; anaran* 4; anatūht 4
andrängen: ahd. spirdaren* 11
andrängend: ahd. āhtalīn* 3
andringen: ahd. anafallon* 3
androhen: ahd. drewen* 33
Androhung: ahd. drawa* 32
andrücken -- dicht andrücken: ahd. furihāhan* 2
Anefangsverfahren -- Gegenwert für eine geanefangte Sache welchen der im
Anefangsverfahren Angegriffene von seinem Vormann fordern darf und nach
Empfang dem Angreifer vorzuweisen hat: ahd. werduria* (cenu werduria) 4
aneignen: ahd. bifelgen* 3; zuogifelgen* 2; eiganen* 5; felgen* 11; gieiganon* 1;
gifelgen* 24; giwinnan* 213
-- sich unrechtlich aneignen: ahd. nöti neman
aneinander -- aneinander geraten: ahd. zisamanegiheften* 4
-- mit der Seite aneinander stoßend: ahd. gisīto* 6?
aneinanderbringen: ahd. zisamaneflehtan* 1?
aneinanderfügen: ahd. līmen* (1) 2
aneinandergebunden: ahd. bihaft* 13
aneinandergeraten: ahd. zisamaneheften* 18
aneinandergrenzen: ahd. reinen* (2) 1
aneinanderreihen: ahd. zehōn* 23?; giemizzigōn* 2; insepfen* 1
aneinanderschließen: ahd. zuofuogen* 1
aneinanderstoßen: ahd. firstōzōn* 1; samanstōzōn*? 1; tokkōn* 1; widarslahan* 10
aneinanderstoßend -- mit dem Ende aneinanderstoßend: ahd. giorto* 6?
aneinanderstückeln: ahd. boson* 3
aner...: ahd. anair
»Anerbe« (M.): ahd. *anerbo?
anerkannt: ahd. irnamōt*
-- gesetzlich anerkannter Hinderungsgrund: ahd. sunna (1) 2
anerkennen: ahd. biknāen* 37; irforskōn* 1; jehan* 240?; lobēn* 2?; lobōn 164;
nemnen* 113; wirdīgen* 1
-- jemanden anerkennen: ahd. jehan* 240?
```

```
anerkennend -- anerkennende Worte sagen: ahd. williwurten* 2
anerkennenswert: ahd. lobohaft* 1
Anerkennung: ahd. antfang 6; antfengida* 1; lob (1) 160
-- Anerkennung zollen: ahd. lobōn 164
anfachen: ahd. blāen* (1) 7; buozen* 55; kreften* 2; stiuren* 35
anfahren: ahd. bidonarōn* 2
Anfahren -- Anfahren mit Worten: ahd. infuorida* 1
»Anfall«: ahd. anafallunga* 1
anfallen: ahd. anabitruzzen* 1; anafallan* 19; anafallōn* 3; anagangarōn* 1;
anagifartōn* 4; anagigān* 5?; anagigangan* 9; anaskrekken* 2; anawellen* 2;
irblesten* 1; umbibirēren* 1
»anfallen«: ahd. anablesten* 3; anagifezzan*? 1; anarīsan* 1
Anfälligkeit: ahd. sērhalzī* 1
Anfang: ahd. anagengi 8; anagenni* 38; anagin 37; anaginni 2; analeita* 1; azfang*?
1; azfengi*? 1; bigin* 4; biginnunga* 1; entilōdi* 3; fornahtigī* 2; fornentīga* 1?;
fornentigī* 13?; fornentigī* 13?; fornontigī* 3; frumaskaft* 2; furistī 3?; furisttuom*
9; giburt (1) 143; houbit (1) 203; ingang 9; ūfkumft* 3; ūfkwimi* 6; urrunst* 1
-- am Anfang: ahd. az ērist; zi ērist; zuo ērist
-- einen Anfang haben: ahd. biginnan 333
-- vom Anfang: ahd. fona ērist
-- vom Anfang an: ahd. fona io
-- von Anfang an: ahd. fona ērist
»Anfang«: ahd. anafang 17
anfangen: ahd. afurfāhan* 1; anabrurten* 1; anafāhan* 37; anagān 24; anagangan 16;
anagangōn* 1; anagigangan* 9; biginnan 333; bigrītan* 1?; fāhan 93; gistān* 60;
gistantan 21?; inginnan* (1) 23; irboren* 3
-- neu anfangen: ahd. afurfāhan* 1
-- zu glänzen anfangen: ahd. glizzinōn* 14
-- zu schwitzen anfangen: ahd. anaswizzen* 1
-- zuerst anfangen: ahd. furifāhan* 14
Anfänger: ahd. sturiling* 8
anfangs: ahd. ērist (1) 189; furist (1) 5
Anfangsgrund -- Anfangsgründe einer Wissenschaft: ahd. analeita* 1
anfassen: ahd. anagrīfan* 1; grīfan* 8; irgreifōn* 4
Anfassen: ahd. anafang 17; anafang 17; hantalōt* (1); infang* 4; ramin* 10
anfechten: ahd. bisprehhan* 44; lougnen 54
Anfechtung: ahd. āhtunga 42; leida* 3
»Anfechtung«: ahd. anafehta* 1
Anfechtungseid: ahd. āhteid* 1
anfeinden: ahd. fēhen* (2) 2
Anfeindung: ahd. muounga* 1
anfertigen: ahd. zisamanetuon* 2; mahhōn 330
Anfertiger -- Anfertiger von Kunstgeweben: ahd. skībāri* 1
anfeuern: ahd. anaskunten* 1
anflehen: ahd. anabeton 4; anaharen* 31; anaruofti tuon; diggen* 40; flehon 30;
gelzōn*? 3; irbetōn* 3
-- jemanden wegen einer Sache anflehen: ahd. dararuofan* 1
anflicken: ahd. zuogisiuwen* 3; zuosiuwen* 2
»Anfluss«: ahd. anafluz 2
Anfrage: ahd. antfrāga 2; frāgunga* 5; frāha 1; intfrāgunga* 1; rātfrāga 5;
rātfrāgunga 2
```

```
anfressen: ahd. samafirezzan* 1
-- ringsum anfressen: ahd. umbiezzan* 2
anfreunden: ahd. winiskaffen* 1
anfügen: ahd. anafuogen* 1; zuofuogen* 1; zuogibintan* 1; zuogifaldan* 2;
zuogifuogen* 4; zuoskrīban* 5; untarhāhan* 1
anführen: ahd. ziohan 137; furiziohan* 9; ginemnen* 47; gisprehhan* 57; gizellen 79;
herafuriziohan* 1; nemnen* 113
Anführer: ahd. ambahtman* 10; foraleiso 3; houbitman* 4; leitāri* 4; leitid* 7
-- Anführer einer Abteilung von vier Männern: ahd. ? fioring* 1
-- Anführer einer Schar: ahd. skerio* 2
-- Anführer von vier Mann: ahd. fiorfuristo* 1
anfüllen: ahd. birātan* 1; fullen* 34; gifullen 62; irfullen 146; stikken* 2
Angabe: ahd. gikundida* 7?; melda (1) 3
angaffen: ahd. stornēn* 5
ange...: ahd. anagi
angebaut -- nicht angebaut: ahd. wildi 125
angeben: ahd. geban (1) 992?; irgeban 77
Angeber: ahd. biheizāri* 1; filusprāhhāri* 2; meldāri 16; ruomāri 4
angeberisch: ahd. filusprāhhal* 9; filusprāhhi* (1) 7; filusprāhhīg* 1; guotlīhho* 4
Angebinde: ahd. manaheit* 12
angeboren: ahd. anaburti* (2) 1; anaburtīg 10; anagiboran*; burtīg 12; danānburtīg*
1; giburti* 1; giburtīg* 2; giburtlīh* 7; gikunni* (2) 1; natūrlīh 25; natūrlīhho* 25;
slahtlīh* 1
»Angeborenes«: ahd. anaburt* 7; anaburti* (1) 2
Angebot: and. urbot 4
angebunden -- Pfahl am Ufer an dem Schiffe angebunden werden: ahd.
marstekko 3
»angebürtig«: ahd. anaburtīg 10
angeekelt -- angeekelt vom Essen: ahd. mazleid 1
angefüllt: ahd. fol 132
angegangen: ahd. fūl 21
angegriffen: ahd. *widarbollan?; brōdi* 11
-- schon vom Tode angegriffen: ahd. foratot* 1
Angegriffener -- Gegenwert für eine geanefangte Sache welchen der im
Anefangsverfahren Angegriffene von seinem Vormann fordern darf und nach
Empfang dem Angreifer vorzuweisen hat: ahd. werduria* (cenu werduria) 4
angehen: ahd. anagān 24; anagangan 16; anagigān* 5?; sīn (2) 1750?; treffan zi
-- jemanden angehen: ahd. haftēn 62; sehan zi; treffan* 52; treffan zi
»angehen«: ahd. anagangarōn* 1; anagangōn* 1
»Angehen«: ahd. anagang* 1; anagengi 8; anaging* 1
angehörig: ahd. gilang* 6?
Angehöriger: ahd. ebanlōzo* 2?; giswāso* (1) 11
-- Angehöriger eines Hauswesens: ahd. hūsginōz* 9
-- Angehöriger eines Volkes: ahd. liut 567?
-- Angehörige (Pl.): ahd. hīwun* 7?
angeklagt: ahd. inzihtīg* 5
-- angeklagt sein (V.): ahd. firskulden* 7; girāsēn* 1
angekommen -- neulich angekommen: ahd. niuwikweman* (2) 4
Angel (F.): ahd. angul 35; wurfangul* 1; skerdar 7; skerdo* 1
Angel« (F.): and. ango (1) 44
angelaufen -- blau angelaufen: ahd. blāo* 45
```

```
Angeld: ahd. leitkouf* 1
Angelegenheit: ahd. ārunti 34; biderbida* 3; ding 616?; rahha 70; sahha 87; skīra* 2
-- irdische Angelegenheit: ahd. weraltsahha* 3
-- zweideutige Angelegenheit: ahd. zweho* 7
angelegentlich: ahd. analīnentlīhho 1; gimuoto 27
Angelhaken: ahd. angul 35
Angeln: and. Angli 3?
angeloben: ahd. adfadumire* 5; adhramire 8?
Angelpunkt: ahd. ango (1) 44; werbo 46; skerdar 7
Angelrute: ahd. angul 35; hamo* (2) 2; hegina* 1
Angelsachsen: ahd. Angli 3?
Angelstift: ahd. skerdarsteft* 1
angemacht -- mit Myrrhe angemacht: ahd. gimirrōt* 3
-- mit Honig oder Süßem angemachter Wein: ahd. gimilskit wīn
angemessen: ahd. bikwāmi* 1; ērlīhho* 13; gaganmāzīg* 1; gifuoglīhho* 1; gifuori*
(1) 14; gifuorlīh* 2; gifuorlīhho* 2; gifuoro 6; gifuorsam* 5?; gifuorsamo* 4?; gilīh
325; *gilimpfi?; gilimpflīh* 15; gilimpflīhho* 11; gilimpfo* 1; gilimpflīh*
gilumpflīhho* 2; gimah (1) 63; gimezlīhho* 3; giristīg* 4; giristīglīhho* 1; giristīgo 1;
giristlīh* 4; giristlīhho* 6; giwirftīg* 1; gizāmi (1) 15?; gizāmlīh 1; gizāmo* 1;
gizumftīglīh* 1; mezhaft 10; mezhaftīg* 1; mezhaftlīhho 1; mezhafto* 2; mezlīhho* 1;
ziero 21; zimīg 10; zimilīh* 26; zuogimezzan
-- angemessen sein (V.): ahd. zeman 38; gifallan* 49; limpfan* 11
-- angemessen sein (V.) für: ahd. zeman 38; gizeman* 45
-- jemandem angemessen sein (V.): ahd. limpfan* 11
-- was angemessen ist: ahd. gizāmi (3) 18
-- in angemessener Weise: ahd. zumftlīhho* 1; gizāmi (2) 4?
Angemessenes: ahd. gizāmi (3) 18
Angemessenheit: ahd. *gifuorsamida?; gilimpfida* 2; gilimpflīhhī* 1; gimez (1) 11;
girist* 4; gizāmida 3
angenehm: ahd. antfangīg* 2; antfanglīh 5; antfengi* (1) 6; antfengīg* 3; danklīh* 3;
*fagar; frītlīh* 1; gimah (1) 63; gimahsam* 1; gimuoti* (2) 26?; gismag* 3; gismah*
(1); gismak* (1) 2; *giwurt (2)?; gizāmi (1) 15?; gizāmi (2) 4?; guot (1) 880?; ?
indenki* 1; intfanglīh* 1; jukundlīh* 3; līhhēnti; *līhhēntlih?; liob* (1) 165; liobo*
(2) 5; liobsam* 6; liublīh* 7?; liublīhho* 12?; lustlīh 12; lustsam 24; mammunti (1)
36; mammunti (1) 36; mammunto* 14; mammuntsam* 2; *minnisam?; niot (1) 3;
skazluomi* 2; skōni* (1) 213; swuozi* 128; swuozlīhho* 5; swuozo* 17; wātlīh* 3;
werdlīh* 7; wunnilīh* 2; wunnisam* 30; wuodi* 1; zeiz* 15; ? antluogan* 2
-- angenehm sein (V.): ahd. bikweman* 68; gilīhhēn* 14; līhhēn* 88
-- angenehm machen: ahd. lioben* 2; liuben* 11; swuozen* 5
-- angenehme Frische: ahd. kuolī* 18
-- angenehmer Lufthauch: ahd. wunniwint* 1
-- angenehmer Windhauch: ahd. wunniwint* 1
-- in angenehmer Weise: ahd. liobo* (2) 5
Angenehmes: ahd. liob* (2) 43
-- Angenehmes erweisen: ahd. fagon* 1
angenommen: ahd. antfengīg* 3
-- es kann angenommen werden: ahd. iz mag sīn in wānī; iz mag sīn in wānī
Angenommener: and. affatimus* 3?
angepflanzt: ahd. sātlīh* 1
-- neu angepflanzt: ahd. niuwipflanzct* 1
angepresster -- angepresster Muskel: ahd. ? dikkī* 36
```

```
Anger: and. angar (2) 4; ? heimgart* 4; ? heimgarto* 1
»Angergröße«: ahd. angargathungi* 3
Angernager: ahd. angargnago* 1
angesammelt: ahd. samanīg* 1
angeschuldigt: ahd. unliumunthaft 2
angesehen: ahd. alt (2) 263; enstīg* 11; ērhaft 24; ērhafti 12?; ērwirdīg* 26; frambāri
21?; frumahaft 4; māri (1) 140; stiuri* 25; gitiurit; tiuri* 92; tiurlīh 13
-- angesehener vornehmer Mann: ahd. edildegan* 3
Angesicht: ahd. agsiunī* 1; anasiht 43; anasiuni 61; annuzzi* 25; forabahho* 1;
gaganwerta*? 2; gaganwertī* 39; gaganwurtī* 11; gisiht 73; gisiuni 48; gisiunī 3?;
ougsiuni* (2) 1; ougsiunī* 1
-- im Angesicht des Drachens: ahd. drakone zuosehantemo
-- im Angesicht Gottes: ahd. gote zuosehantemo
-- von Angesicht zu Angesicht: ahd. zuosehanto; zuosehanto
-- vor seinem Angesicht: ahd. imu zuosehantemo
angesichts: ahd. fora (1) 480
angestammt: ahd. slahtlīh* 1
angestrengt: ahd. beranti; drōlīhho 8
angewachsen -- angewachsen sein (V.): ahd. anaklebēn* 3
angewendet -- im Kleiderwaschen angewendeter Stampfer: ahd. waskibliuwil* 1
angezeigt: ahd. kundhaft* 1
Angina: ahd. worgunga* 1; kelasuht 21
angleichen: ahd. ebanbilidon* 3
angreifbar: ahd. anafertīg* 3; duruhfertīg* 1
angreifen: ahd. āhten 32; anabikken* 9; anabitruzzen* 1; anafaran* 6; anafartōn 5;
anafehtan* 6; anagān 24; anagān 24; anagangan 16; anagibikken* 4; anagifaran* 5;
anagifartōn* 4; anagigān* 5?; anagigangan* 9; anagiloufan* 1; anagrīfan* 1
Angreifen: ahd. anagrift* 2?; anagrip 5?
angreifen: ahd. anakweman* 15; analoufan* 2; ananenden* 4; anarennen* 1;
anasezzen* 11; anaskrekken* 2; ? bikken* 1; biresten* 1; biweggen* 4; gianafartōn*
2; gihantgreifōn* 1; gihantgriffōn* 1; gikripfen* 7; gistungen* 5; greifōn 15; gruozen*
78; krimmigen* 2; rāmēn 32; rīnan* 24; stellen* 17; stouwōn* 16; stukken* 2;
stungen* 11; stuowen* 2; stūren* 3; umbibirēren* 1; wāzan* (1) 4; zuobikken* 1
-- jemanden angreifen: ahd. wāzan* (1) 4
-- neckend angreifen: ahd. stukken* 2
-- wild angreifen: ahd. grimmīgen* 1
angreifend: ahd. analāgi* 1; anaseigi* 2
Angreifer: ahd. anasagāri* 1
-- Gegenwert für eine geanefangte Sache welchen der im Anefangsverfahren
Angegriffene von seinem Vormann fordern darf und nach Empfang dem
Angreifer vorzuweisen hat: ahd. werduria* (cenu werduria) 4
angrenzen: ahd. anamerken* 5; zuogireihhōn* 1; zuomerken* 1; gināhen 4;
marchire* 1; nāhen 85?; reinen* (2) 1
angrenzend: ahd. birīnanti; gimarki* (2) 1; gimarklīh* 1; nāh (1) 41?; samantfahhi*
Angrenzer: ahd. gimarko* 5; marcanus* 2?
Angriff: ahd. anablast* 5; anafart* 8; anafehta* 1; anagang* 1; anaging* 1; anaklapf*
2; analouf* 2; analouft* 4; anaran* 4; anatūht 4; anawerft* 1; bistallio* 2; infang* 4
-- in Angriff nehmen: ahd. gigruozen* 59; giruoren* 21
-- nicht in Angriff genommen: ahd. unbigunnan* 1
angriffslustig: ahd. kuoni 26
```

```
Angst: ahd. angust 35; bibinunga* 3; blodi* 7; engida* 3; forhta 152; giluht 3;
irkwemana* 1?; irkwemanī* 10?; irkwemannessi* 1?; irkwemannessī* 1?; nōt 633?;
skutisōd* 1
-- Angst haben vor: ahd. forhten 241?
-- Angst vor der Hölle: ahd. hellafreisa* 1
-- in Angst sein (V.): ahd. angusten 18; hintarkweman* 25
-- in Angst sein (V.) um: ahd. intrātan* 12
-- in Angst geraten: ahd. angusten 18; irkweman* (1) 68
-- in Angst versetzen: ahd. angusten 18; irblöden* 2
-- vor Angst zittern: ahd. skutison* 4
Ȋngsten«: ahd. angusten 18
angsterregend: ahd. angustlīh* 3
ängstigen: ahd. brutten* 14; engen* 5; giangusten* 3; giengen* 3; irangusten* 1
-- sich ängstigen: ahd. angen* 4; angusten 18; anguston* 3; forhten 241?; brutten
muotes; sworgēn* 45
-- sich im Herzen ängstigen: ahd. brutten muotes; brutten muotes
ängstlich: ahd. anges 1; angluomi* 1; ango (3) 1; angustlīh* 3; angustlīhho 4;
biblīhho* 1; forhtal 12; forhtīg 4; forhtlīh; forhtlīhho* 6; giluhtīg* 1; sworgsamīg* 1
Ängstlichkeit: ahd. engida* 3; forhta 152
angstvoll: ahd. anges 1; angustlīhho 4; engi 36
anhaben: ahd. anahabsēn 3
anhaften: ahd. anahaften 6; anakleben* 3; azkleben* 1; azkliban* 1; zuohaften 8;
zuohaftēn 8; giklīban* 1; haftēn 62; klīban 13
anhaftend: ahd. anahaftīgo 1
anhalten -- zur Unzucht anhalten: ahd. firhuoron* 3; huoron* 15
anhaltend: ahd. einstrītlīhho* 3
anhangen: ahd. klīban 13; zuoklīban* 2
anhängen: ahd. anagihengen* 1; anahaftēn 6; anahāhan* 1; azhengen* 1; azklīban*
1; biklīban* 6; folgēn 218; zuohaftēn 8; zuohāhan* 2; zuoheften* 18?; zuohengen* 2;
zuoklebēn* 4; zuoklīban* 2
anhängen: ahd. klīban 13; ūfirwegan* 4
-- etwas anhängen: ahd. anasmīzan* 4
-- jemandem etwas anhängen: ahd. anasmīzan* 4
Anhänger: ahd. wartāri* 9; degan 75; folgāri 10; folgenko* 1; gihengento;
guotdegan* 1; holdo 16?; jungiro* 244; nāhgengil* 4; nuska* 2; nuskila* 7
-- Anhänger Christi: ahd. krūzikind* 1
Anhängerin: ahd. folgāra 4; folgārin* 1?
Anhängerschaft: ahd. gidigini* 21
Anhängerschar: ahd. ginōzskaf* 30
anhänglich: ahd. gihengīg 4
Anhauch: ahd. anablāst* 5
anhauchen: ahd. anablāen* 1; anablāsan* 8; anagiblāsan* 4; zuoblāsan* 3;
zuogiblāsan 3
anhäufen: ahd. gihoufōn*? 1; gihūfōn* 16; gisamanōn* 85; houfōn* 1; hūfōn 11;
samanon 59: ūfon* 3
-- einen Schatz anhäufen: ahd. skazzōn* 2
Anhäufung: ahd. zisamanebrungida* 1; hūfo 54
anheben: ahd. intdīhan* 5; irheffen* 116
anheften: ahd. anagikleiben* 1; zuoheften* 18?; darakleiben* 1; nagalen* 9
-- vorn anheften: ahd. furigiheften* 1
»anheften«: ahd. anagiheften* 4; anaheften* 1; zuogiheften* 1
```

```
Anhetzer: ahd. anahezzāri* 1
Anhöhe: ahd. brāwa 14; buhil 16; burī* (1) 1; halda 16; helda 2; hōhburī* 2; hōhī
104; kapf* 3; nol 15; skeitila 26; spizza (1) 23; uohalda* 1; uohaldī 25
anhören: ahd. gihören 417; hören 154?
Anis: ahd. anis 5
anjochen: ahd. wetan* 5
Anker (M.) (1): ahd. anker 3; ankero 2; senkil 12; senkilstein* 5; senkilkrāpfo* 1;
sinkila 2
Ankerhaken: ahd. krampfo 18
Ankerplatz: and. ding 616?
Ankerstein: ahd. senkilstein* 5
»Ankerstein«: ahd. ankerstein
anketten: ahd. ketinōn* 1
ankinden: ahd. affatimire 3?
Anklage: ahd. anabrunganī 2; anakundī* 1; anasaga 6; anasprāhha 2; anaziht 3;
inziht 13; leida* 3; leidunga* 2; mahali* (1) 1; mahalizzi* 8; mallatio* 9?; melda (1)
3; meldunga 4; ruogentī* 1; ruogida 2; ruogstab* 4; ruogunga 1; sahhan; sahhunga*
2; skuld* (1) 126; skulda* 1; stouwunga* 4
-- Anklage erheben: ahd. mahalon* 11
Anklagegrund: ahd. sahha 87
anklagen: ahd. anadingōn* 1; anafordarōn* 2; anasagen* 12; anazellen* 3; bikōsōn*
4; bimahalōn* 3; biruofen* 1; bisagēn* 6; firleidōn* 2; firruogen* 1; giharmen* 1;
intkunnan* 16; irklagon* 1; leidazzen* 58; leiden* 8; leidon* 17; mahalon* 11;
mallare 30?; meldēn 28; meldōn* 5; ruogen 17; zīhan* 38
Anklagen: ahd. ruogisal* 1
anklagen: ahd. stouwen* 8; stouwon* 16
-- anklagen wegen: ahd. bimahalon* 3
-- lügnerisch anklagen: ahd. analiogan* 2
-- wegen Majestätsverbrechen anklagen: ahd. gihoubitskuldigon* 1
anklagend: ahd. inzihtīg* 5
Ankläger: ahd. anasagāri* 1; leidāri* 9; leidazzāri* 1; meldāri 16
ankleben: ahd. anaklebon* 1; azklīban* 1; zuoklīban* 2; kleiben* 11
»ankleben«: ahd. anagikleiben* 1; anaklebēn* 3; anakleiben* 4; azklebēn* 1;
zuoklebēn* 4; darakleiben* 1
anklopfen: ahd. klokken 1?; klokkon* 8; klopfon* 6
anknirschen: ahd. anagrisgramon* 2
anknüpfen: ahd. zuogiknupfen* 2; kleiben* 11; knupfen* 2
-- unten anknüpfen: ahd. untarbintan* 2
»anknüpfen«: ahd. anagiknupfen* 2; biknupfen* 4
anködern: ahd. gimuosen* 1; intpesken* 1
ankommen: ahd. anakweman* 15; analiggen* 34
Ankommen: ahd. zuobikwemanī* 1; duruhbikwemanī* 1; duruhkwemanī* 2?
ankommen: ahd. herakweman* 40; kweman* (1) 1668; mieren* 1
-- neu ankommen: ahd. niuwikweman* (1)
ankommend: ahd. zuokumftīg* 1
Ankömmling: ahd. zuokwemaling* 3; zuokwemo* 2; elibenzo 3; eliboro 1;
herakwemanēr; kwemaling* 3; kwemanēr
»ankünden«: ahd. anakundōn* 1
ankündigen: ahd. ārunten* 1; biforakunden* 1; bikwedan* 1; forabotōn* 9;
forakunden* 5; framsagen* 1; giheizan 180; gikunden* 32; kunden 137
```

**Ankündiger**: ahd. forawīso\* 1

```
Ankunft: ahd. zuobikwemanī* 1; zuofart* 7; zuokumft* 1; duruhbikwemanī* 1;
duruhkwemanī* 2?; kumft* 42
anlachen: ahd. zuolahhan* 1; lahhēn 15
Anlage: ahd. anagiwahst* (?) 1; anawāni* (2) 2?; anawānī* 12?; anawānida* 1;
rātlīhhī* 1
anlanden: ahd. zuoslīhhan* 3; lenten* 3
Anlass: ahd. antsaga* 3; antsahha* 2; gagansahha* 1; giburida 37; inkilo* 1
-- Anlass zum Zorn: ahd. belgida? 1?; bolgnussida* 1; irbelgida? 1?
anlasten: ahd. wīzan* (1) 32; zuosprehhan* 41
Anlauf: ahd. anafart* 8
»Anlauf«: ahd. analouf* 2; analouft* 4
»anlaufen«: ahd. anagiloufan* 1; analoufan* 2
anlegen: ahd. anagituon* 18; analeggen* 30; anarihten* 1; anawenten* 2; anawerfan*
13; zuogiheften* 1; zuogisteden* 1; zuogituon* 20; zuosteden* 2; furistehhan* 1;
leggen 85; leggen ana; lenten* 3; sezzen 248; steden* 4
-- das Brustband anlegen: ahd. brustbentilon* 1
-- eine Busenbinde anlegen: ahd. brustbentilon* 1
-- Hand anlegen: ahd. analeggen* 30
-- Maulkorb anlegen: ahd. furistehhan* 1
-- zum dritten Mal Hand anlegen: ahd. drittehanton 1
Anlegen: and. umbigift* 1
Anlegestelle: ahd. lentī (1) 2
»Anlehen«: ahd. analēhan 16
anlehnen: ahd. anagilinēn* 1; analiggen* 34; ananeigen* 1; zuogifaldan* 2;
zuohelden* 1; zuolinēn* 1; inhaldēn* 2; leinen* 5; linēn* 22
-- sich anlehnen: ahd. anahalden 6; analinen 28; ananegen* 3; ananigan* 1; linen*
22
-- sich anlehnen an: ahd. zuoheften* 18?
anlehnend: ahd. anahald* 2
Anleihe: ahd. analēhan 16; intlēhan* 2?; lēhan 41?
anleimen: ahd. zuogilīmen* 1
anleiten: ahd. analeiton* 1; girihten 69
Anleitung: ahd. uobida* 4
»Anleitung«: ahd. analeita* 1
anleuchten: ahd. anaskīnan* 9
anliegen: ahd. analiggen* 34
Anliegen: ahd. analigunga* 1; nōtdurft 27
anlocken: ahd. anaspanan* 1; druozen* 1; firskunten* 10; firspanan* 10; gilokkōn* 8;
gimuosen* 1; intpesken* 1; intspanan* 3; irlezzen* 1; irspanan* 3; listen* 4; lokkōn*
(1) 41; skunten* 36; spennen* (1) 10
Anlocken: ahd. lustisunga* 4
anlockend: ahd. lokhaft* 1
Anlocker: ahd. spanāri* 6; spennāri* 1
Anlockung: ahd. gispanst* 12?; gispensti* 1?; kwenanessi* 2?; kwenanessī* 1?; lust
(1) 47; lustisunga* 4; lustunga 4
»anlügen«: ahd. analiogan* 2
anmachen: ahd. anatuon* 36
anmaßen: ahd. zuoneman* 8; eiganen* 5; gelpfon* 1
-- sich anmaßen: ahd. anazukken* 2; bifelgen* 3; biheffen* 2; biwānen* 19;
firmezzan* 2; gebōn* 3?; giagaleizen* 2; gifelgen* 24; giturstigōn* 2; giturstōn* 1
-- sich etwas anmaßen: ahd. ginenden* 9
```

```
anmaßend: ahd. gelpflīh* 1; gelpflīhho* 1; ruomalīn* (2) 4; ruomīg* 2; ruomlīh* 2;
ruomlīhho* 6; ruomzagil 3; ubarmuotiglīh* 1; ubarmuotiglīhho* 2; ubarmuotlīh* 4
Anmaßung: ahd. bāgheit* 2; bihuobida* 1; foraurturst* 1; frabaldī* 3; frafalī* 16;
frazarī 7?; gelpfheit 4; inthabanī* (1)? 2?; irbaldnissi* 1?; irbaldnissī* 1?; krōnī* 1;
nandung* 1; ruom (1) 35; ruomida 3; ruomiselī 8; suohhentī* 1; ubarmuot* 5;
unmezhaftī 2
anmerken: ahd. zuoskrīban* 5; inmarkēn* 1
-- nicht anmerken lassen: ahd. tarkenen* 10
anmessen: ahd. gimezzan* (1) 4
Anmut: ahd. ērlīhhī* 1; frōniska* 1?; frōniskī 11?; guot (2) 456?; kūskī* 16;
liobsamī* 4; liublīhhī* 2; swuozī* 56
-- ohne Anmut: ahd. unwunnisam* 3
anmutig: ahd. wunnilīh* 2; ērhaft 24; ērlīh* 5; ērsam 12; ērsamo 1; frōnisk* 39?;
liob* (1) 165; lioblīh* 11; liublīh* 7?; lustlīh 12; lustsam 24; skōni* (1) 213;
swuozkōsi* 3; zieri* 20; zimīg 10
-- anmutig machen: ahd. giliublīhhōn* 1
annähen: ahd. anasiuwen* 1; bisiuwen* 5; widarsiuwen* 1; zuogisiuwen* 3;
zuosiuwen* 2
annähern -- sich annähern: ahd. zuonāhen* 5
Annäherung -- freundliche Annäherung: ahd. mendilunga* 1
Annahme: ahd. affatomia* 1?; anawān* (1) 5; antfangida 5; gilubida* 10?;
intfangnissa* 1; jehunga* 1; skuntunga* 2; ūfirhabanī* 1
»Annahme«: ahd. ananemunga 1
Annalen: ahd. jārbuoh* 5; jārgiskrīb* 1; jārtāt* 2; jārwerk* 3
annehmbar: ahd. nāmi 2
annehmen: ahd. affatimire 3?; anagineman* 1; analadan* 1; ananeman* 2; antfengīg
habēn; bituon* 53; firneman 334; gilouben 405?; intfāhan* 376; leggen ana; neman
515?; neman ana; niozan 120; wānen* 322; widarneman* 2; zogōn* 2; zuogiwunsken*
3; zuowunsken* 2
-- als Kind annehmen: ahd. gifadamōn* 2?
-- schreckliches Aussehen annehmen: ahd. iregislīhhēn* 1
-- sich annehmen: ahd. wīsōn (1) 45
-- sich einer Sache annehmen: ahd. wara tuon
-- sich jemandes annehmen: ahd. wara tuon; gisehan (1); halōn 46
-- einer der etwas annimmt: ahd. abanemo* 1
»annehmend«: ahd. ananemīg* 1
Annehmlichkeit: ahd. wunnisamī* 4; gimah (2) 19; gimahha* (1) 4; liubī 32; ?
lobunga* 1; mammuntī* 9?; mammuntigī* 1; swuozī* 56
**anneigen*: ahd. ananeigen* 1
annullieren: ahd. giītalen* 1
anordnen: ahd. bannan* 3; bifelahan* 122; bimarkōn* 2; gimarkōn* 14; gistiften* 7;
gizehōn* 5; kunden 137; ordinōn* 11; skaffōn 49; stellen* 17
-- dicht anordnen: ahd. drangon* 4
-- unterschiedlich anordnen: ahd. giuntarskeitōn* 6
Anordner: ahd. skaffāri* 3
Anordnung: ahd. ban 19; bineimida 36; gibot 105; gikwit* 3; gimarkida* 4?;
gisentida* 1; rehhanunga* 2; rihtī 56; rihtunga 21; skaffunga* 10; skepfida* 4;
spentunga 3; stātunga* 1; ursezzida* 1
anpacken: ahd. anagrīfan* 1; irstouwen* 7
anpassen: ahd. zuoirbiotan* 2; gibiliden* 6; gifuorsamōn*; gimahhōn*
gimuotsamen* 2; gimuotsamon* 2; irbioton* 1
```

```
-- sich anpassen: ahd. gifuogen* 38
Anpassung: ahd. mezhaftigī 1; mezlustigī 1
anpflanzen: ahd. anasāen* 1; grasōn* 3; pelzōn* 5
Anpflanzung: ahd. ūzpflanza 1; ezzisk* 10; pflanzunga 8
Anprall: ahd. anablast* 5; anablastōd 1; anaran* 4; anastōz 5
anraten: ahd. rātan (1) 73; swuozen* 5; untarzellen* 11
Anrater: ahd. spanāri* 6
anrechnen: ahd. wīzan* (1) 32; firwīzan* 15; giwīzan* (1) 4; kēren 119
Anrede: ahd. namahaftī* 2
-- freundliche Anrede: ahd. wolakweti* 2
anreden: ahd. anasprehhan* 3; bigruozen* 1; zuosprehhan* 41; dingōn (1) 27;
gikwetten* 2; giredon* 4; gisprehhan* 57; gruozen* 78; kwetten* 9; namon 46
-- freundlich anreden: ahd. kwetten* 9
anregen: ahd. anaskunten* 1; giresken* 1; gruozen* 78; muntaren* 16; reizen 9;
skunten* 36
Anreger: ahd. reizāri 6
Anregung: ahd. anazzunga* 6; anazzunga* 6; gigruozida* 1?; gigruozidī* 1?;
gigruozitī* 1; gruozida* 3; kwikkilunga* 6; kwikkunga* 1
anreiben: ahd. anarīban* 1
anreihen: ahd. anagiheften* 4; werfan* 91; gisamahaftōn* 1
-- Kettfäden anreihen: ahd. werfon* 5
Anreiz: ahd. anazzunga* 6; zuntunga* 1; gigruozida* 1?; inbrurtida* 1; inzuntunga 2;
kwikkilunga* 6; ruornessi* 1?; ruornessī* 1?
anreizen: ahd. anazzen* 19; wezzen* 15; gistungen* 5; irstungen* 1
anreizend -- anreizend bedrängen: ahd. geitezzen* 1
Anreizer: ahd. reizāri 6; skuntāri* 4
Anreizung: ahd. zuntunga* 1; gruozisal* 3?; inzuntunga 2
Anreizungsmittel: ahd. skuntunga* 2
anrennen: ahd. anarennen* 1; inbrehhan* 2
»Anrennen«: ahd. anaran* 4
anrichten: ahd. gimahhōn* 93; tuon 2566?
-- Schaden anrichten: ahd. skadon* 18
anrücken: ahd. zuogangan* 37
Anrücken: ahd. framfart* 1
Anruf: ahd. anaruof* 1; anaruoft* 2; anaruofti* 3; anasprāhha 2; ladunga 9
anrufen: ahd. anaharēn* 31; anaruofan* 3; anaruofen* 7; anasprehhan* 3; biharēn*
1; daragiladon* 1; dararuofan* 1; eiskon* 69; fergon 23; firdingen* 7; firdingon* 6;
furdirfirdingen* 1; gidingen* 89; ginemnen* 47; gruozen* 78; irruofen 16; kwetten* 9;
ladon 51?; namon 46; ruofan* 67; ruofen 18
-- jemanden anrufen: ahd. harēn 79
-- jemanden zum Zeugen anrufen: ahd. jehan in; ? weizen* 5?
-- zur Bezeugung anrufen: ahd. zi urkundi ziohan
»anrufen«: ahd. furdirfirdingōn* 1
Anrufung: ahd. anaruof* 1; anaruoft* 2; anaruofti* 3
»Anrufung«: ahd. irruofunga* 1
anrühren: ahd. biruoren 26; giruoren* 21; rīnan* 24; ruoren 106
ansäen: ahd. anasāen* 1
»Ansage«: ahd. anasaga 6
ansagen: ahd. gibiotan* 227
»ansagen«: ahd. anasagen* 12
»Ansager«: ahd. anasagāri* 1
```

```
ansammeln: ahd. gihūfōn* 16
-- Schätze ansammeln: ahd. skazzōn* 2
Ansammlung: ahd. emizzīgunga* 1
ansässig: ahd. gisezzan
-- gleich ansässig: ahd. ebansāzīg* 1
Ansässiger -- im Land Ansässiger: ahd. lantsidilo 8
Ansatz: ahd. bigunst* 7
anschauen: ahd. anagisehan* 1; anasehan 72; anaskouwon* 3; anawarten* 8;
skouwon* 97?
-- einer der Gott anschaut: ahd. gotanawartāri* 1
Anschauen: ahd. bisehantī* 1; warta* (1) 37; gisiht 73
-- sich gegenseitig anschauen: ahd. widarsehan* 4
Anschauer: ahd. anaseho* 2; anaskouwo* 1; waranemo* 1
-- Anschauer Gottes: ahd. anaseho* 2
-- Anschauer Gottes (Israelit): ahd. waranemo* 1
Anschauung: ahd. anasiht 43
»Anschauung«: ahd. anaskouwunga* 4
Anschein: ahd. dunkida* 1; gilīhhī* 10
-- sich den Anschein geben: ahd. līhhisōn* 13
»anscheinen«: ahd. anaskīnan* 9
anscheinend: ahd. akkiwislīhho* 1
anschicken -- sich anschicken: ahd. flīzan* 28; zi diu gifāhan; gifunten* 1; zi diu
gangan; giwintan* 2
»anschießen«: ahd. anaskiozan* 3
Anschlag: ahd. zava 4; rāt 78; ungirāti* 1
-- böser Anschlag: ahd. ungirāti* 1
-- einen Anschlag machen auf: ahd. anafarton 5
-- einen Anschlag planen: ahd. rātan (1) 73
-- hinterlistiger Anschlag: ahd. stiftunga* 1
-- Anschläge machen gegen: ahd. denken widar
-- Anschläge planen gegen: ahd. denken widar
»Anschlag«: ahd. anaslag* 1
anschlagen: ahd. anagistōzan* 4; anaknussen* 1; anaslahan* 15; anastōzan 35;
zuoheften* 18?; giknussen* 1; gistungen* 5
Anschlägigkeit: ahd. swepfarī* 3
anschleichen: ahd. zuoslīhhan* 3
anschleudern: ahd. anaskiozan* 3
anschließen: ahd. giebanōn* 21; gifuorsamōn*; untarmahhōn* 1
-- sich anschließen: ahd. zuokleben* 4; mitisin* 5
anschließend: ahd. gimarki* (2) 1; gimarklīh* 1
»anschmieden«: ahd. anasmidon* 1
anschreiben -- vorne anschreiben: ahd. furiskrīban* 1
anschreien: ahd. anaruofan* 3; anaruofen* 7; irruofen 16
anschuldigen: ahd. anasagen* 12; leidon* 17
Anschuldiger: ahd. lastarāri* 1
Anschuldigung: ahd. anakundī* 1; inziht 13; inzihtīga 1?; inzihtigī 2?; ruogentī* 1;
ruogunga 1; unhuldī 10
anschwellen: ahd. ūzwallan* 4; burilōn* 1; grōzēn* 2; irgiozan* 24; irhabōn*? 1;
irswellan* 4; ithabon? 1; swellan* 21
Anschwemmung: ahd. ahawel 1; anagifluzzida* 1
```

**»anschwingen«**: ahd. anaswingan\* 1

```
ansehen: ahd. anagisehan* 1; anasehan 72; anaskouwōn* 3; anawartēn* 8; bisehan*
(1) 26; biskouwōn* 27; gisehan (1); skouwōn* 97?; wara neman
-- als vergänglich ansehen: ahd. in bösheite ahtön; in bösheite ahtön
-- ansehen als: ahd. ahtōn 199; bisehan* (1) 26
-- etwas ansehen: ahd. wara tuon
Ansehen: ahd. ahta 14; anawānunga* 1; antfangida 5; ēra 130; ērwirdigī* 5; gifuori*
(2) 38?; hefigī* 3; hērtuom 86; magan* (2) 14; megin 34; namahaftī* 2; ortfruma 7;
stiura (1) 1; stiurī (1) 24; tuom (1) 37; tuomunga* 1; wirda* 2; wirdī* 22
-- Ansehen eines Amtes: ahd. ambahtēra 1
-- sich Ansehen verschaffen: ahd. einan tuom tuon
-- zu Ansehen verhelfen: ahd. giwirdon* 1
»Ansehen«: ahd. anagisiun* 1
»Anseher«: ahd. anasehāri* 1; anaseho* 2
ansehnlich: ahd. breit 37; *daralīh?; *daralīhho?; ēhtīg 11
Ansehnlichkeit: ahd. fröluttī 1
»Ansehung«: ahd. anasehunga* 1
ansengen: ahd. bizusken* 4; zusken* 3; hersten* 13
ansetzen: ahd. irsezzen* 12; sezzen 248
-- Augen ansetzen: ahd. ougen* (2) 1
Ansichnehmen: ahd. halunga* 1
Ansicht: ahd. ahtunga 15; wān* 141; wānida* 1; gidank* 127; reda 207
-- irrige Ansicht: ahd. irrīgheit* 2
»Ansicht«: ahd. anasiht 43
»ansichtig«: ahd. anasihtīg* 8
ansiedeln: ahd. gisidalen* 7; stellen* 17
Ansiedler: ahd. būāri* 4; lantbūo* 2; lantsezzo* 1
»Ansiedler«: ahd. anasidiling* 4
Ansiedlung: ahd. gibūi* 2; gibūidi* 1; seliburg* 2?
»Ansiedlung«: ahd. anasidili 8
»ansitzen«: ahd. anasizzen* 2
anspannen: ahd. gispannan* 2
-- zusammen anspannen: ahd. zisamanegiwetan* 1
anspeien: ahd. anaspīwan* 1; spīwan* 11
Anspielung: ahd. zuospilunga* 1
Ansporn: ahd. gigruozida* 1?; kwikkilunga* 6; stehhunga 4
anspornen: ahd. anazzen* 19; beizen* 9; gerten* 9; gihursken* 6; gistungen* 5;
hursken* 5; irbelden* 1; irstungen* 1; skrekken* 6; stungen* 11
Ansprache -- eine öffentliche Ansprache halten: ahd. filusprehhon* 1
»Ansprache«: ahd. anasprāhha 2
ansprechbar: ahd. gisprāhhal* 4; gisprāhhi* (1) 25
ansprechen: ahd. anasprehhan* 3; antwirten* 2; bigruozen* 1; zuosprehhan* 41;
burgōn* (2) 4; gigruozen* 59; gikwetten* 2; gisprehhan* 57; gruozen* 78; obmallare
-- freundlich ansprechen: ahd. zi guote gisprehhan; zi guote gisprehhan
-- wieder ansprechen: ahd. remallare* 1
»ansprechen«: ahd. bimahalōn* 3; mahalōn* 11
Ansprecher: ahd. anasagāri* 1
anspringen: ahd. anagiskrikken* 1
Anspringen: ahd. skrik* 5
Anspruch: ahd. anasprāhha 2; antunga* 1
-- für sich in Anspruch nehmen: ahd. anazokkon* 6
```

```
-- in Anspruch nehmen: ahd. gieihhōn* 3; irwinnan* 6
-- übergroße Ansprüche: ahd. ubarfluotida* 1
anspruchsvoll: ahd. gītag* 12?
anspucken: ahd. bispīwan* 2
anstacheln: ahd. anazzen* 19; gartōn* 2?; gerten* 9; gianazzen* 1; gibīzan* 3;
gigruozen* 59; irstungen* 1; skrekken* 6; stehhōn* 13; stopfōn* 4; stōzōn* 5;
stungen* 11; zehhōn* 2; zeigōn* (2) 1; zenen* (1) 2; zuotrīban* 2; zwangōn* 4
Anstacheln: ahd. stehhunga 4
Anstachelung: ahd. framgifaranī* 2
Anstand: ahd. ērhaftī 16; gizāmī* 2
anständig: ahd. ērwirdīg* 26; giristlīhho* 6; kūsko* 10; situlīh 6; situlīhho* 3
-- auf anständige Weise: ahd. kūsko* 10
Anständigkeit: ahd. gizāmi (3) 18; gizāmī* 2; kūskida* 2
anstatt: ahd. bī 1200; in stalle
anstaunen: ahd. lüstaren* 9
anstechen: ahd. anastehhan* 1
»anstechen«: ahd. anastehhōn* 2
anstecken: ahd. bismīzan* 27; stekken* 10
-- vorne anstecken: ahd. furistehhan* 1; furistekken* 1
ansteckend: ahd. suhtluomi* 4
Ansteckung: ahd. bismizzanī* 1; biwollannussida* 2; biwollida* 1
»anstehend«: ahd. anastantantlīh* 1
ansteigen: ahd. burilon* 1
anstelle -- anstelle von: ahd. in stalle
anstellen: ahd. sezzen 248: sezzen 248
Anstieg: ahd. gisteigi 5
anstiften: ahd. blantan* 5; zinsilōn* 1
anstiftend: ahd. intzuntīg* 1
Anstifter: ahd. anazzāri* 5; zuntāri* 1; zuntil 2
Anstifterin: ahd. striunāra* 2
anstimmen: ahd. gistimmen* 1; heffen 57; rerten 13
Anstoß: ahd. anaran* 4; āswih* 16; āswihhanī* 1; balgida* 1; bispernida 1;
bispurnida 4; bispurnissi* 1; biswāra* 1; bolgnussida* 1; firspurnida* 2; gigruozida*
1?; gigruozidī* 1?; gigruozitī* 1; giruorida* 9; gistungida* 6; giswihhanī* 1;
gruozida* 3; irbalgida* 1; spurnida* 3; spurnunga* 1
-- Anstoß erregen: ahd. āswihhōn* 3; āswihhōn* 3; bispurnan* 4; merren* 32
-- Anstoß geben: ahd. fellen* 8
-- Anstoß nehmen: ahd. firstōzan* 26
»Anstoß«: ahd. anastōz 5; anastōzunga* 1
anstoßen: ahd. anabiknussen* 1; anafirspurnen* 1; anagiskutten* 1; anagistōzan* 4;
anaskaltan* 6; anaslahan* 15; anastōzan 35; bispurnan* 4; firspurnan* 8; furistōzan*
2; giknussen* 1; gistōzan* 4; infallan* 2; irruoren* 8; stungen* 11; widarstōzan* 5
-- sich anstoßen: ahd. anafirstōzan* 3
»anstoßen«: ahd. anaknussen* 1
anstoßend: ahd. giorto* 6?
anstrahlen: ahd. anablekkezzen* 1
anstreben: ahd. biginnan 333; zuofāhan* 7; gerōn 168; inginnan* (1) 23
anstreichen: ahd. smīzan* 2
anstrengen: ahd. muoen* 50
-- sich anstrengen: ahd. beiten* 54; zilēn 48; zuospirdaren* 2; flīzan* 28; giflīzan
13; spirdaren* 11
```

```
Anstrengung: ahd. arbeit 167; winnantī* 1; zilunga* 5; einstrītigī 20; flīz 36; īlunga
24; krieg* 3?
Anstrich: ahd. firtarkenitī* 8?; tarkenitī 1; tunihha* (1) 4; tunihhunga* 4
anstücken: ahd. gituohhen* 2; tuohhen* 2
Ansturm: ahd. āhtunga 42; anablast* 5; anablastōd 1; anafart* 8; anaklapf* 2;
analouf* 2; analouft* 4; anatūht 4; anawerft* 1; skrik* 5; slag 39
anstürmen: ahd. anafallan* 19; anagiloufan* 1; anagistōzan* 4; anarennen* 1;
anastōzan 35; zuostōzan* 4; furistōzan* 2; torrezzen* 2; turren* 1
antasten: ahd. gifestinōn* 36; gihantalōn* 1; rīnan* 24
Anteil: ahd. gimeinī* 1; lōz 29; luz* (1) 1; seil 57; teil (1) 260
-- Anteil haben: ahd. gimeinsamon* 3
-- ihr Anteil: ahd. teil iro mezes; teil iro mezes
-- restlicher Anteil: ahd. leiba 80
anteilmäßig: ahd. teillīhho* 1
Antichrist: ahd. Antikrist* 1; Antikristo* 3
Antimon -- aus Antimon: ahd. stibiīn 1; stibiisk* 1
Antiphon: ahd. antiphona 6; sang 111
Antiphonar: ahd. antiphonāri* 1
Antiphonensammlung: ahd. antiphonāri* 1
Antlitz: ahd. analiuti* 25; analutti* 10; anasiuni 61; annuzzi* 25; *antliz?; antlizzi 1;
*antlizzo?; antlutti* 11; antluzzi 13; gaganwerta*? 2; gaganwurtī* 11; gisiuni 48; ouga
(1) 327?
-- im Antlitz: ahd. untar ougōm
antreffen: ahd. findan 411?
-- etwas mit Sicherheit antreffen: ahd. ni firmissen
antreiben: ahd. anaskunten* 1; anaslahan* 15; anetsare* 7; beiten* 54; biruoren 26;
fangōn* 1?; gerten* 9; gigruozen* 59; gimuoen* 4; ginōten* 21; gispanan* 10;
gistungen* 5; hursken* 5; irgruozen* 2; irruoren* 8; irweggen* 37; irwekken* 37;
ruoren 106; skrekken* 6; skunten* 36; spanan 66?; stupfen* 1; trīban 97; zuotrīban*
-- antreiben zu: ahd. gispanan* 10
-- zur Tätigkeit antreiben: ahd. muntaren* 16
Antreiben: ahd. irrekkida* (2) 2
Antreiber: ahd. ūztrībo 1; mennāri* 2; skuntāri* 4; trībil* 3
antreigen: ahd. gibeiten* 22
antreten: ahd. bigrītan* 1?; zuogigangan* 1
Antrieb: ahd. anagitrib* 1; anastōz 5; bīgang* 6; drātī (1) 39; gigruozida* 1?;
gistungida* 6; giwegida* 1; inbrurtida* 1; ruornessi* 1?; ruornessī* 1?; skuntida* 4;
skuntunga* 2; sporo 33; stungida* 4
-- aus eigenem Antrieb: ahd. dankes 29
Antritt: ahd. gang 76
antun: ahd. anabringan* 21; anagileggen* 1; anatuon* 36; zuogineizen* 2; gineizen*
3; ginikken* 13; sitōn 17; tuhhalen* 1; tuon 2566?
-- Gewalt antun: ahd. bidrukken* 8
-- jemandem Gewalt antun: ahd. nōtagōn* 4
»Antun«: ahd. anagitānī* 1
Antwort: ahd. antalengi* 2; antwurti* (2) 74?; antwurtī* (2) 2?; gihellanī* 1; ?
antworten: ahd. antalengen* 11; antlingen 92; antlingon* 11; antwurten* (2) 135;
widarbiotan* 2; giantwurten* (2) 6; inbiotan* 16; inbotōn* 1; intkwedan* 28; irlūten*
6; sprehhan 774?
```

```
-- antworten auf: ahd. antwurten* (2) 135; giantwurten* (2) 6; intkwedan* 28
-- brieflich antworten: ahd. widarbiotan* 2
-- durch Boten antworten: ahd. inboton* 1
-- im Wechselgesang antworten: ahd. ingegin intkwedan; ingegin intkwedan
-- mit Schmähungen antworten: ahd. widarfluohhan* 1
anver...: ahd. anafir
anvertrauen: ahd. bifelahan* 122; felahan* 11; firgeban (1) 94; gifelahan* 7;
hinaleggen* 1; intfelahan*? 1; liuben* 11
-- sich anvertrauen: ahd. gitrūēn* 37
Anverwandter -- liebevolle Gesinnung gegen Eltern und Anverwandte: ahd.
māgminna* 1
anwachsen: ahd. anadīhan* 1; anagiwahsan* 2; bikleiben* 4; ūzirbrestan* 3; dikkēn*
(1) 6; gidīhan* 18; iremizzigōn* 1
Anwachsen -- im Anwachsen: ahd. wahsanto
Anwalt: ahd. furisceozus* 1; *furiskiozo; redināri 16
»Anwand«: ahd. anawanta* 3
»anwärts«: ahd. anawert* (2) 11; anawertes* 4
anwehen: ahd. anawāen* 3
anweisen: ahd. wīsen* 27; gimarkōn* 14; rihten 171
Anweisung: ahd. ārunti 34; bimeinida 13; rihtunga 21
-- Anweisung geben: ahd. gimarkon* 14; giweizen* 11
»Anwende«: ahd. anawentī* 1
anwenden: ahd. anakēren* 7; anawenten* 2; zuogilāzan* 1; zuotuon 20; kēren 119;
trīban 97
-- einen Grundsatz anwenden: ahd. reda tuon
Anwendung: ahd. anawirtida* 1; nuzzī* 17?
anwerben: ahd. gileiten* 33; gimieten* 45
»anwerfen«: ahd. anawerfan* 13
Anwesen -- Herr eines Anwesens: ahd. hūshēriro* 3
anwesend: ahd. antwart* (2) 5; antwart* (3) 1; antwurti* (3) 5; gaganwerti* 34
Anwesenheit: ahd. gaganwertī* 39; gaganwurtī* 11; geginwertī* 1?; nāhwist* 3
anwidern: ahd. leiden* 8
Anwohner: ahd. anabūāri* 1; gibūr* (1) 31?; gibūro 13; umbisedalo* 1
anwünschen: ahd. anabeton 4
Anwurf: ahd. anagiwurfida* 3; anawerfunga* 1
Anzahl: ahd. managī 235; wiomihhilī* 4; zala 105
-- geringe Anzahl: ahd. fōhī* 2; fōhloga* 1?; fōhlogī* 7?; unmanagī* 2
Anzeichen: ahd. antbāra* 9; biziht* 2; bouhhan* 13; duruhzeihhan* 1?; forakwiti* 1;
forazeihhan 22; offannussa 2; offannussida 3; offanunga* 9; urkundi* 42; urmarka* 1;
wortzeihhan* 7
anzeichnen: ahd. anazeihhanen* 1
Anzeige: ahd. meldunga 4
anzeigen: ahd. zeigōn (1) 90; zeihhanen* 48; zeinen* (1) 18; dewidare* 1;
firmelden* 4; firmelden* 1; firsigilen* 1; giantwurten* (1) 9; gimelden* 2; kunden
137; meldēn 28; meldōn* 5
-- jemandem anzeigen: ahd. zeinen* (1) 18
Anzeiger: ahd. firleitenti; kundāri* 7; leidāri* 9; meldāri 16
anziehen: ahd. anagituon* 18; analeggen* 30; anatuon* 36; anatuon* 36; biwerien*
(2) 1; werien* (2) 5; ziohan 137; zuoziohan* 2; giweridōn* 1; giwerien* (2) 4
Anzug: ahd. anagilegi* 1
```

```
anzünden: ahd. zunselon* 1; zunten* 15; brennen 63; firbrennen 28; gizunten* 1;
heizen* (1) 2; inbrennen* 5; intzunten* 20
Anzünden: ahd. inzuntunga 2
Anzünder: ahd. zuntāri* 1; zuntil 2
aper: ahd. ābar* 4
Apfel: ahd. apful* 48
-- süßer Apfel: ahd. swuozapful* 2; swuozepfilīn* 2
Apfelbaum: ahd. affaltar 1; affaltarboum* 2; affoltra 30
Apfelbaum...: ahd. affoltrīn* 9?
Apfelbaumholz -- aus Apfelbaumholz: ahd. affaltrīn
Äpfelchen: ahd. epfilīn* 1
»apfelgrau«: ahd. apfulgrao* 2
Äpfellein: ahd. epfilīn* 1
Apfelschimmel: ahd. apfulgrao ros
Apfelsorte -- eine Apfelsorte: ahd. geroldingum* 1; gozmaringum* 1
»Apfeltrank«: ahd. epfiltrank* 3
Apfelwein: ahd. apfultrank* 2; epfiltrank* 3
apokryph: ahd. ungikwitīg* 1
Apokryphe: ahd. zwīfalgiskrīb* 1; lugiskrift* 1; unkwiti* 1
-- Schreiber der Apokryphen: ahd. luggiskrībāri* 1; lugiskrībāri* 2; lugiskrībo* 1
Apostel: ahd. apostol* 4; apostolo* 3; apostolus 8; boto 86; jungiro* 244; postul* 2
Apostelamt: ahd. botinēra* 1
apostolisch: ahd. botolīh* 3
appellieren: ahd. anasprehhan* 3; firdingon* 6; gidingen* 89
Appennin: ahd. Bartūnberg 5
Appenninbewohner: ahd. Bartūnberguobo* 1
Appetit -- Appetit haben: ahd. gismekken* 8
April: ahd. abrello 6; ōstarmānōd* 6
Apsis: ahd. absida 12; altārhūs 2
Apulien: ahd. Apula 1
apulisch: ahd. pullohti* 1
Aquädukt: ahd. wazzarrunst* 1
Aquitanien: ahd. waskūno lant; waskūn
Aquitanier: ahd. wasko* 2
Ar (Flächenmaß): ahd. ? arah (2) 2?
Araber: ahd. *Arabus?; Serzo 2
Arabien: ahd. Arabī* 1; Arabia* 2; serzlant 1
arabisch: ahd. arabisk* 1; serzīn* 1; serzisk* 2
Arbeit: ahd. arbeit 167; arbeiti 5; werk* (1) 3380; werkunga* 2
-- Arbeit eines Jahres: ahd. jārwerk* 3
-- Arbeit mit Schafwolle: ahd. skāfwollawerk* 1
-- die Arbeit eines Schreiners verrichten: ahd. tubilen* 1
-- eine Arbeit ausführen: ahd. opfaron* 41
-- eine Arbeit vollenden: ahd. follawurken* 2
-- getriebene Arbeit: ahd. irhefī* 1
-- getriebene ziselierte Arbeit: ahd. irhabanaz
-- mit eingelegter Arbeit: ahd. giwormōt
-- tägliche Arbeit um Lohn: ahd. tagawerk* 3
arbeiten: ahd. arbeiten 32; arbeiton* 4?; werkon* 20; winnan* 28; wirken* 80;
wurken* 109; tuon 2566?
-- einer der mit dem Zirkel arbeitet: ahd. rizzāri 9
```

```
Arbeiten -- Arbeiten bei Nacht: ahd. nahtwahta* 3
Arbeiter: ahd. werkliuti* 1; werkman 9; wurhto* 7; furiwurhto* 3?
-- Arbeiter im Steinbruch: ahd. mezzo* (1) 3
arbeitsam: ahd. ? werkbāri* 1
»arbeitsam«: ahd. arbeitsam 12; arbeitsamo 2
»Arbeitsamkeit«: ahd. arbeitsamī 2
Arbeitsraum: ahd. werkgadum* 2
-- Arbeitsraum der Frauen: ahd. genez 12
Arbeitsruhe: ahd. fīra 29
Arbeitszimmer: ahd. werkgadum* 2
Arche: ahd. arka* 9
Archidiakon: ahd. gewitehhan* 1
Archidiakonat: ahd. kōrbiskoftuom* 1
Archipresbyter: and. gewitehhan* 1
Archipriester: and. gewitehhan* 1
Architriclinus: ahd. furistsizzento 3
Archiv: ahd. buohkamara* 17
Archivar: ahd. buohkamarāri* 2
Ardennen: ahd. ? Osning* 3
Arena: ahd. erīna 1
»Arg«: ahd. arg (1) 18
»arg«: ahd. arg (2) 77; argkustīg* 8; argo 1; erglīh* 1
»Argdenken«: ahd. argdāhtigī* 1
»argdenkend«: ahd. argdāhtīg* 2
Ärger: ahd. wewo* 23?
ärger: ahd. wirs* 13
-- ärgere: ahd. wirsiro* 38
-- ärgste: ahd. wirsisto
ärgerlich -- ärgerlich sein (V.): ahd. irbanōn* (?) 1
ärgern: ahd. bismerēn* 3; biswīhhan* 72; gifellen* 1; giwirsirōn* 23; irfellen 34;
rōtigōn* 1
-- sich ärgern: ahd. biswihhan sīn; biswihhan werdan; bittaron* 1
Ȋrgern«: ahd. argirōn* 6; giargirōn* 2
Ärgernis: ahd. anaspurni* 1; anaspurnida* 1; anto (1) 25; āswih* 16; āswihhanī* 1;
balgida* 1; belgida? 1?; bisprāhha* 22; bispurnida 4; bispurnissi* 1; werra* (2) 5;
werra 18?; widarmuot* (1) 2; widarmuoti* (2) 18; widarmuotī* 4; wirsirunga* 7;
zirwārida* 1; bolgnussida* 1; zurwārida* 11; firspurnida* 2; giirrisal* 1; giswihhanī*
1; irbalgida* 1; irbelgida? 1?; irrida 4?; irrido 32; irrituom* 10; spurnida* 3;
spurnunga* 1
-- Ärgernis geben: ahd. biswīhhan* 72
-- Ärgernis nehmen: ahd. āswih dolēn; āswih dolēn; gidulten* 3
ärgerniserregend: ahd. widarmuoti* (1) 7
Ȁrgerung«: ahd. argirunga* 1
»Arges«: ahd. arg (1) 18
»Argheit«: ahd. argī 10; argida 2
Arglist: ahd. argkustigī* 1; arglist* 2; balo (1) 40; feihhan (1) 11; fizusheit 17;
hintarskrenkōn; kleina* 1; kleinī* 39; ubilwilligī* 3
arglistig: ahd. balawīg* 12; feihhan (2) 3; feihhanīg* 1; hazzal 1; hōnkustīg* 3; ?
lōsēnti; ubilwillīg* 7?
arglos: ahd. unbiwānit* 3
Argument: ahd. kleinlist* 4
```

```
argumentieren: ahd. redon 20
-- geschickt argumentieren: ahd. kleinkösön* 1
argumentierend -- scharfsinnig argumentierend: ahd. kleinkösīg* 1
»Argwille«: ahd. argwilligī 3; argwillo* 2
»argwillig«: ahd. argdāhtīg* 2; argwillīg* 10; argwillīgo* 1
»Argwilligkeit«: ahd. argdāhtigī* 1
Argwohn: ahd. argwān* 1; argwānunga* 1; glouwī* 9; missitriuwida* 3; sworga* 47;
sworgsamī* 2; untriuwida* 1; urtriuwida* 4; widarsiht* 5; zurwān* 2; zurwānida* 2;
zurwārī* 3; zurwārida* 11
-- Argwohn erregend: ahd. zurwāri* 7
-- Argwohn hegen: ahd. sworgēn* 45
argwöhnen: ahd. argwānen* 1; biwānen* 19; missitrūēn* 14
argwöhnisch: ahd. argwānīg* 3; urtriuwi* 3; zurwāni* 2; zurwāri* 7; glou* 24;
sworgsam* 14
»argwöhnisch«: ahd. argwāni* 1
Arimanne: ahd. *hariman; harimannus* 24?; herimannus 1?
Arimannenstellung: ahd. harimannia* 10?
Arimannin: ahd. harimanna* 2?; herimanna* 1?
Aristokrat: ahd. fordaro* (2) 67
Aristokraten: ahd. hēriron
Arlesbeere: ahd. sperawa* 2
arm: ahd. arm (2) 118; armuoti* (2)? 1; armuotīg 3; durftīg 57; feigi 5; gōrag* 6;
gōraglīh* 1; habalōs* 4; luzzil (1) 157; muodi* 28; skazlōs* 1; unēhtīg 3; ungihab* 4;
unlāt 1; wādal* 2; wādallīh* 1; wēnag* 59
-- arm an: ahd. ītal* 29
-- arm machen: ahd. giarmēn* 2; irarmen* 1
-- arm werden: ahd. armēn 5
-- arme Frau: ahd. muodihhila* 1
Arm: ahd. arm (1) 52; armo 3; hant 374?
Armband: ahd. armboug* 26; armbouga* 3; armilo 2; forahanti* 1; furiristi 1; gispan
11; menihha* 6; menihhilo* 2; ristila 6; ristillo* 1
-- kleines Armband: ahd. ristilīn* 2
Armbrust: ahd. armbrust 4; selbskoz* 6
Arme (F.): ahd. muodihhila* 1
Arme -- in die Arme nehmen: ahd. affatimire 3?
Ärmel: ahd. armil* 4; armo 3; menihha* 6; menihhilo* 2; mouwa* (1) 1; stūhha* 7
-- langer Ärmel: ahd. ? zistella* 2
-- weiter Ärmel: ahd. stūhha* 7
-- mit langen Ärmeln versehen (Adj.): ahd. gistūhhōt*
ärmellos -- ärmelloses Gewand: ahd. armilausa* 2
Armenhaus: ahd. hospitalhūs* 1
Armer: ahd. arming 1
-- Brot der Armen: ahd. spentbrot* 1
Armfessel: ahd. armil* 4; armilo 2; menihhilo* 2
»Armheit«: ahd. armheit 5
ärmlich: ahd. armalīh* 17; armalīhho* 1
-- ärmliche grobe Kleidung: ahd. blah* (1) 1
-- ärmliche Kleidung: ahd. blahha* 8
Armreif: ahd. armboug* 26; armbouga* 3; bouga* 4; ? hantdwing* 6
Armreifen: ahd. menihha* 6
Armring: ahd. armboug* 26; armbouga* 3; armilo 2; bauga 3?; boug 29; bouga* 4
```

```
armselig: ahd. arm (2) 118; armih* 1; armuoti* (2)? 1; ungihab* 4; ungihab* 4
Armseligkeit: ahd. dunnī* 1
Armspange: ahd. gispan 11; spasal 4
Armspanne: ahd. fadam 25; klāftra* 2
Armut: ahd. armheit 5; armida 7; armuoti* (1) 12; armuotī* 7; armuotigī* 1;
betalod* 1; betalunga* 4; wādalī* 1; zādal 26; zādalheit* 1; durftheit 1; durftīgnissa*
1; uneht 5; unehtiga* 1
-- in Armut bringen: ahd. armen* 2; firarmen* 1
Arnika: ahd. ? wolfzeisa 1
Aronstab: ahd. kalbesfuoz* 2; rūta 29
Arroganz: ahd. bāgheit* 2
Arsch: ahd. ars 7
Arschbacke: ahd. arsbelli 19
»Arschkitzel«: ahd. arskizzilīn* 1
Ȋrschlings«: ahd. arselingūn 1
Arschloch: and. arsloh 3
Arschwisch: ahd. arswisk* 2
Art (F.) (1): ahd. wīs (2) 162?; wīsa* (1) 80; zīla 16; gihaba 13?; gikunni* (1) 3;
gikunt* (1) 1; gimahha* (1) 4; gitāt* 44; *kunah?; kunni (1) 130; mez (1) 108; redina
65; slaht* (1) 1; slahta (1) 81; suntarī* 1; suntarīga* 4
-- alte Art: ahd. eltī 26
-- Art und Weise: ahd. wīsa* (1) 80; ding 616?; fart 173; gimez (1) 11; mez (1)
108: situ 111
-- auf diese Art: ahd. sō 4110?
-- auf irgendeine Art: ahd. zi heiti
-- aus der Art geschlagen: ahd. urwīs* 2
-- aus der Art schlagen: ahd. intadalen* 2
-- bäurische Art: ahd. rustigī* 2
-- edle Art (F.) (1): ahd. kunnihaftī* 1
-- nach Art: ahd. nāh (3) 351; mit redinu
-- richtige Art: ahd. rehtredina* 1
-- solcher Art: ahd. gizāmi (1) 15?
-- unnütze Art: ahd. unkunni* 2
-- von der Art: ahd. sulīh 339?
-- von gleicher Art: ahd. gimah (1) 63
-- von solcher Art: ahd. sō 4110?
-- von welcher Art: ahd. wilīh* 8
-- vornehme Art: ahd. adallīhheit* 2
-- welcher Art: ahd. wio* 872?
-- zweifacher Art: ahd. zwiski* 56
-- nach Arten: ahd. kunnilīhho* 1
Arznei: ahd. lāhhan* 7; lāhhanunga* 1; lāhhida* 2; lāhhintuom* 4?; lāhhituom* 4;
lāhhunga* 1
Arzt: ahd. arzāt 14; arzātāri 1?; arzenāri* 1; erzetere 1; heilāri 4; lāhhi* 5;
lāhhināri*1
-- Gott der Ärzte: ahd. arzātgot* 1
»Arztgott«: ahd. arzātgot* 1
Ärztin: ahd. lāhhanāra* 1; lāhhināra* 1
ärztlich: ahd. lāhhituomlīh* 1
»Arzttum«: ahd. arzetuom* 1
»Arztwurz«: ahd. arzātwurz* 1
```

```
As: ahd. essi 2
Asche: ahd. aska* (1) 19; falawiska* 14; falawiskōntī* 1; mist 30
-- glühende Asche: ahd. eimuria 1
-- Glut mit der Asche verdecken: ahd. bitrehhan* 2
-- heiße Asche: ahd. eimuria 1
-- mit Asche bedecken: ahd. bitrehhan* 2
-- unter der Asche glimmen: ahd. bitrehanēn* 1; trehanēn* 5
Äsche: ahd. asco* 1; asko* (1) 33
aschenfarbig: ahd. ? askal*? 1
»Aschengefäß«: ahd. askfaz* 1
Aschenglut: ahd. eimuria 1
aschgrau: ahd. tusin* 9; tusinīg* 2
Asphalt: ahd. hornlīm* 1
Assel: ahd. ? ruozwurm* 3
Ast: ahd. ast 29; *wīa?; zuogo* 9; gerta 44; rīs (1) 9
Äste -- Äste abschneiden: ahd. gisneiton* 5
Äste -- voller Äste: ahd. zwīohti* 1
Asthma: ahd. dampfo* 4; dempfo* 1
astig: ahd. astalohti 12
ästig: ahd. astlīh* 1
Ȁstlein«: ahd. estilīn 1
astreich: ahd. astalohti 12; astlīh* 1
Astrologe: ahd. galstarāri 17; himilskouwāri* 1
Astwerk: ahd. rīsahi* 3
Asyl: ahd. zuofluhthūs* 2; einlōt stat; fluhthūs 3; ginādhūs* 2
Atem: ahd. anablāst* 5; ātum 55; ātumblāst* 1; ātumzug* 4; ātumzuht* 10; blāst* 2
-- Atem holen: ahd. gihelwen* 1
-- Atem schöpfen: ahd. ātamōn* 9; firblāsan* 4; giblāsan* 2; gifnehan* 3
Atem...: ahd. ātumlīh* 10
Atemhauch: ahd. ātumblāst* 1
»atemlich«: ahd. ātumlīh* 10
Atemzug: ahd. ādumzuht* 5; ātumzug* 4
»Atemzug«: ahd. ātumzuht* 10
Äthiopien: ahd. morlant 3
atmen: ahd. ādmōn* 3; ātamōn* 9; blāsan* 30; giātamōn* 1; giblāsan* 2; gihelwen*
1
-- schwer atmen: ahd. fnehan 15
-- stoßweise atmen: ahd. bolezzen* 1; gibolezzen* 3
Atmen: ahd. ātumzug* 4; ātumzuht* 10; rihunga 3
Atmung: ahd. ātamunga* 2
Atrium: ahd. frīthof 17
attackieren: ahd. anafartōn 5; anagifartōn* 4; gianafartōn* 2
Attich: ahd. atihho* 6; atuh 60; ebah 13
atzen: ahd. āzen* 9; giāzen* 2
ätzen: ahd. ezzen* 6
ätzend: ahd. heiz (1) 45
Ätzkalk: ahd. kalk* 28?
Au: ahd. *auja; wang* 1
-- an der Au gelegen: ahd. *aujaht
auch: ahd. afur 1500; giwisso* 375?; hei (1) 3; inti 5500; joh* (2) 1719; joh ouh; noh
979; ouh 1735?; sōsama 87?; zisperi 29; zisperiu* 4
```

- -- aber auch: ahd. jā\* 98; joh ouh
- -- auch nicht: ahd. noh 979
- -- auch noch nicht: ahd. noh danne
- -- ein welcher auch nur: ahd. io sō welīh
- -- sondern auch: ahd. wār giwisso; wār giwisso
- -- sowohl ... als auch: ahd. beide ... jōh; bidiu ... inti; joh ... joh; ouh ... joh
- -- sowohl ... sowohl als auch: ahd. beide ... joh
- -- und auch: ahd. inti 5500; ja ouh; joh\* (2) 1719; joh ouh; jouh\* 19; noh 979
- -- wann auch immer: ahd. io sō wanne; iogiwanne\* 6
- -- wann auch nur: ahd. sōwannesō\* 2?
- -- was auch immer: ahd. sōwaz\* 44; sōwazsō\* 43; sōwazsōsō\* 3
- -- was auch immer von beiden: ahd. sowedar\* 14
- -- was auch nur: ahd. sōwazsō\* 43
- -- welch auch immer: ahd. sōwelīh\* 53; sōwelīhsō\* 36?; sōwuolīh\* 1
- -- welcher auch immer: ahd. so wilīh
- -- wenn auch: ahd. doh 820; dohdoh 3; ibu 1237; niunt\* 1; sō 4110?; sōwio\* 78; sōwiosō\* 8
- -- wer auch immer: ahd. io sō wer; sōwelīhsō\* 36?; sōwelīhsōso\* 1; sōwer\* 39; sōwersō\* 80; sōwersōso\*
- -- wer auch immer von beiden: ahd. sowedar\* 14
- -- wer auch nur: ahd. sō wer sō; io sō welīh; sōwersō\* 80
- -- wie auch: ahd. samasō 212; sōwio\* 78
- -- wie auch immer: ahd. sōwio\* 78; sōwiosō\* 8
- -- wo auch immer: ahd. iowār\* 2; sōwarasō\* 4; sōwārsō\* 12; sōwārsōso\* 2
- -- wohin auch: ahd. sōwarasōso\* 3
- -- wohin auch immer: ahd. sōwara\* 2; sōwarasō\* 4; sōwarasōso\* 3; sōwarotsō\* 1
- -- woran auch immer: ahd. sōwārana\* 1

audrängen: ahd. anatuon\* 36

Aue: ahd. \*auja; wang\* 1; \*ouwa? 1?

»Aue«: ahd. ouwa\* 1

**Auerhahn**: ahd. orrehano\* 1 **Auerhuhn**: ahd. ? orrehuon\* 1

Auerochse: ahd. urus\* 12; elaho 45?; ūr\* 3; ūro 5; ūrohso 10; ūrrind\* 6

**auf**: ahd. after (1) 372; ana (1) 2050?; anan 29; bī 1200; duruh 720?; hinaūfan\* 1; in (1) 6762?; innan 94; mit 3030; oba (1) 139; ubar (1) 515?; ūf 44; ūfan 140; wolanu\* 17; zi 5040; zuo (1) 151; zuozi\*

- -- auf Borg: ahd. lēhanlihhūn\* 1
- -- auf der anderen Seite: ahd. anderhalb (2) 11
- -- auf der einen Seite ... auf der anderen Seite: ahd. in einen sind ... in anderen sind
- -- auf der einen Seite: ahd. einahalb 7; in eina halb
- -- auf der Lauer liegen: ahd. in deru farī wesan
- -- auf der Stelle: ahd. io dēm wīlōm; sār dēm wīlōm
- -- **auf deutsch**: ahd. zi diuta; in diutiskūn; Francisce\* 4?; Teutonice 108?; theodisce 35?
- -- auf die gleiche Weise: ahd. mit so samalīhhe; mit so samalīhhe
- -- auf diese Art: ahd. sō 4110?
- -- **auf diese Weise**: ahd. dia warba; dio warbā; iogilīhho\* 4; des sindes; bī demo sinde; in demo sinde; zi demo sinde; sō 4110?; sus 321; dero tāto; dio tāti
- -- auf Grund: ahd. duruh 720?
- -- bis auf: ahd. zuo (1) 151; innan 94; untaz 19; unz 349?; unzan 94; unzi 36

```
-- in Bezug auf: ahd. zi 5040; gagan 88; halb (3) 26; in (1) 6762?
-- in Hinblick auf: ahd. mit 3030
-- oben auf: ahd. ūfan 140
auf...: ahd. forair; giūf; ūfin; ūfint; ūfir
aufatmen: ahd. ātamōn* 9; giblāsan* 2
Aufbau: ahd. giwirki* 1; giwirkida* 1
aufbauen: ahd. bizimbaren* 1; bizimbaren* 1; zimbarōn* 53; gizimbarōn* 11;
irzimbarōn* 2; ligaam? 1; ubarizimbarōn* 1
-- hoch aufbauen: ahd. hūfōn 11
aufbäumen -- sich aufbäumen: ahd. widarstantan* 15; ūfburien* 9
aufbäumend -- sich aufbäumend: ahd. irstantan
aufbegehrend: ahd. ungidultīgo* 1
aufbewahren: ahd. bergan* 65; bihaltan* 53; gibergan* 60; gihaltan* (1); gisparēn*
12; haltan (1) 121
-- Ort wo Heiligtümer aufbewahrt werden: ahd. wīhidhūs* 2
Aufbewahren -- Lager zum Aufbewahren von Kürbissen: ahd. kurbizhūs* 2
-- Speisekammer zum Aufbewahren von Schinken und Speck: ahd. spekhūs 3
Aufbewahrung -- Gestell zur Aufbewahrung des Weines: ahd. winskafreita* 1
Aufbewahrungsort -- Aufbewahrungsort für Salz: ahd. salzhūs 4
»aufbiegen«: ahd. ūfbiogan* 2
aufbieten -- das Gericht aufbieten: ahd. daz mahal gibannan; daz mahal gibannan
aufbinden: ahd. gifaldan* 2; inklenken* 1; intbintan* 43; intnusken* 2
aufblähen: ahd. ziblāan* (1) 1; ziblāen* 5; zidennen* 4; intblāan* 1; irblāen* 2
-- sich aufblähen: ahd. geilison* 2
aufblasen: ahd. ūzsnūden* 1; blāen* (1) 7; giblāen* 7; irblāen* 2
Aufbleiben: ahd. nahtwahha* 2; nahtwahhunga* 1; nahtwahta* 3
aufblicken: ahd. ūfskouwon* 1
aufblitzen: ahd. ? skozzōn* 3
Aufblitzen: ahd. lohezzida* 1
aufblühen: ahd. bluoen* 18; irbluoen* 1; kīnan* 3
-- wieder aufblühen lassen: ahd. widarniuwon* 2
aufblühend -- aufblühende Jugend: ahd. granasprungalī* 1
aufbrauchen: ahd. enton 41?; giniozan* 12
aufbrausen: ahd. wallan 33; ? giswellan* 1; irgluoen* 2; irstredan* 1; irwallan* 4;
stredan* 8; tūmilōn* 3
-- brandend aufbrausen zusammenstürzen: ahd. walzon* 5
aufbrechbar: ahd. ziloslīh* 1
aufbrechen: ahd. brāhhōn* 4; brehhan* 65?; burien* 34; duruhgraban* 2; irbrehhan*
5; irgraban 14?; reisōn 7; sindōn* 4; torrezzen* 2; turren* 1; ūzslahan* 1
aufbringen: ahd. rekken* 76
Aufbruch: ahd. reisa* 3; urfluht 1
aufbürden: ahd. burdinōn* 1
aufdecken: ahd. gioffanon* 35; giūfrūnen* 2; intdekken* 24; inthellen* 1; inttuon*
84
Aufdeckung: ahd. offannussa 2
aufdrängen: ahd. anasagēn* 13
aufdringlich: ahd. agaleizi (2) 7; agaleizo 20
Aufdringlichkeit: ahd. agaleizi* (1) 3; agaleizī 19; ungimahhī 3
aufdrücken: ahd. anabrāhhen* 1; indrukken* 1
aufeinander: ahd. zisamane 96
-- aufeinander losgehen lassen: ahd. zisamane stuofen
```

```
Aufeinanderfolge: ahd. mitiwist* 12; nāhkumft* 1; rihtī 56
Aufeinanderschichten: ahd. houf* 11
aufeinanderschichten: ahd. zi houfe tuon
aufeinandertreffen: ahd. zisamanefaran* 4
Aufenthalt: ahd. bihabannessida* 1; bihabētī* 1; bihabitī* 1; bihebida* 6; bihebidī*
1; wesantī* 6; wonunga* 3; gastwissida* 3; gibūidī* 1?; habunga 1; inthebida* 6
-- Aufenthalt der wilden Tiere: ahd. tiorgarto* 1; tiorwarta* 2; tiorweida* 8
Aufenthaltsort: ahd. gibūida* 4?
aufer...: ahd. ūfir
auferlegen: ahd. ? anagineman* 1; zuohalōn* 2; zuokēren* 2; girīhhan* 5; gisezzen*
98; giwaltbiotōn* 1; inblantan* (1) 3; ingifuogen* 1; intgelten* 20; irleggen* 4
-- jemandem auferlegen: ahd. reihhen* (2) 1
-- Steuerpflicht auferlegen: ahd. zinsen* 2
-- Tribut auferlegen: ahd. gizinsen* 1
-- Tributbuße auferlegen: ahd. gizinsen* 1
auferlegt -- auferlegt sein (V.): and. zeman 38
-- jemandem auferlegt sein (V.): ahd. zeman 38
auferstehen: ahd. ūzirstantan* 1; irrīsan* 5; irstān 117?; irstantan* (1) 102?; stān
273; stantan* (1) 145; ūfirstān* 10; ūfirstantan* 10; ūfstān 54; ūfstantan* 8?
auferstehend: ahd. irstanto
Auferstehung: ahd. irstantannessi 1?; irstantannessī 1?; irstantanunga 1; irstantnissi
10; irstantnissī* 1; urrist 2; urrista* 1; urristī* 10; urstant* 1; urstenti* 22; urstentī*
4; urstentida 13; urstōdalī* 1; irstantanī* 2?
-- Fest der Auferstehung: ahd. irstantnissi 10
-- Tag der Auferstehung: ahd. urstanttag* 1
Auferstehungstag: ahd. urstanttag* 1
auferwecken: ahd. irwekken* 37
aufessen: ahd. ezzan (1) 196?; firezzan* 38; ? irezzan* 2; irmuosen* 1; samantezzan*
auffahren: ahd. faran (1) 675?; fliogan* 37; fliogan* 37; *skrikkjan; ūffaran* 7
Auffahrt: ahd. stiega 6; ūffart 4
auffallend: ahd. einknuodil* 2; suntarīglīh* 4
auffangen: ahd. hintarskipfen* 1; untarfāhan* 13; untarskipfen* 1
-- plötzlich auffangen: ahd. resken* 1
auffassen: ahd. zalon 10; firneman 334
Auffassungskraft: ahd. firnomanī* 1
Auffassungsvermögen: ahd. zālontī 1
auffinden: ahd. intsebben*? 1
auffischen: ahd. irfiskon* 1
aufflammen: ahd. dahhezzen* 1; firbluhhen* 1; irbluhhen* 4
Auffliegen: ahd. hōhflug* 1
»auffliegen«: ahd. ūffliogan* 1
auffordern: ahd. beiten* 54; biswerien* 30; wīsen* 27; firdingon* 6; furdirfirdingen*
1; furdirfirdingōn* 1; gibeiten* 22; gigruozen* 59; giladōn* 26?; gruozen* 78; halōn
46; irlukken* 2; ladon 51?; lokkon* (1) 41; manon 59
-- vorwurfsvoll auffordern: ahd. biheizan 30
auffordernd: and. bisweriento: firbiotanto
Aufforderung: ahd. eiskunga* 1; manunga 28
-- Aufforderung zur Zurücknahme: ahd. untbrutt* 4
auffressen: ahd. ezzan (1) 196?; firezzan* 38
```

Aufführung: ahd. irbiotnissi\*? 1; irbiotnissī\* 1?

```
auffüllen: ahd. fullen* 34
Aufgabe: ahd. ambaht (2) 78; ambahti* (1) 26; ambascia 5?; ambasciatus* 2?;
firrāhhānī* 1; forasprāhha 11; skīra* 2; werpitio* 3?
-- Aufgabe zum Raten: ahd. rātiniska* 2; rātiska 8; rātiskunga* 1; rātissa 30;
rātnissa 3; rātunga 5; rātussa 21
-- gestellte Aufgabe: ahd. forasprāhha 11; rātiliski* 1
Aufgang: ahd. ūfanrunst* 1; ūfgang* 6; ūfkumft* 3; ūfkwimi* 6; ūfruk* 1; ūfruns* 1;
ūfstīg* 2; urruns 1; urrunst* 1
aufgären -- aufgären machen: ahd. irheffen* 116
aufgeben: ahd. abageban* 5; abwarpire* 2; abwarpiscere* 1; bigeban* 12; bilinnan*
11; in fiera lāzan; firlāzan (1) 314?; firliosan 208; foriswerpire* 1?; framlāzan* 2;
geban (1) 992?; gilāzan (1) 84; gilouben 405?; gilouben 405?; sih gilouben;
intwennen* 4; irgeban 77; lāzan* (1) 343sīn lāzan; selbfirlāzan* 4; stal geban;
ūfsehan* 5; *urwānen?; werpire 30?; werpiscere* 4?; zilāzan 11; zisezzen* 6
-- die Hoffnung aufgeben: ahd. missitrūēn* 14
-- etwas aufgeben: ahd. rūmen 29
aufgebend: ahd. werpitorius* 13?
Aufgeblähtheit: ahd. hefī*
Aufgeblähtsein: ahd. intblāanī* 1
aufgeblasen: ahd. muotgeil* 1
Aufgeblasensein: ahd. giswollanī* 1
aufgebogen: ahd. widarkrampf* 1
Aufgebot: ahd. ban 19; briefunga* 1; gibriefida*? 5?; heriban* 1
-- Aufgebot zur Heeresfolge: ahd. heriban* 1
aufgebracht: ahd. unstuomīg* 4
-- aufgebracht sein (V.): ahd. ziswellan* 2; irbanōn* (?) 1
-- aufgebracht sein (V.) gegen jemanden: ahd. figidon* 3
aufgedrückt -- aufgedrücktes Siegel: ahd. pfrekka* 6
aufgedunsen: ahd. ? swambag* 1
aufgefrischt: ahd. itaniuwi* 3
aufgegeben: ahd. absasitus* 3
aufgehängt -- zum Räuchern aufgehängtes Fleischstück: ahd. zantaring* 8
aufgehen: ahd. irrinnan* 36; ūfgān 17; ūfgangan* 16
aufgehend -- Licht der aufgehenden Sonne: ahd. morganlioht 1
Aufgeld: ahd. bugidi* 1; harrunga 1
aufgelöst: ahd. zilösit*
-- mit aufgelöstem Haar: ahd. antarfahsi* (?) 1
-- mit aufgelöstem wallenden Haar: ahd. antfahs* 6
aufgenommen -- in die Verwandtschaft aufgenommen werden: ahd. sippa
intfāhan; sippa intfāhan
aufgerichtet: ahd. gireht* 27; ūfhald* 1; ūfwertson* 1
-- hoch aufgerichtet: ahd. hōho 58
-- aufgeschichteter Holzhaufen: ahd. gifelah* 1
-- aufgeschichteter Holzstoß: ahd. gifolahanī* 2
aufgeschoben: ahd. ūfslagonto
Aufgeschobenes: ahd. ūfslagunga* 1
Aufgeschwelltsein: ahd. intblaani* 1
aufgeschwollen: ahd. zikwebit
-- aufgeschwollen sein (V.): ahd. swellan* 21
aufgesperrt -- aufgesperrter Mund: ahd. geinon* (2) 2
aufgetragen -- aufgetragene Speise: ahd. trahta* (3) 2
```

```
aufgeweckt: ahd. muntar 3
aufgeweicht: ahd. weih* 42
aufgeworfen -- aufgeworfene Lippe: ahd. wulst* 2
aufgewühlt: ahd. truobi* 20; truoblīh* 2
aufgezogen -- von Menschenhand aufgezogenes Tier: ahd. hantzugiling* 1
aufgießen: ahd. bisprāten* 1; gōzōn* 1
aufgraben: ahd. ūzgraban* 3; graban (1) 49; grabōn* 2; grubilōn* 9; intgraban* 4;
irwuolen* 4
aufgreifen: ahd. bigrīfan* 54?; intfāhan* 376
aufgrund: ahd. bī 1200
aufgürten: ahd. intgurten* 8
Aufguss -- einen Aufguss machen: ahd. gōzōn* 1
aufhacken: ahd. houwan* 20; houwon* 7
aufhalten: ahd. gialtinon* 2; gilezzen* 5; gimerren* 10; lezzen* 10; stullen* 1;
twalon* (1) 14
-- sich aufhalten: ahd. wesan* (2) 12240?; wonēn* 83; gangarōn 6; heribergōn* 12;
inthaben* 4; inthabēn 53; selidon 6; sīn (2) 1750?; stān 273
aufhängen: ahd. anagiheften* 4; anagihengen* 1; anagisezzen* 4; zuohāhan* 2;
zuohengen* 2; gihāhan* 1; hāhan* 30; henken* (1) 4; irhāhan* 23; ? irhengen*? 2
aufhängen: ahd. ūfirwegan* 4; ūfsezzen 4; ūfslahan* 2
Aufhängen: ahd. irhengida* 1; ūfhāhunga* 1; ūfhengida* 1
aufhäufen: ahd. zisamaneraspōn* 3; zuotragan* 3; gihoufōn*? 1; gihūfōn* 16;
gisezzen* 98; hufaren* 3; hūfōn 11; ūfōn* 3
-- Schätze aufhäufen: ahd. trisiwen* 3; trisiwon* 1
Aufhäufung: ahd. gihūfōdi* 1; houf* 11; hūfo 54; lēwāri* 3
aufheben: ahd. drittehanton 1; firzeran* 13; fuoren* 117; fuoron* 14; gistiuren* 7;
heffen 57; intweren* 13; irburien* 41; irheffen* 116; līhten* 9; neman 515?; obaron*
4; sparēn* 21; sparōn* 3; ūfburien* 9; ūfheffen* 37; ūfhōhen* 1; ūfirburien* 9;
ūfirheffen* 18; zibrehhan* 34; zigengen* 3; zistōren* 48
-- wieder aufheben: ahd. widarizukken* 2
Aufheben: and. ūfhefī* 1
»aufheben«: ahd. ūffazzōn* 1
Aufhebung: ahd. irhabanī* 11; ūfirhabanī* 1
aufheitern: ahd. frouwon* 17?; gihugulīhhon* 1; heitaren* 2
aufhetzen: ahd. anaskunten* 1; zistouben* 5; irstouben* 2; stouben* 16
aufhören: ahd. abagān* 2; abagangan* 2; bilīban 35?; bilinnan* 11; entōn 41?;
firstullen* 1; gihirmen* 7; gistān* 60; gistillēn* 11?; giswīhhan* 28; giūfslagōn* 4;
hinasīn 8; hirmen* 2; hōren 154?; intwennen* 4; irītalen* 15; laba sīn; oblīban* 1;
selblāzan 3; selkenēn* 1; untarlāzan* 2; ūzgān* 16; ūzlāzan* 17; widarort wintan;
zigān 66; zigangan* 43; zilāzan 11; zirgān* 5?; zirgangan* 4
-- aufhören zu sein (V.): ahd. zirgangan* 4
-- aufhören mit: ahd. stal geban; giswīhhan* 28; hirmen* 2; stal geban
-- aufhören sich zu schämen: ahd. firskamēn* 1
-- aufhören zu schwellen: ahd. intswellan* 1
-- aufhören zu sieden: ahd. intwallan* 1
Aufhören: ahd. gilāzanī* 3?
aufhörend -- niemals aufhörend: ahd. ungiwenkit* 1
»aufhörlich«: ahd. *bilibanlīh?; *bilibano?; bilibanto*; *bilinnanlīhhaz?
aufjagen: ahd. wekken* 23; *burrjan
Aufkauf: ahd. lōsa (1) 1
aufkeimen: ahd. irkīnan* 2
```

```
aufklaffen: ahd. zilūhhan* 1; ziskrintan* 5; skrintan* 15
aufklären: ahd. anawart gituon; anawart gituon; inliuhten* 9?; intliuhten* 11;
intwānen* 1
aufknüpfen: ahd. klūbon* 5
»aufknüpfen«: ahd. intknupfen* 3
aufkommen: ahd. biginnan 333; ūfkweman* 17
-- aufkommen für: ahd. firwesan* (1) 3
-- aufkommen lassen: ahd. lāzan* (1) 343?
Aufkommen: ahd. ūfkumft* 3; ūfkwimi* 6
aufkratzen: ahd. widarkrazzōn* 1; krouwen* 1; krouwōn* 3
-- wieder aufkratzen: ahd. widarkrazzōn* 1
aufladen: ahd. ladan* 35; smīzan* 2
»aufladen«: ahd. analadan* 1
auflauern: ahd. fārēn 30; gifārēn* 2; gilāgōn* 1; lāgēn* 1; lāgōn* 7; starēn* 2
Auflauf: ahd. zuolouft 2
aufleben -- wieder aufleben: ahd. irkwekken* 11
-- wieder aufleben lassen: ahd. afaren* 10; giafaren* 8
auflecken: ahd. laffan* 4
auflegen: ahd. anagituon* 18; analeggen* 30; anasezzen* 11; anatuon* 36; ingileiten*
3; irleggen* 4; ūfleggen* 1
-- den Zehnt auflegen: ahd. gitehmön* 1
-- ein Heilpflaster auflegen: ahd. gipflastaron* 1
-- ein Wundpflaster auflegen: ahd. gipflastaron* 1
-- etwas auflegen: ahd. zuogiheften* 1
-- Pflaster auflegen: ahd. gifāskōn* 2
auflehnen: ahd. ūfirleinen* 1
-- sich auflehnen: ahd. spornon* 7; tobezzen* 1
-- sich auflehnen gegen: ahd. widargān* 2; widarsprehhan* 5
Auflehnung: ahd. gireizi* 3
auflesen: ahd. ūzlesan* 3; gilesan* 5; irlesan* 4; irlesan* 4; ūflesan* 1; untarlesan* 1
Aufleuchten: ahd. lohezzida* 1; lohezzōt* 1
aufleuchten -- aufleuchten an: ahd. anaskīnan* 9
auflockern: ahd. firgriozan* 2; houwan* 20; houwon* 7
auflodern: ahd. hizzon* 6; irheizen* 9
auflösbar: ahd. zilōslīh* 1; *zilōslīhho?; fluzzīg* 4
auflösen: ahd. widariwiften* 1; ziflözen* 2; zilösen* 20; zirflözen* 2?; zirgeban* 6;
zismelzan* 2; zismelzen* 2; zizūsōn* 3; dewen* 18; firslīzan* 21; furilāzan* 2;
giweihhen* 28; intbintan* 43; inttrennen* 6; intwerfan* 2; irskeidan* 22; irslaffēn* 3;
lösen 162; smelzen* 10
-- eine Verbindung auflösen: ahd. intmahhōn* 3
-- sich auflösen: ahd. zifaran* 13; zifliogan* 1; zifliozan* 8; zirfuoren* 2?; zistioban*
6; gilouben 405?
-- Verwickeltes auflösen: ahd. intwintan* 4
auflöslich: ahd. *zilōsentlīhho?
Auflösung: ahd. ziganganī* 1; zigengida 3; zilāzanī 1; zilōsida* 3; zurgangida* 2;
zurrist* 1; intbuntanī* 2; skeidunga* 27
aufmachen: ahd. ūzlenken* 1; inginnan* (2) 1; intnusken* 2; inttuon* 84; offan tuon
-- sich aufmachen: ahd. sih burien; fazzōn (1)? 9; funten* 2; gifunten* 1; heffen 57;
sih heffen; irbōren* 3; irheffen* 116; reisōn 7; ūfheffen* 37; sih ūfheffen
Aufmachung -- künstliche Aufmachung: ahd. irdahtiu mahhunga
```

```
aufmerken: ahd. anadenken* 4; anawartōn* 1; zuogilosēn* 1; denken* 193?;
skouwon* 97?
aufmerksam: ahd. anadāhti* 2; anadāhtīg* 2; anadāhtīgo 2; anawart* 7; anawert*
(1) 1; anawurti* (1) 1; bidāhtīg* 2; bihaltantlīhho* 1; bihaltlīhho* 1; gern 4;
gernlīhho 9; giwar* 51; giwaralīh* 3; giwaralīhho* 15; giwaro* 16; glou* 24;
gloulīhho* 5; zi guote; sehanti; sworglīhho* 1; wakkar* 19; *war (1)?
-- aufmerksam sein (V.): ahd. anadenken* 4; zuolüstaren* 1; losēn 33
-- aufmerksam achten: ahd. denken* 193?
-- sich aufmerksam etwas zuwenden: ahd. zuogilosēn* 1
-- aufmerksames Betrachten: ahd. anasehunga* 1
Aufmerksamkeit: ahd. anadāht 5; anawarta* 2; wara* (1) 37; waraheit* 1; wentida*
1; muotes wentida; borga* 1; ernust* 36; gernī* 10; gernnissa* 2; gernnissī 1;
gileistī* 1; *giwarī?; giwarida* 22; giwaridī* 1; giwerī* (2) 9; *giwerida (3)?; goum*
(2)? 1; gouma 101; *goumī?; goumo* (2) 7; muotzuowerbida* 1; sworga* 47
aufmucken: ahd. zispen 1; irgakkezzen* 2; irmukkezzen* 2
aufmucksen: ahd. glīlon 1
Aufmunterer: ahd. spanāri* 6
aufmuntern: ahd. gruozen* 78; irwakkarōn* 1
aufnähen: ahd. anasiuwen* 1; bisiuwen* 5; ūfsiuwen* 1
Aufnahme: ahd. ananemunga 1; antfang 6; antfangida 5; antfengi* (2) 1; antfengida*
1; firnomanī* 1; giskrib* 61; intfāhantī 1; intfengida* 3; numft 3; ūfirhabanī* 1
-- schriftliche Aufnahme: ahd. giskrib* 61
aufnahmebereit: ahd. funs 11
aufnahmefähig: ahd. ananemīg* 1
aufnehmbar: ahd. antfanglīh 5
aufnehmen: ahd. widarslintan* 1; firfāhan 25; firneman 334; fuoren* 117; gihalōn*
80; giinnōn* 1; gineman 53; giselidōn* 2; inneman* (1) 3; innōn* 6; intfāhan* 376;
neman 515?; neman ana; selidon 6
-- in die Gemeinschaft aufnehmen: ahd. gimeinsamön* 3
-- in sich aufnehmen: ahd. analadan* 1; sūgan* 12
-- jemanden aufnehmen: ahd. selidon 6
-- wieder aufnehmen: ahd. burien* 34
-- wieder in sich aufnehmen: ahd. widarslintan* 1; widarsūfan* 1
aufopfern -- sich aufopfern: ahd. intheizan* 13
Aufopferung: ahd. giwurfida* 1; mangolunga* 1
aufpassen: ahd. gifārēn* 2
Aufpasser: ahd. wartil* 2
aufpflügen: ahd. ruozzen* 4
aufplustern: ahd. sperzibeinon* 5
aufprägen -- als Zeichen aufprägen: ahd. anazeihhanen* 1
Aufprall: ahd. widarstōz* 3
aufprallen: ahd. ? firbellan* 1
aufpropfen: ahd. anaimpiton* 1
aufquellen: ahd. ūzwallan* 4
aufraffen -- sich aufraffen: ahd. ? ūzgiskrikken* 1
aufräufeln: ahd. intweban* 1
aufrecht: ahd. bar* (2) 1; barrēnti; girehho* 3; ūfreht 2
-- aufrecht erhalten: ahd. werēn* (1) 40
-- aufrecht halten: ahd. intheffen* 4; stiuren* 35; untarhabēn* 1
-- aufrechte Gestalt: ahd. ? ūflengī 2
aufrechterhalten (V.): ahd. inthaben* 4; untarhaben* 1
```

```
»aufrecken«: ahd. ūfrekken* 3
aufregen: ahd. wekken* 23; gruozen* 78; irwekken* 37
Aufregung:
              ahd.
                     irbolganī*
                                  11; irbolgannussī*
                                                          1?;
                                                               irbolgannussi*
                                                                                5?:
irbolgannussida* 1
aufreiben: ahd. zislīfan* 8; firslīzan* 21; rimpfan* 10
aufreißen: ahd. ūzirwelzen* 3; ūzwelzen* 2; ūzwerfan* 38; zibrehhan*
                                                                                34;
firbrehhan* 54; firskurpfen* 1
Aufreißen: ahd. ginunga 11
-- Aufreißen des Maules: ahd. ginezzunga* 2; ginod 3
aufreißen -- wieder aufreißen: ahd. widarröen* 1
aufreizen: ahd. abohōn* 10?; anaskunten* 1; firbelgen* 1; gianazzen* 1; gigruozen*
59; gigruozen* 59; giskarpfen* 1; irgremen* 34; irwekken* 37
aufreizend -- aufreizendes Gewand: ahd. huorgiwāt* 1
Aufreizung: ahd. zuntunga* 1; gireizi* 3; inzuntida 5
aufrichten: ahd. bibirnen* 1; birnen* 4; zimbarōn* 53; burien* 34; burlīhhōn* 3;
gibirnen* 7; girihten 69; gistāten* 26; gitrōsten* 28?; irkwikken* 35; irmuntaren* 5;
irrekken* 78; irrihten 25; irrukken* 1; kwikken* 27; rihten 171; trösten 49; ūfburien*
9; ūfhaben* 1; ūfhabēn* 2; ūfheffen* 37; ūfirrihten 11; ūfleiten 1; ūfrihten* 21;
ūfwenten* 1; untarheffen* 1
-- sich aufrichten: ahd. barrēn* 9; giburien* 56; ūfsizzen* 1
-- sich vor Grauen aufrichten: ahd. grūēn* 1
aufrichtig: ahd. wāri* 3?; gitriuwilīhho* 3; *giwār?; guotwillīg* 6; lūttar 75; lūttarlīh
2; in triuwa; mit triuwōm
Aufrichtigkeit: ahd. wārheit 148; girihten; girihtī* 17; lūttarī* 11; lūttarnissa* 1
-- Aufrichtigkeit des Herzens: ahd. herzarihtī* 1
Aufrichtung: ahd. ūfirrihtida* 2
aufriegeln: ahd. intsliozan* 6; intsperren* 10
aufritzen: ahd. snīdan* 49
aufrücken -- aufrücken lassen: ahd. forairweggen* 1
»aufrücken«: ahd. ūfrukken* 2
aufrufen: ahd. zuoladōn* 4; framgiwīsen* 1; furiladōn* 1; giladōn* 26?; gruozen* 78;
irwekken* 37; ladon 51?; ūfladon* 1
Aufruhr: ahd. werrisal* 1; carmulum* 5?; fāra 28; giristi* 1; gistōr* 1; gistrīt* 1;
gistrīti* 6; gisturmi* 1; giwer* (1) 4; giwerri* 1; heimstrīt 2; liutbāga* 1; stafa* (2)
3?; strīt 167; sturm 17; sturmus* 7?; truobida* 1; unfridu 5; ungireh (2) 16;
ungizumftida*1; unsippa* 1; unstillida 8; urheiz* 7; urheiz* 7; urliugi 11
-- Aufruhr erregen: ahd. giwerran* 10
-- in Aufruhr bringen: ahd. werran* 10
aufrühren: ahd. werran* 10
Aufrührer: ahd. widarwīgo* 2; widarwinno* 2
aufrührerisch: ahd. werranti; ungireh* (1) 5
aufrütteln: ahd. wekken* 23; irskutten* 12
aufsagen: ahd. widarsprehhan* 5; singan 285
aufsammeln: ahd. gilesan* 5; irlesan* 4; ūflesan* 1; untarlesan* 1; ūzgilesan* 1;
ūzirlesan* 1; ūzlesan* 3
Aufsammeln: ahd. ūfhōhen* 1
aufsässig: ahd. widarbruhtīg* 10
-- aufsässig sein (V.): ahd. widarspurnen* 2
-- aufsässig werden: ahd. widartretan* 1
aufsaugen: ahd. widartrinkan* 1; firsūfan* 2; inslintan* 1
aufscharren: ahd. holon* (1) 9
```

```
aufschauen: ahd. ūfkapfēn* 7; ūfskouwōn* 1
»Aufschauleben«: ahd. ūfskouwolīb* 1
aufscheinen: ahd. skīnan* 351
aufscheuchen: ahd. ūzirkwikken* 1; irflougen* 4; irwakkarōn* 1; ūrōn* 2
aufschichten: ahd. gifelahan* 7; untarhūfōn* 1
aufschieben: ahd. altinon* 20; altison* 8; fristen* (1) 13; furdirskaltan* 1; gialtinon*
2; gialtisōn* 1; gidrōzen* 6; gifristen* 1; gilengen* 9; giobarōn* 3; giūfslagōn* 4;
lengen* 24; skiozan* 50; sparēn* 21; sparōn* 3; ūfirskaltan* 1; ūfskaltan* 1;
ūfslagon* 8
Aufschieben: ahd. altinon
aufschiebend: ahd. altisonto
Aufschieber: ahd. fristāri* 1; ? breitēnti (2)
aufschießen: ahd. ūzirbulzen* 2; irskiozan* 5; ūfirbulzen* 1; ūfirskiozan* 1
aufschlagen: ahd. brehhan* 65?; gistekken* 3; ūfslahan* 2
Aufschlagen -- das Aufschlagen der Zelte: ahd. gizeltslegida* 1
-- Lager aufschlagen: ahd. heribergon* 12
-- seinen Wohnsitz aufschlagen: ahd. zimbarōn* 53
aufschließen: ahd. intlühhan 23; intsigilen* 4; intsliozan* 6; intsperren* 10; intzünen*
2; widarsperren* 1; zilūhhan* 1
Aufschließen: ahd. intlohhannassi* 1?; intlohhannassī* 1?
aufschlitzen: ahd. zisnīdan* 5; segon* 11
Aufschluss -- Aufschluss geben über: ahd. firnumft sīn
aufschmieren: ahd. anakleiben* 4
aufschnallen: ahd. ūzlenken* 1; intknupfen* 3
aufschneiden: ahd. zisnīdan* 5; firskurpfen* 1; intgeinen* 2; skurpfen* 23; slīzan 44;
snīdan* 49
Aufschneider: ahd. trugināri 23
aufschrecken: ahd. irflougen* 4; irskrekken* 1; irspringan* 10; irswingan* 1
aufschreiben: ahd. briefen* 14; erien* 13; gibriefen* 2; gibriefen* 2; giskrīban* 29;
irskrīban* 1; skrīban* 211
-- fälschlich aufschreiben: ahd. missibriefen* 1
aufschreien: ahd. weion* 20; irgellan* 1; irharen* 3; irruofen 16; irskrīan* 6
Aufschrift: ahd. zeihhan 170; obaskrift* 3; titul* 4; titula 7; titulo 3
Aufschub: ahd. altinod 2; altinodi* 1; altinon; altisunga* 4; altunga* 1; antlaz 15;
frist (1) 88; fristen* (2) 1; fristmāl* 1?; fristmāli* 5?; gilengida* (2) 1; gitwāltī* 2;
marrunga 2; obarunga 1; tagading* 26; twāla* (1) 36; ūfslagunga* 1
-- Aufschub gewähren: ahd. frist tuon
Aufschug: ahd. gidinsa* 1
aufschürzen: ahd. bigurten* 13; ūfskorzōn* 1
aufschütten: ahd. bigraban* 50
Aufschüttung: ahd. lēwāri* 3
aufschwellen: ahd. irblāen* 2; irsperren* 2; irswellan* 4; masarēn* 5; swellen* 1;
ubarburien* 8; zikwebben* 2; ziswellan* 2; giblāen* 7
Aufschwellen: ahd. giswollanī* 1
Aufschwellung: ahd. irsperrida* 3?; swellidi* 1
Aufsehen: ahd. geillīhhī* 1
aufsehen: ahd. ūfsehan* 5
Aufseher: ahd. ambaht (1) 41; biskouwāri* 1; wartman 2; griozwart* 1; griozwartilo*
2?; griozwarto* 6; heimburgo 3; hūsfogat* 3; skaffāri* 3; skuldheizo* 23; ubarsehanti;
ubarskouwāri* 2
```

-- Aufseher über Keller und Speicher: ahd. kellenāri\* 6

```
aufsetzen: ahd. anatuon* 36; ūfsezzen 4
-- Diadem aufsetzen: ahd. giwitton* 3
-- sich aufsetzen: ahd. gisizzen* 66
aufseufzen: ahd. ūzfnehan* 1; irkweran* 1; irsūftōn* 4; karōn* 5; snopfizzen* 1
Aufsicht: ahd. anasiun 1; bihugtida* 2; warta* (1) 37; gigoumida* 1; ruohha* 21?;
ursiuni* 1
-- die Aufsicht haben: ahd. waltan* 85
»Aufsicht«: ahd. obasiht* 3
aufsitzen: ahd. ūfsizzen* 1
aufspannen: ahd. zidennen* 4; dennen* 39
aufsparen: ahd. gisparēn* 12; sparēn* 21; sparōn* 3
-- aufsparen bis: ahd. sparēn* 21
aufsperren: ahd. ginezzen* (1) 1; intsperren* 10; inttuon* 84; widarsperren* 1
-- den Mund aufsperren: ahd. geinön (1) 10; gewön* 14; ginēn (1) 34; rengön 1
Aufsperrung -- Aufsperrung des Mundes: ahd. rohezzida* 1
aufsprießen -- aufsprießen lassen: ahd. gibluoen* 2
aufspringen: ahd. skrikken* 16; *skrikkjan; sprangon* 7; springan* 27; ūfirskrikken*
1; ūfskrikken* 4; ūfspringan* 2; ūfstān 54; ūzstān* 2
Aufspringen: ahd. *spranz?
aufsprossen: ahd. gruoen* 8; irgruonēn* 1
aufsprudeln: ahd. ūfwiumen* 1
aufsprühen: ahd. ūfgnaneisten* 1
aufspürbar: ahd. *zougantlīh?; *irspurilīh?
aufspüren: ahd. gispurien* 2; irspurilon* 1; spurien 8; spurilon* 2
Aufspüren: ahd. gispehōtī 1; spehunga* 2; spurida 1; spurunga 2
Aufspürer: ahd. spurāri 2
aufstacheln: ahd. gifuoren* 7?; irgremen* 34
Aufstand: ahd. carmula 5; fāra 28; gireizi* 3; gireizida* 1; giristi* 1; giwer* (1) 4;
ungireh (2) 16; urliugi 11
aufstecken -- den Strohwisch aufstecken: ahd. *wīfan?; wīfare 7
aufstecken -- vorne aufstecken: ahd. furistekken* 1
aufstehen: ahd. irstān 117?; irstantan* (1) 102?; stān 273; stantan* (1) 145; ūfirstān*
10; ūfirstantan* 10; ūfskrikken* 4; ūfstān 54; ūfstantan* 8?
-- aufstehen lassen: ahd. muntaren* 16
-- vor jemandem aufstehen: ahd. ingaganūfstantan* 1
aufsteigen: ahd. gistīgan* 15; hinaūffliogan* 1; irstīgan* 18; stīgan* 48; ūffaran* 7;
ūffliozan* 1; ūfgangan* 16; ūfirstīgan* 2; ūfrekken* 3; ūfstīgan 29
-- aufsteigen lassen: ahd. rekken* 76
aufstellen: ahd. anagisezzen* 4; biginnan 333; bisezzen* 11; festinōn 97?;
foragimarkōn* 2; furisezzen* 28; girahhōn* 5; girihten 69; gisezzen* 98; gisitōn* 13;
gistantan 21?; gistāten* 26; gistellen* 4; gistuden* 5; rihten 171; ringōn* 4; sezzen
248; sezzen 248; ? situfangōn 1; skarōn* (1) 1; stāten 29; statōn* 6; stellen* 17;
studen* 2; ubarsezzen* 2; ūfgirihten* 1
-- Behauptungen aufstellen: ahd. festinön 97?; giwīzzön* 1
-- eine Ordnung aufstellen: ahd. gisezzen* 98
-- gegenüber aufstellen: ahd. ubarigisezzen* 1
-- im Kreise aufstellen: ahd. ringon* 4
-- im Ring aufstellen: ahd. ringon* 4
-- in Schlachtordnung aufstellen: ahd. skarōn* (1) 1
-- sich aufstellen: ahd. stantan* (1) 145; ūfstantan* 8?
Aufstellung: ahd. girusti 14?
```

```
Aufstieg: ahd. ūfstīg* 2
aufstöhnen: ahd. irkrahhōn* 2; irkweran* 1; irsūftōn* 4
aufstoßen: ahd. torrezzen* 2; turren* 1
Aufstrebung: ahd. biklībantī* 1
aufstreichen: ahd. anagikleiben* 1; anakleiben* 4; anasmīzan* 4; bismīzan* 27;
darakleiben* 1; inklenan* 1; smīzan* 2; strīhhan* 10
aufstützen -- sich aufstützen: ahd. ananegēn* 3
aufsuchen: ahd. bisuohhen* 30; wīsōn (1) 45; zuogifaran* 1; findan 411?; gispurien*
2; giwīsōn* (1) 8; spehōn* 6; spurien 8; suohhen* 328
Aufsuchung: ahd. spurida 1
auftauchen: ahd. ūzdiozan* 1; ūzgiswīman* 1; ūzirdiozan* 2; ūzirsliofan* 1;
ūzsliofan* 1; ūzswellan* 1; ūzswimman* 3; ūfkweman* 17
-- machtvoll auftauchen: ahd. ūfirbulzen* 1
auftauen: ahd. intfrören* 1
-- auftauen lassen: ahd. intfrören* 1
aufteilen: ahd. ziteilen* 39; skeidan* (1) 185
Aufteilung: ahd. ziteilunga* 2
Auftrag: ahd. ambaht (2) 78; ambascia 5?; ambasciaria* 1?; ambasciata* 1?; ārunti
34; bibot 40; wort* 713; botaskaf* 20; gibot 105; inbot 17; inbot 17
-- Auftrag erteilen: ahd. furigistāten* 1
-- einen Auftrag ausrichten: ahd. botaskaf trīban; botaskaf trīban
auftragen: ahd. anagimahhōn* 6; anatragan* 6; bifelahan* 122; firgeban (1) 94;
furitragan* 3; gibiotan* 227; gifelahan* 7; gimahhōn* 93; ingifuogen* 1
auftreiben: ahd. zitrīban* 15
auftrennen: ahd. widariwiften* 1; zitrennen* 2; inttrennen* 6; intweban* 1; ?
irweban* 2; trennen* 1
auftreten: ahd. ubarkweman* 6; werban* 73; werdan* 4400?
Auftreten: ahd. irougnessī* 1
-- öffentliches Auftreten: ahd. giougida* 4; irougnessī* 1
auftretend -- fest auftretend: ahd. stuofi* 1
auftun: ahd. inttuon* 84; ūfinttuon* 4; ūftuon* 1
-- den Mund auftun: ahd. ginēn (1) 34
-- klaffend sich auftun: ahd. skrintan* 15
-- sich auftun: ahd. zispreiten* 17; giūfen* 2
auftürmen: ahd. hufaren* 3
Auftürmung: ahd. hūfo 54
aufwachen: ahd. intbrettan* 3; irbrettan* 7; irmuntaren* 5; irspringan* 10;
irswingan* 1; irwahhēn* 10
aufwachsen: ahd. wahsan* (1) 120; ūfgangan* 16; ūfirliotan* 1; ūfirwahsan* 1;
ūfwahsan* 3
»aufwägen«: ahd. ūfwegan* 6
aufwallen: ahd. ūzwallan* 4; ūzzessōn* 1; wallan 33; welzen* 15; burilōn* 1;
irwallan* 4; swellan* 21; ūfburien* 9; sih ūfburien; ūfwiumen* 1
aufwälzen: ahd. anawellan* 1
Aufwand: ahd. biwerf* 1; gifuori* (2) 38?; gitregidi* 8; giziug 75; giziugi 17?;
gizouwa* 4?; gizouwi* 1?; nuzzida 9; pfruonta* 31; spenta 14; spentunga 3; spīsa 6;
swant (1) 1; ubarfliozida* 12
aufwarten: ahd. dionōn* 101
Aufwärter: ahd. warting* 1
aufwärts: ahd. frammort 23; hinaūf 15; in höling; ūf 44; ūfwartes* 1; ūfwartson* 2;
ūfwert* 2; ūfwertīgo* 1; ūfwertson* 1
```

```
-- aufwärts fahren: ahd. furifart tuon
-- aufwärts gebogen: ahd. ebuh* 1
-- aufwärts wenden: ahd. ūfwenten* 1
Aufwärtsfahren: ahd. furifart* 2
Aufwartung: ahd. dionōstī* 3; uobida* 4; uobunga 10
aufweben: ahd. widariwiften* 1
-- Gewebe aufweben: ahd. widariwiften* 1
»aufweben«: ahd. intweban* 1; irweban* 2
aufwecken: ahd. wekken* 23; intwekken* 1; irkwikken* 35; irwakkarōn* 1;
irwekken* 37
aufwenden: ahd. zuogituon* 20; firspentōn* 2; gispentōn 6; spentōn 51;
untarstantan* 4
-- vorher aufwenden: ahd. foragispenton* 1
aufwendig: ahd. ziughaft* 1; giziughaft* 4
aufwerfen: ahd. intgraban* 4; ūfwenten* 1; ūfwerfan* 2
aufwiegeln: ahd. anazzen* 19; widarwenten* 4; irwerben* 2
aufwiegen: ahd. biahtōn* 5; widarahtōn* 1; ūfwegan* 6
Aufwiegler: ahd. anahezzāri* 1; anazzāri* 5; reizāri 6
aufwirbeln: ahd. anawāen* 3
aufwogen: ahd. ūzzesson* 1
aufwühlen: ahd. wuolen* 4; brutten* 14; dweran* 1; gigruozen* 59; graban (1) 49;
irweggen* 37; irwelzen* 14; irwuolen* 4; miskilōn* 14; multen* 2; ruozzen* 4
aufzählen: ahd. zalon 10; zellen 376?; giruobon* 3; gizalezzen* 1; gizellen 79;
irrīmen 1; irzellen 24; rentōn 2
Aufzählung: ahd. ruoba* (1) 13
aufzehren: ahd. umbignagan* 1
Aufzehrung: ahd. entunga* 3
aufzeichnen: ahd. zeihhanen* 48; in brief gineman; briefen* 14; in brief gineman;
rīzan* 16; skrīban* 211
-- mit dem Griffel aufzeichnen: ahd. zanigōn* 2
-- schriftlich aufzeichnen: ahd. skribilon* 2
Aufzeichnung: ahd. gibriefida*? 5?; giskrift* 18; skrib* 3; skrift* 43
-- schriftliche Aufzeichnung: ahd. storia* 1
aufzeigen: ahd. irzeigōn* 1?; kunden 137; offanōn 68; skeinen (1) 116
aufziehen: ahd. ziohan 137; zuhten* 1; zuhtōn* 3; fuorōn* 14; fuoten* 16; gizuhten*
1; irziohan* 27; ūfziohan* 2
Aufzucken: ahd. wennunga* 1
Aufzug: ahd. wurf* (2) 1
-- Verbindung der Fäden des alten und neuen Aufzugs: ahd. mittul 16; mittulla
1: mittulli 13
aufzwingen -- sich aufzwingen lassen: ahd. analāzan* 11
Augapfel: ahd. apful* 48; ougapful* 8; seha 35; seho (1) 4
Auge: ahd. giseha* 1; gisiht 73; ouga (1) 327?; ougilīn* 7; seho (1) 4
-- Auge an einem Zweig: ahd. gimma 24
-- der weiße Fleck im Auge: ahd. wīzouga* 1; zinko* (2) 6
-- Augen: ahd. gisiuni 48
-- Augen ansetzen: ahd. ougen* (2) 1
-- die Augen schließen: ahd. diu ougun nahhör tuon
-- die Augen verfinstern: ahd. finstaren* 1
-- die Augen weit öffnen: ahd. wītsehōn* 1
```

-- entzündete Augen haben: ahd. blehanougen\* 1

-- mit den Augen winken: ahd. winken\* 13 -- mit den Augen zucken: ahd. luhougōn\* 1

```
-- mit entzündeten Augen: ahd. weihougi* 1; blehanougi* 7
-- sich vor Augen halten: ahd. furileiten* 3; herahuggen* 1
-- vor aller Augen: ahd. in offanī; urmāro 1
-- vor Augen: ahd. az antwertīn
-- vor Augen bringen: ahd. ougen* (1) 184?
-- vor Augen führen: ahd. furisezzen* 28
-- vor Augen liegen: ahd. fora ougen sīn; fora ougen wesan
-- vor Augen liegend: ahd. geginwart* 2
-- vor Augen stellen: ahd. furigisezzen* 6
-- Zwinkern der Augen: ahd. winkezzunga* 2
Augenblick: ahd. brāwezzunga* 1; frist (1) 88; gāha*; gāhi* (2) 4; gāhī 38; *stulla;
stulla 5; stullī* 1; stuntwīla* 8; stupf 24
-- im Augenblick: ahd. in slago dero brāwo; in eines stōzes friste; in gāhe; in gāhī;
bī gāhīn; in eines stōzes friste
-- im jetzigen Augenblick: ahd. ioana 16
-- in einem Augenblick: ahd. eines skuzzes
augenblicklich: ahd. zītlīh* 11; stuntlīh* 2; stuntwīlīg* 1
Augenbraue: ahd. wintbrāwa* 7; brāwa 14; obara brāwa; obarbrāwa* 15; obara
brāwa; ougbrāwa* 12
-- Stelle zwischen den Augenbrauen: ahd. untarbrā* 1
Augenentzündung: ahd. blehanougī* 5; ougstal* 3; ougswero 2
»Augenfleck«: ahd. ougflekko* 1; ougisal* 13; ougstal* 3
Augengeschwür: ahd. ? zinko* (1) 1
»Augengeschwür«: ahd. ougswero 2
»Augenhaut«: ahd. ougfel* 2
Augenkrankheit: ahd. blehanougī* 5
-- Augenkrankheit der Pferde: ahd. ougstal* 3
Augenleiden: ahd. ougswero 2
Augenlicht: ahd. gisiuni 48; lioht (2) 260?; ouganlioht* 3
Augenlid: ahd. brāwa 14; ougbrāwa* 12; ougfel* 2; ouglid* 1; slegibrāwa* 9
-- unteres Augenlid: ahd. tegnelli? 1
augenlos: ahd. ougalos* 1
Augenmerk -- das Augenmerk richten: ahd. gouma neman; goumūn neman
-- das Augenmerk richten auf: ahd. goum neman; gouma neman; goumūn neman
-- sein Augenmerk richten auf: ahd. warten zi
Augenring: ahd. ougring* 6
Augensalbe: ahd. ouggiselbi* 1; ougilsalba* 1; ouglubbi* 3; ? ougmāli* 3; ougsalba*
Augenschein: ahd. zouganzuht* 1
-- in Augenschein nehmen: ahd. bisehan* (1) 26
augenscheinig: ahd. ougsiunīg* 7
augenscheinlich: ahd. akkiwislīhho* 1; duruhsihtīg* 6; duruhsiunlīh 3; gisehanlīh* 2;
gisehanlīhho* 2; ougazorft* 9; ougsiuno* 3; urkundlīhho* 2; ursiunīg* 1; urskeini* 1
Augenschleim: ahd. grekko* 2
Augenschmerz: ahd. ougswero 2
Augenschminke: ahd. ouggimāli* 1; ougmāli* 3
Augenwinkel -- Schleim in den Augenwinkeln: ahd. grekko* 2
Augenzahn: ahd. hunteszand* 1
äugig: ahd. *ougi (1)?
```

```
Ȁuglein«: ahd. ougilīn* 7
Augur: ahd. fogalāri 27; fogalskouwo* 1; fogalwīso* 1
August: ahd. aranmānōd 1; arnmānōd* 3?; ougusto 2
Aula: ahd. skuolhūs* 6
Aureole: ahd. pedala 14
Auripigment: ahd. ōrgimint* 10
aus: ahd. aba 147?; bī 1200; ūz 52; ūzan 129; ūzanhalb* 1; ūzar 261; zi 5040; duruh
720?; fona 3680; in (1) 6762?; ir (2) 34?; mit 3030; umbi 512
-- »aus sein (V.)«: ahd. ūzsīn* 1
-- aus ... heraus: ahd. ūzanhalb* 1; ūzar 261
-- heraus aus: ahd. ūzar 261
-- mitten aus: ahd. fona mitti; fona mitti; ūzar mitti
-- von dir aus: ahd. dīnhalb 2
-- von dort aus: ahd. dananaūz* 1
-- von Natur aus: ahd. gislaht*
aus...: ahd. ūzbi*; ūzfir*; ūzir
ausarbeiten: ahd. zumften* 2; garawen* 76
ausatmen: ahd. ūzblāsan* 2; ūzsnūden* 1; irātumezzen* 1; irblāsan* 3
-- laut ausatmen: ahd. ātumezzen* 3
ausbedingen: ahd. gidingen* 89
ausbessern: ahd. zehōn* 23?; zelgen* 1; buozen* 55; gizehōn* 5; nāen* 11; reibōn*
1; riffilōn* 2; siuwen* 10
-- Kleider ausbessern: ahd. gituohhen* 2
ausbilden: ahd. biskaffōn* 1; gizuhten* 1; lēren 355
-- durch Dichten ausbilden: ahd. gisingan* 6
-- durch Singen ausbilden: ahd. gisingan* 6
»ausbilden«: ahd. irbiliden* 1
ausbitten: ahd. irbitten* 19
ausblasen: ahd. ūzblāsan* 2; ūzsnūden* 1; firblāsan* 4; irblāsan* 3
ausbleiben: ahd. altinon* 20; zi leibu werdan; inttwalon* 2; inttwellen* 1; zi leibu
werdan; liogan* 54
ausbohren: ahd. ūzrīzan* 1
ausbrechen: ahd. ūzslahan* 1; furibrehhan* 2; inbrestan* 1
»ausbrechen«: ahd. ūzbrehhan* 6; ūzfirbrehhan* 1; ūzirbrehhan* 4
ausbreiten: ahd. bisprengen* 6; breiten 51; dennen* 39; firrekken* 12; frambreiten*
1; furidennen* 2; gibreiten* 32; gibreitōn* 1; gipflanzōn* 1; girekken* 13; gisidalen*
7; giskarōn* 1; irdennen* 13; irsprengen* 4; managfalten* 3; pflanzōn* 25; rekken*
76; sidalen* 3; sperzibeinōn* 5; spreiten* 23; sprītan* 7; strewen* 11; strouwen* 1;
umbibreiten* 1; ūzbringan* 17; zibreiten* 2; zirbreiten* 1; zispreiten* 17; zituon* 3;
-- gegenüber ausbreiten: ahd. ingaganispreiten* 1
-- sich ausbreiten: ahd. wallon* 26; zituon* 3; framirliotan* 3; irliotan* 2; kresan*
17; loffōn* 1; loufōn* 4
-- sich unbemerkt ausbreiten: ahd. slīhhan* 18
-- unten ausbreiten: ahd. untarziohan* 5
Ausbreitung: ahd. gispreitī* 1
»Ausbreitung«: ahd. foragibreititī* 1
ausbrennen: ahd. brennen 63; irsiodan* 8
Ausbringen -- Ausbringen des Mistes: ahd. mistunga 2
Ausbruch: ahd. bruh 7
ausbrüten: ahd. bruoten 25
```

```
ausbuchten: ahd. ūzbuosumen* 2; ūzbuosumon* 1
Auschweifung: ahd. ūzgang 23
Ausdauer: ahd. anastantida 1; emizzī* 2?; folleistida* 1; gidult* 31
-- mit Ausdauer: ahd. einhartlīhho* 1
ausdauern: ahd. duruhwesan* 8
ausdauernd:
                     duruhstrītīgo 1; duruhwonēntlīhho* 1; einkriegilīh*
              ahd.
                                                                               1;
einkriegilīhho* 1; fastmuoti* 5; kuoni 26
ausdehnen: ahd. bidennen* 1; bidrōzen* 3; zidennen* 4; zirbreiten* 1; breiten 51;
dennen* 39; firdennen* 6; firstrekken* 6; foragidennen* 1; foragilengen*
forazukken* 1; frambreiten* 1; framgireihhen* 1; gibreiten* 32; gidennen* 9;
gidrōzen* 6; gilengen* 9; gimāren* 29; irdennen* 13; lengen* 24; reihhen* (1) 5;
rekken* 76; spannan* 15; spreiten* 23
-- sich ausdehnen: ahd. foralinēn* 6; framirliotan* 3; rekken* 76
»ausdehnen«: ahd. anadennen* 2; furidennen* 2
Ausdehnung: ahd. wītbreitī* 2; wītī* 45; zidenida* 2; zidennissida* 1; breitī 17;
dennunga* 1; gidennitī* 1; gidennunga* 1; gispreitī* 1; irdennita* 1; rūmī 3
-- räumliche Ausdehnung der Wand: ahd. wantstat* 2
-- räumliche Ausdehnung des Hauses: ahd. hūsstat* 2
ausdenken: ahd. denken* 193?; findan 411?; in gidank neman; irdenken* 21; meinen
(1) 93; in gidank neman
»Aus-der-Art-Schlagen«: ahd. āslahta* 1
ausdörren: ahd. firheiēn* 4; irderren* 2; irheiēn* 3
ausdrängen: ahd. drūsten* 4
»ausdrängen«: ahd. ūzdringan* 1
ausdrehen: ahd. irrīdan* 2
ausdrücken: ahd. anatuon* 36; bidunken* 4; gipresson* 2; girahhon* 5; irdūhen* 1;
irmarkōn* 1; irrekken* 78
-- mit Gebärden ausdrücken: ahd. ? wīhhōn* 2
ausdrücklich: ahd. adallīhho* 4; bilidlīhho* 2
Ausdrucksweise: ahd. gikōsi* 63
-- feine Ausdrucksweise: ahd. gizungalī 5
ausduften: ahd. ūzstenken* 1
ausdünsten: ahd. ūzwāen* 1; doumen* 5; nazzēn* 10
Ausdünstung: ahd. ūzswizzida* 1; stank* 53
auseinander -- auseinander fliegen: ahd. zifliogan* 1
-- auseinander liegend: ahd. zigireit* 1
-- auseinander reißen: ahd. ziliohhan* 8
auseinanderbegeben -- sich auseinanderbegeben: ahd. zigeban* 3
auseinanderbersten: ahd. zibrestan* 8
auseinanderbrechen: ahd. zigeban* 3; zilūhhan* 1; ziskrintan* 5; brehhan* 65?
auseinanderbreiten: ahd. zispreiten* 17
Auseinanderfall: ahd. zurrist* 1
auseinanderfallen: ahd. zislīfan* 8
auseinanderfalten: ahd. intwintan* 4
auseinandergehen: ahd. zigangan* 43; ziskrintan* 5; zistīgan* 1; danakēren* 21;
skrintan* 15
auseinanderlaufen: ahd. ziloufan* 2
»auseinanderlegen«: ahd. missileggen* 1
auseinandernehmen -- Erbautes auseinandernehmen: ahd. zizimbarōn* 1
auseinanderreißen: ahd. anaslahan* 15; ūzirroufen* 1; zisleizen* 2; mitterien* 1
»auseinandersäen«: ahd. zisāen* 1
```

```
auseinanderscheiden: ahd. untarskidon* 3
auseinanderschlagen: ahd. zistōzan* 7
auseinanderschütten: ahd. zigiozan* 2
auseinandersetzen: ahd. furigisezzen* 6; gisezzen* 98; gispunōn* 2; irrekken* 78;
rahhōn 29
-- sich auseinandersetzen: ahd. wīsrahhōn* 1; wīssprāhhōn* 4
Auseinandersetzung: ahd. bifaldunga* 1; werrisal* 1; widarikērida* 2; widarkēra* 1;
widarwartida* 7; giskeidunga* 2; gistrīt* 1; gistrīti* 6; redī (1) 1; strīt 167; strītōd 2
-- gerichtliche Auseinandersetzung: ahd. strīt 167
auseinanderspreizen: ahd. ziskreiten* 1; missileggen* 1; skreiten* 4
auseinandersprengen: ahd. zifaran* 13
auseinandersteigen: ahd. zistīgan* 1
auseinanderstieben: ahd. zirinnan* 3; zistioban* 6
auseinanderstrecken: ahd. zibrettan* 1
auseinandertragen: ahd. zitragan* 2
auseinandertreiben: ahd. weibon* 20; zileggen* 3; zitrīban* 15; ziweiben* 10
Auseinandertreten: ahd. intlohhannassī* 1?
auseinanderziehen: ahd. zibrettan* 1; ziziohan* 7; forazukken* 1
auserlesen: ahd. gikoran; urmāri 31
auserwählen: ahd. wellen* (2) 6; forakiosan* 1; irkiosan* 11; irwellen* 84; kiosan 86
auserwählt -- auserwählte Braut Gottes: ahd. trūtdiorna* 1
-- geliebtes auserwähltes Volk Gottes: ahd. trūtliut* 1
ausfahren: ahd. ūzferien* 1
»ausfahren«: ahd. ūzfaran* 21; ūzirfaran* 1
Ausfahrt: ahd. ūzfart 10: urfart 1
»Ausfahrtbuch«: ahd. ūzfartbuoh* 2
Ausfegen: ahd. bikērunga 1
ausfegen: ahd. gikerien* 2
Ausfegung: ahd. bikērunga 1
ausfeilen: ahd. hasanōn* 16; irfīlōn 1; irreinōn* 1
ausfertigen -- amtlich ausfertigen: ahd. ambahten (1) 26
ausfindig -- ausfindig machen: ahd. bikennen* 242?; ūzirfindan* 1; irfindan 18;
kiosan 86; spurilon* 2; suohhen* 328
ausfließen: ahd. ūzfliozan* 2
Ausfließen: ahd. furibringida* 1; furibrunganī* 1
Ausflucht: ahd. firskrenkida* 1; fizusheit 17; hintarkriegi* 1; hintarkriegigī* 1;
hintarskrenkī* 4; ruggiwanta* 1; urfluht 1
-- Ausflüchte machen: ahd. skoffizzen* 1
Ausfluss: ahd. ūzfart 10; ūzfluxus* 1; furibringida* 1; furibrunganī* 1; urruns 1
-- klebriger Ausfluss: ahd. fliod 35; flioz (1) 3?
ausführen: ahd. bituon* 53; duruhdīhan* 1; duruhfrummen* 6; follabringan* 5;
follon* 4; fremmen* 3; frummen 61; fullen* 34; gifremmen* 14; gifrummen* 96;
gigarawen* 18; girātan 18; girekken* 13; giskeinen* 15; giskieren* 2; gituon 349;
giwirken* 4; halōn 46; hintarstān* 15?; intfaldan* 5; leiten 165; mālizzen* 1; rekken*
76; samamahhōn* 1; trīban 97; tuon 2566?; ustinōn* 2; ūzfuoren* 4; wirken* 80;
wīsen* 27; wurken* 109
-- eine Arbeit ausführen: ahd. opfaron* 41
-- rasch ausführen: ahd. kripfen* 4
-- selbst ausführen: ahd. samamahhōn* 1
ausführend: ahd. follafrumīg* 1?
ausführlich: ahd. follīglīhho* 15; gifrummento; lang (1) 77; langseimo 5
```

```
Ausführung: ahd. werk* (1) 3380; follatāt* 1; frummunga* 1; gifrumida* 11;
skierunga* 1; ? fulatāti* 1
ausfüllen: ahd. irfullen 146
ausfüllend: ahd. follīg* 1
Ausgabe: ahd. gitregidi* 8; giwurht* 6; irrekkunga* 2; rekkunga* 1; spenta 14
Ausgang: ahd. ūzfart 10; ūzgang 23; danafart 1; danafundī 1; enti (1) 277?; frumida
3; giburī 9; giburida 37; giburitī* 1; giburt* (2) 2; gilāz* 14
Ausgangspunkt: ahd. ambahtstat* 5
ausgeartet: ahd. unedili* 6
ausgeben: ahd. ūzgeban* 3; buohhōn* (1)? 1; firbiderben* 1; firspentōn* 2;
firspilden* 5; geban (1) 992?; gispentōn 6; gispentōn 6; giteilen* 10; irspentōn* 1;
kōsōn* 81; spentōn 51
-- ausgeben für: ahd. kōsōn* 81
Ausgeber: ahd. spentāri 6
ausgebildet: ahd. gislifan
-- nicht voll ausgebildet: ahd. niowiht follawahsan
ausgeblutet: ahd. urbluotīg* 1
ausgebreitet: ahd. zigireit* 1; gispreitit
ausgedehnt: ahd. wīt* 49; fer (1) 27?; kreftīg* 40?; lang (1) 77; langsam* 7;
langseimi* 1; rūmlīhho 1
-- in ausgedehntem Maße: ahd. breitlīhho* 1
ausgedient: ahd. wolafrēhtīg* 1
Ausgefallenheit: ahd. seltsānī 8
ausgefeilt: ahd. untarfīlōt
ausgeglichen: ahd. sleht 54
ausgehen: ahd. ūzfaran* 21; ūzgān* 16; ūzgangan 90; ūzgilīdan* 4; ūzirgān* 1;
ūzirgangan* 4; zigangan* 43; faran (1) 675?; framgangan* 15; framkweman* 6; gān
309; gilīdan* 27
-- darauf ausgehen: ahd. zi diu gangan
»ausgehen«: ahd. ūzgigangan* 3?
ausgehöhlt -- ausgehöhlte Stelle: ahd. holastat* 1
ausgelassen: ahd. urtoffi* 2; geillīhho* 2; getilōs* 16; hirtilōs* 1; giskerōt?;
spilolīhho* 2; ungistuomi 16; unstilli 7
-- ausgelassen sein (V.): ahd. skrekken* 6; spilon 47
-- ausgelassen oder mutwillig sein (V.): ahd. skeron* 9
-- ausgelassener Fettwürfel: ahd. ? griobo* 5
Ausgelassenheit: ahd. frosprangod* 1; geilherzī* 2; geilī 20; getilosa* 1?; getilosī 9;
hirtilōsī* 1; ungistuomī 2; unstillī 10
ausgenommen: ahd. ūzan 129; forūzan 9; ni sī
ausgereift: ahd. rīfi* 20
-- ausgereifter Zustand: ahd. follawahsanī* 1
ausgerichtet -- ausgerichtet auf: ahd. gireh* (1) 9
ausgerufen: ahd. ? ursprāhhi* 1
ausgerüstet: ahd. giwarnōt; garo (1) 81; giziughaft* 4
ausgeschlossen: ahd. āteili* 4; ūz 52; urlōzi* 2; urluz* 1
Ausgeschlossener: and. āteilo (1) 7
ausgesetzt -- der Fehde ausgesetzt: ahd. faidosus 8?
ausgespannt -- ausgespanntes Tuch: ahd. sperrilahhan* 2
Ausgespieenes: ahd. spīwa* 3
ausgesprochen -- ausgesprochen werden: ahd. analūten* 2
-- nicht ausgesprochen: ahd. unsagenti
```

```
ausgestattet: ahd. fol 132; garo (1) 81
-- reichlich ausgestattet: ahd. ziughaft* 1
ausgestoßen: ahd. freidīg 10
Ausgestoßener: ahd. wazamo* 1
ausgestreckt: ahd. *strak?; strakkēn* 4
-- ausgestreckt sein (V.): ahd. donēn* 1
ausgetreten -- ausgetretener Weg: ahd. altwiggi* 3
Ausgetriebene: ahd. ūztrippa* 2
»Ausgetriebener«: ahd. ūztrippo* 4
ausgetrocknet: ahd. trukkan* 13
ausgewachsen: ahd. alt (2) 263; follawahsan*
-- nicht ausgewachsen: ahd. unfollawahsan* 1
ausgewählt: ahd. giwelit; gikoranlīhho* 1
Ausgewogenheit: ahd. girertida* 4; metamskaf* 5; sindsāmī* 1
ausgezehrt -- ausgezehrt matt: ahd. slēo* 10
ausgezeichnet: ahd. adallīh 9; adallīhho* 4; zieri* 20; duruhwela* 1; einzeihhani* 1;
frambāri 21?; māri (1) 140; stiuri* 25; urmāri 31; urmārlīhho* 1
-- das ausgezeichnete Geschlecht: ahd. des kunnes gizāmi
-- ausgezeichneter Sänger: ahd. adalsangāri* 1
ausgießen: ahd. ūzgiozan* 7; ūzrennen* 1; ūzskutten* 3; zigiozan* 2; gigiozan* 4?;
giozan* 49; irgiozan* 24; nidargiozan* 1
-- als Trankopfer ausgießen: ahd. guzzen* 1
-- beim Opfern ausgießen: ahd. guzzen* 1
Ausgießung: ahd. ūzgoz* 1; ūzguz* 1
Ausgleich: ahd. widarmez* 6?; folbuoza* 4
ausgleichen: ahd. widarmezzōn* 8; firgeltan* 52; firsuonen* 1
ausgleiten: ahd. bislīfan* 5; bislipfen* 8; slipfen* 14
Ausgleiten: ahd. slipf* 7; slit* (1) 1
ausgraben: ahd. ūzgraban* 3; graban (1) 49; intgraban* 4; irholōn* 5
Ausguss: ahd. ūzgoz* 1; ūzguz* 1
aushalten: ahd. firhabēn* 3; irlīdan* 34
ausharren: ahd. duruhwesan* 8; duruhwonēn* 11; gihartēn* 1; hartēn* 3; inthaben*
4; inthabēn 53
-- ausharren in: ahd. wonēn* 83
Ausharren -- geduldiges Ausharren: ahd. firtragantī* 1
aushauchen: ahd. ūzfnehan* 1; ūzwāen* 1; drāhen 1?; irātumezzen* 1
aushauen: ahd. irhouwan* 6
aushebeln: ahd. ūzirweggen* 1
aushelfen: ahd. analēhanōn* 2
aushöhlen: ahd. ūzholon* 1; duruhbillon* 1; holon* (1) 9; irholon* 5; irlohhon* 1
aushungern: ahd. irhungaren* 1
aushusten: ahd. rahhisōn 12
ausjäten: ahd. ūzirjetan* 1; ūzroufen* 4
Auskehren: ahd. bikērunga 1
»auskehren«: ahd. ūzkēren* 1
Auskehricht: ahd. ubarkara* 3
auskernen: ahd. irkirnen* 2
auskleiden: ahd. bisezzen* 11
ausklopfen: ahd. trufteren* 1
auskochen: ahd. irsiodan* 8
auskommen: ahd. gitragon* 1
```

```
auskrähen: ahd. follakrāen* 1
auskratzen: ahd. abafirskaban* 1; irskaban* 1; irskerran* 3
auskundschaften: ahd. bispehon* 3
Auskundschaften: ahd. gispehōtī 1
auskundschaften: ahd. irspehōn* 10; irspiohōn* 2?; spehōn* 6; spiohōn* 3?; spurien
auslachen: ahd. bihuohōn* 12; bispottōn* 3; spottōn* 4
Auslagen: ahd. spentunga 3
»Ausland«: ahd. elilenti (2) 35?; elilentida* 1; elilentīn* 21?
-- im Ausland: ahd. elilento* 1
-- im Ausland leben: ahd. wallon* 26
Ausländer: ahd. eliboro 1; piligrīm 5
ausländisch: ahd. ūzlenti* (1) 1; elidiotīg* 9; elirart* 1; fremidi 63?; fremidikunnīg*?
1?; urlenti 4
»ausländisch«: ahd. elilenti (1) 43
auslangen: ahd. gilangon 2
Auslass: ahd. gilāz* 14
»Auslass«: ahd. ūzlāz 30
auslassen: ahd. ūzlāzan* 17; ūzlāzan* 17; firlāzan (1) 314?; foralāzan* 13;
ubarburien* 8; ubarheffen* 11
»auslassen«: ahd. ūzfirlāzan* 7
Auslauf: ahd. trata 3
-- Auslauf des Sattelbogens: ahd. gaganleder 2
ausläutern: ahd. smelzen* 10
ausleeren: ahd. ūzfirdewen* 1; widardewen* 1; firdewen* 11; giniowihten* 1;
irdewen* 1; irītalen* 15; irskepfen* 10; ītalen* 1
»ausleeren«: ahd. irlāren* 2
auslegen: ahd. antfriston* 16; giantfriston* 2; girekken* 13; gisagen* 12; gisagen 53;
gispunōn* 2; irrekken* 78; irsagēn* 6; spunōn* 3
-- verkehrt auslegen: ahd. in abuh redinōn; in abuh redinōn
Auslegen: ahd. furigilegida* 1
auslegend: ahd. swuozlīh* 6
Ausleger: ahd. antfrist 4; antfristāri* 2; antfristo* 3?; diutāri* 3
Auslegung: ahd. antfrista 5; antfristunga 12; ursuohhida* 11; diuta* 1; girekkida* 8
Ausleihe: ahd. irlēhanunga* 1
ausleihen: ahd. analēhanōn* 2; firlīhan* 17; intlīhan* 21
Ausleihen: ahd. irlēhanunga* 1
»ausleiten«: ahd. irleiten* 24
auslesen: ahd. irlesan* 4; irzwigōn* 1
»auslesen«: ahd. ūzgilesan* 1; ūzirlesan* 1; ūzlesan* 3
ausliefern: ahd. firgiften* 6; firlāzan (1) 314?; firrātan* 14; firsellen* 9; firspilden* 5;
in hant geban; zi henti geban; zi hantum geban; giften* 4; zi henti geban; zi hantum
geban; in hant geban; intlīhan* 21; irgeban 77
-- dem Tod ausliefern: ahd. irtoden* 3
auslöschen: ahd. bitrehhan* 2; firtīligōn 47; firtīlōn* 7?; irklihhōn* 1; irleskan* 15;
irlesken* 12?; lesken 6; tīlōn* 3
auslöschlich: ahd. irleskenti*
auslösen: ahd. ūzlōsen* 1; rīban* 42
»auslosen«: ahd. ūzliozan* 1
»Ausmagen«: ahd. urmeggo* 1
ausmalen: ahd. irredinōn 3: mālēn* 35
```

```
Ausmaß: ahd. ūzmezzunga* 1; irlīdida* 1; irlīttida 1; māz* (1) 1; māza 14
ausmeißeln: ahd. graban (1) 49
ausmelken: ahd. irmelkan* 1
ausmerzen: ahd. gifurben* 5; irwuosten* 9
ausmessen: ahd. gimezzōn* (1) 2; irmezzan* 4; māzōn* 1
Ausmessung: ahd. ūzmezzunga* 1
ausmisten: ahd. miston 1
Ausnahme: ahd. ūzginomanī 2
-- mit Ausnahme von: ahd. ūzarūn* 1
ausnehmen: ahd. ūzgineman* 3; dananeman* 54
-- die Galle ausnehmen: ahd. gellen 1
»ausnehmen«: ahd. ūzneman 10
ausnützen: ahd. firberien 2
Ausnützung: ahd. ginuzzida* 1
auspeien: ahd. ūzblāsan* 2
auspeitschen: ahd. *fillezzan
ausplündern: ahd. biherion* 7; firherion* 3; firmerren* 4; irroubon* 1; irwuosten* 9
auspressen: ahd. drūsten* 4; dūhen* 6; gipresson* 2; irdūhen* 1; presson* 5
»ausquellen«: ahd. ūzkwellan* 2
ausradieren: ahd. abafirskaban* 1; abaskaban* 3; skaban* 28
ausrauben: ahd. zizokkōn* 1; irroubōn* 1
ausraufen: ahd. biroufen* 2; ūzroufen* 4; danaroufen* 1; irroufen* 1
Ausräuspern: ahd. rahhisōn; rahhisunga* 1
Ausrede: ahd. antsegida 21; umbisaga* 8; ursaga* 2
-- Ausrede machen: ahd. ursagēn* 1
ausreichen: ahd. werēn* (1) 40; folleisten* 15?; gilangōn 2; ginuhtsamōn 13?;
ubarmahhōn* 3
ausreichend: ahd. ginuhtlīhho* 2; ginuog (1) 44?
ausreifen: ahd. follawahsan* (1) 3
ausreißen: ahd. ūzirliohhan* 2; ūzirwurzalōn* 4; ūzirwurzōn* 2; ūzliohhan* 1;
ūzneman 10; ūzrīzan* 1; ūzroufen* 4; ūzwurzalōn* 2; ūzwurzōn* 1; ūzziohan 11;
ziliohhan* 8; irliohhan* 2; irroufen* 1; irwelzen* 14; irwurzalōn* 3; jetan* 10;
roufen* 7
-- ausreißen von Unkraut: ahd. jetan* 10
-- ganz ausreißen: ahd. ūzirwelzen* 3
-- mit der Wurzel ausreißen: ahd. ūzirjetan* 1
ausreiten: ahd. dāraūzrītan* 1
»ausreiten«: ahd. irrītan* 1
ausrenken: ahd. ūzirweggen* 1
ausrichten: ahd. bidīhan 13; dīhan 47; girihten 69; rerten 13; rihten 171; sitōn 17;
skaffon 49; skepfen 106
-- ausrichten können: ahd. gimugan* 60
-- einen Auftrag ausrichten: ahd. botaskaf trīban; botaskaf trīban
ausroden: ahd. ūzirriuten* 1; ūzirrodōn* 1; irriuten* 2?
Ausroden -- eisernes Werkzeug zum Ausroden: ahd. riutīsarn* 1
-- Werkzeug zum Ausroden: ahd. riutisegansa* 10
ausrotten: ahd. abafirsnīdan* 3; abasnīdan* 11; ūzirriuten* 1; ūzirrodōn* 1;
ūzirwurzōn* 2; ūzirziohan* 2; irriuten* 2?; irskerran* 3; irwurzalōn* 3; riuten 4
-- völlig ausrotten: ahd. ūzirwurzalon* 4
Ausruf: ahd. giruoft* 1; ruoft 14
-- freudiger Ausruf: ahd. huguskrei* 1
```

```
ausrufen: ahd. irruofan* 3; ruofan* 67; ruofen 18
Ausrufer: ahd. forafaro* 1; foraharo 3; forakundo* 2; forawīso* 1
ausruhen: ahd. fīrōn* 29; rāwēn* 20; resten 20; ruowēn* 6
Ausruhen: ahd. girawida* 1; resta* (1) 2?
-- sich ausruhen: ahd. skeron* 9
ausrülpsen: ahd. roffezzen* 10
ausrupfen: ahd. ūzgilesan* 1; ūzirlesan* 1; ūzlesan* 3; ūzroufen* 4; liohhan* 1
ausrüsten: ahd. warnēn* 2; warnire* 5?; warnōn* 32; furigurten* 1; girusten* 9;
gisterken* 6; gitapfaren* 1; giwarnōn* 9; regilōn* 1; reisōn 7; rusten* 7
-- ausrüsten mit: ahd. giwarnōn* 9
Ausrüstung: ahd. azzasi* 10; azzusi 3; warnimentum* 1?; ziug* 3; garawa* (2) 38?;
garawi* 4?; garawī* 3?; garawida* 3; gireitungī* 1?; girusta* 23?; girusti 14?;
gisarawa* 3; gisarawi* 12; giwāti* 92; ? gizawa* 1; giziug 75; giziugi 17?; ? reft 1;
rust* 3; rustunga* 1; scerpa 13?; scerpula* 1?
-- Ausrüstung des Pferdes: ahd. gireita* 2
Aussaat: ahd. sāt 21
aussäen: ahd. gisāen* 1
aussagbar -- nicht aussagbar: ahd. helabāri* 1
Aussage: ahd. anasaga 6; bigiht 51; zala 105; forakwiti* 1; gijiht* 52; gikōsi* 63;
gikwiti* 1; gisprohhanī* 1; intsaga* 1; jiht* 1; kwiti* (1) 18; reda 207; saga (2) 50;
spel 17; sprāhha 66; ubarzimbar* 3; ursaga* 2
-- allgemeine Aussage: ahd. alfestinunga* 1
-- eine Aussage machen: ahd. kwedan* 3266?
aussagen: ahd. zellen 376?; irrahhōn* 11; kōsōn* 81; kwedan* 3266?; redinōn 82;
sagen 689?; sagēn 81; sprehhan 774?
-- etwas von etwas aussagen: ahd. gizīhan* 2
-- etwas von jemandem aussagen: ahd. zīhan* 38
-- von jemandem aussagen: ahd. zīhan* 38
Aussagesatz: ahd. gruozida* 3
Aussatz: ahd. ūzsazzen suht; gelogunt* 5; gelosuht* 42; misalsuht* 5; riofa* 1; riubī*
2; ruf 16; skabado* 3
aussätzig: ahd. gelosuhtīg* 5; misal* 1; misaloht* 1; misalsuhtīg* 4; riob 10;
riobsuhtīg* 1; skebedīg* 1; skuoboht* 4
Aussätziger: ahd. ūzsazzo* 2; horngibruoder* 8
aussaugen: ahd. ūzsūgan* 1; biweidinōn* 1
ausschaben: ahd. irskaban* 1
Ausschau: ahd. anaskouwunga* 4
-- Ausschau halten: ahd. ūzwartēn 1
Ausschauen: ahd. warta* (1) 37
ausschauen: ahd. kapfēn* 7
-- ausschauen nach: ahd. kapfēn* 7
Ausschauhalten: ahd. anaskouwunga* 4
ausschäumen: ahd. firspūmen* 1
ausscheiden: ahd. ūzfliozan* 2; ūzskeidan* 5; dewen* 18; gidewen* 1; giskeidan* (1)
»ausscheiden«: ahd. irskeidan* 22
ausschicken: ahd. ūzfirlāzan* 7; ūzlāzan* 17; ūzlāzan* 17; ūzsenten* 18
Ausschlag: ahd. duruhslaht* 3; flehta* 1; gispring* 6?; grint 30; jukkentī* 2;
jukkida* 1; jukkido* 26; jukkiligī* 1; klāwido* 1; ? sprang 1; urslaht 6; zittaroh* 4
-- Ausschlag am Fuß: ahd. touwurm* 3
-- roter Ausschlag: ahd. varentilla 1
```

```
ausschlagen: ahd. ūzslahan* 1; widarspurnen* 2; spurnen* 4; tretanōn* 1
-- nach hinten ausschlagen: ahd. tretanon* 1
»ausschleichen«: ahd. ūzslīhhan* 1
ausschließen: ahd. bilūhhan* 19; biteilen* 27; ūzbilūhhan* 1; ūzōn 13; ūztuon* 1?;
giūzōn* 5; irfremiden* 2; irmeinsamōn* 1; suntarōn* 8
-- ausschließen vertreiben: ahd. ūzōn 13
-- jemanden ausschließen aus: ahd. fremidi tuon
Ausschließung: ahd. irmeinsamī* 1
Ausschlupf: ahd. urslouf* 3
»ausschlüpfen«: ahd. ūzsliofan* 1
Ausschluss: ahd. firmeinsamī* 1; firmeinsamida 1
ausschmelzen: ahd. ūzsmelzen* 2
ausschmücken: ahd. bizieren* 1; gizieren* 10
»ausschnauben«: ahd. ūzfnehan* 1
ausschneuzen: ahd. ūzsnūzen* 1
Ausschnitt: ahd. gitubili (2) 1; nuoa* 8; nuot 19
ausschöpfen: ahd. irskepfen* 10
»ausschöpfen«: ahd. ūzirskepfen* 1
Ausschreitung: ahd. ubarfangalī* 1; ubarfangida* 6; ubarfangōd* 1
ausschütteln: ahd. ūzskutten* 3
ausschütten: ahd. ūzgeban* 3; ūzgiozan* 7; ūzskutten* 3; werfan* 91; nidargiozan* 1
ausschwärmen -- ausschwärmen lassen: ahd. ūzwerfan* 38; giskarōn* 1
ausschweifen: ahd. geilison* 2; gimeitison* 2
ausschweifend: ahd. firinlustlīh 2; getiloslīhhūn* 1; girīgo 2; huorgilustīg* 2; huorīg*
1; huorilīn* 6; spilogern* 2; unmezlīh* 6
-- ausschweifende Lebensart: ahd. fitnessi* 5?
-- ausschweifende Phantasie: ahd. muotskahhī* 1
Ausschweifung: ahd. ? winilusta* 1; wunnilust* 5; firinlust 14; geillīhhī* 1; getilōsī
9; gilust* 84; huorspil 1; ubarfangalōtī* 4; unfuriburtida* 1; unlust 10; urlust 3
ausschwemmen: ahd. ūzfliozan* 2; flozen* (1) 5?
»ausschwimmen«: ahd. ūzswimman* 3
ausschwitzen: ahd. ūzswizzen* 1
Ausschwitzung: ahd. ūzswizzida* 1
Aussehen: ahd. agsiunī* 1; analiuti* 25; analutti* 10; anasiht 43; anasiuni 61;
annuzzi* 25; antluzzi 13; bilidi 216; farawa* 19; gihabida* 8?; gilīhnessī* 1?;
gilīhnissa* 18; gilīhnussī 1?; gisiunī 3?; gitāt* 44; ougsiunī* 1
-- schreckliches Aussehen annehmen: ahd. iregislīhhēn* 1
-- stattliches Aussehen: ahd. wuntarskouwida* 1
ausseihen: ahd. ūzsīhan* 3
»ausseihen«: ahd. irsīhan* 3
aussein -- aussein auf: ahd. giwīsen* 5
außen: ahd. ūzan 129; ūzana 31; ūzanān* 11; ūzarōst 4; zi ūzarōst; ūze 26; ūzwert*
-- außen befindlich: ahd. entil* 3
-- Gang nach außen: ahd. ūzfart 10
-- ganz außen: ahd. zi ūzarōst
-- nach außen: ahd. ūz 52; ūzan 129; ūzana 31; ūzwertes* 2; ūzwertson* 1
-- von außen: ahd. ūzana 31; ūzanān* 11; ūzwert* 11; ferriskēn 1
-- von außen geholt: ahd. ferrisk* 1
aussenden: ahd. ūzfrummen* 3; ūzsenten* 18; ūzsprengen* 1; zuowerfan* 6;
irskutten* 12; senten 269
```

```
-- aussenden in: ahd. ūzsenten* 18
Aussendung: ahd. ūzsanta* 1
»Außenland«: ahd. ūzlenti* (2) 1
Außenseite: ahd. ūzwertigī* 2
außenstehend: ahd. biskerit* 6?
außer: ahd. ānu 788; ūzan 129; ūzana 31; ūzar 261; ūzarūn* 1; biūzan 2; fona 3680;
forūzan 9; ni sī; nibu* 330; niwan* 1; suntar (1) 132
-- außer sich sein (V.): ahd. rāsēn* 1
-- außer aber: ahd. ibu 1237
-- außer bei: ahd. ūzan 129
-- außer dass: ahd. ni sī
-- außer Landes: ahd. elilento* 1
-- außer wenn: ahd. nibu* 330
außerdem: ahd. anderwis* 21; ānu daz; ānu diz; darazuo 141; dārmit* 57; ānu daz;
ubar daz; ānu des; mēr 396?; mēra (1) 9; noh 979; ubar daz
-- außerdem noch: ahd. ouh mēr; noh 979; ouh mēr
äußere: ahd. ūzaro* 49; ūzwertīg* 8; obanentīg* (1) 19
-- äußere Erscheinung: ahd. wiolīhhī* 23; gibārida* 27?; gigarawi* 12; siht 2
-- der äußere Teil des Bettes: ahd. bettiloh* 1
-- äußerer Einfluss: ahd. anafallunga* 1
außergewöhnlich: ahd. ungiwon* 10
außerhalb: ahd. ūzan 129; ūzana 31; ūzanān* 11; ūzanawentīūn* 1; ūzar 261;
ūzarhalb* 3; ūzarūnhalb* 5; ūzōr* 1; ūzwert* 11; ir (2) 34?
-- außerhalb der Stadt Verehrter: ahd. foraburgo* 1
-- auβerhalb von: ahd. ūzanān* 11; ūzarūnhalb* 5
-- weiter außerhalb: ahd. ūzōr* 1
äußerlich: ahd. ūzaro* 49; ūzwert* 11
-- äußerlich sichtbar: ahd. mit bihaltnissi
Äußerliches: ahd. ūzwertigī* 2
äußern: ahd. dingon (1) 27; gelzon*? 3; gikwedan* 13; giūfinon* 1; irrahhon* 11;
mundezzen* 1; muotezzen* 1; sprehhan 774?
-- mit Nachdruck äußern: ahd. muotezzen* 1
außerordentlich: ahd. wāhi* 12; wuntarlīh* 53; wuntarmihhil* 2; einknuolīh* 1;
einlīhho* 8; einmāri 2; filu 674?; harto 322; mihhillīhho* 8; suntarlīhho* 3; tiuri* 92;
tuomlīh* 4; unantreitlīh* 1; unmez (3) 9; urgilo 1
-- außerordentlich groß: ahd. unmezzīg* 8
-- außerordentlich kostbar: ahd. wuntartiuri* 1
-- außerordentliche Kunstfertigkeit: ahd. wāhwirki* 1
Außerordentlichkeit: ahd. prunkanī*? 1; suntarlīhhī* 1
Außer-Sich-Sein: ahd. hinawortanī* 2
äußerst: ahd. ūzarōst 4; drāto 115; lezzisto; zi meist
-- äußerst scharf: ahd. wuntarwas* 1
Ȋußerst«: ahd. entirost 2
äußerste: ahd. aftanentīg*; aftrōsto; ūzanentīg* 2; ūzarōsto; ūzonōnti* 1; duruhnohti*
(1) 19; entil* 3; entrōsto* 4; fornentīg* 22; guot (1) 880?; hintarōsto 14; lezzisto* 7;
obanentīg* (1) 19; obarōsto* 31
-- am äußersten: ahd. zi ūzarōst; az ūzarōst
Äußerstes: ahd. aftanentigī* 7; ūzanahtigī* 2; ūzarōstī* 1; entilōdi* 3
Äußerung: ahd. gikōsi* 63; kōsi* (1) 3; kwiti* (1) 18
aussetzen: ahd. ūzfirwerfan* 2; firsezzen* 11; foragisezzen* 2; furigisezzen* 6;
gileggen* 24
```

```
-- einer Sache aussetzen: ahd. anafrummen* 1
-- sich einer Sache aussetzen: ahd. sezzen gagan
Aussicht -- in Aussicht nehmen: ahd. foragimarkon* 2
aussinnen: ahd. irsiodan* 8
-- Böses aussinnen: ahd. skrod skroden; skrod skroden
aussöhnen: ahd. bisuonen* 8; gisuonen* 19
aussondern: ahd. abaflozen* 2; giskeidan* (1) 37; irskeidan* 22; irsuntaron* 3;
suntarōn* 8
ausspähen: ahd. biskouwon* 27; spehon* 6
Ausspähen: ahd. speha* 4; spehunga* 2; wartāri* 9
ausspannen: ahd. bidennen* 1; zispreiten* 17; zuotuon 20; dennen* 39; firdennen* 6;
intwetan* 1; spreiten* 23; sprītan* 7
-- gegenüber ausspannen: ahd. ingaganispreiten* 1
ausspeien: ahd. ūzlougazzen* 1; ūzroffezzen* 2; ūzspīwan* 4; irspīwan* 7; spīwan*
11; spīwizzōn* 1
-- Feuer ausspeien: ahd. ūzlougazzen* 1
aussprechbar: ahd. *irrahhōntlīh?; *irrahhōtlīh?; *rahhaft?
aussprechen: ahd. ūzlāzan* 17; forakwedan* 8; ginemnen* 47; gisprehhan* 57;
kallon* 8; mundilen* 3; mundilon* 2
Aussprechen: ahd. namitī* 1
aussprechen: ahd. sprehhōn* 1
-- sich aussprechen: ahd. irrahhōn* 11
-- sich worüber aussprechen: ahd. rahhōn 29
-- stöhnend aussprechen: ahd. gellon* 1
»aussprechen«: ahd. ūzsprehhan* 2; irsprehhan* 2
aussprechlich: ahd. *sagalīh?
ausspreizen: ahd. ziskrenken* 2; skrenken* 5
ausspringen: ahd. ūzstepfen* 1
Ausspruch: ahd. bimeinida 13; wort* 713; bot* 1; furiwurti* 1; gikōsi* 63; gikwit* 3;
kwiti* (1) 18; sprāhha 66
aussprudeln: ahd. ūzirbulzen* 2
ausspucken: ahd. ūzraskon* 1; ? firspīwan* 4; rahhison 12
Ausspucken: ahd. spīwunga* 3
ausspülen: ahd. irflouwen* 2?
»ausspülen«: ahd. irspuolen* 1
ausstatten: ahd. widamen* 3; girusten* 9; gistatōn 27; gistrewen* 7; reisōn 7
Ausstattung: ahd. ziug* 3; ? follaziug* 1; garawa* (2) 38?; garawi* 4?; garawī* 3?;
garawida* 3; giziug 75; giziugi 17?; ? skerfa* 4
ausstechen: ahd. irstehhan* 2
ausstehen: ahd. forasīn* 11
aussteigen: ahd. ūzgangan 90; ūzstepfen* 1
aussteuern: ahd. widamen* 3
ausstoßen: ahd. firmeinsamēn* 1; firmeinsamōn 3?; firtrīban* (1) 74?; firwāzan* (1)
40; fremidōn* 3; irmeinsamōn* 1; irroffezzen* 5; ūzfirstōzan* 6; ūzfirtrīban* 3;
ūzsenten* 18; ūzstōzan* 12
-- aus der Gemeinde ausstoßen: ahd. firmeinsamön 3?
-- einen leichten Schrei ausstoßen: ahd. irgikkezzen* 1
Ausstoßen: ahd. roffezzunga* 1
Ausstrahlung: ahd. ūzsanta* 1
```

```
ausstrecken: ahd. anadennen* 2; dennen* 39; firrekken* 12; firstrekken* 6;
foragidennen* 1; gidennen* 9; gispreiten* 3; hinarekken* 2; hinarerten* 2; irbiotan*
51; irdennen* 13; rekken* 76; strekken* 7
-- die Glieder behaglich ausstrecken: ahd. girigilon* 9
-- die Hand ausstrecken: ahd. frummen 61
ausstreuen: ahd. zetten* 4; ziweiben* 10; breiten 51; irsprengen* 4; spreiten* 23;
sprengen* 9
-- fein verteilt ausstreuen: ahd. fewen* 2
ausströmen: ahd. ūzfliozan* 2; ūzrinnan* 3; ūzsprengen* 1; rinnan 61
-- ausströmen lassen: ahd. ūzfirlāzan* 7
Ausströmung: ahd. wallontī* 1
aussuchen: ahd. gikiosan* 46
austatten: ahd. bistekken* 1
Austausch: ahd. wehsal* 117; hertida (2) 1
austauschen: ahd. brengen* 8; bringan 340; firwehsalen* 4
austeilen: ahd. ūzgeban* 3; ūzliozan* 1; ziteilen* 39; gebēn* 1; gispentōn 6; giteilen*
10; spentōn 51; teilen 77
Austeiler: ahd. spentāri 6
Austeilung: ahd. wītspentunga* 1; spenta 14; spentunga 3
-- Land der Austeilung: ahd. leistilant* 1
-- weit gestreute Austeilung: ahd. wītspentunga* 1
Auster: ahd. skalatrago* 1; skertifedara* 6
Austernschale: ahd. aostorskala* 1
austilgen: ahd. ? ūzgiwintan* 1; firtīligōn 47
austöhnen: ahd. krahhōn* 6
austragen: ahd. uoben 55
austreiben: ahd. ūzfirstōzan* 6; ūzirtrīban* 3; ūzirwerfan* 4; ūzstōzan* 12; ūztrīban*
15; werfan* 91; firwerfan* 82?; fluhten* 2; irstouben* 2; irtrīban* 2
Austreiber: ahd. ūztrībāri* 1; ūztrībo 1
austreten: ahd. ūzgangan 90; intwīhhan* 16
»Austrieb«: ahd. ūztrib 2
austrinken: ahd. ūztrinkan* 2; follatrinkan* 1; gilepfen* 2
austrocknen: ahd. bisīhan* 4?; wesanēn* 7; firheiēn* 4; irderren* 2; irheiēn* 3;
irlehhan* 1; irsīhan* 3; irsorēn* 1; irswīnan* 4; irtrukkanēn* 3; ōden* 1; trukkanen*
ausüben: ahd. bigān* 4; bigangan* (1) 9; brūhhan* 21; brūhhen* 16; duruhintbintan*
3; frummen 61; gifrummen* 96; giuoben* 2; skeinen (1) 116; trībōn* 1; tuon 2566?;
uoben 55
-- Macht ausüben: ahd. meistaron* 11
Ausübung: ahd. bīgang* 6; urwerk* 1; gihaltida* 6; uobida* 4; uobunga 10
-- Art der Ausübung: ahd. anawirtida* 1
ausufern: ahd. ūzstadon* 1
Ausverkauf: ahd. firkoufida* 2
auswachsen: ahd. follawahsan* (1) 3
Auswahl: ahd. wala* (1) 4; irwelida* 2?; irwelidī* 2?; kust* 18
auswählen: ahd. ūzgiskeidan* 1; ūzskeidan* 5; wellen* (2) 6; gikiosan* 46; giliozan*
3; giwellen* 5; irkiosan* 11; irwellen* 84; kiosan 86; skeidan* (1) 185
auswallen: ahd. intwallan* 1
Auswanderung: ahd. firfuorida* 2; framgifaranī* 2; urfart 1
»auswannen«: ahd. hinawannōn* 1; irwannōn* 1
```

auswarten: ahd. solsadire\* 6?

```
auswärtig: ahd. ūzwertīg* 8; entrīg* 1
Auswärtiger: ahd. foraburgo* 1
auswärts: ahd. ūzwert* 11; ūzwertes* 2; ūzwertson* 1
Auswartung: ahd. solsadicum* 1?; solsadium* 4
auswaschen: ahd. irdwahan* 2; irflouwen* 2?
auswechseln: ahd. irwehsalon* 1
Ausweg: ahd. rāt 78
Ausweglosigkeit: ahd. spildī 7; urdruz 3
ausweichen: ahd. bimīdan 57; fliohan* 87; gimīdan* 1; intfliohan* 10; intwīhhan*
16; irfliohan* 8; irwīsan* 3; mīdan 47
-- einer Sache ausweichen: ahd. bimīdan 57
ausweichend: ahd. gifluhtīg* 1
ausweichlich: ahd. *biborganlīh?
ausweiden: ahd. firskurpfen* 1; gellen 1; skripfen* 1; skurpfen* 23
-- Fisch ausweiden: ahd. gellen 1
Ausweiden -- Messer zum Ausweiden: ahd. ? skurpffiur* 2; skurpfīsarn* 2
auswendig: ahd. ūzana 31; gihugtlīhho* 6
auswerfen: ahd. ūzwerfan* 38; wannōn* 2; zidennen* 4; hinawannōn* 1; inwerfan*
4: irwannōn* 1
auswerwählt -- auswerwählte Braut: ahd. trūtdiorna* 1
auswickeln: ahd. intbintan* 43
»auswinden«: ahd. ūzwintan* 2; irrīdan* 2
ausworfeln: ahd. wannōn* 2; hinawannōn* 1; irwannōn* 1
auswringen: ahd. irringan* (2)
Auswuchs: ahd. zapfo 18; knorz* 2; kropf* 23; kropfo* 1; masar 28
-- knorriger Auswuchs: ahd. ? sprid 1
Auswurf: ahd. āswing* 3; āwerf 10; ūzwerf* 2; ūzwurft* 1; gabissa 3; gabissahi* 7;
gisopfa* 4; gisopfo* 3; gispriu* 1; kauahsa? 2; rahhisunga* 1; roz 33; ubarkara* 3
auszahlen: ahd. widarmezzan* 13; spentōn 51
auszehren -- sich auszehren: ahd. firdorrēn* 4
auszeichnen: ahd. ūzneman 10; zieren 45; ērēn* 102?; giērēn* 13?
-- sich auszeichnen: ahd. forarukken* 1; forastantan* 3; framskiozan*; furineman*
5; irburien* 41; sih irburien; treffan* 52; ubarilinēn* 2; ubarskīnan* 3; ubartreffan* 8
auszeichnend -- sich auszeichnend: ahd. urguol* 1
-- sich als Künstler auszeichnend: ahd. hōhspāhi* 1?
Auszeichnung: ahd. zierī 19; zierida 41; ēra 130; lob (1) 160; ruom (1) 35
auszeigen: ahd. furibringan* 36
ausziehen: ahd. bilōsen* 7; ginakkotōn* 1; intgarawen* 2; ūzgān* 16; ūzirfaran* 1;
ūzziohan 11; ziziohan* 7
-- Schuhe ausziehen: ahd. intskuohōn* 1
Auszug: ahd. ūzfart 10; ūzginomana* 1; ūzginomanī 2; briefāri* (2) 1; danafundī 1;
fart 173; framgifaranī* 2; gang 76; skemmī* 6
-- Buch des Auszugs: ahd. ūzfartbuoh* 2
autonom: ahd. selbkostīg* 1
Autorität: ahd. hērskaf* 26; hērtuom 86; houbithaftī* 3; ortfruma 7
Axt: ahd. akkus* 32; barta (1) 41; bīhal 24; bīhala* 1; dehs 1; dehsa (1) 3; dehsal
1?: dehsala 28: hapia* 1
-- mit der Axt bearbeiten: ahd. lohhōn* (1) 1
```

-- zweischneidige Axt: ahd. dwerahakkus\* 10; halmakkus\* 2; helmakkus

```
В
```

```
Babylon: ahd. skantburg* 2
Bacchantin: ahd. wildaz wīb
bacchisch: ahd. wīnlīh* 1
Bacchus: ahd. Bakkus* 1
Bacchuschors -- Tanz des Bacchuschors: ahd. gartliod* 1
Bacchusstab: ahd. rebatorso* 3; tuttilkolbo* 3; tuttokolbo* 2
Bach: ahd. *affa (1)?; aha (3) 65; bacha* 1?; bah (1) 19; *bahha?; giozo* 7; klinga*
15; klingo* 7
Bachbunge: ahd. berenbungo 1?; berenzunga 1?; buga 2; bungo 8
Bächlein: ahd. bah (1) 19; behhilīn* 3; rinnilīn* 1
»Bachmarder«: ahd. bahmard* 1
Bachminze: ahd. fiskminza* 16; rosminza 10; ? sisimbra 24; wildminza 26
Bachstelze: ahd. wazzarstelh* 1; wazzarstella* 2; wazzarstelz* 5?; wazzarstelza* 15?;
wegistarz* 2; wegisterz* 3
Bachtal: ahd. klingo* 7
Bachufer: ahd. bahhastad* 1?; bahhastedi* 1?
Bachwasser: ahd. bahwazzar* 1
Backe (F.) (1): ahd. bakko* 10; brakko* (1) 1; hiufil* 2; hiufila* 29; wanga 23;
*wanga?; *wangja?
-- einer der lange Backen hat: ahd. langbekko* 1
»Backeisen«: ahd. testīsarn* 2
Backen (M.): ahd. bakko* 10
backen: ahd. bahhōn* 1; bakkan* (1) 13
Backen (N.) -- zum Backen gehörig: ahd. pfisturlīh* 1
Backenzahn: ahd. bakkozand* 6; kinnistok* 1; kinnizand* 19; markzand* 4;
*wanga?
Bäcker: ahd. *bakkāri?; bekkāri* 4; *bekko (1)?; brōtbekko 5; pfistur* 15
-- zum Bäcker gehörig: ahd. pfisturlīh* 1
Bäckerei: ahd. bahhūs* 3; pfistira* 3; pfistrīa* 2; pfistrīn* 3; pfistrīna* 5?
Bäckerin: ahd. bekka* 1; bekkersa* 2; brōtbekka* 2; brōtbekkerin* 1; brōtbekkila*
1; knetārin 2
Backform: ahd. testīsarn* 2
Backgerät: ahd. bahgiskirri* 2; bahskirri* 2
»Backgeschirr«: ahd. bahgiskirri* 2; bahskirri* 2
Backhaus: ahd. pfistira* 3; pfistrīa* 2; pfistrīna* 5?
»Backhaus«: ahd. bahhūs* 3
Backofen: ahd. steinofan 2
Backpfanne: ahd. testīsarn* 2
Backtrog: ahd. knetatrog* 1; muoltra 27; teigbiuta* 3; teigtrog* 3
Backwerk: ahd. bergita 6; kuohho* 9
-- kleines Backwerk: ahd. brokko* 1
Bad: ahd. bad 20; badahūs* 2; badastat* 2; bahwazzar* 1; waska* 8; dwahal* 9;
*dwahala?; louga (2) 18
Badeausrüstung: ahd. badagigarawi* 1
Badeeinrichtung: ahd. badastat* 2
Badegewand: ahd. badagiwant* 7
Badehaus: ahd. bad 20; badahūs* 2
Badekleidung: ahd. badagiwant* 7
```

Badelaken: ahd. badalahhan\* 4

```
baden: ahd. badon* 15; dwahan* 16; gibadon* 5
Baderaum: ahd. badastuba* 1
Badestube: ahd. stuba 3
»Badestube«: ahd. badastuba* 1
Badetuch: ahd. badalahhan* 4
Badewanne: ahd. dwahalkar* 1
Badewasser: ahd. bahwazzar* 1
Badezeug: ahd. badagigarawi* 1
Badezimmer: ahd. stuba 3; stuba 12?
bähen: ahd. bahen* 10; fāskōn* (1) 6; gibahen* 1; gifāskōn* 2; umbigibahen* 1
Bähen: ahd. bahizōd* 1; bahizunga* 1; bahunga* 6
Bahn: ahd. weg 283; fart 173; run 3; spurt 7; spurtmāli* 2; strāza 37
-- Bahn eines Planeten: ahd. absida 12
Bahre: ahd. bāra (1) 24; *bāra; bargus* 5?; ? anpogi* 1?
Bähung: ahd. bahizōd* 1; bahizunga* 1; fāskunga* 2
bald: ahd. fruo 37; halto (1) 9; horsko 23; horskorūn* 1; midunt* 42; sār 560?;
skiero 23
-- bald ... bald: ahd. eina wīla ... andera wīla; midunt ... midunt; wīlōm ... wīlōm
Baldrian: ahd. ? spīk 4; tenemarka* 4
Balg: ahd. balg 25
»Balgbersten«: ahd. balgbrust* 2
»Bälglein«: ahd. belgilīn* 4
Balken: ahd. *balk; balko* 18; *balko; boum 113; bretto* 1; drāma* 1; gibret 11;
gibretta* 5; gibretto* 3; grintil 72; latta 26; latto* 5; rāfo* 35; sparro 18; *sparro;
sparro* 1?; ? stanga 62
-- Balken (Pl.): ahd. gisperri 5
-- einer der Balken zusammenfügt: ahd. tubilāri* 1
balkenartig: ahd. gibretlīh* 1
Ball (M.) (1): ahd. bal (1) 27; balla 39; kliuwa* 18?
»Ball« (M.) (1): ahd. ballo 5
Ballast: ahd. ankerstein
»Bällchen«: ahd. bellilīn* 3
Ballen (M.): ahd. bal (1) 27; ballo 5; sinwelbī* 4
ballen: ahd. zisamanebituon* 1
Ballwerfen: ahd. slegibalspil* 1
Balsam: ahd. pigment 1; pigmenta* 1; pīmenta* 14; soffunga* 1
»Balsam«: ahd. balsamo* 2
Balsamharz: ahd. kriehhiskpeh* 3
balsamieren: ahd. soffon* 3
Band (N.): ahd. bant* 29; *benti?; bentil* 12; *binda; binta 18; walka* 2; windica*
1; winting* 20; wintinga* 4; witta* 14; brort* 12; facilo* 1; gibenti 30; gibuntilīn 23;
gihefti* 1; giheftida 3; gispan 11; gurtil 22; gurtila 8; haft* (3) 6; ketina* 18;
kuppula* 2; nestila 56; nestilo 7; nusta 5; nustil* 1; reif 7; rikkula* 3
-- Band zum Winden: ahd. wintila* 12
-- schmale Band: ahd. bentil* 12
-- schmales Band: ahd. bentilīn* 3
-- geflochtenes Band (N.): ahd. giflehtida* 1
Bändchen: ahd. nestilīn* (2) 1
Bande (F.) (1): ahd. faro* (3) 3; trustis* 12?
Bandenmitglied: and. antrustio* 15?
Bandenüberfall: ahd. hariskild* 2
```

```
bändigen: ahd. bidwingan* 71; widargibrittilōn* 1; doubōn* 15; gibrittilōn* 2;
gidoubōn* 4; gidwingan* 28; gistillen 36; gizamōn* 3; gizemen* 3
Bändigerin: ahd. zamārin 1
Bändigung: ahd. bukka*? 1
»Bändlein«: ahd. bentilīn* 3
Bandung: ahd. santwurf* 7
Bandwerk: ahd. gibenti 30
bange: ahd. anges 1; ango (3) 1; sworgēnti
-- bange sein (V.): ahd. sworgēn* 45
-- bange werden: ahd. irforhten* 17
bangen: ahd. angēn* 4
Bank (F.) (1): ahd. bancula; bancus* 4?; bank* 10; *banka; scranna 1?; sedal 43;
sezzal 12; skamal* (2) 12; skranna*? 7?; *skranna; skranno*? 2?; skrannola* 1; stuol
94: ? hefiskamal* 1
-- Decke für eine Bank: ahd. bancale 6
-- niedrige Bank: ahd. skamal* (2) 12; skrannola* 1
-- mit Bänken versehen (V.): ahd. bankon* 2; benkon* 1
Bänkchen: ahd. benkilīn 2
Bankdecke: ahd. banklahhan* 14
Bänke: ahd. gisidili 17
Bankert: ahd. ? barchardus* 1?
Bänklein: ahd. benkilīn 2
Bankpfühl: ahd. bancalis 7?
»Banktuch«: ahd. banklahhan* 14
Bann: ahd. ban 19; bannitio* 3?; bannum* 1?; bannus 240?; bans* 1; biweritī* 1;
firmeinsamī* 1; firmeinsamida 1; forbannus* 9?; giban* 2; gibenni* 1
-- in den Bann schlagen: ahd. biswīhhan* 72
Bann...: ahd. bannalis 11?; forbannitorius* 1
bannen: ahd. bannan* 3; bannire 30?; banniscere* 1; bannōn* 1; firfluohhōn* 2;
firmeinsamēn* 1; firwāzōn* 1; forbannire* 14?; gibannan* 2; gibannōn* 2; inbannire
15?
bannend: ahd. forbannitorius* 1
Banner: ahd. bando 1; bandum 1; guntfano* 7
Bannerträger: ahd. zeihhanāri* 1; gundfanāri 4
Bannfluch: ahd. firwāzana* 1?; firwāzanī* 6?
-- unter Bannfluch: ahd. firwāzan
-- vom Bannfluch getroffen: ahd. firwāzōt
Bannmeile: ahd. bannileuga* 10?
»Bannsager«: ahd. banesagius 1?
Bannung: ahd. bannitio* 3?
Bannwald: and. forestis 29?
bar (Adj.): ahd. lāri* (1) 4
»bar« (Adj.): ahd. bar* (1) 24; barlīhho* 8
Bär (M.) (1): ahd. bero (1) 19
-- Sternbild des Bären: ahd. wagan 73
-- von Bären: ahd. birīn* 3
»Bär« (M.) (2): ahd. bēr 33
Barbar: ahd. heidan* (2) 2?
Barbarei: ahd. rustigī* 2; sāmirartī* 1
barbarisch: ahd. heidan* (1) 60?; heidanisk* 6; sāmirarti* 1
-- hervorragende nicht barbarische Sprache: ahd. edilzunga* 1
```

```
Barbe: ahd. barbo 14: bardo* 1
Barbier: ahd. skeranti; skerāri* 1
Barbierin: ahd. skera* 14
Barbierschere: ahd. zwakīsarn* 1
Barbierstube: ahd. skera* 14; skurt* (1) 2
Barch: ahd. barcho* 3; barug 22
Barde: ahd. liodslago* 1
Bären...: ahd. birīn* 3
Bärenfell: ahd. berenhūt* 1
Bärenführer: ahd. berāri* (1) 2
»Bärenhaut«: ahd. berenhūt* 1
Bärenlauch: ahd. ramese 2; ? *rams...?; ramusia 1
Bärentreiber: ahd. berāri* (1) 2
barfuß: ahd. barafuozi* 1
Bargilde: ahd. bargildo* 1?; bargildus* 4?
Bärin: ahd. berin* 1; birin 4; birinna* 1
Barke: ahd. flozskif* 12
Bärlauch: ahd. ? huntesklobalouh* 1
»Barmagd«: ahd. bardiu* 2?
barmherzig: ahd. armherz* 6; *armherzi?; armherzīg* 2; *barmherzi?; ērhaft 24;
ginādhaft* 2; ginādīg 66; ginādīglīhho* 3; ginādīgo* 5; ginādlīh* 2; ginādlīhho* 3;
holdlīh 3; irbarmēnto; irbarmēntlīhho* 1; miltherzi 3; milti 16
Barmherzigkeit: ahd. armherzī* 2; armherzida* 4; armherzīn 6; elimuosina 3;
ēragrehtī* 11; ērhaftida* 4; gibarmida* 2?; gift 28; gināda 309?; ginādī* 1?;
irbarmherzī* 1; irbarmherzida* 1; irbarmida 25; irbarmunga* 7; milta* 1; miltī 19;
miltida 16; miltnissa* 2; miltnissi* 1?; miltnissī* 1?
»Barn«: ahd. barno* 4
Barren: ahd. lebeleia 8; stab (1) 31
Barrikade: ahd. grintil 72
Barsch: ahd. ? ag 2; agabūz* 4; ? ah (2) 2; bars 5; bersa 2; bersih* 2
barsch: ahd. gremizzīg* 1
Barschalk: ahd. barscalcus* 11?; barservus* 1; barskalk* 1?
Barschalkenhufe: ahd. barskalkeshoba* 1
Bart: ahd. bart (1) 11; bart 1
-- ohne Bart: ahd. ungibart* 3
-- sprossender Bart: ahd. ubarbarti* 1
Barte (F.) (1): ahd. barta (1) 41
Barthaar: ahd. gran*? 1; grana 11; grano (1) 2?
-- mit sprießendem Barthaar: ahd. granasprungi* 3; granasprungīg* 2
Barthaare -- erste Barthaare: ahd. ubarbarti* 1
bärtig: ahd. bartohti* 1; gibart* 1
-- bärtig werden: ahd. bartēn* 3
Bärtigkeit: ahd. gibarti 2; ubarbarti* 1
bartlos: ahd. unbartohti 1; ungibart* 3
Bartschere: ahd. zwakīsarn* 1
»Bartsprießen«: ahd. granasprungalī* 1
»bartsprießend«: ahd. granasprungal* 1
Bartspuren -- die ersten Bartspuren zeigend: ahd. granasprungal* 1
Bartstoppel: ahd. stupfhār* 2; stupfila* 4
Bartwuchs: ahd. bartsprungilī 2
Bärwurz: ahd. berawurz* 4; berinwurz* 7
```

```
Base (F.) (1): ahd. wasa 7
Basilienkraut: ahd. girgel* 1?; girgila 4?; ? metukrūt* 2
Basilisk: ahd. bladeleski* 1
Basis: ahd. stapfal* 12
Bast: ahd. bast 13; bastum 1; louft (2) 8; rinta 41; saf 40
-- aus Bast: ahd. bastīn* 3
-- Bast unter der Rinde: ahd. skorza* 1
Bast...: ahd. bastīn* 3
Bastard: ahd. zwitarn 9; huoriling* 5; huorkind* 6; kebissunu* 4
Bataver (Pl.): ahd. *Batavi?
Batist: ahd. bokkerat* 1; sig* (3)? 1
Bau: ahd. zimbar 21?; zimbarida* 1; būrī* 1; girusti 14?; giwirki* 1; giwirkida* 1;
gizimbari* 33; gizimbarida* 2
»Bau«: ahd. bū* 5; būunga 2; gibū* 1
Bau...: ahd. zimbarlīh* 2
Bauch: ahd. amban 17; ambo* 3; wamba 55; wambo 2; wanast* 15; budiming* 8;
būh 29; kwiti* (2) 1; mago (1) 25; muodar* 3; sinwerbal
-- aus demselben Bauch: ahd. giwambi* 1
Bauchbinde: ahd. ? ubarhemidi* 1
»Bauchbruder«: ahd. būhbruoder* 2
Bauchfell: ahd. budiming* 8
Bauchfett: ahd. innarsmero* 1; lunta* 3
Bauchfettgewebe: ahd. smeroleib* 15; smerolīn* 1; smeronezzi* 2; spint 25
»Bauchfülle«: ahd. būhfullī* 1
Bauchgrimmen: ahd. magabiz* 1; magabizzado* 3; magabizzida* 2
Bauchgurt: ahd. darmgarta* 1; darmgurtil* 3; darmgurtila 4?
-- Bauchgurt des Pferdes: ahd. darmgarta* 1; darmgurtil* 3; darmgurtila 4?
Bauchgürtel: ahd. darmgurtil* 3
»Bauchgürtel«: ahd. būhgurtil* 1; būhgurtila* 2
Bauchriemen: ahd. darmgurtil* 3
Bauchschmerzen: ahd. magabiz* 1; magabizzado* 3
Bauchschnur: ahd. būhseil* 1
»Bauchschwellung«: ahd. būhswellī* 1
»Bauchseil«: ahd. būhseil* 1
Bauchspeck: ahd. amban 17; ambana 3; ambo* 3
Bauchweh: ahd. koloro* 3
»Bauchwurm«: ahd. būhwurm* 2
bauen: ahd. werkon* 20; zimbaren* 8; zimbaron* 53; gizimbaren* 4; gizimbaron* 11;
gruntsellōn* 1; irzimbarōn* 2
-- darüber bauen: ahd. ubarizimbarōn* 1
-- eine Brücke bauen: ahd. brukkon* 1
»bauen«: ahd. būan 106
Bauer (M.) (1): ahd. ? akkarbigengāri* 1; ? akkarbigengo* 5; akkarman* 13; ?
būman 4; dorfiskēr; dorfman 1; enko 4; enko 4; gibūr* (1) 31?; gibūro 13
-- Bauer sein (V.): ahd. būan 106
Bauer (M.) (2): ahd. būr* (2) 2
Bäuerin: ahd. dorfwīb 1; ? lantsāza 1
bäuerlich: ahd. dorfisk* 1; dorflīh* 2; gewilīh* 2; gewisk* 1; gibūrisk* 1; rustih 4
Bauermeister: and. heimburgo 3
Bauernart: ahd. rustigī* 2
Bauerngut: ahd. hīsāz 4; reitihuoba* 1
```

```
Bauernhof: ahd. hoba* 35?; huob 1?; huoba 31?; huobī* 1?; reitkamara* 3
Bauernweinbeere: ahd. hūnisk drūbo; hūniska* 1?
-- hunnische Bauernweinbeere: ahd. hūniska* 1?
baufällig: ahd. fellīg* 2
»bauhaft«: ahd. būhafti* 1
Bauhandwerker: ahd. zimbarman* 16; gantināri* 1
Bauholz: ahd. zimbar 21?; gibretto* 3; gizimbari* 33; latta 26
Bauland -- neu gewonnenes Bauland: ahd. niuwilenti* 20
Baum: ahd. boum 113; holz 60; *tra?
-- am Baum wachsend: ahd. waldhaft* 1
-- Baum des Waldes: ahd. waldboum* 1
-- Baum im Rebgarten: ahd. beriboum* 1
-- hoher Baum: ahd. hōhboum* 2
-- jeder Baum: ahd. boumolīh* 3
-- wilder Baum: ahd. wildboum 3
-- wildwachsender Baum: ahd. wildboum 3
-- alle Bäume: ahd. boumolīh* 3
-- Zeit zum Beschneiden der Bäume und Weinstöcke: ahd. snitazīt* 1
-- mit Bäumen: ahd. boumolīh* 3
baumartig: ahd. boumlīh* 1
Baumaterial: ahd. gisperri 5
Bäumchen: ahd. boumilīn* 1?
Baumeister: ahd. werkmeistar 8; zimbarāri* 2; zimbarman* 16; zimbarmeistar* 1;
dekko* 2; listwurhto* 1
bäumen -- sich bäumen: ahd. ūfirleinen* 1
bäumend -- sich bäumend: ahd. ūfirleinit
»Baumfalke«: ahd. boumfalko* 3
Baumfrucht: ahd. apful* 48; obaz 28
Baumgarten: ahd. boumarium* 1?; boumgart* 5; boumgarto 9
Baumkrone -- belaubte Baumkrone: ahd. toldo* 2
Bäumlein: ahd. boumilīn* 1?
Baumpflanzung: ahd. boumgart* 5; boumgarto 9
Baumrinde: ahd. skorza* 1
Baumschaber: ahd. boumskabo* 14
»Baumschaber«: ahd. boumskaba* 5
Baumstamm: ahd. boum 113; rono* 2; stam (1) 17; trunk* (1) 3
Baumwipfel: ahd. ? wald 50?; tolda* 1
Baumwolle: ahd. ākambi* 2; boumwolla* 6
-- aus Baumwolle: ahd. boumwollīn* 2
baumwollen: ahd. boumwollīn* 2
-- baumwollenes Kleidungsstück: ahd. bambas 6
Baumwollgewand: ahd. bambas 6; saban 33
Bauplan: ahd. gibriefida*? 5?
bäurisch: ahd. gibūrisk* 1
-- bäurische Art: ahd. rustigī* 2
Bausch -- Bausch des Gewandes: ahd. buosum* 16
baschig -- bauschig sein (V.): ahd. romēn* 1
Baustoff: ahd. anazimbar 1; anazimbari* 3; zimbar 21?; zimbarunga* 2
-- zum Baustoff gehörig: ahd. zimbarlīh* 2
Bauteil -- tragendes Bauteil: ahd. bolstarlīn* 1
```

Bauwerk: ahd. zimbarunga\* 2; gizimbari\* 33; gizimbarida\* 2

**Bayer**: ahd. Beiar\* 4; bougwer\* 1? -- Bayern (M. Pl.): ahd. baugweri\* 1?; Beiara (1) 3 Bayern (ON): ahd. Beiara (2) 1; Beiaro lant be...: ahd. bi beabsichtigen: ahd. anadenken\* 4; in demo willen gangan; in demo willen wesan; zuowert sīn; denken\* 193?; gidenken\* 50; irwellen\* 84; in muote fuoren; rāmēn 32; spulgen\* 2 -- beabsichtigen mit: ahd. denken bī -- etwas beabsichtigen: ahd. gizilon\* 5 beachten: ahd. ahton 199; anadenken\* 4; bigoumen\* 4; bihuoten\* 55; bihuoten\* 55; biruohhen\* 4; firneman 334; giwahan\* 29; giwerēn\* (1) 17; giwīsōn\* (1) 8; gouma neman; goumūn neman; huoten 39; goum neman; gouma neman; goumūn neman; ruohhen\* 45; ruohhen\* 45; sehan (1) 573; sehan (1) 573; skouwōn\* 97?; wara tuon; \*wartōn?; werēn\* (1) 40; widariwartēn\* 1 -- etwas beachten: ahd. giwar sīn; giwar wesan; goum neman; gouma neman; goumūn neman; ruohhen\* 45 -- im voraus beachten: ahd. forabihuoten\* 1 -- nicht beachten: ahd. āwartōn\* 1; firsahhan\* 25; firsūmen\* 10 beachtenswert: ahd. māri (1) 140 beachtet: ahd. \*biruoh?; māri (1) 140 Beachtung: ahd. bihaltida\* 6; bihaltnīssi\* 1; ruoh\* (2) 10; ruohha\* 21?; ? ursiuni\* 1 -- einer Sache Beachtung schenken: ahd. ruoh habēn; ruohhūn habēn; ruoh habēn -- jemandem Beachtung schenken: ahd. ruoh habēn; ruohhūn habēn; ruohhūn habēn beackern: ahd. irerien\* 2: ruozzen\* 4 Beamter: ahd. ambaht (1) 41; dionōstman\* 23; ? ambahti\* (2) 3?; ? ambahtman\* 10 -- höherer Beamter: ahd. sprāhman 12 Beamteter: ahd. ambaht (1) 41 beanspruchen: ahd. bifelgen\* 3; biuoben\* 1; wellen\* (1) 229?; eiganen\* 5; eihhenen\* 1; eihhōn\* 4; felgen\* 11; gieiganōn\* 1; gieihhōn\* 3; gieihnōn\* 1; gifelgen\* 24; jehan\* 240?; sacire 16?; saisiscere\* 2? beantworten: ahd. giūfrūnen\* 2 -- etwas beantworten: ahd. antwurten\* (2) 135 bearbeiten: ahd. anasmidon\* 1; bismidon\* 2; zewen\* 2; firberien 2; giskesson\* 1; ruozzen\* 4; skessōn\* 6; ? untarfalzen\* 1 -- den Boden bearbeiten: ahd. giarton\* 2 -- mit der Axt bearbeiten: ahd. lohhōn\* (1) 1 -- mit der Hacke bearbeiten: ahd. jetan\* 10 -- mit Feile bearbeiten: ahd. untarfīlōn\* 13 -- übel bearbeiten: ahd. berien\* 9 bearbeitet: ahd. \*werkhaft?; \*gibillōt?; \*giekkōt?; giskessōt\*; giworaht\*? -- kunstreich bearbeitet: ahd. wāhi\* 12 -- bearbeiteter Stein: ahd. slifstein 12 Bearbeitung: ahd. antfrista 5; antfristunga 12 beargwöhnt: ahd. zurtriuwi\* 5 beaufsichtigen: ahd. bisehan\* (1) 26; biwerien\* (1) 40 beauftragen: ahd. ambasciare\* 2?; bibiotan\* 6 Beauftragter: ahd. ambasciator\* 1?; folgāri 10 bebaubar: ahd. arhaft\* 1 bebauen: ahd. artōn 27; giartōn\* 2; nuzzen\* 2; orzōn\* 2

-- das Feld bebauen: ahd. zi akkare gangan; zi akkare gangan

Bebauer: ahd. būāri\* 4; būman 4 »Bebauer«: ahd. būwiling\* 1 Bebauerin: ahd. būa\* 1 bebaut: ahd. ? \*artōt?; bigangan\* (2); gigangan\* (2); sāit\* beben: ahd. bibēn\* 14; bibinōn\* 9; irbibinōn\* 5 Beben: ahd. biba 6; bibēd\* 1; bibinōd\* 1; bibinunga\* 3; \*bibōd?; bibunga\* 1; giruornessi 2?; giruornessī\* 1? bebend: ahd. bibinonti **»bebend**«: ahd. bibilīn\* 1 Becher: ahd. behhari\* 24; \*behhari; urzeol 11; \*weigi?; bolla 5; fiala 6; fol\* (2)? 2; giweigi\* 2; kelih\* 37; kenning\* 2; kopf\* 37; kopfilīn\* 3; kupfa\* 6; napf 64; napfo 1; skenkifaz\* 9; staupa 1?; staupis\* 1?; staupum\* 1?; staupus 13?; stehhal (1)\* 1; stouf 64; stoufa\* (1) 2; stoufilīn\* 5 Becherlein: ahd. stoufilīn\* 5 **Becken**: ahd. bacchinon 1; bekkīn\* 22; wer\* (1) 8; fuozfaz\* 1; labal 76; labeltrog\* 2; lama\* 1; narto\* 5 Beckenknochen: ahd. hufbein 6 bedacht: ahd. bidāhtīg\* 2; bidenkit\*; gidāht\* (1) 1 -- bedacht sein (V.): ahd. bidīhan 13; denken\* 193?; firneman 334; firsehan\* 63; forabigoumen\* 6; gidenken\* 50; hogēn\* 5?; huggen 52; in muot lāzan; in muot lāzan; ruohhen\* 45 -- bedacht sein (V.) auf: ahd. anawartēn\* 8; ruohhen\* 45 -- bedacht sein (V.) für: ahd. denken bī Bedacht: ahd. denkida\* 1; \*giwerida (3)?; sinnunga\* 2 **»Bedacht**«: ahd. bidenkida\* 1 bedächtig: ahd. bidāhtīg\* 2; līso 4; situlīhho\* 3 bedachtsam: ahd. gihogtlīh\* 1; gihugtlīhho\* 6; kūski\* 21; kūsko\* 10 -- bedachtsam verteilen: ahd. līben 16 Bedachtsamkeit: ahd. wīsī\* 6; wīstuom\* 93; kūskī\* 16 Bedarf: ahd. not 633?; notdurft 27 bedauern: ahd. kūmen\* 16; riuwēn\* 2? bedecken: ahd. bidekken\* 49; bifāhan 171?; bifinstaren\* 4; bifullen\* 1; bihellen\* 6; bihullen\* 4; bikuzzen\* 1; bileggen\* 14; bileiten\* 3; bitemmen\* 1; biwerfan\* 24; biwintan\* 29; dekken\* 36; firhellen\* 1; fullen\* 34; furileiten\* 3; ? furiwerfan\* 1; gidekken\* 1; gifinstaren\* 1?; gihullen\* 1; gistrewen\* 7; hellen\* 2; hilmen\* 1; hullen\* 5; obastān\* 1; umbidekken\* 2 -- mit Asche bedecken: ahd. bitrehhan\* 2 -- mit Dunkelheit bedecken: ahd. bitunkalen\* 13 -- mit Moos bedecken: ahd. mussen\* 1? -- mit Polstern bedecken: ahd. gistrewen\* 7 -- mit Schaum bedecken: ahd. feimigon\* 1 -- ringsherum bedecken: ahd. umbidekken\* 2 bedeckt: ahd. bidekkit\*? -- mit einem Fell bedeckt: ahd. hūtīn\* 1 -- mit Moos bedeckt: ahd. gimusit\* 1 Bedeckung: ahd. bidekkida\* 2; dah\* 11; gidahhi\* 4; hellitī\* 1; hullī\* 2; ubarhelī 1 bedenken: ahd. ahton 199; bidenken\* 70; bihuggen\* 18; biskouwon\* 27; bitrahton\* 18; denken\* 193?; forasehan\* 16; furisehan\* 1; gidenken\* 50; gihuggen 96; hogēn\* 5?; huggen 52; innōn\* 6; intfaldan\* 5; irhuggen\* 81; in muot kēren; in muote kēren; zi muote kēren; in muot neman; in ... muot tuon; skouwon\* 97?; trahton 29;

umbidenken\* 1

-- wieder bedenken: ahd. widarhuggen\* 1

```
Bedenken: ahd. bigoumida; ruoh* (2) 10; unsemftī 18; unsemftida* 4; zwīfal* (1) 54
-- Bedenken haben: ahd. zwīfalen* 5
-- Bedenken über: ahd. zwīfal* (1) 54
bedenkend -- vieles bedenkend: ahd. managdāhtīg* 1
bedenklich: ahd. ungihebīg* 2
Bedenklichkei: ahd. unsemftida* 4
bedeuten: ahd. bidiuten* 1; wellen* (1) 229?; bizeihhanen* 189; bizeinen* 13;
bizeinōn* 17; bouhhanen*; bouhnen* 27; diuten (1) 14; gizeihhanen* 8; gizeinōn* 3;
irrekkit sīn; kwedan* 3266?; meinen (1) 93; sīn (2) 1750?; teutonizare* 2?; zeinōn* 9
-- für jemanden etwas bedeuten: ahd. haften zi
bedeutend: ahd. zeihhanhaft* 4; drāti 40; edili (2) 18; ginōti* 22; hefīg* 48; mihhil
(1) 376; redihafti* 16; stark 90; stiuri* 25
-- bedeutend werden: ahd. mihhilēn* 1
-- bedeutendere: ahd. fordaro* (1) 43; mēriro* 18; mēro 100
bedeutsam: ahd. guotlīh* 7; kraftlīh* 3; kreftīg* 40?
Bedeutung: ahd. wāgī*? 1; bizeihhanida* 3; bizeihhannussida* 17; bouhnung* 4;
firnumft* 72; frambārī 11; guotī 169; maht 143; namo (1) 498; sin (1) 112; stiurī (1)
24; tiufī 56
-- lautere Bedeutung: ahd. reinī 18
-- mit geheimer Bedeutung: ahd. bizeihhantlīh* 6
-- ohne eigene Bedeutung: ahd. unbizeihhantlīh* 1
bedeutungslos: ahd. luzzil (3) 24; undrāti 3; uppīg 38
Bedeutungslosigkeit: ahd. luzzilī* 5
bedeutungsvoll: ahd. fol 132; tiof 46
-- nicht bedeutungsvoll: ahd. luzzil (1) 157
bedienen: ahd. ambahten (1) 26; dionōn* 101; dionōn* 101; geban (1) 992?
-- sich jemandes bedienen: ahd. giwarnōn* 9
Bediensteter: ahd. ambaht (1) 41; ambahti* (2) 3?; kamarāri* 15
Bedienung: ahd. dionost* 81
bedingen (V.): ahd. gidingon (1) 13
bedingt: ahd. gidinganlīh* 1
Bedingung: ahd. giding* 1?; gidinga* 21; gidingi* (1) 31; gimarkida* 4?; gimarkidi*
1?; gimarkidī* 1?; giskepfi* 1; iba 11
-- Erfüllung einer Bedingung: ahd. weri* (1) 1
-- unter der Bedingung: ahd. in den wortūm
bedrängen: ahd. āhten 32; anadingōn* 1; anafirstōzan* 3; arbeiten 32; beiten* 54;
bidrangōn* 1; bidringan* 2; bidwingan* 71; biklepfen* 1; bitretan* 1; brehhōn* 1;
dempfen* 4; dringan* 22; drukken* 19; dwengen* 4; dwingan* 95; engen* 5;
firengen* 1; giangusten* 3; gidwingan* 28; giengen* 3; giurdriozōn* 3; knisten* 7;
lokkōn* (1) 41; muoen* 50; neizen* 19; pīnōn 18; skerten* 3; strengen* 1; sturmen*
12; tretan* 20; truoben 40?
-- anreizend bedrängen: ahd. geitezzen* 1
-- jemanden bedrängen: ahd. widariwesan* 6; nōt tuon
bedrängend: ahd. ginōti* 22
Bedrängnis: ahd. angust 35; bidrukkida* 1; bidwangnissida* 1; bidwungannussida* 2;
zāla 27; dwingnissi* 1; engī 11; freisa 55?; freisī* 1?; gidwingnissi* 2; gitruobida* 6?;
hermisal 1; neigentī* 1; not 633?; pfressa* 9; skara* (1) 37
-- in Bedrängnis geraten: ahd. not werdan; not werdan
-- in Bedrängnis sein (V.): ahd. not werdan; not werdan
```

-- ohne Bedrängnis: ahd. ānu nōt

```
bedrängt: ahd. ginōton 1; leidīg 22; nōtlīh* 2; nōton 1
-- bedrängter Mensch: ahd. kwelanto
Bedrängung: ahd. neiziselī* 2
bedrohen: ahd. frenken* 1; irrefsen* 25
-- jemanden bedrohen: ahd. gidrewen* 2
bedrohlich: ahd. drolīh* 4; fāri* (1) 2; fārīg* 4
bedrücken: ahd. angusten 18; armen* 2; bidrukken* 8; biswāren* 9; biswārōn* 1;
wegan* (1) 76; drukken* 19; engen* 5; firdūhen* 7; giurdriozōn* 3; nidaren* (1) 31;
nōten 56?; swāren* 7
-- bedrücken mit: ahd. biladan* 3
-- jemanden bedrücken: ahd. wegan* (1) 76
Bedrücker: ahd. fretemāri* (?) 1
bedrückt: ahd. engi 36; muotsuhtīg 2
-- bedrückt sein (V.): ahd. swintilon* 6
-- bedrückt werden: ahd. irdriozan* 28
Bedrücktheit: ahd. gitruobnessi 4?; gitruobnessī 1?
Bedrücktsein: ahd. ? inblantanī* 1
Bedrückung: ahd. bidrukkida* 1; bidwangnissida* 1; bidwingnissi* 1; bidwingnussa*
1; bidwungannussida* 2; druknessi* 4; dwingnissi* 1; ginōtī 5; ginōtunga* 1; last* (1)
4; *nōtī?; pfressa* 9
bedünken: ahd. bidunken* 4
bedürfen: ahd. bidurfan* 50?; darbēn 40; durfan* 55; durftigōn* 9
-- einer Sache bedürfen: ahd. durft sīn; durftīg sīn; durftīg wesan
-- einer Sache nicht bedürfen: ahd. unbidurft sīn
-- nicht bedürfen: ahd. unbidurft sīn
Bedürfnis: ahd. bidarba* 1; biderbida* 3; durft (1) 85?; durftī 3?; magannōtdurft* 1;
nōt 633?; nōt 633?; nōtdurft 27
-- dringendes Bedürfnis: ahd. magannōtdurft* 1
-- kein Bedürfnis haben nach: ahd. undurftīg sīn; undurftīg wesan
bedürfnislos: ahd. undurftīg 7
bedürftig: ahd. bidurftīg* 1; wādal* 2; wādallīh* 1; durftīg 57; habalōs* 4
-- nicht bedürftig: ahd. undurftīg 7
Bedürftigkeit: ahd. betalod* 1; betalunga* 4; wādalī* 1; durftī 3?; durftīgnissa* 1;
nōt 633?
beeiden: ahd. bistabon* 2; gieiden* 3; stabsagen* 1
beeilen: ahd. zuogān* 14
-- sich beeilen: ahd. sih anawert tuon; zilēn 48; zilōn* 8; zuogiskrikken* 1;
danagiskrikken* 1; danaskrikken* 2; firsniumon* 1; flīzan* 28; gāhen* 2?; gāhon*
14?; gigāhen 8; gigāhōn* 2; giīlen 16; giskrikken* 1; gizilōn* 5; helfan 198?; īlen 188;
monēn*? 1; slūnīgen* 1
-- beeile dich: ahd. īla dū; īla dū
beeindrucken: ahd. bikweman* 68
beeinflussen: ahd. anafunton* 2
beeinträchtigen: ahd. firhintaren* 12; tarōn 36; terien* 37; triogan 55
beeinträchtigt: ahd. binoman*
Beeinträchtigung: ahd. marritio* 8?
Beelzebub: ahd. Beelzebub* 2
beenden: ahd. bilinnan* 11; ūzlāzan* 17; bituon* 53; zeran* 2; zilāzan 11;
duruhfullen* 1; in enti sezzen; entōn 41?; fullen* 34; gientōn* 31; gifinen* 1; irlīdan*
34; mezzōn* (1) 4; in enti sezzen
-- eine Besprechung beenden: ahd. follaredon* 1
```

```
-- etwas beenden: ahd. mezzōn* (1) 4
-- beendet werden: ahd. gistillit werdan; laba werdan
beendigen: ahd. enton 41?; gienton* 31
beendigt: ahd. gifinit*
Beendigung: and. folnissa 4
beengen: ahd. engen* 5; firengen* 1; giengen* 3; streden* 2
beerdigen: ahd. bigraban* 50; ? bireifen* 1
Beerdigung: ahd. bifolahida* 1
Beere: ahd. beri (2) 30
»Beerenbalg«: ahd. beribalg* 2
»Beerenbaum«: ahd. beriboum* 1
»Beerseiher«: ahd. berisīha* 2
»Beerträger«: ahd. beritrago* 1
Beet: ahd. betti 76
Beetlein: ahd. bettilīn* 4
befähigen: ahd. biskīben* 2
befähigt: ahd. biskībit* 2
-- befähigt sein (V.): ahd. giwizzēn* 3; irwizzēn* 2
befahrbar: ahd. *farlīh?
befahren (V.): ahd. ferien* 17?
befallen (V.): ahd. anablesten* 3; anafallan* 19; anafallōn* 3; anafaran* 6;
anafartōn 5; anagifaran* 5; anagifartōn* 4; anakweman* 15; anaskioban* 1; bihaben*
7; bihabēn 41; biskehan* 5; fāhan 93; gifāhan 95; gruozen* 78; stūren* 3
-- befallen werden von: ahd. gifangan habēn; gifangan habēn
-- jemanden befallen: ahd. anakweman* 15; ūfwerdan* 3
-- von Krätze befallen: ahd. rūdīg* 5
befangen (Adj.): ahd. haft (2) 17
befassen: ahd. bifāhan 171?
-- sich befassen: ahd. heften 29?
-- sich mit der Vogelstimme befassen: ahd. irswarēn* 1
-- sich spielend befassen: ahd. zuozehhōn* 1
befehdet: ahd. faidus* 1?
Befehl: ahd. bibot 40; giban* 2; gibot 105; gikwit* 3; giwaltida* 20; inbot 17
befehlen: ahd. bannire 30?; bibiotan* 6; bifelahan* 122; bimeinen* 47; firbiotan* 35;
gibiotan* 227; giheizan 180; gimeinen* (1) 68; giwahan* 29; heizan* 875; inbiotan*
16; meistaron* 11
-- etwas befehlen: ahd. giwahan* 29
-- jemanden befehlen: ahd. heizan* 875
befehligen: ahd. waltinon* 2
Befehlshaber: ahd. ambahtman* 10; burggrāfo* 7; fiorfuristo* 1; herizogo 23?;
keisur* 44; lantwalto* 1
-- Befehlshaber über ein Gebiet: ahd. lantgrāfio* 1
Befehlshaber...: ahd. hunnilīh* 1
befeilen: ahd. bifīlon* 1
befestigen: ahd. anafestinōn*? 1; bidringan* 2; bidūhen* 4; bifestinōn* 7; bikleiben*
4; biknupfen* 4; biniotan* 2; biskrenkilen* 1; zuogifestinōn* 1; zuogiknupfen* 2;
festen* 5; in feste tuon; festinon 97?; gifesten* 6; gifestinon* 36; gistātigon* 3;
gistellen* 4; gisterken* 6; gistiften* 7; ? gistikken* 1; hioreiten* 1?; kleiben* 11;
knupfen* 2; nagalen* 9; pfriemen* 1; stāten 29; stātigōn* 1; stekken* 10; stetihaften*
1; streden* 2; studen* 2; umbifestinōn* 1; umbiringen* 10
-- darunter befestigen: ahd. untarhāhan* 1
```

```
-- mit Nägeln befestigen: ahd. biskrenkilen* 1
-- sich befestigen: ahd. biklīban* 6
befestigend: ahd. festinonto
befestigt: ahd. festi (1) 109
-- befestigte Ortschaft: ahd. kastelīn* 1; kastella* 2
-- befestigter Punkt: ahd. *giwarnōtī?
-- befestigtes Gebäude: ahd. kastelīn* 1
Befestigung: ahd. bisperrunga* 2; warnunga 15; festī 81?; festida 4; festin* 2;
*stahha
Befestigungsanlage: ahd. gihuot* 1
befeuchten: ahd. fühten* 5; gifühten* 2; ginezzen* (2) 14; nezzen (1) 58
befiedern: ahd. fideren* 1
befinden: ahd. findan 411?
-- befinden als: ahd. findan 411?
-- für würdig befinden: ahd. werdsamon* 1
-- sich befinden: ahd. anastān* 6; wonēn* 83; haben* 14?; habēn 1952?; liggen 175;
sīn (2) 1750?; sizzen 337?; gisezzan sīn; gisezzan wesan; stān 273; stantan* (1) 145
befindend -- sich befindend: ahd. wesanto; gisezzan
befindlich: ahd. firlegan; gilegan
-- am Ende befindlich: ahd. entil* 3
-- am Kreuzweg befindlich: ahd. fiorwegīg* 1
-- am Meer befindlich: ahd. sēolīh* 4
-- an der Spitze befindlich: ahd. fornontig 7
-- auf der linken Seite befindlich: ahd. winistar* 44
-- auf der rechten Seite befindlich: ahd. zeso* (1) 13; gizesawo* 2
-- außen befindlich: ahd. entil* 3
-- draußen befindlich: ahd. ūzaro* 49
-- hinten befindlich: ahd. hintanontīg* 3
-- im Inneren befindlich: ahd. inwart* (1) 4
-- im Innern befindlich: ahd. inwert* (1) 4
-- im Osten befindlich: ahd. ōstar* (1) 3
-- im Süden befindlich: ahd. sundar* 4
-- in der Mitte befindlich: ahd. mittar* 3; mitti (1) 128; mittil* (1) 4
-- in einem Zustand befindlich: ahd. anagihaft* 3
-- innen befindlich: ahd. innana (1) 19
-- oben befindlich: ahd. fornöntig 7; ūflih 8; ūfwartig* 1
-- rechts befindlich: ahd. zesawūnlīh* 1; zeso* (1) 13; gizesawo* 2
-- unten befindlich: ahd. tiof 46; untaro* 32
-- vorn befindlich: ahd. fornontig 7
beflecken: ahd. bikleimen* 1; bismeizen* 1; bismīzan* 27; bismizzen* (2)?;
bisprengen* 6; bitrohsilen* 1; biunkūsken* 1; biwellan* 30; biwemmen* 3; giflekkōn*
1; gihōnen* 30; giswerzen* 1; giunreinen* 3; giwemmen* 2; hōnen* 21; unkūsken* 1;
unreinen* 7
-- durch Frevel beflecken: ahd. firinon 1
-- mit Blut beflecken: ahd. gibluotagon* 2
befleckend: and. biwellanti
Beflecker: and. bikleimenti
befleckt: ahd. bismizzan*; biwemmit*; flekkohti* 7; giflekkot*; giwemmit*; meilhaft*
-- mit Speichel befleckt: ahd. seifar* (2) 2
```

```
Befleckung: ahd. bismiz* 9; bismizzanī* 1; bismizzida* 2; biwellida* 2; biwollanī* 1;
biwollannussida* 2; biwollida* 1
befleißigen -- sich befleißigen: ahd. flīzan* 28; flīzen* 1; giflīzan 13
beflissen: ahd. flīzīg 8; flīzīgo 1; flīzlīh* 2; *nafīg?
-- beflissen sein (V.): ahd.? striunen* 2
Beflissenheit: ahd. gistriunen; striunen
-- mit Beflissenheit: ahd. nafīgo* 5
beflügelt: ahd. fedaraht* 1
befolgen: ahd. werēn* (1) 40; folgēn 218; furisprehhan* 6; gihaltan* (1); giwerēn*
(1) 17; haltan (1) 121
-- etwas befolgen: ahd. furisprehhan* 6
Befolger: ahd. werāri* 1
Befolgung: ahd. werunga* 1; gihaltnissa* 3
Beförderer: ahd. frummāri* 1
befördern: ahd. fordarōn* 67; framgifuoren* 2; furdiren* 3; furdirōn* 3; gifordarōn*
11; gifurdiren* 3; stiften* 11; tragan (1) 166?
Befördern -- großes Fass zum Befördern von Flüssigkeiten: ahd. leitfaz 2
-- zu einer Ehrenstelle befördern: ahd. giwirdon* 1
Beförderung: ahd. fordarunga* 7; gifuornussida* 2; untarfuornissa* 1
»beforschen«: ahd. biforskon* 1
befragen: ahd. antfrāgōn 1; bisuohhen* 30; frāgēn 173; giantfrāgōn* 2; intfrāgēn* 8;
rātfrāganōn* 1; rātfrāgōn 10
Befragen: ahd. forskunga* 1
befragt: ahd. girātfragōt*
Befragung: ahd. antfrāga 2; antfrāgunga* 2; antfrāhida* 2; frāga 28; frāgunga* 5;
suohhunga* 10
befreien: ahd. bilāzan* 25; buoz tuon; buozen* 55; danakēren* 21; firfāhan 25;
firlāzan (1) 314?; frīen* 1; frījidōn*? 1; gibuozen* 34; gilīhten 13; gineman 53;
ginerien* 39; girehhan* 17; intbintan* 43; intgurten* 8; intheffen* 4; intheften 2;
intladan* 2; intlōsen* 2; intsliozan* 6; irlāren* 2; irlāzan* (1) 5; irlōsen 110; irretten*
18; līhten* 9; lōsen 162; lōsungōn* 1; rehhan* (1) 37; retten* 4
-- befreien von: ahd. irkuolen* 3; irlāren* 2; irlāzan* (1) 5; irlōsen 110; irretten*
18; lōsen 162
-- befreien vor: ahd. irretten* 18
-- jemanden befreien: ahd. bineman* 39
-- jemanden befreien von: ahd. intladan* 2
-- jemanden von etwas befreien: ahd. neman 515?
-- vom Schmutz befreien: ahd. irtruosanen* 1
-- vom Wachs befreien: ahd. intsigilen* 4
-- vom Zaum befreien: ahd. intbrittilon* 1
-- von einer Bürde befreien: ahd. intburdinen* 1
Befreier: ahd. abanemāri* 1; bifalgāri* 1; irlōsāri 2
befreit: ahd. hol* (1) 12; ītal* 29; los (1) 16
-- befreit werden von: ahd. ginesan 42
Befreiung: ahd. firlāznessi* 7; frīhals* (1)
befremdend: ahd. wuntarlīh* 53; irkwemanlīh* 2
befremdlich: ahd. fremidi 63?
befreunden: ahd. gifriuntskaften* 1
befreundet: ahd. zeiz* 15
befrieden: ahd. gistillen 36
```

```
befriedigen: ahd. willōn* (2) 12; fagōn* 1; follōn* 4; gidankwerkōn* 3; gifagōn* 5;
ginuogen* 18; giwillon* 5
Befriedigung: ahd. folbuoza* 4; gifagōdī* 1; giwurt* (1) 28; intsegida* 1
befristen: ahd. fristen* (1) 13
befruchten: ahd. berahaftōn* 2; giberahaftōn* 3; swangeren* 1
befruchtend: ahd. birīg 12
befühlen: ahd. bifuolon* 1; fuolen* 10; irfuolen* 1; irfuolon* 1
»befüllen«: ahd. bifullen* 1
»Befund«: ahd. anafuntida* 1
befürchten: ahd. forhten 241?; intsizzen 18
-- etwas für sich befürchten: ahd. wanen* 322
Befürchtung: ahd. forhta 152
begabt: ahd. firnumftīg* 10; giōt* 1; giōtag* 1; girihtit; giwerdōt; glou* 24; sinnīg 10;
sinnīg 10
-- mit Vernunft begabt: ahd. sinnīg 10
-- nicht mit Sinnen begabt: ahd. sinnilōs* 3; unsinnīg* 6
-- begabter Schreiber: ahd. guotskrībāri* 2
Begabung: ahd. gidāhtigī* 1; gilēritī* 5; glouwida* 7; rātlīhhī* 1
begatten: ahd. rammilon* 3
Begattung: ahd. gimiskida 12; rammilōd* 2; rammilunga 1
begeben: ahd. bigeban* 12
-- sich auf den Weg begeben: ahd. sindon* 4
-- sich begeben: ahd. wīsōn (1) 45; faran (1) 675?; gān 309; gangan (1) 339?;
giloufan* 6; giziohan* 28; irheffen* 116; sinnan* 11
-- sich begeben zu: ahd. wīsōn (1) 45
-- sich dahin begeben: ahd. darafuogen*? 2; daranāhen* 1
Begebenheit: ahd. anaskiht* 1; redina 65; tāt 254
begegnen: ahd. bigaganen* 37; bikweman* 68; faran (1) 675?; gaganen 17; giburien*
56; intgaganen* 5; kweman* (1) 1668; muozen* 2
-- jemandem begegnen: ahd. ingaganfaran* 1?
Begegnen: ahd. ingaganlouf* 1
begegnend: ahd. gaganwerti* 34; ingaganfaranti
Begegnung: ahd. gagangang* 1; ingaganlouf* 1
begehbar: ahd. tretantlīh* 1
-- begehbare Stelle: ahd. fartstat* 1
begehen: ahd. bigān* 4; bigangan* (1) 9; firskuldōn* 2; gifremmen* 14; tuon 2566?
-- ein Unrecht begehen: ahd. unrihten* 1
-- feierlich begehen: ahd. gifīrōn* 2; tulden* 11
-- Verbrechen begehen: ahd. firtuon* 61
»Begeher«: ahd. bigengāri* 2; bigengo* 3
begehren: ahd. anagiwēn* 1; bidīhan 13; daraīlen* 2; fordarōn* 67; gerēn* 7?; gerōn
168; gigeron 6?; gilusten 12; girdinon* 2; gisuohhen* 29; giwerdan* 5; koron 71;
langēn 31; liuben* 11; liubon* 1; lusten 93; lustidon* 4; luston* 6; ruohhen* 45;
suohhen* 328; wellen* (1) 229?; willon* (2) 12
-- dorthin begehren: ahd. daragerēn* 1?
-- etwas begehren: ahd. girida tuon in; langēn 31; lusten 93; ruohhen* 45
Begehren: ahd. gerī* (1) 1; gernī* 10; giwurt* (1) 28
begehrend: ahd. gern 4; gisuohhento
Begehrender: ahd. gerāri* 1
begehrenswert: ahd. gerahaft* 3?; gerohaft* 1; lustsam 24
```

```
begehrlich: ahd. ger 20; gerag 2?; gerahaft* 3?; gerahafto* 1; gernīg* 1; girīg 6?;
girīgo 2; gītag* 12?
Begehrlichkeit: ahd. gerahaftī* 1
begehrt: ahd. lustlīh 12; niotsam 4?
Begehung: ahd. bīgang* 6
begeisternd: ahd. furifuntlīhho 2
begeistert: ahd. ? eitalagano (?) 1; ? furifuntlīh* 1; furifuntlīhho 2
Begeisterung -- glühend vor Begeisterung: ahd. ? eitalagano (?) 1
Begierde: ahd. weraltgirida* 10; zurda* 1; durst 20; firinlust 14; frehhī* 14;
frehhida* 1; gerahaftī* 1; gernī* 10; gerunga 2; gigirida* 1; gilust* 84; gilusttāt* 1;
gira* 1; girī* 8; girida 68; giridī* 1?; girnessī 1; gītunga* 1?; gītungī*? 1?; hungar
42; huorlust* 8; kelagirī* 1; kelagirida 5; lust (1) 47; lustunga 4; muotwillo* 21; niot
(2) 11; niotagī* 1
-- Begierde haben: ahd. girezzen* 1
-- irdische Begierde: ahd. weraltlust* 2
-- schlechte Begierde: ahd. abuhnessī* 3
-- sexuelle Begierde: ahd. kizzilōd* 2
-- sündhafte Begierde: ahd. bismiz* 9
-- sündige verbrecherische Begierde: ahd. firinlust 14
-- unkeusche Begierde: ahd. huor (1) 39; huorlust* 8
-- voll Begierde: ahd. duruh not
-- weltliche Begierde: ahd. ? weraltruom* 4
-- wollüstige Begierde: ahd. lustunga 4
Begierden -- von unzüchtigen Begierden erfüllt: ahd. huorgilustīg* 2
begierig: ahd. ūstar 1; durstag* 21; firinlustlīh 2; frehho* 1; ger 20; gerag 2?;
gerahaft* 3?; gerahafto* 1; gerno (1) 152; giri* 11?; girīg 6?; girīgo 2; gītago* 1?;
horsk 20; kripfīg* 2; niotag* 3
-- begierig sein (V.): ahd. gīēn* 2
-- begierig nach: ahd. ger 20
-- begierig verlangen: ahd. anagiwēn* 1
begießen: ahd. anagiozan* 2; bigiozan* 12; bisprengen* 6; gigiozan* 4?; ginezzen*
(2) 14
-- begießen mit: ahd. anagiozan* 2
»begießen«: ahd. afurgiozan* 1; duruhgiozan* 1
Beginn: ahd. anafang 17; anagengi 8; anagenni* 38; anagin 37; anaginni 2; azfang*?
1; bigin* 4; biginnunga* 1; furisttuom* 9; ingang 9; itaniuwī* 2?; ūfkwimi* 6
beginnen: ahd. anafāhan* 37; anagangōn* 1; biginnan 333; burien* 34; sih burien;
fāhan 93; ginnan (1) 1; gistān* 60; gistantan 21?; inginnan* (1) 23; intdīhan* 5;
irheffen* 116; stān 273; stantan* (1) 145
-- aufs neue beginnen: ahd. afarōn* 2
-- beginnen mit: ahd. gifāhan zi
-- etwas beginnen: ahd. biginnan 333
-- Laub zu tragen beginnen: ahd. loubazzen* 1
-- neu beginnen: ahd. afurfāhan* 1; giafaren* 8
-- zu opfern beginnen: ahd. anagelton* 1
-- zu weinen beginnen: ahd. irweinōn* 2
-- Woche mit der das Jahr beginnt: ahd. jārwehha* 1
Beginnen: ahd. bigunst* 7
beginnend: ahd. fornahtīg* 6
Beglaubiger: ahd. festināri 3
beglaubigt: ahd. *gikwitīg?
```

```
-- nicht beglaubigt: ahd. ungikwitīg* 1
-- beglaubigtes Schreiben: ahd. allīhhī* 3
Beglaubigung: ahd. halmwurf* 1; urkunda* (1) 1; urkundi* 42; urkundī* 16
begleiten: ahd. bileiten* 3; folgēn 218; gifolgēn* 27; mitigān* 3?; mitisindōn* 1;
samansindōn* 3; samantsindōn* 1
Begleiter: ahd. degan 75; folgāri 10; folgenko* 1; giferto* 14?; gisind* 5;
samatsindonter; sindmannus* 3?
-- bewaffneter Begleiter: ahd. gasindis 2?
-- bewaffneter Begleiter im Herrschergefolge: ahd. gasindis 2?
Begleiterin: ahd. folgāra 4; folgārin* 1?; giferta* 1; mitirīta* 1
Begleitung: ahd. gisindi 12
beglücken: ahd. wunnisamon* 3; gisāligon* 5; giwunnisamon* 8; sāligon* 3?
beglückend: ahd. sālīg 177
beglückwünschen: ahd. ebanfrewen* 1; froen* 3
begnügend -- sich begnügend mit: ahd. gifago* 14
begonnen: ahd. bigunnan*
-- nicht begonnen: ahd. unbigunnan* 1
begraben (V.): ahd. bigraban* 50; bisoufen* 26; bitelban* 4; gileggen* 24
Begräbnis: ahd. bifolahida* 1; bigraft* 3; bikimbida* 1; girēhida* 1; rēo* 22
Begräbnisplatz: ahd. grab 103; grabalegī* 1; līhhof 5
begreifen: ahd. bifāhan 171?; bigrīfan* 54?; bikennen* 242?; biknāen* 37; wizzan*
(1) 997?; firneman 334; firstān* 42; firstantan* (1) 120; gifāhan 95; inkennen* 4;
intfāhan* 376; intknāen* 4; intstantan 9; irkennen* (2) 100; irknāen* 31; irrātan (1)
-- etwas begreifen: ahd. firstantan* (1) 120
-- etwas begreifen können: ahd. zuomugan* 2
»begreifen«: ahd. bigreifon* 1
begreiflich: ahd. *bifanganlīh?
begrenzen: ahd. anamerken* 5; zuomerken* 1; debodinare* 1; entōn 41?; gientōn*
31; gifinen* 1; gimarkōn* 14; markōn* 16; merken* 11; ortōn* 1; skerien* 10
begrenzt: ahd. firslagan*; gifinit*
-- eng begrenzt: ahd. ginōti* 22
-- begrenztes Gebiet: ahd. lantmarka* 1
Begrenzung: ahd. bilohhida* 2; debodinatio* 1; gientida* 1; gientunga* 1
Begriff: ahd. bikennida* 17; bilidi 216; firnumft* 72; gidank* 127
-- relativer Begriff: ahd. wentiling* 2
-- wandelbarer Begriff: ahd. wentiling* 2
-- im Begriff sein (V.): ahd. gistān* 60; gistantan 21?
begriffen: ahd. bigriffan*
-- nicht begriffen: ahd. unfirnoman* 2
Begriffsbestimmung: ahd. entunga* 3; fordarunga* 7; ginōtmez* 1; ginōtmezzunga*
2; nōtmez 4
begründen: ahd. bistiften* 1; gistātigōn* 3; gistiften* 7; gistuden* 5; grunten* 5;
irgrunten* 4; stiften* 11
begründet: ahd. gifergot*
Begründung: ahd. festinunga 48; irrātanī* 3; list 69; sahha 87
-- schwache Begründung: ahd. redilīn 2
begrüßen: ahd. bigruozen* 1; gikwetten* 2; kwetten* 9
Begrüßen: ahd. wolakweti* 2
Begrüßung: ahd. antfang 6; wolakweti* 2; wolakwetī* 1; kwetī* 1
begünstigen: ahd. formon* 1; gibruoten* 1; gihelfan* 16; helfan 198?; līben 16; ?
līmen* (1) 2; līmen* (2) 2; rigilōn 2
```

```
begünstigt: ahd. dankbāri* 1
-- einer der beide Seiten begünstigt: ahd. beidenthalbāri* 1
-- vom Glück begünstigt: ahd. ōtag 24
Begünstigung: ahd. ambaht (2) 78
begütert: ahd. ziughaft* 1; giziughaft* 4; ? habalīh* 2; ōtag 24
behaart: ahd. fahsohti 1; gifahs* 1; gihār* 1; gilokkōt*; gilokkōt*
-- behaarte Haut: ahd. hārswart* 1; *swart (2)?
behacken: ahd. bigraban* 50; gigrabon* 3; grabon* 2
-- Erde behacken: ahd. multen* 2
behaften: ahd. bifāhan 171?; bihaben* 7; bihabēn 41
behaftet: ahd. biheftit*; gihaft* 15
-- behaftet sein (V.): ahd. umbigān 36
-- mit Grind behaftet: ahd. grintoht* 6
-- mit Kryptorchismus behaftet: ahd. hōdalōs* 3
-- mit Leistenbruch behaftet: ahd. höloht 21
-- mit Räude behaftet: ahd. zittarohti* 1
-- mit Warzen behaftet: ahd. warzīg* 1; warzoht* 1
Behaftetsein: ahd. anaheftida* 1
»Behaftetsein«: ahd. anagiheftida* 3
behaglich -- die Glieder behaglich ausstrecken: ahd. girigilon* 9
behalten: ahd. bihaben* 7; bihabēn 41; bihaltan* 53; follahabēn* 7; gihaben* 10;
gihabēn* 31; gihaltan* (1); habēn 1952?; innehabēn* 1
-- für sich behalten: ahd. firswīgēn* 27
-- im Gedächtnis behalten: ahd. gihuggen 96
-- im Körper behalten: ahd. innehabēn* 1
Behalten: ahd. habunga 1
behaltend: ahd. habēnto
»behaltensmächtig«: ahd. habamahtīg* 5
Behälter: ahd. antfangnissa* 1; antfengida* 1; baskiza* 1; bifengida* 8; faz 61; flaska
25; gadumilīn* 1; intfengida* 3; kafs 5; kafsa 15; kar* 7?; kasto* 19; kella 45
-- Behälter als Maß für Flüssigkeiten: ahd. mezeimberi* 3
-- Behälter für den Helm: ahd. helmfuotar* 1
-- Behälter für Wertsachen: ahd. skrīn* 3?
-- kleiner Behälter: ahd. kapsilīn* 2; kellilīn* 1
-- korbartiger Behälter: ahd. kratto* 4
Behältnis -- Behältnis für Bücher: ahd. buoharka* 1
behandeln: ahd. bistantan* 1?; bituon* 53; gigruozen* 59; in enti gisezzen; gruozen*
78; hantalon 28; hefenon* 2; mitifaran* 5; sagen 689?; sagen 81; trahton 29; trīban
97; trībōn* 1; ziohan 137
-- als Gast behandeln: ahd. inthebinon* 1
-- feindlich behandeln: ahd. fēhen* (2) 2
-- freundlich behandeln: ahd. hebinōn* 4
-- jemanden ohne Schonung behandeln: ahd. terien* 37
-- ohne Schonung behandeln: ahd. terien* 37
-- schwer zu behandeln: ahd. unhantlīh* 1
-- übel behandeln: ahd. widarniozan* 1; missiniozan* 6; missinuzzen* 6
-- unterschiedlich behandeln: ahd. skeidan* (1) 185
-- zart behandeln: ahd. zerten* 10
Behandlung: ahd. hantalunga* 2; hanthapanus* 1
```

behängen: ahd. bihāhan\* 1; giladan\* 7?; ladan\* 35

```
beharren: ahd. anahaftēn 6; duruhstān* 3; duruhstantan* 5; duruhwesan* 8;
duruhwonēn* 11; follagān* 4; follagangan* 4; irhartēn* 7
-- auf dem Standpunkt beharren: ahd. ebanstantan 2
beharrend -- fest im Glauben beharrend: ahd. unzwīfalontlīhho* 1
beharrlich: ahd. agaleizi (2) 7; agaleizo 20; analīnentlīhho 1; bifestinōt; werelīhho*
1; duruhstrītīgo 1; duruhwonēnti; duruhwonēntlīhho* 1; einfieri* (1) 4; einhart 4;
einkriegilīh* 1; einkriegilīhho* 1; einlīhho* 8; einstrīti 10; einstrītīg* 24; einstrītīgo
4; einstrītlīhho* 3; einwilli* 1; emizlīh* 1; emizzīg* 29; fastmuoti* 5; fasto 80; festi
(1) 109; firstrakkit; gidwunganlīhho* 2; girilīhho* 3; hartlīh 1; hertūn* 1; īlun;
strītīgo 4; strītlīhho* 3; ungibrāhhi* 2
Beharrlichkeit: ahd. agaleizi* (1) 3; agaleizī 19; anastāntī 1; anastantunga* 1;
einhertī 1; einstrītī 7; einstrītigī 20; einwillī* 1; emizzī* 2?; emizzigī* 5;
folleistida* 1; frabārī 1; hartmuotī* 3; krieg* 3?; stātigī 21; strebunga* 1
behauen (V.): ahd. bisnīdan* 14; gimezzōn* (2) 2; giskessōn* 1; gisnīdan* 2;
houwan* 20; irgraban 14?; irholōn* 5; lohhōn* (1) 1; skessōn* 6; snīdan* 49
-- fein behauen: ahd. hasan* 2
-- glatt behauen: ahd. hasanōn* 16
»behauen«: ahd. bihouwan* 1
behaupten: ahd. wārezzen* 2; zīhan* 38; zuorahhōn* 1; festinōn 97?; gisagen* 12;
gisagēn 53; kōsōn* 81; kwedan* 3266?; sagen 689?; sagēn 81
-- etwas behaupten: ahd. zīhan* 38
-- fälschlich behaupten: ahd. liogan* 54
-- sich behaupten: ahd. widarhabēn* 5; gistrītan* 6
-- Unwahres behaupten von: ahd. liogan* 54
behauptend: ahd. zuorahhonto
Behaupterin: ahd. festināra 1
Behauptung: ahd. anasaga 6; balda* 2; zala 105; redinunga* 5; sagunga 4
-- Behauptungen aufstellen: ahd. festinon 97?; giwīzzon* 1
Behausung: ahd. hūs (1) 328?; kubisi 5
behelfen -- sich behelfen: ahd. gitragon* 1
behelligen: ahd. ingaganstān* 3
behelmen: ahd. helmon*
behelmt: ahd. gihelmōt* 2
behende: ahd. erkan* 10; filugizal* 1?; gizal* (1) 27; horsk 20; muntar 3; *rung?;
snel* 38
»behende«: ahd. bihentīg* 1
Behendigkeit: ahd. sniumī 2
beherbergen: ahd. giselidon* 2; selidon 6
»beherbergen«: ahd. heribergare* 6
Beherbergung: ahd. heribergum* 4?
beherrschen: ahd. waltan* 85; dwingan* 95; furiberan* 2; giwaltan* 9; kunnan* 112;
rihten 171; ubarmeginōn* 2?
-- sich beherrschen: ahd. giharēn* 1?
beherrschend -- alles beherrschend: ahd. alawaltanti* 4
Beherrscher: ahd. kuningrihtāri* 1
beherrscht: ahd. furiburtīg* 11; kūski* 21; kūsko* 10; mezmuoti* 1
Beherrschtheit: ahd. kūskī* 16
Beherrschung: ahd. mezhaftigī 1; mezlustigī 1; mezmuotī 1; skaffunga* 10
beherzigen: ahd. hogēn* 5?; huggen 52; in muot kēren; in muot kēren
beherzt: ahd. baldo 44
Beherztheit: ahd. frastmunti* 1?; frastmuntī* 1?
```

```
behexen: ahd. bigalstarōn* 1; bigougalōn* 2; bizoubarōn* 6; zoubarōn* 9;
firzoubarōn* 3
Behexung: ahd. zoubar 42
behilflich: ahd. *bat?; helfantlīh 1
behindern: ahd. biresten* 1; gilezzen* 5; irren 40
behindert: ahd. biheftit*
beholfen: ahd. *bat?
behüten: ahd. bihuoten* 55; biwarēn* 8; biwarōn* 12; follahaltan* 1; genzēn* 3;
gigenzen* 2; gihaltan* (1); huoten 39; wartēn* (1) 66
behutsam: ahd. giwaro* 16
Behutsamkeit: ahd. werida* (1) 3; giwarida* 22; giwerī* (2) 9
Behütung: ahd. skirmungī* 1
bei: ahd. al umbi; ana (1) 2050?; anan 29; az 59; bī 1200; zi 5040; zuozi*; halb (3)
26; hintar 27; in (1) 6762?; mit 3030; miti* 25?; nāh (3) 351; samant (1) 373; ubar
(1) 515?; umbi 512; untar (1) 527?
-- »bei dem«: ahd. bīdiu 263?
-- außer bei: ahd. ūzan 129
-- bei der Gelegenheit: ahd. des sindes; bī demo sinde; in demo sinde; zi demo
-- bei dieser Gelegenheit: ahd. dero gango; dem gangum
-- bei Gott: ahd. were got; were got
-- bei sich: ahd. untar im; heimi 10; untar in
-- bei Tag: ahd. tages
-- bei Tagesanbruch: ahd. tagento
-- bei Zwielicht: ahd. untar zwiskem liohtum; untar zwiskem liohtum
-- nahe bei: ahd. nāh (3) 351
beibehalten: ahd. bihabēn 41; emizzigōn (1) 7; emizzōn* 1; follahabēn* 7;
giemizzigōn* 2
beibringen: ahd. gituon 349
»beibringen«: ahd. bibringan 23
Beibringung: ahd. zuobrunganī* 1
Beichte: ahd. bigiht 51; jihtunga* 1
-- ohne Beichte: ahd. unbigihtīg* 1
»Beichte«: ahd. gijiht* 52
beichten: ahd. bijehōn* 1; bigihtīg werdan; firjehan* 1; gijehan* 15; gijihten* 3
-- etwas beichten: ahd. bigihtīg sīn; bigihtīg werdan; bigihtīg werdan
beichtend: ahd. bigihtīg* 11
»Beichter«: ahd. bigihtāri* 5
»beichtlos«: ahd. unbigihtīg* 1
beide: ahd. beide 246; zwēne* 514; giwedar* 4
-- einer der beide Seiten begünstigt: ahd. beidenthalbāri* 1
-- zwischen beide: ahd. untar zwisken
-- auf beiden Seiten: ahd. beidahalb* 2; beidenhalb 8; beiden halbūn; ingagan ein
anderemo; iogiwedarhalb* 2; iowedar halba; iowedarhalb* 5; iowedarhalbūn* 2; ? zi
iowedaro fiera
-- einer von beiden: ahd. dehwedar* 1; dewedar* 8; einwedar* 48
-- eins von beiden: ahd. hertom; bi hertom; after hertu
-- jeder von beiden: ahd. iogiwedar* 11; iowedar* 41
-- keiner von beiden: ahd. noh wedar; niwedar* 49; niwedarisk* 1
-- von beiden Seiten vom Meer bespült: ahd. zwimerisk* 1
```

-- von beiden Seiten vom Meer umspült: ahd. zwimerilīh\* 4

```
-- was auch immer von beiden: ahd. sōwedar* 14
-- welcher von beiden: ahd. wedar* 61?; eddeswedar* 1; einwedar* 48
-- wer auch immer von beiden: ahd. söwedar* 14
-- zwischen beiden: ahd. untar zwisken: untar zwisken
beiderlei -- in beiderlei Hinsicht: ahd. iowedarhalb* 5
beiderseits: ahd. beidahalb* 2; beidenhalb 8
beidseitig: ahd. beidahalb* 2; beidenhalb 8; iowedarhalb* 5; iowedarhalbūn* 2
»Beidseitiger«: ahd. beidenthalbāri* 1
beieinanderstehen -- dicht beieinanderstehen: ahd. zisamaneklebēn* 2
Beifall: ahd. hantslagodi* 1; liumunt 66; lob (1) 160
-- Beifall klatschen: ahd. hantslagon* 10; hantslagsilon* 1?; klahhazzen* 1
Beifallklatschen: ahd. hantslag* 3; hantslagodī* 1; hantslagontī* 1?; hantslagunga
2?; slagezzunga* 1
Beifallklatschender: ahd. lobāri* 4
beifallswert: ahd. gikoran
beifügen: ahd. zuogimahhōn* 4; untarbringan* 2
Beifuβ: ahd. bībōz* 50; bugga 12; buggila 7; hermalta 2; skozmalta* 3
beigeben: ahd. zuoouhhōn* 3; zuotuon 20
beigesellen: ahd. zuogisamanon* 1
»Beigestellter«: ahd. bistello* 3
»Beigürtel«: ahd. bīgurtil* 2
»Beikleid«: ahd. *biwāt?
Beil: ahd. akkus* 32; barta (1) 41; bīhal 24; bīhala* 1; witubil* 2; dehs 1; dehsa (1)
3; dehsala 28
Beilager: ahd. brūtbetti* 5
beilegen -- einen Namen beilegen: ahd. namon skaffön; namon skaffön
-- sich beilegen: ahd. felgen* 11
beiliegen: ahd. analinēn 28
beimessen: ahd. zuogimahhōn* 4
beimischen: ahd. zuomiskilon* 1; inblantan* (1) 3; miskilon* 14
Beimischung: ahd. miskilunga* 7
Bein: ahd. gibeini* 9; ? *skinka?
-- Bein stellen: ahd. biskrenken* 12
-- mit langen Beinen versehen (Adj.): ahd. langbeini* 1
-- die Beine spreizen: ahd. skrankon* 3
-- mit weißgefleckten Beinen: ahd. fizzilfēh* 3
»Bein«: ahd. bein 59; beina* 1
beinahe: ahd. garo (2) 29; liuni (2) 2; nāh (2) 67; bī nāh; nāhlīhho* 1; nāhlīhhūn* 1;
nāho 19?
-- beinahe alle: ahd. meistīg* (1) 5
-- beinahe nicht: ahd. kūmo* 20
Beiname: ahd. bīnamo 3; foranamo* 1; miltnamo* 6
Beinbekleidung: ahd. beingiwāti* 1
»Beinbekleidung«: ahd. beingiweri* 3
»Beinberge«: ahd. beinberga 31; beinberga* 2?
Beinbinde: ahd. winting* 1; hosanestila 3
»beinern«: ahd. beinīn* 1
Beinkleid: ahd. ? beinnich? 1; beinreft* 2; hosa 23; hosa* 1; hosa* 1; husa* 1;
kniohosa*
»Beinkleid«: ahd. beingiwāti* 1; beingiweri* 3; beinweri* 1
Beinkleider: ahd. bruoh* (1) 35
```

```
Beinkleidung: ahd. beingiwāti* 1
»Beinkrankheit«: ahd. beinsuht* 1
»Beinrenkung«: ahd. beinrenkī* 1
Beinröhre: ahd. *skinka?
Beinschelle: ahd. fuozdruoh* 19; īsarnhalta* 3
-- eiserne Beinschelle: ahd. īsarngelta* 1
Beinschiene: ahd. beinberga 31; beinberga* 2?
Beinschutz: ahd. beinberga 31
Beinverrenkung: ahd. beinrenkī* 1
Beinwell: ahd. beinwella 9; gāhheila 8; swarzwurz 6
Beinwurz: ahd. beinwurz* 8
»Beinzeug«: ahd. beingarawī* 2
»Beinzier«: ahd. beinzierida* 1
Beipferd: and. hantros 1
beipflichten: ahd. bīstān* 7; zuogihengen* 1; gihengen 42; gijāzen* 16; gilobezzen*
3; gilouben 405?; mitijehan* 1
beisammen: ahd. samant (1) 373
beisammensein: ahd. samantsīn 12
beisammenstehen: ahd. samanstantan* 1
Beischlaf: ahd. gilegida* 9?; hīwī* 2; hīwunga* 9; mitislāf* 3; samantwist* 12;
samanwist* 4; samawist 2
-- Beischlaf halten: ahd. gihīwen* 31
-- Göttin des ehelichen Beischlafs: ahd. hīfuoga* 1
-- Lust des Beischlafs: ahd. lust gihīwennes; lust gihīwennes
beischlafen: ahd. gimisken* 11; sertan* 7?; serten* 13?
Beischläfer: ahd. bilegāri* 1
»Beischläfer«: ahd. gislāfo* 7
Beischläferin: ahd. kebis* 17; kebisa* 8; slāfwīb* 1
»Beischläferin«: ahd. gislāpfa* 1
»beisein«: ahd. bīsīn* 1
beiseite: ahd. in fiera; in eina fiera
-- beiseite lassen: ahd. in fiera lāzan; in fiera lāzan
-- beiseite schaffen: ahd. in ein tuon; gispilden* 1
beisetzen: ahd. insezzen* (1) 2
beisitzend -- beisitzender Urteilssprecher: ahd. skepfo 16
Beisitzer: ahd. anasezzo 1; stuolsāzo* 8
»Beispeise«: ahd. zuomuos* 1?; zuomuosi* 19?
»Beispeislein«: ahd. zuomuoslīn* 1
Beispiel: ahd. biladi* 20; bilidi 216; wortzeihhan* 7; ebanbilidi* 1; forabilidi* 1;
gilīhnussi 1?; gilīhnussī 1?; nāhfengida* 1; spel 17
-- als Beispiel erzählen: ahd. biliden* 18
-- zum Beispiel: ahd. zi wortzeihhan
beispielhaft: ahd. bilidlīh* 4
beißen: ahd. bīzan* 23; zenden* 1; egilen* 2; ezzen* 6; inbīzan* 16; irbīzan* 10;
krimman* (1) 9
beißend: ahd. beiskar* 3; bīzanti; zangar 5
-- beißend verwunden: ahd. irhekken* 1
Beistand: ahd. bistello* 3; wāra* (2) 8; festinī 1; fluobara* 2; fluobarāri* 3;
fluobargeist 1; fogat 22; fogatus* 1; follazuht 10; folleist* (1) 2; folleist (2) 39;
foramunto* 1; foramuntskaf* 1; gidingo* (1)? 3; gināda 309?; gitriuwa* 1; helfa 128?;
helfāri 24; triuwa* 73
```

-- mit seinem Beistand: ahd. imu zuosehantemo

```
»Beistand«: ahd. bistallo* 2; bīstantāri* 1
beistehen: ahd. azsīn* 5; azstantan 5; azwesan* 3; bīstān* 7; bīstantan* 2?; wegēn*
2; wegōn* (1) 9; zuostantan* 3; fluobaren* 7; forasīn* 11; forawesan* 12; gaganen
17; gihelfan* 16; helfan 198?; rātan (1) 73
-- beistehen in: ahd. forawesan* 12
-- jemandem beistehen: ahd. wegēn* 2; wegōn* (1) 9
beistellen -- sich beistellen: ahd. ebanstantan 2
Beisteuer: ahd. biliban* 6; brāhta* 1; giwerf* 10; giwerft* 1
beistimmen: ahd. folgēn 218; folgēn 218; gifolleisten* 1; mitijehan* 1
Beitrag: ahd. brāhta* 1; giwerf* 10; giwerft* 1; giworf* 1; samantregil* 1;
samatregil* 1; samatregilo 1; samatrugil* 1
-- gemeinsamer Beitrag: ahd. zehha* 1
Beitreibung: ahd. nōtsuoh 5
beitreten: ahd. gitretan* 10
beiwohnen: ahd. analinēn 28
»Beiwort«: ahd. bīwort* 2; bīwurti* 12
Beize: ahd. beiza 3
beizeiten: ahd. zītim; zītlīhho* 5; gizīto 5
beizen: ahd. *baizzjan
»Beizstein«: ahd. beizistein* 11
Beizvogel -- kleiner Beizvogel: ahd. habuh 32
bejahen: ahd. giheizan 180; gijāzen* 16; jāzen* 5; sagen 689?; sagēn 81
bejahend: ahd. festinīg* 1
bejahrt: ahd. alt (2) 263; zītīg* 18; duruhaltlīh* 1; gidigan* 31; gizokkarōt; jārsamīg*
1; langlīb* 5
Bejahung: ahd. festinunga 48; gijiht* 52
bejammern: ahd. bikūmen* 1; biweinōn* 4; firklagōn* 1; giklagōn* 6?; irskrīan* 6;
klagen* 15?; klagen* 88?; kumen* 16
bejubeln: ahd. menden 57
bekämpfen: ahd. anafehtan* 6; widarfehtan* 3; widarstān* 21?; gaganstrītan* 1; ?
giflegon* 1; ingaganiringan* 1; stuowen* 2
»bekämpfen«: ahd. bifehtan* 1
bekannt: ahd. bifuntan*; ursprāhhi* 1; duruhkund* 1; einkundalīh* 1; firnoman;
firnoman*; irfuntan*; kund (1) 131; kundi* 1; *kundīg?; kundlīhho* (1) 5;
liumuntmāri* 1; lūt (1) 9; lūtmāri 7; māri (1) 140; mārlīh* 1; namahaft* 11;
namalīh* 2; ougazorft* 9; ougazorfto* 1; unfirholan* 6; urmāri 31; urmārlīh* 1
-- bekannt sein (V.): ahd. giwaht sīn
-- allgemein bekannt: ahd. alakund* 1; irmārit
-- bekannt machen: ahd. bikunden 2?; wītbreitōn* 1; zi wizzanne gituon; zisezzen*
6; breiten 51; gibreiten* 32; gimeldon* 1; gioffanbaron* 1; gioffanon* 35; gispreiten*
3; zi wizzane gituon; kund tuon; kund gituon; kunden 137; kundōn* 4; māri tuon;
māri gituon; ūfen* 7
-- bekannt machen mit: ahd. wīs tuon; wīs gituon; wīsi tuon; wīs gituon
-- bekannt wegen: ahd. irmārit
-- bekannt werden: ahd. managfalt werdan; zi wizzane werdan; zi wizzane werdan;
managfalt werdan; māri werdan; skīnan* 351
```

-- jemandem bekannt: ahd. unfirholan\* 6

-- mit Namen bekannt: ahd. namahafto 4

-- jemandem offenbar bekannt: ahd. unfirholan\* 6

```
-- öffentlich bekannt machen: ahd. agawisson* 1; firdingon* 6; framkunden* 1;
gimāren* 29; kundōn* 4; zisezzen* 6
-- wirklich bekannt: ahd. duruhkund* 1
Bekanntenkreis: ahd. gisellaskaf* 5
Bekannter: ahd. kundo (1) 8
-- enger Bekannter: ahd. *ainkunningia?
Bekanntgabe: ahd. gibot 105
Bekanntheit: ahd. irmārida* 1; *kundī (1)?
bekanntmachen: ahd. firmāren* 3; firmeldēn* 4; firmeldōn* 1; gikunden* 32;
gilūtmāren* 1; gimāren* 29; giwīsen* 5; irmāren* 14; iroffanōn* 8; irsagēn* 6;
irsprengen* 4; liutbāren* 1; lūtmāren* 1; māren 26; offanon 68
-- allgemein bekanntmachen: ahd. firnemnen* 1
-- überallhin bekanntmachen: ahd. giwītbreitōn* 2
Bekanntmachung: ahd. offanunga* 9; sagēn
Bekanntschaft: ahd. gikundida* 7?
-- Bekanntschaft mit: ahd. bikennida* 17
Bekanntsein: ahd. gikunt* (2) 2
bekehren: ahd. bikēren* 104; werben* 51; giwerban* 11; giwerben* 5; irkēren* 5
-- sich bekehren: ahd. muotes biwenten; giwerban* 11; giwerben* 5; muotes
biwenten
-- sich im Herzen bekehren: ahd. muotes biwenten; muotes biwenten
»bekehren«: ahd. herakēren* 1
bekehrt -- neulich bekehrt: ahd. niuwikweman* (2) 4
Bekehrung: ahd. bikērida* 4; giworfannissa* 1
bekennen: ahd. bigihtīg sīn; bigihtīg werdan; bijehan 26; bijehōn* 1; bikennen*
242?; firjehan* 1; gijehan* 15; gijihten* 3; lūtmāri gituon; irjehan* 2; jehan* 240?;
jehan* 240?; jihten* 3; lūtmāri tuon; sprehhan 774?; zellen 376?
-- etwas bekennen: ahd. bijehan 26; bigihtīg werdan; gijehan* 15; jehan* 240?;
iehan an
-- jemandem etwas bekennen: ahd. jehan* 240?
-- jemanden bekennen: ahd. bijehan 26; jehan* 240?; jehan an
-- jemanden durch Preis bekennen: ahd. bijehan 26
-- sich bekennen: ahd. jehan* 240?; kundōn* 4
-- sich bekennen zu: ahd. jehan* 240?
Bekennen: ahd. bikennida* 17
bekennend: ahd. bigihtīg* 11; gijihtīg* 1; jihtīg* 2
Bekenner: ahd. bigihtāri* 5; gijihtāri* 2; jehāri* 1; jihtāri* 2; redināri 16
Bekenntnis: ahd. bigiht 51; foraheiz 1; gijiht* 52; gijihtida* 1; intheiz* 9; jehunga* 1;
jiht* 1; jihtunga* 1
-- Bekenntnis ablegen: ahd. bigiht tuon; in bigihte wesan
-- Bekenntnis ablegen von: ahd. gijiht tuon
-- erhöhter Ort des Bekenntnisses: ahd. jihthūfo 1
beklagen: ahd. anton 21; biklagon* 5; bikūmen* 1; biriozan* 3; biriuwēn* 1;
firklagon* 1; giklagon* 6?; hiofan* 3; irkūmen* 1; karon* 5; klagon* 15?; klagon*
88?; kūmen* 16; riozan* 31; riuwan* 15?; riuwēn* 2?; riuwōn* 21; stuowōn* 1;
weinōn* 52?; wuofan* 27
-- als verloren beklagen: ahd. irharēn* 3
-- erneut beklagen: ahd. remallare* 1
-- sich beklagen: ahd. stouwen* 8; stouwon* 16
-- sich beklagen über: ahd. giklagon* 6?; klaga tuon; klagen* 15?; klagon* 88?
```

-- tränenvoll beklagen: ahd. firklagon\* 1

```
beklagend: ahd. āmaronto
beklagenswert: ahd. armih* 1; wēnag* 59; wēnaglīh* 6; irbarmalīh* 1; klagalīh* 11;
ungiwahtlīh* 1
beklagt: ahd. giklagot*
bekleiden: ahd. bidekken* 49; bigurten* 13; bisweifan* 1; wāten* 13; wāton* 6;
dekken* 36; garawen* 76; gidekken* 1; gigurten* 1; giwāten* 10; giwātōn* 2;
giweridon* 1; giwerien* (2) 4; gurten* 14; inwerpire* 1; umbigurten* 4; umbihellen*
2; umbihullen* 1; umbiwintan* 1
-- mit dem Kriegsmantel bekleiden: ahd. sarrokkon* 1
-- mit einem Mantel bekleiden: ahd. mantelon* 1
bekleidet: ahd. giwātit*; giwerit*
-- bekleidet sein (V.): ahd. anahabsēn 3
-- mit dem Kriegsmantel bekleidet: ahd. gisarrokkōt*
-- mit einem Fell bekleidet: ahd. hūtīn* 1
Bekleidung: ahd. anawant* 2; garawa* (2) 38?; garawi* 4?; garawī* 3?; garawida* 3;
gifengidi* 1; ? giwāt* (1)? 1; giwāti* 92; regil* 5
Bekleidungsstück: ahd. gifengidi* 1
beklemmen: ahd. ? giflīdan* 1
»beklemmen«: ahd. biklemmen* 1
Beklemmung: ahd. angust 35; biluh* 1; engida* 3; gidwunganī* 3; giluht 3; klamma*
bekommen: ahd. bikweman* 68; gifāhan 95; giwinnan* 213; intfāhan* 376
-- Abscheu bekommen: ahd. irgrūwisōn* 2
-- etwas bekommen: ahd. bikweman* 68
-- Federn bekommen: ahd. fideren* 1
-- Hörner bekommen: ahd. hornen 1
-- in die Gewalt bekommen: ahd. giwinnan* 213
-- Laub bekommen: ahd. loubirōn* 1; loubōn* 1?
-- Macht bekommen über: ahd. gimugan* 60
-- Prügel bekommen: ahd. gifillit werdan
-- Schwielen bekommen: ahd. giswillēn* 2; swillēn* 3
-- wieder bekommen: ahd. afurgihalon* 1
-- Zähne bekommen: ahd. zenen* (2) 1
Bekommen: ahd. bikwemanī* 4
bekräftigen: ahd. biherten* 7; zuogifestinon* 1; festi tuon; in feste tuon; festinon
97?; gifestinōn* 36
»Bekräftiger«: ahd. festināri 3
»Bekräftigerin«: ahd. festināra 1
Bekräftigung: ahd. festī 81?; festinōd* 2?; giheiz 68; halmwurf* 1
bekränzen: ahd. bibintan* 8; bistellen* 1; houbitbanton* 5; kranzen* 1
bekränzt: ahd. gikranzit*
bekreuzigen -- sich bekreuzigen: ahd. seganon* 30
bekriegen: ahd. werrire* 2
bekrönen: ahd. bistellen* 1
-- mit Dornen bekrönen: ahd. bistellen* 1
bekümmern: ahd. sēren* 6
-- jemanden bekümmern: ahd. wegan* (1) 76
-- sich bekümmern lassen durch: ahd. zi ruohhūn tuon
bekunden: ahd. giurkundon* 3; urkundon* 5
beladen (Adj.): ahd. fol 132; giladan; giskobbōt
-- mit Früchten beladen (Adj.): ahd. obazhaft* 1
```

```
-- mit Obst beladen (Adj.): ahd. obazhaft* 1
-- mit Wolle beladener Spinnrocken: ahd. wollameit* 1
beladen (V.): ahd. bifullen* 1; biladan* 3; burdinōn* 1; giladan* 7?; ladan* 35;
skobbon* 2
-- beladen (V.) mit: ahd. biladan* 3; giladan* 7?; ladan* 35
-- mit Ketten beladen: ahd. ketinōn* 1
-- übermäßig beladen: ahd. firladan* 1
-- zu schwer beladen (V.): ahd. ubarladan* 5
belagern: ahd. bisizzen* 49; gilāgōn* 1
Belagerung: ahd. bīsez 7; bisezzanī* 1; bisezzida* 3; gisez* 5; herisezza* 1;
umbisez* 1
Belagerungsanlage: ahd. antfahta*? 1
Belagerungsartillerie: ahd. girusta* 23?; girusti 14?
Belagerungsmaschine: ahd. heia (2) 6?
belangen: ahd. bifāhan 171?
belassen (V.): ahd. bihaben* 7; bihabēn 41; firlāzan (1) 314?
belasten: ahd. biheften* 32; biswāren* 9; burdinōn* 1; firdūhen* 7; firladan* 1;
gihefigōn* 2; giladan* 7?; giswāren* 2; ladan* 35; swāren* 7
belastet: ahd. burdihaft* 1; giladan
-- schwer belastet: ahd. burdihaft* 1
Belastetsein: ahd. burdhaftī 1
belästigen: ahd. weigen* 14; egilen* 2; hinazwengen* 1
Belästigung: ahd. irmuoitī* 1; ? swārnissa* 1; unsemftī 18
Belastung: ahd. burdhaftī 1
belauben -- sich belauben: ahd. loubazzen* 1; loubēn* 4
belaubt: ahd. zwīohti* 1; giloub* (1) 6; giloubēt; loubfol* (1) 1; loubi* 2; loubīn*
-- belaubt sein (V.): ahd. loubēn* 4
-- dicht belaubt: ahd. astalohti 12; loubfol* (1) 1; loubi* 2
-- belaubte Baumkrone: ahd. toldo* 2
-- belaubter Zweig: ahd. loublīn* 1
beleben: ahd. bikwikken* 1; ūzirkwikken* 1; bruoten 25; festinon 97?; gibārēn 1;
gifuoren* 7?; gikwikken* 7; gilabōn 16; gilībhaftigōn* 1; gilībhaftōn* 2; gisatōn* 22;
gisēlen* 3; gisēlhaften* 2; gizunten* 1; irkwikken* 35; kreften* 2; kwikken* 27;
labōn* 30; lībfestīgōn* 3; lībhaftigōn* 1
-- sich beleben: ahd. irkwekkēn* 11; kwekkēn* 3
belebend: ahd. kwek* 27; lībbirīg* 1; lībkwik* 1; līblīh 7
-- belebende Kraft: ahd. fuorunga* 2; giwegida* 1
belebt: ahd. kwek* 27; lebēnti; lībhaft* 2; lībhafti* 13; līblīh 7; sēlhaft 2
-- neu belebt werden: ahd. kwekkēn* 3
Belebungsmittel: ahd. kwikkilunga* 6
belecken: ahd. lekkon* 10
belegen (V.): ahd. bigrīfan* 54?
-- mit Brettern belegen: ahd. gidillon* 1
-- mit dem Kirchenbann belegen: ahd. firwāzanen* 1; giāhten* 1
-- mit dem Zehnten belegen: ahd. gitehmon* 1
»belegen« (V.): ahd. bileggen* 14
Belegung: ahd. rammilunga 1
belehnen: ahd. lēhanōn* 2
belehnt: ahd. feodalis* 18?; gilēhanōt; ligius* 44?
belehrbar: ahd. lērīg 1
```

```
belehren: ahd. bilēren* 1; warnire* 5?; wīs tuon; wīs gituon; wīsen* 27; fruoten* 4;
wīs gituon; lēren 355
-- belehren über: ahd. wīs tuon; wīs gituon; wīsi tuon; wīs gituon; lēren 355
-- gründlich belehren: ahd. anasagēn* 13
-- jemanden belehren über: ahd. irrihten 25
Belehrung: ahd. zuht 45; zuht 45; lēra 155
beleidigen: ahd. bispurnen* 2; giharmen* 1; gremen* 24; harmēn* 2?; harmisōn* 3;
intērēn* 14; terien* 37
»beleidigen«: ahd. leidigon* 11
beleidigt: ahd. irgremit
Beleidigung: ahd. harm (1) 16; harmkwiti* 1; leidwenti* 2; ubil (2) 147; ungimuoti*
(2) 2
beleuchten: ahd. anaskīnan* 9; biskīnan* 14
Beleuchtung: ahd. giliuhti* 1; lioht (2) 260?; liuhtida* 2
beleumundet: ahd. liumunthaft* 2
belfern: ahd. skrowezzen* 3
belieben: ahd. gilusten 12; gimeinen* (1) 68; lusten 93
-- jemandem belieben: ahd. gimeinen* (1) 68
Belieben: ahd. selbtuom* 1
-- nach Belieben handeln: ahd. muotwillon tuon
beliebig: ahd. dohwio* 1
beliebt: ahd. werdlīh* 7; ? dankbāri* 1; ? dankbārīg* 2
-- beliebt machen: ahd. giwirden* 2
-- sich beliebt machen: ahd. giliuben 40; giswuozen* 22; triuten* 2
»beliegen«: ahd. biliggen* 9
bellen: ahd. bellan* 7; bellon* 4; firbellan* 1; grīnan* 17
Bellen: ahd. bellunga* 1; luotida* 1
Bellona: ahd. wīggutin* 1
belohnen: ahd. dankon 57; gieren* 13?; gieron* (1) 4?; giheren* 5; gilonon* 5;
itlonon* 1; lonon 55
-- jemanden belohnen für: ahd. gilönön* 5; lönön 55
belohnt: ahd. gimietit*
-- belohnt werden für: ahd. dank haben; dank haben
Belohnung: ahd. forateila 3; itlon* 6; longelt 1; ? stiurluz* 1?
belügen: ahd. biliogan* 1?; firliogan* 2
Belustigung: ahd. zuozehhunga* 2; spot 25; tagaltī* 6
bemächtigen: ahd. zaskon* 1; firzaskon* 1
-- sich bemächtigen: ahd. gifelgen* 24
-- sich einer Sache bemächtigen: ahd. bigrīfan* 54?
-- sich jemandes bemächtigen: ahd. analiggen* 34
bemalen: ahd. gimālēn* 2; mālēn* 35; mālōn 11
bemängeln: ahd. bisprehhan* 44
bemerken: ahd. bifindan* 42; bihuggen* 18; bikennen* 242?; biknāen* 37;
bizeihhanen* 189; giwar werdan; findan 411?; gianamalēn 1; gimerken* 3; giwar
werdan; intseffen* 4; irkennen* (2) 100; irknāen* 31; in muot kweman; in muot
kweman; goum neman; gouma neman; goumun neman
-- etwas bemerken: ahd. anawert werdan; anawert werdan; giwar werdan; giwar
werdan; goum neman
-- tadelnd bemerken: ahd. irfāhan* 1?
»bemerken«: ahd. bimerken* 1
```

bemerkenswert: ahd. bizaltlīh\* 1; zalalīh\* 6

```
bemerkt: ahd. *bigoumōt?
Bemerkung: ahd. kundida* (1) 11
bemessen (V.): ahd. giskaffon* 11
»bemessen« (V.): ahd. bimezzan* 1
bemitleiden: ahd. irbarmēn* 29
bemittelt: ahd. folēhtīg* 1
bemoost: ahd. gimiosot
Bemühen: ahd. gitrahti 9
-- eifriges Bemühen: ahd. bihugt* (2) 1; flīz 36; īligī 1
bemühen -- sich bemühen: ahd. afalon* 3; agaleizen* 1; agaleizon* 2; biwerban*
29; zuospirdaren* 2; flīzan* 28; giafalōn* 2; giagaleizen* 2; giagaleizōn* 1; gistrītan*
6; gizilōn* 5; īlen 188; niusen* 2; rerten 13; ringan* 49; streben* 1?; strebōn* 2?;
sworgēn* 45; werban* 73; zilēn 48; zilōn* 8
-- sich bemühen daraus zu kommen: ahd. daraūz beiten
-- sich bemühen um: ahd. analiggen* 34; zilēn 48; zilōn* 8; flīzan* 28; fordarōn*
67; giflīzan 13; gizilōn* 5
-- sich rastlos bemühen: ahd. hursken* 5
bemüht: ahd. flīzīg 8
-- bemüht sein (V.): ahd. sworgēn* 45
-- eifrig bemüht sein (V.): ahd. anaīlen* 2
-- eifrig bemüht um: ahd. flīzīg 8
-- ernsthaft bemüht sein (V.): ahd. ernust wesan
Bemühung: ahd. analigunga* 1; zilunga* 5; gernī* 10; gidennitī* 1; gihurskida* 1;
gitrahti 9; *giwerida (3)?; īla 10; īlunga 24; ruohha* 21?
-- eifrige Bemühung: ahd. hurskida* 3
benachbart: ahd. birīnanti; nāh (1) 41?; nāhisto; nāhana 1; nāhisto; nāhwentīg* 1
benagen: ahd. bignagan* 8?; krimman* (1) 9; krimmigen* 2; umbigrummōn* 1
benannt: ahd. *namīg?
»Bendel«: ahd. bentil* 12
benedeien: ahd. zi guote nemnen; zi guote nemnen
Benedikte: ahd. benedikta* 10
Benediktendistel: ahd. ? krūziminza* 1; ? krūziwurz* 5
Benediktion: ahd. wīhī 37
benehmen: ahd. gitragan* (1) 17
-- sich albern benehmen: ahd. tumbēn* 2
-- sich benehmen: ahd. gibāren* 1
-- sich tierisch benehmen: ahd. prüsten* 2
-- sich übermütig benehmen: ahd. ungihirmigōn 1
-- sich unangemessen benehmen: ahd. missiwonen* 4; unstillen 2
Benehmen: ahd. gibārida* 27?; gihaba 13?; gihabida* 8?
-- freudiges Benehmen: ahd. mendilunga* 1
-- grobes Benehmen: ahd. unsitigī* 2
-- gutes Benehmen: ahd. *sitigī?
-- lästiges Benehmen: ahd. ungimah (2) 12
-- schroffes Benehmen: ahd. ungibārida* 4
-- törichtes Benehmen: ahd. narraheit 4
-- ungestümes Benehmen: ahd. unsitu* 4
-- unrechtmäßiges Benehmen: ahd. ungibārida* 4
-- unschönes Benehmen: ahd. unskönī 4
```

-- unsittliches Benehmen: ahd. unsitu\* 4

```
beneiden: ahd. abanstīgēn* (?) 1; abanstīgōn* 1; abanstōn 5; abunstōn* 3; ellanōn*
7; fēhen* (2) 2; nīden* 1; nīdōn 3
-- jemanden beneiden: ahd. irbunnan* 11
benennen: ahd. ginemnen* 47; heizan* 875; namōn 46; nemnen* 113; titulōn* 1
benennend: ahd. ginamitlīh* 1
Benennung: ahd. ginemmida* 6?; ginemmidī* 1?; ginōmidi* 1; nemnida* 1;
nemnunga 2
-- zur Benennung dienend: ahd. ginamitlīh* 1
»Benennung«: ahd. binemnida* 2
benetzen: ahd. bifliozan* 2; bigiozan* 12; binezzen* (1) 2; bitroufen* 1;
duruhnezzen* 1; fühten* 5; gifühten* 2; ginezzen* (2) 14; irtrenken* 9; lekken* 3;
lohōn* 1; nezzen (1) 58; sprengen* 9; touwōn* 3; tupfen* 1
-- mit Regen benetzen: ahd. bireganōn* 8
Benetzung: ahd. ginezzida* 1
Beneventer (Pl.): ahd. Benaventon* 1
benötigen: ahd. fordaron* 67
benutzen: ahd. anadionōn* 2; brūhhen* 16; giniozan* 12; niozan 120
-- etwas benutzen: ahd. niozan 120
benützen: ahd. brūhhan* 21; ginuzzen* 2
Benutzung: ahd. giuobida* 3?; nuz (1) 7?; nuzzī* 17?; nuzzisamī* 1
beobachten: ahd. ahton 199; anawarten* 8; bihaltan* 53; biskouwon* 27; wara
neman; warere* 1; wartēn* (1) 66; widariwartēn* 1; gihaltan* (1); haltan (1) 121;
huoten 39; wara neman
-- etwas beobachten: ahd. warten an
Beobachter: ahd. biskouwāri* 1; skouwāri* 5
Beobachtung: ahd. anasiun 1
bepacken: ahd. fazzōn (1)? 9
bepackt: ahd. giskobbōt
bepflanzen: ahd. bisezzen* 11; giimpitōn* 2; gisāen* 1
Bepflanzung: ahd. sezzī 8
-- neue Bepflanzung: ahd. niuwisezzida* 1
bequem: ahd. gifuori* (1) 14; gifuorlīh* 2; gifuorlīhho* 2; gifuoro 6;
gifuorsam* 5?; gifuorsamo* 4?; gimah (1) 63; gimahho (1) 8; gimahlīh* 3;
gimahlīhho* 3; girūmi* 1; semfti* 12
-- in eine bequeme Lage versetzend: ahd. *gimahhīg?
-- sich bequemen: ahd. gimuozigen 2
»bequem«: ahd. bikwāmo* 1
Bequemheit: ahd. *gifuorsamida?
Bequemlichkeit: ahd. gifuori* (2) 38?; ? gifuorsamī* 1?; mammunti (2) 47?;
mammuntī* 9?; semftī* 5
beraten (V.): ahd. anarātan* 3; birātan* 1; dingen 31; girātan 18; rātan (1) 73;
rātslagōn* 1; rihten 171; sprāhhōn* 3
beratend: ahd. sprāhlīh* 1
Berater: ahd. dingman 24; girūno 2; rātāri* 2; rātgebo 13; rātissāri 2
beratschlagen: ahd. rātan (1) 73
Beratung: ahd. bimeinida 13; ding 616?; einunga 19; einunga 19; gidingi* (1) 31;
gikiosunga* 1; girāti 51; kuri* 11; rāt 78; redina 65; sprāhha 66
Beratungsraum: ahd. giswāsheit* 7; sprāhhūs 21
berauben: ahd. bilōsen* 7; bineman* 39; biroubōn* 8; biskerien* 19; bistōzan* 11;
biteilen* 27; firteilen* 4; firzaskōn* 1; giarmēn* 2; intānōn* 2; intsezzen* 31;
irfiuren* 12; irstiufen* 14?; irwuosten* 9; kripfen* 4; roubōn* 10; stiufen* 1
```

-- der Zähne berauben: ahd. irzenen\* 1 -- einer Sache berauben: ahd. biskerien\* 19; giskerien\* 5 beraubt: ahd. los (1) 16 -- der Möglichkeit zu etwas beraubt: ahd. unmahtīg wortan; unmahtīg wortan -- einer Sache beraubt: ahd. biskerit\* 6? Beraubung: ahd. alahfaltio\* 3; biroubōtī\* 1; mosido 8 -- Beraubung eines Toten: ahd. rēoroub\* 2 beräuchern: ahd. rouhhen 11; stenken\* 11 berauschen: ahd. gitrenken\* 13; irtrenken\* 9 berauscht: ahd. wīnag\* 1; wuorag\* 14; firwuntan; giturstlīh\* 1; giturstlīhho\* 12; trunkan\* 12; ubartrunkan berechenbar: ahd. \*gikiosantlīh? berechnen: ahd. bizellen\* 32; zalōn 10; gizalōn\* 2; gizellen 79; untarzellen\* 11 Berechnung: ahd. zala 105; rīm (1) 5 berechtigt: ahd. wārlīhho\* 66; reht (1) 348 -- vollauf berechtigt: ahd. borareht\* 1 berecyntisch: ahd. berezintisk\* 1 beredsam: ahd. gisprāhhal\* 4 Beredsamkeit: ahd. fakondī 1; gikosilīn\* 1; gileritī\* 5; gireda\* 2; gisprāhhalī\* 1; gisprāhhi (2) 18?; gisprāhhī\* 11?; gisprāhhida\* 1; gizungali\* 2; gizungalī 5; kallunga 1; kōsigī\* 1; mund (1) 175; redispāhī\* 2; sprehhantī\* 1; ursprāhha\* 1; ? forskōntī\* 2 -- weltliche Beredsamkeit: ahd. weraltsprähhī\* 1 beredt: ahd. wortal\* 1; zungal\* (1) 1; ? fantōnti; filugisprāhhi\* 1; filukōsilīhho\*? 1; filusprāhhal\* 9; filusprāhhi\* (1) 7; gisprāhhal\* 4; gisprāhhalo\* 1; gisprāhhi\* (1) 25; gisprāhhīg\* 1; gisprāhlīh\* 2; gizungal\* 6; kleinkōsīg\* 1; redihaft\* (1) 2; redispāhi\* 1; sprāhhal\* 1; sprehhanti Beredtheit: ahd. wāhsprāhhī\* 1 beregnen: ahd. bireganon\* 8 beregnet: ahd. bireganot\* -- nicht beregnet: ahd. unbireganōt\* 1 Bereich: ahd. anawalt\* 3; gisizzida\* 3; hant 374? bereichern: ahd. fordarōn\* 67; gibezzirōn\* 18; ? gifrēhtigōn\* 1; ginuhtsamōn 13?; giōtagōn\* 13; giōtōn\* 1 -- sich bereichern: ahd. ōtagēn\* 1; skazzōn\* 2 bereichert: ahd. giōtagōt; giziughaft\* 4; stataluomi\* 1 bereisen: ahd. umbifaran\* 15 bereit: ahd. alagaro 6; arw...\* 1?; fertīg\* 7; funs 11; gaganwerti\* 34; garo (1) 81; gireh\* (1) 9; gireiti (1) 1; giwillīgo\* 3; redi\* 2; \*rung? -- bereit halten: ahd. biderbi tuon -- bereit herzukommen: ahd. hera funs; hera funs -- bereit machen: ahd. garawen\* 76; mahhōn 330 -- nicht bereit: ahd. ungaro\* (1) 1 -- schnell bereit: ahd. snel\* 38 -- sich bereit machen: ahd. garawen\* 76 -- übereinstimmend bereit: ahd. gihelli\* 7 -- zum Bespringen bereit: ahd. skrikkilīn\* 1 -- zum Handeln bereit: ahd. gizal\* (1) 27 bereiten (V.) (1): ahd. wirken\* 80; fazzōn (1)? 9; foragarawen\* 2; frummen 61; garawen\* 76; giantwurten\* (1) 9; gifazzōn\*; gigarawen\* 18; gimahhōn\* 93; gituon 349; inskieren\* 1; mahhōn 330; rehhanōn\* 5; reisōn 7; rihten 171; sitōn 17; tuon

2566?; uoben 55

```
-- etwas für jemanden bereiten: ahd. siton 17; siton zi
-- im voraus bereiten: ahd. foragarawen* 2
-- jemandem eine Wohnung bereiten: ahd. selidon 6
-- Kummer bereiten: ahd. sēr sīn
-- Qual bereiten: ahd. egilen* 2
-- schnell bereiten: ahd. inskieren* 1
Bereiter: ahd. hasanāri* 1
bereitet: ahd. garawīg* 1; garawit*?; garo (1) 81
bereitgestellt: ahd. gaganwerti* 34
bereitliegen: ahd. liggen 175
bereitmachen: ahd. garawen* 76
bereits: ahd. dārfora* 61
-- bereits abgestorben: ahd. foratōt* 1
Bereitschaft: ahd. zuobiotunga* 1; garawa* (3) 1; garawī* 3?; gireitnissī* 1?
bereitstehend: and. garo (1) 81
bereitwillig: ahd. willig 28; willigo* 7; willihafto* 1; mit willen; funs 11; gerniwillig*
1; gerniwillīgo* 2; gernlīhho 9; gerno (1) 152; giwillīgo* 3; mit giwurti; mit giwurtin;
giwurtīg* 1; ? muotwillīg* 1; swuozi* 128; swuozlīhho* 5
berennen: ahd. birinnan* 3
bereuen: ahd. biriuwēn* 1; riozan* 31; riuwan* 15?; riuwōn* 21
Berg: and. berg (1) 167?; *berg; bunil 16; gibirgi 11; stouf 64
-- Berg der Welt: ahd. weraltberg* 2
-- Berg des Wohlgeruchs: ahd. swuozstankberg* 1
-- Berg Sinai: ahd. Sinaberg* 1
-- Berg Zion: ahd. wartberg* 1; Sion 2
-- kahler Berg: ahd. kaloberg* 1
-- kleiner Berg: ahd. bergilī* 2
-- die Sieben Berge: ahd. Septimunt 5
-- Gipfel des Berges: ahd. obanahtīgēr berg; obanahtīgēr berg
Bergahorn: ahd. ? niowihtholz* 1
Bergamottbirne: ahd. ? pecmarun?* 1
Bergbewohner: ahd. bergāri* (1) 1
Berge (F.): ahd. *berg (3)?; *berga?
»Berge« (F.): ahd. *burgi
bergen: ahd. gisidalen* 7
»bergen«: ahd. bergan* 65; bibergan* 3; gibergan* 60
bergend: and. berganto
Bergengpass: ahd. klūsa* 7
»Bergerin«: ahd. *birg?
»Bergfried«: ahd. berfrit 3
Berggegend: ahd. berghaftī* 1
Berggipfel: ahd. berg (1) 167?
Berghang: ahd. līta 4; stekkalī* 14
Berghaus: ahd. berghūs* 1
bergig: ahd. berghaft* 1
Bergkristall: ahd. kristalla 1
-- aus Bergkristall bestehend: ahd. kristallīn* 1
Berglaserkraut: ahd. silermontān 2
»Berglein«: ahd. bergilī* 2
Bergschlucht: ahd. tobil 3
Bergspitze: ahd. spiz (1) 17; spizzī* 2
```

```
Bergvögelein: ahd. bergfugili* 1
Bergvorsprung: ahd. skahho* 8?
Bergwasser: ahd. bergwazzar 1?
Bericht: ahd. wort* 713; girekkida* 8; reda 207; redina 65; sagēn
berichten: ahd. bijehan 26; wirken* 80; zellen 376?; frambringan* 34; gisagen* 12;
gisagēn 53; gizellen 79; ? insellen* 1?; intfaldan* 5; irgeban 77; irsagēn* 6; irzellen
24; kwedan* 3266?; rahhōn 29; reda tuon; redinōn 82; redōn 20; sagen 689?; sagēn
81; sagōn* (1) 2; sellen* 79?; untarzellen* 11
-- berichten über: ahd. rihten 171
-- jemandem berichten von: ahd. girihten 69
berichtigen: ahd. buozen* 55
beritten -- berittene Streitmacht: ahd. reisheri* 1
-- berittener Krieger: ahd. rītaman* 2
Bernstein: ahd. firnis* 1?; glas 17?; ougstein* 1
berreichern: ahd. bezzirōn* 40
Bersten: ahd. *bresta (2)?
bersten: ahd. brestan* 80; springon* 1
»Bersten«: ahd. brust (1) 2
Bertram: ahd. berhtram 16
berüchtigt: ahd. zurliumuntīg* 3; urguol* 1; urliumuntlīh* 1; urmāri 31
-- berüchtigt machen: ahd. giunliumunton* 1; unliumunton* 3
berücksichtigen: ahd. biruohhen* 4; biskouwōn* 27; giskouwōn* 11; gouma neman;
goumūn neman; goum neman; gouma neman; goumūn neman
Berücksichtigung: ahd. afursiht* 1; zuofirsiht* 11
berufen (V.): ahd. biruofōn* 1; firbiotan* 35; giladōn* 26?; ladōn 51?; wīsen* 27
-- sich berufen: ahd. gigruozen* 59
-- sich berufen auf: ahd. jehan in
berufend: ahd. firbiotanto
Berufung: ahd. nemnida* 1; ruofunga* 1
-- Berufung einlegen: ahd. furdirfirdingen* 1
-- in Berufung gehen: ahd. giladon* 26?
beruhen: ahd. wesan* (2) 12240?; gistān* 60; stān 273; stantan* (1) 145
beruhend -- auf Wahrheit beruhend: ahd. wārhaft* 5
-- auf Wahrheit beruhende Verhinderung: ahd. sunnis* 26?
beruhigen: ahd. bahen* 10; bideppen* 3; gistillen 36; irlesken* 12?; lesken 6;
selblāzan 3; slihten 46?; stillen 15; stillen 15; tuzzen* 1
-- mit wärmenden Umschlägen beruhigen: ahd. bahen* 10
-- sich beruhigen: ahd. bilinnan* 11; firebben* 1; firebben* 1; gistemon* 1; gistillen
36
Beruhigung: ahd. ebanunga* 1; lība* 1; slihtunga 2
berühmen: ahd. biruomen* 1; irlewan* (1) 1
berühmt: ahd. adallīh 9; bihugit; edili (2) 18; einknuodil* 2; einmāri 2; ērwirdlīh* 1;
frōnisk* 39?; gidigan* 31; gilob* 1; giwahtlīh* 13; guollīh 25; irlewan; irlewan* (2);
irnamōt*; liumhaftīg* 1; liumunthaft* 2; liumunthaftīg* 3; liumuntīg* 3; liumuntmāri*
1; māri (1) 140; mārlīh* 1; namahaft* 11; urguol* 1; urmāri 31; urmāri 31; urmārlīh*
-- berühmt sein (V.): ahd. waltison* 7
-- berühmt machen: ahd. giguollīhhōn* 2
-- berühmt werden: ahd. giguollīhhōn* 2
-- berühmter Sänger: ahd. adalsangāri* 1
Berühmtheit: ahd. mārī 19
```

```
-- fehlende Berühmtheit: ahd. unmārī 2
Berühmtwerden: ahd. liumunthaftigī* 1
berührbar: ahd. greifil*? 1; greiflīh* 1
berühren: ahd. birīnan* 10; biruoren 26; zillen* 2; gigruozen* 59; gihantalōn* 1;
giruoren* 21; giweggen* 3; grīfan* 8; gruozen* 78; hantalon 28; irgreifon* 4; rīnan*
24; ruoren 106; ? tuhhalen* 1
-- etwas berühren: ahd. bikweman* 68; rīnan* 24
-- mit den Lippen berühren: ahd. gikussen* 1; kussen* 24
-- sich berühren: ahd. kussen* 24
berührt: ahd. birinan*; gihantalot*; giruorit*; *ruorit?
Berührung: ahd. anafang 17; anagrif* 1; biruorida* 6; giruorida* 9; ruorida* 2; ?
troffana* 1
-- Berührung mit den Lippen: ahd. kus* 6
berußt: ahd. ruozag* 2
besäen: ahd. sāen* 56
-- mit falschem Samen besäen: ahd. untarkirnen* 1
besagt: ahd. ferquidus 10?
besänftigen: ahd. antlāzōn* 4; gilindezzen* 1; gilokkōn* 8; gimammunten* 5;
ginādigōn* 2; hulden* 6; linden* 3; mammunten* 4; slihten 46?; stillen 15;
temparōn* 11
-- iemanden besänftigen: ahd. gistillen 36
besänftigend: ahd. mammunti (1) 36
Besänftiger: ahd. lindlokkāri* 2
Besänftigung: ahd. ebanunga* 1; slihtunga 2
Besatz: ahd. borda* (1) 1; borto 27; soum (1) 49
Besatzung: ahd. bīsez 7; gisez* 5
»beschaben«: ahd. biskaban* 2
beschädigen: ahd. brohhisōn* 1; gilezzen* 5; tarōn 36
beschädigt: ahd. *zigāntlīh?
Beschädigung: ahd. wertisal* 4; irwartnissi* 1
beschaffen (Adj.): ahd. werdlīh* 7; gizāmi (1) 15?; gilegan
-- gleich beschaffen: ahd. anaebangilīh* 2; ebanlīh 8; gileiblīh* 1
-- irgendwie beschaffen: ahd. wiolīh* 54
-- so beschaffen: ahd. sulīh 339?
-- wie beschaffen (Adj.): ahd. welīh* 405; wiolīh* 54; wuolīh* 4
-- wie immer beschaffen: ahd. sōwio werdlīh; sōwio werdlīh
Beschaffenheit: ahd. anahabid* 1; bilidi 216; bistantida* 2; wiolīhhī* 23; wiolīhnissī*
1; wist* (2) 19; wuolīhhī* 1?; gihaba 13?; gihabida* 8?; gimahha* (1) 4; giskaf* (1)
1; giskaft* (2) 59; gispuot* 1; giwant* (1) 3?; giwanta* (2) 2?; kust* 18; redina 65;
skaf* (1) 3; skaft* (2) 2; skepfida* 4; stata 42
-- Beschaffenheit des Ackers: ahd. erdkust* 1
-- feste Beschaffenheit: ahd. skepfida* 4
-- gute Beschaffenheit: ahd. kust* 18
beschäftigen: ahd. bifāhan 171?; gihuggen 96
-- sich beschäftigen: ahd. biheften* 32; giunmuozōn* 1; heften 29?; trībōn* 1
-- sich beschäftigen mit: ahd. trahton fona; trīban 97; unmuozīg sīn; unmuozīg
tuon
-- sich fortwährend beschäftigen: ahd. giemizzōt werdan; emizzōn* 1; giemizzōt
beschäftigt: ahd. bihaft* 13; gihaft* 15; unmuozīg 5
Beschäftigung: ahd. bīgang* 6; bigunst* 7; unmuoza 13; unmuozigī* 1
```

```
-- Beschäftigung mit der Vogelstimme: ahd. swerida* (1)? 1
-- lasterhafte Beschäftigung: ahd. unmuozhaftī 3
Beschäler: ahd. reiniskāri* 2; skelo* 12; stuotros* 3
beschämen: ahd. bismeron* 12; skenten* 16
beschämt: ahd. skamag* 1; skamalīh* 11; *skamalīhho?; *skamalo?; skamēnti*;
skamēnti*; skamīg* 19; skant* 2
-- beschämt über: ahd. skamīg* 19
-- beschämt werden: ahd. skamēn* 30
-- nicht beschämt: ahd. unskamag* 3; unskamēnti 3
Beschämung: ahd. giskentida* 2; hōnida 39; intērunga* 1; skama* 46; skantheit* 1;
skentida* 1
beschatten: ahd. binahtēn* 1; biskatawen* 5; skatawen* 3; skūen* 1
beschattet: ahd. skatolīh* 1
beschauen: ahd. biskouwon* 27
Beschauen: ahd. biskouwida* 1
Beschauer: ahd. skouwāri* 5
»Beschauer«: ahd. biskouwāri* 1
Bescheid: ahd. giskeid* (1) 9; giwant* (1) 3?; inbot 17
-- Bescheid sagen: ahd. widarkunden* 1
-- Bescheid wissen: ahd. kunnan* 112
bescheiden (Adj.): ahd. gidweddi* 1; gizoganlīh* 1; *mezfast?; unfirruomit* 1;
unfreh* 1
bescheiden (Adv.): ahd. kleino* 21
Bescheidenheit: ahd. situhaftī 2
bescheinen: ahd. anaskīnan* 9; biskīnan* 14; glanzen* 3; ubarskīnan* 3;
untarskīnan* 1
-- von unten bescheinen: ahd. untarskīnan* 1
bescheißen: ahd. biskīzan* 1; *biskīzan
»beschelten«: ahd. biskeltan* 19
beschenken: ahd. gebon* 3?; giotagon* 13; gioton* 1; lonon 55
-- jemanden beschenken: ahd. gebon* 3?
beschenkt: ahd. giōt* 1; giōtag* 1; giōtagōt; ōtag 24
bescheren: ahd. biskerien* 19
beschimpfen: ahd. anakundōn* 1; biskeltan* 19; werran* 10; fluohhōn* 19?;
giwerran* 10; itawīzōn* 20; lastarōn* 34; skeltan* 51
-- jemanden beschimpfen: ahd. itawīzōn* 20
beschimpft: ahd. skant* 2
Beschimpfung: ahd. bisprāhhī* 2; itawīz* 55; itawīza* 2; itawīzung* 1; lastar 33;
skelta 33; skeltāt* 6; skeltāta* 3; skeltwort* 7; skopf* (4) 3
beschirmen: ahd. bidekken* 49: biskirmen* 38
-- beschirmen vor: ahd. biskirmen* 38
-- jemanden beschirmen: ahd. giskirmen* 7
Beschirmer: ahd. biskirmāri* 4; skirmanto* 1; skirmāri 13; skirmo* 4
beschlafen: ahd. biliggen* 9; gislāfan* 1
Beschlag: ahd. forbannus* 9?; spanga 9
-- in Beschlag nehmen: ahd. bitemmen* 1
beschlagen (Adj.) -- mit Eisen beschlagen (Adj.): ahd. giīsarnit*; giīsarnōt*
beschlagen (V.): ahd. bileggen* 14; bislahan* 9; furistekken* 1; īsarnen* 3
-- mit Eisen beschlagen (V.): ahd. īsarnōn* 1
-- mit Erz beschlagen (V.): ahd. giēren* (2) 1; giērōn* (2)
-- mit Metall beschlagen (V.): ahd. giēren* (2) 1; giērōn* (2)
```

Beschlagnahme: ahd. binomanī\* 1; biteilida\* 4; biteilitī\* 1; gifrōnida\* 1; gifrōnitī\* 1; nāma\* 4 beschlagnahmen: ahd. wīfare 7; briefen\* 14; firwiffen\* 2; frōnen\* 7; gifrōnen\* 4 -- Güter beschlagnahmen: ahd. firwiffen\* 2 beschleichen: ahd. untarslīhhan\* 8 -- etwas beschleichen: ahd. untarkresan\* 3 beschleunigen: ahd. gihursken\* 6; giskieren\* 2; hursken\* 5; irhursken\* 1; monēn\*? 1; slūnīgen\* 1; sniumen\* 2; \*sniumon?; \*spuoten? **Beschleunigung**: ahd. fristfrang\* 1? beschließen: ahd. bimeinen\* 47; bineimen\* 25; bisliozan\* 27; einon 10; enton 41?; gieinōn\* 45; gimarkōn\* 14; gimeinen\* (1) 68; girātan 18; irteilen 103; rātan (1) 73 -- gerichtlich beschließen: ahd. tuomen\* 31 beschlossen: ahd. festi (1) 109; \*gientīg? Beschluss: ahd. biloh\* 11; bimeinida 13; bineimida 36; bisezzida\* 3; bot\* 1; ding 616?; einunga 19; gilubida\* 10?; girāti 51; gizuomida\* 1; irteilen; rāt 78; sloz 61; urteila 2; urteili 33; urteilida 78?; urteilidi\* 1? -- einen Beschluss fassen: ahd. ein girāti mahhōn; ein girāti tuon »beschmieden«: ahd. bismidōn\* 2 beschmieren: ahd. anakleiben\* 4; anasmīzan\* 4; biklenan\* 10; biklenen\* 2; bismirwen\* 1; bismīzan\* 27; bismizzen\* (1)?; bistrīhhan\* 4; duruhklenan\* 1; giklenan\* 1; inklenan\* 1; \*kleimen?; lubbon\* 18; smirwen\* 3 -- mit Gift beschmieren: ahd. gilubbon\* 1 beschmutzen: ahd. bismīzan\* 27; bisolagon\* 1; bisolon\* 2; bisulen\* 3; giflekkon\* 1; giswerzen\* 1; hōnen\* 21; salawen\* 4; skobbōn\* 2; solagōn\* 2; solōn\* 5; unsūbaren\* 23 -- sich beschmutzen: ahd. kwātezzen\* 1 beschmutzt: ahd. horogēt beschneiden: ahd. abaslahan\* 3; biskrōtan\* 2; bisnīdan\* 14; furben\* 17; gisneitōn\* 5; snīdan\* 49; ? umbiskrōtan\* 1; umbisnīdan\* 1 Beschneiden -- Zeit zum Beschneiden der Bäume und Weinstöcke: ahd. snitazīt\* 1 Beschneidung: ahd. bisnitnessī\* 1; umbisnīda\* 2; umbisnit\* 2; umbisnitnessī\* 1 beschnitten: ahd. bisnitan -- halb beschnitten: ahd. halbo abagisnitan -- nicht beschnitten: ahd. ungirizzan\* 1 Beschnittenheit: ahd. skartlidī\* 1 beschränken: ahd. ? nōten 56? Beschränktheit: ahd. engida\* 3 beschreibbar -- beschreibbares Papier: ahd. karta\* (2) 1 beschreiben: ahd. foragimālēn\* 1; furben\* 17; giskrīban\* 29; gizeihhanen\* 8; gizellen 79; irredinōn 3; irzellen 24; skrīban\* 211 Beschreiber: ahd. rahhāri\* 2 **»beschreiblich**«: ahd. ? \*skribulo? Beschreibung: ahd. gibriefida\*? 5?; gibriefidī\* 1?; giskrib\* 61 beschrieen: ahd. galt\* 1 beschuhen: ahd. skuohen\* 9 »beschuht«: ahd. giskuohōt\* beschuldigen: ahd. anafarton 5; anasagen\* 12; anasagen\* 13; anazellen\* 3; bisagen\* 6; bisprehhan\* 44; bizellen\* 32; bizīhan\* 25; zīhan\* 38; briefen\* 14; dwengen\* 4; dwingan\* 95; firleidon\* 2; giinzihtigon\* 1; gizīhan\* 2; intkunnan\* 16; inzihton\* 1; ruogen 17; skuldigōn\* 5

- -- jemanden beschuldigen: ahd. zīhan\* 38
- -- jemanden einer Sache beschuldigen: ahd. anazellen\* 3; zīhan\* 38; briefen zi beschuldigend: ahd. inzihtīg\* 5

beschuldigt: ahd. inzihtīg\* 5

**Beschuldigung**: ahd. anaziht 3; inziht 13; lastar 33; leida\* 3; mahali\* (1) 1; mahalizzi\* 8; ruogida 2; ruogisal\* 1; ruogstab\* 4; ruogunga 1; \*skuldigunga?

- -- falsche Beschuldigung: ahd. harmisod 1
- -- Zurückweisung einer Beschuldigung: ahd. abanemunga 3

beschulgigen: ahd. giunliumunthafton\* 1

beschützen: ahd. bihuoten\* 55; biskirmen\* 38; biwarēn\* 8; biwarōn\* 12; festinōn 97?; fridōn\* 2; gimuntōn 1; habēn 1952?; haltan (1) 121; mundeburdire\* 2?; mundiare\* 1?; \*mundon; skirmen\* 55; warnon\* 32

- -- beschützen vor: ahd. biskirmen\* 38
- -- jemanden beschützen: ahd. gifridonp\* 1; gimunton 1; giskirmen\* 7; skirmen\* 55
- -- jemanden beschützen vor: ahd. forasīn\* 11

Beschützer: ahd. biskirmāri\* 4; wegāri\* 3; zisihnemo\* 1; fogat 22; folleistāri\* 5; intfangāri\* 8; mundeburdus\* 8?; mundiator 1?; mundius\* 2; muntboro 9; muntburgo\* 1; muntburto\* 3; munthēriro\* 1; muntman 2; pflegāri\* 6; pflihtāri\* 1; skirmanto\* 1; skirmāri 13; skirmo\* 4

Beschützerin: ahd. fuotareidī 4; haltāra\*

beschützt: ahd. mundeburdialis\* 5? Beschützter: ahd. mundilingus 16?

Beschwerde: ahd. gimuothezzunga\* 1; giswer 8; irruofunga\* 1; klaga\* 23; klagunga 10; kūma\* 1; kūmunga\* 1; lastarunga\* 8; ruoft 14; sekka\* 10; stouwunga\* 4; suohhunga\* 10: swārnissa\* 1

- -- Beschwerde führen: ahd. firdingon\* 6
- -- Beschwerden vorbringen: ahd. irstouwon\* 1

beschweren: ahd. biheften\* 32; biswāren\* 9; biswārōn\* 1; drōzen\* 4; firladan\* 1; gihefigon\* 2; giswaren\* 2; ladan\* 35; swaren\* 7

-- sich beschweren: ahd. bikūmen\* 1; irkūmen\* 1; klagōn\* 88?; kūmen\* 16; stouwen\* 8; stouwon\* 16

beschwerlich: ahd. arbeitsam 12; arbeitsamo 2; hefīg\* 48; herti 39; inblantan\* (2) 4; swāri\* 31?; swārlīh\* 1; swārlīhho\* 1; ungifuori\* (1) 6; unsamft\* 1; unswuozi\* 3

-- beschwerlicher Weg: ahd. widarfart\* 7

Beschwerlichkeit: ahd. arbeiti 5; gialtinōtī\* 1; inblantanī\* 1; irmuoitī\* 1

Beschwernis: ahd. gruozisal\* 3?; swārī\* 17; unsemftī 18

»Beschwernis«: ahd. biswārida\* 1

beschwert: ahd. drōzenti; giswārit

beschwichtigen: ahd. flegon\* 2; flehon 30; gihulden\* 10; gilindezzen\* 1; gilisten\* 2; gilukken\* 1?; gimammunten\* 5; gitrosten\* 28?; hulden\* 6; listen\* 4

-- liebkosend beschwichtigen: ahd. smelzan\* 20

beschwören: ahd. beton 202; bigalan\* 3; bigalon\* 3; bigerminon\* 1; bimunigon\* 1; biruofōn\* 1; biswerien\* 30; galan\* 1; galstarōn\* 2; germinōn\* 5; gieiden\* 3; giurkunden\* 1; giurkundon\* 3

-- jemanden beschwören: ahd. urkundon\* 5

Beschwören: ahd. galan

beschwörend: ahd. bisweriento; gistillento

Beschwörer: ahd. biswerāri\* 3; galstarāri 17; germināri\* 6; liodarsāz\* 1; liodarsāzo\*

**Beschwörung**: ahd. bisworanī\* 1; germinōd\* 7

-- Beschwörung der Geister: ahd. sweriungī\* 1

```
»Beschwörung«: ahd. biswart* 1
Bescken: ahd. giweigi* 2
beseelen: ahd. gibirnen* 7; gisēlen* 3; gisēlhaften* 2
beseelend: ahd. sinmahhīg* 1
beseelt: ahd. ferahhabēnti* 1; gisēli* 1; insēli* 4; muothaft* 2; sēlhaft 2
besehen: ahd. bisehan* (1) 26; biskouwon* 27
»beseihen«: ahd. bisīhan* 4?
beseitigen: ahd. abafuoren* 1; abaneman 25; bisīten* 1; ūzgiwinnan* 1; ūzwinnan*
1; zirfuoren* 2?; zispreiten* 17; danagineman* 6; dananeman* 54; danasnīdan* 3;
firdrukken* 7; firtarkenen* 6; firtīligōn 47; firzeran* 13; firzukken* 1; framfuoren* 4;
gibuozen* 34; gidrukken* 1; irruoren* 8; neman 515?; obarōn* 4; strūten* 3
beseligen: ahd. sāligōn* 3?
Besen: ahd. besemo 26; skoub* 15
Besenginster: ahd. genester 2; heidistūda* 1; skimina* 1
Besenheide: ahd. brimma 10
besessen: ahd. gikripfenti; tiufalsioh* 1; tiufalsuhtīg* 3; tobēnti; ursinnīg* 8
-- besessen sein (V.): ahd. unheilen* 1
-- vom Teufel besessen sein (V.): ahd. āwizzōn* 4
-- vom Teufel besessen: ahd. tiufalsioh* 1
-- von Teufeln besessen: ahd. tiufalsuhtīg* 3; tiufalwinnanti* 1; tiufalwinnīg* 2
Besessener: ahd. tobenter; tobento
-- vom Teufel Besessener: ahd. āwizzonti
Besessenheit: ahd. āwizzigī* 1; āwizzōd* 2
besetzen: ahd. bifestinon* 7; bisezzen* 11; bisizzen* 49; bitemmen* 1; follasezzen*
1; insezzen* (1) 2; sezzen 248; umbigangan* 7
-- neu besetzen: ahd. wehsalon* 76
besetzt -- mit Edelsteinen besetzt: ahd. gisteinit*
-- mit Zacken besetztes Werkzeug: ahd. riffila* 3
Besetzthalten: ahd. umbisez* 1
Besetzung: ahd. bīsez 7; gisez* 5
»Besetzung«: ahd. bisezzanī* 1; bisezzida* 3
besichtigen: ahd. anasehan 72; biskouwon* 27; skouwon* 97?
besiegbar: ahd. *hantgreiflīh?
besiegeln: ahd. biinsigilen* 1; bisigilen* 11; insigilen* 1
besiegen: ahd. bidwingan* 71; bifellen* 24; fellen* 8; firdamnōn* 9; girīhhen* 10; ?
giwigēn*? 1; irfehtan* 11; sigirōn* 1; ubarfehtan* 2; ubarkoborōn 8; ubarkweman* 6;
ubarsigenon* 2; ubarsigiron* 1; ubarwinnan* 9; ubarwintan* 54
Besieger: ahd. ubarkoborāri* 2
besiegt: ahd. sigulos* 6
besingen: ahd. bigalan* 3; bigalon* 3; bigerminon* 1; bisingan* 5; gisingan* 6;
singan 285
besinnen: ahd. irhuggen* 81
-- auf sich selbst besinnen: ahd. bihuggen* 18
-- sich besinnen: ahd. bidenken* 70; bihuggen* 18; welzen* 15; firsinnan* 1; ?
tefetit*? 1
-- sich besinnen auf: ahd. firrehhanōn* 1
Besinnung: ahd. firstentida* 3; sin (1) 112; sinnunga* 2
-- die Besinnung wiedererlangen: ahd. sinnīg werdan; sinnīg werdan
-- wieder zur Besinnung kommen: ahd. widarlebēn* 1
```

-- zur Besinnung kommen: ahd. firsinnan\* 1; irwerban\* 6

```
Besitz: ahd. bihebida* 6; bīsez 7; wolaēht* 1; ēht 50?; eigan (3) 46; erbi 75; fruma
79; frumo* 1; gisizzi* 1; guot (2) 456?; guotlīhhī* 15; haba (1) 38; habid* 4; hant
374?; hof 56; ōtmahali* 9; sahha 87; sezza 1; skaz 105; stata 42
-- besonderer Besitz: ahd. suntarīglīhhī* 1
-- ererbter Besitz: ahd. fatererbi* 4
-- freier Besitz: ahd. alod* 1
-- in Besitz nehmen: ahd. bisizzen* 49; gifurifangōn* 5
-- irdischer Besitz: ahd. weralteht* 1
-- privater Besitz: ahd. suntarīglīhhī* 1
-- reich an Besitz: ahd. stataluomi* 1
-- im Besitz einer Sache sein (V.): ahd. firmugan* 8
-- im Besitz sein (V.): ahd. firmugan* 8; gibrūhhen* 6
besitzen: ahd. bihaben* 7; bihabēn 41; bisizzen* 49; waltan* 85; eigan* (1) 129;
gibrūhhen* 6; gisizzen* 66; haben* 14?; habēn 1952?
-- etwas besitzen: ahd. heffen 57; sizzen in
Besitzer: ahd. eigo* 1; habo* 1; hēriro* 218
Besitzerin: ahd. *eiga?
besitzlos: ahd. bar* (1) 24; skazlos* 1
Besitznahme -- gewaltsame Besitznahme: ahd. ubarfang* 3
Besitzrecht: ahd. borda* (2) 1
Besitztum: ahd. bihebida* 6; eigan (3) 46; gitregidi* 8; hefōde* 1; uodil* 3
-- heimatliches Besitztum: ahd. heimuodil* 1
Besitzverhältnis -- widerrufliches Besitzverhältnis: ahd. pfregar* 1
besonder: ahd. einlīhho* 8
besondere: ahd. eigan (2) 82; eiganhaft* 4; mihhil (1) 376; suntarīg* 47; suntarīglīh*
4; suntarlīh* 3
-- auf besondere Weise: ahd. suntar (1) 132
-- besondere Stufe: ahd. suntarsprozzo* 1
-- von besonderem Wert: ahd. boratiuri* 1
-- besonderer Besitz: ahd. suntarīglīhhī* 1
-- in besonderer Weise: ahd. suntarīglīhho* 2
-- besonderes Eigentum: ahd. suntarskaz* 8
-- besonderes Kennzeichen: ahd. suntarzeihhan* 1
Besonderheit: ahd. suntara* 2; suntarīga* 4; suntarigī* 25; suntarīglīhhī* 1;
suntarlīhhī* 1
besonders: ahd. allermeist* 15; duruhfasto* 1; eiganhafto* 2; einfalto* 2; furist (1) 5;
meist 35?; mihhillīhho* 8; namahaftōst; zi nōti; suntar (1) 132; suntarīglīhho* 2;
suntarīgo* 39; suntarīgūn* 7; suntaringon 14; suntarlīhho* 3; suntarlīhhun* 1;
suntaro* 1; ubaral* 90
-- besonders vortrefflich: ahd. wuntarguot* 1
-- besonders wertvoll: ahd. wuntarguot* 1
besonnen (Adj.): ahd. furiburtīg* 11; kūski* 21; nuohtarnīn* 2; sūbarlīhho* 1;
unfrazar* 1
Besonnenheit: ahd. kūska* 1?
besonnt: ahd. ābar* 4; ? giliuni* 1
besorgen: ahd. biforēn* (?) 2; biforōn* 1; bihuoten* 55; bisworgēn* 13;
forabihuoten* 1; gigoumen* 1; skīra habēn
-- im voraus besorgen: ahd. bisworgēn* 13
-- schnell besorgen: ahd. giskieren* 2
```

besorgend: ahd. sworghaft\* 6

```
Besorgnis: ahd. bisiunigī* 3; ernust* 36; leid (2) 86; sworga* 47; sworgsamī* 2;
unfrewī* 3
-- Besorgnis erregend: ahd. sworgsam* 14
-- in Besorgnis: ahd. ernustim
besorgt: ahd. bidāhtīg* 2; ? *bifurbit?; bihugtīg* 6; heizo (1) 13; īlīg 24; karag* 9;
*karīg; sworgēnti; sworgēnti*; sworgfol* 5; sworghaft* 6; sworghafto* 1; sworglīh* 3;
sworglīhho* 1; sworgsam* 14; sworgsamīg* 1; ubarhugtīg* 3; umbihugtīg* 1
-- besorgt sein (V.): ahd. ruohhen* 45; sworgēn* 45
-- besorgt sein (V.) um: ahd. ruohhen* 45
-- besorgt sein (V.) wegen: ahd. sworga sīn
-- einer der Unterkunft besorgt: ahd. selidāri 5
»besorgt«: ahd. bihugt* (1) 1; bihugtlīh* 1; bihugtlīhho* 1
bespeien: ahd. bispīwan* 2; spīwan* 11
besprechen: ahd. bigalan* 3; bikōsōn* 4; gikōsōn* 3; irskrudilōn* 3; kwitilōn* 5?;
redinōn 82; sprehhan 774?; untarsagen* 1
-- sich besprechen: ahd. kōsēn* 2?; kōsōn* 81
»besprechen«: ahd. bisprehhōn* 2
Besprechung: ahd. rahhunga* 1; samansprāhha 2
-- eine Besprechung beenden: ahd. follaredon* 1
besprengen: ahd. bisprengen* 6
Besprengen: ahd. tropfezzunga* 3
»Besprengung«: ahd. gisprengida 1
bespringen: ahd. rammilon* 3
Bespringen: ahd. rammilunga 1
-- zum Bespringen bereit: ahd. skrikkilīn* 1
bespritzen: ahd. bisprengen* 6
-- mit Blut bespritzen: ahd. bluotagon* 1; bluotigon* 3?
besprochen: and. gisegit
-- nicht besprochen: ahd. ungisagēt* 1; ungisegit* 2
bespülen: ahd. bifliozan* 2; waskan* (1) 50; duruhnezzen* 1
bespült -- von beiden Seiten vom Meer bespült: ahd. zwimerisk* 1
besser: ahd. baz 91; bezzirūn* 1
-- besser werden: ahd. bazēn* 2
-- in jeder Hinsicht besser: ahd. alabezziro* 1
-- umso besser: ahd. alabezziro* 1
-- beste: ahd. bezzisto 31; furisto 150; gifuori* (1) 14
-- das Beste: ahd. guot (2) 456?
-- am besten: ahd. bezzist 6
bessere: ahd. bezziro 93; ēriro 110?; furiro 19; mēr 396?; mēro 100
Besserer: ahd. buozil* 1
bessern: ahd. bezzirōn* 40; birihten* 2; buozen* 55; follabuozen* 3; gibezzirōn* 18;
gibuozen* 34; girihten 69; rihten 171
-- sich bessern: ahd. bazēn* 2; girihten 69
-- sich bessern lassen durch: ahd. gibezzirōt werdan
Besserstellung: ahd. bezzirunga 21
Besserung: ahd. bezzirunga 21; buoza* 29; gibuozitī* 1
»Besserung«: ahd. gibezzirōtī* 2; gibezzirunga* 1
Bestand: ahd. bistantida* 2; stata 42
-- Bestand haben: ahd. bistān* 27
beständig: ahd. anastantanto; wirīg* 9; duruhwerēntlīh* 1; einhart 4; einhartlīhho* 1;
einstrītīg* 24; einstrītlīhho* 3; *emiz?; emizlīh* 1; emizzīg* 29; emizzigēn 47?;
```

```
emizzigōnti; ēwīn* (1) 29?; *fastmuotīgo?; gitriuwilīh* 1; instentīgo* 1; iowonēnti* 1;
langfari* 2; duruh nōt; simblīg* 5; *statahaft?; stāti* 31; stātīg 4; *stātīgo?; stetīg* 4;
triuwilīhho* 4
-- beständig machen: ahd. gistāten* 26
-- beständiger Umlauf: ahd. emizzilouft* 1
Beständigkeit: ahd. anastantida 1; *wirīgheit?; wirigī* 1; einhartida 1; einhertī 1;
einstrītī 7; einstrītigī 20; emizzī* 2?; festī 81?; *statahaftī?; stātī 5; stātigī 21;
triuwa* 73
bestärken: ahd. firmon* (1) 4?; gifestinon* 36
bestätigen: ahd. werēn* (1) 40; zuogifestinōn* 1; festi tuon; festinōn 97?; gifesten* 6;
gifestinōn* 36; gistātigōn* 3; irfindan 18; stetihaften* 1; swirōn* 1
-- falsch bestätigen: ahd. firswiron* 1
bestätigend: ahd. festinonto
bestätigt: ahd. gistetihaftit*
Bestätigung: ahd. festinunga 48; folleist* (1) 2; folleist (2) 39; halmwurf* 1;
stātunga* 1
bestatten: ahd. bigraban* 50; ? bikimbon* 2; bitelban* 4
bestattet: ahd. ? *bifurbit?
Bestattung: ahd. bifolahida* 1; bikimbida* 1; karōd* 1; rēoleita* 1
-- Preislied bei der Bestattung eines Königs: ahd. tōdliod* 2
Bestattungsfeier: ahd. ūzleitida 1; rēotuldī* 1
bestäuben: ahd. bistouben* 1
»bestäuben«: ahd. bistioban 1
bestechen: ahd. mieten* 10
Bestechung: ahd. mieta 45
Bestechungsgeschenk: ahd. mieta 45
bestecken: ahd. bistekken* 1
bestehen: ahd. azwesan* 3; bistān* 27; bistantan* 1?; duruhgengīg wesan;
duruhwerēn* 1; gistān* 60; gistantan 21?; giwerēn* (2) 1; sīn (2) 1750?; stān 273;
stantan* (1) 145; untarwesan* 3; werēn* (2) 71; wesan* (2) 12240?; wonēn* 83
-- bestehen bleiben: ahd. werēn* (2) 71; duruhwerēn* 1
-- unverändert bestehen: ahd. zi steti sizzen
-- unverändert bestehen bleiben: ahd. zi steti stān; zi steti stān; zi steti stantan
bestehend: ahd. stāntlīh* 1
-- aus Bergkristall bestehend: ahd. kristallīn* 1
-- aus Eibenholz bestehend: ahd. īwīn* 6
-- aus einem Stamm bestehend: ahd. einboumīg* 1
-- aus Eisen bestehend: ahd. īsarnīn* 7?
-- aus feinem Gewebe bestehend: ahd. gotawebbīn* 8
-- aus kostbarem Stoff bestehend: ahd. gotawebbisk* 1
-- aus Lehm bestehend: ahd. leimīn 7
-- aus Teilen bestehend: ahd. stukkihaft* 1
-- aus vier Teilen bestehend: ahd. fiorzinki* 1
-- aus vierzig bestehend: ahd. fiorzuglīh* 1
-- aus Ziegeln bestehend: ahd. ziegalīn* 5
-- in kleinen Stückchen bestehend: ahd. stukkiloht* 1
besteigen: ahd. klimban* 2
Besteigen: ahd. gisteigi 5
Besteigung: ahd. gisteigi 5
bestellen: ahd. bistellen* 1; sāen* 56
-- Feld bestellen: ahd. arton 27
```

```
bestelltes -- bestelltes Feld: ahd. zelga 7
besteuern: ahd. zinsen* 2
besticken: ahd. anabrorton* 1; brorton* 9
-- bunt besticken: ahd. fēhen* (1) 8
bestimmen: ahd. bimarkon* 2; bimeinen* 47; bimerken* 1; bineimen* 25; ?
ūzgiskeidan* 1; wegan* (1) 76; wenten* 82; bizeihhanen* 189; bizeinen* 13; zeigōn
(1) 90; zeihhanen* 48; zellen 376?; briefen* 14; findan 411?; gidingōn (1) 13;
gifestinōn* 36; gimarkōn* 14; gimeinen* (1) 68; gimerken* 3; ginōtmezzōn* 7;
gisagen* 12; gisagēn 53; gisezzen* 98; gisitōn* 13; giskeidan* (1) 37; giskepfen* 26;
giskerien* 5; giwismezzōn* 1; giwissōn* 6; gizeigōn 8; gizellen 79; irleggen* 4;
irmarkōn* 1; irteilen 103; kwedan* 3266?; markōn* 16; merken* 11; neimen* 14;
nōtmezzōn* 2; rihten 171; sezzen 248; skaffōn 49; skeidan* (1) 185; skerien* 10;
sprehhan 774?; suonen* 22; ūfwegan* 6
-- bestimmen als: ahd. diuten (1) 14
-- bestimmen für: ahd. giften* 4
-- bestimmen zu: ahd. gizellen 79
-- durch Los bestimmen: ahd. liozan* 9
-- einen Tag bestimmen: ahd. gitagadingon* 1
-- etwas in seinem Umfang bestimmen: ahd. umbiringen* 10
-- im voraus bestimmen: ahd. bineimen* 25; forabimeinen* 7; foragimeinidōn* 1;
forairteilen* 1; foraskaffōn* 1; forasuonen* 2
-- in der Länge bestimmen: ahd. lengen* 24
-- unabänderlich bestimmen: ahd. firsnuoren* 1
-- von vornherein bestimmen: ahd. foragisuonen* 1
-- vorher bestimmen: ahd. furisprehhan* 6
Bestimmende -- die durch das Los Bestimmende: ahd. lioza* 1
»Bestimmer«: ahd. bineimidāri* 1
Bestimmheit: ahd. festī 81?
bestimmt: ahd. festi (1) 109; gimarkōt*; gimein*; ginōtmarkōt* 1; giwis* 132;
giwissi* 4; giwisso* 375?; giwissot*; rehto 94; senodlīh* 2; untarmarklīhho* 1
-- bestimmt sein (V.): ahd. skulan* 1106
-- ganz bestimmt: ahd. in alafestī; filu fram
-- vom freien Willen bestimmt: ahd. selbwaltīg* 9
-- vom Schicksal bestimmt: ahd. urlaglīh* 2
-- zum Heil bestimmt: ahd. heilag 349?; sālīg 177
-- zum Tode bestimmt: ahd. feigi 5
-- zur Zucht bestimmt: ahd. reinisk* 6
-- bestimmte Lage: ahd. legarstat* 1
-- bestimmte Zeit: ahd. wīla* (1) 154; frist (1) 88
-- zur Überwachung bestimmtes Schiff: ahd. wahtskif* 1
Bestimmtheit: ahd. alafestī 1
-- mit Bestimmtheit: ahd. giwisso* 375?
Bestimmung: ahd. bimeinida 13; bineimida 36; dingsezzī 1; firmeinida 2?; firmeinidī
1?; fordarunga* 7; gientida* 1; gientunga* 1; gimeinidī 1?; ginōtmarkunga* 1;
ginōtmez* 1; ginōtmezzunga* 2; gisaznussida* 1; gisezzida 47; marka* 59;
metamunga* 5; nōtmez 4; rehtsaga* 1; ? saz* 1; sezzī 8; skaffunga* 10; urlag* 17;
urteil 17; urteili 33; urteilida 78?; zeiga (1) 3; zeigunga 2
-- freie Bestimmung: ahd. wala* (1) 4
```

-- kirchliche Bestimmung: ahd. kanon\* 2

```
bestrafen: ahd. antōn 21; biwīzinōn* 1; wīzinōn* 43?; firdamnōn* 9; geltan* 64;
giweigen* 2; giwīzan* (1) 4; intgelten* 20; irdempfen* 21; irrefsen* 25; irrehhan* 9;
neizen* 19; rehhan* (1) 37
-- jemanden bestrafen für: ahd. zuosuohhen* 2
bestrafend: ahd. rehhantlīh* 1
Bestrafer: ahd. wīzinontēr
Bestraferin: ahd. rehhāra 2
bestraft: ahd. giwīzinōt*; *goltan?; gipīnōt
-- bestraft werden: ahd. in wīzi sīn; intgeltan* 16
Bestrafung: ahd. antunga* 1; wīzi 102; wīzinōti* 1; druowunga* 1; girih (1) 34;
gistuwo* 1; giwīzinōtī* 1; gizinsunga* 1; harmiscara* 13?; harmskara* 39; intgeltida*
5; rafsunga 31; smerzunga* 1
bestrahlen: ahd. glanzen* 3; inskīnan* 2
bestreben -- sich bestreben: ahd. intkunnan* 16
Bestreben: ahd. zilunga* 5; folgida 2
-- eifriges Bestreben: ahd. īla 10
-- sündhaftes Bestreben: ahd. kuzzil* 2
bestrebt: ahd. flīzīg 8
-- bestrebt sein (V.): ahd. zilēn 48; flīzan* 28; giīlen 16; īlen 188; ruohhen* 45
-- bestrebt sein (V.) auf: ahd. giīlen 16
-- eifrig bestrebt sein (V.): ahd. in flīze wesan
Bestrebung: ahd. zilunga* 5; flīz 36
bestreichen: ahd. anagikleiben* 1; anasmīzan* 4; bikleiben* 4; biklenan* 10;
bisalbōn* 1; bismirwen* 1; bismīzan* 27; bismizzen* (1)?; bistrīhhan*
duruhsalbōn* 1; giklenan* 1; gisalbōn* 3; inklenan* 1; salbōn 55; strīhhan* 10
-- mit Gift bestreichen: ahd. gilubbon* 1; lubbon* 18
-- mit Honig bestreichen: ahd. honagon* 2
-- mit Kalk bestreichen: ahd. tunihhōn* 7
-- mit Salbe oder Parfüm bestreichen: ahd. salbon 55
bestreitbar: ahd. bisprohhano*
bestreiten: ahd. firsagēn 60; ubarstrītan* 2
-- etwas bestreiten: ahd. firsagēn 60
Bestreitung -- vollständige Bestreitung: ahd. alsaccia 1?
bestreuen: ahd. bisprengen* 6; bizetten* 2; gistrewen* 7; gistrouwen* 1; strewen* 11
Bestreuen: ahd. gisprengida 1
bestreut -- mit Steinen bestreute Stelle: ahd. steingiwerf* 1
Bestreuung: ahd. gisprengida 1
bestrichen -- mit Gift bestrichen: ahd. gilubbi* 14; gilubbit; gilubbōt
-- mit Gift bestrichener Pfeil: ahd. gilubbit strāla
»bestricken«: ahd. bistrikken* 2
bestücken -- ringsum bestücken: ahd. umbituon* 3
bestürmen: ahd. birinnan* 3; gāhisōn* 1
-- jemanden bestürmen: ahd. analiggen* 34
bestürzen: ahd. bitūmilōn* 1; duruhegisōn*; gitruoben* 45?; truoben 40?
-- völlig bestürzen: ahd. duruhtruoben* 2
bestürzt: ahd. biturni* 4; irkweman; skamag* 1; skamīg* 19
-- bestürzt sein (V.): ahd. bitarnen* 2; hintarkweman* 25; irkweman* (1) 68
-- bestürzt sein (V.) über: ahd. hintarkweman* 25
-- bestürzt machen: ahd. giskenten* 11; gitruoben* 45?; irskrekkan* 1; skenten* 16
Bestürzung: ahd. irkwemanī* 10?; irkwemannessi* 1?; irkwemannessī* 1?; skama*
46; sturnī* 1; twalm 10
```

```
-- in Bestürzung geraten: ahd. irforhten* 17
Besuch: ahd. wīsunga* (1) 2
»Besuch«: ahd. bisuoh* 2
besuchen: ahd. wīsēn* 4; wīsōn (1) 45; zuogifaran* 1; giwīsōn* (1) 8
-- jemanden besuchen: ahd. wīsēn* 4
»Besucher«: ahd. bisuohhāri* 1
besudeln: ahd. biklenen* 2; biskīzan* 1; bismīzan* 27; bisolagon* 1; bisolon* 2;
bisulen* 3; biwellan* 30; biwemmen* 3; *klazzan; solagon* 2; solon* 5
besudelt: and. giunfrouwit
betagt: ahd. alt (2) 263; giwigan; gidigan* 31; langfari* 2
betasten: ahd. bifuolon* 1; birīnan* 10; fuolon* 3; gifuolezzen* 2; gihantalon* 1;
greifon 15; hantalon 28; irgreifon* 4; rīnan* 24
Betätigung: ahd. werk* (1) 3380
betäuben: ahd. biwerfan* 24; intsweppen* 8; irtouben* 2; twelan* 2
betäubt: ahd. *tarni
-- betäubt sein (V.): ahd. irkweman* (1) 68; irtwelan* 11; twelan* 2
-- betäubt werden: ahd. gistabēn* 4
-- geistig betäubt: ahd. ungiwar* 11
Betäubung: ahd. twalm 10
betaut: ahd. touwīg* 6
beteiligen -- sich beteiligen: ahd. heften 29?
beteiligt: ahd. bikorōt*; teil nemanti
-- beteiligt sein (V.): ahd. wesan* (2) 12240?
beten: ahd. betēn* 1?; betōn 202; bitten 363; diggen* 40; gibetōn* 3; gidiggen* 6;
ruofan* 67
-- Komplet beten: ahd. irfullen 146
Beten: ahd. betunga* 1
-- durch Beten erlangen: ahd. irbeton* 3
Beter: ahd. betāri* 3; betoman* 2
Bethaus: ahd. wīhhūs* 11
-- kleines Bethaus: ahd. betabūr* 4
»Bethaus«: ahd. betabūr* 4; betabūra* 5; betahūs 6; gibethūs 1
betiteln: ahd. gibriefen* 2; gimerken* 3; gititulōn* 1; kapitulōn* 3; titulōn* 1
Betonie: ahd. betonia* 42; epolwurz* 1?
betont -- in betonter Weise: ahd. adallīhho* 4
Betonung: ahd. irburida* 1
betören: ahd. bigalstarōn* 1; bigougalōn* 2; bitullen* 4; bitumben* 3?; bitumbilen*
2; gilustigōn* 1; gitulisken* 2; giunfruoten* 3; gougizzōn* 1; irwehsalōn* 1
Betracht -- in Betracht ziehen: ahd. gouma neman
betrachten: ahd. ahtōn 199; anasehan 72; biskouwōn* 27; bitrahten* 2; bitrahtōn*
18; denken ana; duruhsehan* 4; duruhwartēn* 1; fantōn 3; gikiosan* 46; gisehan (1);
giskouwōn* 11; gitrahten* 1; gouma neman; goumūn neman; irkiosan* 11; kiosan 86;
lūstaren* 9; goum neman; sehan (1) 573; skouwon* 97?; trahten* 1; trahton 29;
umbilūstaren* 1; wartēn* (1) 66; wartēn an; zuosehan* 9
-- als feindlich betrachten: ahd. widarort ahtungon
-- betrachten als: ahd. habēn furi; habēn zi
-- etwas betrachten: ahd. trahten* 1
-- genau betrachten: ahd. duruhwartēn* 1; umbibifaran* 1
-- prüfend betrachten: ahd. irkiosan* 11; kostōn* 7
Betrachten -- aufmerksames Betrachten: ahd. anasehunga* 1
```

betrachtend: ahd. anawurti\* (1) 1

```
Betrachter: ahd. anasehāri* 1; anaseho* 2; anaskouwo* 1; *anawartāri?; biskouwāri*
1; bitrahtāri* 1; waranemo* 1; huggenti; skouwāri* 5; *skouwo?; ubarsehanti;
ubarskouwāri* 2
-- prüfender Betrachter: ahd. kostāri* 4
Betrachtung: ahd. ahta 14; anagisiun* 1; anasehunga* 1; anaskouwunga*
bisehantī* 1; biskouwida* 1; bitrahtida* 5; geffida* 1; gitrahta* 4; gitrahtidi* 6;
skouwida* 2; skouwung* 1; skouwunga* 12; trahtunga* 2
-- Leben der Betrachtung: ahd. ūfskouwolīb* 1
»Betrachtung«: ahd. bitrahtōdī* 1
»Betrachtungsleben«: ahd. ūfskouwolīb* 1
Betrag: ahd. gelt 30
betragen: ahd. bitrāgēn* 1
-- sich betragen: ahd. gibāren* 1; gibārōn* 3; tragēn* 1
Betragen -- unzüchtiges Betragen: ahd. unzuht 9
betrauern: ahd. wuofan* 27; klagon* 88?
beträufeln: ahd. sprengen* 9; tropfon* 1; troufen* 3
betreffen: ahd. anagān 24; anatreffan* 1; gān an; gigān 20; ruoren 106; sīn (2)
1750?; treffan* 52; treffan zi
-- jemanden betreffen: ahd. treffan* 52; treffan zi
betreffend: ahd. anasehanto; ...haft; ...īg; ...īn; ...isk; ...lih
betreiben: ahd. anagituon* 18; bigān* 4; wagēn* 1; gimahhōn* 93; girātan 18; heffen
57; sitōn 17; trīban 97; trībōn* 1
-- eifrig betreiben: ahd. afalon* 3
-- etwas betreiben: ahd. giwizzēn* 3; irwizzēn* 2
-- Landwirtschaft betreiben: ahd. būan 106
-- Spielereien betreiben: ahd. zuozehhōn* 1
-- Wahrsagerei betreiben: ahd. gougalon* 1; heilison 22
betretbar: ahd. tretantlīh* 1
betreten (V.): and. anagangan 16; anagistepfen* 1; anastepfen* 1?; berien* 9;
bitretan* 1; gitretan* 10; ingān 38; ingangan 88; ingigān* 1; ingigangan* 2; stepfen*
(1) 8; tretan* 20; tretten* 3; tretton* 14
-- oft betreten: ahd. gitretan* 10; tretten* 3
Betreuer: ahd. bigengāri* 2; bigengo* 3; magazogo 22; magazoho 11
betriebsam: ahd. frumīg* (1) 7; frumīglīhho* 1; *horsklīh? 1?; horsklīhho*? 1?;
hursklīhho* 5
Betriebsamkeit: ahd. gimuntarida* 2; giwizzida* 27?; giwizzidī* 1?
betrinken: ahd. trunkanēn* 1; ubartrinkan* 8
-- sich betrinken: ahd. ubartrinkan* 8; ubartrunkanōn* 1
betroffen: ahd. forhtīg 4
-- betroffen sein (V.): ahd. treffan darasun; treffan darasun
-- betroffen sein (V.) über: ahd. irkweman* (1) 68
-- betroffen werden von: ahd. līdan 116
Betroffenheit: ahd. irkwemana*
                                     1?;
                                         irkwemanī* 10?; irkwemannessi*
                                                                               1?:
irkwemannessī* 1?
Betroffensein: ahd. ? troffana* 1
betrüben: ahd. duruhtruoben* 2; firmurnen*; gileidigon* 3; giseren* 2; gitruoben*
45?; giunfrewen* 5; giunfrouwen* 15; irfellen 34; irsērēn* 1; leidigōn* 11; sēragōn*
12; sēren* 6; truoben 40?; trūrigōn* 1; unfrewen* 1?; unfrouwen* 4
-- jemanden betrüben: ahd. leidigon* 11
-- sich betrüben: ahd. klagen* 15?; klagen* 88?; truoben muotes; truoben muotes;
```

trūrēn 9; unblīden\* 2

-- sich im Herzen betrüben: ahd. truoben muotes; truoben muotes »betrüben«: ahd. bitruoben\* 1 betrüblich: ahd. sērlīh\* 2 Betrübnis: ahd. āmar\* (1) 6; jāmar\* (2) 7; leid (2) 86; leidigī 1; morna 4; sēraga\* 1; sēragī\* 6; sworga\* 47; undultī\* 3; unfrewī\* 3; unfrewida\* 4?; unfrouwī\* 7; unfrouwida\* 1; unmuot\* 1; unwunna\* 2 betrübt: ahd. gisēri\* 1; \*gram; gremizzi\* 9; jāmar\* (1) 1; jāmarag\* 1; karag\* 9; leidīg 22; muotsēri 1; riuwag\* 5; rōzag\* 7; sēr (1) 16; sērag\* 17; sērag\* 17; sēro 10; truobi\* 20; truobmuotīg 1; trūrīg\* 8; unfrō 19; unfrōlīh 2 -- betrübt sein (V.): ahd. bitarnen\* 2; mornēn\* 7; truobes muotes sīn -- betrübt sein (V.) über: ahd. truoben 40? -- betrübt machen: ahd. sēragōn\* 12 -- betrübt machen über: ahd. sēragōn\* 12 -- betrübt sein über: ahd. biriuwēn\* 1 -- betrübt über: ahd. trūrīg\* 8; unfrō 19 -- betrübt werden: ahd. gitruoben\* 45?; truoben 40?; truobēn 2 Betrübtheit: ahd. gitruobnessi 4?; gitruobnessī 1? Betrug: ahd. \*biskīz; biskrenkida\* 1; bīswīh\* 30; biswīhhida\* 6; biswīhnissa\* 1?; biswīhnussida\* 1; bitruginissa\* 1; feihhan (1) 11; gifirlōsida\* 1; gitriog\* 1?; gitrog 20; gitrognissa\* 1; hintarskrank\* 2; hintarskrenkī\* 4; hintarskrenkida\* 3; hintarskrenkigī\* 4; inwitti\* (1) 1; knarz\* 1; listfang\* 2; lugin (2) 89; skrank\* 2; strupida\* 1; swīh\* 1; trugida\* 4; trugina\* 3?; truginōd\* 1; tum\* 3; ? uargila 2; untriuwa\* 30; urdanka\* 3; urkust 3 »Betrug«: ahd. bitrog\* 4; bitrugida\* 2 betrügen: ahd. bifeihnon\* 1; bifizuson\* 1; ? biliogan\* 1?; bilirnen\* 1; biskerien\* 19; biskrenken\* 12; biswīhhan\* 72; biteilen\* 27; bitriogan\* 74; bitullen\* 4; feihnōn\* 1; firhintaren\* 12; firteilen\* 4; firuntriuwēn\* 1; fizusōn\* 2; gelbōn\* 2; gihintaren\* 3; hintarskrenkōn\* 1; muzzen\* 1; skadōn\* 18; tarōn 36; triogan 55; trugikōsōn\* 1; umbifizuson\* 2; umbiswīhhan\* 1 Betrüger: ahd. argkustīgēr; biswīhhāri\* 7; bōsāri\* 3; galstarāri 17; hintaring\* 1; hintarskrankāri\* 1; līhhisāri 6; liogāri\* 1; triogāri\* 5; triogo\* 1; trugināri 23; untarskrank\* 1 Betrügerei: ahd. bitrugida\* 2; feihhan (1) 11; gitriog\* 1?; gitrog 20; gitrugida 12?; untriuwa\* 30 Betrügerin: ahd. trugināra\* 2 betrügerisch: ahd. argkustīg\* 8; biswīhhil\* 1; biswīhhilīn\* 1; biswīhlīh\* 3; biswīhlīhho\* 2; fizuslīhho 6; inwitti\* (2) 1; lugihaft\* 1; skadal\* 7; trugilīh\* 10; trugilīhho 6; urkustfol\* 1 -- betrügerischer Dämon: ahd. trugitiufal\* 1 betrunken: ahd. āguzzi\* 1; wīntrunkan\* 2; foltrunkan\* 1; irtrunkan\*; trunkan; \*trunkal?; trunkan\* 12; ubarfol\* 1; ubartrunkan -- betrunken sein (V.): ahd. fühten\* 5; ubartrunkanōn\* 1 -- vom Wein betrunken: ahd. wintrunkan\* 2 Bett: ahd. betti 76; bettibret\* 13; restī (1) 20? -- das Bett machen: ahd. betton\* 1 -- der äußere Teil des Bettes: ahd. bettiloh\* 1 **»Bettbrett**«: ahd. bettibret\* 13 Bettdecke: ahd. banklahhan\* 14; bettigiwant\* 4; bettigiwāti\* 1; bettiwāt\* 3;

bettiwāti\* 2; dekkilahhan\* 9; serihpfelli\* 1; ? strewilahhan\* 1; ubardekkī\* 1

**Bettelei**: ahd. betalōd\* 1 **Betteln**: ahd. betalōd\* 1

```
betteln: ahd. betalon* 7; ubarbitten* 1
-- um Hurerei betteln: ahd. fitafuhhōn* 1
betten -- zur Ruhe betten: ahd. girigilon* 9
»betten«: ahd. betton* 1
»Bettgang«: ahd. bettigāht* 1
Bettgenosse: ahd. gislāfo* 7
Bettgenossin: ahd. gislāpfa* 1
Bettgestell: ahd. bettibret* 13; bret 21
»Bettkammer«: ahd. bettikamara* 10
bettlägerig: ahd. bettisioh* 3
Bettlägeriger: ahd. bettiriso* 7
Bettlaken: ahd. bettigiwāti* 1; bettituoh* 1
»Bettlein«: ahd. bettilīn* 4
Bettler: ahd. betalāri 9
bettlerisch: ahd. ubarbittenti
Bettlinnen: ahd. batlinia* 1
»bettsiech«: ahd. bettisioh* 3
»Bettstreu«: ahd. bettigistrewi* 2; bettistrewi* 1
Bettstroh: ahd. bettistrō 4
Betttuch: ahd. bettigiwant* 4; bettigiwāti* 1; bettituoh* 1; bettiwāt* 3; bettiwāti* 2
Bettuch: ahd. strewilahhan* 1
Bettzeug: ahd. bettigiwant* 4; bettigiwāti* 1; bettiwāt* 3; bettiwāti* 2; bettiziehha*
2; gistrewi* 4; gistrewitiu
»Bettzieche«: ahd. bettiziehha* 2
betünchen: ahd. tunihhōn* 7
betupfen: ahd. tupfen* 1
beugbar: ahd. *gikērlīh?
Beuge: ahd. hammo* 2
beugen: ahd. biogan* 20; wenten* 82; bougen 2; brouhhen* 4; brouhhōn* 1;
framgineigen* 1; gibiogan* 3; gibougen* 1; gidiomuoten* 29; gineigen* 7; giweihhen*
28; inbiogan* 2?; intneigen* 4; irkēren* 5; leinen* 5; neigen* (1) 18; nidarbikēren* 1;
nidarleggen* 12; nidarneigen* 4; nikken* 7
-- beugen unter: ahd. untarleggen* 3
-- die Knie beugen: ahd. forabifaldan* 4
-- sich beugen: ahd. leinen* 5
-- sich beugen über: ahd. gangan ubar
beugsam: ahd. *wīhhanti?; *bouglīh?; *irkērlīh?
Beugung: ahd. gibugida* 1; giweihtī* 1; kēr* 11
Beule: ahd. angasezzo* 4; būla* 3
-- Schlag der eine Beule hervorruft: ahd. būlislag* 3?
-- Schlag der eine Beule verursacht: ahd. būlslahi* 1
»Beulschlag«: ahd. būlislag* 3?; būlslahi* 1
»Beunde«: ahd. *biunda; biunta* 1; biunti* 1
beunruhigen: ahd. werran* 10; werrire* 2; duruhtruoben* 2; giruoren* 21;
gitruoben* 45?; giunfrewen* 5; giunfrouwen* 15; giunstillen* 2; giwerran* 10;
irbloden* 2; lezzen* 10; muoen* 50; truoben 40?; unfrouwen* 4
-- sich beunruhigen: ahd. striunen* 2
Beunruhiger: ahd. werrāri* 2; zwiskalāri* 3
beunruhigt: ahd. bihugtīg* 6; leidīg 22; sworgēnti; sworghaft* 6
-- beunruhigt über: ahd. leidīg 22
-- beunruhigt wegen: ahd. leidīg 22
```

```
Beunruhigung: ahd. biwillida* 1; muounga* 1; unruowa* 1
beurteilen: ahd. ahtōn 199; ahtungōn* 1; biahtōn* 5; bifindan* 42; bisuonen* 8;
wānen* 322; gikiosan* 46; gisuonen* 19; kiosan 86; kiosan 86; suonen* 22
-- abfällig beurteilen: ahd. bisprehhan* 44
-- genau beurteilen: ahd. duruhkiosan* 2
beurteilend -- beurteilend entscheiden: ahd. giskeidan* (1) 37
Beurteiler: ahd. bitrahtāri* 1; wāgāri 2; wānenti
Beurteilung: ahd. ahtunga 15; bitrahtida* 5; urteil 17; urteila 2; kust* 18
-- sittliche Beurteilung: ahd. rehtmez 1
Beute (F.) (1): ahd. weida* (1) 27; giroubi 19; giroubida* 1; herinumft 2; heriroub*
1; hunda* 1; nāma* 4; roub* 8; rouba* 8; skāh* 7
-- als Beute nehmen: ahd. firhunten 2
-- auf Beute lauernd: ahd. fārīg* 4
Beutel (M.) (1): ahd. bulga 12; būtil 12; kiot 2; pfoso* 3; pfung* 1; punga* 4?;
sakk* 19; scerpa 13?; scerpula* 1?; sekkil 41; sekkilīn* 8
-- Beutel mit Schreibzeug: ahd. ? skrībtuoh* 1
Beutelchen: ahd. sekkila* 1; sekkilīnihhīn* 1
Beuteln: ahd. rīterunga* 1
Beutelsieb: ahd. muliskuttila* 1
bevölkert: ahd. būhaft* 2; būhafti* 1
Bevölkerung: ahd. folk 117
-- einheimische Bevölkerung: ahd. hīwiski* 37
bevor: ahd. bifora 26; ēr danne; fora derro; ēr (1) 526?; ēr danne; fora demo
Bevormundete: ahd. mundwalda* 2?
bevorstehen: ahd. zuowart sīn; zuowert sīn; forasīn* 11; furiwesan* 4; gistantan 21?;
kumftīg wesan; obawesan* 1
-- einem bevorstehen: ahd. anasīn* 36
bevorzugen: ahd. forawellen* 1
Bevorzugung: ahd. fordarōrī* 2
bewachen: ahd. bihaltan* 53; bihuoten* 55; bisezzen* 11; bīstantan* 2?; waltan* 85;
wardare* 6?; gihaltan* (1); haltan (1) 121; huoten 39
Bewacher: ahd. huotāri 7
-- Bewacher der Unterwelt: ahd. hellawarto* 1
bewachsen -- mit Dornen bewachsen: ahd. haganīn* 2
-- mit Rohr bewachsen (Adj.): ahd. rōrīn* 1
-- mit Sumpfgras bewachsener Ort: ahd. riot (1) 19
Bewachung: ahd. bihaltida* 6; biheltī* 1; warta* (1) 37; gihaltida* 6
bewaffnen: ahd. wāfanen* 12; gitapfaren* 1; giwāfanen* 2; sperōn* 1
-- mit einem Spieß bewaffnen: ahd. spiozōn* 1
bewaffnet: ahd. *fehtal?; giwāfanit; *wāfan (2)?; wīghaft* 3
-- mit einem Schwert bewaffnet: ahd. giswert* 1
-- mit einem Spieß bewaffnet: ahd. gispiozōt*
-- bewaffneter Begleiter: and. gasindis 2?
-- bewaffneter Begleiter im Herrschergefolge: ahd. gasindis 2?
-- mit Schwert bewaffneter Fechter: ahd. swertkempfo* 1
Bewaffneter: and. sarling* 1
Bewaffnung: ahd. giwāfani 12; gisarawi* 12; werida* (1) 3; wīggarawī* 3
bewahren: ahd. bergan* 65; bifesten* 1; bihaben* 7; bihaben 41; bihaltan* 53;
bihuoten* 55; biwarōn* 12; warere* 1; biwerien* (1) 40; felahan* 11; firmīdan* 45;
gibergan* 60; gihaltan* (1); gihuggen 96; haltan (1) 121; huoten 39; innebihabēn 1?;
irwenten* 41; līben 16
```

```
-- bewahren vor: ahd. biwerien* (1) 40; firmīdan* 45; irwenten* 41
-- etwas bewahren: ahd. gifolgēn* 27; rūmen 29
-- im Gedächtnis bewahren: ahd. irhuggen* 81
-- sich bewahren: ahd. giwarten* 3
bewähren: ahd. giērōn* (1) 4?; giwāren* 14
-- sich bewähren: ahd. giguoten* 1
»bewahren«: ahd. biwarēn* 8
Bewahrer: ahd. gihalto* 1
bewahrheiten: ahd. zi wāre bringan; zi wāre bringan; giwāren* 14
bewahrt: ahd. biwārōt*
Bewahrung: ahd. bihaltida* 6; bihaltnīssi* 1; bihebida* 6; gihaltida* 6; gisunt (2) 8;
gisuntī 9
Bewährung: ahd. korunga* 26
bewaldet: ahd. giloub* (1) 6; holzohti 1
-- dicht bewaldet: ahd. holzohti 1
»bewältigen«: ahd. biliggezzen* 1
bewandert: ahd. kunstīg* 8
Bewandtnis: ahd. giskeid* (1) 9; giwant* (1) 3?; giwanta* (2) 2?
bewässern: ahd. fühten* 5; gifühten* 2; ginezzen* (2) 14
bewässert: ahd. füht 15?; fühti 1?
bewegbar: and. faranti (1)
bewegen: ahd. biruoren 26; biwegan* 5; biweggen* 4; wegan* (1) 76; weggen* 29;
werban* 73; werben* 51; firweigen* 1; giruoren* 21; gispanan* 10; giwegan* (1) 11;
giweggen* 3; irskutten* 12; irweggen* 37; rukken* (1) 9; ruoren 106; skaltan* (1) 5;
swipfen* 1; trīban 97; tuhhalen* 1; turnen* 2; umbifuoren* 3; walgōn* 5
-- bewegen zu: ahd. gispanan* 10
-- hin und her bewegen: ahd. giwegan* (1) 11; tokkōn* 1
-- sich bewegen: ahd. faran (1) 675?; flokkezzen* 1; gān 309; girukken* 8; irwagēn*
1; irwagōn* 1; loufan 59; nidarrukken* 2; rītan 25; skrikken* 16; spilōn 47; sweibōn*
9; wagēn* 1; wagōn* 10; wallōn* 26; warbalōn* 12; wegōn* (2) 1; wīhhōn* 2;
zabalōn* 19
-- sich heftig bewegen: ahd. tūmilōn* 3
-- sich langsam bewegen: ahd. lazon* 3
-- sich nach oben bewegen: ahd. ūfrukken* 2
-- sich nach unten bewegen: ahd. nidarrukken* 2
-- sich schnell bewegen: ahd. swipfen* 1
-- sich spielend bewegen: ahd. flokkezzen* 1
-- stromaufwärts bewegen: ahd. ūfstōzan* 1
-- stürmisch bewegen: ahd. truoben 40?
-- zitternd bewegen: ahd. wennen* (2) 19
-- zum Mitleid bewegen: ahd. riuwan* 15?
Bewegen: ahd. *wagōt?
Beweggrund: ahd. meinunga 4; urhab 12
beweglich: ahd. bikērlīh* 1; *wegīg?; werbantlīh* 1; faranti (1); fertīg* 7;
*giruorentlīh?; luogalīn* 1; *rung?; unfesti* 22
Beweglichkeit: ahd. kwekkī* 3; snellī 20
bewegt: ahd. wīlwerbīg* 8; fluzzīg* 4; giwegit*; unstillo 3
-- einer der das Schiff mit der Ruderstange bewegt: ahd. skalto* (1) 1
-- mit Stangen bewegtes Schiff: ahd. skaltskif* 3
Bewegung: ahd. anaspin 9; biruorida* 6; biwegida* 1; biwegidī* 1; biwegunga 1; fart
```

173; gang 76; gibārida\* 27?; gibāridī\* 1?; giruorida\* 9; giruornessi 2?; giruornessī\*

```
1?; mettōd* 1; ruk* 2; run 3; ruora* (1) 2; ruorida* 2; *skok; sweib* 4; unstātigī 11;
waga* (2) 4; wagod* 1; warba* 19; weganussi* 1?; weganussī* 1?; wegī* 2; werbida*
1: wigunga* 1
-- Bewegung der Waagschale: ahd. suk* 1
-- Bewegung des Wassers: ahd. wazzarwegī* 1
-- drehende Bewegung: ahd. swintilod* 9
-- in Bewegung geraten: ahd. wagēn* 1; wagōn* 10; irwagōn* 1
-- in Bewegung setzen: ahd. irskutten* 12
-- in Bewegung versetzen: ahd. irweggen* 37
-- in der Bewegung: ahd. unstillo 3
-- schnelle Bewegung: ahd. wih* (3) 1
-- selbständige Bewegung: ahd. selbwaga* 1; selbwegī* 2
»Bewegung«: ahd. giruori* 1; giwerbida* 1
bewehren: ahd. gitapfaren* 1
beweinen: ahd. biriozan* 3; biweinōn* 4; weinōn* 52?; wuofan* 27; wuofen* 21?;
firklagōn* 1; firweinōn* 1; hiofan* 3; karōn* 5; klagōn* 88?; riozan* 31
beweinenswert: ahd. klagalīh* 11
Beweis: ahd. anawaltida* 6; bifuntannissi* 2; wortzeihhan* 7; festinunga 48;
girehtwānida* 1; giwissī* 16; giwissida* 1; giwizzo* 4; kleina* 1; kleinī* 39; kleinlist*
4; kwiti* (1) 18; list 69; ? listfang* 2; starkunga* 2; urkundi* 42; urkundī* 16
-- Beweis führen: ahd. neman 515?; starkunga neman; starkunga neman
-- einen Beweis führen gegen: ahd. jihten* 3
beweisen: ahd. bikorōn* 6; bistabōn* 2; biwāren* 7; festen* 5; festinōn 97?;
giougen* 41; giwāren* 14; giwārfesten 1?; giweizen* 11; giwissōn* 6; leisten* 22;
ougen* (1) 184?; sandōn* 1; sterken* 46; wāren* 1; zeigōn (1) 90
-- auf wunderbare Weise beweisen: ahd. giwuntarlīhhōn* 1
Beweisführender: ahd. jihtāri* 2
Beweisführung: ahd. biwārunga 1?; gikōsi* 63; girehtwānida* 1; irfaranī* 1; reda
207
Beweisgrund: ahd. spriuzil* 1
-- durch ... Beweisgründe: ahd. mit ... redu
Beweiskraft: ahd. kleinī* 39
bewerfen: ahd. giwerfan* 4
»bewerfen«: ahd. biwerfan* 24
bewerkstelligen: ahd. gifuogen* 38; gimahhōn* 93; girennen* 11; gisitōn* 13
bewerten: ahd. werdon* 5; giwerdon* 45; kusten* 3
bewirken: ahd. bidīhan 13; waltan* 85; werkōn* 20; wurken* 109; duruhfremmen* 5;
duruhfrummen* 6; in feste tuon; follawirken* 1; giduruhnohten* 2; gifremmen* 14;
gifrummen* 96; gimahhōn* 93; girennen* 11; gisitōn* 13; giskaffōn* 11; gituon 349;
giwerkōn* 3; giwurken* 12; irtuomen* 2; irwurken* 1; mahhōn 330; sitōn 17; skaffōn
49; skepfen 106; trīban 97; tuon 2566?; untarambahten* 2
-- Zauber bewirken: ahd. zoubarōn* 9
bewirkend -- Empfindung bewirkend: ahd. dolamahhīg* 1
-- Vergessen bewirkend: ahd. āgezzalīn* 1
»Bewirker«: ahd. frummāri* 1
»Bewirkerin«: ahd. frummārin* 1?
bewirkt: ahd. biworaht; giwurkit*
Bewirkung: ahd. gigarawida* 2
Bewirter: and. wirt (1) 22
Bewirtung: ahd. wirtskaft* 8
bewohnbar: ahd. artlīh* 1; *būantlīh?; būhaft* 2; būhafti* 1
```

```
bewohnen: ahd. bibūan* 1; bisizzen* 49; būan 106
Bewohnen: ahd. inburida* 1
bewohnend -- die Erde bewohnend: ahd. erdīn* 8
Bewohner: ahd. anabūāri* 1; anasidiling* 4; būāri* 4; būr* (1)? 1; burgliut* 16;
būring* 3; būwiling* 1; *gaburo; gibūr* (1) 31?; gibūro 13; inbūo 1; lantsidiling* 2;
selidāri 5; *sidiling?; sidilo 1; uobo* 1
-- Bewohner der Gegend: ahd. *gouwo?
-- Bewohner des Landes: ahd. lantsidiling* 2
-- Bewohner einer Stadt: ahd. burgāri* 7
-- Bewohner eines einzelnen Hauses: ahd. hūsman 1
-- Bewohner (Pl.): ahd. lantliut* 12
bewohnt: ahd. artlīh* 1; ? *artōt?; būhaft* 2; būhafti* 1
bewölken: ahd. wolkanon* 1
Bewölken: ahd. wolkanonti* 1
Bewölkung: ahd. dikkī* 36
bewundern: ahd. wuntar sīn; wuntar wesan; wuntarōn* 60
-- etwas bewundern: ahd. wuntar sīn; wuntar wesan
bewundernswert: ahd. wuntarlīh* 53
-- nicht bewundernswert: ahd. unwuntarlīh* 1
bewusst: ahd. giwizzan; wizzanto*; giwizzan*
-- sich bewusst sein (V.): ahd. wīs sīn
Bewusstsein: ahd. giwizzida* 27?; giwizzidī* 1?; intsebida* 1; wizzantheit* 53; wizzi*
(1) 20
-- im Bewusstsein: ahd. gihugtlīhho* 6
-- im Bewusstsein haben: ahd. huggen 52
bezahlen: ahd. firgeltan* 52; geltan* 64; intgeltan* 16; lösen 162
Bezahlung: ahd. lōsa (1) 1; lōsunga (1) 6
-- ohne Bezahlung: ahd. firgeban* (2) 1
bezähmen: ahd. doubōn* 15; gistemēn* 1; stillen 15
Bezähmerin: ahd. zamārin 1
Bezähmung: ahd. doubunga* 1
bezaubern: ahd. bigalan* 3; bigalōn* 3; bigalstarōn* 1; bigougalōn* 2; zoubarōn* 9;
galan* 1; galstaron* 2
Bezauberung: ahd. zoubarunga* 4
bezeichnen: ahd. bimerken* 1; biotan* 39; bizeihhanen* 189; bizeinen* 13; bizeinōn*
17; bouhhanen*; bouhnen* 27; diuten (1) 14; firmon* (1) 4?; gibouhnen* 2;
gifirmon* 2?; gimerken* 3; ginemnen* 47; gizeigon 8; gizeihhanen* 8; gizeihhanon*
6; gizeinōn* 3; inbiotan* 16; inbouhnen* 8; inmālēn* 1; inmarkēn* 1; intzeihhanen*
2; irbiotan* 51; kapitulōn* 3; kunden 137; markōn* 16; meinen (1) 93; merken* 11;
neimen* 14; nemnen* 113; zeigōn (1) 90; zeihhanen* 48; zeihhanōn* 4; zeinen* (1)
18; zeinōn* 9
-- eine Grenze bezeichnen: ahd. reinen* (2) 1
-- etwas bezeichnen: ahd. meinen (1) 93
-- jemandem bezeichnen: ahd. zeinen* (1) 18
-- jemanden als jemanden bezeichnen: ahd. kwedan* 3266?
bezeichnend: ahd. ginamitlīh* 1
»bezeichnend«: ahd. bizeihhantlīh* 6
bezeichnenderweise: ahd. frambaro 4
bezeichnet: ahd. *bouhhanīg?; *namīg?
```

```
Bezeichnung: ahd. anabouhhannussida* 1; bizeihhannussida* 17; zeihhanunga* 4;
bouhnung* 4; bouhnunga* 7; ginōmidi* 1; irrekkida* (1) 22; kundida* (1) 11; namo
(1) 498; skaffunga* 10
-- ohne eigene Bezeichnung: ahd. unbizeihhantlīh* 1
-- zur Bezeichnung dienend: ahd. bizeihhantlīh* 6
»Bezeichnung«: ahd. bizeihhanida* 3; bizeihhannussi* 2; bizeihhanunga* 1
bezeugen: ahd. anasagēn* 13; biswerien* 30; biwāren* 7; zeihhanōn* 4; festinōn 97?;
gijihten* 3; gikunden* 32; giurkunden* 1; giurkundōn* 3; giwāren* 14; giweizen* 11;
gizeihhanōn* 6; irjehan* 2; jehan* 240?; jihten* 3; kunden 137; sandōn* 1;
urkunden* 1; urkundon* 5
-- Ehrerbietung bezeugen: ahd. ērōn* (1) 8?
-- klar bezeugen: ahd. duruhkunden* 1
-- öffentlich bezeugen: ahd. bijehan 26; gijehan* 15
bezeugend: ahd. jihtīg* 2
bezeugt: ahd. urkundlīhho* 2
-- zuverlässig bezeugt: ahd. urkundlīhho* 2
Bezeugung: ahd. gikundida* 7?; urkunda* (1) 1; urkundi* 42; urkundī* 16;
urkundituom* 1
-- zur Bezeugung anrufen: ahd. zi urkundi ziohan
bezichtigen: ahd. bizīhan* 25; zīhan* 38; gidrewen* 2; gidrouwen* 1; giinzihtigōn* 1;
gizīhan* 2; inzihtōn* 1; refsen 36
-- jemanden bezichtigen: ahd. zīhan* 38
-- jemanden einer Sache bezichtigen: ahd. zīhan* 38; gizellen in
bezichtigt: ahd. inzihtīg* 5
Bezichtigung: ahd. anaziht 3; inziht 13
beziehen: ahd. bisiuwen* 5; biziohan* 12; zeihhanen* 48; gagankēren* 4; heften 29?;
hinasagen* 2; kēren 119; meinen (1) 93; reihhōn* 3; rerten 13; wenten* 82; werben*
51
-- beziehen auf: ahd. bikēren zuo; wenten* 82; heften 29?; meinen zi; neimen ana
-- sich auf etwas beziehen: ahd. hören 154?
-- sich beziehen: ahd. darazuosehan* 4; gān 309; sehan (1) 573; treffan* 52
-- sich beziehen auf: ahd. gangan (1) 339?; nāhfolgēn* 4; rāmēn 32
-- sich darauf beziehen: ahd. darazuosehan* 4
Beziehung: ahd. gagannemnida* 2; gagansiht* 2; gimahhī* 3; ginemmida* 6?; haba
(1) 38; widarmāza* 4; widarmezza* 2
-- eine Beziehung haben: ahd. gangan (1) 339?
-- etwas in Beziehung setzen: ahd. hinasehan* 1
-- in Beziehung auf irgendetwas: ahd. etewar ana
-- in Beziehung setzen: ahd. gaganstellen* 8; hinasehan* 1; hinasprehhan* 1
-- in Beziehung stehend mit: ahd. gigat* 1
-- in einer Beziehung: ahd. zi eddeswio; zi eddeswiu
-- in einer Beziehung stehen: ahd. zi eddeswiu haben; zi eddeswiu habēn
-- in Form einer Beziehung: ahd. gagansihtīgo* 1
-- in relativer Beziehung stehen: ahd. biwentit werdan; umbibiwentit werdan
-- mit vier in Beziehung gestellt: ahd. gifiorōt* 2
-- mit vier in Beziehung stehend: ahd. gifiorot* 2
-- zu einander in Beziehung stehend: ahd. gagansihtīg* 1
Bezirk: ahd. dwing* 1; gewimez* 7; gibūrida* 7; gidwing* 48; gisāzi* 18; gisizzida*
3; ? herid* (?) 1; *huntāri (2)?; janus* 1?; lantskaf* 40; traht (1) 2
```

bezogen: ahd. gagansihtīg\* 1

Bezug: ahd. bīzug\* 2

```
-- Bezug haben: ahd. gigān 20
-- Bezug haben auf: ahd. kēren 119
-- entscheiden lassen in Bezug auf: ahd. jihten* 3
-- im Bezug auf: ahd. in sinwerft
-- in Bezug auf: ahd. zi 5040; gagan 88; halb (3) 26; in (1) 6762?
-- in Bezug auf irgendetwas: ahd. eddeswār ana
-- in Bezug setzen: ahd. hinasehan* 1
»Bezug«: ahd. bizog* 2
bezüglich: ahd. gagansihtīg* 1; gagansihtīgo* 1
Bezugspunkt: ahd. gagankērita
bezwecken: ahd. meinen (1) 93
bezweifeln: ahd. zwīfalon* 62; firkunnan* 9
-- etwas bezweifeln: ahd. zwīfalōn* 62
bezwingen: ahd. bidwingan* 71; in dia skalkheit bringan; doubōn* 15; dwingan* 95;
gidiomuoten* 29; gidoubōn* 4; gidwingan* 28; gizamōn* 3; gizemen* 3; in dia
skalkheit bringan; untardoubon* 2
Bezwinger: ahd. doubāri* 2; *dwingāri?; ubarwintāri* 1
bezwungen: ahd. bidwungan; bidwungan*; *irstritan?; nōtag 6
»Bezwungenheit«: ahd. *bidwunganī?
Biber: ahd. beber* 1; bibar 47
Biber...: ahd. biberīn 3
Bibergeil: ahd. bibargeili* 4; biberizzi* 2
Biberhund: ahd. bibarhunt* 3
bibern: ahd. biberīn 3
Bibernelle: ahd. bibinella 20; fuhswurz* 1
Biberwurz: ahd. bibarwurz* 12
Bibliothek: ahd. buohgistriuni* 1; buohkamara* 17
Bibliothekar: ahd. buohgoumil* 1; buohkamarāri* 2; buohwart* 1
bibliothekarisch: ahd. buohkamarīg* 1
Bibliotheksraum: ahd. buohkamara* 17
»bicken«: ahd. anabikken* 9; bikken* 1
biegen: ahd. anabougen* 1; biogan* 20; biogon* 1; weihhen* 28; bougen 2; flehtan*
32; gibiogan* 3; gibiogōn* 1; gibougen* 1; gibuosumōn* 1; gihurzen* 1; gikrumben*
5; inbiogan* 2?; intneigen* 4; neigen* (1) 18
-- eine Bucht biegen: ahd. biogon* 1
-- nach oben biegen: ahd. ūfbiogan* 2
-- rückwärts biegen: ahd. widarbougen* 1; framhengen* 2
biegend: ahd. bogēnti
biegsam: ahd. *brāhhi (3)?; *giboganlīh?; *gifaldantlīh?; *irkērlīh?; liduweih* 1
Biegung: ahd. biogo* 18; wank* 23; bukka*? 1; gibiogunga* 1; gibugida* 1;
gifaldida* 2; kēr* 11; kēra 8; kērunga* 1; kospa*; umbifart 8
-- voller Biegungen: ahd. gibiogantlīh* 1
Biene: ahd. bīa 12; bian 3; bīna 5; bini 17
Bienen: ahd. imbi 2
Bienenblume: ahd. binisoga* 5; binisouga* 5; binisougo* 1?; binisūga 43; biūnwurz*
»Bienenblume«: ahd. binibluoma* 1?; binibluomo* 6
»Bienengarten«: ahd. bīgarto (1) 2?
Bienenharz: ahd. wīzwahs* 2
Bienenhonig: ahd. humbalhonag* 5
Bienenkönigin: ahd. bīmuoter* 1?; wīsil 6; wīso (1) 12
```

```
Bienenkorb: ahd. bīfaz* 1; bīkar* 4; binikar 11; biūnkar* 1; kafteri* 1
Bienenkraut: ahd. biniwurz* 4
»Bienenkraut«: ahd. binikrūt* 1
Bienenschwarm: ahd. imbi 2: swarm 31
-- sich als Bienenschwarm zusammenfinden: ahd. zisamaneswermen* 1
Bienenstock: ahd. bīkar* 4; biuta* 1
-- Garten mit Bienenstöcken: ahd. bīgarto (1) 2?
Bienenwurz: ahd. biūnwurz* (?) 1
Bienenzüchter: ahd. cidlarius 7?
Biensaug: ahd. biniwurz* 4
»Biensaug«: ahd. binisoga* 5; binisouga* 5; binisougo* 1?
Bier: ahd. bior* 12; grūzing* 2; lūttartrank* 14
Bierbrauer: ahd. briumeistar* 1; briuwino* 2
Bierfass: ahd. biorfaz* 1
Biergefäß: ahd. biorfaz* 1
Bierhefe: ahd. wirz 14
Bierkrug: ahd. biorfaz* 1
Bierwürze: ahd. wurza* 19
»biesen«: ahd. bisōn* 4
Biestmilch: ahd. biastr* 1; biost 33
bieten: ahd. biotan* 39; gisezzen* 98
»Bietung«: ahd. biotunga* 7
Bilch: ahd. bilih* 7
Bilch...: ahd. bilihhīn* 1
bilchen (Adj.): ahd. bilihhīn* 1
Bilchmaus: ahd. bilihmūs* 3
Bild: ahd. analīhhida* 2; biladi* 20; bilidi 216; bilidinussi* 1?; bilidinussī* 1?;
zeihhan 170; bouhhan* 13; gilīhhida* 20?; gilīhnessi* 1?; gilīhnissa* 18; gilīhnissi*
21?; gimāli* 19; gimālidi* 3; gimālizzi* 3; līhhisōdi* 1; manalīhha* 10; manalīhho 10
-- Bild der Welt: ahd. weraltbilidi* 1
-- Bild eines Löwen: ahd. lewinbilidi* 1
-- erdichtetes Bild: ahd. trugibilidi* 2
-- geschnitztes Bild: ahd. grabawerk* 1; graftbilidi* 1
»Bild«: ahd. bilidunga* 4
»bildbar«: ahd. bilidīg* 1
»Bildbuch«: ahd. bilidibuoh* 14
bilden: ahd. bilidon* 70; biskaffon* 1; giskaffon* 11; giziohan* 28; gizuhten* 1;
mahhōn 330; skaffōn 49; tuon 2566?; wurken* 109
-- Blasen bilden: ahd. blātaren* 1
-- die Grundlage bilden für: ahd. tragan (1) 166?
-- einen Kreis bilden: ahd. giringen* (1) 2
-- Rudel bilden: ahd. fulken* 4
-- Schorf bilden: ahd. riobēn* 1
-- Seen bilden: ahd. sewen* 1
-- Täler bilden: ahd. talon*
»bilden«: ahd. biladen* 1; biliden* 18; gibiladen* 3; gibiliden* 6; gibilidōn* 7;
irbiliden* 1; irbilidon* 2
bildend -- das Ende bildend: ahd. aftanontīg* 4
Bildhauer: ahd. bilidāri* 5; bilidāri* 5; irgrabāri* 1; ? rizzāri 9; snizzāri 3
Bildhauerei: ahd. irgrabunga* 4
bildlich: ahd. bizeihhal* 1; bizeihhantlīhho* 9; bizeihlīh* 1; spilolīhho* 2
```

```
»bildlich«: ahd. bilidlīh* 4; bilidlīhho* 2
Bildner: ahd. ? blithon? 1
»Bildner«: ahd. bilidāri* 5
»Bildnerin«: ahd. bilidāra* 2
Bildnis: ahd. bigraft* 3; bilidinussi* 1?; bilidinussī* 1?; gilīhnassi* 12; gilīhnassī* 1?;
gilīhnessi* 1?; gilīhnessī* 1?; gilīhnissa* 18; gilīhnissi* 21?; gilīhnissī* 1?; gilīhnussi
1?; gilīhnussī 1?; gilīhnussida* 3; gitrahti 9; līhhisōdi* 1
Bildung: ahd. bisehanī* 1; gizoganī 3; *gizuht?
-- Mangel an Bildung: ahd. ungizuht* 1; unzuht 9; unzuhtigī 1
Bildwerk: ahd. bilidi 216; gilīhnissa* 18
Bilge: ahd. sufunna* 2
billig: ahd. smāhlīhho* 4
»billig«: ahd. billīg 1?
billigen: ahd. giahtōn* 1; gihengen 42; gikorōn* 24; gilobōn* 9; irforskōn* 1
billigenswert: and. lobosam 15
Billigung: ahd. dank* (1) 47; urloub* 23; urloubī* 4
Bilsenkraut: ahd. belina* 1; bilisa 83
-- Schwarzes Bilsenkraut: ahd. ? wegawahta* 4
Bims: ahd. pumiz 12
Bimsstein: ahd. pumiz 12; tufstein 30
Binde: ahd. bant* 29; *benti?; bentil* 12; bentilīn* 3; binda* 1; binta 18; fazia? 1?;
funo* 1; gibuntanī* 1?; gurtil 22; gurtila 8; halsfano 3; nastulus* 2; nestila 56; nestilo
7; snuoba 2; snuor 9; swidil* 2; *waif; weif* 1; wintila* 12; winting* 20; wintinga* 4;
witta* 14
binden: ahd. *bastjan; bidwingan* 71; biheften* 32; bikleiben* 4; bintan 57;
biwintan* 29; wintan* 58; dwingan* 95; gibenten* (?) 1; gibintan 46; gifesten* 6;
giheften* 7; giskrenken* 1; gispannan* 2; giwitton* 3; heften 29?; spannan* 15
-- binden an: ahd. ingiheften* 6
-- die Haare binden: ahd. giridilōn* 1; ridilōn* 1
-- um den Hals binden: ahd. untarknupfen* 1
»binden«: ahd. bibintan* 8; inbintan* 3; untarbintan* 2
»Binder«: ahd. bintāri* 1
»Binderute«: ahd. bantgerta* 1
Bindriemen: ahd. bintriomo* 1
Bindung: ahd. biheftida 4; gagangibintida* 1; gibenti 30; gibuntnissa* 1; hafta* 5
Bingelkraut: ahd. heimwurz 14; heimwurze* 1
Binnensee: ahd. lantsēo* 1
Binse: ahd. binuz 62; binuzza* 6; binuzzahi* 4; bioso* 4; muorgras* 1; ? seim 17;
semid 3; semida 11?; skiluf* 7; ? spehteszunga* 2
-- aus Binsen: ahd. binuzzīn* 10
-- aus Binsen hergestellt: ahd. zeinal* 1
Binsen...: ahd. binuzzīn* 10
Binsengestrüpp: ahd. semidahi 10
Binsenkorb: ahd. binuzzīnfaz* 1; skinakar* 1
Binsenmatte: ahd. matta 16
Binsenstand: ahd. semidahi 10; skiemahhal* 2
Biograph: ahd. lībskrībo* 1
Birke: ahd. birka 31
birken: ahd. birkīn* 1
Birkhuhn: ahd. birkhuon* 18
Birnbaum: ahd. bira 15; biraboum* 21
```

```
-- vom Birnbaum: ahd. biraboumīn* 1
Birnbaum...: ahd. biraboumīn* 1
Birnbaumholz -- aus Birnbaumholz: ahd. biraboumīn* 1
Birne: ahd. bira 15
-- eine Birne: ahd. winigift 5; winigifta 9
-- italienische Birne: ahd. walaskiu bira
Birnenart -- eine Birnenart: ahd. ? sperameisa 1
birnenförmig -- birnenförmige Olivenart: ahd. bira 15
Birngarten: ahd. biragarto* 1
bis: ahd. innan diu; ēr (1) 526?; untaz 19; unz 349?; unzan 94; unzi 36; zunzan* 4
-- bis an: ahd. untaz 19
-- bis ans Ende: ahd. zi entirost
-- bis auf: ahd. zuo (1) 151; innan 94; untaz 19; unz 349?; unzan 94; unzi 36
-- bis dahin: ahd. zi demo dinge
-- bis dahin noch nicht: ahd. noh danne
-- bis dann: ahd. innan des
-- bis dass: ahd. wanne* 106; innan des; unz 349?; unzan 94
-- bis hierher: ahd. hera (1) 87
-- bis in: ahd. innan 94; untaz in; unz 349?; unzan 94; unzi 36; zi 5040
-- bis jetzt: ahd. io noh; noh io; noh 979; unz in nū
-- bis zu: ahd. ēr (1) 526?; untaz 19; untaz zi; unz 349?; unzan 94; zi 5040
-- so lange bis: ahd. io unz
-- solange bis: ahd. innan diu; untaz 19
Bisam: ahd. bisamo 22; bismodis* 1?; tisamo* 1
-- mit Bisam versehen (V.): ahd. bisamon* 2; gibisamot
Bischof: ahd. biskof* 86
»Bischofheit«: ahd. biskofheit* 4
bischöflich -- bischöfliche Kirche: ahd. tuom (2) 8
Bischofsamt: ahd. bisketuom* 2; biskoftuom* 6; bistuom* 3
Bischofshut: ahd. biskofes hūbelīn
Bischofskirche: ahd. tuom (2) 8
Bischofsmütze: ahd. hūba 13; huot 85?; huotilīn* 22; kupfa* 6
Bischofsstab: ahd. biskofesstab* 2; ferla* 2
Bischofsstuhl: ahd. biskofesstuol* 1
Bischofsthron: ahd. biskofesstuol* 1
Bischoftum: ahd. biskoftuom* 6
»Bischoftum«: ahd. bisketuom* 2
bisher: ahd. herasun 22; untaz hier; untaz hier
bisherig: ahd. fordaro* (1) 43
Biss: ahd. beiz (?) 1; biz 14; bizzo (1) 18; kiuwunga* 1
bisschen: ahd. luzzilo 2
-- kein bisschen: ahd. ni trofen
Bissen: ahd. bal (1) 27; balla 39; ballo 5; biz 14; bizza 5; bizzo (1) 18; merāta 4;
mundfol* 2; snita 12; stukki 52
bissig: ahd. āzīg* 4; beiskar* 3; bīzīg* 2; bizlīhho* 1; gibizano* 1; gremizlīhho* 6?
Bissigkeit: and. gibiz 10
Bistum: ahd. biskoftuom* 6
»Bistum«: ahd. bistuom* 3
bisweilen: ahd. wīlōm; sumenes 8; sumes* 3
Bitte: ahd. bet* 2; beta 15; betalunga* 4; betunga* 1; digi* 1?; digī (1) 47?; flēha
```

18; gibet 112; ginādonfleha\* 1

```
-- Bitte um Rat: ahd. rātfrāga 5
-- Bitte um Verzeihung: ahd. flēha 18
-- dringende Bitte: ahd. anastāntiu
-- eine Bitte abschlagen: ahd. irzīhan* 17
-- eine Bitte richten an: ahd. fleha frummen zi
»Bitte«: ahd. bita* 2
bitten: ahd. betalon* 7; beton 202; bitten 363; diggen* 40; eiskon* 69; fergon 23;
flēhen* 4?; flehōn 30; follabitten* 2; gibetōn* 3; gidiggen* 6; gifergōn* 1; ubarbitten*
1; wegōn* (1) 9
-- bitten für: ahd. wegēn* 2; wegōn* (1) 9
-- flehentlich bitten: ahd. gelzon*? 3
-- inständig bitten: ahd. wegōn* (1) 9; irbitten* 19; kwetten* 9
Bitten: ahd. anastantunga* 1
-- durch Bitten erreichen: ahd. irdiggen* 16
-- flehentliches Bitten: ahd. biswart* 1
bittend: ahd. diggenti
Bittender: ahd. eisko*? 1
bitter: ahd. bittar* 29; bittari* 3?; bittaro 7; eifar* (1) 12; eifaro 2; hantag* 39;
hantago 5; hart (1) 22; *harwi; sēr (1) 16; skarpfo* 2; sūr* (1) 8; sūrlīhho* 1; sūro 1
-- bitter sein (V.): ahd. bittaron* 1; zenden* 1
-- bitter werden: ahd. gisūrēn 3; irsūrēn* 13; sūrēn 4
-- mit bitterem Geschmack erfüllen: ahd. gibittaren* 2
-- bitterer Kummer: ahd. sēragī* 6
»Bitter«: ahd. bitil 10
Bitteres: and. eifar* (2) 2
Bittergurke: ahd. kurbiz 48
Bitterkeit: ahd. bittarī* 19; bittirī* 1?; eifarī* 2; hantagī* 7?; sērbittarī* 1;
unswuozī* 1
-- Bitterkeit des Gemüts: ahd. sēr (2) 99
»Bitterkeit«: ahd. *bittarheit?
bitterlich: and. bittaro 7
Bitternis: ahd. bittarī* 19; bittirī* 1?; grimmī 18
Bittersüß: ahd. hanaberi* 1; himilbrant* 4; ? himilbranta* 2
Bittgebet: ahd. digī (1) 47?
Bittleihe: ahd. ? pfregar* 1
Bittsteller: ahd. āruntboro* 2
»Bittstimme«: ahd. betastimma* 1
»Blahe«: ahd. blah* (1) 1; blaha* 3
»blähen«: ahd. blāen* (1) 7; giblāen* 7; irblāen* 2
Blähung: ahd. furzdwang*? 1
blank -- blank sein (V.): ahd. blekken* 5
»blank«: ahd. blancus* 2; blank* 8
»blasbar«: ahd. blāslīh* 1
Bläschen: ahd. angweiza* 3; boula* 1; eiz 11; kwedilla* 5
Blase: ahd. wazzarblātara* 6; blāsa (1) 9; blātara 49; bolla 5; bulla (2) 18; gispring*
6?; giswer 8; kwedilla* 5
-- Blasen bilden: ahd. blātaren* 1
Blasebalg: ahd. balg 25; wāla* 3; blāsbalg* 12; giblāida* 3; giblāsti* 5
-- vom Blasebalg erzeugt: ahd. blāsbalglīh* 1
»blasebalglich«: ahd. blāsbalglīh* 1
blasen: ahd. *wāzan (3)?; blāen* (1) 7; blāsan* 30; singan 285
```

```
»blasen«: ahd. giblāsan* 2
Blasen (N.): ahd. blās 1; winta (1) 22; giblāida* 3; giblāidi* 2; giblāsti* 5;
giblāsunga* 1; giblāt* 1; giwāida* 7; giwāidī* 1
»Blasen« (N.): ahd. blāst* 2; blāt* 1
blasend: ahd. blāsanto
Blasenkirsche: ahd. puparella* 3?
Bläser: ahd. *blāsāri; trumbāri* 6; *trumbo?
Blashorn: ahd. lūthorn* 2?
Blasinstrument: ahd. swegalbein* 1
»Blasinstrument«: ahd. blāsa* (2) 1
blass: ahd. blas 3; bleih 20
-- blass machen: ahd. bleihhen* 2
Blässe: ahd. bleihhī* 8; gelawī* 7
blassgelb: ahd. tusin* 9; tusinīg* 2
Blässhuhn: ahd. belihha* 1; belihho* 2
Bläßhuhn: ahd. ? wazzarhuon* 2; horogans* 5; ? hotino (?) 1
-- männliches Bläßhuhn: ahd. ? ganazzo 7
Blatt: ahd. āskaffa 5; āskalohta* 1; blat 33; loub (1) 26; peina* 1
-- Blatt der Weinrebe: ahd. winrebablat* 2
-- Blatt des Weinstocks: ahd. wīnblat 5
-- Blatt Papier: ahd. brief 23
-- ein Blatt Papier: ahd. skedal* 1
-- einzelnes Blatt: ahd. peina* 1
Blättchen: ahd. lebeleia 8
-- in Blättchen schlagen: ahd. zeinen* (2) 6
Blatter: ahd. angweiz* 20; angweizo 9; blātara 49; boula* 1; bulla (2) 18
Blätter: ahd. gifahsōti* 3?
-- Blätter abzupfen: ahd. blaton* 1
-- Blätter des Brombeerstrauchs: ahd. brāmloub* 3
-- Metall in dünne Blätter schlagen: ahd. gislahan* 19
Blattern: and meisa (3) 2
Blattgold: ahd. pfedelgold 1
-- mit Blattgold vergolden: ahd. pfedelgoldon* 1
Blattrand: ahd. ? kant (1) 1
Blattwerk: ahd. gifahsōti* 3?
-- Blattwerk der Erdbeere: ahd. erdberesloub* 1
blau: ahd. weitfaro* 3; weitīn 42; blāfaro* 15; blahfaro* 1; blāo* 45; blavus* 1?
-- blau angelaufen: ahd. blāo* 45
-- blauer Fleck: ahd. blāwī* 7; bleizza 6; fretī 1
-- blaues Gewand: ahd. weitīnrok* 3
-- blaues Seidengewand: ahd. weitīnpfellōl* 1; weitpfellōl* 1
»Bläue«: ahd. blāwī* 7; bleizza 6
bläuen: ahd. bliuwarōn* 1
»bläuen«: ahd. bliuwan* 26
blaufarbig: ahd. blāfaro* 15
blaugrün: ahd. wahsfaro* 1
bläulich: ahd. weitīn 42; glasafaro* 6
blauviolett: ahd. weitīn 42
Blech: ahd. blat 33; bleh 59; bort (2) 3
blechern: ahd. blehhilīnīn* 1; blehhīn* 2; blehlīh* 1
»Blechlein«: ahd. blehhilīn* 1
```

```
»blecken«: ahd. blekken* 5
bleckend: ahd. blekkenti
Blei (N.): ahd. blīo* 18; brahsina* 3; brahsmo* 3?; bresma 4; bresmo* 1
bleiben: ahd. arton 27; beiton* 26; bilīban 35?; bistan* 27; bistantan* 1?; zi leibu
werdan; werēn* (2) 71; wesan* (2) 12240?; wonēn* 83; duruhwonēn* 11; follagān* 4;
follagangan* 4; follastān* 8?; gisemōn* 1; gistantan 21?; gistatōn 27; gistullen* 14;
gitwellen* 10; giwonēn* 11; haftēn 62; haltan (1) 121; langsamōn* 1; zi leibu werdan;
sīn (2) 1750?; sizzen 337?; stān 273; stantan* (1) 145; twellen* 40?; ubariwonōn* 1
-- am Leben bleiben: ahd. lebēn (1) 243?
-- bestehen bleiben: ahd. duruhwerēn* 1; werēn* (2) 71
-- bleiben lassen: ahd. lāzan* (1) 343?; untarlāzan* 2
-- bleiben über: ahd. ubariwonōn* 1
-- die Nacht über bleiben: ahd. ubarnahten* 1
-- drinnen bleiben: ahd. inneliggen* 3
-- fern bleiben: ahd. ferren* 4; firren* 5
-- fest bleiben: ahd. in steti stān
-- haften bleiben: ahd. azklebēn* 1
-- liegen bleiben: ahd. giliggen* 19; liggen 175
-- ruhig bleiben: ahd. giswiftēn* 3
-- sitzen bleiben: ahd. klebēn* 10
-- stehen bleiben: ahd. gistantan 21?; stān 273; stantan* (1) 145; statōn* 6
-- träge bleiben: ahd. giswiften* 3
-- übrig bleiben: ahd. zi leibu werdan; zi leibu wesan; giwesan* 2
-- unbelästigt bleiben: ahd. līb habēn
-- unverändert bestehen bleiben: ahd. zi steti stān; zi steti stān; zi steti stantan
-- unverändert bleiben: ahd. zi steti sizzen; zi steti stantan; zi steti sizzen; zi steti
stān; zi steti stantan
-- verschont bleiben von: ahd. ubarwerdan* 6
-- zurück bleiben: ahd. zi leibu wesan
-- es bleibe dabei: ahd. iz giligge zi diu
-- es bleibt noch übrig: ahd. girīsit
-- es bleibt übrig: ahd. ubar daz ist; ubar ist; ubar daz ist
bleibend: ahd. duruhwesanto; unfirtīligōt* 1
-- am Leben bleibend: ahd. zi leibu
bleich: ahd. *blaih; blancus* 2; blank* 8; bleih 20; bleihhēnti; falo 39
-- bleich sein (V.): ahd. bleihhēn* 6
-- »bleich sein (V.)«: ahd. biblīhhan* 1; blīhhan* 1?
-- bleich werden: ahd. bleihhēn* 6
Bleiche: ahd. bleihhī* 8
»bleichen«: ahd. bleihhen* 2; bleihhēn* 6
»bleichgrau«: ahd. bleihgrao* 1
»Bleichgrün«: ahd. bleihgruonī* 1
bleiern: ahd. blīwīn* 4
Bleifarbe: ahd. blīfarawa* 1
bleifarben: ahd. blao* 45
-- bleifarbenes Garn: ahd. ? blīgarn 1
»Bleigarn«: ahd. blīgarn 1
»Bleigeißel«: ahd. blīgeisila* 2
Bleiknüttel: ahd. blīkolbo* 11
Bleikolben: ahd. blīkolbo* 11
```

Bleikugel -- Geißel mit Bleikugeln: ahd. blīgeisila\* 2

```
Bleipeitsche: ahd. blīgeisila* 2
Bleiweiß: ahd. blīfarawa* 1
blenden: ahd. widarslahan* 10; blenten* 7; irblenten* 11
blendend: ahd. fagar 4
Blendwerk: ahd. galstar* 13; gifirlōsida* 1; gougal* 5; gougalheit* 3; gougaltuom* 1;
? meinlist* 1; ougbenti* 2; ougbinta* 1
Blesse -- Pferd mit einer Blesse: ahd. blasros 1
-- mit einer Blesse versehen (Adj.): ahd. blas 3
»Bleuel«: ahd. bliuwil* 4
»bleuen«: ahd. gibliuwan* 1
Blick: ahd. anagisiun* 1; anasiht 43; anasiunī* 1; anawarta* 2; blik* 28;
brāwezzunga* 1; gisiht 73; gisiuni 48; ouga (1) 327?
-- den Blick zu Boden senken: ahd. nidarsnipfen* 1
-- mit gesenktem Blick: ahd. nidarsihtīg* 3
blicken: ahd. bisehan* (1) 26; giskouwon* 11; luogen 12; sehan (1) 573; skouwon*
97?; ubarwartēn* 3
-- blicken über: ahd. ubarwartēn* 3
-- erstaunt blicken: ahd. irstornēn* 1; stornēn* 5
-- missgünstig blicken: ahd. brūnsehōn* 1
blickend -- finster blickend: ahd. brūnsehonti
blind: ahd. blint 98; blintilingon 2
-- blind machen: ahd. blenten* 7; irblenten* 11
-- blind werden: ahd. blinten* 1
blindgeboren: and. blintboran* 1
Blindheit: ahd. blintī 16; muotblintī* 1
-- geistige Blindheit: ahd. muotblintī* 1
-- seelische Blindheit: ahd. muotblintī* 1
blindlings: ahd. blintilingon 2; frabaldlīhho*; frabaldo 1
Blindschleiche: ahd. blintoslīh* 10; blintoslīhho* 14; blintslīhha* 2
blindwütig: ahd. ānu redina
blinken: ahd. glizzinōn* 14
blinkend: ahd. lohezzenti; skīnanti
blinzeln: ahd. blitihhen* 2; luhougōn* 1; skilihen* 13
blinzelnd -- verliebt blinzelnd: ahd. zwinkougi* 1
Blitz: ahd. blekkezzen; blekkezzunga* 8; blekkunga* 2; blik* 28; blikskuz* 2;
donarstrāl* 1; donarstrāla* 8; glizzinontaz; lohezzen; lougmedili* 2
»Blitz«: ahd. blikkida* 1
blitzen: ahd. anablekkezzen* 1; biblikken* 6; blekken* 5; blekkezzen* (1) 15;
blikken* 2; glizzinōn* 14; irblikken* 1; lohezzen* 25
Blitzen: ahd. blekkezzen; blekkezzunga* 8; blekkunga* 2; lohezzen; lohezzōt* 1;
lohezzunga* 1; lougmedili* 2
-- mit Blitzen treffen: ahd. anablekkezzen* 1
blitzend: ahd. blekkezzento; blikfaro* 1; blikkenti; glizzinōnti
»blitzfarbig«: ahd. blikfaro* 1
»Blitzfeuer«: ahd. blikfiur* 5
»Blitzschein«: ahd. blikskīmo* 1
Blitzschlag: ahd. blikskuz* 2; skuz* 7
»Blitzschuss«: ahd. blikskuz* 2
Blitzstrahl: ahd. blekkezzunga* 8; blikfiur* 5; blikskīmo* 1; blikskuz* 2; donarstrāl*
1; donarstrāla* 8
Block: ahd. bloh* 7; fuozdruoh* 19; ? skuldstekko* 1
```

```
-- Block Pflock: and. bort (2) 3
-- Block um die Füße der Gefangenen: ahd. stok 75
»Blöcklein«: ahd. blohhilī* 7
blöd: ahd. tūfar* (1) 2; tūfarlīh* 2
Blödsinn: ahd. tūfarheit* 2
blöken: ahd. blāen* (2) 1; blāzen* 4; rēren* 4
Blöken: ahd. blāunga* 1; blāzunga* 2; blezzunga* 1
blond: ahd. wīz* (1) 145; fahsfalo* 1?; falofahs* 6
blondlockig: ahd. falolok* 1
bloß: ahd. bar* (1) 24; *blauz; *blutt?; ein (1) 1860?; einfalt 15; ekkorōdi* (2) 9;
ekkorōdo 184?: lūttar 75
Bloßheit: ahd. *barī?
bloßlegen: ahd. intbarōn* 4; nakkotōn* 1
bloßstellen: ahd. barōn* 4; gibarōn* 2
blühen: ahd. bluoen* 18; bluomōn* 9; gibluoen* 2; gruoen* 8; gruonēn* 10
blühend: ahd. bluoenti; giruorīg* 3
-- blühendes Feld: ahd. gruonlenti* 2
Blume: ahd. bluoma* 13; bluomo 46
-- Blumen pflücken: ahd. bluomon* 9
-- mit Blumen geschmückt: ahd. bluomfēh* 1
-- mit Blumen versehen (V.): ahd. bluomon* 9
-- mit Blumen schmücken: ahd. bluomon* 9
Blumenfeld: ahd. bluomlenti* 1
Blumenfest: ahd. floruntuld
Blumengarten: ahd. bluomgarto* 1
blumengeschmückt: ahd. bluomfēh* 1
blumenreich: ahd. bluomlīh* 2
Blut: ahd. bluot (2) 127; tror* 2
-- Blut vergießen: ahd. bluot slīzan; bluot slīzan
-- frisches Blut: ahd. niuwibluot* 1
-- mit Blut beflecken: ahd. gibluotagon* 2
-- mit Blut bespritzen: ahd. bluotagōn* 1; bluotigōn* 3?
-- Farbe des Blutes: ahd. bluotfarawī* 1
Blutader: ahd. bluotādra* 1
Blutbad: ahd. slahta (2) 31
blutbefleckt: ahd. bluotag* 4
blutdürstig: ahd. bluotag* 4; firinlīh 2; manslehtīg* 2
Blüte: ahd. blosem; bluoma* 13; bluomo 46; bluot* (1) 106
Blutegel: ahd. bluotsūga* 1; egala 40
Blutegelsee: ahd. egalsēo* 1
»Bluteisen«: ahd. bluotīsarn* 4
bluten: ahd. bluoten* 7
-- frisch bluten: ahd. niuwibluoten* 1
Blütenbüschel: ahd. toldo* 2
blutend: ahd. bluotenti
-- frisch blutend: ahd. niuwibluotenti
Blütenpracht: ahd. bluot* (1) 106
Blütentraube: ahd. drūbila* 2; drūbo (1) 64
»Blütentraube«: ahd. gibroz* 1
Bluterguss: ahd. bluotrenkī 1; bluotruns* 1
blutfarbig: ahd. bluotfaro* 3
```

```
Blutfluss: ahd. bluotfluzzida* 6; bluotruns* 1; bluotrunst* 1?; bluotsuht* 2
-- an Blutfluss leidend: ahd. ubarbluotīg* 1
Blutgefäß: ahd. ādra 29; bluotādra* 1
blutig: ahd. bluotag* 4; bluotenti; bluotīg* 1; bluotīn* 1; niuwibluotenti
-- blutig sein (V.): ahd. niuwibluoten* 1
-- blutig färben: ahd. bluotagōn* 1; bluotigōn* 3?
-- blutig machen: ahd. bluotagōn* 1; bluotigōn* 3?; gibluotagōn* 2; gibluotigōn* 1
-- blutig schlagen: ahd. gibluotagōn* 2; gibluotigōn* 1
-- wieder blutig werden: ahd. widarrōēn* 1
-- blutige Flüssigkeit: ahd. tror* 2
-- blutige Schwellung: ahd. giswulst* 6
Blutlauf: ahd. bluotruns* 1; bluotrunst* 1?
blutleer: ahd. āsēli* 1
blutlos: ahd. āsēli* 1; urbluoti* 1; urbluotīg* 1
blutrot: ahd. bluotfaro* 3
»Blutsauger«: ahd. bluotsūga* 1
Blutschande: ahd. fūlhantida 1; huor (1) 39; missihīwa* 1; unmuozhaftī 3
blutschänderisch: ahd. missihīwit* 1
-- blutschänderisch heiraten: ahd. missihīwen*?
Blutschuld: ahd. manslaht 11
Blutsee: ahd. egalsēo* 1
Blutstauung: ahd. bluotrenkī 1
Blutstein: ahd. bluotstein* 6
blutsverwandt: ahd. gisippi* 2; sippi* 7
-- nicht blutsverwandt: ahd. unsippi* 3
Blutsverwandte: ahd. gisippa* 1
Blutsverwandter: ahd. gisippo* 3; sippēr; sippo* 1
Blutsverwandtschaft: ahd. sippa 32
Blutungen -- an Blutungen leidend: ahd. ubarbluotīg* 1
Blutwurz: ahd. bibarwurz* 12; fīgwurz* 11?; frīwurz* 3; turnella 14
Blutzeuge: ahd. gijihtāri* 2
Bock: ahd. bok* 29
-- vom Bock: ahd. bokkisk* 1; bukkīn* 3
-- von Böcken: ahd. widarīn*? 2
Bock...: ahd. bokkisk* 1; bukkīn* 3
»bocken«: ahd. bokkōn*? 1
Böcklein: ahd. bukkilīn* 9; kizzīn (1) 14
Bocks...: ahd. boklīh* 1
Bocksbart: ahd. bokkesbart* 4
Bocksdorn: ahd. tragant* 3
Bockshaut: ahd. bokkeshūt* 1
»Bockshaut«: ahd. bukkeshūt 1
Bockshirsch: ahd. elaho 45?
Bockshornklee: ahd. ? houwibluomo* 1?
Bocksleder: ahd. bokkeshūt* 1; bukkeshūt 1; irah 16
Boden: ahd. asterīh* 2; bodam* 34; dil 17; dili 3; dilla* 11; dilo 11; erda 571; erin 7;
ero 1; estrīh 22; grunt 25; herd* 13?; molta (1) 13
-- am Boden liegen: ahd. nidarliggen* 3
-- den Blick zu Boden senken: ahd. nidarsnipfen* 1
-- den Boden bearbeiten: ahd. giarton* 2
-- Grund und Boden: ahd. giziug 75
```

```
-- harter Boden: ahd. *gald
-- salziger Boden: ahd. salzsutta* 4
-- sich zu Boden neigen: ahd. nidarhangen* 6
-- zu Boden: ahd. darasun* 9
-- zu Boden bringen: ahd. bisleifen* 6
-- zu Boden schleudern: ahd. nidarstōzan* 1
-- zu Boden sehen: ahd. nidarsehan* 4
-- zu Boden strecken: ahd. bidempfen* 8
-- zu Boden werfen: ahd. bisleifen* 6
-- Ertrag des Bodens: ahd. wuohhar* 58
-- Umbrechen des Bodens: ahd. brāhhunga* 4
Bodenfrost: ahd. gruntfrost* 1; gruntfrosto* 1
bodenlos -- bodenlose Tiefe: ahd. gruntlosī* 1
Bodenpflege: ahd. artunga* 2
Bodensatz: ahd. hefa* 1?; hefo* (1) 3?; hepfa* 7; truos* 1; truosah* 2; truosana 26;
*truosin?
-- Bodensatz beim Ölpressen: ahd. nuzzikuohho* 1
-- Bodensatz im Olivenöl: ahd. oleitruosana* 2
-- Bodensatz vom Olivenöl: ahd. olihefo* 2; olitrestir 3; olitruosana* 4; olitruosin*
Bodensee: ahd. Bodamsēo* 1
Bogen: ahd. biogo* 18; bogo 34; rīga 6; swibogo 53
Bogenbehälter: ahd. bogenhuot 1
Bogenbohrer: ahd. drāīsarn* 2
Bogenfutter: ahd. bogafuotar* 6
Bogenfutteral: ahd. bogafuotar* 6; bogaskeid* 1; bogenhuot 1
»Bogenlied«: ahd. gartsang* 11
Bogenschütze: ahd. bogatrago* 1; selbskuzzo* 1; skuzzo* 7
Bogensehne: ahd. senawa* 36
»Bogenträger«: ahd. bogatrago* 1
Bohle: ahd. bruggiboum* 1; dil 17; dilla* 11; dilo 11; latta 26; latto* 5
-- mit Bohlen abdecken: ahd. gidillon* 1
Böhme -- Böhmen (M. Pl.): ahd. Bēheima 2; Bēheimi 1
Bohne: ahd. bona 14; pfasol* 1
Bohnenbrei: ahd. bonbrī 1
Bohnenkäfer: ahd. wibil 36; bonwibil 1
Bohnenkraut: ahd. feldkwenela* 52; gartkwenela* 11; heimkwenela* 3; kunil* 1?;
kwenela* 55
bohren: ahd. borōn* 9; holōn* (1) 9
Bohrer: ahd. wimil* 1; bora (1) 1; bursicus 1; nabagēr 27; nabagēro* 1
-- kleiner Bohrer: ahd. nabagērlīn* 2
Bohrloch: ahd. *boro
Bohrmehl: ahd. urbora* 4
Bollwerk: ahd. antwīgi* 2; antwīgida* 1; wīghūs* 20; gihuot* 1; gizimbari* 33
Bolzen: ahd. zein 27; bollo (1) 1; boltio*? 1?; bolz (2) 55; skubil* 2
Boot: ahd. asko* (2) 5; flozskif* 12; kan* 1; nahho* 3; skif* 85
-- mit der Ruderstange fortbewegtes Boot: ahd. skaltih* 1; skaltilskif* 1; skeltil*
Borchschwein: ahd. barug 22
Bord: ahd. bordum* 2
-- über Bord Geworfener: ahd. ūzwerfling* 1
```

```
Bordell: ahd. huorhūs 44; huorhūsilīn* 1
Borg -- auf Borg: ahd. lehanlihhūn* 1
borgen: ahd. antlēhanōn* 2; giwantalōn* 2; intlēhanōn* 4; lēhanōn* 2
Borke: ahd. rinta 41
Born: ahd. brunno 58
Borretsch: ahd. skaraleia* 18
Börse (F.) (1): ahd. bursa (2) 3; būtil 12; kiot 2
Borste: ahd. burst* (1) 15; burst* (2) 4; bursta 11; hār (1) 42
Borstenkamm: ahd. burst* (2) 4; kambo 10
borstig: ahd. angoht* 1; anguloht* 1; zatoht* 2; burstag* 1; burstahti 1; burstīg* 2;
burstoht* 1; rūh* 35
Borstiges: ahd. rūhī 4
Borte: ahd. burtifadam* 1; lista* 1; līsta 16; nestila 56
-- mit einer Borte einfassen: ahd. borton* 1
-- mit einer Borte versehen (V.): ahd. borton* 1; burten* 1
»Borte«: ahd. borto 27; brort* 12
Bortfaden: ahd. burtifadam* 1
böse: ahd. abuh (1) 46; abuhi* 1; ākustīg* 2; arg (2) 77; argkustīg* 8; argo 1;
argwāni* 1; argwillīg* 10; armalīh* 17; balawīg* 12; balawīn* 1; balwīg* 1; eifar*
(1) 12; firfluohhan* (2) 3; firinfol* 12; firtān; firworaht; frafali* 35; fratātīg 4;
guotalōs* 5; irfluohhan* (2) 1; leid (1) 51; leidīg 22; lezzi* 4; lōs (1) 16; nīdīg* 9;
nīdīgo 1; skadal* 7; ubil (1) 398; ubillīhho* 1; ubillistīg* 1; ubilo 72; ubilwillīg* 7?;
ungireht* 7; ungiwar* 11; ungiwaro* 4; unguot 11; unkustīg* 16; unreht (1) 161;
unzimīg* 5
-- böse Absicht: ahd. widarmuotī* 4
-- »böser Rat«: ahd. balorāt* 1
-- böser Anschlag: ahd. ungirāti* 1
-- böser Gedanke: ahd. funtannissa* 1
-- böser Geist: ahd. durs* 11; tiufal* 157
-- böser Leumund: ahd. unliumunt 13
-- böser Ruf: ahd. unliumunt 13
-- böser Waldgeist: ahd. skrato* 22; skraz* 4; skrez* 5; skrezzo* 2; slezzo 3
-- böser Wille: ahd. ubilwilligī* 3; ubilwillo* 1
-- mit böser Gesinnung Seiender: ahd. ? ferhidbero* 2
-- böses unfruchtbares Gezweig: ahd. leidholz* 1
Böse -- das Böse wollen: ahd. in abuh wellen; in abuh wellen
-- ins Böse kehren: ahd. in abuh kēren; abuh kēren
-- ins Böse verkehren: ahd. abuh kēren
-- sich zum Bösen verführen lassen: ahd. giswihhan* 28
Böser: ahd. warg* (1) 4; ubiltuonto* 1
Böses: ahd. abuh* (2) 19; ākust 51; arg (1) 18; āslahta* 1; āswih* 16; āswihhanī* 1;
balo (1) 40; balo* (2) 2; leid (2) 86; sēr (2) 99; ubil (2) 147; ubilī 64; unreht (2) 225
-- auf Böses sinnen: ahd. fārēn 30
-- Böses aussinnen: ahd. skrod skroden: skrod skroden
-- Böses ersinnen: ahd. zirātan* 1; zuorātan* 1
-- Böses planen gegen: ahd. anarātan* 3; zi ubile suohhen; zi ubile suohhen
-- Böses reden: ahd. ubilkōsōn* 1
-- Böses tun: ahd. anatuon* 36
-- Böses zufügen: ahd. anatuon* 36
```

Bösewicht: ahd. bōsāri\* 3; bōsiwiht\* 1; lāgāri\* 2; ubilwiht\* 1

```
boshaft: ahd. argwillīg* 10; boslīh* 1?; fratātlīhho* 1?; ubil (1) 398; ubillistīg* 1;
ungiwār* 4
-- boshafte Tat: ahd. ubiltāt* 14
Bosheit: ahd. arglist* 2; argwilligī 3; argwillo* 2; balo (1) 40; balorāt* 1; bōsa 3;
guotalosī* 2; nīd 44; ubil (2) 147; ubilī 64; ubilwilligī* 3; ubilwillo* 1; unheilida 1;
unkust* 21; unreht (2) 225
»böslich«: ahd. bōslīh* 1?; bōslīhho* 1
böswillig: ahd. argdāhtīg* 2; argwillīg* 10; argwillīgo* 1; nīdīg* 9; ubillīhho* 1;
ubilwillīg* 7?; ungibrūhhi*; ungiwilli* 1
Böswilligkeit: ahd. argdāhtigī* 1; argwilligī 3; argwillo* 2; ubilwilligī* 3
Bote: ahd. ambasciator* 1?; āruntboro* 2; frīboto* 2; frummāri* 1; furiboto* 1;
gistato* 1; kundāri* 7; *skario; sunniboto 2; trūtboto* 1
-- als Bote: ahd. botolīh* 3
-- reitender Bote: ahd. pfarifritāri* 1
-- durch Boten antworten: ahd. inbotōn* 1
»Bote«: ahd. boto 86; mezboto* 1
»Botenehre«: ahd. botinēra* 1
Botschaft: ahd. ambasciaria* 1?; ambasciata* 1?; ārunti 34; bibot 40; botaskaf* 20;
inbot 17; māri* (2) 15; mārida 22
-- eine Botschaft übermitteln: ahd. botaskaf trīban; botaskaf trīban
-- gute Botschaft bringen: ahd. guotspellon* 1
-- mit Botschaft: ahd. *āruntes?
-- ohne Botschaft: ahd. unāruntes* 1
Bottich: ahd. botega* 13; butin 14?; kūfa* 1?; kuofa 37
brach -- brach liegen lassen: ahd. gileggen* 24
Brache: ahd. waridus* 1?; brāhha* (1) 3; brāhhī* (1) 1; *treis?
»brachen«: ahd. brāhhōn* 4
Brachfeld: ahd. brāhhī* (1) 1; ? legarhuoba* 4; niuwilenti* 20
-- Brachfeld umpflügen: ahd. brāhhōn* 4
-- erstes Pflügen des Brachfeldes: ahd. brāhha* (1) 3
-- Pflügen des Brachfeldes: ahd. brāhhunga* 4
»Brachkraut«: ahd. brāhkrūt* 2
Brachland: ahd. egerda 1
brachliegen: ahd. giresten* 9
Brachmonat: ahd. brāhhōd* 1; brāhmānōd* 6?
Brachsen: ahd. brahsa* 6; brahsina* 3; brahsma*; brahsmo* 3?; brasina* 2; brasma*
3: bresma 4
»Brachvogel«: ahd. brāhfogal* 15
Bracke: ahd. braco* 5; brakko (2) 17
Bräckin: ahd. brekka* 2; brekkin* 10; brekkinna* 3
Brand: ahd. bisengunga 3; zuntida* 1; zuntisal* 2; brant 65; *bruni; brunst* 12; eit 7;
fiur 183; gihei 6; giheia* 1; heibrunst* 2; hizza 46; intbrennunga* 1; inzentida* 1
-- Brand an Halmen: ahd. ? branthār
-- in Brand geraten: ahd. inbrinnan* 10
-- in Brand setzen: ahd. zunten* 15
Brand (eine Pflanzenkrankheit): ahd. wintbrant* 6
Brandblase: ahd. bulla (2) 18
Brandeisen: ahd. brennīsarn 15; dewil* 2; dewo* 1
branden: ahd. wagōn* 10; zessōn* 4; zisamanewallan* 1; swebēn* 12
-- branden über: ahd. ūfwerfan* 2
brandend -- brandend aufbrausen zusammenstürzen: ahd. walzon* 5
```

```
Brandgeruch: ahd. brunnido* 2
Brandhitze: ahd. heibrunst* 2
brandig -- brandig werden: ahd. fūlēn* 9
Brandknecht: ahd. fiurāri* 3
»Brändlein«: ahd. brentilīn* 2
Brandmal: ahd. hantmāli 2; līhmāl* 1; līhzeihhan* 1
-- Brandmal am Körper: ahd. līhmāli* 1
brandmalen: ahd. anamālen* 4; gianamalēn 1
brandmarken: ahd. anagibrennen* 2; anakundōn* 1; anamālen* 4
Brandopfer: and. brantopfar* 3; brennifrisking* 1; firbrennida* 2; firbrunnan opfar
-- Brandopfer darbringen: ahd. stenken* 11
-- vollkommenes Brandopfer: ahd. albrantopfar* 1; alfirbrennopfar* 1
Brandopfertier: and. brennifrisking* 1
Brandpfeil: ahd. ballestar* 5
brandschatzend -- brandschatzender Seeräuber: ahd. fiurdiob* 1
Brandscheit: ahd. brant 65
Brandstätte: ahd. darra* 4
Brandstiftung: ahd. antadil* 2; zuntida* 1; inzuntida 5; inzuntunga 2
Brandung: ahd. ahawel 1; ebbunga* 1; santwerf* 3; zessa* 19; zessōd* 1; zessunga*
2; ziswerbantī* 2
Brassen: ahd. brahsa* 6; brahsina* 3; brahsma*; brahsmo* 3?; brasma* 3; bresmo* 1
Bratbirne: ahd. brātbira* 1
braten: ahd. brātan* 14; gibrātan* 1; girōsten* 3; giroupen* 1; hersten* 13;
intkeinen* 1; rösten* 19; roupen* 8; siodan* 21; sweizen 3
Braten (M.): ahd. brāt 5; brāto 42; spizbrāto 9
Braten (N.) -- Rippenstück zum Braten: ahd. ribbibrāto* 2
Brätling: ahd. brōtswammo* 1
Bratpfanne: ahd. röstpfanna 9
Bratrost: ahd. harst 10; harsta (1) 5; rost (1) 21; rosta 6; rostīsarn 12; skarta* 1
Bratspieß: ahd. ? smeroberga* 2; spiz (2) 40
Brattopf: ahd. rīna 3
Bratwurst: ahd. brātwurst 4
Brauch: ahd. wīsa* (1) 80; frōnogiwonaheit* 1; gawarfida* 2; giwona* 10;
giwonaheit* 25?; giwonaheiti* 6?; giwonida* 2; situ 111
-- heidnischer Brauch: ahd. heidantuom* 2
-- nach gehörigem Brauch: ahd. situlīhho* 3
-- öffentlicher Brauch: ahd. fronogiwonaheit* 1
-- religiöser Brauch: ahd. ēwahaltī* 4?; ēwahaltida* 4
»Brauch«: ahd. brūh* 1
brauchbar: ahd. biderbi (1) 31; biderblīh* 2; brūhhantlīh* 1; gifuorsam* 5?; guot (1)
880?; nuzlīh 1; nuzzi* 26
»brauchbar«: ahd. brūhhi* 2
Brauchbarkeit: ahd. brūhnissī* 1; tūr 1
brauchen: ahd. bidurfan* 50?; brūhhan* 21; brūhhen* 16; durfan* 55; durftigōn* 9;
nōtdurft wesan; skulan* 1106
-- etwas brauchen: ahd. durft sīn
-- jemanden brauchen: ahd. nōtdurfti habēn; nōtdurfti habēn
»brauchen«: ahd. ebanbrūhhen* 1
Braue: ahd. brāwa 14
-- Zwischenraum zwischen den Brauen: ahd. wetanbrāwa* 1
brauen: ahd. *breowan
```

```
Brauer: ahd. briumeistar* 1; briuwino* 2
Brauerei: ahd. briuhūs* 1
Brauhaus: ahd. briuhūs* 1
»Braumeister«: ahd. briumeistar* 1
braun: ahd. brunicius* 1; brunicus* 2; brunus 1; erpf* 2
-- braun sein (V.): ahd. gisalawen* 2
-- Brauner Milzfarn: ahd. widartāt* 2; steinbrehha* 18; steinfarn 43
-- kleines braunes Pferd: ahd. brunicius; brunicus
»braun«: ahd. brūn (1) 22; brūnfaro* 3
Bräune: ahd. worgunga* 1; ? gulla (1) 2; ? gullī 1?; ? gullo 1
Braunelle -- Kleine Braunelle: ahd. wuntkrūt* 6
bräunen: ahd. gisalawen* 2
»bräunen«: ahd. brūnen* 1
»braunfarben«: ahd. brūnfaro* 3
»Braunfell«: ahd. brūnpfelli* 1; brūnpfellol 2
braungelb: ahd. elo (1) 16; falo 39
»Braungold«: ahd. brūngold* 1
»Braunpferd« (eine Pferdeart): ahd. brūning* 2
braunrot: ahd. brūnrōt 4; rōt (1) 131
»Braunröte«: ahd. brūnrōtī* 1
braunviolett: ahd. brūn (2)? 1
Braunwurz: ahd. bonwurz* 2; druoswurz* 39
»Braupfanne«: ahd. briupfanna* 3
brausen: ahd. blahhisōn* 1; brahten* 13; diozan* 33; dōsōn* 3; limman* 2
Brausen: ahd. sūs* 1
-- das Brausen des Meeres: ahd. zessod* 1
brausend: ahd. dōsōnti
Braut (F.) (1): ahd. brūt (1) 39; brūtin* 1; gimahala* 15; trūtdiorna* 1
-- auswerwählte Braut: ahd. trūtdiorna* 1
-- auserwählte Braut Gottes: ahd. trūtdiorna* 1
-- Braut des Sohnes: ahd. bruta 2
-- zur Braut nehmen: ahd. mahalen* 3
Brautbett: ahd. brūtbetti* 5
»Brautbitter«: ahd. brūtbitil* 1
Brautführer: ahd. brūtbitil* 1; brūtiboto 6; drohtingus* 1; fetiro 20; troctingus* 1;
truhtigomo 1; truhting* 7
Brautführerin: ahd. heimbringa* 1
Brautführung: ahd. framhīwunga* 1
Brautgabe: ahd. widamo* 11; meta 27?; mētfio* 3
-- als Brautgabe gegebene Dienerin: ahd. widamdiu* 1
-- als Brautgabe gegebene Dienerinnen: ahd. widamhīwun* 1
»Brautgabe«: ahd. brūtgāba* 1; brūtigeba* 6
Brautgabengesetz: ahd. widamēwa* 2
»Brautgabenhörige«: ahd. widamhīwun* 1
»Brautgabenmagd«: ahd. widamdiu* 1
Brautgemach: ahd. bettikamara* 10; brūtikamara* 4; brūtikemināta* 1
»Brautgesang«: ahd. brūtisang* 1
Brautgeschenk: ahd. brūtgāba* 1; brūtigeba* 6
Brautgürtel: ahd. magadgurtila* 1
»Brauthaus«: ahd. brūthūs* 1
Bräutigam: ahd. brūtigomo 35; brūtigoum* 4; brūtigoumo* 2; gimahalo* 1
```

```
-- Führerin in das Haus des Bräutigams: ahd. heimbringa* 1
Brautjungfer: ahd. brūtbotega* 1
Brautkammer: ahd. brūtikamara* 4
»Brautlauf«: ahd. brūtlouft* 32
Brautleute: ahd. hīwun* 7?
Brautlied: ahd. brūtilob* 1; brūtisang* 1
»Brautlob«: ahd. brūtilob* 1
Brautpreis: ahd. brūtgāba* 1
Brautschleier: ahd. rīsa 6
Brautstuhl: ahd. brūtistuol* 4
Brautwerber: ahd. brūtbitil* 1; friāri* 1
Brautzug -- Hinterhalt beim Brautzug: ahd. gangehalto* 2
»Breche«: ahd. brehha* 1
Brecheisen: ahd. stikkil* 2?
brechen: ahd. brachare 1; brāhhōn* 4; brehhan* 65?; brohhisōn* 1; brohhōn* 2;
danabrehhan* 1; firbrehhan* 54; firslīzan* 21; intwerēn* 13; irskeinen* (2) 6;
krahhen* 2; krahhōn* 6; slīzan 44; untarbrehhan* 3; weihhen* 28; zilōsen* 20
-- Ehe brechen: ahd. firhuorōn* 3
Brechen: ahd. brehhunga* (1) 1; gibruht* 2
»brechen«: ahd. bibrehhan* 1; gibrehhan* 4
»Brechen«: ahd. brāhha* (1) 3
brechend -- die Gesetze brechend: ahd. ēwazislizzi* 1
Brecher: and. *brinhil
Brechung: ahd. brāhhunga* 4
Brei: ahd. bolz (1) 13; brīo 37; gīselitze* 1; horo 50; muos 76; teig 27
-- dicker Brei: ahd. pap* 1
breiartig -- breiartige Speise: ahd. zuomuos* 1?; zuomuosi* 19?
-- breiartige Zukost: ahd. zuomuos* 1?; zuomuosi* 19?
-- breiartiges Gericht: ahd. zuomuoslīn* 1
Breichen: ahd. zuomuoslīn* 1; muosilīn* 2; sufmelo* 1; sufmuos* 1; sufmuosi 2;
sufmuosilīn* 3
breit: ahd. wīt* 49; wīto* 26; braidus* 1; breit 37; breitēnti (1); breitlīh* 1; grōz 29?;
rūmi 9; sprītanti
-- breit werden: ahd. breiten* 7
-- gleich breit: ahd. ebanbreit* 1
-- weit und breit: ahd. wīto* 26; wīton* 1
-- breites Oberkleid: ahd. ōrāl 6
»breit«: ahd. breitlīhho* 1
Breitaxt: ahd. brādacus 1
Breite: ahd. wītbreitī* 2; wītī* 45; braida 6?; braidella 2?; breitī 17; gispreitī* 1;
skaft* (2) 2
-- gemäßigte Breite: ahd. metamūnskaft* 3
-- mittlere Breite: ahd. metamūnskaft* 3
»Breite«: ahd. gibreita* 3?
breiten: ahd. wītbreitōn* 1; breiten 51
»breiten«: ahd. forabreiten* 3; gibreiten* 32
»Breiwühler«: ahd. brīorotero 2
Bremse (F.) (2): ahd. bīa 12; brema* (2) 2; bremma 2; bremo (1) 40; brimissa 3;
flioga* 27
Bremse: ahd. bīna 5
```

```
Bremsen -- schattiger Ort zum Schutz der Herde gegen Sonne und Bremsen:
ahd. bremostal* 1
»Bremsenstätte«: ahd. bremostal* 1
Brennbolzen: ahd. bollo (1) 1; brant 65
»Brenne«: ahd. brinna* 1
Brenneisen: ahd. bolz (2) 55; bolzo 3?; brant 65; brennīsarn 15; bultio 15; dewil* 2;
dewo* 1; kantar* 3?; kantari* 9?
brennen: ahd. bluhhen* 1; brennen 63; brinnan* 52; eiten* 4; gluoen* 12; hizzōn* 6;
siodan* 21; swedan* 2?; swelzan* 1; swīdan* (?) 1?; swilizzōn* 3; zuntēn* 3
Brennen: ahd. brinna* 1; hei (2) 3; heia* (1) 6; ? branthār
»Brennen«: ahd. brunnido* 2; brunst* 12
brennend: ahd. brinnanti; fiurīn 12; heiz (1) 45; heizmuotīg* 2
-- vor Eifer brennend: ahd. ernusthaft* 8
-- brennende Kohle: ahd. gluot 7
-- Brennender Hahnenfuβ: ahd. wazzarseim* 1
-- brennendes Jucken: ahd. brunnihizza* 1
Brennessel: ahd. eitarnezzila* 22; ? grōznezzila* 3
-- kleine Brennessel: ahd. habarnezzila* 8
»Brennhitze«: ahd. brunnihizza* 1
Brennholz: ahd. griobo* 5; spah 9; spahha 11; spahhahi 1; spahho* 2
-- Haufen Brennholz: ahd. stokkahi* 1
Brennkraut: ahd. brennikrūt 3
Brennnessel: ahd. nazza 1; nezzila 49; nezzilīn* (2) 1; nezzilwurz* 5
-- Große Brennnessel: ahd. nasawurz* 2; nezziwurz* 11
»Brennopfer«: ahd. brennifrisking* 1
Brennstoff: ahd. zinsilunga 4; inzuntisal* 1
»Brennwurz«: ahd. brenniwurz* 6
Bretonen: ahd. Bretton* 1
Brett: ahd. bordum* 2; bret 21; bretto* 1; dil 17; dili 3; dilla* 11; dilo 11; gibret 11;
latta 26; tafala* 16; zabal 14
-- Brett aus Kienholz: ahd. pehskeida* 1
-- aus Brettern: ahd. gisūlit*
-- mit Brettern belegen: ahd. gidillon* 1
-- mit Brettern versehen: ahd. tafalon* 1
»Brett«: ahd. gibretta* 5; gibretto* 3
Bretterboden: ahd. dilla* 11
Bretterdach: ahd. dil 17
Brettergerüst: ahd. dil 17; dili 3; dilla* 11; dilo 11; gidili* 1
-- auf einem Brettergerüst oder einer Hürde tragen: ahd. biskilben* 1
Bretterwand: ahd. dil 17; dili 3; dilla* 11; dilo 11; gidili* 1
Bretterwerk: ahd. gibret 11; gidili* 1; gitafali* 3
»Brettlein«: ahd. britelīn* 3
Brettspiel: ahd. zabal 14
-- Brettspiel mit Würfeln: ahd. wurfzabal* 16
-- Stein im Brettspiel: ahd. zabalstein* 3
Brezel: ahd. brezila* 4; brezita 6; brezitella 6
Brief: ahd. brief 23; epistula* 2; sentibuoh* 1; skrib* 3; skrift* 43
»Briefbuch«: ahd. briefbuoh* 2
Brieflein: ahd. briefilīn* 3
brieflich: ahd. brieflīh* 1
```

-- brieflich antworten: ahd. widarbiotan\* 2

```
bringen: ahd. ambahten (1) 26; anabringan* 21; bibringan 23; brengen* 8; bringan
340; duruhbringan* 2; ebanbringan* 3; frambringan* 34; frummen 61; fuoren* 117;
gifieren* 10; gihalōn* 80; gikēren* 35; gileiten* 33; gisezzen* 98; gitragan* (1) 17;
gituon 349; giwenten* 19; giwinnan* 213; inbringan* 2; kēren 119; leiten 165; senten
269; tragan (1) 166?; tuon 2566?; wīsen* 27; ziohan 137; zuofuoren 4
-- ans Licht bringen: ahd. giougen* 41
-- auf den rechten Weg bringen: ahd. zi wege bringan
-- bringen in: ahd. stōzan in
-- bringen vor: ahd. biforabiotan* 1
-- dahin bringen: ahd. darazuobringan* 4; gifuoren* 7?; lokkōn* (1) 41
-- dazu bringen: ahd. anabringan* 21
-- Entscheidung bringen: ahd. gilidon* 1
-- etwas zustande bringen: ahd. giflīzan 13
-- Gefahr bringen: ahd. zāla wesan
-- gute Botschaft bringen: ahd. guotspellon* 1
-- Heil bringen: ahd. heilbringan* 1
-- in Armut bringen: ahd. armen* 2; firarmen* 1
-- in Aufruhr bringen: ahd. werran* 10
-- in Erfahrung bringen: ahd. gifregnan* 1?; ireiskon* 2
-- in Gärung bringen: ahd. jerien* 7
-- in Gefahr bringen: ahd. freison* 4; freissamon* 2
-- in Gegenüberstellung bringen: ahd. ingaganstellen* 1
-- in Ordnung bringen: ahd. gisūbaren* 12
-- in Schande bringen: ahd. biskemen* 1
-- in schlechten Ruf bringen: ahd. giunliumunton* 1
-- in seine Gewalt bringen: ahd. anafarton 5; untarkripfen* 4
-- in Sicherheit bringen: ahd. staton* 6; steden* 4
-- in Übereinstimmung bringen: ahd. zisamanererten* 1; gieinmuoten* 2; girerten*
4; girerten* 4; gizumften* 9; rerten 13
-- in Unordnung bringen: ahd. firwerran* 5; giirren* 101; giunsūbaren* 9; misken*
28
-- in Verruf bringen: ahd. giskenten* 11
-- in Verwirrung bringen: ahd. werran* 10; giirren* 101; irren 40
-- ins Verderben bringen: ahd. werten* (1) 3
-- ins Wanken bringen: ahd. giweggen* 3; weggen* 29
-- nach oben bringen: ahd. ūfkēren* 2?
-- nahe bringen: ahd. gināhen 4
-- Nutzen bringen: ahd. gibezzirōn* 18
-- sich aus der Fassung bringen lassen: ahd. missihaben* 3
-- Teilung bringen: ahd. gilidon* 1
-- unter Leute bringen: ahd. māren 26
-- unter seinen Einfluss bringen: ahd. gikripfen* 7
-- vor Augen bringen: ahd. ougen* (1) 184?
-- vor Gericht bringen: ahd. dingōn (1) 27; ? fristōn* 1
-- Wolken bringen: ahd. wolkanōn* 1
-- zu Boden bringen: ahd. bisleifen* 6
-- zu einem Ende bringen: ahd. enton 41?
-- zu Fall bringen: ahd. bifellen* 24; biskrenken* 12; bisturzen* 13; fellen* 8;
gifellen* 1; giunslihten* 1; irfellen 34; sturzen 26
```

-- **zu Tode bringen**: ahd. mit tōdu weigen; mit tōdu weigen -- **zum Abfall bringen**: ahd. wenten\* 82; dārabakēren\* 1

```
-- zum Abschluss bringen: ahd. bisliozan* 27
-- zum Geständnis einer Sache bringen: ahd. gijihten* 3
-- zum Schmelzen bringen: ahd. zilāzan 11
-- zum Schwären bringen: ahd. werten* (1) 3
-- zum Schweigen bringen: ahd. gisweigen* 15; stillen 15; sweigen* 1
-- zum Stillstand bringen: ahd. gistellen* 4
-- zum Tönen bringen: ahd. lūten 36
-- zum Weichen bringen: ahd. danawenten* 7; irwenten* 41
-- zum Ziel bringen: ahd. duruhbringan* 2
-- zum Zugeständnis einer Sache bringen: ahd. jihten* 3
-- zur Einsicht bringen: ahd. darazuobringan* 4
-- zur Gärung bringen: ahd. gisūrēn 3
-- zur Kenntnis bringen: ahd. untarzellen* 11
-- zur Ruhe bringen: ahd. stillen 15
-- zur Umkehr bringen: ahd. bikēren* 104; wenten* 82; irkēren* 5
-- zustande bringen: ahd. zisamanetuon* 2; ziugōn* 3; bringan 340; duruhfrummen*
6; duruhtuon* 19; gituon 349; irkoborōn 4
bringend -- in schlechten Ruf bringend: ahd. unliumunton* 3
-- Tod bringend: ahd. tod traganti
-- Unnützes bringend: ahd. unnuzzi traganti
-- Vergessenheit bringend: ahd. āgezzalīn* 1
-- Wolken bringend: ahd. wolkanmahhīg* 1
-- »Vergessen bringend«: ahd. āgezzalīn* 1
-- Erlösung bringendes Opfer: ahd. wizzōdopfar* 2
Bringer: ahd. leitent* 1
Briten: ahd. Britlandāra* 2; Brittanāra* 1
Bröckchen: ahd. brukkilī* 2; kernilīn* 1
bröckeln: ahd. brohhōn* 2
Brocken (M.): ahd. biz 14; bizza 5; bizzo (1) 18; brokko* 1; brōsama* 15; skliero*
1; stukka* 3; stukki 52
»brocken«: ahd. gibrokkōn* 2
Bröcklein: ahd. brukkilī* 2
brodeln: ahd. wallan 33; irwallan* 4; kradamen* 17
brodelnd: ahd. stredawallīg* 2
-- heiß brodelnd: ahd. stredawallīg* 2
Brodem: ahd. brādam* 3
Brokat: ahd. blahmāl* 1
brokatartig: ahd. gipflūmōt*
brokaten: ahd. pflūmlīh* 2
Brokatwirker: ahd. pflūmāri* 2
Brombeerbusch: ahd. brāmberibusk* 1; brāmberibusk* 1
Brombeere: ahd. brāmberi* 17; brenbrāma 1; ? dubberi* 5; huntesberi 8?;
swarzberi* 9; ? swarzwurz 6
Brombeergesträuch: ahd. brāmahi* 4
Brombeerlaub: and. brāmloub* 3
Brombeerstrauch: ahd. brāma 54; brāmo 4; brema (1) 6; hiofa* 8
-- Blätter des Brombeerstrauchs: ahd. brāmloub* 3
bronzieren: ahd. giēren* (2) 1; giērōn* (2)
Brosame: ahd. brosama* 15
»Broß«: ahd. *broz; broz* 9
Brot: ahd. brōt 124; fohhenza* 13; fokenza* 1; leib (1) 17
```

```
-- aus Brot: ahd. brotin* 1
-- Brot der Armen: ahd. spentbrot* 1
-- gemeines Brot: ahd. leigenbrōt* 1; liutbrōt* 1
-- gesäuertes Brot: ahd. billa* 1; irhaban brot
-- gesegnetes Brot: ahd. oblegi 24
-- gewöhnliches Brot: ahd. leigenbrōt* 1; liutbrōt* 1
-- hartkrustiges Brot: ahd. stehhiling* 1
-- in der Brotform gebackenes Brot: ahd. kanstella* 2
-- längliches Brot: ahd. struzzil* 4?
-- rundes Brot: ahd. bougbrot* 1
-- ungesäuertes Brot: ahd. derbbrōt 2?; derbi brōt; plattamuos* 3
Brot...: ahd. brōtīn* 1
Brotart -- eine Brotart: ahd. kanstella* 2
Brotbäcker: ahd. brotbekko 5
Brotbäckerin: ahd. brōtbekka* 2; brōtbekkerin* 1; brōtbekkila* 1
Brotbeutel: ahd. brōtsak* 1; muostaska* 5; taska 36
Brötchen: ahd. bougbrōt* 1; kuohhilīn* 9; kuohhilo* 1; kuohho* 9
Brotfladen: ahd. zelto 2; brōt 124
-- kleiner Brotfladen: ahd. krustilīn* (2) 1
Brotform -- in der Brotform gebackenes Brot: ahd. kanstella* 2
»Brotgewürz«: ahd. brōtwurz* 13
»Brotkraut«: ahd. brotkrūt* 1
Brotkruste: ahd. stukka* 3
»brotlos«: ahd. brōtilōs* 1
Brotmehl -- aus Brotmehl: ahd. brotin* 1
Brotpilz: ahd. brōtswammo* 1
Brotrinde: ahd. krusta* (1) 4
Brotring: ahd. brotring* 3
»Brotsack«: ahd. brotsak* 1
Brotschnitte -- eingetauchte Brotschnitte: ahd. suppa 3
Brotschwamm: ahd. brotswammo* 1
Brotsorte: ahd. brotkunni* 1
Bruch (M.) (1): ahd. broh* (2) 2; bruh 7; gibruht* 2; gīl 1; hōla 5; untarbrohhanī*
1; untarbruh* 1; untarbrust* 2
-- an einem Bruch leidend: ahd. gīloht* 1
Bruch (M.) (2): ahd. bruoh* (2) 10; bruohhahi* 1
brüchig: ahd. ? rosenohte? 1; skimbalag* 3
-- brüchig werden: ahd. weihhēn* 3
bruchleidend: ahd. holoht 21
»bruchleidend«: ahd. gīloht* 1
Bruchstelle: ahd. bruh 7
Bruchstück: ahd. broh* (2) 2; bruh 7; gisliz* 7
Brücke: ahd. brugga 23
-- eine Brücke bauen: ahd. brukkon* 1
-- eine Brücke schlagen: ahd. brukkon* 1
»brücken«: ahd. brukkōn* 1
Bruder: ahd. bruoder 162; gibruoder* 2; girefo* 1
-- o Bruder!: ahd. brudarō
-- echter Bruder: ahd. erkanbruoder* 1
-- Gemeinschaft der Brüder: ahd. bruoderskaf* 5
-- leiblicher Bruder: ahd. erkanbruoder* 1; girefo* 1
```

```
brüderlich: ahd. bruoderlīh* 2; bruoderlīhho* 1; gileganlīhho* 1
Brüderlichkeit: ahd. bruoderskaf* 5
Brudermörder: ahd. bruodersleggo* 5
brudermörderisch: ahd. bruodersleggi* 2
Bruderschaft: ahd. bruoderskaf* 5
»Brudersohn«: ahd. bruodersunu* 3
Brühe: ahd. brod 17; *brod; jussal* 8; sod* 2; souf 1; sūfilīn* 1; sufmuos* 1;
sufmuosilīn* 3; *supfa?
-- in Wasser oder Brühe sieden: ahd. ūzsmelzen* 2
Brühl: ahd. brogilus* 15; bruoil* 2
Brukterer -- Brukterer (Pl.): ahd. Bructeri* 1
brüllen: ahd. bellon* 4; bilon* 1; bramen* 1; breman* (1) 3; bullon* 2; giluoen* 1;
ginēn (1) 34; grisgrimmon 10; gurgilon* 2; irruhen* 2; jūfen* 1; kallon* 8; luoen* 15;
rēren* 4; riozan* 31; rohōn* 2; ruhen* 2
Brüllen: ahd. bellod* 1; breman; gremizzī 4; gremizzigī* 1; gremizzod* 2;
gremizzunga* 3; luonissa* 1; luounga* 3; rohunga 2; ruhen; ruhit* 6
brüllend: ahd. luoenti
brummen: ahd. breman* (1) 3; irgremmizzōn* 3; irgrisgrimmōn* 1; irgrusgrimmōn*
1; limman* 2; liudon 16
brummend: ahd. liudonti
brunftig: ahd. brunftīg* 1
Brünne: ahd. brunna 30; halsberg 9; halsberga 8
»Brünne«: ahd. brunia* 7; brunna 30; brunnī* 3?; brunnirok* 2
Brunnen: ahd. ? wazzargalgo* 1; brunno 58; pfuzza* 11; pfuzzi 20; *puzza
-- Schöpfvorrichtung am Brunnen: ahd. wazzargalgo* 1
»Brunnenhaken«: ahd. brunnekrāpfo 2
Brunnenkresse: ahd. brunnekresso* 11; gartkresso* 3; kressa* 3; kresso (2) 78;
wazzarkresso* 2; wildēr kresso; wildkresso 11; ? rōtlāhha* 4
Brunnenstange: ahd. brunnekrāpfo 2; galgraha 1; galgruota* 1
Brunnentrog: ahd. wazzartrog* 4
»Brunst«: ahd. brunst* 12
brünstig: ahd. reinisk* 6
-- brünstig grunzen: ahd. brummen* 1
»Brüsch«: ahd. brusk* 2
Brust: ahd. ūtar* 5; brust (2) 85; foraherzida* 1; furiherza* 3; furiherzi* 1;
furiherzida* 1; inbrust* 1; mamma* 1; manzo* 1; spunni* 13; tila* 8; tutta 14; tutti 5;
tuttilīn* 13; tutto 6
-- säugende Brust: ahd. mamma* 1
Brustband: ahd. fāski 11?
-- das Brustband anlegen: ahd. brustbentilon* 1
Brustbein: ahd. brustbein 1; brustbeini* 4; brustleffil* 18
Brustbinde: ahd. brustbinta* 2; brustlappa 3; brusttuoh* (1) 4
Brüstchen: ahd. brustilīn* 2; luntussa 1
brüsten -- sich brüsten: ahd. geilen* 2; irswellan* 4
brüstend -- sich brüstend: ahd. ubarmuotlīh* 4
Brustfleisch: ahd. brustbrāto* 3
Brustgeschirr -- Brustgeschirr des Pferdes: ahd. forabuogi* 2
Brustharnisch: ahd. brunna 30; brunnī* 3?; brustrok* 9; halsberg 9
Brusthöhle: ahd. ? furiherzi* 1
»Brustkleid«: ahd. brustgiweri* 1?; brustgiwerī* 1?
Brustknochen: ahd. brustbein 1; brustbeini* 4
```

```
»Brustlappen«: ahd. brustlappa 3; brustlappo 1
Brüstlein: ahd. brustilīn* 2; luntussa 1
Brustpanzer: ahd. brunna 30; brunnī* 3?; brustrok* 9; halsberg 9; halsberga* 3
Brustriemen: ahd. forabuogi* 2; furibuogi* 16
»Brustrock«: ahd. brustrok* 9
Brustschild: ahd. brustfano* 3; brustflek* 1; brustgiweri* 1?; brustgiwerī* 1?;
brustweri* 2; brustwerī* 21
Brustschmuck: ahd. rust* 3
Brustspange: ahd. ? bintila* 1
Bruststück: ahd. brustbeini* 4; brustbrāto* 3; brustilīn* 2; luntussa 1
Brusttuch: ahd. bentil* 12; brustfano* 3; brustflek* 1; brusttuoh* (2) 1; brustweri* 2;
brustwerī* 21; tuohhil* 12
»Brusttuch«: ahd. brusttuoh* (1) 4
Brüstung: ahd. wintberga 14; kanzella* 2; lina* 8; linaberga* 17; manaberga* 5
Brustwarze: ahd. warza 55; *zizza; tilli* (2) 1; tutta 14; tutti 5; tuttilīn* 13; tutto 6;
tuttūnhoubit* 1
Brustwehr: ahd. antfahta*? 1; brustwera* 2; brustweri* 2; brustwerī* 21
brüten: ahd. bruoten 25
»Brüten«: ahd. bruotisal* 1
Bruthenne: and. bruothenna 7
Brutkapaun: ahd. bruotkappo 1
Bruttier (Sg.) -- Bruttier (Pl.): ahd. ? Brezzon*? 1
Buch: ahd. briefbuoh* 2; buoh 157; giskrift* 18; libel* 10
-- Buch der Bußen: ahd. suonbuoh* 2
-- Buch der Geschichte: ahd. gitātskrift* 1
-- Buch der Geschlechter: ahd. kunnobuoh* 1
-- Buch der Priester: ahd. ēwawartbuoh* 1
-- Buch des Auszugs: ahd. ūzfartbuoh* 2
-- Buch des Lebens: ahd. lībbuoh* 2
-- Buch Genesis: ahd. kunnobuoh* 1
-- Buch Paralipomenon: ahd. zītbuoh* 4
-- Behältnis für Bücher: ahd. buoharka* 1
-- Bücher betreffend: ahd. buohkamarīg* 1
-- Menge der Bücher: ahd. buohkamarīga follīglīhhī
Buchblatt: ahd. buohblat* 1; ? buohfuotar* 1
Buche: ahd. (birka 31); buohha 41
Buchecker: ahd. buohhila* 1
Buchel: ahd. buohhila* 1
»Büchel«: ahd. buohhila* 1
buchen (Adj.): ahd. buohhīn* 7
Buchen...: ahd. buohhīn* 7
Buchenholz -- aus Buchenholz: ahd. buohhīn* 7
Bücherschrank: ahd. buoharka* 1; buohfaz* 1; buohskrīni* 1
Buchfutter: ahd. buohfuotar* 1
Buchgelehrsamkeit: ahd. buohgiwizzida* 1
buchgelehrt -- nicht buchgelehrt: ahd. urbuohhi* 1
»Buchkammer«: ahd. buohkamara* 17
-- wwie in einer Buchkammer«: ahd. buohkamarīg* 1
»Buchkunst«: ahd. buohlist* 2
Büchlein: ahd. libel* 10
»Buchmacher«: ahd. buohmahhāri* 1
```

```
»Buchmeister«: ahd. buohmeistar* 2
Buchs: and buhs 3
Buchsammlung: ahd. buohgistriuni* 1
Buchsbaum: ahd. buhs 3; buhsboum 14; singruoni
»Buchschrein«: ahd. buohskrīni* 1
»Buchschrift«: ahd. buohskrift* 1
Büchse: ahd. buhsa 14; truha 13
Buchstabe: ahd. buoh 157; buohstab 44; linnol 4; riz 9; runa* 2; rūnstafa* 1?; skrift*
43
-- durch Klopfen übermittelter Buchstabe: ahd. ? klopfrūna* 1
Buchstabenreihe: ahd. linia* 3; linnol 4
Buchstabenzeile: ahd. buohstabzīla* 1
Bucht: ahd. biogo* 18
-- eine Bucht biegen: ahd. biogon* 1
»Buchtruhe«: ahd. buoharka* 1
»Buchwart«: ahd. buohwart* 1
Buckel: ahd. blehhilīn* 1; bolka* 3; bulkunna* 1; hofar* 24; knopf 17; ramft* 6
»Buckel«: ahd. buggila 7; bukkula* 7
Buckela: ahd. buggila 7
»buckeln«: ahd. bukkilōn* 2
Buckelschild: ahd. bukkula* 7
bücken: ahd. *bukken (1)?; nidarhelden* 2
»bücken«: ahd. bukkilōn* 2
bucklig: ahd. hofaroht* 16; hofarohti 3; hoggaroht* 2; skelah* 14
Buckram: ahd. bokkerat* 1
Bude: ahd. gizelt 52; krām* 4; krāma* 4
-- gemietete Bude: ahd. mietselida 2
Büffel: ahd. bisontus* 1?
Büffel...: ahd. wisuntīn* 2
Bug (M.) (1): ahd. buog 29
Bug (M.) (2): ahd. gransa 2
»Bühel«: ahd. buhil 16
»Bühl«: ahd. buhil 16
Buhldirne: ahd. kebis* 17; kebisa* 8
Buhle: ahd. bilegāri* 1; friudil* 12; huorāri 20
»Buhle«: ahd. *buolo?
buhlen: ahd. huoron* 15
buhlend: ahd. huoronti
Buhler: ahd. gislāfo* 7
Buhlerin: ahd. friudilin* 1
Buhlknabe: ahd. diohho* 2
Bühne: ahd. louba (1) 62; spilostat* 18
Bühnenvorplatz: ahd. forapforzih* (?) 1
Bulgare: ahd. Hūn 8
-- Bulgaren: ahd. Bulgāra 2; Bulgāri 4
»Bulge« (F.) (2): ahd. bulga 12
Bulle (M.): ahd. far (1) 26; farro* 6
Bund: ahd. bineimida 36; einunga 19; erbiskrift* 2; ēwa* (1)? 242?; fridu 96;
friuntskaf* 13; friuntskafida* 1?; garba 27; gibunt* 1; gibuntilīn 23; gidinga* 21;
gifuogida* 20; gifuogsamī* 1; gimeinmuotigī* 1; gizumft* 38; skoub* 15; urkundi* 42;
wāra* (2) 8
```

```
-- einen Bund schließen: ahd. giwaren* 14
-- Stifter des Bundes: ahd. erbiskrībo* 1
Bündel: ahd. bigrift* 1; bōza 3; bōzo 5; burdilī* 1; burdin 45?; buskila* 1; fazza 7;
garba 27; gibunt* 1; gibuntil* 3?; gibuntila* 1?; gibuntilīn 23; gibuntilo* 1?;
gifazzidi* 2; glenna 1; hantfol (1) 3?; massa 6; resta* (2) 3; rikkula* 3; ? giler* 1;
wisk* 1
-- Bündel aus Stroh: ahd. wisk* 1
-- kleines Bündel: ahd. gerbilīn* 1; gibolstari
Bündelchen: ahd. gibuntilīn 23
»Bündelein«: ahd. buntilīn* 1
»bündeln«: ahd. bibuntilon* 1
bündig -- kurz und bündig: ahd. spuotīgo* 32
Bündnis: ahd. biheiz* 13; biheizunga* 3; wāra* (2) 8; winiskaf* 11; friuntskaf* 13;
gifuogida* 20; gifuogsamī* 1; muotskaf* 3; sippa 32; triuwa* 73
-- Bündnis eingehen: ahd. anagigān* 5?; anagigangan* 9
-- ein Bündnis schließen: ahd. gieiden* 3; giwaren* 14
Bundschuh: ahd. bantsok* 1
»Bunge«: ahd. bungo 8
bunt: ahd. fedarfēh* 1; fēh (1) 20; flekkohti* 7; gifaro* 1; giggilfēh* 2;
managfarawilīh* 1; missifaro* 23
-- bunt besticken: ahd. fēhen* (1) 8
-- bunt Gemaltes: ahd. mālizzi 5
-- bunt gewebt: ahd. gihimilōt*; gipflūmidōt*
-- bunt machen: ahd. fēhen* (1) 8; gifēhen* 4
-- bunt sprenkeln: ahd. fēhen* (1) 8
-- bunte Decke: ahd. fēhlahhan* 19
-- bunter prächtiger Mantel: ahd. fehmantel* 1
-- buntes Gewand: ahd. polimid* 1
-- buntes Tuch: ahd. ? fezlahhan* 1
buntfarbig -- buntfarbig sein: ahd. pflūmidōn* 1
buntgewebt: ahd. fedarfēh* 1
-- buntgewebtes Gewand: ahd. giggilfēhrok* 5
Buntheit: ahd. fēhīn 6; missifarawī* 1
buntscheckig: ahd. giggilfēh* 2
Buntspecht: ahd. fehspeht* 1
Buntwirker: ahd. arahāri 5
Bürde: ahd. burdin 45?; fazza 7; gifazzidi* 2; last* (1) 4; soum (2) 19; tarahaftī 2;
tragunga* 1
-- von einer Bürde befreien: ahd. intburdinen* 1
»Bürdelein«: ahd. burdilī* 1
»bürden«: ahd. burdinōn* 1
Burg: ahd. burg 196; burgus* 2?; burica* 1?; festī 81?; festin* 2; giburgskaft* 1;
hōhgizimbari* 5; hōhzimbari* 1; kastel 3; kastelīn* 1; kastella* 2
-- eine Burg betreffend: ahd. burglīh* 7
-- eine Burg errichten: ahd. burgōn* (1) 1
»Burg...«: ahd. inburgo 1
Burgbann: ahd. burgban* 2
Burgbewohner: ahd. burgāri* 7; burgensis 20?; burgliut* 16; burgsezzo* 1;
kastelmannus* 1
Bürge: ahd. adhramiator* 2?; antheizāri* 1; antheizo 1; warantus 17?; burgarius* 1;
burgil 3; burgo (1) 47; gisal 38; gīsil* (2) 1; gitriuwalto* 1; saliburgio* 2?
```

```
-- Bürgen verlangen: ahd. irborgēn* 2
-- Stand des Bürgen: ahd. burgintuom* 1; burgiskaf* 1
»bürgen«: ahd. burgōn* (2) 4
Bürger: ahd. burgāri* 7; burgliut* 16; burgsezzo* 1; gibūr* (1) 31?
-- den Bürger betreffend: ahd. gibūrlīh* 13
-- Recht der Bürger: ahd. burgreht* 3
Bürgerkrieg -- Bürgerkrieg führen: ahd. burgwīg trīban
»Bürgerkrieg«: ahd. burgwīg* 1; heimstrīt 2
bürgerlich: ahd. burglīh* 7; giburglīh* 3; gibūrlīh* 13; gibūrskaflīh* 1
Bürgermeister: ahd. burggrāfo* 7
»Bürgerstreit«: ahd. burgstrīt 1
Bürgesein: ahd. burgintuom* 1
Burggraben: ahd. erdwal* 1
Burggraf: ahd. burggrāfo* 7; burggrēfo* 3?
Burggut: ahd. burghōrī* 2
»Burghalter«: ahd. burghalto 1
»Burglein«: ahd. burgila* 9
»Burgleute«: ahd. burgliut* 16
»burglos«: ahd. burglos* 1
Burgmann: ahd. burgsezzo* 1
Burgmauer: ahd. burgmūra* 2
»Burgplatz«: ahd. urbistatium*
Bürgschaft: ahd. wetti 39; burgiskaf* 1; hantnemunga 1; irborgida* 1; plebium* 17?
-- Bürgschaft fordern: ahd. irborgēn* 2
»Bürgschaft«: ahd. burgintuom* 1
Burgschützer: ahd. burghalto 1
»Burgstall«: ahd. urbistatium*
»Burgstelle«: ahd. burgselida* 1
Burgstraße: ahd. burgstrāza* 3
»Burgtor«: ahd. burgitor 5
Burgturm: ahd. ? berfrit 3
Burgund: ahd. Burgundia 1; Burgundon* 1
Burgunder (Sg.) -- Burgunder (Pl.): ahd. Burgundāra* 3; Burgundiones 2
burgus-Bewohner: and. burgensis 20?
Burgwächter: ahd. burghalto 1
»Burgwächter«: ahd. burgwahtāri 1?; burgwahtil 1?
Burgwart: ahd. kastelmannus* 1
Burgweg: ahd. burgstrāza* 3; burgweg* 2
»Burgzubehör«: ahd. burghōrī* 2
Bursche: ahd. framkneht* 2?; knabo 2; knappo 2; sturiling* 8
Bürste: ahd. wadal* 20
Burzel: ahd. burzila* 26
Busch: ahd. busk* 6; rīs (1) 9; spreid 12; spreidī* 3; stūda 24
Büschel: ahd. wadal* 20; buskila* 1; gibunt* 1; gibuntanī* 1?; gibuntil* 3?;
gibuntila* 1?; gibuntilīn 23; gibuntilo* 1?
-- kleines Büschel: ahd. buntilīn* 1; buskilī* 1
Buschland: ahd. boscus* 7?; strūzahi* 1
Buschwerk: ahd. heidahi* 13; smalaholz* 1
Busen: ahd. barm* 19; ūtar* 5; buosum* 16
Busenbinde: ahd. gurtila 8
-- eine Busenbinde anlegen: ahd. brustbentilon* 1
```

Bussard: ahd. mūsaro\* 23

```
Bußbuch: ahd. suonbuoh* 2
Buße: ahd. antigilti* 1?; antigiltī*? 1; buoz 8; buoza* 29; folbuoza* 4; fredus* 124?;
ginuhtsamiu tāt; kara* 5; karaga* 1?; karagī* 4?; liutwarti* 62; riuwa 68; ginuhtsamiu
tāt
-- Buße tun: ahd. buozen* 55; riuwēn* 2?; riuwōn* 21
-- Verurteilung zu einer Buße: ahd. antigilti* 1?
-- Buch der Bußen: ahd. suonbuoh* 2
»Buße«: ahd. gibuozitī* 1
büßen: ahd. buozen* 55; dolēn 44; eidōn 6; firgeltan* 52; follabuozen* 3; fristōn* 1;
geltan* 64; gibuozen* 34; ginuhtsam tuon; ginuhtsamī tuon; ginuhtsamo tuon;
gistuoen* 1; heilisōn 22; intgeltan* 16; irstuoen* 4; stūēn* 1; stuoen* 3
-- büßen für: ahd. eidon 6
»Büßer«: ahd. buozil* 1
Bußgeld: ahd. werigelt 5; houbitgelt* 13
Bußgewand: ahd. wīziregil* 1
bußwürdig: ahd. buozwirdīg* 5
Bütte (F.) (2): ahd. butin 14?; butto 1; skaf* (2) 6; zwibar* 34; skaffo* (2) 3; ?
gibutta* 1
»Bütte« (F.) (2): ahd. *budin
Büttel: ahd. wīzināri 22; butil 10; nōtmeior 2; sagio* 17?; saio 1?; scario 15?; skerio*
2; skuldheizo* 23
Butter: ahd. anko* 4; anksmero* 6; ankspint* 2; butira 3; kuosmero* 1
-- frischgeschlagene Butter: ahd. slegibatta 2
-- zu Butter geschlagener Rahm: ahd. slegibatta 2
Buttermilch: ahd. slegilmelk* 1; slegimelk* 8
Butterschmalz: ahd. anksmero* 6; ankspint* 2
Byzantiner (Münze): ahd. bīsant* 1
\mathbf{C}
Calvaria: ahd. houbitgibilla* 2; kalagibilla* 1; kaloberg* 1
Canticum: ahd. sang 111
Cästus -- Kämpfer mit dem Cästus: ahd. knuttilkempfo* 1
Centurio: ahd. skuldheizo* 23
Chaos: ahd. gimiskida 12
charakteristisch: ahd. eigan (2) 82; eiganhaft* 4
charakterlos: ahd. los (1) 16
Chauken: ahd. Hauhi* 1
Cherubin: ahd. kerubim* 2
Chirurg: ahd. grabo* (1)? 1
chirurgisch -- chirurgisches Messer: ahd. skrōtmezzisahs* 4
»Cholera«: ahd. koloro* 3
Chor (M.) (1): ahd. gart (2) 15; gartsang* 11; gisamani* 40; kōr 3; samanunga 76;
zīlsang* 1
-- Gesang des Chores: ahd. korsang* 2
-- im Chor singen: ahd. samant singan; samant singan
Chor (M.) (2): ahd. absida 12; kor 3; kormanagī* 1
Chorbischof: ahd. korbiskof* 2
Chorflötist: ahd. ? tanzāri 6
```

```
Chorgesang: ahd. zīlsang* 1; kōr 3; kōrsang* 2
Chorsänger: ahd. kōrāri* 1; kōrsangāri* 1
Chortanz: ahd. gartliod* 1
Chrisam: ahd. krisamo* 4
Chrisambehälter: ahd. krimsamfaz* 1
»Chrisamfass«: ahd. krisamfaz 1
Christ (M.): ahd. brūtsunu* (1); krist 409; kristāni; *kristāno?; kristuobo* 1
-- Anhänger Christi: ahd. krūzikind* 1
-- Diener Christi: ahd. kristuobo* 1
-- Versammlung von Christen: ahd. kristānheit* 48
Christen...: ahd. kristāni* 49?
»Christenehre«: ahd. kristanēra* 1
Christenheit: ahd. kristānheit* 48; kristānheiti* 1
Christentum: ahd. kristānheit* 48
christlich: ahd. gimeinsam* 3; kirihlīh* 1; kristāni* 49?; kristānīg* 1; kristānlīh* 10;
kristānlīhho* 2; kristīn* 2
-- ebenfalls christlich: ahd. ebankristāni* 1
-- gleich christlich: ahd. ebankristāni* 1
-- nicht christlich: ahd. unkristāni* 1
-- auf christliche Weise: ahd. kristānlīhho* 2
-- christliche Gemeinde: ahd. kristānheit* 48; kristānheiti* 1
-- christliche Gemeinschaft: ahd. kristānheit* 48
-- Ehrerbietung gegenüber der christlichen Religion: ahd. kristanēra* 1
-- christlicher Glaube: ahd. kristānheit* 48; kristānī* 2
Christsein: ahd. kristānheit* 48; ? kristānī* 2
Christus: ahd. wīh; krist 409; kuning 299?
Christusdorn: ahd. ? garthagan* 5?
»Christusverehrer«: ahd. kristuobo* 1
Chronik: ahd. zītbuoh* 4; jārbuoh* 5; jārgiskrīb* 1; krōnih* 1
Churwelscher: ahd. ? kuro* 1
Cisseus -- vom König Cisseus: ahd. zisseisk* 1
Cursus: ahd. kurs* 3
Cyrene: ahd. ? brunkwella* 1
D
da: ahd. bīdiu wanta; wanta (1) 1985; bīdiu wanta; dannān 7?; danne 1439; danta (1)
1; danta (2) 44; dār 1593; dārduruh* 5; daz (1) 4322; de (1) 60; fona des; mit diu; dō
2350; fona des; frammort 23; hier 611; mit diu; nū 1119?; sār 560?; sīd 237; des
sindes; bī demo sinde; in demo sinde; zi demo sinde; sō 4110?
-- da sein (V.): ahd. azsīn* 5; wesan* (2) 12240?; sīn (2) 1750?
-- als ... da: ahd. sō ... dō; sō ... sō
-- da doch: ahd. dō 2350; doh 820
-- da herum: ahd. dārumbi* 61
-- da hinein: ahd. darain 27; dārin 11
-- da ja: ahd. giwisso* 375?
```

-- **da vorne**: ahd. dārforna\* 4 -- **da wo**: ahd. sōwārsō\* 12

-- hier und da: ahd. war inti war

-- gerade da: ahd. dār ana der steti; dār an deru steti

```
-- nun da: ahd. nū 1119?
-- seht da: ahd. sih nu; sēnu 100?
-- sieh da: ahd. sih nu; sēnu 100?
-- von da: ahd. danān 430?; danana* 62?; dannān 7?
-- von da an: ahd. danān 430?; fona danān; danān hinan; danana* 62?; danānhera*
1; dannān 7?; bī des fram; furdir 114; danān hina; hinafona 1; sīd 237
-- von da weg: ahd. danān 430?; danana* 62?; dannān 7?; dannana* 5
dabei: ahd. bī demo sinde; bīdiu 263?; daraana 4; dera ferti; des fartes; des sindes;
dār 1593; dārana 218; dārbī 16; dārmit* 57; herain* 1; in demo sinde; in diu; in diu
daz; mit 3030; miti* 25?; zi demo sinde; zi diu
-- dabei sein (V.): ahd. bīwesan* 2; mitisīn* 5; mitiwesan* 2
-- es bleibe dabei: ahd. iz giligge zi diu
-- ohne dabei zu leiden: ahd. ungilīdiglīhho* 1
dabeistehen: ahd. azstantan 5; zuostantan* 3
Dach: ahd. dah* 11; dekkī* 23; first 37?; gidah* 3; gidahha* 1; gidahhi* 4; obadah*
2; obahūs* 1; ruof (2) 2; ubarzimbari* 3
-- mit einem Dach versehen (V.): ahd. firston* 1
Dachbalken -- Dachbalken darübersetzen: ahd. ubardekken* 1
Dachboden: ahd. solāri 20
Dachdecker: ahd. dekkāri* 3; dekko* 2
Dachfeste: ahd. hasenletihha* 2
Dachgebälk: ahd. gisperri 5
Dach-Hauswurz: ahd. hūslouh 12; hūswurz 34; ? singruona 4
Dachloch -- Dachloch zum Abzug des Rauches: ahd. rouhloh* 1
Dachrinne: and, trouf 8
Dachs: ahd. dahs 23: taxus 14
-- vom Dachs: ahd. dahsīn* 2
-- zum Dachs gehörend: ahd. dahsīn* 2
Dachs...: ahd. dahsīn* 2
Dachsfell: ahd. dahshūt* 3
»Dachshaut«: ahd. dahshūt* 3
Dachspelz: ahd. dahshūt* 3
Dachtraufe: ahd. dahtropf* 4; dahtrouf* 6; gitropfezzāri* 1; gitrouf* 1; liwa 2;
umbihūsi* 2
Dachwerk: ahd. rost* (2) 1
Dachziegel: ahd. ziegal 37; ziegala* 15; dekkiziegal* 1; nōhs* 1; skintala 49
dadurch: ahd. an diu; ana diu; bīdiu 263?; danana* 62?; dannān 7?; danān 430?;
daraana 4; dārana 218; dārbī 16; dārduruh* 5; dārmit* 57; duruh daz; in diu; in diu
daz; ir diu; mit diu
-- dadurch dass: ahd. dō 2350
dafür: ahd. zi diu; darafuri* 3; darawidari* 14; darazuo 141; dārfuri* 5; dārumbi* 61;
dārwidari* 2; umbi daz; zi diu; umbi daz
dagegen: ahd. afur 1500; daragagan 48; daraingagan 42; darawidari* 14; dārwidari*
2; ingagan 30; ingagani* (1) 4?; widar (2) 283?; widari* 59; widarort* 23
-- dagegen sein (V.): ahd. widarisīn* 6
dagegenrufen: ahd. ingaganiruofan* 2
dagegenschreien: ahd. ingaganskrīan* 1
»dagegensein«: ahd. widariwesan* 6
dagegenstemmen -- sich dagegenstemmen: ahd. ingaganiringan* 1
daheim: ahd. dārheime 1; heimi 10
-- daheim erziehen: ahd. heimiziohan* 1
```

```
-- daheim erzogen: ahd. heimigizogan*
daher: ahd. bīdiu 263?; danān 430?; dannān 7?; danne 1439; dārmit* 57; daz (1)
4322; dō 2350; fona diu; giwisso* 375?; hinān 42
-- und daher: ahd. inti 5500
-- von daher: ahd. fona desiu
daherfahren: ahd. faran (1) 675?
daherkommend: ahd. danānburtīg* 1
daherreden: ahd. krönen* 16
-- übel daherreden: ahd. krōnen* 16
daherschwätzen: ahd. germinon* 5
dahin: ahd. dar 1593; dara 210; darabi; darasun* 9; darawert* 2; darazuo 141;
dārduruh* 5; dārhina 1; in daz; frammort 23; frammortes 6; hina 98; in daz
-- dahin sein (V.): ahd. sīnes sindes sīn
-- bis dahin: ahd. zi demo dinge
-- bis dahin noch nicht: ahd. noh danne; noh danne
-- dahin bringen: ahd. darazuobringan* 4; gifuoren* 7?; lokkōn* (1) 41
-- dahin einladen: ahd. daragiladon* 1; daraladon* 7
-- dahin gehören: ahd. treffan darasun; treffan darasun
-- dahin gelangen: ahd. darafaran* 11
-- dahin holen: ahd. darahalon* 1
-- dahin kommen: ahd. follakweman* 26
-- dahin rufen: ahd. daraladon* 7
-- dahin schwinden: ahd. sih es gilouben
-- dahin wenden: ahd. darabiwenten* 1; darawenten* 2
-- es kommt dahin: ahd. iz gigāt zēn durftim
-- sich dahin begeben: ahd. darafuogen*? 2; daranāhen* 1
-- sich dahin wenden: ahd. darakēren* 1
dahin...: ahd. daragi
dahinbringen: ahd. gifuogen* 38
dahineilen: ahd. zuoīlen* 12; daragiīlen* 1; daraīlen* 2
dahinfahren: ahd. hinafaran* 15
dahinfliegen: ahd. fliogan* 37
dahingehen: ahd. darafaran* 11; dārhinafaran* 1; duruhfaran 26; gifaran* 6
dahingehend: ahd. ziganganlīh* 1
dahingestreckt -- dahingestreckt liegen: ahd. linēn* 22
dahinkommen: ahd. darakweman* 52
»dahinlassen«: ahd. daragilāzan* 1
dahinnehmen: ahd. firneman 334
dahinraffen: ahd. gineman 53
dahinrufen: ahd. daranemnen* 1
dahinscheiden: ahd. firskeidan* 1
dahinschießen: ahd. skozzōn* 3; skrikken* 16
-- schnell dahinschießen: ahd. skozzōn* 3
dahinschmelzen: ahd. zismelzan* 2
dahinschwinden: ahd. abaneman 25; firdorrēn* 4; firswīnan* 10; fūlēn* 9; giliggen*
19; gismāhtōn* 1; irfūlēn* 9; irliggen* 24; irserawēn* 2; irslēwēn* 6; irsorēn* 1;
irswīnan* 4; serawēn* 12; slaffēn 12
dahinschwindend: ahd. guntīg* 2
dahinsterben: ahd. irfūlēn* 9
dahinstürzen: ahd. skrikken* 16
```

»dahinterstehen«: ahd. hintarstān\* 15?

```
dahintreiben: ahd. hinatrīban* 4
dahinwelken: ahd. slēwēn* 16
daliegen: ahd. liggen 175
Dalmatika: ahd. dalmadia 2
damals: ahd. danne 1439; dār 1593; dō 2350; dero gango; dēm gangum; zi demu
māle; des sindes; bī demo sinde; in demo sinde; zi demo sinde
Damast: ahd. gotawebbi* 41
-- aus Damast: ahd. gotawebbisk* 1
Damastdecke: ahd. arahlahhan* 2
damasten: ahd. skībiloht* 3; skīboht* 14
Damastweber: ahd. glīzāri* 1; pflūmāri* 2; skībāri* 1
Damen -- Rundrock der Damen: ahd. ziklāt* 1
Damenschuh: ahd. wībesskuoh* 1
Damhinde: ahd. dāma 1; dāmin 2
Damhirsch: ahd. dām 4; dāma 1; dāmil 3; dāmilīn* 5; dāmiltior* 2; dāmin 2;
dammila 1; dāmo 4
damit: ahd. darazuo 141; daz (1) 4322; des; dārmit* 57; dārumbi* 61; mit desiu; mit
diu; miti* 25?; sō 4110?; sō daz; zi diu daz
-- damit nicht: ahd. min 93; ni 4555; nio 117?
-- damit vergleichen: ahd. darazuo biotan; darazuo biotan
-- im Vergleich damit: ahd. darawidari* 14
Damm: ahd. wuora* 1?; wuorī* 4?; wuur* 1?; grabo (2) 45; hag* 4; hūfo 54; lēo (2)
18; lēwāri* 3; tīh* 4
-- kleiner Damm zum Abwehren des Wassers in Flüssen: ahd. *worila
dämmern: ahd. falawēn* 2?
Dämmerung: ahd. bīlioht* 2; demar* 2; demarunga* 1; falowēntī* 1?; luzzillioht* 1
Dämon: ahd. durs* 11; egisgrīmolt* 1; tiufal* 157; unholda 11
-- betrügerischer Dämon: ahd. trugitiufal* 1
Dampf (M.) (1): ahd. brādam* 3; dampf* 3; doum 12; *thampf
»Dampf« (M.) (2): ahd. dampfo* 4
dampfen: ahd. doumen* 5; riohhan* 11; swelkan* 1
dämpfen: ahd. firdrukken* 7
»dämpfen«: ahd. bidempfen* 8; dempfen* 4; firdempfen* 3; irdempfen* 21;
untardempfen* 1
dampfend: ahd. ruhlīh* 1
danach: ahd. after (1) 372; after des; after desiu; after disu; after diu;
bifolgēntlīhhūn* 1; dana 22; danana* 62?; danne 1439; dannān 7?; danān 430?; dara
210; daraafter 5; daranāh 171; dero tāto; dārafter 5; dārana 218; nāh (2) 67; zi diu
daneben: ahd. dārbī 16
Dänemark: ahd. *Denemarka (1)
Dänen: ahd. Dani 2; Teni* 3; Tenimarkara* 2
Dank: ahd. anst 16; dank* (1) 47; dankbārī* 1; lob (1) 160
-- Dank abstatten: ahd. dank tuon
»Dank«: ahd. dankunga* 1
dankbar: ahd. *dank (2)?; dankbārīg* 2; *dankfellīg?; *dankfol?
»dankbar«: ahd. dankbāri* 1; danklīh* 3
Dankbarkeit: ahd. dankbārī* 1; dankunga* 1
»Dankbarkeit«: ahd. dankbārigī* 1
Dankbezeigung: ahd. kwatilon
danken: ahd. dank tuon; dankon 57; gidankon* 8; jehan* 240?; kwatilon* 1
-- danken für: ahd. dank wizzan; dank wizzan; jehan* 240?
```

```
-- nicht danken: ahd. undankon* 1
Danken: ahd. dankunga* 1
Dankesbezeugung: ahd. kwatilon
danklos: ahd. undankbāri* 3; undankbārīg* 2
Dankopfer: ahd. heilagunga* 3; lobofrisking* 1
dann: ahd. after (1) 372; after des; az lazzōst; bī demo sinde; dō 2350; dan* 3; dana
22; danana* 62?; danne 1439; dannān 7?; danān 430?; dār 1593; des sindes; in demo
sinde; io 864?; nū 1119?; sō 4110?; sār 560?; sārio 43; zi demo sinde; zi lazzōst; zi
nōti
-- bis dann: ahd. innan des
-- wenn ... dann: ahd. sō ... sō; sōso ... sō
dannen -- von dannen: ahd. danān 430?; danana* 62?; dannān 7?
-- von dannen fahren: ahd. danafaran* 12
-- von dannen führen: ahd. danaleiten* 1
daran: ahd. danān 430?; dannān 7?; dār 1593; daraana 4; darazuo 141; in diu; in diu
daz; zi diu
-- daran sein (V.): ahd. anawesan* 19
-- daran denken: ahd. daradenken* 2
-- daran liegen: ahd. anawesan* 19
»daran«: ahd. dārana 218
daranmachen -- sich daranmachen: ahd. zuofāhan* 7; zuogiskrikken* 1
darauf: ahd. dana 22; danana* 62?; danne 1439; dar 1593; dara 210; darafter 5;
daraingagan 42; dārana 218; daranāh 171; daraubari* 4; daraūf 3; darazuo 141;
dāroba 6; dārobana* 7; dārūfe* 5; dō 2350; fona diu; sō 4110?
-- darauf ausgehen: ahd. zi diu gangan
-- darauf folgen: ahd. anafolgēn* 1
-- darauf folgend: ahd. stuntdannān* 1
-- darauf hoffen: ahd. darazuo dingen; darazuo gidingen
-- die Gedanken darauf richten: ahd. darahuggen* 1
-- im Hinblick darauf: ahd. darazuosehanto daz
-- oben darauf: ahd. obanān* 34; ubar* (2)
-- sich darauf beziehen: ahd. darazuosehan* 4
-- sich darauf richten: ahd. darasehan* 4
darauffolgend: ahd. nāhfolgēntlīhho* 1
daraufgießen: ahd. bisprāten* 1
daraufhin: ahd. dara 210; hināndara* 2
darauflegen: ahd. analeggen* 30
daraufwerfen: ahd. ūfwerfan* 2
daraus: ahd. danān 430?; dananaūz* 1; danānūz* 11; dannān 7?; daraūz* 1; dārūz
21: dārūze 7: fona desiu
-- sich bemühen daraus zu kommen: ahd. daraūz beiten
darben: ahd. darben 40
»Darben«: ahd. darba 18
»darben«: ahd. gidarbēn* 1
darbieten: ahd. ? anarēren* 1; biotan* 39; darabiotan* 1; fremmen* 3; geban (1)
992?; nidarsezzen* 1; skenken* 44
Darbieten: ahd. opfarod* 3; opfarunga* 1
Darbietung: ahd. gigarawida* 2; irbiotnissi*? 1; irbiotnissī* 1?
darbringen: ahd. beran 132; bifelahan* 122; zuofirlīhan* 1; brengen* 8; bringan 340;
darabiotan* 1; darabringan* 4; firlīhan* 17; fremmen* 3; geban (1) 992?;
giantheizōn* 5; giantwurten* (1) 9
```

-- Brandopfer darbringen: ahd. stenken\* 11 -- ein Rauchopfer darbringen: ahd. rouhhen 11 -- Opfer darbringen: ahd. bluozan\* 18; bluozen\* 1; gibluozan\* 1; offarōn\* 6 dargebracht: ahd. antheizi\* 3 Dargebrachtes: ahd. brāhta\* 1 dargestellt: ahd. gimāl\* 2 darin: ahd. an diu; dār 1593; daraana 4; dārana 218; dārin 11; dārinne 102; ana diu; in diu; in diu daz; inne 22? darinnen: ahd. dārinne 102; inne 22? darlegen: ahd. gifuogen\* 38; gikunden\* 32; girahhōn\* 5; girekken\* 13; kund gituon; giūfen\* 2; giūfinōn\* 1; gizeigōn 8; irbarōn\* 12; irkunden\* 1; irrentēn\* 1; irrentōn 2; kōsōn\* 81; kund tuon; kund gituon; kunden 137; rekken\* 76; rentōn 2; rihten 171; wārezzen\* 2; zisezzen\* 6 Darlegung: ahd. zeiga (1) 3; gikōsi\* 63; girekkida\* 8; irrekkida\* (1) 22; offannussa 2; offannussi\* 5?; saga (2) 50 Darlegung: ahd. ? frehida\* 1 Darlehen: ahd. wehsal\* 117; intlēhan\* 2?; intlēhanōtī\* 1; lēhan 41? -- Darlehen geben: ahd. analēhanōn\* 2 »darlosen«: ahd. daraliozan\* 2 Darm: ahd. ādra 29; darm 27; gūlidarm 1 Darmnetz: ahd. nezzismero 9 Darmsaite -- Darmsaite als Fessel: ahd. senawa\* 36; senoādara\* 8 **Darmwind**: ahd. fist\* 2 Darre: ahd. darra\* 4; tarra\* 1? **Darreichen**: ahd. funtnussī\* 1? darreichen: ahd. garawen\* 76; irbiotan\* 51; reihhen\* (1) 5 **Darreichung**: ahd. funtnussī\* 1? darstellen: ahd. anteron (1) 10?; biliden\* 18; bilidon\* 70; ūzbringan\* 17; gianteron\* 7; gibiladen\* 3; gibiliden\* 6; gimeinen\* (1) 68; giougen\* 41; girīzan\* 3; in giskrīb kleiben; irbilidon\* 2; irmarkon\* 1; irougen\* 64; in giskrīb kleiben; mālēn\* 35; mālon 11; meinen (1) 93; redinōn 82; umbirīzan\* 1 -- etwas darstellen: ahd. meinen (1) 93 -- symbolisch darstellen: ahd. intzeihhanen\* 2 **Darsteller**: ahd. anterāri\* 1 Darstellung: ahd. bilidi 216; gimāli\* 19; gimālidi\* 3; giougida\* 4; girekkida\* 8; irougida\* 1 dartun: ahd. daratuon\* 1?; firmeinen\* 5; giweizen\* 11 darüber: ahd. danān 430?; danana\* 62?; dannān 7?; dannana\* 5; dār 1593; daraana 4; dārubar\* 1; dārubari\* 3; dārumbi\* 61; des; ubar daz; fona diu; in diu; in diu daz; ubar daz -- darüber bauen: ahd. ubarizimbarōn\* 1 -- darüber hinaus: ahd. daraubari\* 4; dārfurdir\* 5; dārfurdirhina\* 1; furdir 114; ubar daz; ubar\* (2); ubari 13; ubarōr\* (2) 1 -- darüber hinaus tun: ahd. ubartuon\* 3 -- darüber säen: ahd. ubarsāen\* 2 -- etwas darüber hinaus geben: ahd. ubartuon\* 3 darüber...: ahd. ubar (1) 515? darübergießen: ahd. anagiozan\* 2 darüberschütten: ahd. ? ubarbolon\* 1 darübersetzen: ahd. ubarsezzen\* 2

-- Dachbalken darübersetzen: ahd. ubardekken\* 1

```
darum: ahd. danān 430?; dārumbi* 61; umbi daz; umbi daz
darunter: ahd. dāruntar* 7; nidaro* 2
-- darunter befestigen: ahd. untarhāhan* 1
»darunterfahren«: ahd. untarfaran* 4
das: ahd. daz dār; waz dār; daz (...) de; der 35200; der dār; der sō; der (...) de; sō
4110?; sōso 187
-- das Beste: ahd. guot (2) 456?
-- das Gute: ahd. guotī 169
-- das heißt: ahd. daz kwidit; ih meino; daz meinit
-- das was: ahd. waz (1) 114?; waz dār
dasein: ahd. anawesan* 19; azwesan* 3
Dasein: ahd. lebēn (2) 8
-- Dasein in der Fremde: ahd. elilentīn* 21?
dass: ahd. bīdiu 263?; bīdiu wanta; bīdiu wanta; wio* 872?; danta (1) 1; danta (2)
44; daz (1) 4322; zi diu daz; nalles ... ni; ni 4555; nibu* 330; nū 1119?; sō 4110?;
wanta (1) 1985
-- als dass: ahd. daz (1) 4322
-- außer dass: ahd. ni sī
-- bis dass: ahd. wanne* 106; innan des; unz 349?; unzan 94
-- dadurch dass: ahd. dō 2350
-- dass nicht: ahd. min 93; ni 4555; nibu* 330; nio 117?; suntar (1) 132
-- dazu dass: ahd. zi diu
-- es sei denn dass: ahd. ni 4555; nalles ... ni
-- ohne dass: ahd. ūzan 129
-- so dass: ahd. daz (1) 4322; sō daz; nibu* 330; sō 4110?; sōso 187
-- so dass nicht: ahd. nibu* 330
-- so sei es dass: ahd. sōwedarsōso* 1?
dasselbe -- dasselbe sagen: ahd. deseru selbūn redu sīn
dastehen: ahd. zuostantan* 3
Dattelbaum: ahd. dahtilboum* 1
Dattelpalme: ahd. dahtilboum* 1
Daube: ahd. dūga 2
Dauer: ahd. *wirīgheit?; eltī 26; langsamī* 6; langseimī 3; langwirigī* 2
-- ohne Dauer: ahd. gifluhtīg* 1
dauerhaft: ahd. werēnti; werēntlīh* 1; wirīg* 9; duruhwerēntlīh* 1; festi (1) 109
-- nicht dauerhaft: ahd. unstāti* 19
Dauerhaftigkeit: ahd. wirigī* 1
»Dauerlauf«: ahd. emizzilouft* 1
dauern (V.) (1): ahd. werēn* (2) 71; wonēn* 83
-- dauern lassen: ahd. rekken* 76; stāten 29
dauernd: ahd. wirīg* 9; emizzīg* 29; ēwīg* 229; ēwīn* (1) 29?; festi (1) 109; simbal*
-- dauernd warm halten: ahd. umbibahen?
-- drei Nächte dauernd: ahd. drīnahtīg* 2
-- lang dauernd: ahd. fer (1) 27?; lang (1) 77
-- lange dauernd: ahd. zītwīlag* 1; langfari* 2
-- zwei Jahre dauernd: ahd. zwijārīg* 4
Daumen: ahd. doub* 1?; dūmo 21
Daumenlänge: ahd. dūmmāli* 1
Daus (N.): ahd. dūs 2
```

```
davon: ahd. dana 22; danān 430?; danana* 62?; dannān 7?; dannana* 5; dār 1593;
dāraba 10; dārūz 21; des
-- davon abgeleitet: ahd. danānburtīg* 1
-- einiges davon: ahd. iz sumaz
-- sich davon abwenden: ahd. dāraba fāhan; dāraba fāhan
davonflattern: ahd. flogarzen* 2?
davonfliegen: ahd. danafliogan* 2; intfliogan* 1
davonkommen -- mit dem Leben davonkommen: ahd. danana ginesan; danana
ginesan
davonmachen -- sich davonmachen: ahd. gihursken* 6
davonschreiten: ahd. danagān* 2; danagangan* 3
davontragen: ahd. gineman 53
-- den Sieg davontragen: ahd. furimugan* 4
-- Sieg davontragen: ahd. sigiron* 1
davor: ahd. danana* 62?; dannana* 5; darafuri* 3; dārfora* 61; dārfuri* 5; hierfora*
davorhalten: ahd. furihāhan* 2
dazu: ahd. danne 1439; darazuo 141; dārmit* 57; in diu; in diu daz; zi diu; zi desiu
-- dazu bringen: ahd. anabringan* 21
-- dazu dass: ahd. zi diu
-- dazu führen: ahd. darazuoleiten* 3
-- dazu kommen: ahd. zi diu gān; zi diu gangan; irgān 17; zi diu irgangan
-- es kommt dazu dass: ahd. wirdit zi
-- nicht dazu gehörig: ahd. ungifellīg* 1
-- noch dazu: ahd. danne 1439; ubar daz; io noh; noh io; noh 979; noh ... io; danne
ouh; ubar daz
-- sich dazu gesellen: ahd. darafuogen*? 2
-- sich dazu verstehen: ahd. in sin neman
dazubringen: ahd. darazuobringan* 4
dazugeben: ahd. zuogeban* 3; zuotuon 20
dazukommen: ahd. giburien* 56
dazulegen: ahd. darazuoleggen* 6
»dazuleiten«: ahd. darazuoleiten* 3
dazuzählen: ahd. darazellen* 1
dazwischen: ahd. untar zwiskēn; dāruntar* 7; untar zwiskēn
-- dazwischen einfügen: ahd. untarwerfan* 5
-- dazwischen pflanzen: ahd. untarsāen* 1
-- dazwischen setzen: ahd. untarsezzen* 2
-- einer der dazwischen kommt: ahd. untarkwemo* 1
dazwischenfallen: ahd. untarkweman* 6?
dazwischenkommen: ahd. untarfallan* 5?; untargangan* 3; untarkwedan* 2
dazwischensäen: ahd. ? untarkirnen* 1
dazwischensprechen: ahd. untarrahhōn* 1
dazwischentreten: ahd. untarfallan* 5?; untargān* 2; untargangan* 3; untarkwedan*
2; untarkweman* 6?; untarneman* 15
dazwischenwachsen: ahd. untarfaran* 4
debattieren: ahd. strītan 74
Dechant: and, tenhan* 4
Dechantin: ahd. tehhaninna* 1
Dechsel: ahd. dehsal 1?; dehsala 28
Deck: ahd. bodam* 34
```

```
-- Deck mit Steuerruder: ahd. stiurbrugga* 1
Decke: ahd. arahlahhan* 2; banklahhan* 14; bihelida 2; biwuntannussida* 1;
biwuntnussi* 1; bizog* 2; bīzug* 2; ziehha* 26; zussa 17; dah* 11; dekka* 1; dekkī*
23; dekkilahhan* 9; fano 28; fēhlahhan* 19; gidahhi* 4; giwelbi* 14; himil 576?;
himilizza* 1; himilizzi* 31; himilizzīn* 2; hulft 21; hulid* 1; hulida* 1; hullilahhan* 3;
hulst* 2; kopferturi* 2; kozzo 29; kuberturi* 2; lahhan (1) 87; līhlahhan* 24;
spreitunga* 1; stuollahhan 6; teppi 2; teppid 22; teppih* 20; ubardekkī* 1; ubarhelī
1; umbihang 56; umbilahhan* 4
-- bunte Decke: ahd. fēhlahhan* 19
-- Decke für eine Bank: ahd. bancale 6
-- getäfelte Decke: ahd. gihimilizzi* 3; gitafali* 3; himil 576?; himilizza* 1;
himilizzi* 31; himilizzīn* 2
-- gewebte Decke: ahd. webbi 40; wuppi* 3
-- gewölbte Decke: ahd. welbi (1) 1
-- grobe Decke: ahd. rūhī 4
-- rauhe Decke: ahd. rufia* 1?
-- wollene Decke: ahd. kussīn 28
-- Zimmer mit gewölbter Decken: ahd. giwelbi* 14
Deckel: ahd. lid (2) 13; ubarlit 16; ubarloh* 1
Deckelplatte: ahd. lid (2) 13
decken: ahd. firston* 1
»decken«: ahd. bidekken* 49; dekken* 36; gidekken* 1
Deckengebälk: ahd. ubarzimbari* 3
»Decker«: ahd. dekkāri* 3; dekko* 2
Deckhahn: ahd. reithano 1
»Decklaken«: ahd. dekkilahhan* 9
Deckmantel: ahd. bihabannessi* 2; firtarkenitī* 8?; forabritunga 2
Deckung: ahd. hullī* 2
definieren: ahd. heizan* 875; nōtmezzōn* 2
Definition: ahd. zala 105; ginōtmez* 1; nōtmez 4
Degen (M.) (2): ahd. sahs 17
Degenschaft: ahd. gidigini* 21
dehnen: ahd. danson* 6; dennen* 39
»dehnen«: ahd. gidennen* 9
Dehnung: ahd. dennunga* 1
Deich: ahd. tīh* 4
Deichsel: ahd. ziotar* 4; dīhsala* 27; grintil 72; langwid* 9
Deichselring: ahd. amblāz 1; amblāza 3
dein: ahd. dīn 2041
-- in deiner Gegenwart: ahd. dir anasehanteru
deinerseits: ahd. dinūnhalb* 1
deinetwegen: ahd. dīnhalb 2; umbi dīna minna; umbi dīna minna
Deisam: ahd. deismo 16
Dekan: ahd. zehaning* 1; zehaningāri* 2
Dekanat: ahd. tegneia* 1?
Delle: ahd. gruoba 50
Delphin: ahd. ? merikalb* 5; meriswīn* 15
»Delta«: ahd. deltōton 1
dementsprechend: ahd. after diu; after disu; bīdiu 263?; after diu; nāh diu; nāh diu
demgegenüber: ahd. widar diu; widar diu
```

demgemäß: ahd. darafter 5; daranah 171

demnach: ahd. ibu 1237

**Demut**: ahd. armherzīn 6; dioheit\* 16; diomuotī\* 48; mezmuotī 1; ōdmuotī\* 10; smāhlīhhī\* 4

demütig: ahd. armalīhho\* 1; armuotīg 3; diodraft\* 2; diolīh\* 3; diolīhho\* 4; diomuoti\* 43?; diomuotīg\* 7; diomuotīgo\* 2; diomuotlīh\* 1; diomuotlīhho\* 1; kūski\* 21; mezmuoti\* 1; nidari\* 95; nidarmuotīg\* 1; ginigan; ōdmuot\* 3; ōdmuoti\* 1; ōdmuotīg\* 4; samftmuoti\* 2; semfti\* 12

-- demütig werden: ahd. diomuotēn\* 1

**demütigen**: ahd. dewēn\* 1; diomuoten\* 8; dionōn\* 101; firdrukken\* 7; gidiomuoten\* 29; gidionōn\* 13?; gihemmen\* 1; ginidaren\* 31; giōdmuoten\* 1; giōdmuotigōn\* 4; knisten\* 7; nidaren\* (1) 31; ōdmuoten\* 1; ōdmuotigōn\* 5?; widaridrukken\* 2

Demütigung: ahd. unwirdī\* 6

**Denar**: ahd. pfending\* 47; skaz 105

Dengler: ahd. hamarāri 6; kaltsmid\* 2; tangilāri\* 2

Denkart: ahd. anawāni\* (2) 2?; anawānī\* 12?

denkbar: ahd. irahtontlih\*? 1

denken: ahd. banihhōn\* 3; bitrahtōn\* 18; darahuggen\* 1; denken\* 193?; firstantan\* (1) 120; gidankhafti sīn; gidenken\* 50; gihuggen 96; gitrahten\* 1; gitrahtōn\* 2; hengen (1) 37; herahuggen\* 1; hinaūfdenken\* 1; hogezzen\* 4; huggen 52; irdenken\* 21; irhuggen\* 81; umbidenken\* 1; wānen\* 322; zuodenken\* 2

- -- daran denken: ahd. daradenken\* 2
- -- denken an: ahd. bitrahtōn\* 18; gitrahten\* 1; giwahanen\* 10; huggen 52; irhuggen\* 81; wānen\* 322
- -- etwas denken: ahd. firstantan\* (1) 120
- -- im Innern denken an: ahd. zi muote wesan
- -- in unrechter Weise denken: ahd. missidenken\* 5
- -- nicht denken an: ahd. urminni sīn
- -- Unrechtes denken: ahd. missidenken\* 5
- -- wieder an etwas denken: ahd. umbidenken\* 1

**Denken**: ahd. anadāht 5; gidāht (2) 7; gidāhtigī\* 1; gidank\* 127; gidehtnissi\*? 1; gitrahti 9; trahta\* (1) 3

-- zielstrebiges Denken: ahd. indāht 3; indāhtī 4

»Denken«: ahd. denkida\* 1

denkend: ahd. \*wānīg?; gidankhafti\* 1

Denker: ahd. weraltwīso; denkāri\* 1; spilowīso\* 2

Denkmal: ahd. graft 12

denkwürdig: ahd. giwahantlīh\* 1; māri (1) 140

**denn**: ahd. afur 1500; bīdiu 263?; bīdiu wanta; danne 1439; danta (1) 1; danta (2) 44; giwisso\* 375?; inti 5500; inu 87; jā\* 98; joh\* (2) 1719; nū 1119?; wanta (1) 1985

- -- es sei denn: ahd. nalles ... ni; ni sī; nibu\* 330
- -- es sei denn dass: ahd. ni 4555; nalles ... ni
- -- so sei es denn: ahd. wolanu\* 17
- -- wohlan denn: ahd. nūsē 1

dennoch: ahd. afur 1500; diu wedaru; doh wedaru; danne halt; doh diu wedaru; doh diuwidaro; doh 820; dana halt; iodoh 50?; suntar (1) 132

Denunziant: ahd. leidāri\* 9; meldāri 16; skeltāri 11

denunzieren: ahd. bisprehhōn\* 2

**der**: ahd. wer (4) 1320; der dār; der (...) de; der 35200; der dār; der sō; dese 1769?; der selbo; sō 4110?; der sō; sōso 187

- -- der eine ... der andere: ahd. ander ... ander; einlih ... einlih
- -- der eine oder der andere: ahd. dehwedar\* 1; dewedar\* 8

- -- der erste: ahd. nidarosto
- -- der nur: ahd. sō welīh; sō welīhhēr sō; sōwelīh\* 53
- -- glücklich der: ahd. gisah ... got
- -- in der Mitte: ahd. an mittero; in mitti; in mitti
- -- in der Tat: ahd. duruh nōt; gidiuto 9; giwāro\* 33; in alanōt; in mīna triuwa; in mīnen triuwa; in nōt; in nōti; mīnen triuwa ; nōti; rehto 94; sō eigi ih; sō eigi ih guot; wisso\* 1; zi nōti; zi triuwōm; zi wāre; zisperi 29; zisperiu\* 4
- -- in der Weise: ahd. in den sind
- -- **jeder der**: ahd. sō wer sō; sōwelīh\* 53; sōwelīhsō\* 36?; sōwer\* 39; sōwersō\* 80; sōwersōso\*

derartig: ahd. duslīh\* 1; sō gitān; sulīh 339?; sus gitān; suslīh 55

derb: ahd. kniurīg\* 1

dereinst: ahd. noh wanne; bī jārōn; noh wanne; sihwanne\* 2

dergleichen: ahd. ander samalīh

-- und dergleichen: ahd. al samalīhhiu

derjenige: ahd. der 35200

derselbe: ahd. samalīh (1) 30; samo (2) 3; selb 1821

- -- ein und derselbe: ahd. ein (1) 1860?
- -- aus derselben Gebärmutter: ahd. giwambi\* 1
- -- aus demselben Bauch: ahd. giwambi\* 1
- -- in demselben Maße ... wie: ahd. sama ... samasō; samasō ... sama; sama; sama; sama ... samasō
- -- in demselben Maße wie: ahd. sama 208
- -- in ein und demselben Zustand: ahd. in einemo
- -- durch denselben: ahd. bī selbemo

Deserteur: ahd. herifluhtīgēr

deshalb: ahd. an diu; ana diu; bī nōti; bīdiu 263?; danne 1439; dannān 7?; danān 430?; danta (1) 1; des; des halb; deste 17; dārumbi\* 61; fona diu; hinān 42; inunu 4; nōti; nū 1119?; oba deru sahha; sō 4110?; ubar daz; umbi daz; zi diu

-- deshalb weil: ahd. dero halb; dero halb

**Despot**: ahd. liuthazzāri\* 1 **Despotie**: ahd. grimmida\* 1

despotisch: ahd. wuotgrimlīhho\* 1; grimlīhho\* 9; liuthazzīg\* 1

-- auf despotische Weise: ahd. liuthazlīhho 1

dessen -- statt dessen: ahd. dārfuri\* 5

desto: ahd. diu; desdoh 3?; deste 17; hina 98

- -- desto ... je: ahd. sō filu ... sō filu; sō filu ... sō filu; sō filu sō; sō filu ... sō filu sō
- -- je ... desto: ahd. sō filu ... sō filu; sō ... sō io; sō sō; sō ... sō; sō io ... sō
- -- je mehr ... desto mehr: ahd. mēr ... mēr

deswegen: ahd. bī nōti; bīdiu 263?; danne 1439; danta (1) 1; danta (2) 44; dero halb; des halb; dārana 218; dārumbi\* 61; duruh daz; fona demo rehte; fona diu; fora diu; in diu daz; ubar daz; umbi daz

**deuten**: ahd. antfristōn\* 16; diuten (1) 14; giantfristōn\* 2; irrātan (1); ? irskeidan\* 22; liozan\* 9; meinen (1) 93; neimen\* 14; rekken\* 76; sagen 689?; sagēn 81; spunōn\* 3; ziskeidan\* 21

- -- deuten auf: ahd. neimen ana
- -- Vorzeichen deuten: ahd. fogalon\* 2; fogalrarton 2; irswaren\* 1
- -- Wahrzeichen deuten: ahd. liozan\* 9

**Deuter**: ahd. antfrist 4; antfristāri\* 2; antfristo\* 3?; diutāri\* 3; firwerfanti; irrātāri\* 2; irrekkāri\* 1; rātāri\* 2; rātissāri 2

Deuteronomium: ahd. afurlēra\* 1; afursprāhha\* 1

```
deutlich: ahd. duruhsiunīg* 3; duruhsiunlīh 3; duruhsiunlīhho 3; duruhskouwilīh* 1;
fram (1) 55; offan (1) 99; offanlīhhin* 1; offanlīhho 10; offano 65; skīn* (1) 9?;
skīnīg* 2; skīnlīhho* 1; ubarlūt 18; untarmarklīhho* 1; untarskeidlīhho* 2; zorfto* 3;
zi diuta
-- deutlich sichtbar werden: ahd. ūzluogēn* 2
-- deutlich werden: ahd. skīn wegan; skīn wegan
-- deutlich zeigen: ahd. skīn tuon; skīn wegan
-- deutlich zu erkennen geben: ahd. irskeinen* (1) 9
-- etwas deutlich zeigen: ahd. skīn wegan; skīn wegan
-- sehr deutlich: ahd. filu fram; filu fram
-- sich deutlich zeigen: ahd. skīn werdan; skīn werdan
Deutlichkeit -- in aller Deutlichkeit: ahd. skīnbāro 3
deutsch: ahd. diutisce* 1?; diutisk* 8; gidiuti* 2; Teutonicus* 14?; theodiscus* 9?
-- auf deutsch: ahd. zi diuta; in diutiskūn; Francisce* 4?; Teutonice 108?; theodisce
35?
-- Deutsche Schwertlilie: ahd. gleiel* 1; swertaha* 2; swertala* 88; blāo swertala;
swertilīn* 5; wātwurz 13
-- Deutscher Speik: ahd. ? spīk 4
-- Deutsches Geißblatt: ahd. harttrugil 15
Deutscher: and. Alamannus 7?
Deutung: ahd. antfrista 5; antfristunga 12; wīsunga (2) 1; diuta* 1; girekkida* 8;
irrekkida* (1) 22; redina 65
Dezember: ahd. wintarmānōd* 10?; hartimānōd* 4; heilagmānōd* 2; heilmānōd* 1
Diadem: ahd. bonīt* 2; gisteini 28; goldring* 1; houbitbant 24; houbitbenti;
houbitgibenti* 3; kuninghelm* 1
-- Diadem aufsetzen: ahd. giwitton* 3
Diakon: ahd. jako* 1; jakuno* 2; tiakan* 1
-- Dienst des Diakons: ahd. diakonentuom* 1
Diakonat: ahd. diakonentuom* 1
Dialektik: ahd. wārsprāhha* 3
Dialektiker: ahd. wārsprāhho* 2
dicht: ahd. zāh* 12; dik* 5; dikkēn* (2) 1; dikki* 30; dikko* 52; festi (1) 109;
gidrungano* 1; *gihab?; sinliot* 1
-- dicht andrücken: ahd. furihāhan* 2
-- dicht anordnen: ahd. drangon* 4
-- dicht beieinanderstehen: ahd. zisamaneklebēn* 2
-- dicht belaubt: ahd. astalohti 12; loubfol* (1) 1; loubi* 2
-- dicht bewaldet: ahd. holzohti 1
-- dicht werden: ahd. dikkēn* (1) 6; gidikkēn* 2
-- dicht zusammendrängen: ahd. umbibidringan* 1
-- nicht dicht: ahd. sketaro 1; ? undikki* 1
dichtbevölkert -- dichtbevölkerte Stadt: ahd. diotburg* 3
dichtbewachsen: ahd. stūdag* 1
Dichte: ahd. dikkī* 36; dikkida* 1; dikkinessī* 2?; dikkinissi* 2?
-- von geringer Dichte: ahd. fōh* 30?
dichten (V.) (1): ahd. tihton* 8
Dichten: ahd. tihta* 1
-- durch Dichten ausbilden: ahd. gisingan* 6
-- zum Dichten verwenden: ahd. gisingan* 6
Dichter: ahd. buohmahhāri* 1; fersāri 1; fersmahhāri* 4; skopf* (2) 3; skopfāri* 3
```

dichterisch: ahd. mētarlīh\* 2; mētarlīhho\* 1

```
-- dichterische Freude: ahd. mētarwunna* 1
»Dichterwonne«: ahd. mētarwunna* 1
dichtgedrängt: ahd. dikki* 30
Dichtheit: ahd. dikkī* 36; dikkida* 1
Dichtung (F.) (1): ahd. giwerk* 3; giwurht* 6; skopfsang* 5; tihta* 1
-- Dichtung eines Volkssängers: ahd. skopfliod* 1
dick: ahd. dik* 5; dikkēn* (2) 1; dikki* 30; dikko* 52; feizit 29?; girob* 5; grōz 29?;
rūh* 35; giswollan; *thikki
-- dick werden: ahd. dikkēn* (1) 6; gibreiten* 32; grōzēn* 2; *thikkjan
-- »dick werden«: ahd. irdikkēn* 2
-- dicker Brei: ahd. pap* 1
Dickdarm: ahd. grōzdarm 29; grōzmago 5
Dicke: ahd. dikkī* 36; dikkinessī* 2?; dikkinissi* 2?; feizita* 1; feizitī* 16;
gidrunganī* 1; grōzī 3
»Dicke«: ahd. dikkida* 1
»dicken«: ahd. dikkēn* (1) 6; dikkōn* 1; gidikkēn* 2
Dicker: ahd. mast* (3) 1
dickflüssig: ahd. dikki* 30
dickhäutig -- dickhäutig werden: ahd. giswillen* 2; irswillen* 4
Dickicht: ahd. brāmahi* 4; dikkī* 36; dikkinōtī* 2; dornahi 4; dornstūda 10
-- voll Dickicht: ahd. stūdag* 1
die: ahd. diu dār; diu (...) de; der 35200; der dār; der sō; der (...) de; sō 4110?; sōso
187
-- die wir: ahd. wir dar; wir de; wir de
Dieb: ahd. diob 38; fegangi* 6; firleito* 1; fusīgo* 1
diebisch: ahd. dioblīhho* 1; diubīgo* 1
-- auf diebisch Weise: ahd. diubīgo* 1
Diebstahl: ahd. diobheit* 1; diuba* 11; fegang* 1?; liutwarti* 62; stāla* 3; texaca*
8?; untarfangida* 2
»Diebstahl«: ahd. skazdiuba* 1
Diele: ahd. dil 17; dili 3; dilla* 11; dilo 11
»Dielen«: ahd. gidili* 1
dienen: ahd. ambahten (1) 26; ambahtēn* 2; ambahtōn* 2; dionōn* 101; ? folgēn
218; giambahten* 1; opfarōn* 41; sīn (2) 1750?; untarambahten* 2; wesan* (2)
12240?; wirken* 80
-- als Soldat dienen: ahd. deganon* 1
-- dienen zu: ahd. gihelfan* 16
»dienen«: ahd. gidionōn* 13?
dienend -- zur Benennung dienend: ahd. ginamitlīh* 1
-- zur Bezeichnung dienend: ahd. bizeihhantlīh* 6
Diener: ahd. ambaht (1) 41; ambahtāri* 2; ambahti* (2) 3?; ambahtman* 10;
austaldus* 2?; beinseggo* (?) 1; bigengāri* 2; butil 10; degan 75; *dio (2)?; dionāri*
1; dionōstman* 23; diotuom* 1; dregil* 1; framkneht* 2?; frōnoskalk* 1; fuozfendo 6;
giswāso* (1) 11; hagustaldus* 11; heimkneht* 1; kamarling* 2; knabo 2; kneht 85; lid
(1) 107; man 2010; manohoubit* 3; mitigengo* 1; nāhgengil* 4; nāhgengo* 1; skalk*
211; *skalk; trūtdegan* 8
-- Diener sein (V.): ahd. knehtwesan* 1
-- Diener am Hof: ahd. hofakneht* 2
-- Diener am Königshof: ahd. fronoskalk* 1
-- Diener Christi: ahd. kristuobo* 1
```

-- getreuer Diener: ahd. trūtdegan\* 8

```
-- schildtragender Diener: ahd. skiltkneht* 4
-- treuer Diener: ahd. trūtdegan* 8
Dienerin: ahd. afterfolgēnti; beinsegga* 4; dionōstwīb* 2; diorna 56; diu (1) 21;
folgāra 4; folgārin* 1?; fuozfolga* 1; *geltāra?; gihūsa* 1; kamarwīb* 7; mitiganga* 1
-- als Brautgabe gegebene Dienerin: ahd. widamdiu* 1
Dienerinnen: ahd. hīwun* 7?
-- als Brautgabe gegebene Dienerinnen: ahd. widamhīwun* 1
Dienerschaft: ahd. gisindinskaf* 1; gisindskaf* 1; ingisindi* 2; knehtheit 8
dienlich: ahd. frambrūhhi* 1; nuzzi* 26
-- dienlich sein (V.): ahd. biderben* 17
Dienst: ahd. ambaht (2) 78; ambahtdionost* 1; ambahten; ambahti* (1) 26;
ambasciatus* 2?; werk* (1) 3380; dionost* 81; dionostī* 3; dregilod* 1; offar 1?;
offarōn; opfar 64; opfarōd* 3; opfarōn; rega* 12?
-- Dienst des Diakons: ahd. diakonentuom* 1
-- durch Dienst erwerben: ahd. gidionēn* 1?; gidionōn* 13?; irdionōn* 1
Dienstag: ahd. *ziostag?; *ertag?
dienstbar: ahd. dionostsam* 1; gidioni* 2; hanthaft 1
-- dienstbar sein (V.): ahd. dionōn* 101
Dienstbarkeit: ahd. dionostī* 3
dienstbeflissen: ahd. dionostsam* 1
dienstfähig: ahd. dionostsam* 1
Dienstfrau: ahd. dionostwīb* 2
Dienstleistung: ahd. ambaht (2) 78; dionost* 81
-- einer der zur Dienstleistung ermahnt: ahd. werksuohho* 1
Dienstleute: ahd. eigane gibūra; eigane gibūra
dienstlich: ahd. ambahtlīh* 1
Dienstmann: ahd. man 2010; rink* 2
»Dienstmann«: ahd. dionostman* 23
»Dienstreif«: ahd. dioreif 2
Dienststätte: ahd. ambahthūs 1
Dienstverrichtung: ahd. dionost* 81
diese: ahd. der 35200
-- auf diese Art: ahd. sō 4110?
-- auf diese Weise: ahd. dia warba; dio warbā; iogilīhho* 4; des sindes; bī demo
sinde; in demo sinde; zi demo sinde; sō 4110?; sus 321; dero tāto; dio tāti
-- an diesem Tage: ahd. tages
-- aus diesem Grund: ahd. oba deru sahha; fona demo rehte
-- in diesem Fall: ahd. danne 1439
-- in diesem Jahr: ahd. hiuru* 2
-- von diesem wurde geglaubt: ahd. der was in wānī
-- nach diesen Worten: ahd. dero worto; sār dero worto
-- auf dieser Seite: ahd. hierbī* 1; hinōnt 6
-- auf dieser Stelle: ahd. hier 611
-- bei dieser Gelegenheit: ahd. dero gango; dem gangum
-- eben dieser: ahd. selb 1821
-- in dieser Welt glücklich: ahd. weraltsālīg* 2
-- Jungfrau dieser Erde: ahd. weraltmagad* 1
-- Not dieser Welt: ahd. weraltnot* 2
-- auf dieses Zeichen hin: ahd. zi demo wipfe
dieser: ahd. der 35200; dese 1769?; samo (2) 3; der selbo
```

dieserhalb: ahd. desehalb\* 2

```
dieses: ahd. der 35200
diesjährig: ahd. hiurīg* 4
diesseitig: ahd. ? aftero (1) 67
diesseits: ahd. bihina 1; desehalb* 2; hinont 6
differenziert: ahd. untarskidīg* 1
diktieren: ahd. tihton* 8
Dill: ahd. anis 5; tilla 3; tilli (1) 77
Dillsamen: ahd. tillisāmo 2
Dimension: ahd. māza 14
Ding: ahd. wiht* (1) 166; wist* (2) 19; ding 616?; gidingi* (1) 31; gimah (2) 19;
gimahha* (1) 4; mah* (1) 1; rahha 70; redina 65; sahha 87; tāt 254; *thinx
-- irdisches Ding: ahd. weraltsahha* 3
-- jedes Ding: ahd. wihtilīh* 3; dingolīh 31
-- nichtiges Ding: ahd. gibosa* 1
-- öffentliches Ding: ahd. gairethinx* 12
-- unbedeutendes Ding: ahd. bosunga* 1
-- nach irdischen Dingen gierig: ahd. weraltgir* 1
dingen: ahd. gimieten* 45; mieten* 10; *thingan; thingare* 36
»dingen«: ahd. dingen 31; dingon (1) 27
»Dinger«: ahd. dungino* 7
»Dinggewand«: ahd. dinggiwāti* 1; dingwāti* 1
»Dinghaus«: ahd. dinghūs* 43
»Dingleute«: ahd. dingliuti* 1
»Dingmann«: ahd. dingman 24
Dingrichter: ahd. dungino* 7
»Dingstatt«: ahd. dingstat 12
Dingung: and. thingatio* 2
»Dingzeit«: ahd. dingzīt* 2
Dinkel: ahd. dinkil 23; einkorn 10; einkorno* 1; spelta 19; spelza 19?; spelzo 1
-- aus Dinkel: ahd. dinkilīn 2
Dinkel...: ahd. dinkilīn 2
Dinkelmehl -- aus Dinkelmehl: ahd. dinkilīn 2
Diözese: ahd. biskoftuom* 6; erzibiskoftuom* 1; pfarra* 4
Diptam: ahd. epfiwurz* 1; ? stabawurz* 29
-- gemeiner Diptam: ahd. hasenora* 15
Diptamdosten: ahd. hasenora* 15
direkt: ahd. in girihti
-- nicht direkt: ahd. fona undaralīhhī; undaralīhho* 4
-- auf direkte Weise: ahd. in rihti
Dirne: ahd. zatara* 6; firezza* 1; firezzāra* 1; frāza* 1?; huor (2) 4; huora* (1) 21;
huorāra* 1; kebis* 17; kebisa* 8; lantgenga* 1; lāza (1) 1; lenna* 1; lubin* 1; rība*
1; spilāra* 2
»Dirne«: ahd. diorna 56
Disharmonie: ahd. missihellanta* 1
disharmonieren: ahd. missilūten* 2
diskret: ahd. untarskeidan
diskutieren: ahd. strītan 74
disponiert: ahd. biskerit* 6?; biskībit* 2
Disposition: ahd. biskerida* 5
Disputation: ahd. wīssprāhhunga* 1; sprāhha 66
```

disputieren: ahd. wīssprāhhōn\* 4; strītan 74

```
Distel: ahd. zeisala 19; distil 76; distila* 7?; ? testilia* 1
-- aus Disteln: ahd. distilīn 1?
-- von Disteln: ahd. distilīn 1?
Distel...: ahd. distilīn 1?
Distelart -- eine Distelart: ahd. hugudistil* 1
Distelfink: ahd. zwistilafinko* 1; distilfinko*; distilfogal* 1; distilzwang* 1; distilzwī*
3; distilzwio* 1; stigeliz* 3
Distelflocke: ahd. distilesflokko* 1
Disziplin: ahd. dou* 1; *gidwungida?
Döbel (Fisch): ahd. kūlhoubit* 2?
Döbel: ahd. ? karpfo* 17; ? kaudin*? 1
doch: ahd. afur 1500; danne 1439; doh diuwidaro; dō 2350; doh 820; doh diu wedaru;
doh wedaru; hei (1) 3; inu 87; inuni* 2; iodoh 50?; jā* 98; suntar (1) 132; zisperi 29;
zisperiu* 4
-- da doch: ahd. dō 2350; doh 820
-- doch endlich: ahd. juwanna* 6
-- doch ja: ahd. zisperi 29
-- doch nicht: ahd. na 37; ni ... na; ninu 4
-- doch nun: ahd. nū 1119?
-- doch offensichtlich: ahd. inu baralīhho
-- sieh doch: ahd. wār* (1) 331
Docht: ahd. wih 1; wiohha* 3; flahs 11; karz* 12; līn* 1; linimint* 4; tāht 24
-- schwelender Docht: ahd. kerza 10
Dochtschere: ahd. zanga 51; klubba* 6; kluft* 16; klufta* 2; kolazanga* 1; skārilīn*
2; skrōtīsarn* 20; snūza* 2; snūzila* 1; snūzunga* 1
Docke: ahd. tokka* 19; tokko* 1
Dohle: ahd. cava* 1; kaha* 7; tāha 28
Dohne: ahd. dona* 1
Dolch: ahd. wāfan* (1) 63; hālswert 1; mūhhilswert* 4; stabaswert* 6; swertstab* 2
Dolde: ahd. toldo* 2
»Dolde«: ahd. tolda* 1
Dom (M.) (1): ahd. tuom (2) 8; tuomus 2
Domänenpächter: ahd. gastaldius 38?
Domänenverwalter: ahd. gastald* (2) 1
Domgeistlicher: ahd. tuompfaffo* 9
Domherr: ahd. kanonike* 1; tuompfaffo* 9
Dommel: ahd. *tuhhil?
Donau: ahd. Tuonouwa* 12
Donner: ahd. donar* 15; donarnussida* 1; donarunga* 1
Donnerbart: ahd. donaresbart* 1
Donnerer: ahd. donar* 15
Donnerklang: ahd. klafleih* 3
donnern: ahd. bidonarōn* 2; donarōn* 12; dōzōn* 2; irdonarōn* 2; irskellan* 1;
lūten 36
Donnerstag: and. donaristag* 3
»Donnerstrahl«: ahd. donarstrāl* 1; donarstrāla* 8
Doppelaxt: ahd. bīhala* 1; halmakkus* 2
doppeldeutig: ahd. zwīfalīg* 15; zwīfallīh* 2
doppelgesichtig: ahd. zwihoubit* 3
»Doppelgewicht«: ahd. zwigiwāgi* 2
Doppelheit: ahd. zwifaltī* 1
```

```
Doppellaut: ahd. zwizunga* 1
doppellautend: ahd. zwilūtenti* 1
doppellautig: ahd. zwilūti* 3
Doppelschritt -- Wegmaß von dreitausend Doppelschritt bzw. drei römischen
Meilen bzw. viertausendfünfhundert Metern: ahd. rasta* 6
doppelsinnig -- doppelsinnig reden: ahd. zwīfalkōsōn* 1
doppelt: ahd. zwifalt* (1) 57; zwifalt* (2) 6?; zwifalta* 1; zwifaltīgo* 1; zwiski* 56
-- doppelt so viel: ahd. zwifalt mēr; zwifalt mēr
Doppeltür: ahd. faldiltura* 1?; faldilturi* 3?; faldituri* 4?; falzituri* 1
»Doppelwaage«: ahd. zwiwāga* 1; zwiwāgi* 1
doppelzüngig: ahd. bisprāhhal* 6; bisprāhlīh* 1; zwizungi* 1
-- doppelzüngiger Mensch: ahd. bisprāhhāri* 16; bisprāhho* 3; bisprehhāri* 8;
zwisprehho* 1
Doppelzüngigkeit: ahd. zwiskalī* 1
Dorf: ahd. wīh* (4) 4; wīla* (2) 2?; dorf 35; *thrupja
-- auf dem Dorf lebend: ahd. dorfisk* 1
-- kleines Dorf: ahd. dorfilīn 2
-- leichtfertige Frau aus einem anderen Dorf: ahd. ūzeliggāra* 1
-- Statuten des Dorfes: ahd. dorffestī* 2
Dorfangelegenheiten: ahd. dorffestī* 2
Dorfanger: ahd. ? heimgart* 4; ? heimgarto* 1
Dorfgemeinde: ahd. dorfmenigī* 1
Dorfgenosse: ahd. gibūr* (1) 31?; gibūro 13
»Dorfhemd«: ahd. dorfhemidi* 1
Dorfkirche: ahd. dorfkirihha* 1
Dörflein: ahd. dorfilīn 2
Dörfler: ahd. dorfman 1
Dorfleute: ahd. dorfmenigī* 1
dörflich: ahd. dorfisk* 1
»dörflich«: ahd. dorflīh* 2
Dorfüberfall: ahd. dorfefaltio* 3
»Dorfweib«: ahd. dorfwīb 1
dorisch: ahd. dorisk* 1
Dorn: ahd. zapfo 18; brāma 54; dorn (1) 70; lebeleia 8; spizza (1) 23; steft 7
-- aus Dornen: ahd. durnīn* 6
-- mit Dornen bekrönen: ahd. bistellen* 1
-- mit Dornen bewachsen: ahd. haganīn* 2
-- mit Dornen krönen: ahd. bidurnen* 1
Dornbusch: ahd. brāma 54; brāmo 4; brema (1) 6; dornspreid 2
Dorndreher: ahd. ? beinbruhhil 1?; dorndrāgil 15
dornen: ahd. haganīn* 2
Dornenhecke: ahd. hagandorn 10
Dorngebüsch: ahd. dornboum* 1; stūdahi* 3
Dorngesträuch: ahd. hagudorn* 5
Dornhecke: ahd. dornahi 4; dornlōh 4; dornstūda 10
dornig: ahd. dornfuorīg* 1; dornohti* 2; durnīn* 6; haganīn* 2
»Dornstaude«: ahd. dornstūda 10
Dornstrauch: ahd. adeldorn; brāma 54; brāmilīn* 2; brāmo 4; brema (1) 6;
debandorn* 1; dorn (1) 70; dornahi 4; dornboum* 1; dornloh 4; dornspreid 2;
dornstūda 10; hagan (1) 42; hiofa* 8; hiofaltar* 22; hiofaltra* 22; hiofbrāmi* 1;
hiofo* 1; stūda 24
```

```
-- kleiner Dornstrauch: ahd. brāmilīn* 2
»dorntragend«: ahd. dornfuorīg* 1
»dorren«: ahd. dorrēn* 19
dörren: ahd. bakkan* (1) 13; derren* 18; firderren* 1; intkeinen* 1; irderren* 2;
trukkanen* 9
Dörrfeige: ahd. fīgobaz* 1?
dort: ahd. dār 1593; dara 210; dāre 2?; dārot* 9; derit 7; dō 2350
-- dort heraus: ahd. dārūz 21
-- dort hinein: ahd. darain 27
-- dort oben in: ahd. hinaūfan* 1
-- von dort: ahd. danān 430?; danana* 62?; danānūz* 11; dannān 7?; dār 1593;
dāraba 10; ennān 4
-- von dort aus: ahd. dananaūz* 1
-- von dort herab: ahd. dāraba 10
-- von dort hinauf: ahd. danānūf* 2
dorthin: ahd. dara 210; daragagan 48; darasun* 9; darawert* 2; darazuo 141; dārot*
9; hina 98; hināndara* 2; ? duoder (?) 1
-- dorthin begehren: ahd. daragerēn* 1?
-- dorthin führen: ahd. daragiwīsen* 1; daraleiten* 20; darawīsen* 1
-- dorthin legen: ahd. daraleggen* 1
-- dorthin richten: ahd. daragilāzan* 1
-- dorthin schicken: ahd. darasenten* 5
-- dorthin sprechen: ahd. darasprehhan* 3
-- dorthin verlangen: ahd. daragerēn* 1?; daragerōn* 2; hinagerōn* 1
-- sich dorthin sehnen: ahd. hinamuoen* 2
dorthinsehen: ahd. darasehan* 4
Dose: ahd. buhsa 14
Dost: ahd. dost (2) 16; dosta* 3; dosto 25; kosto* 9; ? rōtdost 1; rōtkosto*? 1
Dotter: ahd. totoro (1) 11
Drache (M.) (1): ahd. lindwurm* 23; trahho* 14; trakko* 6; wurm 45
-- weiblicher Drache: ahd. trahhin* 2; trahhinna* 1
-- im Angesicht des Drachens: ahd. drakone zuosehantemo
Drachenbaum -- Harz des Drachenbaums: ahd. trahhenbluot* 2
»Drachenblut«: ahd. trahhenbluot* 2
Drachenwurz: ahd. slangwurz* 2; trahhenwurz* 17; trakkenwurz* 3
Drachme: ahd. bīslaht*? 1; drimisa 6; pfanna* (2) 1?
Draht -- Draht herstellen: ahd. wieren* 5; wieron* 2
-- Draht schmieden: ahd. zeinen* (2) 6
Drang: ahd. dwang* 2; skurgida* 1
drängen: ahd. beiten* 54; bidrangōn* 1; drangōn* 4; dringan* 22; dūhen* 6;
firskurgen* 4; gibeiten* 22; ginōten* 21; gitrīban* 5; giurdriozōn* 3; knussen* 12;
nōten 56?; skunten* 36; skurgen* 17; stungōn* 3
-- drängen zu: ahd. ginōten* 21
Drängen: ahd. anastāntī 1; firdūhida* 1; gidrengi* 2
Drangsal: ahd. arbeit 167; arbeiti 5; bidrukkida* 1; werna* (1) 2; zādalheit* 1;
grun* 8; harmida 3; knisti* 1; nōt 633?; nōthaftī 3; pfressa* 9; pīna 19; suohhida* 3?
-- Drangsal leiden: ahd. not haben; not haben
-- irdische Drangsal: ahd. weraltarbeit* 2
Drau: ahd. Trā* 1
```

Draufgeld: ahd. harrunga 1

```
draußen: ahd. ūz 52; ūzan 129; ūzana 31; ūzanān* 11; ūze 26; ūzwertes* 2; darūzana
1; dārūze 7; forn 47
-- draußen befindlich: ahd. ūzaro* 49
Drechflegel -- Verbindungsriemen des Drechflegels: ahd. flegilbant 3
Drechgerät: ahd. driskila* 4
Drechselbank: ahd. drāīsarn* 2
Drechseleisen: ahd. akkus* 32
drechseln: ahd. drāen* 32; gidrāen* 2
Drechseln: ahd. drāentī 1
Drechselung: ahd. gidrāunga* 1
Drechsler: ahd. drāho* (1) 1; drāhsil 13; drāhsilāri* 1
Drechslerarbeit: ahd. drāentī 1; drāling* 1; drāunga* 1; gidrātī* 2; gidrāunga* 1
dreckig: ahd. unsūbar* 37?
-- dreckig machen: ahd. unsūbaren* 23
drehbar: ahd. warblīh* 8; *werflīh?
-- nicht drehbar: ahd. unwerflīh* 1
Drehbarkeit: ahd. walbī* 1
»Dreheisen«: ahd. drāīsarn* 2
drehen: ahd. drāen* 32; gidrāen* 2; gikrumben* 5; girīdan* 3; giwerben* 5; kēren
119; ? *renken?; rīdan* 11; *rīdan; trīban 97; ubarkēren* 1; umbikēren* 9;
umbitrīban* 4; umbiwerben* 5; warbōn* 8; wellan* 4; welzen* 15; wenten* 82;
werben* 51; werfon* 5; wintan* 58; zwirnen* 17
-- den Hals drehen: ahd. halswerfon* 1
-- einen Faden drehen: ahd. spinnan* 27
-- nach hinten drehen: ahd. afterrīdan* 1
-- rückwärts drehen: ahd. widarrīdan* 1; widarwintan* 4
-- sich drehen: ahd. walbon* 1; warbalon* 12; werban* 73; werben* 51; zerben* 2;
sweibon* 9; umbiloufan* 1; umbiwerban* 5
-- Gegenstand der sich dreht: ahd. werbo 46
Drehen: ahd. drāunga* 1; welbī 1
»Drehen«: ahd. drāentī 1
drehend -- drehend herauspressen: ahd. irringan* (2)
-- sich drehend: ahd. werbanti
-- verkehrt sich drehend: ahd. in abuh kriegenti
-- drehende Bewegung: ahd. swintilod* 9
-- sich drehende Schale: ahd. werba* (1) 1
Dreher: ahd. *drāgil?; drāhsil 13; drāhsilāri* 1
»Dreher«: ahd. drāho* (1) 1
Drehpunkt: ahd. werbo 46; naba 45
»Drehschale«: ahd. werba* (1) 1
drehseln: ahd. wenten* 82
Drehung: ahd. wanta* (2) 3; warba* 19; welbī 1; werbida* 1; drāunga* 1; gidrātī* 2;
krumbī* 6; tūmōd* 1; umbiwerbunga* 1
-- in Drehung versetzen: ahd. turnen* 2
»Drehung«: ahd. gidrāunga* 1
drei: ahd. drī 215; drisk* 9
-- drei Ellen lang: ahd. drīoelnīg* 2
-- drei Nächte alt: ahd. drīnahtīg* 2
-- drei Nächte dauernd: ahd. drīnahtīg* 2
-- einer von drei Herrschern: ahd. drīman 2
-- einer von drei Männern: ahd. drīman 2
```

```
-- je drei: ahd. driske; driski
-- Länge von drei Ellen: ahd. drīoelinamez* 1
-- Multiplikation mit drei: ahd. drīfaltī* 1
-- Wegmaß von drei Stunden: ahd. rasta (1) 3
-- Kreuzung dreier Wege: ahd. drīwegidi* 1; drīwiggi* 1
Drei: ahd. drīa* 2
dreibeinig -- dreibeiniger Stuhl: ahd. drīstihhilstuol* 2; stelza 5
»Dreibeinstuhl«: ahd. drīstihhilstuol* 2
Dreieck: ahd. deltōton 1; drīskōz; drīskozī* 1
dreieckig: ahd. drīeggi 2; drīfiorskōzi* 3; drīort* 1; drīskōz* 5; drīwinkili* 2
Dreieinigkeit: ahd. driskheit* 2
»Dreiellenmaß«: ahd. drīoelinamez* 1
»dreiellig«: ahd. drīoelnīg* 2
dreierlei -- dreierlei Ursprungs: ahd. drīburtīg* 2
dreifach: ahd. drīburtīg* 2; drīfalt 13; drīfaltīglīh* 1; drīli* 1; drīlīh 4; drisk* 9;
driski* 2?
-- dreifach gewoben: ahd. drīlīh 4
-- auf dreifache Weise: ahd. in drī wīs; in drī wīs
-- von dreifachem Geschlecht: ahd. drīburtīg* 2
Dreifachheit: ahd. drīfaltī* 1
dreifädig: ahd. drīlīh 4
»Dreifalt«: ahd. drīfaltī* 1
dreifaltig: ahd. drīfalt 13
dreifältig: ahd. drīfaltīglīh* 1; drīfurhi* 1; drisk* 9
Dreifaltigkeit: ahd. drīnissa* 16; drīnissi* 7?; drīnissī 1?; driskheit* 2; drīunissa* 5
Dreifelderwirtschaft -- Flurabteilung unter Dreifelderwirtschaft: ahd. zelga 7
dreifurchig: ahd. drīfurhi* 1; drīsuohi* 1
Dreifuß: ahd. drīfuoz* 1; drīspiz* 3; drīstihhilstuol* 2; tisk* 403
dreifüßig: ahd. drīspizzīg* 1
»dreigabelig«: ahd. drīgabili* 1
»dreigebildet«: ahd. drībilidīg* 1
»dreigebürtig«: ahd. drīburtīg* 2
dreigespalten: ahd. drīfurhi* 1; drīgabili* 1; drīspaltīg* 3
dreigestaltig: ahd. drībilidīg* 1
Dreiheit: ahd. drīnissa* 16; drīnissi* 7?; drīnissī 1?; driskheit* 2
»Dreiheit«: ahd. drīunissa* 5
dreihundert: ahd. drīuhunt* 2
dreijāhrig: ahd. drījārīg* 2
dreikantig: ahd. drīeggi 2
dreimal: ahd. zi drim mālum; drīostunt 11?; driror 1; zi drim mālum
»Dreimalneunfachentgelt«: ahd. triniungeldo* 1?
»Dreimann«: ahd. drīman 2
dreinächtig: ahd. drīnahtīg* 2
Dreingabe: ahd. gisuoh* 7?
dreiruderig: ahd. drīruodari* 1
»Dreisitz«: ahd. drīosez* 1
»dreisonnig«: ahd. drīsunni 1?
»Dreispitz«: ahd. drīspiz* 3
dreispitzig: ahd. drīfurhi* 1; drīspaltīg* 3; drīspizzīg* 1; drīsuohi* 1
dreißig: ahd. drīzug* 14
dreißigfach: ahd. drīzugfalt* 1; drīzugfalto* 2
```

```
dreißigjährig: ahd. drīzugjārīg* 3
dreißigste: ahd. drīzugōsto 5
dreist: ahd. bald 29; baldo 44; frabald* 4; frabaldlīh* 1; frabaldlīhho*; fradalīh* 1?;
frafali* 35; gibald 1; kuoni 26; skamalōs* 11; unskamal* 3; unskamalīn* 5; urtoffi* 2
-- dreist werden: ahd. geilēn* 2; giunstillēn* 1; irweigarōn* 1; missiwonēn* 4;
unstillen 2
-- dreister Tor: ahd. urheizgouh* 1
Dreistigkeit: ahd. beldī 46; urtoffī 1; urtuofalī* 1; frazarī 7?; irbaldnissi* 1?;
irbaldnissī* 1?
dreistöckig: ahd. drīdilli* 2
dreit: ahd. frabāri 2
dreitägig: ahd. drīsunni 1?; drītagīg* 1; drīteggi* 4
dreiundsiebzigste: ahd. sibunzugosto dritto
»dreiviereckig«: ahd. drīfiorskōzi* 3
Dreiweg: ahd. drīwiggi* 1
»Dreiweg«: ahd. drīwegidi* 1
dreiwinkelig: ahd. drīwinkili* 2
Dreizack: ahd. azgēr 8; drīzinkiu furka; fiskgēr* 5; furka* 8; drīzinkiu furka;
gartgabala 6; gēr 10; greifa 2; krewil 91
-- eiserner Dreizack: ahd. īsarngabala* 1
dreizackig: ahd. drīfurhi* 1; drīgabili* 1; drīspaltīg* 3; drīzinki* 1
-- dreizackige Gabel: ahd. krewilīn* 3; mistgabala 19
Dreizäcklein: ahd. krewilīn* 3
dreizehn: ahd. drīzēhan* 2
dreizehnte: ahd. drittozēhanto* 2; drīzehanto* 1
dreizinkig -- dreizinkige Gabel: ahd. gartgabala 6; krewil 91
dreschen: ahd. firswerban* 1; in drask gangan; kirnen* 2; kurnen* 3; mezzalōn* 1;
rītrōn* 4
Dreschen: ahd. drask* 1; dreska 2; dreskōd* 1; dreskunga* 3; firmullinussi* 1?;
gidresk* 1; gidrusk* 1
»dreschen«: ahd. dreskan* 9
Dreschflegel: ahd. driskila* 4; flegil 23; slegil 9; slegilbant* 1
-- Verbindungsband des Dreschflegels: ahd. slegilbant* 1
»Dreschflegel«: ahd. driskil 5
Dreschgerät: ahd. driskil 5
Dreschplatz: ahd. tenna (1) 1; tenni 31
Dreschschlitten: ahd. *slita; slito 29
Dreschwagen: ahd. driskil 5; driskila* 4; flegil 23
Drilling (M.) (1): ahd. drīzwiniling* 3
dringen: ahd. faran (1) 675?; kweman* (1) 1668; skiozan* 50
»dringen«: ahd. gidringan* 1
dringend: ahd. einhartlīhho* 1; heiz (1) 45
-- dringend verlangen: ahd. irflehon* 1
-- in die Tiefe dringend: ahd. innaro* 19
-- zum Himmel dringend: ahd. himile gizango; himilo gizengi
-- dringende Bitte: ahd. anastāntiu
-- dringende Notwendigkeit: ahd. magannötdurft* 1
-- dringendes Bedürfnis: ahd. magannōtdurft* 1
dringlich: ahd. nōtag 6
drinnen -- drinnen bleiben: ahd. inneliggen* 3
```

-- drinnen liegen: ahd. inneliggen\* 3

```
-- drinnen stehen: ahd. innestān* 1
dritt -- zu dritt: ahd. driske
dritte: ahd. dritto 135?
»drittehalb«: ahd. drittehalb* 2
-- beim dritten Mal: ahd. drittūnstunt* 5?
-- zum dritten Mal: ahd. drittūnstunt* 5?
-- zum dritten Mal Hand anlegen: ahd. drittehanton 1
Drittel: and. dritto teil; dritto teil
drittens: ahd. drittūnstunt* 5?
drohen: ahd. analinēn 28; drawūn tuon; drewen* 33; drouwen* (2) 6; gidrewen* 2;
gidrouwen* 1; irrefsen* 25; irstouwen* 7; refsen 36; risōn* 1; ? saenan* 1; ?
ūfskorrēn* 1
Drohen: ahd. irrafsunga 13
drohend: ahd. drewento; drōlīh* 4; drōlīhho 8; sworghaft* 6
-- drohend entgegenhalten: ahd. anadennen* 2
Drohne: ahd. humbal* 28; trān (1) 1; trāno* 1; treno (1) 30
dröhnen: ahd. braston* 6; doson* 3; jupezzen* 1; klaffon* 20; kweran* 11; lamon*
(1) 1; luoen* 15
Dröhnen: ahd. dōz 21; tuni 1
dröhnend: ahd. lūt (1) 9
Drohung: ahd. drawa* 32; drawung* 1
-- mit Drohungen abzwingen: ahd. ūzirdrewen* 1
»Drohung«: ahd. drewunga* 1
Dromedar: ahd. dromez 1; olbentāri* 3
Drossel (F.) (1): ahd. brāhfogal* 15; drōska* 10; drōskala* 17?
Druck: ahd. druk* 1; firdūhida* 1
drücken: ahd. bidūhen* 4; dringan* 22; drukken* 19; dūhen* 6; firdūhen* 7;
gidūhen* 6; knisten* 7; krimman* (1) 9; *krimmjan; pressōn* 5; stungōn* 3;
*thrukkjan
Drücken: ahd. ramin* 10
»drücken«: ahd. widaridrukken* 2; gidrukken* 1
drückend: ahd. drukkenti; strengi 25?; swārlīh* 1
Druse (Pferdekrankheit): ahd. strengila 1
Drüse: ahd. druos 39; druosilīn 7
Drusen: ahd. truos* 1; truosah* 2; truosana 26; *truosin?
»Drüslein«: ahd. druosilīn 7
du: ahd. dū 5500
-- der du: ahd. dū dār; dū 5500; dū dār
-- du sollst nicht tun: ahd. ni kuri
-- meinst du dass: ahd. wan ist
Dübel: ahd. tubil 4; tubili* (1); tubilunga* 2
»Dübel«: ahd. gitubila* 1; gitubili (2) 1
Duft: ahd. drāhto* 1; drāsamo 1; duft 2; stank* 53; stenka* 1; swehhado* 2;
swekka* 5?: swuozī* 56
-- Duft der Kleider: ahd. wātstank* 1
-- Duft verbreiten: ahd. drāhen 1?
-- Duft verbreitend: ahd. drāho (2) 2
-- Duft verströmen: ahd. ūzstenken* 1
-- schön von Duft: ahd. drāho (2) 2
```

-- stark von Duft: ahd. drāho (2) 2

```
duften: ahd. doumen* 5; drāsōn* 3; riohhan* 11; stenken* 11; stinkan* 31; swehhan*
6; ūzstenken* 1
Duften: ahd. stankmahhunga* 2
duftend -- duftende Würze: ahd. swuozitī* 1
Duftgefäß: ahd. stankfaz* 1; stankfazzilīn* 1
Duftkraut: ahd. stankwurz 2
Duftstoff: ahd. bisamo 22
dulden: ahd. dolēn 44; dolōn* 3; druoēn* 11; dulten 77; firtragan* 56; gidulten* 3;
līdan 116
Dulden: ahd. dolunga* 13; druowunga* 1; dultnissida* 1; dultnussida* 1; gidult* 31
duldend: ahd. dolēntlīh 1
Duldsamkeit: ahd. firtraganī* 2; firtragantī* 1; gidult* 31; inthabanī* (1)? 2?
Dult: ahd. tuld* 13
dumm: ahd. wizzilōs* 3; gimeit 8; gouh (2) 1; tol* (1) 3; tumb 33; tumblīh* 3;
tumbmuoti* 2; unbuohhīg* 2; unfruot 25; unwīs* (1) 10
-- für dumm verkaufen: ahd. bitumben* 3?
Dummheit: ahd. wizzilōsī* 1; gouhheit* 1; narraheit 4; tolaheit* 1; tolaheitī 1;
tumbheit* 6; tumbnissi* 1?; tumbnissī* 1?
Dummkopf: ahd. gouh (1) 35; narro 6; seifarēr
dumpf: ahd. girob* 5; girobo* 3; heis 6; heisar* 4; ? tunkalo* 4; unlūtreisti* 1
-- dumpf klingend: ahd. unlūtreisti* 1
Düne: ahd. dūna 2
Dung: ahd. gor 11; kwāt* (1) 4
»Dung«: ahd. tunga (1) 2
düngen: ahd. gitungen* 1; tungen* 1
Dünger: ahd. deisk* 10; mist 30
Düngergott: ahd. mistgot* 1
»Dunggülle«: ahd. tunggulla* 2
Düngung: ahd. mistunga 2; tunga (1) 2; tungen
dunkel: ahd. blāo* 45; blint 98; brūn (1) 22; brunus 1; dinstar* 1; erpf* 2; finstar (1)
24?; gruoni 49; horofaro* 1; nebulīg* 1; rāmag* 1; ruozfaro 1; salawi* 1; salo (1) 13;
*salo; timbar* 3; tougal* 2; tougan* 71; truobi* 20; tunkal* (1) 22; tunkalo* 4; tusin*
9
-- dunkel machen: ahd. bitunkalen* 13; tunkalen* 6
-- dunkel werden: ahd. bitimbarēn* 1; finstarēn* 6; gifinstaren* 1?; timbarēn* 4;
truobēn 2; tunkalēn* 2
-- dunkle Kleidung: ahd. giswerzida* 1
-- dunkle Tiefe: ahd. finstarnissida* 1
Dunkel: ahd. blāwī* 7; finstarnissida* 1; nebul 17; salawī* 1; swerzī* 7; *tunkal
(2)?: tunkalī* 13
-- Dunkel der Wolken: ahd. wolkantunkal* 1
Dünkel: ahd. āgelpf* 2; līhhisōd* 2; ruomalī* 5; ruomisal 7; ruomiselī 8;
weigarisōdī* 1; weigisamī* 3
dunkelblau: ahd. weitfaro* 3; glasafaro* 6
dunkelbraun: ahd. erpf* 2
dunkelfarbig: ahd. blāfaro* 15; erpf* 2; swarz (1) 68
dunkelgrau: ahd. satgrao* 2
dünkelhaft: ahd. firruomit* 2; geillīhho* 2; ? gelpf* (2) 1; ruomalīn* (2) 4;
ruomenti; ruomīg* 2; ruomlīhho* 6; ubarmuotīg* 3
dunkelhäutig: ahd. missifaro* 23; salo (1) 13
```

```
Dunkelheit: ahd. dinstarī* 1; finstar (2) 6?; finstarī 64; finstarnissi* 24; finstarnissī*
2; timbarī* 5; touganī 37; *tunkal (2)?; tunkalī* 13
-- mit Dunkelheit bedecken: ahd. bitunkalen* 13
dunkeln: ahd. bitimbaren* 1; bitimbarēn* 1; firsalawen* 1; gisalawen* 2; irsalawen*
2; timbarēn* 4; tunkalen* 6; tunkalēn* 2
dunkelrot: ahd. satarōt* 1
dünken: ahd. dunken* 132; gidunken* 17
-- gut dünken: ahd. dunken* 132; rāt dunken; rāt dunken
-- jemandem gut dünken: ahd. girāti dunken
-- jemanden gut dünken: ahd. girāti dunken
dünn: ahd. zilīgo* 1; brōdi* 11; drum* (1) 1?; dunni 29; magar 19; sketari* 3;
sketaro 1; smal 31; smallīh* 1
-- dünn gesät: ahd. fōh* 30?
-- dünn werden: ahd. dunnēn* 6; fōhēn* 1; gidunnēn* 10
-- dünn werdend: ahd. dunnento
-- Metall in dünne Blätter schlagen: ahd. gislahan* 19
-- dünner Ölkuchen: ahd. plattamuos* 3
-- dünner Zweig: ahd. sprohho* 2; wid (1) 19; zuog 8
-- dünnes Goldblech: ahd. pedala 14
-- dünnes Metallblättchen: ahd. lanna 7
-- dünnes Seil: ahd. seiliklīn* 1
»dünnchristlich«: ahd. dunnikristāni* 1?
Dünndarm: ahd. smalaherdar* 1
»Dünne«: ahd. dunnī* 1
»dünnen«: ahd. dunnēn* 6; gidunnēn* 10
Dünnheit: ahd. dunnī* 1
Dunst: ahd. brādam* 3; dampf* 3; doum 12; nebul 17
dünsten: ahd. sweizen 3
durch: ahd. aba 147?; after (1) 372; ana (1) 2050?; anan 29; bī 1200; widar (2) 283?;
duruh 720?; fona 3680; fona 3680; fora (1) 480; in (1) 6762?; mit 3030; umbi 512
-- durch ... Beweisgründe: ahd. mit ... redu
-- durch ... Gründe: ahd. mit ... redu
-- durch denselben: ahd. bī selbemo
durch...: ahd. duruhgi; ubar (1) 515?
durchaus: ahd. al 2965; alla fart; mit allo; alles (1) 19; bīginōto 5; boraweigaro* 1;
drāto 115; sō eigi ih guot; eintrafto* 6; alla fart; garo (2) 29; ginōto 83; sō eigi ih;
jahha* 1; mit allu; senge*? 1; sō eigi ih guot; ubaral* 90
-- durchaus nicht: ahd. nio 117?
durchbeißen: ahd. duruhbīzan* 1; hekken* 1
durchbeuteln: ahd. rītron* 4
»durchbleuen«: ahd. duruhbliuwan* 1
Durchblutung: ahd. ? ginezzida* 1
durchbohren: ahd. ūzarōn* 1; borōn* 9; *durhilōn?; duruhbillōn* 1; duruhborōn* 5;
duruhgraban* 2; duruhslahan* 4; duruhstehhan* 13; duruhstōzan* 7; duruhwerfan* 1;
gartōn* 2?; gihekken* 5; gistekken* 3; heften 29?; holōn* (1) 9; houwan* 20;
pfosōn* 1; stehhan* 34; stehhōn* 13; ubarstekken* 1
-- mit den Zähnen durchbohren: ahd. gihekken* 5; irhekken* 1
durchbohrt: ahd. derh* 1; durhil* 8
durchbrechen: ahd. ūzbrestan* 6; borōn* 9; duruhbrehhan* 2
durchbringen: ahd. duruhbringan* 2
durchdenken: ahd. ubarwegan* 4
```

```
durchdringbar: ahd. *duruhfaranlīhho?
durchdringen: ahd. anagifarton* 4; duruhfaran 26; duruhfindan* 1; duruhgan* 9;
duruhgangan* 5; duruhstōzan* 7; *intlehhan?
-- mit Licht durchdringen: ahd. duruhskīnan* 4
durchdringend: ahd. duruhfarantlīh* 1; duruhnohto* 7; *intlohhan?
durchdringlich: ahd. ? *duruhfaranlīh?; duruhfartlīh* 1; *irfarantlīh?
Durcheinander: ahd. gidwor* 1
durcheinanderbringen: ahd. firwerran* 5; giirren* 101; irren 40
durcheinanderfließen: ahd. zifliozan* 8; gifliozan* 2
durcheinanderlaufen: ahd. dwaron* 4
durcheinanderwerfen: ahd. ziwerfan* 57
durcheinanderwirbeln: ahd. wāen* 16; ziswerban* 1?; gidweran* 6; gistouben* 3
durcheinanderwogen: ahd. dwaron* 4
durchfahren: ahd. duruhfaran 26; irrītan* 1
»Durchfahrt«: ahd. duruhfartīga* 1
Durchfall: ahd. ūzgang 23; ūzsuht 10
durchflechten: ahd. inflehtan* 2
durchfließen: ahd. duruhloufan* 3
durchforschen: ahd. zellen 376?; duruhfaran 26; duruhgrunten* 1; duruhskouwōn* 1;
duruhskrodēn* 1; fantōn 3; grubilōn* 9; skrodēn* 2; skrodōn* 17; skrudilōn* 2;
umbibifaran* 1
Durchforschung: ahd. skrodunga* 1
durchfuchen: ahd. furhen* 3
durchführen: ahd. duruhgifremmen* 1; duruhtuon* 19; follatrībōn* 1; giflīzan 13;
gimahhōn* 93: ubarsuohhen* 3
-- rasch durchführen: ahd. hursken* 5
Durchführung: ahd. duruhfrumunga 1
durchfurchen: ahd. fitibeiten* 1?; gihouwon* 1
Durchgang: ahd. duruhfartīga* 1; duruhgang 5; duruhweg* 2; nōtweg* 3
durchgängig: ahd. duruhfartīg* 2; duruhfartlīh* 1; duruhgengīg* 2
»durchgängig«: ahd. duruhfertīg* 1
durchgehbar: ahd. duruhfertīg* 1
durchgehen: ahd. duruhfaran 26; duruhgān* 9; duruhgangan* 5; duruhrekken* 1;
irlīdan* 34; irwallōn* 5; umbiwerban* 5
-- wieder durchgehen: ahd. widarwerben* 2
durchgleiten: ahd. duruhsliofan* 2
durchgraben: ahd. duruhgraban* 2; graban (1) 49
durchhauen: ahd. duruhbliuwan* 1
durchkneten: ahd. knetan* 19
Durchlass: ahd. notweg* 3
durchlässig: ahd. duruhfartīg* 2
durchlaufen: ahd. duruhloufan* 3; gān duruh; gifliozan* 2; irlīdan* 34; irloufan* 2;
irstrīhhan* 6
»durchleiten«: ahd. duruhleiten* 4
durchlesen: ahd. follalesan* 1
»durchlesen«: ahd. duruhlesan* 1
durchleuchten: ahd. duruhliohten* 2; duruhskīnan* 4; inliuhten* 9?; intliuhten* 11
durchlöchern: ahd. ziklioban* 5
durchlöchert: ahd. derh* 1: durhil* 8
durchmachen: ahd. irkoborōn 4
durchmessen: ahd. irfaran* 105; irmezzan* 4; irskrītan* 2
```

```
»durchmessen«: ahd. duruhmezzan* 1
durchmustern: ahd. irskouwon* 3; lesan 135; umbisehan* 3
durchnässen: ahd. duruhnezzen* 1
durchräuchern: ahd. doumen* 5
durchsäuern: ahd. deismen* 4
durchschauen: ahd. duruhsehan* 4
Durchschlag: ahd. sīha 29
durchschlüpfen: ahd. duruhsliofan* 2
durchschneiden: ahd. firhouwan* 3; firskrōtan* (1) 6; gihouwōn* 1; inginnan* (1)
23; meizan* 3
-- die Fußsehne durchschneiden: ahd. hahsenen* 11; hahsinon* 4; inthahsenen* 1;
irhahsinōn* 2; untarhahsenen* 2
durchschnittlich: ahd. māzīg* 2
durchschreiten: ahd. duruhgān* 9; duruhgangan* 5; irskrītan* 2
durchsehen: ahd. duruhsehan* 4
durchseihen: ahd. gōzōn* 1; redan 5; seigen* (2) 1; seihhen* 11; sēwenōn* 1; sīhan*
durchsetzen: ahd. duruhfrummen* 6; gistrītan* 6; ubarstrītan* 2
-- etwas gerichtlich durchsetzen: ahd. dingen 31
-- gerichtlich durchsetzen: ahd. gistrītan* 6
-- sich durchsetzen: ahd. ubarstrītan* 2
durchsichtig:
                                     1;
                                          duruhsihtīg* 6;
               ahd.
                      duruhliuhtīg*
                                                              duruhsiunlīhho
                                                                               3;
duruhskouwilīh* 1; glasafaro* 6; glat 13; glesīn 10; ursiunīg* 1
durchsieben: ahd. rītron* 4
durchsonnt: ahd. sunnaluomi*? 1
durchstechen: ahd. anastehhan* 1; zisamanedrukken* 2; duruhstehhan* 13;
duruhstōzan* 7; frēhten* 1; gihekken* 5; hekken* 1; houwan* 20; irhekken* 1;
pfosōn* 1; ubarstekken* 1
durchstecken: ahd. inleiten* 4; ubarstekken* 1
durchstehen: ahd. duruhstantan* 5
durchsticken: ahd. untarbrorton* 3
durchstoßen: ahd. bistōzan* 11; zuostōzan* 4; duruhfaran 26; frēhten* 1
durchstrahlen: ahd. duruhskīnan* 4
durchstreichen: ahd. duruhstrīhhan* 4
durchstreifen: ahd. duruhgangan* 5; duruhloufan* 3; irlungarōn* 1; mankolōn* 1;
umbifaran* 15; umbiwerban* 5
durchströmen: ahd. gifliozan* 2
durchsuchen: ahd. duruhsuohhen* 3; grubilōn* 9; irskrudilōn* 3; irsuohhen* 77;
skrudilōn* 2
durchtränken: ahd. duruhgiozan* 1
Durchtrennung -- Durchtrennung einer Sehne: ahd. aladamo* 3
durchwachsen: ahd. sinliot* 1
durchwacht -- durchwachte Nacht: ahd. nahtwahhunga* 1; nahtwahta* 3
durchwandeln: ahd. duruhstrīhhan* 4; umbigangan* 7
durchwandern: ahd. duruhfaran 26; duruhgangan* 5; irlungarōn* 1; irspurien* 4;
irwallon* 5; ubargan* 5; ubargangan* 8; umbigangan* 7
durchwaten: ahd. duruhwatan* 3
durchweben: ahd. giweban* (1) 7; irweban* 2
durchwebenk: ahd. duruhweban*
Durchweg: ahd. duruhfartīga* 1
durchwehen: ahd. duruhwāen* 1
```

```
durchwerfen: ahd. duruhwerfan* 1
durchwirken: ahd. brorton* 9; duruhweban*; untarbrorton* 3
-- mit Gold durchwirken: ahd. ubargulden* 2
durchwühlen: ahd. grubilon* 9; irwuolen* 4
-- mit dem Schnabel durchwühlen: ahd. snabulon* 2
durchzählen: ahd. gizalezzen* 1; skerien* 10
durchziehen: ahd. duruhfaran 26; duruhstrīhhan* 4; furifaran 38; ubarfaran* 31;
ubargangan* 8
durchzucken: ahd. klopfon* 6
dürfen: ahd. mugan 1626; muozan* 158; skulan* 1106
dürftig: ahd. gōrag* 6; nōtag 6
-- dürftig sein (V.): ahd. zādalōn* 1
-- dürftige Lage: ahd. durftī 3?
Dürftigkeit: ahd. armheit 5; armida 7; zādal 26; zādalheit* 1
Dürlitze: ahd. dirlizzi* 1
»Dürniz«: ahd. turnizza* 1
dürr: ahd. brinnanti; durri 36; smallīh* 1
-- dürr werden: ahd. dorrēn* 19; irdorrēn* 20
-- dürres Reisholz: ahd. spahha 11; spahhahi 1
Dürre: ahd. durrī 14; durst 20
Dürrwurz: ahd. ? wildwurza* 1; ? wintwurz* 1; donarwurz* 1
Durst: ahd. durst 20
-- Durst haben: ahd. dursten* 20
dürsten: ahd. dursten* 20
-- dürsten nach: ahd. durstag sīn
Dürstender: ahd. durstisāri* 1
-- der nach etwas Dürstende: ahd. durstisāri* 1
durstig: ahd. durstag* 21; trukkan* 13
düster: ahd. dinstar* 1; timbar* 3
Düsternis: ahd. dinstarī* 1
Dysenterie: ahd. ūzsuht 10
E
Ebbe: ahd. ebbunga* 1
eben: ahd. eban (1) 44; eban (2); ebanlīh 8; ebanlīhho 3; in gāhe; giebanōt*; in
girihti; midunt* 42; nū 1119?; sleht 54; *slehti (2)?
-- eben dieser: ahd. selb 1821
-- eben eggen: ahd. gieggen* 1
-- eben erst: ahd. sār 560?
-- eben jetzt: ahd. nū 1119?
Ebenbild: ahd. analīhhida* 2; biladi* 20; bilidi 216; gilīhnissi* 21?
ebenbürtig: ahd. gilīh 325
Ebene: ahd. braida 6?; braidella 2?; ebana* 1?; ebanī* 12?; ebanida* 2; ebanōd* 2;
ebanōti* 5; feld 43?; frafildi* 3; gifildi* 5; slehtī 1; slehtida 2
-- in einer Ebene: ahd. in eban
ebenfalls: ahd. afur 1500; alsō 950?; ebangi; niowihtes min; niowihtes min; sōsama
87?
-- ebenfalls christlich: ahd. ebankristāni* 1
-- sich ebenfalls hinsetzen: ahd. ebangisizzen* 1
```

```
Ebenholz: ahd. eban* (3) 1; ebanholz* 1; ebena* 2
Ebenholzbaum: ahd. eban* (3) 1; ebanholz* 1
Ebenmaß: ahd. ebani* (2) 5; ebanmaht* 2
Ebenmäßigkeit: ahd. ebani* (2) 5
ebenso: ahd. afur 1500; alsō 950?; gilīhho* 93; sama 208; samalīh* (2) 2; sō samalīh;
samasō 212; selbosō*; selbsama* 5; sō 4110?; sō samalīh; sōalso 1; sōsama 87?;
sōsamasō* 16; sōselb* 16; sōselbsō 9
-- ebenso ... wie ... ebenso: ahd. sāma ... sō ... sōselb; sōsama ... sō ... sōselb;
sōselb ... sōsama; sōselbsō ... sōsama
-- ebenso ... wie ... so: ahd. sōselb ... sō ... sō; sōselb ... sō ... sō
-- ebenso ... wie: ahd. sama ... sō; sama ... sama; sama ... samasō; samasō ... sama;
samo sō; sō ... sōsama; sōsama ... sō; sōsama ... selbsō
-- ebenso alt wie: ahd. ebanalt 17
-- ebenso erhaben wie: ahd. ebanhēr* 1
-- ebenso ewig wie: ahd. ebanewīg* 11
-- ebenso fleißig wie: ahd. ebanflīzīg* 1
-- ebenso fruchtbar: ahd. ebanbirīg* 2
-- ebenso gut: ahd. sama wola; sama wola
-- ebenso hell wie: ahd. ebanglat* 1
-- ebenso hoch wie: ahd. ebanhōh* 3
-- ebenso schön wie: ahd. ebanskōni* 1
-- ebenso sehr ... wie: ahd. samo wola ... alsō; samo wola ... sama; sama wola ...
samo
-- ebenso sehr: ahd. sama wola
-- ebenso sehr wie: ahd. ebanharto* 1
-- ebenso viel: ahd. ebanlīh 8
-- ebenso viele: ahd. sama manage
-- ebenso vortrefflich wie: ahd. ebanguot* 1
-- ebenso weiß wie: ahd. ebanwīz* 1
-- ebenso wie ... ebenso: ahd. sōselb ... sōsama; sōselbsō ... sōsama
-- ebenso wie ... so: ahd. sōsamasō ... sō
-- ebenso wie: ahd. alsama 3?; ebanhōh* 3; samasō 212; selbosō*; sōalso 1;
sōsamasō* 16; sōselbsō 9
ebensolange -- ebensolange während: ahd. ebanalt 17
ebensolcher -- ein ebensolcher: ahd. sc samalīh; sō samalīh
ebensoviel: ahd. ebanfilu* 4
ebensowenig: ahd. danamēr* 8; ioeddesmēr 1?; iowihtmēr 7
-- ebensowenig wie: ahd. ioeddesmēr 1?
»Ebenwerk«: ahd. ebanwerk* 1
Eber: ahd. *bair; bēr 33; bērswīn* 1; ūztrib 2; ebur* 29; eburswīn* 1; gristio* 2
-- einzelgängerischer Eber: ahd. suntarebur* 1
-- Mischlingsschwein von zahmer Sau und wildem Eber: ahd. zwitarnswīn* 1
-- verschnittener Eber: ahd. barcho* 3; barug 22
-- vom Eber: ahd. eburīn* 2
Eber...: ahd. eburīn* 2
Eberesche: ahd. ask* 31; aska (2) 12; askboum* 3; ? meloboum* 16
»Eberferkel«: ahd. berfarh* 1
»ebern«: ahd. eburīn* 2
Eberraute: ahd. ebareiza* 9; garthagan* 5?; garthago 5?; gartwurz (1) 13?;
gartwurza* 2; gertiwurz* 3
```

```
Eberreis: ahd. afaruza* 16; dost (2) 16; ebareiza* 9; garthagan* 5?; garthago 5?;
gartwurz (1) 13?; gartwurza* 2; gertiwurz* 3; skozwurz* 6; stabawurz* 29
Eberspieß: ahd. eburspioz* 5
Eberwurz: ahd. eburwurz* 23
-- Große Eberwurz: ahd. mistila* 1
»Eberzahn«: ahd. eburzand* 1
eblos: ahd. āsēli* 1
ebnen: ahd. ebanōn* 25; eggen* 4; giebanlīhhōn* 1; gieggen* 1; gigrunten* 1;
gilīhhōn* 1; gislihten* 9; ingaganislihten* 1; līhhōn* 8; plānōn* 2; slihten 46?;
strewen* 11
»ebnen«: ahd. giebanōn* 21
»Ebnung«: ahd. ebanunga* 1
Echo: ahd. ebanhelligī* 1
echt: ahd. ernustlīh* 3
-- echte Hundszunge: ahd. huntwurz* 2
-- Echte Kamille: ahd. ? hermalta 2
-- echte Kastanie: ahd. kastānie*? 4; kestina 14; kestinaboum* 13
-- echte Ochsenzunge: ahd. hunteszunga* 22
-- Samen des echten oder unechten Ammis: ahd. wilder morahsamo
-- echter Bruder: ahd. erkanbruoder* 1
-- Echter Gamander: ahd. grōzgamandrē* 1?
-- echter Haarstrang: ahd. himiling* 1
-- Echter Schierling: ahd. skarno* 1; skerning* 57
-- Echter Schwarzkümmel: ahd. morkrūt* 3
-- echter Steinklee: ahd. cliton 6
-- echter Sturmhut: ahd. fuhswurz* 1
Echtheit -- Schrift zweifelhafter Echtheit: ahd. zwīfalgiskrīb* 1
Ecke: ahd. winkil 8; ekka* 6?; fornentigī* 13?; giwiggi* 24; ort (1) 53
-- einer Sache Ecken geben: ahd. orton* 1
»ecken«: ahd. ortōn* 1
»eckig«: ahd. *ekki?
Eckpunkt: ahd. ortstupf* 1
Ecksäule: ahd. winkilsūl* 1
Eckstein: ahd. winkilāri* 1; winkilstein 4; ekkistein* 1; houbitstein* 2; ortstein* 1
Eckzahn: ahd. winkilzand* 1; hunteszand* 1; markzand* 4
edel: ahd. adallīhho* 4; edili (2) 18; frīhalslīh* 1; guot (1) 880?; tugidīg* 8
-- edle Art (F.) (1): ahd. kunnihaftī* 1
-- edle Abkunft: ahd. guotkunni* 1
-- edle Abstammung: ahd. adalī 1
-- edle Gesinnung: ahd. manaheit* 12
-- von edler Abkunft: ahd. kunnihaft* 1
-- von edler Gesinnung: ahd. manaheitīg* 8
-- edles Geschlecht: ahd. adalkunni 3
-- edelste: ahd. bezzisto 31
Edelfalke: ahd. hērfalko* 5
EdelfalkeReiher: ahd. hērfogal* 1
»Edelfranke«: ahd. edilfranko 1
»Edelheld«: ahd. adaldegan 1
Edeling: ahd. adalingus* 8?; burgiling* 1
Edelmann: ahd. edilman* 1
Edelmessing: ahd. goldmessing* 1; ōrkalk* 8
```

```
Edelmetall -- mit Edelmetall eingelegt: ahd. giwierit; giwierōt
Edelstein: ahd. gimma 24; stein 190; tiuri stein; tiuri stein
-- ein Edelstein: ahd. rica? 1
-- goldfarbiger Edelstein: ahd. goldstein* 3
-- Edelsteine betreffend: ahd. gimmisk* 1
-- mit Edelsteinen besetzt: ahd. gisteinit*
-- Vertiefung zur Einfassung von Edelsteinen: ahd. kasto* 19
Edelstein...: ahd. gimmisk* 1
Edelsteinfasser: ahd. kastāri* 2; kastināri* 3
Edelsteinschmuck: ahd. gisteini 28
Edeltanne: ahd. tanna 34
Edler: and. adalingus* 1; edildegan* 3; ediling 7
Efeu: ahd. wituwinta* 7; ebah 13; ebahboum* 1; ebahhi* 3; ebboum* 5; ebewi* 35;
ederboum* 1
Efeubeere: ahd. ebahberi* 1
Egel: ahd. egala 40
Egelgras: ahd. egilgras 5
Egelsee: ahd. egalsēo* 1
Egge (F.) (1): ahd. egida 40; felga (1) 67?; hurt 33; suoha* 6
eggen: ahd. eggen* 4; gieggen* 1; multen* 2
-- eben eggen: ahd. gieggen* 1
Eggen: ahd. eggunga* 3
»Egger«: ahd. egidāri 11
Eggung: ahd. brāhhunga* 4; eggunga* 3
ehe: ahd. fora demo; fora derro; ēr (1) 526?
Ehe: ahd. ēwa* (1)? 242?; gihīleih* 41; gihīwen; hīleih 12; hīleitī 1; hīrāt 2; hīwī* 2;
hīwunga* 9
-- durch die Ehe untätig geworden: ahd. hīmuozīg* 1
-- Ehe brechen: ahd. firhuorōn* 3
-- ehrenvolle Ehe: ahd. hīguollīhhī* 1
-- in wilder Ehe leben: ahd. kebisōn* 3
-- wilde Ehe: ahd. kebisheit* 1; kebisōd 5
Ehebett: ahd. brūtbetti* 5
ehebrechen: ahd. firliggen* 10
Ehebrecher: ahd. firlegano; unreht hīwo; huorāri 20; ubarhuorāri* 4
Ehebrecherin: ahd. huora* (1) 21; huorāra* 1
ehebrecherisch: ahd. firhaltan* (2); firhuorōt 4?; huorilīn* 6
-- ehebrecherische Lust: ahd. huorlust* 8
Ehebruch: ahd. firligiri* 3; huor (1) 39; huora* (2) 5; legarhuor* 1; mērhuor* 1;
ubarhīwī* 3; ubarligida* 1; ubarligiri* 1
-- Ehebruch treiben: ahd. firliggen* 10
-- Ehebruch treiben mit: ahd. huorōn* 15
»ehefaul«: ahd. hīmuozīg* 1
Ehefrau: ahd. wīb 200; wirtun* 14; gimahha* (2) 2; heimfrouwa* 1; kwena* 81
-- alte Ehefrau: ahd. altkwena* 1
»Ehefügerin«: ahd. hīfuoga* 1
Ehegatten: ahd. sinhīwun* 2
Ehegott: ahd. hīgot* 1
Eheleute: ahd. sinhīwun* 2
»Eheleute«: ahd. hīwun* 7?
```

```
ehelich: ahd. giburtīg* 2; gihīleihlīh* 2; gihīlīh* 3; hīlīh* 1; hīlīhho* 1; gihīwit;
karllīh* 1; sinhīlīh 1
-- ehelich verbinden: ahd. zisamanegimahhōn*? 1
-- Göttin des ehelichen Beischlafs: ahd. hīfuoga* 1
ehelos: ahd. hagustalt (1) 1
Ehelosigkeit: ahd. magadheit* 7
EhelosigkeitFasten: ahd. furiburt 18
ehemals: ahd. jū ēr
Ehemann: ahd. wirt (1) 22; wirt (1) 22; fridil* 2?; gomman 54; hīwo* 1; karl* 25;
man 2010
-- den Ehemann betreffend: ahd. karllīh* 1
-- junger Ehemann: ahd. brūtigomo 35
»Ehemann«: ahd. kwenaman* 3
ehemännlich: ahd. karllīh* 1
Ehenehmer: ahd. dionemo* 2
Ehepartner: ahd. gimahhidi* 3; gihīwito
eher: ahd. diu halt; ēr (1) 526?; halt 14; diu halt; mēr 396?
»ehere«: ahd. ēriro 110?; ērirōro* 1?
ehern: ahd. ērīn (1) 20
-- ehernes Gefäß: ahd. ērfaz* 2; ērgiziug* 1; kezzil 43
-- ehernes Gerät: ahd. ērgiziug* 1
»Eheruhm«: ahd. hīguollīhhī* 1
»Ehesamen«: ahd. hīsamo* 1
Ehescheidung: ahd. āwerf 10; widarskurg* 1; widarunga* 3; zisliz* 2; ziwurfidi* 2;
zursahha* 1; zursliz 4; zurwerf* 1; zurwurf* 1; skeidunga* 27; skidung* 1?; skidunga*
10?; skidungī* 1
Ehescheidungsurkunde: ahd. ? slizbuohho* 1
Eheschließung: ahd. hīleih 12
»Ehesitz«: ahd. hīsāz 4
Ehestifter: ahd. hīleihmahhāri* 1; hīmahhāri* 2
Ehestifterin: ahd. hīmahhāra* 3; hīreisāra 2
»Ehetat«: ahd. hītāt 5
Ehevertrag: ahd. widamskrift* 1; ēwa* (1)? 242?
ehrbar: ahd. ērhaft 24; ērhafti 12?; kūski* 21; kūsko* 10
Ehrbarkeit: ahd. ērhaftī 16; ērhaftida* 4
Ehre: ahd. berahtnessi* 3; berahtnessī* 1?; berahtnissi* 2?; berahtnissī 3?; wirdī* 22;
ēra 130; ērī* 1; *ērida?; guollīhheit* 2; guollīhheitī* 2; guollīhhi* 1; guollīhhī* 117?;
guotlīhhī* 15; mihhillīhhī* 4; ruom (1) 35; tiurida 57
-- an Ehre vermindern: ahd. giunērōn* 1
-- die Ehre schmähen: ahd. uneron* 1
-- Ehre der Welt: ahd. weraltēra*3
-- Ehre erweisen: ahd. bisehan* (1) 26; bisworgēn* 13; ērēn* 102?
-- irdische Ehre: ahd. weraltera*3
-- weltliche Ehre: ahd. weraltera*3
»Ehre«: ahd. hēra* (1) 2
ehren: ahd. anaērōn* 1?; wirden* 5; ēren* (1) 6; ērēn* 102?; ērōn* (1) 8?; giērēn*
13?; giērōn* (1) 4?; giwerdlīhhēn* 2; *kūsken?; tuomen* 31
Ehrengabe -- ohne Ehrengabe: ahd. ungiērēt* 2
ehrenhaft: ahd. ērsam 12; ērwirdīg* 26; ērwirdīgo* 2; ērwirdlīhho* 1; hērlīh* 11
»ehrenhaft«: ahd. ērwirdlīh* 1; ērwirdlīhho* 1
Ehrenhaftigkeit: ahd. kūskida* 2
```

```
Ehrenpreis: ahd. gamandrē 11; grōzgamandrē* 1?
Ehrenstelle: ahd. hērskaf* 26
-- zu einer Ehrenstelle befördern: ahd. giwirdon* 1
Ehrenstuhl: ahd. hērstuol* 4
»Ehrentag«: ahd. ērtag* 1
ehrenvoll: ahd. ērhafti 12?; ērlīh* 5; ērlīhho* 13; guotlīh* 7
-- ehrenvolle Ehe: ahd. hīguollīhhī* 1
-- ehrenvolles Amt: ahd. hērskaf* 26
ehrenwert: ahd. werd* (1) 25
Ehrenzeichen: ahd. afara* 9
ehrerbietig: ahd. *ēri?; ērlīh* 5; kūsko* 10; skuldīglīh* 1
Ehrerbietung: ahd. wirdī* 22; ēra 130; ērhaftī 16; ērwirdī* 8; hēra* (1) 2
-- Ehrerbietung bezeugen: ahd. ērōn* (1) 8?
-- Ehrerbietung gegenüber der christlichen Religion: ahd. kristanēra* 1
-- voll Ehrerbietung: ahd. ērhafto 3
Ehrfurcht: ahd. biba 6; ēra 130; ērhaftī 16; ērhaftida* 4; ērwirdī* 8; hēra* (1) 2
-- Ehrfurcht gebietend: ahd. egibāri 11; egibāro* 2
-- Ehrfurcht vor dem Glauben: ahd. kristanēra* 1
ehrfurchtgebietend: ahd. antsāzīg 18; egilīh 7; egislīh 46
ehrfürchtig: ahd. antsāzīgo 1; ērhaft 24; ērhafti 12?; ērhafto 3; forhtlīhho* 6; kūski*
-- nicht ehrfürchtig: ahd. unforhtal* 1
ehrfurchtsvoll: ahd. ērlīhho* 13
Ehrgeiz: ahd. frehhī* 14; girī* 8; girida 68; giridī* 1?; gītunga* 1?; gītungī*? 1?;
irstrebunga* 1; untuom 1
ehrgeizig: ahd. ērgirīg* 1
ehrlich: ahd. ērsam 12; giwāri* 20
ehrlos: ahd. ērlos* 5; honlīhho 5; unskoni* 6
»ehrlos«: ahd. ērlōso 2
»Ehrlosigkeit«: ahd. ērlosida* 2
»ehrsam«: ahd. ērsam 12
»Ehrsamkeit«: ahd. *ērsamī? 17
Ehrung: ahd. *ērunga?
-- Ehrung für den Sieg: ahd. siguēra* 3
ehrwürdig: ahd. adallīh 9; werd* (1) 25; wirdīg* 79; ērhaft 24; ērhafti 12?; ērhaftlīh*
1; ērhafto 3; ērwirdīg* 26; ērwirdīgo* 2; ērwirdlīh* 1; frēhtīg* 6; gitraganlīh* 4; hēr
33?; hōh (1) 196?; gitragan
Ehrwürdigkeit: ahd. ērwirdigī* 5
Ei: ahd. ei 18
ei: ahd. ein (2) 1?; foi 1
Eibe: ahd. buhsboum 14; dahsboum* 3; īgo* 2; īwa 17; īwīnboum* 11; īwīnholz* 1;
īwo* 3
-- von der Eibe: ahd. īwīn* 6
Eiben...: ahd. īwīn* 6
»Eibenbaum«: ahd. īwīnboum* 11
Eibenholz: ahd. īwīnholz* 1
-- aus Eibenholz bestehend: ahd. īwīn* 6
Eibisch: ahd. ībiska* 40; papela? 47
Eich...: ahd. eihhīn* 14
»Eichapfel«: ahd. eihapful* 8; eihhilapful* 2
Eiche: ahd. ? arlizboum 14; eih 50; eihha* 17?; fereha* 3?; fereheih* 3; modola 2
```

```
-- eine Art der Eiche: ahd. skalteihha* 1
-- eine Eiche: ahd. slateih* 3
-- aus Eichen: ahd. eihhīn* 14
Eichel: ahd. druos 39; eihha* 17?; eihhila* 37
-- Eicheln sammeln: ahd. eihhilon* 1
Eichelhäher: ahd. wehir 1; hehar 9; hehara 38
eichen (Adj.): ahd. eihhīn* 14
eichen (V.): ahd. *ihhen?
Eichenart -- eine Eichenart: ahd. sleizeih* 1
Eichenhain: ahd. eihhahi* 1?
Eichenwald: ahd. eihhahi* 1?
Eichenzweig: ahd. eihha* 17?
»Eichfarn«: ahd. eihfarn 8
Eichhörnchen: ahd. eihhermelīn* 1; eihhor*? 2; eihhorn* 15; eihhurnilīn* 3;
eihhurno* 7
-- vom Eichhörnchen: ahd. eihhurnīn* 2
»eichhörnen«: ahd. eihhurnīn* 2
Eid: ahd. adhramita* 1?; adhramitio* 2?; *aid; dingeid*? 1; eid 37; eidburt* 2;
eidfestunga* 1; eidswart* 7; eidsweriunga* 1; eidswurt* 2; giheiza* 2; swart* (1) 1;
swerida* (2)? 1; *swuoro?
-- einen Eid ablegen: ahd. swerien* 64
-- Stätte an welcher der gerichtliche Eid zu leisten ist: ahd. harughūs*? 7
Eidablegung: ahd. eidsweriunga* 1
Eidam: ahd. eidum 28
eidbrüchig: ahd. meinswurtīg* 1
Eidbrüchiger: ahd. meinswero* 1
Eidechse: ahd. egidehsa 48; mol 38; mollo* 1; molm 3; molt (1) 3; moltwurm* 11;
olm 2; satulwurm* 1
Eideshelfer: ahd. gieido* 1; hamedius* 1
Eidesschelter: ahd. lazina* 7
Eidhelfer: ahd. adhramiator* 2?; aido* 2; gamahal* 2?; gieido* 1; hamedius* 1
Eidleistung: ahd. eidstab 2; eidswart* 7; eidsweriunga* 1; eidswurt* 2
eidlich: ahd. eidfestinonto* 1
-- eidlich verpflichten: ahd. gieiden* 3
-- eidlich versprechen: ahd. biswerien* 30; swerien* 64
-- sich eidlich verbinden: ahd. gizumftigon* 3
Eidotter: and. tutarei 5
Eidschelte: ahd. lazina* 7
Eidschwören: ahd. eidsweriunga* 1
Eidschwur: ahd. eidstab 2: eidswart* 7
Eierschale: ahd. eiesskala* 1
Eifer: ahd. agaleizi* (1) 3; agaleizī 19; anta* 2; anto (1) 25; ellan 11; ellanod* 6;
ellanunga* 2?; emizzigī* 5; ernust* 36; flīz 36; flīzunga* 2; fradī 2; gambarī* 2; gerī*
(1) 1; gernnissa* 2; gernnissī 1; gigirida* 1; gihurskida* 1; gimuntarida* 2; girī* 8;
hurskī* 6; hurskida* 3; īla 10; īligī 1; īlunga 24; langrāchī* 2; minna 230; muntarī*
2; not 633?; reskī* 7; spuot 19; sterkī* 69; walm* 3; willo (1) 363; zila* 1; zilunga*
5: zorn 105
-- glühend vor Eifer: ahd. īlīg 24
-- in Eifer geraten: ahd. biskrimen* 2
-- mit Eifer: ahd. heizmuoto* 1; bī nōtim; zi nōti
-- umsichtiger Eifer: ahd. gernnissī 1
```

```
-- vor Eifer brennend: ahd. ernusthaft* 8
Eiferer: ahd. anto (2) 1; antonter
»Eiferer«: ahd. ellanāri* 7; ello* 2
eifern: ahd. antōn 21; biskrimen* 2; ellanōn* 7
Eifern: ahd. einsnellī* 1
-- eifern gegen: ahd. figidon* 3
eifernd: ahd. antīg* 1; beiskar* 3; bizihtīg* 1; inzihtīg* 5
Eifersucht: ahd. abanst 11; abant 2; abunst (1) 12?; abunst* (2) 2?; anto (1) 25;
antruoft* 1; biziht* 2; bulaht* (1) 1; einsnellī* 1; ellanōd* 6; ellanunga* 2?; flīz 36;
hazzunga* 1; inziht 13; inzihtīga 1?; inzihtigī 2?; zornfradī* 1
Eifersüchtelei: ahd. ellanod* 6
eifersüchtig: ahd. abanstīg* 5; ābulgi (2) 1; ābulgīg* 4; abunstīg* 5; antīg* 1;
argwānīg* 3; bizihtīg* 1; bulaht* (2) 1; einsnel 2; einsnelli* 2; inzihtīg* 5;
nīdbrustīg* 1; nīdīg* 9
-- eifersüchtig sein (V.): ahd. ellanon* 7; figidon* 3; hazzen 68; hazzon 20?
-- eifersüchtig werden: ahd. anadōn* 4; antēn* 1; antōn 21
Eifersüchtiger: ahd. anto (2) 1; argwānigēr; skarpfēr
eifrig: ahd. agaleizi (2) 7; agaleizo 20; ātar 1; warm* 19; drōlīhho 8; ellanhaft 2;
ellanlīhho* 1; ernusthaft* 8; ernusthafto 4; zi flīze; flīzīg 8; flīzīgo 1; flīzin? 1?;
flīzlīh* 2; flīzlīhho* 1; fradalīhho* 1?; geralīhho* 2; gern 4; gernlīhho 9; ginōto 83;
harto ginōto; girilīhho* 3; gloulīhho* 5; harto 322; heizmuoto* 1; heizo (1) 13; horsk
20; hursklīh* 2; hursklīhho* 5; īlentlīhho* 1; īlīg 24; īlīglīh* 1; īlīgo 14; kuoni 26; bī
nōtim; duruh nōt; in nōti; in nōtim; zi nōti; radalīhho* 2; skieri* 3; swepfaro* 1;
umbihugtīg* 1; unmuozīg 5
-- eifrig bemüht sein (V.): ahd. anaīlen* 2
-- eifrig bestrebt sein (V.): ahd. in flīze wesan
-- eifrig sein (V.): ahd. flīzen* 1
-- eifrig bemüht um: ahd. flīzīg 8
-- eifrig betreiben: ahd. afalon* 3
-- eifrig verteidigen: ahd. biskirmen* 38
-- eifrige Bemühung: ahd. hurskida* 3
-- eifriger Streiter: ahd. ellanāri* 7
-- eifriges Bemühen: ahd. bihugt* (2) 1; flīz 36; īligī 1
-- eifriges Bestreben: ahd. īla 10
Eifriger: ahd. flīzāri 1
Eigen: ahd. alodis* 70?; alodium* 15?
eigen: ahd. eigan (2) 82; eiganhafto* 2; einīg 101?; gislaht*; giswās* 32?; hūsisk* 1;
selb 1821; suntarīg* 47; swās* 6; swāslīh* 2
-- eigen sein (V.): ahd. sīn (2) 1750?
-- einer Sache eigen sein (V.): ahd. wesan* (2) 12240?
-- jemandem eigen sein (V.): ahd. wesan* (2) 12240?
-- der Unterwelt eigen: ahd. hellalīh* 3
-- nicht eigen: ahd. fremidi 63?
-- notwendig eigen: ahd. anaburtīg 10
-- sich zu eigen machen: ahd. giliuben 40
-- von Natur aus eigen: ahd. gislaht*
-- zu eigen geben: ahd. zuogifelgen* 2
-- eigene natürliche Schönheit: ahd. selbskonī* 1
-- ohne eigene Bedeutung: ahd. unbizeihhantlīh* 1
-- ohne eigene Bezeichnung: ahd. unbizeihhantlīh* 1
```

-- aus eigenem Antrieb: ahd. dankes 29

```
-- im eigenen Lande: ahd. inlentes* 1
-- in eigener Gewalt haben: ahd. giwaltan* 9
-- in eigener Person: ahd. selbo
Eigen: ahd. eigan (3) 46; eiganskaft* 2
Eigenart: and. ding 616?; kraft 224?; slahta (1) 81
Eigenbewegung: ahd. selbwaga* 1
»Eigengewächs«: ahd. selbwahst* 1
Eigenheit: ahd. eiganhaftī* 2; eigini* 1; suntarigī* 25
Eigenland: ahd. sundrialis* 5?
»Eigenland«: ahd. sundrus* 7?
Eigenmächtigkeit: ahd. selbwaltīga* 1; selbwaltīgī* 7
Eigenname: ahd. alanamo* 1; selbnamo 2
eigens: ahd. einlīhho* 8
Eigenschaft: ahd. anagiwahst* (?) 1; haba (1) 38; suntarī* 1
-- der Eigenschaft fähig: ahd. habamahtīg* 5
-- einzelne Eigenschaft: ahd. suntarigī* 25
-- nützliche Eigenschaft: ahd. biderbī 14
eigensinnig: ahd. absturnīg* 1; einfieri* (1) 4; frafali* 35; frazarlīhho* 3;
muotwillīg* 1
eigentlich: ahd. eiganhafto* 2; furinomenes* 1; furinomes* 10; gimah (1) 63
-- im eigentlichen Sinne: ahd. furinomenes* 1; furinomes* 10
-- eigentlicher Name: ahd. alanamo* 1
Eigentum: ahd. bīsez 7; eigan (3) 46; eiganskaft* 2
-- besonderes Eigentum: ahd. suntarskaz* 8
-- zum Eigentum überlassen sein (V.): ahd. hanthaft wesan
eigentümlich: ahd. eiganhaft* 4; ureihhi* 4
Eigentümlichkeit: ahd. eigan (3) 46; eiganhaftī* 2; eiganskaft* 2; eigini* 1; suntara*
eigenwillig: ahd. einwillīg* 3
Eigenwilligkeit: ahd. eigini* 1
eignen -- sich eignen: ahd. tugan* 38
»eignen«: ahd. eigan* (1) 129; eiganen* 5
»Eigner«: ahd. eigo* 1
Eignerin: ahd. *eiga?
Eilbote: ahd. īlaboto* 1
Eile: ahd. alagāha* 3; alagāhi* 1; alagāhī* 1; gāhi* (2) 4; gāhī 38; gāhida* 1; īla 10;
īlunga 24; spuot 19; unmezgāhī* 1
-- in aller Eile: ahd. filuhorsko* 3?
-- in Eile: ahd. in gāhūn
-- unbesonnene Eile: ahd. unmezgāhī* 1
»Eile«: ahd. īligī 1
eilen: ahd. anaīlen* 2; firsniumōn* 1; flīzan* 28; gigāhen 8; gigāhōn* 2; gihursken*
6; giīlen 16; giloufan* 6; gispuoten* 2; hursken* 5; īlen 188; irhursken* 1; loufan 59;
slūnīgen* 1; *sniumōn?; streben* 1?; strebon* 2?; wipfon* 1; *zilon?; zuogān* 14
-- eilen nach: ahd. flīzan* 28
-- sich eilen: ahd. gāhen* 2?; gāhōn* 14?; gigāhen 8; īlen 188; zuogiskrikken* 1
eilends: ahd. in gāhī; gāhōnto; gizalo 7; īlīgo 14; īllīhho* 1; īlōnto 1; louflīhho* 1;
radalīhho* 2
Eilfertigkeit: ahd. īlunga 24
eilig: ahd. filuhorsko* 3?; gāhi (1) 41; in gāhe; in gāhī; bī gāhīn; gāhōnto; īlento;
īlentlīhho* 1; īlīg 24; īlīgo 14; īlōnto 1
```

```
-- eilig fortrennen: ahd. furigiziohan* 3
-- zu eilig: ahd. zi gāhi
»eilig«: ahd. īlīglīh* 1
eiligst: ahd. in alagāhūn; in alagāhe; in alagāhī; in drātī
Eimer: ahd. ambra* 1; eimbar 42; eimberi 13; gellit 2; gellita 26; kubil* 1; *kubilīn?;
kubilo* 2; sehstāri* 4
Eimerlein: ahd. eimbarlīn* 1
ein: ahd. dehein 113; deheinīg* 14; ein (1) 1860?; einīg 101?; einlīh* 9; einwelīh* 6;
sihwelīh* 6; sōwelīh* 53; sōwelīhsō* 36?; sum 183?; sumalīh* 181; sumawelīh* 10
-- ein gewisser: ahd. eddeslīh* 100?; ein (1) 1860?; sihwelīh* 6; sum 183?
-- ein jeder: ahd. allero dingolīh; iogilīh 127; iolīh* 2?; iomannolīh 1; iowedar* 41;
iowelīh* 16
-- ein jeglicher: ahd. iogilīh 127
-- ein und derselbe: ahd. ein (1) 1860?
-- ein wenig: ahd. eddesmihhil* (1) 2; eddeswaz* (2) 23; luzzīg* (2) 4; luzzīgēn* 3;
luzzil (1) 157; luzzil (3) 24; luzziles*; luzzilo 2; smāhlīhhēn* (1) 1
-- was für ein: ahd. waz (1) 114?; welīh* 405; wer (4) 1320; wiolīh* 54; wuolīh* 4
-- das eine Mal ... das andere Mal: ahd. wīlōm ... wīlōm
-- der eine ... der andere: ahd. ander ... ander; einlih ... einlih
-- der eine oder der andere: ahd. dehwedar* 1; dewedar* 8
-- in einem fort: ahd. in einemo
-- auf eines hinauslaufen: ahd. zi eine gān; eines gān; eines gān; zi eine gān
ein...: ahd. inbi; infir; ingi
einander: ahd. einander* 71
-- einander in Liebe zugetan sein (V.): ahd. mit minnom wesan
-- einander gegenüberstehen: ahd. strītan 74
-- einander widerstreiten: ahd. ringan* 49
-- einander zugetan: ahd. giliob* 1
-- von einander trennen: ahd. zirgeban* 6
-- zu einander in Beziehung stehend: ahd. gagansihtīg* 1
einäugig: ahd. einougi 17
einbalsamieren: ahd. salbon 55; salzan 12; soffon* 3
Einbalsamierer: ahd. arzāt 14
Einband: ahd. bīzug* 2
»einbaumig«: ahd. einboumīg* 1
Einbeere: ahd. einberi* 5
einbegreifen: ahd. bigrīfan* 54?
einbeißen: ahd. zanden* 5
einberufen: ahd. adfanire* 1; wīsen* 27
»einbiegen«: ahd. inbiogan* 2?; ingibuosumen* 2
einbilden -- sich einbilden: ahd. biwanen* 19
Einbildung: ahd. trognussi* 1?; trognussī* 1?; trugida* 4; trugiheit* 10
einbinden: ahd. biwintan* 29; inbintan* 3; ingiheften* 6
einblasen: ahd. anablāen* 1; anablāsan* 8
»einblasen«: ahd. ingiblāsan* 1
einbohren: ahd. stekken* 10
-- tief einbohren: ahd. ingistekken* 4; instekken* 2
einbrechen: ahd. inbrehhan* 2
Einbrecher: ahd. hūsbrehho* 1; mūhhināri* 1
einbrennen: ahd. anagibrennen* 2
```

```
einbringen: ahd. anagifuoren* 3; gifuoren* 7?; inberan* 1; ? ingeban* 1; samanōn
59; tuon 2566?
-- Ernte einbringen: ahd. samanon 59
»einbringen«: ahd. inbringan* 2
einbrocken: ahd. instungen* 1; instungon* 4
Einbruchsdiebstahl: ahd. intedio* 14
Einbuchtung: ahd. biogo* 18
Einbuße: ahd. firlorannissi* 3?; firlorannissida* 16; firlorannussi* 6?; firlorannussida*
5: firsūmida* 4
eincremen: ahd. bistrīhhan* 4
eindeutig: ahd. einliūtīg 2; einlūtīgo* 1; einnami* 1; frambāro 4; grazzo 2; kund (1)
131; offanlīhho 10; offano 65; unzwīfalo* 3
-- eindeutig sein (V.): ahd. kund sīn
eindringen: ahd. anafallan* 19; anafartōn 5; anafirgangan* 4; anagān 24;
anakweman* 15; anarīsan* 1; bikripfen* 3?; firsliofan* 1; gidringan* 1; gisinkan* 3;
grubilōn* 9; inbrehhan* 2; infaran* 5; ingibuosumen* 2; ingislahan* 1; inkweman* 8;
inslīhhan* 2; insliofan* 2; sacire 16?; zuoīlen* 12
-- eindringen in: ahd. ingān 38
-- eindringen lassen: ahd. anagisloufen* 1; drengen* 1; ingibuosumen* 2; sloufen* 2
-- eindringen lassen in: ahd. zuogilāzan* 1
»eindringen«: ahd. indringan* 1
eindringlich: ahd. anadāhtīgo 2; wasso* 7; harto 322; ingrunti* 1; ingruntīg* 1; nōti;
bī nōti; duruh nōt; in nōti; zi nōti
-- eindringlich ermahnen: ahd. ? urkunden* 1; urkundon* 5
-- eindringlich warnen: ahd. giurkundon* 3
Eindringling: ahd. ingangāri* 1; inslīhho* 1
Eindruck: ahd. riz 9
eindrücken: ahd. gidūhen* 6; indrukken* 1
»eindrücken«: ahd. indūhen* 1; ingidūhen* 1
eine: ahd. welīh* 405
einebnen: ahd. bislihten* 1; giskaban* 1
»einehig«: ahd. einhīwit* 1
eineinhalb: ahd. anderhalb (1) 6; drittehalb* 2
einen: ahd. einōn 10; gieinidōn* 3; gieinōn* 45
-- auf der einen Seite: ahd. einahalb 7; in eina halb
-- auf der einen Seite ... auf der anderen Seite: ahd. in einen sind ... in anderen
einengen: ahd. angēn* 4; bidwingan* 71; giunērōn* 1
Einengung: ahd. biluh* 1
einer: ahd. ein (1) 1860?; einlīh* 9; sōwer* 39; sōwersō* 80
-- wenn einer: ahd. sōwer* 39; sōwersō* 80
einerlei: ahd. eines 7?
einerseits: ahd. einahalb 7
-- einerseits ...: ahd. eines sindes ... anderes sindes
-- einerseits ... andererseits: ahd. eines sindes ... anderes sindes; einahalb ...
anderhalb
einfach: ahd. bar* (1) 24; barlīhho* 8; duruhnohtīgo* 1; einfalt 15; einfalti* 15?;
einfaltīglīhho* 1?; einfaltlīh* 2; einfaltlīhho* 2; einlīh* 9; einmuotlīhho* 2;
einstuodil* 4; gewilīh* 2; in girihti; reht (1) 348; sleht 54; slehto (1) 9; bi unskuldim
-- schlechthin und einfach: ahd. in luttara inti in einfalta wis
-- einfacher Mensch: ahd. heimzugilāri* 1; heimzugiling* 1
```

```
-- einfacher Wochentag: ahd. suntarīg tag
»einfach«: ahd. einfalto* 2
Einfachheit: ahd. einfaltī 9; eintraftī 1; rehtī 2; rihtī 56; slihtī 17
einfädeln: ahd. fadamon* 4
Einfahrt: ahd. infart 15
Einfall: ahd. gidāht (2) 7; urdank* 11; urdanka* 3
einfallen: ahd. firfallan* 2; firslīfan* 1; giskrītan* 2
»einfallen«: ahd. anablesten* 3; infallan* 2
einfallsreich: ahd. flīzīg 8
Einfalt: ahd. einfaltī 9; unfruotī 10; ungiwizzi* (1) 3
einfältig: ahd. einfalt 15; einfaltīglīhho* 1?; gibōsi (1) 15?; hiuri* (1) 1; skamal* (1)
2; tumb 33; ungiwizzīg* (1) 2; unwīs* (1) 10; urherz* 4; urherzi* 3
einfangen: ahd. fāhan 93; furifangōn* 19; inbiheften* 6; untarskipfen* 1
»einfangen«: ahd. bifangalon* 1
einfassen: ahd. bilūhhan* 19; bismidon* 2; burten* 1; fizzon* 1; inkaston* 1; kaston*
4; umbistekken 1; untarheggen* 1
-- mit einer Borte einfassen: ahd. borton* 1
Einfassfaden: ahd. burtifadam* 1
einfasst -- einer der Steine einfasst: ahd. bilühhanter
Einfassung: ahd. wulst* 2; wulsta* 2; wulstidi* 1; zarga* 1; bort (1) 5; brart 10;
brort* 12; ramft* 6; rant 9
-- Vertiefung zur Einfassung von Edelsteinen: ahd. kasto* 19
einflechten: ahd. anabintan* 3; wintan* 58; flehtan* 32; gibintan 46; inbiheften* 6;
-- ein Haarbüschel einflechten: ahd. witton* 2
-- wieder einflechten: ahd. widarwintan* 4
»einflechten«: ahd. inflehtan* 2; ingiflehtan* 1
»einfließen«: ahd. infliozan* 2
einflößen: ahd. fliozan* 54; inttuon* 84
-- Furcht einflößen: ahd. egōn* 2
Einfluss: ahd. gifradī* 1; kraft 224?
-- äußerer Einfluss: ahd. anafallunga* 1
-- unter seinen Einfluss bringen: ahd. gikripfen* 7
einflussreich: ahd. kreftīg* 40?
einflüstern: ahd. zuogizispilōn* 1
Einforderer: ahd. ursuohhāri* 5?; irsuohhāri* 3; suohhāri* 2; suohhināri* 4
einfordern: ahd. framsuohhen* 1; gihalēn* 1?; irbeiten* 3; irhalōn* 3; irsuohhen* 77
Einforderung: ahd. nōtsuoh 5
einforsten: ahd. inforestare* 2
einfrieden: ahd. bizūnen* 5; zūnen* 4
Einfriedung: ahd. bizūna* 1; gizūni* 1; klūsa* 7; skrekkizūn* 1
einfügen: ahd. anafuogen* 1; anagigeiten*? 1; anagisloufen* 1; anaheften* 1;
inflehtan* 2; ingiflehtan* 1; ingiheften* 6; ingileiten* 3; ingisezzen* 1; nuoen* 2;
sloufen* 2: untarsāen* 1
-- dazwischen einfügen: ahd. untarwerfan* 5
»einfügen«: ahd. ingifuogen* 1
einführen: ahd. anagifuoren* 3; bibringan 23; furileiten* 3; gifuoren* 7?; ingileiten*
3; insleihhen* 1
-- heimlich einführen: ahd. ingileiten* 3
-- insgeheim einführen: ahd. stulingun insleihhen
-- neu einführen: ahd. afaren* 10
```

```
Einführung: ahd. ? infuorida* 1; inleita 1
einfüßig: ahd. einfuozi* 1
Eingang: ahd. anafal* 1; zuogang* 7; forakelli* 1; furihūs* 1; furikelli* 7?; infart 15;
ingang 9
-- Eingang finden: ahd. infallan* 2
Eingangsbereich: ahd. pforzih* 35
Eingangshalle: ahd. furihūs* 1; furikelli* 7?
eingeben: ahd. anablāsan* 8; anagiblāsan* 4; in muot werfan; zuoblāsan* 3; geban
(1) 992?; zi muote geban; inbringan* 2; ingeban* 1; ingiblāsan* 1; inttuon* 84; zi
muote geban; in muot werfan; spanan 66?
-- etwas eingeben: ahd. spanan 66?
eingebildet: ahd. ītallīhho*? 2?
Eingebildetheit: ahd. wānida* 1
eingeboren: ahd. anaburtīg 10; einboran* 8; eingiboran* 1; inboran* 2; inburti* 3;
inburtīg* 8
Eingeborener: ahd. gilanto* 6; innaburio 8; innoti*? 1?
»Eingeborener«: ahd. inboro 1
Eingebung: ahd. gift 28; giliri* 2; gispanst* 12?; gispensti* 1?; giwāida* 7; manunga
28; stungida* 4
-- lasterhafte Eingebung: ahd. giskuntida* 2
eingedenk: ahd. anawart* 7; gidāhtīg* 1; gihuggentīg* 1; gihugtīg* 8; gihugtīgo* 1; ?
indenki* 1; unirgezzan* 1
-- eingedenk sein (V.): ahd. anadenken* 4; gihuggen 96; giwahanen* 10; unirgezzan
habēn; unirgezzan haben
-- einer Sache eingedenk sein (V.): ahd. anawart wesan
-- nicht eingedenk: ahd. unbiwānit* 3
eingefasst: ahd. gikastōt*
eingefroren -- eingefroren sein (V.): ahd. frören* 1
eingegrenzt -- eingegrenzter Raum: ahd. klūsa* 7
-- eingegrenztes Land: ahd. erdmarka* 1
eingehegt -- eingehegtes Grundstück: ahd. *biunda
eingehen: ahd. anagigangan* 9; infaran* 5; ingān 38; ingigān* 1; inkweman* 8
-- Bündnis eingehen: ahd. anagigān* 5?; anagigangan* 9
»eingehen«: ahd. ingangan 88
eingehend: ahd. kleino* 21
eingelegt -- mit Edelmetall eingelegt: ahd. giwierit; giwierot
-- mit eingelegter Arbeit: ahd. giwormōt
Eingelegtes: ahd. kumpost* 7
eingereiht: ahd. girigan* 1?; rigan; girigan
eingeschlossen: ahd. bitān*; tarni 3
-- nicht eingeschlossen: ahd. unbitān* 1
-- eingeschlossene Frau: ahd. klūsāra* 1
eingestehen: ahd. firjehan* 1; jehan* 240?
eingestürzt: ahd. fellīg* 2
Eingestürztes: ahd. gifelli* (1) 1
eingetaucht -- eingetauchte Brotschnitte: ahd. suppa 3
eingeteilt -- in sieben eingeteilt: ahd. gisibunzalot* 1
eingewachsen: ahd. ungiwonēt* 1
eingewebt -- mit eingewebten scheibenförmigen Verzierungen versehen (Adj.):
ahd. skībiloht* 3; skīboht* 14
```

```
Eingeweide: ahd. blātara 49; darm 27; gibuzzi* 1; gidermi* 3; gilenki* 1; grōzdarm
29; herdar* 2; inādiri 17; innida* 3; inniherdar* 1; innōd 1; innōdi* 5?; innōdili* 7;
innuofilu* 10; intuoma 1; inwartī* 2; inwartigī* 3; inwertīga; slīhmo 3
-- fette Eingeweide: ahd. innarsmero* 1; krāling* 1
Eingeweidefett: ahd. mittigarni 7; unslihtleib* 1
»Eingeweidefett«: ahd. innarsmero* 1
Eingeweidewurm: ahd. būhwurm* 2; ulwurm* 3
eingeweiht -- nicht eingeweiht: ahd. urwīh* 1
eingezäunt -- eingezäuntes Grundstück: ahd. biunta* 1; bizūni* 5
eingießen: ahd. bisprāten* 1; gigiozan* 4?; ingiozan* 1
eingliedern: ahd. zuogituon* 20; gimahhōn* 93
-- sich eingliedern: ahd. gimahhōn* 93
eingraben: ahd. bigraban* 50; graban (1) 49; irgraban 14?
Eingraben: ahd. grabunga 1; graft 12
Eingrabung: ahd. grabunga 1
eingravieren: ahd. inkastōn* 1; untargraban* 5
eingrenzen: ahd. bifāhan 171?; gifestinōn* 36
Einhalt: ahd. dwang* 2
-- Einhalt gebieten: ahd. gistemēn* 1; gistillen 36
-- Einhalt tun: ahd. firstreden* 6
einhalten: ahd. bigangan* (1) 9; bihaltan* 53; werēn* (1) 40; gihaben* 10; gihabēn*
31; gihaltan* (1); gileisten* 8; giwerēn* (1) 17; leisten* 22
Einhaltung: ahd. bihaltida* 6; bihebida* 6; gihaltnissa* 3
einhändig: ahd. einhenti* 10; einhentīg* 1
einhauchen: ahd. anablāen* 1; anablāsan* 8; anagiblāsan* 4; anagituon* 18; blāsan*
30; ziblāen* 5; inblāsan* 1
-- Leben einhauchen: ahd. gikwikken* 7
einheften: ahd. anafestinon*? 1
»einheften«: ahd. inbiheften* 6; ingiheften* 6
einhegen: ahd. firzūnen* 1
einheimisch: ahd. heimisk* 15; heimlīh* 4; hinnan boran; hūsisk* 1; inboran* 2;
inburti* 3; inburtīg* 8; inlenti* (2) 2; inlentīg* 1; suntarīg* 47
-- einheimische Bevölkerung: ahd. hīwiski* 37
Einheimische: ahd. innaburia* 1
Einheimischer: ahd. gilanto* 6; inboro 1; innaburio 8; innoti*? 1?
Einheit: ahd. einhaftī* 1; einīgheit 3; einluzzīgheit* 1; einnissa* 2; einnissi 4?;
einnissī 2?; einnussa* 1; einsamina 1; einunga 19; gimeinid* 1
»Einheit«: ahd. einnassī 1; einnussī 2?
einheitlich: ahd. ebangizumftlīhho* 2
-- gemeinsames einheitliches Wirken: ahd. einwerk* 1
einhellig: ahd. einhelli* 1; einliūtīg 2; einlūtīgo* 1; einrātīg 1; einrātlīhho 2;
gihellanto; gistimmi* 2; samantlūtīg* 1
Einhelligkeit: ahd. ebanhellunga* 1; gihellanlīhhī* 1; gihellannussida* 3; gihellī* 6;
*gimuotnissi?
einherfliegend -- mit Segeln einherfliegend: ahd. segalfluzzīg* 1
einhergehen: ahd. werban* 73
einherlaufen: ahd. anarennen* 1
einherschreiten: ahd. wītgangōn* 2; foraswīhhōn* 1; eino foraswīhhōnto; gān 309
einherschweben: ahd. flogarzen* 2?
einherziehen: ahd. faran (1) 675?
einholen: ahd. zisamanelesan* 4; irfaran* 105
```

```
Einhorn: ahd. eingihurni* 1; einhurn 9; einhurno 22
einhüllen: ahd. bifaldan* 1; bigurten* 13; bikuzzen* 1; bisweifan* 1; biwintan* 29;
umbibifāhan* 3; umbifāhan* 34; umbisweifan* 1; umbiwintan* 1
-- sich einhüllen: ahd. ginusken* 2
-- sich einhüllen in: ahd. bisliozan* 27
einhundert: ahd. einhunt 2
einhundertsiebzehnte: ahd. zehanzugösto sibunto zehanto
einig: ahd. eddeslīh* 100?; einmuotīg* 4; gieinōt; gihengenti*; *giherz?; *giherzi?;
gizumftīg* 1
einige: ahd. wola managiu; eddesmanag* 1; sum 183?; sume; sumalīh* 181;
sumalīhhe; sumalīhhe manage
-- einige Male: ahd. suma stunt; suma stunta
-- einige von: ahd. sume
-- in einigem Maße: ahd. eddanfilu* 4; eddefilu* 2
-- einiges davon: ahd. iz sumaz
einigen: ahd. gieinōn* 45; gizumftigōn* 3
-- sich einigen: ahd. gizumftidon* 1
einigermaßen: ahd. zi eddeslīhhero wīs; eddanfilu* 4; eddefilu* 2; eddesmihhil (2)
6; zi meze
Einigkeit: ahd. einsamina 1
Einigung: ahd. gizumft* 38; gizumftida* 1
einjagen: ahd. anafirwerfan* 1
einjährig: ahd. jārīg* 2
-- einjähriger Hirsch: ahd. stah* 2
-- einjähriger Schössling: ahd. jārlota* 2
einkehren: ahd. anagilīdan* 1; gastluomen* 2
-- als Gast einkehren: ahd. gastluomen* 2
einkerben: ahd. houwan* 20
Einklang: ahd. gihellī* 6; gisang* 2; gistimmida* 1; mitiwārī* 2
-- im Einklang: ahd. einliūtīg 2; einlūtīgo* 1
-- im Einklang stehen: ahd. in ein hellan; gihellan* 36
-- im Einklang stehend: ahd. giminni* (1) 9
Einkleidung: ahd. giwera* 1?; giwerī* (1) 4?; giwerida* (2) 1; giwerida* 1
Einkommen: ahd. gelt 30
Einkorn: ahd. einkorn 10; einkorno* 1; einkurni* 1
»Einkorn«: ahd. einkornōd* 1?
Einkunft: ahd. fuorunga* 2; gifuora* 1; gitregidi* 8
Einkünfte: ahd. heimbrung 7
einladen (V.) (2): ahd. widarladon* 2; wisen* 27; zuoladon* 4; daragiladon* 1;
daraladon* 7; eiskon* 69; foraladon* 1; gihalon* 80; giladon* 26?; inladen* 1;
inladon* 1; laden* 12; ladon 51?; ūfladon* 1
-- dahin einladen: ahd. daragiladōn* 1; daraladōn* 7
-- einladen wollen: ahd. darawellen* 1
-- wieder einladen: ahd. widargiladon* 1; widarladon* 2
einladend: ahd. inladalīh* 1; ladalīh* 1
Einladung: ahd. ladunga 9; ruofunga* 1
-- die Einladung betreffend: ahd. inladalīh* 1
Einladungs...: ahd. inladalīh* 1; ladalīh* 1
einlassen: ahd. anawerfan* 13; gilāzan (1) 84; infirlāzan* 2; inlāzan* (1) 2; skerien*
-- sich einlassen: ahd. gangan (1) 339?; gigangan (1) 42?
```

```
-- sich in einen Streit einlassen: ahd. in baga gigangan
-- sich in einen Streit einlassen wegen: ahd. in baga gangan; in baga gangan
einlegen -- Berufung einlegen: ahd. furdirfirdingen* 1
-- ein Wort einlegen: ahd. untarsprehhan* 3
-- Fürsprache einlegen: ahd. diggen* 40; giāruntōn* 1; gidiggen* 6
»einleiten«: ahd. ingileiten* 3; inleiten* 4
Einleitung: ahd. analeita* 1; bigunst* 7; ziteilunga* 2
»Einleitung«: ahd. inleita 1
einleuchten: ahd. skīnan* 351
einleuchtend: ahd. liohtsamo* 3; offan (1) 99
einliefern: ahd. sellen* 79?
einlösen: ahd. irlösen 110
-- etwas einlösen: ahd. irlösen 110
einmal: ahd. wanne* 106; jū wannio; eddeswanne* 33; eines 7?; einēst* 12; einkin?
1?; io 864?; iowanne* 8; jū* 241?; jū ēr
-- auf einmal: ahd. untar einemo; untar einemu
-- einmal verheiratet: ahd. einhīwit* 1
-- früher einmal: ahd. jū ēr; ēr jū
-- irgendwann einmal: ahd. ju wanne; juwanna* 6
-- nicht einmal ... um so weniger: ahd. noh ni ... mēr
-- nicht einmal: ahd. ni ... noh; noh ... ni; noh 979; sār 560?
-- noch einmal so hoch: ahd. zwifalt* (2) 6?
-- noch nicht einmal: ahd. noh sār ... ni; noh sār
einmalig: ahd. einluzzi 48; einmāri 2; suntarīg* 47
einmischen: ahd. inmisken* 1; untarmisken* 3
einmünden: ahd. infliozan* 2
einmütig: ahd. einhart 4; einjihtīgo* 1; einmuoti* 2; einmuotīg* 4; einmuotīgo 2;
einstimmi* 4; einwurtīg* 1; *gilīhherzi?; gimeinmuoto 2
Einmütigkeit: ahd. ebangiherzida* 2; einhertī 1; gimeinmuotī* 1; gimeinmuotigī* 1
einnähen: ahd. bisiuwen* 5; firnāen* 1
Einnahme: ahd. gifuora* 1
»einnamig«: ahd. einnami* 1; einnamīg 2
einnehmen: ahd. bihaben* 7; bihabēn 41; zuowartēn* 3
Einnehmen: ahd. ginomanī* 3
einnehmen: ahd. girīhhen* 10; infirslintan* 1; inneman* (1) 3; inthaben* 4; inthabēn
53; slintan* 16
-- Abendessen einnehmen: ahd. ābandmuosen* 1; ābandmuosōn* 1
-- einen Platz einnehmen: ahd. zuowartēn* 3
Einöde: ahd. wald 50?; wītwaldi* 1; wuostī* 21; wuostin* 16; wuostwaldi* 2; einōti
47; einōtigī 1; ōdī 6; sītwald* 1
einordnen: ahd. skerien* 10
einpacken: ahd. duruhfollon* 2
einpferchen: ahd. bihalbon* 5; firzunen* 1
einpflanzen: ahd. anaimpfon* 1; ingituon* 8; instungon* 4; sāen* 56
einpfropfen: ahd. anagisezzen* 4; anaimpfōn* 1; anaimpitōn* 1; impfōn* 2
Einpfropfen: ahd. pozzunga* 1
Einpökeln -- Gefäß zum Einpökeln: ahd. sulzikar* 17
-- Schüssel zum Einpökeln: ahd. sulzifaz* 6
einprägen: ahd. anabrāhhen* 1; anatuon* 36; bisigilen* 11; drengen* 1; firsigilen* 1;
gibintan 46; gikleiben* 3; gitretan* 10; indrukken* 1; ingiheften* 6; kleiben* 11
-- sich einprägen: ahd. in muote haben; in muote haben
```

```
einräumen: ahd. firgeban (1) 94; geban (1) 992?; stal geban; gilobezzen* 3
Einrede -- eine Einrede vorbringen: ahd. irruofen 16
einreden: ahd. redon 20
einreiben: ahd. ananrīban* 1; girīban* 2; rīban* 42
-- mit Salz einreiben: ahd. salzan 12
einreihen: ahd. inrīhan* 1; ordinōn* 11
einreißen: ahd. bikripfen* 3?; zislīzan 15?
einrichten: ahd. fuogen* 24; gisezzen* 98; gisiton* 13; gitemparon* 4; instiuren* 1;
irrihten 25; rehhanōn* 5; sitōn 17; situfangōn 1; temparōn* 11; ūfgirihten* 1
-- passend einrichten: ahd. biskīben* 2
-- sich einrichten: ahd. skaffon 49
Einrichter: ahd. sellāri* 1; sezzāri 2
Einrichtung: ahd. girihtida 8; gisezzida 47; gisezzidī 1?; ingisezzida* 1; rehhanungī*
1; rihtungī 2; rustunga* 1
einritzen: ahd. anagirīzan* 1; brāhhen* 6; erien* 13; girīzan* 3; krizzōn* 1; rezzōn*
2; rīzan* 16; rizzōn (1) 5; skaban* 28; umbirīzan* 1
Einritzung: ahd. kreiz 3
Eins: ahd. essi 2
eins -- eins sein mit: ahd. gihellan* 36
-- eins von beiden: ahd. hertom; bi hertom; after hertu
-- eins werden: ahd. ein werdan
-- in eins: ahd. samant (1) 373
einsäen: ahd. anasāen* 1; felahan* 11
Einsalzen -- Gefäß zum Einsalzen: ahd. sulzikar* 17
-- kleines Gefäß zum Einsalzen: ahd. sulzikarilīn* 1
einsam: ahd. wuosti* 25; einrāti* 3; einstuodil* 4
-- einsam werden: ahd. ireinēn* 2
-- einsamer Ort: ahd. giswāsi* (1) 20?; giswāsī* 1?; giswāstuom* 1
Einsamkeit: ahd. einoti 47; einotigī 1; giswāsheit* 7; giswāsi* (1) 20?; giswāsī* 1?;
giswāstuom* 1
einsammeln: ahd. zisamanefāhan* 1; zisamanelesan* 4; gifāhan 95
-- wieder einsammeln: ahd. afurgilesan* 1
Einsatz: ahd. anagin 37
-- energischer Einsatz: ahd. īla 10
Einsatzbereitschaft -- kämpferische Einsatzbereitschaft: ahd. kampfheit* 3
einsaugen: ahd. gislintan* 3; insinkan* 1; inslintan* 1
Einschaltung: ahd. untarwurf* 2; untarwurft* 1
einschärfen: ahd. ? insellen* 1?; zi muote tuon
einschätzen: ahd. ahtungon* 1; bidenken* 70; wegan* (1) 76; bizellen* 32; feilon* 1;
gikiosan* 46; irwegan* 1; ruobōn* 1; ūfwegan* 6
Einschätzung: ahd. ahta 14
einschenken: ahd. giskenken* 3; skenken* 44
-- einschenken von: ahd. skenken* 44
einschieben: ahd. anarēren* 1; inskioban* 1; instōzan* 6
»einschieben«: ahd. anaskioban* 1
»einschießen«: ahd. inskiozan* 1
einschlafen: ahd. intslāfan* 13; naffezzen* 9; slāfan (1) 71; twelan* 2
einschläfern: ahd. bisweppen* 1; intsweppen* 8; sweppen* 1
einschläfernd: ahd. sweppilīh* 1
-- einschläfernde Schlutte: ahd. wīnwurz*? 6
Einschlag: ahd. wefal* 45; hebilt* 2; trāma 1
```

```
-- Einschlag beim Gewebe: ahd. wefal* 45
-- Einschlag des Gewebes: ahd. snata* 2
einschlagen: ahd. anastōzan 35; houwan* 20
-- das Gehirn einschlagen: ahd. inthirnen* 1; irhirnen* 2
-- den Schädel einschlagen: ahd. inthirnen* 1; irhirnen* 2
-- einschlagen auf: ahd. anagistōzan* 4; slahan 187
»einschlagen«: ahd. inslahan* 2
Einschlagfaden: ahd. wefaldrāt* 1
einschleichen: ahd. zuofaran* 4; zuokresan* 3; gislīhhan* 1; inslīhhan* 2;
untarfaran* 4; untarkresan* 3; untarslīhhan* 8
-- sich einschleichen: ahd. zuokresan* 3; untarslīhhan* 8
-- sich einschleichen in: ahd. untarsliofan* 2
»Einschleicher«: ahd. inslīhho* 1
einschließen: ahd. bifāhan 171?; bilūhhan* 19; bisliozan* 27; biswellen* 2; bituon*
53; inbisperren* 1; stacare* 3?; umbibituon* 1; untarlūhhan* 2?; untarskipfen* 1
Einschließung: ahd. bilohhanī* 1; umbiringen
Einschluss: ahd. biloh* 11
einschmeicheln -- sich einschmeicheln: ahd. giswäsen* 4; triuten* 2
einschmeichelnd: ahd. sleht 54
einschmelzen: ahd. gigiozan* 4?; giozan* 49
einschmuggeln: ahd. insleihhen* 1; stulingūn insleihhen
einschneiden: ahd. furhen* 3; giskrefōn* 1; inmeizan* 1; meizan* 3; skrōtōn* 1;
snīdan* 49
Einschneiden: ahd. skrefunga* 1
einschneidend: ahd. hantago 5
Einschnitt: ahd. furh 28; insnit* 2; *kerb; krinna 7; krinnila* 1; riz 9; skrefunga* 1;
snaida* 7?; ? snīdunga* 1; snizzunga* 1; strih 6; umbiskurt* 1; untarskeidungī* 1
einschnüren: ahd. bidringan* 2; bireifen* 1
Einschränkung: ahd. mez (1) 108
-- rechtliche Einschränkung: ahd. rehtmez 1
Einschüchterung: ahd. bruttī* 6
einsehen: ahd. biknāen* 37; intstantan 9
-- etwas einsehen: ahd. biknāit werdan; biknāt werdan; firnumftīg sīn
»Einseiterlöser«: ahd. einahalbhaltāri* 1
einseitig: ahd. einfieri* (1) 4
einsenken: ahd. instōzan* 6
einsetzen: ahd. anagisezzen* 4; anasezzen* 11; bisezzen* 11; festinōn 97?; furdiren*
3; furdirōn* 3; furigisezzen* 6; furigistāten* 1; gisezzen* 98; gistāten* 26; gistiften* 7;
gistuden* 5; ingisezzen* 1; insellen* 1?; insezzen* (1) 2; pflanzōn* 25; rihten 171;
sezzen 248; sitōn 17; stantan* (1) 145; untartuon* 65
-- als Pfand einsetzen: ahd. wadiare 28?
-- als Statthalter einsetzen: ahd. furigisezzen* 6
-- zum Erben einsetzen: ahd. adfadumire* 5; adfatimire* 2; affatimire 3?;
gifadamon* 2?
Einsetzer: ahd. wīhāri* 1
Einsetzung: ahd. gisentida* 1; gisezzida 47; gistabida* 1; giwera* 1?; giwerī* (1) 4?
Einsicht: ahd. anasiht 43; bikennida* 17; wīstuom* 93; wizzi* (1) 20; wizzī* 10;
wizzireda* 1; denkida* 1; enkid? 2?; firnemantī* 1; firnumft* 72; firstantannissa* 2;
firstantnissi 4; firstantnissida* 6; firstentida* 3; furistentida 6; gidank* 127; girāti 51;
giwizzi* (1) 19; giwizzida* 27?; glouwī* 9; sin (1) 112
-- Mangel an Einsicht: ahd. tumbheit* 6
```

```
-- wieder zur Einsicht kommen: ahd. bikennen* 242?
-- zur Einsicht bringen: ahd. darazuobringan* 4
-- zur Einsicht gelangen: ahd. firstan* 42
-- zur Einsicht kommen: ahd. biknāen* 37
einsichtig: ahd. duruhsihtīg* 6; duruhskouwilīh* 1; firstantantlīh* 1; fruotlīhho* 2
einsichtsvoll: ahd. duruhsihtīg* 6
Einsiedler: ahd. wuostansedalo* 2; einago* 1; einkoran* 2; einsedalo* 1; einsidilo 4;
hagustalt (2) 6
einsilbig: ahd. samantlūtīg* 1
einsinken: ahd. anasīgan* 1; bislīfan* 5; gislipfen* 1; insinkan* 1
Einspaltung: ahd. inklabina* 2
einsperren: ahd. inbisperren* 1; innebilūhhan* 1
einspitzen: ahd. splīzon* 1
Einspruch -- Einspruch erheben: ahd. bāgēn 5
einst: ahd. wanne* 106; jū wannio; eddeswanne* 33; enti (2) 1; ēr (1) 526?; jū ēr;
forn 47; forn 47; forni 1; iowanne* 8; jū* 241?; jū ēr; ēr jū; juwanna* 6
einstallen: ahd. stīgōn* 1
einstecken: ahd. instekken* 2
einstehen: ahd. pflegan* 19
-- einstehen für: ahd. pflegan* 19
einsteigen: ahd. gistīgan* 15; instīgan* 1
einstellen: ahd. untarsenten* 3
Einstellvorrichtung: ahd. gistelli* 3
Einstich: ahd. stupf 24
einsticken: ahd. firnāen* 1
einstig: ahd. fornīg* 4
einstimmig: ahd. einrātīg 1; einrātlīhho 2; einstimmi* 4; einwurtīg* 1; samantlūtīg*
Einstimmigkeit: ahd. einrātigī* 1
einstmals: ahd. bifora 26; ju wanne; einēst* 12; forn 47
einstreichen: ahd. anasmīzan* 4
»einstreichen«: ahd. inklenan* 1
einstreuen -- Erzählungen einstreuen: ahd. untarrahhön* 1
Einsturz: ahd. anabrast* 1; blast* 1; bresto 4; fal (1) 59?
einstürzen: ahd. anafallan* 19; anarīsan* 1; zifallan* 7; zirfallan* 3; fallan 132
einsülzen: ahd. gisulzon* 1; sulzen* 1
eintauchen: ahd. badon* 15; dunkon* 8; gibadon* 5; ingiduhen* 1; intuhhan* 1;
*tauffan
-- in Gift eintauchen: ahd. lubbon* 18
einteilen: ahd. ziteilen* 39; gitemparōn* 4; indingōn* 1; ordinēn 1?; ordinōn* 11;
sezzen 248; skeidan* (1) 185; skerien* 10; skidōn 15; teilen 77; teilōn* 3; temparōn*
-- in Gerichtsbezirke einteilen: ahd. indingon* 1
einteilend: ahd. skidīg* 1
Einteilung: ahd. ziteila* 1; ziteilida* 4; gimarkida* 4?; gimarkidi* 1?; gimarkidī* 1?;
ordinunga* 4; rehhanungī* 1; skeidunga* 27; skidunga* 10?; untarskeit 29
Eintiefung: ahd. urslaht 6
Eintracht: ahd. bruoderskaf* 5; eintraftī 1; fridu 96; gihellī* 6; gimeinmuotī* 1
einträchtig: ahd. einmuoti* 2; einmuotīg* 4; einmuotīgo 2; gimuoto 27
Einträchtigkeit: ahd. ebanhellunga* 1
eintragen: ahd. briefen* 14; danatuon* 3; giskrīban* 29
```

```
eintreffen: ahd. gaganen 17; kweman* (1) 1668; treffan* 52
Eintreffen: ahd. giskiht* 35; irougida* 1; kumft* 42
eintreiben: ahd. irbeiten* 3
-- mit Gewalt eintreiben: ahd. nötsuohhön* 1
Eintreiber: ahd. ursuohhāri* 5?; werksuohho* 1; dwengil* 1; irsuohhāri* 3; nōtmeior
2; nōtsuohhāri 2; skuldsuohho* 4; trībāri* 3
Eintreibung: ahd. nōtsuoh 5
eintreten: ahd. anafaran* 6; anagifaran* 5; anagigangan* 9; anagilīdan* 1; ingān 38;
ingangan 88; ingigān* 1; ingigangan* 2; inkweman* 8; kweman* (1) 1668; tuon
2566?; untarkwedan* 2; werdan* 4400?
-- eintreten für: ahd. firwesan* (1) 3
-- ins Kloster eintreten: ahd. werben* 51; giwerben* 5
Eintreten: ahd. gāhī 38
-- jähes Eintreten: ahd. gāhī 38; gāhida* 1
Eintritt: ahd. gang 76; infart 15; ingang 9
Einung: ahd. einnussida 4; einunga 19
einverleibt: ahd. einlihhamig* 1
Einvernehmen: ahd. gihantreihhida* 2
einverstanden: ahd. folkweti* 4
-- einverstanden sein (V.): ahd. gihengen 42; gijāzen* 16; jāzen* 5
-- einverstanden mit: ahd. willīg 28
Einverständnis: ahd. gizumft* 38
einwachsen: ahd. anakleiben* 4
Einwand: ahd. bāga 26
einwandfrei: ahd. ānu bāga
einwärts: ahd. inwertson* 1
-- einwärts gekrümmt: ahd. zuokrumb* 1
einweben: ahd. anabrortōn* 1; ingiflehtan* 1; ingiweban* 1
einweihen: ahd. anagelton* 1; giheilagon 30?; giwihen* 9
Einweihung: ahd. einkwiti* 1; encaenia* 1
einwenden: ahd. anasagen* 12; anasagēn* 13; firkwedan* 9; strītan 74
einwerfen: ahd. untarrahhōn* 1; untarsprehhan* 3
einwickeln: ahd. anagifaldan* 3; bifaldan* 1; bireifen* 1; biwintan* 29; gifelahan* 7;
ingifaldan* 2; innebiwintan* 1; inwelzen* 1; inwintan* (1) 2; ? fantōn 3
Einwilligung: ahd. firhengida* 3; gijāzunga* 1
einwirken: ahd. anawerdan* 4; gineizen* 3; tuhhalen* 1
-- einwirken auf: ahd. anawerdan* 4
Einwirkung: ahd. anatrift* 1; druk* 1
Einwohner: ahd. būant* 1; gilanto* 6; inbūo 1; lantsidiling* 2; lantsidilo 8; sidilo 1
Einwurf: ahd. untarwerf* 1; untarwurf* 2; untarwurft* 1
einzacken: ahd. splīzon* 1
einzäunen: ahd. bizūnen* 5; zisamanezūnen* 1; untarheggen* 1; untarzūnen* 1
-- ringsum einzäunen: ahd. umbibizūnen* 1
Einzäunung: ahd. bizūna* 1; bizūni* 5; zūnidi* 1; loh 39
»Einzeleber«: ahd. suntarebur* 1
Einzelfall -- im Einzelfall: ahd. einizēm* 38
einzelgängerisch: ahd. einluzzi 48
-- einzelgängerischer Eber: ahd. suntarebur* 1
Einzelheit: ahd. suntarigī* 25
Einzelkampf: ahd. einwīg* 6; einwīgi* 23; kampf 5
```

```
einzeln: ahd. ein (1) 1860?; einazalēn* 1; einazūn* 3; einhertōn 3; einīg 101?;
einizēm* 38; einizi* 4; einlīh* 9; einluzlīh 5; einluzlīhho* 1; einluzzi 48; einzelēn* 2;
gilidlāzlīhho* 1; gimanno 1; suntar (1) 132; in suntar; suntarīg* 47; suntarīglīh* 4;
suntarīgo* 39; suntaringon 14; suntaro* 1; untarskeitīgo* 1
-- einzelne Eigenschaft: ahd. suntarigī* 25
-- jeder einzelne: ahd. iogilīh 127
-- Bewohner eines einzelnen Hauses: ahd. hūsman 1
-- einzelnes Blatt: ahd. peina* 1
»Einzelner«: ahd. einago* 1
einziehbar -- Stab mit einziehbarem spitzem Eisen: ahd. swertstab* 2
einziehen: ahd. zisamaneziohan* 5; frōnen* 7; gifrōnen* 4
Einziehung: ahd. gifronida* 1
einzig: ahd. ein (1) 1860?; einboran* 8; einfalt 15; eingiboran* 1; einīg 101?;
einīglīh* 1; einīglīhho* 2; einlīh* 9; einluzzi 48
-- einzig geboren: ahd. einboran* 8
-- ein einziges Mal: ahd. eines 7?; einēst* 12
-- nur ein einziges Wort sagen: ahd. sīn wort ein gisprehhan
einzigartig: ahd. einfar* 1; einīg 101?; einknuolīh* 1; suntarīg* 47
-- einzigartiges Glück: ahd. suntarsālida* 1
einzigbekannt: ahd. einkundalīh* 1
Einzug: ahd. reisa* 3
einzwängen: ahd. biklemmen* 1
Eis: ahd. īs 20
-- zu Eis werden: ahd. īsēn 2
Eisen: ahd. īsarn (2) 28; stahal 16
-- aus Eisen: ahd. īsarn* (3) 10
-- aus Eisen bestehend: ahd. īsarnīn* 7?
-- Spaten aus Eisen: ahd. īsarnskūfala* 4
-- Stab mit einziehbarem spitzem Eisen: ahd. swertstab* 2
-- mit Eisen beschlagen (Adj.): ahd. giīsarnit*; giīsarnōt*
-- mit Eisen beschlagen (V.): ahd. īsarnōn* 1
»eisen«: ahd. īsēn 2
Eisenfeile: ahd. fīla 30
Eisenfeilspäne: ahd. slif (1) 1
Eisenfessel: ahd. īsarngelta* 1; īsarnhalta* 3
»Eisengabel«: ahd. īsarngabala* 1
Eisengerät: ahd. īsarn (2) 28; īsarnazzasi* 3
-- ein Eisengerät: ahd. halbīsarn* 4
Eisenhacke: ahd. īsarngraba* 1
eisenhaltig: ahd. īsarn* (3) 10; īsarnīn* 7?
Eisenhändler: ahd. īsarnkoufo* 1; stahalkoufo* 2
Eisenkraut: ahd. ferbena 3; īsarna 17; īsarnhart* 7; īsarnina 22; īsarnkletta* 1
Eisennagel: ahd. īsarnnagal* 3; saronagal*? 1
Eisenocker -- roter Eisenocker: ahd. rōtilstein* 1; rōtstein 1
Eisenschaufel: ahd. īsarnskūfala* 4
Eisenschelle: ahd. īsarngelta* 1; īsarnhalta* 3
Eisenschmied: ahd. īsarnsmid 2?
Eisenstab: ahd. īsarn (2) 28
Eisenwarenhändler: ahd. īsarnkoufo* 1; stahalkoufo* 2
Eisenzeug: ahd. īsarnazzasi* 3
eisern: ahd. adamantisk* 2; īsarn* (3) 10; īsarnīn* 7?
```

```
-- eiserne Beinschelle: ahd. īsarngelta* 1
-- eiserne Fessel: ahd. īsarnhalta* 3
-- eiserne Schaufel: ahd. īsarnskūfala* 4
-- eisener Dreizack: ahd. īsarngabala* 1
-- eiserner Nagel: ahd. īsarnnagal* 3
-- eiserner Topf: ahd. testīsarn* 2
-- Treibstock mit eiserner Spitze: ahd. stopfīsarn* 9
-- eisernes Werkzeug: ahd. īsarnazzasi* 3
-- eisernes Werkzeug zum Ausroden: ahd. riutīsarn* 1
eisig: ahd. īslīh* 1
eiskalt: ahd. frostag* 4
Eiskälte: ahd. kaltī* 7?; kes*
Eiskruste: ahd. roso* 2
Eismeer: ahd. tōdmeri* 1; tōdmuori* 2
Eisscholle: and. roso* 2
Eisvogel: ahd. wīhil* 1; īsar 1?; īsarn* (1) 2; īsarnfogal* 2; īsarno* 1; īsaro 9?;
īsfogal* 14
Eiszapfen: ahd. ihilla* 3; ihsilla 4; īsilla* 8; īssa 6; kihhilla* 1
eitel: ahd. gelpf* (2) 1; ītal* 29; ītallīhho*? 2?; lotar* (1); ubarītali* 1; unbiderbi*
39; uppi* (1) 1; uppīg 38
-- eitel sein (V.): ahd. ubarheffen* 11
-- sich eitel zur Schau stellen: ahd. ruomen 46
-- eitle Pracht: ahd. gelpf (1) 4
Eitelkeit: ahd. āgelpf* 2; ītalgelpf* 1?; ītalnissa* 2; krōnī* 1; unbiderbī* 9;
uppīgheit 17; uppigī* 7; uppiheit* 3
Eiter: ahd. warg* (2) 12; eitar* 26; gunt 15; ? tror* 2
Eiterbeule: ahd. angasezzo* 4; eiz 11
»eiterig«: ahd. eitarīg* 6; eitarlīh 2
eitern: ahd. eitaren* 52; fūlēn* 9; irfūlēn* 9
eiternd -- eiterndes Geschwür: ahd. gunt 15
Eiternessel: ahd. ? grenizza* 1
Eiterpustel: ahd. kwedilla* 5
eitrig: ahd. eitarhaft* 2; frat* 1; guntīg* 2
Eiweiß: ahd. wīza des eies; ? klār* 2
Ekel: ahd. willido* (2) 4; willisamī* 1; wullida* 1; wullido 5; wullo* 1; wullod* 2;
wullunga* 4; druzzisal* 2; firdrōz* 1; irwiegida* 1; mazleidī 2; unlust 10; unwillido*
(2) 1; unwillo* (1) 6; unwillo (2) 2; unwillod* 1; urdrioz 4; urdruzzisamī* 1
-- Ekel empfinden: ahd. wullōn* 4; zurlustisōn 1; zurlustōn* 6; mazleid sīn;
unwillon* 2; urgouwison* 1
-- Ekel vor dem Essen: ahd. mazleidī 2
ekeln: ahd. zurlustison 1; intwerdan* 2; unlustidon* 3; unwillon* 2; urgouwison* 1;
urlusten* 1; urlustisōn 1
-- sich ekeln: ahd. wullön* 4; zurlustön* 6; unwillön* 2
-- sich ekeln vor: ahd. leidazzen* 58
eklig: ahd. honlih 18
Ekstase: ahd. hinainbrottanī* 2; hinawortanī* 2
elbartig: ahd. elbisk* 1
Elbe: ahd. Elba 1
Elch: ahd. bissons* 4; elah* 2; elaho 45?; elent* 1; ? skelo* 12
Elchin: ahd. elahin* 2
Elchkuh: ahd. elahin* 2
```

```
Elefant: ahd. helfant (2) 27; helfanttior* 3
»Elefantenlaus«: ahd. helfantlūs* 3
Elefantenlausbaum -- Frucht des Elefantenlausbaumes: ahd. helfantlūs* 3
elegant: ahd. smekkar* 3; smekkarlīhho* 1
Eleganz: ahd. smekkarlīhhī* 1
elend: ahd. arbeitsam 12; arm (2) 118; *arm; armalīh* 17; elilenti (1) 43; unēhtīg 3;
unlāt 1; wēnag* 59; wēnaglīh* 6; wēnaglīhho* 3
-- auf elende Weise: ahd. wēnaglīhho* 3
-- elender Mensch: ahd. muoding* 2
-- elender Zustand: ahd. wēnagī* 1
Elend: ahd. āmarlīhhī* 1; armuoti* (1) 12; armuotī* 7; elilenti (2) 35?;
firlorannissida* 16; firlorannussida* 5; gōringī* 4; grun* 8; harmida 3; harmisunga 1;
knisti* 1; kwāla* 7; leidwentigī* 2; wēnagheit* 23; wēnagī* 1
-- ins Elend geraten: ahd. firswintan* 11
Elender: and. arming 1
Elentier: ahd. elah* 2; elaho 45?; elent* 1
elf: ahd. einlif 9
Elfenbein: ahd. helfantbein* 14
elfenbeinern: ahd. helfantbeinīn* 9; helfantīn* 2; helfantisk* 1
elfisch: ahd. elbisk* 1
elfte: ahd. einlifto* 5?
Elision: ahd. gisleifida* 1
Ellbogen: ahd. elinbogo 18
Elle: ahd. elina 42; elinamez 1; klāftra* 2; manastuodal* 2
-- eine Elle lang: ahd. elinlīh* 1
-- drei Ellen lang: ahd. drīoelnīg* 2
-- Länge von drei Ellen: ahd. drīoelinamez* 1
-- Länge von zwei Ellen: ahd. zweioelinamez* 2
-- zwei Ellen lang: ahd. zweioelinīg* 2
-- zwölf Ellen lang: ahd. zwelifelnīg* 1
Ellen...: ahd. elinlīh* 1; *elnīg?
Ellenbogen: ahd. elina 42; elinamez 1; elinbogo 18
Elsässer (Sg.) -- Elsässer (Pl.): ahd. Alsacii 2; Alsavi 1; Elisāzāri 2
Elster: ahd. aga 2; agalstra 34; agastra* 2; *agaza; agaza 1; ? krehhula* 1; *tahhala
Eltern: ahd. aldon* 1; eltiron* 12; hīwun* 7?
-- liebevolle Gesinnung gegen Eltern und Anverwandte: ahd. māgminna* 1
Elternmord: ahd. māgmord* 3
Elul (sechster Monat des jüdischen Jahres): ahd. elul 1
elysisch: ahd. sunnalīh* 1
-- elysisches Gefilde: ahd. sunnafeld* 2
Elysium: ahd. sunnafeld* 2
Emaille: ahd. smaltum* 4?
Emmer: ahd. amar (2) 14; amari? 1; amaro (2) 3
Emmeritze: ahd. amariza* 1; amarzo* 3
Empfang: ahd. antfang 6; antfengi* (2) 1; intfāhantī 1; intfangnissa* 1; intfengida* 3
-- in Empfang nehmen: ahd. hintarskipfen* 1
-- Gegenwert für eine geanefangte Sache welchen der im Anefangsverfahren
Angegriffene von seinem Vormann fordern darf und nach Empfang dem
Angreifer vorzuweisen hat: ahd. werduria* (cenu werduria) 4
»Empfang«: ahd. antfangida 5
```

```
empfangen: ahd. widarwintan* 4; fāhan 93; giarnēn* 11; giwinnan* 213; haben* 14?;
habēn 1952?; intfāhan* 376; intgaganen* 5; intgaganen* 5; irliozan* 1; neman 515?;
tragan (1) 166?
»empfangend«: ahd. antfangīg* 2
Empfänger -- Empfänger der Taufunterweisung: ahd. giseganöter
empfänglich: ahd. firnemanti; *numftīg?
-- nicht empfänglich: ahd. unnumftīg* 1
»empfänglich«: ahd. antfanglīh 5; antfengi* (1) 6
Empfängnis: ahd. hītāt 5
empfehlen: ahd. bifelahan* 122; gifordarōn* 11; giframbāren* 1; giliuben 40;
intfelahan*? 1; liuben* 11; liubon* 1; lobon 164
empfehlend: ahd. bifelahantlīh* 1; bifolahanlīh* 2
empfehlenswert: ahd. bifolahanlīh* 2
Empfehlung: ahd. bifolahanunga* 1
Empfehlungs...: ahd. bifelahantlīh* 1; bifolahanlīh* 2
Empfehlungsschreiben: ahd. lobbuoh* 1
empfindbar: ahd. intfuntanlīh* 1
empfinden: ahd. fuolen* 10; intfindan* 31
-- Abscheu empfinden: ahd. leidsamon* 4
-- Ekel empfinden: ahd. mazleid sīn; unwillōn* 2; urgouwisōn* 1; wullōn* 4;
zurlustisōn 1; zurlustōn* 6
-- Reue empfinden: ahd. riuwan* 15?
-- Schmerz empfinden: ahd. sērazzen* 6
-- starke Abneigung empfinden: ahd. intwerdon* 9
-- Übelkeit empfinden: ahd. willon* (1) 6
-- Widerwillen empfinden: ahd. urgouwisōn* 1
Empfinden: ahd. troffanī* 2
-- des Empfindens unfähig: ahd. unbiwarōt* 1
empfindend -- nicht empfindend: ahd. unintfindanti* 1
-- Widerwillen empfindend: ahd. ungilustīg* 2
empfindlich: ahd. gizertit; zurdil* 2; intfindanti*
»empfindlich«: ahd. intfindlīh* 1
Empfindung: ahd. bifuntnussidī* 1; dolunga* 13; intfuntnussida* 2; stungida* 4
-- Empfindung bewirkend: ahd. dolamahhīg* 1
-- heftige Empfindung: ahd. muotigī* 3
»Empfindung«: ahd. intfindida* 1; intfuntnussi* 1?; intfuntnussī* 1?
empfindungslos:
                   ahd.
                           toub*
                                   22;
                                         unfuristentīg*
                                                          1;
                                                               ungilīdiglīhho*
                                                                                1;
unintfindantlīhho* 2; unintfuntan* 3; unintfuntanlīh* 2
empfunden: ahd. intfuntan*
empor: ahd. in bore; frambaro 4; ūf 44
empor...: ahd. ūfir
emporbranden: ahd. ūzzesson* 1
emporbrausen: ahd. ūzzesson* 1
empören -- sich empören: ahd. irheffen* 116; zurnen 32
-- sich empören über: ahd. zurnen 32
emporfliegen: ahd. hinaūffliogan* 1
emporhalten: ahd. inthabēn 53; ūfhaben* 1; ūfhabēn* 2
emporheben: ahd. gifordarōn* 11; intheffen* 4; irheffen* 116; ubarheffen* 11;
ūfburien* 9; ūfheffen* 37; ūfirburien* 9; ūfirheffen* 18; ūfrekken* 3
emporkommen: ahd. ūzirsliofan* 1; ūzswellan* 1; ūzsliofan* 1
»emporleiten«: ahd. ūfleiten 1
```

```
emporragen: ahd. biragēn* 1; wassēn* 1; framskorrēn* 2; irburien* 41; risōn* 1;
skorrēn* 8; storrēn* 1; ubartreffan* 8; ūfskorrēn* 1; ūfwahsan* 3
emporragend: ahd. ūflang* 1
emporrichten: ahd. burlīhhōn* 3; springan* 27; ūftuon* 1
emporrichtend: ahd. ūffaranto
emporringen -- sich emporringen: ahd. ūzanbrestan* 9
emporschleudern: ahd. irwinton* 3
emporschwingen -- sich emporschwingen: ahd. danaskrikken* 2
emporsehen: ahd. ūfsehan* 5
emporsprießen: ahd. ūfirliotan* 1
emporstehen: ahd. iternon* 1; ūfstantan* 8?
emporsteigen: ahd. funten* 2; gifunten* 1; gistīgan* 15; hinaūffaran* 1; spirdaren*
11; stegōn* 1; ūffaran* 7; ūfstīgan 29
emporsträuben: ahd. girūspen* 1
-- sich emporsträuben: ahd. wassēn* 1
emporstreben: ahd. gisinnan* 3
emporstrecken: ahd. ūfrihten* 21
-- sich emporstrecken: ahd. barrēn* 9
emportauchen: ahd. ūzswimman* 3
emportürmen: ahd. anawellan* 1
Empörung: ahd. zorn 105; gireizi* 3; gireizida* 1; strīt 167; urheiz* 7
emporwachsen: ahd. intspringan* 2; irwahsan* 33; ūfirwahsan* 1; untarstān* 2
emporwallen: ahd. doumen* 5
emporziehen: ahd. ūfzukken* 2
emsig: ahd. agaleizi (2) 7; emizzīgo* 15; emizzigōnti; flīzīgo 1; horsko 23; *nafīg?;
nafīgo* 5; stredanti
»emsig«: ahd. emizzīg* 29; emizzigōn (2) 2
Emsigkeit: ahd. agaleizi* (1) 3; agaleizī 19; emizzigī* 5; gimuntarida* 2; strebunga*
Ende: ahd. drum (2) 2?; enti (1) 277?; entilodi* 3; entunga* 3; firentunga* 1;
fornenti* 6; gientida* 1; gilāz* 14; horn 77; marka* 59; obanentigī* 20; ort (1) 53;
ūz; ūzgang 23; ūzlāz 30; zil 4; *zippil
-- am Ende befindlich: ahd. entil* 3
-- am unteren Ende: ahd. entirost 2; zi entirost
-- am untersten Ende: ahd. nidarost 6; zi nidarost
-- ans Ende gelangen: ahd. heimortes gikēren
-- ans Ende kommen: ahd. duruhgān* 9
-- bis ans Ende: ahd. zi entirost
-- das Ende bildend: ahd. aftanontīg* 4
-- das obere Ende: ahd. obanentigī* 20
-- einer Sache ein Ende setzen: ahd. enti tuon
-- Ende der Erde: ahd. erdenti* 1
-- Ende der Wege: ahd. gilāz* 14
-- Ende der Welt: ahd. weraltenti* 9
-- mit dem Ende aneinanderstoßend: ahd. giorto* 6?
-- oberes Ende: ahd. obanenti* 6
-- ohne Ende sein (V.): ahd. unenti sīn
-- unteres Ende: ahd. nidanentigī* 3
-- zu einem Ende bringen: ahd. enton 41?
-- zu Ende: ahd. ūz 52
-- zu Ende sein (V.): ahd. ūzsīn* 1; hinasīn 8
```

```
-- zu Ende feiern: ahd. duruhtulden* 1
-- zu Ende führen: ahd. follatrībon* 1
-- zu Ende gehen: ahd. hinawerdan* 6; zigān 66; zigangan* 43
-- zu Ende krähen: ahd. follakrāen* 1
-- zu Ende lesen: ahd. duruhlesan* 1
-- zu Ende reden: ahd. follaredon* 1
-- zu Ende singen: ahd. duruhkwedan* 1
-- zu Ende sprechen: ahd. duruhkwedan* 1; follasprehhan* 1
-- »jedes Ende«: ahd. entogilīh* 1
enden: ahd. bilinnan* 11; ūzgān* 16; zigān 66; zigangan* 43; zirgān* 5?; zirgangan*
4; entōn 41?; gientōn* 31
Endfaden: ahd. harluf 13; harlufa 15; harluffadam* 1
endgültig: ahd. zi gitāti
Endivie: ahd. ? fogalkrūt* 8
endlich: ahd. wannio* 2; *entlīh?; *gikiosantlīh?; az hintarōsten; hitamūn 11; az
jungisten; jungist* 23; az jungist; zi jungist; zi lazzōst; lezzist* 9; zi lezzist; bī nōti; zi
nōti; ubarlang* 9
-- doch endlich: ahd. juwanna* 6
-- wann endlich: ahd. ubar wio lang; ubar wio lang; ubar wio lang
Endlichkeit: ahd. ? *entigī?
endlos: ahd. unentlīh* 7; unfirslagan 3; ungientōt* 6
»Endmeer«: ahd. entilmeri* 1
Endpunkt: ahd. ort (1) 53; ortstupf* 1
Endstück: ahd. drum (2) 2?
»Endtag«: ahd. entitago* 1
Endung: ahd. ūzlāz 30
»Endung«: ahd. entunga* 3
Energie: ahd. ellan 11
energisch: ahd. giwaro* 16; rasko* 3
-- energischer Einsatz: ahd. īla 10
Enfriedung: ahd. bizūni* 5
eng: ahd. anglīh* 1; bidwungan; engi 36; ginōto 83
-- eng begrenzt: ahd. ginōti* 22
-- eng geschlossen: ahd. giklenkit
-- eng umschließend: ahd. engi 36
-- sich eng verbinden: ahd. biklīban* 6
-- enger Bekannter: ahd. *ainkunningia?
-- engster Freund: ahd. notfriunt 3
Enge: ahd. engī 11; engida* 3; enginōtī* 2; engōtī*; gidwunganī* 3
-- in die Enge treiben: ahd. bifangalon* 1; fahan 93; firengen* 1; irfaren* 6
Engel: ahd. *angil?; boto 86; engil (1) 175?; kundāri* 7; kundo* (2) 3; mezboto* 1;
trūtboto* 1
-- Ordnung der Engel: ahd. engilkunni* 1
-- vertrauter Engel Gottes: ahd. trūtboto* 1
-- der Engel (Gen. Pl.): ahd. engillīh* 2
-- von Engeln: ahd. engillīh* 2
Engel...: ahd. engillīh* 2
»Engelart«: ahd. engilkunni* 1
Engelorden: ahd. engilkunni* 1
Engelsüß: ahd. eihfarn 8; farn 50; inswuoza* 3; kranafuoz* 1; steinwurz* 4;
tropfwurz* 6
```

```
engen: ahd. angusten 18
»engen«: ahd. angēn* 4; engen* 5
engherzig: ahd. ginōti* 22
Engpass: ahd. engī 11; engōtī*; klūsa* 7
enhaltsam -- nicht enhaltsam: ahd. unfirburtlīh* 1
Enkel (M.) (1): ahd. eniklīn* 2; nefo 19
Enkel (M.) (2): ahd. ankala* 8; anklāo* 1
»Enkel« (M.) (2): ahd. enka* 1; enkil 25
Enkelin: ahd. nift 3; nifta 1; niftila* 6; niftilīn* 1
ent...: ahd. ūzint; duruhint; int
»entadeln«: ahd. intadalen* 2; intedilēn* 1
entarten: ahd. intadalen* 2
entartet: ahd. urwīs* 2; intadalit; ungislaht 1
entäußern -- sich einer Sache entäußern: ahd. ūzōn 13
-- sich entäußern: ahd. ūzōn 13
entbehren: ahd. ānu wesan; darbēn 40; durfan* 55; firberan* 17; firmissen* 12;
gidarbēn* 1; gimengen* 2; intberan* 2; mengen (2) 8; missen* 5
-- etwas entbehren: ahd. gimangolōn* 1; irrōn 28; mangolōn* 1; mengen (2) 8
-- jemand musste entbehren: ahd. darbā gistuontun; darbā gistuontun
Entbehrender: ahd. darbo* 1
Entbehrung: ahd. not 633?
»Entbehrung«: ahd. furiberantī* 1
entbeinen: ahd. zilidon* 1
»entbeinen«: ahd. intbeinen* 1
entbieten: ahd. irbiotan* 51
entbinden: ahd. duruhintbintan* 3; intbintan* 43; intwetan* 1
entblättern: ahd. blaton* 1
entblößen: ahd. barōn* 4; gibarōn* 2; ginakkotōn* 1; intbarōn* 4; intdekken* 24;
intnakkotōn* 2; intskuohōn* 1; irbarōn* 12; nakkotōn* 1
-- Füße entblößen: ahd. intskuohōn* 1
entblößend: ahd. intbaronto
entblößt -- entblößt sein (V.): ahd. blekken* 5
Entblößung: ahd. ērhelī (?) 2
entbrannt: ahd. irbolgan
entbrennen: ahd. brinnan* 52; fiurēn* 3; inbrinnan* 10; irbluhhen* 4; irbrinnan* 3;
irgluoen* 2; irheizēn* 9
-- in Liebe entbrennen: ahd. huggen 52
-- seinen Zorn entbrennen lassen: ahd. zorn sīn lāzan
-- seinen Zorn entbrennen lassen gegen: ahd. zorn sīn lāzan zi; zorn sīn lāzan
entdecken: ahd. bifindan* 42; biniusen* 13; ūzirfindan* 1; findan 411?; intdekken*
24; intsebben*? 1; intseffen* 4; irdenken* 21; irfindan 18; ? irfuoren* 5
entdeckt: ahd. *bigoumōt?
Entdeckung: ahd. irfuntnissi* 2?
»Entdeckung«: ahd. intdeknessi* 1?; intdeknessī* 1?
Ente: ahd. aneta 10; aneta* 4?; anut 26; anutfogal* 2; enita* 5
-- wilde Ente: ahd. wazzaranut* 1
entehren: ahd. bihuoron* 5; biunkūsken* 1; biwemmen* 3; firhuoron* 3; firliggen*
10; firsmīzan* 1; firwerten* 8; frafalen* 1; gifelgen* 24; gihōnen* 30; giskenten* 11;
giunēren* 2; hōnen* 21; intērēn* 14; intērōn* 2?; irwerten* 29; missituon 54; unēren*
1; unkūsken* 1; unreinen* 7
entehrend: ahd. honlih 18
```

```
Entehrer: and. bikleimenti
Entehrung: ahd. firleganī* 2; unkūskida* 6
»Entehrung«: ahd. intērunga* 1
Enteignung: ahd. binomanī* 1; biteilida* 4; firlor* 6; nāma* 4
Entenart: ahd. anutkunah* 1; anutkunni* 6
Entenhabicht: ahd. anuthabuh* 2
Entenstößer: ahd. anuthabuh* 2
»Entenvogel«: ahd. anutfogal* 2
enterben: ahd. irerben* 1; irurerben* 1
enterbt: ahd. erbilos* 7
Enterbter: and. unerbo* 2
Enterhaken: ahd. skaltfurka* 1; skeftikrapfo* 1; skifkrapfo* 1
Enterich: ahd. anutrehho* 6
entfachen: ahd. anablāsan* 8; giweggen* 3; gizunten* 1; intzunten* 20; zinsilōn* 1;
zunten* 15
entfahren (Adj.): ahd. intfaran* (2)
entfahren (V.): ahd. intsloufen* 1
»entfahren«: ahd. intfaran* (1) 27
entfallen: ahd. gifezzan* 2; intfallan* 11; intrīsan* 1; intsloufen* 1; intslupfen* 5
entfalten: ahd. zirtuon* 2; intfaldan* 5; rekken* 76
-- sich entfalten: ahd. zituon* 3; giwaltan* 9
Entfaltung: ahd. girekkida* 8
»Entfaltung«: ahd. bifaldunga* 1
entfärben: ahd. gisalawen* 2; irunganzēn* 1
entfärbt: ahd. āfaro* 1; ungifaro* 1
entfernen: ahd. abaneman 25; abasnīdan* 11; abatuon* 1; altinōn* 20; bineman* 39;
biwenten* 19; danafuoren* 10; danagineman* 6; danagiwegan* 1; danairkēren* 1;
dananeman* 54; danaskerran* 1; danatuon* 3; ferro tuon; ferro gituon; firfirren* 2;
firleiten* 33; firren* 5; firtrīban* (1) 74?; firwerfan* 82?; gifremiden* 3; gihasanōn*
3; intleiten* 1; intmahhōn* 3; intziohan 21; irfirren* 24; irleiten* 24; irliohhan* 2;
irsuntarōn* 3; irwerfan* 27; rukken* (1) 9; skeidan* (1) 185
-- entfernen wollen: ahd. danawellen* 1
-- sich entfernen: ahd. danafaran* 12; danaloufan* 1; danaskeidan* 7; ferrēn* 4;
firrukken* 3; firwallon* 6; fliohan* 87; framfaran* 4; gifremiden* 3; gilāzan (1) 84;
gilīdan* 27; gilouben 405?; girukken* 8; irferrēn* 1; irwīzan* 6; rukken* (1) 9;
rūmen 29; skeidan* (1) 185; ubarfangalōn* 6; ubarskrītan* 3; ūzirgān* 1; ūzirgangan*
4; zigangan* 43; ziohan 137; zirgeban* 6
Entfernen -- durch das Entfernen: ahd. dananemanto
entfernend -- sich schnell entfernend: ahd. fluhtīg 8
entfernt: ahd. wan* (1) 21; fer (1) 27?; fer (2) 8; ferranalīh* 1; ferrisk* 1; fona
3680; inthabēnto; irsuntarōt; suntar* (2) 5
-- entfernt sein (V.): ahd. danastantan* 1; framgistantan* 1
-- von der Kälte entfernt: ahd. urfrosti 1
-- weit entfernt: ahd, ferranalīh* 1
-- entferntere: ahd. ferroro* 2; rūmoro
-- entfernteste: ahd. entrosto* 4
Entfernung: ahd. biroubōtī* 1; ferrī* 4; firleitanī* 1; firleitīta* 2;
firleitunga* 1; lāz* (2) 2; rūmī 3; untarskeidunga* 5; warbo* 1
entfesseln: ahd. zilösen* 20
entflammen: ahd. anazzen* 19; zunten* 15; zuntōn* 3; brennen 63; brinnan* 52;
gizunten* 1; intzunten* 20
```

```
entfliegen: ahd. intfliogan* 1
entfliehen: ahd. bifliohan* 2; firfliohan* 1; fliohan* 87; hinafaran* 15; intfaran* (1)
27; intfliohan* 10; intgangan 23; inttrinnan* 23; irfliohan* 8; mīdan 47; sindōn* 4
Entfliehen: and. ūzfluht 1
-- einer Sache entfliehen: ahd. intfliohan* 10
-- jemandem entfliehen: ahd. gifliohan* 7; intfliohan* 10
entfliehend: ahd. framfluhtīg* 2
Entflohener: and. undgengo* 1
entfremden: ahd. fremidon* 3; gifremiden* 3; irfremiden* 2; irskioban* 2
entfrosten: ahd. intfroren* 1
entführen: ahd. danafuoren* 10; firleiten* 33; intfuoren* 10; intleiten* 1; irzukken*
18; untarfāhan* 13
entführt: ahd. intfuorit*
Entführung: ahd. firleitanī* 1; firleitī* 1; firleitida* 2; firleitunga* 1
entgegen: ahd. widar (2) 283?; daragagan 48; daraingagan 42; darawidari* 14; gagan
88; gagani* 3?; ingagan 30; ingaganfaranti; ingagani* (1) 4?; ingegin 37?; ingegini 3?;
widar selb
-- entgegen sein (V.): ahd. widaren* 5; widarōn* 57
-- entgegen kehren: ahd. gagankēren* 4; ingagankēren* 1
-- entgegen stellen: ahd. widarstān* 21?
-- entgegen wenden: ahd. gagankēren* 4; ingagankēren* 1
entgegen...: ahd. ingagangi
entgegenbewegen -- sich entgegenbewegen: ahd. widarwallon* 3
entgegenbringen: ahd. beran 132; widarmezzan* 13; ingaganbringan* 1
»entgegendehnen«: ahd. ingagandennen* 2
entgegenduften: ahd. widarstinkan* 2
entgegeneilen: ahd. gaganloufan* 4; gigāhōn* 2; ingaganloufan* 2
entgegenfahren: ahd. widarfaran* 11
»entgegenfahren«: ahd. ingaganfaran* 1?
entgegenführen: ahd. ? gaganōn* 1
entgegengehen: ahd. analoufan* 2; bigaganen* 37; gaganen 17; ingagangigangan* 1;
intgaganen* 5
entgegengesetzt: ahd. gagansezzit; hintarot* 10; intfuogit* 1; widarkwedīg*
widaronti; widarort* 23; widarwart 16; widarwartīg* 115; widarwartīgo*
widarwert* (1) 6; widarwertīg* 2
-- entgegengesetzt sein (V.): ahd. werien* (1) 57; widarisīn* 6; widarwallōn* 3
-- im entgegengesetzten Sinne: ahd. widarwartīgo* 6
-- von der entgegengesetzten Seite: ahd. ingagan deru halbu
Entgegengesetztes: ahd. widarwartida* 7
Entgegengesetztsein: ahd. widarwartigī* 6
entgegenhalten: ahd. biotan* 39; ingaganhabēn* 1
-- drohend entgegenhalten: ahd. anadennen* 2
entgegenkommen: ahd. bigaganen* 37; gaganen 17; ingagangān* 3?; ingagangangan*
3; ingagankweman* 7; ingaganloufan* 2; ingagantuon* 1; intgaganen* 5
Entgegenkommen: ahd. ingaganlouf* 1
entgegenlaufen: ahd. gaganloufan* 4; gigāhōn* 2; ingaganloufan* 2
Entgegenlaufen: ahd. ingaganlouf* 1
entgegennehmen: ahd. intfāhan* 376
entgegenrufen: ahd. ingaganiruofan* 2
entgegenschleudern: ahd. ingaganwerfan* 3?
entgegenschreien: ahd. ingaganskrīan* 1
```

```
entgegensehen: ahd. widarsehan* 4
entgegensetzen: ahd. gagansezzen* 3; ingagangisezzen* 1; ingagansezzen* 4;
irleggen* 4
entgegenstehen: ahd. widarfehtan* 3; widarstān* 21?; ingaganstān* 3; intsezzen* 31
entgegenstehend: ahd. anagegini* 1
entgegenstellen: ahd. ingaganbringan* 1; leggen 85
-- sich entgegenstellen: ahd. widarwarton 7
entgegenstemmen: ahd. ingaganspirdaren* 3
-- sich entgegenstemmen: ahd. widarskurgen* 5
entgegenstemmend -- sich entgegenstemmend: ahd. ingaganstrītīg* 1
entgegenstrecken -- sich entgegenstrecken: ahd. ingaganstān* 3
entgegentönen: ahd. gaganlūten* 1
entgegentreten: ahd. widarsahhan* 5; widarsporōn* 1; widarwartōn 7; widarwertōn*
1; firtretan* 10; gaganen 17; intgaganen* 5
entgegenwerfen: ahd. gaganwerfan* 3; ingaganwerfan* 3?
                   antwurten*
entgegnen: ahd.
                                (2) 135; gagansezzen* 3; gagansprehhan*
giantwurten* (2) 6; ingagansprehhan* 3; irsprehhan* 2; widarbiotan* 2
entgehen: ahd. bibergan* 3; bimīdan 57; biwankōn* 9; firmīdan* 45; intfallan* 11;
intfaran* (1) 27; intfliohan* 10; intgana* 10; intgangan 23; wankon* 46
-- einer Sache entgehen: ahd. bimīdan 57; biwankōn* 9; firmīdan* 45; intfaran* (1)
-- jemandem entgehen: ahd. biwankōn* 9
entgehend: ahd. bimīdanto
Entgelt: ahd. wehsal* 117; widarlōn* 2; *formeta; gaganlōn* 1; gelt 30; *gild; lōn (2)
137; meta 27?; mieta 45; mietskaz* 2; pfruonta* 31
-- neunfaches Entgelt: ahd. niungeldo* 3?; niungelt* 1?
-- siebenundzwanzigfaches Entgelt: ahd. triniungeldo* 1?
entgelten: ahd. arnēn* 2; widarmezzan* 13; firgeltan* 52; geltan* 64; intgeltan* 16; ?
ēre...* 1?
Entgeltende: ahd. *geltāra?
»Entgeltvieh«: ahd. mētfio* 3
entgleiten: ahd. biskrītan* 1; zuoslingan* 11; fliohan* 87; giskrītan* 2; intslīfan* 1;
intslingan* 1; intslipfen* 1; intslipfen* 5; irgān 17; irgangan* 51; irslipfen* 1
entgolten: ahd. intgeltit*
entgürten: ahd. intgurten* 8; intknupfen* 3
Enthaarungsmittel: ahd. sleipfa (1) 16
enthalten (Adj.) -- mehr enthalten sein (V.) in: ahd. inwertīgōra sīn
enthalten (V.): ahd. bifāhan 171?; bigrīfan* 54?; bituon* 53; firmīdan* 45; gihaben*
10; gihabēn* 31; haben* 14?; habēn 1952?; haltan (1) 121; inthaben* 4; inthabēn 53
-- enthalten sein in: ahd. gān in; inwertīg sīn
-- tiefer enthalten sein (V.) in: ahd. inwertīgōra sīn
-- in sich enthalten: ahd. hintar iro haltan; hintar iro haltan
-- sich enthalten: ahd. firberan* 17; firhabēn* 3; furiberan* 2; gistullen* 14
-- sich einer Sache enthalten: ahd. gihaben fona; gistullen* 14; inthaben* 4;
inthabēn 53; nuohtarnīn sīn
-- einen Gegensatz enthaltend: ahd. intfuogit* 1
enthaltend -- Ton (M.) (1) enthaltend: ahd. lettīg* 2?
enthaltsam: ahd. *firburtlīh?; furiburtīg* 11; furiburtīgo* 1; inthabīg* 1; kūski* 21;
māzīg* 2
```

```
Enthaltsamkeit: ahd. abuhnessī* 3; bihebida* 6; fasta 28; firhabēntī* 1?; firhabida*
1?; firmīdan; furiberantī* 1; furiburt 18; furiburtigī* 2; kūska* 1?; kūskī* 16;
mezzigī* 3
Enthaltung: ahd. inthabanī* (1)? 2?
enthaupten: ahd. abairkwikken* 1; bilosen* 7; bistumbalon* 17?; firhoubiton* 1;
inthalson* 1; irhelsen* 1; irhoubiton* 1
enthäuten: ahd. biskinten* 5; skinten* 9
entheben: ahd. intsezzen* 31; ubarheffen* 11
»entheften«: ahd. intheften 2
entheiligen: ahd. intheilagon* 1
»enthirnen«: ahd. inthirnen* 1; irhirnen* 2
enthüllen: ahd. gioffanon* 35; giūfrūnen* 2; intbaron* 4; intdekken* 24; inthellen* 1;
intlūhhan 23; intrīhan* 10; inttuon* 84; irbarōn* 12; offanōn 68
Enthüllung: ahd. antrīhida* 1; intdeknessi* 1?; intdeknessī* 1?; intriganī* 1;
intrigannessi* 1
entjungfern: ahd. ginōtzogōn* 1; nōtzogōn* 2
entkernen: ahd. irkirnen* 2; kirnen* 2; kurnen* 3
entkleiden: ahd. intregilon* 1; intwaten* 3; intwaton* 4
-- sich entkleiden: ahd. intgarawen* 2
entknoten: ahd. giūfrūnen* 2
entkommen: ahd. bifliohan* 2; bigān* 4; bigangan* (1) 9; firfliohan* 1; intfallan* 11;
intfliohan* 10; intgangan 23; intslupfen* 5; inttrinnan* 23; irnesan* 6
-- entkommen lassen: ahd. ūzlāzan* 17
-- fliehend entkommen: ahd. inttrinnan* 23
-- schwimmend entkommen: ahd. ūzswimman* 3
-- unbestraft entkommen: ahd. sih gisihhurōn
»entkörnen«: ahd. kurnen* 3
entkräften: ahd. biberien* 1; ūzirādrōn* 1; wilken* 4; blōden* 4; giblōden* 1; ni
gisēlen; giweihhen* 28; intwirken* 4
entkräftet: ahd. biberit; giunkreftīgōt* 2; irskaffan; irwortan; irzagēt; kraftilōs* 13;
magar 19; slaffīg* 3; ungiwurtīg* 1; unmag* 3
-- entkräftet sein (V.): ahd. ungimagen* 1
-- entkräftet werden: ahd. unmagēn* 2
Entkräftigung: ahd. luzida* 2
entladen: ahd. intladan* 2; intladen* 1
entlang: ahd. after (1) 372
entlassen: ahd. firlāzan (1) 314?; lāzan* (1) 343?; selbfirlāzan* 4
»entlassen«: ahd. intlāzan* 26
Entlassung: ahd. lāz* (2) 2; urloub* 23
Entlassungsbrief: ahd. urloubbuoh* 2; urloublīh brief
entlasten: ahd. gisihhurōn* 3; intburdinen* 1; intladen* 1; sihhurōn* 9
entlaufen: ahd. bigangan* (1) 9; irfliohan* 8
Entlaufener: ahd. undgengo* 1
entledigen: ahd. duruhintbintan* 3; līhten* 9
-- sich entledigen: ahd. ūzirfaran* 1; intniozan* 1
entleeren: ahd. bistōzan* 11; ūzfirdewen* 1; irdewen* 1; līhten* 9
entlegen: ahd. fer (1) 27?; irsuntarōt; suntar* (2) 5; suntarīg* 47
»entlehnen«: ahd. intlehanon* 4
entleihen: ahd. firlīhan* 17; intlēhanōn* 4; intlīhan* 21
»Entleiher«: ahd. intlehanāri* 2
Entlein: ahd. anetinklī* 1
```

```
entlocken: ahd. ūzintspanan* 1; intlokkon* 1
entlohnen: ahd. itlonon* 1
entmannen: ahd. fiuren* (2) 1?; gifiuren* 1; irfiuren* 12
entmannt: ahd. halbmanlīh* 1
Entmannter: ahd. hengist 23; urfūr* 5
Entmannung: ahd. hanthapanus* 1
entmutigen: ahd. bloden* 4; gibloden* 1; ginidaren* 31; giunfrouwen* 15; nidaren*
(1) 31; unfrouwen* 4
entmutigt -- entmutigt werden: ahd. gilouben 405?
entnageln: ahd. intnagalen* 2
»Entnahme«: ahd. binumft* 1
entnehmen: ahd. gisuntaron* 17; intneman* 2
entnerven: ahd. ūzirādrōn* 1
entnervt: ahd. kraftilos* 13; slaffo 6
entreißen: ahd. abafillen* 1; ūzintwintan* 1; ūzirdwingan* 1; ūzirrīdan* 1;
ūzirwintan* 12; ūzwintan* 2; zukken* 22; gineman 53; intfuoren* 10; intklioban* 1;
intzukken* 2; irdennen* 13; irdwingan* 4; irlōsen 110; irretten* 18; irrīdan* 2;
irroufen* 1; irwelzen* 14; irwintan* 26; irzukken* 18; krimman* (1) 9; kripfen* 4;
neman 515?; untarkripfen* 4
entrichten: ahd. geltan* 64
entriegeln: ahd. intnagalen* 2
entrinden: ahd. birinten* 1; biskinten* 5
entrinnen: ahd. biwankōn* 9; intfliohan* 10; intgān* 10; intgangan 23; intstrīhhan*
1; inttrinnan* 23; irfliohan* 8
Entrinnen: and. urfluht 1
entrücken: ahd. zukken* 22; danairkēren* 1; danakēren* 21; irzukken* 18
Entrückung: ahd. altinunga* 1; altisunga* 4; ? altunga* 1
entrüsten -- sich entrüsten: ahd. zurnen 32; unwirden* 10
-- sich entrüsten über: ahd. irskiuhen* 1; unwerdon* 1; unwirden* 10
-- sich entrüsten wegen: ahd. irskiuhen* 1
Entrüstung: ahd. zorn 105; irbolganī* 11; leid (2) 86
entsagen: ahd. widarkwedan* 9; firsahhan* 25; intsagen* 11; intsagen 22
entsagend: and. firsahhanto
entsagt: ahd. *intsegit?
Entsagung: ahd. firsahhanī* 1
entsalzen: ahd. intsalzan* 1
entsatteln: ahd. intsatulon* 4
entschädigen: ahd. irgezzen* 7
entscheiden: ahd. bisuonen* 8; gidingōn (1) 13; gimarkōn* 14; gimeinen* (1) 68;
girātan 18; giskidōn* 8; gisuonen* 19; giuntarskidōn* 1; irteilen 103; skidōn 15;
suonen* 22; suonen* 22
-- beurteilend entscheiden: ahd. giskeidan* (1) 37
-- entscheiden lassen in Bezug auf: ahd. jihten* 3
-- entscheiden wollen: ahd. wellen* (1) 229?
-- im voraus entscheiden: ahd. forasuonen* 2
-- sich entscheiden: ahd. giwellen* 5
Entscheidung: ahd. bikērida* 4; urteil 17; urteili 33; urteilida 78?; wala* (1) 4;
dingreht* 2; gizuomida* 1; irteilida* 3; irwelida* 2?; kiosunga* 6; kost* (1) 1;
markunga* 6; rāt 78; selbsuona* 5; suona 44; tuom (1) 37
-- bis zur Entscheidung verhandeln: ahd. follatrībon* 1
-- eine Entscheidung abgeben: ahd. bituomen* 1
```

```
-- Entscheidung bringen: ahd. gilidon* 1
-- freie Entscheidung: ahd. welī* 7; willo (1) 363; selbkuri* 3; selbtuom* 1;
selbwelī 5; selbwillo* 8
Entscheidungsgewalt: ahd. h\(\bar{o}\)hgiwalt\(\bar{i}^*\) 1
entschieden: ahd. kund (1) 131
-- entschieden sein für: ahd. gizeman* 45
entschlafen: ahd. intslāfan* 13
entschließen -- sich entschließen: ahd. einon 10; firjehan* 1; gieinon* 45;
gifnehan* 3
entschlossen: ahd. garo (1) 81; gieinōt; hursklīh* 2
-- fest entschlossen: ahd. festi (1) 109; frastrak* 1
Entschlossenheit: ahd. beldī 46; beldida* 5; ernust* 36; giwaraheit* 9
entschlüpfen: ahd. biskrītan* 1; bislipfen* 8; intslīfan* 1; intslipfen* 1; intsloufen* 1;
intslupfen* 5; irwintan* 26; irwintan* 26
Entschluss: ahd. willo (1) 363; girāti 51; markunga* 6; suona 44
entschnallen: ahd. ūzlenken* 1
entschuhen: ahd. intskuohōn* 1
entschuldigen: ahd. antrahhōn* 3; firsagen* 10; gisihhurōn* 3; intrahhōn 4;
intredinōn* 2; intsagen* 11; intsagēn 22; intzellen* 1; sihhurōn* 9; ursagēn* 1
-- sich entschuldigen: ahd. antrahhön* 3; intrahhön 4; klagön* 88?
-- sich mit etwas entschuldigen: ahd. klagon* 88?
Entschuldigung: ahd. antrahha* 5; antsahha* 2; antsegida 21; sihhura* 1; sunna (1)
2; unskuldigunga* 1
-- als Entschuldigung sagen: ahd. zi worte habēn
-- als Entschuldigung vorbringen: ahd. zi worte haben; zi worte haben
-- einer der eine Entschuldigung überbringt: ahd. sunniboto 2
Entschuldigungsüberbringer: ahd. sunniboto 2
entschwinden: ahd. abafaran* 2; faran (1) 675?; intfliozan* 1; intgān* 10; intgangan
23; intslupfen* 5; irswintan* 4; slipfen* 14; zirgān* 5?; zirgangan* 4
Entschwinden: ahd. āswunt* 1
entschwirren: ahd. ūzrūzōn* 1
entseelt: ahd. āsēli* 1; wanasēli* 1; fona sēlu; ursēli* 3
Entsendung: ahd. santunga 2
Entsetzen: ahd. bruttiselī* 1; egidī 1; egiso 36; egisōd* 1; forhta 152; grūilunga* 1;
grūisal* 1
-- Entsetzen Schrecknis: ahd. egisa* 1
-- in Entsetzen geraten: ahd. irforhten* 17
entsetzen -- sich entsetzen: ahd. egison* 3; intsizzen 18; irforhten* 17; irskiuhen*
1; skiuhen* 22
-- sich entsetzen vor: ahd. leidazzen* 58; skiuhen* 22
»entsetzen«: ahd. intsezzen* 31
»entsetzend«: ahd. antsāzīg 18; antsāzīgo 1
entsetzlich: ahd. widarrūzanti; jāmarlīh* 8; jāmarlīhho* 2
entsiegeln: ahd. intsigilen* 4
entspannen: ahd. intlāzan* 26; intspannan* 4
entsperren: ahd. widarsperren* 1
entsprechen: ahd. intkwedan* 28; jehan* 240?
-- einer Sache entsprechen: ahd. gan in
-- nicht entsprechen: ahd. missihellan 23
-- sich entsprechen: ahd. ein jehan; ein jehan
```

```
entsprechend: ahd. after (1) 372; bilidlīh* 4; bilidlīhho* 2; ebanlīh 8; ferquidus 10?;
gagan 88; gaganmāzīg* 1; gilīh 325; gilimpflīh* 15; gimah (1) 63; gimāzi* 4; gislaht*;
gizāmi (1) 15?; gizāmi (2) 4?; mezhaftīg* 1; nāh (3) 351; ūzar 261
-- entsprechend sein (V.): ahd. zeman 38
-- der Sitte entsprechend: ahd. doulīh* 2; tuomlīh* 4
-- ganz entsprechend: ahd. in alalīhhī; in analīhhī; in analīhhī
-- nicht entsprechend: ahd. ungimāzi* 5
Entsprechung: ahd. gihellanī* 1; inkwedunga* 4
entspringen: ahd. ūzirrinnan* 1; ūzsprangon* 1; ūzspringan* 5; fliozan* 54;
intrinnan* 2; intspringan* 2; irrinnan* 36; irspringan* 10; springan* 27
-- entspringen lassen: ahd. ūzlāzan* 17
entstanden -- aus sich entstanden: ahd. selbwahsan* 7
-- durch Herumbiegen der Rebe entstandener Ableger: ahd. ferrobioga* 1
entstehen: ahd. anawahsan* 1; biginnan 333; giskehan* 178; gistantan 21?; giwahsan*
(1) 16; giwerdan* 5; irheffen* 116; irrinnan* 36; irspringan* 10; irwahsan* 33;
kweman* (1) 1668; tuon 2566?; ūfgān 17; ūfgangan* 16; ūfirkweman* 1; ūfkweman*
17; ūzirrinnan* 1; ūzsprangōn* 1; werdan* 4400?
-- jemandem entstand Verlust: ahd. darbā gistuontun; darbā gistuontun
Entstehen: ahd. furibringida* 1
Entstehung: ahd. genesis* 1; giburt (1) 143; ūfkumft* 3
-- Entstehung aus sich: ahd. selbwahst* 1
-- selbständige Entstehung: ahd. selbhefī* 1
entstellen: ahd. firboson* 8; firmerren* 4; giargen* 2; gikrumben* 5; giunfaton* 1;
giunsūbaren* 9; missikēren* 14; missiskepfen* 1; skerten* 3; unsūbaren* 23;
unwātlīhhen* 1
entstellt: ahd. missiskōni* 1; ungifaro* 1; ungiristīg* 9; unsāni* 3; unskōni* 6
Entstellung -- Entstellung durch Verwesung: ahd. unwātlīhhī* 8
entsühnen: ahd. gireinen* 12?
Enttäuschung: ahd. urdruzzī 5
entwachsen: ahd. intwahsan* 1
entweder: ahd. alde 466?; einahalb 7
-- entweder ... oder: ahd. alde ... alde; einahalb ... anderhalb; einwedar ... alde;
einwedar sō ... alde; odo ... odo
Entweichen: ahd. āswunt* 1
entweichen: ahd. bifliohan* 2; intfaran* (1) 27; intstrīhhan* 1; intwīhhan* 16;
intwinnan* 2; intwisken* 1; irwīsan* 3
entweihen: ahd. bismīzan* 27; biwellan* 30; firinon 1; firmeinen* 5; firwāzan* (1)
40; frafalen* 1; gifelgen* 24; giwerten* 2; irwerten* 29; unmuozhaftōn* 1; unreinen*
7; unrihten* 1
entweiht: ahd. biwollan
entwenden: ahd. danakēren* 21; firstelan* 21; gilisten* 2; intwinnan* 2; stelan* 17
entwerten: ahd. giuntiuren* 1
entwickeln: ahd. framgileiten* 1
Entwicklung -- naturgegebene Entwicklung: ahd. kunniruns* 1
entwinden: ahd. irdwingan* 4; irrīdan* 2; irringan* (1) 1; irwenten* 41; ūzintwintan*
1; ūzirdwingan* 1; ūzirrīdan* 1; ūzirwintan* 12; ūzwintan* 2
»entwinden«: ahd. intwintan* 4
entwirrbar: ahd. *ūzarstrihlīh?; *irstraht?
entwirren: ahd. intwintan* 4
entwischen: ahd. intslīfan* 1; intslīhhan* 1; intwiskēn* 1
```

```
entwöhnen: ahd. bispennen* 1; ? gisougen* 1; intspennen* 8; intwennen* 4;
intwonēn* 8; irwennen* 1
Entwöhnung: ahd. bispenitī 1
entwürdigen: ahd. intedilēn* 1
entwurzeln: ahd. ūzirwurzalōn* 4; ūzirwurzōn* 2; ūzwerfan* 38; ūzwurzalōn* 2;
ūzwurzōn* 1; irwelzen* 14; irwurzalōn* 3; irwurzōn* 3
entwurzelt -- halb entwurzelt: ahd. halb ūzgiwurzalōt
entzäumen: ahd. intbrittilon* 1
entziehen: ahd. abaneman 25; bidrōzen* 3; bilistinōn* 1; bineman* 39; biteilen* 27;
zoggōn* 2; danazogōn* 1; firdinsan* 5; firziohan* 10; gifremiden* 3; gineman 53;
intbrettan* 3; intfuoren* 10; intlokkōn* 1; intwātōn* 4; intwirken* 4; intziohan 21;
irlukken* 2; irziohan* 27; runsen* 1; untarkripfen* 4; untarziohan* 5
-- mit Gewalt entziehen: ahd. strūten* 3
-- sich einer Sache entziehen: ahd. muozigen 1; muozōn* 15
-- sich entziehen: ahd. widarwartōn 7; danawesan* 1; gihintaren* 3; gilouben 405?;
intfliohan* 10; intgān* 10; intwennen* 4; intziohan 21
Entziehung: ahd. antbraht* 2; binumft* 1; untbrutt* 4
entzogen -- nicht entzogen: ahd. unintfuorit*
Entzücken: ahd. blīdida 2
entzücken: ahd. ubarfāhan* 5
entzückt: ahd. frolihho* 5
entzünden: ahd. brennen 63; inbrennen* 5; inbrinnan* 10
entzündet: ahd. brehan* 2; frat* 1
-- entzündete Augen haben: ahd. blehanougen* 1
-- mit entzündeten Augen: ahd. weihougi* 1; blehanougi* 7
Entzündung: ahd. brunst* 12; inzuntida 5
entzwei: ahd. in zwei
entzweien: ahd. werran* 10; werran* 10; zweiōn* 4; zwekkōn* 3; giwerran* 10
entzweit: ahd. zwēne* 514; ungiherz* 2; ungiherzi* 2
Enzian: ahd. *enzian?; ferza 1; mādalgēr 16
-- Gelber Enzian: ahd. ? hemera 23
epirisch: ahd. epiretisk* 1
Epirus -- von Epirus: ahd. epiretisk* 1
»Epistel«: ahd. epistula* 2
Eppich: ahd. epfi 41; epfih* 26
er: ahd. er (1) 24600
-- heil ihm: ahd. wola wirdit; wola (1) 403; wola ist; wola wirdit
-- wohl ihm: ahd. wola (1) 403; wola ist; wola wirdit
er...: ahd. ob; ūf 44; ūfir
erachten: ahd. biwānen* 19; biwegan* 5; irahtōn* 1; irtuomen* 2; ruobōn* 1
-- für schlecht erachten: ahd. firhuggen* 4
-- für wert erachten: ahd. werdon* 5
erarbeiten: ahd. arbeiten 32
Erbanwärter -- Erbanwärter soweit er gepfändet werden kann: ahd. gafand* 1
Erbarmen: ahd. armherzī* 2; ērēnti* 1; gibarmida* 2?; gināda 309?; irbarmherzī* 1;
irbarmherzida* 1; irbarmida 25; irbarmunga* 7
erbarmen: ahd. barmēn* 1; ginādōn 21; irbarmēn* 29; milten* 15
-- iemanden erbarmen: ahd. irbarmēn* 29
-- sich erbarmen: ahd. gināda gifāhan; gināda habēn; gināden* 1; ginādēn 44;
ginādon 21
-- sich erbarmen über: ahd. irbarmēn* 29
```

```
-- sich jemandes erbarmen: ahd. ginādon 21; milten* 15
erbarmend: ahd. barmento; irbarmento
»erbarmend«: ahd. irbarmēntlīhho* 1
Erbarmer: ahd. skeināri ginādōno; ginādāri* 1; skeināri ginādōno
erbärmlich: ahd. armalīh* 17; wēnag* 59; wēnaglīh* 6; irbarmalīh* 1; jāmarlīh* 8;
ubil (1) 398
Erbarmung: ahd. gināda 309?
erbarmungslos: ahd. unginādīglīh 1
Erbarmungslosigkeit: ahd. ungināda* 2
erbarmungswürdig: ahd. wēnag* 59
erbauen: ahd. werkōn* 20; bizimbaren* 1; zimbaren* 8; zimbarōn* 53; gibezzirōn*
18; gizimbaren* 4; gizimbarōn* 11; irzimbarōn* 2
Erbautes -- Erbautes auseinandernehmen: ahd. zizimbarōn* 1
Erbauung: ahd. bezzirunga 21; zimbara* 3; zimbari* 1; zimbarunga* 2; gibezzirōtī*
2; gibezzirunga* 1; giwirki* 1; giwirkida* 1
Erbe (M.): ahd. erbinomo* 1; erbo 15; gianerbo* 8
-- fremder Erbe: ahd. unerbo* 2
-- rechtmäßiger Erbe: ahd. adalerbo* 1
-- ohne Erben: ahd. erbilos* 7
-- zum Erben einsetzen: ahd. adfadumire* 5; adfatimire* 2; affatimire 3?;
gifadamōn* 2?
Erbe (N.): ahd. alodis* 70?; alodium* 15?; erbi 75; erbida* 1; erbiguot 1?; gierbida*
-- väterliches Erbe: ahd. fatererbi* 4; fateruodal* 2
-- ohne Erbe (N.): ahd. erbilos* 7
erbeben: ahd. irbibēn* 1; irbibinōn* 5; skutten* 23
»erbeißen«: ahd. irbīzan* 10
erben: ahd. erben* 2
erbenlos: ahd. erbilos* 7
erbeuten: ahd. birahanen 1
Erbgut: ahd. adalerbi 2; alod* 1; alodis* 70?; alodium* 15?; erbi 75;
erbiguot 1?; erbilāri 2; fatererbi* 4; fateruodal* 2; fateruodil* 3; selilant 9
-- kleines Erbgut: ahd. erbilārilīn* 1
Erbgütlein: ahd. erbilārilīn* 1
erbieten: ahd. irbiotan* 51
Erbietung: ahd. zuobiotunga* 1
erbitten: ahd. bitten 363; diggen* 40; eiskon* 69; flegon* 2; flehon 30; gidiggen* 6;
irbetōn* 3; irbitten* 19; irflehōn* 1
»erbitten«: ahd. irdiggen* 16
erbittern: ahd. abohōn* 10?; bittaren* 3; gibittaren* 2; gigremen* 3; irgremen* 34;
sēragōn* 12
-- sich erbittern: ahd. bismeron* 12
erbittert: ahd. zornlīh* 5; gisēri* 1; harmlīhho* 1?; sērag* 17
-- erbittert sein (V.): ahd. bittaron* 1
Erbitterung: ahd. zorn 105; zornmuot* 1; zornmuotī* 1; eifar* (2) 2; grimmī 18;
missimuotī 2; muotlōsī* 1
erbittlich: ahd. bittentlīh* 1; bittilīh* 1; *gibetalīh?; *gihōrentlīh?; *gihōrlīh?
»erbittlich«: ahd. *irbetanlīh?; *irbetōntlīh?; *irbittenlīh?
Erblasser: ahd. bineimidāri* 1; erbiskrībo* 1
Erblehen: ahd. erbilēhan* 1
»erbleichen«: ahd. irblīhhan* 2
```

```
»erblich«: ahd. erblīh* 2
-- erbliches Lehen: ahd. erbilēhan* 1
erblicken: ahd. anasehan 72; bispehōn* 3; duruhsehan* 4; findan 411?; gisehan (1);
intseffen* 4; irluogēn* 5; irluogēn* 5; irsehan* 8; irskouwōn* 3; luogēn 12; sehan (1)
573; skouwōn* 97?
-- jemanden ganz erblicken: ahd. follawartōn 1
-- von ferne erblicken: ahd. framskouwōn* 1
»erblicken«: ahd. irblikken* 1
erblinden: ahd. blintēn* 1; blinterezzen* 1; irblintēn* 3
erblos: ahd. erbilos* 7
erblühen: ahd. bluoen* 18; gruonēn* 10
»erblühen«: ahd. irbluoen* 1
»Erbnehmer«: ahd. erbinomo* 1
erbrechen: ahd. dewen* 18; firdewen* 11; unwillon* 2; ūzlougazzen* 1; wullon* 4
-- erbrechen wollen: ahd. wullon* 4
-- sich erbrechen: ahd. wullon* 4; spīwan* 11
-- sich erbrechen wollen: ahd. willon* (1) 6; unwillon* 2
Erbrechen: ahd. willod* 1; wullunga* 4; unwillido* (2) 1
-- die Zähne beim Erbrechen zusammendrücken: ahd. worgalozannen* 1
-- Würgen beim Erbrechen: ahd. worgal* 1
»erbrechen«: ahd. irbrehhan* 5
»erbrennen«: ahd. irbrinnan* 3
Erbrochenes: ahd. spīod* 1; spīwa* 3
Erbschaft: ahd. erbida* 1; gierbida* 1
»Erbschrift«: ahd. erbiskrift* 2
Erbse: ahd. arawīz* 33; arawīza* 3; bona 14
Erbteil: ahd. erbi 75; gidingi* (1) 31
Erdachtes: ahd. bifuntannussidī* 1; sinnunga* 2; urdāht* 7; urdāhtī 1
»Erdapfel«: ahd. erdapful* 28
Erdaufwurf: ahd. mūwerf* (1) 1
Erdbeben: ahd. erdbiba 3; erdbibōd* 1; erdbibunga* 3; erdgiruornessi* 2
Erdbeerblatt: ahd. erdberesblat* 2; erdberesloub* 1
Erdbeere: ahd. aiterbirne*? 1; bettiberi* 1; brāmberi* 17; erdberi* 27; erdbrāma 2
-- Blattwerk der Erdbeere: ahd. erdberesloub* 1
»Erdbeerlaub«: ahd. erdberesloub* 1
Erdbeerpflanze: ahd. erdbrāma 2
»Erdbeschaffenheit«: ahd. erdkust* 1
Erdbewohner: ahd. erdbūo* 2
Erdboden: ahd. weraltfloum* 1; erda 571; erdgrunt* 1
-- feuchter Erdboden: ahd. waso* 26
»Erdbrett«: ahd. moltbret* 2
Erdburg: ahd. ? erdburg* 2
Erde: ahd. *blaka?; erda 571; erdrīhhi* 17; erdwaso* 1; ero 1; hera* (2) 1?; horo
50; irdiskī 1; itgart 2; lant 173; ? merigerta* 1; mittilagart 48; mittilagarto* 2;
mittingart* 4; molt (2) 11; molta (1) 13; rīhhi (2) 253; wasal* 2; waso* 26; weralt*
581; weraltlant* 3
-- aus der Erde geboren: ahd. irdisk* 59; irdiskboran* 1
-- aus Erde gemacht: ahd. horawīn* 5?; hurwīn* 3?
-- die Erde bewohnend: ahd. erdīn* 8
-- Ende der Erde: ahd. erdenti* 1
-- Erde behacken: ahd. multen* 2
```

```
-- Ertrag der Erde: ahd. erdrāt* 1
-- feuchte Erde: ahd. wasal* 2
-- Früchte der Erde: ahd. erdwuohhar* 6
-- Gras auf der Erde: ahd. erdhewi* 1
-- Herrin der Erde: ahd. erdfrouwa* 1
-- Hohlraum in der Erde: ahd. erdloh* 2
-- Jungfrau dieser Erde: ahd. weraltmagad* 1
-- König der Erde: ahd. lantkuning* 2
-- Salz aus der Erde: ahd. erdsalz* 1
-- Same der Erde: ahd. erdsāmo 1
-- tonhaltige Erde: ahd. mergil 10
-- Volk der Erde: ahd. weraltdiot* 6
-- König auf Erden: ahd. erdkuning* 1; lantkuning* 2
-- reich auf Erden: ahd. weraltrīhhi* (1) 2
-- Reich auf Erden: ahd. erdrīhhi* 17
-- Volk auf Erden: ahd. erdkunni* 2
»erdehnen«: ahd. irdennen* 13
»Erdenburg«: ahd. erdburg* 2
Erdende: ahd. erdenti* 1
»Erdenertrag«: ahd. erdrāt* 1
»Erdenfreude«: ahd. weraltmendī* 1
»Erdenfrucht«: ahd. erdwuohhar* 6
»Erdengier«: ahd. weraltgirida* 10
Erdenglück: ahd. weraltsālida* 11
»Erdengut«: ahd. weraltēht* 1; weraltguot* 1; weraltrāt* 1; erdguot* 1
»Erdenherrin«: ahd. erdfrouwa* 1
»Erdenheu«: ahd. erdhewi* 1
»Erdenirrung«: ahd. weraltirrido* 1
»Erdenjungfrau«: ahd. weraltmagad* 1
erdenken: ahd. in gidank neman; giwahan* 29; irdenken* 21; in gidank neman
»Erdenkönig«: ahd. weraltkuning* 2; erdkuning* 1; lantkuning* 2
Erdenkostbarkeit: ahd. weralttiurida* 2
»Erdenkraft«: ahd. weraltkraft* 2
Erdenleben: ahd. weraltlīb* 1; zītlīb* 1
»Erdenleben«: ahd. erdlīb* 1
»Erdenleute«: ahd. weraltliuti* 7
»Erdenlust«: ahd. weraltlust* 2; erdlust* 1
»Erdenmist«: ahd. erdmist* 1
»Erdennot«: ahd. weraltnot* 2
»Erdenreich«: ahd. weraltrīhhi* (2) 6; erdrīhhi* 17
»Erdenreichtum«: ahd. weraltrīhtuom* 1; weraltwolo* 1
»Erdenring«: ahd. erdring* 8
»Erdenruhm«: ahd. weraltruom* 4
»Erdensache«: ahd. weraltsahha* 3
»Erdensame«: ahd. erdsāmo 1
»Erdenschmuck«: ahd. weraltzierida* 1
Erdensohn: ahd. erdbūo* 2
»Erdensturm«: ahd. weralttunst* 1
»Erdentier«: ahd. erdtior* 1
»Erdentun«: ahd. weralttāt* 2
»Erdenvolk«: ahd. weraltdiot* 6; erdkunni* 2
```

```
Erdenwesen: and. erdtior* 1
»Erdenwürde«: ahd. weralthērskaft* 1
»Erdenzeit«: ahd. weraltfrist*3
»Erdfeuer«: ahd. erdfiur 8
Erdgebiet: ahd. erdmarka* 1
erdgeboren: ahd. erdburtīg* 2
»erdgeboren«: ahd. irdiskboran* 1
Erdgeist: ahd. ? erdgot* 3
Erdgott: ahd. erdgot* 3
Erdgottheit: ahd. erdgot* 3
»Erdgrund«: ahd. erdgrunt* 1
Erdharz: ahd. erdleim 7; erdlīm 10; kleib* 11?; kleiba* 2; kleibar* 3
Erdhaufen: ahd. grabohūfo* 1; mota* 15?
Erdhaus: ahd. *dung; gitunga* 1; screona* 4?; tung 18
»Erdhaus«: ahd. erdhūs* 4
Erdhöhle: ahd. erdhūs* 4; erdloh* 2
Erdhügel: ahd. hūfo 54
»Erdhuhn«: ahd. erdhuon*? 1
erdichten: ahd. gitruginōn* 1; skoffizzen* 1; truginōn* 10
Erdichter: ahd. liogāri* 1
erdichtet: ahd. luggi 94; lugilīhho* 5; trugilīh* 10
-- erdichtetes Bild: ahd. trugibilidi* 2
Erdichtung: ahd. bitrugida* 2; gidāht (2) 7; gitrog 20; gitrognissa* 1; giwerk* 3;
giwurht* 6; urdāht* 7; urdāhtī 1; urdank* 11
»Erdkeller«: ahd. erdkellari* 1
Erdklumpen: ahd. gitret* 1; skolla* 3; skollo* 18; skorso* 6
Erdknolle: ahd. erdnuz 23; erdwurz* 4
Erdkreis: ahd. erda 571; erdrīhhi* 17; erdring* 8; itgart 2; mittilagart 48; mittingart*
4; ring (1) 158?; umbiring* (2) 7; umbiwerft* 3; umbiwurft* 5; weraltring* 14
»Erdkröte«: ahd. erdkreta* 2
»Erdleim«: ahd. erdleim 7; erdlīm 10
Erdloch: and. erdfal 1
»Erdloch«: ahd. erdloh* 2
Erdmasse: ahd. erdwaso* 1
-- feuchte Erdmasse: ahd. waso* 26
Erdoberfläche: ahd. erda 571
Erdpech: ahd. erdleim 7; erdlīm 10; harz 34; hornlīm* 1; kleibar* 3; leim 33
Erdrauch: ahd. bokkesbart* 4
Erdreich: ahd. erda 571; erdrīhhi* 17
erdreisten -- sich erdreisten: ahd. gimeitison* 2; irstantan* (1) 102?; meitison* 1
Erdriss: ahd. erdbrust* 6; erdfal 1
»erdrohen«: ahd. ūzirdrewen* 1
erdrosseln: ahd. wurgen* 14; irwurgen* 13
erdrücken: ahd. bidempfen* 8; binikken* 1; biswāren* 9; dringan* 22; irdempfen*
21; irdrukken* 3; knisten* 7
Erdrutsch: ahd. erdfal 1
Erdsalz: ahd. erdsalz* 1
Erdscholle: ahd. skolla* 3; skollo* 18; skorn* 1; skorna* 2; skorno* 1; skulpa* 2
-- kleine Erdscholle: ahd. skollīn* 1
Erdschwamm: ahd. erdnuz 23; erdswam* 2; erdtuhhil* 1; erdwurz* 4
-- ein Erdschwamm: ahd. gitwerg* 25
```

```
Erdspalte: ahd. erdbrust* 6; erdwal* 1
Erdstrich: ahd. strih 6
erdulden: ahd. dolēn 44; dolōn* 3; druoēn* 11; dulten 77; firdolēn* 11; firdulten* 5;
firtragan* 56; gidruoēn* 1?; gidulten* 3; līdan 116; widarlīdan* 1
Erdulden: ahd. dult* 14?; dultī* 1?; dultnissida* 1; dultnussida* 1
Erduldung: ahd. firdult* 1; firtragantī* 1
Erdwall: ahd. erdwal* 1; grabohūfo* 1; ? tunil 2
ereifern -- sich ereifern: ahd. anadon* 4; anadon* 4; anten* 1; anton 21; zurnen 32;
irwinnan* 6
Ereiferung: ahd. flīzunga* 2
-- zornige Ereiferung: ahd. bulaht* (1) 1
ereignen -- sich ereignen: ahd. werdan* 4400?; giburien* 56; giskehan* 178;
obakweman* 2; sīn (2) 1750?; skehan* 1
-- sich ereignen werden: ahd. kumftīg sīn
Ereignis: ahd. anakwim* 1; anaskiht* 1; wortanī* 3; giburī 9; giburī 9; giburida 37;
giburitī* 1; giburiunga* 2; gikwimi* 1; gikwimī* 1; giskiht* 35; obakwemantī* 1;
*skiht?; tāt 254
-- Ereignisse des Jahres: ahd. jārtāt* 2
ereilen: ahd. bifāhan 171?; irloufan* 2
-- durch Nachstellungen ereilen: ahd. irfārēn* 6
Eremit: ahd. waldlīhhēr; einkoran* 2; einsedalo* 1; einsidilo 4
ererbt: ahd. antlīh* 2; erblīh* 2
-- ererbter Besitz: ahd. fatererbi* 4
erfahren (Adj.): ahd. antkundi* 8; antkundīg* 3; antkunstīg* 1; bifuntan*; fruot 21;
gikunnēt; giwar* 51; giwenit*; kunstīg* 8; listīg 24
-- nicht erfahren: ahd. unginiusit* 1
erfahren (V.): ahd. bifindan* 42; biniusen* 13; bisuohhen* 30; wizzan* (1) 997?;
findan 411?; firneman 334; gieiskon* 52; gikunnen* 5?; intfindan* 31; irfaran* 105;
irfindan 18; irkennen* (2) 100; irknāen* 31; irkunnēn* 2; korōn 71; kunnēn* 21?
-- etwas erfahren (V.): ahd. gikorēn* 1
-- genau erfahren: ahd. duruhfindan* 1
erfahrend: ahd. irfaranto; irfindanto
Erfahrung: ahd. bifindunga* 4; bifuntannissi* 2; bifuntannussidī* 1; bifuntnussida* 2;
bifuntnussidī* 1; ursuoh 28; findunga* 3; fuoga* (1) 1; gikostunga*? 1?; gikunnunga*
1; irfarannussida* 2; irfarunga* 1; irfuntannussida* 1; irfuntnissī* 1?; irfuntnissī* 2?;
irsuohhunga* 6; irsuohnissa* 1; irsuohnussida* 1; kleina* 1; kleinī* 39; kostunga* 9;
list 69; niusunga* 1; urknāt* 8
-- in Erfahrung bringen: ahd. gifregnan* 1?; ireiskon* 2
-- nicht in Erfahrung genommen: ahd. unginiusit* 1
Erfahrungsbeweis: ahd.
                             abawizzida* 1; bifindunga* 4;
                                                                  bifuntannissi*
                                                                                  2:
bifuntnussida* 2; giwissī* 16
erfassen: ahd. bifāhan 171?; bigrīfan* 54?; bihelsen* 1; bitemmen* 1; biwartēn* 8;
fāhan 93; firstān* 42; gifāhan 95; helsen* 12; intfāhan* 376; irfaran* 105; irmezzan*
4; irreihhōn* 1; irtrahtōn* 1; umbifāhan* 34
erfasst -- es erfasste jemanden Neugierde nach: ahd. firiwizzi was
erfinden: ahd. findan 411?; irdenken* 21
Erfinder: and findo 1
Erfinderin: ahd. striunāra* 2
erfinderisch: ahd. flīzīg 8
Erfindung: ahd. ādank* 4; bifuntannussidī* 1; bifuntnussida* 2; bifuntnussidī* 1;
findunga* 3; funt* 1; funtannissa* 1; ? giler* 1; giliri* 2; irdenkida* 2; irfuntida* 1;
```

```
irfuntnissī* 1?; irfuntnissi* 2?; kustheitī* 1; urdāht* 7; urdāhtī 1; urdāhtunga 1?;
urdanka* 3
Erfindungsgabe: ahd. ādank* 4
erflehen: ahd. anaharēn* 31; diggen* 40; flegon* 2; flēhen* 4?; gidiggen* 6; irbeton*
3; irbitten* 19; irflehōn* 1; irsūftōn* 4
-- durch Seufzer erflehen: ahd. irsūftōn* 4
-- etwas erflehen: ahd. flehon 30
»erflehen«: ahd. irdiggen* 16
erfließen: ahd. irfliozan* 1
Erfolg: ahd. aftergang* 1; bifindunga* 4; weraltslūnigī* 1; wuohhar* 58; dīhsemo*
6?; folgunga* 7; fradī 2; framdīhsemo* 7; framdiht 4; framdīhunga* 1; framfart* 1;
framspuot 8; framspuotigī* 2; fruht 8; fruma 79; frumida 3; gitāt* 44; lingiso 1; sand
(1) 1; ? *slūnigī?; spuot 19; spuotigī* 1
-- Erfolg haben: ahd. biderben* 17; framspuotison* 1; gigān 20; gigangan (1) 42?;
gilingan* 3; irdiggen* 16; spuon 22
-- Erfolg verschaffen: ahd. spuon 22
-- weltlicher Erfolg: ahd. weraltslünigī* 1
erfolgen: ahd. giskehan* 178; tuon 2566?
-- schnell erfolgen: ahd. wola spuon; wola spuon
erfolgend -- nebenbei erfolgend: ahd. undaralīh 9
erfolglos: ahd. firmerrit; unbiderblīhho* 2; unsihhuri* 3
Erfolglosigkeit: ahd. gimeita* 38
erfolgreich: ahd. williruom* 4; williruomag* 1; frado* 1; framwertīg* 1; frumalīh* 6;
frumīg* (1) 7; frumīglīhho* 1; gifrumīgo* 1; gifrummentlīh* 1; slūnīg* 2; spuotīg 10;
spuotlīh* 2
erfordern: ahd. beiten* 54; eiskon* 69; suohhen* 328; tihten* 1
Erfordernis: ahd. biderbī 14
erforschbar: ahd. rustlīh* 2; skouwontlīh* 1
erforschen: ahd. bispehon* 3; duruhfaran 26; duruhfindan* 1; duruhfragen* 1;
duruhsuohhen* 3; eiskon* 69; fordaron* 67; forskon* 29; forspon* 1; fragen 173;
giforskon* 1; gifregnan* 1?; gispurien* 2; gisuohhen* 29; grunten* 5; intfragen* 8;
ireiskōn* 2; irfrāgēn 2; irrātan (1); irspehōn* 10; irspiohōn* 2?; irsuohhen* 77;
lernēn 16; skouwon* 97?; suohhen* 328
-- den Grund erforschen: ahd. gruntforskon* 1
-- etwas erforschen: ahd. forskon* 29
Erforschen: ahd. spurunga 2; suohhinī* 2
»erforschen«: ahd. irforskon* 1
Erforscher: ahd. spehāri* 7; spekalāri* 1; spuriento* 1
erforschlich: ahd. rustlīh* 2; *sagalīh?
erforscht: ahd. irskrudilot*
Erforschung: ahd. ursuohhida* 11; eiskī* 1; forskunga* 1; forskunna* 2; frāgunga*
5; spurisunga* 1
erfragen: ahd. biniusen* 13; duruhfrāgēn* 1; duruhsuohhen* 3; eiskōn* 69; forskōn*
29; frāgēn 173; gieiskōn* 52; gifregnan* 1?; intfrāgēn* 8; ireiskōn* 2; irfrāgēn 2;
lernēn 16; rātfrāgōn 10; suohhen* 328
-- durch Zeichen erfragen: ahd. bouhnen* 27
-- etwas erfragen: ahd. frāgēn 173
erfreuen: ahd. williwurten* 2; blīden 17; blīdēn* 3; frewen* 143?; frouwen* 18?;
giblīden 1; gifrewen* 19?; gifrouwen* 1?; gilokkōn* 8; gisāligōn* 5; giwunnisamōn*
              1; irfrouwen* 1; lokkōn* (1) 41; lustsamōn* 2; sāligōn* 3?;
8; irfrewen*
wunnisamon* 3
```

```
-- sich erfreuen: ahd. frouwon* 17?; gilīhhēn* 14; irfrewen* 1; līhhēn* 88; lustidon*
4; menden 57
-- sich erfreuen an: ahd. nioton 8
erfreulich: ahd. gilustlīh* 2; hugulīh* 3; liob* (1) 165; lustsam 24; lustsamo 2; ?
antluogan* 2
Erfreuliches: ahd. liubī 32
erfreut: ahd. frao 70; frolīh 12
erfrieren: ahd. irfriosan* 3; irfrostēn 1
erfrischen: ahd. bilabon* 1; gikuolen* 6; gikwikken* 7; gilabon 16; gitrenken* 13;
goumen* 16; irkuolen* 3; kwikken* 27; labon* 30
erfühlen: ahd. irfuolen* 1; irfuolon* 1
erfüllen: ahd. antwurten* (1) 8; bibringan 23; duruhfremmen* 5; duruhfullen* 1;
follarehtōn* 1; follatuon* 11; follōn* 4; fullen* 34; geltan* 64; gientōn* 31; gifullen
62; gileisten* 8; giniotōn* 9; giwerēn* (1) 17; giwirken* 4; irfollōn 23; irfullen 146;
leisten* 22; reison 7; tuon 2566?; weren* (1) 40; zuoirfullen* 1
-- erfüllen mit: ahd. biladan* 3; gifullen 62
-- etwas erfüllen: ahd. irfullen 146
-- getreulich erfüllen: ahd. triuwa tuon
-- jemandem etwas erfüllen: ahd. werēn* (1) 40
-- jemandem etwas nicht erfüllen: ahd. intweren* 13
-- mit bitterem Geschmack erfüllen: ahd. gibittaren* 2
-- mit Freude erfüllen: ahd. frewen* 143?; frouwen* 18?; lustsamon* 2
-- mit Kummer erfüllen: ahd. giseren* 2
-- mit widerlichem Geruch erfüllen: ahd. bittaren* 3
-- nicht erfüllen: ahd. firlazan (1) 314?
-- ordnungsgemäß erfüllen: ahd. ordinōn* 11
»Erfüller«: ahd. irfullāri* 1
erfüllt: ahd. fol 132; irfullit*
-- jemand der das Gesetz erfüllt: ahd. werāri* 1
-- von Freude erfüllt: ahd. fromuotig 1
-- von unzüchtigen Begierden erfüllt: ahd. huorgilustīg* 2
Erfüllung: ahd. follunga 2; fullī 18; ginuht* 50?; irfullida* 1; wortanī* 3
-- Erfüllung einer Bedingung: ahd. weri* (1) 1
-- in Erfüllung gehen: ahd. follakweman* 26; gifullen 62
ergänzen: ahd. fullen* 34; irfullen 146; irsezzen* 12
Ergänzung: ahd. folnissa 4; folnissi 3; fullida 2; gistabida* 1
ergeben (Adj.): ahd. willīg 28; firrāhhan* 1; frahhun (?) 1; gābag* 1; gideht* 2;
gihengīg 4; hold 55?; skuldīglīh* 1
ergeben (Adv.): ahd. holdlīhho* 1
ergeben (V.): ahd. irgeban 77; sīn (2) 1750?
-- sich allzusehr ergeben: ahd. sih anagiheften
-- sich ergeben: ahd. rūmen 29
Ergebener: and. hantgengo 1
Ergebenheit: ahd. gotadehti* (1) 1; huldī 58; minnahaftī* 1; skuldignessi* 1?;
skuldignessī* 1?; skuldignissi* 1?; skuldignissī* 1?; skuldignussi* 1?; skuldignussī* 1?
Ergebnis: ahd. ūzlāz 30; wortanī* 3; enti (1) 277?; frumida 3; gifrumida* 11
Ergebung: ahd. zurgift 9; ursāz* 1
ergehen: ahd. biskehan* 5; werdan* 4400?; faran (1) 675?; gaganen 17; gangan (1)
339?; giskehan* 178; irgān 17; irgangan* 51; sīn (2) 1750?
-- es ergeht jemandem: ahd. gilingit
-- es ergeht jemandem gut: ahd. iz gifarit wola; iz gifarit wola
```

```
-- es ergeht schlimm: ahd. iz kwimit sēro heim
»ergehen«: ahd. irlīdan* 34
ergiebig: ahd. gibedīg 2; gifarag* 1; spuotīg 10
-- ergiebig an: ahd. gibedīg 2
Ergiebigkeit: ahd. feizitī* 16
ergießen -- sich ergießen: ahd. ūzlāzan* 17; zuofliozan* 1; giozan* 49; gitriofan* 3;
irgiozan* 24; irswebben* 1; rinnan 61; triofan* 13
erglänzen: ahd. berahtēn* 1; biblīhhan* 1; biliuhten* 2; blīhhan* 1?; duruhskīnan*
4; intbrestan* 1; irblīhhan* 2; irglīzan* 1; irglizzinōn* 1; lohezzen* 25
erglühen: ahd. warmēn* 11; fiurēn* 3; heizēn* 4; hizzōn* 6; inwarmēn* 2; irbrinnan*
3; irgluoen* 2; irheizēn* 9; irstredan* 1; irwarmēn* 9; stredan* 8
ergötzen: ahd. gifrewen* 19?; līhlokkōn* 3; ? fuoten* 16
-- sich ergötzen: ahd. frewen* 143?; frouwen* 18?; gifrewen* 19?; lustisōn* 3
-- sich ergötzen an: ahd. lustidon* 4; luston* 6
Ergötzen: ahd. lokkunga* 10; lustisunga* 4
ergötzlich: ahd. wunnisam* 30; frölīh 12; lustlīh 12
Ergötzlichkeit: ahd. wunnisamī* 4
Ergötzung: ahd. wollust* 2; wunna* 49; giwurt* (1) 28; lokkunga* 10; lustisunga* 4;
skimpf* 2; tagaltī* 6
»ergraben«: ahd. irgraban 14?
ergrauen: ahd. grāwēn* 3
ergraut: ahd. grāo* 37
ergreifen: ahd. anagiheften* 4; anagrīfan* 1; anakweman* 15; bifāhan 171?;
bigrīfan* 54?; bihaben* 7; bihabēn 41; bikripfen* 3?; bitemmen* 1; zuoneman* 8;
duruhdīhan* 1; fāhan 93; firfāhan 25; furifangōn* 19; ganare* 2; gifāhan 95; gigrīfan*
4; giheften* 7; gikripfen* 7; giswerban* 6?; giwinnan* 213; haben* 14?; habēn 1952?;
hintarstān* 15?; intfāhan* 376; irfaran* 105; irkripfen* 3; kripfen* 4; neman 515?;
niozan 120; reihhen* (1) 5; sacire 16?; saisiscere* 2?; umbifāhan* 34
-- etwas ergreifen: ahd. fāhan ana; fāhan zi
-- gewaltsam ergreifen: ahd. gihantgreifōn* 1; gihantgriffōn* 1
-- heimlich ergreifen: ahd. untarkripfen* 4
-- einer der die unrechte Sitte ergreift: ahd. situfangāri* 1
»ergreifen«: ahd. irgreifon* 4
ergreifend: ahd. griflīh* 1
Ergreifung: ahd. nāma* 4
ergriffen: ahd. forhtīg 4
-- ergriffen sein (V.): ahd. gremizzōn* 19?
-- ergriffen werden: ahd. gremizzōn* 19?
Ergriffenheit: ahd. anta* 2; forhta 152
ergrimmen: ahd. irgremmizzon* 3
-- ergrimmen über: ahd. haz gifāhan; haz gifāhan
»ergrimmen«: ahd. *grimmisōn
ergründen: ahd. forskon* 29; gigrunten* 1; gispurien* 2; grunten* 5; irgrunten* 4;
irspurien* 4; spurien 8
-- zu ergründen suchen: ahd. rātiskōn* 36
ergrünen: ahd. irgruonēn* 1
Erguss: ahd. irgozzanī* 4
erhaben: ahd. breitherzi* 1; burlīh* 11?; burlīhho* 1; edili (2) 18; erkan* 10;
ērwirdīgo* 2; filuberaht* 2?; frambāri 21?; frēhtīg* 6; frōnisk* 39?; furist (2) 2; geil*
9; geillīhho* 2; gimērro* 1; hefīg* 48; hērlīh* 11; hērlīhho* 2; hōh (1) 196?; hōho
58; irhaban; keisurlīh* 8; māri (1) 140; stiuri* 25; ūflīh 8; ūfwertīg* 10
```

```
-- ebenso erhaben wie: ahd. ebanhēr* 1
-- erhaben klingend: ahd. hōhlūtīg* 1
-- gleich erhaben: ahd. ebanhēr* 1
-- erhabener Gesang: ahd. skopfsang* 5
erhabenere: ahd. obarōro* 14?
Erhabenheit: ahd. burlīhhī* 5; ēra 130; ? firiwizlīhhī* 1; frambārī 11; hēristo 115;
hōhgernī 2; hōhī 104; irhabanī* 11; irhabanī* 11; prunkanī*? 1
erhalten (V.): ahd. bihabēn 41; bihaltan* 53; eigan* (1) 129; follahaltan* 1;
foragidennen* 1; fuoron* 14; genzen* 3; gihaltan* (1); ginerien* 39; gisparen* 12;
gistiuren* 7; giwinnan* 213; haben* 14?; habēn 1952?; haltan (1) 121; innehaltan* 1;
intfāhan* 376; inthaben* 4; inthabēn 53; irdiggen* 16; irliozan* 1; liozan* 9; neman
515?; sparēn* 21; sparōn* 3
-- am Leben erhalten: ahd. gilībhaftōn* 2; in lībe sezzen; in lībe sezzen
-- aufrecht erhalten: ahd. werēn* (1) 40
-- etwas erhalten: ahd. gifolgēn* 27
erhaltend: ahd. gihaltanto (2)
Erhalter: and. neriento; samahafting 1
Erhalterin: ahd. festināra 1
Erhaltung: ahd. gisunt (2) 8; gisuntī 9; nara 4; narunga 1; rihsina* 1
-- Erhaltung der Welt: ahd. weraltzuht* 1
erhängen: ahd. irhāhan* 23; ? irhengen*? 2
Erhängen: ahd. irhengida* 1; ūfhāhunga* 1
»erhärten«: ahd. irherten* 1
»Erhärtungseid«: ahd. ? tuodareid*? 1
erhaschen: ahd. irskaborōn* 1
erheben: ahd. birnen* 4; burien* 34; burlīhhōn* 3; gihōhen 7; giweggen* 3; heffen
57; hēren* 2?; hōhen 8; intheffen* 4; irburien* 41; irgeilēn* 3; irheffen* 116;
irhōhen* 47; irrekken* 78; irrihten 25; rekken* 76; ūffazzōn* 1; ūfheffen* 37;
ūfirburien* 9; ūfirheffen* 18; ūfirrihten 11; ūfrihten* 21
-- Anklage erheben: ahd. mahalon* 11
-- die Stimme des Gebetes erheben: ahd. betastimma frummen; betastimma
frummen
-- die Stimme erheben: ahd. stimma geban; stimma geban
-- die Stimme erheben gegen: ahd. ruofen 18
-- Einspruch erheben: ahd. bāgēn 5
-- Klage erheben: ahd. irklagon* 1; irwuofen* 1
-- laut die Stimme erheben: ahd. lūtreisti werdan
-- sich erheben: ahd. anastantan* 5; *burrjan; giburien* 56; gireihhōn* 4; heffen 57;
irburien* 41; irheffen* 116; irkoborōn 4; irrīsan* 5; irstān 117?; irstantan* (1) 102?;
irweigarōn* 1; koborōn* 1; ūffaran* 7; ūffazzōn* 1; ūffliogan* 1; ūffirstān* 10;
ūfirstantan* 10; ūfrihten* 21; ūfstān 54; ūfstantan* 8?; untarstān* 2
-- sich erheben gegen: ahd. analiggen* 34; ananenden* 4; anawerdan* 4; nenden* 7
-- sich erheben über: ahd. furiskiozan* 3
-- sich erheben vor: ahd. ingaganūfstantan* 1
-- Stimme erheben: and. frummen 61
-- einer der sich erhebt: ahd. ūfkwemo* 1
Erheben: ahd. hefī*; irburida* 1
erhebend -- sich erhebend: ahd. ūffaranto
Erhebung: ahd. hefī*; hōhburī* 2; irburida* 1; irhabanī* 11; ūfhōhī* 1
erheitern: ahd. gifrewen* 19?
»erheitern«: ahd. heitaren* 2
```

```
erhellen: ahd. zorften* 1; heitaren* 2
Erhellung: ahd. liuhtida* 2
erhitzen: ahd. irhizzen* 1; irwermen* 3
-- sich erhitzen: ahd. irbluhhen* 4
erhitzt: ahd. heiz (1) 45
erhoben: ahd. geil* 9
-- mit erhobener Stimme: ahd. ubarlūt 18
Erhobene -- zu Göttern Erhobene: ahd. gibriefita gota; gibriefite gota
erhoffen: ahd. dingen 31; gidingen* 89; gidingon* (2) 2; gitrūen* 37; irbeiton* 1;
wānen* 322; wellen* (1) 229?
erhofft: ahd. giwānit*
erhöhen: ahd. burien* 34; burlīhhōn* 3; furdiren* 3; gihōhen 7; hōh gituon; hērēn*
1; hōh gituon; hōhen 8; hōho sezzen; irburien* 41; irheffen* 116; irhōhen* 47; hōho
sezzen; *steigen?; ūfen* 7; ūfheffen* 37; ūfirheffen* 18; ūftrīban* 3
-- sich erhöhen: ahd. ūfstīgan 29
»erhöhen«: ahd. ūfhōhen* 1
erhohlsam: ahd. ? unwerkbāri* 1; ? unwerkbārīg* 2; ? unwerkhaft* 1
erhöht: ahd. burlīhho* 1
-- erhöhter Ort des Bekenntnisses: ahd. jihthūfo 1
-- erhöhter Sitz: ahd. hōhstuol* 4?
Erhöhung: ahd. criffa*? 1; dananumft* 1; irhabanī* 11; lēwāri* 3
erholen -- sich erholen: ahd. bikweman* 68; widarlebēn* 1; firkoborōn* 1;
giresten* 9; irnesan* 6; rāwēn* 20; resten 20
Erholung: ahd. mammunta* 3; rāwa* 33?; rāwī* (1) 1?
erhören: ahd. gihören 417; hören 154?; intfähan* 376; irhören* 2
-- jemanden erhören: ahd. liuben* 11
erinnern: ahd. gimanōn* 6; manēn* 8; manōn 59
-- erinnern an: ahd. gimanōn* 6; manēn* 8; manōn 59
-- erinnern wegen: ahd. manon 59
-- sich erinnern: ahd. bihuggen* 18; bikennen* 242?; gidenken* 50; gihogēn* 7;
gihuggen 96; gimunten* 1; huggen 52; irhogēn* 8; irhuggen* 81; irhuggen muotes
-- sich im Geiste erinnern: ahd. irhuggen muotes; irhuggen muotes
erinnernd -- sich erinnernd: ahd. gihuggentīg* 1; gihugtīg* 8
Erinnerung: ahd. ādāht 1; gihugida* 3; gihugt* 43; gihugtida* 1; giwaht* 18; hugida*
1; hugt* (1) 2; irhugida 4; manunga 28
-- in Erinnerung: ahd. gihugtīgo* 1; gihugtlīhho* 6
-- in Erinnerung rufen: ahd. giwahanen* 10
Erinnerungsvermögen: ahd. gihugida* 3
-- das Erinnerungsvermögen verlieren: ahd. in ungihugt kweman; in ungihugt
kweman
Erinnerungszeichen: ahd. gihugtida* 1
erkalten: ahd. irkaltēn* 2; irkaltōn* 1; irkuolen* 3; irkuolēn* 3; irleskan* 15; kaltēn*
2; kuolen* 6; kuolēn* 2
erkaltet -- erkaltet sein (V.): ahd. froren* 1
erkämpfen: ahd. irfehtan* 11
erkannt: ahd. giwizzan; irkant*
-- nicht erkannt: ahd. unfirnoman* 2
erkaufen: ahd. gikoufen* 7; irkoufen* 5; koufen* 50
erkennbar: ahd. zeihhanhaft* 4; zeihhanhafti* 3?; skouwontlīh* 1
-- gut erkennbar: ahd. zeihhanhaft* 4; zeihhanhafti* 3?
```

```
Köbler, Gerhard, Neuhochdeutsch-althochdeutsches Wörterbuch, 2006
erkennen: ahd. anawert werdan; bidenken* 70; bifindan* 42; bifindan* 42;
bikennen* 242?; biknāen* 37; biknudilen 1; duruhkiosan* 2; findan 411?; firneman
334; firstān* 42; firstantan* (1) 120; foragisehan* (1) 3; gieiskōn* 52; gikiosan* 46;
gisehan (1); huggen 52; ingezzan* 1; inkennen* 4; innanawesan* 1; intfindan* 31;
intknāen* 4; intstantan 9; irfāhan* 1?; irfindan 18; irkennen* (2) 100; irkiosan* 11;
irknāen* 31; irknuaen* 1; irkunnēn* 2; irluogēn* 5; irspehōn* 10; kiosan 86; korōn
71; kunnēn* 21?; lernēn 16; lirnēn 56; smekken* 14; umbifāhan* 34; wizzan* (1)
997?
-- deutlich zu erkennen geben: ahd. irskeinen* (1) 9
-- etwas erkennen: ahd. anawart werdan; anawert werdan; firstantan* (1) 120; giwis
werdan; innanawesan* 1
-- genau erkennen: ahd. duruhfindan* 1
-- jemanden als jemanden erkennen: ahd. wizzan* (1) 997?
-- jemanden erkennen: ahd. wīs sīn; wīs werdan
-- jemanden erkennen als: ahd. bikennen* 242?; irkennen* (2) 100
-- jemanden erkennen (in übertragenem Gebrauch): ahd. wīs werdan
-- vollständig erkennen: ahd. duruhkiosan* 2
-- vorher erkennen: ahd. foramarkon* 1
-- zu erkennen geben: ahd. biougen* 1; foragikunden* 3; ougen* (1) 184?
Erkennen: ahd. bikennida* 17; irkennida* 3; irwartida* 1; urknāida* 1; urknāt* 8
erkennend: ahd. irfaranto; sinnīg 10
»Erkenner«: ahd. urknāo* 1
Erkenntlichkeit: ahd. dankbārigī* 1; dankunga* 1
Erkenntnis: ahd. bikennida* 17; biknāida* 6; wīstuom* 93; wizzantheit* 53;
wizzantheit* 53; firnumft* 72; gismekkida* 1; irfaranī* 1; irfuntannussida* 1;
irkennida* 3; irwartida* 1; kunna* 4; urknāida* 1; urknāt* 8
-- der Erkenntnis zugänglich: ahd. kunnimahtīg* 2
Erkenntnisart: ahd. sin (1) 112
erkenntnisfähig: ahd. gilirnīg* 2; kunnimahtīg* 2
Erkenntnisvermögen: ahd. firnumft* 72
Erkennungszeichen: ahd. anamāli 21?; anamālī 1?; anamālida* 1
Erker: ahd. ūfhūsi 3
erklärbar: ahd. *irrekkentlīh?; irreklīh* 5
```

erklären: ahd. antfristōn\* 16; diuten (1) 14; duruhkunden\* 1; follarekken\* 2; giantfristōn\* 2; giantwurten\* (1) 9; gijehan\* 15; gikunden\* 32; gilūttaren\* 15; gimeinen\* (1) 68; ginemnen\* 47; gioffanōn\* 35; giredōn\* 4; girekken\* 13; gisagen\* 12; gisagēn 53; giswuozen\* 22; māri gituon; gizeinen\* 7; gizeinōn\* 3; gizellen 79; grunten\* 5; intlūhhan 23; irmāren\* 14; irrekken\* 78; irrekken\* 78; kōsōn\* 81; kwedan\* 3266?; lēren 355; offan tuon; offan gituon; offanōn 68; rekken\* 76; rihten 171; sagen 689?; sagēn 81; swuozen\* 5

- -- als gut erklären: ahd. gibezzirōn\* 18
- -- erklären als: ahd. gizellen 79
- -- erklären zu: ahd. ginemnen\* 47
- -- etwas erklären: ahd. antwurten\* (2) 135
- -- für falsch erklären: ahd. gifalskön\* 4; gifelsken\* 1
- -- für ungerecht erklären: ahd. gifalskön\* 4; gifelsken\* 1
- -- für verlustig erklären: ahd. firbriefen\* 1
- -- jemandem erklären: ahd. irrihten 25
- -- jemandem etwas erklären: ahd. irrihten 25
- -- vollständig erklären: ahd. follarekken\* 2
- -- vorher erklären: ahd. giforaredon\* 1

```
erklärend: ahd. swuozo* 17
Erklärer: ahd. antfrist 4; antfristo* 3?; diutāri* 3; firslengenti*; rātāri* 2; rātissāri 2
Erklärung: ahd. antfrista 5; antfristunga 12; diuta* 1; girekkida* 8; irrekkida* (1) 22;
redina 65: rekkida* 3
-- eine Erklärung verlangen: ahd. duruhfragen* 1
erklimmen: ahd. klimban* 2; ūfklimban* 1
erklingen: ahd. gilūten* 2; hellan* 17; lūten 36; singan 285
-- erklingen lassen: ahd. skellen* (2) 2; sprengen* 9
-- Saiten erklingen lassen: ahd. sprengen* 9
»erkrachen«: ahd. irkrahhōn* 2
Erkrankung: ahd. siohhī* 6
erkühnen: ahd. baldēn* 4; gibaldēn* 1; giturran* 29; irbaldēn 21; irbaldōn* 1
-- sich erkühnen: ahd. ananenden* 4; ginenden* 9; ginindan* 2; giturstigōn* 2;
irbaldēn 21; irbaldōn* 1; nenden* 7
erkunden: ahd. bispehon* 3; irspehon* 10; spehon* 6; spiohon* 3?
erkundet -- nicht erkundet: ahd. unirsuohhit* 2
erkundigen -- sich erkundigen: ahd. duruhfrägen* 1; eiskon* 69; frägen 173;
gieiskon* 52
Erkundigung: ahd. frāgunga* 5; intfrāgunga* 1
Erkundung: ahd. eiskī* 1
erlahmen: ahd. slaffen 12; tragen* 5
erlangen: ahd. bidīhan 13; bigezzan* 9; biniusen* 13; findan 411?; firfāhan 25;
gezzan (1) 2; gifāhan 95; gifrēhtōn* 18; gihalōn* 80; gikoufen* 7; gilangōn 2;
gireihhen* 4; giwinnan* 213; irbitten* 19; irdiggen* 16; irkoborōn 4; irloufan* 2;
irwerban* 6; liozan* 9; mahhōn 330; niozan 120; skepfen 106; suohhen* 328;
ubarstrītan* 2; zogōn* 2; zuogitreffan* 1; zuoneman* 8
-- durch Beten erlangen: ahd. irbeton* 3
-- mit Gewissheit erlangen: ahd. ni bimīdan
-- volle Gewissheit erlangen über: ahd. unzwīfalīg werdan; unzwīfalīg werdan
-- zu erlangen suchen: ahd. nāhfaran* 7
erlangend -- das Erwünschte erlangend: ahd. williruom* 4; williruomag* 1
erlangt -- einer der den Wunsch erlangt hat: ahd. williruomo
-- einer der seinen Wunsch erlangt hat: ahd. willifrumo* 1
-- erlangte Würde: ahd. bikwemanī* 4
Erlangung: ahd. bikwemanī* 4; giwin* (1) 29; giwinst* 1; giwunst* 3?;
ubarkoborida* 2
Erlass: ahd. ablāzi 1; antlāz 15; antlāzida* 4; brief 23; gibot 105; lantreht 7; lāz* (2)
2; urlāz* 1
-- Erlass von Schulden: ahd. unskuldigī* 1
erlassen (V.): ahd. antlāzōn* 4; bilāzan* 25; firgeban (1) 94; firlāzan (1) 314?;
irgeban 77; oblāzan* 2
»erlassen«: ahd. irlāzan* (1) 5
erlauben: ahd. anagilāzan* 4; zuohengen* 2; firhengen* 4; firlāzan (1) 314?;
gihengen 42; hengen (1) 37; irlouben* 26; louben* 2
erlaubend: ahd. gihengento; urloublīh* 1
Erlaubnis: ahd. antlāz 15; bannus 240?; firhengida* 3; firlāzanī* 3; gihengida* 7;
gilāz* 14; urloub* 23; urloubī* 4
»Erlaubnisbuch«: ahd. urloubbuoh* 2
erlaubt: ahd. *irloubentlīh?; irloubit*; *muozhaft?; *muozhaftīg?; muozhafto* 1
-- erlaubt sein (V.): ahd. gilimpfan* 54; irlouben* 26; louben* 2; muoza sīn
```

-- erlaubt handeln: ahd. \*muozhaftōn?

```
erlaubterweise: ahd. muozhafto* 1
Erlaubtsein -- das Erlaubtsein: ahd. muoza 32
»erlaufen«: ahd. irloufan* 2
erläutern: ahd. gilūttaren* 15; girekken* 13; giswuozen* 22; swuozen* 5
Erläuterung: ahd. irrekkida* (1) 22
Erle: ahd. alar 4; ? albar 16; albāri 19?; erila* 51?; erilūnboum* 1
-- von der Erle stammend: ahd. erilīn* 7
erleben: ahd. gilebēn* 2; irlīdan* 34
erlebt -- nicht erlebt: ahd. unginiusit* 1
erledigen: ahd. leggen 85
erlegen: ahd. murdiren* 3; slahan 187
erleichtern: ahd. gibuozen* 34; gilīhten 13; gilōsen* 1; giringen* (2) 1; irkuolen* 3;
irlīhten* 2; irlīhtirōn* 1; līhten* 9; līhtirōn* 3
-- tröstend erleichtern: ahd. gitrösten* 28?
Erleichterung: ahd. bilīhti* 1; līhtī 7?; līhtida 2
-- Erleichterung verschaffen: ahd. irlīhten* 2
erleiden: ahd. bifindan* 42; dolēn 44; dolōn* 3; druoēn* 11; dulten 77; firdolēn* 11;
gidruoēn* 1?; gidulten* 3; intfindan* 31; irlīdan* 34; korēn* 1; korōn 71; līdan 116
-- Strafe erleiden: ahd. eidon 6
-- Wehen erleiden: ahd. irsērēn* 1
»Erleidung«: ahd. irlīdida* 1; irlittida 1
erlen: ahd. erlīn* 7
Erlen...: ahd. erilīn* 7; erlīn* 7
»erlen«: ahd. erilīn* 7
Erlenbaum: ahd. erilūnboum* 1
erlernen: ahd. gilirnēn* 32
erlesen (Adj.): ahd. gikoranlīhho* 1
erleuchten: ahd. giliuhten* 1; inliohten* 1; inliuhten* 9?; inliuhtīgen* 1; inskīnan* 2;
intliohten* 1; intliuhten* 11; irliohten* 9; irliuhten* 1?; irskeinen* (1) 9
Erleuchter: ahd. liohtmahhāri* 1
erleuchtet: ahd. gisehanti
Erleuchtung: ahd. antrīhida* 1; firnumft* 72; inliuhtida* 1; intriganī* 1;
intrigannessi* 1; liuhtnissi* 1
erliegen: ahd. irliggen* 24; liggen 175
Erlittenes: ahd. irlīdida* 1
»Erlittenes«: ahd. irlittida 1
erlogen: ahd. lugilīhho* 5; trugilīh* 10
erloschen: ahd. irleskan; irloskan*
erlöschen: ahd. irleskan* 15; trehanēn* 5; zislīfan* 8
erlosen: ahd. giliozan* 3
»erlosen«: ahd. irliozan* 1
erlösen: ahd. firfāhan 25; gibuozen* 34; gihaltan* (1); giheilen 43; ginerien* 39;
haltan (1) 121; heilen 65; irkoufen* 5; irlösen 110; irnerien* 1; irretten* 18; lösen
162: nerien* 55
-- erlösen von: ahd. lösen 162
Erlöser: ahd. abanemāri* 1; bihaltāri* 4?; haltanto; haltāri (1) 47; heilant 101;
heilanto 2; heilāri 4; irlōsāri 2; koufo* 9?; lōsāri* (1) 5; neriento; neriento*
-- parteiischer Erlöser: ahd. einahalbhaltāri* 1
erlöslich: ahd. *irnesantlīh?
erlöst: ahd. heil (1) 78?; heilhafti* 3
-- erlöst werden: ahd. ginesan 42; irnesan* 6; nesan* 1
```

```
Erlösung: ahd. ālōsanī 1; ālōsnīn* 4; gihaltnassī* 1?; gihaltnissa* 3; gihaltnissī* 1;
ginist* 28; heilantī* 1; heilī 97; irlōsida* 11; irlōsnessi* 1; irlōsunga* 1; lōsunga (1) 6;
nara 4; urkouf* 1; urlōsa* 1; urlōsī* 2
-- Erlösung bringendes Opfer: ahd. wizzōdopfar* 2
-- Gabe zur Erlösung der Seele: ahd. sēllösunga 1
»Erlösungsopfer«: ahd. wizzōdopfar* 2
erlügen: ahd. irliogan* 7
ermahnen: ahd. bimunigōn* 1; zuomanōn* 4; lēren 355; manēn* 8; manōn 59;
muoten 2; skiuhen* 22; spanan 66?
-- eindringlich ermahnen: ahd. ? urkunden* 1; urkundon* 5
-- ermahnen wegen: ahd. manōn 59
-- einer der zur Dienstleistung ermahnt: ahd. werksuohho* 1
»ermahnen«: ahd. irmanōn* 2
ermahnend: ahd. manonto
Ermahner: ahd. spanāri* 6
Ermahnung: ahd. zuomanunga* 1; gispanst* 12?; inbot 17; manunga 28
ermangeln: ahd. gimangolōn* 1; mangolōn* 1
ermangelnd: ahd. unehtig 3
ermatten: ahd. bloden* 4; giliggen* 19; gimuoden* 1; girisiron* 1; gislaffen* 1;
gistillidēn* 1; giunmahtēn* 3; irliggen* 24; irmuodēn* 3; irserawēn* 2; irsiohhēn* 6;
irslaffēn* 3; irunmahtēn* 1; irwelkēn* 6; irwesanēn* 4; irzagēn* 15; irzibōn* 1;
kūmigēn* 1; siohhalōn* 3; slāpfōn* 3; ungimagēn* 1; unmagēn* 2; weigen* 14;
welkēn* 6; wernēn* 10; wesanēn* 7
ermattet: ahd. wuorag* 14; irzibōt*; lam 21; muodi* 28
Ermattung: and. slafheit 5
ermessen: ahd. irahtōn* 1; irzellen 24; māzōn* 1
Ermessen: ahd. frītuom* 1; selbsuona* 5; selbtuom* 1
-- freies Ermessen: ahd. frītuom* 1; selbwelī 5
»ermessen«: ahd. irmezzan* 4
ermessend: and. bidenkento
ermesslich: ahd. gimezzan* (2)
»ermesslich«: ahd. *gimezzi?; *gimezzon?
ermitteln: ahd. irfaran* 105
ermorden: ahd. firmurdiren* 3; mordridare* 1; mordrire* 4?; murden* 3; murdiren*
ermordet: ahd. gimurdrit*; morddaudus*; mordritus* 1?; mordtotus* 1?; mortuadus*
Ermordung: ahd. slahta (2) 31
ermüden: ahd. weigen* 14; gimuodēn* 1; gimuoen* 4; giweigen* 2; irmuodēn* 3;
*muoden?; muodēn 11
ermüdet: ahd. gimuoit*; irgāhōt*; irmuoit* 4; irobarōt*; muodi* 28; gimuoit;
untarmuori* 1
-- vom Weg ermüdet: ahd. fartmuodi 1
-- von der Reise ermüdet: ahd. fartmuodi 1
ermüdlich: ahd. *gidruzzi?
»ermüdlich«: ahd. *irmuodentlīh?; muodento*
ermuntern: ahd. belden* 7; biheizan 30; gisēlen* 3; irbelden* 1; irkwikken* 35;
irmuntaren* 5; muntaren* 16
Ermunterung: ahd. skuntida* 4; spanunga 1
ermutigen: ahd. belden* 7; bibirnen* 1; gibirnen* 7; irbelden* 1; lokkon* (1) 41
```

**»Ern«**: ahd. erin 7

```
ernähren: ahd. barmōn* 1; ziohan 137; zugidōn* 4; fatōn* 4; fuoten* 16; giāzen* 2;
ginerien* 39; gitragon* 1; giziohan* 28; mesten* 15; nerien* 55; pfruonton* 1;
sougen* 15
-- sich ernähren: ahd. nerien* 55
-- sich ernähren von: ahd. lebēn (1) 243?
»ernähren«: ahd. irnerien* 1
Ernährer: ahd. zuhtāri* 2; neriento
Ernährerin: ahd. amma 7; zugidāra* 1; zuhtāra* 2; fuotareidī 4; fuotrida? 1
Ernährung: ahd. fuora (1) 64; lībnara 23; nara 4; narunga 1
ernennen: ahd. gifordarōn* 11; ginemnen* 47
erneuern: ahd. bewen* 9; furben* 17; giafarōn* 4; giitaniuwōn* 4; giniuwōn* 9;
irjungēn* 1; irniuwōn* 4; jungen* 4; niuwen* 1; niuwōn* 12; riffilōn* 2;
widarbilidon* 4; widarniuwon* 2
-- die Schneide erneuern: ahd. riffilon* 2
erneuert: ahd. irkwikkit; itaniuwi* 3; jung* 128
Erneuerung: ahd. afurburt* 2; widarskaffunga* 1; itaniuwī* 2?; itniuwī* 3?; niuwī*
8; niuwod* 1; niuwunga* 1
erneut: ahd. itaniuwes* 7?; itniuwes* 4?
-- erneut beklagen: ahd. remallare* 1
-- erneut erzählen: ahd. widarzellen* 4; ibbihhōn* 1
-- erneut hervorkommen: ahd. afurfāhan* 1
-- erneut rufen: ahd. afurgiladon* 1
erniedrigen: ahd. brouhhen* 4; dewēn* 1; diomuoten* 8; dionōn* 101; firhērēn* 1;
gidiomuoten* 29; gihemmen* 1; ginidaren* 31; giōdmuoten* 1; giōdmuotigōn* 4;
gismāhen* 8; hintaren* 3; intērēn* 14; irītalen* 15; luzen* 3; luzzillihhōn* 1;
nidaren* (1) 31; ōdmuotigōn* 5?
-- sich erniedrigen: ahd. gismāhen* 8; nidarlāzan* 17
»erniedrigen«: ahd. firnidaren* (1) 8
erniedrigend: ahd. diolīhho* 4; diomuoti* 43?
erniedrigt: ahd. smāhi* 33
-- erniedrigt werden: ahd. binidarēn* 1
Erniedrigung: ahd. diomuotī* 48; firworfanī* 1; hōnida 39; itawīz* 55; nidarī* 10;
smāhī 12; unhuldī 10
»Erniedrigung«: ahd. nidarunga* 2
Ernst: ahd. zuhtigī 2; ernust* 36; fruotī 10; gidiganheit* 4?; gidiganī* 11
-- im Ernst: ahd. zi ernusti; giwāro* 33; in giwissī; zi nōti
-- jemandem ist es Ernst: ahd. ernust ist
-- jemandem war es Ernst mit etwas: ahd. ernust was
-- mit Ernst: ahd. ernustlīhho 3
-- nicht im Ernst: ahd. unernustlīhho* 1
ernst: ahd. gidigano* 7; skarpf* 48; swāri* 31?; trūrēnto
-- ernst sein (V.): ahd. trūrēn 9
ernsthaft: ahd. ernusthaft* 8; ernusthaftlīh* 1; ernusthafto 4; gidigan* 31; gidigano*
7; grazzo 2; bī nōti; zi nōti
-- ernsthaft bemüht sein (V.): ahd. ernust wesan
Ernsthaftes: ahd. gidiganheit* 4?; gidiganī* 11; gihebī* 1
Ernsthaftigkeit: ahd. ernust* 36; gidiganheit* 4?
Ernstheit: ahd. kūskī* 16
ernstlich: ahd. ernustlīh* 3; ernustlīhho 3; zi nōti
Ernte: ahd. aran* (1) 1; arn (2) 6; arnōt 3; wuohhar* 58; framwuohhar* 1; snit 9
-- Acker nach der Ernte: ahd. fornakkar* 2
```

```
-- Ernte einbringen: ahd. samanon 59
»Ernte«: ahd. arnung* 2; arnunga* 1
Erntebeschädigung: ahd. aranskarti* 1
Erntegabel: ahd. skōzgabala* 1
»Erntemann«: ahd. aranman* 1
Erntemonat: ahd. arnmānōd* 3?
»Erntemonat«: ahd. aranmānōd 1
ernten: ahd. arnon 17; windemon* 3; ingilesan* 1
»ernten«: ahd. arnēn* 2; giarnēn* 11
»Ernter«: ahd. arnāri 5
»Erntescharte«: ahd. aranskarti* 1
Ernteverletzung: ahd. aranskarti* 1
Erntezeit: ahd. arn (2) 6; arnogizīt 1; arnōt 3; arnzīt 2; herbist 16
Eroberer: ahd. doubāri* 2
erobern: ahd. irfehtan* 11; ubarfehtan* 2
eröffnen: ahd. gioffanon* 35; giūfen* 2; inttuon* 84; intzūnen* 2; iroffanon* 8;
offanōn 68; ūfen* 7; ? ūfirskaltan* 1
eröffnend: ahd. gioffanonto
Eröffnung: ahd. offannissidī* 1
erörtern: ahd. wīsrahhōn* 1; wīssprāhhōn* 4; girahhōn* 5; gispunōn* 2; irredinōn 3;
irrekken* 78; irsagēn* 6; irskrudilōn* 3; ? irwintōn* 3; kōsōn* 81; kōsōn* 81; rahhōn
29; redinōn 82; rekken* 76; sagen 689?; sagēn 81; trahtōn 29
-- wissenschaftlich erörtern: ahd. wissprähhön* 4
erörtert -- nicht erörtert: ahd. unirsuohhit* 2
Erörterung: ahd. bifaldunga* 1; wīssprāhhunga* 1; gikiosunga* 1; gikosi* 63;
gitrahtidi* 6; rahhunga* 1; reda 207; redinunga* 5
-- wissenschaftliche Erörterung: ahd. wīssprāhhunga* 1
Erpel: ahd. anutrehho* 6
erpressen: ahd. firdūhen* 7; irwinnan* 6; irwintan* 26
Erpresser: ahd. skuldsuohho* 4
erproben: ahd. beizen* 9; bifindan* 42; gikorōn* 24; gisuohhen* 29; irsuohhen* 77;
kiosan 86; korōn 71; kunnēn* 21?; ūfen* 7
-- etwas erproben: ahd. korōn 71
-- jemanden erproben: ahd. korōn 71
erprobt: ahd. antkundi* 8; antkundīg* 3; antkunstīg* 1; bifuntan*; bikorōt*;
bisuohhit*; bisuohhito*; wirdīg* 79
Erprobung: ahd. bifindunga* 4
erquicken: ahd. antlāzōn* 4; bahhilōn* 1; bikwikken* 1; frouwen* 18?; gikwikken*
7; gilabon 16; goumen* 16; goumen* 16; irkuolen* 3; irkwikken* 35; irspriuzen* 9;
kuolen* 6; kwikken* 27; labon* 30
Erquicken: ahd. bahizunga* 1
erquickend: ahd. irkwikkento; kwikkento*
Erquickung: ahd. bahizunga* 1; laba 19; labunga* 1
erraten (Part. Prät.): ahd. irrātan*
erraten (V.): ahd. irrātan (1); rātiskōn* 36; rātissōn* 6; rātslagōn* 1
Erraten: ahd. rātussa 21
»Errater«: ahd. irrātāri* 2
erregen: ahd. bihuggen* 18; biweggen* 4; weggen* 29; gigremen* 3; gigruozen* 59;
gimuoen* 4; giruoren* 21; gruozen* 78; irgremen* 34; irgruozen* 2; irrekken* 78;
irruoren* 8; kuzzilōn* 12; reizen 9; rekken* 76; ruoren 106; ruoren 106; ūfirburien*
```

-- Aufruhr erregen: ahd. giwerran\* 10

-- Anstoß erregen: ahd. āswihhōn\* 3; āswihhōn\* 3; bispurnan\* 4; merren\* 32

```
-- jemandes Mitleid erregen über: ahd. irbarmēn* 29
-- jemandes Unwillen erregen: ahd. zorn wesan
-- jemandes Zorn erregen: ahd. zorn wesan
-- sich erregen: ahd. belgan 40; irbelgan* 26
-- Streit erregen: ahd. giwerran* 10
-- sündiges Verlangen erregen: ahd. kizzilon* 13
-- Verwirrung erregen: ahd. giwerran* 10
erregend -- Argwohn erregend: ahd. zurwāri* 7
-- Besorgnis erregend: ahd. sworgsam* 14
-- Furcht erregend: ahd. bruttilīh* 8; bruttilīhho* 1; bruttisk* 2; ungihiuri* (1) 6
-- Schrecken erregend: ahd. bruttilīh* 8; bruttilīhho* 1; bruttisk* 2; egibāri 11;
egibāro* 2
-- Tränen erregend: ahd. jāmarlīh* 8
-- auf Mitleid erregende Weise: ahd. wēnaglīhho* 3
Erreger: ahd. gruozāri* 1
erregt: ahd. bihugtīg* 6; gigruozit*; heizmuotīg* 2
-- erregt sein (V.): ahd. gremizzon* 19?
-- erregt werden: ahd. gremizzōn* 19?; irwinnan* 6
Erregung: ahd. anto (1) 25; antunga* 1; bāgāta* 1; gigruozidī* 1?; gigruozitī* 1;
giruorida* 9; gruozisal* 3?; irbolgannussī* 1?; irbolgannussi* 5?; irbolgannussida* 1;
irrekkida* (1) 22; muot (1) 522; muotigī* 3
-- in heftige Erregung versetzen: ahd. irbelgen* (1) 17
erreichen: ahd. anafāhan* 37; bidīhan 13; bidīhan 13; bifuolōn* 1; bigezzan* 9;
biniusen* 13; biziohan* 12; zuoblāsan* 3; zuogiblāsan 3; zuogireihhen* 1; dīhan 47;
duruhkweman* 5; firfāhan 25; follakweman* 26; gezzan (1) 2; gifolgēn* 27; gilangōn
2; gireihhen* 4; gisitōn* 13; giswerban* 6?; giwinnan* 213; irfaran* 105; irfarēn* 6;
irkoborōn 4; irloufan* 2; irreihhen* 6; irrekken* 78; irwerban* 6; ruoren 106;
werdan* 4400?
-- die Hälfte des Lebens erreichen: ahd. gimittiferahen* 2; metalskaffon* 1
-- durch Bitten erreichen: ahd. irdiggen* 16
-- etwas erreichen: ahd. kweman nāh; kweman zi
-- zu erreichen suchen: ahd. nāhfaran* 7
»erreichen«: ahd. irreihhōn* 1
erreicht: ahd. gihalonti; gihalot*
-- erreichtes Ziel: ahd. bikwemanī* 4; duruhbikwemanī* 1; duruhkweman* 5
erretten: ahd. bihaltan* 53; dananeman* 54; genzēn* 3; gigenzen* 2; gihaltan* (1);
giheilen 43; ginerien* 39; girehhan* 17; haltan (1) 121; gihaltan tuon; heilen 65;
irkiosan* 11; irlōsen 110; irnerien* 1; irretten* 18; nerien* 55; rehhan* (1) 37;
retten* 4; widarbringan* 10
-- erretten von: ahd. irretten* 18
-- erretten vor: ahd. irretten* 18
errettend: and. ginaltanto (2)
Erretter: ahd. bihaltāri* 4?; gihaltanti; gihaltanto (1); haltanto; haltanti; haltāri (1)
47; heilant 101; heilenti; neriento; neriento*
errettet: ahd. heil (1) 78?
-- errettet werden: ahd. ginesan 42
-- nicht errettet: ahd. ungihaltan* 2
Errettung: ahd. nara 4
```

```
errichten: ahd. anarihten* 1; gihōhen 7; gisezzen* 98; giskaffōn* 11; gistellen* 4;
gistuden* 5; gizimbaren* 4; gizimbarōn* 11; irhōhen* 47; irrihten 25; stāten 29;
stellen* 17; stiften* 11; stiuren* 35; studen* 2; tuon 2566?; ūfirrihten 11; ūfleiten 1;
wurken* 109; zimbaren* 8; zimbarōn* 53
-- ein Gebäude errichten: ahd. zimbaren* 8
-- eine Burg errichten: ahd. burgōn* (1) 1
Errichter: and. stiurento
Errichtung: ahd. giwirki* 1; giwirkida* 1
erringen: ahd. irringan* (1) 1
-- den Sieg erringen: ahd. sigu neman; sigu neman
erröten: ahd. irrotēn* 5; irrōtēn* 1; rōtēn 13
-- vor Scham erröten: ahd. skamēn* 30
»ersättlich«: ahd. *follanlīh?; *follīh?
Ersatz: ahd. wehsal* 117; buoz 8; fikāri*
ersäufen: ahd. *bisauffjan; bisoufen* 26; firsoufen* 3; irtrenken* 9
erschaffen: ahd. wurken* 109; frummen 61; gifrummen* 96; gifundamenton* 1; ?
gimērōn 16; giskepfen* 26; giwurken* 12; inginnan* (1) 23; sezzen 248; skepfen 106
-- erschaffen werden: ahd. werdan* 4400?
Erschaffung: ahd. giburt (1) 143; giskaf* (1) 1; giskaft* (2) 59; gitāt* 44
-- Erschaffung der Welt: ahd. weraltstiftida* 1
erschallen: ahd. braston* 6; duruhbraston* 1; hellan* 17; irbrestan* 2; irgellan* 1;
irskellen* 4; lūten 36; skellan* 26
-- erschallen lassen: ahd. giskellen* 1; lūten 36; skellen* (2) 2
-- laut erschallen machen: ahd. irskellen* 4
-- seine Stimme erschallen lassen: ahd. lūten 36
»erschallen«: ahd. irskellan* 1
erschallend: ahd. gihellan
erschaubar: ahd. skouwontlih* 1
erschaudern: ahd. bibinon* 9; giskutison* 1
»erschaudern«: ahd. irskutison* 2
erschauen: ahd. irskouwon* 3
erschauern: ahd. irgrisgrimmon* 1; irgrusgrimmon* 1
erscheinen: ahd. biougen* 1; dunken* 132; irskīnan* 37; kweman* (1) 1668; zi
ougen kweman; skeinen (1) 116; skīnan* 351
-- als wertlos erscheinen: ahd. irsmāhēn* 4; irsmāhlīhhēn* 1; smāhlīhhēn* (2) 1
-- erscheinen als: ahd. gidunken* 17
-- erscheinen lassen: ahd. tuon 2566?
-- feststellen dass die Gegenpartei ihrem Versprechen zum vereinbarten
Termin zu erscheinen nicht nachgekommen ist: ahd. solsadire* 6?
-- Feststellung dass die Gegenpartei ihrem Versprechen zum vereinbarten
Termin zu erscheinen nicht nachgekommen ist: ahd. solsadium* 4
-- jemandem notwendig erscheinen wegen: ahd. gilimpfan zi ... fona
-- verächtlich erscheinen: ahd. bismāhēn* 10
-- verachtungswürdig erscheinen: ahd. biunwerden* 1; irunwerden* 1; unwerden* 1
Erscheinen: ahd. offanunga* 9
»erscheinen«: ahd. irskeinen* (1) 9
Erscheiner: ahd. skeināri* 2
Erscheinung: ahd. gihabida* 8?; gisiht 73; *gisiun?; gisiuni 48; gisiunī 3?; giskīn 1;
gitrugida 12?; gitrugidī* 5?; irougnessī* 1; irskeinida* 1; skīna* 3
-- äußere Erscheinung: ahd. wiolīhhī* 23; gibārida* 27?; gigarawi* 12; siht 2
```

-- heftig in Erscheinung treten: ahd. ūfirbulzen\* 1

-- in Erscheinung treten: ahd. ūzirbrestan\* 3

```
-- naturwidrige Erscheinung: ahd. ungihiuri (2) 5
-- seltsame Erscheinung: ahd. skīnleih* 1; skīnleihhi* 1
-- wunderbare Erscheinung: ahd. seltsānī 8
-- zur Erscheinung kommen: ahd. zi antwurte wesan
Erscheinungsform: ahd. gibāra* 1
»erschießen«: ahd. irskiozan* 5
erschlafen -- erschlafen lassen: ahd. gimammunten* 5
erschlaffen: ahd. zagēn 2; giselkēn* 1; gislaffēn* 1; intfliozan* 1; irdorrēn* 20;
irselkan* 1; irserawēn* 2; irsiohhēn* 6; irslaffēn* 3; irtwelan* 11; irwerdan* 42;
irwesanēn* 4; irzagēn* 15; kūmigēn* 1; slaffōn* 1; slēwēn* 16
erschlafft: ahd. zagalīh* 8; slaf* 28; slaffo 6
-- erschlafft sein (V.): ahd. welkēn* 6
Erschlaffung: ahd. slaffī 33; slafheit 5
erschlagen (Part. Prät.): ahd. gimurdrit*
erschlagen (V.): ahd. duruhslahan* 4; firslahan* 19; irslahan 133; slahan 187
Erschlagenenraub: ahd. blodraub* 1
»Erschlagung«: ahd. irslaganī* 1
erschleichen: ahd. untarkripfen* 4
-- sich erschleichen: ahd. duruhsnahhan* 1
Erschleichung: ahd. bītunga* 2; untarslīhhunga* 1; untuom 1
erschließen: ahd. bisliozan* 27; intsperren* 10; intsperren* 10; inttuon* 84; irrātan
(1); offanōn 68
erschöpfen: ahd. biberien* 1; blantan* 5; zislīfan* 8; irberan 12; irrespan* 1;
irskepfen* 10; irwesan* 10; neizen* 19
-- etwas erschöpfen: ahd. zi enti kweman; zi enti kweman
erschöpft: ahd. arweran; biberit; wuorag* 14; fartmuodi 1; giweran; irlitan; irobarōt*;
irskaffan; irweran; kūmīg* 12; ungiwurtīg* 1
-- erschöpft sein (V.): ahd. giwigēn*? 1
-- erschöpft durch: ahd. muodi* 28
-- erschöpft werden: ahd. gimuodēn* 1; irmuodēn* 3; muodēn 11; zifliozan* 8
Erschöpfung: ahd. muodī* 5
erschrecken: ahd. bruogen* 4; brutten* 14; duruhegisōn*; egisōn* 3; egōn* 2;
gibrutten* 4; gileidigōn* 3; gitruoben* 45?; *grūwisōn?; hintarkweman* 25;
intbrutten* 1; intsizzen 18; irbruogen* 3; irbrutten* 10; iregisōn* 6; irflougen* 4;
irforhten* 17; irkweman* (1) 68; irskrekkan* 1; irskrekken* 1; irspringan* 10;
skiuhen* 22; skutisōn* 4; skutten* 23; *stornjan; truobōn* 1?; zistouben* 5
-- erschrecken über: ahd. intsizzen 18; irkweman* (1) 68
Erschrecken: ahd. irkwemanī* 10?; irkwemannessi* 1?; irkwemannessī* 1?
erschreckend: ahd. antsāzīg 18
Erschreckendes: ahd. egiso 36
erschrocken: ahd. irbruttit*; irflougit*; irkweman
erschüttern: ahd. anaknussen* 1; bisleifen* 6; wīzinōn* 43?; zuogineizen* 2;
duruhegisōn*; duruhgruozen* 1; ? duruhrekken* 1; gigruozen* 59; giirren* 101;
giruoren* 21; giskutten* 3; giweggen* 3; intrihten* 1; irren 40; irskutisōn* 2;
irskutten* 12; irsturen* 1; irweggen* 37; krahhen* 2; notōn* 2; skutten* 23; stōzōn*
5; treffan* 52; truoben 40?
erschüttert: ahd. biwalzit*; giskuttit*
-- erschüttert sein (V.): ahd. irgrisgrimmon* 1; irgrusgrimmon* 1
Erschütterung: ahd. gitruobida* 6?
-- in Erschütterung geraten: ahd. irwagēn* 1
```

```
»erschwellen«: ahd. irswellan* 4
»erschwingen«: ahd. irswingan* 1
ersehen: ahd. irsehan* 8
ersehnen: ahd. āmarōn* 3; wunsken* 14?; fnehan 15; gerōn 168; giwunsken* 2;
irwunsken* 2
-- etwas ersehnen: ahd. wunsken* 14?
ersehnt: ahd. lustlīh 12
ersetzen: ahd. widargeltan* 2; giafaron* 4; irsezzen* 12
Ersetzung: ahd. gistabida* 1
ersichtlich: ahd. gisehanlīh* 2; offan (1) 99; offanbāri* 3; offanīg* 1; ougsiunīg* 7
ersinnen: ahd. zinsilon* 1; denken* 193?; findan 411?; giwahan* 29; irdenken* 21;
irhuggen* 81; irrātan (1); irtrahtōn* 1; rātiskōn* 36; rātussōn* 1; rekken* 76; tihtōn*
-- Böses ersinnen: ahd. zirātan* 1; zuorātan* 1
-- Unwahres ersinnen: ahd. urdanken* 1
Ersonnenes: ahd. ādank* 4; urdāht* 7
erspähen: ahd. bispehōn* 3; irspehōn* 10; spehōn* 6; spiohōn* 3?
-- zu erspähen suchen: ahd. spurilon* 2
»erspringen«: ahd. irspringan* 10
erspüren: ahd. irspurilon* 1
»erspüren«: ahd. irspurien* 4
erst: ahd. ēr (1) 526?; ērist (1) 189; hērist* 3; midunt* 42
-- eben erst: ahd. sār 560?
-- erst kürzlich: ahd. niuwanes* 5
erstarken: ahd. anagiwahsan* 2; bikleiben* 4; wahsan* (1) 120; gimagēn* 15;
gistarkēn* 6; kraftēn* 1; magēn* 10; starkēn* 9; strangēn* 3; ubarmaganōn* 2?;
ubarmeginōn* 2?
erstarkt: ahd. irwahsan
erstarren: ahd. biklīban* 6; zisamanegirennen* 1; dorrēn* 19; firstabōn* 3;
gifriosan* 8; gislaffēn* 1; gistabēn* 4; gistarkēn* 6; gistorkanēn* 1; irfriosan* 3;
irfrostēn 1; irstabēn* 12; irstorkanēn* 1; strūbēn* 10
erstarrt -- erstarrt sein (V.): ahd. firstabon* 3; staben* 6
erstatten: ahd. firgeltan* 52; geltan* 64; irbiotan* 51; irsezzen* 12; leisten* 22
-- wieder erstatten: ahd. widarsezzen* 3
Erstattung: and. urgift 5
erstaunen: ahd. brutten* 14; hintarkweman* 25
Erstaunen: ahd. sturnī* 1
erstaunlich: ahd. wuntarlīh* 53
-- erstaunlich sein (V.): ahd. wuntar sīn; wuntar wesan
-- erstaunlicher Anblick: ahd. wuntarsiht* 3; wuntarsiun* 3; wuntarsiuni* 1;
wuntarskouwida* 1
erstaunt -- erstaunt blicken: ahd. irstornēn* 1; stornēn* 5
erste: ahd. ēriro 110?; ēristo 146; fordaro* (1) 43; fordarōro 21; fordarōsto 18;
fornahtīg* 6; fruōsto* 2; furisto 150; hēristo 115; nidarōsti
-- der erste: ahd. nidarōsto
-- erste Barthaare: ahd. ubarbarti* 1
-- erste Mannbarkeit: ahd. ubarbarti* 1
-- erste Stelle: ahd. furisttuom* 9
-- beim ersten Mal: ahd. einkin? 1?
-- die ersten Bartspuren zeigend: ahd. granasprungal* 1
-- zum ersten Mal: ahd. ērist (1) 189
```

```
-- an erster Stelle: ahd. zi ērist; zuo ērist; zi fordarōst; hērist* 3; zi hērist
-- erster Monatstag: ahd. *kalend?
-- erster Versuch: ahd. gistudi* 1
-- erstes Pflügen des Brachfeldes: ahd. brāhha* (1) 3
erstechen: ahd. duruhstehhan* 13; irstehhan* 2; stehhan* 34; stehhōn* 13
erstehen: ahd. irstantan* (1) 102?
-- wieder erstehen: ahd. irstān 117?
»erstehen«: ahd. irstān 117?
ersteigen: ahd. irstīgan* 18; klimban* 2; stīgan* 48; ūfklimban* 1
erstens: ahd. zi ērist; zuo ērist
Erster: ahd. hēristo 115
ersterben: ahd. irleskan* 15
Erstes: ahd. frumawahst* 4
»Erstfrucht«: ahd. frumawahst* 4
erstgeboren: ahd. ēristboran* 12; ēristgiboran* 1
Erstgeburt: ahd. ēristboranī* 1
»Erstgeburt«: ahd. ērburt* 1?
Erstgeburtsrecht: ahd. ērburt* 1?; ēristboranī* 1
ersticken: ahd. bidempfen* 8; dempfen* 4; firdempfen* 3; firmukken* 1; irdempfen*
21; irkweban* 1; irstikken* 1; irwurgen* 13; sweppen* 1; untardempfen* 1; wurgen*
Ersticken: ahd. irdempfunga* 2
»Ersticker«: ahd. dempfo* 1
Erstickung: ahd. dempfī* 1; dempfida* 1; dempfunga* 1; dempfungī* 1;
firdampfunga* 1; firdempfunga 2; irdempfunga* 2
Erstling: ahd. frumagift* 2; frumakīdi* 1; frumawahst* 4; fruōsto* 2
Erstlingsgabe: ahd. frumagift* 2
erstrahlen: ahd. biblīhhan* 1; biblikken* 6; biliuhten* 2; biskīnan* 14; glanzen* 3;
inliuhten* 9?; irblīhhan* 2; irskīnan* 37; skīnan* 351
erstreben: ahd. agaleizen* 1; agaleizon* 2; biginnan 333; bitrahten* 2; biwerban* 29;
willon* (2) 12; dingen 31; gigeron 6?; gihalon* 80; lubon* 2
»Erstrebung«: ahd. irstrebunga* 1
erstrecken: ahd. rekken* 76
-- sich erstrecken: ahd. zuogireihhōn* 1; breiten 51; firstrekken* 6; follatreffan* 1;
framgireihhen* 1; gangan (1) 339?; gidennen* 9; giliggen* 19; gireihhōn* 4; giziohan*
28; reigen* 1; reihhen* (1) 5; reihhōn* 3; strekken* 7; tragan (1) 166?
»erstreckt«: ahd. *irstraht?
erstreiten: ahd. *irstrītan?; ubarstrītan* 2
erstritten: ahd. *irstritan?
erstürmen: ahd. irfehtan* 11
Erstzustand: ahd. eristī* 1
ertappt: ahd. argwāni* 1
ertasten -- etwas ertasten: ahd. greifon 15
erteilen -- Auftrag erteilen: ahd. furigistāten* 1
-- eine Absage erteilen: ahd. untarkwedan* 2
»erteilen«: ahd. irteilen 103
ertönen: ahd. biliuten*? 1; bilūten* 1; donarōn* 12; duruhbrastōn* 1; gellan* 8;
hellan* 17; irlūten* 6; irwispalōn* 1; kerran* 27; klingan* (1) 9; liudōn 16; lūten 36;
lūtēn* 7; zwizzirōn* 16
Ertönen: ahd. lūtnussa* 2
ertönen: ahd. singan 285; skellan* 26; stredan* 8
```

```
-- ertönen lassen: ahd. blāsan* 30; wītwerfōn* 6; gisingan* 6
-- ertönen machen: ahd. giskellen* 1
ertönend: ahd. klingilönti; lütreisti* 17
Ertrag: ahd. analēhan 16; bezzirunga 21; biderbī 14; dīhsemo* 6?; erdwuohhar* 6;
framwuohhar* 1; gelt 30; giniuz* 12; gitregidi* 8; guotī 169; managfaltī* 15; nuz (1)
7?; nuzzī* 17?; pfrasamo* 2; rāt 78; rātsamī* 1; urgift 5; werk* (1) 3380; wuohhar*
58
-- Ertrag der Erde: ahd. erdrāt* 1
-- Ertrag des Bodens: ahd. wuohhar* 58
ertragen (V.): ahd. dolēn 44; dolōn* 3; druoēn* 11; dulten 77; firdolēn* 11;
firdulten* 5; firtragan* 56; gitragan* (1) 17; inthaben* 4; inthabēn 53; irlīdan* 34;
irstantan* (1) 102?; irstrengen* 2; līdan 116; tragan (1) 166?; widarlīdan* 1
-- nicht zu ertragen sein (V.): ahd. unfirtraganlīh sīn
-- von jemandem etwas ertragen (V.): ahd. firtragan* 56
Ertragen: ahd. firtraganī* 2
erträglich: ahd. *firtraganlīh?; *gidolēntlīh?; gitraganlīh* 4; *gitragantlīh?
ertragreich: ahd. berahaft* 5; berantlīh* 2; winnisam* 1; wunnisam* 30; wunnisamo*
2; wuohharhaft* 2; inberanti; rātsam 2; spuotīg 10; spuotlīh* 2
ertränken: ahd. bisoufen* 26; firsoufen* 3; irtrenken* 9; soufen 10
ertrinken: ahd. irtrinkan* 3
ertrotzen: ahd. ūzirwintan* 12
ertrunken: ahd. bisoufit
-- nicht ertrunken: ahd. unbisoufit* 1
erübrigt sein (V.): ahd. untarsleihhen* 1
erwachen: ahd. intbrettan* 3; irbrettan* 7; irmuntaren* 5; irspringan* 10; irwahhēn*
10; wahhēn* 42; wahhēn muotes
-- erwachen vor: ahd. furiwahhēn* 1
-- im Geiste erwachen: ahd. wahhēn muotes; wahhēn muotes
           (Adi.): ahd. follawahsan*; giwahsan; gizogan; granasprungi*
erwachsen
granasprungīg* 2; irwahsan; ubarwahsan
-- gänzlich erwachsen werden: ahd. follawahsan* (1) 3
-- noch nicht erwachsen: ahd. ungizogan* 13; unwahsan* 1
erwachsen (V.): ahd. follawahsan* (1) 3; framirwahsan* 1; gidīhan* 18; irwahsan*
33
-- aus etwas erwachsen: ahd. framirwahsan* 1
Erwägen: ahd. ahta 14
erwägen: ahd. ahton 199; azhengen* 1; biahton* 5; bidenken* 70; bitrahten* 2;
bitrahtōn* 18; biwegan* 5; wegan* (1) 76; zuohengen* 2; dankfazzōn* 1; denken*
193?; gidenken* 50; gieintraftōn* 1; gikiosan* 46; gikōsōn* 3; gisezzen* 98; gistūnen*
1; gitrahten* 1; giwegan* (1) 11; gizellen 79; huggen 52; intfaldan* 5; irdenken* 21;
irsiodan* 8; irtrahtōn* 1; irwantalōn* 1; irwegan* 1; irzellen 24; kiosan 86; kostōn*
7; skouwon* 97?; trahten* 1; trahton 29; ubarwegan* 4; ūfwānezzen*? 1?; ?
ūfwanizzen* 1; ūfwārezzen* 1
-- genau erwägen: ahd. duruhskouwōn* 1
erwägend: ahd. kiosanto
Erwägung: ahd. bitrahtōdī* 1; biwānunga* 1; einunga 19; gidankfazzōtī* 1;
gikiosunga* 1; gitrahta* 4; kuri* 11; markunga* 6; skouwida* 2; skouwung* 1;
skouwunga* 12; urniusida* 1
erwählen: ahd. gikiosan* 46; giliozan* 3; ginemnen* 47; giwinnan* 213; irkiosan* 11;
irwellen* 84; kiosan 86; kunnēn* 21?; lesan 135
erwählt -- erwählte Seele: ahd. trūtsēla* 1
```

```
Erwählung: ahd. irwelida* 2?; irwelidī* 2?
erwähnen: ahd. zi gihugti tuon; gisprehhan* 57; giwahan* 29; giwahanen* 10;
irsprehhan* 2; sprehhan 774?
-- etwas erwähnen: ahd. gihugt tuon; giwahan* 29; giwahanen* 10
-- oben erwähnen: ahd. ubarikwedan* 1
-- vorher erwähnen: ahd. ubarikwedan* 1
erwähnenswert: ahd. giwahantlīh* 1; giwahtlīh* 13; *giwahtlīhho?
erwähnt: ahd. wago* 1; giwago* 1
-- erwähnt werden: ahd. wago werdan; giwago werdan; giwaht werdan; giwaht sīn;
giwaht werdan
Erwähnung: ahd. giwaht* 18
-- einer Sache Erwähnung tun: ahd. giwahan* 29
-- Erwähnung tun: ahd. giwahan* 29
-- jemandes Erwähnung tun: ahd. gihugt tuon
-- rühmende Erwähnung: ahd. ruom (1) 35
erwärmen: ahd. wermen* 15; giwermen* 1; gizunten* 1; irwermen* 3; lollen* 1;
rigilōn 2
-- sich erwärmen: ahd. warmēn* 11; irwarmēn* 9
erwärmend -- erwärmender Umschlag: ahd. swedil* 1?; swedila* 1?; swedunga* 1
erwarten: ahd. beiton* 26; bītan* 87; sih firsehan; gibītan* 3; gidenken* 50;
intbeiton 1; irbeiton* 1; irbitan 3
-- etwas erwarten: ahd. biwānen* 19; wānen* 322
erwartet: ahd. biahtōt*; *biwānitlīh?; biwarito*; giwānit*; giwānito*
Erwartung: ahd. anawānida* 1; beita* 1; beitunga* 3; bīta* 8; wān* 141; zuofirsiht*
11; gidingi* (2) 8; gidingī* 57; langunga 1
-- unrechtmäßige Erwartung: ahd. bītunga* 2
erwecken: ahd. wekken* 23; irbrutten* 10; irkwikken* 35; irmuntaren* 5;
irwakkarōn* 1; irwekken* 37; ūfirrekken* 1
-- Leben erwecken: ahd. zi lībe ziohan; zi lībe ziohan
-- zu neuem Leben erwecken: ahd. bikwikken* 1
-- zum Leben erwecken: ahd. gikwikken* 7; irkwikken* 35
erweckend: ahd. irkwikkento
erwehren: ahd. irwerien* 13
-- sich einer Sache erwehren: ahd. irwerien* 13
-- sich jemandes erwehren: ahd. irwerien* 13
erweichen: ahd. dewen* 18; gidwedden* 1?; gimammunten* 5; giweihhen* 28;
irweihhēn* 5; seihhen* 11; wilken* 4; ziflōzen* 2; zirennen* 8; zirflōzen* 2?
-- durch Flehen erweichen: ahd. gidwedden* 1?
-- erweichen in: ahd. giweihhen* 28
-- sich erweichen lassen: ahd. irdriozan* 28
erweisen: ahd. beran 132; bifindan* 42; biotan* 39; biwāren* 7; bringan 340;
firgeban (1) 94; ? furistantan* 1; geban (1) 992?; gikorōn* 24; gilīhan* 1; giougen*
41; giwerōn* (1) 1; irbiotan* 51; irfindan 18; irskeinen* (1) 9; korōn 71; leisten* 22;
ougen* (1) 184?; sandōn* 1; skeinen (1) 116; tuon 2566?; zikorōn* 1
-- als wahr erweisen: ahd. giwāren* 14
-- Angenehmes erweisen: ahd. fagon* 1
-- die Unschuld erweisen: ahd. exsoniare* 2?
-- Ehre erweisen: ahd. bisehan* (1) 26; bisworgēn* 13; ērēn* 102?
-- einen Gefallen erweisen: ahd. ginādēn 44; ginādōn 21
```

-- Gnade erweisen: ahd. ginādon 21

-- jemandem Gnade erweisen: ahd. ginādon 21

```
-- sich als gut erweisen: ahd. giguoten* 1
Erweisung: ahd. irbotanī* 1
erweitern: ahd. wīten 1; breiten 51; giwīten* 1; giwīterōn* 1; mērōn 21?
Erwerb: and. wurht* 1; *gastald (1); giwin* (1) 29; giwinst* 1; giwunst* 3?; ? tilli*
erwerben: ahd. arnon 17; biwerban* 29; erben* 2; gikoufen* 7; giwinnan* 213;
irwinnan* 6; koufen* 50; zuogisuohhen* 1; zuosuohhen* 2
-- durch Dienst erwerben: ahd. gidionēn* 1?; gidionōn* 13?; irdionōn* 1
-- sich jemandes Gnade erwerben: ahd. giliuben 40
-- sich jemandes Gunst erwerben: ahd. giliuben 40
erwidern: ahd. widarbiotan* 2; widaren* 5; widarsagēn* 1; giantwurten* (2) 6;
intdīhan* 5; intwehsalōn* 1
»erwidern«: ahd. irwidaren* 1
erwidernd: ahd. widari* 59
Erwiderung: ahd. gihellanī* 1; ? mithio* 10
erwiesen: ahd. gikorōt
-- erwiesen werden: ahd. biredinōn 5
erwirtschaften -- Gewinn erwirtschaften: ahd. skazzon* 2
erworben -- erworbenes Amt: ahd. ? zuobikwemanī* 1
erwünschen: ahd. zuogiwunsken* 3; irwunsken* 2
erwünscht: ahd. willīg 28
Erwünschte -- das Erwünschte erlangend: ahd. williruom* 4; williruomag* 1
Erwünschter: ahd. biliobo* 1
erwürgen: ahd. biwurgen* 1; wurgen* 14; irdempfen* 21; irdrukken* 3; irkwisten* 1;
irwurgen* 13; ūzirwintan* 12
Erwürgen: ahd. wurgida* 1
Erwürgerin: ahd. irwurgārin* 1; ristfilli* 1
Erysipel: ahd. wildfiur* 2
Erz: ahd. aruz 10; ēr (2) 9
-- gegossenes Erz: ahd. gigōz* 6
-- verarbeitetes Erz: ahd. aruzzi* 29
-- mit Erz beschlagen (V.): ahd. giēren* (2) 1; giērōn* (2)
erzählbar -- nicht erzählbar: ahd. unirrahhöntlīh* 4
erzählen: ahd. frambringan* 34; giblabazzen* 1; girahhōn* 5; gisagēn 53; giwahan*
29; giwahanen* 10; gizalōn* 2; gizellen 79; irrahhōn* 11; irredinōn 3; irsagēn* 6;
irzellen 24; kōsēn* 2?; kōsōn* 81; kwedan* 3266?; kwitilōn* 5?; māri tuon; māri
gituon; rahhōn 29; reda tuon; redinōn 82; redōn 20; sagen 689?; sagēn 81; ?
situfangōn 1; untarzellen* 11; zellen 376?
-- als Beispiel erzählen: ahd. biliden* 18
-- erneut erzählen: ahd. widarzellen* 4; ibbihhōn* 1
-- erzählen von: ahd. kwitilon* 5?
-- etwas erzählen: ahd. giwahan* 29
Erzähler: ahd. rahhāri* 2
Erzählung: ahd. kōsa* 3; māri* (2) 15; mārida 22; rahha 70; redina 65; saga (2) 50;
sagēn; sagunga 4; spel 17; sprāhha 66; zala 105
-- weitläufige Erzählung: ahd. umbisaga* 8
-- Erzählungen einstreuen: ahd. untarrahhön* 1
Erzbischof: ahd. erzibiskof* 4
Erzbistum: ahd. erzibiskoftuom* 1
erzbistümlich: ahd. erzibiskoftuomlīh* 1
erzeigen: ahd. leisten* 22
```

```
-- freundlich erzeigen gegen: ahd. gidankon* 8
-- sich freundlich erzeigen: ahd. dankon 57
Erzengel: ahd. arhangil* 1; furistboto* 1; furistengil* 1; furistkundāri* 1
erzeugen: ahd. beran 132; frambringan* 34; giberan* 153; giginnen* 1; gikennen* (1)
4; irberan 12; irkennen* (1) 1; kiguanstota*? 1; ūzbringan* 17
-- einen Teich erzeugen: ahd. sēwezzen* 1
-- Wurm der Zahnschmerzen erzeugen soll: ahd. zanwurm* 4
erzeugend: ahd. giburtlīh* 7
Erzeuger: ahd. berāri* (2) 1
erzeugt -- erzeugt werden: ahd. intrinnan* 2; irrinnan* 36
-- vom Blasebalg erzeugt: ahd. blāsbalglīh* 1
-- von Wolken erzeugt: ahd. wolkboran* 1
Erzeugung: ahd. giburt (1) 143
Erzfeind: ahd. altfījant* 1
Erzgefäß: ahd. ērfaz* 2
Erzgerät: ahd. ērgiziug* 1
erziehen: ahd. ziohan 137; fruoten* 4; giziohan* 28; irziohan* 27; rerten 13
-- daheim erziehen: ahd. heimiziohan* 1
Erzieher: ahd. zuhtāri* 2; magazogo 22; magazoho 11
Erzieherin: ahd. *zoha?; zuhta* 1; zuhtāra* 2; ? zuhtārin 1; magazoha 6
Erziehung: ahd. zuht 45; gituht* 1; gizoganī 3; innalunga* 1
erzittern: ahd. irbibinon* 5
-- erzittern machen: ahd. giskutten* 3
Erzkanzler: ahd. fronokanzelari* 1
Erzklumpen: ahd. aruz 10; aruzzi* 29
Erzlügner: ahd. lugimeistar* 1
erzogen: ahd. zuhtīg 12; duruhzogan*; gizoganlīh* 1
-- daheim erzogen: ahd. heimigizogan*
-- erzogen in: ahd. gizogan
Erzpriester: ahd. erzipriester* 1; gewitehhan* 1
Erzschmied: ahd. ērsmid* 4
Erzteufel: ahd. urtiufal* 1
erzürnen: ahd. belgan 40; bresten* 2; gibelgen* 2; gigremen* 3; giunfrewen* 5;
gremen* 24; irgremen* 34; irzurnen* 3; stukken* 2; unfrewen* 1?
-- sich erzürnen: ahd. zurnen 32; gibelgan* 2; irbelgan* 26
erzürnt: ahd. zornag* 17; zornlīh* 5; zornlīhho* 1; irbolgan; irbolgano; irbolgano* 1;
irri (1) 21
-- erzürnt über: ahd. zornag* 17
-- nicht erzürnt über: ahd. unzornīg* 1
Erzürnung: ahd. bolgnussa* 1
Erzvater: ahd. erzifater* 1; hohfater 5
erzwingen: ahd. beiten* 54; ūzirdrewen* 1; ūzirrīdan* 1; doubōn* 15; irdwingan* 4
»Erzzeug«: ahd. ērgiziug* 1
es -- sei es ... sei es: ahd. wili du ... wili du; wili dū ... wili dū
-- so sei es dass: ahd. sōwedarsōso* 1?
-- so sei es denn: ahd. wolanu* 17
Esche: ahd. ? arlizboum 14; ask* 31; aska (2) 12; askboum* 3; asko* (2) 5; aspa 26;
eskilboum* 1; ? gērboum* 1; slintboum* 1
eschen: ahd. *eskīn?
Eschenholz -- aus Eschenholz: ahd. *eskīn?
Eschlauch: ahd. asklouh* 37
```

```
Esel: ahd. esil 23
-- kleiner Esel: ahd. esilinkilīn* 1; esillīn 3
-- wilder Esel: ahd. wildesil 5
-- zum Esel gehörig: ahd. esillīh 2
Esel...: ahd. esillīh 2
Eselchen: ahd. esilinkilīn* 1; esillīn 3
Eselein: ahd. esilinkilīn* 1; esillīn 3
eselhaft: ahd. esillīh 2
Eselin: ahd. esilin 8
Eselsfeige: ahd. wilder figboum
Eselsschrei: ahd. bellod* 1
Espe: ahd. aspa 26
Espenrinde: ahd. aspūnrinta* 1
essbar -- essbarer Piniensamen: ahd. zisnuz* 1
-- Essbarer Seeigel: ahd. ? hūso (1) 20
-- essbares Fleisch: ahd. fleiskbrāt* 1
Esse: ahd. essa (1) 19
Essen (N.): ahd. āz (1) 10; āza* 4; ezza (1) 1; ezzan (2) 15; gouma 101; inbiz* 21;
inbizlīn* 1; lībleitī* 3; maz* 8; mezzi (1) 1; mezzimuos* 1; muos 76
-- angeekelt vom Essen: ahd. mazleid 1
-- Ekel vor dem Essen: ahd. mazleidī 2
-- Essen betreffend: ahd. goumlīh* 1
-- gekochtes Essen: ahd. kohmuos* 2; kohmuosi* 2
-- Übermaß im Essen: ahd. ubarāz* 2; ubarāzalī* 16; ubarāzī* 9; ubarāzida* 2;
ubarāzigī* 1: ubarfuora* 1
-- Übermaß im Essen und Trinken: ahd. ubarāzalī* 16
-- übermäßiges Essen: ahd. ubarāz* 2
-- übermäßiges Essen und Trinken: ahd. ubarāzida* 2; ubarāzigī* 1
-- unmäßig im Essen: ahd. filuezzal* 2
-- warmes Essen: ahd. warmmuos* 4
essen: ahd. dewen* 18; ebanezzan* 1; ezzan (1) 196?; fehōn* 7; giāzen* 2; giezzan*
5; gifehōn* 1; gimuosen* 1; goumen* 16; goumōn* 11?; inbīzan* 16; inbizōn* 1;
muosen* 7; *muoson?; *murpfjan?; zanden* 5
-- gemeinsam essen: ahd. ebanezzan* 1; samanezzan* 1
-- jemandem zu essen geben: ahd. āzen* 9; gilabon 16
-- miteinander essen: ahd. ebanezzan* 1
essend: ahd. *ezzal?
Essenz: ahd. lubbi (1) 8
Esser: ahd. ezzo 1
Essgier: ahd. gīt* 1; gītagheit* 2; gītagī* 23
essgierig: ahd. gītag* 12?
Essig: ahd. ezzih 16
Essigfass: ahd. izināri 2
Essiggefäβ: ahd. ezzihfaz 17; ezzihkruog* 1; izināri 2
Essigkrug: ahd. ezzihkruog* 1
Esszimmer: ahd. muoshūs* 10; muosstat* 4
Estragon: ahd. draga* 1; dragel* 1
Estrich: ahd. erin 7; estrīh 22; pflastar* 42
»Estrich«: ahd. asterīh* 2
ethisch: ahd. situlīh 6
etlich: ahd. eddeslīh* 100?
```

```
etliche: ahd. eddesmanag* 1
Etter: and. etar 1
»Ettergerte«: ahd. etargerta* 1
Etterzaun: ahd. iderzun* 3
etwa: ahd. ein (2) 1?; inu 87; inunu 4; iowiht* 153; jā* 98; noh ... ni; noh 979; noh ...
ni; nū 1119?; ōdo 14?; ōdowān* 27; ōdowīla* 16; samasō 212; sōsama 87?; wedar*
61?; wola (1) 403
-- etwa nicht: ahd. inu ni; inuga 2?; na 37; ni ... na; ninu 4
-- nicht etwa: ahd. nalles 600
-- ob etwa: ahd. noh 979
etwas: ahd. ein ding; eddesmihhil (2) 6; eddeswaz* (1) 57; eddeswaz* (2) 23; ēht
50?; iogiwiht* 1?; iowiht* 153; sihwaz* 1; waz (1) 114?; ni weiz waz; wiht* (1) 166;
wihtes* 4
-- es gab etwas: ahd. was; wārun
-- es gibt etwas: ahd. ist; sint
-- in etwas: ahd. ana mitti
-- irgend etwas: ahd. ni weiz waz; ioeddeslīh* 2
-- mitten auf etwas: ahd. gagan mitti
-- mitten durch etwas: ahd. duruh mitti; duruh mitti
-- mitten über etwas: ahd. ubar mitti; ubar mitti
-- mitten unter etwas: ahd. untar mitti
-- sich auf etwas beziehen: ahd. hören 154?
-- unter etwas: ahd. in mitti: in mitti
euch -- fürchtet euch nicht: ahd. ni kurīt forhten
Eucharistie: ahd. wizzōd* (1) 64; goteslīhhamo* 1?
euer: ahd. iuwēr* 276
Eule: ahd. ūwila 51; wiggila* 2; *gofjo; holzmugga* 3?; holzmuk 1?; hūhhila* 2?;
*hūwo; hūwo 37; nahtfogal 2; ūfo* (2) 21
Eulogie: ahd. rūnstab* 1
Eunuch: ahd. halbman* 3; hengist 23; urfūr* 5
euphemistisch: ahd. wāllīhho* 1
Euter: ahd. ūtar* 5; ūtaro* 1; tila* 8
evangelisch: ahd. evangelisk* 2; guotkundenti
»evangelisieren«: ahd. gotspellon* 3
Evangelist: ahd. lībskrībo* 1
Evangelium: ahd. betinbrōt* 1; evangēlio* 18; evangelium* 4; gotspel 5;
guotkundida* 2
-- das Evangelium verkünden: ahd. guotspellon* 1
-- das Evangelium verkündigen: ahd. gotspellon* 3
-- im Evangelium verkünden: ahd. guotkunden* 1
-- im Evangelium verkündet: ahd. guotkund* 1
-- im Evangelium vorkommen: ahd. guotkunden* 1
-- im Evangelium vorkommend: ahd. guotkundenti
-- die Evangelien betreffend: ahd. evangelisk* 2
ewig: ahd. ēwīg* 229; ēwīgo* 3; ēwīn* (1) 29?; ēwīnīg* 39; iomēr 180; iowesanti* 7;
simblīg* 5
-- auf ewig: ahd. elihhōr 17; in ente; ēwōm; in ēwōm; zi ēwōm; ēwon
-- ebenso ewig wie: ahd. ebanewīg* 11
-- ewig leben: ahd. lebēn (1) 243?
-- gleich ewig: ahd. ebanewīg* 11
```

-- Tag der ewigen Ruhe: ahd. fīratag\* 9; fīratago\* 2

```
-- ewiges Leben: ahd. iomērheit* 1
-- ewiges Sein: ahd. ēwīn* (2) 8?; ēwīnigī* 2
Ewigkeit: ahd. altar (1) 55; ēwa* (2)? 91; ēwida* 17; ēwīgheit* 23; ēwīn* (2) 8?;
ēwīnigī* 2; ēwo* 3?; iomērheit* 1; weralt* 581
-- in alle Ewigkeit: ahd. iomēr 180
-- in der Ewigkeit: ahd. ēwīglīhho* 2
-- in Ewigkeit: ahd. ēwōm; in ēwōm; zi ēwōm; fona ēwōm zi ēwōm; ēwīglīhho* 2;
in ēwīn; ēwon; in ēwōm
-- von Ewigkeit zu Ewigkeit: ahd. in weralt weralti; in weralti weralti; fona ēwōm
zi ēwōm
ewiglich: ahd. ēwīglīhho* 2; ēwīgo* 3
ewigwährend: ahd. iowerēnti* 2
Exil: ahd. ihsilī* 9; ihsiligī* 1
Existenz: ahd. wesan* (3) 7
existieren: ahd. bistān* 27; gihirmen* 7
Exkommunikation: ahd. irmeinsamī* 1
exkommunizieren: ahd. firwāzanen* 1; fremidōn* 3
exkommuniziert: ahd. gifremidot
Exodus: ahd. ūzfartbuoh* 2
Experiment: and. irfarannussida* 2; irfarunga* 1
Extrem: ahd. ūzaro
Exzerpt: ahd. ūzginomana* 1; ūzginomanī 2
F
Fabelei -- unsinnige Fabelei: ahd. bōsi* (2) 4
Fächer: ahd. wadal* 20; wāla* 3
Fackel: ahd. fakkala* 37; fakkla* 5; fakula* 9; karz* 12; kerza 10; kien 18;
pehskeida* 1; spelt 1
-- Fackeln herstellen: ahd. fakkalen* 1
-- Fackeln machen: ahd. fakkalen* 1
fade -- fade werden: ahd. irmattēn* 2; irtoubēn* 1
»fädeln«: ahd. fadamōn* 4
Faden: ahd. drāt 23; fadam 25; fasa* 12?; faso* 2?; fizza 20; garn 9; garndrāt*? 1;
ginarawa* 2; snuor 9; trāda* 2; trādo 16; wefal* 45
-- einen Faden drehen: ahd. spinnan* 27
-- Faden des Gewebes: ahd. webbisnuor* 1
-- Verbindung der Fäden des alten und neuen Aufzugs: ahd. mittul 16; mittulla
1: mittulli 13
fähig: ahd. *bārīg?; ēhtīg 11; ? firnemanti; mahtīg 109; *numftīg?
-- fähig sein (V.): ahd. tugan* 38
-- einer Sache fähig sein (V.): ahd. giwizzēn* 3; irwizzēn* 2
-- der Eigenschaft fähig: ahd. habamahtīg* 5
-- der Zauberei fähig: ahd. zoubarlīh* 4
-- des Habens fähig: ahd. habamahtīg* 5
-- fähig zu: ahd. mahtīg 109
-- fähig zu gehen: ahd. gangheili* 2
Fähigkeit: ahd. firnumft* 72; kraft 224?; kunst 14; maht 143; mahtigī 14; megin 34;
tugid* 79; tugidheit* 2; tuom (1) 37
fahl: ahd. askal*? 1; wetarfaro* 1; blank* 8; blāo* 45
```

```
-- »fahl werden«: ahd. falawēn* 2?
»fahl«: ahd. falo 39; falofaro* 1
fahlgelb: ahd. elo (1) 16; mūsfaro* 1
Fahne: ahd. bando 1; bandum 1; bouhhan* 13; fano 28; fano* 1; fano* 26?;
guntfano* 7
Fahnenflucht: ahd. herisliz* 5?
fahnenflüchtig: ahd. herifluhtīg* 4
Fahnenflüchtiger: ahd. widarfluhtīgēr; herifluhtīgēr
Fahnenträger: ahd. fanāri* (1) 5; gundfanāri 4; guntfanonarius* 1; kumbalboro* 1
Fähnlein: ahd. fanāri* (1) 5; fanāri* (2) 4
»Fähnrich«: ahd. gundfanāri 4
fahrbar: ahd. *farlīh?
-- fahrbare Hütte: ahd. huttihha* 1
-- fahrbares Turmgerüst: ahd. berfrit 3
»Fahrbarkeit«: ahd. fertigī* 1
Fähre -- kleine Fähre: ahd. skaltskif* 3
fahren: ahd. faran (1) 675?; līdan 116; līdan* 1; rītan 25; sindōn* 4; skrikken* 16;
wegōn* (2) 1
-- aufwärts fahren: ahd. furifart tuon
-- fahren durch: ahd. duruhloufan* 3
-- stromaufwärts fahren: ahd. ūffliozan* 1
-- von dannen fahren: ahd. danafaran* 12
-- zu Schiff fahren: ahd. ferien* 17?
-- zusammen fahren: ahd. gisamantfartōn* 1
Fahren: ahd. *gifaranī?
»fahren«: ahd. gifaran* 6
fahrend: ahd. faranto; faranti; līdanti*
Fahrender: ahd. loufo* 13; loupfo* 3
»Fahrender«: ahd. fartman* 2
Fahrer: ahd. *faro (2)?
Fährgeld: ahd. ferid 9; feriskaz* 17; skifmieta* 6; stiura (2) 26
Fahrlässigkeit: ahd. ungiwerī* 2
Fährlohn: ahd. feriskaz* 17
Fährmann: ahd. ferāri 1
»Fährmann«: ahd. ferio 24
Fährschiff: ahd. feriskif* 4
Fahrstelle: ahd. far (2) 2
Fahrt: ahd. wegafart* 1; fara 8?; fara* 3?; fara 7?; fart 173; fuora (1) 64; fuozfart* 1;
giferti* 4?; sind 40
Fährte: ahd. spor 17
Fahrtgemeinschaft: ahd. samantfart* 1
»fahrtmüde«: ahd. fartmuodi 1
»Fahrtstätte«: ahd. fartstat* 1
Fahrtstelle: and. fartstat* 1
Fahrzeug: ahd. reita (1) 31; reitī* (1) 3; reitwagan* 14
falb: ahd. falo 39; falvus* 2?
»Falk«: ahd. falk 7?
Falke: ahd. falco 7?; falk 7?; falko 53; hērfalko* 5; hērfogal* 1; ? kībino* 2; terzil*
-- undressierter Falke: ahd. wildfalko* 12
-- wilder Falke: ahd. waldfalko* 4: wildfalko* 12
```

```
Falkner: and, falconarius 5
Fall: ahd. fal (1) 59?; fellida 1; slipf* 7; slit* (1) 1; sturz 5
-- es ist der Fall: ahd. ist
-- in dem Fall: ahd. dar 1593
-- in diesem Fall: ahd. danne 1439
-- zu Fall bringen: ahd. bifellen* 24; biskrenken* 12; bisturzen* 13; fellen* 8;
gifellen* 1; giunslihten* 1; irfellen 34; sturzen 26
-- zu Fall kommen: ahd. bifallan* 22; fallan 132; firspurnan* 8; gifallan* 49;
irfallan* 11
-- in vielen Fällen: ahd. in ginuogēn
Falle: ahd. walza 14; falla 36; fuozdruoh* 19; harro 1; klobo 14; lāga 9; skrank* 2;
*trappa?
Fallen (N.): ahd. fellida 1; gifal* 4
fallen: ahd. anafallan* 19; bifallan* 22; bislipfen* 8; blesten* 2; fallan 132; fezzan* 1;
gifallan* 49; gifezzan* 2; irfallan* 11; irrīsan* 5; nidarstīgan* 50; riosan* 1; rīsan*
10; sturzen 26; touwen* 14
-- auf jemanden fallen: ahd. anagifezzan*? 1
-- fallen auf: ahd. anafallan* 19; anafallōn* 3; infallan* 2
-- fallen lassen: ahd. nidarlāzan* 17
-- fallen wollen: ahd. fezzan* 1
-- in jemandes Hände fallen: ahd. anagifallan* 4; anagifallan in; gifallan in
-- zu Füßen fallen: ahd. fuozfallon* 1
fällen: ahd. abafirhouwan* 1; bifellen* 24; bisnīdan* 14; fellen* 8; firhouwan* 3;
houwan* 20; nidarslahan* 9; snīdan* 49; swenten* 6
-- ein Urteil fällen: ahd. reht frummen; urteil tuon; urteili tuon; frummen 61
Fällen: ahd. ? fellida 1
»fällen«: ahd. gifellen* 1; irfellen 34
fallend: ahd. fallanti; fellīg* 2
-- fallend machend: ahd. hāli 10
Fallgitter: and. ? himilgerta* 3
falls: ahd. ibu 1237
Fallstrick: ahd. arah* (1) 2; bispurnida 4; walka* 2; falla 36; klobo 14; lāga 9; seid
8; snaraha* 7; strik 50
Fallsucht: ahd. fallantiu suht; fallantiu suht
fallsüchtig: ahd. fallanti
Fällung: ahd. *fallī?
falsch: ahd. aboho 1; abuh (1) 46; in abuh; biswīhhil* 1; zwifalt* (1) 57; falsklīh*? 1;
fizus* 17; fizuslīh* 1; fizuslīhho 6; hintarskrenki* 6; hintarskrenkīg* 12; gilogan; luggi
94; lugihaft* 1; lugilīhho* 5; lugīn* (1) 1; mein* (1) 5; seutīn 1?; ubil (1) 398;
unkustīg* 16; unreht (1) 161; unrehto 35
-- falsch sein (V.): ahd. lugin sīn; lugin wesan
-- falsch bestätigen: ahd. firswirōn* 1
-- falsch heiraten: ahd. missihīwen*?
-- falsch machen: ahd. ūzgilīdan* 4
-- falsch schreiben: ahd. missibriefen* 1
-- falsch schwören: ahd. firswerien* 6; firswirōn* 1
-- falsch sprechen: ahd. missisprehhan* 7
-- falsch tönend: ahd. in abuh kriegēnti
```

-- falsch wenden: ahd. missiwenten\* 7

falsch werden: ahd. lugīn werdan; lugin werdan
 für falsch erklären: ahd. gifalskon\* 4; gifelsken\* 1

```
-- gleich falsch: ahd. ebanluggi* 1
-- falsche Beschuldigung: ahd. harmisod 1
-- falsche Gerechtigkeit: ahd. lugireht* 1
-- falsche Waage: ahd. trugiwāga* 1
-- auf falschem Weg: ahd. krumbilingūn* 1
-- mit falschem Samen besäen: ahd. untarkirnen* 1
-- falscher Mut: ahd. muotlosi* 1
-- falscher Schein: ahd. gliz 7
-- falscher Zeitpunkt: ahd. unzīt 18
-- falsches Maß: ahd. unmez (1) 11
-- falsches Schwören: ahd. eidswurt* 2
Falscheid: ahd. meineid* 5; meinswart* 3
fälschen: ahd. gitruginōn* 1
Fälscher: ahd. luggiskrībāri* 1; lugināri 18; lugiskrībāri* 2; lugiskrībo* 1
Falsches: ahd. lugin (2) 89
-- Falsches reden: ahd. missikwedan* 1
Falschheit: ahd. ākust 51; feihhan (1) 11; gitrugida 12?; trugiding 6; unkust* 21
-- in Falschheit: ahd. lugilīhho* 5
»Falschheit«: ahd. trugiheit* 10
fälschlich: ahd. situlōso* 2
-- fälschlich aufschreiben: ahd. missibriefen* 1
-- fälschlich behaupten: ahd. liogan* 54
»fälschlich«: ahd. falsklīh*? 1
fälschlicherweise: ahd. lugilīhho* 5
Falschschwörer: ahd. meinswero* 1
Fälschung: ahd. gifalskōtī* 1; gitrognissa* 1; trugiheit* 10; truginōd* 1
Falte: ahd. fald* (1) 2; felda* 1; gizuhha* 1; lesa (2) 4; rumpfunga* 1; rumpfusla* 1;
runza 11; runzil 1; runzila* 8; zukka* (1) 14; zukkunga* 1
-- das Gesicht in Falten legen: ahd. *grimmison
Falten -- in Falten legen: ahd. kruohhōn* 2?
falten: ahd. faldan* 10; falton* 3; leson* 1; rimpfan* 10
-- Hände falten: ahd. gifaldan* 2
»falten«: ahd. gifaldan* 2
Falter: ahd. fifaltra 24
faltig: ahd. girumpfan; runziloht* 4
Faltstuhl: ahd. wentilstuol* 1; faldilstuol* 6; faldistuol* 12; faldo* 3?; faltilo* 3;
falzilstuol* 1; falzstuol* 2
»Falttür«: ahd. faldiltura* 1?; faldilturi* 3?; faldituri* 4?; falzituri* 1
»Faltung«: ahd. gifaldida* 2
»Falz«: ahd. falzunga* 1
»falzen«: ahd. falzen* 2?
Familie: ahd. fara* 3?; fara 7?; hīwiska* 1; hīwiski* 37; hīwun* 7?; hūs (1) 328?; ?
hūssāza* 1; kunni (1) 130; sāmo 65
-- zur Familie gehörig: ahd. giswāslīh* 2
Familienangehöriger: ahd. hūsginōz* 9
Familiengenosse: ahd. gibūr* (1) 31?; gibūro 13
Familienmitglied: ahd. giswāso* (1) 11
Familienvater: and. hūseigo* 2
fanatisch: ahd. ubarmezzīg* 1
Fanatismus: ahd. ubarmezzigī* 3
Fang: ahd. weida* (1) 27; fāhunga* 2; *fang (1)?
```

```
fangen: ahd. bifāhan 171?; fāhan 93; firhunten 2; gielilentōn* 8; gifāhan 95; irfaran*
105; jagōn* 47; skrenken* 5
-- im Netz fangen: ahd. binezzen* (2) 1
-- Vögel fangen: ahd. fogalon* 2
-- zu fangen suchen: ahd. greifon 15
Fangen: ahd. fāhunga* 2
»fangen«: ahd. zuofāhan* 7; zuogifāhan* 1
Fänger: ahd. fāhāri* 2; fāho* 1; habēnti; nemāri* 3
Fangnetz: ahd. hamo (1) 3
Fangplatz: ahd. fahstat* 1
Fangzahn: ahd. ? klam* (1) 1
Farbe: ahd. zouwa* 1; farawa* 19; farawī* 3; fēhīn 6; mālizzi 5; rezza 19
-- die Farbe ändern: ahd. farawen* 22
-- Farbe des Blutes: ahd. bluotfarawī* 1
-- goldene Farbe: ahd. goldfarawa* 1
-- graue Farbe: ahd. grāwī 14
-- grüne Farbe: ahd. gimusi* 2
-- helle Farbe: ahd. bleihhī* 8
-- ohne natürliche Farbe: ahd. ungifaro* 1
-- purpurrote Farbe: ahd. rezza 19
-- rote Farbe: ahd. brūnrōtī* 1; rōtī 9
-- safrangelbe Farbe: ahd. kruogo* 11
-- scharlachrote Farbe: ahd. rezza 19
-- von gleicher Farbe wie: ahd. ebanfaro* 3
-- weiße Farbe: ahd. wīzī* 16
färben: ahd. dunkon* 8; farawen* 22; fehen* (1) 8; gifarawen* 2; gifehen* 4;
gimeitōn* 1; himilōn* 3?; rezzōn* 2; salawen* 4; wormōn* 4; zehōn* 23?; ? zewen*
2
-- blutig färben: ahd. bluotagon* 1; bluotigon* 3?
-- grasgrün färben: ahd. gigrasagon* 1
-- rot färben: ahd. wormon* 4; giroten* 3
-- scharlachrot färben: ahd. rezzōn* 2
-- weiß färben: ahd. wīzen* 6
Färben: ahd. zehunga 1; zouwa* 1
Farbenhändler: ahd. mālāri 9
Farbenpracht -- Farbenpracht verleihen: ahd. brūnen* 1
farbenprächtig: ahd. faro* (1) 2; giggilfēh* 2
Färber: ahd. zehāri* 1; zouwāri* 1; farawo* 2; meito* 1
Färberröte: ahd. varentia 2; rezza 19; rōtī 9; rōtwurz* 3
Färbertrag -- kleiner Färbertrag: ahd. farawtragilīn
Färberwaid: ahd. *waid; waisdo 5; wata (2) 5; weist* 1; weit 23; weita* 3; weito* 1;
weitwurz 4
Färbetrog -- kleiner Färbetrog: ahd. zouwitrugilīn 1
farbig: ahd. faro* (1) 2; missifaro* 23; missilīh 94
farblos: ahd. āfaro* 1
Farbstoff: ahd. farawa* 19; farawī* 3; mālizzi 5
Färbung: ahd. ziosal* 5; tarkenitī 1; terkī* 1
Farn: ahd. wiota* 6; ? witesa 6; farn 50; farnahi* 4
Farnkraut: ahd. farn 50; farnahi* 4
»Farre«: ahd. far (1) 26; farro* 6
Färse: ahd. kalba 19
```

```
Fasan: ahd. fesihuon* 9
Fasel: ahd. arawīz* 33
faseln: ahd. tantaron* 1
Faser: ahd. ādra 29; zasamo* 1; fasa* 12?; faso* 2?; senoādara* 8
Faserbündel: ahd. wikkilīn* 22; wiohha* 3
Fass: ahd. bogke? 1; butigli* 1; butin 14?; butto 1; faz 61; kūfa* 1?; lāgella 15;
līdfaz 8; skaf* (2) 6; tunna* 2
-- großes Fass zum Befördern von Flüssigkeiten: ahd. leitfaz 2
fassbar: ahd. *bifanganlīh?
Fassbinder: ahd. ? bintāri* 1; ? fuogāri 6
Fassbrett: ahd. dūga 2
Fässchen: ahd. lāgella 15; lāgellīn* 3
Fassdaube: ahd. dūga 2
fassen: ahd. bihaben* 7; bihaben 41; neman 515?
-- einen Beschluss fassen: ahd. ein girāti mahhōn; ein girāti tuon; ein girāti
mahhōn
-- in Worte fassen: ahd. antfriston* 16
-- kurz fassen: ahd. kurzen* 3
-- Mut fassen: ahd. balden* 4
-- sich ein Herz fassen: ahd. gifnehan* 3
-- Vorsatz fassen: ahd. firjehan* 1
fassend: ahd. bifāhanti
Fasshahn: ahd. spruzza (1) 2
Fässlein: ahd. kellilīn* 1
fasslich: ahd. giringo (2) 1
-- auf leicht fassliche Weise: ahd. giringo (2) 1
Fassreifen: ahd. reif 7
Fassung: ahd. skrib* 3
-- Lehre in zweiter Fassung: ahd. afurlēra* 1
-- sich aus der Fassung bringen lassen: ahd. missihaben* 3
Fassungskraft: ahd. firnomanī* 1
»Fasswäsche«: ahd. fazweska* 1
fast: ahd. garo (2) 29; liuni (2) 2; nāh (2) 67; nāhlīhho* 1; nāhlīhhūn* 1; nāho 19?
-- fast gänzlich: ahd. nāh (2) 67
-- fast grün: ahd. halbgruoni* 1
-- fast vollständig: ahd. filu nāh; filu nāh
-- fast weiß: ahd. sāmiwīz* 1
fasten: ahd. fastēn 16; fastōn* 1
Fasten: ahd. darba 18; fasta 28; fastus* 1?; hungar 42
-- sich durch Fasten schwächen: ahd. irfastēn* 1?
Fastenspeise: ahd. fastmuos* 1
Fastenzeit: ahd. zīt 434?; fasta 28
faul: ahd. fūl 21; laz (2) 17; olmohti* 2; spōri* 1; unhorsk* 2
-- fauler Mann: ahd. zibo* 1
-- faules Holz: ahd. boumolm* 1; olmo* 2
Faulbaum: ahd. elsenboum* 1; ? niowihtholz* 1; niuwiholz* 2
»Faulbaum«: ahd. fūlboum* 4
Fäule: ahd. fūlī 6; fūlida 5; fūlido* 1; fūlnussī* 2; fūlnussida 3
faulen: ahd. fūlēn* 9; irfūlēn* 9; molwēn* 9
faulenzen: ahd. skeron* 9
Faulheit: ahd. slaffida 5; unhurskī 1; unwillido* (1) 1
```

```
Fäulnis: ahd. wormmelo* 1; wurmmelo 8; fūlī 6; fūlida 5; fūlido* 1; fūlnussī* 2;
fūlnussida 3; gunt 15; ? kokko* (2) 1; motto 1
-- nach Fäulnis riechen: ahd. stinkan* 31
-- nach Fäulnis riechend: ahd. stinkanti
-- voll Fäulnis: ahd. fül 21
Faulpelz: ahd. zibo* 1
Faun: ahd. alb* 1
Faust: ahd. fūst 37
-- mit der Faust schlagen: ahd. füstön* 3?
Fausthandschuh: ahd. füstiling* 10
Faustkämpfer: ahd. fehtari 2; füstkempfo* 1; knuttilkempfo* 1
Fäustling: ahd. füstiling* 10
Faustschild: ahd. halbskilt* 2
Faustschlag: ahd. flīzantī fūstōn; fūstslag* 1
Februar: and. hornung 8
»Fechdistel«: ahd. fēhdistil* 5
Fechser: and. span 9
»fechten«: ahd. fehtan 52
Fechter -- mit Schwert bewaffneter Fechter: ahd. swertkempfo* 1
»Fechter«: ahd. fehtāri 2
Feder: ahd. fedara 15; *federa; *pflūma?
-- Federn bekommen: ahd. fideren* 1
-- mit Federn geschmückt: ahd. fedarfēh* 1
Federbehälter: ahd. fedarfuotar* 2
Federbett: and. fedarbetti 22
»Federfutter«: ahd. fedarfuotar* 2
Federkissen: ahd. fedarbetti 22
Federmesser: ahd. skabīsarn* 4; skalpellīn* 1; skrībmezzisahs* 6; skrībsahs* 2
Federprobe -- eine Federprobe: ahd. (boibren? 1)
»Federträger«: ahd. fedartrago* 1
Federzeichen: ahd. strih 6
Fee: ahd. ? *holda (2)?
fegen: ahd. furben* 17; gikerien* 2; gisweifen* 1; kerien* 19
»fegen«: ahd. fegōn* 1
Feger: ahd. ? forvius* 1
Fehde: ahd. faida 26?; faida 17; fraida* 1
-- der Fehde ausgesetzt: ahd. faidosus 8?
Fehdegeld: ahd. faidus* 1?
fehl...: ahd. missi* 2
Fehlbenennung: ahd. missinemnida* 1
»fehldenken«: ahd. missidenken* 5
fehlen: ahd. abasīn* 7; brestan* 80; darbēn 40; ferro sīn; gibrestan 43; gimengen* 2;
girisirōn* 1; mengen (2) 8; wan wesan; wenken* 32; zirinnan* 3
-- fehlen an: ahd. zirinnan* 3; bresta sīn; gimengen* 2
Fehlen: ahd. bresta (1) 1; bresto 4; firswinanī* 1
fehlend: ahd. ā; wan* (1) 21
-- fehlende Berühmtheit: ahd. unmārī 2
-- fehlende Notwendigkeit: ahd. unnöt 2
Fehler: ahd. ākust 51; argkust* 3; bismiz* 9; ūzlit* 2; buozwirdigī* 2; fizzi* 1?;
giirrida* 2; irrituom* 10; lebado* 8; meil 4; missitāt 59; unganzī* 4
-- einen Fehler machen: ahd. ūzgilīdan* 4; liogan* 54
```

```
-- Fehler machen: ahd. giirren* 101
fehlerfrei: ahd. gireht* 27; reht (1) 348
fehlerhaft: ahd. ākustīg* 2; buozwirdīg* 5; meilhaft* 1; missi* 2; missitātīg* 2;
ungireht* 7; unreht (1) 161
fehlgebären: ahd. firwurfen* 1
fehlgeboren: ahd. firworfan; firwurfit*; irworfan
Fehlgeburt: ahd. āwerf 10; āwirfi* 1; urwerf* 9; firwerfo* 2; firwurf* 1
fehlgehen: ahd. bispurnan* 4; firspurnan* 8; hinkan* 11; missifāhan* 11; missifaran*
5; missigangan* 6; missipfadon* 1
»fehlgehend«: ahd. missigengīg* 1
fehlgreifen: ahd. missifāhan* 11; missigrīfan* 1
Fehlgriff: ahd. missifang* 3
fehlleiten: ahd. missileiten* 2
»fehlreden«: ahd. missikwedan* 1
Fehlschluss: ahd. lugin (2) 89
fehltreten: ahd. missitretan*? 1
fehltretend: ahd. missigengīg* 1
Fehltritt: ahd. bismiz* 9; missitāt 59; ubiltāt* 14
fehlverhalten -- sich fehlverhalten: ahd. missihaben* 3
Feier: ahd. fīra 29; gimeinsamī* 10; itamāl* (2) 1; itmālī* 1; tuld* 13; tuldgimāli* 1;
tuldī 2; uoba 1; uobunga 10
feierlich: ahd. ērhafti 12?; ītamāl* (1) 1; itmāli 15; itmālīg* 1; itmāllīh* 1; tiurlīh 13;
tuldhaft 2; tuldīg* 1; tuldlīh* 1
-- feierlich begehen: ahd. gifīrōn* 2; tulden* 11
-- feierlich verkünden: ahd. forasagen* 3
-- feierliche Übergabe: ahd. giwaltida* 20
feierlicher -- feierlicher Zug: ahd. girīti* 1
feiern: ahd. bigangan* (1) 9; duruhtulden* 1; fīrōn* 29; fīrōn ana; gifīrōn* 2;
tulden* 11; uoben 55
-- einen Sieg feiern: ahd. sigurīhhōn*
-- zu Ende feiern: ahd. duruhtulden* 1
feiernd: ahd. fīronti
Feiertag: ahd. firōd 2; missa* (1) 7; tuld* 13; tulditag* 2; tulditago* 7
»Feiertag«: ahd. fīratag* 9; fīratago* 2
Feigblatter: ahd. fīgblātara* 1
Feigbohne: ahd. fīgbona 21
feige: ahd. arg (2) 77; zagalīh* 8; zagalīhho* 1; zagolīhho* 1; bōsi* (1) 10
Feige: ahd. fīga 43; fīgapful* 4
-- getrocknete Feige: ahd. fīga 43; fīgobaz* 1?
Feigenbaum: ahd. fīgboum 43
-- wilder Feigenbaum: ahd. wildaz beri
Feigenfresser: ahd. drōskala* 17?
Feigenkuchen: ahd. fīgapful* 4; fīgflado* 1; flada 2?; flado 43?
»Feigenobst«: ahd. fīgobaz* 1?
Feigenpflanzung: ahd. fīgboumahi* 1
Feigheit: ahd. argida 2; zagaheit 15
Feigling: ahd. *zago?
Feigwarze: ahd. fīgblātara* 1
Feigwurz: ahd. fīgwurz* 11?
feil: ahd. fāli 1; kouflīh* 6
»feil«: ahd. feili* 7; feillīh* 1
```

```
feilbieten: ahd. firkoufen* 42
Feile: ahd. fīla 30
-- mit Feile bearbeiten: ahd. untarfīlon* 13
feilen: ahd. gihasanen* 1?; gihasanōn* 3; hasanōn* 16; slihten 46?
-- glatt feilen: ahd. fīlon* 31
-- stellenweise feilen: ahd. untarfīlōn* 13
Feilspäne: ahd. āfīhali* 1
»Feim«: ahd. feim 15
fein: ahd. adallīhho* 4; fronisk* 39?; fronisko* 2; gikoranlīhho* 1; guot (1) 880?;
hasan* 2; hasano 1; kleini 74?; kleinlīhho* 2; kleino* 21; minlīhho 2; minnaglīhho*
4; smekkar* 3; smekkarlīh* 5; smekkarlīhho* 1; wāhi* 12
-- fein behauen: ahd. hasan* 2
-- fein verteilt ausstreuen: ahd. fewen* 2
-- feine Ausdrucksweise: ahd. gizungalī 5
-- aus feinem Gewebe bestehend: ahd. gotawebbīn* 8
-- aus feinem rotem Stoff: ahd. rotpfellīn* 1
-- Gewand aus feinem Stoff: ahd. pfelli* 7
-- feinen Seidenstoff weben: ahd. ? mesihhen* 1
-- das Weben feiner Stoffe betreffend: ahd. gotawebbisk* 1
-- feiner Sinn: ahd. kleina* 1; kleinī* 39
-- feiner Stoff: ahd. pfellol* 27
-- feiner Witz: ahd. gizungalī 5
-- feines Gewand: ahd. fano 28
-- feines Gewebe: ahd. gotawebbi* 41
-- feines Leinen: ahd. saban 33
-- feines Leinentuch: ahd. sabo 7
-- feines Mehl: ahd. polla 7
-- feines Tuch: ahd. gruonpfelli*? 2; gruonpfellol* 4
-- feines weißgegerbtes Leder: ahd. irah 16
-- feines Weizenmehl: ahd. semala* 27
-- feinstes Mehl: ahd. gisiftit melo
-- feinstes Weizenmehl: ahd. semalmel* 1; semalmelo 2; stoubmelo* 2
Feind: ahd. āhtāri* 20; fījant* 258; geginsahho* 1; warg* (1) 4; wīgman* 7
-- Feind Gottes: ahd. gotreizāri* 1
-- vom Feind stammend: ahd. fījantlīh* 5
feind: ahd. zirri* 1
-- feind sein (V.): ahd. widarisīn* 6; widariwesan* 6
-- jemanden feind sein (V.): ahd. gifeh sīn
Feindin: ahd. widartāna; fījantin* 1
feindlich: ahd. anaseigi* 2; faidosus 8?; faidus* 1?; fījantlīh* 5; fījantlīhho* 6;
fījantskaflīh* 1; gifāri* 1; gifēh 4; inblantan* (2) 4; irbunstīg 1; unhold* 11;
widarmuotīg* 1; widarwart 16; widarwartīg* 115; widarwartlīh* 1; widarwert* (1) 6;
widarwertīg* 2; widarzuomi* 7?
-- feindlich sein (V.): ahd. widarōn* 57
-- als feindlich betrachten: ahd. widarort ahtungon
-- feindlich behandeln: ahd. fēhen* (2) 2
-- feindlich gesinnt: ahd. unhold* 11
-- feindlich zusammenbringen: ahd. zisamanegiheften* 4; zisamaneheften* 18
-- sich feindlich nähern: ahd. nāhen widar
-- feindliche Rede: ahd. widarsprāhha* 8
```

Feindlichkeit: ahd. widarmuotida\* 1; widarwartī\* 3

```
Feindschaft: ahd. faida 26?; faida 17; fījantskaf* 20; haz 39?; nīd 44; unfriuntskaf*
1; ungimahhida* 1; unhuldī 10
»feindschaftlich«: ahd. fījantskaflīh* 1
feindselig: ahd. faidosus 8?; faidus* 1?; fījantskaflīh* 1; fījēnti; hazzal 1
-- feindselig gesinnt sein (V.): ahd. fījantskaffōn* 2
-- feindselige Gesinnung: ahd. zornmuot* 1; zornmuotī* 1
Feindseligkeit: ahd. faida 26?; fījantskaf* 20; missimuotī 2
Feingebäck: ahd. ? fritiling* 1; kuohhil* 3; kuohho* 9
Feingold: ahd. ubarguldi 15
Feinheit: ahd. fruotheit 5; kleina* 1; smekkārī* 1; smekkarlīhhī* 1
feinleinen -- feinleinenes Gewand: ahd. sabana* 1
Feinschmecker: ahd. ? kuro* 1
feinsinnig: ahd. kleindāhtīg* 1
feist: ahd. feizit 29?
-- feist werden: ahd. irfeizitēn* 1?
Feistheit: ahd. feizita* 1
Feld: ahd. akkar* 59; angar (2) 4; *blaka?; feld 43?; feld* 2; festare* 2?; gibreita*
3?; gilenti* 15; lant 173; lenti* (1) 1?; slehtī 1; wang* 1
-- bestelltes Feld: ahd. zelga 7
-- blühendes Feld: ahd. gruonlenti* 2
-- das Feld bebauen: ahd. zi akkare gangan
-- Feld bestellen: ahd. arton 27
-- Feld in der Wildnis: ahd. waldfeld* 1
-- Feld von Tanis: ahd. tanefeld* 1
-- offenes Feld: ahd. wītī* 45
-- umgepflügtes Feld: ahd. felga* (2) 1?
-- Pflegerin des Feldes: ahd. būa* 1
-- Schönheit des Feldes: ahd. feldskönī* 1
Feldahorn: ahd. mazzoltar* 23; mazzoltarboum* 3; mazzoltra 34; ? arlizboum 14
-- aus Feldahorn: ahd. maffoltarīn* 1
Feldarbeit: ahd. akkargang* 3
Feldarbeiter: ahd. gartenāri* 7
Feldbebauer: ahd. feldbūāri* 1
Feldbestellung: ahd. zelga 7; zelga* 5?
Feldblume: ahd. feldbluoma 1?; feldkrūt* 1
Feldbohne: ahd. bona 14
Felderdeckenverfertiger: ahd. ūfhaltāro* 2
»Feldfläche«: ahd. feldslihtī* 1
Feldfrucht -- kleine Feldfrüchte: ahd. smalasāt 15
»Feldgang«: ahd. feldgang 11
Feldhüter: and. wisaheio* 1
Feldkampf: ahd. kampfwīg* 1
»Feldkerbel«: ahd. feldkerfola* 1
»Feldkraut«: ahd. feldkrūt* 1
Feldkümmel: ahd. feldkumih* 4; feldkumin* 1
»Feldkümmel«: ahd. feldkumi* 10
Feldlager: and. heriberga 45
Feldmantel: ahd. sarrok* 7
Feldmaβ: ahd. skaramez* 2
Feldmesser: ahd. mezzāri* 1
```

»Feldminze«: ahd. feldminza\* 2

```
Feldmohn: ahd. feldmago 7
»Feldquendel«: ahd. feldkwenela* 52; feldkwenelīn* 1
Feldrittersporn: and. ? agen*? 1
»Feldschönheit«: ahd. feldskönī* 1
Feldsperling: ahd. ahasparo 3; akkarmuska* 1; arawīzsperah* 1
Feldthymian: ahd. feldkwenela* 52; feldkwenelīn* 1; heimkwenela* 3
Feldwache: ahd. heriwahta* 1
Feldzeichen: ahd. fano 28; gundfano 15; heribouhhan* 10
Feldzug: ahd. fuozfart* 1; herifart* 17
Felge (F.) (1): ahd. felga (1) 67?
Fell: ahd. fel 13?; hār (1) 42; hūt 55; kursinna* 7; kurtimesfel* 1; roccus*
-- aus dem Fell der Haselmaus: ahd. bilihhīn* 1
-- aus Fell: ahd. fellīn 1?; fillīn* 2
-- goldfarbenes Fell: ahd. goldfel* 1
-- grobes Fell: ahd. rūhī 4
-- kleines Fell: ahd. hūtilīn* 3
-- mit einem Fell bedeckt: ahd. hūtīn* 1
-- mit einem Fell bekleidet: ahd. hūtīn* 1
-- verarbeitetes Fell: ahd. hūt 55
Fell...: ahd. fellīn 1?; fillīn* 2
»Fell«: ahd. fellila* 1
fellbedeckt: ahd. hūtīn* 1
Fellein: ahd. hūtilīn* 3
»fellen«: ahd. fellīn 1?
Fellkleid: ahd. kursinna* 7
Fels: ahd. falisia* 1?; felis* 18?; felisa 5; feliso* 4; flins 17; gikleb* 1; ? *leiga?;
skesso 6; skopstein* 1; stein 190; stouf 64; waggo 2
Felsbrocken: ahd. feliso* 4; flinsstein* 1
»Felsbruch«: ahd. hamalskorro* 1
Felsen: ahd. felis* 18?; felisa 5; feliso* 4; fluoh* (1) 5; skesso 6; skorro* 2
-- abgebrochener Felsen: ahd. hamalskorro* 1
-- steiler Felsen: ahd. fluoh* (1) 5
Felshöhle: ahd. steinloh 4
felsig: ahd. steinag* 5; steinīn* 17
Felsvorsprung: ahd. skorro* 2
Felszacke: ahd. hamalskorro* 1
Fench: ahd. pfenih* 41
-- Welscher Fench: ahd. pfenih* 41
Fenchel: ahd. fenihhal* 49
Fenster: ahd. fenstar* 6; finestra* 2?; ougtora* 1
Ferkel: ahd. bērfarh* 1; farh* 16; farhilīn* 9; gelza 7; sūilīn* 4?
-- Ferkel als Tributzahlung: ahd. friscingaticus* 3
-- männliches Ferkel: ahd. barug 22
Ferkelruß: ahd. ? gulla (1) 2; ? gullī 1?; ? gullo 1
fern: ahd. abawart* 2; abwart* 1; abwert* 2; ūzaro* 49; wan* (1) 21; dana 22; fer
(1) 27?; fer (2) 8; ferrana 5; ferrano* 2; ferrisk* 1; ferro (1) 144; ferron 2; fremidi
63?; rūmi 9; rūmi 9; rūmo 21; ungihanto* 1
-- fern sein (V.): ahd. ferren* 4; firren* 5; fonasīn* 1; framsīn*; irfirrit sīn
-- fern bleiben: ahd. ferren* 4; firren* 5
-- fern halten: ahd. giuntarskidōn* 1
```

-- fern von: ahd, fona 3680

-- sehr fern: ahd. boraferro\* 3 -- von fern: ahd. ungihanto\* 1 -- ferne Zukunft: ahd. langsamī\* 6 -- von ferne: ahd. ferrana 5; ferranān\* 9; ferriskēn 1; ferro (1) 144; ferron 2; rūmana 5 -- von ferne erblicken: ahd. framskouwon\* 1 -- in ferner Zukunft: ahd. bifuri\* 8 Ferne: ahd. ferrī\* 4 -- in der Ferne: ahd. rūmo 21 -- in die Ferne: ahd. elilento\* 1 ferner: ahd. danne 1439; daranāh 171; dārfurdir\* 5; elihhōr 17; frammort 23; furdir 114; mēr 396?; mēra (1) 9; zi nōti; ouh 1735?; danne ouh -- und ferner: ahd. danne 1439 fernerhin: ahd. dārfurdir\* 5; frammort 23 fernhalten: ahd. bibergan\* 3; biwerben\* 2; danaziohan\* 1; firberan\* 17; firren\* 5; furiberan\* 2; gielilentōn\* 8; irfirren\* 24; irkēren\* 5; temparōn\* 11 -- sich fernhalten: ahd. biwīsan\* 6 **fernhin**: ahd. rūmo 21 Ferse: ahd. fersna 39; fuoz 173?; huof (1) 6; ? stairoht\*? 1 Fersensehne -- Pferden die Fersensehne zerschneiden: ahd. halsnestilen\* 1 fertig: ahd. fertig\* 7; funs 11; garo (1) 81 -- fertig kochen: ahd. follasiodan\* 1 -- fertig lesen: ahd. follalesan\* 1 -- fertig machen: ahd. bewen\* 9; ūzrekken\* 1; garawen\* 76 -- fertig werden: ahd. intniozan\* 1; irwesan\* 10 -- ganz fertig: ahd. alagaro 6 fertigbringen: ahd. irlīdan\* 34 fertigen: ahd. brītan\* 1; mahhōn 330 **fertigstellen**: ahd. follawurken\* 2 Fessel (F.) (1): ahd. bant\* 29; boia 1; druoh\* 38; falla 36; fezzara\* 3; gibenti 30; gihefti\* 1; giheftida 3; haft\* (3) 6; hafta\* 5; haftbant\* 1; ketina\* 18; klamma\* 1; klobo 14; kunawid\* 3; kuoniowid\* 1; raobant\* 1; reisan 2; seito 75; springa\* (2) 2; strik 50; walka\* 2; waltwahso\* 13; walza 14; wid (1) 19 -- Darmsaite als Fessel: ahd. senawa\* 36; senoādara\* 8 -- eiserne Fessel: ahd. īsarnhalta\* 3 -- in Fesseln (F.) (1) schlagen: ahd. gibintan 46 Fessel (F.) (2) -- mit weißen Fesseln (F.) (2): ahd. fizzilfēh\* 3 fesseln: ahd. biheften\* 32; bintan 57; zisamaneheften\* 18; dwingan\* 95; fezzarōn\* 2; gibintan 46; gidrūhōn\* 3; giheften\* 7; gimerren\* 10; heften 29?; inbiheften\* 6; spannan\* 15 Fesselung: ahd. umbifangida\* 6 fest: ahd. alang 30; bifestinōt; dikki\* 30; einhart 4; einhartlīhho\* 1; einlīhho\* 8; einstrītīg\* 24; einstrītīgo 4; erkan\* 10; fast 2; fasthabīg\* 1; fasthenti\* 1; fastlīh\* 2?; fastlīhho 4; fasto 80; festi (1) 109; in festī; fram (1) 55; hart (1) 22; herti 39; klebar\* 5; lidustark\* 1; duruh nōt; samahaft (2) 2; staf\* 1; stark 90; stāti\* 31; stātīg 4; \*stātīgo?; unbiwelzit\*; unirstōrit\* 4; unwankōnti\* 1; zāh\* 12 -- fest auftretend: ahd. stuofi\* 1 -- fest bleiben: ahd. in steti stān; in steti stān -- fest entschlossen: ahd. festi (1) 109; frastrak\* 1 -- fest gründen: ahd. gruntfesten 1?

-- fest im Glauben beharrend: ahd. unzwīfalontlīhho\* 1

-- fest machen: ahd. stāten 29; studen\* 2

```
-- fest richten auf: ahd. stehhan* 34
-- fest stehen: ahd. in steti stān; in steti stān
-- fest umwinden: ahd. gihullen* 1
-- fest vertrauend: ahd. gitrost* (1) 1
-- fest werden: ahd. gifestinōt werdan; gihartōn 1?; zisamanerinnan* 3
-- fest zusagen: ahd. rahhōn 29
-- sehr fest: ahd. alafesti* 1
-- feste Beschaffenheit: ahd. skepfida* 4
-- feste Gesinnung: ahd. fastmuotī* 1
-- feste Lage: ahd. gileganī* 10
-- feste Stelle: ahd. stata 42
-- feste Verbindung: ahd. gilīmida*? 1
-- fester Kern: ahd. alangī* 3
Fest: ahd. fīra 29; gitrink* 2; itamāl* (2) 1; itmālī* 1; tuld* 13; tuldgimāli* 1; tuldī 2
-- Fest der Auferstehung: ahd. irstantnissi 10
-- hohes Fest: ahd. hohzīt* 1
-- jährlich wiederkehrende Fest: ahd. järgiwanta* 1
-- jährlich wiederkehrendes Fest: ahd. järwentigī* 1
-- kirchliches Fest: ahd. itamāl* (2) 1
festbinden: ahd. bibintan* 8; biziohan* 12; zuoheften* 18?; firstreden* 6; giheften* 7
Feste (F.): ahd. festin* 2
-- Feste des Himmels: ahd. himilfestī* 1
festgefügt: ahd. gifuoglīhho* 1
festgehalten: ahd. gihafto* 1
festgelegt -- durch die Synode festgelegt: ahd. senodlīh* 2
-- rechtlich festgelegt: ahd. wizzōdhaftlīh* 1
-- staatlich festgelegte Gewichtseinheit: ahd. fronowaga* 1
festgesetzt: ahd. giwis* 132
-- in der Synode festgesetzt: ahd. senodlīh* 2
-- nicht festgesetzt: ahd. ungisezzit* 2
-- festgesetzter Tag: ahd. tagading* 26
-- festgesetzter Zeitpunkt: ahd. dingzīt* 2
-- festgesetztes Maß: ahd. rihtmāz* 1
festgestellt: ahd. sezzīg* 1
Festgewand: ahd. wantalgiwāti* 1; garawī* 3?; mūzwāt* 1
festhaften: ahd. azklebēn* 1; azklīban* 1; giklīban* 1; giklīban* 1; klebēn* 10
festhaken: ahd. biskrenkilen* 1
festhalten: ahd. bihalson* 1; biresten* 1; bistaten* 2; festinon 97?; follahaben* 7;
gifestinon* 36; gihaben* 10; gihaben* 31; gihuggen 96; gikleiben* 3; gistaten* 26;
gistekken* 3; haben* 14?; habēn 1952?; haftēn 62; haltan (1) 121; inthaben* 4;
inthabēn 53; stifulen* 1
-- festhalten an: ahd. klīban 13
Festhalten: ahd. einstrītī 7; ramin* 10
festhaltend: ahd. duruhstrītīgo 1; fasthabīg* 1; ? habalīh* 2; klebar* 5
festhängen: ahd. lerken* 1
festigen: ahd. bidwingan* 71; festen* 5; festinon 97?; gifesten* 6; gifestinon* 36;
gistātigōn* 3; gistiften* 7; gruntsellōn* 1; herten* 16; stāten 29; stātigōn* 1;
stetihaften* 1
Festiger: ahd. festināri 3
```

Festigkeit: ahd. alafestī 1; zahī\* 2; festi\* (2) 4?; festī 81?; festina\* 1; festnissa\* 1; hertida\* (1) 2; stātī 5; stātigheit 1; sterkī\* 69; strengī 7; tapfara\* 1; tapfarī\* 4 Festigung: ahd. alfestinunga\* 1; hertida\* (1) 2 »Festigung«: ahd. festinung\* 1; festinunga 48 Festjahr: ahd. reistijār\* 1 Festland: ahd. erda 571; lant 173 festlegen: ahd. enton 41?; fahan 93; firsezzen\* 11; firsnuoren\* 1; furigiheften\* 1; irrekken\* 78 -- im voraus festlegen: ahd. foraleggen\* 1 Festlegung: ahd. gientida\* 1 -- Festlegung im Haus: ahd. hūsrāmito\* 1 festlich: ahd. ītamāl\* (1) 1; itmāli 15; itmālīg\* 1; itmāllīh\* 1; rīhlīhho 9; skōni\* (1) 213; tiurlīh 13; tuldhaft 2; tuldīg\* 1; tuldlīh\* 1; uobhaft\* 1 Festlichkeit: ahd. werdung\* 1; itmālī\* 1 festmachen: ahd. gikleiben\* 3; gistāten\* 26; gistuden\* 5; marewen\* 2 Festmahl: ahd. wirtskaft\* 8; gouma 101 -- ein Festmahl halten: ahd. goumen\* 16; goumōn\* 11? -- Festmahl betreffend: ahd. goumlīh\* 1 festnehmen: ahd. fāhan 93; gifāhan 95 festschlagen: ahd. bislahan\* 9; falzan\*? 1 festsetzen: ahd. bimeinen\* 47; bineimen\* 25; bistāten\* 2; festinōn 97?; findan 411?; findan 411?; foraleggen\* 1; gibannan\* 2; giduruhnohten\* 2; gifestinōn\* 36; gimeinen\* (1) 68; ginōtmezzōn\* 7; gisezzen\* 98; gisitōn\* 13; giskaffōn\* 11; irteilen 103; merken\* 11; metamēn\* 5; nōtmezzōn\* 2; sezzen 248; skaffōn 49; wegan\* (1) 76; zuoskrīban\* 5 -- vorher festsetzen: ahd. forasezzen\* 11 Festsetzung: ahd. gilubida\* 10?; ginōtmezzunga\* 2 Festsitz: ahd. gisāzi\* 18 festsitzen: ahd. haften 62; lerken\* 1 feststehen: ahd. gistān\* 60; gistantan 21?; gizeman\* 45; stantan\* (1) 145 feststehend: ahd. stātīg 4; stetīg\* 4; unfirwehsalōt\* 4 feststellen: ahd. wār irrahhōn; gistātigōn\* 3; irrātan (1); kiosan 86; merken\* 11; metamēn\* 5 -- als vorhanden feststellen: ahd. war irrahhön -- feststellen dass die Gegenpartei ihrem Versprechen zum vereinbarten Termin zu erscheinen nicht nachgekommen ist: ahd. solsadire\* 6? Feststellung: ahd. wizzōd\* (1) 64; gistellida\* 3 -- Feststellung dass die Gegenpartei ihrem Versprechen zum vereinbarten Termin zu erscheinen nicht nachgekommen ist: ahd. solsadium\* 4 Festtag: ahd. ērtag\* 1; itmāli tag; itmālīg tag; itmāllīh tag; itmāli tag; itmālīg tag; itmāllīh tag; tuld\* 13; tulditag\* 2; tulditago\* 7 Festtage: ahd. gizīti festtreten: ahd. bistōzan\* 11 Festung: ahd. wer\* (5) 1?; werī\* (1) 22; weriburg\* 3; festī 81?; festida 4; kastel 3; kastella\* 2 Festungsturm: ahd. wīghūs\* 20 Festveranstaltung -- profane Festveranstaltung: ahd. weraltspil\* 1 fett: ahd. breitēnti (1); feizit 29?; marghaft\* 1 -- fett machen: ahd. gifeiziten\* 2; gimesten\* 1; irfeiziten\* 2; mesten\* 15; smirwen\* 3 -- fett werden: ahd. breitēn\* 7; feizitēn\* 2?; grōzēn\* 2; irfeizitēn\* 1?; mesten\* 15

-- fette Eingeweide: ahd. innarsmero\* 1; krāling\* 1

```
-- fette Milch: ahd. spunna 2
Fett: ahd. alapi (?) 2; feizida* 1; feizitī* 16; lunta* 3; mitgarni* 1; smalz 19; smero
34; spek 16; spint 25; spunniruns* 5; spunnirunst* 4; ubarspikki* 1; unsliht* 30
-- zerlassenes Fett: ahd. smalz 19
fettarm -- fettarmer Schinken: ahd. magarbahho* 2
-- fettarmer Schweinsrücken: ahd. magarbahho* 2
Fettbauch: ahd. ambo* 3
fetten: ahd. smirwen* 3
Fetter: ahd. mast* (3) 1
Fettgewebe -- netzartiges Fettgewebe: ahd. nezzismero 9; smeronezzi* 2
Fetthenne: ahd. bonwurz* 2; denswurz (?) 2; druoswurz* 39
-- Große Fetthenne: ahd. ? wintwurz* 1; donarwurz* 1; erdapful* 28
Fettigkeit: ahd. feizitī* 16
Fettklumpen: ahd. smeroleib* 15
fettleibig: ahd. ubarladan
»Fettlein«: ahd. smerolīn* 1
fettlos: ahd. magar 19
-- fettloses Fleisch: ahd. magarfleisk* 1
Fettwanst: ahd. amban 17
Fettwürfel -- ausgelassener Fettwürfel: ahd. ? griobo* 5
Fetzen (M.): ahd. āskrōt* 3; āskrōta* 2; *fazzjo; gisliz* 7; hadara 7
feucht: ahd. welk* 20; füht 15?; fühti 1?; naz 26
-- feucht werden: ahd. nazzēn* 10; nezzen (1) 58
-- feuchte Erde: ahd. wasal* 2
-- feuchte Erdmasse: ahd. waso* 26
-- feuchter Erdboden: ahd. waso* 26
Feuchte: ahd. selbfühtī* 1
feuchten: ahd. nezzen (1) 58
Feuchtigkeit: ahd. wasilus* 2; fühtī 13; *fühtida?; nazzī 22; saf 40; tropfezzunga* 3
-- natürliche Feuchtigkeit: ahd. selbfühtī* 1
Feuer: ahd. blikfiur* 5; *brunask?; eit 7; fiur 183; flamma 5; heizī 16; intbrennunga*
1; lioht (2) 260?; loug 12; louga* (1) 2
-- durch Feuer läutern: ahd. irsiodan* 8
-- Feuer ausspeien: ahd. ūzlougazzen* 1
-- Feuer des Himmels: ahd. himilfiur* 3
-- Feuer schlagen: ahd. skurpfen* 23
-- Feuer speien: ahd. fiurēn* 3
-- Feuer tragend: ahd. fiurīn 12
-- im Feuer härten: ahd. eiten* 4
-- irdisches Feuer: ahd. erdfiur 8
-- loderndes Feuer: ahd. lougazzunga* 1
-- unrechtmäßiges Feuer: ahd. antadil* 2
Feuerball: ahd. sutī* 1
Feuerbecken: ahd. fiurkella* 1
Feuerbock: ahd. brantereita* 24; branterita* 2
Feuerbrand: ahd. brant 65; brentilīn* 2
Feuereisen: ahd. fiurstahal* 1
»Feuerer«: ahd. fiurāri* 3; fiurskaltāri* 1
»Feuererin«: ahd. fiurāra* 1; fiurārin* 1; fiureitila* 1
feuerfarbig: ahd. fiurfaro* 1
```

Feuergott: ahd. fiurgot 2

```
Feuergrube: ahd. dola 8
Feuerhaken: ahd. kella 45; krukka* 6?
Feuerherd: ahd. herda* 1?; herdī 1?
-- Feuerherd des Schmiedes: ahd. essa (1) 19
feuern: ahd. fiurēn* 3
Feuerofen: ahd. eitofan* 3; fiurofan* 1
Feuerpfanne: ahd. fiurkella* 1
Feuersalamander: ahd. ? fēhmol* 1
Feuersbrunst: ahd. brinnantī* 1
Feuerschaufe: ahd. rehhāri* (2) 1
Feuerschaufel: ahd. skirmskūfala* 3
Feuerschürer: ahd. brantskurgāri* 2; fiurāri* 3; fiurskaltāri* 1; fiurskurgo* 2
»Feuerschürerin«: ahd. fiurskura* 1
Feuersglut: ahd. heizī 16
feuerspeiend: ahd. lougspīwanti* 1
»Feuerstahl«: ahd. fiurstahal* 1
Feuerstätte: ahd. eit 7; fiur 183; herdstat 4
Feuerstein: and. fiurstein 1?; flins 17
Feuerstelle: ahd. fiur 183; fiurstat 8
Feuerzange: ahd. gluotzanga* 1; kluft* 16
feurig: ahd. brinnanti; fiurīn 12; gizal* (1) 27; intbrittilōt
Fibel (F.) (1): ahd. nastula* 4?; nastulus* 2; nusca* 6; nuscinula 1; nuska* 36;
nuskil 32; ringa (1) 15
Fichte: ahd. ? anifal? 1; fiohta* 6; fiuhta 5; pīnboum 19; tanna 34
Fichten...: ahd. pīnboumlīh* 1
Fichtenholz -- aus Fichtenholz: ahd. pīnboumlīh* 1
Fichtenzapfen: ahd. pfinapful; pīnapful* 6
Fieber: ahd. fiebar 4; rito 11
-- wiederkehrendes Fieber: ahd. itslaht 3; itslaht 1; itslahtig 1* 2
fiebern: ahd. rīdēn* 1
Fiedel: ahd. fidula 4
Figur: ahd. bilidi 216
Filz: ahd. filtro 2?; *filz?; ? skellifilz* 3
-- aus Filz: ahd. filzīn* 2
-- Haus aus Filz: ahd. filzhūs 1?
-- Seihgerät aus Filz: ahd. filtrum 32?
Filz...: ahd. filtrinus* 3; filzīn* 2
Filzdecke: ahd. filtrum 32?; filtrus* 1?; filz 41
-- Hersteller von Filzdecken: ahd. filzināri* 2
»Filzhaus«: ahd. filzhūs 1?
Filzpantoffel: ahd. ? filtro 2?
Filzstück: ahd. filtrum 32?; filtrus* 1?
»Filztuch«: ahd. filzlahhan* 1
finanziell -- finanzielle Forderungen stellen: ahd. nötsuohhön* 1
finden: ahd. bifindan* 42; bikennen* 242?; bikennen* 242?; biniusen* 13; ūzirfindan*
1; findan 411?; intfindan* 31
-- Eingang finden: ahd. infallan* 2
-- Gefallen finden: ahd. gilīhhēn* 14; līhhēn* 88
-- Gefallen finden an: ahd. luston* 6
-- Halt finden an: ahd. anaspirdaren* 1
```

-- **nicht finden**: ahd. firmissen\* 12

```
-- Ruhe finden: ahd. rāwēn* 20
-- wieder finden: ahd. findan 411?
»Finder«: ahd. findo 1
»Findung«: ahd. bifindunga* 4; bifuntannissi* 2; bifuntannussidī* 1; bifuntnussida* 2;
bifuntnussidī* 1
Finger: ahd. fingar 45; fornonti? 1?; lidilīn 5?
-- kleiner Finger: ahd. minniklīn* 2; ōrfingar* 4
Fingerglied: ahd. gileihhi* 2; gilidilīn* 1; lid (1) 107
Fingerring: ahd. fingarī* 15?
»Fingerzeichen«: ahd. fingarzeihhan* 2
fingieren: ahd. gitruginōn* 1; truginōn* 10
Fink: ahd. zwistilafinko* 1; fink* 5?; *fink; finko 25
finster: ahd. dinstar* 1; finstar (1) 24?; gremizlīh* 2; gremizzi* 9; missifaro* 23; salo
(1) 13; tunkal* (1) 22; tunkalo* 4
-- finster blickend: ahd. brūnsehonti
-- finster werden: ahd. finstarēn* 6; irswarzēn* 2
-- finstere Wolke: ahd. skatowolkan* 1
-- von finsterer Miene: ahd. grunzīg* 1
»Finsterland«: ahd. finstarlant* 1
Finsternis: ahd. dinstarī* 1; finstar (2) 6?; finstarī 64; finstarnissi* 24; finstarnissī* 2;
finstarnissida* 1; firnibuli 1; swerza* 3; tunkal; tunkalī* 13
-- Finsternis der Nacht: ahd. nahttimbarī*
-- Finsternis der Welt: ahd. weraltfinstarī* 5
-- irdene Finsternis: ahd. weraltfinstarī* 5
-- Land der Finsternis: ahd. finstarlant* 1
-- nächtliche Finsternis: ahd. nahtfinstarī* 1
-- voll Finsternis: ahd. finstar (1) 24?
Finte: ahd. urdāht* 7
Firmament: ahd. festī 81?
firmeln: ahd. firmon* (1) 4?; gifirmon* 2?
firmen: ahd. firmon* (1) 4?; gifirmon* 2?
Firmung: ahd. firmunga 1?
»Firnis«: ahd. firnis* 1?
First: ahd. fersta*; first 37?; obanenti* 6
Firstbalken: ahd. firstboum* 1
»Firstbaum«: ahd. firstboum* 1
Firstfällung: ahd. firstfallī* 2
Firstsäule: ahd. firstsül* 2?
Fisch: ahd. fisk* (1) 44
-- ein Fisch: ahd. chaper*? 1; cofna? 1; dorn (2) 1?; grāwilīn* 1; hirseth (?) 1; litiz?
1; riene? 1; rinno 1; ? rsi? 1
-- ein karpfenartiger Fisch: ahd. pfrillo* 10
-- Fisch ausweiden: ahd. gellen 1
-- Fisch des Meeres: ahd. merifisk* 2
Fisch...: ahd. fisklīh* 2
Fischadler: ahd. ? wigil* 1; eringrioz 22; ? stōzilwigil* 2
Fischart: ahd. fiskkunni* 1
»fischartig«: ahd. fisklīh* 2
Fischbrühe: ahd. fiskbrod* 2; fiskgigōz* 1; grosola 1
Fischeier: ahd. rogan 2
Fischen: ahd. fiskizzi* 2
```

```
fischen: ahd. fiskon* 4; gifiskon* 1; irfiskon* 1
Fischer: ahd. fiskāri* 10
Fischfalle: ahd. gistella* 1
Fischfang: ahd. zug (1) 15
Fischgallerte: ahd. fiskbrod* 2; fiskgigōz* 1
Fischgericht -- im Mörser zerstampftes Fischgericht: ahd. martis 1
Fischminze: ahd. fiskminza* 16
Fischnetz: ahd. kelhnezzi* 1
-- ein Fischnetz: ahd. rīnankera* 1; sēonezzi* 1
Fischotter: ahd. bibar 47; ottar 39
Fischplatz: ahd. arihstat* 2?
Fischreuse: ahd. rūsa 12
-- Fischreuse mit Widerhaken: ahd. afarahi* 4
Fischsauce: ahd. fiskbrod* 2
Fischsoße: ahd. grosola 1
Fischspeer: ahd. fiskgēr* 5; fiskgēro* 1
Fischteich: ahd. wīwāri 28
Fischzug: ahd. zug (1) 15; fiskizzi* 2
Fiskaline: ahd. fronoskalk* 1
»fiskalisch«: ahd. fiskilīh* 1
Fiskus: ahd. fronogelt* 5; fronohof 7
-- zum Fiskus gehörig: ahd. fiskilīh* 1
Fist: ahd. fist* 2
Fittich: ahd. fedarah* 5; feddāh 35; feddāhho* 1
Fitze: ahd. fizza 20
fixieren: ahd. stehhan* 34
flach: ahd. breit 37; dunni 29; eban (1) 44; flah* (1) 1; flaz* 2; untiof* 2
-- flache Hand: ahd. breta* 4; flazza 6; folma 2; ? laffa 5; ? lappo (1) 3
-- flache Hand als Längenmaß: ahd. spanna (1) 3
-- flache Stelle: ahd. ebanslihtī* 1
-- geöffnete flache Hand: ahd. hantbreita* 1
-- flacher Kuchen: ahd. flada 2?; flado* 3?; flado 43?; zelto 2
-- flaches Land: ahd. gewi* 10
flachdrücken: ahd. flekken* 1
Fläche: ahd. ebana* 1?; ebanī* 12?; ebanōd* 2; ebanōti* 5; feld 43?; feldslihtī* 1;
gibreita* 3?; obaslihtī* 3; slehtī 1; slehtida 2; slihtī 17
-- freie Fläche: ahd. gifildi* 5
-- grünbewachsene Fläche: ahd. gruonlenti* 2
flachgedrückt -- flachgedrückte Nase habend: ahd. krumbnasi* 6
Flachlandbewohner: ahd. feldbūāri* 1
Flachs: ahd. flahs 11; har 1?; haro (1) 6?; līn* 1
Flachsbearbeitung -- Gerät zur Flachsbearbeitung: ahd. dehsa* (2) 1
Flachsbreche: ahd. brehha* 1
Flachsbündel: ahd. bōza 3; bōzo 5; hankbōz*? 1; harobōz* 2; harobōzo* 2; linbōzo*
2; rīsta 7; *rīsta; rīstastal* 1
Flachsbüschel: ahd. rīsta 7; *rīsta
Flachsfaden: ahd. harluf 13; harlufa 15; harluffadam* 1; haro (1) 6?; heiluf* 2
flachsfarbig -- mit flachsfarbigem Haar: ahd. falolok* 1
flachsgrau: ahd. *flasgrā
flachshaarig: ahd. falofahs* 6; falolok* 1
```

Flachsknoten: ahd. bolla 5

```
Flachsschwinge: ahd. ? dehsa (1) 3; swinga* 1
Flachswickel -- trockener Flachswickel: ahd. heiluf* 2
flackern: ahd. brehhan* 65?; flogarōn* (1) 5?; ganeistōn 1?; gnaneisten 1; lohen* 1;
lohezzen* 25
Fladen: ahd. breiting* 7; flado* 3?; fohhenza* 13; fokenza* 1; kuohhil* 3; kuohho*
9; pfankuohho* 10
»Fladen«: ahd. flada 2?; flado 43?
Fladenbrot: ahd. plattamuos* 3
flämischer -- in flämischer Sprache: ahd. Flandrice 1
Flämmchen: ahd. gnaneista* 6?
Flamme: ahd. flamma 5; loug 12; louga* (1) 2
flammen: ahd. fiurēn* 3; lougazzen* 3
Flammen -- Flammen speiend: ahd. lougspīwanti* 1
»flammen«: ahd. dahhezzen* 1
flammend: ahd. ernustlīh* 3; lougīn* 1
flammenspeiend: ahd. lougspīwanti* 1
flammentragend: ahd. lougūn traganti
flandrisch: ahd. Flandrice 1
Flanke: ahd. lanka* 34; lanko* 8; lenkī* 6
Fläschchen: ahd. ampla* 6; ampulla 20
Flasche: ahd. flasca 4?; flasco* 10?; flaska 25; kruog* (1) 18
-- kleine Flasche: ahd. lāgellīn* 3
Flaschenkürbis: ahd. kurbiz 48
Fläschlein: ahd. ampla* 6; ampulla 20; lāgellīn* 3
flattern: ahd. fleden* 1; flogarezzen* 3; flogarōn* (1) 5?; flogezen* 1; stabarōn* 1;
swingan* 7
-- im Wind flattern: ahd. stabarōn* 1
flatternd: ahd. spratalonto
Flaum: ahd. wullura* 1; flok* 1; flokko* 5; ? mios 20; ? mos 18; skuzbart* 1
Flaumfeder: ahd. pflumfedera 2
-- mit Flaumfedern gefüllt: ahd. pflumfederin* 1
flaumig: ahd. granasprungal* 1; pflūmīn* 1
Flavier (Sg.) -- Flavier (Pl.): ahd. Falawūn
flavisch: ahd. falo 39
Flechte: ahd. flehta* 1; jukkida* 1; rūda 23
flechten: ahd. besten* 4; weban* (1) 22; wintan* 58; flehtan* 32; gibintan 46;
gibrettan* 3; giflehtan* 9; rīhan* (1) 12; siuwen* 10; strikken* 4
»Flechter«: ahd. flehtāri 3
»Flechtkorb«: ahd. korbzeina* 1
Flechtmatte: ahd. hurt 33
Flechtreis: ahd. bantgerta* 1
Flechtwerk: ahd. gifleht 4; giflehtida* 1; giflehtunga* 1; gifluhti* 2; hurt 33; nezza*
1?; nezzi 49; umbiwurft* 5; zūn 19; zūnidi* 1
-- aus Flechtwerk: ahd. zūnīn* 2
Flechtzaun: ahd. iderzun* 3
Fleck: ahd. flek* 16; flekko* 15; giirritaz; lebado* 8; māl (1) 13; meil 4; meila* 3;
smiz 1
-- blauer Fleck: ahd. blāwī* 7; bleizza 6; fretī 1
-- der weiße Fleck im Auge: ahd. wīzouga* 1; zinko* (2) 6
-- Lederstückchen als Fleck: ahd. uostaft* 1
```

-- weißer Fleck: ahd. wīzī\* 16

```
Fleckchen: ahd. māl (1) 13
Flecken: ahd. flekko* 15; smiz 1
-- Flecken auf der Haut: ahd. anamālī 1?
fleckig: ahd. flekkohti* 7; sprekkiloht* 1
Flecklein: ahd. blezzilīn* 2; kurtugilīn* 1
Fledermaus: ahd. fledaremūstra 3?; fledaremūstro 6; fledarmūs 27; mūstro 1;
rodamūs 1
Flegel: ahd. flegil 23; flegilbant 3; slegilbant* 1
»Flegel«: ahd. driskil 5; driskila* 4
Flegelband: ahd. flegilbant 3
flehen: ahd. betalon* 7; beton 202; bitten 363; diggen* 40; fergon 23; gidiggen* 6;
harēn 79; krōnen* 16
-- inständig flehen: ahd. biswerien* 30
Flehen: ahd. digi* 1?; digī (1) 47?; flēha 18; flēhōn; ginādōnfleha* 1
-- durch Flehen erweichen: ahd. gidwedden* 1?
»flehen«: ahd. flēhen* 4?; flehōn 30
flehentlich -- flehentlich bitten: ahd. gelzon*? 3
-- flehentliches Bitten: ahd. biswart* 1
Fleisch: ahd. brāt 5; brāto 42; fleisk 128; fleiskbrāt* 1; gileih* 5?; gileihhi* 2; *holt?;
līh (1) 24; līhhamo* 300
-- essbares Fleisch: ahd. fleiskbrāt* 1
-- fettloses Fleisch: ahd. magarfleisk* 1
-- Fleisch des Wildes vom Hals: ahd. kelabrāto* 2
-- wildes Fleisch: ahd. wildfleisk* 3
-- zartes Fleisch: ahd. slougbrāto* 6
Fleischbank: ahd. fleiskskranna* 2; ? metzje* 1
Fleischer: ahd. fleiskskerni* 1?; lidāri* 3; mezalāri* 4; meziāri* 3
Fleischgericht -- im Mörser zerstampftes Fleischgericht: ahd. martis 1
fleischlich: ahd. fihulīh* 5; fleiskīn* 6; fleisklīh 12; līhhaft* 1; līhlīh* 1
Fleischlichkeit: ahd. fleisknissi* 1; līhhamhaftī* 3
Fleischmarkt: ahd. fleiskmarkāt* 3; fleiskskranna* 2
Fleischspieß: ahd. tartilibein*
Fleischstück: ahd. fleisk 128
-- zum Räuchern aufgehängtes Fleischstück: ahd. zantaring* 8
Fleischstücke: ahd. fleiskbrāt* 1
Fleischteile: ahd. fleiskbrāt* 1
Fleischwerdung: ahd. infleisknissa* 1
Fleischwurst: ahd. brātwurst 4
Fleiß: ahd. agaleizi* (1) 3; agaleizī 19; ūstarī* 1; ? *willido (1)?; flīz 36; flīzunga* 2;
gimuntarida* 2; girātida* (2) 1; giwaraheit* 9; ? glouwī* 9; ? glouwida* 7; hurskī* 6;
hurskida* 3; īligī 1; īlunga 24; muntarī* 2
fleißig: ahd. agaleizi (2) 7; bihentīg* 1; zi flīze; glou* 24; *it... (2)?
-- ebenso fleißig wie: ahd. ebanflīzīg* 1
-- gleich fleißig: ahd. ebanflīzīg* 1
»fleißig«: ahd. flīzīg 8; flīzīgo 1; flīzin? 1?
flennen: ahd. flannēn* 1
flennend: ahd. flannento
fletschen: ahd. rengon 1
Fletschen -- Fletschen der Zähne: ahd. ? zanunga* 2
-- Zähne fletschen: ahd. zannēn* 4
```

»Fletz«: ahd. flezzi\* 4

```
flexivisch -- flexivische Veränderung: ahd. wehsal* 117
Flicken (M.): ahd. āskrōt* 3; āskrōta* 2; blez 10; blezza* 8; blezzo 9; ?
zisamaneheftungī* 1; flek* 16; flekko* 15; fultar* 1; *gairo; giheftida 3; tuoh 48;
ūfheftida* 1
flicken: ahd. gināen* 4; gituohhen* 2; nāen* 11; siuwen* 10
-- wieder flicken: ahd. widarsiuwen* 1
Flickenschneider: ahd. nātāri 11
Flicklappen: ahd. klebatuoh* 7?; ūfheftida* 1
Flickstück: ahd. blezzilīn* 2
Flieder: ahd. ? sireno* 1
Fliege: ahd. brimissa 3; flioga* 27
Fliegen (N.): ahd. flug* 4
fliegen: ahd. faran (1) 675?; fliogan* 37; flogarōn* (1) 5?; gifliogan* 1; skiozan* 50;
swingan* 7
-- auseinander fliegen: ahd. zifliogan* 1
-- fliegen lehren: ahd. flukken* 1
-- fliegen über: ahd. ubarfliogan* 2
fliegend: ahd. flioganto; *fluggi?
-- mit Segeln fliegend: ahd. wintflougi* 1
-- fliegendes Tier: ahd. fogal 54
Fliegender: ahd. *fleugenti?
Fliegendes -- unter dem Himmel Fliegendes: ahd. himilfleugenti* 1
Fliegenfänger: ahd. fliogāri* 1
Fliegennetz: and. fliognezzi* 3?
Fliegenwedel: ahd. weril* 1; fliogono weril; fliogari* 1; fliogunweri* 1
»Fliegenwehr«: ahd. fliogūnwerī* 1
Flieger: ahd. *fleugenti?
fliehen: ahd. fliohan* 87; gifliohan* 7; intfliohan* 10; intslīhhan* 1; irfliohan* 8;
mīdan 47; widarwankōn* 2
-- fliehen vor: ahd. intslīhhan* 1
Fliehen: ahd. fluht 22
fliehend: ahd. fluhtīg 8; gifluhtīg* 1
-- fliehend entkommen: ahd. inttrinnan* 23
-- nicht fliehend vor: ahd. unfluhtīg 1
fließen: ahd. diozan* 33; faran (1) 675?; flewen* (1) 2?; fliozan* 54; floskenzen* 1?;
floskezzen* 1?; flozen* (1) 5?; flozen* 3?; gileihhen* 1; giozan* 49; girinnan* 22;
irfliozan* 1; irgiozan* 24; loufan 59; rinnan 61; springan* 27; triofan* 13; zifliozan*
8; zuofliozan* 1
-- abwärts fließen: ahd. nidarrinnan* 4
-- fließen lassen: ahd. lāzan* (1) 343?; lāzan ūzar in
-- fließen machen: ahd. ūzflōzen* 4; giflōzen* 4?
-- Talschlucht in der Wasser fließt: ahd. wazzarklinga* 2
Fließen: ahd. *diozo?; floz* (1) 4; fluzzida* 1; gifloz* 1; gifluzzida 8
fließend: ahd. fluzzīg* 4; rinnanti; runsīg* 2; runstīg* 1
-- fließendes Wasser: ahd. runs 18; runsa 22?
»Fliet«: ahd. fliod 35
»Fliete«: ahd. fliedem 1?; fliedima 14?
flink: ahd. arw...* 1?; horsk 20; snel* 38
»Flocke«: ahd. flok* 1; flokko* 5
Flockiges: ahd. flokko* 5
Floh: ahd. floh 28
```

```
Flohknöterich: ahd. retih* (1) 2; riotah* 2?; riotahha* 2; riotahhil* 17; riotahi* 5?; ?
rōtlāhha* 4
Florafest: ahd. floruntuld
florentinisch -- Florentinische Schwertlilie: ahd. wīza swertala
Floß: ahd. balko* 18; floz (2) 3; flozskif* 12; fludar* 3; kuburra* 2; skif* 85
Flosse: ahd. flozza 13
»flößen« (V.) (2): ahd. flözen* (1) 5?
Floßfeder: ahd. flozza 13
»Floßschiff«: ahd. flozskif* 12
Flöte: ahd. pfīfa* 16; swegala* 57; swegalbein* 1
Flötenbläser: ahd. pfīfāri* 4
Flötenspiel: ahd. swegalsang* 1
Flötenspieler: ahd. pfīfāri* 4; swegalāri* 11
Flotte: ahd. gizōha*? 1; kiol 33; skifmenigī* 4
Fluch: ahd. wazamo* 1; fluoh (2) 22; unheil (2) 4
fluchen: ahd. widarfluohhan* 1; fluohhēn* 3?; fluohhōn* 19?; ubilo kwedan;
leidazzen* 58; ubilo kwedan
-- wieder fluchen: ahd. widarfluohhan* 1
fluchend: ahd. fluohhōnto
Flucher: ahd. fluohhāri* 1
»Flucher«: ahd. fluohhenāri* 1
Flucht (F.) (1): ahd. ūzfluht 1; fart 173; fluht 22; skiuht* 1; urfluht 1
-- die Flucht betreffend: ahd. fluhtīg 8
-- in die Flucht schlagen: ahd. zi fluhti bikeren; in fluht bringan; flohen* 1;
irflougen* 4; jagon* 47
flüchten: ahd. fliohan* 87; gifliohan* 7
-- sich flüchten: ahd. inttrinnan* 23
»Fluchthaus«: ahd. fluhthūs 3
flüchtig: ahd. fertīg* 7; fluhtīg 8; framfluhtīg* 2; freidi* 5; freidīg 10; gāhi (1) 41;
gifluhtīg* 1; skiuhtīg* 2; spuotīg 10; unstāti* 19; unstātīg* 14; unstātīgo 4;
ziganganlīh* 1; zurganganlīh* 1; zurganglīh* 3
-- nicht flüchtig: ahd. unfluhtīg 1
»flüchtig«: ahd. *fluggi?
»Flüchtigkeit«: ahd. fluggī* 1
Flüchtling: ahd. anttrunno* 3; firtribano; fluhtīgēr 5; freidi; freidīgēr* 1; freido 8;
rekko* (1) 19
Flug: ahd. fart 173; flug* 4; hohflug* 1
Flügel: ahd. biskirmunga* 4; fedarah* 5; feddāh 35; feddāhho* 1; suftelari* 4
-- Flügel schwingen: ahd. flukken* 1
-- mit Flügeln versehener Schuh: ahd. skritiskuoh* 6
Flügelross: ahd. flugiros* 1
Flügelschuh: ahd. flugiskuoh* 2; skritiskuoh* 6; sporo 33; suftelari* 4
Flügelstab: ahd. flugigerta* 2
Flügeltür: ahd. faldiltura* 1?; faldilturi* 3?; faldituri* 4?; falzituri* 1
flügge -- flügge machen: ahd. flukken* 1
-- flügge werden: ahd. fideren* 1
»Fluggerte«: ahd. flugigerta* 2
Flugloch: ahd. flougar* 4
»Fluh«: ahd. fluoh* (1) 5
fluoreszierend -- fluoreszierendes Holz: ahd. skīnawitu* 1
Flur (F.): ahd. zelga* 5?; fluor* 2; gewi* 10
```

```
Flur (M.): ahd. pforzih* 35
Flurabteilung -- Flurabteilung unter Dreifelderwirtschaft: ahd. zelga 7
Fluss: ahd. aha (3) 65; bah (1) 19; wazzar* 2541; floz* (1) 4; fluot 15; fluz 13;
gifloz* 1; gifluzzida 8; giozo* 7; influz* 3; run 3; stroum 16
-- den Fluss hinauffahren: ahd. ūffliozan* 1
-- Fluss der Unterwelt: ahd. hellawazzar* 1
-- Fluss in der Unterwelt: ahd. hellafluot* 1
-- kleiner Damm zum Abwehren des Wassers in Flüssen: ahd. *worila
»Fluss«: ahd. flusk* (1) 1?; flusk* (2) 1?; fluzzida* 1
Flussbarbe: ahd. barbo 14
Flussbett: ahd. ahagang* 1; ahamuodar* 2; aharuns 1; aharunst* 3; kanal* 5; runs
18; runsa 22?; runst 17; stroum 16
»Flussgeberin«: ahd. flözgeba* 1
flüssig: ahd. fūhti 1?; gigozzanlīh* 2; naz 26; smelzanti
-- flüssig sein (V.): ahd. fliozan* 54; floskenzen* 1?; floskezzen* 1?
-- flüssig machen: ahd. fliozan* 54; giflōzen* 4?; giweihhen* 28; smelzan* 20;
zirennen* 8; zismelzen* 2
-- flüssig werden: ahd. irsmelzan* 1
»flüssig«: ahd. fluzzīg* 4
Flüssiges: ahd. nazzida* 1
Flüssigkeit: ahd. fluz 13; ? fluzzida* 1; fūhtī 13; gifluzzida 8; gigōz* 6; līd (1) 30;
nazzī 22; nazzida* 1; tropfo 22
-- blutige Flüssigkeit: ahd. tror* 2
-- Flüssigkeit gewinnen: ahd. giflözen* 4?
-- in eine Flüssigkeit tauchen: ahd. nezzen (1) 58
-- schleimige Flüssigkeit: ahd. gunt 15
-- schlürfbare Flüssigkeit: ahd. sūfila* 2
-- Behälter als Maß für Flüssigkeiten: ahd. mezeimberi* 3
-- Gefäß für Flüssigkeiten: ahd. zubeda? 1; kannella* 4
-- großes Fass zum Befördern von Flüssigkeiten: ahd. leitfaz 2
Flussschiff: ahd. nahho* 3
Flussungeheuer: and. nihhus 25
Flusswasser: ahd. ahawazzar* 1
Flusswehr: ahd. wer (3) 3; *wora
Flüsterer: ahd. rūnāri 12
flüstern: ahd. kwitilon* 5?; rūnēn 16; rūnizzen* 6; rūnizzon* 2; wispalon* 3
-- heimlich flüstern: ahd. rūnēn 16
Flüstern: ahd. rūnezzunga* 4; wispalōd* 2
»flüstern«: ahd. flistiren* 1
Flut: ahd. aha (3) 65; biflioz* 3; wāg* 36; wella* (1) 21; zessa* 19; zessōd* 1;
ebbunga* 1; fluot 15; fluz 13; giozo* 7; gussa* 2; gussi* 2; runs 18; runsa 22?;
sinfluot 9; sweb* (1) 5; swebewazzar* 1; unda 27
-- mäßige Flut: ahd. *māzfluot?
fluten: ahd. irgiozan* 24; unden* 1; undon* 2
flutend -- flutendes Wasser: ahd. swebewazzar* 1
Fohlen: ahd. folo 27?; fulihha 7; fulihhīn* 6; fulīn 17
Föhn: ahd. fōnno* 2
Föhre: ahd. ? anifal? 1; fiohta* 6; foraha 33
Folge: ahd. folgunga* 7; nāhkumft* 1; nōtfolgunga 2
-- Folge leisten: ahd. folgēn 218; folgōn* 1
```

-- in der Folge: ahd. folgēnto; folglīhho\* 2

```
-- notwendige Folge: ahd. notfolgunga 2
»Folge«: ahd. folgida 2
folgen: ahd. anafolgēn* 1; anagān 24; anagangan 16; folgēn 218; folgōn* 1;
*follegān?; *follegangan?; gifolgēn* 27; gihōrsamōn* 5; hōren 154?; klīban 13;
kweman* (1) 1668; nāhfaran* 7; nāhfolgēn* 4; nāhgangan* 3; sikonden* 1
-- darauf folgen: ahd. anafolgēn* 1
-- folgen aus: ahd. folgen 218
-- ganz folgen: ahd. follafolgen 1?
-- jemandem folgen: ahd. heften 29?
-- notwendig folgen: ahd. notfolgig sin
-- wie folgt: ahd. sus 321
Folgen: ahd. folgida 2
folgend: ahd. folgalīn* 3; folgēnto; folglīhho* 2; gifolgīg* 4; nōtfolgīg 2; suslīh 55
-- darauf folgend: ahd. stuntdannān* 1
-- der Matutin folgend: ahd. aftermorganlīh* 1
-- einer Sache folgend: ahd. folgento
-- leicht folgend: ahd. folgalīn* 3
-- logisch folgend: ahd. gihelli* 7
-- unmittelbar folgend: ahd. folglīhho* 2; nāhfolgēntlīhho* 1
folgende: ahd. aftero (1) 67; aftroro
-- auf folgende Weise: ahd. dus* 1; sus 321
-- der folgende Tag: ahd. morgan 89
-- im folgenden: ahd. folgento
-- im folgenden Jahr: ahd. sar des anderen jares
folgendermaßen: ahd. alsus 16; dus* 1; folgento; sus 321
folgenschwer: ahd. ? ungimeiton 1
folgerichtig: ahd. zumftlīhho* 1; gislago* 6
folgern: ahd. wārrahhōn* 3; festinōn 97?; giwārrahhōn* 1; kweman* (1) 1668
Folgerung: ahd. giwārrahhunga* 1; nāhsprehhunga* 2
folglich: ahd. dārmit* 57
-- also folglich: ahd. inunu 4
»folglich«: ahd. folglīhho* 2
folgsam: ahd. gidweddi* 1; gifolgīg* 4; gifolgsam* 1; gihorīg* 7
Folterbank: ahd. harpfa 40; nōtzog 2; rītiboum* 3; ? skreiāta* 3
Folterknecht: ahd. wīzāri* 1; wīzināri 22; inkneht 32; martirāri* 8; reifāri* 1
foltern: ahd. krazzōn* 23; martirōn* 9
Folterzange: ahd. klāwa* 14
Förderer: ahd. folleistāri* 5; helfāri 24
»Forderer«: ahd. fordarāri* 1
förderlich: ahd. brūhhi* 2
-- förderlich sein (V.): ahd. folleisten* 15?
fordern: ahd. eiskon* 69; fergon 23; fordaron* 67; gihalen* 1?; irhalon* 3;
irstouwen* 7; irsuohhen* 77; suohhen* 328; tihten* 1
-- Bürgschaft fordern: ahd. irborgēn* 2
-- Gegenwert für eine geanefangte Sache welchen der im Anefangsverfahren
Angegriffene von seinem Vormann fordern darf und nach Empfang dem
Angreifer vorzuweisen hat: ahd. werduria* (cenu werduria) 4
```

-- vor Gericht fordern: ahd. anadingōn\* 1; bannan\* 3; bannōn\* 1; burgōn\* (2) 4

-- jemanden vor Gericht fordern: ahd. gibannan\* 2

-- Rechenschaft fordern: ahd. fordaron\* 67

```
fördern: ahd. fordarōn* 67; framgifuoren* 2; frammortes gikēren; *frummjan;
furitragan* 3; gibeiten* 22; gifordarōn* 11; gifurdiren* 3; gifurirōn* 2; gispriuzen* 8;
stiuren* 35; ziohan 137
-- zutage fördern: ahd. ūzmelkan* 1
Fördern: ahd. framgifaranī* 2
fordernd -- lauthals fordernd: ahd. wel* (1) 3
Fordernder: ahd. eisko*? 1
Forderung: ahd. ursuoh 28; eiska* 1; eiskunga* 1; nōtsuoh 5
-- finanzielle Forderungen stellen: ahd. nötsuohhön* 1
Förderung: ahd. ortfruma 7
»Förderung«: ahd. fordarunga* 7
Forelle: ahd. chamanch? 1; forahana 33
Forke: ahd. furka* 8
Form: ahd. biladi* 20; bilidi 216; gilīhnissī* 1?; gilīhnussī 1?; giskaft* (2) 59; gitāt*
44; leist (1) 40; suntarigī* 25; suntarunga* 13
-- in Form einer Beziehung: ahd. gagansihtīgo* 1
-- in Form eines Schwertes gebildet: ahd. wāfanlīh* 1
Formel: ahd. modul* 1
formen: ahd. biliden* 18; bistāten* 2; skaffōn 49; skepfen 106; tuon 2566?
-- einen Kreis formen: ahd. ringen* (1) 1
-- zu einem Ring formen: ahd. ringen* (1) 1
Formenkohärenz: ahd. zwizunga* 1
formieren: ahd. fulken* 4
formvollendet: ahd. hohsprāhhi* 2; hōhsprāhlīh* 1
forschen: ahd. eiskon* 69; forskon* 29; forspon* 1; gruntforskon* 1; ratiskon* 36;
skrodēn* 2; suohhen* 328
Forscher: ahd. spuriento* 1; suohhāri* 2
Forschung: ahd. forskunga* 1; skrodunga* 1
Forst: ahd. forestis 29?; forst 20; forsti* 1?; gahagium* 10
-- zum Forst machen: ahd. forestare* 4?; inforestare* 2
Forst...: ahd. forestensis* 6
Forstabgabe: ahd. forestagium* 4?
»forsten«: ahd. forestare* 4?
Förster: ahd. waldator* 1?; forstāri* 4
»Förster«: ahd. forestarius 19?
Forstverwalter: ahd. forstāri* 4
fort: ahd. ā; anawert* (2) 11; dana 22; ennān 4
-- fort sein (V.): ahd. ferrano sīn; fonasīn* 1; framsīn*
-- in einem fort: ahd. in einemo
-- und so fort: ahd. al samalīhhiu
-- von hier fort: ahd. hina 98
fort...: ahd. ūzir; danagi; danair; framir
fortan: ahd. anawert* (2) 11; anawertes* 4; frammort 23; frammortes 6; furdir 114;
furiwert* 1: hinānfuri* 3?
fortbestehen: ahd. duruhwesan* 8
fortbewegen: ahd. rukken* (1) 9; skaltan* (1) 5
-- ein Schiff fortbewegen: ahd. skaltan* (1) 5
-- sich fortbewegen: ahd. rukken* (1) 9
Fortbewegen -- Stange zum Fortbewegen des Schiffes: ahd. skaltboum* 1
fortbewegt -- mit der Ruderstange fortbewegtes Boot: ahd. skaltih* 1;
skaltilskif* 1; skeltil* 43
```

```
fortblasen: ahd. firblasan* 4
Fortdauer: ahd. langwirigī* 2
fortdauern: ahd. wesan* (2) 12240?; duruhwesan* 8; sīn (2) 1750?
-- fortdauern lassen: ahd. gistāten* 26
fortdauernd: ahd. duruhwesanto; iowonēnti* 1
fortdrängen: ahd. ūzskurgen* 1
fortfahren: ahd. zuoleggen* 10; emizzigōn (1) 7; emizzōn* 1; follafaran* 3;
framfuoren* 4; gisamantfartōn* 1; hinagān* 1; untarfolgēn* 3?
-- ununterbrochen fortfahren: ahd. giemizzigōn* 2
»fortfahren«: ahd. framfaran* 4
fortfliegen: ahd. danafliogan* 2; intfliogan* 1
fortführen: ahd. ūztragan* 6; danafuoren* 10; framfuoren* 4; framgifuoren* 2;
gisamahaftōn* 1; nidargidinsan* 1; skaltan* (1) 5
-- ununterbrochen fortführen: ahd. gisamantfarton* 1
Fortgang: ahd. framgang* 2; giburitī* 1; giburt* (2) 2; spuot 19
-- guter Fortgang: ahd. framdīhsemo* 7
-- unbehinderter Fortgang: ahd. sniumī 2
fortgehen: ahd. ūzirgān* 1; ūzirgangan* 4; danafaran* 12; danagān* 2; danagangan*
3; danaskeidan* 7; firfuoren* 18; framkweman* 6; furdirrukken* 1; hinaskeidan* 1;
irgangan* 51; rūmen 29
fortkommend -- nicht fortkommend: ahd. stellig* 1
fortlassen: ahd. firsenten* 10
fortleben: ahd. zi leibu wesan
Fortlebender: ahd. lebento
fortleiten: ahd. abaleiten* 1
fortnehmen: ahd. irfuoren* 5
fortpflanzen: ahd. wīten 1; framirliotan* 3; framirziohan* 1; gispreiten* 3; pflanzōn*
25
Fortpflanzung: ahd. framzuht 4; ? gibor 7; giburtizala* 1; pflanzunga 8
fortreißen: ahd. firstelan* 21; furineman* 5; irkripfen* 3
fortrennen -- eilig fortrennen: ahd. furigiziohan* 3
fortrücken: ahd. furiskaltan* 1; ūfirskaltan* 1
fortschaffen: ahd. abafuoren* 1; ūzirskepfen* 1; danafuoren* 10; ferien* 17?;
inttragan* 2; irfuoren* 5; irneman* 3
fortschicken: ahd. ūzlāzan* 17; ūzwerfan* 38; firlāzan (1) 314?; firsenten* 10;
frummen 61; lāzan* (1) 343?
fortschieben: ahd. furiskaltan* 1; skaltan* (1) 5
fortschleppen: ahd. irdinsan* 6
fortschreiten: ahd. dīhan 47; framgangan* 15; framgigangan* 3; gān 309; gidīhan*
18; girukken* 8; gistīgan* 15; kweman* (1) 1668; rukken* (1) 9; wallōn* 26;
zuorukken* 1
Fortschreiten: ahd. framgang* 2; framspuotigī* 2
Fortschritt: ahd. dīhsemo* 6?; dīhunga 4; framdīhsemo* 7; framdiht
framdīhunga* 1; framfart* 1; framruk* 1; framspuotigī* 2; gidiganheit* 4?; gidiganī*
11; langsamī* 6; wellida* (1) 1
-- guter Fortschritt: ahd. framdīhsemo* 7
-- Fortschritte machen: ahd. girukken* 8
fortschwemmen: ahd. ziflözen* 2; zirflözen* 2?; firgiozan* 5; irgiozan* 24
»fortsein«: ahd. danawesan* 1
fortsetzen: ahd. *atahaftōn?; giatahaftōn* 1
-- ununterbrochen fortsetzen: ahd. *atahaftōn?; giatahaftōn* 1
```

fortspülen: ahd. firwaskan\* 2; furiwaskan\* 1 fortstoßen: ahd. abaskaltan\* 1; abaskutten\* 3; bistōzan\* 11; ūzskurgen\* 1; ūzskutten\* 3; biwelzen\* 5; zuogiknussen\* 1; firskurgen\* 4; skurgen\* 17 -- gewaltsam fortstoßen: ahd. firstōzan\* 26 -- mit der Stange fortstoßen: ahd. anaskaltan\* 6 forttreiben: ahd. ūzfirstōzan\* 6; ūzirtrīban\* 3; danatrīban\* 13; danawerfan\* 1; frambeiten\* 1; gistouben\* 3; hinatrīban\* 4; skurgen\* 17; stōzan 67; trīban 97 forttun: ahd. dananatuon\* 1?; danatuon\* 3 Fortuna: ahd. wīlsālida\* 9 -- die Göttin Fortuna: ahd. wīlsālida\* 9 fortwährend: ahd. atahaft\* 5; atahafto 2; wonēnti; ēwīn\* (1) 29?; gislago\* 6; bī langanemo; langfari\* 2; simblum 58 -- sich fortwährend beschäftigen: ahd. giemizzōt werdan; emizzōn\* 1; giemizzōt werdan -- fortwährender Schutz: ahd. iogimundī\* (2) 1 fortwälzen: ahd. umbiwelzen\* 1 fortwerfen: ahd. ūzsenten\* 18; zuogiknussen\* 1 fortwollen: ahd. danawellen\* 1 fortziehen: ahd. bidrōzen\* 3; danafaran\* 12; danairziohan\* 1; firdinsan\* 5; hinalīdan\* 1; nidargidinsan\* 1; ūzfirdinsan\* 3; zukken\* 22 Frage: ahd. antfrāgunga\* 2; antfrāhida\* 2; forska\* 1; frāga 28; frāgan\* 1; frāgunga\* 5; frāha 1; frehida\* 1; rātfrāga 5; rātiska 8 -- in Frage stellen: ahd. frāgēn 173 fragen: ahd. bisuohhen\* 30; duruhsuohhen\* 3; eiskon\* 69; fragen 173; fragon\* 1?; gieiskon\* 52; intfragen\* 8; suohhen\* 328 -- fragen nach: ahd. frāgēn 173; frāgēn bī; frāgēn fona; suohhen\* 328 -- sich fragen: ahd. forspon\* 1 -- sich verwundert fragen: ahd. wuntar sīn; wuntar wesan -- um Rat fragen: ahd. antfrāgōn 1; giantfrāgōn\* 2; rātfrāganōn\* 1; rātfrāgōn 10 fragend: ahd. frāgalīhho\* 1 Fragestellung: ahd. frāga 28 fraglich: ahd. in forsku; frāgalīhho\* 1 Franke: ahd. edilfranko 1; Franko 14; karling\* 4 -- Franke von adliger Herkunft: ahd. edilfranko 1 -- vornehmer Franke: ahd. edilfranko 1 -- vornehmer hervorragender Franke: ahd. edilfranko 1 -- Franken (M. Pl.): ahd. Carlingi\*; Franci 12?; Frankon\* 6 -- im Land der Franken: ahd. in Franköm Frankenland: ahd. Francia\* 1?; Frankono lant Frankenrecht: ahd. franchisia\* 13?; francitas\* 2 Frankenreich: ahd. Frankrīhhi\* 2 Fränkin: ahd. Frankin\* 1 fränkisch: ahd. frenkisk\* 9 -- auf fränkisch: ahd. Francisce\* 4?; in frenkiskon -- fränkische Streitaxt: ahd. francisca 2? Frankreich: ahd. Francia\* 1?; Frankrīhhi\* 2 Franse: ahd. entilodi\* 3; fasa\* 12?; faso\* 2?; trado 16 Franzien: ahd. Francia\* 1?; Franzia\* 1 **Fraß**: ahd. āz (1) 10 Fratze: ahd. brieko\* 1

-- Fratzen machen: ahd. briekon mahhōn

-- Fratzen schneiden: ahd. briekon mahhōn Frau: ahd. wīb 200; wībihha\* 2; wībilīn\* 1; frouwa\* 33; gimahala\* 15; gommanin\* 4; itis 5: kwena\* 81 -- arme Frau: ahd. muodihhila\* 1 -- einer der nur eine Frau hat: ahd. eines gihīwitēr -- eingeschlossene Frau: ahd. klūsāra\* 1 -- Frau eines Pfarrers: ahd. pfaffenwīb\* 1 -- Frau vom Land: ahd. dorfwīb 1 -- geschmückte Frau: ahd. zierāra 1 -- grausame Frau: ahd. waluwīb\* 1 -- hohe Frau: ahd. frouwa\* 33 -- jede Frau: ahd. wībilīh\* 1 -- junge Frau: ahd. brūt (1) 39 -- knetende Frau: ahd. knetārin 2 -- leichtfertige Frau aus einem anderen Dorf: ahd. ūzeliggāra\* 1 -- verheiratete Frau: ahd. gihīwit wīb -- verschwenderische Frau: ahd. spildara 1 -- verstoßene Frau: ahd. ūztrippa\* 2 -- vornehme Frau: ahd. frouwa\* 33 -- wildlebende Frau: ahd. wildaz wīb -- zur Frau nehmen: ahd. mahalen\* 3 -- Arbeitsraum der Frauen: ahd. genez 12 -- Schmuck der Frauen: ahd. wībzierida\* 6 -- wie die Frauen: ahd. wīblīhho\* 1 Frauen...: ahd. itislīh 2 Frauenblatt: ahd. wīzminza 6; gartminza 6; kost\* (2) 7; kosto\* 9; sancte Mariūn minza; ? walahisk minza; wīziu minza; ? unsēres hēriron ouga; ? sisimbra 24 Frauenflachs: ahd. līnkrūt\* 1 Frauengemach: ahd. genez 12; geneztung\* 2; genitium\* 2 Frauengestalt -- schreckenerregende Frauengestalt: ahd. wildwib 1 Frauengewand: ahd. wībgiwāti\* 1 »frauengierig«: ahd. wībgern\* 8 Frauenglas: ahd. ewa? 1 Frauenhaar: ahd. wībeshār\* 1; wībfahs\* 1; minnaloub\* 1; ? nasawurz\* 2; ? nezzilwurz\* 5 Frauenhaarfarn: ahd. eihfarn 8 frauenhaft: ahd. wīblīh\* 4 »Frauenhose«: ahd. wībhosūn\* Frauenkleid: ahd. wībgiwāti\* 1; kemis 6 -- langes Frauenkleid: ahd. kemis 6 Frauenkleider: ahd. wībgiwāti\* 1 Frauenkleidungsstück -- ein Frauenkleidungsstück: ahd. wītidi\* 3; lesa (1) 11; lisina\* 1 Frauenkopfbedeckung: ahd. rīsa 6 Frauenmantel: ahd. astriz\* 1?; astriza\*? 7; ? lewenfuoz\* 2; lewenwurz\* 1 Frauenminze: ahd. kost\* (2) 7; kosto\* 9 Frauensachen: ahd. wībgizierida\* 2; wībzierī\* 3; wībzierida\* 6 Frauenschmuck: ahd. wībgarawī\* 2; wībgigarawi\* 1; wībgizieri\* 1; wībgizierida\* 2; wībzierī\* 3; wībzierida\* 6; regilzierida\* 1 Frauenschuh: ahd. wībesskuoh\* 1

Frauenunterhose: ahd. nehhala\* 6

```
Frauenunterkleidung: ahd. ? wībhosūn*
»Frauenzeug«: ahd. wībgarawī* 2
fraulich: ahd. wīblīh* 4; wīblīhho* 1; itislīh 2
frech: ahd. frabald* 4; frabaldlīh* 1; frabāri 2; frafali* 35; frafallīh* 1; frafallīhho 4;
frafalo* 1; frazaro 2; freh 15; geil* 9; ubarmuotlīhho 5; wel* (1) 3; wellīhho* 2
-- freches Wesen: ahd. fruohhanī* 1
Frechheit: ahd. frabaldī* 3; geilherzī* 2; nand* (1) 1; rāzaheit 1; ungistuomī 2
frei: ahd. adallīh 9; āteili* 4; bald 29; baldo 44; biderbenti; firlāzan; francalis* 2?;
francus 23?; *free? 3; *freus?; frī (1); frīhals* (2) 1; frīhalslīh* 1; frīlīh* (1) 1;
giwaltīg* 51; giwaltlīhho* 1; los (1) 16; muozīg* 12; muozīgo* 2; selbwaltīgo* 1;
sihhurlīhho* 1; unbidwungan* 4; unbiheftit* 3; unintgeltit* 7; unintgeltit* 7;
unintgoltan* 3
-- frei sein (V.): ahd. ānu wesan; darbēn 40; darbōn* 1
-- frei sein (V.) von: ahd. ānusīn* 5; ānuwesan* 2; fīrōn* 29
-- frei in: ahd. giwaltīg* 51
-- frei machen: ahd. girūmen* 2
-- frei machen von: ahd. irrūmen* 4
-- frei von: ahd. āteilīg* 3
-- frei von Scham: ahd. skamalōs* 11
-- frei von Schande: ahd. ungiskentit* 1
-- frei von Schmach: ahd. ungiskentit* 1
-- frei von Schrecken: ahd. ungitruobit* 2
-- frei zu: ahd. giwaltīg* 51
-- freie Bestimmung: ahd. wala* (1) 4
-- freie Entscheidung: ahd. selbkuri* 3; selbtuom* 1; selbwelī 5; selbwillo* 8; welī*
7; willo (1) 363
-- freie Fläche: ahd. gifildi* 5
-- freie Wahl: ahd. irwelida* 2?; irwelidī* 2?
-- freie Wildbahn: ahd. tiorgarto* 1; tiorweida* 8
-- freie Zeit: ahd. muozigī* 1
-- freie Zeit haben: ahd. gimuozōn 1
-- aus freiem Willen: ahd. wellenti; gerniwillīgo* 2; selbwillen
-- unter freiem Himmel: ahd. ūze 26
-- vom freien Willen bestimmt: ahd. selbwaltīg* 9
-- freier Besitz: ahd. alod* 1
-- freier Platz: ahd. gibreita* 3?
-- freier Raum: ahd. offanī* 8
-- freier Wille: ahd. muotwillo* 21; selbwala* 4; selbwelī 5; selbwillo* 8
-- freier Zinspflichtiger: ahd. lāz (1) 6
-- kleiner freier Platz: ahd. kurtugilīn* 1
-- freies Ermessen: ahd. frītuom* 1; selbwelī 5
»frei«: ahd. selbwaltīg* 9
Freibeuter: ahd. skadāri* 2
Freie (F.): ahd. harimanna* 2?
Freie (N.): ahd. offanī* 8
-- im Freien: ahd. ūze 26
Freienraub: ahd. frīofalto* 2
Freier (M.) (1): ahd. bargildo* 1?; ? bargildus* 4?; baro 35?; frījiling* 1; frīlāz 14?;
frīman 2; hantlāz 3; lāz (1) 6
-- gefällter Freier (M.) (1): ahd. frīofalto* 2
Freier (M.) (2): ahd. bitil 10; brūtigomo 35; friāri* 1; friudil* 12; suohho* 1
```

```
Freigebieger: ahd. gebāri* 2
freigebig: ahd. filugebīgo* 1?; frīhalslīh* 1; gebagerni* 2; gebagernīg* 1; gebalīh* 1;
manaheitīgo 1; milti 16; miltlīhho 5; spentīg* 1; spild* 6; spildag* 4
-- freigebig mit: ahd. milti 16
Freigebiger: ahd. ? gelstarāri* 2?; mietāri* 1
Freigebigkeit: ahd. filugebī* 1?; firwesitī* 1; gebagernī* 3; manaheit* 12;
manaheitigī 3; miltī 19
-- maßlose Freigebigkeit: ahd. filugebī* 1?
Freigeborene: ahd. wiridibora* 2?
»Freigelände«: ahd. frīgilenti* 1
freigelassen: ahd. firlāzan* (2); frīlāzan* (1) 4; hantfrī* 1; urlāzīg* 1
-- nicht freigelassen: ahd. unfirlazan* 2
Freigelassene: ahd. frīlāza* 1; lāza (1) 1
Freigelassener: ahd. frījiling* 1; frīlāz 14?; frīlāzan* (1) 4; frīlāzanēr; frīgilāzanēr;
frīman 2; hantfrīo (3); hantlāz 3; lāz (1) 6; litus 28?; skazwurfo* 2
»Freigenosse«: ahd. frīginōz 1
freigewählt -- freigewählter Standpunkt: ahd. ? wala* (1) 4
freigiebig: ahd. werdlīh* 7; manaheitīg* 8
Freigut: ahd. alod* 1; alodis* 70?; alodium* 15?
Freiheit: ahd. ālōsanī 1; firlāzanī* 3; francitas* 2; frīhalsī 4; frīheit* 3; frītuom* 1;
giwalt* 210; hantfrīī 1; muoza 32; selbwala* 4; selbwalt* 5; ? selbwaltīga* 1;
selbwaltigī* 7; unbidwunganī* 1
-- Freiheit des Handelns: ahd. giwalt* 210
freiheitlich: ahd. frīhalslīh* 1
»Freikauf«: ahd. urkouf* 1
freilassen: ahd. firlāzan (1) 314?; frīen* 1; frījidōn*? 1; lān* 3; lāzan* (1) 343?
Freilassung: ahd. firlāznessi* 7; hantfrīī 1; hantlāz 3; ? lāzanī* 1; ? selbwaltīga* 1;
selbwaltigī* 7; skazfrīida* 1; skazwurf* 1
freilich: ahd. zi wāre; giwisso* 375?
freimachen: ahd. frīen* 1; frījidōn*? 1; intmahhōn* 3
-- sich freimachen: ahd. intmahhōn* 3
Freimut: ahd. beldī 46
freimütig: ahd. giwaltlīhho* 1; sihhuro* 3
Freisein: ahd. muozigī* 1
-- Freisein von Leiden: ahd. unlīdigī 1
freisprechen: ahd. giantsegidon* 3; gisihhuron* 3; intsagen* 11; sihhuron* 9
-- freisprechen von: ahd. intsagen* 11
Freistatt: ahd. einlöt stat; fluhthūs 3
Freistätte: ahd. einlöt stat
Freitag: ahd. frīatag* 4; garotag 1; pferintag* 2
freiwillig: ahd. dīnero williwarbūn; mit willōm; willontlīh* 1; sīnes dankes; mīnes
dankes; dankes 29; geralīhho* 2; gerno (1) 152; giheizantlīh* 1; giheizantlīhho* 1;
selbwaltīg* 9; selbwaltīgo* 1; selbwillīg* 1; ungibeitit* 1; unnōto 1; wellenti; willīg
28; williglīh* 1; willihaft* 1; willihafto* 1; williwaltīg* 2; williwaltīgo* 1
»freiwillig«: ahd. dankwillon* 1
Freiwilligkeit: ahd. williwaltigī* 3; williwarba* 1; selbwillo* 8
fremd: ahd. biskerit* 6?; elidiotīg* 9; elilenti (1) 43; elirart* 1; endirsk* 3; entrīg* 1;
freidi* 5; fremidi 63?; seltsāni* (1) 33; ungisprāhhi* 2; ungiwonēt* 1; unkund 30;
unsprāhhi 2; urlenti 4
```

-- ohne fremde Hilfe: ahd. einrāti\* 3

-- in fremdem Land geboren: ahd. elidiotīg\* 9

```
-- von einem fremden Volke stammend: ahd. elidiotīg* 9
-- fremder Erbe: ahd. unerbo* 2
-- fremdes Land: ahd. elilenti (2) 35?
-- fremdes Volk: ahd. ūzliuti* 1; elidiota* 1; eliliut 1
Fremde (F.) (1): ahd. elilenti (2) 35?; elilentīn* 21?
Fremde (F.) (2): ahd. gestin* 1
Fremde: ahd. elilenttuom* 11
-- Dasein in der Fremde: ahd. elilentīn* 21?
-- Hure aus der Fremde: ahd. ūzeliggāra* 1
-- in der Fremde: ahd. in elilenti
Fremder: ahd. albanus* 7?; walah* 8; waregang 5; wargenus* 3?; winid* 14;
zuokwemaling* 3; zuokwemo* 2; darbo* 1; elibenzo 3; eliboro 1; framrekko* 1; gast
30; kwemaling* 3; piligrīm 5
-- Fremde (M. Pl.): ahd. ūzliuti* 1; elidiota* 1; eliliut 1
Fremdling: ahd. zuokwemaling* 3; zuokwemo* 2; darbo* 1; elibenzo 3; framrekko*
1; herakwemanēr; kwemaling* 3; rekko* (1) 19
Fremdsprache: ahd. ungizungi* 1
fremdsprachig: ahd. endirsk* 3; missirart* 1; sāmirarti* 1; ungidiuti 1
»fremdsprachig«: ahd. elirart* 1
Fremdsprachigkeit: ahd. sāmirarta 1
fremdstämmig: ahd. fremidikunnīg*? 1?
fressen: ahd. ezzan (1) 196?; firezzan* 38; giezzan* 5; irezzan* 2; umbifirezzan* 1
Fresser: ahd. ezzo 1; firezzo* 1; slintāri 2; slinto 4; sluhho 1; slukko* 1
»Fresser«: ahd. frāz* 24
Fresserei: ahd. ? filufrāz* 13
Fresserin: ahd. firezza* 1
»Fresserin«: ahd. firezzāra* 1; frāza* 1?
Fressgelage: ahd. ubarāzalī* 16
Fressgier: ahd. gīt* 1; gītagheit* 2; gītagī* 23; kelagirī* 1; kelagirida 5; kelagītagī*
fressgierig: ahd. gītag* 12?
Freude: ahd. blīdī 1; blīdida 2; frewī* 65; frewida* 26; frouwī* 3?; frouwida* 4?;
frouwidī* 1?; frouwilunga* 1; gaman* 6; gifēho 22; gilust* 84; gilustunga* 1; giwurt*
(1) 28; guotī 169; liob* (2) 43; liubī 32; lust (1) 47; lustida* 2; lustisunga* 4; lustsamī
27; mandunga* 1; mendī 43; tagaltī* 6; wunna* 49; wunnī* 6; wunnisamī* 4
-- dichterische Freude: ahd. mētarwunna* 1
-- es wird Freude zuteil: ahd. wirdit wola; wirdit wola
-- Freude der Welt: ahd. weraltmendī* 1
-- Freude haben: ahd. giwerdan* 5
-- Freude haben an: ahd. giwerdan* 5
-- himmlische Freude: ahd. himilgilust* 1
-- in Freude: ahd. mit giwurti; mit giwurtin; lustsamo 2
-- mit Freude: ahd. mit giwurti; mit giwurtin
-- mit Freude erfüllen: ahd. frewen* 143?; frouwen* 18?; lustsamon* 2
-- sich zur Freude machen: ahd. zi giwurti tuon
-- Tisch der Freude: ahd. wunnitisk* 1
-- von Freude erfüllt: ahd. fromuotig 1
-- vor Freude springen: ahd. sprungal werdan; sprangon* 7; sprungal werdan;
sprungezzen* 14
-- zur Freude machen: ahd. zi giwurti tuon
```

-- mit Freuden: ahd. gerno (1) 152

Freudenlied -- ein Freudenlied singen: ahd. liobsangon\* 1

```
Freudenschrei: ahd. huguskrei* 1
Freudensprung: ahd. sprungezzōd* 1
Freudevolles: ahd. gilust* 84
freudig: ahd. blīdi 30; blīdemo muote; blīdlīh 5; blīdlīhhemo muote; blīdlīhho* 1;
frao 70; frōlīhho* 5; gilustlīh* 2; girīg 6?; giwurtīg* 1; lustlīh 12; lustlīh 12; lustlīhho
3; lusto 1; mandag* 3; blīdemo muote; blīdlīhhemo muote
-- freudig reden: ahd. mandalkōsōn* 1; muotspilēn* 1
-- freudiger Ausruf: ahd. huguskrei* 1
-- freudiges Benehmen: ahd. mendilunga* 1
freudvoll -- freudvolle Wonne: ahd. gilust* 84
freuen: ahd. blīden 17; giblīden 1; gilīhhēn* 14; menden 57; mendon 1
-- freuen über: ahd. līhhēn* 88
-- sich freuen: ahd. blīdēn* 3; fagēn* 2; frewen* 143?; frouwen* 18?; frouwon* 17?;
gifehan 31; gifrewen* 19?; gifrouwen* 1?; gimenden* 1; goumen* 16; irfrouwen* 1;
kīnan* 3; lustisōn* 3; mendilōn* 2; mendōn 1; smieren* 6; tagaltōn* 1; wunnisamen*
-- sich freuen auf: ahd. huggen 52
-- sich freuen über: ahd. frō sīn; frō wesan; gifrewen* 19?; menden 57
-- sich freuen wegen: ahd. frō sīn; frō wesan; gifrewen* 19?
-- sich gemeinsam freuen: ahd. ebanfrewen* 1
-- sich mit freuen: ahd. ebanfrewen* 1
Freund: ahd. fridil* 2?; friudil* 12; friunt 86; gisello 24; giswāso* (1) 11; holdo 16?;
kundo (1) 8; liobo* (1) 11?; muntman 2; trūt (2) 89; trūtdegan* 8; trūtman* 2;
trūtmennisko* 1; wini* 40
-- engster Freund: ahd. notfriunt 3
-- Freund des Volkes: ahd. folkuobo* 1
-- Freund in der Not: ahd. nötfriunt 3
-- jeder Freund: ahd. friuntilīh 7
-- jeder der Freunde: ahd. friuntilīh 7
-- ohne Freunde: ahd. friuntlös* 1
Freundin: ahd. winia* 7; friudila* 5; friuntin 17; trūta* 1; trūtin* 4
freundlich: ahd. alawāri* 1; blīdi 30; blīdlīh 5; wolawillīg* 6; blīdlīhho* 1; *fagar;
friunthold* 1; friuntlīh* 1; friuntlīhho* 2; gidigan* 31; gimuoti* (2) 26?; gimuoto 27;
ginādīg 66; giruohsam* 1; giswāslīhho* 4; guot (1) 880?; zi guote; guotenstīg* 1;
guotlīhho* 4; guotsprāhhi* 1; heitar 36; holdlīh 3; holdlīhho* 1; lind (1) 9; *liubi?;
liublīhho* 12?; mammuntsamo* 1; manaheitīgo 1; minnaglīhho* 4; minnahafto* 1;
minnasam* 8; mitiwāri* 12; sleht 54; swāslīh* 2; swāslīhho* 2; swuozo* 17
-- freundlich sein (V.): ahd. giswāsen* 4
-- freundlich anreden: ahd. kwetten* 9
-- freundlich ansprechen: ahd. zi guote gisprehhan
-- freundlich behandeln: ahd. hebinōn* 4
-- freundlich erzeigen gegen: ahd. gidankon* 8
-- freundlich gesinnt: ahd. friuntlih* 1
-- freundlich reden: ahd. williwurten* 2
-- sich freundlich erzeigen: ahd. dankön 57
-- freundliche Annäherung: ahd. mendilunga* 1
-- freundliche Anrede: ahd. wolakweti* 2
-- freundlichen Herzens: ahd. lindemo muote; mammuntemo muote; swāslīhhemo
```

muote

```
Freundlichkeit: ahd. enstigī* 1; ginādī* 1?; ginādigī 2; mammunta* 3; manaheitigī 3;
swuozī* 56
»freundlos«: ahd. friuntlos* 1
Freundschaft: ahd. winiskaf* 11; bruoderskaf* 5; friuntskaf* 13; friuntskafida* 1?;
gisellaskaf* 5; huldī 58; trūtskaf* 3
-- Freundschaft schließen: ahd. giwiniskaffön* 1
freundschaftlich: ahd. friunthold* 1; friuntlīh* 1; friuntlīhho* 2; giswāslīhho* 4;
holdlīh 3; swāslīhho* 2
Freundschaftsbund: ahd. fridu 96; friuntskaf* 13; friuntskafida* 1?
»Freundschaftsgabe«: ahd. winigift 5; winigifta 9
Frevel: ahd. zoubar 42; farfalius* 4?; firina 10; firintāt 9; frafalī* 16; fratāt* 5; frefil*
2; mein (2) 12; meina* 17; meintāt 30; unmuozhaftī 3
-- durch Frevel beflecken: ahd. firinon 1
frevelhaft: ahd. widarmuotlīhho* 1; frafali* 35; frafalīgo* 1; frafallīh* 1; frafallīhho
4; frafalo* 1; meinfol 7; meinfollīh* 2; meinlīh* (1) 2; meintatīg* 8; suntlīh 4
frevelhaft sein (V.): and. unmuoza wesan
freveln: ahd. firinon 1
»freveln«: ahd. frafalen* 1
Frevler: ahd. huorāri 20; meintāto* 1
Friede: ahd. fīra 29; fridu 96; gisuonida* 4?; mammunti (2) 47?; mammuntī* 9?;
rāwa* 33?; resta* (1) 2?; restī (1) 20?; sippa 32; stillida* 1; suonida* 2
»Friede«: ahd. fredum* 32?; fredus* 124?
Friedensbringer: ahd. friduman* 1
Friedensburg: ahd. friduwarta* 2
Friedensgeld: ahd. fredum* 32?: fredus* 124?
Friedensgruß: ahd. fridu 96
Friedenskuss: ahd. fridu 96
»Friedensmann«: ahd. friduman* 1
Friedensstifter: ahd. friduman* 1
Friedensverhältnis: ahd. winiskaf* 11
Friedensvertrag: ahd. fridu 96; friduding* 1
-- einen Friedensvertrag schließen: ahd. winiskaffen* 1
»Friedenswarte«: ahd. friduwarta* 2
friedfertig: ahd. zumftīg* 1; fridumahhīg* 1; fridusam* 5; rāwogern* 1; sippisam* 1;
unbalawīg* 1
Friedfertiger: ahd. zumftiling* 1
Friedfertigkeit: ahd. fridu 96
Friedhof: and. frīthof 17; grabastat* 1; līhhof 5
friedlich: ahd. zumftīg* 1; fridumahhīg* 1; fridusam* 5; mammunti (1) 36;
mandwāri* 3; ungigruozit* 1
-- friedlicher Mann: ahd. friduman* 1
-- friedlicher Mensch: ahd. zumftiling* 1
Friedlosigkeit: ahd. unfridu 5
frieren: ahd. bifriosan* 1; friosan* 5; frōrēn* 1; gifriosan* 8; īsēn 2
frierend: ahd. frostag* 4
Friesen: ahd. Fresones 2?; Frieson* 3
Friesland: ahd. *Frieslant?
frisch: ahd. frisk* 5; giruorīg* 3; gruoni 49; itaniuwi* 3; kuoli* 5; niuwi* 134
-- frisch bluten: ahd. niuwibluoten* 1
-- frisch blutend: ahd. niuwibluotenti
```

-- von frischem: ahd. itaniuwes\* 7?; itniuwes\* 4?

-- frisches Blut: ahd. niuwibluot\* 1 -- frisches Gemüse: ahd. smalasāt 15 »Frischblut«: ahd. niuwibluot\* 1 Frische -- angenehme Frische: ahd. kuolī\* 18 frischgeschlagen -- frischgeschlagene Butter: ahd. slegibatta 2 Frischling: ahd. farh\* 16; friscinga 5; friscingum\* 1?; frisking 27 Frischling...: and. friscingaticus\* 3 Frist: ahd. altinod 2; dingfrist\* 1?; frist (1) 88; fristen\* (2) 1; stuntwīla\* 8; tagading\* 26 -- jemandem eine Frist geben: ahd. fristen\* (1) 13 froh: ahd. blīdi 30; blīdemo muote; blīdlīh 5; blīdlīhhemo muote; frao 70; frōmuoti\* 1; frōmuotīg 1; glatamuoti\* 1; lusto 1; mandag\* 3; blīdemo muote; blīdlīhhemo muote -- froh sein (V.): ahd. frewen\* 143?; frouwon\* 17?; gifehan 31; gifrewen\* 19?; irfrouwen\* 1: mendilōn\* 2 -- froh machen: ahd. wunnisamōn\* 3; frewen\* 143?; frouwen\* 18?; gifrewen\* 19?; gifrouwen\* 1?; giwunnisamōn\* 8; heitaren\* 2 -- froh machend: ahd. hugulīh\* 3 -- von Herzen froh: ahd. fro muotes; fro muotes -- mit frohem Herzen: ahd. blīdemo muote; blīdlīhhemo muote -- frohen Herzens: ahd. blīdemo muote; blīdlīhhemo muote frohgemut: ahd. fromuoti\* 1; fromuotīg 1 »Frohgesang«: ahd. frosang 6 fröhlich: ahd. frao 70; frölīh 12; frölīhho\* 5; frōmuoti\* 1; frōmuotīg 1; glatamuoti\* 1; mandag\* 3; skōni\* (1) 213; slehtmuot\* 1; slehtmuoti\* 1 -- fröhlich über: ahd. mandag\* 3 -- fröhlich werden: ahd. frouwon\* 17? Fröhlichkeit: ahd. frewī\* 65; frewida\* 26; frōmuotī\* 1; frouwī\* 3?; frouwida\* 4?; frouwidī\* 1?; frouwilunga\* 1; getilōsī 9 frohlocken: ahd. blīden 17; froēn\* 3; menden 57; muotsprangon\* 1; sprungezzen\* 14; wunnisamen\* 2; wunnisamōn\* 3; wunnisangōn\* 5; feginōn\* 2 Frohlocken: ahd. frewida\* 26; frōsprangōd\* 1; frouwida\* 4?; frouwilunga\* 1; mendī 43 frohlockend: ahd. frao 70; muotsprangonto Frohsein: ahd. frouwida\* 4? fromm: ahd. ērhaft 24; ēwahaftlīh\* 1; ēwahaltīg\* 3; gideht\* 2; ginādīg 66; gotadeht\* 1?; gotadehti\* (2) 1?; gotadehtīgo\* 1; guot (1) 880?; guotwillīg\* 6; heilag 349? -- fromm Lebender: ahd. himiluobo\* 1 -- auf fromme Weise: ahd. ērhaftlīhho\* 1 -- frommes Geschenk: ahd. birtun\* 1 Fromme: ahd. fruma 79 Frömmigkeit: ahd. gidāht (2) 7; gidehti\* 1; gidehtigī\* 1; gidehtnissi\*? 1; gotadehti\* (1) 1; gotadehtigī\* 1; guotī 169; skuldignessi\* 1?; skuldignessī\* 1?; skuldignissi\* 1?; skuldignissī\* 1?; skuldignussi\* 1?; skuldignussī\* 1? **Fron**: ahd. skara\* (1) 37 Fron...: ahd. salaricius\* 10? Fronbote: and. weibil\* 2 Frondienst: ahd. notwerk\* 1 Fronhof: ahd. fronohof 7; selihof 1 Front: ahd. ekka\* 6?; gibil 7; gibili\* 3 Frosch: ahd. frosk\* 31

```
-- kleiner Frosch: ahd. froskilīn* 4
Fröschlein: ahd. froskilīn* 4
Frost: ahd. duft 2; fror 1; frost 38; *frosto?; kaltī* 7?; kuolī* 18; rīfo 22; rīm* (2)
Frostbeule: ahd. āhhalm 1; āhhelmo 2; toumado 2
Frosthärte -- Monat der Frosthärte: ahd. hartimānōd* 4
»frostig«: ahd. frostag* 4
Frucht: ahd. berd* 3; wahsamo* 54; wahsmida* 4; wahsunga* 1; wuohhar* 58; fasal*
7; fruht 8; fruma 79; gift 28; giwahst* 20; obaz 28
-- Frucht des Elefantenlausbaumes: ahd. helfantlūs* 3
-- Frucht des Speierlings: ahd. sperabira* 4; spīrling 1
-- Frucht des Weinstocks: ahd. rebakunni* 1
-- zweimal im Jahr Frucht tragend: ahd. zwibirīg* 1
-- Früchte: ahd. erdwuohhar* 6
-- Früchte der Erde: ahd. erdwuohhar* 6
-- mit Früchten beladen (Adj.): ahd. obazhaft* 1
fruchtbar: ahd. *bārīg?; berahaft* 5; berahaftīg* 1; beranti; beranti*; berantlīh* 2;
*beri (1)?; berihaft*; birīg 12; wahsantlīh* 1; wahsmīg* 4; wuohharhaft* 2;
bringantlīh* 1; ehirtragīg* 1; faselīg* 2; feizit 29?; feselīg 4; gifarag* 1; guot (1)
880?; melk* (1) 6; ūfōnti
-- ebenso fruchtbar: ahd. ebanbirīg* 2
-- fruchtbar machen: ahd. berahaftōn* 2; birigōn* 2; wuohharhaften* 1;
giberahafton* 3
-- fruchtbar werden: ahd. feselēn 1
-- gleich fruchtbar: ahd. ebanbirīg* 2
Fruchtbarkeit: ahd. berihaftī*; birigī* 2; wahsamo* 54; wahsmigī* 2; wahsmuntigī*
1; wuohharhaftī* 1; framzuht 4
-- Spenderin der Fruchtbarkeit: ahd. sāmogeba* 1
»Fruchtbarkeit«: ahd. berahaftī* 1
Fruchtbaum: ahd. berantboum* 1
Fruchthülse: ahd. belgilīn* 4; sprahhila* 3; spriu 55
Fruchtknoten: ahd. bolla 5; brom* 2
Fruchtkorn: ahd. korn 69
Fruchtstand -- Fruchtstand der Traube: ahd. krapfo 60
fruchttragend: ahd. swāri* 31?
Fruchtträger: ahd. beritrago* 1
früh: ahd. ērwakkari* 2; filuskiero* 1?; fruo 37; fruoi* 8; fruorīfi* 3; gizīti* 5; gizīto
5; spuotīg 10
-- früh kommen: ahd. gifruoen* 1
-- früh reif: ahd. radorīfi* 1
-- früh wach: ahd. ērwakkar* 2; ērwakkari* 2
Frühe: ahd. fruoī* 1; morgan 89; ūhta* 14
-- in der Frühe: ahd. morganlīh* 3
früher: ahd. afterwart* (1) 1; bifora 26; enti (2) 1; ēr (1) 526?; ērhina 1; fora (1)
480; forn 47; fornīg* 4; jū* 241?; jū ēr; ēr jū; obana 51
-- früher einmal: ahd. jū ēr; ēr jū
-- früher Morgen: ahd. ühta* 14
-- früher schon: ahd. jū ēr; ēr jū
-- jemals früher: ahd. ēr is; ēr io
-- zeitlich früher legen: ahd. gieren* (3) 1
frühere: ahd. alt (2) 263; ēriro 110?; ērirōro* 1?; fordaro* (1) 43; fordarōro 21
```

-- früherer Zustand: ahd. eristī\* 1

```
früheste: ahd. fruōsto* 2
frühgeboren: ahd. fruoi* 8
Frühgeburt: ahd. āwerf 10; āwirfi* 1
Frühgottesdienst: ahd. mettina* 2
Frühling: ahd. lenz* 5; lenzin 3; lenzo 25
-- Frühling werden: ahd. gruonēn* 10
-- zum Frühling gehörig: ahd. langezīg* 1; lenzinlīh* 1
Frühlings...: ahd. langezīg* 1; lenzinlīh* 1; lenzisk* 3
frühlingshaft: ahd. lenzinlīh* 1; lenzisk* 3
frühreif: ahd. frumamuruwi* 1; frumarīfi* 9; fruomuruwi* 1?; fruorīfi* 3
Frühstück: ahd. āhizzi 3; furimund* 1; gouma 101
frühstücken: ahd. inbizon* 1
Frühzeit: ahd. enteri* 1?; enterī* 1?
frühzeitig: ahd. zītīg* 18; frumamuruwi* 1; frumarīfi* 9; frumīg* (2) 3; fruo 37; zi
unzīti; unzītīg* 7
-- frühzeitig reif: ahd. frumarīfi* 9; fruorīfi* 3
Fuchs (M.) (1): ahd. foha 21; fuhs 14
-- vom Fuchs: ahd. fuhsīn* 1
Fuchs (M.) (1) (als Pferderasse): and. brūning* 2; rōtros 3
Fuchs...: ahd. fuhsīn* 1
Füchschen: and. fuhs 14
Füchsin: ahd. foha 21; fuhsin* 1
Füchslein: and. funs 14
Fuchsschwanz -- Liegender Fuchsschwanz: ahd. kwekka* 1; stur 13
Fuder: ahd. fuodar* 3
-- groß wie ein Fuder: ahd. fuodarmāzi* 3
fudergroß: ahd. fuodarmāzi* 3
»fudermäßig«: ahd. fuodarmāzi* 3
Fuge (F.) (1): ahd. falzunga* 1; gifuogi* (2) 4; gifuogida* 20; gitubili (2) 1; nuoa* 8;
nuot 19; tubili* (1)
»Fuge« (F.) (1): ahd. fuogī 6; fuogida* 1
fügen: ahd. fuogen* 24; gifieren* 10; ginuoen* 1; nuoen* 2
-- sich fügen: ahd. giwīhhan* 25; sikonden* 1; swīgēn* 60
-- sich viereckig fügen: ahd. fiorsközen* 3
»Fügerin«: ahd. *fuoga (2)?
fügsam: ahd. gihengīg 4
»fügsam«: ahd. *fuogsam?
Fügung: ahd. gifuognissa* 1
-- durch göttliche Fügung: ahd. gotkundlīhho* 3
fühlen: ahd. fuolen* 10; fuolon* 3; gifuolen* 2; intfindan* 31; intfuolen* 1; irfuolen*
Fuhre: ahd. fuodar* 3
führen: ahd. biwenten* 19; bringan 340; duhhōn* 1; ferien* 17?; firleiten* 33;
foragān* 13; frummen 61; fuoren* 117; gān 309; gifieren* 10; gifuoren* 7?; gikēren*
35; gileiten* 33; girihten 69; giwenten* 19; giwenten* 19; giwīsen* 5; kēren 119;
leiten 165; leiton* 2; rihten 171; treffan* 52; treffan zi; tuon 2566?; uoben 55;
wenten* 82; werdan* 4400?; wīsen* 27; ziohan 137; zōhen* 2; zuoskioban* 1
-- auf den rechten Weg führen: ahd. zi wege rihten; zi wege rihten
-- Beschwerde führen: ahd. firdingon* 6
-- Beweis führen: ahd. neman 515?; starkunga neman
-- Bürgerkrieg führen: ahd. burgwīg trīban
```

-- dorthin führen: ahd. daragiwīsen\* 1; daraleiten\* 20; darawīsen\* 1

-- das Leben führen: ahd. daz līb leiten -- dazu führen: ahd. darazuoleiten\* 3

-- ein schlechtes Leben führen: ahd. missilebēn\* 1 -- einen Beweis führen gegen: ahd. jihten\* 3 -- einen Rechtsstreit führen: ahd. bagan\* 15 -- führen von: ahd. firfuoren\* 18 -- hierher führen: ahd. heraleiten\* 2 -- in die Irre führen: ahd. giirren\* 101; irren 40; missileiten\* 2 -- in Versuchung führen: ahd. korōn 71; kostōn\* 7; kusten\* 3 -- irre führen: ahd. giirren\* 101 -- Krieg führen: ahd. strītan 74; wīg trīban; wīgan\* 1; wīhan\* 5 -- Krieg um die Stadt führen: ahd. burgwīg trīban -- mit sich führen: ahd. frummen 61; fuoren\* 117 -- Rechtsstreit führen: ahd. sahhan\* 15 -- Stichelreden führen: ahd. gianafenzon\* 2 -- von dannen führen: ahd. danaleiten\* 1 -- vor Augen führen: ahd. furisezzen\* 28 -- zu Ende führen: ahd. follatrībon\* 1 -- **zum Licht führen**: ahd. inliuhten\* 9? führend -- nach unten führend: ahd. inhald\* 2 -- den gleichen Namen führend bei verschiedener Substanz: ahd. gilīhnamīg\* 1 **»führend**«: ahd. \*fuorīg? Führer: ahd. wegawīso\* 9; wīsil 6; wīso (1) 12; foraleiso 3; fuorāri\* 1; herizoho 6?; houbitman\* 4; intdiota\* 2; leitāri\* 4; leitenti; leitent\* 1; leitid\* 7; leitido\* 3; leito 3; \*skario; stiurāri 2 -- Führer von fünfzig Männern: ahd. fimfzughērōsto\* 1 -- Führer von Lasttieren: ahd. soumāri 28 -- Führer von zehn Mann: ahd. tehhan\* 4 -- junger Führer: ahd. \*mageskario Führerin: ahd. wegaleita\* 1; herizogin\* 5; herizohin 1 -- Führerin in das Haus des Bräutigams: ahd. heimbringa\* 1 führerlos: ahd. houbitlos\* 2 Führerschaft: ahd. leitidtuom\* 1 Fuhrknecht: ahd. trībil\* 3 Fuhrmann: ahd. ? skiobo\* 1 Führung: ahd. leita (1) 5; leitī 1; rehtunga 30; rihtisal\* 1; rihtunga 21 Fuhrwerk: ahd. wagan 73 Fülle: ahd. alangī\* 3; anawalgī\* 1; folla\* (1) 9; follīglīhhī\* 5; folnissa 4; folnissī\* 1; fullī 18; gebigī\* 1; ginuht\* 50?; ginuhtida\* 1; ginuhtsama\* 1?; ginuhtsamī\* 6?; ginuhtsamida\* 2; ginuog (2) 5; ginuogi\* (2) 2?; ginuogī\* 2?; ginuogida\* 2; managī 235; rātsamī\* 1; tapfarī\* 4; ubarfliozantī\* 1; wahsmida\* 4; wahsmigī\* 2; wahsmuntigī\* 1; wuohharhaftī\* 1 -- Göttin der Fülle: ahd. ginuht\* 50? -- in Fülle: ahd. ginuhtsamo 2?; ginuogon\* 2? -- in Fülle strömen: ahd. ginuhtsamen\* 2 -- in Fülle vorhanden sein (V.): ahd. ginuhtsamön 13? -- in reichlicher Fülle hervorkommen: ahd. ubarginuhtsamon\* 1 -- strotzende Fülle: ahd. intblāanī\* 1 »Fülle«: ahd. fullida 2 Füllen (N.) (1): ahd. folo 27?; fulihha 7; fulihhīn\* 6; fulīn 17

```
füllen: ahd. zuoirfullen* 1; fullen* 34; gifullen 62; irfullen 146; mērēn* 5?; stikken* 2
-- ganz füllen: ahd. duruhfollon* 2
Füllhorn: ahd. horn 77
»füllig«: ahd. follīg* 1
»Fund«: ahd. funt* 1
Fundament: ahd. bodam* 34; festī 81?; fundament 14; gruntfestī 8; stedil* 1
fünf: ahd. fimf 90
-- alle fünf Jahre stattfindend: ahd. fimfjarīg* 1
Fünf -- Fünf am Würfel: ahd. zinko* (3) 2
-- ie fünf: ahd. fimffalt* 2
fünffach: ahd. fimffalt* 2
Fünffingerkraut: ahd. fimfblata* 6
fünfhundert: ahd. fimfhunt* 1
fünfjährig: ahd. fimfjärīg* 1
fünfmal: ahd. fimfstunt* 1
fünfte: ahd. fimfto 14
Fünfzahl: ahd. fimffaltiu ruoba
fünfzehn: ahd. ahto inti sibun; fimfzehan* 8
fünfzehnte: ahd. fimftozehanto* 8; fimfzehanto* 1
fünfzig: ahd. fimfzug* 10
-- Führer von fünfzig Männern: ahd. fimfzughērōsto* 1
»Fünfzigführer«: ahd. fimfzughērōsto* 1
fünfzigste: ahd. fimfzugōsto* 2
Funke: ahd. zinsilo* 1; zinsilōd* 4; falawiska* 14; funko* 4; ganeist* 1; gnaneista*
6?; gnaneistra* 4; gnanisto* 2
funkeln: ahd. blekkezzen* (1) 15; ganeistön 1?; glīzan* 28; glizzinōn* 14; gnaneisten
1; irblīhhan* 2; liuhten 14?; lohen* 1; lohezzen* 25; skīnan* 351; ūfgnaneisten* 1
Funkeln: ahd. lohezzida* 1; lohezzōt* 1
-- funkeln lassen: ahd. irblikken* 1
funkelnd: ahd. hirlīh* 3
Funken -- Funken sprühen: ahd. ganeiston 1?; gnaneisten 1; raskezzen* 5;
ūfgnaneisten* 1
fünzigjährig: ahd. fimfzugjārīg* 1
für: ahd. ana (1) 2050?; bī 1200; duruh 720?; fora (1) 480; fra* 1; furi 242?; gagan
88; in (1) 6762?; umbi 512; widar (2) 283?; zi 5040
-- für alle Zeit: ahd. iomēr 180
-- für jetzt: ahd. zi antwarti; nū zi māle
-- für künftig: ahd. in frammartson
-- für kurze Zeit: ahd. zi eineru friste
-- für sich: ahd. duruh sin
-- für sich allein: ahd. suntarīglīhho* 2
»fürbieten«: ahd. furibiotan* 6
Fürbitte: ahd. diga* 2; gibet 112
Furche: ahd. duns 6; furh 28; furha* 1; furhilīn* 2; grabo (2) 45; lesa (2) 4; rega*
12?; suoha* 6; waganleisa* 24
-- kleine Furche: ahd. suohilīn* 3
furchen: ahd. fitibeiten* 1?; furhen* 3
Furchen -- in zwei Furchen: ahd. zwifurhi* 1
furchig: ahd. *furhi?
Furchlein: ahd. suohilīn* 3
»Furchlein«: ahd. furhilīn* 2
```

Furcht: ahd. angust 35; blodi\* 7; egi 15?; egidi 1; egisa\* 1; egiso 36; egisod\* 1; forhta 152; giluht 3 -- Furcht einflößen: ahd. egōn\* 2 -- Furcht erregend: ahd. bruttilīh\* 8; bruttilīhho\* 1; bruttisk\* 2; ungihiuri\* (1) 6 -- Furcht haben vor: ahd. forhten 241? -- in Furcht geraten: ahd. in forhtūn wenten; in forhtūn wenten; irforhten\* 17 -- in Furcht versetzen: ahd. forhten 241? -- knechtische Furcht: ahd. skalkforhta\* 1 furchtbar: ahd. egibāri 11; egibāro\* 2; egilīh 7; egislīh 46; egisōnti; forhtlīh; grīsanlīh\* 1; griusīg\* 1; jāmarlīhho\* 2; skarpf\* 48; skarpfi\* 7; ungihiuri\* (1) 6; wēlīh\* 5 Furchtbarkeit: ahd. forhtlīhhī\* 1 fürchten: ahd. biforhten\* 1; bloden\* 3; egison\* 3; forhten 241?; giforhten\* 2; intforhten\* 1?; intrātan\* 12; intsezzen\* 31; intsizzen 18; irforhten\* 17 -- etwas fürchten: ahd. intrātan\* 12 -- fürchten dass: ahd. forhten nio; forhten nio ... ni; forhten nio; forhten nio ... ni -- fürchten um: ahd. forhten 241? -- sich fürchten: ahd. \*agan?; angōn\*? 1; forhten 241?; giforhten\* 2; irkweman\* (1) -- sich fürchten vor: ahd. intsizzen 18 -- sich fürchten wegen: ahd. irforhten\* 17 -- fürchtet euch nicht: ahd. ni kurīt forhten fürchtend: ahd. forht 1?; forhtenti -- das Licht fürchtend: ahd. liohtskiuhtīg\* 1 furchterfüllt: ahd. skiuhtīg\* 2 furchterregend: ahd. antsāzīg 18; egilīh 7; egislīh 46; forhtlīh; irkwemanlīh\* 2; jāmarlīhho\* 2 **»fürchtig«**: ahd. forht 1? furchtlos: ahd. baldlīhho 16; baldo 44; giwaltlīhho\* 1; sihhur\* 27; unegihaft\* 1; unforhtenti\* 1 -- furchtlos im Hinblick auf: ahd. sihhur\* 27 Furchtlose (eine Göttin): ahd. unforhta\* 1 Furchtlosigkeit: ahd. unforhta\* 1 furchtsam: ahd. zag\* 15; blūgo\* 1; forhtal 12; forhtenti\*?; forhtīg 4; forhtlīh; forhtlīhho\* 6; giluhtīg\* 1 fürderhin: ahd. furdir 114; furibaz\* 2 Furie: ahd. bāgalin\* 1; hāzus 25; hellawinna\* 2; holzmouwa\* 20 Fürsorge: ahd. ahta 14; bigoumida; bihugtida\* 2; bisworgida\* 9; waraheit\* 1; gernī\* 10; inpfliht\* 3?; pfleg\* 1; pfliht\* 4; ruohha\* 21?; sworgsamī\* 2 -- Fürsorge tragen: ahd. girātan 18 fürsorgen: ahd. furiskouwon\* 1 fürsorgend: ahd. sworgsam\* 14 fürsorglich: ahd. biderbi (1) 31; hirtilīh\* 3; minnahaft\* 5 Fürsprache: ahd. beta 15; wegōd\* 2; wegōdi\* 2; digī (1) 47?; untarfang\* 3; untarwega\* 1 -- Fürsprache einlegen: ahd. diggen\* 40; giāruntōn\* 1; gidiggen\* 6 Fürsprecher: ahd. betāri\* 3; wegāri\* 3; fogat 22; furisprehho 1

**Furt**: ahd. wat\* 2; furt 17; furt\* 1?

**fürstlich**: ahd. hertuomlīh\* 1

lanthēriro\* 2; rink\* 2

Fürst: ahd. furisto 150; hēristo 115; herizogo 23?; herizoho 6?; houbitman\* 4;

```
fürwahr: ahd. ānu bāga; bī demo meine; bī dia meina; dēm meinōm; dia meina;
girehto* 24; giwisso* 375?; in alanōt; in alawār; in alawārī; in dia meina; in giwissī;
in mīn wār; in mīna triuwa; in mīnen triuwa; in wār; in wār mīn; in wāra; in wāra
mīna; in wārī; in wārōm; in wāre; in wāru; io meinō; jā* 98; mīnen triuwa; triuwo*
(1) 21; wār* (1) 331; zi alawāre; zi triuwōm; zi wārī; zi wārōm; zi wāre; zi wāru
-- oh fürwahr: ahd. wola girehto
Furz: ahd. firz 1: furz 5
furzen: ahd. ferzan* 2; fīstan* 2; furzen* 1
Fuß: ahd. fersna 39; fuoz 173?; nidanenti* 2; nidanentigī* 3; sola 34; spor 17
-- Ausschlag am Fuß: ahd. touwurm* 3
-- bis an den Fuß hinabreichend: ahd. fuoztiof 1
-- mit dem Fuß stoßen: ahd. spornön* 7; spurnen* 4
-- zu Fuß gehen: ahd. gān 309
-- trockenen Fußes: ahd. trukkano* 1
-- Block um die Füße der Gefangenen: ahd. stok 75
-- Füße entblößen: ahd. intskuohōn* 1
-- einer der schief auf den Füßen geht: ahd. skieffuoz* 1
-- Kochgefäß mit Füßen: ahd. kuhmāri* 3?
-- mit Füßen treten: ahd. tretton* 14
-- zu Füßen fallen: ahd. fuozfallon* 1
-- zu Füßen legen: ahd. werfan untar fuozi
Fußbank: ahd. fuozskamal* 10
Fußbekleidung: ahd. giskuohi* 21; skuoh* 47
Fußboden: ahd. asterīh* 2; flezzi* 4; pflastar* 42
-- planierter Fußboden: ahd. estrīh 22
Fußbodenplatte -- viereckige Fußbodenplatte: ahd. ahsling* 1
Fußfessel: ahd. fezzara* 3; fuozdruoh* 19; halta* 3; īsarnhalta* 3; kipf* 18
Fußflechte: ahd. touwurm* 3
»Fußfolger«: ahd. beinseggo* (?) 1
»Fußfolgerin«: ahd. beinsegga* 4
Fußgänger: ahd. fendo 18; fuozfendo 6; fuozgengil 2
Fußgängerin: ahd. fenda* 1
Fußgelenk: ahd. ankala* 8; enka* 1; enkil 25; ? rist (1) 1
-- kleines Fußgelenk: ahd. enkilīn
Fußgestell: ahd. stapfal* 12; stollo 5; swelli* 2
-- Fußgestell am Webstuhl: ahd. steihi*? 1
Fußgicht: ahd. beinsuht* 1; fuozsuht 15
Fußhöhle: ahd. skrōto* 1; ? ligaring* 1
Fußkämpfer: ahd. *fanthjo; fuozfendo 6; fuozgengil 2
Fußknöchel: ahd. enka* 1
fußlang: ahd. fuoztiof 1
Fußlappen: ahd. fuoztuoh* 12
Fuβmaβ: ahd. fuozmāz* 1
Fußschelle: ahd. ? fuozskal* 1
Fußschemel: ahd. fuozskamal* 10; skamal* (2) 12
Fußschlinge: ahd. fezzara* 3
Fußschritt (Längenmaß): ahd. spurtmāli* 2
Fußsehne: ahd. hāhsina* 2
-- die Fußsehne durchschneiden: ahd. hahsenen* 11; hahsinon* 4; inthahsenen* 1;
irhahsinōn* 2; untarhahsenen* 2
```

```
-- durch Zerschneiden der Fußsehne lähmen: ahd. hahsenen* 11; hahsinon* 4;
inthahsenen* 1; irhahsinōn* 2; untarhahsenen* 2
Fußsohle: ahd. afterflazza* 1; flazza 6; flezza* 1?; fuoz 173?; fuozsola 1; sola 34;
stapfo 7; treno* (2) 1
Fußsoldat: ahd. fendo 18; fuozfendo 6; fuozgengil 2
-- weiblicher Fußsoldat: ahd. fenda* 1
Fußspur: ahd. fuozspor 4; fuozstapfo* 1
Fußstapfe: ahd. fuozspor 4; fuozstapfo* 1; skritimāl* 7; skritimāli* 5?; skritimālī* 1?;
stapf 5; stapfo 7
Fußstapfen: ahd. stapfo 7
Fußsteig: ahd. steg 7
»fußtief«: ahd. fuoztiof 1
Fußtritt: ahd. skamal* (2) 12
»Fußtuch«: ahd. fuoztuoh* 12
Fußvolk: and. smalafirihi 7
Fußwaschbecken: ahd. fuozfaz* 1
Fußwaschung: ahd. mandāt* 2
Fußweg -- alter Fußweg: ahd. altwiggi* 3
Futter (N.) (1): ahd. āza* 4; ezzan (2) 15; fodorus 1?; fotrum* 27?; fuora (1) 64;
fuotar* (2) 16; mast* (1) 6; mestunga 1; weida* (1) 27
-- Futter liefern: ahd. foderare 4?
-- Futter suchen: ahd. āzōn* 1; weidōn* 7
Futter (N.) (2): ahd. filzfulla* 1?; filzfullī* 1?; fuotar* (1) 3
Futteral: ahd. fuotar* (1) 3
Futtereintreiber: and. foderarius* 2
»Fütterer«: ahd. fuotarāri* 3
Futterholer: ahd. fuotarāri* 3
Futterknecht: ahd. fuotarāri* 3
Futterkrippe: ahd. krippa* 20
füttern: ahd. āzen* 9; fatōn* 4; foderare 4?; fuorōn* 14; fuotaren* 13; fuoten* 16; ?
ginerien* 39; nerien* 55
Futterplatz: ahd. āhizzi 3
-- Futterplatz für Vögel: ahd. fogalweida* 4
Futterschwinge: ahd. wanna (1) 24
Futterung: ahd. filzfulla* 1?; filzfullī* 1?
Fütterung: ahd. fatunga 1; fuotisal* 1; mast* (1) 6; ? filtro 2?
»Fütterung«: ahd. fuotarunga* 1
Futterwicke: ahd. fogalunkrūt* 1; wikka 40
G
Gabe: ahd. bigināda* 1; *gāb?; *gāba?; gairethinx* 12; geba 93; gift 28; gināda 309?;
lōn (2) 137; rātsamī* 1; sēllōsunga 1; urbot 4; wīsōd* 2; wīsōda* 2; wīsōdi* 2;
wīsōdo* 1
-- Gabe zur Erlösung der Seele: ahd. sēllösunga 1
Gabel: ahd. furka* 8; gabala 27; gartgabala 6; greifa 2; īsarngabala* 1; krewil 91;
skōzgabala* 1; zanga 51; zwisila* 8
-- dreizackige Gabel: ahd. krewilīn* 3; mistgabala 19
-- dreizinkige Gabel: ahd. gartgabala 6; krewil 91
```

-- kleine Gabel: ahd. krewilīn\* 3

```
-- zweizinkige Gabel: ahd. gartgabala 6; krakko* 3
Gäbelchen: ahd. krapfilīn* 13; krewilīn* 3
»Gäbelein«: ahd. furkula* 2
gabelförmig: ahd. zwisilohti* 1
-- gabelförmige Stütze: ahd. gartgabala 6
-- gabelförmiger Zweig: ahd. zwisila* 8
-- gabelförmiges Verbindungsholz am Wagen oder Pflug: ahd. wetero* 1
Gabelholz: and. zanga 51
gabelig: ahd. zwisilohti* 1
gabelnd -- sich gabelnd: ahd. zwispaltīg* 3
»Gabenhaus«: ahd. gebahūs* 1
gackern: ahd. gakkezzen* 2; irgakkezzen* 2; singan 285
Gaffel: ahd. ? rēh 23
gaffen: ahd. kapfēn* 7
Gagat: ahd. agat* 4; agatstein 5
Gagel: and. ? mirihboum* 1; ? mirochze? 1; mirtil 1; mirtilboum* 8
Gagelbeere: ahd. ? mirtilapful* 1
Gagelbestand: ahd. mirtilahi* 1; mirtilboumahi* 1
gähnen: ahd. geinōn (1) 10; geskizzen* 1; geskōn* 4; gewōn* 14; ginēn (1) 34;
ginezzen* (1) 1; heskezzen* 2
Gähnen: ahd. fneskod* 1; ginod 3
gähnend: ahd. ginēnto; ginezzenti
Galerie: ahd. langarra* 6; umbihūsi* 2
-- umlaufende Galerie: ahd. umbihūsi* 2
Galgan -- Wilder Galgan: ahd. zitawar* 20
Galgant: ahd. galgan 14
-- Wilder Galgant: ahd. wildgalgan* 2
Galgantwurzel: ahd. galgan 14
Galgen: ahd. bargus* 5?; wīzigalgo* 1; galga 1?; galgo 20; gibret 11
»Galgenrahe«: ahd. galgraha 1
»Galgenrute«: ahd. galgruota* 1
»Galitzenstein«: ahd. galizienstein* 2
Gallapfel: ahd. eihapful* 8; eihhilapful* 2; eizala*
Galle (F.) (1): ahd. galla 36
-- die Galle ausnehmen: ahd. gellen 1
-- voll Galle: ahd. gallenfol* 1; gallīn* 5
Gallensaft: ahd. galla 36
Gallien: ahd. walaho lant; Galla* 1
Gallier (Sg.) -- Gallier (Pl.): ahd. westarliuti* 4
gallig: ahd. gallenfol* 1; gallīn* 5
Galmei: ahd. tutian 1
galoppieren: ahd. skrekkōn* 10; trepezzen* 1
Galskrug: ahd. glasafaz* 4
Gamander: ahd. gamandrē 11
-- Echter Gamander: ahd. grōzgamandrē* 1?
Gamander-Ehrenpreis: ahd. ? duriseslizzi* 1
Gamasche: ahd. fuozsok* 1
Gämse: ahd. dām 4; dāmo 4; rēhgeiz 9
Gang (M.) (1): ahd. fart 173; *gaht?; gang 76; *gang; gangarunga* 1; giferti* 4?;
run 3; runst 17
Gang (M.) (2): ahd. weg 283; *jan...; janus* 1?; umbihūsi* 2
```

```
-- Gang nach außen: ahd. ūzfart 10
-- verdeckter Gang: ahd. steg 7
»Gangaufhaltung«: ahd. gangehalto* 2
gangbar: ahd. duruhfartīg* 2; duruhfertīg* 1
Gänger: ahd. ? *gang
»Gänger«: ahd. gangarāri* 2; *gengil?; *gengo?
»gängig«: ahd. gengi* (1) 4; *gengīg?
Gans: ahd. gans 35
Gänschen: ahd. gensinkilīn* 1
Gänse...: ahd. gensīn* 1
Gänsedistel: ahd. gensedistil* 1
-- Gemeine Gänsedistel: ahd. zūndistil* 1; ? hasenletihha* 2; sūdistil 4; sūdistila* 2
Gänsefingerkraut: ahd. ? grensing 38
Gänsehabicht: ahd. ganshabuh* 1
»Gänsekresse«: ahd. gensekresso 1?
Gänsen -- zu den Gänsen gehörig: ahd. gensīn* 1
Gänserich (eine Pflanze): ahd. grensing 38
Gänserich: ahd. ganazzo 7; gans 35
»Ganshabicht«: ahd. ganshabuh* 1
Gänslein: ahd. gensinkilīn* 1
ganz: ahd. al 2965; al sō; alaganz* 2; alang 30; allīhho 2; alluka 2; anawalg* 3;
einfalt 15; filu 674?; filu fram; fol 132; follīglīhho* 15; follīhho* 8; follon 25; fram
(1) 55; filu fram; ganz 32; ganzo* (1) 1; garalīhhūn* 1; garo (2) 29; heil (1) 78?;
iogilīh 127; iogiwelīh* 36; nōto* 3; samanhaftīg* 1
-- ganz allein: ahd. alles ein; alles ein
-- ganz aus Glas: ahd. alglesīn* 1
-- ganz ausreißen: ahd. ūzirwelzen* 3
-- ganz außen: ahd. zi ūzarōst
-- ganz bestimmt: ahd. in alafestī; filu fram; filu fram
-- ganz entsprechend: ahd. in alalīhhī; in analīhhī
-- ganz fertig: ahd. alagaro 6
-- ganz folgen: ahd. follafolgen 1?
-- ganz füllen: ahd. duruhfollon* 2
-- ganz gar: ahd. alagaro 6
-- ganz genau: ahd. filu fram
-- ganz gerade: ahd. in alarihti
-- ganz gläsern: ahd. alglesīn* 1
-- ganz gleich: ahd. algilīhho* 1; eines 7?
-- ganz glücklich: ahd. alasālīg* 1
-- ganz im Innern: ahd. innarōst* 1; zi innarōst
-- ganz machen: ahd. gigenzen* 2
-- ganz nach oben: ahd. obarōst* 11; zi obarōst
-- ganz nach unten: ahd. zi nidarost
-- ganz neu: ahd. alaniuwi* 2
-- ganz oben: ahd. obarōst* 11; zi obarōst
-- ganz recht: ahd. alarehto 2
-- ganz rund: ahd. sinwelb* 1
-- ganz sanft: ahd. alamammunto* 1
-- ganz scharf: ahd. alawas* 1
-- ganz schön: ahd. alaziero* 1
```

-- ganz sicher: ahd. agawisso\* 1; in alafestī; alagiwis\* 3; in alawār; zi alawāre; alawār\* (2) 12; ernustlīhho 3; zi ernusti -- ganz unbekannt: ahd. boraunkund\* 1 -- ganz und gar: ahd. alles (1) 19; alles dinges; bīginōto 5; boraweigaro\* 1; duruh nōt; duruhnohto\* 7; fastlīhho 4; filu fram; follīhho\* 8; follon 25; fram (1) 55; furinomenes\* 1; garalīhhūn\* 1; garo (2) 29; ginōto 83; gruntlīhho\* 1; in alahalba; in alahalbōn; iogiweri\* 3; mit allo; mit allu; murzilingūn 1; senge\*? 1; sār des mezes; ubaral\* 90; zi nōti -- ganz und gar gelangen: ahd. follakweman\* 26 -- ganz unten: ahd. nidarōst 6; zi nidarōst; untarōst\* 2 -- ganz verweisen: ahd. follawīsen\* 1 -- ganz voll: ahd. alfol\* 1 -- ganz wahr: ahd. alawār\* (2) 12 -- ganz wie: ahd. io sō; selbsō\* 14; al sō; io sō; sōselb\* 16; al sōso -- ganz wiederherstellen: ahd. alang gituon -- jemanden ganz erblicken: ahd. follawarton 1 -- so ganz: ahd. sō filu -- voll und ganz: ahd. filu fasto; filu fasto; follīglīhho\* 15 -- »ganze Nähe«: ahd. alanāhī\* 1 -- »ganze Not«: ahd. alanōt\* 1 -- das ganze Jahr hindurch: ahd. al daz jār; allaz daz jār; ubar jār -- die ganze Nacht: ahd. duruhnaht\* 1 -- ganze Gleichheit: ahd. alalīhhī\* 2 -- ganze Richtigkeit: ahd. alarihti\* 2?; alarihtī\* 1? -- ganze Seite: ahd. alahalba\* 5 -- ganze Wahrheit: ahd. alawār\* (1) 40; alawārī\* 17 -- Halter der die ganze Welt zusammenhält: ahd. biheftāri\* 2 -- von ganzem Herzen hoffen: ahd. ubardingen\* 2 -- im ganzen: ahd. gimeinlīhho\* 12 -- mit ganzer Kraft: ahd. in alamaht Gänze: ahd. anawalgī\* 1; garalīhhī\* 1 Ganze: ahd. daz ginōtista »Gänze«: ahd. alangī\* 3; ganzī 5; ganzida\* 1 Ganzes: ahd. einnussa\* 1; samanthaftī\* 10 Ganzheit: ahd. alangī\* 3; alasperī\* 1; einfaltī 9; garalīhhī\* 1; samahaftī 18 -- in der Ganzheit: ahd. samanthaftīgo 2 gänzlich: ahd. al 2965; in alanga wīs; zi alasperī; allēm\* 1; alles (1) 19; alluka 2; eintrafto\* 6; furinomenes\* 1; furinomes\* 10; ganzo\* (1) 1; in garalīhhī; garalīhho 15; garalīhhūn\* 1; garo (2) 29; gruntlīhho\* 1; mitallo 4; wurzlīhho\* 1; zisperi 29 -- fast gänzlich: ahd. nāh (2) 67 -- gänzlich erwachsen werden: ahd. follawahsan\* (1) 3 -- gänzlich hineingehen: ahd. follastīgan\* 1 -- gänzlich hinführen: ahd. follabringan\* 5 gar: ahd. filu 674?; garalīhhūn\* 1; garo (2) 29; ginōto 83 -- ganz gar: ahd. alagaro 6 -- ganz und gar: ahd. alles (1) 19; alles dinges; bīginōto 5; boraweigaro\* 1; duruh nōt; duruhnohto\* 7; fastlīhho 4; filu fram; follīhho\* 8; follon 25; fram (1) 55; furinomenes\* 1; garalīhhūn\* 1; garo (2) 29; ginōto 83; gruntlīhho\* 1; in alahalba; in alahalbōn; iogiweri\* 3; mit allo; mit allu; murzilingūn 1; senge\*? 1; sār des mezes; ubaral\* 90: zi nōti

-- ganz und gar gelangen: ahd. follakweman\* 26

```
-- gar nicht: ahd. nalles 600
-- gar sehr: ahd. drāto fram; filu fram; ginōto 83; harto ginōto
Garant: ahd. wadiarius* 3?; warantus 17?
Garantie: ahd. plevimentum* 1?
garantieren: ahd. plevire* 10?
Garbe (F.) (1): ahd. garba 27; garba 1; garba 12?; gerbilīn* 1; sanga 2; sihhiling* 2;
skoub* 15
Garbenhaufen: ahd. skobar* 2
Gärblein: ahd. buntilīn* 1
»Gärblein«: ahd. gerbilīn* 1
Gardasee: ahd. Gartsēo* 3
gären: ahd. gesan* 3; gigesan* 1; jerien* 7
Garn: ahd. fadam 25; fizza 20; garn 9; runistrang* 2
-- bleifarbenes Garn: ahd. ? blīgarn 1
Garnbrett: ahd. garnbret* 1
Garnfaden: ahd. fizza 20
»Garnschragen«: ahd. garneskrago* 1
Garnwinde: ahd. garnbinta* 2; garnbret* 1; garneskrago* 1; garnwinta* 1; haspil 15
garstig: ahd. ? deo*? 1; kurugo* 2; unkūsko* 4; unsūbar* 37?; unsūbari* 9
Garstigkeit: ahd. gerstī 1
Garten: ahd. gardinus* 2; gart (2) 15; garto 33?
-- Garten des Paradieses: ahd. wunnigart* 1
-- Garten mit Bienenstöcken: ahd. bīgarto (1) 2?
-- Garten mit Nussbäumen: ahd. nuzgarto* 1?
-- im Garten wachsend: ahd. gartlīh* 1
-- nahegelegener Garten: ahd. ? bīgarto (1) 2?
-- zum Garten gehörig: ahd. gartlīh* 1
Garten...: ahd. gartlīh* 1
»Garten«: ahd. *gard
Gartenbeet: ahd. bettilīn* 4
»Gartenbrunnen«: ahd. gartbrunno 1
»Garteneisen«: ahd. gartīsarn* 2?
Gartenerbse: ahd. arawīz* 33
Gartengemüse: ahd. gartkrūt* 5
»Gartengott«: ahd. gartgot* 1
Gartenhacke: ahd. graba 16?; īsarngraba* 1
»Gartenkraut«: ahd. gartkrūt* 5
Gartenkresse: ahd. kressa* 3; kresso (2) 78
»Gartenkresse«: ahd. gartkresso* 3
Gartenlattich: ahd. laktuh* 2; lattuh 24?; lattūhha* 13
Gartenmelde: ahd. melta 23
»Gartenminze«: ahd. gartminza 6
Gartenquelle: ahd. gartbrunno 1
Gartenrauke: ahd. griozruoba* 1; rūka* 1; wildēr senaf; wildsenaf* 7; wīz senaf;
wīzsenaf* 11
Gartenvogel: ahd. ortfogal* 6
Gärtner: ahd. gartāri (1) 4; gartenāri* 7; pflanzāri* 3
Gärung -- in Gärung bringen: ahd. jerien* 7
-- zur Gärung bringen: ahd. gisūrēn 3
Gasse: ahd. gazza 4?
Gast: ahd. gast 30; gimazzo 13
```

```
-- als Gast behandeln: ahd. inthebinon* 1
-- als Gast einkehren: ahd. gastluomen* 2
-- zu Gast sein (V): ahd. gastluomen* 2
-- weiblicher Gast: ahd. gestin* 1
Gastalde: ahd. gastaldius 38?
Gastaldenabgabe: ahd. gastaldaticum* 2
Gastaldenamt: ahd. gastaldiatus* 12?
Gastaldenpflichtiger: ahd. gastaldianus* 3
Gastfreund: and. gast 30
gastfreundlich: ahd. gastlīh* 1; gastluomi* 4; manaheitīg* 8
Gastfreundschaft: ahd. wirtskaft* 8; gastluomī* 2; gastwissida* 3; heimwist* 3
Gastgeber: and. wirt (1) 22
Gastgeberin: ahd. wirtun* 14; gastgeba* 1
Gasthaus: ahd. gastheriberga* 2; gasthūs 14; taferna* 8
gastlich: ahd. gastlīh* 1; gastluomi* 4
Gastmahl: ahd. wirtskaft* 8; gitrink* 2
»Gaststätte«: ahd. gastnissi 3; gastwissod* 3
Gaststube: ahd. turnizza* 1
Gastwirt: ahd. stallāri* 1; stalwirt* 2; tafernāri* 12; wernāri* 1; wīneigo 4
Gastzimmer: ahd. gastnissi 3; gastwissida* 3; gastwissōd* 3
Gatte: ahd. gihīwito; karl* 25
Gatten: ahd. hīwun* 7?
Gatter: ahd. gataro* 3?; *gatero
Gattin: ahd. winia* 7; wirtun* 14; gimahha* (2) 2; hīwa* 5?; kwena* 81
-- der Gattin willfahrend: ahd. winigern* 1
Gattung: ahd. gimeinida* (1) 9; slahta (1) 81
-- zur Gattung gehörig: ahd. zuhtlīh 1
Gattungen -- nach Gattungen: ahd. kunnilīhho* 1
Gau: ahd. *aib 1?; *bara (3)?; gewi* 10; *huntāri (2)?
Gaubewohner: ahd. *gouwo?
Gauch: ahd. gouh (1) 35
Gaukelei: ahd. galstar* 13; gianafenzōd* 5?; gougal* 5; gougalheit* 3; gougaltuom*
1; zoubar 42; zoubarunga* 4
»gaukeln«: ahd. bigougalon* 2; gougalon* 1
Gaukler: ahd. werfo* 1; zoubarāri* 24; galstarāri 17; gougalāri* 23?; liodarsizzo* 1;
skirno 36; snurring* 2; tūmāri 6
gauklerisch: ahd. gougallīh* 1
Gaul: ahd. ros 83
Gaumen: ahd. bilarn 33; goumo (1) 8; guomo 26; huriwa* 11?; hurwī* 1?; kio* 6;
slunt 30
»Gaumen«: ahd. giumo* 6?
Gaumenknochen: ahd. sluntbein 9
Gaumenzäpfchen: ahd. ūfo* (1) 4
ge...: ahd. gi
geachtet -- geachtet werden: ahd. irmāren* 14
geächtet: ahd. gifēh 4
geahndet: ahd. giantot*
gealtert -- nicht gealtert: ahd. ungialtet* 1
geanefangte -- Gegenwert für eine geanefangte Sache welchen der im
Anefangsverfahren Angegriffene von seinem Vormann fordern darf und nach
Empfang dem Angreifer vorzuweisen hat: ahd. werduria* (cenu werduria) 4
```

```
geartet: ahd. gizogan; gibāri (1) 1; gisit* 1
-- geartet in: ahd. gizogan
-- wie Kunstgewebe geartet: ahd. giskībit*
Geäst: ahd. rīsahi* 3
Gebäck: ahd. brotring* 3; fohhenza* 13; fokenza* 1; kuohho* 9
-- gewundenes Gebäck: ahd. turtella 2
-- hakenförmiges Gebäck: ahd. krapfo 60
-- kreisförmiges Gebäck: ahd. ringila 63
gebacken: ahd. gibakkan*
-- eine in Öl gebackene Plinse: ahd. gisotan bröt
-- in der Brotform gebackenes Brot: ahd. kanstella* 2
Gebälk: ahd. girāfōtī* 2; gisliozunga* 1; gisperri 5; gitafali* 3; gizimbari* 33;
ubarzimbari* 3
Gebände: ahd. gibenti 30
Gebärde: ahd. antbāra* 9; gibārida* 27?; gibāridī* 1?; giwirftigī* 1; giwurftigī* 2
-- mit Gebärden ausdrücken: ahd. ? wīhhōn* 2
gebaren -- sich gebaren: ahd. gibāren* 1; gibārōn* 3
Gebaren: ahd. antbāra* 9; bārida* 1; gibārī 2; gibārida* 27?; gibāridī* 1?
gebären: ahd. beran 132; giberan* 153; giginnen* 1; gikennen* (1) 4; irberan 12;
fona refe irougen; kindon* 2; fona refe irougen
-- wieder gebären: ahd. irberan 12
Gebären -- durch das Gebären: ahd. giboralīhho* 1
-- Gebären eines Knaben: ahd. knehtgibor* 1
gebärend: ahd. berahaft* 5; kindber* 1
-- ein Kind gebärend: ahd. kneht beranti; kneht giberanti
»Gebärer«: ahd. berāri* (2) 1
Gebärmutter: ahd. birid 1; wamba 55; wambo 2; giburtmuoter* 1; gilehtar* 2; kwiti*
(2) 1; lehtar* 8; ref (1) 19; rifilo 1
-- aus derselben Gebärmutter: ahd. giwambi* 1
Gebäude: ahd. būr* (2) 2; bura*?; gadum* 19; gibūid* 2; gibūida* 4?; gibūidi* 1;
gibūidī* 1?; gistifti* 1; gizimbari* 33; gizimbarida* 2; hūs (1) 328?; rahhat* 1; sala
5?; zimbar 21?; zimbara* 3; zimbarida* 1; zimbarunga* 2
-- befestigtes Gebäude: ahd. kastelīn* 1
-- ein Gebäude errichten: ahd. zimbaren* 8
-- hochgelegenes Gebäude: ahd. hōhgizimbari* 5; hōhzimbari* 1
-- Inneres eines Gebäudes: ahd. inhūsi* 9
gebauscht: ahd. giwuntan
Gebein: ahd. bein 59; gibeina* 2; gibeini* 9
Gebell: ahd. bellod* 1; bellunga* 1; luotida* 1
geben: ahd. bifelahan* 122; bringan 340; firgeban (1) 94; firgiften* 6; garawen* 76;
geban (1) 992?; in hant geban; gebēn* 1; gebōn* 3?; geltan* 64; gigeban* 9;
gigiften* 2; gihalōn* 80; gilāzan (1) 84; gilīhan* 1; gimeinen* (1) 68; gituon 349; in
hant geban; herageban* 1; irgeban 77; līhan* 11; sellen* 79?; senten 269; spentōn 51;
*thingan; thingare* 36; tuon 2566?; werēn* (1) 40
-- als Gegenmittel geben: ahd. gaganstellen* 8
-- als Zehnten geben: ahd. tehmōn* 1; tezemōn* 1
-- Anstoß geben: ahd. fellen* 8
-- Anweisung geben: ahd. gimarkōn* 14; giweizen* 11
-- Ärgernis geben: ahd. biswīhhan* 72
-- Aufschluss geben über: ahd. firnumft sīn
```

-- Darlehen geben: ahd. analēhanōn\* 2

-- deutlich zu erkennen geben: ahd. irskeinen\* (1) 9

```
-- eine Wendung geben: ahd. ? intwehsalon* 1
-- einen Namen geben: ahd. namun skepfen; skepfen; namun skepfen
-- einer Sache das rechte Maß geben: ahd. gimetamēn* 3; metamēn* 5
-- einer Sache den letzten Schliff geben: ahd. slihten 46?
-- einer Sache Ecken geben: ahd. orton* 1
-- etwas darüber hinaus geben: ahd. ubartuon* 3
-- Geld geben: ahd. mieten* 10
-- Geleit geben: ahd. samansindon* 3
-- Geruch von sich geben: ahd. stinkan* 31
-- Geschmack von sich geben: ahd. gismakkēn* 3
-- Hoffnung geben: ahd. gitrōsten* 28?
-- in die Hand geben: ahd. zi henti geban; zi hantum geban
-- in Obhut geben: ahd. bifelahan* 122
-- jemandem eine Frist geben: ahd. fristen* (1) 13
-- jemandem Geld geben: ahd. mieten* 10
-- jemandem zu essen geben: ahd. āzen* 9; gilabon 16
-- Mut geben: ahd. gitrosten* 28?
-- Obacht geben auf: ahd. warta tuon
-- Rat geben: ahd. rātan (1) 73
-- Rechenschaft geben: ahd. renton 2
-- Ruhe geben: ahd. rāwōn* 1?
-- Schatten geben: ahd. skatawen* 3
-- schäumend von sich geben: ahd. feimen* 8
-- schlechten Rat geben: ahd. in demo argen wesan
-- sich den Anschein geben: ahd. līhhisōn* 13
-- sich überwunden geben: ahd. rūmen 29
-- sich zufrieden geben: ahd. gieinon* 45
-- Trost geben: ahd. gitrosten* 28?
-- üblen Geruch von sich geben: ahd. firstinkan* 1
-- von sich geben: ahd. irroffezzen* 5; irspīwan* 7; roffezzen* 10; roffezzōn* 1;
ūzroffezzen* 2; wītwerfōn* 6
-- Zeichen geben: ahd. bouhnen* 27; inbouhnen* 8
-- Zeugnis geben: ahd. urkunden* 1; urkundōn* 5
-- zu eigen geben: ahd. zuogifelgen* 2
-- zu erkennen geben: ahd. biougen* 1; foragikunden* 3; ougen* (1) 184?
-- zu trinken geben: ahd. giskenken* 3; gitrenken* 13; skenken* 44; trenken* 21
-- zur Kenntnis geben: ahd. irkennen* (2) 100
-- Zuversicht geben: ahd. trösten 49
-- es gab etwas: ahd. was; wārun
-- es gibt etwas: ahd. ist; sint
»geben«: ahd. giften* 4
gebend -- Geruch von sich gebend: ahd. stinkal* 1
-- Schatten gebender Hut: ahd. skatohuot* 2
Geber: ahd. gebāri* 2; gebo* 5; lōnāri 2
gebessert: ahd. gireht* 27
Gebet: ahd. bet* 2; beta 15; betunga* 1; biswart* 1; bita* 2; digi* 1?; digī (1) 47?;
flēha 18; gibet 112
-- ein Gebet richten an: ahd. gibet frummen zi
-- Gebet sprechen: ahd. bitten 363
-- die Stimme des Gebetes erheben: ahd. betastimma frummen
```

-- Haus des Gebetes: ahd. betahūs 6; gibethūs 1

```
-- Stimme des Gebetes: ahd. betastimma* 1
-- Stätte des Gebets: ahd. bita* 2
Gebetsriemen -- Prahlschrift der Gebetsriemen: ahd. ruomgiskrib* 1
Gebetsstätte: ahd. bita* 2
Gebetsstimme: ahd. betastimma* 1
Gebetsstreifen: ahd. brief 23; briefilīn* 3
Gebetsübung: ahd. kurs* 3
Gebetszeit: ahd. zīt 434?
gebeugt: ahd. bogēnti; gifalgan*; kūmīg* 12
-- gebeugt sein (V.): ahd. bogēn* 2
Gebiet: ahd. dwing* 1; erdmarka* 1; gaganōtī* 1; gibūrida* 7; gimerki* 3; gisāzi*
18; gisizzida* 3; hant 374?; lant 173; lantmarka* 1; lantskaf* 40; marka* 59; markā;
teil (1) 260
-- abgelegenes Gebiet: ahd. frafildi* 3
-- Befehlshaber über ein Gebiet: ahd. lantgrāfio* 1
-- begrenztes Gebiet: ahd. lantmarka* 1
-- Gebiet eines Vierfürsten: ahd. fiorteil 7
-- im römischen Gebiet: ahd. in Walahun
-- alle Gebiete: ahd. allero entogilīh
gebieten: ahd. bannan* 3; bannire 30?; bibiotan* 6; firbiotan* 35; forbannire* 14?;
gibannan* 2; gibiotan* 227; gisezzen* 98; giwaltbiotōn* 1; heizan* 875; inbiotan* 16;
inbiotan* 16; scarire* 6?; tihten* 1; tihton* 8
-- Einhalt gebieten: ahd. gistemēn* 1; gistillen 36
-- gebieten lassen: ahd. heizan* 875
-- Schweigen gebieten: ahd. stillī gituon; stillī gituon
gebietend -- Ehrfurcht gebietend: ahd. egibāri 11; egibāro* 2
Gebieter: ahd. bibotāri* 1; waltant; furisto 150; gibiotāri*? 1; keisur* 44; kuning
299?; lantwalto* 1; rīhhisōntēr
Gebieterin: ahd. hērira* 5
gebieterisch -- auf gebieterische Weise: ahd. rīhlīhho 9
Gebilde: ahd. līhhisōdi* 1
gebildet: ahd. wīslīh* (2) 6; duruhlērit; duruhzogan*; frōnisko* 2; *gireitinōt?;
gizogan; gilērit
-- in Form eines Schwertes gebildet: ahd. wāfanlīh* 1
-- nach Art einer Waffe gebildet: ahd. wāfanlīh* 1
-- gebildeter Mann: ahd. gilērito
Gebinde: ahd. binta 18; binti 2; fizza 20
Gebirge: ahd. berghaftī* 1; bibirgi* 1; gibirgi 11
-- hohes Gebirge: ahd. hōhunberg* 2
gebirgig: ahd. berghaft* 1
Gebirgsbach: ahd. klinga* 15
Gebirgsgegend: ahd. berghaftī* 1
Gebirgskamm: ahd. fersta*; first 37?
Gebirgspass: ahd. klūsa* 7
Gebirgsrücken: ahd. joh* (1) 30
Gebiss: ahd. biz 14; gibiz 10; kām* 1; orgina* 2
Gebissstange: ahd. kām* 1; kāmbrittil 12; kāmmindil* 1
Gebisszaum: ahd. kāmbrittil 12
Gebläse: ahd. giblāida* 3; giblāidi* 2
geblasen -- geblasene Melodie: ahd. giblāsti* 5
```

```
gebleicht -- gebleichtes Wachs: ahd. wīzwahs* 2
geblieben -- ohne Getreide geblieben: ahd. kornlös* 1
-- sitzen geblieben: ahd. irlegan
Geblök: ahd. blezzunga* 1
Geblüt: ahd. sippiteil* 1
gebogen: ahd. anagibougit; gibiogantlīh* 1; gikrumb* 1; gikrumbi* 2; girigan* 1?;
krampf* (1) 1; krumb* 33
-- aufwärts gebogen: ahd. ebuh* 1
-- rückwärts gebogen: ahd. framhengenti
»Gebogenes«: ahd. boug 29
geboren: ahd. giboran*; giburtlīhho* 1
-- aus der Erde geboren: ahd. irdisk* 59; irdiskboran* 1
-- einzig geboren: ahd. einboran* 8
-- geboren werden: ahd. werdan* 4400?; zi manne werdan; in giburti sīn; gikennen*
(1) 4; zi man werdan
-- heute geboren: ahd. hiutīg* 5
-- in etwas geboren werden: ahd. anawahsan* 1
-- in fremdem Land geboren: ahd. elidiotīg* 9
-- »griechisch geboren«: ahd. kriehboran* 1; kriehburtīg* 1
Geborener: ahd. *boro (1)?; *boro
Geborenes: and. giburt (1) 143
»Geborenes«: ahd. barn 20
geborgen -- geborgen liegen: ahd. loskēn* 22
Gebot: ahd. ārunti 34; ban 19; bannum* 1?; bannus 240?; bibot 40; bineimida 36;
bineimskrift* 1; ēwa* (1)? 242?; giban* 2; gibenni* 1; gibot 105; gijiht* 52;
giwaltbot* 2; giwaltida* 20; inbot 17; pfliht* 4; reht (3) 376; rehtunga 30; urkundi*
42; wizzid* 1; wizzōd* (1) 64; wort* 713
-- Gebot der Schrift: ahd. skriftgibot* 2
»Gebot«: ahd. bot* 1
geboten: ahd. gibotan
»Gebotsschrift«: ahd. bineimskrift* 1
Gebratenes -- auf dem Spieß Gebratenes: ahd. spizbrāto 9
Gebrauch: ahd. biderbī 14; brūh* 1; giuobida* 3?; giuobidī* 1?; nuz (1) 7?; nuzzida
9; nuzzisamī* 1; situ 111
-- Gebrauch haben: ahd. brühhen* 16
-- Gebrauch machen: ahd. brühhen* 16
-- Gebrauch machen von: ahd. niozan 120; stiuren* 35; stiuren mit
-- uneigentlicher Gebrauch: ahd. missibrūhhida* 3
»Gebrauch«: ahd. brūhnissī* 1
gebrauchen: ahd. bewen* 9; zuogifelgen* 2; zuoirfullen* 1; brūhhan* 21; brūhhen*
16; ebanbrūhhen* 1; felgen* 11; niozan 120; skeinen (1) 116; sprehhan 774?
-- einen Vorwand gebrauchen: ahd. furidekken* 1
»gebrauchen«: ahd. gibrūhhen* 6
gebräuchlich: ahd. gengi* (1) 4; giwon* 51; giwonan* 1
gebraucht -- als Gewicht gebrauchter Stein: ahd. wagstein* 3
Gebrechen: ahd. ākust 51; swero (1) 8; unmaht 33; unmahtī 3
gebrechlich: ahd. wanaheil* 11; zurheilēnti; bruzzīg* 1; gibroh* 1; ham* (1) 1; hamf
2; kraftilōs* 13; lam 21; meilhaft* 1
-- gebrechlich sein (V.): ahd. ziurheilon* 1
-- gebrechlich werden: ahd. zurheilen* 1; iralten* 12
Gebrechlichkeit: ahd. wanaheilī* 3; brōdī 11; bruzzī* 2; līhlīhhī* 1; marawī 4
```

```
gebrochen: ahd. giberit*; giskuttit
Gebrochenheit -- innere Gebrochenheit: ahd. firknistida* 1
Gebrüll: ahd. bellöd* 1; billöd* 1; bullöd* 2; giruoft* 1; gremizzöd* 2; luonissa* 1;
luotida* 1; luounga* 3; rohunga 2; ruhilōd* 1; ruhit* 6; rūzunga* 6
gebühren: ahd. giburien* 56; gilimpfan* 54; girīsan* 32; limpfan* 11; skulan* 1106
-- sich gebühren: ahd. limpfan* 11
-- sich gebühren für: ahd. gilimpfan* 54
gebührend: ahd. nāh redu
-- auf gebührende Weise: ahd. mit gizāmī
gebührlich -- es ist gebührlich: ahd. girīsit
»gebührlich«: ahd. giburilīh* 1
gebunden: ahd. gibuntan*; girigan* 1?; haft (2) 17
-- nicht gebunden: ahd. ungibuntan* 2
Geburt: ahd. burt* (1) 2; giburt (1) 143; gileganon
-- die Geburt betreffend: ahd. giboralīhho* 1
-- Grieche von Geburt: ahd. kriehboran* 1; kriehburtīg* 1
-- jungfräuliche Geburt: ahd. magadburt* 1
-- zur Geburt gehörig: ahd. giburtīg* 2
gebürtig: ahd. burtīg 12; danānburtīg* 1; inburti* 3; inburtīg* 8
geburtlich: ahd. giboralīhho* 1
Geburts...: ahd. giburtīg* 2; giburtlīh* 7
Geburtsgott: ahd. anaburto 2
Geburtsgottheit: and. anaburto 2
Geburtstag: ahd. burttag* 1; giburt (1) 143; giburtitag* 4; giburtitago* 2
Gebüsch: ahd. busk* 6; gihilmi* 1; gispreidahi* 1; gispreidi* 1; gisprinzōdi* 1; hurst
2; lōh (1) 20; rīsahi* 3; rispahi* 2; spreidahi 21; struot 6; strūzahi* 1
-- grünendes Gebüsch: ahd. gruot* 1
gebüßt: ahd. gibuozit*
Geck: ahd. gelpfāri* 1
Gedächtnis: ahd. gihugida* 3; gihugt* 43; gihugtī* 4?; gihugtida* 1; hugt* (1) 2;
singidāht* 1
-- aus dem Gedächtnis: ahd. gihugtlīhho* 6
-- ein gutes Gedächtnis haben: ahd. gihugtīg sīn; gihugtīg wesan
-- im Gedächtnis: ahd. gihugtlīhho* 6
-- im Gedächtnis behalten: ahd. gihuggen 96
-- im Gedächtnis bewahren: ahd. irhuggen* 81
-- ins Gedächtnis rufen: ahd. bihuggen* 18; irhuggen* 81
-- ins Gedächtnis zurückrufen: ahd. widarhuggen* 1
-- mit getrübtem Gedächtnis: ahd. ungihugtīgo* 1
gedämpft: ahd. tunkal* (1) 22
Gedanke: ahd. ahta 14; gidāht (2) 7; gidāhtī* 6; gidank* 127; hogezzunga* 3; sin (1)
112
-- böser Gedanke: ahd. funtannissa* 1
-- auf den Gedanken kommen: ahd. gidenken* 50
-- die Gedanken darauf richten: ahd. darahuggen* 1
-- die Gedanken nach oben richten: ahd. hinaūfdenken* 1
-- die Gedanken nach unten richten: ahd. heranidardenken* 1
-- mit den Gedanken abirren: ahd. firdenken* 11
Gedankengang: ahd. furistentida 6
gedankenlos: ahd. unwizzīg* 14
Gedankenlosigkeit: ahd. sinnilōsī* 5
```

```
Gedärm: ahd. gidermi* 3; innōdili* 7; smalaherdar* 1
gedehnt: ahd. drōzenti; gislagan
gedeihen: ahd. anadīhan* 1; biklīban* 6; dīhan 47; driuwan* 1; framdīhan* 8;
framspuotison* 1; gidīhan* 18; gruoen* 8; gruonēn* 10; lingan 1; slūnīg wesan;
wahsan* (1) 120; wuohharōn* 8
-- gedeihen lassen: ahd. bruoten 25
-- nicht gedeihen: ahd. missidīhan* 2
Gedeihen: ahd. dīhsemo* 6?; dīhunga 4; framdīhsemo* 7; framdiht 4; framspuot 8;
gidig* 6?; gidigī* 1; giskaffida 1; gisuntida* 17; spuotigī* 1; wahsamo* 54;
wuohharunga* 4
-- Gott des Gedeihens: ahd. framspuotisāri* 1
»gedeihen«: ahd. furidīhan* 7
gedeihend: ahd. gisunt (1) 32; gisunti* 16?
gedeihlich: ahd. framspuoti* 1?; framspuotīg* 1; ? gilukki* 1; spuotlīh* 2
-- nicht gedeihlich: ahd. unspuotīg* 5
gedenken: ahd. gidenken* 50; gihogēn* 7; gihuggen 96; gihugtīg sīn; gihugtīg wesan;
gimuntigon* 1; herahuggen* 1; huggen 52; irhogen* 8; irhuggen* 81; widarhuggen* 1;
darahuggen* 1
-- jemandes gedenken: ahd. giwahanen* 10
-- wieder gedenken: ahd. widarhuggen* 1
Gedenken: ahd. gidehti* 1; gihugtī* 4?; gimunt* 2; giwahtlīh; hugida* 1; irhugida 4;
? ursiuni* 1
-- des Gedenkens würdig: ahd. giwahtlīh* 13
gedenkend: ahd. gihugtīg* 8; giwahtlīh* 13
Gedenkstein: ahd. afara* 9; irminsūl 14; lēo (2) 18
Gedenktag: ahd. ērtag* 1
Gedicht: ahd. fers 22; mētar* 5; mētarsang* 1; skopf* (3) 1; skopfunga* 1
gediegen: ahd. alang 30; festi (1) 109
»gediegen«: ahd. gidigan* 31; gidigano* 7
Gediegenheit: ahd. gidiganheit* 4?; gidiganī* 11
Gedinge: ahd. dingod* 1; *thinx
»Gedinge«: ahd. gidingi* (1) 31
Gedränge: ahd. drangod* 1; gidrang* 2; gidrengi* 2
gedrechselt: ahd. giskabalīh* 1
-- glatt gedrechselt: ahd. sinwerbal* 8; sinwerf* 1
-- gedrechseltes Gestell: ahd. drāhsili* 2
Gedrechseltes: ahd. ? drāt 23; gidrātī* 2; sinwerbilī* 8?
»Gedrechseltes«: ahd. drāhsili* 2
gedreht: ahd. gizwirnēt*; giridan
-- gedrehter Stab: ahd. ? ramastekko* 2
Gedrehtes: ahd. drāling* 1
»Gedrehtes«: ahd. drāt 23; gidrātī* 2
»gedrungen«: ahd. gidrungano* 1
Gedrungenheit: ahd. gidrunganī* 1
Geduld: ahd. dult* 14?; dultī* 1?; firtraganī* 2; gidult* 31; *gidultī?; inthabanī* (1)?
2?; *stuomī?
-- große Geduld: ahd. langmuotī* 3
-- mit großer Geduld seiend: ahd. langmuotīg 4
geduldig: ahd. dolalīh* 1; dolamahhīg* 1; dolēntlīh 1; dultīg* 6; ebanmuoti* 5;
ebanmuotlīhho* 2; gidultīg* 7; gidultīgo* 2; gidultlīhho* 3; langmuot* 2; manalami*
```

1; starkmuot\* 1

```
-- geduldiges Ausharren: ahd. firtragantī* 1
geebnet: ahd. giebanōt*
geehrt: ahd. giērēt*
geeignet: ahd. biskerit* 6?; firlīhantlīhho* 1; gifellīg* 5; gifuogi* (1) 3; gifuoglīh 2;
gifuorhaft* 1; gifuori* (1) 14; gifuorlīh* 2; gifuorlīhho* 2; gifuoro 6; gifuorsam* 5?;
gilumpflīh* 6; gilumpflīhho* 2; gimah (1) 63; giwirftīg* 1; gizāmo* 1; hantmāzi* 1;
nuzlīh 1; nuzzi* 26; situsam 1; skuldīg* 97; *werkhaft?; wirdīg* 79
-- geeignet sein (V.): ahd. giwizzēn* 3
-- geeignet für: ahd. nuzzi* 26
-- nicht geeignet: ahd. unwerkhaft* 1
-- zum Reiten geeignet: ahd. reitlīh* (1) 1
-- zum Werfen geeignet: ahd. wurflīh* 2
-- zur Verfertigung von Zäunen geeignet: ahd. zūnīn* 2
-- in geeigneter Weise: ahd. gimahho (1) 8
-- geeignetere: ahd. bezziro 93
Geeignetsein: ahd. biskerida* 5
geeint: ahd. gieinōt*
geendet: ahd. gientot*
Geendeter: and. gientito* 1
Gefahr: ahd. zāla 27; zālida 2; fāra 28; fāra 28; freisa 55?; freisī* 1?; freisunga* 1;
nōt 633?; pfligida* 3
-- Gefahr bringen: ahd. zāla wesan
-- Gefahr der Welt: ahd. weraltfreisa* 2
-- in Gefahr bringen: ahd. freison* 4; freissamon* 2
-- in Gefahr schweben: ahd. freison* 4
-- in Gefahr sein (V.): ahd. freissamon* 2; gifreissamon* 1
-- ohne Gefahr: ahd. sihhuro* 3
gefahrbringend: ahd. freissam* 5
gefährden: ahd. freison* 4; unfesten* 1
»Gefährder«: ahd. fārāri 12
gefährdet -- gefährdet sein (V.): ahd. freison* 4; freissamon* 2; gifreissamon* 1
Gefährdung: ahd. zālida 2; freisa 55?
gefährlich: ahd. anaseigi* 2; zālīg 10; zāllīh 1; freisīg 11; freisīgo 1; freislīh 7;
freissam* 5; nōthafto 1; nōtlīh* 2; swāri* 31?; ungihebīg* 2
-- gefährliche abschüssige Stelle: ahd. hālī 3
-- gefährliche Lage: ahd. ungifuori (2) 54
gefahrlos: ahd. sihhur* 27
Gefahrlosigkeit: ahd. sihhurheit* 5
Gefährte: ahd. gasindius* 30?; giferto* 14?; gileibo* 5; gilozo* 1; ginoz 47; ginozo*
3?; gisello 24; gisind* 5; gisindo 1; gitaferno* 1; giteilo* 8; kundo (1) 8; samansindo
1; samantsindo 1; truhting* 7
-- Gefährte in der Not: ahd. nōtigistallo* 1
Gefährtin: ahd. gidofta* 1; giferta* 1
gefahrvoll: ahd. zālīg 10; freisīg 11; nōtlīh* 2
gefallen (V.): ahd. gihulden* 10; gilīhhēn* 14; girīsan* 32; intlougnen* 1; līhhēn*
88; līhhēn muotes; lusten 93; līhhēn muotes
-- im Herzen gefallen: ahd. līhhēn muotes; līhhēn muotes
Gefallen: ahd. analust* 2; gilīhhēt
-- einen Gefallen erweisen: ahd. ginādēn 44; ginādōn 21
-- Gefallen finden: ahd. gilīhhēn* 14; līhhēn* 88
```

-- Gefallen finden an: ahd. luston\* 6

```
-- Gefallen haben: ahd. gilīhhēn* 14
gefallend: ahd. līhhēnti
gefällig: ahd. danklīh* 3; enstīg* 11; gifellīg* 5; līoblīhho* 1?; liobsam* 6;
liublīhho* 12?; niotsam 4?; samftlīhho 2
-- gefällig sein (V.): ahd. dionon* 101
Gefälligkeit: ahd. dankbārigī* 1; liobsamī* 4; semftida* 1
gefällt -- gefällter Freier (M.) (1): ahd. frīofalto* 2
Gefaltetes: ahd. ? veltilun*? 1
gefangen: ahd. biswihhan; elilenti (1) 43; haft (2) 17; nōtbentīg* 1; nōthaft* 5?;
nothafti 12?; ungiwaltīg* 8
-- gefangen nehmen: ahd. giheften* 7
Gefangener: ahd. gibuntanēr; gidrūhōto; haft* (1) 1
-- Block um die Füße der Gefangenen: ahd. stok 75
gefangengenommen: ahd. giwunnan
gefangenhalten: ahd. gielilenton* 8
Gefangennahme: ahd. elilentunga* 2; notfang* 1
gefangennehmen: ahd. biheften* 32; fāhan 93; gielilentōn* 8; gifāhan 95; haften* 1
-- innerlich gefangennehmen: ahd. hullen* 5
-- vorher gefangennehmen: ahd. furifāhan* 14
Gefangenschaft: ahd. biheftida 4; elilenti (2) 35?; elilentida* 1; elilentīn* 21?;
elilenttuom* 11; elilentunga* 2; gielilentōtī* 1; gifangida* 1; haft* (3) 6; hafta* 5;
haftunga* (1) 1
Gefangensein: ahd. gifangāni* 1
Gefangenwerden: ahd. gifangāni* 1
Gefängnis: ahd. enginōti* 1; karkāri 33; karkella* 4
gefärbt: ahd. faro* (1) 2; gifarawit*; gifaro* 1; gimāl* 2
-- mit Waid gefärbt: ahd. weitīn 42
-- rot gefärbt: ahd. giwormōt
gefärbtes -- mit Waid gefärbtes Tuch: ahd. weitpfellol* 1
Gefäß: ahd. ampelīn* 2; ampla* 6; ampulla 20; *budin; *burgi; butigli* 1; butirih*
19; dāha 17; eimbar 42; eimbarīn 1?; eimberi 13; faz 61; fol* (2)? 2; gebita 25; gellit
2; gellita 26; gifāzi* 5?; giskirri* 5; giziug 75; hafan 21?; hafanskerbīn* 1; hantfaz 20;
kar* 7?; kezzil 43; konka* 1; krugula* 7; kruog* (1) 18; kuofa 37; leitfaz 2; meisa
(2) 14; meisikar 1; scapium*; sehtāri* 4; skaf* (2) 6; *skappo; *skapto; skeffil* (1) 2;
skif* 85; *skirri?; sumbar* 9; wanna* 1?; wer* (1) 8
-- ehernes Gefäß: ahd. ērfaz* 2; ērgiziug* 1; kezzil 43
-- Gefäß für Flüssigkeiten: ahd. zubeda? 1; kannella* 4
-- Gefäß für Käsewasser: ahd. kāsiwazzarkar* 1
-- Gefäß für Molke: ahd. kāsiwazzarkar* 1
-- Gefäß mit zwei Traggriffen: ahd. zwibar* 34
-- Gefäß zum Einpökeln: ahd. sulzikar* 17
-- Gefäß zum Einsalzen: ahd. sulzikar* 17
-- Gefäß zum Händewaschen: ahd. hantkar 15
-- gegossenes Gefäß: ahd. göz 2
-- kleines Gefäß: ahd. ampla* 6
-- kleines Gefäß zum Einsalzen: ahd. sulzikarilīn* 1
-- korbförmiges Gefäß: ahd. seta 2
Gefäßreinigung: ahd. fazweska* 1
gefasst (Adj.): ahd. gikastōt*; giriganlīh* 1
Gefecht: ahd. wig* 57; feht 2?; fehta 11?; gifeht* 11; gistor* 1
gefesselt: ahd. bihaft* 13; haft (2) 17
```

```
gefestigt: ahd. gistetihaftit*
Gefieder: ahd. fedarah* 5; gifedari* (1) 1?
gefiedert: ahd. fedaraht* 1; gifedar* 3; *gifedari?; gifiderit* 5
Gefilde: ahd. feld 43?; frafildi* 3; gewi* 10; gifildi* 5
-- elysisches Gefilde: ahd. sunnafeld* 2
Geflecht: ahd. wid (1) 19; fluctira*? 1; gifleht 4; giflehtida* 1; giflehtunga* 1;
gifluhti* 2; hurt 33; ? redo* 1
-- Geflecht aus Ruten: ahd. ? rahsilstekko* 1; ? ramastekko* 2
gefleckt: ahd. fizzil* 1; fizzilfēh* 3; flekkohti* 7; giflekkōt*; sprekkiloht* 1;
gisprengit
-- gefleckter Salamander: ahd. fehmol* 1
geflissentlich: ahd. zi flīze
geflochten -- geflochtene Leiste: ahd. gifleht 4; giflehtida* 1; ? lidira* 1
-- geflochtene Schnur: ahd. fluctira*? 1
-- geflochtener Korb: ahd. korbzeina* 1; skinakar* 1; sumbar* 9; sumbarī* 16;
summa 1; zeina 67; zeinfaz* 4
-- geflochtener Riemen: ahd. knodo* 7
-- geflochtener Strick: ahd. wid (1) 19
-- geflochtenes Band (N.): ahd. giflehtida* 1
-- geflochtenes Körbchen: ahd. zeinilīn* 2
Geflügel: ahd. flioganti
-- gemästetes Geflügel: ahd. mastfogal* 4; mastihhi* 2
geflügelt: ahd. fedaraht* 1; gifedar* 3; gifeddahhōt* 4; gifiderit* 5
-- geflügelter Schuh: ahd. flugiskuoh* 2
-- geflügelter Stab: ahd. flugigerta* 2
-- geflügeltes Insekt: ahd. fugililīn* 2
-- geflügeltes Pferd: ahd. flugiros* 1
Geflüster: ahd. giflos* 1; rūna 3; rūnnissa* 1; rūnunga 2
Gefolge: ahd. digini 1; gasindium* 2?; gidigini* 21; giknihti 2; ginōzskaf* 30; gisindi
12; gisindinskaf* 1; gisindskaf* 1; ingisindi* 2; knehtheit 8; truht* 1; ? truz* 1?; ?
truzzi? 1?
Gefolgschaft: ahd. ? gisindi 12; trustis* 12?
Gefolgsmann: ahd. degan 75; drudus 1; folgenko* 1; nāhgengil* 4; nāhgengo* 1
-- Gefolgsmann des Königs: ahd. antrustio* 15?
Gefolgsschar: ahd. skulskara* 1
gefordert -- nicht gefordert: ahd. ungibotan* 2
-- geforderte Verfahrensumstellung beim Rechtsstreit: ahd. missisezzida* 1;
wehsal* 117
geformt: ahd. *giekkōt?
Geforschtes: ahd. skrod* 1
gefragt: ahd. gifrāgēt*
-- nicht gefragt: ahd. ungifraget* 3; ungiratfraget* 1
gefräßig: ahd. āzal* 1; āzalīn* 3; āzīg* 4; filuezzal* 2; frāzīg* 2; gītag* 12?; gnaganti
-- gefräßiger Mensch: ahd. gītagēr
Gefräßigkeit: ahd. āzalī* 1; āzalīnī* 1; girida 68; gīt* 1; gītagheit* 2; gītagī* 23;
gītīga 2?; kelagirī* 1; kelagirida 5; kelagītagī* 1; ubarāz* 2; ubarāzalī* 16; ubarāzī*
9; ubarāzida* 2; ubarāzigī* 1
gefrieren: ahd. zisamanegirennen* 1; friosan* 5; gifriosan* 8
gefroren -- gefrorener Tau: ahd. rīfo 22
Gefüge: ahd. fuogī 6; gifuogi* (2) 4; gifuogida* 20; giknupfi 1; giwurki* 2
gefügig: ahd. gifolgīg* 4
```

```
-- gefügig machen: ahd. zamōn* 3; gizamōn* 3; gizemen* 3
Gefühl: ahd. bifuntnussidī* 1; intfuntnussida* 2; muot (1) 522
gefühllos: ahd. unfruot 25; unfuristentīg* 1; unintfindantlīhho* 2; unintfuntan* 3;
unintfuntanlīh* 2
-- gefühllos werden: ahd. irtofsēn* 1; swīnan* 31; ? unfruotēn* 1
gefühlskalt -- gefühlskalt werden: ahd. irkalten* 2
gefühlvoll: ahd. *intfindantlīhho?
gefüllt: ahd. fol 132
-- mit Flaumfedern gefüllt: ahd. pflumfederin* 1
-- mit Rauch oder Ruß gefüllt: ahd. rouhhīg* 1
gefürchtet: ahd. forhtlīh
gefüttert: ahd. gimestit
gegeben: ahd. gimein*
-- gegeben sein (V.): ahd. analiggen* 34
-- von der Natur gegeben: ahd. natūrlīh 25
-- als Brautgabe gegebene Dienerin: ahd. widamdiu* 1
-- als Brautgabe gegebene Dienerinnen: ahd. widamhīwun* 1
gegen: ahd. ana (1) 2050?; anan 29; fona 3680; gagan 88; in (1) 6762?; ingagan 30;
ingagan 30; ingagani* (1) 4?; ingegin 37?; ingegini 3?; umbi 512; widar (2) 283?;
widar (2) 283?; zi 5040
-- gegen etwas sein (V.): ahd. widariwesan* 6
-- gegen ihren Willen: ahd. undankes 26
-- gegen Osten: ahd. ōstarwart* 2
-- gegen Süden: ahd. sundarwert* 1
-- gegen Westen: ahd. westana* 3; anan westana
-- zum Schutz gegen: ahd. widar (2) 283?
»Gegenbein«: ahd. widarbeini* 1
Gegend: ahd. ango (1) 44; gaganōtī* 1; gewi* 10; gibūrida* 7; halb* (4) 6; halba 65;
lant 173; lantskaf* 40; rīhhi (2) 253; slihtī 17; stat 276; traht (1) 2
-- Bewohner der Gegend: ahd. *gouwo?
-- nördliche Gegend: ahd. nordhalba* 9
-- östliche Gegend: ahd. östarhalba* 1
-- südliche Gegend: ahd. sundarhalba* 3?; sundhalba 2
-- unwegsame Gegend: ahd. abaweg* 1; āweg* 2; āwiggi (1) 23
-- westliche Gegend: ahd. westhalba* 1
gegeneinander -- gegeneinander abwägen: ahd. widarmezzan* 13; widarwegan* 1
Gegengabe: ahd. widardonum* 1?; gelt 30
Gegengeld: ahd. widrigildus* 1?
»Gegengeld«: ahd. widrigild* 11?
Gegengewicht: ahd. widargiwāgi* 1; widarwāgi* 1; widarwāgī* 12
gegenkehren: ahd. anagikēren* 1
»gegenkehren«: ahd. widarwerben* 2
»Gegenlaut«: ahd. gaganlūta* 1
»Gegenleder«: ahd. gaganleder 2
Gegenleistung: ahd. widardonum* 1?; widarwer* 1; launegild 29?
-- ohne Gegenleistung: ahd. firgebano* 7
»gegenmessen«: ahd. gaganmezzōn* 3
Gegenmittel -- als Gegenmittel geben: ahd. gaganstellen* 8
Gegenpartei -- feststellen dass die Gegenpartei ihrem Versprechen zum
vereinbarten Termin zu erscheinen nicht nachgekommen ist: ahd. solsadire* 6?
```

```
-- Feststellung dass die Gegenpartei ihrem Versprechen zum vereinbarten
Termin zu erscheinen nicht nachgekommen ist: ahd. solsadium* 4
Gegenrede: ahd. widarstōz* 3
Gegensatz: ahd. widarkweda* 2; widarkwedunga* 6; widarwartī* 3; widarwertī* 4;
gaganstelli* 1
-- einen Gegensatz enthaltend: ahd. intfuogit* 1
-- im Gegensatz stehen zu: ahd. sehan gagan; ungilīh sīn
-- kontradiktorischer Gegensatz: ahd. widarkweda* 2; widarkwedunga* 6
-- zueinander im Gegensatz stehend: ahd. widarwartīg* 115
gegensätzlich: ahd. widarkwedīg* 2; widarwartīg* 115
Gegensätzlichkeit: ahd. widarwartida* 7; widarwartigī* 6
»gegenschlagen«: ahd. gaganbliuwan* 1
gegenseitig: ahd. anderwehsallīhho* 1; antlēhanlīhho* 1; wehsalīg* 3; wehsallīh* 5;
wehsallīhho* 4; einhertōn 3; gagan ein ander; hertlīh* 1; hertōn (1) 14; hertūnlīhho*
1: untar in: untar uns
-- sich gegenseitig achten: ahd. widarsehan* 4
-- sich gegenseitig anschauen: ahd. widarsehan* 4
gegensetzen: ahd. widarsezzen* 3
»gegensprechen«: ahd. gagansprehhan* 1; ingagansprehhan* 3
Gegenstand: ahd. ding 616?
-- Gegenstand der sich dreht: ahd. werbo 46
-- Stütze an einem Gegenstand: ahd. kipfa* 17
»Gegenstellung«: ahd. gaganstelli* 1
Gegenstück: ahd. wehsalod* 2
»gegenstützen«: ahd. widarspirdaren* 4; ingaganspirdaren* 3
Gegenteil: ahd. widarsahho* 4; widarwarto* 13; gaganstelli* 1
-- das Gegenteil sagen: ahd. widarsagen* 6
-- im Gegenteil: ahd. widarort* 23; widarwartīgo* 6; daragagan 48; hintarort* 9
-- in das Gegenteil umschlagen: ahd. widariirwintan* 4
gegenüber: ahd. anderhalb (2) 11; gagan 88; herawidar* 1; in (1) 6762?; ingagan 30;
ingagani* (1) 4?; ingegin 37?; ingegini 3?; ubar (1) 515?; umbi 512; widar (2) 283?;
zi 5040
-- teilnahmslos gegenüber: ahd. irgezzito
gegenüber...: ahd. ingagangi
gegenüberstehen: ahd. bigaganen* 37; intkwedan* 28
-- einander gegenüberstehen: ahd. strītan 74
-- sich gegenüberstehen: ahd. gaganstelli habēn; gaganstelli habēn
gegenüberstehend: ahd. gaganstellit
gegenüberstellen: ahd. gaganstellen* 8; ingagangisezzen* 1; ingaganstellen* 1
Gegenüberstellung: ahd. gaganstellida* 1; gaganwertī* 39
-- in Gegenüberstellung bringen: ahd. ingaganstellen* 1
Gegenwart: ahd. anaougī* 1; antwart* (1) 2; antwartida* 1; antwertīn* 2; antwirtī*
1; antwurt* 5; antwurta* 2; antwurti* (1) 1; antwurtī* (1) 2; antwurtida* 1;
gaganwerta*? 2; gaganwertī* 39; gaganwurtī* 11; geginwert* (2) 7?; geginwertī* 1?;
nāhwist* 3
-- in deiner Gegenwart: ahd. dir anasehanteru
-- in der Gegenwart: ahd. bi gaganwertu
-- in Gegenwart: ahd. az antwertīn
gegenwärtig: ahd. anawart* 7; anawartīg* 2; antwart* (2) 5; antwert* 1; antwurti*
(3) 5; gaganwerti* 34; zi gaganwertī; gaganwertīg* 2; gaganwertīgo* 1; gaganwurt* 1;
geginwart* 2; geginwert* (1) 1; geginwertīg* 2; jungisto; bī selbemo; stuntlīh* 2
```

```
-- gegenwärtig sein (V.): ahd. untar hantum sīn; fora ougen sīn; fora ougen wesan
-- bei etwas gegenwärtig sein (V.): ahd. mitisīn* 5
Gegenwehr: ahd. bīl* (1) 1; werī* (1) 22
-- sich zur Gegenwehr stellen: ahd. bil geban
Gegenwert: and. widrigildus* 1?
-- Gegenwert für eine geanefangte Sache welchen der im Anefangsverfahren
Angegriffene von seinem Vormann fordern darf und nach Empfang dem
Angreifer vorzuweisen hat: ahd. werduria* (cenu werduria) 4
Gegenzug -- im Gegenzug: ahd. wehsallīhho* 4
gegessen -- ohne gegessen zu haben: ahd. ungiāz* 1; ungiāzit* 1
geglättet: ahd. bisleht* (1) 2?; *gihasanit?; gihasanōt*; giskabalīh* 1; gislihtit*;
skabalīh* 1
geglaubt: ahd. giloub* (2) 3
-- von diesem wurde geglaubt: ahd. der was in wānī
Gegner: ahd. bāgāri* 3; widarsahho* 4; widarwarto* 13; widarwīgo* 2; fījant* 258;
geginsahho* 1
Gegnerin: ahd. widarwarta* 2; widarwartāra* 1
gegnerisch: ahd. fījantlīh* 5; fījantlīhho* 6
gegoren: ahd. irhaban
gegossen: ahd. fluzzīg* 4; gigozzanlīh* 2; giozantlīh* 1
-- gegossenes Erz: ahd. gigōz* 6
-- gegossenes Gefäß: ahd. göz 2
gegrüßt: ahd. *gikwidit?; heil (1) 78?
-- gegrüßt sein (V.): ahd. heil wesan
-- sei gegrüßt: ahd. heil (3) 14?
gegürtet: ahd. gigurtit*
geh: ahd. bura dih
Gehabe -- affektiertes Gehabe: ahd. zuolīhmahha* 1
»Gehabe«: ahd. gihaba 13?; gihabida* 8?
gehackt -- gehackte Speise: ahd. insnit* 2
Gehacktes: ahd. *giskeidi?; *ingiskeidi?; ingislahti 4; ingisneiti* 1; ingisniti* 3?;
inslahti 1: insnit* 2
Gehalt -- Gehalt einer Rede: ahd. reda 207
gehalten: ahd. haft (2) 17
-- gehalten für: ahd. giloub* (2) 3
-- gehalten werden für: ahd. giahtōt sīn alsō; giahtōt werdan alsō; giahtōt werdan
alsō
gehaltvoll: ahd. fol 132
gehässig: ahd. fījantlīhho* 6; nīdīg* 9; nīdīgo 1
gehauen: ahd. gisneitōt; gihouwan
gehbehindert: ahd. lam 21
Gehege: ahd. bifengida* 8; bislittia (?)* 1; *biunda; biunta* 1; biunti* 1; bizūna* 1;
bizūni* 5; zūn 19; brogilus* 15; festare* 2?; *gahagi; gahagium* 10; *gard; ?
gihagium*? 1; klūsa* 7; pfarrih* 9
Gehege-Sau: ahd. rannegaltio* 3
Gehege-Schwein: and. rannegaltio* 3
geheiligt -- geheiligter Ort: ahd. wīh* (2) 1
geheilt -- geheilt werden: ahd. ginesan 42
geheim: ahd. giborgan; bizeihhantlīh* 6; bizeihhantlīhho* 9; einrāti* 3; gitougan* 4?;
gitougano* 6; mīdanti; mīdantlīhho* 1; tougali* (1) 2; tougalo* 5; tougan* 71
-- geheime Kunst: ahd. tougannissa* 1
```

-- im geheimen: ahd. in giriuno; hālīgo 1; hālingon 3 -- »geheimer Ort«: ahd. sigitāri 3 -- geheimer Ratgeber: ahd. swāssprehho\* 1 -- mit geheimer Bedeutung: ahd. bizeihhantlīh\* 6 Geheimes: ahd. touganī 37; tougannissa\* 1 Geheimhaltung -- Geheimhaltung im Himmel: ahd. himiltouganī\* 1 Geheimnis: ahd. bizeihhanida\* 3; bizeihhannussi\* 2; bizeihhannussida\* 17; giberg\* 8; girāti 51; girūni\* 23?; gitouganī 14; gitouganunga\* 1; rūna 3; touganheit\* 2; touganī 37; tougannissa\* 1; \*tunkal (2)? -- religiöses Geheimnis: ahd. touganī 37 geheimnisvoll: ahd. bizeihhantlīh\* 6; fronisk\* 39?; gitougan\* 4?; gitougano\* 6; tougan\* 71; touganlīhho\* 1 -- geheimnisvoll reden: ahd. kwitilōn\* 5? -- auf geheimnisvolle Weise: ahd. tougano\* 34 Geheimnisvolles: ahd. gitouganī 14; touganī 37 Geheiß: ahd. gibot 105 geheizt -- geheizter Raum: ahd. pisile\* 10?; stuba 12? gehen: ahd. faran (1) 675?; ? firgangan\* 7; gān 309; gangan (1) 339?; gangarōn 6; gigān 20; gigangan (1) 42?; gilīdan\* 27; gingēn\* 7; gisinnan\* 3; giwīzan\* (2) 1; kweman\* (1) 1668; līdan 116; līdan\* 1; loufan 59; nidarstīgan\* 50; pfadōn\* 4; sinnan\* 11; tuon 2566?; ūfirstīgan\* 2; ūfstīgan 29; wallōn\* 26 -- einer Sache verlustig gehen: ahd. gigān 20; gān aba; intfallan\* 11 -- fähig zu gehen: ahd. gangheili\* 2 -- gehen lassen: ahd. hinalāzan\* 2; lāzan\* (1) 343? -- gehen zu: ahd. zuogān\* 14; zuogangan\* 37 -- heftig vorgehen gehen: ahd. īlen 188 -- hin und her gehen: ahd. flogarezzen\* 3 -- im Passgang gehen: ahd. zelten\* 2 -- in Berufung gehen: ahd. giladon\* 26? -- in die Irre gehen: ahd. in abuh irrēn; giirrōn\* 5; irren 40; irrēn\* 1?; irri faran; irri gān; irri gangan -- in Erfüllung gehen: ahd. follakweman\* 26; gifullen 62 -- in sich gehen: ahd. bidenken\* 70; biknāen\* 37 -- irre gehen: ahd. irri faran -- nach oben gehen: ahd. ūfgān 17 -- nach unten gehen: ahd. nidargān 5 -- unter etwas gehen: ahd. untarlīdan 1 -- verloren gehen: ahd. intfallan\* 11; intgān\* 10 -- verlustig gehen: ahd. firliosan 208 -- vonstatten gehen: ahd. gidīhan\* 18 -- vor jemandem gehen: ahd. furifaran 38 -- weit gehen: ahd. wītgangōn\* 2 -- weiter gehen: ahd. furdir fāhan; furdir fāhan -- zeitig gehen: ahd. gizītēn\* 2 -- zu Ende gehen: ahd. zigān 66; zigangan\* 43; hinawerdan\* 6 -- zu Fuß gehen: ahd. gān 309 -- zugrunde gehen: ahd. bifallan\* 22; briodan\* 1; firfaran\* (1) 27; firtuon\* 61; firwerdan\* 45; gifallan\* 49; irsterban 111; irwerdan\* 42; missidīhan\* 2; untarfallan\* 5?; zifaran\* 13; zigān 66; zigangan\* 43; zirgān\* 5?; zirgangan\* 4 -- einer der schief auf den Füßen geht: ahd. skieffuoz\* 1 -- jemandem geht es gut: ahd. ist wola

```
Gehen: ahd. gang 76
gehend -- ungebahnte Wege gehend: ahd. āwiggon* 1
-- zu Herzen gehend: ahd. gimuoti* (2) 26?
geheuchelt: ahd. luggi 94
-- nicht geheuchelt: ahd. untrugilīh* 1
geheuer: ahd. *gihiuri (1)?; *hiurlīh?
»Geheuer«: ahd. *gihiuri (2)?
»geheuer«: ahd. hiuri* (1) 1; *skaf (4)?
»Geheuerlichkeit«: ahd. *gihiurida?
Geheul: ahd. wēferōd* 1; wēferunga* 2; weinōd* 9
gehfähig: ahd. gangheili* 2
Gehilfe: ahd. gihelfo* 3; gistallo* 1; helfāri 24
Gehilfin: ahd. zuogisaztiu
gehindert: ahd. bispurnit*; *widarbollan?; gimerrit*
Gehirn: ahd. hirn 5; hirni 18
-- das Gehirn einschlagen: ahd. inthirnen* 1; irhirnen* 2
Gehöft: ahd. dorf 35
geholt -- von außen geholt: ahd. ferrisk* 1
Gehölz: ahd. busk* 6; forst 20; forsti* 1?; hard* 2; holz 60; holzilīn 1; lōh (1) 20
Gehör: ahd. gihōra* 1; gihōrida* 7; gihōrnissi* 1?; gihōrnissī* 1?; gihōrnussi 1?;
gihōrnussī 1?; hōrnissida 1; leor* 2; losa* 1; losunga 4; lusinunga* 1
gehorchen: ahd. gaganhoren* 1; gifolgen* 27; gihoren 417; gihorsamon* 5; hengen
(1) 37; hōren 154?; hōrsamōn* 4; losēn 33
-- einer Sache nicht gehorchen: ahd. ungilos sīn
gehorchend: and. gilos 5
gehören: ahd. wesan* (2) 12240?; fuogen* 24; gigān 20; gigangan (1) 42?; girīman*
3; sīn (2) 1750?; treffan* 52; treffan zi
-- dahin gehören: ahd. treffan darasun; treffan darasun
-- gehören zu: ahd. gigān 20; gigangan (1) 42?; treffan* 52; treffan zi
-- sich gehören: ahd. zeman 38; gilimpfan* 54; gizeman* 45
-- sich gehören für: ahd. zeman 38
gehörend -- zum Dachs gehörend: ahd. dahsīn* 2
-- zum Land gehörend: ahd. herdlīh* 1
gehörig: ahd. gilimpfanti; gilimpfanti*; statalīhho* 2
-- dem gemeinen Volk gehörig: ahd. leiglīh* 2
-- dem Herrn gehörig: ahd. frono 49; *herirolih?; herlih* 11
-- gehörig zu: ahd. giwenit zi
-- Gott gehörig: ahd. gotkund* 20?
-- nicht dazu gehörig: ahd. ungifellīg* 1
-- auf gehörige Weise: ahd. redihaftīgo 1; redihafto 5; situlīhho* 3
-- nach gehörigem Brauch: ahd. situlīhho* 3
-- in gehöriger Weise: ahd. wirdīgo* 3; statalīhho* 2
»gehörig«: ahd. gihōrīg* 7
gehörnt: ahd. hornaht* 5; hornoht* 3; hornohti* 2
gehorsam: ahd. garo (1) 81; gifolgīg* 4; gihōrīg* 7; gihōrsam 13; gihōrsamo 1; gilos
5; hōrsam 4; *hōrsamo?; hōrsamōnti*
Gehorsam: ahd. *gihōrisamida?; gihōrsama* 1; gihōrsamī* 3; gizāmi (3) 18; gizāmī*
2; hōrsamī* 15; nōtdurft 27
gehört: ahd. gihörit*
-- Land das zum Herrenhof gehört: ahd. terra salica
Gehörtes: ahd. gihōrnissi* 1?; gihōrnissī* 1?
```

```
»Gehre«: ahd. gēro (1) 7
gehütet: ahd. giwaralīh* 3
Geier: ahd. gīr 29; gīro 2
Geifer: ahd. warg* (2) 12; feim 15
geifern: ahd. feimen* 8
Geige: ahd. fidula 4; gīga 1
Geigenharz: ahd. gisotan harz
geil: ahd. getilōs* 16; getilōslīhhūn* 1; getilōso 7; huorīg* 1; huorilīn* 6; huorilīno 1;
huorīn* 1; huorlīh* 3; huorlīhho* 1?; huorlustīg* 1; huorlustlīhho* 1; reinisk* 6;
skrikkilīn* 1; spilogern* 2
Geilheit: ahd. ? winilusta* 1; geilī 20; getilōsa* 1?; getilōsī 9
geirrt: ahd. giirrit*
Geisel: ahd. wadius* 1?; gisal 38; gīsil* (2) 1
Geiß: ahd. geiz (1) 30?; ? geizīn* (1) 2; rēhgeiz 9
Geiß...: ahd. geizīn* (2) 2
»Geißbaum«: ahd. geizboum 5
Geißblatt: ahd. wituwinta* 7; ? honagbluoma* 1
-- Deutsches Geißblatt: ahd. harttrugil 15
Geißel: ahd. wipfilīn* 2; ferla* 2; filla* 23; fillāta (1) 6?; geisila 29; ? sprenkil* 3
-- Geißel mit Bleikugeln: ahd. blīgeisila* 2
Geißelhieb: ahd. fillunga* 1
geißeln: ahd. bifillen* 28; bliuwan* 26; zehhōn* 2; fillen 35?; gifillen* 2; swingan* 7
Geißelung: ahd. filla* 23; fillāta (1) 6?; fillunga* 1
»Geißfell«: ahd. geizfel* 2
»Geißhirt«: ahd. geizāri* 2; geizhirti* 1
Geißklee: ahd. ? zepfo* 6; gibroz* 1
Geißlein: ahd. geizilīn 1; geizīn* (1) 2; kizzila* 2; kizzilīn* (1) 3
Geist: ahd. anawalto* 3; ātum 55; wesan* (3) 7; wizzī* 10; wizzireda* 1;
egisgrīmolt* 1; geist 254; hugt* (1) 2; hugu* 17; inhugt* 7; muot (1) 522; sēla 349;
sin (1) 112; tiufal* 157
-- böser Geist: ahd. durs* 11; tiufal* 157
-- dem Geist Gottes wesenseigen: ahd. gotgeistlih* 1
-- der heilige Geist: ahd. tröstgeist* 1
-- mächtiger Geist: ahd. anawalto* 3
-- im Geiste erwachen: ahd. wahhēn muotes; wahhēn muotes
-- sich im Geiste erinnern: ahd. irhuggen muotes; irhuggen muotes
-- Beschwörung der Geister: ahd. sweriungī* 1
-- Schrift des Geistes: ahd. geistskrift* 1
geisteskrank: ahd. tobentīg* 1
Geisteskrankheit: ahd. āwizzī 1; āwizzigī* 1; āwizzōd* 2
»Geistesschrift«: ahd. geistskrift* 1
geistig: ahd. ātumlīh* 10; geistlīh 59; geistlīhho* 13
-- geistig betäubt: ahd. ungiwar* 11
-- auf geistige Weise: ahd. geistlīhho* 13
-- geistige Blindheit: ahd. muotblintī* 1
-- in geistigem Sinne: ahd. geistlīhho* 13
-- geistiges Vermögen: ahd. sinnigī 2
geistlich: ahd. ātumlīh* 10; geistlīh 59; geistlīhho* 13
-- auf geistliche Weise: ahd. geistlihho* 13
-- geistliche Übungen: ahd. kurs* 3
-- in geistlichem Sinne: ahd. geistlichho* 13
```

```
-- geistlicher Stand: ahd. heit 47
Geistlicher: ahd. gotman* 1; kanonike* 1; kanunih* 2; kanuning* 1; kirihman* 3;
klirih* 1; pfaffo 11
-- junger Geistlicher: ahd. pfaffaling* 4
Geistlichkeit: ahd. gipfaffi* 2; gipfaffidi* 1
geistreich: ahd. spāhi 15?
Geiz: ahd. *argheit?; argī 10; frehhī* 14
Geize: ahd. geiza 12
geizig: ahd. arg (2) 77; fasthenti* 1; freh 15; ger 20; ? gerag 2?; giri* 11?; karag* 9
gekämmt: ahd. gistrālit*
gekauft: ahd. gikoufit*; gikoufit
-- gekaufter Knecht: ahd. koufman 21
-- gekaufter Sklave: ahd. koufitskalk* 2; koufmanahoubit* 2; koufskalk* 13
gekehrt -- nach hinten gekehrte Seite: ahd. afterwentigī 1?
gekennzeichnet: ahd. bizaltlīh* 1; zalalīh* 6
gekerbt: ahd. gikrinnōt*; krinnoht* 1
-- gekerbtes Holz: ahd. krinnaholz* 1
Gekläff: ahd. bellunga* 1; luotida* 1
Geklapper: ahd. brunnōd* 1
gekleidet -- nicht gekleidet: ahd. ungiwātit* 1
-- nicht gekleidet in: ahd. ungiwerit* 1
Geklingel: ahd. klingilod* 2
geknetet -- geknetete Masse: ahd. giknet* 9
gekocht: ahd. giwesanēt; gisotan*; gikohhōt; gisotan
-- gekochte Speise: ahd. kohmuosi* 2
-- gekochtes Essen: ahd. kohmuos* 2; kohmuosi* 2
Gekochtes: ahd. gisod* 2
gekommen -- gekommen sein (V.): ahd. azsīn* 5; azwesan* 3
Gekommener -- der neu zum Glauben Gekommene: ahd. niuwikwemo zi
giloubo; niuwikwemo zi giloubo
gekräuselt: ahd. gireidi* 1; krisp* 4; krūsaht* 1; reidi* (1) 1; giridan
-- gekräuseltes Haar: ahd. krisphār* 1
Gekreisch: ahd. rūzunga* 6
gekrönt -- »gekrönter Mann«: ahd. bougwer* 1?
Gekröse: ahd. krā 2
gekrümmt: ahd. 6-ūzgihangēnti; bugihaft* 1; gibiogantlīh* 1; gikrumbi* 2;
giwuntanlīh* 1; krampf* (1) 1; krumb* 33; *krumbi?
-- einwärts gekrümmt: ahd. zuokrumb* 1
-- gekrümmt nach Art eines Adlerschnabels: ahd. kērmundi* 1; kērmundīg* 1
-- rückwärts gekrümmt: ahd. widarkrampf* 1
-- gekrümmte Linie: ahd. rīga 6
gekünstelt -- gekünstelte Haarlocke: ahd. wirbillok* 5
Gelächter: ahd. huoh (1) 37; kahhazzen; lahtar* 15
-- lautes Gelächter: ahd. kihhezzen
-- schallendes Gelächter: ahd. giskuttitaz lahtar; giskuttitaz lahtar
geladen (V.) (2): ahd. giladot*
Gelage: ahd. gitrink* 2
gelagert: ahd. gilegan
gelähmt: ahd. bettisioh* 3; bihahsantlīhho* 1; firgihtīg* 3; lam 21; sāmiheil 2
-- an einer Körperseite gelähmt werden: ahd. firgihtigon* 4
Gelähmter: ahd. lurzihho* 1
```

```
Gelände: ahd. gaganōtī* 1
»Gelände«: ahd. gilenti* 15
Geländer: ahd. ? britissa 1; kanzella* 2; manaberga* 5
gelangen: ahd. bikweman* 68; biwerban* 29; darakweman* 52; duruhkweman* 5;
faran (1) 675?; follafaran* 3; follakweman* 26; gigangan (1) 42?; gigingēn 1;
gireihhen* 4; girihten 69; kweman* (1) 1668; treffan* 52; werdan* 4400?
-- ans Ende gelangen: ahd. heimortes gikēren; heimortes gikēren
-- ans Ziel gelangen: ahd. follafaran* 3; mieren* 1
-- dahin gelangen: ahd. darafaran* 11
-- ganz und gar gelangen: ahd. follakweman* 26
-- gelangen lassen: ahd. follakweman* 26
-- in den Zustand der Vollkommenheit gelangen in Hinsicht auf: ahd.
birehhanōn* 3
-- zu gelangen suchen: ahd. dingen 31; gerön 168
-- zur Einsicht gelangen: ahd. firstan* 42
-- zur Vollendung gelangen: ahd. enton 41?; gienton* 31
gelassen: ahd. ebanmuoti* 5; ebanmuotīg* 4; lindo 8; mammunti (1) 36; stilli 28?
-- gelassen in: ahd. gizogan
Geläute: ahd. klingilod* 2
geläutert: ahd. niuwiirsotan* 1; niuwisotan* 2
-- geläutertes Gold: ahd. irsotanaz gold; gisotan gold; smalzgold* 1; smelzigold 3;
ubarguldi 15
gelb: ahd. elo (1) 16; fahsfalo* 1?; falo 39;: gelo 23; gelofaro* 2?
-- gelb werden: ahd. falawēn* 2?
-- gelber Affodill: ahd. goldwurz* 4
-- Gelber Enzian: ahd. ? hemera 23
-- gelber Günsel: ahd. gihtwurz 6
-- Gelber Sturmhut: ahd. wolfgelegena* 2; wolfwurz* 12
-- gelbes Gewand: ahd. gelorok* 5
Gelb: ahd. gelawī* 7
gelbfarbig: ahd. gelofaro* 2?
gelbhaarig: ahd. falofahs* 6; falolok* 1
gelblich: ahd. bleih 20; elo (1) 16; fahsfalo* 1?
Gelbling: ahd. pfiffera* 2
gelbrot: ahd. rot (1) 131
Gelbsucht: ahd. gelawī* 7; gelogunt* 5; gelosuht* 42
gelbsüchtig: ahd. gelosuhtīg* 5
Geld: ahd. ? fihu 47?; geldum* 6?; mietskaz* 2; muniz 7; muniza 31; skaz 105; ?
skerfa* 4
-- Geld geben: ahd. mieten* 10
-- Geld prägen: ahd. munizon* 3
-- Geld wechseln: ahd. munizon* 3
-- jemandem Geld geben: ahd. mieten* 10
-- mit Geld Gewinn ziehen: ahd. giskazzōn* 1
-- öffentliche Gelder betreffend: ahd. skazlīh* 1
-- Summe der Gelder: ahd. skazzilunga* 1
-- Veruntreuer öffentlicher Gelder: ahd. skaztrībil* 1
-- Veruntreuung öffentlicher Gelder: ahd. skazdiuba* 1
-- Gewicht des Geldes: ahd. giwāgi* (2) 13
```

Geldanleihe: ahd. intlēhan\* 2?

```
Geldbeutel: ahd. bīgurtil* 2; būtil 12; sekkil 41; sekkilīn* 8; skazpfung* 1;
skazsekkil* 1; tresokiot* 2
Geldbörse: ahd. bursa (2) 3
Geldbuße: ahd. zins 41
Geldeinheit: ahd. marca (2) 18?
Geldeintreiber: ahd. geltsuohho* 1
»Geldfass«: ahd. geltfaz* 1
Geldgier: ahd. skazgirida* 6; skazgiridī* 1
Geldmakler: ahd. munizāri 26
Geldmünze: ahd. mark* (2) 4
Geldsack: ahd. sakk* 19
Geldstrafe: ahd. gizinsunga* 1
-- Geldstrafe verhängen: ahd. skulden* 7
Geldstück: ahd. muniz 7; muniza 31; munizīsarn* 2
Geldstücke -- zwei Geldstücke: ahd. zwiwāgi* 1
Geldsumme: ahd. skaz 105
Geldtasche: ahd. tresokiot* 2
Geldverleiher: ahd. analēhanāri* 1; wuohharāri* 7; intlēhanāri* 2; intlīhāri* 2
Geldwechsel: ahd. wehsalunga* 5
Geldwechsler: ahd. wehsalāri* 9; koufo* 9?; munizāri 26; pfendingwantalāri* 1
-- Tisch der Geldwechsler: ahd. munizskranna* 1
gelegen: ahd. gifellīg* 5; gilumpflīh* 6; girūmi* 1; ? giburilīh* 1
-- am See gelegen: ahd. sēolīh* 4
-- an der Au gelegen: ahd. *aujaht
-- nahe gelegen: ahd. gaganwurt* 1
-- wohl gelegen: ahd. wola gisezzan
-- jemandem gelegen sein (V.): ahd. gitreffan* 3; gitreffan zi
Gelegenheit: ahd. anafrista* 1; anafristunga* 6; anawurti* (2) 1?; anawurtī* 1?;
antsahha* 2; ārūmi* 2; zītlīhhī* 1; falga* 4; fart 173; frist (1) 88; fristunga* 1;
gagansahha* 1; giburī 9; gieiskōtī*?; gifuori* (2) 38?; gilimpfida* 2; gilumpfida* 1;
gimahhī* 3; muoza 32; stata 42; unst (1) 6
-- bei der Gelegenheit: ahd. des sindes; bī demo sinde; in demo sinde; zi demo
sinde
-- bei dieser Gelegenheit: ahd. dero gango; dem gangum
-- es ist Gelegenheit: ahd. muozōt
-- Gelegenheit zur Rechtfertigung: ahd. antsegida 21
-- mangelnde Gelegenheit: ahd. ungiwonī* 5; ungiwonida* 2
-- passende Gelegenheit: ahd. gifuoritī* 1
gelehrig: ahd. gilērlīh* 1; gilirnīg* 2; lērentlīh* 1; lērīg 1; lirīg* 1
Gelehrsamkeit: ahd. buohwizzi* 1?; buohwizzī* 1?; furistentida 6; gilēritī* 5;
meistarskaft* 5
gelehrt: ahd. *buohhīg?; gilērit*; gilērito* 1; kunnīg* (1) 8; kunstīg* 8; gilērit
-- gelehrter Mann: ahd. gilērito
Gelehrter: ahd. sahsluzzo 1; skrībāri* 22
-- weltlicher Gelehrter: ahd. weraltwiso* 1
Geleise: ahd. *leisa?
geleistet -- durch den Schild geleisteter Schutz: ahd. skiltwerida* 1
Geleit: ahd. leitido* 3
-- Geleit geben: ahd. samansindon* 3
geleiten: ahd. bileiten* 3; gileiten* 33; leiten 165
Geleitshinterhalt: and. gangehalto* 2
```

```
Gelenk: ahd. werfbein* 1; gifuogida* 20; giknupfi 1; gilanko* 1; gilāz* 14; gileih* 5?;
gileihhi* 2; gilid* 6; lid (1) 107; lidugilāz* 7
Gelenkrheumatismus: ahd. ? lanksuht* 10
gelernt: ahd. gilirnēt*
-- nicht gelernt: ahd. ungilirnēt* 2
geleugnet -- geleugnet werden: ahd. lougan sīn; lougan wesan
-- nicht geleugnet werden können: ahd. lougan ni sīn
Gelfverleiher: ahd. bifelahāri* 4
geliebt: ahd. giminni* (1) 9; liob* (1) 165; minnalīh* 1
-- geliebter Sohn: ahd. trūtsunu* 1
-- geliebtes auserwähltes Volk Gottes: ahd. trūtliut* 1
Geliebte: ahd. winia* 7; friudila* 5; friudilin* 1; friuntin 17; nāhsippa 1; trūta* 1;
trūtin* 4
Geliebter: ahd. wini* 40; *buolo?; fridil* 2?; friudil* 12; karl* 25; liobo* (1) 11?;
trūt (2) 89
geliehen: ahd. *antlēhanlīh?; intlēhanlīh* 2; intlēhanlīhho* 1
Geliehenes: ahd. antlēhan* 1
gelinde: ahd. gilindi* 1; līhtlīhho 2; līhto 18?; lindi 10; milti 16
Gelindheit: ahd. ? gilāzanī* 3?
gelingen: ahd. dīhan 47; gilingan* 3; gispuon* 5; lingan 1; spuon 22; zawēn* 5
-- gelingen lassen: ahd. gispuoten* 2
Gelingen: ahd. gizawa* 1; lingiso 1
gellen: ahd. gilon 1; klingan* (1) 9
»gellen«: ahd. gellan* 8; gellōn* 1; irgellan* 1
geloben: ahd. antheizon* 2; biheizan 30; giantheizon* 5; giheizan 180; gileisten* 8;
jehan* 240?
-- rechtsverbindlich geloben: ahd. stabon 1
gelobend: ahd. giheizantlīh* 1
Gelobender: and. ? urheizo 2
Gelöbnis: ahd. antheiz 11; antheiza* 6; bigiht 51; biheiz* 13; wetti 39; giheiz 68;
intheiz* 9
gelobt: ahd. antheizi* 3; lobolīh* 4
-- gelobtes Land: ahd. giheizlant* 2
Gelobtes: ahd. antheiza* 6
gelockt: ahd. gilokkōt*; gilokkōt*
-- gelocktes Haar: ahd. cibulok*? 1
gelohnt: ahd. gilonot*
gelöst -- mit gelöstem Gürtel: ahd. ungigurtit* 4
Gelte: ahd. gellita 26
»Gelte«: ahd. gellit 2
gelten: ahd. werd wesan; wesan* (2) 12240?; duruhgengīg wesan; gān 309; gangan
(1) 339?; girīhhen* 10
-- gelten als: ahd. analinēn 28
-- gelten lassen: ahd. gilouben 405?
geltend -- für alle geltend: ahd. allīh 21
Geltung: ahd. festī 81?; ortfruma 7
Gelübde: ahd. antheiz 11; antheiza* 6; antheizida 1; biheiz* 13; biheizunga* 3;
wāra* (2) 8; digi* 1?; digī (1) 47?; intheiz* 9
-- einer der ein Gelübde tut: ahd. urheizo 2
-- Gelübde tun: ahd. intheizan* 13
Gelüste: ahd. gigirida* 1; lust (1) 47
```

```
-- unerlaubte Gelüste: ahd. unirloubentlīh
gelüsten: ahd. gilusten 12; jukkilön* 3; lusten 93
-- gelüsten nach: ahd. gilusten 12; lusten 93
»gelüsten«: ahd. lustidon* 4; luston* 6
»gelüstend«: ahd. lustlīh 12
Gelze: ahd. gelza 7
Gemach: ahd. ebansloz 1; gadum* 19; gigadami* 2; gikamari* 1; gilāri 3; kamara*
27; kemināta* 11
-- heizbares Gemach: ahd. stuba 3
-- kleines Gemach: ahd. kamarlīn* 1
-- unterirdisches Gemach: ahd. gitunga* 1; holo 1; tung 18
»gemach«: ahd. gimah (1) 63; gimahho (1) 8; gimahsam* 1; *gimahsamo?
gemächlich: ahd. gimah (1) 63
»gemächlich«: ahd. gimahlīh* 3; gimahlīhho* 3
Gemächt: ahd. maht 143
gemacht -- aus Erde gemacht: ahd. horawīn* 5?; hurwīn* 3?
-- aus Seilen gemacht: ahd. seilīn* 1; seillīh 3
-- gemacht werden: ahd. werdan* 4400?
-- glatt gemacht: ahd. biskorran; skabalīh* 1; giskaban; giskorran
-- von Gott gemacht: ahd. gotkund* 20?
-- von Zypressen gemacht: ahd. zipressīn* 4
-- urbar gemachtes Land: ahd. riuti 2
Gemahl: ahd. gimahalo* 1
gemahlen -- Staubmehl von gemahlenen Getreidekörnern: ahd. sniz kornes?
Gemahlenes: and. sniz 3
Gemahlin: ahd. gimahala* 15
-- himmlische Gemahlin: ahd. himiljuno* 1
Gemälde: ahd. gimāli* 19; gimālidi* 3; gimālizzi* 3; mālizzi 5
»gemalt«: ahd. gimāl* 2
Gemaltes -- bunt Gemaltes: ahd. mālizzi 5
Gemarkung: ahd. commarca* 4?; gilasnus* 1?
gemartert: ahd. martirlīh* 10
gemäß: ahd. after (1) 372; bī 1200; folgēnto; gimāzi* 4; halb (3) 26; in (1) 6762?;
mit 3030; nāh (3) 351; urtruhlīhho* 1; widar (2) 283?; zi 5040
-- dem Acker gemäß: ahd. akkarlīh* 1
-- dem Verhängnis gemäß: ahd. giskaftlīhho* 1
-- der Wahrheit gemäß: ahd. giwāro* 33
-- der Wahrheit gemäß urteilen: ahd. warheit irteilen
-- einem Schreiber gemäß: ahd. kanzilisk* 1
-- gemäße Haltung: ahd. urtruhtida* 1
gemäßigt: ahd. gimezhaft* 3; gimezzōt*; metam* 2; mezhaft 10; mezhaftlīhho 1;
mezlīhho* 1
-- gemäßigte Breite: ahd. metamūnskaft* 3
-- gemäßigte Rede: ahd. mezwort* 1
gemästet: ahd. feizit 29?; gimestit
-- gemästetes Geflügel: ahd. mastfogal* 4; mastihhi* 2
Gemäuer -- altes Gemäuer: ahd. hūsgifelli* 1
-- verfallenes Gemäuer: ahd. wantstörida* 1
gemein: ahd. dorflīh* 2; firfluohhan* (2) 3; folklīh* 4; gimein*; gimeino (1) 4;
hōnlīh 18; intadalit; rustih 4; unadalisk* 1; unkūski* 37
-- Gemeine Gänsedistel: ahd. sūdistil 4; sūdistila* 2; zūndistil* 1; ? hasenletihha* 2
```

-- gemeine Kiefer: ahd. mantala\* 1

-- Gemeine Quecke: ahd. ? kwekka\* 1 -- Gemeine Schlangenwurz: ahd. nātarwurz\* 26 -- dem gemeinen Volk gehörig: ahd. leiglīh\* 2 -- zum gemeinen Volk gehörig: ahd. leih\* (2) 2 -- gemeiner Diptam: ahd. hasenora\* 15 -- gemeiner Mensch: ahd. fello\* 3? -- gemeiner Soldat: ahd. līhtkneht\* 1; skiltkneht\* 4; skoldināri\* 2 -- Gemeiner Wachtelweizen: ahd. ? spehteszunga\* 2 -- gemeines Brot: ahd. leigenbrōt\* 1; liutbrōt\* 1 -- Gemeines Kreuzkraut: ahd. skorfwurz\* 1 -- gemeines Labkraut: ahd. liduwurz\* 2 -- gemeines Volk: ahd. smāhliut 2; smalafirihi 7; smalaliut\* 2 »gemein«: ahd. gimeinlīh\* 4 **Gemeinbrauch**: ahd. frōnogiwonaheit\* 1 Gemeinde: ahd. wīhsamanunga\* 2; brūtsamana 2; brūtsamanunga\* 11; ding 616?; gimeinida\* (1) 9; gisamanunga\* 14?; ? herid\* (?) 1; ladunga 9; liutkilihha\* 1; samanunga 76 -- aus der Gemeinde ausstoßen: ahd. firmeinsamön 3? -- christliche Gemeinde: ahd. kristānheit\* 48: kristānheiti\* 1 Gemeindebezirk: ahd. herid\* (?) 1 Gemeindevorsteher: and. heimburgo 3 **gemeindlich**: ahd. gewisk\* 1 Gemeinland: ahd. wariscapium\* 8?; ? gilasnus\* 1?; trata 3 gemeinsam: ahd. einmuoto 1; gifuorsamo\* 4?; gimahho (1) 8; gimein\*; gimeinlīhho\* 12; gimeino (1) 4; gimeinsam\* 3; \*gimeinsamlīh?; gimeinsamlīhho\* 1; ginōzlīh\* 1; samahaft\* (1) 6; samanīg\* 1; ungiskeidan\* 23 -- gemeinsam sein (V.): ahd. gimeinsamon\* 3 -- gemeinsam essen: ahd. ebanezzan\* 1; samanezzan\* 1 -- gemeinsam singen: ahd. gistimmen\* 1; samant singan -- nicht gemeinsam: ahd. ungimeini\* 4 -- sich gemeinsam freuen: ahd. ebanfrewen\* 1 -- gemeinsame Grenze: ahd. gimeinmerki\* 3 -- gemeinsamer Beitrag: ahd. zehha\* 1 -- gemeinsames einheitliches Wirken: ahd. einwerk\* 1 -- gemeinsames Handeln: ahd. einwerk\* 1 -- gemeinsames Hinstürzen: ahd. ebanblast\* 1 Gemeinsamkeit: ahd. gimahhida\* 36?; gimeinid\* 1 Gemeinschaft: ahd. bifang\* 18; gimahhida\* 36?; gimahhida\* 36?; gimahhidi\* 3; gimeinī\* 1; gimeinida\* (1) 9; gimeinsamī\* 10; gimeinskaf\* 2; ginōzsamī 3?; ginōzskaf\* 30; gisamani\* 40; gisamanung\* (1) 1; gisellaskaf\* 5; kunni (1) 130; minna 230; mitiwist\* 12; samanthaftī\* 10; samanung\* 3; samanunga 76; trūtskaf\* 3; zumft\* -- christliche Gemeinschaft: ahd. kristānheit\* 48 -- Gemeinschaft der Brüder: ahd. bruoderskaf\* 5 -- Gemeinschaft haben: ahd. ebanbrühhen\* 1 -- Gemeinschaft haben mit: ahd. gimeinsamon\* 3 -- in die Gemeinschaft aufnehmen: ahd. gimeinsamon\* 3 -- kirchliche Gemeinschaft: ahd. ladunga 9 -- menschliche Gemeinschaft: ahd. manaheit\* 12

```
gemeinschaftlich: ahd. gimein*; gimeinlīhho* 12; gimeinsamonto; ginozlīh* 1;
zumftlīh 1
Gemeinschaftsessen -- im Gemeinschaftsessen: ahd. samanezzanto
Gemeinwesen: ahd. fronoding* 1; giburgskaft* 1
Gemeinwohl -- für das Gemeinwohl: ahd. in gimeinun
Gemengsel: ahd. fesahi* 1
gemessen: ahd. gimezzan* (2); kūsko* 10
-- gemessenen Schrittes: ahd. gimezzanēm stephim
Gemetzel: ahd. wal* (1) 10; gifal* 4; slahta (2) 31
gemietet: and. gimietit
-- gemietete Bude: ahd. mietselida 2
-- gemieteter Laden: ahd. mietselida 2
Gemisch: ahd. gimiski* 1
gemischt: ahd. gimiskilōt*; gimiskit*; gimiskit
-- mit Honig gemischter Wein: ahd. milska* 2
Gemme: ahd. ingisigili* 1; insigili 13
»Gemme«: ahd. gimma 24
»Gemmen...«: ahd. gimmisk* 1
Gemmenschneider: ahd. gimmāri* 1
Gemse: ahd. gamez 1?; gamiza 1; gamizīn* 1; rēhgeiz 9; steingeiz 51
-- junge Gemse: ahd. gamizīn* 1
Gemüse: ahd. zuomuos* 1?; gartgras* 1; gartkrūt* 5; ? gartwurz (1) 13?; smalasāt
15
-- frisches Gemüse: ahd. smalasāt 15
-- Gemüse pflanzen: ahd. grason* 3
-- heilig gesprochenes Gemüse: ahd. gartgot* 1
Gemüsekohl: ahd. wetimgras? 1; kabuz 4?; kōl 22; kōla* 7; kōli* 17; kōlo* 8; krūt
26
Gemüt: ahd. geist 254; giwizzi* (1) 19; herza 514?; inhugt* 7; muot (1) 522; sin (1)
-- Bitterkeit des Gemüts: ahd. sēr (2) 99
-- Ruhe des Gemüts: ahd. muotrāwa* 1
Gemütsbewegung: ahd. gigruozitī* 1; irbolgannussī* 1?; irbolgannussi* 5?;
muotbiheftida* 1; muotigī* 3
»gemütskrank«: ahd. muotsioh* 1
»Gemütskrankheit«: ahd. muotsuht 4
»Gemütsruhe«: ahd. muotrāwa* 1
Gemütstrübung: ahd. muottruobida* 1
Gemütsverfassung: ahd. muot (1) 522
Gemütszustand: ahd. anakwemanī* 4
genäht: ahd. gināit*; giriganlīh* 1
genannt -- genannt werden: ahd. giheizan 180; giwaht sīn; heizan* 875
genau: ahd. bī nōti; bisiuni* 1; duruh nōt; ganz 32; gernlīhho 9; ginōto 83; girehto*
24; giwaro* 16; giwāro* 33; in giwis; in giwissī; kleinlīhho* 2; kleino* 21; nōti;
rehtlīhho* 2; rehto 94; rehto sus; waslīhho* 6
-- ganz genau: ahd. filu fram; filu fram
-- genau abwägen: ahd. duruhmezzan* 1
-- genau betrachten: ahd. duruhwarten* 1; umbibifaran* 1
-- genau beurteilen: ahd. duruhkiosan* 2
-- genau erfahren: ahd. duruhfindan* 1
```

-- genau erkennen: ahd. duruhfindan\* 1

```
-- genau erwägen: ahd. duruhskouwon* 1
-- genau so: ahd. io sō; io sō
Genauigkeit: ahd. ginouwida* 1
genauso: ahd. also 950?; sama 208
Genealoge: ahd. kunnizalāri* 3
genehm: ahd. giloub* (2) 3; gimuotsamo* 1; gizāmi (1) 15?; nāmi 2
-- genehm machen: ahd. giwirden* 2
genehmigen: ahd. gijāzen* 16; jāzen* 5
Genehmigung: ahd. firlāzanī* 3; urloub* 23; urloubī* 4
Genehmigungs...: ahd. urloublīh* 1
geneigt: ahd. willig 28; framhald* (1) 9?; funs 11; ginādīg 66; gineigīg* 1; giwillīg*
2; hald* (1) 6; haldēnti; hold 55?; inhald* 2; gineigit; nidarhaldīg* 1; samftlīh* 1;
uohald 10; uohaldi* 2; uohaldīg* 3
-- geneigt machen: ahd. gihulden* 10
-- geneigt zu: ahd. willīg 28
-- vorwärts geneigt: ahd. framhald* (1) 9?
Generation: ahd. giburt (1) 143; giwahst* 20; kunni (1) 130; kunnihaftī* 1; kunnizala
Generationenfolge: ahd. ? kunniruns* 1
genesen: ahd. ginesan 42; nesan* 1
Genesis: ahd. genesis* 1
-- Buch Genesis: ahd. kunnobuoh* 1
genießbar -- genießbar machen: ahd. giswuozen* 22; swuozen* 5
genießen: ahd. bifuolon* 1; brūhhan* 21; brūhhen* 16; duruhniozan* 2; giniozan*
12; gismekken* 8; inbīzan* 16; niotōn 8; niozan 120; nuzzōn* 2
-- etwas genießen: ahd. giniozan* 12; gismekken* 8; niotōn 8
genießend -- Gunst genießend: ahd. dankbāri* 1
Genitale: ahd. gimaht 23?
Genitalien -- männliche Genitalien: ahd. ? ērhelī (?) 2
Genitiv: ahd. sinnes wehsal; sinnīg wehsal
genitivisch: ahd. danānburtīg* 1
Genius: ahd. anaburto 2; stetigot 4
genommen: ahd. ginoman*
-- für sich genommen: ahd. suntarīgo* 39
-- nicht genommen: ahd. unginoman* 1
-- nicht in Angriff genommen: ahd. unbigunnan* 1
-- nicht in Erfahrung genommen: ahd. unginiusit* 1
Genosse: ahd. ebanluzzo* 1; gamaladio* 1; gatiling* 8; gileibo* 5; gilozo* 1;
gimahho* (2) 1; gimazzo 13; gimeino (2) 1; ginōz 47; ginōzo* 3?; gisello 24; gisindo
1; giteilo* 8; sello* 1
»Genossenmörder«: ahd. ginōzsleggo* 1
Genossenschaft: ahd. ? sepfī* 1
»Genossenschaft«: ahd. ginōzskaf* 30
Genossin: ahd. ebanteila* 1; gidofta* 1; ginōzin* 2; giteila* 1
genötigt: ahd. nōtag 6
genug: ahd. alginuogi* 1; follūn 14; ginuhtsamo 2?; ginuog (1) 44?; ginuogi (1) 115;
ginuogon* 2?
-- genug staunen: ahd. follawuntarōn* 1
-- sich genug wundern: ahd. follawuntaron* 1
-- vollauf genug: ahd. alginuogi* 1
```

```
Genüge: ahd. ginuht* 50?; ginuhtī* 1?; ginuhtida* 1; ginuhtsamī* 6?; ginuhtsamida*
2; ginuog (2) 5; ginuogī* 2?; ginuogida* 2
-- Genüge leisten: ahd. giwillon* 5
-- Genüge tun: ahd. fagēn* 2; follabuozen* 3; gidankwerkōn* 3; rehtsprāhhōn* 1
-- völlig Genüge tun: ahd. follarehton* 1
-- zur Genüge: ahd. follo 1?; follūn 14; ginuhtim; mit ginuhtim; mit ginuhti; ginuhtio
genügen: ahd. fagōn* 1; gidankwerkōn* 3; gifagōn* 5; gimugan* 60; ginuhten* 1;
ginuhtsamen* 2; ginuhtsamon 13?; ginuogen* 18; ginuogi sīn; girinnan* 22; ?
klekken* 4; ubarginuhtsamon* 1; weren* (1) 40
-- es genügt: ahd. ginah 2
Genügen: ahd. folla* (1) 9
genügend: ahd. alginuogi* 1; follon 25; ginōto 83; ginuhtīg* 7; ginuhtlīhho* 2;
ginuhtsam* 44; ginuhtsamo 2?; ginuog (1) 44?; ginuogi (1) 115; ginuogsam* 1
Genughaben: ahd. ginuht* 50?
genügsam: ahd. kūski* 21; metam* 2; mezzīg* 9; sparalīhho 3
Genügsamkeit: ahd. furiburt 18
genugtun: ahd. follabuozen* 3
Genugtuung: ahd. biknāida* 6; willifagunga* 1; wolabinuogunga* 1; ginuhtsamī* 6?;
girih (1) 34; muotfaga* 1
-- Genugtuung leisten: ahd. biknāen* 37
-- Genugtuung verschaffen: ahd. girehhan* 17; giwillon* 5; rehhan* (1) 37
-- iemandem Genugtuung verschaffen: ahd. girehhan* 17; irrehhan* 9
Genuss: ahd. ezza (1) 1; ezzan (2) 15; gilustunga* 1; gimah (2) 19; giwurt* (1) 28;
goum* (2)? 1; gouma 101; lustunga 4; smak* (1) 5; wolanussa* 1; wollust* 2; wunna*
49: wunnilust* 5
Genusssucht: ahd. zartunga* 3; girī* 8; gītagheit* 2; gītagī* 23; gītīga 2?
genusssüchtig: ahd. firzartōt*
geoffenbart: ahd. offanbār* 1
geöffnet: ahd. offan (1) 99; gispreitit
-- nicht geöffnet: ahd. unintlohhan* 1
-- geöffnete flache Hand: ahd. hantbreita* 1
geopfert -- geopfert werden: ahd. zi opfare kweman
geordnet: ahd. *antreitlīh?; gireh* (1) 9; ordinhaft* 1; ordinhafto 2; ordinlīhho* 2
-- nach der Sieben geordnet: ahd. gisibunōt* 2
Gepäck: ahd. burdin 45?; fazza 7; gifazzidi* 2; gipulstiri* 1; gisoumi 10; giziugili* 3
-- leichtes Gepäck: ahd. gisoumilīn* 1
gepeinigt: ahd. gipīnōt
gepeitscht -- gepeitscht werden: ahd. bifillit werdan
gepfändet -- Erbanwärter soweit er gepfändet werden kann: ahd. gafand* 1
gepflanzt: ahd. gipflanzōt*
-- nicht gepflanzt: ahd. ungipflanzōt* 1
-- gepflasterte Straße: ahd. strāza 37
gepflegt: ahd. bisehan* (2); zuhtīg 12; *sāni (1)?
geplagt: ahd. neiziselīg* 1
Geplauder: ahd. tagasprāhha* 1
geprägt: ahd. ? bisleht* (1) 2?
Gepränge: ahd. guol* (1)? 1
gepriesen: ahd. gitiurit
geprüft: ahd. gikorōt
-- geprüftes Maß: ahd. rihtmāz* 1
Gepück: ahd. gibolstari
```

```
Ger (M.): ahd. *gair; ger 10
gerächt: ahd. girohhan*; *irrohan?
gerade (Adj.) (2): ahd. daraingagan 42; eban (1) 44; girad* 4; gireht* 27; girehto*
24; in girihti; hinarihtīg* 1; midunt* 42; miduntes* 12; nū 1119?; reht (1) 348; rehti*
(1) 1; in rihti; rihtīg 1; *strak?; *strak
-- ganz gerade: ahd. in alarihti
-- gerade Gerademachen: ahd. girihten
-- gerade machen: ahd. birihten* 2; girihten 69; rihten 171
-- gerade Richtung: ahd. girihtī* 17; rihti* 10; rihtī 56
-- gerade Richtung des Weges: ahd. wegarihtī* 2
-- gerade verlaufen (V.): ahd. strakkēn* 4
-- gerader Weg: ahd. girehtī* 10
-- in gerader Richtung: ahd. in girihti; in rihti
gerade (Adv.) -- gerade da: ahd. dar ana der steti; dar an deru steti
-- jetzt gerade: ahd. nū mittunt; nū sār
-- nicht gerade: ahd. gikrumb* 1
Gerade (F.) (1): ahd. reiz 31; reiza (1) 1
Gerade (F.) (2): ahd. ? redo* 1
Gerademachen -- gerade Gerademachen: ahd. girihten
geradeso: ahd. sama 208
geradewegs: ahd. alarehto 2; in girihti; rehto 94
geradezu: ahd. in girihti
Geradheit: ahd. alarihti* 2?; alarihtī* 1?; *daralīhhī?; *girehti?; girehtī* 10; girihten;
girihtī* 17; rehtī 2; rihti* 10; rihtī 56
Gerät: ahd. azzasi* 10; azzusi 3; ziug* 3; ? zouwa* 1; faz 61; *gawerk; *giazzasi?;
giskirri* 5; giziugi 17?; giziugili* 3; gizouwa* 4?; gizouwi* 1?; *skirri?
-- ehernes Gerät: ahd. ērgiziug* 1
-- ein Gerät: ahd. ? czgiredo? 1
-- Gerät aus Metall: ahd. ērgiziug* 1
-- Gerät zum Herabbrechen: ahd. stözīsarn* 8
-- Gerät zum Herausstoßen: ahd. stözīsarn* 8
-- Gerät zur Flachsbearbeitung: ahd. dehsa* (2) 1
-- wirbelndes Gerät: ahd. anaspin 9
geraten: ahd. anagifallan* 4; werdan* 4400?; firfallan* 2; kweman* (1) 1668
-- aneinander geraten: ahd. zisamanegiheften* 4
-- geraten scheinen: ahd. rāt dunken
-- in Angst geraten: ahd. angusten 18; irkweman* (1) 68
-- in Bedrängnis geraten: ahd. not werdan
-- in Bestürzung geraten: ahd. irforhten* 17
-- in Bewegung geraten: ahd. wagēn* 1; wagōn* 10; irwagōn* 1
-- in Brand geraten: ahd. inbrinnan* 10
-- in Eifer geraten: ahd. biskrimen* 2
-- in Entsetzen geraten: ahd. irforhten* 17
-- in Erschütterung geraten: ahd. irwagēn* 1
-- in Furcht geraten: ahd. in forhtūn wenten; irforhten* 17
-- in Not geraten: ahd. nōtag werdan; nōtēn 1?
-- in Schweiß geraten: ahd. anaswizzen* 1; irswizzen* 1; swizzen* 8
-- in Unglück geraten: ahd. missigangan* 6; missirātan* 1
-- in Vergessenheit geraten: ahd. zi āgezze werdan; giāgezzōt werdan; intfaran* (1)
```

-- in Vergessenheit geraten bei: ahd. zi āgezze werdan

```
-- in Verlegenheit geraten: ahd. skamēn* 30
-- in Zorn geraten: ahd. belgan 40; gibelgan* 2; irbelgan* 26
-- ins Elend geraten: ahd. firswintan* 11
-- ins Unglück geraten: ahd. missilingan* 1
Geräteschuppen: ahd. ? skāfkutta* 1
Gerätschaft: ahd. gibūida* 4?
geraubt: ahd. gizukkit*
geraume -- schon geraume Zeit: ahd. jū wīla; wīla
geräumig: ahd. bifāhanti; wīt* 49; wītuobilīg* 1; breit 37; girūmi* 1; rūmi 9
Geräumigkeit: ahd. rūmī 3
Geräusch (N.) (1): ahd. doz 21; galm 26; lūta 26; *tumpf; tuni 1
-- lärmendes Geräusch: ahd. stredantī* 1
-- lautes Geräusch: ahd. krah* 3; stripalēntī* 4
geräuschvoll: ahd. diozanti
gerben: ahd. gilōwōn* (?) 1
-- rot gerben: ahd. loskon* 1
Gerber: ahd. ledarāri* 5; ledargarawāri* 1; ledargarawo* 2
Gerberlohe: ahd. lo (1) 4
gerechnet -- gerechnet werden: ahd. girīman* 3
gerecht: ahd. alawār* (2) 12; *zalalīhho?; eban (1) 44; ēwahaft* 4?; gireht* 27; guot
(1) 880?; reht (1) 348; rehtfrumīg* 1; rehtgern* 3; rehtgerni* 3; rehtīg* 1; rehtlīh 15;
rehto 94; rehtwīsīg* 11
-- gerechtes Handeln: ahd. frumawerk* 1
-- gerechtes Urteil: ahd. urteil 17; urteilida 78?
-- gerechtes Verfahren: ahd. ebani* (2) 5
gerechterweise: ahd. after rehte
Gerechtes: and. reht (3) 376
-- alles Gerechte: ahd. allero redolīh; rehtolīh 1; allero rehtolīh
-- jedes Gerechte: ahd. allero redolīh; allero rehtolīh
gerechtfertigt: ahd. rehthaft 5; girehthaftigōt
Gerechtigkeit: ahd. urteilida 78?; wārheit 148; werkreht* 8; girihtī* 17; guot (2)
456?; guota* 1; guotī 169; reht (3) 376; rehtī 2; rehtnissa* 3; rehtunga 30; rihtī 56;
tuom (1) 37; tuomida* 2
-- falsche Gerechtigkeit: ahd. lugireht* 1
-- Gerechtigkeit im Handeln: ahd. frumareht* 4
-- Gerechtigkeit im Tun: ahd. werkreht* 8
-- Gerechtigkeit liebend: ahd. rehtgern* 3
-- Gerechtigkeit widerfahren lassen: ahd. rehton* 1
-- in Gerechtigkeit: ahd. in girihti
Gerechtigkeitsliebe: ahd. rehtgernī* 2
Gerede: ahd. gikōsi* 63; kallunga 1; murmulōd* 2; murmulunga 1; murmurunga 1;
rahha 70; saga (2) 50; sprāhha 66; tagasprāhha* 1
-- leeres Gerede: ahd. gikōsi* 63
-- nutzloses Gerede: ahd. lotarsprāhha* 3
-- törichtes Gerede: ahd. ākōsunga* 1
-- wahnsinniges Gerede: ahd. tobezzunga* 14; tobunga* 5
gereichen: ahd. bikweman* 68; werdan* 4400?; wesan* (2) 12240?; irgān 17;
irgangan* 51; sīn (2) 1750?
-- gereichen lassen: ahd. wenten* 82
-- jemandem zum Heil gereichen: ahd. sizzen 337?
```

```
-- zum Heil gereichen: ahd. wola kweman; wola tuon; fruma sīn; wola kweman;
sizzen 337?
-- zum Schutz gereichen: ahd. gifremit werdan; zi guote werdan; zi guote werdan
-- zum Vorteil gereichen: ahd. biderbigōn* 1; biderbisōn* 2?
gereichend -- zum Heil gereichend: ahd. heilisamo* 3
-- zum Lob gereichend: ahd. lobosam 15
gereiht: ahd. giriganlīh* 1
gereizt -- gereizt sein (V.): ahd. bittaron* 1
gerettet: ahd. gisunt (1) 32
-- gerettet werden: ahd. ginesan 42
Gericht (N.) (1): ahd. ding 616?; dingreht* 2; girihti* 22; irteilida* 3; mahal (1) 15;
mallum 110?; mallus* 45?; not 633?; rihtunga 21; suona 44; tagading* 26; tuom (1)
37; ubarteilida* 12; urteil 17; urteili 33; urteilida 78?; urteilidi* 1?; ? zīh* 1
-- das Gericht aufbieten: ahd. daz mahal gibannan; daz mahal gibannan
-- Gericht halten: ahd. dingen 31; dingon (1) 27
-- jemanden vor Gericht fordern: ahd. gibannan* 2
-- Jüngstes Gericht: ahd. ? mūspilli* 1; suonotag* 25; suonotago* 3; tuomtag* 4
-- sich vor Gericht verpflichten: ahd. stabon 1
-- Urteilfinder bei Gericht: ahd. rachinburgius 26?
-- vor Gericht bringen: ahd. dingōn (1) 27; ? fristōn* 1
-- vor Gericht fordern: ahd. anadingōn* 1; bannan* 3; bannōn* 1; burgōn* (2) 4
-- vor Gericht rufen: ahd. mannire 31?
-- dem Gerichte verfallen: ahd. bikōsōt
-- Tag des Gerichts: ahd. stūatago 1; tuomtag* 4
-- Tag des Jüngsten Gerichts: ahd. suonotag* 25; suonotago* 3
Gericht (N.) (2): ahd. muos 76; skuzzila* 35; trahta* (3) 2
-- breiartiges Gericht: ahd. zuomuoslīn* 1
-- leichtes Gericht: ahd. muosilīn* 2
gerichtet: ahd. girihtit*
-- gerichtet sein (V.): ahd. sīn (2) 1750?
-- abwärts gerichtet: ahd. uohald 10
-- gleich gerichtet: ahd. in alarihti
Gerichtetsein: ahd. hinagirekkida* 1
gerichtlich: ahd. dinglīh* 14; dinglīhho* 4; ? hunnilīh* 1; mallensis* 1?; mallidicus*
1; strītīg 4; ? suonentlīhho* 1
-- etwas gerichtlich durchsetzen: ahd. dingen 31
-- gerichtlich beschließen: ahd. tuomen* 31
-- gerichtlich durchsetzen: ahd. gistrītan* 6
-- gerichtlich überführen: ahd. giwinnan* 213; ubarwinnan* 9
-- gerichtlich verhandeln: ahd. dingon (1) 27
-- gerichtlich vorladen: ahd. mennen* 8
-- gerichtliche Auseinandersetzung: ahd. strīt 167
-- gerichtliche Untersuchung: ahd. suohhinunga* 1; suohhunga* 10
-- Stätte an welcher der gerichtliche Eid zu leisten ist: ahd. harughūs*? 7
Gerichtsbeisitzer: ahd. stuolsāz* 1; stuolsāzo* 8; ? stuolsezzo* 4
Gerichtsbeschluss: ahd. gidinga* 21
Gerichtsbezirk -- in Gerichtsbezirke einteilen: ahd. indingon* 1
Gerichtsbote: and. banesagius 1?
Gerichtsdiener: ahd. weibil* 2; butil 10; dingstellāri* 1; sagio* 17?
Gerichtsgebäude: ahd. dinghūs* 43; sprāhhūs 21
Gerichtsgenosse: ahd. gamallus* 1?
```

```
Gerichtshaus: ahd. dinghūs* 43; sprāhhūs 21
Gerichtshof: ahd. dingstuol* 15
Gerichtshügel: ahd. mallobergus* 500?
gerichtspflichtig: ahd. mallensis* 1?
Gerichtsplatz: ahd. zīh* 1
Gerichtsrede: ahd. dingkōsi* 1
Gerichtsredner: ahd. dingman 24
Gerichtsstätte: ahd. dingstat 12; frīthof 17; mahal (1) 15; mahalstat 2; mallobergus*
500?; mallum 110?; mallus* 45?
Gerichtstag: ahd. ding 616?; mallum 110?; stūatago 1; tuomtag* 4
Gerichtstermin: ahd. mahal (1) 15
Gerichtstracht: ahd. dinggiwāti* 1; dingwāti* 1
Gerichtsverhandlung: and. ding 616?; stabod* 1
Gerichtsversammlung: ahd. mahal (1) 15; senod* 6
Gerichtsvollzieher: ahd. saio 1?
Gerichtszeit: ahd. dingzīt* 2
gering: ahd. arm (2) 118; diomuotīg* 7; dorflīh* 2; dunni 29; ekkorōdi* (1) 5; feigi
5; firmanēntlīh* 2?; ? fōhlīh* 2; gewilīh* 2; *giringi?; gōrag* 6; herabaz* (1) 2;
krank* 1; līhti 27; luzzi (1) 4; luzzīg* (1) 21; luzzil (1) 157; mezhafto* 2; nidari* 95;
ringi* 3; smāh 4?; smāhi* 33; smāhlīh 7; smāhlīhho* 4; smal 31; undaralīh 9;
urskelki* 1; wēnag* 59
-- gering achten: ahd. widarfāhan* 1; firsmāhen* 5; *smāhen?
-- gering machen: ahd. līhten* 9
-- gering werden: ahd. *smāhēn?
-- geringe Anzahl: ahd. fōhī* 2; fōhloga* 1?; fōhlogī* 7?; unmanagī* 2
-- geringe Größe: ahd. herabezzirī* 2
-- geringe Menge: ahd. unmanagī* 2
-- es ist von geringem Wert: ahd. boratiuri ni ist
-- geringen Wertes: ahd. untiuri* 5
-- geringer Lohn: ahd. lonilin* 2
-- geringer machen: ahd. minnirōn* 11
-- geringer werden: ahd. irkaltēn* 2; kaltēn* 2
-- von geringer Dichte: ahd. fōh* 30?
-- geringere: ahd. aftero (1) 67; hintaro* 4; hintarōro* 16; innarōro 2?; minniro 52
-- geringste: ahd. aftrosto; hintarosto 14; minnisto 16
geringelt: ahd. ringiloht* 3
Geringfügigkeit: ahd. herabezzirī* 2; kleinunga* 1; smāhī 12
Geringheit: ahd. smāhī 12
geringschätzen: ahd. biunwerden* 1; firdenken* 11; firhuggen* 4; firmanen* 45;
firsmāhen* 5; giuntiuren* 1; intwerdōn* 9; ubarhuggen* 3; unwirden* 10
Geringschätzung: ahd. unwerdnissa* 1; unwirdī* 6; unwirdida* 3
-- mit Geringschätzung: ahd. unwerilīhho* 1
Geringstes: ahd. ūzarōstī* 1
gerinnen: ahd. zisamanefaran* 4; zisamanegirennen* 1; gidūhen* 6; gifriosan* 8;
girennen* 11; girinnan* 22
Gerinnsel: and. rennisal 1
Gerinnung: ahd. girunnida* 3
Gerinnungsmittel: ahd. girunnida* 3; girunst 1; lab* 2
Gerippe: ahd. gifuogida* 20
Germanen: and. Teutones 2
germanisch: ahd. diutisk* 8
```

```
Germer: ahd. wīznioswurz* 1; hemera 23; nioswurz* 32; wīz nioswurz
-- Weißer Germer: ahd. winidiska
»Germer«: ahd. germara 5
gern: ahd. ānu nōt; dankes 29; geralīhho* 2; gerniwillīgo* 2; gernlīhho 9; gerno (1)
152; gimuoti* (3) 1?; giwillīgo* 3; mit giwurti; mit giwurtin; lustlīhho 3; mit willen;
willon* 2; willūn* 1
-- gern haben: ahd. lubon* 2
-- gern trinkend: ahd. trinklīh* 1
-- gern tun: ahd. lubōn* 2
gerodet: ahd. giriutit*
-- nicht gerodet: ahd. ungiriutit* 3
-- gerodetes Land: ahd. niuwilentigī*
Geröll: ahd. molt (2) 11; molta (1) 13
geronnen: ahd. lebaroht* 1
-- geronnenes Meer: ahd. lebarmeri* 3
Geronnenes: ahd. girunst 1; *ranna; rennisal 1
Gerste: ahd. gersta 22?
-- aus Gerste: ahd. gerstīn* 1?; girstīn 6?
-- zweizeilige Gerste: ahd. kerngersta 1
gersten: ahd. girstīn 6?
»gersten«: ahd. gerstīn* 1?
Gerstenbier: ahd. grūzing* 2
Gerstengrütze: ahd. fesa 29; gersta 22?
Gerstenkorn: ahd. eitarflekko* 1; fesa 29; flekko* 15; herdbrāt* 1
Gerstenmehl: ahd. gerstīnmelo 3; gerstmelo 3
Gerstenschrot: ahd. gersta 22?
Gerte: ahd. zein 27; geisila 29; gerta 44; sumarlota* 33
»Gerte«: ahd. gart (1) 21
Gertengraut: ahd. erdgalla 18?
Geruch: ahd. drāhto* 1; gistank* 1; stank* 53; swehhado* 2; swekka* 5?
-- Geruch von sich geben: ahd. stinkan* 31
-- Geruch von sich gebend: ahd. stinkal* 1
-- mit widerlichem Geruch erfüllen: ahd. bittaren* 3
-- üblen Geruch von sich geben: ahd. firstinkan* 1
-- übler Geruch: ahd. stinkantī* 1; swehhado* 2; swehhan
Gerücht: ahd. liumunt 66; mārī 19; mārida 22; niuwimāri* 1
»Gerüft«: ahd. giruoft* 1
»Gerüfte«: ahd. giruofti* 1
geruhen: ahd. giskouwon* 11; giwerden* 3?; giwerdon* 45
gerührt: ahd. giruorit*; *ruorit?
geruhsam: ahd. muozīg* 12; ? unwerkbāri* 1; ? unwerkbārīg* 2; ? unwerkhaft* 1
Gerümpel: ahd. *zattera
gerundet: ahd. sinwerbal* 8
Gerundetes: ahd. sinwerbilī* 8?
Gerüst: ahd. clida* 6; gistelli* 3
-- auf einem Gerüst tragen: ahd. biskilben* 1
gerüstet: ahd. garo (1) 81; gireiti (1) 1; *gisaro?; giziughaft* 4; scaritus* 4?
Gerüsteter: ahd. sarling* 1
gesagt: ahd. gisagēt*
gesalbt: ahd. giwihit; gikrisamot*
Gesalbter: ahd. krist 409
```

```
gesalzen: ahd. gisalzan
gesammelt: ahd. gieinōt
gesamt: ahd. al 2965; allīhho 2
Gesamtheit: ahd. alkunni* 1; allelīhhī* 1; allīhheit* 1; allīhhī* 3; zisamanehaftī* 1;
duruhslaht* 3; einnassī 1; folnassi* 1; folnissī* 1; hūfo 54; samahafta* 1; samahaftī
18; samanthaftī* 10
-- Gesamtheit der Priester: ahd. hertuom 86
Gesamtzahl: ahd. rīm (1) 5
Gesandter: and. boto 86
Gesang: ahd. fers 22; galtar* 5; gartsang* 11; germinod* 7; gisang* 2; kantale* 1;
kantiko* 5; klingilōn; leih (1) 22; leihhōd* 2?; liod* 11; liudōd* 1; liudōn; lūtnussa*
2; lūtnussi* 1?; lūtnussī* 4?; lūtnussida 6; lūtunga 1; mētarsang* 1; niumo 9; sang
111; sangleih* 5
-- erhabener Gesang: ahd. skopfsang* 5
-- Gesang beim Reigen: ahd. gartsang* 11
-- Gesang der Seeleute: ahd. skifliod* 3; skifsang* 7
-- Gesang des Chores: ahd. korsang* 2
-- Gesang zur Morgenröte: ahd. ühtsang* 2
-- himmlischer Gesang: ahd. himilsang* 1
-- hoher Gesang: ahd. hohsang 3
-- nächtlicher Gesang: ahd. ühtsang* 2
-- poetischer Gesang: ahd. mētarsang* 1
-- volkstümlicher Gesang: ahd. winiliod* 13
-- Göttin des Gesanges: ahd. sanggutin* 3
-- Meister des Gesanges und der Musik: ahd. sangmeistar* 1
Gesäß: ahd. ars 7; arsbelli 19; sez (1) 14
Gesäßbacke: ahd. arsbelli 19
Gesäßbacken: ahd. arsbelli 19
gesät: ahd. sātlīh* 1
-- dünn gesät: ahd. fōh* 30?
gesattelt: ahd. gisatulōt
gesättigt: ahd. sat 19
-- gesättigt werden: ahd. zi setī werdan; zi setī werdan
gesäuert -- gesäuertes Brot: ahd. billa* 1; irhaban brot
geschaffen: ahd. giskaffan* (2)
-- herrlich geschaffene Jungfrau: ahd. frambāri barn
Geschaffenes: ahd. giskaft* (2) 59
Geschäft: ahd. wantala* 1; kouf* (1) 33?; koufskazzod* 1; skīra* 2
geschäftig: ahd. agaleizi (2) 7; *bisīg; ginōto 83; unmuozīg 5
Geschäftigkeit: ahd. unmuoza 13; unmuozīgheit* 1
geschält: ahd. giskelit
geschändet: ahd. giskentit*
geschätzt: ahd. tiuri* 92; tiurlīh 13
geschehen: ahd. biskehan* 5; giburien* 56; gifallan* 49; gifaran* 6; zi diu gān; zi diu
gangan; giskehan* 178; gituon 349; giwerdan* 5; irgān 17; irgangan* 51; obakweman*
2; sīn (2) 1750?; skehan* 1; tuon 2566?; werdan* 4400?; wesan* (2) 12240?; burien*
34; duruhgān* 9; faran (1) 675?
Geschehen: ahd. giburī 9; giburida 37; giburitī* 1; giburiunga* 2; giburt* (2) 2;
giskihida* 1; giskiht* 35; giwurt* (1) 28; gizāmi (3) 18; redina 65; *skiht?; tāt 254;
tātsahha* 1
```

-- irdisches Geschehen: ahd. weraltgiskiht\* 1

```
»Geschehen«: ahd. anaskiht* 1
Geschehnis: ahd. anakwim* 1; anaskiht* 1; tāt 254
gescheit: ahd. wīslīhho* (2) 7; gilērit; listīg 24
Geschenk: ahd. anst 16; wīsōd* 2; wīsōda* 2; wīsōdi* 2; wīsōdo* 1; folleist* (1) 2;
folleisti* 4; *gāba?; geba 93; gift 28; hantkunni* 1; manaheit* 12; ? *manaheiti?;
mieta 45; oblegi 24
-- frommes Geschenk: ahd. birtun* 1
geschenkt: ahd. ungiarnēt* 3
Geschichte: ahd. girekkida* 8; gitātrahha* 3; gitātskrift* 1; redina 65; storia* 1;
tātrahha* 5; tātsahha* 1
-- Buch der Geschichte: ahd. gitātskrift* 1
Geschichtsschreiber: ahd. gitātrahhāri* 1; gitātrahhaskrībo* 1; storiaskrībo* 1
Geschichtsschreibung: ahd. gitātrahha* 3; gitātskrift* 1; tātrahha* 5
Geschick: ahd. wīlsālida* 9; wurt* (1) 8; zwīfalsālida* 1; *bura?; giburī 9; giburida
37; giburt* (2) 2; giskihida* 1; giskiht* 35; glouwī* 9; heil (2) 30; sālida 101
-- jedes Geschick: ahd. allero sālidolīh; allero sālidolīh
-- schwankendes Geschick: ahd. zwīfalsālida* 1
Geschicklichkeit: ahd. urstuodalī* 2; fuoga* (1) 1; glouwida* 7; hurskī* 6;
hurskida* 3; kleina* 1; kleinī* 39; kustheitī* 1; swepfarī* 3; sworghaftida* 1
geschickt: ahd. agaleizi (2) 7; bifuntan*; flīzīg 8; flīzlīh* 2; fruot 21; giwar* 51;
giwaralīhho* 15; glou* 24; hasano 1; kleinlistīg* 3?; kunnīg* (1) 8; kunstīg* 8;
listlīh* 3; redi* 2; rertīg* 1; sniumi* 4; spāhi 15?; stetīg* 4; swepfar* 3; swepfari* 1;
swepfaro* 1; urstuodali* 1
-- geschickt argumentieren: ahd. kleinkösön* 1
-- geschickt verfertigen: ahd. hasano tuon
geschieden: ahd. giskeidan (2); giskeidanlīh* 1; giskeidano*; giskidōt*; giskidōtlīh 1
-- geschieden sein (V.): ahd. framgistantan* 1
Geschirr: ahd. skaf* (2) 6; skaffo* (2) 3; *skirri?
-- irdenes Geschirr: ahd. skerbīn* 5?; skirbī 9?
geschlachtet -- geschlachteter Stier: ahd. slegirind* 1
Geschlachtetes: ahd. gislahti* (2) 2
geschlagen: ahd. gislagalīh* 1; gislagan
-- aus der Art geschlagen: ahd. urwīs* 2
-- geschlagen werden: ahd. irskozzan sīn
-- zu Butter geschlagener Rahm: ahd. slegibatta 2
Geschlecht: ahd. adal (1) 5; alkunni* 1; edili (1) 11; fasal* 7; framkumft 9;
framkunni* 1; giburt (1) 143; giedili* 6; gikunni* (1) 3; gislahti (1) 21; guotkunni* 1;
heit 47; hīwiski* 37; hūs (1) 328?; kīmo 12; knuosal* 3; knuot* 10; kunni (1) 130;
kunnihaftī* 1; kunniskaft* 2; kunnizala 19; sippiteil* 1; slaht* (1) 1; slahta (1) 81;
slehti* (1) 1; stam (1) 17; trunk* (1) 3; zuht 45; zwāhta* 1
-- aus einem Geschlecht: ahd. einkunni* 1
-- aus gleichem Geschlecht: ahd. einkunni* 1
-- das ausgezeichnete Geschlecht: ahd. des kunnes gizāmi
-- edles Geschlecht: ahd. adalkunni 3
-- grammatikalisches Geschlecht: ahd. kunni (1) 130
-- unbedeutendes Geschlecht: ahd. unkunni* 2
-- von dreifachem Geschlecht: ahd. drīburtīg* 2
-- von Geschlecht zu Geschlecht: ahd. bī barne; bī barne
-- Buch der Geschlechter: ahd. kunnobuoh* 1
»Geschlecht«: ahd. gislahtida* 1
»Geschlechterbuch«: ahd. kunnobuoh* 1
```

```
Geschlechterfolge: ahd. giburtizala* 1; kunnizala 19
geschlechtlich: ahd. giburtīg* 2; giburtlīh* 7
Geschlechtsglied: ahd. gimaht 23?
Geschlechtsregister: ahd. kunnizala 19
Geschlechtsreife: ahd. giwahst* 20
Geschlechtsteil: ahd. giziugi 17?
-- männliches Geschlechtsteil: ahd. faz 61
Geschlechtsverband: ahd. kumburra* 9
Geschlechtsverkehr: ahd. hītāt 5; samantwist* 12; samanwist* 4; samawist 2
-- nächtlicher Geschlechtsverkehr: ahd. nahtwīg* 1
geschliffen: ahd. *daralīh?; gislihtit*
geschlitzt -- an den Seiten geschlitztes Obergewand: ahd. gislizzit rok
geschlossen -- eng geschlossen: ahd. giklenkit
Geschmack: ahd. gismak* (2) 4; gismakko* 3; gismakmo* 2; gismekkida* 1; smak*
(1) 5; smakko* 1
-- Geschmack haben: ahd. gismak wesan
-- Geschmack von sich geben: ahd. gismakkēn* 3
-- mit bitterem Geschmack erfüllen: ahd. gibittaren* 2
-- saurer Geschmack: ahd. sūr (2) 1; sūrī 1
-- scharfer Geschmack: ahd. sūr (2) 1
geschmacklos: ahd. ungismah* 1
geschmackvoll: ahd. smekkar* 3; smekkarlīhho* 1
Geschmeide: ahd. gisteini 28; smīda 6; smidazierida 2
Geschmelze -- Geschmelze aus Gold und Silber: ahd. smelzi 6; smelzida 1
geschminkt: ahd. gifarawit*; gipīmentōt
geschmolzen: ahd. smelzanti
geschmückt: ahd. zieri* 20; ziero 21; garo (1) 81; ? gizāmlīhho* 1
-- mit Blumen geschmückt: ahd. bluomfēh* 1
-- mit Federn geschmückt: ahd. fedarfēh* 1
-- mit Sternen geschmückt: ahd. gisternot* 3
-- geschmückte Frau: ahd. zierāra 1
-- geschmückte Tafel: ahd. fronokustunga* 1
geschnitten: ahd. girizzan*; gisneitōt; gihouwan
-- nicht geschnitten: ahd. ungirizzan* 1
Geschnittenes: and. sniz 3
»Geschnittenes«: ahd. giskirri* 5
geschnitzt -- geschnitztes Bild: ahd. grabawerk* 1; graftbilidi* 1
Geschöpf: ahd. wiht* (1) 166; giskaft* (2) 59; giskaft* (2) 59; giskafti* (1) 1;
giskepfida* 4
-- irdisches Geschöpf: ahd. erdtior* 1
geschoren: ahd. giskoran*; *snodi?
-- geschorenes Haar: ahd. giskoran fahs
Geschoss: ahd. anagiwurfida* 3; bollo (1) 1; bolz (2) 55; giskafti* (2) 2; giskōz* (1)
17; ? pfīl 25; skaft* (1) 28; skefti* 8; skoz* (1) 12; skōzil* 1; ? flugga* 2
Geschrei: ahd. bellod* 1; braht* (1) 9; gelpf (1) 4; giruofti* 1; giskrei* 1; harēntī 1;
kradam* 10; ruof* (1) 4; ruofantī* 1; ruoft 14; ruom (1) 35; skrei* 3; skreiōd* 1
-- Geschrei machen: ahd. duruhskrīan 1
geschrieben -- geschriebenes Gesetz: ahd. skrift* 43
geschuldet: ahd. giskuldit*
Geschuldetes -- das Geschuldete: ahd. skuld* (1) 126
geschult: ahd. zuhtīg 12
```

```
Geschütz: ahd. ballestar* 5
geschützt: ahd. giwaralīh* 3; sihhuri* 8
-- geschützt gegen: ahd. sihhuri* 8
-- geschützter Ort: ahd. *alah?
geschwächt: ahd. gibrostan*; giunkreftīgōt* 2; irlegan*; irweran; irwigan; sāmiheil 2;
unmahtīg 34?
-- geschwächt werden: ahd. giunmahten* 3; irunmahten* 1; unmahten* 2
Geschwächtsein: ahd. kūmigī* 1
Geschwätz: ahd. ākōsunga* 1; filusprāhha* 3; filusprāhhī (2) 3; gikōsi* 63; kerrōd*
-- leeres Geschwätz: ahd. bōsa 3
-- nutzloses Geschwätz: ahd. lotarsprāhha* 3
geschwätzig: ahd. bāgal* 1; wortal* 1; wortalōnti; zifilukōsīg* 1; zungal* (1) 1;
filukōsilīhho*? 1; filusprāhhal* 9; filusprāhhi* (1) 7; filusprāhhīg* 1; firkrōnit* 1;
gizungal* 6; kōsilīn* (1) 2; kragilōnti; krōn* 2; krōnalīn* 1; krōnenti; krōnlīh* 5;
rāzwurti* 1
-- geschwätzig sein (V.): ahd. wortalon* 3; firkronen*
Geschwätzigkeit: ahd. filusprāhhī (2) 3; gikōsi* 63; gizungali* 2; gizungalī 5;
klagheit* 1; krōnī* 1
geschwind: ahd. zal* 2; īlento; rad* (2) 4
Geschwindigkeit: ahd. drātī (1) 39; gizelī* 7; skuz* 7; spuot 19
-- von gleichbleibender Geschwindigkeit: ahd. ebanfertīg* 1
Geschwister: ahd. giswester* 1
Geschwisterkind: ahd. giswīa* 5; gilegano; nift 3; nifta 1; niftila* 6
geschwollen: ahd. ziswollan; drōzenti; giswollan
-- eine geschwollenen Hals habend: ahd. kelhoht* 1
Geschwulst: ahd. ango (2) 1; bulla (2) 18; druos 39; giswollanī* 1; giswulst* 6;
gutter* 1; kropfo* 1; masar 28; swulst* 2
-- Geschwulst am Hals: ahd. būtil 12; gutter* 1
-- Geschwulst zwischen den Zehen: ahd. toumado 2
»Geschwulstkraut«: ahd. giswulstkrūt* 1
geschwungen: ahd. bikērlīh* 1
Geschwür: ahd. adel* 1; angasezzo* 4; ango (2) 1; angweiz* 20; angweizo 9; ?
uruuoni*? 1; boula* 1; eiz 11; gispring* 6?; giswer 8; gotaswilo* 1; rūda 23; rūdī* 1;
ruf 16; sēri* (1) 1; soto 1; swero (1) 8; tolk* 12
-- eiterndes Geschwür: ahd. gunt 15
-- kleines Geschwür: ahd. blātara 49
-- voll von Geschwüren: ahd. blezlīh* 1
gesegnet: ahd. ginādīg 66; heil (1) 78?; sālīg 177
-- gesegnetes Brot: ahd. oblegi 24
gesehen: ahd. gisehan* (2)
-- nicht gesehen: ahd. ungisehan* 3
Geselle: ahd. gisello 24; gisindo 1; sello* 1
gesellen -- sich dazu gesellen: ahd. darafuogen*? 2
Gesellschaft: ahd. gimahhida* 36?; gimeinsamī* 10; ginōzskaf* 30; gisindinskaf* 1;
gisindskaf* 1; gitrink* 2
»Gesellschaft«: ahd. gisellaskaf* 5
Gesellschaftslied: ahd. winiliod* 13
gesenkt: ahd. gisigan
-- mit gesenktem Blick: ahd. nidarsihtīg* 3
```

```
Gesetz: ahd. ewa 9?; ēwa* (1)? 242?; ēwī* 4; gibot 105; gidwing* 48; jehunga* 1;
lantreht 7; reht (3) 376; rehtunga 30; skaffunga* 10; wizzid* 1; wizzōd* (1) 64
-- geschriebenes Gesetz: ahd. skrift* 43
-- Gesetz des Landes: ahd. ? lantreht 7
-- Gesetz über das Wittum: ahd. widamēwa* 2
-- jemand der das Gesetz erfüllt: ahd. werāri* 1
-- vom Gesetz unabhängig: ahd. ēwalōs* 1
-- die Gesetze brechend: ahd. ēwazislizzi* 1
-- Schrift des Gesetzes: ahd. ēwaskrift* 1
-- Wiederholung des Gesetzes: ahd. afurlēra* 1
gesetzbrecherisch: ahd. ēwabruhlīh* 1
Gesetzbuch: ahd. buohskrift* 1; ēwabuoh* 2; ēwaurkundi* 1; skrift* 43
Gesetzesbrecher: ahd. ēwagislīzo* 1
»Gesetzesbuchstabe«: ahd. ēwaskrift* 1
»Gesetzeshüter«: ahd. ēwawart* 15?; ēwawarto* 41?
Gesetzesprecher: ahd. ēwasagāri* 3
Gesetzesübertreter: ahd. ēwagislīzo* 1
Gesetzeswahrer: ahd. ēwahalto* 1
Gesetzgeber: ahd. ēwono sprehho; ēwabringo* 1; ēwasagāri* 3; ēwasago* 13;
ēwaskeffil* 1; ēwaskepfāri* 1; ēwatrago* 1; ēwūnlērāri* 1; ēwōno sprehho;
wizzōdspentāri* 1
gesetzlich: ahd. wizzōdlīh* 2; ēwahaft* 4?; ēwalīh* 4
-- gesetzlich anerkannter Hinderungsgrund: ahd. sunna (1) 2
»gesetzlos«: ahd. ēwalōs* 1
gesetzmäßig: ahd. ēwahaft* 4?; ēwahaltīg* 3; ēwahaltlīh* 1; ēwalīh* 4; kanonlīh* 1;
bī rehte
gesetzt: ahd. gisezzit*
-- niedriger gesetzt werden: ahd. binidarēn* 1
-- untereinander gesetzt: ahd. umbi inti umbi untartān; umbi inti umbi untartān
gesetzwidrig: ahd. ēwabruhlīh* 1
gesichert: ahd. ? einlot*? 1
Gesicht: ahd. analiuti* 25; analutti* 10; anasiuni 61; annuzzi* 25; *antliz?; antlizzi 1;
antlutti* 11; antluzzi 13; forabahho* 1; gisiht 73; *gisiun?; gisiuni 48; gisiunī 3?; ouga
(1) 327?
-- das Gesicht in Falten legen: ahd. *grimmison
-- im Gesicht: ahd. untar ougōm
-- ins Gesicht: ahd. untar diu ougun
Gesichtsfleck: ahd. litiwam* 1
Gesichtstuch: ahd. ougfano* 9
»gesiebenet«: ahd. gisibunōt* 2; gisibunzalōt* 1
Gesims: ahd. kambar* 1; krampf* (2) 9?
Gesinde: ahd. gasindium* 2?; gisindi 12; gisindskaf* 1; hīwun* 7?; knehtheit 8
»Gesinde«: ahd. gisindinskaf* 1; ingisindi* 2
Gesindeschaft: ahd. gasindiatus* 1
gesinnt -- feindlich gesinnt: ahd. unhold* 11
-- feindselig gesinnt sein (V.): ahd. fījantskaffōn* 2
-- freundlich gesinnt: ahd. friuntlih* 1
-- gut gesinnt sein (V.): ahd. wola wellen; wola wellen
-- übel gesinnt: ahd. ubilwillīg* 7?
-- übel gesinnt sein (V.): ahd. in abuh denken; in abuh wellen; in abuh wellen; in
```

abuh denken

```
-- weltlich gesinnte Menschen: ahd. weraltliuti* 7
-- irdisch gesinnter Mensch: ahd. weraltman* 10
Gesinnung: ahd. ? *ferhid?; furistentida 6; gidank* 127; hugu* 17; hugulust* 3; muot
(1) 522; muotwillo* 21
-- edle Gesinnung: ahd. manaheit* 12
-- feindselige Gesinnung: ahd. zornmuot* 1; zornmuotī* 1
-- feste Gesinnung: ahd. fastmuotī* 1
-- gütige Gesinnung: ahd. guotida* 1
-- liebevolle Gesinnung gegen Eltern und Anverwandte: ahd. māgminna* 1
-- mit böser Gesinnung Seiender: ahd. ? ferhidbero* 2
-- mit reiner Gesinnung: ahd. einmuotlīhho* 2
-- unstete Gesinnung: ahd. muotskahhī* 1; muotsworgī* 1
-- von edler Gesinnung: ahd. manaheitīg* 8
gesittet: ahd. sitīg 11
»gesittet«: ahd. gisit* 1
gesondert: ahd. suntarīgo* 39; suntaringon 14; untarmarklīhho* 1
gesotten: ahd. gisotan*; gisotan
-- eine in Öl gesottene Plinse: ahd. gisotan bröt
Gesottenes: ahd. gisōd* 2
»Gesottenes«: ahd. sod* 2
gespalten: ahd. ginēnti; gisneitōt; kluftīg* 1; skruntlīh* 1; gispaltan
-- in zwei gespalten: ahd. zwifurhi* 1
Gespann: ahd. gijohhida* 1; gijoht* 1; giwet* (2) 5?; jūhhidi* 1
gespannt: ahd. drolihho 8; funs 11; gifag* 17
-- gespannt sein (V.): ahd. strakkēn* 4
gespeist: ahd. giāzit*
-- gespeist habend: ahd. *giāz?
-- ohne gespeist zu haben: ahd. ungiāz* 1; ungiāzit* 1
Gespenst: ahd. bitrog* 4; egisgrīmolt* 1; giskīn 1; gitrog 20; skīnleih* 1; skīnleihhi*
gespielt: ahd. spilolīh 16
Gespinst: ahd. wuppi* 3
gespitzt: ahd. fornentīg* 22
gesponnen: ahd. gispunnan*
-- nicht gesponnen: ahd. ungispunnan* 1
Gespött: ahd. gianafenzōd* 5?; huohung* 1; itawīz* 55
Gespräch: ahd. gisprāhhi (2) 18?; gisprāhhī* 11?; ? giwurti* 1; kōsa* 3; kōsi* (1) 3;
samansprāhha 2
gesprächig: ahd. diozanti; gisprāhhi* (1) 25; gisprāhhīg* 1; kōsilīn* (1) 2; rahhōnti;
redihaft* (1) 2; sprāhhal* 1
»gesprächig«: ahd. gisprāhhal* 4; gisprāhhalo* 1; gisprāhlīh* 2
Gesprächigkeit: ahd. gisprāhhida* 1
Gesprächsteilnehmer: ahd. gamahal* 2?
gesprenkelt: ahd. sprekkiloht* 1
gesprochen -- gut gesprochen: ahd. redilīh* 3
-- heilig gesprochenes Gemüse: ahd. gartgot* 1
Gesprochenes: ahd. gisprāhhi (2) 18?
Gestade: ahd. stad 49?; stado 2; stedi (1) 8
Gestalt: ahd. agsiunī* 1; biladi* 20; bilidi 216; wiolīhhī* 23; wiolīhnissī* 1; burt* (1)
2; farawa* 19; gilīhhī* 10; gilīhhida* 20?; gilīhnessī* 1?; gilīhnissa* 18; gilīhnissī* 1?;
gilīhnussī 1?; gisezzida 47; giskaft* (2) 59; gitāt* 44; giwahst* 20; ? gorpoto*? 1; heit
```

```
47; līh (1) 24; līhhamo* 300; skaft* (2) 2; stal 54; stantnissida* 1; stātnussida 1;
suntarigī* 25; tāt 254
-- aufrechte Gestalt: ahd. ? ūflengī 2
-- glattrunde Gestalt: ahd. sinwellī* 6
-- in jemandes Gestalt: ahd. in ... den stal
-- leibliche Gestalt: ahd. līhhamo* 300
-- schöne Gestalt: ahd. watlīhhī* 5
-- von gleicher Gestalt: ahd. gilīhho gitān
gestalten: ahd. biladen* 1; biliden* 18; bilidon* 70; gibiladen* 3; gibiliden* 6;
gibilidon* 7; hasanon* 16; skaffon 49; skepfen 106
-- gleich gestalten: ahd. ebanbilidon* 3
gestaltet -- gestaltet werden: ahd. ? blithon? 1
Gestaltetes: ahd. giwerk* 3
gestaltlos: ahd. skaffalos* 3
Gestaltung: ahd. wiolīhhī* 23; gisezzida 47
Gestammel: ahd. lallod* 1
geständig: ahd. bigihtīg* 11
Geständnis: ahd. bigiht 51; foraheiz 1; gijiht* 52; jiht* 1
-- Geständnis ablegen: ahd. gijehan* 15
-- zum Geständnis einer Sache bringen: ahd. gijihten* 3
»Geständnishaufen«: ahd. jihthūfo 1
Gestank: ahd. fūlida 5; stank* 53; stenka* 1; swehhado* 2
gestärkt: ahd. gistarkēt*
gestatten: ahd. anagilāzan* 4; antlāzōn* 4; dolēn 44; dulten 77; firhengen* 4; gilāzan
(1) 84; giunnan* 4; hengen (1) 37; irlouben* 26; lāzan* (1) 343?; unnan* 19
-- jemandem etwas gestatten: ahd. unnan* 19
gestattet -- gestattet sein (V.): ahd. louben* 2; muoza sīn
Geste: ahd. antbāra* 9; wīhhunga* 1?; gibārida* 27?; gihaba 13?; tātwīhhunga* 1
gestehen: ahd. bijehan 26; jehan* 240?
Gestein: ahd. gisteini 28; skesso 6
-- vulkanisches Gestein: ahd. tufstein 30
Gesteinsbrocken: ahd. skifaro* 1
Gestell: ahd. gistelli* 3; linaberga* 17; manaberga* 5; rama 6; ref (2) 1; *skaf;
skafreita* 21; skank* (2) 1; staffulus* 12?; staplus* 4?; stollo 5
-- gedrechseltes Gestell: ahd. drāhsili* 2
-- Gestell zur Aufbewahrung des Weines: ahd. winskafreita* 1
-- stützendes Gestell: ahd. ram (3) 1
»Gestell«: ahd. gistella* 1
gestellt -- mit vier in Beziehung gestellt: ahd. gifiorot* 2
-- gestellte Aufgabe: ahd. forasprāhha 11; rātiliski* 1
gestern: ahd. gestera* 1?; gesterēn 1?; gesteron 1; gestre* 2
gestickt: ahd. brustus* 2
gestillt -- gestillt sein (V.): ahd. laba sīn
-- gestillt werden: ahd. laba werdan
gestimmt -- günstig gestimmt für: ahd. folkweti* 4
-- milde gestimmt sein (V.): ahd. irmilten* 1
Gestirn: ahd. zeihhan 170; gistirni* 23; gistirnitī* 1; himilzeihhan* 1; himilzungal* 2;
stern 13; sterno 120
gestirnt: ahd. gisternōt* 3; gistirnit* 1
gestorben: ahd. stirbīg 11; tōt 126
-- gestorben sein (V.): ahd. hinasīn 8
```

```
gestört: ahd. bispurnit*; *irstōrit?
gestraft: ahd. gihōnit*; *intgoltano?
Gesträuch: ahd. brāmahi* 4; dikkinōtī* 2; gihilmi* 1; gispreidahi* 1; gispreidi* 1;
gisprinzōdi* 1; gistūdi* 1; gruot* 1; *rispa; rispahi* 2; spreid 12; spreidahi 21;
spreidī* 3; stūdahi* 3
gestreift: ahd. strāmilahti* 3; strīfaht* 1; strimilahti* 4
-- gestreifter Mantel: ahd. ? fēhmantel* 1
gestreute -- weit gestreute Austeilung: ahd. wītspentunga* 1
gestrig: ahd. ērtagīg* 2; gesterīg* 3
Gestrüpp: ahd. dorn (1) 70; dornahi 4; dornboum* 1; dornloh 4; dornspreid 2;
dornstūda 10; hurst 2; krūt 26; spreid 12; spreidahi 21; stūda 24; stūdahi* 3;
uowahst* 13
»Gestühl«: ahd. gistuoli* 4
gestüm: ahd. *stuomīg?; *stuomīgo?
»gestüm«: ahd. *gistuomi?; *gistuomīg?
»Gestüm«: ahd. *gistuomī?; *gistuomida?
Gestürzter: ahd. ruggisturz* 2
Gestüt: ahd. *stōda?; stuot 33
Gestütpferch: ahd. *stōdigard?
Gesuchtes: ahd. skrod* 1
Gesumme: ahd. giswarmi* 1; giswerri* 1
gesund: ahd. ganz 32; gisunt (1) 32; gisunti* 16?; heil (1) 78?; heilentlīh* 2; heilhaft
6; heilisam* 7; heilisamo* 3; heillīh* 2; *sunt (2)?
-- gesund sein (V.): ahd. gisuntēn* 2
-- gesund machen: ahd. gigenzen* 2; lāhhanōn* 6; nerien* 55
-- gesund werden: ahd. ginesan 42; nesan* 1
-- in den Gliedern gesund: ahd. unliduweih* 2
-- nicht gesund: ahd. unganz 5
-- sei gesund: ahd. heil wis
-- auf gesunde Weise: ahd. heillīhho 1
Gesundheit: ahd. ganzī 5; ganzida* 1; *giheilida?; gisunt (2) 8; gisuntī 9; gisuntida*
17; guot (2) 456?; heil (2) 30; heila 2; heilī 97; heilida* 4; kraft 224?; sunt (1) 1;
sunta* (2) 1; unlīdigī 1
Getäfel: ahd. gimālidi* 3
getäfelt: ahd. gihimilizzit*; gihimilōt*
-- getäfelte Decke: ahd. gihimilizzi* 3; gitafali* 3; himil 576?; himilizza* 1;
himilizzi* 31; himilizzīn* 2
-- getäfelte Zimmerdecke: ahd. himilizzi* 31
getan: ahd. gitān*
getauft: ahd. gitoufit*
getäuscht: ahd. bitrogan
geteilt: ahd. giteilit*
-- in zwei geteilt: ahd. zispaltan; zwiski* 56; zwispaltīg* 3
Getier: ahd. kresantiu; kriohhantiu
Getöse: ahd. braht* (1) 9; brastōd* 5; broh* (2) 2; brohhisōd* 1; dōz 21; filulūtī* 1;
gibraht* 1; gibrehhunga* 1; gibruht* 2; gremizzigī* 1; gremizzōd* 2; klafāta* 3;
klaffōd* 6; klaffunga* 1; klafleih* 3; kradam* 10; kradamo* 2; krah* 3; lūta 26;
pfeho* 1; sturm 17; tamar* 1; ? leysot* 1
getötet: ahd. mordritus* 1?
getragen: ahd. situlīhho* 3
»getragen«: ahd. gitragan
```

```
Getragenwerden: ahd. ? tragunga* 1
Getränk: ahd. grūz* 1?; līd (1) 30; trank* 42
-- versetzen von Getränken: ahd. irsezzen* 12
getrauen: ahd. baldēn* 4; gibaldēn* 1; irbaldēn 21
-- sich getrauen: ahd. giturstigon* 2; trūen 21
Getreide: ahd. dinkil 23; einkornōd* 1?; grūz* 1?; kern 6; kerno 23; korn 69;
kornwist* 2; kornwuohhar* 2
-- mit Getreide versehen (V.): ahd. inkornōn* 1
-- das Getreide in Schwaden niederlegen: ahd. gibrouhhōn* 1
-- ohne Getreide geblieben: ahd. kornlös* 1
Getreide...: ahd. ehirlīh* 1; kornlīh* 1
Getreideart: ahd. kornkunni* 2
Getreideaufkauf: ahd. kornkouf* 1
Getreidebau -- zum Getreidebau gehörig: ahd. ehirlīh* 1; kornlīh* 1
Getreidebrand: ahd. derrina 2; durrī 14; gelawī* 7
Getreideempfänger -- Getreideempfänger der Kornspeicher: ahd. kastināri* 3
Getreidegabel: ahd. glaffa*? 1; skōzgabala* 1
Getreidehaufen: ahd. skobar* 2
Getreidekorn: ahd. korn 69
-- Staubmehl von gemahlenen Getreidekörnern: ahd. sniz kornes?
Getreidemaß: ahd. sātila* 4
-- ein Getreidemaß: ahd. mezzi (2) 1
Getreideration: ahd. (? crahsina? 1)
Getreiderost: ahd. skimbal (1) 18; skimbali* 1
Getreidesame: ahd. kornsāmo* 1
Getreideschädling: ahd. angar (1) 7; engirling* 6
Getreideschwinge: ahd. wanna (1) 24
Getreidespeicher: ahd. kornhūs 17; kornstadal* 2
Getreideversorgung: ahd. pfruonta* 31
getrennt: ahd. āskerri* 1; giskeidanlīh* 1; suntar (1) 132; ungimeini* 4
-- getrennt von: ahd. biūzan 2
-- getrennt werden: ahd. bifallan* 22
getreten: ahd. giberit*
getreu: ahd. giloubenti; giloubīg 45; gitriuwi* 37; gitriuwilīhho* 3; hold 55?;
triuwihaft* 2; triuwilīhho* 4
-- getreuer Diener: ahd. trūtdegan* 8
Getreuer: ahd. gitriuwo* 5; guotdegan* 1; holdo 16?
getreulich: ahd. gitriuwilīh* 1; gitriuwilīhho* 3; in triuwa; mit triuwōm; *triuwilīh?;
triuwilīhho* 4
-- getreulich erfüllen: ahd. triuwa tuon
getrieben: ahd. gislagalīh* 1; gislagan; undirrīg* 1
-- getriebene Arbeit: ahd. irhefī* 1
-- getriebene ziselierte Arbeit: ahd. irhabanaz
getrocknet -- getrocknete Feige: ahd. fīga 43; fīgobaz* 1?
getroffen -- vom Bannfluch getroffen: ahd. firwāzōt
-- vom Schlaganfall getroffen werden: ahd. firgihten* 1
getrost: ahd. gitrostit
»getrost«: ahd. gitrōst* (1) 1
getröstet: ahd. firtröstit*; gitröstit*
-- nicht getröstet: ahd. ungitröstit* 2
getrübt: ahd. gitruobit*; gitruobit; truobi* 20; unlūttar* 3
```

```
-- mit getrübtem Gedächtnis: ahd. ungihugtīgo* 1
Getümmel: ahd. carmulum* 5?; drangod* 1; gidrengi* 2; sturm 17
Getünchtes: ahd. tunihhunga* 4
»Gevatter«: ahd. gifatero* 4
»Gevatterin«: ahd. gifatera* 9?
Geviert: ahd. fiora* 2
»geviert«: ahd. gifiorot* 2
Gewächs: ahd. berd* 3; *giwahs?; giwahst* 20; itgruod* 1; kīm 4; kīmo 12;
wahsmida* 4
-- niedriges Gewächs: ahd. gras 38?
gewachsen: ahd. wahsan?* (2); giwahslīh* 1
gewagt: ahd. bigunnan*; *ginandit?; gitorran*
gewählt: ahd. adallīhho* 4; gikoranlīhho* 1; gikorōt*; gikoran
Gewähltheit: ahd. smekkārī* 1; smekkarlīhhī* 1
gewahr: ahd. *war (1)?; giwar* 51
-- gewahr sein (V.): ahd. gihuggen 96
-- nicht gewahr: ahd. ungiwar* 11
Gewähr: ahd. giwara* 3; giwāra* 1
gewahren: ahd. intseffen* 4
gewähren: ahd. firgeban (1) 94; firlīhan* 17; geban (1) 992?; giērēn* 13?; gileisten*
8; gilīhan* 1; gilobezzen* 3; giunnan* 4; giwerēn* (1) 17; giwerōn* (1) 1;
intlēhanōn* 4; intlīhan* 21; reihhōn* 3; rekken* 76; tuon 2566?; unnan* 19; werēn*
(1) 40; zuobouhnen* 2
-- Aufschub gewähren: ahd. frist tuon
-- etwas gewähren: ahd. firlīhan* 17
-- jemandem etwas gewähren: ahd. giunnan* 4; giwerēn* (1) 17; giwerōn* (1) 1;
unnan* 19
-- jemandem gewähren: ahd. giwerēn* (1) 17
-- jemandem Schutz gewähren: ahd. skirmen* 55
-- Schutz gewähren: ahd. nerien* 55; skirmen* 55
-- Unterhalt gewähren: ahd. labon* 30
»Gewährer«: ahd. werāri* 1
gewährleisten: ahd. warire* 2?
Gewahrsam: ahd. biheltī* 1
Gewährsmann: ahd. ? filortus* 1
gewärtig: ahd. gihugtlīhho* 6
Gewährung: ahd. werunga* 1
Gewalt: ahd. anawaltida* 6; eiganī* 2; gidwang* 12; gidwing* 48; gidwingi* 1; ginōtī
5; ginōtunga* 1; giwalt* 210; giwalti* 1; giwaltida* 20; hant 374?; hērskaf* 26; kraft
224?; kraftnissa* 1?; magan* (2) 14; maht 143; mahtīgheit* 2; mahtigī 14; megin 34;
nōt 633?; *nōtī?; nōtnumft 15; nōtnumftigī* 1; rīhhi (2) 253; wāfan* (1) 63; waltī* 1
-- der staatlichen Gewalt übergeben: ahd. fronen* 7
-- Gewalt antun: ahd. bidrukken* 8
-- Gewalt haben: ahd. giwaltan* 9; hērisōn 20
-- Gewalt haben über: ahd. giwaltan* 9
-- große Gewalt: ahd. magankraft* 15
-- in der Gewalt haben: ahd. bihaben* 7; bihaben 41
-- in die Gewalt bekommen: ahd. giwinnan* 213
-- in eigener Gewalt haben: ahd. giwaltan* 9
-- in jemandes Gewalt stehen: ahd. haften 62
-- in jemandes Gewalt zurücklassen: ahd. untar henti lazan
```

```
-- in seine Gewalt bringen: ahd. anafarton 5; untarkripfen* 4
-- in seiner Gewalt haben: ahd. waltan* 85
-- jemandem Gewalt antun: ahd. nōtagōn* 4
-- kaiserliche Gewalt: ahd. keisurtuom* 1
-- mit Gewalt: ahd. kraftlīhho* 9; nōti; nōthafto 1
-- mit Gewalt abziehen: ahd. abafillen* 1
-- mit Gewalt eintreiben: ahd. nōtsuohhōn* 1
-- mit Gewalt entziehen: ahd. strūten* 3
-- mit großer Gewalt: ahd. giwaltīgo* 4
-- staatliche Gewalt: ahd. giwalt* 210
»Gewalt«: ahd. anawalt* 3; anawalto* 3; walt* (1) 1
»Gewaltbote«: ahd. waltboto* 7?
»Gewalthaber«: ahd. waltambaht* 1
Gewaltherrschaft: ahd. giwalt* 210; grimmida* 1; urliugi 11; wuotigī* 1;
wuotrihtuom* 1
Gewaltherrscher: ahd. wuotrih* 7
gewaltig: ahd. anawaltanti* 1; drāti 40; giwaltīg* 51; giwaltīgo* 4; giwaltlīh* 1;
giwaltlīhho* 1; himilgiwaltīg* 1; kraftlīh* 3; kraftlīhho* 9; kreftīg* 40?; maganīg* 2;
maganīgo* 2; mahtīg 109; meginīg* 3?; mihhil (1) 376; rīhhi* (1) 82; stark 90;
starklīh* 1; starklīhho* 3; stiuri* 25; ungimezzīgo* 3; unmāz* (1) 3; unmāzi 1;
unmez* (2) 3; unmezhaft* 1; unmezlīh* 6; unmezzi 3; *waltīg?
-- gewaltige Tat: ahd. maganheit* 1
»gewaltig«: ahd. giwaltīglīhho* 1
Gewaltnahme: ahd. nōtnāma* 1
gewaltsam: ahd. binumftlīhho* 1; drāti 40; nōthafto 1; nōtlīhho* 4; nōtnumftīgo* 1;
nōtnumftlīhho* 2
-- gewaltsam ergreifen: ahd. gihantgreifōn* 1; gihantgriffōn* 1
-- gewaltsam fortstoßen: ahd. firstözan* 26
-- gewaltsam trennen: ahd. ziteilen* 39
-- gewaltsam zerteilen: ahd. spaltan* 25
-- gewaltsame Besitznahme: ahd. ubarfang* 3
-- gewaltsamer Tod: ahd. kwalm* 5
Gewalttat: ahd. herizuht* 3; kraft 224?; nōtnumft 15; nōtnumftigī* 1; nōttāt* 1
Gewalttäter: ahd. nōtnumftāri* 3
gewalttätig: ahd. binumftlīhho* 1; widarmuoti* (1) 7; nōtnumftīg* 2; nōtnumftīgo*
1; nōtnumftlīhho* 2
-- sich gewalttätig zeigen: ahd. rehhan* (1) 37
-- gewalttätiger Mensch: ahd. nōtnemo 3; nōtnumftāri* 3
Gewalttätigkeit: ahd. nōtida 2; nōtigī 1; nōtwegida* 1
gewälzt: ahd. biwalzit*
Gewand: ahd. anaslouf* 2; anawant* 2; bifengida* 8; wantalgiwāti* 1; wāt* (1) 52;
*wāti?; blah* (1) 1; wintlahhan* 4; dekka* 1; dekkī* 23; drappus* 11?; fano 28;
furihemidi* 1; garawa* (2) 38?; garawi* 4?; garawī* 3?; gifang 6; gigarawi* 12;
giroubi 19; gispan 11; giwant* (2) 1?; *giwāt (2)?; giwāti* 92; giwerida* (2) 1; guffa
1?; hamo (1) 3; *hamo (3)?; helī 11; hemidi 28; ingiwāti* 1; inslouf* 2; lahhan (1)
87; pfeitidi* 3; reft 1; regil* 5; rezina* 3; roccus*; rok (1) 47; rouba* 8; saban 33;
sabo 7; stōla 10?; trembil 14; tunihha (2) 21; tuohhil* 12; ubarhelī 1
-- ärmelloses Gewand: ahd. armilausa* 2
-- aufreizendes Gewand: ahd. huorgiwāt* 1
-- blaues Gewand: ahd. weitīnrok* 3
```

-- buntes Gewand: ahd. polimid\* 1

-- buntgewebtes Gewand: ahd. giggilfehrok\* 5

-- feines Gewand: ahd. fano 28

```
-- feinleinenes Gewand: ahd. sabana* 1
-- gelbes Gewand: ahd. gelorok* 5
-- Gewand aus feinem Stoff: ahd. pfelli* 7
-- Gewand aus grünem Stoff: ahd. gruonrok* 1
-- Gewand aus purpurgefärbtem Stoff: ahd. purpurpfellöl* 1
-- Gewand aus rotem Stoff: ahd. rōtrok* 2
-- Gewand aus schwarzem Seidenstoff: ahd. swarzpfellīnrok* 1
-- härenes Gewand: ahd. hāra 20; rāginna* 1
-- leinenes Gewand: ahd. saban 33
-- rotes Gewand: ahd. rōtpfello* 4; rōtpfellōl 12
-- safrangelbes Gewand: ahd. kruogo* 11
-- schäbiges Gewand: ahd. ? slusa 3
-- schwarzes Gewand: ahd. swarzpfellöl* 3; swarzrok* 2
-- seidenes Gewand: ahd. sīdīnrok* 2; silihho* 2
-- waidblaues Gewand: ahd. weitīnrok* 3
-- weißes Gewand: ahd. wīzpfellīnrok* 1
-- Bausch des Gewandes: ahd. buosum* 16
Gewandhaus: and. wathus 5
»Gewandschmuck«: ahd. regilzierida* 1
gewandt: ahd. biskrenki* 1; ? fantōnti; rado (1) 14; rertīg* 1; *rung?; sniumi* 4;
swepfar* 3; swepfari* 1; swepfarlīhho* 1
Gewandtheit: ahd. hurskī* 6; hurskida* 3; sniumī 2; swepfarī* 3
Gewandung: ahd. giroubi 19; rouba* 8
Gewandzerren: ahd. himilzorunga* 1
Gewandzipfel: ahd. skōza* 12
gewarnt: ahd. giwarnōt*
gewaschen: ahd. giwaskan* (2)
Gewässer: ahd. wazzar* 2541; wīwāri 28; sēo (1) 94; sēwida* 1
-- Gewässer der Unterwelt: ahd. hellameri 1
-- untiefe Stelle im Gewässer: ahd. untiufī* 6
-- wogendes Gewässer: ahd. wāg* 36
Gewässerart: ahd. wazzarkunni* 1
Gewebe: ahd. fizza 20; fluctira*? 1; gifluhti* 2; giknupfida* 1; ginarawa* 2; giweb*
2; giwebbi* 1; giwift* 6?; hantwerk* 12; webbi 40; wefal* 45; wiftunga* 1; wuppi* 3
-- aus feinem Gewebe bestehend: ahd. gotawebbīn* 8
-- Einschlag beim Gewebe: ahd. wefal* 45
-- feines Gewebe: ahd. gotawebbi* 41
-- Gewebe aufweben: ahd. widariwiften* 1
-- rotes Gewebe: ahd. rōtwebbi* 1
-- Einschlag des Gewebes: ahd. snata* 2
-- Faden des Gewebes: ahd. webbisnuor* 1
-- Kette eines Gewebes: ahd. wurf* (2) 1
»Gewebe«: ahd. giwebida* 1
Gewebeanschlag: ahd. mittul 16
Gewebeaufzug: ahd. wefal* 45
gewebt: ahd. giweban; webbīn* 1
-- bunt gewebt: ahd. gihimilōt*; gipflūmidōt*
-- gewebte Decke: ahd. webbi 40; wuppi* 3
gewechselt: ahd. giwehsalot*
```

Geweihstang -- Hirschkalb mit Geweihstangen: ahd. spizzo (2) 3

geweicht: ahd. giweihhit\*

```
geweiht: ahd. antheizi* 3; wīh* (1) 122?; giwīhit; frēhtīg* 6; heilag 349?; heilīg
-- einem Märtyrer geweihtes Gotteshaus: ahd. kapella 7
gewellt: ahd. reid* 12
gewendet: ahd. irwentit*
-- rückwärts gewendet: ahd. hintanontīg* 3
-- »leicht gewendet«: ahd. līhtwerbit* 1
gewerbsmäßig -- zu gewerbsmäßiger Unzucht preisgeben: ahd. firhuoron* 3; zi
huormieto gisezzen
Gewere: ahd. giwera* 1?; giwerī* (1) 4?; giwerida* 1
gewichen -- nicht gewichen: ahd. ? ungiweihhit* 2
Gewicht (N.) (1): ahd. giwāgi* (2) 13; giwigi* 1; giwihti* 2?; hefigī* 3; pfunt 26;
swārī* 17; swārida* 5; tapfarī* 4; wāga 73; wāgī*? 1; wāgstein* 3; wihtstein* 1
-- abgemessenes Gewicht: ahd. wāga 73
-- als Gewicht gebrauchter Stein: ahd. wagstein* 3
-- das Gewicht nehmen: ahd. gilösen* 1
-- ein Gewicht: ahd. ? wihsilstein 2
-- Gewicht des Geldes: ahd. giwāgi* (2) 13
-- kleines Gewicht: ahd. essa (2) 3
-- öffentliches Gewicht: ahd. fronowaga* 1
gewichtig: ahd. *wagi?; hefīg* 48; hefīgo* 3; swāri* 31?; tapfar* 1; ungiringi* 1
Gewichtiger: and. thungo 1
Gewichtigkeit: ahd. tapfara* 1
Gewichtseinheit -- staatlich festgelegte Gewichtseinheit: ahd. fronowaga* 1
Gewichtsmaßstab: ahd. frönowäga* 1
Gewichtsstein: ahd. agatstein 5
Gewichtsstück -- ein Gewichtsstück: ahd. ? wecliethe? 1
gewillt: ahd. willig 28
Gewimmer: ahd. rōz* 2
Gewinde: ahd. giwuntannussida* 3
Gewinn: ahd. analēhan 16; antlēhan* 1; bezzirunga 21; fruma 79; gidig* 6?; gifuori*
(2) 38?; gistriun* 1; gistriuni* 4; gistriunida* 1; gisuoh* 7?; giwin* (1) 29; giwinst* 1;
guotī 169; kouf* (1) 33?; lēhan 41?; lōn (2) 137; pfrasama* 5; pfrasamo* 2;
pfrasamo* 2; urgiwin* 1; wetti 39; wuohhar* 58
-- Gewinn des Müllers: ahd. multere* 1
-- Gewinn erwirtschaften: ahd. skazzōn* 2
-- Gewinn haben von: ahd. giniozan* 12
-- Gewinn verschaffen: ahd. līhan* 11
-- Gewinn ziehen: ahd. giskazzōn* 1
-- mit Geld Gewinn ziehen: ahd. giskazzōn* 1
»Gewinn«: ahd. giwunst* 3?
gewinnen: ahd. arnēn* 2; bigezzan* 9; erben* 2; fligilōn* 2; giarnēn* 11; gihalōn*
80; gistriunen* 9; giwinnan* 213; irskaborōn* 1; irwerban* 6; irwinnan* 6; neman
515?; ūzgiwinnan* 1; winnan* 28
-- die Oberhand gewinnen: ahd. gimagēn* 15; ubarmaganōn* 2?; ubarmeginōn* 2?
-- Flüssigkeit gewinnen: ahd. giflözen* 4?
-- für sich gewinnen: ahd. firspanan* 10; gihulden* 10; giwinnan* 213; hulden* 6;
intspennen* 8; irspanan* 3; spennen* (1) 10
-- Zeit gewinnen: ahd. dingalton* 2; ūfslagon* 8
-- zu gewinnen trachten: ahd. bieiskon* 1
```

```
»gewinnen«: ahd. striunen* 2
Gewinnsucht: ahd. skazgirida* 6
gewirkt: ahd. giriganlīh* 1
-- kunstvoll gewirkt: ahd. pflūmlīh* 2
gewiss: ahd. agawisso* 1; alagiwis* 3; in anawānī; ānu bāga; ānu wank; in ernusti; in
festī; garo (2) 29; giwāro* 33; giwis* 132; giwislīhho* 5; giwissi* 4; giwisso* 375?;
giwissōt*; kund (1) 131; kundlīhho* (1) 5; duruh nōt; rehto 94; skīnbāro 3;
skīnlīhho* 1; in triuwa; mit triuwōm; triuwo* (1) 21; urkundlīhho* 2; wār* (1) 331;
in wāre; zi wāre; wisso* 1; wizzōdlīh* 2; wizzōdlīhho* 1; wola (1) 403; zisperi 29
-- einer Sache gewiss sein (V.): ahd. wīsi sīn
-- gleich gewiss: ahd. ebangiwis* 1
gewisse: ahd. sum 183?; sume; sumalīh* 181; sumalīhhe
-- in einem gewissen Maße: ahd. eddanfilu* 4; eddefilu* 2
-- ein gewisser: ahd. eddeslīh* 100?; ein (1) 1860?; sihwelīh* 6; sum 183?
Gewissen: ahd. wizza* 1; wizzantheit* 53; giwizzanī* 1; giwizzida* 27?; inwizzi* 1;
inwizzida* 1
gewissenhaft: ahd. bihugtīg* 6; bihugtlīhho* 1; gihugtlīhho* 6; glou* 24; gloulīhho*
5; gruntforskönter; guot (1) 880?
Gewissenhaftigkeit: ahd. bihugt* (2) 1; bihugtī* 3; glouwī* 9
gewissermaßen: ahd. zi eddeslīhhero wīs
Gewissheit: ahd. alawār* (1) 40; anawāni* (2) 2?; anawānī* 12?; giwisheit* 5;
giwissī* 16; nōt 633?
-- mit Gewissheit: ahd. agawisso* 1; bī nōti; in ernusti; giwislīhho* 5; giwisso*
375?; nōti; in triuwa; mit triuwōm
-- mit Gewissheit erlangen: ahd. ni bimīdan
-- volle Gewissheit erlangen über: ahd. unzwīfalīg werdan; unzwīfalīg werdan
gewisslich: ahd. giwislīhho* 5
Gewissmachen: ahd. giwissunga* 1
Gewitter: ahd. ungiwitiri* 28
»Gewitter«: ahd. giwitiri* 4
gewitzigt: ahd. listīgo 2
gewitzt: ahd. gisprāhhalo* 1; gisprāhlīh* 2; listīg 24
Gewitztheit: ahd. gilēritī* 5
gewoben -- dreifach gewoben: ahd. drīlīh 4
gewogen: ahd. giwegan* (2); giwillīg* 2; liob* (1) 165
-- gewogen machen: ahd. gihulden* 10
-- nicht gewogen: ahd. ungiwegan* 2
-- jemandem gewogen sein (V.): ahd. giliuben 40
Gewogenheit: ahd. holdnissi* 1?; holdnissī* 1?
gewöhnen: ahd. wennen* (1) 4; giwennen* (1) 11
-- gewöhnen an: ahd. wennen* (1) 4
-- sich gewöhnen: ahd. giwonēn* 11
Gewohnheit: ahd. wonaheit* 1; giwona* 10; giwonaheit* 25?; giwonaheiti* 6?;
giwonī* 1; giwonida* 2; situ 111
-- sich zur Gewohnheit machen: ahd. in giwonaheiti habēn; in giwonaheiti habēn
-- wider Gewohnheit: ahd. ungiwonalīhho* 1
gewöhnlich: ahd. giwon* 51; leih* (2) 2; wola ofto; *skolalīhho?; skulīg* 1; smal 31
-- gewöhnliches Brot: ahd. leigenbrōt* 1; liutbrōt* 1
gewohnt: ahd. giwon* 51; giwonan* 1; giwonēt*; *giwono?; sitīg 11
-- gewohnt sein (V.): ahd. wonēn* 83; giwon sīn; giwonēn* 11; sitīg wesan
-- ans Joch gewöhnt: ahd. zam 7; untarzam* 1
```

```
-- gewohnt sein zu tun: ahd. giwon wesan
-- nicht gewöhnt an: ahd. ungiwenit* 1
Gewohntes -- vom Gewohnten abweichen: ahd. giniuwon* 9
Gewölbe: ahd. absida 12; welbi (1) 1; dwerahsīta* 2; giwelbi* 14; krippa* 20;
sinwelbī* 4
-- unterirdisches Gewölbe: ahd. erdkellari* 1; kruft* 10
gewölbt: ahd. anagibougit; *welb?; *welbi (2)?; hald* (1) 6; hol* (1) 12; sinwel* 18;
sinwerbal* 8
-- gewölbte Decke: ahd. welbi (1) 1
-- Zimmer mit gewölbter Decken: ahd. giwelbi* 14
Gewolltes: ahd. willo (1) 363
gewonnen -- neu gewonnenes Bauland: ahd. niuwilenti* 20
geworden: ahd. wortan*
-- durch die Ehe untätig geworden: ahd. hīmuozīg* 1
-- Mensch geworden: ahd. gilīhhamōt* 1; līhhamhaft* 4
-- zunichte geworden: ahd. zi niowihte gibrouhhōt; zi niowihte gibrouhōt
-- zuteil geworden: ahd. gimein*
Gewordensein: ahd. wortanī* 3
geworfelt: ahd. giwannōt*
Geworfener -- über Bord Geworfener: ahd. ūzwerfling* 1
Geworfenes: ahd. skuz* 7
gewunden: ahd. giwuntan; wirt* (2) 1; bugihaft* 1; giklenkit; giridan*; girigan* 1?;
giwuntanlīh* 1; krumb* 33; giridan; rigan; girigan; sītakrumb* 1
-- gewundenes Gebäck: ahd. turtella 2
Gewürm: ahd. kriohhantiu
Gewürz: ahd. wurz 17; giwurz* 1; pīmenta* 14; pīminza* 1; soffunga* 1;
temparunga* 6
Gewürzkenner: ahd. wurzāri* 2
Gewürzkraut: ahd. pīmenta* 14
Gewürznelke: ahd. negillīn* 3
gewürzt: ahd. gitemparōt
-- mit Alant gewürzter Wein: ahd. alantwīn 1
Gewürzwein: ahd. mōraz 4
gewusst: ahd. giwizzan
gezackt: ahd. wessi* 2
gezählt: ahd. irrīmit*
gezähmt: ahd. zam 7; gizamōt*; untarzam* 1
gezahnt: ahd. gikrinnōt*; krinnoht* 1
Geziefer: ahd. *ziber
geziemen: ahd. gilimpfan* 54; limpfan* 11
-- sich geziemen: ahd. zeman 38; gilimpfan* 54; gitragan* (1) 17
-- sich geziemen für: ahd. zeman 38; gizeman* 45; limpfan* 11
-- sich nicht geziemen: ahd. missizeman* 3
geziemend: ahd. ērsamo 1; gilimpflīhho* 11; gilumpflīhho* 2; gireisanīgo* 1;
girīsanti*; giristīg* 4; giristīglīhho* 1; giristīgo 1; giristlīh* 4; giristlīhho* 6; gizāmi
(1) 15?; gizāmlīh 1; gizāmlīhho* 1; ziero 21; zimīg 10; zimigōr 1; zimilīh* 26
-- geziemend reden: ahd. mezworte sprehhan
-- nicht geziemend: ahd. ungizāmi* (1) 7; unzimīg* 5
-- was geziemend ist: ahd. gizāmi (3) 18
-- auf geziemende Weise: ahd. mit gizāmī
```

-- geziemende Rede: ahd. mezwort\* 1

```
-- in geziemender Weise: ahd. gizāmi (2) 4?
Geziemendes: ahd. gizāmi (3) 18
geziert: ahd. gizierit; zieri* 20
gezogen: ahd. gizukkit*
-- in die Länge gezogen: ahd. untarziohanto
-- nicht zu Rage gezogen: ahd. ungifraget* 3
-- nicht zu Rate gezogen: ahd. ungirātfragot* 1
gezügelt: ahd. bidwungan*; gibrittilōt*
gezupft: ahd. gizeisit*
Gezweig -- böses unfruchtbares Gezweig: ahd. leidholz* 1
gezwungen: ahd. ferrisken 1; gibeitit*; gidwungan*; ginoti* 22; noti; notag 6;
undankes 26
gezwungenermaßen: ahd. nōti; bī nōti
gezwungenerweise: ahd. ginōtit
Gicht: ahd. firgiht* (1) 1; firgihtigī* 1?; firgihtigōta* 1?; firgihtigōtī* 1?; gigiht* 2;
krampf* (2) 9?; krampfo 18; lidusuht* 2
gichtbrüchig: ahd. firgihtīg* 3; gigihtigōt* 1
-- gichtbrüchig werden: ahd. gihtigon*
Gichtbrüchiger: ahd. gigihtigoter
»Gichtwurz«: ahd. gihtwurz 6
»gicksen«: ahd. irgikkezzen* 1
Giebel (M.) (1): ahd. gibil 7; gibili* 3; hōhī 104
Giebel (M.) (2) (ein Fisch): ahd. gufa* 2
Giebelseite: ahd. skioz* 1
Gier: ahd. argī 10; frehhī* 14; frehhida* 1; gerahaftī* 1; gerī* (1) 1; gigirida* 1;
ginēn; gira* 1; girheit 3; girī* 8; gīt* 1; gītagheit* 2; gītagī* 23; gītīga 2?; hungar 42;
kelagītagī* 1; nefgirī* 2
-- Gier der Kehle: ahd. gītagī* 23
-- Gier nach wertlosem Zeug: ahd. smāhgirī* 1
»Gier«: ahd. girida 68; giridī* 1?; girnessī 1
gieren: ahd. fitafuhhōn* 1; girisōn* 1; īlen 188
»gieren«: ahd. girezzen* 1
gierig: ahd. āhtalīn* 3; arg (2) 77; āzalīn* 3; freh 15; frehho* 1; geil* 9; ger 20;
gerag 2?; gerahaft* 3?; gerahafto* 1; geralīhho* 2; gernīg* 1; *gir?; giri* 11?; Adj.;
girīgo 2; girilīhho* 3; gītag* 12?; gītago* 1?; grātag* 3; hofagīr* 1; hungarag* 26;
nefger* 1; ūstar 1; weraltgir* 1
-- gierig sein (V.): ahd. gīēn* 2; girezzen* 1
-- gierig nach: ahd. freh 15
-- gierig nach etwas streben: ahd. anagiwēn* 1
-- gierig trachten: ahd. anaīlen* 2; girisōn* 1
-- gierig trachten auf: ahd. fnehan 15
-- gierig trachten nach: ahd. anaginēn* 1
-- gierig trinken: ahd. irsūfan* 1
-- nach irdischen Dingen gierig: ahd. weraltgir* 1
»gierig«: ahd. girīg 6?
gießen: ahd. fazzōn (1)? 9; gigiozan* 4?; gileihhen* 1; giozan* 49; gōzōn* 1
»gießen«: ahd. guzzen* 1
Gießen -- das Gießen betreffend: ahd. giozantlīh* 1
gießend: ahd. rinnanti
Gießkanne: ahd. giozfaz* 3; gōzfaz* 1
Gift: ahd. eitar* 26; gift 28; lub* (1); ? *lubba?; lubbi (1) 8
```

```
-- in Gift eintauchen: ahd. lubbon* 18
-- mit Gift beschmieren: ahd. gilubbon* 1
-- mit Gift bestreichen: ahd. gilubbon* 1; lubbon* 18
-- mit Gift bestrichen: ahd. gilubbi* 14; gilubbit; gilubbōt
-- mit Gift bestrichener Pfeil: ahd. gilubbit strāla
Gifthahnenfuß: ahd. wildepfi* 1; wolfwurz* 12; wolfwurza* 1; brennikrūt 3;
brenniwurz* 6
»Gifthand«: ahd. gifthant 1
giftig: ahd. gieitarit; eitarhaft* 2; eitarīg* 6; eitarlīh 2; gilubbi* 14
-- ein giftiger Schwamm: ahd. tobaswam* 1
Giftmischer: ahd. eitarjerio* 1; eitarwurko* 1; galstarāri 17; lubbāri* 3
Giftmischerei: ahd. eitargeba* 1; eitarjerī* 1; firgift* 1; galstar* 13
Giftmischerin -- Hand der Giftmischerin: ahd. gifthant 1
Giftpilz: ahd. tobaswam* 1
Gifttrank: ahd. gift 28; lub* (1)
»Giftwurz«: ahd. eitarwurz* 5; lubbiwurz* 2
Gigant: ahd. riso (1) 13
»gilben«: ahd. falawēn* 2?
Gilde: ahd. gelda* 23?; geldonium*? 3?
Gimpel: ahd. lohfinko* 1
Ginster: ahd. brimma 10; genesta* 3?; genester 2
Gipfel: ahd. bor* (1); first 37?; gibil 7; gibilla 18; hōhī 104; hōhida* 3; kapf* 3; nak
11; nel 2; nella* 1; nuila 2; nulla* 2; obanahtigī* 3; obanenti* 6; obanentigī* 20;
skeitila 26; spizza (1) 23
-- Gipfel des Berges: ahd. obanahtīgēr berg; obanahtīgēr berg
-- Gipfel des Himmels: ahd. himilgibil* 4
Gips: ahd. gips 4; sparkalk* 3; spāt 5
-- aus Gips: ahd. gipsīn* 2
Gips...: ahd. gipsīn* 2
Girlande: ahd. girig* 5; girigi* 1; houbitbant 24; houbitgibenti* 3
Gischt: ahd. feim 15; skiflodar* 2; skūm* 6
Gitter: ahd. britissa 1; gataro* 3?; hurt 33; kanzella* 2; lanna 7; lina* 8; linaberga*
17; manaberga* 5
Gitterstange: ahd. lanna 7
Gladiator: and. kempfo 47
Gladiatorenkampf: ahd. manslahtispil* 2
Gladiole: ahd. swertala* 88
Glanz: ahd. berahtī* 4; berahtnessi* 3; berahtnessī* 1?; berahtnissi* 2?; berahtnissī
3?; blik* 28; blikkida* 1; bluomo 46; zorftī 2; ēra 130; fagarī 4; fagarnessī* 3; ?
*fladi?; foraberahtida* 1; frōniska* 1?; frōniskī 11?; glanz* (2) 1; glanzī* 1;
glanzlioht* 2; glīm 3?; glīz 7; glīz* 1?; glīzamo* 3; glīzo*? 1; guollīhhī* 117?;
lūttarī* 11; skīmo 58; skīn* (2) 6?; skīna* 3; skīnbārī* 2; skōnī* 87; ? strizza* 1; ?
glinz 1
-- den Glanz verlieren: ahd. firblīhhan* 1
-- Glanz verlieren: ahd. slingan* 1
glänzen: ahd. berahtēn* 1; biblikken* 6; biliuhten* 2; blekken* 5; blekkezzen* (1)
15; blikken* 2; flīdan* 1; giberahtōn* 14; giskeinen* 15; glanzen* 3; ? glinsōn*;
glīzan* 28; glizzinōn* 14; glosten* 1; irblīhhan* 2; irglizzinōn* 1; irskīnan* 37;
lohezzen* 25; lūttarēn* 1; rutihhōn* 3; skīnan* 351; ubarskīnan* 3
-- rot glänzen: ahd. rutihhōn* 3
-- rötlich glänzen: ahd. rōtēn 13
```

```
-- zu glänzen anfangen: ahd. glizzinōn* 14
glänzend: ahd. bal* (2)? 1; beraht* 9; berahto 1; blank* 8; blekkenti; duruhlūttar* 4;
? einzeinlīhho* 1; fagar 4; filuberaht* 2?; filulioht* 2?; *fledi?; giskīnanti; glanz (1)
4; glat 13; glizzinōnti; guollīh 25; lioht* (1) 10; māri (1) 140; rīhlīhho 9; skīnanti;
skīnbāri* 14; skīnbārīg 1; skīnbāro 3; skīnhaft* 2; skīnhafti* 3; skīnīg* 2; skōni* (1)
213; skōno* 73; wīz* (1) 145; zorft 14
-- glänzend machen: ahd. skönnön* 1
-- glänzend werden: ahd. glīzan* 28
-- rot glänzend: ahd. rotenti
-- rötlich glänzend: ahd. rōtilīn* 1
-- sehr glänzend: ahd. filulioht* 2?
-- glänzender Stern: ahd. liohtsterro* 1
-- in glänzender Weise: ahd. berahto 1
-- glänzendes Holz: ahd. skīnawitu* 1
»Glanzlicht«: ahd. glanzlioht* 2
glanzlos: ahd. bleihhēnti; unlūttar* 3
-- glanzlos sein (V.): ahd. bleihhēn* 6
-- glanzlos machen: ahd. bitunkalen* 13; gisalawen* 2
-- glanzlos werden: ahd. irslaffēn* 3
glanzvoll: ahd. giwahtlīh* 13; hēri* 1; skōno* 73
Glas: ahd. glas 17?
-- aus Glas: ahd. glesīn 10
-- ganz aus Glas: ahd. alglesīn* 1
glasäugig: ahd. glasougi* (2) 1
»glasäugig«: ahd. glesīnougi* 2
»Glasäugigkeit«: ahd. glasougi* (1) 3
Glasbläser: ahd. glasāri* 2
»Glaser«: ahd. glasāri* 2
gläsern: ahd. alglesīn* 1; glesīn 10
-- ganz gläsern: ahd. alglesīn* 1
glasfarbig: ahd. glasafaro* 6
Glasgefäß: ahd. glasafaz* 4; glasakopf* 6
Glasieren: ahd. gihasanita* 1?; gihasanitī* 1?; gihasanōtī* 1?
Glasierung: ahd. hasanunga* 1?; hasinungī* 1?
Glaskraut: ahd. tag inti naht
Glasmacher: ahd. glasāri* 2
Glasur: ahd. gihasanita* 1?; gihasanitī* 1?; gihasanōtī* 1?; hasanunga* 1?;
hasinungī* 1?
glatt: ahd. bisleht* (1) 2?; eban (1) 44; giskabalīh* 1; glat 13; glato 2; hāli 10;
hasan* 2; sinwel* 18; skabalīh* 1; sleht 54; *sliw...?
-- glatt behauen: ahd. hasanōn* 16
-- glatt feilen: ahd. fīlōn* 31
-- glatt gedrechselt: ahd. sinwerbal* 8; sinwerf* 1
-- glatt gemacht: ahd. biskorran; skabalīh* 1; giskaban; giskorran
-- glatt machen: ahd. ebanōn* 25
-- glatt reiben: ahd. biskerran* 1; gnitison* 2
-- glatt zersägen: ahd. hasanon* 16
-- glatter Stein: ahd. platta 8
Glätte: ahd. hālī 3; slehtida 2
glätten: ahd. bifīlon* 1; bislihten* 1; ebanon* 25; fegon* 1; fīlon* 31; furben* 17;
giebanōn* 21; gigrunten* 1; gihasanen* 1?; gilīhhōn* 1; gimezzōn* (2) 2; ginuoen* 1;
```

```
giskaban* 1; gislihten* 9; gisnīdan* 2; irgrunten* 4; līhhēn* 88; līhhōn* 8; nuoen* 2;
plānōn* 2; slihten 46?
Glätten: ahd. gihasanita* 1?; gihasanitī* 1?; gihasanōtī* 1?
»Glätter«: ahd. hasanāri* 1
Glattmachen: ahd. ebanunga* 1
-- Werkzeug zum Glattmachen: ahd. swirbil 1
glattrund: ahd. sinwelbi* 11; sinwerbal* 8; sinwerf* 1
-- glattrunde Gestalt: ahd. sinwellī* 6
glattscheren: ahd. gikalawen* 2
glattschneiden: ahd. gisnīdan* 2
Glattstreichen -- Holz zum Glattstreichen: ahd. stunod 2
Glättung: ahd. ebanunga* 1; hasanunga* 1?; hasinungī* 1?
Glatze: ahd. glaz 1; grint 30; kalawa* 17; kalawī* 7?; platta 8
glatzköpfig: ahd. grinti* 3; grintoht* 6
Glatzköpfiger: ahd. grinter
Glaube: ahd. wān* 141; ēwahaftī* 1; ēwahaftida* 1; ēwahaltī* 4?; ēwalīhhī* 2;
gilouba 144?; giloubī 1?; *giloubigī?; giloubīn* 6; giloubnissa* 3; giloubo (1) 28?;
gitriuwa* 1; gitriuwida* 4; loubo (2) 1?; triuwa* 73
-- christlicher Glaube: ahd. kristānheit* 48; kristānī* 2
-- heidnischer Glaube: ahd. ungilouba* 22
-- rechter Glaube: ahd. reht (3) 376
-- Abfall vom Glauben: ahd. anttrunnida* 1; anttrunnigī* 1
-- Abgefallener vom Glauben: ahd. anttrunno* 3
-- abtrünnig vom Glauben: ahd. freidi* 5; freidīg 10
-- der neu zum Glauben Gekommene: ahd. niuwikwemo zi giloubo
-- Ehrfurcht vor dem Glauben: ahd. kristanēra* 1
-- fest im Glauben beharrend: ahd. unzwīfalontlīhho* 1
-- Glauben schenken: ahd. gitrūēn* 37; giwurten* 1?
-- iemandem in einer Sache Glauben schenken: ahd. gitrūēn* 37
-- zum Glauben kommen: ahd. giloubīg werdan
glauben: ahd. ahtōn 199; anawan wesan; bilouben* 1; wānen* 322; dunken* 132;
firneman 334; follatrūēn* 1; gilouben 405?; gitrūēn* 37; giwurten* 1?; louben* 2;
trūēn 21
-- etwas glauben: ahd. wānen* 322; giloubo sīn
-- etwas nicht glauben: ahd. ungiloubo sīn
-- glauben an: ahd. gilouben 405?; trūēn 21
-- nicht glauben: ahd. missilouben* 1
-- von etwas glauben dass: ahd. wānen* 322
glaubend: ahd. giloubo (2) 5
Glaubensbekenntnis: ahd. gilouba 144?; giloubo (1) 28?
Glaubensbruder: ahd. kindilīn* (1) 16
Glaubensgenosse: ahd. gatiling* 8
Glaubensgrundsatz: ahd. ? redī (1) 1
Glaubenslehre -- die Glaubenslehre lernen: ahd. redilernen* 1
Glaubensspaltung: ahd. zislizzida* 2
Glaubenstreue: ahd. giloubtriuwa* 1
glaubhaft: ahd. giloublīh* 13; giloublīhho* 4
gläubig: ahd. *giloubag?; giloubenti; giloubenti*; *giloubfol?; giloubhaft* 1; giloubīg
45; giloubo (2) 5; kristāni* 49?
Gläubiger: ahd. bifelahāri* 4; burgo (1) 47; *giloubāri?; kristāni; *kristāno?;
skuldsuohho* 4
```

```
-- der Gläubige: ahd. giloubento
Gläubigkeit: ahd. *giloubfullī?
»glaublich«: ahd. giloublīh* 13; giloublīhho* 4
»Glaublichkeit«: ahd. giloublīhhī* 2
glaubwürdig: ahd. alt (2) 263; anawāni* (1) 1; zi giloubo; giloublīh* 13; giloublīhho*
4; gitriuwi* 37
Glaubwürdigkeit: ahd. gilouba 144?; giloublīhhī* 2
Glaubwürdigmachen: ahd. giloublīhhī* 2
Glaukom: ahd. ougflekko* 1
gleich: ahd. anaebangilīh* 2; anaebanlīh* 1; anagilīh* 9; *analīh?; *daralīh?; eban
(1) 44; eban (2); ebangilīh* 7; ebanlīh 8; ebanlīhho 3; ebanlōt* 1; ebanmāzi* 1;
ebano 27; gileiblīh* 1; gilīh 325; gilīhho* 93; gimah (1) 63; gimāzi* 4; gimein*;
iogilīhho* 4; *līh (3)?; samalīh (1) 30; samasō 212; sār 560?; selbsama* 5; sōsama
87?
-- gleich sein (V.): ahd. algilīhho gān; algilīhho gān
-- ganz gleich: ahd. algilīhho* 1; eines 7?
-- gleich auf der Stelle: ahd. io dem wilom; sar dem wilom
-- gleich beschaffen: ahd. anaebangilīh* 2; ebanlīh 8; gileiblīh* 1
-- gleich gerichtet: ahd. in alarihti
-- gleich gewiss: ahd. ebangiwis* 1
-- gleich lauten: ahd. ebanlūtēn* 1
-- gleich oft: ahd. ebandikko* 1
-- gleich viel: ahd. ebanfilu* 4; ebanmanag* 5
-- gleich weit: ahd. ebanferro* 1; ebanfilu* 4
-- gleich wie: ahd. samasō 212
-- jemandem gleich: ahd. ginōz 47
-- mit gleich langen Seiten: ahd. ebanlangsīti* 1
-- sich selbst gleich: ahd. selbselbo 4
-- auf die gleiche Weise: ahd. mit so samalīhhe; mit so samalīhhe
-- auf gleiche Weise: ahd. ebanlīhho 3; ebano 27; gilīhho* 93; iogilīhho* 4; sama
208
-- gleiche Größe: ahd. ebanmihhilī* 2
-- gleiche Macht: ahd. ebanmaht* 2
-- gleiche Teilung: ahd. rehtteila* 1
-- aus gleichem Geschlecht: ahd. einkunni* 1
-- aus gleichem Stamm: ahd. einkunni* 1
-- den gleichen Namen führend bei verschiedener Substanz: ahd. gilīhnamīg* 1
-- in gleicher Weise: ahd. in alalīhhī; in analīhhī; ebanlīhho 3; ebano 27; gilīhho*
93; gimeino (1) 4; mit redinu; selbsama* 5; sōsama 87?
-- in gleicher Weise Leben haben: ahd. ebanleben* 1
-- von gleicher Art: ahd. gimah (1) 63
-- von gleicher Farbe wie: ahd. ebanfaro* 3
-- von gleicher Gestalt: ahd. gilīhho gitān
-- gleiches Verfahren: ahd. ebani* (2) 5
gleichaltrig: ahd. ebanalt 17; gileiblīh* 1
Gleichaltrige: ahd. ebangialtara* 2
gleichartig: ahd. anaebangilīh* 2; anaebanlīh* 1; ebanlīh 8; ebanreiti 1; samalīh (1)
Gleichartigkeit: ahd. dunkida* 1
gleichbleibend -- von gleichbleibender Geschwindigkeit: ahd. ebanfertīg* 1
```

»gleichen«: ahd. gilīhhōn\* 1; līhhōn\* 8

```
gleichfalls: ahd. joh* (2) 1719; ouh 1735?; sōsama 87?
gleichfarbig: ahd. ebanfaro* 3
gleichförmig -- gleichförmig machen: ahd. ebanbilidon* 3
gleichgesinnt: ahd. einmuotīg* 4
gleichgestellt: ahd. ebanreiti 1
-- gleichgestellte Teilhaberin: ahd. ebanteila* 1
Gleichgewicht -- im Gleichgewicht halten: ahd. ūfwegan* 6
gleichgültig: ahd. unbarmherzi* 2; ungiwaralīhho* 2; unmāri 12; unruohhīg* 1;
unwerilīhho* 1
-- gleichgültig sein (V.): ahd. firmanēn* 45; in unruohhōm sīn
-- jemanden gleichgültig lassen: ahd. wegan* (1) 76
Gleichgültigkeit: ahd. gidult* 31; goumalōsī* 1; ungiruohhida* 1; unruohha* 8
Gleichheit: ahd. analīhhi* 1; analīhhī* 1; analīhhida* 2; *daralīhhī?; ebana* 1?;
ebangilīhnissa* 1; ebani* (2) 5; ebanī* 12?; ebanida* 2; ebanlīhhī* 1; ebanmaht* 2;
gilīhhī* 10; gilīhhida* 20?; gilīhnissa* 18; *līhhī?; samalīhhi* 1
-- ganze Gleichheit: ahd. alalīhhī* 2
-- Gleichheit des Wesens: ahd. ebanmaht* 2
Gleichklang: ahd. ebanhelligī* 1; ebanhellunga* 1
gleichkommen: ahd. giebanōn* 21; irbiliden* 1
-- einer Sache gleichkommen: ahd. werd wesan
-- iemandem gleichkommen: ahd. werd wesan
gleichlautend: ahd. ebanlūtēnti
gleichmachen: ahd. ebanōn* 25; giebanlīhhōn* 1; giebanōn* 21; gigrunten* 1;
irgrunten* 4; līhhōn* 8
gleichmäßig: ahd. ebano 27
-- gleichmäßig umlaufend: ahd. ebanfertīg* 1
Gleichmäßigkeit: ahd. slihtī 17
Gleichmut: ahd. ebanmuotī* 3
gleichmütig: ahd. ebanmuoti* 5; ebanmuotīg* 4; ebanmuotlīhho* 2; ebanmuoto* 3;
ebano 27
gleichnamig: ahd. einnami* 1; einnamīg 2; gilīhnamīg* 1; gimeinnamīg* 2; ginamno
(2) 7
-- gleichnamig und wesensgleich: ahd. einnamīg inti gimeinnamīg
Gleichnis: ahd. bilidi 216; bīwort* 2; bīwurti* 12; widarmāza* 4; widarmezza* 2;
widarmezzanī* 1; widarmezzida* 1; widarmezzunga* 7; wortbilidi* 2; forabilidi* 1;
furiwurti* 1; gilīhhisunga* 1; gilīhnassi* 12; gilīhnassī* 1?; gilīhnessī* 1?; gilīhnessī*
1?; gilīhnissa* 18; gilīhnissi* 21?; gilīhnissī* 1?; gilīhnussi 1?; gilīhnussī 1?;
gilīhnussida* 3; rātissa 30; spel 17; wāhbilidi* 2
gleichnishaft: ahd. bouhhanlīh* 1
gleichrangig: ahd. ebanmāzi* 1
gleichsam: ahd. alsō 950?; gilīhho* 93; sama 208; samasō 212; selbsō* 14; sōsama
87?; sōselbo* 1; sōselbsō 9
-- gleichsam als ob: ahd. selbsō* 14; sōselbo* 1
-- gleichsam ob: ahd. samasō 212
gleichseitig: ahd. *ebansītīg?
gleichsetzen: ahd. ebanmāzōn* 2
gleichstellen: ahd. ebanmāzōn* 2; ebanmezzōn* 2; ebanōn* 25; giebanmāzōn* 1;
giebanmezzōn* 5; ginōzōn* 1
gleichwie: ahd. sōsama 87?; sōso 187
gleichwohl: ahd. wār diu wedaru; doh 820; iodoh 50?; danne ouh; suntar (1) 132
Gleiß: ahd. gliz 7; glīzo*? 1
```

```
»gleißen«: ahd. glīzan* 28
»Gleißner«: ahd. gilīhhisāri* 4
gleiten: ahd. bislipfen* 8; fliogan* 37; gislipfen* 1; sleifen* 1; slīfan* 14; slīhhan* 18;
slipfen* 14; snahhan* 1
Glied: ahd. anka* (1) 6; fornonti? 1?; gileih* 5?; gileihhi* 2; gilid* 6; gilidilīn* 1;
gimaht 23?; hegidruos* 32?; hegidruosa* 1?; hegidruosī*? 1?; lid (1) 107; zers* 5
-- jedes Glied: ahd. lidolīh 1
-- jegliches Glied: ahd. lidolīh 1
-- kleines Glied: ahd. lidilīn 5?
-- männliches Glied: ahd. zers* 5; zumpfo* 1?
-- »volle Glieder habend«: ahd. follidi* 1
-- die Glieder behaglich ausstrecken: ahd. girigilon* 9
-- in den Gliedern gesund: ahd. unliduweih* 2
»Gliederer«: ahd. lidāri* 3
»Gliederfügung«: ahd. lidugilāz* 7
gliederlos: ahd. lidilōs* 1
gliedern: ahd. lidon* 6
Gliedersteifheit -- an Gliedersteifheit leiden: ahd. irrāhhen* 1
Gliederverrenkung: ahd. lidirenkī 1
gliederweise: ahd. gilidlāzlīhho* 1
Gliedkrankheit: ahd. lidusuht* 2
»Gliedlein«: ahd. gilidilīn* 1; lidilīn 5?
Gliedscharte: ahd. lidiskarti* 1
gliedweise: ahd. gilidlāzlīhho* 1; lidulīhho* 1
glimmen: ahd. riohhan* 11; trehanēn* 5
-- unter der Asche glimmen: ahd. bitrehanēn* 1; trehanēn* 5
glitzern: ahd. blekkezzen* (1) 15; glīzan* 28; glizzinōn* 14; irglizzinōn* 1
Glöckchen: ahd. singoz 4; skella* 10
Glocke: ahd. glokka 14?; scella* 3?; skilla* 1
»Glockenhaus«: ahd. glokhūs* 4?
Glockenjoch: ahd. glokkūnjoh* 1
Glockenklöppel: ahd. kleffil* 3; swankil* 1
Glockenspeise: ahd. glokkūnpar*? 1
Glockenstube: ahd. glokhūs* 4?
Glockenstuhl: ahd. ? glokkūnjoh* 1
Glockenturm: ahd. ? glokhūs* 4?
Glöcklein: ahd. singoz 4; skellilīn* 4
Gloria (N.): ahd. ruom (1) 35
-- das Gloria: ahd. tiurida 57
Glück: ahd. wela (2) 2; wola* (2) 7; wunna* 49; wunno* 2; wurt* (1) 8; dīhsemo*
6?; framspuot 8; gifuori* (2) 38?; gireh* (2) 5; gisuntida* 17; guot (2) 456?; guota*
1; guotī 169; heil (2) 30; heilhaftī 4; liob* (2) 43; mammunti (2) 47?; rīhtuom 76;
sālida 101; sālīghaftī* 1; sālīgheit 64; slūna 2
-- einzigartiges Glück: ahd. suntarsālida* 1
-- Glück haben: ahd. framspuotison* 1
-- Glück im landläufigen Sinne: ahd. liutsālida* 1
-- irdisches Glück: ahd. weraltsālida* 11
-- trügerisches Glück: ahd. trugisālida* 1
-- vom Glück begünstigt: ahd. ōtag 24
glückbringend: ahd. sālīg 177; sālīglīh 4
glücken: ahd. zawēn* 5; dīhan 47; gispuon* 5
```

```
glückhaft: ahd. sālīg 177
glücklich: ahd. framspuoti* 1?; framspuotīg* 1; framspuotīgo 1; gifuoro 6; ? gilukki*
1; gimuoti* (2) 26?; gimuoto 27; giōt* 1; giōtag* 1; gireh* (1) 9; gisunt (1) 32;
gisunti* 16?; guollīh 25; heilhaft 6; muozīglīh* 1; rīhhi* (1) 82; *sali (1)?; sālīg 177;
sālīglīh 4; sālīglīhho* 4; slūnīg* 2; weraltsālīg* 2; wunnisam* 30
-- ganz glücklich: ahd. alasālīg* 1
-- glücklich der: ahd. gisah ... got; gisah ... got
-- in dieser Welt glücklich: ahd. weraltsālīg* 2
-- glückliche Umstände: ahd. wela (2) 2
-- glückliche Vorbedeutung: ahd. heilisod 22
-- glücklicher Umstand: ahd. wola* (2) 7
-- glücklicher Zustand: ahd. gifuori* (2) 38?
-- in glücklicher Lage: ahd. in girehhum
-- in glücklicher Verfassung: ahd. in girehhum
Glücklicher: ahd. gisālīgōto* 1
Glücksbringer: ahd. spuotgebo* 1
glückselig: ahd. sālīglīh 4; sālīglīhho* 4
Glückseligkeit: ahd. heilhaftī 4; sālida 101; sālīghaftī* 1; sālīgheit 64
Glücksfall: ahd. slūna 2
Glücksgöttin: ahd. sālida 101
glühen: ahd. zuntēn* 3; brinnan* 52; glosten* 1; gluoen* 12; heizēn* 4; hizzōn* 6;
stredan* 8; swelkan* 1; swilizzon* 3
glühend: ahd. fiurīn 12; heiz (1) 45
-- glühend leuchten: ahd. flīdan* 1
-- glühend machen: ahd. fiuren* (1) 1; giheizēn* 4; gluoen* 12
-- glühend vor Begeisterung: ahd. ? eitalagano (?) 1
-- glühend vor Eifer: ahd. īlīg 24
-- glühende Asche: ahd. eimuria 1
-- glühende Hitze: ahd. heibrunst* 2
-- glühende Kohle: ahd. zantro 17; gluot 7
Glühwind: ahd. heiwint* 1
Glühwürmchen: ahd. gleim 4; gleimilīn* 1; gleimo 9?; glīm 3?; glīmelīn* 1; glīmo
16?; klena 1; kleno 14
Glut: ahd. walm* 3; zantro 17; zinsilo* 1; zinsilod* 4; *bruni; brunst* 12; eimuria 1;
falawiskontī* 1; funko* 4; gluot 7; gnaneista* 6?; heizī 16; hizza 46; stredo* 2
-- Glut mit der Asche verdecken: ahd. bitrehhan* 2
glutflüssig: ahd. stredawallīg* 2
Gluthauch: ahd. brādam* 3
Glutpfanne: ahd. gluothafan* 5; gluotpfanna* 27
Glutwind: ahd. heiwint* 1
»Glutzange«: ahd. gluotzanga* 1
Gnade: ahd. anst 16; bigināda* 1; dank* (1) 47; ēra 130; ēragrehtī* 11; ērēnti* 1;
folleist* (1) 2; folleist (2) 39; folleisti* 4; geba 93; gift 28; gilāz* 14; gimuoti* (1) 22;
gināda 309?; ginādī* 1?; gizāmi (3) 18; guot (2) 456?; guota* 1; guotī 169;
guotwilligī* 2; hulda 6; huldī 58; miltī 19; miltnissa* 2; nāhgināda* 1; unst (1) 6
-- an Gnade zweifeln: ahd. ginādon firkunnan
-- an jemandes Gnade zweifeln: ahd. ginādon firkunnan; ginādon firkunnan
-- aus Gnade: ahd. firgebano* 7; zi guote
-- durch Gnade: ahd. dankes 29
-- Gnade erweisen: ahd. ginādon 21
```

-- jemandem Gnade erweisen: ahd. ginādon 21

```
-- sich jemandes Gnade erwerben: ahd. giliuben 40
»Gnade«: ahd. ginādigī 2
Gnadenfrist: ahd. dingfrist* 1?; fristmāl* 1?; fristmāli* 5?
Gnadengabe: ahd. anstgeba* 1; bigināda* 1; geba 93; gināda 309?
»Gnadenhaus«: ahd. ginādhūs* 2
gnadenlos: ahd. fījantlīhho* 6
»gnadenlos«: ahd. ginādilōs* 1
Gnadenstuhl: ahd. ginādhūs* 2
gnadenvoll: ahd. ginādīg 66
gnädig: ahd. antlāzīg 8; enstīg* 11; ērhaft 24; frumafol* 2; frumahaft 4; gerniwillīg*
1; gimuoto 27; ginādhaft* 2; ginādīg 66; ginādīglīhho* 3; ginādīgo* 5; ginādlīh* 2;
ginādlīhho* 3; zi guote; hold 55?; holdsam* 1; huldigaro 1; milti 16; suonlīh* 1;
welafol* 1
-- gnädig sein (V.): ahd. gifolleisten* 1; ginādēn 44; ginādigōn* 2; ginādōn 21; in
guotemo sīn
-- jemandem gnädig sein (V.): ahd. ginādēn 44; līben 16
-- gnädig stimmen: ahd. hulden* 6
gnosisch: ahd. kretensisk* 1; kretikisk* 2; kretisk* 1
Gold: ahd. gold 80
-- geläutertes Gold: ahd. irsotanaz gold; gisotan gold; smalzgold* 1; smelzigold 3;
ubarguldi 15
-- Geschmelze aus Gold und Silber: ahd. smelzi 6; smelzida 1
-- halbes Pfund Gold: ahd. marca (2) 18?; mark* (2) 4
-- mit Gold durchwirken: ahd. ubargulden* 2
-- mit Gold überziehen: ahd. biwerien* (2) 1; giwerien* (2) 4
-- mit Gold verzieren: ahd. ubargulden* 2
-- rot von Gold: ahd. goldrot 1
-- von Gold: ahd. guldīn 24
-- wie Gold schimmern: ahd. rutihhōn* 3
Goldammer: ahd. amara 1; amārellus 9; amaring* 4; amariza* 1; amaro* (1) 5;
amarzo* 3; goldamar* 1
Goldband: ahd. goldbort* 1?; goldborto* 10?
»Goldband«: ahd. goldbant* 2
Goldbarren: ahd. lebeleia 8
Goldbergwerg: ahd. goldgruoba* 1
Goldblättchen -- von Goldblättchen: ahd. blehhilīnīn* 1
Goldblech: ahd. ? goldfel* 1
-- dünnes Goldblech: ahd. pedala 14
Goldborte: ahd. goldbort* 1?; goldborto* 10?
Goldbronze: ahd. ōrkalk* 8
goldbronzen: ahd. ōrkolkīn* 1
Golddraht -- Schmuck aus Golddraht oder Silberdraht: ahd. wiera 6
golden: ahd. goldfaro* 11?; guldīn 24
-- goldene Farbe: ahd. goldfarawa* 1
-- goldene Halskette: ahd. halsgold* 14
-- goldene Stirnbinde: ahd. goldbant* 2
-- goldener Halsring: ahd. halsgold* 14
-- goldener Halsschmuck: ahd. halsgold* 14
-- goldener Schilling: ahd. skilling* 9
-- goldener Überzug: ahd. ubargold* 1
-- goldenes Vlies: ahd. goldfel* 1
```

```
Goldfaden: ahd. goldfadam* 1
Goldfarbe: ahd. goldfarawa* 1
goldfarben -- goldfarbenes Fell: ahd. goldfel* 1
goldfarbig: ahd. goldfaro* 11?; guldīn 24
-- goldfarbiger Edelstein: ahd. goldstein* 3
-- goldfarbiges Haar habend: ahd. goldfahs* 1
»Goldfell«: ahd. goldfel* 1
Goldfinger: and. goldtrago 2
»Goldfinger«: ahd. goldfingar* 3
goldgelb: ahd. falo 39; ? geligelo* (?) 1
goldglänzend: ahd. goldfaro* 11?
Goldgrube: ahd. goldgruoba* 1
goldhaarig: ahd. goldfahs* 1
Goldkette: ahd. goldketina 1
»Goldmessing«: ahd. goldmessing* 1
Goldmünze -- eine Goldmünze: ahd. mankus 23
Goldplättchen: ahd. blehhilīn* 1
-- von Goldplättchen: ahd. blehhīn* 2; blehlīh* 1
Goldprägung: ahd. ? goldbrāhha* 1
Goldreif: ahd. goldring* 1
»Goldring«: ahd. goldring* 1
goldrot: ahd. goldrot 1
Goldsand: ahd. goldgrioz* 1
Goldschmied: ahd. goldsmid 13; kastāri* 2; kastināri* 3
Goldsilber: ahd. brūngold* 1; gismelzi 19; smelzida 1; ubarguldi 15
Goldspange: ahd. ? goldbrāhha* 1
»Goldstein«: ahd. goldstein* 3
Goldstück: ahd. stukki 52
»Goldträger«: ahd. goldtrago 2
Goldüberzug: ahd. ubarguldi 15
Goldverbrämung: ahd. borto 27
Goldvlies: ahd. goldfel* 1
Golgatha: ahd. gebalstat* 1; kalagibilla* 1
gönnen: ahd. gilobezzen* 3; giunnan* 4; unnan* 19
-- jemandem etwas gönnen: ahd. giunnan* 4; unnan* 19
Gönner: ahd. folleistāri* 5; lobāri* 4; slihto* 2
Gönnerin: ahd. folleistārin* 3
Gosse: ahd. feldgang 11; kanal* 5; kanali* 3; langinna 5; pfuol* 4
Gote (F.): and. gota 1
Gote (M.): ahd. Got*; Gothus*
-- Goten: ahd. Guti 1?
gotisch: ahd. Gothicus* 1
Gott: ahd. *ans?; got 3010; himilgot* 4; irmingot 1; *Jovis?
-- bei Gott: ahd. were got
-- der Gott Pan: ahd. Panus* 1
-- der Gott reizt: ahd. gotreizāri* 1
-- durch Gott: ahd. gotkundlīhho* 3
-- einer der Gott anschaut: ahd. gotanawartāri* 1
-- Gott am Herd: ahd. fiurgot 2
-- Gott der Ärzte: ahd. arzātgot* 1
-- Gott der Nacht: ahd. nahtolf 2
```

```
-- Gott der Unterwelt: ahd. hellagot* 10; hellajovis* 1; hellawart* 1; pehgot* 1
-- Gott der Weissagung: ahd. wizzantuomlīh ātum
-- Gott der Zustimmung: ahd. willolf* 1
-- Gott des Gedeihens: ahd. framspuotisāri* 1
-- Gott des Herdfeuers: ahd. fiurgot 2
-- Gott des Reichtums: ahd. skazgot* 1
-- Gott des Weines: ahd. wingot* 2
-- Gott des Wollens: ahd. willolf* 1
-- Gott des Zufalls: ahd. zwīfalgot* 1
-- Gott gehörig: ahd. gotkund* 20?
-- Gott im Himmel: ahd. himilgot* 4
-- Gott über zehn Teile eines Tierkreiszeichens: ahd. tehängot* 1
-- höchster Gott: ahd. tuomgot* 1
-- jeder Gott: ahd. allero gotalīh
-- verborgener Gott: ahd. touganing* 1
-- von Gott: ahd. gotkundlīhho* 3
-- von Gott gemacht: ahd. gotkund* 20?
-- Anbeter Gottes: ahd. betāri* 3
-- Anschauer Gottes: ahd. anaseho* 2
-- Anschauer Gottes (Israelit): ahd. waranemo* 1
-- auserwählte Braut Gottes: ahd. trūtdiorna* 1
-- dem Geist Gottes wesenseigen: ahd. gotgeistlīh* 1
-- Feind Gottes: ahd. gotreizāri* 1
-- geliebtes auserwähltes Volk Gottes: ahd. trūtliut* 1
-- im Angesicht Gottes: ahd. gote zuosehantemo
-- vertrauter Engel Gottes: ahd. trūtboto* 1
-- Vertreter Gottes: ahd. ? goting* 1
-- Ältester der Götter: ahd. altgot* 2
-- Rat der Götter: ahd. himilhēroti* 2
-- Versammlung der Götter: ahd. hērtuom 86
-- Vorsteher unter den Göttern: ahd. pflihtgot* 1
-- zu Göttern Erhobene: ahd. gibriefita gota; gibriefite gota
gottähnlich: ahd. gotalīh* 25
Götterbett: ahd. gotabetti* 5
Götterbild: ahd. abgot 27; afara* 9
gottergeben: ahd. gotadeht* 1?
»Gottesbetrachter«: ahd. gotanawartāri* 1
Gottesdienst: ahd. gotagelt* 4; met* (2) 1?
Gottesfeind: ahd. gotaleido* 1; gotawuoto* 2
gottesfürchtig: ahd. ērlīh* 5; forhtal 12; forhtīg 4; forhtlīh; giforhtal* 1; gotadeht*
1?; gotadehti* (2) 1?; gotadehtīgo* 1; gotaforhtal* 3; gotforht 1
Gotteshaus: ahd. goteshūs 2; kapella 7; kilihha* 18; kirihha 47
-- einem Märtyrer geweihtes Gotteshaus: ahd. kapella 7
Gotteslästerer: ahd. gotskelto* 2
gotteslästerlich -- gotteslästerlich reden: ahd. boson* 3
Gotteslästerung: ahd. galstar* 13; gotskelta* 1
Gottesmacht: ahd. gotamaht* 1
»Gottesmann«: ahd. gotman* 1
»Gottesreizer«: ahd. gotreizāri* 1
Gottesverehrer: ahd. himiluobo* 1
Gottesverehrung: ahd. gotadehtigī* 1; gotagelt* 4
```

```
»gottgeistlich«: ahd. gotgeistlīh* 1
Gottheit: ahd. gotaheit* 31; gotalīhhī* 3; gotkundī* 6; gotnissa 12; gotnissi 4
-- Gottheit des Ruhmes: ahd. liumunting* 1
-- Polsterstätte einer Gottheit: ahd. gotabetti* 5
Göttin: ahd. gutin 7
-- die Göttin Fortuna: ahd. wīlsālida* 9
-- die Göttin Valetudo: ahd. wilmaht* 1
-- Göttin der Fülle: ahd. ginuht* 50?
-- Göttin der Jagd: ahd. weidagutin* 2
-- Göttin der Salbung: ahd. salbsmīza* 1
-- Göttin des ehelichen Beischlafs: ahd. hīfuoga* 1
-- Göttin des Gesanges: ahd. sanggutin* 3
göttlich: ahd. fron* 3; gotalīh* 25; gotgeistlīh* 1; gotkund* 20?; gotkundi* 2?;
gotkundlīh* 4; gotkundlīhho* 3; himilisk* 103; truhtīnlīh* 13
-- durch göttliche Fügung: ahd. gotkundlīhho* 3
-- göttliche Allmacht: ahd. kraft 224?
-- göttliche Macht: ahd. gotamaht* 1; magankraft* 15
-- göttliche Natur: ahd. gotaheit* 31
-- göttliches Wesen: ahd. heilagnissi* 1?
Göttliches: ahd. gotalīhhī* 3
Göttlichkeit: ahd. gotaheit* 31; gotalīhhī* 3; gotkundī* 6; gotkundida*
gotkundnissi* 1; gotnissa 12; gotnissi 4; heilagnissi* 1?; heilagnissī* 1?
gottlos: ahd. arg (2) 77; ērlōs* 5; feigi 5; fījantlīhho* 6; firtān; firwāzan; ginādilōs*
1; guotalos* 5; meintatīg* 8; suntīg 163; ubil (1) 398; ubilo 72; unginādi* 3;
unginādīg* 4; unmuozhaft* 2; unmuozhaftīg* 1; unmuozlīh* 1; urgotilīhho 1
Gottloser: ahd. firtan
Gottlosigkeit: ahd. guotalosī* 2; ubil (2) 147; ubilī 64
Gottvater: and. kuning 299?
»Gottvater«: ahd. *godazzo
Gottverhasster: ahd. gotaleido* 1
Götze: ahd. abgot 27
Götzen: ahd. abguti* 9
-- Reich der Götzen: ahd. abgotrīhhi* 1
Götzenbild: ahd. abgot 27; abgotbilidi* 1; zoubar 42; grabawerk* 1; graftbilidi* 1;
trugida* 4
Götzendiener: ahd. anabetāri 5
Götzendienerin: ahd. heidangeltāra 1
Götzendienst: ahd. abgotdionost* 1; bluostar 14; heidangelt 9; heidaniskī 4;
heidantuom* 2; huorwerk* 1; uobunga 10
-- durch Götzendienst abtrünnig werden: ahd. huorwerk tuon
Götzenherrschaft: ahd. abgotrīhhi* 1
Götzentempel: ahd. abgothūs 7; abgotstuol 3; bluostarhūs* 2; bluozhūs* 2
Grab: ahd. bigraft* 3; grab 103; ketti* 3; lēo (2) 18; rēo* 22
-- Werfen einer Leiche aus dem Grab: ahd. grabworf* 1?
Grabdenkmal: ahd. arīstadona* 1
Grabeisen: ahd. grabīsarn* 2?
graben: ahd. brāhhen* 6; duruhgraban* 2; graban (1) 49; grubilōn* 9; holōn* (1) 9;
irgraban 14?
Graben (M.): ahd. erdgruoba* 1; fossāta* 1; grabo (2) 45; gruoba 50; intgrabāni 1;
suoha* 6
-- kleiner Graben: ahd. furhilīn* 2; suohilīn* 3
```

```
-- mit einem Graben umgeben: ahd. umbigraban* 3?
Graben (N.): ahd. graft 12
Grabentblößung: ahd. lēobarbio* 1
»Grabenwall«: ahd. grabohūfo* 1
Gräber (M.): ahd. grebil* (1) 2
»Gräber« (M.): ahd. grabāri* 2; grabo* (1)? 1; irgrabāri* 1
»Graberei«: ahd. irgrabida 1
Grabhügel: ahd. hūfo 54; lēo (2) 18
Grabhügelentblößung: ahd. lēobarbio* 1
Grabkapelle: ahd. kapella 7
Grablege: ahd. grabalegī* 1
Grabmal: ahd. arīstadona* 1; bustāri* 1; ? giwāt* (1)? 1; grab 103; grabahūs* 1; lēo
Grabschänder: ahd. waluroubāri* 1
Grabscheit: ahd. burissa* 8; gabala 27; gartgabala 6; graba 16?; grebil (2) 3; houwa
69; skūfala* 41
Grabschrift: ahd. ubarskrift* 2
Grabstätte: ahd. bustāri* 1; fazzī 1; grab 103; grabalegī* 1; graft 12
»Grabstätte«: ahd. grabastat* 1
Grabstele: ahd. irminsūl 14
Grabstichel: ahd. burissa* 8; grabīsarn* 2?; hewiīsarn* 1
Grabung: ahd. grabunga 1
»Grabung«: ahd. irgrabunga* 4
Grabwerk: ahd. bigraft* 3
»Grabwurf«: ahd. grabworf* 1?
Grad: ahd. grād* 5?; stiegil* 6
-- im höchsten Grade: ahd. ubaral* 90
-- in höherem Grade: ahd. hartor
Graduale: ahd. grādal 2
Graf: ahd. grāfio* 4; grāfo 26; marchensis 4?
Grafenamt: ahd. grāfskaft* 10
Grafenwürde: ahd. grāfskaft* 10
Gräfin: ahd. grāfin* 4
Grafschaft: ahd. grafia* 3?; grāfskaft* 10
gram: ahd. *gram
Gram -- sich vor Gram verzehren: ahd. muotbrehhön* 1
»gram«: ahd. gram
gramgebeugt: ahd. karag* 9
Grammatik: ahd. grammatih* 7
grammatikalisch -- grammatikalisches Geschlecht: ahd. kunni (1) 130
Grammatiker: ahd. grammatihhāri* 1
Granatapfel: ahd. kernapful* 2; kornapful 1; gikurnit apful; paradīsapful* 1;
rōtapful* 1; rōtepfilīn
Granne: ahd. agana 24
»Granne«: ahd. grana 11; grano (1) 2?
Gras: ahd. erdhewi* 1; gras 38?; gruonaz; gruonī 11; hewi* 13; houwi* 12; krūt 26; ?
durriblata* 1
-- Gras auf der Erde: ahd. erdhewi* 1
grasbewachsen: ahd. grasag* 3
Grasdünger: ahd. ? sūrgras* 1
grasen: ahd. grason* 3
```

```
-- weit grasen: ahd. furiweidon* 1
grasfarbig: ahd. grasafaro* 1
grasgrün: ahd. grasafaro* 1; grasag* 3
-- grasgrün färben: ahd. gigrasagon* 1
grasig: ahd. grasag* 3
Grasland: ahd. angar (2) 4; *angar
Grasmücke: ahd. ? doniklīn* 1; grasamugga* 10
grasreich: ahd. grasag* 3
Grasschnitt -- zweiter Grasschnitt: ahd. āmād 8
grässlich: ahd. āriub* 4; egislīh 46; unkūsko* 4
»Grat«: ahd. grāt (1) 1
grau: ahd. blāo* 45; bleih 20; falofaro* 1; *grā; grāo* 37; grāus* 1; grāwi* 1
Grau: ahd. grāwī 14
grau: ahd. grāwīn* (1) 3; grīs 3; grīsil*; grisus* 15
-- grau sein (V.): ahd. grāwēn* 3; grāwōn* 1
-- graue Farbe: ahd. grāwī 14
-- grauer Star: ahd. gilūh 2; ougfel* 2; ougisal* 13
-- graues Haar: ahd. grāwī 14
»grau«: ahd. hasan* 2
Gräuel: ahd. leidazzunga* 2; leidnissa* 1; leidsama* 1?; leidsamī 10; leidsamida* 1?
Gräueltat: ahd. leid (2) 86; leidazzunga* 2; leidnissa* 1; leidsamida* 1?
Grauen: ahd. āriubī* 2
grauen: ahd. grūēn* 1; ingrūēn* 2
Grauen: ahd. leidazzunga* 2; strobalōt* 2
-- Grauen der Nacht: ahd. nahtforhta* 2
-- sich vor Grauen aufrichten: ahd. grūēn* 1
grauenhaft: ahd. unhiuri 2
grauenvoll: ahd. āriub* 4
Graugarn: ahd. blīgarn 1
grauhaarig: ahd. grāo* 37; grīs 3
Graus: ahd. grūōd* (1)
grausam: ahd. firinlīh 2; grim (1) 53; grimlīh*? 1; grimlīhho* 9; grimmi* 6?;
grimmīg* 4?; grimmilīhho* 1; grimmo 11; grīsanlīh* 1; griunlīh*? 1; hantag* 39;
kwelīgo* 1; rō* 11; skarpf* 48; skarpfi* 7; slīdīg* 1; slīzanti; unginādīgo* 1;
unmammunti* 2; unmanaheitīg* 2; walugiri* 9; waslīhho* 6; wuotanherz* 1;
wuotgrimlīhho* 1; wuotīgo* 2
-- grausam sein (V.): ahd. skarpfison* 5
-- auf grausame Weise: ahd. wuotgrimlīhho* 1
-- grausame Frau: ahd. waluwīb* 1
-- grausamer Mensch: ahd. wuotgrimmēr; wuotrih* 7
Grausamkeit: ahd. walugirī* 1; walugirida* 1; grimheit* 1; grimmī 18; grimmida* 1;
hantagī* 7?; skarpfida* 2; slīzunga 2; ungināda* 2
grausen: ahd. grūēn* 1; *grūwisōn?; iregisōn* 6; irgrūwisōn* 2
-- sich grausen: ahd. intsizzen 18
grausig: ahd. antsāzīg 18; gremizlīh* 2; unmuozūn* 1
»grausig«: ahd. griusīg* 1
Grauwerden: ahd. grāwī 14
-- Unterbleiben des Grauwerdens: ahd. ungrāwī* 1
gravieren: ahd. brāhhen* 6; irgraban 14?
Gravur -- Schmuckstück mit Gravur: ahd. ingisigili* 1
Greif: ahd. grīf 13; grīfo 11?
```

```
greifbar: ahd. greiflīh* 1
»greifbar«: ahd. greifil*? 1
greifen: ahd. ? biflīdan* 1?; fāhan 93; firfāhan 25; furikripfen* 2; gifāhan 95;
gigrīfan* 4; greifon 15; *grīfan?; grīfan* 8; *griffon?; untarkripfen* 4
-- greifen an: ahd. gifāhan zi
-- greifen nach: ahd. fāhan zi; gifāhan zi; hantalōn 28
Greifen: ahd. ramin* 10
»Greifer«: ahd. greifāri 1
Greis: ahd. altēr; alto; alterano 8; althēriro* 4; altriso 2
greis: ahd. grīs 3
Greis: ahd. uralto
-- hinfälliger Greis: ahd. altriso 2; riso* (2) 1
greisenhaft: ahd. altīg* 1; altlīh* 6
Greisin: ahd. alta; altihha* 5; altiu 4; altwīb* 1
grell -- grell tönen: ahd. gellan* 8
Grenz...: ahd. marcanus* 2?; marchensis 4?; marchionaticus* 1?; marcomannicus* 1?;
marcomannus* 3?
Grenzbewohner: ahd. marcomannus* 3?
Grenzbuche: ahd. lāhbuohha* 1?
Grenze: ahd. zil 4; debodinatio* 1; drum (2) 2?; enti (1) 277?; entilodi* 3; gimarka*
1; gimarki* (1) 10?; gimarkida* 4?; gimarkidi* 1?; gimarkidī* 1?; gimarkunga* 1;
gimeinmerki* 3; gimerki* 3; gireini* 1; giskeid* (1) 9; giskeiti* 1; marca (1) 95?;
*mark (1)?; marka* 59; *marka; markunga* 6; *merki (1)?; ? skeida* 17; snaida*
7?; untarmark* 1
-- eine Grenze bezeichnen: ahd. reinen* (2) 1
-- gemeinsame Grenze: ahd. gimeinmerki* 3
-- Grenze der Welt: ahd. weraltenti* 9
-- Grenze setzen: ahd. markon* 16
grenzenlos: ahd. wīto* 26; unentlīh* 7
Grenzenloses: ahd. wītī* 45
Grenzgraf: and. marchio 33?; marchionensis* 1
Grenzhügel: ahd. markhoug* 1
Grenzhüter: ahd. markonhuotil* 1
Grenzlinie: ahd. gilengida* (1) 6?; gilengidī* 1?; gireini* 1; lantmarka* 1; linia* 3;
untarmark* 1; untarmerki* 3
Grenzmann: ahd. marchisus* 7?
Grenzmark: ahd. marka* 59
Grenznachbar: ahd. gimarko* 5
Grenzscheide: ahd. gireini* 1; marka* 59
Grenzstein: ahd. markstein* 18
Grenztruppenabgabe: and. marchionaticus* 1?
Grenzwächter: ahd. markonhuotil* 1
Grenzzeichen: ahd. gizil* 3; lachus 4; lāh* 2?; ? lahha* (2) 2
Greuel: ahd. egiso 36; grūilunga* 1; grūisal* 1
»Griebe«: ahd. griobo* 5
Grieche: ahd. krieh* 1?; Krieh* 8?
-- Grieche von Geburt: ahd. kriehboran* 1; kriehburtīg* 1
Griechen: ahd. Kriehhon* 2
griechisch: ahd. krieh* 1?; kriehhisk* 19
-- »griechisch geboren«: ahd. kriehboran* 1; kriehburtīg* 1
-- auf griechisch: ahd. in kriehhiskūn
```

```
-- nach griechischer Art: ahd. in kriehhiskūn
Griechisch -- im Griechischen: ahd. in kriehhiskūn
Griechischheu: ahd. kriehhiskhewi* 4
Grieß: ahd. griuzi* 1; gruzzi 10
»Grieß«: ahd. grioz (1) 43?
»Grießland«: ahd. griozlant* 1
»Grießwärter«: ahd. griozwart* 1; griozwartilo* 2?; griozwarto* 6
Griff: ahd. *grif?; *grift; *grift?; *grift (2)?; *grip; halm* (2) 1; *halmo (2)?; hefti*
(1) 9; helza 39; hilza 7; hilzi 5; ? essela 1
-- Griff am Steuer: ahd. stiurnagal 16
-- unzüchtiger Griff: ahd. huorgrift* 1
»Griff«: ahd. bigrift* 1
Griffel: ahd. giskrift* 18; graf 2; griffil 16?; griffila* 2; kantar* 3?; kantari* 9?; stil 6
-- mit dem Griffel aufzeichnen: ahd. zanigōn* 2
Griffelfutteral: ahd. griffilfuotar* 1
Grille: ahd. grillo 13; heimilīn* 6; heimilo* 3; heimmūh* 1; heimo (1) 26; *kefar;
kefur* 27; kefuro* 8; mūhheimo* 11; mūhho* (2) 1; seggisner* 1
Grimasse: ahd. brieko* 1
-- Grimassen schneidend: ahd. grōzlutti* 2
Grimm: ahd. zurnida 5; zurnunga* 1; gremizzī 4; grimmī 18; grisgramōd* 1;
heizmuoti (2) 7?; heizmuotī 11?
»Grimm«: ahd. grimmida* 1
»grimm«: ahd. grim (1) 53; grimmi* 6?
grimmig: ahd. āriub* 4; bittaro 7; gremi* 2?; gremizlīh* 2; gremizlīhho* 6?;
gremizzi* 9; gremizzīg* 1; gremizzo* 1; grim (1) 53; grimlīhho* 9; grimmi* 6?;
grimmīg* 4?; grimmilīhho* 1; grimmo 11; kuoni 26; rāzi* 17; reid* 12; slīdīg* 1;
slīzanti; wēlīhho* 1; wuotgrim* 1
-- grimmig sein (V.): ahd. irgrimmezzen* 1
-- grimmig streiten: ahd. einstrītan 2
»grimmig«: ahd. *grim; grimlīh*? 1
»Grimmigkeit«: ahd. grimheit* 1
Grind: ahd. grint 30; ? gulla (1) 2; ? gullī 1?; ruf 16; skorf* 2
-- mit Grind behaftet: ahd. grintoht* 6
Grindampfer: ahd. lattuh 24?; lattūhha* 13; menwa* 8; ruf 16; skorfletihha* 1; ?
slīzletihha* 1; stripfa* 1; stripfwurz* 1; wasbletihha* 1
grindig: ahd. grinti* 3
»grindig«: ahd. grintoht* 6
»Grindlaus«: ahd. grintlūs 1
»Grindwurz«: ahd. grintwurz* 8
grinsen: ahd. smieren* 6
grob: ahd. girob* 5; groz 29?; rūh* 35; undaralīh 9; unsitīg 4
-- ärmliche grobe Kleidung: ahd. blah* (1) 1
-- grobe Decke: ahd. rūhī 4
-- grobe Schuhe: ahd. finkūn* 1
-- aus grobem Leinen: ahd. urspunnīn 1; uspannīn* 3
-- aus grobem Wollstoff: ahd. filzīn* 2
-- grober Mantel: ahd. ? rosa
-- grober Überwurf: ahd. lodo 17
-- grober wollener Überzug: ahd. koz (1) 3; kozza* (1) 1; kozzo 29
-- Mantel aus grober Wolle: ahd. kuzzīn* 1
```

-- grobes Benehmen: ahd. unsitigī\* 2

```
-- grobes Fell: ahd. rūhī 4
-- grobes Leinen: ahd. uspunna 6
-- grobes Material: ahd. rāginna* 1
-- grobes Oberkleid: ahd. kozza* (1) 1
-- grobes Tuch: ahd. filz 41; rezina* 3
-- grobes wollenes Tuch: ahd. filzlahhan* 1; lodo 17
-- grobes wollenes Zeug: ahd. zussa 17
grobkörnig -- grobkörnig mahlen: ahd. griozan* (1) 1
grobleinen -- grobleinener Stoff: ahd. bokkerat* 1
grobschlächtig: ahd. girob* 5
Groll: ahd. barrezzunga* 3; barrunga* 1; gerstī 1
grollen: ahd. gigrunzen* 1; grunzen* 2; irgremmizzōn* 3
Groppe: ahd. kutto* 1
groß: ahd. wīt* 49; breit 37; breitēnti (1); drāti 40; filu 674?; frambāri 21?; ginōti*
22; ginuogi (1) 115; grōz 29?; guot (1) 880?; hefīg* 48; hēr 33?; hōh (1) 196?; hōho
58; kraftlīh* 3; kreftīg* 40?; lang (1) 77; manag 537?; managfalt* 64?; managfalti*
20; māri (1) 140; mihhil (1) 376; mihhillīh* 3; mihhillīhho* 8; mihhilmahtīg* 1; rūmi
9; stiuri* 25; stiuro (2) 3; strengi 25?; stūr* 1; swāri* 31?; unmezzi 3
-- außerordentlich groß: ahd. unmezzīg* 8
-- gleich groß: ahd. ebanhefīg* 1; ebanmihhil* 13
-- groß machen: ahd. gikreftigon* 1; gimihhillīhhon* 2; mihhiloson* 8
-- groß werden: ahd. breiten* 7; dīhan 47; ūfgangan* 16
-- groß werden lassen: ahd. managfalton* 14
-- groß wie ein Fuder: ahd. fuodarmāzi* 3
-- sehr groß: ahd. unmezmihhil 3
-- unermesslich groß: ahd. unmezlīh* 6
-- ungeheuer groß: ahd. ungifuogi* 2; unmezhaft* 1; unmezmihhil 3
-- ungleich groß: ahd. unebanmihhil* 3
-- zu groß: ahd. drāti 40
-- Große Brennnessel: ahd. nasawurz* 2; nezziwurz* 11
-- Große Eberwurz: ahd. mistila* 1
-- Große Fetthenne: ahd. ? wintwurz* 1; donarwurz* 1; erdapful* 28
-- große Geduld: ahd. langmuotī* 3
-- große Gewalt: ahd. magankraft* 15
-- große Hetzhündin: ahd. rudizōha 1
-- Große Klette: ahd. cletto* 1; gletero* 1; letih* 12; grōze letih; letihha* 28
-- große Macht: ahd. magankraft* 15
-- große Menge: ahd. iogimundī* (2) 1
-- große Ringeltaube: ahd. attūba* 2
-- große Säulenhalle: ahd. wītkelli* 2
-- große Schar (M.) (1): ahd. gidrang* 2
-- große Tat: ahd. mihhiltāt* 2
-- große Zehe: ahd. meista zēha
-- Samen des Großen Ammei: ahd. wildmorahsamo* 1
-- großer Hetzhund: ahd. rudio* 5
-- großer Hund: ahd. rudo 33
-- großer Schmiedehammer: ahd. slaga (1) 8
-- Großer Wegerich: ahd. wegabreita* 31; wegaspreitī* 1; ? sibunblat* 3
-- mit großer Geduld seiend: ahd. langmuotīg 4
-- mit großer Gewalt: ahd. giwaltīgo* 4
-- mit großer Kraft: ahd. drāto 115
```

```
-- großes Fass zum Befördern von Flüssigkeiten: ahd. leitfaz 2
-- großes Werk: ahd. mihhiltāt* 2
-- großes Zugnetz: ahd. wata (1) 2
-- größer: ahd. mēra (1) 9
-- größer sein (V.): ahd. biforawesan* 1
-- größer werden: ahd. wahsan* (1) 120; mērēn* 5?
-- größere: ahd. furiro 19; mēr 396?; mēriro* 18; mēro 100
-- größere Menge: ahd. mēr 396?
-- größte: ahd. furisto 150; meisto 67; obarōsto* 31
-- am größten: ahd. meist 35?
-- zum größten Teil: ahd. almeistīg 1
großartig: ahd. filustiuri* 1?; guollīhho* 8; guotlīhho* 4; irmārit; mahtīg 109; mihhil
(1) 376; mihhillīh* 3; mihhillīhho* 8; mihhiltātīg* 1; stiuro (2) 3
Großartigkeit: ahd. mihhilī* 29; stiura (1) 1
Größe: ahd. werkmahtigī* 1; wiomihhilī* 4; wītī* 45; breitī 17; frambārī 11;
*gathungi; grōzī 3; guotī 169; hērī 14; hōhī 104; maganwerk* 2; māza 14; mez (1)
108; mihhilī* 29; mihhilida* 1; stiurī (1) 24
-- geringe Größe: ahd. herabezzirī* 2
-- gleiche Größe: ahd. ebanmihhilī* 2
-- messbare Größe: ahd. grōzī 3
-- nach Größe: ahd. mit redinu
-- wunderbare Größe: ahd. wuntarmihhilī* 2?
»Größe«: ahd. mihhillīhhī* 4
Großer -- die Großen: ahd. hēriron
großherzig: ahd. starkmuot* 1; starkmuotīg* 3
Großklette: ahd. grözletihha* 3
Großmut: ahd. tuomheit 1
»Großmut«: ahd. mihhilmuot* (1) 1; mihhilmuotī* 2; mihhilmuotigī* 1
großmütig: ahd. mihhilmuot* (2) 7; mihhilmuotīg* 1; stiuro (2) 3
Großmutter: ahd. ana (2) 8
Großsprecherei: ahd. ubarsprāhha* 1; ubarsprāhhalī* 2; ubarsprāhhī* 1
großsprecherisch: ahd. filusprāhhal* 9
»Großtat«: ahd. mihhiltāt* 2
größtenteils: ahd. almeistīg 1
Großvater: ahd. ano 13
-- vom Großvater her: ahd. anolīh* 2
großzügig: ahd. gebagerni* 2; gebagernīg* 1; gebalīh* 1
Großzügigkeit: ahd. gebagernī* 3
Grotte: ahd. hol (2) 75; kruft* 10; krufta 5
Grube: ahd. *dung; erdgruoba* 1; gruoba 50; holo 1; holodo* 2; intgrabāni 1; lama*
1; pfuzza* 11; pfuzzi 20; screona* 4?; tuola* 5
-- Grube zum Sammeln des Wassers: ahd. santbrunno* 1
-- kleine Grube: ahd. tuolilīn* 1
-- tiefe Grube: ahd. intgrabāni 1
-- mit Gruben teilen: ahd. gihouwon* 1
»grübeln«: ahd. grubilōn* 9
grübelnd: ahd. gruntforskönter
Grüblein: ahd. tuolilīn* 1
»Grüblein«: ahd. gruobilīn* 3
Gruft: ahd. grab 103; gruft 12; gruoba 50; ketti* 3; kruft* 10; krufta 5
Grummet: ahd. āmād 8
```

```
grün: ahd. gilukki* 1; gruoni 49
-- fast grün: ahd. halbgruoni* 1
-- grün werden: ahd. irgruonēn* 1
-- grüne Farbe: ahd. gimusi* 2
-- Gewand aus grünem Stoff: ahd. gruonrok* 1
-- grüner Platz: ahd. gruonlenti* 2
-- grüner Rasen: ahd. gruonī 11
-- grüner Rock: ahd. gruonrok* 1
-- grüner Star: ahd. blehanougī* 5
-- grüner Zweig: ahd. rīs (1) 9
-- am grünen Star leidend: ahd. glesīnougi* 2
Grün: ahd. gruonaz; gruonī 11; gruotī 2
-- volles Grün: ahd. alagruonī* 1
grünbewachsen: ahd. gruoni 49
-- grünbewachsene Fläche: ahd. gruonlenti* 2
Grund: ahd. anagenni* 38; anagin 37; bodam* 34; ding 616?; fundament 14; grunt
25; irrekkida* (1) 22; mahhunga* 26; meinunga 4; nidanenti* 2; nidanentigī* 3; nōt
633?; rahha 70; reda 207; reht (3) 376; sahha 87; sāmo 65; skuld* (1) 126; ursaga* 2;
ursah* 1; zala 105
-- auf den Grund kommen: ahd. gigrunten* 1; irgrunten* 4
-- auf Grund: ahd. duruh 720?
-- auf Grund laufen: ahd. anastōzan 35
-- aus diesem Grund: ahd. oba deru sahha; fona demo rehte
-- aus welchem Grund: ahd. zi wiu; zi wiu
-- den Grund erforschen: ahd. gruntforskon* 1
-- Grund haben: ahd. durfan* 55
-- Grund und Boden: ahd. giziug 75
-- mit gutem Grund: ahd. baldo 44; borabaldo* 1
-- ohne Grund: ahd. dankes 29
-- ohne zwingenden Grund: ahd. unnötag 5
-- schwacher Grund: ahd. redilīn 2
-- von Grund auf: ahd. gruntūn
-- aus dem Grunde: ahd. nōti; oba deru sahha
-- im Grunde: ahd. tiofo* 20
-- durch ... Gründe: ahd. mit ... redu
-- aus guten Gründen: ahd. bī skuldīm
-- aus irgendwelchen Gründen: ahd. eddeswannan* 3
-- mit guten Gründen: ahd. redihaftlīhho 3
Grundbesitz: ahd. ēht 50?; eigan (3) 46
Grundel: ahd. ? kaudin*? 1
gründen: ahd. festinon 97?; fundamenton* 1; gifestinon* 36; gifundamenton* 1;
gisezzen* 98; giskaffōn* 11; gistāten* 26; gistiften* 7; gruntsellōn* 1; irgrunten* 4;
pflanzōn* 25; stāten 29; stiften* 11; stollōn* 1; studen* 2
-- eine Stadt gründen: ahd. burgōn* (1) 1
-- fest gründen: ahd. gruntfesten 1?
Gründer: ahd. sezzāri 2
Grundfeste: ahd. fundament 14; gruntfestī 8; stedil* 1
Grundlage: ahd. bistantida* 2; wesan* (3) 7; fundament 14; fuoz 173?; gistudi* 1;
gruntfestī 8; sāmo 65; stedil* 1; stollo 5
-- die Grundlage bilden für: ahd. tragan (1) 166?
```

-- eine Grundlage abgebend: ahd. untartān

```
grundlegend: ahd. sezzīg* 1
-- der grundlegende: ahd. nidarosto
gründlich: ahd. in allen sind; giwaralīhho* 15; grazlīhho* 2; gruntlīhho* 1; ingrunti*
1; ingruntīg* 1; kleini 74?; kleinlīhho* 2; kleino* 21; ruohlīhho* 3
-- gründlich belehren: ahd. anasagēn* 13
Gründling: ahd. ? forahana 33; groppo 1; gufa* 2; kressling* 2; kresso (1) 7; ?
louginna; steinbīz* 4; steinbīza 2; ? sudan? 1
»Gründling«: ahd. gruntila* 10
grundlos: ahd. arawingon* 2; arawingu* 1; arawingūn 10; ardingūn 9; in gimeitūn;
undurftes 9; undurftōno* 1; undurftūn* 1; ungifergōt 1; unredihafto 11; bi unrehte; bi
unrehto; bi unskuldim
Grundlosigkeit: ahd. gimeita* 38
»Grundlosigkeit«: ahd. gruntlōsī* 1
Grundsatz: ahd. gisaznussida* 1; reda 207; redina 65
-- einen Grundsatz anwenden: ahd. reda tuon
Grundstoff: ahd. wesantī* 6; giskaft* (2) 59
Grundstück: ahd. braida* 14?; heimuodil* 1; huobastat* 1; sioza* 2?
-- eingehegtes Grundstück: ahd. *biunda
-- eingezäuntes Grundstück: ahd. biunta* 1; bizūni* 5
-- kleines Grundstück: ahd. erbilārilīn* 1; lantilīn*1
grünen: ahd. gruoen* 8; gruonēn* 10; gruonōn* 1; irgruonēn* 1; loubazzen* 1;
loubēn* 4; loubenen* 1; loubirōn* 1; loubōn* 1?
grünend: ahd. giloub* (1) 6
-- grünendes Gebüsch: ahd. gruot* 1
Grünkohl: ahd. kölgras 15
Grünkraut -- wildvorkommendes Grünkraut: ahd. wildgras* 1
»Grünland«: ahd. gruonlenti* 2
grünlich: ahd. gilukki* 1; glasafaro* 6; gruoni 49
»Grünrock«: ahd. gruonrok* 1
Grünspan: ahd. rost 41; skimbal (1) 18
Grünspecht: ahd. gruonspeht 43; gruonspehto* 5; gruonēr speht
grunzen: ahd. granōn* 1; limman* 2
-- brünstig grunzen: ahd. brummen* 1
Grunzen: ahd. granōd* 2; granunga* 1; grunnizōd* 3; kerra* 2; kerrunga 1; rohunga
Gruppe: ahd. faro* (3) 3; ginōzskaf* 30
-- Gruppe von Sängern: ahd. kormanagī* 1
Gruß: ahd. heilazzunga* 5; kwetī* 1
grüßen: ahd. gikwetten* 2; zi guote gisprehhan; gruozen* 78; ? guolen* 1?; zi guote
gisprehhan; heilazzen* 10; kwetten* 9
Grüßen: ahd. heilazzunga* 5
Grützbrei -- einer der Grützbrei verkauft: ahd. grutarius 1
Grütze (F.) (1): ahd. bolz (1) 13; brīo 37; fesa 29; gruzzi 10
»Grütze« (F.) (1): ahd. gruzzimelo* 1
gucken: ahd. *gukkan?
gültig: ahd. festi (1) 109; ortfrumalīh* 1
Gummi: ahd. fliod 35; ? trupfil* 1
Gundermann: ahd. ebahhi* 3; erdebah* 1; gundram 6?; guntreba* 46; guntrebo* 2?
Günsel -- gelber Günsel: ahd. gihtwurz 6
-- Kriechender Günsel: ahd. giswulstkrūt* 1; ? rōtwurz* 3; wuntkrūt* 6; wuntwurz*
```

```
Gunst: ahd. anst 16; dank* (1) 47; folleist* (1) 2; hulda 6; huldī 58; *unnunga?; unst
(1) 6
-- Gunst genießend: ahd. dankbāri* 1
-- sich jemandes Gunst erwerben: ahd. giliuben 40
Gunstgeber: ahd. seggo* (1) 1
günstig: ahd. dankbāri* 1; folkweti* 4; gifellīg* 5; ? gifuorhaft* 1; gifuori* (1) 14;
gifuorlīh* 2; gifuorlīhho* 2; gifuorsam* 5?; gilumpflīh* 6; gisunt (1) 32; holdsam* 1;
sālīg 177; unstīg 1; werkbāri* 1; *werkbārīg?
-- günstig gestimmt für: ahd. folkweti* 4
-- günstige Vorbedeutung: ahd. heil (2) 30; heilisod 22
-- unter günstigen Vorzeichen: ahd. heilisamo* 3
-- in günstiger Lage: ahd. in girehhum
-- günstiges Vorzeichen: ahd. heilisod 22
Gunstverheißender: ahd. seggo* (1) 1; spelseggo* 1
Guntram: and. radagundis 1
Gurgel: ahd. drozza 6; gurgula 7; itarukki* 1; kela 36; kwerka* 2; kwerkala* 4;
sluntbein 9; *strozza
gurgeln: ahd. gorgizzen* 1; gurgilōn* 2
gurren: ahd. ? kutōn* 2
Gurt: ahd. bruohhah* 10; fezzil 17; gurtil 22; gurtila 8
-- schmaler Gurt: ahd. halbgurtil* 2
Gürtel: ahd. balz 13; bruohhah* 10; būhgurtil* 1; būhgurtila* 2; facilo* 1; fezzil 17;
gurt* 1; gurtil 22; gurtila 8; riomo* 18; roccus*; umbibigurtida* 1; umbisweif* 1;
umbisweift* 3; windica* 1
-- Gürtel lösen: ahd. intgurten* 8
-- mit gelöstem Gürtel: ahd. ungigurtit* 4
-- ohne Gürtel: ahd. ungigurtit* 4
-- schmaler Gürtel: ahd. gurtilīn* 2
-- Hüterin des Gürtels der Keuschheit: ahd. gurtilpflega* 1
»Gürtelein«: ahd. gurtilīn* 2
Gürtelhüterin: ahd. gurtilpflega* 1
Gürtellinie -- oberhalb der Gürtellinie: ahd. ubarbruohhes* 1
-- unterhalb der Gürtellinie: ahd. nidarbruohes* 1
»Gürtelpflegerin«: ahd. gurtilpflega* 1
Gürteltasche: ahd. bīgurtil* 2
gürten: ahd. gurten* 14; rīhan* (1) 12
-- sich gürten: ahd. gurten* 14
Guss: ahd. gigōz* 6; gōz 2; guz 2
»Guss«: ahd. gussa* 2; gussi* 2
Gussgefäß: ahd. gōz 2
Gussopfer: ahd. gozopfar* 3
»Gussopfer«: ahd. guzopfar* 2?
Gussstück: ahd. gigōz* 6
gut: ahd. *diut?; duruhwela* 1; gilimpfo* 1; gimuoti* (2) 26?; gireht* 27; gisunt (1)
32; gisuntlīhho* 2; guot (1) 880?; guotalīh* 9; guotigilīh* 1; guotwillīg* 6; *kusti?;
*kustlīh?; *kustlīhho?; ? *lāt?; redihafti* 16; reht (1) 348; rehto 94; reino (1) 9; *sali
(1)?; skōni* (1) 213; skōno* 73; tuganti; tugidhaft* 1; tugidīg* 8; wela* (1) 18?; wola
(1) 403; wolaga 14
-- gut gesinnt sein (V.): ahd. wola wellen; wola wellen
-- gut sein (V.): ahd. fruma sīn; sizzen 337?; tugan* 38
-- gut sein (V.) für: ahd. sizzen 337?
```

-- jemandem gut sein (V.): ahd. giliuben 40 -- als gut erklären: ahd. gibezziron\* 18 -- als gut zugestehen: ahd. lobēn\* 2? -- ebenso gut: ahd. sama wola -- es ergeht jemandem gut: ahd. iz gifarit wola -- es steht jemandem gut: ahd. zimit -- gleich gut: ahd. ebanguot\* 1 -- gut dünken: ahd. dunken\* 132; rāt dunken; rāt dunken -- gut erkennbar: ahd. zeihhanhaft\* 4; zeihhanhafti\* 3? -- gut gesprochen: ahd. redilīh\* 3 -- gut kenntlich: ahd. einknuolīh\* 1 -- jemandem geht es gut: ahd. ist wola -- jemandem gut dünken: ahd. girāti dunken -- jemanden gut dünken: ahd. girāti dunken -- nicht gut: ahd. unguot 11 -- sich als gut erweisen: ahd. giguoten\* 1 -- gute Beschaffenheit: ahd. kust\* 18 -- gute Botschaft bringen: ahd. guotspellon\* 1 -- gute Herkunft: ahd. \*kunnī? -- gute Tat: ahd. wolatāt\* 14; guottāt 22 -- in gutem Ruf stehend: ahd. liumunthaft\* 2 -- mit gutem Grund: ahd. baldo 44; borabaldo\* 1 -- guten Willens sein (V.): ahd. wola wellen; wola wellen -- aus guten Gründen: ahd. bī skuldīm -- im guten: ahd. bī guotī; bī dia guotī -- Leben mit guten Werken: ahd. guotwerklīb\* 1 -- Legen in guten Werken: ahd. guotwerklīb\* 1 -- mit guten Gründen: ahd. redihaftlīhho 3 -- guter Fortgang: ahd. framdīhsemo\* 7 -- guter Fortschritt: ahd. framdīhsemo\* 7 -- guter Ruf: ahd. liumunt 66 -- in guter Absicht: ahd. duruh guot; zi guote; bī guotī; bī dia guotī -- zu guter Stunde: ahd. zi statu -- ein gutes Gedächtnis haben: ahd. gihugtīg sīn; gihugtīg wesan -- gutes Benehmen: ahd. \*sitigī? -- gutes Handeln: ahd. wolatāt\* 14 -- gutes Werk: ahd. wolatāt\* 14; guottāt 22 -- gutes Wetter: ahd. wetar\* 30

**Gut**: ahd. anaguot\* 4; dorf 35; ēht 50?; ēhtīga 1; eigan (3) 46; \*fio; fruma 79; fuora (1) 64; gifuori\* (2) 38?; gimah (2) 19; gimahha\* (1) 4; guot (2) 456?; guotlīhhī\* 15; habid\* 4; hefōde\* 1; hīsāz 4; hoba\* 35?; huob 1?; huoba 31?; huobī\* 1?; scoposum\* 1?; \*uodal?; uodil\* 3

- -- der Kirche vermachtes Gut: ahd. widamhuoba\* 1
- -- irdisches Gut: ahd. weraltguot\* 1; weraltrāt\* 1; erdguot\* 1
- -- Güter beschlagnahmen: ahd. firwiffen\* 2

**Güte**: ahd. enstigī\* 1; ērhaftī 16; folleisti\* 4; gināda 309?; ginādī\* 1?; ginādigī 2; guot (2) 456?; guota\* 1; guotī 169; guotida\* 1; guotnessī\* 1; guotwilligī\* 2; miltī 19; minnahaftī\* 1; slehtida 2

Gutes: ahd. anaguot\* 4; fruma 79; guot (2) 456?; guotī 169

-- **Gutes tun**: ahd. wela tuon; wola werkōn; wola tuon; wola gituon; wola werkōn; wola gituon

```
-- Gutes wünschen: ahd. wola wunsken; wola wunsken
-- alles Gute: ahd. allero guotlīh; allero guotalīh
-- das Gute: ahd. guotī 169
-- das Gute sprechend: ahd. guotsprāhhi* 1
-- jedes Gute: ahd. allero guotlīh; allero guotalīh
-- um des Guten willen: ahd. bī guotī; bī dia guotī
-- zum Guten: ahd. zi guote
-- zum Guten wenden: ahd. gibrūhhen* 6
gutgelaunt: ahd. glatamuoti* 1
gutheißen: ahd. lobēn* 2?
gutherzig: ahd. guotlīhho* 4; mitiwāri* 12
Gutherzigkeit: ahd. mitiwāra* 1
gütig: ahd. alawāri* 1; welafol* 1; wolawillīg* 6; enstīg* 11; frumafol* 2; frumahaft
4; frumasam 1; gimuoti* (2) 26?; gimuoto 27; ginādlīhho* 3; guot (1) 880?; in guote;
guotwillīg* 6; manaheitīgo 1; minnahafto* 1; sleht 54
-- gütige Gesinnung: ahd. guotida* 1
gutmachen: ahd. buozen* 55
gutmütig: ahd. mandwāri* 3
»gutsprechend«: ahd. guotsprāhhi* 1
Gutsverwalter: ahd. gastaldius 38?; kumistuodal* 5
gutwillig: ahd. *gibruhhi?; guotwillīg* 6
gwöhnlich: ahd. gimeinlīhho* 12
Η
h (Buchstabe): ahd. eh 1
Haar (N.): ahd. antfahsī 1; bursta 11; fahs* (1) 63; flok* 1; hār (1) 42; leihfahs 1;
lok (1) 45
-- das Haar ordnen: ahd. giridilōn* 1; ridilōn* 1; ziskeitilōn* 1
-- das Haar scheiteln: ahd. ziskeitilon* 1
-- gekräuseltes Haar: ahd. krisphār* 1
-- gelocktes Haar: ahd. cibulok*? 1
-- geschorenes Haar: ahd. giskoran fahs
-- goldfarbiges Haar habend: ahd. goldfahs* 1
-- graues Haar: ahd. grāwī 14
-- herabhängendes Haar: ahd. zato 2
-- krauses Haar (N.): ahd. flok* 1
-- lang herabfallendes Haar habend: ahd. langfahs* (2) 5
-- langes Haar: ahd. langfahs* (1) 1; mihhilfahs* 1
-- mit aufgelöstem Haar: ahd. antarfahsi* (?) 1
-- mit aufgelöstem wallenden Haar: ahd. antfahs* 6
-- mit flachsfarbigem Haar: ahd. falolok* 1
-- mit wallendem Haar seiend: ahd. langfahs* (2) 5
-- ungeschorenes Haar: ahd. leihfahs 1
-- wallendes Haar: ahd. mihhilfahs* 1
-- zottiges Haar: ahd. willus* 8; zata* 30; giwipfila* 1
-- die Haare abschneiden: ahd. biskeran* 12
-- die Haare binden: ahd. giridilōn* 1; ridilōn* 1
-- Hochstehen der Haare: ahd. strūbunga* 1
-- Sträuben der Haare: ahd. strobalōt* 2; strūbunga* 1
```

```
Haarband: ahd. fahsreidī* 1; fahsreita* 1; fahsreitī* 1; fahssnuor* 1; fahswalko* 1;
fahswinta* 1; fahswitta* 2; hārbant 3; hārfleht* 1; hārskeida* 1; hārsnuor 6; kranz* 9;
ridil 2; ridila 1; rīsa 6; rīsil 9; skregibant* 1; untarbant* 8; untarbenti* 1
-- schmale Haarband: ahd. fahsbentil* 1
Haarbinde: ahd. fahsbentil* 1; fahswalko* 1; untarbant* 8; untarbenti* 1;
untarbinta* 1
Haarbüschel: ahd. zazza* 1?; skuft* 1
-- ein Haarbüschel einflechten: ahd. witton* 2
Haarende: ahd. entilodi* 3
Haaresträuben: ahd. grūōd* (1)
Haarfrisur -- kunstvolle Haarfrisur: ahd. fahsreidī* 1; fahsreita* 1; fahsreitī* 1
Haarfülle: ahd. antfahsī 1
haarig: ahd. antfahs* 6; willolus* 2; *fahs (2)?; fahsohti 1; *lok (2)?
Haarlocke: ahd. lok (1) 45; stranga* 3
-- gekünstelte Haarlocke: ahd. wirbillok* 5
haarlos: ahd. hārlōs 2
Haarnadel: ahd. ridil 2; rīsil 9; spenala 5; spenula 56?; spenula* 3; untargiskeidida*
Haarnetz: ahd. hārnezzi* 1; huotilīn* 22
Haarpracht: ahd. antfahsī 1
»Haarscheitel«: ahd. fahsskeitila* 1
Haarschere: ahd. fahsskāri* 1; fahsskera* 2
»Haarschnur«: ahd. fahssnuor* 1; hārsnuor 6
Haarschopf: ahd. *skopf? (5); skuft* 1
»Haarschwarte«: ahd. hārswart* 1
Haarsieb: ahd. hārsib 25
Haarsträhne: ahd. zopf* 2
Haarstrang: ahd. berinwurz* 7; hārstrang 1?; hārstrenga 1?; himiling* 1; stranga* 3
-- echter Haarstrang: ahd. himiling* 1
Haartracht: ahd. fahsreidī* 1; fahsreita* 1; fahsreitī* 1
»Haarziehen«: ahd. walkwurf* 1
Habe: ahd. warnimentum* 1?; wist* (2) 19; wolaēht* 1; ēht 50?; ēhtīga 1; eigan (3)
46; feodum 96?; frumo* 1; *gastald (1); gitregidi* 8; guot (2) 456?; haba (1) 38;
habid* 4; hefode* 1; *uodal?; uodil* 3
haben: ahd. eigan* (1) 129; gibrūhhen* 6; gihaben* 10; gihabēn* 31; giniozan* 12;
gisizzen* 66; haben* 14?; habēn 1952?; habōn* 2; haltan (1) 121; hān* 3; sīn (2)
1750?; sīn (2) 1750?; tragan (1) 166?; wesan* (2) 12240?
-- Acht haben: ahd. wara tuon
-- an sich haben: ahd. fuoren* 117
-- Angst haben vor: ahd. forhten 241?
-- Anteil haben: ahd. gimeinsamon* 3
-- Appetit haben: ahd. gismekken* 8
-- auf dem Herzen haben: ahd. gidenken* 50
-- Bedenken haben: ahd. zwīfalen* 5
-- Begierde haben: ahd. girezzen* 1
-- bei sich haben: ahd. tragan (1) 166?
-- Bestand haben: ahd. bistān* 27
-- Bezug haben: ahd. gigān 20
-- Bezug haben auf: ahd. kēren 119
-- das Wesen haben aus: ahd. untarwesan* 3
```

-- die Aufsicht haben: ahd. waltan\* 85

- -- Durst haben: ahd. dursten\* 20
- -- ein gutes Gedächtnis haben: ahd. gihugtīg sīn; gihugtīg wesan
- -- eine Beziehung haben: ahd. gangan (1) 339?
- -- eine Lage haben gegen: ahd. liggen 175
- -- einen Anfang haben: ahd. biginnan 333
- -- entzündete Augen haben: ahd. blehanougen\* 1
- -- **Erfolg haben**: ahd. biderben\* 17; framspuotisōn\* 1; gigān 20; gigangan (1) 42?; gilingan\* 3; irdiggen\* 16; spuon 22
- -- etwas nicht haben: ahd. ānuwesan\* 2
- -- etwas nicht nötig haben: ahd. unbidurft sīn; undurftīg sīn; undurftīg wesan
- -- etwas nötig haben: ahd. durftīg sīn; durftīg wesan; nōt werdan; nōtdurft wesan
- -- freie Zeit haben: ahd. gimuozōn 1
- -- Freude haben: ahd. giwerdan\* 5
- -- Freude haben an: ahd. giwerdan\* 5
- -- Furcht haben vor: and. forhten 241?
- -- Gebrauch haben: ahd. brūhhen\* 16
- -- Gefallen haben: ahd. gilīhhēn\* 14
- -- Gemeinschaft haben: ahd. ebanbrühhen\* 1
- -- Gemeinschaft haben mit: ahd. gimeinsamon\* 3
- -- gern haben: ahd. lubōn\* 2
- -- Geschmack haben: ahd. gismak wesan
- -- Gewalt haben: ahd. giwaltan\* 9; hērisōn 20
- -- Gewalt haben über: ahd. giwaltan\* 9
- -- Gewinn haben von: ahd. giniozan\* 12
- -- Glüch haben: ahd. framspuotison\* 1
- -- Grund haben: ahd. durfan\* 55
- -- haben als: ahd. haben\* 14?; habēn 1952?
- -- Hunger haben: ahd. hungaren\* 16
- -- im Bewusstesein haben: ahd. huggen 52
- -- im Sinn haben: ahd. ahtōn 199; dunken\* 132; fuoren\* 117; gidenken\* 50; zi huge habēn; huggen 52; zi huge habēn; meinen (1) 93
- -- in der Gewalt haben: ahd. bihaben\* 7; bihaben 41
- -- in der Hand haben: ahd. bihaben\* 7; bihabēn 41
- -- in eigener Gewalt haben: ahd. giwaltan\* 9
- -- in seiner Gewalt haben: ahd. waltan\* 85
- -- kein Bedürfnis haben nach: ahd. undurftīg sīn; undurftīg wesan
- -- keine Hoffnung haben: ahd. firkunnan\* 9
- -- Macht haben: ahd. giwaltīg sīn
- -- Macht haben über: ahd. ubarmaganōn\* 2?; ubarmeginōn\* 2?
- -- Mitleid haben: ahd. ebandolēn\* 4
- -- Mitleid haben mit: ahd. milten\* 15
- -- Muße haben: ahd. gimuozōn 1
- -- Muße haben für: ahd. muozon\* 15
- -- Nachsicht haben mit: ahd. līben 16
- -- Neigung haben zu: ahd. lustidon\* 4
- -- nicht haben: ahd. ānusīn\* 5; bidurfan\* 50?; darbēn 40
- -- nicht nötig haben: ahd. unbidurft sīn
- -- **nötig haben**: ahd. bidurfan\* 50?; durfan\* 55; durfti habēn; durft sīn; durftigōn\* 9; durfti habēn
- -- Nutzen haben: ahd. gibiderben\* 1
- -- Nutzen haben von: ahd. giniozan\* 12

-- Recht haben: ahd. reht haben; reht haben

```
-- Schmerzen haben: ahd. wē sīn; sērēn* 4
-- Schwindelgefühl haben: ahd. swintilon* 6
-- seine Not haben: ahd. wernēn* 10; wernōn* 2
-- seinen Platz haben: ahd. zeman 38; gizeman* 45
-- Sorge haben um: ahd. forhten 241?
-- Spaß haben: ahd. spotton* 4
-- Umfang haben: ahd. giliggen* 19
-- Umgang haben mit: ahd. ebanbrūhhen* 1; lebēn (1) 243?; uoben 55
-- unter sich haben: ahd. pflegan* 19
-- Verlangen haben: ahd. ernust wesan; giwerdan* 5; ruohhen* 45
-- Verlangen haben nach: ahd. giwerdan* 5; niot sīn; niot wesan; ruohhen* 45
-- Vorteil haben: ahd. furistān* 2; gibiderben* 1
-- Wert haben: ahd. tugan* 38
-- Widerwillen haben: ahd. bidriozan* 14; willōn* (1) 6
-- Wohlgefallen haben an: ahd. liobo sīn
-- Wohnsitz haben: ahd. anasizzen* 2
-- Zeit haben: ahd. muozōn* 15
-- zu tun haben mit: ahd. pflegan* 19
-- zur Verfügung haben: ahd. haben 1952?
-- jemand hat im Überfluss: ahd. ginah 2
»haben«: ahd. ? habalōn* 1
Haben: ahd. haba (1) 38
-- des Habens fähig: ahd. habamahtīg* 5
»Haben«: ahd. habunga 1
habend: ahd. *habīg?
-- eine geschwollenen Hals habend: ahd. kelhoht* 1
-- eine Stirnglatze habend: ahd. afurkalo* 1; ? uokalo* 7
-- einen Kopf habend: ahd. houbitaht* 1
-- einen Leib habend: ahd. einlihamig* 1
-- einen Weinrausch habend: ahd. wintrunkan* 2
-- flachgedrückte Nase habend: ahd. krumbnasi* 6
-- gespeist habend: ahd. *giāz?
-- goldfarbiges Haar habend: ahd. goldfahs* 1
-- keine Lage habend: ahd. unliggenti* 3
-- lang herabfallendes Haar habend: ahd. langfahs* (2) 5
-- Mitleid habend: ahd. ginādīg 66
-- nur eine Hand habend: ahd. einhenti* 10; einhentīg* 1
-- Stierhörner habend: ahd. farhurni* 2
-- vergessen habend: ahd. ungihugtīg* 8
-- »volle Glieder habend«: ahd. follidi* 1
»Haber«: ahd. habo* 1
Habgier: ahd. *argheit?; argī 10; frehhī* 14; gigirida* 1; girida 68; giridī* 1?;
gītunga* 1?; nefgirī* 2; skazgirida* 6; skazgiridī* 1
habgierig: ahd. arg (2) 77; freh 15; giri* 11?; girīg 6?; nefger* 1
habhaft: ahd. gihalonti
Habicht: ahd. habuh 32; sparwarius 2?
-- wilder Habicht: ahd. wildhabuh* 1
Habichthund: ahd. habuhhunt* 2
Habichtskraut -- Kleines Habichtskraut: ahd. wurmkrūt* 2; mūsōra 9
Habichtspilz: ahd. habuhswam* 1; habuhswammo* 1
```

```
Habitus: ahd. ambaht (2) 78
Habsucht: ahd. frehhī* 14; frehhida* 1; girī* 8; skazgirida* 6
habsüchtig: ahd. ēhtīg 11; freh 15; frehho* 1; ger 20; gerag 2?
Hachse: ahd. diohbrāto* 3; hāhsina* 2
Hacke (F.) (2): ahd. barta (1) 41; bessa* 1; bikkil* 3; burissa* 8; egida 40; gertāri
8; graba 16?; hakka* 3; houwa 69; jatīsarn* 5; karsk* 1; karst 3; rehho (2) 28;
riutakkus* 1; skar* 17; skora* 4; spata 2; vanga* 23; wiffa* (1) 1; zwisila* 8
-- mit der Hacke bearbeiten: ahd. jetan* 10
hacken: ahd. gihouwon* 1; grabon* 2; houwan* 20; houwon* 7; jetan* 10
Hackfleisch: ahd. gislahti* (2) 2
»Hader« (M.) (2): ahd. hadara 7
hadern: ahd. bāgan* 15; ringan* 49
»Häfelein«: ahd. hafanlīn* 1
Hafen (M.) (1): ahd. far (2) 2; ? skifgart* 1; stedi* (2) 11; urfar* 6
Hafen (M.) (2): ahd. dāha 17; hafan 21?; rīna 3
Hafeneinfahrt: ahd. far (2) 2; urfar* 6
Hafensteuer: ahd. skifmieta* 6
Hafer: ahd. evina* 4; habaro 22
-- aus Hafer: ahd. habarīn* 1
Hafer...: ahd. habarīn* 1
Haferhalm: ahd. habarhalm* 1
»hafern«: ahd. habarīn* 1
Hafner: ahd. hafanāri* 17
»Haft«: ahd. haft* (3) 6
haften: ahd. bifāhan 171?; biklīban* 6; haftēn 62; klebēn* 10; lerken* 1
-- an etwas haften: ahd. anahaften 6
-- haften an: ahd. haften 62
-- haften bleiben: ahd. azklebēn* 1
»haften«: ahd. gihaften* 5
Hag: ahd. haga* 7?
»Hag«: ahd. hag* 4; *hago?
Hagebutte: ahd. arskizzilīn* 1; haganberi* 2; haganbutta* 1
Hagedorn: ahd. hagudorn* 5; hiofo* 1; hiufo* 1
»Hagedorn«: ahd. hagandorn 10
Hagel: ahd. hagal 19
Hagelgans: ahd. hagalgans* 10
Hagelkorn: ahd. *sloza?
Hagelschauer: ahd. hagal 19; skūr* (2) 5
Hagestolz: ahd. hagustaltman* 1
»Haghaber«: ahd. hagustalt (2) 6
Häher: ahd. hehar 9; hehara 38
Hahn: ahd. hano 38?; ruohhāri* 1
Hahnenfuß: ahd. hanafuoz* 22
-- Brennender Hahnenfuβ: ahd. wazzarseim* 1
-- kriechender Hahnenfuß: ahd. kranafuoz* 1
Hahnenkamm: ahd. kamb 54
Hahnenschrei: ahd. hanakrāt* 3
Hain: ahd. forst 20; harug* 20; holz 60; lōh (1) 20
-- heiliger Hain: ahd. harug* 20; lōh (1) 20
Hainbuche: ahd. birka 31; hagan (1) 42; haganboum* 8; haganbuohha* 33
```

Häkchen: ahd. houbit (1) 203; krapfilīn\* 13; spiz (2) 40; stupf 24

```
Haken (M.): ahd. *ango; angul 35; angus* 1; eburzand* 1; furkula* 2; hāgo 24?;
hāhal 12; hāhala 17?; haho* 1; hakka* 3; havus* 2?; krakko* 3; kral* 1; krampf* (2)
9?; krampfo 18; krapfilīn* 13; krapfo 60; *krapfo?; krewil 91; ringa (1) 15; skergula*
1; ubarzand* 2
-- mit Haken versehen (V.): ahd. angulōn* 1; krapfōn* 1
-- mit Haken versehen (Adj.): ahd. giangulōt; krāpfaht*
-- Haken zum Obstpflücken: ahd. zwirgula 1
hakenförmig: ahd. gikrapfōt*; krāpfaht*
-- hakenförmiges Gebäck: ahd. krapfo 60
Hakenstange: ahd. ? haspil 15
hakig: ahd. krāpfaht*
»Häklein«: ahd. krapfilīn* 13
halb: ahd. halb (2) 40; halblīh 6; halbo* 1; halbskaftīg* 1
-- halb beschnitten: ahd. halbo abagisnitan
-- halb entwurzelt: ahd. halb ūzgiwurzalōt
-- halb vergangen: ahd. halbskritan* 1
-- ein halber Morgen Land: ahd. manawerk* 2
-- halber Morgen: ahd. anzinga*? 14?
-- halber Pfennig: ahd. helbiling* 6
-- halbes Pfund Gold: ahd. marca (2) 18?; mark* (2) 4
-- halbes Pfund Silber: ahd. marca (2) 18?; mark* (2) 4
halbbedeckt: ahd. sāmidekkit* 1
halbblind: ahd. sūrougi* 17
Halbbruder: ahd. būhbruoder* 2
»Halbeisen«: ahd. halbīsarn* 4
Halbfessel: ahd. kembil* 2?
halbfrei: ahd. aldiaricius* 5?; aldionalis* 1; aldionaricius* 3
-- halbfreie Magd: ahd. bardiu* 2?
Halbfreie: ahd. aldia 34?
Halbfreier: ahd. aldio 100?; barscalcus* 11?; barservus* 1; barskalk* 1?; lāz (1) 6;
litus 28?
Halbfreiheit: ahd. aldietas* 1?
halbgebildet: ahd. niuwilērit* 1
-- halbgebildeter Mensch: ahd. niuwilēritēr
halbgegessen: ahd. halbezzan* (2) 2
halbgehört: ahd. halbhörit* 2
Halbgott: ahd. halbgot* 3; kuonīg* 1
halbgrün: ahd. halbgruoni* 1
Halbgurt: ahd. gurtilīn* 2; halbgurtil* 2
halbherzig: ahd. lāo* 9
»Halbhund«: ahd. halbhunt* 1
halbieren: ahd. gimitten* 2; gimittidwerahen* 1; gimittiferahen* 2; metalskaffōn* 1;
mittiferahen* 1; mittilodon* 1
Halbjoch: and. manawerk* 2
Halbkreis: ahd. bogo 34
Halbkugel: ahd. halbkliuwa* 1
halblaut -- halblaut reden: ahd. glīlon 1; irlūten* 6
halblebendig: ahd. halblībīg* 1; sāmikwek* 3
halbleinen: ahd. līnwarfīn* 1
-- halbleinener Webstoff: ahd. līnwarf* 1
Halbleinenwebstoff: ahd. līnwarf* 1
```

```
»Halbmann«: ahd. halbman* 3
Halbmorgen: ahd. anzinga*? 14?
halbnackt: ahd. sāmidekkit* 1
»Halbpfennig«: ahd. helbiling* 6
»Halbschild«: ahd. halbskilt* 2
Halbschuh: ahd. beinberga 31
Halbstiefel: ahd. zuhiling* 1; fuozsok* 1
»Halbtier«: ahd. halbtior* 1; halbtioro* 1
halbtierisch -- halbtierisches Wesen: ahd. halbtior* 1; halbtioro* 1
halbtot: ahd. halblībīg* 1; halbtōt* 1; sāmikwek* 3; sāmitōt* 1
halbverbrannt: ahd. halbbrunnan* 1
halbverzehrt: ahd. halbezzan* (2) 2
»halbweiß«: ahd. sāmiwīz* 1
Halde: ahd. halda 16; helda 2
Hälfte: ahd. halbo teil; halbgiskeid* 1; halftanōd 5; halftanskeid* 1; mittiferahī* 2;
mittilōdi 5
-- die Hälfte des Lebens erreichen: ahd. gimittiferahen* 2; metalskaffon* 1
-- in die Hälfte teilen: ahd. gimittiferahen* 2
-- zur Hälfte: ahd. halbo* 1
-- zur Hälfte verzehren: ahd. samafirezzan* 1
Halfter (M./N./F.): ahd. halftra 30; ? gigeti* (?) 2
Halle: ahd. flezzi* 4; halla* 1; *halla; halla* 4; kamara* 27; pforzih* 35; sala 39?
-- kleine Halle: ahd. salaciola 3?
hallen: ahd. bellan* 7
Halm: ahd. agana 24; blat 33; ehir 33; fesa 29; halm (1) 29; ritta* 3
-- Brand an Halmen: ahd. ? branthār
Hälmchen: ahd. halm (1) 29
»Halmwurf«: ahd. halmwurf* 1
Hals: ahd. hals (1) 53
-- den Hals drehen: ahd. halswerfon* 1
-- eine geschwollenen Hals habend: ahd. kelhoht* 1
-- Fleisch des Wildes vom Hals: ahd. kelabrāto* 2
-- Geschwulst am Hals: ahd. būtil 12; gutter* 1
-- um den Hals binden: ahd. untarknupfen* 1
»Halsader«: ahd. halsādra 11
Halsband: ahd. balz 13; wintbant* 2; gisteini 28; halsbant 3; halsberg 9; halswerī* 1;
kelaberga* 2; kelatuoh* 4; kollāri* 2; menni (1) 9; snuoba 2
»Halsberge«: ahd. halsberg 9; halsberga* 3; halsberga 8
Halsblock: ahd. wīziboum* 1; wīzigalgo* 1
Halsdrüsengeschwulst: ahd. kelh* 30
Halseisen: ahd. wintbant* 2; boia 1; boug 29; ekkol* 14; halsboug 15; halsdruoh* 11;
halsdwing* 2; halsketinna* 1; halsring* 4; kelaberga* 2
Halsentzündung: ahd. worgunga* 1; kelasuht 21
Halserkrankung: ahd. halssuht* 3
Halsfessel: ahd. halsbant 3; halsdruoh* 11; halsdwing* 2; halsketinna* 1; halsring* 4;
halsstrik* 2; kelaberga* 2; knebil 7; rahhenza* 6
Halsfleisch: ahd. kelabrāt 1?; kelabrāto* 2
Halskette: ahd. balz 13; girig* 5; gispan 11; halsboug 15; ketina* 18; menni (1) 9;
snuoba 2; spasal 4
-- goldene Halskette: ahd. halsgold* 14
```

-- kleine Halskette: ahd. snuobilīn\* 4: snuorilīn\* 4

```
»Halskette«: ahd. halsketinna* 1
Halsknochen: ahd. halsbein 4
Halskrankheit: ahd. kelasuht 21
Halsmandel: ahd. druosilīn 7
Halsring: ahd. halsboug 15; halsring* 4
-- goldener Halsring: ahd. halsgold* 14
Halsrüstung: ahd. kollāri* 2
»Halsschlag«: ahd. halsslag* 6
Halsschlagader: ahd. halsādra 11
Halsschmuck: ahd. haldzierida 2; menni (1) 9
-- ein Halsschmuck: ahd. mānilīn 2
-- goldener Halsschmuck: ahd. halsgold* 14
-- runder Halsschmuck: ahd. kamb 54
Halsschutz: ahd. halsberg 9; halsberga* 3; halsberga 8
halsstarrig: ahd. widarbruhti* 3; widarbruhtīg* 10; widarbrustīg* 1; widarstrītīg* 2;
? halsstark*? 1; ubarmuotīg* 3
Halsstarrigkeit: ahd. einstrītigī 20
»Halsstrick«: ahd. halsstrik* 2
Halstuch: ahd. ? wangkussilīn* 2; halsfano 3; halslīn* 1; halstuoh* 9; halswerī* 1;
kelatuoh* 4
»Halsung«: ahd. halsunga* 1
Halswirbel: ahd. halsbein 4
Halswürgerin: ahd. ristfilli* 1
»Halszierde«: ahd. haldzierida 2
Halt: ahd. festī 81?
-- Halt finden an: ahd. anaspirdaren* 1
haltbar: ahd. *gihebīg?
halten: ahd. bigangan* (1) 9; bihaben* 7; bihaben 41; bihaltan* 53; bihuoten* 55;
eigan* (1) 129; fāhan 93; follahabēn* 7; gihaben* 10; gihabēn* 31; gihaltan* (1);
gizellen 79; haben* 14?; habēn 1952?; haftēn 62; haltan (1) 121; huoten 39;
inthaben* 4; inthabēn 53; kēren 119; tuon 2566?; waltan* 85; werēn* (2) 71
-- aufrecht halten: ahd. intheffen* 4; stiuren* 35; untarhabēn* 1
-- Ausschau halten: ahd. ūzwartēn 1
-- Beischlaf halten: ahd. gihīwen* 31
-- bereit halten: ahd. biderbi tuon
-- dauernd warm halten: ahd. umbibahen?
-- ein Festmahl halten: ahd. goumen* 16; goumōn* 11?
-- eine öffentliche Ansprache halten: ahd. filusprehhön* 1
-- eine Strafrede halten über: ahd. itawīzōn* 20
-- etwas für etwas halten: ahd. bikennen* 242?
-- etwas für notwendig halten: ahd. not dunken; not dunken
-- etwas halten: ahd. haltan (1) 121
-- etwas verborgen halten: ahd. stilli wesan
-- fern halten: ahd. giuntarskidōn* 1
-- für wert halten: ahd. giwerden* 3?; giwerden* 45
-- für würdig halten: ahd. werdlīhhōn* 1
-- Gericht halten: ahd. dingen 31; dingon (1) 27
-- halten für: ahd. ahton 199; biwanen* 19; eigan* (1) 129; gizellen 79; haben 1952?;
habēn furi; habēn zi; nemnen* 113; suonen* 22; wānen* 322; zellen 376?; zuoleggen*
```

-- halten zu: ahd. haften 62

-- im Zaum halten: ahd. dwengen\* 4 -- im Gleichgewicht halten: ahd. ūfwegan\* 6 -- in Acht halten: ahd. biwarōn\* 12 -- in Schranken halten: ahd. gistillen 36 -- Nachtwache halten: ahd. dera wahta pflegan; dera wahta pflegan -- Rat halten: ahd. rātan (1) 73 -- sich halten: ahd. firdolēn\* 11; gihaben\* 10; gihabēn\* 31 -- sich halten an: ahd. firdolēn\* 11; innōn\* 6; kēren 119 -- sich halten für: ahd. wānen\* 322 -- sich verborgen halten: ahd. loskēn\* 22; lūzēn\* 3 -- sich versteckt halten: ahd. furistellen\* 1; mūzōn 7 -- sich vor Augen halten: ahd. furileiten\* 3; herahuggen\* 1 -- unter Verschluss halten: ahd. bisliozan\* 27 -- Vogelschau halten: ahd. fogalon\* 2 -- Wache halten: ahd. wahten\* 10; haltan (1) 121 -- warm halten: ahd. bruoten 25; gibahen\* 1; umbigibahen\* 1 »Halten«: ahd. habunga 1 Halter: ahd. bihaltāri\* 4?; biheftida 4 -- Halter der die ganze Welt zusammenhält: ahd. biheftāri\* 2 »Halter«: ahd. haltant 1; haltāri (1) 47 »Halterin«: ahd. haltāra\* haltlos: ahd. wanklīhho\* 1; weibonti; bosi\* (1) 10; ungisezzit\* 2; unstātīg\* 14; unstātīgo 4 haltmachen: ahd. untarstantan\* 4 Haltung: ahd. fata\* 2; gihaba 13?; gihabida\* 8?; kust\* 18 -- abweisende Haltung: ahd. danabikērida\* 1 -- gemäße Haltung: ahd. urtruhtida\* 1 Hamen (M.) (2): ahd. hamo (1) 3 hämisch: ahd. ubillīhho\* 1 **Hammel**: and. frisking 27; hamal Hammer: ahd. hamar 36; slaga (1) 8; tangil\* 1 -- kleiner Hammer: ahd. hamarlīn\* 2 -- mit dem Hammer schlagen: ahd. hamarslagon\* 1 Hämmerer: ahd. hamarāri 6; hamarslagāri\* 2; smīdāri 1; tangilāri\* 2 Hämmerlein: ahd. hamarlīn\* 2 hämmern: ahd. gislahan\* 19; hamarslagon\* 1 Hammerschlag: ahd. hamarslag\* 1; ? sintar 34 »Hammerschläger«: ahd. hamarslagāri\* 2 Hämorrhoide: ahd. bluotfluzzida\* 6; fīg 1?; fīgblātara\* 1 Hamster: ahd. hamustra 6; ? hamustro 7 Hand: ahd. fūst 37; goufana\* 2; gousana\* 2; hant 374?; munda\* 1; munt (2)? 13 -- »die Hand reichen«: ahd. gihantreihhen\* 6 -- die Hand ausstrecken: ahd. frummen 61 -- die Hand voll: ahd. hantfol (2) 1? -- die linke Hand: ahd. lenka -- flache Hand: ahd. breta\* 4; flazza 6; folma 2; ? laffa 5; ? lappo (1) 3 -- flache Hand als Längenmaß: ahd. spanna (1) 3 -- geöffnete flache Hand: ahd. hantbreita\* 1 -- Hand anlegen: ahd. analeggen\* 30 -- Hand der Giftmischerin: ahd. gifthant 1 -- hohle Hand: ahd. goufana\* 2; gousana\* 2; inhenti\* 3?; tenar 20; tenara\* 3

-- Höhlung der Hand: ahd. flazza 6; füst 37; inhenti\* 3? -- in der Hand haben: ahd. bihaben\* 7; bihabēn 41 -- in die Hand geben: ahd. zi henti geban; zi hantum geban; zi henti geban -- in die Hand nehmen: ahd. hantalon 28 -- in jemandes Hand liegen: ahd. sīn (2) 1750? -- linke Hand: ahd. winistra\* 1; lenka -- mit Händen versehen (Adj.): ahd. gihantit\* -- mit einer lahmen Hand: ahd. hantlam\* 2 -- mit starker Hand: ahd. hantstark\* 2 -- nicht zur Hand: ahd. ungihanto\* 1 -- nur eine Hand habend: ahd. einhenti\* 10; einhentīg\* 1 -- rechte Hand: ahd. zesawa -- Unterstützung durch die Hand: ahd. ? hantstiura\* 1 -- zum dritten Mal Hand anlegen: ahd. drittehanton 1 -- zur Hand: ahd. gaganwerti\* 34 -- Hände falten: ahd. gifaldan\* 2 -- Hände ineinanderlegen: ahd. gifaldan\* 2 -- in die Hände klatschen: ahd. hantslagon\* 10 -- in jemandes Hände fallen: ahd. anagifallan\* 4; anagifallan in; gifallan in -- Werk der Hände: ahd. hanttāt\* 2; hantwerk\* 12 -- aus den Händen reißen: ahd. intklioban\* 1 -- mit den Händen zucken: ahd. hantslagon\* 10 -- mit Händen versehen: ahd. hanten\* 1 **Handanlegung**: ahd. hantalot\* (1) Handarbeit: ahd. hantwerk\* 12 Handball: ahd. slegibalspil\* 1 Handballen: ahd. bal (1) 27; ballo 5 Handbreit: ahd. spanna (1) 3 Handbreite: ahd. hantbreita\* 1 Handbuch -- Handbuch zur Zeitberechnung: ahd. zalabuoh\* 1 **Handeisen**: and. hantdwing\* 6 Handel: ahd. wantala\* 1; wantalunga\* 14; wehsalunga\* 5; feilod\* 1; kouf\* (1) 33?; koufskazzod\* 1; ? mergida (1)? -- für den Handel sorgend: ahd. koufsworgenti\* 1 -- Handel abschließen: ahd. mezzan\* (1) 43 -- Handel treiben: ahd. koufen\* 50; koufon 4 handeln: ahd. brūhhen\* 16; duruhtuon\* 19; faran (1) 675?; gifrummen\* 96; gihabēn\* 31; gituon 349; giwerkōn\* 3; koufen\* 50; koufōn 4; sagen 689?; sagēn 81; taskōn\* 2; tuon 2566?; wantalon\* 24; werkon\* 20; wirken\* 80; wurken\* 109 -- erlaubt handeln: ahd. \*muozhaftōn? -- handeln gegen: ahd. gituon 349 -- handeln von: ahd. sagen 689?; untarsagen\* 1 -- nach Belieben handeln: ahd. muotwillon tuon -- nach jemandes Willen handeln: ahd. willon\* (2) 12 -- recht handeln gegen: ahd. rehtfestigon 6 -- schändlich handeln: ahd. firtuon\* 61 -- töricht handeln: ahd. tumbezzen\* 2 -- unrecht handeln: ahd. missifaran\* 5; missituon 54 -- unsinnig handeln: ahd. tumbēn\* 2

-- verkehrt handeln: ahd. hintarort gifāhan

Handeln: ahd. funtannissa\* 1; mahhunga\* 26; tāt 254

```
-- gemeinsames Handeln: ahd. einwerk* 1
-- gerechtes Handeln: ahd. frumawerk* 1
-- Gerechtigkeit im Handeln: ahd. frumareht* 4
-- gutes Handeln: ahd. wolatāt* 14
-- Handeln der Menschen: ahd. weralttāt* 2
-- rechtes Handeln: ahd. werkreht* 8
-- zum Handeln bereit: ahd. gizal* (1) 27
-- Freiheit des Handelns: ahd. giwalt* 210
Handelnde -- töricht Handelnde: ahd. tūfar* (2) 1
Handelsplatz: ahd. koufstat* 3; reitkamara* 3; skahho* 8?
Handelsschiff: ahd. koufskif* 1; merziskif* 1
-- Schiffsherr eines Handelsschiffes: ahd. skifman* 11
Händewaschen -- Gefäß zum Händewaschen: ahd. hantkar 15
»Handfass«: ahd. hantfaz 20
Handfessel: ahd. hantdruoh* 13; hantdwing* 6; hantdwinga* 2?; hantrepus* 4;
rahhenza* 6
Handfesselung: ahd. hantrepus* 4
Handfeste: ahd. hantfesta 1?; hantfestī 14
Handfläche: ahd. breta* 4; flazza 6; folma 2; tenar 20
»Handgänger«: ahd. hantgengo 1
Handgelenk: and. rist (1) 1
handgemein: ahd. gihanto* 2
Handgemenge: ahd. folkwīg* 4
-- im Handgemenge: ahd. in folkwīg; gihanto* 2
Handgerät: ahd. handegawerk* 1
Handgicht: and. hantsuht 3
»handgreiflich«: ahd. *hantgreiflīh?
Handgriff: ahd. anasez* 1; hafta* 5; halb (1) 13; halm* (2) 1; hantgrif* 1; hanthaba
25?; hanthabī 1?; hefti* (1) 9
-- mit einem Handgriff versehen: ahd. hanthaboht* 1
»handgriffig«: ahd. hanthaboht* 1
Handhabe: ahd. anasez* 1; halm* (2) 1; *halmo (2)?; hefti* (1) 9; hilzi 5
handhaft: ahd. hanthaft 1
Handinneres: ahd. inhenti* 3?
»handlahm«: ahd. hantlam* 2
Händler: ahd. koufāri* 3; koufman 21; koufo* 9?; kramāri 7; mangāri 5;
markātman* 1; mezalāri* 4; pfragenāri* 1
-- Händler (Pl.): ahd. koufliuti* 1
handlich: ahd. gimah (1) 63; *hantlīh?; hantmāzi* 1; hantsam 2
»Handlohn«: ahd. hantlon 1
Handlung: ahd. actus* 1; gizāmi (3) 18; rahha 70; tāt 254
-- heilige Handlung: ahd. girūni* 23?
-- religiöse Handlung: ahd. girūni* 23?
-- schimpfliche Handlung: ahd. itawīz* 55
-- vorausgehende Handlung: ahd. foratāt* 2; fratāt* 5
-- wunderbare Handlung: ahd. gizāmi (3) 18
»Handlung«: ahd. hantalunga* 2
Handlungsart -- vornehme Handlungsart: ahd. adallīhheit* 2
Handlungsfreiheit: ahd. selbwaltida* 5
Handlungsweise: ahd. wīsa* (1) 80
»Handmal«: ahd. hantmāl 1: hantmāli 2
```

```
Handmühle: ahd. kwirn* 10; kwirna* 7
»Handnehmung«: ahd. hantnemunga 1
Handpauke: ahd. zimba 1?; zimbala* 1; timpana 2
Handpferd: ahd. hantros 1
Handraub: ahd. giroubino* 3
»Handreichung«: ahd. gihantreihhida* 2; hantreihhida* 3
»Handross«: ahd. hantros 1
»Handsäugling«: ahd. hantzugiling* 1
Handschelle: ahd. hantdruoh* 13
»Handschlag«: ahd. hantslag* 3
»handschlagen«: ahd. hantslagon* 10
»Handschlagen«: ahd. hantslagōdī* 1; hantslagōntī* 1?; hantslagunga 2?
Handschreiben: ahd. hantgiskrīb* 5; hentigiskrīb* 1
Handschrift: ahd. hantgiskrīb* 5; hantmāl 1; hentigiskrīb* 1
Handschuh: ahd. vantus 14; wanta* 1?; wantus* 16?; hantskuoh* 21
»Handschuhträger«: ahd. wanteboro* 2
Handtuch: ahd. antevenum* 1; dwahila* 14; fano* 26?; fezitraga* 5; fezitragala* 4;
hantdwehila* 12; hantfan 5?; hantfano 30?; hantilla 3?; hanttuoh* 1; houbitdwehila*
1; tuallia* 6?; tuohhila* 2
»Handunterstützung«: ahd. hantstiura* 1
Handvoll: ahd. bigrift* 1; fūst 37; fūstfolla* 1; glenna 1; goufana* 2; gousana* 2;
hantfol (1) 3?; hantgrif* 1
Handwaschbecken: ahd. hantfaz 20
Handwaschung: ahd. hanttwāla* 1
Handwerk: ahd. list 69
-- kunstvoll verfertigtes Handwerk: ahd. wāhwirki* 1
»Handwerk«: ahd. hantwerk* 12
Handwerker: ahd. hantwerkman* 1; listāri* 2; listwurhto* 1; urwerkman* 1;
werkman 9; werkmeistar 8; wurhto* 7
»handzahm«: ahd. hantzām* 1
Handzeichen: ahd. hantgiskrīb* 5; hantmāl 1; hantmāli 2
»Handzeichen«: ahd. hantgimahali* 2?
Hanf: ahd. āwirka* 3; āwirki* 17; āwurki* 9; hanaf 54
-- aus Hanf: ahd. hanafīn* 2
Hanf...: ahd. hanafīn* 2
hanfen: ahd. āwirkīn 4; āwurkīn* 4; wirkīn* 1
»hanfen«: ahd. hanafīn* 2
Hanfsame: ahd. hanafsāmo* 1
Hanfsamen: ahd. hanafsāmo* 1
Hanfschnur: ahd. hanaf 54
Hanfschwinge: ahd. swinga* 1
Hang: ahd. wang* 1; *faldum; halda 16; helda 2; līta 4; uohaldī 25
hangen: ahd. hangēn 28; irhangēn* 1
hängen: ahd. gihaften* 5; haften 62; hāhan* 30; hangen 28; henken* (1) 4; irhāhan*
23; irhangēn* 1; klebēn* 10
-- hängen an: ahd. klīban 13
-- oben hängen: ahd. obawesan* 1
-- schlaff hängen: ahd. leffen* 1
Hängenachen: ahd. hangiask-o* 3
hängenbleiben: ahd. gihaften* 5; haften 62
hängend: ahd. hangalīn* 1
```

```
Hängendes: ahd. hangilla 4
Hänger: ahd. ? *henga?
Hängesehne: ahd. hāhsina* 2
hären: ahd. hārīn* 7
-- härenes Gewand: ahd. hāra 20; rāginna* 1
Harfe: ahd. harpa 5; harpfa 40; ? ruoza* 2
Harfenlied: ahd. harpfleih* 1
Harfensaite: ahd. harpfūnsnar* 1
Harfensänger: ahd. harpfāri* 7
Harfenspieler: ahd. harpator* 1?; harpfāri* 7
Harfner: ahd. harpator* 1?; harpfāri* 7
Harke: ahd. houwa 69; rehho (2) 28
Harm: ahd. harm (1) 16
Harmelraute: ahd. wildrūta* 13
harmlos: ahd. unskadal* 12
Harmonie: ahd. ebanhellunga* 1; fridu 96; gifelligī* 1; gihellannussī* 1; gihellī* 6;
gilimpf* 1; gilimpflīhhī* 1; girertida* 4; gistimmida* 1; lūtnussi* 1?; lūtnussī* 4?;
lūtnussida 6: rarta 10
harmonierend: ahd. gihellan; gihelli* 7
harmonisch: ahd. ebanlūtēnti; einhelli* 1; gihel 2; gihelli* 7; girertit
Harn: ahd. harn 19; seih 2
harnen: ahd. seihhen* 11; trīzan* 1
Harnisch: ahd. brunia* 7
Harnzwang: ahd. gidwang* 12
Harpune: ahd. fiskgēr* 5: krakko* 3
harren: ahd. bītan* 87; hartēn* 3; inthaben* 4; inthabēn 53
hart: ahd. adamantisk* 2; arendi 5; arendīn* 1; arendo* 5; *āriublīh?; āriublīhho 1;
gidwungan; gihantago* 1; gistabēto* 1; grim (1) 53; grimmo 11; hantag* 39; hantago
5; hart (1) 22; *harti?; hartīg* 1; harto 322; herti 39; ? piloht*? 1; sēro 10; skarpf*
48; stark 90; ? strang* (2) 2?; ungimah (1) 29; unsamfto 8; wasso* 7
-- allzu hart: ahd. boraharto* 1
-- gleich hart: ahd. ebanharto* 1
-- hart machen: ahd. giherten* 7
-- hart werden: ahd. dikkēn* (1) 6; hartēn* 3; irhartēn* 7; irherten* 1
-- hart zusetzen: ahd. strengen* 1
-- nicht hart: ahd. unherti* 1
-- sehr hart: ahd. boraharto* 1
-- harte Prüfung: ahd. hartunga* 1
-- harter Boden: ahd. *gald
-- Schreibgerät mit harter Spitze: ahd. klāwa* 14
»hart«: ahd. hartlīh 1
»Hart«: ahd. hard* 2
Härte: ahd. arendī 3; arendida* 1; āriubī* 2; bōsa 3; egiso 36; grimmī 18; grimmida*
1; harta* 2; hartī (1) 4?; hartnissa* 1; hartnissida* 1; hertī 19; hertida* (1) 2; īsarn
(2) 28; roī* 2; skarpfī* 14; sterkī* 69; sterkida* 8; unmammuntigī 1
-- die Härte verlieren: ahd. intlazan* 26
»Härtemonat«: ahd. hartimānōd* 4
härten: ahd. biherten* 7; eiten* 4; herten* 16
-- im Feuer härten: ahd. eiten* 4
»härten«: ahd. giherten* 7; harten* 3
hartherzig: ahd. āriublīhho 1
```

```
Hartherzigkeit: ahd. skarpfī* 14
Hartheu: ahd. harthewi* 17
hartkrustig -- hartkrustiges Brot: ahd. stehhiling* 1
hartnäckig: ahd. abuhstrītīg* 1; bruhtīgo* 1; duruhstrītīgo 1; duruhwonēnti;
duruhwonēntlīhho* 1; einfieri* (1) 4; einhart 4; einkirbi* 1; einkriegilīh* 1;
einkriegilīhho* 1; einstrīti 10; einstrītīg* 24; einstrītīgo 4; einstrītlīhho* 3; einwilli*
1; einwillīg* 3; ernusthafto 4; firhertit; firstrakkit; frafali* 35; frafalīgo* 1; frafallīhho
4; framstrak* 2; frāzar* 13?; hartlīh 1; hartmuot* 1?; ingaganstrītīg* 1; kwistīg* 1;
strītlīhho* 3; ungibrāhhi* 2; wel* (1) 3; wellīhho* 2; widarbruhti* 3; widarbruhtīg*
10; widarkriegilīn* 1
-- hartnäckig streiten: ahd. einstrītan 2
Hartnäckigkeit: ahd. wellī* 1; wellida* (1) 1; einstrīt 1; einstrītī 7; einstrītigī 20;
einwillī* 1; festī 81?; fraza 1?; frazarī 7?; hartmuotī* 3; hertī 19; ingaganstantida* 1;
krieg* 3?; unstillida 8
Hartriegel: ahd. hartentrugilīn* 1; harttrugil 15; harttrugila 2; harttrugilboum* 3;
harttrugilīn* (1) 9; harttrugilīnboum* 1?; harttrugiling* 1
-- roter Hartriegel: ahd. harttrugil 15; harttrugila 2; harttrugilboum* 3
»Härtung«: ahd. hartunga* 1
Harz: ahd. zinipeh* 1; firnis* 1?; flens 1?; fliod 35; flioz (1) 3?; gismelzi 19; harz 34;
harzuh* 7; kleib* 11?; kleibar* 3; kleim* 1; kwiti* (3) 2; peh 28; seifa 39
-- Harz des Drachenbaums: ahd. trahhenbluot* 2
-- Harz vom Mastixstrauch: ahd. mastik* 3; mastikel? 1
»harzig«: ahd. harzīg*? 1
»Harzöl«: ahd. harzoli* 3
harzreich -- harzreicher Nadelbaum: ahd. kienboum* 8
Häscher: ahd. āhtāri* 20; habēnti
Hase: ahd. haso 28
-- vom Hasen: ahd. hesīn* 1
Hasel (F.) (1): ahd. hasal 45; hasala (1) 8; hasalboum* 5
Hasel (F.) (2) (eine Weißfischart): ahd. hasala (2) 5; hasalo? 1
Hasel...: ahd. hasalīn* 14
Haselbaum: ahd. hasalboum* 5
Haselgebüsch: ahd. hasalahi 3
Haselholz -- aus Haselholz: ahd. hasalīn* 14
Haselhuhn: ahd. hasalgans*? 3; hasalhuon* 16
Haselmaus: ahd. harm (2) 20; harmilīn* (1) 8; harmo (1) 30; ? lezo? 1
-- aus dem Fell der Haselmaus: ahd. bilihhīn* 1
»haseln«: ahd. hasalīn* 14
Haselnuss: ahd. hasal 45; hasala (1) 8; hasalnuz* 15
Haselnusskern: ahd. hasalnuzkerno* 1
Haselnussstrauch: ahd. beizzalboum* 1
Haselstrauch: ahd. beizzalboum* 1; hasal 45; hasala (1) 8
Haselwurz: ahd. ? wildrūta* 13; hasalmusihha* 2; hasalwurz* 52
Hasen...: ahd. hesīn* 1
»Hasenholz« (eine Pflanze): ahd. hasawitu* 1
Hasenklee: ahd. hasenfuoz* 3
»Hasenlattich«: ahd. hasenletihha* 2
Haspel: ahd. *waifil; ? wintīsarn* 1; garnbinta* 2; garnbret* 1; garnwinta* 1; haspil
15; kurba (1) 8; ? meidumsporo* 1
```

haspeln: ahd. \*waifon

```
Hass: ahd. barrezzunga* 3; barrunga* 1; barrungī* 1; bolganskaft* 2; fījantskaf* 20;
gifīhida* 1; ginīdi* 2; haz 39?; hazzunga* 1; heizmuoti (2) 7?; heizmuotī 11?; nīd 44;
rangisōn
-- voll Hass: ahd. nīdīgo 1
hassen: ahd. barrezzen* 1; figidon* 3; fījen* 6?; firhazzen* 1; in hazze haben; in
hazze habēn; hazzēn 68; hazzōn 20?; intkunnan* 16; leidsamōn* 4; nīden* 1; nīdōn
3; rangisōn* 1
hassend: ahd. *hazzīg?; hazzōnti; leidazzenti; leidōnti
»hassend«: ahd. liuthazlīhho 1; liuthazzīg* 1
hassenswert: ahd. leidlīh 15
-- auf hassenswerte Weise: ahd. leidlīhho* 1
Hasser: ahd. *hazzāri?; leidāri* 9; leidazzāri* 1
hasserfüllt: ahd. balawīg* 12; barrezzenti; fījantlīh* 5
hässlich: ahd. widarsihtīg* 1; ? deo*? 1; missiskōni* 1; undaralīh 9; ungizāmi* (1) 7;
unskōni* 6; unsūbar* 37?; unwāllīh* 1; unwātlīh* 12; unzieri* 1; unziero 2
-- hässlich machen: ahd. unwātlīhhen* 1
Hässlichkeit: ahd. ubilogitānī* 1; unskonī 4; unskonida* 1; unwātlīhhī* 8
Hast: ahd. gāhi* (2) 4; gāhī 38; gāhida* 1; īla 10; unmezgāhī* 1
hastig: ahd. gāhi (1) 41; gizalo 7; īlenti; īlīg 24; īlīgo 14
-- hastig zusammenraffen: ahd. gāhōn* 14?
Hatzhund: ahd. amo? 1; rudo 33
Haube: ahd. huot 85?; huotilīn* 22; kupfa* 6; ? hūbil* 2
-- kleine Haube: ahd. hūbil* 2
»Haube«: ahd. hūba 13
Hauch: ahd. ādumzuht* 5; anablāst* 5; ātum 55; ātumzuht* 10; blāst* 2; geist 254;
giblāsti* 5; giblāsunga* 1
hauchen: ahd. blāsan* 30; drāhen 1?; fnehan 15; swōgan* 1
Haue: ahd. barta (1) 41; wiffa* (1) 1; gartīsarn* 2?; gertāri 8; graba 16?; rehho (2)
»Haue«: ahd. houwa 69
Haueisen: ahd. meizil 9
»Haueisen«: ahd. hewiīsarn* 1
hauen: ahd. bartōn* 1; bliuwan* 26; gimeizan* 2; gimezzōn* (2) 2; hewōn* 1;
houwan* 20; houwon* 7; irgraban 14?; meizan* 3
-- in Stücke hauen: ahd. bistumbalon* 17?
-- mittendurch hauen: ahd. duruhbliuwan* 1
»hauen«: ahd. gihouwon* 1
Hauer: ahd. *zanno
Haufe: ahd. *bīga; bīga* 3; bīgo* 1; ? drūbo (1) 64; fimba* 2; fulcus* 1; gidruski* 4;
gihūfōdi* 1; giwel* 13; *gruzzi; houf* 11; hūfo 54; klōz 10?; kropf* 23; resta* (2) 3;
samanhaftī 1; scara 38?; scoba* 1?; skobar* 2; skubo* 2; smalafirihi 7
häufeln: ahd. rehhan* (2) 1
Haufen: ahd. *bīga; bīga* 3; bīgo* 1; ? drūbo (1) 64; fimba* 2; fulcus* 1; gidruski*
4; gihūfōdi* 1; giwel* 13; *gruzzi; houf* 11; hūfo 54; klōz 10?; kropf* 23; resta* (2)
3; samanhaftī 1; scara 38?; scoba* 1?; skobar* 2; skubo* 2; smalafirihi 7
-- Haufen Brennholz: ahd. stokkahi* 1
-- über den Haufen werfen: ahd. in houf werfan; in houf werfan
häufen: ahd. gihoufōn*? 1; gihūfōn* 16; gisamanōn* 85; hūfōn 11; samanōn 59;
untarhūfōn* 1
-- sich häufen: ahd. dikkēn* (1) 6
```

»häufen«: ahd. fulken\* 4; houfon\* 1

```
haufenweise: ahd. folklīhho* 2?; folkūn* 2?; hūflīhho* 1; hūfmālun* 1; hūfonto;
mērlīhho* 1
häufig: ahd. dikko* 52; emizlīh* 1; emizzīg* 29; giluomo* 1; managfaltīg* 7; ofto
146; simblum 58
-- häufigste: ahd. meisto 67
Hauhechel: ahd. wiskila* 1; fiebarwurz* 2
Haupt: ahd. gibilla 18; houbit (1) 203; nak 11
-- Haupt umwinden: ahd. houbitbanton* 5
Haupt...: ahd. houbithaft* 2
»Hauptband«: ahd. houbitbant 24
Hauptberson: ahd. furistī 3?
»Hauptbinde«: ahd. houbitgibenti* 3
Hauptbußgeld: ahd. houbitgelt* 13
»Hauptgeld«: ahd. houbitgelt* 13
Hauptgrund: ahd. houbithaftī* 3
Haupthaar -- langes Haupthaar der (alten) Männer: ahd. ? zazza* 1?
»Häuptlein«: ahd. houbitilīn* 1
Hauptloch: and. houbitslouf* 1?
Hauptmann: ahd. waltambaht* 1; zehanzohērōsto 3; zentenāri* 9; houbitman* 4;
huntāri* (1) 1; hunto* 5; *skario
-- einen Hauptmann betreffend: ahd. ? hunnilīh* 1
hauptmännisch: ahd. ? hunnilīh* 1
Hauptperson: ahd. furisttuom* 9
Hauptpunkt -- etwas in den Hauptpunkten zusammenfassen: ahd. houbithafton*
Hauptsache: ahd. furisttuom* 9
hauptsächlich: ahd. erkan* 10; houbithaft* 2; meist 35?; zi allero meist; meistīg* (2)
Hauptsäule: ahd. magansūl* 1
»Hauptsäule«: ahd. houbitsūl 1
»Hauptschatz«: ahd. houbitskaz* 2
»Hauptschuld«: ahd. houbitskuld* 2
»Hauptschwamm« (ein Pilz): ahd. houbitswam* 1
Hauptstadt: ahd. houbitburg* 3; houbitstat* 2; muoterburg* 1
Hauptstein: ahd. houbitstein* 2
Hauptstraße: ahd. heristrāza 12
Hauptsünde: ahd. houbitsunta* 2
Haus: ahd. *alah?; būr* (2) 2; festī 81?; gadum* 19; gifuori* (2) 38?; *halla; halla*
4; heimuodil* 1; hioreiti* 1?; hīwiski* 37; hūs (1) 328?; hūssāza* 1; pfalinza 40;
rahhat* 1; *rann?; sal (1); sala 5?; sala 39?; selida 58; selihūs 1; tuom (2) 8;
zimbara* 3
-- Festlegung im Haus: ahd. hūsrāmito* 1
-- Führerin in das Haus des Bräutigams: ahd. heimbringa* 1
-- Haus aus Filz: ahd. filzhūs 1?
-- Haus des Gebetes: ahd. betahūs 6; gibethūs 1
-- Haus mit Ölpresse: ahd. torkulhūs* 3
-- zum Haus gehörig: ahd. hūsisk* 1; inhūsīg 1
-- Mönch welcher im Hause und nicht im Kloster wohnt: ahd. kamarsidilo* 2
-- nach Hause: ahd. heim (1) 55; heimo (2) 1; heimort* 4; heimortes 13; heimortsun
-- vom Hause: ahd. heimina 1; heiminān* 2
```

```
-- Bewohner eines einzelnen Hauses: ahd. hūsman 1
-- räumliche Ausdehnung des Hauses: ahd. hūsstat* 2
-- Standort des Hauses: ahd. hūsstat* 2
-- Weihe des Hauses: ahd. hūswīhī* 1
Haus...: ahd. hūsisk* 1; inhūsīg 1
Hausaltar: ahd. alterilī* 1
Häuschen: ahd. hūsilīn 10; hutta 54
Hausdiener: ahd. diliburio 1; hūsgiswāso* 1; hūsskalk* 1; inburio* 4; ingibūro* 1;
inkneht 32; innaburio 8
Hausdienerin: ahd. innaburia* 1
Hausdurchsuchung: ahd. hūssuohha* 1
»hausen«: ahd. hūsōn* 1
Hausen (eine Fischart): ahd. hūs (2) 4; huso* 1?; hūso (1) 20
Hauserde -- Wurf von Hauserde über die Schulter auf denjenigen auf den die
Schuld übertragen wird: ahd. krenekruda* 4
Hausflur: ahd. furikelli* 7?
Hausfrau: ahd. wirtun* 14
Hausfriedensbruch: ahd. herizuht* 3
Hausgemeinschaft: ahd. hūs (1) 328?
Hausgenosse: ahd. gibūr* (1) 31?; gihūso 1; gitaferno* 1; hūsginōz* 9; hūsginōzo* 1;
hūsgiswāso* 1; hūsswāso* 1; inkneht 32; innaburio 8; kamarginōz* 1; kamarginōzo*
1; kneht 85; selidāri 5; swāso* (1) 1
Hausgenossin: ahd. gihūsa* 1
Hausgerät: ahd. giziugili* 3
Hausgesinde: ahd. diliburio 1
Hausgott: ahd. giswāsgot* 1; heimgot* 2; herdgot* 3; hūsgot* 8; hūsing* 1
Hausgottheit: ahd. heimgot* 2; herdgot* 3
Hausgrille: ahd. heimmūh* 1
Haushalt: ahd. hīwiski* 37; hūs (1) 328?; hūssāza* 1; swāstuom* 3
Haushaltsgerät: ahd. gizouwa* 4?; gizouwi* 1?
Hausherr: ahd. wirt (1) 22; hūseigo* 2; hūshēriro* 3
Hausherrin: ahd. hūseiga* 1
Haushüter: ahd. hūsari* 1
Hausinneres: ahd. inhūsi* 9
Hausknecht: ahd. diliburio 1; hūsgiswāso* 1; hūsman 1; hūsskalk* 1; inburio* 4;
ingibūro* 1; inkneht 32; innaburio 8
»Hausknecht«: ahd. heimkneht* 1
Häuslein: ahd. selidilīn* 1
»Häuslein«: ahd. hūsilīn 10
häuslich: ahd. giswāslīh* 2; heimlīh* 4; hīwisklīh* 3; *hūsīg?; hūsisk* 1; inhūsīg 1;
swās* 6; swāslīh* 2
Häuslichkeit: ahd. hīwisklīhhī* 1
Hausmagd: ahd. innaburia* 1
»Hausmann«: ahd. hūsman 1
Hausrat: ahd. alabū* 1; azzasi* 10; gibūida* 4?; giziugili* 3; gizouwa* 4?; gizouwi*
Hausschuh: ahd. hosaskuoh*? 1; sok 15; sokskuoh* 12
Hausschuhe: ahd. ficones*
Hausschwamm: ahd. hūsswam* 2
Haussklave: ahd. heimkneht* 1; manahoubit* 2
```

»Hausstätte«: ahd. hūsstat\* 2

```
»Haussuche«: ahd. hūssuohha* 1
Haussuchung: ahd. selisuohha*? 1?
Haustaube: ahd. hegitūba 20
Hausvater: ahd. hūseigo* 2; hūshēriro* 3
Hausverwalter: ahd. hūsfogat* 3
Hausweihe: ahd. hūswīhī* 1
Hausweihung: ahd. hūswīhī* 1
Hauswesen -- Angehöriger eines Hauswesens: ahd. hūsginōz* 9
Hauswurz: ahd. berawinka* 14; ? wintarbluomo* 3; donaresbart* 1; hūslouh 12;
hūswurz 34
-- Saft der Hauswurz: ahd. hūswurzsaf*
»Hauswurzsaft«: ahd. hūswurzsaf*
Haut: ahd. fel 13?; fellila* 1; hūt 55
-- abgelegte Haut: ahd. slūf* 1
-- abgestreifte Haut der Schlange: ahd. urslüh* 1; urslouf* 3
-- behaarte Haut: ahd. hārswart* 1; *swart (2)?
-- die Haut abziehen: ahd. skinten* 9
-- Flecken auf der Haut: ahd. anamālī 1?
-- Haut abziehen: ahd. bifillen* 28; fillen 35?; gifillen* 2; irbelgen* (2) 1?
-- schwielige Haut: ahd. giswil* 5; swil 29
Hautausschlag: ahd. angweiza* 3; flehta* 1; rūda 23; rūdo 9
Hautauswuchs: ahd. warza 55
Hautbersten: ahd. balgbrust* 2
Hautbläschen: ahd. angweiz* 20; angweizo 9; boula* 1
Häutchen: ahd. fel 13?; felm*? 1; liesa 1
Hautenzündung: ahd. brunst* 12
Hautfalte: ahd. runzilo* 2
Hautflechte: ahd. flehta* 1
»Häutlein«: ahd. hūtilīn* 3
Hautriss: ahd. balgbrust* 2
Hautverletzung: ahd. balgbrust* 2
Hebamme: ahd. hefiana* 4; hefila* 1?; lāhha* (1) 1
Hebebaum: ahd. ? hefiskamal* 1
Hebekies: ahd. ? lebarstein* 3
heben: ahd. burien* 34; heffen 57; irheffen* 116
-- in die Höhe heben: ahd. ūfburien* 9; ūfirheffen* 18
»Heber«: ahd. hefo* (2) 1
»Hebeschemel«: ahd. hefiskamal* 1
hebräisch: ahd. hebraeisk* 6
-- auf hebräisch: ahd. in hebraeiskūn
hecheln: ahd. zeisalōn 1; zeisan* 10
Hecht: ahd. hehhit* 26?; hehhito* 1; snazo 1; snez 1
Hecke: ahd. gihagium*? 1; haga* 7?; hegga* 2
-- Hohlraum in der Hecke: ahd. heggihol 2
Heckenbraunelle: ahd. ? doniklīn* 1
»Heckenhohl«: ahd. heggihol 2
Heckenrose: ahd. hiofa* 8; hiofaltar* 22; hiofaltra* 22; hiofbrāmi* 1; hiofdorn 3;
hiofo* 1: hiufo* 1
Heckenrosenstrauch: ahd. hiofbrāmi* 1
Hederich: ahd. waldhederih* 1; wildrātih* 1; denswurz (?) 2; hederīh 17?
```

Heer: ahd. werodiota\* 10; folk 117; heri 64; heriskaf\* 8; skara\* (1) 37

```
Heerbann: ahd. *hariban; heribannus* 33?
»Heerbann«: ahd. heriban* 1
Heerbanngebieter: ahd. heribannitor* 2
Heeresabteilung: ahd. weggi* 14; gidruski* 4; heri 64
Heeresaufgebot: ahd. heribannus* 33?
Heeresdienst: ahd. heriskaf* 8
Heeresfolge -- Aufgebot zur Heeresfolge: ahd. heriban* 1
Heeresgenossenschaft: ahd. heriginōzskaf* 1
Heerfahrt: ahd. heri 64; herifart* 17; herireita* 2
»Heerflucht«: ahd. herisliz* 5?
»heerflüchtig«: ahd. herifluhtīg* 4
Heerführer: ahd. heriheizo* 1; herizogo 23?; herizoho 6?
Heergerät: ahd. harigawerk* 1
»Heergeselle«: ahd. herigisello 20
Heerhaufe: ahd. balgheri 2
Heerhaufen: ahd. balgheri 2; eigileihhi* (?) 1?
-- in einem Heerhaufen zusammenfassen: ahd. zisamanekliuwen* 2?
»Heerheißer«: ahd. heriheizo* 1
»Heerhorn«: ahd. herihorn 12
»Heerknecht«: ahd. herikneht* 4
Heerlager: ahd. heriberga 45
»Heermann«: ahd. *hariman; harimannus* 24?; heriman* 4; herimannus 1?
»Heermannschaft«: ahd. harimannia* 10?
»Heerraub«: ahd. heriroub* 1
Heersäule: ahd. arīstadona* 1
Heerschar: ahd. gidigini* 21; heri 64; skara* (1) 37; ? skubo* 2
Heerschiff: ahd. herikoggo* 3
»Heerschiff«: ahd. heriskif* 1
»Heerschild«: ahd. hariskild* 2
»Heersteuer«: ahd. heristiura 16
Heerstraße: ahd. diotweg*; heristrāza 12
»Heertreiben«: ahd. haritraib* 1
»Heerwache«: ahd. heriwahta* 1
Heerwalter: ahd. *hariwald
»Heerzeichen«: ahd. heribouhhan* 10; herizeihhan* 1
Heerzeichenträger: ahd. kumbalboro* 1
»Heerzug«: ahd. heritoht* 1
Hefe: ahd. hefa* 1?; hefil* 3; hefilo* 2; hefo* (1) 3?; hepfa* 7; truosah* 2; truosana
26
Heft (N.) (2): ahd. gihilzi* 3; halb (1) 13; helza 39; hilza 7; hilzi 5
»Heft« (N.) (2): ahd. hefti* (1) 9
Heftel: ahd. slouf* (1) 1; sloufa 1; tragafadam 1
heften: ahd. anafirlāzan* 1; bislahan* 9; heften 29?; *strikkan
-- sich heften: ahd. lerken* 1
-- unter etwas heften: ahd. untarhāhan* 1
»heften«: ahd. biheften* 32; giheften* 7
»Hefter«: ahd. biheftāri* 2
heftig: ahd. agaleizo 20; bald 29; drāti 40; fast 2; frafali* 35; fram (1) 55; framstrak*
2; gerahafto* 1; gihantago* 1; ginōto 83; ginuogi (1) 115; gremizlīhho* 6?; gremizzi*
9; gremizzo* 1; grim (1) 53; grimmo 11; haist* 2; hantago 5; hart (1) 22; harto 322;
heifti* 2; heisterahanti* 1; heistīgo 1; heizo (1) 13; hirlīhho* 4; īlīgo 14; kraftlīh* 3;
```

```
kraftlīhho* 9; kreftīg* 40?; lūto 18; maganīgo* 2; duruh nōt; zi nōti; rasko* 3; rāzi*
17; reski* 2; rosk* 2; skarpf* 48; starklīh* 1; starklīhho* 3; strītīgo 4; truobal* 2;
ungimahho 6; ungimahho 6; untūrlīhho* 3; waslīhho* 6; wasso* 7; zornlīh* 5
-- allzu heftig: ahd. boraharto* 1
-- heftig ablehnen: ahd. irhazzēn* 1
-- heftig in Erscheinung treten: ahd. ūfirbulzen* 1
-- heftig loslegen gegen: ahd. anabrehhōn* 1
-- heftig niesen: ahd. prūsten* 2
-- heftig schütteln: ahd. fnoton* 2; giskutten* 3
-- heftig vorgehen gehen: ahd. īlen 188
-- sehr heftig: ahd. in aladrātī
-- sich heftig bewegen: ahd. tūmilōn* 3
-- heftige Empfindung: ahd. muotigī* 3
-- in heftige Erregung versetzen: ahd. irbelgen* (1) 17
-- heftiger Sturm am Meer: ahd. skifruns* 1
-- heftiges Verlangen: ahd. willilust* 1
-- heftiges wollüstiges Verlangen: ahd. willilust* 1
Heftigkeit: ahd. beldī 46; desunga* 1; frafalī* 16; gāhskrekkī* 1; hirlīhhī* 1; nōt
633?; rāzaheit 1; reskī* 7
»Heftpflaster«: ahd. heftfizzilo*? 1
Hegau -- von Hegau: ahd. Hegouwensis* 1
hegen: ahd. bruoten 25; flistiren* 1; frīten* 1; gibruoten* 1; giheien* 1; girigilōn* 9;
hagan* (2) 1; heiēn* 1?; lokkōn* (1) 41; minnōn 306?
-- Argwohn hegen: ahd. sworgēn* 45
-- hegen und pflegen: ahd. rigilon 2
»Hehlschwert«: ahd. hālswert 1
hehr: ahd. fronisk* 39?
»hehr«: ahd. hēr 33?
»Hehrerer«: ahd. hēriro* 218
Heide (F.) (1): ahd. heida* (1) 3
Heide (M.): ahd. heidan man; heidan* (2) 2?; heidan man
-- Heiden: ahd. diot (2) 80?; diota* 66?; diotliut* 2
-- Stadt der Heiden: ahd. diotburg* 3
-- Volk der Heiden: ahd. diotliut* 2
Heidekraut: ahd. brimma 10; heida (2)? 23?; heidahi* 13; heidistūda* 1
Heidekrautgewächs: ahd. heidistūda* 1
Heidelbeere: ahd. waldberi* 1; dubberi* 5; ? hasalberi 1?; heidiberi* 13; swarzberi*
9; swarzwurz 6
Heidentum: ahd. heidanī* 1; heidaniskī 4; heidannissa* 1; heidantuom* 2; heidiska*
»Heidentum«: ahd. heidangelt 9
Heidenvolk: ahd. diotliut* 2
heidnisch: ahd. abgotlīhho* 1; heidan* (1) 60?; heidanisk* 6; heidanlīh* 2; innizzi*
1; ungiloubag* 1; ungiloubīg* 23
-- heidnischer Brauch: ahd. heidantuom* 2
-- heidnischer Glaube: ahd. ungilouba* 22
-- heidnischer Priester: ahd. anabetāri 5; harugāri* 1
»Heidstaude«: ahd. heidistūda* 1
heil: ahd. alang 30; ganz 32; gihaltan* (2); gisunt (1) 32; gisunti* 16?; heil (1) 78?;
heil (3) 14?; heilhaft 6; heillīhho 1; lē (1) 3?; sālīg 177; wola (1) 403; ? heilō
-- heil werden: ahd. heilen* 1
```

```
-- nicht heil: ahd. unganz 5
-- heil!: ahd. heilō
-- heil ihm: ahd. wola wirdit; wola (1) 403; wola ist; wola wirdit
-- heil ihnen: ahd. wola wirdit; wola (1) 403; wola ist; wola wirdit
Heil: ahd. anaguot* 4; biderbi* (2) 3; fruma 79; gihaltnassi* 1?; gihaltnassī* 1?;
*giheilida?; ginist* 28; gisuntida* 17; gizāmi (3) 18; guot (2) 456?; guota* 1; guotī
169; heil (2) 30; heila 2; heilantī* 1; heilhaftī 4; heilī 97; heilida* 4; laba 19; liob*
(2) 43; mammunti (2) 47?; nuz (1) 7?; sālida 101; *sālidī?; sālīgheit 64
-- Heil bringen: ahd. heilbringan* 1
-- Heil der Stadt: ahd. stetiheilī 1
-- Heil wünschen: ahd. guotes bitten; guotes bitten
-- jemandem zum Heil gereichen: ahd. sizzen 337?
-- zum Heil bestimmt: ahd. heilag 349?; sālīg 177
-- zum Heil gereichen: ahd. wola kweman; wola tuon; fruma sīn; sizzen 337?
Heil -- zum Heil gereichend: ahd. heilisamo* 3
-- Heil (Interj.): and. heilo
Heiland: ahd. gihaltanti; gihaltanto (1); heilant 101; heilanto 2; heilāri 4; heilenti
Heilbad: ahd. badastat* 2
heilbar: ahd. *ginistīg?
heilbringend: ahd. brūhhi* 2; framspuotīgo 1; framwertīg* 1; guotalīh* 9; heilag
349?; heilbringanti; heilhafti* 3; heilīg; heiltraganti; sālīg 177; swuozi* 128
Heilbringer: ahd. framspuotisāri* 1
»Heilbrunnen«: ahd. heilbrunno 1
heilen (V.) (1): ahd. buozen* 55; gibuozen* 34; giheilen 43; ginerien* 39; girehhan*
17; gisuntida girehhanōn; gireinen* 12?; gisuntido girehhanōn; giswuozen* 22; heilen
65; heilēn* 1; kreftīgen* 1; lāhhanōn* 6; ? lubbōn* 18; nerien* 55; rehhan* (1) 37;
reinen* (1) 22?
-- heilen von: ahd. stillen 15
-- nicht heilen: ahd. unheilen* 1
-- vollständig heilen: ahd. follaheilen* 1
Heilen: ahd. suhtnerī* 1
heilend: ahd. lāhhanonto: lāhhituomlīh* 1
»Heiler«: ahd. heilant 101; heilāri 4
»heilhaft«: ahd. sālidolīh* 5
heilig: ahd. giwīhit; erkan* 10; ēwahaft* 4?; ēwahaftlīh* 1; ēwahaltlīh* 1; frēhtīg* 6;
frōnisk* 39?; frōno 49; gotadehtīgo* 1; guot (1) 880?; heilag 349?; heilīg; hēr 33?;
reini (1) 51; sālīg 177; sanktus* 27; *skalt?; swuozi* 128; wīh* (1) 122?; wīhi* (1) 1;
wola (1) 403
-- heilig gesprochenes Gemüse: ahd. gartgot* 1
-- heilig machen: ahd. giheilagōn 30?; heilagōn* 6?
-- heilig sprechen: ahd. heilagon* 6?
-- der heilige Geist: ahd. trostgeist* 1
-- heilige Handlung: ahd. girūni* 23?
-- heilige Kirche: ahd. wihsamanunga* 2
-- Heilige Schrift: ahd. buoh 157; giskrib* 61; giskrift* 18
-- heilige Stätte: ahd. wīh* (2) 1
-- heiliger Hain: ahd. harug* 20; lōh (1) 20
-- heiliges Lied: ahd. frosang 6
heiligen: ahd. giheilagon 30?; giheilen 43; gimuotsamen* 2; gimuotsamon* 2;
giwihen* 9; heilagon* 6?; heilen 65; wihen* 95; wolakwetten* 1
Heiligenschrein: ahd. opfarhūs* 2
```

```
Heiliger: ahd. wīh; ? heilagī* 10?
Heiliges: ahd. wīhida* 11; heilagī* 10?; heilagnissī* 1?
Heiligkeit: ahd. wīha* 1?; wīhi* (2) 4; wīhī 37; guotī 169; heilagheit* 2; heilagī*
10?; heilagnessi* 1; heilagnissa* 1; heilagnissi* 1?; heilagnissī* 1?; heilīga* 1?; tiurī
»Heiligmachung«: ahd. heilagmahha* 1; heilagmahhunga* 1
Heiligtum: ahd. *alah?; baro* 1; bisketuom* 2; biskoftuom* 6; wīh* (2) 1; wīhhūs*
11; wīhida* 11; wīhidhūs* 2; harug* 20; heilagtuom* 4; heilagunga* 3; kilihha* 18
-- Ort wo Heiligtümer aufbewahrt werden: ahd. wīhidhūs* 2
Heiligung: ahd. heilagmahha* 1; heilagmahhunga* 1; heilagunga* 3; wīhi* (2) 4;
wīhī 37; wīhida* 11; wīhnassī* 2; wīhwerk* 2
Heilkraut: ahd. arzātwurz* 1; wuntkrūt* 6; wuntwurz* 4
Heilkunde: ahd. arzetuom* 1
Heilkundige: ahd. lāhha* (1) 1
Heilkundiger: ahd. arzāt 14
Heilmittel: ahd. lāhhan* 7; lāhhanunga* 1; lāhhida* 2; lāhhintuom* 4?; lāhhituom*
4; lāhhunga* 1
»Heilmonat«: ahd. heilagmānōd* 2; heilmānōd* 1
Heilpflaster: ahd. pflastar* 42
-- ein Heilpflaster auflegen: ahd. gipflastaron* 1
Heilpraktiker: ahd. heilāri 4
Heilquelle: ahd. heilbrunno 1
heilsam: ahd. brūhhi* 2; guotalīh* 9; heilentlīh* 2; heilentlīhho* 1; heilhaft 6;
heilisam* 7; heilisamo* 3; heillīh* 2; heillīhho 1; *kusti?; lāhhanhafti* 1
-- auf heilsame Weise: ahd. heilhaftlīhho* 1
Heilschützer: ahd. *awimund 1
Heilung: ahd. ganzida* 1; ginist* 28; heilī 97; heilida* 4; heilnussida* 1; heilunga* 1;
lībheilī* 1; reinnessī* 1; suhtnerī* 1
heilvoll -- heilvolle Nacht: ahd. frumanaht* 1
heim: ahd. heim (1) 55; heimort* 4; heimortes 13; heimortsun 1
Heim: ahd. heima 3; heimuodil* 1; hūs (1) 328?; inheim* 3; inheima* 6
»Heim«: ahd. heimingi* 15?
Heimat: ahd. fatererbi* 4; fateruodal* 2; fateruodil* 3; heima 3; heimingi* 15?;
heimingī* 2?; heimōti* 10?; *heimstat?; heimwist* 3; inheim* 3; inheima* 6; inlenti*
(1) 1; uodil* 3
-- aus der Heimat: ahd. heiminān* 2
Heimatland: and. lant 173
heimatlich: ahd. eigan (2) 82; heimisk* 15; heimlīh* 4
-- heimatliches Besitztum: ahd. heimuodil* 1
»Heimatliebe«: ahd. heimminna* 1
heimatlos: ahd. elilenti (1) 43
Heimatloser: ahd. anttrunno* 3; freido 8
»Heimbringerin«: ahd. heimbringa* 1
»Heimbürge«: ahd. heimburgo 3
Heimchen: ahd. grillo 13; heimilīn* 6; heimilo* 3; heimmūh* 1; heimo (1) 26;
mūhheimo* 11; mūhho* (2) 1
heimführen: ahd. heimfuoren* 1
Heimführer: ahd. heimaheizo* 3
Heimführung: ahd. heimleitī 1
-- unrechtmäßige Heimführung: ahd. antheimo 2
```

»Heimheißer«: ahd. heimaheizo\* 3

```
heimisch: ahd. heimisk* 15; heimlīh* 4; hīwisklīh* 3; swās* 6
-- heimisch sein (V.): ahd. giswās sīn
-- heimisches Land: ahd. inlenti* (1) 1
»heimisch«: ahd. heimiski* 1
»Heimkehr«: ahd. heimbrung 7
heimlich: ahd. dioblīhho* 1; *diub; diubīgo* 1; einrāti* 3; fāringūn 5; fārungūn* 9?;
firholanlīh* 1; firholano* 3; giholano* 1; in giriuno; giswās* 32?; giswāslīh* 2;
giswāso* (2) 4; gitougan* 4?; gitougano* 6; *hālīg?; hālīgo 1; hālingon 3;
mīdantlīhho* 1; stālingūn* 1; stillo 22; stulingūn 3; suntar (1) 132; swāslīhho* 2;
tarnīgo 1; tarningon* 1; tarnungūn* 1; tougan* 71; in touganī; tougano* 34
-- einer der etwas heimlich macht: ahd. slīhhāri* 1
-- heimlich einführen: ahd. ingileiten* 3
-- heimlich ergreifen: ahd. untarkripfen* 4
-- heimlich flüstern: ahd. rūnēn 16
-- heimlich zuschicken: ahd. untarlazan* 2
-- über heimliche Sakramente verwalten: ahd. touganen* 1
-- heimlicher Ort: ahd. frastmunti* 1?
-- heimliches Reden: ahd. rūnunga 2
-- heimliches Sichdavonstehlen: ahd. āstalīn* 1
Heimlichkeit: ahd. giriuna* 4; giswāsheit* 7; gitouganī 14; touganī 37
Heimstatt: ahd. hūs (1) 328?
»Heimstätte«: ahd. *heimstat?
heimsuchen: ahd. anagisuohhen* 1; bisuohhen* 30; brehhōn* 1; findan 411?;
giharmskarōn* 3?; gineizen* 3; harmskarōn* 12?; wīsōn (1) 45
Heimsuchen: ahd. haritraib* 1; harmiscara* 13?; harmskara* 39; wīsontī* 1;
wīsunga* (1) 2
Heimtücke: ahd. fāra 28; feihhan (1) 11; fizusheit 17; inwitti* (1) 1; lāga 9; unkust*
heimtückisch: ahd. feihhan (2) 3; feihhanīg* 1; inwitti* (2) 1; lāghaft* 1; unkustīg*
heimwärts: ahd. heim (1) 55; heimort* 4
heimzahlen: ahd. gineizen* 3
»Heimzögling«: ahd. heimzugilāri* 1; heimzugiling* 1
Heimzug: ahd. heimzuht* 1
Heirat: ahd. ? framhīwunga* 1; gihīleih* 41; gihīleihhi* 1; hīleih 12; hīrāt 2; hīwida*
1; hīwunga* 9
heiraten: ahd. anagihīwen* 1; gihalōn* 80; gihīwen* 31; gimahalen* 19; hīwen* 18;
leiten 165; mahalen* 3; swangeren* 1; zisamanehīwen* 1
-- blutschänderisch heiraten: ahd. missihīwen*?
-- falsch heiraten: ahd. missihīwen*?
-- nicht heiraten: ahd. ungihīwen* 1?
Heiratender -- eine Magd Heiratender: ahd. dionemo* 2
heiratsfähig: ahd. hībāri 2; hībarīg* 5
heischen: ahd. eiskon* 69
Heischer: ahd. *hais
»Heischer«: ahd. eisko*? 1
»Heischung«: ahd. eiska* 1; eiskunga* 1
heiser: ahd. heis 6; heisar* 4; ? bruktolehter* (?) 1
-- heiser sein (V.): ahd. heisen* 3?
Heiserkeit: ahd. heisarī* 2; heisī 4?; heisunga 1
heiß: ahd. warm* 19; filuheiz* 1?; heiz (1) 45; heizo (1) 13
```

```
-- heiß sein (V.): ahd. heizēn* 4
-- heiß brodelnd: ahd. stredawallīg* 2
-- heiß machen: ahd. wermen* 15; irhizzen* 1
-- heiß werden: ahd. warmēn* 11; heizēn* 4; irheizēn* 9; irwarmēn* 9
-- sehr heiß: ahd. ubarheiz* 1
-- übermäßig heiß: ahd. filuheiz* 1?
-- heiße Asche: ahd. eimuria 1
heißblütig: ahd. heisterahanti* 1
heißen: ahd. giheizan 180; namon habēn; heizan* 875; kwedan* 3266?; meinen (1)
93; meinen (1) 93; namon habēn; nemnen* 113; sīn (2) 1750?; teutonizare* 2?
-- das heißt: ahd. daz kwidit; ih meino; daz meinit
Heißhunger: ahd. werna* (1) 2
heiter: ahd. blīdi 30; wunnisam* 30; duruhheitar* 1; frao 70; frolīh 12; frolīhho* 5;
gamanlīh 3; heitar 36; lusto 1; lūttaro* 3; mandag* 3; skōni* (1) 213; slehtmuot* 1;
slehtmuoti* 1; souwahti* 1; tagaltlīh* 2
-- heiter sein (V.): ahd. in guotemo sīn; heitaren* 2
-- heiter stimmen: ahd. irfrewen* 1
-- heiter über: ahd. mandag* 3
-- heiteres Wetter: ahd. heitarī* 11
Heiterkeit: ahd. blīdī 1; wunnisamī* 4; frewida* 26; heitarī* 11
»Heiterkeit«: ahd. heitarnissa 1
heizbar -- heizbarer Raum: ahd. turnizza* 1
-- heizbares Gemach: ahd. stuba 3
-- heizbares Zimmer: ahd. kemināta* 11; pfiesal* 14; turnizza* 1
heizen: ahd. heizen* (1) 2
Held: ahd. ? aldio 100?; degan 75; gomo (1) 25?; herting* 1; kuonīg* 1
-- vornehmer Held: ahd. adaldegan 1
»Held«: ahd. helid* (1)? 1
heldenhaft: ahd. deganlīhho* 4; knehtlīh* 2; knehtlīhho* 2; strengi 25?
Heldenmut: ahd. deganheit* 13
Heldenschar: ahd. irmindiot* 1
Heldin: ahd. friudila* 5; strengiu
helfen: ahd. azstantan 5; zuohelfan* 1; dīhan 47; fluobaren* 7; follaziohan* 9;
folleisten* 15?; gifolleisten* 1; gihelfan* 16; gistiuren* 7; helfan 198?; milten* 15;
rātan (1) 73
-- jemandem helfen: ahd. wegōn* (1) 9; milten* 15
-- sich helfen: ahd. helfan 198?
Helfer: ahd. wegāri* 3; dionōstman* 23; fluobarāri* 3; fluobargeist 1; folleistāri* 5;
furiwurhto* 3?; gihelfo* 3; giskirmenti; gistallo* 1; helfanti; helfant* (1) 2; helfāri 24;
*hilpus?; holdo 16?; intfangāri* 8; līmento
Helferin: ahd. folleistāra* 1; folleistārin* 3
Heliopolis: ahd. sunnūnburg* 1
Heliotropium: ahd. sunnawirbil* 9
hell: ahd. beraht* 9; bleih 20; blikfaro* 1; duruhlūttar* 4; duruhsihtīg* 6; filuskiero*
1?; giberaht* 1?; giberahti* 1?; glanz (1) 4; glat 13; glato 2; hantag* 39; heitar 36;
kleino* 21; liohsan* 2; lioht* (1) 10; liohtbāro* 1; liohti* 2; liohtsamo* 3; liuhtenti;
liuhtīg* 1; lūttar 75; lūttarlīh 2; offan (1) 99; sauuahti*? 1; zorft 14; zorfto* 3
-- hell sein (V.): ahd. bleihhēn* 6; blīhhan* 1?; heitaren* 2; lūttarēn* 1
-- ebenso hell wie: ahd. ebanglat* 1
-- gleich hell: ahd. ebanglat* 1; ebanzorft* 1
-- hell machen: ahd. irliohten* 9; irliuhten* 1?
```

```
-- hell werden: ahd. bleihhēn* 6; inliuhten* 9?
-- sehr hell: ahd. filuberaht* 2?
-- helle Farbe: ahd. bleihhī* 8
helläugig: ahd. glesīnougi* 2
hellblau -- hellblauer Stein: ahd. glas 17?
Helle: ahd. zorftī 2; heitarī* 11; heitarnissa 1; lioht (2) 260?
Hellebarde: ahd. barta (1) 41
Heller: and. helbiling* 6
hellgelb: ahd. gelo 23
hellgrau: ahd. bleih 20; bleihgrao* 1; falofaro* 1
Hellgrün: ahd. bleihgruonī* 1
hellicht -- am hellichten Tag: ahd. offanbaro* 1
Helligkeit: ahd. berahtī* 4; zorftalī* 1; lioht (2) 260?
helltönend: ahd. heisti* 1; lūto 18
Hellwerden: ahd. falowenti* 1?
Helm (M.) (1): ahd. *grim... (2)?; helm 38; helmus* 1; helmus 6?; huot 85?
-- Behälter für den Helm: ahd. helmfuotar* 1
-- Helm mit Nasenband: ahd. nasahelm* 1
-- Kappe unter dem Helm: ahd. zisterel* 2
-- kleiner Helm: ahd. helmilīn* 2
-- mit Helm: ahd. gihelmōt* 2
-- mit einem Helm versehen (V.): ahd. helmon*
Helmbusch: ahd. zato 2; kamb 54; kambo 10; ? kembil* 2?
-- mit einem Helmbusch versehen (Adj.): ahd. gikambōt*
helmen: ahd. helmon*
Helmfutter: ahd. helmfuotar* 1
Helmkamm: ahd. burst* (2) 4; kamb 54; kambo 10
Helmlein: ahd. helmilīn* 2
Hemd: ahd. dorfhemidi* 1; hemidi 28; hemidilahhan* 16; pfeit* 2; pfeitidi* 3
-- alljährlich zu lieferndes Hemd: ahd. jārhemidi* 2
-- purpurfarbiges Hemd: ahd. purpurūnrok* 2
Hemdchen: ahd. pfeiti* 1; pfeitidi* 3; rokkilīn* 10
Hemdstoff: ahd. hemidilahhan* 16
hemmen: ahd. bimerren* 3; biswellen* 2; firstreden* 6; foramerren* 1; gilezzen* 5;
gimerren* 10; hintaren* 3; irskaltan* 1; irwerien* 13; *lazzan; lezzen* 10; merren*
32; obarōn* 4; stāten 29; streden* 2; twalōn* (1) 14; twellen* 40?; widargibrittilōn* 1
-- hemmen in: ahd. twellen* 40?
Hemmung: and. marritio* 8?
hemmungslos: ahd. girīgo 2
Hemmungslosigkeit: ahd. frazarheit 2
Hengst: ahd. waranio* 4; reino (2) 23; skelo* 12
»Hengstfutter«: ahd. hengistfuotar* 1
Henkel: ahd. haba* (2) 1; hanthaba 25?; hanthabī 1?
henken: ahd. henken* (1) 4
Henker: ahd. bano 4; lidāri* 3
Henne: ahd. henin 5; henna 12
her: ahd. heim (1) 55; hera (1) 87
-- hin und her: ahd. zi einwedaru henti
-- hinter ... her: ahd. after (1) 372; nāh (3) 351
-- vom Großvater her: ahd. anolīh* 2
```

-- vom Süden her: ahd. sundan (1) 16

```
-- von ... her: ahd. fona 3680
-- von der Seite her: ahd. irhalbūnlīhhēn* 1; irhalbūnlīhho*; irhalbūnlīhhon* 2;
irhalbūnlīhhūn* 1
-- von hinten her: ahd. afterwartan* 1
-- von oben her: ahd. obanān* 34; ūfwertīgo* 1
-- von Süden her: ahd. sundroni 7?
-- von überall her: ahd. iogiwanān* 4; ? halbwili* 1
-- vor ... her: ahd. furi 242?
her...: ahd. heragi
herab: ahd. aba 147?; hera (1) 87; heranidar* 12; nidar 43; nidarōr* 11
-- von dort herab: ahd. dāraba 10
-- von oben herab: ahd. hōhana* 2
-- weiter herab: ahd. nidaror* 11
herab...: ahd. nidarbi; nidarfir; nidargi
Herabbrechen -- Gerät zum Herabbrechen: ahd. stōzīsarn* 8
herabfallen: ahd. intrīsan* 1; nidarfallan* 11; nidarrīsan* 1; nidarsizzen* 3
-- locker herabfallen: ahd. fleden* 1
-- seitlich herabfallen: ahd. nidarhalden* 2
herabfallend: ahd. nidarfellīg* 1; nidarhangīg* 1
-- lang herabfallendes Haar habend: ahd. langfahs* (2) 5
herabfließen: ahd. gisīgan* 2; rinnan 61; sīgan* 14; sleifen* 1; slīfan* 14
herabfließend: ahd. nidarrinnanti
herabgehen: ahd. nidargangan* 2
herabgießen -- schäumend herabgießen: ahd. skūmen* 3
herabgleiten: ahd. weibon* 20; nidarslīhhan* 1; slipfen* 14; umbislīfan* 1;
umbislipfen* 1
herabhängen: ahd. zataren* 2; hangēn 28; nidarhangēn* 6; nidarlāzan* 17
-- in Zotten herabhängen: ahd. umbizotēn*?
herabhängend: ahd. nidarhangēnti
-- tief herabhängend: ahd. tiof 46
-- herabhängendes Haar: ahd. zato 2
Herabhängendes -- in Zotten Herabhängendes: ahd. ? umbizotēnti? 1
herabkommen: ahd. nidargān 5; nidarkweman* 4; nidarstīgan* 50
herablassen: ahd. nidarlāzan* 17
-- sich herablassen: ahd. giwerdon* 45; irbarmen* 29
-- sich weiter herablassen: ahd. nidarör giläzan; nidarör giläzan
Herablassung: ahd. weigarisōdī* 1; weigisamī* 3; diomuotī* 48; gibarmida* 2?;
irbarmida 25; irbarmunga* 7; nidargilāzida* 1
herabschauen:
                ahd.
                       firsehan*
                                 63; heranidar firsehan; heranidarwartēn*
nidarskouwōn* 1
-- herabschauen auf: ahd. giskouwōn* 11
-- von oben herabschauen auf: ahd. obasehan* 5
herabschlucken: ahd. firslintan* 46
herabschreiten: ahd. danagān* 2
herabschütteln: ahd. abaskutten* 3; irskutten* 12
herabschweben: ahd. nidarslīhhan* 1
herabsehen: ahd. firsehan* 63; nidarskouwon* 1
-- mit Verachtung herabsehen: ahd. firskouwōn* 1
herabsenden: ahd. nidarsenten* 1
```

herabsenken: ahd. nidargikēren\* 2; nidarsenken\* 3

```
herabsetzen: ahd. ? bifantōn* 1; bisprāhhōn* 10; bisprehhōn* 2; brouhhen* 4;
brouhhōn* 1; gifelgen* 24; gihintaren* 3; gismāhen* 8; hintaren* 3; luzen* 3;
missisprehhan* 7; skeltan* 51; unēren* 1
-- im Wert herabsetzen: ahd. giuntiuren* 1
Herabsetzung: ahd. bisprāhhī* 2; bisprāhhunga* 1; bisprāhnī 1; irbunnunga* 1;
itawīz* 55
herabsinken: ahd. bislīfan* 5; nidarsīgan* 3
herabspringen: ahd. ūzstepfen* 1; nidarskrikken* 3
herabsteigen: ahd. abastīgan* 1; herafaran* 1; heranidar irbeizen; irbeizen* 9;
irfaran* 105; irstīgan* 18; nidaren* (1) 31; nidargān 5; nidargangan* 2; nidargistīgan*
1; nidarkweman* 4; nidarsīgan* 3; nidarstīgan* 50; stīgan* 48
Herabsteigen: ahd. gisteigi 5; nidarfart* 1
herabstoßen: ahd. abaskaltan* 1; zistōzan* 7; firskurgen* 4; skurgen* 17
herabströmen: ahd. nidarlāzan* 17; nidartriofan* 1
herabstürmen: ahd. firskurgen* 4
herabstürzen: ahd. fallan 132; irwenken* 1; nidarfirskurgen* 1; skurgen* 17;
*trausian
herabträufeln: ahd. tropfon* 1; troufen* 3
herabtropfen -- herabtropfen auf: ahd. anatriofan 1
herabwallend: ahd. nidarhangīg* 1
herabwerfen: ahd. abafirwerfan* 1; hinawerfan* 8
Herabwerfen -- Herabwerfen vom Pferd: ahd. marhworf* 2?
herabwürdigen: ahd. gibrehhan* 4
herabziehen: ahd. bidrōzen* 3; gibrehhan* 4; gidrōzen* 6; nidargidinsan* 1
heran: ahd. herafuri* 2?
heran...: ahd. zuo (1) 151; zuogi; zuoir
heranbringen: ahd. zuobiotan* 2; zuoirbiotan* 2; zuoleiten* 3
herandrängen: ahd. anafallan* 19
heranfließen: ahd. zuodiozan* 3
heranführen: ahd. zuobiotan* 2; zuogifaldan* 2; zuogileiten* 2; firdingen* 7
herangehen: ahd. anagigangan* 9; zuogān* 14; ingān 38
herangewachsen: ahd. ubarzītīg* 1
herankommen: ahd. anagān 24; bikweman* 68; ūzslīhhan* 1; zuoblāsan* 3;
zuogiblāsan 3; zuokweman* 8; kweman* (1) 1668; nāhen 85?
heranlassen: ahd. zuogilāzan* 1; lāzan* (1) 343?
»heranlassen«: ahd. anagilāzan* 4; analāzan* 11
heranlocken: ahd. lokkon* (1) 41
heranmachen -- heranmachen an: ahd. fāhan zi
-- sich heranmachen an: ahd. fāhan ana
herannahen: ahd. zuokweman* 8; zuonāhen* 5
heranrufen: ahd. zuoladon* 4
heranschleichen: ahd. ūzslīhhan* 1; untarkresan* 3
heranschreiten: ahd. danagangan* 3
heranschwimmen: ahd. zuoswimman* 3?
Heranstürmen: ahd. framfart* 1
herantreten: ahd. zuofaran* 4
-- herantreten an: ahd. anagān 24; zuotretan* 1
-- näher herantreten: ahd. zuonāhen* 5
heranwachsen: ahd. wahsan* (1) 120; drouwen* (1) 1; giwahsan* (1) 16; irwahsan*
```

heranwachsend: ahd. kindisk\* 12: kindiski\* 1

```
heranwagen -- sich heranwagen: ahd. nenden* 7
heranwälzen: ahd. zuowallan* 1; zuowelzen* 1
heranwogen: ahd. zesson* 4
heranziehen: ahd. firspanan* 10; gidinsan* 1
-- an sich heranziehen: ahd. furizukken* 3
-- heranziehen zu: ahd. zuogihalōn* 1
herauf: ahd. heraūf* 2; ūf 44
-- von unten herauf: ahd. nidanūf* 1
heraufführen: ahd. fuoren* 117; rekken* 76
Heraufführung: ahd. untarfuornissa* 1
heraufgehen: ahd. ūfirstīgan* 2; ūfstīgan 29
heraufkommen: ahd. anagān 24; ūfkweman* 17
heraufrufen: ahd. ūfladon* 1
heraufsteigen: ahd. ūfirstīgan* 2; ūfstīgan 29
heraufwälzen: ahd. ūfkēren* 2?
»heraufwenden«: ahd. ūfwenten* 1
heraus: ahd. ūz 52; ūzar 261; ūze 26; heraūz 1; ir (2) 34?
-- aus ... heraus: ahd. ūzanhalb* 1; ūzar 261
-- aus sich heraus: ahd. gerno (1) 152
-- dort heraus: ahd. dārūz 21
-- heraus ...: ahd. ūzint
-- heraus aus: ahd. ūzar 261
heraus...: ahd. ūzan 129; ūzfir*; ūzgi; ūzir; framir
herausarbeiten: ahd. irfīlon 1
herausbewegen: ahd. ūzirweggen* 1; irweggen* 37
herausbrechen: ahd. ūzbrehhan* 6
herausbringen: ahd. ūzbringan* 17; ūztragan* 6; bringan 340
»herausbringen«: ahd. ūzbrengen* 1
herausdrängen: ahd. ūzbeiten* 1; ūzskurgen* 1
herausfahren: ahd. ūzfaran* 21; ūzirfaran* 1
herausfallen: ahd. gifezzan* 2; gilouben 405?
-- herausfallen aus: ahd. gilouben 405?
herausfinden: ahd. ūzirfindan* 1
herausfließen: ahd. ūzfliozan* 2; ūzirrinnan* 1; ūzrennen* 1; ūzrinnan* 3;
ūzspringan* 5; rinnan 61
Herausforderer: ahd. urheizo 2
herausfordern: ahd. *arinden?; belgen* (1) 2; binekken* 1; bismerēn* 3; giarinden*
3; gibelgen* 2; giladōn* 26?; giskulden* 9; giskuldōn* 7; irbelgen* (1) 17
Herausforderung: ahd. bolgnussa* 1; urheiz* 7
herausführen: ahd. ūzbrengen* 1; ūzfuoren* 4; ūzgileiten* 3; ūzleiten*
                                                                                9:
umbifuoren* 3
Herausgabeverlangen: ahd. antbraht* 2; antunga* 1
herausgeben: ahd. ūzgeban* 3; giwurken* 12; irgeban 77
herausgehen: ahd. ūzgigangan* 3?; ūzirgān* 1; ūzirgangan* 4; framgangan* 15
herausgepresst -- herausgepresst werden: ahd. ? spolken* 1
herausgeputzt: ahd. zieri* 20
heraushauen: ahd. irhouwan* 6
herausheben: ahd. ūzheffen* 2
herauskommen: ahd. ūzfaran* 21; ūzgangan 90; ūzkweman* 17?; ūzspringan* 5;
furikweman* 12; irstīgan* 18; irwatan* 1; kweman* (1) 1668
herauslassen: ahd. ūzfirlāzan* 7
```

```
herauslaufen: ahd. ūzrinnan* 3
herauslocken: ahd. ūzintspanan* 1; ūzirlokkōn* 1
herauslösen: ahd. ūzlōsen* 1; ? ūzrekken* 1; irlōsen 110
herausnehmen: ahd. ūzgineman* 3; ūzneman 10; gineman 53; irneman* 3
-- sich herausnehmen: ahd. giturran* 29; irbalden 21
herauspflücken: ahd. irzwigōn* 1
herauspressen: ahd. ūzirrīdan* 1; ūzmelkan* 1; ūzwintan* 2; drukken* 19;
firknussen* 14; irringan* (2); ūzirwintan* 12
-- drehend herauspressen: ahd. irringan* (2)
herausragen: ahd. ūzluogēn* 2; foralinēn* 6; forarukken* 1; forawesan* 12;
framskiozan*; gān 309; luogēn 12; obalinēn* 1; ubarilinēn* 2
Herausragen: ahd. ubartreffunga* 2
herausragend: ahd. gibarri* 1
herausreißen: ahd. ūzfirbrehhan* 1; ūzirjetan* 1; ūzwelzen* 2; intlūhhan 23;
irdinsan* 6; irskeidan* 22; riuten 4; ūzirwelzen* 3
-- mit der Wurzel herausreißen: ahd. ūzirwurzalon* 4
herausrinnen: ahd. üzrennen* 1
herausrufen: ahd. ūzwīsen* 1
herausschaffen: ahd. irskepfen* 10
herausschießen -- herausschießen lassen: ahd. ūzfirlāzan* 7
herausschlagen: ahd. biniotan* 2; ūzbliuwan* 1; ūzirbliuwan* 1; dreskan* 9;
irneman* 3; skurpfen* 23
herausschneiden: ahd. ūzirsnīdan* 1; intsnizzen* 1
-- zusammen herausschneiden: ahd. zisamanegisnīdan* 1
herausschwimmen: ahd. ūffliozan* 1
herausschwirren: ahd. ūzrūzōn* 1
herausseihen: ahd. abaflözen* 2; sīhan* 22; ūzflözen* 4; ūzsīhan* 3
herausspringen: ahd. ūzskrikken* 2; springan* 27
heraussprudeln: ahd. ūfirskiozan* 1
herausspülen: ahd. ? firspīwan* 4
heraussteigen: ahd. ūfgān 17
herausstoßen: ahd. firzispen* 1; irskaltan* 1; irzispen* 1; roffezzen* 10; roffezzon* 1
Herausstoßen: ahd. bisliffida* 1
-- Gerät zum Herausstoßen: ahd. stözīsarn* 8
herausstrecken: ahd. firrekken* 12; ūfrekken* 3
herausströmen: ahd. ūzanbrestan* 9; ūzbrestan* 6; ūzirbrestan* 3; ūzkwellan* 2;
ūzstredan* 3: irfliozan* 1
-- herausströmen lassen: ahd. ūzlāzan* 17
herausstürzen: ahd. ūzkweman* 17?; irblesten* 1
heraussuchen: ahd. kiosan 86
heraustragen: ahd. ūzfuoren* 4; umbifuoren* 3
heraustreiben: ahd. ūzirkwikken* 1; ūzstōzan* 12; firzispen* 1; irzispen* 1
heraustreten: ahd. ūzgangan 90; ūzgigangan* 3?; widardewen* 1; ? spolken* 1
herauswallen: ahd. ūzstredan* 3; irstredan* 1
»herauswallen«: ahd. ūzwallan* 4
»herauswälzen«: ahd. ūzirwelzen* 3; ūzwelzen* 2
»herauswaten«: ahd. irwatan* 1
»herauswehen«: ahd. ūzwāen* 1
herauswerfen: ahd. ūzfirlāzan* 7; firwerfan* 82?
herauswinden: ahd. ūzgiwintan* 1; ūzirwintan* 12
```

herauswirbeln: ahd. welzen\* 15

herauswühlen: ahd. irwuolen\* 4 herausziehen: ahd. ūzgizukken\* 1; ūzirdinsan\* 1; ūzirziohan\* 2; ūzziohan 11; brettan\* 1; irbrettan\* 7; irdinsan\* 6 herb: ahd. bittar\* 29; eifar\* (1) 12; eifaro 2; hantag\* 39; \*harwi; skarpf\* 48; skarpfo\* 2 herbegeben -- sich herbegeben: ahd. herafuoren\* 1; herazilēn\* 1; herazilōn\* 1 **herbei...**: ahd. zuo (1) 151 herbeibringen: ahd. bringan 340; tragan (1) 166?; zuobringan\* 8; zuofuoren 4; zuogituon\* 20; zuotragan\* 3 herbeieilen: ahd. furiskrikken\* 2; zuoīlen\* 12; zuoloufan\* 3 herbeiführen: ahd. brengen\* 8; bringan 340; gifuogen\* 38; infuoren\* 2; samanōn 59; werben\* 51; zuofuoren 4 herbeiholen: ahd. gihalēn\* 1?; gihalōn\* 80; halēn\* 8; halōn 46; irhalōn\* 3; suohhen\* 328; zuobringan\* 8; zuogifaldan\* 2; zuohalōn\* 2 herbeikommen: ahd. azkweman\* 1; giloufan\* 6 herbeilaufen: ahd. zuoloufan\* 3 herbeirufen: ahd. biswerien\* 30; daraladon\* 7; furiladon\* 1; gihalon\* 80; giladon\* 26?; halōn 46; ladōn 51?; ruofen 18; suohhen\* 328; zuogihalōn\* 1; zuohalōn\* 2; zuoladon\* 4 herbeirufend: ahd. bisweriento herbeischaffen: ahd. biwurken\* 1; giwinnan\* 213 herbeischleichen: ahd. zuoslīhhan\* 3 herbeiströmen: ahd. zuodiozan\* 3 herbeitragen: ahd. zuofuoren 4 herbeiziehen: ahd. giwīsen\* 5 Herberge: ahd. albergaria\* 5?; ? wegakerī\* 1; gastheriberga\* 2; gasthūs 14; gastnissi 3; gastwissida\* 3; gastwissod\* 3; \*haribairgo; \*hariberga; heriberga 45; heribergum\* 4?; selida 58; swāstuom\* 3 -- Herberge suchen: ahd. selidon 6 »herbergen«: ahd. heribergon\* 12 »herberglich«: ahd. heriberglīh\* 2 Herbes: ahd. eifar\* (2) 2 herbewegen -- sich leicht wogend hinbewegen und herbewegen: ahd. sweben\* Herbheit: ahd. eifarī\* 2; skarpfī\* 14 herblicken: ahd. herasehan\* 4 Herbst: ahd. herbist 16; herbisto\* 1 herbstlich: ahd. herbistlīh\* 1 Herbstlöwenzahn: ahd. hasenletihha\* 2 **»Herbstmonat**«: ahd. herbistmānōd\* 7? Herbstzeitlose: ahd. heilhoubit\* 3; heilhoubita\* 1; heilhoubito 8; huntlouh\* 1; tidolosa\* 1; zītilōsa\*; zītilōso\* 1?; ? ugera 1; ? houwibluomo\* 1? Herd: ahd. ambahtstat\* 5; fiur 183; fiurstat 8; herd\* 13?; herda\* 1?; herdī 1?; herdstat 4: swāstuom\* 3 -- Gott am Herd: ahd. fiurgot 2 Herde: ahd. ewit\* 4; herta\* (2) 8; kortar\* 16; kortare\* 1; kutti\* 7?; sonest\* 1; sonestis 1?; sonista\* 10; sweiga 32; troppus\* 4? -- Pferd in der Herde: ahd. stuotros\* 3

-- Stallung für die Herde der Sonne: ahd. sunnünstal\* 1

-- schattiger Ort zum Schutz der Herde gegen Sonne und Bremsen: ahd.

bremostal\* 1

```
Herden...: ahd. stuotlīh* 1
Herdeneber: ahd. sonorbair* 4; swanering* 1
Herdfeuer -- Gott des Herdfeuers: ahd. fiurgot 2
»Herdgott«: ahd. herdgot* 3
Herdmagd: ahd. fiurāra* 1; fiurārin* 1; fiurskura* 1
hereilen: ahd. heragiīlen* 1; herazilēn* 1; herazilōn* 1
hereinbitten: ahd. inladon* 1
hereinbrechen: ahd. anablesten* 3; analeggen* 30; anasīgan* 1; anaskioban* 1;
irwahsan* 33
-- hereinbrechen über: ahd. anarīsan* 1
hereingehen: ahd. anagigangan* 9
hereinkommen: ahd. inkweman* 8
hereinlassen: ahd. herainlāzan* 1; infirlāzan* 2; inlāzan* (1) 2; lāzan* (1) 343?
-- iemanden hereinlassen: ahd. lāzan ūzar
hereinstürzen: ahd. anablesten* 3
»herfahren«: ahd. herafaran* 1
»Herfahrt«: ahd. herafart* 1
herführen: ahd. herafuoren* 1
hergeben: ahd. līhan* 11
hergehen -- vor jemandem hergehen: ahd. furifaran 38
hergestellt -- aus Binsen hergestellt: ahd. zeinal* 1
-- aus kleinen Ringen hergestellt: ahd. giringōt*
-- aus Schilfgras hergestellt: ahd. swertallīn* 2
-- aus Schilfrohr hergestellt: ahd. zeinal* 1
-- aus Sumpfgras hergestellt: ahd. swertallīn* 2
-- aus Zypressenholz hergestellt: ahd. zipressīn* 4
herholen: ahd. gihalon* 80; neman 515?
herhören: ahd. herahören* 2; heralosēn* 2; herazuohören* 2
Hering: ahd. hāring* 22; hering 16
herkommen: ahd. herakweman* 40
herkömmlich: ahd. altlīh* 6
Herkulespriester: ahd. salzāri* 2
Herkunft: ahd. framkumft 9; fuora (1) 64; giburt (1) 143; gislahti (1) 21; gileganon;
ūfkumft* 3
-- der Herkunft nach: ahd. giburtlīhho* 1
-- Franke von adliger Herkunft: ahd. edilfranko 1
-- gute Herkunft: ahd. *kunnī?
-- Mischling von adliger und unadliger Herkunft: ahd. zwitarn 9
-- niedrige Herkunft: ahd. unkunni* 2; unkunnī* 6
-- Niedrigkeit der Herkunft: ahd. unadalī 1
-- uneheliche Herkunft: ahd. huorkunni* 1; unkunni* 2
-- von niedriger Herkunft: ahd. unadallīh 2; ungiboran* 4
-- vornehme Herkunft: ahd. guotkunni* 1
»herlaufen«: ahd. heraloufan* 1
herleiten -- sich herleiten: ahd. skaffon 49
»herleiten«: ahd. heraleiten* 2
Herling: ahd. wintarhalla* 1
Herlitze: ahd. arlizboum 14
Hermaphrodit: ahd. wībillo* 3; wīblīdo* 1; widilla 1; widillo* 17
Hermelin: ahd. harm (2) 20; harmilīn* (1) 8; harmo (1) 30
-- aus Hermelin: ahd. harmilīn* (2) 1; harmīn 1
```

```
Hermelin...: ahd. harmilīn* (2) 1; harmīn 1
hermurmeln -- Zauberformeln hermurmeln: ahd. germinon* 5
hernach: ahd. heranāh 30; hina 98; hinaafter 1; hināna 9; sīd 237
hernehmen: ahd. neman 515?
hernieder: ahd. heranidar* 12; tiufo* 1
herniederfahren: ahd. heranidarfaran* 1
herniedersehen: ahd. heranidarwarten* 2
herniedersteigen: ahd. irbeizen* 9; heranidar irbeizen; nidarkweman* 4
Herold: ahd. foraboto* 4; forafaro* 1; foraharo 3; forakundo* 2; furiboto* 1
Heros: ahd. erdgot* 3; herting* 1
Herr: ahd. frō (1) 9; giwalt* 210; gomo (1) 25?; hēriro* 218; karl* 25; meistar 120;
rihtāri 21; ? toto 3; truhtīn 1300
-- Herr sein (V.): ahd. waltan* 85
-- Herr sein (V.) über: ahd. waltan* 85
-- Herr der Welt: ahd. weralthēriro* 1
-- Herr des Landes: ahd. lanthēriro* 2; lantrihtāri* 1
-- Herr eines Anwesens: ahd. hūshēriro* 3
-- Herr werden über: ahd. obarōro werdan
-- lieber Herr: ahd. liobhēriro* 1
-- Art des Herrn: ahd. fronheiti* 1
-- dem Herrn gehörig: ahd. frono 49; *herirolih?; herlih* 11
-- des Herrn: ahd. frono 49
-- Tag des Herrn: ahd. truhtīnlīhha* 2
-- zum Herrn gehörig: ahd. truhtīnlīh* 13
Herren...: ahd. *hērirolīh?; salaricius* 10?; truhtīnlīh* 13
Herrendienst: ahd. fronheiti* 1
Herrengut: ahd. frīgilenti* 1; frona* 1; selerlant? 1
Herrenhof: ahd. fronohof 7; sala 39?; selihof 1
-- Land das zum Herrenhof gehört: ahd. terra salica
Herrenknecht: ahd. adalskalk* 1
Herrenland: ahd. frīgilenti* 1; selilant 9
Herrenmahl: ahd. fronokustunga* 1
»Herrentisch«: ahd. frōnokustunga* 1
»Herrenzins«: ahd. frōnozins* 1
herrichten: ahd. garawen* 76; gifurben* 5; gistriunen* 9; ingagangarawen* 1; rihten
171
-- als Lanze herrichten: ahd. giskaften* 1
Herrin: ahd. frouwa* 33; hērira* 5; meistara* 6
-- Herrin der Erde: ahd. erdfrouwa* 1
herrlich: ahd. alaziero* 1; duruhlūttar* 4; frōlīhho* 5; frōnisk* 39?; frōnisko* 2;
frono 49; gidiuto 9; gizāmi (1) 15?; guollīh 25; guollīhho* 8; guotlīh* 7; guotlīhho* 4;
hēr 33?; hēri* 1; hērlīh* 11; hērlīhho* 2; keisurlīh* 8; keisurlīhho* 1; lioht* (1) 10;
māri (1) 140; mārimihhil 1; mihhillīh* 3; mihhillīhho* 8; mihhiltātīg* 1;
mihhilwurhīg* 1; rīhlīh* 16; rīhlīhho 9; skōni* (1) 213; skōno* 73; stiuro (2) 3;
tiurlīh 13; tiurlīhho* 3; wāhi* 12; wunnisam* 30; zieri* 20; ziero 21; zorft 14
-- gleich herrlich: ahd. ebanfrōnisk* 1
-- herrlich geschaffene Jungfrau: ahd. frambāri barn
-- auf herrliche Weise: ahd. tiurlīhho* 3
Herrlichkeit: ahd. alamahtigīn* 1; berahtī* 4; berahtnessi* 3; berahtnessī* 1?;
```

berahtnissi\* 2?; berahtnissī 3?; ēragrehtī\* 11; fagarī 4; fagarnessī\* 3; frambārī 11; frōniskī 11?; gizāmi (3) 18; guollīhha\* 2?; guollīhheitī\* 2; guollīhhi\* 1; guollīhhī\*

117?; guotlīhhī\* 15; hērī 14; hērtuom 86; korōna\* 13; kraft 224?; mahtheit\* 1; mihhillīhhī\* 4; mihhilnessi\* 5?; mihhilnessī\* 1?; mihhilwerkunga\* 2; mihhilwurhti\* 1; skōni\* (2) 5?; skōnī\* 87; tiurī 15; tiurida 57; tohta\* 2; tohtī\* 2; zorftalī\* 1 -- Herrlichkeit des Himmels: ahd. himilguollīhhi\* 1?; himilguollīhhī\* 1? Herrschaft: ahd. bibot 40; waltisod\* 1; furisttuom\* 9; gewimez\* 7; gibot 105; giwalt\* 210; giwaltida\* 20; hant 374?; hērōti 31; hērskaf\* 26; hērtuom 86; joh\* (1) 30; keisurtuom\* 1; kraft 224?; kunirīhhi\* 2; rehtunga 30; rīhhi (2) 253; rīhhida\* 2; rīhhisōd\* 3; rīhtuom 76; tuom (1) 37 -- der Herrschaft gehörig: ahd. rīhlīh\* 16 -- unumschränkte Herrschaft: ahd. wuotrīhhī\* 1 herrschaftlich: ahd. hertuomlīh\* 1; keisurlīh\* 8; salicus\* 33? Herrschaftsbereich: ahd. gewimez\* 7; lant 173; lantskaf\* 40 Herrschaftsgebiet: ahd. giwalt\* 210 herrschen: ahd. waltan\* 85; waltinon\* 2; waltison\* 7; gibiotan\* 227; giheren\* 5; gihērtuomen\* 1; girīhhan\* 5; giwaltan\* 9; hērēn\* 1; heriskōn\* 1; hērisōn 20; meistarōn\* 11; rīhhan\* 1; rīhhen\* 2; rīhhisōn 43; ubarmaganōn\* 2?; ubarmeginōn\* -- herrschen über: ahd. waltan\* 85; giwaltan\* 9 herrschend: ahd. mahtīg 109 Herrscher: ahd. waltanto; waltāri\* 1; waltisāri\* 2; \*walto (2)?; furisto 150; gibiotāri\*? 1; hēriro\* 218; hērisāri 2; herizogo 23?; herizoho 6?; hērtuom 86; keisur\* 44; kuning 299?; kuningrihtāri\* 1; lantwalto\* 1; rīhhanti; rīhhi (2) 253; rīhhisōntēr; rihtāri 21: truhtīn 1300 -- einer von drei Herrschern: ahd. drīman 2 Herrscher...: ahd. kuningisk\* 1 Herrschergefolge -- bewaffneter Begleiter im Herrschergefolge: ahd. gasindis 2? Herrscherin: ahd. frouwa\* 33; hērira\* 5; hērisārin\* 1; kuningin 14 Herrschertugend: ahd. tugid\* 79 Herrschsucht: ahd. rīhtuom 76 herrufen: ahd. samanruofen\* 1 herrühren: ahd. skorrēn\* 8 hersagen -- Zauberformeln hersagen: ahd. bigerminon\* 1 herschauen: ahd. herasehan\* 4 herschicken: ahd. herasenten\* 14; herawenten\* 2 herschreiten: ahd. zuogān\* 14 Herschwingen -- Hinschwingen und Herschwingen: ahd. wadalunga\* 1 hersehen: ahd. herasehan\* 4 hersenden: ahd. herasenten\* 14; herawenten\* 2 herstellen: ahd. bewen\* 9; blantan\* 5; zelgen\* 1; gimahhōn\* 93; mahhōn 330 -- auf kunstvolle Weise herstellen: ahd. skepfen 106 -- Draht herstellen: ahd. wieren\* 5; wieron\* 2 -- Fackeln herstellen: ahd. fakkalen\* 1 -- Schmuck herstellen: ahd. wieren\* 5; wieron\* 2 Hersteller: ahd. wurko\* 3 -- Hersteller von Filzdecken: ahd. filzināri\* 2 Herstellung: ahd. gimahhida\* 36? hertreiben -- vor jemandem hertreiben: ahd. frambeiten\* 1 **herüber**: ahd. heraubari\* 1 **herum**: ahd. umbi 512 -- da herum: ahd. dārumbi\* 61

-- **um** ... **herum**: ahd. umbi 512

```
-- um Kunzing herum: ahd. ? kwinzer* 2
-- umgraben um ... herum: ahd. umbigraban* 3?
herumbiegen: ahd. umbibiogan* 2
Herumbiegen -- durch Herumbiegen der Rebe entstandener Ableger: ahd.
ferrobioga* 1
herumdrehen: ahd. drāen* 32
-- sich herumdrehen: ahd. warbalon* 12
Herumdrehen: ahd. tūmod* 1
»herumführen«: ahd. umbifuoren* 3
herumgehen: ahd.
                     umbibikweman*
                                     1; umbigangan* 7; umbigangarōn* 1;
umbikweman* 3
Herumgehen: ahd. umbiwerbunga* 1
herumlungern: ahd. irlungaron* 1
herumnagen -- an etwas herumnagen: ahd. umbigrummon* 1
herumrollen: ahd. wellan* 4
herumschwärmen -- lärmend herumschwärmen: ahd. tobēn* 21
Herumschwärmer: ahd. tobenter
herumschwingen: ahd. werben* 51
herumsitzen: ahd. umbisizzen 4; umbituon* 3
herumspringen: ahd. mankolon* 1
herumstehen: ahd. umbistantan* 3
-- im Kreis herumstehen: ahd. umbiringit stantan; umbiringit stān
herumstellen: ahd. umbisezzen* 3
herumtragen: ahd. umbifuoren* 3
herumtreiben: ahd. umbitrīban* 4
Herumwälzen: ahd. biwellan
herumwälzen: ahd. inwelzen* 1
herunter: ahd. heranidar* 12
-- herunter abschneiden: ahd. untarsnīdan* 1
herunterdrücken: ahd. dinsan* 9
herunterfallen: ahd. nidarkweman* 4
heruntergehen: ahd. nidargangan* 2
herunterhängen: ahd. framhengen* 2
herunterkommen: ahd. irwīhan* 3; nidarstīgan* 50
herunterlassen: ahd. nidarlāzan* 17
herunterreißen: ahd. uneren* 1
herunterschlucken: ahd. gislintan* 3
heruntersetzen: ahd. bifantōn* 1
heruntertriefen: ahd. nidartriofan* 1
herunterziehen: ahd. nidarziohan* 5
hervor: ahd. ūz 52; herafuri* 2?
hervor...: ahd. framgi; oba (1) 139
hervorblitzen: ahd. skrekkon* 10; skrikken* 16
hervorblühen: ahd. irbluoen* 1
hervorbrechen: ahd. forabrehhan* 1; furibrehhan* 2; irblesten* 1; irbrehhan* 5;
irbrestan* 2; irrinnan* 36; ūzbeiten* 1; ūzbrehhan* 6; ūzbrestan* 6; ūzfaran* 21;
ūzirbrehhan* 4; ūzirrinnan* 1; ūzslahan* 1
»hervorbrechen«: ahd. ūzanbrestan* 9; ūzirbrestan* 3
hervorbringen: ahd. beran 132; bibringan 23; bringan 340; forabringan* 4;
frambringan* 34; framgileiten* 1; furibringan* 36; geban (1) 992?; genren 1; giberan*
153; gibluoen* 2; gikennen* (1) 4; gimahhōn* 93; giskaffōn* 11; giskepfen* 26;
```

```
giūfen* 2; giūfinōn* 1; giwurken* 12; irberan 12; irkennen* (1) 1; irkīnan* 2;
irrekken* 78; irwurken* 1; kīnan* 3; mahhōn 330; ougen* (1) 184?; rekken* 76;
skaffon 49; stiften* 11; tuon 2566?; ūzbringan* 17; ūzgileiten* 3; ūzleiten* 9;
ūzwerfan* 38
Hervorbringen: ahd. frambringunga* 2
-- einen Laut hervorbringen: ahd. lüten 36
-- stöhnend hervorbringen: ahd. gellon* 1
hervorbringend: ahd. wurkenti?*
-- nicht hervorbringend: ahd. unwurkenti* 1
Hervorbringung: ahd. frambringunga* 2; furibringida* 1; giskaf* (1) 1; giwerk* 3;
mahhunga* 26
hervorbrodeln: ahd. ūzirwallan* 1
hervordringen: ahd. ūzdringan* 1; ūzirbrestan* 3; ūzkweman* 17?
hervorfließen: ahd. ūzfliozan* 2
-- hervorfließen lassen: ahd. ūzflōzen* 4; flōzen* (1) 5?
Hervorfließen: ahd. framflusk* 1
hervorgebracht -- hervorgebracht werden: ahd. irrinnan* 36
-- nicht hervorgebracht: ahd. ungiwurkit* 1
hervorgehen: ahd. ūzdiozan* 1; ūzirdiozan* 2; ūzkweman* 17?; diozan* 33; faran (1)
675?; framgangan* 15; framirwahsan* 1; framkweman* 6; irfaran* 105; irspringan*
10; lāzan ūzar in; strangōn* 2; ūfkweman* 17
hervorgeschwemmt -- hervorgeschwemmter Unrat: ahd. irgozzanī* 4
hervorglänzen: ahd. ūzskrekkan* 1; intbrestan* 1
hervorhängen: ahd. furihangen* 1
hervorheben: ahd. ūzfuoren* 4; framtragan* 1; giframbāren* 1
hervorholen: ahd. beran 132; ūzintspanan* 1; frambringan* 34; framtragan* 1;
furiziohan* 9
hervorkehren: ahd. foragidennen* 1
hervorkommen: ahd. ūzirdiozan* 2; werdan* 4400?; forakweman* 2; framkweman*
6; furigān* 6; furikweman* 12; furistrīhhan* 1; irsliofan* 1; kweman* (1) 1668;
ūzsliofan* 1
-- erneut hervorkommen: ahd. afurfāhan* 1
-- hervorkommen lassen: ahd. ūzlāzan* 17; framlāzan* 2; furilāzan* 2; lāzan* (1)
343?
-- in reichlicher Fülle hervorkommen: ahd. ubarginuhtsamon* 1
hervorkriechen: ahd. ūzslīhhan* 1
hervorlassen: ahd. furilāzan* 2
hervorleuchten: ahd. biblikken* 6; biliuhten* 2; ūzirskīnan* 1; ūzluogēn* 2;
smurzōn* 1
hervorleuchtend: ahd. filulioht* 2?
hervorpressen: ahd. drūsten* 4
hervorquellen: ahd. ūzspringan* 5; ūzwallan* 4; wamezzen* 2; *kwellan?; ?
spolken* 1; springan* 27
-- hervorquellen lassen: ahd. ūzwerfan* 38
hervorragen: ahd. ūzluogēn* 2; ūzskiozan* 1; breitēn* 7; driuwan* 1; foralinēn* 6;
forarukken* 1; forastantan* 3; framluogēn* 1; framskiozan*; furitreffan*
furitreffan* 3; mērēn* 5?; mihhilēn* 1; obakweman* 2; obalinēn* 1; ubarilinēn* 2;
-- hervorragen lassen: ahd. ūfrekken* 3
hervorragend: ahd. beraht* 9; wāhi* 12; burlīh* 11?; edili (2) 18; einknuodil* 2;
```

erkan\* 10; frambāri 21?; gibarri\* 1; māri (1) 140

```
-- hervorragende nicht barbarische Sprache: ahd. edilzunga* 1
-- hervorragende Sprache: ahd. edilzunga* 1
-- hervorragender Krieger: ahd. edildegan* 3
-- vornehmer hervorragender Franke: ahd. edilfranko 1
hervorrufen: ahd. wezzen* 15; wezzen* 15; furiladon* 1; irrekken* 78; ladon 51?
-- Schlag der eine Beule hervorruft: ahd. būlislag* 3?
hervorschauen: ahd. ūzluogēn* 2; framluogēn* 1; luogēn 12
hervorscheinen: ahd. ūzirskīnan* 1
hervorschießen: ahd. springon* 1
hervorschimmern: ahd. irglizzinōn* 1
hervorschlüpfen: ahd. irsliofan* 1
hervorschwellen: ahd. ūzswellan* 1
hervorsehen: ahd. framluogēn* 1; luogēn 12
hervorsprießen: ahd. ūzirbulzen* 2; ūzstredan* 3; wahsan* (1) 120; irkīnan* 2;
irliotan* 2; irskiozan* 5; kīnan* 3; liotan* 1; springan* 27; ūfwahsan* 3
hervorspringen: ahd. ūzgiskrikken* 1; ūzirspringan* 2; ūzskrekkan* 1; ūzskrikken*
2; firskrikken* 4; framskuzzen* 1; furiskrikken* 2; furispringan* 1; furistrīhhan* 1;
skrekkon* 10
hervorsprossen: ahd. irkīnan* 2; kīnan* 3; ūfirskiozan* 1; wahsan* (1) 120
hervorsprudeln: ahd. krewilōn* 1; ūfirskiozan* 1; ūfwiumen* 1; ūzsprangōn* 1;
ūzspringan* 5; ūzwallan* 4; wallan 33; wamezzen* 2; wimezzen* 4; wimidōn* 6;
wiumen* 8
Hervorsprudeln: ahd. wimezzunga* 1; wimi* 1
hervorsprudelnd -- hervorsprudelndes Wasser: ahd. kwekbrunno* 6
hervorstehen: ahd. abawesan* 2; ūzluogēn* 2; forawesan* 12; framluogēn* 1;
furiskorrēn* 1; furitreffan* 3
-- hervorstehen lassen: ahd. ūftrīban* 3
hervorstehend: ahd. zorft 14; einknuodil* 2
hervorstoßen: ahd. ūzskurgen* 1
hervorstrecken: ahd. firrekken* 12
hervorströmen: ahd. fliozan* 54; irfliozan* 1; irrinnan* 36; ūzirrinnan* 1;
ūzkwellan* 2
hervorstürmen: ahd. anagirūtōn* 1; ūzbrehhan* 6
hervorstürzen: ahd. anagirūtōn* 1; firskrikken* 4; furiskrikken* 2; ruotezzen* 1;
ūzskrikken* 2
hervortragen: ahd. furibringan* 36
hervortreiben -- spitz hervortreiben: ahd. spizzen* 10; spizzōn* 2
hervortreten: ahd. ūzgān* 16; ūzgangan 90; firskrikken* 4; furigān* 6; furikweman*
12; furineman* 5; luogēn 12; ? spolken* 1
hervortun -- sich hervortun: ahd. danaskrikken* 2; furistīgan* 1; gituomen* 2;
irliotan* 2
hervorwachsen -- wieder hervorwachsen: ahd. iternon* 1
hervorwallen: ahd. ūzirwallan* 1
hervorwölben: ahd. gibiogon* 1
hervorziehen: ahd. ūzirziohan* 2; ūzziohan 11; irdinsan* 6; irziohan* 27; ūfziohan* 2
hervorzucken: ahd. biswebēn* 1
»herwenden«: ahd. herawenten* 2
Herz: ahd. brust (2) 85; ferah (2) 27; foraherzida* 1; furiherza* 3; furiherzi* 1;
furiherzida* 1; geist 254; giwizzi* (1) 19; herza 514?; herzī (1) 2; herzilīn* 1;
inbrust* 1; muot (1) 522; muotwillo* 21; sēla 349; sin (1) 112
-- ins Herz schließen: ahd. in muot lazan: in muot lazan
```

- -- schwer ums Herz: ahd. harto in muote; starko in muote; ubilo in muote
- -- sich ein Herz fassen: ahd. gifnehan\* 3
- -- am Herzen: ahd. in muote
- -- am Herzen liegen: ahd. heiz wesan
- -- am Herzen liegend: ahd. gimuoti\* (2) 26?
- -- auf dem Herzen haben: ahd. gidenken\* 50
- -- im Herzen: ahd. herzen; inniglīhho\* 1; intwartīgo\* 1; muotes; muote
- -- im Herzen gefallen: ahd. līhhēn muotes; līhhēn muotes
- -- mit frohem Herzen: ahd. blīdemo muote; blīdlīhhemo muote
- -- mit Herzen: ahd. muotes; muote
- -- mit offenem Herzen: ahd. offanemo muote
- -- sich im Herzen ängstigen: ahd. brutten muotes
- -- sich im Herzen bekehren: ahd. muotes biwenten
- -- sich im Herzen betrüben: ahd. truoben muotes
- -- von ganzem Herzen hoffen: ahd. ubardingen\* 2
- -- von Herzen: ahd. gimuoto 27; muotes; muote; in muote; mit muotu
- -- von Herzen froh: ahd. fro muotes
- -- zu Herzen: ahd. in muote
- -- zu Herzen gehend: ahd. gimuoti\* (2) 26?
- -- zu Herzen nehmen: ahd. in muote kēren; zi muote kēren
- -- Aufrichtigkeit des Herzens: ahd. herzarihtī\* 1
- -- des Herzens: ahd. innahtīg\*
- -- einer der rechten Herzens ist: ahd. girehtherzi\* 1; rehtherzi
- -- einer der reinen Herzens ist: ahd. reinherzi\* 1
- -- freundlichen Herzens: ahd. lindemo muote; mammuntemo muote; swāslīhhemo muote
- -- frohen Herzens: ahd. blīdemo muote; blīdlīhhemo muote
- -- leidvollen Herzens: ahd. jāmaragemo muote; rōzagemo muote; sēragemo muote
- -- reinen Herzens: ahd. reinherzi\* 1
- -- sanften Herzens: ahd. mammuntemo muote; lindemo muote
- -- schweren Herzens: ahd. unfrölīhho\* 1
- -- Tiefe des Herzens: ahd. marg 26
- -- traurigen Herzens: ahd. rōzagemo muote; sēragemo muote
- -- Vorbereitung des Herzens: ahd. herzagarawī\* 1
- -- zweifelnden Herzens: ahd. zwīfalemo muote

Herzader: ahd. herzādra 6 Herzblut: ahd. ferahbluot\* 1

Herzchen: ahd. herzī (1) 2; herzilīn\* 1

»Herzensaufrichtigkeit«: ahd. herzarihtī\* 1

»Herzensvorbereitung«: ahd. herzagarawī\* 1

herzerfreuend: ahd. herzblīdi 1 Herzgegend: ahd. umbiherza 1

»Herzigkeit«: ahd. \*herzī (2)?; \*herzida?

**Herzklopfen**: ahd. herzaslagod\* 1

herzkrank: ahd. herzsioh\* 2; herzsuhtīg 6

Herzkrankheit: ahd. herzsuht 2 »Herzlein«: ahd. herzilīn\* 1 herzlich: ahd. marghafto\* 1 herzlos: ahd. unbarmherzi\* 2

**Herzog**: ahd. herizogo 23?; herizoho 6? **Herzogin**: ahd. herizogin\* 5; herizohin 1

```
Herzschlagader: ahd. herzādra 6
»Herzschlagen«: ahd. herzaslagod* 1
»herzu«: ahd. herazuo* (1) 7
herzubringen: ahd. zuotragan* 3
herzufahren: ahd. zuofaran* 4
herzukommen -- bereit herzukommen: ahd. hera funs; hera funs
herzulegen: ahd. herazuoleggen* 1
herzuschleichen: ahd. zuokresan* 3
Hesse: ahd. *Hesso?
hetzen: ahd. irruoren* 8; jagōn* 47
Hetzhund: ahd. hessihunt* 2; hunt (1) 35; rudo 33
-- großer Hetzhund: ahd. rudio* 5
Hetzhündin -- große Hetzhündin: ahd. rudizōha 1
Heu: ahd. hewi* 13; houwi* 12
-- aus Heu: ahd. houwīg* 1?
-- wie Heu: ahd. ? hewīg* 3?; ? houwīg* 1?
Heu...: ahd. hewīg* 3?; houwīg* 1?
Heubaum: ahd. wisboum* 1
Heublume: ahd. houwibluomo* 1?
Heuboden: ahd. hewiskūra* 1; hewistadal* 8?; houwistadal* 1?
Heuchelei: ahd. bisprāhha* 22; firlīhhisunga* 1; līhha (1) 4?; līhhida* (1) 1;
līhhisōd* 2; līhhisunga* 5; lizzitung* 1; trugida* 4
-- ohne Heuchelei: ahd. untrugilīhho* 1
heucheln: ahd. gilīhhisōn* 5?; līhhisōn* 13; līhhizen* 2; lizzitōn* 1; lizzōn* 2;
tarkenen* 10; truginōn* 10
Heucheln: ahd. lizzitung* 1
heuchelnd -- nicht heuchelnd: ahd. unluggi* 2
Heuchler: ahd. bisprāhhāri* 16; bisprāhho* 3; bisprehhāri* 8; zwīfalāri* 2;
zwiskalāri* 3; firlosāri* 1; flēhāri 6; gilīhhisāri* 4; līhhisāri 6; līhhizāri* 15; lugināri
18; triogāri* 5; trugināri 23
Heuchlerin: ahd. bilidāra* 2
heuchlerisch: ahd. bisprāhhal* 6; bisprāhlīh* 1; gilīhsam* 2; lugilīhho* 5; trugilīhho
heuer: ahd. hiuru* 2
Heugabel: ahd. gurigabala* 1; īsarngabala* 1
Heuhaufen: ahd. skobar* 2
heulen: ahd. brahten* 13; gilōn 1; grīnan* 17; hōnnōn* 1; hūwilōn* 2; wēferhen* 2;
weinōn* 52?; wuofen* 21?
Heulen: ahd. kara* 5; klagod* 4; weferod* 1; weini* 2?
Heumäher: ahd. mādāri 11
Heumonat: ahd. hewimānōd* 7; hewimānōdo* 1?; houwimānōd* 1?; houwimānōdo*
heunisch: ahd. hūnisk* 3?
-- heunische Traube: ahd. hūniska* 1?
heurig: ahd. hiurīg* 4
»Heuscheuer«: ahd. hewiskūra* 1
Heuschober: ahd. hewiskūra* 1; hewistadal* 8?; houwistadal* 1?
»Heuschreck«: ahd. hewiskrek* 3; hewiskrekko* 7?
Heuschrecke: ahd. hewigrimmila* 1; hewiskrek* 3; hewiskrekkil* 2?; hewiskrekko*
```

7?; hewispranga\* 1?; hewistafil\* 1; hewistapfo\* 2; hewistapfol\* 4; houwiskrekkil\* 1?;

```
houwiskrekko* 1?; houwispranga* 1?; houwistapfol* 5; *kefar; kefur* 27; kefura* 4;
kefuro* 8; matoskrek* 2; sprinko* 2; stapfo 7; stapfol* 2
»Heusense«: ahd. hewisegansa* 1?; houwisegansa* 1?
Heuspringer: ahd. hewistapfol* 4; houwistapfol* 5
Heustadel: ahd. hewiskūra* 1; hewistadal* 8?
heute: ahd. hiutu 53
-- heute geboren: ahd. hiutīg* 5
-- heute Nacht: ahd. hīnaht 7; hīnahtes* 1
heutig: ahd. hiutīg* 5; hiutlīh* 2
Hexe: ahd. āgenga? 1; hāzus 25; holzmouwa* 20; holzwīb 1; masca; *maska?; stria*
5?: unholda 11
Hieb: ahd. bik* 1; slag 39
»Hiefe«: ahd. hiofa* 8
hier: ahd. dār 1593; hera (1) 87; herasun 22; hier 611; hierbī* 1
-- hier innen: ahd. hinna (1) 1
-- hier und da: ahd. war inti war
-- hier unten: ahd. nidanān 16
-- von hier: ahd. danana* 62?; hina 98; hinān 42; hināna 9
-- von hier an: ahd. hina 98; fona hina
-- von hier fort: ahd. hina 98
-- von hier weg: ahd. hinān 42; hināna 9
-- weit weg von hier: ahd. hinaferro 2
-- wer es hier sei: ahd. io sō wer
hierauf: ahd. frammort 23; heranāh 30; herazuo* (1) 7; hinafona 1
-- hierauf bis in die Zukunft: ahd. hinānfuri* 3?
hieraus: ahd. hinān 42
hierbei: ahd. in diu; in diu daz; herain* 1; hierana 2; in diu
hierdurch: ahd. dannent 1; hinān 42
hierher: ahd. enont 11; hera (1) 87; herasun 22; herazuo* (1) 7; herot* 1
-- bis hierher: ahd. hera (1) 87
-- hierher führen: ahd. heraleiten* 2
hierher...: ahd. heragi
hierherbegeben -- sich hierherbegeben: ahd. herazilēn* 1; herazilōn* 1
hierherkommen: ahd. heragisinnan* 1; herakweman* 40; herasinnan* 1
hierherschicken: ahd. herasenten* 14; herawenten* 2
hierhersenden: ahd. herasenten* 14; herawenten* 2
hierhin: ahd. hera (1) 87; herasun 22; herot* 1; hierhina 1
hierin: ahd. in diu; in diu daz; hierana 2
»hierin«: ahd. herain* 1
hiernach: ahd. heranāh 30
Hiersein: ahd. hierwist* 1
hiervor: ahd. hierfora* 10
hierzu: ahd. herazuo* (1) 7
Hilfe: ahd. fluobara* 2; ? follaziug* 1; follazuht 10; folleist* (1) 2; folleist (2) 39;
folleisti* 4; fruma 79; gizāmi (3) 18; heilhaftī 4; heilī 97; helfa 128?; laba 19; pfleg*
1; stiura (2) 26; trōst (1) 71; zuohelfa* 1
-- kriegerische Hilfe: ahd. trustis* 12?
-- ohne fremde Hilfe: ahd. einrāti* 3
-- zu Hilfe kommen: ahd. helfan 198?
Hilferuf: ahd. anaruofti* 3
```

hilflos: ahd. helfalos\* 7

```
Hilflosigkeit: ahd. not 633?
hilfreich: ahd. gihenti* 2; helfantlīh 1
Hilfsbüttel: ahd. ? biscario
Hilfsmittel: ahd. warnunga 15; folleist* (1) 2; fruma 79; girusta* 23?; girusti 14?;
stiura (2) 26
Himbeere: ahd. hintberi* 6
Himmel: ahd. *heban?; himil 576?; himillīhhī* 1; luft (1) 71; ? merigerta* 1; ūfhimil
-- Geheimhaltung im Himmel: ahd. himiltouganī* 1
-- Gott im Himmel: ahd. himilgot* 4
-- Himmel oben: ahd. ūfhimil 1
-- Leben für den Himmel: ahd. himillīb* 2
-- machtvoll im Himmel: ahd. himilgiwaltīg* 1
-- Stern am Himmel: ahd. himilzunga* 2
-- unter dem Himmel Fliegendes: ahd. himilfleugenti* 1
-- unter freiem Himmel: ahd. ūze 26
-- vom Himmel: ahd. himilisklīhho* 1
-- zum Himmel dringend: ahd. himile gizango; himilo gizengi
-- zum Himmel gehörig: ahd. luftlīh 4
-- Feste des Himmels: ahd. himilfestī* 1
-- Feuer des Himmels: ahd. himilfiur* 3
-- Gipfel des Himmels: ahd. himilgibil* 4
-- Herrlichkeit des Himmels: ahd. himilguollīhhi* 1?; himilguollīhhī* 1?
-- Schleuse des Himmels: ahd. himilgiwalt* 1; himilgiwerk* 2; himilrinna* 7
-- Speicher des Himmels: ahd. himilgiberg* 1
-- Tat des Himmels: ahd. himilgiwerk* 2
-- Wolke des Himmels: ahd. himilwolkan* 1
»Himmelbersten«: ahd. himilbrust* 1
himmelblau: ahd. luftīn* 1; luftlīh 4
Himmelfahrt: ahd. āswunt* 1; himilfart* 4; ūffart 4
»Himmelfeuer«: ahd. himilfiur* 3
Himmelreich: ahd. himilrīhhi 75
Himmelsachse: ahd. himilahsa* 1
Himmelsbahn: and. himilfart* 4
Himmelsbewohner: ahd. himilbūo* 1; himilsāzo* 3
Himmelsbewohnerin: ahd. himilfrouwa* 1
Himmelsbild: ahd. gistirnitī* 1
Himmelsbrot: and. himilbrot* 3
»Himmelschauer«: ahd. himilskouwāri* 1
»Himmelsfeste« (F.): ahd. himilfestī* 1
»Himmelsflieger«: ahd. himilfleugenti* 1
Himmelsfreude: ahd. himilwunna* 1
Himmelsgegend: ahd. halba 65
»Himmelsgeheimnis«: ahd. himiltouganī* 1
Himmelsgemach: ahd. himilkamara* 1
»Himmelsgesang«: ahd. himilsang* 1
»Himmelsgestirn«: ahd. himilzungal* 2
»Himmelsgewalt«: ahd. himilgiwalt* 1
Himmelsgewölbe: ahd. gibougida* 1; himil 576?; himillīhhī* 1
»Himmelsgiebel«: ahd. himilgibil* 4
Himmelsgott: ahd. himilgot* 4
```

```
»Himmelsherrin«: ahd. himilfrouwa* 1
»Himmelsherrlichkeit«: ahd. himilguollīhhi* 1?; himilguollīhhī* 1?
»Himmelsjuno«: ahd. himiljuno* 1
»Himmelskammer«: ahd. himilkamara* 1
Himmelskönigin -- Himmelskönigin Maria: ahd. kuningin 14
Himmelskreis: ahd. himilring* 1; umbiwerft* 3
Himmelskugel: ahd. himilspēra* 3; spēra* 2
»Himmelsleben«: ahd. himillīb* 2
Himmelslicht: ahd. himillioht* 1
»Himmelslos«: ahd. himilloz* 1
»Himmelslust«: ahd. himilgilust* 1
Himmelsmacht: ahd. himilgiwalt* 1
»Himmelsmacht«: ahd. himilhēroti* 2
»himmelsmächtig«: ahd. himilgiwaltīg* 1
Himmelspalast: ahd. himilpfalinza* 1
Himmelspol: and. himilgibil* 4
Himmelsring: ahd. himilring* 1
»Himmelsschar«: ahd. ūfmanigī* 1
»Himmelsschleuse«: ahd. himilrinna* 7
Himmelsschlüssel: ahd. himilwurz* 1
»Himmelsschlüssel«: ahd. himilsluzzil* 1
Himmelssphäre: ahd. himilspēra* 3; umbiwerf* 3; umbiwerft* 3
Himmelstau: ahd. himiltou* 1
Himmelstor: ahd. himilturi* 1
Himmelstüre: ahd. himilturi* 1
»Himmelsüber«: ahd. himiluobo* 1
»Himmelswerk«: ahd. himilgiwerk* 2
»Himmelswolke«: ahd. himilwolkan* 1
Himmelswonne: ahd. himilwunna* 1
Himmelswürde: ahd. himilhēroti* 2
»Himmelzeichen«: ahd. himilzeihhan* 1
himmlisch: ahd. himilisk* 103; himilisklīhho* 1; himilisko* 1; himillīh 5; luftlīh 4;
ūfwertīg* 10
-- auf himmlische Weise: ahd. in himmiliskūn; himilisko* 1
-- das Himmlische: ahd. himiliskī* 1
-- durch himmlische Macht: ahd. himilisko* 1
-- himmlische Freude: ahd. himilgilust* 1
-- himmlische Gemahlin: ahd. himiljuno* 1
-- himmlische Macht: ahd. himilgiwalt* 1
-- himmlische Musik: ahd. himilsang* 1
-- himmlische Schar: ahd. ūfmanigī* 1
-- himmlischer Gesang: ahd. himilsang* 1
-- himmlisches Leben: ahd. himillīb* 2
Himmliches -- dem Himmlischen Zugewandter: ahd. himiluobo* 1
hin: ahd. dara 210; fram (1) 55; frammort 23; frammortes 6; hina 98; hinān 42
-- »hin sein« (V.): ahd. hinasīn 8
-- hin und her: ahd. zi einwedaru henti; zi einwedaru henti
-- hin und wieder: ahd, sumenes 8
-- nach Osten hin: ahd. ōstarwart* 2
-- über ... hin: ahd. after (1) 372; ubar (1) 515?
```

-- **vor** ... **hin**: ahd. furi 242?

```
-- ziellos hin und her treiben: ahd. flogarzen* 2?
-- zu ... hin: ahd. zuo (1) 151
hin...: ahd. zuogi; daragi
hinab...: ahd. nidargi
hinabbewegen -- sich hinabbewegen: ahd. nidarwallon* 1
hinabbiegen: ahd. hinarekken* 2
hinabfließen: ahd. nidarrinnan* 4
hinabführen: ahd. firdinsan* 5
hinabgehen: ahd. nidargangan* 2; nidarstīgan* 50
hinabgleiten: ahd. bislīfan* 5; bislipfen* 8; wenken* 32
hinablassen: ahd. firwerfan* 82?; nidarlāzan* 17
hinablaufen: ahd. ziloufan* 2
hinabreichend -- bis an den Fuß hinabreichend: ahd. fuoztiof 1
hinabschleudern: ahd. gitrīban* 5
hinabschwimmen: ahd. nidarfliozan* 4
hinabsenken -- sich hinabsenken: ahd. inslīfan* 1; intslīfan* 1
hinabsenkend: ahd. inhald* 2
hinabspringen: ahd. nidarskrikken* 3
hinabsteigen: ahd. nidarfaran* 2; nidarstīgan* 50; stīgan* 48
hinabstürzen: ahd. nidarfirskurgen* 1
hinabtreiben: ahd. hinatrīban* 4; nidartrīban* 2
hinabziehen: ahd. firdinsan* 5
hinauf: ahd. heraūf* 2; hinaūf 15; hinūf 1; ūf 44
-- von dort hinauf: ahd. danānūf* 2
hinauf...: ahd. hinaūfgi; ūfgi
hinaufarbeiten: ahd. ūfstōzan* 1
hinaufbewegen -- sich hinaufbewegen: ahd. ūfwallon* 1
hinauffahren -- den Fluss hinauffahren: ahd. ūffliozan* 1
»hinauffahren«: ahd. hinaūffaran* 1
hinauffliegen: ahd. hinaūffliogan* 1
»hinauffließen«: ahd. ūffliozan* 1
hinauffolgen: ahd. ūffolgēn 1
hinaufführen: ahd. fuoren* 117
hinaufgehen: ahd. irstīgan* 18; ūfgān 17; ūfirstīgan* 2; ūfstīgan 29; ūfwallōn* 1
hinaufkehren: ahd. ūfgikēren* 1?; ūfkēren* 2?
hinaufkommen: ahd. hinaūfkweman* 2; ūffaran* 7
hinaufreichen: ahd. hinaūfreihhen* 2
hinaufschauen: ahd. ūfkapfēn* 7
hinaufschauend: ahd. ūfkapfīg* 1
-- mit dem Kopf in die Höhe hinaufschauend: ahd. ūfgikērit
hinaufspringen: ahd. hinaūfgispringan* 1
hinaufsteigen: ahd. irstīgan* 18; klimban* 2; stegaren 1; stīgan* 48; ūfgistepfen* 1;
ūfgistīgan* 1; ūfirstīgan* 2; ūfklimban* 1; ūfstīgan 29
Hinaufsteigen: ahd. gisteigi 5
hinauftragen: ahd. ūffuoren* 1
hinauftreten: ahd. ūftretan 1
hinaus: ahd. ūz 52; hinānāuz 1; hinānūz 1?; hinaūz 1
-- darüber hinaus: ahd. daraubari* 4; dārfurdir* 5; dārfurdirhina* 1; furdir 114;
ubar daz; ubar* (2); ubari 13; ubarōr* (2) 1
-- darüber hinaus tun: ahd. ubartuon* 3
-- etwas darüber hinaus geben: ahd. ubartuon* 3
```

-- **über ... hinaus**: ahd. furi 242?; oba (1) 139; ubar (1) 515?
-- **über das Vermögen hinaus versuchen**: ahd. ubarsuohhen\* 3

-- über die mannbaren Jahre hinaus: ahd. ubarzītīg\* 1

```
-- über etwas hinaus: ahd. enont 11
hinaus...: ahd. ūzfir*; ūzgi; ūzir
hinausbringen: ahd. ūzbringan* 17; ūztragan* 6
hinausfahren: ahd. ubarfaran* 31
-- mit dem Schiff hinausfahren: ahd. ūzferien* 1
hinausführen: ahd. ūzleiten* 9; ūztragan* 6; swermen* 1
hinausgehen: ahd. ūzfaran* 21; ūzgān* 16; ūzgangan 90; ūzgigangan* 3?; ūzirgān* 1;
ūzirgangan* 4; ūzkēren* 1; ūzwiskēn* 1; framkweman* 6
-- hinausgehen über: ahd. ubarfangalon* 6
hinausgehend -- über die Oktave hinausgehend: ahd. ubarahtodo* 1
Hinausgeworfener: and. ūzwerfling* 1
hinauslaufen -- auf eines hinauslaufen: ahd. zi eine gān; eines gān; eines gān; zi
»hinausleiten«: ahd. ūzgileiten* 3; ūzleiten* 9
Hinausleitung: ahd. ūzleitida 1
»Hinausleitung«: ahd. ūzleitī 7
hinausschieben: ahd. gidrozen* 6; gifristen* 1
Hinausschleudern: ahd. ūzwerf* 2
hinaussetzen -- weiter hinaussetzen: ahd. foragilengen* 1
hinausspringen: ahd. danaskrikken* 2
hinausstoßen: ahd. ūzfirwerfan* 2; ūzskurgen* 1; ūzstōzan* 12; firtemmen* 1;
intspanan* 3; intspannan* 4
hinaustragen: ahd. ūztragan* 6
hinaustreiben: ahd. ūzfirdinsan* 3; ūzirwerfan* 4; ūztrīban* 15; dringan* 22
hinaustreten: ahd. ūzgān* 16
hinaustun: ahd. ūztuon* 1?
hinauswachsen: ahd. gidīhan* 18
hinauswälzen: ahd. ūzirbrehhan* 4
hinauswenden -- sich hinauswenden: ahd. ūzkēren* 1
hinauswerfen: ahd. danawerran* 1; firwerfan* 82?; forawerfan* 2; intheitōn* 1;
irwerfan* 27; ūzfirwerfan* 2; ūzirwerfan* 4; ūzwerfan* 38; werfan* 91
Hinauswerfen: ahd. ūzwerf* 2; ūzwurf* 2; ūzwurft* 1
hinbewegen -- sich leicht wogend hinbewegen und herbewegen: ahd. sweben*
Hinblick -- furchtlos im Hinblick auf: ahd. sihhur* 27
-- im Hinblick auf: ahd. ingegin 37?; ingegini 3?; widar (2) 283?; zuo (1) 151
-- im Hinblick darauf: ahd. darazuosehanto daz
-- in Hinblick auf: ahd. mit 3030
-- sicher im Hinblick auf: ahd. sihhur* 27
-- unbesorgt im Hinblick auf: ahd. sihhur* 27
hinblicken: ahd. furiwartēn* 1
hinblickend: ahd. giwar* 51
hinbringen: ahd. zuobringan* 8; darabringan* 4; darafuoren* 3
Hinde: ahd. hint 1?; hinta 18?; hintkalb 24
hinderlich -- hinderlich sein (V.): ahd. widarstān* 21?; ingaganstān* 3; terien* 37
hindern: ahd. bimerren* 3; bineman* 39; biwerien* (1) 40; firmerren* 4; gimerren*
10; ingaganstān* 3; inthaben* 4; irren 40; *lazzan; lezzen* 10; marrire 2; *marrian;
merren* 32; twellen* 40?; untarfāhan* 13; werien* (1) 57; widarstān* 21?
```

```
-- hindern an: ahd. gimerren* 10; lezzen* 10; merren* 32
-- jemanden hindern: ahd. bineman* 39; werien* (1) 57
-- jemanden hindern an: ahd. retten* 4
»hindern«: ahd. hintaren* 3
Hindernis: ahd. anaspurnida* 1; anastōzunga* 1; anastōzungī* 1; fal (1) 59?;
firspurnida* 2; gaganstentida* 1; giirri* 1; giirrisal* 1; gimerri* 1; gimerrida* 1;
ingaganstantunga* 1; irrida 4?; irrido 32; irrituom* 10; marritio* 8?; marrunga 2;
merrida 1; merrisal* 6; merriselī* 2; sperrunga* 1; unbilidi* 3; ungifuorsamida* 1;
widarsili* 1; widarstantanī* 1; widarstantida* 6; widarstantnissa* 1
-- rechtsgültiges Hindernis: ahd. sunnis* 26?
Hinderungsgrund -- gesetzlich anerkannter Hinderungsgrund: ahd. sunna (1) 2
Hindin -- junge Hindin: ahd. hintkalba* 2
Hindkalb: ahd. hintkalb 24; hintkalba* 2
hindurch: ahd. duruh 720?
-- das ganze Jahr hindurch: ahd. al daz jār; allaz daz jār; ubar jār
-- die Jahre hindurch: ahd. bī jāre
-- die Nacht hindurch: ahd. duruhnaht* 1
-- die Nacht hindurch wachen: ahd. duruhwahhēn* 2
-- lange Zeit hindurch: ahd. in lengī
hindurchbringen: ahd. duruhbringan* 2
»hindurchfahren«: ahd. dārduruhfaran* 1
hindurchführen: ahd. duruhleiten* 4
hindurchgehen: ahd. duruhfaran 26; duruhgān* 9; duruhgangan* 5
hindurchkommen: ahd. duruhfaran 26
hindurchschlüpfen: ahd. duruhsliofan* 2
hindurchsehen -- hindurchsehen durch: ahd. duruhsehan* 4
hindurchwaten: ahd. wadare* 1
hindurchziehen: ahd. dārduruhfaran* 1; furifaran 38
hinein: ahd. darain 27; in (2) 11
-- da hinein: ahd. darain 27; dārin 11
-- dort hinein: ahd. darain 27
-- in ... hinein: ahd. innan 94
-- weit in die Nacht hinein: ahd. hinaferro nahtes; hinaferro nahtes
hinein...: ahd. ingi
hineinbegeben -- sich hineinbegeben: ahd. anagifaran* 5
»hineinbeißen«: ahd. inbīzan* 16
hineinbinden: ahd. ingibesten* 2
hineinbohren: ahd. borōn* 9; inskiozan* 1
hineinbringen: ahd. zuobringan* 8; infuoren* 2; ingileiten* 3; insleihhen* 1
hineinbrocken: ahd. giknetan* 1; instungen* 1
»hineinfahren«: ahd. infaran* 5
hineinfallen: ahd. anagifallan* 4
hineinflechten: ahd. ingibesten* 2
hineinfließen: ahd. infliozan* 2
hineinfügen: ahd. anafuogen* 1; anagigeiten*? 1; anagisloufen* 1; ingituon* 8;
intuon (1) 4; sloufen* 2
hineinführen: ahd. analeiten* 1; darainleiten* 1; infuoren* 2; inleiten* 4; intragan*
Hineinführung: ahd. inleita 1
hineingehen: ahd. anagān 24; anagangan 16; anastepfen* 1?; follastīgan* 1; infaran*
```

5; ingān 38; ingangan 88; ingigān\* 1; ingigangan\* 2; inkweman\* 8

```
-- gänzlich hineingehen: ahd. follastīgan* 1
hineingießen: ahd. bisprāten* 1; ingiozan* 1
hineingleiten: ahd. bislipfen* 8; inslīfan* 1
hineinheften: ahd. anafestinon*? 1
hineinknüpfen: ahd. ingiflehtan* 1
hineinkommen: ahd. inkweman* 8
hineinkriechen: ahd. inslīhhan* 2
hineinlassen: ahd. analāzan* 11; gilāzan (1) 84; infirlāzan* 2; lāzan* (1) 343?
hineinlegen: ahd. insezzen* (1) 2
»hineinlegen«: ahd. anagileggen* 1
»hineinleiten«: ahd. analeiten* 1
hineinragen: ahd. ūfskorrēn* 1
hineinreiben: ahd. gibrokkōn* 2
hineinrennen: ahd. inbrehhan* 2
hineinschicken: ahd. analeggen* 30; anasenten* 8; anawerfan* 13
hineinschlagen: ahd. anafestinon*? 1; inslahan* 2
hineinschleichen: ahd. untarslīhhan* 8
hineinschleudern: ahd. inskiozan* 1
hineinschlüpfen: ahd. insliofan* 2; untarsliofan* 2
hineinsetzen: ahd. anagisezzen* 4; anasezzen* 11; ingisezzen* 1; insezzen* (1) 2;
instōzan* 6
hineinsinken: ahd. insinkan* 1
hineinspringen: ahd. anagiskrikken* 1
hineinstapfen: ahd. anagistepfen* 1; anastepfen* 1?
hineinstecken: ahd. anafuogen* 1; bistekken* 1; ingistekken* 4; inrīhan* 1;
instekken* 2; instōzan* 6; inwerfan* 4; umbiwellen* 1
hineinsteigen: ahd. ingistīgan* 1
»hineinsteuern«: ahd. instiuren* 1
hineinstopfen: ahd. instungon* 4
hineinstoßen: ahd. ingistekken* 4; inslahan* 2
hineinstrecken: ahd. inrekken 1
hineinstürzen: ahd. inblumfen* 1; indringan* 1; insturzen* 1
hineintragen: ahd. anatragan* 6; intragan* (1) 2
hineintreiben: ahd. inslahan* 2
hineintreten: ahd. ingangan 88
hineintun: ahd. anafrummen* 1; inbringan* 2; ingituon* 8; inleiten* 4; intuon (1) 4;
leggen 85
hineinwälzen: ahd. inwelzen* 1
hineinweben: ahd. anabrorton* 1; ingiweban* 1
hineinwerfen: ahd. anawerfan* 13; inlāzan* (1) 2; inwerfan* 4
hinfahren: ahd. ubarfaran* 31
»hinfahren«: ahd. darafaran* 11; hinafaran* 15
Hinfahrt: ahd. fart 173
»Hinfahrt«: ahd. hinafart 14
hinfallen: ahd. sturzen 26; untarfallan* 5?
hinfällig: ahd. alt (2) 263; brōdi* 11; bruzzīg* 1; firni 4; hāli 10; krank* 1; līhlīh* 1;
murgfāri* 12; rīsīg* 3; sāmikwek* 3; zirīsanti* 2; zurganglīh* 3
-- hinfällig sein (V.): ahd. zirīsan* 1
-- hinfällig werden: ahd. irskimbalagen* 2; irskimbalen* 3; swahhon* 1
-- sehr hinfällig: ahd. uralt 16
-- hinfälliger Greis: ahd. altriso 2; riso* (2) 1
```

```
Hinfälligkeit: ahd. brōdī 11; bruzzī* 2; lezzī* 2; līhlīhhī* 1; magarī 14; zurgang* 7
hinfliegend: and. hinafluggi 1?
hinfliehen: ahd. hinafliohan* 1
hinfließen: ahd. hinarinnan* 1
hinführen: ahd. ūzgileiten* 3; ūzleiten* 9; zuogileiten* 2; zuoleiten* 3; darafuoren*
3; follaleiten*; gifuoren* 7?; leiten 165; stellen* 17
-- gänzlich hinführen: ahd. follabringan* 5
Hingabe: ahd. analigunga* 1; gernī* 10; gernnissa* 2; sala (1) 4; salunga* 1
hingaffen: ahd. stornēn* 5
-- staunend hingaffen: ahd. irstornēn* 1
Hingang: ahd. hinafart 14
hingeben: ahd. firgeban (1) 94; firsellen* 9; geban (1) 992?; geltan* 64; gibreiten*
32; gigeban* 9; hinageban* 6; sellen* 79?; sezzen 248; spentōn 51; tuon 2566?
-- sich einer Sache hingeben: ahd. gilāzan (1) 84
-- sich hingeben: ahd. anagilāzan* 4; untarlinēn* 2
hingegeben: ahd. gābag* 1
hingegen: ahd. afur 1500; darawidari* 14; dō 2350; bī nōti; ouh 1735?
hingehen: ahd. anagangan 16; anagigangan* 9; analīdan*? 1; darafaran* 11;
daragangan* 3; daragigangan* 1; duruhgān* 9; ingagangangan* 3?; ingagangangan* 3;
zuogān* 14; zuogifaran* 1; zuogilīdan* 2
-- hingehen über: ahd. ubarfaran* 31
hingelangen: ahd. hinakweman* 1
Hingelangen: ahd. bikwemanī* 4; zuobikwemanī* 1
hingelehnt: ahd. nidarhaldīg* 1
hingestreckt -- hingestreckt sein (V.): ahd. donēn* 1
hingleiten: ahd. fliogan* 37
hinhalten: ahd. altinon* 20; ? ziwellan* 1; danson* 6; fristen* (1) 13; sparen* 21
-- hinhalten bis: ahd. sparēn* 21
Hinhören: ahd. gaganhörida* 1
hinkehren: ahd. irkēren* 5
hinken: ahd. hinkan* 11
hinkend: ahd. diohhalz* 1; halz 25; hufhalz 7; hufslah* 4
Hinkender: ahd. lurzihho* 1
hinkommen: ahd. follakweman* 26; hinakweman* 1
hinkriechen -- unten hinkriechen: ahd. untarslīhhan* 8
hinlänglich: ahd. borareht* 1
Hinlängliches: ahd. ginuhtī* 1?
Hinlänglichkeit: ahd. ginuogida* 2
»hinlassen«: ahd. hinalāzan* 2
hinlaufen -- hinlaufen über: ahd. ubarloufan* 1
hinlegen: ahd. daraleggen* 1; gileggen* 24; hinaleggen* 1; inthelden* 2; leggen 85;
nidarlāzan* 17; nidarleggen* 12
-- sich hinlegen: ahd. giliggen* 19
hinleiten: ahd. ūzgileiten* 3; ūzleiten* 9
»hinleiten«: ahd. daraleiten* 20; follaleiten*
hinmühen: ahd. hinamuoen* 2
hinnehmen: ahd. hinaneman* 5
hinneigen: ahd. anaswingan* 1; framgineigen* 1; intneigen* 4; irkēren* 5; sīgan* 14
hinreichen: ahd. giliggen* 19; girinnan* 22
hinreichend: ahd. ginuog (1) 44?; ginuogi (1) 115
Hinreichendes: ahd. ginuogi* (2) 2?
```

```
hinrichten: ahd. irkwellen* 10
Hinrichtung: ahd. bana* 2
Hinrichtungsstätte: ahd. banono stat; banono stat
hinschauen: ahd. zuowartēn* 3; herasehan* 4; hinasehan* 1; starēn* 2
Hinscheiden: ahd. hinafart 14
hinscheiden: ahd. hinaskeidan* 1
hinschicken: ahd. anasenten* 8; inwerfan* 4
hinschleudern: ahd. anagiskutten* 1
Hinschleudern: ahd. slengentī* 1; slengirentī* 1
hinschreiten -- hinschreiten über: ahd. ubarwatan* 1
hinschwatzen: ahd. germinon* 5
hinschwimmen: ahd. zuoswimman* 3?
hinschwinden: ahd. swintan* 27
Hinschwingen -- Hinschwingen und Herschwingen: ahd. wadalunga* 1
Hinsehen: ahd. anagisiun* 1
hinsehen: ahd. hinasehan* 1; sehan (1) 573
-- auf etwas hinsehen: ahd. gisehan (1)
hinsehnen: ahd. hinamuoen* 2
hinsenden: ahd. darasenten* 5
hinsetzen: ahd. anasezzen* 11; gisezzen* 98; sezzen 248
-- sich ebenfalls hinsetzen: ahd. ebangisizzen* 1
-- sich hinsetzen: ahd. nidarsizzen* 3; sizzen 337?
Hinsicht: ahd. anahalba 2; wīs (2) 162?; ginōtī 5
-- in beiderlei Hinsicht: ahd. iowedarhalb* 5
-- in den Zustand der Vollkommenheit gelangen in Hinsicht auf: ahd.
birehhanōn* 3
-- in irgendeiner Hinsicht: ahd. ioner ana; ioner ana
-- in ieder Hinsicht: ahd. in allēn anahalbōn; alles dinges; in alahalba; in alahalbōn;
in alla anahalba; alles dinges; ubaral* 90
-- in jeder Hinsicht besser: ahd. alabezziro* 1
-- jede Hinsicht: ahd. alahalba* 5
-- unter der Hinsicht: ahd. in den wortum
hinsichtlich: ahd. after (1) 372; ana (1) 2050?; fona 3680; in sinwerft; umbi 512
hinsinken: ahd. hinasīgan* 4; slīfan* 14
hinstellen: ahd. antwurten* (1) 8; furigistāten* 1; giantwurten* (1) 9; gisezzen* 98;
gistāten* 26; nidarleggen* 12; nidarsezzen* 1; stellen* 17
-- wieder hinstellen: ahd. widarwerfan* 7
hinsteuern: ahd. zuogilenten* 1; lenten* 3
hinstreben: ahd. zuofāhan* 7; zuoīlen* 12
hinstrecken: ahd. anadennen* 2; firstrekken* 6; forastrekken* 1; giliggen* 19;
irrekken* 78; nidardūhen* 2; strekken* 7; untarstrekken* 1
-- sich hinstrecken: ahd. furitreffan* 3
hinstreuen: ahd. zisprengen* 6
hinstürzen: ahd. bifallan* 22; nidarfallan* 11
Hinstürzen: ahd. fellida 1
-- gemeinsames Hinstürzen: ahd. ebanblast* 1
hintansetzen: ahd. biruohhen* 4; firnidaren* (1) 8; irgezzan* (1) 55
Hinten: ahd. after (2) 1; aftero
hinten: ahd. hintar bah; daranāh 171; hintana 2; ruggilingūn* 4
-- hinten befindlich: ahd. hintanontīg* 3
-- nach hinten: ahd. arselingūn 1; ruggilingūn* 4
```

```
-- nach hinten ausschlagen: ahd. tretanon* 1
-- nach hinten drehen: ahd. afterrīdan* 1
-- nach hinten gekehrte Seite: ahd. afterwentigī 1?
-- nach hinten kahl: ahd. ? widarkalo* 1; uokalo* 7
-- von hinten: ahd. aftan* 1; after (1) 372; afterwart* (2) 1; afterwartes* 2
-- von hinten her: ahd. afterwartan* 1
-- von hinten kommen: ahd. nāhgān* 6
hintenan: ahd. folgēnto; folglīhho* 2
hintennach...: ahd. nāh (3) 351
hinter: ahd. after (1) 372; hintar 27; nāh (3) 351
-- hinter ... her: ahd. after (1) 372; nāh (3) 351
Hinterbacke: ahd. arsbelli 19; goffa 20?; hintarbahho* 1
Hinterbliebener: and. afterleibo* 2
Hinterbug: ahd. dioh* 58; hamma 16; hammo* 2
hintere: ahd. aftanentīg*; aftanontīg* 4; aftero (1) 67; aftroro; hintanontīg* 3;
hintaro* 4; hintarōro* 16
hintereinander: ahd. gislago* 6
Hinterende: ahd. aftanentigī* 7
Hinterer: and. ars 7
hintergehen: ahd. bifizuson* 1; biskerien* 19; biswihhan* 72; bitriogan* 74; bitullen*
4; bitumben* 3?; bitummen* 3; werpire 30?; firuntriuwen* 1; fizuson*
hintarskrenkōn* 1; huolen* 1; ? lōsēn* 1; tarōn 36; umbifizusōn* 2; umbiswīhhan* 1
Hintergehen: ahd. umbikwemannessi* 1?; umbikwemannessī* 1?
Hintergehung: ahd. biswīhhida* 6; umbikwemannessi* 1?; umbikwemannessī* 1?
Hinterhalt: ahd. fāra 28; fārunga (2) 1?; lāga 9
-- Hinterhalt beim Brautzug: ahd. gangehalto* 2
-- im Hinterhalt lauernde Truppe: ahd. hālskara*
-- im Hinterhalt liegen: ahd. lāgōn* 7
hinterhältig: ahd. abuh (1) 46; lāglīh*
-- sich hinterhältig wenden an: ahd. gilisten* 2
Hinterhältigkeit: ahd. fara 28
Hinterhaupt: ahd. anka* (1) 6
hinterher: and. daraafter 5
hinterherfahren: ahd. nāhferien* 1
hinterherlaufen: ahd. heraloufan* 1
Hinterkopf: ahd. afternel* 1; hahil (1) 2?; hahilanka*? 2; nak 11; nakko* 2
hinterlassen (V.): ahd. firlāzan (1) 314?; lāzan* (1) 343?
Hinterlassenschaft: ahd. āleiba* 17; alōd* 1; laib* 1
hinterlegen: ahd. hinaleggen* 1
Hinterlist: ahd. argkust* 3; feihhan (1) 11; fizusheit 17; ? glouheit* 1; hintarskrank*
2; hintarskrenkī* 4; hintarskrenkida* 3; hintarskrenkigī* 4; hōnkust*? 1; inwitti* (1)
1; swīh* 1; unkust* 21; untriuwa* 30; urkust 3
hinterlistig: ahd. argkustīg* 8; biswīhhil* 1; biswīhlīh* 3; biswīhlīhho* 2; fāri* (1) 2;
fārīg* 4; fārīgo 1; fārīn 2; feihhan (2) 3; feihhanīg* 1; fizus* 17; fizuslīh* 1;
hintarlistīg* 1; hintarskrenki* 6; hintarskrenkīg* 12; hintarskrenklīhho* 1; hōnkustīg*
3; inwitti* (2) 1; lāglīh*; listīgo 2; ungibrūhhi*; unkustīg* 16; unkustlīhho* 1;
urkustfol* 1
-- hinterlistiger Anschlag: ahd. stiftunga* 1
Hinterlistiger: ahd. kalistanio* 1
Hintern: ahd. aftero; ars 7; goffa 20?
»Hintern«: ahd. hintarī* 1
```

```
hintern: ahd. ūzōn 13
hinterrücks: ahd. afterwert* 2
Hintersasse: ahd. hūsman 1; muntman 2
Hinterschiff: ahd. ? pflihta 6
-- Abdeckung auf dem Hinterschiff: ahd. ruof (2) 2
Hinterschinken: ahd. barrezzo 1; berzo* 1
hinterste: ahd. aftrosto; hintarosto 14
Hinterteil: ahd. goffa 20?
Hintertreppe: ahd. stigilla 2
Hintertür: ahd. hintarturi* 1; torilīn* 1; turila 1; turilīn 15; turiling* 1
hinterziehen: ahd. dinsan* 9
hintreiben: ahd. ūzwerfan* 38; zuotrīban* 2; hinatrīban* 4
hintun: ahd. tuon 2566?
hinüber...: ahd. ubar (1) 515?
hinüberbringen: ahd. ubaribringan* 1
hinübereilen: ahd. ubarskrikken* 6
hinüberfahren: ahd. ubarfaran* 31; ubarferien* 5
hinüberführen: ahd. ubarleiten* 1
hinübergehen: ahd. līdan 116; ubargān* 5; ubargangan* 8
hinüberschicken: ahd. zisenten* 1
hinüberschreiten: ahd. ubarskrītan* 3
hinüberschwimmen: ahd. ubarswimman* 2
hinüberspringen: ahd. firskrikken* 4; sprangon* 7; ubarskrikken* 6; ubarsprangon*
1; ubarspringan* 8
-- einer der hinüberspringt: ahd. sprangāri 4
Hinüberspringender: ahd. ubarskrekkāri* 1; ubarspringo* 1
hinübersteigen: ahd. ubarstīgan* 16
hinübertragen: ahd. firfuoren* 18; ubarfuoren* 1
hinüberwerfen: ahd. ubarwerfan* 1
hinuntergehen: ahd. nidarwallon* 1
hinunterlassen: ahd. nidarlāzan* 17
hinunterschauen: ahd. nidarsehan* 4
hinunterschlucken: ahd. firslintan* 46; firswelgan* 10
hinunterschlürfen: ahd. irsūfan* 1
hinunterschwimmen: ahd. nidarfliozan* 4
hinwälzen: ahd. zuogiwelzen* 1
hinweg: ahd. aba 147?; hina 98
hinweg...: ahd. danagi
hinwegblicken -- hinwegblicken über: ahd. ubarsehan* 4
Hinwegführung: ahd. ūzfart 10
hinweggehen -- hinweggehen über: ahd. ubarfaran* 31
hinwegnehmen: ahd. abagineman* 4; danagineman*
                                                           6; danananeman* 2;
furdirneman* 1; hinafuoren* 1; hinaneman* 5; neman 515?
-- hinwegnehmen von: ahd. abagineman* 4
hinwegreißen: ahd. danaintziohan* 1
hinwegschauen: ahd. hinawartēn* 1
hinwegschreiten -- hinwegschreiten über: ahd. ubarstīgan* 16
hinwegsehen: ahd. firskouwon* 1; hinawarten* 1
hinwegspülen: ahd. irwaskan* 4
hinwegwerfen: ahd. hinawerfan* 8
hinwehen: ahd. wāen* 16
```

```
Hinweis: ahd. bouhnunga* 7; gikundida* 7?
hinweisen: ahd. weizen* 5?; zeigōn (1) 90; zeinen* (1) 18; bouhhanen*; bouhnen*
-- hinweisen auf: ahd. weizen* 5?; bizeinen* 13
-- jemanden hinweisen: ahd. zeigōn (1) 90; zeinen* (1) 18
-- worauf hinweisen: ahd. rahhōn 29
hinwelken: ahd. welken* 6
hinwelzen: ahd. zuowelzen* 1
hinwenden: ahd. bikēren* 104; widarkēren* 10; zuogistōzan* 1; zuowenten* 2;
zuowerben* 2; darabiwenten* 1; darawenten* 2; gikēren* 35; giwerben* 5;
herakēren* 1; kēren 119
-- sich hinwenden: ahd. dingen 31; dingon (2) 1?; gifāhan 95; heften 29?;
hinaheften* 1
-- sich hinwenden zu: ahd. anakēren* 7
Hinwendung: ahd. wentida* 1; giweihtī* 1
»hinwerden«: ahd. hinawerdan* 6
hinwerfen: ahd. anagiskutten* 1; firwerfan* 82?; forawerfan* 2; hinawerfan* 8;
irwerfan* 27; nidarleggen* 12; werfan* 91; worfōn* 1
-- sich hinwerfen: ahd. forawerfan* 2
hinwiederum: ahd. ibu 1237
»hinwollen«: ahd. darawellen* 1
hinziehen: ahd. hinaziohan 5
-- sich hinziehen: ahd. giūfslagōn* 4; hinalengen* 1
hinzu: ahd. darazuo 141
hinzu...: ahd. zuo (1) 151; zuogi
»hinzueilen«: ahd. zuoīlen* 12
hinzufahren: ahd. zuofuoren 4
»hinzufahren«: ahd. zuofaran* 4; zuogifaran* 1
hinzufügen: ahd. darazuokwedan* 2; darazuoleggen* 6; follaleggen* 1; fuogen* 24;
furisezzen* 28; gifuogen* 38; giouhhōn* 2; *giziouhhōn?; herazuoleggen* 1; ouhhōn*
9; untarbringan* 2; untarouhhōn* 1; zuofuogen* 1; zuogeban* 3; zuogibintan* 1;
zuogifuogen* 4; zuogiheften* 1; zuogimahhōn* 4; zuogiouhhōn 4; zuogituon* 20;
zuoheften* 18?; zuoleggen* 10; zuoouhhan* 1; zuoouhhōn* 3; zuosezzen* 5;
zuosiuwen* 2; zuosprehhan* 41; zuostōzan* 4; zuotuon 20; zuowerfan* 6
-- einer Sache hinzufügen: ahd. leggen zi
-- hinzufügen zu: ahd. sprehhan zuo
-- jemandem hinzufügen: ahd. leggen zi
-- schriftlich hinzufügen: ahd. zuoskrīban* 5
-- sich hinzufügen: ahd. darafuogen*? 2
Hinzufügung: ahd. giwarf* 1; giwerf* 10
hinzugeben: ahd. zuoouhhōn* 3; ouhhōn* 9
hinzugehen: ahd. zuogān* 14; zuogangan* 37; zuogilīdan* 2
hinzukommen: ahd. zuofaran* 4; zuokweman* 8; zuoslingan* 11; gaganloufan* 4;
giburien* 56; hūfōn 11
hinzulassen: ahd. zuolāzan (1) 6; lāzan* (1) 343?; untarlāzan* 2
hinzulegen: ahd. follaleggen* 1
hinzurennen: ahd. birinnan* 3
hinzurufen: ahd. zuogihalon* 1
hinzuschicken: ahd. zuolāzan (1) 6; untarlāzan* 2
hinzuschleichen: ahd. zuoslīhhan* 3
hinzusetzen: ahd. zuosezzen* 5
```

```
hinzutreten: ahd. zuogān* 14; zuogangan* 37; zuogilīdan* 2; zuokweman* 8;
zuorukken* 1; zuotretan* 1
hinzutun: ahd. zuogituon* 20; zuotuon 20; zuowerfan* 6; ? giuunge*? 1
hinzuwerfen: ahd. zuowerfan* 6
hinzuziehen: ahd. zuotuon 20; samantneman*
hinzwängen: ahd. hinazwengen* 1
Hippe (F.) (1): ahd. gartīsarn* 2?; gertāri 8; habba* 6
Hirn: ahd. hirn 5; hirni 18
Hirngespinst: ahd. irdenkida* 2; urdāht* 7
Hirnhaut: and. hirnifel 6
Hirnschale: ahd. gebal 24?; gebalskeinī* 2; gibil 7; gilsi* 2; hirnibolla 3; hirnikopf*
2; hirnireba* 9; hirniskāla* 9; hirnskal* 3
Hirnwut: ahd. tobentiu suht
hirnwütig: ahd. wuotīg* 11; tobēnti; tobēntīg* 1
Hirsch: ahd. hiruz 30; hiruzo* 1; russihiruz* 1
-- einjähriger Hirsch: ahd. stah* 2
-- junger Hirsch: ahd. hintkalb 24; hintkalba* 2; kizzīn (1) 14
-- vom Hirsch: ahd. hiruzīn* 4
Hirsch...: ahd. hircinus* 3?; hiruzīn* 4
Hirschart -- eine Hirschart: ahd. russihiruz* 1
Hirschbock: ahd. bok* 29
»hirschen«: ahd. hiruzīn* 4
Hirschfell: ahd. hiruzhūt* 1
Hirschhaut: ahd. hiruzhūt* 1
Hirschkalb -- Hirschkalb mit Geweihstangen: ahd. spizzo (2) 3
»Hirschkalb«: ahd. hintilkalb* 1; hintkalb 24
Hirschkuh: ahd. hint 1?; hinta 18?
Hirschtrüffel: ahd. ? hiruzwurz 1?
Hirschzunge: ahd. hiruzwurz 1?; hiruzzunga* 29
Hirse: ahd. griuzi* 1; hirsa* 1; hirsi 24; hirso 2; pfenih* 41
Hirsekorn: ahd. hirsikorn* 2
Hirsespreu: ahd. hirsispriu 1
Hirt: ahd. hirti 56; kumistuodal* 5
Hirte: ahd. hirti 56; senno 2
-- Wohnort der Hirten: ahd. hirtiheimstat* 1
-- zu den Hirten gehörig: ahd. hirtilīh* 3
Hirten...: ahd. hirtilīh* 3
Hirtenamt: and. hirtentuom* 1
Hirtenflöte: ahd. habarhalm* 1
»Hirtenheimstatt«: ahd. hirtiheimstat* 1
Hirtenhund: ahd. wolfbiz* 2; wolfbizzo* 2
»hirtenlos«: ahd. hirtilōs* 1
»Hirtenlosigkeit«: ahd. hirtilosī* 1
Hirtenstab: ahd. knuttil 7; krukka* 6?
Hirtentäschchen: ahd. gensekresso 1?; krispila* 4
»Hirtentum«: ahd. hirtentuom* 1
hispanisch: ahd. spānisk* 3
Hitzblätter: ahd. siura 7
Hitze: ahd. wallan; wermī* 14; wirma* 1?; brunst* 12; duft 2; falawiskōntī* 1; gihei
6; giheia* 1; hei (2) 3; heia* (1) 6; heibrunst* 2; heizī 16; hizza 46; *hizza; hizzī* 1;
hizzina* 1; stredo* 2; swilizzunga* 1
```

```
-- glühende Hitze: ahd. heibrunst* 2
hitzig: ahd. winnanti; zornag* 17; zornīg* 3; gremizzo* 1; rasko* 3; reski* 2; snel*
38; stredanti
hitzig sein (V.): ahd. undulten* 2
Hobel: ahd. hobil* 2; līhhiīsarn* 1; lohhāri* 1; nuoil 37; nuoila* 2; nuoilīsarn* 1; ?
rita 2; ? ritabank* 1; ? rītera 21; skaba* (1) 12; skabo* 9; stōzīsarn* 8
Hobelbank: ahd. ? ritabank* 1
Hobeleisen: ahd. boumskaba* 5; boumskabo* 14; nuoilīsarn* 1; skaba* (1) 12
hobeln: ahd. ginuoen* 1; giskaban* 1; nuoen* 2
hoch: ahd. burlīh* 11?; burlīhho* 1; ferro (1) 144; hōh (1) 196?; hōhlīh* 1; hōho 58;
irhaban; lūto 18; rīhhi* (1) 82; tuomlīh* 4; ūflīh 8; ūfwertīg* 10
-- ebenso hoch wie: ahd. ebanhōh* 3
-- gleich hoch: ahd. ebanhōh* 3; ebanhōho* 1
-- hoch aufbauen: ahd. hūfon 11
-- hoch aufgerichtet: ahd. hōho 58
-- noch einmal so hoch: ahd. zwifalt* (2) 6?
-- hohe Frau: ahd. frouwa* 33
-- hohe Säule: ahd. irminsūl 14
-- hohe Warte: ahd. hōhwarta* 5
-- hohe Warte (d. h. Syon): ahd. hōha warta
-- in hohem Maße: ahd. filu fram; filu fram
-- Mann von hohem Rang: ahd. edilman* 1
-- von hohem Rang: ahd. hēr 33?
-- hoher Baum: ahd. hōhboum* 2
-- hoher Gesang: ahd. hōhsang 3
-- Hoher Priester: ahd. ēwawart* 15?; ēwawarto* 41?
-- Hoher Rat: ahd. meistartuom* 6
-- hoher Thron: ahd. hohsedalo* 1
-- ein hohes Lob singen: ahd. höhsangön 4
-- hohes Alter: ahd. firnī* 1
-- hohes Fest: ahd. hōhzīt* 1
-- hohes Gebirge: ahd. hōhunberg* 2
-- höher sein (V.) (als): ahd. obaro wesan
-- höher stellen: ahd. furibringan* 36
-- in höherem Grade: ahd. hartor
-- höherer Beamter: ahd. sprāhman 12
-- höchste: ahd. bezzisto 31; ēristo 146; fordarōsto 18; furisto 150; hēristo 115;
meisto 67; obanahtīg* 9; obanentīg* (1) 19; obarōsto* 31
-- aufs höchste: ahd. in aladrātī
-- von höchstem Rang: ahd. hēristo 115
-- am höchsten: ahd. meist 35?
-- im höchsten Grade: ahd. ubaral* 90
-- höchster Gott: ahd. tuomgot* 1
-- höchster Lohn: ahd. korōna* 13
hochachten: ahd. ērēn* 102?
Hochachtung: ahd. ērhaftī 16; ērhaftida* 4
»Hochbaum«: ahd. hōhboum* 2
hochbejahrt: ahd. jārsamīg* 1
»Hochberg«: ahd. hōhunberg* 2
```

hochbetagt: ahd. fornīg\* 4; fruot 21; jārsamīg\* 1; langfari\* 2; langlīb\* 5

```
hochfahrend: ahd. breit 37;
                                  hefīgo* 3; ubarmuoti*
                                                            50;
                                                                  ubarmuotīg*
                                                                                3;
ubarmuotiglīh* 1; ubarmuotlīh* 4
Hochfeld: ahd. hohfelda* 1?
»Hochfest«: ahd. hōhzīt* 1
»Hochflug«: ahd. hōhflug* 1
hochgelegen -- hochgelegener Ort: ahd. hōhnissa* 1
-- hochgelegenes Gebäude: ahd. hōhgizimbari* 5; hōhzimbari* 1
hochgelehrt: ahd. wuntarkunnīg* 1
hochgelobt: ahd. lobolīh* 4
hochgeschätzt: ahd. tiuri* 92
hochgewachsen: ahd. lang (1) 77
hochhalten: ahd. intheffen* 4
hochheben: ahd. intheffen* 4; irheffen* 116
hochherzig: ahd. mihhilmuot* (2) 7; mihhilmuotīg* 1
Hochland: ahd. hōhlenti* 1
»hochlautend«: ahd. hōhlūtīg* 1
Hochmut: ahd. breitī 17; breitida* 2; geilī 20; gelpfheit 4; gimeitheit 6; gimeitī* 1;
hōhfart*? 1; hōhmuot 1; hōhmuotī 5; ubargihugt* 3; ubargihugtida* 1; ubarhugt* 3;
ubarhugtī* 1; ubarmuot* 5; ubarmuotī* 44; ubarwān* 1; ubarwānī* 1; ubarwānida*
1; wegisamī* 2; weigisamī* 3
hochmütig: ahd. breitherzi* 1; firiwizzi* (1) 5; geil* 9; gimeit 8; gimeitlīhho* 1;
hefīgo* 3; hōhfertīg 6; hōhmuoti* 1; hōhmuotīg 6; ruomenti; ruomīg* 2; ruomlīh* 2;
ruomzagil 3; ubarhugtīg* 3; ubarmuoti* 50; ubarmuotīg* 3; ubarmuotiglīh* 1;
ubarmuotiglīhho* 2; ubarmuotlīhho 5; ubarwāni* 2; ubarwānīg* 1
Hochmütigkeit: ahd. ruomida 3
»Hochrede«: ahd. hōhkōsi* 1
hochschätzen: ahd. ēren* (1) 6; tiuren* 15
Hochsitz: ahd. hōhsetli 5
»Hochsitz«: ahd. hōhsedal 10; hōhsedalo* 1
Hochsitzender: ahd. hōhsidilo* 1
Hochsprache: ahd. edilzunga* 1
hochsprachlich: ahd. hohsprāhhi* 2; hōhsprāhlīh* 1
höchst: ahd. meist 35?
Hochstehen -- Hochstehen der Haare: ahd. strūbunga* 1
höchstens: ahd. zi meist
Höchster: ahd. hēristo 115
Höchstes: ahd. furistī 3?; houbit (1) 203
Hochstraße: ahd. *hōhastrāza?
hochstrebend: ahd. höhgern* 2; höhgirīg* 2
»Hochstuhl«: ahd. hōhstuol* 4?
hochtreten -- hochtreten zu: ahd. ūftretan 1
»Hochwarte«: ahd. hōhwarta* 5
Hochzeit: ahd. brūtlouft* 32; gihīleih* 41; heimleitī 1; hīleih 12; ? leihhōd* 2?
-- zur Hochzeit gehörig: ahd. brūtlīh* 2
hochzeitlich: ahd. brūtlīh* 2; brūtlouftīg* 2; brūtlouftlīh* 2
Hochzeitsfackel: ahd. kien 18
Hochzeitsgesang: ahd. brūtisang* 1
Hochzeitshaus: ahd. brūthūs* 1
Hochzeitslied: ahd. brūtisang* 1
Hochzeitstag: ahd. mahaltag 2
Hochzeitszug: ahd. dructis* 1?
```

Höcker: ahd. hofar\* 24

```
höckrig: ahd. hofaroht* 16; hofarohti 3; hoggaroht* 2
Hode: ahd. gimaht 23?; hegidruos* 32?; hegidruosa* 1?; hegidruosī*? 1?; hōdo* 10;
nioro* 25
Hoden: ahd. gimaht 23?; hegidruos* 32?; hegidruosa* 1?; hegidruosī*? 1?; hōdo* 10;
nioro* 25
»hodenlos«: ahd. hōdalōs* 3
Hodensack: ahd. hōdabalg* 3?
Hof: ahd. *alah?; dorf 35; hīsāz 4; hoba* 35?; hobinna* 7?; hof 56; *hofa?; huob 1?;
huobastat* 1; huobī* 1?; kamara* 27; pfalinza 40; sala 5?; sala 39?; wīla* (2) 2?;
wīlāri* 6?
-- am Hof schmarotzend: ahd. hofagīr* 1
-- den Hof betreffend: ahd. pfalinzlīh* 2
-- Diener am Hof: ahd. hofakneht* 2
-- zum Hof gehörig: ahd. hofalīh* 2
Hofbediensteter: ahd. senescalcus* 12?
Hofbote: ahd. hobeskario* 1?
Hofbruch: ahd. hoberos 6
Hofdiener: ahd. hofaskalk* 1
»Hofdiener«: ahd. hofakneht* 2
Hofergreifung: ahd. alahtaco* 2?
Hofes -- Inhaber eines Hofes: ahd. hobarius* 3?
Hofes -- Umzäunung eines Hofes: ahd. hofazūn* 1
Hoffart: ahd. hōhmuotī 5
hoffärtig: ahd. höhfertig 6
hoffen: ahd. bītan* 87; biwānen* 19; wānen* 322; dingen 31; dingōn (2) 1?;
firdingen* 7; firsehan* 63; gibītan* 3; gidingen* 89; gitrūēn* 37; giwānen* (1) 1;
huggen 52; trūēn 21; trūēn 21; ubardingen* 2
-- darauf hoffen: ahd. darazuo dingen; darazuo gidingen; darazuo dingen; darazuo
gidingen
-- hoffen auf: ahd. baldēn* 4; biwānen* 19; wānen* 322; firsehan* 63
-- nicht hoffen: ahd. zirwānen* 1; giurwānen* 1
-- von ganzem Herzen hoffen: ahd. ubardingen* 2
Hoffnung: ahd. dingī* 1; gidingi* (2) 8; gidingī* 57; gidingo* (1)? 3; trōst (1) 71;
wān* 141; wānī* 3; *wānunga?; zuofirsiht* 11
-- die Hoffnung aufgeben: ahd. missitrūēn* 14
-- Hoffnung auf: ahd. zuofirsiht* 11
-- Hoffnung geben: ahd. gitrosten* 28?
-- Hoffnung setzen auf: ahd. gidingen* 89
-- keine Hoffnung haben: ahd. firkunnan* 9
-- seine Hoffnung setzen: ahd. darazuo dingen; darazuo gidingen
hoffnungslos: ahd. urwāni* 2; giurwānit*
Hofgerichtsbote: ahd. hobeskario* 1?
»hofgierig«: ahd. hofagīr* 1
Hofhund: and. hofawart 4; mistbella 11
höfisch: ahd. hofalīh* 2; pfalinzlīh* 2
»Hofknecht«: ahd. hofakneht* 2; hofaskalk* 1
Hofleute: and. pfalinzliut* 1
»Hofleute«: ahd. hofaliuti* 1
Höfling: ahd. austaldus* 2?; burgiling* 1; hofaman 6
Höflinge: ahd. hofaliuti* 1; pfalinzliut* 1
```

```
»Hofmann«: ahd. hofaman 6
Hofraum -- kleiner Hofraum: ahd. kurtugilīn* 1
Hofstatt: ahd. burgus* 2?; hofastat* 39
Hofüberfall: ahd. alahfaltio* 3
»Hofwart«: ahd. hofawart 4
Hofzaun: ahd. hofazūn* 1
Höhe: ahd. bor* (1); burī* (1) 1; burlīhhī* 5; frambārī 11; giriuna* 4; guotī 169;
hōh* (2) 2; hōhburī* 2; hōhgernī 2; hōhheit* 1; hōhī 104; hōhida* 3; hōhnissa* 1;
hōling* 2; irhabanī* 11; kapf* 3; obanahtigī* 3; obanenti* 6; obanentigī* 20; ūfhōhī*
1: ? doldom*? 1
-- auf einer Höhe mit: ahd. in eban
-- in die Höhe: ahd. frambaro 4; hinauf 15; hoho 58; in holing; ufwartes* 1;
ūfwartson* 2
-- in die Höhe heben: ahd. ūfburien* 9; ūfirheffen* 18
-- in die Höhe richten: ahd. irburien* 41; ūfwerfan* 2
-- in die Höhe schauen: ahd. ūfkapfēn* 7
-- in die Höhe schießen: ahd. ūfwerfan* 2
-- in die Höhe strebend: ahd. höhgern* 2; höhgirīg* 2
-- mit dem Kopf in die Höhe hinaufschauend: ahd. ūfgikērit
-- sich in die Höhe richten: ahd. ūfstantan* 8?
-- von einer Höhe: ahd. fona höhiro burī
Hoheit: ahd. hērī 14; hērōti 31; hērtuom 86; hōhī 104; mahtheit* 1
hoheitsvoll: ahd. hērlīh* 11
Hohenpriesters -- Lostasche des Hohenpriesters: ahd. wīzilahhan* 2
Hohepriester: ahd. biskof* 86
Höhepunkt: ahd. hōhī 104
höhere: ahd. fordaro* (1) 43; fordarōro 21; furiro 19; mēro 100; obaro* 51?;
obarōro* 14?; ubarōr* (1) 3
höherstellen: ahd. heffen 57
hohl: ahd. hol* (1) 12
-- nicht hohl: ahd. unhol* 1
-- hohle Hand: ahd. goufana* 2; gousana* 2; inhenti* 3?; tenar 20; tenara* 3
-- hohle Stelle: ahd. holastat* 1
-- hohler Lerchensporn: ahd. holawurz* 15; ? sinawel holawurz
Höhle: ahd. einōti 47; erdgruoba* 1; erdhūs* 4; gislof* 1; gitunga* 1; gruft 12;
gruoba 50; hol (2) 75; holī 10; hulī* 4; kruft* 10; krufta 5; loh 39; loh 39; luog* 6;
steinhol 1; steinloh 4
»höhlen«: ahd. holon* (1) 9
Hohlmaß: ahd. maltar* 1
Hohlmeißel: ahd. nuoila* 2: nuoilīsarn* 1
Hohlraum -- Hohlraum in der Erde: ahd. erdloh* 2
-- Hohlraum in der Hecke: ahd. heggihol 2
»Hohlstelle«: ahd. holastat* 1
Hohltaube: ahd. holatūba* 8; holztūb* 1?; holztūba 9?
Höhlung: ahd. holastat* 1; holī 10; hulī* 4
-- Höhlung der Hand: ahd. flazza 6; füst 37; inhenti* 3?
-- Höhlung in der der Mastbaum steht: ahd. masthaft 2; masthafta 2; masthalda*
-- kleine Höhlung: ahd. gruobilīn* 3
Hohlzahn: ahd. ? touwurz* 1
```

Hohlziegel: ahd. walbo\* 1; wolbo\* 1

```
Hohn: ahd. bismar 2; firsiht* 9; hōna* 1; hōnida 39; hōnidi 2; hosk* 4; huoh (1) 37;
itawīz* 55; *smāhhida
höhnen: ahd. bihuohōn* 12; gianafenzōn* 2
höhnend: ahd. bihuohonto
höhnisch: ahd. bihuohōnto; hōnlīh 18; hōnlīhho 5; hōno* 1; skarpf* 48
-- höhnischer Scherz: ahd. skernwort* 2
»höhnisch«: ahd. hōnsam 2
hohnvoll: ahd. hōno* 1
hold: ahd. guotenstīg* 1; holdlīhho* 1; huldigaro 1
»hold«: ahd. hold 55?; holdlīh 3; holdsam* 1
»Holdheit«: ahd. holdnissi* 1?; holdnissī* 1?
holdselig: ahd. guotenstīg* 1; guotsprāhhi* 1
holen: ahd. gihalēn* 1?; gihalōn* 80; gisuohhen* 29; halēn* 8; halōn 46; neman 515?
-- Atem holen: ahd. gihelwen* 1
-- dahin holen: ahd. darahalon* 1
-- die muss ich holen: ahd. diu gilimpfent mir zi halönne; diu gilimfent mir zi
halōnne
-- Rat holen: ahd. rātfrāgōn 10
Hölle: ahd. wīzi 102; hella 101; hellagruoba* 9; hellaloh* 6; hellawīzi* 5; infern* 1;
kwāla* 7; peh 28; unwunnī* 1
-- Abgrund der Hölle: ahd. hellagrunt* 2
-- Angst vor der Hölle: ahd. hellafreisa* 1
-- Pforte der Hölle: ahd. hellapforta* 3
-- unterste Hölle: ahd. hellabodam* 1
Höllenangst: ahd. hellafreisa* 1
»Höllenboden«: ahd. hellabodam* 1
Höllenfeuer: ahd. hellafiur* 6; peh 28
»Höllenfluss«: ahd. hellafluot* 1
Höllengeist: ahd. hellagot* 10
Höllengott: ahd. hellagot* 10; pehgot* 1
»Höllengott«: ahd. hellajovis* 1
»Höllengrube«: ahd. hellagruoba* 9
Höllengrund: ahd. hellabodam* 1
»Höllengrund«: ahd. hellagrunt* 2
Höllenhund: ahd. hellahunt* 5; rudo 33
Höllenloch: ahd. hellaloh* 6
»Höllenmeer«: ahd. hellameri 1
Höllenpein: ahd. hellapīna* 1; hellawīzi* 5
»Höllenpein«: ahd. hellawinna* 2
Höllenpforte: ahd. hellapforta* 3
Höllenpfuhl: ahd. huliwa* 8
Höllenqual: ahd. hellapīna* 1; hellawīzi* 5
Höllenschlund: ahd. hellaloh* 6; huliwa* 8
Höllenstrafe: ahd. hellawīzi* 5
»Höllenstrom«: ahd. hellastroum* 1
Höllentor: ahd. hellapforta* 3
Höllenwächter: ahd. hellawarto* 1
»Höllenwächter«: ahd. hellawart* 1
»Höllenwasser«: ahd. hellawazzar* 1
höllisch: ahd. hellahaft* 5; hellalīh* 3
```

holperig: ahd. was\* 44

```
Holunder: ahd. alar 4; holuntar 61; holuntarih* 1; holuntra* 10; holuntraboum* 1
-- Schwarzer Holunder: ahd. ahorn 50
»Holunderbaum«: ahd. holuntraboum* 1
Holunderbeere: ahd. holuntarberi* 1
Holunderknospe: ahd. holuntarknod* 1
»Holung«: ahd. halunga* 1
Holz: ahd. witu* 12?; boum 113; holz 60
-- aus Holz: ahd. holzīn* 2
-- faules Holz: ahd. boumolm* 1; olmo* 2
-- fluoreszierendes Holz: ahd. skīnawitu* 1
-- gekerbtes Holz: ahd. krinnaholz* 1
-- glänzendes Holz: ahd. skīnawitu* 1
-- Holz der Palme: ahd. palmboumholz* 1
-- Holz zum Abstreichen: ahd. swirbil 1
-- Holz zum Abstreifen: ahd. strīh* 1: strīhha* 2
-- Holz zum Glattstreichen: ahd. stunod 2
-- morsches Holz: ahd. olmo* 2
Holz...: ahd. karpentariīn* 1
Holzapfel: ahd. holzapful; malzapful* 1; malzepfilīn* 1; malzihapful* 1; malzihha* 2;
malzihho* 1
Holzarbeit: ahd. holzwerk* 1
-- Holzarbeit betreffend: ahd. karpentariīn* 1
Holzarbeiter: ahd. zimbaro* 1; holzwerkman 6
»Holzbeil«: ahd. witubil* 2
Holzbein: ahd. stelza 5
Holzblock: ahd. bloh* 7
Holzbock: ahd. zehho* 3; huntwurm* 1
Holzbrett: ahd. medula*? 1
hölzern: ahd. boumīn* 3; holzīn* 2
-- hölzerner Stiel: ahd. skīt* 2
Holzfäule: ahd. wurmmelo 8
Holzhaufen: ahd. witufelah* 1; witufīna* 2; wituhūfo* 1
-- aufgeschichteter Holzhaufen: ahd. gifelah* 1
Holzkäfer: ahd. bikkil* 3
Holzkassie: ahd. wihboum 22
Holzkirsche: ahd. wīhsila* 4
»Hölzlein«: ahd. holzilīn 1
»Holzmark«: ahd. holzmarka* 1
»Holzmonat«: ahd. witumānōd* 2
Holznagel: ahd. pfin* 1
Holzpflock: ahd. zwek* 6
Holzrutsche: ahd. sleipfa (1) 16
Holzscheit: ahd. brant 65
Holzschnitzer: ahd. holzmeistar 9
Holzspan: ahd. spān* 6
Holzstoß -- aufgeschichteter Holzstoß: ahd. gifolahanī* 2
Holzstück: ahd. spelt 1
Holztaube: ahd. attūba* 2; menistūba 1; ? horotūba* 3
Holztransport -- Schleifbahn zum Holztransport: ahd. sleipfa (2) 1
»Holzweib«: ahd. holzwīb 1
»Holzwerk«: ahd. holzwerk* 1
```

```
»Holzwerker«: ahd. holzwerkman 6
Holzwurm: ahd. holzwurm 9; lignowurm* 1
Holzzapfen: ahd. kloz* 1
Honig: ahd. *zīdal?; honag 34; humbalhonag* 5; humsahonag* 1
-- mit Honig bestreichen: ahd. honagon* 2
-- mit Honig gemischter Wein: ahd. milska* 2
-- mit Honig oder Süßem angemachter Wein: ahd. gimilskit wīn
-- mit Honig süßen: ahd. ? milsken* 1
-- mit Honig vermischter Wein: ahd. burgerisso* 2
-- mit Honig versüßter Trunk: ahd. melsk* 1
-- wie Honig: ahd. seimīg* 1
»Honigblume«: ahd. honagbluoma* 1
honigführend: ahd. seimfuorīg* 1
honiggelb: ahd. usilfar* 1
Honigkuchen: ahd. flado 43?
Honigscheibe: ahd. flada 2?; flado* 3?; flado 43?
Honigseim: and. seim 17
Honigwabe: ahd. waba* 5; wabo 9; rāza* 1
Honigwald: ahd. zīdalweida* 1
Honigwein: ahd. burgerisso* 2; medo* 2; medus* 2; melsk* 1; met (1) 3?; metu* 18;
milska* 2; seimhonag 1
»Honigwein«: ahd. lūttartrank* 14; lūttarwīn* 4
Hopfen: ahd. hopfo (1) 25?; humulus 18?
Hopfengarten: ahd. hopfgarto* 2; humularium* 3
hören: ahd. firneman 334; firneman 334; gieiskon* 52; gihoren 417; gilosen* 2;
giloson 1; horahan 1; horen 154?; irhoren* 2; loson 33; loson* 1
-- auf etwas hören: ahd. horahan 1
-- etwas hören: ahd. losēn 33
-- hören auf: ahd. gilos sīn; huggen 52; losēn 33; losōn* 1
Hören: ahd. gihōra* 1; gihōrida* 7; gilosi* 1; losunga 4
»Hören«: ahd. liumunt 66
hörend: ahd. gihōrenti*; gilos 5
Hörer: ahd. losāri 5
Höriger: ahd. jamundilingus*? 1; mundilingus 16?
Horn: ahd. blāshorn* 3; horn 77; *hurno?
-- Hörner bekommen: ahd. hornen 1
-- mit den Hörnern stoßend: ahd. hornstehhal 1
-- mit Hörnern versehen: ahd. hornoht* 3; hornohti* 2
»Hornblasen«: ahd. hornblast* 1
Hornbläser: ahd. hornbläso 5
Hörnerklang: ahd. hornskal* 1
hörnern: ahd. *hurni?
Hörnerschall: ahd. hornblast* 1
Hornhauttrübung: ahd. ougflekko* 1
hornig: ahd. *hurni?
»hornig«: ahd. hornoht* 3; hornohti* 2
Hornisse: ahd. horneiz 3; horneiza 1; hornezza* 1?; hornizzo* 1; hornuh* 1; hornuz
43; ruslo* 1; ? holzmugga* 3?; ? holzmuk 1?
Hornist: ahd. hornblaso 5
hornlos: ahd. hornlos 2
```

**»Hornschall«**: ahd. hornskal\* 1

```
Hornsignal: ahd. heribouhhan* 10; herizeihhan* 1
Hornsohle -- Hornsohle des Pferdefußes: ahd. ? tulli* 1
»hornstößig«: ahd. hornstehhal 1
»Hornung«: ahd. hornung 8
Hörsaal: ahd. skuolhūs* 6
Hort: ahd. giberg* 8; hort* 4
horten: ahd. giskazzōn* 1; skazzōn* 2; trisiwen* 3; trisiwōn* 1
Hose: ahd. beinreft* 2; bruoh* (1) 35; diohbruoh* 16; līnbruoh* 5; trubruca* 10
»Hose«: ahd. hosa 23; hosa* 1; hosa* 1; husa* 1
»Hosenband«: ahd. bruohbant*? 1
Hosengürtel: ahd. bruohbant*? 1; bruohgurtil* 5; bruohgurtila* 1
Hospiz: ahd. alamuosanhūs* 3; portari* 1
Hostie: ahd. wizzōdbrōt* 2; oblāta 6
Hostienteller: ahd. pfatena 4
»Huber«: ahd. hobarius* 3?
»Hübner«: ahd. hobarius* 3?
hübsch: ahd. fagar 4; fagari 4
Huf: ahd. adarnmal? 1; fuoz 173?; huof (1) 6; ? tulli* 1
Hufe: ahd. ? haftunga* (2) 2?; hoba* 35?; hobinna* 7?; huob 1?; huoba 31?;
huobastat* 1; huobī* 1?
-- Inhaber einer Hufe: ahd. hobarius* 3?
Huflattich: ahd. huofletihha* 6; kutinlattuh* 1; kwitinletihha* 1; ? mazwīza* 1;
roshuof 10
Hüftbein: ahd. huf 35; hufbein 6
Hüfte: ahd. dioh* 58; goffa 20?; *hanka; *huf; huf 35; lanka* 34; lentīn (1) 36; sīta*
Hüftgelenk: and. huf 35
Hüftgürtel: ahd. bruohbant*? 1; bruohgurtila* 1
hüftlahm: ahd. hufhalz 7
Hügel: ahd. buhil 16; hillum?; hōhburī* 2; houg* 5; *hubil?; hūfo 54; ? *kobil?;
lēwāri* 3; nol 15; nollo 2
Hügel...: ahd. buhillīh* 1; buhillīhhīn* 1
hügelig: ahd. buhillīh* 1; buhillīhhīn* 1
Huhn: ahd. huon 15; ? solampina* 2
-- zum Huhn gehörig: ahd. huonirīn* 1
Huhn...: ahd. huonirīn* 1
Hühnchen: ahd. huon 15; huoniklīn* 16
Hühnerauge: ahd. līhdorn* 2; toumado 2
Hühnerhirse: ahd. hanabein* 1
»hühnern«: ahd. huonirīn* 1
Hühnerwärter: ahd. pollenar 1
»Hühnlein«: ahd. huoniklīn* 16
Huld: ahd. wāra* (2) 8; wolawilligī* 1; ēragrehtī* 11; gift 28; hulda 6; huldī 58
Huldigung: ahd. huldī 58
huldvoll: ahd. alawāri* 1
Hülle: ahd. bidekkida* 2; bihelida 2; biwuntannussida* 1; biwuntnussi* 1; wulluh*
13; felm*? 1; fuotar* (1) 3; gifang 6; *hamo (3)?; helawa* 22; helī 11; hulid* 1;
hulida* 1; hullī* 2; hullilahhan* 3; hullituoh* 4; pfelli* 7; skala* 21; spreitunga* 1;
sweif* 2; tuoh 48; ubarhelī 1
-- schützende Hülle: ahd. furihelida* 1
```

»Hülle«: ahd. hulla 7

```
hüllen -- in Staub hüllen: ahd. bistioban 1
»hüllen«: ahd. bihullen* 4; hullen* 5
Hülse: ahd. belgilīn* 4; hala 4; hulis (2) 1?; hulisa* 10?; kefa* (1) 18; scarfia* 3;
skala* 21; *skalfa; *skalja; skelifa* 7; sprahhila* 3
»Hulst«: ahd. hulis (1) 8; hulisboum* 7?; huliso 1
Humerale: ahd. humerāl 3; humerāle 3; umbrāl 1
Hummel (F.): ahd. humbal* 28; humbala 4; humbalo* 1
»Hummelhonig«: ahd. humbalhonag* 5; humsahonag* 1
Humpen: ahd. gellita 26
Hund: ahd. hunt (1) 35; rudo 33
-- aus Wolf und Hund mischrassiger Hund: ahd. wolfbiz* 2; wolfbiz* 2;
wolfbizzo* 2; wolfbizzo* 2
-- großer Hund: ahd. rudo 33
-- Hund zur Vogeljagt: ahd. fogalhunt* 1
-- junger Hund: ahd. welpf* 24
-- Junges von Hunden oder wilden Tieren: ahd. welpf* 24
-- von der Art eines Hundes seiend: ahd. kaninisk* 1
Hunde...: ahd. kaninisk* 1
Hundefutter: ahd. huntāz 24
Hundehalsband: ahd. *menni?
Hundehütte: ahd. hunteskanel* 1; hunthūs 6
hundert: ahd. zehanzo 4; zehanzug 16; einhunt 2; *hunt? (2)
-- Vorsteher über hundert Mann: ahd. zehanzohērōsto 3
hundertfach: ahd. zehanzofalt* 2; zehanzugfalt* 2; zehanzugfaltōg* 1; zehanzugfalto*
hundertfältig: ahd. zehanzugfaltīg* 1
Hundertführer: ahd. zehanzohērosto 3; zentenāri* 9; huntāri* (1) 1; hunto* 5
hundertste: ahd. zehanzugōsto* 3
»Hundhaus«: ahd. hunthūs 6
Hündin: ahd. zaga 1; zōha (1) 19; brekka* 2; brekkin* 10; brekkinna* 3; huntinna*
hündisch: ahd. huntīn* 1; kaninisk* 1
Hunds...: ahd. huntīn* 1
Hundsbeere: ahd. huntesberi 8?
Hundsfliege: ahd. flioga* 27; huntessatul* 6; huntflioga* 20
Hundshütte: ahd. hunthūs 6
Hundskamille: ahd. huntestilli* 3; krotūntilli* 1
Hundsknoblauch: ahd. huntesklobalouh* 1
»Hundskopf«: ahd. hunthoubit* 10; hunthoubito 14
hundsköpfig -- hundsköpfiger Affe: ahd. hunthoubit* 10; hunthoubito 14
»Hundslauch«: ahd. huntesklobalouh* 1; huntlouh* 1
Hundsrose: ahd. hiofa* 8; hiofaltar* 22; hiofaltra* 22; hiofbrāmi* 1; hiofdorn 3;
hiofo* 1; wepdorn 2
Hundszunge: ahd. hunteszunga* 22
-- echte Hundszunge: ahd. huntwurz* 2
Hunger: ahd. āzalōsī 2; āzlōsa 1; hungar 42; hungarigī* 3; ilgī? 1
-- an Hunger leiden: ahd. hungaren* 16
-- an Hunger leidend: ahd. hungarag* 26
-- Hunger haben: ahd. hungaren* 16
-- Hunger leidend: ahd. hungarenti
-- Tag des Hungers: ahd. hungartag* 1
```

```
»Hungerer«: ahd. hungarāri* 1
Hungerjahr: ahd. hungarjār* 1
hungern: ahd. hungaren* 16; hungaron* 2
-- hungern nach: ahd. hungaren* 16; hungarōn* 2
Hungern: ahd. ilgī? 1
-- Zeit des Hungerns: ahd. hungartag* 1
Hungersnot: ahd. zādal 26; hungar 42; hungartag* 1
-- Zeit der Hungersnot: ahd. hungarjār* 1
»Hungertag«: ahd. hungartag* 1
hungrig: ahd. brōtilōs* 1; hungarag* 26; hungarenti
-- hungrig nach: ahd. hungarag* 26
Hungriger: ahd. hungarāri* 1
Hunne: ahd. Hūn 8
hunnisch: ahd. hūnisk* 3?
-- hunnische Bauernweinbeere: ahd. hūniska* 1?
hüpfen: ahd. hopfezzen* 1; skrekken* 6; skrekkön* 10; skrikken* 16; spilōn 47;
sprangon* 7; sprungezzen* 14
Hüpfen: ahd. skrik* 5
Hüpfer: ahd. skrikkāri* 1; *skrikkjo; skrikko* 1; tūmāri 6
»Hüpfer«: ahd. salzāri* 2
Hürde: ahd. egida 40; hurt 33; pfarrih* 9; stīga (2) 14
-- auf einem Brettergerüst oder einer Hürde tragen: ahd. biskilben* 1
Hure: ahd. zatara* 6; hāzus 25; huor (2) 4; huora* (1) 21; huorāra* 1; lāza (1) 1;
lenna* 1; rība* 1; spilowīb* 4
-- Hure aus der Fremde: ahd. ūzeliggāra* 1
-- zur Hure gehörig: ahd. zatarlīh* 1
huren: ahd. firliggen* 10; huoren* 3; huoron* 15; kebison* 3
»huren«: ahd. bihuorōn* 5; firhuorōn* 3
»Hurengewand«: ahd. huorgiwāt* 1
Hurenhaus: ahd. huorhūs 44; huorhūsilīn* 1
Hurenjäger: ahd. huorāri 20
Hurenkind: ahd. huoriling* 5; huorkind* 6
»Hurenkleid«: ahd. huorgiwāt* 1
Hurensohn: ahd. zagūnsunu* 1; huorūnsunu* 1; mērhuordnsunu* 1; merihūnsunu* 1
»Hurer«: ahd. huorāri 20
Hurerei: ahd. huora* (2) 5; huormieta* 1; huorwerk* 1; huorwiniskaft* 1; kebisōd 5;
legarhuor* 1
-- um Hurerei betteln: ahd. fitafuhhōn* 1
»Hurerei«: ahd. huor (1) 39; mērhuor* 1
»hurerisch«: ahd. zatarlīh* 1
Hurgriff: ahd. huorgrift* 1
»Hurlust«: ahd. huorlust* 8
hurtig: ahd. frehtīgo 1; horsk 20; *horsklīh? 1?; horsklīhho*? 1?; hursklīhho* 5;
swepfaro* 1
-- hurtig machen: ahd. gihursken* 6
-- hurtig treiben: ahd. giskieren* 2
Hurtigkeit: ahd. sniumī 2
huschen: ahd. wipfon* 1
husten: ahd. huoston* 3
Husten (M.): ahd. huosta 6?; huostī* 1?; huosto 13; kelasuht 21
Hut (F.): ahd. huota* 2
```

```
Hut (M.): ahd. hūba 13; huot 85?; kapfa* 20
-- kleiner Hut: ahd. huotilīn* 22
-- Schatten gebender Hut: ahd. skatohuot* 2
hüten: ahd. bisehan* (1) 26; fuotaren* 13; haben* 14?; habēn 1952?; haltan (1) 121;
huoten 39
-- etwas hüten: ahd. warta tuon; sehan (1) 573
-- sich hüten: ahd. biborgēn* 8; biwartēn* 8; borgēn 22; forabigoumen* 6; giborgēn*
4; giwerien* (1) 1; goumen* 16; skouwōn* 97?; warnōn* 32; wartēn* (1) 66; werien*
(1) 57
-- sich hüten vor: ahd. warten* (1) 66; warten fona; werien* (1) 57
Hüter: ahd. gihalto* 1; *goumil?; haltant 1; haltāri (1) 47; hirti 56; huotāri 7; *huotil
(1)?; pflegāri* 6; pflihtāri* 1; waranemāri* 1; wartil* 2
Hüterin: ahd. *pflega?; pflegāra* 2
-- Hüterin des Gürtels der Keuschheit: ahd. gurtilpflega* 1
»Hütlein«: ahd. huotilīn* 22
Hutschnur: ahd. huotilīnessnur* 1; huotilsnuor* 2
Hüttchen: ahd. huttihha* 1; huttilīn* 1; selidilīn* 1
Hütte: ahd. zelt* 2; būrī* 1; gizelt 52; helid (2) 1; heriberga 45; hūsilīn 10; hutta 54;
huttihha* 1; *kanel?; kasari* 2; *kouwa (2)?; kubisi 5; selida 58
-- fahrbare Hütte: ahd. huttihha* 1
-- kleine Hütte: ahd. huttilīn* 1; selidilīn* 1
Hüttenlager: ahd. weidiburg* 2
»Hüttlein«: ahd. huttilīn* 1
Hväne: ahd. hiena 1
Hyazinth (ein Edelstein): ahd. jahhant* 3
Hyazinthe: ahd. fīol* 2
hyazinthenfarbig -- hyazinthenfarbige Seide: ahd. gruonpfelli*? 2; gruonpfellol* 4
hyazinthfarbene -- hyazinthfarbene Seide: ahd. jaganz* 2
Hvazinthseide: ahd. jaganz* 2
Hybridschwein: ahd. zwitarnswīn* 1
Hymne: ahd. immin* 1; imno 2
Hymnus: ahd. immin* 1; imno 2; lob (1) 160
I
i: ahd. i 1
Ibis: ahd. erdhuon*? 1
ich: ahd. ih 6500; ih 1; ihhā 2
-- der ich: ahd. ih dar; ih dar
-- die muss ich holen: ahd. diu gilimpfent mir zi halönne
-- ich bin es überdrüssig: ahd. unlustidot mih
-- ich selbst: ahd. ihhā 2
-- mir zur Seite: ahd. mīnhalb 1
-- weh mir: ahd. ah mīh
Igel: ahd. igil 46
ihr: ahd. ir (1) 1100
-- die ihr: ahd. ir dār; ir de; ir dār; ir dar; ir dē; ir de
-- ihr Anteil: ahd. teil iro mezes; teil iro mezes
-- ihr sollt nicht tun: ahd. ni kurīt
ihrethalben: ahd. irohalb 1
```

ihretwegen: ahd. irohalb 1 **Ijssel**: ahd. \*Isala? Illanke: ahd. illanko\* 1 illegitime -- illegitimer Nachkomme: ahd. kebissunu\* 4 Iltis: ahd. wiessa\* 1; illintis 6; illintiso 13 -- den Iltis betreffend: ahd. illintisīn\* 1 -- vom Iltis: ahd. illintisīn\* 1 Iltis...: ahd. illintisīn\* 1 Imbiss: ahd. furimund\* 1; merāta 4; merōd\* 6 »Imbiss«: ahd. inbiz\* 21 »Imbisslein«: ahd. inbizlīn\* 1 **Immen**: ahd. imbi 2 immer: ahd. al daz jār; allaz daz jār; emizzīgo\* 15; emizzēn\* 18?; emizzigōn (2) 2; emizzigēn 47?; emizzis\* 1; in zītogilīh; in zītolīh; io 864?; io 864?; io ana; io in zītogilīh; io in zītolīh; ioana 16; iogilīhho\* 4; iogitago\* 1; iogiwanne\* 6; iolīhho\* 1; iomēr 180; iowanne\* 8; mit giwurti; mit giwurtin; simble 1; simbles 8; simblingōn\* 2; simblum 58; ubar jār -- für immer: ahd. zi altare; in ente; ēwōm; in ēwōm; zi ēwōm; ēwon; io 864?; iomēr 180; simblingōn\* 2; simblum 58 -- immer noch: ahd. noh dō; noh dō -- immer noch nicht: ahd. io noh niowiht; noh io niowiht -- immer weiter: and. io 864? -- immer wieder: ahd. iogilīhho\* 4; ofto 146 -- immer wieder kauen: ahd. itarukken\* 15 -- noch immer: ahd. noh dō; io noh; noh io; noh 979; noh dō -- wann auch immer: ahd. io sō wanne; iogiwanne\* 6 -- wann immer: ahd. sōwannesō\* 2?; sōwannesōso\* 4 -- was auch immer: ahd. sōwaz\* 44; sōwazsō\* 43; sōwazsōsō\* 3 -- was auch immer von beiden: ahd. sowedar\* 14 -- was immer: ahd. sōwaz\* 44; sōwazsō\* 43 -- welch auch immer: ahd. sōwelīh\* 53; sōwelīhsō\* 36?; sōwuolīh\* 1 -- welch immer: ahd. sō welīh -- welcher auch immer: ahd. so wilīh -- wer auch immer: ahd. io sō wer; sōwelīhsō\* 36?; sōwelīhsōso\* 1; sōwer\* 39; sōwersō\* 80; sōwersōso\* -- wer auch immer von beiden: ahd. sowedar\* 14 -- wer immer: ahd. sōwer\* 39; sōwersō\* 80 -- wie auch immer: ahd. sōwio\* 78; sōwiosō\* 8 -- wie immer: ahd. sōwedarsō\* 2 -- wie immer beschaffen: ahd. sōwio werdlīh -- wo auch immer: ahd. iowār\* 2; sōwarasō\* 4; sōwārsō\* 12; sōwārsōso\* 2 -- wo immer: ahd. sōwār\* 18; sōwārsō\* 12; sōwārsōso\* 2 -- wohin auch immer: ahd. sōwara\* 2; sōwarasō\* 4; sōwarasōso\* 3; sōwarotsō\* 1 -- wohin immer: ahd. iogiwār\* 11 -- woran auch immer: ahd. sōwārana\* 1 immerdar: ahd. alla frist; in zītogilīh; io in zītogilīh; in zītolīh; io in zītolīh; alla frist immerfort: ahd. allaz ana; io ana; emizzigēn 47?; emizzīgo\* 15; ginuogi (1) 115; io 864?; ioana 16; iogilīhho\* 4; iolīhho\* 1; iomēr 180 Immergrün: ahd. berawinka\* 14; wurmwurz\* 10; singruona 4; singruoni

immergrün: ahd. singruoni\* 8

```
immerwährend: ahd. emizzīg* 29; ēwīg* 229; iowerēnti* 2; iowesanti* 7; iowonēnti*
Immerwährendes: ahd. iowesantī* 3
Immunität: ahd. muozunga* 1
impfen: ahd. giimpitōn* 2
»impfen«: ahd. impitōn* 8
in: ahd. ana (1) 2050?; anan 29; az 59; bī 1200; duruh 720?; in (1) 6762?; in 1; innan
94; innanhalb* 1; mit 3030; ana mitti; ūfan 140; untar (1) 527?; zi 5040; zuo (1) 151
-- in ... hinein: ahd. innan 94
-- in dem Fall: ahd. dar 1593
-- in der Mitte: ahd. an mittero; in mitti; in mitti
-- in der Nacht: ahd. nahtes 58
-- in der Nähe: ahd. gaganwurt* 1; nāh (1) 41?; nāhana 1
-- in der Tat: ahd. duruh nōt; gidiuto 9; giwāro* 33; in alanōt; in mīna triuwa; in
mīnen triuwa; in nōt; in nōti; mīnen triuwa; nōti; rehto 94; sō eigi ih; sō eigi ih
guot; wisso* 1; zi nōti; zi triuwōm; zi wāre; zisperi 29; zisperiu* 4
-- in der Zeit: ahd. zītlīhho* 5
-- in der Zukunft: ahd. spāto 16
-- in eins: ahd. samant (1) 373
-- in etwas: ahd. ana mitti
-- in Ewigkeit: ahd. ēwōm; in ēwōm; zi ēwōm; fona ēwōm zi ēwōm; ēwīglīhho* 2;
in ēwīn; ēwon
-- in gleicher Weise: ahd. in alalīhhī; in analīhhī; ebanlīhho 3; ebano 27; gilīhho*
93; gimeino (1) 4; mit redinu; selbsama* 5; sōsama 87?
-- in Hinblick auf: ahd. mit 3030
-- in hohem Maße: ahd. filu fram; filu fram
-- in Kürze: ahd. horsko 23; horskorūn* 1
-- in Liebe: ahd. minnaglīhho* 4; minnalīhho* 1?
-- in mitten: ahd. in mitti
-- in Not: ahd. nōton 1
-- in Ungewissheit: ahd. in ungiwis
-- in Wahrheit: ahd. giwāro* 33; in alawāra; in alawārī; in wār; in wāra; in wāre; in
wārī; in wāru; wārhafto* 18; wārlīhho* 66; in giwissī; zi wāre; zi wārī; zi wāru
-- in Zukunft: ahd. anawartes* 1; furdir 114; furiwertes* 1?; hinafuri* 21
-- mitten in: ahd. an mittero; in mitti; in mitti
-- überall in: ahd. in allen sind
-- sein (V.) in: ahd. anasīn* 36; inwertīg sīn
in...: ahd. anafir; anagi; anair
Inbesitznahme: ahd. nāma* 4
inbrünstig: ahd. heizo (1) 13; ingrunto 4
indem: ahd. innan diu; innan diu
indessen: ahd. innan des; untar diu; doh 820; innan des; untar diu
Indien -- aus Indien: ahd. indisk* 3
Indigo: ahd. indih* 1
indirekt: ahd. undaralīhho* 4
indisch: ahd. indisk* 3
Indiz: ahd. ? listfang* 2
ineinanderfügen: ahd. giflehtan* 9
ineinanderlegen -- Hände ineinanderlegen: ahd. gifaldan* 2
infam: ahd. urliumuntlīh* 1
Infernum: ahd. infern* 1
```

```
infolge: ahd. duruh 720?
infolgedessen: ahd. after diu; after disu; after diu; sīd 237
Ingrimm: ahd. galla 36; grimmī 18
Ingwer: ahd. gingiber 11; gingibero 4
Inhaber -- Inhaber einer Hufe: ahd. hobarius* 3?
-- Inhaber eines Hofes: ahd. hobarius* 3?
Inhalt: ahd. bifang* 18; bizeihhannussida* 17; firnumft* 72
Inkarnation: ahd. līhhamwortanī* 1
inländisch: ahd. heimisk* 15; inlentes* 1; inlentīg* 1
inmitten: and. in mitti
innehaben: ahd. habēn 1952?; habōn* 2
»innehaben«: ahd. innebihabēn 1?; innehabēn* 1
Innehaber: ahd. bihabāri* 2; habo* 1
»Innehaber«: ahd. eigo* 1
Innehaberin: ahd. *eiga?
Innehabung: ahd. bihebida* 6
innehalten: ahd. giharēn* 1?; haben* 14?; habēn 1952?
innen: ahd. hinna (1) 1; inlīhho* 1; innan 94; innana (1) 19; innarōst* 1; inne 22?;
innor 4; inwertlihho* 1
-- hier innen: ahd. hinna (1) 1
-- innen befindlich: ahd. innana (1) 19
-- nach innen: ahd. innanan* 4; innor 4; inwertson* 1
-- von innen: ahd. innanan* 4
-- weiter nach innen: ahd. innör 4
»Innenfett«: ahd. innarsmero* 1
Innenhof: ahd. kamara* 27
innenstehen: ahd. innestān* 1
innere: ahd. inlīh* 1; innaro* 19; innarōro 2?; inwert* (1) 4; inwertīg* 16
-- innere Gebrochenheit: ahd. firknistida* 1
-- innere Organe: ahd. inādiri 17; innōdi* 5?; innuofilu* 10; inwertīga
-- innere Ruhe: ahd. stillimuotī 1
-- innere Stärke: ahd. kraft 224?
-- innerst: ahd. innarōst* 1
-- innerste: ahd. innantīg* 1; inniglīh* 1; inwert* (1) 4
Innere: ahd. inwertīga
-- ins Innere: ahd. innana (1) 19
Innerei: ahd. *ingiskeidi?; ingislahti 4; ingisniti* 3?; innōd 1; innōdi* 5?; innōdili* 7;
innuofilu* 10
-- Innereien: ahd. gislahti* (2) 2; ingisneiti* 1; inslahti 1; insnit* 2
Inneres: ahd. brust (2) 85; būh 29; innahti* 1; innida* 3; innōdili* 7; innuofilu* 10;
inwarta* 1; inwartī* 2; inwartigī* 3; inwertī* 2; inwertigī* 5; ref (1) 19
-- Inneres eines Gebäudes: ahd. inhūsi* 9
-- Inneres eines Tempels: ahd. inhūsi* 9
-- im Inneren: ahd. heimi 10; inne 22?; inwart* (2) 1; inwertson* 1
-- im Inneren befindlich: ahd. inwart* (1) 4
-- im Inneren wurzelnd: ahd. inniglīh* 1
-- ganz im Innern: ahd. innarōst* 1; zi innarōst
-- im Innern: ahd. innan 94; innana (1) 19; innanan* 4; inwartlīh* 1; inwert* (2) 14;
inwertes* 3; inwertlīhho* 1
-- im Innern befindlich: ahd. inwert* (1) 4
```

-- im Innern denken an: ahd. zi muote wesan

```
innerhalb: ahd. inna 1?; innan 94; innana (1) 19; innana (3) 4; innanhalb* 1;
innanwentīun* 1; innarūnhalb* 1; inne 22?
-- der innerhalb der Stadt seinen Sitz hat: ahd. inburgo 1
innerlich: ahd. duruhfarantlīh* 1; inlīhho* 1; innahtīg*; innan 94; innana (1) 19;
innantīg* 1; inniglīhho* 1; intwartīgo* 1; inwart* (1) 4; inwart* (2) 1; inwartīg* 1;
inwartlīh* 1; inwert* (1) 4; inwert* (2) 14; inwertes* 3; inwertīges* 1; inwertlīhho*
1; marghafto* 1
-- innerlich gefangennehmen: ahd. hullen* 5
-- innerlich leer: ahd. ītal* 29
-- innerlich verbinden: ahd. gifuogōn* 1
-- innerlich verbunden: ahd. gifuogōt
»innerlich«: ahd. innödlīh* 1
Innerstes: ahd. diu innera wist; giswāsi* (1) 20?; giswāsī* 1?; innōd 1; innōdi* 5?;
inwertīgaz; inwertigī* 5; kweklīhhī* 1
-- das Innerste: ahd. inwartigī* 3
-- im Innersten: ahd. ingrunto 4; inlīhho* 1; inniglīhho* 1; inwertes* 3; inwertīges*
innesein: ahd. innanawesan* 1; innawesan* 1; innesīn* 2
»innesein«: ahd. innanasīn* 1
innewohnen: ahd. anahaftēn 6; analiggen* 34; analinēn 28; innawesan* 1; innesīn* 2
innig: ahd. inniglīh* 1; inwertes* 3; trūtlīhho* 1
inniglich: ahd. inniglīhho* 1; marghafto* 1
innwohnen: ahd. innanawesan* 1
insbesondere: ahd. einfalto* 2; suntarīgo* 39; unzwīfalo* 3
Inschrift: ahd. zeihhanskrift* 5; kapitul* 9
Insekt: ahd. *kefar; kefur* 27
-- geflügeltes Insekt: ahd. fugililīn* 2
Insel: ahd. werid* 7; īsila 5; ouwa* 1
insgeheim: ahd. dioblīhho* 1; hālīgo 1; hālingon 3; stillo 22; stulingūn 3; swāslīhho*
2; tougano* 34
-- insgeheim einführen: ahd. stulingūn insleihhen
insgesamt: ahd. bi zalu; samahafto* 2; ubaral* 90
Insiegel: ahd. insigila* 1
insofern: ahd. in diu; in diu daz; sō fram; sō fram; sō fram sō
-- insofern wie: ahd. sō fram sō
insoweit: ahd. sō fram
-- insoweit als: ahd. darazuosehanto daz
-- insoweit wie: ahd. sō fram sō
inständig: ahd. anastantantlīh* 1; baldo 44; ernustlīh* 3; gerno (1) 152; girilīhho* 3;
lango 92
-- inständig bitten: ahd. wegōn* (1) 9; irbitten* 19; kwetten* 9
-- inständig flehen: ahd. biswerien* 30
-- inständig verlangen: ahd. flegon* 2
Instrument: and, faz 61
Instrumentalmusik: ahd. organsang* 1
Instrumentenspiel: ahd. spil 62
Intenion: ahd. gerunga 2
intensiv: ahd. filu harto; filu harto
Interesse: and. durft (1) 85?
Interjektion: ahd. untarwerf* 1
Intervall: ahd. inkwedunga* 4; untarlāz* 20
```

```
investieren: ahd. inwerpire* 1
Investitur: ahd. giwera* 1?; giwerī* (1) 4?
inwartig: ahd. inwart* (1) 4; inwartīg* 1; inwartlīh* 1; inwertīg* 16
inwärts: ahd. inwertes* 3
inwendig: ahd. innana (1) 19; inwart* (1) 4
inzwischen: ahd. untar zwisken; innan des; innan diu
irden: ahd. dāhīn 8; erdīn* 8
-- irdene Finsternis: ahd. weraltfinstarī* 5
-- irdener Topf: ahd. kahhala* 5
-- irdenes Geschirr: ahd. skerbīn* 5?; skirbī 9?
irdisch: ahd. erdīn* 8; erdlīh* 5; fihulīh* 5; fleisklīh 12; gaganwerti* 34; irdisk* 59;
irdiskboran* 1; līblīh 7; weraltlīh* 19
-- irdisch gesinnter Mensch: ahd. weraltman* 10
-- das irdische Wesen: ahd. irdiskheit* 1
-- die irdische Natur: ahd. irdiskheit* 1
-- irdische Angelegenheit: ahd. weraltsahha* 3
-- irdische Begierde: ahd. weraltlust* 2
-- irdische Drangsal: ahd. weraltarbeit* 2
-- irdische Ehre: ahd. weraltera*3
-- irdische Kostbarkeit: ahd. weralttiurida* 2
-- irdische Lust: ahd. erdlust* 1
-- irdische Macht: ahd. weraltkraft* 2
-- irdische Mühsal: ahd. weraltarbeit* 2
-- irdische Not: ahd. weraltnōt* 2
-- irdische Stadt: ahd. weraltburg* 1; ? erdburg* 2
-- irdische Verwirrung: ahd. weraltirrido* 1
-- irdische Zeit: ahd. weraltfrist*3
-- nach irdischen Dingen gierig: ahd. weraltgir* 1
-- irdischer Besitz: ahd. weralteht* 1
-- irdischer König: ahd. weraltkuning* 2
-- irdischer Machthaber: ahd. weraltkraft* 2
-- irdischer Reichtum: ahd. weraltrīhtuom* 1
-- irdischer Ruhm: ahd. weraltruom* 4
-- irdisches Ding: ahd. weraltsahha* 3
-- irdisches Feuer: ahd. erdfiur 8
-- irdisches Geschehen: ahd. weraltgiskiht* 1
-- irdisches Geschöpf: ahd. erdtior* 1
-- irdisches Glück: ahd. weraltsālida* 11
-- irdisches Gut: ahd. weraltguot* 1; weraltrāt* 1; erdguot* 1
-- irdisches Leben: ahd. erdlīb* 1
-- irdisches Reich: ahd. weraltrīhhi* (2) 6
-- irdisches Verlangen: ahd. girida dero erdo; girida dero erdo
Irdisches: ahd. weraltding* 1; weraltlīhhī* 1
-- Verlangen nach Irdischem: ahd. weraltgirida* 10
-- Unbeständigkeit des Irdischen: ahd. weraltunstātī* 1
»Irdischheit«: ahd. irdiskheit* 1
irgend: ahd. ionēr 12
-- irgend etwas: ahd. ni weiz waz; ioeddeslīh* 2
-- irgend jemand: ahd. wer (4) 1320
irgendein: ahd. al 2965; dehein 113; deheinīg* 14; dohhein* 12?; eddeslīh* 100?;
eddeswelīh* 23; eddeswer* 33; ein (1) 1860?; einīg 101?; eining* 8; einwelīh* 6;
```

```
ioeddeslīh* 2; kein* 4; nihein 458; sihwelīh* 6; sihwer* 14; sōwelīh* 53; sōwelīhsō*
36?; sum 183?; sumalīh* 181; sumawelīh* 10; welīhsō* 1
irgendeine: ahd. welīh* 405
-- auf irgendeine andere Weise: ahd. anderes sindes
-- auf irgendeine Art: ahd. zi heiti
-- auf irgendeine Weise: ahd. einīg wīs; zi eddeslīhhero wīs; eddeswio* 20; zi heiti
irgendeiner: ahd. sō welīhhēr sō; wer (4) 1320; ni weiz wer; einwelīh* 6; ioman 93;
sōwer* 39; sōwersō* 80
-- an irgendeiner Stelle: ahd. eddeswār* 11
-- in irgendeiner Hinsicht: ahd. ioner ana
irgendeinmal: ahd. wanne* 106; eddeswanne* 33; ionaltre* 7; ionaltres 2; ionēr 12;
sumenes 8
irgendetwas: ahd. ni weiz waz; eddeswaz* (1) 57; einwiht* 1; iogiwiht* 1?; iowiht*
153; sihwaz* 1; waz (1) 114?; wiht* (1) 166
-- an irgendetwas: ahd. etewār ana; eddeswār ana
-- in Beziehung auf irgendetwas: ahd. etewar ana
-- in Bezug auf irgendetwas: ahd. eddeswār ana
-- irgendetwas anderes: and. wiht alles; wiht alles
irgendjemand: ahd. eddeswelīh* 23; eddeswer* 33; ioman 93
-- wenn irgendjemand: ahd. sōwer* 39; sōwersō* 80
irgendwann: ahd. eddeswanne* 33; iowanne* 8; sihwanne* 2; wanne* 106; wannio*
-- irgendwann einmal: ahd. ju wanne; juwanna* 6
irgendwelch: ahd. deheinīg* 14; eddeslīh* 100?; ein (1) 1860?
irgendwelche: ahd. welīh* 405
-- aus irgendwelchen Gründen: ahd. eddeswannan* 3
irgendwelcher: ahd. ein (1) 1860?
irgendwie: ahd. ionēr ana; wergin* 12; eddesmihhil (2) 6; eddeswio* 20; iowiht* 153;
sihwuo* 1; zi sumawelīhhero wīs
-- irgendwie beschaffen: ahd. wiolīh* 54
irgendwo: ahd. in alahalba; in alahalbōn; wār (3) 181; sō wār sōso; wergin* 12;
eddeswār* 11; iogiwār* 11; ionēr 12; iowergin* 2; ōdowār* 1
-- vielleicht irgendwo: ahd. ōdowār* 1
irgendwohin: ahd. sō wara sō; wergin* 12; eddeswara* 2
-- irgendwohin wenden: ahd. anakēren* 7
Ironie: ahd. spot 25
irre: ahd. irrisam* 2
-- irre sein (V.): ahd. tobōn 38
-- der irre redet: ahd. irkallonti
-- irre führen: ahd. giirren* 101
-- irre gehen: ahd. irri faran
-- irre machen: ahd. irren 40
-- irre reden: ahd. tantarōn* 1
-- irre werden: ahd. irrigān* 1
Irre: ahd. abuh* (2) 19
-- in die Irre führen: ahd. giirren* 101; irren 40; missileiten* 2
-- in die Irre gehen: ahd. in abuh irren; in abuh irron; irri faran; irri gan; irri
gangan; giirrōn* 5; irren 40; irrēn* 1?
irreführen: ahd. firleiten* 33
Irreführung: ahd. giirri* 1; giirrida* 2; giirritī* 2
irregehen: ahd. firirron* 2; irri gan; irri gangan; giirron* 5; irri faran; irron 28
```

```
irregeleitet: ahd. āwiggi* (2) 9
irren: ahd. firspurnan* 8; irren 40; irron 28; missifahan* 11
-- sich irren: ahd. irron 28; missineman* 7
»irren«: ahd. giirren* 101; giirrōn* 5
irrend: ahd. giloubirri* 3; irri (1) 21
Irrender: ahd. giloubirrāri* 4; giloubirro* 2; irri
Irrer: ahd. mānōdtuldo 1; *toro?
Irrgang: ahd. irrituom* 10
»Irrgläubiger«: ahd. irrigiloubāri* 1
irrig: ahd. irrīglīh* 1
-- irrige Ansicht: ahd. irrīgheit* 2
Irrlehre: ahd. folgunga* 7; giloubirra* 2; gitwolo* 1; irrida 4?; irrido 32; irrīgheit* 2;
irriheit* 1; irrituom* 10
Irrlehrer: ahd. irrāri 15
irrsinnig: ahd. mānōdfallōnti* 1; mānōdwīlīg* 1; urmuoti* 2
Irrtum: ahd. irrida 4?; irrido 32; irrīgheit* 2; irriheit* 1; irrituom* 10
-- den Irrtum nehmen über: ahd. intwanen* 1
-- im Irrtum sein (V.): ahd. missineman* 7
irrtümlich: ahd. irrīglīh* 1
Irrung: ahd. *irra?
Irrweg: ahd. āwiggi (1) 23
irsinnig: ahd. āriub* 4
Israel: and. Israhel 84
»israelisch«: ahd. israhelisk* 1
Israelit: ahd. gotanawartāri* 1; Israhel 84
israelitisch: ahd. israhelisk* 1; israhelitisk* 1
Italien: ahd. Langbarto lant; Langbarta; Langbartūn* 4
italienisch -- italienische Birne: ahd. walaskiu bira
italisch: ahd. Tuskanisk* 2
J
ja: ahd. giwisso* 375?; halt 14; jā* 98; jah* 11; jahha* 1; zisperi 29; zisperiu* 4
-- da ja: ahd. giwisso* 375?
-- doch ja: ahd. zisperi 29
-- ja nicht: ahd. na 37; ni ... na; ni ... na
-- nur ja: ahd. doh 820
Jacke: ahd. curtiboldus* 4; kurzibold 1?
-- zottige Jacke: ahd. ? fillāta* (2) (?) 1
Jagd: ahd. weida* (1) 27; weidalīhhī* 1; jagōd* 1
-- Göttin der Jagd: ahd. weidagutin* 2
-- zur Jagd gehörig: ahd. weidilīh* 2
Jagdähnliches: ahd. weidalīhhī* 1
Jagdgebiet: ahd. warenna* 5?
»Jagdgöttin«: ahd. weidagutin* 2
Jagdhund: ahd. braco* 5; brakko (2) 17; hunt (1) 35; jagahunt* 5; siusa* 1; siusi 4;
siuso* 16; windum* 1; winthunt* 1; wisahunt* 1
Jagdhündin: ahd. rudizōha 1
Jagdspieß: ahd. weidispioz* 10; eburspioz* 5; speutum* 2; spioz 36
```

```
jagen: ahd. *baizzjan; beizen* 9; weidanōn* 11; jagēn* 14?; jagōn* 47; weidinōn* 10;
weidon* 7
-- mit Vögeln jagen: ahd. beizen* 9
Jagen: ahd. jagōd* 1; weidinōdi* 1
Jäger: ahd. weidaman* 1; weidanāri* 1; weidāri* 2?; weidināri* 2; fāhāri* 2; fāho* 1;
jagāri* 10; jagōnti
Jagsspieß: ahd. swīnspioz* 1
jäh: ahd. allēngāhōn 1; drāti 40; gāhes 22; gāhi (1) 41; gāhingūn* 3; gāhōn*? 1;
skorrēnti
-- jähe Tiefe: ahd. gāhtiufī* 1
-- jähes Eintreten: ahd. gāhī 38; gāhida* 1
»jäh«: ahd. gāhlīhho* 1; gāho* 1; gāhūn 44
»Jähheit«: ahd. alagāha* 3; alagāhi* 1; alagāhī* 1
jählings: ahd. firskurgit; in gāhī
»Jahn«: ahd. *jan...
Jahr: ahd. jār* 21
-- das ganze Jahr hindurch: ahd. al daz jār; allaz daz jār; ubar jār
-- im folgenden Jahr: ahd. sar des anderen jares
-- in diesem Jahr: ahd. hiuru* 2
-- Jahr für Jahr: ahd. bī jārōn; bī jārōn
-- jedes Jahr: ahd. jārogilīhhes* 1
-- Woche mit der das Jahr beginnt: ahd. jārwehha* 1
-- zweimal im Jahr Frucht tragend: ahd. zwibirīg* 1
-- alle fünf Jahre stattfindend: ahd. fimfjārīg* 1
-- die Jahre hindurch: ahd. bī jāre
-- im Laufe der Jahre: ahd. bī jārōn
-- über die mannbaren Jahre hinaus: ahd. ubarzītīg* 1
-- Zahl der Jahre: ahd. jārzala* 6
-- zwei Jahre: ahd. zwijār* 1
-- zwei Jahre alt: ahd. zwijārīg* 4
-- zwei Jahre dauernd: ahd. zwijārīg* 4
-- Alter von zwei Jahren: ahd. zwijār* 1; zwijārigī* 1
-- Arbeit eines Jahres: ahd. jārwerk* 3
-- Ereignisse des Jahres: ahd. jārtāt* 2
-- Kreislauf des Jahres: ahd. jārring* 1; jāres umbiwerf; jāres umbiwerfī; jāres
umbiwerft
-- Zahl der Tage des Jahres: ahd. jārzala* 6
Jahrbuch: ahd. jārbuoh* 5; jārgiskrīb* 1
Jahresanfangswoche: ahd. jārwehha* 1
»Jahresarbeit«: ahd. jārwerk* 3
Jahresberechnung: ahd. jārzala* 6
»Jahreshemd«: ahd. jārhemidi* 2
Jahreskreis: ahd. jārring* 1
»Jahresring«: ahd. jārring* 1
»Jahresumfahrt«: ahd. jārumbifart* 1
Jahresumlauf: ahd. jārumbifart* 1
Jahreswechsel: ahd. jāres giwanta; jārwentigī* 1
Jahreswende: ahd. jārgiwanta* 1; jārwentigī* 1
»Jahreszahl«: ahd. jārzala* 6
Jahreszeit: ahd. zīt 434?
Jahreszins: ahd. jārgelt* 1
```

```
»Jahrgeld«: ahd. jārgelt* 1
»jährig«: ahd. jārīg* 2
jährlich: ahd. gijāro 1; jārlīh* 1; jārlīhhēn* 1; jārlīhhes* 1; jārlīhho* 1; jārlīhhun* 1;
jārogilīhhes* 1
-- jährlich wiederkehrende Fest: ahd. järgiwanta* 1
-- jährlich wiederkehrendes Fest: ahd. jārwentigī* 1
-- jährlich zu leistende Zahlung: ahd. järgelt* 1
-- jährliche Abgabe: ahd. järgelt* 1
-- jährlicher Umlauf: ahd. jārumbifart* 1
Jährling: ahd. frisking 27
Jahrmarkt: ahd. jārmarkāt* 7?
»Jahrwoche«: ahd. jārwehha* 1
Jähzorn: ahd. ābulgi (1) 16; ābulgī 33; wuotgrimmī* 1; zornmuotigī 1; grimmī 18
jähzornig: ahd. ābulgīg* 4; zornmuotīg* 1; gibulahtīg* 1
Jammer: ahd. gōringī* 4; grun* 8; jāmar* (2) 7; klaga* 23; klagunga 10; kūma* 1;
kūmunga* 1; neiziselī* 2; sworga* 47; wēferōd* 1; wēferunga* 2; wuof* 14; wuoft*
jämmerlich: ahd. gōraglīh* 1; irbarmalīh* 1; wēnaglīh* 6; wēnaglīhho* 3;
wuofentlīh* 1; wuoflīh* 2
-- auf jämmerliche Weise: ahd. wēnaglīhho* 3
»jämmerlich«: ahd. jāmarlīhho* 2
jammern: ahd. giskreiōn* 1; hiofan* 3; irskrīan* 6; klagēn* 15?; klagōn* 88?;
kūmen* 16; kūmōn* 3; riuwan* 15?; wēferhen* 2; weinōn* 52?; wuofen* 21?
Jammern: ahd. weinod* 9; weinunga* 2
»jammern«: ahd. jāmarōn* 1
iammernd: ahd. wuofenti
Jammertal: ahd. karatal*? 1
jammervoll: ahd. wēlīhho* 1; wēnaglīh* 6; wuofentlīh* 1; gōraglīh* 1; hiofanti;
hiofantlīh* 2; jāmarag* 1; jāmarlīh* 8; neiziselīg* 1
»jammervoll«: ahd. jāmar* (1) 1
Januar: ahd. wintarmānōd* 10?; jārmānōd* 3?
Jäteisen: ahd. jatīsarn* 5; ? jata* 1
»Jäteisen«: ahd. jetīsarn* 32
jäten: ahd. grabon* 2; jetan* 10; multen* 2
-- Unkraut jäten: ahd. multen* 2
Jäthacke: ahd. jeta* 4?; jetīsarn* 32
Jauche: ahd. warg* (2) 12; ? gibāht* 1; *gullja; tunggulla* 2
jauchzen: ahd. *juhhazzen?; liudon 16; niumon* 4; singan 285; skeron* 9;
wātaren* 3; weiōn* 20; wunnisangōn* 5
Jauchzen: ahd. liudunga* 1; skerōn
jauchzend: ahd. fromuotig 1
je: ahd. ēr is; io 864?; ēr io; iomēr 180; iowanne* 8; sār 560?
-- desto ... je: ahd. sō filu ... sō filu; sō filu ... sō; sō filu ... sō filu sō
-- je ... desto: ahd. sō filu ... sō filu; sō ... sō io; sō sō; sō ... sō; sō io ... sō
-- je drei: ahd. driske; driski
-- je fünf: ahd. fimffalt* 2
-- je mehr ... desto mehr: ahd. mēr ... mēr
-- je nachdem: ahd. io daranāh; io daranāh
-- ie vier: ahd. fiorisk* 1; fioriske
-- zu ie: ahd. duruh 720?
-- zwischen je zwei: ahd. untar zwiskēn; untar zwiskēn
```

```
iede: ahd. welīh* 405
-- jede Frau: ahd. wībilīh* 1
-- jede Hinsicht: ahd. alahalba* 5
-- jede Seite: ahd. alahalba* 5
-- jede Zeit: ahd. zītogilīh* 5; zītolīh* 4
jedenfalls: ahd. doh 820; iodoh 50?
jeder: ahd. al 2965; allero giwelīh; eddeslīh* 100?; eddeswedar* 1; einero giwelīh;
eingiwelīh* 1; friuntilīh 7; gilīh 325; giwedar* 4; giwelīh* 39; iogilīh 127; iogiwedar*
11; iogiwelīh* 36; iogiwer* 1; iolīh* 2?; iomannolīh 1; iowedar* 41; iowelīh* 16;
mannilīh 91; mannogilīh 2?; sōwelīhsō* 36?; sōwer* 39; sōwersō* 80; sōwersōso*
-- bei jeder Wendung: ahd. alles kēres
-- ein jeder: ahd. allero dingolīh; iogilīh 127; iolīh* 2?; iomannolīh 1; iowedar* 41;
iowelīh* 16
-- in jeder Hinsicht: ahd. in allen anahalbon; alles dinges; in alahalba; in alahalbon;
in alla anahalba; ubaral* 90
-- in jeder Hinsicht besser: ahd. alabezziro* 1
-- jeder Baum: ahd. boumolīh* 3
-- jeder der: ahd. sō wer sō; sōwelīh* 53; sōwelīhsō* 36?; sōwer* 39; sōwersō* 80;
sōwersōso*
-- jeder der Freunde: ahd. friuntilīh 7
-- jeder der will: ahd. sōwersō* 80
-- jeder einzelne: ahd. iogilīh 127
-- jeder Freund: ahd. friuntilīh 7
-- jeder Gott: ahd. allero gotalīh
-- jeder Mensch: ahd. allero mannilīh; mannilīh 91
-- jeder Streit: ahd. allero strītolīh; allero strītolīh
-- jeder Teil: ahd. teilogilīh* 1; teilolīh* 4
-- ieder von beiden: ahd. iogiwedar* 11; iowedar* 41
-- jeder von zweien: ahd. giwedar* 4
-- jeder Weg: ahd. wegalīh* 1
-- zu jeder Zeit: ahd. in zītogilīh; io in zītogilīh; in zītolīh; io in zītolīh
-- jedes Ding: ahd. wihtilīh* 3; dingolīh 31
-- »jedes Ende«: ahd. entogilīh* 1
-- jedes Gerechte: ahd. allero redolīh; allero rehtolīh
-- jedes Geschick: ahd. allero sālidolīh
-- jedes Glied: ahd. lidolīh 1
-- jedes Gute: ahd. allero guotlīh; allero guotalīh
-- jedes Jahr: ahd. jārogilīhhes* 1
-- jedes Kraut: ahd. krutilīh* 2
-- jedes Leid: ahd. leidalīh 1; leidogilīh 1
-- jedes Lied: ahd. sangolīh 1
-- jedes Pferd: ahd. rossolīh 1
-- jedes Rechte: ahd. rehtolīh 1
-- jedes Ross: ahd. rossolīh 1
-- jedes Teil: ahd. teilogilīh* 1; teilolīh* 4
-- jedes Übel: ahd. ubilolīh* 1
-- jedes Weib: ahd. wībilīh* 1
-- jedes Wesen: ahd. allero wihtilīh; wihtilīh* 3
-- jedes Wort: ahd. wortogilīh* 1; wortolīh* 1
jederzeit: ahd. alle zīte; alle zīte; gimālon 1; io gimālon; io gimālon
jedesmal: ahd. io zi iogilīhhemo māle; io zi iogilīhhemo; io zi iogilīhhemo māle
```

```
-- jedesmal wenn: ahd. sō ofto sō; sō ofto sō
jedoch: ahd. afur 1500; doh wedaru; diuwidaro 15?; doh diuwidaro; doh 820; iodoh
50?
-- jedoch nicht: ahd. nalles 600
jedweder: ahd. giwelīh* 39; iogiwedar* 11; iowedar* 41
jedwelch: ahd. iowelīh* 16
jeglicher: ahd. iogilīh 127; iogiwelīh* 36; iowelīh* 16
-- ein jeglicher: ahd. iogilīh 127
-- jeglicher Volksstamm: ahd. al slahta
-- auf jegliche Weise: ahd. iogilīhho* 4
-- jegliches Glied: ahd. lidolīh 1
-- jegliches Leid: ahd. leidogilīh 1
jemals: ahd. io in altare; ēr (1) 526?; ēr is; io 864?; ēr io; iomēr 180; ionaltre* 7;
ionaltres 2; iowanne* 8; sār 560?; wanne* 106
-- jemals früher: ahd. ēr is; ēr io
jemand: ahd. eddeswer* 33; ioman 93; sumalīh* 181
-- irgend jemand: ahd. wer (4) 1320
-- bei jemandem sein (V.): ahd. gaganwerti sīn
-- jemandem ähnlich: ahd. gilīh 325
-- jemandem geht es gut: ahd. ist wola
-- jemandem gleich: ahd. ginōz 47
-- in jemandem sein (V.): ahd. anawesan* 19
jener: ahd. der 35200; ein (1) 1860?; jenēr* 124; sum 183?
jenseits: ahd. anderhalb (2) 11; enont 11; entrig* 1; hintana 2; jene halb; ubar (1)
515?: ubarōr* (2) 1
Jenseits -- sich dem Jenseits weihen: ahd. daraliozan* 2
ietzig: ahd. gaganwerti* 34
-- im jetzigen Augenblick: ahd. ioana 16
jetzt: ahd. ioana 16; nū zi māle; miduntes* 12; nū 1119?; nū zi māle; nū jū; nūwa*
4?; sār 560?
-- bis jetzt: ahd. io noh; noh io; noh 979; unz in nū; unz in nū
-- eben jetzt: ahd. nū 1119?
-- für jetzt: ahd. zi antwarti; nū zi māle; nū zi māle
-- jetzt gerade: ahd. nū mittunt; nū sār
-- von jetzt: ahd. hinān 42
-- von jetzt an: ahd. anawertes* 4; hinān anawertes; hinnan bī diz; hinān bī des;
hinān hina; hinān 42; hinān hina; fona hinān; fona hināna
Joch: and. dioreif 2; gijohhida* 1; gijoht* 1; ginōzid* 1; giwet* (2) 5?; joh* (1) 30;
juchus* 16?; jūh* 10; jūhhidi* 1; traga (1) 3
-- ans Joch gewöhnt: ahd. zam 7; untarzam* 1
-- Saatgut für ein Joch Acker: ahd. jūhsāt* 1
jochbar: ahd. hantzām* 1
Jochriemen: ahd. amblāz 1; amblāza 3; johhalm* 15; johhalmo* 11
»Jochsaat«: ahd. jūhsāt* 1
Johannesbrotbaum: ahd. Sankte Johannes bröt
Johanniskraut: ahd. ? draga* 1; ? dragel* 1
Jota: ahd. i 1
Jubel: ahd. mendī 43; niumo 9; ruoft 14; sprungalī* 1
Jubelgesang: and. frosang 6
Jubeljahr: ahd. reistijār* 1
jubeln: ahd. froen* 3; gimenden* 1; hiuwilon* 1; lobon 164; menden 57; wataren* 3
```

```
Jubeln: ahd. skeron
jubelnd: ahd. fromuotig 1
jubilieren: ahd. hiuwilōn* 1
Juchart: ahd. jūhhart* 6
juchzen: ahd. *juhhazzen?
jucken: ahd. gniffen* 3; jukken* 34; jukkilōn* 3; klāwen* 1; skaban* 28
Jucken: ahd. brunnido* 2; brunnihizza* 1; jukkentī* 2; jukkida* 1; jukkido* 26;
jukkiligī* 1
-- brennendes Jucken: ahd. brunnihizza* 1
Judäa: ahd. Judea* (2) 2
Jude: ahd. Judeo* 143
-- Juden: ahd. Judea* (1) 3; Judeoliuti* 9
Judenkirsche: ahd. puparella* 3?
Judentum: ahd. judentuom* 1
jüdisch: ahd. judeisk* 7
Jugend: ahd. wahsmida* 4; jugund* 23; jugundheit* 1; jungī* (1) 2; kindheit* 4;
kindiskī* 5; kindislīhhī* 1
-- aufblühende Jugend: ahd. granasprungalī* 1
Jugendalter: ahd. jugund* 23
Jugendfreund: ahd. gispunno* 1
jugendlich: ahd. granasprungal* 1; granasprungi* 3; granasprungīg* 2; jugundlīh* 2;
jung* 128; junglīh* 4; kindisk* 12; kindiski* 1; kindlīh* 3
Jugendlichkeit: ahd. kindislīhhī* 1
Jugendzeit: ahd. jugund* 23; jungī* (1) 2
Juli: ahd. hewimānōd* 7; hewimānōdo* 1?; houwimānōd* 1?; houwimānōdo* 1?
jung: ahd. jung* 128; junglīh* 4; kindisk* 12; kindlīh* 3; muruwi* 12; niuwi* 134;
pflūmīn* 1
-- jung werden: ahd. jungēn* 1
-- wieder jung werden: ahd. irjungēn* 1
-- zu jung: ahd. unzītīg* 7
-- junge Frau: ahd. brūt (1) 39
-- junge Gemse: ahd. gamizīn* 1
-- junge Hindin: ahd. hintkalba* 2
-- junge Kuh: ahd. kalba 19
-- junge Pflanze: ahd. pflanzāri* 3
-- junge Ziege: ahd. kizzilīn* (1) 3
-- junge Stute: ahd. fulihha 7
-- von jungen Ziegenböcken: ahd. kizzīn* (2) 1
-- junger Ehemann: ahd. brūtigomo 35
-- junger Führer: ahd. *mageskario
-- junger Geistlicher: ahd. pfaffaling* 4
-- junger Hirsch: ahd. hintkalb 24; hintkalba* 2; kizzīn (1) 14
-- junger Hund: ahd. welpf* 24
-- junger Kämpfer: ahd. sturiling* 8
-- junger Mann: ahd. jung; jungiling* 8; kind 364
-- junger Rehbock: ahd. rēhbokkilīn* 4; rēhzigilīn* 1
-- junger Soldat: ahd. sturiling* 8
-- junger Spross: ahd. sumarlota* 33
-- junger wackerer Mann: ahd. drancus 1?
-- junger Ziegenbock: ahd. geizīn* (1) 2
```

-- junger Zuchtstier: ahd. fasalkalb\* 2

```
-- junges Reh: ahd. rēhgeizilīn* 1; rēhzigilīn* 1
-- junges Schwein: ahd. gelza 7
-- junges Tier: ahd. jungīn* (2) 1
-- jünger: ahd. ? luzzi (1) 4
-- jüngere: ahd. minniro 52
Jünger: ahd. degan 75; ? foraboto* 4; ginōz 47; ginōzo* 3?; guotdegan* 1; holdo
16?; jungiro* 244; kneht 85; liobo* (1) 11?; skalk* 211; skuolāri* 5; trūt (2) 89;
trūtdegan* 8; trūtmennisko* 1; ? firbotos* 1
-- Jünger (Pl.): ahd. gidigini* 21
Jüngerschaft: ahd. giknihti 2; gisindi 12
Junges: ahd. welpf* 24; fugililīn* 2; *huni...; jungi* 5; jungidi* 6; jungo* 2?
-- Junge: ahd. gommanbarn 1; knabo 2; knappo 2; kneht 85
-- Junge säugen: ahd. zuhtīgen* 1?
-- Junge werfen: ahd. giwerfan* 4
-- Junges von Hunden oder wilden Tieren: ahd. welpf* 24
Jungfer: ahd. hagustalda* 2?
Jungfrau: ahd. diorna 56; itis 5; jungfrouwa* 8; magad 68
-- herrlich geschaffene Jungfrau: ahd. frambāri barn
-- Jungfrau dieser Erde: ahd. weraltmagad* 1
Jungfrau (Sternbild): ahd. herigon 1
»Jungfrauengeburt«: ahd. magadburt* 1
Jungfrauenstand: ahd. magadheit* 7
jungfräulich: ahd. jung* 128; kindisk* 12; magadlīh* 4
-- jungfräuliche Geburt: ahd. magadburt* 1
Jungfräulichkeit: ahd. diornatuom* 1; kindheit* 4; magadheit* 7
Junggeselle: ahd. hagustaldus* 11; hagustalt (2) 6; hagustaltman* 1
Jüngling: ahd. degankind* 5; ? drancus 1?; jung; jungiling* 8; kneht 85
Jünglingsalter: ahd. jugund* 23
iüngste: ahd. jungisto
-- der jüngste Tag: ahd. entitago* 1
-- Jüngstes Gericht: ahd. ? mūspilli* 1; suonotag* 25; suonotago* 3; tuomtag* 4
-- Tag des Jüngsten Gerichts: ahd. suonotag* 25; suonotago* 3
Jungstier: and. stior 17
Jungtier: ahd. frisking 27; jungi* 5; jungidi* 6; jungīn* (2) 1; jungo* 2?
Juni: ahd. brāhhōd* 1; brāhmānōd* 6?
Juno: ahd. *Juno?
Jupiter: ahd. *Jovis?
Juwel: ahd. gimma 24
Juwelier: ahd. ? gimmāri* 1; hefāri* 2; kastāri* 2; kastināri* 3
K
Kadaver: ahd. ? āwursan* 1; botah 13
Käfer: ahd. bicco 1; wibil 36; *kefar; kefur* 27; kefura* 4; kefuro* 8
Käferart -- schädliche Käferart: ahd. rebastihhil* 3
Kaff (N.) (2): ahd. kaf* 4; spriu 55
Käfig: ahd. kefia* 10; kefina* 2
kahl: ahd. afurkalo* 1; hārlōs 2; kalo* 29
-- kahl machen: ahd. gikalawen* 2; kalawen* 2
-- nach hinten kahl: ahd. ? widarkalo* 1; uokalo* 7
```

```
-- vorne kahl: ahd. ? widarkalo* 1
-- kahle Stelle: ahd. kalawī* 7?
-- kahler Berg: ahd. kaloberg* 1
-- kahler Kopf: ahd. kalawa* 17
»Kahlberg«: ahd. kaloberg* 1
Kahlheit: ahd. alakalawī* 1; houbitbarī* 1; kalawa* 17; kalawī* 7?
-- völlige Kahlheit: ahd. alakalawī* 1
kahlköpfig: ahd. grinti* 3; grintoht* 6; kalo* 29
Kahlköpfigkeit: ahd. houbitbarī* 1
kahlscheren: ahd. kalawen* 2; skaban* 28
Kahm: ahd. *kān?
Kahn: ahd. balko* 18; gnarrun 3; gōzo* 1; kan* 1; skalto* (2) 1; skifilīn* 6
Kaiser: ahd. keisur* 44; rōmkeisur* 1
-- römischer Kaiser: ahd. römkeisur* 1
Kaiser...: ahd. keisurlīh* 8
kaiserlich: ahd. keisurlīh* 8; keisurlīhho* 1; pfalinzlīh* 2
-- kaiserliche Gewalt: ahd. keisurtuom* 1
Kaiserling: ahd. keisurling* 2
Kaisermünze: ahd. keisuring* 1
Kaiserreich: ahd. keisurtuom* 1
»Kaiserstuhl«: ahd. keisurstuol* 1
Kaisertum: ahd. keisurtuom* 1
Kaiserwürde: ahd. keisurtuom* 1
Kalb: ahd. kalb 38; ? kuht*? 1
-- vom Kalb: ahd. kalbirīn* 1
Kalbe: ahd. kalba 19
Kalbs...: ahd. kalbirīn* 1
Kalbsfell: ahd. kalbeshūt* 1
Kalbshaut: ahd. kalbeshūt* 1
Kalender: ahd. zalabuoh* 1
Kalenderjahr: ahd. jār* 21
Kalk: ahd. ? anikal? 1: kalk* 28?
-- mit Kalk bestreichen: ahd. tunihhōn* 7
kalken: ahd. wīzen* 6; kalken* 1; tunihhōn* 7
Kalkofen: ahd. kalkofan* 1
Kalkstein: ahd. kalk* 28?
Kalmus: ahd. heidanisk zitawar; heimisk zitawar; skiemo* 2
kalt: ahd. frostag* 4; kalt 26; kuoli* 5
-- kalt sein (V.): ahd. friosan* 5
-- kalt werden: ahd. kaltēn* 2; kuolēn* 2
-- nicht kalt: ahd. urfrosti 1
kaltblütig -- kaltblütig sein (V.): ahd. irkuolēn* 3
Kälte: ahd. fror 1; frost 38; kaltī* 7?; kaltina* 1; kaltnissa* 1?; keltī* 3?; kuola* 1?;
kuolī* 18
-- von der Kälte entfernt: ahd. urfrosti 1
Kaltschmied: ahd. kaltsmid* 2; tangilāri* 2
Kalvarienberg: ahd. hamalstat 2?; hamalungstat* 1; kaloberg* 1
Kamel: ahd. olbenta 13; olbento 3
-- von Kamelen: ahd. olbentīn* 1
Kamelstute: ahd. olbenta 13
```

Kameltreiber: ahd. olbentāri\* 3

```
Kamerad: ahd. wini* 40; ginōz 47; ginōzo* 3?; gisello 24; herigisello 20
Kameradschaft: ahd. ginōzskaf* 30
kameradschaftlich: ahd. gileiblīh* 1
Kamille: ahd. kamillīn* 1; ? thobari? 2
-- Echte Kamille: ahd. ? hermalta 2
Kamin: ahd. eitofan* 3; skorstein* 1; slāt 3
Kamm: ahd. kamb 54; kambo 10
-- mit einem Kamm versehen (Adj.): ahd. gikambōt*
kämmen: ahd. kemben* 3; strālen* 13
Kammer: ahd. zella* 4; būr* (2) 2; gikamari* 1; gisloz* 1; kamara* 27
-- verschließbare Kammer: ahd. bislozzanī* 1
Kammerbewohner: ahd. kamarling* 2
»Kammerbewohner«: ahd. kamarsidilo* 2
Kammerdiener: ahd. bettikamarāri* 4; kamarāri* 15; kamarling* 2
Kämmerer: ahd. kamarāri* 15; kamerlingus* 1
Kammerfrau: ahd. kamarwīb* 7
Kammergenosse: ahd. kamarginōz* 1; kamarginōzo* 1
Kämmerlein: ahd. kamarlīn* 1
»Kämmerling«: ahd. kamarling* 2
Kämpe: ahd. kamfio* 12; kampio* 1
Kampf: ahd. ernust* 36; fehta 11?; fījantskaf* 20; flīz 36; folkwīg* 4; gifeht* 11;
gistōr* 1; giwer* (1) 4; giwin* (2) 2; *gund (1)?; gunda* 1; heriskaf* 8; *hilt?; hiltia*
1; īla 10; kampf 5; kampfheit* 3; not 633?; ringa (2) 6; ringantī* 1; strīt 167; sturm
17; wīg* 57
-- ein sich nach dem Kampf Sehnender: ahd. ? kempfensenwer*? 1
-- nächtlicher Kampf: ahd. nahtwīg* 1
-- siegreicher Kampf: ahd. sigukampf* 1
-- im Kampfe: ahd. wīglīhho* 1
kampfbereit: ahd. giwāfanit; ellanlīhho* 1
»Kampfding«: ahd. wehading* 2
kämpfen: ahd. bāgan* 15; deganōn* 1; fehtan 52; flīzan* 28; fūstōn* 3?; gifehtan* 4;
intgaganen* 5; kempfan* 5; ringan* 49; samandringan* 1; samantringan* 1; skiozan*
50; spilōn 47; strītan 74; sturmen* 12; sweifan* 1; wehan* 1; werrare* 13?;
widarringan* 4; widarwinnan* 1; wīgan* 1; wīhan* 5; winnan* 28
-- kämpfen gegen: ahd. irwerien* 13
Kämpfer: ahd. bīstantāri* 1; camphio 12?; degan 75; fehtāri 2; giringo* (1) 2;
kamfio* 12; kampio* 1; kempfo 47; miliz* 4; skirmo* 4; wīgant 5; wīghaftēr;
wīgman* 7
-- junger Kämpfer: ahd. sturiling* 8
-- Kämpfer am Spielplatz: ahd. spilokneht* 1
-- Kämpfer mit dem Cästus: ahd. knuttilkempfo* 1
kämpferisch: ahd. wīghaft* 3; wīglīh* 2; wīglīhho* 1
-- kämpferische Einsatzbereitschaft: ahd. kampfheit* 3
Kampfgefährte: ahd. ebandegan* 1; herigisello 20
Kampfgenosse: ahd. nōtstallo* 1
Kampfgetümmel: ahd. folkwīg* 4
Kampfgewand: ahd. gundhamo* 1
»Kampfhaus«: ahd. wīghūs* 20
Kampfknecht: ahd. hiltiscalcus* 4; hiltiskalk* 1
kampflustig: ahd. kuoni 26
```

Kampfplatz: ahd. wīgstat\* 1; erīna 1

```
Kampfpreis: ahd. hantlon 1; lon (2) 137; sigulon* 1
Kampfrichter: and. griozwart* 1; griozwartilo* 2?; griozwarto* 6
Kampfrüstung: ahd. wīggarawī* 3; wīggigarawi* 4
Kampfschiff: ahd. herikoggo* 3
Kampfschild: ahd. kampfskilt* 4; steimbort* 1
Kampfsignal: ahd. heribouhhan* 10; herizeihhan* 1
Kampfspiel -- Kampfspiel mit Schilden: ahd. skiltspil* 1
Kampfstätte: ahd. wīgstat* 1
Kampfsüchtiger: ahd. ? kempfensenwer*? 1
Kampftrupp: ahd. folk 117
kampfunfähig -- kampfunfähig machen: ahd. bilemmen* 3; lemmen* 2
Kanal: ahd. dola 8; kanal* 5; *kanari?
»Kanal«: ahd. kanali* 3
Kandare: ahd. kām* 1; kamb 54; kāmbrittil 12; kāmmindil* 1; kāmo* 6; mindil* 5
Kaninchen: ahd. konol* 1; lōrihhīn* 10
Kännchen: ahd. ampla* 6; ampulla 20
Kanne: ahd. giozfaz* 3; hantfaz 20; kanna 10; kannata* 3; skāla* 39
»Kanne«: ahd. kannella* 4
Kanon: ahd. kanon* 2
Kanoniker: ahd. kanonike* 1; kanunih* 2; kanuning* 1
kanonisch: ahd. kanonlīh* 1
Kante: ahd. bort (1) 5; brart 10
»Kante«: ahd. kant (1) 1
Kanzel: ahd. kanzella* 2; lektur* 38?
kanzleimäßig: ahd. kanzilisk* 1
Kanzler: ahd. fronokanzelari* 1
»Kanzler«: ahd. kanzellāri* 7
Kanzlist: ahd. kanzellāri* 7
Kanzlistin: ahd. briefāra* 4
Kap: ahd. dūna 2; insēwi* 2
Kapaun: ahd. kappo 9; kappūn* 1
Kapelle: ahd. betabūr* 4; betabūra* 5; betahūs 6; kapella 7; opfarhūs* 2
Kaperschiff: ahd. skeido* (2) 2
-- leichtes Kaperschiff: ahd. gnarrun 3
Kapital: ahd. houbitgelt* 13; houbitskaz* 2
Kapitän: ahd. ? skifhēriro* 2
»Kapitel«: ahd. kapitul* 9
Kapitelangabe: ahd. kapitul* 9
Kapitell: ahd. bolstar* 12; houbitilīn* 1; simizstein 1?
Kapitol: ahd. hōhgizimbari* 5; hōhzimbari* 1
Kapitulation: ahd. zurgift 9; firrāhhānī* 1; ursāz* 1
Kappe: ahd. huot 85?; kapfa* 20
-- Kappe unter dem Helm: ahd. zisterel* 2
Käpplein: ahd. huotilīn* 22
Kapsel: ahd. baskiza* 1; kafs 5; kafsa 15; kapsilīn* 2
Käpselchen: ahd. kapsilīn* 2
Kapuze: ahd. hahhul* 5; kapfa* 20; kugula* 6; kupfa* 6
Kapuzenmantel: ahd. kapfa* 20; koz (1) 3; kozza* (1) 1; kugula* 6; kugulkozza* 1;
kugulkozzo* 2; kuzzīn* 1
Kapuzenüberwurf: ahd. kugula* 6
```

Karbunkel: ahd. gotaswilo\* 1

Karde: ahd. agaleia 40; wollakambo\* 2; karta (1) 16; karto\* 6

```
karden: ahd. kemben* 3
karg: ahd. fasthenti* 1; ginōti* 22
kärglich: ahd. sparalīhho 3
»Karlinge«: ahd. Carlingi*
Kärnten: ahd. Karanta* 1
Kärtner -- Kärntner (Pl.): ahd. Karentāra* 2
Karolinger: ahd. karling* 4
Karotte: ahd. feldmorhila* 1; holzmorahila* 1; morah 10; moraha 42; morahila* 9
Karpfen: ahd. carpo* 1; ? groppo 1; karpf 1?; karpfa* 1; karpfo* 17; kerpfo* 4
Karpfenart: ahd. alunt 21
karpfenartig -- ein karpfenartiger Fisch: ahd. pfrillo* 10
Karre: ahd. wagan 73; karra* 8; karro* 1; karruh* 3
Karst (M.) (1): ahd. bessa* 1; gabala 27; houwa 69; karsk* 1; karst 3; vanga* 23
Karzinom: ahd. kankur* 3
Käse: ahd. bergkāsi* 1?; formizzi 2; kāsi* 9
»Käsefass«: ahd. kāsifaz* 3; kāsikar* 12
Käseform: ahd. kāsifaz* 3; kāsikar* 12
Käsegefäß: ahd. kāsifaz* 3
Käsekorb: ahd. kāsibora* 6; kāsifaz* 3; kāsikar* 12; kāsikorb* 2?
Kasel: ahd. hahhul* 5; kasul* 2; missahahhul* 9
Käselaib: ahd. formizzi 2
Käsewasser: ahd. anksmero* 6; wezzihha* 2; kāsiwazzar* 29
-- Gefäß für Käsewasser: ahd. kāsiwazzarkar* 1
Käsewasserbehälter: ahd. kāsiwazzarkar* 1
Käsewassergefäß: ahd. kāsiwazzarkar* 1
Kastanie: ahd. kastānie*? 4; kestina 14
-- echte Kastanie: ahd. kastānie*? 4; kestina 14; kestinaboum* 13
-- in der Kastanie: ahd. kestīg* 1
Kastanien...: ahd. kestīg* 1
Kastanienbaum: ahd. kastilboum* 2; kestina 14; kestinaboum* 13
kastanienbraun: ahd. wirzbrūn 1; brūn (1) 22; hach* (?) 1
-- kastanienbraunes Pferd: ahd. rotros 3
Kästchen: ahd. buhsa 14
kasteien: ahd. banōn* 5; zuodreskan* 1; ginikken* 13; neizen* 19
»kasteien«: ahd. gikestigōn* 1; kestigōn* 9
Kasteiung: ahd. kestigunga* 4
»Kasteiung«: ahd. kestiga* 14; kestigī* 1?
Kastell: ahd. burgus* 2?; kastel 3; kastelīn* 1; kastella* 2
Kasten: ahd. kasto* 19
-- kleiner Kasten: ahd. truha 13
Kästlein: ahd. kapsilīn* 2
Kastrat: ahd. halbman* 3; urfūr* 5
Kastration: ahd. hanthapanus* 1
Katarrh: ahd. dampfo* 4; dempfo* 1; gibrāhhi* (2) 2; ? krampf* (2) 9?; snūderāta 1
Kate: ahd. kasari* 2
Katechumene: ahd. giseganoter
Kater (M.) (1): ahd. kataro* 5; kazzo 3
katholisch: ahd. allelīh 25; allīh 21; katholik* 1
Katze: ahd. kazza 37; kazzo 3
-- von der Katze: ahd. kezzīn* (2) 1
```

```
-- zur Katze gehörig: ahd. kezzīn* (2) 1
Katzenminze: ahd. wīzdosto* 1; ? wīzminza 6; nepita* 7; siminza 23
kauen: ahd. irkiuwan* 1; kiuwan* 20; *murpfjan?
-- immer wieder kauen: ahd. itarukken* 15
kauen (von Wein): ahd. itarukken* 15
Kauf: ahd. feilod* 1; kouf* (1) 33?
-- Kauf abschließen: ahd. mezzan* (1) 43
Kaufbude: ahd. krām* 4; krāma* 4; krāma* 4
kaufen: ahd. werdōn* 5; gikoufen* 7; irkoufen* 5; koufen* 50; koufōn 4
Kaufgeld: ahd. wetti 39; bugidi* 1
Kaufknecht: ahd. koufitskalk* 2; koufmanahoubit* 2
»Kaufknecht«: ahd. koufskalk* 13
Kaufleute: ahd. koufliuti* 1
käuflich: ahd. feili* 7; feillīh* 1; firkouflīh* 1; kouflīh* 6
-- einer der käuflich ist: ahd. firkoufling* 1
Kaufmann: ahd. koufāri* 3; koufman 21; koufo* 9?; mangāri 5; markātman* 1
Kaufpreis: ahd. kouf* (1) 33?
»Kaufschiff«: ahd. koufskif* 1
»kaufsorgend«: ahd. koufsworgēnti* 1
Kaufstätte: ahd. koufstat* 3
Kaulkopf: ahd. kūlhoubit* 2?; kutto* 1
Kaulquappe: ahd. kwappa* 5?; ? kwappo* 2
kaum: ahd. *gimezzēn?; kūmo* 20
Kauterium: ahd. kantar* 3?; kantari* 9?
»Kauung«: ahd. kiuwunga* 1
Kauz: ahd. ūwila 51; wīhil* 1; wīhila* 1; zwīgila* 1
Käuzchen: ahd. ūwila 51; wiggila* 2
Kauzenkopf: ahd. kutto* 1
Kebse: ahd. kebis* 17; kebisa* 8; kebiswīb 4; ? ridila 1
Kebsehe: ahd. kebisōd 5
»kebsen«: ahd. kebisōn* 3
Kebsfrau: ahd. kebiswīb 4
»Kebsheit«: ahd. kebisheit* 1
Kebskind: ahd. kebisling* 3
»Kebssohn«: ahd. kebissunu* 4
Kebsweib: ahd. ella 2; giella* 25; kebis* 17; kebisa* 8; kebiswīb 4
keck: ahd. baldo 44; frabald* 4; freh 15; *knūz
Keckheit: ahd. gelpfherzī* 1
Kees: ahd. kes*
Kefe: ahd. kefa* (1) 18
Kegel: ahd. erdkegil* 1
»Kegel«: ahd. kegil* 2
Kegelform: ahd. ? sinwerbilī* 8?
Kehle (F.) (1): ahd. drozza 6; giumo* 6?; goumo (1) 8; gurgula 7; kela 36; kelur* 5;
kelura* 1; keluro* 1; kwerka* 2; kwerkala* 4; rahho* 15; slunt 30; sluntbein 9;
*strozza
-- Gier der Kehle: ahd. gītagī* 23
»Kehlenberge«: ahd. kelaberga* 2
Kehlkopf: ahd. ? kof* 3
Kehrbesen: ahd. kēribesemo* 2
```

»Kehre«: ahd. kēra 8

```
kehren (V.) (1): ahd. anakēren* 7; bikēren* 104; werban* 73; werben* 51; gikēren*
35; giwerban* 11; giwerben* 5; kēren 119
-- entgegen kehren: ahd. gagankēren* 4; ingagankēren* 1
-- ins Böse kehren: ahd. in abuh kēren; abuh kēren
-- nach oben kehren: ahd. ūfgikēren* 1?
-- nach unten kehren: ahd. nidargikēren* 2
-- sich kehren: ahd. kēren 119
kehren (V.) (2): ahd. gikerien* 2; kerien* 19
Kehricht: ahd. aganahi 1; urwerf* 9
»kehrlich«: ahd. *irkērlīh?
»Kehrung«: ahd. kērunga* 1
Keil: ahd. weggi* 14; kegil* 2; kīl* (1) 2?
Keiler: ahd. gristio* 2
Keim: ahd. funko* 4; gruonisal* 1; kīdi* 1; kīm 4; kīmo 12
keimen: ahd. kīnan* 3
kein: ahd. (dehein 113); (deheinīg* 14); neining* 4; nihein 458; niheinīg* 9; niowiht*
964; nohein* 25?; noheinīg* 5
-- kein Bedürfnis haben nach: ahd. undurftīg sīn; undurftīg wesan
-- kein bisschen: ahd. ni trofen
-- kein Lob verdienend: ahd. unlobosam* 2
-- kein Maß: ahd. unmez (1) 11
-- kein Volk: ahd. undiot* 2
-- auf keine Weise: ahd. einīg wīs ni; nuppun? 1
-- keine Hoffnung haben: ahd. firkunnan* 9
-- keine Lage habend: ahd. unliggenti* 3
-- keinen Mangel leiden: ahd. ungibrostan sīn
keiner: ahd. neining* 4; nioman 229?
-- keiner von beiden: ahd. noh wedar; niwedar* 49; niwedarisk* 1
keinesfalls: ahd. io niowiht; mit niowihtu; io ... niowiht; mit niowihtu
keineswegs: ahd. nalles 600; nalles niowiht; nein 43; neiningu dingu; neiningu mezu;
nio 117?; nionaltre* 11; nionaltres* 1; niowiht ubaral; nalles niowiht; niowiht ubaral
Kelch: ahd. kelih* 37; skāla* 39; stehhal (1)* 1; stouf 64
Kelchhülle: ahd. kelichwert* 1
»Kellchen«: ahd. kellilīn* 1
Kelle: ahd. drūfla 4; kella 45; trufelo 1; trufla* 3
Keller: ahd. holo 1; kellari 34; screona* 4?; tung 18
-- Aufseher über Keller und Speicher: ahd. kellenāri* 6
Kellermeister: ahd. fazsezzāri* 1; kellenāri* 6; sezzāri 2; skafwart* 2
»Kellner«: ahd. kellenāri* 6
Kelter: ahd. balko* 18; blerāri?* 1; kalkatura* 6; kalkaturhūs* 3; pfressa* 9; pressiri
6; torkul* 7; torkula* 2; torkulāri* 1; trota 6
Kelterbaum: ahd. pfressaboum 1
Kelterhaus: ahd. kalkaturhūs* 3; torkulhūs* 3
keltern: ahd. presson* 5; sewenon* 1; troton* 1
Kemenate: ahd. ebanslōz 1; kemināta* 11
kennen: ahd. bikennen* 242?; wizzan* (1) 997?; intfindan* 31; irkennen* (2) 100;
irknāen* 31; irknuaen* 1; kunnan* 112
-- etwas nicht kennen: ahd. unwizzīg sīn
kennend: ahd. kennenti*
-- nicht kennend: ahd. unkennenti* 1
```

kennenlernen: ahd. bikennen\* 242?; bikunden 2?; gieiskon\* 52; gilirnen\* 32; kunden

```
137; kunnēn* 21?; lernēn 16; lirnēn 56
Kenner: ahd. urknāo* 1
»Kenner«: ahd. listāri* 2
kenntlich: ahd. bizaltlīh* 1; einknuodil* 2; kundhaft* 1
-- gut kenntlich: ahd. einknuolīh* 1
Kenntnis: ahd. wīsheit* 9; wīstuom* 93; wizzantheit* 53; wizzanttuom* 2; gikundida*
7?; gilirn* 4; giwizzi* (1) 19; giwizzida* 27?; kleinī* 39; kundida* (1) 11; kunna* 4;
kunst 14; list 69
-- zur Kenntnis bringen: ahd. untarzellen* 11
-- zur Kenntnis geben: ahd. irkennen* (2) 100
-- zur Kenntnis nehmen: ahd. irknāen* 31
Kennzeichen: ahd. bikennida* 17; wortzeihhan* 7; gibāra* 1; gikundida* 7?;
irkennida* 3; kundida* (1) 11; kundnessī* 1; nōta* 1
-- besonderes Kennzeichen: ahd. suntarzeihhan* 1
-- körperliches Kennzeichen: ahd. līhmāl* 1; līhmāli* 1
kennzeichnen: ahd. anamālen* 4; zeihhanen* 48; zeihhanōn* 4; bouhnen* 27;
gianamalēn 1; irfāhan* 1?
Kennzeichnung: ahd. kundida* (1) 11
Kerbe: ahd. *kerb; krinna 7; krinnila* 1; lachus 4
Kerbel: ahd. kerfil* 17; kerfola* 57
-- wilder Kerbel: ahd. wildkerfola* 8; feldkerfola* 1
kerben: ahd. krinnōn* 6
»kerben«: ahd. *kerfan?
Kerbholz: and. krinna 7
Kerker: ahd. karkāri 33; karkella* 4
Kerkerhaft: ahd. karkāri 33
Kern: ahd. kern 6; kerno* 1?; kerno 23
-- fester Kern: ahd. alangī* 3
-- kleiner Kern: ahd. kernilīn* 1
»Kerngerste«: ahd. kerngersta 1
Kernholz: ahd. alangī* 3
kernig: ahd. alang 30
-- kernig werden: ahd. kirnen* 2
»Kernlein«: ahd. kernilīn* 1
Kerze: ahd. karza* 2; kerza 10
-- kleine Kerze: ahd. karzila* 1; karzilīn* 4
»Kerze«: ahd. karz* 12
Kerzenhalter: ahd. kentilastab* 2; kerzistal 10
Kerzenstab: ahd. kentilastab* 2
Kerzenständer: ahd. kerzistal 10
Kerzlein: ahd. karzila* 1; karzilīn* 4
Kessel: ahd. agari 2; behhari* 24; wer* (1) 8; hafan 21?; kahhala* 5; kezzil 43;
kezzīn* (1) 6; labal 76; labeltrog* 2; steina* 8; ūla (1) 5
-- kleiner Kessel: ahd. kezzilīn* 9
Kesselchen: ahd. kezzilīn* 9
Kesselhaken: ahd. hāhal 12; hāhala 17?
Kettchen: ahd. ketinlīn* 2; kunawid* 3; snuorilīn* 4
Kette (F.) (1): ahd. druoh* 38; giheftida 3; girig* 5; gispan 11; ketina* 18;
kunawid* 3; rahhenza* 6
-- Kette beim Weben: ahd. warf (1) 41
```

```
-- Kette eines Gewebes: ahd. wurf* (2) 1
-- mit Ketten beladen: ahd. ketinon* 1
ketten: ahd. ketinōn* 1
Kettenbaum: ahd. garnboum* 2
Kettenhemd: ahd. brunnirok* 2
Kettfaden: ahd. mittul 16; traga (1) 3
-- Kettfäden anreihen: ahd. werfon* 5
Kettlein: ahd. ketinlīn* 2; snuobilīn* 4
Ketzer: ahd. giloubirrāri* 4; giloubirro* 2; giloubowerrāri* 1; irrāri 15; irrigiloubāri*
1; situfangāri* 1
Ketzerei: ahd. giloubirra* 2; gimeitida* 1; gitwolo* 1; heidanī* 1; selbfolga* 1; ?
strīt 167
ketzerisch: ahd. giloubirri* 3; gimeitlīh* 1
keuchen: ahd. ātamōn* 9; ātumezzen* 3; fnāstōn* 5; fnehan 15; fneskezzen* 7;
gihelwen* 1; irātumezzen* 1; trinsōn 1; zispilōn* 2
Keuchen: ahd. ātumezzunga* 1; fnāstōd 1; fnāstunga* 1; huosto 13; rihunga 3
keuchend: ahd. drāti 40; fnehanto; sūftīg* 1
Keule: ahd. knuttil 7; *kogula?; kolba* 1; kolbo 60; *kuli?; slegil 9; stab (1) 31;
stampf 61; tol* (2) 1
keusch: ahd. furiburtīg* 11; gidigan* 31; kūsk* 3?; kūski* 21; kūsko* 10; reinhaft* 1;
reini (1) 51; skamalīh* 11; skamalīn* 11
Keuschheit: ahd. furiburt 18; gidiganī* 11; gihaltanī* 1; gihaltnissa* 3; kūska* 1?;
kūskī* 16; kūskida* 2; magadheit* 7; reinī 18; reinida* 8; reinnessī* 1
-- Hüterin des Gürtels der Keuschheit: ahd. gurtilpflega* 1
Kichererbse: ahd. arawīz* 33; arawīza* 3; zisa* 2; zizeri* 1; bōna 14; ? gisloh* 1;
kihhira* 27
Kiefer (F.): ahd. ? anifal? 1; foraha 33; kien 18; kienboum* 8; kienforaha* 1;
pīnboum 19; tanna 34
-- gemeine Kiefer: ahd. mantala* 1
Kiefer (M.): ahd. bilarn 33; kiuwa* 12
Kiefer (N.): ahd. kinni 34; kinnibrakko* 3; kio* 6
Kiefernrand: ahd. bilarn 33
Kiefernzapfen: ahd. pfinapful
Kiel (M.) (2): ahd. bodam* 34; kiol 33
Kielraum: ahd. sēostal* 1
Kieme: ahd. ? kiel*? 2?; kieme* 1; kio* 6; kiuwa* 12
Kien: ahd. kien 18
»Kienbaum«: ahd. kienboum* 8
Kienfackel: ahd. gikieni* 1; kichena*? 1; pehskeida* 1
»Kienföhre«: ahd. kienforaha* 1
Kienholz: ahd. kien 18
-- Brett aus Kienholz: ahd. pehskeida* 1
Kienspan: ahd. fakkala* 37; fakkla* 5; gikieni* 1; pehskeida* 1; spelt 1
Kiepe: ahd. *kīpa?
Kies: ahd. grient 4; grioz (1) 43?; kisil 6; kisiling* 19; letto 10; santstein 1; steinsant
Kiesel: ahd. waggo 2; flins 17; kisil 6; kisiling* 19
Kieselchen: ahd. kisilīn* 2
Kieselstein: ahd. waggo 2; flinsstein* 1; griozstein* 1; kisil 6; kisiling* 19; santstein
```

**Kieselsteinchen**: ahd. kisilīn\* 2

```
kiesen: ahd. gikiosan* 46; kiosan 86
Kiessand: and. grient 4
Kiffe: ahd. kipfa* 17; kipfo* 2
Kind: ahd. barn 20; *boro; jungiro* 244; kind 364; kindilīn* (1) 16; kneht 85; zuht
-- als Kind annehmen: ahd. gifadamōn* 2?
-- ein Kind gebärend: ahd. kneht beranti; kneht giberanti
-- Kind der Tante väterlicherseits: ahd. wasūnkind 1
-- Kind des Onkels väterlicherseits: ahd. fetirenkind 1?
-- Kind im Mutterleib: ahd. kind 364
-- kleines Kind: ahd. busihho* 1; kindilīn* (1) 16; luzzilo
-- nichteheliches Kind: ahd. huoriling* 5; kebisling* 3; kebissunu* 4
-- uneheliches Kind: ahd. huoriling* 5; huorkind* 6; kebisling* 3; kebissunu* 4
-- wie ein Kind: ahd. kindisk* 12
-- Kinder zeugen: ahd. kindon* 2
-- Knie bei Kindern: ahd. kniulīn* 1
Kindbett: ahd. kindbetti* 2
kindbringend: ahd. ? kindilīn* (2) 1
Kinderfrau: ahd. tragadiorna 1
Kinderjahre: ahd. kindiskī* 5
kinderlos: ahd. fārigaidus* 1; kindlōs* 2
Kindermädchen: ahd. magazoha 6
Kinderrassel: ahd. tollunga 3
Kinderspiel: ahd. kindespil*? 1
Kinderträgerin: ahd. tragadiorna 1
»Kindesbein«: ahd. kindesbein* 1
Kindesmörder: and. kindsleggo* 2
»Kindestöter«: ahd. kindsleggo* 2
Kindheit: ahd. kindesbein* 1; kindheit* 4; kindiskī* 5
kindisch: ahd. kindeslīh* 1; kindlīh* 3; kindlīhho* 1
Kindlein: ahd. kindilīn* (1) 16
kindlich: ahd. kindeslīh* 1; kindisk* 12; kindiski* 1; kindlīh* 3; kindlīhho* 1
-- auf kindliche Weise: ahd. kindlihho* 1
Kindlichkeit: ahd. kindislīhhī* 1
Kindschaft: ahd. wunsk kindo; wunsk kindo
Kinn: ahd. kinni 34; kinnibein* 12; kinnibeini* 6
-- Mensch mit einem langen Kinn: ahd. langbekko* 1
Kinnbacke: ahd. brakko* (1) 1; kinna 1; kinni 34; kinnibahho* 10; kinnibakko* 6;
kinnibein* 12; kinnibeini* 6; kinnibrakko* 3
Kinnbacken: ahd. bakko* 10; brakko* (1) 1; kinnibein* 12; kinnibeini* 6; kio* 6;
kiuwa* 12
Kinnlade: ahd. kinni 34; kinnibein* 12; kinnibeini* 6; kinnibrakko* 3; kiuwa* 12
Kinnriemen -- Kinnriemen am Pferdezaum: ahd. kinnireif* 2
Kirche: ahd. wīhsamanunga* 2; brūtsamana 2; brūtsamanunga* 11; gimeinida* (1) 9;
hūs (1) 328?; kilihha* 18; kirihha 47; kristānheiti* 1; ladunga 9; liutkilihha* 1;
samanunga 76
-- bischöfliche Kirche: ahd. tuom (2) 8
-- der Kirche vermachtes Gut: ahd. widamhuoba* 1
-- heilige Kirche: ahd. wihsamanunga* 2
```

-- Sohn der Kirche: ahd. brūtsunu\* (1)

-- unbewegliches Vermögen der Kirche: ahd. widamo\* 11

```
Kirchenaufseher: ahd. kirihwart* 1
Kirchenbann: ahd. firmeinsamī* 1; firmeinsamida 1
-- mit dem Kirchenbann belegen: ahd. firwāzanen* 1; giāhten* 1
Kirchenbesitz: ahd. kirihsahha* 1
Kirchendiener: ahd. kustor* 14; sigindri 3; sigiristo 12
Kirchengemeinde: ahd. ding 616?
-- eine Kirchengemeinde betreffend: ahd. gewisk* 1
Kirchengesang: ahd. met* (2) 1?
Kirchengut: ahd. kirihsahha* 1
»Kirchenmann«: ahd. kirihman* 3
kirchenrechtlich: ahd. kanonlīh* 1
»Kirchensohn«: ahd. brūtsunu* (1)
Kirchenvorsteher: ahd. kirihwart* 1
Kirchenzerstörung: ahd. alahtrudua* 2
»Kirchherr«: ahd. kilihhēriro* 1; kirihhēriro* 2
Kirchhof: ahd. frīthof 17
kirchlich: ahd. kirihlīh* 1; kristāni* 49?; kristīn* 2
-- kirchliche Bestimmung: ahd. kanon* 2
-- kirchliche Gemeinschaft: ahd. ladunga 9
-- kirchliche Rechtsvorschrift: ahd. kanon* 2
-- kirchlicher Lobgesang: ahd. imno 2
-- kirchliches Fest: ahd. itamāl* (2) 1
Kirchspiel -- Viertel eines Kirchspiels: ahd. kwederna* 1
»Kirchwart«: ahd. kirihwart* 1
Kirchweihe: ahd. kirihwaht* 2; kirihwahta* 2; kirihwīha* 4; kirihwīhī* 2
Kirchweihfest: ahd. kirihwahta* 2; kirihwīha* 4; kirihwīhī* 2
Kirschbaum: ahd. wīhsilboum* 4; kirsa 6; kirsboum 25; ? tederboum* 1
Kirsche: ahd. kirsa 6; kirsberi* 1; kirsih* 1
Kissen: ahd. bancalis 7?; bolstar* 12; *federa; kussi 10; kussīn 28; pfuluwi* 1?;
pfuluwīn* 11?; pfuluwo* 2; *wengi?
-- kleines Kissen: ahd. kussilī* 3; pfuluwilīn* 3
Kisslein: ahd. pfuluwilīn* 3
»Kisslein«: ahd. kussilī* 3
Kistchen: ahd. kistilīn 3
Kiste: ahd. kista 7
Kistlein: ahd. kistilīn 3
Kitt: ahd. kwiti* (3) 2
Kittel: ahd. ? forawerfa* 1
Kitz: ahd. hintkalb 24; kizzīn (1) 14
Kitz...: ahd. kizzīn* (2) 1
Kitzel: ahd. kizzilōd* 2; kuzzil* 2
kitzeln: ahd. jukken* 34; kizzilōn* 13; kuzzilōn* 12
Kitzeln: ahd. kizzilōd* 2; kizzilunga* 2?; kuzzil* 2; kuzzilunga* 3
»Kitzelung«: ahd. kizzilōd* 2; kizzilunga* 2?
»Kitzlein«: ahd. kizzila* 2; kizzilīn* (1) 3
Klack: ahd. klak* 1
klaffen: ahd. ginēn (1) 34; ginezzen* (1) 1
kläffen: ahd. grīnan* 17; kragilōn* 5; skrowezzen* 3
klaffend: ahd. ginēnti; ginēnto; grātag* 3; skruntlīh* 1
-- klaffend sich auftun: ahd. skrintan* 15
```

klaffender -- klaffender Rachen: ahd. geinon\* (2) 2

Klafter: ahd. fadam 25; klāftra\* 2 Klage: ahd. bāga 26; bikimbida\* 1; flīza\* 1?; gimuothezzunga\* 1; hiofantī\* 2; hiofida\* 1; irruofunga\* 1; karōd\* 1; klaga\* 23; klagōd\* 4; klagunga 10; kūma\* 1; kūmunga\* 1; lastarunga\* 8; mallatura\* 5; riuwa 68; ruoft 14; sahhan; sekka\* 10; sisu\* 3; stouwon; stouwunga\* 4; suohhunga\* 10; uccus\* 2?; wēferod\* 1; wēferunga\* 2; wuof\* 14; wuoft\* 26 -- Klage erheben: ahd. irklagon\* 1; irwuofen\* 1 Klagelied: ahd. karasang\* 1 klagen: ahd. āmarōn\* 3; giklagōn\* 6?; hiofan\* 3; irklagōn\* 1; irkūmen\* 1; irruofen 16; irwuofen\* 1; jāmarōn\* 1; karēn\* 1; karōn\* 5; klagēn\* 15?; klagōn\* 88?; kūmen\* 16; kūmōn\* 3; kweran\* 11; riozan\* 31; riuwan\* 15?; skrīan\* 12; uhhezzen\* 1; wēferhen\* 2; weinōn\* 52?; wuofan\* 27; wuofen\* 21? -- jemandem etwas klagen: ahd. irruofen 16 Klagen: ahd. klaga\* 23; klagod\* 4; weinī\* 2?; wuoft\* 26 klagend: ahd. āmar\* (2) 1; ? āmarlīh 2; karalīh\* 5; klagalīn\* 2; rōzag\* 7; weinaglīhho\* 1 Klagender: ahd. klagāri 5 **Kläger**: ahd. bisprehho 4; klagāri 5; mallator\* 1 Klagesang: ahd. klagasang\* 2 Klageweib: ahd. klagāra\* 2?; klagārin\* 1 kläglich: ahd. hiofantlīh\* 2; jāmarlīh\* 8; jāmarlīhho\* 2; klagalīh\* 11; klagalīhho\* 1; wēnaglīh\* 6; wuofentlīh\* 1 Klang: ahd. galm 26; klang\* 1; klingantī 1; lūta 26; lūtī 9; lūtida\* 1; lūtnussi\* 1?; lūtnussī\* 4?; lūtnussida 6; lūtreistī\* 6; lūtreistigī\* 2; rarta 10; sang 111; skal\* 9; stimma 185; tonus\* -- im Klang übertreffen: ahd. ubarsingan\* 1 Klangfülle: ahd. gihellannussida\* 3 Klangkörper -- Klangkörper der Zither: ahd. zitarhūs\* 1 **Klangsphäre**: ahd. gaganlūta\* 1 **Klapper**: ahd. wirbil 11; psalmharpfa\* 5 **klappern**: ahd. grisgrammen\* 2?; grisgramon\* 5?; klaffon\* 20; klammezzen\* 1 **Klappern**: ahd. brunnōd\* 1; klaffōd\* 6; klaffunga\* 1 **Klappertopf**: ahd. hanakamb\* 10 Klappstuhl: ahd. faltilo\* 3 klar: ahd. beraht\* 9; duruhsihtīg\* 6; duruhsiunīg\* 3; duruhsiunlīh 3; duruhsiunlīhho 3; duruhskouwilīh\* 1; giberaht\* 1?; giberahti\* 1?; glat 13; glesīn 10; heitar 36; kund (1) 131; liohti\* 2; liohtsamo\* 3; liutbāro\* 1; lūttar 75; lūttarlīh 2; lūttaro\* 3; offan (1) 99; offanbāri\* 3; offanlīhho 10; offano 65; ougsiuni\* (1) 1; ougsiuno\* 3; reini (1) 51; reino (1) 9; skīn\* (1) 9?; skīnbāro 3; skīnīg\* 2; skīnlīhho\* 1; souwahti\* 1; ubarlūt 18; zorfto\* 3 -- klar sein (V.): ahd. gilūttarēn\* 1; heitaren\* 2 -- klar bezeugen: ahd. duruhkunden\* 1 -- klar machen: ahd. lūttaren\* 7 -- klar werden: ahd. skīn werdan; skīn werdan **klären**: ahd. giredon\* 4 Klarheit: ahd. froniskī 11?; heitarī\* 11; lūttarī\* 11 klarmachen -- sich etwas klarmachen: ahd. biknāen\* 37 -- sich klarmachen: ahd. biknāen\* 37 klatschen: ahd. blesten\* 2; hantslagon\* 10; klahhazzen\* 1; slagezzen\* 8

Klatschen: ahd. hantslagodī\* 1; hantslagontī\* 1?; hantslagunga 2?; slagezzunga\* 1

klatschen: ahd. slagon 1; slahan 187

```
-- Beifall klatschen: ahd. hantslagon* 10; hantslagsilon* 1?; klahhazzen* 1
-- in die Hände klatschen: ahd. hantslagon* 10
Klatschmohn: ahd. wildmago* 3; feldmago 7; wilder mago
klauben: ahd. klūbon* 5
Klaue: ahd. adarnmal? 1; klāwa* 14; krampfo 18
Klause: ahd. ebanslōz 1; klōstar* 3; klūsa* 7
Klausner: ahd. klösinäri 9
Klausnerin: ahd. klūsāra* 1
Klausur: ahd. biloh* 11; bilohhannissa* 1; bilohnissi* 1
kleben: ahd. anaklebēn* 3; biklīban* 6; gihaftēn* 5; gikleiben* 3; giklīban* 1; haftēn
62; klebēn* 10; kleiben* 11; klenan* 4; klīban 13; lerken* 1
Kleber: ahd. kleb* (2) 3; kleib* 11?; kleiba* 2; kleibar* 3
Klebkraut: ahd. ? ohsennabalo* 2
klebrig: ahd. klebar* 5
-- klebrig werden: ahd. klebēn* 10
-- klebrige Streichmasse: ahd. kleb* (2) 3
-- klebriger Ausfluss: ahd. fliod 35; flioz (1) 3?
-- klebriger Stoff: ahd. kleb* (2) 3
Klebstoff: ahd. kleib* 11?; kleiba* 2
Klee: ahd. binisoga* 5; binisouga* 5; binisougo* 1?; binisūga 43; klēo* 49
»Kleeblatt«: ahd. klēblat* 1
kleiben: ahd. klīban 13
Kleid: ahd. ambaht (2) 78; wāt* (1) 52; *wāti?; gifang 6; giwant* (2) 1?; giwāti* 92;
giwera* 1?; giwerī* (1) 4?; kemis 6; kozzo 29; pfelli* 7; rauba 7?; reft 1
-- scharlachrotes Kleid: ahd. slusa 3
-- schwanzartige Verlängerung am Kleid: ahd. zagil* (1) 12
-- Duft der Kleider: ahd. wātstank* 1
-- Kleider ausbessern: ahd. gituohhen* 2
-- zu Kleidern gehörig: ahd. wātlīh* 3
kleiden: ahd. bidekken* 49; wāten* 13; wātōn* 6; werien* (2) 5; dekken* 36;
gidekken* 1; giwāten* 10; giwerien* (2) 4; regilōn* 1
-- in Purpur kleiden: ahd. purpurōn* 1
-- in Worte kleiden: ahd. in giskrīb kleiben; in giskrīb kleiben
»Kleiderduft«: ahd. wātstank* 1
Kleiderfetzen: ahd. tuoh 48; tuohhilīn* 4
Kleiderkammer: ahd. wāthūs 5
Kleidersack: ahd. wātsak* 1
Kleiderschere: ahd. wātskāri* 1; wātskera* 1
Kleiderwaschen
                             Kleiderwaschen
                                                angewendeter Stampfer:
                  -- im
                                                                               ahd.
waskibliuwil* 1
Kleiderzipfel: ahd. skōza* 12
Kleidung: ahd. anagilegi* 1; analegī? 2; analegida* 1; anaslouf* 2; garawa* (2) 38?;
garawi* 4?; garawī* 3?; gigarawi* 12; giwāti* 92; giwerida* (2) 1; inslouf* 2; wāt*
(1) 52; *werida (2)?; zussa 17
-- ärmliche grobe Kleidung: ahd. blah* (1) 1
-- ärmliche Kleidung: ahd. blahha* 8
-- dunkle Kleidung: ahd. giswerzida* 1
-- liederliche Kleidung: ahd. huorgiwāt* 1
-- weibliche Kleidung: ahd. regilzierida* 1
Kleidungsstoff -- ein Kleidungsstoff: ahd. lesatuoh* 1
```

Kleidungsstück: ahd. ubarzug\* 1

- -- baumwollenes Kleidungsstück: ahd. bambas 6 -- ein Kleidungsstück: ahd. lesa (1) 11 -- Kopföffnung beim Kleidungsstück: ahd. houbitslouf\* 1? -- Kopföffnung eines Kleidungsstückes: ahd. houbitloh 25? Kleie: ahd. zemisa\* 3; crusca\* 1; fordili\*? 1; grūz\* 1?; gruzzi 10; gruzzimelo\* 1; klīwa\* 41 klein: ahd. wēnag\* 59; drum\* (1) 1?; ekkorōdi\* (1) 5; engi 36; klein\* 3; kleini 74?; kleino\* 21; luzzi (1) 4; luzzīg\* (1) 21; luzzil (1) 157; luzzil (3) 24; luzzilo 2; māzlīh\* 1; minlīhho 2; nidari\* 95; smāh 4?; smāhi\* 33; smal 31 -- klein machen: ahd. minnirōn\* 11 -- kleine Weide (F.) (1): ahd. wīdilīn\* 1 -- in kleine Stücke zerschnitten: ahd. stukkiloht\* 1 -- kleine Achsel: ahd. kipfo\* 2 -- Kleine Braunelle: ahd. wuntkrūt\* 6 -- kleine Brennessel: ahd. habarnezzila\* 8 -- kleine Erdscholle: ahd. skollīn\* 1 -- kleine Fähre: ahd. skaltskif\* 3 -- kleine Feldfrüchte: ahd. smalasāt 15 -- kleine Flasche: ahd. lāgellīn\* 3 -- kleine Furche: ahd. suohilīn\* 3 -- kleine Gabel: ahd. krewilīn\* 3 -- kleine Grube: ahd. tuolilīn\* 1 -- kleine Halle: ahd. salaciola 3? -- kleine Halskette: ahd. snuobilīn\* 4; snuorilīn\* 4 -- kleine Haube: ahd. hūbil\* 2 -- kleine Höhlung: ahd. gruobilīn\* 3 -- kleine Hütte: ahd. huttilīn\* 1; selidilīn\* 1 -- kleine Kerze: ahd. karzila\* 1; karzilīn\* 4 -- kleine Krähe: ahd. kaha\* 7 -- kleine Kugel: ahd. kliuwilīn\* 14 -- kleine Lamprete: ahd. lampfrīdilīn\* 1 -- kleine Lanze: ahd. sperilīn 8 -- kleine Last: ahd. gisoumilīn\* 1 -- kleine Mahlzeit: ahd. inbizlīn\* 1 -- kleine Mulde: ahd. muoltilīn\* 1; trugil 4; trugilīn 17 -- kleine Münze: ahd. essa (2) 3; medilla\* 7 -- kleine Niere: ahd. lumbal\* 2 -- kleine Quelle: ahd. rinnilīn\* 1 -- kleine Scheibe: ahd. skībila\* 1; skībilīn\* 4 -- kleine Schelle: ahd. skellilīn\* 4 -- kleine Schere: ahd. skārilīn\* 2 -- kleine Spule: ahd. spuolilīn\* 2 -- kleine Stadt: ahd. burgila\* 9 -- kleine Suppenschüssel: ahd. sulzikarilīn\* 1 -- kleine Truhe: ahd. kistilīn 3 -- kleine Tür: ahd. torilīn\* 1; turila 1; turilīn 15; turiling\* 1
- -- kleine Wohnung: ahd. selidilīn\* 1
  -- kleine Wolke: ahd. wolkanlīn\* 1
- -- kleine Zange: ahd. zangilīn\* 1; klubba\* 6

-- kleine Vertiefung: ahd. gruobilīn\* 3; talilīn\* 3; tuolilīn\* 1

-- kleine Zunge: ahd. zungil 1; zungilīn\* 1

- -- aus kleinen Ringen hergestellt: ahd. giringot\* -- in kleinen Stückchen bestehend: ahd. stukkiloht\* 1 -- mit kleinen Scheiben verziert: ahd. giskībit\* -- kleiner Acker: ahd. akkarlīn; furh 28; ? huohilīn\* 3 -- kleiner Behälter: ahd. kapsilīn\* 2; kellilīn\* 1 -- kleiner Beizvogel: ahd. habuh 32 -- kleiner Berg: ahd. bergilī\* 2 -- kleiner Bohrer: ahd. nabagērlīn\* 2 -- kleiner Brotfladen: ahd. krustilīn\* (2) 1 -- kleiner Damm zum Abwehren des Wassers in Flüssen: ahd. \*worila -- kleiner Dornstrauch: ahd. brāmilīn\* 2 -- **kleiner Esel**: ahd. esilinkilīn\* 1; esillīn 3 -- kleiner Färbertrag: ahd. farawtragilīn -- kleiner Färbetrog: ahd. zouwitrugilīn 1 -- kleiner Finger: ahd. minniklīn\* 2; ōrfingar\* 4 -- kleiner freier Platz: ahd. kurtugilīn\* 1 -- kleiner Frosch: ahd. froskilīn\* 4 -- kleiner Graben: ahd. furhilīn\* 2; suohilīn\* 3 -- kleiner Hammer: ahd. hamarlīn\* 2 -- **kleiner Helm**: ahd. helmilīn\* 2 -- kleiner Hofraum: ahd. kurtugilīn\* 1 -- kleiner Hut: ahd. huotilīn\* 22 -- kleiner Kasten: ahd. truha 13 -- **kleiner Kern**: ahd. kernilīn\* 1 -- **kleiner Kessel**: ahd. kezzilīn\* 9 -- kleiner Knöchel: ahd. enkilīn -- kleiner Kranz: ahd. korōnidi\*? 1 -- kleiner Kropf: ahd. kropfilīn\* 1 -- kleiner Krug: ahd. eimbarlīn\* 1 -- kleiner Kuchen: ahd. kuohhiling\* 1 -- kleiner Lauf: ahd. loufilīn\* 1 -- kleiner Lederstreifen: ahd. riomilīn\* 1 -- kleiner Löwe: ahd. lewilīn\* 5; lewinkilīn\* 3 -- kleiner Mantel: ahd. mantellīn\* 1 -- kleiner Mörser: ahd. morsarilīn\* 1 -- kleiner Pfahl: ahd. kīl\* (1) 2? -- kleiner Pflug: ahd. ? huohilīn\* 3 -- kleiner Raum: ahd. kamarlīn\* 1 -- kleiner runder Schild: ahd. taraka\* 1 -- kleiner Schafstall: ahd. skāfstīgilīn\* 1 -- **kleiner Schild**: ahd. halbskilt\* 2 -- kleiner Schuh: ahd. sokkilīn\* 12 -- kleiner Stiefel: ahd. kelisilīn\* 1; kelzilīn\* 2 -- **kleiner Tisch**: ahd. tiskilīn\* 1 -- **kleiner Topf**: ahd. hafanlīn\* 1 -- kleiner Trog: ahd. trugil 4; trugilīn 17 -- kleiner Verschluss: ahd. spanga 9 -- kleiner Viehstall: ahd. stīga (2) 14
  - 435

-- **kleiner Vogel**: ahd. smalfogal\* 1 -- **kleiner Weiler**: ahd. wīlārihhīn\* 1

-- kleiner werden: ahd. minnirōn\* 11; swīnan\* 31

-- kleiner Wurfspieß: ahd. sperilīn 8 -- **kleiner Ziegel**: ahd. ziegilīn\* 1

-- kleiner Zwerg: ahd. gitwergilīn\* 1 -- kleines Armband: ahd. ristilīn\* 2 -- kleines Backwerk: ahd. brokko\* 1 -- kleines Bethaus: ahd. betabūr\* 4 -- kleines braunes Pferd: ahd. brunicius; brunicus -- kleines Bündel: ahd. gerbilīn\* 1; gibolstari -- kleines Büschel: ahd. buntilīn\* 1; buskilī\* 1 -- kleines Dorf: ahd. dorfilīn 2 -- kleines Erbgut: ahd. erbilārilīn\* 1 -- kleines Fell: ahd. hūtilīn\* 3 -- kleines Fußgelenk; small ankle: ahd. enkilīn -- kleines Gefäß: ahd. ampla\* 6 -- kleines Gefäß zum Einsalzen: ahd. sulzikarilīn\* 1 -- kleines Gemach: ahd. kamarlīn\* 1 -- kleines Geschwür: ahd. blātara 49 -- kleines Gewicht: ahd. essa (2) 3 -- **kleines Glied**: ahd. lidilīn 5? -- kleines Grundstück: ahd. erbilārilīn\* 1; lantilīn\*1 -- Kleines Habichtskraut: ahd. wurmkrūt\* 2; mūsora 9 -- kleines Kind: ahd. busihho\* 1; kindilīn\* (1) 16; luzzilo -- kleines Kissen: ahd. kussilī\* 3; pfuluwilīn\* 3 -- kleines Kopfkissen: ahd. wengī\* 2; kussilī\* 3 -- kleines Korn: ahd. kornilīn\* 2 -- kleines Kriegsschiff: ahd. snagga\* 4 -- kleines Loch: ahd. luhhilīn 2 -- kleines Messer: ahd. skalpellīn\* 1 -- kleines Nest: ahd. nestilīn\* (1) 2 -- kleines Netz: ahd. nezzilīn (1) 10 -- kleines Pferd: ahd. burdihhīn\* 1 -- kleines Salbgefäß: ahd. ampelīn\* 2 -- kleines Schiff: ahd. gnarrun 3; gōzo\* 1; skafa\* 6; skifilīn\* 6 -- kleines Schwert: ahd. skramasahs\* 1; swertilīn\* 5 -- kleines Sieb: ahd. sibilīn\* 2 -- kleines Tal: ahd. talilīn\* 3 -- kleines Trinkgefäß: ahd. stoufilīn\* 5 -- kleines Tuch: ahd. dwahila\* 14; gurtilīn\* 2 -- kleines Tüchlein: ahd. tuohhilīn\* 4 -- kleines Würstchen: ahd. wurstiling\* 3 -- kleines zweischneidiges Schwert: ahd. sahs 17 -- kleinere: ahd. minniro 52 -- kleineres Tier: ahd. nōzil\* 2 -- kleinste: ahd. minnisto 16 Kleinfinger: ahd. minniklīn\* 2 Kleingehacktes: ahd. \*ingiskeidi?; ingislahti 4; ingisneiti\* 1; ingisniti\* 3?; inslahti 1 **kleingläubig**: ahd. dunnikristāni\* 1? **Kleinhändler**: ahd. koufāri\* 3 Kleinheit: ahd. luzzila\* 1; luzzilī\* 5; smāhī 12; smalī\* 1 »Kleinheit«: ahd. kleinheit\* 1 Kleinigkeit: ahd. kleinunga\* 1; luzzil (2) 7; luzzilī\* 5

**Kleinkind**: ahd. westibarn\* 2

kleinlich: ahd. missimuoti 1; unmammunti\* 2

```
Kleinlichkeit: ahd. missimuot* 1
Kleinmut: ahd. luzzilheitī* 1; missimuot* 1; missimuotī 2; ungimuotī* 3; unwīstuom*
9; weihmuot* 3; weihmuotī* 5
kleinmütig: ahd. giluhtīg* 1; luzzilmuoti* 1; luzzilmuotīg* 2; missimuoti 1;
muotgiluhtīg* 1; ungimuoti* (1) 4; weihmuoti* 3; weihmuotīg* 1
Kleinmütigkeit: ahd. līhtmuotī 5; luzzilheitī* 1
Kleinvieh: ahd. smalaz fihu; nōzil* 2; smalaz fihu; smalanōz* 1
Kleister: ahd. kleb* (2) 3
Klemme: ahd. klam* (1) 1; klamma* 1
klemmen: ahd. biklemmen* 1
Kleriker: ahd. klirih* 1
Klette: ahd. wasbletihha* 1; bletahha* 24; kletta 49; kletto 31; klība 13
-- Große Klette: ahd. cletto* 1; gletero* 1; letih* 12; grōze letih; letihha* 28
Klettfrucht: ahd. kletta 49; ? klība 13
Klicker: ahd. *klukkul?
klieben: ahd. klioban* 6
Klinge (F.) (1): ahd. skar* 17
Klingel: ahd. singoz 4
klingeln: ahd. klengilon* 1; klingilon* 8
klingen: ahd. bihellan* 1?; gihellan* 36; gisingan* 6; hellan* 17; klengilōn* 1;
klengon* 1; klingan* (1) 9; klingilon* 8; klingison* 2?; kriegen* 2; lūten 36; singan
285; skellan* 26; skrowezzen* 3
klingend: ahd. gihel 2; klinganti; lūtēnti; *lūtīg?; lūtreisti* 17; lūtreistīg* 3; sanglīh*
-- auf verschiedene Arten klingend: ahd. missilūtīg* 1
-- auf verschiedene lyrische Arten klingend: ahd. missilūtīg* 1
-- dumpf klingend: ahd. unlūtreisti* 1
-- erhaben klingend: ahd. hōhlūtīg* 1
-- ins Verkehrte klingend: ahd. in abuh kriegēnti
-- neunfach klingend: ahd. niunlūtīg* 1
-- übertrieben klingend: ahd. in abuh kriegēnti
-- verkehrt klingend: ahd. in abuh kriegēnti
Klippe: ahd. felis* 18?; felisa 5; fluoh* (1) 5; gikleb* 1; hōhkleb* 1; kleb* (1) 2;
knollo* 2; skesso 6; skifaro* 1; skopstein* 1; skorro* 2; stein 190; stouf 64
Klirren: ahd. klaffod* 6
klirren: ahd. klaffōn* 20; klingilōn* 8; klingisōn* 2?; skellan* 26
Kloake: ahd. dola 8; feldgang 11; fossāta* 1; giswāsgang* 2; langinna 5
»Kloben«: ahd. klobo 14
klopfen: ahd. klokkēn* 1; klokkōn* 8; klopfōn* 6; tollōn* 3
Klopfen -- durch Klopfen übermittelter Buchstabe: ahd. ? klopfrūna* 1
»Klopfrune«: ahd. ? klopfrūna* 1
Klöppel: ahd. wirbil 11; kleffil* 3; slegil 9
Kloß: ahd. bal (1) 27; balla 39; ballo 5; bizza 5; klōz 10?
Klößchen: ahd. kliuwīn* 2; klōzilīn* 2
Klöβlein: ahd. klōzilīn* 2
Kloster: ahd. biloh* 11; bilohhida* 2; klostar* 3; monastar* 2; munistri* 14; munster
3: zella* 4
-- ins Kloster eintreten: ahd. werben* 51; giwerben* 5
-- Mönch welcher im Hause und nicht im Kloster wohnt: ahd. kamarsidilo* 2
```

```
-- Speisesaal im Kloster: ahd. refenter* 1
Klostergemeinschaft: ahd. samanung* 3; samanunga 76
Klosterleben: ahd. himillīb* 2; līb (1) 299
klösterlich: ahd. munistrilīh 1
-- klösterliche Ordnung: ahd. egī 15?
Klosterzelle: ahd. selida 58
Klotz: ahd. fuozdruoh* 19; rono* 2; slegil 9; stam (1) 17; ? storro* 1; *stozza
Kluft (F.) (1): ahd. ginunga 11; untarmark* 1; untarmerki* 3
klüftig: ahd. kluftīg* 1
klug: ahd. firnumftīg* 10; fizus* 17; fizusīg* 2; fizusīgo* 1; fizuslīh* 1; fizuslīhho 6;
fruot 21; giwar* 51; glou* 24; gloulīhho* 5; gloumuoto* 1; kleini 74?; kleinlistīg* 3?;
listīg 24; snottar* 2; snottarlīhho 1; spāhi 15?; spāhlīhho 1; wīs (1) 52?; wīsi* 63?;
wīslīh* (2) 6; wīslīhho* (2) 7; wizzīg* 18; wizzigōn* 1; zuowizzīg* 1
-- klug machen: ahd. fruoten* 4
-- klug werden: ahd. wizzēn* 1
-- allzu klug sein (V.): ahd. fizusēn* 3; fizusōn* 2
Klugheit: ahd. antlougnī* 2; wīsheitī* 1; wīsī* 6; wizzi* (1) 20; fruotheit 5; fruotī
10; furistentida 6; gilēritī* 5; glouheit* 1; glouwī* 9; glouwida* 7; kleinheit* 1;
kleinlist* 4; spāhī 2; spāhida 19
Klumpen (M.): ahd. aruz 10; bizza 5; bizzo (1) 18; giknet* 9; giwel* 13; glonko* 1;
klōz 10?; knet* 3; knollo* 2; massa 6; rasta* (2) 1
Klumpfuß: ahd. lerzfuoz* 1
Kluppe: ahd. klubba* 6
Knabe: ahd. degankind* 5; gommanbarn 1; gommankind* 2; gommankunni* 2?; kind
364; knabo 2; knappo 2; kneht 85; luzzilo
-- Gebären eines Knaben: ahd. knehtgibor* 1
Knabengeburt: ahd. knehtgibor* 1
Knabenkraut: ahd. hamila 1; hasenōra* 15; stentilwurz* 4; stinka* 9
Knäblein: ahd. busihho* 1
-- zartes Knäblein: ahd. zeizo
Knall: ahd. klak* 1; klapfa* 1
knapp: ahd. kurzlīh* 5; kurzlīhho* 4; spar* 2
knarren: ahd. karron* 6; kerran* 27; rūzen 34
Knarren: ahd. karrōd* 1; klaffōd* 6; rūzunga* 6
knarrend: ahd. rūzanti; rūzenti; rūzento; rūzonti
Knäuel: ahd. giwel* 13; houf* 11; kliuwa* 18?; kliuwīn* 2; klunga* 1; klungil* 1;
klungilīn 3
Knauf: ahd. bolka* 3; bulkunna* 1; knopf 17
»Knauf«: ahd. knouf* 2
Knebel: ahd. klōz 10?
»Knebel«: ahd. knebil 7
Knecht: ahd. ambaht (1) 41; asnāri* 2; asni 1; *dio (2)?; framkneht* 2?; giswāso*
(1) 11; hagustalt (2) 6; heimkneht* 1; kneht 85; man 2010; manahoubit* 2;
manohoubit* 3; skalk* 211; *skalk; skalkilo* 1; skullo* 1; swein 10; sweināri* 12
-- gekaufter Knecht: ahd. koufman 21
-- zum Knecht machen: ahd. skalken* 10
-- nach Art von Knechten: ahd. skalklīhho* 1
knechten: ahd. skalken* 10; untarjouhhen* 4
knechtisch: ahd. skalklīh* 4; skalklīhho* 1
-- knechtische Furcht: ahd. skalkforhta* 1
```

**Knechtlein**: ahd. skalkilo\* 1

```
knechtlich: ahd. skalklīh* 4; skalklīhho* 1
Knechtsarbeit: ahd. skalkwerk* 1
Knechtschaft: ahd. dionost* 81; diotuom* 1; dregilod* 1; joh* (1) 30; skalkheit* 4;
skalktuom* 1
Knechtsfurcht: ahd. skalkforhta* 1
Knechtsgeschlecht: ahd. skalkslahta* 2
Knechtsverführung: ahd. diolasina* 3
kneifen: ahd. zwangōn* 4; zwengen* 2; zwikken* 1; gizwikken* 1; krimman* (1) 9;
*krimmjan
Kneipe: ahd. taferna* 8
kneten: ahd. giknetan* 1; hantalon 28; knetan* 19
knetend -- knetende Frau: ahd. knetārin 2
»Kneterin«: ahd. knetārin 2
Knetmasse: ahd. giknet* 9; knet* 3; knetamelo* 1
Knettrog: ahd. knetatrog* 1
knicken: ahd. faklen* 1; knussen* 12
Knie: ahd. knio* 25; kniorad* 7; kniorada* 10; kniorado* 11
-- die Knie beugen: ahd. forabifaldan* 4
-- Knie bei Kindern: ahd. kniulīn* 1
-- auf den Knien liegend: ahd. nidargilegitem knewon; nidargilegitem kniwum
»Knieader«: ahd. knioādra* 2
Knieband: ahd. kniolahhan* 1
Kniebug: ahd. hamma 16; kniorad* 7; kniorada* 10; kniorado* 11
Kniegelenk: ahd. kniorad* 7; kniorada* 10; kniorado* 11
-- Ader die im Kniegelenk verläuft: ahd. knioādra* 2
»Kniehose«: ahd. kniohosa*
Kniekehle: ahd. hamma 16; kniorad* 7; kniorada* 10; kniorado* 11; rīho 9
Knielein: ahd. kniulīn* 1
knien: ahd. gikniuwen* 2; kniuwen* 2
kniend: ahd. kniuwento
Kniescheibe: ahd. werfbein* 1; knioskība* 10
Kniespange: ahd. beingarawī* 2; beingiwāti* 1; beingiweri* 3; beinweri* 1;
beinzierida* 1; klenza* 2; ristila 6
knirschen: ahd. birebezzen* 1; bizzen* 1?; bizzōn* 1; grisgrammen* 2?; grisgramōn*
5?; grisgrimmōn 10; grusgrimmōn* 2; irgrisgrimmōn* 1; irgrusgrimmōn* 1; karrōn* 6;
skrīhhōn* 2; sūsen* 16
-- mit den Zähnen knirschen: ahd. gremizzon* 19?; grisgrammen* 2?; grisgramon*
5?; grusgrimmōn* 2
-- vor Wut mit den Zähnen knirschen: ahd. irgrusgrimmon* 1
Knirschen: ahd. gigrim* 3; grisgramod* 1; grisgramunga* 1; grisgrimmod* 1;
grisgrimmung* 1; karrōd* 1; klaffōd* 6; klaffunga* 1; stredunga* 6
knistern: ahd. klaffon* 20: krahhon* 6
Knoblauch: ahd. klobalouh* 55
Knöchel: ahd. ankala* 8; anklāo* 1; enkil 25; knobilīn* 1; knodo* 7; *knohha
-- bis zum Knöchel reichend: ahd. ankallīh* 2
-- kleiner Knöchel: ahd. enkilīn
knöchellang: ahd. ankallīh* 2; enkiltiof* 3
Knochen: ahd. bein 59; beina* 1; *knohha
-- aus Knochen: ahd. beinīn* 1
```

-- Pfeife aus Knochen: ahd. beinpfīfa\* 1

Knochenfäule: ahd. fūlī 6

```
Knochenflöte: ahd. beinpfīfa* 1; swegalbein* 1
»Knochenpfeife«: ahd. beinpfīfa* 1
knöchern: ahd. beinīn* 1
Knödel: ahd. ? kuohhiling* 1
Knolle: ahd. *bingo; bol (2) 6; knollo* 2
Knollengeißbart: ahd. steinbrehha* 18; gröz steinbrehha; ? tropfwurz* 6
Knollen-Hahnenfuß: ahd. druoswurz* 39
Knopf: ahd. blehhilīn* 1; bulkunna* 1; knopf 17; nuskila* 7; nuskilīn* 7
Knorpel: ahd. krosila* 3?; krospil* 1; krustil* 3?; krustila* 20?; krustilīn* (1) 1?
Knorpelmasse: ahd. krosila* 3?; krospil* 1; krustila* 20?
Knorren: ahd. knorz* 2; masar 28
knorrig: ahd. astalohti 12; *knorzīg?
-- knorrig werden: ahd. masarēn* 5
-- knorriger Auswuchs: ahd. ? sprid 1
Knorz: ahd. knorz* 2
Knospe: ahd. bluomo 46; brom* 2; *broz; broz* 9; brusk* 2; bruzziling* 1; gimma
24; gruonisal* 1; *knōd?; *knofsa?; ougilīn* 7
knospen: ahd. ougen* (2) 1
knospend: ahd. bromotlīh* 1
knospig: ahd. bromotlīh* 1
Knoten (M.): ahd. bolla 5; knodo* 7; knopf 17; knorz* 2; knouf* 2; reisan 2
-- ohne Knoten: ahd. unknodoht* 1
Knotenbraunwurz: ahd. troufwurz*? 1
knotenlos: ahd. unknodoht* 1
Knotenstock: and. knuttil 7
knotig: ahd. *knodoht?; *knorzīg?
-- knotig werden: ahd. masarēn* 5
knüpfen: ahd. biknupfen* 4; bintan 57; gibrettan* 3
»knüpfen«: ahd. knupfen* 2
Knüpfwerk: ahd. giknupfida* 1
Knüppel: ahd. *bango; knuttil 7; kolb* 1; kolba* 1; kolbo 60
knurren: ahd. gellan* 8; giluoen* 1; grīnan* 17; gurgilōn* 2; *snarren?; winisōn* 9
Knurren: ahd. gremizzigī* 1; gremizzōd* 2; gremizzunga* 3
Knüttel: ahd. knuttil 7; *kogula?; kolba* 1; kolbo 60
»Knüttelkämpfer«: ahd. knuttilkempfo* 1
Kobold: ahd. skrato* 22; skraz* 4; skrez* 5; skrezzo* 2; slez 2; slezzo 3
Koch: ahd. koh* 10
kochen: ahd. blātaren* 1; eiten* 4; kohhōn* 7; siodan* 21
-- fertig kochen: ahd. follasiodan* 1
Kochen: ahd. kohhunga* 1
kochend: ahd. wallanti
Köcher: ahd. bogafuotar* 6; bogaskeid* 1; bogenhuot 1; coccurra* 3; kohhar* 14;
kohhāri* 4; *kukurra
Kochgefäß: ahd. kezzil 43; labal 76; labeltrog* 2
-- Kochgefäß mit Füßen: ahd. kuhmāri* 3?
Kochgeschirr: ahd. kuhma* 6
Köchin: ahd. fiurāra* 1; fiurārin* 1; fiureitila* 1
»Kochspeise«: ahd. kohmuos* 2; kohmuosi* 2
Kochstelle: ahd. kuhhina* 14
Kochtopf: ahd. hafan 21?; kahhala* 5; kezzil 43; kezzilīn* 9; kezzīn* (1) 6; kuhma*
```

6; kuhmāri\* 3?; kuhmo\* 1

Kohl: ahd. gartgras\* 1; gartkrūt\* 5; kol 22; kola\* 7; koli\* 17; kolo\* 8

Köder: ahd. fogalāz 1; kwerdar\* 7

Kogge: ahd. koggo\* 3

ködern: ahd. firskunten\* 10; irlezzen\* 1

```
-- Saft vom Kohl: ahd. kolsaf 3
-- wildwachsender Kohl: ahd. wildgras* 1
Kohle: ahd. zantro 17; kol 5; kolo 7?
-- brennende Kohle: ahd. gluot 7
-- glühende Kohle: ahd. zantro 17; gluot 7
Kohlenbecken: ahd. wihilstein 2; gluotpfanna* 27
Kohlenpfanne: ahd. gluothafan* 5; gluotpfanna* 27
Kohlenschaufel: ahd. skirmskūfala* 3
Kohlenzange: ahd. gluotzanga* 1
»Kohlenzange«: ahd. kolazanga* 1
Kohllauch: ahd. brāhkrūt* 2; brāhlouh* 9; ? huntes klobalouh
Kohlpflanze -- Stängel der Kohlpflanze: ahd. kölstok 2
-- Stengel der Kohlpflanze: ahd. kölstok 2
Kohlrabi: ahd. ? ruobigras 2
Kohlraupe: ahd. grasawurm* 35?; kōlwurm* 2
Kohlsaft: ahd. kölsaf 3
Kohlsamen: ahd. kolsamo* 2
Kohlstängel: ahd. kölstok 2; költrunk* 1
Kohlstengel: ahd. kölstok 2; költrunk* 1
»Kohlstock«: ahd. kölstok 2
Kohlstrunk: ahd. kölstok 2: költrunk* 1
Kohorte: ahd. folk 117; gidruski* 4
Koje: ahd. *kouwa (2)?
Kolben: ahd. kolba* 1; kolbo 60
Kolchis -- aus der Landschaft Kolchis stammend: ahd. kolhisk* 1
kolchisch: ahd. kolhisk* 1
Kollege: ahd. gimeinskezzo* 1
Kollegin: ahd. ginōzin* 2
Koller (M.): ahd. koloro* 3
»Koller« (N.): ahd. kollāri* 2
kollidieren: ahd. zisamanestōzan* 6
Kollier: ahd. gisteini 28
Köln: ahd. Kolna 4
Kolophonium: ahd. kriehhiskpeh* 3; gisotan harz
Koloquinte: ahd. wildiu kurbiz; wildkurbiz* 9; wild kurbiz; smirwa* 4
Kolostrum: ahd. biost 33
Kolter (N.): ahd. *kolter?
Komet: ahd. freissamo sterno
komisch: ahd. spilolīh 16
Komitien: ahd. ambahtsezzida* 1
kommen: ahd. anagān 24; anagangan 16; azkweman* 1; bikweman* 68; faran (1)
675?; follakweman* 26; gān 309; gangan (1) 339?; gigān 20; gigangan (1) 42?;
heragisinnan* 1; herakweman* 40; herasinnan* 1; kweman* (1) 1668; nidarstīgan*
50; sīn (2) 1750?; sinnan* 11; werdan* 4400?; wesan* (2) 12240?; zuogān* 14;
zuogangan* 37; zuowart sīn; zuowert sīn
-- ans Ende kommen: ahd. duruhgān* 9
-- auf den Gedanken kommen: ahd. gidenken* 50
```

```
-- auf den Grund kommen: ahd. gigrunten* 1; irgrunten* 4
-- auf den rechten Weg kommen: ahd. birihten zi wege
-- aus dem Sinn kommen: ahd. intgangan 23
-- dahin kommen: ahd. follakweman* 26
-- dazu kommen: ahd. zi diu gān; zi diu gangan; irgān 17; zi diu irgangan
-- etwas über jemanden kommen lassen: ahd. analāzan* 11
-- früh kommen: ahd. gifruoen* 1
-- in den Sinn kommen: ahd. gidāht sīn
-- in Schweiß kommen: ahd. anaswizzen* 1
-- jemandem in den Sinn kommen: ahd. in muot birīnan
-- kommen lassen: ahd. ladēn* 12; lāzan* (1) 343?
-- kommen über: ahd. anagangan 16; anagiskrikken* 1; anawesan* 19; ubargān* 5
-- kommen vor: ahd. furikweman* 12
-- kommen werden: ahd. kumftīg sīn
-- kommen zu: ahd. anakweman* 15; bikweman* 68; zuogangan* 37
-- nahe kommen: ahd. nāhen 85?
-- sich bemühen daraus zu kommen: ahd. daraūz beiten
-- sich in den Sinn kommen lassen: ahd. in muot lazan
-- teuer zu stehen kommen: ahd. ubilo gisizzen
-- über sich kommen lassen: ahd. analāzan* 11
-- von achtern kommen: ahd. nāhgān* 6
-- von hinten kommen: ahd. nāhgān* 6
-- vor jemandem kommen: ahd. furifangon* 19
-- wieder zu sich kommen: ahd. widarleben* 1
-- wieder zu Verstand kommen: ahd. bikennen* 242?; biknāen* 37
-- wieder zur Besinnung kommen: ahd. widarleben* 1
-- wieder zur Einsicht kommen: ahd. bikennen* 242?
-- zu Fall kommen: ahd. bifallan* 22; fallan 132; firspurnan* 8; gifallan* 49;
irfallan* 11
-- zu Hilfe kommen: ahd. helfan 198?
-- zu kommen verlangen: ahd. beiten* 54
-- zu Schaden kommen: ahd. missirātan* 1
-- zu sich kommen: ahd. bikweman* 68; irwerban* 6
-- zu Verstande kommen: ahd. widarlebēn* 1
-- zum Glauben kommen: ahd. giloubīg werdan; giloubīg werdan
-- zur Besinnung kommen: ahd. firsinnan* 1; irwerban* 6
-- zur Einsicht kommen: ahd. biknāen* 37
-- zur Erscheinung kommen: ahd. zi antwurte wesan
-- zur Ruhe kommen: ahd. gistatōn 27; ruowēn* 6
-- es kam an auf: ahd. iz gistuont zi
-- einer der dazwischen kommt: ahd. untarkwemo* 1
-- es kommt an auf: ahd. iz gistāt zi
-- es kommt dahin: ahd. iz gigāt zēn durftim
-- es kommt dazu dass: ahd. wirdit zi
Kommen: ahd. herafart* 1; ingang 9; kumft* 42; zuokumft* 1
-- jemandes Kommen verzögern: ahd. gifristen* 1
kommend: ahd. zuokumftīg* 1; kumftīg* 108; kumftīn* 1
```

-- spät kommend: ahd. spāti 25; spātīg\* 1

kompakt: ahd. festi (1) 109; samahaft (2) 2

**Kommunion**: ahd. gimeinsamī\* 10

Kompaktheit: ahd. gidrunganī\* 1

```
Komparativ: ahd. komparativum* 1
Kompilator: ahd. zisamaneblezzāri* 6; zisamaneflehtāri* 1; samaleggāri* 1
Komplet: ahd. folnissa 4; folnissi 3
-- Komplet beten: ahd. irfullen 146
kompliziert -- komplizierter Syllogismus: ahd. wāhsprehhīga gikērida
Kompresse: ahd. ? bēneduoh (?) 1
konfiszieren: ahd. firteilen* 4; fronen* 7; gifronen* 4
Kongregation: ahd. gisamanunga* 14?; samanung* 3; samanunga 76
König: ahd. erdkuning* 1; intdiota* 2; kuning 299?; mankuning? 1; rōmkuning* 2
-- irdischer König: ahd. weraltkuning* 2
-- König auf Erden: ahd. erdkuning* 1; lantkuning* 2
-- König der Erde: ahd. lantkuning* 2
-- römischer König: ahd. rōmkuning* 2
-- vom König Cisseus: ahd. zisseisk* 1
-- zum König gehörig: ahd. kuninglīh 22
-- Gefolgsmann des Königs: ahd. antrustio* 15?
-- Preislied bei der Bestattung eines Königs: ahd. tōdliod* 2
Königin: ahd. kuningin 14
»Königlein«: ahd. kuningil* 7; kuningilīn* 12; kuningilo* 1; kuninglīhhīn* 1
königlich: ahd. fiskilīh* 1; frono 49; kuningisk* 1; kuninglīh 22; kuninglīhho* 4; ?
rīhlīh* 16
-- Vorsteher der königlichen Pfalz: ahd. pfalinzgrāfo* 9
Königreich: ahd. kuningrīhhi* 10; kunirīhhi* 2
Königs...: ahd. kuningisk* 1; kuninglīh 22
»Königsgeld«: ahd. kuninggelt* 1
»Königshelm«: ahd. kuninghelm* 1
Königsherrschaft: ahd. kuningrīhhi* 10
Königshof: ahd. kuningeshof* 1
-- Diener am Königshof: ahd. fronoskalk* 1
Königskerze: ahd. wullīn; wullīna 28; himilbrant* 4; nortman*
Königsknecht: ahd. fronoskalk* 1
Königskrone: ahd. kuninghelm* 1
Königsstraße: ahd. heristrāza 12
»Königsstuhl«: ahd. kuningstuol* 2
Konjunktion: ahd. gifuogida* 20
Konkubinat: ahd. kebisheit* 1; kebisōd 5
-- Konkubinat treiben: ahd. kebisōn* 3
Konkubine: ahd. friudilin* 1; giella* 25; kebis* 17; kebisa* 8; kebiswīb 4; slāfwīb* 1
können: ahd. firmugan* 8; furistmugan* 1; gimugan* 60; giwizzēn* 3; guotisōn* 1;
irwizzēn* 2; kunnan* 112; mugan 1626; muozan* 158; zuomugan* 2
-- ausrichten können: ahd. gimugan* 60
-- etwas begreifen können: ahd. zuomugan* 2
-- nicht geleugnet werden können: ahd. lougan ni sīn
-- nicht können: ahd. giunmagēn* 3; unmagēn* 2
-- wollen können: ahd. wellen* (1) 229?
-- es kann angenommen werden: ahd. iz mag sīn in wānī
Können: ahd. kunst 14
Könner: ahd. listāri* 2
Konstantinopel: ahd. Konstantinusesburg* 1
kontinuierlich: ahd. zisamanehabīg* 4
```

-- kontinuierlich sein (V.): ahd. zisamanehaftēn\* 13

```
-- kontinuierlich machen: ahd. zisamaneheften* 18
kontradiktorisch: ahd. widarkwedīg* 2
-- kontradiktorischer Gegensatz: ahd. widarkweda* 2; widarkwedunga* 6
konträr: ahd. widarwartīg* 115
Konvent: ahd. zumft* 2
Kopf: ahd. ? foranak* 1; gibilla 18; houbit (1) 203; kopf* 37; nulla* 2
-- den Kopf zurückwerfen: ahd. ūfkapfēn* 7
-- einen Kopf habend: ahd. houbitaht* 1
-- kahler Kopf: ahd. kalawa* 17
-- mit dem Kopf in die Höhe hinaufschauend: ahd. ūfgikērit
-- mit dem Kopf zurückgelehnt: ahd. ūfkapfīg* 1
-- ohne Kopf: ahd. houbitlos* 2
-- Tuch zum Abtrocknen des Kopfes: ahd. houbitdwehila* 1
Kopfbedeckung: ahd. bonīt* 2; houbitdekka* 2; houbitlahhan* 10; houbittuoh* 14;
hūba 13; hullī* 2; huot 85?; kupfa* 6
Kopfbinde: ahd. binda* 1; witta* 14; fahswitta* 2; houbitbant 24; kranz* 9; nestila
56; nestilo 7
-- mit einer Kopfbinde versehen (V.): ahd. witton* 2; giwitton* 3
köpfen: ahd. irhelsen* 1
Kopfhaar: and. leihfahs 1
Kopfhülle: ahd. kugula* 6
»köpfig«: ahd. houbitaht* 1
Kopfkissen: ahd. ahsalāri* 1; bolstar* 12; halsāri* 1; halspfuluwīn* 3; houbitbolstar*
1; houbitkussīn* 2; houbitpfuluwi* 1; houbitpfuluwīn* 5?; kussi 10; kussilī* 3; kussīn
28; ōrkussilīn* 1; ōrkussīn* 4; ōrwengi* 3; pfuluwi* 1?; pfuluwīn* 11?; pfuluwo* 2;
plūmaz 1; polstar 1; wangāri* 1; wangkussilīn* 2; wangkussīn* 15
-- kleines Kopfkissen: ahd. kussilī* 3; wengī* 2
Kopfkohl: ahd. kabuz 4?
»Kopfloch«: ahd. houbitloh 25?
»kopflos«: ahd. houbitlos* 2
Kopföffnung -- Kopföffnung beim Kleidungsstück: ahd. houbitslouf* 1?
-- Kopföffnung eines Kleidungsstückes: ahd. houbitloh 25?
Kopfpolster: and. houbitbolstar* 1
Kopfschmerzen: ahd. houbitsuht* 1
Kopfschmuck: ahd. houbitzierida* 5
-- reifförmiger Kopfschmuck: ahd. korōna* 13
Kopfschütteln: ahd. houbitwagot* 1
Kopftuch: ahd. houbitdekka* 2; houbitlahhan* 10; houbittuoh* 14; hullituoh* 4; lesa
(1) 11; ? lisina* 1; rokkila* 1; ? rokkiling* 1; *toh
»Kopftuch«: ahd. houbitdwehila* 1
kopfüber: ahd. in gāhī; nidarsihtīg* 3
-- kopfüber stürzend: ahd. framhald* (1) 9?
Kopfweh: ahd. houbitsuht* 1
Koppel: ahd. ruora* (2) 1
koppeln: ahd. kuppulon* 1
Korb: ahd. bansta* 1; *biril; biril* 1; *kīpa?; kopfina* 3; korb 68; kozza* (2) 1;
kratto* 4; kretto* 3; krezzo* 1; kurba* (2) 2; paner 3; pfanāri* 3; ref (2) 1; riusa*
(2) 1?; satta 2; seta 2; sportala* 1; sumbar* 9; sumbarī* 16; wanna* 1?; *zaina; zeina
67; zeinfaz* 4
-- geflochtener Korb: ahd. zeina 67; zeinfaz* 4; korbzeina* 1; skinakar* 1; sumbar*
```

9; sumbarī\* 16; summa 1

```
-- Korb zum Misttragen: ahd. mistkīpa* 1; mistkorb 2
korbartig -- korbartiger Behälter: ahd. kratto* 4
Körbchen: ahd. korbilīn* 7; krettilīn* 1; kurba* (2) 2; kurbī*; kurbilīn* 22; paner 3;
sportella* 2; sumbarlīn* 1
-- geflochtenes Körbchen: ahd. zeinilīn* 2
korbförmig -- korbförmiges Gefäß: ahd. seta 2
Körblein: ahd. zeinilīn* 2; korbilīn* 7; krettilīn* 1; kurbī*; kurbilīn* 22; sumbarlīn*
Kordel: ahd. tragafadam 1
Korduan: ahd. kurdewān* 3
Korduan...: ahd. kurdewisīn* 1
Korduanleder: ahd. kurtimesfel* 1
-- aus Korduanleder: ahd. kurdewisīn* 1
-- Sandalen aus Korduanleder: ahd. kurdewān* 3
korduanledern: ahd. kurdewisīn* 1
Korduanschuh: ahd. kurdewān* 3
Koriander: ahd. atihho* 6; ? atuh 60; kolgras 15; koriander* 5; krollo 5; kullantar*
Kork: ahd. rinta 41
Korkstöpsel: ahd. bīl* (2) 1
Kormoran: ahd. ālakrāa* 4; skarbo* 4
Kormoranscharbe: ahd. skarba* 11
Korn: ahd. einkornōd* 1?; grano (2) 2?; kern 6; kerno* 1?; kerno 23; korn 69;
kornwist* 2
-- aus Korn: ahd. kurnīn* 1
-- kleines Korn: ahd. kornilīn* 2
-- voller Korn: ahd. folkurni* (1) 1
-- volles Korn: ahd. folkurni* (2) 1
-- von Korn: ahd. kurnīn* 1
-- Spenderin des Korns: ahd. korngeba* 2
Korn...: ahd. kornlīh* 1; kurnīn* 1
Kornart: ahd. kornkunni* 2
Kornbrand: ahd. brunst* 12; gihei 6; hei (2) 3; heia* (1) 6; heibrunst* 2
Körnchen: ahd. grano (2) 2?; kernilīn* 1; kerno 23; korn 69; kornilīn* 2; sprat* 3
Kornelkirsch...: ahd. *kurnil?
Kornelkirschbaum: ahd. ? arlizboum 14; dirlizzi* 1; hirnuzboum* 1; kornul* 2;
kurniboum* 2; *kurnil?; kurnilboum* 4; kurnilo* 1
Kornelkirsche: ahd. harttrugil 15; ? hasal 45; hornboum* 1; ? kornella* 1; kornul*
2; kurniberi* 1; kurnilberi* 6; kurnilo* 1; tirn* 1; tirnboum 5; ? duriseslizzi* 1
Kornelkirschenbaum: ahd. tirnboum 5
Kornfrucht: ahd. kornwuohhar* 2
Korngabel: ahd. glaffa*? 1
»Korngeberin«: ahd. korngeba* 2
Kornhaus: ahd. kornhūs 17
Kornhüter: ahd. ehirāri* 2
Kornkäfer: ahd. angar (1) 7; angarī 1
»Kornkauf«: ahd. kornkouf* 1
Kornland: ahd. angar (2) 4
Körnlein: ahd. griozilīn* 1; kernilīn* 1; kornilīn* 2
»kornlos«: ahd. kornlōs* 1
Kornmade: ahd. engiring 21; engirling* 6; knefo* 1
```

```
Kornmesser -- Streichholz des Kornmessers: ahd. strīh* 1; strīhha* 2
Kornrade: ahd. brōtwurz* 13; ? fogalkrūt* 8; rada (1) 3; radan* 4; rado (2) 5; ratan
63; rato (2) 12
»Kornsame«: ahd. kornsāmo* 1
Kornscheuer: ahd. kornstadal* 2
Kornspeicher: ahd. kasto* 19; kornhūs 17; spīhhāri* 24
-- Getreideempfänger der Kornspeicher: ahd. kastināri* 3
Kornspeichers -- Wächter eines Kornspeichers: ahd. ehirāri* 2
Kornstadel: ahd. kornstadal* 2
korntragend: ahd. kornfuorīg* 1
Kornwurm: ahd. angar (1) 7; angarī 1; anger 5; wibil 36; engiring 21; engirling* 6;
hamustra 6; hamustro 7; knefo* 1; kornwurm* 1
Körper: ahd. wamba 55; botah 13; fleisk 128; ? gorpoto*? 1; hefī*; *holt?; līh (1)
24; līhhamilo* 1; līhhamo* 300; līhhinamo* 2; līhnamo* 2?
-- Brandmal am Körper: ahd. līhmāli* 1
-- im Körper behalten: ahd. innehabēn* 1
-- oben am Körper: ahd. ubarbruohhes* 1
-- mit Körper versehen (Adj.): ahd. līhhamhaft* 4
-- Mitte des Körpers: ahd. mittidwerahī* 2
-- Reinheit des Körpers: ahd. reinlīhhamo* 1
-- Seite des Körpers: ahd. umsīta* 1
-- Umrisse des Körpers: ahd. lidugilāz* 7; lidulāz* 1
»Körpergefäß«: ahd. līhkar* 13?
Körpergröße: ahd. ūflengī 2
Körperhaar: ahd. līhhār* 1
Körperkraft: ahd. kraft 224?
körperlich: ahd. fleisklīh 12; lībhaftīg* 1; ? līblīh 7; līhhaft* 1; līhhamhaft* 4;
līhhamhaftīg* 4; līhhamhafto* 1; līhhamisk* 2; līhhamlīh* 4?; līhlīh* 1
-- körperliche Stärke: ahd. kraft 224?
-- körperliches Kennzeichen: ahd. līhmāl* 1; līhmāli* 1
Körperlichkeit: ahd. līhhamhaftī* 3
-- jemandem Körperlichkeit verleihen: ahd. gilīhhamhaftōn* 1
Körperloses: ahd. unlīhhamo* 1
Körpermal: ahd. līhlōa* 3; līhlōi 3; līhmāl* 1; līhmāli* 1; līhzeihhan* 1
Körpermitte -- unterhalb der Körpermitte: ahd. nidarbruohes* 1
»Körperreinheit«: ahd. reinlīhhamo* 1
Körperseite -- an einer Körperseite gelähmt werden: ahd. firgihtigon* 4
Körperteil: ahd. lid (1) 107
»Körperumriss«: ahd. lidulāz* 1
Körperverletzung: ahd. holtachina* 4; liutwarti* 62
korrekt -- korrekter Schreiber: ahd. rehtskrībāri* 1
Korrektor: ahd. buozil* 1
Korrektur: ahd. gibuozitī* 1
Korund: ahd. ? jahhant* 3
»Körung«: ahd. korunga* 26
Kosmos: ahd. weraltzimbar* 3
kostbar: ahd. boratiuri* 1; frambāri 21?; guot (1) 880?; kleini 74?; tiuri* 92; tiurlīh
13; tiurlīhho* 3; wāhi* 12; werd* (1) 25; werdlīh* 7; wuntartiuri* 1; zieri* 20;
ziughaft* 1
-- außerordentlich kostbar: ahd. wuntartiuri* 1
```

-- aus kostbarem Stoff bestehend: ahd. gotawebbisk\* 1

-- kostbarer Seidenstoff: ahd. purpura\* 8

-- kostbarer Stoff: ahd. gotawebbi\* 41; pfelli\* 7 -- kostbarer Wohlgeruch: ahd. stanktiurida\* 1 -- kostbares Tuch: ahd. pfellol\* 27 Kostbarkeit: ahd. wāhī\* 3; tiurī 15; tiurida 57 -- irdische Kostbarkeit: ahd. weralttiurida\* 2 Kosten (F. Pl.): ahd. gifuori\* (2) 38?; giziugi 17? kosten (V.) (2): ahd. gikorōn\* 24; gikunnēn\* 5?; gismekken\* 8; inbīzan\* 16; korēn\* 1; korōn 71; kostēn\* 2; kostōn\* 7; kunnēn\* 21?; smekken\* 14 -- etwas kosten: ahd. gikorēn\* 1 -- kosten von: ahd. gismekken\* 8 kostend: ahd. koronto kostenlos: ahd. ungiarnēt\* 3 köstlich: ahd. swuozi\* 128; swuozlīh\* 6 Köstliches: ahd. swuoznissi\* 3 Köstlichkeit: ahd. swuozī\* 56; swuoznassi\* 1?; swuoznassī\* 1?; tiurī 15 kostspielig: ahd. ? gifuorlīhho\* 2; spild\* 6 **Kot**: ahd. deisk\* 10; dost (1) 2; erdmist\* 1; gor 11; hor (1) 1?; horo 50; kwāt\* (1) 4; mist 30; skīzāta\* 1; \*strunz; zort 2 kotig: ahd. solag\* 3 **»kotwund**«: ahd. gorawunt\* 1 Kotze: ahd. cottum 1; koz (1) 3; kozza\* (1) 1; kozzo 29 Krach: ahd. braht\* (1) 9; klak\* 1; kradam\* 10; krah\* 3; lūtida\* 1 **krachen**: ahd. ? \*birstjan; brastōn\* 6; brestan\* 80; klaffōn\* 20; krahhōn\* 6; stripalēn\* 1 Krachen: ahd. brastod\* 5; gibraht\* 1; gibreh\* 5; gibrehhunga\* 1; gibruht\* 2; klaffōd\* 6; kradam\* 10; krah\* 3; lūtida\* 1; lūtnussi\* 1?; lūtnussī\* 4? krächzen: ahd. glīan\* 1; grīnan\* 17; krāōn\* 1; krāwōn\* 1; krokkezzen\* 1; rospōn\* 2; skrīan\* 12 »Krächzer«: ahd. ruohhāri\* 1 **Kraft**: ahd. alamaht\* 1; anastōz 5; \*drud?; ellan 11; festī 81?; festida 4; festinung\* 1; gimaht 23?; gisterkida\* 1; kraft 224?; \*kreftigī?; magan\* (2) 14; maganheit\* 1; magankraft\* 15; maht 143; mahtīgheit\* 2; megin 34; meginkraft\* 2; segan 50; sterkī\* 69; sterkida\* 8; strengī 7; strengida\* 1; tugid\* 79; tugund\* 12; tuiht\* 1; wahsamo\* 54 -- belebende Kraft: ahd. fuorunga\* 2; giwegida\* 1 -- der Kraft der Kräuter kundig: ahd. wurzmahtīg\* 1 -- in voller Kraft stehen: ahd. bluoen\* 18 -- Kraft verleihen: ahd. sterken\* 46 -- Kraft verlieren: ahd. weihhēn\* 3 -- mit ganzer Kraft: ahd. in alamaht -- mit großer Kraft: ahd. drāto 115 -- seine Kraft verlieren: ahd. irītalēn\* 1 -- überragende Kraft: ahd. magankraft\* 15 -- volle Kraft: ahd. alamaht\* 1 **kraft**: ahd. in (1) 6762? kräftig: ahd. \*fruohhan?; gisunt (1) 32; giwaltīg\* 51; gomalīh\* 2; kraftlīh\* 3; kraftlīhho\* 9; kreftīg\* 40?; kreftīglīhho\* 1; kreftīgo\* 1; maganīgo\* 2; mahtīg 109; sinliot\* 1; stark 90; starklīh\* 1; stranglīh\* 1; stranglīhho\* 1; strengi 25?; \*swind? -- kräftig sein (V.): ahd. gimagēn\* 15; magēn\* 10; starkēn\* 9 -- kräftig wachsen: ahd. liotan\* 1 -- kräftig werden: ahd. kraftēn\* 1; magēn\* 10; strangēn\* 3

```
-- mit kräftiger Stimme: ahd. lūto 18
kräftigen: ahd. festen* 5; festinon 97?; sterken* 46
-- kräftigen Sinnes: ahd. starkmuotīg* 3
-- sich kräftigen: ahd. kraftēn* 1
»kräftigen«: ahd. gikreftigon* 1; kreftīgen* 1
Kräftigung: ahd. itaniuwī* 2?; itniuwī* 3?
kraftlos: ahd. abalāgi* 2; arm (2) 118; ? āwursan* 1; bihahsantlīhho* 1; zag* 15;
zagalīh* 8; brōdi* 11; giunkreftīgōt* 2; irtwolan; kraftilōs* 13; kūmīg* 12; ?
rosenohte? 1; slaffo 6; unbaldo 1; unehtīg 3; unkreftīg* 8; unmahtīg 34?; unwaltīg*
1; weihho* 4; weihlīhho* 1; wesan* (1) 1
-- kraftlos sein (V.): ahd. irtwelan* 11
-- kraftlos niedersinken: ahd. giunmagēn* 3
-- kraftlos werden: ahd. giselkēn* 1; giswīhhan* 28; giunmagēn* 3; giunmahtēn* 3;
irsiohhēn* 6; irtwelan* 11; irunganzēn* 1; serawēn* 12; unmagēn* 2
Kraftlosigkeit: ahd. weihhī* 23; zagaheit 15; kraftilōsī* 2; kūmigī* 1; unkreftigī* 2;
unsnellī 1
kraftvoll: ahd. driuwi* 1; gambar* 4; kraftlīhho* 9; kreftīg* 40?; *waltīg?
-- kraftvoll sein (V.): ahd. magēn* 10
Krähe: ahd. krāa* 40; krēgila*; ? krehhula* 1; ruoh (1) 40
-- kleine Krähe: ahd. kaha* 7
Krähen (N.): ahd. *krāt?
krähen: ahd. irkrāen* 1; krāen* 9?; krāon* 1; singan 285
-- zu Ende krähen: ahd. follakrāen* 1
»krähen«: ahd. krāwōn* 1
Krähender: ahd. ruohhāri* 1
Krähenscharbe: ahd. ālakrāa* 4
Kralle: ahd. furka* 8; *grif; klāwa* 14; kral* 1; krampfo 18; krapfo 60; *krapfo?;
krewil 91
-- mit den Krallen packen: ahd. krimman* (1) 9
Kram: ahd. gruzzi 10
»Kram«: ahd. krām* 4; krāma* 4
Krämer: ahd. kramāri 7; mangāri 5; pfragenāri* 1
Krämerbude: ahd. taferna* 8
Krämerladen: ahd. krām* 4; krāma* 4
krämpeln: ahd. zeisalon 1
Krampf: ahd. wantalunga* 14; ? wintunga* 1; ? dwang* 2; krampf* (2) 9?; *krampf;
krampfo 18
Krampfader: ahd. warza 55; wern* 5?; werna* (2) 7?; werra (1) 4; knioādra* 2;
masala 11; urslaht 6; urslahtī 6
Kranich: ahd. krāa* 40; *kran?; krano* 2?; kranuh* 30
Kranichadler: ahd. kranuhari* 2
»Kranichschnabel«: ahd. kranuhsnabul* 21
krank: ahd. wanaheil* 11; wanaheili* 1; weih* 42; guntīg* 2; halz 25; kūmīg* 12;
sioh 67; suhtīg* 10; unfertīg* 3; unganz 5; unheil* (1) 4; unmahtīg 34?
-- krank sein (V.): ahd. zorkolōn* 1; irsiohhēn* 6; siohhalōn* 3; siohhēn* 13
-- krank sein (V.) wegen etwas: ahd. siohhēn* 13
-- krank werden: ahd. irsiohhēn* 6; siohhēn* 13; swahhōn* 1
kränkeln: ahd. siohhalōn* 3
kränken: ahd. āswihhōn* 3; giangusten* 3; gileidigōn* 3; gremen* 24
»kränken«: ahd. bikrankēn* 1
Krankenhaus: ahd. siohhūs* 1
```

Kranker: ahd. bettiriso\* 7; siohhēr Krankheit: ahd. balo (1) 40; kūmida\* 2; siohhalheit\* 4; siohheit\* 7; siohhī\* 6; siohhitago 1; siohhunga\* 1; siohtuom\* 1; siuhhī 8; siuhto 1; suht 83; swero (1) 8; unganzī\* 4; unheil (2) 4; unheilī 4; unkraft\* 15; unmaht 33; wanaheilī\* 3 -- eine Krankheit: ahd. burzil\* 1; herdo (2) 1; nagado 3 Kränklichkeit: ahd. siohtuom\* 1 Kränkung: ahd. bisprāhha\* 22; widarmuoti\* (2) 18; widarmuotī\* 4; fal (1) 59?; ungimuoti\* (2) 2 Kranz: ahd. girig\* 5; girigi\* 1; houbitbant 24; houbitbentil\* 1; houbitgibenti\* 3; houbitzierida\* 5; korōna\* 13; kranz\* 9; ring (1) 158? -- kleiner Kranz: ahd. korōnidi\*? 1 -- mit einem Kranz schmücken: ahd. gikoronon\* 5 Kränzchen: ahd. korōnilīn\* 1 Kranzleiste: ahd. wulsta\* 2 **Krapfen**: ahd. krapfo 60 Krapfengebäck: ahd. krapfilīn\* 13; krapfo 60 Krapp: ahd. varentia 2; rezza 19 **Kratzbeere**: and. huntesberi 8? »Krätze« (F.) (1): ahd. krezzo\* 1 Krätze (F.) (2): ahd. bronado\* 1; jukkentī\* 2; jukkida\* 1; jukkido\* 26; jukkiligī\* 1; klāwido\* 1; lohafiur\* 3; riubī\* 2; rūdī\* 1; rūdigī 3; rūdo 9; skaba\* (1) 12; skabado\* 3; skorf\* 2; zitdruos\* 5; zittarlūs\* 7 -- von Krätze befallen: ahd. rūdīg\* 5 kratzen: ahd. \*gnīfan?; gniffen\* 3; gratare\* 3; jukken\* 34; klāwen\* 1; krazzōn\* 23; krizzōn\* 1; krouwen\* 1; krouwōn\* 3; reizōn\* 3; skaban\* 28; skerran 13; \*skrapfjan; slīhhan\* 18 Krätzer: ahd. seigwīn\* 2 »Krätzlein«: ahd. krettilīn\* 1 Krätzmilbe: ahd. siura 7; siuro 5 **krauen**: ahd. klāwen\* 1 »krauen«: ahd. krouwen\* 1 kraus: ahd. krisp\* 4; reid\* 12; reidi\* (1) 1 -- kraus machen: ahd. reiden\* 2 -- krauses Haar (N.): ahd. flok\* 1 Kraus...: ahd. krisp\* 4 kräuseln: ahd. gistreihhen\* 1; reiden\* 2 -- sich kräuseln: ahd. klingan\* (2) 1 kräuselnd: ahd. giridan -- sich kräuselnd: ahd. strūb\* 2 Krauseminze: ahd. balsamo\* 2; gartminza 6 Kraushaar: ahd. wirbillok\* 5 »Kraushaar«: ahd. krisphār\* 1 Kraut: ahd. wurz 17; ? gartwurz (1) 13?; krūt 26 -- jedes Kraut: ahd. krutilīh\* 2 -- übles Kraut: ahd. ūbilaz krūt **Kraut...**: ahd. krutilīh\* 2 Kräuter: ahd. pīminza\* 1 -- alle Kräuter: ahd. krutilīh\* 2 -- der Kraft der Kräuter kundig: ahd. wurzmahtīg\* 1 Kräuterabsud: ahd. puzza (1) 5

Kräuterbeet: ahd. wurzbetti 4

```
Kräuterkenner: ahd. wurzāri* 2; pīmentāri 2
kräuterkundig: ahd. wurzmahtīg* 1
Kräutersalbe: ahd. pīminzsalba* 2
Krebs (Tier bzw. Krankheit): ahd. kankur* 3; krebaz* 15; krebazo* 11
Kreide: ahd. krīda* 3; krīdāra* 1; steinslīf* 1
Kreidestaub: ahd. steinslīf* 1
Kreidestift: ahd. krīdāra* 1
Kreis: ahd. gart (2) 15; giwuntilī* 1; kreiz 3; reif 7; ring (1) 158?; umbiring* (2) 7;
umbiturna* 2; umbiwerf* 3; umbiwerfī* 1; umbiwurft* 5; wirbil 11
-- einen Kreis bilden: ahd. giringen* (1) 2
-- einen Kreis formen: ahd. ringen* (1) 1
-- im Kreis: ahd. umbiring* (1) 8
-- im Kreis herumstehen: ahd. umbiringit stantan; umbiringit stān
-- umgebender Kreis: ahd. umbifangida* 6
-- vertraulicher Kreis: ahd. ? heimgarto* 1
-- im Kreise aufstellen: ahd. ringon* 4
Kreisbahn: ahd. ring (1) 158?
Kreisbewegung: ahd. swintilod* 9
kreischend: ahd. kerranti
Kreisel: ahd. zello 1; zuotribil* 1; kolz* 2; ? stōz 13; topf 8; topfo* (1) 2; trendila*
1; trennila 1; tupfa* 1; urdrāsil 1
kreisen: ahd. werben* 51; umbigān 36
kreisend: ahd. warblīh* 8; weggenti
kreisförmig -- kreisförmiges Gebäck: ahd. ringila 63
Kreisförmiges: ahd. ring (1) 158?
Kreislauf: ahd. umbifart 8; umbiwerf* 3; umbiwerfī* 1; umbiwerft* 3; umbiwurft* 5
-- Kreislauf des Jahres: ahd. jārring* 1; jāres umbiwerf; jāres umbiwerfī; jāres
umbiwerft
kreißen: ahd. irsērēn* 1; sērazzen* 6
Krempel (F.): ahd. wollakambo* 2
krempeln: ahd. zeisan* 10
-- Wolle krempeln: ahd. kemben* 3
Kren: ahd. krēn* 5
Kresse (F.) (1): ahd. kressa* 3; kresso (2) 78
Kresse (F.) (2): and groppo 1
Kressling: ahd. kressling* 2; kresso (1) 7
Kreta -- aus Kreta stammend: ahd. kretensisk* 1; kretisk* 1
kretisch: ahd. kretensisk* 1; kretikisk* 2; kretisk* 1
Kreuz: ahd. wīziboum* 1; galga 1?; galgo 20; krūzi* 85
-- Leiden am Kreuz: ahd. krūzi* 85
-- Marterholz des Kreuzes: ahd. wīzigalgo* 1
-- Querstange des Kreuzes: ahd. wīzigalgo* 1
-- Sohn des Kreuzes: ahd. krūzikind* 1
Kreuzdorn: ahd. ? agaleia 40; brāma 54; ? denswurz (?) 2
Kreuzenzian: ahd. mādalgēr 16; ? metuwurz* 9; tropfwurz* 6
Kreuzestod: ahd. krūzi* 85
kreuzigen: ahd. gikrūzigōn* 2; hāhan* 30; henken* (1) 4; irhāhan* 23; krūzigēn* 4?;
krūzigōn* 17?; krūzōn* 4
Kreuzigung: ahd. krūzigunga* 1
»Kreuzkind«: ahd. krūzikind* 1
```

```
Kreuzkraut: ahd. beinwurz* 8; eizbresta* 4; ? krūziminza* 1; ? krūziwurz* 5; ?
rōtlāhha* 4; selbezza* 2; selblāhha* 3; sinice? 1
-- Gemeines Kreuzkraut: ahd. skorfwurz* 1
Kreuzkümmel: ahd. feldkumih* 4; gartkumil* 2
Kreuztragen: ahd. krūzitraht* 1
Kreuzung: ahd. giwiggi* 24
-- Kreuzung dreier Wege: ahd. drīwegidi* 1; drīwiggi* 1
Kreuzweg: ahd. wegaskeid* 4; wegaskeida* 5; giwiggi* 24
-- am Kreuzweg befindlich: ahd. fiorwegīg* 1
kreuzweise -- kreuzweise übereinanderlegen: ahd. giskrenken* 1
kribbeln: ahd. slīhhan* 18
Krieche: ahd. kriehboum* 21
kriechen: ahd. ason* 2; kresan* 17; kriofan* (?) 1; kriohhan* 3; slīfan* 14; slīhhan*
18; sliofan* 3; untarkresan* 3
-- kriechen unter: ahd. untarlīdan 1
kriechend: ahd. kriohhanti
-- Kriechender Günsel: ahd. giswulstkrūt* 1; ? rōtwurz* 3; wuntkrūt* 6; wuntwurz*
-- kriechender Hahnenfuß: ahd. kranafuoz* 1
Kriechenpflaumbaum: ahd. kriehboum* 21
Kriechenpflaume: ahd. pfrūmboum* 25
Kriecher: ahd. sleihhilāri* 2
Kriecherlbaum: ahd. kriehboum* 21
Krieg: ahd. werra* (2) 5; werra* 2; wīg* 57; gifeht* 11; strīt 167; urliugi 11
-- Krieg führen: ahd. wīg trīban; wīgan* 1; wīhan* 5; strītan 74; wīg trīban
-- Krieg um die Stadt: ahd. burgwīg* 1
-- Krieg um die Stadt führen: ahd. burgwīg trīban; burgwīg trīban
Krieger: ahd. ? aldio 100?; bīstantāri* 1; wīgant 5; wīghaftēr; wīgman* 7; degan 75;
edildegan* 3; escaritus; fehtāri 2; *hariman; helid* (1)? 1; heridegan* 2; heriman* 4;
herimannus 1?; kempfo 47; kneht 85; man 2010; miliz* 4; sindmannus* 3?
-- Krieger sein (V.): ahd. knehtwesan* 1
-- berittener Krieger: ahd. rītaman* 2
-- hervorragender Krieger: ahd. edildegan* 3
kriegerisch: ahd. wīghaft* 3; wīglīh* 2; wīglīhho* 1; knehtlīh* 2; knehtlīhho* 2
-- kriegerische Hilfe: ahd. trustis* 12?
Kriegerschar: ahd. trust* 1
Kriegerstätte: ahd. arīstadona* 1
Kriegertruppe: ahd. gidigini* 21
Kriegsbeute: ahd. herihunda* 2; herinumft 2; heriroub* 1
Kriegsdienst: ahd. deganod* 2; dionost* 81; kampfheit* 3
-- Kriegsdienst tun: ahd. knehtwesan* 1
Kriegsfahne: ahd. gundfano 15
Kriegsgefährte: ahd. herigisello 20; notstallo* 1
Kriegsgerät: ahd. wīggarawī* 3; wīggigarawi* 4; gisarawa* 3; gisarawi* 12
Kriegsgott: ahd. wīggot* 3
Kriegsgöttin: ahd. wīggutin* 1; wīggutinna* 1
Kriegsherold: ahd. butil 10
Kriegshorn: ahd. wīghorn* 6
Kriegsknecht: ahd. herikneht* 4; ? strūtāri* 1
Kriegskunst: ahd. deganod* 2
Kriegslohn: ahd. deganspenta* 1
```

Kriegsmann: ahd. bīstantāri\* 1; man 2010

Kriegsmantel: ahd. sarrok\* 7

```
-- mit dem Kriegsmantel bekleiden: ahd. sarrokkon* 1
-- mit dem Kriegsmantel bekleidet: ahd. gisarrokkōt*
Kriegsrüstung: ahd. wīggarawī* 3; wīggigarawi* 4
Kriegsschar: ahd. heritoht* 1
Kriegsschiff: ahd. heriskif* 1
-- kleines Kriegsschiff: ahd. snagga* 4
Kriegssignal: ahd. heribouhhan* 10
Kriegssold: ahd. heristiura 16
Kriegstor: ahd. wīgporta* 1
Kriegstrompete: ahd. wīghorn* 6; herihorn 12; heritrumba 7
Kriegstrompeter: ahd. heritrumbāri* 1; heritrumbo* 4
Kriegsvolk: ahd. balgheri 2
Kriegswaffe: ahd. wīggiwāfani 2
Kriegszug: ahd. fuozfart* 1; herifart* 17
Kriegszurüstung: ahd. ? heristiura 16
Kringel: ahd. bougbrot* 1; ringila 63
»Krinne«: ahd. krinna 7
Krippe: ahd. barno* 4; kripfa* 5; krippa* 20
Kristall: ahd. kristalla 1
kristallen: ahd. kristallīn* 1
kristallklar: ahd. glesīn 10
Krokodil: ahd. nihhus 25
Krokus: ahd. tidolosa* 1
Krönchen: ahd. korōnidi*? 1; korōnilīn* 1
Krone: ahd. wiera 6; boug 29; bougo* 1?; houbitbenti; kamb 54; kambar* 1; korōna*
13; kranz* 9; umbibifanganī* 1
krönen: ahd. giērēn* 13?; gikorōnōn* 5; korōnōn* 1
-- mit Dornen krönen: ahd. bidurnen* 1
»Kronenträger«: ahd. ? baugweri* 1?
Krönlein: ahd. korōnidi*? 1; korōnilīn* 1
Kropf: ahd. gutter* 1; kelh* 30; ? kof* 3; kropf* 23; kropfo* 1
-- kleiner Kropf: ahd. kropfilīn* 1
Kropfgans: ahd. ālakrāa* 4
kropfig: ahd. kelhoht* 1
»Kröpflein«: ahd. kropfilīn* 1
Kröte: ahd. bofo 1?; breita* (1) 7; erdkreta* 2; ? frosk* 31; kreta* 17; krot 3; krota
15; ūhha* 6
Krücke: ahd. crocia 8; krukka* 6?; *krukkja; stelza 5
Krug (M.) (1): ahd. ampla* 6; ampulla 20; behhari* 24; biril* 1; brokketa* 1;
butirih* 19; eimbar 42; eimbarīn 1?; eimberi 13; faz 61; flaska 25; giozfaz* 3; kanna
10; kannata* 3; kannella* 4; kenning* 2; kopf* 37; krugula* 7; krūhha* 2; kruog* (1)
18; skāla* 39; steina* 8; stouf 64; urzeol 11; zwibar* 34
-- kleiner Krug: ahd. eimbarlīn* 1
Krüglein: ahd. eimbarlīn* 1
Krümchen: ahd. sprat* 3
Krume: ahd. brōsama* 15
Krümel: ahd. brōsama* 15; stukkilīn* 2
krumm: ahd. gikrumbi* 2; krumb* 33; *krumbi?; krumbilingūn* 1; sītakrumb* 1;
wintskaffan* 1; zuokrumb* 1
```

```
-- mit einer krummen Nase: ahd. krumbnasi* 6
-- in krummer verkehrter Weise: ahd. krumbilingūn* 1
krümmen: ahd. anabougen* 1; anagifaldan* 3; biogan* 20; buosumen* 2; faldan* 10;
falzen* 2?; felzen* 2; gibiogan* 3; gibuosumōn* 1; gihurzen* 1; giweihhen* 28;
nidarneigen* 4; ūzgihangēn* 1; widarkrampfen* 1
-- sich krümmen: ahd. widarwintan* 4; bukkilōn* 2
»krümmen«: ahd. gikrumben* 5
Krummfuß: ahd. skieffuoz* 1
Krummheit: ahd. krumbī* 6
Krummholz: ahd. krukka* 6?
krummnasig: ahd. krumbnasi* 6
»krummnasig«: ahd. nasakrumb* 1
Krummschwert: ahd. segansa 37
Krummstab: ahd. biskofesstab* 2; ferla* 2; krukka* 6?
»krummundig«: ahd. kērmundi* 1; kērmundīg* 1
Krümmung: ahd. biogo* 18; wank* 23; wanka* 1; wintunga* 1; zibrohhida* 1;
gibugida* 1; gifaldida* 2; giwuntanī* 1; giwuntannussida* 3; giwuntnussī* 1; kēr* 11;
kēra 8; kērunga* 1; krampf* (2) 9?; krumbī* 6
-- reich an Krümmungen: ahd. bugihaft* 1
»Krümmung«: ahd. kurba (1) 8
krümmungsreich: ahd. bugihaft* 1
Kruppe: ahd. *kruppja?
Kruste: ahd. gikrusti* 1; krusche*? 1; krusta* (1) 4; krusti* 1; roso* 2; stukka* 3
Krustentier: ahd. skalatrago* 1
Krypta: ahd. gruft 12; kruft* 10
Kryptorchismus -- mit Kryptorchismus behaftet: ahd. hōdalōs* 3
Kübel: ahd. agari 2; ahari; gellita 26; kar* 7?; kubil* 1; *kubilīn?; kubilo* 2
Kubiese: ahd. kubisi 5
Küche: ahd. kuhhil* 1; kuhhina* 14
Kuchen: ahd. bergita 6; zelto 2; breiting* 7; brezita 6; brezitella 6; fohhenza* 13;
kuohhil* 3; kuohhilīn* 9; kuohhilo* 1; kuohho* 9; turtella 2
-- flacher Kuchen: ahd. zelto 2; flada 2?; flado* 3?; flado 43?
-- kleiner Kuchen: ahd. kuohhiling* 1
Küchenjunge: ahd. kuhhinkneht* 1
Küchenknecht: ahd. fiurāri* 3
»Küchenknecht«: ahd. kuhhinkneht* 1
Küchenmagd: ahd. fiurāra* 1; fiurārin* 1; fiureitila* 1; fiurskura* 1
Küchenzwiebel: ahd. zibolla 2; zibollo* 27; louh* 29?
»Küchlein«: ahd. kuohhil* 3; kuohhilīn* 9; kuohhiling* 1; kuohhilo* 1
Kuckuck: ahd. gouh (1) 35
kuckuck -- kuckuck rufen: ahd. gukkōn* 1
Kufe (F.) (1): ahd. *kuohha?
Kufe (F.) (2): ahd. botega* 13; butin 14?; gisig* (1) 1; kūfa* 1?; kuofa 37; stanta 15
Kuffe: ahd. kipfa* 17
Kugel: ahd. bal (1) 27; balla 39; ballo 5; kliuwa* 18?; kliuwilīn* 14; kliuwīn* 2;
klunga* 1; klungil* 1; klungilīn 3; sinwelbī* 4; sinwellī* 6; sinwerbilī* 8?; skība 22
-- kleine Kugel: ahd. kliuwilīn* 14
Kügelchen: ahd. kliuwīn* 2; klōzilīn* 2; klungilīn 3
-- Kügelchen aus Mehlteig: ahd. kuohhilo* 1
kugelrund: ahd. sinwerbal* 8
```

Kuh: ahd. kuo 21; kuoa\* 5

```
-- junge Kuh: ahd. kalba 19
Kuhfett: ahd. kuosmero* 1
kühl: ahd. kuoli* 5
-- kühl machen: ahd. gikuolen* 6
-- kühl werden: ahd. irkuolēn* 3; kuolēn* 2
Kühle: ahd. kuola* 1?; kuolī* 18
-- mäßige Kühle: ahd. mezkuolī* 1
kühlen: ahd. gikuolen* 6; irkuolen* 3; kuolen* 6
Kühlung -- Kühlung zufächeln: ahd. kuolen* 6
kühn: ahd. *bald?; bald 29; baldlīh* 1; baldlīhho 16; baldlīhhūn* 1; baldo 44; ?
francus 23?; giturstīg* 9; giturstlīhho* 12; guot (1) 880?; kuoni 26; kuono* 1;
mihhilmuot* (2) 7; mihhilmuotīg* 1
-- kühn sein (V.): ahd. belden* 7
-- kühn werden: ahd. baldēn* 4; irbaldēn 21; irbaldōn* 1
-- sehr kühn: ahd. borabaldo* 1
Kühnheit: ahd. beldī 46; beldida* 5; urtoffī 1; ginendida* 1; giturst* 9; giturstida* 1;
giturstigī* 1; kuonheit* 6; kuonī* 2; mihhilmuot* (1) 1; mihhilmuotī* 2;
mihhilmuotigī* 1
Küken: ahd. huoniklīn* 16; jungīn* (2) 1
Kukulle: ahd. kukala* 2
Kult: ahd. bīgang* 6; borga* 1; gidehti* 1; uobida* 4; uobunga 10
-- nächtlicher Kult: ahd. nahtsang* 2; ühtbīta* 1
Kultur: ahd. bisehanī* 1
Kultus: ahd. ēwahaftī* 1; ēwahaftida* 1; ēwahaltida* 4; ēwalīhhī* 2
Kumanen: ahd. ? Falawūn
Kümmel: ahd. feldkumi* 10; feldkumih* 4; feldkumin* 1; gartkumil* 2; kumi* (1) 1;
kumih* 14; kumil 13; kumin 40
Kummer: ahd. giluht 3; harm (1) 16; leid (2) 86; morna 4; sēr (2) 99; sēraga* 1;
sworga* 47; trūrigī 7; ungimuoti* (2) 2
-- bitterer Kummer: ahd. sēragī* 6
-- Kummer bereiten: ahd. sēr sīn
-- mit Kummer erfüllen: ahd. gisēren* 2
kümmerlich: ahd. dunni 29
kümmern: ahd. untarwintan* 3
-- sich kümmern: ahd. ? anamornēn* 1; warnōn* 32; borgēn 22; obsonniare* 1?;
ruohhen* 45; sworgēn* 45
-- sich kümmern um: ahd. bidenken* 70; wara neman; warnōn* 32; borgēn 22; wara
neman; ruohhen* 45; sworgēn* 45
-- sich um etwas kümmern: ahd. untarwintan* 3
kümmernd -- sich kümmernd um: ahd. sworghaft* 6
Kümmernis: ahd. grun* 8
kummervoll: ahd. karag* 9; karalīh* 5
Kummet: ahd. knebil 7
kund: ahd. einkundalīh* 1; guotkund* 1; kund (1) 131; kundi* 1; māri (1) 140
Kunde (F.): ahd. botaskaf* 20; kundida* (1) 11; kundnessī* 1; liumunt 66; māri* (2)
15; mārī 19; mārida 22; redina 65; saga (2) 50
künden: ahd. gimeldon* 1; kunden 137; kundon* 4
Künder: ahd. kundāri* 7; kundo* (2) 3
»Künderin«: ahd. kundāra* 1
kundgeben: ahd. gioffanon* 35
```

»kundhaft«: ahd. kundhaft\* 1

```
kundig: ahd. antkundi* 8; antkundīg* 3; antkunstīg* 1; *biahtlīh?; firnumftīg* 10;
fruot 21; fruotlīhho* 2; glou* 24; irknāit*; kleindāhtīg* 1; *kundīg?; kunnīg* (1) 8;
kunstīg* 8; untarkleini* 1; wīs (1) 52?; wīsi* 63?; wizzīg* 18
-- der Kraft der Kräuter kundig: ahd. wurzmahtīg* 1
-- in der schwarzen Kunst kundig: ahd. weraltwīs* 4
Kundiger: ahd. wizzo* 5
-- Kundiger des Rechts der Welt: ahd. weraltrehtwīso* 1
Kundschaften: ahd. speha* 4; spehunga* 2
Kundschafter: ahd. scamarator* 1; spehāri* 7; spekalāri* 1
kundtun: ahd. duruhkunden* 1; firmāren* 3; foragikunden* 3; furibiotan* 6;
gikunden* 32; giwīsen* 5; gizeinen* 7; gizeinōn* 3; kund tuon; kund gituon; kunden
137; māren 26; māri tuon; māri gituon; offanon 68; skeinen (1) 116; skeinen (1) 116;
sprehhan 774?; wīsen* 27
-- jemandem kundtun: ahd. wīs tuon; wīs gituon; wīs gituon
künftig: ahd. anawartes* 1; anawertes* 4; bifuri* 8; hinān frammortes; frammortson
4; furibaz* 2; furiwert* 1; hinafuri* 21; hinafuriwertes* 1; kumftīg* 108; kumftīn* 1;
zuohald* 4; zuowart* 8; zuowert* 12
-- für künftig: ahd. in frammartson
-- nicht künftig: ahd. unkumftīg* 1
Kunkel: ahd. konakla* 10
Kunst: ahd. buohlist* 2; kunst 14; list 69; meistarskaft* 5; spāhida 19
-- geheime Kunst: ahd. tougannissa* 1
-- in der schwarzen Kunst kundig: ahd. weraltwis* 4
-- schauspielerische Kunst: ahd. spilolist* 1
kunstfertig: ahd. sinnīg 10; spāhi 15?
-- kunstfertig reiten: ahd. weskinōn* 1
Kunstfertigkeit: ahd. spāhida 19
-- außerordentliche Kunstfertigkeit: ahd. wāhwirki* 1
Kunstgewebe -- wie Kunstgewebe geartet: ahd. giskībit*
-- Anfertiger von Kunstgeweben: ahd. skībāri* 1
Kunstgriff: ahd. stiftunga* 1; tum* 3; unkust* 21
Kunsthandwerker: ahd. urwerkman* 1
Künstler: ahd. adalmeistar 1; bilidāri* 5; urwerkman* 1; wurko* 3; zimbarāri* 2;
listwurhto* 1; meistar 120; smeidar 2
-- sich als Künstler auszeichnend: ahd. hōhspāhi* 1?
künstlich -- künstliche Aufmachung: ahd. irdahtiu mahhunga
kunstlos: ahd. unkunstīg 9
Kunstmeister: ahd. adalmeistar 1; werkmeistar 8
kunstreich: ahd. listīg 24; listlīh* 3
-- kunstreich bearbeitet: ahd. wāhi* 12
Kunstschmied: ahd. ērsmid* 4
kunstvoll: ahd. wāho* 1; listlīh* 3; meistarlīh* 3; meistarlīhho* 9; meistarlīhhūn* 3
-- kunstvoll gewirkt: ahd. pflūmlīh* 2
-- kunstvoll verfertigtes Handwerk: ahd. wāhwirki* 1
-- auf kunstvolle Weise herstellen: ahd. skepfen 106
-- kunstvolle Haarfrisur: ahd. fahsreidī* 1; fahsreita* 1; fahsreitī* 1
-- kunstvolle Rede: ahd. wāhsprāhhī* 1
Kunstweber: ahd. arahāri 5
Kunstwerk: ahd. wāhwirki* 1
Kunstwerker: ahd. skībāri* 1
```

**Kunzing -- um Kunzing herum**: ahd. ? kwinzer\* 2

```
Kupfer: ahd. kupfar* 12; kupfari* 1
kupferfarbig: ahd. wetarfaro* 1
Kupferschmied: ahd. ērsmid* 4
Kupfervitriol: ahd. galizienstein* 2
Kuppel: ahd. first 37?; kuppula* 2
Kuppelei: ahd. fitnessi* 5?
Kuppler: ahd. brūtiboto 6; frīboto* 2; hīleihmahhāri* 1; hīmahhāri* 2; huorāri 20;
huormahhāri* 10; huormahho* 5; mahhāri* 5
Kupplerin: ahd. argkustīgiu; hīmahhāra* 3; huormahhin* 2; huormahhinna* 1
kupplerisch: ahd. argkustīg* 8
»Kür«: ahd. kuri* 11
Kurbel: ahd. kurba (1) 8; kurbi* 1
Kürbis: ahd. erdapful* 28; kurbiz 48; pedema* 20; pedemo* 6; pepano* 5; pepinna*
-- Lager zum Aufbewahren von Kürbissen: ahd. kurbizhūs* 2
»Kürbisbirne«: ahd. kurbizbira*
Kürbisgarten: ahd. kurbizgart* 5; kurbizgarto 10
»Kürbishaus«: ahd. kurbizhūs* 2
Kürbishütte: ahd. kurbizhūs* 2
Kürbislaube: ahd. kurbizhūs* 2
Kürbisstaude: ahd. kurbizboum 1?
Kurie: ahd. sprāhhūs 21
Kurier: ahd. īlaboto* 1; pfarifritāri* 1
Kurierpferd: ahd. pfarifrit* 18
Kurs: ahd. kurs* 3
Kurve: ahd. rīga 6
kurvenreich -- kurvenreicher Weg: ahd. umbifart 8
kurz: ahd. eddeswaz* (2) 23; hursklīh* 2; kurz* (1) 32; kurzlīh* 5; kurzlīhho* 4;
luzzil (1) 157; murg* 1; skam* (1) 1; skemlīhho* 2; skemmi* 4; skurz* 3; spuotīg 10;
spuotīgo* 32; unlang* 3; unlango 5
-- kurz fassen: ahd. kurzen* 3
-- kurz und bündig: ahd. spuotīgo* 32
-- kurz vorher: ahd. luzzīgu ēr
-- über kurz oder lang: ahd. iogiwanne* 6
-- ȟber kurz«: ahd. ubarkurz* 1
-- für kurze Zeit: ahd. zi eineru friste
-- kurze spießartige Waffe: ahd. stabaswert* 6
-- kurze Zeit: ahd. wīla* (1) 154; ein luzzil; unlango 5
-- seit kurzem: ahd. niuwanes* 5
-- vor kurzem: ahd. in alanāhī; ? forn 47; nāhunt 2; niuwanes* 5; niuwes* 1
-- in kurzer Zeit: ahd. ubar unlang; ubar unlang
-- kurzer Abschnitt: ahd. skemmī* 6
-- kurzer Mantel: ahd. skekkīn* 1
-- kurzer Satzabschnitt: ahd. skemmī* 6
-- kurzer Strumpf: ahd. hosaskuoh*? 1
-- nach kurzer Zeit: ahd. bī deru wīlu; ubarkurz* 1
-- kurzes Schwert: ahd. wāfansahs* 1
-- kürzerer Weg: ahd. wegarihtī* 2
-- auf das Kürzeste zusammenfassen: ahd. zi demo ginōtisten bringan
Kürze: ahd. kurzī* 7; kurzidi* 1; kurznassī* 1; nōt 633?; skemmī* 6
```

-- in Kürze: ahd. horsko 23; horskorūn\* 1

```
»Kürze«: ahd. kurza* 1
kürzen: ahd. gikurzen* 4; kurzen* 3; skemmen* 1; *stuzzjan
kurzfassen: ahd. gikurzen* 4
Kurzfassung: ahd. kurzī* 7
kurzlebig: ahd. murgfāri* 12
kürzlich: ahd. nāhūn 16; nāhunt 2; niuwanes* 5; unforn 2
-- erst kürzlich: ahd. niuwanes* 5
Kurzmantel: ahd. hulla 7
Kurzweil: ahd. zuozehhunga* 2; gaman* 6
Kusine: ahd. giswīa* 5
Kuss: ahd. kus* 6
küssen: ahd. gikussen* 1; kossōn* 1; kussen* 24
Küste: ahd. stad 49?
Küster: ahd. hūsari* 1; hūsfogat* 3; kustor* 14; mesināri 8; sigindri 3; sigiristo 12
Kutsche: ahd. karra* 8; karruh* 3; sambūh 59
Kutte: ahd. cottus 5; kozzo 29; kugula* 6; kukala* 2; rok (1) 47
Kyrieeleison: ahd. Kyrieeleison* 1
L
Lab: ahd. girunnida* 3; girunst 1; kāsilubba* 1; kāsilubbi* 3; lab* 2; ? *lubba?;
*ranna
laben: ahd. gilabon 16; labon* 30
Labkraut -- gemeines Labkraut: ahd. liduwurz* 2
Labsal: ahd. laba 19; labunga* 1; swuozī* 56
Labung: ahd. labunga* 1
»Labung«: ahd. laba 19
Lache (F.) (1): ahd. gisol 3; gisolidi* 1; huliwa* 8; lahha* (1) 5; *lahha; sol 10
Lache (F.) (2): ahd. lachus 4; lāh* 2?
lächeln: ahd. lahhēn 15; smielēn* 1; smieren* 6
lachen: ahd. gilahhēn* 1; kahhazzen* 5; kihhezzen* 1; lahhan* (2) 1; lahhēn 15
-- lachen über: ahd. huohōn* 29; lahhēn 15
-- laut lachen: ahd. kahhazzen* 5
Lachen (N.): ahd. kahhazzen; lahtar* 15
lächerlich: ahd. bismerlīhho* 1; gamanlīh 3; hōnsam 2; huohbāri* 1; huohlīh* 12;
spothaft* 1; spotlīh* 1
lächerlicherweise: ahd. bismerlīhho* 1
Lachs: ahd. asco* 1; hūso (1) 20; kupfiro* 1?; lahs 29; lahso* 5; salm (1) 9; salmo
22
Lade: ahd. arka* 9
laden (V.) (1): ahd. fazzōn (1)? 9; ladan* 35; smīzan* 2
laden (V.) (2): ahd. admallare 15?; daragiladon* 1; gibannan* 2; gimennen* 3;
laden* 12; ladon 51?; mallare 30?; mannire 31?; mennen* 8
Laden: ahd. krām* 4; krāma* 4
-- gemieteter Laden: ahd. mietselida 2
»laden« (V.) (2): ahd. giladōn* 26?
ladend: ahd. ladalīh* 1
Laderaum: ahd. kellari 34
Ladung (F.) (1): ahd. fazza 7
```

```
Ladung (F.) (2): ahd. ladunga 9; mallatio* 9?; mannina* 4?; mannitio* 4?; maria*
1; mennī* 1
Lage: ahd. ding 616?; gihabida* 8?; gileganī* 10; gilegida* 9?; giligidī* 1?; gisezzida
47; gistelli* 3; gistellida* 3; legarstat* 1; rahha 70; sahha 87; sezzī 8; stata 42;
statnissa 1
-- bestimmte Lage: ahd. legarstat* 1
-- dürftige Lage: ahd. durftī 3?
-- eine Lage haben gegen: ahd. liggen 175
-- feste Lage: ahd. gileganī* 10
-- gefährliche Lage: ahd. ungifuori (2) 54
-- in der Lage sein (V.): ahd. muozan* 158
-- in eine bequeme Lage versetzend: ahd. *gimahhīg?
-- in eine unbequeme Lage versetzend: ahd. ungimahhīg* 1
-- in glücklicher Lage: ahd. in girehhum
-- in günstiger Lage: ahd. in girehhum
-- in solcher Lage: ahd. in sulīhhu
-- keine Lage habend: ahd. unliggenti* 3
-- unangenehme schlimme Lage: ahd. ungiwurt* (2) 10
-- unbequeme Lage: ahd. ungimahhī 3
-- Veränderung der Lage: ahd. furdirrukkida* 1
»Lage«: ahd. lāga 9
»Lägel«: ahd. lāgella 15
Lager: ahd. betti 76; bura*?; gisez* 5; gislof* 1; heriberga 45; *lagar; lagarida* 5;
legar 18; luog* 6; luoga* 1
-- Lager abstecken: ahd. heribergon* 12
-- Lager aufschlagen: ahd. heribergon* 12
-- Lager zum Aufbewahren von Kürbissen: ahd. kurbizhūs* 2
-- zum Lager gehörig: ahd. heriberglīh* 2
Lager...: ahd. heriberglīh* 2
Lagerer: ahd. fuogāri 6
»Lagerhufe«: ahd. legarhuoba* 4
lagern: ahd. giliggen* 19; gistekken* 3; heribergon* 12; irbeizen* 9; nidarleggen* 12
Lagerplatz: ahd. luog* 6
Lagerstatt: ahd. flezzi* 4; legar 18; legarstat* 1; luog* 6
Lagerstätte: ahd. lagarida* 5; legarstat* 1
lahm: ahd. wanaheil* 11; diohhalz* 1; halz 25; ham* (1) 1; hamf 2; hufhalz 7;
hufslah* 4; lam 21; spurihalz* 1
-- mit einer lahmen Hand: ahd. hantlam* 2
lähmen: ahd. bilemmen* 3; wanaheilen* 2; firbōsōn* 8; gihelzen* 1; hahsenen* 11;
halsnestilen* 1; irhelzen* 2; irlemmen* 1; lemmen* 2; untarhahsenen* 2
-- durch Zerschneiden der Fußsehne lähmen: ahd. hahsenen* 11; hahsinon* 4;
inthahsenen* 1; irhahsinōn* 2; untarhahsenen* 2
lähmend: ahd. abalāgi* 2
Lähmer: ahd. ? *lamo?
Lahmheit: ahd. *halzī?; helzida* 2
Lähmung: ahd. biluh* 1; firgiht* (1) 1; firgihtigī* 1?; firgihtigōtī* 1?; gigiht* 2;
gihelzida* 1; helzida* 2; lemī* 5
-- Lähmung durch Schlaganfall: ahd. firgiht* (1) 1
Laib: ahd. leib (1) 17
Laich: ahd. rogan 2
laichen: ahd. gileihhen* 1
```

```
Laie: ahd. heimzugilāri* 1; leigo* 1; leihman* 2
Laien...: ahd. leiglīh* 2; leih* (2) 2
»Laienbrot«: ahd. leigenbrot* 1
laikal: ahd. leiglīh* 2; leih* (2) 2
Laken: ahd. ambahtlahhan* 18; arahlahhan* 2; līhlahhan* 24
»Laken«: ahd. lahhan (1) 87
lallen: ahd. blunkezzen* 1; lallon* 1
Lallen: ahd. lallod* 1
Lamm: ahd. kilbur* 3; kilburin* 1; kilburra* 9; lamb 33
-- vom Lamm: ahd. lambirīn* 1
-- nach dem Werfen der Lämmer säugen: ahd. afterzuhtīgen* 1?
-- nach dem Werfen der Lämmer säugend: ahd. afterzuhtīgenti
Lamm...: ahd. lambirīn* 1
Lämmchen: ahd. lambilīn* 4
Lämmlein: ahd. kilburin* 1; lambilīn* 4
Lampe: ahd. zizindala* 1; zizuntinna* 1; glasafaz* 4; liohtfaz 38; liohtkar* 6; liuhta
14
-- Ölbehälter einer Lampe: ahd. kahhala* 5
Lampengefäß: ahd. krusul* (1) 1
Lamprete (ein Fisch): ahd. lampfrīda 46
Lamprete: ahd. gruntila* 10; niunouga* 6
-- kleine Lamprete: ahd. lampfrīdilīn* 1
»Lampretlein«: ahd. lampfrīdilīn* 1
Land: ahd. erda 571; gaganōtī* 1; gewi* 10; gilenti* 15; gitret* 1; *land; lant 173;
lantskaf* 40; lenti* (1) 1?; marka* 59; rīhhi (2) 253
-- an Land ziehen: ahd. ūzgizukken* 1; zuostōzan* 4; lenten* 3
-- aus welchem Land: ahd. wanana lantes; wanana lantes
-- ein halber Morgen Land: ahd. manawerk* 2
-- eingegrenztes Land: ahd. erdmarka* 1
-- flaches Land: ahd. gewi* 10
-- Frau vom Land: ahd. dorfwīb 1
-- fremdes Land: ahd. elilenti (2) 35?
-- gelobtes Land: ahd. giheizlant* 2
-- gerodetes Land: ahd. niuwilentigī*
-- heimisches Land: ahd. inlenti* (1) 1
-- im Land Ansässiger: ahd. lantsidilo 8
-- im Land der Franken: ahd. in Franköm
-- in fremdem Land geboren: ahd. elidiotīg* 9
-- Land das zum Herrenhof gehört: ahd. terra salica
-- Land der Austeilung: ahd. leistilant* 1
-- Land der Finsternis: ahd. finstarlant* 1
-- Land der Mohren: ahd. mörlant 3
-- Land der Sarazenen: ahd. serzlant 1
-- Land im Norden: ahd, nordsīta* 1
-- Mann vom Land: ahd. lantsāzo 1
-- steiniges Land: ahd. steinahi* 1
-- trockenes Land: ahd. durrī 14: trukkanī* 6
-- urbar gemachtes Land: ahd. riuti 2
-- verheißenes Land: ahd. giheizlant* 2
-- zum Land gehörend: ahd. herdlīh* 1
-- aus dem Lande vertreiben: ahd. ūzirmerken* 1
```

```
-- im eigenen Lande: ahd. inlentes* 1
-- außer Landes: ahd. elilento* 1
-- Bewohner des Landes: ahd. lantsidiling* 2
-- Gesetz des Landes: ahd. ? lantreht 7
-- Herr des Landes: ahd. lanthēriro* 2; lantrihtāri* 1
-- Sitte des Landes: ahd. lantwīsa* 1
Landarbeiter: ahd. akkarbigengāri* 1; akkarbigengo* 5
Landbau: ahd. artunga* 2; gibū* 1
Landbauer: ahd. uobāri* 4
landbebauend: ahd. lantbūanti* 1
Landbebauer: ahd. uobo* 1
»Landbebauer«: ahd. lantbigengo* 3; lantbūant* 2?; lantbūo* 2
Landbewohner: ahd. lantbigengo* 3; lantbūant* 2?; landbūantēr; lantuobo 3
Landbewohnerin: ahd. lantsāza 1
Landbischof: ahd. korbiskof* 2
Lände: ahd. lentī (1) 2
landen: ahd. ūzstadēn* 1; ūzstadōn* 1; zuogilenten* 1; zuogisteden* 1; zuosteden* 2;
gistaton 27; gisteden* 2; lenten* 3; steden* 4
Landeplatz: ahd. stedi* (2) 11
Länderei: ahd. gihuffa*? 1
Landesart: ahd. lantwīsa* 1
Landesgericht -- Zeuge beim Landesgericht: ahd. ? lantskrībāri* 1
Landesherr: ahd. lanthēriro* 2
»Landesherr«: ahd. lanthēriro* 2; lantrihtāri* 1; lantwalto* 1
Landesrecht: and. lantrent 7
Landessitte: ahd. lantwīsa* 1
Landesverteidigung: ahd. lantwerī* 2
Landfrau: ahd. lantsāza 1
Landgraf: ahd. lantgrāfio* 1
Landgut: ahd. burghōrī* 2; dorf 35; gihuffa*? 1; selilant 9; sioza* 2?
landläufig -- Glück im landläufigen Sinne: ahd. liutsālida* 1
»Ländlein«: ahd. lantilīn*1
Landleute: ahd. lantdiot* 1; lantliut* 12
-- Art der Landleute: ahd. rustigī* 2
ländlich: ahd. erdlīh* 5; gewilīh* 2; gewisk* 1; gibūrisk* 1; herdlīh* 1; rustih 4
Landmann: ahd. afalonti; akkarbigengari* 1; akkarbigengo* 5; akkarman* 13; būr*
(1)? 1; būring* 3; būwiling* 1; dorfman 1; lantbigengo* 3; lantman 4; lantsāzo 1;
lantuobo 3
Landmaß: ahd. zelga* 5?; luzum* 1?
-- ein Landmaß: ahd. andecinga* 1?; anzinga*? 14?; worpum* 1?; manawerk* 2
Landpfarrer: ahd. gewipriestar* 1
Landpriester: and. gewitehhan* 1
Landrecht: and. lantrent 7
»Landsasse«: ahd. lantsāzo 1: lantsezzo* 1
»Landsassin«: ahd. lantsāza 1
»Landschädling«: ahd. ? lantderi* 1
Landschaft: ahd. gewimez* 7; gibūrida* 7; lantskaf* 40
-- aus der Landschaft Kolchis stammend: ahd. kolhisk* 1
»Landschreiber«: ahd. lantskrībāri* 1
»Landsee«: ahd. lantsēo* 1
»Landsiedel«: ahd. lantsidiling* 2; lantsidilo 8
```

```
Landsleute: ahd. lantdiot* 1; ? lantliut* 12
Landsmann: ahd. gilanto* 6; ? lantman 4
»landstreichen«: ahd. skāhhen* 2
landstreichend: ahd. skähhento
Landstreicherin: ahd. lantgenga* 1
Landstrich: ahd. lantskaf* 40
Landstück: ahd. akkar* 59; lantilīn*1
Landungsplatz: ahd. stedi* (2) 11
Landungsstelle: ahd. lentī (1) 2
Landwehr: ahd. lantwerī* 2
»Landweise«: ahd. lantwīsa* 1
Landwirt: ahd. akkarbigengāri* 1; akkarbigengo* 5
Landwirtschaft -- Landwirtschaft betreiben: ahd. būan 106
Landzunge: ahd. ? gēro (1) 7; skahho* 8?; skahhunga* 1
lang: ahd. boralang 2; grōz 29?; lang (1) 77; langan* 3; langisk* 1; langlīh* 1;
langsam* 7; langseimo 5; manag 537?; managfalt* 64?; stark 90
-- allzu lang: ahd. boralang 2
-- drei Ellen lang: ahd. drīoelnīg* 2
-- eine Elle lang: ahd. elinlīh* 1
-- es wird jemandem lang: ahd. bilangēn* 7
-- es wird jemandem lang nach: ahd. bilangēn* 7
-- gleich lang: ahd. ebanlang* 2
-- lang dauernd: ahd. fer (1) 27?; lang (1) 77
-- lang herabfallendes Haar habend: ahd. langfahs* (2) 5
-- sehr lang: ahd. boralang 2
-- über kurz oder lang: ahd. iogiwanne* 6
-- ungleich lang: ahd. unebanlang* 1
-- zwei Ellen lang: ahd. zweioelinīg* 2
-- zwölf Ellen lang: ahd. zwelifelnīg* 1
»lang«: ahd. langseim* 1; langseimi* 1
»Langbacke«: ahd. langbekko* 1
langbeinig: ahd. langbeini* 1
langdauernd: ahd. langsam* 7; langseim* 1; langseimo 5
lange: ahd. boralango 3; lange* 5; lango 92; langsamo* 3
-- allzu lange: ahd. boralango 3
-- einer der lange Backen hat: ahd. langbekko* 1
-- lange dauernd: ahd. zītwīlag* 1; langfari* 2
-- lange lebend: ahd. langlīb* 5
-- lange Lebensdauer: ahd. langlībī 4
-- lange Zeit hindurch: ahd. in lengī
-- nicht lange: ahd. unlango 5
-- schon lange: ahd. jū ēr; jū forn; ēr jū
-- sehr lange: ahd. boralango 3
-- so lange als: ahd. mit diu
-- so lange bis: ahd. io unz
-- so lange wie möglich: ahd. langöst
-- wie lange: ahd. unz wara; unzan wara; wio lango
-- seit langem: ahd. forn 47
-- Mensch mit einem langen Kinn: ahd. langbekko* 1
-- mit gleich langen Seiten: ahd. ebanlangsīti* 1
```

-- mit langen Beinen versehen (Adj.): ahd. langbeini\* 1

```
-- langer Ärmel: ahd. ? zistella* 2
-- nach langer Zeit: ahd. ubarlang* 9
-- seit langer Zeit: ahd. lango 92
-- vor langer Zeit: ahd. lango 92
-- langes Haupthaar der (alten) Männer: ahd. ? zazza* 1?
-- langes Frauenkleid: ahd. kemis 6
-- langes Haar: ahd. langfahs* (1) 1; mihhilfahs* 1
-- langes Leben: ahd. langlībī 4
-- länger: ahd. furdir 114
-- über längere Zeit: ahd. muozon* 2
Länge: ahd. breitī 17; langsamī* 6; lengī 41; ūflengī 2
-- in der Länge bestimmen: ahd. lengen* 24
-- in die Länge gezogen: ahd. untarziohanto
-- in die Länge ziehen: ahd. lengen* 24
-- Länge von drei Ellen: ahd. drīoelinamez* 1
-- Länge von zwei Ellen: ahd. zweioelinamez* 2
»Länge«: ahd. langseimī 3
»längen«: ahd. gilengen* 9; lengen* 24
Längenmaß -- ein Längenmaß: ahd. ? skaftruni* 1
-- flache Hand als Längenmaß: ahd. spanna (1) 3
langgestreckt: ahd. lang (1) 77
»Langhaar«: ahd. langfahs* (1) 1
langhaarig: ahd. antfahs* 6; langfahs* (2) 5
Langholz: ahd. langwid* 9; lattula 1
langjährig: ahd. langfari* 2; langlīb* 5
»langlebig«: ahd. langlīb* 5
»Langlebigkeit«: ahd. langlībī 4
länglich: ahd. langisk* 1
-- längliches Brot: ahd. struzzil* 4?
»länglich«: ahd. langlīh* 1
Langmut: ahd. dultī* 1?; furiburtida* 1; gidult* 31; langmuotī* 3; mammuntmuotī* 1
langmütig: ahd. langmuot* 2; langmuotīg 4; starkmuot* 1; starkmuotīg* 3
Langobarde: ahd. Langbart* 4
-- Langobarden: ahd. Langbarton* 3; Langobardi* 2?
langobardisch: ahd. langbartisk* 7
langohrig: ahd. mihhilōroht* 1
langsam: ahd. biger 3; einizēm* 38; langsamo* 3; langseim* 1; langseimo 5; laz (2)
17; lazzo* 10; situlīhho* 3; trāgi 28; trāgo 6; twālīgo* 2; twāllīhho* 1; ungiredi* 1;
unspuotīg* 5; unspuotīgo* 1; untarziohanto
-- langsam sein (V.): ahd. lazōn* 3
-- langsam abbrennen: ahd. swelzan* 1
-- langsam tröpfelnd: ahd. seigar* 2; seiglīh* 1
-- sich langsam bewegen: ahd. lazon* 3
»langsam«: ahd. langsam* 7
Langsamkeit: ahd. gitwāltī* 2; lazī* 3; spātīn* 1
längst: ahd. forn 47; lange* 5; lango 92
-- längst vergangene Zeit: ahd. entiskī 2
-- schon längst: ahd. jū wīla; wīla; jū wīla
Langstrumpf: ahd. līnbruoh* 5
»Langwiede«: ahd. langwid* 9
langwierig: ahd. langsam* 7
```

```
»Langwierigkeit«: ahd. langwirigī* 2
Lanze: ahd. angus* 1; azgēr 8; framea 5?; pfīl 25; skaft* (1) 28; sper 44; stakkulla*
12; strāla 41; tart 18
-- als Lanze herrichten: ahd. giskaften* 1
-- kleine Lanze: ahd. sperilīn 8
-- Lanze mit Widerhaken: ahd. angus* 1
Lanzenhülle: ahd. sperahuot* 3
Lanzenträger: ahd. gisperōtēr
Lanzette: ahd. bluotīsarn* 4; bluotsahs* 1; fliedima 14?
Läppchen: ahd. tuohhilīn* 4
Lappen (M.): ahd. āskrōt* 3; āskrōta* 2; blezzo 9; fultar* 1; hadara 7; klebatuoh*
7?; lahhan (1) 87; lappa 1; *strupf; tuoh 48; wisk* 1; blezza* 8
läppisch: ahd. bōsi* (1) 10
Lärche: ahd. lerihboum* 6; lerihha* 1
Lärm: ahd. braht* (1) 9; brahtentī* 1; brastōd* 5; carmulum* 5?; gibraht* 1;
kerrōd* 1; klaffōd* 6; klaffunga* 1; klafleih* 3; kradam* 10; kradamo* 2; ostōd* 1;
rūzōd* 1; rūzunga* 6; stripalēntī* 4; tuni 1
-- Lärm um: ahd. ostōd* 1
lärmen: ahd. ? *birstjan; ūzrūzōn* 1; brahten* 13; brastōn* 6; kerran* 27; klaffōn*
20; kriegēn* 2; lamōn* (1) 1; rūzōn* 10; stripalēn* 1; sturmen* 12
lärmend: ahd. lūtreisti* 17; ruofalīn* 2
-- lärmend herumschwärmen: ahd. tobēn* 21
lärmendes -- lärmendes Geräusch: ahd. stredanti* 1
Lärminstrument: ahd. kleffil* 3
Larve: ahd. skema 9: talamaska* 7
lasch: ahd. lāo* 9
lassen: ahd. firlāzan (1) 314?; framlāzan* 2; gilāzan (1) 84; gituon 349; lān* 3; lāzan*
(1) 343?; tuon 2566?
-- absterben lassen: ahd. irswenten* 1
-- abweiden lassen: ahd. ezzen* 6
-- aufeinander losgehen lassen: ahd. zisamane stuofen
-- aufkommen lassen: ahd. lāzan* (1) 343?
-- aufrücken lassen: ahd. forairweggen* 1
-- aufsprießen lassen: ahd. gibluoen* 2
-- aufstehen lassen: ahd. muntaren* 16
-- aufsteigen lassen: ahd. rekken* 76
-- auftauen lassen: ahd. intfrören* 1
-- ausschwärmen lassen: ahd. ūzwerfan* 38; giskarōn* 1
-- außer Acht lassen: ahd. firgoumaloson* 4
-- außer acht lassen: ahd. firkunnan* 9
-- ausströmen lassen: ahd. ūzfirlāzan* 7
-- beiseite lassen: ahd. in fiera lāzan; in fiera lāzan
-- bleiben lassen: ahd. lāzan* (1) 343?; untarlāzan* 2
-- brach liegen lassen: ahd. gileggen* 24
-- dauern lassen: ahd. rekken* 76; stāten 29
-- den Mut sinken lassen: ahd. intwerfan* 2
-- die Stimme laut werden lassen: ahd. stimma offanon
-- eindringen lassen: ahd. anagisloufen* 1; drengen* 1; ingibuosumen* 2; sloufen* 2
-- eindringen lassen in: ahd. zuogilāzan* 1
-- entkommen lassen: ahd. ūzlāzan* 17
```

-- entscheiden lassen in Bezug auf: ahd. jihten\* 3

-- entspringen lassen: ahd. ūzlāzan\* 17 -- erklingen lassen: ahd. skellen\* (2) 2; sprengen\* 9 -- erschallen lassen: ahd. giskellen\* 1; lūten 36; skellen\* (2) 2 -- erscheinen lassen: ahd. tuon 2566? -- erschlafen lassen: ahd. gimammunten\* 5 -- ertönen lassen: ahd. blāsan\* 30; wītwerfōn\* 6; gisingan\* 6 -- etwas sein (V.) lassen: ahd. sīn lāzan -- etwas tun lassen: ahd. frummen 61 -- etwas über jemanden kommen lassen: ahd. analāzan\* 11 -- etwas wissen lassen: ahd. giwissi gituon; giwissi gituon -- fallen lassen: ahd. nidarlāzan\* 17 -- fließen lassen: ahd. lāzan\* (1) 343?; lāzan ūzar in -- fortdauern lassen: ahd. gistāten\* 26 -- funkeln lassen: ahd. irblikken\* 1 -- gebieten lassen: ahd. heizan\* 875 -- gedeihen lassen: ahd. bruoten 25 -- gehen lassen: ahd. hinalāzan\* 2; lāzan\* (1) 343? -- gelangen lassen: ahd. follakweman\* 26 -- gelingen lassen: ahd. gispuoten\* 2 -- gelten lassen: ahd. gilouben 405? -- Gerechtigkeit widerfahren lassen: ahd. rehton\* 1 -- gereichen lassen: ahd. wenten\* 82 -- groß werden lassen: ahd. managfalton\* 14 -- herausschießen lassen: ahd. ūzfirlāzan\* 7 -- herausströmen lassen: ahd. ūzlāzan\* 17 -- hervorfließen lassen: ahd. ūzflōzen\* 4; flōzen\* (1) 5? -- hervorkommen lassen: ahd. ūzlāzan\* 17; framlāzan\* 2; furilāzan\* 2; lāzan\* (1) 343? -- hervorguellen lassen: ahd. ūzwerfan\* 38 -- hervorragen lassen: ahd. ūfrekken\* 3 -- hervorstehen lassen: ahd. ūftrīban\* 3 -- im Stich lassen: ahd. abageban\* 5; bigeban\* 12; firlāzan (1) 314?; giswīhhan\* 28; intfliohan\* 10; nidarsezzen\* 1; swīhhan\* 12 -- jemandem Recht widerfahren lassen: ahd. reht findan; reht findan -- jemandem zukommen lassen: ahd. wenten ana -- jemanden etwas tun lassen: ahd. heizan\* 875 -- jemanden gleichgültig lassen: ahd. wegan\* (1) 76 -- jemanden im Stich lassen: ahd. gibrestan 43; giswīhhan\* 28 -- jemanden in Ruhe lassen: ahd. frist lazan; frist lazan -- jemanden sein (V.) lassen: ahd. sīn lāzan -- jemanden unbelohnt lassen: ahd. undankon\* 1 -- jemanden warten lassen: ahd. fristen\* (1) 13 -- jemanden wissen lassen: ahd. wīs tuon; wīs gituon; wīs gituon -- kommen lassen: ahd. ladēn\* 12; lāzan\* (1) 343? -- leben lassen: ahd. lībhaftigōn\* 1 -- leuchten lassen: ahd. irskeinen\* (1) 9 -- losgehen lassen: ahd. stuofen -- nicht anmerken lassen: ahd. tarkenen\* 10

-- **prallen lassen**: ahd. stuofen

-- regnen lassen: ahd. reganon\* 21

-- Recht widerfahren lassen: ahd. reht findan

-- ruhen lassen: ahd. staten 29

-- sagen lassen: ahd. inbiotan\* 16 -- Saiten erklingen lassen: ahd. sprengen\* 9 -- sehen lassen: ahd. irougen\* 64 -- sein (V.) lassen: ahd. lāzan\* (1) 343? -- seine Stimme erschallen lassen: ahd. lūten 36 -- seinen Zorn entbrennen lassen: ahd. zorn sīn lāzan -- seinen Zorn entbrennen lassen gegen: ahd. zorn sīn lāzan zi; zorn sīn lāzan -- sich aufzwingen lassen: ahd. analāzan\* 11 -- sich aus der Fassung bringen lassen: ahd. missihabēn\* 3 -- sich bekümmern lassen durch: ahd. zi ruohhūn tuon -- sich bessern lassen durch: ahd. gibezzirōt werdan; gibezzirōt werdan -- sich erweichen lassen: ahd. irdriozan\* 28 -- sich in den Sinn kommen lassen: ahd. in muot lazan; in muot lazan -- sich verdrießen lassen: ahd. bidriozan\* 14; irdriozan\* 28 -- sich verlauten lassen: ahd. widarbellan\* 5 -- sich zum Bösen verführen lassen: ahd. giswihhan\* 28 -- sinken lassen: ahd. intwerfan\* 2; nidargilāzan\* 1; nidarlāzan\* 17; senken\* 2 -- sterben lassen: ahd. in tode bituon; in tode bituon -- **über sich kommen lassen**: ahd. analāzan\* 11 -- **übergehen lassen**: ahd. mūzōn 7 -- unbeachtet lassen: ahd. altinon\* 20; alton\* 1; firgoumaloson\* 4 -- unbemerkt lassen: ahd. intlīhhisōn\* 5 -- unberücksichtigt lassen: ahd. firlāzan (1) 314?; foralāzan\* 13 -- unvollendet lassen: ahd. leiben\* 4 -- verdorren lassen: ahd. derren\* 18; firderren\* 1; irderren\* 2 -- verdrießen lassen: ahd. zidriozan\* 2 -- verlauten lassen: ahd. wītwerfōn\* 6 -- vertrocknen lassen: ahd. firderren\* 1; irderren\* 2; irswenten\* 1 -- vorbeigehen lassen: ahd. furisenten\* 3; selbfirlāzan\* 4 -- wanken lassen: ahd. in waga lāzan; in waga lāzan -- warten lassen: ahd. ? ziwellan\* 1 -- wechseln lassen: ahd. gimissilīhhōn\* 2 -- weggehen lassen: ahd. lāzan\* (1) 343? -- wieder aufblühen lassen: ahd. widarniuwon\* 2 -- wieder aufleben lassen: ahd. afaren\* 10; giafaren\* 8 -- wissen lassen: ahd. wīsi tuon -- Zeit verstreichen lassen: ahd. irträgen\* 1 -- ziehen lassen: ahd. fuoren\* 117 -- **zukommen lassen**: ahd. anagituon\* 18; gisenten\* 3; insezzen\* (1) 2; teilen 77; zuogilāzan\* 1; zuolāzan (1) 6 -- zur Ader lassen: ahd. fliedimōn\* 1?; bluot lāzan; stingan\* 1; stiuwen\* 1 -- zusammenlaufen lassen: ahd. rennen\* 7 -- zusammenprallen lassen: ahd. zisamane stuofen -- zusammenstoßen lassen: ahd. zisamaneslahan 11 -- zusammenstürzen lassen: ahd. nidarslahan\* 9 -- zuschanden werden lassen: ahd. skenten\* 16 -- zuteil werden lassen: ahd. inbiheften\* 6 -- zweifeln lassen an: ahd. zwīfalen\* 5 »Lassen«: ahd. lāz\* (2) 2

```
lässig: ahd. blōdi* 5; firsūmīg* (?) 1; fledirōnti; lazzo* 10; slaf* 28; slaffīg* 3; trāgi
28; trāgo 6
»lässig«: ahd. antlāzīg 8
Lässigkeit: ahd. trāgī 11
»Lassung«: ahd. lāzanī* 1
Last: ahd. arbeit 167; arbeiti 5; biswārida* 1; burdin 45?; drawa* 32; fazza 7;
fazzunga* 1?; gisoumi 10; gisoumilīn* 1; hefī*; kelih* 37; last* (1) 4; mihhila* 1;
sogma* 21?; soum (2) 19; swārī* 17; swārida* 5; swārnissa* 1; tapfarī* 4; tarahaftī 2;
tragunga* 1
-- jemandem eine Last abnehmen: ahd. intladan* 2
-- kleine Last: ahd. gisoumilīn* 1
lasten -- lasten auf: ahd. analiggen* 34
Laster: ahd. ākust 51; argkust* 3; fizzi* 1?; sunta (1) 290?; unkust* 21
»Laster«: ahd. lastar 33
Lästerer: ahd. fluohhāri* 1; fluohhenāri* 1; missiwentāri* 1; *skelto?
lasterhaft: ahd. ākustīg* 2; argkustīg* 8; firworaht; kustilōs* 2; suntlīh 4; ubil (1)
398; unērhaft 4; unēri* 5; ungireht* 7; unkūsk* 2; unkustīg* 16; unmuozhaft* 2
-- nicht lasterhaft: ahd. unlastarbāri* 2
-- lasterhafte Beschäftigung: ahd. unmuozhaftī 3
-- lasterhafte Eingebung: ahd. giskuntida* 2
Lasterhaftigkeit: ahd. kustilōsī* 1
Lästerhunde (Bewohner von Worms): ahd. luotrudon* 2
»lästerlich«: ahd. lastarlīh* 1
lästern: ahd. bismarōn 11; bismerōn* 12; bōsōn* 3; fluohhōn* 19?; gilastarōn* 3;
giunēren* 2; gremen* 24; harmkwetōn* 1; ingaganbellan* 2; lastarōn* 34; leidsamōn*
4; ubarsprehhan* 1
Lästerung: ahd. bismarida* 1; bismarunga 5; bismer* 6; fluohhunga* 2; lastar 33;
lastarbārī* 2; lastarunga* 8; meinsprāhha* 1; skelta 33; skeltāt* 6; skeltāta* 3;
skeltwort* 7; spīwunga* 3
lästig: ahd. druzzisam* 2; hefīg* 48; kwistīg* 1; swār* 35?; swāri* 31?; swārlīh* 1;
unbikwāmo* 3; ungifuori* (1) 6; ungimah (1) 29; ungimuoti* (1) 4; ungistuomi 16;
unsemfti 44?; urdruzzīg* 1
-- auf lästige Weise: ahd. ungimahho 6
-- lästiges Benehmen: ahd. ungimah (2) 12
Lästiges: ahd. unsemftī 18; urdrioz 4
Lästigkeit: ahd. ungimahhī 3
Lastkorb: ahd. meisa (2) 14; meisikar 1
Lastpferd: ahd. soumros* 1
Lastschiff: ahd. holko* 3; karrada* 4
Lasttier: ahd. noz (1) 4; nozilīn* 1; soumāri 28; soumros* 1
-- Führer von Lasttieren: ahd. soumāri 28
Lastträger: ahd. bakalāri* 1; fuorāri* 1; kuzzo* 1; tragantēr; tragāri 7; tregil 9
Lastvieh: ahd. tregil 9
Lastwagen: ahd. kanzwagan* 9; karra* 8
lateinisch: ahd. walask* 7; latinisk* 1
-- auf lateinisch: ahd. in walaskūn; in latīniskūn
Latte: ahd. latto* 5; ruota 12
»Latte«: ahd. latta 26
Lattich: ahd. lattuh 24?; lattūhha* 13; letih* 12
lau: ahd. wālo* 2; lāo* 9; slēo* 10; slēwīg* 1
-- lau machen: ahd. irslēwēn* 6
```

```
-- lau werden: ahd. slēwēn* 16
Laub: ahd. loub (1) 26
-- Laub abscheren: ahd. gisneiton* 5
-- Laub bekommen: ahd. loubirōn* 1; loubōn* 1?
-- Laub des Weinstocks: ahd. wīnloub* 3
-- Laub zu tragen beginnen: ahd. loubazzen* 1
Laubbüschel: ahd. loub (1) 26; tolda* 1
Laube: ahd. hutta 54; laubia* 3; louba (1) 62
Laubfrosch: ahd. boumfrosk* 2; loubfrosk* 8
Laubhütte: ahd. zelthutta* 1; laubia 12?; louba (1) 62; skatoselida* 1
Laubhüttenfest: ahd. zeltwahta* 3; gizeltwahta* 3?; gizeltwahtī* 1?; (tag Judeno)
skatoselidono; tag skatoselidono
laubig: ahd. loubi* 2; loubīn* (1) 3
»Läublein«: ahd. loublīn* 1
laubreich: ahd. zwīohti* 1; giloub* (1) 6; loubfol* (1) 1
Laubrupfer: ahd. loubāri* (1) 1
Laubscherer: ahd. loubāri* (1) 1
Laubschürze -- Scham verhüllende Laubschürze: ahd. kwesta* 1?
Laubwerk: and. loub (1) 26
Lauch: ahd. asklouh* 37; kil 3; louh* 29?; pforro 11
Lauchfaser: ahd. louhfaso* 3; louhhesfesa* 3
Lauchsaft: ahd. louhsaf* 1
Lauchsamen: ahd. pforrasāmo* 3
Lauchzwiebel: ahd. kil 3
Laudes: ahd. lob (1) 160
Lauer (F.): ahd. fārī 2
-- auf der Lauer liegen: ahd. in deru farī wesan
Lauer (M.): ahd. gilūra* 2; lūra 10
lauern: ahd. fārēn 30; gilāgōn* 1; lāgēn* 1; lāgōn* 7; *luhhilōn
-- lauern auf: ahd. fāri sīn; fāri wesan
lauernd: ahd. fārīg* 4; gifāri* 1
-- auf Beute lauernd: ahd. fārīg* 4
-- im Hinterhalt lauernde Truppe: ahd. hālskara*
»lauernd«: ahd. fārīgo 1
Lauf: ahd. duns 6; fart 173; fluz 13; gang 76; louf* 3; loufa* (1)?; loufilīn* 1; louft*
(1) 13; rennunga* 1; run 3; runs 18; runsa 22?; runst 17; warba* 19
-- im Lauf: ahd. louflīhho* 1
-- in vollem Lauf: ahd. louflīhho* 1
-- kleiner Lauf: ahd. loufilīn* 1
-- Lauf der Sterne: ahd. sternenfart* 1
-- rascher Lauf: ahd. fluht 22
-- ununterbrochener Lauf: ahd. donunga* 1
-- im Laufe der Jahre: ahd. bī jārōn
Laufbote: ahd. loufāri 9; loufo* 13
laufen: ahd. faran (1) 675?; gān 309; gangan (1) 339?; gigān 20; giloufan* 6; loufan
59; rinnan 61
-- auf Grund laufen: ahd. anastōzan 35
-- hin und her laufen: ahd. loffon* 1
-- laufen machen: ahd. rennen* 7
-- schnell laufen: ahd. giīlen 16; īlen 188
Laufen: ahd. louf* 3; rennunga* 1
```

```
-- das Laufen: ahd. louft* (1) 13
»laufend«: ahd. louflīhho* 1
Läufer (M.) (1): ahd. loufāri 9; loufo* 13; loupfo* 3
-- Läufer im Schachspiel: ahd. altpfil* 1
»Läuflein«: ahd. loufilīn* 1
»Laufmal«: ahd. louftmāl* 1
Laufschiene: ahd. *kuohha?
Laufsteg: ahd. balko* 18; bolko* 2
Lauge: ahd. beiza 3; brod 17; louga (2) 18
Laugen (ein Fisch): ahd. lūgena* 1
Laugensalz -- natürliches Laugensalz: ahd. lūttarsalz* 7
Lauheit: ahd. walī* 1; lāwī* 1
Laune -- üble Laune: ahd. ungiwurt* (2) 10
launig: ahd. spilolīh 16
Laus: ahd. lūs 23
-- voller Läuse: ahd. lūsfol* 1; lūsīg* 1
»lauschen«: ahd. giloson 1; loson* 1
»Lauscher«: ahd. losāri 5
Lausei: ahd. niz 39
»lausig«: ahd. lūsīg* 1
»Lauskrankheit«: ahd. lūssuht 1
laut: ahd. hōh (1) 196?; lūt (1) 9; lūto 18; lūtreisti* 17; lūtreistīg* 3; mihhil (1) 376;
ubarlūt 18; zorfto* 3
-- die Stimme laut werden lassen: ahd. stimma offanon; stimma offanon
-- laut ausatmen: ahd. ātumezzen* 3
-- laut die Stimme erheben: ahd. lütreisti werdan
-- laut erschallen machen: ahd. irskellen* 4
-- laut lachen: ahd. kahhazzen* 5
-- laut reden: ahd. kallon* 8
-- laut schreien: ahd. brahten* 13; duruhskrīan 1; kradamen* 17
-- laut schreiend: ahd. lūtreisīg* 4; lūtreisti* 17; lūtreistīg* 3
-- laut sprechen: ahd. kallon* 8
-- laut tönen: ahd. liudon 16
-- laut verlangen: ahd. gremizzōn* 19?
-- lautes Gelächter: ahd. kihhezzen
-- lautes Geräusch: ahd. krah* 3; stripalēntī* 4
Laut: ahd. lūta 26; lūtī 9; stimma 185
-- einen Laut hervorbringen: ahd. lüten 36
Laute: ahd. harpfa 40
lauten: ahd. gilūten* 2; kwedan* 3266?
-- gleich lauten: ahd. ebanlūtēn* 1
»lauten«: ahd. analūten* 2
läuten: ahd. gilūten* 2; klokkōn* 8; lūten 36; *ringan; *ringilōn
Läuten -- Läuten der Totenglocke: ahd. *rang
lautend: ahd. *lūtīg?
lauter: ahd. duruhnoht 15; einfalt 15; lūtirūn; lūttar 75; lūttarlīh 2; lūttaro* 3; reini
(1) 51; reino (1) 9; sūbar* 3; ungiwemmit* 3
-- lauter werden: ahd. gimagēn* 15
-- mit lauter Stimme: ahd. lūto 18; ubarlūt 18
-- lautere Bedeutung: ahd. reinī 18
»lauter«: ahd. duruhlūttar* 4
```

```
»Lauter«: ahd. lūttartrank* 14
Lauterkeit: ahd. einfaltigī 2; guot (2) 456?; lūttarī* 11; lūttarnissa* 1; reinī 18
-- in Lauterkeit: ahd. lūttaro* 3
läutern: ahd. brennen 63; firsmelzen* 3; furben* 17; gireinen* 12?; gireinon* 3;
irfurben* 6; irlūttaren* 1; irsiodan* 8; lūttaren* 7; reinen* (1) 22?; reinisōn 1; sīhan*
-- durch Feuer läutern: ahd. irsiodan* 8
»läutern«: ahd. gilūttaren* 15
Läuterung: ahd. irluttarida* 1
lauthals -- lauthals fordernd: ahd. wel* (1) 3
»Lautheit«: ahd. lūtī 9; lūtida* 1; lūtnussa* 2; lūtnussi* 1?; lūtnussī* 4?; lūtnussida 6
lautschallend: ahd. lūt (1) 9
Lautstärke: ahd. lūtī 9
lauwarm: ahd. lāo* 9
-- lauwarm sein (V.): ahd. walahhēn* 2
-- lauwarm werden: ahd. walahhēn* 2; lāwēn* 1
Lavendel: ahd. winsam*? 1; gimagada 1; lavendula 22
leben: ahd. būan 106; gilebēn* 2; kwekkēn* 3; lebēn (1) 243?; līhhamon fuoren; sīn
(2) 1750?; werban* 73; wesan* (2) 12240?; wonēn* 83
-- ewig leben: ahd. leben (1) 243?
-- im Ausland leben: ahd. wallon* 26
-- in wilder Ehe leben: ahd. kebisōn* 3
-- leben lassen: ahd. lībhaftigōn* 1
-- leben von: ahd. lebēn (1) 243?
Leben: ahd. ferah (2) 27; geist 254; giburt (1) 143; guot (2) 456?; kwekkī* 3; lebēn
(2) 8; līb (1) 299; lībhaftī* 1; *lībī?; wist* (2) 19; zītlīb* 1; sēla 349
-- am Leben sein (V.): ahd. līb habēn
-- am Leben bleiben: ahd. leben (1) 243?
-- am Leben bleibend: ahd. zi leibu
-- am Leben erhalten: ahd. gilībhaftōn* 2; in lībe sezzen; in lībe sezzen
-- das Leben betreffend: ahd. houbithaft* 2
-- das Leben führen: ahd. daz līb leiten
-- das Leben verbringen: ahd. daz līb leiten
-- dem privaten Leben gehörig: ahd. swāslīh* 2
-- dem Tode unterworfenes Leben: ahd. tōdlīb* 1
-- ein schlechtes Leben führen: ahd. missileben* 1
-- ewiges Leben: ahd. iomērheit* 1
-- himmlisches Leben: ahd. himillīb* 2
-- in gleicher Weise Leben haben: ahd. ebanleben* 1
-- irdisches Leben: ahd. erdlīb* 1
-- langes Leben: ahd. langlībī 4
-- Leben der Betrachtung: ahd. ūfskouwolīb* 1
-- Leben einhauchen: ahd. gikwikken* 7
-- Leben erwecken: ahd. zi lībe ziohan: zi lībe ziohan
-- Leben für den Himmel: ahd. himillīb* 2
-- Leben mit guten Werken: ahd. guotwerklīb* 1
-- Leben zeigen: ahd. kwekkēn* 3
-- Liebe zum Leben: ahd. lībminna 1
-- mit dem Leben davonkommen: ahd. danana ginesan
```

-- nach dem Leben trachten: ahd. an den līb rātan; ana den līb rātan

-- mönchisches Leben: ahd. munihtuom\* 1

```
-- schlecht leben: ahd. missilebēn* 1
-- vergängliches Leben: ahd. zītlīb* 1
-- zu neuem Leben erwecken: ahd. bikwikken* 1
-- zum Leben erwecken: ahd. gikwikken* 7; irkwikken* 35
-- Buch des Lebens: ahd. lībbuoh* 2
-- die Hälfte des Lebens erreichen: ahd. gimittiferahen* 2; metalskaffon* 1
-- Tage des Lebens: ahd. jārtaga* 1
lebend: ahd. gisunt (1) 32; kwek* 27; lebēnti; lebēntīg* 6; *līb (2)?; lībhafti* 13
-- auf dem Dorf lebend: ahd. dorfisk* 1
-- im Wasser lebend: ahd. wazzari* 1?; wazzarīg* 1; wazzarlīh* 7
-- lange lebend: ahd. langlīb* 5
-- in gleicher Weise lebend sein (V.): ahd. ebanlebēn* 1
Lebender: ahd. gilīb* 2
-- fromm Lebender: ahd. himiluobo* 1
lebendig: ahd. ferahhaft* 1; insēli* 4; kwek* 27; *kwik?; lebēnti; lebēntīg* 6;
lībhaft* 2; lībhafti* 13; *lībīg?; līblīh 7; muothaft* 2
-- lebendig sein (V.): ahd. kwekkēn* 3; lebēn (1) 243?
-- lebendig machen: ahd. gilībhaftigōn* 1; irkwikken* 35; kwikken* 27; lībfestīgōn*
3; lībhaftigōn* 1
-- wieder lebendig werden: ahd. irkwekkēn* 11
-- lebendiges Wasser: ahd. kwekbrunno* 6
Lebendiges: ahd. kweklīhhī* 1
Lebendigkeit: ahd. kwekkī* 3; kweklīhhī* 1
Lebensalter: ahd. altar (1) 55
Lebensart -- ausschweifende Lebensart: ahd. fitnessi* 5?
»Lebensbeschreiber«: ahd. lībskrībo* 1
Lebensbeschreibung: ahd. lībbuoh* 2
Lebensborn: ahd. kwekbrunno* 6
Lebensbrunnen: ahd. kwekbrunno* 6
»Lebensbuch«: ahd. lībbuoh* 2
Lebensdauer: ahd. langsamī* 6; langseimī 3
-- lange Lebensdauer: ahd. langlībī 4
Lebensfrische: ahd. kraft 224?; reskī* 7
Lebenskraft: ahd. wahsamo* 54; giwegida* 1; gruonī 11; kraft 224?; kwekkī* 3
lebenskräftig -- lebenskräftig sein (V.): ahd. snellen* 1
»Lebensliebe«: ahd. lībminna 1
Lebensmittel: ahd. pfruonta* 31
-- Lebensmittel für eine Reise: ahd. fartnest* 1
»Lebensregel«: ahd. lībregula* 1
lebensspendend: ahd. ātumlīh* 10
Lebenstage: ahd. jārtaga* 1
Lebensunterhalt: ahd. fuotar* (2) 16; gilibi* 1; līb (1) 299; lībleita 13; lībleitī* 3;
lībnara 23; lībnerī* 1; pfruonta* 31; spīsa 6
Lebenswandel: ahd. līb (1) 299; situ 111
»Lebenswandel«: ahd. lībwantil* 2
Lebensweise: ahd. garawī* 3?; giferti* 4?; lebēn (2) 8; līb (1) 299; situ 111
-- unsittliche Lebensweise: ahd. unsitigī* 2
Lebenszeit: ahd. altar (1) 55; altida 2; zīt 434?
Leber: ahd. lebara 43
Leberkies: ahd. ? lebarstein* 3
Lebermeer: ahd. lebarmeri* 3
```

```
Leberwurst: ahd. lebarwurst* 5
Lebewesen: ahd. lībhafti; tior* 62?
Lebewohl -- Lebewohl sagen: ahd. heilazzen* 10
lebhaft: ahd. horsk 20; kwek* 27; lebēntīg* 6; muntar 3; rasko* 3; rosk* 2; snel* 38
-- lebhaft werden: ahd. kwekkēn* 3
»lebhaft«: ahd. lībhaft* 2; lībhafti* 13
Lebhaftigkeit: ahd. reskī* 7; snellī 20
leblos: ahd. wanasēli* 1; lībalōs* 2; fona sēlu; unlebēnti* 5; urbluoti* 1; ursēli* 3
Lech: ahd. Leh* 3
lechzen: ahd. āmarōn* 3; anaginēn* 1; anaīlen* 2; fnāstōn* 5; fnehan 15; girisōn* 1;
irlehhan* 1
-- lechzen nach: ahd. gerēn* 7?; gerön 168
lechzend: ahd. grātag* 3; irlehhanti
leck: ahd. durhil* 8; giskruntan; skruntan; skruntīn* 1; ziskruntan
Leck: ahd. skrunta* 19
lecken (V.) (1): ahd. gilekkōn* 1; laffan* 4; lekkōn* 10; lipfen* 1
»Lecker«: ahd. lekkāri* 4
Leckwasser: ahd. ? sufunna* 2
Leder: ahd. ledar* 10
-- aus Leder: ahd. ledarīn* 4
-- aus rotem Leder: ahd. loskīn* 2
-- aus weißem Leder: ahd. irahīn* 4
-- feines weißgegerbtes Leder: ahd. irah 16
-- rotes Leder: ahd. loskesfel* 1
-- rotgegerbtes Leder: ahd. losk* 3?; loskeshūt 10; loski 16; rōtloski* 1
-- Stück Leder: ahd. āskaffa 5
-- violettfarbenes Leder: ahd. keimak 4; keimat* 4?; keimata* 2?; kemenat* 2?
Leder...: ahd. ledarīn* 4
Lederabfall: ahd. āskaffa 5
Lederarbeiter: ahd. ledarāri* 5; ledargarawāri* 1; ledargarawo* 2
Lederfleck: ahd. riomilīn* 1
Lederfleckchen: ahd. flekko* 15
Lederflicken: ahd. uostaft* 1
Ledergamasche: ahd. ledarhosa 11
Lederhose: ahd. ledarhosa 11
»Ledermacher«: ahd. ledarāri* 5; ledargarawāri* 1; ledargarawo* 2
ledern: ahd. fillīn* 2; ledarīn* 4
Lederriemen: ahd. ? lidira* 1
Lederschwärze: ahd. zina 4
Lederstreifen: ahd. riomo* 18
-- kleiner Lederstreifen: ahd. riomilīn* 1
Lederstückchen: ahd. flek* 16; limbel* 1; riomilīn* 1
-- Lederstückchen als Fleck: ahd. uostaft* 1
ledig: ahd. ānig* 3; āteili* 4; einluzzo 1; hagustalt (1) 1; lāri* (1) 4; ? ligius* 44?; lōs
(1) 16; unbiheftit* 3
leer: ahd. ānig* 3; gibōsi (1) 15?; hol* (1) 12; irītalit; ītal* 29; ītallīhho*? 2?; lāri*
(1) 4; *laur; lotar* (1); ōdi 11; uppi* (1) 1; uppīg 38; wan* (1) 21; wuosti* 25;
zuomi* 1; zuomīg* 1
-- innerlich leer: ahd. ītal* 29
-- leer machen: ahd. ītalen* 1
-- leer melken: ahd, irmelkan* 1
```

-- leer werden: ahd. irswīnan\* 4 -- leere Rede: ahd. niowihtsprāhha\* 1 -- mit leerem Magen: ahd. nuohtarn\* 2 -- leeres Gerede: ahd. gikōsi\* 63 -- leeres Geschwätz: ahd. bosa 3 -- leeres Stroh: ahd. helawa\* 22 Leere: ahd. hol (2) 75; holī 10; ītalī 4; ītalida 1; ītalnissa\* 2 leeren: ahd. giītalen\* 1; irītalen\* 15; irskepfen\* 10; ītalen\* 1 Lefze: ahd. leffur\* 3; lefs 51; lefso\* 7 legen: ahd. analeggen\* 30; gileggen\* 24; gisezzen\* 98; gistatōn 27; leggen 85; rihten 171; senten 269; sezzen 248; tuon 2566?; untarleggen\* 3 -- auf jemanden legen: ahd. analeggen\* 30 -- das Gesicht in Falten legen: ahd. \*grimmison -- dorthin legen: ahd. daraleggen\* 1 -- in Falten legen: ahd. kruohhōn\* 2? -- legen an: ahd. anawenten\* 2 -- legen über: ahd. ubarigileggen\* 1 -- legen unter: ahd. untarleggen\* 3; untartuon\* 65 -- sich legen: ahd. giliggen\* 19; giliggen\* 19; gilinēn\* 2 -- sich legen auf: ahd. anahalden 6; analinen 28 -- sich zur Ruhe legen: ahd. gistaton 27 -- zeitlich früher legen: ahd. gieren\* (3) 1 -- zu Füßen legen: ahd. werfan untar fuozi; werfan untar fuozi Legen -- Legen in guten Werken: ahd. guotwerklīb\* 1 **Legierung**: ahd. gismelzi 19; smelzi 6; smelzida 1 Legion: ahd. heriskaf\* 8 »Legung«: ahd. laga 9; legida 1 Lehen: ahd. analēhan 16; feodum 96?; lēhan 41?; lēhanguot\* 1 -- erbliches Lehen: ahd. erbilēhan\* 1 Lehen...: ahd. feodalis\* 18? **»Lehen**«: ahd. antlēhan\* 1 Lehm: ahd. erdleim 7; leim 33; leimo 15; letto 10; lieto\* 2; līm 42; \*slodar -- aus Lehm bestehend: ahd. leimīn 7 Lehm...: ahd. dāhīn 8 »Lehmbildner«: ahd. leimbilidāri\* 1 lehmig: ahd. leimag\* 8; leimīn 7; lettīg\* 2?; lettīg\* 2? »Lehmwerker«: ahd. leimwurhto\* 1 **Lehne (F.) (1)**: ahd. lena 4; lina\* 8; linaberga\* 17 **lehnen (V.) (1)**: ahd. leinen\* 5; linēn\* 22 -- sich lehnen: ahd. gilinēn\* 2; leinen\* 5; linēn\* 22 Lehnsgut: ahd. lehanguot\* 1 **Lehnsherr**: ahd. lehanheriro\* 1 Lehnsmann: ahd. dionōstman\* 23; lat.-ahd.? litilis **lehnsrechtlich**: ahd. feodalis\* 18? Lehnstuhl: ahd. ? faltilo\* 3 **Lehnswesen -- das Lehnswesen betreffend**: ahd. feodalis\* 18? Lehre: ahd. zuht 45; gilirnunga\* 1; lēra 155; lērī 1; lērunga 4; lirnunga 12; nāhfengida\* 1; prediga 18; reda 207; redina 65 -- die Lehre betreffend: ahd. lerhaft

Lehre in zweiter Fassung: ahd. afurlēra\* 1
 Wiederholung der Lehre: ahd. afurlēra\* 1

```
lehren: ahd. duruhlēren*; gilēren* 14; giswuozen* 22; wīs gituon; gizeihhanōn* 6;
lēren 355; predigōn 50; wīs tuon; wīs gituon; wīsi tuon; zeinen* (1) 18
-- fliegen lehren: ahd. flukken* 1
-- jemanden lehren: ahd. zeinen* (1) 18; predigōn 50
Lehrer: ahd. bibotāri* 1; lērāri 15; magister* 1; meistar 120; predigāri* 21;
skuolmeistar* 4
Lehrerin: ahd. lērārin 2; meistara* 6; meistarina* 1
lehrhaft: ahd. lerhaft
Lehrmeinung: ahd. lēra 155
Lehrmeister: ahd. hōhspāho* 1?; meistar 120
Lehrmeisterin: ahd. meistara* 6
Lehrsatz: ahd. frāga 28
Lehrstoff: ahd. lērunga 4
Leib: ahd. būh 29; fleisk 128; līb (1) 299; līh (1) 24; līhhamilo* 1; līhhamo* 300;
līhnamo* 2?; ref (1) 19; revus* 2; wamba 55
-- einen Leib habend: ahd. einlihamig* 1
-- mit der Wirkung der Abtreibung gegen den Leib stoßen: ahd. bistōzan* 11
Leibband: ahd. bruohbant*? 1
Leibbinde: ahd. būhseil* 1
Leibchen: ahd. muodar* 3
Leibeigener: ahd. manohoubit* 3
Leibgurt: ahd. būhgurtil* 1; būhgurtila* 2
leibhaftig: ahd. lībhaftīg* 1
»Leibhemd«: ahd. līhhemidi* 2
»Leiblein«: ahd. līhhamilo* 1
leiblich: ahd. fleiskīn* 6; fleisklīh 12; giwambi* 1; innōdlīh* 1; līblīh 7; līhhamhaft*
4; līhhamhaftīg* 4; līhhamhafto* 1; līhhamisk* 2; līhhamlīh* 4?
-- leibliche Gestalt: ahd. līhhamo* 300
-- leiblicher Bruder: ahd. erkanbruoder* 1; girefo* 1
Leiblichkeit: ahd. līhlīhhī* 1
leibwund: ahd. refawunt* 3
Leibwunde: ahd. refawunti* 3
»Leichdorn«: ahd. līhdorn* 2
Leiche: ahd. āweiso* 1; botah 13; rēo* 22
-- die Leiche betreffend: ahd. rēolīh* 3
-- Werfen einer Leiche aus dem Grab: ahd. grabworf* 1?
Leichen...: ahd. bikimbōt
Leichenbegängnis: ahd. bifolahida* 1; ūzleitī 7; ūzleitida 1; folgunga* 7; girēhida* 1;
karōd* 1; leita (1) 5; rēoleita* 1; rēolīhhī* 1; rēotuldī* 1
»Leichenberaubung«: ahd. walurauba* 1
Leichenbestatter: ahd. bigrabāri 3; grabāri* 2
Leichenbrandstätte: ahd. fiurstat 8
Leichendenkmal: ahd. ? rēotarsino* 2
Leichenfeier: and. reotuldi* 1
Leichenfledderer: ahd. waluroubāri* 1
Leichengesang: ahd. klagasang* 2; sisu* 3; sisusang* 1; sisuspilo* 1?
Leichengewölbe: ahd. rēoburgio* 1
Leichenklage: ahd. bikimbida* 1
Leichenplünderung: ahd. rēotarsino* 2
Leichenraub: ahd. rairaub* 2
```

»Leichenraub«: ahd. rēoroub\* 2

Leichentuch: ahd. lahhan (1) 87; rēotuoh\* 2

Leichenverbrennung: ahd. rēobeba\* 1

```
»Leichhof«: ahd. līhhof 5
Leichnam: ahd. āweiso* 1; botah 13; līh (1) 24; līhhamo* 300; līhhinamo* 2;
līhnamo* 2?; rēo* 22
leicht: ahd. biderbenti; bikwāmo* 1; gernlīhho 9; gilimpflīh* 15; gimahho (1) 8;
giringo (2) 1; gizal* (1) 27; līht* 2?; līhti 27; līhtlīhho 2; līhto 18?; lungar 2; muntar
3; ōdi 11; ōdlīh* 4; ōdlīhho* 1; ringi* 3; samft* 3; samftlīh* 1; samftlīhho 2; samfto
16; semfti* 12; unhefīg* 1
-- auf leicht fassliche Weise: ahd. giringo (2) 1
-- »leicht gewendet«: ahd. līhtwerbit* 1
-- leicht folgend: ahd. folgalīn* 3
-- leicht machen: ahd. gilīhten 13
-- leicht verletzen: ahd. rizzōn (1) 5
-- leicht verständlich: ahd. semfti* 12
-- leicht verständlich machen: ahd. swuozen* 5
-- leicht verwunden: ahd. girizzen* 4; rizzen* 12
-- nicht leicht: ahd. unsamfto 8
-- sich leicht wogend hinbewegen und herbewegen: ahd. swebēn* 12
-- auf leichte Weise: ahd. līhto 18?
-- einen leichten Schrei ausstoßen: ahd. irgikkezzen* 1
-- leichter machen: ahd. gilīhten 13
-- leichter Schuh: ahd. sokkilīn* 12; sokskuoh* 12
-- leichter Wagen: ahd. sambūh 59
-- leichtes Gepäck: ahd. gisoumilīn* 1
-- leichtes Gericht: ahd. muosilīn* 2
-- leichtes Kaperschiff: ahd. gnarrun 3
-- leichtes Schiff: ahd. skafa* 6
»leicht«: ahd. līhtgerni* 1; līhtlīh 2
Leichtbewaffneter: ahd. līhtkneht* 1
leichtfertig: ahd. bald 29; wiskilīn* 1; firinlustīgo* 1; getilōso 7; līhti 27; lōs (1) 16;
lōso 1
-- auf leichtfertige Weise: ahd. loso 1
-- leichtfertige Frau aus einem anderen Dorf: ahd. ūzeliggāra* 1
-- leichtfertiges Schwören: ahd. eidswurt* 2
Leichtfertigkeit: ahd. fluggī* 1; geilī 20; getilōsa* 1?; getilōsī 9; līhtmuotī 5;
lōsheit* 1; lōsī 4; smāhlīhhī* 4; ungistuomī 2; ungiwerida* 4
Leichtheit: ahd. līhtī 7?
»Leichtheit«: ahd. līhtgernī* 1
Leichtigkeit: ahd. fluggī* 1; gizelī* 7; līhtī 7?; līhtida 2; līhtmuotī 5; ōdī 6; semftī*
5; semftida* 1
-- mit Leichtigkeit: ahd. ōdlīhho* 1
»Leichtknecht«: ahd. līhtkneht* 1
Leichtsinn: ahd. gibōsi* (2) 17?; līhtī 7?; līhtmuotī 5; lōsheit* 1; lōsī 4
leichtsinnig: ahd. wiskilīn* 1; līhti 27; līhtmuotīg* 1; līhtwerbit* 1
Leid: ahd. angust 35; harm (1) 16; harmskara* 39; hermidi* 1; kara* 5; leid (2) 86;
leidlust* 2; leidsama* 1?; leidwenti* 2; riuwa 68; riuwī* 1; sēr (2) 99; undult 2;
undultī* 3; ungimah (2) 12; wē* (2) 13; wēwa* 14?; wēwo* 23?; widarmuotī* 4
-- in Leid: ahd. mit sēru
-- jedes Leid: ahd. leidalīh 1; leidogilīh 1
-- jegliches Leid: ahd. leidogilīh 1
```

```
-- jemandem Leid zufügen: ahd. leidigon* 11
-- Leid zufügen: ahd. gileidigon* 3; harmen* 2?; zi leide tuon; leidigon* 11; tara
sīn; tarēn* 4; tarōn 36; terien* 37
leid: ahd. leid (1) 51; leido (1) 1
-- leid sein (V.): ahd. *tregan?
-- leid tun: ahd. smerzan 7
»Leid«: ahd. leidsamī 10; leidsamida* 1?
leidbringend: ahd. arbeitsamo 2
leiden: ahd. dolēn 44; dolōn* 3; druoēn* 11; dulten 77; firtragan* 56; gidulten* 3;
kwelan* 11; līdan 116; sērazzen* 6; sērēn* 4; sweran* 5; wē sīn
-- an Gliedersteifheit leiden: ahd. irrāhhen* 1
-- an Hunger leiden: ahd. hungaren* 16
-- Drangsal leiden: ahd. not haben; not haben
-- keinen Mangel leiden: ahd. ungibrostan sīn
-- leiden an: ahd. sioh wesan
-- Mangel leiden: ahd. durfan* 55
-- Not leiden: ahd. armēn 5; nōt habēn; nōt haben
-- ohne dabei zu leiden: ahd. ungilīdiglīhho* 1
-- Strafe leiden: ahd. stuoen* 3
Leiden: ahd. dolunga* 13; druowunga* 1; druunga* 1; kūmida* 2; leid (2) 86;
*līdigī?; martira 42; martirunga* 1; passio* 2; sēr (2) 99; sēri* (1) 1; stungida* 4;
suht 83; swerdo* 5; unsitu* 4; wīzi 102; wīzidruounga* 1
-- dem Leiden unterworfen: ahd. dolalīh* 1
-- Freisein von Leiden: ahd. unlīdigī 1
-- Leiden am Kreuz: ahd. krūzi* 85
leidend: ahd. dolēntlīh 1; *gilīdiglīhho?; intfindlīh* 1; kūmīg* 12; martirlīh* 10
-- am grünen Star leidend: ahd. glesīnougi* 2
-- an Blutfluss leidend: ahd. ubarbluotīg* 1
-- an Blutungen leidend: ahd. ubarbluotīg* 1
-- an einem Bruch leidend: ahd. gīloht* 1
-- an Hunger leidend: ahd. hungarag* 26
-- an Leukom leidend: ahd. glesīnougi* 2
-- Hunger leidend: ahd. hungarenti
Leidenschaft: ahd. dultnussida* 1; girida 68; muot (1) 522; ungidult* 9; unsitu* 4
leidenschaftlich: ahd. gremizzi* 9; gremizzo* 1
-- leidenschaftlich sein (V.): ahd. undulten* 2
Leidenschaftlichkeit: ahd. muotigī* 3; ungidult* 9
leidensfähig: ahd. dolalīh* 1
»leidensfähig«: ahd. dolamahhīg* 1
Leidensfähigkeit: ahd. dolunga* 13
leider: ahd. io meino; lē (1) 3?; leidor 9; lewes* 35; ah lewes; dia meina; bī dia
meina; in dia meina; io meinō; dēm meinōm; nōti; bī nōti; duruh nōt; zi nōti
-- leider nicht: ahd. nein zi sēre
»Leidholz«: ahd. leidholz* 1
leidig: ahd. leidīg 22; leidlīhho* 1
»leidig«: ahd. leidlīh 15
leidvoll: ahd. jāmarag* 1; klagalīh* 11; leidlīh 15; leidsam 31; sēr (1) 16; sērag* 17;
-- leidvollen Herzens: ahd. jāmaragemo muote; rōzagemo muote; sēragemo muote
Leier (F.) (1): ahd. harpfa 40; līra 12
```

Leihe: ahd. analēhan 16; intlēhan\* 2?; irlēhanunga\* 1; lēhan 41?

```
»Leihe«: ahd. intlēhanōtī* 1
leihen: ahd. analēhanōn* 2; antlēhanōn* 2; wehsalen* 4; firlīhan* 17; intlīhan* 21;
lēhanōn* 2: līhan* 11
-- etwas leihen: ahd. firlīhan* 17
»Leiher«: ahd. intlēhanāri* 2; intlīhāri* 2
leihweise: ahd. firlīhantlīhho* 1; intlēhanlīhho* 1; lēhanlihhūn* 1
Leim: ahd. gilīm* 1; kleib* 11?; kleiba* 2; kleibar* 3; kleim* 1; kwiti* (3) 2; līm 42
»Leim«: ahd. leimo 15
leimen: ahd. gilīmen* 11; līmen* (1) 2
Leimung: ahd. gilimida* 1
Lein: ahd. līn* 1
»Leinbaum«: ahd. līnboum 35
»Leinbündel«: ahd. linbōzo* 2
»Leine«: ahd. līna 6
leinen (Adj.): ahd. bissīn* 1; gotawebbīn* 8; līnīn 19; lininus* 1
-- leinener Rock: ahd. līnrokkilīn* 1
-- leinenes Gewand: ahd. saban 33
Leinen: ahd. gotawebbi* 41; har 1?; haro (1) 6?; saban 33; sabo 7
-- aus grobem Leinen: ahd. urspunnīn 1; uspannīn* 3
-- aus Leinen: ahd. līnīn 19
-- feines Leinen: ahd. saban 33
-- grobes Leinen: ahd. uspunna 6
»Leinen«: ahd. linimint* 4
Leinenfleckchen: ahd. flekko* 15
Leinengewand: ahd. l\bar{l}n*1
»Leinenhose«: ahd. līnbruoh* 5
Leinenröcklein: ahd. līnrokkilīn* 1
Leinenstückchen: ahd. flek* 16
Leinentuch: ahd. fano 28; saban 33; sabo 7
-- feines Leinentuch: ahd. sabo 7
»Leinentuch«: ahd. linz 8
Leinenüberwurf: ahd. furihemidi* 1
»Leinkraut«: ahd. līnkrūt* 1
Leinsamen: ahd. līnsāmo 6
Leintuch: ahd. badalahhan* 4; blah* (1) 1; blaha* 3; blaio* 1; līhlahhan* 24; līnwāt*
5
Leinwand: ahd. līnwāt* 5; līnwāti* 1
Leinweber: ahd. glīzāri* 1
leise: ahd. kleinstimmi* 1; *līsi?; līso 4; stillo 22; unlūtreisti* 1
-- leise sprechen: ahd. kwitilon* 5?
Leiste: ahd. lista* 8; lista* 1; līsta 16
-- geflochtene Leiste: ahd. gifleht 4; giflehtida* 1; ? lidira* 1
leisten: ahd. geltan* 64; gidankwerkōn* 3; gileisten* 8; ginuzzen* 2; giwerēn* (1) 17;
leisten* 22; rewadiare 17?; werēn* (1) 40
Leisten: ahd. leist (1) 40
-- Folge leisten: ahd. folgēn 218; folgōn* 1
-- Genüge leisten: ahd. giwillon* 5
-- Genugtuung leisten: ahd. biknāen* 37
-- Stätte an welcher der gerichtliche Eid zu leisten ist: ahd. harughūs*? 7
-- Widerstand leisten: ahd. werien* (1) 57; widarfehtan* 3; widarringan* 4;
widarstān* 21?; widarstantan* 15; twalōn* (1) 14
```

```
Leistenbruch: ahd. hola 5
-- mit Leistenbruch behaftet: ahd. höloht 21
leistend -- jährlich zu leistende Zahlung: ahd. järgelt* 1
Leistengegend: ahd. hegidruosstal* 1
Leistung: ahd. frēhta* 1?; gelda* 23?; geldum* 6?; *gild; irbotanī* 1; sigu* 21
»Leistungsland«: ahd. ? leistilant* 1
Leite: ahd. līta 4
leiten: ahd. fuoren* 117; gifuoren* 7?; gileiten* 33; giwenten* 19; leiten 165;
meistarōn* 11; pflegan* 19; stiuren* 35
-- etwas leiten: ahd. pflegan* 19
Leiter (F.): ahd. leitar* 8?; leitara* 17?; stega 9
Leiter (M.): ahd. wīso (1) 12; foraleiso 3; leitāri* 4; leitenti; leitid* 7; leitido* 3;
leito 3; rihtāri 21
Leiterbaum: ahd. leitarboum* 2
Leiterholm: and. leitarboum* 2
Leiterin: ahd. meistarin* 1; meistarina* 1; pflegāra* 2
»Leiterschaft«: ahd. leitidtuom* 1
Leitersprosse: ahd. leitarsprozzo* 1
Leiterwagen -- Seitenwand des Leiterwagens: ahd. leitara* 17?
Leithund: and, leitihunt 2
Leithündin: ahd. leitzōha 1
Leitstier: ahd. ? heriheizo* 1
Leittier: and. leito 3
Leitung: ahd. leita (1) 5; leitida* 1; meistartuom* 6; rihtunga 21; rihtungī 2; stiura
(2) 26; stiurī* (2) 1; stiurida 3
»Leitung«: ahd. leitī 1
Lek: ahd. *lekka?
Lektion: ahd. lekza 25
Lende: ahd. goffa 20?; lanka* 34; lanko* 8; lenkī* 6; lentīn (1) 36; lentinbrāto* 33;
lumbal* 2; nioro* 25
Lendenbraten: ahd. lentinbrāto* 33
Lendengürtel: ahd. lendenier* 1
»lendenlahm«: ahd. diohhalz* 1
Lendenschurz: ahd. bruoh* (1) 35; diohbruoh* 16; diohfano* 1; lentinfano* 2
Lendenteil: ahd. lumbal* 2
Lendentuch: ahd. diohbruoh* 16; diohfano* 1; lentinfano* 2
»Lendenwurz«: ahd. lentinwurz* 3
lenken: ahd. zuofuoren 4; frummen 61; gikēren* 35; girihten 69; gistiuren* 7; hengen
(1) 37; kēren 119; leiten 165; meistarōn* 11; metamēn* 5; rehhanōn* 5; reisōn 7;
rihten 171; stiuren* 35; turnen* 2
Lenker: ahd. rihtāri 21; *rihtil?; rihto 1; stiurāri 2
Lenkung: ahd. rehtunga 30; rihtisal* 1; rihtunga 21; stiura (2) 26; stiurī* (2) 1;
stiurida 3
-- Lenkung der Welt: ahd. weraltrihtnissida* 1
Lenz: ahd. lenz* 5; lenzin 3; lenzo 25
Lenz...: ahd. langezīg* 1
»Lenzmonat«: ahd. lenzinmānōd* 8?
Leopard: ahd. lebarto 10
Lerche: ahd. lērihha 65
Lerchenfalke: ahd. boumfalko* 3
```

Lerchensporn -- hohler Lerchensporn: ahd. holawurz\* 15

```
lernen: ahd. gilernēn* 7?; gilirnēn* 32; lernēn 16; lirnēn 56
-- die Glaubenslehre lernen: ahd. redilernēn* 1
-- für sich selbst lernen: ahd. lirnen 56
lesen (V.) (1): ahd. lesan 135
-- lesen von: ahd. lesan 135
-- zu Ende lesen: ahd. duruhlesan* 1
lesen (V.) (2): ahd. ? gilesan* 5; ingilesan* 1
-- fertig lesen: ahd. follalesan* 1
-- Trauben lesen: ahd. windemon* 3
-- Wein lesen: ahd. windemon* 3
Lesepult: ahd. lektur* 38?; lektūri* 6
Leser: ahd. lesāri* 4; leso 1
Leseregel: ahd. lesarihtī* 1
Lesung: ahd. lekza 25; lekzurī* 1; lirnunga 12
Lethargie: ahd. muotsuht 4; twālsuht* 1
Letten: ahd. letto 10
lettig: ahd. lettīg* 2?
letzte: ahd. aftrosto; entil* 3; entrosto* 4; hintaro* 4; hintarosto 14; jungisto;
lezzisto* 7
-- letzte Verfügung: ahd. ēwī* 4
-- einer Sache den letzten Schliff geben: ahd. slihten 46?
letztlich: ahd. lezzist* 9
letztwillig -- letztwillige Verfügung: ahd. ēwī* 4
Leuchte: ahd. karz* 12; krusul* (1) 1; lioht (2) 260?; liohtfaz 38; liuhta 14
Leuchten (N.): ahd. glanz* (2) 1; liuhtida* 2; lohezzunga* 1
leuchten: ahd. biblikken* 6; biliuhten* 2; blekken* 5; blikken* 2; brinnan* 52;
flīdan* 1; giliuhten* 1; glīzan* 28; glosten* 1; inliuhten* 1; inliuhten* 9?; irskīnan*
37; irwīzēn* 2; liohten* 5; liuhten 14?; lohen* 1; lohezzen* 25; offanōn 68; skīnan*
-- glühend leuchten: ahd. flīdan* 1
-- leuchten lassen: ahd. irskeinen* (1) 9
leuchtend: ahd. zorft 14; zorftal* 1; zorfto* 3; filulioht* 2?; fiurīn 12; liuhtīg* 1;
skīnbāri* 14; skīnhaft* 2; skīnhafti* 3
-- im Morgenrot leuchtend: ahd. morganrōt* (1) 1
-- leuchtendes Licht: ahd. glanzlioht* 2
Leuchter: ahd. kentilastab* 2; kerzistal 10; liohtfaz 38
Leuchtfeuer: ahd. liuhta 14
Leuchtkäfer: ahd. ? glīmelīn* 1; kleno 14
Leuchtphase -- Leuchtphase des Mondes: ahd. giliuhti* 1
Leuchtturm: ahd. ? far (3)? 2
leugnen: ahd. firsagēn 60; firsahhan* 25; gilougnen* 8; irlougnen*; *laugnjan;
lougnen 54
-- etwas leugnen: ahd. gilougnen* 8; lougen habēn; lougan haben; lougnen 54
-- jemanden leugnen: ahd. gilougnen* 8; lougnen 54
Leugnen: ahd. lougna 3
leugnend: ahd. louganīg* 1
Leugnung -- völlige Leugnung: ahd. alsaccia 1?
Leukom: ahd. zinko* (2) 6; glasougi* (1) 3
-- an Leukom leidend: ahd. glesīnougi* 2
leukomisch: ahd. glesīnougi* 2
Leumund: ahd. liumunt 66; liumuntigī* 1
```

```
-- böser Leumund: ahd. unliumunt 13
»Leumunder«: ahd. *liumuntāri?
»Leutbrot«: ahd. liutbrōt* 1
Leute: ahd. diot (2) 80?; diota* 66?; leudes 19?; liut 567?; *liut; liutmanagī* 2;
liutskaf* 2; liutstam 6
-- Leute von Sohn und Vater: ahd. sunufaterunga* (2) 1?
-- unter Leute bringen: ahd. māren 26
»Leute«: ahd. liuttrist* 1
»Leutglück«: ahd. liutsālida* 1
»Leutgott«: ahd. liutgot* 1
»Leutherrin«: ahd. liutfrouwa* 1
»Leutkirche«: ahd. liutkilihha* 1
»Leutkuh«: ahd. liutkuo* 1
»Leutstelle«: ahd. liutstal 1
Levit: ahd. tiakan* 1
Leviticus: ahd. ēwawartbuoh* 1
Levkoje: ahd. ? fīol* 2
Libanon: ahd. hōhunberg* 2; Libanus* 1?
»Libell«: ahd. libel* 10
Licht: ahd. blikkida* 1; giliuhti* 1; heitarnissa 1; lioht (2) 260?; liohtfaz 38; liohtkar*
-- ans Licht bringen: ahd. giougen* 41
-- das Licht fürchtend: ahd. liohtskiuhtīg* 1
-- leuchtendes Licht: ahd. glanzlioht* 2
-- Licht der aufgehenden Sonne: ahd. morganlioht 1
-- mit Licht durchdringen: ahd. duruhskīnan* 4
-- schwaches Licht: ahd. luzzillioht* 1
-- zum Licht führen: ahd. inliuhten* 9?
-- Strömung des Lichtes: ahd. strizza* 1
licht: ahd. lioht* (1) 10; liohtbāro* 1; liohti* 2
Lichtbehälter: ahd. liohtfaz 38
»Lichtgefäß«: ahd. liohtkar* 6
lichtgrau: ahd. grāo* 37
»Lichtmacher«: ahd. liohtmahhāri* 1
Lichtöffnung: ahd. fenstar* 6
Lichtputze: ahd. klufi* 2; kluft* 16; klufta* 2; kluftzanga* 1; kolazanga* 1; snūza* 2;
snūzila* 1; snūzunga* 1
Lichtputzschere: ahd. klufi* 2
Lichtschein: ahd. blikskīmo* 1
Lichtschere: ahd. zwanga 2; klufi* 2; kluft* 16; klufta* 2; kluftzanga* 1
»lichtscheu«: ahd. liohtskiuhtīg* 1
Lichtspender: and. liohtfaz 38
»Lichtstern«: ahd. liohtsterro* 1
Lichtstrahl: ahd. lioht (2) 260?
Lichtung: ahd. lōh (1) 20
Lidschlag: ahd. brāwezzunga* 1
lieb: ahd. dekki* 1; *denki?; filuliob* 1?; giliob* 1; giminni* (1) 9; gimuoti* (2) 26?;
giswās* 32?; giswāslīh* 2; liob* (1) 165; liobo* (2) 5; *liubi?; minnalīh* 1; swās* 6;
tiuri* 92; trūt* (1) 6; werd* (1) 25; zeiz* 15; zeizo
-- lieb machen: ahd. gilioben* 3; giliuben 40; lioben* 2; liuben* 11; liubōn* 1
-- nicht lieb: ahd. leid (1) 51
```

```
Liebe: ahd. caritas 11; giminni* (2) 1; gimuoti* (1) 22; liob* (2) 43; lioba* 2;
liobminna* 1; liubī 32; luba* 1; minna 230; minnahaftī* 1; minnalust 1; minnasamī 5;
minnī 3; minnontlīhhī* 1; muotluba* 1; swuoznissi* 3; winigernī* 2; winiskaf* 11
-- in Liebe: ahd. minnaglīhho* 4; minnalīhho* 1?
-- in Liebe entbrennen: ahd. huggen 52
-- in Liebe vereinigt: ahd. giminni* (1) 9
-- Liebe zum Leben: ahd. lībminna 1
-- unzüchtige Liebe: ahd. huorwiniskaft* 1
-- einander in Liebe zugetan sein (V.): ahd. mit minnom wesan
lieben: ahd. giliuben 40; giminnōn* 1; zi lioben habēn;; liuben* 11; liubōn* 1; lubōn*
2; minnēn; minnōn 306?
-- jemanden lieben: ahd. minna habēn
-- sich lieben: ahd. giminni sīn
liebend: ahd. minnahaft* 5; minnasam* 8; minnontlīh* 2
-- Gerechtigkeit liebend: ahd. rehtgern* 3
Liebender: ahd. minnāri* 4
-- ein etwas Liebender: ahd. minnāri* 4
liebenswert: ahd. minnasam* 8
liebenswürdig: ahd. enstīg* 11; frōnisk* 39?; swuozkōsi* 3
lieber: ahd. diu halt; ēr (1) 526?; halt 14; mēr 396?
-- lieber Herr: ahd. liobhēriro* 1
-- umso lieber: ahd. diu halt; diu halt
Lieber: ahd. liobo* (1) 11?
Liebesdienerei: ahd. flega 1
Liebesgemeinschaft: ahd. minna 230
Liebeslied: ahd. winiliod* 13; skopfliod* 1
»Liebeslust«: ahd. minnalust 1
»Liebeswurz«: ahd. friudilwurz* 2
liebevoll: ahd. gimuoti* (2) 26?; gimuoti* (3) 1?; gimuoto 27; giswāslīhho* 4;
guotenstīg* 1; liublīhho* 12?; minnaglīh* 1; minnaglīhho* 4; minnahaft*
minnahafto* 1; minnalīh* 1; minnalīhho* 1?; minnasam* 8; minnasamo* 1;
swuozlīhho* 5: zartlīhho* 6
-- sich liebevoll zuwenden: ahd. minnön 306?
-- auf liebevolle Weise: ahd. swuozlīhho* 5
-- liebevolle Gesinnung gegen Eltern und Anverwandte: ahd. māgminna* 1
Liebhaber: ahd. friudil* 12; karl* 25; minnāri* 4
-- Liebhaber der Unzucht treibt: ahd. sertāri* 1
liebkosen: ahd. flistiren* 1; fuolen* 10; līhlokkōn* 3; līhlukken* 5; lokkōn* (1) 41;
mammunten* 4; minnon 306?; zarton* 9; zerten* 10
-- jemanden liebkosen: ahd. zartōn* 9
liebkosend -- liebkosend beschwichtigen: ahd. smelzan* 20
-- liebkosend schmeicheln: ahd. gislihten* 9
-- liebkosend streicheln: ahd. gislihten* 9
Liebkosung: ahd. zart* (2) 16; zartwort* 1; tollunga 3
lieblich: ahd. jukundlīh* 3; liob* (1) 165; lioblīh* 11; līoblīhho* 1?; liobsam* 6;
liublīh* 7?; liublīhho* 12?; lustsam 24; mammuntsam* 2; minnasam* 8; minnasamo*
1; minnontlīh* 2; skoni* (1) 213; swuozi* 128; swuozkosi* 3; swuozlīh* 6;
swuozlīhho* 5; swuozo* 17; wunnilīh* 2; wunnisam* 30; wuodi* 1; zieri* 20; ziero 21
-- lieblich machen: ahd. giliublīhhōn* 1
Liebliches: ahd. swuoznissi* 3
```

```
Lieblichkeit: ahd. wunnisamī* 4; liubī 32; liublīhhī* 2; lustsamī 27; mammuntsamī*
2; minnontlīhhī* 1; swuozī* 56; swuozida* 3; swuoznissi* 3
Liebling: ahd. zarto; zart* (2) 16; trūt (2) 89
Liebreiz: ahd. ērlīhhī* 1; frōluttī 1; frōniska* 1?; frōniskī 11?; kūskī* 16; liobsamī*
Liebschaft: ahd. trūtskaf* 3
liebste: ahd. bezzisto 31
Liebstöckel: ahd. lubistehhal* 24; lubistehho*; lubistek* 13; lubistekkila* 1
Liebstöckelsamen: ahd. lubistehhalsāmo* 1
Lied: ahd. gartsang* 11; germinōd* 7; kantale* 1; kantiko* 5; leih (1) 22; leudus* 2;
liod* 11; liudōd* 1; liudōn; sang 111; sangleih* 5
-- heiliges Lied: ahd. frosang 6
-- jedes Lied: ahd. sangolīh 1
-- takthaltendes Lied der Ruderer: ahd. skifliod* 3
-- weltliches Lied: ahd. winiliod* 13; skopfliod* 1
liederlich: ahd. bōslīhho* 1; missizuhtīg* 1
-- liederliche Kleidung: ahd. huorgiwāt* 1
Liederlichkeit: ahd. wunnilust* 5
liefern: ahd. geltan* 64
-- Futter liefern: ahd. foderare 4?
liefernd -- alljährlich zu lieferndes Hemd: ahd. jārhemidi* 2
Lieferung: and. urgift 5
Liege: ahd. lina* 8
liegen: ahd. analiggen* 34; giliggen* 19; gilinēn* 2; liggen 175; linēn* 22; loskēn* 22;
sezzen 248; sīn (2) 1750?; stān 273
-- am Boden liegen: ahd. nidarliggen* 3
-- am Herzen liegen: ahd. heiz wesan
-- an einem liegen: ahd. anasīn* 36
-- auf der Lauer liegen: ahd. in deru farī wesan
-- brach liegen lassen: ahd. gileggen* 24
-- dahingestreckt liegen: ahd. linēn* 22
-- daran liegen: ahd. anawesan* 19
-- drinnen liegen: ahd. inneliggen* 3
-- einer Sache zugrunde liegen: ahd. sīn untar; stān untar
-- geborgen liegen: ahd. loskēn* 22
-- im Hinterhalt liegen: ahd. lāgōn* 7
-- im Sterben liegen: ahd. hinaziohan 5; tawalōn* 1; touwen* 14
-- im Streit liegen: ahd. fījantskaffōn* 2
-- im Widerstreit liegen: ahd. strītan 74
-- in der Sache liegen: ahd. anahaften 6
-- in jemandes Hand liegen: ahd. sīn (2) 1750?
-- liegen auf: ahd. analiggen* 34; anawesan* 19
-- liegen bleiben: ahd. giliggen* 19; liggen 175
-- unten liegen: ahd. nidarliggen* 3
-- unter etwas liegen: ahd. untarsizzen* 1
-- verborgen liegen: ahd. inneliggen* 3
-- vor Augen liegen: ahd. fora ougen sīn; fora ougen wesan
-- zugrunde liegen: ahd. untar liggen; zi untaröst liggen; untarliggen* 11
-- zurückgelehnt liegen: ahd. linēn* 22
Liegen (N.): ahd. legar 18; ligari* 2; liggen; resten
```

liegend: ahd. girigilōt; liggenti\*

-- am Herzen liegend: ahd. gimuoti\* (2) 26?

```
-- auf dem anderen Ufer liegend: ahd. entrīg* 1
-- auf den Knien liegend: ahd. nidargilegitem knewon; nidargilegitem kniwum
-- auseinander liegend: ahd. zigireit* 1
-- im Sterben liegend: ahd. stirbīg 11; touwenti
-- in der Sache selbst liegend: ahd. gihaft* 15
-- links liegend: ahd. winistar* 44
-- nebeneinander liegend: ahd. gilego* 2; gisīto* 6?
-- vor Augen liegend: ahd. geginwart* 2
Liegender -- Liegender Fuchsschwanz: ahd. kwekka* 1; stur 13
Liegeplatz: ahd. gistuoli* 4
Liesch: ahd. lesk* 2; lēska* 1; liska* 4; *liska
ligisch: ahd. ligius* 44?
Lilie: ahd. lilia 24; lilio 2
lind: ahd. len* 1; leno 1; līhti 27; lind (1) 9; lindi 10; lindo 8
-- »lind sprechen«: ahd. lindkōsōn* 1
Linde: ahd. linta 34
-- mit Linden umstanden: ahd. lintīn* 1
Linden...: ahd. lintīn* 1
Lindenholz -- Schild aus Lindenholz: ahd. linta 34
Lindenschild: ahd. linta 34
lindern: ahd. buozen* 55; fāskōn* (1) 6; gilīhten 13; gilokkōn* 8; gimammunten* 5;
ginādēn 44; gitrōsten* 28?; ? heilen 65; linden* 3; mammunten* 4
-- jemandem etwas lindern: ahd. gimammunten* 5
lindernd: ahd. lāhhituomlīh* 1
Linderung: ahd. laba 19; trost (1) 71
-- jemandem Linderung verschaffen: ahd. fāskōn* (1) 6
-- Linderung schaffen: ahd. laba wesan; laba tuon; laba gituon
Linderungsmittel: ahd. fāska 36; fāski 11?; fāskunga* 2
Lindheit: ahd. lindī* 1
Lindwurm: ahd. bladeleski* 1; *lind (2)?; lindwurm* 23
Lineal: ahd. rigstab 8
Linie: ahd. zīl* 1; zīla 16; duruhgang 5; linia* 3; linnol 4; rega* 12?; reiz 31; reiza
(1) 1; rīga 6; sprāta 17; strāmilo* 2; strih 6; strimo* 5
-- gekrümmte Linie: ahd. rīga 6
link: ahd. lenk* 1
linke: ahd. lenk* 1; winistar* 44
-- die linke Hand: ahd. lenka
-- linke Hand: ahd. winistra* 1; lenka
-- linke Seite: ahd. winistar: winistarhalb* 1
-- auf der linken Seite befindlich: ahd. winistar* 44
Linke: ahd. lenka; winistar; winistra* 1
links: ahd. winistar* 44
-- links liegend: ahd. winistar* 44
-- rechts und links von jemandem: ahd. iogiwedarhalb* 2
Linse: ahd. lins 1; linsa 5; linsī 7; linsin 29; linsiniklīn* 1
linsen (Adj.): ahd. linsīn* 2
Linsengericht: ahd. linsīn muos
Linsenwicke: ahd. wisila* 1
»Linslein«: ahd. linsiniklīn* 1
Lippe: ahd. leffur* 3; lefs 51; lefso* 7; ramft* 6
```

```
-- aufgeworfene Lippe: ahd. wulst* 2
-- lügnerische Lippe: ahd. trugilefsa* 2
-- Berührung mit den Lippen: ahd. kus* 6
-- mit den Lippen berühren: ahd. gikussen* 1; kussen* 24
lispeln: ahd. wispalōn* 3; zispilōn* 2; lispēn 19; rizzolōn* 1
lispelnd: ahd. lisp* 1
Lispler: ahd. lispezzāri* 1
List: ahd. bīswīh* 30; biswīhnussida* 1; fizusheit 17; gidāht (2) 7; irfuntida* 1;
karaga* 1?; karagī* 4?; lāga 9; list 69; *list; listfang* 2; strupida* 1; swīh* 1;
trugina* 3?; tum* 3; urdank* 11; urdanka* 3; urkust 3
-- mit List: ahd. biswīhlīhho* 2
Liste: ahd. brief 23; briefida* 3; gibriefida*? 5?; gibriefidī* 1?
listenreich: ahd. listīglīh* 1; listlīh* 3; urkustfol* 1
listig: ahd. biskrenki* 1; fizus* 17; fizusīg* 2; fizusīgo* 1; fizuslīh* 1; fizuslīhho 6;
kleini 74?; kleinlistīg* 3?; listlīh* 3; los (1) 16; swepfar* 3; swepfari* 1; swepfaro* 1;
tumīg* 5; unkustlīhho* 1; urkustīg* 1
»listig«: ahd. listīg 24; listīgo 2
Lite: ahd. lāz (1) 6; litus 28?
Litenabgabe: ahd. litimonium* 6?
litisch: ahd. litilis* 1?
Litze: ahd. harluf 13; harlufa 15; harluffadam* 1; hebilt* 2
Litzenfaden: ahd. harluf 13; harlufa 15
Liutizen: ahd. Lutinzāra 2; Lutizon* 1
Lob: ahd. gijiht* 52; guollīhhī* 117?; lob (1) 160; lobtuom* (?) 1; slihtunga 2
-- ein hohes Lob singen: ahd. höhsangön 4
-- jemandem Lob sprechen: ahd. bijehan 26
-- kein Lob verdienend: ahd. unlobosam* 2
-- zum Lob gereichend: ahd. lobosam 15
-- des Lobes würdig: ahd. lobowirdīg* 1
loben: ahd. ? bijehōn* 1; dankōn 57; gilobōn* 9; gitiuren* 2; zi guote lobōn; jehan*
240?; lobēn* 2?; lobōn 164; zi guote lobōn; lūten 36
Loben: ahd. lob (1) 160; lobunga* 1
-- jemanden loben: ahd. jihtīg sīn; lob tuon
-- loben für: ahd. gidankon* 8
lobend: ahd. albiderbi 1; bifelahantlīh* 1; lobonto
lobenswert: ahd. loblīh* 1; lobosam 15; lobosamo 1; lobowirdīg* 1
-- auf lobenswerte Weise: ahd. lobosamo 1
Lobenswertes: ahd. lobosamī* 1
»Lober«: ahd. lobāri* 4
»lobesam«: ahd. lobosam 15; lobosamo 1
»Lobesbuch«: ahd. lobbuoh* 1
Lobgesang: ahd. hōhsang 3; immin* 1; kantiko* 5; lob (1) 160; lobosang* 9;
lobsang* 1; psalm* 8?; psalmo* 66?; skalsang* 1; swuozsang* 3
-- kirchlicher Lobgesang: ahd. imno 2
löblich: ahd. lobhaft* 1; loblīh* 1; lobohaft* 1; lobolīh* 4
Loblied: ahd. lobosang* 9; lobsang* 1
»Lobopfer«: ahd. lobofrisking* 1
Lobpreis: ahd. bigiht 51; jiht* 1; lob (1) 160
lobpreisen: ahd. bijehan 26
-- iemanden lobpreisen: ahd. menden 57
Lobpreisung: ahd. lob (1) 160
```

```
Lobrede: ahd. umbikōsi* 1
lobsingen: ahd. gisingan* 6; hōhsangōn 4; hugusangōn* 2; niumēn; niumōn* 4;
psalmosangon 8; singan 285
lobsingend: ahd. lobosingīg* 1
»Lobung«: ahd. lobunga* 1
lobwürdig: ahd. lobosam 15
Loch: ahd. *boro; einōti 47; hol (2) 75; holī 10; holo 1; holodo* 2; loh 39;
skruntislo* 2; skruntissa* 18
-- kleines Loch: ahd. luhhilīn 2
löcherig: ahd. lohheroht* 1
Löchlein: ahd. luhhilīn 2
Locke: ahd. wirbillok* 5; fahs* (1) 63; krisphār* 1; lok (1) 45
locken (V.) (1): ahd. lokkon* (2) 2
locken (V.) (2): ahd. firlukken* 3; firspanan* 10; flehon 30; fligilon* 2; gilokkon* 8;
gispanan* 10; lokkōn* (1) 41; lukken* 6; spanan 66?; spennen* (1) 10
löcken -- wider den Stachel löcken: ahd. widar garte spornon; widar garte
spornōn
lockend: ahd. gispenstīg* 1; lokhaft* 1; spananto
»Lockenhaar«: ahd. ? leihfahs 1
locker: ahd. firlāzan; fledironti; irri (1) 21; *luk; sketari* 3
-- locker herabfallen: ahd. fleden* 1
-- locker werden: ahd. dunnēn* 6; fōhēn* 1
Lockere -- Sohn einer Lockeren: ahd. zagūnsunu* 1
lockern: ahd. dunnēn* 6; fledirōn* 1; intspannan* 4
lockig: ahd. gireidi* 1; *lok (2)?; reid* 12; reidi* (1) 1
Lockspeise: ahd. kwerdar* 7
Lockung: ahd. lokkunga* 10; lukkida* 4
Loden: ahd. lodo 17
lodern: ahd. brennen 63; brinnan* 52; dahhezzen* 1; heizēn* 4; hizzōn* 6; lohen* 1;
lougazzen* 3
Lodern: ahd. lohezzunga* 1
lodernd -- loderndes Feuer: ahd. lougazzunga* 1
Löffel (M.) (1): ahd. kella 45; leffil 20
Logik: ahd. wārsprāhha* 3
Logiker: ahd. wārsprāhho* 2
logisch: ahd. dinglīh* 14
-- logisch folgend: ahd. gihelli* 7
»Loh«: ahd. lōh (1) 20
Lohe: ahd. lō (1) 4
»Lohe«: ahd. loug 12; louga* (1) 2
lohen: ahd. lougazzen* 3
lohend: ahd. lougīn* 1
Lohn: ahd. biderbī 14; dank* (1) 47; fuora (1) 64; gelt 30; gimietida* 1; hantlōn 1;
itlōn* 6; kouf* (1) 33?; *laun; lōn (2) 137; lōngelt 1; meta 27?; mieta 45; mietskaz*
2; rīhtuom 76; wuohhar* 58
-- geringer Lohn: ahd. lōnilīn* 2
-- höchster Lohn: ahd. korōna* 13
-- Lohn des Müllers: ahd. multere* 1
-- tägliche Arbeit um Lohn: ahd. tagawerk* 3
Lohnarbeiter: ahd. hagustalt (2) 6; hagustaltman* 1; mietman 4
lohnbegierig: ahd. *mietigern?
```

```
-- nicht lohnbegierig: ahd. unmietigern* 1
Lohnempfänger: ahd. arnāri 5
lohnen: ahd. dankōn 57; firgeltan* 52; gidankōn* 8; gilōnōn* 5; lōnōn 55; mieten*
10
-- jemandem etwas lohnen: ahd. lonon 55
-- jemandem lohnen: ahd. lonon 55
»Lohngeld«: ahd. launegild 29?
lohngierig: ahd. *mietigern?
-- nicht lohngierig: ahd. unmietigern* 1
Lohnknecht: ahd. hagustalt (2) 6
»Löhnlein«: ahd. lönilīn* 2
»lohnlos«: ahd. lonlos* 1
Löhnung: ahd. lön (2) 137
Loire: ahd. Lier 3
Lolch: ahd. lolli 2; lulli* 1; radan* 4; rado (2) 5; ratan 63; rato (2) 12
London -- von London: ahd. ? longuuin*? 1
-- von Lorbeer seiend: ahd. laurīn* 2
Lorbeer...: ahd. laurīn* 2; lorboumīn* 3
Lorbeerbaum: ahd. *lor?; lorboum 28
-- vom Lorbeerbaum stammend: ahd. laurīn* 2; lōrboumīn* 3
Lorbeerblatt: ahd. lorblat* 2; lorberiloub 1?
Lorbeere: ahd. begelari* 4; lorberi* 16
»lorbeeren«: ahd. laurīn* 2
Los: ahd.? falga* 4; giburī 9; giburt* (2) 2; gimah (2) 19; lōz 29; lōzunga 3; luz* (1)
1; luzum* 1?; urlag* 17; urlaga 6; wurt* (1) 8; ? zein 27
-- die durch das Los Bestimmende: ahd. lioza* 1
-- durch Los bestimmen: ahd. liozan* 9
-- dem Lose nicht unterworfen: ahd. urlōzi* 2; urluz* 1
los: ahd. *laur
los...: ahd. ūzan 129
»los«: ahd. lōs (1) 16; lōso 1
losbinden: ahd. zizūsōn* 3; intbintan* 43; irlāren* 2; irlōsen 110; lōsen 162
-- losbinden von: ahd. irlösen 110
losbrechen: ahd. ūzanbrestan* 9; ūzirbrestan* 3
-- zornig losbrechen: ahd. gianabrehhōn* 1
losbrüllen: ahd. gremizzon* 19?
löschen (V.) (1): ahd. irklihhōn* 1; irleskan* 15; leskan* 1
»löschen« (V.) (1): ahd. lesken 6
losdonnern: ahd. bidonarōn* 2; dōzōn* 2
lose: ahd. firlāzan; sīto 1
Lösegeld: ahd. werigelt 5
losen: ahd. giliozan* 3; liozan* 9
Losen: ahd. lōzunga 3
lösen: ahd. abalosen* 2; bilazan* 25; bilosen* 7; firlazan (1) 314?; frummen 61;
furilāzan* 2; inklenken* 1; intbintan* 43; intgurten* 8; intheften 2; intknupfen* 3;
intlāzan* 26; intlōsen* 2; intnagalen* 2; intsliozan* 6; inttuon* 84; irlōsen 110;
klūbon* 5; losen 162; losungon* 1; zigeban* 3; zilazan 11; zilosen* 20; zirgeban* 6;
ziteilen* 39; zizūsōn* 3
-- die Schalen lösen: ahd. *skalfojan
-- Gürtel lösen: ahd. intgurten* 8
```

-- **Rätsel lösen**: ahd. irrātan (1)

```
-- sich lösen: ahd. abalösen* 2
»lösen«: ahd. gilōsen* 1
Losender: ahd. lōzāri* 1
Loser: ahd. liozāri 1: liozo* 3
»Loser«: ahd. gilōzo* 1; lōzāri* 1
»Löser«: ahd. lōsāri* (1) 5
Loserin: ahd. lioza* 1
»Losgefäß«: ahd. losfaz 6
losgehen -- aufeinander losgehen lassen: ahd. zisamane stuofen
-- losgehen auf: ahd. anabikken* 9; anagibikken* 4; zuobikken* 1
-- losgehen lassen: ahd. stuofen
losgürten: ahd. zizūsōn* 3; fledirōn* 1
»Losheit«: ahd. lōsheit* 1
»Losigkeit«: ahd. losī 4
loskaufen: ahd. irkoufen* 5; irlosen 110; koufen* 50; losen 162
loskommen: ahd. irwintan* 26
loslassen: ahd. anagilāzan* 4; ūzfirlāzan* 7; ūzlāzan* 17; zilāzan 11; firlān* 1;
firlāzan (1) 314?; intlāzan* 26; lāzan* (1) 343?
loslegen -- heftig loslegen gegen: ahd. anabrehhön* 1
löslich: ahd. *zilōsentlīhho?; zilōslīh* 1; *zilōslīhho?
loslösen: ahd. firlāzan (1) 314?
losmachen: ahd. zizūsōn* 3; firlāzan (1) 314?; irlōsen 110; lōsen 162
-- sich losmachen: ahd. intnagalen* 2
-- sich von den Nägeln losmachen: ahd. intnagalen* 2
losreißen: ahd. ūzwelzen* 2; biwelzen* 5; danawelzen* 2; intneman* 2; irdinsan* 6;
irkēren* 5; irwelzen* 14; irzukken* 18; irzukken* 18
lossagen: ahd. intsagen* 11
-- sich lossagen: ahd. abakēren* 3; widarkunden* 1; firsagēn 60
-- sich lossagen von: ahd. intsagen* 11
losschicken: ahd. anasenten* 8
-- losschicken auf: ahd. anafrummen* 1; anawerfan* 13
losschnallen: ahd. intnusken* 2
lossprechen: ahd. intredinōn* 2; ? ūfwānezzen*? 1?
losstürmen: ahd. anastōzan 35
Lost: ahd. wāgstein* 3
Lostasche -- Lostasche des Hohenpriesters: ahd. wīzilahhan* 2
Lostopf: ahd. losfaz 6; lozfaz 1?
Losung (F.) (1): and. heribouhhan* 10
Losung (F.) (3): ahd. lōzunga 3
Lösung: ahd. intbuntanī* 2
»Lösung«: ahd. lōsa (1) 1; lōsunga (1) 6
Losurne: ahd. lozfaz 1?
»loswählend«: ahd. lozkiosīg* 1
Lot: ahd. wihtstein* 1; mūrgiwāgi* 1; mūrwāga 14; mūrwāgī* 2
löten: ahd. lōten* 1
Lotharinger -- Lotharinger (Pl.): and. Lotharii 2; Lutringa 2; Lutringon* 2
»lotterlich«: ahd. lotarlīhho* 1
»Lottersprache«: ahd. lotarsprāhha* 3
Löwe: ahd. lewo 35; louwo* 3
-- kleiner Löwe: ahd. lewilīn* 5; lewinkilīn* 3
-- Bild eines Löwen: ahd. lewinbilidi* 1
```

```
-- vom Löwen: ahd. lewīn* 2
Löwen...: ahd. lewīn* 2
»Löwenbild«: ahd. lewinbilidi* 1
Löwenfuß: ahd. astriz* 1?; astriza*? 7
Löwenjunges: ahd. lewilīn* 5
»Löwenwurz«: ahd. lewenwurz* 1
Löwenzahn: ahd. ? friudilesouga* 4; ringila 63
Löwin: ahd. lewin 7; lewinna* (2) 3
Löwlein: ahd. lewinkilīn* 3
»Löwlein«: ahd. lewilīn* 5
Luchs: ahd. link* 1; luhs 46
Luchs...: ahd. luhsīn* 3
luchsartig: ahd. luhsīn* 3
luchsen (Adj.): ahd. luhsīn* 3
Luchsin (tierische Gottheit): ahd. luhsa 1
Lücke: ahd. lukka* 7
lückenhaft: ahd. sketarag* 1; sketari* 3
Luft: ahd. wetar* 30; luft (1) 71; sweb* (1) 5
-- an die Luft setzen: ahd. wintwerfon* 3
-- Macht der Luft: ahd. mahting* 1
-- Mächte der Luft: ahd. luftīge mahtinga
-- Same der Luft: ahd. luftsāmo* 1
-- Stoff der Luft: ahd. luftsāmo* 1
-- zur Luft gehörig: ahd. luftlīh 4
Luft...: ahd. luftlīh 4
luftartig: ahd. ātumlīh* 10; blāslīh* 1; giblāslīh* 2
lüften: ahd. wāen* 16; wintōn* 7; wintwerfōn* 3; irwintōn* 3
luftfarbig: ahd. luftīn* 1
»Luftgott«: ahd. luftgot* 1
Luftgottheit: ahd. luftgot* 1
Lufthauch: ahd. blās 1; wint (1) 106; luft (1) 71; sweb* (1) 5
-- angenehmer Lufthauch: ahd. wunniwint* 1
luftig: ahd. giblāslīh* 2; luftīg* 1; luftīn* 1; luftlīh 4
Luftloch: ahd. ādumzuht* 5; ātumzuht* 10; pfuntloh* 3
Luftröhre: ahd. ātumdrozza* 1; ātumzuht* 10; weisunt 9; wintādra* 1; drozza 6;
gurgula 7
»Luftsame«: ahd. luftsāmo* 1
Luftzug: ahd. giwāida* 7
Lüge: ahd. lizzitung* 1; lug* 2; luggī* 1; lugin (1) 9; lugin (2) 89; lugina* 14;
*lugina; lugisprāhha* 1; trugiding 6; urdāht* 7; urdank* 11; urdanka* 3
-- Lügen sprechend: ahd. lugisprehhanti* 1
lugen: ahd. irluogēn* 5; *lohhōn; luogēn 12
lügen: ahd. liogan* 54; lizzitōn* 1; ? lōsēn* 1; in luginōm sīn; truginōn* 10
Lügenbote: ahd. wihttrago* 1; gibōstrago 2
Lügenbrief: ahd. lugibrief* 1
»lugend«: ahd. luogalīn* 1
»Lügending«: ahd. lugiding* 1
Lügenhaftigkeit: ahd. lugiheit* 1
»Lügenlippe«: ahd. trugilefsa* 2
»Lügenmeister«: ahd. lugimeistar* 1
»Lügenrecht«: ahd. lugireht* 1
```

```
»Lügenschreiber«: ahd. luggiskrībāri* 1; lugiskrībāri* 2; lugiskrībo* 1
»Lügenschrift«: ahd. lugiskrift* 1
Lügner: ahd. firlosāri* 1; gifirlosāri* 1; liogāri* 1; lugīn; lugināri 18; lugisprāhhāri*
1; triogo* 1
lügnerisch: ahd. firlogan*; luggi 94; lugihaft* 1; lugilīhho* 5; lugīn* (1) 1
-- lügnerisch anklagen: ahd. analiogan* 2
-- lügnerisch redend: ahd. lugisprehhanti* 1
-- lügnerisch versprechen: ahd. irliogan* 7
-- lügnerische Lippe: ahd. trugilefsa* 2
-- lügnerische Verleumdung: ahd. solistrabo* 1
Luke: ahd. fenstar* 6; lukka* 7
Lumpen (M.): ahd. filz 41; hadara 7; lahhan (1) 87; lūdara* 14
Lunge: ahd. lunga 19; lunganna 1; lungila* 6; lungina 7; lungun 5; lungunna 2
Lungenflechte: ahd. ? lungwurz* 2
Lungenkraut: ahd. lungwurz* 2
Lungenwurst: ahd. lunganwurst* 1
Lünse: ahd. lun (1) 10; luna 2; luning* 2; lunis* 1
Lunte: ahd. wiohha* 3
Lupine: ahd. wulfīna* 1; fīgbōna 21; luffina* 4
Lust: ahd. gaman* 6; gilust* 84; gilusttāt* 1; gilustunga* 1; giwurt* (1) 28; gruozisal*
3?; jukkido* 26; lust (1) 47; lustida* 2; lustisunga* 4; lustsamī 27; lustunga 4; wela
(2) 2; willilust* 1; wolanussa* 1; wunna* 49; wunnilībī* 1; wunnilust* 5
-- ehebrecherische Lust: ahd. huorlust* 8
-- irdische Lust: ahd. erdlust* 1
-- Lust der Welt: ahd. weraltlust* 2
-- Lust des Beischlafs: ahd. lust gihīwennes; lust gihīwennes
-- sündhafte Lust: ahd. firinlust 14
»Lust«: ahd. analust* 2
lüstern: ahd. biwellanti; geil* 9; getilōslīhho* 1; getilōslīhhūn* 1; getilōso 7;
huorgilustīg* 2; huorilīno 1; huorīn* 1; huorlīh* 3; huorlīhho* 1?; huorlustīg* 1;
huorlustlīhho* 1; ? luogalīn* 1; giskerōt?
-- nach etwas lüstern sein (V.): ahd. kuzzilon* 12
Lüsternheit: ahd. lust gihīwennes; huorlust* 8
Lustgarten: ahd. ziergarto* 1
lustig: ahd. blīdi 30; gamansamo* 1
Lüstling: ahd. huorāri 20
lustvoll: ahd. lustsam 24; lustsamo 2
luxuriös -- luxuriöses Treiben: ahd. zuolīhmahha* 1
Luxus: ahd. zuolīhmahha* 1
lycäisch: ahd. lizeisk* 1
Lyra: ahd. līra 12
lyrisch -- auf verschiedene lyrische Arten klingend: ahd. missilūtīg* 1
```

## M

Maas: ahd. Masa 5 machen: ahd. brītan\* 1; frummen 61; gifrummen\* 96; gigarawen\* 18; gimahhōn\* 93; gisitōn\* 13; gituon 349; giwurken\* 12; mahhōn 330; sezzen 248; sitōn 17; tuon 2566?; werdan\* 4400?; wirken\* 80; wurken\* 109; zeinōn\* 9 -- abspenstig machen: ahd. furikripfen\* 2

- -- abwendig machen: ahd. intspanan\* 3; intspennen\* 8
- -- ähnlich machen: ahd. gilīhhen\* 6; gilīhhēn\* 14
- -- angenehm machen: ahd. lioben\* 2; liuben\* 11; swuozen\* 5
- -- anmutig machen: ahd. giliublīhhōn\* 1
- -- Anschläge machen gegen: ahd. denken widar
- -- arm machen: ahd. giarmēn\* 2; irarmen\* 1
- -- aufgären machen: ahd. irheffen\* 116
- -- **ausfindig machen**: ahd. bikennen\* 242?; ūzirfindan\* 1; irfindan 18; kiosan 86; spurilōn\* 2; suohhen\* 328
- -- Ausflüchte machen: ahd. skoffizzen\* 1
- -- Ausrede machen: ahd. ursagēn\* 1
- -- **bekannt machen**: ahd. bikunden 2?; wītbreitōn\* 1; zisezzen\* 6; breiten 51; gibreiten\* 32; gimeldōn\* 1; gioffanbarōn\* 1; gioffanōn\* 35; gispreiten\* 3; zi wizzane gituon; kund tuon; kund gituon; kunden 137; kundōn\* 4; māri tuon; māri gituon; ūfen\* 7
- -- bekannt machen mit: ahd. wīs tuon; wīs gituon; wīsi tuon
- -- beliebt machen: ahd. giwirden\* 2
- -- bereit machen: ahd. garawen\* 76; mahhōn 330
- -- berüchtigt machen: ahd. giunliumuntōn\* 1; unliumuntōn\* 3
- -- berühmt machen: ahd. giguollīhhōn\* 2
- -- beständig machen: ahd. gistāten\* 26
- -- bestürzt machen: ahd. giskenten\* 11; gitruoben\* 45?; irskrekkan\* 1; skenten\* 16
- -- betrübt machen: ahd. sēragōn\* 12
- -- betrübt machen über: ahd. sēragōn\* 12
- -- blass machen: ahd. bleihhen\* 2
- -- blind machen: ahd. blenten\* 7; irblenten\* 11
- -- blutig machen: ahd. bluotagōn\* 1; bluotigōn\* 3?; gibluotagōn\* 2; gibluotigōn\* 1
- -- bunt machen: ahd. fēhen\* (1) 8; gifēhen\* 4
- -- das Bett machen: ahd. betton\* 1
- -- dreckig machen: ahd. unsübaren\* 23
- -- dunkel machen: ahd. bitunkalen\* 13; tunkalen\* 6
- -- ein Zeichen machen: ahd. zeinon\* 9
- -- eine Aussage machen: ahd. kwedan\* 3266?
- -- eine Unterscheidung machen: ahd. untarskeid haben; unterskeit haben
- -- einen Anschlag machen auf: ahd. anafarton 5
- -- einen Aufguss machen: ahd. gōzōn\* 1
- -- einen Fehler machen: ahd. ūzgilīdan\* 4; liogan\* 54
- -- einen See machen: ahd. sēwezzen\* 1
- -- einen Vorschlag machen: ahd. girāti mahhōn; girāti mahhōn
- -- ertönen machen: ahd. giskellen\* 1
- -- erzittern machen: ahd. giskutten\* 3
- -- etwas notwendig machen: ahd. nōtagōn\* 4
- -- etwas zu etwas machen: ahd. mahhōn 330
- -- Fackeln machen: ahd. fakkalen\* 1
- -- falsch machen: ahd. ūzgilīdan\* 4
- -- Fehler machen: ahd. giirren\* 101
- -- fertig machen: ahd. bewen\* 9; ūzrekken\* 1; garawen\* 76
- -- fest machen: ahd. staten 29; studen\* 2
- -- fett machen: ahd. gifeiziten\* 2; gimesten\* 1; irfeiziten\* 2; mesten\* 15; smirwen\* 3
- -- fließen machen: ahd. ūzflōzen\* 4; giflōzen\* 4?
- -- flügge machen: ahd. flukken\* 1

```
-- flüssig machen: ahd. zirennen* 8; zismelzen* 2; fliozan* 54; giflozen* 4?;
giweihhen* 28; smelzan* 20
-- Fortschritte machen: ahd. girukken* 8
-- Fratzen machen: ahd. briekon mahhōn
-- frei machen: ahd. girūmen* 2
-- frei machen von: ahd. irrūmen* 4
-- froh machen: ahd. wunnisamon* 3; frewen* 143?; frouwen* 18?; gifrewen* 19?;
gifrouwen* 1?; giwunnisamōn* 8; heitaren* 2
  fruchtbar machen: ahd. berahaftōn* 2; birigōn* 2; wuohharhaften* 1;
giberahaftōn* 3
-- ganz machen: ahd. gigenzen* 2
-- Gebrauch machen: ahd. brūhhen* 16
-- Gebrauch machen von: ahd. niozan 120; stiuren* 35; stiuren mit
-- gefügig machen: ahd. zamōn* 3; gizamōn* 3; gizemen* 3
-- genehm machen: ahd. giwirden* 2
-- geneigt machen: ahd. gihulden* 10
-- genießbar machen: ahd. giswuozen* 22; swuozen* 5
-- gerade machen: ahd. birihten* 2; girihten 69; rihten 171
-- gering machen: ahd. līhten* 9
-- geringer machen: ahd. minnirōn* 11
-- Geschrei machen: ahd. duruhskrīan 1
-- gesund machen: ahd. gigenzen* 2; lāhhanōn* 6; nerien* 55
-- gewogen machen: ahd. gihulden* 10
-- glänzend machen: ahd. skönnön* 1
-- glanzlos machen: ahd. bitunkalen* 13; gisalawen* 2
-- glatt machen: ahd. ebanōn* 25
-- gleichförmig machen: ahd. ebanbilidon* 3
-- glühend machen: ahd. fiuren* (1) 1; giheizēn* 4; gluoen* 12
-- groß machen: ahd. gikreftigon* 1; gimihhillīhhon* 2; mihhiloson* 8
-- hart machen: ahd. giherten* 7
-- hässlich machen: ahd. unwātlīhhen* 1
-- heilig machen: ahd. giheilagōn 30?; heilagōn* 6?
-- heiß machen: ahd. wermen* 15; irhizzen* 1
-- hell machen: ahd. irliohten* 9; irliuhten* 1?
-- hurtig machen: ahd. gihursken* 6
-- irre machen: ahd. irren 40
-- jemandem etwas streitig machen: ahd. widarōn* 57; giwidarōn* 1
-- jemanden verantwortlich machen für: ahd. wīzan* (1) 32
-- jemanden wankend machen: ahd. wegan* (1) 76
-- jemanden zu jemandem machen: ahd. gituon 349
-- kahl machen: ahd. gikalawen* 2; kalawen* 2
-- kampfunfähig machen: ahd. bilemmen* 3; lemmen* 2
-- klar machen: ahd. lūttaren* 7
-- klein machen: ahd. minnirōn* 11
-- klug machen: ahd. fruoten* 4
-- kontinuierlich machen: ahd. zisamaneheften* 18
-- kraus machen: ahd. reiden* 2
-- kühl machen: ahd. gikuolen* 6
```

-- lau machen: ahd. irslēwēn\* 6 -- laufen machen: ahd. rennen\* 7

-- laut erschallen machen: ahd. irskellen\* 4

```
-- lebendig machen: ahd. gilībhaftigōn* 1; irkwikken* 35; kwikken* 27; lībfestīgōn*
3; lībhaftigōn* 1
-- leer machen: ahd. ītalen* 1
-- leicht machen: ahd. gilīhten 13
-- leicht verständlich machen: ahd. swuozen* 5
-- leichter machen: ahd. gilīhten 13
-- lieb machen: ahd. gilioben* 3; giliuben 40; lioben* 2; liuben* 11; liubon* 1
-- lieblich machen: ahd. giliublīhhōn* 1
-- machen an: ahd. fāhan zi
-- mager machen: ahd. gimagaren* 3
-- Musik machen: ahd. lūtēn* 7
-- mutlos machen: ahd. weihhen* 28; duruhgruozen* 1
-- nass machen: ahd. nezzen (1) 58
-- neu machen: ahd. jungen* 4
-- nichtig machen: ahd. irītalen* 15
-- niedrig machen: ahd. ōdmuotigōn* 5?
-- öffentlich bekannt machen: ahd. agawissōn* 1; zisezzen* 6; firdingōn* 6;
framkunden* 1; gimāren* 29; kundōn* 4
-- Pausen machen: ahd. untarswīgēn* 1
-- Platz machen: ahd. rūmen 29
-- rauh machen: ahd. girūhen* 1; giskarpfen* 1; strūben 7
-- recht machen: ahd. rehton* 1
-- reich machen: ahd. giōtagōn* 13; girīhhisōn* 1; rīhhen* 2
-- reicher machen: ahd. furdiren* 3
-- reuig machen: ahd. stungen* 11
-- rinnen machen: ahd. rennen* 7
-- ruchbar machen: ahd. giunliumunthaftōn* 1
-- rückgängig machen: ahd. bikēren* 104; biwantalēn* 1; wantalōn* 24; widarort
wenten; widarort irwenten; intwantalēn* 1
-- rückläufig machen: ahd. widarigitrīban* 1
-- runzelig machen: ahd. gizukkōn* 3; kruohhōn* 2?; runzōn* 2; snerfan* 1
-- satt machen mit: ahd. follamesten* 1
-- sauber machen: ahd. furben* 17
-- sauer machen: ahd. gisūrēn 3
-- schal machen: ahd. intsalzan* 1
-- schallen machen: ahd. skellen* (2) 2
-- scharf machen: ahd. gisūrēn 3; giwezzen* 2
-- schief machen: ahd. missiwenten* 7
-- schlecht machen: ahd. missimahhōn* 5
-- schlechter machen: ahd. wirsirōn* 2; giunwirsirōn*? 1
-- schleißen machen: ahd. sleizen* 4
-- schlüpfen machen: ahd. sloufen* 2
-- schlüpfrig machen: ahd. fliozan* 54
-- schmutzig machen: ahd. biwellan* 30
-- schön machen: ahd. mammuntsamon*1
-- schräg machen: ahd. missiwenten* 7
-- schweigen machen: ahd. gisweigen* 15; sweigen* 1
-- schwindlig machen: ahd. giswintilon* 1; intswintilon* 1
-- sehend machen: ahd. inliuhten* 9?
-- sich beliebt machen: ahd. giliuben 40; giswuozen* 22; triuten* 2
-- sich bereit machen: ahd. garawen* 76
```

-- sich etwas zu Nutzen machen: ahd. niozan 120 -- sich machen an: ahd. fāhan ana -- sich verdient machen: ahd. gifrehton\* 18 -- sich zu eigen machen: ahd. giliuben 40 -- sich zu Nutzen machen: ahd. niozan 120 -- sich zur Freude machen: ahd. zi giwurti tuon -- sich zur Gewohnheit machen: ahd. in giwonaheiti haben -- sichtbar machen: ahd. widarantwurten\* 1; zi ougon bringan; irougen\* 64; zi ougon bringan -- sinken machen: ahd. seigen\* (1) 2; senken\* 2 -- sinnlos machen: ahd. bitumbilen\* 2 -- Spaß machen: ahd. spotton\* 4 -- spitz machen: ahd. spizzen\* 10; spizzōn\* 2 -- springen machen: ahd. sprengen\* 9 -- Spuren machen auf: ahd. spurnan\* 1 -- stark machen: ahd. festinōn 97?; gifestinōn\* 36; gimahtigōn\* 1; sterken\* 46; strengisōn\* 2; stūren\* 3 -- stehen machen: ahd. firstreden\* 6; streden\* 2 -- steigen machen: ahd. \*steigen? -- stetig machen: ahd. zisamaneheften\* 18 -- stolz machen: ahd. irheffen\* 116 -- stumpf machen: ahd. bistumbalon\* 17?; giunfruoten\* 3 -- süß machen: ahd. giswuozen\* 22; smekken\* 14; swuozen\* 5 -- traurig machen: ahd. giunfrewen\* 5; giunfrouwen\* 15; sēragōn\* 12 -- traurig machen über: ahd. sēragōn\* 12 -- trocken machen: ahd. trukkanen\* 9 -- trübe machen: ahd. truoben 40? -- überheblich machen: ahd. irheffen\* 116 -- unbrauchbar machen: ahd. firwurken\* 3; furiwurken\* 2 -- unempfindlich machen: ahd. biherten\* 7 -- unfruchtbar machen: ahd. irberan 12 -- ungeschehen machen: ahd. firtīlōn\* 7? -- unglücklich machen: ahd. unsāligōn\* 1 -- ungültig machen: ahd. firslīzan\* 21; intwerēn\* 13; gimerrit tuon -- unrein machen: ahd. biwellan\* 30 -- unrichtig machen: ahd. irren 40 -- unsauber machen: ahd. unsūbaren\* 23 -- unsicher machen: ahd. unfesten\* 1 -- unsichtbar machen: ahd. tarnen\* 2 -- untertänig machen: ahd. firdūhen\* 7; untartuon\* 65 -- unverständlich machen: ahd. giunfruoten\* 3 -- unwirksam machen: ahd. arawingōn\* 3 -- unzugänglich machen: ahd. bisperren\* 16 -- urbar machen: ahd. irriuten\* 2? -- vergessen machen: ahd. irgezzen\* 7 -- vergnügt machen: ahd. giwunnisamōn\* 8 -- verhasst machen: ahd. leiden 5

-- verkehrt machen: ahd. missasezzen\* 5
-- vernunftlos machen: ahd. firgnītan\* 4
-- verständlich machen: ahd. giswuozen\* 22

-- verwaist machen: ahd. irstiufen\* 14?; stiufen\* 1

-- viereckig machen: ahd. fiorekkōn\* 1; fiorōn\* 2; fiorskōzen\* 3
-- voll machen: ahd. fullen\* 34; fullen\* 34; irfollōn 23; irfullen 146

-- vollkommen machen: ahd. birehhanōn\* 3; gifollīglīhhōn\* 1; irfollōn 23 -- vollkommener machen: ahd. gibezzirōn\* 18 -- vollständig machen: ahd. irfollon 23 -- vorrätig machen: ahd. foragigoumen\* 2? -- Vorwürfe machen: ahd. gigremen\* 3; irstouwen\* 7; irstouwon\* 1; itawīzen\* 15; itawīzen\* 15; itawīzōn\* 20; kestigōn\* 9; lastarōn\* 34; sahhan\* 15; stouwen\* 8; stouwon\* 16 -- warm machen: ahd. wermen\* 15 -- weich machen: ahd. giweihhen\* 28; seihhen\* 11; smelzan\* 20; weihhen\* 28; wilken\* 4 -- weise machen: ahd. fruoten\* 4 -- weiß machen: ahd. wīzen\* 6; giwīzen\* 1 -- weit machen: ahd. zirbreiten\* 1; breiten 51; gibreiten\* 32 -- wert machen: ahd. wirden\* 5 -- wertvoll machen: ahd. tiuren\* 15 -- wild machen: ahd. gigremen\* 3; irgremen\* 34 -- willfährig machen: ahd. willigōn\* 1; gidwedden\* 1? -- willig machen: ahd. willigōn\* 1 -- wirkungslos machen: ahd. giunwirden\* 2; irwerten\* 29 -- wund machen: ahd. werten\* (1) 3; fraton\* 1 -- würdig machen: ahd. giwerdon\* 45 -- Zeichen machen: ahd. winken\* 13 -- zerknirscht machen: ahd. gistungen\* 5; stungen\* 11 -- zittern machen: ahd. firweigen\* 1 -- zornig machen: ahd. firbelgen\* 1 -- zu machen pflegen: ahd. uoben 55 -- zu Staub machen: ahd. zi stuppe bringan; zi stuppe bringan -- zum Forst machen: ahd. forestare\* 4?; inforestare\* 2 -- zum Knecht machen: ahd. skalken\* 10 -- zum Menschen machen: ahd. manasamōn\* 1 -- zum Staatseigentum machen: ahd. gifronen\* 4 -- zum Vorwurf machen: ahd. unliumunthaftōn\* 1 -- zunichte machen: ahd. duruhstehhan\* 13; firbōsōn\* 8; firwesan\* (2) 3; firzeran\* 13; giītalen\* 1; giniowihten\* 1; giunwirden\* 2; giweihhen\* 28; intwurken\* 4; irwerten\* 29; zi niowihte bringan; tīligōn 24; unwirden\* 10; uppōn\* 1; weihhen\* 28; zistōren\* 48; ziwerfan\* 57; zizukken\* 1 -- zur Freude machen: ahd. zi giwurti tuon -- zuschanden machen: ahd. firneskan\* 1; firskenten\* 1; gihōnen\* 30; gimisken\* 11; giskenten\* 11; honen\* 21; skenten\* 16 -- zuversichtlich machen: ahd. gitrösten\* 28? -- zweifelhaft machen: ahd. zwehōn\* 9; zwīfalen\* 5 -- einer der etwas heimlich macht: ahd. slīhhāri\* 1 machend: ahd. \*mahhīg? -- fallend machend: ahd. hāli 10 -- froh machend: ahd. hugulīh\* 3 Machenschaft: ahd. reisunga 7; ? stiftunga\* 1 »Macher«: ahd. macio\* 7?; mahhāri\* 5; \*mahho (1)? »Macherin«: ahd. \*mahhāra?; \*mahhārin?; \*mahhinna?

Macht: ahd. alamaht\* 1; anawaltida\* 6; anawalto\* 3; bannus 240?; bīl\* (1) 1; eiganī\* 2; gidwing\* 48; giwalt\* 210; giwalti\* 1; giwaltida\* 20; gizāmi (3) 18; guotī 169; hant 374?; hefigī\* 3; hērōti 31; horn 77; kraft 224?; \*kreftigī?; magan\* (2) 14; magankraft\* 15; maht 143; mahtheit\* 1; \*mahtī?; mahtīgheit\* 2; mahtigī 14; mahting\* 1; megin 34; rīhhi (2) 253; rīhhisōd\* 3; rīhtuom 76; starka\* 1; sterka\* 1; sterkī\* 69; tugid\* 79; tuom (1) 37

- -- durch himmlische Macht: ahd. himilisko\* 1
- -- gleiche Macht: ahd. ebanmaht\* 2
- -- göttliche Macht: ahd. gotamaht\* 1; magankraft\* 15
- -- große Macht: ahd. magankraft\* 15
- -- himmlische Macht: ahd. himilgiwalt\* 1
- -- irdische Macht: ahd. weraltkraft\* 2
- -- Macht ausüben: ahd. meistaron\* 11
- -- Macht bekommen über: ahd. gimugan\* 60
- -- Macht der Luft: ahd. mahting\* 1
- -- Macht haben: ahd. giwaltīg sīn
- -- Macht haben über: ahd. ubarmaganōn\* 2?; ubarmeginōn\* 2?
- -- Macht verleihen: ahd. gisterken\* 6; sterken\* 46
- -- mit Macht: ahd. kraftlīhho\* 9; kreftīglīhho\* 1; kreftīgo\* 1
- -- Mächte der Luft: ahd. luftīge mahtinga

Machtbefugnis: ahd. anawaltida\* 6

Machtbereich: ahd. eiganī\* 2 Machtgebiet: ahd. gidwing\* 48

Machthaber: ahd. anawalto\* 3; weraltkraft\* 2

-- irdischer Machthaber: ahd. weraltkraft\* 2

mächtig: ahd. alawalt\* 2; filumahtīg\* 2?; frambāri 21?; giwaltīg\* 51; giwaltīgo\* 4; giwaltlīh\* 1; giwaltlīhho\* 1; habamahtīg\* 5; hefīg\* 48; hērlīhho\* 2; kraftlīh\* 3; kreftīg\* 40?; kreftīglīhho\* 1; kreftīgo\* 1; \*mag?; mahtīg 109; mahtīglīh 2; mahtlīh 2; megīn 1; meginīg\* 3?; mihhil (1) 376; mihhilmahtīg\* 1; rīhhi\* (1) 82; rīhhi\* (1) 82; \*rīhhi; stark 90; starko\* 3; strengi 25?; weraltrīhhi\* (1) 2

- -- **mächtig sein (V.)**: ahd. anawaltan\* 1; waltan\* 85; firmugan\* 8; gimugan\* 60; girīhhan\* 5; mit giwelti wesan; guotisōn\* 1; mugan 1626; rīhhisōn 43
- -- einer Sache mächtig sein (V.): ahd. firmugan\* 8
- -- der Sprache nicht mächtig: ahd. unsprāhhi 2
- -- mächtig über: ahd. giwaltīg\* 51
- -- **mächtig werden**: ahd. wahsan\* (1) 120; festinōn 97?; gimagēn\* 15; gistarkēn\* 6; irkoborōn 4; irmeginōn\* 1; irwahsan\* 33; koborōn\* 1; starkēn\* 9
- -- nicht mächtig: ahd. ungiwaltīg\* 8
- -- mächtiger: ahd. baz 91
- -- mächtiger sein (V.): ahd. baz mugan; baz mugan
- -- mächtiger Geist: ahd. anawalto\* 3

machtlos: ahd. āmahtīg 4; helfalōs\* 7; kraftilōs\* 13; ungiwaltīg\* 8; unmag\* 3; unmahtīg 34?; unwaltīg\* 1

-- machtlos über: ahd. ungiwaltīg\* 8

Machtlosigkeit: ahd. kraftilōsī\* 2; unmaht 33

Machtstellung: ahd. giwalt\* 210

machtvoll: ahd. anawaltanti\* 1; ginōto 83; giwaltīgo\* 4; maganīg\* 2; mahtīgo 2; mahtigūn\* 1; meginīg\* 3?; \*waltīg?

- -- machtvoll sein (V.): ahd. in krefti sīn
- -- machtvoll auftauchen: ahd. ūfirbulzen\* 1
- -- machtvoll im Himmel: ahd. himilgiwaltīg\* 1

```
Machtvollkommenheit: ahd. gidwing* 48; giwalt* 210; maht 143
Mädchen: ahd. wīb 200; diorna 56; hagustalda* 2?; magad 68; magatīn* 11;
trūtdiorna* 1
-- unverheiratetes Mädchen: ahd. jungfrouwa* 8
Made: ahd. mado 30
-- Made Wurm: ahd. madawurm* 1
Magd: ahd. diorna 56; diu (1) 21; magad 68
-- eine Magd Heiratender: ahd. dionemo* 2
-- halbfreie Magd: ahd. bardiu* 2?
Magdala -- aus Magdala stammend: ahd. magdalēnisk* 4; ? turmi? 1
magdalenisch: ahd. magdalenisk* 4
»Magdnehmender«: ahd. dionemo* 2
Magdsverführung: ahd. diulasina* 2
Mage: ahd. māg 14
Magen (M.): ahd. būh 29; gūlidarm 1; mago (1) 25; *mago?; wanast* 15
-- mit leerem Magen: ahd. nuohtarn* 2
-- mit vollem Magen seiend: ahd. sat 19
-- Sättigung des Magens: ahd. wambasetī* 1
mager: ahd. dunni 29; gōrag* 6; magar 19; smal 31
-- mager machen: ahd. gimagaren* 3
-- mager werden: ahd. gidunnēn* 10
Magerfleisch: ahd. magarfleisk* 1
Magerkeit: ahd. magarī 14
magern: ahd. gidunnēn* 10
»magern«: ahd. gimagaren* 3; magaren* 8
Magerschinken: ahd. magarbahho* 2
Magie: ahd. gougaltuom* 1
Magier -- Magier (Pl.): ahd. māgi 4
magisch: ahd. gougallīh* 1
Magnetstein: ahd. agatstein 5; nadalstein* 2; ougstein* 1
Mahd: ahd. māda 1
mähen: ahd. heimgrason* 1; māen* 2; snīdan* 49
Mäher: ahd. mādāri 11
Mähgabel: ahd. glaffa*? 1
Mahl: ahd. wirtskaft* 8; ezzan (2) 15; gouma 101; muos 76
mahlen: ahd. griozan* (1) 1; malan 14; stempfen* 3
-- grobkörnig mahlen: ahd. griozan* (1) 1
Mahlzeit: ahd. āhizzi 3; inbiz* 21; mies* 3; tagamaz* 1; tagamuos* 4
-- kleine Mahlzeit: ahd. inbizlīn* 1
Mähne: ahd. zata* 30; zato 2; hār (1) 42; mana (1) 20
-- mit einer Mähne versehen: ahd. manaht* 1
mahnen: ahd. admannire* 1?; zuomanōn* 4; gimanōn* 6; gimennen* 3; irmanōn* 2;
mannire 31?; manōn 59; skiuhen* 22; spanan 66?
-- mahnen wegen: ahd. manon 59
»mahnen«: ahd. manēn* 8; mennen* 8
Mahner: ahd. klagāri 5
»mähnig«: ahd. manaht* 1
Mahnung: ahd. mannina* 4?; mannitio* 4?; manunga 28
»Mahnung«: ahd. mennī* 1
Mahr: ahd. alb* 1; mara 1
Mai: ahd. winnimānōd* 1; wunnimānōd* 3; drīmilki* 1; meio 5
```

```
Maifisch: ahd. alasa 2
Main: ahd. Moin 3
Majestät: ahd. alamahtigīn* 1; ēra 130; magan* (2) 14; magankraft* 15; megin 34;
meginkraft* 2; mihhilnessi* 5?; mihhilnessī* 1?
majestätisch: ahd. guollīhho* 8
Majestätsverbrechen: ahd. houbitskuld* 2
-- wegen Majestätsverbrechen anklagen: ahd. gihoubitskuldigon* 1
Majoran: ahd. meiolan* 1; meiolana* 1
Makel: ahd. bismiz* 9; bismizzida* 2; biwollannussida* 2; flek* 16; flekko* 15;
giirritaz; lastar 33; meil 4; meila* 3; unganzī* 4; untāt 13
makellos: ahd. reini (1) 51; unbiwemmit* 1; unfirwertit* 4; ungiflekkōt* 12;
ungiwertit* 3; unlastarbāri* 2
Makrelenhecht: ahd. ? sal (2) 2
Mal (N.) (1): ahd. māl (1) 13; stunt 23?; stunta 73
-- beim dritten Mal: ahd. drittūnstunt* 5?
-- beim ersten Mal: ahd. einkin? 1?
-- beim zweiten Mal: ahd. anderēst 32
-- das eine Mal ... das andere Mal: ahd. wīlōm ... wīlōm
-- ein einziges Mal: ahd. eines 7?; einēst* 12
-- mit einem Mal: ahd. zi einemo
-- zum dritten Mal: ahd. drittūnstunt* 5?
-- zum dritten Mal Hand anlegen: ahd. drittehanton 1
-- zum ersten Mal: ahd. ērist (1) 189
-- zum zweiten Mal: ahd. zi demu andremu wehsale; anderastunt 8; anderēst 32;
zwiro* 14: zwirōr* 7?
-- zum zweiten Mal verheiratet: ahd. zwigihīwit* 1; zwihīwit* 2
-- einige Male: ahd. suma stunt; suma stunta
Mal (N.) (2): ahd. afara* 9; anamāl* 3; anamāli 21?; anamālī 1?; anamālida* 1;
bilidi 216; flek* 16; flekko* 15; lebado* 8; *māli?; pfrekka* 6; smiz 1; topfo* (2) 5;
warb* 2
mal (zur Bildung von Zahladverbien): ahd. warb* 2; stunt 23?; stunta 73
Malberg: ahd. mallobergus* 500?
malen: ahd. foragimālēn* 1; gimālēn* 2; gimālōn* 1; mālēn* 35; mālōn 11
Malen -- zu wiederholten Malen: ahd. einizēm mālum
malend -- malend abbilden: ahd. mālōn 11
Maler: ahd. mālāri 9
Malfarbe: ahd. mālizzi 5
Malter: ahd. maldra* 1?; maldrum 9?; maltar* 1; *maltarius?
Malve: ahd. papela? 47
Malz: ahd. malz (2) 23; malzī 1
»Malzäpfelein«: ahd. malzepfilīn* 1
Mammon: ahd. weraltwolo* 1
manch: ahd. manag 537?; sum 183?; sumalīh* 181
manche: ahd. wola managiu; nalles fohe
mancherlei: ahd. manag 537?
manchmal: ahd. wīlōm; eddeswanne* 33; suma stunt; sumenes 8; sumustunt 4
Mandel: ahd. druos 39; druosilīn 7; ? hasalnuz* 15; mandala 13; mandalkern* 4;
Mandelbaum: ahd. ? hasal 45; ? hasala (1) 8; mandalboum* 13; nuzboum 21
```

-- vom Mandelbaum: ahd. mandalboumīn\* 2

Mandelbaum...: ahd. mandalboumīn\* 2

```
»Mandelkern«: ahd. mandalkern* 4
Mandeln: ahd. inergirde* (?) 1
Mandragora: ahd. erdapful* 28; mandragora 1
Mangel (M.): ahd. armida 7; armuoti* (1) 12; armuotī* 7; bresta (1) 1; brestī* (1)
1; bresto 4; brestunga 12; buozwirdigī* 2; darba 18; durftheit 1; durftī 3?;
durftīgnissa* 1; fōhī* 2; fōhloga* 1?; fōhlogī* 7?; geisen* 1; kwāla* 7; unēht 5;
unēhtīga* 1; unrāt 2; unwuohharhaftī* 1; wanī* 1; zādal 26; zādalheit* 1
Mangel: ahd. wenī* 4
-- keinen Mangel leiden: ahd. ungibrostan sīn
-- Mangel an Bildung: ahd. ungizuht* 1; unzuht 9; unzuhtigī 1
-- Mangel an Einsicht: ahd. tumbheit* 6
-- Mangel an Sorgfalt: ahd. unbisworgida* 2
-- Mangel an Verdauung: ahd. unirsmalzitī* 1
-- Mangel leiden: ahd. durfan* 55
-- Mängel der Verdauung: ahd. unirsmalzitī* 1
mangelhaft: ahd. wan* (1) 21
Mangelhaftigkeit: ahd. ākust 51
mangeln: ahd. zādalōn* 1; brestan* 80; brestan* 80; darbēn 40; gibrestan 43
mangelnd: ahd. wan* (1) 21
-- mangelnde Gelegenheit: ahd. ungiwonī* 5; ungiwonida* 2
-- mangelnde Umsicht: ahd. unbisworgida* 2
-- mangelnde Vertrautheit: ahd. ungiwonaheiti* 2; ungiwonī* 5
Mangold: ahd. beiza 3; betonia* 42; bieza 17; biezkrūt* 1
Manipel: ahd. fanāri* (1) 5; fano 28; hantfano 30?
Mann: ahd. baro 35?; baro* 2; degan 75; gimahalo* 1; gomman 54; gomo (1) 25?;
helid* (1)? 1; karl* 25; kneht 85; leudis 90?; man 2010; *man; rink* 2; wer* (2) 3;
weraltman* 10
-- adliger Mann: ahd. adaldegan 1
-- Anführer von vier Mann: ahd. fiorfuristo* 1
-- angesehener vornehmer Mann: ahd. edildegan* 3
-- fauler Mann: ahd. zibo* 1
-- friedlicher Mann: ahd. friduman* 1
-- Führer von zehn Mann: ahd. tehhan* 4
-- gebildeter Mann: ahd. gilērito
-- gelehrter Mann: ahd. gilērito
-- junger Mann: ahd. jung; jungiling* 8; kind 364
-- junger wackerer Mann: ahd. drancus 1?
-- Mann für Mann: ahd. gimanno 1; gimanno 1; bī man; man bī man
-- Mann gegen Mann: ahd. ? gifuoro 6; ? gifuoro 6; gihanto* 2; gihanto* 2; widar
selb: widar selb
-- Mann vom Land: ahd. lantsāzo 1
-- Mann von adliger Abkunft: ahd. edildegan* 3; ediling 7
-- Mann von hohem Rang: ahd. edilman* 1
-- verheirateter Mann: ahd. gihīwit man
-- verweiblichter Mann: ahd. huorāri 20
-- vornehmer Mann: ahd. adaldegan 1; ediling 7
-- Vorsteher über hundert Mann: ahd. zehanzohērōsto 3
-- »gekrönter Mann«: ahd. bougwer* 1?
-- Abteilung von vier Männern: ahd. ? fioring* 1
-- Anführer einer Abteilung von vier Männern: ahd. ? fioring* 1
```

-- einer von drei Männern: ahd. drīman 2

```
-- Führer von fünfzig Männern: ahd. fimfzughērōsto* 1
Manna: ahd. gruzzimelo* 1; himilbrōt* 3; manna (1) 4
mannbar: ahd. granasprungal* 1; granasprungi* 3; granasprungīg* 2; hībāri 2;
hībarīg* 5; ubarzītīg* 1
-- über die mannbaren Jahre hinaus: ahd. ubarzītīg* 1
Mannbarkeit: ahd. granasprungalī* 1; jugund* 23
-- erste Mannbarkeit: ahd. ubarbarti* 1
Mannbuße: ahd. liutwarti* 62
Männerversammlung: ahd. gumiski* 4
»Männervolk«: ahd. werodiota* 10
Manngeld: ahd. wergild* 37; leudis 90?
mannhaft: ahd. baldlīhhūn* 1; gomalīh* 2; gomalīhho* 5; gommanlīh 5; strang* (2)
2?; stranglīhho* 1
Mannhaftigkeit: ahd. gommanlīhhī* 1
mannigfach: ahd. managfalt* 64?; managfalti* 20; managfaltīg* 7; managfaltlīh*;
managfalto* 11; managflahtīg* 3; missilīhho* 4
-- auf mannigfache Weise: ahd. managfaltlīh*; managfaltlīhho* 1; managfalto* 11;
missilīhho* 4
mannigfaltig: ahd. fēh (1) 20; managfalt* 64?; managfalti* 20; managfaltīg* 7;
managfaltlīh*; managfaltlīhho* 1; managfalto* 11
Mannigfaltigkeit: ahd. managfaltī* 15; managfaltigī* 1; missilīhhī 7?
»Männin«: ahd. gommanin* 4; mannin 1; manninna* 3
Männlein: ahd. mannilīn* 1
männlich: ahd. ? wid* (3) 2?; deganlīhho* 4; gomalīh* 2; gomalīhho* 5;
gommankund* 1; gommanlīh 5; manalīh* 5; mankund* 1; mannilīh 91
-- männliche Genitalien: ahd. ? ērhelī (?) 2
-- männlicher Nachkomme: ahd. gommanbarn 1
-- männliches Bläßhuhn: ahd. ? ganazzo 7
-- männliches Ferkel: ahd. barug 22
-- männliches Geschlechtsteil: ahd. faz 61
-- männliches Glied: ahd. zers* 5; zumpfo* 1?
Männlichkeit: ahd. gommanlīhhī* 1
Mannschaft: ahd. baronatus* 1?
»Mannscheidung«: ahd. ? manskeit* 2
Mannweib: ahd. gommanin* 4; mannin 1; manninna* 3
»Mannwerk«: ahd. manawerk* 2
Manövrierunfähigkeit: ahd. unhant* 1
Mantel: ahd. cottum 1; cottus 5; hemidilahhan* 16; kozzo 29; kuzzilahhan* 1;
kuzzīn* 1; lahhan (1) 87; ludilo 5; mantal* 15; nuskilahhan* 1; skekko* 6; trembil
14: wintlahhan* 4
-- bunter prächtiger Mantel: ahd. fehmantel* 1
-- gestreifter Mantel: ahd. ? fēhmantel* 1
-- grober Mantel: ahd. ? rosa
-- kleiner Mantel: ahd. mantellīn* 1
-- kurzer Mantel: ahd. skekkīn* 1
-- Mantel aus grober Wolle: ahd. kuzzīn* 1
-- mit einem Mantel bekleiden: ahd. mantelon* 1
-- wollener Mantel: ahd. kozzo 29
mantelartig -- mantelartiges Obergewand: ahd. trembil 14
»Mäntelein«: ahd. mantellīn* 1
```

Mantelsack: ahd. wātsak\* 1; malaha 21

```
Mantua -- aus Mantua: ahd. mantinisk* 1
mantuanisch: ahd. mantinisk* 1
»Mär«: ahd. māri* (2) 15
Märchen: ahd. bitrugida* 2
Marder: ahd. *mard?; mardar 17; mardaro (1) 1; martalus* 3; martarus 7; *marther;
martur* 5?; martus 2
-- ein Marder: ahd. wazmardaro* 1
Marder...: ahd. marturinus* 5?
mardern: ahd. marturinus* 5?
Maria -- Himmelskönigin Maria: ahd. kuningin 14
Mariendistel: ahd. sancte Mariūn distil; fēhdistil* 5
Mark (F.) (1): ahd. commarca* 4?; marca (1) 95?; marka* 59
Mark (F.) (2): ahd. marca (2) 18?; mark* (2) 4
Mark (N.): ahd. marg 26; spint 25
-- bis aufs Mark: ahd. inwertes* 3
-- bis ins Mark: ahd. marghafto* 1
Markberechtigter: ahd. commarcanus 5; commarchio* 2
Markgenosse: ahd. ? gilasneo* 1; ? gimarko* 5
Markgraf: ahd. marchensis 4?; marchicomes 4?; marchio 33?; marchionensis* 1;
marchisus* 7?; markgrāfio* 2; markgrāfo* 4
Markgräfin: ahd. marchionissa 7?
»markig«: ahd. marghaft* 1
»Markstein«: ahd. markstein* 18
Markt: ahd. ? zīh* 1; markāt* 21; merkāt* 3; reitkamara* 3
-- zum Markt gehörig: ahd. markātlīh* 1
Markt...: ahd. markātlīh* 1
Marktbude: ahd. markāt* 21
Marktplatz: ahd. heimgart* 4; koufstat* 3; markāt* 21; merkāt* 3
Marktschreier: ahd. butil 10
Marmor: ahd. marmul* 2; marmulstein* 6; murmul* 1
-- aus Marmor: ahd. marmorīn* 3
Marmorgefäß: ahd. marmorfaz* 1
marmorn: ahd. marmorīn* 3
»Marmorstein«: ahd. marmulstein* 6
Mars: ahd. wīggot* 3
Marsch (F.): ahd. mariscus* 12?; *marisk
»Marsch« (F.): ahd. mersk* 1
Marschall: ahd. mariscalcus 16?
Marschallsabgabe: ahd. mariscalcia* 5?
Marschallschaft: ahd. marepahissatus* 1?
Marstall: ahd. marhstal* 3
Marter: ahd. *kwāla; kwalm* 5; kwalmida* 1; kwelī* 7; martira 42; martirunga* 1;
pīna 19
Marterer: ahd. martirāri* 8
Marterholz -- Marterholz des Kreuzes: ahd. wīzigalgo* 1
Marterinstrument: ahd. krukka* 6?
martern: ahd. wīzinōn* 43?; kwellen* 25; martirōn* 9; martolōn* 3; nōthaftōn* 1;
Marterrost: ahd. brennīsarn 15; rōsta 6; rōstīsarn 12; skreiāta* 3
Marterwerkzeug: ahd. īsarn (2) 28
```

Märtyrer: ahd. gijihtāri\* 2; martir\* 2; martirāri\* 8; urkundo 28

```
-- einem Märtyrer geweihtes Gotteshaus: ahd. kapella 7
Märtyrerkrone: ahd. korōna* 13
Märtyrertum: ahd. martira 42; martirtuom* 1
Martyrium: ahd. martira 42; martirtuom* 1
März: ahd. lenzinmānōd* 8?; merzo 7
Masche (F.) (1): ahd. maska* 22; masko* 3
-- voller Maschen: ahd. masklīh* 1; maskoht* 1
maschig: ahd. masklīh* 1; maskoht* 1
Maser: ahd. īda 14
»Maser«: ahd. masar 28
»maserig -- »maserig werden«: ahd. masarēn* 5
Maske: ahd. *grim... (2)?; grīmo* 1; hagubart* 2; skema 9
Maβ: ahd. ahtunga 15; gimez (1) 11; giwant* (1) 3?; māz* (1) 1; māza 14; *māzī?;
metamskaf* 5; metamunga* 5; metamūnskaft* 3; mētar* 5; mez (1) 108; mezhafti*
1?; mezhaftī* 5?; mezhaftida* 2; mezzigī* 3; rehtmez 1; saiga 12?; saigata* 2; sātila*
4; skaramez* 2; staupus 13?; wīsa* (1) 80
-- ein Maß: ahd. lāgella 15
-- ein Maß setzen: ahd. mezzōn* (1) 4
-- ein Maß von 10 Rinderhäuten: ahd. dacra* 2
-- Behälter als Maß für Flüssigkeiten: ahd. mezeimberi* 3
-- einer Sache das rechte Maß geben: ahd. gimetamēn* 3; metamēn* 5
-- falsches Maß: ahd. unmez (1) 11
-- festgesetztes Maß: ahd. rihtmāz* 1
-- geprüftes Maß: ahd. rihtmāz* 1
-- in solchem Maß: ahd. alsama 3?
-- kein Maß: ahd. unmez (1) 11
-- Maß von zwei Pfund: ahd. zwigiwāgi* 2; zwiwāga* 1; zwiwāgi* 1
-- mit Maß: ahd. mezhaftiu
-- in ausgedehntem Maße: ahd. breitlihho* 1
-- in demselben Maße ... wie: ahd. sama ... samasō; samasō ... sama
-- in demselben Maße wie: ahd. sama 208
-- in einem gewissen Maße: ahd. eddanfilu* 4; eddefilu* 2
-- in einigem Maße: ahd. eddanfilu* 4; eddefilu* 2
-- in hohem Maße: ahd. filu fram
-- in reichem Maße: ahd. eddanfilu* 4
-- in reichlichem Maße: ahd. follon 25; ginuogi (1) 115
-- in richtigem Maße: ahd. rehto sus
-- in ungleichem Maße: ahd. ungilīhho* 7
-- in vollem Maße: ahd. follīhho* 8
-- in welchem Maße: ahd. waz (1) 114?
-- über die Maßen: ahd. ginōto 83; harto 322; unmāzo* 1; zi unmezze; unmez (3) 9
Masse: ahd. dikkī* 36; giknet* 9; giwel* 13; hefī*; klōz 10?; knet* 3; massa 6;
mihhila* 1; mihhilī* 29; samahafta* 1; samahaftī 18; samahaftīgī* 1; samanhaftī 1;
samanthaftī* 10; samanthaftigī 1; tapfarī* 4
-- geknetete Masse: ahd. giknet* 9
-- weiche Masse: ahd. teig 27; teiginna 4
Maßgabe: ahd. situ 111
maßhalten: ahd. mezhaftigōn* 1; mezhaftōn* 4
Maßhalten: ahd. firberantī* 1; māzigī* 1; metamskaf* 5; metamūnskaft* 3;
mezhaftī* 5?; mezzigī* 3; mezzunga* 2
maßhaltend: ahd. mezhaft 10
```

```
Maßholder...: ahd. mazzoltrīn* 6
»Maßholder«: ahd. mazzoltar* 23; mazzoltra 34
»Maßholderbaum«: ahd. mazzoltarboum* 3
mäßig: ahd. furiburtīg* 11; furiburtīgo* 1; gidweddi* 1; *gimez (2)?; *gimezfast?;
gimezhaft* 3; gimezlīh* 2; *gimezzīg?; *gimezzīgo?; urtruhlīhho* 1
massig: ahd. irhaban
mäßig: ahd. *māz (2)?; *māz (3)?; *māzfast?; *māzi?; māzīg* 2; māzigo 1; māzlīh*
1; *māzo?; metalōdi* (1) 1; *mez (2)?; *mez (3)?; mezhaftlīhho 1; mezhafto* 2;
mezlīh* 3; mezlīhho* 1; *mezzi (3)?; mezzīg* 9; mezzīgo 7; *skaflīhho?; sparalīhho
-- auf mäßige Weise: ahd. māzigo 1
-- mäßige Flut: ahd. *māzfluot?
-- mäßige Kühle: ahd. mezkuolī* 1
-- mäßige Wärme: ahd. lāwī* 1
mäßigen: ahd. gimetamēn* 3; gimezzōn* (1) 2; irkuolen* 3; linden* 3; metamēn* 5;
mezamōn* 1?; mezhaftigōn* 1; mezhaftōn* 4; mezsamōn* 1; mezzōn* (1) 4;
temparōn* 11
-- etwas mäßigen: ahd. mezzōn* (1) 4
-- sich mäßigen: ahd. furiberan* 2
mäßigend: ahd. lāhhituomlīh* 1
Mäßigkeit: ahd. urtruhtida* 1; fastēn (2); *firdewitī?; furiberantī* 1; furiburt 18;
furiburtida* 1; furiburtigī* 2; gihaltigī 1; *gimezhaftida?; gimezskaft* 1; kūskī* 16;
*māzī?; māzīgheit* 1; māzigī* 1; *metamī?; *mezzī; *mezzīga?; mezzigī* 3
»Mäßigkeit«: ahd. mezlīhhī* 1
Mäßigung: ahd. gimezzida* 1; māzīgheit* 1; metalskaft* 1; metamskaf* 5; ?
metamunga* 5; metamūnskaft* 3; mezhafti* 1?; mezhaftī* 5?; mezhaftida* 2;
mezhaftigī 1; mezzunga* 2; temparunga* 6
»Mäßigung«: ahd. mezlīhhī* 1
Mäßigungsmittel: ahd. mezhaftida* 2; mezzunga* 2
massiv: ahd. alang 30
maßlos: ahd. ubargimez* 1; ungimez* (1) 3; ungimezfast* 2; ungimezhaft* 2;
ungimezzīg* 2; unmāz* (1) 3; unmāzfast* 1; unmāzlīh* 1; zi unmezze; unmezfast 1;
unmezzi 3; unmezzīg* 8; unmezzīgo* 3; unmezzon* 2; unsitīg 4; unskaflīhho* 1
-- maßlos sein (V.): ahd. ubarfliozan* 5
-- maßlose Freigebigkeit: ahd. filugebī* 1?
Maßlosigkeit: ahd. ungimezhaftida* 1; ungizoganī* 2; unmez (1) 11; unmezhaftī 2;
unmezhaftigī* 1; unmezzī 1; unskaf* (2) 1
»Maßseil«: ahd. māzseil* 2
Maßstab: ahd. rehtī 2; sprāta 17
maßvoll: ahd. furiburtīg* 11; gimezhaft* 3; kūski* 21; kūsko* 10; *mezfast?; mezhaft
10; mezhaftiu; mezhaftīg* 1; mezlīh* 3; mezzīg* 9; mezzīgo 7; *mezzon?;
sūbarlīhho* 1; urtruhlīhho* 1
»Maßwort«: ahd. mezwort* 1
Mast (F.): ahd. mast* (1) 6
Mast (M.): ahd. mast (2) 17; segalgerta* 4; segalruota 12
Mastbaum: ahd. mast (2) 17; mastboum 9; sagaboum* 1; segalboum* 7
-- Höhlung in der der Mastbaum steht: ahd. masthaft 2; masthafta 2; masthalda*
Mastdarm: ahd. afterling* 1; arsdarm* 7; drozdarm* 2; grōzdarm 29; grōzmago 5
mästen: ahd. faton* 4; feiziten* 1?; follamesten* 1; fuotaren* 13; gifeiziten* 2;
gimesten* 1; irfeiziten* 2; mesten* 15
```

```
Mastferkel: ahd. barug 22
Mastix: ahd. mastik* 3; mastikel? 1
Mastixstrauch: ahd. ? wīhsilboum* 4; mastikboum* 1
-- Harz vom Mastixstrauch: ahd. mastik* 3; mastikel? 1
Mastloch: and. masthaft 2
Mastochse: ahd. mastohso* 1
Mästung: ahd. fatunga 1; feizitī* 16; mast* (1) 6
Mastvieh: ahd. hantzugiling* 1; paston 1
»Mastvogel«: ahd. mastfogal* 4
Material: ahd. anazimbar 1; anazimbari* 3
-- grobes Material: ahd. rāginna* 1
Materie: ahd. anazimbari* 3; zimbar 21?; spuot 19
matianisch: ahd. mazianisk* 1; mazianitisk* 1
Matius -- des Matius: ahd. mazianisk* 1
Mätresse: ahd. giella* 25
Matrone -- einer Matrone zukommend: ahd. itislīh 2
matt: ahd. abalāgi* 2; irgāhōt*; muodi* 28; nidarseigi* 2; ? rosenohte? 1; seigarīg* 2;
seiglīh* 1; slaf* 28; slaffo 6; slēwīg* 1; suhtīg* 10; wesan* (1) 1; wuorag* 14
-- matt sein (V.): ahd. irgāhōn* 2; senēn* 1; swīnan* 31
-- ausgezehrt matt: ahd. slēo* 10
-- matt werden: ahd. gislaffēn* 1; irgāhōn* 2; irslaffēn* 3; siohhēn* 13; trāgēn* 5
-- sich matt niederlegend: ahd. nidarseigi* 2
mattbraun: ahd. tusin* 9; tusinīg* 2
Matte (F.) (1): ahd. matta 16; tahha* 8
Matte (F.) (2): ahd. *mata?
Matte (M.): ahd. muoding* 2
Mattigkeit: ahd. slāfaragī* 1
Matutin: ahd. mettina* 2; morganlob 6; ūhtsang* 2
-- der Matutin folgend: ahd. aftermorganlīh* 1
Mauer: ahd. bilohhida* 2; want (1) 29; zūn 19; durrimūra* 4; fah* 3; gizimbari* 33;
gizūni* 1; mūra 29; mūrī 1?; steinzūn 5
-- verfallene Mauer: ahd. fellī* 1
Mauerbrecher: ahd. mūrbrehha* 2; mūrbruhhil* 1; pfeterāri* 25
Mauerbruch: ahd. untarbrohhanī* 1; untarbrust* 2
Mauerhüter: ahd. mūrhuotil 1
Mauerkelle: ahd. trufla* 3
Mauerrest: ahd. wantstorida* 1
Mauerspitze: ahd. zinna* 11; first 37?
»Mauerwaage«: ahd. mūrwāga 14; mūrwāgī* 2
Mauerwächter: ahd. mūrhuotil 1
Mauerzinne: ahd. wintberga 14
Maul (N.) (1): ahd. kiel*? 2?; *mūl (2)?; mūla 2; mund (1) 175
-- Aufreißen des Maules: ahd. ginezzunga* 2; ginod 3
Maulbeerbaum: ahd. mūrboum 31
Maulbeere: ahd. *mor (2)?; murber* 1?; murberi 17?
-- Würzwein aus Maulbeeren: ahd. moraz 4
Maulbeerfeige: ahd. wildaz beri; wildmörboum* 7; mūrboum 31; wildi mūrboum
Maulbeerweinp: ahd. moraz 4
Maulesel: ahd. durmer 1; mūl (1) 14
Mauleselin: ahd. mūlin 5
```

Maulkorb: ahd. kāmo\* 6

```
-- Maulkorb anlegen: ahd. furistehhan* 1
Maultier: ahd. mūl (1) 14
-- weibliches Maultier: ahd. mūlin 5
Maulwurf: ahd. mulus* 1; mūwerf* (2) 23; mūwerfo* 8; skero 26
Maurer: ahd. macio* 7?; mūrāri 23?; pflastarāri* 1
Maurerkelle: ahd. drūfla 4
Maus: ahd. mūs 57
Mäuschen: ahd. mūsilīn 2
Mäusebussard: ahd. mūsāri 18; mūsaro* 23
Mäusedorn: ahd. ? hulis (1) 8; ? hulisboum* 7?; ? huliso 1
-- vom Mäusedorn: ahd. hulisboumīn* 1
Mäusedorn...: ahd. ? hulisboumīn* 1
Mäusedreck: ahd. mūsdrek* 1
Mausefalle: ahd. mūsfalla 10
Mäusenest: ahd. ? huft 1
Mauser: ahd. *mūza?
mausfarbig: ahd. mūsfaro* 1
mausgrau: ahd. mūsfaro* 1
Mäuslein: ahd. mūsilīn 2
»Mausohr«: ahd. mūsōra 9
Maut: ahd. *mūta?; muta 6
mazedonisch: ahd. mazedisk* 1
Medem: ahd. medema* 2
meditieren: ahd. lirnēn 56
Medizin: ahd. arzetuom* 1
Meer: ahd. biflioz* 3; meri 99; meriwāg* 2; meriwazzar* 4; sēo (1) 94; sēowazzar* 2;
wazzar* 2541
-- am Meer befindlich: ahd. sēolīh* 4
-- geronnenes Meer: ahd. lebarmeri* 3
-- heftiger Sturm am Meer: ahd. skifruns* 1
-- Meer der Welt: ahd. weraltmeri* 1
-- Rotes Meer: ahd. rōtmeri* 3
-- Sand am Meer: ahd. merisant* 1
-- Sandinsel im Meer: ahd. santwerf* 3; santwurf* 7
-- über das Meer: ahd. des meres
-- von beiden Seiten vom Meer bespült: ahd. zwimerisk* 1
-- von beiden Seiten vom Meer umspült: ahd. zwimerilīh* 4
-- Weg im Meer: and. meriweg* 1
-- wildes Meer: ahd. wildmeri* 1
-- zum Meer gehörig: ahd. merilīh* 4; sēolīh* 4
-- das Brausen des Meeres: ahd. zessod* 1
-- Fisch des Meeres: ahd. merifisk* 2
-- Wüten des Meeres: ahd. zessod* 1
Meer...: ahd. merilīh* 4: sēolīh* 4
»Meerdieb«: ahd. meridiob* 5
Meerenge: ahd. biflioz* 3
Meeresarm: ahd. ? arm (1) 52
Meeresbucht: ahd. meriflosk* 1
»Meeresfisch«: ahd. merifisk* 2
Meeresflut: ahd. gisweb* 1; meriwāg* 2; meriwazzar* 4; sēowazzar* 2
Meeresgott: and. merigot* 2
```

Meeressand: ahd. merigrioz 21

**Meerestier**: ahd. fisk\* (1) 44; merifisk\* 2; meritior\* 3

```
Meereswesen: ahd. merimanni 2
Meerjungfrau: ahd. merimenni 10
Meerkalb: ahd. merifisk* 2; merikalb* 5; meriohso* 2
Meerkatze: ahd. merikazza* 11
Meerkuh: ahd. merikuo* 1
Meerlinse: and. merilinsin* 7
Meermuschel: ahd. merimuskula* 1
»Meerochse«: ahd. meriohso* 2
Meerrettich: ahd. bibinella 20; krēn* 5; menwa* 8; meriratih* 33
Meersalz: ahd. merisalz* 1
Meersand: and. merisant* 1
»Meerschale«: ahd. meriskala* 9
»Meerschiff«: ahd. meriskif* 1?
Meerschnecke: and. merisneggo* 7
Meerschwein: ahd. sterk* 1
»Meerschwein«: ahd. meriswīn* 15
Meerungeheuer: and. meritior* 3
Meervogel: and. merifogal* 3
Meerwasser: ahd. sēowazzar* 2
»Meerwasser«: ahd. meriwazzar* 4
Meerweg: ahd. meriweg* 1
Meerweib: ahd. merimin* 4; meriminna 6
Meerwesen: and. merimenni 10
Meerzwiebel: ahd. wildi klobalouh
Mehl: ahd. melo 23
-- feines Mehl: ahd. polla 7
-- feinstes Mehl: ahd. gisiftit melo
»Mehlbaum«: ahd. meloboum* 16
Mehlsuppe: ahd. sufmelo* 1
Mehltau: ahd. militou 25
Mehlteig -- Kügelchen aus Mehlteig: ahd. kuohhilo* 1
mehr: ahd. baz 91; diu halt; furiro 19; halt 14; diu halt; innor 4; managiron* 4; mēr
396?; mēra (1) 9; mēriro* 18; mērlīhho* 1; mēro 100; ubari 13
-- je mehr ... desto mehr: ahd. mēr ... mēr; mēr ... mēr
-- mehr als: ahd. ubar (1) 515?
-- mehr und mehr: ahd. baz inti baz
-- nicht mehr: ahd. jū ni; ni jū; niomēr 73
-- nie mehr: ahd. niomēr 73
-- um so mehr: ahd. des diu mēr; diu mēr; des doh mēr; diu mēra
-- um wieviel mehr: ahd. wio filu mēr; wio harto mēr; wio harto mihheles mēr;
wuo mihhiles mēr; wuo mihhilo mēr
-- umso mehr: ahd. des doh mēr; diu mēr; des diu mēr
-- viel mehr: ahd. filu mēr; harto mēr
-- mehr enthalten sein (V.) in: ahd. inwertīgōra sīn
mehrdeutig: ahd. krumb* 33
mehren: ahd. gihūfōn* 16; gimērōn 16; mērēn* 5?; mērōn 21?
mehrend: ahd. gimērro* 1
mehrere: ahd. manage
mehrfach: ahd. eddeswio* 20
```

```
»Mehrheit«: ahd. mērheit* 3
mehrnamig: ahd. managnamīg* 1
Mehrsein: ahd. mērheit* 3
»Mehrung«: ahd. mērunga 6
Mehrzahl: ahd. managzala* 1
meiden: ahd. bibergan* 3; bimīdan 57; biwartēn* 8; biwerban* 29; biwīsan* 6;
widarwankōn* 2; wīsan* 5; firmīdan* 45; fliohan* 87; fremidōn* 3; gifliohan* 7;
gimīdan* 1; irfliohan* 8; mīdan 47; skiuhen* 22
»Meidung«: ahd. mīdunga 5
Meier: ahd. meior 18
Meierei: ahd. reitihuoba* 1; ? reitkamara* 3
Meile: ahd. mīla 20
-- Wegmaß von dreitausend Doppelschritt bzw. drei römischen Meilen bzw.
viertausendfünfhundert Metern: ahd. rasta* 6
mein: ahd. mīn 2349?
-- in meinem Namen: ahd. mīna halbūn; mīna halbūn
-- mit meinem Willen: ahd. mīnan willon
-- zu meinem Schmerz: ahd. mit sēru
Meineid: ahd. meineid* 5; meinswart* 3; meinsweridī* 1; meinswuoro* 1
meineidig: ahd. firsworan; meinswurtīg* 1
-- meineidig sein (V.): ahd. firmeinen* 5
Meineidiger: ahd. kalistanio* 1; meinswero* 1
meinen: ahd. ahton 199; ana wan wesan; anawan wesan; biwanen* 19; ana wan
wesan; wānen* 322; wellen* (1) 229?; zuodenken* 2; dunken* 132; firneman 334;
gimeinen* (1) 68; meinen (1) 93; neimen* 14; sprehhan 774?; trahtōn 29
-- meinst du dass: ahd. wan ist
»meinen«: ahd. bimeinen* 47
meinerseits: ahd. mīna halbūn; mīna halbūn
meinetwegen: ahd. mīnūnhalb* 1
Meinung: ahd. ahta 14; ahtunga 15; bihugtī* 3; urteila 2; wān* 141; wānī* 3;
wānida* 1; *wānunga?; zala 105; ? gerunga 2; giwaht* 18; kust* 18; reda 207; saga
(2) 50
-- seine Meinung abgeben: ahd. girāti geban; girāti geban
-- seine Meinung sagen: ahd. girāti geban; girāti geban
»Meinung«: ahd. bimeinunga* 1
Meinungsverschiedenheit: ahd. bāgostrīt* 1
Meise: ahd. meisa (1) 33
Meißel: ahd. hewiīsarn* 1; meizil 9; skabīsarn* 4
meißeln: ahd. bihouwan* 1; fīlon* 31; graban (1) 49; hewon* 1; meizan* 3
Meißeln: ahd. grabunga 1; graft 12; irgrabunga* 4
Meißler: ahd. irgrabāri* 1
meist: ahd. meist 35?
meiste: ahd. meisto 67
-- am meisten: ahd. bezzist 6; in houbit; meist 35?
-- die meisten: ahd. meistīg* (1) 5
meistens: ahd. allermeist* 15; almeistīg 1; furist (1) 5; meistīg* (2) 3; wola ofto
Meister: ahd. adalmeistar 1; bibotāri* 1; urwerkman* 1; werkmeistar 8; meistar 120;
-- Meister des Gesanges und der Musik: ahd. sangmeistar* 1
»Meister«: ahd. magister* 1
```

meisterhaft: ahd. meistarlīh\* 3; meistarlīhho\* 9; meistarlīhhūn\* 3

```
Meisterin: ahd. werkmeistara* 1; meistara* 6; meistarina* 1
meisterlich: ahd. meistarlīh* 3; meistarlīhho* 9
»meistern«: ahd. meistaron* 11
Meisterschaft: ahd. meistartuom* 6
»Meisterschaft«: ahd. meistarskaft* 5
Meisterwurz: ahd. astrenza 7; astriz* 1?; astriza*? 7; ostriz 3
Melde: ahd. malta 19; melta 1; melta 23; mistilmelta* 1; molta (2) 1?; multa (1) 7
melden: ahd. inbiotan* 16; kunden 137
»melden«: ahd. firmeldēn* 4; gimeldēn* 2; meldēn 28; meldōn* 5
Meldensamen: ahd. meltūnsāmo* 1
»Melder«: ahd. meldāri 16
»Meldung«: ahd. melda (1) 3; meldunga 4
meliböisch: ahd. melibeisk* 1
Melisse: ahd. biniwurz* 4; matere* 2
Melkeimer: ahd. kuomelktra* 1; kuosehstāri* 1; melkfaz* 2; melkkubilīn* 2;
melkkubilo* 2; *melktra?; miluhfaz* 5; miluhkar* 1; miluhkubil* 1; miluhkubilīn* 2;
miluhkubilo* 1
melken: ahd. ūzmelkan* 1; gimelkan* 1; irmelkan* 1; melkan* 8
-- leer melken: ahd. irmelkan* 1
Melkfass: ahd. melkfaz* 2; melkkubilo* 2
Melkgefäß: ahd. melkfaz* 2
Melkkübel: ahd. kubilo* 2; kuomelktra* 1; kuosehstāri* 1; melkfaz* 2; melkkubilīn*
2; melkkubilo* 2; miluhfaz* 5; miluhkar* 1
»Melkkübel«: ahd. melkkubilo* 2
Melodie: ahd. wīsa* (1) 80; leih (1) 22; liudōd* 1; sang 111; swuozsang* 3
-- geblasene Melodie: ahd. giblāsti* 5
melodisch: ahd. lūtreisīg* 4; sangswuozi* 2
Melone: ahd. bībōz* 50; erdapful* 28; pedema* 20; pedemo* 6; pedimī* 1; pepano*
5; pepinna* 2; ? kurbiz 48
Meltau: ahd. firsez* 1; frasez 2; gelawī* 7; gelogunt* 5; ? militou 25; rost 41; rot (1)
12; skimbal (1) 18; skimbali* 1
Menge: ahd. dikkī* 36; emizzīgunga* 1; folk 117; follīglīhhī* 5; fullī 18; gimang 1?;
ginuogi* (2) 2?; gisamani* 40; gisamanida* 2; gizōha*? 1; heri 64; heriskaf* 8; hūfo
54; ? iogimundī* (2) 1; kraft 224?; liut 567?; liutgisamani* 2; managfaltī* 15;
managfaltigī* 1; managī 235; managōtī 2; mihhila* 1; mihhilī* 29; samahaftigī* 1;
samanthaftigī 1; scara 38?; zala 105; *zalahaftī?
-- eine Menge: ahd. managiron* 4
-- geringe Menge: ahd. unmanagī* 2
-- große Menge: ahd. iogimundī* (2) 1
-- größere Menge: ahd. mēr 396?
-- Menge der Bücher: ahd. buohkamarīga follīglīhhī
-- überreichliche Menge: ahd. ubarkwelligī* 1
-- versammelte Menge: ahd. gizōha*? 1
mengen: ahd. gidūhen* 6; gidweran* 6; misken* 28
»mengen«: ahd. mengen* (1) 1
Mennig: ahd. minio 3
Mensch: ahd. ? aldio 100?; barn 20; baro* 2; gomman 54; gomo (1) 25?; man 2010;
mennisko 526; weraltman* 10; wiht* (1) 166; *wihtāri?; ? manskeit* 2
-- bedrängter Mensch: ahd. kwelanto
-- doppelzüngiger Mensch: ahd. bisprāhhāri* 16; bisprāhho* 3; bisprehhāri* 8;
zwisprehho* 1
```

-- einfacher Mensch: ahd. heimzugilāri\* 1; heimzugiling\* 1 -- elender Mensch: ahd. muoding\* 2 -- friedlicher Mensch: ahd. zumftiling\* 1 -- gefräßiger Mensch: ahd. gītagēr -- gemeiner Mensch: ahd. fello\* 3? -- gewalttätiger Mensch: ahd. nōtnemo 3; nōtnumftāri\* 3 -- grausamer Mensch: ahd. wuotgrimmēr; wuotrih\* 7 -- halbgebildeter Mensch: ahd. niuwilēritēr -- irdisch gesinnter Mensch: ahd. weraltman\* 10 -- ieder Mensch: ahd. allero mannilīh; mannilīh 91; allero mannilīh -- Mensch geworden: ahd. gilīhhamōt\* 1; līhhamhaft\* 4 -- Mensch mit einem langen Kinn: ahd. langbekko\* 1 -- nichtsnutziger Mensch: ahd. wiht\* (1) 166 -- schlechter Mensch: ahd. bosiwiht\* 1; ubilwiht\* 1 -- törichter Mensch: ahd. muoding\* 2 -- ungebildeter Mensch: ahd. dorfisker; heimzugilari\* 1; heimzugiling\* 1 -- verworfener Mensch: ahd. firtan; firtaner -- weltlicher Mensch: ahd. weraltman\* 10 -- wertloser Mensch: ahd. bosiwiht\* 1; niowihtman\* 1 -- Menschen: ahd. weraltliuti\* 7; diot (2) 80?; diota\* 66?; firaha\* 3; gumiski\* 4; irmindiot\* 1; liut 567?; \*liut; liuttrist\* 1; menniskī 6 -- Abbild des Menschen: ahd, manalīhho 10 -- Handeln der Menschen: ahd. weralttāt\* 2 -- weltlich gesinnte Menschen: ahd. weraltliuti\* 7 -- zum Menschen machen: ahd. manasamōn\* 1 Menschenbild: ahd. manalīhha\* 10; manalīhho 10 Menschendarstellung: ahd. manalīhha\* 10; manalīhho 10 Menschendieb: ahd. firleito\* 1; fusīgo\* 1 Menschenfresser: ahd. manabizzo\* 1; manezzo\* 1 menschenfreundlich: ahd. manaliubi\* 1 Menschenfreundlichkeit: ahd. minna 230 Menschengeschlecht: ahd. weralt\* 581; weraltkunni\* 1; mankunni\* 15 Menschenhand -- von Menschenhand aufgezogenes Tier: ahd. hantzugiling\* 1 Menschenkind: and. kind 364 Menschenmenge: ahd. weraltmanigī\* 5 Menschenschar: ahd. kortare\* 1 Menschheit: ahd. weralt\* 581; weraltdiot\* 6; gumiski\* 4; manaheit\* 12; mankunni\* 15; menniskheit\* 5; menniskī 6; mennisknissa\* 2 Menschlein: ahd. mannilīn\* 1 menschlich: ahd. līhhamhaft\* 4; manaheitīg\* 8; manaheitīgo 1; manaheitlīh\* 1; manalīh\* 5; \*manaluomi?; mannīn 1; mennisk\* 4; menniski\* 5; menniskīn\* 13; mennisklīh\* 3 -- menschliche Person: ahd. ? manskeit\* 2 -- menschliche Gemeinschaft: ahd. manaheit\* 12 -- menschliche Natur: ahd. manaheit\* 12; menniskheit\* 5; menniskī 6 -- menschliche Würde: ahd. manaheit\* 12 Menschlichkeit: ahd. \*manaheiti?; manaheitigī 3; \*manaluomī?; mankunni\* 15; Menschsein: ahd. fleisknissi\* 1; manaheit\* 12; menniskī 6; mennisknissa\* 2 Menschwerdung: ahd. giburt (1) 143; infleisknissa\* 1; līhhamhaftī\* 3;

līhhamwortanī\* 1; manwerdanī\* 1; menniskheit\* 5

```
menstrual: ahd. mānōdsioh* 3; mānōdsuhtīg* 3
Menstruation: ahd. mānōdtuldigī* 1
Menstruationsgöttin: ahd. flözgeba* 1
menstruierend: ahd. mānōdbluoti* 1; mānōdsioh* 3; mānōdsuhtīg* 3; mānōdzīti* 1
Mentor: ahd. magazogo 22; magazoho 11
Mergel: ahd. margila* 2?; mergil 10
merken: ahd. intseffen* 4; merken* 11
»merken«: ahd. *markēn?
merkend -- sich merkend: ahd. markonto
Merkmal: ahd. biziht* 2; irkennida* 3
Merowinger (Pl.): ahd. Merovingi 1?
Mesner: ahd. hūsari* 1; hūsfogat* 3; mesināri 8
Mespel: ahd. nespila* 9
messbar: ahd. *gimezzi?; *gimezzon?
-- messbare Größe: ahd. grōzī 3
»messbar«: ahd. mezlīh* 3
Messbuch: ahd. missabuoh* 2; missal* 1
Messe (F.) (1): ahd. missa* (1) 7
»Messeimer«: ahd. mezeimberi* 3
Messeinheit -- eine Messeinheit: ahd. mezzo (2) 4
messen: ahd. gimezzan* (1) 4; mezzan* (1) 43
-- messen an: ahd. gidennen* 9; gidennen zi
-- sich messen: ahd. gilīhhinōn* 2
-- wieder messen: ahd. widarmezzan* 13
-- einer der misst: ahd. mezzāri* 1
»messen«: ahd. bimezzan* 1; gimezlīhhēn* 2
Messer (M.): ahd. mezzāri* 1
Messer (N.): ahd. grabīsarn* 2?; mezzir* 5; mezzisahs*; sahs 17; snitamezzisahs* 3
-- chirurgisches Messer: ahd. skrōtmezzisahs* 4
-- kleines Messer: ahd. skalpellīn* 1
-- Messer zum Ausweiden: ahd. ? skurpffiur* 2; skurpfīsarn* 2
-- scharfes Messer: ahd. burissa* 8
»Messerlein«: ahd. sahsilīn* 4
»Messgerte«: ahd. mezgerta* 1
Messgewand: ahd. hahhul* 5; kasul* 2; missahahhul* 9
-- priesterliches Messgewand: ahd. subtil 5
Messing: ahd. goldmessing* 1; rotgold* 1
Messlatte: ahd. jūhruota* 2; mezgerta* 1; mezruota 4; mezstab* 1; ruota 12
Messopfer: ahd. missopfar* 1
Messrute: ahd. jūhruota* 2; mezgerta* 1; mezruota 4
Messschnur: ahd. lantmezseil* 1; māzseil* 2; seil 57; sprāta 17
Messseil: and. lantmezseil* 1; *mezseil?
Messstab: ahd. mezgerta* 1; mezruota 4; mezstab* 1; sprāta 17
Messstange: ahd. jūhruota* 2
Messwein: ahd. opfarwīn* 3
Met: ahd. lūttartrank* 14; medo* 2; medum* 2?; medus* 2; met (1) 3?; metu* 18
Metall: ahd. ? zimbar 21?; ēr (2) 9; gismīdi* 8; īsarn (2) 28
-- Gerät aus Metall: ahd. ērgiziug* 1
-- Metall in dünne Blätter schlagen: ahd. gislahan* 19
-- mit Metall beschlagen (V.): ahd. giēren* (2) 1; giērōn* (2)
Metallblättchen: ahd. bleh 59; pedala 14
```

```
-- dünnes Metallblättchen: ahd. lanna 7
Metallblech: ahd. lanna 7
metallen: ahd. ērīn (1) 20
Metallgefäß: ahd. ērfaz* 2
Metallguss: ahd. guz 2
Metallkette: ahd. lanna 7
Metallmasse -- Metallmasse die verarbeitet wird: ahd. smīda 6
Metallplättchen -- von Metallplättchen: ahd. blehhilīnīn* 1; blehhīn* 2; blehlīh* 1
Metallrest -- abgeschliffene Metallreste: ahd. slif (1) 1
Metallschlacke: ahd. sintar 34
Meter -- Wegmaß von dreitausend Doppelschritt bzw. drei römischen Meilen
bzw. viertausendfünfhundert Metern: ahd. rasta* 6
Metrik: ahd. mētar* 5
metrisch: ahd. mētarlīh* 2; mētarlīhho* 1
Metropole: ahd. houbitburg* 3; houbitstat* 2; muoterburg* 1
Metrum: ahd. mētar* 5
»Mette«: ahd. met* (2) 1?
Metzger: ahd. fleiskskerni* 1?; lidāri* 3; lidāri* 3; mezalāri* 4; meziāri* 3
Meuchelmörder: ahd. mūhhāri 2; mūhhilāri* 2
»Meuchelschwert«: ahd. mūhhilswert* 4
»Meuchler«: ahd. mūhhilāri* 2
Meute: ahd. ruora* (1) 2; ruora* (2) 1
midianitisch: ahd. mazianitisk* 1
Mieder: ahd. brustrok* 9; brusttuoh* (1) 4; muodar* 3
Miene: ahd. analiuti* 25; analutti* 10; anasiuni 61; annuzzi* 25; gihaba 13?
-- von finsterer Miene: ahd. grunzīg* 1
»Miete« (F.) (1): ahd. gimietida* 1; gimietunga* 1?; mieta 45
mieten: ahd. gimieten* 45; mieten* 10
Mietling: ahd. asnāri* 2; asni 1; mietman 4
»Mietnehmer«: ahd. mietanemo* 1
Mietwohnung: ahd. mietselida 2
Milbe: ahd. miliwa* 25
Milch: ahd. miluh 21
-- fette Milch: ahd. spunna 2
Milchbart: ahd. bartsprungilī 2; skuzbart* 1
milchbärtig: ahd. granasprungal* 1; granasprungi* 3; granasprungīg* 2
Milchbruder: ahd. gialtar 1?; gialtro* 3?; gispunno* 1; spunnibruoder* 9
»milchgebend«: ahd. melk* (1) 6
»Milchgefäß«: ahd. miluhfaz* 5; miluhkar* 1
Milchhaar: ahd. bartsprungilī 2
Milchkübel: ahd. miluhkubil* 1; miluhkubilīn* 2; miluhkubilo* 1
Milchkuh: ahd. melkkuo* 1
Milchschwester: ahd. gisouga* 2
Milchwasser: ahd. skotto* 6
Milchzahn: ahd. ? kindeszand* 1
mild: ahd. antlāzīg 8; ginādhaft* 2; ginādīg 66; ginādīglīhho* 3; ginādīgo* 5; glan* 1;
lāo* 9; līhtgerni* 1; lind (1) 9; lindi 10; lindo 8; malz* (1) 2; mammunti (1) 36;
mammuntīg* 1; mammunto* 14; mammuntsam* 2; mammuntsamo* 1; manalami* 1;
milti 16; semfti* 12; slehto (1) 9; stilli 28?; swuozi* 128; swuozlīh* 6; swuozlīhho* 5;
swuozo* 17; weih* 42
»mild«: ahd. miltlīhho 5
```

```
milde: ahd. lindo 8; mammunti (1) 36; mammuntīg* 1; welk* 20
-- milde gestimmt sein (V.): ahd. irmilten* 1
-- milde stimmen: ahd. stillen 15
Milde: ahd. antlāzida* 4; ērēnti* 1; gināda 309?; heitarī* 11; līhtgernī* 1; lindī* 1;
mammuntī* 9?; mammuntigī* 1; mammuntsamī* 2; miltī 19; miltida 16; semftī* 5;
slehtida 2; swuozī* 56; swuoznissi* 3; welkī* 1
»Milde«: ahd. milta* 1; miltnissa* 2; miltnissi* 1?; miltnissī* 1?
mildern: ahd. antlāzōn* 4; gilokkōn* 8; gilukken* 1?; līhtirōn* 3; linden* 3
mildernd: ahd. lāhhituomlīh* 1
Mildtätigkeit: ahd. elimuosina 3
Milz: ahd. krā 2; lentinbrāto* 33; milz 3; milza 2; milzi 43; *milzi
Milzfarn -- Brauner Milzfarn: ahd. widartāt* 2; steinbrehha* 18; steinfarn 43
mimisch: ahd. skernlīh* 8
minder: ahd. min 93; minnira* 1?
-- nicht minder: ahd. ni diu min; ni des diu min; ni diu min; ni des diu min;
niowihtes min; ni diu min; ni des diu min; niowihtes min
mindere: ahd. aftero (1) 67; minniro 52
mindern: ahd. giminnirōn* 7; gitouben* 1; irlīhten* 2; irtoubēn* 1; minnirōn* 11
Minderung: ahd. minnirunga* 3
minderwertig: ahd. smāhi* 33
-- minderwertige Traube: ahd. hūniska* 1?
mindest: ahd. minnist* 1
mindeste: and. minnisto 16
-- im mindesten: ahd. trof* 22
Mine (eine Münze): ahd. mna 9
Minne: ahd. minnalust 1
Minze: ahd. balsamo* 2; minza 80; munza 5; siminza 23; sisimbra 24
-- wilde Minze: ahd. rōmiskminza* 1
Minzenart -- wildwachsende Minzenart: ahd. wildiu minza
mischen:
           ahd.
                  blantan*
                             5;
                                 zisamanehaben*
                                                    1:
                                                             zisamanehabēn*
zisamanetemparōn* 1; giblantan* 1; gidweran* 6; gimisken* 11; gimiskilōn* 1;
mengen* (1) 1; misken* 28; miskilōn* 14; skenken* 44; temparōn* 11
-- mischen mit: ahd. miskilon* 14
Mischfutter: and. gisopfo* 3
Mischgetreide: ahd. ? miscida* 1
Mischling -- Mischling von adliger und unadliger Herkunft: ahd. zwitarn 9
Mischlingsschwein -- Mischlingsschwein von zahmer Sau und wildem Eber:
ahd. zwitarnswīn* 1
mischrassige -- aus Wolf und Hund mischrassiger Hund: ahd. wolfbiz* 2;
wolfbizzo* 2
Mischung: ahd. gimisknissī* 1; miskida* 1; miskilāta* 1; miskilunga* 7; miskunga* 1;
temparāta* 1; temparunga* 6
Mispel: ahd. ? weskinza 1; ? meloboum* 16; mespila* 2
Mispelbaum: ahd. mespilboum 3; nespilboum* 13
Mispelstrauch: ahd. mespilboum 3; nespilboum* 13
miss...: ahd. missi* 2
missachten: ahd. firkunnan* 9; firsūmen* 10
Missachtung: ahd. unwerdnissa* 1
Missbildung: ahd. missigiskaft* 1
missbilligen: ahd. firwīzan* 15; firwizzan* 1; itawīzen* 15; itawīzōn* 20; unfirwīzan*
```

```
Missbrauch: ahd. missibrūhhida* 3; situlosī* 3
missbrauchen: ahd. widarniozan* 1; missibrūhhen* 1; missiniozan* 6; missinuzzen* 6
missdeuten: ahd. abohēn* 1; abohōn* 10?
missen: ahd. intberan* 2
»missen«: ahd. missen* 5
Missetat: ahd. balotāt* 2; firina 10; firintāt 9; frafalī* 16; fratāt* 5; mein (2) 12;
meintāt 30; missitāt 59; skuld* (1) 126; ubila* 1; ubilī 64; ubiltāt* 14; unreht (2) 225
-- eine Missetat verüben: ahd. missituon 54
-- nächtliche Missetat: ahd. nahtskuld* 1
Missetäter: ahd. firināri 2; meintāto* 1; missituonti; ubiltāto* 2
»missetätig«: ahd. missitātīg* 2
missfallen: ahd. bilīhhēn* 1; missilīhhēn* 18
Missförmigkeit: ahd. missiwerft* 1
Missgeburt: and. urwerf* 9
Missgeschick: ahd. missibura* 1; missiburī 33; missiskiht* 5; *plāga?; ungimahha* 3;
ungizāmi* (2) 1; unsālidī* 1
Missgestalt: ahd. missiwerft* 1
missgestalten: ahd. missiskepfen* 1
missgestaltet: ahd. unskoni* 6
missglücken: ahd. brestan* 80
missgönnen: ahd. abanstīgēn* (?) 1; abanstīgōn* 1; abanstōn 5; irbunnan* 11; ?
irhazzēn* 1
-- etwas missgönnen: ahd. irbunstīg sīn
-- jemandem etwas missgönnen: ahd. irbunnan* 11
»missgreifen«: ahd. missigrīfan* 1
Missgriff: ahd. missifang* 3
-- einen Missgriff tun: ahd. missigrīfan* 1
Missgunst: ahd. abanst 11; abant 2; abunst (1) 12?; abunst* (2) 2?; anto (1) 25;
antruoft* 1; bisprāhha* 22; bisprāhhida* 7; bisprāhnī 1; hazzunga* 1; irbun* 1;
irbunnunga* 1; ubilwilligī* 3; ubilwillo* 1; ununst* 1; urbunna* 1; urbunst 1
missgünstig: ahd. abanstīg* 5; abunstīg* 5; irbunstīg 1; ununstīg 1
-- missgünstig sein (V.): ahd. abanstīgōn* 1; abanstōn 5; abunstōn* 3; figidōn* 3
-- missgünstig blicken: ahd. brūnsehōn* 1
-- missgünstig sehen: ahd. brūnsehōn* 1
-- missgünstiger Verdacht: ahd. widarsiht* 5
misshandeln: ahd. berien* 9; mit harmu weigen; gihantgreifon* 1; gihantgriffon* 1;
mit harmu weigen; harmison* 3
»Missheirat«: ahd. missihīwa* 1
misshellig: ahd. abskelli* 2
Misshelligkeit: ahd. missihellida* 1; missiskal* 1; ungimuotnissi* 1; ungizumft* 17
Missklang: ahd. missiskal* 1; ungihellī* 2
-- im Missklang stehen: ahd. missihellan 23
»Missklang«: ahd. missihellida* 1; missihellunga* 1
»missklingen«: ahd. inthellan* 1; missihellan 23; missilūten* 2
»misslingen«: ahd. missidīhan* 2; missilingan* 1
Misslingen: ahd. firmerrida* 1
Missmut: ahd. missimuotī 2
»missmutig«: ahd. missimuoti 1
missraten: ahd. missidīhan* 2; missirātan* 1
Missstimmung: ahd. ungimuotī* 3
»misstönen«: ahd. missilūten* 2
```

```
misstönend: ahd. abskelli* 2; ungilimpfanti* 3; ungilimpflīh* 9; unhelli* 1
-- misstönend widerhallen: ahd. firbellan* 1
misstrauen: ahd. firkunnan* 9; missitrūēn* 14
-- jemandem misstrauen in: ahd. zwīfalōn* 62
Misstrauen: ahd. missitriuwa* 2; missitriuwida* 3; ungitriuwida* 2; zurtriuwida* 3
misstrauisch: ahd. glou* 24; ungitriuwi* 8
Missverständnis: ahd. unredina 7
Mist: ahd. deisk* 10; dost (1) 2; erdmist* 1; gor 11; hor (1) 1?; horo 50; kwāt* (1)
4; mist 30; tunga (1) 2; zort 2
-- Ausbringen des Mistes: ahd. mistunga 2
»Mistbellerin«: ahd. mistbella 11
Mistel: ahd. hulis (1) 8; mistil 43; mistila* 1; mistilla* 3
Mistelbeere: ahd. mistilber* 1; mistilberi* 2
misten: ahd. miston 1
Mistgabel: ahd. greifa 2; gurigabala* 1; īsarngabala* 1; mistgabala 19
»Mistgott«: ahd. mistgot* 1
Mistgrube: ahd. horolahha* 6
Misthaufe: ahd. mista 2; misthouf* 1; mistun 1; mistunna* 5
Misthaufen: ahd. mista 2; misthouf* 1; mistun 1; mistunna* 5
Mistkäfer: ahd. wibil 36
Mistkiepe: ahd. mistkīpa* 1
Mistkorb: ahd. mistkīpa* 1; mistkorb 2
Misttragen -- Korb zum Misttragen: ahd. mistkīpa* 1; mistkorb 2
Mistwasser: ahd. tunggulla* 2
mit: ahd. bī 1200; bit 8; zi 5040; zuo (1) 151; fona 3680; in (1) 6762?; mit 3030;
miti* 25?; samant (1) 373; umbi 512
-- eins sein mit: ahd. gihellan* 36
-- mit der Absicht: ahd. in den wortum
-- mit Eifer: ahd. heizmuoto* 1; bī nōtim; zi nōti
-- mit Ernst: ahd. ernustlīhho 3
-- mit Freude: ahd. mit giwurti; mit giwurtin
-- mit Freuden: ahd. gerno (1) 152
-- mit Gewalt: ahd. kraftlīhho* 9; nōti; nōthafto 1
-- mit Herzen: ahd. muotes; muote
-- mit List: ahd. biswīhlīhho* 2
-- mit Macht: ahd. kraftlīhho* 9; kreftīglīhho* 1; kreftīgo* 1
-- mit Maß: ahd. mezhaftiu
-- mit Pomp: ahd. tiurlīhho* 3
-- mit Sinn: ahd. muotes; muote
-- mit Sinnen: ahd. sinnīg 10
-- mit Unwillen: ahd. eifaro 2
-- mit Wein: ahd. wīnlīh* 1
-- mit Zweifel: ahd. zwīfalīgo*
Mitarbeiter: ahd. furiwurhto* 3?; gimeinskezzo* 1
Mitbewohner: ahd. gibūāri; gihūso 1; gitaferno* 1; hūsginōz* 9; hūsginōzo* 1;
kamarginōz* 1; kamarginōzo* 1
Mitbruder: ahd. gibruoder* 2
Mitbürger: ahd. burgāri* 7; burgliut* 16; gibūāri; gibūr* (1) 31?; gibūro 13; ginōz
47; mitibūr 1?; mitigibūro* 1
-- von der Art eines Mitbürgers: ahd. heimlīh* 4
Mitdiener: ahd. ebanginōz* 1
```

```
miteinander: ahd. bit ein; untar im; saman 41; samant (1) 373; untar in; untar uns
-- miteinander verbunden sein (V.): ahd. zisamanehaftēn* 13
-- miteinander essen: ahd. ebanezzan* 1
Miterbe: ahd. ebanerbo* 3; gianerbo* 8; gierbo* 3
»mitfahren«: ahd. mitifaran* 5
mitfliehen: ahd. mitifliohan* 1
Mitfreigelassener: ahd. frīginōz 1
mitfühlen: ahd. intfindan* 31
mitfühlend sein (V.): ahd. sūftōn 24
»mitführen«: ahd. mitifuoren* 1
»Mitgänger«: ahd. mitigengo* 1
mitgeben: ahd. mitiwerfan* 1
mitgegeben -- mitgegeben sein (V.): ahd. mitigiworfan werdan; mitigiworfan
werdan
mitgehen: ahd. mitigān* 3?
Mitgenosse: ahd. ebanginōz* 1
Mitgift: ahd. widamgeba* 1; widamo* 11; mētfio* 3
-- zur Mitgift gehörig: ahd. widamlīh* 1
»Mitgifthufe«: ahd. widamhuoba* 1
»mitgiftlich«: ahd. widamlīh* 1
Mitgiftvieh: ahd. faderfio* 3; fadrīn* 3
Mitglied -- Mitglied eines Rates: ahd. dingāri* 4
Mitjünger: ahd. ebanjungiro* 1
Mitknecht: ahd. ebanginōz* 1; ebanskalk* 5; gileibo* 5
mitlaufen: ahd. mitiloufan* 1
»mitleben«: ahd. ebanlebēn* 1
Mitleid: ahd. intfindida* 1; irbarmida 25; irbarmunga* 7; miltī 19; miltida 16
-- auf Mitleid erregende Weise: ahd. wēnaglīhho* 3
-- jemandes Mitleid erregen über: ahd. irbarmēn* 29
-- Mitleid haben: ahd. ebandolēn* 4
-- Mitleid haben mit: ahd. milten* 15
-- Mitleid habend: ahd. ginādīg 66
-- zum Mitleid bewegen: ahd. riuwan* 15?
mitleiden: ahd. gidolēn* 2?; gidruoēn* 1?
»mitleiden«: ahd. ebandolēn* 4
Mitleiden: ahd. intfindida* 1
mitleidig: ahd. guotlīhho* 4; irbarmēntlīhho* 1
mitleidsvoll: ahd. irbarmēnto; irbarmēntlīhho* 1
mitnehmen: ahd. gileiten* 33
mitnichten: ahd. mit niowihtu; mit niowihtu
Mitpfänder: ahd. gafand* 1
Mitpresbyter: ahd. ebano gihērētēr
Mitra: ahd. hūba 13; huot 85?
mitreisen: ahd. samansindon* 3; samantsindon* 1
Mitreisender: ahd. samatsindönter
mitreißen: ahd. mitifuoren* 1
»Mitreiterin«: ahd. mitirīta* 1
Mitsein: ahd. mitiwist* 12
-- das Mitsein: ahd. mitiwist* 12
»mitsein«: ahd. mitisīn* 5; mitiwesan* 2
»Mitsiedler«: ahd. ebansāzo* 2
```

```
»mitsitzen«: ahd. ebangisizzen* 1
»Mitsprecher«: ahd. gamahal* 2?
Mitstreiter: ahd. ginōz 47; gisello 24; strītāri 3
»Mitstreiter«: ahd. gisacio* 5
Mittag: ahd. mittiltag* 1; mittiltagigī* 1; mittitag* 2; mittitagigī* 1; mitti tag; untarn*
-- am Mittag: ahd. mittiltagalīh* 1; mittitagalīh* 1
Mittagessen: ahd. tagamuos* 4; untarn* 8
mittägig: ahd. mittiltagalīh* 1; mittitagalīh* 1; mittitagīg* 4
mittäglich: ahd. mittiltagalīh* 1; mittitagalīh* 1; mittitagīg* 4
Mittagsmahlzeit: ahd. tagamuos* 4
Mitte: ahd. metalodi* (2) 1; *mitta?; mittamo* 18; mitti; mitti* (2) 1; mittī* 9;
mittiferahī* 2; mittilōdi 5; mittilōdī* 1; nabalo 31
-- aus der Mitte einer Sache: ahd. ūzar mitti
-- bis in die Mitte einer Sache: ahd. unz mitti
-- die Mitte: ahd. in mitti
-- in der Mitte: ahd. an mittero; in mitti
-- in der Mitte befindlich: ahd. mittar* 3; mitti (1) 128; mittil* (1) 4
-- in der Mitte einer Sache: ahd. ana mitti
-- in der Mitte teilen: ahd. mittilodon* 1
-- in der Mitte zwischen: ahd. untar mitti; untar ... mitti
-- in die Mitte: ahd. in mitti
-- Mitte des Körpers: ahd. mittidwerahī* 2
-- von der Mitte: ahd. fona mitti; fona mitti
-- von der Mitte einer Sache: ahd. fona mitti
mitteilen: ahd. ambasciare* 2?; bikōsōn* 4; gikunden* 32; gimeinen* (1) 68;
gimeldēn* 2; gimeldōn* 1; inbotōn* 1; kunden 137; meinen (1) 93; teilen 77; ūfen* 7
-- jemandem etwas mitteilen: ahd. girihten 69
Mitteilung: ahd. gikundida* 7?
Mittel: ahd. ziug* 3; giziug 75; giziugi 17?
mittel: ahd. metamo* 1
mittelbar: ahd. undaralīh 9
-- nicht mittelbar: ahd. ungimeinsamlīh* 1
Mittelbegüterter: ahd. medioflidus* 1
Mittelfinger: ahd. langmar* 2; mittarōsto; mittilāri* 3
»Mittelhimmel«: ahd. mittihimil 2
mittelländisch: ahd. mittilantīg* 1
mittellos: ahd. habalōs* 4
mittelmäßig: ahd. herabaz* (1) 2; herabaz* (2) 1; metalōdi* (1) 1
Mittelmäßigkeit: ahd. herabezzirī* 2
Mittelmeer: ahd. wentilmeri* 8; mittimeri* 1; ? wentilsēo* 3
»mitteln«: ahd. gimetamēn* 3; metamēn* 5; mittilodōn* 1
Mittelpunkt: ahd. ango (1) 44; gaganwurtī* 11; mittilōsto stupf; mittilōsto stupf;
totoro (1) 11
Mittelsmann: ahd. suonāri 19
Mittelsperson: ahd. metamāri* 1; pfanttragāri* 2; skeido* (1) 1; untarboto* 1;
untarkwemo* 1
Mittelweg: ahd. metamskaf* 5; metamūnskaft* 3
mitten -- mitten unter jemandem sein (V.): ahd. mitter sin
-- in mitten: ahd. in mitti
```

-- mitten an: ahd. an mittero; ana mitti

```
-- mitten auf: ahd. gagan mitti
-- mitten auf etwas: ahd. gagan mitti
-- mitten aus: ahd. ūzar mitti: fona mitti
-- mitten durch etwas: ahd. duruh mitti
-- mitten in: ahd. an mittero; in mitti
-- mitten über etwas: ahd. ubar mitti
-- mitten unter: ahd. untar ... mitti
-- mitten unter einer Sache: ahd. untar mitti
-- mitten unter etwas: ahd. untar mitti
mittendurch -- mittendurch hauen: ahd. duruhbliuwan* 1
Mitternacht: ahd. mittiu naht; mittiu naht
Mittler: ahd. metalāri 1; metamāri* 1; metamskaftāri* 1
mittlere: ahd. metam* 2; metamo* 1; mittar* 3
-- der mittlere: ahd. metam* 2; mitti (1) 128; mittil* (1) 4; mittilāri* 3
-- mittlere Breite: ahd. metamūnskaft* 3
-- mittlerer Ort: ahd. metamūnskaft* 3
mittlerweile: ahd. inne des; untar diu
mittragen: ahd. mittragan* 1
Mittwoch: ahd. mittiwehha* 4
»mitwerfen«: ahd. mitiwerfan* 1
mitwirken: ahd. ebanwirken* 1
Mitwisser: and. giwizzo* 4
mitziehen: ahd. mitifuoren* 1
Moder: ahd. unwātlīhhī* 8
mögen: ahd. mugan 1626; muozan* 158
möglich: ahd. mahtlīh 2; muozīg* 12; ōdi 11; samft* 3; samfto 16
-- möglich sein (V.): ahd. wesan* (2) 12240?; gifallan* 49; muoza sīn
-- nicht möglich: ahd. unmahtlīh 7
-- so lange wie möglich: ahd. langöst
Möglichkeit: ahd. anawurti* (2) 1?; anawurtī* 1?; ārūmi* 2; frist (1) 88; giwalt* 210;
muoza 32; semftī* 5; stata 42
-- der Möglichkeit zu etwas beraubt: ahd. unmahtīg wortan; unmahtīg wortan
-- Möglichkeit zur Rechtfertigung: ahd. antsegida 21
Mohn: ahd. feldmago 7; magenhoubit* 1; magenkopf 1; mago (2) 28; māho 4
Mohnhaupt: ahd. magenhoubit* 1
»Mohnhaupt«: ahd. māhenhoubit* 1
Mohnkopf: ahd. magenkopf 1; māhenhoubit* 1
Mohnsamen: ahd. magasāmo* 17
Mohr: ahd. Mor (1) 6
-- Land der Mohren: ahd. mörlant 3
Möhre: ahd. feldmorhila* 1; holzmorahila* 1; huntestilli* 3; morah 10; moraha 42;
morahila* 9; pastinaka* 1
-- wilde Möhre: ahd. wildmoraha* 2
»Mohrenland«: ahd. morlant 3
»Möhrensamen«: ahd. morahsāmo* 1
Mohrrübe: ahd. feldmorhila* 1
Molch: ahd. egidehsa 48; fēhmol* 1; mol 38; mollo* 1; molm 3; molt (1) 3;
moltwurm* 11; olm 2
Molke: ahd. wezzihha* 2; kāsiwazzar* 29; skotto* 6; slegilmelk* 1; slegimelk* 8
-- Gefäß für Molke: ahd. kāsiwazzarkar* 1
Monarch: ahd. einhērōsto 1
```

```
Monarchie: ahd. einhērōti 1
Monat: ahd. mānōd 29
-- Monat der Frosthärte: ahd. hartimānōd* 4
-- Zahl der Monate: ahd. mānōdzala* 1
monatlich: ahd. mānōdlīh* 2; mānōdlīhhes* 1; mānōdstuntīg* 1; mānōdtuldīg* 1;
mānōdwentīg* 1; mānōdzīti* 1
-- monatlich wiederkehrend: ahd. mānōdwentīg* 1
Monatlichkeit: ahd. mānōdtuldigī* 1
Monatsanfang: ahd. mānōdfengida* 3; mānōdintfengida* 2
»monatsblutend«: ahd. mānōdbluoti* 1
Monatsfluss: ahd. flusk* (2) 1?
»monatskrank«: ahd. mānōdsioh* 3; mānōdsuhtīg* 3
Monatstag -- erster Monatstag: ahd. *kalend?
Monatszahl: ahd. mānōdzala* 1
Mönch: ahd. einago* 1; munih 15
-- Mönch der Wochendienst hat: ahd. wehhāri* 4
-- Mönch ohne Regel: ahd. līhhisāri 6
-- Mönch welcher im Hause und nicht im Kloster wohnt: ahd. kamarsidilo* 2
-- umherziehender Mönch: ahd. loufāri 9
mönchisch: ahd. munihlīh* 1
-- mönchisches Leben: ahd. munihtuom* 1
Mönchskappe: ahd. offana* (1) 1
Mönchskutte: ahd. hahhul* 5
Mönchsschuhe: ahd. finkūn* 1
Mönchtum: ahd. munihtuom* 1
-- zönobitisches Mönchtum: ahd. samanunga 76
Mond: ahd. mānin 1; māno 59
-- wie ein Mond: ahd. mānlīh* 2
-- Leuchtphase des Mondes: ahd. giliuhti* 1
mondartig: ahd. mānlīh* 2
mondförmig: ahd. mānlīh* 2
-- mondförmiges Schmuckstück: ahd. mānilīn 2
»Mondlein«: ahd. mānilīn 2
mondsüchtig: ahd. mānodfallonti* 1; mānodsioh* 3; mānodwentīg* 1; mānodwīlīg*
1; mānōdwīlīn* 1
Mondsüchtiger: ahd. mānodtuldo 1
Mondwechsel: ahd. wadal* 20
monogam: ahd. einhīwit* 1
Montag: ahd. mānitag* 1
Moor: ahd. bruoh* (2) 10; bruohhahi* 1; fenni* 5?; morus* 7; mos 18; mosa 2; muor
2; *muorra?
»Moorgras«: ahd. muorgras* 1
moorig: ahd. bruohlīh* 1; horawīn* 5?; hurwīn* 3?
Moos: ahd. gimusi* 2; mios 20; mos 18
-- mit Moos bedecken: ahd. mussen* 1?
-- mit Moos bedeckt: ahd. gimusit* 1
-- mit Moos überdecken: ahd. mioson* 1
Moosgrün: ahd. gimusi* 2
moralisch: ahd. doulīh* 2; situlīh 6
-- moralisches Überschreiten: ahd. ūzlit* 2
Morast: ahd. bruoh* (2) 10; horolahha* 6; huliwa* 8; lahha* (1) 5; pfuol* 4
```

```
morastig: ahd. bruohlīh* 1
Mord: ahd. manslaga* (?) 1; manslaht 11; manslahta* 6; manslehtigī* 1; mord* 5;
*mord; mordor* 5; mordridum* 4; mordrum* 14?; *morth; murdrida* 1
morden: ahd. irkwellen* 10; irsterben* 11; kwellen* 25; mordridare* 1; mordrire* 4?
mordend: ahd. manslehtīg* 2
Mörder: ahd. bano 4; irkwellenti; irslahāri* 1; mannesleggo 1?; manslago 6;
manslekko* 15; mordrita* 2?; murdiro* 2; slahtāri 4; *sleggo (2)?
Mörderin: ahd. *slegga?
Morgen: ahd. jūh* 10; morgan 89; ūhta* 14
-- früher Morgen: ahd. ūhta* 14
-- halber Morgen: ahd. anzinga*? 14?
morgen: ahd. morgane; morganūn* 1
Morgen (Landmaß): ahd. jūhhart* 6; morgan 89
-- ein halber Morgen Land: ahd. manawerk* 2
Morgendämmerung: ahd. tagarōt* 16; tagarōtī* 2; ūhta* 14
-- vor der Morgendämmerung: ahd. ērtagīg* 2
-- Warten auf die Morgendämmerung: ahd. ūhtbīta* 1
morgendlich: ahd. ērwakkari* 2; fruoi* 8; gizīti* 5; morganlīh* 3
Morgengabe: ahd. morgangeba* 1; morgangeba* 10?; morgincaput 2?; morgingab*
31?
Morgengebet: ahd. ūhtbīta* 1
Morgenland: ahd. ōstarlant* 3
Morgenländer: ahd. ōstarling* 1
morgenländisch: ahd. ōstarlīh* (1) 3
Morgenlicht: ahd. morganlioht 1
»Morgenlob«: ahd. morganlob 6
Morgenrot: ahd. morganrōt (2) 1; morganrōta* 2; morganrōto* 2; tagarōt* 16;
tagarōta 2; tagarōtī* 2
-- im Morgenrot leuchtend: ahd. morganrot* (1) 1
»morgenrot«: ahd. morganrot* (1) 1
Morgenröte: ahd. morganrōt (2) 1; morganrōta* 2; morganrōto* 2; tagarōt* 16;
tagarōta 2; tagarōtī* 2; tagasunna* 1
-- Gesang zur Morgenröte: ahd. ūhtsang* 2
morgens: ahd. fruo 37; morganon* 2
Morgensang: ahd. ūhtsang* 2
Morgenstern: ahd. liohtsterro* 1; luzifer* 1; tagastern 8; tagasterno* 14; tagessterno*
1; ūhtosterno 1
morgig: ahd. morganīg* 2; morganlīh* 3
morsch: ahd. alt (2) 263; wurmāzīg* 10; wurmbeizīg* 2; wurmbīzīg* 1; olmohti* 2
-- morsch werden: ahd. firalten* 1; firmullen* 29
-- morsches Holz: ahd. olmo* 2
Mörser: ahd. morsāri 21; mortāri 10
-- im Mörser Zerstampftes: ahd. ? mincliun*? 1
-- im Mörser zerstampftes Fischgericht: ahd. martis 1
-- im Mörser zerstampftes Fleischgericht: ahd. martis 1
-- kleiner Mörser: ahd. morsarilīn* 1
Mörserkeule: ahd. bliuwil* 4; bliuwila* 1; rībil 7; stampfāri* 1; stempfil* 3; stōzil 5;
ubarstempfo* 2
»Mörserlein«: ahd. morsarilīn* 1
Mörtel: ahd. kalk* 28?; mortāri 10; pflastar* 42
```

Mosaikstein: ahd. kwāderstein\* 2

```
Moschus: ahd. bisamo 22; tisamo* 1
-- mit Moschus versehen (V.): ahd. bisamon* 2
Mosel: ahd. Musela 3
Most: ahd. most 10
Motte (F.) (1): ahd. miliwa* 25; ? fledarmūs 27
Motte (F.) (2): ahd. mota* 15?
Mücke: ahd. zizala 2; flioga* 27; ? fogal 54; huntflioga* 20; mīza 10; mugga* 67?;
muk* 1?; *snaggo?; snebiliz 2
mucken: ahd. winisōn* 9; gellan* 8; gellōn* 1; glīlōn 1; irgakkezzen* 2;
irmukkezzen* 2
Mückennetz: ahd. fliognezzi* 3?; mugginezzi 10
Mücklein: ahd. cincella* 2
mucksen: ahd. zispen 1; irgakkezzen* 2; irmukkezzen* 2
müde: ahd. irmuoit* 4; muodi* 28; gimuoit
-- müde werden: ahd. muodēn 11
-- nicht müde: ahd. unirlegit* 1
-- nicht müde werden: ahd. unirlegan sīn
Müde (F.) -- die Müde: ahd. muodihhila* 1
Müde (M.): ahd. muoding* 2
»Müde« (N.): ahd. muodī* 5
Müdigkeit: ahd. muodī* 5
Mugil: ahd. barbo 14
Mühe: ahd. arbeit 167; arbeiti 5; gernī* 10; gialtinōtī* 1; gidinsa* 1; giwin* (1) 29;
giwin* (2) 2; īlunga 24; muoī* 5; muounga* 1; sworga* 47; unspuot* 1; winnantī* 1
-- mit Mühe: ahd. beitento; ginoto 83; kūmo* 20
-- nicht ohne Mühe: ahd. unspuotīgo* 1
mühelos: ahd. bikwāmo* 1; līhti 27
mühen -- sich mühen: ahd. afalon* 3; arbeiten 32; arbeiton* 4?; wernen* 10;
wernon* 2; winnan* 28
»mühen«: ahd. gimuoen* 4; irmuoen*; muoen* 50
mühevoll: ahd. widarbirgīg* 1
Mühlbeutel: ahd. rennila 6
Mühle: ahd. kwirn* 10; kwirna* 7; mula* 1; mulīn 14
Mühlen...: ahd. kwirnlīh* 1
Mühlenwehr: and. wer (3) 3
Mühlstein: ahd. kwirn* 10; kwirna* 7; kwirnī* 2; kwirnilstein* 1; kwirnstein* 7;
mulīn 14; mulistein 4
-- wie ein Mühlstein: ahd. kwirnlīh* 1
Muhme: ahd. muoma 16
»Muhmensohn«: ahd. muomūnsunu* 7
Mühsal: ahd. arbeit 167; arbeita* 3; arbeiti 5; arbeitsamī 2; muoī* 5; sworga* 47;
unspuot* 1
-- irdische Mühsal: ahd. weraltarbeit* 2
mühsam: ahd. arbeitsam 12; arbeitsamo 2; swāro* 10; sworghafto* 1
Mühseligkeit: ahd. wēnagheit* 23
»Mühung«: ahd. muounga* 1
Mulde: ahd. gruoba 50; muoltra 27; *trog
-- kleine Mulde: ahd. muoltilīn* 1; trugil 4; trugilīn 17
Müll: ahd. mulli* 1
»Müll«: ahd. gimulli* 1
Müller: ahd. mulināri 3
```

```
-- Gewinn des Müllers: ahd. multere* 1
-- Lohn des Müllers: ahd. multere* 1
»Müllner«: ahd. mulināri 3
Multiplikation -- Multiplikation mit drei: ahd. drīfaltī* 1
Mund (M.): ahd. geinōn* (2) 2; giumo* 6?; mund (1) 175
-- aufgesperrter Mund: ahd. geinōn* (2) 2
-- den Mund aufsperren: ahd. geinön (1) 10; gewön* 14; ginēn (1) 34; rengön 1
-- den Mund auftun: ahd. ginēn (1) 34
-- den Mund öffnen: ahd. geinōn (1) 10; geskizzen* 1; geskōn* 4
-- den Mund verziehen: ahd. flannēn* 1
-- den Mund verziehend: ahd. flannento
-- nach dem Munde reden: ahd. willikōsōn* 1
-- Aufsperrung des Mundes: ahd. rohezzida* 1
Mundbissen: ahd. snita 12; snitilīn* 1
münden: ahd. munden* 1
Mundhöhle: ahd. huriwa* 11?; kiuwa* 12
mündig: ahd. selbmundius* 1
»Mundloch«: ahd. mundloh* 1
Mundschenk: ahd. wīnskenko* 1; butigilāri* 4; skenko* 24
Mundstück -- Mundstück am Pferdezaum: ahd. orgina* 2; mindil* 5
Mündung: ahd. anafal* 1; gimundi (1) 19?
Mundvoll: ahd. mundfol* 2
munkeln: ahd. glīlōn 1
Munne: ahd. muniwa* 6
Münne (ein Fisch): ahd. muniwa* 6
Münster: ahd. munster 3
»Münster«: ahd. monastar* 2; munistri* 14
Munt: ahd. munt* (1)? 17
munter: ahd. wakkar* 19; driuwi* 1; gizal* (1) 27; gizalo 7; *kragil?; mandag* 3;
muntar 3; snel* 38; tagaltlīh* 2
-- munter werden: ahd. irswingan* 1
Munterkeit: ahd. gizelī* 7
»Munterkeit«: ahd. muntarī* 2
muntfrei: ahd. amund* 8?
Muntfrevel: ahd. balemundio* 1
Münze: ahd. bīsant* 1; bīslaht*? 1; drimisa 6; muniz 7; muniza 31; munizīsarn* 2;
pfending* 47; saiga 12?; saigata* 2; silihha 7; skaz 105; skerf* 6; trunna? 1
-- eine Münze: ahd. hofinac (?) 1; kwaz* 7; scerphus* 1?; silihha 7
-- kleine Münze: ahd. essa (2) 3; medilla* 7
Münzeinteilung -- der sechste Teil als Münzeinteilung: ahd. seskle* 5
»Münzeisen«: ahd. munizīsarn* 2
münzen: ahd. munizon* 3
Münzer: ahd. munizāri 26
Münzgewicht: ahd. giwāgi* (2) 13
Münzmeister: ahd. munizāri 26
»Münzschranne«: ahd. munizskranna* 1
Muräne: ahd. brahsa* 6
mürbe: ahd. maro 11; spōri* 1
»Mürbe«: ahd. muruwī* 3
mürben: ahd. irslēwēn* 6
Murmel: ahd. *klukkul?
```

```
murmeln: ahd. diozan* 33; glīlon 1; kwitilon* 5?; murmulon* 9; murmuron* 10;
mutilōn* 2; rūnen* 1
-- einer der murmelt: ahd. rūnāri 12
Murmeln: ahd. dōz 21; murmulōd* 2; murmulōdī* 4; murmulunga 1; murmurunga 1;
rūnezzunga* 4
Murmelnder: ahd. rūnezzāri* 16
Murmeltier: ahd. murmenti 1; murmento* 3
Murmler: ahd. rūnezzāri* 16
murren: ahd. bizzen* 1?; bizzōn* 1; brahten* 13; gigrunzen* 1; ? giwahanen* 10;
gremizzōn* 19?; grisgrammen* 2?; grisgramōn* 5?; grunzen* 2; grusgrimmōn* 2;
irgikkezzen* 1; irgrusgrimmōn* 1; kradamen* 17; murmulōn* 9; murmurōn* 10;
mutilōn* 2; rūnēn 16; rūnizzen* 6; rūnizzōn* 2; winisōn* 9
Murren: ahd. gremizzī 4; klagunga 10; murmulōd* 2; murmulōdī* 4; murmulunga 1;
murmurunga 1; rūnezzunga* 4; rūnizzōn
-- mit Murren: ahd. gremizzonto*
-- ohne Murren: ahd. ungremizzonto* 1
Murrender: ahd. rūnāri 12
mürrisch: ahd. gremizzi* 9; gremizzīg* 1; urlustlīhho 1
-- mürrisch sein (V.): ahd. trāgēn* 5
-- mürrisch werden: ahd. trāgēn* 5
Mus: ahd. bīsufilī* 3; brīo 37; gīselitze* 1
»Mus«: ahd. muos 76
Muschel: ahd. meriskala* 9; muskula* 21; skertifedara* 6; sneggo 26
Muschelschale: ahd. meriskala* 9; meriskella* 2; skala* 21; skilt 49
Muse: ahd. mētarwurka* 1; sangārin 3; sanggutin* 3
Musik: ahd. leih (1) 22; musika* 1; spil 62
-- alle Musik: ahd. sangolīh 1
-- himmlische Musik: ahd. himilsang* 1
-- Meister des Gesanges und der Musik: ahd. sangmeistar* 1
-- Musik machen: ahd. lūtēn* 7
musikalisch: ahd. organisk* 1; organlīh* 1
Musikant: ahd. spilāri* 5
Musikantin: ahd. spilāra* 2; spilowīb* 4
Musikmeister: ahd. sangmeistar* 1
Muskatellerkraut: ahd. benedikta* 10
Muskatsalbei: ahd. skaraleia* 18; skaralinga* 1
Muskel: ahd. ādra 29; mūs 57; senoādara* 8
-- angepresster Muskel: ahd. ? dikkī* 36
Muskelfleisch: ahd. brāt 5; brāto 42; magarfleisk* 1
muskulös: ahd. farrisk* 1; kniurīg* 1; krinnoht* 1
Muße: ahd. *baida; beita* 1; firlāzunga* 1; gimah (2) 19; gimeita* 38; muoza 32;
muozi* 1; muozigī* 1; *paida; *paita (2); unbiderbī* 9; uppigī* 7
-- mit Muße: ahd. muozīglīhho* 1
-- Muße haben: ahd. gimuozōn 1
-- Muße haben für: ahd. muozōn* 15
müssen: ahd. gidurfan 1?; gilimpfan* 54; girīsan* 32; mugan 1626; muozan* 158;
skulan* 1106
-- sein (V.) müssen: ahd. zeman 38
-- tun müssen: ahd. gilimpfan zi; ginōten* 21; ginōten zi; nōtdurft habēn zi; nōtdurft
```

habēn zi; sīn zi; werdan zi

```
-- die muss ich holen: ahd. diu gilimpfent mir zi halonne; diu gilimfent mir zi
halōnne
-- jemand musste entbehren: ahd. darbā gistuontun
-- jemand musste verlieren: ahd. darbā gistuontun
müßig: ahd. fīronti; in gimeitun; hīmuozīg* 1; muozīg* 12; muozīglīhho* 1;
muozīgo* 2; unnuzzi* 19; uppīg 38
-- müßig sein (V.): ahd. gimuozōn 1; muozōn* 15; slaffōn* 1
-- freie Zeit haben: ahd. gimuozōn 1
-- müßig wandern: ahd. irlungaron* 1
»müßig«: ahd. muozīglīh* 1
Müßiggang: ahd. firlazunga* 1; gimeitgang* 2; uppigī* 7
Müßiggänger: ahd. gimeitgengil 1; gimeitgengo* 1
müßiggehen: ahd. gougaron* 11
Müßigkeit: ahd. *muozīgheit?
Muster: ahd. bilidibuoh* 14
mustergültig -- mustergültiger Text: ahd. bilidibuoh* 14
musterhaft: ahd. biladlīh* 1; bilidlīh* 4
mustern: ahd. irwartēn* 1
Mut: ahd. beldī 46; beldida* 5; ellan 11; giturst* 9; giturstida* 1; giturstigī* 1; hugu*
17; muot (1) 522
-- den Mut sinken lassen: ahd. intwerfan* 2
-- den Mut verlieren: ahd. muotbrehhön* 1
-- falscher Mut: ahd. muotlosī* 1
-- jemandem Mut zusprechen: ahd. trösten 49
-- Mut fassen: ahd. baldēn* 4
-- Mut geben: ahd. gitrosten* 28?
-- Mut zusprechen: ahd. trösten 49
-- schweren Mutes: ahd. unfrölihho* 1
mutig: ahd. *bald?; bald 29; baldlīh* 1; baldlīhho 16; baldlīhhūn* 1; baldo 44;
borabaldo* 1; deganlīhho* 4; ebanmuoti* 5; ebanmuotīg* 4; ellanhaft 2; ellanlīhho*
1; giturstīg* 9; giturstlīhho* 12; gizal* (1) 27; gomalīhho* 5; gremizzo* 1; guot (1)
880?; kraftlīhho* 9; kuoni 26; kuono* 1; mihhilmuot* (2) 7; mihhilmuotīg* 1;
stranglīhho* 1
-- mutig werden: ahd. giherten* 7
mutlos: ahd. unbald 1; unbaldo 1; urherz* 4
-- mutlos machen: ahd. weihhen* 28; duruhgruozen* 1
-- mutlos werden: ahd. bloden* 3; firwanen* 7; gibloden* 1; irbloden* 4; serawen*
12
Mutlosigkeit: ahd. blūgheit* 1; slaffī 33; unbaldī* 3; ungiturst* 1; untrost 3
mutmaßen: ahd. rason* 4?; rātisson* 6
Mutmaßung: ahd. wān* 141; rātnussa 4; urdank* 11
Mutter (F.) (1): ahd. muoter 195
-- Schwester der Mutter: ahd. muoma 16; muotera* 2
-- von einer Mutter abstammend: ahd. ? lebarlagi* 1
»Mutterahne«: ahd. muoterana* 1
»Mutterbruder«: ahd. ōheim 10
Mutterbrust: ahd. mamma* 1; manzo* 1
Mutterkraut: ahd. materana 15; matere* 2
Mutterkuchen: ahd. ? forawerfa* 1
Mutterleib: ahd. wamba 55; būh 29; innod 1; ref (1) 19; rifilo 1
-- Kind im Mutterleib: ahd. kind 364
```

```
mütterlich: ahd. muoterlīh 1
-- mütterlicher Verwandter: ahd. muotermāg* 1
mütterlicherseits -- Verwandter mütterlicherseits: ahd. muotermāg* 1
-- Vetter mütterlicherseits: ahd. muomūnsunu* 7; muotersunu* 2
Muttermal: ahd. warza 55; lebado* 8
Muttermilch: ahd. spunna 2; spunni* 13; spunniruns* 5; spunnirunst* 4
Muttermörder: ahd. muoterslaho* 1; muotersleggo* 3
Mutterschaf: ahd. ou* 6
Mutterschoß: ahd. birid 1; muoter 195; ref (1) 19
Mutterschwein: ahd. ? bulga 12
Mutterschwester: ahd. niftila* 6
Mutterstadt: ahd. muoterburg* 1
Muttertier: and. birid 1
Mutwille: ahd. unstillī 10
-- seinen Mutwillen treiben: ahd. bihuohōn* 12; gihōnen* 30; huohōn* 29
»Mutwille«: ahd. muotwillo* 21
mutwillig: ahd. freh 15; getilōs* 16; spilogern* 2; ungistuomi 16; unstilli 7; unstillo 3;
unstuomīg* 4
-- ausgelassen oder mutwillig sein (V.): ahd. skeron* 9
Mütze: ahd. bonīt* 2; huba 13; huot 85?; huotilīn* 22; kapfa* 20; kupfa* 6
Mützlein: ahd. huotilīn* 22
Myrrhe: ahd. mirra 26
-- mit Myrrhe angemacht: ahd. gimirrōt* 3
-- mit Myrrhen versehen (Adj.): ahd. gimirrōt* 3
Myrrhenberg: and. mirraberg 1
Myrte: ahd. ? mirihboum* 1; mirteboum* 2; mirtil 1; mirtilboum* 8
»Myrtenapfel«: ahd. mirtilapful* 1
»Myrtenbaum«: ahd. mirtilboum* 8
Myrtenbeere: ahd. ? mirtilapful* 1
Myrtenbestand: ahd. mirtilahi* 1; mirtilboumahi* 1
Myrtengebüsch: ahd. mirtilahi* 1
Myrtenhain: ahd. mirtilboumahi* 1
Mysterium: ahd. gitouganī 14; touganheit* 2; touganī 37
N
Nabe: ahd. naba 45
Nabel: ahd. nabalo 31
»Nabenspeer«: ahd. nabagēr 27
»Nabenspeerlein«: ahd. nabagērlīn* 2
nach: ahd. after (1) 372; ana (1) 2050?; dweres* 5; folgēnto; fona 3680; gagan 88;
halb (3) 26; in (1) 6762?; ingagan 30; ingegin 37?; mit 3030; nāh (3) 351; sīd 237;
widar (2) 283?; zi 5040
-- der Reihe nach: ahd. after hertu; in ahtu; in dia ahta; in antreitīm; hertōm; bi
-- nach Art: ahd. nāh (3) 351; mit redinu
-- nach außen: ahd. ūz 52; ūzan 129; ūzana 31; ūzwertes* 2; ūzwertson* 1
-- nach Größe: ahd. mit redinu
-- nach Hause: ahd. heim (1) 55; heimo (2) 1; heimort* 4; heimortes 13; heimortsun
```

-- nach hinten: ahd. arselingūn 1; ruggilingūn\* 4 -- nach kurzer Zeit: ahd. bī deru wīlu; ubarkurz\* 1

```
-- nach langer Zeit: ahd. ubarlang* 9
-- nach Norden: ahd. nordana 2
-- nach oben: ahd. nidanūf* 1; ūfwertson* 1
-- nach Osten: ahd. ōstana 6; ōstar* (1) 3; ōstar (2) 3; ōstart* 6; ōsthalbūn* 1;
ōstwart* 1
-- nach rückwärts: ahd. arselingūn 1
-- nach Süden: ahd. sundarwert* 1
-- nach und nach: ahd. līso 4; līso 4; luzzilēn* 2; luzzilēn* 2
-- nach unten: ahd. nidar 43; nidarwert* 1
-- nach vorn: ahd. forn 47; framhald* (2) 3; furi 242?
-- nach vorne: ahd. fornān 1
-- nach Westen: ahd. westana* 3; anan westana; westar* (2) 1; westart* 4
-- weiter nach innen: ahd. innör 4
nachahmen: ahd. anteron (1) 10?; biladen* 1; biliden* 18; bilidon* 70; giafaron* 4;
gianterōn* 7; leisinōn* 2; widarzeihhanen* 2
Nachahmen: ahd. anteron; anteronta
Nachahmer: ahd. anterāri* 1; anterōnti; bilidāri* 5; līhhisāri 6
Nachahmerin: ahd. antera* 1; anterāra* 1; bilidāra* 2
Nachahmung: ahd. anterunga 5; līhha (1) 4?; skīna* 3
nacharten -- dem Vater nacharten: ahd. faterilon* 1
-- jemandem nacharten: ahd. slahan nāh
Nachbar: ahd. būr* (1)? 1; commarcanus 5; commarchio* 2; ebansāzo* 2; gibūr* (1)
31?; gibūro 13; gilanto* 6; gilasneo* 1; gimarko* 5; gisedalo* 1; marcanus* 2?;
mitigibūro* 1; nāh; nāhgibūr* 2; nāhgibūro* 2; nāhi; nāhisto 20; umbisedalo* 1
-- von der Art eines Nachbarn: ahd. heimlīh* 4
nachbarlich: ahd. ebansāzīg* 1; gibūrisk* 1; gibūrlīh* 13; gibūrskaflīh* 1;
gibūrtlīhho*? 1
Nachbarschaft: ahd. gibūrida* 7; gilengida* (1) 6?; gilengidī* 1?; gimarkunga* 1;
nāhgiburida* 1; nāhī 6
Nachbarstadt: ahd. ? giellūnburg* 1
nachbilden: ahd. gibilidon* 7
Nachbildung: ahd. gilīhnissi* 21?
nachdem: ahd. after diu; after disu; wanta (1) 1985; innan diu; mit diu; nāh diu; dō
2350; nū 1119?; sīd 237; sō 4110?; sō ērist
-- je nachdem: ahd. io daranāh
nachdenken: ahd. ahtōn 199; dankdallōn* 1; dankfazzōn* 1; denken* 193?;
hogezzen* 4; huggen 52; zalon 10
Nachdenken: ahd. ahta 14; ahtunga 15; bidenkida* 1
nachdenklich: ahd. trūrēnto
-- nachdenklich sein (V.): ahd. trūrēn 9
Nachdruck -- mit Nachdruck: ahd. fastlīhho 4; giwaltlīhho* 1; starklīhho* 3
-- mit Nachdruck äußern: ahd. muotezzen* 1
nachdrücklich: ahd. waslīhho* 6; drāto 115; in ernusti; ernusthafto 4; ernustlīhho 3;
gidwunganlīhho* 2; gimuoto 27; ginōto 83; harto 322; bī nōti; rasko* 3
nachdunkeln: ahd. firsalawen* 1
Nacheiferer: ahd. ellanāri* 7; folgāri 10
nacheifern: ahd. anteron (1) 10?; anton 21; biliden* 18; ellanon* 7; firfāhan 25;
leisinen* 3; leisinon* 2
-- jemandem nacheifern: ahd. leisinon* 2
```

```
Nacheiferung: ahd. anado 3
nacheilen: ahd. nāhloufan* 3
nacheinander: ahd. einazalēn* 1; einazūn* 3; einizēm* 38
Nachen: ahd. asko* (2) 5; gnarrun 3; gōzo* 1; nahho* 3; skifilīn* 6
nachenförmig -- nachenförmiges Trinkgefäß: ahd. trankskif* 1
Nacherbe (M.): ahd. aftererbo 4
nachfahren: ahd. nāhfaran* 7; nāhferien* 1
Nachfolge: ahd. afterkumft* 5; folgunga* 7; nāhkumft* 1; untargangida* 1; uokumft*
-- von der Nachfolge: ahd. fona afterwertigī
nachfolgen: ahd. afterfolgen* 2; folgen 218; gifolgen* 27; nahfaran* 7; nahfolgen* 4;
nāhgān* 6; nāhkweman* 3; untarfolgēn* 3?
nachfolgend: ahd. bifolgentlihhun* 1; folgalin* 3; nahfolgentlihho* 1
Nachfolgende: ahd. folgāra 4
Nachfolger: ahd. afterkwemo* 11
nachforschen: ahd. fordarōn* 67; gispurien* 2; grubilōn* 9; irfindan 18; irfrāgēn 2;
irspurien* 4; lesan 135; skrodon* 17; skrudilon* 2
Nachforschung: ahd. forskunga* 1; frāga 28; gisuoh* 7?; intfrāgunga* 1; skrodunga*
1; urniusida* 1
»Nachgänger«: ahd. nāhgengil* 4; nāhgengo* 1
nachgeben: ahd. wihhan* 19; gilan* 2; giwihhan* 25; hengen (1) 37; horen 154?;
intlāzan* 26; intwīhhan* 16; irlouben* 26; mitswāsēn* 1; sūmen* 1
nachgeboren: ahd. ubarlebi* 1
Nachgeborener: ahd. afterleibo* 2
Nachgeburt: ahd. lehtar* 8; ? gilehtar* 2
nachgehen: ahd. gifolgēn* 27; gingēn* 7; nāhgān* 6; nāhgangan* 3
nachgekommen -- feststellen dass die Gegenpartei ihrem Versprechen zum
vereinbarten Termin zu erscheinen nicht nachgekommen ist: ahd. solsadire* 6?
-- Feststellung dass die Gegenpartei ihrem Versprechen zum vereinbarten
Termin zu erscheinen nicht nachgekommen ist: ahd. solsadium* 4
Nachgelage: ahd. widartrinkunga* 1
nachgemacht: ahd. gimāl* 2
nachgeordnet: ahd. hintarort* 9
nachgiebig: ahd. antlāzīgo 1; bittentlīh* 1; bittilīh* 1; zartlīhho* 6; gihengīg 4
nachgleiten: ahd. nāhferien* 1
nachhaltig: ahd. waslīhho* 6
nachher: ahd. after disu; bifuri* 8; daraafter 5; daranāh 171; frammort 23; heranāh
30; hinafuri* 21; hintanān* 1; sidōr* (1) 5?
nachjagen: ahd. folgēn 218
Nachkomme: ahd. afterkwemo* 11; barn 20; zuhhi 2; fasal* 7; giburt (1) 143; kind
364; nefo 19; uokwemo* 1
-- illegitimer Nachkomme: ahd. kebissunu* 4
-- männlicher Nachkomme: ahd. gommanbarn 1
Nachkommen (M. Pl.): ahd. afterkumft* 5; der sīdero liut; der sīdero liut
nachkommen: ahd. nāhgān* 6; nāhkweman* 3
Nachkommenschaft: ahd. afterkumft* 5; framkumft 9; framzuht 4; gibor 7; giburt
(1) 143; hintardīhsemo* 1; kīmo 12; knuosal* 3; kunniskaft* 2; sāmo 65; uokumft* 1;
nachkommenschaftlich: ahd. giboralīhho* 1
Nachkömmling: ahd. ākwemiling* 1; ākwemo* 2
```

Nachlass: ahd. urlāz\* 1

```
nachlassen: ahd. bilinnan* 11; firtīlōn* 7?; giwīhhan* 25; intlāzan* 26; irkaltēn* 2;
irmuodēn* 3; kaltēn* 2; stillēn 6; untarliggen* 11; welkēn* 6
Nachlassen: ahd. slaffī 33
nachlässig: ahd. antlāzīg 8; antlāzīgo 1; firsūmīg* (?) 1; irzagēt; ruohhalōs* 1;
ruohhalōso* 2; trāgo 6; unruohhīg* 1
-- nachlässig sein (V.): ahd. ruohhalōsōn* 5
-- auf nachlässige Weise: ahd. firsūmento
Nachlässigkeit: ahd. zagaheit 15; firsūmida* 4; goumalōsī* 1; ruohhalōsī* 3; slaffī
33; slaffida 5; trāga 1; trāgī 11; ungiruohhida* 1; ungiwara* 2; ungiwaraheit* 2;
ungiwerī* 2; ungiwerida* 4; ungouma* 1; unruohha* 8
nachlaufen: ahd. nāhloufan* 3
nachmachen: ahd. bilidon* 70; gilīhhen* 6
»nachmorgendlich«: ahd. aftermorganlīh* 1
Nachrede: ahd. anabrunganī 2
-- üble Nachrede: ahd. bisprāhha* 22; bisprāhhida* 7; melda (1) 3; meldunga 4;
unliumunt 13
»Nachreue«: ahd. afterriuwa* 1
Nachricht: ahd. botaskaf* 20; inbot 17; māri* (2) 15
Nachruf: ahd. tōdliod* 2
nachrufen: ahd. afterruofan* 1
»nachsäugend«: ahd. afterzuhtīg* 2
nachschleifen: ahd. nāhzotten* 1
Nachschlüssel: ahd. aftersluzzil* 4
»Nachschrift«: ahd. nāhskrift* 1
nachsehbar: ahd. antlāzlīh 1
nachsehen: ahd. wīsōn (1) 45; giantlāzōn* 1; giwīsōn* (1) 8; untarsehan* 1
-- jemandem etwas nachsehen: ahd. untarsehan* 1
nachsetzen: ahd. nāhfaran* 7
Nachsicht: ahd. antlāz 15; antlāzida* 4; gijāzunga* 1; huldī 58; langmuotī* 3;
mammuntī* 9?; semftī* 5
-- Nachsicht haben mit: ahd. līben 16
-- Nachsicht üben: ahd. firhengen* 4
nachsichtig: ahd. antlazīg 8; ginādlīhho* 3; huldigaro 1; langmuotīg 4; līhtgerni* 1;
mammunto* 14
Nachsichtigkeit: ahd. līhtgernī* 1
nachsichtsvoll: ahd. zartlīhho* 6
nachsinnen: ahd. dankdallon* 1; kuton* 2
Nachsinnen: ahd. hugida* 1
nachspüren: ahd. fason* 3
nächst: ahd. nāhist
-- am nächsten: ahd. nāhist; nāhōst
nächste -- in nächster Zeit: ahd. nāhūn 16
nachstehen -- jemandem nachstehen: ahd. twellen* 40?
nachstellen: ahd. āhten 32; in anarotin sīn; fārēn 30; gifārēn* 2; jagōn* 47; lāgēn* 1;
lāgōn* 7
-- einer Sache nachstellen: ahd. fāri sīn; fāri wesan
Nachsteller: ahd. fārāri 12; lāgāri* 2
Nachstellung: ahd. āhtunga 42; zāla* 3; fāra 28; lāga 9
-- durch Nachstellungen ereilen: ahd. irfārēn* 6
nächstens: ahd. filuskiero* 1?; midunt* 42
```

Nächster: ahd. friunt 86; ginōz 47; nāhisto 20

```
Nacht: ahd. finstarnissi* 24: naht 145
-- Arbeiten bei Nacht: ahd. nahtwahta* 3
-- die ganze Nacht: ahd. duruhnaht* 1
-- die Nacht hindurch: ahd. duruhnaht* 1
-- die Nacht hindurch wachen: ahd. duruhwahhēn* 2
-- die Nacht über bleiben: ahd. ubarnahten* 1
-- die Nacht zubringen: ahd. duruhnahten* 1
-- durchwachte Nacht: ahd. nahtwahhunga* 1; nahtwahta* 3
-- Finsternis der Nacht: ahd. nahttimbarī*
-- Gott der Nacht: ahd. nahtolf 2
-- Grauen der Nacht: ahd. nahtforhta* 2
-- heilvolle Nacht: ahd. frumanaht* 1
-- heute Nacht: ahd. hīnaht 7; hīnahtes* 1
-- in der Nacht: ahd. nahtes 58
-- Nacht der Welt: ahd. weraltnaht* 1
-- Nacht für Nacht: ahd. nahtelīhhes* 1; nahtelīhhes* 1
-- Nacht werden: ahd. binahtēn* 1; nahtēn* 1
-- Schatten der Nacht: ahd. nahtskata* 1; nahtskato* 22
-- Schwärze der Nacht: ahd. nahtfarawa* 1
-- verklärte Nacht: ahd. giberahtiu naht; giberahtiu naht
-- weit in die Nacht hinein: ahd. hinaferro nahtes; hinaferro nahtes
-- Wachen (N.) die Nacht hindurch: ahd. duruhwahha* 1
-- drei Nächte alt: ahd. drīnahtīg* 2
-- drei Nächte dauernd: ahd. drīnahtīg* 2
»Nachtdunkel«: ahd. nahttimbarī*
Nachteil: ahd. ziganganī* 1; brestunga 12; skado* 55; unfruma 6; ungimuoti* (2) 2;
ungimuotī* 3; unreht (2) 225
-- ohne Nachteil: ahd. in giniuz
nachteilig: ahd. skadahafto* 2
»nachten«: ahd. binahtēn* 1; nahtēn* 1
Nachteule: ahd. wīhil* 1; wīhila* 1
»Nachtfarbe«: ahd. nahtfarawa* 1
Nachtfinsternis: ahd. nahtfinstarī* 1
»Nachtfinsternis«: ahd. nahttimbarī*
»Nachtfurcht«: ahd. nahtforhta* 2
Nachtgesang: ahd. nahtsang* 2
Nachtgeschirr: ahd. trīzstuol 1
»Nachtgott«: ahd. nahtolf 2
Nachtigall: ahd. nahtfogal 2; nahtgala* 49
»Nachtkampf«: ahd. nahtwīg* 1
Nachtlampe: ahd. nahtlioht* 2
nächtlich: ahd. *nahtelīh?; nahtelīhhes* 1; nahtlīh* 5
-- nächtliche Finsternis: ahd. nahtfinstarī* 1
-- nächtliche Missetat: ahd. nahtskuld* 1
-- nächtlicher Gesang: ahd. ūhtsang* 2
-- nächtlicher Geschlechtsverkehr: ahd. nahtwīg* 1
-- nächtlicher Kampf: ahd. nahtwīg* 1
-- nächtlicher Kult: ahd. nahtsang* 2; ūhtbīta* 1
»Nachtlicht«: ahd. nahtlioht* 2
»Nachtlob«: ahd. nahtlob* 3
```

Nachtmahl: ahd. nahtmuos\* 4

```
Nachtrabe: ahd. nahtfogal 2; nahtkrā* 1; nahtraban* 35; nahtrabo 11
nachträglich -- nachträgliche Reue: ahd. afterriuwa* 1
Nachtreiher: ahd. nahtkrā* 1; nahtraban* 35
»Nachtropfen«: ahd. nahttropfo 1?
nachts: ahd. deru naht; nahtes 58; des nahtes
-- Vogel der nachts singt: ahd. nahtsangāri* 2
»Nachtsänger«: ahd. nahtsangāri* 2
Nachtschatten: ahd. wolfberi* 3; huntesberi 8?; huntestropfo* 2; nahtskato* 22;
ramese 2; ramestra 6; saltrian 2; tolawurz* 6
-- Schwarzer Nachtschatten: ahd. wolfberi* 3
»Nachtschuld«: ahd. nahtskuld* 1
Nachtschwärze: ahd. nahtfarawa* 1
»Nachtstern«: ahd. nahtsterno* 1
Nachtstuhl: ahd. trīzstuol 1
Nachttat: ahd. nahtskuld* 1
Nachtvogel: ahd. nahtfogal 2; nahtraban* 35; nahtrabo 11
Nachtwache: ahd. wahha* 5; wahta*
                                            25;
                                                 wahtunga* 1; nahtwahha* 2;
nahtwahhunga* 1; nahtwahta* 3; nohturna* 1
-- Nachtwache halten: ahd. dera wahta pflegan; dera wahta pflegan
Nachtwächter: ahd. nahtwahtāri* 1
Nachtwerk: ahd. kwiltiwerk* 1
nachwachsen: ahd. giwahsan* (1) 16; irwahsan* 33
Nachwein: ahd. lūra 10; truoswīn* 1
nachweisen: ahd. giziugōn* 1
»nachwinden«: ahd. afterrīdan* 1
Nachwirkung: ahd. āleiba* 17
Nachwort: ahd. ubarwort* 3
Nachwuchs: ahd. wahst* 3; ziohunga* 1; zuhhi 2; dīhunga 4; fasal* 7; gibor 7; kunni
(1) 130; uowahst* 13
nachzählen: ahd. zellen 376?
nachzeichnen: ahd. widarzeihhanen* 2
nachzotteln: ahd. nāhzotten* 1
Nachzügler: ahd. ākwemiling* 1; ākwemo* 2
Nacken: ahd. anka* (1) 6; hahil (1) 2?; hahilanka*? 2; hals (1) 53; halsādra 11; nak
11: nakko* 2
Nackenbraten: ahd. kelabrāto* 2
Nackenmuskel: ahd. halsādra 11
nackt: ahd. *blutt?; nakkot* 23
Nacktheit: ahd. nakkotag* 1
Nadel: ahd. nādala 12; nālda 6; steft 7
Nadelbaum -- harzreicher Nadelbaum: ahd. kienboum* 8
Nadelöhr: ahd. ōri* 1
»Nadelstein«: ahd. nadalstein* 2
Nagel: ahd. zwek* 6; festinagal* 1; kegil* 2; klāwa* 14; nagal 69; negil 1?; pfin* 1
-- eiserner Nagel: ahd. īsarnnagal* 3
-- mit Nägeln befestigen: ahd. biskrenkilen* 1
-- sich von den Nägeln losmachen: ahd. intnagalen* 2
Nagelkrankheit: ahd. azzil 1
nageln: ahd. nagalen* 9; stekken* 10
nagen: ahd. zanigōn* 2; gnagan* 7
Nagen: ahd. nagado 3
```

```
Nager: ahd. *gnago?; kefur* 27; kefuro* 8
nah: ahd. gihafto* 1
nahe: ahd. bī 1200; fram (1) 55; gifuoro 6; gifuorsamo* 4?; gihanto* 2; gilegan; nāh
(1) 41?; nāh (2) 67; nāh (3) 351; nāhana 1; nāhi 4?; nāhlīhho* 1; nāho 19?;
nāhwentīg* 1
-- nahe sein (V.): ahd. bīsīn* 1; bīwesan* 2
-- dem Tode nahe: ahd. feigi 5
-- den Tode nahe: ahd. stirbīg 11
-- gleich nahe: ahd. ebannāh* 1
-- nahe bei: ahd. nāh (3) 351
-- nahe bringen: ahd. gināhen 4
-- nahe gelegen: ahd. gaganwurt* 1
-- nahe kommen: ahd. nāhen 85?
-- nahe Zeit: ahd. nāhī 6
-- näher herantreten: ahd. zuonāhen* 5
Nahe: ahd. Naha* 1
Nähe: ahd. gileganī* 10; gināhida* 2; nāhī 6; nāhida 1; nāhwertigī* 2; nāhwist* 3;
zuowartī* 5
-- aus der Nähe: ahd. gihafto* 1
-- in der Nähe: ahd. gaganwurt* 1; nāh (1) 41?; nāhana 1
-- »ganze Nähe«: ahd. alanāhī* 1
nahegelegen -- nahegelegener Garten: ahd. ? bīgarto (1) 2?
nahen: ahd. daranāhen* 1; gināhen 4; nāhen 85?; nāhēn* 1?; zuonāhen* 5
nähen: ahd. besten* 4; bisiuwen* 5; fadamōn* 4; gināen* 4; nāen* 11; siuwen* 10
-- wieder nähen: ahd. widarsiuwen* 1
Näher: ahd. nātāri 11; sūtāri 10
nähern: ahd. daranāhen* 1; nāhen 85?
-- sich feindlich nähern: ahd. nāhen widar
-- sich nähern: ahd. nāhen zi; nāhen zuo; nāhlīhhōn* 9; zuogistōzan* 1; zuonāhen*
5; zuorukken* 1
-- sich unterwürfig nähern: ahd. untarslīhhan* 8
nähernd -- sich nähernd: ahd. nāhenti
nahezu: ahd. nāhlīhho* 1; nāhlīhhūn* 1
Nährboden: ahd. uowahst* 13
nähren: ahd. āzen* 9; barmōn* 1; ziohan 137; zugidōn* 4; zuhtōn* 3; bruoten 25;
fatōn* 4; fuorōn* 14; fuoten* 16; furitragan* 3; ? ginerien* 39; hagan* (2) 1;
liluhhen* 1; mesten* 15; nerien* 55; sougen* 15
nährend: ahd. spunnihaft* 2
Nährerin: ahd. fuotirra 1
Nährmutter: ahd. fuotareidī 4
nährreich: ahd. spunnihaft* 2
Nahrung: ahd. biliban* 6; bilibi 4; wist* (1) 6; wunnī* 6; zuht 45; zuhtunga* 1; brōt
124; erdwuohhar* 6; fatunga 1; fuora (1) 64; fuorsal 2; fuotarunga* 1; fuotida* 1;
ginist* 28; lībleita 13; lībleitī* 3; nest (2) 1; pfruonta* 31
»Nahrung«: ahd. nara 4
»Nahrungsgeber«: ahd. fuorogebo 1
Nahrungsmangel: ahd. āzalōsī 2; āzlōsa 1
Nahrungsmittel: ahd. fuorsal 2; lībnara 23; narabrōt 2; nest (2) 1
Nahrungsspender: ahd. fuorogebo 1
Naht: ahd. nāt 4
nahtlos: ahd. ungināit 3
```

```
Name: ahd. binemnida* 2; ginemmida* 6?; ginemmidī* 1?; namo (1) 498
-- eigentlicher Name: ahd. alanamo* 1
-- beim Namen nennen: ahd. nemnen* 113
-- dem Namen nach: ahd. namalīhho* 2
-- den gleichen Namen führend bei verschiedener Substanz: ahd. gilīhnamīg* 1
-- einen Namen beilegen: ahd. namon skaffön; namon skaffön
-- einen Namen geben: ahd. namun skepfen; skepfen; namun skepfen
-- in meinem Namen: ahd. mīna halbūn; mīna halbūn
-- mit Namen bekannt: ahd. namahafto 4
»Name«: ahd. nemnida* 1
namenlos: ahd. namalos* 2
Namensbruder: ahd. ginanno* 3
Namensvetter: ahd. ginanno* 3
namentlich: ahd. namahafto 4; namalīhho* 2
namhaft: ahd. namahaft* 11; redihafti* 16
»Namhaftigkeit«: ahd. namahaftī* 2
nämlich: ahd. afur 1500; afur 1500; alsō 950?; bīdiu wanta; bīdiu wanta; in wāre; zi
wāre; wārlīhho* 66; girehto* 24; giwisso* 375?; inti 5500; inu 87; io 864?; joh* (2)
1719; ih meino; zi nōti; nū 1119?; ouh 1735?; wanta (1) 1985
Napf: ahd. gebita 25; muoltra 27; napf 64; nappa 4?; ? treuue*? 1; trog (1) 32
Narbe: ahd. anamāl* 3; anamāli 21?; anamālī 1?; wuntmāli* 2; hilouga* 2; līhlōa* 3;
līhlōi 3; māsa 13; narawa* 7; urslaht 6
Narbenfleisch: ahd. wildfleisk* 3
Narbengewebe: ahd. wildfleisk* 3
Narde: ahd. narda* 2; ? spīk 4
Nardenöl: ahd. narda* 2
Narr: ahd. gouh (1) 35; narro 6; snurring* 2; *toro?; urheizgouh* 1
-- Narr werden: ahd. irnarrēn* 6
-- zum Narren werden: ahd. narrezzen* 1
narren: ahd. zuospilēn* 1
-- jemanden narren: ahd. zuospilēn* 1
»Narrheit«: ahd. narraheit 4
närrisch: ahd. dwer* 3; unbiderbi* 39
naschen: ahd. ginaskon* 1; klūbon* 5; naskon* 4
Nascher: ahd. naskāri* 6
Nase: ahd. *nappja; nasa 31
-- flachgedrückte Nase habend: ahd. krumbnasi* 6
-- mit einer krummen Nase: ahd. krumbnasi* 6
-- Nase putzen: ahd. ūzsnūzen* 1
-- ohne Nase: ahd. nasalos* 2
-- Unreinigkeit der Nase: ahd. nasabuz* 1
Nasenband -- Helm mit Nasenband: ahd. nasahelm* 1
»Nasenhelm«: ahd. nasahelm* 1
Nasenknorpel: ahd. nasakrustila* 3
nasenlos: ahd. nasalōs* 2
Nasenschleim: ahd. snegil 5; snuz 1
Nashorn: ahd. eingihurni* 1; einhurn 9; einhurno 22
Näsling: ahd. nasa 31
Näsling (Fisch): and naso 1
nass: ahd. fūht 15?; fūhti 1?; naz 26
-- nass sein (V.): ahd. fühten* 5
```

```
-- nass machen: ahd. nezzen (1) 58
-- nass werden: ahd. irnazzēn* 1; nazzēn* 10
Nass: ahd. fühtī 13
Nässe: ahd. fūhtī 13; nazzī 22; selbfūhtī* 1
nässen: ahd. irnazzēn* 1
»nässen«: ahd. nazzēn* 10
Natron: ahd. lūttarsalz* 7; natra* 1
Natter: ahd. aspid* 1; nātara 54
Natter...: ahd. nātarlīh* 1
Natternknöterich: ahd. nabalwurz* 1; nātarwurz* 26; rōtnātarwurz* 1
Natterwurz: ahd. nātarwurz* 26
Natur: ahd. anaburt* 7; anaburti* (1) 2; berahaftī* 1; framkumft 9; gikunni* (1) 3;
gikunt* (1) 1; guot (2) 456?; knuot* 10; natūra 17
-- die irdische Natur: ahd. irdiskheit* 1
-- göttliche Natur: ahd. gotaheit* 31
-- menschliche Natur: ahd. manaheit* 12; menniskheit* 5; menniskī 6
-- von der Natur gegeben: ahd. natūrlīh 25
-- von Natur: ahd. knuotlīhho* 1; natūrlīhho* 25
-- von Natur aus: ahd. gislaht*
-- von Natur aus eigen: ahd. gislaht*
-- von Natur aus sein (V.): ahd. natūrlīh sīn
Naturasphalt: ahd. hornlīm* 1
naturengleich: ahd. anaebanlīh* 1
Naturforscher: ahd. natūrosago* 1
naturgegeben -- naturgegebene Entwicklung: ahd. kunniruns* 1
naturgemäß: ahd. gislaht*; natūrlīh 25; natūrlīhho* 25
natürlich: ahd. adallīh 9; giburti* 1; *gihiuro?; knuotlīhho* 1; natūrlīh 25;
natūrlīhho* 25; selbwahsan* 7
-- auf natürliche Weise: ahd. knuotlīhho* 1
-- eigene natürliche Schönheit: ahd. selbskonī* 1
-- natürliche Feuchtigkeit: ahd. selbfühtī* 1
-- ohne natürliche Farbe: ahd. ungifaro* 1
-- natürliches Laugensalz: ahd. lūttarsalz* 7
Naturrecht: ahd. diotreht* 1
»Naturverlauf«: ahd. kunniruns* 1
naturwidrig -- naturwidrige Erscheinung: ahd. ungihiuri (2) 5
naturwüchsig: ahd. selbwahsan* 7
nazanzenisch: ahd. nazanzēnisk* 1
nazarenisch: ahd. nazarēnisk* 7; nazarisk* 1
Nazareth -- aus Nazareth: ahd. nazarēnisk* 7; nazarisk* 1
Nazianzus -- aus Nazianzus: ahd. nazanzēnisk* 1
Nebel: ahd. nebul 17; nebulnissi* 1
»Nebel«: ahd. firnibuli 1
Nebelkrähe: ahd. herbistraban* 6
Nebelschleier: and nebul 17
neben: ahd. ānu 788; bī 1200; in eban; fona 3680; nāh (3) 351
nebenbei: ahd. bi halbu; undaralīhho* 4
-- nebenbei erfolgend: ahd. undaralīh 9
Nebenbuhler: ahd. anteronti; ellanāri* 7; ello* 2; giello* 2; giellof* 1; kebisling* 3
Nebenbuhlerin: ahd. ella 2; giella* 25
nebenbuhlerisch -- nebenbuhlerische Stadt: ahd. giellünburg* 1
```

```
»Nebenbuhlerstadt«: ahd. giellūnburg* 1
Nebenehe: ahd. kebisōd 5
nebeneinander: ahd. in eban; gisīto* 6?
-- nebeneinander liegend: ahd. gilego* 2; gisīto* 6?
Nebenfrau: ahd. giella* 25; kebis* 17; kebisa* 8; kebiswīb 4
Nebengerichtsbote: ahd. ? biscario
neblig: ahd. nebulīg* 1
Neckar: ahd. Nekkar* 3
necken: ahd. binekken* 1; skimpfen* 5; ? biflīdan* 1?
neckend -- neckend angreifen: ahd. stukken* 2
Neckerei: ahd. huoh (1) 37; spottunga* 1
Neffe: ahd. nefo 19
Negation: ahd. lougan* (1) 63
Neger: ahd. Mor (1) 6
nehmen: ahd. bineman* 39; danagineman* 6; danananeman* 2; dananeman* 54;
fāhan 93; frummen 61; gihalōn* 80; gineman 53; zukken* 22; halōn 46; heffen 57;
hinaneman* 5; intfāhan* 376; intfuoren* 10; irfirren* 24; neman 515?; zuoneman* 8
-- als Beute nehmen: ahd. firhunten 2
-- als Pfand nehmen: ahd. wettiskeffon* 1
-- an sich nehmen: ahd. inneman* (1) 3; intneman* 2
-- Anstoß nehmen: ahd. firstōzan* 26
-- Ärgernis nehmen: ahd. āswih dolēn; gidulten* 3
-- auf sich nehmen: ahd. anagineman* 1; anawenten* 2; dulten 77; fuoren* 117;
hintarstān* 15?; hintarstantan* 6?; intfāhan* 376; inthabēn 53; iruobarōn* 2; neman
515?; ana sih tragan
-- das Gewicht nehmen: ahd. gilosen* 1
-- den Irrtum nehmen über: ahd. intwanen* 1
-- etwas auf sich nehmen: ahd. ginenden* 9; ginindan* 2; giwarnōn* 9
-- etwas zu sich nehmen: ahd. inbīzan* 16
-- für sich in Anspruch nehmen: ahd. anazokkon* 6
-- gefangen nehmen: ahd. giheften* 7
-- in Angriff nehmen: ahd. gigruozen* 59; giruoren* 21
-- in Anspruch nehmen: ahd. gieihhōn* 3; irwinnan* 6
-- in Augenschein nehmen: ahd. bisehan* (1) 26
-- in Aussicht nehmen: ahd. foragimarkon* 2
-- in Beschlag nehmen: ahd. bitemmen* 1
-- in Besitz nehmen: ahd. bisizzen* 49; gifurifangōn* 5
-- in die Arme nehmen: ahd. affatimire 3?
-- in die Hand nehmen: ahd. hantalon 28
-- in Empfang nehmen: ahd. hintarskipfen* 1
-- in Obhut nehmen: ahd. bisizzen* 49
-- Rache nehmen: ahd. girehhan* 17; irrehhan* 9
-- Rücksicht nehmen: ahd. borgēn 22; ruohhen* 45
-- Rücksicht nehmen auf: ahd. ruohhen* 45; sehan (1) 573
-- sich in Acht nehmen: ahd. borgēn 22; giborgēn* 4; gouma neman; goumūn
neman; skouwon* 97?; warnen* 2; warnon* 32
-- sich in Acht nehmen vor: ahd. goum neman; gouma neman; goumūn neman
-- sich nehmen: ahd. kiosan 86
```

-- Wohnung nehmen: ahd. giselidon\* 2

-- zu Herzen nehmen: ahd. in muote keren; zi muote keren

```
-- zu sich nehmen: ahd. fehōn* 7; neman 515?; slintan* 16; zuogifāhan* 1;
zuoneman* 8
-- zum Pfand nehmen: ahd. zi pfante neman
-- zur Braut nehmen: ahd. mahalen* 3
-- zur Frau nehmen: ahd. mahalen* 3
-- zur Kenntnis nehmen: ahd. irknāen* 31
-- es nimmt Wunder: ahd. wuntar gifāhit
Nehmen: ahd. ginomanī* 3; ginomanī* 3; *nemunga?
Nehmer: ahd. nemāri* 3; *nemo?; *nomo?
Neid: ahd. abanst 11; abant 2; abunst (1) 12?; abunst* (2) 2?; anado 3; anto (1) 25;
ellanunga* 2?; irbun* 1; nīd 44; ununst* 1; urbunna* 1; urbunst 1
neiden: ahd. fījantskaffōn* 2
Neider: ahd. abansting*? 1; bisprāhhāri* 16; bisprāhho* 3; bisprehhāri*
missiwentāri* 1
neidisch: ahd. abanstīg* 5; abanstīgēnti; ābulgi (2) 1; ābulgīg* 4; abunstīg* 5;
irbunstīg 1; nīdīg* 9; nīdīgo 1; nīdwillīg* 1
-- neidisch sein (V.): ahd. abanstīgōn* 1; abanstōn 5; hazzēn 68; hazzōn 20?
-- neidisch werden: ahd. antēn* 1
neigen: ahd. ananeigen* 1; framgineigen* 1; gibrouhhen 2; gihelden* 5; gineigen* 7;
helden* 11; intneigen* 4; neigen* (1) 18; nidargilāzan* 1; nidarhelden* 2;
nidarneigen* 4; sīgan* 14; zuohelden* 1
-- neigen zu: ahd. gihelden* 5
-- sich neigen: ahd. anahalden 6; analinen 28; ananīgan* 1; ginīgan* 5; halden 13;
hinasīgan* 4; inhaldēn* 2; inthelden* 2; inthelden* 2; intneigen* 4; nidarsinkan* 1;
sīgan* 14
-- sich neigen vor: ahd. ginīgan* 5; nīgan* 13
-- sich zu Boden neigen: ahd. nidarhangēn* 6
neigend -- abwärts neigend: ahd. gisigan
-- sich neigend: ahd. anahald* 2; ginigan; uohaldīg* 3; *wagi?
Neigung: ahd. anawān* (1) 5; anawāni* (2) 2?; anawānī* 12?; willo (1) 363;
liobsamī* 4; luba* 1; muot (1) 522; uohaldī 25
-- Neigung haben zu: ahd. lustidon* 4
nein: ahd. nein 43; ni 4555
Nektar: ahd. seim 17; seimhonag 1
-- wie Nektar: ahd. seimīg* 1
Nelke: ahd. negillīn* 3
Nelkenwurz: ahd. hasenfuoz* 3; kariōfel 3
nennen: ahd. giheizan 180; gikewen* 1; ginemnen* 47; giwahan* 29; heizan* 875;
kwedan* 3266?; namēn* 2; namōn 46; nemnen* 113; sagen 689?; sagēn 81; sprehhan
774?: zeinōn* 9
-- beim Namen nennen: ahd. nemnen* 113
-- etwas nennen: ahd. giwahan* 29
-- vorher nennen: ahd. foranemnen* 3
Nennung: ahd. namitī* 1
Nerv: ahd. waltwahso* 13; ? senoādara* 8
Nessel: ahd. nazza 1; nezzila 49
Nesselbaum: ahd. ? gērboum* 1
Nesselsamen: ahd. nezzilsāmo* 6
»Nesselwurz«: ahd. nezzilwurz* 5
Nest: ahd. giberg* 8; nest (1) 12
-- kleines Nest: ahd. nestilīn* (1) 2
```

```
Nestel: ahd. *nastila; nastula* 4?; nestila 56; nestilo 7
Nesteleid: ahd. nasteid* 2
Nestgenosse: ahd. ginestidi* 1
Nestlein: ahd. nestilīn* (1) 2
nett: ahd. fronisk* 39?
Nettigkeit: ahd. zartwort* 1
Netz: ahd. bēra 1; falla 36; klebagarn* 1; klebanezzi* 3; maska* 22; masko* 3;
nassa* 1; neste* 1?; nezza* 1?; nezzi 49; nussa? 1; segina 15
-- im Netz fangen: ahd. binezzen* (2) 1
-- kleines Netz: ahd. nezzilīn (1) 10
-- Schwimmkork des Netzes: ahd. flozza 13
netzartig -- netzartiges Fettgewebe: ahd. nezzismero 9; smeronezzi* 2
netzen: ahd. ginezzen* (2) 14; nezzen (1) 58
»Netzfett«: ahd. nezzismero 9
Netzgewebe: ahd. nezzilīn (1) 10
Netzhaut: ahd. budiming* 8
Netzlein: ahd. nezzilīn (1) 10
Netzleine: ahd. arah* (1) 2
Netznadel: ahd. brītnālda 1
neu: ahd. frisk* 5; gruoni 49; jung* 128; niuwanes* 5; niuwi* 134; niuwilīh* 1
-- der neu zum Glauben Gekommene: ahd. niuwikwemo zi giloubo
-- ganz neu: ahd. alaniuwi* 2
-- neu abgepflückt: ahd. niuwibrohhan* 1
-- neu anfangen: ahd. afurfāhan* 1
-- neu angepflanzt: ahd. niuwipflanzct* 1
-- neu ankommen: ahd. niuwikweman* (1)
-- neu beginnen: ahd. afurfāhan* 1; giafaren* 8
-- neu belebt werden: ahd. kwekkēn* 3
-- neu besetzen: ahd. wehsalon* 76
-- neu einführen: ahd. afaren* 10
-- neu gewonnenes Bauland: ahd. niuwilenti* 20
-- neu machen: ahd. jungen* 4
-- aufs neue: ahd. itaniuwes* 7?; itniuwes* 4?
-- aufs neue beginnen: ahd. afarōn* 2
-- aufs neue schaffen: ahd. niuwon* 12
-- aufs neue tun: ahd. niuwon* 12
-- das neue Testament: ahd. diu niuwa ēwa; niuwa ēwa
-- neue Bepflanzung: ahd. niuwisezzida* 1
-- von neuem: ahd. itaniuwes* 7?; itniuwes* 4?
-- zu neuem Leben erwecken: ahd. bikwikken* 1
-- Verbindung der Fäden des alten und neuen Aufzugs: ahd. mittul 16; mittulla
1; mittulli 13
-- neues Ackerfeld: ahd. niuwibruht* 2; niuwigilenti* 2
-- Neues Testament: ahd. wizzōd* (1) 64
Neuankömmling: ahd. niuwikwemaling* 2; niuwikweman; niuwikwemo* 8
Neuanpflanzung: ahd. niuwisezzida* 1
Neubekehrter: ahd. niuwikwemano* 2; niuwikwemo* 8
Neubruch: ahd. niuwibruht* 2; niuwigilenti* 2; niuwilenti* 20; niuwilentigī*;
niuwiriuti* 6
Neues: ahd. seltsānī 8
neuestens: ahd. niuwost* 1
```

```
neugeboren: ahd. niuwiboran* 2
Neugeborenes: ahd. kind 364; kindilīn* (1) 16
neugekommen: ahd. niuwikweman* (2) 4
neugepflanzt: ahd. niuwipflanzct* 1
»neugesalzen«: ahd. niusaltus*
neugesetzt: ahd. niuwisezzit* 1
»neugesotten«: ahd. niuwisotan* 2
neugestalten: ahd. widarbilidon* 4
Neugier: ahd. firiwizgernī* 7; firiwizzi* (2) 9?; forskalī* 5; gerahaftī* 1
Neugierde: ahd. firiwizgernī* 7
-- es erfasste jemanden Neugierde nach: ahd. firiwizzi was
neugierig: ahd. firiwizgern* 6; firiwizgernlīhho* 1; firiwizlīh* 5; firiwizzi* (1) 5;
firiwizzīg* 2?; firwizgerno* 1; forskalīn* 2
-- neugierig sein (V.): ahd. firiwizzi sīn
Neuheit: ahd. itaniuwī* 2?; itniuwī* 3?; niuwī* 8
Neuland: ahd. niuwibruht* 2; niuwigilenti* 2; niuwilenti* 20; niuwiriuti* 6
neulich: ahd. nāhūn 16; nāhunt 2; niuwes* 1; unforn 2
-- neulich angekommen: ahd. niuwikweman* (2) 4
-- neulich bekehrt: ahd. niuwikweman* (2) 4
Neuling: ahd. niuwikwemaling* 2; niuwikwemo* 8
Neumond: ahd. niuwēr māno; des mānen niuwī; mānōdfengida* 3; mānōdintfengida*
2; niuwēr māno; des mānen niuwī
neun: ahd. niun 18
Neunauge: ahd. lampfrīda 46
»Neunauge«: ahd. niunouga* 6
»neunen«: ahd. niunōn* 3
neunfach -- neunfach klingend: ahd. niunlūtīg* 1
-- neunfach zergliedern: ahd. niunōn* 3
-- neunfaches Entgelt: ahd. niungeldo* 3?; niungelt* 1?
Neunfachentgelt: ahd. novigeldus* 4
Neungeld: ahd. niungeldo* 3?; niungelt* 1?; novigeldus* 4
neunhundert: ahd. niunhunt* 2
»neunlautig«: ahd. niunlūtīg* 1
neunte: ahd. niunto 15
-- neunte Stunde des Tages: ahd. nōna* 2; nōnazīt 1
neunteln: ahd. niunōn* 3
Neunter -- bis zum Neunten: ahd. ? anneando* 2?
»neuntönig«: ahd. niunlūtīg* 1
neunundachtzigste: ahd. ahtozugosto niunto
neunzehn: ahd. niunzehan* 4
neunzehnte: ahd. niuntazehanto* 1
neunzig: ahd. niunzug* 5
neunzigste: ahd. niunzugōsto* 2
Neurasthenie: ahd. ? lanksuht* 10
neurgierig: ahd. flīzlīhho* 1
nicht: ahd. min 93; na 37; nalles 600; nein 43; ni 4555; ni ... na; nihein 458; nio 117?;
niowiht* 964; noh 979; ungerno 10
-- aber nicht: ahd. nalles 600; nalles niowiht; ni 4555; noh 979
-- auch nicht: ahd. noh 979
-- auch noch nicht: ahd. noh danne
```

-- beinahe nicht: ahd. kūmo\* 20

```
-- damit nicht: ahd. min 93; ni 4555; nio 117?
-- dass nicht: ahd. min 93; ni 4555; nibu* 330; nio 117?; suntar (1) 132
-- doch nicht: ahd. na 37; ni ... na; ni ... na; ninu 4
-- du sollst nicht tun: ahd. ni kuri
-- durchaus nicht: ahd. nio 117?
-- etwa nicht: ahd. inu ni; inuga 2?; na 37; ni ... na; inu ni; ni ... na; ninu 4
-- gar nicht: ahd. nalles 600
-- immer noch nicht: ahd. io noh niowiht; noh io niowiht
-- ja nicht: ahd. na 37; ni ... na
-- jedoch nicht: ahd. nalles 600
-- leider nicht: ahd. nein zi sēre; nein zi sēre
-- nicht bereit: ahd. ungaro* (1) 1
-- nicht einmal ... um so weniger: ahd. noh ni ... mēr
-- nicht einmal: ahd. ni ... noh; noh ... ni; noh 979; sār 560?
-- nicht etwa: ahd. nalles 600
-- nicht gut: ahd. unguot 11
-- nicht mehr: ahd. jū ni; ni jū; jū ni; ni jū; niomēr 73
-- nicht minder: ahd. ni diu min; ni des diu min; niowihtes min; niowihtes min
-- nicht möglich: ahd. unmahtlīh 7
-- nicht nur: ahd. niowiht* 964
-- nicht weit: ahd. unferro 1
-- noch nicht: ahd. noh danne; noh danne
-- noch nicht einmal: ahd. noh sār ... ni; noh sār; noh sār ... ni
-- nur nicht: ahd. min 93
-- ob nicht: ahd. min 93
-- so dass nicht: ahd. nibu* 330
-- sofern nicht: ahd. ni sī
-- überhaupt nicht: ahd. ni boraweigaro; min 93; ni ... boraweigiro; sār 560?
-- und nicht: ahd. min 93; ni 4555; nio 117?; noh 979
-- wenn nicht: ahd. ānu 788; ūzan 129; ūzar 261; in diu; in diu daz; ni 4555; ni sī;
nibu* 330
»Nichtbedürftigkeit«: ahd. undurft 3
»Nichtbrechen«: ahd. ungibreh* 1
Nichtchrist: ahd. heidan* (2) 2?
Nichtdeutscher: ahd. walah* 8
Nichte: ahd. nift 3; nifta 1; niftila* 6; niftilīn* 1
nichtehelich -- nichteheliches Kind: ahd. huoriling* 5; kebisling* 3; kebissunu* 4
»Nichterbe«: ahd. unerbo* 2
Nichthaben: ahd. darba 18
»Nichtholz«: ahd. niowihtholz* 1
»nichthörend«: ahd. ungihörenti* 1; ungihörīg* 1
nichtig: ahd. bōsi* (1) 10; inwiht* 1; ītal* 29; ītal* 29; ītallīhho*? 2?; līhtlīh 2;
lotar* (1); niowiht* 964; ringi* 3; ubarītali* 1; unbiderbi* 39; ungihab* 4; unmahtīg
34?; unnuzzi* 19; uppi* (1) 1; uppīg 38
-- nichtig machen: ahd. irītalen* 15
-- nichtiges Ding: ahd. gibōsa* 1
-- nichtiges Zeug reden: ahd. bōsōn* 3
Nichtiges: ahd. bōsheit 8; bōsi* (2) 4; lotar* (2) 10; uppi* (2) 1; uppīgheit 17
Nichtigkeit: ahd. wihtheit* 3; bōsa 3; bōsheit 8; bōsi* (2) 4; bōsunga* 1; gibōsa* 1;
gibōsi* (2) 17?; gibōsī* 1; inwihtheit* 1; irwortanī* 3; ītalī 4; ītalida 1; lotar* (2) 10;
uppa* 2; uppi* (2) 1; uppīgheit 17; uppigī* 7; uppiheit* 3
```

```
nichtkanonisch -- nichtkanonisches Werk: ahd. zwīfalgiskrīb* 1
»nichtliegend«: ahd. unliggenti* 3
Nichtmensch: ahd. nīmennisko 1; unmennisko* 5
nichtöffentlich -- nichtöffentlicher Weg: ahd. burgstrāza* 3; burgweg* 2
nichts: ahd. nihein ding; niowiht* 964
-- nichts ahnend: ahd. unbiahtlīh* 1; unbiahtōt* 1; unwizzīg* 14
-- nichts vermutend: ahd. unbiwānito* 1
-- überhaupt nichts: ahd. ni troffen; ni trofen
Nichts: ahd. ītalaz; niowiht* 964
nichtsahnend: ahd. unbiwānito* 1
»Nichtschlaf«: ahd. unslāf* 1
Nichtschlafen: ahd. unslāf* 1
»nichtschweigend«: ahd. ungiswīgēt* 1
nichtsdestoweniger: ahd. ni des diu min; ni diu min; niowiht duruh daz min
nichtseiend: ahd. unwesanti* 1
Nichtsnutz: ahd. *zago?; bōsāri* 3; bōsiwiht* 1; gibōsāri* 2?; niowihtman* 1;
unwihtāri* 1
nichtsnutzig: ahd. bōslīhho* 1
-- nichtsnutziger Mensch: ahd. wiht* (1) 166
Nichtsnutzigkeit: ahd. irwortanī* 3
nichtssagend: ahd. ītal* 29
Nichtstuer: ahd. gimeitgengil 1
Nichtstun: ahd. firlāzunga* 1; gimeitgang* 2
nichtswürdig: ahd. bōsi* (1) 10
Nichtswürdiges: ahd. bosheit 8
Nichtswürdigkeit: ahd. bosheit 8
Nichtveränderung: ahd. unwehsal* 2
»Nichtvergeltung«: ahd. unintgeltida* 4
»Nichtvolk«: ahd. undiot* 2
Nicht-Vorrat: ahd. unrāt 2
»Nichtwechsel«: ahd. unwehsal* 2
»nichtweichend«: ahd. unwihhanti* 1
»nichtwirkend«: ahd. unwurkenti* 1
Nichtwissen: ahd. unkunna* 4
Nichtwollen: and. unwillo* (1) 6
nicken: ahd. nikken* 7; winken* 13
Nicken: ahd. wankon
nie: ahd. nio 117?; nio in altare; niomēr 73; nionēr 16
-- nie mehr: ahd. niomēr 73
nieder: ahd. framhald* (2) 3; nidar 43; nidari* 95; nidaro* 2; nidarwert* 1;
nidarwertes* 1
-- niederste: ahd. nidarōsto
nieder...: ahd. nidarbi; nidarfir; nidargi
niederbeugen: ahd. bougen 2; brouhhōn* 1; gibrouhhōn* 1; girīdan* 3; inbiogan*
2?; nidarhelden* 2; nidarhenken* 1; nidarneigen* 4; nidarspreiten* 1; nidarstrekken*
2; nidarwelzen* 1; nikken* 7
-- sich niederbeugen: ahd. nidarhalden* 2; nidarlazan* 17
niederbiegen: ahd. nidarbiogan* 1
niederblicken: ahd. nidarsehan* 4; nidarskouwon* 1
»niederblicken«: ahd. nidarblikken* 1
niederbrechen: ahd. zibrehhan* 34; zirbrehhan* 4
```

```
»niederbringen«: ahd. nidarbringan* 2
niederbücken: ahd. nīgan* 13
-- sich niederbücken: ahd. nīgōn* 1
niederdrücken: ahd. bideppen* 3; bidūhen* 4; bidwingan* 71; wirsirōn* 2; wirsōn*
1; zuodwingan* 1; drukken* 19; gidrukken* 1; ? gihurzen* 1; instōzan*
nidardūhen* 2; nidarnikken* 2; nidarsenken* 3; niuwan* 10; pressōn*
ubarkweman* 6; unērōn* 1
niederfahren: ahd. nidarfaran* 2
Niederfahrt: ahd. nidarfart* 1
niederfallen: ahd. zirfallan* 3; fallan 132; forabifaldan* 4; nidarfallan* 11;
nidarrīsan* 1: rīsan* 10
»niederfallen«: ahd. fuozfallon* 1
niederfallend: ahd. nidarfellīg* 1
niederfließen: ahd. nidarfliozan* 4
Niedergefallener: ahd. nidarfal* 2; nidarrīs* 4
niedergehalten: ahd. nōthafti 12?
niedergehen: ahd. nidargān 5
niedergelegt: ahd. nidarhald* 1; nidarhaldīg* 1
niedergeschlagen: ahd. firmornēt*; forbattutus* 1
-- niedergeschlagen sein (V.): ahd. firmurnen*; irfallan* 11
Niedergeschlagenheit: ahd. irwortanī* 3; ungiwurt* (2) 10
niedergleiten: ahd. nidarslīhhan* 1
»niederhängen«: ahd. nidarhangēn* 6
niederhängend: ahd. nidarhangīg* 1
niederhauen: ahd. bihamalon* 4; firklenken* 1; gimeizan* 2; nidarslahan* 9; slahan
187
niederkämpfen: ahd. bifehtan* 1; fehtan 52; irfehtan* 11
niederkehren: ahd. nidarbikēren* 1; nidargikēren* 2
niederknien: ahd. forabifaldan* 4; gikniuwen* 2; kniuwen* 2
niederkommen: ahd. nidarkweman* 4
niederkrachen: ahd. irkrahhōn* 2
Niederlage: ahd. wal* (1) 10; gifal* 4
niederlassen: ahd. nidargilāzan* 1; nidarlāzan* 17; sizzen 337?
-- sich niederlassen: ahd. giselidon* 2; gisidalen* 7; gisinkan* 3; gisizzen* 66;
gistatēn* 2; gistāten* 26; gistatōn 27; intnikken* 1; nidarhaldēn* 2; nidarkweman* 4;
nidarsizzen* 3; sidalen* 3; sinkan 13; sizzen 337?; statōn* 6; swebōn* 5
Niederlassung: ahd. gibūi* 2; gibūida* 4?; gibūidi* 1; gibūidī* 1?
»Niederlassung«: ahd. nidargilāzida* 1
niederlegen: ahd. gisezzen* 98; gistatōn 27; inthelden* 2; nidarleggen* 12
-- das Getreide in Schwaden niederlegen: ahd. gibrouhhōn* 1
-- sich niederlegen: ahd. analinēn 28; linēn* 22
niederlegend -- sich matt niederlegend: ahd. nidarseigi* 2
»niederliegen«: ahd. nidarliggen* 3
niedermähen: ahd. brouhhōn* 1
niedermetzeln: ahd. firklenken* 1
niederneigen -- sich niederneigen: ahd. nidarnīgan* 1
niederprasseln: ahd. rīsan* 10
niederreißen: ahd. bifellen* 24; danazeran* 2; irdinsan* 6; irwelzen* 14;
nidardūhen* 2; untarfellen* 3; zifellen* 1; zistōren* 48; ? giflīdan* 1
»niederrücken«: ahd. nidarrukken* 2
»niederschauen«: ahd. nidarsnipfen* 1
```

```
»Niederschlag«: ahd. anaslaht* 2
niederschlagen: ahd. bislahan* 9; ziknussen* 7; zuodwingan* 1; bretōn; irskiozan* 5;
irwehan* 1; nidarhouwan* 1; nidarslahan* 9; slahan 187; turren* 1
niederschleichen: ahd. nidarslīhhan* 1
niederschreiben: ahd. furdirgiskrīban* 1; furdirskrīban* 1; giskrīban* 29; skrīban*
niederschweben: ahd. nidarsīgan* 3
niedersehen: ahd. nidarsehan* 4
niedersenden: ahd. nidarsenten* 1
niedersenken: ahd. nidarsenken* 3
-- sich niedersenken: ahd. gisīgan* 2; haldēn 13; sīgan* 14
niedersetzen: ahd. nidarsezzen* 1
niedersinken: ahd. bifallan* 22; gifallan* 49; gisinkan* 3; linēn* 22; nidarfliozan* 4;
nidarsīgan* 3; nidarsinkan* 1; nidarsizzen* 3; nidarsukken* 1; untarlinēn* 2
-- kraftlos niedersinken: ahd. giunmagēn* 3
»niedersitzen«: ahd. nidarsizzen* 3
niederstarren: ahd. nidarstarēn* 1
niederstechen: ahd. nidarstehhan* 1
niedersteigen: ahd. nidargān 5; nidargistīgan* 1; nidarkweman* 4; nidarstīgan* 50
niederstoßen: ahd. bokkōn*? 1; fēhen* (2) 2; nidarfirstōzan* 2; nidarstōzan* 1
niederstrecken: ahd. anastehhōn* 2; bifellen* 24; biknussen* 1; zidennen*
duruhstehhan* 13; gistrewen* 7; houwan* 20; irskiozan* 5; nidarskrekken* 1;
nidarslahan* 9; nidarstehhan* 1; nidarstrekken* 2; nikken* 7; strewen* 11
niederstürzen: ahd. nidarfirwerfan* 2
niederträchtig: ahd. fizuslīhho 6; lezzi* 4
niedertreten: ahd. firtretan* 10; trettōn* 14
Niederwald: ahd. smalaholz* 1
niederwälzen: ahd. nidarwelzen* 1
niederwerfen: ahd. bidwingan* 71; biskrenken* 12; bisleifen* 6; zuodwingan* 1;
dwingan* 95; fellen* 8; firstrekken* 6; forabifaldan* 4; forastrekken* 1; ginidaren*
31; gistrewen* 7; gizilēn* 2; irfellen 34; nidarbringan* 2; nidaren* (1) 31;
nidarfirstōzan* 2; nidarfirwerfan* 2; nidarleggen* 12; nidarwerfan* 11
-- sich niederwerfen: ahd. nidarnīgan* 1; nīgan* 13
niederziehen: ahd. gineigen* 7; nidarziohan* 5
niederzwingen: ahd. untartuon* 65
niedrig: ahd. diomuotīg* 7; fihulīh* 5; firfluohhan* (2) 3; nidari* 95; nidarwertīg* 1;
ōdlīh* 4; ōdmuotīg* 4; undaralīh 9; untiuri* 5
-- niedrig machen: ahd. ōdmuotigōn* 5?
-- niedrige Abstammung: ahd. unadalī 1
-- niedrige Bank: ahd. skamal* (2) 12; skrannola* 1
-- niedrige Herkunft: ahd. unkunni* 2; unkunnī* 6
-- niedriger gesetzt werden: ahd. binidarēn* 1
-- niedriger Stand: ahd. skalkslahta* 2; unadal* 1
-- von niedriger Abkunft: ahd. unadalisk* 1
-- von niedriger Herkunft: ahd. unadallīh 2; ungiboran* 4
-- niedriges Gewächs: ahd. gras 38?
-- niedrigere: ahd. hintaro* 4; hintarōro* 16; innarōro 2?
Niedrigkeit: ahd. armuoti* (1) 12; armuotī* 7; dioheit* 16; nidarī* 10; ōdmuotī* 10;
skalkslahta* 2; skalktuom* 1; smāhī 12; smāhlīhhī* 4; unadal* 1
-- Niedrigkeit der Herkunft: ahd. unadalī 1
niedrigste: ahd. aftrosto; hintarosto 14; innaro* 19
```

Niello-Verzierung: ahd. blahmāl\* 1 niemals: ahd. io ... niowiht; io nionēr; io niowiht; ni ... io; niheinēst\* 8; nio 117?; nio in altare; niomēr 73; nionaltre\* 11; nionaltres\* 1; nionēr 16; nionēr ana; niowanne 2; niwanne\* 1 -- niemals aufhörend: ahd. ungiwenkit\* 1 -- niemals ein: ahd. io nihein **niemand**: ahd. nihein 458; niheinīg\* 9; nioman 229? Niere: ahd. lanka\* 34; lentīn (1) 36; lentinbrāto\* 33; lentinbrāto\* 33; lumbal\* 2; nioro\* 25 -- kleine Niere: ahd. lumbal\* 2 niesen: ahd. niosan\* 8 -- heftig niesen: ahd. prūsten\* 2 Niesen: ahd. drāsod 1; drāsunga 3?; fnāstunga\* 1; niosan; niosod\* 1; niosung\* 1; niosunga 7; nur 2; rūzunga\* 6 Nieswurz: ahd. alada 3; germara 5; nioswurz\* 32; sittirwurz 18 -- Schwarze Nieswurz: ahd. hūniskiu wurz; hemera 23; marsilia\* 1; nioswurz\* 32; sitro 3; sittirwurz 18; swintwurz\* 2; swīnwurz 4; ? hūnisk wurz Ninive -- aus Ninive stammend: ahd. ninefetisk\* 1; ninefisk\* 1 ninivetisch: ahd. ninefetisk\* 1; ninefisk\* 1 nirgends: ahd. nionēr 16 nirgendwann: ahd. nionēr ana nirgendworan: ahd. nionēr ana Niss: ahd. niz 39 Nisse: ahd. niz 39 nisten: ahd. neston\* 2?: nisten\* 5 Nix: ahd. nihhus 25 »Nixe«: ahd. nikkessa\* 1 **noch**: ahd. danne ouh; joh\* (2) 1719; jū\* 241?; noh 979 -- auch noch nicht: ahd. noh danne -- außerdem noch: ahd. ouh mēr; noh 979 -- bis dahin noch nicht: ahd. noh danne -- es bleibt noch übrig: ahd. girīsit -- immer noch: ahd. noh dō -- immer noch nicht: ahd. io noh niowiht; noh io niowiht -- noch dazu: ahd. danne 1439; ubar daz; io noh; noh io; noh 979; noh ... io; danne ouh: ubar daz -- noch einmal so hoch: ahd. zwifalt\* (2) 6? -- noch immer: ahd. noh dō; io noh; noh io; noh 979 -- noch nicht: ahd. noh danne; noh danne -- noch nicht einmal: ahd. noh sar ... ni; noh sar; noh sar ... ni -- noch nicht erwachsen: ahd. ungizogan\* 13; unwahsan\* 1 -- **noch so**: ahd. sō 4110? -- noch ungesponnenes Zeug: ahd. uspunna 6 -- noch weiter: ahd. iozuo\* 2 -- noch weniger: ahd. mēra (1) 9 -- **nun noch**: ahd. jū\* 241? -- weder ... noch: ahd. einwedar ... noh; ni ... noh; ni ... noh ni; niowiht ... noh; niwedar ... noh; noh ... noh; noh ni ... ni; noh ni ... noh ni; noh niowiht ... noh; non ni ... ni

nochmalig -- nochmaliges Trinken: ahd. widartrinkunga\* 1

**Nokturn**: ahd. nahtlob\* 3

```
Nomen: ahd. namo (1) 498; selbnamo 2
None: ahd. niunta wīla; niunto wīla; nōna* 2; nōnazīt 1
Nonne: ahd. nunna 13
»Nonzeit«: ahd. nonazīt 1
Norden: ahd. nord* (1) 5?; nordan (1) 4; nordanōnti* (2) 1?; nordhalba* 9; nordri*?
-- aus dem Norden: ahd. nordant* 2
-- im Norden: ahd. norderhalb* 1; nordert 5; nordhalb* 4
-- Land im Norden: ahd. nordsīta* 1
-- nach Norden: ahd. nordana 2
-- Volk im Norden: ahd. nordliut* 1
-- von Norden: ahd. nordana 2; nordanān* 3; nordhalbūn 3
Nordland: ahd. nordsīta* 1
»Nordleute«: ahd. nordliut* 1
nördlich: ahd. nordanōnti* (1) 1?; nordanōntīg* 1; nordhalb* 4; nordlīh* 1; nordrōni
-- nördlich von: ahd. nordhalb* 4
-- nördliche Gegend: ahd. nordhalba* 9
-- nördliches Sternbild: ahd. nordzeihhan* 4
»Nordmann«: ahd. nordman 6
Nordost: ahd. ōstannord 1; ōstnord 1
Nordosten: ahd. nordostan 12
nordöstlich: ahd. nordöströni 4; östnordröni 3
Nordostwind: ahd. nordōstanwint* 1; nordōstarwint* 2; nordōstrōnowint* 1;
ōstannord 1: ōstnord 1: ōstnordrōnowint* 1
Nordpol: ahd. nordgibil* 2
Nordseite: ahd. nordhalba* 9
»Nordseite«: ahd. nordsīta* 1
nordwärts: ahd. nordert 5
»Nordweib«: ahd. *nordwīb?
Nordwesten: ahd. westannord* 5; westannordan* 1; nordanwestan* 1; nordwestan* 6
nordwestlich: ahd. westnordar* 1; westnordrōni 8; nordwestrōni* 4
Nordwestwind: ahd. nordanwestan* 1; nordwestarwint* 2; nordwestrōnowint* 1;
westannord* 5; westarnordarwint* 1; westarnordwint* 2; westnordaro wint
Nordwind: ahd. bīsa 2; nord* (1) 5?; nordanwint* 1; nordrōnowint*? 1; nordwint*
11
»Nordzeichen«: ahd. nordzeihhan* 4
Nörgler: ahd. bisprāhhāri* 16; ? bisprehho 4
Normanne: ahd. nordman 6; northmannus* 1?
Normannin: ahd. ? *nordwīb?
Not: ahd. arbeit 167; arbeiti 5; armheit 5; armida 7; armuoti* (1) 12; armuotī* 7;
armuotigī* 1; durft (1) 85?; durftheit 1; durftī 3?; durftīgnissa* 1; gidwing* 48;
harmida 3; hermida*? 1?; nōt 633?; zi nōti gigangan; nōtdurft 27; nōthaftī 3; nōtida
2; pīna 19; *plāga?; unfridu 5; zādal 26; zādalheit* 1; zāla 27
-- aus Not: ahd. fona nōte
-- Freund in der Not: ahd. notfriunt 3
-- Gefährte in der Not: ahd. nötigistallo* 1
-- in Not: ahd. noton 1
-- in Not geraten: ahd. nōtag werdan; nōtēn 1?
-- irdische Not: ahd. weraltnot* 2
-- Not dieser Welt: ahd. weraltnot* 2
```

-- Not leiden: ahd. armēn 5; nōt habēn -- Not tun: ahd. durft sīn -- Not werden: ahd. zi nōti gigangan -- ohne Not: ahd. ānu nōt; undurftes 9; unnōtag 5 -- quälende Not: ahd. werna\* (1) 2 -- seine Not haben: ahd. wernēn\* 10; wernōn\* 2 Not« -- »ganze Not«: ahd. alanōt\* 1 Notar: ahd. kanzellāri\* 7; notāri 1 Notdurft -- Notdurft verrichten: ahd. ūzfirdewen\* 1 Note: ahd. nōta\* 1 »Notfreund«: ahd. notfriunt 3 notgedrungen: ahd. nōti; ginōtit; nōtlīhho\* 4 »Notgefährte«: ahd. nōtigistallo\* 1 Nothelfer: ahd. nōtigistallo\* 1; nōtstallo\* 1 nötig: ahd. durft\* (2) 1?; \*durftes?; nōtfesti\* 1; nōtfolgīg 2 -- nötig sein (V.): ahd. durft werdan; durft sīn; girīsan\* 32; nōt sīn; nōt wesan; nōtdurft sīn; nōtdurft wesan -- es ist nötig: ahd. girīsit -- es wird nötig sein (V.): ahd. iz gigāt zēn durftim -- etwas nicht nötig haben: ahd. unbidurft sīn; undurftīg sīn; undurftīg wesan -- etwas nötig haben: ahd. nōt werdan; durftīg sīn; durftīg wesan; nōtdurft wesan -- nicht nötig haben: ahd. unbidurft sīn -- nötig haben: ahd. bidurfan\* 50?; durfan\* 55; durfti habēn; durft sīn; durftigōn\* 9 -- nötig werden: ahd. durft werdan; zi nöti gigangan -- wie es nötig ist: ahd. duruh nōt nötigen: ahd. anabringan\* 21; beiten\* 54; gibeiten\* 22; ginōtagōn\* 1; ginōten\* 21; nōtagōn\* 4 Nötigen: ahd. nōtagunga\* 4 nötigen: ahd. nōten 56?; nōthaftōn\* 1; skunten\* 36 -- jemanden nötigen zu: ahd. nöt tuon -- nötigen zu: ahd. ginōten\* 21; nōten 56? Nötiges: ahd. ginuogi\* (2) 2? Nötigung: ahd. bidwing\* 2; nōtagunga\* 4; nōtigī 1 Notlage: ahd. dwunganī\* 1; nōt 633? **notleidend**: ahd. durftīg 57; nōthaft\* 5?; nōthafti 12? »Notweg«: ahd. nōtweg\* 3 notwendig: ahd. ānu iba; bī nōti; bī nōtim; durft\* (2) 1?; \*durftes?; ? \*durftono?; ? \*durftūn?; nōti; duruh nōt; fona nōte; zi nōti; nōtfesti\* 1; nōtfolgīg 2; nōthaft\* 5?; nōthafti 12?; nōtmahhīg\* 1; nōto\* 3 -- notwendig sein (V.): ahd. durft sīn; gilimpfan\* 54; mihhil nōt sīn; nōt sīn; nōt wesan; nōtdurft sīn; nōtdurft wesan; zeman 38 -- notwendig sein (V.) für: ahd. zeman 38; gizeman\* 45; limpfan\* 11 -- sehr notwendig sein (V.): ahd. mihhil not sīn; mihhil not sīn -- etwas für notwendig halten: ahd. nöt dunken -- etwas notwendig machen: ahd. nōtagōn\* 4 -- jemandem notwendig erscheinen wegen: ahd. gilimpfan zi ... fona -- nicht notwendig: ahd. ānu nōt; unnōthafti\* 2 -- notwendig eigen: ahd. anaburtīg 10 -- notwendig folgen: ahd. notfolgig sin -- notwendig werden: ahd. nōt werdan; in nōt werdan -- notwendige Folge: ahd. notfolgunga 2

-- notwendige Ursache: ahd. nōtmahhunga\* 3 -- nicht notwendig sein (V.): ahd. unnöt sīn notwendigerweise: ahd. ginoton 1; noti; bī noti; duruh not; fona note; zi noti; noto\* -- nicht notwendigerweise: ahd. ānu nōt Notwendiges: ahd. notdurft 27 Notwendigkeit: ahd. bidarba\* 1; biderbī 14; durft (1) 85?; gidwing\* 48; ginōt\* 1; ginōtī 5; magannōtdurft\* 1; nōt 633?; nōtagunga\* 4; nōtdurft 27; nōthaftī 3; nōtmahhunga\* 3 -- dringende Notwendigkeit: ahd. magannōtdurft\* 1 -- fehlende Notwendigkeit: ahd. unnöt 2 -- ohne Notwendigkeit: ahd. unnöti »Notwerk«: ahd. nōtwerk\* 1 Notzucht: ahd. huor (1) 39 notzüchtigen: ahd. biliggen\* 9; biliggezzen\* 1 **November**: ahd. wintarmānōd\* 10?; herbistmānōd\* 7? Novize: ahd. niuwikwemaling\* 2; niuwikweman; niuwikwemo\* 8 Noviziat: ahd. niuwī\* 8 nüchtern: ahd. urtruhti\* 1; kūski\* 21; kūsko\* 10; nuohtarn\* 2; nuohtarnīn\* 2 -- auf nüchterne Weise: ahd. kūsko\* 10 **numidisch**: ahd. numediisk\* 1 nun: ahd. danne 1439; dār 1593; fona diu; fona diu; giwisso\* 375?; innana (2) 2; inu 87; inuni\* 2; inunu 4; io 864?; jā\* 98; jū\* 241?; bī nōti; zi nōti; nū 1119?; wārlīhho\* 66; wīlōm\* 4; wola (1) 403 -- **doch nun**: ahd. nū 1119? -- **nun aber**: ahd. nū 1119? -- **nun also**: ahd. nū 1119? -- nun da: ahd. nū 1119? -- **nun noch**: ahd. iū\* 241? -- von nun an: ahd. noh in altare; furibaz\* 2; furiwert\* 1; hinān bī des; hinānfuri\* 3? -- wenn nun: ahd. inu 87 -- wie nun: ahd. waz nū; inu 87 **nunmehr**: ahd. jū\* 241? nur: ahd. barlīhho\* 8; danne 1439; doh 820; ein (1) 1860?; einen\* 3?; eino 6; eintrafto\* 6; ekkorōdi\* (2) 9; ekkorōdīgo\* 1; ekkorōdo 184?; ni sī; nibu\* 330; bī nōti; zisperi 29 -- der nur: ahd. sō welīh; sō welīhhēr sō; sōwelīh\* 53 -- ein welcher auch nur: ahd. io sō welīh -- einer der nur eine Frau hat: ahd. eines gihīwitēr -- nicht nur: ahd. niowiht\* 964 -- nur eine Hand habend: ahd. einhenti\* 10; einhentīg\* 1 -- **nur ja**: ahd. doh 820 -- **nur nicht**: ahd. min 93 -- so wenigstens nur: ahd. sōdannesō\* 3 -- wann auch nur: ahd. sōwannesō\* 2? -- was auch nur: ahd. sōwazsō\* 43 -- wenn nur: ahd. wanta (1) 1985; in diu; in diu daz -- wenn nur nicht: ahd. niowiht ... ni; nio ... ni -- wer auch nur: ahd. sō wer sō; io sō welīh; sōwersō\* 80

-- wer nur: ahd. sō welīh; sō welīhhēr sō; sōwelīh\* 53

```
-- wo nur: ahd. iogiwār* 11
-- wohin nur: ahd. iowār* 2
Nüsch: ahd. nuosk* 4?
»Nüschlein«: ahd. nuskilīn* 7
Nuss: ahd. nuz (2) 13
Nussbaum: ahd. nuzboum 21
-- Garten mit Nussbäumen: ahd. nuzgarto* 1?
-- von Nussbäumen: ahd. nuzboumīn* 2
Nussbaum...: ahd. nuzboumīn* 2
»Nussgarten«: ahd. nuzgarto* 1?
Nusskern: ahd. nuz (2) 13; nuzkern 5; nuzkerno 7
Nussknacker: ahd. nuzbreh* 2; nuzbrehha* 8; nuzbrehhī* 1
Nut: ahd. nuoa* 8; nuot 19
Nuthobel: and. nuoil 37
nutzbar: ahd. biderbi (1) 31
nutzbringend: ahd. nuzzi* 26
nütze: ahd. nuzzi* 26
nutzen: ahd. duruhniozan* 2; giniozan* 12; niozan 120; nuzzen* 2; nuzzōn* 2
-- etwas nutzen: ahd. niozan 120
Nutzen: ahd. biderbi* (2) 3; biderbī 14; biderbida* 3; brūhnissī* 1; durft (1) 85?;
framdiht 4; fruma 79; gidig* 6?; gidigī* 1; gifuori* (2) 38?; gimah (2) 19; guotī 169;
lōn (2) 137; nōtdurft 27; nuz (1) 7?; nuzzī* 17?; nuzzida 9; nuzziheit* 1; nuzzisamī*
1: uowahst* 13
-- Nutzen bringen: ahd. gibezzirōn* 18
-- Nutzen haben: ahd. gibiderben* 1
-- Nutzen haben von: ahd. giniozan* 12
-- Nutzen ziehen: ahd. ginuzzen* 2
-- sich etwas zu Nutzen machen: ahd. niozan 120
-- sich zu Nutzen machen: ahd. niozan 120
nützen: ahd. biderben* 17; biderbi sīn; biderbigōn* 1; biderbisōn* 2?; ? bidurfan*
50?; bikweman* 68; wahsan* (1) 120; dīhan 47; ebanbringan* 3; firfāhan 25;
gibiderben* 1; ginuzzen* 2; helfan 198?; ahd. tugan* 38
nützlich: ahd. biderbenti; biderbi (1) 31; biderblīh* 2; brūhhantlīh* 1; brūhhi* 2;
*brūhhīg?; frambrūhhi* 1; friuntlīh* 1; frumalīh* 6; nuzlīh 1; nuzzi* 26; nuzzilīh* 1;
nuzzisam* 1; skazluomi* 2
-- nützlich sein (V.): ahd. brūhhi wesan
-- nützliche Eigenschaft: ahd. biderbī 14
-- nützlichere: ahd. bezziro 93
nützlicherweise: ahd. biderblīhho* 3
Nützliches: ahd. fruma 79; nuzzī* 17?
Nützlichkeit: ahd. ? gifuorsamī* 1?; nuzzida 9
nutzlos: ahd. in gimeitūn; luggi 94; ubargimez* 1; unbiderbi* 39; unbiderblīhho* 2;
unbrūhhīg* 1; ungifrumīg* 1
-- nutzloses Gerede: ahd. lotarsprāhha* 3
-- nutzloses Geschwätz: ahd. lotarsprāhha* 3
Nutzlosigkeit: ahd. gimeita* 38; unbiderbī* 9
Nutznießung: ahd. nuzzī* 17?
Nutztier: ahd. nōz (1) 4
»Nutztierlein«: ahd. nōzil* 2; nōzilīn* 1
Nutzung: ahd. gaforium 4; ? wunna* 49
```

Nutzvieh: ahd. nōz (1) 4; nōzilīn\* 1

Nymphe: ahd. nikkessa\* 1

```
O
```

```
o: ahd. ō 10
-- o Bruder!: ahd. brudarō
ob: ahd. wedar* 61?; innan diu; ibu 1237; sō 4110?
-- als ob: ahd. alsō 950?; sama 208; samasō 212; selbsō* 14
-- gleichsam als ob: ahd. selbsō* 14; sōselbo* 1
-- gleichsam ob: ahd. samasō 212
-- ob ... oder: ahd. odo ... odo; sō ... sō; sōso ... sōso; sōwedar ... alde
-- ob etwa: ahd. noh 979
-- ob nicht: ahd. min 93
-- sich stellen als ob: ahd. līhhizen* 2
Obacht -- Obacht geben auf: ahd. warta tuon
Obdach: ahd. obadah* 2; *skūr
oben: ahd. dārfora* 61; dārubar* 1; fornontīg 7; hinaūfan* 1; nidanūf* 1; oba (1)
139; obana 51; obanān* 34; obanentīg* (2) 2; ubari 13; ūf 44; ūfwertīgo* 1
-- die Gedanken nach oben richten: ahd. hinaūfdenken* 1
-- dort oben in: ahd. hinaūfan* 1
-- ganz nach oben: ahd. obarōst* 11; zi obarōst
-- ganz oben: ahd. obarōst* 11; zi obarōst
-- Himmel oben: ahd. ūfhimil 1
-- nach oben: ahd. nidanūf* 1: ūfwertson* 1
-- nach oben biegen: ahd. ūfbiogan* 2
-- nach oben bringen: ahd. ūfkēren* 2?
-- nach oben gehen: ahd. ūfgān 17
-- nach oben kehren: ahd. ūfgikēren* 1?
-- nach oben sehen: ahd. ūfsehan* 5
-- nach oben ziehen: ahd. ūfziohan* 2
-- oben am Körper: ahd. ubarbruohhes* 1
-- oben auf: ahd. ūfan 140
-- oben befindlich: ahd. fornöntig 7; ūflīh 8; ūfwartīg* 1
-- oben darauf: ahd. obanān* 34; ubar* (2)
-- oben erwähnen: ahd. ubarikwedan* 1
-- oben hängen: ahd. obawesan* 1
-- oben sagen: ahd. ubarikwedan* 1
-- sich nach oben bewegen: ahd. ūfrukken* 2
-- von oben: ahd. dārubar* 1; obana 51; obanān* 34; ūfana 1
-- von oben her: ahd. obanān* 34; ūfwertīgo* 1
-- von oben herab: ahd. hōhana* 2
-- von oben herabschauen auf: ahd. obasehan* 5
-- weiter oben: ahd. nāhōr obanān
Oben: ahd. oba* (2) 3
obenan: ahd. frambāro 4
-- obenan schreiben: ahd. foraskrīban* 1; furiskrīban* 1
obenauf: and. uf 44
-- obenauf schwimmen: ahd. ubarswimman* 2
obenhin: ahd. obanentīgo* 1
»Obensitzender«: ahd. furistsizzento 3
```

```
ober...: ahd. hēr 33?
Oberarm: ahd. ahsala 43; murioth 1; uohsana* 20
Oberarmmuskel: ahd. mūs 57
obere: ahd. mēriro* 18; obanentīg* (1) 19; obaro* 51?; obarōro* 14?; ubarōr* (1) 3;
ūflīh 8
-- das obere Ende: ahd. obanentigī* 20
-- oberer Rand: ahd. obanenti* 6
-- oberer Saal: ahd. solāri 20
-- oberes Ende: ahd. obanenti* 6
Obere: ahd. mēriro
Oberer: ahd. hēriro* 218
Oberfläche: ahd. anasiuni 61; bislehtī* 1; ūzanahtigī* 2; ūzanentigī 2; ūzwertigī* 2;
ebanī* 12?; ebanōti* 5; fornahtigī* 2; obanentīga* 1; obanentigī* 20; slehtida 2;
slihtī 17; ubarlit 16; ubarslehtida* 4; ubarslihtī* 7; ubarslihtida* 1
oberflächlich: ahd. ebanentīgo* 1; obanentīgo* 1
Obergeschoss: ahd. solāri 20
Obergewand: ahd. hulla 7; rokka* 3; ubarsloufi* 1
-- an den Seiten geschlitztes Obergewand: ahd. gislizzit rok
-- mantelartiges Obergewand: and. trembil 14
-- priesterliches Obergewand: ahd. humerāl 3; humerāle 3
-- purpurfarbiges Obergewand: ahd. purpurūnrok* 2
»Obergott«: ahd. pflihtgot* 1; tuomgot* 1
oberhalb: ahd. oba (1) 139; ubari 13
-- oberhalb der Gürtellinie: ahd. ubarbruohhes* 1
Oberhand -- die Oberhand gewinnen: ahd. gimagen* 15; ubarmaganon* 2?;
ubarmeginōn* 2?
Oberhaupt: ahd. hērtuom 86; houbit (1) 203
Oberhemd: ahd. ubarhemidi* 1
-- tunikaartiges Oberhemd: ahd. ubarrukki* 2
Oberherrschaft: ahd. anawaltida* 6
Oberkleid: ahd. rāginna* 1; tuohhil* 12; ubarsloufi* 1
-- breites Oberkleid: ahd. ōrāl 6
-- grobes Oberkleid: ahd. kozza* (1) 1
Oberleder: ahd. ? ubarskuohi* 1
Oberlid: ahd. brāwa 14
Oberpriester: ahd. erzipriester* 1; ēwahalto* 1
Obersatz: ahd. ursuoh 28
-- Obersatz im Syllogismus: ahd. ursuoh 28
Oberschenkel: ahd. dioh* 58; diohbrāto* 3; diohskenkil* 3; lagi (1) 1; muriot 3;
ubarkniuwi* 1
oberst: ahd. obarost* 11
oberste: ahd. fornahtīg* 6; fornentīg* 22; furisto 150; obanahtīg* 9; obanentīg* (1)
19; obarōsto* 31; suparōsto* 1
-- an oberster Stelle: ahd. hērist* 3; zi hērist
-- oberster Trieb am Weinstock: ahd. wipfil (2) 33
Oberste: ahd. obanentīga* 1
Oberster: and. furisto 150
Oberstes: and. fornahtigī* 2
obgleich: ahd. doh diu wedaru; doh diuwidaro; dō 2350; doh wedaru; dohdoh 3; ibu
1237; innan diu; sōwio* 78
Obhut: ahd. warta* (1) 37; inpfliht* 3?; pfliht* 4; triuwa* 73
```

```
-- in Obhut geben: ahd. bifelahan* 122
-- in Obhut nehmen: ahd. bisizzen* 49
obig -- übergeordnet obig: ahd. obaro* 51?
obliegen: ahd. anahalden 6; analinen 28
Obliegenheit: ahd. skīra* 2
Obrigkeit: ahd. giwalt* 210; hartburi* 2; hērōti 31; hērtuom 86
obschon: ahd. dohdoh 3
obsiegen: ahd. gimagēn* 15; girīhhen* 10
Obst: ahd. obaz 28
-- mit Obst beladen (Adj.): ahd. obazhaft* 1
Obstgarten: ahd. boumarium* 1?; boumgart* 5; boumgarto 9; obazgarto* 2
Obsthütte: ahd. obazhutta* 1
Obstpflücken -- Haken zum Obstpflücken: ahd. zwirgula 1
»obsttragend«: ahd. obazhaft* 1
Obstträgerin: ahd. obaztraga* 1
Obstwein: ahd. līd (1) 30
Obstweinfilter: ahd. berisīha* 2
obwohl: ahd. mit diu; doh 820; mit diu; sō 4110?
Ochs: ahd. ohso 25
Ochse: ahd. far (1) 26; farro* 6; ohso 25; stior 17
-- Paar Ochsen: ahd. ginōzid* 1
-- vom Ochsen: ahd. rindirīn* 7
Ochsenhirt: ahd. enko 4: ohsināri 19
Ochsenknecht: ahd. rindhirti* 5
»Ochsennabel«: ahd. ohsennabalo* 2
Ochsenstall: and. rindstal 7
Ochsentreiber: ahd. ohsināri 19; rindirāri* 2
-- Sternbild des Ochsentreibers: ahd. ohsināri 19
»Ochsenwurz«: ahd. ohsenwurz 1
Ochsenzunge: ahd. ohsenwurz 1; ohsenzung 5; ohsenzunga 34; rindeszunga 5
-- echte Ochsenzunge: ahd. hunteszunga* 22
Ocker: ahd. ogar* 1
öde: ahd. wuosti* 25; irītalit; ītal* 29; ōdi 11
»Öde«: ahd. ōdī 6
oder: ahd. alde 466?; odo 653
-- der eine oder der andere: ahd. dehwedar* 1; dewedar* 8
-- entweder ... oder: ahd. alde ... alde; einahalb ... anderhalb; einahalb ... anderhalb;
einwedar ... alde; einwedar sō ... alde; odo ... odo
-- ob ... oder: ahd. odo ... odo; sō ... sō; sōso ... sōso; sōwedar ... alde
-- über kurz oder lang: ahd. iogiwanne* 6
Odermennig: ahd. afermonia* 1; agrimana 1; bletahha* 24; brāhkrūt* 2; brāhwurz*
17; fīgwurz* 11?; kleinkletta* 1
Ofen: ahd. furnahhi* 1; herd* 13?; ofan 39
Ofenbesen: and. ofanwisk* 7
Ofengitter: and. rost (1) 21
Ofenkrücke: ahd. kissa 2; ofanstab* 5
»Ofenkrücke«: ahd. ofankruhha* 4
Ofenlappen: ahd. ofanwisk* 7
Ofenloch: ahd. slāt 3
Ofenplatte: ahd. pfanna (1) 57; röstpfanna 9
```

Ofenschüssel: ahd. ofankruhha\* 4

```
»Ofenstab«: ahd. ofanstab* 5
»Ofenwisch«: ahd. ofanwisk* 7
offen: ahd. baldo 44; einfaltīglīhho* 1?; ginezzenti; inttān; offan (1) 99; offano 65;
unfirholan* 6; unfirholano* 1; unirtarkenit* 1
-- mit offenem Herzen: ahd. offanemo muote; offanemo muote
-- offenes Feld: ahd. wītī* 45
offenbar: ahd. agawis* 1; barlīhho* 8; zisperi 29; zisperihaft 1; duruhkund* 1;
duruhsiunlīh 3; giberaht* 1?; giberahti* 1?; gidiuto 9; gisehanlīh* 2; gisehanlīhho* 2;
kund (1) 131; kundi* 1; kundlīhho* (1) 5; offan (1) 99; offan (1) 99; offanbār* 1;
offanbāri* 3; offanbāro* 1; gioffanōt; ougsiuno* 3; skīn* (1) 9?; skīnbāri* 14;
skīnhaft* 2; skīnhafti* 3; skīnīg* 2; unfirholan* 6; urmāro 1
-- offenbar sein (V.): ahd. skīnan* 351
-- jemandem offenbar: ahd. unfirholan* 6
-- jemandem offenbar bekannt: ahd. unfirholan* 6
-- nicht offenbar: ahd. *ungisehanlīh?
-- offenbar werden: ahd. skīn wegan; irskīnan* 37; skīnan* 351
offenbaren: ahd. barōn* 4; biougen* 1; daratuon* 1?; firmeldēn* 4; gibarōn* 2;
gibiotan* 227; gifrummen* 96; gikunden* 32; gioffanbarōn* 1; gioffanōn* 35;
giougazorften* 1; giougazorftōn* 3; giskeinen* 15; kund gituon; māri gituon; giwīsen*
5; intbarōn* 4; intdekken* 24; intrīhan* 10; irbarēn* 1; irbarōn* 12; iroffanōn* 8;
irougen* 64; irrahhōn* 11; irskeinen* (1) 9; kund tuon; kund gituon; kunden 137;
meldēn 28; offan tuon; offan gituon; offanōn 68; ougazorftōn* 1; ougen* (1) 184?;
skeinen (1) 116
-- jemandem etwas offenbaren: ahd. lāzan ūzar
-- sich offenbaren: ahd. offanon 68
offenbarend: ahd. intbaronto
Offenbarer: ahd. zeigāri 4
Offenbarerin: ahd. zeigāra 3
Offenbares: ahd. offana* (2) 1
Offenbarung: ahd. antrīhida* 1; intdeknessi* 1?; intdeknessī* 1?; intriganī* 1;
intrigannessi* 1; irougnissa* 1; irskeinida* 1; offanī* 8; offannissidī* 1; offannussa 2;
offannussi* 5?; offannussī 1?; offannussida 3; offanunga* 9; skīna* 3
Offenes: ahd. offana* (2) 1
-- im Offenen: ahd. offan* (2)
Offenheit: ahd. beldī 46; offannussi* 5?
»Offenheit«: ahd. offannussa 2; offannussī 1?; offannussida 3
offenherzig: ahd. mammunti (1) 36
offenkundig: ahd. kund (1) 131; kundlīhho* (1) 5; offanīg* 1; offanlīh 2; offanlīhho
10; offano 65; gioffanōt; ougazorft* 9; ougazorfto* 1
offensichtlich: ahd. zisperi wesanti; zisperihaft 1; zorfto* 3; duruhsiunīg*
duruhsiunlīh 3; duruhsiunlīhho 3; gisehanlīh* 2; gisehanlīhho* 2; giwislīhho* 5;
liohtsamo* 3; ougsiunīg* 7; ougsiuno* 3; ursiunīg* 1
-- doch offensichtlich: ahd. inu baralīhho
offenstehend: ahd. gioffanot
»offensündig«: ahd. offansuntīg* 1
öffentlich: ahd. agawis* 1; ēwisklīh* 1; fron* 3; frono 49; gibūrlīh* 13; gimein*;
liutbāri* 5; liutbārīg* 1; liutbārlīh* 1; liutbāro* 1; liutlīh* 8; liutzorfto* 1; lūtmāri 7;
zi lūtmāri; mārlīh* 1; offan (1) 99; offanbār* 1; offanbāro* 1; offanlīh 2; offanlīhho
10; offano 65; ougazorft* 9; ougazorfto* 1; ougwis* 1; urmāro 1
-- öffentlich bekannt machen: ahd. agawisson* 1; zisezzen* 6; firdingon* 6;
```

framkunden\* 1; gimāren\* 29; kundōn\* 4

-- öffentlich bezeugen: ahd. bijehan 26; gijehan\* 15

-- öffentlich verbreiten: ahd. forabimāren\* 1

```
-- öffentlich verkündigen: ahd. framsagen* 1; lūtmāren* 1
-- sich öffentlich zeigen: ahd. framgangan* 15
-- eine öffentliche Ansprache halten: ahd. filusprehhön* 1
-- öffentliche Abgabe: ahd. ? fronohof 7; fronozins* 1
-- öffentliche Gelder betreffend: ahd. skazlīh* 1
-- öffentliche Prüfung: ahd. ? fronokustunga* 1
-- Vorsteher des öffentlichen Schatzes: ahd. fordarāri* 1
-- öffentlicher Brauch: ahd. fronogiwonaheit* 1
-- öffentlicher Sammelplatz: ahd. zīh* 1
-- öffentlicher Schreiber: ahd. briefāri* (1) 10
-- öffentlicher Sünder: ahd. agawisfirināri* 3; akkiwisfirināri* 1; offansuntāri* 1
-- Veruntreuer öffentlicher Gelder: ahd. skaztrībil* 1
-- Veruntreuung öffentlicher Gelder: ahd. skazdiuba* 1
-- öffentliches Auftreten: ahd. giougida* 4; irougnessī* 1
-- öffentliches Ding: ahd. gairethinx* 12
-- öffentliches Gewicht: ahd. fronowaga* 1
-- ohne öffentliches Amt: ahd. ambahtlos* 1
Öffentlichkeit: ahd. lūtmārī* 1; offani* 3?; offanī* 8
-- in aller Öffentlichkeit: ahd. liutzorfto* 1; mārlīhho* 1; offan* (2); offanbāro* 1
Offiziersbursche: ahd. framkneht* 2?
öffnen: ahd. geinon (1) 10; gioffanon* 35; giūfen* 2; indūhen* 1; inginnan* (2) 1;
intlūhhan 23; intnagalen* 2; intsliozan* 6; intsperren* 10; inttuon* 84; intzūnen* 2;
iroffanōn* 8; irsperren* 2; offan tuon; offanōn 68; spreiten* 23; ūzgān* 16; ūzgangan
90; widarsperren* 1; zigeban* 3; zirtuon* 2
-- den Mund öffnen: ahd. geinōn (1) 10; geskizzen* 1; geskōn* 4
-- die Adern öffnen: ahd. bluot lazan; bluot lazan
-- die Augen weit öffnen: ahd. wītsehōn* 1
-- sich öffnen: ahd. zigeban* 3; ginēn (1) 34; intlūhhan 23; offanōn 68
öffnend: ahd. gioffanonto
Öffnung: ahd. fenstar* 6; finestra* 2?; ginōd 3; īda 14; infart 15; intlohhannassi* 1?;
intlohhannassī* 1?; inttānnussida* 1; loh 39; luhhilīn 2; lukka* 7; offani* 3?; skrunta*
19; unbiloh* 1
-- ohrartige Öffnung: ahd. ōri* 1
oft: ahd. dikki* 30; dikko* 52; emizzīgo* 15; follūn 14; giluomo* 1; oftlīhho* 1; ofto
-- gleich oft: ahd. ebandikko* 1
-- oft betreten: ahd. gitretan* 10; tretten* 3
-- so oft: ahd. sō ofto
-- so oft wie: ahd. sō ofto sō
-- wie oft: ahd. wanne* 106; wie ofto
öfters: ahd. wola ofto
oh: ahd. ah (1) 26; au 2; welaga 2; wola (1) 403; wolaga 14; hui 4; jā* 98; jah* 11;
ah lēwes; ō 10; oi* 2
-- oh fürwahr: ahd. wola girehto; wola girehto
-- oh Unglück: ahd. ah zi harme; ah zi sēre; wēng* 1; wola wēng; wolaga wēng
Oheim: ahd. fetiro 20; ōheim 10
Öhmd: ahd. āmād 8
ohne: ahd. ānu 788; ūzan 129; ūzanān* 11; biūzan 2
-- ohne etwas sein (V.): ahd. ānusīn* 5
```

```
-- ohne sein (V.): ahd. ānusīn* 5
-- ohne dass: ahd. ūzan 129
-- ohne Dauer: ahd. gifluhtīg* 1
-- ohne Zweifel: ahd. ānu wān; ānu zwīfal; ūzar zwehon; ūzzar zwīfal; unzwīfalīgo*
3; unzwīfalo* 3
ohnegleichen: ahd. einmāri 2
»ohnesein«: ahd. ānuwesan* 2
Ohnmacht: ahd. kraftilōsī* 2; swīmo* 1; swintilōd* 9; unmaht 33; unmahtī 3
ohnmächtig: ahd. sioh 67; unmahtīg 34?
-- ohnmächtig werden: ahd. giunmahten* 3; swintilon* 6
Ohr: ahd. leor* 2; ōra 94
-- Ohr verschließen: ahd. biherten* 7
-- ohne Ohren: ahd. ōrlōs* 2
Öhr: ahd. slouf* (1) 1; sloufa 1
ohrartige -- ohrartige Öffnung: ahd. ōri* 1
Öhrchen: ahd. ? ourigol* 1
Ohrenentzündung: ahd. wargwanga* 1
Ohreneule: ahd. hūhhila* 2?
Ohrenschmalz: ahd. ōrsmero* 5; ōrspinna 1
Ohrfeige: ahd. halsslag* 6; hantslag* 3; ōrslag* 13
ohrfeigen: ahd. halsslagon* 4; halsslegilon* 3
»Ohrkissen«: ahd. ōrkussīn* 4
»Ohrkisslein«: ahd. ōrkussilīn* 1
Ohrknorpel: ahd. ōrkrosila*
Ohrläppchen: ahd. orlappa 1
Ohrlappen: ahd. ōrlappa 1
»ohrlos«: ahd. ōrlōs* 2
»Ohrrauner«: ahd. ōrrūno* 1
Ohrring: ahd. ōrring* 27
Ohrscharte: ahd. ōrskarti* 1?
»Ohrschlag«: ahd. ōrslag* 13
Ohrspeicheldrüse -- Vereiterung der Ohrspeicheldrüse: ahd. wargwanga* 1
Oktave: ahd. zwifaltiu lūta; zwifaltīgo hellan; zwifaltigo hellan; zwifaltiu lūta
-- über die Oktave hinausgehend: ahd. ubarahtodo* 1
Oktavtag: ahd. anttag* 1; anttago* 2
Oktober: ahd. windumemānōd* 5
Öl: ahd. olei 8?; oli 30; smalz 19
-- eine in Öl gebackene Plinse: ahd. gisotan bröt
-- eine in Öl gesottene Plinse: ahd. gisotan brōt
Ölbaum: ahd. oleiboum* 5; oliboum 26
-- vom Ölbaum: ahd. oleiboumīn 1; oliboumīn* 2
-- wilder Ölbaum: ahd. wildoliboum* 4
-- Stamm eines wilden Ölbaums: ahd. wildstok* 1
Ölbaum...: ahd. oliboumīn* 2
Ölbaumgarten: ahd. oligarto* 3
Ölbeere: ahd. begelari* 4
Ölbehälter -- Ölbehälter einer Lampe: ahd. kahhala* 5
Ölberg: ahd. oliberg 6
Öldrusen: ahd. olitruosana* 4; olitruosin* 3
ölen: ahd. krisamon* 2
Ölgefäß: ahd. olifaz 2
```

```
Ölhefe: ahd. olihefo* 2
Olive: ahd. begelari* 4; oleiberi* 1; oliberi 10
-- Pressrückstände von Oliven: ahd. ? nuzzikuohho* 1
Olivenart -- birnenförmige Olivenart: ahd. bira 15
Olivengarten: ahd. oligarto* 3
Olivenkelter: ahd. olibrehha* 1
Olivenöl -- Bodensatz im Olivenöl: ahd. oleitruosana* 2
-- Bodensatz vom Olivenöl: ahd. olihefo* 2; olitrestir 3; olitruosana* 4; olitruosin*
Ölkännchen: ahd. giozfaz* 3
Ölkeller: ahd. olikellāri* 1
Ölkrug: ahd. olifaz 2
Ölkuchen: ahd. gisotan brōt
-- dünner Ölkuchen: ahd. plattamuos* 3
Öllampe: ahd. zizindala* 1
Olm: ahd. olm 2
»Ölmohn«: ahd. olimāgo* 2
Ölmühle: ahd. olitorkula* 1
Ölpresse: ahd. olibeiti* 1; olibrehha* 1; olitorkula* 1
-- Haus mit Ölpresse: ahd. torkulhūs* 3
Ölpressen -- Bodensatz beim Ölpressen: ahd. nuzzikuohho* 1
-- Rückstände beim Ölpressen: ahd. olitrestir 3
Ölsenich: ahd. berinwurz* 7
»Öltrester«: ahd. olitrestir 3
Ölung: ahd. krisamo* 4
Onkel: ahd. barbanus* 2?; barbas? 6?; fetiro 20; ōheim 10; thius* 3?
-- Kind des Onkels väterlicherseits: ahd. fetirenkind 1?
»Onkelsohn«: ahd. ōheimessunu* 6
Opfer: ahd. alamuosa* 2; alamuosan* 9; antheiz 11; antheiza* 6; antheizida 1;
biwurfida* 1; wīsunga* (1) 2; zebar* 13; bluostar 14; frisking 27; gelstar* 9; gelt 30;
gotagelt* 4; gōzopfar* 3; neihhunga* 1; offar 1?; offarung* 2; opfar 64; opfarōd* 3;
opfarwīhida* 1
-- Erlösung bringendes Opfer: ahd. wizzōdopfar* 2
-- mit Opfer verbunden: ahd. zebarhaft* 1
-- Opfer darbringen: ahd. bluozan* 18; bluozen* 1; gibluozan* 1; offarōn* 6
-- zum Opfer gehörig: ahd. zebarhaft* 1; opfarlīh* 1
Opfer...: ahd. zebarhaft* 1; opfarlīh* 1
opferbereit: ahd. garawīg* 1
Opferblut: ahd. opfarbluot* 1
Opferer: ahd. opfarāri* 3
»Opferer«: ahd. bluostrāri* 1
Opferfass: ahd. offarfaz* 1
Opfergabe: ahd. oblāta 6; offarōt* 2; opfar 64
Opfergefäß: ahd. kuofa 37; offarfaz* 1
»Opfergefäß«: ahd. opfarfaz* 9
Opferguss: ahd. gōzopfar* 3; guzopfar* 2?
»Opferhaus«: ahd. bluostarhūs* 2; bluozhūs* 2; opfarhūs* 2
Opfermehl: ahd. amar (2) 14; offarmelo* 2
opfern: ahd. bifelahan* 122; bluozan* 18; bluozen* 1; firgeltan* 52; geltan* 64;
giantheizōn* 5; gibluozan* 1; girouhhen* 1; ineihhan* 3; intheizan* 13; intsagen* 11;
intsagēn 22; neihhan* 2; offarōn* 6; opfarōn* 41; rouhhen 11; slahtōn* 4
```

```
-- Weihrauch opfern: ahd. girouhhen* 1; rouhhen 11
-- zu opfern beginnen: ahd. anagelton* 1
Opfern -- beim Opfern ausgießen: ahd. guzzen* 1
Opfernder: ahd. opfarāri* 3
Opferpriester: ahd. barawāri* 1; bluostrāri* 1; opfarāri* 3
Opferschaf: ahd. skāfīn frisking
Opferschale: ahd. britelīn* 3; gōz 2; opfarfaz* 9
Opferschau: ahd. opfarwīzagunga* 1
Opferschauer: ahd. barawāri* 1
Opferstätte: ahd. baro* 1; gelstar* 9; harug* 20
Opferstock: ahd. ? geltfaz* 1
Opfertier: and. friscinga 5; friscingum* 1?; frisking 27; opfarfrisking* 4
Opfertisch: ahd. opfartisk* 1
Opferung: ahd. bluostar 14; neihhunga* 1; opfarunga* 1
Opferwein: ahd. opfarwīn* 3
Ophthalmie: ahd. ougswero 2
Orakel: ahd. antwurti* (2) 74?; antwurtī* (2) 2?
Oratorium: ahd. kilihha* 18; kirihha 47
Orchestermusiker: ahd. organāri* 1
Orden: ahd. gisemidi 4
Ordensregel: ahd. bihebida* 6; lībregula* 1; rehtunga 30; rihtunga 21
-- durch die Ordensregel vorgeschrieben: ahd. rehtlih 15
ordentlich: ahd. *antreitlīh?; ordinhafto 2; ordinlīhho* 2
ordinieren: ahd. wihen* 95
ordinierend: and. wihento
ordnen: ahd. antreiten* 2; antreitidon* (?) 1; antreiton* 2; birihten* 2; ebanon* 25;
entibrurten*? 1?; gientibrurten* 1?; gimetamēn* 3; gimetamēn* 3; girehhanōn* 8;
girihten 69; girusten* 9; gisestōn* 1; gitemparōn* 4; giwittōn* 3; irrekken* 78;
ordinōn* 11; rehhanōn* 5; reisōn 7; rihten 171; rusten* 7; sestōn* 1; skepfen 106
-- das Haar ordnen: ahd. ziskeitilōn* 1; giridilōn* 1; ridilōn* 1
Ordner: ahd. fuogāri 6; rihto 1; sellāri* 1
Ordnung: ahd. antreit (?) 3; antreita* 3; antreitī 16; antreitida 17; brurtī* 1;
brurtnessī* 1; egī 15?; einrihtī 1; entibrurtī* 2; entibrurtida* 3; entibrurtnessī* 1;
girihtida 8; gisezzida 47; giwona* 10; legida 1; metamunga* 5; mez (1) 108; ordina*
22; *ordinhaftī?; ordinhaftigī* 1; ordinunga* 4; ordo 5; rehhanunga* 2; rehtī 2;
reisunga 7; rihtī 56; sestunga 5; skaf* (1) 3; stātrihtī* 1
-- eine Ordnung aufstellen: ahd. gisezzen* 98
-- in Ordnung bringen: ahd. gisūbaren* 12
-- klösterliche Ordnung: ahd. egī 15?
-- ohne Ordnung: ahd. irrisam* 2
-- Ordnung der Engel: ahd. engilkunni* 1
ordnungsgemäß: ahd. gireh* (1) 9; girehho* 3
-- ordnungsgemäß erfüllen: ahd. ordinōn* 11
Orfe (Karpfenart): ahd. orfo* 1
Organ -- innere Organe: ahd. inādiri 17; innōdi* 5?; innuofilu* 10; inwertīga
Organist: ahd. organāri* 1
Orgel: ahd. organa* 7; orgela* 2; pfīfūn
Orgelklang: ahd. organlūta* 1
Orgelmusik: ahd. organsang* 1
Orgelpfeife: ahd. swegala* 57
»Orgelsang«: ahd. organsang* 1
```

```
Orion -- Sternbild Orion: ahd. segansa 37
Ort: ahd. gisāzi* 18; inheim* 3; stat 276; wīh* (4) 4; wīla* (2) 2?
-- abschüssiger Ort: ahd. stekkalī* 14
-- einsamer Ort: ahd. giswāsi* (1) 20?; giswāsī* 1?; giswāstuom* 1
-- erhöhter Ort des Bekenntnisses: ahd. jihthūfo 1
-- geheiligter Ort: ahd. wīh* (2) 1
-- geschützter Ort: ahd. *alah?
-- heimlicher Ort: ahd. frastmunti* 1?
-- hochgelegener Ort: ahd. hōhnissa* 1
-- mit Sumpfgras bewachsener Ort: ahd. riot (1) 19
-- mittlerer Ort: ahd. metamūnskaft* 3
-- Ort an dem man Wasser schöpfen kann: ahd. wadiscapum 1
-- Ort wo Heiligtümer aufbewahrt werden: ahd. wīhidhūs* 2
-- Ort wo Sülzspeisen zubereitet werden: ahd. sulzihūs* 1
-- Ort wo zwei Wege zusammenlaufen: ahd. zwiwiggi* 1
-- schattiger Ort: ahd. skato* 34
-- schattiger Ort zum Schutz der Herde gegen Sonne und Bremsen: ahd.
bremostal* 1
-- steiler Ort: ahd. uohaldī 25; uohaldī 25
-- südlicher Ort: ahd. sundarstat 1
-- wonneloser Ort: ahd. unwunnī* 1
-- »geheimer Ort«: ahd. sigitāri 3
-- in der Art eines Ortes seiend: ahd. statalīh* 1
-- Schutzgeist des Ortes: ahd. stetigot 4
-- Schutzgeist eines Ortes: ahd. stetiheilī 1
örtlich: ahd. statalīh* 1
Ortschaft: ahd. wih* (4) 4; kastel 3
-- befestigte Ortschaft: ahd. kastelīn* 1; kastella* 2
Ortsgott: ahd. stetigot 4
Ortsveränderung: ahd. stetiwehsal* 1
Öse: ahd. ensa*? 1; narawa* 7; slouf* (1) 1; sloufa 1
Ost...: ahd. ōstrōni* 2
Osten: ahd. ōstan (1) 6; ōstanonti* 1
-- gegen Osten: ahd. ōstarwart* 2
-- im Osten: ahd. ōst 1; ōstar* (1) 3; ōstar (2) 3; ōstarhalb* 1; ōstart* 6
-- im Osten befindlich: ahd. ōstar* (1) 3
-- nach Osten: ahd. ōstana 6; ōstar* (1) 3; ōstar (2) 3; ōstart* 6; ōsthalbūn* 1;
ōstwart* 1
-- nach Osten hin: ahd. ōstarwart* 2
-- von Osten: ahd. ōstana 6; ōstana; fona ōstana; ōstanān* 1
Osterabgabe: ahd. ōstarstoufa* 3?
Osterfest: ahd. ōstara* 9; ōstartuld* 1
Osterlamm: ahd. östarfrisking 7; östarün 32?
österlich: ahd. ōstarīg* 1; ōstarlīh* (2) 2
Osterluzei: ahd. astrenza 7; bibarwurz* 12; fiebarwurz* 2; holawurz* 15; raga (1) 1;
? swarchuniboz*? 1; ? thobari? 2; ? langa holawurz
Ostermahl: ahd. ōstargouma* 1
Ostermonat: ahd. ōstarmānōd* 6
Ostern: ahd. ōstara* 9; ōstarūn 32?
Ostertag: ahd. ōstartag* 4?
```

Ostfranke: ahd. ōstarfranko\* 8

```
Ostfrankenreich: ahd. ōstarrīhhi* 7
Ostland: ahd. ōstarrīhhi* 7
»Ostland«: ahd. ōstarlant* 3
Ostleute: ahd. ōstarliuti* 1
östlich: ahd. ōstar* (1) 3; ōstarhalb* 1; ōstarlīh* (1) 3; ōstart* 6
-- östliche Gegend: ahd. östarhalba* 1
-- östliche Seite: ahd. östarhalba* 1
»Ostnord«: ahd. ōstannord 1; ōstnord 1
ostnördlich: ahd. östnordröni 3
Ostnordwind: ahd. ostnordronowint* 1
Ostreich: ahd. ōstarrīhhi* 7
Ostseite: ahd. ōstarhalba* 1
»Ostsüden«: ahd. ōstsundan* 3
ostsüdlich: ahd. östsundröni 4
Ostsüdwind: ahd. ōstsundrōnowint* 1
»Ostsüdwind«: ahd. ōstansundwint* 1; ōstsundanwint* 1
ostwärts: ahd. ōstwart* 1
Ostwind: ahd. ōstanwint* 3; ōstrōno wint; ōstrōnowint* 2
Otter (M.): ahd. bibar 47; ottar 39
-- den Otter betreffend: ahd. ottarīn* 4
Otter...: ahd. ottarīn* 4
Otternpelz -- aus Otternpelz: ahd. ottarīn* 4
Otterpelz: ahd. ottarhūt* 2
Ozean: ahd. wentilmeri* 8; entilmeri* 1
P
p: ahd. p 1
Paar: ahd. zweiunga* 1; gimahhidi* 3; ginōzid* 1; giwet* (2) 5?
-- Paar Ochsen: ahd. ginōzid* 1
Paarung: ahd. zweiunga* 1; ? leihhōd* 2?; rammilōd* 2
Pacht: ahd. gimietida* 1; gimietunga* 1?
pachten: ahd. gimieten* 45; mieten* 10
Pächter: ahd. ? usināri 1; lantsāzo 1; lantsidilo 8; meior 18
Päckchen: ahd. gisoumilīn* 1
packen: ahd. anagrīfan* 1; bihalsōn* 1; duruhfollōn* 2; giswerban* 6?; irkripfen* 3
-- mit den Krallen packen: ahd. krimman* (1) 9
Packen: ahd. knet* 3
Packpferd: ahd. soumāri 28; soumros* 1
Packsattel: ahd. soum (2) 19; soumsatul* 3; ? stuolgistrewi* 1
-- Packsattel abnehmen: ahd. intsoumen* 1
Packtasche: ahd. soum (2) 19; soumgiziugi* 3
Packtaschen: ahd. gisoumi 10
Palast: ahd. pfalinza 40; pfalinzhūs* 1; seliburg* 2?; selihūs 1
Palästina: ahd. Judeono lant
Palm...: ahd. palmboumīn* 2
Palmbaum: ahd. palmboum 12
Palmblatt: ahd. palmblat* 1
Palme: ahd. palma 7; palmboum 12
-- Holz der Palme: ahd. palmboumholz* 1
```

```
-- aus Palmen: ahd. palmīn* 1
Palme (Handfläche als Längenmaß): ahd. munda* 1; munt (2)? 13
Palmen...: ahd. palmīn* 1
Palmenholz: ahd. palmholz 1
-- aus Palmenholz: ahd. palmboumīn* 2
Palmenzweig: ahd. palma 7
Palmholz: ahd. palmboumholz* 1; palmholz 1
Pan -- der Gott Pan: ahd. Panus* 1
Pansen: ahd. wanast* 15
Panther: ahd. pardo 5
Pantoffelheld: ahd. kwenaman* 3
Panzerhemd: ahd. halsberga 8
-- Ring am Panzerhemd: ahd. ringilīn* 3
Panzerring: ahd. ring (1) 158?
Panzerringen -- aus Panzerringen: ahd. ringiloht* 3
Päonie: ahd. beonia 16
Papagei: ahd. sitih 5; sitikust* 4?
Papier: ahd. karta* (2) 1; papir 1
-- beschreibbares Papier: ahd. karta* (2) 1
-- Blatt Papier: ahd. brief 23
-- ein Blatt Papier: ahd. skedal* 1
Papierblatt: ahd. blat 33
Pappe: ahd. pap* 1
Pappel: ahd. albar 16; albāri 19?; belit 4; bellizboum 2; papela? 47; popelboum* 4
Pappel...: ahd. albarīn* 7; bellizīn* (?) 1
Pappelbaum: ahd. popelboum* 4
Pappelholz -- aus Pappelholz: ahd. albarīn* 7
pappeln (Adj.): ahd. albarīn* 7; bellizīn* (?) 1; birkīn* 1
Papst: ahd. bābes* 5
Papyrus: ahd. binuz 62; binuzza* 6; bioso* 4; paffūr 1
Papyrusdickicht: ahd. binuzzahi* 4
Papyrusgeröhr: ahd. binuzzahi* 4
Papyrusstaude: ahd. bioso* 4
Parabel: ahd. parabola* 1
Paradies: ahd. wunnigart* 1; wunnigarto* 6; zartgarto* 1; ziergarto* 1; garto 33?;
lant 173; paradīs* 9?; paradīsi* 8?; paradisus* 1
-- Garten des Paradieses: ahd. wunnigart* 1
Paralipomenon -- Buch Paralipomenon: ahd. zītbuoh* 4
Paralytiker: ahd. gigihtigoter
Pard: ahd. pardo 5
Parder: ahd. pardo 5; pardus 1
Parfüm: ahd. pīmenta* 14
-- mit Salbe oder Parfüm bestreichen: ahd. salbon 55
parfümieren -- sich parfümieren: ahd. pīmentōn* 3
parfümiert: ahd. gimirrōt* 3; gipīmentōt
Paris: ahd. Parīs 3
Parochie: ahd. pfarra* 4
Partei: ahd. gisemidi 4
parteiisch -- parteiischer Erlöser: ahd. einahalbhaltāri* 1
parthisch: ahd. partisk* 1
Partizip: ahd. teilnemunga* 1
```

```
Pass: ahd. gisteigi 5; steiga* 6; stiega 6; stīga (1) 21
Passage: ahd. duruhweg* 2
passen: ahd. bikweman* 68; gihellan* 36; limpfan* 11; sizzen 337?
-- nicht passen: ahd. missihellan 23
-- passen zu: ahd. gihellan* 36
Passen: ahd. gilimpf* 1
passend: ahd. bikwāmi* 1; garo (1) 81; giburilīh* 1; gifuogi* (1) 3; gifuoglīhho* 1;
gifuori* (1) 14; gifuoro 6; gifuorsam* 5?; gifuorsamo* 4?; gigat* 1; gihellan;
gilimpflīh* 15; gilimpflīhho* 11; gilimpfo* 1; gilumpflīh* 6; gilumpflīhho* 2; gimah
(1) 63; gimahho (1) 8; gimahlīhho* 3; gimezlīh* 2; gimezlīhho* 3; gimuotsamo* 1;
giristīg* 4; giristlīh* 4; giristlīhho* 6; gizāmi (1) 15?; gizāmo* 1; gizumftīglīh* 1;
situsam 1
-- passend sein (V.): ahd. girīsan* 32; limpfan* 11
-- nicht passend: ahd. ungigat* 1
-- nicht passend sein (V.): ahd. unzīt sīn
-- passend einrichten: ahd. biskīben* 2
-- passende Gelegenheit: ahd. gifuoritī* 1
-- passende Zeit: ahd. zīt 434?
Passgang -- im Passgang gehen: ahd. zelten* 2
-- im Passgang schreitendes Pferd: ahd. zeltentaz ros
Passgänger (Pferdeart): ahd. zeltāri* 17
passieren: ahd. furifaran 38
Passion: ahd. wīzidruounga* 1; druowunga* 1; druunga* 1; passio* 2
Pastinak: ahd. wolfeslehte* 1; gergil 2?; gerhila 5?; girgila 4?; ? morkrūt* 1?;
pastanila* 1; pastinak* 3; pastinaka* 1; pastinei* 1
Pate: ahd. antheizo 1; ? fillol 13; ? fillola* 4; ? fillolīn 2; gifatero* 4; *godazzo;
pfetiro* 1; toto 3
Patenkind: ahd. fillol 13; fillola* 4; fillolīn 2; funtifillol* 1
Patentochter: ahd. fillola* 4; fillolīn 2
Patin: ahd. gifatera* 9?; gota 1; *gotmuoter?; pate* 1; tota 2?
Patriarch: ahd. erzifater* 1; hohfater 5
Pauke: ahd. timpana 2
-- die Pauke schlagen: ahd. klokkēn* 1
Paukenschlägerin: ahd. timpanāra* 1
Pause (F.) (1): ahd. restunga 1; untarfal* 1; untarlaz* 20; untarsezzida* 1;
untarstunta* 2
-- Pausen machen: ahd. untarswīgēn* 1
pausieren: ahd. untarswīgēn* 1
Pavia: ahd. Tisin 2
Pavian: ahd. hunthoubit* 10; hunthoubito 14
Pech: ahd. zina 4; zinipeh* 1; flioz (1) 3?; harz 34; harzoli* 3; harzuh* 7; kleib* 11?;
līm 42; peh 28
Pech...: ahd. pehhīn* 1
pechig: ahd. pehhīn* 1
Pechkohle: ahd. agat* 4; agatstein 5
Pechkübel: ahd. kuofa 37
»Pechscheit«: ahd. pehskeida* 1
pechschwarz: ahd. harzīg*? 1
Pein: ahd. kwelī* 7; nōt 633?; pīna 19
```

```
peinigen: ahd. arbeiton* 4?; biwīzinon* 1; bīzan* 23; wīzinon* 43?; gerten* 9;
gibalawon* 3; giharmskaron* 3?; giurdriozon* 3; giwizinon* 1; harmskaron* 12?;
irkwellen* 10; kwelōn* 1; pīnigen 1; pīnōn 18
Peiniger: ahd. wīzāri* 1; wīzisāri* 1; reifāri* 1
Peinigung: ahd. biwillida* 1; smerzunga* 1
peinlich: ahd. wīzilīh* 2; sēr (1) 16
Peitsche: ahd. ? wipfil (2) 33; wipfilīn* 2; zagil* (1) 12; filla* 23; fillāta (1) 6?;
geisila 29; klapfa* 1; swipfa* 1
peitschen: ahd. bifillen* 28; niuwan* 10; *smikkojan; swenken* 1; swingan* 7
Peitscher: ahd. wadalāri* 4
Pelikan: ahd. wisigomo* 1; wisigoum* 1; hūsigomo 11; hūsigoum* 4?; sisagomo 10;
sisugoum* 2
Pelz: ahd. crusina* 10?; guffa 1?; hār (1) 42; pelliz 10
pelzen: ahd. pelzōn* 5
Pelzkleidung: ahd. kursinna* 7
Pelzrock: ahd. kursinna* 7
Pelzumhang: ahd. kursinna* 7
Penate: ahd. giswāsgot* 1; hūsgot* 8
pendelnd: ahd. weggenti
Penis: ahd. gimaht 23?
Pergament: ahd. buohfel* 3; pergamin* 6
Pergamentblatt: ahd. āskaffa 5
Pergamentverfertiger: ahd. pergamināri* 1
Peripatetiker: ahd. umbigangezzāri* 2
Perlach: ahd. Berleih* 1
Perle: ahd. gimma 24; merigrioz 21; merigriozo* 1; perala 17
perlengeschmückt: ahd. gimerigriozōt* 1
Perser (M. Sg.): ahd. Persar* 3
persisch: ahd. partisk* 1
Person: ahd. binemnida* 2; ginemmida* 6?; ginemmidī* 1?; gomaheit 8; heit 47;
mennisko 526; nemnida* 1; stal 54
-- in eigener Person: ahd. selbo
-- menschliche Person: ahd. ? manskeit* 2
-- Unterschied der Person: ahd. ? manskeit* 2
Personenentschädigung: ahd. liutwarti* 62
persönlich: ahd. zi gaganwertī
Persönlichkeit: ahd. gomaheit 8; heit 47
Perücke: ahd. huot 85?; huotilīn* 22
Pesel: ahd. pfiesal* 14
Pest: ahd. balo (1) 40; riofa* 1; skalm* (2) 1; skalmo* 2; skelmo* 2; sterbo* 5; suht
83
Peststuhl: ahd. suhtstuol* 1
Pesttod: ahd. sterbo* 5
Pestwurz: ahd. balster 1; huofletihha* 6
Petersilie: ahd. epfi 41; epfih* 26; federskella* 2; peterlīn* 2; petersil 7
Pfad: ahd. weg 283; pfad 40; steiga* 6; stīg 2; stīga (1) 21
Pfaffe: ahd. pfaffo 11
Pfaffen: ahd. gipfaffi* 2; gipfaffidi* 1
»Pfaffendaumen« (ein Fisch): ahd. ? pfaffendūmo* 1
Pfaffenrock: ahd. pfaffenrok* 1
Pfaffenweib: ahd. pfaffenwīb* 1
```

```
»Pfäffling«: ahd. pfaffaling* 4
Pfahl: ahd. bloh* 7; bolz (2) 55; boum 113; ? grebil (2) 3; kegil* 2; pfāl 21;
radastekko* 1; stakkulla* 12; stek* 5; stekko 67; stihhil* 6; stikkil* 2?; *swiro?
-- kleiner Pfahl: ahd. kīl* (1) 2?
-- Pfahl am Ufer an dem Schiffe angebunden werden: ahd. marstekko 3
Pfahlwerk: ahd. spizza (1) 23
Pfalz: ahd. pfalinza 40; pfalinzhūs* 1; pfaliz* 1
-- Vorsteher der königlichen Pfalz: ahd. pfalinzgrāfo* 9
Pfalz...: ahd. pfalinzlīh* 2
Pfalzgraf: ahd. pfalinzgrāfio* 4; pfalinzgrāfo* 9
Pfalzgräfin: ahd. pfalinzgrāfin* 4
Pfand: ahd. wadium 140?; *wadja; wetti 39; pfant 35?; plebium* 17?
-- als Pfand einsetzen: ahd. wadiare 28?
-- als Pfand nehmen: ahd. wettiskeffon* 1
-- zum Pfand nehmen: ahd. zi pfante neman
-- zum Pfand setzen: ahd. giwetton* 1
pfänden: ahd. wetton* 6; ingagangisezzen* 1
»pfänden«: ahd. pfantōn* 1
»Pfänder« (M.): ahd. *pfenteo?
Pfandinhaber: ahd. pfanttragāri* 2
»Pfandträger«: ahd. pfanttragāri* 2
Pfändung: ahd. strudis* 6?
Pfanne: ahd. kuhma* 6; pfanna (1) 57
»Pfanne«: ahd. pfatena 4
Pfannenstiel: ahd. pfannūnstil* 4
Pfannkuchen: ahd. ? fritiling* 1; pfankuohho* 10; pfannakuohhilīn* 1
Pfarre: ahd. pfarra* 4
Pfarrer: ahd. gewipriest* 2; gewipriestar* 1; kilihhēriro* 1; kirihhēriro* 2; kirihman*
3; pfaffo 11
-- Frau eines Pfarrers: ahd. pfaffenwīb* 1
Pfau: ahd. pfawo* 35
Pfauenfeder: ahd. pfāwenfedara* 1
Pfauenhenne: ahd. pfāwin* 1
»Pfauin«: ahd. pfāwin* 1
Pfebe: ahd. pedema* 20; pedemo* 6; pepano* 5; pepinna* 2
Pfeffer: ahd. pfeffar* 15
-- Schwarzer Pfeffer: ahd. pfeffar* 15
-- weißer Pfeffer: ahd. wīzpfeffur* 2
-- Steinkorn des Pfeffers: ahd. wīzpfeffur* 2
Pfefferkraut: ahd. ? gartkwenela* 11
Pfefferkuchen: and. pfeffarzelto* 2
Pfefferminze: ahd. balsamo* 2
Pfefferstrauch: ahd. pfeffarboum 5
Pfeife: ahd. pfīfa* 16; swegala* 57; swegalbein* 1; tudellus* 1?
-- Pfeife aus Knochen: ahd. beinpfīfa* 1
pfeifen: ahd. pfīfon* 1; wispalon* 3
Pfeifen: ahd. wispalod* 2; wispalodī* 2; wispalunga* 1
Pfeifenblume: ahd. holawurz* 15; langa holawurz; sinawel holawurz
Pfeifer: ahd. pfīfāri* 4; swegalāri* 11
Pfeil: ahd. zein 27; bolzo 3?; flugga* 2; gīsil (1) 2?; pfīl 25; selbskoz* 6; skefta* 1;
skefti* 8; sperilīn 8; *strāl; strāla 41; tart 18; ? tulli* 1
```

-- mit Gift bestrichener Pfeil: ahd. gilubbit strāla

```
-- Pfeile schießen: ahd. skiozan* 50
-- Pfeile schleudern: ahd. skiozan* 50
Pfeileisen: ahd. gaida* 2
Pfeiler: ahd. girusti 14?; pfīlāri 6; stollo 5
Pfeilschaft: ahd. zein 27
Pfenich: ahd. pfenih* 41
Pfennig: ahd. medilla* 7; pfending* 47
-- halber Pfennig: ahd. helbiling* 6
Pfennigbann: ahd. pfendingban* 1?
Pfennigkraut: ahd. ? bisantia* 1; egilgras 5
Pferch: ahd. *gard; kripfa* 5; parricus* 16; pfarrih* 9; stīga (2) 14
Pferd: ahd. *ehu?; hengist 23; marh 3; *marh; ros 83
-- geflügeltes Pferd: ahd. flugiros* 1
-- Herabwerfen vom Pferd: ahd. marhworf* 2?
-- im Passgang schreitendes Pferd: ahd. zeltentaz ros
-- jedes Pferd: ahd. rossolīh 1
-- kastanienbraunes Pferd: ahd. rotros 3
-- kleines braunes Pferd: ahd. brunicius; brunicus
-- kleines Pferd: ahd. burdihhīn* 1
-- Pferd in der Herde: ahd. stuotros* 3
-- Pferd mit einer Blesse: ahd. blasros 1
-- rotes Pferd: ahd. rotros 3
-- schnelles Pferd: ahd. gizalros* 4
-- schwarzes Pferd: ahd. swarzros 2
-- Soldat zu Pferd: ahd. rītāri* 6
-- verschnittenes Pferd: ahd. wilz* 1; hengist 23
-- vom Pferd: ahd. russīn* 3
-- weißes Pferd: ahd. wīzros 3
-- wendisches Pferd: ahd. wilz* 1
-- zu Pferd Reisender: ahd. reisaman* 1
-- zu Pferd umzingeln: ahd. umbirītan* 1
-- Ausrüstung des Pferdes: ahd. gireita* 2
-- Bauchgurt des Pferdes: ahd. darmgarta* 1; darmgurtil* 3; darmgurtila 4?
-- Brustgeschirr des Pferdes: ahd. forabuogi* 2
-- Vordergeschirr des Pferdes: ahd. furibogo 1
-- Augenkrankheit der Pferde: ahd. ougstal* 3
-- Pferden die Fersensehne zerschneiden: ahd. halsnestilen* 1
»Pferd«: ahd. pfarifrit* 18
Pferdaufzäumung: ahd. marhpahissatus* 1
Pferdchen: ahd. burdihhīn* 1
Pferdeart -- eine Pferdeart: ahd. prūz 3
Pferdeaufzäumer: ahd. marhpahis* 11?
Pferdedecke: ahd. kopferturi* 2
Pferdefuß -- Hornsohle des Pferdefußes: ahd. ? tulli* 1
Pferdefutter: ahd. hengistfuotar* 1
Pferdegeschirr: ahd. satulgiskirri* 5; satulgiziugi* 2; satulziug* 1
-- Riemen am Pferdegeschirr: ahd. bintriomo* 1; ? slougriomo* 1
-- Schleife am Pferdegeschirr: ahd. ? slougriomo* 1
-- Schwanzriemen am Pferdegeschirr: ahd. untarskubil* 1
Pferdeherde: ahd. stuot 33
```

```
»Pferdehuf«: ahd. roshuof 10
Pferdekauf: ahd. *marhsloz
-- Abschluss beim Pferdekauf: ahd. *marhsloz
Pferdeknecht: ahd. marhskalk* 12; marhskalk* 1?; marscalcus* 1?; stuotāri 23
Pferdekummet: ahd. knebil 7
Pferdelenker: ahd. trībil* 3
Pferdeschmuck: ahd. rust* 3
Pferdestall: ahd. marhstal* 3
Pferdestriegel: ahd. rosskerra* 1; strigil 11
Pferdeverwalter: ahd. marhskalk* 12
Pferdewächter: ahd. stotarius* 1
»Pferdewehrer«: ahd. *hahwar?
Pferdezaum -- Kinnriemen am Pferdezaum: ahd. kinnireif* 2
-- Mundstück am Pferdezaum: ahd. orgina* 2; mindil* 5
Pferdfällung: ahd. marhfalli* 1
»Pferdwurf«: ahd. marhworf* 2?
»Pfiffer«: ahd. pfiffera* 2
Pfifferling: ahd. pfiffera* 2
Pfingsten: ahd. fimfkusti* 1
Pfingstrose: ahd. beonia 16
Pfirsich: ahd. pfersih* 8
Pfirsichbaum: ahd. pfersih* 8; pfersihboum 26
Pflanze: ahd. wurz 17; wurza* 19; krūt 26; pflanza 22
-- eine Pflanze: ahd. ? alen? 1; vferheyde 1; walto* (1) 1; witesa 6; wittel? 1;
duruhweiz* 1; jārgiwanti* 1; leinfloke* 1?; ohsenbritta* 1; rōtnabal* 1; rōtnabala* 3;
spehteszunga* 2; swinzkrūt? 1
-- junge Pflanze: ahd. pflanzāri* 3
pflanzen: ahd. giimpitōn* 2; gipflanzōn* 1; impfōn* 2; impitōn* 8; pflanzōn* 25;
sāen* 56; sezzen 248
-- dazwischen pflanzen: ahd. untarsaen* 1
-- Gemüse pflanzen: ahd. grason* 3
Pflanzen (N.): ahd. pflanzunga 8
Pflanzenname: ahd. ? bonina? 2
Pflanzensaft: ahd. lubbi (1) 8
Pflanzenspitze: ahd. wepen* 1
Pflanzenstengel: ahd. stil 6; torso 12
»Pflanzer«: ahd. pflanzāri* 3
Pflänzling: ahd. skuzziling* 9
Pflanzung: ahd. impitunga* 1; niuwisezzida* 1
»Pflanzung«: ahd. pflanzunga 8
Pflaster: ahd. fāska 36; fāski 11?; gifāski* 5; pflastar* 42
-- Pflaster auflegen: ahd. gifāskōn* 2
»Pflasterer«: ahd. pflastarāri* 1
»pflastern«: ahd. gipflastaron* 1
Pflaume: ahd. pfrūma* 9
Pflaumenbaum: ahd. pfrūmboum* 25
pflaumenfarben: ahd. brūn (2)? 1
pflaumenfarbig: ahd. brūn (1) 22
Pflege: ahd. bīgang* 6; bigengida* 5; bigoumida; borga* 1; gizierida* 2?; gizieridī*
1?; hanthapanus* 1; inpfliht* 3?; pfliht* 4; plebium* 17?; uobida* 4; uobisal* 2;
uobunga 10
```

```
»Pflege«: ahd. pfleg* 1
Pflegekind: ahd. fuotarkind* 1
Pflegemutter: ahd. amma 7
pflegen: ahd. bisehan* (1) 26; wellen* (1) 229?; wonēn* 83; bruoten 25; flistiren* 1;
formōn* 1; fuorōn* 14; fuoten* 16; giambahten* 1; gibruoten* 1; giminnōn* 1;
gisehan (1); giuoben* 2; giwonēn* 11; giwonēn* 11; hagan* (2) 1; hebinōn* 4;
inthebinōn* 1; līhlukken* 5; liluhhen* 1; lokkōn* (1) 41; minnōn 306?; obsonniare*
1?; orzōn* 2; sitīg wesan; sonniare* 4?; uoben 55
-- etwas zu tun pflegen: ahd. giwon sīn; giwon wesan; spulgen* 2
-- hegen und pflegen: ahd. rigilon 2
-- zu machen pflegen: ahd. uoben 55
-- zu tun pflegen: ahd. wellen* (1) 229?
»pflegen«: ahd. pflegan* 19
Pfleger: ahd. bigengāri* 2; bigengo* 3; uobāri* 4
»Pfleger«: ahd. pflegāri* 6; pflihtāri* 1
Pflegerin -- Pflegerin des Feldes: ahd. būa* 1
»Pflegerin«: ahd. *pflega?; pflegāra* 2
Pflicht (F.) (1): ahd. ambahti* (1) 26; gifuori* (2) 38?; plebium* 17?; reht (3) 376;
skuld* (1) 126
Pflichtiger: and. gilstrio* 2
»Pflichtland«: ahd. pflihtlant* 2
Pflichtverletzung: ahd. ubarbruhhida* 1?
Pflock: ahd. bolz (2) 55; erdkegil* 1; gitubila* 1; gitubili (2) 1; kegil* 2; kīl* (1) 2?;
luno* 1; nagal 69; negil 1?; pfāl 21; pfin* 1; pinna 7?; *stek; stek* 5; stekko 67;
stihhil* 6; stikkil* 2?; tubil 4; tubili* (1)
-- Block Pflock: ahd. bort (2) 3
pflücken: ahd. ? biflīdan* 1?; zwekkōn* 3; zwigōn* 3; brehhan* 65?; klūbōn* 5;
pflokkōn* 1; roufen* 7; sleizen* 4; stroufen 3
-- Blumen pflücken: ahd. bluomon* 9
Pflug: ahd. geiza 12; medela 2; pfluog 23; *ploga; plovus* 4
-- gabelförmiges Verbindungsholz am Wagen oder Pflug: ahd. wetero* 1
-- kleiner Pflug: ahd. ? huohilīn* 3
Pflugeisen: ahd. īsarn (2) 28
pflügen: ahd. arton 27; erien* 13; felgen* 11; furben* 17; furhen* 3; irerien* 2; ?
irfuoren* 5; ruozzen* 4
Pflügen: ahd. art 2; eriunga* 2
-- erstes Pflügen des Brachfeldes: ahd. brāhha* (1) 3
-- Pflügen des Brachfeldes: ahd. brāhhunga* 4
Pflüger: ahd. afalonti; artari* 1; erio* 1
Pflughaupt: ahd. pfluoghoubit* 24; pfluogreost* 1
»Pflüglein«: ahd. ? huohilīn* 3
Pflugmesser: ahd. *kolter?; seh 52
Pflugschar: ahd. waganso 22; karst 3; moltbret* 2; riostar 21; ? riuta 2; skar* 17;
skara* (2) 1; skaro* 4
Pflugsterz: ahd. anasez* 1; geiza 12; pfluoghoubit* 24; pfluogsterz* 1; rēho 10;
riosta* 1; riostar 21; riostra 4; sterz 2; *sterz
Pflügung: ahd. eriunga* 2
Pforte: ahd. ingang 9; pforta* 25; porta 1?; tura 8; turi 61
-- Pforte der Hölle: ahd. hellapforta* 3
Pförtner: ahd. usināri 1; hūsari* 1; portināri* 1; torwart 1; torwartāri* 1; torwartil*
```

2; torwarto 6; turiwart\* 8; turiwartāri\* 1

```
Pfosten: ahd. linaberga* 17; pfost* 1; pfosto* 1; stollo 5; sūl 18
Pfriem: ahd. āla 21; alansa 5
Pfrieme: ahd. siuwila* 11
Pfriemengras: ahd. bast 13
-- aus Pfriemengras: ahd. bastīn* 3
Pfriemenkraut: ahd. brimma 10
Pfropfen (N.): ahd. impfunga* 2; impitunga* 1
pfropfen: ahd. impfon* 2; impiton* 8; pelzon* 5; pfropfon* 1
Pfropfreis: ahd. pfropfa* 7; pfropfrīs* 2
Pfropfung: ahd. impfunga* 2; impitunga* 1
Pfründe: ahd. pfruonta* 31
»Pfründe«: ahd. pfruonta* 31
Pfründner: ahd. pfruontāri* 2; pfruontināri* 1
Pfuhl: ahd. gisig (2) 5; gisol 3; gisolidi* 1; gumpito* 1; horolahha* 6; huliwa* 8;
pfuol* 4; pfuzzi 20; tunggulla* 2
Pfühl: ahd. pfuluwi* 1?; pfuluwīn* 11?; pfuluwo* 2
»Pfühllein«: ahd. pfuluwilīn* 3
Pfund: ahd. pfunt 26
-- das römische Pfund: ahd. pfunt 26
-- halbes Pfund Gold: ahd. marca (2) 18?; mark* (2) 4
-- halbes Pfund Silber: ahd. marca (2) 18?; mark* (2) 4
-- Maß von zwei Pfund: ahd. zwigiwāgi* 2; zwiwāga* 1; zwiwāgi* 1
Pfundbirne: ahd. winigifta 9; kurbizbira*
Pfütze: ahd. gisig (2) 5; *gullja; loufa* (2)
Phalanx: ahd. egileih*? 1?; eigileihhi* (?) 1?; eigileihhī* 2?
Phantasie -- ausschweifende Phantasie: ahd. muotskahhī* 1
Pharao: ahd. pharao* 2
Pharisäer (Sg.): ahd. pharisāri* 7
Pharisäer (Pl.): ahd. giwisfiringa* 1; pharisei 61
-- Pharisäer: ahd. fārāri 12; skeidjudo* 1; suntarguot* 2; suntarlebo*; suntarman* 1
Philosoph: ahd. ubarwizzo* 1; unmāzwizzo* 1; unmezwizzo* 1; wīsigerno* 1;
wīsiling* 1; wīstuomes pflegāri
Phlegmone: ahd. masala 11
phönizisch: ahd. pūnikisk* 1; pūnisk* 2
Phylacterium: ahd. ruomgiskrib* 1
physisch: ahd. līhhamisk* 2
»Pickel« (M.) (1): ahd. bikkil* 3
pieksen: ahd. kizzilon* 13
piepen: ahd. zwizzirōn* 16; glīan* 1
piepsen: ahd. zwizzirōn* 16; gellan* 8
Pike: ahd. spiozstanga 10; swertstab* 2
Pilaster: ahd. welzistein* 1
Pilger: ahd. wegareiso* 1; gangarāri* 2; piligrīm 5
Pilgerhaus: ahd. alamuosanhūs* 3; portari* 1
pilgern: ahd. wallon* 26
Pilgertasche: ahd. zistella* 2; brōtsak* 1
Pille: ahd. bellilīn* 3; billilīn* 1
Pilz: ahd. buliz 15; swam 59; *swammo?; *tuhhil?
Pilz...: ahd. swammīn* 2
Pilzen -- von Pilzen: ahd. swammīn* 2
Pinie: ahd. ? anifal? 1
```

```
»Pinie«: ahd. pīnboum 19
»Pinien«...: ahd. pīnboumlīh* 1
Pinienkern: ahd. zisnuz* 1
Piniensamen -- essbarer Piniensamen: ahd. zisnuz* 1
Pips: ahd. zipfih* 4
Pips (eine Geflügelkrankheit): ahd. pfipfiz* 8
Pirat: ahd. fiurdiob* 1; meridiob* 5; skifdiob* 3; skifheriāri* 1; skifskalk* 1
Plage: ahd. anaslag* 1; balo (1) 40; harmskara* 39; irmuoitī* 1; kestiga* 14; muoī*
5; neiziselī* 2; *plāga?
plagen: ahd. *aftaujan; arbeiten 32; arbeiton* 4?; wīzinon* 43?; egilen* 2; gineizen*
3; giurdriozōn* 3; harmskarōn* 12?; irkwellen* 10; kwellen* 25; mullen* 11; neizen*
19; trebenōn* 1
-- sich plagen: ahd. arbeiten 32; wernēn* 10
Plagiator: ahd. fusīgo* 1
Plan (M.) (2): ahd. bigunst* 7; findunga* 3; funtannissa* 1; gimeinida* (2) 2?;
irfuntannussida* 1; rāt 78; skaf* (1) 3
Plane: ahd. blaha* 3
planen: ahd. gidenken* 50; gifallan* 49; girātan 18; rātan (1) 73; sitōn 17
-- Anschläge planen gegen: ahd. denken widar
-- Böses planen gegen: ahd. anarātan* 3; zi ubile suohhen; zi ubile suohhen
-- einen Anschlag planen: ahd. rātan (1) 73
Planet -- Bahn eines Planeten: ahd. absida 12
planieren: ahd. plānōn* 2
planiert -- planierter Fußboden: ahd. estrīh 22
Planke: ahd. bort (2) 3; bret 21; bruggiboum* 1; dil 17; dili 3; dilla* 11; dilo 11
planlos: ahd. frabaldo 1; rātlōslīhho* 1; stuzzelingūn 7
Planlosigkeit: and. unrihtī 3
plappern: ahd. blabazzen* 6; giblabazzen* 1; kerran* 27; krāen* 9?; kragilōn* 5
plappernd: ahd. krōn* 2; krōnalīn* 1
Plastik: ahd. slifstein 12
plastisch: ahd. manalīh* 5
plätschern: ahd. klingilon* 8
Plättchen: ahd. ahsling* 1; blat 33; bort (2) 3; skība 22; skībila* 1; skībilīn* 4
Platte: ahd. ebanōti* 5; pfanna (1) 57; platta 8; skuzzila* 35
Platteise: ahd. halbfisk* 5
Platterbse: ahd. arawīz* 33
Plattfisch: ahd. halbfisk* 5
plattnasig: ahd. ebuh* 1
Platz (M.) (1): ahd. gisidili 17; braida* 14?; bū* 5; gibreita* 3?; sedal 43; stat 276;
zīh* 1
-- einen Platz einnehmen: ahd. zuowartēn* 3
-- freier Platz: ahd. gibreita* 3?
-- grüner Platz: ahd. gruonlenti* 2
-- kleiner freier Platz: ahd. kurtugilīn* 1
-- Platz machen: ahd. rūmen 29
-- Platz zum Sichhinlegen: ahd. sedalstuol 1
-- seinen Platz haben: ahd. zeman 38; gizeman* 45
Plätzlein: ahd. kurtugilīn* 1
Platzregen: ahd. bulliregan* 1; glastregan* 2; slegiregan* 1
Plauderer: ahd. kerrāri 1
plaudern: ahd. kōsōn* 81; krōnen* 16
```

```
Plektron: ahd. werba* (2) 2; wirbil 11; zitarbein 1?; zitarpfin* 17; kleffil* 3
Pletschen: ahd. ? blatessin*? 1
Pleuritis: and, lentinswero* 1
Plinse -- eine in Öl gebackene Plinse: ahd. gisotan bröt
-- eine in Öl gesottene Plinse: ahd. gisotan bröt
Plötze: ahd. rōtouga 3
plötzlich: ahd. allengāhon 1; alles gāhes; alles gāhes; bī gāhīn; fāringūn 5; fārlīhho
1; fārunga (1) 4; fārungūn* 9?; girado 2; gāhōn*? 1; gāhūn 44; gāhes 22; gāhi (1) 41;
gāhingūn* 3; gāhlīhho* 1; in alagāhūn; in gāhī; in gāhūn; in gāhe; in slago dero
brāwo; in slagu dera brāwa; sliumo 105; sār 560?; sār dia wīla; sārio dia wīla;
unforawissūn* 2
-- plötzlich auffangen: ahd. resken* 1
Plötzlichkeit: ahd. gāhi* (2) 4; gāhī 38; unmezgāhī* 1
Pluderhose: ahd. beinberga 31; beingarawī* 2
Plünderer: ahd. wuostāri* 1; zokkāri* 1; heriāri 6; manabizzo* 1; roubāri* 10
plündern: ahd. anazokkōn* 6; biheriōn* 7; *bluttan; bluttare* 1; firheriōn* 3;
giheriōn* 1; gizokkarōn* 2; heriōn 15; irgraban 14?; irheriōn* 5; kripfen* 4; roubōn*
10; wuosten* 9; zizokkōn* 1; zizukken* 1; zokkōn* 5
Plündern: ahd. heriōd* 2
Plünderung: ahd. giresp* 1; giroubino* 3; heriod* 2; heriunga* 4; scamara* 9?;
*skamara; strudis* 6?; suohha* 2; zāla* 3; zizoganī* 1
Pluto: ahd. hellagot* 10
Po (Flussname): ahd. Pfāt 7?
Pöbel: ahd. smāhliut 2
pochen: ahd. klokkon* 8; slagezzen* 8
Pocken: ahd. meisa (3) 2
Podagra: ahd. beinsuht* 1; fuozsuht 15
Poesie: ahd. skopfsang* 5; skopfunga* 1
Poet: ahd. fersāri 1
poetisch -- poetischer Gesang: ahd. mētarsang* 1
Pokal: ahd. skenkifaz* 9
Pökelfleisch: ahd. niusaltus*
Pol: ahd. gibil 7
Polarstern: ahd. polon* 1
Pole -- Polen (M. Pl.): ahd. Bolāna* 2
Polei: ahd. ? bungo 8; polei 13; poleia 12
polieren: ahd. bislihten* 1; wennen* (2) 19; fīlōn* 31; furben* 17; gihasanōn* 3;
gnitisōn* 2; hasanōn* 16; līhhōn* 8; untarfīlōn* 13
Polieren: ahd. gihasanita* 1?; gihasanitī* 1?; gihasanōtī* 1?
Polierstein: ahd. līhhistein* 6
poliert: ahd. bisleht* (1) 2?; hasan* 2
Polierung: ahd. hasanunga* 1?; hasinungī* 1?
politisch: ahd. burglīh* 7; gibūrlīh* 13
Poller: ahd. marstekko 3
Polster: ahd. betti 76; bolstar* 12; kussīn 28
-- mit Polstern bedecken: ahd. gistrewen* 7
»Polster«: ahd. polstar 1
Pölsterlein: ahd. bolstarlīn* 1
Polsterstätte -- Polsterstätte einer Gottheit: ahd. gotabetti* 5
Pomp: ahd. geilī 20
-- mit Pomp: ahd. tiurlīhho* 3
```

```
pomphaft: ahd. getiloso 7
pontisch: ahd. pontisk* 4
Pony: ahd. brunicius; brunicus; ? prūz 3
Poplonia (eine italienische Stadt): ahd. Polona 2
Porree: ahd. kil 3; louh* 29?; pforro 11; ? sūrro 19
Porreesamen: ahd. pforrasāmo* 3
Portulak: ahd. burzila* 26; purzelān* 3; purzih* 1; purzilla 2?
Posaunenschall: ahd. hornskal* 1
positiv: ahd. zuorahhōnto
positives -- positives Recht: and. burgreht* 3
Posse: ahd. spottunga* 1
possenhaft: ahd. skernlīh* 8
Possenlied: ahd. harpfleih* 1
Possenreiserei: ahd. skernunga 2
Possenreißer: ahd. skerno* 5; skimpfāri* 1; skirno 36; ? skrikko* 1; snurring* 2;
wihttrago* 1
Possenreißerin: ahd. niowihtmahhāra* 1
Possenspiel: ahd. bismar 2; skern 13; spil 62
Posten: ahd. warta* (1) 37
Pracht: ahd. bluomo 46; fagarī 4; geilī 20; gimāli* 19; guol* (1)? 1; guollīhhī* 117?;
tiurī 15; tiurida 57; zierī 19
-- eitle Pracht: ahd. gelpf (1) 4
prächtig: ahd. fagar 4; fagari 4; filustiuri* 1?; frambāri 21?; guollīh 25; guollīhho* 8;
irmārit; rīhhi* (1) 82; rīhlīh* 16; rīhlīhho 9; rīhlīhhūn* 1; tiurlīh 13; wola (1) 403
-- sehr prächtig: ahd. filustiuri* 1?
-- bunter prächtiger Mantel: ahd. fehmantel* 1
prachtvoll: ahd. tiurlīhho* 3
Praetorium: ahd. frīthof 17; pfalinza 40; pfalinzhūs* 1
Präfekt: ahd. pflegāri* 6
präfektorisch: ahd. furigisezih* 1?
Präfektur: ahd. burgēra 1
Präfiguration: ahd. bizeihhannussi* 2; bizeihhanunga* 1; forazeihhan 22
präfigurieren: ahd. forazeihhanen* 7
prägen: ahd. brāhhen* 6; drengen* 1; duruhslahan* 4; smidōn 11?
-- Geld prägen: ahd. munizōn* 3
Prägung: ahd. pfrekkunga*? 1
prahlen: ahd. biheizōn* 8; bihuobōn* 1; geilēn* 2; *gelpfen?; guollīhhōn* 28; ?
guotisōn* 1; kallōn* 8; krōnen* 16; ruomen 46; tuomen* 31
-- prahlen mit: ahd. ruomen 46
prahlend: ahd. gelpflīhho* 1
Prahler: ahd. biheizāri* 1; filusprāhhāri* 2; gelpfāri* 1; krōnāri 4; ruomāri 4
Prahlerei: ahd. āgelpf* 2; geillīhhī* 1; gelpf (1) 4; gelpfheit 4; gelpfherzī* 1;
ītalgelpf* 1?; krōnī* 1; ruom (1) 35; ruomalī* 5; ruomida 3; ruomigernī* 1; ruomisal
7; ruomisala* 1; ruomiselī 8; ubarsprāhha* 1; ubarsprāhhalī* 2
prahlerisch: ahd. filugisprāhhi* 1; filusprāhhi* (1) 7; filusprāhhīg* 1; gelpf* (2) 1;
gelpflīh* 1; gelpflīhho* 1; gimeit 8; gimeitlīhho* 1; guotlīhho* 4; lobogerag* 1;
ruomalīn* (2) 4; ruomenti; ruomīg* 2; ruomlīh* 2; ruomlīhho* 6; ubarsprāhhi* 1
-- prahlerisches Wesen: ahd. fruohhanī* 1
Prahlschrift: ahd. ruomgiskrib* 1
-- Prahlschrift der Gebetsriemen: ahd. ruomgiskrib* 1
Prahlsucht: ahd. fruohhanī* 1
```

```
prallen -- prallen lassen: ahd. stuofen
Prämisse: ahd. gijiht* 52
prangen: ahd. smurzōn* 1
Pranger: ahd. ? skuldstekko* 1
Präposition: ahd. furisezzida* 1
prasseln: ahd. *brastalon?; braston* 6; brestan* 80; skellan* 26; tūmilon* 3
Prasseln: ahd. brastod* 5
Prasser: ahd. filufrezzo* 7; frāz* 24; naskāri* 6
predigen: ahd. duruhpredigon* 2; forasagen* 9; predigon 50; sprehhan 774?
-- jemandem predigen: ahd. predigēn 50
Predigen: ahd. prediga 18
-- durch das Predigen: ahd. predigonto
Prediger: ahd. dingāri* 4; dingman 24; mahalizzāri* 1; predigāri* 21; sprāhhāri* 5;
sprehhāri* 3
Predigt: ahd. prediga 18; predigunga* 2; traktāt* 1
Preis: ahd. werd (2) 20; buoza* 29; giwaht* 18; jiht* 1; lob (1) 160; lon (2) 137;
mieta 45; tiurī 15; tiurida 57
-- jemanden durch Preis bekennen: ahd. bijehan 26
preisen: ahd. ? bijehōn* 1; burlīhhōn* 3; ērōn* (1) 8?; gifelahan* 7; giframbāren* 1;
giguollīhhōn* 2; gihōhen 7; gijehan* 15; gilobōn* 9; gimihhillīhhōn* 2; zi guote
ginemnen; gisāligōn* 5; giseganōn* 6; gitiuren* 2; gituomen* 2; guollīhhōn* 28; zi
guote lobōn; zi guote ginemnen; guotlīhhēn* 6; guotlīhhōn* 1; hōhen 8; irburien* 41;
irheffen* 116; irhōhen* 47; jehan* 240?; jehan an; ? kundōn* 4; lobēn* 2?; lobōn
164; zi guote lobōn; menden 57; mihhillīhhōn* 15; mihhilōn* 1; mihhilōsōn* 8;
sāligōn* 3?; seganōn* 30; tiuren* 15; tiurisōn* 9; tuomen* 31; welakwedan* 3;
wīhen* 95; wolakwedan* 2
-- etwas preisen: ahd. jehan* 240?
-- jemanden preisen: ahd. welakwedan* 3; wolakwedan* 2; jihtīg sīn
-- nicht preisen: ahd. giuntiuren* 1
-- preisen wegen: ahd. tuomen* 31
preisend: ahd. lobonto; lobosingīg* 1
Preisgabe: ahd. firsezzida* 1?; firsezzidī* 1?
preisgeben: ahd. firgiften* 6; firrātan* 14; firspilden* 5; hinageban* 6; zuobimeinen*
-- zu gewerbsmäßiger Unzucht preisgeben: ahd. firhuoron* 3; zi huormieto
gisezzen
Preisgeben -- verräterisches Preisgeben: ahd. zurgift 9
Preislied: ahd. frosang 6; liod* 11
-- Preislied bei der Bestattung eines Königs: ahd. tōdliod* 2
Preisung: ahd. ēra 130
preiswürdig: ahd. lobhaft* 1; loblīh* 1; lobohaft* 1; lobolīh* 4; lobosam 15
Presse: ahd. blerāri?* 1; pfressa* 9; pressiri 6; torkul* 7; torkula* 2
pressen: ahd. bidūhen* 4; *walkan?; *walkjan; dringan* 22; drukken* 19; dūhen* 6;
firdūhen* 7; gidrukken* 1; gidūhen* 6; gipressōn* 2; pressōn* 5; *thrukkjan
Pressrückstand -- Pressrückstände von Oliven: ahd. ? nuzzikuohho* 1
Priester: ahd. anabetāri 5; barawāri* 1; biskof* 86; ēwahalto* 1; ēwawart* 15?;
ēwawarto* 41?; galstarāri 17; gewipriest* 2; gewipriestar* 1; goting* 1; kirihman* 3;
opfarāri* 3; pfaffo 11; priest 2; priestar* 6; sacerdos* 1
-- Buch der Priester: ahd. ēwawartbuoh* 1
-- einer der Priester weiht: ahd. wīhāri* 1
```

-- Gesamtheit der Priester: ahd. hertuom 86

```
-- heidnischer Priester: ahd. anabetāri 5; harugāri* 1
-- Hoher Priester: ahd. ēwawart* 15?; ēwawarto* 41?
Priesteramt: ahd. bisketuom* 2; biskofheit* 4; ēwawarttuom* 5
Priesterbinde: ahd. bant* 29
Priesterin: ahd. ? ēwawartin* 1
Priesterkleid: ahd. alba (1) 19
priesterlich: ahd. ambahtlīh* 1; biskoftuomlīh* 1; ēwawarttuomlīh* 3; heithaft* 13;
priestarlīh* 1; priestlīh* 1
-- priesterliche Stola: ahd. stōla 10?
-- priesterliches Messgewand: ahd. subtil 5
-- priesterliches Obergewand: ahd. humerāl 3; humerāle 3
Priesterrock: ahd. pfaffenrok* 1
Priesterschaft: ahd. biskofheit* 4; ēwawarttuom* 5
Priesterschrift: ahd. ēwawartbuoh* 1
Priesterstand -- zum Priesterstand gehörig: ahd. heithaft* 13
Priestertum: ahd. biskofheit* 4; ēwawarttuom* 5
Prinzip: ahd. mahhunga* 26
Prior: ahd. foragisezzito; furigisezzit; hēriro* 218; hēristo 115
Priorin: ahd. probostinna* 1
privat: ahd. ambahtlos* 1; eigan (2) 82; giswās* 32?; giswāslīh* 2; heimisk* 15;
swās* 6
-- dem privaten Leben gehörig: ahd. swāslīh* 2
-- privater Besitz: ahd. suntarīglīhhī* 1
Privatgemach: ahd. bisloz* 2; bisperrida* 4
Privileg: ahd. giswāsskara* 1; hantfestī 14; selbwalt* 5; selbwaltida* 5; suntarēwa* 1;
swāsscara* 1?; swāsskara* 1
Probe: ahd. bikostunga* 1; biniusida* 1; ursuoh 28; irsuohhen; kostunga* 9; kust*
18; suohhinunga* 1; urknāt* 8
-- auf die Probe stellen: ahd. bikoron* 6; biniusen* 13; koren* 1; kusten* 3;
kwisten* (1) 2
proben: ahd. korōn 71
probieren: ahd. gikunnēn* 5?; korōn 71; kunnēn* 21?
Problem: ahd. forasprāhha 11
profan -- profane Festveranstaltung: ahd. weraltspil* 1
Prolog: ahd. forasprāhha 11
propfen: ahd. anagigeiten*? 1; anaimpfon* 1; anaimpiton* 1; giimpiton* 2
Prophet: ahd. altwīzago* 1; wārspello* 1; wīssago* 11; wīzago* 119; forasago 84;
propheta 2
Prophetin: ahd. wīzaga* 4; forasagin 1
prophetisch: ahd. wīzaglīh* 3; wīzagsam* 1; zeihhanlīh* 1; forasagalīhho* 1;
forasihtīg* 2; forazeihhani* 1; lōzkiosīg* 1
-- prophetisch reden: ahd. forasagen* 3; forasagēn* 9
prophezeien: ahd. wīssagōn*; wīzagōn* 21; forasagen* 3; forasagēn* 9; redinōn 82;
redon 20
Prophezeien -- im Prophezeien: ahd. wīzagōnto
Prophezeiung: ahd. wīzagunga* 5; wīzanung* 3; forasaga* 15; foraspel* 2
Propst: ahd. probist* 9
Prosa: ahd. prōsa* 1
-- in Prosa: ahd. proslīh 1
-- Zerteilung der Prosa in Satzglieder: ahd. untarskeidunga* 5
```

**prosaisch**: ahd. prōslīh 1

```
prostituieren: ahd. firhaltan* (1) 2; firhuorōn* 3
Prostitution: ahd. firsezzida* 1?; firsezzidī* 1?; haltanī* 1; huormieta* 1
Proviant: ahd. fartnest* 1; spīsa 6
Proviantkiste: ahd. kiulla* 15; soumgiziugi* 3
Proviantsach: ahd. muostaska* 5
Proviantschiff: ahd. spīsaskif* 2
Provinz: ahd. gewi* 10; gibūrida* 7; lantskaf* 40; pflihtlant* 2
Provinzbewohner (Pl.): ahd. lantliut* 12
Prozessführender: ahd. sahhāri 1
Prozessführer: ahd. sahhāri 1
Prozessgegner: ahd. gisahho* 1
prüfen: ahd. biforskon* 1; bigreifon* 1; bikiosan* 1; bikoron* 6; bisehan* (1) 26;
bisuohhen* 30; gikiosan* 46; gikorēn* 1; gikorōn* 24; gikunnēn* 5?; gisuohhen* 29;
gisuonen* 19; giuntarskeiton* 6; giweigen* 2; irforskon* 1; irkiosan* 11; irspehon*
10; irspiohōn* 2?; irsuohhen* 77; kiosan 86; korēn* 1; korōn 71; kostēn* 2; kostōn*
7; kunnēn* 21?; kwisten* (1) 2; skrodōn* 17; untarskeidan* (1) 16; uobarōn* 6;
uoben 55
-- etwas prüfen: ahd. korēn* 1; korōn 71
-- jemanden prüfen: ahd. korēn* 1; korōn 71; kostōn* 7
prüfend: ahd. koronto
-- prüfend betrachten: ahd. irkiosan* 11; kostōn* 7
-- prüfender Betrachter: ahd. kostāri* 4
Prüfer: ahd. ursuohhāri* 5?; wāgāri 2; irsuohhāri* 3; kostāri* 4; suohhināri* 4
Prüfung: ahd. bikorung* 1; bikorunga* 8; bikostunga* 1; biniusida* 1; bisuohhida* 1;
ursuoh 28; ursuoh 28; ursuohhida* 11; ursuohnī* 1; urteila 2; giuobida* 3?;
hartunga* 1; irsuohhida* 2; irsuohhunga* 6; irsuohnissa* 1; irsuohnussida* 1; kora*
1; korunga* 26; kostunga* 9; nōtsuona* 2; suohha* 2; suona 44; uobunga 10
-- harte Prüfung: ahd. hartunga* 1
-- öffentliche Prüfung: ahd. ? fronokustunga* 1
-- Tal der Prüfungen: ahd. karatal*? 1
Prügel -- Prügel bekommen: ahd. gifillit werdan
prügeln: ahd. bliuwan* 26; zisamanegistōzan* 1; fūstōn* 3?
Prügler: ahd. wadalāri* 4
Prunk: ahd. geillīhhī* 1; guol* (1)? 1; ? ōtmahali* 9; rīhtuom 76
Prunken: ahd. ruomida 3
Prunkgewebe: ahd. gotawebbi* 41
»prunkgeweblich«: ahd. gotawebbisk* 1
Prunkkleid: ahd. gotawebbirok* 1
Prunksucht: ahd. gelpf (1) 4; ruomisala* 1
prusten: ahd. prūsten* 2
Psalm: ahd. frosang 6; psalm* 8?; psalmo* 66?
-- Psalmen singen: ahd. psalmosangōn 8
Psalmendichter: ahd. psalmskof* 4; psalmskrībo* 1
Psalmengesang: ahd. psalmosang 8
Psalmgesang: and. psalmosang 8
Psalmharfe: ahd. psalmharpfa* 5
Psalmist: ahd. psalmskof* 4; psalmskrībo* 1
Psalter: ahd. psalmharpfa* 5; psalmsang* 1; psalteri* 7; psaltersang* 2; rotta 15;
rotta* 2
Pubertät: ahd. giwahst* 20; granasprungalī* 1
pulsen: ahd. sprangon* 7; spratalon 17
```

```
pulsieren: ahd. zabalōn* 19; slagezzen* 8; sprangōn* 7; spratalōn 17; ? tūmōn 7
Pulsschlag: ahd. sprungezzōd* 1
Pumpe: ahd. galgraha 1; galgruota* 1
punisch: ahd. pullohti* 1; pūnikisk* 1; pūnisk* 2
Punkt: ahd. māl (1) 13; nōta* 1; punkto* 1; stopfa* 2; stopfo (1) 2; stulla 5;
stungida* 4; stupf 24
-- befestigter Punkt: ahd. *giwarnōtī?
-- unbefestigter Punkt: ahd. ungiwarnōtī* 1
-- durch Punkte unterteilen: ahd. untarstupfen* 1
Pünktchen: ahd. māl (1) 13; tuttilīn* 13
Pupille: ahd. ougapful* 8; seha 35; seho (1) 4; swarzouga* 1
Puppe: ahd. tokka* 19; tokko* 1
Purpur: ahd. bluotrōtī 1?; ziosal* 5
purpur: ahd. brūn (1) 22
Purpur: ahd. gotawebbi* 41; purpura* 8
-- in Purpur kleiden: ahd. purpuron* 1
-- violetter Purpur: ahd. jaganz* 2
purpurartig: ahd. blāo* 45
Purpurdecke: ahd. purpura* 8
Purpurfarbe: ahd. bluotrōtī 1?; storaz* 1
purpurfarben: ahd. bluotrōt* 1
purpurfarbig: ahd. purpurfaro* 4
-- purpurfarbiges Hemd: ahd. purpurūnrok* 2
-- purpurfarbiges Obergewand: ahd. purpurūnrok* 2
purpurgefärbt -- Gewand aus purpurgefärbtem Stoff: ahd. purpurpfellöl* 1
Purpurgewand: ahd. brūnpfelli* 1; brūnpfellol 2; purpura* 8; purpurpfellol* 1;
purpurūnrok* 2
Purpurmantel: ahd. gotawebbirok* 1
purpurn: ahd. wurmbrūn* 2; wurmfar* 1; gotawebbīn* 8; purpurfaro* 4; purpurīn* 8
Purpurrock: ahd. purpurūnrok* 2
purpurrot: ahd. rot (1) 131
-- purpurrote Farbe: ahd. rezza 19
-- aus purpurrotem Stoff: ahd. rotbrūnpfellīn* 1
Purpurschnecke: ahd. wurmo* 12; merisneggo* 7
Purpurstoff: ahd. brūnpfelli* 1; brūnpfellol 2; purpurpfellol* 1
Pustel: ahd. angasezzo* 4; *bingo; warza 55; blāsa (1) 9; blātara 49; bulla (2) 18
putzen: ahd. fegōn* 1; furben* 17; gifurben* 5; snūzen* 10
-- Nase putzen: ahd. ūzsnūzen* 1
Putzschere: ahd. klufi* 2; kluft* 16; klufta* 2; kluftzanga* 1
Pyramide: ahd. afara* 9; irminsūl 14
0
Quaderstein: ahd. kwāderstein* 2; ? fiorhāhi* 1
Quadrant: and. quadrans 1
quadratisch: ahd. fiorskōz* 7
Quäken: ahd. weinī* 2?
quäken: ahd. zispilōn* 2; skrīan* 12
Qual: ahd. brinna* 1; gistungida* 6; hantagī* 7?; hantīga 1?; harmskara* 39; kwāla*
7; *kwāla; kwalm* 5; kwalmida* 1; kwelī* 7; kwelunga* 2; kwist* 5; nōt 633?; pīna
```

```
19; pīnunga* 1; *plāga?; swero (1) 8; werna* (1) 2; wēwa* 14?; wēwo* 23?; *wīza;
wīzi 102
-- Qual bereiten: ahd. egilen* 2
quälen: ahd. banōn* 5; biheften* 32; bīzan* 23; wīzinōn* 43?; drukken* 19; ezzen*
6; firdūhen* 7; gerten* 9; gibīzan* 3; giharmskarōn* 3?; gisēren* 2; giweigen* 2;
giwīzinōn* 1; harmskarōn* 12?; irkwellen* 10; irmuoen*; kwellen* 25; kwelōn* 1;
martiron* 9; muoen* 50; pīnigen 1; pīnon 18; stungen* 11; weigen* 14
-- jemanden quälen: ahd. wē tuon
-- sich quälen: ahd. kwelan* 11
Ouälen: ahd. kwelida* 1
quälend: ahd. kwelīgo* 1
-- quälende Not: ahd. werna* (1) 2
Quäler: ahd. wīzināri 22; wīzisāri* 1; reifāri* 1
»Ouälhaus«: ahd. kwelhūs* 1
Qualität: ahd. wiolīhhī* 23; wiolīhnissī* 1; wuolīhhī* 1?
Quälung: ahd. kwelunga* 2
qualvoll: ahd. martirlīh* 10; neiziselīg* 1; sworglīh* 3
Quappe: ahd. kwappa* 5?
Quark: ahd. molken* 1?; skotto* 6
Quartier: ahd. ? gazza 4?; heriberga 45; liutstal 1
Quästor: ahd. fordarāri* 1
Ouaterne: ahd. kwederna* 1
Ouecke: ahd. fuhswurz* 1
-- Gemeine Ouecke: ahd. ? kwekka* 1
Ouecksilber: ahd. kweksilabar* 25
Ouellbad -- warmes Ouellbad: ahd. erdbad* 1?
Quelle: ahd. brunādara* 1; brunkwella* 1; brunno 58; gispring* 6?; gruntlakka* 1;
īda 14; klinga* 15; kwekbrunno* 6; urspring 51; wazzarklinga* 2; wimezzunga* 1;
wiumezzunga* 1; wiumida* 1; ? langa holawurz
-- kleine Quelle: ahd. rinnilīn* 1
quellen: ahd. wamezzen* 2; wimezzen* 4; krewilōn* 1; *kwellan?; *kwillan
Quellgras: ahd. milizi* 1
Ouellrauke: ahd. rūka* 1
Quellwasser: and. urspring 51; klingo* 7
Quendel: ahd. binibluoma* 1?; binibluomo* 6; binikrūt* 1; burzila* 26; feldkumih*
4; feldkwenela* 52; feldkwenelīn* 1; heida (2)? 23?; heimkwenela* 3; kunil* 1?;
kwenela* 55; *kwenelīn?; sūga 3; ? kosto* 9; wildkonila* 1; zimis* 1
quer: ahd. dwerah 21; dwerahi* 1; dweres* 5; missiwentit; *slimb
Queraxt: ahd. dehs 1; dehsa (1) 3; dehsala 28; dwerahakkus* 10
Querbalken: ahd. dwerahbank* 3; grintil 72; spannula 1
Querbank: ahd. dwerahbank* 3; dwerahstuol* 4
Quere: ahd. dwerahgang* 1; dwerahī* 6
Ouerfaden: ahd. mittul 16
querfeldein: ahd. āwiggo* 2; āwiggūn* 4
»Quergang«: ahd. dwerahgang* 1
Querholz: ahd. knebil 7; rigil 12; spannula 1
Querriegel: ahd. serra* 1
Quersack: ahd. wātsak* 1; zistella* 2; malaha 21; muhsina 3; taska 36; taskila* 1
Querstange -- Querstange des Kreuzes: ahd. wīzigalgo* 1
Ouerweg: ahd. dwerahgang* 1; ekkibug* 1
```

quetschen: ahd. knussen\* 12

```
»quick«: ahd. kwek* 27
Quieken: ahd. kerrod* 1
quietschen: ahd. karron* 6
Quietschen: ahd. kerrod* 1
Ouirl: ahd. dwiril* 3
Quitte: ahd. kottana* 3; kozzana* 2; kutani* 2; kutina 26; kutinboum 15; kwitina* 9
Quittenbaum: ahd. kottanboum* 1; kutani* 2; kutinboum 15; kwitinboum* 3
Quittenblüte: ahd. kwitinbluomo* 1
R
Rabbi: ahd. rabbi 2
Rabe: ahd. raban 6; rabo 10; ram (1) 9
rachbegierig: ahd. rehhagern* 1
Rache: ahd. faida 26?; girehhida* 1; girih (1) 34; giriht* 3; rāhha* 3
-- Rache nehmen: ahd. girehhan* 17; irrehhan* 9
Rachegöttin: ahd. hellawinna* 2
Rachen: ahd. geinōn* (2) 2; ginezzunga* 2; ginunga 11; goumo (1) 8; guomo 26;
kela 36; kiuwa* 12; rahho* 15; rohezzida* 1
-- klaffender Rachen: ahd. geinōn* (2) 2
rächen: ahd. girehhan* 17; gistuoen* 1; intgelten* 20; irrehhan* 9; rehhan* (1) 37
rächend: ahd. girihlīh* 1; rehhantlīh* 1
Rachenmandeln: ahd. inergirde* (?) 1
Rächer: ahd. antrehho* 1; wīzināri 22; rehhāri (1) 10; rehho* (1) 1; ? turnāri* 1
Rächerin: ahd. rehhāra 2
rächerisch: ahd. girihlīh* 1
rachgierig: ahd. rehhagern* 1
Rad: ahd. rad (1) 36; rado* (3) 1; radskība* 1
Rade: ahd. rada (1) 3; radan* 4; rado (2) 5; ratan 63; rato (2) 12
Radegund: ahd. radagundis 1
Raden: ahd. ratan 63; rato (2) 12
Radfelge: ahd. felga (1) 67?
radikal: ahd. wurzhaftōr* 3
Radkranz: ahd. felga (1) 67?
Radnabe: ahd. naba 45
»Radscheibe«: ahd. radskība* 1
Radspeiche: ahd. speihha 35
raffen: ahd. zukkōn* 5; *raffōn
-- an sich raffen: ahd. bikripfen* 3?; zaskōn* 1; gigrīfan* 4; pflokkōn* 1
raffend -- an sich raffend: ahd. kripfīg* 2
Raffgier: and. grīfigī* 1
raffgierig: ahd. griflīh* 1; kripfīg* 2
Rage -- nicht zu Rage gezogen: ahd. ungifraget* 3
ragen: ahd. *ragen?; skorren* 8
Rahe: ahd. raha 19; segalboum* 7; segalgerta* 4; segalruota 12
Rahm (M.) (1): ahd. roum 3
-- zu Butter geschlagener Rahm: ahd. slegibatta 2
»Rahne«: ahd. rono* 2
Rain: ahd. anawentī* 1; gireini* 1; rein* 4
»Rainfahne«: ahd. reinfano 24
```

```
Rainfarn: ahd. ? kurbizwurz* 4; reinfano 24
»Raingras«: ahd. reingras 2
Rammbock: ahd. pfeterāri* 25
Ramme: ahd. heia (2) 6?; ramma 1
rammeln: ahd. rammilon* 3
Rammeln: ahd. rammilōd* 2; rammilunga 1
rammen: ahd. anastōzan 35
Rammsporn: ahd. skifgarta* 1
Rand: ahd. bort (1) 5; brart 10; *brord; brort* 12; duruhgang 5; ekka* 6?; enti (1)
277?; etar 1; fornontigī* 3; forrbo*? 1; ? kant (1) 1; lefs 51; lista* 8; līsta 16; ort (1)
53; ramft* 6; rant 9; soum (1) 49; wulsta* 2; zarga* 1
-- oberer Rand: ahd. obanenti* 6
-- mit einem Rand versehen (Adj.): ahd. birentit* 1
Ranft: ahd. ramft* 6
Rang: ahd. antreitī 16; grād* 5?; hērī 14; hērōti 31; kunni (1) 130; skaf* (1) 3;
stiegil* 6
-- Mann von hohem Rang: ahd. edilman* 1
-- von höchstem Rang: ahd. hēristo 115
-- von hohem Rang: ahd. hēr 33?
Ranke: ahd. zuogo* 9; dona* 1; furka* 8; gerta 44; laz (1) 19?; sumarlota* 33; winta
-- mit Ranken versehen: ahd. donahti* 1
Ränke: ahd. listfang* 2; urkust 3
rankenartig: ahd. liolīn* 1
rankend: ahd. donahti* 1
ränkevoll: ahd. urkustfol* 1
ranzen: ahd. brummen* 1
Ranzen: ahd. burdref* 3; kiulla* 15; malaha 21; taskila* 1
Rappe (M.) (1): ahd. swarzros 2
rasch: ahd. arw...* 1?; ātar 1; frehtīgo 1; gāhes 22; gāhi (1) 41; gāho* 1; gāhūn 44;
gambar* 4; geralīhho* 2; gifuorsam* 5?; gifuorsamo* 4?; giradi* 1; gizal* (1) 27;
gizalo 7; halto (1) 9; hirlīh* 3; horsk 20; horsko 23; hursklīh* 2; hursklīhho* 5; īlīgo
14; rad* (2) 4; rado (1) 14; rasko* 3; reski* 2; rosk* 2; samft* 3; samfto 16; skiero
23; sliumo 105; snellīhho* 1; snello 7; sniumi* 4; sniumo 22; in spuoti; spuotīg 10;
spuotīgo* 32; spuotlīh* 2; *swind?; zal* 2
-- rasch ausführen: ahd. kripfen* 4
-- rasch durchführen: ahd. hursken* 5
-- rasch wechselnd: ahd. drāti 40; gāhi (1) 41
-- rascher Lauf: ahd. fluht 22
-- rascher Wechsel: ahd. drātī (1) 39
Raschheit: ahd. reskī* 7; roskī* 1; snellī 20
Rasen (M.): ahd. waso* 26; gras 38?
-- grüner Rasen: ahd. gruonī 11
Rasen (N.): ahd. tobezzunga* 14; tobunga* 5
rasen: ahd. feimen* 8; girāsēn* 1; gispilden* 1; grimman* 2?; irgluoen* 2; rāsēn* 1;
skarpfisōn* 5; tobēn* 21; tobezzen* 1; tobōn 38; walmen* 1; winnan* 28; wuoten* 47
rasend: ahd. wuotīg* 11; wuotīgo* 2; furifuntlīhho 2; grim (1) 53; kallezzenti; rāzal*
2; tobīg* 2; tobōnti; ursinnīg* 8
-- rasend sein (V.): ahd. kallezzen* 1
Rasender: ahd. winnanter; tobonter
```

Rasenschmiele: ahd. smelha 3

```
Raserei: ahd. wuot* (1) 3?; wuotī* 3?; wuotigī* 1; wuotunga* 6; drātī (1) 39;
heizherzī 2; tobahalmo* 1; unsinnigī* 3; ursinnigī 4
Rasiermesser: ahd. skarasahs* 10; skera* 14
räβ: ahd. rāzi* 17
rasseln: ahd. klaffon* 20
Rast: ahd. rasta (1) 3; rasta* 6; rāwa* 33?; rāwī* (1) 1?
rasten: ahd. giresten* 9; rasten* 2; rāwēn* 20; skerōn* 9
Rasten: ahd. restunga 1
rastlos: ahd. ungirāwēt* 1; unhirmīg* 1; unstātīg* 14; untrāgi* 2
-- sich rastlos bemühen: ahd. hursken* 5
Raststätte: ahd. āhizzi 3; ? wegakerī* 1
Rat: ahd. girāti 51; girātida* (1) 1; hērōti 31; kost* (1) 1; meistartuom* 6; rāt 78;
sprāhman 12
-- Bitte um Rat: ahd. rātfrāga 5
-- Hoher Rat: ahd. meistartuom* 6
-- Rat der Götter: ahd. himilhēroti* 2
-- Rat geben: ahd. rātan (1) 73
-- Rat halten: ahd. rātan (1) 73
-- Rat holen: ahd. rātfrāgōn 10
-- Rat schaffen: ahd. rātan (1) 73
-- schlechten Rat geben: ahd. in demo argen wesan
-- um Rat fragen: ahd. antfrāgōn 1; giantfrāgōn* 2; rātfrāganōn* 1; rātfrāgōn 10
-- »böser Rat«: ahd. balorāt* 1
-- nicht zu Rate gezogen: ahd. ungirātfragōt* 1
-- Mitglied eines Rates: ahd. dingāri* 4
Raten (N.): ahd. rātisla* 1
-- Aufgabe zum Raten: ahd. rātiniska* 2; rātiska 8; rātiskunga* 1; rātissa 30;
rātnissa 3; rātunga 5; rātussa 21
raten: ahd. girātan 18; rātan (1) 73; rātussōn* 1; spanan 66?; swuozen* 5
»raten«: ahd. rātiskōn* 36; rātissōn* 6
»Rater«: ahd. rātāri* 2; rātissāri 2
»Ratfrage«: ahd. rātfrāga 5
Ratgeber: ahd. girāto* 1; girūno 2; ōrgirūno* 2; ōrrūno* 1; rātāri* 2; rātgebo 13;
*rūno?
-- geheimer Ratgeber: ahd. swāssprehho* 1
Ratgeberin: ahd. magazoha 6
Rathaus: ahd. dinghūs* 43; sprāhhūs 21
Rathelfer: and. rahilpus* 1
Rätien: ahd. Riez 1
»rätlich«: ahd. *rātlīhho?
»ratlos«: ahd. rātlōs* 2; rātlōslīhho* 1
Ratlosigkeit: ahd. āwizzōd* 2; unwān* 5
ratsam -- ratsam sein (V.): ahd. rāt dunken
-- ratsam scheinen: ahd. rāt dunken; rāt dunken
»ratsam«: ahd. rātsam 2
Ratsamkeit: ahd. rātsamī* 1
Ratschlag: ahd. rāt 78
ratschlagen: ahd. rātslagon* 1
Ratschluss: ahd. girāti 51; girihti* 22; irteilida* 3; markunga* 6; rāt 78; urteilida
78?; urteilidi* 1?
```

```
Rätsel: ahd. rātiliski* 1; rātiniska* 2; rātirska*; rātiska 8; rātiskī 3; rātiskunga* 1;
rātisla* 1; rātissa 30; rātnissa 3; rātnissida* 2; rātnussa 4; rātunga 5; rātussa 21;
rātussī* 3; tunkal
-- Rätsel lösen: ahd. irrātan (1)
Rätselauflöser: ahd. rātissāri 2
Rätselfrage: ahd. rātiska 8
Ratsversammlung: and. mahal (1) 15
Ratte: ahd. grōzmūs 2; rato* (1) 1; ratta 13; razza* 1; ? razzilīn* 1
rau: ahd. urgetilīh 1
Raub: ahd.? fal (1) 59?; giresp* 1; giroubi 19; heriunga* 4; kripfunga* 1; mosido 8;
nōtnāma* 1; nōtnumft 15; numft 3; *raub; rauba 7?; roub* 8; rouba* 8; scachum* 5?;
scamara* 9?; skāh* 7; *skāh; *skamara; strudis* 6?; tala* 1; texaca* 8?; zala* 2?
rauben: ahd. affaldian* 1; anazokkōn* 6; bigrīfan* 54?; biroubōn* 8; falzan*? 1;
firdinsan* 5; firstelan* 21; furikripfen* 2; gineman 53; hantalōn 28; irroubōn* 1;
irzukken* 18; neman 515?; roubōn* 10; stelan* 17; strūten* 3; ūzfirdinsan* 3; zālōn
1; zaskōn* 1; zizokkōn* 1; zokkōn* 5; zukken* 22
Räuber: ahd. diob 38; heriāri 6; hūsbrehho* 1; lantderi* 1; manabizzo* 1; mūhhāri
2; mūhho* (1) 1; murdiro* 2; nemāri* 3; nōtnemāri* 1; nōtnemo 3; nōtnumftāri* 3;
nōtnumo* 1; roubāri* 10; scachator* 2?; scamar* 9?; ? scamarator* 1; skadāri* 2;
skado* 55; skāhhāri* 16; *skamar; zukkāri* 2
Räuberei: ahd. kripfunga* 1; skāh* 7
räubern: ahd. mūhhōn 1
Raubgier: ahd. grīfigī* 1
raubgierig: ahd. grīfīg* 1
Raublust: ahd. slīzunga 2
Raubsucht: ahd. grīfigī* 1
Rauch: ahd. dampf* 3; doum 12; rouh 19; ruh* 5; rukki* (2) 2
-- mit Rauch oder Ruß gefüllt: ahd. rouhhīg* 1
-- mit Rauch umgeben: ahd. bidoumen 1?
-- mit Rauch umhüllen: ahd. irdempfen* 21; untardempfen* 1
-- Dachloch zum Abzug des Rauches: ahd. rouhloh* 1
Rauchdach: ahd. rouhhūs 24
»Rauchduft«: ahd. ruhstank* 1
rauchen: ahd. doumen* 5; girouhhen* 1; riohhan* 11; swelkan* 1
»rauchen«: ahd. rouhhen 11
rauchend: ahd. rouhhīg* 1; rukkīg* 2
Räucherfass: ahd. rouhfaz 18
Räucherfleisch: ahd. zantaring* 8
Räuchergefäß: ahd. wīhrouhfaz* 19; zinsera* 1; zinseri* 1; rukfaz* 1
räuchern: ahd. gistenken* 1; rouhhen 11; stenken* 11
Räuchern -- zum Räuchern aufgehängtes Fleischstück: ahd. zantaring* 8
Räucherpfanne: ahd. rouhfaz 18
Räucherwerk: ahd. rouh 19
Raucherzeugendes: ahd. ? swelkantī* 1
Rauchfang: ahd. rouhhūs 24; rouhloh* 1; slāt 3
Rauchfass: ahd. zinsera* 1; zinseri* 1; rouhfaz 18; rouhkella* 1
-- Rauchfass Weihrauchgefäß: ahd. rouhkar* 4
»Rauchfass«: ahd. rukfaz* 1
Rauchgefäß: ahd. rouhfaz 18
Rauchgeruch: ahd. ruhstank* 1
»Rauchhaus«: ahd. rouhhūs 24
```

```
rauchig: ahd. ruhīg* 1; ruhlīh* 1; rukkīg* 2
Rauchloch: ahd. rouhloh* 1
Rauchopfer -- ein Rauchopfer darbringen: ahd. rouhhen 11
Rauchsäule: ahd. rouhgerta 1
Räude: ahd. zitdruos* 5; zittarlūs* 7; zittaroh* 4; grintlūs 1; jukkido* 26; lohafiur* 3;
riubī* 2; rūda 23; rūdī* 1; rūdigī 3; *rūdja; rūdo 9; skabado* 3
-- mit Räude behaftet: ahd. zittarohti* 1
räudig: ahd. zittarohti* 1; lohhahti* 2; riob 10; rūdīg* 5; skebedīg* 1; skimbal* (2)
2; skuoboht* 4; suhtīg* 10
raufen: ahd. biroufen* 2; garpfon* 1; roufen* 7; sleizen* 4
rauh: ahd. abuh (1) 46; arendi 5; arendīn* 1; hantag* 39; hart (1) 22; heis 6; heisar*
4; rō* 11; rūh* 35; skaberi* 1; skaboht* 1; skarpf* 48; skartsam* 1; skifaroht* 1;
skimbal* (2) 2; giskruntan; skruntan; skuoboht* 4; stekkal* 40; strūb* 2; uneban* (1)
11; ungiebanōt* 1; ungislihtit* 3; unmammunti* 2; urgetilīh 1; was* 44; widarzuomi*
7?; willolus* 2
-- rauh machen: ahd. girūhen* 1; giskarpfen* 1; strūben 7
-- rauh werden: ahd. harten* 3; strüben 7
-- rauhe Decke: ahd. rufia* 1?
-- rauhes Wetter: ahd. ungiwitiri* 28
Rauheit: ahd. gerstī 1; rōī* 2; skarpfī* 14; unmammuntī 1; unmammuntigī 1
Rauhfessel: ahd. raobant* 1
Rauhreif: ahd. duft 2; rīfo 22; rīm* (2)
Rauhwerden: ahd. rūhī 4
Rauke: ahd. griozruoba* 1
Raum: ahd. ārūmi* 2; gadum* 19; gilāri 3; rūm (1) 3; rūmī 3; stat 276; wīta* 1;
wītuobili* 6
-- eingegrenzter Raum: ahd. klūsa* 7
-- freier Raum: ahd. offanī* 8
-- geheizter Raum: ahd. pisile* 10?; stuba 12?
-- heizbarer Raum: ahd. turnizza* 1
-- kleiner Raum: ahd. kamarlīn* 1
-- Raum schaffen: ahd. rūmen 29: rūmen 29
-- unterirdischer Raum: ahd. erdhūs* 4
-- verschließbarer Raum: ahd. bītāt* 2
-- verschlossener Raum: ahd. biloh* 11
-- weiter Raum: ahd. wītuobili* 6
räumen: ahd. girūmen* 2; irrūmen* 4; rūmen 29
»Räumlein«: ahd. gadumilīn* 1
räumlich -- räumliche Ausdehnung der Wand: ahd. wantstat* 2
-- räumliche Ausdehnung des Hauses: ahd. hūsstat* 2
»raumlos«: ahd. rūmlōs* 1
raunen: ahd. bisprehhōn* 2; rūnen* 1; rūnēn 16; rūnizzen* 6; rūnizzōn* 2
-- einer der raunt: ahd. rūnāri 12
Raunen: ahd. girūni* 23?; rūna 3
Raunender: ahd. rūnezzāri* 16
Rauner: ahd. rūnezzāri* 16; *rūno?
»Rauner«: ahd. girūno 2; rūnāri 12
Raupe: ahd. grasawurm* 35?; huntessatul* 6
Rausch (M.) (1): ahd. ubarfull\bar{1}* 2
rauschen: ahd. diozan* 33; dōzōn* 2; kerran* 27; klaffōn* 20; klammezzen* 1;
kradamen* 17; rospōn* 2; rūzen 34; swōgan* 1
```

```
Rauschen: ahd. *diozo?; doz 21; liodar* 1
rauschend: ahd. dōzag* 1; kerranto; klaffōnti
Rauschgelb: ahd. ōrgimint* 10
Räuspern: ahd. rahhisunga* 1
räuspern -- sich räuspern: ahd. ūzraskōn* 1; rahhisōn 12; raskōn* 1; reskōn* 2
Raute: ahd. rūta 29
-- Wildform der Raute: ahd. wildrūta* 13
»Rebblatt«...: ahd. rebablatīn* 1
Rebe: ahd. āsneita 4; zuogo* 9; zuogo* 9; reba (1) 33
-- durch Herumbiegen der Rebe entstandener Ableger: ahd. ferrobioga* 1
-- von der Rebe: ahd. rebalīh* 3
-- wilde Rebe: ahd. wildiu reba; wildreba 7; wildiu wīnreba; wintarhalla* 1
Reben...: ahd. rebalīh* 3
»Rebenblatt«: ahd. rebablat* 14
Rebenfrucht: ahd. rebakunni* 1
Rebenschnitt: ahd. rebasnit 1
Rebenspalier: ahd. kamerata* 4
»Rebenzweig«: ahd. rebazwī* 1
Rebgarten -- Baum im Rebgarten: ahd. beriboum* 1
Rebhuhn: ahd. erdhuon*? 1; feldhuon 7?; rebahuon* 55
Rebmesser: ahd. habba* 6; rebamezziras* 5; rebasahs* 1
Rebschoß: ahd. wīnreba 25; erdskozza* 1; pfropfa* 7; skuzziling* 9
Rebschössling: ahd. rebazwī* 1
-- Rebschössling Weinranke: ahd. rebagerta* 2
Rebstecken: ahd. rebastekko* 1
»Rebstichel«: ahd. rebastihhil* 3
Rebstock: ahd. beriboum* 1; reba (1) 33; rebastekko* 1; rebastok* 3
»Rebstock«: ahd. rebatorso* 3
rechen: ahd. birehhan* 2; rehhan* (2) 1
Rechen: ahd. rehho (2) 28
-- Zahn am Rechen: ahd. zint 4
»Rechenbürge«: ahd. rachinburgius 26?
Rechenschaft: ahd. eidstab 2; rahha 70; reda 207; redina 65; saga (2) 50
-- Rechenschaft ablegen: ahd. reda irgeban
-- Rechenschaft ablegen über: ahd. reda irgeban; reda tuon
-- Rechenschaft fordern: ahd. fordaron* 67
-- Rechenschaft geben: ahd. rentōn 2
-- Rechenschaft verlangen: ahd. reda sezzen
-- Rechenschaft verlangen von: ahd. reda sezzen; reda sezzen mit
-- zur Rechenschaft ziehen: ahd. mahalon* 11
»Recher«: ahd. rehhāri* (2) 1
rechnen: ahd. zalon 10; zellen 376?; gizellen 79; ruobon* 1
-- rechnen mit: ahd. zellen 376?
-- rechnen zu: ahd. ahtōn in: ahtōn zi
-- zugute rechnen: ahd. zi guote kēren; zi guote kēren
Rechner: ahd. zalāri* 2; zellāri* 1
Rechnung: ahd. reitī* (2) 1
-- einer Sache Rechnung tragen: ahd. tragan (1) 166?
Recht: ahd. anawalt* 3; burgreht* 3; diotreht* 1; ewa 9?; ēwa* (1)? 242?; giwalt*
210; giwaltida* 20; lantreht 7; pfāht* 3?; *pfāhta?; reht (3) 376; rehta* 1; rehtamo*
```

```
10; rihtī 56; suona 44; tuom (1) 37; urteili 33; walt* (1) 1; waltī* 1; weraltēwa* 1;
werkreht* 8; wola (1) 403
-- jemandem Recht widerfahren lassen: ahd. reht findan; reht findan
-- jemandem zum Recht verhelfen: ahd. girehhan* 17
-- mit Recht: ahd. wola (1) 403; bi wurhti; wurhtim* 1; bī nōti; duruh nōt; zi nōti;
mit redinu; bī rehte; mit rehte; rehtes 4
-- mit vollem Recht: ahd. alarehto 2; zimigōr 1
-- positives Recht: and. burgreht* 3
-- Recht der Bürger: ahd. burgreht* 3
-- Recht haben: ahd. reht haben; reht haben
-- Recht sprechen: ahd. reht findan; irteilen 103; reht irteilen; reht irteilen
-- Recht sprechen über: ahd. reht findan
-- Recht verschaffen: ahd. giskeidan* (1) 37; rihten 171
-- Recht widerfahren lassen: ahd. reht findan
-- verbürgtes Recht: ahd. hantfestī 14
-- weltliches Recht: ahd. weraltewa* 1
-- wie es Recht ist: ahd. nāh rehte
-- zu Recht: ahd. after rehte; bī rehte; mit rehte; rehto 94; bī skuldīm
-- zum Recht verhelfen: ahd. girehhan* 17
-- Kundiger des Rechts der Welt: ahd. weraltrehtwīso* 1
-- von Rechts wegen: ahd. mit rehtu; bī rehtamen
recht: ahd. billīg 1?; borareht* 1; gifellīg* 5; gilimpfo* 1; guot (1) 880?; zi guote;
reht (1) 348; reht (2); rehtes 4; rehtfrumīg* 1; rehthaft 5; rehtlīh 15; rehtlīhho* 2;
rehto 94; rehtolīh 1; skono* 73
-- ganz recht: ahd. alarehto 2
-- recht handeln gegen: ahd. rehtfestigon 6
-- recht machen: ahd. rehton* 1
-- sehr recht: ahd. borareht* 1
-- auf rechte Weise: ahd. girehto* 24; bī rehte; rehtes 4
-- einer Sache das rechte Maß geben: ahd. gimetamēn* 3; metamēn* 5
-- rechte Hand: ahd. zesawa
-- rechte Rede: ahd. rehtgikōsi* 1
-- rechte Seite: ahd. zesawa* 100?; zesawī*; zeso; zeso* (2) 21?
-- rechte Zeit: ahd. falga* 4
-- auf dem rechten Weg: ahd. rehto 94
-- auf den rechten Weg bringen: ahd. zi wege bringan; zi wege bringan
-- auf den rechten Weg führen: ahd. zi wege rihten; zi wege rihten
-- auf den rechten Weg kommen: ahd. birihten zi wege; birihten zi wege
-- auf der rechten Seite befindlich: ahd. zeso* (1) 13; gizesawo* 2
-- einer der rechten Herzens ist: ahd. girehtherzi* 1; rehtherzi
-- vom rechten Weg abweichen: ahd. āwiggon gangan; āwiggon gangan
-- vom rechten Weg abweichend: ahd. āwiggon* 1; missigengīg* 1
-- zur rechten Zeit: ahd. zītīgo 1; gizīto 5
-- rechter Glaube: ahd. reht (3) 376
-- rechtes Handeln: ahd. werkreht* 8
-- rechtes Reden: ahd. rehtgikōsi* 1
-- rechtes Sprechen: ahd. rehtgisprāhhi* 1
Rechte: ahd. zesawa* 100?; zesawī*
-- alles Rechte: ahd, rehtolīh 1
```

-- die Rechte: ahd. zeso; zeso\* (2) 21?

-- jedes Rechte: ahd. rehtolīh 1

```
-- zur Rechten: ahd. zesawūnhalb* 2; zi zesawūnhalb
rechte: ahd. zesawūnlīh* 1; zeso* (1) 13
rechten: ahd. rehton* 1
-- mit jemandem rechten: ahd. ubarkoborōn 8
Rechtes: ahd. rehta* 1
rechtfertigen: ahd. antrahhōn* 3; antsegidōn* 6; firwesan* (1) 3; giantsegidōn* 3;
girehthafton* 3; giwirden* 2; gotten 1; intsagen 22; ? lewen* 2; rehtfestigon 6;
rehthaftigōn* 2; rehthaftōn* 1
-- rechtfertigen wegen: ahd. antsegidon* 6; giantsegidon* 3
-- sich rechtfertigen: ahd. firsprehhan* 24; follabuozen* 3; girehtsamōn* 1; furi sih
gisprehhan; ingagandennen* 2; sih intsagēn; reda tuon; rehtsprāhhōn* 1; furi sih
sprehhan; ursagēn* 1
Rechtfertiger: ahd. rehtmahhāri* 1
Rechtfertigung: ahd. antrahha* 5; antsegida 21; biknāida* 6; buoza* 29; folbuoza* 4;
gifagōdī* 1; intsegida* 1; leita* (2)? 1; muotfaga* 1; rehtfestī* 1; rehtunga 30; sunna
(1) 2; werdnussa* 3; werdnussi* 1?; werdnussī* 1?; werdnussida* 2; willifagunga* 1
-- Gelegenheit zur Rechtfertigung: ahd. antsegida 21
-- Möglichkeit zur Rechtfertigung: ahd. antsegida 21
rechtfertigungsbedürftig: ahd. antsegidīg* 1
rechtgläubig: ahd. allīh 21; giloubhaft* 1; rehto giloubīg; kristāni* 49?; rehtfolgīg 3;
rehtguolīhhōnti* 1; rehtlīh 15; rehto giloubīg
Rechtgläubiger: ahd. rehtfolgāri* 2
Rechtgläubigkeit: ahd. rihtida 3
rechtlich: ahd. wizzōdlīh* 2; ortfrumalīh* 1
-- rechtlich festgelegt: ahd. wizzōdhaftlīh* 1
-- rechtliche Einschränkung: ahd. rehtmez 1
-- rechtliches Schriftstück: ahd. suonbuoh* 2
Rechtlosigkeit: ahd. forbannus* 9?
rechtmäβig: ahd. wizzōdhaftīg* 1; wizzōdhaftlīh* 1; ēwahaft* 4?; ēwahaltīg* 3;
ēwahaltlīh* 1; ēwalīh* 4; ortfrumalīh* 1; rehtskuldīg* 2; rehtwīsīg* 11
-- rechtmäßiger Erbe: ahd. adalerbo* 1
rechts: ahd. zesawūnhalb* 2; gizesawo* 2
-- rechts befindlich: ahd. zesawūnlīh* 1; zeso* (1) 13; gizesawo* 2
-- rechts und links von jemandem: ahd. iogiwedarhalb* 2
Rechtsbeistand: ahd. dingāri* 4; fogat 22; fogatus* 1; foramunto* 1
Rechtsbrecher: ahd. rehtbrehhāri* 1
rechtschaffen: ahd. eban (1) 44; girehtherzi* 1; guot (1) 880?; guotwillīg* 6; kustīg*
4; rehtgern* 3; rehtgerni* 3; rehtherzi* 3; rehtsitīg* 1
Rechtschaffenheit: ahd. *ērsamī? 17; girehtī* 10; giwārī* 3; guotī 169
Rechtschreiber: ahd. rehtskrībāri* 1
rechtsfähig: ahd. rehtlīh 15
rechtsgültig -- rechtsgültiges Hindernis: ahd. sunnis* 26?
Rechtskundiger: ahd. weraltrehtwiso* 1
»Rechtsprecher«: ahd. ēwasagāri* 3; ēwasago* 13
Rechtssache: ahd. ding 616?; dingstrīt* 1; reht (3) 376; sahha 87
rechtsseitig: ahd. zesawūnhalb* 2
Rechtsspruch: ahd. reht (3) 376
Rechtsstreit: ahd. widarstab* 1; burgstrīt 1; dingstrīt* 1; sahha 87
-- einen Rechtsstreit führen: ahd. bāgan* 15
-- geforderte Verfahrensumstellung beim Rechtsstreit: ahd. missisezzida* 1;
wehsal* 117
```

```
-- Rechtsstreit führen: ahd. sahhan* 15
rechtsverbindlich -- rechtsverbindlich geloben: ahd. stabon 1
Rechtsverhalt: ahd. ding 616?
Rechtsvertretung: ahd. foramuntskaf* 1
Rechtsvorschrift: ahd. kanon* 2
-- kirchliche Rechtsvorschrift: ahd. kanon* 2
rechtzeitig: ahd. in zīt; zītīg* 18; zītīgo 1; zītlīh* 11; gizīto 5
Rechtzeitigkeit: ahd. zītlīhhī* 1
»Rechtzuteiler«: ahd. ēwateilāri* 2; ēwateilo* 1
Recke: ahd. rekko* (1) 19
recken: ahd. firrekken* 12; rekken* 76
»recken«: ahd. girekken* 13; irrekken* 78
Rede: ahd. gikōsi* 63; gisprāhhi (2) 18?; gisprāhhī* 11?; ? giwurti* 1; kōsa* 3; kōsi*
(1) 3; kweda* 1; kwetī* 1; kwiti* (1) 18; mund (1) 175; rahha 70; reda 207; redī (1)
1; redina 65; saga (2) 50; spel 17; sprāhha 66; stimma 185; wort* 713; zala 105;
zunga 110
-- es war die Rede von: ahd. diu firnumft was
-- feindliche Rede: ahd. widarsprähha* 8
-- Gehalt einer Rede: ahd. reda 207
-- gemäßigte Rede: ahd. mezwort* 1
-- geziemende Rede: ahd. mezwort* 1
-- kunstvolle Rede: ahd. wāhsprāhhī* 1
-- leere Rede: ahd. niowihtsprāhha* 1
-- rechte Rede: ahd. rehtgikōsi* 1
-- übliche Rede: ahd. emizzikōsi* 1
-- umständliche Rede: ahd. umbisprāhha* 1
-- verfängliche Rede: ahd. giflohtana reda
-- verführerische Rede: ahd. spanawort* 2
-- weitläufige Rede: ahd. umbireda* 2; umbisprāhha* 1
-- zur Rede stellen: ahd. bāgan* 15
Redefigur: ahd. gikōsi* 63
redegewandt: ahd. gisprāhhal* 4; gisprāhhi* (1) 25; gisprāhhīg* 1; gizungal* 6;
redispāhi* 1; wāhsprāhhal* 1; wāhsprāhhi* 1
»redegewandt«: ahd. wāhsprāhlīh* 1; wāhsprehhīg* 1
Redegewandtheit: ahd. gisprāhhi (2) 18?; gisprāhhī* 11?; redispāhī* 2
Redekunst: ahd. gizungali* 2; gizungalī 5; reda 207; rehtsprāhhī* 1
reden: ahd. filusprehhōn* 1; follaredōn* 1; gikōsōn* 3; gikwedan* 13; giredōn* 4;
gisprehhan* 57; kōsēn* 2?; kōsōn* 81; kwedan* 3266?; muotspilēn* 1; murmurōn*
10; redēn* 3; redinōn 82; redōn 20; rūnizzen* 6; rūnizzōn* 2; sprehhan 774?;
untarsagen* 1; zellen 376?; ? forskon* 29
-- Böses reden: ahd. ubilkōsōn* 1
-- doppelsinnig reden: ahd. zwīfalkōsōn* 1
-- Falsches reden: ahd. missikwedan* 1
-- freudig reden: ahd. mandalkōsōn* 1; muotspilēn* 1
-- freundlich reden: ahd. williwurten* 2
-- geheimnisvoll reden: ahd. kwitilōn* 5?
-- geziemend reden: ahd. mezworte sprehhan
-- gotteslästerlich reden: ahd. boson* 3
-- halblaut reden: ahd. glīlon 1; irlūten* 6
-- irre reden: ahd. tantarōn* 1
```

-- laut reden: ahd. kallon\* 8

```
-- nach dem Munde reden: ahd. willikōsōn* 1
-- nichtiges Zeug reden: ahd. bōsōn* 3
-- prophetisch reden: ahd. forasagen* 3; forasagēn* 9
-- reden von: ahd. zellen 376?
-- scharfsinnig reden: ahd. kleinkösön* 1
-- schlecht reden von: ahd. argkoson* 5
-- schmeichlerisch reden: ahd. slehsprähhön* 1
-- Trug reden: ahd. trugikōsōn* 1
-- Unrechtes reden: ahd. missikwedan* 1
-- unzüchtig reden: ahd. löskösön* 1
-- verführerisch reden: ahd. listen* 4
-- zu Ende reden: ahd. follaredon* 1
-- der irre redet: ahd. irkallonti
Reden: ahd. filusprāhha* 3; filusprāhhī (2) 3; *sprāhhī?
-- heimliches Reden: ahd. rūnunga 2
-- im Reden: ahd. sagēnto
-- rechtes Reden: ahd. rehtgikōsi* 1
-- törichtes Reden: ahd. spilowort* 1
-- überhebliches Reden: ahd. hōhkōsi* 1
-- unbeholfen im Reden: ahd. ungisprāhhal* 1
-- vieles Reden: ahd. filusprāhha* 3; filusprāhhī (2) 3
-- vieles und sinnloses Reden: ahd. kallunga 1
-- Weitläufigkeit im Reden: ahd. umbisegī 1
redend: ahd. gisprāhhi* (1) 25; gisprehhanto; sprāhhal* 1; sprāhlīh* 1
-- lügnerisch redend: ahd. lugisprehhanti* 1
-- viel redend: ahd. filukōsilīhho*? 1
-- wahr redend: ahd. wārwortēr
Redeweise: ahd. fers 22; gikōsi* 63; kōsi* (1) 3
redlich: ahd. guot (1) 880?
Redlichkeit: ahd. *ērsamī? 17; giwārī* 3
Redner: ahd. betonti; dingman 24; gimahhāri* 1; gisprehhāri* 1; mahalizzāri* 1;
redināri 16; sagāri (2) 3; sprāhhāri* 5; sprāhman 12; sprehhāri* 3; zalahaftēr
-- Redner in einer Versammlung: ahd. dingāri* 4
rednerisch: ahd. dinglīh* 14; gisprāhlīh* 2; redilīh* 3
Rednerkunst: ahd. gizungalī 5
redselig: ahd. gisprāhhalo* 1; gizungal* 6; kōsilīn* (1) 2; krōnalīn* 1; krōnlīh* 5;
sprehhanti
-- redselig werden: ahd. spilowortōn* 2
Reff (N.) (1): ahd. ref (2) 1
reflektiert -- reflektiert werden: ahd. widarslahan* 10
reformieren: ahd. widarbilidon* 4; giitaniuwon* 4
rege -- rege Tätigkeit: ahd. unmuoza 13
Regel: ahd. bihebida* 6; ēwa* (1)? 242?; flusk* (2) 1?; girihti* 22; girihtida 8;
kanon* 2; regula 6; rehtī 2; rehtunga 30; ? rigilstab* 2; rihtī 56; rihtida 3; rihtunga
21; sprāta 17; spratta 1
-- durch die Regel vorgeschrieben: ahd. rehtlīh 15
-- Mönch ohne Regel: ahd. līhhisāri 6
regellos: ahd. unrihtīg 1; unrihtīgo 1
Regellosigkeit: ahd. unordinhaftī* 1
regelmäßig: ahd. emizzīg* 29; emizzīgo* 15; *giskruofi?; kanonlīh* 1
regeln: ahd. entibrurten*? 1?; gientibrurten* 1?; metamēn* 5; temparōn* 11
```

```
Regelung: ahd. redina 65
-- vernünftige Regelung: ahd. redina 65
Regen (M.): ahd. anaslaht* 2; flodar* 1; regan 48; tou 28; wasal* 2
-- mit Regen benetzen: ahd. bireganon* 8
-- träufelnder Regen: ahd. ? sprang 1
-- Tropfen (N.) des Regens: ahd. trupfa* 1
regen: ahd. giweggen* 3
-- sich regen: ahd. snellen* 1
Regenbogen: ahd. reganbogo 16; reganboum* 3
regenbringend: ahd. reganhaft* 2
-- regenbringender Wind: ahd. reganwint* 1
Regenfall: ahd. regan 48
Regengewölk: ahd. giswerk* 1; giswork* 1
Regenguss: ahd. anaslaht* 2; wasal* 2; flodar* 1; *gatrausjo?; gitrouf* 1; glastregan*
2; himilgerta* 3; liwa 2
Regenmonat: ahd. reganmānōd* 1
Regensburg: ahd. Reganesburg* 6
Regenschauer: ahd. anaslaht* 2; regan 48
Regentropfen: and. regantropfo* 1; tropfo 22
Regenwasser: ahd. reganwazzar* 1
»Regenwind«: ahd. reganwint* 1
Regenwolke: ahd. giswerk* 1; giswork* 1; skrāwung* 1
Regenwurm: ahd. reganwurm* 23; ? ulwurm* 3
regieren: ahd. waltan* 85; giwaltan* 9; hērisōn 20; rihten 171
-- etwas regieren: ahd. giwaltan* 9
Regierung: ahd. rihtunga 21
Register: ahd. reitī* (2) 1
reglos: ahd. gibārlōs* 1
regnen: ahd. gireganen* 1; nazzēn* 10; reganōn* 21; trōren* 1
-- regnen lassen: ahd. reganōn* 21
regnerisch: ahd. reganhaft* 2
Regsamkeit: ahd. ūstarī* 1; roskī* 1; sniumida 4
Regulierer: ahd. sellāri* 1
Regungslosigkeit: ahd. trāgnissa* 1
Reh: ahd. rēh 23; rēhgeiz 9; rēho 10; rēhziga 1; rēia* 10
-- junges Reh: ahd. rēhgeizilīn* 1; rēhzigilīn* 1
-- vom Reh: ahd. rēhīn* 1
Reh...: ahd. rēhīn* 1
Rehbock: ahd. rēhbok 12; rēho 10
-- junger Rehbock: ahd. rēhbokkilīn* 4; rēhzigilīn* 1
Rehböckchen: ahd. rēhbokkilīn* 4
Rehböcklein: ahd. rēhbokkilīn* 4
Rehgeiß: ahd. rēhgeiz 9; rēhziga 1
»Rehgeißlein«: ahd. rēhgeizilīn* 1
Rehjunges: ahd. rēhzikkīn 1
Rehkitz: ahd. hintilkalb* 1; hintkalb 24; hintkalba* 2; rēhgeizilīn* 1; rēhkizzi* 3
Rehzicklein: ahd. rēhzikkīn 1
Reibe: ahd. *rībi
»Reibel«: ahd. rībil 7
reiben: ahd. fīlōn* 31; girīban* 2; gnītan* 10; gnitisōn* 2; griozan* (1) 1; ? herten*
```

16; jukken\* 34; krimpfan\* 1; malan 14; rīban\* 42; \*rīban; skerran 13

```
-- glatt reiben: ahd. biskerran* 1; gnitisōn* 2
Reiben -- durch Reiben säubern: ahd. reibon* 1
Reiber: ahd. rībil 7
reich: ahd. antwelag* 1; biworaht; ēhtīg 11; feizit 29?; filu 674?; folēhtīg* 1; gifag*
17; ginuhtīg* 7; ginuog (1) 44?; ginuogi (1) 115; giōt* 1; giōtag* 1; giziughaft* 4;
managslahtīg* 2; ōtag 24; rīhhi* (1) 82; *rīhhi; rīhlīh* 16; wela* (1) 18?; welaēhtīg*
1; welag* 2; wolag* 1
-- reich sein (V.): ahd. waltison* 7
-- reich an Besitz: ahd. stataluomi* 1
-- reich an Krümmungen: ahd. bugihaft* 1
-- reich auf Erden: ahd. weraltrīhhi* (1) 2
-- reich machen: ahd. giōtagōn* 13; girīhhisōn* 1; rīhhen* 2
-- reich werden: ahd. ēhtigōn* 1; firwesan* (2) 3; girīhhēn* 1; rīhhēn* 1; skazzēn*
-- in reichem Maße: ahd. eddanfilu* 4
-- reicher machen: ahd. furdiren* 3
Reich: ahd. erdrīhhi* 17; lant 173; rīhhi (2) 253
-- irdisches Reich: ahd. weraltrīhhi* (2) 6
-- Reich auf Erden: ahd. erdrīhhi* 17
-- Reich der Götzen: ahd. abgotrīhhi* 1
-- Reich der Welt: ahd. weraltrīhhi* (2) 6
reichen: ahd. bifāhan 171?; framgireihhen* 1; gān 309; gangan (1) 339?; gilangōn 2;
gireihhen* 4; gireihhōn* 4; giwerēn* (2) 1; kweman* (1) 1668; markōn* 16; reihhen*
(1) 5; tugan* 38; ubarwerēn* 1
-- »die Hand reichen«: ahd. gihantreihhen* 6
-- es reicht: ahd. ginah 2
reichend: ahd. gizango 1; gizengi 1
-- bis zum Knöchel reichend: ahd. ankallīh* 2
Reicher: ahd. rīholf* 1
reichlich: ahd. follīglīh* 16; follīglīhho* 15; follīhho* 8; follo 1?; ginuhtīg* 7;
ginuhtlīhho* 2; ginuhtsam* 44; ginuog (1) 44?; ginuogi (1) 115; ginuogsam* 1;
managfaltīg* 7; miltlīhho 5; rūmlīhho 1; sat 19
-- reichlich versehen (Adj.) mit: ahd. ginuhtīg* 7
-- mit etwas reichlich versehen sein (V.): ahd. ? habalon* 1
-- reichlich vorhanden sein (V.): ahd. ginuogen* 18
-- reichlich ausgestattet: ahd. ziughaft* 1
-- reichlich tränken: ahd. irtrenken* 9
-- reichlich vorhanden: ahd. ubarfluozīg* 1
-- in reichlichem Maße: ahd. follon 25; ginuogi (1) 115
-- in reichlicher Fülle hervorkommen: ahd. ubarginuhtsamon* 1
»reichlich«: ahd. rīhlīh* 16; rīhlīhho 9
Reichs...: ahd. rīhlīh* 16
reichste: ahd. meisto 67
Reichtum: ahd. wahsmigī* 2; wahsmuntigī* 1; wela (2) 2; welagī* 2; welida* (1) 1;
welog* 1; wola* (2) 7; wolo* 4; ēht 50?; ēhtīga 1; *gathungi; gebigī* 1; ginuhtsama*
1?; ginuhtsamī* 6?; ōt* (1); ōtmahali* 9; ōtwala* 4; rāt 78; rīhtuom 76; skaz 105
-- irdischer Reichtum: ahd. weraltrīhtuom* 1
Reichtums -- Gott des Reichtums: ahd. skazgot* 1
Reif (M.) (1): ahd. rīfo 22; rīm* (2)
Reif (M.) (2): ahd. felga (1) 67?; huof* (2) 1; reif 7
```

```
reif: ahd. zītīg* 18; fruotlīhho* 2; gelo 23; gidigano* 7; girīfēt; granasprungi* 3;
granasprungīg* 2; rīf 1?; *riffi; rīfi* 20; rīflīhho* 1
-- früh reif: ahd. radorīfi* 1
-- frühzeitig reif: ahd. frumarīfi* 9; fruorīfi* 3
-- nicht reif: ahd. unfollawahsan* 1
-- reif werden: ahd. girīfēn* 6; rīfēn* 9
Reife: ahd. fruotī 10; gidiganheit* 4?; gidiganī* 11; gidigī* 1; giwahst* 20; rīfī* 2
-- zur vollen Reife wachsen: ahd. follawahsan* (1) 3
Reifen (M.): and rad (1) 36
reifen: ahd. wahsan* (1) 120; girīfēn* 6
Reifen: ahd. kambo 10; radskība* 1
reifen: ahd. rīfēn* 9
reifend -- schnell reifend: ahd. radorīfi* 1
reifförmiger -- reifförmiger Kopfschmuck: ahd. korona* 13
Reifgeld: ahd. ? reipus* 15?
reiflich: ahd. situlīh 6
Reigen: ahd. gart (2) 15
-- Gesang beim Reigen: ahd. gartsang* 11
Reigenlied: ahd. gartliod* 1
Reigentanz: ahd. kor 3
Reignis: ahd. sahha 87
Reihe: ahd. antreit (?) 3; antreita* 3; antreitī 16; antreitida 17; zala 105; zīl* 1; zīla
16; brurtī* 1; brurtnessī* 1; entibrurtī* 2; entibrurtida* 3; entibrurtnessī* 1; *jan...;
ordina* 22; ordinunga* 4; rega* 12?; rīm (1) 5
-- der Reihe nach: ahd. in ahtu; in dia ahta; in antreitīm; hertōm; bi hertom; after
hertu
-- mit einer Reihe von Stacheln versehen (Adj.): ahd. kamboht* 2
»Reihe«: ahd. rīga 6
reihen: ahd. antreiten* 2; antreitidon* (?) 1; antreiton* 2; insepfen* 1; rīhan* (1) 12
»Reihen« (M.) (2): ahd. rīho 9
Reihenfolge: ahd. antreit (?) 3; antreita* 3; antreitī 16; antreitida 17; ordina* 22;
ordo 5
-- richtige Reihenfolge: ahd. gilimpfida* 2
Reiher: ahd. falk 7?; falko 53; *haigiro; heigar* 16; heigaro* 14; reigar* 15; reigara*
2; reigaro* 6?
Reiherschnabel: ahd. kranensnabul* 1; kranuhsnabul* 21; storhessnabul* 4
rein: ahd. alang 30; bar* (1) 24; duruhlūttar* 4; duruhnohto* 7; einfalt 15; frōnisko*
2; *fuohsan?; gidigan* 31; *gifrēht?; gireht* 27; glat 13; kūski* 21; lūttar 75; lūttaro*
3; reinhaft* 1; reini (1) 51; reino (1) 9; sūbar* 3; sūbari* 7; unbismizzan* 3;
unbiwollan* 7; ungiflekkōt* 12; unmeini* 2
-- rein sein (V.): ahd. lūttaren* 7
-- einer der reinen Herzens ist: ahd. reinherzi* 1
-- reinen Herzens: ahd. reinherzi* 1
-- mit reiner Gesinnung: ahd. einmuotlīhho* 2
reinblasen: ahd. inblāsan* 1
Reinheit: ahd. gihaltnissa* 3; gireisanī* 1; kūskī* 16; lūttarī* 11; lūttarnissa* 1; reinī
18; reinida* 8; reinnessī* 1; reinnissa* 1; reinnissida* 3; reinnussida* 1; sūbarī* 1;
sūbrīgheit* 1
-- in Reinheit: ahd. lūttaro* 3
-- Reinheit der Seele: ahd. sēlreinī 1
```

-- Reinheit des Körpers: ahd. reinlihhamo\* 1

```
»reinherzig«: ahd. reinherzi* 1
reinigen: ahd. fegōn* 1; furben* 17; gifurben* 5; gilūttaren* 15; gireinen* 12?;
gireinōn* 3; gisūbaren* 12; irdwahan* 2; irfurben* 6; irlūttaren* 1; irreinōn* 1;
irsiodan* 8; irtruosanen* 1; irwaskan* 4; kerien* 19; *kūsken?; lohōn* 1; lūttaren* 7;
reinen* (1) 22?; reinisōn 1; reinōn 7; sūbaren* 3; swerban* 8
-- reinigen von: ahd. lūttaren* 7; reinen* (1) 22?
Reinigende: ahd. sūbarāra* 1
Reinigerin: ahd. sūbarāra* 1
Reinigung: ahd. furbida 1; irwaskunga* 1; reinida* 8; reinnissida* 3; reinunga* 1;
sūbarnessi* 1?; sūbarnessī* 1?; unskuldigunga* 1
-- Reinigung von der Schuld: ahd. unskuldigunga* 1
Reinigungsbecken: ahd. dwahalkar* 1
Reinigungseid: ahd. adhramita* 1?; adhramitio* 2?
»Reinkorn«: ahd. reinkurni* 2
Reinlichkeit: ahd. sūbarīgheit 1; *sūbarnissa?; *sūbarunga?
reinwaschen: ahd. gireinen* 12?; reinen* (1) 22?
»Reinwein«: ahd. lūttarwīn* 4
Reis (N.): ahd. āsnit* 2; zuog 8; gerta 44; holz 60; rīs (1) 9; spah 9; spahha 11
-- abgeschnittenes Reis: ahd. sarmeiza 2?; skrōt* 2; sneitiling* 1; snitiling* 28;
sprohho* 2
Reise: ahd. ambascia 5?; weg 283; wegafart* 1; weganussī* 1?; fart 173; fuora (1)
64; sind 40
-- Lebensmittel für eine Reise: ahd. fartnest* 1
-- von der Reise ermüdet: ahd. fartmuodi 1
»Reise«: ahd. reisa* 3
Reisegesellschaft: ahd. samantfart* 1
Reisen (N.): ahd. reisa* 3
reisen: ahd. wallon* 26; wegon* (2) 1; faran (1) 675?; gifaran* 6; sindon* 4
Reisender: ahd. wegareiso* 1; faranti (2); fartman* 2; piligrīm 5
-- zu Pferd Reisender: ahd. reisaman* 1
Reiseproviant: ahd. weganest* 20; wegaspīsa* 2
Reiser -- Reiser abschneiden: ahd. wipfilon* 1
Reisesänfte: ahd. fartbetti* 4
Reisetäschchen: ahd. taska 36
Reisetasche: ahd. bursa (2) 3; malaha 21
Reisevorrat: ahd. weganest* 20; wegawist 6
Reisewagen: ahd. karra* 8
Reisezehrung: ahd. weganest* 20; wegaspīsa* 2; wegawist 6
Reisholz: ahd. spahho* 2
-- aus Reisholz: ahd. spahhīn* 1
-- dürres Reisholz: ahd. spahha 11; spahhahi 1
Reisig: ahd. āskrōt* 3; āsneitahi* 1; zuog 8; gressenah* 1; griobo* 5; sarmeiza 2?;
skeida* 17; sneitahi* 1; spah 9; spahhahi 1; spahho* 2; stokkahi* 1
-- abgeschnittenes Reisig: ahd. skerzling* 1; sprohhahi* 2
Reisig...: ahd. spahhīn* 1
»Reisig«: ahd. rīsahi* 3
Reisigbündel: ahd. garba 27; *rausta
Reisiger: ahd. ? rītilīhhēr; sindmannus* 3?
reißen: ahd. brestan* 80; firzaskon* 1; fleisken* 2?; liohhan* 1; respan* 1; rīzan* 16;
rizzen* 12; slīzan 44; ubarfāhan* 5; werfan* 91; zaskōn* 1; zogōn* 2; zukken* 22
```

```
-- an sich reißen: ahd. anazokkōn* 6; bigripfen* 1; zukken* 22; firzaskōn* 1;
gigrīfan* 4; gikripfen* 7; hintarstān* 15?; irzukken* 18
-- aus den Händen reißen: ahd. intklioban* 1
-- auseinander reißen: ahd. ziliohhan* 8
-- hin und her reißen: ahd. zukken* 22
-- in Stücke reißen: ahd. zilidon* 1
-- zur Seite reißen: ahd. danakēren* 21
-- der etwas an sich reißt: ahd. biheftāri* 2
reißend: ahd. rāzal* 2; rāzi* 17; unslehti 1
Reiste: ahd. rīsta 7
»Reitbaum«: ahd. rītiboum* 3
reiten: ahd. rītan 25; ūfsizzen* 1
-- kunstfertig reiten: ahd. weskinōn* 1
Reiten: ahd. girit 18
-- zum Reiten geeignet: ahd. reitlīh* (1) 1
reitend -- reitender Bote: ahd. pfarifritāri* 1
Reiter (M.) (2): ahd. weskināri* 6; reisaman* 1; reitman 16; rītaman* 2; rītanti;
rītāri* 6; rītilīhhēr; ūfsezzo* 1
-- den Reiter abwerfen: ahd. abafirwerfan* 1
»Reiter« (M.) (2): ahd. reitil 1; reito* 3
Reiterabteilung: and. girit 18
Reiterei: ahd. gireit (1) 10?; gireiti* (2) 1?; girit 18; girīti* 1
-- zur Reiterei gehörig: ahd. marhseli* 1
reiterlich: ahd. marhseli* 1; rītilīh* 1
»reiterlich«: ahd. reitlīh* (1) 1
Reitertruppe: ahd. girit 18; girīti* 1
Reitgefolge: ahd. reitgisindi 1
Reitgeschirr: ahd. satulgireiti* 5
»Reithahn«: ahd. reithano 1
»Reithufe«: ahd. reitihuoba* 1
»Reitkammer«: ahd. reitkamara* 3
Reitknecht: ahd. bintāri* 1; satulāri* 7; soumāri 28; stuotāri 23
Reitpferd: ahd. hantros 1; reitros* 1; satulros 21
Reitsattel: and. satul 19
»Reitschaukel«: ahd. rītiskupfa* 3
Reittier: ahd. ros 83
Reittruppe: ahd. gireiti* (2) 1?
Reitzeug: ahd. gireit (1) 10?; gireiti* (2) 1?; satulgireiti* 5; satulgiziugi* 2; satulziug*
Reiz: ahd. anazzunga* 6; gremisal* 1; kizzilunga* 2?; kuzzil* 2; kuzzilunga* 3
reizen: ahd. anazzen* 19; *arinden?; binekken* 1; bismerēn* 3; ? figidōn* 3;
gianazzen* 1; giarinden* 3; gibelgen* 2; gigremen* 3; gigruozen* 59; gimuoen* 4;
giresken* 1; gremen* 24; gruozen* 78; irbelgen* (1) 17; jukkilōn* 3; kizzilōn* 13;
kuzzilōn* 12; reizen 9; skunten* 36; spennen* (1) 10; stukken* 2; ūzirkwikken* 1;
weigen* 14; zenen* (1) 2; *zergen; zwangōn* 4
-- zum Zorn reizen: ahd. belgen* (1) 2
-- der Gott reizt: ahd. gotreizāri* 1
reizend: ahd. ziero 21; lustenti; lustsam 24; swuozi* 128
Reizer: ahd. gruozāri* 1; reizāri 6
Reizmittel: ahd. lustbrennisal* 1; skuntunga* 2
Reizung: ahd. gremisal* 1; gruozisal* 3?
```

```
Rekrut: ahd. sturiling* 8
relativ: ahd. gagansihtīg* 1
-- in relativer Beziehung stehen: ahd. biwentit werdan; umbibiwentit werdan
-- relativer Begriff: ahd. wentiling* 2
Relief: ahd. irhabanaz
Reliefschmuck: ahd. hefī*
Religion: ahd. ēwa* (1)? 242?; ēwahaftī* 1; ēwahaftida* 1; ēwahaltī* 4?;
ēwahaltida* 4; ēwalīhhī* 2; ēwī* 4; gagangibintida* 1; gotadehtigī* 1
-- Ehrerbietung gegenüber der christlichen Religion: ahd. kristanēra* 1
Religionsschädigung: ahd. heidangelt 9
religiös: ahd. ēwahaft* 4?; ēwahaltīg* 3; ēwahaltlīh* 1
-- religiöse Handlung: ahd. girūni* 23?
-- religiöser Brauch: ahd. ēwahaltī* 4?; ēwahaltida* 4
-- religiöses Geheimnis: ahd. touganī 37
Religiosität: ahd. ēwalīhnessī* 1
Reliquie: ahd. wīhida* 11
Reliquienbehälter: ahd. kafs 5; kafsa 15
Renke: ahd. illanko* 1; rīnanko* 2
»renken«: ahd. ? *renken?
Rennbahn: ahd. louft* (1) 13; spurt 7; ? ūflenki* 1
rennen: ahd. loufan 59; rennen* 7
Rennen: ahd. louf* 3; louft* (1) 13; rennunga* 1
Renner: ahd. gizalros* 4
Rennpfad: ahd. *rennipfad?
Rennweg: ahd. renniweg* 1?
Republik: ahd. ? fronoding* 1
Residenz: ahd. pfalinza 40; selihof 1
Responsorium: and. respons 7
Rest: ahd. āleiba* 17; leib* (2) 1?; leiba 80
restlich: ahd. firleibit
-- restlicher Anteil: ahd. leiba 80
Resultat: ahd. frumida 3
retten: ahd. bihaltan* 53; gihaltan* (1); giheilen 43; ginerien* 39; girehhan* 17;
haltan (1) 121; gihaltan tuon; heilen 65; helfan 198?; irretten* 18; nerien* 55; retten*
4; ūzbringan* 17; widarbringan* 10
-- retten von: ahd. irretten* 18
-- retten vor: ahd. irretten* 18
-- sich retten: ahd. ginesan 42; nesan* 1
Retter: ahd. haltāri (1) 47; helfanti; irlōsāri 2; lōsāri* (1) 5
Rettich: ahd. rāba (1) 7; ratih 36; ruoba (2) 16
-- eine Art Rettich: ahd. ? hanafwurz* 3
Rettung: ahd. gihaltnassi* 1?; gihaltnassī* 1?; ginist* 28; heila 2; heilī 97; laba 19;
nara 4; rāt 78; sihhurheit* 5
Rettungsmittel: ahd. irlōsida* 11
Reue: ahd. brohnissi* 1?; brohnissī* 1?; gistungida* 6; kara* 5; karaga* 1?; karagī*
4?; mīdunga 5; riuwa 68; stungnissī* 1
-- nachträgliche Reue: ahd. afterriuwa* 1
-- Reue empfinden: ahd. riuwan* 15?
-- verzögerte Reue: ahd. zagariuwa* 1
»Reue«: ahd. riuwī* 1
reuelos: ahd. unriuwag* 1
```

```
Reuelosigkeit: ahd. unriuwa* 1
reuen: ahd. giriuwan* 1; riuwan* 15?; riuwon* 21
»reuen«: ahd. riuwēn* 2?
reuend: ahd. riuwanti*
-- nicht reuend: ahd. unriuwanti* 1
reuevoll: ahd. riuwilīh* 1
reuig: ahd. riuwag* 5
-- reuig machen: ahd. stungen* 11
reumütig: ahd. gisērag* 1
Reuse: ahd. bēra 1; korb 68; riusa* (2) 1?; rusa* 2?; rūsa 12
rezitieren: ahd. irsingan* 2
Rhein: ahd. Rīn 11
Rheinfranken: ahd. Rīnfrankon* 1
Rheinmündung: ahd. *Isala?; *lekka?
Rhetor: ahd. sprāhman 12
Rhetorik: ahd. rehtsprāhhī* 1
rhetorisch: ahd. wāhsprāhhal* 1; wāhsprāhlīh* 1; wāhsprehhīg* 1
Rhone: ahd. Rotan 3
rhythmisch: ahd. mētarlīh* 2; mētarlīhho* 1
Rhythmus: ahd. ritmus* 1
richten: ahd. anakēren* 7; bikēren* 104; firteilen* 4; firtuomen* 4; girihten 69;
irteilen 103; irtuomen* 2; kēren 119; rihten 171; skeinen (1) 116; suonen* 22;
tuomen* 31; tuon 2566?; ubarteilen* 17; zi urteilidu bringan; zillen* 2; zi urteilido
-- das Augenmerk richten: ahd. gouma neman; goumūn neman
-- das Augenmerk richten auf: ahd. goum neman; gouma neman; goumūn neman
-- den Sinn richten auf: ahd. sin habēn zi; sin habēn zi
-- den Weg richten: ahd. sindon* 4
-- die Gedanken darauf richten: ahd. darahuggen* 1
-- die Gedanken nach oben richten: ahd. hinaūfdenken* 1
-- die Gedanken nach unten richten: ahd. heranidardenken* 1
-- dorthin richten: ahd. daragilāzan* 1
-- ein Gebet richten an: ahd. gibet frummen zi
-- eine Bitte richten an: ahd. fleha frummen zi
-- etwas auf jemanden richten: ahd. anafirlazan* 1
-- fest richten auf: ahd. stehhan* 34
-- in die Höhe richten: ahd. irburien* 41; ūfwerfan* 2
-- nach unten richten: ahd. nidarbikēren* 1; nidargikēren* 2
-- richten gegen: ahd. anagikēren* 1; sezzen widar
-- sein Augenmerk richten auf: ahd. warten zi
-- seinen Sinn richten: ahd. gihuggen 96
-- sich darauf richten: ahd. darasehan* 4
-- sich in die Höhe richten: ahd. ūfstantan* 8?
-- sich richten: ahd. zillen* 2
-- sich richten auf: ahd. ingaganstān* 3
-- sich richten nach: ahd. sīna rihtī bihabēn an; rihtīg werdan zi; fāhan nāh;
leisinen* 3; leisinon* 2; rihtīg werdan zi
-- zugrunde richten: ahd. bislīfan* 5; bitruoben* 1; dōsen* 2; firdōsen* 1; firliosan
208; firōsen* 1; firwerten* 8; firwurken* 3; gianabrehhōn* 1; gibalawōn* 3; irslahan
133; missikēren* 14; pīnōn 18; unēren* 1; wintwerfōn* 3; wuolen* 4; zifuoren* 15?;
ziknussen* 7; zirīnan* 1; zisprengen* 6
```

```
Richter: ahd. dingāri* 4; dingman 24; ēwasagāri* 3; ēwasago* 13; ēwateilāri* 2;
fogat 22; fogatus* 1; irteilāri* 4; kostāri* 4; lantrihtāri* 1; rihtāri 21; rihto 1;
skuldheizo* 23; stuolsāzo* 8; suonāri 19; suono* 2; tuomo 7; ubarteilāri* 4;
urteilidāri* 1; urteilo 1
-- Richter (Pl.): ahd. dingliuti* 1
-- Amtskleid eines Richters: ahd. wīzilahhan* 2
»Richterkleid«: ahd. wīzilahhan* 2
Richterstuhl: ahd. dingstuol* 15; suonstuol* 3; tuomsedal* 2; tuomstuol* 1
»Richtgott«: ahd. tuomgot* 1
Richtholz: ahd. rigilstab* 2; rigstab 8
richtig: ahd. alarehto 2; doulīh* 2; *gilimpfi?; gilumpflīh* 6; gireht* 27; girehto* 24;
giwāri* 20; giwāro* 33; gizāmi (1) 15?; gizeh* 1; kanonlīh* 1; ortfrumalīh* 1; reht
(1) 348; reht (2); rehtes 4; rehtlīh 15; rehtlīhho* 2; rehto 94; reino (1) 9; rihtīg 1;
*rihtīgo?; wār* (1) 331; wola (1) 403
-- richtig sein (V.): ahd. zeman 38
-- richtige Art: ahd. rehtredina* 1
-- richtige Reihenfolge: ahd. gilimpfida* 2
-- richtige Sprache: ahd. rehtsprāhhī* 1
-- richtige Weise: ahd. rehtredina* 1
-- in richtigem Maße: ahd. rehto sus
-- in richtiger Weise: ahd. in girihti
Richtigkeit: ahd. wārheit 148; rihtida 3
-- ganze Richtigkeit: ahd. alarihti* 2?; alarihtī* 1?
Richtpfahl: ahd. galgo 20
Richtscheit: ahd. rigilstab* 2; rigstab 8
Richtschnur: ahd. bihebida* 6; zimbarsnuor* 1; girihti* 22; rigilstab* 2; rigstab 8;
rihtī 56; rihtida 3; sprāta 17
-- Richtschnur des Zimmermanns: ahd. zimbarsnuor* 1
Richtstuhl: ahd. suonstuol* 3; tuomsedal* 2; tuomstuol* 1
Richtung: ahd. anahalba 2; fiera* (1) 7; halb* (4) 6; halba 65; rihtī 56; rihtunga 21;
sind 40
-- gerade Richtung: ahd. girihtī* 17; rihti* 10; rihtī 56
-- gerade Richtung des Weges: ahd. wegarihtī* 2
-- in gerader Richtung: ahd. in girihti; in rihti
-- in welcher Richtung: ahd. gagan des; gagan des
»Richtung«: ahd. rihtida 3
Richtungswechsel: ahd. wank* 23
Ricke: ahd. rēhgeiz 9; rēhziga 1; rēia* 10
riechen: ahd. irstinkan* 2; stinkan* 31; swehhan* 6
-- nach Fäulnis riechen: ahd. stinkan* 31
»riechen«: ahd. riohhan* 11
Riechen: ahd. gistank* 1; stankmahhunga* 2
riechend: ahd. stinkal* 1
-- nach Fäulnis riechend: ahd. stinkanti
-- übel riechend: ahd. stinkanti
Riechfläschchen: ahd. bisamfaz* 3; stankfaz* 1; stankfazzilīn* 1
»Riechgefäß«: ahd. bisamfaz* 3
Ried (N.) (1): ahd. riot (1) 19; riotah* 2?; riotahi* 5?; saharahi 25
Riedgras: ahd. binuz 62; liska* 4; *liska; reingras 2; riot (1) 19; ? riotahha* 2; ?
riotahhil* 17; riotgras 26; sahar 37; segkar*? 1; ? retih* (1) 2
Riege: ahd. rīga 6
```

```
Riegel: ahd. bisperrida* 4; bisperrunga* 2; werba* (2) 2; blohhilī* 7; dremil 5;
fuozskal* 1; grintil 72; leihhilo* 2; lun (1) 10; luna 2; nagal 69; negil 1?; rigil 12;
skeltil* 43; skubil* 2; sloz 61; slozgrintil* 1; sperril 1; spikkel* 1; splinza 2; spruzzil*
6: ? stanga 62
Riemen (M.) (1): ahd. bant* 29; zoum 11; zoumilīn* 1; zugil 31; zuhil 18; filla* 23;
johhalm* 15; knoto* 1; laz (1) 19?; reif 7; riomo* 18; senawa* 36; silo 7; snuor 9
-- geflochtener Riemen: ahd. knodo* 7
-- mit einem Riemen zubinden: ahd. riomon* 1
-- Riemen am Pferdegeschirr: ahd. bintriomo* 1; ? slougriomo* 1
Riemen (M.) (2): ahd. riemo* 1
Riemenpeitsche: ahd. hūt 55
Riemensloch: ahd. riemloh* 4
Riemenwerk: ahd. satulgiskirri* 5
Riemenzunge: ahd. lebeleia 8
»Riemlein«: ahd. riomilīn* 1
Riese (M.): ahd. durs* 11; *enz?; gigant 2?; risi 6; riso (1) 13
-- Stadt der Riesen: ahd. risonburg 1
»Riesenburg«: ahd. risōnburg 1
riesenhaft: ahd. urskruofi* 1
Riesenstadt: ahd. risonburg 1
riesig: ahd. unmezmihhil 3
Riester (M.) (2): ahd. riosta* 1; riostar 21
Riff: ahd. kleb* (1) 2; stouf 64
Riffel: ahd. riffila* 3
»riffeln«: ahd. riffilon* 2
Rind: ahd. rind* 28; sweigrind* 2
-- vom Rind: ahd. ohsīn* 1; rindīn* 1; rindirīn* 7
-- weidendes Rind: ahd. sweigrind* 2
Rind...: ahd. wisuntīn* 2; rindirīn* 7
Rinde: ahd. gikrusti* 1; krusta* (1) 4; krusti* 1; louft (2) 8; ramft* 6; rinta 41; roso*
-- Bast unter der Rinde: ahd. skorza* 1
-- die Rinde abziehen: ahd. abaskinten* 2; skinten* 9
Rinderbremse: ahd. bisewurm* 5
Rinderhaut -- ein Maß von 10 Rinderhäuten: ahd. dacra* 2
Rinderherde: ahd. rindherta* 1; sweiga 32
-- zur Rinderherde gehörig: ahd. sweiglīh* 2
Rinderhirt: ahd. ohsināri 19; rindirāri* 2; sweigāri 16
Rinderhirte: ahd. rindhirti* 5
Rinderstall: ahd. rindstal 7; sweighūs* 2
Rinderstallung: ahd. sweighūs* 2
Rindsleder -- aus Rindsleder: ahd. farrīn 2
»Rindszunge«: ahd. rindeszunga 5
Ring: ahd. baucus* 1?; *bauga; boug 29; fingarī* 15?; ring (1) 158?; ? ringa (1) 15
-- etwas mit einem Ring umgeben: ahd. umbiringen* 10
-- im Ring aufstellen: ahd. ringon* 4
-- Ring am Panzerhemd: ahd. ringilīn* 3
-- zu einem Ring formen: ahd. ringen* (1) 1
-- aus kleinen Ringen hergestellt: ahd. giringot*
Ringbrot: ahd. bougbrōt* 1
Ringel: ahd. ringilīn* 3
```

```
-- mit Ringeln versehen (V.): ahd. ringilon* 1
-- mit Ringeln versehen (Adj.): ahd. giringilōt*; ringiloht* 3
Ringelblume: ahd. ringila 63; ringilīn* 3; ringilo 4; sunnawirbil* 9; ? hintloufa* 4
Ringelflechte: ahd. touwurm* 3
Ringelkuchen: ahd. ringila 63
Ringeltaube: ahd. ringiltūba* 2
-- große Ringeltaube: ahd. attūba* 2
ringen: ahd. widarringan* 4; widarstrītan* 10; intgaganen* 5; ringan* 49;
samandringan* 1
-- mit jemandem ringen: ahd. samantringan* 1
Ringen (N.): ahd. ? gambarī* 2; giring* 1; ringa (2) 6; ringantī* 1
Ringer: ahd. giringo* (1) 2; hezzoso* 1; rangāri* 1; ringāri 4
Ringfinger: ahd. fingarlāri* 1; goldfingar* 3; goldtrago 2; lāhhi* 5
Ringkampf: ahd. giring* 1; rangleih* 1; rangwīg* 1; ringantī* 1
Ringkämpfer: ahd. rangāri* 1; ringāri 4; spilāri* 5; spilokneht* 1
Ringkunst: ahd. ringa (2) 6
Ringlein: ahd. ringilīn* 3
Ringpanzer: ahd. brunnirok* 2
Ringplatz: ahd. spilohūs 29
rings -- rings umher: ahd. umbi 512; umbikirk* (1) 4; umbiinkirk
-- rings umher wohnend: ahd. umbigisezzan
-- rings umschließen: ahd. umbibigurten* 1
-- rings umschneiden: ahd. umbisnīdan* 1
: ahd. al umbi; al umbi; umbikirk* (1) 4; umbiring* (1) 8
-- ringsherum bedecken: ahd. umbidekken* 2
ringsum: ahd. al umbi; in alahalba; in alahalbōn; umbi 512; umbikirk* (1) 4;
umbiring* (1) 8
-- ringsum anfressen: ahd. umbiezzan* 2
-- ringsum bestücken: ahd. umbituon* 3
-- ringsum einzäunen: ahd. umbibizūnen* 1
-- ringsum stehen: ahd. umbistān* 4; umbistantan* 3
ringsumher: ahd. wīto* 26
-- ringsumher wenden: ahd. umbitrīban* 4
Rink: ahd. ringa (1) 15
Rinne: ahd. dola 8; kanal* 5; kanali* 3; *kanari?; nōh* 3; nuosk* 4?; rinna* 8;
rinnila* 1; trog (1) 32
rinnen: ahd. fliozan* 54; rinnan 61
-- rinnen machen: ahd. rennen* 7
rinnend: ahd. runsīg* 2
Rinnsal: ahd. bah (1) 19; behhilīn* 3
»Rinnsal«: ahd. rennisal 1
Rippe: ahd. ribba 8; ribbi 23; *rippa; rippi* 1
Rippenstück -- Rippenstück zum Braten: ahd. ribbibrāto* 2
Ripuarier (Sg.) -- Ripuarier (Pl.): ahd. Rīfera* 1
Riss: ahd. bruh 7; brust (1) 2; giśliz* 7; gruobilīn* 3; riz 9; skrunta* 19; *skrunta;
skruntissa* 18
rissig: ahd. skruntlīh* 1; strūb* 2
-- rissig werden: ahd. irlehhan* 1; skrintan* 15
Rist: ahd. rist (1) 1
Riste: ahd. rīsta 7
Ritter: ahd. rītāri* 6
```

```
Rittersporn: ahd. agabero* 1
-- scharfer Rittersporn: ahd. lūswurz* 2
Ritus: ahd. bīgang* 6; bizeihhannussi* 2; ēwahaltī* 4?; ēwahaltida* 4; ēwalīhhī* 2
Ritz: ahd. reiz 31
Ritze: ahd. duruhgilāz* 1; nuoa* 8; nuot 19; skrintunga* 1; skruntislo* 2;
skruntunna* 2; spalt 5
ritzen: ahd. anagirīzan* 1; girīzan* 3; girizzen* 4; houwan* 20; reizōn* 3; rezzōn* 2;
rīzan* 16; rizzen* 12; rizzōn (1) 5; snīdan* 49
»Ritzer«: ahd. rizzāri 9
Ritzung: ahd. riz 9
»Ritzung«: ahd. giriz* 1
Rivale: ahd. ello* 2; giello* 2
Rivalin: ahd. ella 2
Robbe: ahd. merihunt* 3; merikuo* 1; selah 6; selaha 3?; selaho* 1
Robe: ahd. dinggiwāti* 1; dingwāti* 1
röcheln: ahd. fneskezzen* 7; snepflizzen* 1; sūsen* 16
Röcheln: ahd. fneskōd* 1; geskizzunga* 2; geskōd* 2; ? gurgula 7; huosto 13
röchelnd: ahd. fneskezzento
Rock: ahd. crusina* 10?; froccum 2; froccus 4?; kozzo 29; *paita (1); roccum* 2;
roccus*; rok (1) 47
-- grüner Rock: ahd. gruonrok* 1
-- leinener Rock: ahd. līnrokkilīn* 1
-- weißfarbiger Rock: ahd. wīzpfellīnrok* 1
Röckchen: ahd. rokkilīn* 10
Rocken: ahd. rok* (2) 3; rokko 38
rockförmig -- rockförmiges Überkleid: ahd. uberruccus* 1
Röcklein: ahd. rokkilīn* 10
Rocksaum: ahd. untarfang* 3
Rockschoß: ahd. skōza* 12
Rodeaxt: ahd. riutakkus* 1
»Rodeeisen«: ahd. riutīsarn* 1
Rodehacke: ahd. riuta 2; riutakkus* 1
Rodeland: ahd. riuti 2; rod 6
roden: ahd. irriuten* 2?; riuten 4; rodon* 1
»Rodesense«: ahd. riutisegansa* 10
Rodung: ahd. waridus* 1?; drīurot* 1?; drīuroti* 1?; ? haftunga* (2) 2?;
niuwigilenti* 2; niuwilenti* 20; niuwiriuti* 6; niuwisezzida* 1; riuti 2; rod 6; rot* (2)
1; rothum* 2; *swant (2)?
Rodungsland: ahd. bifangum* 5?; bivangium* 1
Rogen: ahd. rogan 2; rogo 2
Roggen: ahd. roggo 23
Roggentrespe: ahd. trefso* 1; turd 22
roh: ahd. bleihhēnti; frisk* 5; gruoni 49; rō* 11; spōri* 1
Roheit: ahd. rustigī* 2
-- Roheit der Sprache: ahd. sāmirartī* 1
Roherz: ahd. aruz 10
Rohltaube: ahd. horotūba* 3
Rohr: ahd. zein 27; kalamo* 1; ror 17; rora 46; ros* 1; rosa 2; swegala* 57
-- mit Rohr bewachsen (Adj.): ahd. rōrīn* 1
-- mit Rohr umstanden: ahd. rōrīn* 1
Rohr...: ahd. rōrīn* 1
```

```
Rohrdommel: ahd. doniklīn* 1; holatūbil* 1; horotrugil* 3; horotūba* 3; horotūbil*
22?; horotūhhil* 9; horotumbil* 8; horwila* 1; rōratumbil*; rōrdumble 4
Röhre: ahd. agedoht* 2; dola 8; duli 1; kanal* 5; nōh* 3; nuosk* 4?; rōra 46; ? slāt
3; tudellus* 1?; ? tulli* 1
röhren: ahd. brummen* 1; rēren* 4
Rohrfeder: ahd. ror 17
Röhricht: ahd. zeinahi 1; krūt 26; riotah* 2?; riotahi* 5?; rōrah 1; rōrahi 8; saharahi
25: semidahi 10
Röhricht...: ahd. rōrīn* 1
Rohrkolben: ahd. tuttilkolbo* 3; tuttokolbo* 2
Rohrweihe: ahd. ? wigil* 1; ? stōzilwigil* 2
rollen: ahd. walgon* 5; walzon* 5; bolon* 3; trīban 97; trīban 97; umbikēren* 9
rollend: ahd. warblīh* 8
Rollfleisch: ahd. ? dentasken*?
Rom: ahd. Rōma 3
Romane: ahd. walah* 8
-- Wergeld für einen Romanen: ahd. walahleudi* 2
romanisch: ahd. walask* 7
-- auf romanisch: ahd. in walaskūn
Römer: ahd. walah* 8; Rōmāri* 6; *rumhart?
-- Römer (Pl.): ahd. Romani 2; Rōmliuti* 2
römisch: ahd. rūmisk* 14
-- das römische Pfund: ahd. pfunt 26
-- im römischen Gebiet: ahd. in Walahun
-- Wegmaß von dreitausend Doppelschritt bzw. drei römischen Meilen bzw.
viertausendfünfhundert Metern: ahd. rasta* 6
-- römischer Kaiser: ahd. römkeisur* 1
-- römischer König: ahd. römkuning* 2
»Romkaiser«: ahd. rōmkeisur* 1
»Romkönig«: ahd. rōmkuning* 2
Rose: ahd. rōsa 11; rōsabluomo* 2
-- wildwachsende Rose: ahd. wildrōsa* 1
-- »wilde Rose«: ahd. wildrōsa* 1
»Rosenblume«: ahd. rōsabluomo* 2
Rosenblüte: ahd. rosabluomo* 2
rosenfarbig: ahd. rosfaro* 3
Rosengarten: ahd. rōsgarto* 2; rōsstat* 1
Rosenöl: ahd. rōsolei 2
rosig: ahd. rōsag* 1
Rosine: ahd. beribalg* 2; winberibalg* 1
Ross: ahd. ros 83
-- jedes Ross: ahd. rossolīh 1
Ross...: ahd. russīn* 3
Rossbremse: and. hornuz 43
Roße: ahd. rāza* 1
Rossminze: ahd. wildminza 26; ? wīzmunza*? 1; wildiu minza; rosminza 10
Rosspappel: ahd. papela? 47; wildiu papela
Rost (M.) (1): ahd. brennīsarn 15; clida* 6; harst 10; harsta (1) 5; hurt 33; rōst (1)
21; rōsta 6; rōstīsarn 12; skarta* 1; skartīsarn* 3; skreiāta* 3
Rost (M.) (2): ahd. wintbrant* 6; firsez* 1; frasez 2; rosamo* 3; rost 41; rot (1) 12
```

»Rosteisen«: ahd. röstīsarn 12

```
»Rösteisen«: ahd. röstīsarn 12
rosten: ahd. irrostagēn* 1; irrosten* 1; irrotagēn* 1; irrotēn* 5; rostagēn* 1; rosten*
2: rozzēn* 3
rösten (V.) (1): ahd. bahhōn* 1; bakkan* (1) 13; brātan* 14; brennen 63; derren*
18; gibrātan* 1; girōsten* 3; giroupen* 1; hersten* 13; intkeinen* 1; kohhōn* 7;
lollen* 1; rosten* 19; roupen* 8; siodan* 21; wermen* 15; ? herten* 16
Rösten: ahd. girōsti* 2; giroupitī* 1; kohhunga* 1
rostig: ahd. rostag* 3
-- rostig werden: ahd. irrosten* 1; rosten* 2
Röstpfanne: ahd. brinna* 1; girōsti* 2; harst 10; harsta (1) 5; pfanna (1) 57;
rōstīsarn 12; rōstpfanna 9
Rostpfanne: ahd. skarta* 1; skartīsarn* 3
Röstung: ahd. girōsti* 2; harsta (2)? 1; harstī 1
rot: ahd. brūnrōt 4; rōsfaro* 3; rōt (1) 131; rōtag* 2; rōtēnti; rōtfaro* 3; rōtilīn* 1;
wurmfar* 1
-- rot sein (V.): ahd. rotēn* 3; rōtēn 13
-- nicht rot: ahd. unrōt* 1
-- rot färben: ahd. wormōn* 4; girōten* 3
-- rot gefärbt: ahd. giwormōt
-- rot gerben: ahd. loskon* 1
-- rot glänzen: ahd. rutihhōn* 3
-- rot glänzend: ahd. rōtēnti
-- rot von Gold: ahd. goldröt 1
-- rote Farbe: ahd. brūnrōtī* 1; rōtī 9
-- aus feinem rotem Stoff: ahd. rotpfellīn* 1
-- aus rotem Leder: ahd. loskīn* 2
-- Gewand aus rotem Stoff: ahd. rotrok* 2
-- roter Ausschlag: ahd. varentilla 1
-- roter Eisenocker: ahd. rōtilstein* 1; rōtstein 1
-- roter Hartriegel: ahd. harttrugil 15; harttrugila 2; harttrugilboum* 3
-- roter Stoff: ahd. rōtpfello* 4; rōtpfellōl 12
-- rotes Gewand: ahd. rōtpfello* 4; rōtpfellol 12
-- rotes Gewebe: ahd. rōtwebbi* 1
-- rotes Leder: ahd. loskesfel* 1
-- Rotes Meer: ahd. rōtmeri* 3
-- rotes Pferd: ahd. rotros 3
-- rotes Seidengewand: ahd. rotpfellol 12
Rot: ahd. rōtī 9
»Rotapfel«: ahd. rōtapful* 1; rōtepfilīn
Rotauge: ahd. rōtouga 3
rotbraun: ahd. brūn (1) 22
Rotbuche: ahd. buohha 41
Röte: ahd. rosamo* 3; rost 41; rōta* 1?; rōtamo* 11; rōtēntī* 1; rōtī 9; *rōto (2)?;
rōtstein 1
»Röte«: ahd. brūnrōtī* 1
Rötel: ahd. brūnrōtī* 1; rōtilstein* 1; rōtstein 1
Rötelstein: ahd. rōtilstein* 1
röten: ahd. in rōtī bikēren; wormōn* 4; girōten* 3; irrōtagēn* 1; rōtēn 13; in rōtī
bikēren
»röten«: ahd. rōtigōn* 1
rotfarbig: ahd. rotfaro* 3
```

```
Rotforelle: ahd. ? rot (3) 3; roto (1) 5
rotgegerbt -- rotgegerbtes Leder: ahd. losk* 3?; loskeshūt 10; loski 16; rōtloski* 1
rotgelb: ahd. elo (1) 16
Rotkehlchen: ahd. rōtil 7; rōtila 3; rōtilo 1
Rotkopfwürger: ahd. dorndrägil 15
Rotlauf: ahd. wildfiur* 2
Rotleder: ahd. keimak 4; keimat* 4?; keimata* 2?; kemenat* 2?
»Rotleder«: ahd. rōtloski* 1
rötlich: ahd. rōtag* 2; rōtamhafti* 1
-- rötlich glänzen: ahd. röten 13
-- rötlich glänzend: ahd. rōtilīn* 1
-- rötlich schimmern: ahd. rotēn* 3; rōtēn 13; rutihhōn* 3
-- rötlich schimmernd: ahd. rōtamhafti* 1
rötlichbraun: ahd. brūnfaro* 3
»Rotrock«: ahd. rōtrok* 2
»Rotstein«: ahd. rötstein 1
Rotte (F.) (2): ahd. rotta 15; rotta* 2
-- auf der Rotte spielen: ahd. rotton 1
-- Spieler der Rotte: ahd. rottāri* 3
Rottenspieler: ahd. rottāri* 3
»Rottraube«: ahd. rōtdrūbo 2
Rotwein: ahd. rōtwīn 3
Rotwurz: ahd. rōtwurz* 3
Rotz: ahd. roz 33; snegil 5; snuz 1
rotzig: ahd. rozzag* 12
Rübe: ahd. bībōz* 50; bieza 17; biezkrūt* 1; rāba (1) 7; ruoba (2) 16
Rübengras: ahd. ruobigras 2
Rübenkohl: ahd. ? ruobigras 2
»Rübenstengel«: ahd. ruobitorso* 1
Rubikon: ahd. Rubah* 1
ruchbar -- ruchbar machen: ahd. giunliumunthafton* 1
ruchlos: ahd. biwellanti; ērlōso 2; firfluohhan* (2) 3; firloran; guotalōs* 5; meines;
meinfol 7; meinlīh* (1) 2; skadal* 7; suntīg 163; suntlīh 4; ungiristlīh* 7; unkūski*
37; unmuozhaftīg* 1; unmuozlīh* 1; unsprāhlīh 1
Ruchlosigkeit: ahd. ērlosida* 2
Ruck: ahd. ruk* 2
rück...: ahd. widargi
Rücken (M.): ahd. afterwentigī 1?; afterwertigī* 3?; bah* (2) 1; bahho* 28;
mittidwerahī* 2; ruggi* 49; ruggo 1
-- im Rücken: ahd. zi ruggi
-- Tuch zwischen Wand und Rücken: ahd. ruggilahhan* 15
-- vom Rücken aus: ahd. afterwartan* 1
rücken: ahd. girukken* 8
»rücken«: ahd. rukken* (1) 9
»Rückenkehrer«: ahd. ruggikēro* 1
Rückenkorb: ahd. ref (2) 1
Rückenlehne: ahd. bettibret* 13
Rückentuch: ahd. ruggilahhan* 15
rückerstatten: ahd. widarwerfan* 7
Rückfahrt: ahd. widarfart* 7
Rückfall: ahd. afursturz* 5; itslag* 1; itslaht 3; itslahtī 1; itslahtigī* 2
```

```
Rückfallfieber: ahd. afursturz* 5
rückfließend: ahd. widarfluzzīg* 1
Rückforderung: ahd. halunga* 1; irfangida* 1
Rückführung: ahd. heimbrung 7
Rückgabe: ahd. wantalunga* 14; wehsal* 117; widargift* 1; widarmez* 6?; urgift 5
rückgängig -- rückgängig machen: ahd. bikēren* 104; biwantalēn* 1; intwantalēn*
1; wantalon* 24; widarort wenten; widarort irwenten
Rückgewinnung: ahd. ubarkoborida* 2
Rückgrat: ahd. grāt (1) 1; mittidwerahī* 2; ruggi* 49; ruggibein* 6; ruggibeini 1?
Rücklage: ahd. suntarskaz* 8
rückläufig: ahd. abwartēn* 1
-- rückläufig machen: ahd. widarigitrīban* 1
rücklings: ahd. arselingūn 1; ruggilingūn* 4
Rucksack: ahd. kiulla* 15
Rückschlag: ahd. itslag* 1; itslaht 3; itslahtī 1; itslahtigī* 2
Rückseite: ahd. afterwertī* 1; afterwertigī* 3?
-- auf der Rückseite: ahd. afterwertasun* 2
Rücksicht: ahd. widardank* 1; widarsiht* 5; ruohha* 21?; skouwunga* 12
-- Rücksicht nehmen: ahd. borgēn 22; ruohhen* 45
-- Rücksicht nehmen auf: ahd. ruohhen* 45; sehan (1) 573
rücksichtslos: ahd. ērlōs* 5; ērlōso 2; frafali* 35; frafallīh* 1; frāzar* 13?;
ungihirmit* 2; unredihafto 11; unruohhīg* 1; unruohlīhho* 1; untūrlīhho* 3
-- auf rücksichtslose Weise: ahd. unredihaft* (2) 1
rücksichtsvoll: ahd. gihirmit*; *ruohhīg?; *tūrlīhho?
-- auf rücksichtsvolle Weise: ahd. *redihaft (2)?
Rückstand -- Rückstände beim Ölpressen: ahd. olitrestir 3
rückwärts: ahd. afterwartes* 2; afterwert* 2; afterwertasun* 2; bifora 26; widar (2)
283?; widarortes* 2; hintarort* 9; ruggilingūn* 4
-- nach rückwärts: ahd. arselingūn 1
-- rückwärts biegen: ahd. widarbougen* 1; framhengen* 2
-- rückwärts drehen: ahd. widarrīdan* 1; widarwintan* 4
-- rückwärts gebogen: ahd. framhengenti
-- rückwärts gekrümmt: ahd. widarkrampf* 1
-- rückwärts gewendet: ahd. hintanontīg* 3
-- rückwärts schwimmen: ahd. widarfliozan* 1
Rückzahlung: ahd. widarmez* 6?
Rückzug: ahd. widarzug* 1; widarzuht* 1; gidinsa* 1; ruggiwanta* 1
Rüde: ahd. amo? 1
»Rüde«: ahd. rudo 33
Rudel: ahd. gisamani* 40
-- Rudel bilden: ahd. fulken* 4
Ruder: ahd. riemo* 1; ruodar 40
-- mit Rudern versehen (V.): ahd. ruodarōn* 3
Ruderbank: ahd. dofta* 2; dwerahstuol* 4; ruodarbank?; skifstuol* 1
Ruderblatt: ahd. laffa 5; lappo (1) 3; pfletta* 2
Ruderboot: ahd. ruodarskif* 1
Ruderer: ahd. ferienti: ferio 24
-- takthaltendes Lied der Ruderer: ahd. skifliod* 3
Ruderholz: ahd. skalta* 13
Ruderloch: ahd. riemloh* 4
rudern: ahd. ferien* 17?
```

Ruderpinne: ahd. festinagal\* 1; nagal 69; stiurnagal 16

Ruderschaufel: ahd. lappo (1) 3; pfletta\* 2

```
Ruderschiff: ahd. ruodarskif* 1
Ruderstange: ahd. furka* 8; skalta* 13; skaltboum* 1
-- einer der das Schiff mit der Ruderstange bewegt: ahd. skalto* (1) 1
-- mit der Ruderstange fortbewegtes Boot: ahd. skaltih* 1; skaltilskif* 1; skeltil*
43
Ruderwerk: ahd. ferid 9
Ruf: ahd. ahtunga 15; giruoft* 1; giruofti* 1; kwiti* (1) 18; ladunga 9; liumunt 66;
*liumunthaftī?; liumunthaftigī* 1; liumuntigī* 1; mārida 22; *rartōd?; ruofantī* 1;
ruoft 14; ruofunga* 1; wort* 713
-- böser Ruf: ahd. unliumunt 13
-- einen Ruf schaffen: ahd. *liumunthaftōn?; *liumuntōn?
-- guter Ruf: ahd. liumunt 66
-- in gutem Ruf stehend: ahd. liumunthaft* 2
-- in schlechten Ruf bringen: ahd. giunliumunton* 1
-- in schlechten Ruf bringend: ahd. unliumunton* 3
-- üblen Rufes: ahd. unliumunthaftīg* 1
rufen: ahd. anaharēn* 31; biharēn* 1; daragiladon* 1; gihalon* 80; giladon* 26?;
ginemnen* 47; giwīsen* 5; halōn 46; harēn 79; heizan* 875; heren* 1?; irharēn* 3;
irruofan* 3; irruofen 16; irskrīan* 6; *kleffōn; ladōn 51?; nemnen* 113; ruofan* 67;
ruofen 18; skrīan* 12; wīsen* 27
-- dahin rufen: ahd. daraladon* 7
-- erneut rufen: ahd. afurgiladon* 1
-- in Erinnerung rufen: ahd. giwahanen* 10
-- ins Gedächtnis rufen: ahd. bihuggen* 18; irhuggen* 81
-- kuckuck rufen: ahd. gukkōn* 1
-- vor Gericht rufen: ahd. mannire 31?
-- wieder rufen: ahd. afurgiladon* 1
-- zur Umkehr rufen: ahd. widarladon* 2
Rufen: ahd. giruoft* 1; harēntī 1; ruofida* 1; ruoft 14; ruofunga* 1; stimma 185
rufend: ahd. ruofalīn* 2; ruofento
»Rufer«: ahd. ruofāri* 1
Rufgeld: ahd. ? reipus* 15?
Rüge: ahd. furistantanlīhhung* 1
rügen: ahd. bidwingan* 71; birefsen* 1; biskeltan* 19; lastarōn* 34; ruogen 17
Rügen (N.): ahd. kestiga* 14; kestigī* 1?; kestigunga* 4; ? Rugilanda* 1
Rugier (Sg.) -- Rugier (Pl.): ahd. Rugi* 1
Rügung: ahd. ruogstab* 4
Ruhe: ahd. fīra 29; gireh* (2) 5; *gistillida?; giswāsheit* 7; giswāstuom* 1;
mammunta* 3; rasta (1) 3; rāwa* 33?; rāwī* (1) 1?; resta* (1) 2?; restī (1) 20?;
ruowa* 3; stillī 21; stillida* 1; stillimuotī 1; stilnessi* 3; *stuomī?
-- innere Ruhe: ahd. stillimuotī 1
-- jemanden in Ruhe lassen: ahd. frist lāzan; frist lāzan
-- ohne Ruhe: ahd. ungirāwēt* 1
-- Ruhe des Gemüts: ahd. muotrāwa* 1
-- Ruhe finden: ahd. rāwēn* 20
-- Ruhe geben: ahd. rāwōn* 1?
-- sich zur Ruhe legen: ahd. gistaton 27
-- Tag der ewigen Ruhe: ahd. fīratag* 9; fīratago* 2
-- Tag der Ruhe: ahd. fīratag* 9; fīratago* 2
```

```
-- zur Ruhe betten: ahd. girigilon* 9
-- zur Ruhe bringen: ahd. stillen 15
-- zur Ruhe kommen: ahd. gistatōn 27; ruowēn* 6
ruheliebend: ahd. rāwogern* 1
ruhelos: ahd. ungirāwēt* 1
Ruhelosigkeit: ahd. unrāwa* 4; unruowa* 1
ruhen: ahd. wonēn* 83; gihirmen* 7; giresten* 9; hirmen* 2; rasten* 2; rāwēn* 20;
rāwōn* 1?; resten 20; ruowēn* 6; selblāzan 3; skerōn* 9
-- ruhen lassen: ahd. staten 29
Ruheplatz: ahd. gisāzi* 18
Ruhestätte: ahd. rāwa* 33?; restī (1) 20?
Ruhestörung: ahd. ungireh (2) 16; ungirehhida 1
Ruhetag: ahd. fīra 29; restī (1) 20?; restitag* 4
Ruhetage: ahd. fīrataga
Ruhezustand: ahd. stillī 21
ruhig: ahd. fridusam* 5; gimuoto 27; girāwēt*; gireh* (1) 9; gistillēnti; *hirmīg?;
lindo 8; muozīglīh* 1; rāwogern* 1; sleht 54; slehto (1) 9; stilli 28?; stillo 22;
*stuomi?; *stuomīg?; *stuomīgo?; swuozo* 17; ungigruozit* 1
-- ruhig bleiben: ahd. giswiftēn* 3
-- ruhig werden: ahd. *gihirmigōn?; gistillēn* 11?; stillēn 6
-- auf ruhige Weise: ahd. alagimahsamo* 1
Ruhm: ahd. giwaht* 18; giwahtlīhhī* 2; guollīhha* 2?; guollīhheit* 2; guollīhheitī* 2;
guollīhhi* 1;
               guollīhhī* 117?; guotlīhhī* 15; liumunt 66; *liumunthaftī?;
liumunthaftigī* 1; liumuntigī* 1; lob (1) 160; mārī 19; mārida 22; ruom (1) 35;
ruomlīhhī* 1; tiurida 57; tuom (1) 37; tuomheit 1
-- irdischer Ruhm: ahd. weraltruom* 4
-- Gottheit des Ruhmes: ahd. liumunting* 1
Ruhmbegierde: ahd. lobogernī* 1
rühmen: ahd. biruomen* 1; ērēn* 102?; giguollīhhōn* 2; gimihhillīhhōn* 2;
giruomen* 1; gituomen* 2; guollīhhōn* 28; guotlīhhōn* 1; irlewan* (1) 1; lobēn* 2?;
lobon 164; maren 26; nemnen* 113; ruomen 46; tuomen* 31
-- rühmen wegen: ahd. tuomen* 31
-- sich rühmen: ahd. bihuobōn* 1; sih bihuobōn; geilēn* 2; gelzōn*? 3; giruomen* 1;
gituomen* 2; guollīhhen 1?; guotlīhhēn* 6; mihhillīhhōn* 15; ruomen 46; tuomen* 31
Rühmen: ahd. ruomisal 7; ruomiselī 8
rühmend: ahd. albiderbi 1; lobosam 15
-- sich rühmend: ahd. lobogerag* 1
-- rühmende Erwähnung: ahd. ruom (1) 35
rühmenswert: ahd. urmārīg* 1
»Ruhmesgott«: ahd. liumunting* 1
ruhmgierig: ahd. lobogerag* 1
rühmlich: ahd. guotlīhho* 4; tuomlīh* 4
»rühmlich«: ahd. guollīhho* 8
ruhmlos: ahd. unadallīh 2; unbihugit* 1; ungiwahtlīhho* 1; unlobosam* 2;
unruomlīh* 1
Ruhmlosigkeit: ahd. unliumunt 13
ruhmreich: ahd. ērlīh* 5; guollīh 25; guotlīh* 7; ruomag* 2; siguruomlīh* 2
Ruhmschrift: ahd. ruomgiskrib* 1
Ruhmsucht: ahd. āgelpf* 2; weraltruom* 4; lotar* (2) 10; ruom (1) 35; ruomalī* 5;
ruomida 3; ruomigerni* 1; ruomigernī* 1; ruomisal 7; ruomisala* 1; ruomiselī 8;
ruomlīhhī* 1
```

```
ruhmsüchtig: ahd. ruomalīn* (2) 4; ruomzagil 3
ruhmvoll: ahd. adallīhho* 4; williruom* 4; williruomag* 1; giwahtlīh* 13; guollīh 25;
skīnbāro 3; tuomlīh* 4; unskant* 1
Ruhr: ahd. ūzgang 23; ūzsuht 10; bluotsuht* 2
rühren: ahd. dweran* 1; giruoren* 21; ruoren 106
-- sich rühren: ahd. biweggen* 4
Rühren: ahd. ruora* (1) 2
rührend: ahd. gizango 1; gizengi 1
Rührholz: ahd. redastab* 5
rührig: ahd. *ruorīg?
»rührig«: ahd. giruorīg* 3
Rührigkeit: ahd. muntarī* 2
Rührschaufel: ahd. redastab* 5
Rührung: ahd. giruornessī* 1?
»Rührung«: ahd. giruornessi 2?
Ruine: ahd. wantstōrida* 1; fellī* 1; gifellida*? 1; hūsgifelli* 1
-- Ruinen: ahd. fellīgo steti
rülpsen: ahd. irroffezzen* 5; roffezzen* 10
Rülpsen: ahd. roffezzunga* 1; ropfa* 1
Rumpf: ahd. botah 13; būh 29
-- Rumpf auf dem Wasen: ahd. wasobūh* 2
rümpfen: ahd. rimpfan* 10
rund: ahd. sinwel* 18; sinwelb* 1; sinwelbi* 11; sinwerbal* 8; sinwerf* 1
-- ganz rund: ahd. sinwelb* 1
-- kleiner runder Schild: ahd. taraka* 1
-- runder Halsschmuck: ahd. kamb 54
-- rundes Brot: ahd. bougbrot* 1
runden: ahd. drāen* 32
Rundheit: ahd. sinwelbī* 4
Rundkäse: ahd. formizzi 2
rundlich: ahd. sinwerf* 1
»Rundpflock«: ahd. wellibleh* 6; wellibloh* 2
Rundrock: ahd. gotawebbi* 41
-- Rundrock der Damen: ahd. ziklāt* 1
Rundschild: ahd. bara* (1) 1
Rundsel: ahd. riemloh* 4
Rundtanz: ahd. gart (2) 15
Rundung: ahd. kof* 3; sinwellī* 6; sinwerbal; sinwerbilī* 8?; sinwerfī* 1
Rune: ahd. runa* 2; rūnstafa* 1?
Runge: ahd. kipf* 18; kipfa* 17; runga 1
-- Runge Stemmleiste am Wagen: ahd. kipfo* 2
Runzel: ahd. zukka* (1) 14; zukkunga* 1; fruncetura 1; furh 28; gizuhha* 1; lesa (2)
4; rumpfunga* 1; rumpfusla* 1; runza 11; runzil 1; runzila* 8; runzilo* 2
runzelig: ahd. *grim; girumpfan; runziloht* 4; runzilohti* 1; runzoht* 1
-- runzelig machen: ahd. gizukkōn* 3; kruohhōn* 2?; runzōn* 2; snerfan* 1
runzeln: ahd. girunzōn* 2; kruohhōn* 2?; rempfen* 1; rimpfan* 10; runzōn* 2;
snerfan* 1
rupfen: ahd. biroufen* 2; ūzziohan 11; zukkōn* 5; fleisken* 2?; garpfōn* 1;
gizukkōn* 3; krazzōn* 23; liohhan* 1; respan* 1; ropfōn 2; roufen* 7; sleizen* 4;
slīzan 44
Ruß: ahd. falawiska* 14; kol 5; ruoz (1) 36
```

```
-- mit Rauch oder Ruß gefüllt: ahd. rouhhīg* 1
Rüssel: ahd. grans 9
Russen: ahd. Rūza 1; Rūzi* 1; Rūzon* 3
rußfarbig: ahd. ruozfaro 1
rußig: ahd. *kolag?; ruozag* 2; ruozfaro 1
Rußwurm: ahd. ruozwurm* 3
rüsten: ahd. fazzōn (1)? 9; garawen* 76; gifazzōn*; gigarawen* 18; girusten* 9;
gurten* 14; regilōn* 1; rusten* 7; sarawen* 1
Rüster: ahd. ruost* 1
rüstig: ahd. kreftīg* 40?; lungar 2
Rüstkammer: ahd. wāfanhūs 4; wāfankamara* 1
Rüsttag: ahd. frīatag* 4; garotag 1; pferintag* 2
Rüstung: ahd. weraltgigarawi* 2; werida* (1) 3; wīggarawī* 3; wīggigarawi* 4;
brunna 30; brunnī* 3?; girusti 14?; gisarawi* 12; giwerida* (1) 1; halsberg 9;
halsberga 8; harigawerk* 1; regil* 5; reisunga 7; rust* 3; rustī* 1?; rustunga* 1; saro*
-- in voller Rüstung: ahd. gisatulot
Rüstzeug: ahd. giskirri* 5; giwerida* (1) 1
Rute: ahd. besemo 26; ferla* 2; geisila 29; gerta 44; ruota 12
-- Geflecht aus Ruten: ahd. ? rahsilstekko* 1; ? ramastekko* 2
Ruten...: ahd. spahhīn* 1
rütteln: ahd. firweigen* 1; giskutten* 3; giwegan* (1) 11; nutten* 3
-- hin und her rütteln: ahd. giwegan* (1) 11
Rutuler: ahd. walah* 8
S
Saal: ahd. gistuoli* 4; sal (1); sala 39?; solāri 20; ūfhūs 4; ūfhūsi 3
-- oberer Saal: ahd. solāri 20
-- Saal mit Stühlen: ahd. gistuoli* 4
Saat: ahd. ezzisk* 10; fluor* 2; sāmo 65; sāt 21; sātunga 1; sāunga* 2
Saatfeld: ahd. felga* (2) 1?; fluor* 2; sāt 21
-- Umzäunung der Saatfelder: ahd. ezziskzūn* 1
Saatfeldzaun: ahd. ezziskzūn* 1
Saatgans: ahd. hagalgans* 10
Saatgut -- Saatgut für ein Joch Acker: ahd. jūhsāt* 1
Saatkrähe: ahd. ruoh (1) 40
Sabbat: ahd. fīratag* 9; fīratago* 2; firōd 2; restitag* 4; sambaztag* 51; skobaht*? 1;
skodaht*? 1; wehhatag* 2
Sache: ahd. ding 616?; dingstrīt* 1; gimah (2) 19; gimahha* (1) 4; guot (2) 456?;
mah* (1) 1; rahha 70; redina 65; sahha 87; tāt 254
-- aus der Mitte einer Sache: ahd. ūzar mitti
-- bis in die Mitte einer Sache: ahd. unz mitti
-- einer Sache aussetzen: ahd. anafrummen* 1
-- einer Sache ausweichen: ahd. bimīdan 57
-- einer Sache Beachtung schenken: ahd. ruoh haben; ruohhūn haben
-- einer Sache bedürfen: ahd. durft sīn; durftīg sīn; durftīg wesan
-- einer Sache berauben: ahd. biskerien* 19; giskerien* 5
-- einer Sache beraubt: ahd. biskerit* 6?
-- einer Sache das rechte Maß geben: ahd. gimetamēn* 3; metamēn* 5
```

```
-- einer Sache den letzten Schliff geben: ahd. slihten 46?
-- einer Sache Ecken geben: ahd. orton* 1
-- einer Sache eigen sein (V.): ahd. wesan* (2) 12240?
-- einer Sache ein Ende setzen: ahd. enti tuon
-- einer Sache ein Ziel setzen: ahd. mezzōn* (1) 4
-- einer Sache eingedenk sein (V.): ahd. anawart wesan
-- einer Sache entfliehen: ahd. intfliohan* 10
-- einer Sache entgehen: ahd. bimīdan 57; biwankōn* 9; firmīdan* 45; intfaran* (1)
27
-- einer Sache entsprechen: ahd. gan in
-- einer Sache Erwähnung tun: ahd. giwahan* 29
-- einer Sache etwas zugestehen: ahd. jehan* 240?
-- einer Sache fähig sein (V.): ahd. giwizzēn* 3; irwizzēn* 2
-- einer Sache folgend: ahd. folgento
-- einer Sache gewiss sein (V.): ahd. wīsi sīn
-- einer Sache gleichkommen: ahd. werd wesan
-- einer Sache hinzufügen: ahd. leggen zi
-- einer Sache mächtig sein (V.): ahd. firmugan* 8
-- einer Sache nachstellen: ahd. fāri sīn; fāri wesan
-- einer Sache nicht bedürfen: ahd. unbidurft sīn
-- einer Sache nicht gehorchen: ahd. ungilos sīn
-- einer Sache Rechnung tragen: ahd. tragan (1) 166?
-- einer Sache sicher sein (V.): ahd. wīsi sīn
-- einer Sache standhalten: ahd. irbītan 3
-- einer Sache überdrüssig: ahd. leidīg 22
-- einer Sache unteilhaftig sein (V.): ahd. āteilo sīn
-- einer Sache unteilhaftig werden: ahd. āteilo werdan
-- einer Sache unterworfen sein (V.): ahd. untar liggen
-- einer Sache verlustig gehen: ahd. gigān 20; gān aba; intfallan* 11
-- einer Sache verpflichtet: ahd. skuldīg* 97
-- einer Sache verpflichtet zu: ahd. skuldīg* 97
-- einer Sache wert: ahd. wirdīg* 79
-- einer Sache widersprechen: ahd. widarkōsōn* 2; gilougnen* 8
-- einer Sache würdig: ahd. wirdīg* 79
-- einer Sache zugrunde liegen: ahd. sīn untar; stān untar
-- einer Sache zukommen: ahd. gilimpfan ana
-- einer Sache zusehen: ahd. wara neman
-- einer Sache zusetzen: ahd. anahalden 6
-- einer Sache zustimmen: ahd. jehan* 240?
-- etwas einer Sache überlassen: ahd. stan lazan in
-- Gegenwert für eine geanefangte Sache welchen der im Anefangsverfahren
Angegriffene von seinem Vormann fordern darf und nach Empfang dem
Angreifer vorzuweisen hat: ahd. werduria* (cenu werduria) 4
-- in der Mitte einer Sache: ahd. ana mitti
-- in der Sache liegen: ahd. anahaften 6
-- in der Sache selbst liegend: ahd. gihaft* 15
-- in einer Sache zustimmen: ahd. jehan* 240?
-- jemandem in einer Sache Glauben schenken: ahd. gitrūēn* 37
-- jemanden einer Sache beschuldigen: ahd. anazellen* 3; zīhan* 38; briefen zi
```

-- jemanden einer Sache bezichtigen: ahd. zīhan\* 38; gizellen in -- jemanden in einer Sache unterbrechen: ahd. untarneman\* 15

```
-- jemanden wegen einer Sache anflehen: ahd. dararuofan* 1
-- mitten unter einer Sache: ahd. untar mitti
-- nicht zur Sache gehörig: ahd. fremidi 63?
-- sich einer Sache annehmen: ahd. wara tuon
-- sich einer Sache aussetzen: ahd. sezzen gagan
-- sich einer Sache bemächtigen: ahd. bigrīfan* 54?
-- sich einer Sache entäußern: ahd. ūzōn 13
-- sich einer Sache enthalten: ahd. gihaben fona; gistullen* 14; inthaben* 4;
inthabēn 53; nuohtarnīn sīn
-- sich einer Sache entziehen: ahd. muozigen 1; muozōn* 15
-- sich einer Sache erwehren: ahd. irwerien* 13
-- sich einer Sache hingeben: ahd. gilāzan (1) 84
-- sich einer Sache unterziehen: ahd. ingagantuon* 1
-- sich einer Sache vermessen: ahd. biheizan 30
-- sich einer Sache widersetzen: ahd. werien* (1) 57
-- sich einer Sache widmen: ahd. anahaften 6; spulgen* 2
-- sich einer Sache zuwenden: ahd. anagiheften* 4; fāhan ana; fāhan zi; fāhan zuo
-- im Besitz einer Sache sein (V.): ahd. firmugan* 8
-- Sohn und Vater betreffende Sache: ahd. sunufaterunga* (1) 1?
-- von der Mitte einer Sache: ahd. fona mitti
-- während einer Sache: ahd. in mitti
-- wegen einer Sache: ahd. fona gaganwertī
-- Wesen einer Sache: ahd. iowesantī* 3; iowist* 2?
-- zum Geständnis einer Sache bringen: ahd. gijihten* 3
-- zum Zugeständnis einer Sache bringen: ahd. jihten* 3
Sachse: ahd. Sahso 3; Saxo 5
Sachsenland: and. Sahsono lant
sächsisch -- in sächsischer Sprache: ahd. Saxonice 3
Sachverhalt: and. ding 616?
Sachwalter: ahd. dingāri* 4; festināri 3
Sachwalterin: ahd. festināra 1
Sack: ahd. balg 25; kiot 2; malaha 21; sakk* 19
Säckchen: ahd. kiot 2; pfoso* 3; sekkil 41; sekkilīn* 8
Säckel: ahd. sekkil 41; sekkilīn* 8
Säckellein: ahd. sekkilīnihhīn* 1
»Säckellein«: ahd. sekkilīn* 8
Sackleinen: ahd. hāra 20
sackleinen: ahd. hārīn* 7
»Säckler«: ahd. sekkilāri* 2
Sacktuch: ahd. hāra 20; rāginna* 1
Sackwein: ahd. seigwīn* 2
Sadebaum: ahd. ? ert? 1; sefina* 14; sefinboum* 40
säen: ahd. gisāen* 1; sāen* 56; ubarsāen* 2
-- darüber säen: ahd. ubarsāen* 2
Säen: ahd. sāt 21; sātunga 1; sāunga* 2
-- Säen eines abgemessenen Ackers: ahd. ? jūhsāt* 1
-- Zeit des Säens: ahd. zīt sāmen: zīt sāmen
Säer: ahd. sāāri 2; sāio 2
Saffian: ahd. losk* 3?; loskesfel* 1; loskeshūt 10; loski 16
-- aus Saffian: ahd. loskīn* 2
»Saffianfell«: ahd. loskesfel* 1
```

```
»Saffianhaut«: ahd. loskeshūt 10
Saffianleder: ahd. loskeshūt 10; rōtloski* 1
»saffirinisch«: ahd. saffirinisk* 1
Safran: ahd. kruog* (2) 4; kruogo* 11
safranfarbig: ahd. brūnfaro* 3; kruogfaro* 4
safrangelb: ahd. kruogfaro* 4
-- safrangelbe Farbe: ahd. kruogo* 11
-- safrangelbes Gewand: ahd. kruogo* 11
Saft: ahd. saf 40; sou* 6
-- Saft der Hauswurz: ahd. hūswurzsaf*
-- Saft des Schlafmohns: ahd. swarzmāhensaf* 1
-- Saft vom Kohl: ahd. kolsaf 3
saftig: ahd. fūhti 1?
-- saftig sein (V.): ahd. fliozan* 54
saftlos: ahd. *saur
sagbar: ahd. *irsagalīhho?; *rahhaft?
Sage: ahd. spel 17
»Sage«: ahd. saga (2) 50
Säge: ahd. riffila* 3; saga (1) 13; sega 17; skerra 18
Sägefisch: ahd. stehhila* 2
Sägemehl: ahd. skabo* 9; urbora* 4
sagen: ahd. bikōsōn* 4; firmāren* 3; giheizan 180; gikōsōn* 3; gikwedan* 13;
gimeinen* (1) 68; girahhōn* 5; giredōn* 4; gisagēn 53; gisprehhan* 57; giwahan* 29;
giwahanen* 10; gizellen 79; harēn 79; hinasagen* 2; intheizan* 13; irsagen* 1;
irsagēn* 6; irsprehhan* 2; jehan* 240?; kōsōn* 81; kunden 137; kwedan* 3266?;
māren 26; māren 26; meinen (1) 93; nemnen* 113; rahhōn 29; redina tuon; redinōn
82; redon 20; ruofan* 67; sagen 689?; sagen 81; sagon* (1) 2; sprehhan 774?; zi
worte haben; zellen 376?; zuokwedan* 18; zuosprehhan* 41
-- als Entschuldigung sagen: ahd. zi worte habēn
-- anerkennende Worte sagen: ahd. williwurten* 2
-- Bescheid sagen: ahd. widarkunden* 1
-- das Gegenteil sagen: ahd. widarsagen* 6
-- dasselbe sagen: ahd. deseru selbūn redu sīn
-- die Unwahrheit sagen: ahd. liogan* 54
-- etwas sagen: ahd. giwahan* 29
-- Lebewohl sagen: ahd. heilazzen* 10
-- nicht sagen: ahd. unsagēn* 1
-- nur ein einziges Wort sagen: ahd. sīn wort ein gisprehhan
-- oben sagen: ahd. ubarikwedan* 1
-- sagen lassen: ahd. inbiotan* 16
-- sagen über: ahd. zuosprehhan* 41
-- sagen zu: ahd. zuokwedan* 18; zuosprehhan* 41; kwedan* 3266?
-- seine Meinung sagen: ahd. girāti geban; girāti geban
-- vorher sagen: ahd. forasprehhan* 12
sägen: ahd. riffilōn* 2; segōn* 11; zisegōn* 1
-- einer der sägt: ahd. sago* (1) 1
Sagender -- Wahres Sagender: ahd. wārkweto* 1
»Sager«: ahd. sagāri (2) 3; *sago (2)?
Säger: ahd. sagāri (1) 1; segāri 2
»Säger«: ahd. sago* (1) 1
Säger (ein Vogel): ahd. merrih* 3; merrihho* 1
```

```
»Sagung«: ahd. sagunga 4
»Sägung«: ahd. segunga 3
Saite: ahd. seid 8; seit* 1; seita 10; seito 75
-- Saiten erklingen lassen: ahd. sprengen* 9
-- Spannung der Saiten: ahd. warba* 19
Saiteninstrument: ahd. zitara* 17; fidula 4; harpfa 40; seito 75
-- ein Saiteninstrument: ahd. ruoza* 2
-- Spieler eines Saiteninstruments: ahd. seitspilāri 6; seitspilman* 2
Saitenspiel: ahd. seitsang* 3; seitskal* 1; seitspil* 4
Saitenspieler: ahd. seitspilāri 6; seitspilman* 2
Sakrament: ahd. bizeihhannussi* 2; wīhida* 11; wizzōd* (1) 64; heilagmeinida* 1?;
heilagtuom* 4; opfarwīhida* 1
-- wie ein Sakrament verrichten: ahd. touganen* 1
-- über heimliche Sakramente verwalten: ahd. touganen* 1
Sakramentshäuschen: ahd. gadum* 19
Sakrileg: ahd. zoubar 42; heidangelt 9
Sakristei: ahd. sagarāri* 3; sigitāri 3
Sal...: ahd. salaricius* 10?
Salamander: ahd. mol 38; mollo* 1; molm 3; molt (1) 3; moltwurm* 11; olm 2
-- gefleckter Salamander: ahd. fehmol* 1
Salbe: ahd. gisalbi* 1; salb* 11; salba 46; smero 34
-- mit Salbe oder Parfüm bestreichen: ahd. salbon 55
Salbei: ahd. salbei 7; salbeia 11; salvia* 7; selvia* 4
Salbeiblatt: ahd. salbeiūnblat* 4
salben: ahd. anasmīzan* 4; bisalbon* 1; bismirwen* 1; bismīzan* 27; bismizzen*
(1)?; duruhsalbōn* 1; gisalbōn* 3; krisamōn* 2; salbōn 55; ubarsalbōn* 1; wīhen* 95
-- salben mit: ahd. anasmīzan* 4
Salbenfläschchen: ahd. ampullūnfaz* 1
Salbengefäß: ahd. ampullūnfaz* 1
Salbenhändler: ahd. salbāri* 1
Salbenhändlerin: ahd. salbāra* 2; salbārin* 1
Salbenmischer: ahd. salbāri* 1
Salbenmischerin: ahd. salbāra* 2; salbārin* 1
»Salber«: ahd. salbāri* 1
»Salberin«: ahd. salbāra* 2
Salbfass: ahd. marmorfaz* 1; olifaz 2
Salbfläschchen: ahd. salbbuhsa* 1; salbfaz 13
Salbgefäß: ahd. salbbuhsa* 1; salbfaz 13
-- kleines Salbgefäß: ahd. ampelīn* 2
Salböl: ahd. gisalbi* 1; krisamo* 4; salb* 11; salba 46
Salbölgefäß: ahd. krisamfaz 1
Salbung: ahd. krisamo* 4; krisamōta* 1; salb* 11; salbida* 1; salbunga 1
-- Göttin der Salbung: ahd. salbsmīza* 1
Salbungsgefäß: ahd. krimsamfaz* 1
»Salbungsgöttin«: ahd. salbsmīza* 1
Salbwurz: ahd. salbwurz 1
Salhof: and, selihof 1
Saline: ahd. hallhūs* 1; salzbrunno 1; salzgruoba* 3; salzsutī 7; salzsutta* 4; sulcia*
2?
»salisch«: ahd. ? salicus* 33?
Salland: ahd. selilant 9
```

```
Salm (M.) (1): ahd. salm (1) 9; salmo 22
Salm: ahd. hūso (1) 20
Salomonssiegel: ahd. wātwurz 13; wīzwurz 43; unsēra frouwūn lilia; magarato* 1;
slango 8
Salpeter: ahd. ? salzstein 2
Salweide: ahd. felwa* 7; salaha 25
Salz: ahd. hallsalz* 2; salse 1; salz 13
-- Aufbewahrungsort für Salz: ahd. salzhūs 4
-- mit Salz einreiben: ahd. salzan 12
-- Salz aus der Erde: ahd. erdsalz* 1
Salzach: ahd. Salzaha 3
Salzbrühe: ahd. sulzī* 3
Salzburg: ahd. Salzburg* 7
salzen: ahd. gisalzan* 1; salzan 12
Salzen: ahd. gisalzanī* 1
Salzfass: ahd. salcica* 1; salzkar 2; sulcica* 2; sulzifaz* 6; sulzikar* 17
Salzfässchen: ahd. salzfaz 10; salzkar 2
Salzfisch: ahd. hāring* 22; hering 16
Salzfischhändler: ahd. sulzāri* 1
Salzfleisch -- Vorratsraum für Salzfleisch: ahd. sulzihūs* 1
Salzgefäß: ahd. salzfaz 10
Salzgrube: ahd. salzgruoba* 3; salzsutī 7; salzsutta* 4
»Salzhaus«: ahd. hallhūs* 1; salzhūs 4
salzig: ahd. gisalzan
-- salzige Stelle: ahd. salzsutta* 4
-- salziger Boden: ahd. salzsutta* 4
Salziges: ahd. sulzitī* 1
Salzlake: ahd. salse 1; salzsutī 7; sulza 41; sulzitī* 1
Salzmoor: ahd. salzmuorra* 1
Salzquelle: ahd. salzbrunno 1
Salzschüsselchen: ahd. sulzikarilīn* 1
Salzsiede: ahd. salzsutī 7
Salzspeicher: ahd. salzhūs 4
Salzstein: ahd. salzstein 2
Salzsumpf: ahd. salzmuorra* 1
Salzwasser: ahd. sulza 41; sulzī* 3
Sämann: ahd. sāāri 2; sāio 2
-- Sämann des Wortes: ahd. wortsāo* 4
Samaria: ahd. Samaria* 1
-- aus Samaria stammend: ahd. Samaritonisk* 3
-- Stadt Samaria: ahd. giellūnburg* 1
Samaritaner (Sg.) -- Samaritaner (M. Pl.): ahd. Samaritāni
samaritanisch: ahd. Samaritonisk* 3
Samariter (Sg.) -- Samariter (M. Pl.): ahd. Samaritāni
Sambuka: ahd. būhhila* (?) 1
Same: ahd. fasal* 7; kerno 23; kīmo 12; korn 69; sāmo 65
-- Same der Erde: ahd. erdsāmo 1
-- Same der Luft: ahd. luftsāmo* 1
Samen: ahd. hīsamo* 1; kern 6; kerno 23; kīmo 12; korn 69
-- mit falschem Samen besäen: ahd. untarkirnen* 1
```

-- Samen des echten oder unechten Ammis: ahd. wilder morahsamo

```
-- Samen des Großen Ammei: ahd. wildmorahsamo* 1
Samenflüssigkeit: ahd. hīsamo* 1
»Samengeberin«: ahd. sāmogeba* 1
samenhabend: ahd. sāmhafti* 2
Samenkern: and. kern 6
sammeln: ahd. gihūfōn* 16; gilesan* 5; gisamanōn* 85; gisezzen* 98; hūfōn 11;
ingilesan* 1; irlesan* 4; lesan 135; raspōn* 2; rennen* 7; samanōn 59; stroufen 3;
trisiwen* 3; trisiwon* 1; ūzirlesan* 1; zisamanefāhan* 1; zisamanelesan* 4;
zisamanetuon* 2; zisamanewīsen* 3
-- Eicheln sammeln: ahd. eihhilon* 1
-- Schätze sammeln: ahd. trisiwen* 3; trisiwon* 1
-- sich sammeln: ahd. gistaton 27
-- zum Volke sammeln: ahd. gidiuti gituon; gidiuti gituon
Sammeln -- Grube zum Sammeln des Wassers: ahd. santbrunno* 1
Sammelplatz -- öffentlicher Sammelplatz: ahd. zīh* 1
Sammelstelle -- Sammelstelle für die Weinsteuer: ahd. ? wīnskazreita* 1
Sammler: ahd. lesāri* 4
Sammlung: ahd. zisamanebrāhtī* 4; zuobrunganī* 1; gisamanunga* 14?; giwerft* 1;
giworf* 1; samanāta* 1; samanung* 3
Samstag: ahd. sambaztag* 51
samt: ahd. samant (1) 373
Sand: ahd. drosk* (?) 1; grient 4; grioz (1) 43?; *melm; sant 37; stoub* 5
-- Sand am Meer: ahd. merisant* 1
Sandale: ahd. giskuohi* 21; rōmskuoh* 10; rōmiskēr skuoh; sola 34; suftelari* 4
Sandalen: ahd. giriumi 1
-- Sandalen aus Korduanleder: ahd. kurdewān* 3
Sandaufschüttung: ahd. santwerf* 3
Sandbank: ahd. sant; santgiwurfi* 2; santwerf* 3; santwurf* 7
»Sandborn«: ahd. santbrunno* 1
Sandelholz: ahd. sandeli* 1
Sandhafer: ahd. evina* 4
Sandhaufe: ahd. santhūfo* 1
Sandhaufen: ahd. santhūfo* 1
Sandinsel -- Sandinsel im Meer: and. santwerf* 3; santwurf* 7
Sandkorn: ahd. grioz (1) 43?; griozilīn* 1
»Sandstein«: ahd. santstein 1
Sandufer: ahd. holmo 2
Sandwüste: ahd. griozlant* 1; sant
sanft: ahd. gimuoto 27; len* 1; leno 1; līhtgerni* 1; līhto 18?; lind (1) 9; lindo 8;
*līsi?; līso 4; malz* (1) 2; mammunti (1) 36; mammunto* 14; mammuntsam* 2;
mammuntsam* 2; samfto 16; semfti* 12; sleht 54; slehto (1) 9
-- ganz sanft: ahd. alamammunto* 1
-- sanft werden: ahd. mitswāsēn* 1
-- auf sanfte Weise: ahd. alamammunto* 1
-- sanften Herzens: ahd. mammuntemo muote; lindemo muote
Sänfte: ahd. bāra (1) 24; betti 76; bettikamara* 10; waga (1) 16; farbetti* 1?;
fartbetti* 4; sambūh 59; sāza* 1; spanbetti 1?; tragabetti* 14; tragastuol* 5
Sanftheit: ahd. *gistuomī?; *gistuomida?; līhtgernī* 1; lindī* 1; manlāmi* 1; slihtī 17
Sanftmut: ahd. dultī* 1?; gidult* 31; mammunti (2) 47?; mammuntī* 9?;
mammuntigī* 1; mammuntmuotī* 1; mammuntsamī* 2; miltī 19; miltnissa* 2;
```

mitiwāra\* 1; mitiwārī\* 2; semftī\* 5; weihmuotī\* 5

```
sanftmütig: ahd. lindmuotīg* 1; mammunti (1) 36; mammuntīg* 1; mammunto* 14;
mammuntsamo* 1; mandwāri* 3; milti 16; mitiwāri* 12; samftmuoti* 2; weihmuoti*
3: zam 7
-- nicht sanftmütig: ahd. unmitiwari* 1
Sange: ahd. sanga 2
Sänger: ahd. liodslago* 1; liodslaho* 1; liodsleggo* 2; liudāri 1; sangāri* 12
-- ausgezeichneter Sänger: ahd. adalsangāri* 1
-- berühmter Sänger: ahd. adalsangāri* 1
-- Gruppe von Sängern: ahd. kormanagī* 1
Sängerin: ahd. sangāra* 1; sangārin 3; singa* 1
»Sängerin«: ahd. *gala?
»sangessüß«: ahd. sangswuozi* 2
»Sanggöttin«: ahd. sanggutin* 3
»Sangmeister«: ahd. sangmeistar* 1
Sanikel: ahd. sanikel 2; sanikela 1
Sanktus: ahd. sanctus* 1
Saone: ahd. Sagonna* 6
Saphir: ahd. jahhant* 3
-- aus Saphir: ahd. saffirinisk* 1
-- wie Saphir: ahd. saffirinisk* 1
Sarabait: ahd. līhhisāri 6
Sarabaite: ahd. kamarsidilo* 2
Sarazene: ahd. Sarrazin* 1; Serzo 2
Sarazenen: ahd. Serzi 2
-- Land der Sarazenen: ahd. serzlant 1
Sarazenenland: ahd. serzlant 1
sarazenisch: ahd. serzīn* 1; serzisk* 2
Sardelle: ahd. ? last (2) 1
Sarg: ahd. bāra (1) 24; bāro (1) 1; betti 76; kar* 7?; ? korb 68; līhkar* 13?; sark 15;
sarkskrīni* 1; truha 13
Sasse: ahd. *sāzo?
Satan: ahd. altfījant* 1; fījant* 258; satanās 21
Satrap: ahd. satraps* 1
satt: ahd. sat 19
-- satt machen mit: ahd. follamesten* 1
Satte: ahd. satta 2
Sattel (F.): ahd. sātila* 4
Sattel (M.): and. satul 19; stuol 94
»Sattelaxt«: ahd. satulakkus* 1
Sattelbaum: ahd. satulbogo* 15
Sattelbogen: ahd. satulbogo* 15
-- Auslauf des Sattelbogens: ahd. gaganleder 2
Satteldecke: ahd. banklahhan* 14; hulcia 9; hulcitra* 1; hulcitrum* 1; hulcitum 9;
hulft 21; hulid* 1; hulst* 2; satulhulst* 1; ? troskili*? 1; ? wulluh* 13; zuzele? 1
Sattelgeschirr: ahd. satulgiskirri* 5
satteln: ahd. gisatilen* 1; satulon* 4
Sattelpferd: ahd. satulros 21
Sattelschmuck: ahd. satulgireiti* 5
»Sattelzeug«: ahd. satulgiziugi* 2; satulziug* 1
-- Teil des Sattelzeuges: ahd. gaganleder 2
»sattgrau«: ahd. satgrao* 2
```

```
Sattheit: ahd. wambasetī* 1; setī 25
sättigen: ahd. firezzen* 11; gimuosen* 1; giniotōn* 9; gisatēn* 2; gisatōn* 22; ?
hoddon* 1; saten* 2; saton* 5
-- sättigen mit: ahd. gisatēn* 2; gisatōn* 22; satēn* 2; satōn* 5
sättigend: ahd. niotsam 4?
Sättigung: ahd. fullī 18; setī 25
-- Sättigung des Magens: ahd. wambasetī* 1
Sattler: ahd. satulāri* 7
»sattrot«: ahd. satarōt* 1
Saturn: ahd. altgot* 2; Saturnus* 1
Satz: ahd. zala 105; gruozida* 3; ? saz* 1
-- Abschnitt eines Satzes: ahd. untarlāz* 20; untarlāza* 3; untarlāzunga* 1
Satzabschnitt -- kurzer Satzabschnitt: ahd. skemmī* 6
Satzbau: ahd. lesarihtī* 1
Satzglied: ahd. untarlāza* 3
-- Zerteilung der Prosa in Satzglieder: ahd. untarskeidunga* 5
Satzkonstruktion: ahd. lesarihtī* 1
Satzteil: ahd. giwurti* 1
Satzung: ahd. ēwa* (1)? 242?; girihti* 22; gisāznassi* 1?; gisāznassī* 1?; gisāznissi*
5?; gisāznissī* 1?; gisaznussida* 1
Sau: ahd. sū 36
-- Mischlingsschwein von zahmer Sau und wildem Eber: ahd. zwitarnswīn* 1
-- zur Zucht verwendete Sau: ahd. zuhtsū* 1
sauber: ahd. fronisk* 39?; reini (1) 51; reino (1) 9; sūbar* 3; sūbari* 7; *sūbaro?
-- sauber machen: ahd. furben* 17
»Säubererin«: ahd. sūbarāra* 1
Sauberkeit: ahd. gireisanī* 1; reinida* 8; *sūbara?; *sūbarheit?; sūbarī* 1;
*sūbarida?; sūbarīgheit 1; *sūbarlīhhī?; *sūbarnissa?; *sūbarunga?; sūbrīgheit* 1
säuberlich: ahd. sūbarlīhho* 1
säubern: ahd. fegōn* 1; furben* 17; gireinōn* 3; gisūbaren* 12; irfurben* 6;
irrūmen* 4; reinōn 7; sūbaren* 3
-- durch Reiben säubern: ahd. reibon* 1
-- säubern von: ahd. irrūmen* 4
Säuberung: ahd. furbida 1; reinunga* 1; sūbarnessi* 1?; sūbarnessī* 1?
Saubohne: ahd. ? arawīz* 33; ? wisila* 1; ? zenitu? 1; bona 14
»Saudistel«: ahd. sūdistil 4; sūdistila* 2
sauer: ahd. sūr* (1) 8; sūrlīhho* 1; sūro 1
-- sauer machen: ahd. gisūrēn 3
-- sauer werden: ahd. gisūrēn 3; irsūrēn* 13; sūrēn 4
-- saure Traube: ahd. wintarhalla* 1
-- saurer Geschmack: ahd. sūr (2) 1; sūrī 1
-- saurer Wein: ahd. sūrwīn 3
Sauerampfer: ahd. ampfara* 15; ampfaro* 2?; klēo* 49; ? slīzletihha* 1; sūra* 2; ?
sūrro 19
Sauerdorn: ahd. ? beizzalboum* 1; erbisib 3
Sauerkirschbaum: ahd. wīhsilboum* 4
Sauerkirsche: ahd. wīhsila* 4
Sauerklee: ahd. wīzsūrampfo* 1; gouhhesampfara* 6?; guggula* 1
Sauerkraut: ahd. kumpost* 7
säuern: ahd. deismen* 4; gisūrēn 3
```

Sauerteig: ahd. deismo 16; hefil\* 3; hefilo\* 2; urhab 12

```
»Sauerwein«: ahd. sūrwīn 3
Saueuter: ahd. ? spunnirunst* 4
saufen: ahd. firsūfan* 2; irsūfan* 1; sūfan 7
Säufer: ahd. filutrinkāri* 1; filutrinko* 2; trankāri 2
»Saug«: ahd. sūga 3
saugen: ahd. sūgan* 12
säugen: ahd. sougen* 15; spunnen* 1; tāen* 2
-- Junge säugen: ahd. zuhtīgen* 1?
-- nach dem Werfen der Lämmer säugen: ahd. afterzuhtīgen* 1?
säugend: ahd. afterzuhtīg* 2; zuhtīg 12
-- nach dem Werfen der Lämmer säugend: ahd. afterzuhtīgenti
-- säugende Brust: ahd. mamma* 1
Saugferkel: ahd. spunnifarh* 1; spunnifarhilīn* 2
Sauglamm: and. friscinga 5
Säugling: ahd. *zugiling?; kind 364; kindilīn* (1) 16; sūganti
Saulache: ahd. solag; solagunga* 2; solunga* 1
»Saulache«: ahd. sūlahha* 1
Säule (F.) (1): ahd. irminsūl 14; rama 6; sūl 18
Säule: ahd. ram (3) 1
-- hohe Säule: ahd. irminsūl 14
»Säulein«: ahd. sūilīn* 4?
Säulengang: ahd. umbigang 13
Säulenhalle: ahd. wītkelli* 2; langarra* 6; langinna 5
-- große Säulenhalle: ahd. wītkelli* 2
Säulenkapitell: ahd. houbitilīn* 1; simizstein 1?
Saum (M.) (1): ahd. enti (1) 277?; lista* 8; līsta 16; nāt 4; soum (1) 49; trāda* 2;
trādo 16; wulstidi* 1
Saum (M.) (2): ahd. soum (2) 19
säumen: ahd. inttwalon* 2; twalon* (1) 14; twellen* 40?
säumend: ahd. twellento
säumig -- sich säumig zeigen: ahd. twelan* 2
»säumig«: ahd. sūmīg* 2
Säumigkeit: ahd. sūmheit* 3
Saumpferd: ahd. soumāri 28
Saumsattel: ahd. esilkussīn* (?) 1; satul 19; soumsatul* 3
»Saumzeug«: ahd. soumgiziugi* 3
»Saupferch«: ahd. sūlag* 2
Säure: ahd. sūr (2) 1; sūrī 1
Säuseln: ahd. wispalod* 2
säuseln: ahd. diozan* 33
Sausen (N.): ahd. sūs* 1; sūsa* 1
sausen: ahd. rūzōn* 10; stredan* 8; sūsen* 16; swahhezzen* 3
sausend: ahd. rūzento
Schabe (F.) (1): ahd. ? ruozwurm* 3; *skaba (2)?
Schabeisen: ahd. skaba* (1) 12; skabīsarn* 4; skerra 18
schaben: ahd. biskerran* 1; skaban* 28; skerran 13
»schaben«: ahd. giskaban* 1
Schaber: ahd. skabo* 9; stōzīsarn* 8
»Schaber«: ahd. skaba* (1) 12
schäbig: ahd. skaberi* 1; skaboht* 1; skimbal* (2) 2; skuoboht* 4
-- schäbiges Gewand: ahd. ? slusa 3
```

```
»schäbig«: ahd. skebedīg* 1
»Schachen«: ahd. skahho* 8?
Schächer: ahd. scachator* 2?; skāhhāri* 16
Schachspiel -- Läufer im Schachspiel: ahd. altpfil* 1
Schade: ahd. wanunga* 1; skada* 3; skadalī* 1; skado* 55; tarahaftī 2
Schädel: ahd. fahsskeitila* 1; gebal 24?; gebalskeinī* 2; gibil 7; gibilla 18; gilsi* 2;
hirnibolla 3; hirnikopf* 2; hirniskāla* 9; houbitgibilla* 2; houbitskiol* 1;
houbitskiula* 1; skiula* 1
-- den Schädel einschlagen: ahd. inthirnen* 1; irhirnen* 2
Schädelberg: ahd. berggibilla* 1
Schädeldeckel: ahd. nel 2
Schädelfreilegung: ahd. gebalskeinī* 2
»Schädelkind«: ahd. gebalkind* 1
Schädelknochen: ahd. houbitskiol* 1; houbitskiula* 1; skiula* 1
Schädelstätte: ahd. gebalstat* 1; hamalstat 2?; hamalungstat* 1; houbitgibilla* 2;
kalagibilla* 1; kaloberg* 1
-- Sohn der Schädelstätte: ahd. gebalkind* 1
schaden: ahd. giskadon* 1; gitaren 1; gitaren 1; gitaren 2; missimahhon* 5;
skadēn* 2; skadōn* 18; tarēn* 4; tarōn 36; terien* 37
-- jemandem schaden: ahd. merren* 32
Schaden: ahd. brestī* (1) 1; bresto 4; brestunga 12; firwurt* 6; hōnida 39;
leidwentigī* 2; skada* 3; skadalī* 1; skado* 55; tara 4; tarahaftī 2; tarunga 2; unēra
43; unfruma 6; ungifuori (2) 54; ungimuoti* (2) 2; ungimuotī* 3; unheil (2) 4; unrāt
2; urwurt* 1; wanunga* 1; widarmuoti* (2) 18; widarmuotī* 4; zāla 27; ziganganī* 1;
zurgang* 7
-- Schaden anrichten: ahd. skadon* 18
-- Schaden zufügen: ahd. giskadon* 1; gitaren 1; skaden* 2; skadon* 18
-- zu Schaden kommen: ahd. missirātan* 1
»Schadenswort«: ahd. skadalwort* 1
schadhaft: ahd. *tarohaft?
»schadhaft«: ahd. skadahaft* 5; skadohaft* 3
schädigen: ahd. āhten 32; giargirōn* 2; gilezzen* 5; giskadōn* 1; giterien* 2;
giwerten* 2; intwerten* 1; skadēn* 2; skadōn* 18; tarōn 36; terien* 37
Schädiger: ahd. bibroh* 1; skadāri* 2; skado* 55
schädlich: ahd. balawīn* 1; dolīg* 1; firloranlīh* 1; firloranlīh* 1; freislīh 7;
hartsālīg* 1; skadahaft* 5; skadahafto* 2; skadal* 7; *skadalīh?; skadohaft* 3;
skuldīg* 97; suntīg 163; taronti; terienti; terienti*; terientlīh* 1; uneban* (1) 11;
unkusti* 3; uppi* (1) 1
-- schädlich sein (V.): ahd. skada wesan
-- schädliche Käferart: ahd. rebastihhil* 3
Schädliches -- zum Schädlichen verführen: ahd. intwerten* 1
schadlos: ahd. unskadahaft* 2; unskuldīg* 22; unzigāntlīh* 1
Schaf: ahd. frisking 27; ou* 6; *ouwi?; skāf* 88; smalanōz* 1
-- Schaf auf der Weide: ahd. weidaskāf* 1
-- vom Schaf: ahd. skāfīn* 7
-- zum Schaf gehörig: ahd. skāfīn* 7
Schaf...: ahd. skāfīn* 7
Schafbock: ahd. widar* (1) 44; ram (2) 17; rammo 4; stero 3
-- verschnittener Schafbock: ahd. hamal
Schäfer: ahd. hirti 56; senno 2; skāfāri* 7; skāfhirti* 12
Schaff: ahd. scapium*; skaf* (2) 6
```

```
Schaffell: ahd. herdo (1) 1; pelliz 10
schaffen: ahd. biladen* 1; bilidon* 70; biskaffon* 1; garawen* 76; gifrummen* 96;
gileisten* 8; giskaffōn* 11; giskepfen* 26; gituon 349; giwurken* 12; mahhōn 330;
skaffon 49; skepfen 106; tuon 2566?; werkon* 20; wirken* 80; wurken* 109
-- aufs neue schaffen: ahd. niuwon* 12
-- beiseite schaffen: ahd. in ein tuon; gispilden* 1
-- einen Ruf schaffen: ahd. *liumunthaftōn?; *liumuntōn?
-- Linderung schaffen: ahd. laba wesan; laba tuon; laba gituon
-- Rat schaffen: ahd. rātan (1) 73
-- Raum schaffen: ahd. rūmen 29; rūmen 29
Schaffer: ahd. skepfāri* 7
»Schaffer«: ahd. skaffāri* 3
Schaffner: ahd. scaffardus* 6?; scapwardus* 1?
Schaffwart: ahd. scapwardus* 1?
Schafgarbe: ahd. āmeizeri* 1; gāhheila 8; garawa* (1) 46
»Schafhaus«: ahd. skāfhūs* 1
Schafherde: ahd. skāfherta* 1; skāfkutti* 1
»Schafherde«: ahd. skāfkutta* 1
Schafhirte: ahd. hirti 56; skāfāri* 7; skāfhirti* 12
Schafhürde: ahd. ewist* 20; ewit* 4; ouwistal* 1; ouwiti* 1; skāfstal* 10
Schaflamm -- weibliches Schaflamm: ahd. kilbur* 3; kilburra* 9
Schafland (Sichem): ahd. ewilenti* 1
Schafland: ahd. ewilenti* 1
Schafpelz: ahd. skāpāri* 14
Schäfrigkeit: ahd. naffezzunga 2
Schafsfell -- aus Schafsfell: ahd. skāfīn* 7
Schafstall: ahd. ewist* 20; kutti* 7?; *ouste?; ouwistal* 1; ouwiti* 1; skāfhūs* 1;
skāfstal* 10; skāfstīga* 7
-- kleiner Schafstall: ahd. skāfstīgilīn* 1
»Schafszunge«: ahd. skāfeszunga* 5
Schaft: ahd. gīsil (1) 2?; scaptus*; *skaft; skaft* (1) 28
-- Schaft am Webstuhl: ahd. webbigerta* 7
-- Schaft des Wurfspießes: ahd. spiozstanga 10
-- mit einem Schaft versehen (V.): ahd. giskaftit
»Schaft«: ahd. skefti* 8
Schafteich: ahd. fihuwīwāri* 1; skāfwīwāri* 1
schäften: ahd. skaften* 1
»schaften«: ahd. giskaften* 1
»Schaftheu«: ahd. skafthewi* 8
Schafweiher: ahd. skāfwīwāri* 1
Schafwolle -- Arbeit mit Schafwolle: ahd. skāfwollawerk* 1
Schafwollwerk: ahd. skāfwollawerk* 1
Schäker: ahd. skimpfāri* 1
schäkern: ahd. listen* 4
schal -- schal machen: ahd. intsalzan* 1
-- schal werden: ahd. irmattēn* 2; irtobēn* 8; irtoubēn* 1
Schale (F.) (1): ahd. felm*? 1; gebal 24?; hala 4; hulisa* 10?; hūt 55; kefa* (1) 18;
louft (2) 8; napf 64; narto* 5; *reba (2)?; rinta 41; scarfia* 3; skala* 21; *skalfa;
*skalia
-- Schale der Alraune: ahd. alrūnrinta* 2
```

-- die Schalen lösen: ahd. \*skalfojan

```
Schale (F.) (2): ahd. bahweida* 4; bahweiga* 15; behhari* 24; bekkīn* 22; *weida
(2)?; *weiga?; *weigi?; werba* (1) 1; bolla 5; fiala 6; gebita 25; gellit 2; giweigi* 2;
glasafaz* 4; gruon? 1; kannata* 3; kar* 7?; karol 7; kennih* 1; konka* 1; kopf* 37;
kopfilīn* 3; labal 76; satta 2; scala* 5; skāla* 39; skāla* 1; skil* 1; skuzzila* 35
-- sich drehende Schale: ahd. werba* (1) 1
schälen: ahd. birinten* 1; biskellen* 1; *skalfojan; skellen* (1) 4
»Schalenträger«: ahd. skalatrago* 1
»Schalk«: ahd. skalk* 211
»Schalkmacher«: ahd. skalkmahho* 4
Schall: ahd. galm 26; klingantī 1; lūtēntī* 1; lūtī 9; lūtida* 1; skal* 9
schallen: ahd. gilūten* 2; gilūtēn* 1; klingisōn* 2?; kriegēn* 2; lamōn* (1) 1; liudōn
16; lūten 36; lūtēn* 7; skellan* 26
-- schallen machen: ahd. skellen* (2) 2
schallend: ahd. lūt (1) 9
-- schallendes Gelächter: ahd. giskuttitaz lahtar; giskuttitaz lahtar
Schallfülle: ahd. gihellannussida* 3
»Schalter«: ahd. skalto* (1) 1
Schaltier -- ein Schaltier: ahd. skertifedara* 6
Schaltjahr: ahd. skaltjār* 1
Scham: ahd. ērhelī (?) 2; ērī* 1; gidiganī* 11; gihaltanī* 1; intērunga* 1; ivdvn* (?)
1; mīda 1; mīdunga 5; *skam (2)?; skama* 46; skamalī* 1
-- frei von Scham: ahd. skamalōs* 11
-- Scham verhüllende Laubschürze: ahd. kwesta* 1?
-- vor Scham erröten: ahd. skamēn* 30
-- weibliche Scham: ahd. kwiti* (2) 1
schämen -- aufhören sich zu schämen: ahd. firskamēn* 1
-- sich schämen: ahd. mīdan 47; skamēn* 30; skamōn* 2
Schamgegend: ahd. hegidruosstal* 1
Schamglied: ahd. kumpfo*? 1?
schamhaft: ahd. skamag* 1; skamahaft* 1; skamal* (1) 2; skamalīh* 11; skamalīn*
schamhaftig: ahd. skamalīn* 11
Schamhaftigkeit: ahd. kūskī* 16; kūskida* 2; skama* 46; skamahaftī* 1; skamalī* 1
schamlos: ahd. skamalōs* 11; skamalōsen; skamalōso* 1; unērhaft 4; unēri* 5;
unērwirdīg* 1; ungikoranlīhho* 1; unskamag* 3; unskamahaft* 2; unskamal* 3;
unskamalīh* 7; unskamalīhho* 5; unskamalīn* 5; unskamalo* 1; unskamēnti 3
Schamlosigkeit: ahd. frafalī* 16; frazarheit 2; frazarī 7?; skamalōsī* 3; unērī 3;
unērsamī* 2; unkūskī* 7; unskama* 4; unskamalī* 1
schamrot: ahd. skamīg* 19
Schamröte: ahd. rōtamo* 11; skama* 46
Schamteile: ahd. hegidruos* 32?; hegidruosa* 1?; hegidruosī*? 1?
schamvoll: ahd. skamag* 1
»Schandbegierde«: ahd. smāhgirī* 1
»Schandburg«: ahd. skantburg* 2
Schande: ahd. arg (1) 18; ērhelī (?) 2; hōnida 39; hōnidi 2; itawīz* 55; itawīza* 2;
lastar 33; leidunt* 1; mein (2) 12; skamalōsī* 3; skanta* 16; unēra 43; unērida* 1;
ungireisanī* 4; unkūskī* 7; unliumunt 13; unskōnī 4; unsūbarī* 17
-- frei von Schande: ahd. ungiskentit* 1
-- in Schande bringen: ahd. biskemen* 1
-- Schande der Welt: ahd. weraltskanta* 1
```

-- Stadt der Schande: ahd. skantburg\* 2

```
-- Tod der Schande: ahd. skanttod* 1
-- voll Schande: ahd. skant* 2
schänden: ahd. bidrukken* 8; bihuorōn* 5; biskemen* 1; bitrohsilen* 1; biunkūsken*
1; biunreinen* 1; biwellan* 30; biwemmen* 3; firhuorōn* 3; firliggen* 10; firskenten*
1; firsmīzan* 1; frafalen* 1; gihīwen* 31; gihōnen* 30; giskenten* 11; giunēren* 2;
giunreinen* 3; intērōn* 2?; irwerten* 29; roubōn* 10; skenten* 16; unērōn* 1;
unkūsken* 1
Schänder: ahd. wemmāri* 1
Schandfleck: ahd. bismizzanī* 1; bismizzida* 2; biziht* 2; sunta (1) 290?; unsūbarī*
17; unsūbarida* 17
schandhaft: ahd. skant* 2
schändlich: ahd. zurliumuntīg* 3; ēwisklīh* 1; *hōn?; hōni* 3; hōnlīh 18; hōnlīhho 5;
itawīzlīh* 7; leid (1) 51; meinfol 7; meinfollīh* 2; meinlīh* (1) 2; meintatīg* 8;
skamalīh* 11; skamīn* 1; skant* 2; skantlīh* 15; skantlīhho* 2; sunthaft* 4; suntīg
163; unēri* 5; unērsamo 2; unkūsk* 2; unkūski* 37; unkūsko* 4; unkustīg* 16;
unkustlīh* 1; unmuozhaftīg* 1; urliumuntlīh* 1
-- schändlich handeln: ahd. firtuon* 61
-- auf schändliche Weise: ahd. unersamo 2
-- schändliche Zwietracht: ahd. skantwerra* 1
-- schändlicher Tod: ahd. skanttod* 1
schändlicherweise: ahd. unkūsko* 4
Schändliches: ahd. unēra 43
Schändlichkeit: ahd. unēra 43; unkūskī* 7; unkūskida* 6
Schandpfahl: ahd. harpfa 40
»Schandstadt«: ahd. skantburg* 2
Schandtat: ahd. abuh* (2) 19; biwollanī* 1; firintāt 9; fizzi* 1?; fratāt* 5; gibōsi* (2)
17?; itawīz* 55; leidtāt 2; sunta (1) 290?; ubil (2) 147; ungireisanī* 4; unkust* 21
»Schandtod«: ahd. skanttod* 1
Schändung: ahd. zuozehhunga* 2; firleganī* 2; ? fizzi* 1?; giskentida* 2; huor (1)
39; skanta* 16; unkūskī* 7
schandvoll: ahd. meinfollīh* 2
»Schandwirren«: ahd. skantwerra* 1
Schankwirt: ahd. wernāri* 1; wīneigo 4; wīngebo* 1; wīnswenko* 1; briumeistar* 1;
briuwino* 2; tafernāri* 12
Schankwirtschaft: ahd. wīnhūs 6
Schanze (F.) (1): ahd. hag* 4
Schar (F.) (1): ahd. ? drūbo (1) 64; escaritus; fano* 26?; folk 117; fuora (1) 64;
gidigini* 21; gidruski* 4; gimahhida* 36?; gisamani* 40; gisamanida* 2; gisemidi 4;
gizwāhti* 2; hansa* 1; heri 64; heriskaf* 8; herta* (2) 8; kortar* 16; kraft 224?;
kutti* 7?; managī 235; managōtī 2; samanunga 76; scara 38?; skara* (1) 37; skubo*
2; swarm 31; troppus* 4?; truht* 1; trustis* 12?
-- Anführer einer Schar: ahd. skerio* 2
-- große Schar (M.) (1): ahd. gidrang* 2
-- himmlische Schar: ahd. ūfmanigī* 1
-- sich in Scharen verbreiten: ahd. giskarōn* 1
Schar (F.) (2): ahd. waganso 22; skar* 17; skara* (2) 1; skaro* 4
Scharbaum: ahd. pfluoghoubit* 24; riosta* 1; riostar 21; riostra 4
Scharbe: ahd. skarba* 11; skarbo* 4; skarfo* 4
Scharbe (ein Wasservogel): ahd. skarfa* 16
Scharbockskraut: ahd. ? brenniwurz* 6; fīgwurz* 11?; ? smergela 1
Schardienst: ahd. scariatus* 1?
```

```
scharen: ahd. houfon* 1
»scharen«: ahd. scarire* 6?; skarōn* (1) 1
scharenweise: ahd. folklīhho* 2?; folkūn* 2?
scharf: ahd. bittar* 29; bittaro 7; eifar* (1) 12; eifaro 2; gibizano* 1; gremizlīhho*
6?; grim (1) 53; hantag* 39; hantago 5; hart (1) 22; heifti* 2; heisti* 1; orthaft* 1;
ortwas* 1; skarpf* 48; skarpfi* 7; skarpfo* 2; sūr* (1) 8; sūro 1; was* 44; waslīhho*
6; wasso* 7; bīzanti; wola bīzanti; wessi* 2; wuntarwas* 1; zangar 5
-- äußerst scharf: ahd. wuntarwas* 1
-- ganz scharf: ahd. alawas* 1
-- scharf machen: ahd. gisūrēn 3; giwezzen* 2
-- sehr scharf: ahd. alawas* 1
-- scharfer Geschmack: ahd. sūr (2) 1
-- scharfer Rittersporn: ahd. lūswurz* 2
-- scharfes Messer: ahd. burissa* 8
-- scharfes Schneideinstrument: ahd. skrōtīsarn* 20
-- scharfes Schneidemesser: ahd. skrōtmezzisahs* 4; snitaīsarn* 1
-- scharfes Werkzeug: ahd. bursa 2?
Scharfblick: ahd. duruhskouwilī* 1; karagheit* 1
Schärfe: ahd. bittarī* 19; bittirī* 1?; wassa 9; wassī 59?; wassida* 1; hantagī* 7?;
hantīga 1?; ortwassa* 1; skarpfī* 14; skarpfida* 2; sūr (2) 1; unmammuntī 1;
unmammuntigī 1; unsemftī 18
schärfen: ahd. wezzen* 15; zenen* (1) 2; giresken* 1; gislīmen* 1; giwezzen* 2;
irwezzen* 1; spizzen* 10
scharfkantig: ahd. skifaroht* 1
Scharfrichter: ahd. bano 4; wīzināri 22; skepfo 16
                       duruhsiunīg* 3; duruhsiunlīh 3; duruhsiunlīhho
scharfsichtig:
                ahd.
                                                                                  3:
duruhskouwilīh* 1
Scharfsinn: ahd. antlougnī* 2; wassī 59?; glouwī* 9; glouwida* 7; karagī* 4?; kleinī*
39; kleinlist* 4; kleinlistīga* 1
-- Scharfsinn verleihen: ahd. giresken* 1
scharfsinnig: ahd. agaleizo 20; fizusīg* 2; flīzlīh* 2; gifrad* 2?; gifradi* 1?; glou* 24;
gloulīhho* 5; gloumuoto* 1; grazlīhho* 2; klein* 3; kleindāhtīg* 1; kleini 74?;
kleinkōsīg* 1; kleinlīhho* 2; kleino* 21; listīg 24; skieri* 3; spurilīn* 2; urstuodali* 1;
waslīhho* 6; wīs (1) 52?; wīslīh* (2) 6
-- scharfsinnig argumentierend: ahd. kleinkōsīg* 1
-- scharfsinnig reden: ahd. kleinkösön* 1
Scharführer: ahd. scario 15?
scharfzüngig: ahd. rāzwurti* 1
scharlach: ahd. wurmfar* 1; wurmrōt* 1
Scharlachfarbe: ahd. rezza 19
scharlachrot: ahd. wurmoht* 2; rot (1) 131
-- scharlachrot färben: ahd. rezzōn* 2
-- scharlachrote Farbe: ahd. rezza 19
-- scharlachroter Stoff: ahd. rōtwebbi* 1
-- scharlachrotes Kleid: ahd. slusa 3
Scharlachwurm: ahd. wurmo* 12
Scharmann: ahd. scararius* 6?
Scharnier: ahd. skerdar 7
Scharre: ahd. kissa 2
scharren: ahd. klāwen* 1; skaban* 28; slīhhan* 18
Scharte: ahd. *skarti?; skrunta* 19; *skrunta
```

```
Scharwerk: ahd. skara* (1) 37
Schatten: ahd. skata* 1; skato* 34; skūo* 2; skūwo* (1) 2
-- Schatten der Nacht: ahd. nahtskata* 1; nahtskato* 22
-- Schatten geben: ahd. skatawen* 3
-- Schatten gebender Hut: ahd. skatohuot* 2
-- Schatten spenden: ahd. skatawen* 3
»schattenhaft«: ahd. skatohaft* 1
»Schattenhaus«: ahd. skatoselida* 1
»Schattenhut«: ahd. skatohuot* 2
schattenreich: ahd. skatohaft* 1; skatoluomi* 7
schattig: ahd. finstar (1) 24?; skatohaft* 1; skatolīh* 1; skatoluomi* 7; skūhaft* 1
-- schattiger Ort: ahd. skato* 34
-- schattiger Ort zum Schutz der Herde gegen Sonne und Bremsen: ahd.
bremostal* 1
Schatz: ahd. giberg* 8; hort* 4; ōtmahali* 9; ? skank* (1) 1; skaz 105; treso 30;
trisiweri* 1; *trisur?
-- einen Schatz anhäufen: ahd. skazzōn* 2
-- Vorsteher des öffentlichen Schatzes: ahd. fordarāri* 1
-- Schätze ansammeln: ahd. skazzōn* 2
-- Schätze aufhäufen: ahd. trisiwen* 3; trisiwon* 1
-- Schätze sammeln: ahd. trisiwen* 3; trisiwon* 1
Schatz...: ahd. skazlīh* 1
schätzbar: ahd. *biahtlīh?; *gikiosantlīh?; *irkiosantlīh?
Schatzbehälter: ahd. tresofaz* 2
schätzen: ahd. ērēn* 102?; feilōn* 1; giērēn* 13?; gikiosan* 46; giwerdōn* 45;
giwirdōn* 1; irtuomen* 2; kusten* 3; mezzan* (1) 43; minnōn 306?; ruobōn* 1;
tiuren* 15; werdon* 5
»Schatzhaus«: ahd. skazhūs* 9
Schatzkammer: ahd. fiskkamara* 1?; gadumilīn* 1; gebahūs* 1; geltfaz* 1; giberg*
8; skazhūs* 9; skazkamara* 2; treso 30; tresohūs* 12; tresokamara* 14; tresokar* 1
-- Schatzkammer des Tempels: ahd. gebahūs* 1
-- Schatzkammer des Teufels: ahd. gebahūs* 1
Schatzkämmerer: ahd. tresokamarāri* 4
»schatzlos«: ahd. skazlōs* 1
Schatzmeister: ahd. kamarāri* 15; ōtbutil* 1; sekkilāri* 2; tresokamarāri* 4
»Schatzsäckel«: ahd. skazsekkil* 1
»schatzsammeln«: ahd. giskazzōn* 1; skazzōn* 2
Schatztruhe: ahd. tresokar* 1
Schätzung: ahd. biwān* 3; kust* 18; skeriunga* 1
»Schatzwurf«: ahd. skazwurf* 1
Schau: ahd. skouwunga* 12; spil 62
-- sich eitel zur Schau stellen: ahd. ruomen 46
»Schau«: ahd. skouwod* 1
Schaub: ahd. skoub* 15
Schaubbrot: ahd. semalfohhenza* 1
Schaubrot: ahd. wizzōdbrōt* 2
Schaubühne: ahd. louba (1) 62
Schauder: ahd. grūilunga* 1; grūisal* 1; grūōd* (1); skutilōd* 1; skutisōd* 1;
strobalōt* 2
schauderhaft: ahd. bibinonti; widarrūzanti; ingrūentlīh 1
```

```
schaudern: ahd. wimidōn* 6; giskutisōn* 1; ingrūēn* 2; iregisōn* 6; irforhten* 17;
irgrūwisōn* 2; skutisōn* 4
schauen: ahd. biskouwon* 27; firsehan* 63; framskouwon* 1; gisehan (1);
giskouwon* 11; irluogen* 5; kapfen* 7; *lohhon; *luhhilon; luogen 12; lüstaren* 9;
sehan (1) 573; skouwon* 97?; *snipfen?; ūfkapfēn* 7; wartēn* (1) 66
Schauen: ahd. anasiht 43; bisehantī* 1; gisiht 73; *skouwa?; skouwida* 2
-- in die Höhe schauen: ahd. ūfkapfēn* 7
-- schauen auf: ahd. wartēn* (1) 66; zuowartēn* 3
Schauer (M.) (1): ahd. skūr* (2) 5
»Schauer« (M.) (3): ahd. *skouwo?
Schaufel: ahd. grebil (2) 3; kella 45; lantskūfala* 1; redastab* 5; rehhāri* (2) 1;
skora* 4; skūfala* 41; skuzzila* 35
-- eiserne Schaufel: ahd. īsarnskūfala* 4
»Schaugefäß«: ahd. skūkar* 4
Schaukämpfer: ahd. skernāri* 9; skirno 36
Schaukel: ahd. ? bandast* (?) 1; rītiskupfa* 3; seilrīs* 2; *skokka; *skupfa (2)?; ?
tokka* 19
Schaukelseil: ahd. rītiskupfa* 3; seilrīs* 2
Schaum: ahd. feim 15; seifar* (1) 2; seifaro* 1; skiflodar* 2; skūm* 6
-- mit Schaum bedecken: ahd. feimigon* 1
-- schmutziger Schaum: ahd. ? skimbal (1) 18
schäumen: ahd. ūzfeimen* 1; ūzfeimon* 3; zesson* 4; feimen* 8; gesan* 3; gigesan*
1: skūmen* 3
»schäumen«: ahd. feimigōn* 1
schäumend: ahd. wallanti; feimenti; feimīn* 1?; skūmhaft* 1
-- schäumend herabgießen: ahd. skūmen* 3
-- schäumend von sich geben: ahd. feimen* 8
schaumig: ahd. feimīn* 1?
schaurig: ahd. ingrūentlīh 1
Schauspiel: ahd. skern 13; spil 62; wabarsiuni* 1; wuntarsiht* 3; wuntarsiun* 3;
wuntarsiuni* 1; wuntarskouwida* 1
Schauspieler: ahd. anterāri* 1; giskīnāri* 1; kōrāri* 1; skernāri* 9; skerno* 5;
spilāri* 5; tūmāri 6
Schauspielerin: ahd. antera* 1; anterāra* 1; anterōnta; spilāra* 2; spilihha* 1;
spilowīb* 4
schauspielerisch: ahd. skernlīh* 8; spilolīh 16
-- schauspielerische Kunst: ahd. spilolist* 1
Schauspielhaus: ahd. warthūs* 7; spilohūs 29
Schauspielplatz: ahd. spilostat* 18
scheckig: ahd. apfulgrao* 2; fizzil* 1; fizzilfēh* 3; skekkoht* 1
scheel: ahd. skelah* 14
Scheffel: ahd. mutti 22; scapilus* 7?; *skaffil; skeffil* (1) 2
Scheibe (F.): ahd. rado* (3) 1; skība 22
-- kleine Scheibe: ahd. skībila* 1; skībilīn* 4
-- mit kleinen Scheiben verziert: ahd. giskībit*
scheibenförmig -- mit eingewebten scheibenförmigen Verzierungen versehen
(Adj.): ahd. skībiloht* 3; skīboht* 14
»scheibicht«: ahd. skībiloht* 3; skīboht* 14
»Scheiblein«: ahd. skībilīn* 4
Scheide: ahd. scoligilo* 2; skeida* 17
```

Scheidebrief: ahd. zursahbuoh\* 1; zurslahtbuoh\* 1

```
Scheidelinie: ahd. untarmark* 1
scheiden: ahd. danaskeidan* 7; firskeidan* 1; giskeidan* (1) 37; giskidōn* 8;
giuntarskeitōn* 6; hinaskeidan* 1; irtrīban* 2; skeidan* (1) 185; skeidōn* 1; skidōn
15; untarskeiton* 15; ziskeidan* 21
-- sich scheiden: ahd. firtrīban* (1) 74?
Scheider: ahd. skeidmahhāri* 1; skeido* (1) 1
Scheidewand -- Vorhang als Scheidewand: ahd. wantlahhan* 3
Scheideweg: ahd. āwiggi (1) 23; wegakēra* 1; wegakerī* 1; wegakeid* 4;
wegaskeida* 5; drīwegidi* 1; drīwiggi* 1; giwiggi* 24
»Scheidjude«: ahd. skeidjudo* 1
Scheidung: ahd. widarskurg* 1; danatrib* 2; firtrīban; firtrībunga* 1; giskeid* (1) 9;
giskeidunga* 2; skeid* 1; skeidunga* 27; skidung* 1?; skidunga* 10?; skidungī* 1;
suntarunga* 13
Scheidungsurkunde: ahd. zursahbuoh* 1; zurslahtbuoh* 1
Schein: ahd. berahtnissī 3?; bihabannessi* 2; wān* 141; gilīhnassi* 12; gilīhnissi*
21?; mālizzi 5; *skeinī?; skīmo 58; trugiheit* 10
-- falscher Schein: ahd. gliz 7
-- zum Schein: ahd. trugilīhho 6
»Schein«: ahd. giskīn 1; skīn* (2) 6?; skīna* 3
scheinen: ahd. bidunken* 4; dunken* 132; gidunken* 17; giskeinen* 15; giskīnan* 2;
offanōn 68; sehan (1) 573; skīnan* 351
-- geraten scheinen: ahd. rāt dunken
-- ratsam scheinen: ahd. rāt dunken; rāt dunken
-- verächtlich scheinen: ahd. bismāhēn* 10
»Scheingebilde«: ahd. trugiding 6
scheißen: ahd. *skīzan; *skīzan?
Scheit: ahd. *skid; skīt* 2
Scheitel: ahd. obanahtīgaz houbit; nak 11; nel 2; nella* 1; nol 15; nuila 2; nulla* 2;
obanahtīgaz houbit; *skaida; skeitila 26
scheiteln: ahd. ziskeitilon* 1
-- das Haar scheiteln: ahd. ziskeitilon* 1
Scheiterhaufe: ahd. gifelah* 1; gifolahanī* 2
Scheiterhaufen: ahd. witufelah* 1; witufīna* 2; eit 7; gifelah* 1; gifolahanī* 2; harst
10; houf* 11; rōst (1) 21; sakkāri* 17
Scheitholz: ahd. skīt* 2
Schelfe: ahd. *skalfa; skelifa* 7
Schelle: ahd. scella* 3?; singoz 4; skella* 10; skilla* 1; trenkila* 1
-- kleine Schelle: ahd. skellilīn* 4
Schellelein: ahd. skellilīn* 4
schellen: ahd. klingan* (1) 9; skellan* 26
Schellen: ahd. klingilod* 2
Schelm: ahd. ? brikko* 1; ? forvius* 1
Schelte: ahd. irrefsida* 1; muotskelta* 1; rafsunga 31; skelta 33; skeltung* 2;
skeltunga* 10
schelten: ahd. biheizan 30; birefsen* 1; *biroffjan; fluohhēn* 3?; giharmen* 1;
gimanōn* 6; giskeltan* 1; inkrebōn* 7; intkunnan* 16; irfāhan* 1?; irrefsen* 25;
irstouwen* 7; irstouwon* 1; itawizen* 15; itawizon* 20; leidon* 17; refsen 36; ?
saenan* 1; sahhan* 15; skeltan* 51; stouwen* 8; widarmuoten* 1
Schelten: ahd. gibulaht* (2) 8; infuorida* 1; irrafsunga 13; irstewida* 1; muotskelta*
1; rafsunga 31; stouwunga* 4
-- durch Schelten: ahd. refsento
```

```
Schelter: ahd. kallāri 8; skeltāri 11; *skelto?
Scheltwort: ahd. skeltwort* 7
Schemel: ahd. fuozskamal* 10; skamal* (2) 12
Schenk: ahd. wīneigo 4; wīngebo* 1; scancio* 5?; scaptator*; skenko* 24
Schenke: ahd. wīnhūs 6; taferna* 8; tafernhūs* 1; trankhūs* 16
Schenkel: ahd. wado 45; dioh* 58; diohbrāto* 3; *skinka?; skinko* 1; ? stumpf* (2)
1; ubarkniuwi* 1
Schenkelband: and. husubandilos
Schenkelfleisch: ahd. diohbrāto* 3
Schenkelspange: ahd. klenza* 2
schenken: ahd. firgeban (1) 94; geban (1) 992?; gebōn* 3?; gigeban* 9; gispentōn 6;
spenton 51
-- einer Sache Beachtung schenken: ahd. ruoh haben; ruohhun haben
-- Glauben schenken: ahd. gitrūēn* 37; giwurten* 1?
-- jemandem Beachtung schenken: ahd. ruoh habēn; ruohhūn habēn
-- jemandem in einer Sache Glauben schenken: ahd. gitrūēn* 37
»Schenkgefäß«: ahd. skenkifaz* 9
Schenkung: ahd. geba 93; ? giwaltida* 20; suntargeba* 1
Schenkwirt: ahd. wīntaferno* 2
Scher (M.): ahd. skero 26
Scherbe: ahd. dāha 17; hafanskerbīn* 1; skerbīn* 5?; skirbī 9?
-- Scherben: ahd. skerbīn* 5?; skirbī 9?
Schere: ahd. skār* 8; skāra* 14; *skāri?; skera* 14
-- kleine Schere: ahd. skārilīn* 2
-- Schere zum Tuchschneiden: ahd. tuohskera* 1
scheren (V.) (1): ahd. biskeran* 12; biskrōtan* 2; gikalawen* 2; kalawen* 2;
skeran* 18
Scherer: ahd. skeranti; skerāri* 1
Scherf: ahd. scerfum* 1; skerf* 6
Scherflein: ahd. scerfum* 1; skerf* 6
Scherge: ahd. āhtāri* 20; ambaht (1) 41; scario 15?
»Scherlein«: ahd. skārilīn* 2
Schermaus: ahd. skero 26
Schermesser: ahd. skarasahs* 10; skarsahs 24
Scherz: ahd. gaman* 6; lahtar* 15; skern 13; skimpf* 2; spil 62; spot 25
-- höhnischer Scherz: ahd. skernwort* 2
-- ungehöriger Scherz: ahd. skern 13
scherzen: ahd. *skerzan; tagalton* 1
scherzend: ahd. spilonti*
Scheu: ahd. skama* 46; skamalī* 1; ungihaba* 1
scheuen: ahd. gimīdan* 1; intrātan* 12; irkweman* (1) 68; irskiuhen* 1; leidlīhhēn*
7; mīdan 47; skiuhen* 22
-- scheuen vor: ahd. irkweman* (1) 68; skiuhen* 22
-- sich scheuen: ahd. forhten 241?
-- sich scheuen vor: ahd. intrātan* 12
Scheuer: ahd. scuria 25?; skiura* 5; skupfa* (1) 2; skūra* 6
Scheuerbürste: ahd. skruba* 1
scheuern: ahd. gnītan* 10; skerran 13
Scheune: ahd. gadum* 19; scuria 25?; skiura* 5; skopf* (1) 9; skugina* 3; skupfa*
(1) 2; skūra* 6; spīhhāri* 24; stadal 12; stadile* 1?
Scheusal: ahd. leidsamī 10
```

```
scheußlich: ahd. egislīh 46; giunfrouwit; ungihiuri* (1) 6; unsūbar* 37?; unwātlīh* 12
Scheußlichkeit: ahd. unskönī 4; unsūbarnissa* 1; unsūbarunga* 2
schichten: ahd. gihūfōn* 16
schicken: ahd. anasenten* 8; frummen 61; gisenten* 3; senten 269
-- dorthin schicken: ahd. darasenten* 5
-- schicken auf: ahd. anafrummen* 1
-- schicken über: ahd. anasenten* 8; anawerfan* 13
-- schicken unter: ahd. untarsenten* 3
-- sich schicken: ahd. bikweman* 68; sizzen 337?
schicklich: ahd. ziero 21; zimīg 10; zimilīh* 26; gifuoro 6; gilumpflīh* 6; gizāmi (1)
15?; gizāmlīh 1
-- was schicklich ist: ahd. gizāmi (3) 18
Schickliches: ahd. gizāmi (3) 18
Schicklichesk: ahd. gifuori* (2) 38?
Schicksal: ahd. wīlsālida* 9; wurt* (1) 8; zwīfalsālida* 1; giburī 9; giburida 37;
giburt* (2) 2; himillōz* 1; kelih* 37; lōz 29; sestunga 5; urlag* 17; urlaga 6
-- vom Schicksal bestimmt: ahd. urlaglīh* 2
-- zum Schicksal gehörig: ahd. giskaftlīh* 2
schicksalhaft: ahd. giskaftlīh* 2; giskaftlīhho* 1; urlaglīh* 2
Schicksals...: ahd. giskaftlīh* 2
Schicksalsbestimmung: and. bineimida 36
Schicksalsgefährte: ahd. ebangiteilo* 1
Schicksalsgenosse: ahd. ebangiteilo* 1
Schicksalsgöttin: ahd. skepfa* 2; skepfāra* 2; skepfārin* 2; skepfenta; urlag* 17;
urlaga 6
Schicksalsordnung: ahd. urlag* 17
schieben: ahd. werfan* 91; zuoskioban* 1; irskaltan* 1; kēren 119; skaltan* (1) 5;
skioban* 2; skurgen* 17
-- ein Schiff schieben: ahd. skaltan* (1) 5
-- ins Wasser schieben: ahd. anaskaltan* 6
»Schieber«: ahd. skiobo* 1; skūfala* 41
Schiedsrichter: ahd. griozwartilo* 2?; griozwarto* 6; selbsuonāri* 1; skeffin* 6;
suonāri 19
schief: ahd. gleif* 2; hald* (1) 6; missiwentit; skelah* 14; slimb* 1; *slimb
-- einer der schief auf den Füßen geht: ahd. skieffuoz* 1
-- schief machen: ahd. missiwenten* 7
Schiefer: ahd. skifaro* 1
schieferig: ahd. skifaroht* 1
Schiefheit: ahd. slimbī* 1
schiefmäulig: ahd. kērmundi* 1; kērmundīg* 1
schieläugig: ahd. skelahougi* 2
schielen: ahd. skilihen* 13
-- einer der schielt: ahd. skelahēr
schielend: ahd. skelah* 14; skelahougi* 2
Schielender: ahd. skilihentēr
Schienbein: ahd. skina 13; skinabein* 4; skinka* 31
Schiene: ahd. scino 7; *skena
»Schiene«: ahd. skina 13
schienen: ahd. giskinen* 1
Schierling: ahd. buhholter* 2; ? genskirma* 1; skarno* 1; skerning* 57
-- Echter Schierling: ahd. skarno* 1; skerning* 57
```

```
Schießbolzen: ahd. bolzo 3?; bultia* 1; bultio 15; bultium* 1; bultius* 1
schießen: ahd. giskiozan* 2; skiozan* 50
-- in die Höhe schießen: ahd. ūfwerfan* 2
-- Pfeile schießen: ahd. skiozan* 50
-- schießen auf: ahd. anaskiozan* 3; skiozan* 50
Schießen -- im Schießen: ahd. skiozanto
Schiff: ahd. ferid 9; kiol 33; koggo* 3; kuburra* 2; skalm* (1) 1; skif* 85; *skif
-- ein Schiff: ahd. skeido* (2) 2; snagga* 4
-- ein Schiff fortbewegen: ahd. skaltan* (1) 5
-- ein Schiff schieben: ahd. skaltan* (1) 5
-- ein Schiff stoßen: ahd. skaltan* (1) 5
-- einer der das Schiff mit der Ruderstange bewegt: ahd. skalto* (1) 1
-- kleines Schiff: ahd. gnarrun 3; gōzo* 1; skafa* 6; skifilīn* 6
-- leichtes Schiff: ahd. skafa* 6
-- mit dem Schiff hinausfahren: ahd. ūzferien* 1
-- mit Stangen bewegtes Schiff: ahd. skaltskif* 3
-- Schiff mit Steuerruder: ahd. stiurskif* 1
-- schnelles Schiff: ahd. farm (1) 5
-- Stauraum im Schiff: ahd. huotifaz* 3
-- zu Schiff fahren: ahd. ferien* 17?
-- zum Schiff gehörig: ahd. skiflīh* 9
-- zur Überwachung bestimmtes Schiff: ahd. wahtskif* 1
-- Pfahl am Ufer an dem Schiffe angebunden werden: ahd. marstekko 3
-- Schiffe betreffend: ahd. skiflīh* 9
-- Schiffe tragend: ahd. skiffuorenti* 1
-- Stange zum Fortbewegen des Schiffes: ahd. skaltboum* 1
-- Vorderteil des Schiffes: ahd. grans 9; gransa 2; granso 3
Schiffahrt: ahd. ferid 9; skiffart* 8
-- auf der Schiffahrt singen: ahd. skifsangon* 1
schiffbar: ahd. skiffuorenti* 1
Schiffbruch: ahd. gruntsoufī* 1; skifsoufī* 2; skifsūfti* 1
schiffbrüchig: ahd. skifsoufi* 2; skifsoufīg* 1
Schiffbrüchiger: ahd. skifbrohho* 1
Schiffer: ahd. ferio 24; skifhēriro* 2; skifman* 11; skifmeistar* 6
»Schiffkampf«: ahd. skifwīg* 3
Schifflein: ahd. skafa* 6; skifilīn* 6
»Schiffmenge«: ahd. skifmenigī* 4
Schiffs...: ahd. skiflīh* 9
Schiffsausrüstung: ahd. skifgiziug* 1
Schiffsboden: ahd. sufunna* 2
Schiffsdeck: ahd. skifstat* 3
»Schiffsdieb«: ahd. skifdiob* 3
Schiffsführer: ahd. foraferio 1; skifmeistar* 6
Schiffsgang: ahd. balko* 18; bolko* 2; huotifaz* 3
»Schiffsgesang«: ahd. skifsang* 7
Schiffsherr: ahd. skifhēriro* 2
-- Schiffsherr eines Handelsschiffes: ahd. skifman* 11
Schiffsholm: ahd. skifstat* 3
Schiffskapitän: ahd. skifmeistar* 6
Schiffsladung: ahd. fazzunga* 1?
»Schiffslied«: ahd. skifliod* 3
```

```
-- Schiffslieder singen: ahd. skifsangon* 1
Schiffsschnabel: ahd. grans 9; gransa 2; granso 3; pflihta 6; skifgarta* 1
Schiffsseil: ahd. segalseil 5
»Schiffsstelle«: ahd. skifstat* 3
Schiffstau: ahd. wātreif* 1; segalseil 5
Schiffsteil -- ein Schiffsteil: ahd. ? stold? 1
»Schiffstuhl«: ahd. skifstuol* 1
Schiffswerft: ahd. skifgart* 1; skifstat* 3
»Schiffszeug«: ahd. skifgiziug* 1
Schiffszoll: ahd. ferid 9; skifmieta* 6
»schifführend«: ahd. skiffuorenti* 1
Schild: ahd. bara* (1) 1; bukkula* 7; linta 34; *skild; skilt 49; skirmskilt* 4;
steimbort* 1
-- durch den Schild geleisteter Schutz: ahd. skiltwerida* 1
-- kleiner runder Schild: ahd. taraka* 1
-- kleiner Schild: ahd. halbskilt* 2
-- Schild aus Lindenholz: ahd. linta 34
-- Kampfspiel mit Schilden: ahd. skiltspil* 1
Schildbuckel: ahd. bukkula* 7; rant 9; rantbogo 13; rantboug 22
»Schildburg«: ahd. skiltburg* 1
Schilddach: ahd. skiltburg* 1; skiltwerī* 6
Schildknecht: ahd. skiltkneht* 4
Schildkröte: ahd. bortbara* 1; skertifedara* 6; snegga* 1
»Schildkröte«: ahd. skiltburg* 1
»Schildlein«: ahd. skilling* 9
Schildrand: ahd. bort (1) 5; rant 9
Schildriemen: ahd. skiltriomo* 2
»Schildspiel«: ahd. skiltspil* 1
schildtragend: ahd. skiltfolk* 1
-- schildtragende Soldaten: ahd. skiltfolk* 1
-- schildtragender Diener: ahd. skiltkneht* 4
-- schildtragender Soldat: ahd. skiltkneht* 4; skilttregil* 1
Schildträger: ahd. skildboro* 4; skilttregil* 1
»Schildvolk«: ahd. skiltfolk* 1
Schildwache: ahd. skilttregil* 1
Schildwehr: ahd. skiltwerī* 6
Schilf: ahd. lesk* 2; lēska* 1; liska* 4; merigras 8; reingras 2; riot (1) 19; riotah* 2?;
riotahi* 5?; riotgras 26; sahar 37; saharahi 25; semid 3; semida 11?; semidahi 10;
skiluf* 7
Schilfgras: ahd. binuz 62
-- aus Schilfgras hergestellt: ahd. swertallīn* 2
Schilfrohr: ahd. riot (1) 19; ror 17; rora 46; skiemo* 2
-- aus Schilfrohr hergestellt: ahd. zeinal* 1
schillern: ahd. biskīnan* 14
Schilling: ahd. skilling* 9
-- goldener Schilling: ahd. skilling* 9
Schimmel: ahd. blankros* 2; blasros 1; bleihros* 1; wīzros 3; drosk* (?) 1; *kān?;
skimbal (1) 18
schimmelig: ahd. skimbalag* 3
Schimmer: ahd. glanz* (2) 1; gliz 7; skīmo 58
```

```
schimmern: ahd. glanzen* 3; glīzan* 28; glizzinōn* 14; grāwōn* 1; irglizzinōn* 1;
lohezzen* 25; rutihhōn* 3
-- rötlich schimmern: ahd. rotēn* 3; rōtēn 13; rutihhōn* 3
-- silbrig schimmern: ahd. grāwēn* 3
-- wie Gold schimmern: ahd. rutihhōn* 3
Schimmern: ahd. lohezzōt* 1
schimmernd: ahd. blekkenti; glizzinonti; liohsan* 2; skīnanti; sternaht* 1
-- rötlich schimmernd: ahd. rōtamhafti* 1
Schimpf: ahd. bismer* 6; huoh (1) 37; lastar 33
»Schimpf«: ahd. skimpf* 2
schimpfen: ahd. drouwen* (2) 6
schimpfend: ahd. fluohhonto
Schimpfer: ahd. fluohhāri* 1; fluohhenāri* 1
schimpflich: ahd. *hōn?; hōni* 3; hōnlīh 18; hōnlīhho 5; hōno* 1; hōnsam 2;
skantlīh* 15; unērsam 3; ungiwahtlīh* 1; unliumunthaft 2; unzimīg* 5
-- schimpfliche Handlung: ahd. itawīz* 55
Schimpfwort: ahd. skeltwort* 7
Schindel: ahd. dil 17; dili 3; dilo 11; latta 26; latto* 5; skintala 49
schinden: ahd. abaskinten* 2; bifillen* 28; biruofen* 1; biskinten* 5; fillen 35?;
gifillen* 2; irbelgen* (2) 1?; roufen* 7; skinten* 9
Schinken: ahd. baco* 6?; bahho* 28; bakko* 10; barrezzo 1; diohbrāto* 3; fera 2;
forna (1) 1
-- fettarmer Schinken: ahd. magarbahho* 2
-- Speisekammer zum Aufbewahren von Schinken und Speck: ahd. spekhūs 3
Schippe: ahd. rehhāri* (2) 1
Schirm: ahd. biskirmunga* 4; skirm 26; skirmunga* 5; skirmungī* 1
»Schirm«: ahd. biskirmida* 7; biskirmidi* 1; giskirmi* 1; giskirmida* 2
schirmen: ahd. giskirmen* 7; hilmen* 1; skirmen* 55; *skirmjan
Schirmer: ahd. skirmanto* 1
»Schirmer«: ahd. skirmāri 13; skirmo* 4
Schirmherr: and. fogat 22; fogatus* 1; muntboro 9; muntburto* 3
-- Schirmherr der Stadt: ahd. burghalto 1
»Schirmschild«: ahd. skirmskilt* 4
Schirmwand: ahd. skirmbret 1?
Schisma: ahd. zislizzida* 2; skidung* 1?; skidunga* 10?
Schismatiker: ahd. werrāri* 2; skeidmahhāri* 1
schismatisch: ahd. rehtskeidīg* 1
Schlacht: ahd. wīg* 57; *slaht (3)?; slahta (2) 31
Schlachtbank: ahd. fleiskmarkāt* 3
schlachten: ahd. anastehhōn* 2; ineihhan* 3; irslahan 133; nidarslahan* 9;
nidarstehhan* 1; slahan 187; slahtōn* 4
Schlachter: ahd. slahtāri 4
Schlächter: ahd. bano 4; fleiskskerni* 1?; slahtāri 4
Schlachtfeld: ahd. wal* (1) 10
Schlachtopfer: ahd. slahtfrisking* 1
Schlachtordnung -- in Schlachtordnung aufstellen: ahd. skarōn* (1) 1
Schlachtreihe: ahd. anawīgi* 1; egileih*? 1?; eigileihhi* (?) 1?; eigileihhī* 2?;
heriginōzskaf* 1
»Schlachtrind«: ahd. slegirind* 1
»Schlachtspiel«: ahd. slahtispil* 1
Schlachtstätte: ahd. fleiskmarkāt* 3
```

```
Schlachtung: ahd. slahta (2) 31
Schlacke: ahd. sintar 34
Schlaf: ahd. naffezzen; naffezzunga 2; slāf 43; *slāfigī?; swebado* 3
-- aus dem Schlaf schrecken: ahd. intbrutten* 1; irbrutten* 10
-- tiefer Schlaf: ahd. swilm* 1
schlafbringend: ahd. slāfmahhīg* 1
Schläfe: ahd. dunubein* 1; dunwengi* 28; hiufila* 29; slāf 43; slāfbein 1
Schlafecke: ahd. bettiloh* 1
schlafen: ahd. giresten* 9; intslāfan* 13; naffezzen* 9; resten 20; slāfan (1) 71
Schlafen: ahd. naffezzunga 2; resten
Schlafengehen -- Zeit des Schlafengehens: ahd. bettigäht* 1
Schlafenszeit: ahd. bettigāht* 1
schlaff: ahd. weih* 42; irgāhōt*; *lunz; sīto 1; slaf* 28; slaffīg* 3; slah* 2; suhtīg* 10;
trāgi 28; unlistīg* 2
-- schlaff sein (V.): ahd. irgāhōn* 2
-- schlaff hängen: ahd. leffen* 1
-- schlaff werden: ahd. serawēn* 12; slaffēn 12
Schlaffheit: ahd. slahhī* 1; unsnellī 1
schlafftröpfelnd: ahd. seigarīg* 2
Schlafgemach: ahd. bītāt* 2
Schlafgenosse: ahd. diohho* 2
»Schlafhaus«: ahd. slāfhūs 1
Schlafkammer: ahd. bilohhannissa* 1; bisloz* 2; slāfkamara* 2
Schlafkrankheit: ahd. slāfsuht* 1; twalm 10
schlaflos: ahd. slāflōs* 4: unslāfan* 1
Schlaflosigkeit: ahd. āslāfī 1; slāflōsī* 1; unslāfigī* 1
»schlafmachend«: ahd. slāfmahhīg* 1
Schlafmaus: ahd. bilih* 7
Schlafmohn: ahd. magenhoubit* 1; māhenhoubit* 1; olimāgo* 2
-- Saft des Schlafmohns: ahd. swarzmāhensaf* 1
Schlafraum: ahd. kamara* 27; slāfhūs 1
schläfrig: ahd. *lunz; slāfag* 1; slāfal* 1; slāfarag* 1; slāfilīn* 1
-- schläfrig werden: ahd. naffezzen* 9; slāpfōn* 3
Schläfrigkeit: ahd. slāf 43; slāfaragī* 1; slaffida 5; *slāfigī?; swilm* 1
Schlafsucht: ahd. muotsuht 4; slāfsuht* 1
schlaftrunken: ahd. sweppilīh* 1
Schlafzimmer: ahd. bettikamara* 10; bettikemināta* 2; bisloz* 2; bislozzanī* 1;
bītāt* 2; slāfhūs 1; slāfkamara* 2
Schlag: ahd. anaslag* 1; bik* 1; wunta* 46; wurf (1) 12; fillunga* 1; skuz* 7; *slag?;
slag 39; slaga (1) 8; slagunga* 1; *slahi; *slaht (3)?; stopfa* 2; stōz 13; troffana* 1
-- Schlag der eine Beule hervorruft: ahd. būlislag* 3?
-- Schlag der eine Beule verursacht: ahd. būlslahi* 1
Schlagader: ahd. herzādra 6
Schlaganfall -- Lähmung durch Schlaganfall: ahd. firgiht* (1) 1
-- vom Schlaganfall getroffen werden: ahd. firgihten* 1
Schlagbaum: and. sperril 1
Schlagbesen: ahd. dwiril* 3
»Schlagbraue«: ahd. slegibrāwa* 9
Schlägel: ahd. slaga (1) 8
schlagen: ahd. *bangōn; berien* 9; bifillen* 28; bislahan* 9; bliuwan* 26; bliuwarōn*
1; bozen* 4; dreskan* 9; duruhdīhan* 1; falzan*? 1; falzen* 2?; fillen 35?; fūston* 3?;
```

```
gifillen* 2; giknussen* 1; gislahan* 19; halsslagon* 4; halsslegilon* 3; houwan* 20;
intgelten* 20; irhekken* 1; ? klekken* 4; klokkēn* 1; klokkōn* 8; niuwan* 10; refsen
36; skurpfen* 23; slagezzen* 8; slagōn 1; slahan 187; slapfan* 1; smidōn 11?; stōzan
67; swenken* 1; treffan* 52; *tumpfon; ? untarfalzen* 1; zehhon* 2
-- an etwas schlagen: ahd. ūfslahan* 2
-- aus der Art schlagen: ahd. intadalen* 2
-- blutig schlagen: ahd. gibluotagōn* 2; gibluotigōn* 1
-- die Pauke schlagen: ahd. klokkēn* 1
-- eine Brücke schlagen: ahd. brukkon* 1
-- Feuer schlagen: ahd. skurpfen* 23
-- in Blättchen schlagen: ahd. zeinen* (2) 6
-- in den Bann schlagen: ahd. biswīhhan* 72
-- in Fesseln (F.) (1) schlagen: ahd. gibintan 46
-- in die Flucht schlagen: ahd. zi fluhti bikeren; in fluht bringan; flohen* 1; in fluht
bringan; zi fluhti bikēren; irflougen* 4; jagōn* 47
-- in Stäbe schlagen: ahd. zeinen* (2) 6
-- Metall in dünne Blätter schlagen: ahd. gislahan* 19
-- mit dem Hammer schlagen: ahd. hamarslagon* 1
-- mit der Faust schlagen: ahd. füstön* 3?
-- Wellen schlagen: ahd. undon* 2
-- Zimbel schlagen: ahd. skutten* 23
Schlagen: ahd. slagezzunga* 1; slagod* 1
Schläger (M.) (1): ahd. hamar 36; *slagāri?; slahāri* 1
Schläger (M.) (2): ahd. *sleggo (2)?
»Schlagfeder«: ahd. slegifedara* 2
Schlagriemen: ahd. būsk* 1
Schlamm: ahd. waso* 26; hor (1) 1?; horo 50; leim 33; *slodar
-- mit Schlamm überziehen: ahd. bikleiben* 4
schlammig: ahd. horawīg* 4; horawīn* 5?
-- schlammiges Wasser: ahd. lahha* (1) 5
Schlange: ahd. aspid* 1; *lind (2)?; lindwurm* 23; nātara 54; slango 8; unk* 6;
unko* 1; wurm 45; ? einslihhin? 1
-- abgestreifte Haut der Schlange: ahd. urslüh* 1; urslouf* 3
schlängeln -- sich schlängeln: ahd. kresan* 17
Schlangenart: ahd. wurmkunna* 2
schlangenartig: ahd. nātarlīh* 1; slanglīh* 1
schlangenhaft: ahd. nātarlīh* 1
»Schlangenwurz«: ahd. slangwurz* 2
-- Gemeine Schlangenwurz: ahd. nātarwurz* 26
schlank: ahd. kleini 74?; smal 31
schlapp: ahd. *flap; leffenti; slah* 2
schlau: ahd. agaleizo 20; wīs (1) 52?; wīsi* 63?; wizzīg* 18; wizzigōn* 1; fizus* 17;
fizusīg* 2; fizusīgo* 1; fizuslīh* 1; fizuslīhho 6; glou* 24; karag* 9; kleini 74?;
kleinkōsīg* 1; kleinlīhho* 2; kleinlistīg* 3?; kleinlistīg* 3?; kleino* 21; listīg 24;
listlīh* 3; ? rertīg* 1; sniumi* 4; spāhi 15?; spāhlīhho 1; swepfari* 1; swepfaro* 1;
tumīg* 5
Schlauch: ahd. balg 25; ūtarbalg* 2; bulga 12; butirih* 19; buttastar* 3; buttis* 6;
flaska 25; hantfaz 20; ūdirbalg* 4
Schläue: ahd. fizusheit 17; glouwida* 7; kleinlist* 4; kleinlistīga* 1; spāhī 2; spāhida
```

Schlaufe: ahd. ensa\*? 1; narawo\* (1) 1; nestila 56; nestilo 7; slouf\* (1) 1; sloufa 1

```
»schlaufen«: ahd. sloufen* 2
Schlauheit: ahd. abuhī* 8; argkust* 3; argkustigī* 1; wīsa (2) 1; fizusheit 17; giliri*
2; glouheit* 1; karaga* 1?; karagī* 4?; kleina* 1; kleinī* 39; kleinlist* 4; kleinlistīga*
1; swepfarī* 3
schlecht: ahd. abuh (1) 46; abuhi* 1; arg (2) 77; argo 1; āwerfīg* 3; āwiggi* (2) 9;
ubil (1) 398; ubilo 72; ungikorōt* 1; ungimahhīg* 1; unzimīg* 5; zag* 15; zagalīh* 8
-- für schlecht erachten: ahd. firhuggen* 4
-- gleich schlecht: ahd. ebanubil* 1
-- schlecht leben: ahd. missilebēn* 1
-- schlecht machen: ahd. missimahhōn* 5
-- schlecht reden von: ahd. argkoson* 5
-- schlecht schmeckende Speise: ahd. ubil gismak; ubil gismak
-- schlecht werden: ahd. irwirsēn* 1
-- auf die schlechte Seite: ahd. zi winistarhalb
-- schlechte Begierde: ahd. abuhnessī* 3
-- schlechte Seite: ahd. winistarhalb* 1
-- in schlechten Ruf bringen: ahd. giunliumunton* 1
-- in schlechten Ruf bringend: ahd. unliumunton* 3
-- schlechten Rat geben: ahd. in demo argen wesan
-- ein schlechtes Leben führen: ahd. missilebēn* 1
-- schlechtes Volk: ahd. undiot* 2
-- schlechter: ahd. wirs* 13
-- schlechtere: ahd. wirsiro* 38
-- nicht schlechter: ahd. unwirsiro* 1
-- schlechter machen: ahd. wirsirōn* 2; giunwirsirōn*? 1
-- schlechter Mensch: ahd. bōsiwiht* 1; ubilwiht* 1
-- schlechter Schutz: ahd. balomunt* 1?
-- schlechter Vormund: ahd. balomunt* 1?
-- schlechter Wein: ahd. seigwīn* 2
-- schlechter werden: ahd. nidarfliozan* 4
-- schlechteste: ahd. wirsisto; firtānōsto
schlechterdings: ahd. bī nōti
Schlechtes: ahd. abuh* (2) 19; arg (1) 18; ubil (2) 147; ubilī 64
-- zum Schlechten: ahd. in abuh
-- zum Schlechteren verändern: ahd. irwehsalon* 1
Schlechtheit: ahd. nīd 44
schlechthin: ahd. in ganza wīs; ? duruhnohtīgo* 1; duruhnohto* 7; in ganza wīs;
slehto (1) 9
-- schlechthin und einfach: ahd. in luttara inti in einfalta wis
Schlechtigkeit: ahd. abuhnessī* 3; arg (1) 18; argī 10; guotalōsī* 2; lotar* (2) 10;
ubil (2) 147; ubilī 64; unērsamī* 2; ungifuori (2) 54
»Schlechtmacherin«: ahd. missimahhāra* 1
Schlegel: and. slegil 9
»Schlegelband«: ahd. slegilbant* 1
Schlehdorn: ahd. slehdorn* 2
Schlehe: ahd. slēha 20
Schlehensaft: ahd. slēhūnsaf* 2
Schlehenstrauch: ahd. slēhaboum* 1; slēhdorn* 2
Schlei: ahd. slīo 23
schleichen: ahd. firslīhhan* 1; gislīhhan* 1; kresan* 17; slīhhan* 18; snahhan* 1;
untarkresan* 3
```

```
Schleichen: ahd. slih* 2
Schleie: ahd. slīo 23; ? slizza* 1; tinko 1
Schleier: ahd. bidekkida* 2; wīl (1) 4; wīllahhan* 1; wimpfila* 4; wīzhulla* 1;
furihelida* 1; gigarawi* 12; hulida* 1; hulla 7; hullilahhan* 3; hullituoh* 4; linz 8;
ōrāl 6; orare 1; ougfano* 9; rīsa 6; rīsil 9
-- weißer Schleier: ahd. wīzhulla* 1
Schleiertuch: ahd. hullilahhan* 3; linz 8
Schleifbahn: ahd. sleipfa (1) 16; sleipfa (2) 1
-- Schleifbahn zum Holztransport: ahd. sleipfa (2) 1
Schleife (F.) (1): ahd. ginarawa* 2; maska* 22; *nastila; nestila 56
-- Schleife am Pferdegeschirr: ahd. ? slougriomo* 1
Schleife (F.) (2): ahd. sleihha* 1; sleipfa (1) 16; slito 29
schleifen (V.) (1): ahd. gnitisōn* 2; slīfan* 14; strīhhan* 10
schleifen (V.) (2): ahd. slihten 46?; wisken* 4
-- schleifen über: ahd. abawisken* 2; wisken* 4
Schleifen: ahd. klafföd* 6
Schleifer: ahd. *dragil?
Schleifharke: ahd. sleihha* 1; *slita; slito 29
Schleifstein: ahd. wezzilstein* 1; wezzistein 34; līhhistein* 6; slifstein 12
Schleifung: ahd. gisleifida* 1
Schleim: ahd. ? glonko* 1; roz 33; slīm 1; spīwunga* 3
-- Schleim in den Augenwinkeln: ahd. grekko* 2
Schleimfluss: ahd. snūderāta 1
Schleimhaut: ahd. slīhmo 3
schleimig: ahd. rozzag* 12; *sliw...?
-- schleimige Flüssigkeit: ahd. gunt 15
Schleimiges: ahd. slīhmo 3
»Schleißeiche«: ahd. sleizeih* 1
schleißen: ahd. slīzan 44; *slīzan
-- schleißen machen: ahd. sleizen* 4
»schleißen«: ahd. gislīzan* 1
»Schleißer«: ahd. slīzāri* 1
Schlemmer: ahd. filufrāz* 13; filufrezzo* 7; firezzo* 1; firslintanti; firswelganti*;
frāz* 24; leccator* 1; lekkāri* 4; slintāri 2; slinto 4; swelgāri* 2; swelgo* 2
Schlemmerei: ahd. būhfullī* 1; gītagī* 23; gītīga 2?; kelagītagī* 1
Schlemmerin: ahd. firezzāra* 1; frāza* 1?
»Schlenkerer«: ahd. slengirāri* 4
Schleppe: ahd. borto 27
schleppen: ahd. ? ziwellan* 1; dinsan* 9; gidinsan* 1
Schlepper: ahd. *dragil?
Schleppkleid: ahd. zagil* (1) 12
Schleppnetz: ahd. askhamo* 2; zugigarn* 2; zuginezzi* 2; lanna 7; segina 15
Schleuder: ahd. ballestar* 5; slengira 11; slinga 24; sprenkil* 3
-- zur Schleuder gehörig: ahd. slinglīh* 2
Schleuder...: ahd. slinglīh* 2
Schleuderer: ahd. slengāri 2; slengirāri* 4; slingāri 12
Schleudermaschine: ahd. ballestar* 5; girusti 14?; mango 6; pfeterāri* 25; selbskoz*
6; slengira 11; stabaslinga* 1
schleudern: ahd. anastōzan 35; wennen* (2) 19; werben* 51; werfan* 91; bolōn* 3;
giskiozan* 2; skiozan* 50; skozzōn* 3; *slengen?
-- Pfeile schleudern: ahd. skiozan* 50
```

```
-- schleudern auf: ahd. anaskiozan* 3
-- schleudern gegen: ahd. anagikēren* 1
-- zu Boden schleudern: ahd. nidarstōzan* 1
Schleudern (N.): ahd. skuz* 7
-- Stein zum Schleudern: ahd. slengistein 1
Schleuderriemen: ahd. slinga 24; slingarsnuor* 1; sprenkil* 3
Schleuderstein: ahd. slengistein 1
schleunig: ahd. sliumo 105; sniumo 22
schleuniger: ahd. sliumor*
schleunigst: ahd. sliumor*
Schleuse: ahd. rinna* 8
-- Schleuse des Himmels: ahd. himilgiwalt* 1; himilgiwerk* 2; himilrinna* 7
»Schlich«: ahd. slih* 2
schlicht: ahd. duruhnohtīgo* 1; duruhnohto* 7; lūttar 75; sleht 54; *slehti (2)?
schlichten: ahd. gislihten* 9; gistillen 36; gisuonen* 19; ingaganislihten* 1
»schlichten«: ahd. bislihten* 1; slihten 46?
Schlichtheit: ahd. slihtī 17
schließen: ahd. bilūhhan* 19; binagalen* 1; bisliozan* 27; bituon* 53; ? eggen* 4;
festinōn 97?; *lūhhan?; sliozan* 1; zisamanebituon* 1; zuobituon* 4
-- die Augen schließen: ahd. diu ougun nahhör tuon
-- ein Bündnis schließen: ahd. gieiden* 3; giwaren* 14
-- einen Bund schließen: ahd. giwaren* 14
-- einen Friedensvertrag schließen: ahd. winiskaffen* 1
-- Freundschaft schließen: ahd. giwiniskaffon* 1
-- in sich schließen: ahd. bigrīfan* 54?; hintar imo bihabēn
-- ins Herz schließen: ahd. in muot lazan
-- sich schließen: ahd. birapfen* 9; girapfen* 1; rapfen* 1
-- vernunftgemäß schließen: ahd. redinōn 82
schließlich: ahd. alleswanne* 2; wannio* 2; zi demo ginōtisten; jungist* 23; bī nōti;
duruh nōt; zi nōti
Schliff -- einer Sache den letzten Schliff geben: ahd. slihten 46?
schlimm: ahd. abuh (1) 46; arg (2) 77; eifar* (1) 12; freisīg 11; ginōti* 22; grim (1)
53; hantag* 39; ubil (1) 398; unfuori* 1
-- es ergeht schlimm: ahd. iz kwimit sēro heim; iz kwimit sēro heim; iz kwimit sēro
-- unangenehme schlimme Lage: ahd. ungiwurt* (2) 10
-- schlimmer: ahd. wirs* 13
-- nicht schlimmer: ahd. unwirsiro* 1
-- schlimmer Zustand: ahd. ungiwurt* (2) 10
-- schlimmere: ahd. wirsiro* 38
Schlimmes: ahd. ubil (2) 147
Schlinge: ahd. walka* 2; walza 14; dona* 1; ensa*? 1; falla 36; fezzara* 3;
fuozdruoh* 19; gihefti* 1; halsstrik* 2; hanthaba 25?; harro 1; hasal 45; klobo 14;
narawa* 7; narawo* (1) 1; nusta 5; reisan 2; seid 8; seito 75; slengira 11; slinga 24;
slouf* (1) 1; sloufa 1; snar 2; snaraha* 7; snuora* 1; strik 50; *trappa?
schlingen (V.) (2): ahd. gislintan* 3
Schlingen...: ahd. slinglīh* 2
Schlinger: ahd. slintāri 2; slinto 4
Schliss: ahd. sliz* 1
Schlitten: ahd. sleihha* 1; slita 7; *slita; slito 29
Schlittenkufe: ahd. slitokuohha* 1
```

```
Schlittenschnabel: ahd. slitokuohha* 1
Schlittschuh: ahd. scazza* 1
Schlitz: ahd. sliz* 1
schlitzen: ahd. slizzen* 2
Schlitzüberwurf: ahd. pfeit* 2; pfeiti* 1; pfeitidi* 3
Schloss: ahd. burg 196; sloz 61
Schloße: ahd. *sloza?
»Schlossriegel«: ahd. slozgrintil* 1
Schlot: ahd. slāt 3
Schlucht: ahd. gitubili* (1) 2; hol (2) 75; holī 10; ? *kobil?; slunt 30; tal 41
schluchzen: ahd. fneskezzen* 7; snepflizzen* 1; snopfizzen* 1; snupflezzen* 1
Schluchzen: ahd. geskizzunga* 2; geskōd* 2; heskōt* 2; snihhizzunga* 1; snopfizzen;
snopfizzunga* 2; sūfezzunga* 3?; sūftōd 16; sūftunga* 4
Schluck: ahd. trunk* (2) 4
Schluckauf: ahd. ? nasko* 1
schlucken: ahd. *slukkon?
Schlucker: ahd. sluhho 1; slukko* 1
schlummern: ahd. naffezzen* 9
Schlummern: ahd. naffezzunga 2
Schlund: ahd. drozza 6; engī 11; enginōtī* 2; engōtī*; erdbrust* 6; erdfal 1;
ginezzunga* 2; ginunga 11; giumo* 6?; goumo (1) 8; guomo 26; gurgula 7; itarukki*
1; kela 36; kelur* 5; kelura* 1; keluro* 1; kwerkala* 4; loh 39; mundloh* 1; rahho*
15; slūh* (1) 1; slunt 30; sluntbein 9; werbōd* 1
»Schlundbein«: ahd. sluntbein 9
»Schlupf«: ahd. gislof* 1
schlüpfen: ahd. slīfan* 14; sliofan* 3; sliozan* 1
-- schlüpfen machen: ahd. sloufen* 2
Schlüpfen: ahd. slouf* (1) 1
»Schlüpfer«: ahd. slopfāri* 1; slopfezzāri* 1
schlüpfrig: ahd. glat 13; hāli 10; sleffag* 1; sleffar* 4; sleffarag* 1; slipfīg* 1
-- schlüpfrig machen: ahd. fliozan* 54
-- schlüpfrige Stelle: ahd. slipf* 7
Schlüpfrigkeit: ahd. sleffarī* 2
Schlüpfschuh: ahd. sok 15; sokskuoh* 12
Schlupfwinkel: ahd. werī* (1) 22; zuofluht 17; gruft 12; ? huft 1; luog* 6;
tarnwinkil* 2; umbihūsi* 2
-- Schlupfwinkel der Tiere: ahd. tiorwarta* 2
-- Schlupfwinkel von Tieren: ahd. legar 18; tiorlegar* 2
schlürfbar -- schlürfbare Flüssigkeit: ahd. sūfila* 2
schlürfen: ahd. gilepfen* 2; sūfan 7; supfen* 1; supfezzen* 1; *supfjan; trinkan 137
schlürfend: ahd. supfezzento
Schluss: ahd. ūzlāz 30; enti (1) 277?; giwārrahhunga* 1; sloz 61
Schlüssel: ahd. sluzzil 25
Schlüsselblume: ahd. himilsluzzil* 1: himilwurz* 1
schlussfolgern: ahd. bisliozan* 27; wārrahhōn* 3
Schlussfolgerung: ahd. bilohhanī* 1; nāhsprehhunga* 2; sloz 61; slozreda* 1
Schlussgebet: and. santa (1) 3
Schlusspunkt: ahd. daz ginōtista
Schlusssatz: ahd. slozreda* 1
Schlusswort: ahd. ubarwort* 3
Schlutte -- einschläfernde Schlutte: ahd. winwurz*? 6
```

```
Schmach: ahd. harm (1) 16; hōnida 39; itawīz* 55; itawīza* 2; lastar 33; skanta* 16;
*smāhhida; unēra 43; unliumunthaftī* 1; unwirdī* 6; unwirdigī* 1
-- frei von Schmach: ahd. ungiskentit* 1
-- Schmach über dich: ahd. wah 2
schmachbedeckt: ahd. hōni* 3; hōno* 1
»schmachten«: ahd. gismāhtōn* 1
schmächtig: ahd. luzzīg* (1) 21
schmachvoll: ahd. itawīzlīh* 7; meinfol 7; skantlīh* 15; unliumunthaft 2;
unliumunthaftīg* 1
-- schmachvolle Zurschaustellung: ahd. fingarzeihhan* 2
schmackhaft: ahd. gismag* 3; gismah* (1); gismak* (1) 2; gismakhaft* 1
schmähen: ahd. biskeltan* 19; bismerōn* 12; bisprāhhōn* 10; firwīzan* 15;
fluohhōn* 19?; gilastarōn* 3; harmkwetōn* 1; ingaganbellan* 2; itawīzen* 15;
itawīzōn* 20; lastarōn* 34; luzen* 3; skeltan* 51; *smāhen?; *smāhhan; ubilo
sprehhan; hintarort trahtōn; unērōn* 1; widarfluohhan* 1
-- die Ehre schmähen: ahd. uneron* 1
-- jemanden schmähen: ahd. argkoson* 5; ubilo sprehhan
-- jemanden schmähen wegen: ahd. firwīzan* 15
schmähend: ahd. unēri* 5
Schmäher: ahd. skeltāri 11
schmählich: ahd. hönlīh 18; hönlīhho 5; lös (1) 16; skamalīh* 11; unkūski* 37
»schmählich«: ahd. smāhlīh 7
Schmährede: ahd. harmkwiti* 1; skeltwort* 7
Schmähung: ahd. dansunga* 1; fluoh (2) 22; itawīz* 55; lastar 33; lastarbārī* 2;
lastarunga* 8; leidfirwīz* 1; meinsprāhha* 1; muotskelta* 1; skelta 33; skeltāt* 6;
skeltāta* 3; skeltung* 2; skeltunga* 10; skeltwort* 7; unwirdida* 3
-- wütende Schmähung: ahd. zorn 105
-- mit Schmähungen antworten: ahd. widarfluohhan* 1
schmal: ahd. anglīh* 1; drum* (1) 1?; dunni 29; engi 36; smal 31; smallīh* 1
-- schmale Band: ahd. bentil* 12
-- schmale Haarband: ahd. fahsbentil* 1
-- schmaler Gurt: ahd. halbgurtil* 2
-- schmaler Gürtel: ahd. gurtilīn* 2
-- schmales Band: ahd. bentilīn* 3
schmälern: ahd. hintarort trahton
Schmalz: ahd. smalz 19; smero 34
schmarotzen: ahd. ginaskon* 1; naskon* 4
schmarotzend: ahd. hofagīr* 1
-- am Hof schmarotzend: ahd. hofagīr* 1
Schmarotzer: ahd. naskāri* 6
schmarzotzen: ahd. ? mitterien* 1
Schmaus: ahd. wirtskaft* 8
schmausen: ahd. wirton* 2
schmecken: ahd. gikorōn* 24; gismak wesan; gismakkēn* 3; gismekken* 8; korōn 71;
smekken* 14
-- etwas schmecken: ahd. gikorēn* 1
schmeckend -- übel schmeckend: ahd. unswuozi* 3
-- schlecht schmeckende Speise: ahd. ubil gismak; ubil gismak
Schmeichelei: ahd. flega 1; flegunga 3; fleha 18; flehon; flehunga* 3; kwenanessī*
1?; lokkunga* 10; slihtunga 2; smeihhi 1; spanawort* 2; zart* (2) 16; zartwort* 1
-- verlockende Schmeichelei: ahd. fitnessi* 5?
```

```
schmeicheln: ahd. flegon* 2; flehen* 4?; flehezzen* 1; flehon 30; fligilon* 2;
flitarezzen* 1; fuolen* 10; gilindezzen* 1; ? irfuolōn* 1; jukken* 34; līhlokkōn* 3;
līhlukken* 5; līmen* (2) 2; linden* 3; lindkōsōn* 1; mammunten* 4; slehsprāhhōn*
1; slihtalon* 1; slihten 46?; swuozi tuon; wolakwedan* 2; zarton* 9
-- jemandem schmeicheln: ahd. wolakwedan* 2; zartōn* 9; slihten 46?
-- liebkosend schmeicheln: ahd. gislihten* 9
schmeichelnd: ahd. flitarezzenti; gilindi* 1; lindi 10; sleht 54; slihtento; smeihlīh 1;
swuozkōsi* 3
Schmeichler: ahd. flegāri* 1; flēhāri 6; greifāri 1; līmento; lindlokkāri* 2; lobāri* 4;
skuntāri* 4; sleihhilāri* 2; slihtāri* 2; slihto* 2; swuozkōsāri* 1
schmeichlerisch: ahd. fligilönto; slehsprähhönto
-- schmeichlerisch reden: ahd. slehsprähhön* 1
-- schmeichlerische Zustimmung: ahd. flega 1
Schmelz: ahd. smelzi 6
schmelzbar: ahd. fluzzīg* 4
Schmelze: ahd. gigōz* 6; smelzi 6
»Schmelze«: ahd. gismelzi 19; smelzida 1
schmelzen: ahd. zifliozan* 8; zismelzan* 2; zismelzen* 2; ? zuobrennen* 1; dewen*
18; firsmelzan* 1; firswintan* 11; ? floskenzen* 1?; giblāen* 7; giozan* 49;
irsmelzan* 1; irswintan* 4; seihhen* 11; smelzan* 20; smelzen* 10
Schmelzen -- zum Schmelzen bringen: ahd. zilāzan 11
»Schmelzgold«: ahd. smalzgold* 1; smelzigold 3
Schmelzofen: ahd. eitofan* 3; essa (1) 19; herda* 1?; herdī 1?; ofan 39
Schmelztiegel: and. tigil 3
»Schmelzung«: ahd. *irsmalzitī?
Schmelzwasser: ahd. snēowazzar* 2
Schmer: ahd. smero 34; spint 25; ubarspikki* 1
Schmerbauch: ahd. amban 17; ambana 3; ambo* 3
»Schmerberge«: ahd. smeroberga* 2
Schmerbirne: ahd. bira 15
Schmerle: ahd. gruntila* 10
Schmerwurz: ahd. ? huntesberi 8?; ? wildreba 7
Schmerz: ahd. āmar* (1) 6; āmarlīhhī* 1; angust 35; ? giswer 8; harm (1) 16;
kwelunga* 2; leid (2) 86; leidlust* 2; leidsēr* 1; pīna 19; riuwa 68; riuwī* 1; sēr (2)
99; sēragī* 6; smerza 18; *smerzo?; swerdo* 5; swero (1) 8; ungimah (2) 12; wēwa*
14?; wēwo* 23?
-- in Schmerz: ahd. mit sēru
-- Schmerz empfinden: ahd. sērazzen* 6
-- Schmerz verratend: ahd. sērlīh* 2
-- Schmerz verursachen: ahd. sēragōn* 12
-- zu meinem Schmerz: ahd. mit sēru
schmerzen: ahd. wē tuon; firriuwēn* 1; riuwan* 15?; sērazzen* 6; smerzan 7;
sweran* 5
-- jemanden schmerzen: ahd. wegan* (1) 76
Schmerzen -- Schmerzen haben: ahd. wē sīn; sērēn* 4
schmerzend: ahd. zangar 5; smerzanto*
schmerzerfüllt: ahd. karag* 9
schmerzlich: ahd. āmarlīh 2; āmarlīhho* 1; bittar* 29; eifar* (1) 12; jāmarlīh* 8;
leid (1) 51; sēr (1) 16; sērag* 17; sēro 10
Schmetterling: ahd. zwifaltra* 4; fifaltra 24
schmettern: ahd. jupezzen* 1; knisten* 7
```

```
Schmettern: ahd. lūtnussi* 1?; lūtnussī* 4?
Schmied: ahd. hamarāri 6; hefāri* 2; īsarnsmid 2?; smid 29; smīdāri 1; *smido
-- dem Schmied gehörig: ahd. smidalīh* 2
-- Feuerherd des Schmiedes: ahd. essa (1) 19
-- nach Art eines Schmiedes: ahd. smidalīhho* 1
Schmied...: ahd. smidalīh* 2; smidalīhho* 1
Schmiede: ahd. smitta 21
Schmiedefeuer: and. smitta 21
Schmiedehammer: ahd. ? slahāri* 1
-- großer Schmiedehammer: ahd. slaga (1) 8
schmieden: ahd. anasmidōn* 1; bismidōn* 2; gislahan* 19; gismidōn 2; hamarslagōn*
1; smīdu tuon; smidon 11?
-- Draht schmieden: ahd. zeinen* (2) 6
Schmiedeofen: ahd. essa (1) 19
»Schmieder«: ahd. smīdāri 1
Schmiedestock: ahd. smidastok* 2
Schmiedewerkstatt: ahd. smitta 21
schmiedlich: ahd. smidalīh* 2; smidalīhho* 1
»schmiegen«: ahd. smiogan* 1
schmiegsam: ahd. lindi 10
Schmiele: ahd. smelha 3
Schmiere: ahd. smero 34; smirwa* 4
schmieren (V.) (1): ahd. giklenan* 1; klenan* 4; smerwēn* 1; smirwen* 3; smīzan*
schmierig -- schmierig werden: ahd. smerwēn* 1
Schmink...: ahd. ? stibiisk* 1
Schminke: ahd. bleihha* (1) 2; gimāli* 19; keinke? 3; mālizzi 5; pīmenta* 14; salba
46
-- mit Schminke versehen (V.): ahd. gilīhhisōn* 5?
schminken: ahd. anazehōn* ì; zieren 45; gilīhhisōn* 5?; gizieren* 10; mālēn* 35
schmoren: ahd. brātan* 14; gibrātan* 1; ? smurzōn* 1; sweizen 3
Schmuck: ahd. wāhī* 3; wībgizieri* 1; wībgizierida* 2; wībzierida* 6; zierī 19;
zierida 41; garawī* 3?; gifuori* (2) 38?; gigarawi* 12; girusti 14?; gisteini 28; gizieri*
1; gizierida* 2?; giziugi 17?
-- Schmuck aus Golddraht oder Silberdraht: ahd. wiera 6
-- Schmuck der Frauen: ahd. wībzierida* 6
-- Schmuck der Welt: ahd. weraltzierida* 1
-- Schmuck herstellen: ahd. wieren* 5; wieron* 2
-- seltener Schmuck: ahd. ? firiwizlīhhī* 1
schmücken: ahd. bizieren* 1; bluomon* 9; brunen* 1; farawen* 22; fehen* (1) 8;
garawen* 76; gifēhen* 4; gifrōniskōn* 1; gimālōn* 1; giskōnnōn* 1; gizieren* 10;
himilōn* 3?; lokkōn* (2) 2; regilōn* 1; rusten* 7; skōnen* 2; skōnnōn* 1;
umbinusken* 1; wittōn* 2; zieren 45; zierōn; zorften* 1; zumften* 2
-- mit Blumen schmücken: ahd. bluomon* 9
-- mit einem Kranz schmücken: ahd. gikoronon* 5
Schmücken: ahd. gizierida* 2?; gizieridī* 1?
Schmuckspange: ahd. lebeleia 8
Schmuckstück -- mondförmiges Schmuckstück: ahd. mānilīn 2
-- Schmuckstück mit Gravur: ahd. ingisigili* 1
Schmutz: ahd. āfermī 2; deisk* 10; dost (1) 2; gor 11; hor (1) 1?; horo 50;
horolahha* 6; kleibisal* 1; kwāt* (1) 4; mist 30; rām 1; unreinī 7; unreinida 7;
```

```
unreinnissa 1; unsūbara* 2; unsūbarheit* 1; unsūbarī* 17; unsūbarida* 17;
unsūbarlīhhī* 1
-- vom Schmutz befreien: ahd. irtruosanen* 1
Schmutzbrühe: ahd. horo 50
schmutzfarbig: ahd. horofaro* 1
schmutzig: ahd. horawīg* 4; horawīn* 5?; horofaro* 1; hurwīn* 3?; itawīzlīh* 7;
mistīg* 1; rāmag* 1; ruozfaro 1; salo (1) 13; *salo; skarnafol* 5; solag* 3; unsūbar*
-- schmutzig sein (V.): ahd. horawēn* 1?; unsūbaren* 23
-- schmutzig machen: ahd. biwellan* 30
-- schmutzig werden: ahd. kwātezzen* 1
-- schmutziger Schaum: ahd. ? skimbal (1) 18
schmutziggelb: ahd. usilfar* 1
Schmutzigkeit: ahd. unsübarlīhhī* 1
Schmuz: ahd. unwātlīhhī* 8
Schnabel: ahd. grans 9; gransa 2; granso 3; snabul 21
-- mit dem Schnabel durchwühlen: ahd. snabulon* 2
»schnäbeln«: ahd. snabulon* 2
Schnabelschiff: ahd. snagga* 4
Schnacke: ahd. huntflioga* 20
Schnake: ahd. flioga* 27; *snaggo?
Schnalle: ahd. lebeleia 8; narawo* (1) 1; nuska* 36; nuska* 2; nuskil 32; nuskila* 7;
nuskilīn* 7; nusta 5; nustil* 1; ringa (1) 15; ? ubarfangila* 1; ? bintila* 1
schnallen: ahd. ginusken* 2
schnappen: ahd. anaginēn* 1; ginēn (1) 34
schnarchen: ahd. gisnarhōn* 1; rūzan* 2; rūzen 34; rūzōn* 10; *rūzzan; *snarhhan;
*snarhōn?; *snarren?
Schnarchen: ahd. rūzunga* 6; snarhunga* 1
schnattern: ahd. gakkezzen* 2; irgakkezzen* 2; rospōn* 2
schnatternd: ahd. rospōnti
schnauben: ahd. brehhisōn* 1; drāsen* 1; drāsōn* 3; feimen* 8; flimmen* 1;
fnāhten* 2; fnāhtōn* (?) 2; fnāstōn* 5; fnehan 15; fneskezzen* 7; gifnehan* 3;
limman* 2
Schnauben: ahd. drāsod 1; drāsunga 3?; fnāstunga* 1; fneskod* 1; rihunga 3
schnaubend: ahd. blāsanto; fneskezzento; grimmīg* 4?
schnaufen: ahd. ātumezzen* 3; ūzsnūden* 1; bolezzen* 1; gibolezzen* 3
Schnauze: ahd. grans 9; gransa 2; granso 3; mūla 2
Schnecke: ahd. ? snegga* 1; sneggo 26; snegil 5
Schneckenhaus: ahd. sneggenhūs* 5
Schnee: ahd. snēo 22
-- vom Schnee: ahd. īslīh* 1
Schnee...: ahd. snēolīh* 2
schneebedeckt: ahd. snēolīh* 2; snēwag* 1; snēwīn* 1
schneefarbig: ahd. snēfaro* 1
Schneegans: ahd. hagalgans* 10
schneeig: ahd. snēwag* 1; snēwīn* 1
Schneewasser: ahd. snēowazzar* 2
schneeweiß: ahd. snēfaro* 1; snēofaro* 1
Schneide: ahd. wassa 9; ekka* 6?; gispiz* 1
-- die Schneide erneuern: ahd. riffilon* 2
Schneideholz: ahd. sneitahi* 1
```

```
Schneideinstrument -- scharfes Schneideinstrument: ahd. skrōtīsarn* 20
Schneidemesser -- scharfes Schneidemesser: ahd. skrōtmezzisahs* 4; snitaīsarn* 1
schneiden: ahd. gimeizan* 2; girizzen* 4; giskorōn* 1; giskrefōn* 1; gisneitōn* 5;
lidōn* 6; māen* 2; meizan* 3; rizzen* 12; segōn* 11; skeran* 18; skrōtan* (1) 8;
*snaz...?; *sneitōn?; snīdan* 49; snitōn* 2
-- Fratzen schneiden: ahd. briekon mahhōn
-- in Streifen schneiden: ahd. zeinen* (2) 6
-- in Stücke schneiden: ahd. lidon* 6
Schneiden: ahd. *snīda?
»schneiden«: ahd. gisnīdan* 2
schneidend -- Grimassen schneidend: ahd. grözlutti* 2
Schneider: ahd. nātāri 11; sago* (1) 1; sūtāri 10
Schneidezahn: ahd. farrozand* 1
schneidig: ahd. *ekki?
»Schneidung«: ahd. segunga 3
schneien: ahd. snīwan* 3
schnell: ahd. alahursk* 1; drāti 40; in drātī; drāto 115; filugizal* 1?; frehtīgo 1; fruo
37; in gāhūn; gāhes 22; gāhi (1) 41; in gāhe; in gāhī; bī gāhīn; gāho* 1; gāhōn*? 1;
gāhūn 44; geralīhho* 2; gifuorsam* 5?; giredi?; gizal* (1) 27; gizalo 7; halto (1) 9;
horsk 20; horsko 23; hursklīh* 2; hursklīhho* 5; īlenti; īlentlīhho* 1; īlīg 24; īlīgo 14;
louflīhho* 1; lungar 2; rad* (2) 4; rado (1) 14; redi* 2; sār 560?; ? sēro 10; skiero
23; sliumo 105; snel* 38; snellīhho* 1; snello 7; sniumi* 4; sniumo 22; spuotīg 10;
spuotīgo* 32; spuotlīh* 2; unlang* 3; uuilih? 1; zal* 2
-- gleich schnell: ahd. ebanfertīg* 1; ebanspuotīgo*
-- schnell bereit: ahd. snel* 38
-- schnell bereiten: ahd. inskieren* 1
-- schnell besorgen: ahd. giskieren* 2
-- schnell dahinschießen: ahd. skozzōn* 3
-- schnell erfolgen: ahd. wola spuon
-- schnell laufen: ahd. giīlen 16; īlen 188
-- schnell reifend: ahd. radorīfi* 1
-- sehr schnell: ahd. in aladrātī
-- sich schnell bewegen: ahd. swipfen* 1
-- sich schnell entfernend: ahd. fluhtīg 8
-- schnelle Bewegung: ahd. wīh* (3) 1
-- schnelles Pferd: ahd. gizalros* 4
-- schnelles Schiff: ahd. farm (1) 5
-- schnellere: ahd. mēr 396?
schnellen: ahd. firskuzzen* 1; swipfen* 1
schnellfüßig: ahd. gizal* (1) 27
Schnellgalgen: ahd. rītiboum* 3
Schnelligkeit: ahd. aladrātī* 7; alagāha* 3; alagāhi* 1; alagāhī* 1; drātī (1) 39; fart
173; gāhī 38; gizelī* 7; hurskī* 6; hurskida* 3; redī* (2) 1; snelheit 1; snellī 20;
sniumī 2; sniumida 4; spuot 19; spuotigī* 1
Schnellsegler: ahd. trībskif* 1
Schnepfe: ahd. snepf 6; snepfa 35; *snepfa; snepfo 5
schneuzen: ahd. ūzsnūzen* 1; snūzen* 10
Schnitt: ahd. segunga 3; sihht* 5; skrōt* 2; snit 9; snita 12
»Schnitte«: ahd. snita 12
Schnitteisen: ahd. snitaīsarn* 1
Schnitter: ahd. aranman* 1; arnāri 5
```

```
Schnittfläche: ahd. ? snīdunga* 1
Schnittlauch: ahd. bioslouh 2; priselouh* 2; snitalouh* 24; ubarsnit* 1
»Schnittlein«: ahd. snitilīn* 1
»Schnittling«: ahd. snitiling* 28
»Schnittmesser«: ahd. snitamezzisahs* 3
»Schnittzeit«: ahd. snitazīt* 1
schnitzen: ahd. bisnīdan* 14; brāhhen* 6; graban (1) 49; irgraban 14?; skrōtōn* 1;
*snizzen?
Schnitzen: ahd. grabunga 1; graft 12; graft 12
Schnitzer: ahd. snizzāri 3
Schnitzmesser: ahd. witubil* 2; nuoil 37; skrōtīsarn* 20
»Schnitzung«: ahd. snizzunga* 1
Schnitzwerk: ahd. bigraft* 3; grabawerk* 1; graftbilidi* 1; holzwerk* 1; irgrabida 1
schnöde: ahd. *snodi?; stolz* 3
Schnupfen: ahd. dampfo* 4; dempfo* 1; nasabuz* 1
Schnur (F.) (1): ahd. zoum 11; zoumilīn* 1; drāt 23; fluctira*? 1; heiluf* 2; laz (1)
19?; līna 6; narawo* (1) 1; seil 57; snuor 9; snuora* 1; strang* (1) 7; strikkilo* 1
-- geflochtene Schnur: ahd. fluctira*? 1
Schnur (F.) (2): ahd. snora 13; snur 11; *snurihha?
Schnürband: ahd. tragafadam 1
schnüren: ahd. *bastjan; besten* 4; *snuoren?; *strikkan
»Schnürlein«: ahd. snuorilīn* 4
Schnurrbart: ahd. gran*? 1; grana 11
Schnürschuh: ahd. nehhala* 6
Schnürstiefel: ahd. zuhiling* 1; snerahiling* 1; snuorihheling* 1
Schober: ahd. barg* 1; bargus* 5?; skobar* 2; skugina* 3
Schöffe: ahd. scabinus 29?; skeffil* (2) 1; skeffin* 6; skeffino* 7; skepfo 16; ?
stuolsāzo* 8; ? stuolsezzo* 4
Scholar: ahd. skuolāri* 5
Scholle (F.) (1): ahd. zurft* 3?; gitret* 1; mota* 15?; skolla* 3; skollo* 18; skorn*
1; skorna* 2; skorno* 1; skorso* 6; skulpa* 2; waso* 26
-- umgepflügte Scholle (F.) (1): ahd. zurft* 3?
Scholle (F.) (2): ahd. ? bleihha* (2) 2
Schöllkraut: ahd. wildskelliwurz* 2; goldwurz* 4; grintwurz* 8; skelliwurz* 54
schon: ahd. jū* 241?; jū ēr; ēr jū; sār 560?
-- früher schon: ahd. jū ēr; ēr jū
-- schon geraume Zeit: ahd. jū wīla; wīla
-- schon lange: ahd. jū ēr; jū forn; ēr jū
-- schon längst: ahd. wīla; jū wīla
-- schon vom Tode angegriffen: ahd. foratot* 1
-- wenn schon: ahd. doh 820
schön: ahd. bilidlīh* 4; ; fagar 4; *fagar; fagari 4; firiwizlīh* 5; *fledi?; gizāmi (1)
15?; gizāmlīh 1; lioblīh* 11; liobsam* 6; liublīh* 7?; lustlīh 12; mammunto* 14;
minnasam* 8; skōni* (1) 213; skōno* 73; smekkarlīh* 5; swuozi* 128; wāhi* 12;
wāllīh* 2; wāllīhho* 1; wātlīh* 3; zieri* 20; ziero 21
-- ebenso schön wie: ahd. ebanskōni* 1
-- ganz schön: ahd. alaziero* 1
-- gleich schön: ahd. ebanskōni* 1; ebanzieri* 1
-- schön machen: ahd. mammuntsamon*1
-- schön tun: ahd. giswuozen* 22
-- schön von Duft: ahd. drāho (2) 2
```

```
-- schöne Gestalt: ahd. watlīhhī* 5
schonen: ahd. biborgēn* 8; borgēn 22; ēren* (1) 6; ērēn* 102?; firmīdan* 45; fridōn*
2; frīten* 1; giborgēn* 4; gifridōnp* 1; ginādōn 21; gisparēn* 12; intlīban* 1; sīn
lāzan; līban* (1) 7; līben 16; sparēn* 21; sparōn* 3
-- jemanden schonen: ahd. līban* (1) 7
schonend: ahd. gihirmit*; ginādīgo* 5
-- schonend verfahren: ahd. līben 16
-- auf schonende Weise: ahd. ērhaftlīhho* 1
»Schönes«: ahd. skōni* (2) 5?
Schönheit: ahd. ērlīhhī* 1; fagarī 4; ? *fladi?; frōniska* 1?; frōniskī 11?; glanzī* 1;
kleina* 1; kleinī* 39; kūskī* 16; selbskōnī* 1; skōnī* 87; *skōnida?; wāhī* 3;
wāhlīhhī* 1; watlīhhī* 5; zierī 19; zierida 41
-- eigene natürliche Schönheit: ahd. selbskonī* 1
-- mit Schönheit: ahd. skōno* 73
-- Schönheit der Welt: ahd. weraltskoni* 1
-- Schönheit des Feldes: ahd. feldskoni* 1
Schönheitssinn: ahd. kleina* 1; kleinī* 39
Schönrederei: ahd. flēhunga* 3
Schönrednerei: ahd. flegunga 3
schönrednerisch:
                   ahd.
                          wāhsprāhhal*
                                              wāhsprāhhi*
                                          1;
                                                             1; wāhsprāhlīh*
                                                                                 1;
wāhsprehhīg* 1
Schonung -- jemanden ohne Schonung behandeln: ahd. terien* 37
-- ohne Schonung behandeln: ahd. terien* 37
schonungslos: ahd. grimlīhho* 9; grimmo 11; unginādīg* 4
Schopf: ahd. skopf* (1) 9; *skopf? (5); skuft* 1
Schöpfeimer: ahd. kurba* (2) 2
schöpfen (V.) (1): ahd. gilepfen* 2; halēn* 8; sūfan 7
-- Atem schöpfen: ahd. ātamōn* 9; firblāsan* 4; giblāsan* 2; gifnehan* 3
-- Ort an dem man Wasser schöpfen kann: ahd. wadiscapum 1
schöpfen (V.) (2): ahd. giskepfen* 26; skepfen 106
Schöpfer (M.) (2): ahd. biladāri* 1; bilidāri* 5; felahanto 1; felaho 2; findo 1;
gisezzento; giskaft* (1) 1; ortfrumo 9; skaffāri* 3; skaffo* (1) 1; skepfant* 3;
skepfanto* 3; skepfāri* 7; skepfid* 1; skepfo 16; skepfor 1; wurko* 3
Schöpfgefäß: ahd. fiala 6; kopf* 37; skaffo* (2) 3; skepfifaz* 3; skepfilīn* 1
Schöpfkelle: ahd. drūfla 4; skepfifaz* 3
Schöpflöffel: ahd. kella 45
Schöpfrad: ahd. wazzarwinta* 4
Schöpfung: ahd. giburt (1) 143; gimahhida* 36?; giskaft* (2) 59; giskepfida* 4;
liuttrist* 1; skaft* (2) 2
-- Schöpfung des Verstandes: ahd. muotbilidunga* 1
Schöpfvorrichtung -- Schöpfvorrichtung am Brunnen: ahd. wazzargalgo* 1
schoppen: ahd. skobbon* 2
Schorf: ahd. klāwido* 1; lohafiur* 3; rinta 41; rūdigī 3; rūdo 9; ruf 16; *ruf; skorf* 2
-- Schorf bilden: ahd. riobēn* 1
schorfig: ahd. blezlīh* 1; lohhahti* 2; riob 10; rūdīg* 5
Schornstein: ahd. rouhhūs 24; skorstein* 1
Schoß (M.) (1): ahd. barm* 19; wamba 55; būh 29; buosum* 16; fadam 25; ref (1)
19; rifilo 1; skōz* (1) 2; skōza* 12; skōzo* 2
-- in den Schoß setzen: ahd. affatimire 3?
Schössling: ahd. āsneita 4; brusk* 2; erdskozza* 1; framknuot* 1; gerta 44; jārlota*
2; *lota?; pflanza 22; pfropfa* 7; pfropfrīs* 2; selbboum* 20; skoz* (1) 12;
```

```
skuzziling* 9; snitiling* 28; ? hadun*? 1; wipfil (2) 33; zein 27; zuog 8; zuogo* 9;
zwīg* 16
-- einjähriger Schössling: ahd. jārlota* 2
Schote (F.) (1): ahd. balg 25; belgilīn* 4; eihhila* 37; fesa 29; hala 4; hulisa* 10?;
kefa* (1) 18; *skalja; skelifa* 7; skōta* 1; sprahhila* 3
Schotte (M. bzw. F.): ahd. skotto* 6
-- Schotten: ahd. Skotton* 3
Schottland: ahd. Skottono lant
schräg: ahd. dwer* 3; dwerah 21; gigleifit; gineigīg* 1; gleif* 2; hald* (1) 6; gineigit;
skelah* 14; *skregi?; slimb* 1; undaralīh 9; uohald 10; uohaldi* 2; uohaldīg* 3
-- schräg sein (V.): ahd. gleifen* 4
-- schräg machen: ahd. missiwenten* 7
»Schrägband«: ahd. skregibant* 1
Schräge: ahd. dwerahsīta* 2; uohaldī 25
Schragen: ahd. *skrago?
schrägen: ahd. gleifen* 4
Schrägheit: ahd. skregihörī* 1; undaralīhhī* 7
Schrägstrich: ahd. spiz (2) 40
Schramme: ahd. narawa* 7; reiz 31
»Schrammsachs«: ahd. skramasahs* 1
Schrank: ahd. skafreita* 21; skank* (2) 1
Schranke: ahd. bilohhida* 2; loh 39; sperril 1
-- in Schranken halten: ahd. gistillen 36
schränken: ahd. ziskrenken* 2; skrenken* 5
Schranne«: ahd. skranna*? 7?: skranno*? 2?
Schranze: ahd. flēhāri 6; slihtāri* 2
schranzen: ahd. slihtalon* 1
Schrat: ahd. skrato* 22; skraz* 4; skrez* 5; skrezzo* 2; slez 2; slezzo 3
Schrätz: ahd. skraz* 4; skrez* 5; skrezzo* 2
Schreck: ahd. *skrekkī?
-- vor Schreck zittern: ahd. irkweman* (1) 68
Schrecken: ahd. bruogo* 1; bruttī* 6; bruttiselī* 1; egī 15?; egidī 1; egisa* 1; egiso
36; egisōd* 1; forhta 152; freisa 55?; freisī* 1?; strobalōt* 2
-- frei von Schrecken: ahd. ungitruobit* 2
-- in Schrecken versetzen: ahd. brutten* 14; duruhegisōn*; gibrutten* 4; gileidigōn*
3; irbrutten* 10; iregisōn* 6; truobōn* 1?
-- Schrecken erregend: ahd. bruttilīh* 8; bruttilīhho* 1; bruttisk* 2; egibāri 11;
egibāro* 2
-- sich vor Schrecken sträuben: ahd. grūēn* 1
schrecken: ahd. egōn* 2; gitruoben* 45?; ? klekken* 4; *skrikkjan; ūrōn* 2
-- aus dem Schlaf schrecken: ahd. intbrutten* 1; irbrutten* 10
schreckenerregend -- schreckenerregende Frauengestalt: ahd. wildwib 1
Schreckensmaske -- Träger der Schreckensmaske: ahd. egisgrīmolt* 1
Schreckgespenst: ahd. talamaska* 7
Schreckgestalt: ahd. talamaska* 7
schreckhaft -- schreckhafte Vermummung: ahd. walobaus* 4
schrecklich: ahd. āriub* 4; wēlīh* 5; bruttilīh* 8; bruttilīhho* 1; bruttisk* 2; drōlīh*
4; drōlīhho 8; egibāri 11; egibāro* 2; egilīh 7; egislīh 46; egisōnti; eifar* (1) 12;
einstrītanti; firinlīh 2; forhtlīh; freisīg 11; freissam* 5; gōraglīh* 1; grīsanlīh* 1;
ingrūentlīh 1; irkwemanlīh* 2; leid (1) 51; leidīg 22; leidlīh 15; sēr (1) 16; unhiuri 2;
unmanaheitīg* 2; unmanaluomi* 1
```

```
-- schreckliches Aussehen annehmen: ahd. iregislīhhēn* 1
Schreckliches: ahd. egiso 36; unmanaluomī* 1
Schrecklichkeit: ahd. egislīhhī* 1
Schrecknis: ahd. bruttī* 6
-- Entsetzen Schrecknis: ahd. egisa* 1
Schrei: ahd. braht* (1) 9; *krāt?; ruof* (1) 4; skrei* 3; uccus* 2?
-- einen leichten Schrei ausstoßen: ahd. irgikkezzen* 1
-- Schrei des Uhus: ahd. būf 2
»Schreibeisen«: ahd. skrībīsarn* 1
schreiben: ahd. giskrīban* 29; kapitulōn* 3; ? reizōn* 3; rīzan* 16; ? rizzōn (1) 5;
skrīban* 211; skribilōn* 2; tihtōn* 8; zanigōn* 2
-- falsch schreiben: ahd. missibriefen* 1
-- obenan schreiben: ahd. foraskrīban* 1; furiskrīban* 1
-- schreiben von: ahd. skrīban* 211
»schreiben«: ahd. briefen* 14; gibriefen* 2
Schreiben (N.) (1): ahd. giskrib* 61; giskrift* 18
Schreiben (N.) (2): ahd. brief 23; buoh 157
-- beglaubigtes Schreiben: ahd. allīhhī* 3
»Schreiben« (N.) (2): ahd. briefunga* 1
Schreiber: ahd. briefāri* (1) 10; buohhāri 26; buohmeistar* 2; kanzellāri* 7; notāri
1; scriba* 2; scriptor* 1; skriba* 1?; skrībāri* 22; skrībo* 4; skriptor* 1
-- begabter Schreiber: ahd. guotskrībāri* 2
-- einem Schreiber gemäß: ahd. kanzilisk* 1
-- korrekter Schreiber: ahd. rehtskrībāri* 1
-- öffentlicher Schreiber: ahd. briefāri* (1) 10
-- Schreiber der Apokryphen: ahd. luggiskrībāri* 1; lugiskrībāri* 2; lugiskrībo* 1
-- vortrefflicher Schreiber: ahd. guotskrībāri* 2
Schreiberin: ahd. briefāra* 4; skrība* 1
Schreibfeder: ahd. fedara 15; skrībīsarn* 1; skrībsahs* 2
Schreibgerät: ahd. skrībazzusi* 1
-- Schreibgerät mit harter Spitze: ahd. klāwa* 14
Schreibgriffel: ahd. graf 2; griffil 16?; griffila* 2; skrībīsarn* 1; skrībsahs* 2
Schreibmesser: ahd. skrībmezzisahs* 6
Schreibrohr: ahd. fedarfuotar* 2; kalamo* 1; skrībīsarn* 1
Schreibtafel: ahd. brieftabula* 1; hanttafala* 4; tafala* 16
-- zur Schreibtafel gehörig: ahd. tafallīh* 1
Schreibtinte: ahd. skrībzouwa* 1
»Schreibtuch«: ahd. skrībtuoh* 1
Schreibzeug: ahd. skrībazzusi* 1; skrībgiziug* 8; skrībgiziugi* 4; skrībgizouwa* 1;
skrībzouwa* 1
-- Beutel mit Schreibzeug: ahd. ? skrībtuoh* 1
-- ein Schreibzeug: ahd. skrībtuoh* 1
schreien: ahd. bellon* 4; bilon* 1; brahten* 13; brummen* 1; duruhskrīan 1;
*gelpfen?; giskreiōn* 1; *gofjan; harēn 79; irbellōn* 1; irgikkezzen* 1; irharēn* 3;
irruhen* 2; irruofan* 3; irskrīan* 6; jūfen* 1; kallezzen* 1; klaffōn* 20; kradamen*
17; luoen* 15; lūten 36; rēren* 4; ruofan* 67; skrīan* 12; wamezzen* 2; zispilōn* 2;
zuoskrīan* 1
-- laut schreien: ahd. brahten* 13; duruhskrīan 1; kradamen* 17
Schreien: ahd. bellod* 1; haren; harentī 1; ruhit* 6; skrīunga* 1
schreiend: ahd. ruofalīn* 2
-- laut schreiend: ahd. lūtreisīg* 4; lūtreisti* 17; lūtreistīg* 3
```

```
»Schreier«: ahd. *gofjo
Schrein: ahd. arka* 9; skrīn* 3?; skrīni* 6?; truha 13
Schreiner: ahd. tubilāri* 1
-- die Arbeit eines Schreiners verrichten: ahd. tubilen* 1
schreiten: ahd. gān 309; gangan (1) 339?; skrītan* 1; stapfōn 2; stepfen* (1) 8;
ubarwatan* 1
Schreiten: ahd. gang 76; ruk* 2
schreitend -- im Passgang schreitendes Pferd: ahd. zeltentaz ros
»Schrieb«: ahd. skrib* 3
Schrift: ahd. buoh 157; buohskrift* 1; buohstab 44; giskrib* 61; giskrift* 18; rūnstab*
1; skrib* 3; skrift* 43
-- allgemeingültige Schrift: ahd. allīhhī* 3
-- der Schrift ungelehrt: ahd. urbuohhi* 1
-- Gebot der Schrift: ahd. skriftgibot* 2
-- Heilige Schrift: ahd. buoh 157; giskrib* 61; giskrift* 18
-- Schrift des Geistes: ahd. geistskrift* 1
-- Schrift des Gesetzes: ahd. ēwaskrift* 1
-- Schrift zweifelhafter Echtheit: ahd. zwīfalgiskrīb* 1
-- verfälschte Schrift: ahd. lugiskrift* 1
-- Verfälscher der Schriften: ahd. luggiskrībāri* 1; lugiskrībāri* 2; lugiskrībo* 1
»Schrift«: ahd. briefida* 3
Schriftchen: ahd. briefilīn* 3
Schriftensammlung: ahd. buohgistriuni* 1
»Schriftgebot«: ahd. skriftgibot* 2
Schriftgelehrter: ahd. werkbriefo* 1; briefāri* (1) 10; buohhāri 26; buohmeistar* 2;
ēwaskeffin* 3; skrībāri* 22
Schriftlesung: ahd. giskrib* 61
schriftlich: ahd. brieflīh* 1
-- schriftlich übertragen (V.): ahd. furdirgiskrīban* 1; furdirskrīban* 1
-- schriftlich abfassen: ahd. skribilon* 2; tihton* 8
-- schriftlich aufzeichnen: ahd. skribilon* 2
-- schriftlich hinzufügen: ahd. zuoskrīban* 5
-- schriftlich verfassen: ahd. skrīban* 211
-- schriftliche Abmachung: ahd. hantfesta 1?
-- schriftliche Aufnahme: ahd. giskrib* 61
-- schriftliche Aufzeichnung: ahd. storia* 1
Schriftsteller: ahd. buohmahhāri* 1
Schriftstück: ahd. buoh 157; giskrib* 61; hantfesta 1?; hantfestī 14; skrift* 43
-- rechtliches Schriftstück: ahd. suonbuoh* 2
Schriftwerk: ahd. giskrib* 61; libel* 10
Schriftzeichen: ahd. giriz* 1; linnol 4; riz 9
Schriftzug: ahd. titul* 4
schrillen: ahd. *gīgen?
Schritt: ahd. gang 76; gritmāli* 2; skrit* 12; skritimāl* 7; skritimāli* 5?; skritimālī*
1?; skritimez 1; stapf 5; stapfo 7
-- gemessenen Schrittes: ahd. gimezzanēm stephim
»Schrittmaß«: ahd. skritimez 1
»Schrittschuh«: ahd. skritiskuoh* 6
schrittweise: ahd. einizēm* 38; kleino* 21; stapfin* 1; stapfmālun 2
schroff: ahd. ūzskorrēnti; grim (1) 53; grimmīg* 4?; stekkal* 40
-- schroff sein (V.): ahd. ūzskorrēn* 2
```

```
-- schroffes Benehmen: ahd. ungibārida* 4
schröpfen: ahd. stingan* 1; stiuwen* 1
Schröpfkopf: ahd. fintūsa* 1
Schrot: ahd. gruzzimelo* 1; melo 23
»Schroteisen«: ahd. skrōtīsarn* 20
schroten: ahd. biskrōtan* 2
»schroten«: ahd. skrōtan* (1) 8
Schröter: ahd. ? bintāri* 1; fazsezzāri* 1; fuogāri 6; sezzāri 2
»Schrotmesser«: ahd. skrōtmezzisahs* 4
schrumpfen: ahd. snerfan* 1
Schrunde: ahd. skrunta* 19; skruntislo* 2; skruntissa* 18
Schübel: ahd. skubil* 2
Schübling: ahd. skubiling* 11
schubsen: ahd. knussen* 12
Schubstange: ahd. skalta* 13
schüchtern: ahd. blūgo* 1; skamal* (1) 2; skamalīh* 11; skamalīn* 11; *skioh?
Schuft: ahd. gelpfāri* 1
Schuh: ahd. giskuohi* 21; hosa 23; kelisa* 2; kelisilīn* 1; kelzilīn* 2; skuoh* 47; sok
15; sokskuoh* 12
-- geflügelter Schuh: ahd. flugiskuoh* 2
-- kleiner Schuh: ahd. sokkilīn* 12
-- leichter Schuh: ahd. sokkilīn* 12; sokskuoh* 12
-- mit Flügeln versehener Schuh: ahd. skritiskuoh* 6
-- weicher Schuh: ahd. hosa 23
-- mit Schuhen versehen (V.): ahd. skuohen* 9
-- grobe Schuhe: ahd. finkūn* 1
-- ohne Schuhe: ahd. ungiskuohōt* 1
-- Schuhe abziehen: ahd. intskuohōn* 1
-- Schuhe ausziehen: ahd. intskuohōn* 1
Schuhband: ahd. sweif* 2
Schuhbekleidung: ahd. regil* 5
»Schuhbosser«: ahd. skuohbuozo* 2
Schühlein: ahd. sokkilīn* 12
Schuhmacher: ahd. skuohbuozo* 2; sūtāri 10
Schuhriemen: ahd. skuohriomo* 1
Schuhwerk: ahd. giskuohi* 21; sweif* 2
Schuld: ahd. frēhta* 1?; gelt 30; inziht 13; lastar 33; missifang* 3; redina 65; sahha
87; skuld* (1) 126; skulda* 1; *skuldigī?; sunta (1) 290?; *suntigī?; tarunga 2
-- durch Schuld verlieren: ahd. firskulden* 7
-- durch Schuld verwirken: ahd. firskulden* 7
-- Reinigung von der Schuld: ahd. unskuldigunga* 1
-- Wurf von Hauserde über die Schulter auf denjenigen auf den die Schuld
übertragen wird: ahd. krenekruda* 4
schuld: ahd. *skolo (2)?; *skuld (2)?
-- schuld sein an: ahd. skolo sīn
schulden: ahd. dankon 57; giskulden* 9; giskuldon* 7; skulden* 7; skuldigen* 2
»schulden«: ahd. skuldon* 2
Schulden (N.): ahd. *skuldigī?
-- Erlass von Schulden: ahd. unskuldigī* 1
schuldend: ahd. skuldīg* 97
-- etwas schuldend: ahd. skuldīg* 97
```

```
Schuldeneintreiber: ahd. skuldsuohho* 4
schuldenfrei: ahd. unintgoltano* 1
Schuldenlast: ahd. lehan 41?
Schuldheischer: ahd. skuldhais* 59?
schuldig: ahd. firtān; *meini (1)?; *skadalīh?; *skolo (2)?; *skuld (2)?; skuldīg* 97;
skuldīglīh* 1; suntīg 163
-- schuldig sein (V.): ahd. skulan* 1106
-- des Todes schuldig sein (V.): ahd. lībes skolo sīn; lībes skolo sīn
-- etwas schuldig: ahd. skuldīg* 97
-- gleich schuldig: ahd. ebanskuldīg* 1
-- schuldig sprechen: ahd. skulden* 7
schuldigen: ahd. giskulden* 9
Schuldiger: ahd. skolo* (1) 14
Schuldigkeit: ahd. skuldignessi* 1?; skuldignessī* 1?; skuldignissi* 1?; skuldignissī*
1?; skuldignussi* 1?; skuldignussī* 1?
schuldlos: ahd. unskadal* 12; unskadalīh* 1; unskuldīg* 22; unsuntīg* 24
Schuldlosigkeit: ahd. unskadalī* 5; unskuld* (1) 9
Schuldner: ahd. skolo* (1) 14; skuldīg
Schuldschein: ahd. hantfestī 14; hantgiskrīb* 5; ? luzziliu giskrīb
»Schuldstecken«: ahd. skuldstekko* 1
»Schuldsucher«: ahd. skuldsuohho* 4
Schule: ahd. folgida 2; skuola* 6
Schüler: ahd. gizogano; jungiro* 244; skuolāri* 5
Schülerin: ahd. zuhtārin 1
Schulgebäude: ahd. skuolhūs* 6
Schulhaus: ahd. skuolhūs* 6
Schullehrer: ahd. skuolmagister* 1
Schulleiter: ahd. skuolmagister* 1; skuolmeistar* 4
Schulmeister: ahd. skuolmagister* 1; skuolmeistar* 4
Schulter: ahd. ahsala 43; skultira* 31; uohhisa* 19; uohsala* 2?
-- Wurf von Hauserde über die Schulter auf denjenigen auf den die Schuld
übertragen wird: ahd. krenekruda* 4
Schulterblatt: ahd. buog 29; hartī (3) 2?; hartin* 5?; skultira* 31
Schultergewand: ahd. ahsalgiwāti* 1
Schulterkleid: ahd. halswerī* 1
Schulterknochen: ahd. ahsalbein* 1
Schultern: ahd. skerta* 4
Schulterstück: ahd. buog 29
Schultertuch: ahd. amit 1; halsfano 3; halstuoh* 9; humerāl 3; humerāle 3; umbrāl 1
Schultheiß: ahd. scultatio* 1?; scultetus 5?; skuldhais* 59?; skuldheizo* 23
Schultheißenamt: ahd. sculdasium* 1?; scultatia* 5?
Schulung: and. zuht 45
Schuppe: ahd. skuoba* 6; skuobila* 1; slīhmo 3
- Schuppen (F. Pl.): ahd. grint 30
Schuppen (M.): ahd. bura*?; hutta 54; kubisi 5; skopf* (1) 9; skugina* 3; skupfa*
schuppenführend: ahd. skuobfuorenti* 1
schuppig: ahd. was* 44; skuobfuorenti* 1; skuobīg* 1
Schuppose: ahd. scoposum* 1?
Schürer: ahd. fiurskaltāri* 1; *skurgāri
Schürerin: ahd. *skura?
```

```
»Schürfeisen«: ahd. skurpfīsarn* 2
»schürfen«: ahd. skurpfen* 23
»Schürffeuer«: ahd. skurpffiur* 2
Schürhaken: ahd. fiurstahal* 1; rehhāri* (2) 1
Schurz: ahd. gurtil 22; helī 11; umbibigurtida* 1; umbisweif* 1; umbisweift* 3hz
Schürze: ahd. helī 11; umbisweif* 1
Schuss: ahd. skuz* 7
Schüssel: ahd. bahweida* 4; bahweiga* 15; * faz 61; fuozfaz* 1; gebita 25; gifāzi*
5?; giweigi* 2; gruon? 1; hantfaz 20; karol 7; labal 76; muoltra 27; napf 64; narto* 5;
pfatena 4; satta 2; scapio* 4?; skenkifaz* 9; skudalari* 3; skuzzila* 35; tisk* 403;
treuue*? 1; trog (1) 32; trugil 4; trugilīn 17; weiga?; *weigi?
-- Schüssel zum Einpökeln: ahd. sulzifaz* 6
Schüsselchen: ahd. muoltilīn* 1
Schuster: ahd. skuohbuozo* 2; sūtāri 10
Schusterahle: ahd. burst* (1) 15
Schusterleisten: and leist (1) 40
Schusterschwärze: ahd. atraminza 4
Schutt: ahd. gimulli* 1; mist 30; mulli* 1
Schuttbingelkraut: ahd. heimgras* 1; heimwurz 14; heimwurze* 1; kuowurz* 3;
stripf* (1) 1
Schütteln: ahd. *wagōt?
schütteln: ahd. fnoton* 2; gifnoton* 2; giruoren* 21; irskutten* 12; klekken* 4;
knussen* 12; notōn* 2; nutten* 3; ruoren 106; *skudojan; skutten* 23; weggen* 29;
worfozzen* 1
-- heftig schütteln: ahd. fnoton* 2; giskutten* 3
-- sich schütteln: ahd. skutten* 23
schütten: ahd. werfan* 91; giozan* 49; gisenten* 3; senten 269; skutten* 23
»schütten«: ahd. giskutten* 3
Schuttkarde: ahd. karta (1) 16; kembi* 1; wildkarto* 1; wolfeszagil* 1; ? wolfzeisa
1; ? wolfzeisala* 5; zeisala 19; zeisalo* 1; ? wolfkamb* 1
Schutz: ahd. *berg (3)?; *berga?; biskirmida* 7; biskirmidi* 1; biskirmunga* 4;
dekkī* 23; festī 81?; festinī 1; folleist* (1) 2; folleist (2) 39; foramuntskaf* 1;
fredum* 32?; fridu 96; fruma 79; gimunti* 1; girusti 14?; giskirmi* 1; giskirmida* 2;
giwara* 3; giwāra* 1; hant 374?; ? hantgimahali* 2?; helfa 128?; helī 11; mithio* 10;
*mund?; mundeburdis 43?; mundeburditio* 3?; mundeburdum* 8?; mundiburdium*
1?; mundium 18; mundius 121?; munt* (1)? 17; muntburt* 2; obadah* 2; skirm 26;
skirmunga* 5; skirmungī* 1; *skūr; skuti* 1; umbifangida* 6; wāra* (2) 8; warnunga
15; zuofluht 17; ? *alah?
-- durch den Schild geleisteter Schutz: ahd. skiltwerida* 1
-- fortwährender Schutz: ahd. iogimundī* (2) 1
-- jemandem Schutz gewähren: ahd. skirmen* 55
-- ohne Schutz: ahd. trōstolōs 1
-- ohne Schutz sein (V.): ahd. trōstolōs wesan
-- schattiger Ort zum Schutz der Herde gegen Sonne und Bremsen: ahd.
bremostal* 1
-- schlechter Schutz: ahd. balomunt* 1?
-- Schutz gewähren: ahd. nerien* 55; skirmen* 55
-- Schutz vor Vergänglichkeit: ahd. unwartasaligī* 1
```

-- zum Schutz gereichen: ahd. gifremit werdan; zi guote werdan; zi guote werdan

-- **zum Schutz gegen**: ahd. widar (2) 283?

Schutzabgabe: ahd. ? scamariticum\* 1?

Schutzbefohlener: ahd. jamundilingus\*? 1; muntman 2

Schutzbau: ahd. gihuot\* 1

```
Schutzbürge: ahd. muntburgo* 1
Schutzdach: ahd. berfrit 3; freda* 3?; obadah* 2; repa*? 7; skiltburg* 1
-- Schutzdach im Vorderschiff: ahd. pflihta 6
Schütze: ahd. skuzzo* 7; *skuzzo
schützen: ahd. bergan* 65; bifesten* 1; bīstantan* 2?; biwarēn* 8; biwarōn* 12;
biwerien* (1) 40; werien* (1) 57; firbergan* 14; fridon* 2; gibergan* 60; gifridonp*
1; gihaltan* (1); giheien* 1; gimuntōn 1; giskirmen* 7; haltan (1) 121; irwerien* 13;
mundare 10?; mundeburdire* 2?; mundiare* 1?; *mundon; munton* 2; nerien* 55;
rigilōn 2; rusten* 7; skirmen* 55; *skirmjan; sparēn* 21; sparōn* 3
-- jemanden schützen: ahd. werien* (1) 57; munton* 2; skirmen* 55
-- jemanden schützen vor: ahd. werien* (1) 57
-- schützen vor: ahd. biwerien* (1) 40; firstantan* (1) 120
schützend: ahd. skirmento
-- schützende Hülle: ahd. furihelida* 1
Schützer: ahd. skirmanto* 1; skirmāri 13; skirmo* 4
-- Schützer der Stadt: ahd. burghalto 1
»Schutzgänger«: ahd. waregang 5
Schutzgeist: ahd. huotāri 7
-- Schutzgeist des Ortes: ahd. stetigot 4
-- Schutzgeist eines Ortes: ahd. stetiheilī 1
Schutzgewalt: ahd. mundeburdum* 8?; mundiburdium* 1?; mundium 18; mundius
121?
Schutzgott: ahd. ingoumo* 1
»Schutzhaus«: ahd. skirmhūs* 1
Schutzheiliger: ahd. folleistāri* 5
Schutzherr: ahd. wegāri* 3; folleistāri* 5; gidingo* (1)? 3; helfanti; muntburgo* 1
»Schutzherr«: ahd. munthēriro* 1
Schutzherrin -- Schutzherrin des Volkes: ahd. liutfrouwa* 1
Schutzherrschaft: ahd. wegunga (1) 1; ? hantgimahali* 2?
Schützling: ahd. friunt 86
schutzlos: ahd. trōstolōs 1
Schutzschild: ahd. skiltwerida* 1; skirmanto* 1; skirmāri 13; skirmskilt* 4
Schutzvorrichtung: ahd. werī* (1) 22; manaberga* 5
Schutzwaffe: ahd. skirmwāfan* 1
Schutzwall: ahd. festī 81?
Schutzwehr: ahd. antwīgi* 2; antwīgida* 1; biskirmida* 7; biskirmunga* 4; wer* (5)
1?; werī* (1) 22; festī 81?; festida 4; festin* 2; giskirmi* 1; giskirmida* 2; rein* 4;
skiltwerida* 1: skirmo* 4
Schwab: ahd. Swāb* 6
Schwabe: ahd. Alamannus 7?; Swāb* 6; Swābo* 1
Schwaben: ahd. ziuwari* 1
schwach: ahd. āmahtīg 4; arm (2) 118; armalīh* 17; armuotīg 3; wanaheil* 11; weih*
42; weihmuotīg* 1; wēnag* 59; zag* 15; zagalīhho* 1; ? zartlīh* 12; bōsi* (1) 10;
brōdi* 11; dunni 29; falo 39; giunkreftīgōt* 2; habalōs* 4; kraftilōs* 13; krank* 1;
kūmīg* 12; sioh 67; unfesti* 22; unfollawahsan* 1; ungistarkēt* 1; ungiwaltīg* 8;
unkreftīg* 8; unmag* 3; unmahtīg 34?
-- schwach sein (V.): ahd. siohhēn* 13
-- schwach werden: ahd. giunmagēn* 3; giweihhēn* 1; irfirnēn* 10; irliggen* 24;
irsiohhēn* 6; irweihhēn* 5; irwelkēn* 6; irwesanēn* 4; swahhōn* 1
```

```
-- schwache Begründung: ahd. redilīn 2
-- schwacher Grund: ahd. redilīn 2
-- schwaches Licht: ahd. luzzillioht* 1
Schwäche: ahd. brodī 11; firkustida* 1; kraftilosī* 2; kūmida* 2; kūmigī* 1; magarī
14; siohhī* 6; undrātī* 2; ungimuotī* 3; unkraft* 15; unkreftigī* 2; unmagan* 1;
unmaht 33; unmahtī 3; unmegī 1; unsnellī 1; wanaheilī* 3; weihhī* 23; weihhilī* 1
-- Schwäche des Sinnes: ahd. muotsuht 4
schwächen: ahd. bikrankēn* 1; biskrenken* 12; bitumbilen* 2; bitumbilen* 2;
wanaheilen* 2; weihhen* 28; bloden* 4; dunnen* 6; firsweinen* 1; gidunnen* 1;
gimagaren* 3; giselkēn* 1; giweihhen* 28; irdunnen* 1; irselkan* 1; irwīhan* 3;
lemmen* 2; magaren* 8; sweinen* 1
-- sich durch Fasten schwächen: ahd. irfastēn* 1?
Schwachheit: ahd. weihhī* 23; weihhilī* 1; brōdī 11; siohheit* 7; siohtuom* 1;
unfestī 2; unkraft* 15; unmegī 1
-- Schwachheit des Alters: ahd. irweranī* 1
schwächlich: ahd. antlāzīg 8; wanaheil* 11; wanaheili* 1; firzertit; missimuoti 1;
smehhar* 1; ungimuoti* (1) 4
Schwächlichkeit: ahd. missimuot* 1; missimuotī 2
schwachsinnig: ahd. irtobēt
Schwachsinniger: ahd. seifarēr
Schwade: ahd. māda 1
-- das Getreide in Schwaden niederlegen: ahd. gibrouhhōn* 1
Schwager: ahd. zeihhur* 15; gellof 1; giswīo* 3; swāgur* 6; swesterman* 1
Schwägerin: ahd. giswīa* 5; swestergiswīa* 1; swīa* 1
Schwäher: ahd. swehur* 26
Schwaig...: ahd. sweiglīh* 2
Schwaige: ahd. sweiga 32
Schwaiger: ahd. sweigāri 16
»Schwaighaus«: ahd. sweighūs* 2
»Schwaigrind«: ahd. sweigrind* 2
Schwalbe: ahd. swalawa 32
Schwalbenwurz: ahd. ? trazawurz* 1
Schwamm: ahd. spunga* 1; suillis* 1; swam 59; *swammo?; *tuhhil?
-- ein giftiger Schwamm: ahd. tobaswam* 1
-- von Schwämmen: ahd. swammīn* 2
Schwamm...: ahd. swammīn* 2
schwammig: ahd. swambag* 1
Schwan: ahd. albiz 4; elbiz 57; swan 10; swana* 2; swano* 5
-- weiblicher Schwan: ahd. swanin* 1
schwanger: ahd. haft (2) 17; sō skaffan; sō skaffan; swangar* 10; giswārit
-- schwanger werden: ahd. intfāhan* 376
schwängern: ahd. swangeren* 1
schwanken: ahd. wagen* 1; wagon* 10; wankalon* 3; wankon* 46; weibon* 20;
wenken* 32; zittarōn* 1; in zwei zoggōn; in zwei zogōn; zwehōn* 9; flōzēn* 3?;
giwankōn* 3; giwenken* 4; gizwehōn* 1; hinkan* 11; intfliohan* 10; skrankolōn* 5;
skrankōn* 3; swahhezzen* 3; undalōn* 1
schwankend: ahd. wankal* 5; wankalīg* 4; wankalīn* 1; wankallīh* 3; weibōnto;
zwehōnti; skrankelīg* 1; swīhhōnti; unstatahaft 4; unstilli 7
-- schwankendes Geschick: ahd. zwīfalsālida* 1
Schwanz: ahd. aftanentigī* 7; zagil* (1) 12; hintarī* 1; sterz 2
schwanzartig -- schwanzartige Verlängerung am Kleid: ahd. zagil* (1) 12
```

```
Schwanzknochen: ahd. zagalbein* 1
Schwanzriemen: ahd. afterreidi* 1; afterreif 9; afterreifi 3
-- Schwanzriemen am Pferdegeschirr: ahd. untarskubil* 1
schwären: ahd. wallan 33
Schwäre -- voller Schwären: ahd. blezlīh* 1
-- zum Schwären bringen: ahd. werten* (1) 3
schwärend: ahd. guntīg* 2
Schwarm: ahd. dikkī* 36; kutti* 7?; swarm 31
schwärmen: ahd. zisamaneswermen* 1; swermen* 1
»Schwärmen«: ahd. giswarmi* 1
Schwarte: and. *swart (2)?
Schwartenmagen: ahd. wanast* 15
schwarz: ahd. harzīg*? 1; *kolag?; rāmag* 1; salawi* 1; salo (1) 13; swarz (1) 68
-- nicht schwarz: ahd. unswarz* 1
-- schwarz werden: ahd. irswarzēn* 2; swarzēn* 1
-- Schwarze Nieswurz: ahd. hūniskiu wurz; hemera 23; marsilia* 1; nioswurz* 32;
sitro 3; sittirwurz 18; swintwurz* 2; swīnwurz 4; ? hūnisk wurz
-- Schwarze Taubnessel: ahd. andorn 41; antar 2
-- Gewand aus schwarzem Seidenstoff: ahd. swarzpfellīnrok* 1
-- in der schwarzen Kunst kundig: ahd. weraltwis* 4
-- Schwarzer Holunder: ahd. ahorn 50
-- Schwarzer Nachtschatten: ahd. wolfberi* 3
-- Schwarzer Pfeffer: ahd. pfeffar* 15
-- Schwarzes Bilsenkraut: ahd. ? wegawahta* 4
-- schwarzes Gewand: ahd. swarzpfellöl* 3; swarzrok* 2
-- schwarzes Pferd: ahd. swarzros 2
-- schwarzes Tuch: ahd. swarzpfellol* 3
Schwarz: ahd. swerzī* 7
Schwarzbeere: ahd. swarzberi* 9
schwarzbraun: ahd. brūn (1) 22; brūnfaro* 3
Schwärze: ahd. *blaka?; giswerk* 1; giswork* 1; rām 1; salawī* 1; swerza* 3;
swerzī* 7
-- Schwärze der Nacht: ahd. nahtfarawa* 1
schwärzen (V.) (1): ahd. biswerzen* 1; giswerzen* 1; salawen* 4; swerzen* 2
Schwarzer: ahd. Mor (1) 6
Schwarzes: ahd. giswerzida* 1
Schwarzkümmel: ahd. brenniwurz* 6; brotkrūt* 1; brotwurz* 13
-- Echter Schwarzkümmel: ahd. morkrūt* 3
schwärzlich: ahd. blahfaro* 1; erpf* 2
Schwarzpappel: ahd. belit 4
Schwarzspecht: and. buohspeht* 2?; buohspehto* 1?
Schwarzwild: ahd. swarzwild* 1
Schwarzwurz: ahd. swarzwurz 6
schwatzen: ahd. bōsōn* 3; kallōn* 8; kerran* 27; krāen* 9?; kragilōn* 5; krōnen*
16; muotspilēn* 1; rizzolōn* 1; *snarren?
schwätzen: ahd. wortalon* 3; firkronen*; gougaron* 11; irkallon* 1; kerran* 27;
krōnen* 16; mandalkōsōn* 1; spilowortōn* 2
schwatzend: ahd. krōnalīn* 1
Schwätzer: ahd. wortalāri* 1; bōsāri* 3; filusprāhhāri* 2; kallāri 8; kerrāri 1;
krehho* 1; krōnāri 4; sagāri (2) 3
schwatzhaft: ahd. bāgal* 1; *kragil?; krōn* 2
```

```
schweben: ahd. flogezen* 1; swebarōn* 3; swebēn* 12; swebōn* 5; sweibōn* 9
-- in Gefahr schweben: ahd. freison* 4
-- schweben über: ahd. obawesan* 1
schwebend: ahd. weibonto; hangalīn* 1
Schwefel: ahd. erdfiur 8; sulphur* 1; swebal* 19
Schwefelarsen: ahd. ōrgimint* 10
schwefelfarbig: ahd. swebalīg* 1
schwefelig: ahd. swebalīg* 1
Schwegel: ahd. swegala* 57
Schwegelbläser: ahd. swegalāri* 11
»Schwegelknochen«: ahd. swegalbein* 1
»Schwegler«: ahd. swegalāri* 11
Schweif: ahd. pfendel* 1
schweifen: ahd. wadalon* 12; wankon* 46
-- auf den Wellen schweifen: ahd. undiskahhön* 1
Schweifen: ahd. skāhunga* 1
schweifend -- auf den Wellen schweifend: ahd. undiskahhönti
-- durch die Wellen schweifend: ahd. undirrīg* 1
schweigen: ahd. dagēn* 8
Schweigen: ahd. dagēntī* 1
schweigen: ahd. firswīgēn* 27; gidagēn* 11; gistillēn* 11?; giswīgēn* 9; stillēn 6;
stilli wesan; swīgēn* 60; untarswīgēn* 1
-- nicht schweigen: ahd. ungiswīgēt sīn
-- schweigen machen: ahd. gisweigen* 15; sweigen* 1
-- schweigen von: ahd. firswīgēn* 27; giswīgēn* 9
Schweigen: ahd. stillī 21; stilnessi* 3; swīga* 2; swīgalī* 5; swīgunga* 1
-- Schweigen gebieten: ahd. stillī gituon; stillī gituon
-- zum Schweigen bringen: ahd. gisweigen* 15; stillen 15; sweigen* 1
schweigend: ahd. giswigēt*; swīgalīn* 1; swīgēnto; swīglīhho* 1
-- sich schweigend abwenden: ahd. stilli sīn
schweigsam: ahd. swīglīhho* 1
Schweigsamkeit: ahd. swīga* 2; swīgalī* 5
Schwein: ahd. farh* 16; sū 36; swīn 39?
-- junges Schwein: ahd. gelza 7
-- vom Schwein: ahd. swīnīn* 8
-- vom Schwein stammend: ahd. swīnīn* 8
Schweinchen: ahd. farhilīn* 9; gelza 7; sūilīn* 4?
Schweinebauch: ahd. ambo* 3; ? spunniruns* 5
Schweinefett: ahd. ambana 3
Schweinehirt: ahd. swein 10; sweināri* 12
Schweinemagen: ahd. gūlidarm 1
»schweinen«: ahd. swīnan* 31
Schweinepferch: ahd. sūlag* 2
schweinern: ahd. swīnīn* 8
Schweinespieß: ahd. swīnspioz* 1
Schweinestall: ahd. ferhirstal* 1; ferhirstīga* 1; ? stiega 6; stīga (2) 14; swīnstīga* 3
Schweinesuhle: ahd. sūlag* 2; sūlahha* 1
Schweinsrücken: ahd. magarbahho* 2
-- fettarmer Schweinsrücken: ahd. magarbahho* 2
Schweiß (M.) (1): ahd. sweiz 7
-- in Schweiß geraten: ahd. anaswizzen* 1; irswizzen* 1; swizzen* 8
```

```
-- in Schweiß kommen: ahd. anaswizzen* 1
»Schweißbad«: ahd. sweizbad* 3
Schweißhund: ahd. siusa* 1; siusi 4; siuso* 16
schweißig: ahd. sweizīg* 1
»Schweißlaken«: ahd. sweizlahhan* 1
»Schweißqual«: ahd. sweizkwelī*? 1
Schweißtuch: ahd. fezitraga* 5; fezitragala* 4; houbittuoh* 14; hullituoh* 4;
ougfano* 9; sweizfang* 2; sweizfano* 4; sweizlahhan* 1; sweiztuoh 17; ubardono* 1
schwelend -- schwelender Docht: ahd. kerza 10
schwelgen: ahd. firwesan* (2) 3
Schwelger: ahd. frāz* 24; lekkāri* 4; swelgāri* 2; swelgo* 2; ubarswello* 1
Schwelgerin: ahd. firezza* 1; firezzāra* 1; frāza* 1?
Schwelle: ahd. driskufli* 18; durpilus* 2?; infart 15; swella 1; turistuodal* 21
schwellen: ahd. zikwellen* 1; ziswellan* 2; buzzen*? 1; geilisōn* 2; giswellan* 1;
ithabōn? 1; *kwillan; swellan* 21
-- aufhören zu schwellen: ahd. intswellan* 1
Schwellen: ahd. *swellī?
schwellend: ahd. grōz 29?
Schwellung: ahd. būla* 3; giswollanī* 1; irburitī* 1; masala 11
-- blutige Schwellung: ahd. giswulst* 6
-- voller Schwellungen: ahd. hofaroht* 16
Schwemme: ahd. giswibida* 1
Schwende: and. *swant (2)?
schwenden: ahd. irswenten* 1; swenten* 6
schwenken: and, winton* 7: irwinton* 3
»schwenken«: ahd. swenken* 1
schwer: ahd. dikki* 30; drāti 40; hantag* 39; harto 322; hefīg* 48; hefīgo* 3; herti
39; kreftīg* 40?; lang (1) 77; stark 90; swār* 35?; swāri* 31?; swārlīh* 1; swārlīhho*
1; swāro* 10; tapfar* 1; ubil (1) 398; unsamfto 8; unsemfti 44?; unsemfto 1
-- schwer sein (V.): ahd. swārēn* 2
-- »schwer werden«: ahd. anairswārēn* 1
-- gleich schwer: ahd. ebanhefīg* 1
-- schwer atmen: ahd. fnehan 15
-- schwer belastet: ahd. burdihaft* 1
-- schwer treffen: ahd. duruhdīhan* 1
-- schwer ums Herz: ahd. harto in muote; starko in muote; ubilo in muote; ubilo 72
-- schwer verständlich: ahd. tunkal* (1) 22; unsemfti 44?
-- schwer werden: ahd. swārēn* 2
-- schwer zu behandeln: ahd. unhantlīh* 1
-- zu schwer beladen (V.): ahd. ubarladan* 5
-- schweren Herzens: ahd. unfrölihho* 1
-- schweren Mutes: ahd. unfrolihho* 1
Schwere: ahd. wāga 73; kraftnissa* 1?; swārī* 17; swārida* 5; unsemftī 18
schwerfällig: ahd. *klunz; swār* 35?; unbikwāmo* 3; ungiredi* 1
schwerlich: ahd. kūmo* 20; unōdo* 1
schwermütig: ahd. unfro 19
Schwert: ahd. *bil?; billi* 1; wāfan* (1) 63; ekkol* 14; framea 5?; swert 104
-- kleines Schwert: ahd. skramasahs* 1; swertilīn* 5
-- kleines zweischneidiges Schwert: ahd. sahs 17
-- kurzes Schwert: ahd. wāfansahs* 1
-- mit einem Schwert bewaffnet: ahd. giswert* 1
```

```
-- mit Schwert bewaffneter Fechter: ahd. swertkempfo* 1
-- in Form eines Schwertes gebildet: ahd. wāfanlīh* 1
Schwertgriff: ahd. gihilzi* 3; hilza 7; hilzi 5
Schwertkämpfer: and. swertkempfo* 1
Schwertknecht: and. ? swerttragil* 1; swerttrago* 1
»Schwertlein«: ahd. swertilīn* 5
Schwertlilie: ahd. geloswertala* 3?; swertala* 88
-- Deutsche Schwertlilie: ahd. gleiel* 1; swertaha* 2; swertala* 88; blāo swertala;
swertilīn* 5; wātwurz 13
-- Florentinische Schwertlilie: ahd. wīza swertala
-- Wurzel der Schwertlilie: ahd. swertalwurz* 1
Schwertscheide: ahd. scogilum* 1; swertskeida* 3
»Schwertstab«: ahd. swertstab* 2
»Schwertträger«: ahd. swerttragil* 1; swerttrago* 1
Schwester: and. swester 46
-- Schwester der Mutter: ahd. muoma 16; muotera* 2
Schwesterkind: ahd. swesterkind* 1
Schwestermann: ahd. swesterman* 1
Schwestern: ahd. giswester* 1
Schwestersohn: ahd. swestersunu* 6
Schwibbogen: ahd. swibogo 53
-- mit Schwibbogen: ahd. swibogoht* 1
schwibbogig: ahd. swibogoht* 1
Schwieger: ahd. swigar* 21
Schwiegermutter: ahd. giswīa* 5; swigar* 21
Schwiegersohn: ahd. eidum 28; swāgur* 6
Schwiegertochter: ahd. brūt (1) 39; bruta 2; snora 13; snur 11; *snurihha?
Schwiegervater: ahd. swāgur* 6; swehur* 26
-- Verwandter des Schwiegervaters: ahd. swāgur* 6
Schwiele: ahd. giswil* 5; swil 29; swilo* 2
-- Schwielen bekommen: ahd. giswillēn* 2; swillēn* 3
schwielig: ahd. swiloht* 1
-- schwielig werden: ahd. giswillēn* 2; irswillēn* 4; swillēn* 3
-- schwielige Haut: ahd. giswil* 5; swil 29
schwierig: ahd. widarberg* 2; widarbergi* 5; unōdi 8?; unōdlīh* 1; unsamft* 1;
unsamfto 8; unsemfti 44?; unspuotīgo* 1
Schwierigkeit: ahd. arbeitsamī 2; inblantanī* 1; unōdī 1; unsemftī 18; unsemftida* 4;
unspuot* 1
schwimmen: ahd. fliozan* 54; snahhan* 1; swebarōn* 3; swebēn* 12; swebōn* 5;
swimman* 34: ubarswimman* 2
-- obenauf schwimmen: ahd. ubarswimman* 2
-- rückwärts schwimmen: ahd. widarfliozan* 1
Schwimmen: ahd. giswumft* 5; swummod* 1
schwimmend: ahd. swimmanto
-- schwimmend entkommen: ahd. ūzswimman* 3
Schwimmer: and. flozza 13
Schwimmerin: ahd. swimmārin* 1
Schwimmkork -- Schwimmkork des Netzes: ahd. flozza 13
Schwimmplatz: ahd. swimmida* 1
Schwimmteich: ahd. giswumft* 5
Schwindel: ahd. swīmo* 1; swintilōd* 9; swintilōn; swintilunga 10; swintilungī* 2
```

```
Schwindelgefühl -- Schwindelgefühl haben: ahd. swintilon* 6
»schwindeln«: ahd. swintilon* 6
schwinden: ahd. abaneman 25; wanōn* 3; wesanēn* 7; zigangan* 43; zirgān* 5?;
firswīnan* 10; gibrestan 43; gismāhtōn* 1; intfallan* 11; irdorrēn* 20; irmattēn* 2;
irswīnan* 4; irtoubēn* 1; irwerdan* 42; magaren* 8; molwēn* 9; serawēn* 12;
slēwēn* 16; swīnan* 31; swintan* 27
-- dahin schwinden: ahd. sih es gilouben
schwindlig: ahd. ? zoranougi* 1
-- schwindlig machen: ahd. giswintilōn* 1; intswintilōn* 1
Schwindsucht: ahd. swīnsuht* 1
Schwinge: ahd. swinga* 1
schwingen: ahd. biogan* 20; wagōn* 10; wennen* (2) 19; wenneskaftōn* 1; *wīfan?;
giskutten* 3; giwennen* (2) 1; lehhezzen* 7; nutten* 3; reiden* 2; skutten* 23;
slingan* 1; swahhezzen* 3; swingan* 7
-- den Speer schwingen: ahd. wenneskafton* 1
-- Flügel schwingen: ahd. flukken* 1
-- hin und her schwingen: ahd. trufteren* 1
Schwingen (N.): ahd. wennunga* 1
Schwir: ahd. *swiro?
schwirren: ahd. klingisōn* 2?; rūzen 34; rūzōn* 10; swahhezzen* 3; ūzrūzōn* 1
Schwirren: ahd. giswerri* 1; rūzōd* 1
schwirrend: ahd. rūzonti
Schwitzbad: ahd. sweizbad* 3
schwitzen: ahd. anaswizzen* 1; irswizzen* 1; swizzen* 8
-- zu schwitzen anfangen: ahd. anaswizzen* 1
schwören: ahd. adhramire 8?; giswerien* 9; intswerien* 1; swerien* 64; swirōn* 1
-- etwas schwören: ahd. giswerien* 9
-- falsch schwören: ahd. firswerien* 6; firswirōn* 1
Schwören: ahd. eidswurt* 2; swerida* (2)? 1
-- falsches Schwören: ahd. eidswurt* 2
-- leichtfertiges Schwören: ahd. eidswurt* 2
Schwund: ahd. swīnunga* 2
Schwung: ahd. drātī (1) 39; hinaswang* 1; sweift* (1) 2
Schwungfeder: ahd. slegifedara* 2
Schwur: ahd. eid 37; eidburt* 2; eidfestunga* 1; eidswart* 7; eidsweriunga* 1;
eidswurt* 2; giheiza* 2; swart* (1) 1; swerida* (2)? 1; *swuoro?; *swurt?
Sebenbaum: ahd. sefinboum* 40
»Sebenbaum«: ahd. sefina* 14
Sebenkraut: ahd. sebina* 2
Sech: ahd. seh 52
sechs: ahd. sehs 37
Sechs -- Sechs am Würfel: ahd. ses 2
sechste: ahd. sehsto 23
-- der sechste Teil als Münzeinteilung: ahd. seskle* 5
-- sechste Stunde des Tages: ahd. sehsta* 1
sechsundfünfzigste: ahd. fimfzugösto sehsto*
sechsundsechzigste: ahd. sehszugösto sehsto
Sechter: ahd. sehtāri* 4
sechzehn: ahd. sehszehan* 6
sechzehnte: ahd. sehszehanto* 2
sechzig: ahd. sehszug* 4
```

```
sechzigfach: ahd. sehszugfald* 1; sehszugfaldo* 1
sechzigfältig: ahd. sehszugfald* 1; sehszugfaldo* 1
sechzigste: ahd. sehszugōsto* 3
See (F.): ahd. meri 99; sēo (1) 94
-- in See stechen: ahd. anaskaltan* 6
-- über See zurückkehrend: ahd. widarfluzzīg* 1
See (M.): ahd. wāg* 36; giozo* 7; gisig (2) 5; lacha* 2; runst 17
-- am See gelegen: ahd. sēolīh* 4
-- einen See machen: ahd. sēwezzen* 1
-- Wasser des Sees: ahd. sēwazzar* 1
-- Seen bilden: ahd. sēwēn* 1
See...: ahd. sēolīh* 4
Seeabfluss: ahd. seōbah* 1
Seeadler: ahd. beinbruhhil 1?; wazzarfalko* 1; eringrioz 22
Seebach: ahd. seōbah* 1
seefahrend: ahd. sēolīdanti* 1
»Seefisch«: ahd. merifisk* 2
Seegegend: ahd. seolant* 1
Seegras: ahd. merigras 8; muorgras* 1
Seehund: ahd. merihunt* 3; merikalb* 5; merikuo* 1; meriohso* 2; selah 6; selaha
3?; selaho* 1
Seeigel: ahd. bars 5; meriigil* 1
-- Essbarer Seeigel: ahd. ? hūso (1) 20
Seekrieg: and. skifwīg* 3
»Seeland«: ahd. seōlant* 1
Seele: ahd. ferah (2) 27; geist 254; muot (1) 522; sēla 349; trūtsēla* 1
-- erwählte Seele: ahd. trūtsēla* 1
-- Gabe zur Erlösung der Seele: ahd. sēllösunga 1
-- Reinheit der Seele: ahd. sēlreinī 1
Seelenbosheit: ahd. ? ferhidbero* 2
seelenkrank: ahd. unheil* (1) 4
»Seelenlösung«: ahd. sēllōsunga 1
»Seelenreinheit«: ahd. sēlreinī 1
Seeleuchte (ein Fisch): and. hylare (?)
Seeleute -- Gesang der Seeleute: ahd. skifliod* 3; skifsang* 7
Seelgerät: ahd. sēllosunga 1
seelisch: ahd. geistlīhho* 13
-- seelische Blindheit: ahd. muotblintī* 1
Seemann: ahd. ferio 24; skiflīhhēr; skifman* 11
-- Seemann auf dem Vorderschiff: ahd. foraferio 1
Seemuschel: ahd. merimuskula* 1
Seenadel (Fisch): and. dorn (1) 70
Seenetz: ahd. sēonezzi* 1
Seeräuber: ahd. fiurdiob* 1; meridiob* 5; skifdiob* 3; skifheriāri* 1; skifherio* 1;
skifskalk* 1
-- brandschatzender Seeräuber: ahd. fiurdiob* 1
Seeräuberschiff: ahd. būzo 4
Seereise: and. skiffart* 8
Seerose: ahd. ? ahaskāla*? 1
-- weiße Seerose: ahd. wazzarwurz* 1; hārwurz 1?
```

-- Weiße Seerose: ahd. kollo\* 2

```
Seeschiff: ahd. meriskif* 1?
Seeschlacht: ahd. skifwīg* 3
Section: and merition* 3
-- in der Art eines Seetieres: ahd. fisklīh* 2
Seevogel: and. merifogal* 3
»Seevogel«: ahd. sēfogal* 1
Seewasser: ahd. sēowazzar* 2
»Seewasser«: ahd. sēwazzar* 1
Seezunge: ahd. ? bleihha* (2) 2
Segel: ahd. segal 46
-- Segel setzen: ahd. ūfheffen* 37
-- mit Segeln einherfliegend: ahd. segalfluzzīg* 1
-- mit Segeln fliegend: ahd. wintflougi* 1
-- mit Segeln versehen (V.): ahd. bihullen* 4
»Segelbaum«: ahd. segalboum* 7
»Segelgerte«: ahd. segalgerta* 4
segeln: ahd. ferien* 17?
»Segelrute«: ahd. segalruota 12
Segelseil: ahd. segalbant* 1; segalseil 5
Segelstange: ahd. ast 29; segalboum* 7; segalgerta* 4; segalruota 12
Segeltau: ahd. wātreif* 1
Segeltuch: and. segal 46
Segen: ahd. wīhī 37; folleist (2) 39; fruma 79; giwīhunga* 2; guot (2) 456?; oblegi
24; sālida 101; segan 50; *segun?
segenbringend: ahd. heilisam* 7
segensreich: ahd. guotalīh* 9
Segge: ahd. horowitu* 1; sahar 37
segnen: ahd. biseganon* 1; dankon 57; gidankon* 8; zi guote ginemnen; girihten 69;
giseganon* 6; giwihen* 9; zi guote gikwetten; zi guote namon; zi guote nemnen; zi
guote namōn; seganōn* 30; welakwedan* 3; wīhen* 95; wolakwetten* 1
-- jemanden segnen: ahd. welakwedan* 3; wola kwedan; segan tuon
Segnung: ahd. segan 50
»Sehe«: ahd. seha 35
sehen: ahd. ahtōn 199; anasehan 72; biskouwōn* 27; biwartēn* 8; giwar werdan;
furiwartēn* 1; gikiosan* 46; gisehan (1); giskouwōn* 11; irkennen* (2) 100; irluogēn*
5; irsehan* 8; irskouwōn* 3; kiosan 86; luogēn 12; sehan (1) 573; skouwōn* 97?;
wara tuon; warten* (1) 66
-- etwas sehen: ahd. wara tuon; giwar werdan
-- missgünstig sehen: ahd. brūnsehōn* 1
-- nach oben sehen: ahd. ūfsehan* 5
-- sehen auf: ahd. wartēn* (1) 66; sehan (1) 573
-- sehen lassen: ahd. irougen* 64
-- sehen nach: ahd. giwīsōn* (1) 8
-- weiter sehen als: ahd. ubarsehan* 4
-- zu Boden sehen: ahd. nidarsehan* 4
-- zu sehen sein (V.): ahd. zu anasihte wesan
Sehen: ahd. gisiht 73; *gisiun?; gisiuni 48; seha 35; siht 2; *siun?; *siuni (2)?;
*siunī?; *skouwa?
»Sehen«: ahd. bisehantī* 1
sehend: ahd. *ougi (1)?
-- sehend machen: ahd. inliuhten* 9?
```

```
Seher: ahd. wīzago* 119
Seherin: ahd. wīzaga* 4; wīzaga* 4
Sehkraft: ahd. giseha* 1; gisiuni 48; gisiunī 3?; seha 35; seho (1) 4
-- die Sehkraft verlieren: ahd. bitunkalen* 13; tunkalen* 6
Sehne: ahd. ādra 29; bluotādra* 1; dona* 1; senawa* 36; senoādara* 8; waltwahso*
13; ? wildwahso* 1
-- Durchtrennung einer Sehne: ahd. aladamo* 3
-- aus Sehnen: ahd. ādrīn* 1
Sehnen...: ahd. ādrīn* 1
sehnen -- sich sehnen: ahd. gingen 7; kwelan* 11; langen 31; ruohhen* 45;
ruohhen* 45; sūftōn 24
-- sich sehnen nach: ahd. langen 31; ruohhen* 45; ruohhen* 45
-- sich dorthin sehnen: ahd. hinamuoen* 2
Sehnender -- ein sich nach dem Kampf Sehnender: ahd. ? kempfensenwer*? 1
Sehnsucht: ahd. gingo* 2; jāmar* (2) 7; langunga 1; niot (2) 11; niotagī* 1
sehnsüchtig: ahd. gingēnti; jāmarag* 1; niotag* 3
sehnsuchtsvoll: ahd. āmarag* 1; ? āmarlīh 2; jāmarag* 1
sehr: ahd. *bōra (4)?; boradrāto 1; borafilu* 4; breitlīhho* 1; drōlīhho 8; drāto 115;
duruhfasto* 1; fasto 80; ferro (1) 144; filu 674?; filu harto; follūn 14; fram (1) 55;
ginōto 83; ginuogi (1) 115; hōho 58; halto (1) 9; harto 322; heifti* 2; heistīgo 1;
hirlīhho* 4; in drātī; innalīhho* 1; meist 35?; mihhil (2) 5; mihhillīhho* 8; mihhilu;
rehto 94; sēro 10; swāro* 10; ungimezzēn* 1; unmez (3) 9; wela* (1) 18?; wola (1)
403; zi guote; zi nōti
-- allzu sehr: ahd. boradrāto 1; borafilu* 4; unmez (3) 9
-- ebenso sehr ... wie: ahd. samo wola ... alsō; samo wola ... samo; sama wola ...
alsō: sama wola ... sama
-- ebenso sehr: ahd. sama wola
-- ebenso sehr wie: ahd. ebanharto* 1
-- gar sehr: ahd. drāto fram; filu fram; ginōto 83; harto ginōto
-- sehr wohl: ahd. in drātī
-- so sehr: ahd. alsama 3?; sō ginōto; sō 4110?; sō ginōto
-- wie sehr: ahd. wio* 872?
-- zu sehr: ahd. zi 5040; zi filu; ginōto 83; ungimezzīgo* 3; unmezzīgo* 3
seht: ahd. eggo 2; sih nu; sēnu 100?
-- seht da: ahd. sih nu; sēnu 100?
Sehvermögen: ahd. gisiuni 48
seicht: ahd. dunni 29; untiof* 2
-- seichte Stelle: ahd. untiufī* 6
Seide (eine Schmarotzerpflanze): ahd. totoro* (2) 4
Seide: ahd. wēnaga wituwinta; gotawebbi* 41; mesih* 2; ringo* (1) 1; serih 1; sīda
11; sīdīntuoh* 1; silihho* 2
-- hyazinthenfarbige Seide: ahd. gruonpfelli*? 2; gruonpfellol* 4
-- hyazinthfarbene Seide: ahd. jaganz* 2
Seidelbast: ahd. ? wihboum 22; ziulint* 8; ziulinta* 8; ziulintberi* 7; ? goldwurz* 4
Seidelbastbeere: ahd. ziulintberi* 7
seiden: ahd. gotawebbīn* 8; gotawebbisk* 1; serihīg* 1; sīdīn 9
-- seidenes Gewand: ahd. sīdīnrok* 2; silihho* 2
Seidengewand: ahd. *pfello?; pfellol* 27; serihpfelli* 1; sīdgiwāti* 1
-- blaues Seidengewand: ahd. weitinpfellöl* 1; weitpfellöl* 1
-- rotes Seidengewand: ahd. rotpfellol 12
Seidenraupe: ahd. bombāri* 1; sīdwurm 8
```

```
Seidenrock: ahd. sīdīnrok* 2
Seidenstoff: ahd. zindāl* 2; zindāt* 3; serih 1; sīda 11
-- feinen Seidenstoff weben: ahd. ? mesihhen* 1
-- Gewand aus schwarzem Seidenstoff: ahd. swarzpfellīnrok* 1
-- kostbarer Seidenstoff: ahd. purpura* 8
-- waidblauer Seidenstoff: ahd. weitinpfellöl* 1
Seidentuch: ahd. sīdīntuoh* 1
Seidenwurm: ahd. sīdwurm 8
seiend: ahd. wesantlīhho* 2
-- in der Art eines Ortes seiend: ahd. statalīh* 1
-- mit großer Geduld seiend: ahd. langmuotīg 4
-- mit vollem Magen seiend: ahd. sat 19
-- mit wallendem Haar seiend: ahd. langfahs* (2) 5
-- voller Warzen seiend: ahd. warzīg* 1; warzoht* 1
-- von der Art eines Hundes seiend: ahd. kaninisk* 1
-- von Lorbeer seiend: ahd. laurīn* 2
»seiend«: ahd. wesanti*?
Seiender -- mit böser Gesinnung Seiender: ahd. ? ferhidbero* 2
Seife: ahd. sapo 7; sapona 18; seifa 39; seifsalba 1
Seifenkraut: ahd. wātwurz 13; borit* (?) 2; krūt 26
»Seifsalbe«: ahd. seifsalba 1
Seihe: ahd. sīha 29
seihen: ahd. ūzsīhan* 3; rītrōn* 4; seigen* (2) 1; sēwenōn* 1; sīhan* 22
Seiher: ahd. sīha 29
Seihgerät -- Seihgerät aus Filz: ahd. filtrum 32?
Seihtuch: ahd. sīhtuoh 3
Seil: ahd. bast 13; līna 6; reif 7; runistrang* 2; seil 57; snaraha* 7; strang* (1) 7
-- dünnes Seil: ahd. seiliklīn* 1
-- aus Seilen gemacht: ahd. seilīn* 1; seillīh 3
Seil...: ahd. seilīn* 1; seillīh 3
Seilchen: ahd. seiliklīn* 1
Seillein: ahd. seiliklīn* 1
Seiltänzer: ahd. wepfāri* 1
Seim: ahd. seim 17
»Seimhonig«: ahd. seimhonag 1
seimig: ahd. seimīg* 1
sein (Pron.): ahd. sīn (1) 4140
-- mit seinem Beistand: ahd. imu zuosehantemo
-- vor seinem Angesicht: ahd. imu zuosehantemo
-- an seiner Stelle: ahd. in sīnan stal
-- in seiner Gewalt haben: ahd. waltan* 85
sein (V.): ahd. anasīn* 36; anawesan* 19; bistān* 27; giwesan* 2; haben* 14?; habēn
1952?; sīn (2) 1750?; stān 273; stantan* (1) 145; werdan* 4400?; wesan* (2) 12240?;
wonēn* 83
-- sein (V.) in: ahd. anasīn* 36; inwertīg sīn
-- sein (V.) lassen: ahd. lāzan* (1) 343?
-- sein (V.) müssen: ahd. zeman 38
-- sein (V.) sollen: ahd. gizeman* 45; zeman 38
-- sein (V.) werden: ahd. furiwerdan* (?) 1
-- bei jemandem sein (V.): ahd. gaganwerti sīn
```

-- es ist der Fall: ahd. ist

```
-- es ist nötig: ahd. girīsit
-- es ist Zeit: ahd. muozōt
-- es sei denn: ahd. nalles ... ni; ni sī; nibu* 330
-- es sei denn dass: ahd. ni 4555; nalles ... ni
-- sei es ... sei es: ahd. wili du ... wili du; wili dū ... wili dū
-- sei gegrüßt: ahd. heil (3) 14?
-- sei gesund: ahd. heil wis
-- so sei es dass: ahd. sōwedarsōso* 1?
-- so sei es denn: ahd. wolanu* 17
-- wer es hier sei: ahd. io so wer
Sein: ahd. anawist* 3; wesan* (3) 7; wist* (2) 19
-- ewiges Sein: ahd. ēwīn* (2) 8?; ēwīnigī* 2
Seine: ahd. Sīgona 6
seinerseits: ahd. imu
seit: ahd. ennān fona; ennān hera fona; fona 3680; sīd 237; sint 3
-- seit kurzem: ahd. niuwanes* 5
-- seit langem: ahd. forn 47
-- seit langer Zeit: ahd. lango 92
seitdem: ahd. danānhera* 1; fona des; fona diu; sīd 237; sidor (2) 2
Seite: ahd. anahalba 2; enti (1) 277?; fiera* (1) 7; halb* (4) 6; halba 65; hant 374?;
lanka* 34; lanko* 8; peina* 1; sind 40; sīta* 33; snar 2; teil (1) 260
-- abgewandte Seite: ahd. afterwentigī 1?
-- an der Seite von: ahd. in eban
-- an die Seite von: ahd. in eban
-- auf der anderen Seite: ahd. anderhalb (2) 11
-- auf der einen Seite ... auf der anderen Seite: ahd. in einen sind ... in anderen
-- auf der einen Seite: ahd. einahalb 7; in eina halb
-- auf der linken Seite befindlich: ahd. winistar* 44
-- auf der rechten Seite befindlich: ahd. zeso* (1) 13; gizesawo* 2
-- auf die schlechte Seite: ahd. zi winistarhalb
-- auf die Seite: ahd. in fiera: in eina fiera
-- auf dieser Seite: ahd. hierbī* 1; hinont 6
-- auf unserer Seite: ahd. unserhalb 1
-- ganze Seite: ahd. alahalba* 5
-- iede Seite: ahd. alahalba* 5
-- linke Seite: ahd. winistar; winistarhalb* 1
-- mir zur Seite: ahd. mīnhalb 1
-- mit der Seite aneinander stoßend: ahd. gisīto* 6?
-- nach hinten gekehrte Seite: ahd. afterwentigī 1?
-- östliche Seite: ahd. östarhalba* 1
-- rechte Seite: ahd. zesawa* 100?; zesawī*; zeso; zeso* (2) 21?
-- schlechte Seite: ahd. winistarhalb* 1
-- Seite des Körpers: ahd. umsīta* 1
-- südliche Seite: ahd. sundarteil* 2
-- von der entgegengesetzten Seite: ahd. ingagan deru halbu
-- von der Seite: ahd. fona undaralīhhī; undaralīhho* 4
-- von der Seite her: ahd. irhalbūnlīhhēn* 1; irhalbūnlīhho*; irhalbūnlīhhon* 2;
irhalbūnlīhhūn* 1
-- zur Seite reißen: ahd. danakēren* 21
```

-- an den Seiten geschlitztes Obergewand: ahd. gislizzit rok

```
-- auf allen Seiten: ahd. in alahalba; in alahalbōn; iogiwedarhalb* 2
-- auf beiden Seiten: ahd. beidahalb* 2; beidenhalb 8; beiden halbūn; ingagan ein
anderemo; iogiwedarhalb* 2; iowedar halba; iowedarhalb* 5; iowedarhalbūn* 2; ? zi
iowedaro fiera
-- auf Seiten: ahd. halb (3) 26
-- auf vier Seiten: ahd. fior halbūn; fior halbūn
-- einer der beide Seiten begünstigt: ahd. beidenthalbari* 1
-- mit gleich langen Seiten: ahd. ebanlangsīti* 1
-- nach allen Seiten: ahd. in alahalba; in alahalbōn
-- von allen Seiten: ahd. in allen sind; iogiwanān* 4
-- von beiden Seiten vom Meer bespült: ahd. zwimerisk* 1
-- von beiden Seiten vom Meer umspült: ahd. zwimerilīh* 4
Seiteneinfassung: ahd. zarga* 1
Seitenlinie -- weibliche Verwandte der Seitenlinie: ahd. māginna* 1
Seitenstechen: ahd. lentinswero* 1; sītisuht* 3; stehhado* 8
Seitenwand -- Seitenwand des Leiterwagens: ahd. leitara* 17?
Seitenweg: ahd. ekkibug* 1; irwentida* 1
seither: ahd. danānhera* 1
seitlich: ahd. dwerah 21
-- seitlich herabfallen: ahd. nidarhalden* 2
seitlings: ahd. gisīto* 6?
seitwärts: ahd. dwerah 21; dwerahi* 1; duruh dwerahī; dweres* 5; in fiera; in eina
fiera
Sekel: ahd. sehhel* 1
Sekretär: ahd. briefāri* (1) 10; skrībāri* 22
Sekte: ahd. folgida 2; folgunga* 7
selb: ahd. selb 1821
selber: ahd. selb 1821; selbo
»Selbheil« (eine Pflanze): ahd. selbheila 8; selblāhha* 3
selbsgefällig: ahd. ītallīhho*? 2?
selbst: ahd. selb 1821; selbselbo 4
-- auf sich selbst besinnen: ahd. bihuggen* 18
-- für sich selbst lernen: ahd. lirnen 56
-- ich selbst: ahd. ihhā 2
-- in der Sache selbst liegend: ahd. gihaft* 15
-- selbst ausführen: ahd. samamahhōn* 1
-- sich selbst gleich: ahd. selbselbo 4
-- sich selbst überlassen: ahd. firlazan
-- von selbst: ahd. dankes 29; duruh sin; duruh sih
selbständig: ahd. duruh sin; einrāti* 3; selbkostīg* 1; duruh sih
-- selbständige Bewegung: ahd. selbwaga* 1; selbwegī* 2
-- selbständige Entstehung: ahd. selbhefī* 1
Selbständigkeit: ahd. selbwaltīga* 1
Selbsterhebung: ahd. inthabanī* (1)? 2?
selbstgefällig: ahd. firwanit
selbstgenügend: ahd. ginuhtīg* 7
selbstgewachsen: ahd. selbwahsan* 7
Selbstgewissheit: ahd. sihhurheit* 5
»Selbsthebung«: ahd. selbhefī* 1
selbstherrlich: ahd. selbwaltīgo* 1
```

selbstmündig: ahd. selbmundius\* 1

```
»Selbsturteil«: ahd. selbsuona* 5
Selbsturteiler: ahd. selbsuonāri* 1
»Selbstwahl«: ahd. selbkuri* 3
selbverständlich: ahd. wārlīhho* 66
selig: ahd. weraltsālīg* 2; sālīg 177; sālīglīh 4; sālīglīhho* 4
Seliger -- zum Wohnsitz der Seligen gehörig: ahd. sunnalīh* 1
»Seliger«: ahd. gisālīgōto* 1
Seligkeit: ahd. wunna* 49; wunnī* 6; wunno* 2; heilī 97; mammunti (2) 47?;
mammunti (2) 47?; sālida 101; sālīgheit 64
seligpreisen: ahd. sāligōn* 3?
Sellerie: ahd. epfi 41; epfih* 26; epfo* 1; merk 7
selten: ahd. seltan* (1) 4; seltan* (2) 8; seltgiluof* 3; seltgiluofi* 1; seltgiluofo* 1;
seltsāni* (1) 33
-- selten werden: ahd. gidunnēn* 10
-- seltener Schmuck: ahd. ? firiwizlīhhī* 1
Seltenes: ahd. ungiwonida* 2
Seltenheit: ahd. fōhī* 2; fōhloga* 1?; fōhlogī* 7?; seltsānī 8; ungiwonaheit* 3;
ungiwonī* 5
seltsam: ahd. seltsāni* (1) 33
-- seltsam sein (V.): ahd. wuntar sīn; wuntar wesan
-- seltsame Erscheinung: ahd. skīnleih* 1; skīnleihhi* 1
Seltsames: ahd. wuntar* 160
Seltsamkeit: ahd. seltsānī 8
Semmel: ahd. ? mugil* 1; semalfohhenza* 1
Semmelbrot: ahd. semalfohhenza* 1
»Semmelmehl«: ahd. semalmel* 1; semalmelo 2
Senat: ahd. gumiski* 4; hērōti 31; hērtuom 86
Senator: ahd. hēriro* 218
Senatorenwürde: ahd. alttuom* 7
»Sendbuch«: ahd. sentibuoh* 1
senden: ahd. anasenten* 8; frummen 61; geban (1) 992?; girihten 69; gisenten* 3;
herasenten* 14: rihten 171: senten 269
-- senden unter: ahd. untarsenten* 3
Sendschreiben: ahd. sentibuoh* 1
Sendung: ahd. ārunti 34; botaskaf* 20; santunga 2; santungī* 1; sentida* 2
»Seneschall«: ahd. senescalcus* 12?
Seneschallin: ahd. senescallissa* 1?
Senf: ahd. senaf 38
Senfkorn: ahd. senafkorn* 1
sengen: ahd. bisengēn* 5; bisingōn* 1
Senkblei: ahd. wāgstein* 3; wihtstein* 1; mūrgiwāgi* 1; mūrwāga 14; mūrwāgī* 2
Senkel: ahd. senkil 12
senken: ahd. framgineigen* 1; gineigen* 7; neigen* (1) 18; nidargilāzan* 1; senken*
-- den Blick zu Boden senken: ahd. nidarsnipfen* 1
-- sich senken: ahd. gisīgan* 2; haldēn 13; nidargistīgan* 1; sīgan* 14; sinkan 13
»Senkhaken«: ahd. senkilkrāpfo* 1
Senkstein: ahd. senkilstein* 5
Senn: ahd. senno 2
Senn...: ahd. sweiglīh* 2
Senne: ahd. senno 2
```

```
Sennhütte: ahd. kasari* 2
Sense: ahd. habba* 6; hewisegansa* 1?; houwisegansa* 1?; riutīsarn* 1; riutīsegansa*
10; segansa 37; snitamezzisahs* 3
Sensengriff: ahd. worb* 1; worbo* 1
Sentenz: ahd. willo (1) 363
September: ahd. witumānōd* 2; herbistmānōd* 7?
Serafim: ahd. siraphin* 1
Serviette: ahd. ambahtlahhan* 18; dwahila* 14; hantfan 5?; hantfano 30?; hantilla
3?; houbitdwehila* 1; knioreft* 1
Sessel: ahd. anasedal* 1; faldilstuol* 6; faldistuol* 12; sedal 43; sedalstuol 1; sezzal
Sester (Maß): ahd. sehstāri* 4
setzen: ahd. gisezzen* 98; heffen 57; irheffen* 116; leggen 85; sacire 16?; saisiscere*
2?; sezzen 248; stellen* 17; tuon 2566?; ūfheffen* 37
-- an die Luft setzen: ahd. wintwerfon* 3
-- an etwas setzen: ahd. anaheften* 1
-- dazwischen setzen: ahd. untarsezzen* 2
-- ein Maß setzen: ahd. mezzōn* (1) 4
-- einer Sache ein Ende setzen: ahd. enti tuon
-- einer Sache ein Ziel setzen: ahd. mezzōn* (1) 4
-- etwas auf etwas setzen: ahd. anasezzen* 11
-- etwas in Beziehung setzen: ahd. hinasehan* 1
-- Grenze setzen: ahd. markon* 16
-- Hoffnung setzen auf: ahd. gidingen* 89
-- in Bewegung setzen: ahd. irskutten* 12
-- in Beziehung setzen: ahd. gaganstellen* 8; hinasehan* 1; hinasprehhan* 1
-- in Bezug setzen: ahd. hinasehan* 1
-- in Brand setzen: ahd. zunten* 15
-- in den Schoß setzen: ahd. affatimire 3?
-- in Verwirrung setzen: ahd. zistouben* 5
-- ins Werk setzen: ahd. wirken* 80; irheffen* 116
-- Segel setzen: ahd. ūfheffen* 37
-- sein Vertrauen setzen: ahd. bītan* 87
-- seine Hoffnung setzen: ahd. darazuo dingen; darazuo gidingen
-- setzen auf: ahd. ūfsezzen 4
-- setzen unter: ahd. untargeban* 2
-- sich setzen: ahd. gisizzen* 66; klebēn* 10; sizzen 337?
-- Vertrauen setzen: ahd. giwurten* 1?
-- Vertrauen setzen auf: ahd. trösten 49; trösten zi
-- zum Pfand setzen: ahd. giwetton* 1
Setzling: ahd. pfropfa* 7; pfropfrīs* 2; snitiling* 28; ? hadun*? 1
Setzung: ahd. gisāznassi* 1?; gisāznassī* 1?; gisāznissi* 5?; gisāznissī* 1?; *sezzida?;
ursezzida* 1
»Setzung«: ahd. gisezzida 47; gisezzidī 1?
Seuche: ahd. balo (1) 40; bisleht* (?) (2) 1?; skalm* (2) 1; skalmo* 2; skelmo* 2;
sterbo* 5; suht 83; ? hudun*? 1
seufzen: ahd. āmarōn* 3; fnāhtōn* (?) 2; heskezzen* 2; jāmarōn* 1; klagēn* 15?;
klagon* 88?; ? klūbon* 5; kweran* 11; sūften* 2; sūfton 24
-- seufzen über: ahd. sūftōn 24
Seufzen: ahd. wuof* 14; geskizzunga* 2; sūfezzunga* 3?; sūftōd 16; sūftunga* 4
```

seufzend: ahd. sūftlīhho\* 1

```
Seufzer: ahd. ātumzug* 4; ātumzuht* 10; heskezzen; heskōt* 2; sūftōd 16; sūftunga*
-- durch Seufzer erflehen: ahd. irsūftōn* 4
sexuell -- sexuelle Begierde: ahd. kizzilōd* 2
sich: ahd. sih 1754
-- an sich: ahd. duruh sin; duruh sih
-- bei sich: ahd. untar im; heimi 10; untar in
-- für sich: ahd. duruh sin; duruh sih
Sichabwenden: ahd. danabikērida* 1
Sich-Annehmen: ahd. ananemunga 1
Sich-Aufstellen: ahd. ūfstantantī 1
Sichdavonstehlen -- heimliches Sichdavonstehlen: ahd. āstalīn* 1
Sichdrehen: ahd. tūmunga 1
Sichel: ahd. hewisegansa* 1?; houwisegansa* 1?; jatīsarn* 5; jeta* 4?; jetīsarn* 32;
segansa 37; sihhila* 39; snitamezzisahs* 3
Sichelgriff: ahd. worb* 1; worbo* 1
Sichelmesser: ahd. gartīsarn* 2?; gertāri 8; sahsilīn* 4
sicher: ahd. anawāni* (1) 1; in anawānī; ānu bāga; ānu wank; wizzōdlīhho* 1; wola
(1) 403; fastlīh* 2?; fastlīhho 4; fasto 80; festi (1) 109; giskirmlīhho* 1; gisuntlīhho*
2; giwis* 132; giwissi* 4; giwisso* 375?; kund (1) 131; kundlīhho* (1) 5; redi* 2;
sihhur* 27; sihhuri* 8; sihhuro* 3; gisihhurōt; in triuwa; mit triuwōm; ursworg* 1;
ursworgi* 1
-- sicher sein (V.): ahd. wārezzen* 2
-- einer Sache sicher sein (V.): ahd. wīsi sīn
-- ganz sicher: ahd. agawisso* 1; in alafestī; alagiwis* 3; in alawār; zi alawāre;
alawār* (2) 12; ernustlīhho 3
-- sicher im Hinblick auf: ahd. sihhur* 27
-- sicher stellen: ahd. gisihhurōn* 3
-- sicher vor: ahd. sihhuri* 8
-- ganz sicher: ahd. zi ernusti
Sicherheben: ahd. hefi*
Sicherheit: ahd. firtrostida* 1; fridu 96; giwara* 3; giwara* 1; giwisheit* 5; giwissī*
16; plebium* 17?; plevimentum* 1?; sihhurheit* 5
-- etwas mit Sicherheit antreffen: ahd. ni firmissen
-- in Sicherheit: ahd. sihhurlīhho* 1
-- in Sicherheit bringen: ahd. staton* 6; steden* 4
-- mit Sicherheit: ahd. giwisso* 375?
-- völlige Sicherheit: ahd. alasperī* 1
Sich-Erinnern: ahd. gihugtī* 4?
sicherlich: ahd. in festī; giwisso* 375?; rehto 94
»sicherlich«: ahd. sihhurlīhho* 1
sichern: ahd. gisihhurōn* 3; plevire* 10?; sterken* 46
sicherstellen: ahd. sihhurōn* 9
Sicherung: ahd. harrunga 1
Sichgegenüberstehen: ahd. gaganstelli* 1
Sichheben: ahd. hefī*
Sichhinlegen -- Platz zum Sichhinlegen: ahd. sedalstuol 1
Sichhinziehen: ahd. duns 6
Sich-Offenbaren: and. offani* 3?
Sichöffnen: ahd. intlohhannassī* 1?
Sich-Rühmen: ahd. ruomalī* 5
```

```
Sicht: ahd. anasiunī* 1; siht 2; *siun?; *siuni (2)?; *siunī?
sichtbar: ahd. anasihtīg* 8; zisperihaft 1; duruhsehanti; gisihtīg* 10; gisiunīglīh* 1;
gisiunlīh* 4; *gisiunlīhho?; līhhamhaft* 4; lūtmāri 7; offan (1) 99; offanīg* 1; offanlīh
2; offanlīhho 10; offano 65; *ougi (1)?; ougisehantlīh* 1; ougsiunīg* 7; ougsiunīgo 1;
ougsiuno* 3; skīnbāri* 14; skīnhaft* 2; skīnhafti* 3; urskeini* 1
-- sichtbar sein (V.): ahd. anaskīnan* 9; irskīnan* 37; zi ougun sīn; skīnan* 351;
skīnan* 351
-- äußerlich sichtbar: ahd. mit bihaltnissi
-- deutlich sichtbar werden: ahd. ūzluogēn* 2
-- sichtbar machen: ahd. widarantwurten* 1; zi ougon bringan; irougen* 64
-- sichtbar werden: ahd. biougen* 1; zi ougen kweman; skīnan* 351
-- sichtbar werden an: ahd. skīnan* 351
-- sichtbar werden in: ahd. skīnan* 351
-- weithin sichtbar: ahd. zorft 14
sichten (V.) (2): ahd. seigen* (2) 1
Sich-Versagen: and. firhabida* 1?
Sich-Zeigen: ahd. irougida* 1
Sickerwasser: ahd. seigod* 1
sie (Pers.-Pron. Pl.) -- heil ihnen: ahd. wola wirdit; wola (1) 403; wola ist
-- wohl ihnen: ahd. wola (1) 403; wola ist; wola wirdit
-- gegen ihren Willen: ahd. undankes 26
-- in ihrer Sprache: ahd. in iro wīs
Sieb: ahd. zemis* 1; hārsib 25; rītera 21; sib 24
-- kleines Sieb: ahd. sibilīn* 2
Sieben (N.): ahd. rīterunga* 1
sieben (Num. Kard.): ahd. sibun 74; sibunfalt* (1) 4
-- die Sieben Berge: ahd. Septimunt 5
-- in sieben eingeteilt: ahd. gisibunzalōt* 1
-- nach der Sieben geordnet: ahd. gisibunōt* 2
sieben (V.): ahd. fewen* 2; redan 5; rītrōn* 4; siften* 1
Siebenblatt: ahd. sibunblat* 3
siebenfach: ahd. sibunfalt* (1) 4; sibunfalt* (2) 1; sibunfaltīg* 1; sibunstunt 6
siebenfältig: ahd. sibunfalt* (1) 4; sibunfalt* (2) 1; sibunfaltīg* 1
Siebengestirn: ahd. sibunstern* 1; sibunstirni* 11; sibunstirri* 4
siebenjährig: ahd. sibunjārīg* 1
siebenmal: ahd. sibunstunt 6
Siebenschläfer: ahd. bilih* 7; murmunta* 1
siebente: ahd. sibunto 17
siebenundachtzigste: ahd. ahtozugosto sibunto
siebenundzwanzigfach -- siebenundzwanzigfaches Entgelt: ahd. triniungeldo* 1?
Siebenzahl: ahd. sibunfalta ruoba; sibunfalta ruoba
Sieblein: ahd. sibilīn* 2
siebte: ahd. sibunto 17
Siebung: ahd. rīterunga* 1
siebzehn: ahd. sibunzehan
siebzig: ahd. sibunzo 5; sibunzug 4
siebzigste: ahd. sibunzugōsto 2?
siech: ahd. sioh 67
»siech«: ahd. suhtīg* 10
siechen: ahd. irsiohhēn* 6; siohhalōn* 3; siohhēn* 13
Siechenhaus: ahd. siohhūs* 1
```

```
»Siechheit«: ahd. siohhalheit* 4; siohheit* 7; siohtuom* 1
»Siechtum«: ahd. siohhī* 6; siohtuom* 1; siuhhī 8
Siedelland: ahd. huoba 31?
siedeln: ahd. gisidalen* 7; sidalen* 3
sieden: ahd. *breowan; follasiodan* 1; irwallan* 4; kohhōn* 7; siodan* 21; wallan 33
-- aufhören zu sieden: ahd. intwallan* 1
-- in Wasser oder Brühe sieden: ahd. ūzsmelzen* 2
»sieden«: ahd. irsiodan* 8
Sieden: ahd. walm* 3
siedend: ahd. *walmi
»Siedendes«: ahd. sod* 2
Siedepfanne: ahd. briupfanna* 3
Siedler: ahd. anasidiling* 4; būari* 4; būring* 3; būwiling* 1; lantbigengo* 3;
lantbūant* 2?; lantbūo* 2; lantsezzo* 1; lantsidilo 8; lantuobo 3; *sidiling?; sidilo 1;
umbisedalo* 1
Siedlung: ahd. *alah?; wīla* (2) 2?; wīlāri* 6?; ? *burg; burgus* 2?; dorf 35; gibūi*
2; gibūid* 2; gibūidi* 1; gisāzi* 18; giuobida* 3?; huoba 31?
Sieg: ahd. gewirīh* 1; sigu* 21; sigunumft* 12; ubarwant* 1; ubarwint* 4
-- den Sieg davontragen: ahd. furimugan* 4
-- den Sieg erringen: ahd. sigu neman; sigu neman
-- den Sieg verleihen: ahd. sigurīhhōn*
-- Ehrung für den Sieg: ahd. siguēra* 3
-- einen Sieg feiern: ahd. sigurīhhōn*
-- Sieg davontragen: ahd. sigiron* 1
-- zum Sieg gehörig: ahd. sigunumftilīh* 3
Siegel: ahd. ingisigili* 1; insigila* 1; insigili 13; pfrekkunga*? 1; *sigil?; *sigila?
-- aufgedrücktes Siegel: ahd. pfrekka* 6
Siegelring: ahd. fingarzeihhan* 2; insigila* 1; insigili 13
siegen: ahd. sigu gineman; girīhhen* 10; koborōn* 1; sigu neman; sigirōn* 1; sigu
neman; sigu gineman; ubarkweman* 6; ubarwehan* 3; ubarwinnan* 9
Sieger: ahd. doubāri* 2; sigesnemo* 1; sigufaginont* 1; sigunemo* 5; sigunomo* 4;
sigunumftāri* 2; siguwalto* 1
Siegesbeute: ahd. sigunumft* 12
Siegesbogen: ahd. sigubogo* 1
Siegesehrung: ahd. siguēra* 3
Siegesfeier: ahd. sigumendī* 1
-- zur Siegesfeier gehörig: ahd. siguruomlīh* 2
Siegesfreude: ahd. sigumendī* 1
Siegesgabe: ahd. sigugeba* 1
Siegesgeschenk: ahd. sigugeba* 1
Siegeshelm: ahd. siguhelm* 1
»Siegeskampf«: ahd. sigukampf* 1
Siegeskrone: ahd. siguhelm* 1
Siegeslob: ahd. sigulob* 1
Siegespalme: ahd. sigunumft* 12
Siegespreis: ahd. forateila 3; hantlon 1; sigulon* 1
Siegeszeichen: ahd. zeihhan 170; gundfano 15; korōna* 13
Siegeszug: ahd. sigumendī* 1
sieglos: ahd. sigulos* 6
siegreich: ahd. siguhaft* 3; sigunemalīh* 1; sigunumftilīh* 3
-- siegreicher Kampf: ahd. sigukampf* 1
```

```
Siegwurz: ahd. rōtswertala* 2; rōta swertala
sieh: ahd. eggo 2; lēwes* 35; sē 37; sēgi* 2; sih nu; sēnu 100?
-- sieh da: ahd. sih nu; sēnu 100?
-- sieh doch: ahd. wār* (1) 331
siehe: ahd. inu 87
Siele: ahd. sila 1; silo 7
»Sigrist«: ahd. sigiristo 12
Silbe: ahd. sillaba 2
Silber: ahd. silabar 25?
-- aus Silber: ahd. silabarīn* 8
-- Geschmelze aus Gold und Silber: ahd. smelzi 6; smelzida 1
-- halbes Pfund Silber: and. marca (2) 18?; mark* (2) 4
-- mit Silber überziehen: ahd. silabaren* 1; ubarsilabaren* 1
»Silberasche«: ahd. silabaraska* 1
Silberdistel: and anatret 7
Silberdraht -- Schmuck aus Golddraht oder Silberdraht: ahd. wiera 6
Silbergefäß: ahd. silabarfaz* 2
Silberglätte: ahd. silabaraska* 1
Silberling: ahd. silabarling* 4
Silbermünze: ahd. pfending* 47; sehhel* 1; silabarling* 4
silbern: ahd. silabarīn* 8
Silberpappel: and. belit 4; (birka 31)
Silberring: ahd. silabarring* 1
Silberschaum: ahd. silabaraska* 1
Silberschmied: ahd. hefāri* 2; silabarsmid* 5
Silberweide: and. felwa* 7
silbrig: ahd. grāo* 37
-- silbrig schimmern: ahd. grāwēn* 3
Sinai -- Berg Sinai: ahd. Sinaberg* 1
Sinaiberg: ahd. Sinaberg* 1
Singdrossel: ahd. drōska* 10; drōskala* 17?; līstera 7
singen: ahd. follasingan* 1; forasingan* 3; galan* 1; gilūten* 2; gisingan* 6; irsingan*
2; kwedan* 3266?; liobsangon* 1; liudon 16; lūten 36; psalmosangon 8; singan 285;
skepfon* 1
-- auf der Schiffahrt singen: ahd. skifsangon* 1
-- ein Freudenlied singen: ahd. liobsangon* 1
-- ein hohes Lob singen: ahd. höhsangön 4
-- gemeinsam singen: ahd. gistimmen* 1; samant singan; samant singan
-- im Chor singen: ahd. samant singan; samant singan
-- Psalmen singen: ahd. psalmosangon 8
-- Schiffslieder singen: ahd. skifsangon* 1
-- vollständig singen: ahd. follasingan* 1
-- wie ein Vogel singen: ahd. krāen* 9?
-- Zaubergesänge singen: ahd. galan* 1; galstarōn* 2
-- Zaubersprüche singen: ahd. bigalon* 3
-- zu Ende singen: ahd. duruhkwedan* 1
-- Vogel der nachts singt: ahd. nahtsangāri* 2
Singen: ahd. sang 111
-- durch Singen ausbilden: ahd. gisingan* 6
-- im Singen: ahd. singanto
-- zum Singen verwenden: ahd. gisingan* 6
```

```
singend: ahd. liudonti
»Singer«: ahd. galāri* 1
sinken: ahd. bifallan* 22; fallan 132; sedal gān; in sedal gān; gifallan* 49; gihelden*
5; gisīgan* 2; gisinkan* 3; helden* 11; linēn* 22; sīgan* 14; sinkan 13; sturzen 26
-- den Mut sinken lassen: ahd. intwerfan* 2
-- sinken lassen: ahd. intwerfan* 2; nidargilāzan* 1; nidarlāzan* 17; senken* 2
-- sinken machen: ahd. seigen* (1) 2; senken* 2
-- zum Untergang sinken: ahd. sedal gān; in sedal gān; zi sedale gangan
sinkend: ahd. uohaldīg* 3
Sinn: ahd. *aha (2)?; bihugtī* 3; firnumft* 72; gidāhtī* 6; gidank* 127; gitrahta* 4;
gitrahti 9; herza 514?; hugi* 1; hugt* (1) 2; hugu* 17; inhugt* 7; inhugtī*? 1;
intfuntnussi* 1?; intfuntnussī* 1?; intsebida* 1; muot (1) 522; reda 207; sens* 4; sin
(1) 112; wān* 141; wizzī* 10; wizzireda* 1
-- allegorischer Sinn: ahd. bizeihhannussi* 2; bizeihhannussida* 17; bizeihhanunga*
1
-- aus dem Sinn kommen: ahd. intgangan 23
-- den Sinn richten auf: ahd. sin habēn zi; sin habēn zi
-- feiner Sinn: ahd. kleina* 1; kleinī* 39
-- im allegorischen Sinn: ahd. bizeihhantlīhho* 9
-- im Sinn: ahd. muotes; muote; in muote
-- im Sinn haben: ahd. ahtōn 199; dunken* 132; fuoren* 117; gidenken* 50; zi huge
habēn; huggen 52; zi huge habēn; meinen (1) 93
-- in den Sinn kommen: ahd. gidāht sīn
-- jemandem in den Sinn kommen: ahd. in muot birīnan
-- mit Sinn: ahd. muotes: muote
-- ohne Sinn: ahd. unredihaft (1) 2
-- seinen Sinn richten: ahd. gihuggen 96
-- sich in den Sinn kommen lassen: ahd. in muot lazan
-- tiefer Sinn: ahd. kleina* 1; kleinī* 39
-- Glück im landläufigen Sinne: ahd. liutsālida* 1
-- im eigentlichen Sinne: ahd. furinomenes* 1; furinomes* 10
-- im entgegengesetzten Sinne: ahd. widarwartīgo* 6
-- in geistigem Sinne: ahd. geistlīhho* 13
-- in geistlichem Sinne: ahd. geistlihho* 13
-- von Sinnen sein (V.): ahd. āwizzōn* 4; missiwizzan* 2
-- eines Sinnes: ahd. einstimmi* 4
-- kräftigen Sinnes: ahd. starkmuotīg* 3
-- Schwäche des Sinnes: ahd. muotsuht 4
Sinnbild: ahd. bizeihhannussida* 17; bizeihhanunga* 1; bouhhan* 13; bouhnunga* 7;
forabilidi* 1; forazeihhan 22; stal 54
-- als Sinnbild für: ahd. in ... stal; in ... den stal
sinnbildlich: ahd. bouhhanlīh* 1; bouhhantlīhho* 1; zi forabilide
sinnen: ahd. banihhōn* 3; sinnan* 11
-- auf Böses sinnen: ahd. fārēn 30
-- sinnen auf: ahd. rekken* 76
»sinnen«: ahd. gisinnan* 3
Sinnen: ahd. gidank* 127; hogezzunga* 3; hugida* 1; sinnunga* 2
-- mit Sinnen: ahd. sinnīg 10
-- nicht mit Sinnen begabt: ahd. sinnilös* 3; unsinnīg* 6
Sinnesart: ahd. muot (1) 522; situhaftī 2
Sinnesverwirrung: ahd. muotsuht 4; muottruobida* 1
```

```
Sinneswahrnehmung: ahd. firstantannissa* 2; firstantnissida* 6; intfuntnussi* 1?;
intfuntnussī* 1?; intfuntnussida* 2; intsebida* 1
sinnhaft: ahd. sinhaft* 1
Sinnhaftigkeit: ahd. *sinnīga?
sinnig: ahd. sinnīg 10
sinnlos: ahd. ānuherzīg* 1; āwizzilōs* 1; tumblīh* 3; unfuori* 1; unnuzzi* 19;
unredihafto 11; ursinni 2; ursinnīg* 8
-- sinnlos sein (V.): ahd. tantarōn* 1
-- sinnlos machen: ahd. bitumbilen* 2
-- vieles und sinnloses Reden: ahd. kallunga 1
»sinnlos«: ahd. sinnilōs* 3
Sinnlosigkeit: ahd. unsinnīga 1; unsinnigī* 3
»Sinnlosigkeit«: ahd. sinnilōsī* 5
sinnvoll: ahd. ? *fuori (2)?
Sinter: ahd. sintar 34
Sintflut: ahd. gussi* 2; sinfluot 9; singiwāgi* 6; sinwāgi* 4; unmāzfluot* 1;
unmezfluot* 1
Sion: ahd. hōhwarta* 5
Sippe: ahd. adal (1) 5; framkunni* 1; sippa 32; sippiteil* 1; ? gilehtar* 2
Sippschaft: ahd. framkunni* 1
Sirene: ahd. merimenni 10; merimin* 4; meriminna 6
Sitte: ahd. wīsa* (1) 80; dou* 1; situ 111
-- Sitte sein (V.): ahd. situ wesan
-- der Sitte entsprechend: ahd. doulīh* 2; tuomlīh* 4
-- einer der die unrechte Sitte ergreift: ahd. situfangāri* 1
-- Sitte des Landes: ahd. lantwīsa* 1
-- Verschiedenheit der Sitten: ahd. missisitigī* 1
sittenlos: ahd. wīslōs* 1; situlōs* 2; unkustīg* 16
»sittenlos«: ahd. situlōso* 2
»Sittenlosigkeit«: ahd. situlōsī* 3
Sittenreinheit: ahd. magadheit* 7
Sittenrichter: ahd. ēwateilo* 1
Sittenverletzung: ahd. unēra 43
»Sittenverschiedenheit«: ahd. missisitigī* 1
Sittich: ahd. hinkust* 1
sittlich: ahd. wīslīh* (1) 1; wīslīhho* (1) 1; doulīh* 2; *gidouwīg?; sitīg 11;
*situhaft?; situlīh 6
-- sittliche Beurteilung: ahd. rehtmez 1
sittsam: ahd. ērsam 12; kūski* 21; kūsko* 10; sitīg 11; *situhaft?; situlīh 6; situlīhho*
3; skamalīn* 11; zuhtīg 12
-- auf sittsame Weise: ahd. kūsko* 10
Sittsamkeit: ahd. kūska* 1?; kūskida* 2; situ 111; skama* 46
Situation: ahd. statnissa 1
Sitz: ahd. gisāzi* 18; gisidili 17; gisizzida* 3; gistuoli* 4; hofastat* 39; hōhsetli 5;
sāza* 1; sedal 43; *setli?; sez (1) 14; sezzal 12; sidella* 4?; sidil 3; sidila 16; sioza*
2?: stuol 94
-- der innerhalb der Stadt seinen Sitz hat: ahd. inburgo 1
-- erhöhter Sitz: ahd. höhstuol* 4?
-- zusammenlegbarer Sitz: ahd. wentilstuol* 1
»Sitz«: ahd. gisez* 5
Sitzbank: ahd. sedal 43; sedalstuol 1
```

```
Sitze: ahd. gisidili 17
sitzen: ahd. gisizzen* 66
Sitzen: ahd. sedal 43
sitzen: ahd. sizzen 337?; gisezzan sīn; gisezzan wesan
-- sitzen auf: ahd. anasizzen* 2
-- sitzen bleiben: ahd. klebēn* 10
-- sitzen geblieben: ahd. irlegan
-- zu Amt sitzen: ahd. anasizzen* 2
sitzend: ahd. gisezzan
Sitzender: ahd. gisezzo 1; *sāzo?; *sezzo (2)?; sidilo 1
»Sitzer«: ahd. *sezzo (2)?
Sitzkissen: ahd. banklahhan* 14; stuolbolstar* 1; stuollahhan 6; stuolpfuluwīn* 1
Sitzplat: ahd. sedalstuol 1
Sitzplatz: ahd. gistuoli* 4; sedal 43; stuol 94
Sitzpolster: ahd. stuolbolstar* 1; stuolpfuluwīn* 1
Sitzung: ahd. gisidili 17
Skalpell: ahd. skrōtīsarn* 20; snitaīsarn* 1; snitamezzisahs* 3
»Skalpell«: ahd. skalpellīn* 1
Skapulier: ahd. halswerī* 1
Sklave: ahd. dregil* 1; giswāso* (1) 11; sclavus* 8?; skalk* 211
-- gekaufter Sklave: ahd. koufitskalk* 2; koufmanahoubit* 2; koufskalk* 13
Sklavenhändler: ahd. skalkmahho* 4
Sklavenverkäufer: ahd. skalkmahho* 4
Sklaverei: ahd. diotuom* 1
Skop: ahd. skopf* (2) 3
Skorpion: ahd. scorpio* 2; skorpio* 1; skorpo* 2
Skrofel: ahd. kelh* 30
skrofulös: ahd. kelhoht* 1
Skrupel: ahd. bisiunigī* 3
Skulptur: ahd. bigraft* 3; grabawerk* 1; grabunga 1; graft 12; graftbilidi* 1
Slawe: ahd. winid* 14
slawisch: ahd. winidisk* 6
so: ahd. alsō 950?; eggo 2; inti 5500; iosō 14; des mezes; sama 208; sō 4110?; sōsama
87?; sōsamasō* 16; sōso 187; sulīh 339?; sus 321; suslīh 55
-- doppelt so viel: ahd. zwifalt mēr; zwifalt mēr
-- ebenso ... wie ... so: ahd. sōselb ... sō ... sō; sōselb ... sō ... sō
-- ebenso wie ... so: ahd. sōsamasō ... sō
-- genau so: ahd. io sō; io sō
-- nicht einmal ... um so weniger: ahd. noh ni ... mēr
-- noch einmal so hoch: ahd. zwifalt* (2) 6?
-- noch so: ahd. sō 4110?
-- so ... wie: ahd. also ... sō; sō ... alsō; sō ... io sō; sama ... sō; ; samo sō; sō ...
samasō; sō ... sō; sō ... sōsō
-- so also: ahd. inunu 4
-- so beschaffen: ahd. sulīh 339?
-- so dass: ahd. daz (1) 4322; sō daz; nibu* 330; sō 4110?; sōso 187
-- so dass nicht: ahd. nibu* 330
-- so ganz: ahd. sō filu
-- so lange als: ahd. mit diu
-- so lange bis: ahd. io unz
-- so lange wie möglich: ahd. langöst
```

-- so oft: ahd. sō ofto -- so oft wie: ahd. sō ofto sō -- so sehr: ahd. alsama 3?; sō ginōto; sō 4110?; sō ginōto -- so sei es dass: ahd. sōwedarsōso\* 1? -- so sei es denn: ahd. wolanu\* 17 -- so tief: ahd. sō ginōto; sō ginōto -- so viel: ahd. ekkorōdīgo\* 1; sō filu; sama filu -- so viel wie: ahd. sō filu; sō filu -- so viele: ahd. sō manage -- so weit: ahd. sō ferro -- so wenigstens nur: ahd. sōdannesō\* 3 -- so wie: ahd. io sō; nāh diu; sō 4110?; sōso 187 -- um so: ahd. diu -- um so mehr: ahd. des diu mēr; diu mēr; des doh mēr; diu mēra -- um so viel: ahd. sō filu -- und so fort: ahd. al samalīhhiu -- wie ... so: ahd. also ... sō; sama ... sama; sōsama ... sōsama; sōsō ... selb; sōso ... sō: sō ... sōso: sulīh ... sulīh sobald: ahd. sō ērist; sōso ērist; sār 560?; sāriosō 1; sārsō 25?; sō sliumo; sō sliumo sō; sō 4110?; sōwanne 6? -- sobald wie: ahd. sāriosō 1; sārsō 25?; sō sliumo; sō sliumo sō Sockel: ahd. want (1) 29; bolstar\* 12; fuoz 173?; stalobiot\* 1; stapfal\* 12; stollo 5; ? stōz 13: swelli\* 2 **Sockenhalter**: ahd. kniolahhan\* 1 »Söcklein«: ahd. sokkilīn\* 12 sodann: ahd. des mezes; sodanne\* 3 **Sodom**: ahd. \*Sodom? sodomitisch: ahd. sodomitiko\* soeben: ahd. in gāhī; bī gāhīn; midunt\* 42; miduntes\* 12; niuwost\* 1; nū jū; nū mittunt; sār 560? sofern: ahd. gagan des; ingagan des; gagan des; ingagan des; sō filu -- sofern nicht: ahd. ni sī sofort: ahd. in alagāhe; in alagāhī; wīl eina; in drātī; gāhōn\*? 1; gāhūn 44; in gitāt; halto (1) 9; nū 1119?; nūwa\* 4?; rado (1) 14; sār 560?; sārio 43 sogar: ahd. joh\* (2) 1719; mēr 396?; bī nōti; zi nōti; ouh 1735?; sār 560?; selb 1821; sim 2 sogleich: ahd. an stete; dera ferti; des fartes; duruh nōt; friuntun 2; gizalo 7; horsko 23; in aladrātī; in antwarti; iozuo\* 2; mit giwurti; mit giwurtin; mit mihhileru īlu; nū 1119?; samanthafto 8; skiero 23; sliumo 105; sniumo 22; sān 1; sār 560?; sār bī demo dinge; sār dia wīla; sār dia warbun; sārio 43; sārio dia wīla; sārio dia warba; zi ērist; zi hantum; zuo ērist Sohle: ahd. flazza 6; fuoz 173?; sola 34 **Sohn**: ahd. afterkwemo\* 11; degankind\* 5; gommankind\* 2; kind 364; sunu 477; trūtsunu\* 1 -- geliebter Sohn: ahd. trūtsunu\* 1 -- Leute von Sohn und Vater: ahd. sunufaterunga\* (2) 1? -- Sohn der Kirche: ahd. brūtsunu\* (1) -- Sohn der Schädelstätte: ahd. gebalkind\* 1 -- Sohn der Tante: ahd. muomūnsunu\* 7; muotersunu\* 2

-- Sohn der Tante väterlicherseits: ahd. basūnsunu 1; wasūnsunu 1

-- Sohn des Kreuzes: ahd. krūzikind\* 1

```
-- Sohn einer Lockeren: ahd. zagūnsunu* 1
-- Sohn und Vater betreffende Sache: ahd. sunufaterunga* (1) 1?
-- Sohn und Vater...: ahd. sunufaterunga* (1) 1?
-- unehelicher Sohn: ahd. *threo; threus* 1
-- Braut des Sohnes: ahd. bruta 2
solange: ahd. dia wīla; sō 4110?; sō lang; sō lange; sō lango; sō lango sō; unz 349?;
unzan 94; unzi 36
-- solange als: ahd. in diu; in diu daz; mit diu
-- solange bis: ahd. innan diu; untaz 19
-- solange wie: ahd. dia wīla; unz langōst
solch: ahd. duslīh* 1; sō gitān; sulīh 339?; sus gitān; suslīh 55
-- auf solche Weise: ahd. mit sulīhhu; mit sulīhhu
-- in solchem Maß: ahd. alsama 3?
-- ein solcher: ahd. sōwelīhsō* 36?
-- in solcher Lage: ahd. in sulīhhu
-- solcher Art: ahd. gizāmi (1) 15?
-- von solcher Art: ahd. sō 4110?
solcherart: ahd. gizāmi (1) 15?
Sold: ahd. deganspenta* 1; spenta 14
Soldat: ahd. heridegan* 2; herikneht* 4; heriman* 4; herimannus 1?; kempfo 47;
kneht 85; miliz* 4; wīgman* 7
-- als Soldat dienen: ahd. deganon* 1
-- gemeiner Soldat: ahd. līhtkneht* 1; skiltkneht* 4; skoldināri* 2
-- junger Soldat: ahd. sturiling* 8
-- schildtragender Soldat: ahd. skiltkneht* 4; skilttregil* 1
-- Soldat zu Pferd: ahd. rītāri* 6
-- schildtragende Soldaten: ahd. skiltfolk* 1
Soldatenmantel: ahd. skurliz* 11
Söldner: ahd. hagustalt (2) 6; mietman 4; rekko* (1) 19; skoldināri* 2
sollen: ahd. durfan* 55; gilimpfan* 54; mugan 1626; skulan* 1106
-- sein sollen: ahd. gizeman* 45; zeman 38
-- tun sollen: ahd. gilimpfan zi
-- du sollst nicht tun: ahd. ni kuri
-- ihr sollt nicht tun: ahd. ni kurīt
Söller: ahd. solāri 20; ūfhūsi 3
Solorius (Berg in Hispania Tarraconensis): ahd. Burzisara*
Sommer: ahd. sumar 24; sumarzīt* 1
-- im Sommer: ahd. sumares; des sumares
-- Tierkreiszeichen des Sommers: ahd. sumarzeihhan* 1
Sommerdinkel: ahd. amar (2) 14
Sommergehege: ahd. bremostal* 1
Sommerhitze: ahd. sumarhizza* 1
Sommerkleid: ahd. linz 8; sumarfano 3
sommerlich: ahd. sumarīg* 1; sumarīn* 1; sumarlīh* 9; sumarluomi* 2
Sommerlolch: and. sporagras* 10
Sommermantel: ahd. kuolmantil* 1
sommers: ahd. sumares: des sumares
Sommerschössling: ahd. sumarlota* 33
Sommersprosse: ahd. rosamo* 3; rusila* 1
sommersprossig: ahd. spruzzi* 1
»Sommerzeichen«: ahd. sumarzeihhan* 1
```

```
»Sommerzeit«: ahd. sumarzīt* 1
»Sonder...«: ahd. sundrialis* 5?
Sonderanteil: ahd. giswāsskara* 1; swāsscara* 1?; swāsskara* 1
»sonderbar«: ahd. suntarbāro* 3
»Sonderfürst«: ahd. suntarfuristo* 1
»Sondergabe«: ahd. suntargeba* 1; suntargift* 1
»Sondergewalt«: ahd. suntarwalt* 1
»Sonderglück«: ahd. suntarsālida* 1
Sondergut: ahd. suntarīglīhhī* 1; suntarskaz* 8
»Sonderland«: ahd. sundrus* 7?
Sonderlichkeit: ahd. suntarlīhhī* 1
sondern (Konj.): ahd. inti 5500; joh* (2) 1719; noh mēr; nibu* 330; noh mēr; oh (1)
178; ouh 1735?; suntar (1) 132; ūz 52; ūzan 129; ūzar 261; ūzouh 22
-- sondern auch: ahd. wār giwisso; wār giwisso
-- sondern vielmehr: ahd. noh mēr; noh mēr
sondern (V.): ahd. firmeizen* 1; giskidōn* 8; gisuntaren* 1; gisuntarōn* 17; skidōn
15; suntarōn* 8; ziskeidan* 21
Sonderrecht: ahd. giswāsskara* 1; suntarēwa* 1; suntargift* 1; suntarīga* 4;
suntarigī* 25; suntarskaft* 1; suntarunga* 13; swāsskara* 1
»Sondersprosse«: ahd. suntarsprozzo* 1
»Sonderstufe«: ahd. suntarsprozzo* 1
Sonderung: ahd. suntarunga* 13
»Sonderzeichen«: ahd. suntarzeihhan* 1
Sonnabend: ahd. sambaztag* 51; sunnūnāband* 1
Sonne: ahd. sunna (2) 193; sunno 2
-- Licht der aufgehenden Sonne: ahd. morganlicht 1
-- schattiger Ort zum Schutz der Herde gegen Sonne und Bremsen: ahd.
bremostal* 1
-- Stallung für die Herde der Sonne: ahd. sunnünstal* 1
-- Untergang der Sonne: ahd. sedalgang* 7
Sonnen...: ahd. sunnalīh* 1
Sonnenaufgang: ahd. tagasunna* 1
sonnenbeschienen: ahd. ābar* 4
sonnend -- sich sonnend: ahd. ? giliuni* 1
»Sonnenfeld«: ahd. sunnafeld* 2
Sonnenfinsternis: ahd. tagafinstarī* 1
Sonnenhut: ahd. skatohuot* 2
sonnenklar: ahd. liohtbāro* 1; liutbāro* 1
Sonnenlicht: ahd. sunnūnlioht* 3?
-- das Sonnenlicht verwandelnd: ahd. sunnawentīg* 1
Sonnenschein: ahd. sunnaskīm* 2
Sonnensetzung: ahd. solsadicum* 1?
»Sonnensetzung«: ahd. solsadium* 4
»Sonnenstadt«: ahd. sunnūnburg* 1
»Sonnenstall«: ahd. sunnūnstal* 1
Sonnenstrahl: ahd. skīn* (2) 6?; sunnaskīm* 2
Sonnenuntergang: ahd. sunnūn sedal; sunnūn sedal; sunnasedal* 1
Sonnenwende: ahd. sunnawentī* 1
»sonnenwendend«: ahd. sunnawentīg* 1
sonnig: ahd. sunnaluomi*? 1
```

Sonntag: ahd. fronotag\* 1; sunnuntag\* 10; truhtīnlīhhēr tag; truhtīnlīhhēr tag; truhtīnlīhha\* 2 sonst: ahd. ? aftari (?) 1; alles (3) 5; alleswanne\* 2; alleswio\* 25; anderes 37; andereswār\* 25; andereswio\* 15; anderstabo\* 3; anderwīs\* 21; danne ouh; elihhōr 17; odo 653 -- wovon sonst: ahd. wanān\* 93? sonstig: ahd. ? aftero (1) 67 **Sophist**: ahd. wīsiling\* 1 **Sophisterei**: ahd. niowihtsprāhha\* 1 sophistisch: ahd. wīslīh\* (2) 6 Sorge: ahd. angust 35; bihugtida\* 2; ernust\* 36; goum\* (2)? 1; kara\* 5; morna 4; ruohha\* 21?; ? skiera\*? 1; skīra\* 2; sworga\* 47; sworgfullī\* 1 -- Sorge haben um: ahd. forhten 241? -- Sorge tragen: ahd. pflegan\* 19; sworgēn\* 45 -- Sorge tragen für: ahd. biruohhen\* 4; bisworgēn\* 13; firwartēn\* 1; sworgēn\* 45 -- in Sorge sein (V.): ahd. sworgēn\* 45 -- in Sorge sein (V.) um: ahd. intrātan\* 12 -- in Sorge sein (V.) wegen: ahd. sworgen\* 45 -- mit Sorgen verbunden: ahd. sworgsam\* 14 -- von Sorgen überfallen werden: ahd. ? anamornēn\* 1 sorgen: ahd. biruohhen\* 4; bisworgēn\* 13; gigoumen\* 1; goumen\* 16; inpflegan\* 1; pflegan\* 19; ruohhen\* 45; sworgēn\* 45; sworgōn\* 1; waltan\* 85 -- für etwas sorgen: ahd. flīzan\* 28 -- sich sorgen: ahd. karōn\* 5; ruohha tuon; sworga tuon; sworgēn\* 45 -- sich sorgen um: ahd. bidenken\* 70 -- sorgen für: ahd. bigoumen\* 4; bisehan\* (1) 26; \*follegan?; \*follegangan?; forabigoumen\* 6; foragigoumen\* 2?; foragoumen\* 2; goumen\* 16; ruoh habēn; ruohhūn habēn; inpflegan\* 1; pflegan\* 19; ruohhūn habēn; sehan (1) 573; sworgōn\* 1; waltan\* 85 sorgend -- für den Handel sorgend: ahd. koufsworgēnti\* 1 sorgenfrei: ahd. sihhur\* 27; sihhuri\* 8; unsworgenti\* 1 Sorgenfreiheit: ahd. sihhurheit\* 5 Sorgfalt: ahd. bigoumida; bihugt\* (2) 1; bihugtī\* 3; bisiunigī\* 3; gernī\* 10; gernnissī 1; \*giruohhida?; giwerī\* (2) 9; \*giwerida (3)?; pfliht\* 4; ruohha\* 21?; sworga\* 47; sworgsamī\* 2; waraheit\* 1 -- Mangel an Sorgfalt: ahd. unbisworgida\* 2 sorgfältig: ahd. bihugt\* (1) 1; bihugtlīh\* 1; bisiuni\* 1; duruh nōt; einlīhho\* 8; ernusthafto 4; flīzlīhho\* 1; gernlīhho 9; gilimpflīhho\* 11; ginōto 83; giwar\* 51; giwaralīh\* 3; giwaralīhho\* 15; giwaro\* 16; glou\* 24; grazlīhho\* 2; kleinlīhho\* 2; kleino\* 21; in nōtim; reino (1) 9; ruohlīhho\* 3; sworghafto\* 1; sworgsam\* 14 sorglos: ahd. ursworg\* 1; ruohhalōs\* 1; ruohhalōso\* 2; sihhur\* 27; sihhuri\* 8; ungiwaralīhho\* 2; unredihafto 11; unruohhisk\* 1; unruohlīhho\* 1 -- in sorgloser Weise: ahd. in unruohhiskūn Sorglosigkeit: ahd. beldī 46; firtrōstida\* 1; ruohhalōsī\* 3; unbisworgida\* 2; ungiwaraheit\* 2; ungiwerī\* 2; ungiwerida\* 4; ungouma\* 1; unruohha\* 8 sorgsam: ahd. bihugtīg\* 6; ernusthafto 4; forhtlīhho\* 6; giwar\* 51; giwaralīh\* 3; giwaralīhho\* 15; giwaro\* 16; \*ruohhisk?; ruohlīhho\* 3; sworgēnti\*; sworgfol\* 5; sworghaft\* 6; sworghafto\* 1; sworglīh\* 3; sworglīhho\* 1; sworgsam\* 14; \*tūrlīhho?; \*war (1)?

**Sorgsamkeit**: ahd. bisworgida\* 9; sworghaftida\* 1; sworgsamī\* 2; \*tūra?

**Soutane**: ahd. pfaffenrok\* 1

```
soweit: ahd. sō 4110?; sō filu; sō fram; sō fram sō
-- soweit wie: ahd. sō fram; sō fram sō
sowie: ahd. sō 4110?
sowohl -- sowohl ... als auch: ahd. beide ... joh; bidiu ... inti; joh ... joh; ouh ... jo
-- sowohl ... sowohl als auch: ahd. beide ... joh
sozusagen: ahd. samasō 212
spähen: ahd. bispehōn* 3; spehōn* 6; *spehōn
Spähen: ahd. gispehōtī 1
Späher: ahd. wartāri* 9; spehāri* 7; *speho?
Spähtrupp: ahd. sculca 2
»Spähung«: ahd. spehunga* 2
Spalt: ahd. īda 14; luhhilīn 2; nuoa* 8; nuot 19; *spald; spalt 5
spaltbar: ahd. spaltīg* 2; spaltlīh* 1
Spalte: ahd. duruhgilāz* 1; loh 39; lukka* 7; skrintunga* 1; skrunta* 19; skruntislo*
2; skruntissa* 18; skruntunna* 2; sleizunga 1
-- voll Spalten: ahd. ziskruntan; giskruntan; skruntan; skruntīn* 1
spalten: ahd. bispaltan* 1; brehhan* 65?; klioban* 6; sleizen* 4; *spahhan; spaltan*
25; sprizzalōn* 2; zilōsen* 20; zirgeban* 6; ziteilen* 39
-- sich spalten: ahd. skrintan* 15
spaltenreich: ahd. skruntlīh* 1
Spalter: ahd. *gislīzo?; skeidmahhāri* 1
spalterisch: ahd. rehtskeidīg* 1
spaltig: ahd. kluftīg* 1
»spaltig«: ahd. spaltīg* 2
Spaltung: ahd. gisliz* 7; gistrīti* 6; skeid* 1; skeidunga* 27; skidung* 1?; skidunga*
10?; sleizunga 1; sliz* 1; spalt 5; spaltunga 1; teilnussa 1; zisliz* 2; zislizzida* 2;
ziteilida* 4; ziteilidī* 1; ziteilitī* 1; ziteilunga* 2
Span: ahd. durast 2; skeida* 17; spah 9; spahha 11; spān* 6
Späne: ahd. skebissa 2
Spange: ahd. furispan* 2; gispan 11; mānlīh gispan; nuska* 36; nuska* 2; nuskil 32;
nuskila* 7; nuskilīn* 7; nustil* 1; ringa (1) 15; spanga 9; *spanga 1?; spasal 4;
spenala 5; ? bintila* 1
Spänglein: ahd. nuskilīn* 7
Spanien: ahd. Spānia* 2
Spanier (M. Sg.) -- Spanier (M. Pl.): ahd. Spāni 3
spanisch: ahd. spānisk* 3
Spannagel: ahd. spannagal* 4
Spannbalken: ahd. spanga 9; *spanga 1?; spannula 1
Spanne: ahd. spanmāli* 1; spanna (1) 3; *spanna; spannus* 5?
spannen: ahd. dennen* 39; firstrekken* 6; gidennen* 9; gispannan* 2; irdennen* 13;
spannan* 15
Spannkette: ahd. halta* 3
Spännlein: ahd. ? spannilīn 1
Spannseil: ahd. spanseil 1
Spanntuch: ahd. sperrilahhan* 2
Spannung: ahd. warba* 19; ? donunga* 1; rīda* 3; rīdo 1
-- Spannung der Saiten: ahd. warba* 19
sparen: ahd. gisparēn* 12; sparēn* 21; *sparōn
»sparen«: ahd. sparon* 3
Spargel: ahd. ? rōtnabal* 1; ? rōtnabala* 3
Sparkalk: ahd. sparkalk* 3
```

```
spärlich: ahd. dunni 29; mezzīgo 7; sparalīhho 3
Sparren: ahd. rāfo* 35; sparra*; sparro 18; *sparro; sparro* 1?
-- »Sparren« (Pl.): ahd. gisperri 5
Sparrenwerk: ahd. gisperri 5; rōst* (2) 1
sparsam: ahd. arg (2) 77; furiburti* 1; furiburtīg* 11; furiburtīgo* 1; ginioz* (1) 2;
mezlīh* 3; mezzīg* 9; mezzīgo 7; spar* 2; *sparahenti?
Sparsamkeit: ahd. ērēnti* 1; fasta 28; furiburt 18; gihaltigī 1; lībantī 2; mezzigī* 3;
sparunga* 1; sperī 6; teilontī* 1
Spaß: ahd. gaman* 6; lahtar* 15; skimpf* 2; spot 25; spottunga* 1
-- alberner Spaß: ahd. skernwort* 2
-- Spaß haben: ahd. spotton* 4
-- Spaß machen: ahd. spotton* 4
Spaßmacher: ahd. skernāri* 9; skerno* 5; skimpfāri* 1; skopfāri* 3; spiloman 30;
tūmāri 6
Spaßmacherei: ahd. skernunga 2
Spat (M.) (1): ahd. spāt 5
spät: ahd. spāti 25; spātīg* 1; spāto 16; trāgo 6; ubarlang* 9
-- spät am Abend: ahd. ze ābande
-- spät kommend: ahd. spāti 25; spātīg* 1
-- zu spät: ahd. spāti 25; zi spāti
-- späte Traube: ahd. ? ākwemiling* 1; ākwemo* 2
Spaten: ahd. vanga* 23; burissa* 8; graba 16?; lantskūfala* 1; skūfala* 41; spata 2
-- Spaten aus Eisen: ahd. īsarnskūfala* 4
später: ahd. after (1) 372; bifolgēntlīhhūn* 1; sīd disem warbōm; bī deru wīlu;
daranāh 171; furdir 114; hinafuri* 21; zi anderemo māle; sīd 237; sidōr* (1) 5?;
ubarlang* 9
-- spätere: ahd. aftero (1) 67; hintaro* 4; hintaroro* 16; sīdero 5
späterhin: ahd. hinafuri* 21
Spätfeige: ahd. broz* 9
Spatz: ahd. muska* (1) 3; smalfogal* 1; sparo 23
Spatzen: ahd. smaliu gifugili; smaliu gifugili
spazierengehen: ahd. wītgangōn* 2; gangarōn 6
Spaziergang: ahd. gangarunga* 1; umbigang 13
Specht: ahd. speht 42; spehto* 5
Spechtszunge: ahd. spehteszunga* 2
Speck: ahd. mittigarni 7; spek 16; ubarspikki* 1
-- Speisekammer zum Aufbewahren von Schinken und Speck: ahd. spekhūs 3
»Speckfisch«: ahd. spekfisk* 1
»Speckhaus«: ahd. spekhūs 3
Speckseite: ahd. bahho* 28; spekbahho* 1
Speer: ahd. ask* 31; azgēr 8; dardus* 2?; framea 5?; *gair; gēr 10; giskafti* (2) 2;
selbskoz* 6; skaft* (1) 28; skefti* 8; sper 44; spera 2; spioz 36; stabaswert* 6; tart 18
-- den Speer schwingen: ahd. wenneskafton* 1
-- Speer tragen: ahd. speron* 1
»Speergedinge«: ahd. gairethinx* 12
»Speerhaube«: ahd. sperahuot* 3
»Speerlein«: ahd. sperilīn 8
Speerschaft: ahd. speraskaft* 4
Speerspitze -- mit einer Speerspitze versehen (V.): ahd. giskaften* 1
Speerträger: ahd. gisperōtēr
Speiche: ahd. ? radastekko* 1; speih* 14; speihha 35; speihho* 8
```

```
Speichel: ahd. seifar* (1) 2; speihhaltra* 3; speihhila* 11
-- mit Speichel befleckt: ahd. seifar* (2) 2
Speicher: ahd. fundi* 1?; gadum* 19; gadumilīn* 1; kasto* 19; kellari 34; spicarium*
10?; spīhhāri* 24; stadal 12; treso 30; treso 30; ūfhūs 4
-- Aufseher über Keller und Speicher: ahd. kellenāri* 6
-- Speicher des Himmels: ahd. himilgiberg* 1
speien: ahd. *rahhan; rahhisōn 12; reskōn* 2; spīwan* 11
-- Feuer speien: ahd. fiurēn* 3
Speien: ahd. spīwa* 3; spīwunga* 3
speiend -- Flammen speiend: ahd. lougspīwanti* 1
Speierling: ahd. eskilboum* 1; ? meloboum* 16; sperabira* 4; speraboum 1?;
sperawa* 2; spir* 1; spīrboum 6; spīrling 1
-- Frucht des Speierlings: ahd. sperabira* 4; spīrling 1
Speik: ahd. gimagada 1
-- Deutscher Speik: ahd. ? spīk 4
Speise: ahd. āz (1) 10; biliban* 6; bilibi 4; brōt 124; ezzan (2) 15; fatunga 1; fuora
(1) 64; fuotar* (2) 16; gifuori* (2) 38?; gismak* (2) 4; gisōd* 2; gouma 101; inbiz*
21; kohmuos* 2; kohmuosi* 2; maz* 8; merāta 4; mezzi (1) 1; mezzimuos* 1; muos
76; spīsa 6; weida* (1) 27
-- aufgetragene Speise: ahd. trahta* (3) 2
-- breiartige Speise: ahd. zuomuos* 1?; zuomuosi* 19?
-- gehackte Speise: ahd. insnit* 2
-- gekochte Speise: ahd. kohmuosi* 2
-- schlecht schmeckende Speise: ahd. ubil gismak
-- Speise betreffend: ahd. goumlīh* 1
-- süße Speise: ahd. swuoznassi* 1?; swuoznassī* 1?
-- warme Speise: ahd. warmmuos* 4
Speise...: ahd. goumlīh* 1
Speisebann: ahd. mezziban* 1
Speisebrett: ahd. tisk* 403
Speisehaus: ahd. āzhūs 1
»Speisehaus«: ahd. muoshūs* 10
Speisekammer: ahd. spekhūs 3
-- Speisekammer zum Aufbewahren von Schinken und Speck: ahd. spekhūs 3
Speisemorchel: and. morah 10
speisen: ahd. ezzan (1) 196?; fuorōn* 14; giāzen* 2; giezzan* 5; gimuosen* 1;
goumen* 16; goumon* 11?; inbīzan* 16; inbizon* 1; muosen* 7; pfruonton* 1;
wirtōn* 2
-- jemanden speisen: ahd. āzen* 9
Speisen -- beim Speisen: ahd. wirtonto
Speiseröhre: ahd. gurgula 7
Speisesaal: ahd. muoshūs* 10; muosstat* 4
-- Speisesaal im Kloster: ahd. refenter* 1
»Speiseschiff«: ahd. spīsaskif* 2
»Speisestätte«: ahd. muosstat* 4
Speisetasche: ahd. muostaska* 5
Speisewirtschaft: ahd. kuhhina* 14
Speisezimmer: ahd. muoshūs* 10; muosstat* 4
»Speislein«: ahd. muosilīn* 2
Speisung: ahd. gouma 101
Speiwurz: ahd. spīwurz* 1
```

```
Spelt: ahd. amari? 1; amaro (2) 3; spelta 19; spelza 19?; spelzo 1
Speltkorn: and. fesa 29
Spelz: ahd. spelza 19?; spelzo 1
Spelze: ahd. agana 24; blosem
Spelzen: ahd. fesahi* 1; gabissa 3; gabissahi* 7; gifesahi* 2; gifesahi* 2
Spende: ahd. bluostar 14; geba 93; stiura (2) 26
»Spende«: ahd. spenta 14
»Spendebrot«: ahd. spentbrōt* 1
spenden: ahd. gispenton 6; irspenton* 1; spenton 51
-- Schatten spenden: ahd. skatawen* 3
-- Tau (M.) spenden: ahd. touwon* 3
Spender: ahd. gebo* 5; mietāri* 1
Spenderin -- Spenderin der Fruchtbarkeit: ahd. sāmogeba* 1
-- Spenderin des Korns: ahd. korngeba* 2
Spendung: ahd. wītspentunga* 1
»Spendung«: ahd. spentunga 3
Sperber: ahd. sparwāri* 23; sparwarius 2?
Sperberbaum: ahd. eskilboum* 1
Sperling: ahd. muska* (1) 3; sparawa* 1; sparo 23; sperih* 3; sperihho* 2
Sperre: ahd. bisperrunga* 2; grintil 72; untarwerk* 1
»Sperre«: ahd. bisperrida* 4
sperren: ahd. bisperren* 16; lemsen* 1; *sperren?
»sperren«: ahd. irsperren* 2
Sperrung: ahd. *worin
Sperrzaun: ahd. skrekkizūn* 1
Speyer: ahd. Spīra 8
-- aus Speyer: ahd. Spirensis 1
Spezerei: ahd. pīmenta* 14
-- wohlriechende Spezerei: ahd. pigment 1; pigmenta* 1
speziell: ahd. eigan (2) 82; eiganhafto* 2; einluzlīh 5
Sphäre: ahd. spēra* 2
Spiegel: ahd. skūkar* 4; spiegal 28
Spiegelglas: ahd. spiegalglas* 1
Spiel: ahd. bismar 2; zuozehhunga* 2; drātī (1) 39; gispil 1; ruora* (1) 2; skimpf* 2;
spil 62; tagaltī* 6
-- sein Spiel treiben: ahd. spilon 47
-- weltliches Spiel: ahd. weraltspil* 1
Spielball: ahd. bal (1) 27
Spielbrett: ahd. wurfzabal* 16; tafala* 16
spielen: ahd. zuospilēn* 1; gilahhēn* 1
Spielen: ahd. gispil 1
spielen: ahd. mendilōn* 2; ruoren 106; singan 285; spilēn 3; spilōn 47
-- auf der Rotte spielen: ahd. rotton 1
-- den Vater spielen: ahd. faterilon* 1
-- etwas spielen: ahd. spilon 47
spielend: ahd. spilonti*
-- sich spielend befassen: ahd. zuozehhōn* 1
-- sich spielend bewegen: ahd. flokkezzen* 1
Spieler: ahd. skernāri* 9; spilāri* 5
-- Spieler der Rotte: ahd. rottāri* 3
-- Spieler eines Saiteninstruments: ahd. seitspilāri 6; seitspilman* 2
```

```
Spielerei: ahd. gibōsi* (2) 17?; gibōsī* 1
Spielereien -- Spielereien betreiben: ahd. zuozehhōn* 1
Spielerin: ahd. spilāra* 2; spilowīb* 4
spielerisch: ahd. spilogern* 2; spilolīh 16; spilolīhho* 2
»Spielhaus«: ahd. spilohūs 29
Spielkunst: ahd. spilolist* 1
Spielmann: ahd. harpfāri* 7; spiloman 30
Spielplatz -- Kämpfer am Spielplatz: ahd. spilokneht* 1
Spielrad: ahd. rad (1) 36
Spielreifen: ahd. topf 8; topfo* (1) 2
»Spielstätte«: ahd. spilostat* 18
»Spielweib«: ahd. spilowīb* 4
»Spielwort«: ahd. spilowort* 1
Spielzeug: ahd. tollunga 3
Spierbaum: ahd. spīrboum 6
Spierling: ahd. ? surpilboum* 1
Spieß: ahd. *gair; ? smeroberga* 2; spidus* 1?; spioz 36; spiz (2) 40; stakkulla* 12;
stanga 62; strāla 41; tart 18; *tartil?
-- auf dem Spieß Gebratenes: ahd. spizbrāto 9
-- mit einem Spieß bewaffnen: ahd. spiozōn* 1
-- mit einem Spieß bewaffnet: ahd. gispiozōt*
spieBartig -- kurze spieBartige Waffe: ahd. stabaswert* 6
Spießbock: ahd. spizzo (2) 3
Spießbraten: ahd. spizbrāto 9
Spießer: ahd. spizzo (2) 3; stah* 2
Spießglanz -- aus Spießglanz: ahd. stibiīn 1; stibiisk* 1
Spießglanz...: ahd. stibiisk* 1
Spießhirsch: ahd. spizzo (2) 3; stah* 2
Spießlein: ahd. *tartil?
»Spießstange«: ahd. spiozstanga 10
»Spillbaum«: ahd. spinnilboum 23
Spinat: ahd. spinaz* 1
Spindel: ahd. spinnil 1?; spinnila 51?
Spindelbaum: ahd. spinnilboum 23
Spinne: ahd. spinna (1) 19
spinnen: ahd. weban* (1) 22; fadamōn* 4; spinnan* 27
Spinnennetz: ahd. spinnawebbi* 10
Spinnrad: ahd. rokko 38
Spinnrocken: ahd. dehsa (1) 3; konakla* 10; rok* (2) 3; rokko 38
-- mit Wolle beladener Spinnrocken: ahd. wollameit* 1
-- Spinnrocken mit Wolle: ahd. wollarok* 1; wollarokko* 3
Spinnwebe: ahd. spinnawebbi* 10
Spinnwirtel: ahd. wirtil* 1
Spion: ahd. scamar* 9?; scamarator* 1; *skamar; spehāri* 7
Spital: ahd. hospitalhūs* 1
spitz: ahd. was* 44; orthaft* 1; ortwas* 1; spizzi* 3; stekkal* 40
-- spitz hervortreiben: ahd. spizzen* 10; spizzōn* 2
-- spitz machen: ahd. spizzen* 10; spizzōn* 2
-- Stab mit einziehbarem spitzem Eisen: ahd. swertstab* 2
-- spitzer Zahn: ahd. ? klam* (1) 1
Spitzahorn: ahd. līnboum 35
```

```
Spitzampfer: ahd. wasbletihha* 1; slīzletihha* 1; ? stekkidi* 1
Spitze: ahd. angul 35; bor* (1); *brord; criffa*? 1; ekka* 6?; enti (1) 277?; first 37?;
fornenti* 6; fornentīga* 1?; fornentigī* 13?; fornontigī* 3; gaida* 2; gart (1) 21;
gispiz* 1; hōhī 104; horn 77; houbit (1) 203; nel 2; nella* 1; nol 15; obanenti* 6; ort
(1) 53; ortwassa* 1; rihsli*? 1; skarpfī* 14; spiz (1) 17; spizza (1) 23; spizzī* 2; ?
doldom*? 1; ? hekki* 1; wassa 9; wassī 59?; wipfil (2) 33
-- an der Spitze: ahd. zi fordarost
-- an der Spitze befindlich: ahd. fornöntīg 7
-- an der Spitze stehen: ahd. forawesan* 12
-- Schreibgerät mit harter Spitze: ahd. klāwa* 14
-- Treibstock mit eiserner Spitze: ahd. stopfīsarn* 9
spitzen: ahd. giresken* 1; spizzen* 10; spizzōn* 2; splīzōn* 1
spitzfindig: ahd. fārīgo 1; fizuslīhho 6; hintarskrenklīhho* 1; listlīh* 3; unkustlīhho*
Spitzfindigkeit: ahd. kleinlist* 4
Spitzhaue: ahd. skora* 4
Spitzmaus: ahd. bilihmūs* 3; grōzmūs 2; muzerin* 1; spiz (3) 1; spizza (2) 2;
spizzāra* 2; spizzimūs* 16; spizzo* (1) 3
Spitzwegerich: ahd. minnir wegarīh; ribba 8; ribbi 23
Splitter: ahd. durast 2; skeida* 17; skifaro* 1; spān* 6; ? stupfilīn* 1
splittern: ahd. sprizzalon* 2
»Sporenleder«: ahd. sporledar* 3
Sporenriemen: ahd. sporledar* 3
Sporn: ahd. spero* 2; sporo 33; sporo* 2?; sporo* 5?; ? stairoht*? 1
spornen: ahd. spurnen* 4
»Spornträger«: ahd. agabero* 1
Sportler: ahd. spilokneht* 1
Sportschule: ahd. spilohūs 29
Spott: ahd. bismar 2; bismarida* 1; bismarunga 5; bismer* 6; zuozehhunga* 2; hōna*
1; hosk* 4; huoh (1) 37; huohunga* 2; itawīz* 55; nasesnūda 1; skernunga 2; skopf*
(4) 3; snūda* 1; spot 25
spotten: ahd. bismarōn 11; gispottōn* 1; nasesnūden* 2; skimpfen* 5; ? skoffizzen*
1; snūden* 1; spotton* 4
-- spotten über: ahd. huohōn* 29; itawīzōn* 20
spottend: ahd. huohonto
Spötter: ahd. bismero* 1; skernāri* 9; skopfāri* 3
spöttisch: ahd. skernlīh* 8; spothaft* 1
Spottlied: and. harpfleih* 1
Spottwort: ahd. skernwort* 2
Sprache: ahd. gizungali* 2; gizungi* 5; medili* 1; sprāhha 66; *sprāhhī?; ? wīs (2)
162?; zunga 110; zuosprāhha* 1
-- der Sprache nicht mächtig: ahd. unsprāhhi 2
-- hervorragende nicht barbarische Sprache: ahd. edilzunga* 1
-- hervorragende Sprache: ahd. edilzunga* 1
-- in flämischer Sprache: ahd. Flandrice 1
-- in ihrer Sprache: ahd. in iro wīs
-- in sächsischer Sprache: ahd. Saxonice 3
-- in unserer Sprache: ahd. in unsera wīs
-- richtige Sprache: ahd. rehtsprāhhī* 1
-- Roheit der Sprache: ahd. sāmirartī* 1
-- unverständliche Sprache: ahd. ungizungi* 1
```

```
»Sprachhaus«: ahd. sprāhhūs 21
sprachlos: ahd. āzunglīh* 1; sprāhhalōs* 1; stum 20; ungisprāhhal* 1; ungisprāhhi* 2;
ungisprāhlīh* 1; unsprāhhi 2; unsprehhanti* 2; ursprehhi* 1; zungalōs* 1
sprechen: ahd. bisprehhan* 44; bistabon* 2; darakwedan* 1; darasprehhan* 3;
dingōn (1) 27; ebansprehhan* 1; filusprehhōn* 1; follasprehhan* 1; gikōsōn* 3;
gikwedan* 13; gimahalen* 19; girahhōn* 5; gisprehhan* 57; giwahan* 29; irsprehhan*
2; jehan* 240?; kallōn* 8; kōsōn* 81; kwedan* 3266?; kwitilōn* 5?; meinen (1) 93;
mundilen* 3; mundilōn* 2; rahhōn 29; redēn* 3; redina tuon; redinōn 82; redōn 20;
ruofan* 67; sagen 689?; sagēn 81; ? sefodelen*? 1; singan 285; singan 285; sprāhhēn*
1; sprehhan 774?; sprehhōn* 1; stabōn 1 zellen 376?; zuogisprehhan* 1; zuokwedan*
18; zuosprehhan* 41
-- dorthin sprechen: ahd. darasprehhan* 3
-- ein Urteil sprechen: ahd. irteilen 103
-- falsch sprechen: ahd. missisprehhan* 7
-- Gebet sprechen: ahd. bitten 363
-- heilig sprechen: ahd. heilagon* 6?
-- in unrechter Weise sprechen: ahd. missisprehhan* 7
-- jemandem Lob sprechen: ahd. bijehan 26
-- laut sprechen: ahd. kallon* 8
-- leise sprechen: ahd. kwitilon* 5?
-- Recht sprechen: ahd. reht findan; irteilen 103; reht irteilen; reht irteilen
-- Recht sprechen über: ahd. reht findan
-- schuldig sprechen: ahd. skulden* 7
-- sprechen aus: ahd. ūzsprehhan* 2
-- sprechen für: ahd. firsprehhan* 24
-- sprechen gegen: ahd. widarbellan* 5
-- sprechen mit: ahd. ebansprehhan* 1; gimahalen* 19; sprāhhēn* 1
-- sprechen von: ahd. zellen 376?; giwahan* 29; kwedan* 3266?; kwitilōn* 5?;
neimen* 14; sagen 689?
-- sprechen zu: ahd. zuogisprehhan* 1; zuokwedan* 18; zuosprehhan*
darakwedan* 1; darakwedan zi
-- Unrechtes sprechen: ahd. missisprehhan* 7
-- zu Ende sprechen: ahd. duruhkwedan* 1; follasprehhan* 1
-- »lind sprechen«: ahd. lindkōsōn* 1
-- »viel sprechen«: ahd. filusprehhōn* 1
Sprechen: ahd. sprāhha 66; *sprāhhunga?; stabōd* 1
-- im Sprechen: and. sprenhanto
-- rechtes Sprechen: ahd. rehtgisprāhhi* 1
»sprechen«: ahd. hinasprehhan* 1; mahalen* 3
sprechend: ahd. gisprehhanto; sprāhhal* 1; sprehhanti
-- das Gute sprechend: ahd. guotsprāhhi* 1
-- Lügen sprechend: ahd. lugisprehhanti* 1
Sprecher: ahd. dingāri* 4; gisprehhāri* 1; mahalizzāri* 1; sagāri (2) 3; sprāhhāri* 5;
sprehhāri* 3; sprehho 1
Sprehe: ahd. sprāa* 4
spreißeln: ahd. sprizzalon* 2
spreizen: ahd. ziskreiten*
                             1; ziskrenken* 2; missileggen* 1; skreiten* 4;
sperzibeinōn* 5; spriuzen* 13
-- die Beine spreizen: ahd. skrankon* 3
-- sich spreizen: ahd. sperzibeinon* 5
Sprengel: ahd. pfarra* 4
```

```
sprengen: ahd. sprengen* 9
Sprenkel (M.) (1): ahd. springa* (2) 2
sprenkeln: ahd. fēhen* (1) 8; gifēhen* 4
-- bunt sprenkeln: ahd. fēhen* (1) 8
Spreu: ahd. agana 24; aganahi 1; ? amar (2) 14; āsweif* 2; āswing* 3; āwirk 6; fesa
29; fesahi* 1; gabissa 3; gabissahi* 7; gifesahi* 2; gisopfo* 3; gispriu* 1; giwahsa* 2;
helawa* 22; kaf* 4; klīwa* 41; om 1; sprā 1; spriu 55; strō 26?; ubarkara* 3;
ungiwahs* 1
Sprichwort: ahd. altkwetan wort; bīwurti* 12; spel 17
sprießen: ahd. irgruonēn* 1; irspringan* 10; liotan* 1; loubazzen* 1; loubenen* 1;
skozzōn* 3; *spriozan?
Sprießen: ahd. sprungalī* 1
sprießend: ahd. sprungal* 1; *sprungi (1)?; *sprungīg?
-- mit sprießendem Barthaar: ahd. granasprungi* 3; granasprungīg* 2
springen: ahd. irskrikken* 2; salzōn* 3; skrekkōn* 10; skrikken* 16; sprangōn* 7;
springan* 27; sprungezzen* 14; ūfspringan* 2
-- springen machen: ahd. sprengen* 9
-- springen über: ahd. ubarskrītan* 3
-- vor Freude springen: ahd. sprungal werdan; sprangon* 7; sprungal werdan;
sprungezzen* 14
Springen: ahd. skrik* 5; sprungalī* 1
springend: ahd. sprungal* 1; *sprungi (1)?; *sprungīg?
Springer: ahd. *skrek?; skrikkāri* 1; skrikko* 1; sprangāri 4; tūmāri 6
»Springkorn«: ahd. springkorn* 1
Springwolfsmilch: ahd. wisawurz* 1; ruorwurz* 1; spinnwurz* 4; spīwurz* 1; springa
(1) 14; springkorn* 1; springwurz* 37; sprinzwurz* 2; trībwurz* 1
Springwurz: ahd. springa (1) 14; springwurz* 37
Spritze: ahd. sprizza 5
spritzen: ahd. *spruzzan
Spross: ahd. wahsunga* 1; *broz; framknuot* 1; gislahti (1) 21; gruonisal* 1; kīdi* 1;
kīm 4; knopf 17
-- junger Spross: ahd. sumarlota* 33
Sprosse: ahd. bret 21; sprozzo* 9; stiegil* 6
sprossend -- sprossender Bart: ahd. ubarbarti* 1
Sprössling: ahd. afterkwemo* 11; ākwemo* 2; zuhhi 2; gibor 7; gislahti (1) 21; kīdi*
1; kīm 4; kīmo 12; stengil 8; uowahst* 13
Spruch: ahd. furiwurti* 1; lōz 29
Sprudel: ahd. wiumezzunga* 1
sprudeln: ahd. blātaren* 1; fliozan* 54; krewilōn* 1; springan* 27; wimezzen* 4
Sprudeln: ahd. wimezzunga* 1
sprudelnd -- sprudelndes Wasser: ahd. wimi* 1
sprühen: ahd. raskezzen* 5; *spruowen?
-- Funken sprühen: ahd. ganeistön 1?; gnaneisten 1; raskezzen* 5; üfgnaneisten* 1
Sprung: ahd. skrik* 5; sprung 2; sprungezzōd* 1
Spucke: ahd. speihhaltra* 3; speihhila* 11; spīwa* 3
spucken: ahd. *rahhan; rahhisōn 12; spīwan* 11
-- wiederholt spucken: ahd. spīwizzōn* 1
Spuk: ahd. ungihiurida* 1
Spule: ahd. ? wintīsarn* 1; *spōla?; spuola 5; spuolo 31
-- kleine Spule: ahd. spuolilīn* 2
```

-- Spule des Weberschiffchens: ahd. spuolo 31

```
spülen: ahd. luhhen 3
Spulwurm: ahd. būhwurm* 2; hārwurm 1?; spuolwurm* 2
Spund: ahd. ? *zippil; *boro
Spundloch: ahd. pfuntloh* 3; spuntloh* 1
Spur: ahd. ādāht 1; fart 173; *leisa?; leist (1) 40; lesa (2) 4; offannussi* 5?;
offannussī 1?; offannussida 3; offanunga* 9; slih* 2; spor 17; spur 1
-- Spuren machen auf: ahd. spurnan* 1
spürbar: ahd. *zougantlīh?
spuren: ahd. spurnan* 1
spüren: ahd. intfuolen* 1
Spurensucher: ahd. spurāri 2
»Spürer«: ahd. spurāri 2
Spürhund: ahd. braccus 1?; spurihunt 5
Spürhündin: ahd. leitzōha 1
Spürsinn: ahd. antlougnī* 2
»sputen«: ahd. gispuoten* 2; *spuoten?
Staat: ahd. ? fronoding* 1; kunirīhhi* 2
staatlich: ahd. frono 49
-- staatlich festgelegte Gewichtseinheit: ahd. fronowaga* 1
-- staatliche Gewalt: ahd. giwalt* 210
-- der staatlichen Gewalt übergeben: ahd. frönen* 7
Staatseigentum -- zum Staatseigentum machen: ahd. gifronen* 4
Staatseinkünfte: ahd. fronozins* 1; kuninggelt* 1
Staatsgelder: ahd. fronogelt* 5; fronoskaz* 2
Staatsgeldern -- Veruntreuung von Staatsgeldern: ahd. skazdiuba* 1
Staatsgott: ahd. liutgot* 1
Staatskasse: ahd. fronogelt* 5; fronohof 7; fronoskaz* 2
-- zur Staatskasse gehörig: ahd. fiskilīh* 1
Staatskleid: ahd. gotawebbi* 41
Staatsmantel: ahd. gotawebbirok* 1
»Staatsrock«: ahd. gotawebbirok* 1
Staatsschatz: ahd. frōnoskaz* 2
Staatswesen: ahd. fronoding* 1
Staatswohl: ahd. fronogiwonaheit* 1
Stab: ahd. ferla* 2; geisila 29; gerta 44; gīsil (1) 2?; kolb* 1; *rango; rōr 17; rōra 46;
ruota 12; stab (1) 31; stafa* (2) 3?; stanga 62; *stek; stengil 8; torso 12; zein 27
-- gedrehter Stab: ahd. ? ramastekko* 2
-- geflügelter Stab: ahd. flugigerta* 2
-- Stab mit einziehbarem spitzem Eisen: ahd. swertstab* 2
-- in Stäbe schlagen: ahd. zeinen* (2) 6
Stäbchen: ahd. britelīn* 3; stabiklīn* 1; stengila 2
-- Stäbchen des Zitherspielers: ahd. zitarpfin* 17
Staben: ahd. stabod* 1
staben: ahd. stabon 1
»Stabgefäß«: ahd. zeinfaz* 4
Stäblein: ahd. stabiklīn* 1
Stabpfeffer: ahd. langpfeffar* 1
»stabsagen«: ahd. stabsagēn* 1
Stabwurz (eine Pflanze): ahd. ? garthagan* 5?; ? garthago 5?; ? gartwurz (1) 13?;
? gartwurza* 2; gertiwurz* 3; skozwurz* 6; stabawurz* 29
```

```
Stachel: ahd. ango (1) 44; angul 35; wassī 59?; burst* (1) 15; burst* (2) 4; dorn (1)
70; gart (1) 21; gertīsarn* 2; ortwassa* 1; skarpfī* 14; spizza (1) 23; stahhil* 2; steft
7; stehhunga 4; stekko 67; stihhil* 6; stihhila* 1; stopfīsarn* 9; stopfīsarn* 9; stupf
24: tart 18
-- wider den Stachel löcken: ahd. widar garte spornon; widar garte spornon
-- mit einer Reihe von Stacheln versehen (Adj.): ahd. kamboht* 2
-- mit Stacheln versehen: ahd. kambon* 1
»Stachel«: ahd. stakkulla* 12
Stachelbeere: ahd. ? grenizza* 1
Stachelhalsband: ahd. kembil* 2?
stachelig: ahd. angoht* 1; anguloht* 1; was* 44; wessi* 2; dornfuorīg* 1; dornohti*
2; kamboht* 2; rūh* 35; stihhiloht* 1
-- stachelige Ähre: ahd. rūhī 4
Stachellattich: ahd. wildletihha* 2
Stachelstock: ahd. gart (1) 21; gertīsarn* 2
Stachelzaun: ahd. ? orgina* 2
stachlig: ahd. ortwas* 1
Stadel: ahd. barg* 1; bargus* 5?; skūra* 6; stadal 12; stadile* 1?
Stadion (Längenmaß): ahd. louftmāl* 1; stadia*? 1
Stadium: ahd. spurt 7; spurtmāli* 2
Stadt: ahd. burg 196; burgselida* 1; diotburg* 3; festī 81?; giburgskaft* 1; ? hag* 4;
kastel 3; seliburg* 2?; stat 276
-- außerhalb der Stadt Verehrter: ahd. foraburgo* 1
-- Bewohner einer Stadt: ahd. burgāri* 7
-- der innerhalb der Stadt seinen Sitz hat: ahd. inburgo 1
-- der innerhalb der Stadt Verehrte (Mars): ahd. inburgo 1
-- dichtbevölkerte Stadt: ahd. diotburg* 3
-- eine Stadt gründen: ahd. burgōn* (1) 1
-- Heil der Stadt: ahd. stetiheilī 1
-- irdische Stadt: ahd. weraltburg* 1; ? erdburg* 2
-- kleine Stadt: ahd. burgila* 9
-- Krieg um die Stadt: ahd. burgwīg* 1
-- Krieg um die Stadt führen: ahd. burgwīg trīban; burgwīg trīban
-- nebenbuhlerische Stadt: ahd. giellünburg* 1
-- Schirmherr der Stadt: ahd. burghalto 1
-- Schützer der Stadt: ahd. burghalto 1
-- Stadt der Heiden: ahd. diotburg* 3
-- Stadt der Riesen: ahd. risonburg 1
-- Stadt der Schande: ahd. skantburg* 2
-- Stadt der Vorratshäuser: ahd. weidiburg* 2; ? weriburg* 3
-- Stadt Samaria: ahd. giellūnburg* 1
»Stadt...«: ahd. inburgo 1
Stadtbehörde: ahd. dorffestī* 2
Stadtbewohner: ahd. burgliut* 16
Städter: ahd. burgāri* 7; burgsezzo* 1
Stadtgebiet: ahd. gaganōtī* 1
städtisch: ahd. burgisk* 1; burglīh* 7; fronisko* 2; giburglīh* 3
Städtlein: ahd. burgila* 9
stadtlos: ahd. burglos* 1
Stadtmauer: ahd. burgmūra* 2
Stadtrichter: and. burggrēfo* 3?
```

```
Stadttor: ahd. burgitor 5
Stadtviertel: ahd. dorf 35; ? gazza 4?
Stadtwächter: ahd. burgwahtāri 1?; burgwahtil 1?
»Staffel«: ahd. stapfal* 12
Stahl: ahd. aruzzi* 29; ekkol* 14; stahal 16; stehli 1
-- aus Stahl: ahd. adamantisk* 2
-- Stange aus Stahl: ahd. ekkolzein* 2?
stählern: ahd. adamantīn* 1; adamantisk* 2; stahalīn* 1
»Stahlkaufmann«: ahd. stahalkoufo* 2
Stahlstäbchen: ahd. ekkolzein* 2?
Stahlverkäufer: ahd. stahalkoufo* 2
Stall: ahd. buria* 5; kripfa* 5; krippa* 20; *rann?; scuria 25?; stadal 12; stīga (2) 14
»Stall«: ahd. stal 54
»stallen«: ahd. stīgōn* 1
Stallknecht: ahd. kumistuodal* 5
Stallmeister: ahd. kumistuodal* 5; marhskalk* 12
Stallung: ahd. stadal 12; stal 54
-- Stallung für die Herde der Sonne: ahd. sunnünstal* 1
Stallvieh: ahd. stalfihu* 1
Stamm: ahd. drum (2) 2?; edili (1) 11; framkumft 9; gibretta* 5; gikunni* (1) 3;
gislahti (1) 21; gislahtida* 1; kumburra* 9; kunni (1) 130; selbboum* 20; slaht* (1) 1;
slahta (1) 81; slehti* (1) 1; stam (1) 17; stok 75; *stozza; trunk* (1) 3; uowahst* 13
-- aus einem Stamm bestehend: ahd. einboumīg* 1
-- aus gleichem Stamm: ahd. einkunni* 1
-- Stamm eines wilden Ölbaums: ahd. wildstok* 1
-- nach Stämmen: ahd. kunnilīhho* 1
Stammbaum: ahd. gislahti (1) 21; kunnizala 19; kunnobuoh* 1; slahta (1) 81
Stammbaumverfasser: ahd. kunnizalāri* 3
stammeln: ahd. blabazzen* 6; blunkezzen* 1; lallon* 1; lefsmammalon* 1; lispen 19;
stamalon* 20; stammen* 1
Stammeln: ahd. lallod* 1; stamalod* 1
stammelnd: ahd. stam (2) 3; stamal* 1; stamalonti
stammen: ahd. burtīg sīn; kweman* (1) 1668
-- stammen aus: ahd. sīn (2) 1750?
stammend -- aus der Landschaft Kolchis stammend: ahd. kolhisk* 1
-- aus Kreta stammend: ahd. kretensisk* 1; kretisk* 1
-- aus Magdala stammend: ahd. magdalēnisk* 4; ? turmi? 1
-- aus Ninive stammend: ahd. ninefetisk* 1; ninefisk* 1
-- aus Samaria stammend: ahd. Samaritonisk* 3
-- vom Feind stammend: ahd. fījantlīh* 5
-- vom Lorbeerbaum stammend: ahd. laurīn* 2; lōrboumīn* 3
-- vom Schwein stammend: ahd. swīnīn* 8
-- von der Erle stammend: ahd. erilīn* 7
-- von einem fremden Volke stammend: ahd. elidiotīg* 9
-- von Zedern stammend: ahd. zēdarīn* 3
Stammesgenosse: and. gatiling* 8; kunniling* 1
Stammesmitglied: ahd. mitibūr 1?
Stammgut: ahd. hantgimahali* 2?
Stammhaus: ahd. altgilāri* 1
Stammler: ahd. stamalāri* 6
Stammvater: and. altfater 2
```

```
stampfen: ahd. gnītan* 10; niuwan* 10; stampfon* 3; stempfen* 3
Stampfen: ahd. slagod* 1
Stampfer: ahd. anka* (2)? 1; ? walko* 1; bliuwil* 4; stampf 61; stempfil* 3; stōzil 5;
ubarstempfo* 2
-- im Kleiderwaschen angewendeter Stampfer: ahd. waskibliuwil* 1
»Stampfer«: ahd. stampfāri* 1
Stand: ahd. ambahti* (1) 26; kunni (1) 130; lōz 29; stadal 12; stal 54
-- geistlicher Stand: ahd. heit 47
-- niedriger Stand: ahd. skalkslahta* 2; unadal* 1
-- Stand des Bürgen: ahd. burgintuom* 1; burgiskaf* 1
Standbild: ahd. ? houbitsūl 1
Ständer: ahd. pfīlāri 6
Standfass: ahd. stanta 15
standhaft: ahd. anastantanto; einhart 4; einhartlīhho* 1; einkriegilīhho* 1; fastmuoti*
5; festi (1) 109; festmuoti* 1; kuoni 26; stātīg 4
-- standhaft sein (V.): ahd. gihartēn* 1
-- standhaft werden: ahd. giherten* 7
Standhaftigkeit: ahd. anastantida 1; einhartida 1; einhertī 1; fastmuotī* 1; gidult*
31; gommanlīhhī* 1; stātigī 21
standhalten: ahd. gibaldēn* 1; gistān* 60; inthabēn 53
-- einer Sache standhalten: ahd. irbītan 3
ständig: ahd. emizzīg* 29; emizzigēn 47?; stātlīhho 1
-- ständig tun: ahd. emizzōn* 1
-- ständig wechselnd: ahd. wīlwerbīg* 8
Standort: ahd. liutstal 1; sezzī 8
-- Standort des Hauses: ahd. hūsstat* 2
Standpunkt -- auf dem Standpunkt beharren: ahd. ebanstantan 2
-- freigewählter Standpunkt: ahd. ? wala* (1) 4
Stange: ahd. gerta 44; grintil 72; mast (2) 17; raha 19; runga 1; ruota 12; skalta* 13;
skaltboum* 1; sparro 18; *sparro; sparro* 1?; spriuza 2; stab (1) 31; stanga 62;
*stanga
-- mit der Stange fortstoßen: ahd. anaskaltan* 6
-- Stange aus Stahl: ahd. ekkolzein* 2?
-- Stange zum Fortbewegen des Schiffes: ahd. skaltboum* 1
-- mit Stangen bewegtes Schiff: ahd. skaltskif* 3
Stängel: ahd. selbboum* 20; stengil 8; stil 6; stok 75
-- Stängel der Kohlpflanze: ahd. kölstok 2
Stangenbeweger: ahd. skiobo* 1
»Stangenbeweger«: ahd. skalto* (1) 1
Stangeneiche: ahd. ? sleizeih* 1
»Stangenschiff«: ahd. skaltskif* 3
»Stankwurz«: ahd. stankwurz 2
Stapel: ahd. staffulus* 12?; staplus* 4?
Stapfe: ahd. stapfo 7; tappus* 2?
Stapfen (M.): and. stapfo 7; tappus* 2?
stapfen: ahd. stapfon 2; stepfen* (1) 8
stapfend: ahd. stuofi* 1
»Stapfer«: ahd. stapfol* 2
Star (M.) (1): ahd. sprāa* 4; stara 31; staro 17; strala 1
Star (M.) (2): ahd. brehanougī* 2; glasougi* (1) 3
-- am grünen Star leidend: ahd. glesīnougi* 2
```

```
-- grauer Star: ahd. gilūh 2; ougfel* 2; ougisal* 13
-- grüner Star: ahd. blehanougī* 5
starblind: ahd. starablint 3
stark: ahd. bald 29; drāto 115; fast 2; festi (1) 109; filu 674?; fol 132; grōz 29?; guot
(1) 880?; hantago 5; hantstark* 2; hart (1) 22; harto 322; hirlīh* 3; kraftlīh* 3;
kraftlīhho* 9; kreftīg* 40?; kreftīglīhho* 1; kreftīgo* 1; kuoni 26; lidustark* 1;
maganīgo* 2; mahtīg 109; mahtīglīh 2; mahtlīh 2; megīn 1; mihhil (1) 376; stark 90;
starklīh* 1; starklīhho* 3; starko* 3; stirki* 1; stiuri* 25; strang* (2) 2?; stranglīh* 1;
stranglīhho* 1; strengi 25?; stūr* 1; *swind?
-- stark sein (V.): ahd. festinon 97?
-- stark machen: ahd. festinon 97?; gifestinon* 36; gimahtigon* 1; sterken* 46;
strengisōn* 2; stūren* 3
-- stark von Duft: ahd. drāho (2) 2
-- stark werden: ahd. festinon 97?; gistarken* 6; grozen* 2; magen* 10
-- starke Abneigung empfinden: ahd. intwerdon* 9
-- mit starker Hand: ahd. hantstark* 2
-- stärker werden: ahd. gimagēn* 15; iremizzigōn* 1
-- stärkere: ahd. mēr 396?; mēro 100
starkarmig: ahd. armstrengi
Stärke (F.) (1): ahd. beldī 46; *drud?; ellan 11; festī 81?; festnissa* 1; gambarī* 2;
gisterkida* 1; hantstarkī* 1; hertī 19; knehtheit 8; kuonī* 2; lūtī 9; magan* (2) 14;
maganheit* 1; magankraft* 15; maht 143; mahtigī 14; *megī?; megin 34; ?
mulistuppi* 1; starka* 1; *starkī?; starklīhhī* 1; sterka* 1; sterkī* 69; sterkida* 8;
sterkidī* 1; stiurī (1) 24; strengī 7; strengida* 1; tugid* 79; tugund* 12
Stärke: ahd. festida 4
-- innere Stärke: ahd. kraft 224?
-- körperliche Stärke: ahd. kraft 224?
stärken: ahd. belden* 7; festen* 5; festinon 97?; gifestinon* 36; gilabon 16; gilabon
16; gimahtigōn* 1; gimērōn 16; gisatōn* 22; gisterken* 6; gistrengen* 1; herten* 16;
irspriuzen* 9; kreften* 2; labon* 30; staten 29; sterken* 46; strengison* 2; ūfstifulen*
»starkmütig«: ahd. starkmuot* 1; starkmuotīg* 3
Stärkung: ahd. festinunga 48; inbiz* 21; laba 19; merōd* 6; starkunga* 2
starr: ahd. bar* (2) 1; barrēnti; barrēnto; barrēntlīhho* 1; framstrak* 2; gistabēto* 1;
hart (1) 22; gistabēt; staf* 1; stark 90; ungikērlīh 1
-- starr sein (V.): ahd. starken* 9
-- starr stehen: ahd. irstrobalon* 1
-- starr werden: ahd. irhartēn* 7
-- starres Wesen: ahd. gistabidī* 1
starren: ahd. irstrobalon* 1; staren* 2; struben 7; struben* 10
starrend: ahd. *ruspi
Starrheit: ahd. biluh* 1; gistabidī* 1; gistabidī* 1
starrköpfig: ahd. absturnīg* 1
Starrsinn: ahd. widarbruht* 2; frabārī 1; fraza 1?; ingaganstantida* 1; krieg* 3?
starrsinnig: ahd. einfieri* (1) 4
Station: ahd. liutstal 1
statt: ahd. fora (1) 480; furi 242?
-- statt dessen: ahd. dārfuri* 5
Stätte: ahd. stal 54; stat 276
-- heilige Stätte: ahd. wīh* (2) 1
```

-- Stätte an welcher der gerichtliche Eid zu leisten ist: ahd. harughūs\*? 7

```
-- Stätte der Abgötterei: ahd. huorhūs 44
-- Stätte des Gebets: ahd. bita* 2
-- wohnliche Stätte: ahd. burgselida* 1
»Stättegott«: ahd. stetigot 4
stattfinden: ahd. werdan* 4400?; wesan* (2) 12240?; gituon 349
stattfindend -- alle fünf Jahre stattfindend: ahd. fimfjärīg* 1
-- vor Tagesanbruch stattfindend: ahd. foratagīg* 1
Statthalter: ahd. grāfo 26; grāfskaft* 10; herizogo 23?; herizoho 6?; houbitman* 4;
lantgrāfio* 1; lanthēriro* 2; muntboro 9; probist* 9; satraps* 1
-- als Statthalter einsetzen: ahd. furigisezzen* 6
Statthalterschaft: ahd. ? umbizotēnti? 1
stattlich: ahd. liublīh* 7?; stiuri* 25
-- stattliches Aussehen: ahd. wuntarskouwida* 1
Statue: ahd. afara* 9; manalīhha* 10
Statut -- Statuten des Dorfes: ahd. dorffestī* 2
Staub: ahd. aska* (1) 19; drosk* (?) 1; herd* 13?; melm* 3; *melm; melo 23; molt
(2) 11; molta (1) 13; pulver* 1; stoub* 5; stuppi 26
-- in Staub hüllen: ahd. bistioban 1
-- zu Staub machen: ahd. zi stuppe bringan; zi stuppe bringan
Stäubchen: ahd. stuppilīn* 1
stäuben: ahd. stioban* 2
staubig: ahd. melmōt* 1; stoubenti
Stäublein: ahd. stuppilīn* 1
Staubmehl: ahd. polla 7; stoubmelo* 2
-- Staubmehl von gemahlenen Getreidekörnern: ahd. sniz kornes?
Stauche: ahd. stūhha* 7
»Staudach«: ahd. stūdahi* 3
Staude: ahd. gistūdi* 1; spreid 12; spreidī* 3; stūda 24
»staudig«: ahd. stūdag* 1
stauen: ahd. widarswellen* 1; sēwezzen* 1
-- sich stauen: ahd. firstōzan* 26
»stauen«: ahd. stouwen* 8
staunen: ahd. giwuntarōn* 1; hintarkweman* 25; intrātan* 12; irkweman* (1) 68;
irwuntarōn* 2; stobarōn* 1; wuntaren* 2; wuntarōn* 60
-- genug staunen: ahd. follawuntarōn* 1
-- staunen über: ahd. wuntarōn* 60; intrātan* 12; irkweman* (1) 68
Staunen: ahd. forhta 152; irkwemana* 1?; irkwemanī* 10?; stornunga* 1; sturnī* 1;
sturnilōd* 3; wuntar* 160
-- in Staunen versetzen: ahd. brutten* 14
-- in Staunen versetzt werden: ahd. firstabon* 3
staunend: ahd. grātag* 3
-- staunend hingaffen: ahd. irstornēn* 1
staunenerregend: ahd. seltsāni* (1) 33
staunenswert: ahd. firiwizlīh* 5
Stauraum -- Stauraum im Schiff: ahd. huotifaz* 3
Stauwehr: ahd. wer (3) 3; fah* 3
Stecheiche: ahd. ? weiheih 1
Stecheisen: ahd. stopfīsarn* 9; stōzīsarn* 8
stechen: ahd. bīzan* 23; egilen* 2; gartōn* 2?; krouwen* 1; rizzōn (1) 5; stehhan*
34; stehhōn* 13; ? stikken* 2; stopfōn* 4; stupfen* 1
-- in See stechen: ahd, anaskaltan* 6
```

```
Stechen: ahd. gistungida* 6
stechend: ahd. zangar 5
»Stecher«: ahd. stihhil* 6
Stechfliege: ahd. flioga* 27; knelliz* 1
Stechgerät: ahd. stihhil* 6
Stechginster: ahd. ? agaleia 40
Stechmücke: ahd. knelliz* 1; mugga* 67?
Stechpalme: ahd. wahsholuntar* 9; ? wahsholuntra* 1; hefiwurz* 1; hulis (1) 8;
hulisboum* 7?; huliso 1
-- von der Stechpalme: ahd. hulisboumīn* 1
Stechpalmen...: ahd. hulisboumīn* 1
stecken: ahd. gistekken* 3; haftēn 62; stehhan* 34; stehhōn* 13; stekken* 10;
stekkēn* 4; stōzan 67; tuon 2566?
Stecken (M.): ahd. skaft* (1) 28; stekko 67
steckenbleiben: ahd. haften 62
Steckkerze: ahd. stekcandela* 1
Stecknadel: ahd. ? spannilīn 1; spenala 5; spenula 56?; spenula* 3
Steckrübe: ahd. rāba (1) 7
Steg: ahd. steg 7; stīga (1) 21
»Stegen«: ahd. stega 9
Stegreif: ahd. stegareif* 15
stehen: ahd. anastān* 6; azstantan 5; danastantan* 1; follastantan* 1?; gistān* 60;
gistantan 21?; sīn (2) 1750?; stān 273; stantan* (1) 145; umbistantan* 3
-- an der Spitze stehen: ahd. forawesan* 12
-- drinnen stehen: ahd. innestān* 1
-- fest stehen: ahd. in steti stān; in steti stān
-- im Einklang stehen: ahd. in ein hellan; gihellan* 36; in ein hellan
-- im Gegensatz stehen zu: ahd. sehan gagan; ungilīh sīn
-- im Missklang stehen: ahd. missihellan 23
-- im Wege stehen: ahd. widarstān* 21?; ingaganstān* 3
-- im Widerspruch stehen: ahd. in ein ni hellan; missihellan 23
-- in einer Beziehung stehen: ahd. zi eddeswiu haben
-- in jemandes Gewalt stehen: ahd. haften 62
-- in relativer Beziehung stehen: ahd. biwentit werdan; umbibiwentit werdan
-- in Verbindung stehen: ahd. samantwesan* 7
-- in voller Kraft stehen: ahd. bluoen* 18
-- in Widerspruch stehen: ahd. missihengen* 1
-- ringsum stehen: ahd. umbistān* 4; umbistantan* 3
-- starr stehen: ahd. irstrobalon* 1
-- stehen auf: ahd. anastān* 6; anastantan* 5
-- stehen bleiben: ahd. gistantan 21?; stān 273; stantan* (1) 145; statōn* 6
-- stehen machen: ahd. firstreden* 6; streden* 2
-- stehen um: ahd. bistantan* 1?
-- stehen vor: ahd. forastān* 5
-- still stehen: ahd. in steti stān
-- teuer zu stehen kommen: ahd. ubilo gisizzen
-- zur Verfügung stehen: ahd. anan henti wesan
-- es steht jemandem gut: ahd. zimit
-- Höhlung in der der Mastbaum steht: ahd. masthaft 2; masthafta 2; masthalda*
-- wie steht es um etwas: ahd. waz (1) 114?
```

```
Stehen: ahd. stadal 12
»stehen«: ahd. ebanstantan 2
stehend -- alleine stehend: ahd. suntar (1) 132
-- im Einklang stehend: ahd. giminni* (1) 9
-- in Beziehung stehend mit: ahd. gigat* 1
-- in gutem Ruf stehend: ahd. liumunthaft* 2
-- in Widerspruch stehend: ahd. ungihengenti* 1
-- mit vier in Beziehung stehend: ahd. gifiorot* 2
-- zu einander in Beziehung stehend: ahd. gagansihtīg* 1
-- zueinander im Gegensatz stehend: ahd. widarwartīg* 115
stehlen: ahd. firstelan* 21; gidiuben* 1; stelan* 17
Stehlen -- durch Stehlen: ahd. stelanto
»Stehr«: ahd. stero 3
steif: ahd. barrēnto; barrēntlīhho* 1; gistabēt; stark 90; unbrāhhi* 1
-- steif sein (V.): ahd. stabēn* 6
-- steif werden: ahd. gistarkēn* 6; stabēn* 6
Steifheit: ahd. hartī (1) 4?
Steig: ahd. stīg 2; stīga (1) 21
Steigbügel: ahd. stafa (1) 6; stafo* 1?; stafus* 2; stegareif* 15; strepa 4; stribarium 3
Steige (F.) (1): ahd. steiga* 6; *stīga?
steigen: ahd. gangan (1) 339?; gigān 20; gigangan (1) 42?; gistīgan* 15; instīgan* 1;
irstīgan* 18; klimban* 2; nidarstīgan* 50; rukken* (1) 9; stegōn* 1; stīgan* 48;
ubarfliogan* 2; ūfirstīgan* 2; ūfstīgan 29
-- steigen machen: ahd. *steigen?
steigern: ahd. birnen* 4; giresken* 1; mērōn 21?
steil: ahd. ūzskorrēnti; widarberg* 2; widarbergi* 5; glam* 1; klam* (2) 1; skorrēnti;
steigal* 1; stekkal* 40; stoufi* 1; uohald 10; uohaldīg* 3
-- steil sein (V.): ahd. ūzskorrēn* 2
-- steile Stelle: ahd. stekkalī* 14
-- steiler Abhang: ahd. ebanblast* 1
-- steiler Felsen: ahd. fluoh* (1) 5
-- steiler Ort: ahd. uohaldī 25; uohaldī 25
-- steiler Weg: ahd. steiga* 6
-- steiles abschüssiges Ufer: ahd. hamalstat 2?
Steile: ahd. hālī 3; stekkala* 2
Steilheit: ahd. stekkalī* 14
Stein: ahd. falisia* 1?; felis* 18?; felisa 5; *stain; stein 190
-- als Gewicht gebrauchter Stein: ahd. wagstein* 3
-- bearbeiteter Stein: ahd. slifstein 12
-- glatter Stein: ahd. platta 8
-- hellblauer Stein: ahd. glas 17?
-- Stein im Brettspiel: ahd. zabalstein* 3
-- Stein zum Schleudern: ahd. slengistein 1
-- viereckiger Stein: ahd. kwāderstein* 2
-- einer der Steine einfasst: ahd. bilūhhantēr
-- mit Steinen bestreute Stelle: ahd. steingiwerf* 1
-- mit Steinen versehen (V.): ahd. steinen* 4
Steinach: ahd. Steinaha 2
Steinadler: ahd. stokarn* 1; stokaro* 11
Steinbeißer (ein Fisch): ahd. gruntila* 10; gruntleihha* 2; steinbīz* 4; steinbīza 2; ?
arpeiz? 1
```

```
»Steinberge« (F.): ahd. *stainberga
Steinblock: ahd. stein 190
Steinbock: ahd. gamizīn* 1; rēhbok 12; *stainbok; steinbok 24
Steinbrech (eine Pflanze): ahd. steinbrehha* 18; steinwurz* 4
Steinbruch: ahd. steingruoba* 1
-- Arbeiter im Steinbruch: ahd. mezzo* (1) 3
Steinbrüche: ahd. steingruobūn
Steinbutt: and. bars 5
Steinchen: ahd. griozilīn* 1; kisiling* 19; steinilīn* 4
Steineiche: ahd. fereheih* 3; īlboum*?
steinern: ahd. steinīn* 17
Steinfarn: ahd. steinfarn 43
Steingeiß: ahd. steingeiz 51
Steinhauer: ahd. mezzo* (1) 3; steinbikkāri* 1; steinbōzil* 9; steinbōzo* 1;
steinmeizil 8; steinmeizo 7; steinmezzil* 4; steinmezzilo* 1; steinmezzo 10
Steinhaus: ahd. *stainberga
Steinhöhle: ahd. steinhol 1
Steinhügel: ahd. steinbuhil* 1?; steinenhoug* 1?
steinig: ahd. steinag* 5; steinahti* 1; steinīn* 17
-- steiniges Land: ahd. steinahi* 1
steinigen: ahd. biwerfan* 24; mit steinum biwerfan; steinon* 14
Steinkarausche: ahd. gufa* 2
Steinklee -- echter Steinklee: ahd. cliton 6
Steinkorn -- Steinkorn des Pfeffers: ahd. wīzpfeffur* 2
Steinkrankheit: and. steinsuht 1
»Steinland«: ahd. steinahi* 1
Steinleiden: and. steinsuht 1
Steinlein: ahd. griozilīn* 1; steinilīn* 4
»Steinloch«: ahd. steinloh 4
Steinmauer: ahd. steinmūra* 1; steinzūn 5
Steinmetz: ahd. mezzo* (1) 3; steinbōzil* 9; steinbōzo* 1; steinmeizil 8; steinmeizo
7; steinmezzil* 4; steinmezzilo* 1; steinmezzo 10; steinwirko* 1; steinwurko* 1
Steinofen: and. steinofan 2
Steinpflaster: and. steingiwerf* 1
Steinsalz: ahd. erdsalz* 1; lūttarsalz* 7
Steinschneider: ahd. hefo* (2) 1
Steinsetzer: ahd. hefo* (2) 1
Steinstraße: ahd. ? steinstrāza* 1
»Steinsucht«: ahd. steinsuht 1
»Steinwerker«: ahd. steinwirko* 1; steinwurko* 1
Steinwurz (eine Pflanze): ahd. steinwurz* 4
»Steinzaun«: ahd. steinzūn 5
Steiß: ahd. stiuz 4
Steißfuß: ahd. tühfogal 6
Stele: ahd. sūl 18
Stelle: ahd. stal 54; stat 276; stātigī 21; stedi (1) 8
-- abschüssige Stelle: ahd. slipf* 7
-- an erster Stelle: ahd. zi ērist; zuo ērist; zi fordarōst; hērist* 3; zi hērist
-- an irgendeiner Stelle: ahd. eddeswār* 11
-- an oberster Stelle: ahd. hērist* 3; zi hērist
-- an seiner Stelle: ahd. in sīnan stal
```

-- auf der Stelle: ahd. io dēm wīlōm; sār dēm wīlōm

-- an Stelle: ahd. in wehsal

-- auf dieser Stelle: ahd. hier 611 -- ausgehöhlte Stelle: ahd. holastat\* 1 -- begehbare Stelle: ahd. fartstat\* 1 -- erste Stelle: ahd. furisttuom\* 9 -- feste Stelle: ahd. stata 42 -- flache Stelle: ahd. ebanslihtī\* 1 -- gefährliche abschüssige Stelle: ahd. hālī 3 -- gleich auf der Stelle: ahd. io dēm wīlōm; sār dēm wīlōm -- hohle Stelle: ahd. holastat\* 1 -- kahle Stelle: ahd. kalawī\* 7? -- mit Steinen bestreute Stelle: ahd. steingiwerf\* 1 -- salzige Stelle: ahd. salzsutta\* 4 -- schlüpfrige Stelle: ahd. slipf\* 7 -- seichte Stelle: ahd. untiufī\* 6 -- steile Stelle: ahd. stekkalī\* 14 -- Stelle zwischen den Augenbrauen: ahd. untarbrā\* 1 -- sumpfige Stelle: ahd. fennistat\* 2; sol 10 -- unbefestigte Stelle: ahd. unfestī 2; ungiwarnōtī\* 1 -- untiefe Stelle im Gewässer: ahd. untiufī\* 6 -- wunde Stelle: ahd. fretī 1 -- zugängliche Stelle: ahd. fartstat\* 1 stellen: ahd. anastān\* 6; anastantan\* 5; gigaganwerten\* 3; gisezzen\* 98; gistatōn 27; gistellen\* 4; leggen 85; sezzen 248; stantan\* (1) 145; statōn\* 6; stellen\* 17; stōzan 67; tuon 2566? -- auf die Probe stellen: ahd. bikorōn\* 6; biniusen\* 13; korēn\* 1; kusten\* 3; kwisten\* (1) 2 -- Bein stellen: ahd. biskrenken\* 12 -- entgegen stellen: ahd. widarstān\* 21? -- etwas in Abrede stellen: ahd. firsprehhan\* 24 -- etwas über etwas stellen: ahd. forasezzen\* 11 -- finanzielle Forderungen stellen: ahd. nötsuohhön\* 1 -- höher stellen: ahd. furibringan\* 36 -- in Abrede stellen: ahd. firlougnen\* 28; firsprehhan\* 24; intneinen\* 2 -- in Frage stellen: ahd. fragen 173 -- sich eitel zur Schau stellen: ahd. ruomen 46 -- sich stellen: ahd. ebanstantan 2; gistān\* 60; gistantan 21?; līhhisōn\* 13; stantan\* (1) 145-- sich stellen als ob: ahd. līhhizen\* 2 -- sich stellen auf: ahd. ananegēn\* 3; gigaganwerten\* 3 -- sich zur Gegenwehr stellen: ahd. bil geban -- sicher stellen: ahd. gisihhurōn\* 3 -- stellen auf: ahd. anastān\* 6; anastantan\* 5 -- stellen über: ahd. ubarsezzen\* 2 -- stellen unter: ahd. untartuon\* 65 -- unter etwas stellen: ahd. untarwerfan\* 5 -- vor Augen stellen: ahd. furigisezzen\* 6 -- zur Rede stellen: ahd. bāgan\* 15 Stellenbesetzung: ahd. ambahtsezzī 1; ambahtsezzida\* 1 Stellenbesetzungsversammlung: ahd. ambahtsezzida\* 1

```
stellenweise -- stellenweise feilen: ahd. untarfīlon* 13
»stellig«: ahd. stellīg* 1
Stellmacher: ahd. waganāri* 11; boumwerkman* 1; reitwaganāri* 4
Stellmachermeister: ahd. boumwerkmeistar* 1
Stellung: ahd. ding 616?; gilegida* 9?; giligidī* 1?; girusti 14?; gisāznassi* 1?;
gisāznassī* 1?; gisāznissi* 5?; gisāznissī* 1?; gisezzida 47; gistellida* 3; namo (1) 498;
stadal 12; stātunga* 1
-- aus der Stellung vertreiben: ahd. intheiton* 1
Stellvertreter: ahd. bistallo* 2; waltboto* 7?; boto 86; fikāri*; fogat 22; furiwurhto*
3?; giherto* 1; grāfio* 4
Stellvertretung: ahd. wehsal* 117; stal 54
Stelze: ahd. scazza* 1; stelza 5; stelzia 1
Stemmeisen: and. meizil 9
stemmen: ahd. irspriuzen* 9; spriuzen* 13
-- sich stemmen: ahd. gistantan 21?; kresan* 17; spirdaren* 11; spriuzen* 13
-- sich stemmen gegen: ahd. ringan* 49
Stemmleiste -- Runge Stemmleiste am Wagen: ahd. kipfo* 2
-- Stemmleiste am Wagen: ahd. kipf* 18; kipfa* 17
Stempel: and. rībil 7
Stengel: ahd. selbboum* 20; stengil 8; stil 6; stok 75; torso 12
-- Stengel der Kohlpflanze: ahd. kölstok 2
sterben: ahd. bilīban 35?; entōn 41?; firentōn* 2; firfaran* (1) 27; firskeidan* 1;
gientōn* 31; gifaran* 6; gitouwen* 1; hinafaran* 15; hinaziohan 5; irsterban 111;
irstikken* 1; nekkinzen* 1; sterban 30; tawalōn* 1; tōdēn* 1; tōt werdan; touwen* 14
-- sterben lassen: ahd. in tode bituon; in tode bituon
Sterben: ahd. gifal* 4; tōtī* 4
-- im Sterben liegen: ahd. hinaziohan 5; tawalōn* 1; touwen* 14
-- im Sterben liegend: ahd. stirbīg 11; touwenti
»Sterben«: ahd. sterbo* 5
sterbend: ahd. irsterbanti; irsterbanti*
sterblich: ahd. irsterbanti; irsterbanti*; stirbīg 11; tōdhaft* 7; tōdīg 21; tōdlīh 6
Sterblichkeit: ahd. līhlīhhī* 1; tōdigī 8; tōtheit 4
Stern (M.) (1): ahd. himilzungal* 2; stern 13; sterno 120
-- glänzender Stern: ahd. liohtsterro* 1
-- Stern am Himmel: ahd. himilzunga* 2
-- mit Sternen geschmückt: ahd. gisternot* 3
Sternbild: ahd. zeihhan 170; gistelli* 3; gistirni* 23; gistirnitī* 1; himilzunga* 2
-- nördliches Sternbild: ahd. nordzeihhan* 4
-- Sternbild des Bären: ahd. wagan 73
-- Sternbild des Ochsentreibers: ahd. ohsināri 19
-- Sternbild Orion: ahd. segansa 37
-- südliches Sternbild: ahd. sundzeihhan* 2
Sternchen: and. stern 13
Sterndeuter: ahd. himilskouwāri* 1
Sterne: ahd. gistirni* 23
-- Lauf der Sterne: ahd. sternenfart* 1
Sterneidechse: ahd. ? fēhmol* 1; satulwurm* 1
»Sternenlauf«: ahd. sternenfart* 1
»sternig«: ahd. sternaht* 1
sternklar: ahd. gistirnit* 1
Sterz (M.) (2): ahd. sterz 2; *sterz
```

```
stet: ahd. *statahaft?; stāti* 31; stātīg 4
-- stetes Wesen: ahd. *gistātigī?
stetig: ahd. stetīg* 4
-- stetig sein (V.): ahd. zisamanehabēn* 7; zisamanehaftēn* 13
-- stetig machen: ahd. zisamaneheften* 18
Stetigkeit: ahd. stātī 5; stātigī 21
»Stetigheit«: ahd. stātigheit 1
stets: ahd. emizzēn* 18?; emizzigēn 47?; emizzīgo* 15; emizzigōn (2) 2; io 864?;
iomēr 180; simblum 58
Steuer (F.): ahd. werigelt 5; zins 41; zinsskaz* 2; zol 34; frōnozins* 1; giwerft* 1;
hofagelt* 1; kuninggelt* 1
Steuer (N.): ahd. nagal 69; ruodar 40; stiura (2) 26; stiurida 3
-- Griff am Steuer: ahd. stiurnagal 16
»Steuerbrücke«: ahd. stiurbrugga* 1
Steuerdeck: and. stiurburg 1?
Steuereinnehmer: ahd. zinsmeistar* 3; geltmeistar* 2; geltsuohho* 1; stiurāri 2
Steuereintreiber: ahd. geltmeistar* 2; geltsuohho* 1
»Steuerer«: ahd. stiurāri 2
Steuerforderung: ahd. zinseiska* 1; giwaltbot* 2
Steuergeld: ahd. zinsskaz* 2
Steuergriff: ahd. festinagal* 1
Steuermann: ahd. stiurāri 2; stiuro (1) 10
steuern: ahd. ferien* 17?; gistiuren* 7; stiuren* 35
Steuern (N.): and. stiurida 3
»Steuernagel«: ahd. stiurnagal 16
Steuerpflicht -- Steuerpflicht auferlegen: ahd. zinsen* 2
steuerpflichtig: ahd. zinshaft* 2
Steuerpflichtiger: ahd. zinsāri* (1) 5; zinsgelto* 2; zinsman 1
Steuerruder: ahd. ruodar 40; stiura (2) 26; stiurnagal 16; stiurruodar* 17
-- Deck mit Steuerruder: ahd. stiurbrugga* 1
-- Schiff mit Steuerruder: ahd. stiurskif* 1
»Steuerschiff«: ahd. stiurskif* 1
Steuerung: ahd. rihtisal* 1
»Steuerung«: ahd. stiurī* (2) 1
Stich: ahd. stih 14; stopfa* 2; stopfo (1) 2; ? stung* 1; stupf 24; topfo* (2) 5; ?
hekki* 1
-- im Stich lassen: ahd. abageban* 5; bigeban* 12; firlāzan (1) 314?; giswīhhan* 28;
intfliohan* 10; nidarsezzen* 1; swīhhan* 12
-- jemanden im Stich lassen: ahd. gibrestan 43; giswīhhan* 28
Stichel: ahd. drāīsarn* 2; stihhil* 6
sticheln: ahd. gianafenzōn* 2
Stichelreden -- Stichelreden führen: ahd. gianafenzon* 2
Stickel: ahd. stikkil* 2?
Stickerei: ahd. blahmāl* 1
stieben: ahd. flogarezzen* 3; stioban* 2
Stiefbruder: and. stiofbruoder 1
Stiefel (M.) (1): ahd. fuozsok* 1; kalizia* 2; kelisa* 2
-- kleiner Stiefel: ahd. kelisilīn* 1; kelzilīn* 2
-- zugeschnürter Stiefel: ahd. snerahiling* 1; snuorihheling* 1
-- mit Stiefeln versehen (Adj.): ahd. gikelisonōt*
Stiefelchen: ahd. kelisilīn* 1; kelzilīn* 2
```

```
»stiefeln«: ahd. kelisonon* 1
Stiefkind: ahd. stiofbarn* 1; stiofkind* 3
Stiefmutter: and. stiofmuoter 25
Stiefsohn: ahd. stiofsunu* 34
Stieftochter: ahd. stioftohter* 10
Stiefvater: ahd. stioffater 39
Stiefverwandte: ahd. stiofi* 1
Stiege (F.) (1): ahd. gistiegil* 1; stega 9; stekkala* 2; stiega 6; stigilla 2
Stiegel: ahd. stiegil* 6
Stieglitz: ahd. zwistilafinko* 1; stigeliz* 3
Stiel: ahd. halb (1) 13; halm* (2) 1; *halmo (2)?; hanthaba 25?; helza 39; stengil 8;
stil 6
-- hölzerner Stiel: ahd. skīt* 2
Stieleiche: ahd. waldeih* 1
Stier: ahd. far (1) 26; farro* 6; stior 17
-- geschlachteter Stier: ahd. slegirind* 1
-- vom Stier: ahd. farrīn 2
Stier...: ahd. farrīn 2: farrisk* 1
stieren: ahd. starēn* 2
Stierhorn -- Stierhörner habend: ahd. farhurni* 2
-- mit Stierhörnern versehen (Adj.): ahd. farhurni* 2
»stierhörnig«: ahd. farhurni* 2
Stierkalb: ahd. fasalkalb* 2
Stiernacken: ahd. farrisk hals
»Stierzahn«: ahd. farrozand* 1
Stift (M.): ahd. graf 2; pinna 7?; steft 7
stiften (V.) (1): ahd. bistiften* 1; gistiften* 7; stiften* 11
Stifter: ahd. mahhāri* 5
-- Stifter des Bundes: ahd. erbiskrībo* 1
Stifterin: ahd. *mahhāra?
Stiftung: ahd. gistifti* 1
Stigma: ahd. anamāl* 3; anamāli 21?; anamālida* 1; hantmāli 2; pfrekka* 6
still: ahd. firholan* 2; firholano* 3; gistillēnti; lindo 8; stilli 28?; stillo 22; swīgēnto
-- still stehen: ahd. in steti stān
-- still werden: ahd. gistillēn* 11?
Stille: ahd. dagēntī* 1; *gistillida?; stillī 21; stillida* 1; stillimuotī 1; stilnessi* 3;
swīgunga* 1
-- in der Stille: ahd. giswāso* (2) 4
-- im Stillen: ahd. undaralīhho* 4
stillen: ahd. buozen* 55; gibuozen* 34; gistillen 36; sougen* 15; stillen 15
-- im stillen: ahd. firholan* 2; firholano* 3; stillo 22
stillschweigen: ahd. giswiften* 3
Stillschweigen: ahd. swīga* 2
Stillstand: ahd. restunga 1
-- zum Stillstand bringen: ahd. gistellen* 4
stillstehen: ahd. firstullen* 1; gihirmen* 7; gistān* 60; gistatōn 27; gistullen* 14; in
steti stān: stullen* 1
Stimme: ahd. lūta 26; rarta 10; *rartōd?; skal* 9; stimma 185; stimmī* 1
-- die Stimme des Gebetes erheben: ahd. betastimma frummen; betastimma
```

-- die Stimme erheben: ahd. stimma geban

-- die Stimme erheben gegen: ahd. ruofen 18

-- die Stimme laut werden lassen: ahd. stimma offanon -- laut die Stimme erheben: ahd. lütreisti werdan -- mit erhobener Stimme: ahd. ubarlūt 18 -- mit kräftiger Stimme: ahd. lūto 18 -- mit lauter Stimme: ahd. lūto 18; ubarlūt 18 -- seine Stimme erschallen lassen: ahd. lūten 36 -- Stimme des Gebetes: ahd. betastimma\* 1 -- Stimme erheben: ahd. frummen 61 stimmen: ahd. werben\* 51 -- gnädig stimmen: ahd. hulden\* 6 -- heiter stimmen: ahd. irfrewen\* 1 -- milde stimmen: ahd. stillen 15 **Stimmung**: ahd. anafuntida\* 1; anakwemanī\* 4; \*gimuotī? stinken: ahd. stinkan\* 31; swehhan\* 6 stinkend: ahd. stinkal\* 1; swehhanti Stirn: ahd. endi\* 10; endiluz 1; endīn\* 3; enti (1) 277?; gebal 24?; gibili\* 3; stirna 6; tinna 4 Stirnband: ahd. klanknestila\* 3 Stirnbinde: ahd. alba (1) 19; binta 18 -- goldene Stirnbinde: ahd. goldbant\* 2 Stirnfalte: and. furh 28 Stirnglatze -- eine Stirnglatze habend: ahd. afurkalo\* 1; ? uokalo\* 7 Stirnlocke: ahd. entilodi\* 3 Stirnseite: ahd. gibilla 18 Stochereisen: ahd. ofankruhha\* 4; ofanstab\* 5 **Stocherkahn**: ahd. skaltskif\* 3 Stock: ahd. \*bango; gerta 44; selbboum\* 20; spinnila 51?; stab (1) 31; stanga 62; steft 7; stekko 67; stok 75; \*stok -- ein in der Tuchbereitung verwendeter Stock: ahd. watstanga\* 1 stockblind: ahd. starablint 3 stocken: ahd. gistān\* 60; gistullen\* 14; gistullen\* 14; stullen\* 1; twalōn\* (1) 14 stockend: ahd. stellīg\* 1 Stockspitze: ahd. stakkulla\* 12 Stockwerk: and. bret 21 Stoff: ahd. anazimbari\* 3; giwift\* 6?; gizimbari\* 33; giziug 75; lūdara\* 14; spuot 19; tuoh 48; zimbar 21? -- aus feinem rotem Stoff: ahd. rotpfellīn\* 1 -- aus kostbarem Stoff bestehend: ahd. gotawebbisk\* 1 -- aus purpurrotem Stoff: ahd. rotbrünpfellin\* 1 -- ein Stück Stoff: ahd. tuoh 48 -- feiner Stoff: ahd. pfellol\* 27 -- Gewand aus feinem Stoff: ahd. pfelli\* 7 -- Gewand aus grünem Stoff: ahd. gruonrok\* 1 -- Gewand aus purpurgefärbtem Stoff: ahd. purpurpfellöl\* 1 -- Gewand aus rotem Stoff: ahd. rotrok\* 2 -- grobleinener Stoff: ahd. bokkerat\* 1 -- klebriger Stoff: ahd. kleb\* (2) 3 -- kostbarer Stoff: ahd. gotawebbi\* 41; pfelli\* 7 -- roter Stoff: ahd. rōtpfello\* 4; rōtpfellōl 12 -- scharlachroter Stoff: ahd. rōtwebbi\* 1

```
-- Stoff der Luft: ahd. luftsāmo* 1
-- das Weben feiner Stoffe betreffend: ahd. gotawebbisk* 1
stofflich: ahd. zimbarlīh* 2
Stoffschere: ahd. wātskāri* 1; tuohskera* 1
stöhnen: ahd. āmarōn* 3; jāmarōn* 1; klagōn* 88?; krahhōn* 6; kweran* 11; luoen*
15; rūzan* 2; rūzen 34; sūftōn 24; trinsōn 1
Stöhnen: ahd. sūftōd 16
stöhnend -- stöhnend aussprechen: ahd. gellon* 1
-- stöhnend hervorbringen: ahd. gellon* 1
Stola: ahd. halslīn* 1; stōla 10?
-- priesterliche Stola: ahd. stōla 10?
Stollen (M.) (1): ahd. ? struzzil* 4?
stolpern: ahd. anafirspurnen* 1; firspurnan* 8; gistōzan* 4; strūhhōn* 4
stolz: ahd. bloz* 1; breit 37; firiwizzi* (1) 5; frafali* 35; frambari 21?; herlih* 11;
stolz* 3; ubarhugtīg* 3; ubarmuoti* 50
-- stolz auf: ahd. ubarmuoti* 50
-- stolz machen: ahd. irheffen* 116
-- stolz werden: ahd. ubarmuotōn* 2; ungihirmigōn 1
Stolz: ahd. irhabanī* 11; ubarmuotī* 44; weigarī 11
stolzieren: ahd. sperzibeinon* 5
»Stopfeisen«: ahd. stopfisarn* 9
stopfen: ahd. bistopfon* 5; furistopfon* 1; gistopfon* 1; irskioban* 2; irstifulen* 1;
skobbōn* 2; stikken* 2; stungōn* 3; stuppare* 2?
-- voll stopfen: ahd. krimman* (2) 1?
Stopfen (M.): ahd. bīl* (2) 1; *stopfo (3)?
Stoppel: ahd. stupfila* 4; stupla* 1
Stoppelhalm: ahd. stupfilīn* 1
Stöpsel: ahd. bīl* (2) 1
Stör: ahd. hūs (2) 4; huso* 1?; hūso (1) 20; strudo 1; sturio* 11?; sturio 29
Storax: ahd. storn 1; ? harzboum* 1
Storaxbaum: ahd. wihrouhboum* 6; harzboum* 1
Storch: ahd. ōtibero 12; storh 44
Storchenschnabel: ahd. kranuhsnabul* 21; storhessnabul* 4
Storchschnabel: ahd. kranawurz* 1; kranensnabul* 1
stören: ahd. bimerren* 3; firstōzan* 26; foramerren* 1; giirren* 101; gimerren* 10;
gitruoben* 45?; giunstillen* 2; giwerran* 10; irren 40; irsturen* 1; marrire 2;
*marrjan; merren* 32; *stauran; werran* 10
-- stören an: ahd. gimerren* 10
»stören«: ahd. stören 13
störrisch: ahd. bistrītīg* 1; einstrītīg* 24
-- störrisch sein (V.): ahd. widarspurnen* 2
Störung: ahd. biwerbida* 1; marritio* 8?; merrida 1; merrisal* 6; merriselī* 2; ?
unmammuntigī 1
-- ohne Störung: ahd. mit gimahhe
»Störung«: ahd. stōrida 1
Stoß: ahd. wurf (1) 12; drātī (1) 39; *skok; slag 39; stih 14; stōz 13; stung* 1
Stoßeisen: ahd. stözīsarn* 8
Stößel: ahd. anka* (2)? 1
Stössel: ahd. stampf 61; stampfāri* 1; stempfil* 3
Stößel: ahd. stōzil 5; ubarstempfo* 2
```

```
stoßen: ahd. anafirstōzan* 3; anagiskutten* 1; anaknussen* 1; *bauzzan; bistōzan*
11; bōzen* 4; duruhslahan* 4; falzan*? 1; firskuzzen* 1; firspurnen* 1; firstōzan* 26;
gartōn* 2?; giknussen* 1; gistōzan* 4; giwerfan* 4; irskaltan* 1; klekken* 4;
knussen* 12; niuwan* 10; skaltan* (1) 5; skioban* 2; skurgen* 17; spurnen* 4;
*stauzzan; stehhan* 34; *stiuz...?; stōzan 67; stōzōn* 5; stupfen* 1; *tumpfōn; zeigōn*
(2) 1; zuogiknussen* 1
-- ein Schiff stoßen: ahd. skaltan* (1) 5
-- mit dem Fuß stoßen: ahd. spornon* 7; spurnen* 4
-- mit der Wirkung der Abtreibung gegen den Leib stoßen: ahd. bistōzan* 11
-- stoßen auf: ahd. findan 411?
-- von sich stoßen: ahd. hinawerfan* 8
stoßend -- mit den Hörnern stoßend: ahd. hornstehhal 1
-- mit der Seite aneinander stoßend: ahd. gisīto* 6?
»Stoßgabel«: ahd. skaltfurka* 1
stößig: ahd. hornstehhal 1
Stoßstange: ahd. klonz* 1
stoßweise -- stoßweise atmen: ahd. bolezzen* 1; gibolezzen* 3
stottern: ahd. stamalon* 20
strack: ahd. *strak?; *strak
Strafandrohung: ahd. druowunga* 1
strafbar: ahd. firdamlīh* 1
Strafbarkeit: ahd. *intgeltitī?; *intgoltanī?
»Strafbaum«: ahd. wīziboum* 1
Strafe: ahd. anto (1) 25; arendiwīzi* 3; buoza* 29; drawa* 32; druowunga* 1; egī
15?; gerta 44; girih (1) 34; girihtī* 17; girihtida 8; giwīzi* 1; giwīzinōtī* 1;
harmskara* 39; harmskara* 39; intgaltnissi* 1; intgeltida* 5; irrafsunga 13; kestiga*
14; kestigī* 1?; kestigunga* 4; kwelī* 7; *plāga?; rāhha* 3; rihtī 56; skado* 55; ubil
(2) 147; *wīza; wīzi 102; wīzidruounga* 1
-- Strafe erleiden: ahd. eidon 6
-- Strafe leiden: ahd. stuoen* 3
-- Strafe vollziehen: ahd. irrehhan* 9
-- zur Strafe: ahd. umbi den girih
-- zur Strafe gehörig: ahd. wīzilīh* 2
strafen: ahd. antōn 21; biwīzinōn* 1; buozen* 55; gikestigōn* 1; gineizen* 3;
giweigen* 2; giwīzan* (1) 4; giwīzinōn* 1; intgelten* 20; irrefsen* 25; kestigōn* 9;
kwellen* 25; pīnōn 18; refsen 36; rehhan* (1) 37; stūēn* 1; wīzan* (1) 32; wīzinōn*
strafend: ahd. wīzilīh* 2; girihlīh* 1
Strafende: ahd. rehhāra 2
Strafender: ahd. intgeltāri* 1; rehhāri (1) 10
Strafer: ahd. wīzināri 22; wīzisāri* 1
Straffälliger: ahd. skolo* (1) 14
straffrei: ahd. unskuldīg* 22
Straffreiheit: ahd. ungiwīzinōtī* 1
Strafgeld: ahd. houbitgelt* 13
Strafgericht: ahd. wīzi 102; giwīzi* 1
»Strafkleid«: ahd. wīzilahhan* 2
straflos: ahd. in giniuz
Straflosigkeit: ahd. firgebana* 1; firgebanī* 4; giniuz* 12; unintgeltida* 4;
unintgeltitī* 1; unintgoltanī* 3
Strafpredigt: ahd. anagifuoritī* 1
```

```
Strafrede: ahd. anagifuoritī* 1; infuorida* 1
-- eine Strafrede halten über: ahd. itawīzōn* 20
Strafrichter: ahd. ? skuldheizo* 23
Strafrute: ahd. ferla* 2
Strafvollzieher: ahd. wīzināri 22
strafwürdig: ahd. buozwirdīg* 5; firdamlīh* 1
Strafwürdigkeit: ahd. buozwirdigī* 2
Strahl: ahd. blik* 28; blikskīmo* 1; ? gerta 44; skīmo 58; skīn* (2) 6?; *strāl (1)?;
strāla 41; strizza* 1
strahlen: ahd. blīhhan* 1?; blikken* 2; glanzen* 3; glīzan* 28; glizzinōn* 14; liuhten
14?: skīnan* 351
strählen: ahd. strālen* 13
strahlend: ahd. beraht* 9; berahto 1; duruhheitar* 1; heitar 36
Strahlenkranz: ahd. houbitskīmo* 1
Strand: ahd. ūzlenti* (2) 1; stad 49?; stedi (1) 8
Strang: ahd. strang* (1) 7; strango* 1; *strenga?
Straßburg: ahd. Strāzburg 9
Straße: ahd. weg 283; heristrāza 12; strāza 37
-- gepflasterte Straße: ahd. strāza 37
Straßenecke: ahd. fornentigī* 13?; giwiggi* 24; kērawiggi* 1
Straßenräuber: ahd. mūhhināri* 1; mūhho* (1) 1
Sträuben: ahd. widarstrūbalī* 1
sträuben: ahd. spornōn* 7; widarwert sporōn; strūben 7
-- sich sträuben: ahd. girūspen* 1; iregislīhhēn* 1; irstrobalōn* 1; strūbēn* 10;
ūfstantan* 8?; wassēn* 1; widarōn* 57; widarringan* 4; widarstrītan* 10; zurlustōn* 6
-- sich sträuben gegen: ahd. widaron* 57
-- sich vor Schrecken sträuben: ahd. grūēn* 1
Sträuben -- Sträuben der Haare: ahd. strobalot* 2; strübunga* 1
Strauch: ahd. busk* 6; dikkinōtī* 2; gistūdi* 1; rīs (1) 9; stūda 24
straucheln: ahd. bikrankolōn* 1; biskrankolōn* 1; bislipfen* 8; bislipfen* 8;
bispurnan* 4; firspurnan* 8; krankolōn* 1; skrankolōn* 5; slipfen* 14; strūhhōn* 4
strauchelnd: ahd. strūhhalīn* 1
strauchen: ahd. strūhhōn* 4
Strauchgewächs: ahd. brusk* 2
Strauß (M.) (3): ahd. strūz 39
streben: ahd. agaleizen* 1; anaīlen* 2; beiten* 54; bigīēn* 1; dingen 31; dingon (2)
1?; fārēn 30; gān 309; gangan (1) 339?; gigāhen 8; gigāhōn* 2; gigingēn 1; giīlen 16;
giloufan* 6; ginenden* 9; gisinnan* 3; gistrītan* 6; helfan 198?; īlen 188;
nidarziohan* 5; rāmēn 32; sinnan* 11; streben* 1?; strebon* 2?; suohhen* 328;
trahtōn 29; zilēn 48
-- gierig nach etwas streben: ahd. anagiwēn* 1
-- streben nach: ahd. fordarōn* 67; gigāhen 8; giīlen 16; ginenden* 9; gingēn* 7; in
giridu wesan; īlen 188; rāmēn 32; trahtōn 29; wellen* (1) 229?
-- streben zu: ahd. wellen* (1) 229?; gisuohhen* 29
Streben (N.): ahd. flīz 36; flīzunga* 2; folgida 2; gernī* 10; gidank* 127;
gihtrahtunga* 1; girī* 8; gitrahti 9; hōhgernī 2; īlunga 24; indāhtī 4;
strebunga* 1; trahta* (1) 3; trahtunga* 2; zila* 1
strebend -- in die Höhe strebend: ahd. höhgern* 2; höhgirīg* 2
strebsam: ahd. īlīg 24
Strecke: ahd. zīla 16; gang 76
-- über die volle Strecke: ahd. bī langanemo
```

```
strecken: ahd. ūzziohan 11; dennen* 39; firrekken* 12; gidennen* 9; rekken* 76;
spannan* 15
-- sich strecken: ahd. strakken* 4
-- zu Boden strecken: ahd. bidempfen* 8
»strecken«: ahd. strekken* 7
Streich: ahd. skimpf* 2
Streichbrett: ahd. moltbret* 2; riostar 21; riostra 4
streicheln: ahd. fuolen* 10; fuolezzen* 1; fuolon* 3; irfuolen* 1; irfuolon* 1; lokkon*
(1) 41; mammunten* 4; streihhōn* 1; tallezzen* 1; tollōn* 3
-- liebkosend streicheln: ahd. gislihten* 9
streichelnd: ahd. slihtento
streichen: ahd. gikleiben* 3; giklenan* 1; kleiben* 11; klenan* 4; salbōn 55; smīzan*
Streichholz -- Streichholz des Kornmessers: ahd. strīh* 1; strīhha* 2
Streichler: ahd. lindlokkāri* 2
»Streichler«: ahd. greifāri 1
Streichmasse -- klebrige Streichmasse: ahd. kleb* (2) 3
Streifen (M.): ahd. *binda; zasamo* 1; borda* (1) 1; lista* 1; strāmilo* 2; *strīhha;
strimilo* 7; strimo* 5; stripf* (2) 1
-- in Streifen schneiden: ahd. zeinen* (2) 6
-- mit Streifen versehen (Adj.): ahd. strāmilahti* 3; strimilahti* 4
streifen: ahd. duruhrekken* 1
streifend -- weit streifend: ahd. wīto* 26
Streiflein: ahd. strimilo* 7
Streit: ahd. bāg (?) 4; bāga 26; bāgostrīt* 1; bāgunga* 5; burgstrīt 1; dingstrīt* 1;
flīz 36; flīzantī* 1; gibāgi* 3; gistrīt* 1; gistrīti* 6; giwin* (1) 29; giwin* (2) 2; harm
(1) 16; kōsa* 3; liutbāga* 1; missizumft* 3; reda 207; redī (1) 1; ruofida* 1; ruoft 14;
ruog* 1; sekka* 10; strīt 167; strītōd 2; ungizumft* 17; werra* 2; widardenkida* 3;
widarkriegi* 1; widarsprāhha* 8; widarsprāhhī* 1; widarwartī* 3; widarwertī* 4; wīg*
57; winna* (1) 1; zornunga* 1
-- im Streit liegen: ahd. fījantskaffōn* 2
-- im Streit widerstehen: ahd. gibāgan* 1
-- jeder Streit: ahd. allero strītolīh; allero strītolīh
-- sich in einen Streit einlassen: ahd. in baga gigangan
-- sich in einen Streit einlassen wegen: ahd. in baga gangan; in baga gangan
-- Streit erregen: ahd. giwerran* 10
Streitaxt: ahd. akkus* 32; ? billi* 1; halmakkus* 2; helmakkus; helmhakka* 1
-- fränkische Streitaxt: ahd. francisca 2?
-- zweischneidige Streitaxt: ahd. satulakkus* 1
streitbar: ahd. kuoni 26
streiten: ahd. bāgan* 15; bāgēn 5; werrare* 13?; widarmuoten* 1; widarstrītan* 10;
winnan* 28; zeran* 2; zizurnen* 1; zornōn* 1; einstrītan 2; fehtan 52; flīzan* 28;
gibāgan* 1; giflīzan 13; ? gisahhan* 1; kempfan* 5; ringan* 49; sahhan* 15; strītan
74; ubarkoborōn 8
-- grimmig streiten: ahd. einstrītan 2
-- hartnäckig streiten: ahd. einstrītan 2
-- sich streiten: ahd. zornōn* 1
-- streiten um: ahd. gistrītan* 6
-- streiten wegen: ahd. bāgēn 5
»streiten«: ahd. gistrītan* 6
streitend: ahd. strītīg 4; strītīgo 4; strītolīh 1; ungizumftīg* 2
```

```
»streitend«: ahd. strītlīhho* 3
Streiter: ahd. winnāri* 1; flīzāri 1; kempfo 47; ruofāri* 1; sahhāri 1; strītāri 3
-- eifriger Streiter: ahd. ellanāri* 7
»Streiter«: ahd. bāgāri* 3
Streiterei: ahd. bāgunga* 5
Streiterin: ahd. bāgalin* 1
Streitfall: ahd. burgstrīt 1
Streitfrage: ahd. wīsfrāga* 1; wortherta* 1; irrātanī* 3
Streitgegner: ahd. gisacio* 5
Streitgespräch: ahd. reda 207
streitig: ahd. strītīg 4; strītīgo 4
-- jemandem etwas streitig machen: ahd. widarōn* 57; giwidarōn* 1
Streitigkeit: ahd. widarikērida* 2; widarkēra* 1; widarstab* 1; widarwartida* 7;
missihellunga* 1
Streitmacht: ahd. heri 64; ? truz* 1?; ? truzzi? 1?
-- berittene Streitmacht: ahd. reisheri* 1
Streitpunkt: ahd. sahhunga* 2
Streitsache: ahd. ding 616?; kōsa* 3; strīt 167
»Streitspiel«: ahd. strītspil* 1
Streitsucht: ahd. bag (?) 4; biziht* 2; zihtigī* 1; ellanunga* 2?; flīz 36; inziht 13;
inzihtīga 1?; inzihtigī 2?
»Streitsucht«: ahd. bāgāta* 1; bāgheit* 2
streitsüchtig: ahd. bistrītīg* 1; bizihtīg* 1; zurnentēr; strītīg 4; strītīgo 4
Streitwagen: ahd. gireita* 2; gireiti* (2) 1?; kanzwagan* 9; reita (1) 31; reitī* (1) 3;
reitwagan* 14
streng: ahd. arendi 5; arendīn* 1; arendo* 5; *āriublīh?; āriublīhho 1; gidwungan;
fasto 80; *fruohhan?; gidigan* 31; gidigano* 7; gidwunganlīhho* 2; ginōti* 22; ginōto
83; grim (1) 53; grimlīhho* 9; grimmo 11; hantag* 39; hantago 5; hart (1) 22; hartīg*
1; harto 322; herti 39; duruh nōt; in nōti; zi nōti; nōto* 3; skarpf* 48; skarpfi* 7;
stark 90; starko* 3; swāri* 31?; unginādīg* 4; unsamfto 8; was* 44
Strenge: ahd. abuhnessī* 3; arendī 3; arendida* 1; gidwang* 12; gidwing* 48;
gidwunganī* 3; ginouwida* 1; grimmī 18; hantagī* 7?; hantīga 1?; harta* 2; hartī (1)
4?; hartmuotī* 3; hartnissa* 1; hartnissida* 1; hertī 19; kūskī* 16; nōtida 2; skarpfī*
14; skarpfida* 2; sterkida* 8; strengī 7; tapfara* 1; ungināda* 2
Strenze: ahd. astrenza 7
Streu: ahd. gistrewi* 4; gistrouwi* 1?; *strewi?
streuen: ahd. werfan* 91; zileggen* 3; strewen* 11; strouwen* 1
»streuen«: ahd. gistrewen* 7
»Streulaken«: ahd. strewilahhan* 1
streunen: ahd. striunen* 2
Strich: ahd. britelīn* 3; linia* 3; reiz 31; reiza (1) 1; riz 9; spiz (2) 40; stab (1) 31;
strih 6; *strīhha; titul* 4; titula 7
Strick (M.) (1): ahd. arah* (1) 2; bant* 29; waltwahso* 13; wid (1) 19; zoum 11;
gihefti* 1; giheftida 3; halsstrik* 2; reif 7; seid 8; seil 57; seito 75; snar 2; snaraha* 7;
strang* (1) 7; strik 50; strikkilo* 1
-- geflochtener Strick: ahd. wid (1) 19
stricken: ahd. lismen* 1; *strikkan
»stricken«: ahd. strikken* 4
Strickstoff: ahd. tuoh 48
Striegel: ahd. skerra 18; strigil 11
Strieme: ahd. gerta 44; ren? 1; strāmilo* 2; suacca? 1; tolk* 12
```

```
»Strieme«: ahd. strimo* 5
Striemen: ahd. bleizza 6; fretī 1
Striemlein: and. strimilo* 7
Striezel: ahd. kuohhil* 3; ? struzzil* 4?
strikt: ahd. grazzo 2
»Stripf«: ahd. stripf* (1) 1
strittig -- strittig sein (V.): ahd. in strīte wesan
Stroh: ahd. agana 24; gistrewi* 4; gistrouwi* 1?; strō 26?
-- Bündel aus Stroh: ahd. wisk* 1
-- leeres Stroh: ahd. helawa* 22
-- zu Stroh werden: ahd. ? firstrouwanēn* 1
Strohblume: ahd. wintarbluomo* 3
Strohbund: ahd. skoub* 15
Strohbündel: ahd. skoub* 15
Strohhalm: ahd. halm (1) 29
Strohlager: ahd. bettigistrewi* 2; bettistrewi* 1; bettistrō 4
Strohmatte: ahd. bettigistrewi* 2; bettistrō 4; tahha* 8
Strohpolster: and. bettistrewi* 1
Strohwisch: and. wifa* 1; wiffa* (2) 4?
-- den Strohwisch aufstecken: ahd. *wīfan?; wīfare 7
Strolch: ahd. shimer? 1
Strom: ahd. aha (3) 65; fluz 13; runsa 22?; stroum 16; strūm* 1
-- Strom der Unterwelt: ahd. hellastroum* 1
stromaufwärts -- stromaufwärts bewegen: ahd. ūfstōzan* 1
-- stromaufwärts fahren: ahd. ūffliozan* 1
-- stromaufwärts treiben: ahd. ūftrīban* 3
strömen: ahd. fliozan* 54
-- in Fülle strömen: ahd. ginuhtsamen* 2
Strömen: ahd. fluzzida* 1
strömend: ahd. rinnanti; runsīg* 2; runstīg* 1
-- strömendes Wasser: ahd. stroum 16
Stromrinne: ahd. ahamuodar* 2
Strömung: ahd. aha (3) 65; biflioz* 3; wāg* 36; drātī (1) 39; ebbunga* 1; fluot 15;
fluz 13; giozo* 7; gisweb* 1; giswerbantī* 1; influz* 3; runs 18; runsa 22?; runst 17;
strūm* 1
-- Strömung des Lichtes: ahd. strizza* 1
strotzen: ahd. biklīban* 6; buzzen*? 1; geilisōn* 2; giswellan* 1; swellan* 21
strotzend: ahd. buzzenti; hōhmuotīg 6; muotgeil* 1
-- strotzende Fülle: ahd. intblāanī* 1
strubbelig: ahd. strūb* 2; strūbēnti
Strudel: ahd. santwerf* 3; santwurf* 7; singiwāgi* 6; sinwāgi* 4; strūm* 1; swarb* 1;
sweb* (1) 5; tumpfilo* 1; ungibreh* 1; wāg* 36; werbī* 1; werbo 46; werbod* 1;
wirbil 11
Strumpf: ahd. fuozsok* 1; hosa 23; hosaskuoh*? 1; kniohosa*; sok 15; sokkilīn* 12;
winting* 1
-- kurzer Strumpf: ahd. hosaskuoh*? 1
Strumpfband: ahd. hosanestila 3; kniolahhan* 1
Strunk: ahd. sterz 2
struppig: ahd. burstahti 1; rūh* 35; strobal* 1; strūb* 2; ungistrālit* 9
»Struth«: ahd. struot 6
»Stube«: ahd. stuba 3; stuba 12?
```

```
Stück: ahd. āskrōta* 2; blez 10; blezza* 8; blezzo 9; brokko* 1; drum (2) 2?; gisliz*
7; ? kant (1) 1; skolla* 3; skollo* 18; snita 12; stukki 52; *stukki; teil (1) 260
-- abgebrochenes Stück: ahd. bruh 7
-- abgeschnittenes Stück: ahd. sniz 3
-- ein Stück Stoff: ahd. tuoh 48
-- ein Stück Wachs: ahd. wahsleib 5
-- in einem Stück weben: ahd. obanān nidar weban; obanān nidar weban; obanān
nidar weban
-- Stück Leder: ahd. āskaffa 5
-- in kleine Stücke zerschnitten: ahd. stukkiloht* 1
-- in Stücke hauen: ahd. bistumbalon* 17?
-- in Stücke reißen: ahd. zilidon* 1
-- in Stücke schneiden: ahd. lidon* 6
Stückchen: ahd. blez 10; blezza* 8; brukkilī* 2; flek* 16; skliero* 1; snitilīn* 1;
sprat* 3; stukka* 3; stukki 52; stukkilīn* 2
-- in kleinen Stückchen bestehend: ahd. stukkiloht* 1
stückchenweise: ahd. kleino* 21
stückeln: ahd. drumon (1) 1
stückhaft: ahd. stukkihaft* 1
Stücklein: ahd. blez 10; blezza* 8; blezzilīn* 2; stukkilīn* 2
stückweise: ahd. einazūn* 3; einizēm* 38; lidulīhho* 1; stukkim; stukkilīhho* 3;
stukkilīhhūn* 1; stukkiloht* 1; stukkon* 3
studieren: ahd. duruhsuohhen* 3
Studium: ahd. īlunga 24; lirnunga 12
Stufe: ahd. wehsal* 117; gistiegil* 1; grād* 5?; stiegil* 6; stiegilsprozzo* 2; stuofa* 2;
untarslaht* 1
-- besondere Stufe: ahd. suntarsprozzo* 1
Stufengebet: ahd. grādal 2
stufenweise: ahd. stapfmālun 2
Stuhl: ahd. gistuoli* 4; sezzal 12; sidila 16; stuol 94
-- dreibeiniger Stuhl: ahd. drīstihhilstuol* 2; stelza 5
-- Stuhl des Verderbens: ahd. suhtstuol* 1
-- Saal mit Stühlen: ahd. gistuoli* 4
Stuhldecke: ahd. bancale 6; stuolgistrewi* 1; stuollahhan 6
Stuhlkissen: ahd. stuolpfuluwīn* 1
»Stuhlsitzer«: ahd. stōlesazo* 3?; stuolsāzo* 8
»Stuhltuch«: ahd. stuollahhan 6
stumm: ahd. sprāhhalōs* 1; stum 20; tumb 33; ungisprāhlīh* 1; unsprāhhi 2
-- stumm sein (V.): ahd. swīgēn* 60
Stummel: ahd. aftanentigī* 7
»stümmeln«: ahd. stumbalen* 1; stumbalon* 3
Stumm-Machen: ahd. alahaltea* 2
stumpf: ahd. slēo* 10; stumpf* (1) 1; toub* 22; tumb 33
-- stumpf sein (V.): ahd. slēwēn* 16; trāgōn 3
-- stumpf machen: ahd. bistumbalon* 17?; giunfruoten* 3
-- stumpf werden: ahd. irargēn* 1; irtumbēn* 2
Stumpf: ahd. stok 75; ? storro* 1; stumpf* (2) 1
stumpfblättrig -- stumpfblättriger Ampfer: ahd. hasenora* 15; lentinwurz* 3
Stumpfheit: ahd. argida 2; blodī* 7; dabī (?) 1; firmukkit*; sinnilosī* 5; slafheit 5
stumpfnasig: ahd. ebuh* 1; krumbnasi* 6; snīpnasīg* 2
Stumpfsinn: ahd. muotflewī* 1; ? stornunga* 1; ? sturnilōd* 3
```

```
stumpfsinnig: ahd. laz (2) 17; stumbal* 2; tūfar* (1) 2; tusīg* 2; unbiwarōt* 1;
ungilērit* 8
-- stumpfsinnig sein (V.): ahd. firmukken* 1
Stunde: ahd. wīla* (1) 154; zīt 434?; stunta 73; tagazīt* 1; tageszīt* 1
-- neunte Stunde des Tages: ahd. nōna* 2; nōnazīt 1
-- sechste Stunde des Tages: ahd. sehsta* 1
-- zu guter Stunde: ahd. zi statu
-- Wegmaß von drei Stunden: ahd. rasta (1) 3
Stundengebet: ahd. kurs* 3
Stupfen: ahd. stopfo (1) 2
stupfen: ahd. stopfon* 4; stupfen* 1; stuppare* 2?
»Stupfhaar«: ahd. stupfhār* 2
»Stupp«: ahd. stuppi 26
Sturm: ahd. dunst* 1; giwitiri* 4; gizelī* 7; maganwetar* 1; skifruns* 1; skūr* (2) 5;
slag 39; sturm 17; sturmus* 7?; sturmwint* 9; tunst 19; turbil* 1; ungiwitiri* 28; unst
(2) 6; unstillī 10; unstillida 8; unwitari* 5; wetar* 30; wint (1) 106; ? *witari?;
zuotribil* 1
-- heftiger Sturm am Meer: ahd. skifruns* 1
-- Sturm der Welt: ahd. weralttunst* 1
»Sturm«: ahd. gisturmi* 1
Sturmbock: ahd. heia (2) 6?; pfeterāri* 25; ramma 1
stürmen: ahd. anagirūtōn* 1
»stürmen«: ahd. sturmen* 12
Sturmhaube: ahd. helm 38
Sturmhut: ahd. lubbiwurz* 2
-- echter Sturmhut: ahd. fuhswurz* 1
-- Gelber Sturmhut: ahd. wolfgelegena* 2; wolfwurz* 12
stürmisch: ahd. zornag* 17; drāti 40; reganhaft* 2; sturmlīh* 2; tunstīg* 4; tunstlīh*
-- stürmisch bewegen: ahd. truoben 40?
Sturmwind: ahd. bīsa 2; wiwint 5; wiwinta* 7; gitruobida* 6?; maganwetar* 1;
sturmwint* 9; truobī 3; unst (2) 6
Sturz: ahd. anabrast* 1; bisturzida* 3; blast* 1; fal (1) 59?; firlorannussida* 5;
firskurgida* 3?; flug* 4; gistehhilunga* 1; irfellida* 1; *skrekkī?; skurgida* 1; sturz 5;
urfal* 1
Sturzbach: ahd. bah (1) 19; wazzarklinga* 2; fluot 15; klinga* 15; klingo* 7;
lewinna* (1) 5; liwi 1; rinna* 8
stürzen: ahd. abastōzan* 1; bifallan* 22; bifellen* 24; bikēren* 104; biskrenken* 12;
bisleifen* 6; bisturzen* 13; danakēren* 21; fallan 132; fellen* 8; firsoufen* 3;
firstōzan* 26; firsturzen* 1; gifallan* 49; gisweifen* 1; giunslihten* 1; gizilēn* 2;
intsezzen* 31; irfallan* 11; irrīsan* 5; irskutisōn* 2; irstuzzen* 1; nidargisezzen* 1;
nidarskrekken* 1; riosan* 1; rīsan* 10; skrekken* 6; soufen 10; strūhhōn* 4; sturzen
26; sweifen* 1; werfan* 91
-- ins Unglück stürzen: ahd. irstuzzen* 1
-- ins Verderben stürzen: ahd. firliosan 208; firsenken* 8; firskenten* 1
-- sich stürzen: ahd. biskrenken* 12
-- sich stürzen auf: ahd. anaskrekken* 2
-- stürzen in: ahd. anafirwerfan* 1
-- vom Throne stürzen: ahd. abastōzan* 1
stürzend: ahd. bisturzlīh* 1; drāti 40; fellīg* 2
-- kopfüber stürzend: ahd. framhald* (1) 9?
```

```
stürzendes -- stürzendes Wasser: ahd. stroum 16
Sturzregen: ahd. bulliregan* 1; slegiregan* 1
Stute: ahd. meriha 13
-- junge Stute: ahd. fulihha 7
-- trächtige Stute: ahd. anciaca* 1
Stutenherde -- aus der Stutenherde: ahd. stuotlīh* 1
»Stutpferd«: ahd. stuotros* 3
Stützbalken: ahd. *spreozza
Stütze: ahd. drāma* 1; festinunga 48; folleist (2) 39; gartgabala 6; girihtida 8; girusti
14?; inthebida* 6; kipf* 18; linaberga* 17; ram (3) 1; rama 6; spriuza 2; spriuzida* 1;
spriuzil* 1; spruzza* (2) 2; spruzzī 1; stātigī 21; sterka* 1; stiura (2) 26; stollo 5;
stuzzunga* 1
-- gabelförmige Stütze: ahd. gartgabala 6
-- Stütze an einem Gegenstand: ahd. kipfa* 17
stutzen: ahd. bikurzen* 3; bisnīdan* 14; bistumbalōn* 17?; skeran* 18; *stornjan;
stumbalōn* 3; *stuzzjan; wipfilōn* 1
stützen: ahd. anaspirdaren* 1; falzen* 2?; firtragan* 56; gispriuzen* 8; gistātigōn* 3;
inthabēn 53; irspriuzen* 9; spirdaren* 11; sprenzen* 1; spriuzen* 13; sterken* 46;
stifulen* 1; stiuren* 35; ūfhaben* 1; untarfāhan* 13; untarhabēn* 1; untarleggen* 3
-- sich stützen: ahd. analinēn 28; anaspirdaren* 1; linēn* 22; negēn* 1
-- sich stützen auf: ahd. anagilinēn* 1
-- stützen auf: ahd. analiggen* 34
Stützen (N.): ahd. inthebida* 6
stutzend: ahd. bisnīdanto
stützend -- stützendes Gestell: ahd. ram (3) 1
Stvx: ahd. hellafluot* 1
Subjekt: ahd. daz untara
Substanz: ahd. gispuot* 1; knuot* 10; spuot 19; spuotida 1; substantia* 1; wiht* (1)
166; wist* (2) 19
-- den gleichen Namen führend bei verschiedener Substanz: ahd. gilīhnamīg* 1
Suche: ahd. eiskī* 1; gisuohhida* 2; spurisunga* 1; spurunga 2; *suoh?; suohha* 2;
suohhī* 1; suohhida* 3?; suohhinī* 2; suohhunga* 10
»Suche«: ahd. gisuoh* 7?; irsuohhida* 2; irsuohhunga* 6; irsuohnissa* 1;
irsuohnussida* 1
suchen: ahd. anagisuohhen* 1; bidīhan 13; bisuohhen* 30; fasōn* 3; fordarōn* 67;
forskōn* 29; gisuohhen* 29; heranidardenken* 1; irsuohhen* 77; raspōn* 2; skrodēn*
2; suohhen* 328; wīsōn (1) 45
-- Futter suchen: ahd. āzōn* 1; weidōn* 7
-- Herberge suchen: ahd. selidon 6
-- zu ergründen suchen: ahd. rātiskon* 36
-- zu erlangen suchen: ahd. nāhfaran* 7
-- zu erreichen suchen: ahd. nāhfaran* 7
-- zu erspähen suchen: ahd. spurilon* 2
-- zu fangen suchen: ahd. greifon 15
-- zu gelangen suchen: ahd. dingen 31; gerön 168
-- zu verführen suchen: ahd. spanan 66?
-- Zuflucht suchen: ahd. gifliohan* 7
suchend: and. gisuohhento
Sucher: ahd. suohhāri* 2
»Sucher«: ahd. irsuohhāri* 3; suohho* 1
»Sucht«: ahd. suht 83
```

```
»süchtig«: ahd. suhtīg* 10
»Suchtstuhl«: ahd. suhtstuol* 1
Süden: ahd. sund* (1) 2; *sundan (2)?; sundarhalba* 3?; sundarī 3; sundhalba 2
-- aus dem Süden: ahd. sundan (1) 16
-- gegen Süden: ahd. sundarwert* 1
-- im Süden: ahd. sundana 4; sundant* 1; sundarhalb* 1; sundarot* 3; sundert 4?
-- im Süden befindlich: ahd. sundar* 4
-- nach Süden: ahd. sundarwert* 1
-- vom Süden her: ahd. sundan (1) 16
-- von Süden: ahd. sundana 4; sundanān* 1
-- von Süden her: ahd. sundrōni 7?
südlich: ahd. sundar* 4; sundhalb* 2; sundirīn* 1; sundrōni 7?; sundrōnisk* 1
-- südlich von: ahd. sundhalb* 2
-- südliche Gegend: ahd. sundarhalba* 3?; sundhalba 2
-- südliche Seite: ahd. sundarteil* 2
-- südlicher Ort: ahd. sundarstat 1
-- südliches Sternbild: ahd. sundzeihhan* 2
südnördlich: ahd. ? sundarnordarot* 1; sundnordrōni 1
»Südort«: ahd. sundarstat 1
Südosten: ahd. ōstansundan 4; ōstsundan* 3; sundanōstan 2
-- aus dem Südosten: ahd. sundöströni 4
südöstlich: ahd. östsundröni 4; sundöströni 4
Südostwind: ahd. ōstansundwint* 1; ōstsundanwint* 1; sundōstrōnowint* 1
Südpol: ahd. sundgibil* 1
Südseite: ahd. sundarhalba* 3?; sundhalba 2
»Südstätte«: ahd. sundarstat 1
Südteil: ahd. sundarteil* 2
südwärts: ahd. sundarwert* 1; sundert 4?
Südwesten: ahd. westsundan* 1; sundanwestan* 1
-- aus dem Südwesten: ahd. sundwestroni* 7?
-- nach dem Südwesten: ahd. westsundarot* 2
südwestlich: ahd. westsundrōni* 5; sundwestrōni* 7?
Südwestwind: ahd. libs 1; sundwestronowint* 1; westansundan 1; westarsundarwint*
2; westsundan* 1
Südwind: ahd. fonno* 2; *sundan (2)?; sundarwint* 14; sundronowint* 1; sundwint*
»Südzeichen«: ahd. sundzeihhan* 2
Suebe -- Sueben: ahd. Suebi* 2?
Suhle: ahd. walzunga* 2; gisol 3; gisolidi* 1; lahha* (1) 5; pfuol* 4; pfuzzi 20; sol 10;
solag; solagunga* 2; solunga* 1
-- sich in der Suhle wälzen: ahd. solagon* 2; solon* 5
suhlen: ahd. solon* 5
»Suhlung«: ahd. solunga* 1
Sühne: ahd. ginuhtsamiu tāt; girih (1) 34; reinunga* 1; suona 44; ginuhtsamiu tāt
-- Sühne Tun: ahd. gidankwerkōn* 3
»Sühne«: ahd. gisuonida* 4?; suonida* 2
»Sühnebuch«: ahd. suonbuoh* 2
sühnen: ahd. arnēn* 2; arnōn 17; bisuonen* 8; buozen* 55; firsuonen* 1; furben* 17;
gifurben* 5; girehhan* 17; gireinen* 12?; gireinōn* 3; gistuoen* 1; irfurben* 6;
irstuoen* 4; reinisōn 1; suonen* 22
-- sühnen für: ahd. suonen* 22
```

```
»sühnen«: ahd. gisuonen* 19
Sühneopfer: ahd. buoza* 29
Sühner: ahd. suonāri 19
Sühnestätte: ahd. ginādhūs* 2
»Sühnetag«: ahd. suonotag* 25; suonotago* 3
»Sühneurkunde«: ahd. suonbuoh* 2
Sulze: ahd. sulcia* 2?
Sülze: ahd. sulcia* 2?; sulza 41; sulzī* 3
sülzen: ahd. gisulzōn* 1; sulzen* 1
»Sülzhaus«: ahd. sulzihūs* 1
Sülzspeise -- Ort wo Sülzspeisen zubereitet werden: ahd. sulzihūs* 1
»Sumber«: ahd. sumbar* 9; sumbarī* 16
Summe -- Summe der Gelder: ahd. skazzilunga* 1
summen: ahd. breman* (1) 3; diozan* 33; sūsen* 16; ūzrūzōn* 1
Summen: ahd. dōz 21; giswarmi* 1; giswerri* 1
Sumpf: ahd. bruoh* (2) 10; bruohhahi* 1; fenni* 5?; gisig (2) 5; horolahha* 6;
huliwa* 8; lahha* (1) 5; mariscus* 12?; *marisk; mersk* 1; morus* 7; mos 18; mosa
2; muor 2; mussa* 1; pfuol* 4; struot 6; sunft* 1; *ūl?
Sumpfgelände: ahd. bruohhahi* 1
Sumpfgewässer: ahd. bruohhahi* 1
Sumpfgras: ahd. lesk* 2; lēska* 1; liska* 4; merigras 8; muorgras* 1; reingras 2;
riotgras 26
-- aus Sumpfgras hergestellt: ahd. swertallīn* 2
-- mit Sumpfgras bewachsener Ort: ahd. riot (1) 19
Sumpfherzblatt: ahd. ? morkrūt* 1?
sumpfig: ahd. bruohlīh* 1; hurwīn* 3?; mosalīh* 3; mosīg* 1; struotaht* 1
-- sumpfige Stelle: ahd. fennistat* 2; sol 10
Sumpfland: ahd. wariscapium* 8?
Sumpfloch: and. sol 10
»Sumpfstätte«: ahd. fennistat* 2
Sumpfvergissmeinnicht: ahd. friudilesouga* 4
Sünde: ahd. ākust 51; argkust* 3; biwellida* 2; firina 10; irrido 32; irrituom* 10;
lastar 33; mein (2) 12; meinida (1) 1; meintāt 30; missitāt 59; skuld* (1) 126; sunta
(1) 290?; suntī* (1) 1; ubil (2) 147; ungirehti* 1; ungirehtī* 1; unkust* 21; unreht (2)
225; unreinida 7; untāt 13
-- ohne Sünde: ahd. suntilos 4; unsunthafto 1
Sündenbekenntnis: ahd. gijiht* 52
sündenlos: ahd. suntilos 4; unsuntīg* 24
Sünder: ahd. firināri 2; firtān; suntāri* 7; sunthaftēr; sunthafto; suntīgēr; ubiltāto* 2
-- öffentlicher Sünder: ahd. agawisfirināri* 3; akkiwisfirināri* 1; offansuntāri* 1
sündhaft: ahd. firinfol* 12; firinlustīgo* 1; firintātīg* 5; sunthaft* 4; *sunthafto?;
suntīg 163; suntīglīhho* 1; suntlīh 4; ubil (1) 398
-- sündhafte Begierde: ahd. bismiz* 9
-- sündhafte Lust: ahd. firinlust 14
-- sündhaftes Bestreben: ahd. kuzzil* 2
Sündhaftigkeit: ahd. *suntigī?; ubilī 64
sündig: ahd. firtān; guotalōs* 5; missigengīg* 1; missitātīg* 2; offansuntīg* 1;
sunthaft* 4; suntīg 163; suntlīh 4; suntlīhho* 1; ubilo 72; ungireht* 7; unreht (1) 161;
unrehtlīh* 3
-- sündige verbrecherische Begierde: ahd. firinlust 14
```

-- sündiges Treiben: ahd. bōsa 3; bōsheit 8; bōsi\* (2) 4

```
-- sündiges Verlangen: ahd. kizzilunga* 2?
-- sündiges Verlangen erregen: ahd. kizzilon* 13
sündigen: ahd. firinon 1; firtuon* 61; sih firwirken; gisunton* 2; giunslihten* 1;
missifaran* 5; missigangan* 6; missituon 54; suntōn* 32
-- sündigen gegen: ahd. sunton* 32
sündlich: ahd. suntlīh 4
sündlos: ahd. suntilos 4; unsuntīg* 24
Sündlosigkeit: ahd. unsuntigī* 4
Superlativ: ahd. superlativum* 1
Süppchen: ahd. muosilīn* 2; sūfiklīn* 1; sūfilīn* 1; sufmelo* 1; sufmuos* 1; sufmuosi
2; sufmuosilīn* 3
Suppe: ahd. brod 17; jussal* 8; souf 1; ? sūfil*? 1; sūfila* 2; ? supfa 2; *supfa?;
suppa 3
Suppenschüssel: ahd. sulzifaz* 6; sulzikar* 17
-- kleine Suppenschüssel: ahd. sulzikarilīn* 1
Süpplein: ahd. sūfiklīn* 1; sūfilīn* 1
Surren: ahd. giswerri* 1
süβ: ahd. wuodi* 1; glan* 1; swuozi* 128; swuozlīh* 6; swuozlīhho* 5; swuozo* 17
-- nicht süß: ahd. unswuozi* 3
-- süß machen: ahd. giswuozen* 22; smekken* 14; swuozen* 5
-- süße Speise: ahd. swuoznassi* 1?; swuoznassī* 1?
-- süßer Apfel: ahd. swuozapful* 2; swuozepfilīn* 2
»Süßäpfelchen«: ahd. swuozepfilīn* 2
»Süßduftberg«: ahd. swuozstankberg* 1
Süße: ahd. swuozī* 56; swuozida* 3; swuoznissi* 3
Süßes -- mit Honig oder Süßem angemachter Wein: ahd. gimilskit win
süßen: ahd. honagon* 2
-- mit Honig süßen: ahd. ? milsken* 1
»süßen«: ahd. giswuozen* 22; swuozen* 5
Süßigkeit: ahd. swuozī* 56; swuozida* 3
Süßkirsche: ahd. kirsa 6; kirsberi* 1; kirsih* 1
Süßung: ahd. giswuozitī* 2
Swärze: ahd. unwātlīhhī* 8
Swebe: ahd. Swāb* 6
Sykomore: ahd. fīgboum 43; wildēr fīgboum; mūrboum 31
Syllogismus: ahd. wāhsprāhhī* 1; wārsprāhha* 3
-- komplizierter Syllogismus: ahd. wāhsprehhīga gikērida
-- Obersatz im Syllogismus: ahd. ursuoh 28
Symbol: ahd. zeihhanunga* 4
symbolisch: ahd. bizeihhantlīh* 6; bizeihhantlīhho* 9; bouhhantlīhho* 1
-- symbolisch darstellen: ahd. intzeihhanen* 2
Synagoge: ahd. gizogana; zuogidunsena; zuogizogana; dinghūs* 43; ginōtzogita* 1;
diu giladēta; nōtsamanunga* 1; samanunga 76; synagogi* 1
Synode: ahd. senod* 6
-- durch die Synode festgelegt: ahd. senodlīh* 2
-- in der Synode festgesetzt: ahd. senodlīh* 2
-- zur Synode gehörig: ahd. senodīg* 1
Syon: ahd. hōhwarta* 5
Syrer (M. Sg.): ahd. Syr 1
Syrien: ahd. Siria* 1; Sīrlant* 1
```

```
\mathbf{T}
```

```
Tadel: ahd. drawa* 32; drewunga* 1; irrafsunga 13; irrefsida* 1; lastar 33;
muotskelta* 1; rafsunga 31; skeltung* 2; skeltunga* 10
-- ohne Tadel: ahd. unsunthafto 1
tadelig: ahd. *girefsentlīh?
tadellos: ahd. reino (1) 9; unlastarbāri* 2; unsunthafto 1
tadeln: ahd. anton 21; bikoson* 4; birefsen* 1; biruofen* 1; biskeltan* 19;
bisprehhan* 44; drewen* 33; drouwen* (2) 6; duruhrekken* 1; gidrewen* 2;
gidrouwen* 1; giharmen* 1; gikestigōn* 1; gilastarōn* 3; girefsen* 5; inkrebōn* 7;
intkunnan* 16; irrefsen* 25; itawīzōn* 20; kestigōn* 9; lahan* 5; lastarōn* 34;
leidazzen* 58; leidsamōn* 4; luzen* 3; refsen 36; rehhan* (1) 37; sahhan* 15;
skeltan* 51; stouwon* 16
-- tadeln wegen: ahd. intkunnan* 16
tadelnd: ahd. stouwonto
-- tadelnd bemerken: ahd. irfāhan* 1?
tadelnswert: ahd. lastarbāri* 3; *lastarbārīg?; *lastari?; lastarlīh* 1
Tadelsucht: ahd. biziht* 2; zihtigī* 1
Tadler: ahd. skeltāri 11
Tafel: ahd. bret 21; drīosez* 1; hanttafala* 4; tafala* 16
-- geschmückte Tafel: ahd. fronokustunga* 1
-- Vorsteher der Tafel: ahd. furistsizzento 3
Tafel...: ahd. tafallīh* 1
tafelartig: ahd. tafallīh* 1
Tafeldecke: ahd. himilizza* 1
Tafelmeister: ahd. stuolsāzo* 8; stuolsezzo* 4
täfeln: ahd. himilizzen* 2; himilon* 3?; tafalon* 1
Täfelung: ahd. gihimilizzi* 3; gimāli* 19; gimālidi* 3; gitafali* 3
Tag: ahd. tag 619?; tagafrist* 1; *tago (1)?
-- am hellichten Tag: ahd. offanbāro* 1
-- am Tag: ahd. tages
-- bei Tag: ahd. tages
-- den Tag über: ahd. ubar tag
-- den Tag verbringen: ahd. den tag leiten
-- der achte Tag: ahd. anttag* 1; anttago* 2
-- der folgende Tag: ahd. morgan 89
-- der jüngste Tag: ahd. entitago* 1
-- einen Tag bestimmen: ahd. gitagadingon* 1
-- es wird Tag: ahd. zi tage wintit
-- festgesetzter Tag: ahd. tagading* 26
-- Tag der Auferstehung: ahd. urstanttag* 1
-- Tag der ewigen Ruhe: ahd. fīratag* 9; fīratago* 2
-- Tag der Ruhe: ahd. fīratag* 9; fīratago* 2
-- Tag des Gerichts: ahd. stūatago 1; tuomtag* 4
-- Tag des Herrn: ahd. truhtīnlīhha* 2
-- Tag des Hungers: ahd. hungartag* 1
-- Tag des Jüngsten Gerichts: ahd. suonotag* 25; suonotago* 3
-- Tag für Tag: ahd. ubar tag
-- Tag werden: ahd. tagēn 7
-- alle Tage: ahd. iogitago* 1
```

```
-- an diesem Tage: ahd. tages
-- Tage des Lebens: ahd. jārtaga* 1
-- Zahl der Tage des Jahres: ahd. jārzala* 6
-- eines Tages: ahd. eines 7?
-- neunte Stunde des Tages: ahd. nona* 2; nonazīt 1
-- sechste Stunde des Tages: ahd. sehsta* 1
Tagedieb: ahd. skirno 36
Tagel -- Vorsteher der Tagel: ahd. stuolsāzo* 8; stuolsezzo* 4
Tagelohn: ahd. tagalon* 1; tagapfending* 2
Tagelöhner: ahd. asnāri* 2; asni 1; dagewardus 4?; hagustalt (2) 6; hagustaltman* 1;
mietanemo* 1; mietman 4
Tagelöhnerin: ahd. dagewarda* 1?
tagen: ahd. tagen 7
Tagereise: ahd. tagaweida* 2
Tagesanbruch: ahd. lioht (2) 260?; ūhta* 14
-- bei Tagesanbruch: ahd. tagento
-- vor Tagesanbruch: ahd. zītīg* 18; ērtagīg* 2; ērwakkari* 2; fruoi* 8; gizīti* 5
-- vor Tagesanbruch stattfindend: ahd. foratagīg* 1
Tageslicht: ahd. lioht (2) 260?; tageslioht* 4
»Tagespfennig«: ahd. tagapfending* 2
»Tagesrede«: ahd. tagasprāhha* 1
»Tagesrot«: ahd. tagarōt* 16; tagarōta 2
»Tagessprache«: ahd. tagasprāhha* 1
Tagesstrecke: ahd. tagaweida* 2
Tageszeit: ahd. tag 619?; tagazīt* 1; tageszīt* 1
»Tagfinsternis«: ahd. tagafinstarī* 1
tägig: ahd. *tagīg?
täglich: ahd. emizzīg* 29; gitago 5; ubar tag; tagalīh* 12; tagalīhhen* 12; tagalīhhes*
17; tagawizzi* 1
-- tägliche Arbeit um Lohn: ahd. tagawerk* 3
Tägliches: ahd. tagalīhhida* 1
»Täglichkeit«: ahd. tagalīhhida* 1
Taglöhner: ahd. koufskalk* 13
Tagstern: ahd. liohtsterro* 1
Tagwerk: ahd. tagawerk* 3
Takt: ahd. ritmus* 1
takthaltend -- takthaltendes Lied der Ruderer: ahd. skifliod* 3
Tal: ahd. ebantal* 2; gifelli* (2) 1; gitubili* (1) 2; tal 41; tallis* ? 1
-- kleines Tal: ahd. talilīn* 3
-- Tal der Prüfungen: ahd. karatal*? 1
-- Täler bilden: ahd. talon*
Tälchen: ahd. talilīn* 3
Talent (eine Münze): ahd. talenta 16
talförmig: ahd. talohti 1
Talg: ahd. smero 34; unsliht* 30
Talgrund: ahd. ebantal* 2
Talhang: ahd. gifelli* (2) 1; talaseiga* 1
Talschlucht -- Talschlucht in der Wasser fließt: ahd. wazzarklinga* 2
Talsenke: ahd. talaseiga* 1; talaslahtī* 1
Tamariske: ahd. ? fūlboum* 4; krolbast* 2
Tamariskenrinde: ahd. krolbast* 2
```

```
Tambourin: ahd. ? rotumbila* 1
tändelnd: ahd. spilolīhho* 2
Tang: ahd. merigras 8
Tanis -- Feld von Tanis: ahd. tanefeld* 1
Tanisfeld: ahd. tanefeld* 1
Tann: ahd. *tan?
Tanne: ahd. tanna 34
Tannen...: ahd. tennīn 10
Tannenholz -- aus Tannenholz: ahd. tennīn 10
Tannenzapfen: ahd. pīnapful* 6
»Tannesel«: ahd. tanesil 1
Tante: ahd. basa 14; muoma 16; muotera* 2
-- Kind der Tante väterlicherseits: ahd. wasūnkind 1
-- Sohn der Tante: ahd. muomūnsunu* 7; muotersunu* 2
-- Sohn der Tante väterlicherseits: ahd. basūnsunu 1; wasūnsunu 1
-- Tante väterlicherseits: ahd. basa 14; wasa 7
Tanz: ahd. salzunga* 1; tretanōd* 1; tūmunga 1
-- Tanz des Bacchuschors: ahd. gartliod* 1
tanzen: ahd. gisalzōn* 1; salzōn* 3
Tanzen: ahd. salzunga* 1
Tänzer: ahd. loufo* 13; loupfo* 3; salzāri* 2; skrikkāri* 1; sprangāri 4; tanzāri 6;
tretāri 2; tūmāri 6
Tänzerin: ahd. tretārinna* 1
Tanzmeister: ahd. tanzāri 6
tapfer: ahd. *bald?; bald 29; baldlīhhūn* 1; baldo 44; deganlīhho* 4; guot (1) 880?;
knehtlīh* 2; knehtlīhho* 2; kuoni 26; snel* 38; tugidigo* 1
Tapferkeit: ahd. deganheit* 13; deganod* 2; ellan 11; knehtheit 8; kuonheit* 6;
kuonī* 2; mihhilmuot* (1) 1; mihhilmuotī* 2; mihhilmuotigī* 1; snellī 20
»tarnen«: ahd. gitarnen* 1; tarnen* 2
Tarnhelm: ahd. helanthelm* 1; helōthelm 1
»Tarnwinkel«: ahd. tarnwinkil* 2
Tartarus: ahd. hellagrunt* 2
Tasche: ahd. bulga 12; bursa (2) 3; kiot 2; malaha 21; muhsina 3; sekkila* 1; taska
36; taskila* 1
Tasse: ahd. nappa 4?
tastbar: ahd. greiflīh* 1
tasten: ahd. fuolen* 10; greifon 15; grīfan* 8
Tastsinn -- durch den Tastsinn wahrnehmen: ahd. grīfan* 8
Tat: ahd. actus* 1; ahtu? 1; follatāt* 1; gitāt* 44; hanttāt* 2; sahha 87; tāt 254; tuom
(1) 37; werk* (1) 3380
-- boshafte Tat: ahd. ubiltāt* 14
-- gewaltige Tat: ahd. maganheit* 1
-- große Tat: ahd. mihhiltāt* 2
-- gute Tat: ahd. wolatāt* 14; guottāt 22
-- in der Tat: ahd. duruh not; gidiuto 9; giwaro* 33; in alanot; in mīna triuwa; in
mīnen triuwa; in nōt; in nōti; mīnen triuwa; nōti; rehto 94; sō eigi ih; sō eigi ih guot;
wisso* 1; zi nōti; zi triuwōm; zi wāre; zisperi 29; zisperiu* 4
-- in die Tat umsetzen: ahd. giantwurten* (1) 9
-- Tat des Himmels: ahd. himilgiwerk* 2
Täter: ahd. wurhto* 7; wurko* 3
```

»Täter«: ahd. \*tāto?

```
tätig: ahd. frumīglīhho* 1; gambar* 4; *gibrāhhi (3)?
-- tätig sein (V.): ahd. biheften* 32; wirken* 80
»tätig«: ahd. *tātīg?
Tätigkeit: ahd. urwerk* 1; gihurskida* 1
-- rege Tätigkeit: ahd. unmuoza 13
-- zur Tätigkeit antreiben: ahd. muntaren* 16
Tatkraft: ahd. gambarī* 2; giwaraheit* 9; megin 34; snellī 20; sterkī* 69
tatkräftig: ahd. snel* 38
tatkräftig sein (V.): ahd. snellēn* 1
Tätowierung: ahd. līhzeihhan* 1
Tatsache: ahd. gimah (2) 19; gizāmi (3) 18; tāt 254
»Tatsache«: ahd. tātsahha* 1
tatsächlich: ahd. zisperi 29; zisperiu* 4; in giwārī; giwāro* 33; zi tāti
tätscheln: ahd. tallezzen* 1; tollon* 3
Tau (M.): ahd. tou 28
-- Tau (M.) spenden: ahd. touwon* 3
-- gefrorener Tau (M.): ahd. rīfo 22
Tau (N.): ahd. līna 6; seil 57
-- mit Tauen umspannen: ahd. gurten* 14
taub: ahd. toub* 22; unbiwarōt* 1; ungihōrenti* 1
-- taub werden: ahd. irtofsēn* 1; toubēn* 1
Täubchen: ahd. tūbiklīn* 1
Taube: ahd. hegitūba 20; tūba (1) 47
-- wilde Taube: ahd. holatūba* 8; holztūba 9?
Taubenauge: ahd. tūbūnouga* 1
Taubenhaus: ahd. tūbhūs 5
Taubenloch: ahd. tūbloh* 1
Taubenschlag: ahd. tūbhūs 5; tūbloh* 1
Tauber: ahd. *toro?
Täublein: ahd. tūbiklīn* 1
Taubnessel: ahd. biūnwurz* (?) 1; grōznezzila* 3
-- Schwarze Taubnessel: ahd. andorn 41; antar 2
tauchen: ahd. dunkon* 8
-- in eine Flüssigkeit tauchen: ahd. nezzen (1) 58
Taucher (ein Wasservogel): ahd. ? merrih* 3; ? merrihho* 1; tūhfogal 6; tūhhāri
39; tūhhil* 10
»Tauchvogel«: ahd. tūhfogal 6
tauen (V.) (1): ahd. touwon* 3
Taufbewerber: ahd. gisago* 1
Taufe: ahd. bad 20; dwahal* 9; touf* 9; toufa* 1; toufī 56; toufunga* 1
taufen: ahd. badon* 15; waskan* (1) 50; dwahan* 16; gibadon* 5; gifirmon* 2?;
toufen 63
Täufer: ahd. toufāri* 6
taufeucht: ahd. touwīg* 6
Täufling: ahd. westibarn* 2
Taufpate: and. toto 3
Taufpatin: ahd. gota 1; tota 2?
Taufunterweisung -- Empfänger der Taufunterweisung: ahd. giseganöter
Taufwasser: ahd. waskiwazzar* 1
taugen: ahd. biderbi sīn; tugan* 38
Taugenichts: ahd. bōsāri* 3; frāz* 24; gibōsāri* 2?; gibōstrago 2; unwihtāri* 1
```

```
tauglich: ahd. frumalīh* 6; gifuori* (1) 14; gimuoti* (2) 26?; kustīg* 4; nuzzisam* 1
tauig: ahd. touwīg* 6
Taumel: ahd. ? bukka*? 1
Taumellolch: ahd. turd 22
taumeln: ahd. weibōn* 20; skrankōn* 3; ? skrenken* 5; tūmōn 7
»taumeln«: ahd. bitūmilōn* 1; tūmilōn* 3
Tausch: ahd. afurwanta* 2; afurwantī* 3; biwantalunga* 1; wantal* 3; wehsal* 117;
wehsalod* 2; wehsalunga* 5; widarwer* 1; hertida (2) 1; kouf* (1) 33?
tauschen: ahd. antlēhanōn* 2; firwantalōn* 6; firwehsalen* 4; hertōn* (2) 10;
koufen* 50; mūzōn 7; wehsalen* 4; wehsalōn* 76
täuschen: ahd. biswīhhan* 72; bitriogan* 74; firtuskōn* 1; gelbōn* 2; gitriogan* 1;
huolen* 1; irliogan* 7; liogan* 54; triogan 55; trugikōsōn* 1; trumen* 1;
umbifizuson* 2; umbiswīhhan* 1
-- sich täuschen: ahd. bitrogan sīn; bitrogan werdan; bitrogan werdan
-- jemand täuscht sich: ahd. der wan triugit; der wan triugit
täuschend: ahd. gitrugilīh* 1; trugilīh* 10
Tauschhandel: ahd. wehsal* 117
»Tauschlepper«: ahd. toudragil*? 2
Täuschung: ahd. bīswīh* 30; biswīhhida* 6; biswīhnussida* 1; bitrugida* 2; feihhan
(1) 11; gilīhnissi* 21?; gitrugida 12?; gitrugidī* 5?; luggī* 1; skrenkī* 1; ? swekka*
5?; swīh* 1; trugiheit* 10; trugina* 3?; wankstuodal* 4?
tausend: ahd. dūsunt* 37
Tausendblatt: ahd. garawa* (1) 46
tausendfach: ahd. *dūsuntīg?
»Tausendführer«: ahd. thiuphadus* 2?
Tausendguldenkraut: ahd. aurīna* 6; benedikta* 10; erdgalla 18?
Tausendgüldenkraut: ahd. aurīna* 6; benedikta* 10; erdgalla 18?
»Taustreifer«: ahd. toudragil*? 2
»Tauwurm«: ahd. toumado 2
»Taverne«: ahd. taferna* 8
taxieren: ahd. feilon* 1
Taxierung: ahd. māz* (1) 1
-- unrechtmäßige Taxierung: ahd. antomezzo* 1
Teich: ahd. wīwāri 28; gisig (2) 5; giswibida* 1; giswumft* 5; gumpito* 1; lacha* 2;
lama* 1; sēo (1) 94; swimmida* 1
-- einen Teich erzeugen: ahd. sēwezzen* 1
Teichhuhn: ahd. ? wazzarhuon* 2
Teig: ahd. giknet* 9; leimo 15; teig 27; teiginna 4
Teigtrog: ahd. teigbiuta* 3; teigtrog* 3
Teil: ahd. zella* 4; ? fah* 3; stukki 52; teil (1) 260; teila* (1) 1
-- abgesägtes Teil: ahd. segunga 3
-- der äußere Teil des Bettes: ahd. bettiloh* 1
-- der sechste Teil als Münzeinteilung: ahd. seskle* 5
-- jeder Teil: ahd. teilogilīh* 1; teilolīh* 4
-- jedes Teil: ahd. teilogilīh* 1; teilolīh* 4
-- Teil des Sattelzeuges: ahd. gaganleder 2
-- zum größten Teil: ahd. almeistīg 1
-- alle Teile: ahd. allero teilolīh; allero teilolīh
-- Gott über zehn Teile eines Tierkreiszeichens: ahd. tehängot* 1
-- aus Teilen bestehend: ahd. stukkihaft* 1
```

-- aus vier Teilen bestehend: ahd. fiorzinki\* 1

```
teilbar: ahd. spaltīg* 2
Teilchen: ahd. sprat* 3
teilen: ahd. brehhan* 65?; firslīzan* 21; gilidon* 1; giskeidan* (1) 37; giteilen* 10;
skeidan* (1) 185; skeran* 18; skidōn 15; suntarōn* 8; teilen 77; untarskeidan* (1) 16;
zirgeban* 6; ziskeidan* 21; ziteilen* 39
-- in der Mitte teilen: ahd. mittilodon* 1
-- in die Hälfte teilen: ahd. gimittiferahen* 2
-- mit Gruben teilen: ahd. gihouwōn* 1
Teiler: ahd. teilāri* 1
»Teiler«: ahd. *teilo (1)?
Teilgebiet -- Teilgebiet der Unterweisung: ahd. lera 155
Teilhabe: ahd. mitiwist* 12; teilhabunga 2
teilhaben: ahd. teil habēn; teil neman; teil eigan; teil habēn; teil neman
-- nicht teilhaben: ahd. gidarbēn* 1
-- nicht teilhaben an: ahd. darbēn 40
-- teilhaben an: ahd. teil eigan; gibrūhhen* 6; teil habēn; teil neman; teil eigan; teil
habēn; teil neman
teilhabend -- nicht teilhabend: ahd. āteilīn 1
Teilhaber: ahd. ebanlozo* 2?; ebanluzzo* 1; gafand* 1; gamaladio* 1; gianerbo* 8;
giliozanti; gilozo* 1; gimeino (2) 1; giteilo* 8; liozanti
Teilhaberin: ahd. ebanteila* 1; ginōzin* 2; giteila* 1; *teila (2)?
-- gleichgestellte Teilhaberin: ahd. ebanteila* 1
teilhaftig: ahd. gimari* 1; *teili (1)?; *teilo (2)?
-- nicht teilhaftig: ahd. āteilo* (2)? 1; urlōzi* 2
Teilnahme: ahd. irbarmida 25; teilnumft* 2
teilnahmslos -- teilnahmslos gegenüber: ahd. irgezzito
Teilnahmslosigkeit: ahd. kaltnissa* 1?; ungihugt* 3
teilnehmen: ahd. teil neman; teil neman
-- am Umzug teilnehmen: ahd. umbigān 36
-- teilnehmen an: ahd. mitiwesan* 2
teilnehmend: ahd. teil nemanti
»Teilnehmung«: ahd. teilnemunga* 1
teils: ahd. sumes* 3; teilūn 1
Teilung: ahd. zislizzida* 2; ziteilida* 4; ziteilidī* 1; ziteilitī* 1; giskeid* (1) 9;
suntarunga* 13; teila* (1) 1; teilida 1; teilnussa 1; teilunga* 1
-- gleiche Teilung: ahd. rehtteila* 1
-- Teilung bringen: ahd. gilidon* 1
teilweise: ahd. eines teiles; teillīhho* 1
Tempel: ahd. abgot 27; ? abguti* 9; *alah?; betabūr* 4; betabūra* 5; gizelt 52;
goteshūs 2; halla* 1; harug* 20; heriberga 45; hūs (1) 328?; kilihha* 18; kirihha 47;
pfalinza 40; tempal 51; tempali* 1; templum* 6; wīhhūs* 11
-- Inneres eines Tempels: ahd. inhūsi* 9
-- Schatzkammer des Tempels: ahd. gebahūs* 1
»Tempelhaus«: ahd. harughūs*? 7
Tempelhüter: ahd. kustor* 14
Tempelzerstörung: ahd. alahtrudua* 2
Temperatur: ahd. mezlīhhī* 1
tempern: ahd. zigirennen* 1
»Tengler«: ahd. tangilāri* 2
Tenne: ahd. danea 2; erin 7; flezzi* 4; gibreita* 3?; hofastat* 39; tenna (1) 1; tenni
31
```

```
Teppich: ahd. fēhlahhan* 19; pfuluwi* 1?; teppi 2; teppid 22; teppih* 20
Termin: ahd. dingzīt* 2; tagading* 26
-- feststellen dass die Gegenpartei ihrem Versprechen zum vereinbarten
Termin zu erscheinen nicht nachgekommen ist: ahd. solsadire* 6?
-- Feststellung dass die Gegenpartei ihrem Versprechen zum vereinbarten
Termin zu erscheinen nicht nachgekommen ist: ahd. solsadium* 4
Testament: ahd. bineimida 36; bineimskrift* 1; eiganbuoh* 1; erbiskrift* 2; ēwa*
(1)? 242?; ēwafestī* 1; ewasagunga 1; ēwaurkundi* 1; ēwī* 4; giwiznissi* 21?;
giwiznissī* 1?; hantfestī 14; urkundi* 42; wizzōd* (1) 64
-- Altes Testament: ahd. altgiskrib* 3; ēwafestī* 1; ewasagunga 1; wizzōd* (1) 64
-- das alte Testament: ahd. diu alta ēwa
-- das Alte Testament: ahd. diu alta ēwa
-- das neue Testament: ahd. diu niuwa ēwa; niuwa ēwa
-- Neues Testament: ahd. wizzōd* (1) 64
-- ohne Testament: ahd. unintsegit* 1
testamentarisch: ahd. erblīh* 2
Testamentsvollstrecker: and. wadiarius* 3?
Testator: ahd. erbiskrībo* 1
testierfähig: ahd. *gikundlīh?
testierunfähig: ahd. ungikundlīh* 1
Tetrarch: ahd. tetrarcha* 1
teuer: ahd. werd* (1) 25; boratiuri* 1; liob* (1) 165; tiuri* 92; tiuro* 1
-- teuer zu stehen kommen: ahd. ubilo gisizzen
-- teuerste: ahd. bezzisto 31
Teufel: ahd. durs* 11; fījant* 258; nidarfal* 2; nidarrīs* 4; ruggisturz* 2; satanās 21;
tiufal* 157; unholda 11; warg* (1) 4; widarflioz* 1; widarfluz* 1; widarwarto* 13;
widarwurtīgo* 1
-- vom Teufel besessen: ahd. tiufalsioh* 1
-- vom Teufel besessen sein (V.): ahd. āwizzōn* 4
-- vom Teufel Besessener: ahd. āwizzonti
-- von Teufeln besessen: ahd. tiufalsuhtīg* 3; tiufalwinnanti* 1; tiufalwinnīg* 2
-- Schatzkammer des Teufels: ahd. gebahūs* 1
Teufelchen: ahd. sataniklīn* 1
Teufellein: ahd. sataniklīn* 1
Teufelsgeschlecht: ahd. tiufalslahta* 1
»teufelsüchtig«: ahd. tiufalsioh* 1; tiufalsuhtīg* 3
teuflisch: ahd. hellahaft* 5; tiufallīh* 1; tiufalwinnanti* 1; tiufalwinnīg* 2;
unkristāni* 1
Teutonen: ahd. Teutones 2
Text -- mustergültiger Text: ahd. bilidibuoh* 14
Textabschnitt: ahd. untarsezzungī* 1
Textvorlage: ahd. bilidibuoh* 14
Theater: ahd. spilohūs 29
Theologe: ahd. gotman* 1
thesaurieren: ahd. trisiwon* 1
Thrakien: ahd. Trazia* 1
thrakisch: ahd. trazisk* 1
-- auf thrakische Weise: ahd. trazisk* 1; in traziskūn
Thrazierin: ahd. trakiska
```

thrazisch: ahd. trakisk\* 1

```
Thron: ahd. anasedal* 1; anasidili 8; hērstuol* 4; hōhsedal 10; hōhsedalo* 1; hōhsetli
5; hōhstuol* 4?; keisurstuol* 1; kuningstuol* 2; pfalinzstuol* 1; sedal 43; sez (1) 14;
sezzal 12: sidila 16: stuol 94
-- hoher Thron: ahd. hohsedalo* 1
-- vom Throne stürzen: ahd. abastōzan* 1
thronen: ahd. sizzen 337?; gisezzan sīn; gisezzan wesan
-- thronen auf: ahd. anasizzen* 2
thronend: ahd. gisezzan
Thunfisch: ahd. milihha* 3
Thüringer (M. Sg.) -- Thüringer (M. Pl.): ahd. Duringa 1; Duringāra 2; Thuringi*
Thymian: ahd. binibluoma* 1?; binibluomo* 6; binikrūt* 1; binisoga* 5; binisouga*
5; binisougo* 1?; binisūga 43; biniwurz* 4; sūga 3
Thyrsusstab: ahd. ? rebastekko* 1; rebatorso* 3; ruobitorso* 1; torso 12
Tiara: ahd. bonīt* 2
Tiber: ahd. Tibra* 1
tief: ahd. girob* 5; girobo* 3; kleini 74?; kleino* 21; mihhil (1) 376; nidari* 95;
nidaro* 2; tiof 46; tiofo* 20; tiufi 1
-- so tief: ahd. sō ginōto; sō ginōto
-- tief einbohren: ahd. ingistekken* 4; instekken* 2
-- tief herabhängend: ahd. tiof 46
-- unermesslich tief: ahd. abgrunti* (2) 1
-- tiefe Grube: ahd. intgrabāni 1
-- tiefer: ahd. nidaror* 11
-- tiefer enthalten sein (V.) in: ahd. inwertīgōra sīn
-- tiefer Schlaf: ahd. swilm* 1
-- tiefer Sinn: ahd. kleina* 1; kleinī* 39
-- tiefere: ahd. hintarōro* 16; innaro* 19
tiefblau: ahd. blahfaro* 1
Tiefe: ahd. abgrunt 4; abgrunti (1) 18; girobī* 2; hulī* 4; tiufī 56
-- bodenlose Tiefe: ahd. gruntlosī* 1
-- dunkle Tiefe: ahd. finstarnissida* 1
-- in die Tiefe: ahd. tiufo* 1
-- in die Tiefe dringend: ahd. innaro* 19
-- jähe Tiefe: ahd. gāhtiufī* 1
-- Tiefe des Herzens: ahd. marg 26
tiefgehend: ahd. nidanentīg* 4; nidarwentīg* 1
tiefgestellt: ahd. firswinan
tiefgründig: ahd. ingrunti* 1; ingruntīg* 1
tiefsinnig: ahd. tiofdāhtīg* 1
tiefste: ahd. innantīg* 1
tieftönend: ahd. girob* 5
Tiegel: ahd. steina* 8; tegel 3; tigil 3
Tier: ahd. fihu 47?; tior* 62?; *tioro?; wild 5; *ziber
-- abgetanes Tier: ahd. āwursan* 1
-- fliegendes Tier: ahd. fogal 54
-- junges Tier: ahd. jungīn* (2) 1
-- kleineres Tier: ahd. nōzil* 2
-- von Menschenhand aufgezogenes Tier: ahd. hantzugiling* 1
-- wildes Tier: ahd. waldtior* 3; wild 5; wildtior* 1; tior* 62?
```

-- alle Tiere: ahd. allero tiorlīh

```
-- Aufenthalt der wilden Tiere: ahd. tiorgarto* 1; tiorwarta* 2; tiorweida* 8
-- Schlupfwinkel der Tiere: ahd. tiorwarta* 2
-- Junges von Hunden oder wilden Tieren: ahd. welpf* 24
-- Schlupfwinkel von Tieren: ahd. legar 18; tiorlegar* 2
Tiergarten: ahd. tiorgarto* 1
Tierhaar -- aus Tierhaar: ahd. hārīn* 7
tierisch: ahd. fihulīh* 5; tiorīn* 1; tiorlīh* 6
-- sich tierisch benehmen: ahd. prüsten* 2
Tierkreis: ahd. zeihhanfuoro* 1
Tierkreiszeichen: ahd. zeihhan 170
-- Tierkreiszeichen des Sommers: ahd. sumarzeihhan* 1
-- Gott über zehn Teile eines Tierkreiszeichens: ahd. tehängot* 1
Tierlager: and. tiorlegar* 2
Tierschar: ahd. kortar* 16
»Tierwarte«: ahd. tiorwarta* 2
»Tierweg«: ahd. tiorweg* 1
Tierweide: ahd. tiorweida* 8
Tiger: and. tigirtior* 4
tilgen: ahd. abafirskaban* 1; firtīligōn 47; firtīlōn* 7?; gifurben* 5; ginikken* 13;
tīligōn 24
»Tilgung«: ahd. tīligunga* 2
»Tille«: ahd. tila* 8
Tinte: ahd. atrament 7; atraminza 4; tinkta* 22
Tintenfass: ahd. tinktahorn* 8
Tintenfisch: ahd. bresma 4; bresmo* 1; sepa 1
Tintenhorn: ahd. tinktahorn* 8
Tisch: ahd. beodus* 1?; biot* 1; mies* 3; skranna*? 7?; *skranna; skranno*? 2?;
stalobiot* 1; tisk* 403
-- kleiner Tisch: ahd. tiskilīn* 1
-- Tisch der Freude: ahd. wunnitisk* 1
-- Tisch der Geldwechsler: ahd. munizskranna* 1
Tischdecke: ahd. tisklahhan* 20
Tischgenosse: ahd. gimazzo 13
Tischlein: ahd. tiskilīn* 1
Tischler: ahd. boumwerkman* 1; holzman 2; holzmeistar 9
Tischlerarbeit: ahd. boumwerk* 1
Tischlermeister: ahd. boumwerkmeistar* 1
Tischnachbar: ahd. gisedalo* 1
Tischplatz: ahd. tiskisidili 1
Tischtuch: ahd. ambahtlahhan* 18; tisklahhan* 20
Titel: ahd. zeihhan 170; kapitul* 9; titul* 4; titula 7; titulo 3
Titelgebung: ahd. kapitulunga* 1
toben: ahd. brahten* 13; gremizzōn* 19?; grimman* 2?; grimmīgen* 1; grimmisōn*
6; irtobēn* 8; irwuoten* 1; karrōn* 6; kradamen* 17; stredan* 8; sturmen* 12;
tobēn* 21; tobezzen* 1; tobōn 38; winnan* 28; wuoten* 47
Toben: ahd. dōsunga* 1; tobezzunga* 14; tobōd* 2; ungibārida* 4
tobend: ahd. wuotīg* 11; feimenti; rāzal* 2
Tobender: ahd. tobāri* 1
Tochter: ahd. kind 364; tohter 71
Tod: ahd. ablit* 2; bana* 2; enti (1) 277?; hinafart 14; irslaganī* 1; lībtōd* 1; mord*
5; *mord; *morth; rēo* 22; skalmo* 2; slahta (2) 31; sterbo* 5; tolk* 12; tōtī* 4
```

```
-- dem Tod ausliefern: ahd. irtoden* 3
-- gewaltsamer Tod: ahd. kwalm* 5
-- schändlicher Tod: ahd. skanttod* 1
-- Tod bringend: ahd. tod traganti
-- Tod der Schande: ahd. skanttod* 1
-- dem Tode nahe: ahd. feigi 5
-- dem Tode unterworfenes Leben: ahd. tōdlīb* 1
-- den Tode nahe: ahd. stirbīg 11
-- schon vom Tode angegriffen: ahd. foratot* 1
-- zu Tode bringen: ahd. mit todu weigen; mit todu weigen
-- zum Tode bestimmt: ahd. feigi 5
-- des Todes schuldig sein (V.): ahd. lībes skolo sīn; lībes skolo sīn
todbringend: ahd. tōd beranti; einkimbi* 1; tōd beranti; tōd traganti; tōdlīh 6
Todes...: ahd. rēolīh* 3
Todeslied: and. todliod* 2
Todesschlaf: ahd. tōdslāf* 1
todgeweiht: ahd. feigi 5; foratōt* 1
todkrank -- todkrank sein (V.): ahd. tawalon* 1
»Todleben«: ahd. tōdlīb* 1
tödlich: ahd. dolīg* 1; einkimbi* 1; einzeinlīhho* 1; gitōti* 1; rēolīh* 3; terientlīh*
1; tōdhaft* 7; tōdlīh 6
Toga: ahd. dinggiwāti* 1; dingwāti* 1
toll: ahd. āriub* 4
-- toll sein (V.): ahd. tobēn* 21; unheilēn* 1
**toll **: ahd. tol* (1) 3
tollen: ahd. bison* 4
Tollheit: ahd. wuot* (1) 3?; rāzī* 4; tobaheit* 3; unheilī 4
Tollkirsche: ahd. fuhswurz* 1; stopfwurz* 1; ? tolawurz* 6; tolo* 1; ? tūming* 1
tollkühn: ahd. frāzar* 13?
Tollkühnheit: ahd. beldī 46
tölpelhaft: ahd. gibārlōs* 1
Ton (M.) (1): ahd. dāha 17; grient 4; knetamelo* 1; leim 33; leimo 15; letto 10;
lieto* 2; skepfilīn* 1
-- Ton (M.) (1) enthaltend: ahd. lettīg* 2?
-- aus Ton: ahd. erdīn* 8
Ton (M.) (2): ahd. galm 26; klang* 1; lūta 26; lūtī 9; lūtnussa* 2; niumo 9; rarta 10;
*rartod?; tonus*
Tonarbeiter: ahd. leimbilidāri* 1
Tonart: ahd. leih (1) 22
tönen: ahd. bihellan* 1?; brastōn* 6; dōzōn* 2; gellōn* 1; gihellan* 36; gilūten* 2;
gisingan* 6; hellan* 17; irgellan* 1; klammezzen* 1; klengōn* 1; klingan* (1) 9;
klingisōn* 2?; kriegēn* 2; lamōn* (1) 1; lūten 36; singan 285; skellan* 26
-- grell tönen: ahd. gellan* 8
-- laut tönen: ahd. liudon 16
-- ungleich tönen: ahd. missilūten* 2
Tönen -- zum Tönen bringen: ahd. lüten 36
tönend: ahd. gihel 2; *helli (1)?
-- falsch tönend: ahd. in abuh kriegēnti
-- zweifach tönend: ahd. zwilūti* 3
Tonerde: ahd. argil 1; lieto* 2; līm 42; ofanleim*; ofanleimo* 2; ? rūherda 1
»Tonerde«: ahd. dāherda 1
```

```
tönern: ahd. dāhīn 8; leimag* 8; leimīn 7
Tongefäß: ahd. dāhskirbīn* 1; skerbīn* 5?; skirbī 9?
Tongeschirr: and. tegel 3
tonhaltige -- tonhaltige Erde: ahd. mergil 10
Tonhöhe: ahd. hōhī 104
tonig: ahd. lettīg* 2?
Tonklumpen: ahd. aruz 10
tonlos: ahd. toub* 22
Tonne (F.) (1): ahd. kuofa 37; leitfaz 2; līdfaz 8; stanta 15; tunna* 2
Tonsur: ahd. biskoran fahs; platta 8; skāra* 14; giskoran fahs; skurt* (1) 2
Tontopf: ahd. dāha 17; kahhala* 5
Topas: ahd. goldstein* 3
Töpchen: ahd. hafanlīn* 1
Topf: ahd. biril* 1; dāha 17; *dup...?; eimbar 42; eimberi 13; hafan 21?; kahhala* 5;
kezzilīn* 9; kezzīn* (1) 6; krugula* 7; kruog* (1) 18; rīna 3; skerbīn* 5?; skirbī 9?;
steina* 8; ūla (1) 5
-- eiserner Topf: ahd. testīsarn* 2
-- irdener Topf: ahd. kahhala* 5
-- kleiner Topf: ahd. hafanlīn* 1
Topfen: ahd. skotto* 6
Töpfer: ahd. figil* 2?; hafanāri* 17; leimāri 1; leimbilidāri* 1; leimwurhto* 1
Töpfererde: ahd. dāherda 1; grioz (1) 43?
Töpferton: and. lieto* 2
Töpflein: ahd. ampelīn* 2; eimbarlīn* 1
Topos: ahd. stat 276
Tor (M.): ahd. gouh (1) 35; narro 6; snurring* 2; *toro?; tūfar* (2) 1; urheizgouh* 1
-- dreister Tor: ahd. urheizgouh* 1
Tor (N.): ahd. gataro* 3?; pforta* 25; porta 1?; tor* 3; turi 61
Torheit: ahd. āwizza* 1; āwizzī 1; gimeita* 38; gimeitheit 6; gimeitī* 1; gimeitida* 1;
gouhheit* 1; lotar* (2) 10; lotar* (2) 10; sinnilōsī* 5; tobaheit* 3; tobōd* 2; tolaheit*
1; tolaheitī 1; tūfarheit* 2; tumbheit* 6; tumbnissi* 1?; tumbnissī* 1?; unbiderbī* 9;
unfruotheit* 1; unfruotī 10; ungiwizzi* (1) 3; unwīstuom* 9; unwizzi* 4?; unwizzī*
4?; wizzilōsī* 1; wuotnissa* 2
-- sich der Torheit überlassen (V.): ahd. irnarrēn* 6
Torhüter: and. torwartāri* 1; torwartil* 2; torwarto 6
töricht: ahd. āherz* 4; ānuherzīg* 1; āwizzi* 1; āwizzilōs* 1; bitussit* 1; wanawizzi*
2; wēherzīg* 1; wizzilōs* 3; gimeit 8; gouh (2) 1; gouhlīhho* 1; irtobēt; tol* (1) 3;
tūfarlīh* 2; tulisk* 1; tumb 33; tumblīh* 3; tumbmuoti* 2; tusīg* 2; unbidenkit* 3;
unfruot 25; ungiwar* 11; unredihaft (1) 2; unredilīhho* 2; unsinnīg* 6; unwīs* (1) 10;
unwīsi* 5; unwizzīg* 14
-- töricht sein (V.): ahd. tumbēn* 2; wanawizzen* 2
-- töricht handeln: ahd. tumbezzen* 2
-- töricht Handelnde: ahd. tūfar* (2) 1
-- töricht werden: ahd. firwuoten* 1; narrezzen* 1
-- törichter Mensch: ahd. muoding* 2
-- törichtes Benehmen: ahd. narraheit 4
-- törichtes Gerede: ahd. ākōsunga* 1
-- törichtes Reden: ahd. spilowort* 1
-- törichtes Zeug: ahd. tobunga* 5
Törichter: ahd. tūfar* (2) 1
```

törichterweise: ahd. gouhlīhho\* 1

```
Torkel: ahd. torkul* 7; torkula* 2; torkulāri* 1
Törlein: ahd. torilīn* 1
Törtchen: ahd. krusta* (1) 4; krustilīn* (2) 1
Torte: ahd. turtella 2
Törtlein: ahd. krustilīn* (2) 1
Tortur: ahd. *kwāla
Torwärter: ahd. ? boet? 1; torwartāri* 1; torwartil* 2; torwarto 6
tosen: ahd. blahhisōn* 1; diozan* 33; dōsōn* 3; kradamen* 17; tūmilōn* 3
»Tosen«: ahd. dōsunga* 1
tosend: ahd. dōsōnti; dōzag* 1
tot: ahd. tōt 126
totbeißen: ahd. irbīzan* 10
töten: ahd. abairkwikken* 1; anastehhōn* 2; bifellen* 24; dempfen*
duruhkwellen* 1; duruhslahan* 4; firdwesben* 3; firliosan 208; firmurdiren* 3;
firslahan* 19; gikwellen* 1; gistekken* 3; gitōden* 4; gitōthaftigōn* 1; irbīzan* 10;
irdempfen* 21; irdwesben* 1; irkwellen* 10; irslahan 133; irsterben* 11; irtōden* 3;
irwurgen* 13; kwellen* 25; mordridare* 1; mordrire* 4?; murden* 3; slahan 187; ?
sweppen* 1; tōden 5; touwen* 14; wurgen* 14
Totenbahre: ahd. bāro (1) 1
Totenbeschwörer: ahd. hellarūnāri* 1
Totenbeschwörung: ahd. hellarūna* 4; tōdrūna* 1
Totendecke: ahd. rēotuoh* 2
Totengesang: ahd. lotarsprāhha* 3; sisusang* 1
Totenglocke -- Läuten der Totenglocke: ahd. *rang
Totengräber: ahd. bifelahāri* 4; bigrabāri 3; grabāri* 2; grebil* (1) 2
Totenklage: ahd. sisu* 3
Totenklagelied: ahd. sisu* 3; sisusang* 1; sisuspilo* 1?
Totenlied: ahd. sisu* 3; sisusang* 1; sisuspilo* 1?
Totenschrein: ahd. sarkskrīni* 1
Totenvogel: ahd. sisugoum* 2
Toter Toten -- Beraubung eines Toten: ahd. rēoroub* 2
-- Tote betreffend: ahd. tōdlīh 6
»Töter«: ahd. bano 4
totgeboren: ahd. tōtgiboran* 1
Totschlag: ahd. manslaga* (?) 1; manslaht 11; manslahta* 6; mord* 5; *mord
Totschläger: ahd. bano 4; *bano; irslahāri* 1; mannesleggo 1?; manslago 6;
manslekko* 15; slahāri* 1
»totschlägerisch«: ahd. manslehtīg* 2
Tötung: ahd. bana* 2; irkwellida* 2; irslaganī* 1; manslaht 11; manslahta* 6;
manslehtigī* 1; *morth; murdrida* 1; slahta (2) 31
Tracht: ahd. garawa* (2) 38?; garawi* 4?; garawī* 3?; gigarawi* 12
-- weltliche Tracht: ahd. weraltgigarawi* 2
trachten: ahd. anaīlen* 2; denken* 193?; fārēn 30; gigerōn 6?; girisōn* 1; gitrahtōn*
2; īlen 188; korōn 71; rāmēn 32; sindōn* 4; streben* 1?; strebōn* 2?; suohhen* 328;
trahtōn 29; zilēn 48
-- gierig trachten: ahd. anaīlen* 2; girisōn* 1
-- gierig trachten auf: ahd. fnehan 15
-- gierig trachten nach: ahd. anaginēn* 1
-- nach dem Leben trachten: ahd. an den līb rātan
```

-- nach Unzucht trachten: ahd. fitafuhhōn\* 1

```
-- trachten nach: ahd. anaginēn* 1; anaīlen* 2; giīlen 16; girātan 18; suohhen* 328;
trahtōn 29
-- zu gewinnen trachten: ahd. bieiskon* 1
Trachten (N.): ahd. gihtrahtunga* 1; gitrahta* 4; gitrahti 9; traht* (4) 1; trahta* (1)
3; trahtunga* 2
trächtig: ahd. faselīg* 2; feselīg 4; fol 132; giladan; melk* (1) 6; swangar* 10;
traganti
-- trächtige Stute: ahd. anciaca* 1
Tragantgummi: ahd. tragant* 3
Tragbahre: ahd. tragabetti* 14; tragastuol* 5
Tragbalken: ahd. traga (1) 3
Tragbett: ahd. farbetti* 1?; fartbetti* 4; tragabetti* 14
Trage: ahd. bahweiga* 15; bāra (1) 24; *bāra; betti 76; spanbetti 1?; traga (1) 3
träge: ahd. antlāzīgo 1; biger 3; blodi* 5; firlegan; gibarlos* 1; *gitragi?; irgāhot*;
irwortan; irzagēt; laz (2) 17; slaf* 28; slaffīg* 3; slaffo 6; slouf* (2) 1; trāgi 28; trāgo
6; unbat* 1; unhorsk* 2; unlistīg* 2; unsnel* 1; unspuotīg* 5; unstilli 7; zag* 15;
zagalīh* 8
-- träge sein (V.): ahd. bitwellen* 1; welkēn* 6; irgāhōn* 2; irzagēn* 15; lazōn* 3;
-- nicht träge: ahd. untrāgi* 2
-- träge bleiben: ahd. giswiften* 3
-- träge werden: ahd. irgāhōn* 2; slāpfōn* 3; trāgēn* 5; trāgōn 3
Tragebett: ahd. sekking*? 1
Tragekorb: ahd. kozza* (2) 1
tragen: ahd. anatragan* 6; beran 132; firtragan* 56; fuoren* 117; fuoron* 14;
gitragan* (1) 17; inthaben* 4; inthabēn 53; leiten 165; tragan (1) 166?; ūfintragan* 1
-- an sich tragen: ahd. anatragan* 6
-- auf einem Brettergerüst oder einer Hürde tragen: ahd. biskilben* 1
-- auf einem Gerüst tragen: ahd. biskilben* 1
-- auf sich tragen: ahd. ūfintragan* 1
-- bei sich tragen: ahd. tragan (1) 166?
-- einer Sache Rechnung tragen: ahd. tragan (1) 166?
-- Fürsorge tragen: ahd. girātan 18
-- Laub zu tragen beginnen: ahd. loubazzen* 1
-- Sorge tragen: ahd. pflegan* 19; sworgēn* 45
-- Sorge tragen für: ahd. biruohhen* 4; bisworgēn* 13; firwartēn* 1; sworgēn* 45
-- Speer tragen: ahd. speron* 1
-- Verantwortung tragen für: ahd. pflegan* 19
-- Verlangen tragen: ahd. eiskon* 69; lusten 93
-- Verlangen tragen nach: ahd. luston* 6
-- Vorsorge tragen: ahd. bigoumen* 4
tragend: ahd. *fuorīg?; *tragīg?
-- Feuer tragend: ahd. fiurīn 12
-- Schiffe tragend: ahd. skiffuorenti* 1
-- zweimal im Jahr Frucht tragend: ahd. zwibirīg* 1
tragendes -- tragendes Bauteil: ahd. bolstarlīn* 1
Träger: ahd. anatragil* 1; bakalāri* 1; *boro (2)?; *boro; fuorāri* 1; kuzzo* 1;
tragāri 7; *tragil?; *tragilo?; *trago (1)?; tregil 9
-- Träger der Schreckensmaske: ahd. egisgrīmolt* 1
Trägerin: ahd. traga (1) 3
»Tragfaden«: ahd. tragafadam 1
```

```
Traggestell: ahd. bettikamara* 10; fuora (1) 64
Traggriff -- Gefäß mit zwei Traggriffen: ahd. zwibar* 34
Trägheit: ahd. argida 2; blodi* 7; dabī (?) 1; lazī* 3; sidul* 2; slaffī 33; slaffida 5;
slafheit 5; slaftī 1; trāga 1; trāgheit* 12; trāgī 11; trāgnissa* 1; unemizzī* 1;
ungoumī* 1; unhurskī 1; unwillido* (1) 1; zagaheit 15
-- in Trägheit verharren: ahd. irtwelan* 11
Tragkorb: ahd. kopfina* 3; meisa (2) 14; meisikar 1; ref (2) 1
»Tragmagd«: ahd. tragadiorna 1
Tragödie: ahd. boklīhher sang; skopfsang* 5
Tragsessel: ahd. tragastuol* 5
»Tragstuhl«: ahd. tragastuol* 5
Tragweite: ahd. stiurī (1) 24
Traktat: ahd. traktāt* 1
Träne: ahd. zahar 15; *zahhar; trahan* 28
-- Tränen erregend: ahd. jāmarlīh* 8
-- Tränen vergießen: ahd. trahanen* 1
tränen: ahd. trahanen* 1
»tränend«: ahd. zaharougi* (2) 2
Tränenfistel: ahd. ? uruuoni*? 1
tränenreich: ahd. klagalīh* 11
tränenvoll -- tränenvoll beklagen: ahd. firklagon* 1
Trank: ahd. līd (1) 30; puzza (1) 5; trank* 42; trinkan
Tränke: ahd. wazzarrinna* 1; trenka* 1; trenkī* 1
tränken: ahd. binezzen* (1) 2; gifūhten* 2; ginezzen* (2) 14; giniotōn* 9; gitrenken*
13; irtrenken* 9; nezzen (1) 58; trenken* 21; ubartrenken* 1
-- reichlich tränken: ahd. irtrenken* 9
Trankopfer: ahd. bluostar 14; gōzopfar* 3; guzopfar* 2?
-- als Trankopfer ausgießen: ahd. guzzen* 1
Transport: ahd. gifuornussida* 2; untarfuornissa* 1
Transportdienst: ahd. wicharia* 3?
Traube: ahd. beri (2) 30; drappo 2; drūba* 1; drūbila* 2; drūbilīn* 1; drūbo (1) 64;
habaro 22; tola* 1; uokwemil* 4; uokwemiling* 5; uokwemilo* 4; wīnberi* 24
-- Fruchtstand der Traube: ahd. krapfo 60
-- heunische Traube: ahd. hūniska* 1?
-- minderwertige Traube: ahd. hūniska* 1?
-- saure Traube: ahd. wintarhalla* 1
-- späte Traube: ahd. ? ākwemiling* 1; ākwemo* 2
-- unreife Traube: ahd. wintarhalla* 1; herling 10
-- weiße Traube: ahd. wīzdrūbo 3
-- wilde Traube: ahd. wildaz beri
-- jemandem Trauben abpflücken: ahd. windemon* 3
-- Trauben lesen: ahd. windemon* 3
»Traube«: ahd. drūbil 2
Traubenbeere: ahd. drūbil 2; drūbila* 2; drūbilīn* 1
Traubenbündel: ahd. hangilla 4
Traubengewächs: ahd. uokwemil* 4; uokwemila* 1; uokwemiling* 5; uokwemilo* 4
Traubenkamm: ahd. ? ākwemiling* 1; rappo (1) 1; tola* 1; uokwemil* 4;
uokwemila* 1; uokwemiling* 5; uokwemilo* 4
»Träublein«: ahd. drūbilīn* 1
trauen: ahd. firsehan* 63; follatrūēn* 1; gitrūēn* 37; trūēn 21
```

```
Trauer: ahd. āmar* (1) 6; bikimbida* 1; wuof* 14; wuoft* 26; hiofantī* 2; hiofida*
1; kara* 5; karaga* 1?; karagī* 4?; karōd* 1; leidigī 1; morna 4; riuwa 68; riuwī* 1;
sēr (2) 99; sēragī* 6; trūrīgheit* 3; trūrigī 7; unwunna* 2
-- sich in Trauer verzehren: ahd. firwuofen* 1
-- sich in Trauer verzehrend: ahd. wuofenti; firwuofit*
-- zur Trauer gehörig: ahd. wuoflīh* 2
Trauerbekleidung: ahd. karagiwāt* 1
Trauergesang: ahd. karaleih* 1; karasang* 1; tōdliod* 2
Trauergewand: ahd. karagiwāt* 1; karalahhan* 1; karawāt* 1; ? sakk* 19
Trauerkleid: ahd. giswerzida* 1; karagiwāt* 1; karalahhan* 1; karawāt* 1
Trauerkleidung: ahd. karalahhan* 1; karawāt* 1
Trauerlied: ahd. klagasang* 2
trauern: ahd. hiofan* 3; karēn* 1; karōn* 5; kūmen* 16; kūmōn* 3; mornēn* 7; riozan* 31; riuwan* 15?; trūrēn 9; trūrigōn* 1; uhhezzen* 1; unfrewen* 1?;
unfrouwen* 4; wuofan* 27; wuofen* 21?; wuofkarōn* 1
-- trauern über: ahd. mornēn* 7
-- trauern wegen: ahd. mornēn* 7
-- weinend trauern: ahd. biriozan* 3
trauernd: ahd. wuoflīh* 2; hiofanti; hiofantlīh* 2; karōnto; rōzag* 7; uhhezzenti
trauervoll: ahd. āmarlīh 2; hiofantlīh* 2; karalīh* 5; klagalīh* 11
Traufe: ahd. dahtropf* 4; dahtrouf* 6; gitropfezzāri* 1; gitrouf* 1; liwa 2; trouf 8
Träufeln (N.): ahd. tropfezzunga* 3
träufeln: ahd. bitroufen* 1; gitriofan* 3; sprengen* 9; triofan* 13; tropfezzen* 3;
träufelnd -- träufelnder Regen: ahd. ? sprang 1
Traufrinne: ahd. kanal* 5
»Traufwurz«: ahd. troufwurz*? 1
Traum: ahd. troum 20
»Traumbetrüger«: ahd. troumtrugināri* 1
Traumdeuter: ahd. irrātāri* 2; rātissāri 2; troumskeidāri* 8; troumskeido* 2
Traumdeutung: and. troumskeid* 2
träumen: ahd. troumen* 6
Träumer: ahd. troumāri 1
Traumgesicht: ahd. gisiuni 48
Traumgott -- trügerischer Traumgott: ahd. troumtrugināri* 1
»Traumscheider«: ahd. troumskeidāri* 8; troumskeido* 2
»Traumscheidung«: ahd. troumskeid* 2
traurig: ahd. gingēnti; gremizzi* 9; gremizzīg* 1; hiofantlīh* 2; jāmarlīh* 8; karag*
9; karalīh* 5; *karīg; leid (1) 51; leid (1) 51; leidīg 22; sēragemo muote; muotsēri 1;
riuwag* 5; rōzag* 7; rōzagemo muote; sēr (1) 16; sērag* 17; sēro 10; trūrēnto;
trūrīg* 8; unblīdi* 4; unfrō 19; unfrōlīh 2; unruoz* 1; wuoflīh* 2
-- traurig sein (V.): ahd. riozan* 31; trūrēn 9; unblīden* 2; unblīdēn* 1; unfrewen*
1?; unfrouwen* 4
-- traurig machen: ahd. giunfrewen* 5; giunfrouwen* 15; sēragōn* 12
-- traurig machen über: ahd. sēragōn* 12
-- traurig über: ahd. trūrīg* 8; unfrō 19
-- traurigen Herzens: ahd. rōzagemo muote; sēragemo muote
Traurigkeit: ahd. gitruobnessi 4?; gitruobnessī 1?; gōringī* 4; karaga* 1?; morna 4;
mornunga* 1; sēraga* 1; trūrīgheit* 3; trūrigī 7; unfrewī* 3; unfrewida* 4?;
unfrouwi* 7; unfrouwida* 1; ungiwurt* (2) 10
traut: ahd. trūt* (1) 6; trūtlīhho* 1
```

```
Traute: ahd. trūta* 1; trūtin* 4
Trauter: ahd. trūt (2) 89
Treber: ahd. trabo* 1
treffen: ahd. anagān 24; anagifezzan*? 1; anakweman* 15; antwirten* 2; bigatōn* 1;
gaganen 17; gitreffan* 3; giwīsōn* (1) 8; gizilēn* 2; infallan* 2; klekken* 4; rīnan*
24; ruoren 106; skiozan* 50; treffan* 52
-- ein Übereinkommen treffen: ahd. mahalen* 3
-- eine Übereinkunft treffen: ahd. mahalen* 3
-- etwas treffen: ahd. rīnan* 24
-- mit Blitzen treffen: ahd. anablekkezzen* 1
-- schwer treffen: ahd. duruhdīhan* 1
-- Verabredung treffen: ahd. giwiniskaffōn* 1
-- Vorkehrungen treffen: ahd. forabihuoten* 1
-- Vorsorge treffen: ahd. bisworgēn* 13
-- Vorsorge treffen für: ahd. foragigoumen* 2?
Treffen: ahd. gagangang* 1; ingaganlouf* 1
treffend: ahd. gilimpfo* 1; giristlīhho* 6; gizāmi (1) 15?; gizāmo* 1
trefflich: ahd. ērsam 12; ērwirdlīhho* 1; frōnisk* 39?; guot (1) 880?
Treibarbeit: ahd. giwelbi* 14
»Treibeisen«: ahd. gertīsarn* 2
treiben: ahd. anagistōzan* 4; anastōzan 35; bikēren* 104; dringan* 22; faran (1)
675?; flozen* 3?; gitrīban* 5; gruoen* 8; heffen 57; irweggen* 37; jagen* 14?; jagon*
47; kēren 119; mennen* 8; ougen* (2) 1; rekken* 76; skioban* 2; skunten* 36;
skurgen* 17; stōzan 67; trīban 97; uoben 55; ūzwerfan* 38; weibōn* 20; zōhen* 2
-- abwärts treiben: ahd. nidartrīban* 2
-- auf dem Wasser treiben: ahd. swebarōn* 3
-- Ehebruch treiben: ahd. firliggen* 10
-- Ehebruch treiben mit: ahd. huoron* 15
-- Handel treiben: ahd. koufen* 50; koufon 4
-- hin und her treiben: ahd. flogezen* 1
-- hurtig treiben: ahd. giskieren* 2
-- in die Enge treiben: ahd. bifangalon* 1; fahan 93; firengen* 1; irfaren* 6
-- Konkubinat treiben: ahd. kebisōn* 3
-- sein Spiel treiben: ahd. spilon 47
-- seinen Mutwillen treiben: ahd. bihuohōn* 12; gihōnen* 30; huohōn* 29
-- stromaufwärts treiben: ahd. ūftrīban* 3
-- Unzucht treiben: ahd. firhuorōn* 3; huoren* 3
-- Unzucht treiben mit: ahd. huoron* 15
-- Wucher treiben: ahd. wuohharōn* 8
-- ziellos hin und her treiben: ahd. flogarzen* 2?
-- zur Verzweiflung treiben: ahd. stopfon* 4
-- Liebhaber der Unzucht treibt: ahd. sertāri* 1
Treiben: ahd. giwel* 13; *trib?; *trift?; zuolīhmahha* 1
-- luxuriöses Treiben: ahd. zuolīhmahha* 1
-- sündiges Treiben: ahd. bōsa 3; bōsheit 8; bōsi* (2) 4
-- unnützes Treiben: ahd. unbiderbī* 9
treibend: ahd. undirrīg* 1
-- Unzucht treibend: ahd. huoronti
Treibender -- Unzucht Treibender: ahd. huorāri 20
Treiber: ahd. fāhāri* 2; trībāri* 3; trībil* 3
Treibhund: ahd. trībhunt* 3
```

```
»Treibschiff«: ahd. trībskif* 1
Treibstecken: and. gart (1) 21
Treibstock: ahd. gertīsarn* 2
-- Treibstock mit eiserner Spitze: ahd. stopfīsarn* 9
Treibung: ahd. *trib?
Treibwurz (eine Pflanze): ahd. trībwurz* 1
Tremisse: ahd. drimisa 6
Trendel: ahd. trendila* 1
trennbar: ahd. abanemīg 1; duruhfartlīh* 1
trennen: ahd. danabrehhan* 1; firzeran* 13; giskeidan* (1) 37; giskidōn* 8;
gisuntaren* 1; gisuntarōn* 17; giūzōn* 5; intmahhōn* 3; irskeidan* 22; irsuntarōn* 3;
skeidan* (1) 185; skidōn 15; spaltan* 25; suntarōn* 8; trennen* 1; untarfallan* 5?;
untarsezzen* 2; untarskeidan* (1) 16; untarskeitōn* 15; ūzskeidan* 5; zifuogen* 2?;
zirfuogen* 1?; ziskeidan* 21; zisnīdan* 5; zukken* 22
-- gewaltsam trennen: ahd. ziteilen* 39
-- sich trennen: ahd. skeidan* (1) 185
-- von einander trennen: ahd. zirgeban* 6
trennend: ahd. skidīg* 1
Trennung: ahd. firtrībunga* 1; giskeidunga* 2; gisliz* 7; skeid* 1; ? skeida* 17;
skeidunga* 27; skidunga* 10?; suntarunga* 13; teilida 1; teilunga* 1; untarskeit 29;
widarunga* 3; zilāzanī 1; zisliz* 2; zislizzida* 2; ziteilida* 4; ziteilunga* 2; zursliz 4
Trennwand: ahd. untarwerk* 1
Treppe: ahd. gistiegil* 1; leitar* 8?; leitara* 17?; stega 9; stekkala* 2; stiega 6;
stigilla 2; stuofa* 2
Trespe: ahd. habaro 22
Trester: ahd. gitruos* 1; trestir 14; truos* 1
Tresterwein: ahd. gilūra* 2; lūra 10
tretbar: ahd. tretantlīh* 1
treten: ahd. berien* 9; dreskan* 9; firspurnen* 1; sporon* 1; spurnen* 4; stepfen*
(1) 8; tretan* 20; trettōn* 14; trotōn* 1; widarspurnen* 2
-- heftig in Erscheinung treten: ahd. ūfirbulzen* 1
-- in Erscheinung treten: ahd. ūzirbrestan* 3
-- mit Füßen treten: ahd. tretton* 14
-- treten auf: ahd. tretton* 14
-- über die Ufer treten: ahd. ūzgān* 16; ūzgangan 90; ūzstadōn* 1
-- zutage treten: ahd. furikweman* 12
Treten: ahd. trettod* 1
treu: ahd. gitriuwi* 37; gitriuwilīhho* 3; hold 55?; triuwihaft* 2; *triuwilīh?;
triuwilīhho* 4; trūēnti
-- treuer Diener: ahd. trūtdegan* 8
Treue: ahd. gitriuwida* 4; huldī 58; liubī 32; trewa* 36?; trewa* 6?; triuwa* 73
»Treue«: ahd. gitriuwa* 1
Treuhänder: ahd. gitriuwalto* 1; saliburgio* 2?
treulich: ahd. triuwilīhho* 4
treulos: ahd. urtriuwi* 3; zurtriuwi* 5; zwitriuwi* 2; zwitriuwīg* 3; firhuorōt 4?;
ungitriuwi* 8
-- treulos verlassen (V.): ahd. irliogan* 7
Treulosigkeit: ahd. urtriuwida* 4; fraida* 1; triuwilōsī* 1; ungitriuwida* 2; unhuldī
10
Treupfand: ahd. trewa* 6?
```

Treverer: ahd. Trieri 1; Trieron\* 3

```
Triangel (ein Sternbild): ahd. deltoton 1
Tribun: ahd. skuldheizo* 23
Tribunal: ahd. dingstuol* 15; hōhstuol* 4?
Tribüne: ahd. hōhstuol* 4?
Tribut: ahd. zol 34; gelstar* 9; steora* 4?; tribuz* 2
-- Tribut auferlegen: ahd. gizinsen* 1
Tributbuße -- Tributbuße auferlegen: ahd. gizinsen* 1
tributpflichtig: ahd. zinshaft* 2
Tributpflichtiger: ahd. zinsāri* (1) 5; zinsgelto* 2; zinsman 1; gilstrio* 2
Tributzahler: ahd. gelstarāri* 2?
Tributzahlung -- Ferkel als Tributzahlung: ahd. friscingaticus* 3
Trichter: ahd. anagioz* 1; spruzza (1) 2; trahtāri* (1) 14
Trieb: ahd. rāmunga 2; selbboum* 20; *trib?
-- oberster Trieb am Weinstock: ahd. wipfil (2) 33
Triefauge: ahd. zaharougi* (1) 1
triefäugig: ahd. weihougi* 1; blehan*? 1; blehanougi* 7; zaharougi* (2) 2;
zoranougi* 1; brehan* 2; brehanbrāwi* 1; sūrougi* 17
-- triefäugig sein (V.): ahd. blehanougen* 1; blitihhen* 2
Triefäugigkeit: ahd. blehanougī* 5; brehanougī* 2
triefen: ahd. anatriofan 1; fliozan* 54; gitriofan* 3; triofan* 13; tropfezzen* 3
triefend: ahd. brehan* 2; naz 26
Triklinium: ahd. drīosez* 1
Trinkbecher: ahd. floz* 1?; trankkopf* 1
trinken: ahd. fehōn* 7; firsūfan* 2; gitrinkan* 9; irsūfan* 1; sūfan 7; sūgan* 12;
supfen* 1; trenken* 21; trinkan 137; *trinkan; widartrinkan* 1
-- gierig trinken: ahd. irsūfan* 1
-- trinken von: ahd. gitrenken* 13
-- zu trinken geben: ahd. giskenken* 3; gitrenken* 13; skenken* 44; trenken* 21
Trinken: ahd. trank* 42; trink* 1
-- nochmaliges Trinken: ahd. widartrinkunga* 1
-- Übermaß im Essen und Trinken: ahd. ubarāzalī* 16
-- Übermaß im Trinken: ahd. ubartrunkanheit* 1; ubartrunkanī* 7; ubartrunkī* 1;
ubartrunkida* 1; ubartrunkilī* 1
-- übermäßiges Essen und Trinken: ahd. ubarāzida* 2; ubarāzigī* 1
-- übermäßiges Trinken: ahd. ubartrunk* 1
trinkend -- gern trinkend: ahd. trinklīh* 1
Trinker: ahd. filutrinkāri* 1; filutrinko* 2; trankāri 2; trinkāri* 3; *trinko?
Trinkgefäß: ahd. fiala 6; hanapus* 2; kanna 10; kannata* 3; kannella* 4; kar* 7?;
kennih* 1; kenning* 2; kopfilīn* 3; nappa 4?; skenkifaz* 9; stouf 64
-- kleines Trinkgefäß: ahd. stoufilīn* 5
-- nachenförmiges Trinkgefäß: ahd. trankskif* 1
Trinkgelage: and. gitrink* 2; trink* 1
Trinkgeschirr: ahd. trankkopf* 1
»Trinkmehl«: ahd. sufmelo* 1
Trinkschale: ahd. fiala 6; kennih* 1; napf 64; skāla* 39; stoufilīn* 5
»Trinkschiff«: ahd. trankskif* 1
»Trinkspeise«: ahd. sufmuos* 1; sufmuosilīn* 3
Trinkstube: ahd. trankhūs* 16
Tritt: ahd. spor 17
Triumph: ahd. sigunumft* 12
Triumphator: ahd. sigufaginont* 1; sigunumftāri* 2
```

```
Triumphbogen: ahd. sigubogo* 1; swibogo 53
triumphieren: ahd. sigiron* 1; sigurīhhon*
Triumphierer: ahd. sigunumftāri* 2
Triumvir: ahd. drīman 2
trocken: ahd. ābar* 4; bisiwan; bisiwan*; durri 36; irsiwan; *saur; trukkan* 13;
trukkano* 1
-- trocken machen: ahd. trukkanen* 9
-- trocken werden: ahd. trukkanen* 9; *trukkanēn?
-- trockenen Fußes: ahd. trukkano* 1
-- trockener Flachswickel: ahd. heiluf* 2
-- trockenes Land: ahd. durrī 14; trukkanī* 6
Trockenes: ahd. trukkanī* 6
Trockenheit: ahd. durrī 14; trukkanī* 6
Trockenkammer: ahd. ? slāt 3
Trockenmaß -- ein Trockenmaß: ahd. mezza (1) 2
»Trockenmauer«: ahd. durrimūra* 4
trocknen: ahd. bakkan* (1) 13; derren* 18; firderren* 1; irdorrēn* 20; trukkanen* 9;
*trukkanēn?
Troddel: ahd. trādo 16
Trog: ahd. ascia 4; kar* 7?; muoltra 27; trog (1) 32; *trog
-- kleiner Trog: ahd. trugil 4; trugilīn 17
Tröglein: ahd. trugilīn 17
trojanisch: ahd. trojānisk* 2
Trompete: ahd. blāsa* (2) 1; blāshorn* 3; duzzil 1; horn 77; horntrumba* 5; trumba
Trompetenbläser: ahd. trumbāri* 6; *trumbo?
Trompetenstoß: ahd. hornblast* 1
Trompeter: ahd. hornblāso 5; trumbāri* 6; *trumbo?
tröpfeln: ahd. tropfezzen* 3
tröpfelnd: ahd. seiglīh* 1
-- langsam tröpfelnd: ahd. seigar* 2; seiglīh* 1
-- tröpfelndes Wachs: ahd. troufwahs* 1
Tropfen (M.): ahd. nahttropfo 1?; trahan* 28; tropf 7; tropfo 22; trouf 8; trupfil* 1
tropfen: ahd. anatriofan 1; gitriofan* 3; triofan* 13; tropfezzōn 2; tropfon* 1; troren*
-- von etwas tropfen: ahd. tropfezzōn 2
Tropfen (N.): ahd. tropfezzunga* 3; trupfa* 1
-- Tropfen (N.) des Regens: ahd. trupfa* 1
tropfend: ahd. tropflīhho* 1
tropfenweise: ahd. tropflīhho* 1
Tropfwein: ahd. truoswīn* 1
Trossknecht: ahd. wazzartragāri* 1; wazzartregil* 2
Trost: ahd. fluobara* 2; trost (1) 71
-- jemandem Trost zusprechen: ahd. trösten 49
-- Trost geben: ahd. gitrosten* 28?
-- Trost zusprechen: ahd. trösten 49
trösten: ahd. bibirnen* 1; birnen* 4; firtrösten* 9; fluobaren* 7; follatrösten* 1;
gibirnen* 7; mit tröstu gisprehhan; gisweigen* 15; gitrösten* 28?; heilen 65; irgezzen*
7; sweigen* 1; mit tröstu gisprehhan; trösten 49
-- sich trösten über den Verlust von: ahd. firtrösten* 9
```

-- trösten in: ahd. sweigen\* 1

```
-- trösten über: ahd. firtrösten* 9; gisweigen* 15; trösten 49
-- völlig trösten: ahd. follatrösten* 1
tröstend: ahd. tröstenti
-- tröstend erleichtern: ahd. gitrösten* 28?
Tröster: ahd. fluobarāri* 3; fluobargeist 1; trōst (1) 71; trōstenti; trōstgebo* 1
»Trostgeber«: ahd. tröstgebo* 1
tröstlich: ahd. tröstlih 1
trostlos: ahd. trōstolōs 1; ungitrōst* 1
Tröstung: ahd. tröst (1) 71
Trotz: ahd. būhswellī* 1; gimeita* 38; kuonī* 2
trotzdem: ahd. diu halt; doh 820; halt 14; diu halt
trotzig: ahd. frāzar* 13?; gimeit 8
trübe: ahd. *trōbi; truobi* 20; truoblīh* 2; unwātlīh* 12
-- trübe machen: ahd. truoben 40?
-- trübe werden: ahd. bitimbarēn* 1; nibulen* 4; timbarēn* 4; truobēn 2
trüben: ahd. bitimbaren* 1; bitunkalen* 13; bitunkalen* 13; duruhtruoben* 2;
firtunkalen* 1; gisalawen* 2; gitruoben* 45?; irren 40; irsalawen* 2; salawen* 4;
*timbaren?; *trōbjan; truoben 40?; truobōn* 1?; tunkalen* 6
-- sich trüben: ahd. truobēn 2
Trübheit: ahd. firnibuli 1
Trübsal: ahd. wēnagheit* 23; not 633?
trübselig: ahd. leidsam 31
Trübung: ahd. gitruobida* 6?; truobī 3; truobida* 1
»Trübwein«: ahd. truoswīn* 1
Truchsess: ahd. truhtsāzo* 13; truhtsezzo* 7
Trüffel: ahd. erdswam* 2; erdtuhhil* 1; ? erdwurz* 4; moltswam* 2
»trüftern«: ahd. trufteren* 1
Trug: ahd. bīswīh* 30; feihhan (1) 11; gitriog* 1?; gitrog 20; gitrugida 12?; gitrugidī*
5?; lug* 2; lugin (1) 9; lugin (2) 89; lugina* 14; trognussi* 1?; trognussī* 1?; trugida*
4; trugiding 6; truginōd* 1
-- ohne Trug: ahd. unbiswīhlīh* 2; unbitrogan* 2; unbitroganlīh* 1
-- Trug reden: ahd. trugikōsōn* 1
Trugbild: ahd. bitrog* 4; gitrog 20; gitrugida 12?; gitrugidī* 5?; trognussi* 1?;
trugibilidi* 2; trugida* 4; truginissa* 1; trumil* 1
trügen: ahd. bitriogan* 74; gitriogan* 1; gitruginōn* 1; triogan 55; truginōn* 10
trügerisch: ahd. biswīhhilīn* 1; biswīhlīh* 3; bitrogan; bitrogan?; *bitroganlīh?; feihhan (2) 3; feihhanīg* 1; giswihhan*; gitrugilīh* 1; hintarskrenki* 6;
hintarskrenkīg* 12; inwitti* (2) 1; luggi 94; trogalīh* 1; trugilīh* 10; trugilīhho 6
-- trügerischer Traumgott: ahd. troumtrugināri* 1
-- trügerisches Glück: ahd. trugisālida* 1
»trügerisch«: ahd. bitrogalīh* 1
Trügerisches: and. lugiding* 1
Truggebilde: ahd. trugiding 6
»Trugglück«: ahd. trugisālida* 1
»Truglüge«: ahd. wankluggī* 1
Trugschluss: ahd. der trioganto syllogismus
»Trugstellung«: ahd. wankstuodal* 4?
»Trugteufel«: ahd. trugitiufal* 1
»Trugverlobung«: ahd. wankluggī* 1
trugvoll: ahd. biswīhlīh* 3
»Trugwaage«: ahd. trugiwāga* 1
```

```
Truhe: ahd. kista 7; skrīn* 3?; skrīni* 6?
-- kleine Truhe: ahd. kistilīn 3
»Truhe«: ahd. truha 13
Trumm: ahd. garndrāt*? 1
Trümmer: ahd. gifelli* (1) 1; gifellida*? 1
Trunk: ahd. supfa 2; trank* 42; trunk* (2) 4
-- mit Honig versüßter Trunk: ahd. melsk* 1
trunken: ahd. foltrunkan* 1; *trunkal?; trunkan* 12; ubartrunkan
-- trunken werden: ahd. trunkanēn* 1
Trunkenheit: ahd. wīnuobida* 1; ? wuoragī* 1; trunkalī 3; trunkanheit* 1; trunkanī*
3; ubartrunk* 1; ubartrunkanheit* 1; ubartrunkanī* 7; ubartrunkī* 1; ubartrunkida*
1; ubartrunkilī* 1
Trunksucht: ahd. trunkalī 3; ubartrunk* 1; ubartrunkanheit* 1; ubartrunkanī* 7;
ubartrunkī* 1; ubartrunkida* 1; ubartrunkilī* 1
trunksüchtig: ahd. wīntrunkal* 1; trinklīh* 1
Trupp: ahd. weggi* 14; folk 117; hansa* 1; skara* (1) 37; troppus* 4?
Truppe: ahd. gidigini* 21; gizōha*? 1
-- im Hinterhalt lauernde Truppe: ahd. hālskara*
Truppenangehöriger: ahd. antrustio* 15?
Tuba: ahd. blāsa* (2) 1; trumba 12
Tuch: ahd. ambahtlahhan* 18; bancalis 7?; drappus* 11?; fano 28; fano* 1; fano*
26?; *fazzjo; filz 41; funo* 1; hadara 7; knioreft* 1; lahhan (1) 87; lodo 17; ludilo 5;
ōrāl 6; *pfello?; rezina* 3; saban 33; sabo 7; *toh; tuoh 48; tuohhila* 2; tuohlahhan*
-- ausgespanntes Tuch: ahd. sperrilahhan* 2
-- buntes Tuch: ahd. ? fezlahhan* 1
-- feines Tuch: ahd. gruonpfelli*? 2; gruonpfellol* 4
-- grobes Tuch: ahd. filz 41; rezina* 3
-- grobes wollenes Tuch: ahd. filzlahhan* 1; lodo 17
-- kleines Tuch: ahd. dwahila* 14; gurtilīn* 2
-- kostbares Tuch: ahd. pfellol* 27
-- mit Waid gefärbtes Tuch: ahd. weitpfellöl* 1
-- schwarzes Tuch: ahd. swarzpfellol* 3
-- Tuch zum Abtrocknen des Kopfes: ahd. houbitdwehila* 1
-- Tuch zwischen Wand und Rücken: ahd. ruggilahhan* 15
Tuchbereiter: ahd. walkāri 7
Tuchbereitung -- ein in der Tuchbereitung verwendeter Stock: ahd. wätstanga*
Tüchlein: ahd. dwahila* 14
-- kleines Tüchlein: ahd. tuohhilīn* 4
Tuchschere: ahd. wātskāri* 1; tuohskera* 1
Tuchschneiden -- Schere zum Tuchschneiden: ahd. tuohskera* 1
tüchtig: ahd. albiderbi 1; biderbi (1) 31; duruhnoht 15; ernusthaft* 8; frad* 1;
frumīg* (1) 7; frumīglīhho* 1; gambar* 4; guot (1) 880?; ? habalīh* 2; knehtlīh* 2;
knehtlīhho* 2; gikorōt; kustīg* 4; lungar 2; tuganti; tuganto; tugidhaft* 1; tugidīg* 8;
tugidigo* 1
-- tüchtig sein (V.): ahd. biderben* 17
Tüchtigkeit: ahd. biderbi* (2) 3; biderbī 14; biderbigheit 1?; deganheit* 13; ellan 11;
gambarī* 2; gituht* 1; knehtheit 8; tohtī* 2; tugid* 79; tugidheit* 2; tugund* 12
Tuchwalker: ahd. ladantāri 8; ladantināri* 2?; lavantarāri* 2; lavantāri* 12;
lavantināri* 1; zeisalāri* 1
```

```
Tücke: ahd. firskrenkida* 1; hintarskrenkida* 3; hintarskrenkigī* 4; hintarskrenkigī*
tückisch: ahd. fizus* 17
tuend: ahd. *tātīg?
»Tuer«: ahd. *tāto?
Tuffstein: ahd. tufstein 30
Tugend: ahd. wizzī* 10; wizzireda* 1; wolatāt* 14; deganheit* 13; frēht* (1) 32;
ginādigī 2; guota* 1; guotī 169; guottāt 22; kraft 224?; kust* 18; megin 34; ?
*muozhaftī?; tugid* 79; tugund* 12
tugendhaft: ahd. ginioz* (1) 2; kūsk* 3?; kūski* 21; kūsko* 10; kustīg* 4;
*muozlīh?; tugilīh* 1
»tugendhaft«: ahd. tugidhaft* 1; tugidīg* 8; tugidigo* 1
Tugendhaftigkeit: ahd. kūska* 1?; kūskī* 16; kūskida* 2
tugendlos: ahd. kustilōs* 2
Tugendlosigkeit: ahd. kustilōsī* 1
tummeln -- sich tummeln: ahd. spilon 47
»Tümpel«: ahd. tumpfilo* 1
Tumult: ahd. gistor* 1; gisturmi* 1; sturm 17
tun: ahd. anatuon* 36; biuoben* 1; biwerban* 29; fremmen* 3; frummen 61;
gifremmen* 14; gifrummen* 96; gimahhōn* 93; gisitōn* 13; gituon 349; giwerkōn* 3;
giwirken* 4; giwurken* 12; mahhōn 330; senten 269; sitōn 17; tuon 2566?; uoben 55;
waltan* 85; werkon* 20; wirken* 80; wurken* 109
-- aufs neue tun: ahd. niuwon* 12
-- Böses tun: ahd. anatuon* 36
-- Buße tun: ahd. buozen* 55; riuwēn* 2?; riuwōn* 21
-- darüber hinaus tun: ahd. ubartuon* 3
-- du sollst nicht tun: ahd. ni kuri
-- einen Missgriff tun: ahd. missigrīfan* 1
-- einer Sache Erwähnung tun: ahd. giwahan* 29
-- Einhalt tun: ahd. firstreden* 6
-- Erwähnung tun: ahd. giwahan* 29
-- etwas tun lassen: ahd. frummen 61
-- etwas zu tun pflegen: ahd. giwon sīn; giwon wesan; spulgen* 2
-- Gelübde tun: ahd. intheizan* 13
-- Genüge tun: ahd. fagēn* 2; follabuozen* 3; gidankwerkōn* 3; rehtsprāhhōn* 1
-- gern tun: ahd. lubōn* 2
-- gewohnt sein zu tun: ahd. giwon wesan
-- Gutes tun: ahd. wela tuon; wola werkōn; wola tuon; wola gituon; wola werkōn;
wola gituon
-- ihr sollt nicht tun: ahd. ni kurīt
-- jemanden etwas tun lassen: ahd. heizan* 875
-- jemandes Erwähnung tun: ahd. gihugt tuon
-- Kriegsdienst tun: ahd. knehtwesan* 1
-- leid tun: ahd. smerzan 7
-- nicht tun: ahd. firlāzan (1) 314?
-- Not tun: ahd. durft sīn
-- schön tun: ahd. giswuozen* 22
-- ständig tun: ahd. emizzōn* 1
-- tun müssen: ahd. werdan zi; gilimpfan zi; ginōten* 21; ginōten zi; nōtdurft habēn
zi; sīn zi
```

-- tun sollen: ahd. gilimpfan zi

```
-- tun vor: ahd. foratuon* 3
-- unnütz tun: ahd. firliosan 208
-- Unrechtes tun: ahd. missituon 54
-- völlig Genüge tun: ahd. follarehton* 1
-- zu tun haben mit: ahd. pflegan* 19
-- zu tun pflegen: ahd. wellen* (1) 229?
-- einer der ein Gelübde tut: ahd. urheizo 2
Tun: ahd. arbeita* 3; tāt 254; werk* (1) 3380
-- Gerechtigkeit im Tun: ahd. werkreht* 8
-- Sühne Tun: ahd. gidankwerkon* 3
-- weltliches Tun: ahd. weralttāt* 2
Tünche: ahd. tarkenitī 1; tunihha* (1) 4
tünchen: ahd. bismīzan* 27; wīzen* 6; kalken* 1; tunihhōn* 7
Tünchen (N.): ahd. tunihha* (1) 4
Tünchung: ahd. tunihhunga* 4
Tunger (Pl.): ahd. Tungra 2
Tunika: ahd. gotawebbi* 41; līnrokkilīn* 1; tunihha (2) 21
tunikaartig -- tunikaartiges Oberhemd: ahd. ubarrukki* 2
Tunikastoff: ahd. tunihlahhan* 2
»Tunikatuch«: ahd. tunihlahhan* 2
Tunizella: ahd. subtil 5
tunken: ahd. dunkon* 8
Tunnel: and tunil 2
Tüpfelchen: ahd. stupf 24; titula 7
Tüpfelhartheu: ahd. harthewi* 17
Tüpfel-Hartheu: ahd. hartwurz 1?
Tüpfelhartheu: ahd. Sankte Johannes krūt
tupfen: ahd. topfon* 2
Tupfen (M.): ahd. topfo* (2) 5
Tür: ahd. infart 15; pforta* 25; tor* 3; tura 8; turi 61
-- kleine Tür: ahd. torilīn* 1; turila 1; turilīn 15; turiling* 1
Türangel: ahd. ango (1) 44; angul 35; skerdar 7; skerdo* 1; turiskerdar* 1
Turban: ahd. hūba 13; kapfa* 20; kupfa* 6
Türhüter: ahd. usināri 1; torwart 1; turiwart* 8; turiwartāri* 1; turiwartil* 1
Türhüterin: ahd. turiwarta* 2
Türlein: ahd. turila 1; turilīn 15
Turm: ahd. warthūs* 7; wīghūs* 20; turn 4; turra 4; turri 6; urra* 1
-- mit einem Turm versehen (Adj.): ahd. giturrōt*
Turmbewehrte: ahd. turritraga* 1
»Türmebesetzte«: ahd. turritraga* 1
Turmfalke: ahd. rōtil 7; rōtilkībino* 1; wannweha* 1; wannwehāri* 1; wannwehil* 1;
wannweho* 4?; ? weho 5; wildfalk* 7; wintwehil* 2; ? kībino* 2
Turmgerüst -- fahrbares Turmgerüst: ahd. berfrit 3
»Turmträgerin«: ahd. turritraga* 1
Turnplatz: ahd. spilohūs 29
Türpfosten: ahd. turistal* 1; turistuodal* 21; turisūl* 2; ubartur* 5; ubarturi 16
»Türsäule«: ahd. turisūl* 2
Türschwelle: ahd. driskufli* 18; turipfāl* 2
Türsturz: ahd. ubartur* 5; ubarturi 16
Turteltaube: ahd. turtula* 2; turtulatūba 20; turtulo* 1; turtur 3
Türvorhang: ahd. turilahhan* 2
```

```
»Türwart«: ahd. turiwart* 8
»Türwärter«: ahd. turiwart* 8; turiwartāri* 1; turiwartil* 1
»Türwärterin«: ahd. turiwarta* 2
tuscheln: ahd. rūnēn 16; rūnizzen* 6
tuskanisch: ahd. Tuskanisk* 2
Tusker (Sg.) -- Tusker (Pl.): ahd. Tuskani* 1; Tuskulāri* 2
Typus: ahd. bouhhan* 13
Tyrann: ahd. waltisāri* 2; wuotrih* 7; gotawuoto* 2; liuthazzāri* 1
Tyrannei: ahd. wuotigī* 1; wuotrīhhī* 1; wuotrihtuom* 1; rīhhisōd* 3
tyrannisch: ahd. wuotanherz* 1; liuthazlīhho 1; liuthazzīg* 1
tyrisch: ahd. tīrisk* 1
tyrrhenisch: ahd. Tuskanisk* 2
U
übel: ahd. abuh (1) 46; balawīg* 12; balolīhho* 1; balwīg* 1; hefīgo* 3; sēr (1) 16;
skantlīh* 15; skantlīh* 15; skantlīhho* 2; suhtīg* 10; suntīglīhho* 1; ubil (1) 398;
ubillīhho* 1; ubilo 72; uppi* (1) 1
-- übel gesinnt sein (V.): ahd. in abuh denken; in abuh wellen
-- sich übel verhalten: ahd. missihabēn* 3
-- übel bearbeiten: ahd. berien* 9
-- übel behandeln: ahd. widarniozan* 1; missiniozan* 6; missinuzzen* 6
-- übel behandlen: ahd. missinuzzen* 6
-- übel daherreden: ahd. krönen* 16
-- übel gesinnt: ahd. ubilwillīg* 7?
-- übel riechend: ahd. stinkanti
-- übel schmeckend: ahd. unswuozi* 3
-- übel werden: ahd. willōn* (1) 6; unwillōn* 2
-- üble Laune: ahd. ungiwurt* (2) 10
-- üble Nachrede: ahd. bisprāhha* 22; bisprāhhida* 7; melda (1) 3; meldunga 4;
unliumunt 13
-- üblen Geruch von sich geben: ahd. firstinkan* 1
-- üblen Rufes: ahd. unliumunthaftīg* 1
-- übler Geruch: ahd. stinkantī* 1; swehhado* 2; swehhan
-- übles Kraut: ahd. ūbilaz krūt
Übel: ahd. abuh* (2) 19; balo (1) 40; balo* (2) 2; balotāt* 2; frafalī* 16; meinida (1)
1; sēr (2) 99; skado* 55; ubil (2) 147; ubila* 1; ubilī 64; ungireh (2) 16; untāt 13
-- alle Übel: ahd. allero ubilolīh
-- jedes Übel: ahd. ubilolīh* 1
Übelkeit: ahd. spīwa* 3; unwillod* 1; willido* (2) 4; willod* 1; wullida* 1; wullido
5; wullo* 1; wullod* 2; wullunga* 4
-- Übelkeit empfinden: ahd. willon* (1) 6
ȟbelreden«: ahd. argkōsōn* 5
Übeltat: ahd. āswih* 16; āswihhanī* 1; balotāt* 2; firintāt 9; frafalī* 16; mein (2) 12;
ubila* 1; ubilī 64; ubiltāt* 14; untāt 13
Übeltäter: ahd. warg* (1) 4; firtān; meintāto* 1; ubiltātīg; ubiltāto* 2; ubiltuonto* 1;
ubilwiht* 1; ubilwurhto* 1
ȟbeltätig«: ahd. ubiltātīg* 3
übelwollend: ahd. ubilwillīg* 7?
üben: ahd. zuotuon 20; hursken* 5; uobaron* 6; uoben 55
```

```
-- Nachsicht üben: ahd. firhengen* 4
über: ahd. ana (1) 2050?; duruh 720?; fona 3680; fora (1) 480; in (1) 6762?; oba (1)
139; ubar (1) 515?; ubari 13; ūfan 140; umbi 512; widar (2) 283?; zi 5040
-- den Tag über: ahd. ubar tag
-- mitten über etwas: ahd. ubar mitti
-- über ... hin: ahd. after (1) 372; ubar (1) 515?
-- über ... hinaus: ahd. furi 242?; oba (1) 139; ubar (1) 515?
-- über alles: ahd. ubaral* 90
-- über das Meer: ahd. des meres
-- über etwas hinaus: ahd. enont 11
-- ȟber kurz«: ahd. ubarkurz* 1
-- über kurz oder lang: ahd. iogiwanne* 6
-- über längere Zeit: ahd. muozon* 2
über...: ahd. ubarigi
ȟberachte«: ahd. ubarahtodo* 1
überall: ahd. al 2965; in allēn anahalbōn; in allen sind; ubar al; in alla anahalba; in
fieronolīhha; in gitaske; iogiwanān* 4; iogiwar* 11; iogiweri* 3; in allen sind;
stuntūn* 1?; ubaral* 90; wergin* 12
-- überall in: ahd. in allen sind
-- von überall her: ahd. iogiwanān* 4; ? halbwili* 1
überallhin: ahd. in aller hant; in alla hant
-- überallhin bekanntmachen: ahd. giwītbreitōn* 2
überantworten: ahd. antwurten* (1) 8; biskerien* 19; firsellen* 9; firsenten* 10;
giantwurten* (1) 9; sellen* 79?
überaus: ahd. drāto 115; filu fram; filu fram; ginōto 83; ginuog (1) 44?; harto 322;
harto 322; ungimezzēn* 1; ungimezzon 1; ungimezzon drāto; unmez (3) 9;
wuntardrāto* 2; zi 5040
-- überaus viel: ahd. borafilu* 4
Überbälkung: ahd. ubarzimbari* 3
Überbau: ahd. ubarzimbari* 3
überbauen: ahd. ubarizimbarōn* 1
Überbleibsel: ahd. āleiba* 17; leib* (2) 1?; leiba 80
überblicken: ahd. obasehan* 5; ubarsehan* 4
-- etwas überblicken: ahd. obasehan* 5
Überblicker: ahd. biskouwāri* 1
Überbordwerfen: ahd. ūzwurf* 2; ūzwurft* 1
überbrandend -- überbrandende Welle: ahd. ? ubarswello* 1
überbringen: ahd. bringan 340; bringan 340
-- einer der eine Entschuldigung überbringt: ahd. sunniboto 2
Überbringer: ahd. tragāri 7; tregil 9
überbrücken: ahd. brukkon* 1
ȟberbrücken«: ahd. ? gibrugilōn* 1
überdauern: ahd. ubarwerēn* 1
überdecken: ahd. bisturzen* 13; giwerien* (2) 4
-- mit Moos überdecken: ahd. mioson* 1
ȟberdecken«: ahd. ubardekken* 1
ȟberdehnen«: ahd. ubardennen* 1
überdenken: ahd. bitrahtōn* 18; gilesan* 5; zalōn 10; irzellen 24
überdies: ahd. danne 1439; ubar daz; ouh 1735?; ubar daz
Überdruss: ahd. druzzisal* 2; firdroz* 1; swintilunga 10; twāla* (1) 36; ungiwurt* (2)
10; unlust 10; urdruz 3; urdruzzī 5; urdruzzida* 2; urdruzzisamī* 1; weigarī 11;
```

```
willido* (2) 4; willisamī* 1; wullida* 1; wullido 5; wullo* 1; wullōd* 2; wullunga* 4;
zurlust 8
überdrüssig: ahd. leidīg 22; leidīg 22; unstilli 7; urdruzlīh* 1; urdruzzi* 2; urlusti* 1;
zurlustīg 3; zurlustlīh* 3
-- überdrüssig sein (V.): ahd. bitrāgēn* 1; willōn* (1) 6; zurlustōn* 6; intwerdan*
2; irtrāgēn* 1; unlustidōn* 3; urlusten* 1; urlustisōn 1
-- einer Sache überdrüssig: ahd. leidīg 22
-- ich bin es überdrüssig: ahd. unlustidot mih
-- überdrüssig werden: ahd. bidriozan* 14; bitrāgēn* 1; zidriozan* 2; irdriozan* 28
Übereifer: ahd. emizzigī* 5; flīz 36
übereifrig: ahd. emizzīg* 29
übereignen: ahd. firsellen* 9; sellen* 79?
übereilen: ahd. furifāhan* 14
übereilt: ahd. unsitulīhho* 1
Übereilung: ahd. gāhī 38
übereinanderlegen -- kreuzweise übereinanderlegen: ahd. giskrenken* 1
übereinkommen: ahd. einōn 10; gieinidōn* 3; gieinōn*
                                                               45; gieinōn*
                                                                                45;
gitagadingōn* 1; gizumftidōn* 1; sitōn 17; zisamanefuogen* 8
Übereinkommen: ahd. einunga 19; friduding* 1; gifuogida* 20; gimahhida* 36?;
gisuonida* 4?; gizāmida 3; mahal (1) 15; sitōd* 1
-- ein Übereinkommen treffen: ahd. mahalen* 3
übereinkommend: ahd. gizumftīglīh* 1
Übereinkunft: ahd. gidingōtī* 2; gihantreihhida* 2; gilubida* 10?; gizāmunga 1;
gizumft* 38; gizuomida* 1; samankwit* 1; tagading* 26; wetti 39
-- eine Übereinkunft treffen: ahd. mahalen* 3
übereinstimmen: ahd. bihellan* 1?; in eban kweman; gieinōn* 45; gihellan* 36;
gihirzen* 1; gijāzen* 16; gizeman* 45; gizumften* 9; gizumftidōn* 1; jāzen* 5;
zisamanegihellan* 2; zumften* 2
-- nicht übereinstimmen: ahd. firskirbinōn* 1; inthellan* 1; missihellan 23;
missihengen* 1; missilīhhōn* 3; missizeman* 3; missizumften* 1; missizumftōn* 1;
ungizumften* 2
-- übereinstimmen mit: ahd. girerten* 4; hellan* 17
übereinstimmend: ahd. ebangizumftlīhho* 2; einhelli* 1; einliūtīg 2; einlūtīgo* 1;
folkweti* 4; gieinōt; gifolgsam* 1; gifuorsam* 5?; gihel 2; gihellanto; gihelli* 7;
gihengento; gihengenti*; gilimpflīh* 15; gimein*; gimeinlīhho* 12; gistimmi* 2;
gizumftīg* 1; gizumftīglīh* 1; gizumftīgo* 1; *gizumftlīhho?; zumftīg* 1; zumftlīh 1
-- nicht übereinstimmend: ahd. ungihengenti* 1
-- übereinstimmend bereit: ahd. gihelli* 7
Übereinstimmung: ahd. einnussida 4; gifelligī* 1; gifuori* (2) 38?; gihellanlīhhī* 1;
gihellannussida* 3; gihengida* 7; giherzida* 1; gilimpf* 1; gilubida* 10?; gizāmida 3;
gizumft* 38; gizumftida* 1; mitiwārī* 2
-- in Übereinstimmung bringen: ahd. zisamanererten* 1; gieinmuoten* 2; girerten*
4; girerten* 4; gizumften* 9; rerten 13
Ȇbereinstimmung«: ahd. gistimmida* 1
Überfahrt: ahd. ubarfart* 2; urfart 1
Überfahrtstelle: ahd. far (2) 2
Überfall: ahd. heimzuht* 1; herireita* 2
überfallen (V.): ahd. anablesten* 3; anafirgangan* 4; anagigān* 5?; anagigangan* 9;
anakweman* 15; analoufan* 2; anarīsan* 1; hintarstantan* 6?; gikripfen* 7; ingangan
88; irwinnan* 6; ruoren 106; stukken* 2
```

-- von Sorgen überfallen werden: ahd. ? anamornēn\* 1

```
überfliegen: ahd. ubarfliogan* 2
überfließen: ahd. fliozan* 54; ginuhten* 1; ginuhtsamen* 2; ginuhtsamon 13?;
ginuogen* 18; rinnan 61; ubarfliozan* 5; ubarginuhtsamōn* 1; ubargussōn* 1;
ubarrīsan* 2; ūzbrehhan* 6
Überfließen: ahd. ubarfliozantī* 1
ȟberfließend«: ahd. ubarfluozīg* 1
Überfluss: ahd. ēhtīga 1; flusk* (1) 1?; folla* (1) 9; geilī 20; gifluzzida 8; ginuht*
50?; ginuhtsama* 1?; ginuhtsamī* 6?; ginuhtsamida* 2; ginuog (2) 5; ginuogi* (2) 2?;
ginuogī* 2?; ginuogida* 2; ubarfliozantī* 1; ubarfliozida* 12; ubarginuht* 1;
ubarginuhtigī* 1; ubarwahst* 1; urgussi* 2; wuohharhaftī* 1
-- im Überfluss: ahd. ginuog (1) 44?; ubarginuog* 3
-- im Überfluss vorhanden sein (V.): ahd. ubargusson* 1; ubarwerdan* 6
-- im Überfluss zuströmen: ahd. ubargusson* 1
-- jemand hat im Überfluss: ahd. ginah 2
überflüssig: ahd. ubargimez* 1; unbiderbi* 39; unbrūhhīg* 1; uppīg 38
überfluten: ahd. irswebben* 1; runnen 1; ubarskrikken* 6
Überflutung: ahd. anafluz 2; hunti? 1; unmāzfluot* 1; unmezfluot* 1; urfluzzida* 1
Ȇberflutung«: ahd. ubarfluotida* 1
überführen: ahd. bintan 57; biredinon 5; firdinsan* 5; firleiten* 33; giwinnan* 213;
irfaran* 105; irheffen* 116; seigen* (2) 1; ubarfuoren* 1; ubarsagen* 5; ubarsagēn*
2; ubarwintan* 54
-- gerichtlich überführen: ahd. giwinnan* 213; ubarwinnan* 9
Überfülle: ahd. geilī 20; ginuht* 50?
-- zur Überfülle werden: ahd. ubarwerdan* 6
überfüllen: ahd. gistikken* 1
Überfüllung: ahd. ubarfullī* 2
Übergabe: ahd. zurgift 9; firrāhhānī* 1; giwaltida* 20; urgib 1
-- feierliche Übergabe: ahd. giwaltida* 20
Übergangsweg: ahd. steg 7
übergeben (V.): ahd. antwurten* (1) 8; bifelahan* 122; bisenten* 1; widargeban* 1;
zi hentim bringan; felahan* 11; festen* 5; firgeban (1) 94; firgiften* 6; firrātan* 14;
firsellen* 9; geban (1) 992?; giwelzen* 1; in hant geban; giantwurten* (1) 9;
gieihhōn* 3; giften* 4; gigangan (1) 42?; gigiften* 2; gizeihhanen* 8; zi hentum
bringan; zi henti lāzan; hinageban* 6; inwerpire* 1; irgeban 77; sellen* 79?
-- der staatlichen Gewalt übergeben: ahd. fronen* 7
-- jemandem übergeben: ahd. bituon in
übergehen: ahd. firfuoren* 18; firgān* 7; firlāzan (1) 314?; firskrikken* 4; firswīgēn*
27; firtarkenen* 6; firwallōn* 6; furispringan* 1; gān 309; irtwellen* 3; kweman* (1)
1668; ubargān* 5; ubarheffen* 11; ubarskrikken* 6; ubarspringan* 8; ubarstepfen* 12
-- übergehen in: ahd. ziohan zi
-- übergehen lassen: ahd. mūzōn 7
-- übergehen zu: ahd. danafaran* 12
übergelaufen: ahd. widarfluhtīg* 2
übergenug: ahd. ubarginuog* 3
übergeordnet -- übergeordnet obig: ahd. obaro* 51?
Übergewand: ahd. ubarrukki* 2
übergießen: ahd. anagiozan* 2; bigiozan* 12; bisprāten* 1
ȟbergreifen«: ahd. ubargrīfan* 1
Übergriff: ahd. ubargrif* 1
übergroß: ahd. ubarwahsan
-- übergroß werden: ahd. irwahsan* 33
```

```
-- übergroße Ansprüche: ahd. ubarfluotida* 1
überhängen: ahd. analiggen* 34
überhaupt: ahd. al 2965; mit allo; boraweigaro* 1; zi duruhslahti; garalīhho 15; sār
560?; sārio 43; trofen* 2; ubaral* 90
-- überhaupt nicht: ahd. ni boraweigaro; min 93; ni ... boraweigiro; sār 560?
-- überhaupt nichts: ahd. ni troffen; ni trofen
überheben -- sich überheben: ahd. biheffen* 2; flozen* (2) 1?; gitolon* 1; irgeilen*
3; irgeilisōn* 1; ubarheffen* 11; ubarhuggen* 3; ubarmuotisōn* 2
ȟberheben«: ahd. ubarheffen* 11
überheblich: ahd. breit 37; breitherzi* 1; flōzlīhho* 1; geil* 9; geillīhho*
muotgeil* 1; stolz* 3; ubarmuoti* 50; ubarmuotīg* 3; ubarmuotiglīh*
ubarmuotiglīhho* 2; ubarmuotlīh* 4; ubarmuotlīhho 5
-- überheblich sein (V.): ahd. flözen* (2) 1?; irheffen* 116
-- überheblich machen: ahd. irheffen* 116
-- überheblich werden: ahd. irgeilison* 1; irheffen* 116; ubarmuoton* 2;
ungihirmigōn 1
-- überhebliches Reden: ahd. hōhkōsi* 1
Überheblichkeit: ahd. bāgheit* 2; breitī 17; breitida* 2; frabaldī* 3; fruohhanī* 1;
geilī 20; gelpfherzī* 1; gimeitheit 6; irburitī* 1; ruom (1) 35; ruomiselī 8; tolaheit* 1;
ubarmuot* 5; ubarmuotī* 44; unmezhaftī 2
Überhebung: ahd. irhabanī* 11
ȟberheiß«: ahd. ubarheiz* 1
Ȇberhemd«: ahd. afterhemidi* 4; furihemidi* 1; ubarhemidi* 1
überholen: ahd. firloufan* 9; furiloufan* 9
-- jemanden überholen: ahd. furiīlen* 3
überhören -- etwas überhören: ahd. firsahhan* 25
Überkleid -- rockförmiges Überkleid: ahd. uberruccus* 1
überkommen (V.): ahd. anakweman* 15; irfaran* 105; ūfwerdan* 3
-- iemanden überkommen: ahd. ūfwerdan* 3
ȟberkommen«: ahd. ubarkweman* 6
überladen (V.): ahd. ubarladan* 5
ȟberlang«: ahd. ubarlang* 9
überlassen (Adj.): ahd. hanthaft 1
-- zum Eigentum überlassen sein (V.): ahd. hanthaft wesan
überlassen (V.): ahd. anagilāzan* 4; firlāzan (1) 314?; zi hentim firlāzan; geban (1)
992?; gigeban* 9; gilāzan (1) 84; zi hantum firlāzan; lāzan* (1) 343?; zi giwalte lāzan;
sparēn* 21; werpire 30?
-- etwas einer Sache überlassen: ahd. stān lāzan in
-- sich selbst überlassen: ahd. firlazan
-- sich überlassen: ahd. firlāzan (1) 314?; selblāzan 3
-- sich der Torheit überlassen (V.): ahd. irnarrēn* 6
Überlassung: and. werpitio* 3?
überlasten: ahd. ubarladan* 5
überlaufen: ahd. irgiozan* 24
ȟberlaufen«: ahd. ubarloufan* 1
Überläufer: ahd. widarfluhtīgēr; fluhtīgēr 5; herifluhtīgēr
ȟberlaut«: ahd. ubarlūt 18
überleben: ahd. leben (1) 243?; ubarleben* 2
überlebend: ahd. ubarlebenter; ubarlebi* 1
Überlebender: ahd. afterlaz 2; afterleibo* 2; āleiba* 17; ubarhaltāri* 1; ubarlebēnto;
ubarlebo* 2; ubarleibo* 1; ubarlībo* 3
```

```
überlegen (Adj.): ahd. obarōro* 14?
-- überlegen sein (V.): ahd. obaro wesan
überlegen (Adv.): ahd. ? rīflīhho* 1; ubarwintelingūn* 1
überlegen (V.): ahd. ahtōn 199; banihhōn* 3; bidenken* 70; bimeinen* 47;
bitrahtōn* 18; dankfazzōn* 1; daradenken* 2; denken* 193?; hogezzen* 4;
irwantalon* 1; ratan (1) 73; suohhen* 328; trahton 29; ubarwegan* 4; umbidenken* 1
ȟberlegen« (V.): ahd. ubarigileggen* 1
überlegend: ahd. welzento; *giskouwontlih?
überlegt: ahd. giskouwōt*; *giwāgi (1)?; giwarito*; *rātlīhho?; skouwōnti; wīslīhho*
(2) 7
Überlegung: ahd. ahtunga 15; bidenkida* 1; bitrahtida* 5; bitrahtōdī* 1; biwānunga*
1; widardank* 1; gidank* 127; gidankfazzōtī* 1; girāti 51; kuri* 11; rāt 78; reda 207;
redina 65; spurunga 2; trahtunga* 2; ubarwāgī* 1; urniusida* 1; wān* 141
-- ohne Überlegung: ahd. ānu redina
ȟberleiten«: ahd. ubarleiten* 1
überliefern: ahd. ūzōn 13; gilāzan (1) 84; sellen* 79?
Überlieferung: ahd. lēra 155
überlisten: ahd. skrenken* 5
übermalen: ahd. duruhklenan* 1
Übermaß: ahd. ubarāz* 2; ubarāzalī* 16; ubarfangalōtī* 4; ubarfangida* 6;
ubarfestinī* 2; ubarfuora* 1; ubarginuht* 1; ubarmezzigī* 3; unmez (1) 11;
unmezzigī* 1
-- im Übermaß: ahd. ubar mez
-- Übermaß im Essen: ahd. ubarāz* 2; ubarāzalī* 16; ubarāzī* 9; ubarāzida* 2;
ubarāzigī* 1: ubarfuora* 1
-- Übermaß im Essen und Trinken: ahd. ubarāzalī* 16
-- Übermaß im Trinken: ahd. ubartrunkanheit* 1; ubartrunkanī* 7; ubartrunkī* 1;
ubartrunkida* 1; ubartrunkilī* 1
übermäßig: ahd. drāti 40; ginuhtsam* 44; ? iogimundi* (1) 1; ? sat 19; ubarsweifīg*
1; ungimez* (1) 3; ungimezzīgo* 3; unmāzīg 6; unmez (3) 9; unmezzīg* 8
-- übermäßig beladen: ahd. firladan* 1
-- übermäßig heiß: ahd. filuheiz* 1?
-- übermäßiges Essen: ahd. ubarāz* 2
-- übermäßiges Essen und Trinken: ahd. ubarāzida* 2; ubarāzigī* 1
-- übermäßiges Trinken: ahd. ubartrunk* 1
übermitteln -- eine Botschaft übermitteln: ahd. botaskaf trīban; botaskaf trīban
übermittelt -- durch Klopfen übermittelter Buchstabe: ahd. ? klopfrūna* 1
übermorgen: ahd. ērgesterēn* 13?; ērgestre 4; ubar morgan; ubar morgane
Übermut: ahd. afurhuggentī* 1?; geilherzī* 2; geili*? 1; geilī 20; gelpfheit 4;
gimeita* 38; gimeitheit 6; hirtilōsī* 1; ubarmuot* 5; ungistuomida* 1
übermütig: ahd. flozlīhho* 1; geil* 9; geillīhho* 2; gimeit 8; gimeitlīh* 1;
gimeitlīhho* 1; stolz* 3; ubarmuotlīh* 4; ubarmuotlīhho 5; ungistuomi 16; unmāzfast*
1; unstillo 3; unstuomi* 2
-- übermütig sein (V.): ahd. flozen* (2) 1?; ubarhuggen* 3
-- sich übermütig benehmen: ahd. ungihirmigōn 1
-- übermütig werden: ahd. geilēn* 2; gimeitisōn* 2; giunstillēn* 1; irgeilēn* 3;
irgeilisōn* 1; irweigarōn* 1; meitisōn* 1; ungihirmigōn 1; unstillēn 2
übernachten: ahd. duruhnahten* 1; ubarnahten* 1
übernehmen: ahd. zuoneman* 8; hintarstantan* 6?
überquellen: ahd. ūzkwellan* 2; ubarkwellan* 2
überqueren: ahd. ubarferien* 5
```

```
überragen: ahd. abawesan* 2; bizetten* 2; forawesan* 12; framluogēn* 1;
furiskiozan* 3; furistīgan* 1; furiwesan* 4; rekken* 76; ubarbolōn* 1; ubarskorrēn*
1; ubarslahan* 7; ubartreffan* 8
überragend -- überragende Kraft: ahd. magankraft* 15
überraschen: ahd. ubarkweman* 6
überraschend: ahd. gāhi (1) 41
Überraschung: ahd. unwan* 5
überreden: ahd. biredinōn 5; duruhspanan* 2; gispanan* 10; lindkōsōn* 1; lukken*
6; spanan 66?; spennen* (1) 10
-- überreden zu: ahd. gispanan* 10
Überredungskraft: ahd. skuntida* 4
überreich: ahd. follīglīh* 16
überreichen: ahd. gigeban* 9
überreichlich -- überreichliche Menge: ahd. ubarkwelligī* 1
ȟbersäen«: ahd. ubarsāen* 2
übersättigen: ahd. ubarladan* 5
übersättigt: ahd. ubarfol* 1
-- übersättigt sein (V.): ahd. ubarkwellan* 2
Übersättigung: ahd. wuoragī* 1; firsmelzunga* 1; fullī 18; ubarāzalī* 16; ubarāzī* 9;
ubarfullī* 2; ubarsetī 1; unfirdewitī* 1
überschatten: ahd. biskatawen* 5
überschauen: ahd. ubarsehan* 4; ubarwartēn* 3
überschäumen: ahd. feimigon* 1
überschlagen: ahd. ubarslahan* 7
überschmieren: ahd. duruhklenan* 1; duruhsalbon* 1; ubarsalbon* 1
Überschreiben: ahd. kapitulunga* 1
überschreiten: ahd. ubarfāhan* 5; ubarfangalōn* 6; ubarfaran* 31; ubargān* 5;
ubargangan* 8; ubargrīfan* 1; ubarskrītan* 3; ubarstepfen* 12; ūzgilīdan* 4
Überschreiten: ahd. ubarfangidī* 1; ubargang* 2
-- moralisches Überschreiten: ahd. ūzlit* 2
Überschreitung: ahd. ubarfangalī* 1; ubarfangalōtī* 4; ubarfangida* 6; ubarfangōd*
1; ubarstepfida* 4
Überschrift: ahd. briefida* 3; foraskrift* 1; forazeihhan 22; kapitul* 9; obaskrift* 3;
titula 7
überschütten: ahd. irfullen 146
-- überschütten mit: ahd. irfullen 146
überschwemmen: ahd. irgiozan* 24; sēwezzen* 1
überschwemmt -- überschwemmt sein (V.): ahd. irswebben* 1
Überschwemmung: ahd. anagifluzzida* 1; fluot 15; gussa* 2; gussi* 2; irgozzanī* 4;
sinfluot 9; singiwāgi* 6; sinwāgi* 4; unmāzfluot* 1; unmezfluot* 1
überschwenglich: ahd. flözlīhho* 1
übersehen: ahd. āwartōn* 1; firgoumalōsōn* 4; firsūmen* 10; intlīhhisōn* 5;
līhhisōn* 13
ȟbersehen«: ahd. obasehan* 5; ubarsehan* 4
ȟbersein«: ahd. ubarsīn 1
übersetzen (V.) (1): ahd. ubarferien* 5; zisenten* 1
übersetzen (V.) (2): ahd. antfriston* 16; antwurten* (1) 8; giantfriston* 2; keren
ȟbersetzen«: ahd. ubarsezzen* 2
Übersetzer: ahd. antfrist 4; antfristāri* 2; framrekkāri* 2
```

```
Übersetzung: ahd. antfristunga 12; framirrekkida* 1; framrekkida* 2; ginomanī* 3;
girekkida* 8; tradung* 2
Übersicht: ahd. obasiht* 3
Übersiedelung: ahd. urfart 1
überspannen: ahd. ubardennen* 1
überspringen: ahd. ūzirskrekkan* 1; ubarskrikken* 6; ubarspringan* 8
Überspringer: ahd. ubarspringo* 1
Ȇberspringer«: ahd. ubarskrekkāri* 1
überstehen: ahd. ginesan 42
Übersteigbrett: ahd. stigilla 2
übersteigen: ahd. furidīhan* 7; ubarfaran* 31; ubargrīfan* 1; ubarheffen* 11;
ubarreihhen* 2; ubarrukken* 1; ubarslahan* 7; ubarstepfen* 12; ubarstīgan* 16;
ubarwegan* 4
Überstieg: ahd. stigilla 2
überstopfen: ahd. gistikken* 1
überstrahlen: ahd. biskīnan* 14
überstreichen: ahd. duruhklenan* 1; ubarsalbon* 1
überstreuen: ahd. sprengen* 9; ubarzetten* 1
überströmen: ahd. ubarfliozan* 5; ubargān* 5; ubargangan* 8; ubarrīsan* 2;
ubarundon* 1
überströmend: ahd. ubarfluozīg* 1
überstürzen -- sich überstürzen: ahd. blahhison* 1
überstürzend: ahd. firskurgit
Überstürzung: ahd. firskurgida* 3?; gāhī 38; skurgida* 1; unmezgāhī* 1
ȟbersuchen«: ahd. ubarsuohhen* 3
übertragen (V.): ahd. antwurten* (1) 8; bibringan 23; firsellen* 9; frambringan* 34;
geban (1) 992?; gigiften* 2; zi henti lāzan; sellen* 79?
-- schriftlich übertragen (V.): ahd. furdirgiskrīban* 1; furdirskrīban* 1
-- übertragen werden: ahd. firwallon* 6
-- Wurf von Hauserde über die Schulter auf denjenigen auf den die Schuld
übertragen wird: ahd. krenekruda* 4
Übertragenes: ahd. sala (1) 4
Übertragung: ahd. framrekkida* 2; sala (1) 4; salunga* 1
übertreffen: ahd. firskiozan* 1; foralinēn* 6; forawesan* 12; furidīhan* 7; furistīgan*
1; furitreffan* 3; gidīhan* 18; ubarburien* 8; ubarfāhan* 5; ubarfangalōn* 6;
ubarkoborōn 8; ubarmugan* 4; ubarsīn 1; ubarsingan* 1; ubarstepfen* 12;
ubarstīgan* 16; ubartreffan* 8; ubarwehan* 3; ubarwintan* 54
-- etwas übertreffen: ahd. fordarōro sin; fordarōro wesan; furiīlen* 3
-- im Klang übertreffen: ahd. ubarsingan* 1
-- jemanden übertreffen: ahd. fordarōro sin; fordarōro wesan; furigān* 6
Übertreffer: ahd. ubarkoborāri* 2
übertreiben: ahd. dwāden* 1?
übertreibend: ahd. mihhillīhho* 8
Übertreibung: ahd. ubarbrāhhī* 1; ubarfestinī* 2; ubarstepfida* 4
übertreten (V.): ahd. firbrehhan* 54; gigān 20; ubarfaran* 31; ubargangan* 8;
ubartuon* 3
Übertreter: ahd. ubarfangāri* 2; ubarstepfāri* 1
Übertretung: ahd. ubarbruhhida* 1?; ubarfang* 3; ubarfangalōtī* 4; ubarfangida* 6;
ubarfangod* 1; ubargrif* 1; ubarloubnissī* 1; ubarstepfida* 4
übertrieben: ahd. ubarbrāhhi* 1; ubarmuotlīhho 5; ungimezlīhho* 1
-- übertrieben klingend: ahd. in abuh kriegēnti
```

```
Übertriebenheit: ahd. ubarbrāhhī* 1
Ȇbertür«: ahd. ubartur* 5; ubarturi 16
übervoll: ahd. ginuhtsam* 44; ubarfol* 1
-- übervoll sein (V.): ahd. ginuhten* 1
übervorteilen: ahd. bifeihnōn* 1; bifizusōn* 1; bilirnēn* 1; biteilen* 27; bitummen*
3; giteilen* 10; triogan 55
überwachen: ahd. wahhēn* 42
überwachsen: ahd. ubarwahsan* (1) 5
Überwachung -- zur Überwachung bestimmtes Schiff: ahd. wahtskif* 1
überwältigen: ahd. bidwingan* 71; biklepfen* 1; binikken* 1; doubōn* 15;
furimugan* 4; gidoubōn* 4; girīhhen* 10; irfārēn* 6; irwehan* 1; ubarwintan* 54;
untardoubōn* 2
-- jemanden überwältigen: ahd. obarōro werdan; obarōro werdan
überwechseln: ahd. wehsalon* 76
überweisen: ahd. zuogimahhōn* 4; giwelzen* 1; sellen* 79?
ȟberwerfen«: ahd. ubarwerfan* 1
ȟberwiegen«: ahd. ubarwegan* 4
überwindbar: ahd. *ubarwuntanlīh?
überwinden: ahd. firtragan* 56; giobarōn* 3; girīhhen* 10; irfehtan* 11; irwehan* 1;
koborōn* 1; spuon 22; ubarfaran* 31; ubarkoborōn 8; ubarkweman* 6; ubarneman*
2; ubarsigenon* 2; ubarspringan* 8; ubarstīgan* 16; ubarstīgan* 16; ubarwehan* 3;
ubarwinnan* 9; ubarwintan* 54; widarhabēn* 5; zistōzan* 7
-- etwas überwinden: ahd. ubarwint gituon; spuon ubar
-- jemanden überwinden: ahd. ubarwant tuon
Überwinder: ahd. ubarkoborāri* 2: ubarwintāri* 1
überwindlich: ahd. *ubarfaralīh?
Überwindung: ahd. ubarkoborida* 2; ubarwant* 1; ubarwint* 4
überwintern: ahd. den wintar leiten; wintaren* 3; giwintaren* 1
ȟberwogen«: ahd. ubarundon* 1
Ȇberwuchs«: ahd. ubarwahsanī* 1; ubarwahst* 1
überwunden: ahd. ubarwuntan*
-- sich überwunden geben: ahd. rūmen 29
Überwurf: ahd. afterhemidi* 4; ?? forawerfa* 1; furihemidi* 1; hemidi 28; hulla 7;
hullilahhan* 3; hullituoh* 4; kemis 6; kurzibold 1?; lesa (1) 11; mantal* 15;
mūzgiwāti* 4; pfeit* 2; rokkila* 1; ? rokkiling* 1; skekko* 6; skurliz* 11; tuohhil*
12; ubarrukki* 2; wītidi* 3
-- grober Überwurf: ahd. lodo 17
Ȇberzahn«: ahd. ubarzand* 2
ȟberzeitig«: ahd. ubarzītīg* 1
überzeugen: ahd. duruhspanan* 2; giwissi tuon; ubarwintan* 54
-- völlig überzeugen: ahd. duruhspanan* 2
überzeugend: ahd. gifrad* 2?; giloublīhho* 4; gistillento; giwāri* 20; spenstīgo 2
-- nicht überzeugend: ahd. unspanalīh* 1
überzeugt: ahd. giwis* 132; giwissi* 4
Überzeugung: ahd. zala 105
überziehen: ahd. bigrīfan* 54?; bileggen* 14; bileiten* 3; bismīzan* 27; biwerien*
(2) 1; biziohan* 12; ? firzukken* 1; giwerien* (2) 4; ubarmahhōn* 3; ? ubarziohan* 1
-- mit etwas überziehen: ahd. bispreiten* 1
-- mit Gold überziehen: ahd. biwerien* (2) 1; giwerien* (2) 4
-- mit Schlamm überziehen: ahd. bikleiben* 4
```

-- mit Silber überziehen: ahd. silabaren\* 1; ubarsilabaren\* 1

```
-- mit Wachs überziehen: ahd. giwahsen* 1
Überzug: ahd. līh (1) 24; ubarzug* 1
-- goldener Überzug: ahd. ubargold* 1
-- grober wollener Überzug: ahd. koz (1) 3; kozza* (1) 1; kozzo 29
üblich: ahd. gengi* (1) 4; giwon* 51; giwonan* 1; skulīg* 1
-- üblich sein (V.): ahd. zeman 38
-- üblich sein (V.) für: ahd. zeman 38
-- übliche Rede: ahd. emizzikōsi* 1
übrig: ahd. firleibit; ubari 13
-- übrig sein (V.): ahd. forasīn* 11; zi leibu sīn; zi leibu wesan; ubarwesan* 1
-- es bleibt noch übrig: ahd. girīsit
-- es bleibt übrig: ahd. ubar daz ist; ubar ist; ubar daz ist
-- übrig bleiben: ahd. zi leibu werdan; zi leibu wesan; giwesan* 2
übrigbleiben: ahd. bilīban 35?; zi leibu werdan; ubarlīban* 1; ubarwerdan* 6
übrige: ahd. ander 1421
übrigens: ahd. ? aftari (?) 1; anderstabo* 3
übriglassen: ahd. firleiben* 6; leiben* 4
Übung: ahd. zilunga* 5; giuobida* 3?; giuobidī* 1?; kurs* 3; uoba 1; uobarunga* 1;
uobisal* 2
-- geistliche Übungen: ahd. kurs* 3
Ȇbung«: ahd. uobida* 4; uobunga 10
Ufer: ahd. lant 173; lenti* (1) 1?; stad 49?; stado 2; stedi (1) 8
-- ans Ufer ziehen: ahd. steden* 4
-- auf das Ufer ziehen: ahd. gisteden* 2
-- auf dem anderen Ufer liegend: ahd. entrīg* 1
-- Pfahl am Ufer an dem Schiffe angebunden werden: ahd. marstekko 3
-- steiles abschüssiges Ufer: ahd. hamalstat 2?
-- über die Ufer treten: ahd. ūzgān* 16; ūzgangan 90; ūzstadōn* 1
Uferrand: ahd. fornontigi* 3
Uhr: ahd. horlegia 1; orlei 2
Uhu: ahd. ūwila 51; wiggila* 2; būf 2; hūh* 7; hūwo 37; ūfo* (2) 21
-- Schrei des Uhus: ahd. būf 2
Ulme: ahd. elm 11; elmboum 8; elmo 3; elsenboum* 1; ilmboum* 1; ruost* 1; ulm*
1; ulmboum* 10
-- von der Ulme: ahd. ilmīn 2
Ulmen...: ahd. ilmīn 2; ulmboumīn* 1; ulmīn* 1
Ulmenbaum: ahd. elsenboum* 1
Ulmenbruch: ahd. ilmahi 1
Ulmengehölz: ahd. ilmahi 1
Ulmenholz -- aus Ulmenholz: ahd. ulmboumīn* 1; ulmīn* 1
Ulmenwald: ahd. ilmahi 1; ? elmahi* 1
um: ahd. widarort* 23; zi 5040; umbi 512
um...: ahd. hintar 27; inbi; umbibi; widar (2) 283?
-- um ... herum: ahd. umbi 512
-- um ... willen: ahd. bī 1200; duruh 720?; in (1) 6762?; umbi ... minna; mit 3030;
ubar (1) 515?; umbi 512; umbi minna
-- um so: ahd. diu
-- um so mehr: ahd. des diu mēr; diu mēr; des doh mēr; diu mēra
-- um so viel: ahd. sō filu
-- um vieles: ahd. mihhiles 4?
```

```
-- um wieviel mehr: ahd. wio filu mēr; wio harto mēr; wio harto mihheles mēr;
wuo mihhiles mēr; wuo mihhilo mēr
-- um zu: ahd. zi 5040
umarmen: ahd. affatimire 3?; gihelsen*? 1; halson 2; helsen* 12; umbibihelsen* 2;
umbihelsen* 1
Umarmung: ahd. bifengida* 8; bihalsunga* 1; bihelsida* 2; fadam 25; halsōn;
halsunga* 1
»umbeugen«: ahd. umbibougen* 1
Umbgetriebensein: ahd. anagitrib* 1
umbiegen: ahd. widarbougen* 1; gibiogan* 3
»umbiegen«: ahd. umbibiogan* 2
umbildend: ahd. firbilidonto
umbinden: ahd. bibintan* 8; bintan 57
umblicken: ahd. umbiskouwon* 4
-- sich umblicken: ahd. warten* (1) 66
-- sich umblicken nach: ahd. warten* (1) 66
umbrechen: ahd. zirbrehhan* 4
Umbrechen -- Umbrechen des Bodens: ahd. brāhhunga* 4
umbringen: ahd. irkwisten* 1; kwellen* 25
umdrängen: ahd. umbidrangon* 2; umbidringan* 2
umdrehen: ahd. afterrīdan* 1; werben* 51; widarbrehhan* 3; widarkēren* 10;
widarrīdan* 1; zuokēren* 2; umbikēren* 9; umbitrīban* 4; umbiwerban* 5;
umbiwerben* 5; umbizerben* 1
-- sich umdrehen: ahd. tūmilōn* 3; tūmōn 7; umbizerben* 1
»umfahren«: ahd. umbibifaran* 1
Umfahrt: ahd. umbifart 8
Umfang: ahd. bītāt* 2; wiomihhilī* 4; wītbreitī* 2; wītī* 45; breitēntī* 1; breitī 17;
umbifart 8
-- etwas in seinem Umfang bestimmen: ahd. umbiringen* 10
-- Umfang haben: ahd. giliggen* 19
umfangen: ahd. bifāhan 171?; bihaben* 7; bihabēn 41; umbibifāhan* 3; umbifāhan*
»umfangen«: ahd. inbifāhan* 3
Umfangen: ahd. umbifangida* 6
umfangend: ahd. bifāhanto
umfangreich: ahd. wīt* 49; rūmi 9
umfassen: ahd. bifāhan 171?; bigrīfan* 54?; bihaben* 7; bihabēn 41; bihalsōn* 1;
bihelsen* 1; firfāhan 25; gifazzōn*; gihelsen*? 1; greifōn 15; halsōn 2; helsen* 12;
umbibiheggen* 1; umbibihelsen* 2; umbifāhan* 34; umbifaldan* 1; umbigangan* 7;
umbigrīfan* 5; umbihabēn* 20; umbihelsen* 1; umbiwarōn* 1; umbiwerben* 5;
zisamanedrukken* 2
Umfassen: ahd. bītāt* 2
umfassend: ahd. ferrolīh* 1; ferrolīhho* 1; gimeinsam* 3; kripfīg* 2
umfassendere: ahd. mēriro* 18; mēro 100
Umfassung: ahd. umbibifanganī* 1
umfließen: ahd. bifliozan* 2; umbifaran* 15
Umfriedung: ahd. durrimūra* 4
Umfsicht: ahd. *giwerida (3)?
Umgang: ahd. bītāt* 2; itgang* 1; langarra* 6; lebēn (2) 8; umbigang 13
-- Umgang haben mit: ahd. ebanbrūhhen* 1; lebēn (1) 243?; uoben 55
umgarnen: ahd. biswīhhan* 72; fāhan 93
```

```
umgeben: ahd. bifāhan 171?; bigangan* (1) 9; bigurten* 13; bihalbōn* 5; firzūnen*
1; fizzōn* 1; gifazzōn*; gizeinōn* 3; umbibifāhan* 3; umbibigeban* 2; umbibigurten*
1; umbibihabēn* 2; umbibisellen* 1; umbibituon* 1; umbifāhan* 34; umbigān 36;
umbigeban* 6; umbigrīfan* 5; umbigurten* 4; umbihabēn* 20; umbihalbōn* 6;
umbiringen* 10; umbisellen* 2; umbisītōn* 1; umbituon* 3; umbiwerben* 5
-- etwas mit einem Ring umgeben: ahd. umbiringen* 10
-- mit einem Graben umgeben: ahd. umbigraban* 3?
-- mit Rauch umgeben: ahd. bidoumen 1?
-- sich umgeben: ahd. dia sītūn umbistellan; umbistellen* 1; dia sītūn umbistellen
-- umgeben mit: ahd. giniotōn* 9; umbikēren* 9
-- womit umgeben: ahd. umbisezzen* 3
--- mit einem Wall umgeben (V.): ahd. sliozan* 1
Umgeben: ahd. umbigift* 1
-- beim Umgeben: ahd. umbihabēnto
umgebend -- umgebender Kreis: ahd. umbifangida* 6
Umgebung: ahd. umbistantanī* 2
Umgegend: ahd. gaganōtī* 1
umgehen: ahd. wadalon* 12; biwerban* 29; werban* 73; zirkon* 1
umgekehrt: ahd. abuh (1) 46; giwantalontiu stunta; des wehsales; darawidari* 14;
missiwentīgo* 1; umbiwentīgo* 1
-- umgekehrt werden: ahd. umbigān 36
umgepflügt -- umgepflügte Scholle (F.) (1): ahd. zurft* 3?
-- umgepflügtes Feld: ahd. felga* (2) 1?
umgeschlagen -- umgeschlagener Wein: ahd. seigwīn* 2
umgestalten: ahd. wantalon* 24
umgewendet: ahd. abuh (1) 46
umgraben: ahd. bigraban* 50; brehhan ana; gigrabōn* 3; grabōn* 2; umbigraban* 3?
-- umgraben um ... herum: ahd. umbigraban* 3?
umgreifen: ahd. gān umbi; umbigān 36
»umgreifen«: ahd. umbigrīfan* 5
umgrenzen: ahd. umbibihabēn* 2; umbimarkōn* 1; umbiringen* 10
umgrenzt: ahd. *umbimerkit?
umgürten: ahd. anagurten* 1; bigurten* 13; furigurten* 1; giringen* (1) 2; rīhan* (1)
12; umbibigurten* 1; umbigurten* 4
-- die Waffen umgürten: ahd. girusten* 9
Umgürtung: ahd. umbibigurtida* 1
umhalsen: ahd. bihalson* 1; bihelsen* 1; halson 2; helsen* 12; umbibihelsen* 2;
umbihelsen* 1
Umhalsung: ahd. bihalsunga* 1
Umhang: ahd. filz 41; gifengidi* 1; kapfa* 20; lahhan (1) 87; ruggilahhan* 15;
skekkīn* 1; trembil 14; umbihang 56
Umhängen: ahd. umbigift* 1
umhängen -- jemandem etwas umhängen: ahd. umbibigeban* 2
Umhängetasche: ahd. kiulla* 15
umhegen: ahd. bruoten 25; umbibizūnen* 1
Umhegung: and. umbihalbunga* 1
umher...: ahd. umbi 512; umbibi
-- rings umher: ahd. umbi 512; umbikirk* (1) 4; umbiinkirk
-- rings umher wohnend: ahd. umbigisezzan
-- weit umher: ahd. wīto* 26
umherbewegen -- sich umherbewegen: ahd. umbiwerban* 5
```

```
umherblicken: ahd. umbibisehan* 1; umbilūstaren* 1; umbisehan* 3; umbiskouwōn*
umherfahren: ahd. umbifuoren* 3
»umherfahren«: ahd. umbifaran* 15
umherfliegen: ahd. fliogan* 37; flogarzen* 2?
umherführen: ahd. umbibringan* 1; umbileiten* 1
umhergehen: ahd. wallon* 26; zirkon* 1; gangaron 6; lustrihhon 1; umbifaran* 15;
umbigān 36; umbigangan* 7
umherirren: ahd. irrēn* 1?; irrōn 28
»Umherirrender«: ahd. irrāri 15
»umherleiten«: ahd. umbileiten* 1
umherrennen: ahd. zirinnan* 3; rennen* 7
umherschauen: ahd. umbilūstaren* 1; umbiskouwon* 4
umherschleudern: ahd. ziwerfan* 57
umherschwärmen: ahd. zirinnan* 3
umherschweifen: ahd. firwallon* 6; foraswihhon* 1; gougaron* 11; spritan* 7;
striunen* 2; swīhhan* 12; swīhhōn* (1) 4; tūmōn 7; wadalōn* 12
Umherschweifen: ahd. skāhunga* 1
umherschweifend: ahd. wadalonti; wadalonto; gougaronti; irri (1) 21; swihhanti;
swīhhanto
Umherschweifer: ahd. ? wadalāri* 4
umherstehen: ahd. umbistantan* 3
umherstreifen: ahd. wipfon* 1; gougaron* 11
umherstürmen: ahd. bison* 4
umhertreiben: ahd. weibon* 20; duruhtrennilon* 1; umbifuoren* 3
Umhertreiber: ahd. umbigengo* 1
umherwogen: ahd. wadalon* 12
umherziehen: ahd. wallon* 26; faran (1) 675?; gan 309; gangaron 6; tumon 7
-- einer der umherzieht: ahd. umbigangezzāri* 2
umherziehend -- allein umherziehend: ahd. einfar* 1
-- umherziehender Mönch: ahd. loufāri 9
Umherziehender: ahd. umbigengo* 1
umhüllen: ahd. bidekken* 49; bifāhan 171?; bifinstaren* 4; bigurten* 13; bihellen* 6;
bihullen* 4; bikuzzen* 1; biwintan* 29; gihullen* 1; umbibigeban* 2; umbibiziohan*
1; umbihellen* 2; umbisweifan* 1
-- mit Rauch umhüllen: ahd. irdempfen* 21; untardempfen* 1
»umhüllen«: ahd. umbihullen* 1
umhüllt: ahd. umbihelito* 1
Umhüllung: ahd. hellitī* 1; umbifangida* 6
Umkehr: ahd. bikērida* 4; bisuonida* 2; buoza* 29; irkēritī* 1; kēr* 11; missikērī*
1; missikērida* 1; umbigang 13; umbikēr* 3
-- zur Umkehr bringen: ahd. bikēren* 104; wenten* 82; irkēren* 5
-- zur Umkehr rufen: ahd. widarladon* 2
umkehrbar -- umkehrbar sein (V.): ahd. wehsalon* 76; umbigan 36
umkehren: ahd. afurgān* 1; bikēren* 104; firwehsalōn* 4; gagankēren* 4; giwerben*
5; hintarkēren* 1; intwehsalen* 3; irwerban* 6; kēren 119; missasezzen*
missikēren* 14; nidargikēren* 2; umbikēren* 9; umbiwerban* 5; umbiwerben* 5;
wehsalon* 76; werban* 73; widarwenten* 4; widarwerban* 9; widarwintan* 4;
wintan* 58; zuokēren* 2
Umkehrung: ahd. wehsal* 117; widarikērida* 2; widarkēr* 1; gikērida* 1; missikērī*
1; missikērida* 1; umbigang 13; umbikēr* 3; umbiwerbunga* 1; umbiwerf* 3
```

```
umklammern: ahd. bikripfen* 3?
umkommen: ahd. fallan 132; firwerdan* 45; irliggen* 24
umkränzen: ahd. zisamanegislihten* 1; rigon* 1
Umkreis: ahd. bifang* 18; kreiz 3; sinwerbilī* 8?; sinwerft* 1; umbikirk* (2) 6?;
umbiring* (2) 7; umbiturna* 2; umbiwurft* 5
-- im Umkreis: ahd. umbi 512; umbikirk* (2) 6?; umbiinkirk
umkreisen: ahd. zirkon* 1; umbigan 36; umbigangan* 7
Umkreisung: ahd. umbiling* 2; umbiwurft* 5
umlagern: ahd. bisizzen* 49
Umlagerung: ahd. umbisizzen
umlauern: ahd. lāgōn* 7
Umlauf: ahd. biskiht* 1; loufilīn* 1; reif 7; sweib* 4; umbibugi* 1; umbifart 8;
umbiling* 2; umbilouft* 1; umbiwerbunga* 1; umbiwerf* 3; umbiwerft* 3; warbunga*
-- beständiger Umlauf: ahd. emizzilouft* 1
-- jährlicher Umlauf: ahd. jārumbifart* 1
umlaufen: ahd. loufon* 4; umbigān 36
»umlaufen«: ahd. umbiloufan* 1
umlaufend -- gleichmäßig umlaufend: ahd. ebanfertīg* 1
-- ungleichmäßig umlaufend: ahd. unebanfertīg* 1
-- umlaufende Galerie: ahd. umbihūsi* 2
umlegen: ahd. umbileggen* 1; umbituon* 3
-- etwas umlegen: ahd. umbileggen* 1
ummanteln: ahd. mantelon* 1
umnagen: ahd. umbignagan* 1
Umnebelung: ahd. skatowolkan* 1
umpflügen: ahd. irerien* 2
-- Brachfeld umpflügen: ahd. brāhhōn* 4
umrandet: ahd. birentit* 1
umreißen: ahd. umbirīzan* 1
»umreiten«: ahd. umbirītan* 1
umringen: ahd. giringen* (1) 2; umbibigeban* 2; umbibikweman* 1; umbifāhan* 34;
umbigeban* 6; umbihalbōn* 6; umbikweman* 3; umbiringen* 10; umbisītōn* 1;
umbisizzen 4; umbistān* 4; umbistantan* 3
Umringen: ahd. umbiturna* 2
Umriss -- Umrisse des Körpers: ahd. lidugilāz* 7; lidulāz* 1
Umschanzung: ahd. umbiringen
Umschattung: ahd. skato* 34
umschauen: ahd. umbibisehan* 1; umbisehan* 3; umbiskouwon* 4
Umschlag: ahd. bahunga* 6; fāska 36; fāski 11?; faskon; fāskunga* 2; gibāida* 1;
gifāski* 5; giswedi* 2; swedil* 1?; swedila* 1?; swedunga* 1; ? bēneduoh (?) 1
-- erwärmender Umschlag: ahd. swedil* 1?; swedila* 1?; swedunga* 1
-- warmer Umschlag: ahd. bahunga* 6; gibāida* 1; giswedi* 2; swedī* 2
-- mit einem Umschlag versehen (V.): ahd. gifāskon* 2
-- mit wärmenden Umschlägen beruhigen: ahd. bahen* 10
umschlagen -- in das Gegenteil umschlagen: ahd. widariirwintan* 4
Umschlagplatz: ahd. kuppel* 1
Umschlagtuch: ahd. wintlahhan* 4; fano 28
umschlängeln: ahd. slīhhan* 18
umschleichen: ahd. umbigangaron* 1
```

```
umschließen: ahd. bidringan* 2; bigrīfan* 54?; bituon* 53; fizzōn* 1; gifestinōn* 36;
ringen* (1) 1; stān umbi; umbibihabēn* 2; umbibituon* 1; umbigrīfan* 5;
umbihabēn* 20; umbisezzen* 3
-- rings umschließen: ahd. umbibigurten* 1
umschließend -- eng umschließend: ahd. engi 36
Umschließung: ahd. sloz 61; ? umbiring* (2) 7
umschlingen: ahd. bisnerahan* 1; dwingan* 95; giflehtan* 9; helsen* 12; inbifāhan*
3; insnerahan 2
Umschlingen -- beim Umschlingen: ahd. umbihabento
Umschlingung: ahd. umbifangida* 6
umschlossen: ahd. slozhabīg* 1; umbibifangan*
-- nicht umschlossen: ahd. unumbibifangan* 1
Umschlossensein: ahd. gifangāni* 1
umschmelzen: ahd. zigirennen* 1; gigiozan* 4?
umschneiden -- rings umschneiden: ahd. umbisnīdan* 1
»Umschnitt«: ahd. umbisnita 3
umschreiten: ahd. umbibifaran* 1; umbigangan* 7
umschrieben: ahd. *umbimerkit?
-- nicht umschrieben: ahd. unumbimerkit* 1
Umschweif: ahd. umbisaga* 8
Umschweife: ahd. umbigibougida* 1; umbireda* 2; umbisaga* 8
umsehen: ahd. umbibisehan* 1; umbisehan* 3; umbiskouwon* 4
umsetzen -- in die Tat umsetzen: ahd. giantwurten* (1) 9
Umsetzung: ahd. ginomanī* 3; missisezzida* 1
                              bisworgida*
                                                bisworgidī* 1:
          ahd. bigoumida;
                                            9:
                                                                warnunga
foraskouwunga* 2; gigoumida* 1; giwaraheit* 9; giwaridī* 1; giwerī* (2) 9;
karagheit* 1
-- mangelnde Umsicht: ahd. unbisworgida* 2
umsichtig: ahd. flīzlīh* 2; giwar* 51; glou* 24; gloulīhho* 5; karag* 9; ruohlīhho* 3
-- umsichtiger Eifer: ahd. gernnissī 1
Umsichtigkeit: ahd. ? glouwida* 7
»Umsitz«: ahd. umbisez* 1
umso: ahd. desdoh 3?; deste 17
-- umso besser: ahd. alabezziro* 1
-- umso lieber: ahd. diu halt; diu halt
-- umso mehr: ahd. des doh mēr; diu mēr; des diu mēr
umsonst: ahd. arawingon* 2; arawingu* 1; arawingūn 10; arawon* 1; arawūn* 3;
dankes 29; enstīgo 1; firgeban* (2) 1; firgebano* 7; in gimeitūn; ītalingūn 1; ānu
skuld; undurftes 9; undurftono* 1; ungifergot 1; ungimeiton 1; ungimeitun 2; in
uppūn
umsorgen: ahd. hebinon* 4
umspannen: ahd. umbifāhan* 34
-- mit Tauen umspannen: ahd. gurten* 14
umspülen -- von beiden Seiten vom Meer umspült: ahd. zwimerilīh* 4
Umstand -- glücklicher Umstand: ahd. wola* (2) 7
-- Umstände: ahd. giskihida* 1; giskiht* 35
-- glückliche Umstände: ahd. wela (2) 2
umstanden -- mit Linden umstanden: ahd. lintīn* 1
-- mit Rohr umstanden: ahd. rōrīn* 1
-- von Weiden umstanden: ahd. wīdīn* 4
umständlich: ahd. lang (1) 77
```

```
-- umständliche Rede: ahd. umbisprāhha* 1
umstehen: ahd. umbistān* 4; umbistantan* 3
umstellen: ahd. missasezzen* 5; missikēren* 14; umbibihabēn* 2; umbigeban* 6;
umbihabēn* 20; umbisezzen* 3; umbistellen* 1
Umstellung: ahd. wehsal* 117; missisezzida* 1
umstimmen: ahd. wenten* 82; giweihhen* 28
-- umstimmen in: ahd. giweihhen* 28
umstoßen: ahd. anakēren* 7; bokkōn*? 1; zistōzan* 7; stōzan 67; untargraban* 5
umstricken: ahd. bigān* 4; inbifāhan* 3
Umsturz: ahd. bisenkida* 1; firwalbnassī* 2; giirritī* 2; missiwarbida* 3; sturz 5
umstürzen: ahd. bisturzen* 13; zistōren* 48; firsturzen* 1; irfellen 34; irstōren* 2;
irsturen* 1; nidarfirwerfan* 2; nidarwerfan* 11; strūhhōn* 4; sweifen* 1
Umstürzer: ahd. zistörāri* 1; missiwarbāri* 1
Umtausch: ahd. biwantalunga* 1
umtauschen: ahd. wehsalen* 4
Umtauschen: ahd. afurwanta* 2; afurwantī* 3
umtreiben: ahd. umbibringan* 1
umwälzen: ahd. giwellan* 1; giwerran* 10
umwandeln: ahd. bikēren* 104
Umwandlung: ahd. wantal* 3
umwechseln: ahd. firwehsalen* 4; intwehsalen* 3
Umweg: ahd. umbibugi* 1; umbigibougida* 1; umbiling* 2
-- ohne Umwege: ahd. in girihti
umwenden: ahd. bikēren* 104; widarwenten* 4; firwantalōn* 6; giwenten* 19;
giwerben* 5; hintarkeren* 1; missiwenten* 7; umbibiwenten* 2
Umwendung: ahd. anawanta* 3
umwerben: ahd. gilindezzen* 1; linden* 3; lindkōsōn* 1; listen* 4
umwerfen: ahd. bisturzen* 13; irwenten* 41; missiwenten* 7; nidari tuon
umwerfend: ahd. fellīg* 2
umwickeln: ahd. bintan 57; biwintan* 29; gifaldan* 2; giwintan* 2
umwinden: ahd. bibintan* 8; bifaldan* 1; bintan 57; wintan* 58; zisamanegislihten*
1; drāen* 32; flehtan* 32; gibintan 46; giwittōn* 3; giziohan* 28; umbiwintan* 1
-- fest umwinden: ahd. gihullen* 1
-- Haupt umwinden: ahd. houbitbanton* 5
umwölben: ahd. biwelben* 1
umwölken: ahd. bidoumen 1?
Umwundenes: ahd. umbibifanganī* 1
Umwurf: ahd. wintlahhan* 4; wulluh* 13; filz 41; gispan 11; sweif* 2
umzäunen: ahd. bizūnen* 5; zisamanezūnen* 1; umbibifāhan* 3; umbibiheggen* 1;
umbibizūnen* 1
Umzäunung: ahd. bifang* 18; bifangum* 5?; bifengida* 8; bivangium* 1; hag* 4;
*hago?; hagudorn* 5; umbiwurki* 1
-- Umzäunung der Saatfelder: ahd. ezziskzūn* 1
-- Umzäunung eines Hofes: ahd. hofazūn* 1
Umziehkleid: ahd. mūzgiwāt* 1; mūzgiwāti* 4
umzingeln: ahd. bihalbon* 5; umbihalbon* 6; umbirītan* 1
-- zu Pferd umzingeln: ahd. umbirītan* 1
Umzingeln: ahd. ? umbibifanganī* 1
Umzug: ahd. tūmunga 1
-- am Umzug teilnehmen: ahd. umbigān 36
un...: ahd. un
```

```
unabänderlich: ahd. ungiwententlīh* 1; ungiwerbantlīh* 1; unwentīg* 6
-- unabänderlich bestimmen: ahd. firsnuoren* 1
unabgewandt: ahd. unirwentit* 1
unabhängig -- vom Gesetz unabhängig: ahd. ēwalos* 1
unablässig: ahd. agaleizi (2) 7; girilīhho* 3; simbal* 1; simblīg* 5; simblum 58;
singallīhho* 1; strītlīhho* 3; unbilibano* 1; unstatahaft 4
Unablässigkeit: ahd. emizzigī* 5
unablehnbar: ahd. unruoghaft* 1
unabsichtlich: ahd. ungiwar* 11
unabtrennbar: ahd. unabanemīg* 1
unabwendbar: ahd. ungiwerīg* 1
»unabwendbar«: ahd. ungiwententlīh* 1
unachtsam: ahd. goumalos* 1; ungiwaro* 4
Unachtsamkeit: ahd. goumalosi* 1; ungiwaraheit* 2; ungiweri* 2; ungiwerida* 4;
ungouma* 1
»Unadel«: ahd. unadalī 1
unadlig: ahd. unedili* 6
-- Mischling von adliger und unadliger Herkunft: ahd. zwitarn 9
»unadlig«: ahd. unadallīh 2
unähnlich: ahd. ungilīh 78
Unähnlichkeit: ahd. ungilīhhī 5
»unallgemein«: ahd. unallelīh* 1; unallelīhho* 1
unangebracht: ahd. ungihaft* 2
unangefochten: ahd. ungihōnit 1; ungiirrit* 4
»unangegriffen«: ahd. unwidarbollan* 2
unangemessen: ahd. uneban* (1) 11; ungifuoro* 1; ungilīh 78; ungilimpfi* 4;
ungilimpflīh* 9; ungimez* (1) 3; ungimezlīhho* 1; ungiristlīh* 7; unsitulīh* 1;
unwerdsamo 2
-- sich unangemessen benehmen: ahd. missiwonen* 4; unstillen 2
Unangemessenheit: ahd. ungimez* (2) 1
unangenehm: ahd. unbikwāmo* 3; ? undankbārīg* 2; ungimah (1) 29; ungimuoti*
(1) 4; ungismah* 1; ungiwurt* (1) 1; ungizāmi* (1) 7; unlīhhēntlīh* 1; unliob* 3;
unminnisam* 1; unsemfti 44?; unswuozi* 3
-- unangenehm werden: ahd. sūrēn 4
-- unangenehme schlimme Lage: ahd. ungiwurt* (2) 10
unansehnlich: ahd. undaralīh 9; undaralīhho* 4; unwātlīh* 12
Unansehnlichkeit: ahd. undaralīhhī* 7
unanständig: ahd. lotarlīhho* 1; unkūski* 37; unsituhaft* 1; unsitulīh* 1
-- auf unanständige Weise: ahd. unsitulīhho* 1
Unanständigkeit: ahd. unkūskī* 7
unantastbar: ahd. gotadehtīgo* 1
Unart: ahd. āslahta* 1
unaufdringlich: ahd. kūski* 21
unaufgefordert: ahd. ungibotan* 2
unaufgehoben: ahd. unbiwelzit*
unaufgelöst: ahd. unzilösit* 1
unaufhörlich: ahd. bilībanto; ēwīgo* 3; samahafti* 3; samahaftingūn 1; simblīg* 5;
unbilibanlīh* 1; unbilibano* 1; unbilinnanlīhhaz 1; ungientōt* 6; ungiwenkit* 1;
unirdrozzan* 5; unirdrozzano* 5; ? unskribulo* 1
unauflösbar: ahd. unzilösit* 1; unzilöslīh* 2; unzilöslīhho* 1
unauflöslich: ahd. festi (1) 109; unzilösentlīhho* 1; unzilöslīh* 2
```

```
unaufmerksam: ahd. goumalōs* 1; ungiwar* 11; ungiwaralīh* 2
Unaufmerksamkeit: ahd. goumalōsī* 1; ungiwerida* 4; ungoumī* 1
unaufrichtig: ahd. hintarskrenkīg* 12; ungiwār* 4; ungiwāro* 1; unreini 35
Unaufrichtigkeit: ahd. ungiwārī* 7
unaufspürbar: ahd. unirspurilīh* 1; unzougantlīh* 1
unausgearbeitet: ahd. ungikapitulōt* 1
unausgebildet: ahd. unduruhzogan* 1; ungilērit* 8
unausgebreitet: ahd. unzigireit* 1
Unausgeglichenheit: ahd. ? unmammuntigī 1
unausgesetzt: ahd. unirdrozzano* 5
unauslöschlich: ahd. unirleskenti* 1; unirloskan* 2
unaussprechlich: ahd. holabāri* 1; unirrahhōntlīh* 4; unirrahhōtlīh* 1; unrahhaft* 1;
unsagalīh* 3; unsprāhlīh 1; unsprehhanti* 2
unausweichlich: ahd. nōti; simblingōn* 2; unbiborganlīh* 1; unirwīsantlīh* 1;
unubarwuntanlīh* 2
unbändig: ahd. filumahtīg* 2?; geil* 9; unbidwungan* 4; ungibrittilōt*
                                                                                 4;
ungimezfast* 2; ungitrāgi* 1; ungizamōt 5; ungizogan* 13; unhantgreiflīh* 1
Unbändigkeit: ahd. ungidwing* 2
unbarmherzig: ahd. ginādilōs* 1; grim (1) 53; grimmīg* 4?; grimmo 11; unarmherz
1; unarmherzi 1; unbarmherzi* 2; unginādīg* 4; unmilti 2; unmitiwari* 1
unbeabsichtigt: ahd. undankes 26
unbeachtet: ahd. sūmīg* 2; unbiruoh* 3; unbiruohhit* 1; unwerilīhho* 1
-- unbeachtet lassen: ahd. altinon* 20; alton* 1; firgoumaloson* 4
unbeackert: ahd. unsāit* 1
unbearbeitet: ahd. rō* 11; ungibillōt* 2; ungiekkōt* 1; ungiskessōt* 1; ungiworaht*
1; ungiwurkit* 1; unwerkhaft* 1
unbeaufsichtigt: ahd. goumalos* 1
unbebaut: ahd. wildi 125; unartōt* 1; unbigangan* 1; ungigangan* 1; unsāit* 1
unbedacht: ahd. framskrekki* 1; unbidenkit* 3; unforagisehan* 1; unfruotlīhho* 2;
ungiskouwontlīh* 1; ungiskouwot* 2; ungiwar* 11; ungiwaralīh* 2; unsitulīhho* 1
Unbedachtheit: ahd. unbidenkida* 1
unbedeckt: ahd. bar* (1) 24; unbidekkit* 1
unbedeutend: ahd. ekkorōdi* (1) 5; feigi 5; herabaz* (1) 2; herabezziro 1?; līhtlīh 2;
luzzil (1) 157; smāh 4?; smāhi* 33; smāhlīh 7; unadallīh 2
-- unbedeutendes Ding: ahd. bōsunga* 1
-- unbedeutendes Geschlecht: ahd. unkunni* 2
-- unbedeutendere: ahd. hintaroro* 16
-- unbedeutendste: ahd. minnisto 16
Unbedeutendheit: ahd. smāhī 12; smāhlīhhī* 4
unbedingt: ahd. follīglīh* 16; murzilingūn 1; nōti; bī nōti
»unbedürftig«: ahd. undurftīg 7
unbeeinträchtigt: ahd. unbinoman* 1
unbeerdigt: ahd. unbigraban* 4
unbefahrbar: ahd. unfarlīh* 1; unfertīg* 3
Unbefangenheit: ahd. beldī 46
unbefestigt: ahd. unfesti* 22; ungiwarnōt* 3
-- unbefestigte Stelle: ahd. unfestī 2; ungiwarnōtī* 1
-- unbefestigter Punkt: ahd. ungiwarnōtī* 1
unbefleckt: ahd. unbismizzan* 3; unbiwemmit* 1; unbiwollan* 7; ungiflekkōt* 12;
ungiwemmit* 3
unbefohlen: ahd. ungibotan* 2
```

```
»unbefragt«: ahd. ungirātfragot* 1
unbegildet: ahd. undaralīh 9
unbeglaubigt: ahd. ungikwitīg* 1
Unbeglaubigtes: ahd. unkwiti* 1
unbegraben: ahd. unbigraban* 4
unbegreiflich: ahd. unbifanganlīh* 1; unbigriffan* 1; unfirnumftlīh* 2; unirfarantlīh*
2; unirrekkentlīh* 2
unbegrenzt: ahd. unentlīh* 7; unfirslagan 3; ungientōt* 6; unumbibifangan* 1
»unbegriffen«: ahd. unbigriffan* 1
unbegründet: ahd. unredilīhho* 2
unbegründeterweise: ahd. unredilīhho* 2
unbegrüßt: ahd. ungikwidit* 1
unbehaart: ahd. kalo* 29
unbehaftet: ahd. unbiheftit* 3
Unbehagen -- mit Unbehagen: ahd. ungimahho 6
unbehaglich: ahd. ungimahho 6
unbehandelbar: ahd. unhantgreiflīh* 1; unhantlīh* 1
unbehandelt: ahd. ungihantalot* 1
unbehauen: ahd. ungiekkōt* 1; ungihasanōt* 4; ungiskessōt* 1; ungislihtit* 3
unbehaust: ahd. ? rūmlos* 1
unbehelligt: ahd. mit fridu
unbeherrscht: ahd. zornag* 17; zornīg* 3; drāti 40; sinnilōs* 3; ungidouwīg* 1;
ungidwungan* 1; ungimezzōt* 1; unmammunti* 2
Unbeherrschtheit: ahd. selbfirlāzanī* 1; selblāz* 1
»unbeherzt«: ahd. āherz* 4
unbehilflich: ahd. unbat* 1
unbehindert: ahd. baldlīhho 16; ānu nōt; unbiheftit* 3; ungiirrit* 4
-- unbehinderter Fortgang: ahd. sniumī 2
unbeholfen: ahd. unbat* 1
-- unbeholfen im Reden: ahd. ungisprāhhal* 1
Unbehutsamkeit: ahd. ungiwerī* 2
unbeirrt: ahd. ānu wank; ungiirrit* 4
unbekannt: ahd. boraunkund* 1; fremidi 63?; unbifuntan* 4; unfirnoman* 2;
ungiskouwot* 2; ungiwis* 28; unirfuntan* 2; unkund 30; unmāri 12; unwizzan* 1
-- ganz unbekannt: ahd. boraunkund* 1
Unbekanntes: ahd. unkundī* 2
Unbekanntheit: ahd. unkundī* 2; unmārī 2
unbeklagt: ahd. ungiklagot* 1
unbekleidet: ahd. bar* (1) 24; ungiwātit* 1; ungiwerit* 1
Unbekümmertheit: ahd. untūra* 1
unbelastet: ahd. bald 29
-- unbelästigt sein (V.): ahd. līb habēn; līb habēn
-- unbelästigt bleiben: ahd. līb habēn
unbelebt: ahd. unlebēnti* 5; unlībhaft* 1
unbelohnt: ahd. lonlos* 1; ungilonot 1; ungimietit* 1
-- jemanden unbelohnt lassen: ahd. undankon* 1
unbemerkt: ahd. dioblīhho* 1; mīdantlīhho* 1; stillo 22; sūmīg* 2; tougano* 34;
unbigoumōt* 1; unfirstantlīhho* 1; ungiwaralīh* 2; unirkant* 1
-- sich unbemerkt ausbreiten: ahd. slīhhan* 18
-- unbemerkt lassen: ahd. intlīhhisōn* 5
unbenannt: ahd. ? anneando* 2?; unnamīg 1
```

```
unbenommen: ahd. unbinoman* 1
unbequem -- in eine unbequeme Lage versetzend: ahd. ungimahhīg* 1
-- unbequeme Lage: ahd. ungimahhī 3
Unbequemes: ahd. ungifuori (2) 54
unberaten: ahd. rātlos* 2
unberechenbar: ahd. ungikiosantlīh* 1
unberechtigt: ahd. unrehtlīh* 3
»unberegnet«: ahd. unbireganōt* 1
»unbereitet«: ahd. ungarawit* 1
unberücksichtigt -- unberücksichtigt lassen: ahd. firlazan (1) 314?; foralazan* 13
unberühmt: ahd. unbihugit* 1; unmāri 12
Unberühmtheit: ahd. unmārī 2
unberührt: ahd. alang 30; āteili* 4; unbirinan* 1; unbiwollan* 7; ungihantalōt* 1;
ungiruorit* 4; ungiwemmit* 3; unmāri 12; unruorit* 1
Unberührter: ahd. āteilo (1) 7
Unberührtheit: ahd. kūskī* 16
unbeschädigt: ahd. al 2965; ungitarot*; unzigantlih* 1
unbeschäftigt: ahd. muozīg* 12
»unbeschämt«: ahd. unskamag* 3; unskamēnti 3
unbescheiden: ahd. ungimezfast* 2; unmāzfast* 1; unmezfast 1
Unbescheidenheit: ahd. ubarfliozida* 12; ubarfluotida* 1
unbeschlossen: ahd. ungientīg* 1
unbeschnitten: ahd. unbisnitan* 1
Unbeschnittenheit: ahd. ganzī 5; ganzlidī* 1
unbeschreiblich: ahd. unirrahhöntlīh* 4; ? unskribulo* 1
»unbeschuht«: ahd. ungiskuohōt* 1
unbeschwert: ahd. lusto 1; ungimuoit* 1
unbesiegt: ahd. unubarwuntan* 1
unbesonnen: ahd. frabaldlīhho*; frabaldo 1; frabāri 2; frafali* 35; frafallīh* 1;
framskrekki* 1; frāzar* 13?; frewilōs* 1; giturstlīhho* 12; missizuhtīg* 1; ungizogan*
13
-- unbesonnene Eile: ahd. unmezgāhī* 1
Unbesonnener: ahd. ragāri* 1
Unbesonnenheit: ahd. urtoffī 1; frabaldī* 3; frafalī* 16; frefil* 2; frewilōsī* 1; gāhī
38; gāhskrekkī* 1; giturst* 9; giturstida* 1; urheiz* 7
unbesorgt: ahd. sihhur* 27; sihhurlīhho* 1; ? unbifurbit*? 1; unbiwānit* 3
-- unbesorgt sein (V.): ahd. in guotemo sīn
-- unbesorgt sein (V.) über: ahd. firtröstit haben; firtröstit haben
-- unbesorgt im Hinblick auf: ahd. sihhur* 27
unbesprochen: ahd. ungisagēt* 1; ungisegit* 2
unbeständig: ahd. līhtwerbit* 1; murgfāri* 12; stetilōs* 1; unfastmuoti* 1;
unfastmuotīgo* 1; unfesti* 22; unstatahaft 4; unstāti* 19; unstātīg* 14; unstātīgo 4;
unwirīg* 3; wankal* 5; wankallīh* 3; wīlwerbīg* 8; wintwerbīg* 1
-- unbeständig in: ahd. unstāti* 19
Unbeständigkeit: ahd. warba* 19; weraltunstātī* 1; fluz 13; lōsī 4; unstatahaftī 2;
unstātī 2; unstātigī 11; unwirīgheit* 1
-- Unbeständigkeit des Irdischen: ahd. weraltunstātī* 1
unbestattet: ahd. ? unbifurbit*? 1; unbigraban* 4
unbestechlich: ahd. unfirmerrit* 1
unbestellt: ahd. ungiaran
unbestimmbar: ahd. zwīfalīg* 15
```

```
unbestimmt: ahd. zwīfal* (2) 5; ungimarkōt* 2; ungiwis* 28; ungiwisso* 3;
ungiwissot* 2; unkund 30; unkundi* 1
unbestraft: ahd. ungiantot* 2; ungirihtit* 4; ungiwizinot* 7; ungoltan* 1
-- unbestraft entkommen: ahd. sih gisihhuron
-- unbestraft für: ahd. unintgeltit* 7
unbestreitbar: ahd. unbisprohhano* 1; unruoghaft* 1
unbeteiligt: ahd. unbikorōt* 1
Unbeteiligter: and. āteilo (1) 7
unbeträchtlich: ahd. smāh 4?
unbetrauert: ahd. ungiklagot* 1
unbetreten: ahd. ungiberit* 2
unbeugbar: ahd. ungikērlīh 1; unkērlīh* 1
unbeugsam: ahd. āriublīhho 1; einrihtīg* 1; framstrak* 2; unbouglīh* 1;
ungiboganlīh* 1; ungifaldantlīh* 1; ungiweihhit* 2; unhantgreiflīh* 1; unhantlīh* 1;
unirkērentlīh* 2; unirkērlīh* 1; unliduweih* 2; unwīhhanti* 1
Unbeugsamkeit: ahd. einhartida 1; gistabidī* 1; hantagī* 7?
unbewaffnet: ahd. urwāfan* 2; urwāfani* 2; wanawāfan* 1; unfehtal* 2; unwāfan* 1
»unbewährt«: ahd. unginiusit* 1
unbeweglich: ahd. stāti* 31; unfaranti* 1; ungibrāhhi* 2; ungiruorentlīh* 1;
ungiruorīg* 1; ungiruorit* 4; unirstōrit* 4; unwegīg* 2
-- unbeweglich sein (V.): ahd. stantan* (1) 145
-- unbewegliches Vermögen der Kirche: ahd. widamo* 11
Unbeweglichkeit: ahd. stātigī 21
unbewegt: ahd. ungiwegit* 1
unbewirkt: ahd. ungiwurkit* 1
»unbewirkt«: ahd. ungiworaht* 1
unbewohnbar: ahd. unbūantlīh* 2; unbūhaft* 1; unbūhafti* 1
unbewohnt: ahd. zuomīg* 1; unartōt* 1
unbewusst: ahd. ungiwizzan* 3; unwizzanto* 1
unbezahlbar: ahd. ungiwegan* 2
unbezeichnet: ahd. namalōs* 2; unbizeihhantlīh* 1; unbouhhanīg* 1; unnamīg 1
»unbezeugbar«: ahd. unkundentlīh* 1
unbezweifelbar: ahd. giwis* 132; unzwīfalīg* 5
unbezwungen: ahd. unbidwungan* 4; ungidwungan* 1; unirstritan* 1
»Unbezwungenheit«: ahd. unbidwunganī* 1
unbiegsam: ahd. herti 39; unbrāhhi* 1; ungiboganlīh* 1; ungifaldantlīh* 1;
unirkērentlīh* 2; unirkērlīh* 1; unliduweih* 2
unbillig: ahd. unreht (1) 161; unrehtlīhho* 1; unrehto 35
unbrauchbar: ahd. unbiderbi* 39
-- unbrauchbar machen: ahd. firwurken* 3; furiwurken* 2
-- unbrauchbar werden: ahd. irargēn* 1
unbußfertig: ahd. unriuwag* 1; unriuwanti* 1
Unbußfertigkeit: ahd. unriuwa* 1
»Unchrist«: ahd. unkristāno* 1
und: ahd. inti 5500; jā* 98; ja ouh; joh* (2) 1719; odo 653; ja ouh
-- ein und derselbe: ahd. ein (1) 1860?
-- ganz und gar: ahd. alles (1) 19; alles dinges; bīginōto 5; boraweigaro* 1; duruh
nōt; duruhnohto* 7; fastlīhho 4; filu fram; follīhho* 8; follon 25; fram (1) 55;
furinomenes* 1; garalīhhūn* 1; garo (2) 29; ginōto 83; gruntlīhho* 1; in alahalba; in
alahalbōn; iogiweri* 3; mit allo; mit allu; murzilingūn 1; senge*? 1; sār des mezes;
ubaral* 90; zi nōti
```

```
-- hier und da: ahd. war inti war
-- hin und her: ahd. zi einwedaru henti
-- mehr und mehr: ahd. baz inti baz
-- und auch: ahd. inti 5500; ja ouh; joh* (2) 1719; joh ouh; jouh* 19; noh 979
-- und daher: ahd. inti 5500
-- und dergleichen: ahd. al samalīhhiu
-- und ferner: ahd. danne 1439
-- und nicht: ahd. min 93; ni 4555; nio 117?; noh 979
-- und so fort: ahd. al samalīhhiu
-- und zwar: ahd. joh* (2) 1719; ouh 1735?
-- voll und ganz: ahd. filu fasto; filu fasto; follīglīhho* 15
-- weit und breit: ahd. wīto* 26; wīton* 1
Undank: ahd. undank* (1) 1
undankbar: ahd. undank* (2) 1; undankbāri* 3; undankbārīg* 2; undankes 26;
undankfellīg* 1; undankfol* 1
Undankbarkeit: ahd. undank* (1) 1
undeklinierbar: ahd. unkērlīh* 1
undicht: ahd. ungihab* 4
-- undicht werden: ahd. zilehhan* (1) 1; duruhlehhan* (1) 1
»undrehbar«: ahd. unwerflīh* 1
undressiert -- undressierter Falke: ahd. wildfalko* 12
Unduldsamkeit: ahd. unfirtraganī* 1
undurchdringlich: ahd. unduruhfaranlīhho* 1; unduruhfarantlīh* 2; unirfarantlīh* 2
undurchdrungen: ahd. unintlohhan* 1
undurchsichtig: ahd. truobi* 20; unduruhsihtīg* 1
uneben: ahd. rūh* 35; stekkal* 40; uneban* (1) 11; uneban* (2) 1; ungiebanōt* 1
-- uneben sein (V.): ahd. biragēn* 1
Unebene: ahd. unebanī* 6
Unebenheit: ahd. unebanī* 6
»unebenmäßig«: ahd. unebanmāzi* 1
unecht: ahd. firkoran; lugilīhho* 5; seutīn 1?
-- Samen des echten oder unechten Ammis: ahd. wilder morahsamo
»Unechtheit«: ahd. unkunnī* 6
unedel: ahd. unedili* 6
-- unedles Wesen: ahd. unadal* 1
unehelich: ahd. wanburtīg* 1?
-- uneheliche Abstammung: ahd. huorkunni* 1
-- uneheliche Herkunft: ahd. huorkunni* 1; unkunni* 2
-- unehelicher Sohn: ahd. *threo; threus* 1
-- uneheliches Kind: ahd. huoriling* 5; huorkind* 6; kebisling* 3; kebissunu* 4
Unehelicher: ahd. barchardus* 1?
Unehelichkeit: ahd. huorkunni* 1
Unehre: ahd. skanta* 16; unēra 43; unērī 3
unehrenhaft: ahd. unerhaft 4; unersam 3; unersamo 2
Unehrenhaftigkeit: ahd. unwirdī* 6
unehrerbietig: ahd. unerhaft 4; uneri* 5; unerwirdig* 1; unforhtal* 1; unhold* 11
Unehrerbietigkeit: ahd. unhuldī 10
unehrlich: ahd. urliumuntlīh* 1
»unehrsam«: ahd. unērsam 3: unērsamo 2
»Unehrsamkeit«: ahd. unersamī* 2
»unehrwürdig«: ahd. unerwirdig* 1
```

```
uneigennützig: ahd. reino (1) 9
uneigentlich: ahd. falsklīh*? 1; situloso* 2
-- uneigentlicher Gebrauch: ahd. missibrūhhida* 3
uneingedenk: ahd. āgezzal 2; ungihugtīg* 8; ungihugtīgo* 1
»uneingedenk«: ahd. urminni* 1
»uneingeschlossen«: ahd. unbitān* 1
uneingeschränkt: ahd. anawalg* 3; ganz 32; unumbibifangan* 1
Uneingeschränktheit: ahd. biwortnissa* 1
uneingeweiht: ahd. firfluohhan* (2) 3
uneinig: ahd. missihel* 1; ungihengenti* 1; ungiherz* 2; ungiherzi* 2; ungimeini* 4;
ungizumftīg* 2
-- uneinig sein (V.): ahd. missihellan 23
Uneinigkeit: ahd. missihellanta* 1; missihellida* 1; missizumft* 3; ungizumft* 17;
ungizumftida*1
uneins: ahd. unein* 1; ungiherzi* 2; ungilīhherzi* 1
uneinsichtig: ahd. bitussit* 1; ungiwar* 11; ungiwaro* 4
unempfänglich: ahd. unfirnumftīg* 2; unnumftīg* 1
unempfindlich: ahd. unintfindanti* 1; unintfuntan* 3; unintfuntanlīh* 2
-- unempfindlich machen: ahd. biherten* 7
-- unempfindlich werden: ahd. irdikkēn* 2
unempfunden: ahd. unintfuntan* 3
unendlich: ahd. unentlīh* 7; ungientōt* 6; ungikiosantlīh* 1
-- unendlich sein (V.): ahd. unenti sīn
Unendlichkeit: ahd. unenti 7; unentigī* 1
unentdeckt: ahd. unbigoumōt* 1; ungiwānit* 12; ungiwarnōt* 3
»unentfahren«: ahd. unintfaran* 2
»unentführt«: ahd. unintfuorit*
unentgeltlich: ahd. arawon* 1; dankes 29; dankwillon* 1; enstīg* 11; enstīgo 1; ānu
lōn; ungiarnēt* 3; ungikoufit* 2
unenthaltsam: ahd. unfirburtlīh* 1; unfuriburtīg* 1; ungihaltan* 2
Unenthaltsamkeit: ahd. ungidult* 9
»unentsagt«: ahd. unintsegit* 1
unentschlossen: ahd. rātlos* 2; ungientīg* 1
-- unentschlossen sein (V.): ahd. zwehōn* 9
unentwirrbar: ahd. firwuntan; unc...dlīchen*? 1; unirrekkentlīh* 2; unirstraht* 1;
unūzarstrihlīh* 1; unzilōsit* 1; unzilōslīh* 2
unerbittlich: ahd. gieinōt; harto 322; leid (1) 51; strengi 25?; ungibetalīh* 1;
ungihōrentlīh* 2; ungihōrlīh* 1; ? ungiwerīg* 1; unirbetanlīh* 2; unirbetōntlīh* 1;
unirbittentlīh* 1
unerfahren: ahd. unbifuntan* 4; unfruot 25; ungiwenit* 1; ungizogan* 13;
unkennenti* 1; unkunnēnti* 1; unkunstīg 9; unwīs* (1) 10
Unerfahrenheit: ahd. unwīsī* 1
unerfassbar: ahd. unbifanganlīh* 1
unerforschlich: ahd. unirrātan* 2; unsagalīh* 3; unskouwontlīh* 1; unzougantlīh* 1
unerforscht: ahd. ungiskouwōt* 2; unirskrudilōt* 1; unirsuohhit* 2
unerfreulich: ahd. unfrō 19; unlustsamo 1
unerfüllt: ahd. ungitān 4; unirfullit* 1
unergiebig: ahd. unspuotīg* 5
unergründlich: ahd. tiof 46; tiufi 1
Unergründlichkeit: ahd. tiufī 56
unerhofft: ahd. ungiwānit* 12
```

```
»unerhofft«: ahd. ungiwānito* 9
unerkannt: ahd. unbifuntan* 4; unirkant* 1; unkund 30
unerklärlich: ahd. unirrekkentlīh* 2
unerlaubt: ahd. unirloubentlīh* 6; unirloubit* 3; unmuozhaft* 2; unmuozhaftīg* 1;
unmuozhafto 2; unreht (1) 161
-- unerlaubte Gelüste: ahd. unirloubentlīh
unerlaubterweise: ahd. unmuozhafto 2
unerloschen: ahd. unirloskan* 2
unerlöst: ahd. ungihaltan* 2
unermattet: ahd. ungiswihhan* 3
unermesslich: ahd. ungimezzan 6; ungimezzi* 1; ungimezzon 1; unmāzi 1; unmāzīg
6; unmezlīh* 6; unmezmihhil 3; unmezzi 3; unmezzīg* 8; unzalahaft* 2; unzalahafti*
-- unermesslich groß: ahd. unmezlīh* 6
-- unermesslich tief: ahd. abgrunti* (2) 1
-- unermesslich viel: ahd. ungimezzon drāto; ungimezzon 1; ungimezzon drāto;
unmezmanag* 1; unmezmihhil 3
unermüdet: ahd. ungimuoit* 1; unirmuodentlīh* 1
unermüdlich: ahd. ? wahhalīgo* 1; ungidruzzi* 1; ungidruzzi* 1; ungimuoit* 1;
unirdrozzan* 5; unirmuodentlīh* 1; unmuodento* 1
»unernstlich«: ahd. *unernustlīh?; unernustlīhho* 1
unerörtert: ahd. unirskrudilōt* 1; unirsuohhit* 2
unerprobt: ahd. unbifuntan* 4; unbikorōt* 1; unbisuohhito* 1; ungikoranlīhho* 1
unerraten: ahd. unirrātan* 2
unerregt: ahd. ungigruozit* 1
unerreichbar: ahd. unbikwāmi* 2
unerreicht: ahd. ungihalōt* 1
unersättlich: ahd. unfollanlīh* 1; unfollīh 1; unirfullit* 1
Unersättlichkeit: ahd. unmez (1) 11
unerschaffen: ahd. ungiskaffan* 11
unerschrocken: ahd. unirbruttit* 1; unirflougit* 1; unirforhtit* 1
Unerschrockenheit: ahd. kuonheit* 6
unerschütterlich: ahd. fastlīh* 2?; fasto 80; festi (1) 109; staf* 1; stark 90; ungiirrit*
4; ungiruorentlīh* 1; ungiwegit* 1; unirwententlīh* 1
unerschüttert: ahd. unbiwelzit*; ungiskuttit* 2; unirwentit* 1; unliduweih* 2
                      unfirtraganlīh* 5; ungidolēntlīh 1;
unerträglich:
                ahd.
                                                                ungitraganlīh*
                                                                                 1;
ungitragantlīh* 1; unōdi 8?; urgilo 1
unerwachsen: ahd. unfollawahsan* 1
»unerwachsen«: ahd. ungibart* 3; ungizogan* 13; unwahsan* 1
unerwähnt: ahd. stilli 28?; ungisagēt* 1; ungisegit* 2
unerwartet: ahd. fārlīhho 1; unbiahtōt* 1; unbiwānitlīh* 3; unbiwarito* 1; ungiwānit*
12; ungiwānito* 9
unerwünscht: ahd. unliob* 3
unerzogen: ahd. unduruhzogan* 1; ungizogan* 13
Unerzogenheit: ahd. ungizoganī* 2; ungizuht* 1
unfähig: ahd. unfirnumftīg* 2; ungimah (1) 29; ungiristīg* 9; unmahtīg 34?;
unnumftīg* 1
-- des Empfindens unfähig: ahd. unbiwarōt* 1
-- unfähig zu verstehen: ahd. unfirnumftīg* 2
Unfähigkeit: ahd. sērhalzī* 1
»unfahrbar«: ahd. unfarlīh* 1
```

```
unfassbar: ahd. unbifanganlīh* 1; unfirnumftlīh* 2
»unfern«: ahd. unferro 1
unfertig: ahd. ungaro* (1) 1
unfest: ahd. wanklīhho* 1
»unfest«: ahd. unfesti* 22
»Unfestigkeit«: ahd. unfestī 2
Unflat: ahd. gisopfo* 3; ubarkara* 3; unreinnussida* 1; unsūbarī* 17; unsūbarida* 17
unflätig: ahd. unreini 35
Unflätigkeit: ahd. unkūskī* 7; unreinī 7; unsūbarunga* 2
unfolgsam: ahd. unhold* 11
unförmig: ahd. ungislihtit* 3; unskaf* (1) 2; unwātlīh* 12
Unförmigkeit: ahd. missiwerft* 1; unbilidi* 3
unfrei: ahd. bidwungan*; biheftit*; dio* (1) 1; unfirlāzan* 2; unfrī* 2; unselbwaltīg*
Unfreie: ahd. dagewarda* 1?
Unfreier: ahd. dagewardus 4?; inburio* 4; ingibūro* 1; inkneht 32; manohoubit* 3;
sclavus* 8?
»Unfreier«: ahd. koufmanahoubit* 2
Unfreiheit: ahd. *bidwunganī?
unfreiwillig: ahd. undankes 26; ungern* 1; ungerno 10
unfreundlich: ahd. unblīdi* 4; unsippi* 3; unswuozi* 3
Unfreundlichkeit: ahd. abuhnessī* 3
»Unfreundschaft«: ahd. unfriuntskaf* 1
Unfriede: ahd. unfridu 5; unsippa* 1; unstillida 8
unfriedlich: ahd. unsippi* 3
unfriedsam: ahd. ungizumftīg* 2
unfroh: ahd. unblīdi* 4
unfruchtbar: ahd. frostag* 4; galt* 1; unbārīg 2; unberanti* 6; unberi* 3; unberihaft*
2; unbiderblīhho* 2; unbirīg* 7
-- unfruchtbar machen: ahd. irberan 12
-- böses unfruchtbares Gezweig: ahd. leidholz* 1
Unfruchtbarkeit: ahd. geisinī* 2; unberihaftī* 4; unbirigī 2; unwuohharhaftī* 1
ungangbar: ahd. unfertīg* 3
ungar: ahd. ungaro* (1) 1
ungarisch: ahd. hūnisk* 3?
ungastlich: ahd. ungiswās* 1
ungeahndet: ahd. ungiantōt* 2
ungebacken: ahd. ungibakkan* 2
ungebahnt -- ungebahnte Wege gehend: ahd. āwiggon* 1
-- ungebahnter Weg: ahd. āweg* 2
ungebändigt: ahd. ungidwungan* 1
ungebessert: ahd. ungibuozit* 1
ungebeugt: ahd. ungifalgan* 1
ungebildet: ahd. dorfisk* 1; heimisk* 15; heimiski* 1; unduruhzogan*
ungihasanit* 1; ungihasanōt* 4; ungilērit* 8; ungireitinōt* 1; ungismekkarōt* 1;
unkund 30; unkunstīg 9; unzuhtīg* 9; wildi 125
-- ungebildeter Mensch: ahd. dorfisker; heimzugilari* 1; heimzugiling* 1
Ungebildeter: ahd. heimisker; ungileriter; ungilerite
Ungebildetheit: ahd. ungilēritī* 1
ungeboren: ahd. ungiboran* 4
ungeboten: ahd. ungibotan* 2
```

```
ungebräuchlich: ahd. situloso* 2
Ungebräuchlichkeit: ahd. unwīs* (2) 1
ungebrochen: ahd. ungiberit* 2
ungebührlich: ahd. widar rehte; unredihafto 11; unrehtlīh* 3
ungebunden: ahd. frī (1); muozīgo* 2; ungibuntan* 2
»ungebüßt«: ahd. ungibuozit* 1
Ungeduld: ahd. undult 2; unfirtraganī* 1; ungidult* 9; ungidultī* 1; unstuomī* 1
»Ungeduld«: ahd. undultī* 3
ungeduldig: ahd. zurdil* 2; undultīg* 2; ungidultīg* 2; ungidultīgo* 1
-- »ungeduldig sein (V.)«: ahd. undulten* 2
ungeebnet: ahd. ungiebanōt* 1
ungeehrt: ahd. ungiērēt* 2
»ungeeint«: ahd. ungieinōt* 1
ungefähr: ahd. sō wie; in gināhidu; samasō 212
ungefährlich: ahd. unfreisīg* 1
ungefärbt: ahd. ungifarawit* 1
ungefeilt: ahd. ungiebanōt* 1
ungefiedert: ahd. ungifedari* 1
ungeformt: ahd. ungiekkōt* 1
ungefragt: ahd. ungifrāgēt* 3
ungefüge: ahd. ungifuogi* 2
ungefügig: ahd. unhantlīh* 1
ungeglättet: ahd. ungibillot* 2; ungiebanot* 1; ungihasanit* 1; ungihasanot* 4;
ungiskessōt* 1; ungislihtit* 3
ungegrüßt: ahd. ungikwidit* 1
»ungegrüßt«: ahd. ungigruozit* 1
ungegürtet: ahd. ungigurtit* 4
ungehalten: ahd. unblīdi* 4
ungeheiligt: ahd. unreini 35
ungeheißen: ahd. firbotan (1)
ungeheuchelt: ahd. unbitroganlīh* 1; unluggi* 2; untrugilīh* 1
ungeheuer: ahd. drāti 40; hefīg* 48; ungihiuri* (1) 6; ungihiuro 11; ungimez* (1) 3;
ungiskruofi* 1; unmāz* (1) 3; unmez* (2) 3; unskaf* (1) 2
-- ungeheuer groß: ahd. ungifuogi* 2; unmezhaft* 1; unmezmihhil 3
Ungeheuer: ahd. egitior* 3; gitrog 20; halbhunt* 1; risi 6; ungihiuri (2) 5;
ungihiurida* 1
Ungeheuerlichkeit: ahd. egiso 36; ungihiurida* 1
ungehindert: ahd. muozīgo* 2; sihhurlīhho* 1; unbispurnit* 1; ungiirrit* 4;
ungimerrit 1; unwidarbollan* 2
»ungeholt«: ahd. ungihalōt* 1
ungehörig: ahd. ubilo 72; ungilimpfanti* 3; ungirīsanti* 1; ungiristīg* 9
-- auf ungehörige Weise: ahd. ungilīhho* 7
-- ungehöriger Scherz: ahd. skern 13
Ungehörigkeit: ahd. ungimah (2) 12
ungehorsam: ahd. ungilos* 1; ungiwillīg* 1; unhōrsam* 3; unhōrsamōnti 1; unwillīg*
7?; widarhōrīg* 4
Ungehorsam: ahd. ungihōrisamida* 1; ungihōrsamī* 3; unhōrsamī 4; widarwaltida* 1
ungehört: ahd. ungihörit* 1
-- ungehört von dir: ahd. hinont dinem orom; hinnont dinem orom
ungekämmt: ahd. strūbēnti; ungistrālit* 9
ungekauft: ahd. ungikoufit* 2
```

```
ungeklärt: ahd. zwīfalīg* 15
ungekocht: ahd. ungisotan* 2
ungeladen: ahd. ungiladōt* 1
ungelegen: ahd. ungifuogi* 2; ungifuoglīh* 1; ungimahho 6; ungimez* (1) 3
Ungelegenheit: ahd. unemizzī* 1; unemizzigī* 1; ungimahhī 3
ungelehrt: ahd. unbuohhīg* 2; urbuohhi* 1
-- der Schrift ungelehrt: ahd. urbuohhi* 1
ungelenk: ahd. ungilērit* 8
ungelernt: ahd. ungilirnēt* 2
ungelogen: ahd. unluggi* 2
ungelohnt: ahd. ungiarnēt* 3; ungilonot 1
Ungemach: ahd. widarmuotī* 4; ungimah (2) 12; ungimahha* 3; ungimahhī 3;
ungimuotī* 3; widarmuot* (1) 2; widarmuoti* (2) 18
ungemach: ahd. ungimahho 6
»ungemach«: ahd. ungimah (1) 29
»ungemächlich«: ahd. ungimahlīh* 1
ungemäß: ahd. ungimāzi* 5
ungemäßigt: ahd. ungimezzōt* 1; ungistuomīg* 2
ungemein: ahd. ungimeini* 4
»ungemeinschaftlich«: ahd. ungimeinsamlīh* 1
ungemischt: ahd. ungimiskit 1
-- ungemischter Wein: ahd. ? geseria (?) 1
»ungenäht«: ahd. ungināit 3
ungenau: ahd. falsklīh*? 1
ungenießbar: ahd. ungigroubit* 1; ungismah* 1
ungenommen: ahd. unginoman* 1
»Ungenosse«: ahd. unginōz* 1
ungenötigt: ahd. unnötag 5
ungenutzt: ahd. unbiderbi* 39
ungenützt -- ungenützt sein (V.): ahd. slaffon* 1
ungeordnet: ahd. irrisam* 2; unantreitlīh* 1; ungirihtit* 4
»ungepflanzt«: ahd. ungipflanzōt* 1
ungepflegt: ahd. gibūrisk* 1; unbigangan* 1; unbisehan* 1; unsāni* 3; unwunnisam*
ungerächt: ahd. ungirohhan* 9; unirrohhan* 2
ungerade: ahd. krumb* 33; uneban* (1) 11; ungilīh 78; ungirad* 6
ungeraubt: ahd. ungizukkit* 1
ungerecht: ahd. guotalos* 5; ubilo 72; ungimuoti* (1) 4; unginādog* 4; ungireht* 7;
unreht (1) 161; unrehtlīhho* 1; unrehto 35; unzalalīhho* 1; widarmuoti* (1) 7;
widarmuotlīhho* 1
-- für ungerecht erklären: ahd. gifalskon* 4; gifelsken* 1
-- auf ungerechte Weise: ahd. widarmuotlīhho* 1
Ungerechtigkeit: ahd. unebanī* 6; unreht (2) 225; widarmuoti* (2) 18; widarmuotī*
ungeregelt: ahd. ungilimpflīh* 9; unordinhaft* 1; unrihtīg 1; unrihtīgo 1
ungerichtet: ahd. ungirihtit* 4
ungern: ahd. inblantano* 1; undankes 26; ungerno 10; ungiwillīgo* 1; unwillīgo 1
»ungern«: ahd. ungern* 1
ungerodet: ahd. ungiriutit* 3
ungerührt: ahd. barrēntlīhho* 1; ungiruorit* 4; unruorit* 1
ungerüstet: ahd. ungisaro 1; ungiwarnōt* 3
```

```
ungesagt: ahd. ungisagēt* 1; ungisegit* 2
ungesättigt: ahd. nuohtarn* 2; nuohtarnīn* 2
ungesäuert: ahd. derbi 16?
-- ungesäuertes Brot: ahd. derbbrōt 2?; derbi brōt; plattamuos* 3
ungeschaffen: ahd. ungiskaffan* 11
»ungeschändet«: ahd. ungiskentit* 1
ungeschehen -- ungeschehen machen: ahd. firtīlon* 7?
Ungeschicklichkeit: ahd. tūfarheit* 2
ungeschickt: ahd. unbifuntan* 4; ungifuogi* 2; ungizāmi* (1) 7; ungloulīhho* 1;
unlistīg* 2
ungeschieden: ahd. ungiskeidan* 23; ungiskeidano* 2; ungiskeidlīhho* 2; ungiskidōt*
»Ungeschiedenheit«: ahd. ungiskeit* 1
ungeschlacht: ahd. ungifuogi* 2; urskruofi* 1
ungeschliffen: ahd. gibūrisk* 1; undaralīh 9; ungibillōt* 2; ungihasanit* 1;
ungihasanōt* 4; ungislihtit* 3
ungeschminkt: ahd. unbismizzan* 3; unbiswīhlīh* 2; ungifarawit* 1
ungeschoren: ahd. unbistumbalōt* 1; ungiskoran* 3
-- ungeschorenes Haar: ahd. leihfahs 1
ungeschützt: ahd. amund* 8?; unfertīg* 3
ungeschwächt: ahd. ungibrostan* 3; ungiweihhit* 2; unirlegan 2
ungesehen: ahd. ungisehan* 3
ungesetzlich: ahd. unrehtlīh* 3
ungesetzt: ahd. ungisezzit* 2
ungesittet: ahd. widarzuomi* 7?; urgetilīh 1
-- ungesittetes Verhalten: ahd. ungireisanī* 4
»ungesotten«: ahd. ungigroubit* 1
»ungespeist«: ahd. ungiāzit* 1
ungesponnen: ahd. ungispunnan* 1
-- noch ungesponnenes Zeug: ahd. uspunna 6
ungesprächig: ahd. ungisprāhhal* 1; ungisprāhhi* 2; ungisprāhlīh* 1; unsprāhhi 2
»ungeständig«: ahd. unbigihtīg* 1
»ungestärkt«: ahd. ungistarkēt* 1
ungestört: ahd. stilli 28?; unbispurnit* 1; unirstörit* 4; unirwentit* 1
-- ungestört sein (V.): ahd. giswāsheit haben; giswāsheit habēn
Ungestörtheit: ahd. sihhurheit* 5
ungestraft: ahd. in giniuz; ungiarnēt* 3; ungihōnit 1; ungirohhan* 9; ungiwīzinōt* 7;
unintgeltit* 7; unintgoltano* 1; unirrohhan* 2
Ungestraftheit: ahd. giniuz* 12
»ungestrählt«: ahd. ungistrālit* 9
Ungestüm: ahd. afurhuggentī* 1?; agaleizī 19; anablast* 5; drātī (1) 39; stōz 13;
ungistuomī 2; ungistuomida* 1; ungiwerida* 4; unstillī 10; unzuht 9
ungestüm: ahd. agaleizo 20; beitīg* 1; brazelīg* 1; drāti 40; frabald* 4; gāhi (1) 41;
heifti* 2; heisterahanti* 1; truobal* 2; ungistuomi 16; ungistuomīg* 2; unstuomi* 2;
unstuomīg* 4; unstuomīgo* 1; unzuhtīg* 9; urtoffi* 2
-- ungestüm werden: ahd. ungistuomigōn* 1?
-- ungestümes Benehmen: ahd. unsitu* 4
ungestutzt: ahd. unbistumbalōt* 1
ungesund -- ungesundes Wachstum: ahd. ? ubarwahst* 1
ungetan: ahd. ungitān 4
ungetauft: ahd. ungitoufit* 1
```

```
ungeteilt: ahd. alang 30; einfalti* 15?; einstuodil* 4; ganz 32; samahafti* 3;
samanthaft* 2; samanthaftīg* 3; ungiskeidan* 23; ungiteilit* 4
Ungeteiltheit: and. einfaltī 9
ungetrennt: ahd. ungiskeidano* 2
ungetreu: ahd. ungitriuwi* 8
ungetröstet: ahd. ungitröstit* 2
-- ungetröstet sein (V.) über: ahd. unfirtröstit haben; ungitröstit haben
ungetrübt: ahd. ungitruobit* 2
Ungetüm: ahd. ungireh (2) 16
ungewagt: ahd. unbigunnan* 1; unginandit* 1; ungitorran* 1
»ungewägt«: ahd. ungiwegan* 2
»ungewählt«: ahd. ungikorōt* 1
»ungewaltig«: ahd. ungiwaltīg* 8; unwaltīg* 1
ungewälzt: ahd. unbiwelzit*
ungewarnt: ahd. ungiwarnōt* 3
ungewaschen: ahd. ungiwaskan* 1
»ungewechselt«: ahd. ungiwehsalōt* 5
ungeweicht: ahd. ungiweihhit* 2
ungewendet: ahd. ungifalgan* 1
»ungewendet«: ahd. unirwentit* 1
ungewichtig: ahd. unwāgi* 1
ungewiss: ahd. zwīfal* (2) 5; zwīfali* 2; zwīfalīg* 15; zwīfallīh* 2; ungiwis* 28;
ungiwisso* 3; ungiwissot* 2; urdāhti* 1
-- ungewiss sein (V.): ahd. zwīfalōn* 62
Ungewissheit: ahd. zwīfal* (1) 54; zwīfalheit* 1; zwīfalī* 2; zwīfalunga* 4;
ungiwisheit* 2; ungiwissī* 1
-- in Ungewissheit: ahd. in ungiwis
-- Ungewissheit über: ahd. zwīfal* (1) 54
-- in Ungewissheit sein (V.) wegen: ahd. irron 28
Ungewohnheit: ahd. ungiwonaheiti* 2; ungiwonī* 5
ungewöhnlich: ahd. seltsāni* (1) 33; ungiwon* 10; ungiwonalīhho* 1; ungiwonēt* 1;
ungiwono* 1; unskolalīhho* 1
Ungewöhnliches: ahd. seltsānī 8
ungewohnt: ahd. ungiwon* 10; ungiwonalīhho* 1; ? ungiwonēt* 1; ungiwono* 1
ungewöhnt: ahd. ungiwenit* 1
Ungewohntes: ahd. ungiwonaheit* 3; ungiwonida* 2
Ungewohntheit: ahd. ungiwonida* 2; unwīs* (2) 1
ungeworden: ahd. unwortan* 2
ungeworfelt: ahd. ungiwannōt* 1
ungezählt: ahd. unirrīmit* 1
ungezähmt: ahd. ungizamōt 5; unzam* 4
ungezäumt: ahd. ungibrittilot* 4
ungeziemend: ahd. ungirīsanti* 1; ungiristīg* 9; ungiristīg* 9; ungiristlīh* 7
ungezogen: ahd. missizuhtīg* 1; ungizogan* 13; ungizoganlīh* 1
ungezügelt: ahd. unbidwungan* 4; ungimezhaft* 2; ungistuomīg* 2; unstuomīg* 4
Ungezügeltheit: ahd. unmetamī* 1
ungezwungen: ahd. ānu nōt; ungibeitit* 1; unnōto 1
ungi-: ahd. *aran (2)?
Unglaube: ahd. firkunst* 4; ungilouba* 22; ungiloubigī* 1; ungiloubo* (2) 5
ungläubig: ahd. heidan* (1) 60?; heidanisk* 6; ungiloubag* 1; ungiloubenti* 3;
ungiloubfol 3; ungiloubīg* 23; ungiloubo* (1) 6; ungitriuwi* 8
```

```
-- ungläubig sein (V.): ahd. missitrūēn* 14
Ungläubiger: ahd. heidan* (2) 2?; unkristāno* 1
Ungläubigkeit: ahd. ungiloubfullī* 2
unglaublich: ahd. wuntarlīh* 53; ungiloublīh* 5
Unglaublichkeit: ahd. ungiloublīhhī* 1
unglaubwürdig: ahd. ungiloublīh* 5
ungleich: ahd. fēh (1) 20; missilīh 94; undaralīh 9; uneban* (1) 11; uneban* (2) 1;
ungilīh 78; ungilīhho* 7; ungimah (1) 29; ungimāzi* 5
-- jemandem ungleich: ahd. unginōz* 1
-- ungleich groß: ahd. unebanmihhil* 3
-- ungleich lang: ahd. unebanlang* 1
-- ungleich tönen: ahd. missilūten* 2
-- auf ungleiche Weise: ahd. ungilīhho* 7
-- in ungleichem Maße: ahd. ungilīhho* 7
ungleichartig: ahd. ungilīh 78
Ungleichheit: ahd. unebanī* 6; unebanlīhhī* 1; ungilīhhī 5; untarskidunga* 7
»ungleichlaufend«: ahd. unebanfertīg* 1
ungleichmäßig: ahd. unebanmāzi* 1
-- ungleichmäßig umlaufend: ahd. unebanfertīg* 1
ungleichseitig: ahd. unebansītīg* 1
Unglück: ahd. āmar* (1) 6; āmarlīhhī* 1; arbeit 167; freisa 55?; freisī* 1?; grun* 8;
harm (1) 16; harmida 3; harmisunga 1; harmskara* 39; hermida*? 1?; hermidi* 1;
jāmar* (2) 7; leid (2) 86; leidwenti* 2; leidwentigī* 2; missibura* 1; missiburī 33;
missiskiht* 5; riuwa 68; ungifuori (2) 54; ungiheilida* 2; ungimahha* 3; unsālida 12;
unsālīgheit* 1; unwola* 3; wēnagheit* 23; wēnagī* 1; wēwa* 14?; wēwo* 23?; wēwurt
1; widarmuoti* (2) 18; widarmuotī* 4; widarwartigī* 6
-- ach Unglück: ahd. ah zi sēre
-- in Unglück geraten: ahd. missigangan* 6; missirātan* 1
-- ins Unglück geraten: ahd. missilingan* 1
-- ins Unglück stürzen: ahd. irstuzzen* 1
-- oh Unglück: ahd. ah zi harme; wēng* 1; wola wēng; wolaga wēng; ah zi sēre
-- zum Unglück: ahd. mit sēru
unglücklich: ahd. arm (2) 118; armih* 1; biwifan* 2; wēnag* 59; elilenti (1) 43;
hartsālīg* 1; leidwentīg* 2; muodi* 28; unsālīg 17
-- unglücklich machen: ahd. unsāligōn* 1
Unglücksfall: ahd. ungireh (2) 16
Ungnade: ahd. kestiga* 14; ungināda* 2; unhuldī 10
ungnädig: ahd. unginādīg* 4; unginādīgo* 1; unwerilīhho* 1
»ungnädig«: ahd. unginādi* 3
»Ungrauheit«: ahd. ungrāwī* 1
ungültig: ahd. bimerrit; giirrit; gimerrit; unreht (1) 161; unstāti* 19; unstātīg* 14
-- ungültig machen: ahd. firslīzan* 21; intwerēn* 13; gimerrit tuon
Ungunst: ahd. ununst* 1
ungünstig: ahd. abuh (1) 46; ununstīg 1; unwerkbāri* 1; unwerkbārīg* 2; widarwart
-- zur ungünstigen Zeit: ahd. zi unzīti
-- ungünstiger Zustand: ahd. ungifuora* 1
ungut: ahd. unguot 11
ungwohnt: ahd. ungiwenit* 1
unhaltbar: ahd. ungihebīg* 2
unhandlich: ahd. unhantlīh* 1
```

```
Unhandlichkeit: ahd. unhant* 1
»unhart«: ahd. unherti* 1
Unheil: ahd. āriubī* 2; balo (1) 40; leidīgunga* 1; meina* 17; skada* 3; skado* 55;
suht 83; swīd* 3; ubil (2) 147; ungifuori (2) 54; ungiheilida* 2; ungimah (2) 12;
ungiwurt* (2) 10; unheil (2) 4; unheilida 1; unsālida 12; unsālidī* 1; wēwurt 1; wuol*
3; zāla 27
-- Unheil wünschen: ahd. ubiles bitten
»unheil«: ahd. unheil* (1) 4
unheilbar: ahd. unginistīg* 1; unheillīh* 1
unheilbringend: ahd. leidwentīg* 2
unheilig: ahd. urwīh* 1; biwollan; unheilīg* 1; unmuozhaft* 2; unsālīg 17
Unheilstiften: ahd. anawerfunga* 1
unheilvoll: ahd. abuh (1) 46; zālīg 10; freislīh 7; freissam* 5; hartsālīg* 1;
klagalīhho* 1; leidsam 31; leidwentīg* 2; ubil (1) 398; unganz 5; unkusti* 3
»unhohl«: ahd. unhol* 1
unhold: ahd. unhold* 11
Unholdin: ahd. āgenga? 1; wildaz wīb; hāzus 25; holzmouwa* 20; holzwīb 1;
unholda 11
Unholding: ahd. wildwib 1
Unhuld: ahd. unhuldī 10
Universum: ahd. samahaftī 18
Unke: ahd. unk* 6
unkenntlich: ahd. ungiwis* 28; unzeihhanhaft* 1
Unkenntnis: ahd. unwizzantheit* 7; unwizzida* 1
unkeusch: ahd. unkūski* 37: unreini 35
-- unkeusche Begierde: ahd. huor (1) 39; huorlust* 8
»unkeusch«: ahd. unkūsk* 2; unkūsko* 4
Unkeuschheit: ahd. firhaltanī* 1; unkūskida* 6
unklar: ahd. irrisam* 2; unduruhsihtīg* 1
unklug: ahd. wīslōs* 1; unfruot 25; unfruotlīhho* 2; ungloulīhho* 1; unwīs* (1) 10;
unwīslīhho* 2; unwizzīg* 14
Unklugheit: ahd. unfruotheit* 1; unfruotī 10
»unknotig«: ahd. unknodoht* 1
Unkörperlichkeit: ahd. unlihhamhafti* 1
unkorrigiert: ahd. ungibuozit* 1
»Unkraft«: ahd. unkreftigī* 2
»unkräftig«: ahd. unkreftīg* 8
Unkraut: ahd. āwahst* 3; beresboto 10; ? witesa 6; eburesboto* 1; jetto* 1; ūbilaz
krūt; lulli* 1; lulsāmo* 1; rado (2) 5; ratan 63; rato (2) 12; trefso* 1; turd 22; ?
ungiwahs* 1; unkrūt* 10
-- ausreißen von Unkraut: ahd. jetan* 10
-- ein Unkraut: ahd. uersbotdo? 1
-- Unkraut jäten: ahd. multen* 2
»Unkrautsame«: ahd. lulsāmo* 1
unkriegerisch: ahd. abalāgi* 2; unwīglīh* 1
Unkultur: ahd. rustigī* 2
unkund -- sehr unkund: ahd. boraunkund* 1
»unkund«: ahd. unkund 30; unkundi* 1
unkundig: ahd. unantkundi* 1; unbiahtlīh* 1; ungiwizzan* 3; unkundīg* 1
»unkundlich«: ahd. unkundentlīh* 1
»unkünftig«: ahd. unkumftīg* 1
```

```
»unlang«: ahd. unlang* 3; unlango 5
unlängst: ahd. midunt* 42; unforn 2
unlauter: ahd. unlūttar* 3
Unleiblichkeit: ahd. unlihhamhafti* 1
unlieb: ahd. unliob* 3
unlösbar: ahd. unzilösentlīhho* 1; unzilöslīhho* 1
unlöslich: ahd. unirrekkentlīh* 2; unzilōsentlīhho* 1; unzilōslīhho* 1
»unlügnerisch«: ahd. unluggi* 2
Unlust: ahd. zurlust 8; ungilust* 2; unwunna* 2; urlust 3
»Unlust«: ahd. unlust 10
unlustig: ahd. ungilustīg* 2
»unmächtig«: ahd. āmahtīg 4; unmag* 3
unmanierlich: ahd. ungizogan* 13; unsitīg 4
unmännlich: ahd. irweihhētēr
Unmaß: ahd. unmez (1) 11; unmezzigī* 1
unmäßig: ahd. unfuriburtīg* 1; ungimezfast* 2; ungimezhaft* 2; ungimezlīhho* 1;
ungimezzīg* 2; ungimezzīgo* 3; unmāz* (1) 3; unmāz (2) 1; unmāzfast* 1; unmāzi 1;
unmāzīg 6; unmāzo* 1; unmez (3) 9; unmezhaft* 1; unmezzīg* 8; unmezzīgo* 3;
unmezzon* 2; wuohi* 1
-- unmäßig im Essen: ahd. filuezzal* 2
Unmäßigkeit: ahd. burigī* 1; ubarmezzigī* 3; unfirdewitī* 1; unfuriburtida* 1;
ungimezhaftida* 1; unginuht* 1; unmāzī 1; unmetamī* 1; unmez (1) 11; unmezhaftī
2; unmezzī 1; unmezzīga* 1; unsitigī* 2
Unmenge: ahd. unzalahaftī 1
unmenschlich: ahd. unmanaheitīg* 2; unmanaluomi* 1
Unmenschlichkeit: ahd. unmanaheit 1; unmanaheiti 3; unmanaluomī* 1
unmittelbar: ahd. zi gaganwertī; gifuorsamo* 4?; gihafto* 1; in rihti; samanhafto 1;
samanthaftīgo 2; samanthafto 8
-- unmittelbar folgend: ahd. folglīhho* 2; nāhfolgēntlīhho* 1
unmöglich: ahd. urwāni* 2; unbikwāmi* 2; unbikwāmo* 3; unmahtlīh 7; unōdi 8?
-- unmöglich sein (V.): ahd. unmuoza sīn; unmuoza wesan
»Unmuße«: ahd. unmuoza 13
»unmüßig«: ahd. unmuozīg 5
»Unmut«: ahd. unmuot* 1
unnachgiebig: ahd. frafalīgo* 1; frafallīhho 4; frastrak* 1; ungihōrīg* 1
unnatürlich: ahd. bitrogalīh* 1; trogalīh* 1; ungihiuro 11; urgetilīhho* 1; urgotilīhho
1; urgultlīhho* 1
unnennbar: ahd. namalos* 2
unnötig: ahd. undurftes 9; unnötag 5; unnöthafti* 2
»Unnötigkeit«: ahd. unnöt 2
unnütz: ahd. gibōsi (1) 15?; in gimeitūn; ītal* 29; lotar* (1); ubargimez* 1; ubarītali*
1; unbiderbi* 39; unbiderblīhho* 2; unbrūhhīg* 1; unnuzlīh* 1; unnuzzi* 19;
unspuotīg* 5; uppīg 38
-- unnütz tun: ahd. firliosan 208
-- unnütze Art: ahd. unkunni* 2
-- unnützes Treiben: ahd. unbiderbī* 9
-- unnützes Zeug: ahd. gibōsheit* 2; gibōsi* (2) 17?; unfruma 6; wihtheit* 3
Unnützes -- Unnützes bringend: ahd. unnuzzi traganti
»unnützlich«: ahd. unnuzlīh* 1
unordentlich: ahd. unordinhaft* 1; unsūbaro* 1
Unordnung: ahd. giwerri* 1; intrertida* 1; unordinhaftī* 1; unrihtī 3
```

```
-- in Unordnung bringen: ahd. firwerran* 5; giirren* 101; giunsūbaren* 9; misken*
28
-- in Unordnung versetzen: ahd. stouben* 16
unpassend: ahd. situlōs* 2; unfuori* 1; ungifuori* (1) 6; ungifuoro* 1; ungigat* 1;
ungilīh 78; ungilimpflīh* 9; ungilimpflīhho* 1; ungimah (1) 29; ungimahlīh* 1;
ungimez* (1) 3; ungirīsanti* 1; ungiristīg* 9; ungiristlīh* 7; ungizāmi* (1) 7;
unsituhaft* 1; unskuldīg* 22; widarzuomi* 7?
-- auf unpassende Weise: ahd. ungilimpflīhho* 1
-- zur unpassenden Zeit: ahd. unzītlīhho* 3
Unrat: ahd. āsweif* 2; dost (1) 2; gibāht* 1; gisopfa* 4; gisopfo* 3; giwahsa* 2;
lovne?; skīzāta* 1; truosana 26; ubarkara* 3; unsūbarheit* 1
-- hervorgeschwemmter Unrat: ahd. irgozzanī* 4
»unrätlich«: ahd. unrātlīhho* 1
unrecht: ahd. brestentlīhho* 1; erglīh* 1; krumb* 33; mein* (1) 5; ungireht* 7;
unreht (1) 161; unrehtlīh* 3; unrehtlīhho* 1; unrehto 35
-- unrecht sein (V.): ahd. unmuoza sīn; unmuoza wesan
-- unrecht handeln: ahd. missifaran* 5; missituon 54
-- einer der die unrechte Sitte ergreift: ahd. situfangāri* 1
-- unrechte Zeit: ahd. unzīt 18
-- zur unrechten Zeit: ahd. unzītlīh* 1; unzītlīh* 1
-- in unrechter Weise denken: ahd. missidenken* 5
-- in unrechter Weise sprechen: ahd. missisprehhan* 7
-- zu unrechter Zeit: ahd. unzītim; unzītīg* 7; unzītīgo 5
Unrecht: ahd. harm (1) 16; inziht 13; mein (2) 12; unbilidi* 3; unēra 43; ungirehti*
1; ungirehtī* 1; unreht (2) 225; untāt 13; widarmuoti* (2) 18; widarmuotī* 4
-- ein Unrecht begehen: ahd. unrihten* 1
-- mit Unrecht: ahd. unrehto 35
-- Unrecht zufügen: ahd. harmison* 3
-- zu Unrecht: ahd. unrehto 35
Unrechtes: ahd. ungirihti 1
-- Unrechtes denken: ahd. missidenken* 5
-- Unrechtes reden: ahd. missikwedan* 1
-- Unrechtes sprechen: ahd. missisprehhan* 7
-- Unrechtes tun: ahd. missituon 54
unrechtlich -- sich unrechtlich aneignen: ahd. nöti neman
unrechtmäßig: ahd. widarmuoti* (1) 7
-- unrechtmäßige Erwartung: ahd. bītunga* 2
-- unrechtmäßige Heimführung: ahd. antheimo 2
-- unrechtmäßige Taxierung: ahd. antomezzo* 1
-- unrechtmäßiges Benehmen: ahd. ungibārida* 4
-- unrechtmäßiges Feuer: ahd. antadil* 2
unredlich: ahd. unreht (1) 161
Unredlichkeit: ahd. ungiwārī* 7
unregelmäßig: ahd. ungireht* 7; ungiskruofi* 1
unreif: ahd. kindlīh* 3; unfruotlīhho* 2; unrīfi* 2?
-- unreife Traube: ahd. wintarhalla* 1; herling 10
unrein: ahd. fleiskīn* 6; ungifrēht* 1; unkūski* 37; unlūttar* 3; unreini 35; unsūbar*
37?; unsūbari* 9; unwerd* 17; ? unfuohsan* 1
-- unrein machen: ahd. biwellan* 30
```

```
Unreinheit: ahd. lotar* (2) 10; unreinī 7; unreinida 7; unreinnissa 1; unreinnussida*
1; unsūbarheit* 1; unsūbarī* 17; unsūbarlīhhī* 1; unsūbarnessi* 1?; unsūbarnessī* 1?;
unsūbarunga* 2
Unreinigkeit: ahd. gisopfo* 3
-- Unreinigkeit der Nase: ahd. nasabuz* 1
Unreinlichkeit: ahd. unsübarnissa* 1
»unreuig«: ahd. unriuwag* 1
unrichtig: ahd. ungilimpfi* 4; ungilimpflīh* 9; unrihtīg 1; unrihtīgo 1
-- unrichtig machen: ahd. irren 40
Unrichtigkeit: ahd. lugina* 14
unrichtit: ahd. falsklīh*? 1
»unrot«: ahd. unrōt* 1
Unruhe: ahd. angust 35; giruornessi 2?; giruornessī* 1?; gitruobida* 6?; sworga* 47;
truobida* 1; undult 2; unfrewī* 3; ungimahha* 3; ungireh (2) 16; ungirehhida 1;
ungistillida* 1; unrāwa* 4; unruowa* 1; unstātī 2; unstillī 10; unstillida 8
-- in Unruhe sein (V.): ahd. stōzan 67; stōzōn* 5
-- in Unruhe versetzen: ahd. bihuggen* 18; gitruoben* 45?; muntaren* 16; werran*
Unruhestifter: ahd. zwiskalāri* 3
unruhig: ahd. wīlwerbīg* 8; sworgsamīg* 1; ungirāwēt* 1; ungireh* (1) 5; unhirmīg*
1; unstilli 7; unstillo 3; unstuomi* 2
»unrühmlich«: ahd. unruomlīh* 1
unsagbar -- auf unsagbare Weise: ahd. unirsagalīhho* 1
unsäglich: ahd. unirsagalīhho* 1; unsagēnti; unsprāhlīh 1
unsanft: ahd. unmilti 2: unmitiwari* 1
»unsanft«: ahd. unsamft* 1
unsauber: ahd. unsūbar* 37?; unsūbari* 9; unsūbaro* 1
-- unsauber machen: ahd. unsūbaren* 23
Unsauberkeit: ahd. āfermī 2; bismiz* 9; unsūbara* 2; unsūbarheit* 1; unsūbarī* 17;
unsūbarida* 17; unsūbarlīhhī* 1; unsūbarnessī* 1?; unsūbarnissa* 1
»Unsauberkeit«: ahd. unsūbarnessi* 1?; unsūbarunga* 2
»unschadhaft«: ahd. untarohaft* 1
unschädlich: ahd. unskadahaft* 2; unskadal* 12; untaronti 1; unterienti* 1;
unzigāntlīh* 1
»unschädlich«: ahd. unskadalīh* 1
Unschädlichkeit: ahd. untarunga* 1
»Unschädlichkeit«: ahd. unskadalī* 5
»unschamhaft«: ahd. unskamahaft* 2
»unschändlich«: ahd. unskant* 1
unschätzbar: ahd. unbiahtlīh* 1; ungikiosantlīh* 1; unirkiosantlīh* 1
unschicklich: ahd. unsitulīh* 1
Unschlitt: ahd. unsliht* 30; unslihtleib* 1
»Unschlittleib«: ahd. unslihtleib* 1
unschlüssig: ahd. zwīfalīg* 15; zwifalt* (1) 57
-- unschlüssig sein (V.): ahd. zwīfalōn* 62
»unschmackhaft«: ahd. ungismah* 1
unschön: ahd. unlustsamo 1; unskōni* 6; unzieri* 1; unziero 2
-- unschönes Benehmen: ahd. unskönī 4
»unschön«: ahd. missiskōni* 1
Unschönheit: ahd. unskonī 4; unskonida* 1
Unschuld: ahd. reinī 18; unskadalī* 5; unskuld* (1) 9; unsuntigī* 4; untarunga* 1
```

```
-- die Unschuld erweisen: ahd. exsoniare* 2?
unschuldig: ahd. reini (1) 51; suntilōs 4; unbalawīg* 1; unmeini* 2; unskadal* 12;
unskolo* (1) 1?; unskuld* (2) 1; unskuldīg* 22; unsuntīg* 24; untarōnti 1; unterienti*
Unschuldiger: ahd. unskolo* (2) 2?
Unschuldsbeweis: ahd. exsonia* 1?
»unschwarz«: ahd. unswarz* 1
unschwer: ahd. unhefig* 1
unselbständig: ahd. unselbwaltīg* 1
unselig: ahd. skadahaft* 5; skadohaft* 3
»unselig«: ahd. unsālīg 17
unser: ahd. unser 548?
-- auf unserer Seite: ahd. unserhalb 1
-- in unserer Sprache: ahd. in unsera wīs
unsererseits: ahd. unserhalb 1
unsicher: ahd. zwīfalīg* 15; zwīfallīh* 2; ungiwis* 28; unkundi* 1; unsihhuri* 3
-- unsicher sein (V.): ahd. blūgison* 3
-- unsicher machen: ahd. unfesten* 1
unsichtbar: ahd. tarni 3; unanasihtīg* 2; ungisehanlīhho* 1; ungisihtīg* 5;
ungisiunlīh* 3; ungisiunlīhho* 1; unougi* 1; urougi* 5
-- unsichtbar machen: ahd. tarnen* 2
Unsinn: ahd. spilowort* 1; tobaheit* 3; tobezzunga* 14; tobod* 2; tobunga* 5;
ursinnīgheit* 3; ursinnigī 4
unsinnig: ahd. āwizzi* 1; wanawizzi* 2; wēherzīg* 1; wuotenti; bōsi* (1) 10;
firwuotit; gibōsi (1) 15?; missiwizzan* 2; sinnilōs* 3; tobīg* 2; tobōnti; toub* 22;
unfruot 25; ungilīh 78; ungilimpfi* 4; ungilimpflīh* 9; ungilimpflīhho* 1; ungiristlīh*
7; unreht (1) 161; unsinnīg* 6; urherz* 4; urherzi* 3; urherzi* 3; urherzmuoti* 1;
urmuot* 2; urmuoti* 2; ursinni 2; ursinnīg* 8
-- unsinnig sein (V.): ahd. tumbezzen* 2; ursinnēn* 1
-- unsinnig handeln: ahd. tumbēn* 2
-- auf unsinnige Weise: ahd. ursinno 1
-- unsinnige Fabelei: ahd. bōsi* (2) 4
Unsinnigkeit: ahd. āwizzī 1; unbiderbī* 9; unsinnīga 1; unsinnigī* 3; ursinnigī 4
unsittlich: ahd. itawīzlīh* 7; ungidouwīg* 1; unsituhaft* 1
-- unsittliche Lebensweise: ahd. unsitigī* 2
-- unsittliches Benehmen: ahd. unsitu* 4
-- unsittliches Verhalten: ahd. unsitu* 4
unsittsam: ahd. unsitīg 4; unsituhaft* 1; unsitulīh* 1; unsitulīhho* 1
»unspürbar«: ahd. unzougantlīh* 1
unsterblich: ahd. ēwīg* 229; unirsterbanti* 1; unstirbīg* 2; untōdīg* 8; untōdlīh* 1
Unsterblichkeit: ahd. ēwīgheit* 23; untōdigī 12; untōtheit* 1
unstet: ahd. gougaronti; stetilos* 1; unstatahaft 4; unstati* 19; unstatīg* 14; unstatīgo
4; wankal* 5
-- unstet verlaufend: ahd. stellīg* 1
-- unstete Gesinnung: ahd. muotskahhī* 1; muotsworgī* 1
-- unstetes Wesen: ahd. ungistātigī* 1
Unstetheit: ahd. unstatahaftī 2; unstātī 2; unstātigī 11
Unstimmigkeit: ahd. ungihellī* 2
»unsündhaft«: ahd. unsunthafto 1
»unsüß«: ahd. unswuozi* 3
»Unsüße«: ahd. unswuozī* 1
```

```
untadelhaft: ahd. unlastarlīh 1
untadelig: ahd. ungirefsentlīh 1; unhōni* 1; unhōno* 1; unlastarbāri* 2; unlastarbārīg
1; unlastari* 1; unlastarlīh 1; urlastari* 3
Untat: ahd. abuh* (2) 19; wewurt 1; leidnissa* 1; ubil (2) 147; untat 13
untätig: ahd. muozīg* 12; slaf* 28; ungibrāhhi* 2; unhorsk* 2; unlistīg* 2
-- untätig sein (V.): ahd. fīrōn* 29; trāgōn 3
-- durch die Ehe untätig geworden: ahd. hīmuozīg* 1
Untätigkeit: ahd. firlāzunga* 1; muozi* 1; slāf 43; slaffī 33; trāgheit* 12; trāgī 11;
unemizzī* 1; unemizzigī* 1
untauglich: ahd. unbiderbi* 39; unnuzzi* 19
Untauglichkeit: ahd. buozwirdigī* 2
unteilbar: ahd. ungiskeidan* 23; ungiteilit* 4; unspaltīg 2
Unteilbarkeit: ahd. ginōtī 5
unteilhaftig: ahd. āteili* 4; āteilīg* 3; āteilīn 1; āteilo* (2)? 1; urlōzi* 2; urluz* 1
-- einer Sache unteilhaftig sein (V.): ahd. āteilo sīn
-- einer Sache unteilhaftig werden: ahd. āteilo werdan; āteilo werdan
Unteilhaftiger: and. ? āteilo (1) 7
unten: ahd. dārnidari* 1; nidana 7; nidanān 16; nidar 43; nidare 9; nidarōr* 11;
nidarōst 6; nidarwertes* 1; ? untana 1; untanān* 3
-- ganz nach unten: ahd. zi nidarōst
-- ganz unten: ahd. nidarōst 6; zi nidarōst; untarōst* 2
-- hier unten: ahd. nidanān 16
-- nach unten: ahd. nidar 43: nidarwert* 1
-- nach unten führend: ahd. inhald* 2
-- nach unten gehen: ahd. nidargān 5
-- nach unten kehren: ahd. nidargikēren* 2
-- nach unten richten: ahd. nidarbikeren* 1; nidargikeren* 2
-- nach unten wenden: ahd. nidarlāzan* 17
-- nach unten ziehen: ahd. nidargiziohan* 1; nidarziohan* 5
-- sich nach unten bewegen: ahd. nidarrukken* 2
-- unten anbringen: ahd. untarhūfōn* 1
-- unten anknüpfen: ahd. untarbintan* 2
-- unten ausbreiten: ahd. untarziohan* 5
-- unten befindlich: ahd. tiof 46; untaro* 32
-- unten hinkriechen: ahd. untarslīhhan* 8
-- unten liegen: ahd. nidarliggen* 3
-- von unten: ahd. nidanān 16; untanān* 3
-- von unten bescheinen: ahd. untarskīnan* 1
-- von unten herauf: ahd. nidanūf* 1
-- weiter unten: ahd. nidaror* 11
Unten: ahd. untar* (2) 1
unter: and. fona 3680; fora (1) 480; in (1) 6762?; in mitti; innan 94; mit 3030; in
mitti; nida (1) 2; nidar 43; nidari* 95; untar (1) 527?; zi 5040; zuo (1) 151
Unterarm: ahd. elina 42; elinbogo 18; *treno?
Unterbau: ahd. untarwerk* 1
unterbauen: ahd. untarzimbarōn* 1
Unterbett: ahd. bettiziehha* 2
»Unterbinde«: ahd. untarbinta* 1
unterbinden: ahd. untarbintan* 2
unterbleiben: ahd. bilīban 35?; zi leibu werdan; zi leibu sīn; zi leibu werdan
Unterbleiben -- Unterbleiben des Grauwerdens: ahd. ungrāwī* 1
```

```
unterbrechen: ahd. untargān* 2; untarneman* 15; untarsenten* 3
-- jemanden in einer Sache unterbrechen: ahd. untarneman* 15
»unterbrechen«: ahd. untarbrehhan* 3
Unterbrecher: ahd. untarkwemo* 1
Unterbrechung: ahd. gilāzanī* 3?; untarbruh* 1; untarbruht* 1; untarbrust*
untarfal* 1; untarfangida* 2; untarfrist 1; untarlāz* 20; untarlāzunga* 1;
untarlāzungī* 1; untarnomanī 1; untarsezzida* 1; untarswalaht* 1
-- mit Unterbrechungen: ahd. twālīgo* 2
unterbringen: ahd. heribergare* 6; stellen* 17
»unterbringen«: ahd. untarbringan* 2
»Unterburg«: ahd. untarburg* 6
unterdessen: ahd. untar diu; innan des; innana des; inne des; untar diu
unterdrücken: ahd. bideppen* 3; bidrukken* 8; bidwingan* 71; biliggezzen* 1;
bimerren* 3; dreskan* 9; dwingan* 95; firdrukken* 7; firdūhen* 7; firswīgēn* 27;
firtretan* 10; merren* 32; untardoubon* 2; untartuon* 65
Unterdrücken: ahd. firmīdunga* 1
Unterdrücker: ahd. firnidarāri* 1; irdempfāri* 1
Unterdrückung: ahd. firdrukkida* 1; firdūhida* 1; firnidarida* 1
untere: ahd. aftanontīg* 4; nidanentīg* 4; nidari* 95; nidarwentīg* 1; untaro* 32;
untarōro* 1
-- am unteren Ende: ahd. entirost 2; zi entirost
-- unteres Augenlid: ahd. tegnelli? 1
-- unteres Ende: ahd. nidanentigī* 3
Unteres -- das Untere: ahd. nidanenti* 2
untereinander: ahd. untar uns; untar zwiskēn; untar in zwiskēn; untar im; untar in;
untar iu; hertōm; hertlīhho* 10
-- untereinander gesetzt: ahd. umbi inti umbi untartān
-- untereinander verweben: ahd. untarweban* 1
Unteres: ahd. daz untara
unterfangen -- sich unterfangen: ahd. giagaleizen* 2
Untergang: ahd. anabrast* 1; balo (1) 40; enti (1) 277?; fal (1) 59?; firloranī* 8;
                                   3?; firlorannissida* 16;
firlorannissa*
               6:
                    firlorannissi*
                                                                firlorannussi*
firlorannussida* 5; firnidarida* 1; firwāzanī* 6?; firwortanī* 2; firwurt* 6; firwurtī* 2;
freisa 55?; freisī* 1?; gisunka* 1; gruntsoufī* 1; irfellida* 1; kwalm* 5; sedalgang* 7;
tīligunga* 2; ubargang* 2; untargang* 2; untargangida* 1; wal* (1) 10; wuol* 3; zāla
27; ziganganī* 1; zigengida 3; zurgangida* 2
-- Untergang der Sonne: ahd. sedalgang* 7
-- zum Untergang sinken: ahd. sedal gān; in sedal gān; zi sedale gangan
untergeben (Adj.): ahd. gihōrīg* 7; untardio* 4; untardiot* 1
-- untergeben sein (V.): ahd. untardiuten* 8
Untergebener: and. jungiro* 244
untergehen: ahd. bifallan* 22; bisoufen* 26; firsoufen* 3; firswintan* 11; firwerdan*
45; gilīdan* 27; gisizzen* 66; missidīhan* 2; nidargikēren* 2; sedal gān; in sedal gān;
zi sedale gangan; zi sedale gangan; sizzen 337?; untargān* 2; untargangan* 3;
zifallan* 7; zirgangan* 4; zirīsan* 1; zislīfan* 8
Untergewand: ahd. alba (1) 19; dorfhemidi* 1; līhhemidi* 2; skurliz* 11; smokko*
1: untarbinta* 1
»Untergewand«: ahd. untarwant* 1
untergliedern: ahd. untarstupfen* 1
Untergraben: ahd. irgrabunga* 4
untergraben: ahd. untargraban* 5
```

```
Untergraben: ahd. untargrabanī* 1
Untergrabung: ahd. untargrabanī* 1
»Untergraf«: ahd. aftergrāfo* 1
unterhalb: ahd. nidana 7; nidarhalb* 1; untar (1) 527?
-- unterhalb der Gürtellinie: ahd. nidarbruohes* 1
-- unterhalb der Körpermitte: ahd. nidarbruohes* 1
Unterhalt: ahd. biliban* 6; wist* (1) 6; zuht 45; fuora (1) 64; fuorunga* 2; fuotar*
(2) 16; inthebida* 6; lībleita 13; lībleitī* 3; nara 4; narunga 1; ? rihsina* 1
-- Unterhalt gewähren: ahd. labon* 30
unterhalten (V.): ahd. gifrewen* 19?; inthebinōn* 1; nerien* 55; proventōn* 1
-- sich unterhalten: ahd. ebansprehhan* 1
Unterhändler: ahd. ? lantskrībāri* 1; suonāri 19; untarboto* 1
Unterhandlung: ahd. ursuohhida* 11
»unterhängen«: ahd. untarhāhan* 1
Unterhemd: ahd. dorfhemidi* 1; līhhemidi* 2
unterichtet: ahd. glou* 24
unterirdisch: ahd. untarerdisk* 1; untarerdlīh* 1
-- unterirdischer Raum: ahd. erdhūs* 4
-- unterirdisches Gemach: ahd. gitunga* 1; holo 1; tung 18
-- unterirdisches Gewölbe: ahd. erdkellari* 1; kruft* 10
unterjochen: ahd. gidewēn* 1; untarjouhhen* 4; ? untarmahhōn* 1; untarwintan* 3
Unterkiefer: ahd. kinnibakko* 6; kinnibein* 12; kinnibeini* 6; untarkinni* 10
»Unterkinn«: ahd. untarkinni* 10
Unterkleid: ahd. smokko* 1
Unterkleidung: ahd. ? hosūn
»unterkommen«: ahd. untarkweman* 6?
unterkriechen: ahd. untarkresan* 3
Unterkunft: ahd. flezzi* 4; gastwissida* 3; gastwissod* 3; hūs (1) 328?; selida 58
-- einer der Unterkunft besorgt: ahd. selidāri 5
Unterlage: ahd. ligaring* 1; ? skubil* 2
Unterlass: ahd. untarlāz* 20
-- ohne Unterlass: ahd. unirdrozzano* 5
unterlassen (V.): ahd. bimīdan 57; biwankōn* 9; elten* 5; firberan* 17;
firgoumalōsōn* 4; firlāzan (1) 314?; firleiben* 6; firlougnen* 28; firlougnēn* 1;
firmīdan* 45; inthaben* 4; inthabēn 53; intlāzan* 26; irlāzan* (1) 5; lāzan* (1) 343?;
mīdan 47; selblāzan 3; ubarburien* 8; untarlāzan* 2; untarsenten* 3
-- etwas unterlassen (V.): ahd. bīta tuon; bītūn tuon; biwankōn* 9; firmīdan* 45;
wenken* 32
unterlegen (V.): ahd. untargeban* 2; untarhūfōn* 1; untarleggen* 3; untarstrekken*
1: untarziohan* 5
-- etwas unterlegen (V.): ahd. untarleggen* 3
Unterleib: ahd. druosilīn 7; gilenki* 1; hegidruos* 32?; hegidruosa* 1?; hegidruosī*?
1?; hegidruosstal* 1; smalaherdar* 1
unterliegen: ahd. ? bifallan* 22; untarliggen* 11; untarlinēn* 2; untarsizzen* 1
Unterminierung: ahd. untargrabanī* 1
untermischen: ahd. untarmisken* 3
-- sich untermischen: ahd. untarfaran* 4
unternehmen: ahd. anafāhan* 37; bidīhan 13; biginnan 333; ginindan* 2; gisitōn* 13;
hintarstān* 15?; hintarstantan* 6?; ingangan 88; intdīhan* 5; irheffen* 116; irwellen*
84; untarstantan* 4
Unternehmen: ahd. bidigida* 1
```

```
Unternehmung: ahd. wantala* 1; flīz 36
unterordnen: ahd. untarsenten* 3; untarsezzen* 2; untarwerfan* 5
Unterpfand: ahd. bugidi* 1; gisal 38; pfant 35?
Unterredner: ahd. gisprehhāri* 1
Unterredung: ahd. gisprāhhi (2) 18?; samansprāhha 2; sprāhha 66; untarkwetunga* 1
Unterricht: ahd. dou* 1; lēra 155; lērunga 4
unterrichten: ahd. gilēren* 14; giwissi tuon; giziohan* 28; rihten 171
-- unterrichten von: ahd. giwissi tuon
unterrichtet: ahd. gilērito* 1
Unterrock: ahd. untarfang* 3; untarwant* 1
untersagen: ahd. firsagen* 10; intzīhan* 2; untarkwedan* 2
Untersatz: ahd. irhabanī* 11
unterschätzen: ahd. gismāhen* 8
unterscheidbar: ahd. untarskeidlīh* 1
unterscheiden: ahd. giskeidan* (1) 37; giuntarskeitōn* 6; irkennen* (2) 100;
missilīhhōn* 3; skeidan* (1) 185; skidōn 15; untarskeidan* (1) 16; untarskeitōn* 15;
untarteilen* 3; ziskeidan* 21; ziteilen* 39
Unterscheiden: ahd. untarskeitida* 2
-- sich unterscheiden: ahd. skeidan* (1) 185; ungilīhhōn* 2; ungilīhhōn* 2;
untarskeiton* 15
unterscheidend: ahd. untarskidīg* 1
Unterscheidung: ahd. giskeid* (1) 9; untarkwetunga* 1; untarskeidunga*
untarskeit 29; untarskeitida* 2; untarskidunga* 7
-- eine Unterscheidung machen: ahd. untarskeid haben; unterskeit haben
Unterschenkel: ahd. rīho 9; skinka* 31; skinko* 1
unterschieben: ahd. untarwerfan* 5
Unterschied: ahd. giskeid* (1) 9; giskeidan; skidunga* 10?; untarskeidunga* 5;
untarskeit 29; untarskidunga* 7; untarteilida 1
-- Unterschied der Person: ahd. ? manskeit* 2
-- ohne Unterschied: ahd. in gimeinūn; ungiskeidlīhho* 2
unterschieden: ahd. untarmarklīhho* 1; untarskeitīgo* 1
-- unterschieden sein (V.): ahd. fer sīn
unterschiedlich: ahd. giskeidanlīh* 1; *giskeidlīhho?; missi* 2; missilīh 94;
skeidhaft* 1; untarskeidlīh* 1; untarskeidlīhho* 2
-- unterschiedlich anordnen: ahd. giuntarskeiton* 6
-- unterschiedlich behandeln: ahd. skeidan* (1) 185
Unterschiedlosigkeit: ahd. ungiskeit* 1
unterschlagen: ahd. bitullen* 4; firhintaren* 12; hintaren* 3
Unterschlupf: ahd. dekka* 1; dekkī* 23; gislof* 1
Unterschrift: ahd. hantfestī 14; hantgiskrīb* 5; hantmāl 1
unterst: ahd. untarost* 2
unterste: ahd. aftrosto; nidarosto
-- unterste Hölle: ahd. hellabodam* 1
-- am untersten Ende: ahd. nidarost 6; zi nidarost
unterstellen: ahd. firsezzen* 11; untargeban* 2; untarleggen* 3
unterstellt: ahd. untartān
unterstützen: ahd. ambahten (1) 26; ambahtōn* 2; bīstān* 7; follaziohan* 9;
folleisten* 15?; gifolleisten* 1; gispriuzen* 8; gistātigōn* 3; gistiuren* 7; helfan 198?;
inskioban* 1; inthabēn 53; inthebinōn* 1; irrukken* 1; irstifulen* 1; līmen* (2) 2;
proventōn* 1; spriuzen* 13; stiuren* 35; ūfstifulen* 1; untarheffen* 1; untarleggen* 3;
untarstiuren* 1; wegēn* 2
```

```
Unterstützer: ahd. helfari 24
Unterstützung: ahd. ? follaziug* 1; follazugida* 2; follazuht 10; folleist* (1) 2;
folleist (2) 39; folleistī* 1; gift 28; helfa 128?; trustis* 12?; untarhabida* 1
-- Unterstützung durch die Hand: ahd. ? hantstiura* 1
untersuchen: ahd. biforskon* 1; biginnan 333; bikoron* 6; bisuohhen*
duruhfrāgēn* 1; duruhsuohhen* 3; fordarōn* 67; frāgēn 173; gispurien* 2; intfrāgēn*
8; irforskōn* 1; irgreifōn* 4; irkiosan* 11; ? irskeidan* 22; irskrudilōn* 3; irspehōn*
10; irspiohōn* 2?; irsuohhen* 77; kunnēn* 21?; skrudilōn* 2; suohhen* 328;
ursuohhinōn* 3
Untersucher: ahd. suohhināri* 4
untersucht: ahd. irsuohhit*
-- nicht untersucht: ahd. ungiskouwōt* 2; unirskrudilōt* 1; unirsuohhit* 2
Untersuchung: ahd. abawizzida* 1; antfrāgunga* 2; ursuoh 28; ursuohhida* 11;
ursuohnī* 1; frāga 28; frāgunga* 5; frāgunna* 1; gisuoh* 7?; gisuohhida* 2;
skouwida* 2; speha* 4; spurisunga* 1; suohhī* 1; suohhida* 3?; suohhinī* 2
-- gerichtliche Untersuchung: ahd. suohhinunga* 1; suohhunga* 10
-- wissenschaftliche Untersuchung: ahd. lesan
Untersuchungsrichter: ahd. skeffino* 7; suohhāri* 2
untertan: ahd. diomuoti* 43?; duruhdio* 1; untardio* 4; untardiot* 1; untartān
-- untertan sein (V.): ahd. dionōn* 101; untardiuten* 8
Untertan: ahd. hantgengo 1
untertänig: ahd. untartuonto
-- untertänig machen: ahd. firdūhen* 7; untartuon* 65
Untertänigkeit: ahd. dionost* 81; dionostī* 3; untartānī* 2; untarworfanī* 2
untertauchen: ahd. dunkon* 8
unterteilen: ahd. giuntarmarkōn* 1; untarmarkōn* 1; untarrīzan* 1; untarskidōn* 3;
untarstupfen* 1; untarteilen* 3
-- durch Punkte unterteilen: ahd. untarstupfen* 1
Unterteilung: ahd. untarteilida 1
Untervogt: and. afterfogat* 1
unterwegs: ahd. untar wegun
-- unterwegs sein (V.): ahd. wegōn* (2) 1
unterweisen: ahd. gibezziron* 18; giwigilen* 1; leren 355; warnen* 2; warnon* 32;
biziohan* 12; ziohan 137
-- jemanden unterweisen in: ahd. girihten 69
Unterweisung: ahd. warnunga 15; zuht 45; innalunga* 1; lēra 155
-- Teilgebiet der Unterweisung: ahd. lēra 155
Unterwelt: ahd. hella 101; hellagrunt* 2; hellagruoba* 9; hellaloh* 6
-- Bewacher der Unterwelt: ahd. hellawarto* 1
-- der Unterwelt eigen: ahd. hellalīh* 3
-- Fluss der Unterwelt: ahd. hellawazzar* 1
-- Fluss in der Unterwelt: ahd. hellafluot* 1
-- Gewässer der Unterwelt: ahd. hellameri 1
-- Gott der Unterwelt: ahd. hellagot* 10; hellajovis* 1; hellawart* 1; pehgot* 1
-- Strom der Unterwelt: ahd. hellastroum* 1
-- zur Unterwelt gehörig: ahd. hellalīh* 3
unterweltlich: ahd. hellalīh* 3
Unterweltsgott: ahd. hellagot* 10
unterwerfen: ahd. dwingan* 95; gibrehhan nāh; gidiomuoten* 29; gidwingan* 28;
ingiheften* 6; neigen* (1) 18; nikken* 7; untardionōn* 7; untardiuten* 8;
```

```
untargeban* 2; untarjouhhen* 4; untarsezzen* 2; untartuon* 65; untarwerfan* 5;
untarwintan* 3
-- sich unterwerfen: ahd. wihhan* 19; untarliggen* 11
unterwerfend -- sich unterwerfend: ahd. untartuonto
Unterwerfer: ahd. skalkmahho* 4
»Unterwerk«: ahd. untarwerk* 1
unterwinden: ahd. untarwintan* 3
unterworfen: ahd. diomuoti* 43?; duruhdio* 1; gihōrsam 13; untardio* 4; untardiot*
1; untartān; untarzam* 1
-- dem Leiden unterworfen: ahd. dolalīh* 1
-- dem Lose nicht unterworfen: ahd. urlōzi* 2; urluz* 1
-- einer Sache unterworfen sein (V.): ahd. untar liggen
-- dem Tode unterworfenes Leben: ahd. tōdlīb* 1
unterwühlen: ahd. untarfellen* 3; untargraban* 5
unterwürfig: ahd. diolīhho* 4; gihōrsam 13
-- sich unterwürfig nähern: ahd. untarslīhhan* 8
Unterwürfigkeit: ahd. diomuotī* 48; untartānī* 2; untarworfanī* 2
unterziehen: ahd. untarziohan* 5
-- sich einer Sache unterziehen: ahd. ingagantuon* 1
unterzugehen -- wert unterzugehen: ahd. hina funs; hina funs
untief: ahd. untiof* 2
-- untiefe Stelle im Gewässer: ahd. untiufī* 6
Untiefe: ahd. tīh* 4; *tumpfilo; untiufī* 6
Untier: ahd. egitior* 3
untreu: ahd. urtriuwi* 3; ungitriuwi* 8
Untreue: ahd. urtriuwida* 4; triuwilōsī* 1; ungitriuwida* 2; unhuldī 10; untriuwa*
30; untriuwida* 1
»untrügerisch«: ahd. unbiswīhlīh* 2
untrüglich: ahd. alagiwis* 3; unbitrogan* 2; unbitroganlīh* 1; ungiswihhan* 3;
untrugilīh* 1; untrugilīhho* 1
untüchtig: ahd. ungloulīhho* 1
Untüchtigkeit: ahd. gibōsheit* 2
untunlich: ahd. unfuori* 1
unüberlegt: ahd. ungiskouwontlīh* 1; ungiskouwot* 2; ungiwagi* 1; ungiwaralīh* 2;
ungiwarito* 1; ungiwaro* 4; unrātlīhho* 1; unredihafto 11; unwīslīhho* 2
Unüberlegtheit: ahd. giturstida* 1
unüberwindbar: ahd. unubarwuntanlīh* 2
unüberwindlich: ahd. unubarfaralīh* 1; unubarwuntanlīh* 2
unüberwunden: ahd. ungiswihhan* 3
»unüberwunden«: ahd. unubarwuntan* 1
unumgänglich -- unumgänglich sein (V.): ahd. zeman 38
-- unumgänglich sein (V.) für: ahd. zeman 38
-- unumgänglich sein für: ahd. gilimpfan* 54
»unumgrenzt«: ahd. unumbimerkit* 1
unumschränkt -- unumschränkte Herrschaft: ahd. wuotrīhhī* 1
unumstößlich: ahd. nōtfesti* 1; ungiwerbantlīh* 1
ununterbrochen: ahd. atahaft* 5; atahafto 2; emizzīgo* 15; ēwīg* 229; samahaft* (1)
6; samahafti* 3; samanhaft 1; samanhafto 1; samantfah* 1; samantfahhi* 1;
samanthaft* 2; samanthaftīgo 2; samanthafto 8
-- ununterbrochen fortfahren: ahd. giemizzigōn* 2
-- ununterbrochen fortführen: ahd. gisamantfarton* 1
```

```
-- ununterbrochen fortsetzen: ahd. *atahaftōn?; giatahaftōn* 1
-- ununterbrochener Lauf: ahd. donunga* 1
»ununtersucht«: ahd. unirsuohhit* 2
unveraltet: ahd. ungialtēt* 1
unveränderlich: ahd. festi (1) 109; stāti* 31; stilli 28?; unfirwantallīh* 1;
unfirwehsalit* 1; unfirwehsalōt* 4; ungikērlīh 1; ungiwententlīh* 1; unirwententlīh* 1;
unkērlīh* 1; unwehsallīh* 1; unwentīg* 6; unwihselīg* 2
Unveränderlichkeit: ahd. festī 81?; unwentigī* 1
unverändert: ahd. ungimūzōt* 1; ungiwehsalōt* 5; unirstōrit* 4
-- unverändert bestehen: ahd. zi steti sizzen
-- unverändert bestehen bleiben: ahd. zi steti stān; zi steti stantan
-- unverändert bleiben: ahd. zi steti sizzen; zi steti stantan; zi steti stān
unverbessert: ahd. ungikapitulōt* 1
unverborgen: ahd. unfirborgan* 3; unfirholan* 6; unfirholan* 6; unfirholano* 1;
unfirstolano 1
unverbunden: ahd. einluzzi 48; ungibuntan* 2; ungieinōt* 1
unverdaut: ahd. unfirdewit* 1
unverdeckt: ahd. unbidekkit* 1; unfirhelit 1
Unverderblichkeit: ahd. unfirmerrida* 1
unverdient: ahd. umbi niowiht; umbi niowiht; unfrēht* 1; unfrēhtīg* 1; ungiwerdōt*
Unverdientes: ahd. unfrēhtī* 1
unverdorben: ahd. unfirbrohhan* 1; unfirwertit* 4; ungiwertit* 3
»unverdorben«: ahd. unfirmerrit* 1
unverdrossen: ahd. unirdrozzan* 5; unirdrozzano* 5
unvereinbar -- unvereinbar sein (V.) mit: ahd. missizeman* 3
unverfälscht: ahd. duruhnoht 15; gireht* 27
»unverfeinert«: ahd. ungismekkarōt* 1
unvergänglich: ahd. ēwīg* 229; iowerēnti* 2; iowesanti* 7; ungiwertit*
unsorentlih* 1; untodig* 8; unziganganlih 2; unziganganti* 1; unziganglih* 2
Unvergänglichkeit: ahd. iowesantī* 3; untōdigī 12; untōtheit* 1; unwartasaligī* 1
-- Unvergänglichkeit verleihend: ahd. unwartasalīg* 1
unvergessen: ahd. unirgezzan* 1
unvergleichbar: ahd. ungimezzīg* 2; unmāzlīh* 1; unmezlīh* 6; unmezzīg* 8;
unwidarmezzantlīhho* 1
unvergleichlich: ahd. ungikiosantlīh* 1; unirkiosantlīh* 1; unmāzlīh* 1; unmezlīh* 6;
unmezzīg* 8; unwidarmezzantlīhho* 1
unvergolten: ahd. unfirgoltan* 1; unintgeltit* 7; unintgoltan* 3
unverheiratet: ahd. einluzzo 1; ungihīwit* 16?
-- unverheiratetes Mädchen: ahd. jungfrouwa* 8
Unverheirateter: and. hagustalt (2) 6; ungihīwitēr
unverhofft: ahd. ungiwānit* 12; ungiwānito* 9
unverhohlen: ahd. unfirholan* 6; unfirholano* 1; unirtarkenit* 1
unverlangt: ahd. ungifergot 1
unverletzt: ahd. ganz 32; in heilūn hant; samanhaftīg* 1; gisihhurōt; unfirwertit* 4;
ungitarōt*; ungiterit* 1; untarohaft* 1
Unverletztheit: ahd. gisuntī 9
»unverlockbar«: ahd. unspanalīh* 1
unvermeidbar: ahd. unbiborganlīh* 1
unvermeidlich: ahd. nōti; bī nōti; duruh nōt; zi nōti; *unfirmitanlīh?;
unfirmitanlīhho* 1; unirnesantlīh* 1; unirwīsantlīh* 1
```

```
-- unvermeidlich sein (V.): ahd. nöt sīn; nöt wesan
unvermerkt: ahd. dioblīhho* 1
unvermindert: ahd. alang 30; ungiwemmit* 3
unvermischt: ahd. alang 30; ungimiskilōt* 1
Unvermögen: ahd. brodī 11; sērhalzī* 1; unmagan* 1; unmaht 33; unmegī 1
unvermögend: ahd. unehtig 3; unfirmago* 1?; unmag* 3
unvermutet: ahd. fāringūn 5; fārlīhho 1; gāhlīhho* 1; unbiahtōt* 1; unbiwānantlīh*
1; unbiwānit* 3; unbiwānitlīh* 3; unbiwānito* 1; unbiwānlīh* 1; unbiwarito* 1;
unfirsehanti* 2; unforabūit* 1; unforawisso* 1; unforawissūn* 2; unfurisehanti* 1;
ungiwarnōt* 3; unwānenti* 1; unwānitlīh* 1; unzwīfal* 1
unvernommen: ahd. unfirnoman* 2; unfirstantlīhho* 1
Unvernunft: ahd. unfirnumft* 1; unredina 7
unvernünftig: ahd. tumb 33; tumblīh* 3; unfirnumftīg* 2; unfirnumftlīh*
unredihaftlīh* 1; unredihafto 11; unredilīh* 1; unredilīhho* 2; unwīslīhho* 2;
wizzilōs* 3
-- unvernünftig werden: ahd. irtobēn* 8
unverriegelt: ahd. unfirslagan 3
unverschämt: ahd. ērlos* 5; frabald* 4; frabaldlīh* 1; frabāri 2; fradalīh* 1?; frafali*
35; frafallīhho 4; frazaro 2; getilōs* 16; getilōslīhho* 1; getilōslīhhūn* 1; getilōso 7;
skamalōs* 11; skamalōsen; skamalōso* 1; ubarmuotlīhho 5; unērhaft 4; ungistuomi
16; ungiwār* 4; unkūsk* 2; unkūski* 37; unskamag* 3; unskamal* 3; unskamalīh* 7;
unskamalīhho* 5; unskamalīn* 5; unstuomi* 2; unstuomīg* 4
-- auf unverschämte Weise: ahd. unskamalo* 1
-- in unverschämter Weise: ahd. unskamalīhho* 5
Unverschämtheit: ahd. agaleizī 19; frafalī* 16; frafallīhhī* 2; frazarheit 2; frazarī 7?;
getilōsa* 1?; getilōsī 9; skamalōsī* 3; unēra 43; unērsamī* 2; ungiwārī* 7;
ungiwārida* 1; unkūskī* 7; unskama* 4; unskamaheit* 1; unskamalī* 1
unverschleiert: ahd. ungiwīlōt* 1
unverschlissen: ahd. unfirslizzan* 1
unverschuldet: ahd. ungiskuldit* 2; unskuldīg* 22
»unversehen«: ahd. unfirsehanti* 2
unversehens: ahd. fāringūn 5; fārungūn* 9?; unforawisso* 1; unforawissūn* 2;
unwaringūn* 4
unversehrt: ahd. alang 30; mit fridu; ganz 32; ganzo* (1) 1; gihaltan* (2); gisunt (1)
32; gisunti* 16?; in heilūn hant; heil (1) 78?; sālīg 177; unbirinan* 1; unfirbrohhan*
1; unfirwertit* 4; ungitarōt*; ungiterit* 1; ungiwemmit* 3; unirstōrit* 4; unirwertit* 2
Unversehrtheit: ahd. duruhnohtī* 8; follalidi 1?; follalidī* 1?; ganzī 5; gisuntī 9;
gisuntida* 17; heilī 97
-- in Unversehrtheit: ahd. duruhnohtīn
unversöhnlich: ahd. einwillīg* 3; unlīhhēntlīh* 1
Unversöhnlichkeit: ahd. langrāchī* 2
unversorgt: ahd. ? unbiruohhit* 1
Unverstand: ahd. wizzilosi* 1; unfruoti 10; ungiwizzi* (1) 3; ungizuht* 1;
unwīstuom* 9; unwizzi* 4?; unwizzī* 4?; unzuht 9; unzuhtigī 1
unverstanden: ahd. unfirstantan* 1
unverständig: ahd. firfluohhan* (2) 3; situlōs* 2; tumb 33; tumbmuoti*
unfirnumftīg* 2; *unfirstantlīh?; unfirstantlīhho* 1; unfruot 25; unfruotlīhho*
unfuristentīg* 1; unwīs* (1) 10; unwīsi* 5; unwizzīg* 14; urherz* 4; urherzi* 3
Unverständigkeit: ahd. unfruotī 10; unwīstuom* 9
unverständlich:
                ahd. tunkal*
                                  (1)
                                       22;
                                             unfirnumftlīh* 2;
                                                                 unfirstantan*
                                                                                1;
*unfirstantlīh?; ungidiuti 1
```

```
-- unverständlich machen: ahd. giunfruoten* 3
-- unverständliche Sprache: ahd. ungizungi* 1
Unverständlichkeit: ahd. unsemftī 18
Unverständnis: ahd. unfirnumft* 1
unverstellt: ahd. unbiswīhlīh* 2
»unverstohlen«: ahd. unfirstolano 1
unverstümmelt: ahd. unbistumbalot* 1
unversucht: ahd. unginandit* 1; ungitorran* 1
unvertilgt: ahd. unfirtīligōt* 1
unverträglich: ahd. ungizām* 1; ungizumftīg* 2
unvertraut: ahd. unginiusit* 1; ungiswās* 1
Unvertrautheit: ahd. unkundī* 2
unverurteilt: ahd. unfirskaltan* 1
unverwahrt: ahd. ungiwarnōt* 3
unverwechselt: ahd. unfirwehsalit* 1; unfirwehsalot* 4
»unverwelklich«: ahd. unsörentlih* 1
unverweslich: ahd. unirwartlīh* 2; unirwertit* 2; unsorēntlīh* 1; unwartalīh* 1;
unwartasalīg* 1
Unverweslichkeit: ahd. unfirmerrida* 1; unirwartunga* 1; unwartasalī*
                                                                                1;
unwartasaligī* 1; unwartigī* 1
unverwest: and. unirfirwertit* 1
unverzagt: ahd. alahursk* 1
Unverzogenheit: ahd. unzuhtigī 1
unverzüglich: ahd. in drātī; in gitāt; īlentlīhho* 1; īlīgo 14; īllīhho* 1; sniumo 22
unvollendet: ahd. unduruhtān* 2; ungifrumit* 2
-- unvollendet lassen: ahd. leiben* 4
Unvollendetheit: ahd. unfollatānī* 2
unvollkommen: ahd. wan* (1) 21; unduruhnohti* (1) 2; unfol 4; unfollatān* 1;
unfollīglīh* 2; ungifrumit* 2
Unvollkommenheit: ahd. ubilī 64; unduruhnohti* (2) 1; unfollatānī* 2
unvorbereitet: ahd. ungarawit* 1; ungaro* (1) 1; ungiwarnōt* 3
unvorgesehen: ahd. unforagisehan* 1; unfurisehanti* 1
unvorhergesehen: ahd. unfirsehanti* 2; unforabūit* 1; unforagiwizzan* 1;
unforasiunīg* 1; unforawissingūn* 1; unforawisso* 1; unforawissūn* 2; ungiwarnōt* 3
unvorsichtig: ahd. ungiwaralīh* 2; ungiwaro* 4
Unvorsichtigkeit: ahd. ungiwaraheit* 2; ungiwerī* 2
unvorstellbar: ahd. ungiloublīh* 5
Unvorstellbarkeit: ahd. ungiloublīhhī* 1
unwahr: ahd. luggi 94; ungiwār* 4
Unwahres -- Unwahres behaupten von: ahd. liogan* 54
-- Unwahres ersinnen: ahd. urdanken* 1
Unwahrhaftigkeit;: ahd. *bitroganī?
Unwahrheit: ahd. *bitroganī?; lugin (1) 9; lugin (2) 89; lugina* 14; urdanka* 3
-- die Unwahrheit sagen: ahd. liogan* 54
unwandelbar: ahd. festi (1) 109; unwantallīh* 1
»unwankend«: ahd. unwankōnti* 1
unwegsam: ahd. āwiggi* (2) 9; āwiggon* 1; āwiggūn* 4; urwiggi* 2; wegalōs* 1;
wildi 125; unfertīg* 3; unwegasam* 1
-- unwegsame Gegend: ahd. abaweg* 1; āweg* 2; āwiggi (1) 23
Unwegsamkeit: ahd. āweg* 2; āwiggi (1) 23
unweise: ahd. unwīs* (1) 10
```

```
-- unweise werden: ahd. intwizzēn* 1
»unweise«: ahd. unfruot 25; unwīsi* 5; unwīslīhho* 2
»Unweisheit«: ahd. unwīsī* 1
»unwendbar«: ahd. unirwententlīh* 1
unwert: ahd. unwerd* 17; unwerdlīhho* 6
Unwetter: ahd. wetar* 30; dunst* 1; giwitiri* 4; hagal 19; maganwetar* 1; skūr* (2)
5; sturm 17; tunst 19; ungiwitiri* 28; unwitari* 5
unwichtig: ahd. undrāti 3; unwāgi* 1
unwiderlegbar: ahd. sigunemalīh* 1
unwiderruflich: ahd. ungiwerbantlīh* 1; unirkērentlīh* 2
unwiederbringlich: ahd. unwidarwantallīh* 1
unwiederholt: ahd. ungiafarit* 2
Unwille: ahd. zorn 105; ungiwurt* (2) 10; unwillo* (1) 6; unwirdī* 6
-- jemandes Unwillen erregen: ahd. zorn wesan
-- mit Unwillen: ahd. eifaro 2
unwillig: ahd. kūmo* 20; ungiwillīgo* 1; unwerdlīhho* 6; unwillīg* 7?; unwillīgo 1;
unwol* 1
unwillkommen: ahd. ungizāmi* (1) 7
unwirksam: ahd. ungifrumīg* 1
-- unwirksam machen: ahd. arawingōn* 3
unwirtlich: ahd. unartot* 1; unbūhaft* 1; ungigangan* 1
unwissend: ahd. irri (1) 21; irri (1) 21; unbiwizzanti* 1; unfruot 25; ungiwenit* 1;
ungiwizzan* 3; ungiwizzi* (2) 1; ungiwizzīg* (1) 2; unkennenti* 1; unkund 30;
unkundīg* 1; unkunnēnti* 1; unkunstīg 9; unwīs* (1) 10; unwizzanti* 14;
unwizzanto* 1; unwizzīg* 14
-- unwissend werden: ahd. unwizzēn* 1
Unwissender: ahd. unwizzo* 4
Unwissenheit: ahd. tumbheit* 6; unfruotī 10; ungiwizzanī* 1; unkunna* 4; unwīsī*
1; unwīstuom* 9; unwizza* 1; unwizzantheit* 7; unwizzida* 1
»Unwissenheit«: ahd. unwizzi* 4?; unwizzī* 4?
»Unwonne«: ahd. unwunna* 2; unwunnī* 1
»unwonnesam«: ahd. unwunnisam* 3
»Unwort«: ahd. unkwiti* 1
unwürdig: ahd. arm (2) 118; ungiristīg* 9; ungiristlīh* 7; unwerd* 17; unwerdlīhho*
6; unwerdsam* 1; unwerdsamo 2; unwirdīg* 12
-- unwürdig werden: ahd. biunwerden* 1; irunwerden* 1; unwerden* 1
-- auf unwürdige Weise: ahd. unwerdsamo 2
Unwürdigkeit: ahd. bosheit 8; unwirdi<sup>*</sup> 6; unwirdida<sup>*</sup> 3; unwirdigi<sup>*</sup> 1
Unzahl: ahd. unzalahaftī 1
unzählig: ahd. unmezmihhil 3; unzalahaft* 2; unzalahafti* 5; unzalahaftlīh* 1
Unze: ahd. unza 7
»unzeigbar«: ahd. unzougantlīh* 1
Unzeit: ahd. unzīt 18
-- zur Unzeit: ahd. zi unzīti
unzeitig: ahd. unzītīg* 7; unzītīgo 5; unzītlīh* 1; unzītlīhho* 3
»unzeitlich«: ahd. unzītlīh* 1
unzerbrechlich: ahd. unbrāhhi* 1
unzerbrochen: ahd. ungibrohhisōt* 1
unzerbröckelt: ahd. ungibrohhisōt* 1
unzerflossen: ahd. unzirlāzan* 1
unzerlassen: ahd. unzirlāzan* 1
```

```
unzerschnitten: ahd. unfirskrōtan* 3
unzerstoßen: ahd. ungiberit* 2
unzertrennbar: ahd. unabanemīg* 1
unzertrennlich:
                 ahd.
                        ungiskeidan* 23; unzimahhōnti* 1; unziskeidanti* 1;
unziskeidlīhho* 1
unziemlich: ahd. ungilimpfanti* 3; ungilimpflīh* 9; ungizām* 1; ungizāmi* (1) 7;
unzimīg* 5
»unzornig«: ahd. unzornīg* 1
Unzucht: ahd. firhaltanī* 1; firhaltida* 3; firleganī* 2; firligiri* 3; firsezzida* 1?;
firsezzidī* 1?; huor (1) 39; huora* (2) 5; huormieta* 1; huorspil 1; huorwerk* 1;
huorwiniskaft* 1; legarhuor* 1; ligari* 2; ubarligida* 1; unkūskī* 7; unkūskida* 6
-- Liebhaber der Unzucht treibt: ahd. sertāri* 1
-- nach Unzucht trachten: ahd. fitafuhhōn* 1
-- Unzucht treiben: ahd. firhuorōn* 3; huoren* 3
-- Unzucht treiben mit: ahd. huoron* 15
-- Unzucht treibend: ahd. huoronti
-- Unzucht Treibender: ahd. huorāri 20
-- zu gewerbsmäßiger Unzucht preisgeben: ahd. firhuoron* 3; zi huormieto
gisezzen
-- zur Unzucht anhalten: ahd. firhuorōn* 3; huorōn* 15
»Unzucht«: ahd. unzuht 9
unzüchtig: ahd. wībgern* 8; getilōslīhho* 1; huorīg* 1; huorilīn* 6; huorlustīg* 1;
lotarlīhho* 1; missihīwit* 1; missizuhtīg* 1; unreini 35
-- unzüchtig reden: ahd. löskösön* 1
-- unzüchtige Liebe: ahd. huorwiniskaft* 1
-- von unzüchtigen Begierden erfüllt: ahd. huorgilustīg* 2
-- unzüchtiger Griff: ahd. huorgrift* 1
-- unzüchtiges Betragen: ahd. unzuht 9
unzufrieden: ahd. unstilli 7
unzugänglich: ahd. unbikwāmi* 2; unduruhfarantlīh* 2; unfarlīh* 1; unfertīg* 3;
ungilitlīh* 1; unirfarantlīh* 2; unzuofarilīh* 1; unzuofartīg* 1
-- unzugänglich machen: ahd. bisperren* 16
unzugehörig: ahd. unskuldīg* 22
unzuverlässig: ahd. ungiwis* 28
unzweifelhaft: ahd. ernustlīhho 3; giwis* 132; giwissi* 4; giwisso* 375?; unzwīfalo*
3; urkōsi* 1
»unzweifelig«: ahd. unzwīfalīg* 5; unzwīfalīgo* 3
»unzwiefaltig«: ahd. unzwifalt* 1
üppig: ahd. wahsmīg* 4; firinlustīgo* 1; manaheitīg* 8; skōni* (1) 213; ubarwahsan;
unmezlīh* 6
-- üppiges Wachstum: ahd. ubarwahsanī* 1
Üppigkeit: ahd. wahsmigī* 2; wolo* 4; flusk* (1) 1?
Ur: ahd. urus* 12
Urahn: ahd. alterano 8; ubarano; urano 2
uralt: ahd. antlīh* 2; duruhaltlīh* 1; entrisk* 6; uralt 16
urban: ahd. burgisk* 1; burglīh* 7; frōnisko* 2
Urbaner: ahd. burgiling* 1
urbar -- nicht urbar: ahd. ungiriutit* 3
-- urbar gemachtes Land: ahd. riuti 2
-- urbar machen: ahd. irriuten* 2?
Urbild: ahd. bilidi 216
```

**urechtmachen**: ahd. hebinōn\* 4 **Urenkel**: ahd. ? fernefo\* 1

```
»Urfahr« (ON.): ahd. urfar* 6
Urgroßmutter: ahd. altana 1; muoterana* 1
Urgroßvater: ahd. altano 3; alterano 8; anderano* 1; faterano; ubarano; urano 2
Urgrund: ahd. sāmo 65
»Urhab«: ahd. urhab 12
Urheber: ahd. mahhāri* 5; ortfremmāri* 1; ortfrumo 9; skepfāri* 7; urfrummo* 1
Urheberin: ahd. frummārin* 1?; ? fuotareidī 4
Urin: ahd. harn 19
Urkunde: ahd. brief 23; buoh 157; hantfesta 1?; hantfestī 14
urkunden: ahd. sandon* 1
Urkundenbuch: ahd. briefbuoh* 2
Urlaub: ahd. urloub* 23
Urne: ahd. askfaz* 1; eimbar 42; lōsfaz 6
»Urrind«: ahd. ūrrind* 6
Ursache: ahd. ding 616?; gisprungi* 1; gizimbari* 33; giziug 75; inkilo* 1;
mahhunga* 26; meinunga 4; sahha 87; sāmo 65; stiurida 3; urhab 12; ursah* 1;
urspring 51; wurkida* 4; zuntara* 29
-- notwendige Ursache: ahd. nōtmahhunga* 3
-- ohne Ursache: ahd. ardingūn 9; ungiskuldit* 2
Ursprung: ahd. anagengi 8; anagenni* 38; anagin 37; bigin* 4; biginnunga* 1;
urspring 51; brunno 58; frumaskaft* 2; furisttuom* 9; giburida 37; giburt (1) 143;
gislahti (1) 21; gispring* 6?; giurspring* 2; houbit (1) 203; houbithaftī* 3; īda 14;
rekkida* 3; ūfgang* 6; ūfkumft* 3; ūfkwimi* 6
-- dreierlei Ursprungs: ahd. drīburtīg* 2
ursprünglich: ahd. erblīh* 2; ēristo 146; giburtlīh* 7
Urstoff: ahd. sāmo 65
Urteil: ahd. ahta 14; bisuohhida* 1; dingreht* 2; *doms; girihti* 22; irteilida* 3;
irteilunga* 1; kiosunga* 6; kost* (1) 1; suona 44; tuom (1) 37; ubarteilida* 12; urteil
17; urteila 2; urteili 33; urteilī* 1; urteilida 78?; urteilidi* 1?; wān* 141
-- ein Urteil fällen: ahd. reht frummen; urteil tuon; urteili tuon; frummen 61
-- ein Urteil sprechen: ahd. irteilen 103
-- gerechtes Urteil: ahd. urteil 17; urteilida 78?
urteilen: ahd. bituomen* 1; zi urteilidu werfan; irteilen 103; kiosan 86; reht findan;
suonen* 22; tuomen* 31; urteil tuon; urteili tuon
-- der Wahrheit gemäß urteilen: ahd. warheit irteilen
Urteiler: ahd. dingman 24; ? ēwateilāri* 2; lantskrībāri* 1; skepfo 16; tuomo 7;
urteilidāri* 1; urteilo 1
-- Urteiler (Pl.): ahd. dingliuti* 1
»Urteiler«: ahd. irteilāri* 4; ubarteilāri* 4
Urteilfinder: ahd. lantskrībāri* 1
-- Urteilfinder bei Gericht: ahd. rachinburgius 26?
Urteilsfinder: and. skeffin* 6
Urteilssprecher -- beisitzender Urteilssprecher: ahd. skepfo 16
Urteilsspruch: ahd. urteili 33; urteilida 78?; inbot 17; lantreht 7; tuomkwiti* 1
Urteilsvermögen: ahd. kiosunga* 6
Ururenkel: and, fernefo* 1
Urvater: ahd. höhfater 5
Usurpation: ahd. ubarfang* 3
Utrecht: ahd. uztreht* 3
```

#### V

```
Vagabund: ahd. umbigengo* 1
Valetudo -- die Göttin Valetudo: ahd. wilmaht* 1
Vasall: ahd. hantgengo 1
Vasallenstand: ahd. baronatus* 1?
Vater: ahd. *azzo; berāri* (2) 1; fater 703; fordaro* (2) 67
-- dem Vater nacharten: ahd. faterilon* 1
-- den Vater spielen: ahd. faterilon* 1
-- den Vater verlieren: ahd. faterlos werdan
-- Leute von Sohn und Vater: ahd. sunufaterunga* (2) 1?
-- Sohn und Vater betreffende Sache: ahd. sunufaterunga* (1) 1?
-- vom Vater: ahd. faterlīh 16
Vater... -- Sohn und Vater...: ahd. sunufaterunga* (1) 1?
Vaterbruder: and. barbas? 6?; fetiro 20
»Vatererbe«: ahd. fatererbi* 4
Vaterland: ahd. heimōti* 10?
Vaterlandsliebe: ahd. heimminna* 1
väterlich: ahd. faterlih 16; faterlihho* 1
-- väterliches Erbe: ahd. fatererbi* 4; fateruodal* 2
väterlicherseits -- Kind der Tante väterlicherseits: ahd. wasūnkind 1
-- Kind des Onkels väterlicherseits: ahd. fetirenkind 1?
-- Sohn der Tante väterlicherseits: ahd. basūnsunu 1: wasūnsunu 1
-- Tante väterlicherseits: ahd. basa 14; wasa 7
vaterlos: ahd. faterlos 2
-- vaterlos werden: ahd. faterlos werdan
Vatermord: and. faterslaht 1
Vatermörder: ahd. faterslaho 1; *fatersleggo?; ginōzsleggo* 1
Vatermörderin: ahd. faterslegga* 1
»Vaterschwester«: ahd. wasa 7
»Vatervieh«: ahd. faderfio* 3; fadrīn* 3
Veilchen: ahd. fīol* 2
Veilchenbeet: and. fiolgarto* 1
»Veilchengarten«: ahd. fiolgarto* 1
Vene: ahd. ādra 29
Venedig: ahd. Venedia 2
»Venn«: ahd. fenni* 5?
ver...: ahd. danafir; fir; giana; hinafir; inbi; missi* 2; ob; ubarigi; zi 5040; zur
verabreden: ahd. winiskaffen* 1; dingōn (1) 27; gidingen* 89; gidingōn (1) 13;
gisezzen* 98
-- sich verabreden: ahd. gaganōn* 1; gihantreihhen* 6
Verabredung: ahd. ding 616?; rāt 78; samankwit* 1
-- Verabredung treffen: ahd. giwiniskaffōn* 1
verabscheuen: ahd. fījēn* 6?; firhazzēn* 1; firmeinisōn*; firwāzan* (1) 40; hazzēn
68; irgrūwisōn* 2; leidazzen* 58; leiden 5; leidēn* 8; leidlīhhēn* 7; leidōn* 17;
nidarblikken* 1; widarōn* 57; widarrūzan* 2
-- etwas verabscheuen: ahd. forhten 241?
verabscheungswürdig: ahd. leidsamlīh* 1
Verabscheuung: ahd. leidazzunga* 2; leidsama* 1?; leidsamī 10
```

```
verabscheuungswert: ahd. leidsam 31
verabschieden -- sich verabschieden von: ahd. firsagen 60
verachten: ahd. firdenken* 11; firhuggen* 4; firkiosan* 39; firmanēn* 45; firnidaren*
(1) 8; firsehan* 63; in firsihti eigan; in firsihti haben; firskimpfen* 1; firsmāhen* 5;
firwānen* 7; firwerfan* 82?; giunwirden* 2; in firsihti habēn; intwerdōn* 9;
leidazzen* 58; leidlīhhēn* 7; nidarblikken* 1; ubarhuggen* 3; unwirden* 10;
uozarnen* 8; urzarnen* 1
-- jemanden verachten: ahd. tūr ni wesan
Verächter: ahd. firdenkenti; firmano* 2; framano 1; hōnāri* 2
verachtet: ahd. firsihtīg* 6; gihōnit
-- verachtet werden: ahd. zi firsihti sīn
verächtlich: ahd. firdenkitlīh* 1; firmanēnti; firmanēntlīh* 2?; firsehanlīh* 1;
firsehantlīh* 1; firsihtīg* 6; smāh 4?; smāhi* 33; smāhi* 33; smāhlīh 7; smāhlīhho* 4;
*snodi?; unwātlīh* 12; unwerd* 17; urskelki* 1
-- verächtlich erscheinen: ahd. bismāhēn* 10
-- verächtlich scheinen: ahd. bismāhēn* 10
-- verächtlich werden: ahd. irsmāhlīhhēn* 1; smāhlīhhēn* (2) 1
Verächtliches: ahd. hōni; unkūskī* 7; unwirdida* 3
Verächtlichkeit: ahd. firsiht* 9; situlosī* 3
Verachtung: ahd. firmana* 2; firmanēntī* 3; firmanida* 1; firmanōd* 1; firmanunga*
3; firsehanī* 3; firsiht* 9; firsmāhida* 1?; haz 39?; intwerdōtī* 2; irbunnunga* 1;
situlōsī* 3; ubardāht* 1; unwirdī* 6; unwirdida* 3; unwirdigī* 1; weigarī 11;
weigarisōdī* 1
-- mit Verachtung herabsehen: ahd. firskouwōn* 1
verachtungswürdig: ahd. unwerd* 17
-- verachtungswürdig erscheinen: ahd. biunwerden* 1; irunwerden* 1; unwerden* 1
veralten: ahd. altēn 11; firaltēn* 1; firwesanēn* 1; iraltēn* 12; irentiskōn* 2?
veraltet: ahd. firni 4; gialtēt*
veränderlich: ahd. wehsalīg* 3; wehsallīh* 5; wehsallīhho* 4; wentīg* 4; werbantlīh*
1; wihselīg*; *firwantallīh?; *giwerbantlīh?; *irwententlīh?
-- veränderliches Wesen: ahd. wehsalding* 1
Veränderlichkeit: ahd. wehsalheit* 1; *wentigī?; unstātigī 11
verändern: ahd. anderlīhhōn* 5; firskepfen* 2; firwehsalōn* 4; giwantalōn* 2;
giwehsalōn* 4; tugōn* 2; wantalōn* 24; wantōn* 3; wehsalōn* 76
-- sich verändern: ahd. biwantalēn* 1; biwantalōn* 1; mūzōn 7; tugōn* 2; zirgeban*
6
-- zum Schlechteren verändern: ahd. irwehsalon* 1
verändernd -- sich verändernd: ahd. wankallīh* 3
verändert: ahd. anderlīh* 3; gimūzōt*; giwenkit*
Veränderung: ahd. wehsal* 117; wehsalunga* 5; firwantalunga* 1; firwehsalōtī* 2?;
herta (1) 32; hertwehsal* 1; hertwehsalunga* 1; mūzhaftī 1; mūzunga* 5
-- flexivische Veränderung: ahd. wehsal* 117
-- Veränderung der Lage: ahd. furdirrukkida* 1
veranlagen: ahd. analeiton* 1
veranlagt: ahd. gianaleitōt*; gianaleitōt* 1
Veranlagung: ahd. anagiwahst* (?) 1; anawān* (1) 5; anawānida* 1; zuofuogī 1; ?
giglouwida* 1
veranlassen: ahd. irteilen 103; ladon 51?; manen* 8
Veranlasser: ahd. ortfrumo 9
Veranlassung: ahd. ortfruma 7; skepfida* 4; skuld* (1) 126
```

veranschaulichen: ahd. irkunden\* 1

```
veranstalten: ahd. frummen 61; irheffen* 116; sitōn 17
Veranstaltung: ahd. funtnussī* 1?
verantworten: ahd. ? lewen* 2; renton 2
-- etwas verantworten: ahd. antwurten* (2) 135
-- sich verantworten: ahd. firsprehhan* 24; reda tuon
verantwortlich -- verantwortlich sein (V.) für: ahd. ? lewēn* 2; liwen* 1?
-- jemanden verantwortlich machen für: ahd. wīzan* (1) 32
Verantwortlichkeit: and. mithio* 10; plebium* 17?
Verantwortung: ahd. mithio* 10; plebium* 17?
-- Verantwortung tragen für: ahd. pflegan* 19
verarbeiten: ahd. smīdu tuon; smidon 11?
verarbeitet -- Metallmasse die verarbeitet wird: ahd. smīda 6
-- verarbeitetes Erz: ahd. aruzzi* 29
-- verarbeitetes Fell: ahd. hūt 55
verarmen: ahd. armen* 2; armēn 5; firarmen* 1; irswīnan* 4
verarzten: ahd. arzenōn 1
verausgaben: ahd. firbrūhhen* 2; gispenton 6
Verausgabung: ahd. spentunga 3; spildī 7; spildigī* 1
veräußern: ahd. firgiften* 6; firkoufen* 42; gigiften* 2
Verband: ahd. binta 18; fano* 26?; gifāski* 5; gretetuoh* 1
verbannen: ahd. ūzfirtrīban* 3; ūzirtrīban* 3; ūztrīban* 15; elilentōn* 5; firihsilen*
1; firrekken* 12; firsenten* 10; forbannire* 14?; jagon* 47
»verbannen«: ahd. firbannan* 1
verbannt: ahd. ? ūzlenti* (1) 1; elilenti (1) 43; ihsilīg* 1; reh* (1) 1
Verbannte: ahd. ūztrippa* 2
Verbannter: ahd. anttrunno* 3; ūzlenti; ūztrippo* 4; darbo* 1; rekko* (1) 19;
urerdo* 1
Verbanntes: ahd. frawāz* 1
Verbannung: ahd. elilenti (2) 35?; elilentida* 1; elilentīn* 21?; elilenttuom* 11;
elilentunga* 2; firsantī* 1; firsentida* 1; forbannus* 9?; gielilentōtī* 1; ihsilī* 9;
ihsiligī* 1
verbauen: ahd. bizimbarōn* 1; firzimbaren* 1; furiwurken* 2; furizimbaren* 2
Verbene: ahd. ferbena 3; himilheta 1; īsarna 17; īsarnhart* 7; īsarnina 22;
īsarnkletta* 1
verbergen: ahd. bergan* 65; bibergan* 3; bidekken* 49; bigraban* 50; bihellen* 6;
biwintan* 29; firbergan* 14; firhelan* 30; firtarkenen* 6; firtuhhalen* 1; furibintan*
1; gibergan* 60; gibrugilōn* 1; giburgilōn* (?) 1; gihaltan* (1); gitarnen* 1; helan*
52; intlīhhisōn* 5; *laugnjan; mīdan 47; tarkenen* 10; tarnen* 2; tougalen* 1
-- verbergen vor: ahd. haltan (1) 121
-- einer der etwas verbirgt: ahd. bergāri* (2) 1
verbergend: and. berganto
»Verberger«: ahd. bergāri* (2) 1
Verbesserer: and. buozil* 1
verbessern: ahd. bezzirōn* 40; buozen* 55; reinōn 7; temparōn* 11
verbessert: ahd. gikapitulōt*
Verbesserung: ahd. buoza* 29; gibuozitī* 1
verbesserungsbedürftig: ahd. buozwirdīg* 5
verbeugen: ahd. nīgan* 13
-- sich verbeugen: ahd. ginīgan* 5; nidarnīgan* 1
verbieten: ahd. biwerien* (1) 40; werien* (1) 57; firbiotan* 35; firsprehhan* 24;
firwerien* 1; forbannire* 14?; furibiotan* 6; intzīhan* 2; lahan* 5
```

```
-- etwas verbieten: ahd. werien* (1) 57
-- jemandem etwas verbieten: ahd. werien* (1) 57
»verbilden«: ahd. firbilidon* 4
verbinden: ahd. anagiknupfen* 2; biknupfen* 4; bimahhōn* 1; bintan 57; firbintan*
2; firskobbōn* 1; fuogen* 24; gieinigen* 3; gieinmuoten* 2; giemizzigōn* 2; gifesten*
6; gifuogen* 38; giknupfen* 2; gimahhōn* 93; ginōzsamōn* 2; ginusken* 2; girerten*
4; gisamanōn* 85; gisellen* (2) 1; gisippōn* 1; gisnerahan* 1; gizumften* 9;
gizumftigōn* 3; insepfen* 1; kuppulōn* 1; mahhōn 330; marewen* 2; samaflehtan* 1;
         3; wetan*
                       5; witton* 2; zisamahaften* 1; zisamanebenten*
sippōn*
zisamanebintan* 6?; zisamaneflehtan* 1?; zisamanefuogen* 8; zisamanegimahhōn*? 1;
zisamanehabēn* 7; zisamaneheften* 18; zisamanekliuwen* 2?; zisamaneleggen* 20;
zisamanerennen* 2; zisamanewerfan* 1; zumften* 2; zuogifuogen* 4; zuogimahhōn*
4; zuotuon 20; ? gikēren* 35
-- ehelich verbinden: ahd. zisamanegimahhōn*? 1
-- innerlich verbinden: ahd. gifuogōn* 1
-- sich eidlich verbinden: ahd. gizumftigon* 3
-- sich eng verbinden: ahd. biklīban* 6
-- sich verbinden: ahd. gifuogen* 38; gihīwen* 31; klenan* 4
verbindend: ahd. gifuoglīh 2
verbindlich: ahd. gimahlīhho* 3
Verbindung: ahd. bant* 29; falzunga* 1; fuogī 6; fuogida* 1; gibuntanī* 1?; gifuogi*
(2) 4; gifuogida* 20; gifuognissa* 1; giheftida 3; giknupfi 1; gilimida* 1; gilīmida*? 1;
gimahhida* 36?; ginōzsamī 3?; ginōzskaf* 30; ginuoī* 1; girertida* 4; giweb* 2;
gizumft* 38; hafta* 5; kuppula* 2; līm 42; nuoa* 8; nuot 19; nusta 5; umbifangida* 6;
wantalunga*
                    widarmāza*
                                        widarmezza*
                                                            zisamanefuogida*
              14:
                                   4:
                                                       2:
zisamanegifuogunga* 1; zisamanegiheftida* 2; zisamanelegī* 1
-- eine Verbindung auflösen: ahd. intmahhōn* 3
-- feste Verbindung: ahd. gilīmida*? 1
-- in Verbindung stehen: ahd. samantwesan* 7
-- Verbindung der Fäden des alten und neuen Aufzugs: ahd. mittul 16; mittulla
1; mittulli 13
Verbindungsband -- Verbindungsband des Dreschflegels: ahd. slegilbant* 1
Verbindungsholz -- gabelförmiges Verbindungsholz am Wagen oder Pflug: ahd.
wetero* 1
Verbindungsriemen -- Verbindungsriemen des Drechflegels: ahd. flegilbant 3
Verbindungsstelle: ahd. zisamaneheftungī* 1; fuogī 6; giheftida 3; ? snīdunga* 1
verbittern: ahd. bittaren* 3; firmornēn* 1; gibittaren* 2
Verbitterung: ahd. zorn 105; ? brestī* (1) 1
verblassen: ahd. finstarēn* 6; firblīhhan* 1
verbleiben: ahd. bistantan* 1?
verbleibend: ahd. unfirtīligōt* 1
»verbleichen«: ahd. firblīhhan* 1
verblenden: ahd. blenten* 7; irblenten* 11
verblendet: ahd. bitussit* 1; blint 98
-- verblendet sein (V.): ahd. irblintēn* 3
-- verblendet werden: ahd. irblintēn* 3
Verblendung: ahd. blintī 16; muotblintī* 1
verbleuen: ahd. firbliuwan* 1
verblichen: ahd. āfaro* 1
Verblüffung: ahd. sturnī* 1
verblühen: ahd. firbluoen* 1
```

```
verborgen: ahd. giborgan; bihelit; firborgan*; firholan* 2; firholano* 3; giholan*;
giholano* 1; mīdanti; mīdantlīhho* 1; tarni 3; tarningon* 1; tarnungūn* 1; tougal* 2;
tougali* (1) 2; tougalo* 5; tougan* 71; tougano* 34; tunkal* (1) 22; tunkalo* 4
-- verborgen sein (V.): ahd. firholan sīn; loskēn* 22; lūzēn* 3
-- etwas verborgen halten: ahd. stilli wesan
-- sich verborgen halten: ahd. loskēn* 22; lūzēn* 3
-- verborgen liegen: ahd. inneliggen* 3
-- auf verborgene Weise: ahd. loskento
-- verborgener Gott: ahd. touganing* 1
-- verborgener Weg: ahd. slih* 2
Verborgenes: ahd. giswāsi* (1) 20?; giswāsī* 1?
-- im Verborgenen: ahd. giholano* 1; gitougano* 6; tarnīgo 1; tarnungūn* 1;
tougalo* 5; tougano* 34
Verborgenheit: ahd. frastmunti* 1?; frastmuntī* 1?; tougali* (2) 1; tougalī* 2;
tougalnessi* 6; touganī 37
Verbot: ahd. bannum* 1?; bannus 240?; biweritī* 1; widarbot* 1; firbotan (2);
firbot* 1; untarkwedana gibot
verboten: ahd. firbotan (1)
Verbotenes: ahd. daz firbotana obaz
verbrämen: ahd. brorton* 9
Verbrämung: ahd. borto 27
verbrannt: ahd. bisengit; firbrennit*
Verbranntwerden: and, firbrennida* 2
verbrauchen: ahd. enton 41?; firbiderben* 1; firneman 334; firniozan* 12; firspilden*
5; firwesan* (2) 3; gientōn* 31; irrespan* 1; irtrāgen* 1; niozan 120
»verbrauchen«: ahd. firbrūhhen* 2
verbrausen: ahd. intwallan* 1
Verbrechen: ahd. firina 10; firintāt 9; fratāt* 5; houbitsunta* 2; inziht 13; irkwellida*
2; ? kwalmida* 1; ? kwelida* 1; mein (2) 12; meinida (1) 1; meintāt 30; skuld* (1)
126; skulda* 1; sunta (1) 290?; ubiltāt* 14
-- Verbrechen begehen: ahd. firtuon* 61
Verbrecher: ahd. firināri 2; firtān; meintāto* 1; rehtbrehhāri* 1
verbrecherisch: ahd. feigi 5; firinhaft 1; firintātīg* 5; firtān; firworaht; fratātīg 4;
meinfol 7; skuldīg* 97
-- sündige verbrecherische Begierde: ahd. firinlust 14
verbreiten: ahd. altinon* 20; bibreiten* 1; bispreiten* 1; breiten 51; firdennen* 6;
framirziohan* 1; gibreiten* 32; gimāren* 29; gioffanbarōn* 1; giwītbreitōn* 2;
irmāren* 14; irskutten* 12; irsprengen* 4; māren 26; sagen 689?; sagēn 81; sidalen*
3; teilen 77; ūzblāsan* 2; wītbreitōn* 1; ziteilen* 39
-- allgemein verbreiten: ahd. firmāren* 3
-- Duft verbreiten: ahd. drāhen 1?
-- öffentlich verbreiten: ahd. forabimāren* 1
-- sich allgemein verbreiten: ahd. sih irmāren
-- sich in Scharen verbreiten: ahd. giskarōn* 1
-- sich verbreiten: ahd. flogaron* (1) 5?; irgangan* 51; loufon* 4; managfalt
werdan; wallon* 26
»verbreiten«: ahd. frambreiten* 1; gispreiten* 3
verbreitend: and. spreitento*
-- Duft verbreitend: ahd. drāho (2) 2
Verbreiter: ahd. ? breitenti (2)
verbreitern: ahd. breiten 51
```

```
verbreitet: ahd. duruhdikken* 1; giwon* 51; spreitento*
-- allgemein verbreitet: ahd. duruhdikken* 1
»Verbreitung«: ahd. breitenti* 1
verbrennen: ahd. bibrennen* 3; bisengēn* 5; bizusken* 4; brennen 63; brinnan* 52;
firbluhhen* 1; firbrennen 28; firbrinnan* 9; firbruoen* 1; smerzan 7; swedan* 2?;
swelkan* 1; swelzan* 1; swilizzon* 3; zusken* 3
Verbrennen: ahd. brunst* 12
Verbrennung: ahd. lougazzunga* 1
»Verbrennung«: ahd. firbrennida* 2
Verbrennungsstätte: ahd. fiurstat 8
verbringen: ahd. irleiten* 24; irskrītan* 2; nuzzōn* 2
-- das Leben verbringen: ahd. daz līb leiten; daz līb leiten
-- den Tag verbringen: ahd. den tag leiten; den tag leiten
-- den Winter verbringen: ahd. den wintar leiten; den wintar irleiten; den wintar
irleiten
verbrüdert: ahd. gimah (1) 63
Verbrüderung: ahd. friuntskaf* 13; friuntskafida* 1?
verbrühen: ahd. firbruoen* 1
verbuchen: ahd. buohhōn* (1)? 1
verbuhlt: ahd. firlegan
verbunden: ahd. anahaftīgo 1; giēwahaftit* 1; gifuoglīh 2; gifuoglīhho* 1; gifuogsam*
2; gihaft* 15; gimah (1) 63; gimahlīh* 3; gispirri* 5; giwet* (1) 1; samahafti* 3
-- verbunden sein (V.): ahd. haften 62; sehan (1) 573
-- verbunden sein (V.) durch: ahd. haften zi
-- verbunden sein (V.) mit: ahd. zuohaften 8; haften zi
-- innerlich verbunden: ahd. gifuogōt
-- mit Opfer verbunden: ahd. zebarhaft* 1
-- mit Sorgen verbunden: ahd. sworgsam* 14
-- verbunden mit: ahd. gispirri* 5
-- miteinander verbunden sein (V.): ahd. zisamanehaftēn* 13
verbünden: ahd. fuogen* 24; gifriuntskaften* 1; gifuogen* 38; sippon* 3; triuwon* 1?
-- sich verbünden: ahd. einon 10; gibiheizon* 5; gitriuwen* 2?; gitrūēn* 37
Verbundenheit: ahd. muotskaf* 3
Verbundensein: ahd. gisellaskaf* 5
verbündet: ahd. gifuogsam* 2; gisippi* 2; giwāri* 20; sippi* 7
Verbündeter: ahd. gisippo* 3
verbürgen: ahd. wetton* 6
verbürgt -- verbürgtes Recht: ahd. hantfestī 14
Verbürgung: ahd. burgintuom* 1; burgiskaf* 1; hantnemunga 1
Verdacht: ahd. anawān* (1) 5; argwān* 1; argwānunga* 1; biwān* 3; firsehanī* 3;
forasehanī* 1?; missitriuwida* 3; zurtriuwida* 3; zurwān* 2; zurwānida* 2; zurwārī*
3; zurwārida* 11
-- missgünstiger Verdacht: ahd. widarsiht* 5
Verdachterreger: ahd. ferhidbero* 2
verdächtig: ahd. anawāni* (1) 1; zurtriuwi* 5; zurwāni* 2; zurwāri* 7; ungitriuwi* 8
verdächtigen: ahd. anawānōn* 3; wānōn* 1
»verdammbar«: ahd. firdamlīh* 1
verdammen: ahd. anabrehhōn* 1; birāsēn* 1; biskeltan* 19; firbrasēn* 1; firdamnōn*
9; firfluohhōn* 2; firliosan 208; firnidaren* (1) 8; firwāzan* (1) 40; firwāzanen* 1;
gianabrehhōn* 1; ginidaren* 31; giskeltan* 1; irslahan 133; nidaren* (1) 31; pīnōn 18;
skeltan* 51; wīzinōn* 43?
```

verdammenswert: ahd. firdamlīh\* 1; lastarbāri\* 3; lastarbāro\* 1

```
Verdammnis: ahd. firdamnunga* 2
verdammt: ahd. biwifan* 2
Verdammung: ahd. firnidarnessi* 1; gisunka* 1; haznissi* 1?; haznissī* 1?; nidarī*
10; nidarnessi* 1; nidarnissī* 2; nidarunga* 2; swentī* 3; tuomida* 2
»Verdammung«: ahd. firdamnunga* 2
verdampfen: ahd. brādemen* 1
verdanken: ahd. dankon 57; skulan* 1106
verdauen: ahd. dewen* 18; firdewen* 11; firslintan* 46; gidewen* 1
»verdauen«: ahd. ūzfirdewen* 1; widardewen* 1; irdewen* 1
verdaut: ahd. firdewit*; firdouwit*
Verdauung: ahd. gidewitī* 2
-- Mangel an Verdauung: ahd. unirsmalzitī* 1
-- Mängel der Verdauung: ahd. unirsmalzitī* 1
Verdauungsstörung: ahd. firsmelzunga* 1
verdecken: ahd. bidekken* 49; dekken* 36; firleggen* 1; firtarkenen* 6; furidekken*
1; gibergan* 60; skatawen* 3; tarnen* 2; untarfāhan* 13
-- Glut mit der Asche verdecken: ahd. bitrehhan* 2
verdeckt: ahd. firhelit*; umbihelito* 1
-- verdeckter Gang: ahd. steg 7
»verdenken«: ahd. firdenken* 11
verderben: ahd. ākustōn* 2; argirōn* 6; bifellen* 24; bitruoben* 1; dwesben* 1;
firdosen* 1; firdwesben* 3; firkusten* 3; firliosan 208; firskenten* 1; firskepfen* 2;
firtuon* 61; firwerdan* 45; firwerten* 8; giargen* 2; giargirōn* 2; gifellen* 1; giirren*
101; giskenten* 11; giunwirsirōn*? 1; giwemmen* 2; giwerten* 2; giwirsirōn* 23;
hintarot kēren; irren 40; irwehsalōn* 1; irwerdan* 42; irwerten* 29; missiwirken* 1;
neizen* 19; ōsen* 4; samarerten* 1; spilden* 8; wanōn* 3; werten* (1) 3; zibrehhan*
34; zifuoren* 15?
-- etwas verderben: ahd. firkusten* 3
-- ins Verderben bringen: ahd. werten* (1) 3
-- ins Verderben stürzen: ahd. firliosan 208; firsenken* 8; firskenten* 1
-- zum Verderben: ahd. freisīgo 1
Verderben: ahd. argirunga* 1; balo (1) 40; fal (1) 59?; firlor* 6; firloranī* 8;
              6; firlorannissi* 3?; firlorannissida* 16;
firlorannissa*
                                                                firlorannussi*
firlorannussida* 5; firlōs* 1?; firlust* 1; firwāzanī* 6?; firwertunga* 1; firwortanī* 2;
firwurt* 6; firwurtī* 2; freisa 55?; freisī* 1?; gistehhilunga* 1; giwertunga* 1;
giwirsirōtī* 1; grun* 8; irwartnussida* 1; irwartunga* 1; irwertida* 2; kwāla* 7;
kwalm* 5; muotbrestī* 2; nidarskrekkī* 1; skadalī* 1; skado* 55; swīd* 3; ubargang*
2; wal* (1) 10; wēwa* 14?; wēwo* 23?; wirsirunga* 7; wuol* 3; zāla 27; zigangida* 1
-- Stuhl des Verderbens: ahd. suhtstuol* 1
-- Wort des Verderbens: ahd. skadalwort* 1
verderbenbringend: ahd. freislih 7
Verderber: ahd. bibroh* 1; wemmāri* 1; firliosāri* 1; hintarkērāri* 1
verderblich: ahd. balawīg* 12; balolīhho* 1; bifellenti; einkimbi* 1; einzeinlīhho* 1;
firmerrit* 1; fratātlīhho* 1?; freisīg 11; freisīgo 1; freislīh 7; freissam* 5; hōnkustīg*
3; irwartlīh* 2; skadahaft* 5; skadahafto* 2; skadohaft* 3; unkusti* 3; uppi* (1) 1;
wuolhaft* 1; zālīg 10
Verderblichkeit: ahd. irwartnissa* 2
Verderbnis: ahd. fūlnussī* 2; fūlnussida 3; unwillo* (1) 6
verderbt: ahd. arg (2) 77
Verderbtheit: ahd. sāmirartī* 1
```

```
verdichten: ahd. zidikken*? 1; zisamanefuogen* 8; zitiggen* 1; dikkon* 1
-- sich verdichten: ahd. birinnan* 3; zisamanerinnan* 3; gidikkēn* 2; girinnan* 22;
giwahsan* (1) 16
verdichtet: ahd. giwalkan*
verdicken: ahd. zitiggen* 1
»verdicken«: ahd. zidikken*? 1
Verdickung: ahd. knodo* 7
verdienen: ahd. arnēn* 2; arnōn 17; firdionōn* 2; firskuldōn* 2; giarnēn* 11;
gidionōn* 13?; gifrēhtōn* 18; giskulden* 9; giskuldōn* 7; irdionōn* 1; skulden* 7;
skuldōn* 2
-- etwas um jemanden verdienen: ahd. skulden* 7
-- etwas von jemandem verdienen: ahd. skulden* 7
-- sich verdienen: ahd. gidionēn* 1?; gidionōn* 13?
verdienend -- etwas nicht verdienend: ahd. unwirdīg* 12
-- kein Lob verdienend: ahd. unlobosam* 2
Verdienst (M.): ahd. wurht* 1
Verdienst (N.): ahd. arnung* 2; arnunga* 1; fruht 8; gistriuni* 4; skuld* (1) 126;
frēht* (1) 32; girehtī* 10; giwurht* 6; guottāt 22; wirdī* 22; wolatāt* 14
-- durch Verdienst: ahd. giarnēnto
verdienstvoll: ahd. wolafrēhtīg* 1; frēhtīg* 6
verdient: ahd. wirdīg* 79; wolafrēhtīg* 1; filufrēhtīg* 2?; *frēht (2)?; giarnēnto;
giarnēt*; giwerdōt*; skuldīg* 97
-- sich verdient machen: ahd. gifrēhtōn* 18
verdientermaßen: ahd. bī skuldīm
Verdientes: ahd. *frēhtī?
verdingen: ahd. firmieten* 74; gimieten* 45
verdoppeln: ahd. zwifalton* 8
Verdoppelung: ahd. gizwīfaldunga* 1
verdorben: ahd. firbrohhan*; firmerrit* 1; firwertit*; freissamo* 1; irwertit; irwertit;
sāmiheil 2; skadal* 7; suhtluomi* 4; suhtluomīg* 1; unlūttar* 3; unreini 35
Verdorbenheit: ahd. muotbrestī* 2
verdorren: ahd. dorrēn* 19; firdorrēn* 4; firheiēn* 4; irdorrēn* 20
-- verdorren lassen: ahd. derren* 18; firderren* 1; irderren* 2
verdrängen: ahd. danafirstōzan* 1
verdrehen: ahd. abohēn* 1; abohōn* 10?; in abuh redinōn; biwelzen* 5; wintan* 58;
zwehhan* 1; gikēren* 35; hintarort gikēren; gikrumben* 5; girīdan* 3; hintarkēren*
1; hintarort gikēren; hintarot kēren; abuh kēren; hintarot kēren; missikēren* 14;
missiwenten* 7; in abuh redinōn; rīdan* 11; ubarkēren* 1
verdreht: ahd. wintskaffan* 1; dwer* 3; ? gelpf* (2) 1; slimb* 1
Verdrehung: ahd. missiwarbida* 3
verdreiben: ahd. āhten 32
verdreifachen: ahd. drīfaltōn* 2
»verdreschen«: ahd. firdreskan* 3
verdrießen: ahd. bidriozan* 14; bitrāgēn* 1; giurdriozōn* 3; intwerdan* 2;
unlustidōn* 3; urlusten* 1; urlustisōn 1
-- sich verdrießen lassen: ahd. bidriozan* 14; irdriozan* 28
-- verdrießen lassen: ahd. zidriozan* 2
verdrießlich: ahd. biger 3; gremizzīg* 1; leid (1) 51; ungimah (1) 29; ungimahho 6;
unsamfto 8; urdruzzīg* 1; urlustlīhho 1
-- verdrießlich sein (V.): ahd. sworgēn* 45
-- verdrießlich sein (V.) über: ahd. gigrunzen* 1
```

```
-- verdrießlich werden: ahd. intwerdan* 2; irtrāgēn* 1
Verdrießliches: ahd. urdrioz 4
verdrossen: ahd. irdrozzan*; irdrozzano*; trāgi 28; unstilli 7
-- verdrossen sein (V.): ahd. trāgōn 3
Verdrossenheit: ahd. zurlust 8; missimuotī 2; slaffida 5; trāgheit* 12; unstillida 8
»verdrücken«: ahd. firdrukken* 7
Verdruss: ahd. ungimah (2) 12; ungiwurt* (2) 10; urdrioz 4; urdruz 3; urlust 3
verdummen: ahd. irnarrēn* 6
verdunkeln: ahd. bifinstaren* 4; biskatawen* 5; bitoumen* 1; bitunkalen* 13;
dekken* 36; firtunkalen* 1; gisalawen* 2; irsalawen* 2; nibulen* 4; salawen* 4;
swerzen* 2: tunkalen* 6
-- sich verdunkeln: ahd. finstarēn* 6; tunkalēn* 2
Verdunkeln: ahd. giswerk* 1; giswork* 1
verdunkelt: ahd. horofaro* 1; truobi* 20
Verdunkelung: ahd. salawī* 1; tunkalī* 13
verdünnen: ahd. gitouben* 1
»verdünnen«: ahd. gidunnirōn* 1
verdunsten: ahd. brādemen* 1
veredeln: ahd. pelzon* 5; pfropfon* 1
verehren: ahd. anaērōn* 1?; bigangan* (1) 9; werdōn* 5; wirden* 5; ēren* (1) 6;
ērēn* 102?; ērōn* (1) 8?; giērēn* 13?; giērōn* (1) 4?; giminnōn* 1; heilazzen* 10;
minnon 306?; uoben 55
Verehrer: ahd. uobāri* 4
verehrt: ahd. giwerdot
Verehrter -- außerhalb der Stadt Verehrter: ahd. foraburgo* 1
-- der innerhalb der Stadt Verehrte (Mars): ahd. inburgo 1
Verehrung: ahd. wirdī* 22; ēra 130; ērwirdigī* 5; hērī 14
verehrungswürdig: ahd. antsazīg 18; egibari 11; egibaro* 2; erwirdīg* 26; giwahtlīh*
vereidigen -- sich vereidigen: ahd. wettiskeffön* 1
Verein: ahd. samankumft* 2
vereinbaren: ahd. dingōn (1) 27; gidingōn (1) 13; gieinōn* 45; gizumften* 9;
gizumftidon* 1; gizumftigon* 3; mahalen* 3; *thingan; thingare* 36
vereinbarend: ahd. gizumftīglīh* 1
vereinbart: ahd. gidinganlīh* 1
-- feststellen dass die Gegenpartei ihrem Versprechen zum vereinbarten
Termin zu erscheinen nicht nachgekommen ist: ahd. solsadire* 6?
-- Feststellung dass die Gegenpartei ihrem Versprechen zum vereinbarten
Termin zu erscheinen nicht nachgekommen ist: ahd. solsadium* 4
Vereinbarung: ahd. einnussida 4; festinōd* 2?; giding* 1?; gidinga* 21; gidingi* (1)
31; gidingōtī* 2; gihantreihhida* 2; gimahhida* 36?; gizāmida 3; gizāmunga 1;
gizumft* 38; gizuomida* 1; thingatio* 2; zumft* 2
vereinen: ahd. gieinigen* 3; gieinluzlīhhōn*; gifuogen* 38; gisamahaftōn* 1;
zisamanefuogen* 8
vereinigen: ahd. bimahhōn* 1; einigōn* 1; einōn 10; fuogen* 24; giduften* 1;
gieinidōn* 3; gieinigen* 3; gieinluzlīhhōn*; gieinmuoten* 2; gieinōn* 45; ginōzsamōn*
2; ginōzskaffen* 1; gisamanōn* 85; gisippōn* 1; gizumftigōn* 3; innōn* 6; misken*
28; rerten 13; samanōn 59; zisamanererten* 1
-- sich vereinigen: ahd. zisamanefuogen* 8; zisamanegirinnan* 4; zisamanekweman*
14; einon 10; gihīwen* 31; gizumften* 9
```

vereinigend -- sich vereinigend: ahd. gigāntil\* 1; gizumftīglīh\* 1

```
vereinigt: ahd. giminni* (1) 9
-- in Liebe vereinigt: ahd. giminni* (1) 9
Vereinigung: ahd. einnussida 4; einunga 19; gelda* 23?; geldonium*? 3?; gimahhida*
36?; gimiskida 12; gimiskunga* 3; ginōzskaf* 30; gisellaskaf* 5; gisezzida 47;
gizumftida* 1; samahaftī 18; ? sepfī* 1
vereinsamen: ahd. ireinēn* 2
vereinsamt: ahd. einstuodil* 4
vereint: ahd. zisamane 96; samant (1) 373
vereinzelt: ahd. fōh* 30?
vereiteln: ahd. arawingōn* 3; firnikken* 2; gitulisken* 2; irwenten* 41; merren* 32;
suntaron* 8
vereitelt: and. firmerrit
vereitert: ahd. guntīg* 2
Vereiterung: ahd. gunt 15
-- Vereiterung der Ohrspeicheldrüse: ahd. wargwanga* 1
»verenden«: ahd. firentōn* 2
verendet: ahd. tōdhaft* 7
Verengung: ahd. engī 11
vererbt -- ist jemandem vererbt: ahd. slahit ana
Vererbung: ahd. adfatimus* 1
verewigen: ahd. bistāten* 2
verfahren (V.): ahd. gituon 349; līben 16; mitifaran* 5; tuon 2566?
-- schonend verfahren: ahd. līben 16
Verfahren -- gerechtes Verfahren: ahd. ebani* (2) 5
-- gleiches Verfahren: ahd. ebani* (2) 5
Verfahrensumstellung -- geforderte Verfahrensumstellung beim Rechtsstreit:
ahd. missisezzida* 1; wehsal* 117
Verfahrensweise: ahd. giferti* 4?; reisunga 7
Verfall: ahd. zilosida* 3; entunga* 3; fal (1) 59?; gruntsoufī* 1
verfallen (Adj.): ahd. rīsīg* 3
-- verfallene Mauer: ahd. fellī* 1
-- verfallenes Gemäuer: ahd. wantstörida* 1
verfallen (V.): ahd. bifallan* 22; bislīfan* 5; fallan 132; firslīfan* 1; gifallan* 49;
giskrītan* 2; gislipfen* 1; slīfan* 14; zirgangan* 4; zirīsan* 1
-- dem Gerichte verfallen: ahd. bikōsōt
»Verfallenes«: ahd. fellī* 1
verfälschen: ahd. abohēn* 1; abohōn* 10?; falsken* 7?; truginōn* 10; untarburgen*
1; untarkirnen* 1
Verfälscher: ahd. hintarkērāri* 1; irrāri 15
-- Verfälscher der Schriften: ahd. luggiskrībāri* 1; lugiskrībāri* 2; lugiskrībo* 1
verfälscht -- verfälschte Schrift: ahd. lugiskrift* 1
Verfälschung: ahd. gifalskōtī* 1
verfangen (V.): ahd. intfāhan* 376
verfänglich -- verfängliche Rede: ahd. giflohtana reda; giflohtana reda
verfärbt: ahd. āfaro* 1; missifaro* 23
Verfärbung: ahd. missifarawī* 1
verfassen: ahd. tihton* 8; tuon 2566?
-- schriftlich verfassen: ahd. skrīban* 211
Verfasser: ahd. buohhāri 26; scriptor* 1; skrībo* 4; skriptor* 1
verfasst: ahd. sezzīg* 1
Verfassung -- in glücklicher Verfassung: ahd. in girehhum
```

```
verfaulen: ahd. fūlēn* 9; irfūlēn* 9; irwerdan* 42; molwēn* 9
Verfaultes: ahd. fūlido* 1
Verfechter: ahd. ellanāri* 7
verfehlen: ahd. gilouben 405?
-- etwas verfehlen: ahd. gilouben 405?
Verfehlung: ahd. bismiz* 9; bismizzanī* 1; bismizzida* 2; missifang* 3
verfeinern: ahd. hasanōn* 16; smekkarōn* 2
verfeinert: ahd. gismekkarōt*
-- nicht verfeinert: ahd. ungibuozit* 1; ungismekkarōt* 1
verfertigen: ahd. bireiten* 1; wurken* 109; brītan* 1; gismidōn 2; mahhōn 330;
smidōn 11?
-- geschickt verfertigen: ahd. hasano tuon
Verfertiger: and. wurhto* 7
verfertigt -- kunstvoll verfertigtes Handwerk: ahd. wāhwirki* 1
Verfertigung: ahd. hantwerk* 12
-- zur Verfertigung von Zäunen geeignet: ahd. zūnīn* 2
verfestigen: ahd. biherten* 7; zisamanegirennen* 1; giherten* 7; herten* 16
-- sich verfestigen: ahd. girinnan* 22; irherten* 1
verfetten: ahd. feizitēn* 2?; irfeizitēn* 1?
verfilzen: ahd. walkan* (1) 1; firwalkan* (1); giwahsan* (1) 16
verfilzt: ahd. firwalkan (2) 1; giwalkan*
verfinstern: ahd. bifinstaren* 4; binahtēn* 1; biskatawen* 5; bitouben* 2; finstaren*
1: irsalawen* 2
-- die Augen verfinstern: ahd. finstaren* 1
-- sich verfinstern: ahd. finstarēn* 6; gifinstaren* 1?; nibulen* 4
Verfinsterung: and. finstar (2) 6?
verflechten: ahd. flehtan* 32; samaflehtan* 1; zisamaneflehtan* 1?; zisamaneheften*
18
»verfließen«: ahd. firfliozan* 3
verflochten: ahd. giweban; giwuntan
-- verflossen sein (V.): ahd. sīnes sindes sīn
verfluchen: ahd. firfluohhōn* 2; firhazzēn* 1; firwāzan* (1) 40; firwāzanen* 1;
firwāzōn* 1; firwergen* 3; fluohhēn* 3?; fluohhōn* 19?; intsagēn 22; leidazzen* 58;
leiden 5; leiden* 8; zi ubile nemnen; zi ubile nemnen
verfluchend: and. leidazzento
verflucht: ahd. firmeinisōt*; firmeinisōt* 2; firwāzōt; leidsamlīh* 1
»verflucht«: ahd. firfluohhan* (2) 3
Verfluchter: ahd. wazamo* 1; firwāzanēr
Verfluchtes: ahd. frawāz* 1
verflüchtigen -- sich verflüchtigen: ahd. irītalen* 15; irmattēn* 2
Verfluchung: ahd. firwāzana* 1?; firwāzanī* 6?; firwāzannissi* 1; fluoh (2) 22;
fluohhunga* 2; leidsama* 1?; leidsamī 10
verflüssigen -- sich verflüssigen: ahd. smelzan* 20
verfolgen: ahd. āhten 32; duruhāhten* 1; duruhfolgēn* 1; fārēn 30; folgēn 218;
irfehtan* 11; irfolgēn* 1; jagēn* 14?; jagōn* 47; nāhfaran* 7; treiben* 3; zālēn* 1
-- jemanden verfolgen: ahd. heiz wesan
verfolgend: ahd. āhtalīn* 3; āhtento
Verfolger: ahd. āhtāri* 20; fārāri 12; rehhāri (1) 10; rehho* (1) 1; suohhāri* 2
Verfolgung: ahd. āhta 4; āhtnessi* 2?; āhtnessī 4?; āhtunga 42; widarmuoti* (2) 18;
widarmuotī* 4; firskurgida* 3?; giwāzanī* 1; leidtāt 2; nōt 633?
-- durch Verfolgung: ahd. āhtento
```

```
Verfolgungseid: ahd. āhteid* 1
verfügbar: ahd. hanthaft 1
verfügen -- verfügen über: ahd. heffen 57
verfügend -- über etwas verfügend: ahd. inthabīg* 1
Verfügender: ahd. bineimidāri* 1
Verfügung: ahd. bineimida 36; ēwī* 4; folleistī* 1; giwalt* 210; sezzī 8; spentunga 3
-- letzte Verfügung: ahd. ēwī* 4
-- letztwillige Verfügung: ahd. ēwī* 4
-- zur Verfügung haben: ahd. haben 1952?
-- zur Verfügung stehen: ahd. anan henti wesan
Verfügungsgewalt: ahd. eigan (3) 46; eiganī* 2; giwaltida* 20
verführbar: ahd. firleitīg* 1; gispuonīg* 1; *spanalih?; spenstīg 3
-- nicht verführbar: ahd. unspanalīh* 1
verführen: ahd. abohēn* 1; argirōn* 6; āswihhōn* 3; bieiskōn* 1; biswīhhan* 72;
bitriogan* 74; bringan 340; druozen* 1; firleiten* 33; firlokkōn* 1; firskunten* 10;
firspanan* 10; giirren* 101; gispanan* 10; giwirsiron* 23; giziohan* 28; intspanan* 3;
irren 40; irspanan* 3; lōskōsōn* 1; skunten* 36; spanan 66?; spennen* (1) 10
-- sich zum Bösen verführen lassen: ahd. giswihhan* 28
-- verführen zu: ahd. spanan 66?
-- zu verführen suchen: ahd. spanan 66?
-- zum Schädlichen verführen: ahd. intwerten* 1
»verführen«: ahd. firfuoren* 18
verführend: ahd. spenstīgo 2
Verführer: ahd. bibroh* 1; biswīhhāri* 7; firleitāri* 3; firleitenti; firleito* 1;
firskuntāri* 1; giirrāri* 1; ruggikēro* 1; skuntāri* 4; spanāri* 6; spano* 1; spennāri*
1; wībgernēr
verführerisch: ahd. biswīhlīh* 3; lokhaft* 1; lustlīh 12; spananto; spenstīg 3;
trioganti
-- verführerisch reden: ahd. listen* 4
-- verführerische Rede: ahd. spanawort* 2
Verführung: ahd. bifārida* 1; bīswīh* 30; biswīhhida* 6; gispanst* 12?; gispensti*
1?; kwenanessi* 2?; kwenanessī* 1?; ? rvntruoch* 1; spanst* 3; spanunga 1
Verführungskunst: ahd. spanst* 3
vergangen: ahd. alt (2) 263; irganganlīhho* 1
-- vergangen sein (V.): ahd. hinasīn 8
-- halb vergangen: ahd. halbskritan* 1
-- längst vergangene Zeit: ahd. entiskī 2
Vergangenheit: ahd. altweralt* 1; firfaranī* 3; irgangana* 1
Vergangenheitsform: ahd. irgangana* 1
-- in der Vergangenheitsform: ahd. irganganlīhho* 1
vergänglich: ahd. biskentit* 1; bruzzīg* 1; firwortan*; gaganwerti* 34; giwertit*;
hinafertīg* 1; irwartlīh* 2; irwertit; murgfāri* 12; stirbīg 11; tōdīg 21; unwirīg* 3; *wartalīh?; weraltlīh* 19; weraltmurgfāri* 1; zifarantlīh* 3; ziganganlīh* 1;
ziganganti*; *ziganglīh?; zītfristīg 3; zītlīh* 11; zurganganlīh* 1; zurganglīh* 3
-- als vergänglich ansehen: ahd. in bosheite ahton
-- vergängliches Leben: ahd. zītlīb* 1
Vergängliches: ahd. entunga* 3
Vergänglichkeit: ahd. zigengida 3; bruzzī* 2; firfaranī* 3; firwertunga* 1; gilitanī* 1;
irwartnissa* 2; irwartunga* 1; irwertida* 2; ītalnissa* 2; tōdigī 8; tōtheit 4
-- Schutz vor Vergänglichkeit: ahd. unwartasaligī* 1
```

-- Vergänglichkeit der Welt: ahd. weraltfloum\* 1

vergebbar: ahd. antlāzlīh 1

```
vergeben: ahd. antlāzōn* 4; bilāzan* 25; firgeban (1) 94; firlāzan (1) 314?;
giantlāzōn* 1; oblāzan* 2
-- etwas vergeben: ahd. bisuonit werdan
vergebens: ahd. arawingon* 2; arawingu* 1; arawingūn 10; arawūn* 3; ardingūn 9;
firgeban* (2) 1; firgebano* 7; ungimeiton 1; ungimeitūn 2
vergeblich: ahd. arawūn* 3; bimerrit; firloran; in gimeitūn; ītal* 29; ītalingūn 1;
unbiderbi* 39; unbiderblīhho* 2; undurftes 9; undurftono* 1; in uppūn; uppīg 38
Vergeblichkeit: ahd. firmerrida* 1; gimeita* 38; ītalī 4; uppigī* 7
Vergebung: ahd. ablāz 13; ablāzi 1; antlāz 15; antlāzida* 4; firgebannissa* 2; ?
firlāz* 1?; firlāznessi* 7; urlāz* 1
vergegenwärtigen -- sich vergegenwärtigen: ahd. gigaganwerten* 3
vergehen: ahd. abagān* 2; abakweman* 1; bilīdan* 1; briodan* 1; faran (1) 675?;
firfaran* (1) 27; firgān* 7; firgangan* 7; firrinnan* 3; firskupfen* 1; firslīfan* 1;
firswīnan* 10; firswintan* 11; firwerdan* 45; fliohan* 87; fliozan* 54; gilīdan* 27;
hinafaran* 15; hinawerdan* 6; irdwerēn* 1; irfirnēn* 10; irgān 17; irgangan* 51;
irītalen* 15; irskimbalagēn* 2; irskimbalēn* 3; irslipfen* 1; irsterban 111; irswīnan*
4; irwerdan* 42; līdan 116; slaffēn 12; slīfan* 14; slingan* 1; swīhhan* 12; swintan*
27; umbiwelzen* 1; zifaran* 13; zifliozan* 8; zigān 66; zigangan* 43; zilīdan* 1;
zirgān* 5?; zirgangan* 4; zirinnan* 3; zislīfan* 8
-- sich vergehen: ahd. firtuon* 61; gistōzan* 4; missifāhan* 11; missifaran* 5;
missituon 54; suntōn* 32; ubarstepfen* 12
Vergehen: ahd. firwurt* 6; fluht 22; frafalī* 16; frafallīhhī* 2; frefil* 2; inziht 13;
irrido 32; irrituom* 10; lastar 33; meinida (1) 1; missifang* 3; missitāt 59;
muotbrestī* 2; skuld* (1) 126; skulda* 1; sunta (1) 290?; ubiltāt* 14; ziganganī* 1;
zurgang* 7; zurgangida* 2
vergehend: ahd. zurganganlīh* 1
vergelten: ahd. widargeltan* 2; widarmezzan* 13; wīzinōn* 43?; fārēn 30; firgeltan*
52; geltan* 64; gidankōn* 8; gilōnōn* 5; girehhan* 17; intgelten* 20; irrehhan* 9;
irstuoen* 4; itlonon* 1; lonon 55; rehhan* (1) 37
-- jemandem etwas vergelten: ahd. lonon 55
-- jemandem vergelten: ahd. lonon 55
Vergelter: ahd. lonāri 2
Vergeltung: ahd. wehsalod* 2; widarlon* 2; widarwehsal* 1; gaganlon* 1;
intgaltnissi* 1; intgeltida* 5; itlon* 6; lon (2) 137; rahha* 3
vergessen (Adj.): ahd. abgezzal* 1; irgezzan* (2)
-- vergessen habend: ahd. ungihugtīg* 8
-- vergessen machen: ahd. irgezzen* 7
vergessen (V.): ahd. āgezzōn* 3; in āgezze eigan; giāgezzōn* 1; in āgezze habēn;
firgezzan* 3; irgezzan* (1) 55
-- etwas vergessen (V.): ahd. firtrösten* 9; ni irhuggen
Vergessen: ahd. āgez 6; āgezzalī* 3
-- »Vergessen bringend«: ahd. āgezzalīn* 1
-- Vergessen bewirkend: ahd. āgezzalīn* 1
vergessend: ahd. ungihugtīg* 8; ungihugtīgo* 1
Vergessenheit: ahd. āgez 6; āgezzalī* 3
-- in Vergessenheit geraten: ahd. zi āgezze werdan; giāgezzōt werdan; giāgezzōt
werdan; intfaran* (1) 27
-- in Vergessenheit geraten bei: ahd. zi āgezze werdan
-- in Vergessenheit versinken: ahd. firtūhhan* 1
```

-- Vergessenheit bringend: ahd. āgezzalīn\* 1

```
vergesslich: ahd. abgezzal* 1; āgezzal 2; āgezzalīn* 1
Vergesslichkeit: ahd. āgezzalī* 3; ungihugt* 3
vergeuden: ahd. firgiozan* 5; firwesen* 1; giniowihten* 1; spilden* 8
vergeudend: ahd. spildlīhho* 3
Vergeudung: ahd. spildī 7
vergewaltigen: ahd. bihuoron* 5; biliggen* 9; biliggezzen* 1; biwemmen* 3;
firsmīzan* 1; ginōtagōn* 1; ginōtzogōn* 1; nōtzogōn* 2
Vergewaltigung: ahd. notnumft 15
Vergewisserung: ahd. giwissunga* 1
»vergichten«: ahd. firgihten* 1
vergießen: ahd. ūzgiozan* 7; ūzlāzan* 17; firgiozan* 5; giozan* 49; guzzen* 1;
irgiozan* 24; spreiten* 23
-- Blut vergießen: ahd. bluot slīzan; bluot slīzan
-- Tränen vergießen: ahd. trahanen* 1
Vergießung: ahd. ūzgoz* 1; ūzguz* 1
Vergiften: ahd. firgift* 1
vergiften: ahd. gilubbon* 1; lubben* 5; lubbon* 18
-- jemanden vergiften: ahd. firgeban (1) 94
vergiftet: ahd. eitarhaft* 2; gilubbi* 14
Vergiftung: ahd. firgift* 1
Vergleich: ahd. friduding* 1; gilīhhisunga* 1; gilīhnissa* 18; samansprāhha 2;
widarmez* 6?; widarmezzanī* 1; widarmezzida* 1; widarmezzunga* 7
-- im Vergleich damit: ahd. darawidari* 14
-- im Vergleich zu: ahd. zuo (1) 151; ingegini 3?
vergleichbar: ahd. *widarmezzantlīhho?; gilīh 325; *gimezzīg?
-- nicht vergleichbar sein (V.): ahd. nihheina widarmezzunga ni habēn
vergleichen: ahd. bimezzan* 1; ebanōn* 25; gaganmāzōn 1; gaganmezzōn* 3;
giebanmāzōn* 1; giebanmezzōn* 5; giebanōn* 21; gilīhhisōn* 5?; ingaganmezzōn* 1;
          (1) 43;
                    samanebrengen* 1; widarmezzan* 13; widarmezzōn*
mezzan*
zisamanebringan* 2
-- damit vergleichen: ahd. darazuo biotan; darazuo biotan
-- vergleichen mit: ahd. biotan zi; biotan gagan; widarmezzōn* 8; gibiotan zi
vergleichlich: ahd. *widarmezzantlīhho?
Vergleichung: ahd. widarmez* 6?; widarmezzunga* 7
verglichen -- verglichen mit: ahd. bī 1200; widar (2) 283?
Vergnügen: ahd. wunna* 49; zart* (2) 16; zartunga* 3; gaman* 6; lukkida* 4;
lustmahhunga* 1; mendī 43
vergnügen -- sich vergnügen: ahd. bison* 4; gilahhēn* 1; *skerzan; tagalton* 1
vergnügt: ahd. winnisamo* 1
-- vergnügt machen: ahd. giwunnisamon* 8
Vergnügung: ahd. lustmahhunga* 1
vergnügungsvoll: ahd. wunnisamo* 2
vergolden: ahd. pfedelgoldon* 1; ubargulden* 2
-- mit Blattgold vergolden: ahd. pfedelgoldon* 1
vergolten: ahd. firgoltan*; *intgoltan?
-- vergolten werden: ahd. zi lone werdan; zi lonen werdan
vergraben (V.): ahd. bigraban* 50; graban (1) 49
vergrößern: ahd. gibreiten* 32; gihefigon* 2; gimeron 16; gisamanon* 85; grozen* 2;
mērōn 21?
Vergütung: ahd. widarlon* 2
verhaftet: ahd. anagihaft* 3; bihaft* 13; gihafto* 1
```

```
-- verhaftet sein (V.): ahd. klebēn* 10
»verhaftet«: ahd. anahaftīgo 1
»Verhaftetsein«: ahd. anagiheftida* 3; anaheftida* 1
verhalten (V.) -- sich verhalten (V.): ahd. faran (1) 675?; gān 309; gibāren* 1;
gibāren* 1; gibārōn* 3; gifaran* 6; gihaben* 10; gihabēn* 31; gitragan* (1) 17;
giziohan* 28; intkwedan* 28; lebēn (1) 243?; gilegan sīn; tragēn* 1
-- sich übel verhalten: ahd. missihabēn* 3
-- sich verhalten zu: ahd. intkwedan* 28
Verhalten: ahd. bārida* 1; gibārī 2; gibārida* 27?; giferti* 4?; gihaba 13?; gihaltida*
6; gihebī* 1; giwirftigī* 1; giwurftigī* 2; haba (1) 38; redina 65; tāt 254
-- ungesittetes Verhalten: ahd. ungireisanī* 4
-- unsittliches Verhalten: ahd. unsitu* 4
»Verhalten«: ahd. bihaltida* 6
verhaltend -- sich verhaltend: ahd. gibāri (1) 1
Verhaltensmaßregel: ahd. manunga 28
Verhaltensweise: ahd. gibārī 2; situ 111
Verhältnis: ahd. ding 616?; gagannemnida* 2; gagansiht* 2; metamunga* 5
-- im Verhältnis zu: ahd. gagan 88
verhältnismäßig: ahd. gaganmāzīg* 1
verhandeln: ahd. abakoufōn* 1; dingōn (1) 27; gidingōn (1) 13; kōsēn* 2?; koufōn 4;
spanan 66?; suohhen* 328
-- bis zur Entscheidung verhandeln: ahd. follatrībon* 1
-- gerichtlich verhandeln: ahd. dingōn (1) 27
verhängen: ahd. giskerien* 5
-- Geldstrafe verhängen: ahd. skulden* 7
Verhängnis: ahd. unsālidī* 1
-- dem Verhängnis gemäß: ahd. giskaftlīhho* 1
verhängnisvoll: ahd. dolīg* 1
verhärmt: ahd. firwuofit*
verharren: ahd. bistān* 27; duruhstān* 3; duruhstantan* 5; duruhwesan* 8;
follafaran* 3; follastān* 8?; follastantan* 1?; gibeitōn* 1; gisemōn* 1; hartēn* 3; ?
untarwesan* 3
-- in Trägheit verharren: ahd. irtwelan* 11
verharschen: ahd. birapfen* 9; girapfen* 1; rapfen* 1
verhärten: ahd. biherten* 7; firherten* 5; furiherten* 1; giherten* 7; herten* 16;
irdikkēn* 2
-- sich verhärten: ahd. furiharten* 1; furiherten* 1; harten* 3; irharten* 7
»verhassen«: ahd. firhazzēn* 1
verhasst: ahd. fījantskaflīh* 1; firhazzēt; gifēh 4; hazzal 1; leid (1) 51; leidīg 22;
leidlīh 15: leidsam 31
-- verhasst sein (V.): ahd. fījēn* 6?; leidēn* 8
-- verhasst machen: ahd. leiden 5
-- verhasster Wald: ahd. leidholz* 1
Verhau: ahd. ? bila 3?
verheeren: ahd. biheriōn* 7; wuosten* 9; gibalawōn* 3; heriōn 15; irfurben* 6;
»verheeren«: ahd. firheriōn* 3; giheriōn* 1; irheriōn* 5
Verheerer: ahd. ōdsāri 1
»Verheerer«: ahd. heriāri 6
Verheerung: ahd. wal* (1) 10; firheriunga* 1; heriōd* 2; ōsī 2
»Verheerung«: ahd. heriunga* 4
```

```
»Verheftung«: ahd. biheftida 4
verhehlen: ahd. bimīdan 57; firhelan* 30; firlīhhisōn*? 1?; furidekken* 1; furisagēn*
4; gitarnen* 1; helan* 52; līhhisōn* 13; tarkenen* 10
verhehlend -- zu verhehlend: ahd. helabāri* 1
verheilen: ahd. firheilen* 1
verheimlichen: ahd. firhelan* 30; helan* 52
-- verheimlichen vor: ahd. mīdan 47
verheimlichend -- zu verheimlichend: ahd. helabāri* 1
verheiraten: ahd. ēwahaften* 1; ? ūzgeban* 3
verheiratet: ahd. giēwahaftit* 1; gihīwit*; gihīwit
-- einmal verheiratet: ahd. einhīwit* 1
-- verheiratet mit: ahd. gihīwit zi
-- zum zweiten Mal verheiratet: ahd. zwigihīwit* 1; zwihīwit* 2
-- zweifach verheiratet: ahd. zwigihīwit* 1; zwihīwit* 2; zwiro hīwit
-- zweimal verheiratet: ahd. zwihīwit* 2
-- verheiratete Frau: ahd. gihīwit wīb
-- verheirateter Mann: ahd. gihīwit man
Verheirateter: ahd. hīwo* 1
verheißen (Adj.) -- verheißenes Land: ahd. giheizlant* 2
verheißen (V.): ahd. biheizan 30; foragiheizan* 2; giantheizon* 5; giheizan 180;
gisprehhan* 57; heizan* 875; irbiotan* 51
»verheißen«: ahd. biheizōn* 8; gibiheizōn* 5; intheizan* 13
Verheißender: ahd. antheizo 1; giheizāri* 1; ? urheizo 2
»Verheißer«: ahd. biheizāri* 1
Verheißung: ahd. antheiz 11; antheiza* 6; antheizida 1; antwurti* (2) 74?; bineimida
36; forazeihhanunga* 1; giheiz 68; intheiz* 9; urkundi* 42
»Verheißung«: ahd. biheiz* 13; biheiza* 1; biheizunga* 3
verhelfen: ahd. gihelfan* 16; helfan 198?; untarambahten* 2
-- jemandem zum Recht verhelfen: ahd. girehhan* 17
-- zu Ansehen verhelfen: ahd. giwirdon* 1
-- zum Recht verhelfen: ahd. girehhan* 17
verherrlichen: ahd. ēren* (1) 6; ērēn* 102?; giberahtōn* 14; giērēn* 13?; giērōn* (1)
4?; giguollīhhōn* 2; gilobōn* 9; gimērōn 16; gimihhillīhhōn* 2; gitiuren* 2;
gituomen* 2; guollīhhōn* 28; guotlīhhēn* 6; irhōhen* 47; irmāren* 14; lobēn* 2?;
lobōn 164; mihhillīhhōn* 15; mihhilōn* 1; mihhilōsōn* 8; tiuren* 15; tiurisōn* 9;
ūfōn* 3; zi wuntare bringan; zi wuntare bringan
Verherrlichung: ahd. guollīhheit* 2; guollīhheitī* 2; hērī 14; mihhilwerkunga* 2;
tiurī 15; werdung* 1; werdunga* 2
Verhetzung: ahd. giwer* (1) 4
verhindern: ahd. bineman* 39; biwerien* (1) 40; firbiotan* 35; firdwengen* 1;
firwerien* 1; foramerren* 1; giirren* 101; irburien* 41; irren 40; irsuntarōn* 3;
lezzen* 10; untarneman* 15; werien* (1) 57
Verhinderung: ahd. marriotio* 1
-- auf Wahrheit beruhende Verhinderung: ahd. sunnis* 26?
verhohlen: ahd. firholan* 2; firholanlīh* 1; firholano* 3
»verhohlen«: ahd. *irtarkenit?
verhöhnen: ahd. bihuohōn* 12; biskoffen* 5; bismerēn* 3; bismerōn* 12; bispottōn*
3; firskimpfen* 1; gihōnen* 30; gispottōn* 1; zi bismere habēn; hōnen* 21; lastarōn*
34; skernon* 1; skimpfen* 5; umbihuohon* 1; uozarnen* 8
-- iemanden verhöhnen: ahd. huohōn* 29
Verhöhnen: ahd. bismer* 6
```

```
Verhöhner: ahd. hōnāri* 2
Verhöhnung: ahd. bismer* 6; gianafenzōd* 5?; hosk* 4; huoh (1) 37; huohung* 1;
huohunga* 2; itawīzung* 1; lastarbārī* 2; *skirnja
Verhör: ahd. suohhī* 1: suohhinī* 2
verhüllen: ahd. bidekken* 49; bihellen* 6; bihullen* 4; bisweifan* 1; dekken* 36;
firfāhan 25; firhellen* 1; gidekken* 1; hellen* 2; hullen* 5; ingagandennen* 2;
tarkenen* 10; umbihabēn* 20
»verhüllen«: ahd. furihullon* 1
verhüllend -- Scham verhüllende Laubschürze: ahd. kwesta* 1?
verhüllt: ahd. tarni 3
-- mit Wolken verhüllt: ahd. bitunkalit
Verhüllung: ahd. bidekkida* 2; biwerida* 1; firtarkenitī* 8?; skato* 34; tarkenitī 1;
? terkī* 1
verinnerlichen: ahd. giinwerten* 1
verirren -- sich verirren: ahd. firirrön* 2; giirrön* 5; intgangan 23; irrön 28
verirrt: ahd. irri (1) 21
verjagen: ahd. wāzan* (1) 4; firjagōn* 2; jagēn* 14?
verjüngen: ahd. irjungēn* 1; jungen* 4
-- sich verjüngen: ahd. jungēn* 1
Verkauf: ahd. feilod* 1; firkoufida* 2; firkoufunga* 1; koufunga* 3
-- zum Verkauf anbieten: ahd. taskon* 2
verkaufen: ahd. wantalon* 24; firgiften* 6; firkoufen* 42; gigiften* 2; koufon 4;
taskōn* 2
-- für dumm verkaufen: ahd. bitumben* 3?
verkaufend: ahd. koufonto
verkäuflich: ahd. fāli 1; feili* 7; feillīh* 1; firkouflīh* 1; kouflīh* 6
Verkaufsbude: ahd. hutta 54
verkauft -- einer der Grützbrei verkauft: ahd. grutarius 1
Verkehr: ahd. wantal* 3; wantalunga* 14; gimeinskaf* 2
verkehren: ahd. bikēren* 104; bisturzen* 13; ebanbrūhhen* 1; gimahhōn* 93;
giunwirsirōn*? 1; hintarot kēren; mahhōn 330; missikēren* 14; werban* 73
-- ins Böse verkehren: ahd. abuh kēren
-- verkehren mit: ahd. samansindon* 3
verkehrt: ahd. ā; aboho 1; abskelli* 2; abuh (1) 46; āwiggi* (2) 9; bisturzlīh* 1;
erglīh* 1; ? gelpf* (2) 1; hintarort* 9; hintarot* 10; intwuntan; krumb* 33;
krumbilingūn* 1; lezzi* 4; missiwentit; missizimīg* 1; ubil (1) 398; unreht (1) 161;
unrehto 35; widarmuoti* (1) 7; widarwertīg* 2; widarwertīg* 2
-- verkehrt auslegen: ahd. in abuh redinōn
-- verkehrt handeln: ahd. hintarort gifāhan
-- verkehrt klingend: ahd. in abuh kriegēnti
-- verkehrt machen: ahd. missasezzen* 5
-- verkehrt sich drehend: ahd. in abuh kriegenti
-- in krummer verkehrter Weise: ahd. krumbilingūn* 1
-- in verkehrter Weise: ahd. ubilo 72
Verkehrtes -- ins Verkehrte klingend: ahd. in abuh kriegenti
Verkehrtheit: ahd. abuhheit* 1; abuhī* 8; krumbī* 6; lezzī* 2; unwīstuom* 9
verketten: ahd. giemizzigōn* 2
verklärt: ahd. giberaht* 1?; giberahti* 1?
-- verklärte Nacht: ahd. giberahtiu naht; giberahtiu naht
Verkleidung: ahd. biwerida* 1
```

verkleinern: ahd. minniron\* 11; skerten\* 3; slihten 46?

```
-- etwas verkleinern: ahd. skerten* 3; skerten* 3
Verkleinerung: ahd. luzzilī* 5
verknechten: ahd. manahoubiton* 2
Verknechter: ahd. skalkmahho* 4
verknüpfen: ahd. anagiknupfen* 2; bintan 57; gifuogen* 38; ginusken* 2; gisamanōn*
85; gisnerahan* 1; insnerahan 2; kuppulōn* 1; wetan* 5; zisamaneflehtan* 1?;
zisamanefuogen* 8; zisamanefuogen* 8; zuogiknupfen* 2
»verknüpfen«: ahd. untarknupfen* 1
verknüpft: ahd. gihaft* 15
Verknüpfung: ahd. biknupfidi* 1; fuogī 6; gibenti 30; gifuognissa* 1; giheftida 3;
giknupfida* 1; hafta* 5; knupfida* 2
verkommen: ahd. firtuon* 61; irskimbalagen* 2; irskimbalen* 3
Verkommenheit: ahd. irwortanī* 3; muotbrestī* 2
verkörperlichen: ahd. līhhamōn*?
verkörpert: ahd. einlīhhamīg* 1
verkrampfen: ahd. bisnerfan* 1; firsnerfan* 1
verkriechen -- sich verkriechen: ahd. widarkresan* 1; sliofan* 3; sliozan* 1
verkrüppeln: ahd. irlemmen* 1
verkrüppelt: ahd. krumb* 33; lam 21
Verkrüppelter: ahd. bistumbalitēr
Verkrüppelung: ahd. gihelzida* 1; helzida* 2
verkrusten: ahd. birapfen* 9; girapfen* 1; rapfen* 1
verkünden: ahd. ārunten* 1; āruntōn* 1; bisigilen* 11; bisingan* 5; dōzōn* 2;
duruhkunden* 1; firbiotan* 35; firmāren* 3; firsigilen* 1; forabimāren* 1; forabotōn*
9; foragikunden* 3; forakunden* 5; forasprehhan* 12; frambringan* 34; framkunden*
1; framsagen* 1; furibiotan* 6; furibringan* 36; gikunden* 32; gikundōn*
gilūtmāren* 1; gimāren* 29; girahhōn* 5; gisagen* 12; gisagēn 53; gisprehhan* 57;
kund gituon; irmāren* 14; irrahhōn* 11; irrekken* 78; irroffezzen* 5; irroffezzōn* 1;
irsingan* 2; kund tuon; kund gituon; kunden 137; liutbāren* 1; lūten 36; māren 26;
māri tuon; māri gituon; predigōn 50; redinōn 82; redōn 20; roffezzen* 10; roffezzōn*
1; sagen 689?; sagēn 81; sagōn* (1) 2; singan 285; ūfen* 7; ūzroffezzen* 2; zeinen*
(1) 18; zeinōn* 9; zellen 376?; zuokunden* 1
-- das Evangelium verkünden: ahd. guotspellon* 1
-- etwas verkünden: ahd. jehan* 240?
-- feierlich verkünden: ahd. forasagen* 3
-- im Evangelium verkünden: ahd. guotkunden* 1
-- jemandem verkünden: ahd. zeinen* (1) 18
-- vorher verkünden: ahd. forazeihhanen* 7
Verkünder: ahd. foraharo 3; kundāri* 7; kundo* (2) 3
Verkünderin: ahd. kundāra* 1
verkündet: ahd. ? ursprāhhi* 1
-- im Evangelium verkündet: ahd. guotkund* 1
verkündigen: ahd. biotan* 39; duruhpredigon* 2; firbiotan* 35; furibiotan* 6;
gibiotan* 227; gikundōn* 1; gikwedan* 13; gisagen* 12; gisagēn 53; gisprehhan* 57;
kundōn* 4; predigōn 50; redinōn 82; sprehhan 774?
-- das Evangelium verkündigen: ahd. gotspellon* 3
-- jemandem verkündigen: ahd. predigōn 50
-- öffentlich verkündigen: ahd. framsagen* 1; lūtmāren* 1
-- vorher verkündigen: ahd. forakwedan* 8
Verkündiger: ahd. āruntboro* 2; furiboto* 1; kundo* (2) 3; predigāri* 21
Verkündigerin: ahd. kundāra* 1
```

```
Verkündigung: ahd. gibot 105; irougnissa* 1; lēra 155; prediga 18
Verkündung: ahd. irougnissa* 1
verkürzen: ahd. bikurzen* 3; bistumbalen* 13; bistumbalon* 17?; gikurzen* 4;
kurzen* 3
Verkürzung: ahd. kurzī* 7
verlachen: ahd. bihuohōn* 12; bismerien* 1; bispottōn* 3; gispottōn* 1; huohōn* 29;
nasesnūden* 2; skimpfen* 5
-- jemanden verlachen: ahd. nasesnūden ana
verlachenswert: ahd. huohbāri* 1; huohlīh* 12
verlangen: ahd. anagisuohhen* 1; beiten* 54; bieiskon* 1; bilangen* 7; bitten 363;
eiskōn* 69; fergōn 23; flegōn* 2; flehōn 30; fordarōn* 67; framsuohhen* 1; gerēn*
7?; gerōn 168; gieiskōn* 52; gīēn* 2; gifergōn* 1; gigerōn 6?; gilusten 12; gisuohhen*
29; giwerdan* 5; giwunsken* 2; irflehōn* 1; irsuohhen* 77; lusten 93; muoten 2;
muoton 3; nioton 8; sinnan* 11; suohhen* 328; wunsken* 14?
-- begierig verlangen: ahd. anagiwēn* 1
-- Bürgen verlangen: ahd. irborgēn* 2
-- dorthin verlangen: ahd. daragerēn* 1?; daragerōn* 2; hinagerōn* 1
-- dringend verlangen: ahd. irflehon* 1
-- eine Erklärung verlangen: ahd. duruhfragen* 1
-- etwas verlangen von: ahd. muoten zi
-- inständig verlangen: ahd. flegon* 2
-- laut verlangen: ahd. gremizzon* 19?
-- Rechenschaft verlangen: ahd. reda sezzen
-- Rechenschaft verlangen von: ahd. reda sezzen; reda sezzen mit
-- verlangen nach: ahd. bilangēn* 7; gilangēn* 1; in gilusti habēn; gilusten 12;
gingēn* 7; in gilusti habēn; langēn 31; lusten 93; lusten 93; muotōn 3; niotōn 8;
suohhen* 328; wunsken* 14?
-- zu kommen verlangen: ahd. beiten* 54
-- es verlangte jemanden nach: ahd. was ōd
Verlangen: ahd. durft (1) 85?; flēha 18; gerahaftī* 1; gernī* 10; gerunga 2; gigirida*
1; gilust* 84; gimuoti* (1) 22; gingo* 2; girī* 8; girida 68; giridī* 1?; girnessī 1;
gītunga* 1?; gītungī*? 1?; giwurt* (1) 28; jukkido* 26; minna 230; muot (1) 522;
muotwillo* 21; niot (2) 11; sin (1) 112; trahta* (1) 3; willilust* 1; willo (1) 363
-- heftiges Verlangen: ahd. willilust* 1
-- heftiges wollüstiges Verlangen: ahd. willilust* 1
-- irdisches Verlangen: ahd. girida dero erdo; girida dero erdo
-- sündiges Verlangen: ahd. kizzilunga* 2?
-- sündiges Verlangen erregen: ahd. kizzilon* 13
-- Verlangen haben: ahd. ernust wesan; giwerdan* 5; ruohhen* 45
-- Verlangen haben nach: ahd. giwerdan* 5; niot sīn; niot wesan; ruohhen* 45
-- Verlangen nach Irdischem: ahd. weraltgirida* 10
-- Verlangen tragen: ahd. eiskon* 69; lusten 93
-- Verlangen tragen nach: ahd. luston* 6
»verlangen«: ahd. gilangēn* 1; langēn 31
verlangend: ahd. āmarag* 1; ger 20; heizmuotīg* 2; niotag* 3; ōd* 3
-- verlangend nach: ahd. gilustīg* 3
verlängern: ahd. bidrōzen* 3; elten* 5; gidrōzen* 6; gilengen* 9; irlengen* 1;
langsamon* 1; lengen* 24
»verlängern«: ahd. foragilengen* 1
Verlängerung: ahd. gilengida* (2) 1
-- schwanzartige Verlängerung am Kleid: ahd. zagil* (1) 12
```

```
verlangsamen: ahd. lezzen* 10
verlanlassen: ahd. giskulden* 9; giskuldon* 7
verlassen (Adj.): ahd. ein (1) 1860?; firlāzan* (2); fralakti* 1?; ōdi 11; wuosti* 25
verlassen (V.): ahd. abagangan* 2; abageban* 5; bigeban* 12; bilāzan* 25; firlāzan
(1) 314?; firmissen* 12; fliohan* 87; framlāzan* 2; gilouben 405?; sih es gilouben; sih
gilouben; girūmen* 2; giswīhhan* 28; giwenken* 4; intfliohan* 10; intsezzen* 31;
ireinēn* 2; irgeban 77; irrūmen* 4; lāzan* (1) 343?; sīn lāzan; ōden* 1; ni rīnan;
rūmen 29; selbfirlāzan* 4; swīhhan* 12; ūzgilīdan* 4; zilāzan 11
-- sich verlassen (V.): ahd. firsehan* 63; firtrūēn* 3; gitrūēn* 37; trūēn 21
-- etwas verlassen: ahd. gilouben 405?
-- jemanden verlassen: ahd. gilouben 405?; giwenken* 4; swīhhan* 12
-- nicht verlassen: ahd. unfirlazan* 2
-- sich verlassen auf: ahd. anagilinēn* 1; firlāzan (1) 314?; firtrūēn* 3; trūēn 21
-- treulos verlassen (V.): ahd. irliogan* 7
»Verlassen«: ahd. firlāzanī* 3
verlassend -- sich verlassend: ahd. gitrūēnti
»Verlassender«: ahd. swīhhāri* 1
Verlassenheit: ahd. einōti 47
Verlauf: ahd. biskiht* 1; framgang* 2; giburī 9; giburida 37; giburitī* 1; giburt* (2)
2; lengī 41; umbigang 13; umbikirk* (2) 6?
-- Verlauf der Zeit: ahd. langsamī* 6
verlaufen: ahd. faran (1) 675?; firloufan* 9; gān 309; giziohan* 28
-- sich verlaufen: ahd. zifliozan* 8
-- Ader die im Kniegelenk verläuft: ahd. knioādra* 2
verlaufend -- unstet verlaufend: ahd. stellig* 1
verlaust: ahd. lūsfol* 1; lūsīg* 1
Verlaustsein: ahd. ? lūssuht 1
verlauten -- sich verlauten lassen: ahd. widarbellan* 5
-- verlauten lassen: ahd. wītwerfon* 6
verleben: ahd. irskrītan* 2
verlegen (V.): ahd. firleggen* 1; furdirsezzen* 2
Verlegenheit: ahd. giskentida* 2; skantheit* 1; swintilod* 9; swintilunga 10
-- in Verlegenheit geraten: ahd. skamēn* 30
-- in Verlegenheit sein (V.): ahd. giswintilon* 1
»verleiblichen«: ahd. gilīhhamhaftōn* 1
verleiblicht: ahd. gilīhhamōt* 1
verleiden: ahd. bitrāgēn* 1; unlustidon* 3; urlusten* 1
»verleiden«: ahd. leiden 5
verleidet: ahd. leid (1) 51
-- verleidet sein (V.): ahd. leiden* 8
verleihen: ahd. bifelahan* 122; brengen* 8; firgeban (1) 94; firlīhan* 17; geban (1)
992?; gigeban* 9; gilāzan (1) 84; gimeini tuon; gimeinen* (1) 68; giunnan* 4;
ingituon* 8; intlīhan* 21; līhan* 11; tuon 2566?; zuofirlīhan* 1
-- den Sieg verleihen: ahd. sigurīhhōn*
-- etwas verleihen: ahd. firlīhan* 17
-- Farbenpracht verleihen: ahd. brūnen* 1
-- jemandem etwas verleihen: ahd. giunnan* 4
-- jemandem Körperlichkeit verleihen: ahd. gilīhhamhaftōn* 1
-- Kraft verleihen: ahd. sterken* 46
-- Macht verleihen: ahd. gisterken* 6; sterken* 46
```

-- Scharfsinn verleihen: ahd. giresken\* 1

```
verleihend -- Unvergänglichkeit verleihend: ahd. unwartasalīg* 1
Verleiher: ahd. analēhanāri* 1; intlēhanāri* 2; intlīhāri* 2
verleitbar: ahd. firleitīg* 1
verleiten: ahd. abohēn* 1; firleiten* 33; gispanan* 10; irspanan* 3; missileiten* 2
-- verleiten zu: ahd. firspanan* 10; gispanan* 10
Verleiter: ahd. firleitāri* 3; firleitenti
»Verleiter«: ahd. firleito* 1
»Verleitung«: ahd. firleitanī* 1; firleitī* 1; firleitida* 2; firleitunga* 1
verlesen: ahd. lesan 135
verletzbar -- nicht verletzbar: ahd. unirwartlīh* 2
verletzen: ahd. biknussen* 1; firskrōtan* (1) 6; firwerten* 8; fratōn* 1;
gihantgreifōn* 1; gihantgriffōn* 1; gilezzen* 5; giterien* 2; giunreinen* 3; irgremen*
34; irhekken* 1; irwerten* 29; krimman* (1) 9; krimmigen* 2; merren* 32; reizen 9;
sēragōn* 12; sēren* 6; sērōn* 1; skerten* 3; tarēn* 4; tarōn 36; terien* 37; werten*
(1) 3; wirsirōn* 2; wuntōn* 12
-- leicht verletzen: ahd. rizzōn (1) 5
verletzend: ahd. bittar* 29; harmēntlīhho 1
-- in verletzender Weise: ahd. brestentlīhho* 1; harmēntlīhho 1
verletzt: ahd. frat* 1; gitarōt*; giterit*; irgremit; *tarohaft?
Verletzung: ahd. irwartnissi* 1; merrisal* 6; snit 9; tara 4; tarunga 2; wertisal* 4;
wunta* 46
-- Verletzung der Ader: ahd. ādargrati* 1
verleugnen: ahd. altinon* 20; firkwedan* 9; firlougnen* 28; firneinen* 1; firsagen*
10; firsahhan* 25; firsūmen* 10; firzīhan* 12; fliohan* 87; furisagēn* 4; irzīhan* 17;
lougnen 54
-- etwas verleugnen: ahd. firlougnen* 28; gilougnen* 8
-- jemanden verleugnen: ahd. firlougnen* 28; firlougnēn* 1; gilougnen* 8
Verleugnerin: ahd. missimahhāra* 1
Verleugnung: ahd. lougan* (1) 63
verleumden: ahd. anafriston* 1; argo merren; ? bifanton* 1; biliogan* 1?;
biskrenken* 12; bisprāhhōn* 10; bisprehhan* 44; bisprehhōn* 2; bizīhan* 25;
firleidōn* 2; giunliumunthaftōn* 1; giunliumuntōn* 1; harmēn* 2?; harmisōn* 3;
hintarkōsōn* 1; hintarsprāhhōn* 3; intlīhhisōn* 5; intsagēn 22; leidōn* 17; meldēn 28;
ubilkōsōn* 1; unliumunthaftōn* 1; unliumuntōn* 3
-- jemanden verleumden: ahd. hintarkōsōn* 1; hintarsprāhhōn* 3
Verleumder: ahd. anafristāri* 1; bisprāhho* 3; bisprehho 4; kallāri 8; lastarāri* 1;
rūnāri 12; unliumuntāri* 1
verleumdet: ahd. unliumunthaft 2; unliumunthaftīg* 1
Verleumdung: ahd. bisprāhha* 22; bisprāhhī* 2; bisprāhhida* 7; bisprāhhunga* 1;
dansunga* 1; giflos* 1; giskentida* 2; harmisod 1; harmisunga 1; harmkwiti* 1;
ischrabo* 1; rūnezzunga* 4; skelta 33; unliumunt 13
-- lügnerische Verleumdung: ahd. solistrabo* 1
verliebt -- verliebt blinzelnd: ahd. zwinkougi* 1
verliehen: ahd. firlīhantlīhho* 1; gimein*; gimeino (1) 4
verlieren: ahd. ānuwerdan* 1; firliosan 208; intfallan* 11
-- das Erinnerungsvermögen verlieren: ahd. in ungihugt kweman
-- den Glanz verlieren: ahd. firblīhhan* 1
-- den Mut verlieren: ahd. muotbrehhōn* 1
-- den Vater verlieren: ahd. faterlös werdan
-- den Verstand verlieren: ahd. iraltēn* 12; irtobēn* 8; irwuoten* 1; wanawizzen* 2
-- die Härte verlieren: ahd. intlazan* 26
```

-- die Sehkraft verlieren: ahd. bitunkalen\* 13; tunkalen\* 6

```
-- durch Schuld verlieren: ahd. firskulden* 7
-- etwas verlieren: ahd. ānuwerdan* 1; kweman aba; zigangan* 43
-- Glanz verlieren: ahd. slingan* 1
-- jemand musste verlieren: ahd. darbā gistuontun
-- Kraft verlieren: ahd. weihhēn* 3
-- seine Kraft verlieren: ahd. irītalēn* 1
-- seinen Adel verlieren: ahd. intedilēn* 1
-- sich verlieren: ahd. spreiten* 23
-- Verständnis verlieren: ahd. intwizzēn* 1
»Verlierer«: ahd. firliosāri* 1
Verliererin: ahd. firliosa* 1
Verlies: ahd. biloh* 11; kamara* 27; kemināta* 11
verloben: ahd. gimahalen* 19; mahalen* 3
-- sich verloben mit: ahd. gimahalen* 19
-- verloben mit: ahd. gimahalen* 19
Verlöbnis: ahd. ? frīfastina* 2
Verlobung: ahd. mahalī* 1
verlocken: ahd. bihuggen* 18; druozen* 1; firlokkon* 1; firlukken* 3; firskunten* 10;
firspanan* 10; flehezzen* 1; gilukken* 1?; gispanan* 10; intpesken* 1; intspanan* 3;
lōskōsōn* 1; lukken* 6; spanan 66?
-- verlocken zu: ahd. gispanan* 10
verlockend: ahd. gispenstīg* 1
-- verlockende Schmeichelei: ahd. fitnessi* 5?
Verlocker: ahd. lindlokkāri* 2: *lokkāri?
Verlockung: ahd. lukkida* 4; lust (1) 47; lustisunga* 4; ? rvntruoch* 1; skuntunga*
2; spanst* 3; spanunga 1
verlogen: ahd. firlogan*; luggi 94
Verlogenheit: ahd. los* (2) 1
verloren: ahd. firloran; firtān
-- verloren sein (V.): ahd. sīnes sindes sīn
-- als verloren beklagen: ahd. irharēn* 3
-- verloren gehen: ahd. intfallan* 11; intgān* 10
verlorengegangen -- nicht verlorengegangen: ahd. unintfaran* 2
verlorengehen: ahd. firfliozan* 3; firmiskit werdan; firwerdan* 45; intfaran* (1) 27;
intgangan 23; irwerdan* 42
verlöschen: ahd. irleskan* 15
Verlosung: ahd. lōzunga 3
verlöten: ahd. löten* 1
Verlust: ahd. biwerf* 1; biworfanī* 1; biwurfida* 1; wenī* 4; zifuorida* 1; zurgang*
7; brastunga* (?) 1; brestunga 12; darba 18; firlorannissida* 16; firswinanī* 1; gifal*
4; giwurfida* 1; hinaspentunga* 1; mangolunga* 1; minnirunga* 3; missiburī 33;
skorannissi* 1?; skorannissī* 1?; swīnunga* 2; unfruma 6; ungifuori (2) 54; ungiziug*
1; untargang* 2; urwurt* 1; wanunga* 1
-- Aufopferung. Verlust: ahd. giwurfida* 1
-- jemandem entstand Verlust: ahd. darbā gistuontun; darbā gistuontun
-- sich trösten über den Verlust von: ahd. firtrösten* 9
»Verlust«: ahd. firlor* 6; firloranī* 8; firlorannissa* 6; firlorannissi* 3?;
firlorannussi* 6?; firlorannussida* 5; firlust* 1
verlustig -- verlustig gehen: ahd. firliosan 208
-- einer Sache verlustig gehen: ahd. gigān 20; gān aba; intfallan* 11
```

```
-- für verlustig erklären: ahd. firbriefen* 1
-- verlustig werden: ahd. firliosan 208
verlustlos: ahd. unskadahaft* 2
vermachen: ahd. ebanbringan* 3
vermacht -- der Kirche vermachtes Gut: ahd. widamhuoba* 1
                      gimahalen*
                                    19;
                                          mahalen*
vermählen:
              ahd.
                                                       3;
                                                            zisamanegeban*
                                                                               1;
zisamanegimahhōn*? 1
-- sich vermählen: ahd. anagihīwen* 1; brūten* 1; gihīwen* 31; hīwen* 18;
zisamanehīwen* 1
Vermählung: ahd. hīleih 12; hīrāt 2; hītāt 5; hīwunga* 9; mahalī* 1
Vermählungsbruch: ahd. ? frīfastina* 2
vermehren: ahd. gihūfōn* 16; gimanagfaltōn* 4; gimanagluomen* 1; gimērōn 16;
giouhhōn* 2; hōhen 8; managfalten* 3; managfaltōn* 14; mērōn 21?; ouhhōn* 9;
ūfōn* 3; wuohharhaften* 1; zisamanegiouhhōn* 1; zuoouhhōn* 3
-- sich vermehren: ahd. anawerdan* 4; framdīhan* 8
Vermehrung: ahd. gimērsal* 1; gimērsala* 2; managfaltī* 15; managmahhunga* 1;
mērōdī* 1; mērunga 6; ouhhunga 5
vermeidbar: ahd. *biborganlīh?; *firmitanlīh?; *firmitanlīhho?
vermeiden: ahd. bibergan* 3; bimīdan 57; biwartēn* 8; biwenken* 2; biwerban* 29;
biwīsan* 6; firberan* 17; firmīdan* 45; fliohan* 87; fremidōn* 3; irwīsan* 3; mīdan
47; wīsan* 5
vermeidend: ahd. mīdantlīhho* 1
vermeidlich: ahd. *firmitanlīh?; *firmitanlīhho?; *irwīsantlīh?
Vermeidung: ahd. firmīdunga* 1
vermengen: ahd. gimisken* 11; giwerran* 10; knetan* 19
Vermengen: ahd. miskunga* 1
Vermengung: ahd. gidwor* 1
vermerken: ahd. gimerken* 3
vermessen (Adj.): ahd. bihuoblīh* 2; frabald* 4; frafali* 35; frafallīh* 1; gibald 1;
giturstlīhho* 12
-- vermessen sein (V.): ahd. nenden* 7
vermessen (Adv.): ahd. frafalo* 1; frazaro 2
vermessen (V.): ahd. irbaldēn 21
-- sich vermessen: ahd. anasezzen* 11; beiten* 54; biheizan 30; biwānen* 19;
firmezzan* 2; irbaldēn 21
-- sich einer Sache vermessen: ahd. biheizan 30
Vermessenheit: ahd. beldī 46; beldida* 5; bihuobida* 1; weigarī 11; frabaldī* 3;
frafalī* 16; frafallīhhī* 2; frazarī 7?; frefil* 2; ginendida* 1; irbaldnissi* 1?;
irbaldnissī* 1?; nendigī* 2; urheiz* 7
Vermesser: ahd. mezzāri* 1
vermieten: ahd. firmieten* 74; gistatōn 27
vermindern: ahd. biskrōtan* 2; dunnēn* 6; gidunnen* 1; gidunnēn* 10; gidunnirōn*
1; gikurzen* 4; giminnirōn* 7; gitouben* 1; kurzen* 3; minnirōn* 11; ūzōn 13;
wanōn* 3
Vermindern: and. minniron
vermindern: ahd. sweinen* 1
-- an Ehre vermindern: ahd. giunērōn* 1
-- sich vermindern: ahd. intwahsan* 1; swīnan* 31
vermindert: ahd. luzzīg* (1) 21
Verminderung: ahd. wanunga* 1; luzzilī* 5; minnirunga* 3
```

```
vermischen: ahd. duruhmisken* 1; dweran* 1; firmisken* 2; giblantan* 1; gimisken*
11; gimiskilōn* 1; giozan* 49; mengen* (1) 1; misken* 28; miskilōn* 14; untarliggen*
11; untarmisken* 3; zisamanemisken* 2; zisamanetemparōn* 1
-- sich vermischen: ahd. zisamanegangan* 1
-- vermischen mit: ahd. miskilon* 14
»vermischen«: ahd. firmiskilōn* 1
vermischt: ahd. samahaft (2) 2; untarlegan
-- nicht vermischt: ahd. ungimiskit 1
-- mit Honig vermischter Wein: ahd. burgerisso* 2
Vermischung: ahd. gimiskida 12; gimisknissī* 1; gimiskunga* 3; miskilunga* 7
vermissen: ahd. firmissen* 12; missen* 5
vermitteln: ahd. wegōn* (1) 9; giāruntōn* 1
vermittels: ahd. duruh 720?
Vermittler: ahd. wegāri* 3; firslengenti*; folleistāri* 5; gimahhāri* 1; griozwart* 1;
griozwartilo* 2?; griozwarto* 6; metalāri 1; metamāri* 1; metamskaftāri* 1; skeido*
(1) 1; trūtbitil* 1; untarboto* 1; untarkwemo* 1
Vermittlung: ahd. wegōd* 2; wegōdi* 2; wegōn; digī (1) 47?; untarfang* 3;
untarwega* 1
Vermodern: ahd. unwātlīhhī* 8
Vermögen: ahd. ēht 50?; ēhtīga 1; fatererbi* 4; fihu 47?; gebigī* 1; gelt 30; gimaht
23?; gitragidi* 1; giwunst* 3?; guot (2) 456?; kraft 224?; kunst 14; magan* (2) 14;
maganheit* 1; maht 143; mahtheit* 1; ōt* (1); scerpa 13?; scerpula* 1?; *wala (2)?
-- geistiges Vermögen: ahd. sinnigī 2
-- über das Vermögen hinaus versuchen: ahd. ubarsuohhen* 3
-- unbewegliches Vermögen der Kirche: ahd. widamo* 11
vermögen: ahd. dīhan 47; firmugan* 8; furimugan* 4; furistmugan* 1; gimagēn* 15;
gimugan* 60; ginuhtsamōn 13?; guotisōn* 1; irmeginōn* 1; kunnan* 112; magēn* 10;
mugan 1626; ubarmeginōn* 2?; ubarmugan* 4; waltisōn* 7; zuomugan* 2
-- etwas vermögen: ahd. furidīhan* 7
vermögend: ahd. ēhtīg 11; *firmago?; folēhtīg* 1; *mag?; maganīg* 2; ōtag 24
-- nicht vermögend: ahd. unmag* 3
vermoosen: ahd. gimussen*?
Vermummung -- schreckhafte Vermummung: ahd. walobaus* 4
vermuten: ahd. anawānōn* 3; wānen* 322; wānōn* 1; zuodenken* 2; huggen 52;
irrātan (1); rasōn* 4?; rātiskōn* 36; rātissōn* 6; rātslagōn* 1; rātussōn* 1
vermutend -- nichts vermutend: ahd. unbiwānito* 1
Vermutender: and. wanento
                            *biwānantlīh?; *biwānitlīh?; biwānito*; *biwānlīh?;
vermutet: ahd. biahtōt*;
wānenti*; *wānitlīh?
vermutlich: ahd. ōdo 14?; ōdowān* 27
Vermutung: ahd.? gerunga 2; rātiska 8; rātnussa 4; skuntunga* 2; urdank* 11; wān*
vernachlässigen: ahd. firgoumalōsōn* 4; firnidaren* (2) 1; firsūmen*
ruohhalōsōn* 5
vernachlässigt: ahd. unbidenkit* 3; unbiruohhit* 1
Vernachlässigung: ahd. goumalōsī* 1; sūmheit* 3
vernarben: ahd. birapfen* 9
vernebeln: ahd. firnibulen* 1; nibulen* 4
vernehmbar -- vernehmbar werden: ahd. biknudilen 1
vernehmen: ahd. biknāen* 37; firneman 334; furineman* 5; gieiskōn* 52; gihōren
417; hōren 154?; hōren 154?; intfāhan* 376; intseffen* 4; irhōren* 2
```

```
-- etwas vernehmen: ahd. losēn 33
vernehmlich: ahd. lūt (1) 9
verneigen -- sich verneigen vor: ahd. ginīgan* 5
verneinen: ahd. firbiotan* 35; firlougnen* 28; firneinen* 1; firsagen* 10; firsagēn 60;
furisagēn* 4; gilougnen* 8; intbouhnen* 1; irlougnen*; lougnen 54; widarkwedan* 9;
widarsagen* 6; widarsagen* 1
-- etwas verneinen: ahd. werien* (1) 57
verneinend: ahd. louganīg* 1
Verneinung: ahd. firsaga* 1; lougan* (1) 63
vernichten: ahd. bifellen* 24; biherion* 7; bineman* 39; bisoufen* 26; bisoufen* 26;
brennen 63; diuwen* 2; dōsen* 2; dwesben* 1; fēhen* (2) 2; firbōsōn* 8; firbrennen
28; firbringan* 3; firbrinnan* 9; firbruoen* 1; firdōsen* 1; firdwesben* 3; firentōn* 2;
firfehōn* 4; firgnītan* 4; firheriōn* 3; firkwisten* 1; firliosan 208; firlōren* 1;
firmullen* 29; firmurdiren* 3; firneskan* 1; firnikken* 2; firsenken* 8; firslahan* 19;
firstrīhhan 5; firswenten* 5; firtīligōn 47; firwirken* 5; firwurken* 3; firzanōn* 1;
gibrohhōn* 2; giītalen* 1; ginikken* 13; giniowihten* 1; giunwirden* 2; heriōn 15;
inttrennen* 6; intwirken* 4; intwurken* 4; irdwesben* 1; irfellen 34; irheriōn* 5;
irītalen* 15; irklihhōn* 1; irkwellen* 10; irkwisten* 1; irlesken* 12?; irriuten* 2?;
irslahan 133; irsterben* 11; irstoren* 2; irswenten* 1; irtīlēn* 1; irwenten* 41;
irwuosten* 9; lesken 6; mullen* 11; neizen* 19; nidarskrekken* 1; niozan 120; ōden*
1; samafirezzan* 1; slahan 187; slīzan 44; stōren 13; sturen* 1; swenten* 6; tīligōn 24;
uppōn* 1; widargirīban* 1; wuosten* 9; zanōn 18; zibrehhan* 34; zigeban* 3;
zigengen* 3; ziknussen* 7; zirleggen* 1; zislīzan 15?; zisprengen* 6; zistōren* 48;
zistōzan* 7; zuogineizen* 2
-- iemanden vernichten: ahd. firāhten* 1
-- völlig vernichten: ahd. umbifirezzan* 1
vernichtend: ahd. bisturzlīh* 1
Vernichter: ahd. wuostio* 1; irdempfāri* 1
Vernichtung: ahd. bisturzida* 3; firentunga* 1; firloranī* 8; firlorannissida* 16;
firlorannussida* 5; firswentī* 1; firtīligunga* 4; heriunga* 4; irdempfunga* 2;
missiwarbida* 3; neizisal* 1; slahta (2) 31; swentī* 3; turnalunga 1; ziganganī* 1;
zigengida 3; zistōrida 8; zistōrunga* 2
vernommen: ahd. firnoman
Vernunft: ahd. giwizzi* (1) 19; giwizzida* 27?; giwizzidī* 1?; reda 207; redihaftī* 2;
sin (1) 112; sinnigī 2; wizzi* (1) 20; wizzireda* 1
-- mit Vernunft begabt: ahd. sinnīg 10
»Vernunft«: ahd. firnumft* 72
vernunftbegabt: ahd. redihafti* 16; sinnīg 10
vernunftgemäß: ahd. after redu; redihafto 5; redilīh* 3
-- vernunftgemäß schließen: ahd. redinōn 82
vernünftig: ahd. *firnumftlīh?; redihaft* (1) 2; redihafti* 16; redihaftlīh* 1;
redihaftlīhho 3; redihafto 5; redilīh* 3; redilīhho* 1; rehtwīslīh* 1; sinnīg 10; *wizzi
(2)?; wizzīg* 18
-- vernünftige Regelung: ahd. redina 65
»vernünftig«: ahd. firnumftīg* 10
vernünftigerweise: ahd. after redu
vernunftlos -- vernunftlos machen: ahd. firgnītan* 4
Vernunftschluss: ahd. wārsprāhha* 3; giwārrahhunga* 1; redina 65; redinunga* 5
veröden: ahd. irōden* 3; ōden* 1
»veröden«: ahd. firōden* 2
verödet: ahd. firodit
```

```
Verödung: ahd. zilosida* 3; ītalnissa* 2
veröffentlichen: ahd. agawisson* 1; forabimāren* 1; gilūtmāren* 1; gimāren* 29;
liutbāren* 1; lūtmāren* 1; māren 26; ūfen* 7
verordnen: ahd. bannire 30?; forabimeinen* 7; tuomen* 31
Verordnung: ahd. bannum* 1?; bannus 240?; bimeinida 13; giban* 2; gimeinidī 1?;
gisaznussida* 1; gisezzida 47; gisezzidī 1?
verpachten: ahd. firmieten* 74
verpestet: ahd. suhtluomi* 4; suhtluomīg* 1
verpfänden: ahd. wettiskeffön* 1; pfantön* 1; rewadiare 17?
Verpfändung: ahd. wadium 140?; inwadiamentum* 2
verpflanzen: ahd. afaren* 10
verpflegen: ahd. proventon* 1
Verpflegung: and. fuotar* (2) 16
Verpflegungslager: ahd. weidiburg* 2
verpflichten: ahd. firsezzen* 11; gieiden* 3
-- eidlich verpflichten: ahd. gieiden* 3
-- sich verpflichten: ahd. intheizan* 13; ramire* 1?
-- sich vor Gericht verpflichten: ahd. stabon 1
verpflichtend: ahd. conwadiarius* 1; skuldīg* 97
verpflichtet: ahd. pfleghaft* 1; skuldīg* 97
-- verpflichtet sein (V.): ahd. skulan* 1106
-- einer Sache verpflichtet: ahd. skuldīg* 97
-- einer Sache verpflichtet zu: ahd. skuldīg* 97
-- gleich verpflichtet: ahd. ebanskuldīg* 1
-- verpflichtet zu: ahd. skuldīg* 97
Verpflichtung: ahd. gelt 30; irborgida* 1; plevimentum* 1?; trewa* 36?
-- ohne Verpflichtung: ahd. unskuld* (1) 9
verprassen: ahd. firezzan* 38; ginaskon* 1; naskon* 4
verputzen: ahd. tunihhōn* 7
verrammen: ahd. bigrabon* 1; gigrabon* 3
Verrat: ahd. anarāti 4; firrātannessi* 22; firsellen; melda (1) 3; meldunga 4; zurgift 9
verraten (V.): ahd. anarātan* 3; firlāen* 1; firmeldēn* 4; firmeldōn* 1; firrātan* 14;
firsellen* 9; forconsiliare 5?; gilāen* 1; gimeldēn* 2; gimeldōn* 1; meldēn 28;
meldon* 5; offanon 68; sellen* 79?
-- jemanden verraten: ahd. anarātan* 3
Verraten -- im Verraten: ahd. sellento
verratend -- Schmerz verratend: ahd. sērlīh* 2
Verräter: ahd. bisprāhhāri* 16; firsellāri* 1; meldāri 16; ? dansāri 1
verräterisch -- verräterisches Preisgeben: ahd. zurgift 9
verräuchert: ahd. ruhīg* 1; rukkīg* 2
»verrecken«: ahd. firrekken* 12
verreiben: ahd. ananrīban* 1; anarīban* 1; firswerban* 1
verrenken: ahd. birenken* 1; irlenken* 2
Verrenkung: ahd. ? wantalunga* 14; *renkī?; tūmōd* 1
verrichten: ahd. ambahten (1) 26; ustinon* 2; werkon* 20; wirken* 80; brühhen* 16;
frummen 61; opfarōn* 41; sitōn 17; tuon 2566?; uoben 55
-- die Arbeit eines Schreiners verrichten: ahd. tubilen* 1
-- Notdurft verrichten: ahd. ūzfirdewen* 1
-- wie ein Sakrament verrichten: ahd. touganen* 1
```

-- einer der etwas verrichtet: ahd. abanemo\* 1

```
Verrichtung: ahd. werkunga* 2; zehhunga* 1; ? zehunga 1; ginuzzida* 1; skierunga*
verriegeln: ahd. bigrintilon* 1; firgrintilon* 1; lemsen* 1
verriegelt: ahd. firslagan*
verringern: ahd. dunnēn* 6; gidunnen* 1; gidunnēn* 10; giringen* (2) 1; gismāhen*
8; kurzen* 3; minnirōn* 11; *smāhhan; sweinen* 1
-- sich verringern: ahd. föhen* 1
verrinnen: ahd. firfliozan* 3; firrinnan* 3
verrosten: ahd. irrostagēn* 1; irrosten* 1; irrotagēn* 1; irrotēn* 5; rostagēn* 1;
rosten* 2
verrotten: ahd. rimpfan* 10
verrucht: ahd. feigi 5; fluohbāri* 2; fratātīg 4; fratātlīhho* 1?; meinfollīh* 2;
meintatīg* 8; sunthaft* 4; suntīg 163; ungiwahtlīh* 1; unmuozhaft* 2; unmuozlīh* 1
verrücken: ahd. intrihten* 1
»verrücken«: ahd. firrukken* 3
verrückt: ahd. tobīg* 2; tobōnti; unsinnīg* 6; unwīs* (1) 10; unwizzīg* 14; urmuot*
2; ursinnīg* 8
-- verrückt sein (V.): ahd. unheilen* 1
Verrücktheit: ahd. āwizza* 1; unsinnīga 1; unsinnigī* 3; ursinnīgheit* 3; ursinnigī 4;
wuot* (1) 3?
Verruf -- in Verruf bringen: ahd. giskenten* 11
verrufen: ahd. zurliumuntīg* 3; unliumunthaftīg* 1; urliumuntlīh* 1
Vers: ahd. fers 22; mētar* 5
-- in Versen: ahd. zi mētare
versagen: ahd. firbiotan* 35; firsagen* 10; firsagen* 10; firzīhan* 12; furisagēn* 4;
girisirōn* 1; intzīhan* 2; irbunnan* 11; irzīhan* 17; twellen* 40?; untarsprehhan* 3;
wenken* 32
-- etwas versagen: ahd. irzīhan* 17
-- jemandem etwas versagen: ahd. irbunnan* 11
»versagen«: ahd. firsagēn 60
Versagen: ahd. ungiwarī* 1
»Versagung«: ahd. firsaga* 1
versammeln: ahd. giduften* 1; gihūfōn* 16; gisamanōn* 85; lesan 135; samanōn 59;
zisamanebringan* 2; zisamanewīsen* 3
-- sich versammeln: ahd. zisamanekweman* 14; gisemōn* 1; gisezzen* 98; sezzen
248
-- um sich versammeln: ahd. zuogisamanōn* 1
versammelt -- versammelte Menge: ahd. gizōha*? 1
Versammlung: ahd. biswinc (?) 2; ding 616?; eindingida* 1; fezzida* 1; giding* 1?;
gidingi* (1) 31; giruori* 1; gisamani* 40; gisamanida* 2; gisamanunga* 14?; gisemidi
4; gisidili 17; giwerf* 10; giworf* 1; diu giladēta; liutgisamani* 2; mahal (1) 15; rāt
78; ring (1) 158?; samankumft* 2; samankwimi* 1; samantkumft* 3; samanung* 3;
samanunga 76; senod* 6; zisamanekumft* 1; zuogidunsena; zuokwemanī* 1;
zuokwemī* 1; zuokwumī* 1
-- Redner in einer Versammlung: ahd. dingāri* 4
-- Versammlung der Götter: ahd. hērtuom 86
-- Versammlung von Christen: ahd. kristānheit* 48
Versammlungs...: ahd. senodīg* 1
Versammlungshaus: ahd. sprāhhūs 21; statahūs* 1
```

Versammlungsleiter: ahd. stōlesazo\* 3?

```
Versammlungsort: ahd. dingstuol* 15; giswāsheit* 7; heimgart* 4; heimgarto* 1;
mallum 110?; mallus* 45?
Versammlungsplatz: ahd. ding 616?; dingstat 12
Versammlungsraum: ahd. dinghūs* 43; gistuoli* 4
Versammlungsvorsitzender: ahd. dungino* 7
versäumen: ahd. alton* 1; elten* 5; firgoumaloson* 4; firgoumaloson* 4; firsumen*
10; furisizzen* 1; gitwellen* 10; inttwalon* 2; inttwellen* 1
»Versäumnis«: ahd. firsūmida* 4
verschaffen: ahd. ? anarēren* 1; gigoumen* 1; gihalōn* 80; giwinnan* 213; tuon
2566?
-- Erfolg verschaffen: ahd. spuon 22
-- Erleichterung verschaffen: ahd. irlīhten* 2
-- für sich verschaffen: ahd. giwinnan* 213
-- Genugtuung verschaffen: ahd. girehhan* 17; giwillon* 5; rehhan* (1) 37
-- Gewinn verschaffen: ahd. līhan* 11
-- jemandem Genugtuung verschaffen: ahd. girehhan* 17; irrehhan* 9
-- jemandem Linderung verschaffen: ahd. fāskon* (1) 6
-- Recht verschaffen: ahd. giskeidan* (1) 37; rihten 171
-- sich Ansehen verschaffen: ahd. einan tuom tuon
-- sich verschaffen: ahd. bigezzan* 9; gistōzan* 4; hintar sih gistōzan; hintar sih
gistōzan; skepfen 106
»verschämen«: ahd. firskamēn* 1
verschämt: ahd. skamal* (1) 2
Verschämtheit: ahd. *skamaheit?
verschanzen: ahd. bifestinōn* 7; sliozan* 1; umbidringan* 2; umbifestinōn* 1
Verschanzung: ahd. zūn 19; lāga 9; talontī* 1?
verscheiden: ahd. firskeidan* 1
Verschen: ahd. fersiklīn* 1
verscheuchen: ahd. ūzstouben* 1; wāzan* (1) 4; danafirtrīban* 3; danatrīban* 13;
irstouben* 2; stouben* 16; stouben* 16; ūrōn* 2
verschieben: ahd. giobarōn* 3; gitagadingōn* 1; ūfslagōn* 8
-- verschieben auf: ahd. sparēn* 21
Verschiebung: ahd. obarunga 1
verschieden: ahd. giwehsalōt; fēh (1) 20; fēh (1) 20; managfalt* 64?; managfalti* 20;
missi* 2; missihel* 1; missihellanti; missihelli* 4; missilīh 94; missilīhho* 4; giskeidan;
skeidhaft* 1; uneban* (2) 1; unein* 1; ungilīh 78; ungilīhho* 7; ungimah (1) 29;
ungimeini* 4
-- verschieden sein (V.): ahd. framgistantan* 1; missihellan 23; missilīhhōn* 3;
missizumftōn* 1
-- nicht verschieden: ahd. ungiskeidan* 23
-- verschieden sein von: ahd. sehan fona
-- verschieden von: ahd. ungilīh 78
-- auf verschiedene Arten klingend: ahd. missilūtīg* 1
-- auf verschiedene lyrische Arten klingend: ahd. missilūtīg* 1
-- auf verschiedene Weise: ahd. missilīhho* 4; ungilīhho* 7
-- den gleichen Namen führend bei verschiedener Substanz: ahd. gilīhnamīg* 1
verschiedenartig: ahd. managfalto* 11; missilīh 94; ungilīhherzi* 1
Verschiedenartigkeit: ahd. missihellī* 1
verschiedenfarbig: ahd. missifaro* 23; missilīh 94
Verschiedenfarbigkeit: ahd. missifarawī* 1
```

```
Verschiedenheit: ahd. missihellī* 1; missilīhhi 1?; missilīhhī 7?; ungilīhhī 5;
untarskeit 29
-- Verschiedenheit der Sitten: ahd. missisitigī* 1
»verschiedenklingend«: ahd. missilūtīg* 1
verschiedennamig: ahd. missinamīg* 1
Verschiedensprachigkeit: ahd. missilūtigī* 1
»verschimmeln«: ahd. irskimbalagēn* 2; irskimbalēn* 3
»verschimpfen«: ahd. firskimpfen* 1
verschlafen (V.): ahd. firslāfan* 2
Verschlag: ahd. buria* 5; ? burica* 1?
verschlagen (Adj.): ahd. biskrenki* 1; fizus* 17; hintarskrenki* 6; hintarskrenkīg*
12; hōnkustīg* 3; lōs (1) 16; swepfar* 3; tumīg* 5; ungitriuwi* 8; wantalhūti* 1;
widarwertīg* 2
-- verschlagen sein (V.): ahd. argkustigon* 1; fizusen* 3; fizuson* 2
Verschlagenheit: ahd. abuhī* 8; argkustigī* 1; fizusheit 17; swepfarī* 3
verschlämmen: ahd. bikleiben* 4
verschlechtern: ahd. argirōn* 6; wirsirōn* 2; wirsōn* 1; firkusten* 3; giargirōn* 2;
gikēren* 35; in abuh gikēren; giwirsirōn* 23; irargēn* 1; irwirsēn* 1; kēren 119;
hintarot kēren
Verschlechterung: ahd. wirsirunga* 7; giwirsirōtī* 1
verschleiern: ahd. wīlōn* (1) 5; firtarkenen* 6; furihullōn* 1; ingagandennen* 2;
tarkenen* 10
verschleiert: ahd. giwīlōt*
-- nicht verschleiert: ahd. ungiwīlōt* 1
Verschleierung: ahd. tarkenitī 1
verschleißen: ahd. firniozan* 12; firslīzan* 21
verschleppen: ahd. firdinsan* 5; firfuoren* 18; nidargidinsan* 1
verschleudern: ahd. ziwerfan* 57; firtrīban* (1) 74?; firwerfan* 82?
verschließbar: ahd. slozhaft 3
-- verschließbare Kammer: ahd. bislozzanī* 1
-- verschließbarer Raum: ahd. bītāt* 2
verschließen: ahd. bigrabon* 1; biherten* 7; biinsigilen* 1; biklemmen* 1; bilūhhan*
19; binagalen* 1; bislahan* 9; bisliozan* 27; bisperren* 16; bistopfōn* 5; bituon* 53;
firhaben* 2; firhabēn* 3; firherten* 5; firslahan* 19; firstekken* 1; firstopfōn* 2;
furibintan* 1; gaganginēn* 1; gidwingan* 28; gistopfōn* 1; sliozan* 1
-- Ohr verschließen: ahd. biherten* 7
verschlimmern: ahd. argirōn* 6; wirsirōn* 2; bresten* 2; giargirōn* 2
-- sich verschlimmern: ahd. anairswārēn* 1
verschlingen: ahd. bisoufen* 26; firezzan* 38; firfehōn* 4; firslintan* 46; firsūfan* 2;
firswelgan* 10; firswenten* 5; giklenken* 4; gislintan* 3; infirslintan* 1; inslintan* 1;
slintan* 16; swelgan* 3; umbifaldan* 1
Verschlingen: and. firslunta* 1
Verschlinger: ahd. slintāri 2
Verschlingung: ahd. giwel* 13; rikkula* 3
verschlissen: ahd. firslizzan; firslizzan*
verschlossen: ahd. ? piloht*? 1; slozhaft 3; unintlohhan* 1
-- verschlossener Raum: ahd. biloh* 11
verschlucken: ahd. firsūfan* 2; firswelgan* 10; slintan* 16; swelgan* 3
verschlungen: ahd. gitougan* 4?; managflahtīg* 3
Verschluss: ahd. biloh* 11; bilohhannissa* 1; bilohhida* 2; biluh* 1; bitānī* 1;
werba* (2) 2; klōstar* 3; sloz 61; ubarlit 16
```

```
-- kleiner Verschluss: ahd. spanga 9
-- unter Verschluss halten: ahd. bisliozan* 27
-- mit einem Verschluss versehen (Adj.): ahd. slozhaft 3
»Verschluss«: ahd. bilohnissi* 1; bisloz* 2; bislozzanī* 1; loh 39
Verschlusshaken: ahd. krapfilīn* 13; krapfo 60
verschmachten: ahd. irslēwēn* 6
verschmähen: ahd. abohōn* 10?; bismāhēn* 10; bisprehhan* 44; firhogēn* 1;
firhuggen* 4; firkiosan* 39; firmanēn* 45; firsagēn 60; firsehan* 63; firskimpfen* 1;
firsmāhen* 5; firsprehhan* 24; firwāzan* (1) 40; firwidaren* 1; gihōnen* 30;
giunwirden* 2; hōnen* 21; inthērēn* 1; intwerdōn* 9; irhazzēn* 1; irwidarōn* 1;
leidazzen* 58; leidlīhhēn* 7; missisprehhan* 7; ubarhuggen* 3; urgouwisōn* 1;
widarsprehhan* 5
Verschmäher: ahd. lastarāri* 1
Verschmähung: ahd. firmana* 2; firmanēntī* 3
verschmelzen: ahd. biklīban* 6; zisamanegiozan* 1?; zisamanerennen* 2; firsmelzen*
»Verschmelzung«: ahd. firsmelzunga* 1
verschmieren: ahd. biklenan* 10
verschmitzt: ahd. unkustīg* 16; unkustlīhho* 1
verschmutzen: ahd. horogēn* 2; unsūbaren* 23
Verschmutzung: ahd. bismizzida* 2
verschneiden: ahd. bihamalon* 4
»verschneiden«: ahd. firsnīdan* 3
verschneien: ahd. firsnīwan* 1
verschneit: ahd. firsnigan*
verschnitten: ahd. hamal 7
-- verschnittener Eber: ahd. barcho* 3; barug 22
-- verschnittener Schafbock: ahd. hamal
-- verschnittenes Pferd: ahd. wilz* 1; hengist 23
»verschnitten«: ahd. hōdalōs* 3
Verschnittener: ahd. hodaloser; urfur* 5
»verschnüren«: ahd. firsnuoren* 1
Verschnürung: ahd. giknupfida* 1
verschonen: ahd. intlīban* 1; līban* (1) 7; līben 16; sparēn* 21
-- jemanden verschonen: ahd. frist geban; frist geban; līban* (1) 7
verschönen: ahd. giskönnön* 1; skönen* 2; skönnön* 1; zieren 45
verschönern: ahd. *wātlīhhen?; mammuntsamōn*1
verschont: ahd. unintgeltit* 7; unintgoltan* 3
-- verschont sein (V.): ahd. līb habēn; līb habēn
-- verschont bleiben von: ahd. ubarwerdan* 6
verschorfen -- wieder verschorfen: ahd. widarrōēn* 1
verschränken: ahd. zisamanesliozan* 1?; giklenken* 4; giskrenken* 1
»verschränken«: ahd. firskrenken* 1
verschrien: ahd. ? ursprāhhi* 1
»verschroten«: ahd. firskrōtan* (1) 6
»verschrotet«: ahd. firskrōtan* (2)
verschrumpft: ahd. irwigan
verschulden: ahd. firskulden* 7; firskuldon* 2; firwirken* 5; gifrehtigon* 1;
giskulden* 9; giskuldon* 7; skulden* 7; skuldon* 2
verschütten: ahd. ūzgiozan* 7; furizimbaren* 2
verschweigen: ahd. firdagēn* 2; firswīgēn* 27; furisagēn* 4; swīgēn* 60
```

```
-- etwas verschweigen: ahd. firswīgēn* 27; swīgēn* 60
verschwenden: ahd. firspilden* 5; giniowihten* 1; gispenton 6; ? gispilden* 1;
irspilden* 1; spilden* 8
»verschwenden«: ahd. firswenten* 5
Verschwender: ahd. wuostāri* 1; zifuorāri* 1; missiwarbāri* 1; urriutto 1; urskoufo*
Verschwenderin: ahd. spildāra 1
verschwenderisch: ahd. filugebīgo* 1?; spentīg* 1; spild* 6; spildag* 4; spildenti;
spildento*; spildlīhho* 3; spildo 3; unsparahenti 1
-- verschwenderische Frau: ahd. spildara 1
Verschwendung: ahd. firlust* 1; firwesitī* 1; gitregidi* 8; spenta 14; spildī 7;
spildigī* 1; spildunga 1; swant (1) 1; zifuorida* 1
verschwinden: ahd. firmiskit werdan; firswintan* 11; gilīdan* 27; giurougen* 1;
hinawīhhan 2; intwīhhan* 16; irswintan* 4; swīnan* 31; zigān 66
verschwören: ahd. biswerton* 1; gieiden* 3; gieinidon* 3; swerien* 64
-- sich verschwören: ahd. biheizan 30; biheizōn* 8; biswertōn* 1; einōn 10;
gibiheizōn* 5; gieinōn* 45; gihantreihhen* 6; giswerien* 9; swerien* 64
Verschwörer: ahd. lāgāri* 2
Verschwörung: ahd. biheiz* 13; biheizunga* 3; birātida* 4; bisweriunga* 1; zava 4;
einunga 19; gihantreihhida* 2; giheiza* 2; hantreihhida* 3; urheiz* 7
versehen (Adj.): ahd. giwarnōt; garo (1) 81
-- mit etwas versehen (Adj.): ahd. girihtit
-- mit etwas reichlich versehen sein (V.): ahd. ? habalon* 1
-- mit langen Ärmeln versehen (Adj.): ahd. gistūhhōt*
-- mit langen Beinen versehen (Adj.): ahd. langbeini* 1
-- mit einer Blesse versehen (Adj.): ahd. blas 3
-- mit Flügeln versehener Schuh: ahd. skritiskuoh* 6
-- mit Haken versehen (Adj.): ahd. giangulōt; krāpfaht*
-- mit Händen versehen (Adj.): ahd. gihantit*
-- mit einem Helmbusch versehen (Adj.): ahd. gikambōt*
-- mit einem Kamm versehen (Adj.): ahd. gikambōt*
-- mit Körper versehen (Adj.): ahd. līhhamhaft* 4
-- mit Myrrhen versehen (Adj.): ahd. gimirrōt* 3
-- mit einem Rand versehen (Adj.): ahd. birentit* 1
-- mit einer Reihe von Stacheln versehen (Adj.): ahd. kamboht* 2
-- mit Ringeln versehen (Adj.): ahd. giringilōt*; ringiloht* 3
-- mit Stierhörnern versehen (Adj.): ahd. farhurni* 2
-- mit einem Turm versehen (Adj.): ahd. giturrōt*
-- mit einem Verschluss versehen (Adj.): ahd. slozhaft 3
-- mit eingewebten scheibenförmigen Verzierungen versehen (Adj.): ahd.
skībiloht* 3; skīboht* 14
versehen (V.): ahd. bileggen* 14; giwarnēn* 1?; giwarnōn* 9
-- sich versehen (V.): ahd. warnōn* 32
-- versehen (V.) mit: ahd. giwarnēn* 1?; giwerien* (2) 4
-- mit Ähren versehen (V.): ahd. aharen* 1?
-- mit Bänken versehen (V.): ahd. bankon* 2; benkon* 1
-- mit Bisam versehen (V.): ahd. bisamon* 2; gibisamot
-- mit einer Borte versehen (V.): ahd. bortōn* 1; burten* 1
-- mit Blumen versehen (V.): ahd. bluomon* 9
-- mit Brettern versehen (V.): ahd. tafalon* 1
-- mit einem Dach versehen (V.): ahd. firston* 1
```

```
-- mit Getreide versehen (V.): ahd. inkornōn* 1
-- mit einem Handgriff versehen (V.): ahd. hanthaboht* 1
-- mit Haken versehen (V.): ahd. angulōn* 1; krapfōn* 1
-- mit Händen versehen (V.): ahd. hanten* 1
-- mit einem Helm versehen (V.): ahd. helmon*
-- mit Hörnern versehen (V.): ahd. hornoht* 3; hornohti* 2
-- mit einer Kopfbinde versehen (V.): ahd. witton* 2; giwitton* 3
-- mit einer Mähne versehen (V.): ahd. manaht* 1
-- mit Moschus versehen (V.): ahd. bisamon* 2
-- mit Ranken versehen (V.): ahd. donahti* 1
-- mit Ringeln versehen (V.): ahd. ringilon* 1
-- mit Rudern versehen (V.): ahd. ruodarōn* 3
-- mit einem Schaft versehen (V.): ahd. giskaftit
-- mit Schminke versehen (V.): ahd. gilīhhisōn* 5?
-- mit Schuhen versehen (V.): ahd. skuohen* 9
-- mit Segeln versehen (V.): ahd. bihullen* 4
-- mit einer Speerspitze versehen (V.): ahd. giskaften* 1
-- mit Stacheln versehen (V.): ahd. kambon* 1
-- mit Steinen versehen (V.): ahd. steinen* 4
-- mit Stiefeln versehen (Adj.): ahd. gikelisonōt*
-- mit Streifen versehen (Adj.): ahd. strāmilahti* 3; strimilahti* 4
-- mit einem Umschlag versehen (V.): ahd. gifāskōn* 2
-- mit Vorrat versehen (V.): ahd. birātan* 1
-- mit Waffen versehen (V.): ahd. girusten* 9
-- mit Wohlgeruch versehen (V.): ahd. pīmentōn* 3
-- mit einem Zeichen versehen (V.): ahd. bizeihhanen* 189
-- sich versehen (V.): ahd. firsehan* 63
-- sich versehen (V.) mit: ahd. warnon* 32
-- versehen (V.) mit: ahd. forabigoumen* 6; foragigoumen* 2?
versehren: ahd. sērēn* 4
versehrt: ahd. birinan*
versenden: ahd. gisenten* 3
»Versendung«: ahd. firsentida* 1
versengen: ahd. bizusken* 4; brennen 63
Versengen: ahd. harsta (2)? 1; harstī 1
versengen: ahd. irheiēn* 3
versengt: and. bisengit
Versengung: ahd. asang* 1; harstī 1; sungalunga* 1; ? harsta (2)? 1
versenken: ahd. bigraban* 50; bisenken 1; ? bisenten* 1; bisoufen* 26; firsenken* 8;
firsoufen* 3; nidarlāzan* 17; soufen 10
Versenkung: ahd. bisenkida* 1
Versetzen: ahd. afurwanta* 2; afurwantī* 3
versetzen: ahd. firfuoren* 18; furdirsezzen* 2; *gamaitan; gamaitare* 1; irsezzen* 12;
rewadiare 17?; ubarigisezzen* 1
-- in Angst versetzen: ahd. angusten 18; irblöden* 2
-- in Bewegung versetzen: ahd. irweggen* 37
-- in Drehung versetzen: ahd. turnen* 2
-- in Furcht versetzen: ahd. forhten 241?
-- in heftige Erregung versetzen: ahd. irbelgen* (1) 17
-- in Schrecken versetzen: ahd. brutten* 14; duruhegisōn*; gibrutten* 4; gileidigōn*
```

3; irbrutten\* 10; iregisōn\* 6; truobōn\* 1?

-- in Staunen versetzen: ahd. brutten\* 14

```
-- in Unordnung versetzen: ahd. stouben* 16
-- in Unruhe versetzen: ahd. bihuggen* 18; werran* 10; gitruoben* 45?; muntaren*
16
-- versetzen von Getränken: ahd. irsezzen* 12
-- in Staunen versetzt werden: ahd. firstabon* 3
»versetzen«: ahd. firsezzen* 11
versetzend -- in eine bequeme Lage versetzend: ahd. *gimahhīg?
-- in eine unbequeme Lage versetzend: ahd. ungimahhīg* 1
Versfuß: ahd. fuoz 173?
versichern: ahd. wārezzen* 2; firjehan* 1; gifesten* 6; giheizan 180; gisagēn 53;
jehan* 240?; rahhōn 29; sagen 689?; sagēn 81; urkunden* 1
-- jemandem etwas versichern: ahd. giloubo tuon
versiegeln: ahd. biinsigilen* 1; bisigilen* 11; insigilen* 1; *insigilōn?
versiegelt: ahd. gisigillatus 1
versiegen: ahd. biinsigilon* 1; bisīhan* 4?; irseigarēn* 1; irserawēn* 2; irsīhan* 3
versilbern: ahd. silabaren* 1; ubarsilabaren* 1
versinken: ahd. bisoufen* 26; bisūfan* 1; firtūhhan* 1; sinkan 13; sūfan 7
-- in Vergessenheit versinken: ahd. firtūhhan* 1
versinnbildlichen: ahd. bilidon* 70
»versinnen«: ahd. firsinnan* 1
»versitzen«: ahd. furisizzen* 1
versklaven: ahd. manahoubiton* 2; skalken* 10
Verslein: ahd. fersiklīn* 1
»Versmacher«: ahd. fersmahhāri* 4
Versmacherin: ahd. mētarwurka* 1
Versmaß: ahd. mētar* 5
versöhnen: ahd. bisuonen* 8; firsuonen* 1; gihulden* 10; gisuonen* 19; hulden* 6;
suonen* 22
versöhnend: ahd. suonentlīhho* 1
Versöhner: ahd. zumftil* 1; opfarāri* 3; suonāri 19; suonenti; suono* 2
versöhnlich: ahd. bittilīh* 1; suonlīh* 1
Versöhnung: ahd. bisuonida* 2; gināda 309?; ginādī* 1?; gisuonida* 4?; gizāmida 3;
gizumft* 38; holdnissi* 1?; suona 44; suonida* 2
versorgen: ahd. warnōn* 32; ziohan 137; foragisehan* (1) 3; forasworgēn* 1;
inthabēn 53; kwikken* 27; nerien* 55; sonniare* 4?
versorgt: ahd. biruohhit*
Versorgung: ahd. bigoumida; sonniata* 5?
Versorgungsschiff: ahd. spīsaskif* 2
verspäten -- sich verspäten: ahd. gitwalon* 3; lazen* 1; späten* 1; twala tuon;
twalon* (1) 14
verspeisen: ahd. ezzan (1) 196?; *muosōn?
versperren: ahd. bigrabōn* 1; bilūhhan* 19; biresten* 1; bisperren* 16; bizimbarōn*
1; bizūnen* 5; zūnen* 4; firstān* 42; firzimbaren* 1; furiwurken* 2; furizimbaren* 2;
gigrabon* 3
-- jemandem den Weg versperren: ahd. bisliozan widar
Verspielerin: ahd. firliosa* 1
verspielt: ahd. spilogern* 2
verspotten: ahd. bihuohōn* 12; bismerēn* 3; bismerien* 1; bismerōn* 12; bispotten*
1; bispotton* 3; firtretan* 10; gianafenzon* 2; zi huohe haben; zi spotte haben; zi
```

huohe eigan; zi huohe haben; huoh tuon; itawīz tuon; itawīzōn\* 20; skimpfen\* 5; spottōn\* 4; umbihuohōn\* 1; unwirden\* 10

-- jemanden verspotten: ahd. huohōn\* 29; itawīz tuon

verspottend: ahd. firmanēnti

**Verspottung**: ahd. fingarzeihhan\* 2; hintarskrenkida\* 3; huoh (1) 37; huohunga\* 2; itawīz\* 55; itawīzung\* 1; skopf\* (4) 3

versprechen: ahd. antheizōn\* 2; biheizan 30; biheizōn\* 8; giantheizōn\* 5; gibiheizōn\* 5; gibiheizōn\* 5; gisprehhan\* 57; giswerien\* 9; giwettōn\* 1; intheizan\* 13; rāmēn 32; ramire\* 1?; rewadiare 17?; swerien\* 64; wadiare 28?; wettōn\* 6

- -- eidlich versprechen: ahd. biswerien\* 30; swerien\* 64
- -- lügnerisch versprechen: ahd. irliogan\* 7

**Versprechen**: ahd. adhramita\* 1?; adhramitio\* 2?; antheiz 11; antheiza\* 6; bigiht 51; biheiz\* 13; biheiza\* 1; biheizunga\* 3; eid 37; eidburt\* 2; eidfestunga\* 1; giheiz 68; halmwurf\* 1; intheiz\* 9; wadiatio\* 6?; wadium 140?

- -- feststellen dass die Gegenpartei ihrem Versprechen zum vereinbarten Termin zu erscheinen nicht nachgekommen ist: ahd. solsadire\* 6?
- -- Feststellung dass die Gegenpartei ihrem Versprechen zum vereinbarten Termin zu erscheinen nicht nachgekommen ist: ahd. solsadium\* 4

**Versprechender**: ahd. antheizāri\* 1; antheizo 1; wadiarius\* 3?; wadiator\* 7?; giheizāri\* 1

versprochen: ahd. antheizi\* 3

verspüren -- Widerwillen verspüren: ahd. unlustidon\* 3

verstaatlichen: ahd. fronen\* 7; gifronen\* 4

Verstaatlichung: ahd. gifronida\* 1

Verstand: ahd. \*aha (2)?; firnumft\* 72; firstantnissi 4; firstantnussida\* 1; fruotheit 5; fruotī 10; furistentida 6; gidāhtigī\* 1; giwizzi\* (1) 19; giwizzida\* 27?; giwizzidī\* 1?; hugi\* 1; hugu\* 17; muot (1) 522; reda 207; sens\* 4; sin (1) 112; sinnigī 2; spāhī 2; wīsheit\* 9; wizzi\* (1) 20; wizzī\* 10; wizzireda\* 1

- -- den Verstand verlieren: ahd. iraltēn\* 12; irtobēn\* 8; irwuoten\* 1; wanawizzen\* 2
- -- ohne Verstand: ahd. ānuherzīg\* 1; wanawizzi\* 2
- -- zu Verstande kommen: ahd. widarlebēn\* 1
- -- wieder zu Verstand kommen: ahd. bikennen\* 242?; biknāen\* 37

**»Verstand**«: ahd. firstant\* 1

verstanden: ahd. firstantan\* (2)

-- nicht verstanden: ahd. unfirstantan\* 1

Verstandes -- Schöpfung des Verstandes: ahd. muotbilidunga\* 1

»Verstandesbildung«: ahd. muotbilidunga\* 1

verständig: ahd. wīsi\* 63?; wīslīhho\* (2) 7; wizzīg\* 18; firnumftīg\* 10; firstantantlīh\* 1; \*firstantlīhho?; fruotlīhho\* 2; furistantlīh\* 1; \*furistentīg?; glou\* 24; kleino\* 21; redihaft\* (1) 2; redihafto 5; sinhaft\* 1; sinnīg 10

- -- verständig sein (V.): ahd. firstantan\* (1) 120; firwizzan\* 1; hinaūfdenken\* 1
- -- verständig werden: ahd. firstān\* 42; firstantan\* (1) 120; giwizzēn\* 3; giwizzēn\* 3
- -- auf verständige Weise: ahd. wīslīhho\* (2) 7

verständlich: ahd. firnumftīg\* 10; \*firnumftlīh?; \*firstantlīh?; \*firstantlīhho?; nāmi 2

- -- leicht verständlich: ahd. semfti\* 12
- -- leicht verständlich machen: ahd. swuozen\* 5
- -- schwer verständlich: ahd. tunkal\* (1) 22; unsemfti 44?
- -- verständlich machen: ahd. giswuozen\* 22

verstandlos -- verstandlos werden: ahd. intwizzēn\* 1

**Verständnis**: ahd. enkid? 2?; firnumft\* 72; firstantannissa\* 2; firstantnissi 4; firstantnissida\* 6; firstentida\* 3; furistentida 6; kunst 14

```
-- Verständnis verlieren: ahd. intwizzēn* 1
verständnislos: ahd. unfirnumftīg* 2
verstärken: ahd. bifestinon* 7
verstärkt: ahd. gistorkan*
Verstärkung: ahd. follazuht 10; folleist* (1) 2; folleist (2) 39
Versteck: ahd. giberg* 8; gidahhi* 4; giswāsheit* 7; giswāsi* (1) 20?; giswāsī* 1?;
hol (2) 75; holī 10; luog* 6; mīdnissa* 1; tarnwinkil* 2
verstecken: ahd. bergan* 65; dekken* 36; firbergan* 14; firhelan* 30; firmīdan* 45;
firstekken* 1; furibintan* 1; gibergan* 60; helan* 52
-- sich verstecken: ahd. loskēn* 22
versteckend: ahd. mīdanto
versteckt: ahd. giborgan; blintilingon 2; gitougan* 4?; gitougano* 6
-- versteckt sein (V.): ahd. furistellen* 1
-- sich versteckt halten: ahd. furistellen* 1; mūzōn 7
verstehen: ahd. bigrīfan* 54?; biknāen* 37; firneman 334; firstān* 42; firstantan* (1)
120; firwizzan* 1; fuoren* 117; ? furistantan* 1; ingezzan* 1; intstantan 9; irkennen*
(2) 100; irknāen* 31; kunnan* 112; merken* 11; wizzan* (1) 997?
-- etwas verstehen: ahd. firnumftīg sīn; firstān* 42; firstantan* (1) 120
-- sich dazu verstehen: ahd. in sin neman; in sin neman
-- sich verstehen auf: ahd. firmugan* 8
-- unfähig zu verstehen: ahd. unfirnumftīg* 2
Verstehen: ahd. denkida* 1
Versteigerung: ahd. lōzunga 3
verstellen: ahd. bleihhen* 2; firtarkenen* 6; līhhisōn* 13
-- sich verstellen: ahd. gilīhhisōn* 5?; intlīhhisōn* 5; triogan 55; truginōn* 10
Verstellung: ahd. ? gliz 7; līhhida* (1) 1; līhhisunga* 5; lizzitung* 1
versterben: ahd. hinafaran* 15
Verstimmung: ahd. missimuotī 2; ungimuotnissi* 1
»verstinken«: ahd. firstinkan* 1
verstockt: ahd. mit firhertitemo herzen; herti 39; mit firhertitemo herzen
-- verstockt sein (V.): ahd. irhartēn* 7
Verstocktheit: ahd. harta* 2; hartnissa* 1; hertī 19
verstohlen: ahd. dioblīhho* 1; diubīgo* 1; firstolano*; stālingūn* 1; tougano* 34
-- auf verstohlene Weise: ahd. stulingūn 3
Verstohlenheit: ahd. diobheit* 1
verstopfen: ahd. bikleiben* 4; biklemmen* 1; bislahan* 9; bistopfon* 5; bistozan*
11; biswellen* 2; biwerfan* 24; firskioban* 1; firskobbōn* 1; firstopfōn* 2;
furistopfōn* 1; furizimbaren* 2; gaganginēn* 1; gigrabōn* 3; gistopfōn* 1
Verstopfung: ahd. firsmelzunga* 1
Verstorbener: and. gientito* 1
verstören: ahd. gitruoben* 45?
Verstörtheit: ahd. skama* 46
Verstoβ: ahd. ubarbruhhida* 1?; ubarfangalī* 1; ubarfangalōtī* 4; ubarfangida* 6;
ubarfangōd* 1
verstoßen (Adj.) -- verstoßene Frau: ahd. ūztrippa* 2
verstoßen (V.): ahd. firskerien* 1; firstōzan* 26; firwerfan* 82?; firwintan* 3;
firwuolen* 1; danafirstōzan* 1; danastōzan* 11; danawelzen* 2; firbannan* 1;
firkiosan* 39; hinawerfan* 8; irfremiden* 2; irskioban* 2; irtrīban* 2; zisezzen* 6;
zistōzan* 7
Verstoßen: ahd. zurwurf* 1
```

Verstoßener: ahd. darbo\* 1

```
Verstoßung: ahd. widarskurg* 1; ziwurfidi* 2; danatrib* 2; firskurgida* 3?;
firtrībunga* 1
verstreichen: ahd. strīhhan* 10
-- Zeit verstreichen lassen: ahd. irträgen* 1
verstreuen: ahd. ziweiben* 10
verstricken: ahd. anagifaldan* 3; binezzen* (2) 1; bisagen* 1; bisagen* 6; gifaldan*
2; inbiheften* 6; ingiheften* 6; irlezzen* 1; strikken* 4
-- sich verstricken: ahd. biseidon* 1; ubarfāhan* 5
verstrickt: ahd. bihaft* 13
verstrickt sein (V.): ahd. gihaften* 5; haften 62
Verstrickung: ahd. bistrikkida* 1; firflohtanī* 1; firwuntanī* 1
verströmen -- Duft verströmen: ahd. ūzstenken* 1
verstümmeln: ahd. bihamalon* 4; bistumbalen* 13; bistumbalon* 17?; firmusken* 1;
hamal gituon; hamalon* 1; stumbalen* 1; stumbalon* 3
verstümmelt: ahd. hamal 7; hamf 2; liduskart* 5; stumbal* 2; stumpf* (1) 1
Verstümmelter: ahd. bistumbaliter; bistumbaloter
-- Verstümmelter auf dem Wasen: ahd. wasobūh* 2
Verstümmelung: ahd. lemī* 5
verstummen: ahd. gidagēn* 11; gistillēn* 11?; giswiftēn* 3; giswīgēn* 9; irstummēn*
6; irtumbēn* 2; stillēn 6; swīnan* 31; swintan* 27
Versuch: ahd. bigunst* 7; ursuoh 28; giwissida* 1; irfarannussida* 2; irfarunga* 1;
irsuohhunga* 6; irsuohnissa* 1; irsuohnussida* 1; kostunga* 9; kust*
suohhinunga* 1
-- erster Versuch: ahd. gistudi* 1
versuchen: ahd. beiten* 54; bifindan* 42; biginnan 333; bikorōn* 6; bisuohhen* 30;
gikorēn* 1; gikorōn* 24; gikunnēn* 5?; inbīzan* 16; ingangan 88; inginnan* (1) 23;
intwerten* 1; irniusen* 1; irsuohhen* 77; irwellen* 84; korēn* 1; korōn 71; kostēn*
2; kostōn* 7; kunnēn* 21?; niusen* 2; ubarsuohhen* 3; zilēn 48; zilōn* 8;
zuogigangan* 1
-- etwas versuchen: ahd. giwīsen* 5; korōn 71
-- jemanden versuchen: ahd. greifön 15; korön 71; kostön* 7
-- über das Vermögen hinaus versuchen: ahd. ubarsuohhen* 3
Versucher: ahd. bisuohhāri* 1; ursuohhāri* 5?; fārāri 12; giirrāri* 1; kōrāri* 1;
kostāri* 4
Versuchung: ahd. anafehta* 1; bikorunga* 8; bikostunga* 1; bisuoh* 2; biswīhhida*
6; ursuoh 28; fāra 28; fārī 2; giskuntida* 2; irsuohhunga* 6; kora* 1; korunga* 26;
kostunga* 9
-- in Versuchung führen: ahd. korōn 71; kostōn* 7; kusten* 3
»Versuchung«: ahd. bisuohhida* 1
versündigen -- sich versündigen: ahd. firwirken* 5; missifāhan* 11
versunken -- nicht versunken: ahd. unbisoufit* 1
Versüßen: ahd. giswuozitī* 2
versüßen: ahd. honagon* 2
versüßt -- mit Honig versüßter Trunk: ahd. melsk* 1
Versüßung: ahd. swuozitī* 1
vertäfeln: ahd. mantalen* 1
Vertäfelung: ahd. gitafali* 3
vertagen: ahd. gitagadingōn* 1
vertauschen: ahd. firwehsalen* 4; firwehsalōn* 4; geltan* 64; missikēren* 14;
wehsalon* 76
```

```
verteidigen: ahd. antsegidon* 6; bīstān* 7; firsprehhan* 24; furidennen* 2;
furisprehhan* 6; giskirmen* 7; intsagēn 22; irretten* 18; irwerien* 13; muntōn* 2;
skirmen* 55; skirmēn* 1; werien* (1) 57; werire* 1
-- eifrig verteidigen: ahd. biskirmen* 38
-- jemanden verteidigen: ahd. werien* (1) 57
-- verteidigen gegen: ahd. firsprehhan* 24; giantsegidon* 3
-- verteidigen von: ahd. irretten* 18
Verteidiger: ahd. bistello* 3; firsprehhāri* 1; furisceozus* 1; *furiskiozo; gidingo*
(1)? 3; muntburto* 3; ? skirmanto* 1; skirmāri 13; skirmo* 4
Verteidigung: ahd. antrahha* 5; antsegida 21; biskirmida* 7; biskirmunga* 4; werī*
(1) 22; foramuntskaf* 1; furilaga* 1; girih (1) 34; intsegida* 1; skirmunga* 5; skuti* 1
Verteidigungsmittel: ahd. wer* (5) 1?; werī* (1) 22; werida* (1) 3
verteilen: ahd. zetten* 4; ziteilen* 39; ziteilon* 2; breiten 51; giteilen* 10; irspenton*
1; līben 16; spentōn 51; teilen 77
-- bedachtsam verteilen: ahd. līben 16
»verteilen«: ahd. firteilen* 4
Verteiler: ahd. teilāri* 1
verteilt: ahd. zi teile: teillīhho* 1
-- fein verteilt ausstreuen: ahd. fewen* 2
vertieft: ahd. firswinan
Vertiefung: ahd. erdfal 1; furh 28; graft 12; grunt 25; gruoba 50; hol (2) 75; holo 1;
tiufī 56; tuola* 5
-- kleine Vertiefung: ahd. gruobilīn* 3; talilīn* 3; tuolilīn* 1
-- Vertiefung zur Einfassung von Edelsteinen: ahd. kasto* 19
vertilgen: ahd. firfehon* 4; firgnītan* 4; firstrīhhan 5; firtīligon 47; firtīlon* 7?;
ginikken* 13; irskerran* 3; irwurzalōn* 3; irwurzōn* 3; kiuwan* 20; tīligōn 24;
ūzirwurzalōn* 4; ūzirwurzōn* 2; ūzwurzalōn* 2; ūzwurzōn* 1
vertilgt: ahd. firtīligot*
Vertilgung: ahd. firlor* 6; firtīligunga* 4; tīligunga* 2
Vertrag: ahd. dingōd* 1; einnussī 2?; einnussida 4; einunga 19; ēwa* (1)? 242?; ēwī*
4; festī 81?; festī 81?; festinōd* 2?; fridu 96; friduding* 1; giding* 1?; gidinga* 21;
gidingi* (1) 31; gidingōtī* 2; gidinsunga* 1; gifuogida* 20; gizumft* 38; gizumftida*
1; halmwurf* 1; mahal (1) 15; pfāht* 3?; *pfāhta?; sitōd* 1; sitōn; treuga 1?; trewa*
36?; triuwa* 73; wāra* (2) 8; zumft* 2
vertragen: ahd. dolēn 44
verträglich: ahd. *gizām?
Vertragsfrist: ahd. dingzīt* 2
Vertragslosigkeit: ahd. urliugi 11
vertrauen: ahd. anagitrūēn* 1; dingen 31; firmezzan* 2; firsehan* 63; firtrūēn* 3;
gilouben 405?; gitrūēn* 37; triuwōn* 1?; trūēn 21
-- auf sich vertrauen: ahd. firtrūēn* 3
-- vertrauen auf: ahd. firmezzan fona; trūēn 21
Vertrauen: ahd. giloubo (1) 28?; giswāsī* 1?; gitriuwa* 1; gitriuwida* 4; hīwisklīhhī*
1; zuofirsiht* 11
-- sein Vertrauen setzen: ahd. bītan* 87
-- Vertrauen auf: ahd. zuofirsiht* 11
-- Vertrauen setzen: ahd. giwurten* 1?
-- Vertrauen setzen auf: ahd. trösten 49; trösten zi
vertrauend: ahd. einfalt 15; gitrūēnti
```

-- fest vertrauend: ahd. gitrōst\* (1) 1 vertrauensvoll: ahd. gitrōst\* (1) 1

```
vertraulich: ahd. giswāso* (2) 4
-- vertraulicher Kreis: ahd. ? heimgarto* 1
vertraut: ahd. giniusit*; giswās* 32?; giswāslīh* 2; giswāslīhho* 4; giwon* 51;
heimlīh* 4; holdlīh 3; kund (1) 131; swās* 6; swāslīh* 2; swāslīhho* 2; trūt* (1) 6
-- vertraut sein (V.): ahd. giswāsen* 4; giswāsheit haben; giswāsheit habēn
-- vertraut mit: ahd. antkundi* 8
-- vertraut zusammensein: ahd. giswāsen* 4
-- auf vertraute Weise: ahd. giswāslīhho* 4
-- vertrauter Engel Gottes: ahd. trūtboto* 1
Vertraute: ahd. gihūsa* 1; nāhsippa 1; trūtin* 4
Vertrauter: ahd. drudis* 4; fetirensunu* 10; fetiro 20; gihūso 1; girūno 2; giswāso*
(1) 11; kundo (1) 8; nāhgengil* 4; nāhgengo* 1; ōrgirūno* 2; ōrrūno* 1; swāso* (1)
1; swāssprehho* 1; trūt (2) 89; trūtman* 2; trūtmennisko* 1
Vertrautheit: ahd. giswāsheit* 7; hīwisklīhhī* 1; *kundī (1)?; trūtskaf* 3
-- mangelnde Vertrautheit: ahd. ungiwonaheiti* 2; ungiwonī* 5
vertreiben: ahd. abafirskutten* 2; abaskutten* 3; anastōzan 35; danafirstōzan* 1;
danafirtrīban* 3; danafluhten* 1; danafuoren* 10; dananeman* 54; danawelzen* 2;
dringan* 22; elilentōn* 5; firblāsan* 4; ? firfliohan* 1; firjagōn* 2; firskunten* 10;
firstōzan* 26; firtemmen* 1; firtīligōn 47; firtrīban* (1) 74?; firwuolen* 1; fluhten* 2;
framirflougen* 1; gibuozen* 34; gielilentōn* 8; giskeidan* (1) 37; gistouben* 3;
gitrīban* 5; giūzōn* 5; hinafirtrīban* 2; hinatrīban* 4; intheitōn* 1; irflougen* 4;
irskutten* 12; irtrīban* 2; irwerfan* 27; jagōn* 47; stouben* 16; stōzan 67; strūten*
3; trīban 97; ūrōn* 2; ūzfirtrīban* 3; ūzfuoren* 4; ūzsenten* 18; ūzskutten* 3;
ūzsmīzan* 1; ūzstōzan* 12; ūztrīban* 15; zifuoren* 15?; zirfuoren* 2?; zistouben* 5;
zitrīban* 15
-- aus dem Lande vertreiben: ahd. ūzirmerken* 1
-- aus der Stellung vertreiben: ahd. intheiton* 1
-- ausschließen vertreiben: ahd. ūzōn 13
-- etwas vertreiben: ahd. firspurnen* 1
Vertreiber: ahd. ūztrībāri* 1
Vertreibung: ahd. firfuorida* 2
»Vertreibung«: ahd. firtrīban; firtrībunga* 1
vertreten (V.): ahd. firwesan* (1) 3; tragan (1) 166?
-- sich vertreten: ahd. firsprehhan* 24
Vertreter: ahd. fikāri*; furiwurhto* 3?; muntburto* 3
-- Vertreter Gottes: ahd. ? goting* 1
Vertretung: ahd. ? foramuntskaf* 1; untarwehsal* 1
vertrieben: ahd. urwīs* 2; elilenti (1) 43
Vertriebener: ahd. ? bigengo* 3; biskerito; ūztrippo* 4; firtribano; rekko* (1) 19;
vertrocknen: ahd. bisīhan* 4?; dorrēn* 19; irwirsēn* 1
-- vertrocknen lassen: ahd. firderren* 1; irderren* 2; irswenten* 1
vertrocknet: ahd. durri 36
vertröstet: ahd. firtröstit*
»Vertröstung«: ahd. firtröstida* 1
vertun: ahd. firlāzan (1) 314?; firtuon* 61
verüben: ahd. biuoben* 1; tuon 2566?; uoben 55
-- eine Missetat verüben: ahd. missituon 54
»verunehren«: ahd. unērōn* 1
verunglimpfen: ahd. bisprehhan* 44; intērēn* 14; unērōn* 1
```

```
verunreinigen: ahd. bisolagon* 1; bisulen* 3; biunsūbaren* 1; biwellan* 30;
giunreinen* 3; giunsūbaren* 9; horogēn* 2; ungifrēhtigōn* 1; unkūsken* 1; unreinen*
7: unsūbaren* 23
verunstalten: ahd. giargen* 2; giunsūbaren* 9; missiskepfen* 1; skerten* 3;
unsūbaren* 23
verunstaltet: ahd. liduskart* 5
veruntreuen: ahd. firuntriuwēn* 1; firwesen* 1
Veruntreuer: ahd. irrāri 15
-- Veruntreuer öffentlicher Gelder: ahd. skaztrībil* 1
Veruntreuung -- Veruntreuung öffentlicher Gelder: ahd. skazdiuba* 1
-- Veruntreuung von Staatsgeldern: ahd. skazdiuba* 1
verursachen: ahd. anabringan* 21; girekken* 13; gruozen* 78; inginnan* (1) 23;
irrekken* 78; rekken* 76; tuon 2566?; werben* 51
-- Schmerz verursachen: ahd. sēragōn* 12
-- Schlag der eine Beule verursacht: ahd. būlslahi* 1
Verursacher: ahd. wurko* 3
verurteilen: ahd. birāsēn* 1; bisagēn* 6; bisprehhan* 44; bituomen* 1; firbrasēn* 1;
firdamnōn* 9; firmanēn* 45; firnidaren* (1) 8; firskaltan* (1) 2; firstreden* 6;
firsuonen* 1; firteilen* 4; firtuomen* 4; gisahhan* 1; giskeltan* 1; irteilen 103;
irtuomen* 2; nikken* 7; skeltan* 51; skulden* 7; teilen 77; tuomen* 31; ubarteilen*
17; wīzinōn* 43?
-- jemanden verurteilen: ahd. irteilen 103
-- zu verurteilen: ahd. firdamlīh* 1
verurteilt: ahd. firskaltan* (2)
-- nicht verurteilt: ahd. unfirskaltan* 1
Verurteilung: ahd. wīzi 102; firdamnunga* 2; gisunka* 1; gizinsunga* 1; nidarī* 10;
nidarnissī* 2; nidarunga* 2; tuomida* 2; ubarteilida* 12
-- Verurteilung zu einer Buße: ahd. antigilti* 1?
verurteilungswürdig: ahd. lastarbāri* 3
vervielfachen: ahd. gimanagfalton* 4
                 ahd. gimanagfaltōn* 4; gimanagluomen* 1; managfalten* 3;
vervielfältigen:
managfalton* 14
Vervielfältigung: ahd. managfaltī* 15; managmahhunga* 1
vervierfachen: ahd. fiorfalton* 1
Vervierfachung: ahd. fiorfaltī* 1
vervollkommnen: ahd. birehhanōn* 3; giduruhnohtigōn* 1; giduruhnohtōn* 2;
gifollīglīhhōn* 1
Vervollkommnung: ahd. follaworhtī* 1
vervollständigen: ahd. follarukken* 1
verwaisen: ahd. irstiufen* 14?
verwaist: ahd. bistiufit* 1
-- verwaist machen: ahd. irstiufen* 14?; stiufen* 1
verwalten: ahd. ambahten (1) 26; biforēn* (?) 2; biforōn* 1; brūhhan* 21; brūhhen*
16; forasworgēn* 1; meistarōn* 11; skīra habēn; untarambahten* 2; zuoambahten* 1
-- über heimliche Sakramente verwalten: ahd. touganen* 1
Verwalter: ahd. alawalto* 1; ambaht (1) 41; ambahtman* 10; bigengo* 3;
foragoumo* 1; gastaldius 38?; grāfio* 4; grāfo 26; kellenāri* 6; meior 18; mennāri* 2;
probist* 9; scaffardus* 6?; scultetus 5?; skaffāri* 3; skepfāri* 7; skerio* 2;
skuldheizo* 23; spentāri 6; *waldus; waltboto* 7?; *walto (2)?
Verwaltete: ahd. *walda
```

```
Verwaltung: ahd. ambaht (2) 78; ambahti* (1) 26; bisworgida* 9; rihtungī 2; ?
skiera*? 1
Verwaltungsbereich: ahd. eiganī* 2
verwandeln: ahd. bikēren* 104; bisturzen* 13; biwantalon* 1; biwenten* 19;
wehsalōn* 76; firbilidōn* 4; firwantalōn* 6; firwehsalōn* 4; gibiladen* 3; gibiliden* 6; gibilidōn* 7; gikēren* 35; gimūzōn* 3; giwenten* 19; mahhōn 330; mūzōn 7;
wantalon* 24; wenten* 82; wenten* 82
-- sich verwandeln: ahd. slīfan* 14
verwandelnd -- das Sonnenlicht verwandelnd: ahd. sunnawentīg* 1
Verwandlung: ahd. firwantalunga* 1; giwerbida* 1; mūzhaftī 1; mūzunga* 5;
wantalunga* 14; wehsal* 117; wehsalunga* 5
verwandt: ahd. einknuosali* 1; gilang* 6?; gisippi* 2; gilegan; sippi* 7
Verwandte (F.): ahd. gisippa* 1; māgin 5; māginna* 1; nift 3; nifta 1; niftila* 6
-- weibliche Verwandte der Seitenlinie: ahd. māginna* 1
»Verwandtenliebe«: ahd. māgminna* 1
Verwandtenmord: ahd. māgmord* 3; māgslaht 1
Verwandtenmörder: ahd. ginōzsleggo* 1; kindsleggo* 2
Verwandter: ahd. *buolo?; fetiro 20; friunt 86; gatiling* 8; gisippo* 3; kunniling* 1;
gileganēr; māg 14; nāhisto 20; nefo 19; sippēr; sippo* 1
-- mütterlicher Verwandter: ahd. muotermāg* 1
-- Verwandter des Schwiegervaters: ahd. swāgur* 6
-- Verwandter mütterlicherseits: ahd. muotermāg* 1
-- Verwandte (Pl.): ahd. gimāgida* 2
-- ohne Verwandte: ahd. friuntlos* 1
Verwandtschaft: ahd. gikunni* (1) 3; gilengida* (1) 6?; gilengidī* 1?; gimāgida* 2;
gimāgskaft* 1; gimahhī* 3; gimahhida* 36?; gimahhida* 36?; kunni (1) 130; sippa 32
-- in die Verwandtschaft aufgenommen werden: ahd. sippa intfahan; sippa
intfāhan
verwandtschaftlich: ahd. gileganlīhho* 1
verweben: ahd. flehtan* 32; giflehtan* 9; inbiheften* 6; untarweban* 1
-- untereinander verweben: ahd. untarweban* 1
verwechseln: ahd. mūzōn 7
verwechselt: ahd. firwehsalit; firwehsalit*; firwehsalōt; firwehsalōt*
verwegen: ahd. bald 29; bihuoblīh* 2; weigar* 1; wellīhho* 2; frabāri 2; frafali* 35;
frafalīgo* 1; frāzar* 13?; frewilōs* 1; giturstīg* 9; giturstlīh* 1; giturstlīhho* 12;
*knūz; kuoni 26; maganfrabāri* 1
-- verwegen sein (V.): ahd. giturstigon* 2
Verwegener: ahd. rehtbrehhāri* 1
Verwegenheit: ahd. bihuobida* 1; urtof 1; urtoffī 1; frafalī* 16; frafallīhhī* 2;
frewilōsī* 1; giturst* 9; giturstida* 1; giturstigī* 1
verwehen: ahd. ziwāen* 2; firwāen* 5
verwehren: ahd. bilahan* 1; biwerien* (1) 40; werien* (1) 57; firsprehhan* 24;
firwerien* 1; irwerien* 13; lahan* 5
-- jemandem verwehren: ahd. werien* (1) 57
Verwehrung: ahd. lazina* 7
-- Verwehrung des Weges: ahd. lacina 1?
verweiblicht -- verweiblichter Mann: ahd. huorāri 20
verweichlichen: ahd. leffen* 1
verweichlicht: ahd. weihmuoti* 3; zagalīh* 8; leffenti
Verweichlichter: ahd. wībillo* 3
Verweigerer: and. widarwento* 1
```

```
verweigern: ahd. bifanton* 1; firlougnen* 28; firneinen* 1; firsagen* 10; firsagen 60;
firsahhan* 25; firsprehhan* 24; firwidaren* 1; firzīhan* 12; intneinen* 2; irbunnan*
11; irzīhan* 17; warnen* 1; widarsahhan* 5; widarwāzan* 2
-- etwas verweigern: ahd. firlougnēn* 1; irzīhan* 17; warnen* 1
-- jemandem etwas verweigern: ahd. irbunnan* 11
Verweigerung: ahd. lazina* 7
verweilen: ahd. gisizzen* 66; gistullen* 14; gitwalon* 3; gitwellen* 10; sizzen 337?;
twālēn* 2?; twalōn* (1) 14; twellen* 40?; untarstantan* 4; wonēn* 83; wonōn* 1
Verweilen: ahd. *baida; twāla* (1) 36
verweint: ahd. firwuofit*
Verweis: ahd. drewunga* 1; furistantanlīhhung* 1
verweisen: ahd. firbriefen* 1
-- ganz verweisen: ahd. follawīsen* 1
verwelken: ahd. wesanēn* 7; dorrēn* 19; firdorrēn* 4; firswelkōn* 1; firwesanēn* 1;
irdorrēn* 20; irseigarēn* 1; irunganzēn* 1; irwelkēn* 6; irwerdan* 42; irwesanēn* 4;
swelkēn* 1
»verwelklich«: ahd. *sōrēntlīh?
verwenden: ahd. anadionon* 2; brūhhan* 21; brūhhen* 16; gibrūhhen* 6; gikēren*
35; irtrāgen* 1; tuon 2566?
-- zum Dichten verwenden: ahd. gisingan* 6
-- zum Singen verwenden: ahd. gisingan* 6
verwendet -- zur Zucht verwendete Sau: ahd. zuhtsū* 1
-- ein in der Tuchbereitung verwendeter Stock: ahd. wätstanga* 1
verwerfen: ahd. anafirwerfan* 1; āwerfōn* 1; firhuggen* 4; firkiosan* 39; firkwedan*
9; firspīwan* 4; firtrīban* (1) 74?; firwāzan* (1) 40; firwerfan* 82?; giūzōn* 5;
hinawerfan* 8; irhazzēn* 1; irwerfan* 27; irwidarōn* 1; leidlīhhēn* 7; unfirwīzan* 1;
ūzōn 13; widarkiosan* 1; widarlobōn* 1; widarwerfan* 7; ziknussen* 7; zistrūten* 2
»verwerfen«: ahd. abafirwerfan* 1
verwerflich: ahd. arg (2) 77; skantlīh* 15; ungimahhīg* 1; unreht (1) 161
verwesen (V.) (2): ahd. fūlēn* 9; irfūlēn* 9; irswintan* 4; molwēn* 9; rōzēn* 2;
rozzēn* 3; swintan* 27
-- allmählich verwesen: ahd. firswīnan* 10
verwesend: ahd. biskentit* 1; eitarhaft* 2; eitarīg* 6; eitarlīh 2; guntīg* 2
verweslich: ahd. *wartalīh?; wartasalīg* 1; firwortan*; irwartlīh* 2; irwertit;
irwertit*; *sorentlih?
Verwesliches: ahd. wartnissi* 1
Verweslichkeit: ahd. *wartasalī?; *wartasaligī?; *wartigī (1)?; wartnissi* 1; wartsala*
1; wartsalī* 1; firwertunga* 1; irwartnissa* 2; irwartunga* 1; irwertida* 2
verwest: ahd. fūl 21; *irfirwertit?
Verwesung: ahd. wartida* (1) 1; fūlī 6; fūlnussī* 2; fūlnussida 3; gunt 15;
irwartnussida* 1; irwartunga* 1; irwertida* 2; motto 1; unwillo* (1) 6
-- Entstellung durch Verwesung: ahd. unwātlīhhī* 8
verwetten: ahd. giwetton* 1
verwickeln: ahd. anagifaldan* 3; biheften* 32; biknupfen* 4; giheften* 7; inbifāhan*
3; inbiheften* 6; ingifaldan* 2; ingiheften* 6; umbifaldan* 1; wintan*
zisamanewintan* 2
verwickelt: ahd. giwuntan; gihaft* 15; gihafto* 1; gitougan* 4?
Verwickeltes -- Verwickeltes auflösen: ahd. intwintan* 4
verwildern: ahd. irgrimmezzen* 1; irwaldēn* 1
verwildert: ahd. wildlīhho* 1; gigremit
verwinden: ahd. ūzōn 13
```

```
verwirken: ahd. firskulden* 7; firwirken* 5
-- durch Schuld verwirken: ahd. firskulden* 7
verwirklichen: ahd. duruhtuon* 19
Verwirklichung: ahd. follatāt* 1; gifrumida* 11; gigarawida* 2; gitāt* 44; tāt 254
verwirkt: ahd. forfactus* 3?
verwirren: ahd. bitūmilōn* 1; duruhtruoben* 2; dweran* 1; firmiskilōn* 1; firtuskōn*
1; firwerran* 5; gidweran* 6; giirren* 101; gimisken* 11; gistouben* 3; gitruoben*
45?; giwerran* 10; ingifaldan* 2; irren 40; irstouben* 2; leidigon* 11; misken* 28;
skenten* 16; truoben 40?; truobōn* 1?; werran* 10; werrire* 2
-- iemandem etwas verwirren: ahd. irren 40
-- jemanden etwas verwirren: ahd. giirren* 101
-- jemanden verwirren: ahd. leidigōn* 11
Verwirrer: ahd. werrāri* 2; giirrāri* 1; irrāri 15
verwirrt: ahd. biturni* 4; leidīg 22; muotsuhtīg 2; truobi* 20; ungireh* (1) 5
-- verwirrt sein (V.): ahd. irron 28
-- verwirrt werden: ahd. in ubilemo werdan
Verwirrung: ahd. biwerbida* 1; firflohtanī* 1; firworranī 1; gigōz* 6; giirrida* 2;
giirritī* 2; gimiskida 12; gimiskunga* 3; irrido 32; krumbī* 6; miskilunga* 7; truobī
3; truobida* 1; twalm 10; ungireh (2) 16; ununtarskeit* 2; werra* (2) 5; werra 18?;
zornmuotī* 1
-- in Verwirrung bringen: ahd. werran* 10; giirren* 101; irren 40
-- in Verwirrung setzen: ahd. zistouben* 5
-- irdische Verwirrung: ahd. weraltirrido* 1
-- Verwirrung erregen: ahd. giwerran* 10
verwischen: ahd. firtīligōn 47; kerien* 19
»verwitwen«: ahd. wituwēn* 1; irwituwēn* 1
verwitwet: ahd. firwituwēt*
-- verwitwet sein (V.): ahd. wituwēn* 1
verwöhnen: ahd. firzarton* 3; frīten* 1
verwöhnt: ahd. zartlīh* 12; firzartōt*
verworfen: ahd. āwerfīg* 3; firkoran; firtān; firworfan; missizimīg* 1; smāhi* 33;
smāhlīhho* 4
-- verworfener Mensch: ahd. firtan; firtaner
Verworfener: and. firtan
Verworfenes: and. frawāz* 1
verwunden: ahdfirskrōtan* (1) 6; fratōn* 1; giharmskarōn* 3?; giwirsirōn* 23;
irwerten* 29; sērēn* 4; smerzan 7; . wirsirōn* 2; wunt mahhōn; wuntōn* 12
-- beißend verwunden: ahd. irhekken* 1
-- leicht verwunden: ahd. girizzen* 4; rizzen* 12
verwundend: ahd. wunt* 3; wuntmahhīg* 1; wunttragilīn* 1; smerzanti
verwunderlich -- verwunderlich sein (V.): ahd. wuntar sīn; wuntar wesan
verwundern: ahd. giwuntarlīhhōn* 1
-- sich verwundern: ahd. wuntarōn* 60; irwuntarōn* 2
-- sich verwundern über: ahd. wuntaron* 60
verwundert -- sich verwundert fragen: ahd. wuntar sīn; wuntar wesan
Verwunderung: ahd. wuntar* 160; irkwemana* 1?; irkwemanī* 10?
verwundet: ahd. wunt* 3; giwuntōt; giwuntōt*; irtwolan; kūmīg* 12
Verwundung: ahd. wunta* 46; tolk* 12
verwünschen: ahd. firfluohhōn* 2; firwāzōn* 1; fluohhōn* 19?
verwünschenswert: ahd. fluohbāri* 2
verwünscht: ahd. leidsamlīh* 1
```

```
Verwünschung: ahd. firwāzana* 1?; firwāzanī* 6?; fluoh (2) 22; fluohhunga* 2;
skelta 33
verwurzeln: ahd. wurzalon* 2
verwüsten: ahd. biherion* 7; wuosten* 9; wuosti leggen; firherion* 3; firoden* 2;
firōsen* 1; giheriōn* 1; heriōn 15; irfurben* 6; irheriōn* 5; irītalen* 15; irōden* 3;
irstōren* 2; irwuosten* 9; wuosti leggen; ōsen* 4; roubōn* 10; rūtōn* 2
verwüstend: ahd. zistorlīh* 1
Verwüster: ahd. heriāri 6; ōdsāri 1
»Verwüster«: ahd. wuostāri* 1; wuostio* 1
verwüstet: ahd. firodit
Verwüstung: ahd. firheriunga* 1; gifal* 4; heriod* 2; heriunga* 4; ītalnissa* 2; odī 6;
ōsī 2; wal* (1) 10; zistōrida 8; zistōrunga* 2; ziworfnessi* 2
verzagen: ahd. bloden* 3; gibloden* 1; ni giselen; gistilliden* 1; irbloden* 2;
irbloden* 4
verzagt: ahd. weihmuoti* 3; unbald 1; unbaldo 1; unwol* 1
-- verzagt über: ahd. unbald 1
-- verzagt wegen: ahd. muotsioh* 1
Verzagtheit: ahd. weihhī* 23; weihmuot* 3; weihmuotī* 5; blūgheit* 1; firkunst* 4;
unbaldī* 3; ungiturst* 1
verzahnt: ahd. firzanōt
Verzärteln: ahd. zartisal* 1
verzärteln: ahd. zerten* 10; firzarton* 3; firzerten* 6
verzärtelnd: ahd. zartonti
verzärtelt: ahd. zartonti; firzartot*; firzertit
Verzärtelung: ahd. zartisal* 1
verzaubern: ahd. bigalōn* 3; bigalstarōn* 1; biruofōn* 1; bizoubarōn* 6;
firzoubarōn* 3; germinōn* 5
verzaubert: ahd. galt* 1
verzäunen: ahd. zūnen* 4; firzūnen* 1
Verzehr: ahd. ezza (1) 1
verzehren: ahd. anagigangan* 9; bīzan* 23; danafirzeran* 1; ezzan (1) 196?; fehōn*
7; firbrennen 28; firbringan* 3; firezzan* 38; firezzen* 11; firfehōn* 4; firneman 334;
firslintan* 46; firswelgan* 10; firswenten* 5; firzeran* 13; gibīzan* 3; giezzan* 5;
gifehōn* 1; gikouwarōn* 1; gnagan* 7; inbīzan* 16; irezzan* 2; kiuwan* 20; kiuwan*
20; krimman* (1) 9; muosen* 7; *muosōn?; niozan 120; samafirezzan* 1;
samantezzan* 1; slintan* 16; umbiezzan* 2; umbifirezzan* 1; winnēn* 3
-- sich in Trauer verzehren: ahd. firwuofen* 1
-- sich verzehren: ahd. firbrinnan* 9; firbrūhhen* 2; firkwelan* 2; kwelan* 11;
molwēn* 9; muotbrehhōn* 1; serawēn* 12; slēwēn* 16; smekkirēn* 1; swenten* 6;
swintan* 27
-- sich vor Gram verzehren: ahd. muotbrehhön* 1
-- zur Hälfte verzehren: ahd. samafirezzan* 1
verzehrend: ahd. āzal* 1; gnaganti; slintanti*
-- sich in Trauer verzehrend: ahd. wuofenti; firwuofit*
Verzehrer: ahd. slinto 4; sluhho 1; slukko* 1
verzeichnen: ahd. zeihhanen* 48; briefen* 14; gibriefen* 2; gizellen 79
Verzeichnis: ahd. brief 23; briefida* 3; gibriefida*? 5?
verzeihen: ahd. antlāzōn* 4; bilāzan* 25; firgeban (1) 94; firlāzan (1) 314?;
giantlāzon* 1; intlāzan* 26; ? intlāzan* 26; oblāzan* 2; selbfirlāzan* 4
verzeihlich: ahd. antläzīg 8; antläzlīh 1
Verzeihung: ahd. firgebannissa* 2
```

```
-- Bitte um Verzeihung: ahd. flēha 18
verzerren: ahd. bisnerfan* 1; firsnerfan* 1
verzerrt: ahd. dwerah 21: unwātlīh* 12
verzettelt: ahd. zislizzan
Verzicht: ahd. firzīhunga* 1; furiburt 18; mangolunga* 1
verzichten: ahd. werpire 30?; zirwānen* 1; darbōn* 1; gilāzan (1) 84; gilouben 405?;
missen* 5; ubarspringan* 8
-- verzichten auf: ahd. ūzōn 13; firtrōsten* 9; gilouben 405?
verziehen: ahd. firziohan* 10
-- den Mund verziehen: ahd. flannēn* 1
-- sich verziehen: ahd. hinalīdan* 1
verziehend -- den Mund verziehend: ahd. flannento
verzieren: ahd. blahmālēn 1?; zeihhanen* 48; brortōn* 9; farawen* 22; gizieren* 10;
mālēn* 35; skīben* 1; skōnen* 2
-- mit Gold verzieren: ahd. ubargulden* 2
verziert -- mit kleinen Scheiben verziert: ahd. giskībit*
Verzierung: ahd. zierida 41; gizoganī 3
-- mit eingewebten scheibenförmigen Verzierungen versehen (Adj.): ahd.
skībiloht* 3; skīboht* 14
verzögern: ahd. altinon* 20; dingalton* 2; elten* 5; gifristen* 1; gimerren* 10;
giobarōn* 3; gitwellen* 10; irtwellen* 3; lazēn* 1; lazōn* 3; lezzen* 10; obarōn* 4;
twellen* 40?
-- jemandes Kommen verzögern: ahd. gifristen* 1
-- sich verzögern: ahd. gitwalōn* 3; lazēn* 1; twalōn* (1) 14
verzögert -- verzögerte Reue: ahd. zagariuwa* 1
Verzögerung: ahd. widartrahta* 3; gidinsa* 1; gilengida* (2) 1; gitwāltī* 2;
marriotio* 1; obarunga 1; sūmheit* 3; twāla* (1) 36
verzückt: ahd. ? eitalagano (?) 1
Verzückung: ahd. hinagilitanī* 1; hinainbrottanī* 2
Verzug: ahd. altinod 2; altinodī* 1; altisunga* 4; twal* 1; twala* (1) 36
-- voll Verzug: ahd. ūfslagonto
verzweifachen: ahd. zwifalton* 8
Verzweifachung: ahd. gizwīfaldunga* 1
verzweifeln: ahd. *urwānen?; firkunnan* 9; firwānen* 7; firzwīfalen* 2; missitrūēn*
verzweifelt: ahd. urwāni* 2; urmuot* 2
Verzweifelter: ahd. firzwīfalitēr*
Verzweiflung: ahd. urwānī* 1; firkunst* 4; unwān* 5
-- zur Verzweiflung treiben: ahd. stopfon* 4
verzweigt: ahd. astalohti 12; astlīh* 1
Verzweigung: ahd. strango* 1
Vesper: ahd. fespera* 2?
-- zur Vesper gehörig: ahd. ābandlīh* 1
Vestibül: ahd. ūfhūs 4
Veteran: ahd. altīh; altihho* 2
Vetter: ahd. basūnsunu 1; bruodersunu* 3; fetirenkind 1?; fetirensunu* 10; fetiro 20;
? gatiling* 8; nefo 19; ōheimessunu* 6; swestersunu* 6; wasūnsunu 1
-- Vetter mütterlicherseits: ahd. muomūnsunu* 7; muotersunu* 2
Vieh: ahd. *ziber; *fehu; fihu 47?; *fio; nōz (1) 4
-- für das Vieh: ahd. fihulīh* 5
```

Vieh...: ahd. fihulīh\* 5

```
»Viehgang«: ahd. fegang* 1?
»Viehgänger«: ahd. fegangi* 6
Viehhaltung -- zur Viehhaltung gehörig: ahd. sweiglih* 2
Viehhof: ahd. ? skāfkutta* 1
Viehhüter: ahd. fihuwart* 1
Viehhütte: ahd. ? burica* 1?
Viehseuche: ahd. fihusterbo 1
Viehstall -- kleiner Viehstall: ahd. stīga (2) 14
Viehsterben: ahd. fihusterbo 1
Viehteich: ahd. fihuwīwāri* 1
Viehtreiber: ahd. enko 4: mennāri* 2
Viehtrift: and. trata 3
»Viehwart«: ahd. fihuwart* 1
Viehweide: ahd. fiowaida* 2
Viehweiher: ahd. fihuwīwāri* 1
Viehzüchter: ahd. sweigāri 16
viel: ahd. *bōra (4)?; boradrāto 1; borafilu* 4; dikko* 52; drāto 115; ekkorōdīgo* 1;
ferro (1) 144; filu 674?; ginuog (1) 44?; ginuogi (1) 115; ginuogi (1) 115; harto 322;
manag 537?; managfalt* 64?; managfalti* 20; managfalto* 11; managsam* 4; mihhil
(1) 376; mihhilu; mihhil (2) 5; mihhiles 4?
-- doppelt so viel: ahd. zwifalt mēr; zwifalt mēr
-- ebenso viel: ahd. ebanlīh 8
-- gleich viel: ahd. ebanfilu* 4; ebanmanag* 5
-- sehr viel: ahd. borafilu* 4; unmezmanag* 1
-- so viel: ahd. ekkorōdīgo* 1; sō filu; sama filu
-- so viel wie: ahd. sō filu; sō filu
-- überaus viel: ahd. borafilu* 4
-- um so viel: ahd. sō filu
-- unermesslich viel: ahd. ungimezzon 1; ungimezzon drāto; unmezmanag* 1;
unmezmihhil 3
-- viel mehr: ahd. filu mēr; harto mēr; filu mēr
-- viel redend: ahd. filukōsilīhho*? 1
-- »viel sprechen«: ahd. filusprehhōn* 1
vielästig: ahd. astalohti 12; astlīh* 1
»vielbedenkend«: ahd. managdāhtīg* 1
viele: ahd. managiron* 4
-- ebenso viele: ahd. sama manage
-- so viele: ahd. sō manage
-- wie viele: ahd. wio manage
-- in vielen Fällen: ahd. in ginuogēn
-- um vieles: ahd. mihhiles 4?
-- vieles bedenkend: ahd. managdāhtīg* 1
-- vieles Reden: ahd. filusprāhha* 3; filusprāhhī (2) 3
-- vieles und sinnloses Reden: ahd. kallunga 1
vieleckig: ahd. managskōz* 1
vielerlei: ahd. managfalt* 64?; managfalto* 11; managstaltlīh* 1?; missilīh 94
vielfach: ahd. managfalt* 64?; managfaltīgo* 1; managfalto* 11; managslahtīg* 2;
managslahtīgo* 1; managslahto* 1; managstaltlīh* 1?
Vielfalt: ahd. fēhīn 6; managfaltī* 15
vielfältig: ahd. managfalt* 64?; managfalti* 20; managfaltīg* 7; managfalto* 11;
managflahtīg* 3; managsam* 4; managslahtīg* 2; missilīh 94; oftīg* 1
```

```
-- auf vielfältige Weise: ahd. managslahtīgo* 1
Vielfältigkeit: ahd. missilīhhī 7?
vielfarbig: ahd. alfaro* 1; giggilfēh* 2; managfarawilīh* 1
»Vielfraß«: ahd. filufrāz* 13; filufrezzo* 7
vielgestaltig: ahd. managstaltlīh* 1?
Vielheit: ahd. managī 235
vielknotig: ahd. managknorzīg* 1
vielleicht: ahd. mag giskehan; mag giskehan; ōdo 14?; ōdowān* 27; ōdowīla* 16
-- vielleicht irgendwo: ahd. ōdowār* 1
vielmehr: ahd. ēr (1) 526?; mēr 396?; bī nōti; suntar (1) 132
-- sondern vielmehr: ahd. noh mēr; noh mēr
vielnamig: ahd. managnamīg* 1
Vielredner: ahd. kallāri 8
»Vielsprecher«: ahd. filusprāhhāri* 2
Vielwissender: ahd. ubarwizzo* 1
Vielzahl: ahd. managfaltī* 15; managzala* 1
vier: ahd. fior 94?
-- Abteilung von vier Männern: ahd. ? fioring* 1
-- Anführer einer Abteilung von vier Männern: ahd. ? fioring* 1
-- Anführer von vier Mann: ahd. fiorfuristo* 1
-- auf vier Seiten: ahd. fior halbūn; fior halbūn
-- aus vier Teilen bestehend: ahd. fiorzinki* 1
-- je vier: ahd. fiorisk* 1; fioriske
-- mit vier in Beziehung gestellt: ahd. gifiorot* 2
-- mit vier in Beziehung stehend: ahd. gifiorot* 2
Viereck: ahd. fiora* 2
viereckig: ahd. fiorekki* 4?; fiorort* 1; fiorskōz* 7
-- viereckig sein (V.): ahd. fiorskōzen sih
-- sich viereckig fügen: ahd. fiorsközen* 3
-- viereckig machen: ahd. fiorekkōn* 1; fiorōn* 2; fiorskōzen* 3
-- viereckig zuhauen: ahd. fiorsközen* 3
-- viereckige Fußbodenplatte: ahd. ahsling* 1
-- viereckiger Stein: ahd. kwāderstein* 2
»Viereiche«: ahd. fereheih* 3
»Viererschaft«: ahd. fioring* 1
vierfach: ahd. fiorfalt* (1) 3; fiorfalt* (2) 6
vierfältig: ahd. fiorfalt* (1) 3; fiorfalt* (2) 6
Vierfürst: ahd. fiordeling* 4; fiorling* 1
-- Gebiet eines Vierfürsten: ahd. fiorteil 7
»Vierfürst«: ahd. fiorfuristo* 1
vierfüßig: ahd. fiorfuozi* 3
Viergespann: ahd. giwet* (2) 5?
»vierjochig«: ahd. fiorjuhhīg* 1
vierkantig: ahd. fiorekki* 4?
viermal: ahd. fiorfalt* (2) 6; fiorstunt* 7
vierspännig: ahd. fiorjuhhīg* 1
vierspitzig: ahd. fiorekki* 4?
viertägig: ahd. fiortagīg* 2?
viertausendfünfhundert -- Wegmaß von dreitausend Doppelschritt bzw. drei
römischen Meilen bzw. viertausendfünfhundert Metern: ahd. rasta* 6
```

vierte: ahd. fiordo 53

```
vierteilig: ahd. fiorzinki* 1
Viertel: and. fiorteil 7
-- Viertel eines Kirchspiels: ahd. kwederna* 1
vierundneunzigste: ahd. niunzugosto fiordo
»vierwegig«: ahd. fiorwegīg* 1
vierzehn: ahd. fiorzehan* 4
vierzehnmal: ahd. fiorzehan stunta
vierzehnte: ahd. fiordozehanto* 1?; fiorzehanto* 1
»Vierzehnzahl«: ahd. fiorzehaning* 1
vierzig: ahd. fiorzug 24; fiorzuglīh* 1
-- aus vierzig bestehend: ahd. fiorzuglīh* 1
vierzigste: ahd. fiorzugōsto* 11?
Vigil: ahd. wahta* 25; nahtwahha* 2; nahtwahta* 3
violetter -- violetter Purpur: ahd. jaganz* 2
violettfarbenes -- violettfarbenes Leder: ahd. keimak 4; keimat* 4?; keimata* 2?;
kemenat* 2?
Vision: ahd. gisiht 73
Vitriol: ahd. atrament 7; atraminza 4
Vizegraf: ahd. aftergrāfo* 1
Vlies: ahd. willus* 8; skāpāri* 14
-- goldenes Vlies: ahd. goldfel* 1
Vogel: ahd. fedartrago* 1; flioganti; fogal 54; fugilīn* 3
-- kleiner Vogel: ahd. smalfogal* 1
-- Vogel der nachts singt: ahd. nahtsangāri* 2
-- weissagender Vogel: ahd. wīzagfogal* 1
-- wie ein Vogel singen: ahd. krāen* 9?
-- Vögel: ahd. gifugili* 5; himilfleugenti* 1
-- Futterplatz für Vögel: ahd. fogalweida* 4
-- Vögel fangen: ahd. fogalon* 2
-- mit Vögeln jagen: ahd. beizen* 9
Vogelart: ahd. fogalkunni* 1
Vogelbauer: ahd. fogalhūs 9
Vogelbeerbaum: ahd. ? meloboum* 16; spīrboum 6
Vögelchen: ahd. fugililīn* 2; fugilīn* 3
Vogeldeuter: ahd. fogalskouwo* 1; fogalwīso* 1
»Vögelein«: ahd. fugililīn* 2; fugilīn* 3
Vogelfang: ahd. fogalfengida 1; fogalod* 2; fogalonti* 1?
Vogelfänger: ahd. fogalari 27
»Vogelhaus«: ahd. fogalhūs 9
»Vogelhund«: ahd. fogalhunt* 1
Vogeljagd: ahd. fogalod* 2; fogalontī* 1?
Vogeljagt -- Hund zur Vogeljagt: ahd. fogalhunt* 1
Vogelkäfig: ahd. fogalhūs 9
Vogelknöterich: ahd. anatret 7; wegatrat* 1; wegatrata* 3; wegatreta* 15; denngras*
1; sporagras* 10; spurigras 3; umbitreta 9
»Vogelkraut«: ahd. fogalkrūt* 8
Vogelleim: ahd. fogalkleib* 2; fogallīm* 2; leim 33; līm 42
Vogelmiere: ahd. fogalkrūt* 8; huonesarba* 1; ? farn 50
»vogeln«: ahd. fogalōn* 2
Vogelpaar: ahd. ginestidi* 1
Vogelschau -- Vogelschau halten: ahd. fogalon* 2
```

```
Vogelschauer: ahd. fogalskouwo* 1; fogalwīso* 1
Vogelschlinge: ahd. springa* (2) 2
Vogelschwarm: ahd. kutti* 7?
Vogelstätte: ahd. fogalweida* 4
Vogelsteller: ahd. biheftāri* 2; fogalāri 27
Vogelstimme: ahd. fogalrarta* 5?
-- Beschäftigung mit der Vogelstimme: ahd. swerida* (1)? 1
-- sich mit der Vogelstimme befassen: ahd. irswarēn* 1
-- Weissagung aus der Vogelstimme: ahd. fogalrartod* 2
»Vogelunkraut«: ahd. fogalunkrūt* 1
»Vogelweide«: ahd. fogalweida* 4
Vogelwelt: ahd. gifugili* 5
Vogelwicke: ahd. wikka 40; wildwikka* 1; fogalunkrūt* 1
Vogel-Wicke: ahd. fogalwikka 1?
Vogelzeichen: ahd. fogalrartod* 2
Vogesen: and. wasego* 2
Vogler: ahd. biheftāri* 2; fogalāri 27
Vogt: ahd. dingāri* 4; fogat 22; fogatus* 1; foragoumo* 1; foramunto* 1; meior 18
Volk: ahd. burgliut* 16; diot (2) 80?; diota* 66?; erdkunni* 2; folk 117; fulcus* 1;
giburt (1) 143; irmindiot* 1; kumburra* 9; kunni (1) 130; lantliut* 12; leudes 19?;
liut 567?; liutmanagī* 2; liutskaf* 2; liutstam 6; smāhliut 2; smalafirihi 7; smalaliut*
2: trūtliut* 1
-- dem gemeinen Volk gehörig: ahd. leiglīh* 2
-- fremdes Volk: ahd. ūzliuti* 1; elidiota* 1; eliliut 1
-- geliebtes auserwähltes Volk Gottes: ahd. trūtliut* 1
-- gemeines Volk: ahd. smāhliut 2; smalafirihi 7; smalaliut* 2
-- kein Volk: ahd. undiot* 2
-- schlechtes Volk: ahd. undiot* 2
-- Volk auf Erden: ahd. erdkunni* 2
-- Volk der Erde: ahd. weraltdiot* 6
-- Volk der Heiden: ahd. diotliut* 2
-- Volk im Norden: ahd. nordliut* 1
-- vor allem Volk: ahd. gidiuto 9
-- zum gemeinen Volk gehörig: ahd. leih* (2) 2
-- zum Volk gehörig: ahd. liutlīh* 8
-- Zwietracht unter dem Volk: ahd. heimstrīt 2
-- von einem fremden Volke stammend: ahd. elidiotīg* 9
-- zum Volke gehörig: ahd. folklīh* 4
-- zum Volke sammeln: ahd. gidiuti gituon; gidiuti gituon
-- Angehöriger eines Volkes: ahd. liut 567?
-- Freund des Volkes: ahd. folkuobo* 1
-- Schutzherrin des Volkes: ahd. liutfrouwa* 1
-- alle Völker: ahd. allerdiotelīh* 1
-- Völker der Welt: ahd. weraltliuti* 7
Volk...: ahd. folklīh* 4
»Völkerrecht«: ahd. diotreht* 1
völkisch: ahd. diutisk* 8; liutlīh* 8
»völkisch«: ahd. folklīh* 4; gidiuti* 2; theodiscus* 9?
»Volksburg«: ahd. diotburg* 3
volksfrei: ahd. fulkfrealis* 8?; fulkfree* 7?
Volksfreund: ahd. folkuobo* 1
```

```
Volksfürst: ahd. intdiota* 2
Volksglück: ahd. liutsālida* 1
Volksgott: ahd. liutgot* 1
Volksgöttin: ahd. liutfrouwa* 1
Volksmenge: ahd. folk 117; liutmanagī* 2
Volkspriester: ahd. gewipriest* 2; gewipriestar* 1
Volksredner: ahd. mahalizzāri* 1
Volkssänger -- Dichtung eines Volkssängers: ahd. skopfliod* 1
Volkssprache -- in der Volkssprache: ahd. in gidiuti
volkssprachig: ahd. gidiuti* 2
volkssprachlich: ahd. diutisce* 1?; diutisk* 8; theodiscus* 9?
Volksstamm: ahd. diot (2) 80?; diota* 66?; folk 117; liutskaf* 2; liutstam 6
-- ein Volksstamm: ahd. Vangiones* 5
-- jeglicher Volksstamm: ahd. al slahta
volkstümlich: ahd. folklīh* 4; ? folklīhho* 2?; liutlīh* 8
-- volkstümlicher Gesang: ahd. winiliod* 13
Volksversammlung: and. ding 616?; tagading* 26
»Volksweg«: ahd. diotweg*
voll: ahd. fol 132; *fol (1); follo 1?; folwāhsan* 1; sat 19; swār* 35?; giswārit; unhol*
-- voll sein (V.): ahd. wimmeren* (1) 1; wiumen* 8; follawemon* 1; giwimidon* 1
-- voll sein (V.) von: ahd. follawemon* 1
-- die Hand voll: ahd. hantfol (2) 1?
-- ganz voll: ahd. alfol* 1
-- nicht voll: ahd. wan* (1) 21
-- nicht voll ausgebildet: ahd. niowiht follawahsan
-- voll Begierde: ahd. duruh nōt
-- voll Dickicht: ahd. stūdag* 1
-- voll Ehrerbietung: ahd. ērhafto 3
-- voll Fäulnis: ahd. fūl 21
-- voll Finsternis: ahd. finstar (1) 24?
-- voll Galle: ahd. gallenfol* 1; gallīn* 5
-- voll Hass: ahd. nīdīgo 1
-- voll machen: ahd. fullen* 34; fullen* 34; irfollon 23; irfullen 146
-- voll Schande: ahd. skant* 2
-- voll Spalten: ahd. ziskruntan; giskruntan; skruntan; skruntīn* 1
-- voll stopfen: ahd. krimman* (2) 1?
-- voll und ganz: ahd. filu fasto; filu fasto; follīglīhho* 15
-- voll Verzug: ahd. ūfslagonto
-- voll von Geschwüren: ahd. blezlīh* 1
-- voll werden: ahd. follawahsan* (1) 3
-- »volle Glieder habend«: ahd. follidi* 1
-- über die volle Strecke: ahd. bī langanemo
-- volle Gewissheit erlangen über: ahd. unzwīfalīg werdan
-- volle Kraft: ahd. alamaht* 1
-- in vollem Lauf: ahd. louflīhho* 1
-- in vollem Maße: ahd. follīhho* 8
-- mit vollem Magen seiend: ahd. sat 19
-- mit vollem Recht: ahd. alarehto 2; zimigōr 1
-- zur vollen Reife wachsen: ahd. follawahsan* (1) 3
-- in voller Kraft stehen: ahd. bluoen* 18
```

```
-- in voller Rüstung: ahd. gisatulot
-- voller Äste: ahd. zwīohti* 1
-- voller Biegungen: ahd. gibiogantlīh* 1
-- voller Korn: ahd. folkurni* (1) 1
-- voller Läuse: ahd. lūsfol* 1; lūsīg* 1
-- voller Maschen: ahd. masklīh* 1; maskoht* 1
-- voller Schwären: ahd. blezlīh* 1
-- voller Schwellungen: ahd. hofaroht* 16
-- voller Warzen seiend: ahd. warzīg* 1; warzoht* 1
-- voller Wert: ahd. houbitskaz* 2
-- voller Widerstand: ahd. bruhtīgo* 1
-- volles Grün: ahd. alagruonī* 1
-- volles Korn: ahd. folkurni* (2) 1
-- volles Wachstum: ahd. follawahsanī* 1
voll...: ahd. folla (2)
vollauf: ahd. ginuogi (1) 115
-- vollauf berechtigt: ahd. borareht* 1
-- vollauf genug: ahd. alginuogi* 1
vollbringen: ahd. bibringan 23; biwerban* 29; duruhfremmen* 5; duruhfrummen* 6;
duruhgifremmen*
                   1; duruhintbintan* 3; duruhwesan*
                                                            8; duruhzougen*
follabringan* 5; follafrummen* 2?; follatuon* 11; folleisten* 15?; framdīhan* 8;
fremmen* 3; frummen 61; *frummjan; fullen* 34; gifremmen* 14; gifrummen* 96;
gigarawen* 18; ginuzzen* 2; gituon 349; giwurken* 12; irfullen 146; mahhōn 330;
skeinen (1) 116; wirken* 80; wurken* 109
vollbringend: ahd. follafrumīg* 1?
Vollbringer: ahd. frummāri* 1
Vollbringerin: ahd. frummārin* 1?
vollbürtig: ahd. fulboran 1
Völle: ahd. fullī 18
vollenden: ahd. duruhfremmen* 5; duruhtuon* 19; enton 41?; firenton*
follatrībōn* 1; follatuon*
                             11; follawirken*
                                                1; follaziohan*
                                                                  9; fullen*
giduruhnohten* 2; giduruhnohtigōn* 1; giduruhnohtōn* 2; gientōn* 31; gifremmen*
14; gifrummen* 96; gifullen 62; gituon 349; irfollon 23; irfullen 146; skaffon 49
-- eine Arbeit vollenden: ahd. follawurken* 2
Vollender: ahd. irfullāri* 1
vollendet: ahd. duruhnoht 15; duruhnohti* (1) 19; duruhnohtīg* 5; duruhnohtīgo* 1;
duruhtān*; rīfi* 20
Vollendetheit: ahd. *follatānī?
vollends: ahd. follun 14
Vollendung: ahd. ūzlāz 30; duruhfreminga* 1; duruhfrumunga 1; duruhnohtī* 8;
follaworhtī* 1; folnissa 4; fullida 2; gifrumida* 11; ? samangifremida 1; slihtī 17
-- zur Vollendung gelangen: ahd. entōn 41?; gientōn* 31
Völlerei: ahd. āzalī* 1; āzalīnī* 1; būhfullī* 1; kelagirida 5; kelagītagī* 1; ubarāzī*
9; ubarāzida* 2; ubarāzigī* 1
vollfrei: ahd. fulkfrealis* 8?; fulkfree* 7?
vollführen: ahd. bibringan 23; follawirken* 1; giflīzan 13; halōn 46; uoben 55
vollgeboren: ahd. fulboran 1
vollgestopft: ahd. giskobbōt
vollgültig -- vollgültig sein (V.): ahd. fruma wesan
Vollgut: ahd. alodis* 70?
vollhängen: ahd. bistekken* 1
```

```
völlig: ahd. al 2965; drāto 115; drāto fram; duruhnohto* 7; eintrafto* 6; filu fram;
follīglīh* 16; follīglīhho* 15; follīhho* 8; follon 25; follūn 14; furinomenes* 1;
furinomes* 10; in garalīhhī; garalīhho 15; garalīhhūn* 1; garo (2) 29; gifrummento;
mitallo 4; tiofo* 20; ubaral* 90
-- völlig ausrotten: ahd. ūzirwurzalon* 4
-- völlig bestürzen: ahd. duruhtruoben* 2
-- völlig Genüge tun: ahd. follarehtōn* 1
-- völlig trösten: ahd. follatrösten* 1
-- völlig überzeugen: ahd. duruhspanan* 2
-- völlig vernichten: ahd. umbifirezzan* 1
-- völlige Kahlheit: ahd. alakalawī* 1
-- völlige Leugnung: ahd. alsaccia 1?
-- völlige Sicherheit: ahd. alasperī* 1
vollkommen: ahd. alang 30; bīginōto 5; duruhdigan* 7; duruhguot* 1; duruhnoht 15;
duruhnohti* (1) 19; duruhnohtīg* 5; duruhnohtīgo* 1; duruhnohto* 7; duruhskaffan*
2; giebanōt; fol 132; follatān*; follatān; follīglīh* 16; follīglīhho* 15; follūn 14; ganz
32; ganzo* (1) 1; gidigan* 31; gidigano* 7; heil (1) 78?; murzilingūn 1; tugidīg* 8;
ubaral* 90; unhōni* 1; unhōno* 1
-- vollkommen sein (V.): ahd. follasīn* 1
-- vollkommen machen: ahd. birehhanōn* 3; gifollīglīhhōn* 1; irfollōn 23
-- auf vollkommene Weise sein (V.): ahd. follasīn* 1
-- vollkommener machen: ahd. gibezzirōn* 18
-- vollkommenes Brandopfer: ahd. albrantopfar* 1; alfirbrennopfar* 1
Vollkommenheit: ahd. duruhnohti* (2) 1; duruhnohtī* 8; duruhslaht* 3; follīglīhhī*
5; follunga 2; folnissa 4; fullī 18; ganzī 5; ganzida* 1; ganzlidī* 1; kūskī* 16
-- in den Zustand der Vollkommenheit gelangen in Hinsicht auf: ahd.
birehhanōn* 3
-- in Vollkommenheit: ahd. duruhnohtīn
»Vollkorn«: ahd. folkurni* (2) 1
Vollmacht: ahd. anawalt* 3; walt* (1) 1; giwaltida* 20
Vollmond: ahd. folmāni* 2
vollpfropfen: ahd. skobbon* 2
vollreif: ahd. frumamuruwi* 1
-- vollreif werden: ahd. girīfēn* 6; rīfēn* 9
vollständig: ahd. al 2965; in allen anahalbon; alaganz* 2; in alla anahalba; in allen
anahalbōn; anawalg* 3; duruhnohto* 7; fol 132; follīg* 1; follīglīhho* 15; follīhho* 8;
follon 25; ganz 32; garalīhho 15; garalīhhūn* 1; garo (2) 29; samanhaftīg* 1
-- fast vollständig: ahd. filu nāh; filu nāh
-- vollständig erkennen: ahd. duruhkiosan* 2
-- vollständig erklären: ahd. follarekken* 2
-- vollständig heilen: ahd. follaheilen* 1
-- vollständig machen: ahd. irfollon 23
-- vollständig singen: ahd. follasingan* 1
-- vollständig werden: ahd. ganzēn* (1) 3
-- vollständige Bestreitung: ahd. alsaccia 1?
Vollständigkeit: ahd. folla* (1) 9; ganzī 5
vollstopfen: ahd. bileggen* 14; irskioban* 2; skobbōn* 2; stikken* 2; stungōn* 3;
umbibidringan* 1
Vollstrecker: ahd. waltboto* 7?; folgāri 10; nōtsuohhāri 2; rehhāri (1) 10;
suohhināri* 4
volltrunken: ahd. foltrunkan* 1
```

```
»vollwundern«: ahd. follawuntaron* 1
vollziehen: ahd. brūhhan* 21; duruhgifremmen* 1; follawahsan* (1) 3; follawirken*
1; frummen 61; gifrummen* 96; gituon 349; rerten 13; tuon 2566?
-- sich vollziehen: ahd. giziohan* 28; spuon 22
-- Strafe vollziehen: ahd. irrehhan* 9
»vollziehen«: ahd. follaziohan* 9
von: ahd. ā; aba 147?; ana (1) 2050?; bī 1200; duruh 720?; dweres* 5; fona 3680; in
(1) 6762?; ir (2) 34?; mit 3030; umbi 512; untar (1) 527?; ūzōn 13; zi 5040
-- an der Seite von: ahd. in eban
-- an die Seite von: ahd. in eban
-- fern von: ahd. fona 3680
-- frei von: ahd. āteilīg* 3
-- südlich von: ahd. sundhalb* 2
-- von ... an: ahd. fona 3680
-- von ... her: ahd. fona 3680
-- von ... weg: ahd. fona 3680
-- von allen Seiten: ahd. in allen sind; iogiwanān* 4
-- von Anfang an: ahd. fona ērist
-- von außen: ahd. ūzana 31; ūzanān* 11; ūzwert* 11; ferriskēn 1
-- von da: ahd. danān 430?; danana* 62?; dannān 7?
-- von da an: ahd. bī des fram; danān 430?; danān hina; danān hinan; danana* 62?;
danānhera* 1; dannān 7?; fona danān; furdir 114; hinafona 1; sīd 237
-- von da weg: ahd. danān 430?; danana* 62?; dannān 7?; dannana* 5
-- von daher: ahd. fona desiu
-- von dannen: ahd. danān 430?; danana* 62?; dannān 7?
-- von der Art: ahd. sulīh 339?
-- von dir aus: ahd. dīnhalb 2
-- von dort: ahd. danān 430?; danana* 62?; danānūz* 11; dannān 7?; dār 1593;
dāraba 10; ennān 4
-- von dort aus: ahd. dananaūz* 1
-- von dort herab: ahd. dāraba 10
-- von dort hinauf: ahd. danānūf* 2
-- von fern: ahd. ungihanto* 1
-- von ferne: ahd. ferrana 5; ferranān* 9; ferriskēn 1; ferro (1) 144; ferron 2;
rūmana 5
-- von hier: ahd. danana* 62?; hina 98; hinān 42; hināna 9
-- von hier an: ahd. hina 98; fona hina
-- von hier fort: ahd. hina 98
-- von hier weg: ahd. hinān 42; hināna 9
-- von hinten: ahd. aftan* 1; after (1) 372; afterwart* (2) 1; afterwartes* 2
-- von hinten her: ahd. afterwartan* 1
-- von innen: ahd. innanan* 4
-- von jetzt: ahd. hinān 42
-- von jetzt an: ahd. anawertes* 4; hinān anawertes; hinnan bī diz; hinān hina;
hinān 42; hinān bī des; fona hinān; fona hināna
-- von Natur: ahd. knuotlīhho* 1; natūrlīhho* 25
-- von Natur aus: ahd. gislaht*
-- von neuem: ahd. itaniuwes* 7?; itniuwes* 4?
-- von nun an: ahd. noh in altare; furibaz* 2; furiwert* 1; hinān bī des; hinānfuri*
```

-- von oben: ahd. dārubar\* 1; obana 51; obanān\* 34; ūfana 1

```
-- von oben her: ahd. obanān* 34; ūfwertīgo* 1
-- von oben herab: ahd. hōhana* 2
-- von Osten: ahd. ōstana 6; ōstana; fona ōstana; ōstanān* 1
-- von selbst: ahd. dankes 29; duruh sin; duruh sih
-- von Süden: ahd. sundana 4; sundanān* 1
-- von Süden her: ahd. sundroni 7?
-- von unten: ahd. nidanān 16; untanān* 3
-- von wo: ahd. danana* 62?
-- weg von: ahd. aba 147?
-- westlich von: ahd. westarhalb* 3
voneinander: ahd. untar zwisken; untar zwisken
vonstatten -- vonstatten gehen: ahd. gidīhan* 18
vor: ahd. az 59; ēr (1) 526?; fona 3680; fora (1) 480; forn 47; furi 242?; gagan 88; in
(1) 6762?; mit 3030; samant (1) 373; widar (2) 283?; zi 5040
-- vor ... her: ahd. furi 242?
-- vor ... hin: ahd. furi 242?
-- vor allem: ahd. filu fram; furist (1) 5; meist 35?; meistīg* (2) 3
-- vor Augen: ahd. az antwertīn
vor...: ahd. forabi; foragi; furigi
Vorabend: ahd. āband 31
Vorahnung: ahd. foragiwizzida* 4; forawīzagtuom* 1
voran: ahd. in fornontigī; zi fordarost
voran...: ahd. framgi
voranfliegen: ahd. furifliogan* 1
vorangehen: ahd. foragān* 13; foragangan* 4; furifāhan* 14; furigān* 6; furigangan 3
vorangehend: ahd. ēriro 110?; ēriroro* 1?; fāhanto
vorangeschritten: ahd. gidigan* 31
Vorankündigung: ahd. forazeiga* 1
voranschreiben: ahd. foraskrīban* 1
voranschreiten: ahd. framdīhan* 8; framgangan* 15; framgigangan* 3; furifaran 38;
furispringan* 1; gidīhan* 18; gitragan* (1) 17
voranschwimmen: ahd. foraswimman* 1
voranstehen: ahd. forastantan* 3; forawesan* 12; furistān* 2
voranstehend: and. furist (2) 2
voranstellen: ahd. forabreiten* 3
Voranstellen: ahd. forabrunganī* 1
voranstellen: ahd. foragimarkon* 2; furisezzen* 28; gifuriron* 2
Voranstellung: ahd. foragisezzida* 2
voranstürmen: ahd. anagirūtōn* 1
vorantreiben: ahd. furiskaltan* 1
voraus: ahd. dārfora* 61; furi 242?
-- voraus sein (V.): ahd. forawesan* 12
-- im voraus: ahd. furi 242?
-- im voraus beachten: ahd. forabihuoten* 1
-- im voraus bereiten: ahd. foragarawen* 2
-- im voraus besorgen: ahd. bisworgēn* 13
-- im voraus bestimmen: ahd. bineimen* 25; forabimeinen* 7; foragimeinidōn* 1;
forairteilen* 1; foraskaffōn* 1; forasuonen* 2
-- im voraus entscheiden: ahd. forasuonen* 2
-- im voraus festlegen: ahd. foraleggen* 1
voraus...: ahd. forabi; foragi; forair; furigi; furiir
```

```
vorausbedenken: ahd. foralernen 1
vorausbestimmen: ahd. foraleggen* 1; gimeinen* (1) 68
vorausblicken: ahd. foraskouwon* 1
vorausblickend: ahd. giwar* 51
vorausdenken: ahd. furidenken* 1
vorausdeuten: ahd. bifora meinen; zeinen* (1) 18; bifora meinen
vorauseilen: ahd. foragān* 13; furifāhan* 14; furigiīlen* 1; furiloufan* 9; furirinnan*
-- jemandem vorauseilen: ahd. furiīlen* 3; furiloufan* 9
Vorausfahrt: ahd. furifart* 2
vorausfliegen: ahd. foragangan* 4; furifliogan* 1
»vorausgeben«: ahd. forageban* 1
vorausgehen: ahd. forafaran* 5; foragān* 13; foragangan* 4; framgangan* 15;
furifangōn* 19; furifart tuon; furiirlīdan* 1; furilīdan* 1; furislīhhan* 1
-- jemandem vorausgehen: ahd. furifaran 38
Vorausgehen: and. furifart* 2
vorausgehend: ahd. forawiggīg* 1; fordaro* (1) 43
-- vorausgehende Handlung: ahd. foratāt* 2; fratāt* 5
vorausgesehen: ahd. biwānit*
-- nicht vorausgesehen: ahd. unbiwānit* 3; unforagisehan* 1; unforasiunīg* 1
vorausgewusst: ahd. foragiwizzan* (2) 3
vorauslaufen: ahd. firloufan* 9; foraloufan* 1; furiloufan* 9; furireisōn* 1
-- jemandem vorauslaufen: ahd. furiloufan* 9
Vorauslaufender: ahd. foraloufo 2
»vorauslernen«: ahd. foralernēn 1
vorausnehmen: ahd. furiheften* 1
»vorausrinnen«: ahd. furirinnan* 1
voraussagen: ahd. forakunden* 5; forakwedan* 8; forazeihhanen* 7; kunden 137
vorausschallen: ahd. foraskellan* 1
Vorausschau: ahd. forawizzida* 8
vorausschauen: ahd. framskouwon* 1
vorausschauend: ahd. foragiwizzan* (2) 3; fruot 21
-- nicht vorausschauend: ahd. ungiskouwontlīh* 1
vorausschicken: ahd. foragisprehhan* 3; forasenten* 1; forasprehhan* 12; furisenten*
vorausschleichen: ahd. furislīhhan* 1
vorausschwimmen: ahd. foraswimman* 1
voraussehen: ahd. bikennen* 242?; forabikennen* 1; forawizzan* 22; furiskouwōn* 1;
gifurifangon* 5
-- etwas als etwas voraussehen: ahd. forawizzan* 22
voraussehend: ahd. forasihtīg* 2; furisihtīg* 1
voraussenden: ahd. furisenten* 3
voraussetzen: ahd. biotan* 39; furibiotan* 6
Voraussetzung: ahd. biotunga* 7; forabimeinida* 2
-- unter der Voraussetzung: ahd. in den wortum
Voraussicht: ahd. biwārunga 1?; biwarunga* 3; forasiht* 15; fruotheit 5; furidāht*
1?: furidāhti* 1?
voraustragen: ahd. furitragan* 3
vorauswissen: ahd. gifurifangon* 5
Vorauswissen: ahd. forabikennida* 3; forawizzida* 8
vorauszahlen: ahd. ? forageban* 1
```

```
Vorbau: ahd. ūfhūsi 3
Vorbedacht: ahd. wīsheit* 9; wizzantheit* 53; forawizzantheit* 4; furidāht* 1?;
furidāhti* 1?
Vorbedeutung: ahd. forazeiga* 1; heilisamunga* 2; heilisod 22; heilisunga* 2
-- glückliche Vorbedeutung: ahd. heilisod 22
-- günstige Vorbedeutung: ahd. heil (2) 30; heilisod 22
vorbei: ahd. furi 242?
vorbeifließen: ahd. firfliozan* 3; furifliozan* 1
vorbeigehen: ahd. faran (1) 675?; firfaran* (1) 27; līdan 116
-- vorbeigehen lassen: ahd. furisenten* 3; selbfirlāzan* 4
vorbeilassen: ahd. firlāzan (1) 314?
vorbeiziehen: ahd. furirukken* 1
-- vorbeiziehen an: ahd. furirukken* 1
»vorbenennen«: ahd. foranemnen* 3
vorbereiten: ahd. darawīsen* 1; foragarawen* 2; gigarawen* 18; girusten* 9;
gistriunen* 9; tuon 2566?; warnire* 5?; warnon* 32
-- sich vorbereiten: ahd. bidenken* 70; garawen* 76
vorbereitet: ahd. garawit*?; garo (1) 81
Vorbereitung: ahd. warnunga 15; furiwarna* 1; garawida* 3; gigarawi* 12;
gireitnissi* 1?; gireitnissī* 1?
-- Vorbereitung des Herzens: ahd. herzagarawī* 1
Vorbescheid: ahd. furisuona* 1
vorbestimmen: ahd. ? furigiheften* 1
vorbezeichnen: ahd. forabimeinen* 7
Vorbild: ahd. biladi* 20; bilidi 216; ebanbilidi* 1; forabilidi* 1; gilīhhī* 10;
gilīhnussi 1?; gilīhnussī 1?; gitrahti 9
»vorbilden«: ahd. forabilidon* 4
Vorbote: ahd. foraboto* 4; foraloufo 2; furireisāri* 1
»Vorbote«: ahd. forafaro* 1; furiboto* 1
Vorbotin: ahd. furireisāra* 1
»vorbrechen«: ahd. forabrehhan* 1
vorbringen: ahd. anabringan* 21; anasagen* 12; bringan 340; foragikunden* 3;
frambringan* 34; furigiziohan* 3; furiziohan* 9; gagansprehhan* 1; herafuriziohan* 1;
ingagansprehhan* 3; irlūten* 6; irruofen 16; mundezzen* 1; ūfen* 7; untarzellen* 11;
zellen 376?
-- als Entschuldigung vorbringen: ahd. zi worte haben; zi worte haben
-- Beschwerden vorbringen: ahd. irstouwōn* 1
-- eine Einrede vorbringen: ahd. irruofen 16
»vorbringen«: ahd. furibringan* 36
Vorbühne: ahd. furikelli* 7?
Vorburg: ahd. furiburgi 2
»Vorburg«: ahd. foraburgi* 1
Vordach: ahd. obasa 11
»vordenken«: ahd. furidenken* 1
vorder...: ahd. her 33?
Vorderbug: ahd. furibuogi* 16
vordere: ahd. fordaro* (1) 43; fordarōro 21; fornahtīg* 6
Vorderer: ahd. alfordaro* 1; altfordaro* 4
»Vorderer«: ahd. fordaro* (2) 67
Vordergeschirr: ahd. furibuogi* 16
-- Vordergeschirr des Pferdes: ahd. furibogo 1
```

```
Vorderkopf: ahd. gilsi* 2
vordern: ahd. gifergon* 1
Vordersatz: ahd. bimeinunga* 1; biotunga* 7
Vorderschiff: ahd. brart 10; pflihta 6
-- Schutzdach im Vorderschiff: ahd. pflihta 6
-- Seemann auf dem Vorderschiff: ahd. foraferio 1
Vorderseite: ahd. anasiuni 61; enti (1) 277?; fornahtigī* 2; fornenti* 6; fornentīga*
1?; fornentigī* 13?; furibuogi* 16; gibil 7; gibili* 3; gibilla 18
»vorderst«: ahd. fordarost* 9
vorderste: ahd. fordarōsto 18; fornentīg* 22; furisto 150
Vorderster: ahd. foranak* 1
Vordersteven: ahd. brart 10; brort* 12
Vorderstück: ahd. fora* (2) 1
Vorderteil -- Vorderteil des Schiffes: ahd. grans 9; gransa 2; granso 3
voreilig: ahd. zi gāhi; filugāhi* 1?; frafallīh* 1; gāhi (1) 41
Voreiligkeit: ahd. skurgida* 1
Vorempfindung: ahd. foragiwizzida* 4
vorenthalten: ahd. biskerien* 19; bitullen* 4; elten* 5; firhintaren* 12; firteilen* 4;
helan* 52; intwerēn* 13; irzīhan* 17
Vorentscheidung: ahd. furisuona* 1
Vorfahr: ahd. ano 13; fordaro* (2) 67
Vorfahre: ahd. alfordaro* 1; altano 3; altfater 2; altfordaro* 4; altmāg* 4; atto* 1?;
foragengo* 3?; fordaro* (2) 67
-- ältester Vorfahre: ahd. urano 2
»vorfahren«: ahd. forafaran* 5; furifaran 38
Vorfall: ahd. giburida 37
vorfallen: ahd. untarfallan* 5?
»vorfliegen«: ahd. furifliogan* 1
Vorgabe: ahd. līhhisunga* 5
Vorgang: ahd. giburida 37
Vorgänger: ahd. foragengo* 3?; foralīdo* 1; fordaro* (2) 67
vorgeben: ahd. anazokkōn* 6; irliogan* 7; līhhisōn* 13; lizzitōn* 1; lizzōn* 2
Vorgeben: ahd. liz* 1
Vorgebirge: ahd. dūna 2; hōhkleb* 1; horn 77; insēwi* 2; skahho* 8?; ? armo 3
vorgehen: ahd. zuofāhan* 7; foragān* 13; foragangan* 4; framgangan* 15; furigān*
6; furiweidōn* 1; stapfōn 2
-- heftig vorgehen gehen: ahd. īlen 188
-- vorgehen gegen: ahd. framgangan* 15; ingangan 88
»vorgehen«: ahd. framgigangan* 3
vorgenannt: ahd. ferquidus 10?
vorgerückt: ahd. gidigan* 31
-- vorgerückten Alters: ahd. giwigan
Vorgeschenk: ahd. forazala* 1
vorgeschrieben -- durch die Ordensregel vorgeschrieben: ahd. rehtlih 15
-- durch die Regel vorgeschrieben: ahd. rehtlich 15
vorgesehen: ahd. furisehanti*
vorgesetzt: ahd. furigisezih* 1?; furiro 19; furist (2) 2; mēriro* 18
-- vorgesetzt sein (V.): ahd. forawesan* 12
Vorgesetzter: ahd. burggrāfo* 7; foragibreititēr; foragisezzito; furigisezzit; hunto* 5;
mēriro; probist* 9
```

-- zum Vorgesetzten gehörig: ahd. furigisezih\* 1?

```
vorgestern: ahd. bifora ēgesterēn; ērgesterēn* 13?; ērgestre 4
vorgreifen: ahd. furiheften* 1; furislahan* 1
Vorhaben: ahd. bidigida* 1; bigunst* 7; giheiz 68; willo (1) 363
vorhaben: ahd. gidenken* 50
Vorhalle: ahd. absida 12; festī 81?; flezzi* 4; forapforzih* (?) 1; furihūs* 1; furikelli*
7?; louba (1) 62; obasa 11; pforzih* 35; ūfhūs 4; ūfhūsi 3; zabalinna* 1
vorhalten: ahd. firwīzan* 15; furituon* 1; gagansprehhan* 1; ingagansprehhan* 3;
ubarleggen* 2
vorhanden: ahd. dar 1593
-- vorhanden sein (V.): ahd. anasīn* 36; anawesan* 19; forastān* 5; gihirmen* 7;
sīn (2) 1750?; stān 273; ubarfliozan* 5; wesan* (2) 12240?
-- in Fülle vorhanden sein (V.): ahd. ginuhtsamön 13?
-- nicht vorhanden sein (V.): ahd. abasīn* 7; abawesan* 2; swīhhōn* (1) 4
-- im Überfluss vorhanden sein (V.): ahd. ubargusson* 1; ubarwerdan* 6
-- reichlich vorhanden sein (V.): ahd. ginuogen* 18
-- als vorhanden feststellen: ahd. war irrahhon
-- reichlich vorhanden: ahd. ubarfluozīg* 1
Vorhang: ahd. denilahhan* 1; fēhlahhan* 19; hengilahhan* 1; kurtilahhan* 2; lahhan
(1) 87; turilahhan* 2; umbihang 56; umbilahhan* 4; wantlahhan* 3; wīllahhan* 1
-- Vorhang als Scheidewand: ahd. wantlahhan* 3
vorhängen: ahd. furihāhan* 2
»Vorhaus«: ahd. furihūs* 1
Vorhaut: ahd. furigiwahst* 1; furiwahst* 8
»vorheften«: ahd. furigiheften* 1
vorher: ahd. bifora 26; dārfora* 61; dārforna* 4; dārfuri* 5; ēr (1) 526?; ērirōn* 7;
ferranān* 9; fora (1) 480; fora des; fora diu; forn 47; miduntes* 12; obana 51
-- kurz vorher: ahd. luzzīgu ēr
-- vorher aufwenden: ahd. foragispenton* 1
-- vorher bestimmen: ahd. furisprehhan* 6
-- vorher erkennen: ahd. foramarkon* 1
-- vorher erklären: ahd. giforaredon* 1
-- vorher erwähnen: ahd. ubarikwedan* 1
-- vorher festsetzen: ahd. forasezzen* 11
-- vorher gefangennehmen: ahd. furifāhan* 14
-- vorher nennen: ahd. foranemnen* 3
-- vorher sagen: ahd. forasprehhan* 12
-- vorher verkünden: ahd. forazeihhanen* 7
-- vorher verkündigen: ahd. forakwedan* 8
vorher...: ahd. forair; gifora
vorherbestimmen: ahd. bineimen* 25; forabimeinen* 7; forabineimen* 2;
foragimeinidōn* 1; foragisuonen* 1; forairteilen* 1; forasuonen* 2; forazeihhanen* 7
Vorherbestimmtes -- das Vorherbestimmte: ahd. daz bineimida
Vorherbestimmung: ahd. forabimeinida* 2
vorhergehend: ahd. ēriro 110?; ērirōro* 1?; fordaro* (1) 43; fordarōro 21
vorhergesehen: ahd. firsehanti*?; *forabūit?; foragisehan* (2); *forasiunīg?;
*forawissingūn?; *forawisso?; *forawissūn?
vorhergesehenerweise: ahd. *waringūn?
vorhergewusst: ahd. foragiwizzan* (2) 3
vorherig: ahd. ēriro 110?; fordaro* (1) 43
vorherrschen: ahd. girīhhen* 10; ubarwintan* 54
```

```
Vorhersage: ahd. foraspel* 2; forawīzagtuom* 1; furisaga* 1; giheiz 68; sagunga 4;
spel 17
»Vorhersage«: ahd. forakwiti* 1; forasaga* 15
vorhersagen: ahd. biforakunden* 1; biforakwedan* 1; bikwedan* 1; foragikunden* 3;
forakunden* 5; forasagen* 3; forasagen* 9; framkunden* 1
vorhersagend: ahd. forasagalīhho* 1; forawīzag* 2; forazeihhani* 1
»Vorhersager«: ahd. forasago 84
»Vorhersagerin«: ahd. forasagin 1
vorhersehen: ahd. foragisehan* (1) 3; forasehan* 16; forawizzan* 22; furisehan* 1
vorhersehend: ahd. foragiwizzan* (2) 3; foragiwizzan; furidāhtīg* 1
vorherverkünden: ahd. biforakunden* 1; forabotōn* 9
Vorherwissen: ahd. foragiwizzida* 4; forasiht* 15; forawīsī* 1; forawizzantheit* 4;
forawizzida* 8; wizzantheit* 53
vorherwissen: ahd. forawizzan* 22; untarwizzan* 1
vorherwissend: ahd. forawīs* 1; forawizzo* 4
»vorherwissend«: ahd. forawīzag* 2
Vorhof: and. frīthof 17; hof 56
vorig: ahd. ēriro 110?
»vorjagen«: ahd. furiweidōn* 1
vorjährig: ahd. fernerīg* 1
Vorkehrung: ahd. reisunga 7
-- Vorkehrungen treffen: ahd. forabihuoten* 1
vorkommen: ahd. anasīn* 36; anawesan* 19; bikweman* 68; faran (1) 675?;
giskehan* 178; giskehan* 178; leibēn* 2; liggen 175; sīn (2) 1750?; sizzen 337?;
skehan* 1: werdan* 4400?
-- im Evangelium vorkommen: ahd. guotkunden* 1
vorkommend -- im Evangelium vorkommend: ahd. guotkundenti
vorladen: ahd. bannire 30?; bannōn* 1; burgōn* (2) 4; furiladōn* 1; gibannan* 2;
gibannōn* 2; gimennen* 3; ladōn 51?; mennen* 8
-- gerichtlich vorladen: ahd. mennen* 8
»vorladen«: ahd. foraladon* 1
Vorladung: ahd. bannitio* 3?; mennī* 1
Vorlage: ahd. bilidibuoh* 14; furigilegida* 1
vorlaufen: ahd. firloufan* 9; foraloufan* 1
»vorlaufen«: ahd. furiloufan* 9
Vorläufer: ahd. wegawīso* 9; foraboto* 4; foragengo* 3?; foralīdo* 1; foraloufo 2
vorlegen: ahd. biforasezzen* 1; framsezzen* 1; furigisezzen* 6; furisezzen* 28
»vorlegen«: ahd. foraleggen* 1
Vorlegen: ahd. furigilegida* 1
»vorleiten«: ahd. furileiten* 3
vorlesen: ahd. irsingan* 2; lesan 135
Vorleser: ahd. lesāri* 4
Vorlesung: ahd. gileranī* 1
Vorliebe: ahd. īla 10
vorliegen: ahd. anafallan* 19; analiggen* 34
vorliegend: ahd. gaganwerti* 34; gaganwertīg* 2
Vorlohn: ahd. forazala* 1
»Vorlohn«: ahd. foralon 1
»vorlugen«: ahd. framluogēn* 1
vormachen: ahd. biliden* 18; bilidon* 70; forabilidon* 4
Vormagen: ahd. kropf* 23; kropfilīn* 1; kropfo* 1; krūsa* 2
```

```
vormalig: ahd. fornīg* 4
vormals: ahd. forni 1
Vormann -- Gegenwert für eine geanefangte Sache welchen der im
Anefangsverfahren Angegriffene von seinem Vormann fordern darf und nach
Empfang dem Angreifer vorzuweisen hat: ahd. werduria* (cenu werduria) 4
Vormauer: ahd. foramūra* 2; ? furiburgi 2
Vormund: ahd. biskirmāri* 4; mundeboro* 1; mundeburdus* 8?; mundiburdus* 8?;
mundwald* 6?; mundwaldus* 5?; muntboro 9; muntburgo* 1; muntheriro* 1;
muntman 2
-- schlechter Vormund: ahd. balomunt* 1?
»Vormund«: ahd. foramunto* 1
Vormundschaft: ahd. biskirmida* 7; ? hantgimahali* 2?; mundeburdis 43?;
mundeburditio* 3?; ? mundeburdum* 8?; mundiburdium* 1?; mundium 18; mundius
121?; muntburt* 2
»Vormundschaft«: ahd. foramuntskaf* 1
vormundschaftlich: and. mundeburdialis* 5?
vorn: ahd. fora (1) 480; forn 47; fornahtīg* 6; fornontīg 7
-- nach vorn: ahd. forn 47; framhald* (2) 3; furi 242?
-- vorn anheften: ahd. furigiheften* 1
-- vorn befindlich: ahd. fornontig 7
»Vorname«: ahd. foranamo* 1
Vorne: ahd. fora* (2) 1
vorne: ahd. fornān 1
-- da vorne: ahd. dārforna* 4
-- nach vorne: ahd. fornān 1
-- nach vorne ziehen: ahd. furizukken* 3
-- vorne anschreiben: ahd. furiskrīban* 1
-- vorne anstecken: ahd. furistehhan* 1; furistekken* 1
-- vorne aufstecken: ahd. furistekken* 1
-- vorne kahl: ahd. ? widarkalo* 1
-- nach vorne weichen (V.) (2): ahd. forawīhhan* 2
vornehm: ahd. adallīh 9; edili (2) 18; erkan* 10; gifuori* (1) 14; lūttar 75
-- adlige vornehme Abkunft: ahd. edili (1) 11
-- vornehme Abkunft: ahd. giedili* 6
-- vornehme Art: ahd. adallīhheit* 2
-- vornehme Frau: ahd. frouwa* 33
-- vornehme Handlungsart: ahd. adallīhheit* 2
-- vornehme Herkunft: ahd. guotkunni* 1
-- angesehener vornehmer Mann: ahd. edildegan* 3
-- vornehmer Franke: ahd. edilfranko 1
-- vornehmer Held: ahd. adaldegan 1
-- vornehmer hervorragender Franke: ahd. edilfranko 1
-- vornehmer Mann: ahd. adaldegan 1; ediling 7
-- vornehmere: ahd. bezziro 93; fordaro* (1) 43
-- vornehmste: ahd. furisto 150; meisto 67
vornehmen -- sich vornehmen: ahd. bidīhan 13; bimanōn* 1; bimeinen* 47;
irwellen* 84
Vornehmer: and. burgiling* 1; gomo (1) 25?; rink* 2
vornehmlich: ahd. adallīhho* 4
Vornehmster: ahd. hēristo 115
```

Vornehmtun: ahd. weigarī 11

```
vornherein -- von vornherein bestimmen: ahd. foragisuonen* 1
vornübergebeut: ahd. nidarsihtīg* 3
Vorplatz: ahd. flezzi* 4
vorragen: ahd. framskorrēn* 2; furiskorrēn* 1
Vorrang: ahd. forabrunganī* 1; foragibreititī* 1; fordarōrī* 2; framgifaranī* 2;
furisttuom* 9; kraft 224?; meistartuom* 6; mērheit* 3
vorrangig: ahd. hēr 33?
Vorrangstellung: ahd. foragibreititī* 1
Vorrat: ahd. bisezzida* 3; gaforium 4; ? gizawa* 1; pfruonta* 31; rāt 78
-- mit Vorrat versehen (V.): ahd. birātan* 1
vorrätig -- vorrätig machen: ahd. foragigoumen* 2?
Vorratsbehälter: ahd. meisa (2) 14
Vorratshaufen: ahd. mutto* 1; muttoh* 1
Vorratshaus: ahd. būr* (2) 2
-- Stadt der Vorratshäuser: ahd. weidiburg* 2; ? weriburg* 3
Vorratskammer: ahd. būr* (2) 2; fundi* 1?; ? hardii? 1; hartī* (2) 1?; kellari 34; ?
skāfkutta* 1
Vorratsraum: ahd. gadumilīn* 1; kellari 34
-- Vorratsraum für Salzfleisch: ahd. sulzihūs* 1
Vorraum: ahd. furikelli* 7?; obasa 11
Vorrecht: ahd. foralon 1; forateila 3; fordarewa* 1; fordarunga* 7; giswasskara* 1;
hantfestī 14; selbwalt* 5; selbwaltida* 5; suntarēwa* 1; suntarfram* 1; suntargift* 1;
suntarīga* 4; suntarigī* 25; suntarskaft* 1; suntarunga* 13; swāsscara* 1?; swāsskara*
Vorrede: ahd. forasaga* 15; forasprāhha 11; furikwiti* 2; furisprāhhī* 1
vorrücken: ahd. zuokweman* 8; zuorukken* 1; firrukken* 3; forarukken* 1;
framdīhan* 8; framfuoren* 4
Vorrücken: ahd. framgifaranī* 2
vorrücken: ahd. furirukken* 1; giduften* 1; gitragan* (1) 17
»Vorrücken«: ahd. framruk* 1
»Vorrückung«: ahd. furdirrukkida* 1
Vorsaal: ahd. sal (1)
»vorsagen«: ahd. framsagen* 1
Vorsänger: ahd. forasangāri* 2; sangāri* 12
Vorsatz: ahd. bimeinida 13; willo (1) 363; forabimeinida* 2; foragisezzida* 2;
gisāznassi* 1?; gisāznassī* 1?; gisāznissi* 5?; gisāznissī* 1?; markunga* 6
-- Vorsatz fassen: ahd. firjehan* 1
»vorschaffen«: ahd. foraskaffōn* 1
vorschieben: ahd. ūzskurgen* 1; furidekken* 1; furistōzan* 2
Vorschlag: ahd. foragisezzida* 2; urbot 4
-- einen Vorschlag machen: ahd. girāti mahhōn; girāti mahhōn
vorschlagen: ahd. bimanon* 1; forabimeinen* 7; forabringan* 4
vorschleichen: ahd. furislīhhan* 1
vorschreiben: ahd. foragirīzan* 1; foraleggen* 1; foraskrīban* 1; irrekken* 78;
tihten* 1; tihton* 8
»vorschreiben«: ahd. furiskrīban* 1
Vorschrift: ahd. bibot 40; ēwa* (1)? 242?; firmeinida 2?; firmeinidī 1?; gibenni* 1;
gibot 105; gijiht* 52; lirnunga 12
vorschützen: ahd. ingaganistrītan* 1
vorsehen: ahd. forabigoumen* 6; foragigoumen* 2?
-- sich vorsehen: ahd. biborgēn* 8; bigoumen* 4; giborgēn* 4; giwartēn* 3
```

```
vorsehend: ahd. furisehanti*
Vorsehung: ahd. biwarunga* 3; forasiht* 15; foraskouwunga* 2
»vorsein«: ahd. biforawesan* 1; forawesan* 12; furiwesan* 4
vorsenden: ahd. forasenten* 1
vorsetzen: ahd. biforasezzen* 1; bimeinen* 47; forabreiten* 3; forabringan* 4;
forasezzen* 11; furibringan* 36; furigisezzen* 6; furigistāten* 1; furisezzen* 28;
gisezzen* 98; sezzen 248
»vorsetzen«: ahd. foragisezzen* 2
Vorsicht: ahd. bigoumida; bisworgida* 9; waraheit* 1; giwaraheit* 9
vorsichtig: ahd. foragisehantlīhho* 1; foragisehan; twāllīhho* 1
Vorsichtsmaßnahme: ahd. werida* (1) 3
vorsingen: ahd. forasingan* 3
Vorsorge: ahd. foragigarawida* 1
-- Vorsorge tragen: ahd. bigoumen* 4
-- Vorsorge treffen: ahd. bisworgēn* 13
-- Vorsorge treffen für: ahd. foragigoumen* 2?
vorsorgen: ahd. forasworgen* 1
vorsorgend: ahd. giwar* 51
vorsorglich: ahd. foragisehantlīhho* 1
Vorspeise: ahd. furimund* 1; inbiz* 21
»vorsprechen«: ahd. foragisprehhan* 3; forasprehhan* 12; furisprehhan* 6
Vorsprecher: and. wanteboro* 2
vorspringen: ahd. ūzskrekkan* 1; framskorrēn* 2; furiskrikken* 2; skorrēn* 8
Vorsprung: ahd. brāwa 14; *nappja; ramft* 6; uohaldī 25
Vorstadt: ahd. burgus* 2?; foraburgi* 1; furiburgi 2; untarburg* 6
»Vorstädter«: ahd. foraburgo* 1
vorstecken: ahd. furistekken* 1
vorstehen: ahd. forastān* 5; forastantan* 3; framskiozan*
Vorsteher: ahd. alto; altihho* 2; foragisezzito; fordarāri* 1; goting* 1; grāfo 26;
heimburgo 3; hēristo 115; hērōti 31; hunto* 5; lanthēriro* 2; meistarāri* 1; probist*
9; skerio* 2; skuldheizo* 23
-- Vorsteher der königlichen Pfalz: ahd. pfalinzgrāfo* 9
-- Vorsteher der Tafel: ahd. furistsizzento 3
-- Vorsteher der Tagel: ahd. stuolsāzo* 8; stuolsezzo* 4
-- Vorsteher des öffentlichen Schatzes: ahd. fordarāri* 1
-- Vorsteher über hundert Mann: ahd. zehanzohērōsto 3
-- Vorsteher unter den Göttern: ahd. pflihtgot* 1
Vorsteheramt: ahd. burgēra 1
Vorsteherin: ahd. pflegāra* 2; probosta* 1
»vorsteigen«: ahd. furistīgan* 1
vorstellbar: ahd. bilidīg* 1
vorstellen: ahd. forastān* 5; giougen* 41
-- sich etwas vorstellen: ahd. wanen* 322
-- sich vorstellen: ahd. bilidon* 70; denken* 193?; fuogen* 24; gibilidon* 7
»vorstellen«: ahd. furistellen* 1
Vorstellung: ahd. bilidi 216; bilidunga* 4; wān* 141; firnumft* 72; foragidank* 2;
gidank* 127; gidank* 127; giliri* 2; gitrahti 9
Vorstellungskraft: ahd. mahhunga bilidonnes; bilidunga* 4
vorstoßen: ahd. framskorrēn* 2
»vorstoßen«: ahd. furistōzan* 2
```

vorstrecken: and, furituon\* 1

```
vortägig: ahd. ērtagīg* 2
»vortagig«: ahd. foratagīg* 1
»Vortat«: ahd. foratāt* 2
vortäuschen: ahd. zwehōn* 9; irliogan* 7; lizzōn* 2; truginōn* 10
Vortäuschung: ahd. firlīhhisunga* 1; gifirlōsida* 1; līhhisunga* 5
Vorteil: ahd. analēhan 16; bezzirunga 21; biderbi* (2) 3; biderbī 14; biderbida* 3;
forateila 3; framdiht 4; fruma 79; gifuori* (2) 38?; gimah (2) 19; gistriuni* 4;
gistriunida* 1; giwin* (1) 29; guotī 169; nuzzī* 17?; nuzzida 9; stiura (2) 26
-- Vorteil haben: ahd. furistān* 2; gibiderben* 1
-- zum Vorteil gereichen: ahd. biderbigōn* 1; biderbisōn* 2?
vorteilhaft: ahd. biderbi (1) 31; gifuorhaft* 1; gifuori* (1) 14; gifuorsam* 5?; nuzlīh
1; skazluomi* 2
-- vorteilhaft sein (V.): ahd. biderben* 17; biderbi wesan
Vortrag: ahd. gileranī* 1
vortragen: ahd. foragikunden* 3; forasprehhan* 12; furibringan* 36; gispunōn* 2;
irsingan* 2; kōsōn* 81; lesan 135; liudōn 16; redinōn 82; singan 285; untarsagen* 1
vortrefflich: ahd. burlīh* 11?; frōnisk* 39?; frōnisko* 2; gidigano* 7; gimuoti* (2)
26?; gimuoto 27; guot (1) 880?; keisurlīh* 8; keisurlīhho* 1; māri (1) 140; redihafti*
16; skōni* (1) 213; tiurlīh 13; tugidīg* 8; urmāri 31; urmārlīh* 1; urmārlīhho* 1;
wol* (1) 1; wola (1) 403
-- besonders vortrefflich: ahd. wuntarguot* 1
-- ebenso vortrefflich wie: ahd. ebanguot* 1
-- auf vortreffliche Weise: ahd. redihafto 5
-- vortrefflicher Schreiber: ahd. guotskrībāri* 2
-- vortrefflichere: ahd. fordarōro 21: furiro 19
-- vortrefflichste: ahd. fordarosto 18
Vortrefflichkeit: ahd. burlīhhī* 5; edili (1) 11; frumīgheit 1?; gidig* 6?; giedili* 6;
gimuoti* (1) 22; guotī 169; tugid* 79; tugidheit* 2; ubartreffunga* 2
vortreten: ahd. furigān* 6
vorüber: ahd. furi 242?; hina 98
vorüberfahren: ahd. duruhfaran 26
vorüberfließen: ahd. firloufan* 9; furifliozan* 1
vorübergehen: ahd. after wege gān; danagān* 2; danagangan* 3; duruhfaran 26;
faran (1) 675?; firdagēn* 2; firfaran* (1) 27; firgān* 7; firgangan* 7; firloufan* 9;
furifaran 38; furigān* 6; furigangan 3; furisenten* 3; after wege gān; hinafaran* 15;
irfaran* 105
vorübergehend: ahd. wīlīn* 3
vorüberhuschen: ahd. wipfon* 1
vorüberkommen: ahd. furifaran 38
Vorurteil: ahd. firmeinida 2?; firmeinidī 1?; gimerrida* 1
vorverlegen: ahd. giēren* (3) 1
-- zeitlich vorverlegen: ahd. ? gifruoen* 1
Vorwand: ahd. anafrista* 1; anafristunga* 6; antsaga* 3; bifang* 18; bihabannessi* 2;
bihabētī* 1; bihebida* 6; firskrenkida* 1; firtarkenitī* 8?; forabritunga 2; frist (1) 88;
furiwiftida* 1; gihabida* 8?; gitarna* 1; gitarnitī* 1; liz* 1; ursaga* 2
-- einen Vorwand gebrauchen: ahd. furidekken* 1
-- durch Vorwände: ahd. kōsōnto
vorwärts: ahd. anawert* (2) 11; ferrör 3; forn 47; frammort 23; frammortes 6;
furiwertes* 1?
-- vorwärts geneigt: ahd. framhald* (1) 9?
vorwärtsbewegen: ahd. forairweggen* 1
```

```
vorwärtsbringen: ahd. furitragan* 3
vorwärtseilen: ahd. gāhōn* 14?
vorwärtsführen: ahd. framfuoren* 4
vorwärtsgehen: ahd. firgangan* 7
vorwärtsgerichtet: ahd. framhald* (1) 9?
vorwärtskommen: ahd. framdīhan* 8; gidīhan* 18
Vorwärtsstürmen: ahd. framfart* 1
vorwärtstreiben: ahd. jagon* 47; ūftrīban* 3
vorwegnehmen: ahd. baldēn* 4; foramarkōn* 1; forasprehhan* 12; furislahan* 1;
furisprehhan* 6; irspilden* 1
vorweisen: ahd. giougen* 41
vorwerfen: ahd. anasagen* 12; anasagēn* 13; firkiosan* 39; firwīzan* 15; furiwerfan*
1; gagansprehhan* 1; gaganwerfan* 3; giduften* 1; giunliumunthaftōn* 1; giwīzan*
(1) 4; ingagansprehhan* 3; ingaganwerfan* 3?; itawīzen* 15; ubarleggen* 2;
unliumunthaftōn* 1; wīzan* (1) 32
-- jemandem etwas vorwerfen: ahd. zīhan* 38
-- jemandem vorwerfen: ahd. werfan in; zīhan* 38
Vorwerk: ahd. foramūra* 2
»Vorwissen«: ahd. forawīzagtuom* 1
Vorwitz: ahd. firiwiz* 2; firiwizgernī* 7; forskalī* 5; forskontī* 2
vorwitzig: ahd. firiwizgern* 6; firiwizgernlīhho* 1; firiwizlīh* 5; firiwizzi* (1) 5;
firiwizzīg* 2?; firwizgerno* 1
Vorwitzigkeit: ahd. firiwizgernī* 7
Vorwort: ahd. furisprāhhī* 1
»Vorwort«: ahd. furiwurti* 1
Vorwurf: ahd. anabrunganī 2; anaruof* 1; anaruoft* 2; anasaga 6; gaganwerf* 1;
irstewida* 1; itawīz* 55; lastar 33; lastarunga* 8; ubarlaga* 2; unliumunt 13
-- zum Vorwurf machen: ahd. unliumunthafton* 1
-- Vorwürfe machen: ahd. gigremen* 3; irstouwen* 7; irstouwon* 1; itawīzen* 15;
itawīzen* 15; itawīzōn* 20; kestigōn* 9; lastarōn* 34; sahhan* 15; stouwen* 8;
stouwon* 16
vorwurfsvoll -- vorwurfsvoll auffordern: ahd. biheizan 30
»Vorzahlung«: ahd. forazala* 1
Vorzeichen: ahd. fogalrartod* 2; forabouhhan* 3; foragiwizzida* 4; forazeiga* 1;
forazeihhan 22; forazeihhanunga* 1; heilisōd 22
-- günstiges Vorzeichen: ahd. heilisod 22
-- unter günstigen Vorzeichen: ahd. heilisamo* 3
-- Vorzeichen deuten: ahd. fogalon* 2; fogalrarton 2; irswaren* 1
Vorzeichendeutung: ahd. swerida* (1)? 1
vorzeichnen: ahd. forabilidon* 4
vorzeigen -- wieder vorzeigen: ahd. afurgizeihhanen* 2
Vorzeit: ahd. entiskī 2
vorziehen: ahd. biforalāzan* 1; foragimarkōn* 2; forasezzen* 11; forawellen* 1;
furibringan* 36; furidinsan* 2; furigiziohan* 3; furisezzen* 28; furiziohan* 9;
furizukken* 3; gifurirōn* 2; gifurren* 1; ubarziohan* 1; ūzneman 10
-- jemanden vorziehen: ahd. frummen 61
Vorzug: ahd. ēra 130; foralon 1; fordarorī* 2
vorzüglich: ahd. edili (2) 18; harto fram; furist (1) 5; gidigan* 31; harto fram
-- auf vorzügliche Weise: ahd. gidigano* 7
Vorzüglichkeit: ahd. guotī 169; ubartreffunga* 2
vorzüglichste: ahd. furisto 150
```

```
vorzuweisen -- Gegenwert für eine geanefangte Sache welchen der im
Anefangsverfahren Angegriffene von seinem Vormann fordern darf und nach
Empfang dem Angreifer vorzuweisen hat: ahd. werduria* (cenu werduria) 4
vowegnehmbar -- zeitlich vowegnehmbar: ahd. ? baldlīh* 1
vulkanisch -- vulkanisches Gestein: ahd. tufstein 30
W
Waage: ahd. fronowaga* 1; scala* 5^: waga 73; widarwagi* 1
-- falsche Waage: ahd. trugiwāga* 1
-- Zünglein an der Waage: ahd. wāgūnzunga* 3; gizungi* 5
Waagenausschlag: ahd. suk* 1
```

```
Waagenzunge: ahd. gizungi* 5
»Waagenzunge«: ahd. wāgūnzunga* 3
waagerecht: ahd. nidarhald* 1
waagrecht: ahd. nidarhald* 1
Waagschale: ahd. skaf* (2) 6; skāla* 39
-- Bewegung der Waagschale: ahd. suk* 1
»Waagstein«: ahd. wāgstein* 3
Waal (eine der Mündungen des Rheins): ahd. *Wal?
Wabe: ahd. frata 2; rāza* 1; ? uuebiar? 1; waba* 5; wabo 9
wach: ahd. duruhwahhar* 1; muntar 3; wahhal* 2; wakkar* 19
-- wach sein (V.): ahd. wahhōn* 1?
-- früh wach: ahd. ērwakkar* 2: ērwakkari* 2
-- wach werden: ahd. irwahhēn* 10
Wachboot: ahd. wahtskif* 1
Wache: ahd. bihaltida* 6; biheltī* 1; duruhwahha* 1; gihaltida* 6; huota* 2; wacta
19?; wahha* 5; *wahhunga?; wahta* 25; wahtunga* 1; *warda?; warda* 27?;
*wardia? 1?; warta* (1) 37
```

-- Wache halten: ahd. haltan (1) 121; wahtēn\* 10

wachen: ahd. bihuoten\* 55; duruhwahhēn\* 2; huoten 39; wactare\* 5?; wahha tuon; wahhēn\* 42; wahhorōn\* 1; wahten\* 1; wahtēn\* 10; waltan\* 85

-- die Nacht hindurch wachen: ahd. duruhwahhēn\* 2

-- wachen über: ahd. bihuoten\* 55; waltan\* 85; huoten 39

Wachen (N.): ahd. duruhwahha\* 1; wahta\* 25

-- Wachen (N.) die Nacht hindurch: ahd. duruhwahha\* 1

wachend: ahd. wahhal\* 2; wakkar\* 19

Wachhaus: ahd. warthūs\* 7 Wachhund: ahd. hofawart 4

Wacholder: ahd. griozboum\* 1; kranaboum\* 1; kranawitu\* 11; kranawitboum 1?; rekkaltar\* 8; rekkaltarboum\* 4; sporah 1; sporahboum\* 1; spurka\* 5; wahsholuntar\* 9; ? wahsholuntra\* 1; wehhaltar\* 25; wehhaltarboum\* 9; wehhaltardorn\* 2; wehhaltarindorn\* 1: wehhaltra\* 4

-- aus Wacholder: ahd. wehhaltarīn\* 1; wīzholundarīn\* 1

**Wacholderbaum**: ahd. kranaboum\* 1

**»Wacholderbaum«**: ahd. wehhaltarboum\* 9

Wacholderbeere: ahd. wehhaltarberi\* 8; wehhaltarīnberi\* 2; rekkaltarberi\* 1

»Wacholderdorn«: ahd. wehhaltardorn\* 2; wehhaltarīndorn\* 1

**Wacholderstrauch**: ahd. wehhaltardorn\* 2; kranaboum\* 1; kranawitboum 1?

Wachposten: ahd. heriwahta\* 1

```
Wachs: ahd. wahs (1) 14
-- ein Stück Wachs: ahd. wahsleib 5
-- gebleichtes Wachs: ahd. wīzwahs* 2
-- mit Wachs überziehen: ahd. giwahsen* 1
-- tröpfelndes Wachs: ahd. troufwahs* 1
-- vom Wachs befreien: ahd. intsigilen* 4
wachsam: ahd. duruhwahhar* 1; glou* 24; wahhal* 2; wahhalīgo* 1; wakkar* 19
Wachsamkeit: ahd. wakkarī* 1
wachsen (V.) (1): ahd. dīhan 47; follawahsan* (1) 3; framdīhan* 8; furidīhan* 7;
gidīhan* 18; giwahsan* (1) 16; gruoen* 8; irwahsan* 33; ubarwahsan* (1) 5; ūfgān
17; ūfgangan* 16; ūfirliotan* 1; ūfirwahsan* 1; wahsan* (1) 120; werdan* 4400?;
wuohharēn* 1; wuohharōn* 8
-- wachsen (V.) (1) über: ahd. ubarwahsan* (1) 5
-- an etwas wachsen: ahd. anagiwahsan* 2
-- kräftig wachsen: ahd. liotan* 1
-- zur vollen Reife wachsen: ahd. follawahsan* (1) 3
wachsen (V.) (2): ahd. giwahsen* 1
Wachsen (N.) (1): ahd. dīhunga 4
wachsend (Adj.) (1) -- am Baum wachsend: ahd. waldhaft* 1
-- im Garten wachsend: ahd. gartlīh* 1
-- wild wachsend: ahd. wildi 125
wächsern: ahd. wahsfaro* 1
wachsfarben«: ahd. wahsfaro* 1
Wachskerze: ahd. wahsīnkerza 1; wahskerza* 1
Wachsklumpen: ahd. wahsleib 5
»Wachsleib«: ahd. wahsleib 5
Wachsoldat: and. warting* 1
Wachstafel: ahd. wahstafala* 2; tāht 24
Wachstum: ahd. wahsamo* 54; wahsmida* 4; wahsmigī* 2; wahst* 3; wahsunga* 1;
gimērsal* 1; gimērsala* 2; giwahst* 20; ouhhunga 5; uowahst* 13
-- ungesundes Wachstum: ahd. ? ubarwahst* 1
-- üppiges Wachstum: ahd. ubarwahsanī* 1
-- volles Wachstum: ahd. follawahsanī* 1
Wacht: ahd. wacta 19?; wahta* 25; wahtunga* 1
Wachtel: ahd. (birkhuon* 18); wahdila* 2; wahtala 30; kwattala* 4; ? orrehuon* 1
Wachtelweizen -- Gemeiner Wachtelweizen: ahd. ? spehteszunga* 2
Wächter: ahd. bihaltāri* 4?; gihalto* 1; haltant 1; hirti 56; huota* 2; huotāri 7;
*huotil (1)?; kustor* 14; muntboro 9; wahtāri* 10; *wahtāri; wahtil* 1; wart* (1) 5;
wartāri* 9; wartman 2; warto* 1
-- Wächter eines Kornspeichers: ahd. ehirāri* 2
Wächterin: ahd. meistarin* 1
»Wachtgeld«: ahd. wactaticum* 1?
Wachtposten: ahd. sculca 2
»Wachtschiff«: ahd. wahtskif* 1
Wachturm: ahd. warthūs* 7; burgus* 2?
Wacke: ahd. waggo 2
wackeln: ahd. wankon* 46
wacker: ahd. gambar* 4
-- junger wackerer Mann: ahd. drancus 1?
wacker«: ahd. wakkar* 19
Wade: ahd. wada 1; wado 45; rīho 9
```

```
Wadenbein: ahd. widarbeini* 1
Wafenstillstand: ahd. tagading* 26
Waffe: ahd. wāfan* (1) 63; werī* (1) 22; giwāfan* 1; giwāfani 12; giwerida* (1) 1
-- kurze spießartige Waffe: ahd. stabaswert* 6
-- nach Art einer Waffe gebildet: ahd. wāfanlīh* 1
-- Waffen: ahd. girusti 14?; giskirri* 5
-- mit Waffen versehen (V.): ahd. girusten* 9
-- die Waffen umgürten: ahd. girusten* 9
Waffen...: ahd. wāfanlīh* 1
Waffenbruder: and. herigisello 20
waffenfähig: ahd. wāfantraganti* 1
Waffenfrist: ahd. fristmāl* 1?; fristmāli* 5?
Waffengewalt: ahd. wāfan* (1) 63
»Waffenhaus«: ahd. wāfanhūs 4
Waffenkammer: ahd. wāfankamara* 1
»waffenklingend«: ahd. wāfanlūt* 1
waffenklirrend: ahd. wāfanlūt* 1
Waffenniederlegung: ahd. skaftlegī* 3?
»Waffenschwert«: ahd. wāfansahs* 1
Waffenstillstand: ahd. fristmāl* 1?; fristmāli* 5?; trewa* 36?
waffnen: ahd. wāfanen* 12
wagemutig: ahd. giturstīg* 9; giturstlīh* 1
wagen: ahd. baldēn* 4; beiten* 54; gibaldēn* 1; ginenden* 9; ginindan* 2; giturran*
29; giturstīg wesan; giturstigōn* 2; irbaldēn 21; nenden* 7; *nindan?
Wagen: ahd. gireita* 2; gireiti* (2) 1?; kanzwagan* 9; karra* 8; karro* 1; karruh* 3;
reita (1) 31; reitī* (1) 3; reitwagan* 14; wagan 73
-- gabelförmiges Verbindungsholz am Wagen oder Pflug: ahd. wetero* 1
-- leichter Wagen: ahd. sambūh 59
-- Runge Stemmleiste am Wagen: ahd. kipfo* 2
-- Stemmleiste am Wagen: ahd. kipf* 18; kipfa* 17
-- zum Wagen gehörig: ahd. waganlīh* 1
Wagen...: ahd. waganlīh* 1; karpentariīn* 1; reitlīh* (1) 1
wägen: ahd. giwegan* (1) 11; mezzan* (1) 43; wegan* (1) 76
Wägen: ahd. wegunga (2) 1
Wagenbauer: ahd. waganāri* 11
Wagengleis: ahd. waganleisa* 24
Wagenknecht: ahd. waganhāhil* 1
Wagenladung: ahd. fuodar* 3
Wagenleiter: ahd. waganleitara* 1
Wagenlenker: ahd. reitil 1; reitman 16; reito* 3; reitrihtil 10; reitrihto* 1;
reitwaganāri* 4; reitwego* 1; trībil* 3; waganreito* 1; weskināri* 6
Wagenlenkerin: ahd. reitrihtāra 1; waganreitila* 1
Wagenpferd: ahd. ? reitros* 1
Wagenrunge: ahd. kipf* 18
Wagenschemel: ahd. skamal* (2) 12
Wagenschmiere: ahd. smeroleib* 15
Wagenseil: ahd. langwid* 9
Wagenspur: ahd. waganleisa* 24; waganleist* 1; furh 28
Wagenteil: ahd. (? cadevize? 1)
Wäger: ahd. bitrahtāri* 1
»Wäger«: ahd. wāgāri 2
```

```
waghalsig: ahd. giturstlīh* 1
Wagner: ahd. waganāri* 11; holzwerkman 6; reitwaganāri* 4
Wagnis: ahd. giturst* 9
Wahl: ahd. gikiosunga* 1; irwelida* 2?; irwelidī* 2?; kiosunga* 6; korunga* 26;
kuri* 11; kust* 18; wala* (1) 4; welī* 7
-- freie Wahl: ahd. irwelida* 2?; irwelidī* 2?
wählen: ahd. bikiosan* 1; wellen* (2) 6; daraliozan* 2; forakiosan* 1; gigrīfan* 4;
gikiosan* 46; giwellen* 5; irkiosan* 11; irwellen* 84; kiosan 86
Wahn: ahd. wān* 141; gitrugida 12?; gitrugidī* 5?; trugiheit* 10; trugiheit* 10
wähnen: ahd. biwānen* 19; wānen* 322; wānōn* 1; giwānen* (1) 1
wähnend: ahd. *wānīg?
Wahnsinn: ahd. āwizza* 1; āwizzī 1; hirniwuotigī* 1; narraheit 4; sinnilōsī* 5;
tobaheit* 3; tobasuht* 1; tobezzunga* 14; tobōd* 2; tobunga* 5; ungiwizzi* (1) 3;
unheilī 4; unsālida 12; unsinnīga 1; unsinnigī* 3; unwizzi* 4?; unwizzī* 4?; ursin 1;
ursinnida 1; ursinnīgheit* 3; ursinnigī 4; wanawizzī* 1; wuot* (1) 3?; wuotnissa* 2;
wuotunga* 6
wahnsinnig: ahd. āwizzi* 1; āwizzilōs* 1; hirniwuotīg* 2; hirniwuoto* 2; sinnilōs* 3;
tobēnti; tobēntīg* 1; tobīg* 2; unheil* (1) 4; unsinnīg* 6; urmuoti* 2; ursinni 2;
ursinnīg* 8; wuotīg* 11
-- wahnsinnig sein (V.): ahd. wuoten* 47; rāsēn* 1; tantarōn* 1; tobōn 38
-- wahnsinnig werden: ahd. firwuoten* 1; irtobēn* 8
-- auf wahnsinnige Weise: ahd. ursinno 1
-- wahnsinniges Gerede: ahd. tobezzunga* 14; tobunga* 5
Wahnsinniger: ahd. tobāri* 1; tobēntēr; tobōnto; unheilāri* 1; ursinnigēr
Wahnwitz: ahd. wanawizzī* 1
wahnwitzig: ahd. āwizzīg*? 1; wanawizzi* 2; sinnilōs* 3
wahr: ahd. alawār* (3) 3; alawāri* 1; einfalt 15; *giwār?; giwāri* 20; giwis* 132; reht
(1) 348; wār* (1) 331; wārhaft* 5; wāri* 3?; wārlīh* 2; wāro* 1
-- als wahr erweisen: ahd. giwaren* 14
-- ganz wahr: ahd. alawār* (2) 12
-- gleich wahr: ahd. ebangiwāri* 2
-- nicht wahr: ahd. innanu 2: inu 87
-- wahr redend: ahd. wārwortēr
wahren: ahd. *warōn (2)?
währen: ahd. werēn* (2) 71; wesan* (2) 12240?; duruhwerēn* 1; giwerēn* (2) 1; sīn
(2) 1750?; ubarwerēn* 1
während (Adj.): ahd. werentlih* 1; wirig* 9
während (Konj.): ahd. al diu wīla; dannān 7?; danne 1439; dār 1593; innan diu;
innan diu unz; mit diu; dō 2350; in (1) 6762?; in mitti; innan diu; in diu unz; inti
5500; sō lango; sō lango sō; mit diu; in mitti; sō 4110?; sō lange; sō lango; sō lango
sō; unz 349?; unzan 94; unzi 36
während: ahd. bī 1200; dana 22
-- ebensolange während: ahd. ebanalt 17
-- während einer Sache: ahd. in mitti
währenddessen: ahd. an diu; innan des; innan diu; des fartes; dera ferti
Wahrer: ahd. *war (2)?; *goumil?
Wahrerin: ahd. *wara (3)?
Wahres: ahd. wār* (2) 271; wāra* (1) 106; wārheit 148; giwāra* 1
-- Wahres Sagender: ahd. wārkweto* 1
wahrhaft: ahd. wār* (1) 331; wārhaft* 5; wārhafto* 18; wārlīh* 2; wārlīhho* 66;
wāro* 1; giwāro* 33
```

wahrhaftig: ahd. zi wāre; wārhaft\* 5; wāri\* 3?; wārlīh\* 2; wārlīhho\* 66; wārwurti\* 3; wisso\* 1; giwāri\* 20; giwāro\* 33; in triuwa; mit triuwōm

Wahrhaftiger: ahd. wārkweto\* 1

Wahrhaftigkeit: ahd. wārhaftī\* 3; wārheit 148; triuwa\* 73

**Wahrheit**: ahd. alawāra\* 2; gimah (2) 19; giwāra\* 1; reht (3) 376; \*sand (2)?; sunna (1) 2; unbitroganī\* 1; wār\* (2) 271; wāra\* (1) 106; wārhaftī\* 3; wārheit 148; wārī\* (1) 4; wārnissa\* 3; wārnissi\* 1; wārnissī\* 1

- -- auf Wahrheit beruhend: ahd. wārhaft\* 5
- -- auf Wahrheit beruhende Verhinderung: ahd. sunnis\* 26?
- -- der Wahrheit gemäß: ahd. giwāro\* 33
- -- der Wahrheit gemäß urteilen: ahd. warheit irteilen; warheit irteilen
- -- ganze Wahrheit: ahd. alawār\* (1) 40; alawārī\* 17
- -- in Wahrheit: ahd. in alawāra; in alawārī; in wār; in wāre; zi wāre; in wāra; in wāru; zi wāru; wārhafto\* 18; in wārī; zi wārī; wārlīhho\* 66; giwāro\* 33; in giwissī wahrheitsgemäβ: ahd. alawār\* (3) 3; wār\* (1) 331

wahrlich: ahd. bī demo meine; bī dia meina; dēm meinōm; dia meina; gidiuto 9; giwisso\* 375?; giwāro\* 33; in dia meina; in feste; in giwissī; in wāre; io meinō; jā\* 98; rehto 94; sumirih\* 3; triuwo\* (1) 21; wār giwisso; wār\* (1) 331; wārlīh\* 2; wārlīhho\* 66; zi wāre

wahrnehmbar: ahd. gisihtīg\* 10; intfuntanlīh\* 1

wahrnehmen: ahd. bikennen\* 242?; biknāen\* 37; firneman 334; firstān\* 42; firstantan\* (1) 120; gikiosan\* 46; gikorōn\* 24; gisehan (1); giwar werdan; gouma neman; goumūn neman; goumon tuon; intfindan\* 31; intknāen\* 4; irfaran\* 105; irfindan 18; irkennen\* (2) 100; irkiosan\* 11; irknāen\* 31; kiosan 86; kunnēn\* 21?; merken\* 11; muot werben; goum neman; gouma neman; goumūn neman; sehan (1) 573; wara tuon; wartēn\* (1) 66; zuowenten\* 2

- -- durch den Tastsinn wahrnehmen: ahd. grīfan\* 8
- -- etwas wahrnehmen: ahd. giwar werdan; firstān\* 42; goum neman; gouma neman; goumūn neman

Wahrnehmen: ahd. intfuntnussi\* 1?

**»Wahrnehmer**«: ahd. waranemāri\* 1; waranemo\* 1

**Wahrnehmung**: ahd. bifuntnussidī\* 1; ? bihaltnīssi\* 1; intfuntnussi\* 1?; intfuntnussida\* 2; intsebida\* 1; irwartida\* 1

**wahrsagen**: ahd. fogalōn\* 2; fogalrartōn 2; heilisōn 22; heilskouwōn\* 2; wīzagōn\* 21; ? anabetōn 4

**Wahrsagen**: ahd. anabetāri 5; einlisto\* 1; filulisto 1?; firwerfanti; fogalāri 27; harugāri\* 1; heilisāri 10; heilisōnto; liodarsezzo\* 1; liozāri 1; liozo\* 3; lōzāri\* 1; wārsago 7; wārseggo\* 4; wārspello\* 1; wīssago\* 11; wīssagunga 2; wīzagtuom\* 15; wīzago\* 119; zoubarāri\* 24

**»Wahrsager**«: ahd. wārkweto\* 1

**Wahrsagerei**: ahd. anabet\* 2; heilisamunga\* 2; heilisōd 22; heilisunga\* 2; heiliskouwida\* 1

-- Wahrsagerei betreiben: ahd. gougalon\* 1; heilison 22

Wahrsagergeist: ahd. wīzag ātum

Wahrsagerin: ahd. wīzaga\* 4; heilisāra\* 1

wahrsagerisch: ahd. wīzag\* 1

Wahrsagung: ahd. wīzagheit\* 2; wizzanttuom\* 2

wahrscheinlich: ahd. giloublīh\* 13

Wahrscheinlichkeit: ahd. anawāni\* (2) 2?; anawānī\* 12?

**wahrsprechen**«: ahd. wārrahhōn\* 3 **Wahrzeichen**: ahd. bouhhan\* 13

```
-- Wahrzeichen deuten: ahd. liozan* 9
Waid (M.): ahd. ? ālwurz* 2; *waid; waisdo 5; wata (2) 5; weist* 1; weit 23; weita*
3; weito* 1; weitwurz 4
-- mit Waid gefärbt: ahd. weitīn 42
-- mit Waid gefärbtes Tuch: ahd. weitpfellöl* 1
waidblau: ahd. weitfaro* 3; weitīn 42
-- waidblauer Seidenstoff: ahd. weitinpfellöl* 1
-- waidblaues Gewand: ahd. weitīnrok* 3
waidfarbig: ahd. weitfaro* 3
»Waidmann«: ahd. weidaman* 1
»Waidwurz«: ahd. weitwurz 4
Waise: ahd. weiso 20
Wal: ahd. wal* (2) 9; walfisk* 4; walir* 9; walira 23; spekfisk* 1
Wald: ahd. wald 50?; *wald; waldatura* 1; waldus* (1) 17?; boscus* 7?; ? fah* 3;
forestis 29?; forst 20; forsti* 1?; hard* 2; holz 60; lōh (1) 20; *tan?
-- verhasster Wald: ahd. leidholz* 1
-- Baum des Waldes: ahd. waldboum* 1
Wald...: ahd. waldlīh* 1
Waldadler: ahd. stokaro* 11
Waldaufseher: ahd. waldemannus* 3
Waldbaum: ahd. waldholz* 4
»Waldbaum«: ahd. waldboum* 1
Waldbeere: and. waldberi* 1
Waldbesitz: ahd. waldmarka* 1
Wäldchen: ahd. waldilīn* 1; busk* 6; holzilīn 1
Waldesel: and. tanesil 1
»Waldesel«: ahd. waldesil* 3
»Waldfalke«: ahd. waldfalko* 4
»Waldfeld«: ahd. waldfeld* 1
Waldgamander: ahd. wildiu salbeia; wildsalbei* 2; wildsalbeia* 1; wildēr salbei;
wildiu salbeia
Waldgebiet: ahd. holzmarka* 1
Waldgeist: ahd. waldskraz* 1; slato* 1
-- böser Waldgeist: ahd. skrato* 22; skraz* 4; skrez* 5; skrezzo* 2; slezzo 3
Waldhederich: ahd. waldhederih* 1
Waldhüter: ahd. waldator* 1?; forestarius 19?
waldig: ahd. waldhaft* 1; boumohti* 1; giloub* (1) 6
Wäldlein: ahd. waldilīn* 1
»Waldmark«: ahd. waldmarca* 3?; waldmarka* 1
»Waldmast«: ahd. waldmasta* 1
Waldminze: ahd. ? gartminza 6
Waldrebe: ahd. ? slingkol* 1
waldreich: ahd. holzohti 1
Waldsauerklee: ahd. gouhhesampfara* 6?; gouhhesampfaro* 1?; guggula* 1
Waldschlucht: and. tobil 3
Waldschrat: ahd. waldskraz* 1
Waldteufel: ahd. skrato* 22
Waldtier: and. waldtior* 3
Waldweib: ahd. holzmouwa* 20; holzwīb 1
Waldwiese: ahd. holzwang* 1
```

Wales: ahd. ? walaho lant

```
Walfisch: ahd. wal* (2) 9; walfisk* 4; walir* 9; walira 23; spekfisk* 1
walken: ahd. walkan* (1) 1; *walkan?; *walkjan
Walker: ahd. walkāri 7; waskāri* 4; zeisalāri* 1; ladantāri 8; ladantināri* 2?;
lavantarāri* 2; lavantāri* 12; lavantināri* 1
Walkerkeule: ahd. wātstanga* 1
Walkholz: ahd. wātstanga* 1
Walkmühle: ahd. walcatorium* 2?
»Walkwurf«: ahd. walkwurf* 1
Wall: ahd. bisperrida* 4; *wal (3)?; grabo (2) 45; hag* 4; hegga* 2
--- mit einem Wall umgeben (V.): ahd. sliozan* 1
Wallach: ahd. hengist 23
wallen (V.) (1): ahd. wallan 33; wellon* 3; doumen* 5; fleden* 1; flewen* (1) 2?;
flōzēn* 3?; raskezzen* 5; swellan* 21; unden* 1; undōn* 2
wallen (V.) (2): ahd. wallon* 26
wallend: ahd. *wallīg?; *walmi; stredawallīg* 2
-- mit wallendem Haar seiend: ahd. langfahs* (2) 5
-- mit aufgelöstem wallenden Haar: ahd. antfahs* 6
-- wallendes Haar: ahd, mihhilfahs* 1
Waller: ahd. walira 23
Wallung: ahd. wallan; desunga* 1
Wallwurz: ahd. beinwella 9
Walnuss: ahd. boumnuz 3; ? hasalnuz* 15
Walnussbaum: ahd. nuzboum 21
Walstatt: ahd. wal* (1) 10
walten: ahd. *biwaltan?; waltan* 85; waltinon* 2; waltison* 7; giwaltan* 9; rīhhison
Walter: ahd. ambahtman* 10; anawalto* 3
»Walter«: ahd. alawalto* 1; waltāri* 1; waltisāri* 2; *walto (2)?
Walze: ahd. wellibleh* 6; wellibloh* 2; welliboum* 2; wellistein* 2
»Walze«: ahd. walza 14
wälzen: ahd. biwalgon* 1; biwegan* 5; wellan* 4; welzen* 15; zerben* 2; bolon* 3;
giwellan* 1; umbikēren* 9; walgōn* 5
-- sich in der Suhle wälzen: ahd. solagon* 2; solon* 5
-- sich wälzen: ahd. biwalgōn* 1; walgōn* 5; walzōn* 5
walzenförmig: ahd. sinwerbal* 8
Walzstein: ahd. wellistein* 2
»Walzung«: ahd. walzunga* 2
Wamme: ahd. brustlappa 3; brustlappo 1; druosilīn 7; kelur* 5; kelura* 1; keluro* 1
Wand: ahd. want (1) 29
-- räumliche Ausdehnung der Wand: ahd. wantstat* 2
-- Tuch zwischen Wand und Rücken: ahd. ruggilahhan* 15
Wandale: ahd. wandalus* 9?
Wandbehang: ahd. ruggilahhan* 15; umbilahhan* 4
Wandel: ahd. afurwanta* 2; afurwantī* 3; wantal* 3; wantala* 1; wantalunga* 14;
*wantil?; gitāt* 44; līb (1) 299; lībwantil* 2; tāt 254
wandelbar: ahd. wantallīh* 1; wentīg* 4
-- wandelbarer Begriff: ahd. wentiling* 2
Wandelgang: ahd. gangarunga* 1; itgang* 1; langarra* 6; langinna 5
Wandelhalle: ahd. bītāt* 2; itgang* 1
wandeln: ahd. biwenten* 19; wehsalon* 76; werban* 73; firwantalon* 6; gan 309;
gangan (1) 339?; gangarōn 6; gifaran* 6; giwantalōn* 2; giwenten* 19; ingān 38;
```

```
intwantalēn* 1; mūzōn 7; wadalōn* 12; ? walgōn* 5; wallōn* 26; biwantalēn* 1;
wantalon* 24; warbon* 8
-- sich wandeln: ahd. wantōn* 3
»wandeln«: ahd. biwantalon* 1
Wanderer: ahd. wegareiso* 1; wegawīso* 9; fartman* 2; fuozgengil 2; gangarāri* 2;
loufāri 9
Wandermönch: ahd. gimeitgengo* 1; loufāri 9; slopfāri* 1; slopfezzāri* 1; swīhhāri*
1; umbigengo* 1
wandern: ahd. wadalon* 12; wallon* 26; wegon* (2) 1; elilenton* 5; gangaron 6
-- müßig wandern: ahd. irlungaron* 1
wandernd: ahd. irri (1) 21
Wandersmann: ahd. wegawīso* 9
Wanderung: ahd. firfuorida* 2
»Wandlaken«: ahd. wantlahhan* 3
»Wandlung«: ahd. biwantalunga* 1
»Wandstätte«: ahd. wantstat* 2
Wandteppich: ahd. umbihang 56; umbilahhan* 4
»Wang«: ahd. wang* 1
Wange: ahd. brakko* (1) 1; buhillīn* 1; hiufil* 2; hiufila* 29; kinni 34; kinnibahho*
10; kinnibakko* 6; kinnibrakko* 3; wanga 23; *wanga?; *wangja?
Wankelmut: ahd. fāra 28; līhtmuotī 5; unstātigī 11
wankelmütig: ahd. unfastmuoti* 1; unfastmuotīgo* 1; wankalīg* 4; wīlīn* 3
wanken: ahd. bibēn* 14; bikrankolōn* 1; biskrankolōn* 1; fezzan* 1; flōzēn* 3?;
giwankōn* 3; giwenken* 4; irfallan* 11; sīgan* 14; skrankolōn* 5; skrankōn* 3;
undalōn* 1; wankalōn* 3; wankōn* 46; biwenken* 2
-- wanken lassen: ahd. in waga lāzan; in waga lāzan
Wanken: ahd. wank* 23; wanka* 1; welōd* 1; wenken* 32; winken* 13; zittarōn* 1
-- ins Wanken bringen: ahd. giweggen* 3; weggen* 29
wankend: ahd. unmag* 3; unstāti* 19; unstātīg* 14; unstātīgo 4; wankal* 5;
wankalīg* 4; wankalīn* 1; wankallīh* 3; *wankīg?; wanklīhho* 1; *wankōnti?
-- jemanden wankend machen: ahd. wegan* (1) 76
-- nicht wankend: ahd. unwankōnti* 1
-- wankend werden: ahd. wankōn* 46; giwankōn* 3; giwenken* 4; muotes
giwenken; muotes giwenken
wann: ahd. danne 1439; eddeswanne* 33; sō 4110?; sōwannesōso* 4; wanne* 106;
wār (3) 181
-- wann auch immer: ahd. io sō wanne; iogiwanne* 6
-- wann auch nur: ahd. sōwannesō* 2?
-- wann endlich: ahd. ubar wio lang
-- wann immer: ahd. sōwannesō* 2?; sōwannesōso* 4
Wanne: ahd. kar* 7?; labal 76; muoltra 27; trog (1) 32
»Wanne«: ahd. wanna (1) 24; wanna* 1?
Wanst: ahd. amban 17; wamba 55; wambo 2; wanast* 15
Wanze: ahd. wantlūs 34; wantwurm* 2
wappnen: ahd. wāfanen* 12
Ware: ahd. merz* 1; skaz 105
Wargengel: ahd. warghengil* 8
warm: ahd. ābar* 4; warm* 19; urfrosti 1
-- dauernd warm halten: ahd. umbibahen?
-- warm halten: ahd. bruoten 25; gibahen* 1; umbigibahen* 1
-- warm machen: ahd. wermen* 15
```

```
-- warm werden: ahd. warmēn* 11; inwarmēn* 2; irwarmēn* 9; lāwēn* 1
-- warme Speise: ahd. warmmuos* 4
-- warmer Umschlag: ahd. bahunga* 6; gibāida* 1; giswedi* 2; swedī* 2
-- warmes Essen: ahd. warmmuos* 4
-- warmes Ouellbad: ahd. erdbad* 1?
Warmbad: ahd. erdbad* 1?
Wärme: ahd. warma* 1; wermī* 14; wirma* 1?
-- mäßige Wärme: ahd. lāwī* 1
wärmen: ahd. bahen* 10; bahhilōn* 1; bruoten 25; fāskōn* (1) 6; gibahen* 1;
gibruoten* 1; gifāskōn* 2; gisweden* 1; liluhhen* 1; umbigibahen* 1; wermen* 15
-- sich wärmen: ahd. warmēn* 11; giwermen* 1
Wärmen: ahd. bruotisal* 1; wermī* 14; wirma* 1?
wärmend -- mit wärmenden Umschlägen beruhigen: ahd. bahen* 10
Wärmetopf: ahd. gluothafan* 5; gluotpfanna* 27; kuhmāri* 3?
Warmhalten: ahd. bruotisal* 1
Wärmung: ahd. bahizōd* 1; bahizunga* 1
warnen: ahd. warnōn* 32; giurkunden* 1; giwarnōn* 9; manēn* 8
-- eindringlich warnen: ahd. giurkundon* 3
Wart: ahd. ward*; wart* (1) 5
»Wartberg«: ahd. wartberg* 1
Warte: ahd. *warda?; *wardia? 1?; warta* (1) 37; wartberg* 1; warthūs* 7
-- hohe Warte: ahd. hohwarta* 5
-- hohe Warte (d. h. Syon): ahd. hōha warta
Wartehalle: ahd. bītunga* 2
warten: ahd. beiton* 26; bītan* 87; fārēn 30; gibeiton* 1; gibītan* 3; irbītan 3;
widariwartēn* 1
-- jemanden warten lassen: ahd. fristen* (1) 13
-- warten auf: ahd. bītan* 87; gibītan* 3; intbeitōn 1
-- warten lassen: ahd. ? ziwellan* 1
Warten: ahd. beita* 1; beitunga* 3; bīta* 8; bītunga* 2
-- Warten auf die Morgendämmerung: ahd. ühtbīta* 1
Warteplatz: ahd. *wardistall?
Wärter: ahd. wart* (1) 5; wartāri* 9; wartil* 2; *wartilo?; wartman 2; warto* 1
»Wärter«: ahd. warting* 1
Wärterin: ahd. *warta (2)?; *wartina?
Wartestelle: ahd. *wardistall?
warum: ahd. bi waz; bī waz; bī wiu; wanta (1) 1985; wārumbi* 6; fona wiu; zi wiu;
zi wiu
Warze: ahd. warza 55; warzala* 2; werna* (2) 7?
-- mit Warzen behaftet: ahd. warzīg* 1; warzoht* 1
-- voller Warzen seiend: ahd. warzīg* 1; warzoht* 1
warzig: ahd. warzīg* 1; warzoht* 1
was: ahd. daz dār; waz dār; daz (...) de; der 35200; der dār; der sō; der (...) de; sō
4110?; sōwaz* 44; sōwazsō* 43; sōwazsōsō* 3; sōwedar* 14; waz (1) 114?; wedar*
-- alles was: ahd. sōwaz* 44; sōwazsō* 43; sōwelīh* 53; sōwelīhsō* 36?
-- das was: ahd. waz (1) 114?; waz dār
-- was alles: ahd. sōwaz* 44
-- was angemessen ist: ahd. gizāmi (3) 18
-- was auch immer: ahd. sōwaz* 44; sōwazsō* 43; sōwazsōsō* 3
-- was auch immer von beiden: ahd. sowedar* 14
```

-- was auch nur: ahd. sōwazsō\* 43 -- was für: ahd. waz (1) 114?; wer (4) 1320 -- was für ein: ahd. waz (1) 114?; welīh\* 405; wer (4) 1320; wiolīh\* 54; wuolīh\* 4 -- was geziemend ist: ahd. gizāmi (3) 18 -- was immer: ahd. sōwaz\* 44; sōwazsō\* 43 -- was schicklich ist: ahd. gizāmi (3) 18 -- was Wunder: ahd. welīh wuntar Waschbecken: ahd. dwahalkar\* 1; hantfaz 20; hantkar 15; labal 76 Wäsche: ahd. waska\* 8 waschen: ahd. badon\* 15; bigiozan\* 12; dwahan\* 16; firwaskan\* 2; flewen\* (1) 2?; gibadon\* 5; gidwahan\* 2; giwaskan\* (1) 1; irluhhen\* 2?; irspuolen\* 1; irwaskan\* 4; lohōn\* 1; luhhen 3; waskan\* (1) 50 Waschen: ahd. waska\* 8 Wäscher: ahd. waskāri\* 4; waskil\* 1; wasko\* 4; ladantāri 8; ladantināri\* 2?; lavantarāri\* 2; lavantāri\* 12; lavantināri\* 1 »Waschgefäß«: ahd. dwahalkar\* 1 Waschmittel: ahd. waska\* 8 Waschung: ahd. waska\* 8; dwahal\* 9; \*dwahala? **»Waschung**«: ahd. irwaskunga\* 1 **»Waschwasser**«: ahd. waskiwazzar\* 1 **Wasen (M.)**: ahd. waso\* 26; waso\* 7? -- Rumpf auf dem Wasen: ahd. wasobūh\* 2 -- Verstümmelter auf dem Wasen: ahd. wasobūh\* 2 **Wasenverstümmelter**: ahd. wasobūh\* 2 **Wasser**: ahd. \*affa (1)?; aha (3) 65; brunno 58; fenni\* 5?; giozo\* 7; nazzī 22; runs 18; runsa 22?; sēo (1) 94; sēwazzar\* 1; unda 27; wāg\* 36; wazzar\* 2541 -- auf dem Wasser treiben: ahd. swebarōn\* 3 -- fließendes Wasser: ahd. runs 18; runsa 22? -- flutendes Wasser: ahd. swebewazzar\* 1 -- hervorsprudelndes Wasser: ahd. kwekbrunno\* 6 -- im Wasser lebend: ahd. wazzari\* 1?; wazzarīg\* 1; wazzarlīh\* 7 -- in Wasser oder Brühe sieden: ahd. ūzsmelzen\* 2 -- ins Wasser schieben: ahd. anaskaltan\* 6 -- lebendiges Wasser: ahd. kwekbrunno\* 6 -- Ort an dem man Wasser schöpfen kann: ahd. wadiscapum 1 -- schlammiges Wasser: ahd. lahha\* (1) 5 -- sprudelndes Wasser: ahd. wimi\* 1 -- strömendes Wasser: ahd. stroum 16 -- stürzendes Wasser: ahd. stroum 16 -- Talschlucht in der Wasser fließt: ahd. wazzarklinga\* 2 -- Wasser des Sees: ahd. sēwazzar\* 1 -- wogendes Wasser: ahd. swebewazzar\* 1 -- zum Wasser gehörig: ahd. wazzarlīh\* 7 -- Bewegung des Wassers: ahd. wazzarwegī\* 1 -- Grube zum Sammeln des Wassers: ahd. santbrunno\* 1 -- kleiner Damm zum Abwehren des Wassers in Flüssen: ahd. \*worila **Wasser...**: ahd. wazzarlīh\* 7 **»Wasserart**«: ahd. wazzarkunni\* 1 Wasserbecken: ahd. giswumft\* 5; swimmida\* 1 Wasserbehälter: ahd. pfuzzi 20

**Wasserbewegung**: ahd. wazzarwegī\* 1

Wasserbewohner: and. ahagengo\* 1

Wasserblase: ahd. wazzarblātara\* 6; bolla 5

```
»Wasserente«: ahd. wazzaranut* 1
Wasserfall: ahd. wazzardiozo* 1; himilrinna* 7; rinna* 8
»Wasserfass«: ahd. wazzarfaz* 13
Wasserflut: ahd. wazzarzessa* 2; sinfluot 9
»Wassergalgen«: ahd. wazzargalgo* 1
Wassergang: ahd. runsa 22?
Wassergänger: ahd. ahagengo* 1
Wassergefäß: ahd. agari 2; ahari; wazzarfaz* 13
Wassergeiß: ahd. ahageiz 1
Wassergeist: ahd. nihhus 25
Wassergraben: ahd. lahha* (1) 5; runst 17
Wassergrube: ahd. pfuzzi 20
Wasserguss: ahd. guz 2
wasserhaltig: ahd. wazzarhaft* 1
Wasserheber: ahd. brunnekrāpfo 2
»Wasserhuhn«: ahd. wazzarhuon* 2
wässerig: ahd. wazzarhaft* 1; wazzari* 1?; wazzarīg* 1; wazzarīn* 2?; wazzarlīh* 7;
wazzarluomi* 4
»Wasserkalb«: ahd. wazzarkalb* 1
Wasserkessel: ahd. kezzīn* (1) 6
»Wasserkresse«: ahd. wazzarkresso* 2
Wasserkrug: ahd. wazzarfaz* 13
Wasserlache: ahd. *lahha
Wasserlauf: ahd. ahagang* 1; aharuns 1; aharunst* 3; bah (1) 19; runs 18;
wadriscapium* 1?; wazzarfart* 1; wazzarrinna* 1; wazzarrunst* 1
Wasserläufer (Insekt): ahd. ahageiz 1
Wasserleitung: ahd. rinna* 8; wazzarleita* 1; wazzarleitī* 3; wazzarrunst* 1;
wazzares leitida
Wasserlinse: ahd. merilinsin* 7
wasserlos: ahd. āwazzari* 1; wazzarlōs* 2
»Wasserlosigkeit«: ahd. wazzarlosī* 2
Wassermann: ahd. ahhāri* 3; wazzarman* 1
Wassermann (ein Sternbild): ahd. wazzarstern* 2; wazzarsterno* 2
Wassermarder: ahd. bahmard* 1
Wassermenge: ahd. wazzarmihhilī* 2
Wassermet: ahd. skruof* 3
wässern: ahd. skenken* 44
Wasserrabe: ahd. skarba* 11
Wasserrecht: ahd. wadriscapium* 1?
Wasserrinne: ahd. wazzarrinna* 1; kanal* 5; kanali* 3; nōh* 3; nuosk* 4?
Wasserschale: ahd. ? ahaskāla*? 1
Wasserschierling: ahd. wuotih* 5; wuotskerning* 6; eitarwurz* 5; hunteskerfola* 1
Wasserschlange: ahd. wazzarnātara* 6
Wasserschöpfe: ahd. wadiscapum 1
Wasserschöpfen -- Windegerät zum Wasserschöpfen: ahd. wazzarwinta* 4
Wasserschwall: ahd. guz 2
Wasserschwertlilie: ahd. geloswertala* 3?; selbzant* 1; selbzanta* 3; skiemahhal* 2;
swertala* 88; gelawa swertala
Wasserspritze: ahd. sprizza 5; spruzza (1) 2
```

```
»Wasserstelze«: ahd. wazzarstelza* 15?
»Wasserstern«: ahd. wazzarstern* 2; wazzarsterno* 2
Wassersucht: ahd. wazzarkalb* 1; wazzarsuht* 6
wassersüchtig: ahd. wazzarhaft* 1; wazzarsioh* 4; wazzarsuhtīg* 11
Wassertauche: ahd. obdūplio 2
Wassertiefe: ahd. wazzarmihhilī* 2; wazzartiufī* 2
Wasserträger: ahd. wazzarman* 1; wazzartragāri* 1; wazzartregil* 2
Wassertrog: ahd. wazzartrog* 4
Wasservogel: ahd. sēfogal* 1
»Wasserwinde«: ahd. wazzarwinta* 4
»Wasserwurz«: ahd. wazzarwurz* 1
»Wat«: ahd. wāt* (1) 52
waten: ahd. watan* 1; ubarwatan* 1
Web...: ahd. webbilīh* 2
Webebaum: ahd. garnboum* 2
»Webebaum«: ahd. webbiboum* 4
»Webeeisen«: ahd. webbiīsarn* 10
Webekunst: ahd. giwebida* 1
weben: ahd. weban* (1) 22; werfon* 5; wiften* 2; duruhweban*; flehtan* 32;
giflehtan* 9; giweban* (1) 7; pflūmōn* 2; spinnan* 27
-- feinen Seidenstoff weben: ahd. ? mesihhen* 1
-- in einem Stück weben: ahd. obanān nidar weban
-- weben aus: ahd. giweban* (1) 7
Weben -- das Weben feiner Stoffe betreffend: ahd. gotawebbisk* 1
-- Kette beim Weben: ahd. warf (1) 41
-- zum Weben gehörig: ahd. webbilīh* 2; webbīn* 1
Weberbaum: ahd. anabint* 1; webaboum 1?; webbiboum* 4; fizziboum* 2; kipf* 18;
kipfa* 17; mittul 16; mittulla 1; mittulli 13
Weberei: ahd. giwebida* 1
Weberin: ahd. webārin 1; webārinna* 1; webārissa* 1; webba* 1
Weberkamm: ahd. kamb 54; raha 19; warfstehho* 1; webbiīsarn* 10
Weberkarde: ahd. ? agen*? 1; ? ālwurz* 2; karta (1) 16
Weberschiffchen: ahd. raha 19; ? skeiting* 2; trāma 1
Weberschiffchens -- Spule des Weberschiffchens: ahd. spuolo 31
Weberspule: ahd. spuola 5
Webfaden: ahd. webbi 40; harluf 13; harlufa 15
»Webgerte«: ahd. webbigerta* 7
»Webschnur«: ahd. webbisnuor* 1
Webstoff -- halbleinener Webstoff: ahd. līnwarf* 1
Webstube: ahd. webahūs* 2; webbigadum* 1; gitunga* 1; tung 18
Webstuhl -- Fußgestell am Webstuhl: ahd. steihi*? 1
-- Schaft am Webstuhl: ahd. webbigerta* 7
Webstuhlschaft: ahd. binti 2; bintida* (2) 3
»Webung«: ahd. wiftunga* 1
Wechsel: ahd. afurwanta* 2; afurwantī* 3; fēhīn 6; firwehsalōtī* 2?; giwanta* (1) 1;
giwehsalī* 1; herta (1) 32; hertida (2) 1; hertwehsal* 1; hertwehsalunga* 1;
irwehsalotī* 1; *mūza?; mūzhaftī 1; mūzunga* 5; wantal* 3; warb* 2; wehsal* 117;
wehsalunga* 5; wentī* (1) 2
-- rascher Wechsel: ahd. drātī (1) 39
Wechselbalg: and. wehsaling* 2; wehsalkind 1
Wechselbank: ahd. ? maza* 1; munizskranna* 1
```

```
-- auf die Wechselbank: ahd. zi mazū
»Wechselding«: ahd. wehsalding* 1
Wechselgesang: and. antiphona 6
-- im Wechselgesang antworten: ahd. ingegin intkwedan; ingegin intkwedan
Wechselhaftigkeit: ahd. wehsal* 117
»wechselhäutig«: ahd. wantalhūti* 1
»Wechselkind«: ahd. wehsalkind 1
Wechselkleid: ahd. wantalgiwāti* 1; mūzgiwāt* 1; mūzgiwāti* 4; mūzwāt* 1
Wechselmakler: ahd. wehsalāri* 9
wechseln: ahd. fieren* 1?; firwehsalen* 4; herton* (2) 10; missilīhhon* 3; munizon*
3; mūzōn 7; wehsalōn* 76; wīlōn* (2) 1; wīlwantōn* 1
-- Geld wechseln: ahd. munizon* 3
-- wechseln lassen: ahd. gimissilīhhōn* 2
»wechseln«: ahd. wehsalen* 4
wechselnd: ahd. hertwihsalīg* 3
-- rasch wechselnd: ahd. drāti 40; gāhi (1) 41
-- ständig wechselnd: ahd. wīlwerbīg* 8
-- wechselnder Abschnitt: ahd. wehsal* 117
wechselseitig: ahd. antlehanlihho* 1; giwantalot; wantonti; in giwehsali; hertlih* 1;
herton (1) 14; hertonti; untar mitti; uountarlīh* 1
Wechselseitigkeit: ahd. giafarunga* 1; umbigang 13; wehsal* 117; wehsalōd* 2; ?
widaranagifangunga* 1
wechselweise: ahd. dēm warbōm; wehsallīhho* 4; hertlīhho* 10
Wechsler: ahd. *wantalāri?; wehsalāri* 9; munizāri 26
wecken: ahd. wekken* 23; intwekken* 1; irwekken* 37
Wecken (M.): ahd. ? mugil* 1
Wedel: ahd. wadal* 20; weril* 1; winta (1) 22; wipfil* (1) 1?
weder: ahd. ni wedar
-- weder ... noch: ahd. einwedar ... noh; ni ... noh; ni ... noh ni; niowiht ... noh;
niwedar ... noh; noh ... noh; noh ni ... ni; noh ni ... noh ni; noh niowiht ... noh ; non
ni ... ni
weg: ahd. ā; aba 147?; dana 22; hina 98
-- weg sein (V.): ahd. fer sīn
-- von ... weg: ahd. fona 3680
-- von da weg: ahd. danān 430?; danana* 62?; dannān 7?; dannana* 5
-- von hier weg: ahd. hinān 42; hināna 9
-- weg von: ahd. aba 147?
-- weit weg: ahd. ferro (1) 144
-- weit weg von hier: ahd. hinaferro 2
Weg: ahd. ambascia 5?; fart 173; fuora (1) 64; gang 76; giferti* 4?; pfad 40; sind 40;
sneida* 1; stīga (1) 21; strāza 37; trata 3; weg 283; *wiggi (2)?
-- abgekürzter Weg: ahd. kurza* 1; kurzī* 7
-- auf dem rechten Weg: ahd. rehto 94
-- auf den rechten Weg bringen: ahd. zi wege bringan
-- auf den rechten Weg führen: ahd. zi wege rihten
-- auf den rechten Weg kommen: ahd. birihten zi wege
-- auf falschem Weg: ahd. krumbilingūn* 1
-- ausgetretener Weg: ahd. altwiggi* 3
-- beschwerlicher Weg: ahd. widarfart* 7
-- den Weg richten: ahd. sindon* 4
```

-- gerader Weg: ahd. girehtī\* 10

```
-- jeder Weg: ahd. wegalīh* 1
-- jemandem den Weg versperren: ahd. bisliozan widar
-- kurvenreicher Weg: ahd. umbifart 8
-- kürzerer Weg: ahd. wegarihtī* 2
-- nichtöffentlicher Weg: ahd. burgstrāza* 3; burgweg* 2
-- ohne Weg: ahd. wegalos* 1; unwegasam* 1
-- sich auf den Weg begeben: ahd. sindon* 4
-- steiler Weg: ahd. steiga* 6
-- ungebahnter Weg: ahd. āweg* 2
-- verborgener Weg: ahd. slih* 2
-- vom Weg abweichen (V.) (2): ahd. āwīggōn* 8
-- vom rechten Weg abweichen: ahd. āwiggon gangan
-- vom rechten Weg abweichend: ahd. āwiggon* 1; missigengīg* 1
-- vom Weg ermüdet: ahd. fartmuodi 1
-- Weg im Meer: ahd. meriweg* 1
-- Ende der Wege: ahd. gilāz* 14
-- im Wege stehen: ahd. widarstān* 21?; ingaganstān* 3
-- Kreuzung dreier Wege: ahd. drīwegidi* 1; drīwiggi* 1
-- Ort wo zwei Wege zusammenlaufen: ahd. zwiwiggi* 1
-- ungebahnte Wege gehend: ahd. āwiggon* 1
-- vom Wege abgekommen: ahd. abawegīg* 1
-- gerade Richtung des Weges: ahd. wegarihtī* 2
-- Verwehrung des Weges: ahd. lacina 1?
weg...: ahd. ūzfir*; danafir; danain; danair; danānfir; untar (1) 527?
wegbegeben -- sich wegbegeben: ahd. firwallon* 6
Wegbereiter: and. foraleiso 3
Wegbiegung: ahd. kērawiggi* 1
wegblasen: ahd. firblāsan* 4
wegbleiben: ahd. bilīban 35?; oblīban* 1
wegbringen: ahd. inttragan* 2; neman 515?
Wegebreite: ahd. wegabreita* 31
Wegelagerei: ahd. wegalāgi* 1?
Wegelagerer: ahd. diob 38; heriāri 6; mūhhāri 2; mūhhināri* 1; mūhho* (1) 1;
strūtāri* 1
wegelagern: ahd. herion 15; muhhon 1
wegen: ahd. bī 1200; duruh 720?; fona 3680; fora (1) 480; fra* 1; furi 242?; gagan
88; halb (3) 26; mit 3030; umbi 512; zi 5040
-- anklagen wegen: ahd. bimahalōn* 3
-- bekannt wegen: ahd. irmārit
-- besorgt sein wegen: ahd. sworga sīn
-- beunruhigt wegen: ahd. leidīg 22
-- erinnern wegen: ahd. manōn 59
-- ermahnen wegen: ahd. manon 59
-- jemandem notwendig erscheinen wegen: ahd. gilimpfan zi ... fona
-- jemanden schmähen wegen: ahd. firwīzan* 15
-- jemanden wegen einer Sache anflehen: ahd. dararuofan* 1
-- mahnen wegen: ahd. manon 59
-- preisen wegen: ahd. tuomen* 31
-- rechtfertigen wegen: ahd. antsegidon* 6; giantsegidon* 3
-- rühmen wegen: ahd. tuomen* 31
-- sich entrüsten wegen: ahd. irskiuhen* 1
```

```
-- sich freuen wegen: ahd. frō sīn; frō wesan; gifrewen* 19?
-- sich fürchten wegen: ahd. irforhten* 17
-- sich in einen Streit einlassen wegen: ahd. in baga gangan; in baga gangan
-- streiten wegen: ahd. bāgēn 5
-- tadeln wegen: ahd. intkunnan* 16
-- trauern wegen: ahd. mornēn* 7
-- verzagt wegen: ahd. muotsioh* 1
-- von Rechts wegen: ahd. mit rehtu; bī rehtamen
-- wegen einer Sache: ahd. fona gaganwertī
-- wegen Majestätsverbrechen anklagen: ahd. gihoubitskuldigon* 1
»wegentziehen«: ahd. danaintziohan* 1
Wegerich: ahd. wegarīh* 71; wegatreta* 15; hasenōra* 15; skāfeszunga* 5
-- Großer Wegerich: ahd. wegabreita* 31; wegaspreitī* 1; ? sibunblat* 3
»Wegerichtigkeit«: ahd. wegarihtī* 2
»wegfahren«: ahd. dārhinafaran* 1
wegfallen: ahd. girisiron* 1
wegfegen: ahd. firwerfan* 82?; gisweifen* 1; irfurben* 6
wegfliegen: ahd. danafliogan* 2; dārhinafaran* 1
wegfließen: ahd. intfliozan* 1; nidarfliozan* 4
wegfressen: ahd. umbignagan* 1
wegführen: ahd. abafuoren* 1; danafuoren* 10; firfuoren* 18; firleiten* 33; gileiten*
33; hinafuoren* 1; intleiten* 1; irfuoren* 5; irleiten* 24
Wegführung: ahd. firleitanī* 1
»Wegführung«: ahd. firfuorida* 2
Weggabelung: ahd. zwiwiggi* 1
Weggang: ahd. danafart 1; danafundī 1; framgifaranī* 2; gang 76
weggeben: ahd. hinageban* 6; hinagigeban 1?
weggehen: ahd. abafaran* 2; danafaran* 12; danagān* 2; danagangan* 3;
danaskeidan* 7; danawenten* 7; elilenton* 5; faran (1) 675?; firfaran* (1) 27;
firfuoren* 18; framfaran* 4; gilīdan* 27; hinafaran* 15; hinagān* 1; hinarītan* 2;
intfaran* (1) 27; irfaran* 105; irwīzan* 6; ūzfaran* 21; ūzwiskēn* 1; widarfaran* 11
-- weggehen lassen: ahd. lāzan* (1) 343?
wegheben: ahd. intheffen* 4
Wegkehre: ahd. kērawiggi* 1
»Wegkehre«: ahd. wegakēra* 1; wegakerī* 1
wegkratzen: ahd. abaskaban* 3
Wegkreuzung: ahd. giwiggi* 24
wegkriegen: ahd. ūzirskepfen* 1
weglassen: ahd. firlāzan (1) 314?; lāzan* (1) 343?; līban* (1) 7; selbfirlāzan* 4
weglaufen: ahd. ūzfaran* 21; danaloufan* 1
weglegen: ahd. intbintan* 43
wegleiten: ahd. runsen* 1
»wegleiten«: ahd. danaleiten* 1; intleiten* 1; irleiten* 24
weglocken: ahd. intspanan* 3; intspennen* 8; irlukken* 2
weglos: ahd. āwiggūn* 4
»weglos«: ahd. wegalōs* 1
wegmachen: ahd. intmahhōn* 3
Wegmaß -- Wegmaß von drei Stunden: ahd. rasta (1) 3
-- Wegmaß von dreitausend Doppelschritt bzw. drei römischen Meilen bzw.
viertausendfünfhundert Metern: ahd. rasta* 6
```

```
Wegnahme: ahd. abanemunga 3; biroubōtī* 1; biteilida* 4; ginomannussida* 1;
intedio* 14; irnumft* 1; numft 3; strudis* 6?; untarfangida* 2
»Wegnahme«: ahd. nāma* 4
Wegname: ahd. binumft* 1
wegnehmen: ahd. abagineman* 4; abaneman 25; abaziohan* 4; altinōn* 20;
bineman* 39; biskerien* 19; biziohan* 12; ziohan 137; danafirzeran* 1; danagineman*
6; danaintziohan* 1; danairziohan* 1; danakēren* 21; danananeman* 2; dananeman*
54; firfirren* 2; firstelan* 21; firstelan* 21; firziohan* 10; furdirneman* 1;
furikripfen* 2; gineman 53; hinafuoren* 1; hinaneman* 5; intdekken* 24; intfuoren*
10; intwirken* 4; irfirren* 24; irfuoren* 5; irkripfen* 3; irstrīhhan* 6; irziohan* 27;
irzukken* 18; neman 515?; skrōtan* (1) 8; stelan* 17; untarfāhan* 13; untargān* 2;
untargangan* 3; untarkripfen* 4; untarkweman* 6?; wanōn* 3
-- wegnehmen von: ahd. abaneman 25
wegraffen: ahd. zukken* 22; firdinsan* 5; gisneitēn* 1; gizokkarōn* 2
Wegrain: ahd. wagreini* 1?
wegreißen: ahd. anazukken* 2; ūzfirdinsan* 3; ūzgiwinnan* 1; ūzgiwintan* 1;
ūzwinnan* 1; zālōn 1; dansōn* 6; furikripfen* 2; intzukken* 2; irzukken* 18; neman
515?
»wegreiten«: ahd. hinarītan* 2
wegrollen: ahd. biwelzen* 5; irwelzen* 14
»wegsam«: ahd. *wegasam?
Wegsamkeit: ahd. fertigī* 1
wegschaben: ahd. danaskerran* 1
wegschaffen: ahd. danagineman* 6; danatuon* 3; irruoren* 8; irsuntarōn* 3;
irweggen* 37; ruoren 106
Wegscheide: ahd. giwiggi* 24; kēr* 11; wegakēra* 1; wegaskeid* 4; wegaskeida* 5;
zwiwiggi* 1
Wegschleichen: ahd. untarkresanī* 1
wegschleppen: ahd. biswerban* 1
Wegschleppen: ahd. zizoganī* 1
wegschleudern: ahd. firslengen* 1
wegschneiden: ahd. abafirsnīdan* 3; danasnīdan* 3; skaban* 28
wegschwemmen: ahd. ziflözen* 2; zirflözen* 2?
wegsegeln: ahd. ferien* 17?
wegsein: ahd. abasīn* 7; abawesan* 2
Wegsperre: ahd. wegawahta* 4
Wegsperrung: ahd. wegworīn* 6
wegspringen: ahd. danaskrikken* 2
wegspülen: ahd. firgiozan* 5; firwaskan* 2; flozen* (1) 5?; furiwaskan* 1
wegstecken: ahd. intbintan* 43
wegstehlen: ahd. firstelan* 21
wegstellen: ahd. zisezzen* 6
wegstoßen: ahd. abaskaltan* 1; abastōzan* 1; anafirstōzan* 3; bistōzan* 11;
danafirstōzan* 1; danastōzan* 11; firstōzan* 26
Wegstrecke: ahd. ferrī* 4; rasta (1) 3; rasta* 6; ūflengī 2
wegtragen: ahd. danafuoren* 10; firtragan* 56; inttragan* 2; irfuoren* 5
wegtreiben: ahd. danafirtrīban* 3; danatrīban* 13; firtrīban* (1) 74?; firwintan* 3;
irskrekken* 1
Wegverlegung: ahd. wegalāgi* 1?
wegwälzen: ahd. danawelzen* 2; irwellan* 2; irwelzen* 14
```

```
Wegwarte: ahd. ? wegawahta* 4; wegawart* 2; einwurz* 1; ? fogalkrūt* 8;
friudilesouga* 4; hintloufa* 4; ? ohsenbritta* 1; sunnawirbil* 9; sunnawirbila* 1
wegwaschen: ahd. danadwahan* 2
wegwehen: ahd. ziwāen* 2; firwāen* 5
»Wegwehrung«: ahd. wegalāgi* 1?
wegweisen: ahd. āwerfōn* 1
Wegweiser: ahd. wegawīso* 9
wegwerfen: ahd. worfon* 1; firslengen* 1; firwerfan* 82?; hinawerfan* 8; ūzwerfan*
38
Wegwerfen: ahd. giwurfida* 1
Wegzehrung: ahd. weganest* 20; wegaspīsa* 2; wegawist 6; wist* (1) 6; fartnest* 1
wegziehen: ahd. abaziohan* 4; danairziohan* 1; danaziohan* 1; danazogōn* 1;
firleiten* 33; firziohan* 10; ? firzukken* 1; hinafaran* 15; hinalīdan* 1; intziohan 21;
irleiten* 24; irskutten* 12; irwenten* 41; untarziohan* 5; ūzgizukken* 1; ziziohan* 7
Wegziehen: ahd. firfuorida* 2
Weh: ahd. āmar* (1) 6
weh!: ahd. wa 1
-- weh mir: ahd. ah mīh
»Weh«: ahd. wēwa* 14?; wēwo* 23?
wehe: ahd. leidor 9; wah 2; we* (1) 31
Wehe: ahd. wē* (2) 13
wehen: ahd. ādmōn* 3; ātamōn* 9; blāen* (1) 7; blāsan* 30; wintōn* 7; wāen* 16;
*wāzan (3)?
Wehen (N.): ahd. ātamunga* 2; . ātum 55; blās 1; blāt* 1; giblāida* 3; giblāidi* 2;
giblāsunga* 1; giblāt* 1; giwāida* 7; giwāidī* 1; wadal* 20; wāla* 3
-- Wehen des Windes: ahd. wintontī* 1
-- Wehen erleiden: ahd. irsērēn* 1
Wehgeschrei: ahd. weinunga* 2
Wehklage: ahd. hiofantī* 2; hiofida* 1; klagunga 10
wehklagen: ahd. āmarōn* 3; giklagōn* 6?; kūmen* 16; riozan* 31; wēferhen* 2;
weinōn* 52?; wuofan* 27; wuofkarōn* 1; wuoftskreiōn* 1
Wehklagen: ahd. kara* 5; klagod* 4; roz* 2;; weferodi* 1; weferunga* 2; weinod* 9;
wuof* 14; wuoft* 26
Wehmut: ahd. morna 4
wehmütig: ahd. weherzig* 1
Wehr (F.): ahd. werī* (1) 22; werida* (1) 3; giskirmi* 1; giwāfan* 1; giwāfani 12;
giwerida* (1) 1
»Wehr« (F.): ahd. wer* (5) 1?
Wehr (N.): ahd. *wora; wuora* 1?; wuorī* 4?; wuur* 1?; fah* 3; fahstat* 1
Wehrbau: ahd. wīghūs* 20
»Wehrburg«: ahd. weriburg* 3
wehren: ahd. biwerien* (1) 40; werien* (1) 57; werire* 1
-- jemandem wehren: ahd. werien* (1) 57
-- sich wehren: ahd. werien* (1) 57; giwerien* (1) 1
wehrend -- sich wehrend: ahd. weriento
»Wehrer«: ahd. weril* 1
Wehrgehenk: ahd. balz 13; fezzil 17
»Wehrlein«: ahd. *worila
wehrlos: ahd. bōsi* (1) 10; unfehtal* 2
Wehrturm: ahd. wīghūs* 20
»Wehrung«: ahd. *worin
```

```
Weib: ahd. wīb 200; wībihha* 2; itis 5
-- altes Weib: ahd. kwena* 81
-- jedes Weib: ahd. wībilīh* 1
Weibel: ahd. weibil* 2
Weiberkamisol: ahd. skurliz* 11
»Weiblein«: ahd. wībilīn* 1
weiblich: ahd. wīblīh* 4; wīblīhho* 1; ? solampina* 2
-- weibliche Kleidung: ahd. regilzierida* 1
-- weibliche Scham: ahd. kwiti* (2) 1
-- weibliche Verwandte der Seitenlinie: ahd. māginna* 1
-- weiblicher Drache: ahd. trahhin* 2; trahhinna* 1
-- weiblicher Fußsoldat: ahd. fenda* 1
-- weiblicher Gast: ahd. gestin* 1
-- weiblicher Schwan: ahd. swanin* 1
-- weibliches Maultier: ahd. mūlin 5
-- weibliches Schaflamm: ahd. kilbur* 3; kilburra* 9
Weiblichkeit: ahd. wībheit* 1; kwenanessī* 1?
»Weiblichkeit«: ahd. kwenanessi* 2?
weich: ahd. gilindi* 1; liduweih* 1; lind (1) 9; mammunti (1) 36; maro 11; muruwi*
12; slaft* 1; slafto* 1; unherti* 1; weih* 42; weihho* 4; weihlīhho* 1; weihmuotīg* 1;
weihmuotīg* 1; welk* 20
-- weich machen: ahd. giweihhen* 28; seihhen* 11; smelzan* 20; weihhen* 28;
wilken* 4
-- weich werden: ahd. weihhēn* 3; irweihhēn* 5
-- weiche Masse: ahd. teig 27; teiginna 4
-- weicher Schuh: ahd. hosa 23
Weiche (F.) (1): ahd. lanka* 34; lanko* 8; lenkī* 6
Weichen (N.): and. w\bar{1}h^* (3) 1
weichen (V.) (1): ahd. weihhen* 28; wilken* 4; giweihhen* 28; intfallan* 11
weichen (V.) (2): ahd. faran (1) 675?; fliohan* 87; forawīhhan* 2; gangan (1) 339?;
gilīdan* 27; girūmen* 2; giswīhhan* 28; giwenken* 4; giwīhhan* 25; hinawīhhan 2;
intlāzan* 26; irwīzan* 6; aba steti kweman; aba steti kweman; swīhhan* 12; wenken*
32; wīhhan* 19; wīhhōn* 2
-- nach vorne weichen (V.) (2): ahd. forawīhhan* 2
-- nicht weichen: ahd. unwankonti sin
-- weichen von: ahd. rūmen 29; swīhhan* 12
Weichen -- zum Weichen bringen: ahd. danawenten* 7; irwenten* 41
»weichend«: ahd. *wīhhanti?
Weichheit: ahd. weihhī* 23; welkī* 1
weichlich: ahd. wanklīhho* 1; weihho* 4; weihlīhho* 1; irweihhētēr
-- auf weichliche Weise: ahd. zagalīhho* 1
Weichlicher: ahd. widil* 2; widillo* 17
Weichlichkeit: ahd. weihhī* 23
Weichling: ahd. wībillo* 3
»Weichmut«: ahd. weihmuot* 3
weichsanft: ahd. lindi 10
Weichsel (F.) (2): ahd. wīhsila* 4; *wīhsila
Weichselbaum: ahd. wīhsilboum* 4
Weichselkirsche: ahd. *wīhsila
»Weidach«: ahd. wīdahi* 5
Weide (F.) (1): ahd. wīda 46; felwa* 7; felwo* 2?; salaha 25
```

```
-- aus Weide: ahd. salahīn 8
-- kleine Weide (F.) (1): ahd. wīdilīn* 1
-- zur Weide gehörig: ahd. felwārīn* 3
-- von Weiden umstanden: ahd. wīdīn* 4
Weide (F.) (2): ahd. bamid* (?) 1; biunta* 1; biunti* 1; *waida; weida* (1) 27;
winne* 1; wisa 15; fihwaida* 2; fuotisal* 1; mestunga 1; sweiga 32
-- Schaf auf der Weide: ahd. weidaskāf* 1
Weide...: ahd. felwārīn* 3
Weidegott: and. fuotargot* 1
Weideland: ahd. bamid* (?) 1
weiden (Adj.): ahd. wīdīn* 4
weiden (V.): ahd. āzen* 9; biweidinōn* 1; weidinōn* 10; weidōn* 7; winnēn* 3;
zwigōn* 3; ezzan (1) 196?; fuorōn* 14; fuotaren* 13; grasōn* 3; weiden* 2
-- weit weiden: ahd. furiweidon* 1
Weiden: ahd. weidinon
Weiden...: ahd. wīdīn* 4; salahīn 8
Weidenbaum: ahd. wīda 46; felwa* 7; felwo* 2?
Weidenblatt: ahd. wīdūnloub*
weidend -- weidendes Rind: ahd. sweigrind* 2
Weidendickicht: ahd. wīdahi* 5
Weidengebüsch: ahd. wīdahi* 5
Weidenholz -- aus Weidenholz: ahd. wīdīn* 4
Weidenlaub: ahd. wīdūnloub*
Weidenzweig: ahd. wīda 46
Weideplatz: ahd. winne* 1; kuppel* 1; sweiga 32
»Weiderind«: ahd. sweigrind* 2
»Weideschaf«: ahd. weidaskāf* 1
Weife: ahd. wīfa* 1; haspil 15
weifen: ahd. *wīfan?
weigern: ahd. weigaron* 1
-- sich weigern: ahd. firwidarōn* 1
Weigerung: ahd. widardank* 1; widardenkida* 3; widartrahta* 3
Weigerungsgeld: ahd. wirdria* 9
Weih: ahd. wehir 1; weho 5; wīo 30
Weihe (F.) (1) (ein Vogel): and. wīo 30; wehir 1; weho 5
Weihe (F.) (2): ahd. wīhī 37; wīhida* 11; *wīhunga?
-- Weihe des Hauses: ahd. hūswīhī* 1
»Weihedonar«: ahd. wīhidonar* 1
Weihegeschenk: ahd. birtun* 1
weihelos: ahd. urwīh* 1
weihen: ahd. eihhōn* 4; giften* 4; giheilagōn 30?; giheilagōn 30?; gimuotsamen* 2;
gimuotsamōn* 2; giseganōn* 6; gisezzen* 98; giwīhen* 9; heilagōn* 6?; ineihhan* 3;
inginnan* (1) 23; neihhan* 2; seganōn* 30; sezzen 248; wīhen* 95; wolakwetten* 1;
zuofirlīhan* 1
-- sich dem Jenseits weihen: ahd. daraliozan* 2
-- sich weihen: ahd. daraliozan* 2
-- einer der Priester weiht: ahd. wināri* 1
Weiher (M.) (1): ahd. wīwāri 28
»Weiher« (M.) (2): ahd. wīhāri* 1
Weihrauch: ahd. rouh 19; wihrouh* 26; wizwihrouh* 1
-- Weihrauch opfern: ahd. girouhhen* 1; rouhhen 11
```

```
»Weihrauchbaum«: ahd. wīhrouhboum* 6
Weihrauchbehälter: ahd. kerola* 1
Weihrauchduft: ahd. ruhstank* 1
Weihrauchfass: ahd. rouhkella* 1
Weihrauchgefäß: ahd. rouhfaz 18; wihrouhfaz* 19
-- Rauchfass Weihrauchgefäß: ahd. rouhkar* 4
Weihrauchhügel: ahd. wihrouhbuhil 1
Weihrauchkästchen: ahd. morihi* 1?; wīhrouhfaz* 19
Weihrauchopfer: ahd. wihrouhbrunst* 2
Weihung: ahd. *wīhunga?
»Weihung«: ahd. giwīhunga* 2
weil: ahd. alsō 950?; bīdiu 263?; bīdiu wanta; dō 2350; danne 1439; danta (1) 1;
danta (2) 44; daz (1) 4322; duruh daz; furi daz; gagan des; in diu; in diu daz; mit
diu; nū 1119?; sō 4110?; sīd 237; sidor (2) 2; wanta (1) 1985
-- deshalb weil: and, dero halb
weiland: ahd. ju wanne
Weilchen -- ein Weilchen: ahd. dia wīla
Weile: ahd. wīl* (2) 2; wīla* (1) 154; stuntwīla* 8
-- nach einer Weile: ahd. ubar eina wīla
Weiler: ahd. wīh* (4) 4; wīla* (2) 2?; wīlar* 1; wīlāri* 6?; dorf 35
-- kleiner Weiler: ahd. wīlārihhīn* 1
Weilerchen: ahd. wīlārihhīn* 1
Wein: ahd. wīn 110?; līd (1) 30; rebakunni* 1
-- abgeklärter Wein: ahd. lūttartrank* 14; lūttarwīn* 4
-- eine Art von Wein: ahd. stortzwin* 1?
-- mit Alant gewürzter Wein: ahd. alantwīn 1
-- mit Honig gemischter Wein: ahd. milska* 2
-- mit Honig oder Süßem angemachter Wein: ahd. gimilskit win
-- mit Honig vermischter Wein: ahd. burgerisso* 2
-- mit Wein: ahd. wīnlīh* 1
-- saurer Wein: ahd. sūrwīn 3
-- schlechter Wein: ahd. seigwīn* 2
-- umgeschlagener Wein: ahd. seigwīn* 2
-- ungemischter Wein: ahd. ? geseria (?) 1
-- vom Wein betrunken: ahd. wintrunkan* 2
-- von Wein: ahd. wīnlīh* 1
-- Wein lesen: ahd. windemon* 3
-- Gestell zur Aufbewahrung des Weines: ahd. winskafreita* 1
-- Gott des Weines: ahd. wingot* 2
Wein...: ahd. wīnlīh* 1
Weinbauer: ahd. wīnbūr 1; wīngartāri 2; wīngartenāri* 1; wīnzuril* 8; grebil* (1) 2
Weinbeerbaum: ahd. beriboum* 1
Weinbeere: ahd. beribalg* 2; berikorn 5; winber 1?; winberi* 24; druba* 1;
drūbilīn* 1; drūbo (1) 64
-- wilde Weinbeere: ahd. wintarberi* 1
Weinbeerenbalg: ahd. winberibalg* 1
Weinbeerhülsen: ahd. gitruos* 1
Weinberg: ahd. wingart 6; wingarto 48?; winstat* 1; winwahs 1
Weinbergslauch: ahd. huntesklobalouh* 1; ? huntes klobalouh
»Weinbesitzer«: ahd. wīneigo 4
Weinblatt: and. winblat 5
```

```
-- vom Weinblatt: ahd. wīnblatilīh* 1
Weinblatt...: ahd. wīnblatilīh* 1
Weinblüte: ahd. wīnbluot* 1
Weindrusen: ahd. wīntruosana* 4
weinen: ahd. firwuofen* 1; giriozan* 1; irweinōn* 2; irwuofen* 1; riozan* 31;
trahanen* 1; wamezzen* 2; weinōn* 52?; wuofan* 27; wuofen* 21?
-- zu weinen beginnen: ahd. irweinōn* 2
Weinen: ahd. roz* 2; weinod* 9; weinunga* 2; wuof* 14; wuoft* 26
weinend -- weinend trauern: ahd. biriozan* 3
Weinessig: ahd. wīnezzih* 2
Weinfass: ahd. wīnkuofa* 1; kellarfaz* 2; līdfaz 8
-- Weingefäß Weinfass: ahd. wingellita* 1
Weinfliege: ahd. wīnmugga* 2
Weingarten: ahd. wingart 6; wingarto 48?; winstat* 1; winwahs 1
Weingärtner: ahd. wīnbūr 1; wīngartāri 2; wīngartenāri* 1; wīngartman 1
»Weingeber«: ahd. wīngebo* 1
Weingefäß: ahd. wīnfaz* 2; wuogin* 1; flaska 25; kuofa 37
-- Weingefäß Weinfass: ahd. wingellita* 1
»Weingefäß«: ahd. līdfaz 8
Weingott: ahd. wingot* 2
Weinhändler: ahd. ? wīnzugil 1
Weinhaus: ahd. wīnhūs 6
Weinhefe: ahd. wintruosana* 4
»Weinkauf«: ahd. leitkouf* 1
Weinkeller: ahd. wīnhūs 6; wīnkellari 1; kellari 34
Weinkelter: ahd. wintrota* 2
Weinkrug: ahd. winfaz* 2
Weinkufe: ahd. wīnkuofa* 1
Weinlaub: ahd. winloub* 3; rebablat* 14; rebaloub* 1
-- von Weinlaub: ahd. rebablatīn* 1; rebalīh* 3
Weinlaube: ahd. kamerata* 4
Weinlese: ahd. windema* 1: windemod* 4
»Weinlesemonat«: ahd. windumemānōd* 5
Weinmet: ahd. skruof* 3
»Weinmücke«: ahd. wīnmugga* 2
Weinpresse: ahd. wīnpressa* 1; pfressa* 9
Weinranke: ahd. rebastok* 3
-- Rebschössling Weinranke: ahd. rebagerta* 2
Weinrausch -- einen Weinrausch habend: ahd. wintrunkan* 2
Weinrebe: ahd. wildreba 7; wīnloub* 3; wīnraba*? 1; wīnreba 25; reba (1) 33;
rebastok* 3
-- Blatt der Weinrebe: ahd. winrebablat* 2
-- wilde Weinrebe: ahd. herling 10
»Weinrebenblatt«: ahd. wīnrebablat* 2
Weinrose: ahd. bedewar* 1; sancte Mariūn dorn
Weinschenk: ahd. wīnskenko* 1; wīnswenko* 1; skafwart* 2
Weinschlauch: ahd. butirih* 19; buttastar* 3; flasca 4?; ūdirbalg* 4; ūtar* 5;
ūtarbalg* 2
»Weinschwenker«: ahd. wīnswenko* 1
Weinstein: ahd. winstein 5
Weinsteuer -- Sammelstelle für die Weinsteuer: ahd. ? wīnskazreita* 1
```

```
Weinstock: ahd. wingarto 48?; winreba 25; winrebunboum* 1; reba (1) 33;
rebastok* 3
-- oberster Trieb am Weinstock: ahd. wipfil (2) 33
-- Blatt des Weinstocks: ahd. winblat 5
-- Frucht des Weinstocks: ahd. rebakunni* 1
-- Laub des Weinstocks: ahd. wīnloub* 3
-- Zeit zum Beschneiden der Bäume und Weinstöcke: ahd. snitazīt* 1
Weinstockbaum: ahd. wīnrebūnboum* 1
Weintraube: ahd. winber 1?; winberi* 24; windruba* 1; windrubo 6; wintola* 2;
drūba* 1; drūbil 2; drūbilīn* 1; drūbo (1) 64; rōtdrūbo 2
Weintraubenschale: ahd. winberibalg* 1
Weintreber: ahd. wintrebir* 1
Weintrester: ahd. wintrestir* 1; wintruosana* 4; gitruos* 1
Weintrinker: ahd. wintrinko* 1
»weintrunken«: ahd. wintrunkan* 2
»Weinweg«: ahd. wīnweg* 1
Weinzieher: ahd. wīnzugil 1
Weise (F.) (1): ahd. sind 40
Weise (F.) (2): ahd. ahta 14; redina 65; situ 111; wīs (2) 162?; wīsa* (1) 80
-- auf vollkommene Weise sein (V.): ahd. follasīn* 1
-- in gleicher Weise lebend sein (V.): ahd. ebanlebēn* 1
-- Art und Weise: ahd. ding 616?; fart 173; gimez (1) 11; mez (1) 108; situ 111;
wīsa* (1) 80
-- auf andere Weise: ahd. anderwis* 21
-- auf anständige Weise: ahd. kūsko* 10
-- auf besondere Weise: ahd. suntar (1) 132
-- auf christliche Weise: ahd. kristānlīhho* 2
-- auf despotische Weise: ahd. liuthazlīhho 1
-- auf die gleiche Weise: ahd. mit so samalīhhe; mit so samalīhhe
-- auf diebisch Weise: ahd. diubīgo* 1
-- auf diese Weise: ahd. dia warba; dio warbā; iogilīhho* 4; des sindes; bī demo
sinde; in demo sinde; zi demo sinde; sō 4110?; sus 321; dero tāto; dio tāti
-- auf direkte Weise: ahd. in rihti
-- auf dreifache Weise: ahd. in drī wīs
-- auf elende Weise: ahd. wēnaglīhho* 3
-- auf folgende Weise: ahd. dus* 1; sus 321
-- auf fromme Weise: ahd. ērhaftlīhho* 1
-- auf gebieterische Weise: ahd. rīhlīhho 9
-- auf gebührende Weise: ahd. mit gizāmī
-- auf geheimnisvolle Weise: ahd. tougano* 34
-- auf gehörige Weise: ahd. redihaftīgo 1; redihafto 5; situlīhho* 3
-- auf geistige Weise: ahd. geistlīhho* 13
-- auf geistliche Weise: ahd. geistlihho* 13
-- auf gesunde Weise: ahd. heillīhho 1
-- auf geziemende Weise: ahd. mit gizāmī
-- auf gleiche Weise: ahd. ebanlīhho 3; ebano 27; gilīhho* 93; iogilīhho* 4; sama
208
-- auf grausame Weise: ahd. wuotgrimlīhho* 1
-- auf hassenswerte Weise: ahd. leidlīhho* 1
-- auf heilsame Weise: ahd. heilhaftlīhho* 1
```

-- auf herrliche Weise: ahd. tiurlīhho\* 3

```
-- auf himmlische Weise: ahd. in himmiliskūn; himilisko* 1
-- auf irgendeine andere Weise: ahd. anderes sindes; anderes sindes
-- auf irgendeine Weise: ahd. einīg wīs; zi eddeslīhhero wīs; eddeswio* 20; zi heiti
-- auf jämmerliche Weise: ahd. wēnaglīhho* 3
-- auf jegliche Weise: ahd. iogilīhho* 4
-- auf keine Weise: ahd. einīg wīs ni; nuppun? 1
-- auf kindliche Weise: ahd. kindlihho* 1
-- auf kunstvolle Weise herstellen: ahd. skepfen 106
-- auf lästige Weise: ahd. ungimahho 6
-- auf leicht fassliche Weise: ahd. giringo (2) 1
-- auf leichte Weise: ahd. līhto 18?
-- auf leichtfertige Weise: ahd. loso 1
-- auf liebevolle Weise: ahd. swuozlīhho* 5
-- auf lobenswerte Weise: ahd. lobosamo 1
-- auf mannigfache Weise: ahd. managfaltlīh*; managfaltlīhho* 1; managfalto* 11;
missilīhho* 4
-- auf mäßige Weise: ahd. māzigo 1
-- auf Mitleid erregende Weise: ahd. wēnaglīhho* 3
-- auf nachlässige Weise: ahd. firsumento
-- auf natürliche Weise: ahd. knuotlīhho* 1
-- auf nüchterne Weise: ahd. kūsko* 10
-- auf rechte Weise: ahd. girehto* 24; bī rehte; rehtes 4
-- auf rücksichtslose Weise: ahd. unredihaft* (2) 1
-- auf rücksichtsvolle Weise: ahd. *redihaft (2)?
-- auf ruhige Weise: ahd. alagimahsamo* 1
-- auf sanfte Weise: ahd. alamammunto* 1
-- auf schändliche Weise: ahd. unersamo 2
-- auf schonende Weise: ahd. ērhaftlīhho* 1
-- auf sittsame Weise: ahd. kūsko* 10
-- auf solche Weise: ahd. mit sulīhhu; mit sulīhhu
-- auf thrakische Weise: ahd. trazisk* 1; in traziskūn
-- auf unanständige Weise: ahd. unsitulīhho* 1
-- auf ungehörige Weise: ahd. ungilīhho* 7
-- auf ungerechte Weise: ahd. widarmuotlīhho* 1
-- auf ungleiche Weise: ahd. ungilīhho* 7
-- auf unpassende Weise: ahd. ungilimpflīhho* 1
-- auf unsagbare Weise: ahd. unirsagalīhho* 1
-- auf unsinnige Weise: ahd. ursinno 1
-- auf unverschämte Weise: ahd. unskamalo* 1
-- auf unwürdige Weise: ahd. unwerdsamo 2
-- auf verborgene Weise: ahd. loskento
-- auf verschiedene Weise: ahd. missilīhho* 4; ungilīhho* 7
-- auf verständige Weise: ahd. wīslīhho* (2) 7
-- auf verstohlene Weise: ahd. stulingūn 3
-- auf vertraute Weise: ahd. giswāslīhho* 4
-- auf vielfältige Weise: ahd. managslahtīgo* 1
-- auf vortreffliche Weise: ahd. redihafto 5
-- auf vorzügliche Weise: ahd. gidigano* 7
-- auf wahnsinnige Weise: ahd. ursinno 1
-- auf weichliche Weise: ahd. zagalīhho* 1
-- auf welche Weise: ahd. zi wilīhhero wīs; zi welīhheru wīs; wio* 872?; sō 4110?
```

```
-- auf widerwärtige Weise: ahd. leidlīhho* 1
-- auf wollüstige Weise: ahd. lustlīhho 3
-- auf wunderbare Weise: ahd. gizāmi (2) 4?
-- auf wunderbare Weise beweisen: ahd. giwuntarlīhhōn* 1
-- in anderer Weise: ahd. anderes 37
-- in angemessener Weise: ahd. zumftlīhho* 1; gizāmi (2) 4?
-- in angenehmer Weise: ahd. liobo* (2) 5
-- in besonderer Weise: ahd. suntarīglīhho* 2
-- in betonter Weise: ahd. adallīhho* 4
-- in der Weise: ahd. in den sind
-- in geeigneter Weise: ahd. gimahho (1) 8
-- in gehöriger Weise: ahd. wirdīgo* 3; statalīhho* 2
-- in geziemender Weise: ahd. gizāmi (2) 4?
-- in glänzender Weise: ahd. berahto 1
-- in gleicher Weise: ahd. in alalīhhī; in analīhhī; ebanlīhho 3; ebano 27; gilīhho*
93; gimeino (1) 4; mit redinu; selbsama* 5; sōsama 87?
-- in gleicher Weise Leben haben: ahd. ebanlebēn* 1
-- in krummer verkehrter Weise: ahd. krumbilingūn* 1
-- in richtiger Weise: ahd. in girihti
-- in sorgloser Weise: ahd. in unruohhiskūn
-- in unrechter Weise denken: ahd. missidenken* 5
-- in unrechter Weise sprechen: ahd. missisprehhan* 7
-- in unverschämter Weise: ahd. unskamalīhho* 5
-- in verkehrter Weise: ahd. ubilo 72
-- in verletzender Weise: ahd. brestentlīhho* 1; harmēntlīhho 1
-- richtige Weise: ahd. rehtredina* 1
Weise (F.) (3): ahd. wīzaga* 4; saga (3) 1
weise: ahd. fruot 21; fruotlīhho* 2; gloulīhho* 5; sinnīg 10; snottarlīhho 1; spāhi 15?;
spāhlīhho 1; weraltwīs* 4; wīs (1) 52?; wīsi* 63?; wīslīhho* (2) 7; wīzagsam* 1;
wizzīg* 18
-- weise sein (V.): ahd. wīsi sīn
-- weise machen: ahd. fruoten* 4
-- weise werden: ahd. wizzēn* 1; *fruotēn?; giwizzēn* 3; irwizzēn* 2
»weise«: ahd. wīslīh* (2) 6
Weisel: ahd. wīsil 6; wīso (1) 12
weisen: ahd. wīsen* 27
-- jemanden weisen: ahd. zeigōn (1) 90
-- von sich weisen: ahd. āwerfōn* 1
Weiser (M.) (1): ahd. weraltwiso; wiser; wizzo* 5; sahsluzzo 1; spilowiso* 2;
ubarwizzo* 1; unmāzwizzo* 1
-- Weise (M. Pl.): ahd. māgi 4
Weiser (M.) (2): ahd. wīso (1) 12
»Weiser« (M.) (1): ahd. wīsiling* 1
Weisheit: ahd. firstant* 1; giwīsi* 1?; spāhī 2; spāhida 19; urteilida 78?;
weraltwīstuom* 1; wīsa (2) 1; wīsheit* 9; wīsī* 6; wīstuom* 93; wizzi* (1) 20; wizzī*
10; wizzireda* 1
»Weisheitsbegieriger«: ahd. wīsigerno* 1
weiβ: ahd. blancus* 2; blank* 8; blas 3; bleih 20; giskīnanti; unrōt* 1; wīz* (1) 145
-- weiß sein (V.): ahd. bleihhēn* 6; blīhhan* 1?
-- mit weißen Fesseln (F.) (2): ahd. fizzilfēh* 3
-- ebenso weiβ wie: ahd. ebanwīz* 1
```

```
-- fast weiβ: ahd. sāmiwīz* 1
-- gleich weiß: ahd. ebanwīz* 1
-- weiß färben: ahd. wīzen* 6
-- weiß machen: ahd. wīzen* 6; giwīzen* 1
-- weiß werden: ahd. bleihhēn* 6; wīzēn* 2; gansēn* 1; irwīzēn* 2
-- der weiße Fleck im Auge: ahd. wīzouga* 1; zinko* (2) 6
-- weiße Farbe: ahd. wīzī* 16
-- weiße Seerose: ahd. wazzarwurz* 1; hārwurz 1?
-- Weiße Seerose: ahd. kollo* 2
-- weiße Traube: ahd. wīzdrūbo 3
-- aus weißem Leder: ahd. irahīn* 4
-- Weißer Andorn: ahd. antar 2
-- weißer Fleck: ahd. wīzī* 16
-- Weißer Germer: ahd. winidiska
-- weißer Pfeffer: ahd. wīzpfeffur* 2
-- weißer Schleier: ahd. wīzhulla* 1
-- weißer Zelter: ahd. blankzeltāri 1?
-- weißes Gewand: ahd. wīzpfellīnrok* 1
-- weißes Pferd: ahd. wīzros 3
Weiß: ahd. wīzī* 16
weissagen: ahd. fogalrarton 2; gougalon* 1; irswaren* 1; kwedilon* 1; wissagon*;
wīzagōn* 21; wīzōn* (1) 2
Weissagen: ahd. swerida* (1)? 1; wīzagtuom* 15
weissagend: ahd. wīssagōnti; wīzaglīh* 3; forasagalīhho* 1; forawīzag* 2;
forazeihhani* 1; lōzkiosīg* 1
-- weissagender Vogel: ahd. wīzagfogal* 1
Weissagender: ahd. wīzago* 119
Weissager: ahd. anabetāri 5; wīzago* 119; gougalāri* 23?; lōzāri* 1
»Weissager«: ahd. wīssago* 11
Weissagerin: ahd. saga (3) 1
weissagerisch: ahd. wīzagtuomlīh* 1; wizzanttuomlīh* 1; zeihhanlīh* 1
»Weissagevogel«: ahd. wīzagfogal* 1
Weissagung: ahd. fogalrartod* 2; forasaga* 15; foraspel* 2; forawizagtuom* 1;
furisaga* 1; gougalheit* 3; lēra 155; opfarwīzagunga* 1; wīssagunga 2; wīzagheit* 2;
wīzagōn; wīzagtuom* 15; wīzagunga* 5; wīzanung* 3; wizzanttuom* 2
-- Gott der Weissagung: ahd. wizzantuomlīh ātum
-- Weissagung aus der Vogelstimme: ahd. fogalrartod* 2
Weißbirke: ahd. ? buohha 41
Weißbrot: ahd. wīzbrōt* 1; fohhenza* 13; fokenza* 1; semalfohhenza* 1
Weißdorn: ahd. wīzdorn 4; hagan (1) 42; hagandorn 10; hagudorn* 5; hiofaltra* 22
Weißdornfrucht: ahd. haganberi* 2
Weißdornspross: ahd. hagandornknopf* 1
»Weißdost«: ahd. wīzdosto* 1
weißen: ahd. wīzen* 6
weißfarbig -- weißfarbiger Rock: ahd. wīzpfellīnrok* 1
Weißfisch: ahd. wīzfisk* 1
weißgefleckt -- mit weißgefleckten Beinen: ahd. fizzilfeh* 3
weißgegerbt -- feines weißgegerbtes Leder: ahd. irah 16
Weißgold: ahd. smaldum* 1
Weißgolg: ahd. brungold* 1
weißgrau -- weißgrau sein (V.): ahd. wīzēn* 2
```

```
»Weißhülle«: ahd. wīzhulla* 1
Weißkohl: ahd. kabuz 4?
Weißleder: ahd. irah 16
weißledrig: ahd. irahīn* 4
weißlich: ahd. gelo 23; grāo* 37
-- weißlich sein (V.): ahd. grāwēn* 3
Weißlupine: ahd. fīgbona 21
Weißminze: ahd. wīzminza 6
»Weißsenf«: ahd. wīzsenaf* 11
»Weißtraube«: ahd. wīzdrūbo 3
Weißwein: ahd. wīzwīn 3
Weißwurz: ahd. wīzwurz 43
Weisung: ahd. giskrib* 61; inbot 17
weit: ahd. boraferro* 3; breit 37; fer (1) 27?; fer (2) 8; ferro (1) 144; ferron 2; fram
(1) 55; rūmi 9; rūmi 9; rūmlīhho 1; rūmo 21; sprītanti; *wīdus 1; wīt* 49; witeno* 2;
wīthenti* 1; wīto* 26
-- allzu weit: ahd. boraferro* 3
-- die Augen weit öffnen: ahd. wītsehōn* 1
-- gleich weit: ahd. ebanferro* 1; ebanfilu* 4
-- nicht weit: ahd. unferro 1
-- sehr weit: ahd. boraferro* 3
-- so weit: ahd. sō ferro
-- weit abschweifend: ahd. wītsweift* 1
-- weit entfernt: ahd. ferranalīh* 1
-- weit gehen: ahd. wītgangōn* 2
-- weit gestreute Austeilung: ahd. wītspentunga* 1
-- weit grasen: ahd. furiweidon* 1
-- weit in die Nacht hinein: ahd. hinaferro nahtes
-- weit machen: ahd. zirbreiten* 1; breiten 51; gibreiten* 32
-- weit streifend: ahd. wīto* 26
-- weit umher: ahd. wīto* 26
-- weit und breit: ahd. wīto* 26; wīton* 1
-- weit weg: ahd. ferro (1) 144
-- weit weg von hier: ahd. hinaferro 2
-- weit weiden: ahd. furiweidon* 1
-- zu weit: ahd. zi ferro
weitab: ahd. ferrana 5; ferro (1) 144; ferron 2
weitbekannt: ahd. wītmāri* 1; urmāri 31
weitberühmt: ahd. wītmāri* 1
Weite: ahd. wīta* 1; wītbreitī* 2; wītī* 45; wītuobili* 6
weitem -- von weitem: ahd. fer (2) 8; ferrana 5; ferranān* 9; rūmana 5; rūmo 21
»weiten«: ahd. wīten 1
weiter: ahd. baz 91; darfurdir* 5; elihhor 17; ferror; ferror 3; fram (1) 55; frammort
23; frammortes 6; frammortson 4; furdir 114; noh io; mēra (1) 9; noh 979; io noh;
noh ... io; rūmōro; trof* 22
-- immer weiter: and, io 864?
-- noch weiter: ahd. iozuo* 2
-- sich weiter herablassen: ahd. nidarör giläzan
-- weiter Ärmel: ahd. stūhha* 7
-- weiter außerhalb: ahd. ūzōr* 1
```

-- weiter gehen: ahd. furdir fāhan

```
-- weiter herab: ahd. nidaror* 11
-- weiter hinaussetzen: ahd. foragilengen* 1
-- weiter nach innen: ahd. innör 4
-- weiter oben: ahd. nāhōr obanān
-- weiter Raum: ahd. wītuobili* 6
-- weiter sehen als: ahd. ubarsehan* 4
-- weiter unten: ahd. nidaror* 11
-- weiter zählen: ahd. dia zala bringan
weitere: ahd. ferroro* 2; mer 396?
weiteres -- ohne weiteres: ahd. samfto 16
weitergehen: ahd. framgangan* 15
Weitergehen: ahd. framspuotigī* 2
weitergehen: ahd. tragan (1) 166?
weiterhin: ahd. afur 1500; dārfurdir* 5; elihhōr 17; ferrolīhho* 1; frammort 23;
frammortes 6; furiwertes* 1?; hinabaz 1; hinafurdir* 1
weiterleben: ahd. ubarlebēn* 2
»weiterrücken«: ahd. furdirrukken* 1
weiterschreiten: ahd. faran (1) 675?
weitersetzen: ahd. furdirsezzen* 2
weitertragen: ahd. frambringan* 34
weiterzählen: ahd. dia zala bringan
weitgehend: and. eddesminhil (2) 6
»weithändig«: ahd. wīthenti* 1
weither: ahd. ferranān* 9
weithergeholt: and. in giriuno
weithin: ahd. witeno* 2; ferro (1) 144
-- weithin sichtbar: and. zorft 14
weitläufig -- weitläufige Erzählung: ahd. umbisaga* 8
-- weitläufige Rede: ahd. umbireda* 2; umbisprāhha* 1
Weitläufigkeit -- Weitläufigkeit im Reden: ahd. umbisegī 1
weitschallen: ahd. lūtmāri 7
weitschweifend: ahd. wītsweift* 1
Weitschweifigkeit: ahd. umbireda* 2; umbisaga* 8; umbisegī 1
»weitsehen«: ahd. wītsehōn* 1
weitsichtig: ahd. giwar* 51
Weizen: ahd. weiz* (1) 3?; weizi 34?; korn 69; reinkurni* 2
-- aus Weizen: ahd. weizīn* 1
Weizen...: ahd. weizīn* 1
Weizenbier: ahd. grūz* 1?; grūzing* 2
Weizenbrot: and. reinbrot* 1
Weizenkleie: ahd. weizīn klīwa
Weizenkuchen: ahd. semalfohhenza* 1
Weizenmehl: ahd. semala* 27; semalmel* 1; semalmelo 2
-- feines Weizenmehl: ahd. semala* 27
-- feinstes Weizenmehl: ahd. semalmel* 1; semalmelo 2; stoubmelo* 2
welch: ahd. der 35200; sōwelīh* 53; sōwelīhsō* 36?; sōwuolīh* 1; sulīh 339?; wuolīh*
-- welch auch immer: ahd. sōwelīh* 53; sōwelīhsō* 36?; sōwuolīh* 1
-- welch immer: ahd. sō welīh
welche: ahd. diu dār; diu (...) de; der 35200; der dār; der sō; der (...) de; welīh* 405;
wilīh* 8
```

-- auf welche Weise: ahd. zi welīhheru wīs; zi wilīhhero wīs; wio\* 872?; sō 4110?

-- aus welchem Grund: ahd. zi wiu; zi wiu -- aus welchem Land: ahd. wanana lantes; wanana lantes -- in welchem Maße: ahd. waz (1) 114? -- zu welchem Zweck: ahd. zi wiu; zi wiu -- Gegenwert für eine geanefangte Sache welchen der im Anefangsverfahren Angegriffene von seinem Vormann fordern darf und nach Empfang dem Angreifer vorzuweisen hat: ahd. werduria\* (cenu werduria) 4 welcher: ahd. der (...) de; der dar; der so; der (...) de; wedar\* 61?; wer (4) 1320 -- ein welcher auch nur: ahd. io sō welīh -- in welcher Richtung: ahd. gagan des -- Mönch welcher im Hause und nicht im Kloster wohnt: ahd. kamarsidilo\* 2 -- Stätte an welcher der gerichtliche Eid zu leisten ist: ahd. harughūs\*? 7 -- von welcher Art: ahd. wilīh\* 8 -- welcher Art: ahd. wio\* 872? -- welcher auch immer: ahd. so wilīh -- welcher von beiden: ahd. wedar\* 61?; eddeswedar\* 1; einwedar\* 48 -- welcher von zweien: ahd. wedar\* 61? -- zu welcher Zeit: ahd. io sō wanne welches: ahd. waz (1) 114?; daz dār; daz (...) de; der 35200; der dār; der sō; der (...) welk: ahd. welk\* 20; falo 39; irswelkēnti; maro 11; seigarīg\* 2; slēo\* 10 -- welk sein (V.): ahd. welken\* 6 -- welk werden: ahd. irwelkēn\* 6 welken: ahd. wesanēn\* 7; irslēwēn\* 6; irswelkēn\* 1; irunganzēn\* 1; irwelkēn\* 6; slēwēn\* 16 **»welken**«: ahd. welkēn\* 6 Welle: ahd. wella\* (1) 21; unda 27 -- überbrandende Welle: ahd. ? ubarswello\* 1 -- auf den Wellen schweifen: ahd. undiskahhön\* 1 -- auf den Wellen schweifend: ahd. undiskahhönti -- durch die Wellen schweifend: ahd. undirrīg\* 1 -- Wellen schlagen: ahd. undon\* 2 wellen: ahd. weibon\* 20 Wellenbrecher: and. gibreh\* 5 »Welpe«: ahd. welpf\* 24 Wels: ahd. walira 23; skied\* 1 welsch: ahd. walask\* 7 **»Welschenwergeld**«: ahd. walahleudi\* 2 Welscher: ahd. walah\* 8 -- Welscher Fench: ahd. pfenih\* 41 Welt: ahd. altweralt\* 1; erda 571; erdrīhhi\* 17; erdring\* 8; irdiskī 1; itgart 2; lant 173; mittigart\* 3; mittilagart 48; mittilagarto\* 2; mittingart\* 4; rīhhi (2) 253; weralt\* 581; weraltlant\* 3; weraltrīhhi\* (2) 6; weraltslihtī\* 1; weraltzimbar\* 3 -- Berg der Welt: ahd. weraltberg\* 2 -- Bild der Welt: ahd. weraltbilidi\* 1 -- Ehre der Welt: ahd. weraltēra\*3 -- Ende der Welt: ahd. weraltenti\* 9 -- Erhaltung der Welt: ahd. weraltzuht\* 1 -- Erschaffung der Welt: ahd. weraltstiftida\* 1

-- Finsternis der Welt: ahd. weraltfinstarī\* 5

-- Freude der Welt: ahd. weraltmendi\* 1

```
-- Gefahr der Welt: ahd. weraltfreisa* 2
-- Grenze der Welt: ahd. weraltenti* 9
-- Halter der die ganze Welt zusammenhält: ahd. biheftāri* 2
-- Herr der Welt: ahd. weralthēriro* 1
-- in alle Welt: ahd. in aller hant; in alla hant
-- in dieser Welt glücklich: ahd. weraltsālīg* 2
-- Kundiger des Rechts der Welt: ahd. weraltrehtwīso* 1
-- Lenkung der Welt: ahd. weraltrihtnissida* 1
-- Lust der Welt: ahd. weraltlust* 2
-- Meer der Welt: ahd. weraltmeri* 1
-- Nacht der Welt: ahd. weraltnaht* 1
-- Not dieser Welt: ahd. weraltnot* 2
-- Reich der Welt: ahd. weraltrīhhi* (2) 6
-- Schande der Welt: ahd. weraltskanta* 1
-- Schmuck der Welt: ahd. weraltzierida* 1
-- Schönheit der Welt: ahd. weraltskoni* 1
-- Sturm der Welt: ahd. weralttunst* 1
-- Vergänglichkeit der Welt: ahd. weraltfloum* 1
-- Völker der Welt: ahd. weraltliuti* 7
Weltall: ahd. allīhhī* 3; weralt* 581; irdiskī 1; merigerta* 1
Weltalter: ahd. altar (1) 55; weralt* 581; weraltaltar* 1; weraltzīt* 2
»Weltberg«: ahd. weraltberg* 2
Weltbild: ahd. weraltbilidi* 1
»Weltding«: ahd. weraltding* 1
»Weltehre«: ahd. weraltēra*3
»Weltenbau«: ahd. weraltzimbar* 3
»Weltenburg«: ahd. weraltburg* 1
Weltende: ahd. weraltenti* 9
Weltenherrscher: ahd. rihtāri 21
Weltenlauf: ahd. weraltzīt* 2
»Weltenlenkung«: ahd. weraltrihtnissida* 1
Weltenthron: ahd. weraltstuol* 1
»Welterhaltung«: ahd. weraltzuht* 1
»Welterschaffung«: ahd. weraltstiftida* 1
»Weltfinsternis«: ahd. weraltfinstarī* 5
»Weltfürst«: ahd. weraltfuristo 1?
»Weltgefahr«: ahd. weraltfreisa* 2
Weltgeschehen: ahd. weraltgiskiht* 1
Weltgewoge: ahd. weraltunda* 1
»Weltherr«: ahd. weralthēriro* 1
Weltherrschaft: ahd. weraltgiwaltida* 1
Weltherrscher: and. weraltfuristo 1?
weltlich: ahd. weraltisk* 1; weraltlīh* 19; weraltlīhho* 1; irdisk* 59; leiglīh* 2; leih*
-- weltlich gesinnte Menschen: ahd. weraltliuti* 7
-- weltliche Begierde: ahd. ? weraltruom* 4
-- weltliche Beredsamkeit: ahd. weraltsprähhī* 1
-- weltliche Ehre: ahd. weraltēra*3
-- weltliche Tracht: ahd. weraltgigarawi* 2
-- weltliche Würde: ahd. weraltherskaft* 1
```

```
-- weltlicher Erfolg: ahd. weraltslünigī* 1
-- weltlicher Gelehrter: ahd. weraltwīso* 1
-- weltlicher Mensch: ahd. weraltman* 10
-- weltliches Lied: ahd. winiliod* 13; skopfliod* 1
-- weltliches Recht: ahd. weraltewa* 1
-- weltliches Spiel: ahd. weraltspil* 1
-- weltliches Tun: ahd. weralttāt* 2
Weltliches: ahd. weraltlīhhī* 1
Weltlichkeit: ahd. irdiskheit* 1
Weltmeer: ahd. wentilmeri* 8; wentilsēo* 3; wildmeri* 1
»Weltmeer«: ahd. weraltmeri* 1
»Weltmühsal«: ahd. weraltarbeit* 2
»Weltnacht«: ahd. weraltnaht* 1
»Weltschande«: ahd. weraltskanta* 1
»Weltschönheit«: ahd. weraltskönī* 1
Weltsprache: ahd. weraltsprāhhī* 1
»Weltsturm«: ahd. weralttunst* 1
Weltthron: and. weraltstuol* 1
»weltweise«: ahd. weraltwīs* 4
»Weltweiser«: ahd. weraltwīso* 1
Weltwoge: ahd. weraltunda* 1
»Weltzierde«: ahd. weralttiurida* 2
»wendbar«: ahd. *irwententlīh?
Wende (F.): ahd. anawanta* 3; anawentī* 1; giwanta* (1) 1; wentī* 1; wentī* (1) 2;
*wentigī?
Wende (M.): ahd. winid* 14
»Wendelstein«: ahd. wentilstein 15
Wendeltreppe: ahd. giwuntana stiega; giwuntana stīga; wentilstein 15
wenden: ahd. anakēren* 7; bikēren* 104; biwenten* 19; bougen 2; dārabakēren* 1;
darakēren* 1; ? fieren* 1?; firwehsalōn* 4; gibougen* 1; gifieren* 10; gikēren* 35;
giwenten* 19; giwerban* 11; ? intwehsalon* 1; keren 119; tuon 2566?; turnen* 2;
ubarkēren* 1; umbikēren* 9; wehsalōn* 76; wenten* 82; werban* 73; werben* 51;
wintan* 58
-- aufwärts wenden: ahd. ūfwenten* 1
-- dahin wenden: ahd. darabiwenten* 1; darawenten* 2
-- entgegen wenden: ahd. gagankēren* 4; ingagankēren* 1
-- falsch wenden: ahd. missiwenten* 7
-- irgendwohin wenden: ahd. anakēren* 7
-- nach unten wenden: ahd. nidarlāzan* 17
-- ringsumher wenden: ahd. umbitrīban* 4
-- sich dahin wenden: ahd. darakēren* 1
-- sich hinterhältig wenden an: ahd. gilisten* 2
-- sich wenden: ahd. ginīgan* 5; girātan 18; wantōn* 3; werdan* 4400?
-- sich wenden an: ahd. firrekken* 12; firrekken ana; nenden* 7
-- sich wenden gegen: ahd. zirātan* 1; zuorātan* 1
-- sich wenden zu: ahd. gifāhan zi
-- zum Guten wenden: ahd. gibrühhen* 6
»wenden«: ahd. firwenten* 1
Wender: ahd. *wentāri?
wendisch: ahd. wilz* 1; winidisk* 6
-- wendisches Pferd: ahd. wilz* 1
```

```
Wendung: ahd. anawanta* 3; bikērida* 4; irkēritī* 1; kēr* 11; kēra 8; krumbī* 6;
wanta* (2) 3; warbunga* 2; wentida* 1
-- bei jeder Wendung: ahd. alles kēres; alles kēres
-- eine Wendung geben: ahd. ? intwehsalon* 1
»Wendung«: ahd. giwentida* 1
wenig: ahd. duruhluzzīg* 2; fōh* 30?; fōhlīh* 2; gōrag* 6; luzzīg* (1) 21; luzzīgo*
1?; luzzil (1) 157; luzzilo 2; luzzilūn 1; unmanag* 21
-- ein wenig: ahd. eddesmihhil* (1) 2; eddeswaz* (2) 23; luzzīg* (2) 4; luzzīgēn* 3;
luzzil (1) 157; luzzil (3) 24; luzziles*; luzzilo 2; smāhlīhhēn* (1) 1
-- sehr wenig: ahd. fohlīh* 2
-- wenig werden: ahd. fōhēn* 1
weniger: ahd. min 93; minnira* 1?; minniro 52
-- nicht einmal ... um so weniger: ahd. noh ni ... mēr; noh ni ... mēr
-- noch weniger: ahd. mēra (1) 9
-- um wieviel weniger: ahd. wio min; wio min
-- wenigst: ahd. minnist* 1
-- wenigste: ahd. minnisto 16
-- am wenigsten: ahd. minnist* 1
Wenigersein: ahd. minnirheit* 1
Weniges: and luzzil (2) 7
Wenigkeit: ahd. herabezzirī* 2; nidarī* 10; smāhī 12
wenigstens: ahd. doh 820; zi nōti
-- so wenigstens nur: ahd. sōdannesō* 3
wenn: ahd. alsō 950?; bīdiu 263?; sō wanne; dan* 3; danne 1439; dār 1593; in diu; in
diu daz; mit diu; ekkorōdo 184?; iba 11; ibu 1237; in diu; sō lang; nū 1119?; sār
560?; sō 4110?; sō lang; sōdanne* 3; sōso 187; sōwanne 6?; sōwannesō* 2?; sōwenne*
4; unz 349?; wanta (1) 1985
-- außer wenn: ahd. nibu* 330
-- jedesmal wenn: ahd. sō ofto sō
-- wenn ... dann: ahd. sō ... sō; sōso ... sō
-- wenn auch: ahd. doh 820; dohdoh 3; ibu 1237; niunt* 1; sō 4110?; sōwio* 78;
sōwiosō* 8
-- wenn einer: ahd. sōwer* 39; sōwersō* 80
-- wenn irgendjemand: ahd. sōwer* 39; sōwersō* 80
-- wenn nicht: ahd. ānu 788; in diu; in diu daz; in diu; ni 4555; ni sī; nibu* 330;
ūzan 129; ūzar 261
-- wenn nun: ahd. inu 87
-- wenn nur: ahd. wanta (1) 1985; in diu; in diu daz
-- wenn nur nicht: ahd. niowiht ... ni; nio ... ni
-- wenn schon: ahd. doh 820
-- wie ... wenn: ahd. also ... sō; sō ... sō; alsō ... sō
-- wie wenn: ahd. selbsō* 14
Wenn -- das Wenn: ahd. iba 11
wenngleich: ahd. sōwiosō* 8
wer: ahd. der dar; der (...) de; der 35200; der dar; der so; sowedar* 14; sower* 39;
sōwersō* 80; sōwersōso*; wedar* 61?; welīh* 405; wer (4) 1320
-- wer auch immer: ahd. io sō wer; sōwelīhsō* 36?; sōwelīhsōso* 1; sōwer* 39;
sōwersō* 80; sōwersōso*
-- wer auch immer von beiden: ahd. sowedar* 14
```

-- wer auch nur: ahd. sō wer sō; io sō welīh; sōwersō\* 80

-- wer es hier sei: ahd. io sō wer

-- wer immer: ahd. sōwer\* 39; sōwersō\* 80 -- wer nur: ahd. sō welīh; sō welīhhēr sō; sōwelīh\* 53 werben: ahd. bieiskon\* 1 Werber: and. bitil 10 werden: ahd. gifestinōt werdan; wesan\* (2) 12240?; gifremit sīn; gifremit werdan; furiwerdan\* (?) 1; giwerdan\* 5; kweman\* (1) 1668; sīn (2) 1750?; skulan\* 1106; wellen\* (1) 229?; werdan\* 4400? -- zuteil werden: ahd. bigaganen\* 37; bikweman\* 68; fallan 132; giburien\* 56; gifallan\* 49; girīman\* 3; giskehan\* 178; giwerdan\* 5; habēn 1952?; in henti kweman; irreimen\* 1; kweman\* (1) 1668; sīn (2) 1750?; spuon 22; zi teile werdan; werdan\* 4400?; zi teile werdan; wesan\* (2) 12240?; zawēn\* 5; zuogifallan\* 1; zuogislingan\* 1; zuogitreffan\* 1; zuoslingan\* 11 -- zuteil werden lassen: ahd. inbiheften\* 6 -- es wird Tag: ahd. zi tage wintit -- es wurde Abhilfe gegen: ahd. rāt was -- von diesem wurde geglaubt: ahd. der was in wānī **Werdung**: ahd. \*werdinī? werfbar: ahd. wurflīh\* 2 werfen: ahd. duruhwerfan\* 1; firwerfan\* 82?; giskiozan\* 2; giwerfan\* 4; irwerfan\* 27; knussen\* 12; leggen 85; senten 269; sezzen 248; skiozan\* 50; skozzōn\* 3; \*slengen?; tuon 2566?; werfan\* 91; werfon\* 5; werpire 30?; worfon\* 1; worfozzen\* 1; zuogiknussen\* 1 -- hin und her werfen: ahd. werfon\* 5; worfozzen\* 1 -- Junge werfen: ahd. giwerfan\* 4 -- nach iemandem werfen mit: ahd. werfan\* 91 -- über den Haufen werfen: ahd. in houf werfan -- werfen auf: ahd. anasenten\* 8; anawerfan\* 13 -- zu Boden werfen: ahd. bisleifen\* 6 **Werfen**: ahd. anagiwurfida\* 3; \*werf (2)? -- nach dem Werfen der Lämmer säugen: ahd. afterzuhtīgen\* 1? -- nach dem Werfen der Lämmer säugend: ahd. afterzuhtīgenti -- Werfen einer Leiche aus dem Grab: ahd. grabworf\* 1? -- zum Werfen geeignet: ahd. wurflīh\* 2 Werfer: ahd. \*werf (2)?; werfo\* 1 **»werflich**«: ahd. wurflīh\* 2 Werfte: ahd. wurf\* (2) 1 Werg: ahd. ākambi\* 2; āwerk\* 2; āwerki 1; āwirk 6; āwirka\* 3; āwirki\* 17; āwurka\* 3; āwurki\* 9; uspanna\* 1; uspunna 6; werk\* (2) 6 -- aus Werg: ahd. urspunnīn 1; uspannīn\* 3; uspunnīn\* 2; werkīn\* 2; wirkīn\* 1 Werg...: ahd. āwirkīn 4; āwurkīn\* 4 Wergeld: ahd. wergild\* 37; werigeldum\* 40?; werigelt 5; widrigild\* 11?; leudis 90? -- Wergeld für einen Romanen: ahd. walahleudi\* 2 Werk: ahd. arbeit 167; frumida 3; frummunga\* 1; giwirki\* 1; giwirkida\* 1; giwurht\* 6; hanttāt\* 2; hantwerk\* 12; maganwerk\* 2; tāt 254; urwerk\* 1; werk\* (1) 3380; werkunga\* 2; wort\* 713 -- großes Werk: ahd. mihhiltāt\* 2 -- gutes Werk: ahd. wolatāt\* 14; guottāt 22 -- ins Werk setzen: ahd. irheffen\* 116; wirken\* 80

nichtkanonisches Werk: ahd. zwīfalgiskrīb\* 1
 Werk der Hände: ahd. hanttāt\* 2; hantwerk\* 12
 Leben mit guten Werken: ahd. guotwerklīb\* 1

```
-- Legen in guten Werken: ahd. guotwerklīb* 1
»Werk«: ahd. giwerk* 3
»werken«: ahd. werkōn* 20; giwerkōn* 3
»Werkgerechtigkeit«: ahd. werkreht* 8
Werkleute: ahd. werkliuti* 1
Werkmeister: ahd. adalmeistar 1; werkman 9; werkmeistar 8; meistar 120
Werkstatt: ahd. ambahthūs 1; ambahtstat* 5
Werkstätte: ahd. werkhūs* 2
Werkzeug: ahd. azzasi* 10; azzusi 3; *giazzasi?; gizimbari* 33; giziug 75; zimbar 21?
-- ein Werkzeug: ahd. ? chassin? 1
-- eisernes Werkzeug: ahd. īsarnazzasi* 3
-- eisernes Werkzeug zum Ausroden: ahd. riutīsarn* 1
-- mit Zacken besetztes Werkzeug: ahd. riffila* 3
-- scharfes Werkzeug: ahd. bursa 2?
-- Werkzeug zum Ausroden: ahd. riutisegansa* 10
-- Werkzeug zum Glattmachen: ahd. swirbil 1
Wermut: ahd. alahsan 1; alahsna* 1; alesina 1; werimuot* 9; werimuota* 59;
werimuoti* 2
wert: ahd. frēhtīg* 6; werd* (1) 25; werdlīh* 7; werdsam 1; wirdīg* 79
-- wert sein (V.): ahd. werd wesan
-- einer Sache wert: ahd. wirdīg* 79
-- für wert erachten: ahd. werdon* 5
-- für wert halten: ahd. giwerden* 3?; giwerden* 45
-- wert machen: ahd. wirden* 5
-- wert unterzugehen: ahd. hina funs; hina funs
Wert: ahd. kosta* 1; nuzzida 9; tiurī 15; tiurida 57; tūr 1; werd (2) 20
-- es ist von geringem Wert: ahd. boratiuri ni ist
-- im Wert herabsetzen: ahd. giuntiuren* 1
-- voller Wert: ahd. houbitskaz* 2
-- von besonderem Wert: ahd. boratiuri* 1
-- Wert haben: ahd. tugan* 38
-- geringen Wertes: ahd. untiuri* 5
Wertach: ahd. wertaha* 4
Wertersatz: ahd. houbitgelt* 13
wertlos: ahd. bōsi* (1) 10; gibōsi (1) 15?; undrāti 3; unedili* 6; untiuri* 5; unwerd*
17
-- als wertlos erscheinen: ahd. irsmāhēn* 4; irsmāhlīhhēn* 1; smāhlīhhēn* (2) 1
-- wertlos werden: ahd. irsmāhēn* 4; irsmāhlīhhēn* 1; irunwerdēn* 1; smāhlīhhēn*
(2) 1
-- Gier nach wertlosem Zeug: ahd. smāhgirī* 1
-- wertloser Mensch: ahd. bosiwiht* 1; niowihtman* 1
Wertlosigkeit: ahd. smāhlīhhī* 4
Wertmarke: ahd. krinna 7
Wertsachen -- Behälter für Wertsachen: ahd. skrīn* 3?
wertschätzen: ahd. werdon* 5; werdsamon* 1; giwerdlīhhēn* 2; giwerdon* 45
Wertschätzung: ahd. anawānunga* 1; kust* 18; kwiti* (1) 18
»Wertschätzung«: ahd. werdnussa* 3; werdnussida* 2
Wertung: ahd. ahtunga 15
wertvoll: ahd. werd* (1) 25; boratiuri* 1; tiuri* 92
-- besonders wertvoll: ahd. wuntarguot* 1
```

-- wertvoll machen: ahd. tiuren\* 15

```
-- wertvollere: ahd. bezziro 93; furiro 19
Werwolf: ahd. werwolf*
Wesen: ahd. anaburt* 7; anaburti* (1) 2; anawist* 3; biladi* 20; bilidi 216; burt* (1)
2; ding 616?; duruhslaht* 3; framkumft 9; gibārida* 27?; gikunni* (1) 3; gimah (2)
19; giskaft* (2) 59; giskafti* (1) 1; gispuot* 1; gomaheit 8; iowesantī* 3; iowist* 2?;
kraft 224?; natūra 17; ? spuot 19; spuotida 1; tāt 254; wesan* (3) 7; wesantī* 6;
wesinī* 1; wiht* (1) 166; wist* (2) 19
-- ablehnendes Wesen: ahd. abuhī* 8; abuhnessī* 3
-- altes Wesen: ahd. eltī 26
-- das irdische Wesen: ahd. irdiskheit* 1
-- das Wesen haben aus: ahd. untarwesan* 3
-- dem Wesen nach: ahd. eiganhafto* 2; natūrlīhho* 25
-- freches Wesen: ahd. fruohhanī* 1
-- göttliches Wesen: ahd. heilagnissi* 1?
-- halbtierisches Wesen: ahd. halbtior* 1; halbtioro* 1
-- jedes Wesen: ahd. allero wihtilīh; wihtilīh* 3
-- prahlerisches Wesen: ahd. fruohhanī* 1
-- starres Wesen: ahd. gistabidī* 1
-- stetes Wesen: ahd. *gistātigī?
-- unedles Wesen: ahd. unadal* 1
-- unstetes Wesen: ahd. ungistātigī* 1
-- veränderliches Wesen: ahd. wehsalding* 1
-- Wesen einer Sache: ahd. iowesantī* 3; iowist* 2?
-- Gleichheit des Wesens: ahd. ebanmaht* 2
wesenhaft: ahd. anaburti* (2) 1; anaburtīg 10; inniglīh* 1
Wesenheit: ahd. ēht 50?; giburt (1) 143; gomaheit 8; iowist* 2?; knuot* 10;
samanwist* 4; substantia* 1; tāt 254; wesan* (3) 7; wesanī* 2; wesannassi* 1?;
wesannassī* 1?; wesinī* 1
Wesensänderung: ahd. anderlihhi* 8
wesenseigen -- dem Geist Gottes wesenseigen: ahd. gotgeistlīh* 1
wesensgleich: ahd. einnamīg 2; gimeinnamīg* 2
-- gleichnamig und wesensgleich: ahd. einnamīg inti gimeinnamīg
Wesensmerkmal: ahd. eigan (3) 46
wesentlich: ahd. houbithaft* 2; iowesanti* 7; ? iowesantlīh*? 1?; wesalīh* 1;
wesantlīh* 1; wesantlīhho* 2
Weser: ahd. *Wisara?
weshalb: ahd. bī wiu; bīdiu 263?; fona wiu; zi wiu; bīwiu; zi wiu; danān 430?;
dannān 7?; dannana* 5; dārumbi* 61; des halb; dero halb; des halb; dero halb;
wanān* 93?; wanana* 16; wanta (1) 1985; warazuo* 14; wārumbi* 6; wes
Wespe: ahd. wafsī* 3; wapce*; wefs 5; wefsa 29?; wefsih* 2
Wespennest: and. wefsunnest* 1
Weste: ahd. curtiboldus* 4
Westen: ahd. āband 31; westan* (1) 15; untargang* 2
-- der Westen: ahd. westhalba* 1
-- gegen Westen: ahd. westana* 3; anan westana
-- im Westen: ahd. westarhalb* 3
-- nach Westen: ahd. westana* 3; anan westana; westar* (2) 1; westart* 4
-- von Westen: ahd. fona westana
Westfalen (M. Sg.) -- Westfalen (M. Pl.): ahd. westfala 2; westfali 2; westfalon* 2
»Westleute«: ahd. westarliuti* 4
westlich: ahd. ? westanisk* 1; westar* (1) 4; westarlīh* 2; westrōni* 5
```

```
-- westlich von: ahd. westarhalb* 3
-- westliche Gegend: ahd. westhalba* 1
»Westnorden«: ahd. westannord* 5
westnördlich: ahd. westnordar* 1; westnordroni 8
Westnordwind: ahd. westarnordarwint* 1; westarnordwint* 2; westnordrōnowint* 1
Westseite: ahd. westhalba* 1
Westsüden: ahd. westansundan 1
»Westsüden«: ahd. westsundan* 1
westsüdlich: ahd. westsundarot* 2; westsundroni* 5
Westsüdwind: ahd. westarsundarwint* 2; westsundrōnowint* 1
Westwind: ahd. westan* (1) 15; westanawint* 2; westanwint* 2; westrōnowint* 1;
loubrekko* 2
weswegen: ahd. umbi waz; des halb; dero halb; dero halb; dero halb; umbi waz
wetteifern: ahd. widarōn* 57; ellanōn* 7; fījantskaffōn* 2; gilīhhinōn* 2; giwidarōn*
-- mit jemandem wetteifern in: ahd. widarōn* 57; giwidarōn* 1
wetteifernd: ahd. flīzin? 1?; īlīg 24; strītīgo 4
wetten: ahd. wettiskeffōn* 1; wettōn* 6; giwettōn* 1; rewadiare 17?
»wetten«: ahd. wadiare 28?
Wetter: and. wetar* 30; ? *witari?; *witiri?; giwitiri* 4
-- gutes Wetter: ahd. wetar* 30
-- heiteres Wetter: ahd. heitarī* 11
-- rauhes Wetter: ahd. ungiwitiri* 28
Wetterhahn: ahd. wetarhano* 3
wetterleuchten: ahd. blekkezzen* (1) 15
wetterwendisch: ahd. wintwerbīg* 1
Wettkampf: ahd. einwīgi* 23; strītspil* 1
Wettkämpfer: ahd. kempfo 47; spilāri* 5; spilokneht* 1
Wettkampfstätte: ahd. spilostat* 18
Wettlauf: ahd. samanlouft* 1; strītlouft* 1
Wettläufer: ahd. strītloupfo* 2
Wettrennen: ahd. strītspil* 1
Wettstreiter: and. kempfo 47
wetzen: ahd. wennen* (2) 19; wezzen* 15; giwezzen* 2; irwezzen* 1
Wetzstein: ahd. wezzilstein* 1; wezzistein 34
wichsen: ahd. giwahsen* 1
wichtig: ahd. drāti 40; ginōti* 22; hefīg* 48; kraftlīh* 3; kreftīg* 40?; māri (1) 140;
namahaft* 11; namalīh* 2; swāri* 31?
-- sehr wichtig: ahd. meisto 67
-- wichtigste: ahd. obarōsto* 31
Wicke: ahd. wikka 40; fogalkrūt* 8
Wickel: ahd. bahunga* 6; fāska 36; fāski 11?; faskon; fāskunga* 2; gibāida* 1;
gifāski* 5; giswedi* 2; swedil* 1?; swedila* 1?; swedunga* 1
Wickelkleid: ahd. ? wulluh* 13
Wickelmantel: ahd. nuskilahhan* 1
wickeln: ahd. bintan 57; wintan* 58; faldan* 10; ? fantōn 3
wickeln«: ahd. gifaldan* 2
Wickelranke: ahd. krapfilīn* 13
Wickeltuch: ahd. swedil* 1?; swedila* 1?
Widder: ahd. widar* (1) 44; frisking 27; ram (2) 17; rammo 4; stero 3
Widder...: ahd. widarīn*? 2
```

wider: ahd. widar (2) 283?

```
-- wider den Stachel löcken: ahd. widar garte spornon
-- wider Gewohnheit: ahd. ungiwonalīhho* 1
-- wider Willen: ahd. undankes 26
wider...: ahd. widarin*
Widereid: ahd. videredum* 1?
widerfahren: ahd. bigaganen* 37; gaganen 17; giburien* 56; giskehan* 178; irgān 17;
irgangan* 51; werdan* 4400?; wesan* (2) 12240?
-- Gerechtigkeit widerfahren lassen: ahd. rehton* 1
-- iemandem Recht widerfahren lassen: ahd. reht findan
-- Recht widerfahren lassen: ahd. reht findan
Widerhaken: ahd. afurhākko* 3; furkula* 2; hāgo 24?; krapfilīn* 13; krapfo 60;
*krapfo?; krewil 91; ubarzand* 2
-- Fischreuse mit Widerhaken: ahd. afarahi* 4
-- Lanze mit Widerhaken: ahd. angus* 1
Widerhakenreihe: ahd. afarahi* 4
Widerhall: ahd. ebanhelligī* 1; galm 26
widerhallen: ahd. widarbellan* 5; widarhellan* 2; gaganlūten* 1; irlūten* 6;
irwispalōn* 1
-- misstönend widerhallen: ahd. firbellan* 1
widerklingen: ahd. widarhellan* 2
widerlegen: ahd. falsken* 7?; falskon* 3; firgeltan* 52; firkwedan* 9; firslahan* 19;
gifalskon* 4; irlesken* 12?; irwerfan* 27; ubarsagen* 5; ubarstrītan* 2; widarkwedan*
9; widartrīban* 2
Widerlegung: ahd. gifalskōtī* 1; luzida* 2; missiwantunga* 1
widerlich -- mit widerlichem Geruch erfüllen: ahd. bittaren* 3
»widern«: ahd. widarōn* 57
widernatürlich: ahd. bitrogalīh* 1; trogalīh* 1; ungihiuri* (1) 6; ungihiuro 11;
urgotilīhho 1
widerrechtlich: ahd. widarmuoti* (1) 7; unrehtlīh* 3; unrehtlīhho* 1
Widerrede: ahd. widarkweda* 2; widarstab* 1; irrefsida* 1; rafsunga 31
Widerruf: ahd. widarkweta* 1; widartrahta* 3; widarzug* 1; widarzuht* 1
widerruflich -- widerrufliches Besitzverhältnis: ahd. pfregar* 1
Widersacher: ahd. bāgāri* 3; bisprāhhāri* 16; bisprāhho* 3; bisprehhāri* 8; ellanāri*
7; fījant* 258; geginsahho* 1; widarkweto* 1; widarsahho* 4; widarwarto* 13;
widarwert* (2) 1; widarwerto* 10; widarwinno* 2; widarworto* 2; widarwurtīgo* 1
»Widersacher«: ahd. gisahho* 1
Widersacherin: ahd. widarwarta* 2; widarwartāra* 1
widerschallen: ahd. widarhellan* 2
Widerschein: ahd. widarliohsani* 1: skīna* 3
»widerscheinen«: ahd. widariskīnan* 1
»widerschlagen«: ahd. widarbliuwan* 6
widersetzen: ahd. widarfaran* 11; widarsezzen* 3; widarspirdaren* 4; widarstantan*
15; widarwartōn 7; irbaldēn 21
-- sich einer Sache widersetzen: ahd. werien* (1) 57
-- sich jemandem widersetzen: ahd. sizzen widar
                         ahd. firtretan* 10; gaganstrītan* 1; giarinden*
          widersetzen:
ingaganspirdaren* 3; irbaldēn 21; widaren* 5; widarfehtan* 3; widarhabēn* 5;
widaringinnan* 1; widarisīn* 6; widariwesan* 6; widarkwedan* 9; widarōn* 57;
widarsahhan* 5; widarskurgen* 5; widarsporōn* 1; widarstantan* 15; widarstrītan*
10; widarzilēn* 1
```

widersetzlich: ahd. widarbruhtīg\* 10; widarkriegilīn\* 1 Widersetzlichkeit: ahd. widarbruht\* 2; widargibruht\* 1

```
Widersinn: and. unredina 7
widersinnig: ahd. tumblīh* 3; unredihaft (1) 2; unredihafto 11; widarzuomi* 7?
widerspenstig: ahd. abuhstrītīg* 1; bistrītīg* 1; einstrīti 10; frafallīhho 4; frāzar*
13?; frazarlīhho* 3; lezzi* 4; ungihōrīg* 1; widarbruhti* 3; widarbruhtīg* 10;
widarstrītīg* 2
widerspenstig sein (V.): ahd. widarsporōn* 1; widarspurnan* 1; widarspurnen* 2;
widartretan* 1
Widerspenstiger: ahd. widarwigo* 2; widarwinno* 2
Widerspenstigkeit: ahd. widarstantida* 6; widarstrūbalī* 1; einstrītī 7; einstrītigī 20
widersprechen: ahd. anafehtan* 6; widaren* 5; ? widarhellan* 2; widarisīn* 6;
widarkōsōn* 2; widarkwedan* 9; widarsagen* 6; widarsprehhan* 5; obmallare 5?
-- einer Sache widersprechen: ahd. widarkōsōn* 2; gilougnen* 8
-- sich widersprechen: ahd. anafehtan* 6; missilūten* 2
-- widersprechen gegen: ahd. widarsprehhan* 5
widersprechend: ahd. widarredīg* 1; ungizām* 1
Widerspruch: ahd. anagang* 1; bāgostrīt* 1; widarkriegi* 1; widarkwedunga* 6;
widarsprāhha* 8; widarstōz* 3
-- im Widerspruch stehen: ahd. in ein ni hellan; missihellan 23
-- in Widerspruch stehen: ahd. missihengen* 1
-- in Widerspruch stehend: ahd. ungihengenti* 1
»Widerspruch«: ahd. widarsprāhhī* 1
widersprüchlich: ahd. widarkwedīg* 2; missihel* 1; missihelli* 4
Widersprüchlichkeit: ahd. missihellī* 1
widerspruchslos: ahd. unbisprohhano* 1
Widerstand: ahd. bīl* (1) 1; werrisal* 1; widarstantanī* 1; widarstantida* 6;
widarstantīga* 1; widarstantigī* 1; widarwaltida* 1
-- voller Widerstand: ahd. bruhtīgo* 1
-- Widerstand leisten: ahd. werien* (1) 57; widarfehtan* 3; widarringan* 4;
widarstān* 21?; widarstantan* 15; twalōn* (1) 14
widerstehen: ahd. widarstān* 21?; widarstantan* 15; widarzilēn* 1; ubarkweman* 6;
ubarwehan* 3; untarstantan* 4; untarstantan* 4
-- im Streit widerstehen: ahd. gibāgan* 1
widerstreben: ahd. ingaganiringan* 1; ingaganspirdaren* 3; widarbrehhan*
widaren* 5; widarhabēn* 5; widaringinnan* 1; widariziohan* 5; widarspirdaren* 4;
widarstantan* 15; widarstrītan* 10; widarwartōn 7; widarzilēn* 1
Widerstreben: ahd. gifeht* 11; widarstrūbalī* 1
widerstrebend: ahd. widarkriegilīn* 1; ingaganstrītīg* 1
Widerstreit: ahd. gifeht* 11
-- im Widerstreit liegen: ahd. strītan 74
widerstreiten: ahd. gibāgan* 1; strītan 74
-- einander widerstreiten: ahd. ringan* 49
»widerstreiten«: ahd. widarstrītan* 10
widerstreitend: ahd. missihelli* 4
Widertonmoos: ahd. widartāt* 2
widerwärtig: ahd. fījēnti; gifēh 4; leidīg 22; leidlīh 15; leidlīhho* 1; leido (1) 1;
ungimuoti* (1) 4; widarmuoti* (1) 7; widarmuotīg* 1; widarwart 16; widarwartīg*
115; widarwartīgo* 6; widarwartlīh* 1; widarwert* (1) 6
-- jemandem ist jemand widerwärtig: ahd. leido ist
-- auf widerwärtige Weise: ahd. leidlīhho* 1
```

**Widerwärtigkeit**: ahd. leidnissa\* 1; widarfart\* 7; widarmuotida\* 1; widarwartī\* 3; widarwartida\* 7; widarwartigī\* 6

Widerwille: ahd. irwiegida\* 1; trāgheit\* 12; twāla\* (1) 36; ungilust\* 2; unlust 10; unwillo\* (1) 6; urdruzzisamī\* 1; urgawida\* 1; urlust 3; weigarī 11; widarmuotī\* 4; widartrahta\* 3; widarwertī\* 4; ? willisamī\* 1; zurlust 8

- -- Widerwille zeigen: ahd. zurluston\* 6
- -- mit Widerwillen: ahd. urlustlīhho 1
- -- Widerwillen empfinden: ahd. urgouwisōn\* 1
- -- Widerwillen empfindend: ahd. ungilustīg\* 2
- -- Widerwillen haben: ahd. bidriozan\* 14; willon\* (1) 6
- -- Widerwillen verspüren: ahd. unlustidon\* 3

widerwillig: ahd. inblantano\* 1; kūmo\* 20; ginōtit; ungern\* 1; ungerno 10; ungilustīg\* 2; ungiwilli\* 1; ungiwillīg\* 1; unhold\* 11; unwillīg\* 7?; urlustlīhho 1

-- widerwillig sein (V.): ahd. zurluston\* 6

widmen: ahd. widamen\* 3; zuofirlīhan\* 1; intlīhan\* 21; tihtōn\* 8

- -- sich einer Sache widmen: ahd. anahaften 6; spulgen\* 2
- -- sich widmen: ahd. analinēn 28; intlīhan\* 21; muozōn\* 15

Widmung: ahd. einkwiti\* 1

widrig: ahd. widarwart 16; widarwert\* (1) 6; inblantan\* (2) 4; unwerkbāri\* 1; unwerkbārīg\* 2

Widrigkeit: ahd. inblantanī\* 1

wie: ahd. after disu; after diu; al sō; al sōso; alsō 950?; bī wiu; ingagan des; io sō; iosō 14; sama 208; samasō 212; selbsō\* 14; sō 4110?; sōsama 87?; sōsamasō\* 16; sōselb\* 16; sōso 187; sōwedarsō\* 2; sōwio\* 78; sōwiosō\* 8; wanān\* 93?; waz (1) 114?; welīh\* 405; wie\* 4?; wio\* 872?; wiolīh\* 54; wuo\* 65; zi wiu

- -- als wie: ahd. io soso
- -- ebenso ... wie: ahd. sama ... sama; sama ... samasō; samasō ... sama; sama ... sō; sōsama ... selbsō; sō ... sōsama; samo sō; sōsama ... sō
- -- ebenso ... wie ... ebenso: ahd. sōsama ... sō ... sōselb; sāma ... sō ... sōselb; sōselb ... sōsama; sōselbsō ... sōsama
- -- ebenso ... wie ... so: ahd. sōselb ... sō ... sō
- -- ebenso alt wie: ahd. ebanalt 17
- -- ebenso sehr ... wie: ahd. samo wola ... alsō; samo wola ... samo; sama wola ... sama
- -- ebenso sehr wie: ahd. ebanharto\* 1
- -- ebenso vortrefflich wie: ahd. ebanguot\* 1
- -- **ebenso wie**: ahd. alsama 3?; ebanhōh\* 3; samasō 212; selbosō\*; sōalso 1; sōsamasō\* 16; sōselbsō 9
- -- ebenso wie ... ebenso: ahd. sōselb ... sōsama; sōselbsō ... sōsama
- -- ebenso wie ... so: ahd. sōsamasō ... sō; sōsamasō ... sō
- -- ebensowenig wie: ahd. ioeddesmēr 1?
- -- ganz wie: ahd. io sō; selbsō\* 14; al sō; io sō; sōselb\* 16; al sōso
- -- gleich wie: ahd. samasō 212
- -- in demselben Maße ... wie: ahd. sama ... samasō; samasō ... sama
- -- in demselben Maße wie: ahd. sama 208
- -- insofern wie: ahd. sō fram sō
- -- insoweit wie: ahd. sō fram sō
- -- **so ... wie**: ahd. alsō ... sō; sō ... alsō; sō ... io sō; sō ... sō; sō ... sōsō; sō ... samasō; sama ... sō; samo sō
- -- so oft wie: ahd. sō ofto sō
- -- so viel wie: ahd. sō filu

```
-- so wie: ahd. nāh diu; io sō; nāh diu; sō 4110?; io sō; sōso 187
-- sobald wie: ahd. sāriosō 1; sārsō 25?; sō sliumo; sō sliumo sō; sō sliumo; sō
sliumo sō
-- solange wie: ahd. dia wīla; unz langōst; unz langōst
-- soweit wie: ahd. sō fram; sō fram sō
-- wie ... so: ahd. also ... sō; sama ... sama; sōsama ... sōsama; sōsō ... selb; sōso ...
sō; sō ... sōso; sulīh ... sulīh
-- wie ... wenn: ahd. also ... sō; sō ... sō; alsō ... sō
-- wie auch: ahd. samasō 212; sōwio* 78
-- wie auch immer: ahd. sōwio* 78; sōwiosō* 8
-- wie beschaffen: ahd. wiolīh* 54; wuolīh* 4
-- wie folgt: ahd. sus 321
-- wie immer: ahd. sōwedarsō* 2
-- wie lange: ahd. unz wara; unzan wara; wio lango
-- wie nun: ahd. waz nū; inu 87; waz nū
-- wie oft: ahd. wanne* 106; wie ofto
-- wie sehr: ahd. wio* 872?
-- wie viele: ahd. wio manage
-- wie wenn: ahd. selbsō* 14
Wiebel: ahd. wibil 36; engiring 21; engirling* 6
Wieche: ahd. wiohha* 3
Wiedehopf: ahd. wituhopfa* 36; wituhopfo* 14
wieder: ahd. afur 1500; anderastunt 8; anderēst 32; widar (2) 283?; widari* 59; furdir
114; itaniuwes* 7?; itniuwes* 4?
wieder...: ahd. widargi; it (1)
-- hin und wieder: ahd. sumenes 8
-- immer wieder: ahd. iogilīhho* 4; ofto 146
wiederaufrichten: ahd. irwekken* 37
Wiederbefragung: ahd. afurfrāgunga* 1
wiederbekommen -- etwas wiederbekommen: ahd. bikweman* 68
wiederbeleben: ahd. giskaffon* 11
wiederbelebt: ahd. irkwikkit
Wiederbelegung: ahd. hidulgus 1
wiederbringen: ahd. afurbringan* 2; widarbringan* 10; girekken* 13
wiederbringlich: ahd. *widarwantallīh?
wiedererkennen: ahd. findan 411?; gikennen* (2) 1
wiedererlangen: ahd. firkoborōn* 1; ubarkoborōn 8
-- die Besinnung wiedererlangen: ahd. sinnīg werdan; sinnīg werdan
Wiedererlangung: ahd. ubarkoborida* 2
wiedererstehen: ahd. ginesan 42
wiedererzählen: ahd. ibbihhon* 1
Wiedergabe: and. anterunga 5
wiederge...: ahd. afurgi
wiedergebären: ahd. itberan* 1
wiedergeben: ahd. afurgiozan* 1; anterōn (1) 10?; diuten (1) 14; gaganwerten* 1;
gianteron* 7; hinarerten* 2; irgeban 77
wiedergeboren: ahd. afurboran* 2
-- wiedergeboren werden: ahd. afur giboran werdan
Wiedergeburt: ahd. afurborani* 1; afurboranī* 1; afurburt* 2; widarborani* 1;
widarboranī* 1; widarburt* 1
```

wiedergewinnen: ahd. giitaniuwon\* 4; widarigiwinnan\* 2

```
wiedergutmachen: ahd. widartuon* 2; gibuozen* 34; giitaniuwōn* 4; girehhan* 17;
irrehhan* 9; rehhan* (1) 37
Wiedergutmachung: ahd. buoza* 29
wiederherstellen: ahd. bezzirōn* 40; furben* 17; giafaren* 8; gibezzirōn* 18;
gibuozen* 34; gifurben* 5; giheilen 43; giitaniuwōn* 4; giniuwōn* 9; zi steti gisezzen;
gizehōn* 5; heilen 65; irniuwōn* 4; irsezzen* 12; niuwōn* 12; zi steti gisezzen;
widarbringan* 10; widarsezzen* 3; zehōn* 23?
-- ganz wiederherstellen: ahd. alang gituon
Wiederherstelllung: ahd. itaniuwī* 2?
Wiederherstellung:
                     ahd.
                            urstentida
                                       13;
                                             irkoborida* 1;
                                                              irstantannessi
                                                                             1?;
irstantannessī 1?
Wieder-Hineinlegung: ahd. hidulgus 1
wiederholen: ahd. afaren* 10; afarōn* 2; afursagēn* 1; biwenten* 19; fāhan 93;
giafaren* 8; giafarōn* 4; ibbihhōn* 1; intkwedan* 28; suohhen* 328; widarsuohhen*
1; widarzellen* 4; zwifalton* 8
»wiederholen«: ahd. widarhalon* 3
wiederholt: ahd. dikki* 30; giafarit*; suma stunta
-- wiederholt spucken: ahd. spīwizzōn* 1
-- wiederholt zuschnappen: ahd. ? klammezzen* 1
-- wiederholt zwacken: ahd. hinazwengen* 1
wiederholten -- zu wiederholten Malen: ahd. einizēm mālum; zi einizēm mālum
Wiederholung: ahd. afarunga* 2; afurbrungisal* 1; afurlēra* 1; afursprāhha* 1;
giafarōt* 1; giafarunga* 1; halōn
-- Wiederholung der Lehre: ahd. afurlēra* 1
-- Wiederholung des Gesetzes: ahd. afurlēra* 1
wiederkäuen: ahd. itarukken* 15
Wiederkäuen: ahd. itarukki* 1
Wiederkehr: ahd. widarfart* 7; widarikērida* 2; widarkēr* 1; widarkēra* 1;
widarzukka* 1
wiederkehren: ahd. widarkeren* 10
wiederkehrend: ahd. werbanti; widarfartīg* 1; *widarwantallīh?
-- monatlich wiederkehrend: ahd. mānōdwentīg* 1
-- nicht wiederkehrend: ahd. unwidarwantallīh* 1
-- jährlich wiederkehrende Fest: ahd. järgiwanta* 1
-- jährlich wiederkehrendes Fest: ahd. jārwentigī* 1
-- wiederkehrendes Fieber: ahd. itslaht 3; itslahtī 1; itslahtigī* 2
wiederkommen: ahd. widarkweman* 2
wiederlesen: ahd. widarlesan* 1
»wiederlesen«: ahd. widarzeihhanen* 2
»wiedersammeln«: ahd. afurgilesan* 1
wiederum: ahd. afur 1500; anderēst 32; bifuri* 8; daragagan 48; darawidari* 14;
einherton 3; furdir 114; in gitaske; wehsallīhho* 4; widar (2) 283?
-- wiederum züchtigen: ahd. widarrefsen* 1
Wiedervergeltung: ahd. widarwehsal* 1
Wiederverheiratungsgeld: ahd. reipus* 15?
wiederwärtig: ahd. leidsamlīh* 1
»wiederzeigen«: ahd. afurgizeihhanen* 2
Wiege: ahd. waga (1) 16; wagila* 2; wiga 14; kindwaga* 1; lagarida* 5
wiegen (V.) (1): ahd. wegan* (1) 76; giwegan* (1) 11
wiegen (V.) (2): ahd. mezzan* (1) 43; ūfwegan* 6
```

wiehern: ahd. brehhisōn\* 1; drāsen\* 1; drāsōn\* 3; flimmen\* 1; limman\* 2; weiōn\* Wiehern: ahd. drāsunga 3?; weiōt\* 1 wielange: ahd. unz wara; unzin wara Wiesbaum: ahd. wisboum\* 1 Wiese: ahd. angar (2) 4; \*angar; \*waida; wang\* 1; wisa 15; gras 38?; luzum\* 1?; \*mata?; ouwa\* 1 Wiesel: ahd. wisula\* 31; harm (2) 20; harmilīn\* (1) 8; harmilo\* 1; harmo (1) 30 Wiesel...: ahd. harmīn 1 Wiesenaugentrost: ahd. wīzwurz 43; wuntkrūt\* 6; wuntwurz\* 4; wurmwurz\* 10; liuhta 14; luft (2) 1; selbheila 8 Wiesenbocksbart: ahd. bokkesbart\* 4; habarwurz\* 1 **Wiesengeißbart**: ahd. ? metuwurz\* 9 Wiesenhüter: ahd. wisaheio\* 1 Wiesenkerbel: ahd. feldkerfola\* 1; kerfil\* 17; kerfola\* 57; wildiu kerfola; wildkerfola\* 8 Wiesenklee: ahd. cliton 6; klēblat\* 1; klēo\* 49; sūga 3 Wiesenknöterich: ahd. brāhwurz\* 17 Wiesenkümmel: ahd. feldkumi\* 10; ? garawa\* (1) 46; gartkumil\* 2; kumih\* 14; kumil 13; kumin 40 Wiesensalbei: ahd. wildiu salbeia; wildiu salbeia »Wiesenwurz«: ahd. wisawurz\* 1 wieso: ahd. wio\* 872?; wio sō; wio sō wieviel: ahd. wio\* 872? -- um wieviel mehr: ahd. wio filu mēr; wio harto mēr; wio harto mihheles mēr; wuo mihhiles mēr; wuo mihhilo mēr -- um wieviel weniger: ahd. wio min; wio min wiewohl: ahd. sōwio\* 78 wild: ahd. abuh (1) 46; āriub\* 4; beitīg\* 1; gibulahtīg\* 1; gremi\* 2?; gremizzi\* 9; gremizzīg\* 1; gremizzo\* 1; grim (1) 53; grimlīhho\* 9; grimmi\* 6?; grimmo 11; hantag\* 39; kuoni 26; rāzi\* 17; tiorīn\* 1; tiorlīh\* 6; ungistuomi 16; ungitrāgi\* 1; unzam\* 4; was\* 44; wildi 125 -- wild angreifen: ahd. grimmīgen\* 1 -- wild machen: ahd. gigremen\* 3; irgremen\* 34 -- wild wachsend: ahd. wildi 125 -- wilde Ehe: ahd. kebisheit\* 1; kebisōd 5 -- wilde Ente: ahd. wazzaranut\* 1 -- wilde Minze: ahd. rōmiskminza\* 1 -- wilde Möhre: ahd. wildmoraha\* 2 -- wilde Rebe: ahd. wildiu reba; wildreba 7; wildiu wīnreba; wintarhalla\* 1 -- **»wilde Rose**«: ahd. wildrōsa\* 1 -- wilde Taube: ahd. holatūba\* 8; holztūba 9? -- wilde Traube: ahd. wildaz beri -- wilde Weinbeere: ahd. wintarberi\* 1 -- wilde Weinrebe: ahd. herling 10 -- Mischlingsschwein von zahmer Sau und wildem Eber: ahd. zwitarnswīn\* 1 -- Aufenthalt der wilden Tiere: ahd. tiorgarto\* 1; tiorwarta\* 2; tiorweida\* 8 -- Junges von Hunden oder wilden Tieren: ahd. welpf\* 24 -- Stamm eines wilden Ölbaums: ahd. wildstok\* 1

-- in wilder Ehe leben: ahd. kebisōn\* 3

-- wilder Baum: ahd. wildboum 3

```
-- wilder Esel: ahd. wildesil 5
-- wilder Falke: ahd. waldfalko* 4; wildfalko* 12
-- wilder Feigenbaum: ahd. wildaz beri
-- Wilder Galgan: ahd. zitawar* 20
-- Wilder Galgant: ahd. wildgalgan* 2
-- wilder Habicht: ahd. wildhabuh* 1
-- wilder Kerbel: ahd. wildkerfola* 8; feldkerfola* 1
-- wilder Ölbaum: ahd. wildoliboum* 4
-- Fleisch des Wildes vom Hals: ahd. kelabrāto* 2
-- wildes Fleisch: ahd. wildfleisk* 3
-- wildes Meer: ahd. wildmeri* 1
-- wildes Tier: ahd. waldtior* 3; wild 5Wild: ahd. waldtior* 3; wild 5; wildtior* 1;
tior* 62?
Wildbahn: ahd. tiorweg* 1
-- freie Wildbahn: ahd. tiorgarto* 1; tiorweida* 8
Wildbann: ahd. wiltbannus* 3?
»Wildbaum«: ahd. wildboum 3
Wildbret: ahd. wildbrat 1?; wildfleisk* 3
Wildeber: and. ūztrib 2
Wildesel: ahd. waldesil* 3; wildesil 5; tanesil 1
Wildfalke: ahd. ? wazzarfalko* 1; wildfalk* 7
»Wildfalke«: ahd. wildfalko* 12
»Wildfleisch«: ahd. wildfleisk* 3
Wildform -- Wildform der Raute: ahd. wildrūta* 13
»Wildhafer«: ahd. wildhabaro* 2
Wildheit: ahd. grimmī 18; hantagī* 7?; kuonī* 2; rāzī* 4
Wildhöhle: ahd. gislof* 1
Wildkatze: ahd. wildkazza* 1
»Wildkresse«: ahd. wildkresso 11
»Wildkürbis«: ahd. wildkurbiz* 9
Wildlager: ahd. gislof* 1; legar 18; tiorlegar* 2; tiorwarta* 2; tiorweida* 8
wildlebende -- wildlebende Frau: ahd. wildaz wīb
»Wildminze«: ahd. wildminza 26
»Wildmohn«: ahd. wildmago* 3
Wildnis: ahd. wald 50?
-- Feld in der Wildnis: ahd. waldfeld* 1
Wildölbaum: ahd. wildoleiboum* 1
»Wildraute«: ahd. wildrūta* 13
»Wildrebe«: ahd. wildreba 7
Wildrose: ahd. wildrosa* 1
Wildschwein: ahd. eburswīn* 1
»Wildsenf«: ahd. wildsenaf* 7
Wildstock: ahd. wildstok* 1
wildvorkommend -- wildvorkommendes Grünkraut: ahd. wildgras* 1
wildwachsend -- wildwachsende Minzenart: ahd. wildiu minza
-- wildwachsende Rose: ahd. wildrosa* 1
-- wildwachsender Baum: ahd. wildboum 3
-- wildwachsender Kohl: ahd. wildgras* 1
»Wildwicke«: ahd. wildwikka* 1
Wildwuchs: ahd. ubarwahsanī* 1
»Wildwurz«: ahd. wildwurza* 1
```

```
Wille: ahd. geist 254; gidank* 127; maht 143; muotwillo* 21; willo (1) 363; wunsk*
-- böser Wille: ahd. ubilwilligī* 3; ubilwillo* 1
-- freier Wille: ahd. muotwillo* 21; selbwala* 4; selbwelī 5; selbwillo* 8
-- aus freiem Willen: ahd. wellenti; gerniwillīgo* 2; selbwillen
-- gegen ihren Willen: ahd. undankes 26
-- gegen jemandes Willen: ahd. undankes 26
-- gegen seinen Willen: ahd. undankes 26
-- mit meinem Willen: ahd. mīnan willon
-- nach jemandes Willen handeln: ahd. willon* (2) 12
-- vom freien Willen bestimmt: ahd. selbwaltīg* 9
-- wider Willen: ahd. undankes 26
-- zu Willen sein (V.): ahd. willon* (2) 12
-- guten Willens sein (V.): ahd. wola wellen
willen -- um ... willen: ahd. bī 1200; duruh 720?; in (1) 6762?; umbi ... minna; mit
3030; ubar (1) 515?; umbi 512; umbi minna
-- um des Guten willen: ahd. bī guotī; bī dia guotī
Willensfreiheit: ahd. selbwala* 4; selbwalt* 5; selbwaltida* 5; selbwaltigī* 7;
williwaltigī* 3
Willenskraft: ahd. wilmaht* 1
Willensmacht: ahd. wilmaht* 1
willentlich: ahd. willontlīh* 1
willfahren: ahd. willon* (2) 12; fagon* 1; gifagon* 5; gimuotfagon* 1; giwillon* 5;
muotfagon* 1
-- jemandem willfahren: ahd. willön* (2) 12; gihörsamön* 5
willfahrend -- der Gattin willfahrend: ahd. winigern* 1
willfährig: ahd. gidweddi* 1; samftlīh* 1
-- willfährig sein (V.): ahd. dionon* 101
-- nicht willfährig: ahd. ungiwillīg* 1; unwillīg* 7?
-- willfährig machen: ahd. willigon* 1; gidwedden* 1?
willig: ahd. gerniwillīgo* 2; gernlīhho 9; *giwilli?; giwillīgo* 3; ānu nōt; duruh nōt;
willig 28; willigo* 7; willisam* 1; williwaltigo* 1
-- willig sein (V.): ahd. lusten 93
-- willig machen: ahd. willigōn* 1
»willig«: ahd. giwillīg* 2
Willigkeit: ahd. williwarba* 1
willkommen: ahd. antfangīg* 2; antfanglīh 5; antfengi* (1) 6; antfengīg* 3;
willikwemo* (1) 2
Willkommener: ahd. willikwemo* (2) 9
Willkür: ahd. willo (1) 363; muoza 32; selbkuri* 3; selbwelī 5; selbwillo* 8
willkürlich: ahd. selbkostīg* 1
Wilze: ahd. wilzi* 1
wimmeln: ahd. wahsan* (1) 120; wimezzen* 4; wimidōn* 6; wimmeren* (1) 1;
wiumen* 8; giwimidōn* 1; kradamen* 17; kresan* 17; ? krewilōn* 1
Wimpel: ahd. wimpfila* 4
Wimper: ahd. wintbrāwa* 7; ougbrāwa* 12; slegibrāwa* 9
Wimperg: ahd. wintberga 14
Wind: ahd. wetar* 30; wint (1) 106; wiwint 5; wiwinta* 7; furz 5; giblāidi* 2;
giwāida* 7; giwāidī* 1; tunst 19
-- im Wind flattern: ahd. stabarōn* 1
-- regenbringender Wind: ahd. reganwint* 1
```

```
-- Wehen des Windes: ahd. wintontī* 1
Windart: ahd. wintkunni* 1
»Windband«: ahd. wintbant* 2
»Windberge«: ahd. wintberga 14
»Windbrand«: ahd. wintbrant* 6
Winde: ahd. winta (2) 27; furka* 8; kurba (1) 8; kurbi* 1
Windegerät: ahd. winta (2) 27
-- Windegerät zum Wasserschöpfen: ahd. wazzarwinta* 4
Windeisen: ahd. wintīsarn* 1
Windel: ahd. wintila* 12; lahhan (1) 87; lodara* 1; lūdara* 14
Windeln: ahd. westarwāt* 1
Windeltuch: ahd. swidil* 2
winden: ahd. afterrīdan* 1; biwellan* 30; drāen* 32; dwingan* 95; flehtan* 32;
giklenken* 4; girīdan* 3; giwintan* 2; rīdan* 11; *rīdan; rīhan* (1) 12; *wīfan?;
wintan* 58
Winden -- Band zum Winden: ahd. wintila* 12
windend: ahd. wintanto*
Windenknöterich: ahd. winta (2) 27
Windfang: ahd. wintfang* 2; wintfanga* 1; ? sūsa* 1
»windfliegend«: ahd. wintflougi* 1
Windhafer: ahd. wildhabaro* 2; eburesboto* 1
Windhauch -- angenehmer Windhauch: ahd. wunniwint* 1
Windhund: ahd. win (2) 2; windum* 1; wint (2) 35; winthunt* 1
Windhündin: ahd. wintzōha 8
windig: ahd. wāenti; tunstīg* 4
-- windig sein (V.): ahd. wāen* 16
»windig«: ahd. wintwerbīg* 1
Windmacher: ahd. wihttrago* 1
Windrichtung: ahd. wint (1) 106
Windsbraut: ahd. wintesbrūt* 11
Windschutz: ahd. wintberga 14
Windstoß: ahd. giwāidī* 1
Windung: ahd. gibugida* 1; giwentida* 1; giwuntanī* 1; giwuntannussida* 3;
giwuntilī* 1; giwuntnussī* 1; kēr* 11; kērunga* 1; kof* 3; krumbī* 6; rīda* 3; rīga 6;
ring (1) 158?; umbisweift* 3; warba* 19; wintunga* 1
Wingert: ahd. wingart 6; wingarto 48?
Wink: ahd. bouhhan* 13; bouhhannissa* 1; bouhnunga* 7; wink* 2; wīsunga (2) 1;
zuowinkunga* 1
Winkel: ahd. winkil 8; hamma 16
winkelig: ahd. *winkili?
Winkelmaß: ahd. winkilmez* 2
»Winkelsäule«: ahd. winkilsūl* 1
Winkelzug: ahd. firskrenkida* 1; gikērida* 1; hintarkriegi* 1; hintarkriegigī* 1;
hintarskrenkī* 4; hintarskrenkigī* 4; kēr* 11; kēra 8; tum* 3
winken: ahd. winken* 13
Winken: ahd. winkezzunga* 2; winkunga* 5
winken -- mit den Augen winken: ahd. winken* 13
winseln: ahd. winison* 9; gellan* 8; gellon* 1
Winter: ahd. wintar* 32; wintarzīt* 1
-- den Winter verbringen: ahd. den wintar leiten; den wintar irleiten
-- den Winter zubringen: ahd. giwintaren* 1
```

```
-- im Winter: ahd. wintares; des wintares
Winter...: ahd. wintarlīh* 5
»Winterbeere«: ahd. wintarberi* 1
Wintergerste: ahd. amar (2) 14
»winterig«: ahd. wintirīg* 1
winterlich: ahd. wintarīg* 1; wintarlīh* 5; wintirīg* 1
Wintermonat: ahd. wintarmānōd* 10?; wintarmānōdo* 1
Winterzeit: ahd. wintarzīt* 1
Winzer: ahd. lesāri* 4; uobāri* 4; wīnbūr 1; wīngartman 1; wīnzugil 1; wīnzuril* 8;
wīnzurizin 1
Winzermesser: ahd. rebamezziras* 5; rebasahs* 1
winzig: ahd. kleini 74?; luzzi (1) 4; luzzīg* (1) 21; smāh 4?; smal 31
Wipfel: ahd. wipfil (2) 33; obanahtigī* 3; toldo* 2
wippen: ahd. wipfon* 1; leihhen* 1; sprungezzen* 14
wir: ahd. wir 2600
-- die wir: ahd. wir dar; wir de; wir dar; wir de
Wirbel: ahd. anaspin 9; gitruobida* 6?; ring (1) 158?; ? sleffarī* 2; sweb* (1) 5;
truobī 3; tūmōd* 1; tunst 19; wanta* (2) 3; welbī 1; werbo 46; werbōd* 1; wiwint 5;
wiwinta* 7; ? zirkil* 11; zuotribil* 1
»Wirbel«: ahd. wirbil 11
Wirbelknochen: ahd. ruggibein* 6
wirbeln: ahd. flogarzen* 2?; flogarezzen* 3; giswerban* 6?; tūmilōn* 3; walgōn* 5;
warbalon* 12; wennen* (2) 19; werban* 73; werben* 51; wintan* 58; winton* 7
wirbelnd: ahd. warblīh* 8; ? gilukki* 1
-- wirbelndes Gerät: ahd. anaspin 9
Wirbelsäule: ahd. ? houbitsūl 1; ruggibein* 6
Wirbelsturm: ahd. turbil* 1
Wirbelwind: ahd. wintesbrūt* 11; wiwint 5; wiwinta* 7; zwirbilwint* 1; gizelī* 7;
maganwetar* 1; sturmwint* 9; unst (2) 6
wirken: ahd. frummen 61; gituon 349; giwerkon* 3; giwirken* 4; giwurken* 12;
skepfen 106; tuon 2566?; werkon* 20; wirken* 80; wurken* 109
Wirken: ahd. giwirki* 1; giwirkida* 1; giwurki* 2; ? spuot 19; tāt 254
-- gemeinsames einheitliches Wirken: ahd. einwerk* 1
wirkend: ahd. wurkenti?*
»Wirker«: ahd. wurko* 3
Wirkerin: ahd. *wurka (2)?
wirklich: ahd. wār* (1) 331; wārhaft* 5; wārhafto* 18; wāri* 3?; wārlīh* 2;
wārlīhho* 66; erkan* 10; zi gitāti; giwāro* 33; natūrlīh 25; zi nōti; reht (1) 348; rehto
94
-- wirklich bekannt: ahd. duruhkund* 1
Wirklichkeit: ahd. wārheit 148; wārī* (1) 4; ding 616?; tāt 254
-- in Wirklichkeit: ahd. after wārheiti; mit wārheiti; zi gitāti
wirksam: ahd. frado* 1; frumalīh* 6; frumīg* (1) 7; frumīglīhho* 1; gāhi (1) 41;
gifrad* 2?; gifradi* 1?; *gifrumīg?; gifrumīgo* 1; gifrummentlīh* 1; *it... (2)?;
kreftīg* 40?; mahtīg 109; spuotīg 10; stark 90
-- wirksam sein (V.): ahd. firfāhan 25; giwaltan* 9
Wirksamkeit: ahd. fradī 2; frumida 3; gāhida* 1; gifradī* 1; gifrumida* 11
Wirkung: ahd. gifrumida* 11; gitāt* 44; mahhunga* 26
-- mit der Wirkung der Abtreibung gegen den Leib stoßen: ahd. bistōzan* 11
wirkungslos -- wirkungslos machen: ahd. giunwirden* 2; irwerten* 29
-- wirkungslos werden: ahd. irwerdan* 42
```

```
wirr: ahd. irrisam* 2; ungilimpfanti* 3; ungilimpflīh* 9
Wirren: ahd. werrisal* 1
»Wirren«: ahd. giwerri* 1
Wirt: ahd. wernāri* 1; wīntaferno* 2; briumeistar* 1; stalwirt* 2; tafernāri* 12
»Wirt«: ahd. wirt (1) 22
Wirtel: ahd. wirtil* 1
Wirtin: ahd. wirtun* 14
Wirtschafter: ahd. spentāri 6
Wirtschaftsverwalter: ahd. meior 18
Wirtshaus: ahd. āhizzi 3; kuhhina* 14; taferna* 8; tafernhūs* 1; trankhūs* 16
Wisch: ahd. wisk* 1
wischen: ahd. wisken* 4
Wisent: ahd. bisontus* 1?; bissons* 4; vesontus*; visontis* 3; visontus* 1; wisonta* 1;
wisunt 60; wisunto* 3
-- vom Wisent: ahd. wisuntīn* 2
Wisent...: ahd. wisuntīn* 2
Wisentkuh: ahd. wisonta* 1; wisunta* 1; wisuntin* 1
wispeln: ahd. wispalon* 3
wissbar: ahd. kunnimahtīg* 2
Wissbegierde: ahd. firiwizzi* (2) 9?; forskalī* 5; gerahaftī* 1
wissbegierig: ahd. filuwizzīg* 1?; firiwizgern* 6; firiwizlīh* 5; firiwizzīg* 2?; forskal*
1; forskalīn* 2; giwaralīh* 3; giwaro* 16
wissen: ahd. firstantan* (1) 120; giwizzēn* 3; kunnan* 112; kunnēn* 21?; innanasīn*
1; irkennen* (2) 100; irknāen* 31; irwizzēn* 2; wizzan* (1) 997?
-- Bescheid wissen: ahd. kunnan* 112
-- etwas nicht wissen: ahd. ungiwis wesan
-- etwas wissen: ahd. anawart wesan; wīsi sīn; wizzo wesan; firstantan* (1) 120;
innanasīn* 1
-- etwas wissen lassen: ahd. giwissi gituon
-- jemanden wissen lassen: ahd. wīs tuon; wīs gituon
-- nicht wissen: ahd. missiwizzan* 2
-- wissen lassen: ahd. wīsi tuon
-- wissen von: ahd. wizzan* (1) 997?
Wissen: ahd. furistentida 6; gilirn* 4; gilirnunga* 1; giwiz* 2; giwizskaf* 23; giwizzi*
(1) 19; giwizzida* 27?; giwizzidī* 1?; kunna* 4; kunst 14; list 69; wīsī* 6; wizza* 1;
wizzan; wizzantheit* 53; wizzanttuom* 2; wizzi* (1) 20; wizzī* 10
-- ohne Wissen: ahd. unwizzanti* 14
wissend: ahd. biwizzanti*; wīs (1) 52?; wīsi* 63?; wīzag* 1; giwizzan; wizzanti*;
wizzanto*; wizzanttuomlīh* 1; *wizzi (2)?; giwenit*; *giwizzi (2)?; *giwizzīg?;
*kundīg?; kunnēnti*; kunstīg* 8
Wissender: ahd. wizzo* 5; giwizzo* 4
»Wissender«: ahd. altwīzago* 1
Wissenschaft: ahd. wīstuom* 93; buohlist* 2; lirnunga 12; list 69; meistarskaft* 5;
spāhida 19; storia* 1
-- Anfangsgründe einer Wissenschaft: ahd. analeita* 1
wissenschaftlich -- wissenschaftlich erörtern: ahd. wīssprāhhōn* 4
-- wissenschaftliche Erörterung: ahd. wissprähhunga* 1
-- wissenschaftliche Untersuchung: ahd. lesan
»Wisser«: ahd. giwizzo* 4
wittern: ahd. gistinkan* 1
Wittum: ahd. widamo* 11
```

```
-- Gesetz über das Wittum: ahd. widamēwa* 2
»Wittumhörige«: ahd. widamhīwun* 1
»Wittumhufe«: ahd. widamhuoba* 1
Wittummagd: ahd. widamdiu* 1
»Wittumrecht«: ahd. widamēwa* 2
Witwe: ahd. wituwa* 25
-- Witwe werden: ahd. firwituwēn* 1
Witwer: ahd. wituwo* 4
-- Witwer werden: ahd. firwituwēn* 1
Witz -- feiner Witz: ahd. gizungalī 5
»Witz«: ahd. giwizzi* (1) 19; giwizzida* 27?; giwizzidī* 1?
Witzbold: ahd. snurring* 2
witzig: ahd. gisprāhhalo* 1
wo: ahd. wanān* 93?; wār (3) 181; *warasō?; dār 1593; dār dār; dara 210; dārdār 1;
de (1) 60; dār de; iowār* 2; sōso 187; sōwār* 18; sōwarasō* 4; sōwārsō* 12;
sōwārsōso* 2
-- da wo: ahd. sōwārsō* 12
-- Ort wo Heiligtümer aufbewahrt werden: ahd. wīhidhūs* 2
-- Ort wo Sülzspeisen zubereitet werden: ahd. sulzihūs* 1
-- Ort wo zwei Wege zusammenlaufen: ahd. zwiwiggi* 1
-- von wo: ahd. danana* 62?
-- wo auch immer: ahd. iowār* 2; sōwarasō* 4; sōwārsō* 12; sōwārsōso* 2
-- wo immer: ahd. sōwār* 18; sōwārsō* 12; sōwārsōso* 2
-- wo nur: ahd. iogiwār* 11
wobei: ahd. danān 430?; dannān 7?
Woche: ahd. wehha* 22
-- Woche mit der das Jahr beginnt: ahd. jārwehha* 1
Wochenbett: ahd. kindbetti* 2
Wochendienst -- Mönch der Wochendienst hat: ahd. wehhāri* 4
Wochentag: ahd. wehhatag* 2
-- einfacher Wochentag: ahd. suntarīg tag; suntarīg tag
»Wöchner«: ahd. wehhāri* 4
wodurch: ahd. an wiu; wanān* 93?; wes; ana wiu; in wiu; mit wiu; danān 430?;
dannān 7?; in wio; mit wiu
wofür: ahd. wes
Woge: ahd. wāg* 36; wella* (1) 21; zessa* 19; swebewazzar* 1; unda 27
wogegen: ahd. darawidari* 14
wogen: ahd. wagon* 10; wellon* 3; wemon* 1; zesson* 4; dwaron* 4; fliozan* 54;
flozēn* 3?; gizesson* 1; swebēn* 12; swebon* 5; undalon* 1; unden* 1; undon* 2
Wogen (N.): ahd. zessunga* 2
wogend: ahd. wazzarluomi* 4; fluzzīg* 4
-- sich leicht wogend hinbewegen und herbewegen: ahd. swebēn* 12
-- wogendes Gewässer: ahd. wāg* 36
-- wogendes Wasser: ahd. swebewazzar* 1
woher: ahd. fona wiu; danān 430?; dannān 7?; wanān* 93?; wanana* 16; wār (3) 181
wohgefällig: ahd. dankbāri* 1
wohin: ahd. dana 22; dara 210; darazuo 141; dārdār 1; iowār* 2; sōwara* 2;
sōwarasōso* 3; sōwarotsō* 1; wār (3) 181; wara* (2) 66; warot* 1
-- wohin auch: ahd. sōwarasōso* 3
-- wohin auch immer: ahd. sōwara* 2; sōwarasō* 4; sōwarasōso* 3; sōwarotsō* 1
```

-- wohin immer: ahd. iogiwār\* 11

```
-- wohin nur: ahd. iowār* 2
wohinein: ahd. warain* 1; darain 27
Wohl: ahd. fruma 79; heilī 97; nuzzida 9; *wala (2)?; wola* (2) 7
wohl: ahd. duruhwela* 1; gimuoto 27; zi guote; innana (2) 2; inu 87; inuni* 2; ōdo
14?; ōdowān* 27; skōno* 73; wela* (1) 18?; wola wirdit; wola (1) 403
-- sehr wohl: ahd. in drātī
-- wohl gelegen: ahd. wola gisezzan
-- wohl ihm: ahd. wola (1) 403; wola ist; wola wirdit
-- wohl ihnen: ahd. wola (1) 403; wola ist; wola wirdit
wohlan: ahd. wela* (1) 18?; welaga 2; wola (1) 403; wolaga 14; wolanu* 17; lēwes*
35; sē 37; sēgi* 2
-- wohlan denn: ahd. nūsē 1
Wohlbefinden: and. gisunt (2) 8
wohlbehalten: ahd. gisunt (1) 32; gisunti* 16?; gisuntlīhho* 2
wohlbeleibt: ahd. follidi* 1
Wohlergehen: ahd. guot (2) 456?; heilī 97; spuotigī* 1
Wohlerzogenheit: ahd. gizoganī 3
wohlfeil: ahd. untiuri* 5
Wohlgefallen: ahd. analust* 2; willo (1) 363; lioba* 2; liobsamī* 4; mammunta* 3;
mammunti (2) 47?; mammuntī* 9?
-- Wohlgefallen haben an: ahd. liobo sīn
wohlgefällig: ahd. antfanglīhhen* 1; filuliob* 1?; gimuoti* (2) 26?; gilīhhēt; liob* (1)
165; liobo* (2) 5; liobsam* 6
-- wohlgefällig sein (V.): ahd. gilīhhēn* 14; līhhēn* 88
Wohlgefälligkeit: ahd. lioba* 2
wohlgefügt: ahd. gifuogi* (1) 3
Wohlgefügtheit: ahd. gilimpflīhhī* 1
wohlgeordnet: ahd. ordinhafto 2; ordinlīhho* 2
Wohlgeruch: ahd. drāsamo 1; stank* 53; stankswuozī* 1; stanktiurida* 1; swekka*
5?; swekkī* 1; swuozī* 56; swuozida* 3
-- kostbarer Wohlgeruch: ahd. stanktiurida* 1
-- mit Wohlgeruch versehen (V.): ahd. pīmentōn* 3
-- Berg des Wohlgeruchs: ahd. swuozstankberg* 1
»Wohlgeruchberg«: ahd. swuozstankberg* 1
wohlgesinnt: ahd. wolawillīg* 6; hold 55?
-- wohlgesinnt sein (V.): ahd. wola denken; wola denken
wohlgesonnen: ahd. guotwillīg* 6
-- wohlgesonnen sein (V.): ahd. in guotemo sīn
»Wohlgesonnenheit«: ahd. wolawilligī* 1
Wohlgestalt: ahd. follalidī* 1?
wohlgestaltet: ahd. firiwizlīh* 5; gifrenkit*? 1
wohlhabend: ahd. welaēhtīg* 1; welag* 2; wolag* 1; ēhtīg 11; gikist* 1; rāthaft 2;
rīhhi* (1) 82
Wohlhabenheit: ahd. gebigī* 1
Wohlklang: ahd. gihellannussida* 3; klingilōn; lūtreistī* 6; lūtreistigī* 2; skal* 9
wohlklingend: ahd. klingilonti; lūtreistīg* 3; rertīg* 1; sangswuozi* 2; swuozi* 128
Wohlleben: ahd. welalībī* 1; wolalīb* 1; gimahlībi* 1
wohlmeinend: ahd. frumafol* 2
wohlriechen: ahd. pīmentōn* 3
wohlriechend: ahd. drāho (2) 2
-- wohlriechende Spezerei: ahd. pigment 1; pigmenta* 1
```

```
wohlschmeckend: ahd. gismak* (1) 2; swuozi* 128
Wohlstand: ahd. welagī* 2; welida* (1) 1; wolalīb* 1
Wohltat: ahd. wolatāt* 14; gifuori* (2) 38?; gimuoti* (1) 22; liobtāt* 3; miltnissi* 1?;
miltnissī* 1?
Wohltäter: ahd. wela tuontēr; gebāri* 2; gebo* 5; helfant* (1) 2; helfāri 24
wohltätig: ahd. werdlīh* 7; wola tuonti; ērhaft 24; frumahaft 4; frumasam 1; milti 16
-- wohltätig sein (V.): ahd. wola tuon
Wohltätigkeit: ahd. manaheitigī 3
wohltönend: ahd. lūtreisīg* 4; lūtreisti* 17; lūtreistīg* 3; sangswuozi* 2
wohltuend: ahd. ? indenki* 1
wohlverwahrt: ahd. gisunti* 16?
Wohlwollen: ahd. anst 16; dank* (1) 47; guotwilligī* 2; hulda 6; huldī 58
wohlwollen: ahd. līmen* (2) 2
wohlwollend: ahd. welafol* 1; welawillīg* 2?; wolawillīg* 6; friuntlīh* 1; frumafol*
2; guotenstīg* 1; guotwillīg* 6; milti 16; minnahafto* 1
-- sich wohlwollend zeigen: ahd. irmilten* 1
wohnen: ahd. arton 27; būan 106; būon* 1?; giarton* 2; giwonen* 11; haften 62;
hūsōn* 1; lebēn (1) 243?; nestōn* 2?; nisten* 5; giselidōt sīn; giselidōt wesan; sizzen
337?; gisezzan sīn; gisezzan wesan; wonēn* 83
-- wohnen in: ahd. haften 62
-- Mönch welcher im Hause und nicht im Kloster wohnt: ahd. kamarsidilo* 2
Wohnen: ahd. giuobida* 3?; giuobidī* 1?
wohnend: ahd. gisezzan
-- gleich wohnend: ahd. ebansāzīg* 1
-- rings umher wohnend: ahd. umbigisezzan
wohnhaft: ahd. būhaft* 2
wohnlich -- wohnliche Stätte: ahd. burgselida* 1
Wohnort: ahd. inouwa* 6
-- Wohnort der Hirten: ahd. hirtiheimstat* 1
Wohnplatz: ahd. gibūi* 2; gibūid* 2; gibūida* 4?; gibūidī* 1?; heimingi* 15?
Wohnraum: ahd. pfiesal* 14
Wohnsitz: ahd. anasidili 8; bū* 5; gisāzi* 18; heima 3; heriberga 45; hūssāza* 1;
inheima* 6; sidila 16
-- seinen Wohnsitz aufschlagen: ahd. zimbarōn* 53
-- Wohnsitz haben: ahd. anasizzen* 2
-- zum Wohnsitz der Seligen gehörig: ahd. sunnalīh* 1
Wohnstatt: ahd. gibūi* 2; gibūid* 2
Wohnstätte: ahd. heimingi* 15?; hofastat* 39; seliburg* 2?; stat 276
Wohnung: ahd. anasidili 8; biselida* 1; bū* 5; būunga 2; gibūi* 2; gibūid* 2;
gibūida* 4?; gibūidi* 1; gibūidī* 1?; gifuori* (2) 38?; gikamari* 1; gilāri 3; gisāzi* 18;
heimingi* 15?; heriberga 45; hūs (1) 328?; inheima* 6; inouwa* 6; selida 58;
swāstuom* 3; wonunga* 3; zimbara* 3
-- jemandem eine Wohnung bereiten: ahd. selidon 6
-- kleine Wohnung: ahd. selidilīn* 1
-- Wohnung nehmen: ahd. giselidon* 2
»Wohnung«: ahd. hūssāza* 1
Wohnungsgenosse: ahd. hūsginōzo* 1
wölben: ahd. anabougen* 1; biogōn* 1; *welben?; gibiogōn* 1
Wölbung: ahd. biogo* 18; bogo 34; būh 29; buosum* 16; gibougida* 1; swibogo 53
Wolf (M.) (1): ahd. wolf 28
```

-- aus Wolf und Hund mischrassiger Hund: ahd. wolfbiz\* 2; wolfbizzo\* 2

```
»Wolfbeißer« (ein Hund): ahd. wolfbizzo* 2
»Wolfbiss« (ein Hund): ahd. wolfbiz* 2
Wölfin: ahd. wulfa; wulpa 5; wulpin 2
Wolfsart: ahd. wolfkunni* 1
»Wolfsbeere«: ahd. wolfberi* 3
Wolfsbohne: ahd. fīgbona 21
»Wolfsdistel«: ahd. wolfzeisala* 5
Wolfshund: ahd. wolfbiz* 2; wolfbizzo* 2
»Wolfskamm«: ahd. wolfkamb* 1
Wolfsmilch: ahd. ? atuh 60; brāhwurz* 17; humesla* 1; wolfesmiluh* 14; ?
wolfesseifa* 5: wolfwurz* 12
Wolfwurz: ahd. eitarwurz* 5
»Wolfwurz«: ahd. wolfwurz* 12; wolfwurza* 1
Wolke: ahd. wolkan* 61?; wolko* 2; giswerk* 1; giswork* 1
-- finstere Wolke: ahd. skatowolkan* 1
-- kleine Wolke: ahd. wolkanlīn* 1
-- Wolke des Himmels: ahd. himilwolkan* 1
-- Dunkel der Wolken: ahd. wolkantunkal* 1
-- mit Wolken verhüllt: ahd. bitunkalit
-- von Wolken erzeugt: ahd. wolkboran* 1
-- Wolken bringen: ahd. wolkanon* 1
-- Wolken bringend: ahd. wolkanmahhīg* 1
Wolkenbruch: ahd. wolkanbrust* 1; himilbrust* 1
»Wolkendunkel«: ahd. wolkantunkal* 1
»wolkengeboren«: ahd. wolkboran* 1
»wolkenmachend«: ahd. wolkanmahhīg* 1
»Wolkenriss«: ahd. wolkanbrust* 1
Wolkensäule: ahd. wolkansül* 1
Wölklein: ahd. wolkanlīn* 1
Woll...: ahd. wullīn (1) 10
Wolle: ahd. weif* 1; wolla 20; wullura* 1
-- Mantel aus grober Wolle: ahd. kuzzīn* 1
-- mit Wolle beladener Spinnrocken: ahd. wollameit* 1
-- Spinnrocken mit Wolle: ahd. wollarok* 1; wollarokko* 3
-- Wolle krempeln: ahd. kemben* 3
wollen (Adj.): ahd. *wollin?; wullin (1) 10
-- wollene Decke: ahd. kussīn 28
-- grober wollener Überzug: ahd. koz (1) 3; kozza* (1) 1; kozzo 29
-- wollener Mantel: ahd. kozzo 29
-- grobes wollenes Tuch: ahd. filzlahhan* 1; lodo 17
-- grobes wollenes Zeug: ahd. zussa 17
wollen (V.): ahd. wellen* (1) 229?; willon* (2) 12; gimeinen* (1) 68; giwahan* 29;
irwellen* 84; kiosan 86; muotwillo wesan; skulan* 1106
-- das Böse wollen: ahd, in abuh wellen
-- einladen wollen: ahd. darawellen* 1
-- entfernen wollen: ahd. danawellen* 1
-- entscheiden wollen: ahd. wellen* (1) 229?
-- erbrechen wollen: ahd. wullon* 4
-- etwas nicht wollen: ahd. unwillīg sīn
-- fallen wollen: ahd. fezzan* 1
```

-- nicht wollen: ahd. widaron\* 57

```
-- sich erbrechen wollen: ahd. willon* (1) 6; unwillon* 2
-- wollen können: ahd. wellen* (1) 229?
-- jeder der will: ahd. sōwersō* 80
Wollen: ahd. willo (1) 363
-- Gott des Wollens: ahd. willolf* 1
wollenlos: ahd. unernustlīhho* 1
»Wollensgott«: ahd. willolf* 1
Wollflocke: ahd. flokko* 5
Wollkamm: ahd. wollakamb* 4; wollakambo* 2
Wollknäuel: ahd. kliuwilīn* 14
Wolllust: ahd. niotagī* 1
Wollmenge -- zugewogene Wollmenge: ahd. wikkilīn* 22
Wollstoff: ahd. ? lesatuoh* 1
-- aus grobem Wollstoff: ahd. filzīn* 2
Wollust: ahd. willilust* 1; wollust* 2; wunna* 49; zartlust* 2; zurlust 8; firinlust 14;
gilust* 84; huor (1) 39
-- in Wollust: ahd. wunnisamo* 2; lustsamo 2
wollüstig: ahd. firinlustīgo* 1; firinlustlīh 2; huorīn* 1; huorlustlīhho* 1; lustenti;
zartonti; zurlustīg 3; zurlustlīh* 3
-- auf wollüstige Weise: ahd. lustlīhho 3
-- wollüstige Begierde: ahd. lustunga 4
-- heftiges wollüstiges Verlangen: ahd. willilust* 1
womit: ahd. an wiu; ana wiu; in wiu; mit wiu; darazuo 141; dārmit* 57; mit diu; in
-- womit umgeben: ahd. umbisezzen* 3
wonach: ahd. danān 430?; dannān 7?; dara 210; darazuo 141; nāh diu; wara* (2) 66;
Wonne: ahd. frewida* 26; frouwida* 4?; gaman* 6; gilustunga* 1; guotī 169; lustsamī
27; swuozī* 56; *unja; wollust* 2; wunna* 49; wunnilust* 5; wunnisamī* 4; wunno* 2;
zartlust* 2
-- freudvolle Wonne: ahd. gilust* 84
»Wonne«: ahd. wunnī* 6
»Wonnegarten«: ahd. wunnigart* 1; wunnigarto* 6; zartgarto* 1
wonnelos: ahd. unwunnisam* 3
wonneloser -- wonneloser Ort: ahd. unwunnī* 1
Wonnemonat: ahd. wunnimānōd* 3
»Wonnenwind«: ahd. wunniwint* 1
»Wonnetisch«: ahd. wunnitisk* 1
wonnevoll: ahd. winnisamo* 1; wunnisam* 30; wunnisamo* 2
wonnig: ahd. wunnisam* 30
»wonniglich«: ahd. wunnilīh* 2
woran: ahd. wārana* 9; danān 430?; dannān 7?; dārana 218; sōwārana* 1
-- woran auch immer: ahd. sōwārana* 1
worauf: ahd. dara 210; darazuo 141; dārūfe* 5; wara* (2) 66; wārana* 9; wārūfe* 1
-- worauf hinweisen: ahd. rahhōn 29
woraus: ahd. wanānūz* 1; danān 430?; danānūz* 11
Worfeln: ahd. wadalunga* 1; wannōd* 1
worfeln: ahd. giwintōn* 2; irwintōn* 3; trufteren* 1; wintōn* 7; wintwerfōn* 3
Worfler: ahd. wannāri* 1
Worfschaufel: ahd. lantskūfala* 1; wanna (1) 24; werfskūfala* 3; winta (1) 22;
wintbreita* 2; wintskūfala* 18; wintwanta* 1; wintworfa* 1; worfskūfala* 2
```

```
worin: ahd. an wiu; wes; ana wiu; dār 1593; dārana 218; dārin 11; dārinne 102
Worms: ahd. wormiza 5
Wormer (Sg.) -- Wormser (Pl.): ahd. wormizāra* 1
Wort: ahd. gikōsi* 63; gikwit* 3; namo (1) 498; nemnunga 2; reda 207; redina 65;
stimma 185; wort* 713; zuosprāhha* 1
-- ein Wort einlegen: ahd. untarsprehhan* 3
-- jedes Wort: ahd. wortogilīh* 1; wortolīh* 1
-- nur ein einziges Wort sagen: ahd. sīn wort ein gisprehha
-- Wort des Verderbens: ahd. skadalwort* 1
-- anerkennende Worte sagen: ahd. williwurten* 2
-- in Worte fassen: ahd. antfriston* 16
-- in Worte kleiden: ahd. in giskrīb kleiben; in giskrīb kleiben
-- ohne Worte: ahd. gidagēnto dero worto; gidāgento dero worto
-- Anfahren mit Worten: ahd. infuorida* 1
-- nach diesen Worten: ahd. dero worto; sār dero worto; sār dero worto
-- nach Worten: ahd. sprehhanto
-- Sämann des Wortes: ahd. wortsāo* 4
»Wortbild«: ahd. wortbilidi* 2
Wortgefecht: and. ruoft 14
wortgewaltig sein (V.): ahd. guotlīhhōn* 1
wortgewandt: ahd. gisprāhlīh* 2
»Wörth«: ahd. werid* 7
Wortlaut: ahd. ? gilūta* 1
wörtlich: ahd. wortlīhho* 1
wortreich: ahd. wortal* 1; gisprāhlīh* 2
Wortsäer: ahd. wortsāo* 4
Wortstreit: ahd. widarsprāhhī* 1; ruofida* 1
Wortwechsel: ahd. bāga 26; wortherta* 1
worüber: ahd. dar 1593
-- sich worüber aussprechen: ahd. rahhōn 29
worum: ahd. wārana* 9; bīwiu; dārumbi* 61
Wotan: ahd. wodan* 2
wovon: ahd. danān 430?; danana* 62?; dannān 7?; dār 1593; wanān* 93?; wes
-- wovon sonst: ahd. wanān* 93?
wozu: ahd. bī wiu; unzan wara; warazuo* 14; warot* 1; zi wiu; bīwiu; zi wiu;
darazuo 141; unzin wara; wār (3) 181; wara* (2) 66
Wucher: ahd. firinwuohhar* 2; pfrasama* 5; wuohhar* 58; wuohharunga* 4
-- den Wucher betreffend: ahd. wuohharlīh* 1
-- Wucher treiben: ahd. wuohharōn* 8
»Wucher«: ahd. wuohhari* 1
Wucherer: ahd. analēhanāri* 1; bifelahāri* 4; wuohharāri* 7
wuchern: ahd. wuohharhaften* 1; wuohharōn* 8; sprītan* 7
»wuchern«: ahd. wuohharēn* 1
wuchernd: ahd. kwek* 27
Wucherzins: ahd. firinwuohhar* 2
Wuchs: ahd. giwahst* 20; stantnissida* 1; stātnussida 1; wahsmida* 4; wahsunga* 1
»Wuchs«: ahd. wahst* 3
Wucht: ahd. stoz 13
wühlen: ahd. wuolen* 4; grubilon* 9
Wulst: ahd. wulst* 2; wulsta* 2
```

wund: ahd. wunt\* 3; frat\* 1

```
-- wund machen: ahd. werten* (1) 3; fraton* 1
-- wunde Stelle: ahd. fretī 1
Wundarzt: ahd. wuntarzāt 1
Wunde: ahd. wunta* 46; snit 9; suacca? 1; tolk* 12
Wunder: ahd. firiwiz* 2; firiwizzi* (2) 9?; gizāmi (3) 18; kraft 224?; megin 34;
niuwiskiht* 2; seltsāni (2) 13; seltsānī 8; skīnleih* 1; skīnleihhi* 1; ungihiuri (2) 5;
wuntar* 160; wuntari* 1; wuntarlīhhī* 1; wuntarzeihhan* 2; zeihhan 170; ? furiwiz* 1
-- es nimmt Wunder: ahd. wuntar gifāhit; wuntar gifāhit
-- was Wunder: ahd. welīh wuntar; welīh wuntar
wunderbar: ahd. duruhwela* 1; seltsāni* (1) 33; skōno* 73; wunnisam* 30;
wunnisamo* 2; wuntarhaft* 1; wuntarlīh* 53; wuntarlīhho* 8; wuntartiuri* 1
-- wunderbar sein (V.): ahd. wuntar sīn; wuntar wesan
-- auf wunderbare Weise: ahd. gizāmi (2) 4?
-- auf wunderbare Weise beweisen: ahd. giwuntarlīhhōn* 1
-- wunderbare Erscheinung: ahd. seltsānī 8
-- wunderbare Größe: ahd. wuntarmihhilī* 2?
-- wunderbare Handlung: ahd. gizāmi (3) 18
Wunderbares: ahd. gizāmi (3) 18; seltsāni (2) 13; wuntar* 160; wuntari* 1;
wuntarlīhhī* 1
Wunderbarkeit: ahd. wuntarmihhilī* 2?
»wundergroß«: ahd. wuntarmihhil* 2
»Wundergröße«: ahd. wuntarmihhilī* 2?
»wundergut«: ahd. wuntarguot* 1
»wunderklug«: ahd. wuntarkunnīg* 1
wunderlich: ahd. wuntarlīh* 53; wuntarlīhho* 8
Wunderlichkeit: ahd. wuntarlīhhī* 1
wundern: ahd. wuntarōn* 60; giwuntarōn* 1; irwuntarōn* 2
-- sich genug wundern: ahd. follawuntaron* 1
-- sich wundern: ahd. wuntaron* 60
-- sich wundern über: ahd. giwuntarōn* 1; wuntar sīn; wuntar wesan; wuntarōn* 60
»wundern«: ahd. wuntaren* 2
wundersam: ahd. wuntarlīh* 53
»Wunderschau«: ahd. wuntarskouwida* 1
»Wundersicht«: ahd. wuntarsiht* 3; wuntarsiun* 3; wuntarsiuni* 1
Wundertäter: ahd. zeihhanwurko 1
Wunderzeichen: ahd. firiwizzi* (2) 9?; forabouhhan* 3; forazeihhan 22; wuntar* 160;
zeihhan 170
»Wunderzeichen«: ahd. wuntarzeihhan* 2
»Wundkraut«: ahd. wuntkrūt* 6
»wundmachend«: ahd. wuntmahhīg* 1
Wundmal: ahd. anamāl* 3; anamāli 21?; anamālī 1?; anamālida* 1; līhlōi 3; māsa
13; ren? 1; tolk* 12; topfo* (2) 5; wuntmāli* 2
Wundpflaster: ahd. gretetuoh* 1
-- ein Wundpflaster auflegen: ahd. gipflastaron* 1
Wundrose: ahd. wildfiur* 2
wundschlagend: ahd. wunttragilīn* 1
Wundverband: ahd. heftfizzilo*? 1
»Wundwurz«: ahd. wuntwurz* 4
Wunsch: ahd. willo (1) 363; wunsk* 13?
-- auf Wunsch: ahd. umbi willen
```

-- einer der den Wunsch erlangt hat: ahd. williruomo

```
-- einer der seinen Wunsch erlangt hat: ahd. willifrumo* 1
Wünschelrute: ahd. wunskiligerta* 1
wünschen: ahd. beton 202; wellen* (1) 229?; willon* (2) 12; wunsken* 14?; diggen*
40; fordarōn* 67; gerēn* 7?; gerōn 168; gigerōn 6?; giwellen* 5; giwunsken* 2;
irwunsken* 2; langēn 31
-- etwas wünschen: ahd. wunsken* 14?; langen 31
-- Gutes wünschen: ahd. wola wunsken; wola wunsken
-- Heil wünschen: ahd. guotes bitten; guotes bitten
-- Unheil wünschen: ahd. ubiles bitten; ubiles bitten
wünschenswert: ahd. gerahaft* 3?; liob* (1) 165
»Wünschrute«: ahd. wunskiligerta* 1
Würde: ahd. alttuom* 7; ambaht (2) 78; ēra 130; ērhaftida* 4; ērī* 1; ērwirdigī* 5;
frambārī 11; fruotheit 5; fruotī 10; guota* 1; guotī 169; hērī 14; hērōti 31; hērskaf*
26; hērtuom 86; megin 34; meistartuom* 6; stiura (1) 1; stiurī (1) 24; tuomunga* 1;
werdunga* 2; wirda* 2; wirdī* 22; wirdida* 1; wirdigī* 2; zimigī* 1; zuhtigī 2
-- erlangte Würde: ahd. bikwemanī* 4
-- menschliche Würde: ahd. manaheit* 12
-- weltliche Würde: ahd. weraltherskaft* 1
-- Würde eines Amtes: ahd. ambahtēra 1
würdevoll: ahd. hērlīh* 11
würdig: ahd. ērhaft 24; ērhafto 3; ērlīhho* 13; ērwirdīg* 26; ērwirdlīh* 1;
ērwirdlīhho* 1; frēhtīg* 6; giristīg* 4; giristlīh* 4; giristlīhho* 6; werd* (1) 25;
werdlīh* 7; werdlīhho* 1; *werdsamo?; wirdīg* 79; wirdīglīhhen* 1; wirdīglīhho* 1;
wirdīgo* 3; ziero 21; zimīg 10
-- des Gedenkens würdig: ahd. giwahtlīh* 13
-- des Lobes würdig: ahd. lobowirdīg* 1
-- einer Sache würdig: ahd. wirdīg* 79
-- für würdig befinden: ahd. werdsamön* 1
-- für würdig halten: ahd. werdlīhhōn* 1
-- würdig machen: ahd. giwerdon* 45
würdigen: ahd. fīrōn* 29; fīrōn ana; giwerdōn* 45; giwirden* 2; giwirdōn* 1;
*werdēn?; werdlīhhōn* 1; werdsamōn* 1
»würdigen«: ahd. wirden* 5
Würdigkeit: ahd. wirdigī* 2; girist* 4
Würdigung: ahd. werdung* 1; werdunga* 2
Wurf: ahd. anagiwurfida* 3; giwurfida* 1; hinaswang* 1; skuz* 7; sweift* (1) 2;
*werf (2)?; *worf?; wurf (1) 12; ? giworfanī* 1
-- Wurf von Hauserde über die Schulter auf denjenigen auf den die Schuld
übertragen wird: ahd. krenekruda* 4
Wurfangel: ahd. wurfangul* 1
Würfel: ahd. werfil* 1; wurfil* 2; wurfilstein* 2; zabalstein* 3
-- Fünf am Würfel: ahd. zinko* (3) 2
-- Sechs am Würfel: ahd. ses 2
-- Brettspiel mit Würfeln: ahd. wurfzabal* 16
Würfelbrett: ahd. wurfzabal* 16
Würfelspiel: ahd. zabal 14
»Würfelstein«: ahd. wurfilstein* 2; zabalstein* 3
Wurfgeschoss: ahd. anagiwurfida* 3; ballestar* 5; bolz (2) 55; bolzo 3?; giskafti* (2)
2; selbskoz* 6; skaft* (1) 28; skefti* 8; skoz* (1) 12; tart 18; wagastra* 2
Wurfmaschine: ahd. mango 6
Wurfnetz: ahd. senkil 12; trahta* (2) 1
```

```
Wurfscheibe: ahd. bahweiga* 15
Wurfspeer: ahd. azgēr 8; gēr 10; giskōz* (1) 17; skoz* (1) 12
Wurfspieß: ahd. wurf (1) 12; netger 1; pfīl 25; skaft* (1) 28; sper 44; spera 2; spioz
36; spiozstanga 10; stanga 62; tart 18
-- kleiner Wurfspieß: ahd. sperilīn 8
Wurfspießes -- Schaft des Wurfspießes: ahd. spiozstanga 10
Wurfwaffe: ahd. giskōz* (1) 17
würgen: ahd. biwurgen* 1; dempfen* 4; drukken* 19; wurgen* 14; zisamanedrukken*
Würgen: ahd. rihunga 3
-- Würgen beim Erbrechen: ahd. worgal* 1
Würger (ein Vogel): ahd. warghengil* 8; wargil* 3?
Würger: ahd. warg* (1) 4
»Würgung«: ahd. wurgida* 1
Wurm: ahd. hārwurm 1?; mado 30; nessa 1; nesso* 1; wurm 45; wurmo* 12
-- Made Wurm: ahd. madawurm* 1
-- Wurm der Zahnschmerzen erzeugen soll: ahd. zanwurm* 4
»Wurmaas«: ahd. wurmāz* 1
Wurmart: ahd. wurmkunna* 2
»wurmbraun«: ahd. wurmbrūn* 2
Würmchen: ahd. wurmeli* 1; wurmo* 12; nessinkilīn* 1
»wurmfarbig«: ahd. wurmfar* 1
Wurmfraß: ahd. wurmāz* 1; wurmmelo 8
»wurmig«: ahd. wurmoht* 2
Wurmkraut: ahd. reinfano 24; wurmkrūt* 2
Würmlein: ahd. wurmeli* 1; nessinkilīn* 1
»Wurmmehl«: ahd. wormmelo* 1; wurmmelo 8
»wurmrot«: ahd. wurmrōt* 1
Wurmstich: ahd. wurmāz* 1
wurmstichig: ahd. wormāzīg* 1; giwormōt; wurmāzīg* 10; wurmbeizīg*
wurmbīzīg* 1
»Wurmwurz«: ahd. wurmwurz* 10
Wurst: ahd. wurst 28; dentasken*?; skiobiling* 1; skubiling* 11; sloufbrāto 2;
slougbrāto* 6; sulcia* 2?
Würstchen -- kleines Würstchen: ahd. wurstiling* 3
Wurstfleisch: ahd. sloufbrāto 2; slougbrāto* 6
Wurz: ahd. wurz 17
Würzburg: ahd. wirziburg* 4
Würze: ahd. wirz 14; gisalzanī* 1; gismak* (2) 4; giswuozitī* 2; soffunga* 1
-- duftende Würze: ahd. swuozitī* 1
Wurzel: ahd. wurz 17; wurza* 19; wurzala* 15; cruo? 1; drum (2) 2?; grunt 25
-- mit der Wurzel: ahd. wurzhaftōr* 3; wurzlīhho* 1
-- mit der Wurzel ausreißen: ahd. ūzirjetan* 1
-- mit der Wurzel herausreißen: ahd. ūzirwurzalon* 4
-- Wurzel der Schwertlilie: ahd. swertalwurz* 1
Wurzelknolle: ahd. wurza* 19
wurzeln: ahd. wurzalon* 2
wurzelnd -- im Inneren wurzelnd: ahd. inniglīh* 1
Wurzelsaft: ahd. *wurzsaf?
würzen: ahd. gismakkēn* 3; giswuozen* 22; pīmenten 1; pīmentōn* 3; salzan 12;
soffon* 3; swuozen* 5; wurzen* 1
```

```
Würzen: ahd. gisalzanī* 1
Würztrank: ahd. puzza (1) 5
Würzung: ahd. soffunga* 1
Würzwein -- Würzwein aus Maulbeeren: ahd. moraz 4
wüst: ahd. wuosti* 25; durri 36; ītal* 29
Wüste: ahd. wald 50?; wazzarlosī* 2; wītwaldi* 1; wuostī* 21; wuostin* 16;
wuostinna* 1; wuostwaldi* 2; durrī 14; einōti 47; ōdī 6
wüsten: ahd. wuosten* 9
»Wüster«: ahd. wuostio* 1
Wüstling: ahd. gītagēr; leccator* 1; lekkāri* 4
Wut: ahd. ābulgi (1) 16; ābulgī 33; bāgāta* 1; zorn 105; zurnida 5; zurnunga* 1;
bulaht* (1) 1; gibulaht* (2) 8; grimmī 18; hantagī* 7?; heizherzī 2; heizmuoti (2) 7?;
heizmuotī 11?; koloro* 3; muotigī* 3; rāzī* 4; wuot* (1) 3?; wuotgrimmī* 1; wuotī*
3?; wuotigī* 1; wuotnissa* 2; wuotunga* 6
-- vor Wut mit den Zähnen knirschen: ahd. irgrusgrimmon* 1
wüten: ahd. birebezzen* 1; giheriōn* 1; gispilden* 1; gremizzōn* 19?; grimman* 2?;
grimmīgen* 1; grimmison* 6; grisgramon* 5?; grisgrimmon 10; herion 15; irgluoen*
2; irwuoten* 1; rahanen* 1; skarpf wesan; skarpfisōn* 5; tobēn* 21; tobezzen* 1;
tobōn 38; walmen* 1; winnan* 28; wuoten* 47
Wüten: ahd. gremizzigī* 1; gremizzod* 2; gremizzunga* 3; skarpfī* 14; slīzunga 2;
wuotunga* 6
-- Wüten des Meeres: ahd. zessod* 1
wütend: ahd. bulaht* (2) 1; furifuntlīh* 1; furifuntlīhho 2; gibulaht* (1) 1;
gibulahtīg* 1; gremizzōnti; gremizzōnto; heizmuoti* (1) 1; heizmuotīg* 2; heizmuoto*
1; irgremit; kallezzenti; rāzi* 17; slīdīg* 1; tobīg* 2; wuotanherz* 1; wuotenti;
wuotgrim* 1; wuotīg* 11; wuotīgo* 2
-- wütend sein (V.): ahd. kallezzen* 1
-- wütende Schmähung: ahd. zorn 105
Wüter: ahd. wuoto* (1) 2
wuterfüllt: ahd. wuotenti; furifuntlīhho 2; gibulaht* (1) 1
Wüterich: ahd. wuoto* (1) 2; gotawuoto* 2; slīzāri* 1
»Wüterich«: ahd. wuotrih* 7
»wutgrimmig«: ahd. wuotgrimlīhho* 1
Y
Ysop: ahd. isop* 6; isopa* 2; isopo* 11
\mathbf{Z}
Zacke: ahd. zan 48; zinko* (1) 1
-- mit Zacken besetztes Werkzeug: ahd. riffila* 3
zackig: ahd. firzanōt; *zinki?
zagen: ahd. bibēn* 14; zagēn 2
»zagen«: ahd. irzagēn* 15
zaghaft: ahd. biblīhho* 1; blōdi* 5; stōzōnto; zag* 15; zagalīh* 8; zagalīhho* 1;
zagolīhho* 1
Zaghaftigkeit: ahd. blodī* 7; unbaldī* 3; zagaheit 15
zäh: ahd. fast 2; festi (1) 109; klebar* 5; zāh* 12
```

```
»Zähe«: ahd. zahī* 2
Zähigkeit: ahd. zahī* 2
Zahl: ahd. rīm (1) 5; *rot (3)?; ruoba* (1) 13; wiomihhilī* 4; zala 105; *zalahaftī?
-- Zahl der Jahre: ahd. jārzala* 6
-- Zahl der Monate: ahd. mānōdzala* 1
-- Zahl der Tage des Jahres: ahd. jārzala* 6
zahlen: ahd. geban (1) 992?; geltan* 64
zählen: ahd. bizellen* 32; ginuzzen* 2; girīman* 3; giruobōn* 3; gizellen 79; irzellen
24; mezzan* (1) 43; *rīman?; rīmen* 1; ruobōn* 1; zalōn 10; zellen 376?
-- weiter zählen: ahd. dia zala bringan
-- zählen zu: ahd. bizellen* 32; stōzan zuo
Zahlenfolge: ahd. rīm (1) 5
zahllos: ahd. manag 537?; managfaltīg* 7; managfaltlīh*; unzalahaft* 2; unzalahafti*
-- zahllos sein (V.): ahd. nihein zala ni sīn
zahlreich: ahd. ginuhtsam* 44; manag 537?; managfaltīg* 7; managsam* 4; zalahaft*
2; *zalahafti?; *zalahaftlīh?
-- zahlreicher: ahd. mēra (1) 9
-- zahlreichere: ahd. mēr 396?; mēro 100
Zahlung -- jährlich zu leistende Zahlung: ahd. järgelt* 1
Zählung: ahd. skeriunga* 1
»Zählungsbuch«: ahd. zalabuoh* 1
zahm: ahd. zam 7; hantzām* 1; manalami* 1
-- Mischlingsschwein von zahmer Sau und wildem Eber: ahd. zwitarnswīn* 1
zähmen: ahd. doubōn* 15; gidoubōn* 4; gizamōn* 3; gizemen* 3; zamōn* 3; zemen*
»Zähmerin«: ahd. zamārin 1
Zahmheit: ahd. manlāmi* 1
Zähmung: ahd. doubunga* 1
Zahn: ahd. zan 48; *zan; zinta* 1
-- spitzer Zahn: ahd. ? klam* (1) 1
-- Zahn am Rechen: ahd. zint 4
-- der Zähne berauben: ahd. irzenen* 1
-- die Zähne beim Erbrechen zusammendrücken: ahd. worgalozannen* 1
-- Fletschen der Zähne: ahd. ? zanunga* 2
-- Zähne bekommen: ahd. zenen* (2) 1
-- Zähne fletschen: ahd. zannēn* 4
-- mit den Zähnen durchbohren: ahd. gihekken* 5; irhekken* 1
-- mit den Zähnen knirschen: ahd. gremizzon* 19?; grisgrammen* 2?; grisgramon*
5?: grusgrimmōn* 2
-- vor Wut mit den Zähnen knirschen: ahd. irgrusgrimmon* 1
Zähnefletschen: ahd. ? zanunga* 2
Zähneknirschen: ahd. gigrim* 3; zano gigrim; grisgramōd* 1; grisgramunga* 1;
grisgrimmōd* 1; grisgrimmōn; grisgrimmung* 1
zähneknirschend -- zähneknirschend werden: ahd. irgrisgrimmon* 1
zahnen: ahd. zenen* (2) 1; krinnōn* 6
Zahnfleisch: ahd. bilarn 33
zahnlos: ahd. āzendi* 1; zanolōs* 7; kankezech? 1
-- zahnlos werden: ahd. irzenen* 1
Zahnreihe: ahd. kamb 54
Zahnschmerzen: ahd. zanswero* 2
```

```
-- Wurm der Zahnschmerzen erzeugen soll: ahd. zanwurm* 4
»zahnweit«: ahd. zanwidus* 1
»Zahnwurm«: ahd. zanwurm* 4
Zähre: ahd. zahar 15
Zain: ahd. zein 27
Zaine: ahd. zeina 67
zainen: ahd. zeinen* (2) 6
Zange: ahd. klubba* 6; klufi* 2; ? kluft* 16; klufta* 2; kluftzanga* 1; zanga 51;
zwanga 2
-- kleine Zange: ahd. zangilīn* 1; klubba* 6
»Zänglein«: ahd. zangilīn* 1
Zank: ahd. bāgunga* 5; harm (1) 16; ruog* 1; sekka* 10; strīt 167; werra* (2) 5
zanken: ahd. bāgan* 15; zeran* 2
Zänker: ahd. flīzāri 1; ruofāri* 1; strītāri 3; winnāri* 1
Zänkerei: ahd. gibāgi* 3
Zäpfchen: ahd. blat 33
Zapfen: ahd. gitubila* 1; gitubili (2) 1; tubil 4; tubili* (1); zapfo 18; *zapfo; *zeppa
Zapfenverbindung: ahd. tubilunga* 2
zappeln: ahd. spratalon 17; zabalon* 19
Zarge: ahd. zarga* 1
zart: ahd. dunni 29; ekkorōdi* (1) 5; firzertit; klein* 3; kleini 74?; kleino* 21; lindi
10; marawi* 1; maro 11; muruwi* 12; samftlīhho 2; smal 31; smekkarlīh* 5; zart (1)
4; zartlīh* 12; zartlīhho* 6; zarto* 1; zeiz* 15; zeizo
-- zart behandeln: ahd. zerten* 10
-- zartes Fleisch: ahd. slougbrāto* 6
-- zartes Knäblein: ahd. zeizo
Zartheit: ahd. marawī 4; muruwī* 3; zart* (2) 16; zartī* 2; zartida* 1
zärtlich: ahd. firzertit; liublīhho* 12?; zartlīn* 1; zartlīh* 12; zartlīhho* 6; zarto* 1;
zeiz* 15; *zeizlīh?; zeizlīhhūn* 1; zeizo; zeizon 1
Zärtlichkeit: ahd. zart* (2) 16; zartī* 2; zartunga* 3; mammunti (2) 47?;
mammuntī* 9?; mammuntigī* 1
Zäsur: ahd. untarskeidungī* 1
Zauber: ahd. zoubar 42
-- Zauber bewirken: ahd. zoubarōn* 9
Zauberei: ahd. galstar* 13; gougal* 5; gougalheit* 3; gougaltuom* 1; hellarūna* 4;
liodarsāza* 1; lubbi (1) 8; ungihiurida* 1; zoubar 42
-- der Zauberei fähig: ahd. zoubarlīh* 4
Zauberer: ahd. eitarjerio* 1; eitarwurko* 1; galāri* 1; galstarāri 17; germināri* 6;
gougalāri* 23?; hellarūnāri* 1; liodarsāz* 1; liodarsāzo* 2; liodarsezzo* 1;
liodarsizzo* 1; liozo* 3; ? logathor*?; lubbāri* 3; sahsluzzo 1; zoubarāri* 24
Zaubererin: ahd. zoubarāra* 5; zoubarārin* 5
Zauberformel: ahd. germinōd* 7
-- Zauberformeln hermurmeln: ahd. germinon* 5
-- Zauberformeln hersagen: ahd. bigerminōn* 1
Zaubergesang: ahd. galstar* 13; germinōd* 7
-- Zaubergesänge singen: ahd. galan* 1; galstarōn* 2
zauberhaft: ahd. gougallīh* 1
Zauberin: ahd. galstarāra* 1; zoubarāra* 5
zauberisch: ahd. gougallīh* 1; zoubarlīh* 4
Zauberkraft: ahd. eitarjerī* 1
zauberkräftig: ahd. zoubarlīh* 4
```

```
Zauberkunst: ahd. zoubarlist* 1
Zauberlied: ahd. galstar* 13; galtar* 5
zaubern: ahd. bigougalon* 2; gougalon* 1; zoubaron* 9
Zaubersaft: ahd. lub* (1)
Zauberschrift: ahd. zoubargiskrīb* 6
Zauberspruch: ahd. galstar* 13; galtar* 5; germinōd* 7
-- Zaubersprüche singen: ahd. bigalon* 3
Zaubertrank: ahd. galstar* 13; lub* (1)
Zauberwerk: ahd. zoubarunga* 4
Zauderer: ahd. fristāri* 1; ruggikēro* 1
Zaudern: ahd. wanka* 1; gungi* 1; gungida* 1
zaudern: ahd. twālēn* 2?; twellen* 40?
Zaum: ahd. biheftida 4; *brīdil; brīdil* 4; britil* 1; brittil 23; gibiz 10; kāmo* 6;
zoum 11
-- im Zaum halten: ahd. dwengen* 4
-- vom Zaum befreien: ahd. intbrittilon* 1
»Zäumlein«: ahd. zoumilīn* 1
Zaun: ahd. bislittia (?)* 1; bizūna* 1; bizūni* 5; durrimūra* 4; etar 1; skrekkizūn* 1;
splitta* 2; tuninus* 1; *zūn; zūn 19
-- zur Verfertigung von Zäunen geeignet: ahd. zūnīn* 2
Zaun...: ahd. zūnīn* 2
zäunen: ahd. zūnen* 4
Zaunkönig: ahd. kuning 299?; kuningil* 7; kuningilīn* 12; kuningilo* 1;
kuninglīhhīn* 1; rentilo 5; rento* 1
Zaunpfahl: ahd. zūnstekko* 1; etar 1
Zaunrübe: ahd. heilīgberi 1?; huntestropfo* 2; ? liola 10; ranka* 1; ? roswurz* 1;
sinwurz* 1; skītwurz* 12; ? sleipfa (1) 16; wildkurbiz* 9; zitawar* 20
Zaunrute: ahd. etargerta* 1
Zaunstecken: ahd. ? rahsilstekko* 1
»Zaunstecken«: ahd. zūnstekko* 1
Zaunwinde: ahd. pfaffaling* 4; wituwinta* 7; ? honagbluoma* 1
zausen: ahd. roufen* 7; zeisan* 10; zwangōn* 4; zwengen* 2
Zechkumpan: ahd. gitaferno* 1
Zecke: ahd. huntwurm* 1; zehho* 3; *zekka
Zeder: ahd. hōhboum* 2; zēdarboum* 21
-- aus Zeder: ahd. zēdarboumīn* 5
-- von Zeder: ahd. zēdarboumīn* 5
-- von Zedern stammend: ahd. zēdarīn* 3
Zeder...: ahd. zēdarīn* 3
»Zederbaum«: ahd. zēdarboum* 21
zedern: ahd. zēdarboumīn* 5
»zedern«: ahd. zēdarīn* 3
Zedernharz: ahd. pehhila* 1
Zedernholz: ahd. zēdarboumholz* 1
-- aus Zedernholz: ahd. zēdarīn* 3
Zedernpech: ahd. pehhila* 1
Zehe: ahd. zēha* 13
-- große Zehe: ahd. meista zēha
-- Geschwulst zwischen den Zehen: ahd. toumado 2
zehn: ahd. zehan 49
```

-- Führer von zehn Mann: ahd. tehhan\* 4

```
-- Gott über zehn Teile eines Tierkreiszeichens: ahd. tehängot* 1
zehn...: ahd. zehanlīh* 1
»Zehnergott«: ahd. tehāngot* 1
Zehnerschaft: ahd. zehanunga 2
zehnfach: ahd. zehanfalt* 6; zehanstunt* 4
zehnjährig: ahd. zehanjārīg* 1
zehnmal: ahd. zehanstunt* 4
zehnsaitig: ahd. zehanseitīg* 4
Zehnt: ahd. tezemo* 3
-- den Zehnt auflegen: ahd. gitehmon* 1
-- als Zehnten geben: ahd. tehmon* 1; tezemon* 1
-- mit dem Zehnten belegen: ahd. gitehmon* 1
zehntausendfach: ahd. zehandūsuntīg* 1
zehnte: ahd. zehanlīh* 1; zehanto 7
zehnteilig: ahd. zehanteilīg* 1
»zehnten«: ahd. gitehmōn* 1; tehmōn* 1; tezemōn* 1
Zehnzahl: ahd. zehanunga 2
zehren -- zehren an: ahd. bīzan* 23
Zehrgeld: ahd. weganest* 20; wegawist 6
Zeichen: ahd. anawaltida* 6; antbāra* 9; bizeihhanida* 3; bouhhan* 13; bouhhunga*
2; bouhnung* 4; bouhnunga* 7; gibāra* 1; gikundida* 7?; giougida* 4; kundida* (1)
11; list 69; marka* 59; nōta* 1; reiz 31; reiza (1) 1; seltsāni (2) 13; seltsānī 8; skrift*
43; spor 17; topfo* (2) 5; wipf* 1; wortzeihhan* 7; wuntar* 160; *zeiga (2)?; zeihhan
170; zeihhanunga* 4
-- Zeichen sein (V.) für: ahd. bizeihhanen* 189
-- als Zeichen aufprägen: ahd. anazeihhanen* 1
-- auf dieses Zeichen hin: ahd. zi demo wipfe
-- durch Zeichen erfragen: ahd. bouhnen* 27
-- ein Zeichen machen: ahd. zeinon* 9
-- ohne Zeichen: ahd. unbouhhanīg* 1
-- Zeichen geben: ahd. bouhnen* 27; inbouhnen* 8
-- Zeichen machen: ahd. winken* 13
-- mit einem Zeichen versehen (V.): ahd. bizeihhanen* 189
Zeichendeuter: ahd. harugāri* 1; heilisāri 10; liodarsāz* 1; liodarsāzo* 2;
liodarsezzo* 1; liodarsizzo* 1; wārsago 7
»zeichenlos«: ahd. unbouhhanīg* 1
Zeichenträger: ahd. kumbalboro* 1; zeihhanāri* 1
»Zeichenwirker«: ahd. zeihhanwurko 1
zeichnen: ahd. mālōn 11; *markēn?; zeihhanen* 48
Zeichner: ahd. mālāri 9
»Zeichner«: ahd. zeihhanāri* 1
Zeichnung: ahd. zeihhanunga* 4; gimāli* 19
»Zeidelweide«: ahd. zīdalweida* 1
Zeidler: and. cidlarius 7?
zeigbar: ahd. *zougantlīh?
Zeigefinger: ahd. brīorotero 2; kwetifingar* 1; muosfingar* 1; muotfingar* 1; zeigāri
zeigen: ahd. bizeihhanen* 189; bouhhanen*; bouhnen* 27; duruhfrummen* 6;
firmeinen* 5; ? furistantan* 1; gifrummen* 96; gikunden* 32; gioffanōn* 35; giougen*
41; giskeinen* 15; māri gituon; giwāren* 14; giweizen* 11; gizeigōn 8; gizeihhanōn*
6; gizeinen* 7; gizeinōn* 3; irkunden* 1; iroffanōn* 8; irougen* 64; irskeinen* (1) 9;
```

```
kunden 137; lēren 355; offan tuon; offan gituon; offanōn 68; ougen* (1) 184?;
ouginōn* 1; redinōn 82; skeinen (1) 116; weizen* 5?; widarantwurten* 1; wīsen* 27;
zeigēn* 1; zeigōn (1) 90; zeihhanen* 48; zeinen* (1) 18; zeinōn* 9; zougen* 2
-- deutlich zeigen: ahd. skīn tuon; skīn wegan
-- etwas deutlich zeigen: ahd. skīn wegan; skīn wegan
-- etwas zeigen: ahd. skīn wegan
-- jemandem zeigen: ahd. zeinen* (1) 18; giwar gituon; giwar gituon
-- Leben zeigen: ahd. kwekkēn* 3
-- sich deutlich zeigen: ahd. skīn werdan; skīn werdan
-- sich gewalttätig zeigen: ahd. rehhan* (1) 37
-- sich öffentlich zeigen: ahd. framgangan* 15
-- sich säumig zeigen: ahd. twelan* 2
-- sich wohlwollend zeigen: ahd. irmilten* 1
-- sich zeigen: ahd. giougen* 41; giskīnan* 2; irskīnan* 37; sih ougen; skīnan* 351
-- Widerwille zeigen: ahd. zurluston* 6
Zeigen: ahd. giougida* 4
zeigend -- die ersten Bartspuren zeigend: ahd. granasprungal* 1
Zeiger: ahd. zeigāri 4
Zeigerin: ahd. zeigāra 3
»Zeigerute«: ahd. zeigaruota* 1
Zeigestock: ahd. zeigaruota* 1
»Zeigeziehung«: ahd. ? zouganzuht* 1
zeihen: ahd. zīhan* 38; gizīhan* 2
Zeil: ahd. zīl* 1
Zeile: ahd. zīla 16
Zeisig: ahd. zisihhīn* 1
Zeit: ahd. frist (1) 88; gizīt* 7; māl (1) 13; stunta 73; stuntwīla* 8; tag 619?;
tagafrist* 1; weralt* 581; weraltfrist*3; wīl* (2) 2; wīla* (1) 154; zīt 434?; zītlīhhī* 1
-- bestimmte Zeit: ahd. frist (1) 88; wīla* (1) 154
-- es ist Zeit: ahd. muozōt
-- freie Zeit: ahd. muozigī* 1
-- freie Zeit haben: ahd. gimuozōn 1
-- für alle Zeit: ahd. iomēr 180
-- für kurze Zeit: ahd. zi eineru friste
-- in der Zeit: ahd. zītlīhho* 5
-- in kurzer Zeit: ahd. ubar unlang; ubar unlang
-- in nächster Zeit: ahd. nāhūn 16
-- irdische Zeit: ahd. weraltfrist*3
-- jede Zeit: ahd. zītogilīh* 5; zītolīh* 4
-- kurze Zeit: ahd. wīla* (1) 154; ein luzzil; unlango 5
-- lange Zeit hindurch: ahd. in lengī
-- längst vergangene Zeit: ahd. entiskī 2
-- nach kurzer Zeit: ahd. bī deru wīlu; ubarkurz* 1
-- nach langer Zeit: ahd. ubarlang* 9
-- nahe Zeit: ahd. nāhī 6
-- passende Zeit: ahd. zīt 434?
-- rechte Zeit: ahd. falga* 4
-- schon geraume Zeit: ahd. wīla; jū wīla
-- seit langer Zeit: ahd. lango 92
-- über längere Zeit: ahd. muozon* 2
```

-- unrechte Zeit: ahd. unzīt 18

```
-- Verlauf der Zeit: ahd. langsamī* 6
-- von der Zeit an: ahd. fona des; fona des; fona io
-- vor langer Zeit: ahd. lango 92
-- Zeit der Hungersnot: ahd. hungarjār* 1
-- Zeit des Hungerns: ahd. hungartag* 1
-- Zeit des Säens: ahd. zīt sāmen; zīt sāmen
-- Zeit des Schlafengehens: ahd. bettigāht* 1
-- Zeit gewinnen: ahd. dingaltōn* 2; ūfslagōn* 8
-- Zeit haben: ahd. muozōn* 15
-- Zeit verstreichen lassen: ahd. irträgen* 1
-- Zeit zum Beschneiden der Bäume und Weinstöcke: ahd. snitazīt* 1
-- zu der Zeit: ahd. danne 1439; des fartes; dera ferti; soso 187
-- zu jeder Zeit: ahd. in zītogilīh; io in zītogilīh; in zītolīh; io in zītolīh
-- zu unrechter Zeit: ahd. unzītim; unzītīg* 7; unzītīgo 5
-- zu welcher Zeit: ahd. io sō wanne
-- zur rechten Zeit: ahd. gizīto 5; zītīgo 1
-- zur ungünstigen Zeit: ahd. zi unzīti
-- zur unpassenden Zeit: ahd. unzītlīhho* 3
-- zur unrechten Zeit: ahd. unzītlīh* 1
Zeitabschnitt: ahd. stunta 73
Zeitabstand: ahd. untarwīla* 2
Zeitalter: ahd. weralt* 581; zīt 434?
-- in allen Zeitaltern: ahd. in weralt weralti
Zeitberechnung -- Handbuch zur Zeitberechnung: ahd. zalabuoh* 1
»Zeitbuch«: ahd. zītbuoh* 4
zeitig: ahd. fruo 37; fruoi* 8; gizīti* 5; gizīto 5; *zīti?; zītīg* 18; zītīgo 1; zītlīhho* 5
-- zeitig gehen: ahd. gizītēn* 2
zeitiger: ahd. zītim
Zeitlang -- eine Zeitlang: ahd. dia frist
»Zeitleben«: ahd. zītlīb* 1
zeitlich: ahd. fristmālīg* 2; stuntlīh* 2; unēwīg* 1; weraltzītilīh* 2; wīlīn* 3;
*zītilīh?; zītlīh* 11; zītlīhho* 5; zurganglīh* 3
-- zeitlich früher legen: ahd. gieren* (3) 1
-- zeitlich vorverlegen: ahd. ? gifruoen* 1
-- zeitlich vowegnehmbar: ahd. ? baldlīh* 1
-- zeitliche Abkürzung: ahd. fristfrang* 1?
»Zeitlose«: ahd. zītilōsa*; zītilōso* 1?
Zeitmaß: ahd. zīt 434?
Zeitpunkt: ahd. bifang* 18; frist (1) 88; lidilīn 5?; māl (1) 13; stulla 5; stunta 73;
stuntwīla* 8; wīla* (1) 154; zīt 434?
-- falscher Zeitpunkt: ahd. unzīt 18
-- festgesetzter Zeitpunkt: ahd. dingzīt* 2
Zeitraum: ahd. frist (1) 88
Zeitspanne: ahd. zīt 434?
Zeitvertreib: ahd. lokkunga* 10; tagaltī* 6
zeitweilig: ahd. wīlīn* 3; sumustunt 4
zeitweise: ahd. eddeswio* 20; stuntwīlīg* 1
Zelge: ahd. zelga 7; zelga* 5?
Zelle: ahd. bīkar* 4; zella* 4; einōti 47; gisloz* 1; kamara* 27; selida 58
Zellgewebsentzündung: ahd. masala 11
```

```
Zelt: ahd. gadum* 19; gizelt 52; hūsilīn 10; krām* 4; traba*? 1; trabum* 1; ? traga*
(3) 1; trapun* 2; zelt* 2
-- das Aufschlagen der Zelte: ahd. gizeltslegida* 1
Zeltalter: ahd. altida 2
Zeltaufschlagen: ahd. zeltgislegida* 1; zeltslegida* 1
»Zeltaufschlagung«: ahd. gizeltslegida* 1
Zeltbahn: ahd. wantlahhan* 3; kurtilahhan* 2; ? skellifilz* 3
Zeltdecke: ahd. krām* 4; ? ubarhelī 1
Zelten: ahd. zelto 2
Zelter: ahd. zeltāri* 17; zeltentaz ros
-- weißer Zelter: ahd. blankzeltāri 1?
Zeltgenosse: ahd. gitaferno* 1
Zeltherstellung: and. ? gifleht 4
»Zelthütte«: ahd. zelthutta* 1
Zeltlager: and. gizelt 52
Zeltmacher: ahd. flehtāri 3
Zeltpflock: ahd. erdkegil* 1; gizeltkegil* 2; gizeltstekko* 1; kegil* 2; zeltkegil* 5;
zeltstekko* 3
Zeltplane: ahd. denilahhan* 1
Zeltreihe: ahd. zeltskara 2
»Zeltschar«: ahd. zeltskara 2
Zeltstadt: ahd. weidiburg* 2
Zeltstecken: ahd. zeltstekko* 3
Zeltstock: ahd. gizeltstekko* 1
Zelttuch: ahd. blaha* 3; kurtilahhan* 2
»Zeltwache«: ahd. zeltwahta* 3; gizeltwahta* 3?; gizeltwahtī* 1?
Zemsen: ahd. zemisa* 3
Zenit: ahd. mittihimil 2
Zensor: ahd. ēwateilo* 1
Zensur: ahd. rehtmez 1
Zensus: ahd. zins 41; skaz 105
Zentaur: ahd. halbhunt* 1
»Zentner«: ahd. zentenāri* 9
Zentrichter: ahd. zentenāri* 9
Zenturio: ahd. huntāri* (1) 1; skuldheizo* 23
Zephir: ahd. loubrekko* 2
Zepter: ahd. gerta 44
zer...: ahd. zi 5040; zir; zur
zerbersten: ahd. brestan* 80; zibrestan* 8; zirbrestan* 3
Zerbersten: ahd. klafāta* 3
Zerberus: ahd. hellahunt* 5; hellawarto* 1
»zerblähen«: ahd. ziblāen* 5
zerbrechen: ahd. bibrehhan* 1; brehhan* 65?; brestan* 80; brohhōn* 2; dewēn* 1;
diuwen* 2; duruhbrehhan* 2; firbrehhan* 54; firliosan 208; firmullen* 29; firslīzan*
21; giminnirōn* 7; irbrehhan* 5; irkrahhōn* 2; skutten* 2; slīzan 44; untarbrehhan*
3; zibrehhan* 34; zibrestan* 8; zirbrehhan* 4; zirbrestan* 3; zirgeban*
zisamaneslahan 11; zispaltan* (1) 5
»zerbrechen«: ahd. gibrohhōn* 2
Zerbrechen: ahd. gibreh* 5; gibrehhunga* 1
zerbrechend: ahd. brestentlīhho* 1
Zerbrechlichkeit: ahd. līhlīhhī* 1
```

```
»Zerbrechung«: ahd. zibrohhida* 1
zerbröckeln: ahd. brohhōn* 2
zerbröckelt: ahd. kleino gibrohhōtaz; gibrohhisōt*
»zerdehnen«: ahd. zidennen* 4
Zerdehnung: ahd. zidenida* 2; zidennissida* 1
zerdrücken: ahd. biknussen* 1; firknisten* 6; firknussen* 14; mullen* 11
zereiben: ahd. rīban* 42
»zerfahren« (V.): ahd. zifaran* 13; zirfaran* 1
zerfallen (V.): ahd. zifallan* 7; zigān 66; zirfallan* 3; zirīsan* 1; ziskrintan* 5;
zislīfan* 8; briodan* 1; irrozzēn* 1
zerfasert: ahd. firzanōt
zerfetzen: ahd. zanōn 18; zihadilen* 2; zislīzan 15?; firzanōn* 1; ropfōn 2
zerfetzt: ahd. zislizzan; durhil* 8; gistrūbit; ungistrālit* 9
zerfleischen: ahd. bignagan* 8?; firbrehhan* 54; firmullen* 29; intbeinen* 1;
irbīzan* 10; krazzōn* 23; krimman* (1) 9; krouwōn* 3; skerten* 3; skripfen* 1;
skurpfen* 23; slīzan 44; zanōn 18; zizanihhōn* 1
Zerfleischen -- im Zerfleischen: ahd. skurpfento; slīzanto
Zerfleischer: ahd. zanāri 2: slahtāri 4
zerfleischt: ahd. gizanōt
»zerfliegen«: ahd. zifliogan* 1
zerfließen: ahd. firfliozan* 3; flozen* 3?; intfliozan* 1; irfliozan* 1; zifliozan* 8;
zirtriofan* 1
zerflossen: ahd. *zirlāzan?
zerfressen (V.): ahd. bignagan* 8?; biskaban* 2; ezzan (1) 196?; irezzan* 2
zergehen: ahd. zifaran* 13; zigān 66; zigangan* 43; zirfaran* 1; zirgangan* 4
»zergehen«: ahd. zirgān* 5?
Zergehen: ahd. zurgangida* 2
zergliedern: ahd. lidon* 6; zilidon* 1
-- neunfach zergliedern: ahd. niunōn* 3
zerhauen: ahd. zisnīdan* 5; zispaltan* (1) 5; houwan* 20
zerkämpfen: ahd. wīhan* 5
zerkauen: ahd. kiuwan* 20
zerkleinern: ahd. firgriozan* 2; giminnirōn* 7; malan 14
zerkleinert: ahd. firskrofanēn
zerknirschen: ahd. firknisten* 6; firmullen* 29; giurdriozon* 3; mullen* 11
zerknirscht: ahd. armalīhho* 1; gisērag* 1; herzaknistīg* 1; kwālalīhho* 1; riuwag*
5; riuwilīh* 1; sērag* 17
-- zerknirscht machen: ahd. gistungen* 5; stungen* 11
Zerknirschung: ahd. wuof* 14; wuoft* 26; brohnissi* 1?; brohnissī* 1?; firknistida*
1; firmullida* 1; firmullit* 1; gistungida* 6; harmskara* 39; knistida* 1; pīnunga* 1;
skama* 46; stungnissī* 1
zerkochen: ahd. firsiodan* 1
zerkratzen: ahd. krazzōn* 23; krouwen* 1; krouwōn* 3
zerlassen (Adj.): ahd. *zirlāzan?
-- zerlassenes Fett: ahd. smalz 19
zerlassen (V.): ahd. zilāzan 11; smelzen* 10
zerlaufen: ahd. ziloufan* 2
zerlegen: ahd. zileggen* 3; lidon* 6
»zerlegen«: ahd. zirleggen* 1
zermahlen (V.): ahd. firgriozan* 2; zisamanemalan* 1
»zermahlen« (V.): ahd. firmalan* 2
```

```
zermalmen: ahd. dreskan* 9; firknisten* 6; firknisten* 6; firmullen* 29; irkiuwan* 1;
kiuwan* 20; mullen* 11; tretten* 3; widargirīban* 1
zermürben: ahd. gimuruwen* 1; irwīhan* 3
zermürbt: ahd. irwigan
zernagen: ahd. biskaban* 2; gnagan* 7; umbigrummon* 1; zanon 18
Zernagen: ahd. ? zanunga* 2
zerpflücken: ahd. brehhan* 65?; gizeisan* 2
zerplatzen: ahd. zispringan* 2; irskrikken* 2
zerquetschen: ahd. bitretan* 1; zimusken* 1; firmusken* 1; firsmukken* 1; firtretan*
10; irneskan* 1
Zerquetschen: ahd. ? biswārida* 1
zerquetscht: ahd. zimuskit
zerreiben: ahd. ananrīban* 1; anarīban* 1; dreskan* 9; firdreskan* 3; firgnītan* 4;
firgriozan* 2; firniozan* 12; firswerban* 1; krimpfan* 1; mullen* 11; zuodreskan* 1
»zerreiben«: ahd. widargirīban* 1
zerreißen: ahd. brehhan* 65?; brestan* 80; danafirzeran* 1; firbrehhan* 54;
firmullen* 29; firslīzan* 21; firzeran* 13; gikripfen* 7; giminnirōn* 7; gizeisan* 2;
gnagan* 7; inttrennen* 6; krimman* (1) 9; slīzan 44; *slīzan; ? trennen* 1; zerren* 2;
zibrehhan* 34; zidansōn* 1; ziklekken* 1; ziklioban* 5; ziliohhan* 8; zirbrestan* 3;
zisleizen* 2; zislīzan 15?; zitrennen* 2
-- Zügel zerreißen: ahd. zugilbrehhön* 2
»zerren«: ahd. zerren* 2
Zerriebenes: ahd. *gruzzi
zerrinnen: ahd. zigān 66; zirennen* 8; zirinnan* 3
zerrissen: ahd. gizanōt; gizerrit
Zerrissenheit: ahd. teilnussa 1; ziteilida* 4
zerrütten: ahd. irheriōn* 5; missiwenten* 7; zuogineizen* 2
Zerrüttung: ahd. bisturzida* 3
zersägen: ahd. zisegōn* 1; segōn* 11
-- glatt zersägen: ahd. hasanōn* 16
Zersäger: ahd. sagāri (1) 1; sago* (1) 1; segāri 2
zersausen: ahd. strüben 7
»zerscheiteln«: ahd. ziskeitilon* 1
zerschellen: ahd. zibrestan* 8; zirbrestan* 3; zirfallan* 3
zerschlagen (Adj.) -- zerschlagen werden: ahd. firstözan* 26
zerschlagen (V.): ahd. anabiknussen* 1; biknussen* 1; bōzen* 4; brehhan* 65?;
firbrehhan* 54; firknussen* 14; firniuwan* 1; firslahan* 19; gifnotōn* 2; giniuwan* 1;
houwan* 20; irskutten* 12; nidarslahan* 9; nidarwerfan* 11; niuwan* 10; slagōn 1;
wirsōn* 1; zibrehhan* 34; ziknussen* 7; zisamaneslagōn* 2; zisamaneslahan 11;
zislahan* 6: zistōzan* 7
zerschleißen: ahd. inttrennen* 6; slīzan 44; zislīzan 15?; zitrennen* 2
zerschlissen: ahd. zislizzan
zerschmelzen: ahd. firsmelzan* 1; firsmelzen* 3; zilāzan 11; zismelzen* 2
zerschmettern: ahd. anabiknussen* 1; firknisten* 6; firknussen* 14; gibrehhan* 4;
gifnotōn* 2; irfellen 34; knisten* 7; niuwan* 10; niuwen* 1; ziknussen* 7;
zirbrehhan* 4
zerschneiden: ahd. firhouwan* 3; firskrōtan* (1) 6; firsnīdan* 3; gimeizan* 2;
meizan* 3; skarbōn* 2; slīzan 44; umbiskrōtan* 1; zilidōn* 1; zisegōn* 1; zisnīdan* 5;
zispaltan* (1) 5
Zerschneiden -- durch Zerschneiden der Fußsehne lähmen: ahd. hahsenen* 11;
```

hahsinōn\* 4; inthahsenen\* 1; irhahsinōn\* 2; untarhahsenen\* 2

```
-- Pferden die Fersensehne zerschneiden: ahd. halsnestilen* 1
Zerschneidung: ahd. ziteilida* 4; ziteilidī* 1; ziteilitī* 1
zerschnitten: ahd. firskrōtan* (2)
-- in kleine Stücke zerschnitten: ahd. stukkiloht* 1
Zerschnittenes: ahd. ingisniti* 3?
zersetzen: ahd. irrozzēn* 1
-- sich zersetzen: ahd. rozzēn* 3
zerspalten (Part. Prät.): ahd. zispaltan
zerspalten (V.): ahd. ziklioban* 5; zispaltan* (1) 5
zerspringen: ahd. irskrikken* 2; zibrestan* 8; zispringan* 2
zerstampfen: ahd. firknussen* 14; gibliuwan* 1; ? knetan* 19; knussen* 12; malan
14; stampfon* 3; tretan* 20; ziknussen* 7; zisamanemalan* 1
zerstampft -- im Mörser zerstampftes Fischgericht: ahd. martis 1
-- im Mörser zerstampftes Fleischgericht: ahd. martis 1
Zerstampftes -- im Mörser Zerstampftes: ahd. ? mincliun*? 1
zerstechen: ahd. gistehhōn* 1
zerstieben: ahd. zistioban* 6
zerstörbar: ahd. zilöslīh* 1
zerstören: ahd. abaskaban* 3; brehhan* 65?; firbrehhan* 54; firezzen* 11; firgnītan*
4; firknussen* 14; firmalan* 2; firmullen* 29; firnikken* 2; firslīzan* 21; firstrīhhan 5;
firtīligōn 47; firtīlōn* 7?; firwirken* 5; firwurken* 3; gibalawōn* 3; giirren* 101;
ginidaren* 31; ginikken* 13; gislīzan* 1; gnagan* 7; intsezzen* 31; intwurken* 4;
irfiuren* 12; irstōren* 2; irsturen* 1; irwerten* 29; missiwenten* 7; mullen* 11;
nidarfirwerfan* 2; ōsen* 4; rīban* 42; riuten 4; stōren 13; turnalōn 1; untarbrehhan*
3; untarfellen* 3; ūzwurzalōn* 2; zālōn 1; zibrehhan* 34; zifellen* 1; ziflōzen* 2;
zifuoren* 15?; zilōsen* 20; zislīzan 15?; zisprengen* 6; zistōren* 48; zistōzan* 7;
zistrūten* 2; ziwerfan* 57; zizimbarōn* 1
zerstörend: ahd. zistörlīh* 1
Zerstörer: ahd. zistōrāri* 1; firliosāri* 1; irdempfāri* 1; missiwarbāri* 1; slīzāri* 1; ?
turnāri* 1
zerstörerisch: ahd. zistörlīh* 1
Zerstörung: ahd. firtīligunga* 4; missiwarbida* 3; pīnunga* 1; sliz* 1; stōrida 1;
turnalōn; turnalunga 1; wirsirunga* 7; zistōrida 8; zistōrunga* 2; zistōrungī* 1
zerstoßen (V.): ahd. bōzen* 4; firknussen* 14; firniozen* 1; firniuwan* 1; gibliuwan*
1; giniuwan* 1; malan 14; mullen* 11; samanstokken* 1; stampfon* 3; zistozan* 7
Zerstoßen: ahd. ? biswārida* 1
zerstreiten -- sich zerstreiten: ahd. sahhan* 15
zerstreuen: ahd. gistouben* 3; stouben* 16; untarteilen* 3; ūzirroufen* 1; werfan*
91; wintwerfon* 3; zetten* 4; zibolon* 1; zifuoren* 15?; zigiozan* 2; zileggen* 3;
zisāen* 1; zispreiten* 17; zisprengen* 6; ziteilen* 39; zitrīban* 15; ziwāen* 2;
ziweiben* 10; ziwerfan* 57; ziziohan* 7
zerstreut: ahd. intzogan
Zerstreuung: ahd. spreitnessī* 1
zerstückeln: ahd. ziteilen* 39; drumon (1) 1; skarbon* 2
Zerstückelung: ahd. ziteilidī* 1; ziteilitī* 1
»Zerstückler«: ahd. lidāri* 3
zerteilen: ahd. bispaltan* 1; brehhan* 65?; firslīzan* 21; houwan* 20; klioban* 6;
krouwōn* 3; lidōn* 6; skeidan* (1) 185; teilen 77; untarbrehhan* 3; untarteilen* 3;
zibrehhan* 34; zileggen* 3; zineman* 1; zislīzan 15?; zislīzan 15?; ziteilen* 39;
ziteilōn* 2; ziziohan* 7
-- gewaltsam zerteilen: ahd. spaltan* 25
```

```
zerteilt: ahd. gispaltan
Zerteilung: ahd. ziteilunga* 2; spalt 5; spaltunga 1; teilnussa 1
-- Zerteilung der Prosa in Satzglieder: ahd. untarskeidunga* 5
Zertrampeln: and. trata 3
zertrennen: ahd. ziklioban* 5; zilōsen* 20
zertrennlich: ahd. *zimahhōnti?; ziskeidanti*; *ziskeidlīhho?
zertreten (V.): ahd. bitretan* 1; dreskan* 9; firberien 2; firniozan* 12; firtretan* 10;
firtretten* 1; gitretan* 10; sporōn* 1; tretan* 20; tretten* 3; zispizzen* 1; zistōzan* 7
zertriefen: ahd. zirtriofan* 1
zertrümmern: ahd. ziwerfan* 57
»zertun«: ahd. zirtuon* 2; zituon* 3
zerwehen: ahd. ziwāen* 2
zerwühlen: ahd. irwelzen* 14
Zerwürfnis: ahd. zislizzida* 2; ziworfnessi* 2; zornmuotī* 1; zursliz 4; giskeidunga*
2; skeidunga* 27
zerzausen: ahd. roufen* 7
Zeug: ahd. ziug* 3
-- Gier nach wertlosem Zeug: ahd. smāhgirī* 1
-- grobes wollenes Zeug: ahd. zussa 17
-- nichtiges Zeug reden: ahd. bōsōn* 3
-- noch ungesponnenes Zeug: ahd. uspunna 6
-- törichtes Zeug: ahd. tobunga* 5
-- unnützes Zeug: ahd. gibōsheit* 2; gibōsi* (2) 17?; unfruma 6; wihtheit* 3
»Zeug«: ahd. giziug 75; giziugi 17?; giziugili* 3
Zeuge: ahd. folkweto* 1; gijihtāri* 2; giwizzo* 4; jehāri* 1; jihtāri* 2; kundāri* 7;
kundo* (2) 3; rahhāri* 2; sagēntēr; urkundo 28
-- Zeuge beim Landesgericht: ahd. ? lantskrībāri* 1
-- jemanden zum Zeugen anrufen: ahd. jehan in; ? weizen* 5?
-- jemandes Zeuge sein (V.): ahd. irjehan* 2
zeugen: ahd. beran 132; genren 1; giberan* 153
-- Kinder zeugen: ahd. kindon* 2
-- zeugen von: ahd. irjehan* 2
zeugenschaftsfähig: ahd. *kundentlīh?
zeugenschaftsunfähig: ahd. ungikundlīh* 1; unkundentlīh* 1
Zeuger: ahd. ziugōnti
Zeughaus: ahd. wāfanhūs 4
Zeugin: ahd. urkunda* (2) 1
Zeugnis: ahd. bigiht 51; eid 37; gijihtida* 1; giwārida* 1; giwiznissi* 21?; giwiznissī*
1?; giwizskaf* 23; giwizskeffi*; giwizzida* 27?; giwizzidī* 1?; jihtunga* 1; kundida*
(1) 11; kwiti* (1) 18; lēra 155; urkunda* (1) 1; urkundi* 42; urkundī* 16;
urkundituom* 1
-- Zeugnis ablegen: ahd. bijehan 26; irjehan* 2; urkunden* 1; ziugōn* 3
-- Zeugnis geben: ahd. urkunden* 1; urkundōn* 5
zeugnisfähig: ahd. *gikundlīh?
zeugnisunfähig: ahd. ungikundlīh* 1
Zeugung: ahd. giburt (1) 143; hītāt 5
-- zur Zeugung gehörig: ahd. giskaftlīh* 2
Zeugungs...: ahd. giskaftlīh* 2
Zeugungsakt: ahd. hītāt 5
Zichorie: ahd. burzila* 26; einwurz* 1
Zicke: ahd. zikkīn 5
```

```
Zickel: ahd. zigelīn* 1; zikkīn 5
Zicklein: ahd. zigelīn* 1; zikkīn 5; geizilīn 1; geizīn* (1) 2; kizzila* 2; kizzilīn* (1)
3; kizzīn (1) 14
-- vom Zicklein: ahd. kizzīn* (2) 1
Zieche: ahd. ziehha* 26
Ziege: ahd. ziga 9; geiz (1) 30?; ? geizīn* (1) 2; kizzila* 2; kizzilīn* (1) 3
-- junge Ziege: ahd. kizzilīn* (1) 3
-- von der Ziege: ahd. geizīn* (2) 2
Ziegel: ahd. ziegal 37; ziegala* 15; ziegalstein* 2
Ziegel...: ahd. ziegalīn* 5
-- kleiner Ziegel: ahd. ziegilīn* 1
-- aus Ziegeln bestehend: ahd. ziegalīn* 5
»Ziegelein«: ahd. ziegilīn* 1
Ziegelmacher: ahd. ziegalāri* 1
Ziegelstein: ahd. ziegal 37; ziegala* 15; ziegalstein* 2
Ziegen...: ahd. geizīn* (2) 2
Ziegenbart: ahd. bokkesbart* 4
Ziegenbock: ahd. ziga 9; bok* 29
-- junger Ziegenbock: ahd. geizīn* (1) 2
-- von jungen Ziegenböcken: ahd. kizzīn* (2) 1
Ziegenböckchen: ahd. bukkilīn* 9
Ziegenfell: ahd. geizfel* 2
Ziegenhaar -- aus Ziegenhaaren: ahd. geizīn* (2) 2
Ziegenherde: ahd. geizkortar 1
Ziegenhirt: ahd. geizāri* 2; geizhirti* 1
Ziegenleder: ahd. bokkeshūt* 1; irah 16
-- aus Ziegenleder: ahd. irahīn* 4
Ziegenmelker: ahd. nahtraban* 35
Ziegenwolle: ahd. geizwolla* 1
Zieglein: ahd. zigelīn* 1
Ziegler: ahd. ziegalāri* 1
»ziehbar«: ahd. zuhtlīh 1
ziehen: ahd. brettan* 1; danson* 6; dennen* 39; dinsan* 9; faran (1) 675?; fuoren*
117; gangarōn 6; gidinsan* 1; giziohan* 28; gizukken* 4; irdinsan* 6; irziohan* 27;
sindōn* 4; wallōn* 26; zeisen* 3; ziohan 137; zōhen* 2; zukken* 22
-- an Land ziehen: ahd. lenten* 3; ūzgizukken* 1; zuostōzan* 4
-- ans Ufer ziehen: ahd. steden* 4
-- auf das Ufer ziehen: ahd. gisteden* 2
-- Gewinn ziehen: ahd. giskazzōn* 1
-- in Betracht ziehen: ahd. gouma neman
-- in die Länge ziehen: ahd. lengen* 24
-- mit Geld Gewinn ziehen: ahd. giskazzōn* 1
-- nach oben ziehen: ahd. ūfziohan* 2
-- nach unten ziehen: ahd. nidargiziohan* 1; nidarziohan* 5
-- nach vorne ziehen: ahd. furizukken* 3
-- Nutzen ziehen: ahd. ginuzzen* 2
-- ziehen lassen: ahd. fuoren* 117
-- zur Rechenschaft ziehen: ahd. mahalon* 11
Ziehen: ahd. zug (1) 15
»Ziehen«: ahd. zuht 45
»Zieher«: ahd. zuhtāri* 2
```

```
Zieherin: ahd. *zoha?
Ziel: ahd. enti (1) 277?; gizil* 3; zil 4
-- ans Ziel gelangen: ahd. follafaran* 3; mieren* 1
-- einer Sache ein Ziel setzen: ahd. mezzōn* (1) 4
-- erreichtes Ziel: ahd. bikwemanī* 4; duruhbikwemanī* 1; duruhkweman* 5
-- zukünftiges Ziel: ahd. zuowartida* 2
-- zum Ziel bringen: ahd. duruhbringan* 2
zielen: ahd. gitreffan* 3; gizilōn* 5; rāmēn 32; treffan* 52; zilōn* 8; *zilōn?
-- zielen nach: ahd. rāmēn 32
»zielen«: ahd. zilēn 48
ziellos: ahd. ungiwis* 28
-- ziellos hin und her treiben: ahd. flogarzen* 2?
zielstrebiges -- zielstrebiges Denken: ahd. indāht 3; indāhtī 4
ziemen -- sich ziemen: ahd. girīsan* 32; sizzen 337?
-- sich ziemen gegenüber: ahd. zeman 38
ziemlich: ahd. gilimpfanti*; gizāmi (1) 15?; gizāmi (2) 4?
Zier: ahd. zierī 19; gizieri* 1; gizierida* 2?; gizieridī* 1?
Zierde: ahd. bluomo 46; ēra 130; gifuori* (2) 38?; gimāli* 19; gizieri* 1; gizierida*
2?; gizieridī* 1?; guollīhhī* 117?; skōnī* 87; zierī 19; zierida 41
zieren: ahd. bizieren* 1; fēhen* (1) 8; gimālōn* 1; gizieren* 10; rusten* 7; zieren 45
»Ziererin«: ahd. zierāra 1
»Ziergarten«: ahd. ziergarto* 1
zierlich: ahd. wāhi* 12; gizierit; zieri* 20; smekkar* 3; smekkarlīh* 5; smekkarlīhho*
Ziesel: ahd. zisimūs 16
Zieselmaus: ahd. zisimūs 16
Ziest: ahd. ? hanakamb* 10
»Zieter«: ahd. ziotar* 4
Zikade: ahd. ? fugililīn* 2; grillo 13; heimilīn* 6; heimilo* 3; heimmūh* 1; heimo
(1) 26; sneggesterz* 1
zilizisch: ahd. ziliziaisk* 1
Zimbel: ahd. zimba 1?; zimbala* 1; zimbi* 2; skella* 10
-- Zimbel schlagen: ahd. skutten* 23
Zimmer: ahd. gadum* 19; kamara* 27; kemināta* 11
-- heizbares Zimmer: ahd. kemināta* 11; pfiesal* 14; turnizza* 1
-- Zimmer mit gewölbter Decken: ahd. giwelbi* 14
Zimmerdecke: ahd. himil 576?
-- getäfelte Zimmerdecke: ahd. himilizzi* 31
»Zimmerer«: ahd. zimbarāri* 2
Zimmermann: ahd. gantināri* 1; holzman 2; holzmeistar 9; tubilāri* 1; zimbarāri* 2;
zimbarman* 16; zimbaro* 1
-- Richtschnur des Zimmermanns: ahd. zimbarsnuor* 1
»Zimmermeister«: ahd. zimbarmeistar* 1
zimmern: ahd. bizimbaren* 1; zimbaren* 8; zimbarōn* 53; gizimbaren* 4;
gizimbarōn* 11
Zimmervorhang: ahd. tuohlahhan* 1
Zimmerwerk: ahd. zimbarida* 1
»Zimmerwerk«: ahd. gizimbari* 33; gizimbarida* 2
Zimt: ahd. ? wīhboum 22; zhlim? 1; zinamīn* 12; zinamomin* 1
Zimtbaum: ahd. feldminza* 2
Zimtkassie: ahd. wihboum 22
```

```
Zinke: ahd. zinko* (1) 1; zint 4; zinta* 1
Zinken: ahd. zinko* (1) 1
-- mit zwei Zinken: ahd. zwibīzīg* 1
Zinn: ahd. zin 24
-- aus Zinn: ahd. zinīn* 3
Zinn...: ahd. zinīn* 3
Zinne: ahd. zinna* 11; *zinna
»Zinnenpech«: ahd. zinipeh* 1
Zinnober: ahd. minio 3
Zins: ahd. analēhan 16; antlēhan* 1; gelstar* 9; gelt 30; gisuoh* 7?; pfrasama* 5;
pfrasamo* 2; wuohhar* 58; zins 41; zinsskaz* 2
Zinsen: ahd. irlēhanunga* 1; lēhan 41?; pfrasamo* 2
»zinsen«: ahd. zinsen* 2; gizinsen* 1
»Zinser«: ahd. zinsāri* (1) 5; gelstarāri* 2?
»Zinsforderung«: ahd. zinseiska* 1
Zinsgut: ahd. hoba* 35?; huob 1?; huoba 31?; huobī* 1?
»Zinsherr«: ahd. zinsmeistar* 3
Zinsmann: ahd. gilstrio* 2
»Zinsmann«: ahd. zinsman 1
»Zinsmeister«: ahd. zinsmeistar* 3
zinspflichtig: ahd. zinshaft* 2; pfleghaft* 1
Zinspflichtiger: ahd. gelstarāri* 2?
-- freier Zinspflichtiger: ahd. lāz (1) 6
»Zinsung«: ahd. gizinsunga* 1
Zinszahler: ahd. gilstrio* 2
Zion -- Berg Zion: ahd. wartberg* 1; Sion 2
Zipfel: ahd. fornenti* 6; fornentigī* 13?; gēro (1) 7; lappa 1; soum (1) 49; *zeppa;
*zippil; zopf* 2
Zirkel: ahd. zirkil* 11; passeri 1; rīza 25; rīzil 1
-- einer der mit dem Zirkel arbeitet: ahd. rizzāri 9
zischeln: ahd. rizzolon* 1; wispalon* 3
Zischeln: ahd. wispalōd* 2; wispalōdī* 2; wispalunga* 1
zischen: ahd. grisgrimmön 10; klingisön* 2?; rūzen 34; rūzen 34; rūzon* 10; stredan*
8; sūsen* 16; wispalon* 3
Zischen: ahd. grisgrimmung* 1; rūzōd* 1; rūzunga* 6; wispalōd* 2; wispalōdī* 2;
wispalunga* 1
zischend: ahd. rūzanti; rūzenti; rūzento; rūzonti; stredanti; sūsenti
Ziseleur: ahd. irgrabāri* 1
Ziselierarbeit: ahd. grufti* 1; hefī*
ziselieren: ahd. bihouwan* 1; felahan* 11; hewōn* 1; irgraban 14?; stempfen* 3
Ziselieren: ahd. irgrabida 1; irgrabunga* 4
Ziselierkunst: ahd. gibrāhhi* (1) 1; irgrabunga* 4; irhefī* 1
ziseliert -- getriebene ziselierte Arbeit: ahd. irhabanaz
zispern: ahd. zispen 1; zispilōn* 2
Zisterne: ahd. santbrunno* 1
Zither: ahd. zitara* 17; zitarhūs* 1
-- Klangkörper der Zither: ahd. zitarhūs* 1
Zitherspieler: ahd. zitarāri* 1
-- Stäbchen des Zitherspielers: ahd. zitarpfin* 17
Zitronenbaum: ahd. pomzidraboum* 1
»Zitterich«: ahd. zittaroh* 4
```

```
zittern: ahd. bibēn* 14; bibinōn* 9; lehhezzen* 7; lohen* 1; rīdēn* 1; rīdōn* 3;
slagezzen* 8; spratalon 17; swahhezzen* 3; wannon* 2; weggen* 29; zukken* 22
-- vor Angst zittern: ahd. skutison* 4
-- vor Schreck zittern: ahd. irkweman* (1) 68
-- zittern machen: ahd. firweigen* 1
Zittern: ahd. biba 6; bibēd* 1; bibinōd* 1; bibinunga* 3; bibunga* 1; rīdo 1; rito 11
zitternd: ahd. bibilīn* 1
-- zitternd bewegen: ahd. wennen* (2) 19
Zitterpappel: ahd. aspa 26
Zitwer: ahd. zitawar* 20
Zitwerwurzel: ahd. zitawar* 20
Zitze: ahd. *zizza; tila* 8; tilli* (2) 1; tutta 14; tutti 5; tuttilīn* 13; tutto 6
Ziuverehrer: ahd. ziuwari* 1
»Zivilrecht«: ahd. burgreht* 3
Zobel: ahd. zobel 9
-- aus Zobel: ahd. zobelīn* 1
Zofe: ahd. kamarwīb* 7
Zögerer: ahd. widarwento* 1; fristāri* 1
zögern: ahd. altisōn* 8; beitōn* 26; bītan* 87; dansōn* 6; dingaltōn* 2; elten* 5;
giobarōn* 3; gitwalōn* 3; gitwellen* 10; inttwalōn* 2; lazōn* 3; līhhisōn* 13; twālēn*
2?; twālisōn* 1; twalōn* (1) 14; twellen* 40?; wankalōn* 3; zwehōn* 9
-- zögern mit: ahd. bīta tuon; bītūn tuon; untarmuori lāzan; twellen* 40?;
untarmuori lāzan
Zögern: ahd. bīta* 8; frist (1) 88; gungi* 1; gungida* 1; twāl* 1; twāla* (1) 36;
zögernd: ahd. altisonto; trago 6; twaligo* 2; twallihho* 1; ungerno 10; wankal* 5;
zagēnto
Zögerung: ahd. ruggiwanta* 1
Zögling: ahd. ākwemo* 2; fuotarkind* 1; gizogano; heimigizogano* 1; jungiro* 244;
kind 364; *zugilāri?; *zugiling?; zuhtārin 1
Zohe: ahd. zōha (1) 19
Zoll (M.) (2): ahd. gelstar* 9; hofagelt* 1; *mūta?; muta 6; skifmieta* 6; zins 41;
zol 34; zollantuom* 1
Zollbeamter: ahd. zollanāri 9
Zolldienst: ahd. zollantuom* 1
zollen -- Anerkennung zollen: ahd. lobon 164
Zollhaus: ahd. zolhūs 1; geltstat* 1
Zöllner: ahd. zollanāri 9; zollenarius* 1?
zollpflichtig: ahd. zolgultīg* 1
Zollstätte: ahd. geltstat* 1
zönobitisch -- zönobitisches Mönchtum: ahd. samanunga 76
Zopf: ahd. zopf* 2
Zopfeid: ahd. nasteid* 2
Zorn: ahd. ābulgi (1) 16; ābulgī 33; anto (1) 25; bolganskaft* 2; zorn 105; zornmuot*
1; zornmuotī* 1; zornmuotigī 1; zornunga* 1; zurnida 5; zurnunga* 1; ? brestī* (1) 1;
gibolganī* 1; gibulaht* (2) 8; gremizzī 4; grisgramōd* 1; heizherzī 2; heizmuoti (2)
                                   11:
7?: heizmuotī
                 11?; irbolganī*
                                         irbolgannussī*
                                                           1?;
                                                                irbolgannussi*
irbolgannussida* 1; koloro* 3; nīd 44; unifili? 1; wuotī* 3?
-- Anlass zum Zorn: ahd. belgida? 1?; bolgnussida* 1; irbelgida? 1?
-- in Zorn geraten: ahd. belgan 40; gibelgan* 2; irbelgan* 26
```

-- jemandes Zorn erregen: ahd. zorn wesan

```
-- seinen Zorn entbrennen lassen: ahd. zorn sīn lāzan
-- seinen Zorn entbrennen lassen gegen: ahd. zorn sīn lāzan zi; zorn sīn lāzan
-- zum Zorn reizen: ahd. belgen* (1) 2
Zornesausbruch: ahd. bāgāta* 1
zornig: ahd. ābulgi (2) 1; ābulgīg* 4; bulaht* (2) 1; gibulaht* (1) 1; gibulahtīg* 1;
gram; gremizlīh* 2; gremizlīhho* 6?; gremizzōnti; heizmuoti* (1) 1; heizmuotīg* 2;
irbolgan; irbolgano* 1; unblīdi* 4; zornag* 17; zornīg* 3; zornlīh* 5; zornlīhho* 1;
zornmuotīg* 1
-- zornig sein (V.): ahd. belgan 40
-- zornig auf: ahd. gram
-- zornig losbrechen: ahd. gianabrehhōn* 1
-- zornig machen: ahd. firbelgen* 1
-- zornig über: ahd. zornag* 17
-- zornig werden: ahd. gremizzōn* 19?; irgremmizzōn* 3; irzurnen* 3
-- zornige Ereiferung: ahd. bulaht* (1) 1
Zotte (F.) (1): ahd. zata* 30; zato 2; zazza* 1?
-- in Zotten herabhängen: ahd. umbizotēn*?
-- in Zotten Herabhängendes: ahd. ? umbizotēnti? 1
Zottel: ahd. lok (1) 45
Zottelhaar: ahd. giwipfila* 1
zottig: ahd. willolus* 2; zatoht* 2; rūh* 35; ? skekkoht* 1
-- zottige Jacke: ahd. ? fillāta* (2) (?) 1
-- zottiges Haar: ahd. willus* 8; zata* 30; giwipfila* 1
Zpgelloser: ahd. dansāri 1
zu: ahd. ad 1; after (1) 372; ana (1) 2050?; az 59; bī 1200; duruh 720?; gagan 88; in
(1) 6762?; ingagan 30; ingegin 37?; mit 3030; miti* 25?; nāh (3) 351; samant (1) 373;
zi 5040; zuo (1) 151; zuozi*
-- bis zu: ahd. ēr (1) 526?; zi 5040; untaz 19; untaz zi; unz 349?; unzan 94
-- fähig zu: ahd. mahtīg 109
-- frei zu: ahd. giwaltīg* 51
-- um zu: ahd. zi 5040
-- zu ... hin: ahd. zuo (1) 151
-- zu allererst: ahd. fona ērist
-- zu Boden: ahd. darasun* 9
-- zu dritt: ahd. driske
-- zu Ende: ahd. ūz 52
-- zu groß: ahd. drāti 40
-- zu je: ahd. duruh 720?
-- zu sehr: ahd. ginōto 83; ungimezzīgo* 3; unmezzīgo* 3; zi 5040; zi filu
-- zu Unrecht: ahd. unrehto 35
-- zu weit: ahd. zi ferro
-- zu zweit: ahd. zwiski* 56
-- zusätzlich zu: ahd. zuo (1) 151
zu...: ahd. zuobi...; zuogi; zuoir
zuallererst: ahd. allererist 5; erist (1) 189
Zuber: ahd. zwibar* 34
zubereiten: ahd. blantan* 5; giantwurten* (1) 9; gigarawen* 18; gisarawen* 1;
kohhōn* 7; misken* 28; reisōn 7; tuon 2566?
zubereitet: ahd. garawīg* 1
-- Ort wo Sülzspeisen zubereitet werden: ahd. sulzihūs* 1
Zubereitetes: ahd. samangifremida 1
```

```
Zubereitung: ahd. miskunga* 1; reisunga 7; temparunga* 6
zubinden: ahd. firbintan* 2
-- mit einem Riemen zubinden: ahd. riomōn* 1
zubringen -- den Winter zubringen: ahd. giwintaren* 1
-- die Nacht zubringen: ahd. duruhnahten* 1
Zucht: ahd. dou* 1; dwang* 2; egī 15?; gidwang* 12; gidwing* 48; *gidwungida?;
gituht* 1; intērunga* 1; lirnunga 12; zuht 45
-- zur Zucht bestimmt: ahd. reinisk* 6
-- zur Zucht gehörig: ahd. zuhtlīh 1
-- zur Zucht verwendete Sau: ahd. zuhtsū* 1
Zuchteber: ahd. ber 33; berswin* 1
züchten: ahd. zuhton* 3
»züchten«: ahd. zuhten* 1
Zuchthahn: ahd. reithano 1
Zuchthengst: ahd. reiniskēr; reiniskāri* 2; reiniskros* 4; reino (2) 23; skelo* 12
züchtig: ahd. zuhtlīh 1; *egihaft?; kūski* 21; kūsko* 10
»züchtig«: ahd. zuhtīg 12
züchtigen: ahd. banōn* 5; bifillen* 28; dwengen* 4; dwingan* 95; fillen 35?;
gidwingan* 28; giharmskarōn* 3?; gikestigōn* 1; harmskarōn* 12?; intkunnan* 16;
irrefsen* 25; kestigōn* 9; kwellen* 25; reinen* (1) 22?; widarrefsen* 1
-- wiederum züchtigen: ahd. widarrefsen* 1
Züchtigkeit: ahd. kūska* 1?; kūskī* 16
Züchtigung: ahd. drawa* 32; egī 15?; filla* 23; fillāta (1) 6?; harmiscara* 13?;
harmskara* 39; irrafsunga 13; kestiga* 14; kestigata 1; kestigī* 1?; kestigunga* 4;
nōtsuona* 2; rafsunga 31
zuchtlos: ahd. los (1) 16; unegihaft* 1; ungizoganlīh* 1; unsitīg 4; unzuhtīg* 9;
unzuhtlīh* 1
Zuchtlosigkeit: ahd. los* (2) 1; ungidwungida* 1; ungileriti* 1; unzuht 9
»Zuchtsau«: ahd. zuhtsū* 1
Zuchtschwein: ahd. ? sterk* 1
Zuchtstier -- junger Zuchtstier: ahd. fasalkalb* 2
zucken: ahd. blitihhen* 2; lehhezzen* 7; leihhen* 1; slagezzen* 8; spratalon 17;
sprungezzen* 14; stabarōn* 1; werban* 73; zabalōn* 19
-- mit den Augen zucken: ahd. luhougōn* 1
-- mit den Händen zucken: ahd. hantslagon* 10
zücken: ahd. anadennen* 2; brettan* 1; dennen* 39; irziohan* 27; ūzirziohan* 2;
ziohan 137
zudecken: ahd. bidekken* 49; biwelzen* 5
zudringlich: ahd. wel* (1) 3; wellīhho* 2; druzzisam* 2; frabāri 2; frāzar* 13?;
gāhisōnti; urdruzzīg* 1
-- zudringlich sein (V.): ahd. dwingan* 95
Zudringlichkeit: ahd. wellī* 1; unstillida 8
zueignen: ahd. eihhōn* 4; gieihhōn* 3
Zueignung: ahd. einkwiti* 1
zueinander -- zueinander im Gegensatz stehend: ahd. widarwartīg* 115
zuerkennen: ahd. anasagēn* 13; firgiften* 6; jehan* 240?; nikken* 7
zuerst: ahd. allerērist 5; ērist (1) 189; az ērist; zi ērist; zuo ērist; fordarōst* 9; zi
fordarōst; fruo 37; furist (1) 5
-- zuerst anfangen: ahd. furifāhan* 14
zufächeln -- Kühlung zufächeln: ahd. kuolen* 6
Zufahrt: ahd. zuofart* 7
```

```
Zufall: ahd. anakwim* 1; giburī 9; giburida 37; giburitī* 1; giburiunga* 2; giskiht*
35; ungiwara* 2; wīlsālida* 9; wīlwentigī* 2; wurt* (1) 8
-- Gott des Zufalls: ahd. zwīfalgot* 1
zufallen: ahd. afurgifezzan* 1; fallan 132; gigān 20; zuogifallan* 1; zuoslingan* 11
zufällig: ahd. ardingūn 9; fārunga (1) 4; gāhūn 44; giburilīh* 1; ōdowān* 27;
ōdowīla* 16; stuzzelingūn 7; unbiwānito* 1; unforawissingūn* 1; ungiwānit* 12;
ungiwānito* 9; ungiwis* 28; unwaringūn* 4; wīlowankīg* 1; ? wīlwentīg* 2
-- nicht zufällig: ahd. *waringūn?
zufälligerweise: ahd. unbiwānito* 1; ungiwānito* 9
Zufälliges: ahd. anafallunga* 1
»zufalten«: ahd. zuobifaldan* 2
zufließen: ahd. zuorinnan* 1
»zufließen«: ahd. zuodiozan* 3; zuofliozan* 1
Zuflucht: ahd. festī 81?; fluht 22; lāga 9; zuofluht 17; zuowān* 1
-- Zuflucht suchen: ahd. gifliohan* 7
Zufluchtsort: ahd. zuofluhthūs* 2; fluhthūs 3; frīthof 17; ginādhūs* 2
Zufluchtsstätte: ahd. zuofluhthūs* 2
Zufluss: ahd. floz* (1) 4
zuflüstern: ahd. zuogizispilōn* 1
zufolge: ahd. after (1) 372
zufrieden: ahd. gifag* 17; gifago* 14; rīhhi* (1) 82
-- sich zufrieden geben: ahd. gieinon* 45
-- zufrieden mit: ahd. gihabēnti
Zufriedenheit: ahd. ginuhtsamī* 6?
zufriedenstellen: ahd. buozen* 55; gibuozen* 34; gidankwerkōn* 3; gifagōn* 5;
giwellen* 5
zufrieren: ahd. bifriosan* 1
zufügen: ahd. anagileggen* 1; anatuon* 36; gifesten* 6; gituon 349; giwirken* 4;
ingifuogen* 1; inttuon* 84; intuon (1) 4; tuon 2566?; zuofuogen* 1; zuogifuogen* 4;
zuokēren* 2; zuostōzan* 4
-- Böses zufügen: ahd. anatuon* 36
-- jemandem etwas zufügen: ahd. slahan zi
-- jemandem Leid zufügen: ahd. leidigon* 11
-- jemandem zufügen: ahd. slahan zi
-- Leid zufügen: ahd. gileidigōn* 3; harmēn* 2?; zi leide tuon; leidigōn* 11; tara
sīn; tarēn* 4; tarōn 36; terien* 37
-- Schaden zufügen: ahd. giskadon* 1; gitaren 1; skaden* 2; skadon* 18
-- Unrecht zufügen: ahd. harmison* 3
Zufügung: ahd. anagitānī* 1; anagiwurfida* 3
Zufuhr: ahd. gifuornussida* 2
zuführen: ahd. antwirten* 2; ziohan 137; zuofuoren 4
Zug: ahd. dructis* 1?; duns 6; fara 8?; fart 173; fuora (1) 64; gang 76; girīti* 1;
giwāida* 7; giwāidī* 1; reisa* 3; samantfart* 1; *toht?; zug (1) 15
-- feierlicher Zug: ahd. girīti* 1
Zugabe: ahd. zuogeba* 2
Zugang: ahd. anafal* 1; bīkumft* 2; furikelli* 7?; infart 15; weg 283; zuofart* 7;
zuogang* 7
zugänglich: ahd. *gilitlīh?; liutbāri* 5; liutbārīg* 1; liutbārlīh* 1; *zuofarilīh?;
*zuofartīg?
-- allen zugänglich: ahd. liutbāri* 5
-- der Erkenntnis zugänglich: ahd. kunnimahtīg* 2
```

```
-- zugängliche Stelle: ahd. fartstat* 1
Zugänglichkeit: ahd. gizāmida 3
zugeben: ahd. gijehan* 15; jehan* 240?; zuogiouhhōn 4; zuowerfan* 6
-- etwas zugeben: ahd. gijihtīg werdan; gijihtīg werdan; jehan* 240?
»zugeben«: ahd. zuogeban* 3
zugegen: ahd. gaganwerti* 34
-- zugegen sein (V.): ahd. azsīn* 5; mitisīn* 5; ingeginwesan* 4
zugegensein: ahd. azsīn* 5; mitisīn* 5; ingeginwesan* 4
zugehen: ahd. zuogangan* 37; faran (1) 675?; hinawerdan* 6
-- zugehen auf: ahd. hinawerdan zu
»zugehen«: ahd. zuogigangan* 1
zugehören: ahd. fuogen* 24; klebēn* 10
zugehörig: ahd. eigan (2) 82; gihenti* 2; giswās* 32?; hanthaft 1; skuldīg* 97
-- nicht zugehörig: ahd. ungihaft* 2
Zügel: ahd. bant* 29; biheftida 4; bitānī* 1; bīzog* 1; *brīdil; brīdil* 4; britil* 1;
brittil 23; dwang* 2; johhalm* 15; johhalmo* 11; zoum 11; zugil 31; zuhil 18; ?
ziehho* 1
-- Zügel zerreißen: ahd. zugilbrehhön* 2
zügellos: ahd. getilōs* 16; getilōslīhhūn* 1; getilōso 7; huorīn* 1; intbrittilōt; irri (1)
21; gilāzan; missizuhtīg* 1; spilogern* 2; ungibrittilōt* 4; ungidouwīg* 1; ungizogan*
13; unzam* 4; uppīg 38; wuotenti
Zügellosigkeit: ahd. firinlust 14; geilherzī* 2; geilī 20; geillīhhī* 1; getilōsa* 1?;
getilōsī 9; intlāzanī 5; selblāz* 1; ungidwing* 2; ungimezhaftida* 1; ungiwerī* 2;
ungiwerida* 4; ungizoganī* 2; unzuht 9
zügeln: ahd. bidwingan* 71; biziohan* 12; dwengen* 4; dwingan* 95; furiberan* 2;
gibrittilon* 2; gidwingan* 28; gistillen 36; gistiuren* 7; widargibrittilon* 1;
zugilbrehhön* 2
Zügelung: ahd. doubunga* 1
zugeneigt: ahd. framhald* (1) 9?; gifag* 17; liobo* (2) 5; minnahaft* 5; winigern* 1
zugeordnet -- zugeordnet sein (V.): ahd. haften 62
zugereist: ahd. urlenti 4
zugeschnürt -- zugeschnürter Stiefel: ahd. snerahiling* 1; snuorihheling* 1
zugesellen: ahd. fuogen* 24; gifuogen* 38; zuogisamanōn* 1
-- jemandem zugesellen: ahd. wetan* 5; in eban wetan
-- sich zugesellen: ahd. gifuogen* 38; gimahhōn* 93; mahhōn 330
zugespitzt: ahd. spizzi* 3
Zugeständnis: ahd. gijiht* 52; gilāz* 14; lāz* (2) 2
-- zum Zugeständnis einer Sache bringen: ahd. jihten* 3
zugestehen: ahd. anagilāzan* 4; gihengen 42; gilāzan (1) 84; gilobezzen* 3; zuolāzan
(1) 6
-- als gut zugestehen: ahd. lobēn* 2?
-- einer Sache etwas zugestehen: ahd. jehan* 240?
-- jemandem etwas zugestehen: ahd. jehan* 240?
zugetan: ahd. giswās* 32?; hold 55?; holdlīhho* 1
-- einander zugetan: ahd. giliob* 1
-- einander in Liebe zugetan sein (V.): ahd. mit minnom wesan
zugeteilt: ahd. biskerit* 6?
zugewandt: ahd. ananwert* 1; anawert* (1) 1; anawurti* (1) 1
Zugewandter -- dem Himmlischen Zugewandter: ahd. himiluobo* 1
zugewendet: ahd. anawurti* (1) 1
zugewogen -- zugewogene Wollmenge: ahd. wikkilīn* 22
```

```
»Zuggarn«: ahd. zugigarn* 2
Zughaspel: ahd. garneskrago* 1
zugleich: ahd. in antwartidu; dārmit* 57; des fartes; dera ferti; gilīhho* 93;
gimeinsamlīhho* 1; iogilīhho* 4; saman 41; samant (1) 373; sār 560?
zugleich sein (V.): ahd. samantsīn 12; samantwesan* 7
zugleich vorhanden sein (V.): ahd. samantsīn 12
Zugnetz: ahd. segina 15; senkil 12; trahta* (2) 1; wata (1) 2; zugigarn* 2; zuginezzi*
-- großes Zugnetz: ahd. wata (1) 2
Zugpferd: ahd. egidāri 11
zugraben: ahd. bigrabon* 1; gigrabon* 3
zugreifen: ahd. aggripare 1; zuofāhan* 7; zuogifāhan* 1; gifāhan 95
Zugriemen: ahd. sila 1; silo 7
Zugriff: ahd. skāh* 7
Zugrind: ahd. zugirind* 1
zugrunde: ahd. untarost* 2
-- einer Sache zugrunde liegen: ahd. sīn untar; stān untar
-- zugrunde gehen: ahd. bifallan* 22; briodan* 1; firfaran* (1) 27; firtuon* 61;
firwerdan* 45; gifallan* 49; irsterban 111; irwerdan* 42; missidīhan* 2; untarfallan*
5?; zifaran* 13; zigān 66; zigangan* 43; zirgān* 5?; zirgangan* 4
-- zugrunde liegen: ahd. untar liggen; zi untaröst liggen; untarliggen* 11; zi untaröst
liggen
-- zugrunde richten: ahd. bislīfan* 5; bitruoben* 1; dōsen* 2; firdōsen* 1; firliosan
208; firōsen* 1; firwerten* 8; firwurken* 3; gianabrehhōn* 1; gibalawōn* 3; irslahan
133; missikēren* 14; pīnōn 18; unēren* 1; wintwerfōn* 3; wuolen* 4; zifuoren* 15?;
ziknussen* 7; zirīnan* 1; zisprengen* 6
Zugrundegehen: ahd. untargang* 2
zugute -- zugute rechnen: ahd. zi guote kēren; zi guote kēren
zuhalten: ahd. bihaben* 7; bihabēn 41; firhaben* 2; firhabēn* 3
Zuhälter: ahd. frīboto* 2; huorāri 20; huormahhāri* 10; huormahho* 5
zuhauen: ahd. bihouwan* 1
-- viereckig zuhauen: ahd. fiorsközen* 3
zuhause: ahd. heimi 10
zuhören: ahd. daralosēn* 1; gihōren 417; herahōren* 2; heralosēn* 2; herazuohōren*
2; hōren 154?; losēn 33; zuolosēn* 6
Zuhören: ahd. gihōrida* 7
Zuhörer: ahd. losāri 5; ubarlosāri* 1; ? firbotos* 1
zukehren: ahd. ingagankēren* 1
»zukehren«: ahd. zuokēren* 2
zukommen: ahd. anasīn* 36; anawesan* 19; birīsan* 1; gifallan* 49; gigān 20;
gilimpfan* 54; girīsan* 32; giskehan* 178; gizeman* 45; kweman* (1) 1668; limpfan*
11; sīn (2) 1750?; tugan* 38; untarstantan* 4; zeman 38
-- einer Sache zukommen: ahd. gilimpfan ana
-- jemandem zukommen: ahd. anagān 24; anagangan 16; gilimpfan* 54; gizeman*
45; limpfan* 11; zeman 38
-- jemandem zukommen lassen: ahd. wenten ana
-- zukommen lassen: ahd. anagituon* 18; gisenten* 3; insezzen* (1) 2; teilen 77;
zuogilāzan* 1; zuolāzan (1) 6
-- zukommen werden: ahd. kumftīg sīn
zukommend -- einer Matrone zukommend: ahd. itislīh 2
```

**Zukost**: ahd. bīsufilī\* 3; sūfil\*? 1

```
-- breiartige Zukost: ahd. zuomuos* 1?; zuomuosi* 19?
»Zukost«: ahd. obaz 28
zukriechen: ahd. zuokresan* 3
Zukunft: ahd. kumft* 42; kumftigī* 2; zuowartī* 5; zuowartida* 2
-- ferne Zukunft: ahd. langsamī* 6
-- für die Zukunft: ahd. frammortson 4
-- hierauf bis in die Zukunft: ahd. hinānfuri* 3?
-- in der Zukunft: ahd. spāto 16
-- in ferner Zukunft: ahd. bifuri* 8
-- in Zukunft: ahd. anawartes* 1; furdir 114; furiwertes* 1?; hinafuri* 21
»Zukunft«: ahd. zuokumft* 1
zukünftig: ahd. kumftīg* 108; kumftīn* 1; noh wanne; zuohald* 4; zuokumftīg* 1;
zuowart* 8; zuowert* 12
zukünftige: ahd. aftero (1) 67
-- zukünftiges Ziel: ahd. zuowartida* 2
Zukünftiges: ahd. kumft* 42
zukunftsverkündend: ahd. forawizzo* 4
zulächeln: ahd. zuolahhan* 1; zuolahhēn* 1
zulachen: ahd. zuolahhēn* 1
zulassen: ahd. dulten 77; firhengen* 4; firlāzan (1) 314?; gidulten* 3; gihengen 42;
gilāzan (1) 84; giwerdēn* 3?; giwerdōn* 45; hengen (1) 37; jāzen* 5; lāzan* (1) 343?
»zulassen«: ahd. zuogilāzan* 1; zuolāzan (1) 6
zulassend: ahd. gihengento
Zulassung: ahd. zuolāz 1; zuolāzan
Zulauf: ahd. zuolouft 2
»zulaufen«: ahd. zuoloufan* 3
zulegen: ahd. zuoleggen* 10
»zuleiten«: ahd. zuogileiten* 2; zuoleiten* 3
zuletzt: ahd. aftrost 1; az hintarosten; az jungist; az jungisten; az untarosten; hitamun
11; jungist* 23; zi jungist; zi jungisten; zi lazzōst; lezzist* 9; zi lezzist; nāhist; nāhōst;
niuwōst* 1
zumachen: ahd. bituon* 53; zuobituon* 4; zuogituon* 20; zuotuon 20
zumal: ahd. duruhfasto* 1
zumessen: ahd. zuomezzan* 1; mezzan* (1) 43
Zumessung: ahd. māz* (1) 1
zumute: ahd. in muote; zi muote
zunächst: ahd. sār 560?
zunageln: ahd. binagalen* 1
Zunahme: ahd. gidigī* 1; gimērsal* 1; gimērsala* 2; mihhilī* 29; ouhhunga 5
Zuname: ahd. ginanno* 3
zünden: ahd. zunton* 3
Zunder: ahd. funko* 4; kwikkunga* 1; zuntara* 29; zuntarah* 1; zuntnussida* 1
-- aus Zunder: ahd. zuntarīn* 1
Zunder...: ahd. zuntarīn* 1
Zünder: ahd. zuntāri* 1; zuntil 2
Zunderschwamm: ahd. zuntara* 29
Zündholz: ahd. kuntil* 1
Zündstoff: ahd. zinsilo* 1; zinsilōd* 4; zinsilunga 4; zuntara* 29; zuntil 2; funko* 4
Zündung: ahd. zuntida* 1
Zündwerk: ahd. kuntil* 1
```

```
zunehmen: ahd. anadīhan* 1; birinnan* 3; dīhan 47; giwahsan* (1) 16; iremizzigōn*
1; irwahsan* 33; starkēn* 9; wahsan* (1) 120
zunehmend: ahd. wuohi* 1
zuneigen: ahd. zuohelden* 1; zuolinēn* 1
zuneigend -- sich zuneigend: ahd. anahald* 2
Zuneigung: ahd. winigernī* 2; winiskaf* 11; dank* (1) 47; giminni* (2) 1;
liobminna* 1; liubī 32; minna 230; muotluba* 1; muotskaf* 3
Zunge: ahd. zunga 110; gizungi* 5
-- kleine Zunge: ahd. zungil 1; zungilīn* 1
»zungenlos«: ahd. zungalos* 1
Zünglein -- Zünglein an der Waage: ahd. wāgūnzunga* 3; gizungi* 5
zunichte: ahd. zi niowihte
-- zunichte geworden: ahd. zi niowihte gibrouhhōt
-- zunichte machen: ahd. duruhstehhan* 13; firbōsōn* 8; firwesan* (2) 3; firzeran*
13; giītalen* 1; giniowihten* 1; giunwirden* 2; giweihhen* 28; intwurken* 4;
irwerten* 29; tīligōn 24; unwirden* 10; uppōn* 1; weihhen* 28; zistōren* 48;
ziwerfan* 57; zizukken* 1; zi niowihte bringan
-- zunichte werden: ahd. zi leibu werdan; zi ōdī werdan; irswintan* 4; swintan* 27
Zunicken: ahd. bouhhannissa* 1
zunicken: ahd. bouhnen* 27; gibouhnen* 2; inbouhnen* 8; inmālēn* 1
zuordnen: ahd. geban (1) 992?; inbiheften* 6
zupacken: ahd. zuogifāhan* 1
zupfen: ahd. zeisalon 1; zeisan* 10; zeisen* 3; zwangon* 4; zwengen* 2; zwikken* 1;
fleisken* 2?; gizeisan* 2; liohhan* 1
»zuraten«: ahd. ? zuorātan* 1
zurechnen: ahd. bizellen* 32; zuobifaldan* 2; gizellen 79
zurechtmachen: ahd. gifazzōn*; hefenōn* 2; rusten* 7
zurechtmischen: ahd. zisamanetemparōn* 1
zurechtschneiden: ahd. bisnīdan* 14
zurechtweisen: ahd. bidwingan* 71; bileren* 1; drewen* 33; drouwen* (2) 6;
falsken* 7?; falskon* 3; firmanen* 45; gidwingan* 28; inkrebon* 7; kestigon* 9;
refsen 36: rihten 171: sahhan* 15
Zurechtweisung: ahd. flīzunga* 2; gibulaht* (2) 8; itawīz* 55; nōtsuona* 2
zureden: ahd. anasprehhan* 3; zuosprehhan* 41
zureichen: ahd. haltan (1) 121
Zürgelbaum: ahd. ? geizboum 5; ? geizilboum*? 1
zurichten: ahd. garawen* 76
zürnen: ahd. belgan 40; gremizzōn* 19?; *grimmisōn; irgremmizzōn* 3; zizurnen* 1;
zornōn* 1; zurnen 32
-- zürnen über: ahd. zurnen 32
Zürnen: ahd. zurnida 5
Zurschaustellen: ahd. furigilegida* 1
Zurschaustellung: ahd. ruomalī* 5; ruomisal 7
-- schmachvolle Zurschaustellung: ahd. fingarzeihhan* 2
zurück: ahd. bifora 26; heimort* 4; heimortes 13; hintar sih; hintarort* 9; hintarot*
10; hintarrukki* 2; zi ruggi; widar (2) 283?; widari* 59; widarort* 23; widarortes* 2
-- zurück bleiben: ahd. zi leibu wesan
zurück...: ahd. widargi; widarigi; widariir; hinair; hintar 27; umbi 512
zurückbehalten -- nicht zurückbehalten: ahd. framlāzan* 2
zurückberichten: ahd. widarkunden* 1
zurückbeugen: ahd. umbibougen* 1
```

```
zurückbewegen -- sich zurückbewegen: ahd. widarweggen* 1
zurückbiegen: ahd. widarbiogan* 2; widarkrampfen* 1
zurückbleiben: ahd. bilīban 35?; zi leibu werdan; zi leibu wesan; gistullen* 14;
gitwellen* 10; zi leibu werdan
zurückbleibend: ahd. firleibit
zurückblicken: ahd. widarsehan* 4; widarskouwōn* 1; hintarsehan* 2
zurückblinken: ahd. widariskīnan* 1
                                       3;
zurückbringen:
                  ahd.
                         afurtragan*
                                            bikēren*
                                                       104;
                                                              widarbringan*
                                                                               10:
widarigiantwurten* 1; widarkēren* 10; irbiotan* 51
zurückdrängen: ahd. bideppen* 3; bidūhen* 4; widarskurgen* 5; firrukken* 3;
firtemmen* 1; gidūhen* 6; ubarkweman* 6
zurückeilen: ahd. widarfaran* 11
»zurückeilen«: ahd. widarīlen* 2
zurückerstatten: ahd. widarsezzen* 3; gaganwerten* 1
zurückfallen: ahd. widarirukken* 1; girisiron* 1; irfliohan* 8
-- auf jemanden zurückfallen: ahd. afurgifezzan* 1
-- zurückfallen auf: ahd. sehan (1) 573
zurückfliegen: ahd. danafliogan* 2
»zurückfließen«: ahd. widarfliozan* 1
zurückfließend: ahd. widarfluzzīg* 1
zurückfluchen: ahd. widarfluohhan* 1
zurückfordern: ahd. afurgihalon* 1; eiskon* 69; gieiskon* 52; widareiskon* 4;
widarhalon* 3; widarsuohhen* 1
zurückführen: ahd. furileiten* 3; gileiten* 33; irwenten* 41; ūzfuoren* 4;
widarbringan* 10; widarfuoren* 1; widarileiten* 3
zurückgeben: ahd. widarort wenten; widarort irwenten; widarort irwintan;
gaganwerten* 1; geltan* 64; irbiotan* 51; irgeban 77; widarort irwintan
zurückgeblieben: ahd. bilibanēr; irlegan
zurückgebracht: ahd. widarfartīg* 1
zurückgehen: ahd. afurgān* 1; widargān* 2; widargangan* 2
zurückgelangen: ahd. widarifunten* 1
zurückgelehnt: ahd. girigilöt
-- mit dem Kopf zurückgelehnt: ahd. ūfkapfīg* 1
-- zurückgelehnt liegen: ahd. linēn* 22
zurückgetrieben -- zurückgetrieben werden: ahd. widarfliozan* 1
zurückgewinnen: ahd. widarigiwinnan* 2; widarwinnan* 1; widarwinnan* 1
zurückgezogen: ahd. giswāso* (2) 4
Zurückgezogenheit: ahd. gitouganī 14
zurückglänzen: ahd. widariskīnan* 1
zurückgleiten: ahd. widarfliozan* 1
zurückhalten: ahd. bihaben* 7; bihabēn 41; bitullen* 4; firhabēn* 3; firwenten* 1;
fristen* (1) 13; gidiomuoten* 29; gifristen* 1; gihaben* 10; gihaben* 31; gilezzen* 5;
gitwellen* 10; haben* 14?; haben 1952?; inthaben* 4; inthaben 53; inttwalon* 2;
irwenten* 41; twellen* 40?; widarhaben* 5
-- nicht zurückhalten: ahd. ūzlāzan* 17; framlāzan* 2
-- sich zurückhalten: ahd. gidiomuoten* 29; inthaben* 4; inthabēn 53
-- sich zurückhalten von: ahd. gistullen* 14
Zurückhalten: ahd. bihabētī* 1; bihaltnīssi* 1; firmīdunga* 1; gihabētī* 1
zurückhaltend: ahd. furiburtīg* 11; inthabēnto; sitīg 11
Zurückhaltung: ahd. gihabētī* 1; inthabanī* (1)? 2?; mīda 1; situhaftī 2; skama* 46;
skamalī* 1; ungihaba* 1
```

```
zurückholen: ahd. widarhalon* 3
zurückkaufen: ahd. irkoufen* 5
zurückkehren: ahd. afurgān* 1; afurwerban* 1; gikēren* 35; giwerban* 11;
intgaganen* 5; irwegōn* 1; irwintan* 26; kēren 119; warbalōn* 12; werban* 73;
werben* 51; widarfaran* 11; widargān* 2; widargangan* 2; widargikēren* 1;
widaribikēren* 1; widarifunten* 1; widarigisinnan* 2; widariirwintan* 4; widarīlen* 2;
widarisinnan* 3; widariziohan* 5; widarkēren* 10; widarkweman* 2; widarwerban* 9;
? hrki (?) 1
zurückkehrend: ahd. widarfarlīh* 1; irwintanto
-- über See zurückkehrend: ahd. widarfluzzīg* 1
zurückkommen: ahd. afurfaran* 1?; irgangan* 51; widarigisinnan* 2; widarisinnan* 3
-- auf etwas zurückkommen: ahd. ibbihhōn* 1
zurückkommend: ahd. widarfartīg* 1
zurückkriechen: ahd. widarkresan* 1; zuoslīhhan* 3
zurücklassen: ahd. bilīban 35?; firlāzan (1) 314?; lāzan* (1) 343?
-- in jemandes Gewalt zurücklassen: ahd. untar henti lazan; untar henti lazan
zurücklaufen: ahd. irloffon* 1
zurücklegen: ahd. bileggen* 14; gileggen* 24; tuon 2566?
zurücklehnen: ahd. gileggen* 24
»zurückleiten«: ahd. widarileiten* 3
zurücklenken: ahd. widardwingan* 1
zurückliegend: ahd. afterwart* (1) 1
zurückmelden: ahd. afurtragan* 3; widarkunden* 1
Zurücknahme: ahd. widartrahta* 3; widarzug* 1; widarzuht* 1
-- Aufforderung zur Zurücknahme: ahd. untbrutt* 4
zurücknehmen: ahd. ūzneman 10; widarneman* 2
zurückprallen: ahd. widarskrekkön* 1; widarskrikken* 1; widarslahan* 10
»zurückriechen«: ahd. widarstinkan* 2
zurückrollen: ahd. biwelzen* 5
zurückrufen: ahd. wantalon* 24; widargikeren* 1; widarhalon* 3; widarladon* 2;
widarwenten* 4; widarort wīsen
-- ins Gedächtnis zurückrufen: ahd. widarhuggen* 1
zurückrufend: ahd. irhalonto
»zurücksaufen«: ahd. widarsūfan* 1
zurückschaudern: ahd. widarrūzan* 2
zurückschauen: ahd. widarskouwon* 1
zurückscheuen: ahd. skiuhen* 22
-- zurückscheuen vor: ahd. skiuhen* 22
zurückschicken: ahd. widarsenten* 4
Zurückschieben: ahd. widarikērida* 2
zurückschieben: ahd. widarkēren* 10; widartrīban* 2
zurückschießen: ahd. widarskiozan* 2
zurückschlagen: ahd. widarbliuwan* 6; widarwerfan* 7
»zurückschlagen«: ahd. widarslahan* 10
zurückschleppen: ahd. widardinsan* 2
zurückschleudern: ahd. widarskiozan* 2
zurückschlingen: ahd. widarslintan* 1
zurückschlürfen: ahd. widarsūfan* 1
zurückschneiden: ahd. wipfilon* 1
zurückschrecken: ahd. bibēn* 14; bibinōn* 9; forhten 241?; giskutisōn* 1; ingrūēn*
2; irgrūwisōn* 2
```

```
zurücksehen: ahd. widarsehan* 4; hintarsehan* 2
zurücksenden: ahd. widarsenten* 4
zurücksetzen: ahd. intsezzen* 31
-- sich zurücksetzen: ahd. widarfāhan* 1
zurückspringen: ahd. widarskrekkon* 1; widarspringan* 1
zurückstellen: ahd. zisezzen* 6
zurückstoßen: ahd. bistōzan* 11; danastōzan* 11; irstouwen* 7; widarskurgen* 5;
widarstōzan* 5
Zurückstoßen: ahd. widarstōz* 3
zurückstrahlen: ahd. widariskīnan* 1
zurücktragen: ahd. afurtragan* 3; tragan (1) 166?
zurücktreiben: ahd. widarigitrīban* 1; widarskurgen* 5; widartrīban* 2; firskurgen*
4; firtrīban* (1) 74?; flōhen* 1
zurücktreten: ahd. widargān* 2; widargangan* 2
zurückverfolgen: ahd. widariwartēn* 1
zurückverlangen: ahd. widareiskon* 4; widarsuohhen* 1
zurückweichen: ahd. danakēren* 21; fliohan* 87; hinawīhhan 2; intfliohan* 10;
intwīhhan* 16; irfliohan* 8; irwintan* 26; rūmen 29; ūzgān* 16; widarigiwīhhan* 1;
widariirwintan* 4; widarirukken* 1; widariwihhan* 1; widarkeren* 10; widarweggen*
1: wīhhan* 19
zurückweisen: ahd. antrahhōn* 3; bibouhnen* 1; bisīten* 1; bouhhanen*; firkwedan*
9; firmanēn* 45; firsahhan* 25; firspīwan* 4; firsprehhan* 24; firtrīban* (1) 74?;
firwāzan* (1) 40; firwidaren* 1; firwidarōn* 1; intbouhnen* 1; intrahhōn 4;
irstouwen* 7; irwerfan* 27; irwidaren* 1; irwidarōn* 1; leidōn* 17; widaren* 5;
widarōn* 57; widarsahhan* 5; widarskurgen* 5; widarslahan* 10; widarsprehhan* 5;
widarstrītan* 10; widarwāzan* 2; widarwerfan* 7; ? widarwinnan* 1
-- etwas zurückweisen: ahd. firsprehhan* 24
Zurückweisung: ahd. widarskurg* 1; widarwerfunga* 1; ziwurfidi* 2; zurwerf* 1
-- Zurückweisung einer Beschuldigung: ahd. abanemunga 3
zurückwenden: ahd. girīdan* 3; hinairwintan* 1; umbibougen* 1
zurückwerfen: ahd. widarslahan* 10; widarwerfan* 7
-- den Kopf zurückwerfen: ahd. ūfkapfēn* 7
»zurückwinden«: ahd. widarwintan* 4
zurückzahlen: ahd. widargeltan* 2; widarmezzan* 13
zurückziehbar -- nicht zurückziehbar: ahd. unirkērentlīh* 2
zurückziehen: ahd. widardinsan* 2; widarhalon* 3; widariziohan* 5; widarizukken*
2; widarzwisōn* 1; ziohan 137
-- sich zurückziehen: ahd. antrahhōn* 3; gibergan* 60; gizessōn* 1; intrahhōn 4;
intziohan 21; irslīfan* 1
Zurückziehen: ahd. widartrahta* 3; widarzug* 1; widarzuht* 1
Zurückziehung: ahd. widarzug* 1
zurückzwingen: ahd. widardwingan* 1
zurufen: ahd. anaruofen* 7; foraharēn* 1; harēn 79; skrīan* 12; zuoruofan* 1
zurüsten: ahd. zumften* 2; garawen* 76
-- jemanden zurüsten: ahd. giwarnōn* 9
Zurüstung: ahd. girusti 14?
zusagen: ahd. zuobimeinen* 1; zuosprehhan* 41; intheizan* 13; nikken* 7
-- fest zusagen: ahd. rahhōn 29
zusammen: ahd. zisamane 96; in ein; gilīhho* 93; gimahho (1) 8; samahaft (2) 2;
saman 41; samant (1) 373; samanthafto 8
-- alle zusammen: ahd. samant (1) 373
```

-- zusammen anspannen: ahd. zisamanegiwetan\* 1

```
-- zusammen fahren: ahd. gisamantfartōn* 1
-- zusammen herausschneiden: ahd. zisamanegisnīdan* 1
-- zusammen mit: ahd. mit 3030; mitisaman* 1; samant (1) 373
zusammen...: ahd. zisamanebi; zisamanefolla; zisamanegi; ingagangi; sama 208;
samane (2)
zusammenballen: ahd. zisamanekliuwen* 2?; fulken* 4
Zusammenballung: ahd. zisamanebrungida* 1; hūfo 54
zusammenbinden: ahd. bintan 57; bistrikken* 2; biziohan* 12; zisamanebenten* 1;
zisamanebintan* 6?; zisamaneflehtan* 1?; zisamaneknupfen*
                                                              2; dringan* 22;
gibenten* (?) 1; gibintan 46; gidwingan* 28; rigōn* 1; strikken* 4
zusammenbitten: ahd. zisamanebitten* 1; follabitten* 2
zusammenblasen: ahd. zisamaneblāsan* 3; giblāsan* 2
zusammenbrauen -- sich zusammenbrauen: ahd. irdikkēn* 2
zusammenbrechen: ahd. fallezzen* 1; firbrehhan* 54; ungimagēn* 1; zifallan* 7;
zigangan* 43
Zusammenbrechen: ahd. bresto 4
                                   349:
zusammenbringen:
                    ahd.
                           gituon
                                          samabringan*
                                                         2:
                                                             samamahhōn*
                                                                             1:
zisamanedinsan* 1; zisamanetuon* 2
-- feindlich zusammenbringen: ahd. zisamanegiheften* 4; zisamaneheften* 18
Zusammenbringen: ahd. samanāta* 1; zisamanebrungida* 1
»zusammenbringen«: ahd. zisamanebringan* 2
Zusammenbringung: ahd. zisamanebrungida* 1
Zusammenbruch: ahd. blast* 1
zusammenbündeln: ahd. bibuntilon* 1
zusammendrängen: ahd. bidringan* 2; bidūhen* 4; drangōn* 4; dringan* 22; fulken*
4; ? girehhanōn* 8; hūfōn 11; sinaferahtōn* 1; umbidringan* 2; zisamane beiten;
zidikken*? 1; zisamanedringan* 1; zisamanedwingan* 3; zisamanegihūfōn* 1;
zitiggen* 1
-- dicht zusammendrängen: ahd. umbibidringan* 1
zusammendrücken: ahd. biklemmen* 1; firdrukken* 7; gidūhen* 6; samadrukken* 1
-- die Zähne beim Erbrechen zusammendrücken: ahd. worgalozannen* 1
»zusammendrücken«: ahd. zisamanedrukken* 2; zisamanedühen* 1
zusammenfallen: ahd. fallezzen* 1; intswellan* 1; irfallan* 11
»zusammenfallen«: ahd. zisamanefallan* 4; zisamanegifallan* 1
zusammenfalten: ahd. falton* 3; gifaldan* 2; leson* 1; zisamanefaldan* 1
»zusammenfangen«: ahd. zisamanefāhan* 1
zusammenfassen: ahd. bigrīfan* 54?; firfāhan 25; houbithaftōn* 1; irfollōn 23
-- auf das Kürzeste zusammenfassen: ahd. zi demo ginōtisten bringan
-- etwas in den Hauptpunkten zusammenfassen: ahd. houbithafton* 1
-- in einem Heerhaufen zusammenfassen: ahd. zisamanekliuwen* 2?
Zusammenfassung: ahd. samansprāhha 2
zusammenfinden -- sich zusammenfinden: ahd. gizumften* 9; gizumftidon* 1
-- sich als Bienenschwarm zusammenfinden: ahd. zisamaneswermen* 1
zusammenflechten: ahd. weban* (1) 22; zisamaneflehtan* 1?
»Zusammenflicker«: ahd. zisamaneblezzāri* 6
zusammenfließen: ahd. zisamanefliozan* 1; zisamaneloufan* 3; gifliozan*
girennen* 11; miskilon* 14; munden* 1
zusammenfließend: ahd. fluzzīg* 4
zusammenfügen: ahd. bifāhan 171?; bimahhōn* 1; biziohan* 12; bringan 340; in ein
bringan; fuogen* 24; gifuogen* 38; gilīmen* 11; gimahhōn* 93; gisītōn* 4?; gistatōn
```

```
27; inflehtan* 2; klebēn* 10; kleiben* 11; līmen* (1) 2; samabringan* 2;
zisamanefuogen* 8; zisamanegiheften* 4; zisamanegiouhhōn* 1; zisamaneheften* 18;
zisamaneleggen* 20; zisamanelīmen* 1; zisamanesezzen* 2; zisamanesliozan* 1?;
zisamanestōzan* 6; zisamanestōzan* 6; zisamanetragan* 2; zuofuogen* 1; zuokliben*
-- sich zusammenfügen: ahd. zisamanegirinnan* 4
zusammenfügend: ahd. gifuoglīh 2
zusammenfügt -- einer der Balken zusammenfügt: ahd. tubilari* 1
                            zisamanefuogida* 1;
Zusammenfügung:
                     ahd.
                                                     zisamanegifuogunga*
                                                                            1;
zisamanegiheftida* 2; zisamaneheftungī* 1; gifuogi* (2) 4
zusammenführen: ahd. gisamanon* 85
zusammengeben: ahd. zisamanegeban* 1
zusammengebunden: ahd. girigan* 1?; rigan; girigan
zusammengedrängt: ahd. dikki* 30
zusammengedreht -- zweimal zusammengedreht: ahd. gizwirnēt*
zusammengefasst: ahd. samanīg* 1
zusammengefügt: ahd. festi (1) 109; gifuoglīh 2; gifuoglīhho* 1; ginuoit
zusammengehen: ahd. zisamanefaran* 4; zisamanegān* 1; zisamanegangan* 1
zusammengehend: ahd. gigāntil* 1
zusammengehören: ahd. zi einero hant hören; zi einero hant hören
zusammengehörig: ahd. ungiskeidan* 23
-- nicht zusammengehörig: ahd. giskeidan
zusammengenäht -- nicht zusammengenäht: ahd. ungināit 3
zusammengießen: ahd. zisamanegiozan* 1?; gigiozan* 4?
»zusammenhaften«: ahd. zisamanehaften* 13
Zusammenhalt: ahd. līm 42; samanhaftī 1
zusammenhält -- Halter der die ganze Welt zusammenhält: ahd. biheftāri* 2
zusammenhalten: ahd. anaklebēn* 3; festinōn 97?; ginusken* 2; umbihabēn* 20;
zisamanedwingan* 3; zisamanefollahabēn* 1; zisamanehabēn* 7
Zusammenhang: ahd. fuogī 6; gifuogi* (2) 4; gifuogida* 20; ginōzsamī 3?;
samanthaftī* 10; samantwist* 12
zusammenhängen: ahd. zisamanehaften* 13; zisamanekweman* 14; zuohaften 8
zusammenhängend: ahd. gihaft* 15; samahaft (2) 2; samahaftingūn 1; samahafto* 2;
samanhaft 1; samanthaft* 2; samanthaftīg* 3; samanthaftīgo 2; zisamanehabīg* 4
zusammenhauen: ahd. zisamanegisnīdan* 1
zusammenhäufen: ahd. gihūfōn* 16; gitragan* (1) 17; zisamanegihūfōn*
                                                                            1:
zisamanekliuwen* 2?; zisamanetragan* 2
zusammenheften: ahd. zisamanedrukken* 2; zisamanegiheften* 4; pfriemen* 1
»zusammenheften«: ahd. zisamaneheften* 18
»Zusammenhefter«: ahd. biheftāri* 2
Zusammenheftung: ahd. zisamanegiheftida* 2; zisamaneheftungī* 1
zusammenholen: ahd. ūzlesan* 3; zuobrettan* 1
zusammenkaufen: ahd. in eban koufen
zusammenketten: ahd. zisamanesliozan* 1?
Zusammenklang: ahd. gifelligī* 1
zusammenklappen: ahd. zisamanefallan* 4
zusammenkleben: ahd. zisamanelīmen* 1; gilīmen* 11; klenan* 4; līmen* (1) 2
»zusammenkleben«: ahd. zisamaneklebēn* 2
zusammenklingen: ahd. gihellan* 36
zusammenknüpfen: ahd. zisamaneknupfen* 2; gibrettan* 3; giknupfen* 2;
samaflehtan* 1
```

```
Zusammenknüpfung: ahd. giknupfida* 1
zusammenkommen:
                    ahd. gaganloufan* 4; gisamanōn* 85; gizumftidōn* 1;
samankweman* 2; zisamanefaran* 4; zisamanegān* 1; zisamanekweman* 14;
zisamanewalbon* 1
Zusammenkommen: ahd. gisamanida* 2; zisamanekwemanī* 1
zusammenkommend: ahd. gizumftīglīh* 1
zusammenkratzen: ahd. krazzōn* 23
Zusammenkunft: ahd. zisamanekumft* 1; zuokwemanī* 1; zuokwemī* 1; zuokwumī*
1; eindingida* 1; fezzida* 1; giding* 1?; giruori* 1; gizumft* 38; gizumftida* 1;
samankumft* 2; samankwimi* 1; samantkumft* 3
Zusammenlauf: ahd. samanlouft* 1
zusammenlaufen: ahd. girinnan* 22; zisamaneloufan* 3; zisamanerinnan* 3
-- Ort wo zwei Wege zusammenlaufen: ahd. zwiwiggi* 1
-- zusammenlaufen lassen: ahd. rennen* 7
Zusammenlaufen: ahd. samanlouft* 1; zisamanekwemanī* 1; zuolouft 2
zusammenleben: ahd. ebanlebēn* 1
zusammenlegbar -- zusammenlegbarer Sitz: ahd. wentilstuol* 1
zusammenlegen: ahd. faldan* 10
»zusammenlegen«: ahd. zisamaneleggen* 20
zusammenleimen: ahd. zisamanelīmen* 1; zuogilīmen* 1
zusammenlesen: ahd. gilesan* 5; ūzgilesan* 1; ūzlesan* 3; zisamanelesan* 4
zusammenliegend: ahd. gilego* 2
zusammenmischen: ahd. zisamanemisken* 2; zisamanemiskilōn* 1
zusammennähen: ahd. bisiuwen* 5; giflehtan* 9; gināen* 4
zusammennehmen: ahd. samantneman*
zusammenpacken: ahd. duruhfollon* 2
Zusammenpassen: ahd. gilimpf* 1
zusammenprallen -- zusammenprallen lassen: ahd. zisamane stuofen
zusammenpressen: ahd. giklenken* 4
zusammenraffen -- hastig zusammenraffen: ahd. gāhōn* 14?
zusammenrinnen: ahd. zisamanerennen* 2
zusammenrollen: ahd. biwintan* 29; falton* 3; gifelahan* 7; giwintan* 2; welzen*
15; zisamanebiwintan* 4; zisamanefaldan* 1
zusammenrotten: ahd. gifelahan* 7
-- sich zusammenrotten: ahd. gihūfōn* 16
Zusammenrottung: ahd. *zava; zava 4
zusammenrücken: ahd. nidarnikken* 2
zusammenrufen: ahd. gisamanōn* 85; samanruofen* 1; zisamanebitten* 1;
zisamanewīsen* 3
zusammenscharen: ahd. sinaferahton* 1
-- sich zusammenscharen: ahd. houfon* 1
zusammenscharren: ahd. abaskerran* 3; birehhan* 2; rehhan* (2) 1
-- sich zusammenscharren: ahd. zisamanekliuwen* 2?
zusammenschaudern: ahd. wimezzen* 4
zusammenschlagen: ahd. dwingan* 95; firknussen* 14; knussen* 12; slagōn 1; slahan
187; zisamanegislahan* 1; zisamanegistōzan* 1; zisamaneslagōn* 2; zisamaneslahan 11
zusammenschleppen: ahd. zisamanedinsan* 1
zusammenschließen: ahd. zisamanefallan* 4; zisamanesliozan* 1?; gieinōn* 45
-- sich zusammenschließen: ahd. gihūfōn* 16
zusammenschmelzen: ahd. zirennen* 8; giblāen* 7; girennen* 11
»zusammenschneiden«: ahd. zisamanegisnīdan* 1
```

```
zusammenschnüren: ahd. bistrikken* 2; zisamanedrukken* 2; giknupfen*
                                                                            2;
strikken* 4
zusammenschrumpfen:
                        ahd.
                               zisamanebisnerfan*
                                                   1:
                                                        zisamanekrūhhen*
                                                                            1:
zisamanesmiogan* 1; zisamanesnerfan* 1; gizukkōn* 3
zusammenschwemmen: ahd. zisamanedinsan* 1
Zusammensein: ahd. mitiwist* 12; samantwist* 12; samanwist* 4; samawist 2;
samwist* 1
-- das Zusammensein: ahd. mitiwist* 12
zusammensein: ahd. samantwesan* 7
-- vertraut zusammensein: ahd. giswāsen* 4
zusammensetzen: ahd. bōsōn* 3; samanōn 59; zisamanedūhen* 1; zisamaneheften*
18; zisamaneleggen* 20; zisamanesezzen* 2
Zusammensetzung: ahd. ginuoī* 1
zusammensinken: ahd. zislīfan* 8; fallezzen* 1; giskrītan* 2; gislipfen* 1
Zusammensitzen: ahd. gisidili 17
zusammenspannen: ahd. zisamanegiwetan* 1
zusammenstellen: ahd. zisamanegiwerfan* 1; zisamaneleggen* 20; gistāten* 26;
gistatōn 27; ūfgirihten* 1
Zusammenstellung: ahd. zisamanebrāhtī* 4; zuobrunganī* 1; gimahhida* 36?;
gisamanunga* 14?; gisezzida 47; gisezzidī 1?; giwerf* 10; ? giworfanī* 1; stātunga* 1;
zusammenstimmen: ahd. bihellan* 1?; gihellan* 36
zusammenstimmend: ahd. gistimmi* 2
zusammenstoßen: ahd. firstözön* 1; samanstokken*
                                                        1; samanstōzōn*? 1;
samantstōzōn*? 1; zisamaneheften* 18; zisamanestōzan* 6
-- zusammenstoßen lassen: ahd. zisamaneslahan 11
zusammenströmen: ahd. zisamanegān* 1; zisamanegangan* 1; zisamaneswermen* 1
zusammenstürzen: ahd. gigāhōn* 2
-- brandend aufbrausen zusammenstürzen: ahd. walzon* 5
-- zusammenstürzen lassen: ahd. nidarslahan* 9
zusammensuchen: ahd. zisamaneraspon* 3; raspon* 2
zusammentragen: ahd. zisamaneraspon* 3; zisamanetragan* 2; gifuoren* 7?;
gitragan* (1) 17; hūfōn 11; samabringan* 2
Zusammentragung: ahd. zuobrunganī* 1
zusammentreffen: ahd. ingagangān* 3?; ingagangangan* 3; ingagangigangan* 1;
samanōn 59; zisamanefallan* 4; zisamanegifallan* 1; zisamanegirinnan*
zisamanekweman* 14; zisamanestōzan* 6
Zusammentreffen: ahd. ding 616?; gagangang* 1
zusammentun: ahd. zisamanebituon* 1; zisamanetuon* 2
zusammenwachsen: ahd. zisamanewahsan* 1; zisamanewalbon* 1; intspringan* 2
zusammenweben: ahd. gibrettan* 3
zusammenwerfen: ahd. zisamanewerfan* 1
zusammenwickeln: ahd. zisamanebiwintan* 4; zisamanewintan* 2
»zusammenwinden«: ahd. zisamanebiwintan* 4; zisamanewintan* 2
Zusammenwirken: ahd. ebanwerk* 1; einwerk* 1
Zusammenwohnen: ahd. mitiwist* 12
-- das Zusammenwohnen: ahd. mitiwist* 12
zusammenzählen: ahd. zisamanezellen* 2; samanōn 59
zusammenziehen: ahd. bisnerfan* 1; firsnerfan* 1; girapfen* 1; gisamanōn* 85;
gizukken* 4; nidarnikken* 2; samanōn 59; wimmeren* (2) 1; zisamanebisnerfan* 1;
```

```
zisamanedinsan* 1; zisamanegiziohan* 1; zisamanegizukkōn* 1; zisamanesnerfan* 1;
zisamaneziohan* 5
Zusammenziehen: ahd. gidinsunga* 1
-- sich zusammenziehen: ahd. ? zisamanefāhan* 1; zukkōn* 5; smiogan* 1
zusammenzwingen: ahd. zisamanedwingan* 3
Zusatz: ahd. nāhskrift* 1
-- durch Zusatz: ahd. zuogituonto
zusätzlich -- zusätzlich zu: ahd. zuo (1) 151
zuschanden -- zuschanden machen: ahd. firneskan* 1; firskenten* 1; gihōnen* 30;
gimisken* 11; giskenten* 11; honen* 21; skenten* 16
-- zuschanden werden: ahd. zi hönidün werdan; zi skamön werdan; giskenten* 11;
zi hōnidōm; skamēn* 30
-- zuschanden werden lassen: ahd. skenten* 16
zuschauen: ahd. zuosehan* 9
Zuschauer: ahd. anasehāri* 1; biskouwāri* 1
zuschicken: ahd. zuolāzan (1) 6
-- heimlich zuschicken: ahd. untarlāzan* 2
»zuschieben«: ahd. zuoskioban* 1
zuschlagen: ahd. barton* 1; zuobituon* 4; zuogituon* 20
zuschnappen -- wiederholt zuschnappen: ahd. ? klammezzen* 1
zuschneiden: ahd. segon* 11
zuschneien: ahd. firsnīwan* 1
zuschreiben: ahd. bisagēn* 6; bizellen* 32; geban (1) 992?; sagen 689?; sagēn 81;
wārezzen* 2; zellen 376?; zellen ūfan; zuobifaldan* 2; zuogimeinen* 1;
zuogizeihhanen* 1: zuoskrīban* 5
-- jemandem zuschreiben: ahd. zellen ūfan
-- sich zuschreiben: ahd. eiganen* 5
»zuschreien«: ahd. zuoskrīan* 1
»zuschwimmen«: ahd. zuoswimman* 3?
zusehen: ahd. anasehan 72; zuosehan* 9; gisehan (1)
-- einer Sache zusehen: ahd. wara neman
zusetzen: ahd. danatuon* 3; dwingan* 95; ouhhōn* 9; zuogiouhhōn 4; zuoouhhōn* 3
-- einer Sache zusetzen: ahd. anahalden 6
-- hart zusetzen: ahd. strengen* 1
zusichern: ahd. adhramire 8?; festen* 5; ramire* 1?
Zusicherung: ahd. mahal (1) 15
zuspitzen: ahd. firston* 1; spizzen* 10; spizzon* 2; splīzon* 1; sprizzalon* 2
zusprechen: ahd. eihhōn* 4; firgiften* 6; geban (1) 992?; ineihhan* 3; kwedan*
3266?; sagen 689?; sagēn 81; trōsten 49; zuorahhōn* 1
-- jemandem Mut zusprechen: ahd. trösten 49
-- jemandem Trost zusprechen: ahd. trösten 49
-- Mut zusprechen: ahd. trösten 49
-- Trost zusprechen: ahd. trösten 49
Zusprechen: ahd. anasaga 6
zuspringen: ahd. zuogiskrikken* 1
Zustand: ahd. anafuntida* 1; anagiheftida* 3; anahabid* 1; anaheftida* 1;
anakwemanī* 4; biheftida 4; ? wonunga* 3; fata* 2; gidingi* (1) 31; gihaba 13?;
gihabida* 8?; gimah (2) 19; gimahha* (1) 4; giskaft* (2) 59; haba (1) 38; kust* 18;
rahha 70; sahha 87; stata 42; statnissa 1
-- ausgereifter Zustand: ahd. follawahsanī* 1
```

-- elender Zustand: ahd. wēnagī\* 1

```
-- früherer Zustand: ahd. eristī* 1
-- glücklicher Zustand: ahd. gifuori* (2) 38?
-- in den Zustand der Vollkommenheit gelangen in Hinsicht auf: ahd.
birehhanōn* 3
-- in ein und demselben Zustand: ahd. in einemo
-- in einem Zustand befindlich: ahd. anagihaft* 3
-- schlimmer Zustand: ahd. ungiwurt* (2) 10
-- ungünstiger Zustand: ahd. ungifuora* 1
zustande -- etwas zustande bringen: ahd. giflīzan 13
zustande -- zustande bringen: ahd. bringan 340; duruhfrummen* 6; duruhtuon* 19;
gituon 349; irkoborōn 4; zisamanetuon* 2; ziugōn* 3
zustehen: ahd. giburien* 56; girīsan* 32
zustimmen: ahd. firhengen* 4; gihengen 42; gijāzen* 16; gilouben 405?; inbouhnen*
8; jāzen* 5; jehan* 240?; krōnen* 16; līmen* (2) 2; mitijehan* 1; wārezzen* 2;
zuobouhnen* 2; zuogihengen* 1; zuorahhōn* 1; zuosprehhan* 41
-- einer Sache zustimmen: ahd. jehan* 240?
-- in einer Sache zustimmen: ahd. jehan* 240?
-- jemandem zustimmen: ahd. jehan* 240?
zustimmend: ahd. gihengīg 4
Zustimmer: and. līmento
Zustimmung: ahd. dank* (1) 47; flega 1; gihellannussī* 1; gihengida* 7; gijāzunga*
1; gijiht* 52; inkwedunga* 4; inkwetanī* 1
-- Gott der Zustimmung: ahd. willolf* 1
-- schmeichlerische Zustimmung: ahd. flega 1
zustopfen: ahd. biwerfan* 24
zustoßen: ahd. zuostōzan* 4; klīban 13
zustreben: ahd. rāmēn zi
Zustrom: ahd. anafluz 2
zuströmen: ahd. birinnan* 3; zuodiozan* 3
-- im Überfluss zuströmen: ahd. ubargusson* 1
Zuströmung: ahd. anafluz 2
zutage -- zutage fördern: ahd. ūzmelkan* 1
-- zutage treten: ahd. furikweman* 12
zuteil -- zuteil werden: ahd. bigaganen* 37; bikweman* 68; fallan 132; giburien*
56; gifallan* 49; girīman* 3; giskehan* 178; giwerdan* 5; habēn 1952?; in henti
kweman; irreimen* 1; kweman* (1) 1668; in henti kweman; sīn (2) 1750?; spuon 22;
werdan* 4400?; zi teile werdan; wesan* (2) 12240?; zawēn* 5; zuogifallan* 1;
zuogislingan* 1; zuogitreffan* 1; zuoslingan* 11
-- jemandem zuteil werden: ahd. bigaton* 1
-- es wird Freude zuteil: ahd. wirdit wola; wirdit wola
-- zuteil geworden: ahd. gimein*
-- zuteil werden lassen: ahd. inbiheften* 6
zuteilen: ahd. biskerien* 19; gimeinen* (1) 68; giskerien* 5; irskeidan* 22; irteilen
103; skeidan* (1) 185; skerien* 10; teilen 77; zuobimeinen* 1; zuogeban* 3;
zuogifelgen* 2
Zuteilung: ahd. suntarungī* 1
zutragen: ahd. zuotragan* 3
-- sich zutragen: ahd. giskehan* 178
zuträglich: ahd. frambrūhhi* 1
-- zuträglich sein (V.): ahd. gifallan* 49
zutreffen: ahd. gifallan* 49; gifallōn* 1; gilimpfan* 54; zuogifallan* 1
```

```
zutreffend: ahd. gilimpflīh* 15; gilimpflīhho* 11; reht (1) 348; rehto 94; wārhafto*
18; wārlīh* 2; wola (1) 403
-- zutreffend sein (V.): ahd. zeman 38
»Zutreiber«: ahd. zuotribil* 1
zutreten: ahd. zuotretan* 1
Zutritt: ahd. bīkumft* 2; zuofart* 7
zutun: ahd. zuowerfan* 6
»zutun«: ahd. zuobituon* 4; zuogituon* 20; zuotuon 20
zuunterst: ahd. az nidarōst
zuverlässig: ahd. wārhafto* 18; frumahaft 4; gitriuwi* 37; giwis* 132; guot (1) 880?;
triuwilīhho* 4
-- zuverlässig bezeugt: ahd. urkundlīhho* 2
Zuversicht: ahd. beldī 46; gitriuwida* 4; trōst (1) 71
-- Zuversicht geben: ahd. trösten 49
»Zuversicht«: ahd. zuofirsiht* 11
zuversichtlich: ahd. bald 29; baldlīhho 16; baldo 44; borabaldo* 1; giwaltīglīhho* 1;
horsko 23
-- zuversichtlich sein (V.): ahd. belden* 7; firtrüen* 3; trösten 49
-- allzu zuversichtlich: ahd. borabaldo* 1
-- sehr zuversichtlich: ahd. borabaldo* 1
-- zuversichtlich machen: ahd. gitrösten* 28?
zuvor: ahd. bifora 26; ēr (1) 526?; ēr (1) 526?; fora (1) 480; iū* 241?
zuvor...: ahd. gifuri
zuvorderst: ahd. zi fordarōst
zuvorkommen: ahd. firfāhan 25; forakweman* 2; forasprehhan* 12; furifāhan* 14;
furifangōn* 19; furifaran 38; furikweman* 12; furiloufan* 9; furisprehhan* 6;
gifurifangōn* 5
-- jemandem zuvorkommen: ahd. furiloufan* 9
zuvorkommend: ahd. dionostsam* 1
Zuwachs: ahd. wahst* 3; wuohhar* 58; wuohhari* 1; uowahst* 13
Zuweihung: ahd. segan 50
zuweilen: ahd. eddeswanne* 33; iowanne* 8; ofto 146; sō ofto; wīlōm* 4; wola ofto;
sumenes 8
zuweisen: ahd. bimeinen* 47; zeihhanen* 48; zuogeban* 3; zuogifelgen* 2;
zuogimeinen* 1; zuogizeihhanen* 1; zuoleggen* 10
zuwenden: ahd. forageban* 1; gagankēren* 4; girīdan* 3; herakēren* 1; kēren 119;
zuotuon 20; zuowenten* 2; zuowerben* 2
-- sich aufmerksam etwas zuwenden: ahd. zuogilosēn* 1
-- sich einer Sache zuwenden: ahd. anagiheften* 4; fāhan ana; fāhan zi; fāhan zuo
-- sich jemandem zuwenden: ahd. wara neman; fāhan zi
-- sich liebevoll zuwenden: ahd. minnon 306?
-- sich zuwenden: ahd. bigruozen* 1
Zuwendung: ahd. forateila 3; itlon* 6
zuwerfen: ahd. biwerfan* 24
zuwider: ahd. widarwartīgo* 6
zuwiehern: ahd. zuoirweiōn* 1
zuwinken: ahd. gibouhnen* 2; inbouhnen* 8
zuzählen: ahd. bizellen* 32; zellen 376?
zuziehen: ahd. zuodinsan* 1
-- sich zuziehen: ahd. haben* 14?; habēn 1952?
zwacken: ahd. zwengen* 2
```

```
-- wiederholt zwacken: ahd. hinazwengen* 1
Zwang: ahd. alanōt* 1; bant* 29; bidwing* 2; bidwingnissi* 1; bidwingnussa* 1;
bidwungannussida* 2; dou* 1; dwang* 2; dwingnissi* 1; gidwang* 12; gidwing* 48;
gidwingi* 1; gidwunganī* 3; *gidwungida?; ginōtunga* 1; nōt 633?; nōtagunga* 4;
nōtida 2; nōtnumft 15; nōtnumftigī* 1; *zwang?
-- ohne Zwang: ahd. ānu nōt
-- unter Zwang: ahd. nōtlīhho* 4
zwängen: ahd. zwengen* 2
Zwangsdienst: ahd. nōtwerk* 1
»Zwangsfolge«: ahd. nōtfolgunga 2
Zwangslage: ahd. dwunganī* 1
zwangsläufig: ahd. ginoton 1; undankes 26
zwanzig: ahd. zweinzug* 7
zwanzigste: ahd. zweinzugōsto* 2
zwar: ahd. giwisso* 375?; ouh 1735?
-- und zwar: ahd. joh* (2) 1719; ouh 1735?
Zweck: ahd. sand (1) 1
-- zu dem Zweck: ahd. bīdiu 263?; in den wortūm
-- zu welchem Zweck: ahd. zi wiu
zwecklos: ahd. arawingu* 1; arawingūn 10
zweckmäßig: ahd. gifuorlīh* 2
zwecks: ahd. duruh 720?
Zwehle: ahd. dwahila* 14; hantdwehila* 12
zwei: ahd. zwēne* 514; zwiski* 56
-- Alter von zwei Jahren: ahd. zwijār* 1; zwijārigī* 1
-- Gefäß mit zwei Traggriffen: ahd. zwibar* 34
-- in zwei Furchen: ahd. zwifurhi* 1
-- in zwei gespalten: ahd. zwifurhi* 1
-- in zwei geteilt: ahd. zispaltan; zwiski* 56; zwispaltīg* 3
-- Länge von zwei Ellen: ahd. zweioelinamez* 2
-- Maß von zwei Pfund: ahd. zwigiwāgi* 2; zwiwāga* 1; zwiwāgi* 1
-- mit zwei Zinken: ahd. zwibīzīg* 1
-- Ort wo zwei Wege zusammenlaufen: ahd. zwiwiggi* 1
-- zwei Ellen lang: ahd. zweioelinīg* 2
-- zwei Geldstücke: ahd. zwiwāgi* 1
-- zwei Jahre: ahd. zwijār* 1
-- zwei Jahre alt: ahd. zwijārīg* 4
-- zwei Jahre dauernd: ahd. zwijārīg* 4
-- zwischen je zwei: ahd. untar zwiskēn
-- zwischen zwei: ahd. untar zwisken
-- jeder von zweien: ahd. giwedar* 4
-- welcher von zweien: ahd. wedar* 61?
Zwei: ahd. dūs 2
Zwei-As-Stück: ahd. zwigiwāgi* 2
zweibeinig: ahd. zwibeini* 3
»zweibildig«: ahd. zwibilidlīh* 1
zweideutig: ahd. zwifalt* (1) 57; krumb* 33
-- zweideutige Angelegenheit: ahd. zweho* 7
Zweideutigkeit: ahd. zweho* 7
zweieckig: ahd. zwiekki* 2
```

**zweieinhalb**: ahd. ? drittehalb\* 2

```
»Zweiellenmaß«: ahd. zweioelinamez* 2
»zweiellig«: ahd. zweioelinīg* 2
zweifach: ahd. zwifalt* (1) 57; zwifalt* (2) 6?; zwifalta* 1; zwifaltīgo* 1; zwifaltlīh*
1: ? zwilīh 10: zwiski* 56
-- nicht zweifach: ahd. unzwifalt* 1
-- zweifach tönend: ahd. zwilūti* 3
-- zweifach verheiratet: ahd. zwigihīwit* 1; zwihīwit* 2; zwiro hīwit
-- zweifacher Art: ahd. zwiski* 56
Zweifaches -- um das Zweifache: ahd. zwifalt* (2) 6?
»zweifachtragend«: ahd. zwibirīg* 1
zweifädig: ahd. zwilīh 10
zweifarbig: ahd. zwifaro* 3
»zweifedrig«: ahd. zwifedarīg* 1
Zweifel: ahd. ahtunga 15; blūgheit* 1; blūgnissa* 1; firkunst* 4; wank* 23; wanka*
1; zweho* 7; zwīfal* (1) 54; zwīfalheit* 1; zwīfalī* 2; zwīfalunga* 4; zwīfo* 1
-- im Zweifel sein (V.) über: ahd. zwīfalōn* 62
-- mit Zweifel: ahd. zwīfalīgo*
-- ohne Zweifel: ahd. ānu wān; ūzar zwehon; ānu zwīfal; ūzzar zwīfal; unzwīfalīgo*
3; unzwīfalo* 3
-- Zweifel an: ahd. wank* 23; zwīfal* (1) 54
-- Zweifel über: ahd. zwīfal* (1) 54
»Zweifelgott«: ahd. zwīfalgot* 1
zweifelhaft: ahd. urdāhti* 1; untar zweim; zwīfal* (2) 5; zwīfali* 2; zwīfalīg* 15;
zwīfalīgo*; zwīfalīn* 1; zwīfallīh* 2; *zwīfalo?; zwīfalonti
-- zweifelhaft sein (V.): ahd. in zwīfale sīn
-- zweifelhaft machen: ahd. zwehōn* 9; zwīfalen* 5
-- Schrift zweifelhafter Echtheit: ahd. zwīfalgiskrīb* 1
»zweifelig«: ahd. zwīfalīgo*
zweifellos: ahd. ūzzar zwīfal; nalles unwān; nalles unwānitlīh; unzwīfal* 1
zweifeln: ahd. blūgisōn* 3; firkunnan* 9; flōzēn* 3?; gizwehōn* 1; missitrūēn* 14;
zwehōn* 9; zwīfalen* 5; zwīfalōn* 62
-- an Gnade zweifeln: ahd. ginādon firkunnan
-- an jemandes Gnade zweifeln: ahd. ginādon firkunnan
-- zweifeln an: ahd. zwīfalōn* 62; missitrūēn* 14
-- zweifeln lassen an: ahd. zwīfalen* 5
zweifelnd: ahd. blūgo* 1; zwīfal* (2) 5; zwīfali* 2; zwīfalīg* 15; zwīfalīn* 1;
*zwīfalontlihho?
-- nicht zweifelnd: ahd. unzwīfalīg* 5
-- zweifelnden Herzens: ahd. zwīfalemo muote
»Zweifelschrift«: ahd. zwīfalgiskrīb* 1
zweifelsfrei: ahd. unzwīfalontlīhho* 1
zweifelsohne: ahd. unzwīfalo* 3; unzwīfalontlīhho* 1
Zweifler: ahd. zwīfalāri* 2
zweiflügelig: ahd. zwifedarīg* 1
»zweifurchig«: ahd. zwifurhi* 1; zwifurhīg* 2
zweifüßig: ahd. zwifuozi* 1
Zweig: ahd. āsneita 4; āsnit* 2; ast 29; estilīn 1; framknuot* 1; gerta 44; rīs (1) 9;
skina 13; snitiling* 28; spah 9; spahha 11; *sproh; sprohho* 2; sumarlota* 33; *wī
(1)?; *wīa?; wid (1) 19; zein 27; zuog 8; zuogo* 9; zwelga* 3; zwī* 9; zwīg* 16; ?
glizza* 1; ? hadun*? 1
```

-- abgeschnittener Zweig: ahd. skrōt\* 2; spahha 11

```
-- Auge an einem Zweig: ahd. gimma 24
-- belaubter Zweig: ahd. loublīn* 1
-- dünner Zweig: ahd. wid (1) 19; zuog 8; sprohho* 2
-- gabelförmiger Zweig: ahd. zwisila* 8
-- grüner Zweig: ahd. rīs (1) 9
Zweigespann: ahd. zwigijohhi* 1
zweigestaltig: ahd. zwibilidlīh* 1; zwifaltlīh* 1; zwilīhhami* 2; zwispildīg* 1
»zweigreich«: ahd. zwīohti* 1
»Zweihaftigkeit«: ahd. zwifaltī* 1
zweihändig: ahd. zwihenti* 1
zweihörnig: ahd. zwihurni* 1
zweihundert: ahd. zweihunt* 5; ducent 1
zweijährig: ahd. zwijāri* 1; zwijārīg* 4
Zweikampf: ahd. wehading* 2; einaziwīgi* 1; einwīg* 6; einwīgi* 23; kampf 5;
manslahtispil* 2; slahtispil* 1
zweiköpfig: ahd. zwihoubit* 3
Zweikorn: ahd. emerum 1
zweileibig: ahd. zwilīhhami* 2
zweimal: ahd. anderēst 32; zwiro* 14; zwiron* 3; zwirōnt* 1; zwirōr* 7?; zwirort* 1
-- zweimal im Jahr Frucht tragend: ahd. zwibirīg* 1
-- zweimal verheiratet: ahd. zwihīwit* 2
-- zweimal zusammengedreht: ahd. gizwirnēt*
»zweimeerlich«: ahd. zwimerilīh* 4
zweischneidig: ahd. zwibīzīg* 1; zwiekki* 2; zwiwas* 11
-- zweischneidige Axt: ahd. dwerahakkus* 10; halmakkus* 2; helmakkus
-- zweischneidige Streitaxt: ahd. satulakkus* 1
-- kleines zweischneidiges Schwert: ahd. sahs 17
zweiseitig: ahd. zwifalt* (1) 57; zwihenti* 1
»zweispaltig«: ahd. zwispaltīg* 3
»Zweisprachiger«: ahd. zwisprehho* 1
zweit -- zu zweit: ahd. zwiski* 56
zweite: ahd. aftero (1) 67; aftroro; ander 1421
-- beim zweiten Mal: ahd. anderēst 32
-- zum zweiten Mal: ahd. zi demu andremu wehsale; anderastunt 8; anderēst 32;
zwiro* 14; zwirōr* 7?
-- zum zweiten Mal verheiratet: ahd. zwigihīwit* 1; zwihīwit* 2
-- Lehre in zweiter Fassung: ahd. afurlēra* 1
-- zweiter Grasschnitt: ahd. āmād 8
zweiteilig: ahd. zwifalt* (1) 57; zwiski* 56
»Zweitlehre«: ahd. afurlēra* 1; afursprāhha* 1
Zweitmahd: ahd. āmād 8
»Zweitsturz«: ahd. afursturz* 5
zweiundsechzigste: ahd. sehszugösto ander
zweiundsiebzigste: ahd. sibunzugösto ander
zweiundvierzigste: ahd. fiorzugosto ander*
zweizackig: ahd. zwisilohti* 1; zwiwas* 11
-- zweizeilige Gerste: ahd. kerngersta 1
zweizinkig: ahd. zwibīzīg* 1; zwifurhi* 1; zwifurhīg* 2; zwihurni* 1
-- zweizinkige Gabel: ahd. gartgabala 6; krakko* 3
zweizungig: ahd. zwizungi* 1
zwerch: ahd. dweres* 5
```

```
Zwerchfell: ahd. ? kuczleich? 1
Zwerg: ahd. gitwerg* 25; gitwergilīn* 1; twerg* 11
-- kleiner Zwerg: ahd. gitwergilīn* 1
Zwergholunder: ahd. atuh 60
Zwerglein: and. gitwergilīn* 1; *twergilīn?
»Zwickeisen«: ahd. zwakīsarn* 1
Zwickel: ahd. *gairo
zwicken: ahd. gizwikken* 1; gniffen* 3; hinazwengen* 1; zwangōn* 4; zwengen* 2;
zwikken* 1
zwie...: ahd. zwi
Zwiebel: ahd. asklouh* 37; bol (2) 6; (? cuokar? 1); unilouh* 3; unna (1) 1; ?
kropfo* 1; zibolla 2; zibollo* 27
Zwiebelsaft: ahd. louhsaf* 1
zwiefältig: ahd. zwifalt* (1) 57
Zwielicht -- bei Zwielicht: ahd. untar zwiskem liohtum
»Zwiesel«: ahd. zwisila* 8
Zwiespalt: ahd. gisliz* 7; ungihellī* 2
zwiespältig: ahd. zwifaltīg* 3; zwispaltīg* 3
Zwietracht: ahd. bifārida* 1; fījantskaf* 20; gibāgi* 3; heimstrīt 2; missihellida* 1;
missiherzida* 1; strīt 167; unfridu 5; ungihellī* 2; ungizumft* 17; ungizumftida*1;
unsippa* 1; werra* (2) 5; werra 18?; zislizzida* 2; zursliz 4
-- schändliche Zwietracht: ahd. skantwerra* 1
-- Zwietracht unter dem Volk: ahd. heimstrīt 2
zwieträchtig: ahd. ungizām* 1
Zwillichgewand: ahd. zwilīhrok* 1
Zwilling: ahd. zwinalo; zwinilīn* 1; zwiniling* 8; gizwinalo* 5; gizwinilīn* 4?;
gizwiniling* 1; gizwino* 1
-- Zwillinge: ahd. gizwinili
Zwillings...: ahd. zwinal* 9; gizwinili* 2
Zwillingsbruder: ahd. gizwino* 1
»Zwing«: ahd. dwing* 1
zwingen: ahd. anetsare* 7; bidwingan* 71; doubōn* 15; dwingan* 95; gidoubōn* 4;
gidwingan* 28; ginōtagōn* 1; ginōten* 21; ginōtzogōn* 1; nōtagōn* 4; nōten 56?;
zuodwingan* 1
-- zwingen zu: ahd. ginōten* 21; nōten 56?
zwingend: ahd. darazuoleitenti; nōthaft* 5?; nōthafti 12?; unirnesantlīh* 1;
unirwīsantlīh* 1
-- ohne zwingenden Grund: ahd. unnotag 5
Zwinger: ahd. biloh* 11; *zwang?; *dwingāri?
zwinkern: ahd. brāwezzen* 1
Zwinkern -- Zwinkern der Augen: ahd. winkezzunga* 2
zwinkernd: ahd. zwinkougi* 1
zwirnen: ahd. zwirnen* 17; gidraen* 2
zwischen: ahd. zwiskēn* 1; untar zwiskēn; in (1) 6762?; untar (1) 527?
-- Geschwulst zwischen den Zehen: ahd. toumado 2
-- in der Mitte zwischen: ahd. untar mitti; untar ... mitti
-- Stelle zwischen den Augenbrauen: ahd. untarbrā* 1
-- Tuch zwischen Wand und Rücken: ahd. ruggilahhan* 15
-- zwischen beide: ahd. untar zwisken
-- zwischen beiden: ahd. untar zwisken
```

-- zwischen je zwei: ahd. untar zwiskēn

```
-- zwischen zwei: ahd. untar zwisken
-- Zwischenraum zwischen den Brauen: ahd. wetanbrāwa* 1
Zwischenraum: ahd. ? bila 3?; lukka* 7; rūm (1) 3; untarbrust* 2; untarlāz* 20;
untarmark* 1; untarmerki* 3; untarstal* 2; untarwīla* 2; wītuobili* 6
-- Zwischenraum zwischen den Brauen: ahd. wetanbrāwa* 1
Zwischenzeit: ahd. muozi* 1; untarn* 8; untarstal* 2; untarstunta* 2; untarwīla* 2
Zwist: ahd. fījantskaf* 20
Zwistigkeit: ahd. ungizumft* 17
zwitschern: ahd. zwizzirōn* 16; krāen* 9?
zwitschernd: ahd. kerranti; lūtreisīg* 4; rospōnti; zwizzirōnti; zwizzirōnto
Zwitter: ahd. wībillo* 3; wīblīdo* 1; widil* 2; widillo* 17; zwitarn 9
zwölf: ahd. zwelif* 51
-- zwölf Ellen lang: ahd. zwelifelnīg* 1
zwölf...: ahd. zwelifing* 1
»zwölfellig«: ahd. zwelifelnīg* 1
zwölffach: ahd. zwelifing* 1
zwölfmal: ahd. zwelifstunt* 1
zwölfte: ahd. zwelifto* 4
Zwölftel: ahd. dūmmāli* 1
Zwölfzahl: ahd. zwelifinga ruoba; zwelifinga ruoba
Zyklamen: ahd. ziklamma* 8
Zvlinder: ahd. wellibleh* 6
Zyperngras: ahd. wildgalgan* 2
Zypresse: ahd. zipres* 2; zipresboum* 4; kupresboum* 3
-- von Zypressen: ahd. ziperboumīn* 2
-- von Zypressen gemacht: ahd. zipressīn* 4
Zypressen...: ahd. ziperboumīn* 2; zipressīn* 4
Zypressenholz -- aus Zypressenholz hergestellt: ahd. zipressīn* 4
```